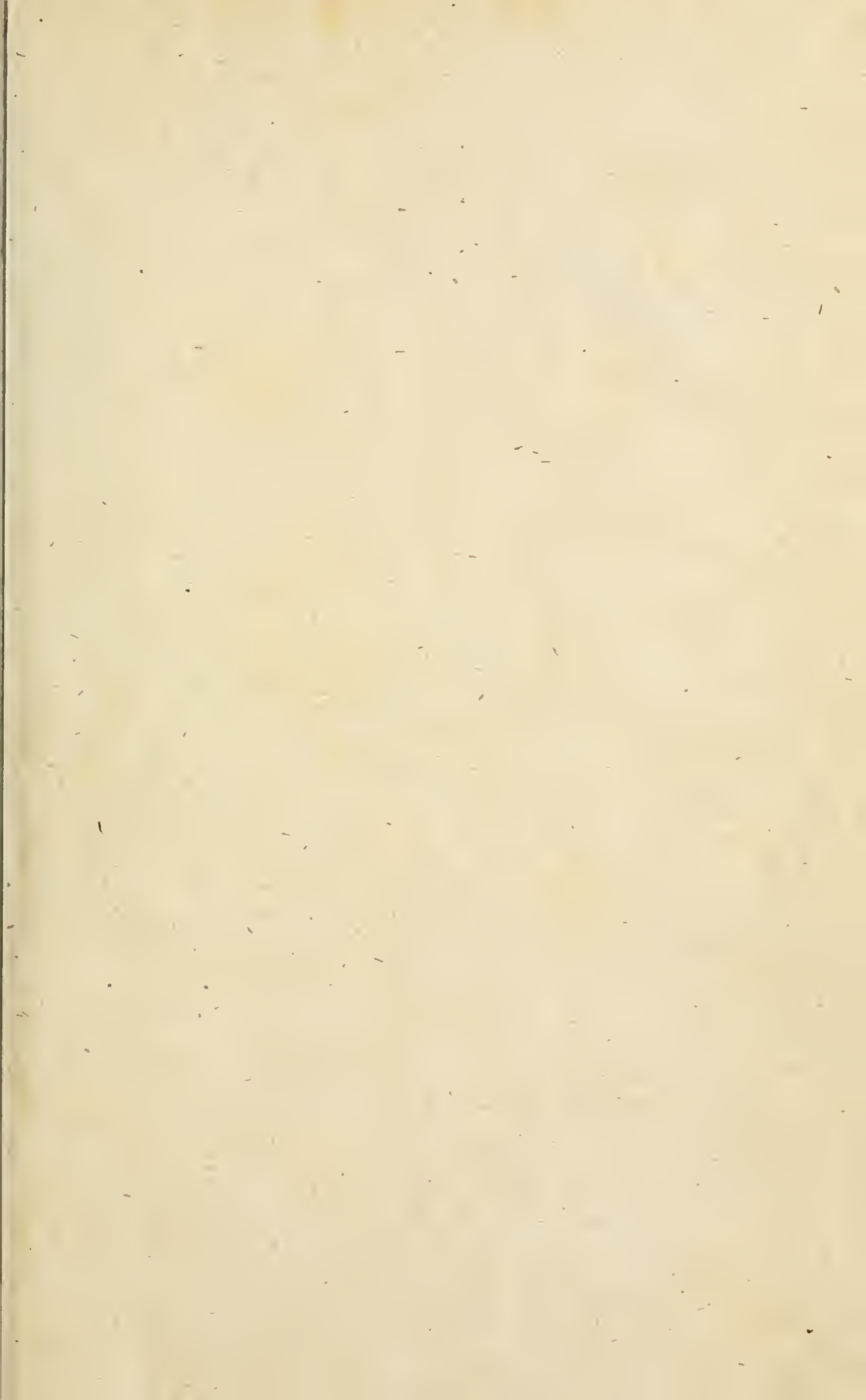
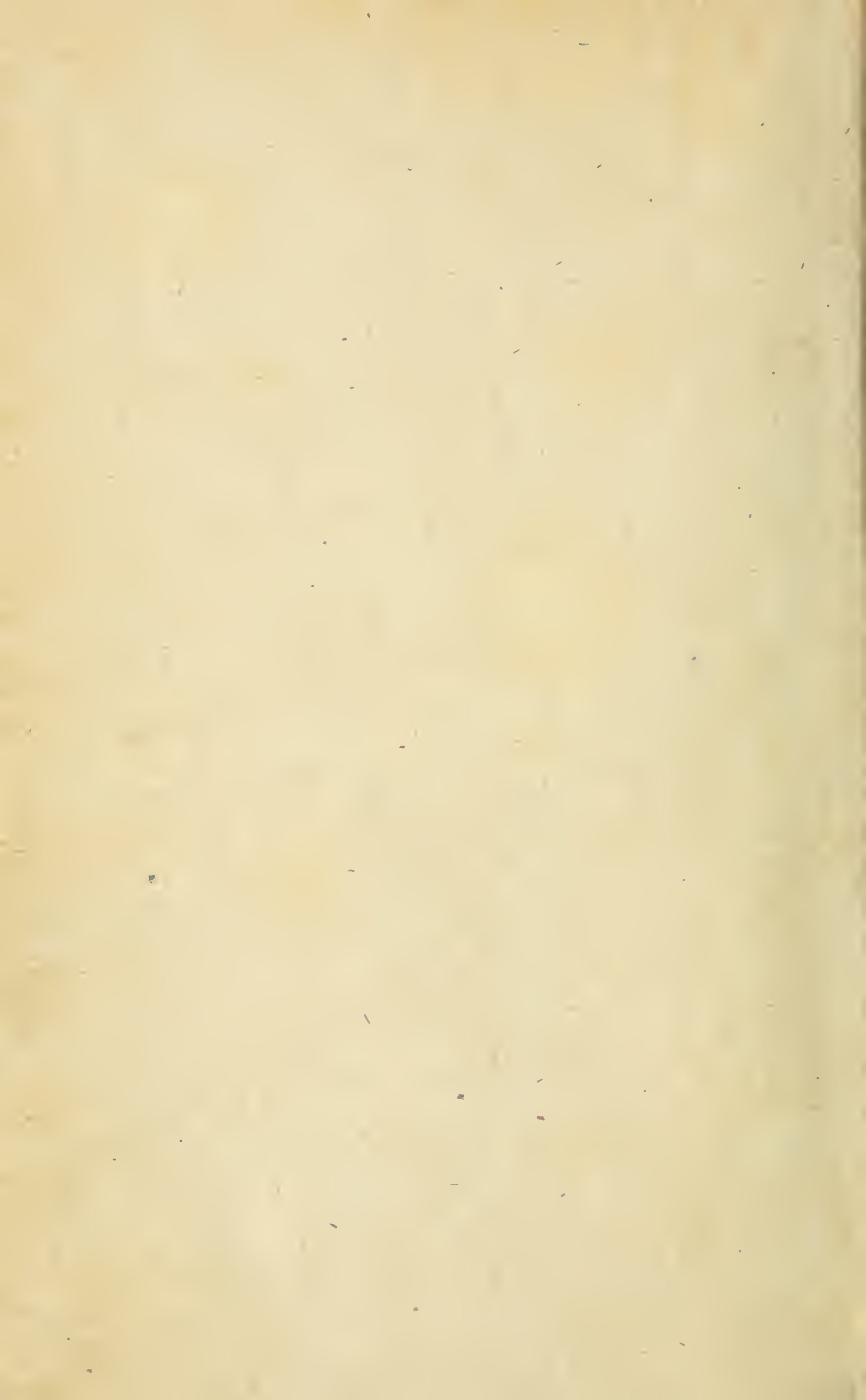


3ⁿ 173.

[illegible]







Neue

JAHRBÜCHER

für

Philologie und Paedagogik.

Begründet

von

M. Johann Christian Jahn.

Gegenwärtig herausgegeben

von

Alfred Fleckeisen und Hermann Masius
Professor in Dresden Professor in Leipzig.



VIERUNDDREISZIGSTER JAHRGANG.
Neunundachtzigster Band.

Leipzig 1864
Druck und Verlag von B. G. Teubner.

JAHRBÜCHER

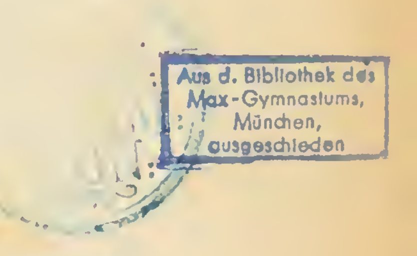
für

classische Philologie.

Herausgegeben

von

Alfred Fleckeisen.



ZEHNTER JAHRGANG 1864

oder

der Jahnschen Jahrbücher für Philologie und Paedagogik
neunundachtzigster Band.

Leipzig

Druck und Verlag von B. G. Teubner.

Verzeichnis der Mitarbeiter

und ihrer Beiträge zu den vier Jahrgängen 1861—1864 und zum vierten Supplementbande.

---

1. Professor Dr. *Julius Deuschle* in Berlin († 1861) (VIII 64)
2. Oberstudienrath u. Gymnasialdirector Dr. *Karl Dilthey* in Darmstadt († 1857)
3. Gymnasiallehrer *Gustav Dronke* in Bonn († 1860) (S. 1)
4. Gymnasiallehrer Dr. *Theodor Hansing* in Lüneburg († 1856)
5. Staatsrath Professor Dr. *Ludwig Mercklin* in Dorpat († 1863) (VII 79. IX 56)
6. Professor Dr. *Gregor Wilhelm Nitzsch* in Leipzig († 1861)
7. Professor Dr. *L. S. Obbarius* in Rudolstadt († 1860)
8. Dr. *Theodor Obbarius* in Wollin († 1855)
9. Professor Dr. *Friedrich Osann* in Gieszen († 1859)
10. Oberbibliothekar Hofrath Dr. *Ludwig Preller* in Weimar († 1861)
11. Professor Dr. *Ludwig Ross* in Halle († 1859)
12. Professor Dr. *Friedrich Wilhelm Schneidewin* in Göttingen († 1856)
13. *Eduard Wurm* in München († 1858)

---

14. Privatdocent Dr. *Eduard Alberti* in Kiel (IX 28. X 75)
15. Prorector Professor Dr. *Karl Friedrich Ameis* in Mühlhausen
16. Dr. *Ferdinand Ascherson* in Berlin (S. 5)
17. Geh. Hofrath Professor Dr. *Christian Bähr* in Heidelberg
18. Professor Dr. *Julius Baumann* in Frankfurt am Main (VII 69. VIII 6. IX 5)
19. Oberlehrer Dr. *August Baumeister* in Lübeck
20. Ephorus Dr. *Wilhelm Bäumlein* in Maulbronn (VIII 15. IX 57. 88. X 58. 91)
21. Professor Dr. *Anton Baumstark* in Freiburg im Breisgau (VII 37. 82. VIII 75. IX 103. X 50)
22. Gymnasiallehrer Dr. *Gustav Becker* in Memel (VII 62. IX 25. X 87)
23. Professor Dr. *Jacob Becker* in Frankfurt am Main
24. Kais. russ. wirklicher Staatsrath Dr. *Paul Becker* in Dresden (VII 56. S. 6)
25. Gymnasiallehrer Dr. *Hermann Behrns* in Hadersleben (X 64)
26. Professor Dr. *Ludwig Benloew* in Dijon
27. Dr. *Gustav Eduard Benseler* in Leipzig
28. Hofrath Professor Dr. *Theodor Bergk* in Halle (VII 40. 90)
29. Oberstudienrath Dr. *Gustav Binder* in Stuttgart
30. Geh. Reg. Rath Professor Dr. *August Böckh* in Berlin
31. Professor Dr. *Hermann Bonitz* in Wien
32. Gymnasialdirector Professor Dr. *Albert Bormann* in Anclam
33. Professor Dr. *Carl Böttger* in Dessau (X 41)

34. Professor Dr. *F. A. Brandstäter* in Danzig
35. Gymnasiallehrer Dr. *Wilhelm Braun* in Cleve
36. Professor Dr. *Ludwig Breitenbach* in Wittenberg (VII 66. VIII 54)
37. Gymnasiallehrer Dr. *Adolph Brieger* in Posen
38. Professor Dr. *Heinrich Brunn*, Secretar des arch. Instituts in Rom (S. 3)
39. Professor Dr. *Franz Bücheler* in Freiburg im Breisgau (VI 74. 16. IX 12. 17. X 32)
40. Professor Dr. *Max Büdinger* in Zürich
41. Professor Dr. *Conrad Bursian* in Zürich (VIII 86. IX 11. 86)
42. Professor Dr. *Julius Cäsar* in Marburg (VIII 70. IX 2. 105)
43. Gymnasialdirector Professor Dr. *J. F. C. Campe* in Greiffenberg
44. Professor Dr. *Wilhelm Christ* in München
45. Gymnasialdirector Professor Dr. *Johannes Classen* in Hamburg (VIII 37. IX 62)
46. Oberlehrer Dr. *Wilhelm Crecelius* in Elberfeld
47. Professor Dr. *Christian Cron* in Augsburg (VII 46. IX 51. X 52)
48. Professor Dr. *Ernst Curtius* in Göttingen (VII 48)
49. Professor Dr. *Georg Curtius* in Leipzig (VIII 83)
50. Professor Dr. *Karl Wilhelm Deimling* in Mannheim (VIII 72)
51. Gymnasiallehrer Dr. *Detlef Detlefsen* in Flensburg (IX 67)
52. Bibliothekar Dr. *Lorenz Diefenbach* in Frankfurt am Main (VII 73)
53. Gymnasialdirector Professor Dr. *Albert Dietrich* in Hirschberg (IX 59. X 54)
54. Gymnasiallehrer Dr. *Carl Wilhelm Dietrich* in Freiberg (VIII 58)
55. Gymnasialdirector Professor Dr. *Rudolf Dietsch* in Plauen
56. Professor Dr. *Wilhelm Dindorf* in Leipzig (IX 10)
57. Gymnasiallehrer Dr. *Max Dinse* in Berlin (X 88)
58. Professor Dr. *Bernhard Dinter* in Grimma
59. Gymnasiallehrer Dr. *Albert Dräger* in Güstrow (IX 44)
60. Bibliothekar Professor Dr. *Heinrich Düntzer* in Köln (VII 81. VIII 34. 73. 78. IX 93. X 73)
61. Gymnasiallehrer Dr. *Hermann Ebel* in Schneidemühl (VII 1. VIII 21)
62. Professor Dr. *Anton Eberz* in Frankfurt am Main (VIII 18. X 40)
63. Gymnasiallehrer Dr. *Otto Eichhorst* in Danzig (IX 26)
64. Gymnasialdirector Dr. *Robert Enger* in Ostrowo (VIII 30. 52)
65. Gymnasiallehrer Dr. *Franz Eyssenhardt* in Berlin (VIII 74)
66. Professor *E. Feys* in Brügge
67. Rector Professor Dr. *Christian Eberhard Finckh* in Heilbronn (X 78)
68. Professor Dr. *Maximilian Achilles Fischer* in Orleans
69. Conrector Professor Dr. *Alfred Fleckeisen* in Dresden (VII 9. 16. 63. VIII 13. IX 18. 23. 24. X 10)
70. Professor Dr. *Peter Wilhelm Forchhammer* in Kiel
71. Professor Dr. *C. M. Francken* in Groningen
72. Gymnasiallehrer Dr. *Richard Franke* in Burg
73. Oberlehrer Dr. *C. Fränkel* in Dorpat
74. Professor Dr. *Johannes Freudenberg* in Bonn (VIII 19)
75. Gymnasialdirector Dr. *Otto Frick* in Burg (VIII 39)
76. Professor Dr. *Ludwig Friedländer* in Königsberg (VII 3. 18)
77. Professor Dr. *Gottfried Friedlein* in Ansbach (IX 54. 79)
78. Oberlehrer Dr. *Hermann Frohberger* in Grimma (VIII 55)
79. Gymnasialdirector Hofrath Dr. *Karl Hermann Funkhaenel* in Eisenach (VII 22. 35. 75. 76. VIII 24. 38. 60. IX 34. X 19. 80)
80. Lycealdirector Professor *Wilhelm Furtwängler* in Freiburg im Breisgau
81. *L. G.* in D.
82. Professor *Gustav Gebhardt* in Hof (X 44)
83. Gymnasiallehrer Dr. *Hermann Genthe* in Memel (X 8. 56. 89)
84. Professor Dr. *Karl Ernst Georges* in Gotha (VII 55. VIII 84)

85. Geh. Reg. Rath Professor Dr. *Eduard Gerhard* in Berlin
86. Rector Dr. *Bernhard Giseke* in Erfurt (VII 29. VIII 45)
87. Bibliothekssecretär Dr. *Christian Wilhelm Glück* in München (X 66)
88. Gymnasialdirector Dr. *Anton Göbel* in Konitz (IX 21. 34. X 69)
89. Gymnasialdirector Dr. *Eduard Göbel* in Fulda (IX 43)
90. Oberlehrer Dr. *J. Golisch* in Schweidnitz (IX 6)
91. Oberlehrer Dr. *Hermann Guthe* in Hannover
92. Professor Dr. *Alfred von Gutschmid* in Kiel (VII 2. 26. VIII 11. IX 39. 90. X 71)
93. Conrector *Heinrich Hagge* in Kiel
94. Bibliothekdirector Professor Dr. *Karl Halm* in München (X 14)
95. Oberlehrer Dr. *Otto Haupt* in Posen (VII 67)
96. Studienrector Professor Dr. *Wilhelm Heinrich Heerwagen* in Nürnberg
97. Professor Dr. *Otto Heine* in Weimar (VIII 43. IX 77)
98. Dr. *Wolfgang Helbig* z. Z. in Rom (VII 58. 70. VIII 63. 71)
99. Gymnasiallehrer Dr. *Peter Diederich Christian Hennings* in Husum (VII 10. VIII 6)
100. Dr. *James Henry* vormals in Dresden
101. Professor Dr. *Wilhelm Henzen*, Secretar des arch. Instituts in Rom
102. Professor Dr. *Ludwig Herbst* in Hamburg
103. Gymnasialdirector Professor Dr. *Wilhelm Herbst* in Köln
104. Professor Dr. *Rudolf Hercher* in Berlin (VII 84. VIII 7. 40)
105. Professor *Gottfried Herold* in Nürnberg
106. Lycealdirector Hofrath *Friedrich Karl Hertlein* in Wertheim (VII 31)
107. Professor Dr. *Martin Hertz* in Breslau (VII 28. VIII 4. 67)
108. Privatdocent Dr. *Ernst Herzog* in Tübingen (IX 80)
109. Oberlehrer Dr. *Wilhelm Hirschfelder* in Berlin
110. Dr. *R. B. Hirschig* in Leiden (IX 84)
111. Kirchenrath Professor Dr. *Ferdinand Hitzig* in Heidelberg
112. Oberlehrer Dr. *Richard Hoche* in Wesel (VII 34. IX 101)
113. Adjunct Dr. *Wilhelm Hoffmann* in Berlin (VIII 53. IX 30)
114. Oberbibliothekar Professor Dr. *Carl Hopf* in Königsberg
115. Professor Dr. *Emil Hübner* in Berlin (VII 54. VIII 3. 51)
116. Prorector Dr. *Arnold Hug* in Winterthur (VIII 17)
117. Professor Dr. *Friedrich Hultsch* in Dresden (VIII 35. 50. IX 20. 53. X 42)
118. Geh. Justizrath Professor Dr. *Ph. Eduard Huschke* in Breslau
119. Bibliothekssecretär Dr. *M. Isler* in Hamburg
120. Ministerialrath Dr. *Eduard Jacobi* in Gotha (X 62)
121. Professor *Rudolf Jacobs* in Berlin (VIII 69)
122. Archivadjunct Dr. *Albert Jahn* in Bern
123. Studienrector Professor Dr. *Ludwig von Jan* in Erlangen (VII 36. X 15)
124. Gymnasiallehrer Dr. *Carl von Jan* in Landsberg an der Warthe (VII 47. X 65)
125. Gymnasiallehrer *Friedrich Karl Daniel Jansen* in Kiel (IX 4. 34)
126. Gymnasialdirector Professor *Justus Jeep* in Wolfenbüttel
127. Privatdocent Dr. *Carl Jessen* in Eldena bei Greifswald
128. Privatdocent Dr. *Henri Jordan* in Berlin
129. Professor Dr. *Bernhard Jülg* in Innsbruck (VII 21)
130. Professor Dr. *Ludwig Kayser* in Heidelberg (IX 1. X 59)
131. Rector Dr. *Karl Heinrich Keck* in Schleswig (VII 12. 45. 83. VIII 46. IX 19)
132. Professor Dr. *Heinrich Keil* in Erlangen
133. Professor Dr. *Karl Keil* in Pforta (S. 7)
134. Rectoratsverweser Dr. *Otto Keller* in Ludwigsburg (IX 40. 96. X 49. 53. S. 4)
135. Professor Dr. *Wilhelm Kergel* in Lemberg

136. Rector Dr. *Adolf Kiene* in Stade (VII 19)
137. Professor Dr. *Adolph Kirchhoff* in Berlin (VII 6)
138. Rector Professor Dr. *Julius Ludwig Klee* in Dresden (VII 85. IX 52)
139. Dr. *Joseph Klein* in Bonn (VIII 66. IX 63. 69. 98. X 30. 34)
140. Professor *Karl Klein* in Mainz
141. Professor Dr. *Reinhold Klotz* in Leipzig (VII 78. VIII 27. IX 15. 75. X 20. 47)
142. Prorector Dr. *Hermann Adolf Koch* in Frankfurt an der Oder (VIII 56)
143. Gymnasialdirector Dr. *Carl Kock* in Frankfurt an der Oder
144. Gymnasialdirector Professor Dr. *Theodor Kock* in Memel
145. Bibliothekar Dr. *Reinhold Köhler* in Weimar
146. Professor Dr. *Johannes Koenighoff* in Trier
147. Rector Professor Dr. *Wilhelm Heinrich Kolster* in Meldorf (VII 11)
148. Dr. *Hermann Kraffert* in Frankfurt an der Oder (X 40)
149. Oberlehrer Dr. *J. B. Krämer* in Birkenruh in Liefland (X 9)
150. Professor *Heinrich Kratz* in Stuttgart (VIII 77. IX 13. X 79)
151. Oberlehrer Dr. *Julius Kretzschmer* in Pforta (VIII 32. IX 56)
152. Professor Dr. *Friedrich Kritz* in Erfurt
153. Oberlehrer Dr. *J. S. Kroschel* in Stargard (IX 102)
154. Adjunct Dr. *Gustav Krüger* in Berlin (VII 50. VIII 9. 80. IX 36)
155. Rector Dr. *Joseph Kuhl* in Jülich (X 91)
156. Professor Dr. *Theodor Ladewig* in Neustrelitz
157. Conrector Dr. *Gustav Lahmeyer* in Lüneburg
158. Dr. *Gustav Lange* in Blankenburg (IX 27)
159. Professor Dr. *Ludwig Lange* in Gieszen
160. Gymnasiallehrer Dr. *Peter Langen* in Köln
161. Gymnasiallehrer Dr. *Friedrich Latendorf* in Schwerin
162. Conrector Dr. *Julius Lattmann* in Göttingen (IX 14)
163. Professor Dr. *Karl Lehrs* in Königsberg (VIII 26. IX 7. 66. X 18)
164. Oberlehrer Dr. *August Lentz* in Graudenz (VII 24)
165. Gymnasiallehrer Dr. *Max Lincke* in Königsberg (IX 29. 81)
166. Dr. *Albert Lindner* in Rudolstadt (X 86)
167. Professor Dr. *Gustav Linker* in Lemberg (X 76)
168. Rev. *William Linwood* M. A. late Student of Christ Church in Oxford (VIII 16)
169. Conrector Professor Dr. *Justus Hermann Lipsius* in Leipzig
170. Rector *Rudolf Löhbach* in Andernach (IX 78)
171. Professor *Anton Łowiński* in Konitz (VII 57. X 57)
172. Regierungs- und Schulrath Dr. *C. W. Lucas* in Coblenz
173. Dr. *Karl Lugebil* in St. Petersburg (S. 2)
174. Conferenzrath Professor Dr. *Joh. Nik. Madvig* in Kopenhagen
175. Professor Dr. *Jacob Achilles Mähly* in Basel (VII 14. 25. 32. VIII 25. 87. IX 38. X 45)
176. Gymnasialdirector Oberschulrath Dr. *Joachim Marquardt* in Gotha
177. Subrector Dr. *Ch. Matthiessen* in Husum
178. Geh. Reg. Rath Professor Dr. *August Meineke* in Berlin (IX 47. X 6)
179. Gymnasiallehrer Dr. *Otto Meinertz* in Konitz (IX 87)
180. Gymnasiallehrer Dr. *Ferdinand Meister* in Breslau (VIII 59. IX 23)
181. Dr. *Theodor Menke* in Vegesack bei Bremen (VIII 49)
182. Gymnasiallehrer Dr. *Hermann Meurer* in Weimar (X 85)
183. Vicedirector Dr. *Gotthold Meutzner* in Plauen (VII 49. X 16. 72. 82)
184. Professor *L. Mezger* in Schönthal (IX 41)
185. Professor Dr. *Adolf Michaelis* in Greifswald (VII 65)
186. Conrector Dr. *August Mommsen* in Schleswig
187. Gymnasialdirector Professor Dr. *Tycho Mommsen* in Frankfurt a. M. (VII 5)
188. Oberlehrer Dr. *Albert Müller* in Hannover (X 25)
189. Oberlehrer Dr. *C. F. W. Müller* in Landsberg an der Warthe (VII 33. VIII 23. IX 104. X 13. 22)

190. Gymnasialdirector Professor Dr. *Eduard Müller* in Liegnitz
191. Conrector Professor Dr. *Emil Müller* in Freiberg
192. Dr. *Lucian Müller* in Leiden (VII 71. VIII 68. IX 22. 92. X 39)
193. Subrector Dr. *Ludwig Müller* in Kiel (VII 51)
194. Gymnasiallehrer Dr. *Paul Richard Müller* in Merseburg (IX 63)
195. Professor Dr. *Eduard Munk* in Glogau
196. Gymnasiallehrer *Heinrich Muther* in Coburg (VII 41. VIII 43. IX 3)
197. Gymnasiallehrer Dr. *Bruno Nake* in Berlin (X 7)
198. Dr. *August Nauck*, Mitglied der kais. Akad. d. Wiss. in St. Petersburg (VIII 11)
199. Gymnasialdirector Dr. *Carl Nauck* in Königsberg i. d. N.
200. Professor *Adolph Nicolai* in Bernburg (X 83)
201. Gymnasialdirector Dr. *Konrad Niemeyer* in Stargard
202. Professor Dr. *Karl Wilhelm Nitzsch* in Königsberg
203. Privatdocent Dr. *Wilhelm Oncken* in Heidelberg (IX 44)
204. Professor *Eduard Oppenrieder* in Augsburg
205. Professor Dr. *Johannes Overbeck* in Leipzig
206. Custos Dr. *Reinhold Pallmann* in Greifswald (IX 100)
207. Gymnasiallehrer *Rudolf Peiper* in Breslau (IX 72. X 43)
208. Consistorial- und Schulrath Rector Dr. *Carl Peter* in Pforta
209. Professor Dr. *Christian Petersen* in Hamburg
210. Gymnasiallehrer Dr. *Eugen Petersen* in Husum (VIII 61)
211. Gymnasiallehrer Dr. *W. Pfitzner* in Parchim
212. Professor Dr. *Christian Traugott Pfuhl* in Dresden (IX 51. 97)
213. Gymnasialdirector Dr. *Karl Wilhelm Piderit* in Hanau (VIII 42)
214. Professor Dr. *K. Ch. Planck* in Ulm
215. Professor Dr. *August Friedrich Pott* in Halle
216. Professor Dr. *Carl Prien* in Lübeck (VII 17)
217. Professor Dr. *Carl Eduard Putsche* in Weimar
218. Professor Dr. *Gustav Queck* in Sondershausen (IX 52)
219. Professor Dr. *Rudolf Rauchenstein* in Aarau (VII 4. VIII 62. IX 91. X 3. 60)
220. Professor Dr. *Carl Rehdantz* in Magdeburg
221. Privatdocent Dr. *August Reifferscheid* in Bonn, z. Z. in Rom
222. Professor Dr. *Wilhelm Rein* in Eisenach (VIII 65)
223. Professor Dr. *Otto Ribbeck* in Kiel (VIII 33. IX 42)
224. Gymnasiallehrer Dr. *Woldemar Ribbeck* in Berlin (VIII 1. IX 95)
225. Gymnasiallehrer Dr. *Friedrich Richter* in Rastenburg (VII 34. VIII 22. 31. 57. IX 33)
226. Gymnasiallehrer Dr. *Gustav Richter* in Posen (IX 68)
227. Professor Dr. *Julius Rieckher* in Heilbronn (VIII 41)
228. Geh. Reg. Rath Professor Dr. *Friedrich Ritschl* in Bonn
229. Professor Dr. *Franz Ritter* in Bonn (VIII 9)
230. Professor Dr. *August Rossbach* in Breslau
231. Prälat Dr. th. *Carl Ludwig Roth* in Tübingen
232. Rector emer. M. *Carl August Rüdiger* in Dresden (VIII 85. X 38. 74. 84)
233. Professor Dr. *Heinrich Rumpf* in Frankfurt am Main
234. Professor Dr. *Arnold Schaefer* in Greifswald (VII 68)
235. Gymnasialdirector Dr. *Carl Schaper* in Lyck (X 68)
236. Rector Professor Dr. *Karl Scheibe* in Dresden (VII 53. X 48)
237. Professor Dr. *Karl Schenkl* in Graz (VII 59. VIII 79)
238. Gymnasiallehrer Dr. *Gustav Schimmelpfeng* in Marburg (IX 8. 76. X 29)
239. Gymnasialdirector Schulrath Dr. *Friedrich Wilhelm Schmidt* in Neustrelitz (IX 60. X 2. 26)
240. Gymnasialdirector Professor Dr. *Hermann Schmidt* in Wittenberg
241. Professor Dr. *Leopold Schmidt* in Marburg

242. Professor Dr. *Moritz Schmidt* in Jena
243. Oberlehrer Dr. *Paul Schmieder* in Barmen (VII 77)
244. Gymnasialdirector Oberschulrath Dr. *Heinrich Ludwig Schmitt* in Weilburg (X 46)
245. Professor Dr. *Johann Carl Schmitt* in Mannheim
246. Oberlehrer Dr. *Wilhelm Schmitz* in Düren (VIII 8)
247. Oberlehrer Dr. *Karl Schnelle* in Hamm
248. Geh. Reg. Rath Professor Dr. *Georg Friedrich Schömann* in Greifswald (VIII 2. X 35)
249. Provincialschulrath Dr. *Wilhelm Schrader* in Königsberg
250. Bibliothekar Dr. *Johann Heinrich Christian Schubart* in Kassel (VII 39. IX 37. X 4)
251. Dr. *Julius Schubring* aus Dessau, z. Z. in Messina (S. 8)
252. Oberlehrer Dr. *Ferdinand Schultz* in Berlin (VII 23)
253. Oberlehrer Dr. *Reinhard Schultze* in Colberg
254. Professor Dr. *Gustav Schwanitz* in Eisenach (VII 38. 64)
255. Professor Dr. *Heinrich Schweizer-Sidler* in Zürich (VIII 10. IX 45. X 11. 41)
256. Professor Dr. *Maximilian Sengebusch* in Berlin
257. Professor Dr. *Moritz Seyffert* in Berlin (VII 8. IX 58)
258. Dr. *G. R. Sievers*, Lehrer an der Realschule des Johanneums in Hamburg (VII 43. VIII 5)
259. Gymnasialdirector Professor Dr. *Julius Sommerbrodt* in Posen (VII 7. 61. VIII 48. IX 74)
260. Conrector Dr. *Gustav Sorof* in Potsdam (X 70)
261. Professor Dr. *Leonhard Spengel* in München (X 21)
262. Gymnasiallehrer Dr. *Ludwig Stacke* in Fulda
263. Gymnasiallehrer Dr. *Johann Matthias Stahl* in Köln (IX 50)
264. Professor Dr. *Karl Bernhard Stark* in Heidelberg
265. Oberlehrer Dr. *Heinrich Stein* in Konitz (VIII 81. X 33)
266. Gymnasiallehrer Dr. *Heinrich Stein* in Danzig (IX 73)
267. Gymnasiallehrer Dr. *Wilhelm Steinhart* in Salzwedel (VII 42)
268. Gymnasiallehrer Dr. *August Steitz* in Frankfurt am Main (VII 30)
269. Professor *Heinrich Wilhelm Stoll* in Weilburg
270. Gymnasiallehrer Dr. *Reinhart Suchier* in Hanau
271. Professor Dr. *Franz Susemihl* in Greifswald (VII 13. VIII 28. 36. 64. IX 31. 105. X 1. 28. 51. 90. 92)
272. Professor Dr. *Wilhelm Sigmund Teuffel* in Tübingen (IX 49. 89. X 17. 23)
273. Gymnasiallehrer Dr. *Georg Thilo* in Halle
274. Bibliothekar Professor Dr. *Georg Martin Thomas* in München
275. Professor *Charles Thurot* in Clermont-Ferrand
276. Gymnasiallehrer Dr. *Ludwig Tillmanns* in Cleve (VII 86)
277. Professor Dr. *Alexander Tittler* in Brieg (VII 15. X 55)
278. Oberlehrer *F. Ch. L. Trojel* in Soroe
279. Professor Dr. *Friedrich Ueberweg* in Königsberg (X 12)
280. Hofrath Professor Dr. *Ludwig Urlichs* in Würzburg
281. Professor Dr. *Johannes Vahlen* in Wien
282. Dr. *Anton Viertel* in Königsberg (VIII 76)
283. Professor Dr. *Wilhelm Vischer* in Basel
284. Professor Dr. *Moritz Voigt* in Leipzig
285. Conrector Dr. *Richard Volkmann* in Pyritz (IX 85)
286. Subrector Dr. *Eduard Vollbehr* in Glückstadt (VII 80)
287. Gymnasiallehrer Dr. *C. R. Volquardsen* in Schleswig (VII 72. VIII 47. IX 31)
288. Rector emer. Professor Dr. th. *Johann Theodor Vömel* in Frankfurt am Main (IX 46)
289. Conrector emer. Dr. *Philipp Wagner* in Dresden (X 37)

290. Dr. *Wilhelm Wagner* in Manchester (X 67)
291. Hauptmann und Gymnasiallehrer Dr. *E. Wahner* in Oppeln (VII 87. VIII 82. IX 65)
292. Gymnasiallehrer Dr. *Hugo Weber* in Weimar (IX 71. 94)
293. Professor Dr. *Heinrich Weil* in Besançon (VII 20. 44. 89. VIII 29. 44. IX 32. 35. 48. 82. X 5. 31. 61. 63)
294. Dr. *Rudolph Westphal* in Breslau
295. Gymnasialdirector Dr. *Carl Wex* in Schwerin (VII 27. 34. 88. VIII 20. IX 83. X 36. 77)
296. Professor Dr. *Friedrich Wieseler* in Göttingen (X 27)
297. Gymnasiallehrer Dr. *Martin Wohlrab* in Dresden (IX 99)
298. Gymnasiallehrer Dr. *Eduard Wölfflin* in Winterthur
299. Gymnasiallehrer Dr. *Adolf Zestermann* in Leipzig (VII 52)
300. Professor Dr. *Friedrich Zimmermann* in Darmstadt.

Inhaltsverzeichnis.

(Die in Parenthese beigesetzten Zahlen beziehen sich auf das voranstehende Verzeichnis der Mitarbeiter.)

Inhalt des vierten Heftes des vierten Supplementbandes.

NEUE

JAHRBÜCHER

FÜR

PHILOLOGIE UND PAEDAGOGIK.

Begründet

von

M. Johann Christian Jahn.

Gegenwärtig herausgegeben unter der verantwortlichen Redaction

von

Dr. Alfred Fleckeisen und **Dr. Hermann Masius**

Professor in Dresden — Professor in Leipzig.

Neunundachtzigster und neunzigster Band.
Erstes Heft.

Ausgegeben am 7. Januar 1864.

Inhalt

von des neunundachtzigsten und neunzigsten Bandes ersten Hefte.

Erste Abteilung.

Erste Abteilung:
für classische Philologie,
herausgegeben von Alfred Fleckeisen.

1.
Zur Litteratur des Hesiodos.

1) *De operum et dierum Hesiodi compositione forma pristina et interpolationibus commentatio critica Augusti Steitz. pars prior.* Gottingae typis expressit officina academica Dieterichiana. MDCCCLVI. 81 S. gr. 8.

2) *De carminis Hesiodei quod opera et dies inscribitur compositione et interpolationibus disputatio prior. scripsit Iosephus Hetzel.* Programmabhandlung des Gymnasiums in Hadamar zu Ostern 1860. Weilburg, gedruckt bei L. E. Lanz. 19 S. gr. 4.

Die höhere Kritik der 'Werke und Tage' ist bisher in zwei verschiedene Betrachtungsweisen auseinandergegangen. Die eine derselben, durch Lehrs (quaest. ep. S. 179 ff.) und neuerdings durch Merkel in einem Bericht über die beiden vorstehenden höchst anerkennenswerthen und auch von ihm als sehr verdienstlich anerkannten Abhandlungen (im Philologus XIX S. 119 ff.) vertreten, erblickt in dem Gedicht, wie es uns vorliegt, fast nur einen Trümmerhaufen, aus welchem sich abgesehen von dem abergläubischen Kalender oder den ἡμέραι (765—828) als ein ursprünglich einheitlicher Organismus, zwar auch nicht unversehrt geblieben, aber doch immer noch erkennbar, nur die eigentlichen ἔργα (383—694) herausheben. Die andere, gangbarere Betrachtungsweise, welcher auch Steitz und Hetzel folgen, schlieszt sich an die bahnbrechende Arbeit von Twesten, welcher bekanntlich das Ganze neben einigen losen Spruchsammlungen in fünf je in sich, aber von Haus aus nicht untereinander zusammenhängende, zugleich mehr oder minder interpolierte Massen zerlegte: die Mahnungen zur Gerechtigkeit und Arbeitsamkeit (11—41. 202—326), Pandora (42—105), die Weltalter (106—201), ἔργα (383—694), ἡμέραι (765—828). Wie diese disparaten Stücke zusammenkamen, so wie über ihr etwaiges verschiedenes Alter versuchte Twesten noch keine

Aufklärung zu geben. Anfänge eines solchen Versuchs aber finden sich bei Bernhardy und Heyer, indem sie abweichend von Twesten jener die erste, dritte und vierte, dieser die erste, zweite und vierte jener fünf Massen als von vorn herein zu einander gehörig und als das ursprüngliche, von Hesiodos selber herrührende Gedicht ansahen, wogegen ich selbst (s. diese Jahrb. 1856 S. 611 ff.), mehr an Lehrs mich annähernd, dies höchstens von der ersten und vierten, vorausgesetzt dasz 252—255 ein späterer Zusatz seien, gelten lassen konnte, ungleich mehr aber dazu hinneigte den ältesten Grundstock des Ganzen blosz in den eigentlichen ἔργα, und in einzelnen Teilen von 11—41, 202—326 etwa noch Trümmer eines andern echten Hesiodischen Gedichts zu erblicken. Steitz und Hetzel führen nun die Untersuchung in ähnlichem Sinne weiter. H. kommt dabei zunächst zu einem Ergebnis, welches mit jener meiner ersteren Ansicht zusammentrifft. Ganz neu aber ist der auch von Merkel S. 126 ganz besonders anerkannte und, wie mir scheint, einleuchtend von ihm (S. 15 f.) geführte Nachweis, dasz die eigentlichen ἔργα anfänglich nur aus den Ackerbauregeln 384—617 bestanden haben und die Anweisung zur Schiffahrt 618 ff. von einem andern Dichter hinzugefügt ist. Wir werden sehen dasz dieser Nachweis auch dann nicht seine Kraft verliert, wenn jene Ackerbaulehren anfänglich ganz für sich dastanden und auch mit der ersten jener fünf von Twesten unterschiedenen Massen noch nicht verbunden waren. St. dagegen scheidet zwar auch die beiden Episoden von der Pandora und von den Weltaltern aus dem ursprünglichen Gedichte aus, rechnet aber dafür u. a. die abergläubischen Sprüche 724—764 und die ἡμέραι, in denen H. S. 18 f., wie ich glaube mit mehr Recht, das Werk von Interpolatoren jüngsten Datums, 'saeculi mystici quasi antecursoribus' erblickt, mit zu demselben und hält auch jene beiden Episoden für zwei nur ursprünglich selbständige Gedichte des Hesiodos selber (S. 32 ff. 46). Ich habe aber, zumal auf Schömann mich stützend, a. O. groszenteils bereits die Gründe entwickelt, weshalb keine von beiden als Werk des Hesiodos und beide weder als Werke desselben Verfassers noch auch derselben Zeit gelten können, und kann daher nicht einmal H. (S. 19) ganz beipflichten, wenn dieser sie vielmehr gleich sehr für Arbeiten von Interpolatoren mittleren Datums erklärt. Bei St. aber findet sich nichts, was zur Widerlegung jener Gründe dienen könnte: denn die stilistischen Aehnlichkeiten mit der Theogonie und dem Schild, von denen er S. 33 ff. eine überaus schätzbare Zusammenstellung gibt, beweisen allerdings wol die Einheit des Dichterkreises, aus welchem alle die sog. Hesiodischen Gedichte hervorgegangen sind, aber nicht die des Dichters.

St. und H. setzen nun aber fürs zweite die Untersuchungen von Heyer über die ältesten Zeugnisse für das Vorhandensein der verschiedenen Partien des Gedichts in verdienstlichster Weise fort, jedoch nicht sowol nach Seiten der Herbeischaffung neuen Materials als vielmehr der kritischen Sichtung des von Heyer beigebrachten. St. S. 3—7 fügt freilich auch noch einige Stellen aus den älteren Lyrikern hinzu, in denen eine Reminiscenz an gewisse Stellen der W. u. T. enthalten sei; aber nach dem richtigen Grundsatz S. 3: 'imitationem tum denique agnoverimus,

cum aut sententiam haud vulgarem sententiarumque contextum non necessarium aut verba rariora conformationemque sermonis artificiosiorem et Hesiodo et imitatori communia reppererimus' fallen wie vor seiner Kritik mehrere der von Heyer angeführten, so vor der von H. S. 3 mehrere der von St. hinzugefügten Zeugnisse. Unter den ersteren sind die des Archilochos, und auch im übrigen fehlt es gerade für die eigentlichen Ackerbaulehren an älteren Spuren ihrer Verbreitung, wogegen solche für mehrere der von Hetzel, mir u. a. als jünger erachteten Stücke des Gedichts vorhanden sind. H. gibt von ihnen S. 4 eine Aufzählung. Die ältesten sind die für den Pandoramythos und den Spruch 702 f. bei Simonides von Amorgos. Zur Zeit des Solon, des Theognis oder wenigstens des Herakleitos kann ferner hiernach im wesentlichen kaum noch irgend ein Stück gefehlt haben, höchstens wenige einzelne Verse könnten noch später hinzugedichtet sein; auch galt damals Hesiodos gewis bereits für den Urheber aller Stücke: von Herakleitos wird er ja ausdrücklich schon als der der ἡμέραι in Betracht gezogen. Aber ob alle diese Stücke schon damals, schon vor Theognis zu einem Ganzen verbunden waren, läszt sich, wie im Grunde auch St. S. 6 f. zugibt, schwerlich irgendwie beweisen, so geneigt man an sich auch sein mag es anzunehmen.

Und damit sind wir denn fürs dritte wieder auf die innere Beschaffenheit des uns überlieferten Ganzen zurückgeworfen. Wenn überhaupt, so können wir nur aus ihr den Anhalt zu Vermutungen darüber entnehmen, auf welche Weise die allmähliche Zusammenfügung so widerstrebender Stücke vor sich gehen konnte, und hieran mit Hülfe jener äuszern Zeugnisse vielleicht einige weitere Folgerungen über die Zeit anreihen, in welcher dies geschah. St. und H. nehmen vermöge der im obigen angedeuteten Verschiedenheiten ihrer Gesamtansicht auch zu dieser Frage eine von einander sehr verschiedene Stellung ein. Für St. kommt u. a. nach dem obigen auch die nachträgliche Interpolation ursprünglich freistehender und nicht für diesen Verband abgefaszter Gedichte in denselben in Betracht. Ueberhaupt aber unterscheidet er eine dreifache Classe von Interpolationen: die älteren der Rhapsoden und die jüngeren litterarischer Redactoren oder, wie er sie nennt, Diaskeuasten und endlich von Lesern, und er meint sogar auch im einzelnen ziemlich bestimmt weitaus die meisten interpolierten Verse je unter diese drei Classen verteilen zu können (S. 8—19). H. S. 10 ff. thut dagegen mit Erfolg die Unhaltbarkeit der Kennzeichen dar, durch welche St. die Einschiebsel der beiden letzteren Classen von denen der ersteren unterscheiden will, und sucht zu zeigen, dasz überhaupt die Zahl der eingeschobenen Verse von der zweiten und vollends der dritten Art nur eine höchst geringe sein könne. Er scheint ferner anzunehmen, dasz auch alle grösseren zu dem ursprünglichen Gedicht später hinzugekommenen Stücke gleich mit der Absicht sie in dasselbe einzufügen gedichtet worden seien. Diese Annahme ist aber auch wiederum schwerlich haltbar. Schon Lehrs S. 251 hat wahrscheinlich gemacht, dasz der Anfang der ἡμέραι eine Aenderung zu dém Zwecke erfahren habe dies ursprünglich selbständige Gedicht mit der übrigen Masse zusammenzuschweiszen. Aber auch die Weltalter scheinen ursprünglich

ein solches gewesen zu sein. In den einleitenden Versen 106—108 vermag ich nemlich nur die unzweideutige Absicht zu erblicken dem voraufgehenden Pandoramythos eben diese Dichtung als Seitenstück anzureihen, und es ist mir geradezu unbegreiflich, wie Merkel S. 131 hierüber so ganz anders urteilen kann. Diese Absicht aber kann der Verfasser der Weltalter selbst bei dem ganz abweichenden Sinne und Geiste seiner eignen Dichtung (s. Schömann opusc. II S. 317 f.) nicht wol gehabt haben; jene drei Flickverse sind auch in der That seiner nicht würdig, und doch kann, ganz von ihnen abgesehen, nur diese Absicht die Einfügung dieser Dichtung in die W. u. T. veranlaszt haben. Denn sie kann wegen der in ihr enthaltenen Dämonenlehre erst im Zeitalter der sieben Weisen entstanden sein (s. Schömann a. O.), die Pandoraepisode aber ist nicht blosz älter als Simonides von Amorgos, sondern kann auch von vorn herein nie anders denn eben als eine in die erste Hauptmasse der W. u. T. eingeschobene Episode existiert haben. H. (S. 13 f. vgl. 15) hat nemlich gegen St. (S. 29—32) aufs triftigste erwiesen, dasz V. 40 f. nicht mit dem voraufgehenden in gehörigen Einklang zu bringen ist (vgl. darüber schon Lehrs S. 224), dagegen mit den folgenden Versen 42—46 sehr wol zusammenhängt, und er macht es nun auch gegen Lehrs höchst wahrscheinlich, dasz ein Misverstand der sonach auch bereits interpolierten Stelle 40—46 die weitere Interpolation des Pandoramythos von 47 an veranlaszt habe. Dasz in diesen selbst V. 60—69 wieder noch später hinein interpoliert worden, mag wol St. S. 39 f. ganz richtig gesehen haben.

Hiemit erwächst nun aber dem ältesten Kerne der in 11—41. 202—326 enthaltenen Ermahnungen ein beträchtliches Alter, und es musz derselbe hiernach schon um die Mitte des achten Jh. oder noch früher als fortlaufendes Gedicht vorhanden gewesen sein. Jedenfalls sind sonach überdies die Verse, in welchen die Dämonenlehre sich findet, 252—255, ein weit späterer Einschub. Nun erhält ferner dieses Stück, wie St. S. 25 und besonders H. S. 5 f. 15 geltend machen, Hindeutungen, durch welche es zu dem Ackerbaugedicht als dessen Einleitung in Beziehung gesetzt wird (21 ff. 30 ff. 299 ff.), und zwar so dasz andere Verse (236. 247) entschieden das Vorhandensein der Schiffahrtsregeln ausschlieszen, während indirect auch in ihnen Bezüge auf das Ackerbaugedicht liegen können, sofern sie die Feldwirtschaft als die einzig angemessene Beschäftigung wahrhaft gerechter Männer voraussetzen. Gehören daher diese Hindeutungen wirklich zu dem ursprünglichen Kern dieses Stückes, so ist nur zweierlei möglich: es ist entweder gleich von dem Urheber des Feldbaugedichtes oder von einem etwas spätern Aöden als Einleitung zu demselben gedichtet worden. Um sich lieber für die erstere Annahme zu entscheiden, müsten aber allerdings auch umgekehrt in dem Ackerbaugedicht Hindeutungen auf die 11 ff. 202 ff. zugrunde liegende Situation erwartet werden und nicht Anspielungen auf ganz andere zwischen Hesiodos und Perses vor kurzem eingetretene Verhältnisse, wie sie 394—398 sich finden. Die Berufung H.s (S. 6) auf diese Verse ist daher wenig glücklich, und St. verfährt insofern consequenter, wenn er 396—404 auswirft. Indessen auch wenn man hiernach eher zu der letzteren Annahme gedrängt

wird, ist es doch nach diesem allem wol etwas zu viel gesagt, wenn Merkel S. 122 gegen das ganze Verfahren von St. und H. einwendet: 'die Annahme, dasz das alte Originalgedicht des Hesiodos in unserm Text enthalten sei, beruht entweder auf dem Titel den letzteres führt, über dessen Alter es, so viel mir bekannt, sehr an Nachweisungen fehlt, oder auf dem allerdings aus dem Altertum stammenden Glauben an seine Einheit und innere Consistenz.' Allerdings die Idee, von welcher St. sowie H. dabei ausgehen, 'dasz der Zusammenhang des Originalgedichts überall sofort nach ihren Athetesen wieder von selbst hervortreten müsse' (Merkel S. 124), kann auch ich mir nicht aneignen. Dasz vielmehr das ursprüngliche Gedicht, welches den Versen 11 ff. 202 ff. zugrunde lag, nicht blosz durch Einschiebungen und Versetzungen, sondern auch durch vielfache Umgestaltung der ursprünglichen Verse, Lücken und deren nachträgliche Verkleisterung, auch wol doppelte Recensionen in einer Weise gelitten hat, welche die Aufdeckung des einstigen Zusammenhanges kaum noch im ganzen und groszen, sicher aber im einzelnen nicht mehr zuläszt, scheint mir von Lehrs und Merkel (S. 124 ff. 128 ff.) bewiesen zu sein, so wenig ich auch manche ihrer Bedenken stichhaltig finden kann. Ehe ich jedoch etwas näher auf diese Sache und eben damit auf die mutmaszlich spätere Hinzufügung der Bezüge auf die Anweisungen zum Landbau eingehe, stehe hier eine vergleichende Uebersicht, wie sich St. und wie sich H. das Originalgedicht des Hesiodos denkt:

Steitz (S. 20 f. vgl. 76):	Hetzel (S. 3 vgl. 7 f. 15 f.):
Pars prima: I) exordium 11—24. II) admonitio Persae fratris 27—41.	Erster Teil: 11—24. 27—39. 202—209.
III) quasi responsum iudicum 203—209.	
IV) admonitio Persae fratris 212—219. 222—239. V) admonitio iudicum 248—262. 267—269. VI) praecepta ad Persen fratrem 274—285.	212—222. 224.*) 239—243. 246. 247. 225—237. 248—251. 256—264. 267—300.
Pars secunda. caput primum: praecepta oeconomica universalia: I) de labore 286—307. 312. 313. 320—326. II) de pietate 327—341. III) de aequitate, parsimonia, prudentia 342—345. 349—351. 353. 354. 357—364. 366—379.	302—310. 312. 313. 315. 316.
caput secundum: de re rustica: I) praecepta rustica generalia 383. 384. 388—395. 405. 407—409. 453. 454. 602—605. 410—413. II) praeparatio arationis 414—425. 455	Zweiter Teil: I) Vergiliis occidentibus arandum esse docetur: 383. 384. 388—398. II) omnium autem primum instrumenta ad agricolationem necessaria

*) Hiermit glaube ich Hetzels wirkliche Meinung getroffen zu haben: jedenfalls sind Druckfehler in den Zahlangaben sowol S. 3 als auch S. 8.

—457. 426—437. 439—447. III) fasti rustici: *a*) aratio 448—452. 458—461. 465—490. *b*) hiems 493—512. 536—560. *c*) vitium amputatio 564—570. *d*) messis 571—578. *e*) summa aestas 582—591. 597—601. 606—608. *f*) vindemia et reditus ad arationem 609—616.

caput tertium: de navigatione: I) fasti nautici: *a*) de tempore quo cessat navigatio 618—630. *b*) de tempore navigandi 663—686. II) praecepta nautica generalia 643. 689—694.

Pars tertia. caput primum: de usu hominum: I) de uxore ducenda 695—705. II) de usu necessariorum ceterorumque hominum 707—723.

caput secundum: praecepta religiosa: 706. 724—730. 733—739. 742—764.

caput tertium: de diebus faustis et infaustis: 765. 769—787. 790—798. 800. 802—814. 817—824.

esse paranda 407—432. 434—437. III) de iusto arationis tempore 448—454. 458—461. 463. 465—470. 473—482. IV) hiems 493—495. 498. 499. V) vitium amputatio 564—570. VI) messis 571—581. VII. VIII) 597—601.

606—617.

Das von beiden Vff. eingeschlagene Verfahren bei der Darlegung ihrer Ansicht ist übrigens ein verschiedenes. St. hat bisher nur den ersten Teil des Gedichts 11—285 eingehend erläutert, H. ist dagegen noch auf keine einzige längere fortlaufende Partie in ähnlicher Weise ins einzelne eingegangen, sondern hat gewisse vorläufige Hauptpunkte seiner Begründung gegeben, die sich über verschiedene Teile des ganzen Gedichts erstrecken, wie z. B. auszer einigen bereits angedeuteten S. 7 f. eine Rechtfertigung seiner Umstellung von 225—237, sowie der Ausscheidung von 223. 244 f. 238. Interpolationen der ältesten Zeit sind nach H. S. 18 f.: 25 f. 210 f. 244 f. 265 f. 320—341. 317—319. 342—377 nebst den ursprünglich ihnen anhängenden Versen 381 f. 378—380. 385—387. 399—404. 405. 406. 433. 438—447. 455—457. 462. 464. 471. 472. 483—492. 496 f. 500 f. 602—605. 695—705 und die älteste Partie der Schiffahrtregeln 40—46. 618—630. 663—686, die erst hinzukamen, als 483—492 schon zugesetzt worden (s. S. 16), und denen dann später noch wieder 631—642 und 646—662*) und von anderen Urhebern 643—645. 687—694 beigefügt wurden;

*) Wenn H. S. 16 f. wie schon vor ihm Göttling im Gegensatz gegen Lehrs S. 207 ff. mit Recht annimmt, dasz diese beiden Verspartien von derselben Hand herrühren, so verliert damit Merkels im Philologus XVII S. 130 f. entwickelte scharfsinnige Vermutung, dasz das Ackerbau- und Schiffahrtgedicht zu seiner jetzigen Gestalt durch einen Rhapsoden aus Chalkis, denselben der auch 504—560 eingeschoben, gelangt sei, eine ihrer Stützen. Denn der Grundstock der Schiffahrt-

sodann der mittlern Zeit: 47—105 (in welcher Partie 93 und vielleicht 99 noch wieder ein späterer Einschub sind); 106. 107. 109. 110. 112—201. 108. 111. 223. 238. 314; endlich der jüngsten Periode kurz vor dem attischen Zeitalter: 724—828 (vielleicht auch 706—723). 1—10. 502—563. 582—595 nebst dem später hinzugefügten V. 596.

Ich kann nun meinerseits zunächst die Anstösze, welche zum Teil schon Lehrs, namentlich aber Merkel an 27—39 genommen haben, nur vollkommen gerechtfertigt finden, und auch ganz abgesehen von den unlösbaren Schwierigkeiten, die eben hieraus, wie Merkel gezeigt hat, für die Anknüpfung des in dem αἶνος 202 ff. oder 203 ff. ausgedrückten Gedankens erwachsen, kann ich mir schon im allgemeinen schwer denken, dasz derselbe in der Form ursprünglich so abrupt und ohne allen Uebergang angereiht gewesen sein könnte, wie St. und H. annehmen. In 212—285 schimmert allerdings der ursprüngliche Zusammenhang im ganzen und groszen durch alle späteren Entstellungen noch deutlich genug hindurch. Ob sich aber 286—316 von Haus aus hier angeschlossen haben, darüber will ich den künftig zu erwartenden Auseinandersetzungen beider Vff. hier nicht vorgreifen. Dasz 299—316 die älteste Ueberleitung zu dem Ackerbaugedicht gebildet haben, ist mir mit H. das wahrscheinlichste. Aber wenn wirklich der Dichter des letzteren selber demselben die voraufgehenden Ermahnungen zur Gerechtigkeit als ersten Teil voranschicken wollte, so erwartet man doch wol wenigstens wieder eine directe Uebergangsformel etwa dés Sinnes: 'und so will ich dir denn, Perses, sagen, wie du am gedeihlichsten bei der Arbeit zuwerke gehen wirst.' Man müste also schon annehmen, diese sei infolge des allmählichen Einschubs von 317—382 verloren gegangen.

Etwas anders als Lehrs und Merkel musz ich dagegen über 11—26 urteilen. Dasz 22—24 voller sprachlicher, durch die Emendation von Lehrs ὁ σπεύδει nicht erheblich gemilderter Härten sei, ist jedenfalls eine übertriebene Behauptung, und sind denn sprachliche Härten unter allen Umständen ein Zeichen von späterer Umdichtung? Dasz ferner die einfache Auswerfung von 25 f. 'allzu expedit' sei, will mir in einem Gedicht nicht scheinen, in welchem auch sonst genug lose Sprüche an unpassender Stelle eingefügt sind. Den Sinn von 17 f. erläutert Merkel allerdings höchst scharfsinnig; doch sind, beiläufig bemerkt, auch hierdurch die Bedenken von Göttling noch nicht gehoben: in diesem Zusammenhang kann nur von einem Wetteifer unter Menschen und nicht in der Natur (Vegetation) die Rede sein; die geschraubte, von H. S. 6 gebilligte Erklärung Heyers, nach welcher in γαίης τ' ἐν ῥίζῃσι schon eine Hinweisung auf den Ackerbau enthalten sein soll, verwirft ja aber auch Merkel (S. 129). Wenn dagegen einmal der Landbau (s. o.) die alleinige Beschäftigung gerechter Männer sein soll, so kann an sich doch an der Specialität unmöglich ein Anstosz genommen werden, wenn derselbe 21—24 auch als der alleinige Gegenstand des edlen Wetteifers ausgemalt wird,

---

regeln müste so älter als dieser Rhapsode sein. Allerdings aber dürften Hetzel und Göttling doch wol hierin Recht haben.

und einer etwas concreteren Ausmalung bedurfte doch wol diese gute Eris im Gegensatz gegen die böse in der That. Letztere war durch πόλεμον und δῆριν (15) auch für die kindlichste Anschauung wahrlich genügend bezeichnet; aber inwiefern auch in der friedlichen Beschäftigung dennoch eine Eris waltet, das lag für eine solche nicht so ohne weiteres auf der Hand, sondern muste für sie erst gleichsam dramatisch versinnlicht werden. Passt aber dies längere Verweilen gerade bei der guten Eris dann nicht, wenn im folgenden doch nur die schlimme zur Nutzanwendung gelangt und der Dichter auf die gute gar nicht ausdrücklich wieder zurückkommt, so reicht ja dieser Anstosz in Wahrheit viel weiter: aus eben diesem Grunde passt überhaupt die ganze einleitende Einführung einer zwiefachen Eris nicht. Dagegen falls auch wirklich 17—26 ursprünglich irgendwie anders gelautet haben sollten, immer hat der ganze Gedanke von dieser doppelten Eris nur Sinn durch die Beziehung auf das Ackerbaugedicht, und lediglich zu dessen Proömion könnte er ursprünglich recht wol gehört haben. Doch bringt ein anderer Umstand auf eine etwas andere Vermutung.

So wenig nemlich ferner, wie Lehrs und Merkel dargethan haben, die Verse 30—39 unter sich selber stimmen, so ganz besonders auffallend ist es doch, dasz 29 oder 29—32 nicht blosz mit ihnen, sondern aus dem von Lehrs (S. 181. 222 f. Anm. 4) geltend gemachten Grunde auch mit 11—24 im Widerspruch stehen.*) Wie also wenn das Feldbaugedicht ursprünglich mit einer Aufforderung an Perses, an den es ja nach 611 gerichtet ist, begonnen hätte, nicht müszig auf dem Markte zu gaffen, sondern zu arbeiten, und wenn uns eben in 29—32 noch ein letzter Anklang von dieser ursprünglichen Einleitung erhalten wäre? So kann auch in 396—404 vielleicht etwas echt Hesiodisches stecken. Wie wenn es ferner ein zweites selbständiges Gedicht des Hesiodos gegeben hätte, in welchem er den Perses nicht vom Angaffen fremder Händel, sondern von eigner gegen ihn selbst gerichteter Processsucht (die sich ja mit jener erstern Neigung recht wol verbinden kann) und die Richter seiner Heimat von Bestechlichkeit abmahnte, von welchem Gedicht dann gleichfalls der echte Anfang verloren gegangen, ein gröszerer Teil aber in freilich sehr überarbeiteter Gestalt in 202—285 erhalten wäre? Gleichwie nun aber die Homerischen Aöden die anfänglichen kleinen Heldenlieder allmählich zu gröszeren Kyklen umschmolzen, so ist ja auch bei Hesiodischen Aöden recht wol etwas ähnliches denkbar, und es liesz sich vermittelst Hinzudichtung von 11—24 und des Grundstocks von 286—316, wenn auch nicht tadelfrei, bewerkstelligen. 27—39 müsten in dieser ältesten Zusammenfügung, die nach dem vorher bemerkten kaum viel jünger als 900 vor Chr. sein könnte, natürlich noch ganz anders gelautet haben. Auch könnte dieselbe wegen 236. 247 noch nicht die Schiffahrtregeln enthalten haben. Die Verse 42—46 aber bleiben, wenn sie auch erst mit den letztern eingerückt sind, nach allem vorstehenden alt genug, um so 'sinnig' sein

*) Wäre freilich dieser Anstosz hier der einzige, so liesze er sich vielleicht durch Tilgung von V. 29 beseitigen.

zu können, wie sie es in der That sind: insofern kann ich das Bedauern von Merkel, dasz St. sowie H. sie auswerfen, nicht teilen.

Anderseits führt uns nun bereits die Entstehung der jüngeren ursprünglich freistehenden Dichtungen von den Weltaltern und von den — nach dem schon angedeuteten wol noch später abgefaszten — Glücks- und Unglückstagen in eine dem attischen Zeitalter bereits so nahe liegende Periode hinab, dasz man einigermaszen zu der Vermutung gedrängt wird, Theognis habe die erstere noch als einzelnes Gedicht und die letztere noch gar nicht gekannt; da aber die Verfasser beider Hesiodische Rhapsoden gewesen, habe sich dennoch bei dem nunmehr schon so buntscheckigen Charakter der bisherigen Anhäufung der Glaube gebildet, dasz auch sie zu jenem Sammelgedichte gehörten, und so habe wenigstens die letzte Redaction, d. h. vielleicht die des Peisistratos (s. u.) auch sie mit aufgenommen. Dasz mindestens die des Peisistratos die erste schriftliche Sammlung aller Teile des Gedichts war, wird wol den meisten wahrscheinlich sein, und dasz der Urheber dieser Sammlung selbst nicht an die Einheit desselben geglaubt habe, wie Merkel S. 130 meint, wird, wenn man erwägt dasz doch schon Herakleitos dies gethan haben musz, wol nicht eben recht glaublich erscheinen. Natürlich aber waren bis dahin verschiedene einzelne Partien für den rhapsodischen Vortrag vielfach auf verschiedenartige Weise heraus- und zusammengenommen und zurechtgeschnitten worden, und gerade dadurch ist das Ganze ein so wunderliches Gemisch über und durch einander geschobener Ablagerungen geworden. Dasz aber der 'Sammler' es gerade in vier solchen aufgeschriebenen Rhapsodien vorfand, wie sie Merkel S. 131 ff. deutlich glaubt unterscheiden zu können, ist am Ende doch trotz seiner vielfach ansprechenden Ausführung nur ein eben so bedenkliches Eingehen ins einzelne, als er es nach anderer Richtung selber bei St. und H. findet. So habe ich wegen V. 106—108 meine abweichende Meinung bereits geäuszert; näher in die Sache kann ich hier nicht eintreten. Was aber St. und H. anlangt, so ist eine baldige Fortsetzung ihrer Arbeiten im höchsten Masze zu wünschen. Kann ich von ihr auch keinen solchen Reinertrag erwarten, wie ihn die beiden Vff. glauben gewonnen zu haben, so hat doch ihre bisherige Untersuchung bereits so viel von bleibendem Werth für Kritik und Erklärung des Hesiodos geliefert, dasz von dem Verfolg derselben ein gleiches unzweifelhaft zu hoffen steht.

Besonders hervorgehoben sei hier schlieszlich noch die meist treffende Polemik von St. S. 47 ff. 58 gegen Planck in Bezug auf das Stadium (oder die Stadien?), welches die Hesiodischen Gedichte innerhalb der griechischen Culturgeschichte bezeichnen. Er nennt die Homerischen Dichtungen mit Recht eine Poesie für die Edlen, die W. u. T. aber eine echte Poesie der Gemeinfreien, für welche der Krieg als ein Uebel, der Friede und die friedliche Arbeit des Landbaus als das höchste Gut erscheint (14. 228 f.), behauptet aber mit Recht, dasz der Zustand der letzteren dort und hier keine Verschiedenheit darbiete und dasz sich auch hier von demokratischer Denkweise noch keine Spur finde (s. 225 ff. 250 ff. 260). Allein bezeichnet wol nicht dennoch das Aufkommen einer solchen eignen Poesie

der Gemeinen wirklich eine neue Culturperiode? Und je richtiger St. darthut, dasz in den ältesten Bestandteilen des Gedichts von einer 'trüben, an die Scholle gefesselten Reflexion' nicht die Rede sein könne, um so weniger durfte er, wie er denn einen solchen Trübsinn schon im Pandoramythos und eben so in den Weltaltern nicht verkennt, auch von ihnen Hesiodos als den wirklichen Verfasser ansehen und eben hiermit den Grundirtum teilen, auf welchem die ganze Darlegung Plancks beruht, und sich dabei beruhigen, den ganz abweichenden Charakter dieser beiden und namentlich des letztern Stücks im Gegensatz zu Planck dadurch erklären zu wollen, dasz der Dichter sie nicht für dieselben Leute gesungen habe (S. 57).

(Der Schlusz folgt.)

Greifswald. *Franz Susemihl.*

2.

Zur Kritik des Sophokles.

1) Trach. 1159—61

ἐμοὶ γὰρ ἦν πρόφαντον ἐκ πατρὸς πάλαι,
πρὸς τῶν πνεόντων μηδενὸς θανεῖν ὕπο,
ἀλλ᾽ ὅςτις Ἅιδου φθίμενος οἰκήτωρ πέλοι.

Eine crux in diesen Worten des Herakles ist bekanntlich V. 1160, wo die Verbindung der zwei Präpositionen gerechten Anstosz erregt. Soviel ich sehe, ist Hermann der einzige der diese auffallende Ausdrucksweise in Schutz nimmt. Allein die Stellen, die er zur Vertheidigung des angefochtenen Ausdrucks anführt, sind ganz anderer Art; sie gehören in das Gebiet der Parallelismen, über welches ich in meiner Abhandlung de ubertate orat. Soph. II S. 13 f. gesprochen habe, während man es hier mit Ausdrücken zu thun hat, die im Abhängigkeitsverhältnis zu einander stehen. Auch Eur. Or. 407 ἐκ φαςμάτων δὲ τάδε νοςεῖς ποίων ὕπο; wird nicht mehr als Stütze gelten können, da nichts hindert auch nach νοςεῖς ein Fragezeichen zu setzen, wie Nauck Eur. Studien I S. 39 empfiehlt und gleichzeitig Klotz geschrieben hat. So ist man denn auch hier auf Conjectur angewiesen. Während nun Wunder und Hartung Musgraves Vorschlag θανεῖν ποτε aufgenommen haben, wogegen ich bemerke, dasz mir die Annahme einer Dittographie, durch welche ὑπό in den Text gekommen sein soll, unwahrscheinlich ist, hat die Conjectur Erfurdts τῶν ἐμπνεόντων den meisten Beifall gefunden, und Nauck macht insbesondere dafür geltend, dasz die Tragiker nie πνεῖν für ζῆν gebraucht hätten. Allein diesem Grunde möchte ich nicht ein so durchschlagendes Gewicht beilegen, da die Frage noch nicht zum Abschlusz gebracht ist, in welchem Umfang Homerische Ausdrücke Eigentum der tragischen Rede geworden sind; demnächst möchte ich darauf aufmerksam machen, dasz Herakles einen alten Spruch (πρόφαντον ἐκ πατρὸς πάλαι) anführt, dasz eine Art feierlichen Orakeltons durchklingt, und gerade von diesem Gesichtspunkt aus der ungewöhnliche Gebrauch von πνέω wol

eine Rechtfertigung finden könnte. Zugegeben endlich, das Simplex hätte wirklich Bedenken, würde sich denn daran nichts ändern, wenn es in Verbindung mit einem Subst. stände, welches den Begriff des Part. so zu sagen ins Licht stellte? Ein solches wird aber meines Erachtens schon durch die Symmetrie mit dem zweigliedrigen, bedeutsamen Ausdruck im folgenden Verse Ἅιδου φθίμενοϲ οἰκήτωρ einigermaszen empfohlen. Nur sagt mir Dindorfs ἀνδρῶν πνεόντων nicht zu, zumal da nicht zu ersehen ist, wie hieraus die vorliegende Corruptel entstanden sein sollte. Viel wahrscheinlicher ist es mir dasz ΠΡΟϹΤΩΝ entstanden ist aus ΒΡΟΤΩΝ. In diesem Ausdruck βροτῶν πνεόντων wird ein geeigneter Gegensatz zu dem folgenden gewonnen.

2) Phil. 108—111

ΝΕ. οὐκ αἰϲχρὸν ἡγεῖ δῆτα τὰ ψευδῆ λέγειν;
ΟΔ. οὔκ, εἰ τὸ ϲωθῆναί γε τὸ ψεῦδοϲ φέρει.
ΝΕ. πῶϲ οὖν βλέπων τιϲ ταῦτα τολμήϲει λαλεῖν;
ΟΔ. ὅταν τι δρᾷϲ εἰϲ κέρδοϲ, οὐκ ὀκνεῖν πρέπει.

Hier gilt es nur eine unrichtige Erklärung Schneidewins, die sich auch noch bei Nauck findet, zu beseitigen. Odysseus sucht seinen jungen Begleiter für den Plan einer listigen Entführung des Philoktetes zu gewinnen. Neoptolemos, ob solcher Zumutung erstaunt, fragt verwundert: 'hältst du es denn nicht für schimpflich die Unwahrheit zu sagen?' Darauf Od. 'nicht, wenn die Lüge Rettung bringt.' Jetzt soll nach Schneidewins Meinung Neopt. folgendermaszen antworten: 'mit welcher Stirn wird einer (τιϲ. wie ich) dies (ταῦτα, τὰ ψευδῆ, um die es sich handelt) sagen?' Diese Auffassung ist aber aus mehr als éinem Grunde unzulässig. Neopt. würde dann nemlich zunächst nicht die geringste Rücksicht auf Odysseus letztes Wort nehmen, dasz der Zweck das Mittel heilige; denn πῶϲ οὖν βλέπων würde er nur sagen, weil er τὰ ψευδῆ λέγειν für αἰϲχρόν hält. Zweitens wäre es doch auffallend, dasz ταῦτα stünde, auf τὰ ψευδῆ in V. 108 bezogen, und nicht τοῦτο mit Bezug auf das zunächst stehende τὸ ψεῦδοϲ in V. 109; nicht minder auffallend der Wechsel von λέγειν und λαλεῖν, der bei dieser Auffassung durch nichts motiviert ist. Endlich spricht gerade dieses λαλεῖν, meine ich, entschieden gegen Schneidewins Erklärung. Während nemlich der Ausdruck ψευδῆ λέγειν ganz gewöhnlich ist, während man ψεῦδοϲ οὐδέν φηϲι (Antiphanes Com. Gr. III 62, 1) liest und Composita findet wie ψευδόφημοϲ, ψευδοϲτομεῖν, φευδολογεῖν, ψευδοεπήϲ und ψευδοεπεῖν, ψευδογλωττεῖν, ψευδηγορεῖν, sucht man vergeblich nach einem Compositum mit λαλεῖν, und schwerlich wird sich die Redensart ψευδῆ λαλεῖν, die doch hier vorausgesetzt werden müste, nachweisen lassen. Auch ist diese Erscheinung wol nicht zufällig. Bei dem Begriff 'lügen' kommt es nemlich nicht sowol auf den Charakter des Sprechens als vielmehr auf den Inhalt des gesprochenen an. Darin ist unzweifelhaft der Grund dafür zu suchen, dasz die Griechen in dieser Wendung λαλεῖν vermieden. In diesem Verbum liegt, wo es auch vorkommt, immer der Begriff des schwatzhaften, der ungereimten und unbedachten Rede, wie sich dies, um nur éin Beispiel anzuführen, in dem

hübschen Ausdruck bei Eupolis II 461, 8 zeigt: λαλεῖν ἄριστος, ἀδυνατώτατος λέγειν. So ist denn auch an unserer Stelle λαλεῖν ein durchaus passender Ausdruck in Neoptolemos Munde, sofern es nur richtig bezogen wird. Neopt. nemlich, über die eben vernommene Entschuldigung und Rechtfertigung der Lüge empört, sagt zu Odysseus: 'mit welcher Stirn kann man eine solche Aeuszerung thun (wie du sie eben gethan hast)?' ταῦτα geht also auf den unmittelbar voraufgehenden Gedanken, und in λαλεῖν liegt eine für Od. vorwurfsvolle Bezeichnung seiner unbedachten, leichtfertigen Aeuszerung. Den Vorwurf fühlt dieser auch; das beweist seine wol berechnete Antwort, durch die er den Jüngling von einem ihm nunmehr bedenklichen Terrain abzuziehen sucht. Für cωθῆναι tritt das zündende, persönliche δρᾷς τι εἰς κέρδος ein, und das τολμᾶν schwächt sich in das scheinbar unschuldigere, weniger verfängliche οὐκ ὀκνεῖν ab. — Diese Auffassung teilen übrigens auch Hartung und Thudichum in ihren Uebersetzungen. Die Erklärer schweigen sonst sämtlich.

3) Phil. 293—295

καί που πάγου χυθέντος, οἷα χείματι,
ξύλον τι θραῦσαι, ταῦτ᾽ ἂν ἐξέρπων τάλας
ἐμηχανώμην· εἶτα πῦρ ἂν οὐ παρῆν usw.

Diese Worte gehören zu der ergreifenden Schilderung, die Philoktetes von seinen bisherigen Leiden entwirft. Er berichtet von den Mühen, unter denen er seine Lebensbedürfnisse sich habe beschaffen, und erwähnt unter anderem, wie er sich mühsam nach einem Trunk Wasser habe hinschleppen und in der Winterszeit Holz brechen müssen. An dem ξύλον θραῦσαι nun nimmt Nauck Anstosz und meint, es scheine καῦσαι notwendig. Im Gegenteil, καῦσαι würde nur störend sein. Phil. spricht ja, wie ταῦτ᾽ ἂν ἐξέρπων zur Genüge zeigt, hier nur von dem was er vermöge seiner Lahmheit schwer ins Werk setzen und sich bereiten (μηχανᾶcθαι) konnte. Dazu gehörte nicht das καῦσαι, wozu ein ἐξέρπειν nicht erforderlich war, wol aber das θραῦσαι in der Nähe seiner Höhle. Ja selbst der Parallelismus von ποτὸν λαβεῖν (292) und ξύλον θραῦσαι, was beides nur durch ein ἐξέρπειν zu beschaffen war, spricht gegen καῦσαι. Die Feuerbereitung war ein Act, den der leidende in der Höhle selbst vornahm und zu dem er nun erst von V. 295 ab kommt. Auch die Form, in der er zu letzterem Punkte übergeht, εἶτα πῦρ ἂν οὐ παρῆν, ist dem καῦσαι entschieden ungünstig, sofern sich unverkennbar der Uebergang zu etwas neuem kundgibt.

4) Phil. 410 f.

ἀλλ᾽ οὔ τι τοῦτο θαῦμ᾽ ἔμοιγ᾽, ἀλλ᾽ εἰ παρὼν
Αἴας ὁ μείζων ταῦθ᾽ ὁρῶν ἠνείχετο.

Zu V. 410 hat sich noch in der neusten Ausgabe Naucks eine Anmerkung Schneidewins erhalten, die eine Unrichtigkeit enthält. Es heiszt nemlich: 'παρών — falls er zugegen war.' So könnte Philoktetes nur sprechen, wenn er an der Gegenwart des μείζων Αἴας irgendwie gezweifelt hätte. Er setzt dessen Anwesenheit aber gerade voraus, wie sich aus V. 414 ergibt: πῶς εἶπας; ἀλλ᾽ ἦ χοὖτος οἴχεται θανών; — παρών

ist vielmehr hier, wie so oft, = *praesens, coram.* Phil. spricht darüber seine Verwunderung aus, dasz Aias persönlich, mit eignen Augen dies mit ansehen konnte. παρὼν ταῦθ' ὁρῶν kommt also dem ὀφθαλμοῖς ὁρῶν ziemlich nahe: vgl. de ubert. orat. Soph. I S. 14.

5) Das Part. παρών gibt mir Veranlassung auf die Stelle Ant. 1192 f.

ἐγώ, φίλη δέσποινα, καὶ παρὼν ἐρῶ,
κοὐδὲν παρήσω τῆς ἀληθείας ἔπος

einzugehen, wo man παρών mit 'Augenzeuge' übersetzt, was es ja bekanntlich auch oft genug heiszt. Allein nicht ohne Grund hat Meineke (Beiträge zur philol. Kritik der Ant. S. 46) daran Anstosz genommen, dasz παρών hier neben einem Futurum steht und doch in der Bedeutung eines Präteritums gefaszt werden soll, was sprachlich unmöglich ist. Denn auf Oed. Kol. 1587 ὡς μὲν γὰρ ἐνθένδ' εἷρπε, καὶ σύ που παρὼν | ἔξοισθ', ὑφηγητῆρος οὐδενὸς φίλων wird man sich schwerlich berufen können, da hier παρών zu dem Präsens ἔξοισθα tritt und in dieser Verbindung ein imperfectischer Sinn des Part. kaum Bedenken haben dürfte, weshalb ich auch hier eine Aenderung für unnötig erachte. Dagegen ist in der Stelle aus der Antigone die Notwendigkeit einer Aenderung gewis nicht zweifelhaft. Was nun Meinekes eigne Conjectur καὶ γὰρ οὖν ἐρῶ betrifft, so läszt sich gegen ihre paläographische Wahrscheinlichkeit nichts einwenden, aber angemessen scheint es mir nicht zu sein, wenn unmittelbar nach der Anrede φίλη δέσποινα eine solche Parenthese eintritt. Sollte es nicht weit zweckmäsziger sein zu schreiben: ἐγὼ, φίλη δέσποινα, καὶ τρανῶς ἐρῶ | κοὐδὲν usw.? Vgl. Aesch. Eum. 45 τῇδε γὰρ τρανῶς ἐρῶ. Eur. Rhesos 40 πολλὰ γὰρ εἰπὼν οὐδὲν τρανῶς ἀπέδειξας. Der Bote würde mit τρανῶς ἐρῶ die Ausführlichkeit und Klarheit der Darstellung, mit dem folgenden einen wahrheitsgetreuen Bericht in Aussicht stellen.

6) Phil. 459 f. erklärt Neoptolemos, künftig werde er sich fern halten von Troja und den Atriden und zufrieden sein mit seiner felsigen Skyros:

ἀλλ' ἡ πετραία Σκῦρος ἐξαρκοῦσά μοι
ἔσται τὸ λοιπόν, ὥστε τέρπεσθαι δόμῳ.

Dies die Lesart der Hss., während Suidas u. στέρξω im zweiten Verse μόνῳ für δόμῳ bietet, was Hermann und Hartung aufgenommen haben, während Nauck, unbefriedigt durch den ganzen Vers, diesen für unecht erklärt, eine Vermutung die bei dem Zeugnis des Suidas sehr gewagt ist. Unpassend und matt finde ich nur δόμῳ, was ich für verdorben halte; aber wie man dafür μόνῳ hat schreiben können, verstehe ich nicht. Neoptolemos stellt doch seine Freude und seinen Genusz nicht dem in Gemeinschaft mit anderen genossenen entgegen, sondern er will sagen, der Aufenthalt vor Ilion sei ihm fortan ein Greuel, da dort Ehre, Ruhm und Glück nicht zu finden sei; die arme Skyros solle ihm den Ersatz für die Zukunft gewähren. Das μόνῳ bei Suidas weist augenscheinlich auf μόνῃ als das ursprüngliche hin. Damit ist aller Anstosz entfernt.

7) Phil. 488—490

ἀλλ' ἢ πρὸς οἶκον τὸν σὸν ἔκσωσόν μ' ἄγων,

ἢ πρὸς τὰ Χαλκώδοντος Εὐβοίας σταθμά.
κἀκεῖθεν οὔ μοι μακρὸς εἰς Οἴτην στόλος usw.

Zu diesen Worten bemerkt Schneidewin: 'am natürlichsten stellt Phil. den Wunsch obenan, geradezu in seine Heimat gebracht zu werden; daher ist Hermanns Conjectur τὸν ἐμόν [retractt. S. 7] sehr wahrscheinlich.' Nauck scheint damit einverstanden zu sein. Es ist allerdings richtig, dasz Philoktetes Sehnsucht vor allem nach seiner Heimat steht, wie er dies V. 490 deutlich an den Tag legt; aber deshalb ist es noch nicht natürlich, dasz er diesen Wunsch an die Spitze seiner Wünsche stelle, die alle auf seine Rückkehr zielen. Im Gegenteil, Hermanns Aenderung würde entschieden eine Verderbnis des gesunden Textes sein. Man vergegenwärtige sich nur des Phil. Lage und Stimmung. Neoptolemos will aufbrechen. Phil. in banger Unruhe, es möchte auch diese Gelegenheit zu seiner Rettung in die liebe Heimat ihm geraubt werden, kann nicht gleich seinen höchsten Wunsch aussprechen, da er ja von Neopt. Geneigtheit ihn überhaupt mitzunehmen noch gar nichts weisz; er ist zunächst schon zufrieden, wenn ihn Neopt. nur nach Skyros mitnehmen wollte, ohne von ihm direct eine weitere Beförderung zu begehren. Noch mehr würde es ihn freilich beglücken, wenn er ihn in Euböa ans Land setzen könnte, von wo er dann leichter nach seiner theuren Heimat gelangen würde. Und hier, bei dem Gedanken an die Freude die Zeugen glücklicher Tage wieder zu sehen, bebt sein Herz vor Wonne, er kann nicht Worte genug finden, um alles das zu nennen, was ihm theuer ist. So ist also diese Steigerung in dem Aussprechen seiner Wünsche ganz naturgemäsz, während ein Herabsteigen ad minus schon deshalb nicht annehmbar erscheint, weil bei der Erwähnung von Euböa mindestens ein γε ('oder wenigstens nach Euböa') erforderlich wäre, auch der Fortgang der Rede wol mit γάρ, nicht mit καί eingeleitet sein würde. Ferner würde dann die Heimat zweimal und zwar getrennt erwähnt; unnatürlich wäre es endlich, wenn er bei der ersten Erwähnung derselben so kurz und kalt sich aussprechen und nachher erst von dem Gedanken an sie hingerissen werden sollte.

8) Phil. 757—759

μή με ταρβήσας προδῷς·
ἥκει γὰρ αὕτη διὰ χρόνου πλάνοις ἴσως
ὡς ἐξεπλήσθη.

Es gehört diese Stelle zu den πολυθρύλλητοι, und man bewegt sich wirklich in förmlichen πλάνοι bei der Betrachtung alles dessen was darüber richtiges und verkehrtes gesagt worden ist. Möge das folgende zur Orientierung einiges beitragen. — Am leichtesten ist man über αὕτη hinweggekommen; man fand eben auch hier ein Beispiel des σχῆμα πρὸς τὸ συνώνυμον und beruhigte sich dabei. Bekanntlich folgt oft auf ein Substantiv männlichen oder weiblichen Geschlechts ein bezügliches Pronomen im Neutrum, z. B. Solon Fr. 15 (Bergk) οὐ διαμειψόμεθα τῆς ἀρετῆς τὸν πλοῦτον. ἐπεὶ τὸ μὲν ἔμπεδον αἰεί, χρήματα δ' ἀνθρώπων ἄλλοτε ἄλλος ἔχει. Herod. IV 23 καρπὸν δὲ φορέει κυάμῳ ἴσον, πυρῆνα δὲ ἔχει· τοῦτο ἐπεὰν γένηται πέπον usw. Besonders häufig findet sich dies bei Platon, z. B. Ges. I 638[d] περὶ μέθης γὰρ

ἀκούσαντες τοσοῦτον μόνον εὐθὺς οἱ μὲν ψέγειν αὐτό, οἱ δ᾽ ἐπαινεῖν, καὶ μάλα ἀτόπως. Vgl. Stallbaum zu Philebos 28[a]. Ges. I 645[d]. XII 960[d]. Krüger Spr. § 58, 3, 6. In allen solchen Stellen wird der betreffende Gegenstand ganz allgemein als Ding, als Begriff gefaszt und so der Uebergang ins Neutrum erklärlich. Aehnlich verhält es sich nun zum Teil mit den Stellen die man gewöhnlich als Parallelen der Sophokleischen anführt: Hom. Od. μ 74 νεφέλη δέ μιν ἀμφιβέβηκεν κυανέη· τὸ μὲν οὔ ποτ᾽ ἐρωεῖ. Hier zeigt das Neutrum, wie Nitzsch und Ameis zu d. St. richtig bemerken, dasz der Dichter keine individuelle Erscheinung durch das Relativ bezeichnen wollte, sondern eine Gattung; es ist τό nicht auf ein bei νεφέλη vorschwebendes νέφος zu beziehen, sondern als substantiviertes Neutrum auf den ganzen Gedanken bezüglich; s. Krüger Di. § 58, 4, 1. Passende Parallelen glaubt man aber nun in folgenden Beispielen des σχῆμα πρὸς τὸ συνώνυμον zu finden: Il. Λ 238 ἐτράπετ᾽ αἰχμή. καὶ τό γε χειρὶ λαβὼν usw. und Φ 167, wo bei ἡ δ᾽ ὑπὲρ αὐτοῦ γαίῃ ἐνεστήρικτο, λιλαιομένη χροὸς ἆσαι nach dem voraufgehenden τῷ δ᾽ ἑτέρῳ, nemlich δουρί, zu denken ist αἰχμή. Wollte man nun auch der ersten dieser zwei Stellen deshalb keine besondere Beweiskraft zugestehen, weil auch hier wieder ein Pron. im Neutrum folgt, so möchte doch wol die zweite eher Ansprüche machen können der Soph. Stelle einen genügenden Schutz zu gewähren. Und doch ist dem nicht so. Die Erklärer sagen ganz richtig, dasz τό γε nach αἰχμή eintritt, weil Agamemnon nicht die zunächst erwähnte αἰχμή, sondern nur den Lanzenschaft (δόρυ) fassen kann; dasz ferner ἡ nach dem voraufgehenden δουρί folgt, weil der daselbst erwähnte Zug nicht sowol von dem ganzen δόρυ, sondern nur von der Spitze gelte. An beiden Stellen tritt also ein Genuswechsel ein bei Bezeichnung von Teilen eines Ganzen. Anders bei Sophokles. Freilich meint Nitzsch a. O. S. 378, αὕτη stehe hier ganz passend wegen des Unterschiedes zwischen dem objectiven νόσος und der Bezeichnung des subjectiven Zustandes, νόσημα; zu ἥκει passe die objective Bezeichnung besser, indem die Krankheit als eine selbständige Macht in die Vorstellung trete. Das scheint mir aber doch etwas zu subtil zu sein, und schwerlich möchte sich dieser Unterschied der beiden Wörter an unserer Stelle nachweisen lassen, am allerwenigsten aus V. 755 δεινόν γε τοὐπίσαγμα τοῦ νοσήματος vgl. mit 734 μῶν ἄλγος ἴσχεις τῆς παρεστώσης νόσου; — Gewis würde niemand den geringsten Anstosz nehmen, wenn auf νόσος ein neutrales Pron. folgte, weil ja das Neutrum zur allgemeinen Bezeichnung des Leidens verwandt wird, wie Thuk. II 47 ἡ νόσος πρῶτον ἤρξατο γενέσθαι τοῖς Ἀθηναίοις, λεγόμενον μὲν καὶ πρότερον πολλαχόσε ἐγκατασκῆψαι. Soph. Trach. 1030 θρώσκει . . νόσος· ὦ Παλλάς, τόδε μ᾽ αὖ λωβᾶται, vgl. Phil. 788 προσέρπει, προσέρχεται τόδ᾽ ἐγγύς. Thuk. II 48 ἤρξατο δὲ τὸ μὲν πρῶτον usw.; aber auf ein kurz voraufgehendes νόσημα ist ein folgendes αὐτή auffallend, da νόσος und νόσημα sich nur als synonyme Begriffe fassen lassen. Selbstverständlich kann nicht eingewandt werden, dasz ja die Krankheit von dem leidenden oft mit dem bloszen ἡ oder ἥδε angedeutet werde, z. B. Trach. 897 ἡ δ᾽

αὖ μιαρὰ βρύκει. 1010 ἥπταί μου, ἥδ᾽ αὖθ᾽ ἕρπει. Phil. 807 ὡς ἥδε μοι ὀξεῖα φοιτᾷ usw. Diese geheimnisvolle, im Munde des leidenden so natürliche Andeutung des Unglücksgastes erklärt sich allerdings aus dem Vorschweben des geläufigen Begriffs νόσος, aber damit wird der Gebrauch des Fem. bei unmittelbar voraufgehendem νόσημα doch nicht gerechtfertigt. So viel musz jedenfalls zugegeben werden: eine völlig passende Parallele ist noch nicht nachgewiesen. — Doch ich wende mich nun zu den Hauptschwierigkeiten der Stelle, welche bekanntlich in den Worten πλάνοις ἴσως ὡς ἐξεπλήσθη liegen. Darüber herscht wol kein Zweifel, dasz dieser überlieferte Text keine befriedigende Erklärung zuläszt. Auch Bothes naheliegende Conjectur πλάνοις ἴσοις ὡς ἐξεπλήσθη ist wieder aufgegeben worden, und gewis mit Recht. Hermann hat zuletzt πλάνης ἴσως, ὡς ἐξεπλήσθη geschrieben und dies übersetzt: 'venit hic morbus longo intervallo vagus pariter ut expletur', mit Verweisung auf V. 807. Allein 'ut expletur' liegt nicht in dem Aorist, für den man ein Präsens erwartet, und dann kann ein Abziehen der Krankheit doch unmöglich durch ἐκπλησθῆναι ausgedrückt werden. Auch scheint Hermann später selbst eine gröszere Corruptel vermutet zu haben, vgl. retractt. S. 12. Schneidewin erwartete etwa: διὰ χρόνου πλανωμένη, ταχέως δ᾽ ἐπλήσθη, Nauck vermutet: πλανωμένη, νῦν δ᾽ ἐξεπλήσθη. Das Part. schlug schon mein verehrter ehemaliger Lehrer Steinhart (emendd. Soph. ecloge S. 8) vor, gestützt auf den Scholiasten, der aber damit offenbar nur πλάνοις erklären wollte. Alle diese Vorschläge lassen, abgesehen davon dasz sie ziemlich kühne Aenderungen sind, unerklärt, wie das verdächtige ἴσως in den Text gekommen ist. Es ist jedenfalls vor allen Dingen zu beherzigen, was Welcker rhein. Museum I (1833) S. 450 f. sagt: 'um den Neopt. zu bewegen, dasz er nicht in dem Augenblicke weggienge, wo der Bogen auf dem Spiele stand, diente es offenbar nicht ihm zu erzählen, dasz die Anfälle gleicher Art seien, noch dasz sie nach langen Zwischenperioden sich wiederholen, sondern einzig das was er V. 807 wiederholt: ἀλλ᾽, ὦ τέκνον, καὶ θάρσος ἴσχ᾽, ὡς ἥδε μοι ὀξεῖα φοιτᾷ καὶ ταχεῖ᾽ ἀπέρχεται.' Philoktetes will ja den Neoptolemos beruhigen, und das kann er nur damit thun, dasz er auf ein baldiges Weichen des Leidens vertröstet. Damit stimmen auch die folgenden Aeuszerungen, in denen er stets von dem zu erwartenden Nachlassen der Krankheit spricht, z. B. 764 ἕως ἀνῇ τὸ πῆμα τοῦτο τῆς νόσου τὸ νῦν παρόν, und 767 ὅταν περ τὸ κακὸν ἐξίῃ τόδε, κοὐκ ἔστι λῆξαι πρότερον. Dieser Trost musz sicherlich auch in unsern Worten enthalten sein; dafür spricht selbst ὡς ἐξεπλήσθη, ein Ausdruck der, das Dasein der Krankheit andeutend, darauf hinweist dasz in dem voraufgehenden der gegensätzliche Begriff des Aufhörens enthalten war. Und diesen gewinnen wir ohne Schwierigkeit, wenn wir für ἥκει schreiben λήγει. — Demnächst musz das unerklärliche ἴσως entfernt werden. Die Züge des überlieferten πλανοισισως machen es mir sehr wahrscheinlich, dasz darin versteckt liegt πλάνοις νόσος. So gewinnen wir auch das Subst. zu αὕτη. Vielleicht thut man auch wol, dem Gedanken zulieb noch einen kleinen Schritt weiter zu gehen und

αὐτή zu schreiben, in dem Sinne in welchem es KO. 341 ἥξει γὰρ αὐτά, κἂν ἐγὼ σιγῇ στέγω, und Trach. 1177 ἀλλ᾽ αὐτὸν εἰκάθοντα συμπράσσειν vorkommt (= *ultro*). So erhalten wir folgende angemessene Antwort:

μή με ταρβήσας προδῷς.
λήγει γὰρ αὐτὴ διὰ χρόνου πλάνοις νόσος
ὡς ἐξεπλήσθη

d. h. die Krankheit läszt ja von selbst nach einiger Zeit nach, sobald sie ausgetobt hat. An πλάνοις ist schwerlich ein Anstosz zu nehmen, wie es Nauck thut. Mit diesem Worte wird, so scheint es, gerade das eine Zeit lang anhaltende Wüten der Krankheit bezeichnet. Die Krankheitserscheinungen, wie sie bei Philoktetes hervortreten, haben nemlich viel Aehnlichkeit mit denen bei Herakles in den Trachinierinnen. Man begegnet in diesem Stücke fast ganz gleichen Schmerzensäuszerungen, auch hier tritt das Leiden in Pausen ein und zeigt sich in durchzuckenden Schmerzen: vgl. V. 1010 ἧπταί μου, ἤδ᾽ αὖθ᾽ ἕρπει. 1027 θρώσκει δ᾽ αὖ, θρώσκει . . νόσος. 1083. 1089. Besonders möchte ich auf V. 980 aufmerksam machen: κἀκκινήσεις . . φοιτάδα δεινὴν νόσον. Wie die Krankheit des Herakles hier φοιτάς heiszt und sich in σπασμοί äuszert (805. 1082), so werden der des Philoktetes πλάνοι beigelegt. Es war offenbar ein die Glieder durchzuckender und in heftigen Anläufen blitzartig hin und her fahrender Schmerz, der in πλάνοι eine nicht unpassende Bezeichnung fand, mag man dies Wort nun von ἐξεπλήσθη abhängig machen, oder letzteres Verbum absolut fassen und jenen Dativ erklären 'infolge des Durchtobens'. Man wird also nicht nötig haben πλάνης zu schreiben oder etwa auch in unsere Stelle jene σπασμοί einzuführen.

9) Phil. 818

καὶ δὴ μεθίημ᾽, εἴ τι δὴ πλέον φρονεῖς.

Mit diesen Worten steht Neoptolemos auf wiederholte Bitten des Philoktetes endlich von dem Versuche ab, dem leidenden durch Anfassen eine Erleichterung zu gewähren. Was soll aber εἴ τι δὴ πλέον φρονεῖς heiszen? Hartung übersetzt: 'wenn du mehr bei Sinnen bist', jedenfalls im Rückblick auf Neopt. Vermutung V. 815 τί παραφρονεῖς αὖ; ebenso Wunder: 'si plus iam sapis, i. e. si non, ut ante, insaniae plenus es.' Es würde also die Bereitwilligkeit zum Loslassen darauf gegründet, dasz Phil. jetzt wieder zum klaren Bewustsein zurückgekehrt sei; dann sollte man aber nicht einen hypothetischen Gedanken, sondern einen causalen erwarten, und auch dann fragt man mit Recht: wodurch gewinnt Neopt. die Ueberzeugung, dasz Phil. jetzt wieder bei klarem Verstande sei? spricht die Aeuszerung ἀπό μ᾽ ὀλεῖς, ἢν προσθίγῃς etwa mehr für ein φρονεῖν als ein μέθεσ? Zudem hat ihn ja Neopt. fester gefaszt, nicht da er ihm als ein παραφρονῶν erschien, sondern bestimmt durch den Ruf des kranken: ἄνω (814). Endlich ist auch πλέον φρονεῖν kein angemessener Gegensatz zu παραφρονεῖν, denn es bedeutet 'klüger sein', nicht aber 'mehr bei Verstande sein': vgl. Platon Hippias II 371[a] ὃς ἦν οὕτω γόης καὶ ἐπίβουλος πρὸς τῇ ἀλαζονείᾳ . . ὥστε καὶ τοῦ

Ὀδυccέωc τοcοῦτον φαίνεται φρονεῖν πλέον usw. Krüger zu Xen. An. VI 1, 18. Hermann hat die Situation mit gewohnter Klarheit zu V. 814 besprochen und erläutert, nur ist auch er im Irtum, wenn er schreibt: ἢ τί δὴ πλ. φρ.; und übersetzt: 'aut quid amplius vis?' Einmal nemlich ist die Voraussetzung, Phil. habe möglicherweise noch einen weitern Wunsch, durchaus nicht in dessen Aeuszerungen begründet, diese Frage also nicht vermittelt, und dann glaube ich auch nicht dasz τί πλέον φρονεῖc; überhaupt so übersetzt werden könne. Ellendt Lex. Soph. II S. 927 findet in unsern Worten den Ausdruck des Unwillens über die Ungeduld und Launenhaftigkeit des leidenden ('si iam nova et mira praeter ordinem sapis'); doch dann müste es heiszen: εἴ τι δὴ νέον φρονεῖc, und hiervon abgesehen widerspricht eine solche abstoszende, an Härte streifende Aeuszerung durchaus des Neoptolemos bisheriger Haltung. Einen ähnlichen Eindruck des Unmutes macht die Antwort in Schneidewins Uebersetzung: 'wenn du denn etwa bessere Einsicht hast, was dir in solcher Lage dienlich ist.' Sollte dies Wort aber in gutmütigem Ernst gesprochen sein, so ist es mindestens höchst nichtssagend und überflüssig und knüpft an Philoktetes Angstruf zu wenig an. Handelt es sich doch hier gewis nicht um ein geringeres oder besseres Wissen dessen was zu thun sei; und konnte denn Neopt. je daran zweifeln, muste er es sich nicht von vorn herein selbst sagen, dasz Phil. am besten wisse was für seinen Zustand zuträglich sei? sollte er auf diesen Gedanken erst jetzt kommen und dies das letzte entscheidende Motiv für seinen endlichen Entschlusz abgeben den kranken loszulassen, während doch in des letzteren unmittelbar vorhergehenden Worten nichts besonderes liegt, was ein Erwachen dieser Einsicht hätte fördern können, falls sie bei Neopt. nicht schon früher zum Durchbruch gekommen wäre? Fragen wir uns, wodurch Neopt. bestimmt werde endlich doch auf Philoktetes dringende Bitten zu hören, so ist es unverkennbar die Wahrnehmung, dasz seine Berührung die Schmerzen des leidenden wirklich zu erhöhen scheine; dieser Wahrnehmung musz Neopt. in seiner Antwort Worte leihen. Da man aber aus den vorliegenden Texteswortten einen derartigen Gedanken nicht heraus interpretieren kann, dieselben überhaupt einen befriedigenden Sinn nicht geben, so wird man wol mit Nauck an eine Corruptel glauben müssen; nur scheint mir das Heilmittel meines alten Commilito (εἰ τόδ᾽ ἔcτ᾽ ἄκοc) doch gar zu ätzend zu sein. Die einfachste Hülfe bringt wol folgende unbedeutende Aenderung: καὶ δὴ μεθίημ᾽, εἴ τι δὴ πλέον πονεῖc· d. h. 'gut, so lasse ich dich los, wenn du wirklich mehr zu leiden hast.' Dasz πονεῖν oft auch von körperlichen Leiden gebraucht wird, bedarf des Beweises nicht. Veranlaszt wurde die Corruptel vielleicht durch das V. 815 voraufgehende παραφρονεῖν, das ja auch auf einzelne der neueren Erklärer verführerisch gewirkt hat.

10) Phil. 872 f.

οὐκ οὖν Ἀτρεῖδαι τοῦτ᾽ ἔτληcαν εὐπόρωc
οὕτωc ἐνεγκεῖν, ἀγαθοὶ cτρατηλάται.

Da Philoktetes nur sagen kann, dasz die Atriden diese Not nicht so leicht ertragen haben würden, wofür V. 875 πάντα ταῦτ᾽ ἐν εὐχερεῖ ἔθου

entschieden spricht, dieser Sinn aber in εὐπόρως nicht liegt, so ist wol keine Frage, dasz es geändert werden musz. Es ist für εὐπόρως ohne Zweifel zu schreiben εὐπετῶς, woran auch Brunck schon gedacht hat, wie Erfurdt angibt. Vgl. Soph. Fr. 523, 2 ἀλλ᾽ ὅμως χρεὼν τὰ θεῖα θνητοὺς ὄντας εὐπετῶς φέρειν.

11) Phil. 971—973

οὐκ εἶ κακὸς σύ· πρὸς κακῶν δ᾽ ἀνδρῶν μαθὼν
ἔοικας ἥκειν αἰσχρά. νῦν δ᾽ ἄλλοισι δοὺς
οἷς εἰκὸς ἔκπλει, τἀμά μοι μεθεὶς ὅπλα.

In diesen Worten hat man an zweierlei Anstosz genommen, nemlich an ἥκειν, wofür Bergk ἀσκεῖν vermutet, und an ἄλλοισι δούς. Stünde ἥκειν ohne alle weitere Beziehung, so müste es allerdings auffallend erscheinen, da es auf die Erwähnung eines Gekommenseins mit dieser Gesinnung durchaus nicht ankäme; aber die Sache steht anders: ἥκειν steht ganz passend in Bezug auf das folgende ἔκπλει. Philoktetes will eben sagen: 'von andern schlechten Einflüssen beherscht bist du gekommen, geh in besserer Gesinnung von dannen.' Was nun den zweiten Punkt betrifft, so haben Matthiä und Hermann, denen in neuerer Zeit Witzschel, Thudichum und Schneidewin gefolgt sind, die hsl. Lesart zu erklären gesucht, und zwar übersetzt Matthiä: 'aliis, Atridis et Vlixi, turpia facta permitte', Hermann dem Sinne nach ganz ebenso. Allein diese Erklärung scheint mir durchaus verwerflich zu sein. Einmal nemlich thut diese Uebersetzung dem δούς Gewalt an; dann kündigt νῦν δέ einen Gegensatz an, der in jener Uebertragung verwischt wird, sofern es nicht blosz auf ein negatives Ueberlassen des αἰσχρὰ δρᾶν an andere, sondern auf ein positives Einschlagen eines ehrenhaften Wegs ankommt. Endlich ist es doch eine starke Zumutung, ἄλλοις auf die eben genannten κακοὶ ἄνδρες zu beziehen; es wäre dann doch mindestens ein κείνοις dafür erforderlich. Erwägt man die vorliegende Gedankenfolge genauer, so ergibt sich dasz der den beiden ersten Sätzen gemeinsame Begriff der des schlechten ist, vertreten durch κακός im ersten und durch αἰσχρά im zweiten. Die Verschiedenheit, die den Gegensatz begründet, liegt in εἶ — σύ und in πρὸς κακῶν ἀνδρῶν — μαθών. Phil. erkennt die persönliche Ehrenhaftigkeit des Neopt. an, er beklagt nur dasz er durch schlechte Menschen verführt, zum bösen angeleitet sei. Jedenfalls ist also der Nachdruck, der auf dem durchaus berechneten σύ im ersten Satzgliede liegt, nicht zu übersehen. Diesem Gegensatze gegenüber schlieszt sich ganz entsprechend in den folgenden Worten an: ἄλλοισι, οἷς εἰκός, δούς. Schon daraus scheint mit Notwendigkeit zu folgen, dasz wir in diesen Worten eine Andeutung des rechten Einflusses gegenüber dem bisherigen verkehrten zu suchen haben, und gewis wird man sich mit Hartung nur wundern können, dasz einzelne Erklärer so hartnäckig an der oben beleuchteten Auslegung festgehalten haben, nachdem Wakefield und Gernhard einen bequemeren und richtigeren Weg angebahnt hatten durch ihre Conjectur ἄλλοις σε δούς. Nur in der Auffassung des ἄλλοις gehen beide aus einander. Während nemlich Wakefield und nach ihm Neue darin eine Bezeichnung des Phil.

sehen, tadelt Gernhard, dem sich Hartung anschlieszt, diese Auslegung und zieht eine allgemeinere Beziehung vor ('quicunque meliores sunt Atridis et Vlixe'), und zwar deshalb weil 'Phil. dem Neopt. fortzusegeln gebiete'. Dasz dies Argument aber nicht stichhaltig ist, sieht man auf den ersten Blick. Kommt es doch dem Phil., der die Hoffnung auf die Rettung durch Neopt. aufgegeben hat, jetzt nur noch auf eine Wiedererlangung des Bogens an; aus der Gewährung dieser Gunst würde also Phil. schon erkennen, dasz Neopt. besserem Einflusz sich hingebe. Zudem würde die allgemeine Bezeichnung andere r zu vag und unbestimmt sein; man kann sich ja in den Worten ἄλλοις σε δοὺς οἷς εἰκός naturgemäsz nur bekannte, bestimmte Persönlichkeiten denken. So wird man also in ἄλλοις nur eine Bezeichnung des Philoktetes finden können; den κακοὶ ἄνδρες gegenüber, denen Neoptolemos bisher sein Ohr geliehen, erscheint ér nun als der ἄλλος ᾧ εἰκὸς δοῦναι. Gewis ist auch eine nicht unbeabsichtigte Zurückhaltung in dem Ausdrucke nicht zu verkennen. Wenn ich somit den durch Wakefields Conjectur gewonnenen Gedanken für den allein sachgemäszen halten musz, so glaube ich mit einer leichtern und wenn ich nicht irre gefälligern Aenderung zum Ziele zu kommen; ich vermute nemlich dasz Sophokles geschrieben habe: νῦν δ' ἄλλοισι δοὺς | οἷς σ' εἰκός usw. Die Ergänzung dieses eingeschobenen Objects σέ für den demonstrativen Vordersatz ergibt sich von selbst.

12) Phil. 1040—1044

> ἀλλ', ὦ πατρῴα γῆ θεοί τ' ἐπόψιοι,
> τίσασθε, τίσασθ' ἀλλὰ τῷ χρόνῳ ποτὲ
> ξύμπαντας αὐτούς, εἴ τι κἄμ' οἰκτείρετε.
> ὡς ζῶ μὲν οἰκτρῶς, εἰ δ' ἴδοιμ' ὀλωλότας
> τούτους, δοκοῖμ' ἂν τῆς νόσου πεφευγέναι.

Philoktetes ruft die Götter zur Rache an allen seinen Peinigern auf und setzt diesem Flehen ein εἴ τι κἄμ' οἰκτείρετε hinzu. In durchaus ungehöriger Weise pflegt man nun hier stärker zu interpungieren, als ob im folgenden eine neue Gedankenreihe anhöbe. Ja Hermann zerreiszt sogar den folgenden Vers (1043) durch eine stärkere Interpunction. Dann bleibt allerdings nur die Uebersetzung übrig: 'denn ich lebe jammervoll.' Wozu soll aber diese Begründung? soll Phil. seinen Ruf zu den Göttern um endliche Bestrafung der Uebelthäter jetzt, nachdem er neues Leid von ihnen erfahren, mit dem allgemeinen οἰκτρῶς ζῶ begründen? wird nicht das feurige τίσασθε, τίσασθε durch ein so mattes Anhängsel plötzlich in seiner Kraft total gebrochen? ist endlich nicht der letzte Satz εἰ δ' ἴδοιμι usw. bei dieser Auffassung ein Leib ohne Kopf? Unverkennbar steht der letztere mit dem ζῶ μὲν οἰκτρῶς im engsten Zusammenhange; nur so, als vorbereitender, untergeordneter Vordersatz verliert der letztere das unerträglich matte, das ihm als selbständigem Satze anhaftet. Ferner ist ebenso unverkennbar, dasz erst mit V. 1043 f. die ganze Verwünschung den eigentlichen Abschlusz gewinnt; in ihm findet des Phil. Erbitterung ihren Höhepunkt. Er sagt ja: 'Rache, Rache, ihr Götter, an allen meinen Feinden, wenn ihr mit mir noch Mitleid habt, der ich von allem Leid, in dem ich jammervoll lebe, mich frei dünken würde, wenn

ich jene vernichtet sähe.' Es ist also nach οἰκτείρετε nicht minder wie nach οἰκτρῶς nur ein Komma zu setzen, und statt ὡς ζῶ mit Wakefield unbedingt ὃς ζῶ zu schreiben. Dieser Satz dient nur zur Folie für den folgenden abschlieszenden Hauptgedanken.

13) Phil. 1068 f.

χώρει σύ· μὴ πρόσλευσσε, γενναῖός περ ὤν,
ἡμῶν ὅπως μὴ τὴν τύχην διαφθερεῖς.

Die Schluszworte von V. 1068 können nicht, wie Schneidewin will: 'mag auch dein Herz es wollen' wiedergegeben werden, sondern nur: 'obwol du edelgesinnt bist'. Des Neopt. Blick nach dem unglücklichen war aber bedingt durch das Mitleid mit ihm, durch den Schmerz über sein Los, einen Schmerz den Phil. selbst wahrgenommen hatte (1011 δῆλος δὲ καὶ νῦν ἐστιν ἀλγεινῶς φέρων | οἷς τ' αὐτὸς ἐξήμαρτεν οἷς τ' ἐγὼ 'παθον) und der allerdings wiederum in des Neopt. edler Gesinnung wurzelte. Allein man erwartet eben den bestimmter formulierten Gedanken: 'wenn dich auch dein edles Herz dazu treibt.' Das hat auch Hartung gefühlt, wie es scheint, da er übersetzt: 'voran! und blick ihn trotz dem edlen Mitgefühl nicht an.' Mit dem hsl. γενναῖος wird man daher schwerlich durchkommen. Sinnentsprechend und auch nicht weit abliegend wäre nun etwa folgende Aenderung: μὴ πρόσλευσσέ νιν, ἐλεινός περ ὤν, aber auch das ἡμῶν an der Spitze des folgenden Satzes ist mir bedenklich, weil diese auffallende Stellung durch den Gedanken nicht motiviert ist. Ich glaube daher, die Corruptel erstreckt sich auch mit auf dieses Wort, und das überlieferte

ΠΡΟϹΛΕΥϹϹΕΓΕΝΝΑΙΟϹ περ ὢν ΗΜΩΝ ist zurückzuführen
auf ein ΠΡΟϹΛΕΥϹϹΕΤΕΝΔΗΛΟϹ περ ὢν ΕΛΕΩΝ
d. i. χώρει σύ· μὴ πρόσλευσσ' ἔτ', ἔνδηλός περ ὢν
ἐλεῶν, ὅπως usw.;

vgl. Porson zu Eur. Hek. 358. Stallbaum zu Platons Ges. VI 779[e].

14) Aias 938

χωρεῖ πρὸς ἧπαρ, οἶδα, γενναία δύη.

Dasz hier γενναία δύη richtig sei, davon kann ich mich nicht überzeugen; es fehlt bis jetzt an jeder passenden Parallelstelle. Das Wolffsche Auskunftsmittel aber, γενναία δύη zu nehmen in dem Sinne von γενναίου τινὸς δύη, wird schwerlich Beifall finden; auf solchem Wege läszt sich freilich viel erklären: dann wäre eine μεγάλη δύη möglicherweise auch so viel als μεγάλου τινὸς δύη; etwas anderes wäre es, wenn es hiesze συγγενὴς δύη. Dasz die Corruptel alt ist, sieht man aus dem Scholiasten, der sich mit dem unverständlichen Worte so gut es gieng abzufinden wuste, indem er frischweg ἰσχυρά erklärte. Mit Bergks Umstellung von γύναι (940) und δύην kann ich mich nicht befreunden, da mir die 'gnädige Frau' hier zu wenig behagt. Natürlicher ist im Munde des Dareios in Aesch. Persern 702 die Anrede an die Königin: εὐγενὲς γύναι. Es ist wol für ΟΙΔΑΓΕΝΝΑΙΑ zu schreiben: ΟΙΔΑΔΕΙΛΑΙΑ (οἶδα δειλαία), vgl. Ant. 1311 δειλαίᾳ δὲ συγκέκραμαι δύᾳ.

15) Ant. 1336

ἀλλ' ὧν ἐρῶ μέν, ταῦτα συγκατηυξάμην.

Bisher hatte man gewis alle Ursache mit Hermann ἐρῶμεν zu schreiben; seitdem aber durch Dindorfs neueste Oxforder Ausgabe bekannt geworden ist, dasz im Laur. μέν sich gar nicht findet, hat man sich nach einer andern Hülfe umzusehen. Dindorf selbst schreibt: ἀλλ᾽ ὧν ἐρῶ, τοιαῦτα συγκατηυξάμην, und Nauck (Jahrb. 1862 S. 158) billigt dies. Erwägt man aber, dasz Kreon dem abmahnenden Chor zu erkennen gibt 'ihm fehle aller Sinn für anderes', dasz er das was ihn persönlich bewegt, unbekümmert um das was andere denken und wünschen mögen, offenbar hervorheben will, so wird man nicht fehl gehen, wenn man annimmt, das Wort ΕΡΩ habe den Ausfall des ähnlichen ΕΓΩ veranlaszt, so dasz zu schreiben wäre: ἀλλ᾽ ὧν ἐρῶ 'γώ, ταῦτα συγκατηυξάμην. Vgl. OK. 582 ὅταν θάνω 'γὼ usw.

16) Oed. Kol. 47 f.

ἀλλ᾽ οὐδ᾽ ἐμοί τοι τοὐξανιστάναι πόλεως
δίχ᾽ ἔστι θάρσος, πρίν γ᾽ ἂν ἐνδείξω, τί δρῶ.

Schneidewin übersetzt: 'bevor ich den Fall zur Anzeige bringe (und anfrage), was ich thun soll.' Mit dieser Erklärung stimmt auch Bonitz Beitr. I S. 70 f. überein, indem er die bei ἐνδείξω notwendige Ergänzung zusammenstellt mit der bekannten Breviloquenz in ἀποστῆναι πρὸς Λακεδαιμονίους. Aber das sind doch sehr verschiedene Dinge, sofern in letzterer Wendung die auf das ἀποστῆναι folgende Bewegung durch das Verbum und die Präp. πρός nahegelegt ist, während das ἐνδεῖξαι einen Bescheid nicht unmittelbar bedingt; ferner findet dort die Fortwirkung des Verbalbegriffs durch die Satzeinheit eine natürliche Erklärung; endlich ist ἀποστῆναι πρός τινα deshalb weit einfacher, weil wir in diesem Ausdruck gewissermaszen nur die Fortsetzung einer begonnenen Bewegung wahrnehmen, während an unserer Stelle eine der begonnenen Bewegung so zu sagen entgegengesetzte hinzuzudenken sein würde. Bergk sucht sich so zu helfen, dasz er schreibt: ἐνδείξω· τί δρῶ; ein Versuch den übrigens lange vor ihm schon Wex (Beiträge zur Kritik des Oed. Kol., Schwerin 1837, S. 12) und Wilke (Coniect. in Soph. Oed. Col. spec., Berlin 1840) gemacht und Enger in der Z. f. d. AW. 1842 S. 742 sowie neuerdings im Philol. XV S. 112 mit Recht als verfehlt bezeichnet hat. Nachdem der ξένος sich bestimmt ausgesprochen, er werde erst Anzeige machen, ist ein deliberierendes τί δρῶ undenkbar. Martins Conjectur ἐξειδῶ τι δρῶ hilft dem Sinn allerdings auf, aber man vermiszt das auch durch den Scholiasten beglaubigte ἐνδείξω als technischen Ausdruck nur ungern. Naucks Bedenken scheinen mir zu weit zu gehen, seine Aenderungen sind etwas gewaltsam. Engers Vermutungen endlich: ἐνδείξω μολών oder δραμών oder θορών sind paläographisch unwahrscheinlich, dem Gedanken nach hat er aber unstreitig das richtige getroffen. Die Antwort des Oedipus nemlich, seine stürmische Bitte um kurzes Gehör setzt eine dem Greise verständliche Andeutung des ξένος, dasz er sich jetzt zum Behuf einer Anzeige entfernen wolle, mit Notwendigkeit voraus. Ich vermute daher dasz ΤΙΔΡΩ eine Corruptel sei aus ΠΑΡΩΝ, worauf auch die Variante δρᾶν führt. Das Part. παρών bezeichnet aber gewissermaszen als ein verstärktes αὐτός in Verbindung

mit Verben des Hörens und Sagens eine persönliche Wahrnehmung oder Mitteilung, ist also hier der geeignete Ausdruck. Man vgl. Ant. 1112 αὐτός τ' ἔδηcα καὶ παρὼν ἐκλύcομαι. Trach. 421 τίc . . μαρτυρήcει ταῦτ' ἐμοῦ κλύειν παρών; ebd. 431 ὃc coῦ παρὼν ἤκουcεν. Eur. Rhesos 142 cὺ πάντ' ἀκούcει καὶ παρὼν εἴcει λόγουc. ebd. 179 καὶ μὴν λαφύρων γ' αὐτὸc αἱρήcει παρών. Androm. 738 παρὼν δὲ πρὸc παρόνταc ἐμφανῶc γαμβροὺc διδάξω καὶ διδάξομαι λόγουc.

17) Trach. 193 erwidert der Bote auf die Frage der Deïaneira: αὐτὸc δὲ πῶc ἄπεcτιν, εἴπερ εὐτυχεῖ; folgendes:

οὐκ εὐμαρείᾳ χρώμενοc πολλῇ, γύναι.

Zu χρώμενοc kann nur ἄπεcτιν aus dem voraufgehenden ergänzt werden, wodurch wir aber den etwas verschrobenen Ausdruck gewinnen: 'er ist fern, da es ihm nicht gar leicht wird, da er es nicht sehr bequem hat.' Jedenfalls vermiszt man die Bezeichnung dessen was ihm nicht bequem gemacht wird, was auch der Scholiast in seiner Erklärung οὐκ ἔcτιν αὐτῷ εὐχερὲc παραγενέcθαι andeutet. So ohne weiteres aber aus dem voraufgehenden ἄπεcτιν das gegensätzliche παρεῖναι zu supplieren möchte doch nicht rathsam sein. Auszerdem wird man zugeben müssen, dasz πολλῇ ein höchst matter, ungeschickter Zusatz ist; es genügt doch vollkommen die Angabe, dasz es dem Herakles οὐκ εὐμαρέc wurde; müste man doch voraussetzen, dasz er eine ganz besondere εὐμάρεια zur Heimreise nötig habe. πολλῇ ist entschieden corrupt. Möglich wäre, dasz Soph. etwa geschrieben hätte: οὐκ εὐμαρείᾳ χρώμενοc πελᾷ (oder πελᾶν), γύναι· vgl. Aesch. Prom. 282 αἰθέρα δ' ἁγνὸν πόρον οἰωνῶν (προλιποῦcα) ὀκριοέccῃ χθονὶ τῇδε πελῶ, wo der Zusammenhang für die Annahme eines Präsens spricht, wie dies entschieden vorliegt Soph. El. 497 μήποθ' ἡμῖν ἀψεγὲc πελᾶν τέραc τοῖc δρῶcι καὶ cυνδρῶcιν. Vgl. Ellendt Lex. Soph. II S. 544. Wahrscheinlicher ist mir aber, dasz ΧΡΩΜΕΝΟCΠΟΛΛΗΙ corrumpiert ist aus

ΧΡΩΜΕΝΟCCΤΟΛΟΥ (χρώμενοc cτόλου),

ja man könnte vielleicht in noch engerem Anschlusz an das hsl. ΠΟΛΛΗΙ schreiben: CΤΟΛΗC, da cτολή bisweilen in dem Sinne von cτόλοc vorkommt, z. B. Aesch. Hik. 764. Perser 1018 und Eur. Hel. 1132, und Hesychios geradezu erklärt: πορεία· κίνηcιc.

18) Trach. 196 f.

τὸ γὰρ ποθοῦν ἕκαcτοc ἐκμαθεῖν θέλων
οὐκ ἂν μεθεῖτο, πρὶν καθ' ἡδονὴν κλύειν.

Dasz ποθοῦν nicht für ποθούμενον genommen werden könne, lehren die Beispiele bei Matthiä Gr. § 570 und hat auch Hermann zur Genüge gezeigt. Ebenso wenig kann man, ohne dem Dichter eine unnatürliche Härte des Ausdrucks zuzumuten, in τὸ ποθοῦν das Subject des Satzes annehmen, wie es Hermann thut. Neuerdings ist Nauck (Eur. Studien II S. 156) auf unsere Stelle zurückgekommen; er nimmt seine frühere Vermutung jetzt zurück und meint, man erwarte statt τὸ ποθοῦν den Begriff τὸ cυμβάν, τὸ πραχθέν. Jeder wird nun allerdings zugeben, dasz ein Gedanke wie 'jeder wünscht zu erfahren, was er zu erfahren

begehrt' ein Unsinn sei; aber schwerlich wird sich gegen folgenden Gedanken etwas einwenden lassen: 'jeder der zu erkunden wünscht, was ihm am Herzen liegt, wonach sein Herz verlangt, läszt nicht ab von ihm, ehe seine Sehnsucht befriedigt ist.' Und diesen Sinn gewinnen wir durch folgende unerhebliche Aenderung: τὰ γὰρ ποθείν' ἕκαστος ἐκμαθεῖν θέλων οὐκ ἂν μεθεῖτο usw.

19) Trach. 1144

ὄλωλ', ὄλωλα, φέγγος οὐκέτ' ἔστι μοι.

In Uebereinstimmung mit Nauck hielt ich diese Wendung für fehlerhaft und schlug deshalb (de ubertate orat. Soph. II S. 28) vor: φέγγος οὐκ ἔτ' ἔστ' ἰδεῖν. Jetzt zweifle ich aber an der Notwendigkeit einer Aenderung, da die hsl. Lesart eine Stütze findet an Eur. Iph. Aul. 1281 f. κοὐκέτι μοι φῶς, οὐδ' ἀελίου τόδε φέγγος.

Bei dieser Gelegenheit bemerke ich mit Rücksicht auf meine a. O. S. 18 vorgeschlagene Emendation Ai. 152 καὶ πᾶς ὁ κλύων τοῦδ' ἐξ ἀνδρός, dasz κλύειν ἔκ τινος sich auch findet Aesch. Agam. 348 τοιαῦτά τοι γυναικὸς ἐξ ἐμοῦ κλύεις und Eur. Hipp. 904. — Ebenso möchte ich zur weiteren Sicherung meiner ebd. S. 19 aufgestellten Conjectur KO. 1477 γνοὺς τὴν προσοῦσαν τέρψιν, ἥ σ' εἶχεν πάλαι auszer Eur. Tro. 647 und Phön. 529 noch nachtragen Hel. 272 ὅστις τὰ μὴ προσόντα κέκτηται κακά.

Neustrelitz. *Friedrich Wilhelm Schmidt.*

3.

1) *Ausgewählte Tragödien des Euripides. Erklärt von F. G. Schöne. Zweites Bändchen: Iphigenia in Taurien. Zweite Auflage bearbeitet von H. Köchly.* Berlin, Weidmannsche Buchhandlung. 1863. XLVIII u. 175 S. 8.

2) *Arminii Köchly emendationum in Euripidis Iphigeniam Tauricam pars I—V.* (Vor den indices lectionum der Zürcher Universität Sommer 1860 bis Sommer 1862.) Turici ex officina Zürcheri et Furreri (Verlag von Meyer und Zeller). 19, 16, 24, 23, 19 S. gr. 4.

In vieljähriger Erfahrung hat Ref. es bewährt gefunden zur Einführung der Schüler in die Lectüre der attischen Tragödie mit einem Stücke des Euripides den Anfang zu machen. Euripides erscheint mit Ausnahme der lyrischen Partien den Anfängern gemeiniglich leichter als Sophokles, führt in den tragischen Sprachgebrauch bald ein und gibt Gelegenheit die äuszere Construction des attischen Drama und seine gebräuchlichsten Versarten zu zeigen. Damit ist dann die Bahn zur Lectüre des Sophokles bedeutend geebnet. Mit Vorteil hat Ref. zu diesem Zweck früher Stücke nach den Bearbeitungen von Witzschel, von Pflugk und Klotz und dann auch von Schöne gebraucht, jetzt aber im Laufe des verwichenen Som-

mers wahrgenommen, wie angenehm den jungen Leuten die Lesung der Iphigeneia nach Hrn. Köchlys Bearbeitung war und wie sehr ihnen das Verständnis des Stückes durch diese Ausgabe erleichtert wurde. Der Grund davon liegt einerseits in dem teils durch eigne teils durch fremde Emendationen vielfach berichtigten Texte, wodurch manche Stelle verständlicher geworden ist, anderseits in der faszlichen und ansprechenden Erklärungsweise, die nicht allein wo nötig in die Eigentümlichkeit des tragischen Sprachgebrauches genau eingeht, sondern auch überall mit Erklärung der Sachen und durch Winke über die Entwicklung der Handlung zur Anschaulichkeit beiträgt. Uebrigens ist es nicht etwa nur eine Revision der Schöneschen Ausgabe, sondern eine ganz neue Bearbeitung Köchlys.

Betrachten wir zuerst die Einleitung. Dieselbe enthält S. XIII—XLVIII eine Abhandlung über den Mythus welcher der Tragödie zugrunde liegt. Die ersten 7 §§ handeln von den verschiedenen Bildungsphasen der religiösen Vorstellungen und den sie darstellenden Mythen bei den Hellenen. In der ältesten oder der sog. pelasgischen Periode herschte Verehrung der Mächte und Erscheinungen der Natur ohne Individualisierung und unterscheidende Benennung von Gottheiten, auch Verehrung des Himmels, der Gestirne und der Erde (vgl. jetzt auch Bäumlein in diesen Jahrb. 1863 S. 441 ff.). Dazu kamen später besonders durch die Phöniker, zum Teil auch aus Aegypten, orientalische Elemente, Culte von besonders benannten Gottheiten, ihre Idole und damit Tempel und zum Teil blutiger und grobsinnlicher Opferdienst. Im Lauf der Jahrhunderte erhob sich dagegen eine Reaction, deren Resultat der Hellenismus war, der olympische Götterstaat unter Zeus, nach Analogie des milde herschenden Erbkönigtums mit zahlreichem Adel, wie wir es im heroischen Zeitalter kennen. Nach dieser Analogie erhielten die Götter idealisierte Menschengestalten, obschon in ihnen die Elemente des ehemaligen Naturdienstes noch oft zu erkennen sind, wie denn die Eigenschaften der verschiedenen Mondgottheiten in der Gestalt der Artemis sich wiederfinden. An dieser Gestaltung und Fixierung der Götter- und Heroenwelt samt ihren Mythen hat den wesentlichsten Anteil das Epos, und nach Homeros kam ergänzend Hesiodos. 'Nicht also' sagt K. S. XVI 'wüste Volkssagen und rohe Volkslieder — Productionen in welche man heutzutage mehr als billig verliebt zu sein pflegt — sondern poetische Kunstwerke zum Teil ersten Ranges schufen dem griechischen Volke seine Götter- und Heldensagen mit ihrer Fülle von plastischen Gestalten allerhand, mit ihrer Manigfaltigkeit von Abenteuern ernster und heiterer Art.' An die Homerischen Sagen knüpften weiter bildend die Kykliker an, und die Lyriker, Stesichoros und Pindaros, brachten Localsagen und alte Naturculte (denn diese hörten dabei nicht auf) dieselben ethisch veredelnd in Uebereinstimmung mit dem neuen Geiste der Zeit. Eben so verfuhren die Tragiker mit den Sagen, nach geläuterteren religiösen und sittlichen Begriffen ihrer Zeit und nach ästhetischem Bedürfnisse sie umbildend, und wurden so die Lehrer ihrer Nation und der Spiegel des in ihr lebenden Geistes und ihrer Vorstellungen.

Nach Darlegung dieser Grundzüge verfolgt Hr. K. in höchst anziehender Untersuchung die Entwicklung des Cultus der Artemis und des sie und die Iphigeneia betreffenden Mythus, zunächst an den beiden attischen Cultusstätten, in dem araphenischen Halä und in Brauron. Es wird ausgeführt, dasz auch an den genannten Stätten in ältester Zeit Menschenopfer zur Versöhnung der Götter gebräuchlich waren, und dasz dieser Cultus dann später in die ἱεροδουλία der attischen Mädchen, womit die ἄρκτευσις in Zusammenhang steht, gemildert wurde. 'Die Brauronische Gottheit' heiszt es S. XXI 'ist also eine Geburtsgöttin, und ihr eigentlicher Name Ἰφιγένεια mag ursprünglich nicht die Kraft- oder Mächtiggeborene, sondern die Geburtsmächtige bedeutet haben.' Diese Deutung jedoch läszt sich wol bezweifeln, wenigstens wüste Ref. keinen mit -γένης oder mit -γένεια componierten Eigennamen activer Bedeutung. — Der Cultus dieser Gottheit wird dann vergleichungsweise noch an vielen anderen Orten sowol in Hellas als in Asien, an mehreren Orten auch unter dem Namen Ταυροπόλος nachgewiesen. Doch wir müssen uns hier begnügen das Resultat anzuführen S. XXXII: 'Iphigeneia ist ursprünglich nichts anderes gewesen als einer der vielen Namen, unter welchen an unzähligen Orten von dem Innern Asiens bis zu den eigentlichen Hauptstätten hellenischer Cultur die Mondgöttin als eine feindselige, Wahnsinn und Tod bringende Gottheit durch blutige Menschenopfer und andere grause Bräuche versöhnt wurde.' — Es folgt dann die Untersuchung der Sage von Iphigeneias Opferung. Homeros weisz noch nichts davon; aber die Sage ist dennoch alt: denn die Kyprien erzählten sie nach dem Berichte des Proklos mit dem Zusatz ihrer Rettung durch Artemis, während von dieser Rettung Stesichoros, Pindaros, Aeschylos und Sophokles nichts wissen. Euripides aber hat den mildernden Zusatz aufgenommen und, nach K.s ohne Zweifel richtiger Ansicht, wol zuerst die Mitwirkung des Orestes zur Zurückführung seiner Schwester nach Attika in Anwendung gebracht. Auch vermutet er, unsere Tragödie möge wol gleichzeitig mit der Helene, also um Ol. 91, 4 = 412 v. Chr. gedichtet worden sein, mit der sie in Composition, Gang und Motiven unverkennbare Aehnlichkeit habe. — Die Klarheit nun, mit welcher Hr. K. die zum Teil verwickelten Fragen in der Einleitung behandelt und zu möglichst sichern Resultaten zu bringen sucht, ist ein groszer Vorzug dieser Abhandlung, und auch das ist zu loben, dasz er die Worte aus den nicht jedermann zur Hand liegenden Quellen ausführlich, hin und wieder auch mit ansprechenden Emendationen mitgeteilt und damit das Material zur Prüfung der von ihm aufgestellten Sätze auch dem strebsamen Anfänger an die Hand gegeben hat.

Prüfen wir nun den Text des Dichters in dieser Ausgabe mit Berücksichtigung der 'emendationes' in den akademischen Programmen, in welchen K. eine bedeutende Anzahl schwierigerer Stellen kritisch und exegetisch erörtert und seine in der Ausgabe getroffene Wahl rechtfertigt. Bekanntlich hat der Text an den zwei einzigen Hss., die ihn enthalten, eine an vielen Stellen sehr unsolide Grundlage. So viel nun auch durch die Verdienste früherer Hgg. mit treffenden Conjecturen und dann

auch in diesen letzten Jahren durch die Ausgaben von Kirchhoff, Nauck und Klotz und durch Monographien verschiedener gewonnen worden ist, so blieb doch für Hrn. K. noch bedeutendes zu thun übrig. Ja während des Druckes seiner Ausgabe erschienen sehr schätzbare Beiträge von Th. Bergk bis V. 235 und von R. Enger im rhein. Mus. XVII S. 588 ff. 612 ff., welche K. noch in seiner Vorrede benutzen konnte. Dagegen der viel gröszere Rest der werthvollen Bemerkungen Bergks ebd. XVIII S. 201 ff. kam erst nach vollendetem Druck dieser Ausgabe heraus. Ref. glaubt manchem Leser einen Gefallen zu thun, wenn er einen Teil dieser Bemerkungen im folgenden gelegentlich mit berücksichtigt.

Den schadhaften V. 15 δεινῆϲ τ᾽ ἀπλοίαϲ πνευμάτων τ᾽ οὐ τυγχάνων hat K. im Text in δεινῆϲ δ᾽ ἀπλοίαϲ πνευμάτων οὐ τυγχάνων geändert, was in der That eine leichte Verbesserung ist. Allein er selbst erhebt dagegen den Zweifel, dasz nach gewöhnlicher Tradition (anders freilich bei Soph. El. 563 f.), welcher Euripides auch Iph. Aul. 1323 folgte, nicht Windstille, sondern widrige Winde das Auslaufen der Flotte verhinderten. Er schlägt darum emend. I 7 vor τυχὼν δ᾽ ἀπλοίαϲ πνευμάτων δεινῶν βίᾳ. Mit geringerer Aenderung δεινῇ δ᾽ ἀπλοίᾳ πνευμάτων ἀντιπνόων glauben wir das gleiche zu erreichen. — V. 30 πέμψαϲά μ᾽ εἰϲ τήνδ᾽ ᾤκιϲεν Ταύρων χθόνα, | οὗ γῆϲ ἀνάϲϲει βαρβάροιϲι βάρβαροϲ. An οὗ γῆϲ hat sowol Nauck, welcher γύαιϲ δ᾽ vorschlägt, als auch K. mit Grund Anstosz genommen. Vielleicht ist nach Analogie von ἐπὶ ξένηϲ zu schreiben ἐφ᾽ ἧϲ 'auf welchem Boden oder Territorium'. — V. 66 erkennt auch K. die Emendation Bergks τῶνδ᾽ ἀνακτόρων π έ λ α ϲ für θεᾶϲ als richtig an, und dasz sie ihm selbst früher in den Sinn gekommen, wenn auch später entfallen war, zeigt seine Erläuterung der Scenerie: 'sie (Iphigeneia) geht in das unmittelbar an den Tempel stoszende Haus.' Die ebenfalls evidente Verbesserung Bergks, dasz nemlich V. 103 ἀλλ᾽ ἦ πρίν für ἀλλὰ πρίν zu schreiben und die Verse 116. 117, jedoch nicht als Frage, gleich nach 104 zu versetzen sind, bedauert K. nicht gekannt zu haben. — In der sehr schwierigen Stelle 96—100, wo Orestes die verschiedenen Möglichkeiten in den Tempel zu gelangen überlegt, müssen wir Bergks Auffassung vor derjenigen K.s den Vorzug geben. Nur ist V. 100 statt der Vulg. ὧν οὐδὲν ἴϲμεν nicht mit Badham und Nauck ὧδ᾽ οὐδὸν ἔϲιμεν, noch mit Bergk τὸν οὐδὸν ἔϲιμεν, sondern mit K. ὧδ᾽ εἰϲίωμεν zu schreiben. Die Sache verhält sich so. Von den drei Möglichkeiten wird die erste, an einer etwa dem Publicum weniger zugekehrten Seite die Mauer zu ersteigen, wegen der Höhe dieser Mauer sogleich verworfen. Jetzt bleiben noch zwei Möglichkeiten, die einander mit πότερα . . ἢ entgegengesetzt sind. Davon wäre die erste, die προϲαμβάϲειϲ, d. i. die dem Publicum in die Augen fallende, auf die Gallerie führende Treppe zu ersteigen, welche wir mit Bergk an der äuszern Seite der Mauer angebracht denken müssen. Auch das musz verworfen werden, weil sie beim Hinaufsteigen nicht hätten unbemerkt bleiben können. Darum πῶϲ ἄρ᾽ οὖν λάθοιμεν ἄν; — O d e r (nicht mit K. ἢν) die Thür durch Zurückschieben der Riegel öffnen und so hineingehen? Aber (denn das macht Lärm) wenn man

uns bei diesem Oeffnen ertappt, θανούμεθα. — V. 105 τὸν τοῦ θεοῦ δὲ χρησμὸν οὐ κακιστέον. Für das schwerlich passende κακιστέον vermutet Kirchhoff ἀτιστέον, K. θεοῦ δὲ χρησμὸν οὐ κακὸν νομιστέον. Vielleicht einfach οὐ φλαυριστέον. — V. 113 verdient K.s ῥᾷστον δέ γ' εἴσω vor allen anderen Conjecturen den Vorzug. — Dem bedenklichen V. 130 πόδα παρθένιον ὅσιον ὁσίας setzt Bergk am Ende ein σᾶς bei. Diesen Zusatz billigt K. zwar mit Recht, doch bleibt der Vers wegen der zwei aufeinanderfolgenden Auflösungen immer schwer verdaulich. Stellen wir dagegen um: ὁσίας ὅσιον πόδα παρθένιον | σᾶς κλῃδούχου δούλα πέμπω, so erhalten wir zwei anapästische Dimeter, und an der Stellung von ὁσίας zu Anfang des erstern Verses kann man, da der zweite σᾶς an der Spitze hat, keinen Anstosz nehmen. — V. 135 billigt K. mit Recht die Conjectur Bergks ἐξαλλάξας' εὐρωπὰ (d. i. σκοτεινὰ) νάπη. — Von V. 139—142 ὦ παῖ τοῦ τᾶς Τροίας πύργους | ἐλθόντος κλεινᾷ σὺν κώπᾳ | χιλιοναύτᾳ μυριοτευχεῖ | Ἀτρειδᾶν τῶν κλεινῶν schreibt Bergk die beiden letzten χιλιοναύτα, μυριοτευχοῦς | θάλος Ἀτρειδᾶν τῶν κλεινῶν. Dasz Agamemnon χιλιοναύτης und μυριοτευχής genannt werde, will nicht einleuchten; es sind Epitheta, von denen sich das eine für die Flotte, das andere für das Heer schickt. Darum billigen wir K.s Vermutung, dasz ein Vers ausgefallen sei, in welchem vom Heere die Rede war. Doch will seine Ergänzung nach V. 141 στρατιᾶς ταγοῦ τοῦ πρεσβυγενοῦς | τῶν Ἀτρ. τ. κλ. wegen des unnützen τῶν vor Ἀτρειδᾶν nicht ganz zusagen. Ungewis bleibt zwar jede Ergänzung, doch versuchen wir etwa: κώπᾳ χιλιοναύτᾳ μυριοτευχεῖ [τ' | ἀνδρῶν στρατιᾷ τιμωρούντων | ὑπὲρ] Ἀτρειδᾶν τῶν κλεινῶν. — V. 150 ζωᾶς [ἀπλακόνθ'] ergänzt K. passend. — V. 161 Bergks ῥαίνειν statt ὑδραίνειν erklärt K. für wahrscheinlich, hält aber eine Ergänzung, etwa wie die von ihm vorgeschlagene πηγάς [θ' ὑδάτων κρηναίων | γάλα] τ' οὐρείων für notwendig, beides nach unserm Dafürhalten mit Recht. — V. 184 τὰν (nemlich ἰαχὰν oder ἀχὰν) ἐν θρηνοῖς Ἅιδας ὑ μ ν ε ῖ | δίχα παιάνων. Dasz Hades Todtenklage anstimme, ist unglaublich; vermutlich musz es αἰνεῖ heiszen. — Gewis hat K. mit gutem Grunde die Verse 186—191 dem Chor zugeteilt, der doch sein V. 181 gegebenes Versprechen, er wolle die Todtenklage der Iphigeneia unterstützen, wahr machen musz. Auch dasz er die Verse 192 ff. der Iphigeneia gibt, müssen wir billigen. Denn dasz sie spricht, zeigt die Analogie mit der Rede der Elektra Or. 986 ff. und die Bemerkung, dasz die inneren Schäden des Hauses zu erzählen nicht dem Chor, sondern ihr zukomme. K. ergänzt demnach auch V. 202 den Paroemiacus dem Sinne nach richtig ἐπὶ σοὶ δαίμων, [φίλ' Ὀρέστα]. — V. 207 Μοῖραί μοι συντείνουσι θεαί. An συντείνουσι nehme auch ich wie Bergk Anstosz, doch möchte ich nicht mit ihm συγξαίνουσι, sondern als das naturgemäszere συννήθουσι vorschlagen. — V. 219 treffen K. und Bergk in der Emendation συγχόρτους (benachbart) statt δυσχόρτους, wofür ich im J. 1860 δυσχάρτους conjicierte, zusammen. Evident erscheinen folgende Verbesserungen K.s: 240 γόου für λόγου, 246 σχῆμ' für ὄνομ', 290 nach H. Hirzel περὶ τὸν statt πέτρινον, 332 πέπλοισι

für πέτροιϲι. — V. 352 οἱ δυϲτυχεῖϲ γὰρ τοῖϲιν εὐτυχεϲτέροιϲ | αὐτοὶ κακῶϲ πράξαντεϲ οὐ φρονοῦϲιν εὖ. Mit Recht erklärt sich K., obschon er die Stelle für verdorben hält, gegen alle die vorgebrachten Conjecturen, auch gegen die neueste von Enger im rh. Mus., welcher αὐτίκα κακῶϲ πράξαντεϲ wolle. Richtig erinnere Hartung dasz, wenn man mit Seidler, Hermann, Nauck καλῶϲ schreibe, dann der Begriff sonstens, *olim* nicht fehlen dürfe. Ich bringe daher eine ältere Vermutung von mir vor, die dem Uebelstande abhilft, αὐτοί ποτ᾽ εὖ πράξαντεϲ. Es ist der gleiche Gedanke, der V. 1121 wiederkehrt: τὸ μετ᾽ εὐτυχίαν κακοῦϲθαι θνατοῖϲ βαρὺϲ αἰών. — Gründlich hat K. emend. IV 3 ff. seine Constitution der Strophe α′ des ersten Stasimon gerechtfertigt, wo er V. 395 mit Hermann Ἰοῦϲ schreibt, dagegen Ἰώ und πόρτιν und andere Vermutungen abweist, weil bei διαπερᾶν nach festem Sprachgebrauch des Euripides im Acc. immer derjenige Gegenstand steht, über welchen gesetzt oder gefahren oder welcher durchdrungen wird, somit dieses Verbum bei ihm nie die Bedeutung von διαπεραιοῦν hat. Antistr. α′ V. 409 f. schreibt er groszenteils nach des Ref. Vorschlag ἔπεμψαν ἐπὶ πόντια κύματα | νάιον ὄχημα λινοτόνοιϲ ἐν αὔραιϲ, womit die Stelle von allerlei Seltsamkeiten und Unnatürlichkeiten erlöst wird. — V. 414 φίλα γὰρ ἐλπὶϲ ἐγένετ᾽ ἐπὶ πήμαϲι βροτῶν | ἄπληϲτοϲ ἀνθρώποιϲ. Offenbar ist βροτῶν Glossem. K. schreibt dafür πόρων von ἐλπίϲ abhängig, zwar sinngemäsz, aber entbehrlich. Bergk hat wol das richtige getroffen, wenn er ohne weiteres ἐπί γε πήμαϲιν | ἄπληϲτοϲ schreibt, was sich auch als Trimeter metrisch empfiehlt. — V. 418 liest man seit Elmsley κεινᾷ δόξᾳ, die Hss. geben κοιναὶ δόξαι, C jedoch ein ε über ο in κοιναὶ. Bergk will nun κοινᾷ δόξᾳ 'miteinander zu solchem Erwerb verbunden'. Er meint nemlich, 'in eitler Meinung' widerspreche dem folgenden, wo es heisze dasz nicht alle solche Handelsunternehmungen mislingen. Allein dem Chor liegt daran mit groszem Nachdruck zu sagen, wie vergeblich die Hoffnungen der Menschen auf groszen Erwerb seien, um dessen willen sie Meer und fremde Länder bereisen. Und diesen Gedanken von der Vergeblichkeit schlieszt er passend ab mit κεινᾷ δόξᾳ. Denn, fügt er hinzu, γνώμα δ᾽ οἷϲ μὲν ἄκαιροϲ ὄλβου, τοῖϲ δ᾽ εἰϲ μέϲον ἥκει, wobei der Chor wieder mit Hervorhebung mislungener Erwartung bemerkt, während den einen die Speculation keinen günstigen Moment für Gewinn erlange, gerathe sie den andern mitten in den Gewinn hinein. — In der Str. β′ V. 423 f. hat Bergk für Φινεΐδαϲ ἀύπνουϲ | ἀκτὰϲ ἐπέραϲεν geschrieben ἀκτᾶϲ τ᾽, welches von αἰγιαλόν V. 425 abhängen soll. Er sagt nemlich, ἀκταὶ ἄυπνοι überschreite das Masz des erlaubten, weil die Bewegung nicht von der Küste, sondern vom Meer ausgehe. Allein Küsten, an welche das Meer stets mit ungestümer Wildheit schlägt, so dasz man dort nicht schlafen kann, heiszen doch auch mit Recht ἄυπνοι. Dagegen steckt in Φινεΐδαϲ ein Fehler, weil die letzte Silbe kurz wäre, da die ἀκταί nur Φινεΐδεϲ heiszen könnten. Es ist darum Φινεϊδᾶν zu lesen. — Wenn Bergk V. 425 f. ἐπ᾽ Ἀμφιτρίταϲ | ῥοθίων δραμόντεϲ will statt ῥοθίῳ, so wird er wol Recht haben, nicht aber wenn er V. 429 ἐγκύκλιοι

vorzieht und dann ein Fragezeichen, V. 430 aber vor πληςιςτίοιςι πνοαῖς ein ἢ setzt. Er will nemlich mit ἢ πληςιςτίοιςι πνοαῖς einen zweiten Fragesatz beginnen lassen, dem er sein eignes Verbum dadurch schafft, dasz er V. 434 für καὶ πνεύμαςι Ζεφύρου schreibt ἔπλευςαν ἢ Ζεφύρου, weil nach αὔραις die Worte καὶ πνεύμαςι leere Füllworte seien. Allein dem stellen sich doch Bedenken entgegen. Erstens ist es nicht Südwind oder West, mit dem man durch den Hellespont ins schwarze Meer einfährt, sondern, wie K. richtig sagt, Südwest, also Süd und West, also ist καὶ πνεύμαςι beizubehalten. Zweitens wäre ein Abschlusz einer ersten Frage mit V. 429 und ein mit ἢ πληςιςτίοιςι beginnender zweiter Fragesatz etwa dann am Platze, wenn ein anderer Weg ins schwarze Meer zu kommen oder eine andere Art von Schiffahrt bezeichnet würde, etwa von V. 422—429 durch Ruder, von V. 430 durch Segel. Aber davon findet sich keine Spur, so dasz diese Aenderungen nicht annehmbar erscheinen. — V. 432 ist ein schickliches Epitheton zu πηδαλίων für das unverständliche εὐναίων noch nicht gefunden. Bergk hat zu seinem εὐηρέων selbst kein Vertrauen. Ref. vermutet jetzt εὐπειθέων, weil die Lenksamkeit des Steuers auf der bald vom Süd bald vom West bedingten Fahrt eine hervorzuhebende Eigenschaft ist. — Treffend ist V. 444 für das unerklärliche ἑλιχθεῖςα K.s gut begründete Emendation ἁγνιςθεῖςα, vgl. 705. — V. 452 hat Bergk ohne Zweifel darin Recht, dasz er wie Kvíčala in den Worten nicht den Sinn findet, der Chor wünsche wenigstens zu träumen, dasz er in der Heimat sei, sondern seine Träume verwirklicht zu sehen. Ob aber dieses durch Bergks εἰ γὰρ ὀνείρατα ςυμβαίη erreicht werde, ist zu bezweifeln. Auch K. zeigt emend. IV mit einer in Betracht seiner eignen Lebensschicksale rührenden Auseinandersetzung 'non necesse esse optare somnia dulcis imaginis blandimento in patriam ipsas reducentia, quippe quae optato frequentius iis (nemlich exulibus) superveniant, acriores desiderii stimulos expergefactis relictura'. Allein sein Verfahren: εἰ γὰρ ὀνείροις ἴςα ςυμ|βαίη μοι, πόληι πατρῴ|ᾳ τερπνῶν ὕμνων ἀπολαύειν, scheint nicht allein wegen Veränderung, sondern auch wegen Auslassung und Zusetzung von Wörtern zu gewaltsam. Ich versuche daher folgendes: εἰ γὰρ ὀνείροιςι γένοιτ' | ἐν δόμοις πόλει τε πατρῴ|ᾳ τερπνῶν ὕμνων μ' ἀπολαύ|ειν· 'möchte es doch meinen Träumen zuteil werden, dasz ich' usw., d. h. möchten sie sich erfüllen! — Sehr passend stellt Bergk die Verse 461 und 462 οὐδ' ἀγγελίας . . ἀνήρ gleich nach ςιγᾶτε φίλαι 458, und mit überzeugenden Gründen wirft er V. 466 Ἕλληςι διδούς aus dem Text, da παρ' ἡμῖν im Munde der hellenischen Jungfrauen des Chors nicht bedeuten kann im Lande der Taurier, sondern in Hellas. Mit παρ' ἡμῖν schlieszt der Monometer, und der Rest nach Ausstoszung jener Worte bildet den Paroemiacus. — V. 473 ist mit Kvíčala in der Z. f. d. österr. Gymn. 1862 S. 809 zu interpungieren πατήρ τ'; ἀδελφή τ' εἰ γεγῶςα τυγχάνει, οἵων usw. — Beachtenswerth ist V. 481 H. Hirzels mir aus einer Rec. in den Heidelb. Jahrb. bekannt gewordene Conjectur: μακρὰν δ' ἀπ' οἴκων χθονὸς ἔςεςθ' ἀεὶ κάτω. — V. 483 τί ταῦτ' ὀδύρει κἀπὶ τοῖς μέλλουςι νῷν κακοῖςι λυπεῖς; Bergk will κακοῖς ἀλύεις, was zu dem

folgenden allerdings passt. Allein befriedigend ist auch K.s Auffassung: 'thust mit deinem Bejammern weh.' Den V. 486 läszt K. nach Hartungs Vorgang mit Recht weg. V. 498 hat nun durch K.s γένει statt γύναι die volle Berichtigung erhalten, nemlich φιλότητί γ᾽ ἐςμέν, οὐ καςιγνήτῳ γένει, so wie V. 558 durch seine glückliche Conjectur cφ᾽ ἀντιτιμωρούμενος. — V. 592 f. will Bergk καὶ τὰς Μυκήνας οἶςθας, ὡς κἀγὼ θέλω (nemlich cωθῆναι), cώθητι καὶ cύ, μιcθὸν usw. Allerdings läszt die Vulg. χοὖς ἐγὼ θέλω, cώθητι, καὶ cὺ usw. wegen θέλω etwas anderes erwarten als nach der gewöhnlichen Erklärung *tibi notos esse.* Das natürlichste scheint χοῖς πέμψαι θέλω, vgl. 736 οἷςι βούλομαι πέμψαι φίλων. — V. 633 für das falsche καταςβέςω vermutet Bergk cτέψω κάτα, aber das rechte scheint K. getroffen zu haben mit καταψεκῶ. — Die Verse 639—642 meint Bergk könnten nicht hier stehen, da Iph. zwei Verse vorher nach griechischem Bühnenbrauch mit ἀλλ᾽ εἶμι ihr Abtreten angekündigt habe; er will sie nach 730 versetzen. Allein Iph. spricht die fraglichen vier Verse im Weggehen gleichsam für sich. — V. 644 möchte ich die Lücke in ῥανίςι _ ⏑ _ μελόμενον mit ῥανίςι[ν ἐν βραχεῖ] μελόμενον ausfüllen. — V. 649 schreibt für ὅτι πόδ᾽ ἐπεμβάςει Bergk gut ὁπότ᾽ ἐπεμβάςει. — V. 669 nach ἔφθης με μικρόν ist ταὐτὰ δὲ φθάςας λέγεις tautologisch, und da cod. B φράςας bietet, so ist Bergks ταὐτά τ᾽ ἐκφράςας ἔχεις wahrscheinlich. Sehr gut emendiert er V. 680 so: ἢ καὶ φονεῦςαί c᾽ ἐπὶ νοςοῦςι δώμαςι | ῥάψας μόρον coι, verwirft aber, weil er γαμῶν als Futurum faszt, mit Unrecht V. 682 ἔγκληρον ὡς δὴ cὴν καςιγνήτην γαμῶν, welcher von einem hinzugesetzt sei, der vergessen habe dasz Pylades mit Elektra schon vermählt war. Aber K. vertheidigt ihn gut, indem er zeigt dasz γαμῶν Präsens ist 'weil ich ihr Gatte sei'. — V. 687 vermutet Bergk zwar gefällig τἄμ᾽ ἅλις φέρειν κακά, aber die Vulg. τἀμὰ δεῖ φέρειν κακά ist ausreichend: 'mein Uebel musz ich tragen; wozu soll ich denn, wenn es möglich ist ein einfaches zu tragen, ein doppeltes auf mich nehmen?' — In der Berichtigung des V. 744 sind Bergk und K. zusammengetroffen. — Den V. 782 setzt K., indem er τάχ᾽ οὖν ἐρωτῶς᾽ schreibt, sehr gut vor 810. — V. 802 das μεςτόν in Ἄργος αὐτοῦ μεςτὸν ἥ τε Ναυπλία bleibt immer sonderbar, und dasz es heiszen könne 'Argos und Nauplia sehen ihn um sich überall', wie K. erklärt, ist doch zweifelhaft, und ἐκπλῆςαι vom Durchschreiten aller Gassen und Plätze einer Stadt oder aller Stufen einer Treppe kann nicht als Analogie zur Unterstützung dienen, da ἐκπλῆςαι im Sinne von 'vollständig machen' ganz anderer Art ist. Bergk schreibt αὐτὸν ἴςτον 'A. und N. kennen ihn, nicht aber dieses Land', nemlich das der Taurier. Allein dieser Gegensatz ist durch nichts angedeutet. Keineswegs mit Zuversicht, sondern um den nach meiner Meinung zu verlangenden Sinn auszudrücken, schlage ich vor τὸ δ᾽ Ἄργος οἶδ᾽ ὅπου ᾽ςτὶν ἥ τε Ναυπλία. — V. 818 vertheidigt K. ἀνεδέξω gut mit der Bemerkung, dasz Iph. das ihr von der Mutter zum Brautbade mitgegebene Wasser in den Wagen nahm, gegen die nicht sehr empfehlenswerthe Conjectur ἃ ἐδέξω, und eben so glücklich hat er dem V. 819 durch seine Emendation εὖτ᾽ ἄρ᾽ für das

vielfache Quälereien verursachende οὐ γάρ aufgeholfen. — V. 834 geben die Hss. τὸ δ᾽ ἔτι βρέφος. K. schreibt cὲ τὸν τότ᾽ ἔτι βρέφος, womit er einen dochmischen Dimeter schafft. Einfacher aber ohne cὲ und τότε Bergk τὸν ἔτι βρέφος ἔλιπον ἀγκάλαιcι, so dasz mit dem Relativum τόν sich der Gedanke an die vorhergegangene Aeuszerung der Iph. unmittelbar anschlieszt und dem Dochmius ein aufgelöster Creticus vorangeht. — V. 876 emendiert K. gewis richtig πάλιν ἀπὸ ξένας für πάλιν ἀπὸ πόλεως, dagegen würde Ref. V. 880 die Hartungsche Conjectur πρὶν ἔτι ξίφος αἵματι cῷ πελάcαι ebensowol der Vulg. πρὶν ἐπὶ ξίφος als der Conjectur Bergks πρὶν ἔcω ξίφος vorziehen. — Den verdorbenen V. 895 schreibt K. τίc ἄρ᾽ οὖν τάδε γ᾽ ἢ θεὸc εἴτε βροτόc, wo wegen τάδε die Construction schwerfällig wird. Ich schlug vor τίc ἄρ᾽ οὖν νῷν ἢ θεὸc ἢ βροτὸc ὤν. K., der emend. IV 12—14 die schwierige Stelle umständlich bespricht, wendet dagegen ein, dasz man νῷν nicht schon im Anfange des Satzes, sondern erst bei δυοῖν τοῖν μόνοιν Ἀτρείδαιν erwarten sollte. Doch scheint die Stellung des νῷν wol gerechtfertigt, da es eigentlich zwei Glieder sind: τίc νῷν πόρον ἐξανύcαc und ἔκλυcιν φανεῖ δυοῖν τοῖν μόνοιν Ἀτρείδαιν. — V. 998 schreibt dann Bergk, weil er 895 ἄν beibehält, πόροι κακῶν ἔκλυcιν für das von der Aldina überlieferte φανεῖ κ. ἔκλ. Allerdings sagt Sophokles KO. 921 ὅπωc λύcιν . . πόρῃc. Allein nach πόρον εὔπορον V. 897 scheint πόροι doch zu viel. — Mit Recht billigt K. V. 905 Hartungs ὄμμα statt ὄνομα. — Zu V. 907 führt K. aus dem ras. Herakles an V. 201 ff. τοῦτο δ᾽ ἐν μάχῃ | cόφον μάλιcτα, δρῶντα πολεμίουc κακῶc | cώζειν τὸ cῶμα μὴ ᾽κ τύχηc ὡρμιcμένουc, wo der Sinn verlangt wird 'indem man nicht auf dem Zufall fuszt'. Vielleicht dürfte aber zu schreiben sein μὴ τύχῃ ᾽φωρμιcμένουc. — Dem viel versuchten V. 912 hat K. wol am besten so geholfen: ἐπίcχεc· οὐδὲν γάρ μ᾽ ἀποcτήcει λόγου, und eben so überzeugend ist seine Emendation V. 943 ἔcτ᾽ ἐμὸν πόδα χρήcαc Ἀθήναc εἰcέπεμψε Λοξίαc für das entbehrliche εἰc τὰc, wo doch vermiszt wird wie oder mit was er ihn schickte. — Die Rede der Iph. V. 989—1016 entbehrt eines geordneten Gedankenganges, und K. hat sich durch seine mit Zuhülfenahme der Emendationen früherer Kritiker vorgenommenen Umstellungen von Versen um den rechten Zusammenhang sehr verdient gemacht. Es ist nicht zu bezweifeln, dasz seine emend. II 3—8 gegebene Ausführung, auf die wir hier nicht näher eingehen können, allgemeinen Beifall finde. — V. 1046 Πυλάδηc δ᾽ ὅδ᾽ ἡμῖν ποῦ τετάξεται φόνου; statt des unpassenden φόνου schlägt Bergk χοροῦ vor, mit Anführung von Plat. Euthyd. 279^{c} τὴν δὲ cοφίαν ποῦ χοροῦ τάξομεν; ἐν τοῖc ἀγαθοῖc ἢ πῶc λέγειc; indem er annimmt, es sei eine im Attischen üblich gewesene sprüchwörtliche Wendung. Schlichter jedoch ist K.s λόγου, worauf auch Ref. verfallen ist: 'welchen Posten in dem, was wir dem Thoas vorgeben, soll Pylades einnehmen?' — Gefällig emendiert Bergk die Verse 1111 f. Ζαχρύcου δὲ δι᾽ ἐμπολᾶc | νόcτον βάρβαρον ἦλθον. indem er Ζάχρυcον und statt νόcτον schreibt ναόν. Dagegen können wir ihm nicht beistimmen, wenn er V. 1116 βωμούc τε μηλοθύταc in Schutz nimmt, weil μηλοθύτηc

vom Altar ein stehendes Beiwort sei und nur Opferaltar bezeichne, obschon man nicht ausschlieszlich Schafe darauf opferte, was er durch Stellen wie Soph. El. 272. Eur. Alk. 121. Fragm. 630 beweist. Es bedarf aber eines Epithetons welches Grauen und Abscheu ausdrückt, wie Kvíčalas βωμούς τε μελεοθύτας, oder was K. treffend vorschlägt Ἑλληνοθύτας. — V. 1120 ist Bergks Vorschlag μεταβάλλειν δυσδαιμονία, nemlich ἐστίν, kaum haltbar. Es folgt sofort der Gegensatz: 'aber aus Glück ins Unglück gerathen ist hart.' Somit schreibt K. wol richtig ἐν γὰρ ἀνάγκαις οὐ κάμνει σύντροφος ὢν μεταβάλλων δυσδαιμονίαν, was er gut erklärt: 'wer von jeher an Not und Unglück gewöhnt ist, der hat nicht von dem Glückswechsel [damit dasz er erst Unglück eintauschte] zu leiden.' — Ohne in die Schwierigkeiten der von Bergk anders und wieder anders von K. behandelten Str. β′ dieses Stasimon näher einzutreten, ist nur zu bemerken dasz, wenn K. nach Hermanns Vorgang V. 1146 ματρός ausschlieszt, man einen anmutigen Zug ungern vermiszt, nemlich die Freude der Jungfrauen, vor ihren von erhöhtem Sitze zuschauenden Müttern Reigentänze aufzuführen. — Der allerdings unhaltbare V. 1155 ἀδύτοις τ᾽ ἐν ἁγνοῖς σῶμα λάμπονται πυρί; wird von Bergk ἀδύτοις ἐν ἁγνοῖς ἦ 'μαλάπτονται πυρί; geschrieben, wo das Wort ἀμαλάπτω nicht geeignet scheint. Angemessener vermutet K. σώματ᾽ αἴθονται. Wenn wir aber Hom. Od. ω 71 lesen: αὐτὰρ ἐπεὶ δή σε φλὸξ ἤνυσεν Ἡφαίστοιο, so liegt die Vermutung nahe, es sei zu lesen: σώματ᾽ ἀνύεται πυρί. — V. 1216 ἅγνισον πυρσῷ μέλαθρον. πυρσῷ ist Reiskes Conjectur, während die Hss. χρυσῷ geben. Bergk will κρωσσῷ oder mit Musgrave δρόσῳ, nur nicht πυρσῷ. Aber gerade dieses gehörte zum Ritus, wie denn K. aus bekannten Stellen zeigt, dasz man die Reinigung befleckter und entweihter heiliger Oertlichkeiten mit Feuerbrand und Schwefel vornahm. — V. 1249 die Lücke nach χθόνιον ergänzt K. passend mit φυλάσσων. — V. 1265, wo von den durch Incubation zu erlangenden Erdorakeln die Rede ist, schreibt er ὕπνου κατὰ δνοφερὰς χαμεύ-|νας ἔφραζον _ ◡ ◡ _· χαμεύνας nach einer glücklichen Conjectur des Pfarrer Linder in Reigoldswil. Der Choriambus dürfte dann mit οὐκ ἀτελῆ auszufüllen sein, dasz nemlich die Weissagungen V. 1263 f. nicht eitel waren. Wir unterlassen übrigens der Kürze wegen eine nähere Besprechung dieses von Bergk nach seinen Mutmaszungen in manchen Dingen anders als von K. gestalteten dritten Stasimon. Ebenso übergehen wir die Botenerzählung V. 1327—1419, in welcher K. nach unserm Urteil vieles zuerst ins rechte Licht gebracht hat, und berühren daraus nur folgende Stelle V. 1369 ff. καὶ κῶλ᾽ ἀπ᾽ ἀμφοῖν τοῖν νεανίαιν ἅμα | εἰς πλευρὰ καὶ πρὸς ἧπαρ ἠκοντίζετο, | ὥστε συναπειπεῖν καὶ συναποκαμεῖν μέλη. Hier empfiehlt sich Bergks Vermutung θαμά für ἅμα: denn das folgende zeigt, dasz die beiden Jünglinge ihre Streiche rasch nach einander ausgeteilt haben müssen. Dann ist συναπειπεῖν und συναποκαμεῖν Tautologie, während im ersten Infinitiv eher ein Begriff verlangt wird, der das ἀποκαμεῖν zur Folge hatte, etwa wie Schmerz. So kam Ref. schon lange von sich aus auf die

Vermutung ὥϲτε ξυναλγεῖν, ohne von G. Hermanns Coujectur etwas zu wissen. Klotz nemlich führt von ihm nur ὥϲτε ξυνάπτειν an, so dasz Hermann jenes bessere später aufgegeben zu haben scheint. Allein ξυναλγεῖν scheint in der Natur der Sache begründet. — V. 1408 schreibt Bergk ἀγκύλαιϲ, mit Haken die am Rande des Schiffes angebracht gewesen seien, so dasz der ganze Passus vom Untergürten des Schiffes (Hor. *carm.* I 14, 6. Acta apost. 27, 17) zu verstehen sei. Aber was konnte das Unterziehen mit Gurten nützen, wenn das Schiff gegen die Felsen getrieben wurde? K. behält ἀγκύλαϲ bei und versteht darunter Schlingen zum Anknüpfen an Bäume u. dgl. um das Schiff festzuhalten. — V. 1471 ist vom calculus Minervae die Rede. Die verdorbenen Worte der Hss. emendiert Bergk καὶ νόμιϲμ᾽ ἐϲτ᾽ αὐτόθεν, dagegen K. καὶ νόμιμον ἔϲτω τόδε. Letzteres verdient zur Bezeichnung einer bleibenden Satzung den Vorzug, während jenes im Munde der Göttin als historische Notiz weniger passt.

In den im Commentar angezogenen andern Schriftstellern hat K. gelegentlich manche Verbesserung angebracht, von denen wir wenigstens einige herausheben. S. XXXIX Hyginus *fab.* 98, wo der Inhalt der Sophokleischen Iphigeneia angegeben wird: *tunc Vlixes eum ad rem p a t r a n d a m* (statt *pulchram*) *transtulit.* Zu V. 192 in Eur. El. 737 ff. von Helios, der seinen Lauf umänderte ob der Greuel im Pelopidenhause, ϲτρέψαι . . ἕδραν ἀλλάξαντα δυϲτυχίᾳ βροτείῳ θνατᾶϲ ἕνεκ᾽ ἀδικίαϲ statt ἕνεκα δίκαϲ. Zu V. 323 Hyginus *fab.* 84 *quod i p s e equos Aquilone velociores habuit* für *is*. Zu V. 962: bei Paus. I 28, 5 hat schon Bekker nach Goldhagen im Text das richtige ἀργούϲ statt des ἀργυροῦϲ der Hss. Zu V. 1264 bei Soph. Ant. 611 τό τ᾽ ἔπειτα καὶ τὸ μέλλον καὶ τὸ πρὶν ἐ π ι κ ρ α τ ε ῖ νόμοϲ ὅδ᾽ statt ἐπαρκέϲει.

Wenn nun auch nach K.s vortrefflicher Arbeit in den Worten des Dichters noch manches zu berichtigen übrig bleibt, so ergibt sich doch schon aus dem mitgeteilten, welch hohen Werth für den Freund des Euripides dieser bedeutend verbesserte Text hat, und dann vorzüglich, wie auch dem angehenden Leser durch Beseitigung mancher Verschrobenheit das Verständnis erleichtert worden ist. Besonders aber zur Einführung in die Lectüre der Tragiker eignet sich die Ausgabe durch die klare Nachweisung der Gliederung des Stückes und des Zusammenhanges, so wie auch, wo es erforderlich ist, durch belehrende Winke über solche Aeuszerungen, die entweder für eine Person oder für eine Situation wichtig sind. Die Anmerkungen geben in bündigem Ausdruck dasjenige, was zum Verständnis der Worte, der Constructionen und der Sachen nötig ist. Belege liefert jede Seite; wir wollen nur weniges anführen, z. B. zu V. 140 über den poetischen Gebrauch von κώπη vom Rudergriff bis Ruderflotte, und damit verglichen ἀϲπίϲ. Zu V. 159 eine umfassende Erklärung über die χοαί, Todtenspenden. Zu V. 163 weist K. die Meinung zurück, als ob οὐρείων nur epitheton ornans sei, und bemerkt treffend, es seien Bergkühe, durch Joch und profane Arbeit nicht entweiht. Dasz sich jedoch V. 222 ἱϲτοῖϲ ἐν καλλιφθόγγοιϲ gerade auf das Schwirren des Weberschiffchens beziehe, läszt sich bezweifeln. In der angeführten Stelle aus Verg. *georg.* I 293 f. *interea longum cantu solata laborem* |

arguto coniunx percurrit pectine telas liegt auch die Handhabe für eine andere Erklärung, dasz sich nemlich die Frauen beim Weben die Arbeit mit Gesängen verkürzen, wie die kunstreichen Stickerinnen im Appenzellerlande, oder fast überall die Spinnerinnen. V. 260 über die Verwendung der Botenerzählungen in der antiken Tragödie. V. 341 Belehrung über die Bedeutung von Ἕλλην als Adj. auch bei Femininen, woran Hartung so oft Anstosz genommen hat. V. 362 ὅϲαϲ γενείου χεῖραϲ ἐξηκόντιϲα über ὅϲοϲ, wo wir das Adv. 'wie oft' gebrauchen, mit Vergleichung des ähnlichen Gebrauchs von πολύϲ, ϲυχνόϲ. Zu V. 697 ff. die Bemerkung über das Maszhalten antiker Tragiker gegenüber moderner Sentimentalität. Die Note zu V. 701 über ἐπιϲκήπτειν von den letzten Aufträgen eines sterbenden könnte misverstanden werden, als ob es nur Sprachgebrauch der Tragiker wäre. Bekanntlich brauchen es aber eben so die Prosaiker, z. B. Lysias 13 § 42 u. a. Zu V. 719 ein nützlicher Wink sowol den Charakter des Pylades als die nahende Peripetie betreffend. V. 949 οἳ δ' ἔϲχον αἰδῶ würden wir hier nicht negativ erklären 'die welche sich s c h e u t e n einen schutzflehenden so zu behandeln', sondern lieber auf den positiven Gebrauch von αἰδώϲ aufmerksam machen, da αἰδώϲ die den fremden, schutzflehenden, auch Bettlern gebührende humane Rücksicht bedeutet. Das in V. 1026 κλεπτῶν γὰρ ἡ νύξ, τῆϲ δ' ἀληθείαϲ τὸ φῶϲ für Orestes charakteristische hat K. mit feinem Urteil herausgehoben. Dagegen dünkt es Ref. dasz V. 1329 ϲυμπέμπειϲ zu erklären sei wie V. 23 τίκτει, als Präsens historicum.

Druckfehler, die nicht jeder leicht verbessern könnte, finden sich wenige. V. 1019 lies βούληϲιϲ statt βούλευϲιϲ. V. 1073 ist zu interpungieren φθέγξαϲθε δῆτα, μὴ usw. S. XXXV Z. 2 der Note lies ἐπαναχθένταϲ statt ἐπαναχθένтεϲ. S. 33 Sp. 2 Z. 2 lies μυκήματα statt μιμήματα. S. 81 Sp. 2 Z. 1 v. u. lies *q u a r u m tua nihil interest.* In der Note zu V. 832 lies νοτίζει statt τονίζει.

Hr. Köchly, obschon seit vielen Jahren nicht mehr Gymnasiallehrer, sondern seit anderthalb Decennien Professor an der Zürcher Universität, hat nach unserer Wahrnehmung sowol im belehrenden als im anregenden den Ton für Schüler einer obersten Gymnasialclasse in dieser Ausgabe so gut getroffen, als ob er immer Gymnasiallehrer gewesen wäre. Nach kurzer Zeit wird er nun einem ehrenvollen Rufe folgend nach Heidelberg übersiedeln, wohin ihn seine zahlreichen Freunde in der Schweiz in dankbarer Erinnerung an sein in unserer Mitte bewiesenes ernstes und erfolgreiches Wirken nur ungern ziehen sehen. Möge er auch dort, auf dem ihm sonst so wol zu gönnenden gröszern Schauplatz der Wirksamkeit, die Lust behalten und die Musze finden noch andere Tragödien des Euripides in so ausgezeichneter Weise für die Schule zu bearbeiten!

Aarau. *Rudolf Rauchenstein.*

4.
Litteratur zu Pausanias.

1) *C. G. Cobets gelegentliche Beiträge zur Kritik des Pausanias.* Die bekannte Art, mit der Cobet in seinen kritischen Arbeiten verfährt, bringt es mit sich, dasz er bei Behandlung einer Stelle gelegentlich auch anderen, verwandten Herstellung zu bringen sucht, und bei seiner bewunderungswürdigen Belesenheit in Büchern und Handschriften wird es nur wenig griechische Schriftsteller geben, die ihm nicht hier und da eine Verbesserung und Reinigung des Textes verdankten. Gewis wird daher ein jeder Philolog die Cobetschen Schriften mit Spannung zur Hand nehmen und, abgesehen von dem Genusz welchen der Reichtum an prächtigen Conjecturen gewähren musz, sich erwartungsvoll umsehen, ob nicht auch für den Schriftsteller seiner besondern Wahl etwas abgefallen sei. Freilich wird man dabei an der schon mehr gerügten Scheu die Leistungen der Vorgänger zu berücksichtigen Anstosz nehmen können; man wird die geringschätzige Art, wie er die Arbeiten wenn auch minder begabter, doch redlicher Mitarbeiter behandelt, mit Misbilligung betrachten dürfen; man kann auch wol, wenn man sie nicht früher schon hatte, die nützliche Erkenntnis schöpfen, dasz es oft eine misliche, immer eine mit gröster Vorsicht zu behandelnde Sache ist, an einzelnen, herausgerissenen Stellen zu ändern und etwaige Gesetze, die bei éinem Autor richtig sein mögen, ohne weiteres zu verallgemeinern und auf andere anzuwenden. Es hat nun einmal jeder Schriftsteller seine eigne Kritik, die von dem Zustande der vorhandenen Handschriften und dem speciellen Sprachgebrauch abhängig ist. Trotz alledem aber sind die Bemerkungen Cobets, auch wenn man sie nicht billigen kann, durch ihren Zusammenhang fruchtbar und stets anregend.

Ich stelle hier die Besserungsvorschläge zu Pausanias zusammen, welche sich in Cobets 'variae lectiones', 'novae lectiones' und in dem Buche 'de Philostrati libello περὶ γυμναστικῆς' zerstreut finden. Vorangehen mag die unzweifelhafte Berichtigung der Stelle 9, 15, 5, wo es nur ausgesprochen zu werden braucht dasz ἱππέων μάχῃ zu schreiben sei statt ἵππων μάχῃ; es grenzt nahe an das lächerliche, dasz keiner der bisherigen Herausgeber an der sinnlosen Vulg. angestoszen, dasz alsdann keiner auf die einfache, sich von selbst bietende Herstellung verfallen ist; dazu bedarf es gar nicht erst einer Belegstelle wie etwa 1, 3, 4. Und doch hat erst L. Dindorf zu Xen. Hell. 7, 5, 15 das richtige ausgesprochen und Cobet NL. S. 544 natürlich bestätigt. — Ausführlich handelt Cobet NL. S. 288 ff. über die Bedeutung von διοικίζειν und διοικίζεσθαι und stellt danach 10, 3, 2 κατεσκάφησαν (αἱ πόλεις) καὶ ἐς κώμας πλὴν Ἄβαι διῳκίσθησαν αἱ ἄλλαι her, statt der Vulg. πλὴν Ἄβας ᾠκίσθησαν· und so sagt auch Pausanias 8, 8, 9. 9, 14, 4. Zu ersterer Stelle bemerkt schon Siebelis, mit Anführung mehrerer auch von Cobet besprochener Citate, ganz kurz: «propria in hac re sunt κατὰ κώμας διῴκισε», ohne jedoch hier die erforderliche Anwendung zu machen.

Auch πλὴν Ἄβαι billige ich: denn wenn auch die Singularform nachgewiesen ist und ein Wechsel bei Pausanias niemanden überraschen wird, so bietet doch die Lesung Cobets den Vorteil, dasz sie den Ausfall des δι erklärt, -ΑΙΔΙ-. In den NL. S. 592 spricht Cobet von den häufigen Verderbnissen, die durch Verwechslung von ει und ι entstanden sind, und führt aus Paus. eine Reihe solcher 'vitiosae scripturae' auf, mit dem Bedauern dasz dieselben noch nicht einmal von Dindorf berichtigt seien. Es sind folgende: «Ἀρείονα. νειφόμενος, νείφειν, Ἀκρείτα, Θηρείταν et saepius, quae more vetusto per ει scribebantur ut ΤΕΙΜΗ, ΝΕΙΚΑΝ. sed quemadmodum non sic, sed τιμή et νικᾶν hodie scribimus, sic ΑΡΕΙΩΝ Ἀρίων scribendum est, et ΝΕΙΦΩ νίφω, et ΑΚΡΕΙΤΑ Ἀκρίτα et similiter in similibus.» Gewis ist dies eine etwas sonderbar ausgedrückte Regel, da doch weit eher der 'mos vetustus scribendi' als das 'ut hodie scribimus' als maszgebend zu betrachten sein dürfte. Die von Cobet als vitiosa scriptura verurteilte Schreibart geht in weiter Verbreitung in Handschriften und Inschriften in so frühe Zeiten zurück, dasz wir zu der Annahme genötigt werden, sie sei bei den Schriftstellern teilweise selbst schon im Gebrauch gewesen, deren Worte wir jetzt kritisch behandeln, besonders bei den Spätlingen der Litteratur. Mögen nun auch die guten Schriftsteller gewisse Formen und Schreibarten nicht gekannt oder gemieden, und die spätern Sprachforscher die eine gebilligt, die andere verworfen haben: für die praktische Kritik dürfen diese Regeln nicht entscheidend werden, da gerade aus ihnen hervorgeht, dasz eben verschiedene Formen neben einander bestanden, und ἐκ τοῦ πράττεσθαί τινα ὧν οὐ προσῆκεν, ἐκ τούτου τοὺς νόμους ἔθεντο οἱ παλαιοί, sagt in anderm Zusammenhang Aeschines (g. Tim. § 13). Nicht welches die richtigere Form sei, hat die Texteskritik zu untersuchen, sondern welche der Verfasser gebraucht haben möge; und dieses wird sich, Ausnahmen abgerechnet, nur durch die Handschriften feststellen lassen. So kann es also z. B. zugestanden werden, dasz νείφω eine schlechtere Schreibart sei; ist es denn aber eine Notwendigkeit, dasz der späte Pausanias nur gute Formen gebraucht habe? — Der Name des Dichters Arion kommt bei Pausanias dreimal (3, 25, 7. 9, 30, 2) als Ἀρίων vor, nach allen Hss., nur dasz éine éinmal den Diphthong hat, jedoch mit auspunctiertem ε. Diese anscheinend werthlose Erscheinung dient indes der traditionellen Schreibart mit einfachem Vocal als nicht unverwerfliche Stütze, und kann auch nebst unzähligen andern zum Beweise dienen, dasz die durchaus wegwerfenden Urteile Cobets über die librarii nicht ihre volle Berechtigung haben. Das Rosz Arion wird 8, 25, 7—10 einigemal genannt, wo die Hss. meist zwischen ει und dem einfachen Vocal schwanken; hier stand also die Schreibart in den älteren Hss. nicht fest und man ist berechtigt vor der Aufnahme in den Text erst in eine Prüfung der Schreibart einzugehen. Eustathios zu Il. Ψ 346 S. 1304 stellt die Regel auf: Ἀρείων ὁ ἵππος διφθόγγῳ παραλήγεται . . ὁ μελῳδὸς Ἀρίων διχρόνῳ μόνῳ· er fügt hinzu, in einigen Handschriften τὸν ὥς εἴρηται Ἀρείονα ἵππον διὰ τοῦ ι καὶ ο μικροῦ γράφουσιν . . οἱ μέντοι πλείους καὶ ἀκριβέστεροι διὰ τῆς ει διφθόγγου τὸν τοιοῦτον Ἀρείονα τυποῦσι.

Wer einer eignen Theorie zulieb dergleichen Notizen unbeachtet lassen will, mag es thun; schwerlich aber hat er ein Recht die zu tadeln welche einen andern Weg gehen. Was die Namen Ἀκρείτα (3, 12, 8) und Θηρείταν (3, 19, 8) betrifft, denen man Δηρείτου (7, 18, 5) beifügen kann, so scheint allerdings die Form mit ει nur von den Abschreibern herzurühren; den ersten gibt auch eine Hs. mit ι, und der Name Ἀκρίτας 4, 34, 12 kann zur Unterstützung herbeigezogen werden; den zweiten führt eine Glosse des Hesychios Θηρίτας an; bei dem dritten kommt die Lesart einer Hs. δειρήτου, und bei ihm wie bei dem ersten die Etymologie zu Hülfe.

Sehr ansprechend ist die NL. S. 534 zu 10, 25, 9 vorgeschlagene Emendation ἐχόμενος τοῦ ἱματίου statt ἑλόμενος τοῦ μαστοῦ, und ich würde mich kaum bedenken sie in den Text aufzunehmen; ebenso scheint auch NL. S. 354 f. zu 1, 17, 7 ὅτε ὁ λύχνος ὁ πρὸ τῶν στεφανωμάτων ἧπτο richtig statt ἥπτετο gefunden zu sein. Endlich wird man ihm gern beistimmen, wenn er VL. S. 369 die Worte 3, 2, 3 Λεωβώτην δὲ . . οὐ Λαβώταν eine 'puerilis observatiuncula' nennt, ja ich glaube, man thut dem Paus. Unrecht, wenn man zugibt, sie rühre von ihm her. Noch beziehen sich einige orthographische Bemerkungen in den VL. und NL. auf unsern Schriftsteller, die hier übergangen werden können.

In dem Buche über die Gymnastik des Philostratos konnte man erwarten dasz Cobet öfter den Pausanias berühren würde 'qui Philostratum et eruditione et iudicio et diligentia multis parasangis superat' (S. 8); in der That geschieht dies nicht selten, doch wie es scheint ohne bedeutenden Gewinn für unsern Schriftsteller. Folgen wir der Reihe der Bücher, so verlangt Cobet (S. 74) zu 1, 35, 6 Πρωτοφάνης εἷς τῶν ἀστῶν· in den Hss. und Ausgaben fehlt εἷς. Eine ganz gleiche Stelle verleitete auch K. F. Hermann zu einer verunglückten Conjectur; er wollte (Philologus III 518) 1, 34, 4 bei Ἰοφῶν δὲ Κνώσιος τῶν ἐξηγητῶν einschieben ὁ λῷστος, welches Wort sich im Sprachschatz des Pausanias gar nicht findet. Dieser elliptische Gebrauch des Genetivs kommt aber bei demselben so häufig vor, dasz er dem, welcher sein Buch im ganzen liest, schwerlich mehr auffallen wird. Eine Anzahl von Beispielen hat Siebelis zu 1, 34, 3 S. 127 zusammengestellt. — Etwas auffallendes hat es, dasz Cobet (S. 83) 5, 7, 10 ἐν Ὀλυμπίᾳ hinter πεντάθλων einfügen will, was jedenfalls vollkommen überflüssig ist, da es sich ganz von selbst versteht dasz vom Fünfkampf in Olympia die Rede ist. Auffallend habe ich dies genannt bei der Scheu Cobets und seiner Schule gegen alles 'überflüssige'. Welch eine Menge von Stellen haben sie aus keinem anderen Grunde beanstandet, als weil ihnen dieses oder jenes überflüssig schien. Gleich 5, 15, 8 will Cobet (S. 41) von den Worten ἐν τούτῳ δὲ οἵ τε δρόμοι τῷ γυμνασίῳ die beiden letzten streichen, wo Stellung und Wiederholung des Wortes ganz dem Sprachgebrauche des Paus. gemäsz ist und hier noch dazu wesentlich zur Bestimmtheit gehört. — Bei den Worten 5, 21, 3 Εὔπωλος . . χρήμασι διέφθειρε τοὺς ἐλθόντας τῶν πυκτῶν verlangt Cobet (S. 82) ἐσελθόντας zu wesentlichem

Schaden des Sinnes. Ich habe mich früher schon (Z. f. d. AW. 1847 S. 293) darüber ausgesprochen, welchen Unterschied Paus. in Bezug auf die Kampfspiele zwischen ἐλθόντες und ἐςελθόντες macht, und zwei Stellen angedeutet, wo mir das letztere herzustellen schien; aber gerade an unserer Stelle musz es τοὺς ἐλθόντας heiszen, da die genannten Kämpfer zwar nach Olympia zum Kampfe gekommen, aber von Eupolos bestochen nicht auf dem Kampfplatze aufgetreten waren. — Die Conjectur zu 6, 10, 2 ὦ παῖ παῖε τὴν ἀπ' ἀρότρου (S. 69) hat schon K. O. Müller aufgestellt; zur Verschönerung des Sinnes dient sie schwerlich, kräftiger und angemessener ist die Vulgata. Wenn endlich (S. 83) 6, 14, 10 Πυθοκρίτῳ γὰρ γέγονεν statt Πυθ. μὲν γέγ. vorgeschlagen wird, so hätte allerdings Paus. so schreiben können; da aber die Vulg. einen vollkommen richtigen und passenden Sinn gibt, so wird es gerathen sein sich bei ihr zu beruhigen. Fügen wir nun noch hinzu, dasz Cobet (S. 71) zu 6, 5, 2 sagt: 'Σκοτοῦσα et Σκοτουσαῖος scribendum est, non Σκοτοῦσσα Σκοτουσσαῖος' (wozu jedoch Meineke zu Kallimachos S. 148 f. zu vergleichen), so werden wir so ziemlich beisammen haben, was in diesem Buche auf Pausanias direct Bezug hat.

2) *Beiträge zur Kritik des Pausanias von Gustav Krüger* stehen im Jahrgang 1861 S. 481 ff. dieser Zeitschrift; zum Teil waren die Herstellungsversuche schon in dessen 'theologumena Pausaniae' mitgeteilt. Meine Zustimmung zu der Umstellung 10, 23, 3 habe ich in diesen Blättern 1861 S. 301 ausgesprochen; zurückhaltender musz ich bei den Vorschlägen zu der schwierigen Stelle 1, 18, 6 sein. Zuerst ist mir die Aenderung von κιόνων in λιθίνων bedenklich, nicht sowol wegen einer paläographischen Schwierigkeit als vielmehr wegen des Wortes selbst; denn so oft auch bei Paus. das Material einer Seule angegeben wird, so bedient er sich doch, soweit ich mich erinnere nur mit Ausnahme von 8, 17, 2, stets bei Holz und Stein des Genetivs (λίθου, ξύλου), nicht des Adjectivs (λίθινος, ξύλινος), während er beim Erz beide Ausdrucksweisen gebraucht. Dem von Krüger aus Diogenes von Laërte beigebrachten Beispiele kann ich keine Beweiskraft zugestehen. Alsdann scheint auch durch die Versetzung nichts gewonnen; denn wenn der Satz ἀπὸ γὰρ πόλεως ἑκάστης . . θέας ἄξιον hinter ἀποίκους πόλεις eingeschoben wird, so bleibt doch die Schwierigkeit, dasz die Worte ἃς Ἀθηναῖοι καλοῦσιν ἀποίκους πόλεις nimmermehr so viel bedeuten können als τῶν πόλεων ἃς Ἀθ. καλοῦσιν ἀποίκους, sondern einzig, dasz die κίονες, oder nach Krüger εἰκόνες den Namen ἄποικοι πόλεις gehabt hätten, worin man allerdings einen gesunden Sinn vermissen kann. Ich möchte lieber auf folgende Weise helfen: πρὸ τῶν κιόνων lasse ich unberührt, ohne mich zu entscheiden was für κίονες wir uns vorzustellen haben; der περίβολος konnte ja von Seulenhallen umfaszt sein, und vor den Seulen standen die ἀνδριάντες; die Worte ἃς Ἀθηναῖοι . . ἀπ. πόλεις schiebe ich zwischen ἑκάστης und εἰκών ein. Man möge prüfen, ob hierdurch nicht alle Schwierigkeiten am leichtesten gehoben werden. — In der Stelle 8, 44, 2 tilgt Krüger in den Worten Ἀρτέμιδος ἱεροῦ κίονες ἔτι das allerdings mehr als matte ἔτι, welches leicht durch das

folgende ἐπι veranlaszt sein konnte. Vergleichen wir 5, 7, 1, wo ἑπτά ohne Zweifel richtig aus ἔτι τε hergestellt ist, so darf man vielleicht auch hier an das Zahlwort denken. Wie Kr. hier ἔτι für eine Dittographie des folgenden ἐπι hält, so will er auch 3, 25, 6 aus demselben Grunde bei ἢ εἰ δράκοντα ὄντα das letzte Wort streichen, Zink (s. unten) auszerdem noch εἰ. An dem Gleichlaute wird man wol schwerlich Anstosz nehmen dürfen, und es ist fast zu verwundern, dasz der so vorsichtige Siebelis nur aus diesem Grunde 3, 21, 4 λιθοτομία μία, 10, 32, 11 Τιθορέων ῥέων beanstandet hat. Kommt ja auch bei Ptolemäos 3, 14 S. 231 Wilh. ὀρέων ῥέων vor. An unserer Stelle musz ich mich des verurteilten ὄντα annehmen, da in dem Satze sicherlich ein tiefer liegendes Verderbnis steckt und in solchen Fällen jede Aenderung im einzelnen bedenklich ist; mir ist selbst ein Zusammenhang wahrscheinlich, wo ὄντα unentbehrlich sein würde. Dagegen bekämpft mich Krüger, dasz ich 10, 13, 3 in τῶν ἐλαχίστων ἐλύτρων das mittelste Wort für eine Dittographie gehalten habe. Sehr bestechend ist die Vermutung freilich nicht; nur hätte ich gewünscht, Kr. möchte mich nicht durch eine Stelle des Plinius über Pinienäpfel widerlegt haben, sondern lieber durch einen wirklichen, leibhaftigen Pinienapfel. Ich habe dergleichen in zahlloser Menge gesehen, und glaube gerade danach, dasz die Päonen die Kerne erst unter den Samendeckeln herausholen musten, ehe die Bisonochsen sie fressen konnten. Mit Freuden werde ich übrigens jede andere, entsprechende Erklärung oder Herstellung von ἐλαχίστων begrüszen.

Namen will Krüger an folgenden Stellen einschieben: 4, 33, 4 hat H. Sauppe (die Mysterieninschrift aus Andania, in den Abh. der Göttinger Ges. d. Wiss. VIII 224) bemerkt, dasz vor καὶ Ἑρμῆς der Name καὶ Ἁγνῆς ausgefallen sein müsse; Krüger tritt bei, und da die Erwähnung der Hagne, wie sich aus dem gleichfolgenden ergibt, durchaus notwendig ist, der Name aber nicht stillschweigend hinzugedacht werden kann, so wird man gern zustimmen; dasz derselbe in Καρνείου (das κ als καὶ gefaszt) liege, wage ich selbst kaum zu empfehlen. Weniger notwendig erscheint es 2, 26, 4 Κορωνὶς zwischen εἵπετο und ἡ θυγάτηρ mit Kr. einzufügen, da der Name bekannt genug war; ist ja 10, 29, 7 auch der Name der Tyro ausgelassen, die gewis nicht so allgemein bekannt war als die Koronis; freilich wollte Siebelis den Namen einschieben.

3) *Beiträge zur Kritik des Pausanias von J. C. Schmitt* hat uns der 11e Band des Philologus (1856) S. 468—479 gebracht. Es kann der Zweck dieser Zeilen nicht sein, die Freunde des Paus. auf diese schon vor sieben Jahren erschienenen Beiträge erst aufmerksam zu machen; eben so wenig können alle Vorschläge hier besprochen werden; ich musz mich begnügen einige Stellen herauszuheben, welche etwa zu einer besondern Bemerkung Anlasz bieten. Schmitt nimmt 1, 35, 7 Anstosz an τὸ δ' ἐμοὶ θαῦμα παρασχόν, indem dies ja der dritte Fall sei der Dinge ὁπόσα ἄξια ἐφαίνετο εἶναί μοι θέας; es müsse also geschrieben werden τὸ δ' ἐπ' ἐμοῦ θ. παρ. Man wird wol besser thun es beim alten zu lassen. Die beiden ersten Fälle erzählt Paus. als θέας ἄξια, den dritten noch dazu als Augenzeuge, und da ist denn τὸ δ' ἐμοὶ θαῦμα παρασχόν

durchaus passend. In der Stelle 4, 32, 1 ist Αἰγυπτίων mehrfach beanstandet worden, gewis mit Recht. Kayser (Z. f. d. AW. 1848 S. 1086) schlug statt dessen vor ἐγχωρίων, wol besser ἐπιχωρίων, da Paus. das erste Wort nicht gebraucht. Tiefer schneidet Schmitt ein: er schreibt ἀνδρῶν ἐπιχωρίων und wirft ποιήματα aus; 'nachdem aus ἐπιχωρίων, Αἰγυπτίων geworden, muste die Interpolation von ποιήματα hierdurch gerechtfertigt erscheinen.' Mir scheint der Vorschlag unzulässig, da weder Hermes, Herakles und Theseus den Messeniern ἐπιχώριοι waren, noch auch die drei genannten ἄνδρες waren, noch endlich Pausanias ἀγάλματα ἀνδρῶν kennt. — Etwas gewaltthätig verfährt Schmitt zu 6, 8, 5 und führt diese Stelle als einen Beleg an 'von welch seltsamen Wortverstellungen und dadurch hervorgerufenen Wortfälschungen bereits diejenige Quelle, aus welcher alle unsere Hss. geschöpft sind, verunstaltet war.' Allerdings finden sich bei Paus. manche schraubenartig verdrehte Sätze, die ihm selbst, nicht den Abschreibern zur Last fallen; jedoch in der vorliegenden Stelle kann ich wenigstens eine seltsame Wortverstellung nicht erkennen, vielmehr scheint sie schlicht genug und bis auf einen Punkt völlig tadellos. Dasz derselbe Mann erst Κριτόδαμος und dann Δαμόκριτος genannt wird, ist freilich ein Fehler, ob des Pausanias selbst oder der Abschreiber mag unentschieden bleiben, da Schreibfehler gerade dieser Art dem einen wie den andern begegnen konnten und begegnet sind; sie laufen fast von selbst in die Feder: vgl. Bergk exerc. Plin. I (Marburg 1847) S. 31. Halten wir diesen einfachen Satz fest, so wird man schwerlich versucht sein weitergehende Aenderungen vorzunehmen. Schmitt schlägt aber vor: τὰς δέ σφισιν εἰκόνας τὴν μὲν ἐν παισὶ τοῦ Εὐθυμένους Ἄλυπος, τὴν δὲ ἐν ἀνδράσι Κλέων, Φιλίππου δὲ τοῦ Ἀζᾶνος Μύρων, τοῦ δὲ Κριτοδάμου Δαμόκριτος τὴν εἰκόνα ἐποίησε. Das ist doch mehr als zulässig; schon die beiden Bildseulen des Euthymenes sind auffällig; Schmitt scheint die eine, ἐν ἀνδράσι, um des Gegensatzes zu ἐν παισί willen eingefügt zu haben; allein ἐν παισί war notwendig, um zu bezeichnen ob Euthymenes die Bildseule für den einen oder den andern seiner Siege aufgestellt habe; aber nicht jeder Sieg gewährte eine eigne Seule; hatte einer mehrere Siege davon getragen, so veranlaszte dies vermutlich eine Aenderung der Inschrift oder einen Zusatz, weiter in der Regel nichts. Dasz Kritodamos seine Bildseule bei Damokritos bestellt haben soll, beruht nur darauf, dasz die beiden Namen im Texte des Paus. wechseln, erinnert aber im übrigen an Panofka.

Eine vielversuchte Stelle ist 7, 23, 8; dasz hier etwas fehle, ist längst schon erkannt, eben so auch dasz 2, 11, 6 eine Parallelstelle sei; selbst darüber ist man lange schon einig, was wol ohngefähr ausgefallen sein müsse. Schon der alte Goldhagen fand, dasz καὶ Ἀσκληπιὸν hinter Ὑγίειάν τε einzufügen sei; Kayser findet diese Worte in dem folgenden καὶ παιδὶ ἦν (εἶναι); Schmitt trägt einfach die Vermutung Goldhagens vor und Krüger stimmt unbedingt bei. Richtig ist, dasz man den Namen des Asklepios erwartet; würde durch Einschiebung desselben unsere und die Parallelstelle klar, so brauchte man sich freilich nicht lange zu be-

denken die Lücke auf die vorgeschlagene Art auszufüllen, was ich in meiner deutschen Uebersetzung auch wirklich gethan habe. Werden sie aber nun klar? Mir scheint es nicht. Wollen wir auch einmal davon absehen, dasz bei dem Streite der Sidonier ohne Zweifel logisch richtiger argumentiert haben würde als Pausanias, so setzt seine Beweisführung voraus, dasz sowol in Aegion als in Titane je eine Bildseule gewesen wäre, die man beliebig Asklepios oder Hygieia genannt hätte, was an sich schon eine mehr als auffallende Erscheinung sein würde. Nun aber waren an beiden genannten Orten je zwei Bildseulen, eine des Asklepios, die andere der Hygieia. Soll man etwa annehmen, in Titane habe man die Bildseule des Asklepios nach Belieben auch Hygieia, und die der Hygieia auch Asklepios genannt? Dazu gehört doch in der That ein starker Glaube. Vergleichen wir nun dazu die Stelle 2, 11, 6, so wird man vorerst finden dasz, wie sie jetzt lautet, sie zur Erläuterung der unsrigen eigentlich — nichts beiträgt; denn auch hier wird der Name des Asklepios vermiszt, auch hier erwartet man ὃ δὴ καὶ Ἀσκληπιὸν καὶ Ὑγίειαν καλοῦσι. Wäre es denn aber nicht ein ganz wunderlicher Zufall, wenn in beiden sich auf einander beziehenden Stellen das wesentliche καὶ Ἀσκληπιόν ausgefallen wäre? Alsdann ist die Frage zu beantworten, was τὸ αὐτὸ τοῦτο bedeute, worauf es sich beziehe? Grammatisch kann es nur auf das ἄγαλμα Ὑγιείας bezogen werden; dann gibt aber das Ganze keinen Sinn, und selbst das αὐτὸ τοῦτο wartet noch auf eine passende Erklärung. Nehmen wir aber hier an, es sei Asklepios ausgefallen, so bekommen wir einen vortrefflichen Sinn: 'wenn jemand dem einen oder dem andern dieser beiden sein Opfer bringen will, so wird er belehrt, er verehre damit ein und dasselbe Wesen, welches man nur unter verschiedenen Namen als Asklepios und als Hygieia bezeichne.' Ich bin über diese Stellen weitläufiger gewesen, um zu zeigen dasz durch einfache Einfügung von καὶ Ἀσκληπιός 7, 23, 8 keineswegs alle Schwierigkeiten beseitigt sind.

Der Zweck dieser Arbeit und die Beschränktheit des Raumes gestatten nicht, wie schon gesagt, alle von Schmitt behandelten Stellen einzeln zu besprechen; wer sich eingehend mit Paus. beschäftigt, wird ohnehin die Vorschläge und Erklärungen desselben nicht unberücksichtigt lassen dürfen. Nur noch einige Conjecturen sollen herausgehoben werden, wo nach meiner Ansicht das richtige getroffen ist oder wo sich Anlasz zu einer eignen Bemerkung bot. 6, 22, 9 halte ich αἷς παίζων συνῆν αὐτῇ immer noch für das wahre; dagegen trete ich gern dem Vorschlage οὐκ ἔχειν αὐτὴν ἀπὸ τῶν ἄλλων διακρῖναι bei. Gern nehme ich auch 10, 21, 7 τῶν ἀπογενομένων . . τὰς ταφάς an, obgleich sich die hergebrachte Lesart ἀπογινομένων durch mehrere Stellen belegen läszt, die vielleicht ebenfalls der Berichtigung bedürfen. Hesychios hat ἀπογενόμενοι· ἀποθανόντες, bei Herodotos kommt beides vor. Eben so hätte 10, 23, 2 ἐπαριθμοῦσι statt ἀπαριθμοῦσι aufgenommen werden dürfen, was schon lange in meinem Handexemplare steht; nur hätte Schmitt sich nicht auf 10, 5, 8 berufen sollen, wo das Verhältnis ein anderes ist, und Dindorf (Vorr. S. XXX) gerade ἀπαριθμοῦσα geschrieben

haben will, eben mit Bezug auf unsere Stelle, wobei jedoch auch er den Unterschied nicht zu beachten scheint. Bei dieser Gelegenheit frage ich, ob nicht 5, 24, 11 ἀπηριθμηϲάμεθα ἐϲ τὸ ἀκριβέϲτατον zu schreiben sei, ohne mich aber auf 8, 3, 5 zu berufen, indem hier das übrigens gleichlautende ἀναριθμουμένῳ ἐϲ τὸ ἀκριβέϲτατον ganz an seinem Platze ist. — Wenn Schmitt zu 1, 42, 2 φαίνεται πέμψαϲ, statt πέμψαι. vorschlägt, was auch Krüger (a. O. S. 484 A. 5) billigt, so wird man beitreten können, da Paus. φαίνεϲθαι mit dem Particip zu construieren pflegt; was aber Schmitt damit ausdrücken will, wenn er sagt: 'φαίνεται πέμψαι (und doch geht voraus δηλοῖ τέ μοι καὶ τόδε)' ist mir nicht verständlich; hat er Anstosz genommen an δηλοῖ und dann doch φαίνεται, in der Bedeutung 'scheint', so ist zu beachten dasz das Wort bei Paus. diese Bedeutung nicht hat, sondern immer so viel ist als φανερόν ἐϲτι. — Mit Recht ist Schmitt 4, 15, 6 τὸν Ἀθηναῖον ἐπάγεϲθαι auffällig gewesen und er verlangt τινὰ Ἀθηναίων; da letzteres wirklich in einigen Hss. steht, würde ich dem Sprachgebrauche des Paus. entsprechen τῶν τινα Ἀθηναίων vorschlagen. — Oefter besprochen sind die Worte 4. 35, 11 θαῦμα ἰδεῖν καὶ ἰδόντι. Franz (Berliner Jahrb. f. wiss. Kritik 1841 S. 221) meint, ὅϲαιϲ πηγαῖϲ entbehre aller Rection (?), und schlägt vor: ὅϲαιϲ μὲν πηγαῖϲ θαῦμά [φαϲιν εἶναι χρωμένῳ] καὶ ἰδόντι· Kayser (Münchner gel. Anz. 1847 S. 348 u. Z. f. d. AW. 1848 S. 1087) will θαῦμα ἰδιαίτερόν τι· Schmitt θαῦμα ἰδεῖν μεῖζόν τι. Mir ist es immer noch das wahrscheinlichste, dasz wir hier zwei Lesarten ἰδεῖν und ἰδόντι haben, welche die Abschreiber mit der erforderlichen Copula zusammen in den Text aufnahmen; Paus. hatte geschrieben θαῦμα ἰδόντι· — Zu 6, 13, 8 macht Schmitt die Bemerkung: «τοὺϲ Νεμέᾳ *** ταϲ (Schubart nach Kayser) — τοὺϲ Νέμεια καὶ Ἴϲθμια νενικηκόταϲ.» Dies bedarf einer Berichtigung. In der Z. f. d. AW. 1847 S. 295 hatte ich die Vermutung aufgestellt, das ungriechische Νεμεάταϲ sei entstanden aus der Verschmelzung von Νεμέᾳ (wohin auch der Accent einer Hs. führt) und ταϲ, als Endung von νενικηκόταϲ oder νικήϲανταϲ, wobei sich dann die Ausfüllung τοὺϲ Νεμέᾳ [καὶ Ἰϲθμῷ νενικηκό]ταϲ von selbst ergab. Ich halte diese Vermutung auch jetzt noch aufrecht. Kayser dagegen in der Z. f. d. AW. 1848 S. 1098 (einen andern Ort, wo K. sich über unsere Stelle geäuszert hätte, kenne ich nicht) erklärt sich, freilich wie es scheint ohne meine Ansicht im Auge zu haben, gegen jeden Ausfall und verwandelt mit Beziehung auf 6, 8, 1 Νεμεάταϲ einfach in νενικηκόταϲ. Dasz in der Belegstelle nur Sieger, nicht ausdrücklich Olympiasieger genannt sind, ist ganz in der Ordnung, da unmittelbar vorher ἐν Ὀλυμπίᾳ steht; dasz aber an unserer Stelle die namentliche Erwähnung der Sieger in Nemea und auf dem Isthmos erwartet werden durfte, scheint mir unbestreitbar. Dasz ich die Lücke im Texte offen gelassen habe, hängt genau mit dem Grundsatze zusammen, den ich in meiner Methodologie der diplom. Kritik S. 38 ausgesprochen habe. — Zum Schlusz noch einige Worte über 1, 11, 1. Statt des Πίελοϲ will hier Schmitt Πίεροϲ einführen. Auf den ersten Anblick kann der Vorschlag bestechen, doch hält er nicht Stich bei genauerer Prüfung. Bedenk-

lich ist es schon, dasz der Name zweimal (das éinemal scheint Schmitt übersehen zu haben) ohne Variante vorkommt (denn dasz eine Hs. an der ersten Stelle Πύελος hat, ist für die vorliegende Frage unerheblich); wichtiger ist, dasz derselbe Mann bei Justinus 17, 3, 8 nach den Ausgaben vor Dübner und Jeep *Pielis*, nach den besten Hss. *Pialis* oder *Piales* heiszt. Demnach könnte man sich eher versucht fühlen bei Pausanias Πίαλος einzuführen, welcher Name gewis ein echter griechisches Gepräge hat als Πίελος, zudem auch von Arkadios S. 54. 24 unter den Namen auf -αλος aufgeführt ist; vielleicht dürfte man selbst die thessalische Stadt Πιάλεια bei Stephanos Byz. zur Unterstützung herbeiziehen.

Es gibt im Paus. noch eine ziemliche Anzahl von Namen, deren jetzige Form zweifelhaft, die richtige erst festzustellen ist; möchte sich K. Keil der verwahrlosten annehmen. Einige, die mir verdächtig scheinen, will ich hier anführen. 2, 4, 3 werden zwei Söhne des Propodas genannt Δωρίδας καὶ Ὑανθίδας; sollte nicht der letztere Ὑαντίδας heiszen? — 8, 5, 7 wird ein arkadischer König Ὀλαίας erwähnt, mit der Variante ολέας (der Spiritus zweifelhaft). Im Pariser Stephanus heiszt es: 'nomen vix recte scriptum'; gewis mit Recht. Beachten wir die vorangehende Silbe -ος, so wird es sich leicht erklären, wie der Name aus Ὀπολέας verdorben werden konnte; letzterer Name kommt, ebenfalls für einen Arkader, 8, 27, 2 vor. Zwar wird auch dieser im Pariser Stephanus als 'vitii suspectus' bezeichnet, doch wird er sich leichter rechtfertigen lassen als der erstere; jedenfalls dürften beide ein gemeinsames Schicksal haben. — Sollte der 1, 37, 6 vorkommende Namen Δαΐτος unverdorben, nicht vielleicht in Λάϊτος zu verwandeln sein? — Den Namen Αἱμόστρατος 6, 12, 8 hat Dindorf zwar beanstandet, doch unberührt gelassen. 'Varietates Αἱμε-, Ἀμε-, Αἱμι-' sagt er Vorr. S. XVI 'demonstrare videntur nomen in -όστρατος vel -έστρατος, ut Δεινόστρατος, Ἀγέστρατος, vel in -ίστρατος, ut Καλλίστρατος.' Am nächsten dürfte wol Δημόστρατος (ΑΙΜ- und ΔΗΜ-) liegen.

4) *Coniecturae in Pausaniam von M. Zink* stehen in den Verhandlungen der philologischen Gesellschaft in Würzburg, herausg. von L. Urlichs (Würzburg 1862). Hr. Zink, ein Schüler von Urlichs, welcher uns auch einen 'libellus de dictione qua usus est Pausanias' in Aussicht stellt, hat zu diesem Zwecke den Paus. gründlich durchgearbeitet und teilt uns hier eine Reihe von Verbesserungsvorschlägen mit. Dieses 'primum in litteris tirocinium' kann man mit Freuden begrüszen, und ich rufe dem Verfasser ein herzliches Willkommen zu mit der Aufforderung den betretenen Weg weiter zu verfolgen. Sind auch die Vorschläge nicht alle neu, und wird sich auch ein Teil derselben nicht bewähren, so zeigt sich doch in allen ein ernstes Streben und eine rühmliche Kenntnis des Paus., wie sie sich nur aus fortgesetzter, im Gegensatz zu eklektischer Lectüre ergibt. Bei der groszen Anzahl behandelter Stellen erlaubt es der Raum nicht alle einer Prüfung zu unterziehen; ich will mich daher auf die Besprechung nur einer Auswahl beschränken, jedoch mit der ausdrücklichen Bemerkung, dasz sich unter den übergangenen nicht wenige befinden, die für einen etwaigen spätern Herausgeber zu beachten sind.

Die schwierige, vielbesprochene Stelle über die Tripodenstrasze in Athen 1, 20, 1 hat einen neuen Versuch hervorgerufen. Zu den von mir in der Z. f. d. AW. 1846 S. 197 schon bemerkten will ich hier nur hinzufügen, dasz K. Keil (Bull. d. Petersb. Akad. hist.-phil. Cl. XVI S. 93) der Westermannschen Erklärung beitritt; Stark (arch. Studien S. 20) schlägt στρογγύλοι vor statt μεγάλοι, was schon deshalb bedenklich ist, weil das eingeführte Wort im Sprachschatze des Pausanias nicht vorkommt (er gebraucht περιφερής); zudem würde es nicht einmal die Schwierigkeiten heben. Kayser geht weiter und verlangt: . . Τρίποδες· ναοὶ Διονύσου οὐ μεγάλοι [εἰσὶν ἐνταῦθα] καί σφισιν ἐφεστήκασι τρίποδες, ἀφ᾽ ὧν καλοῦσι τὸ χωρίον. Auf dem so angebahnten Wege geht nun Zink weiter und schreibt: . . Τρίποδες· ναοὶ Διονύσου ἐνταῦθα — καί σφισιν ἐφεστήκασι τρίποδες χαλκοῖ, ἀφ᾽ ὧν δὴ καλοῦσι τὸ χωρίον — οὐ μεγάλοι μέν. μνήμης δὲ ἄξια μάλιστα περιέχοντες εἰργασμένα. Die Worte καί σφισιν . . χωρίον sollen Parenthese sein, so dasz οὐ μεγάλοι sich auf ναοί beziehe. Da die Alten kein Zeichen der Parenthese hatten, würde es niemand auf etwas anderes als auf τρίποδες bezogen haben. Im allgemeinen liest sich allerdings die Kaysersche wie die Zinksche Fassung leicht weg; ob aber Paus. so geschrieben habe, worauf es doch allein ankommt, bleibt bei der hsl. Ueberlieferung für mich mehr als zweifelhaft. Ich ziehe es in solchen Fällen vor, einfach zu sagen 'locus corruptus' oder 'locum non intellego'. Das von Westermann beanstandete εἰργασμένα haben die neuern Kritiker und Ausleger unberührt gelassen; mit Recht: denn so leicht sich auch ἀξίως bot, um die gewöhnliche Ausdrucksweise zu erhalten, so wäre dadurch eine Eigentümlichkeit verwischt worden. So haben wir πεποιημένον μνῆμα 7, 19, 1. πῖλον εἰργασμένον 7, 27, 1, was freilich Panofka (Abh. d. Berl. Akad. 1856 S. 238) wunderlich genug als 'einen gewirkten Pileus' erklärt. Auf der Verkennung dieses Gebrauches scheint auch die Vermutung Prellers (Dorpater Programm 1840 = ausgew. Aufsätze S. 115) zu beruhen, dasz hinter εἰργασμένα vieles ausgefallen sei.

Nicht minder schwierig ist die Stelle 1, 38, 7. Vorerst musz hier der Irtum Zinks berichtigt werden, als sei Ἐλευσίνιοι eine Neuerung Lobecks; so haben alle Hss. und Ausgaben vor SW. Ich sprach zuerst in den Wiener Jahrbüchern 1832 Bd. 60 S. 166 aus, dasz Ἐλευσῖνι οἱ zu schreiben sei; dasselbe bemerkte dann auch Dindorf im Pariser Stephanus u. Δάειρα: «τοῖς δέ ἐστι πεποιημένα Ὤγυγον εἶναι πατέρα Ἐλευσῖνι· οἱ γὰρ ἀρχαῖοι τῶν λόγων (συνθέται) . . ἄλλα τε πλάσασθαι δοκοῦσι, μάλιστα δὲ ἐς τὰ γένη. sic enim scribendum esse mirum est fugisse omnes qui de hoc loco disputarunt.» Die übrigen Aenderungen, mit Ausnahme von Ἐλευσῖνι· οἱ hat Dindorf in seiner Ausgabe selbst nicht berücksichtigt, die zweite Schwierigkeit unserer Stelle mit Stillschweigen übergangen. Was soll nemlich οὐ προσόντων σφίσι γενεῶν bedeuten? Gesetzt auch dasz γενεαί in einem Zusammenhange wie der unsrige so viel bedeuten könne als γένη, was ich kaum glaube, so läszt sich dies auf keinen Fall mit προσόντων verbinden, sondern verlangt notwendig προσουσῶν; und wirklich will Zink so schreiben. Aber ge-

rade weil diese Veränderung auf der Hand liegt, wird sie verdächtig. Fehlten denn wirklich den alten Sagen die Genealogien? kann man nicht mit gröszerem Rechte behaupten, dasz die alten Sagen sich gerade recht sorgfältig an die Genealogien anlehnten? In γενεῶν musz etwas anderes stecken; ob aber Kayser das richtige gefunden hat, oder Hecker (Philologus V. 436) mit seinem ἐλέγχων, lasse ich dahin gestellt; mir gefällt keiner der bisherigen Vorschläge; vielleicht ist eine Lücke vor γενεῶν.

Die Stelle 1, 41, 4 ist mit einigen neuen Conjecturen bereichert worden. Das allerdings verfehlte εὐαρεστῶμαι ist nicht von K. F., sondern von G. Hermann; Spengel, unter Zustimmung von Kayser, verlangt ὅπως σύνθωμαι; Siebelis (allg. Litt. Ztg. 1839 S. 243) ὅπως εὕρω ὁμοίως ἅπαντα; Brause (Freiberger Programm 1859 S. 2) ὅπως εὕρω συμβάντα σφίσιν; Zink ὅπως πείθωμαι πάντα, ein Vorschlag der keinem der voranstehenden zu weichen braucht. — Von allgemeinerem Interesse ist die Stelle 2, 28, 1 von den Epidaurischen Schlangen; leider bedarf aber auch hier der Text erst einer Berichtigung, indem οἱ λοιποί keinen brauchbaren Sinn gibt. Was Weclewski (de rebus Epidaur. S. 2 A. 10) vorschlägt, οἵ τε λοιποί, fördert gar nicht, und οἱ λευκοί, was Zink billigt, kann, so nah es auch übrigens liegt, durchaus nicht befriedigen. Diese weiszen Schlangen müsten erst nachgewiesen werden. Zink sagt freilich: 'in albo serpentium colore nemo offendat. neque enim niveus candor a scriptore designari putandus est, sed color luridus, quali fere populus alba est, quae et ipsa ἡ λευκή appellatur'; allein wo es sich eben um Bestimmung der Farbe handelt, wird es doch schwerlich zulässig sein λευκός in anderer Bedeutung zu nehmen als weisz, wenn auch nicht als 'niveus candor'. In dem Pariser 'dictionnaire des sciences naturelles' Bd. XI S. 177 wird der serpent d'Esculape, coluber Aesculapii, coluber flavescens so beschrieben: 'le dessus du corps est d'un gris brun ou roussâtre . . le ventre est blanchâtre, marbré de gris.' Gehen wir hiervon aus, so wird sich für unsere Stelle ein Wort der Herstellung finden eben so leicht als λευκοί und wie ich denke jedenfalls passender, nemlich πολιοί, wozu auch der Gegensatz ἐς τὸ ξανθότερον ῥέπον sich besser eignet. Nach einem Zeitungsartikel hat Senator Dr. v. Heyden in Frankfurt in den Jahrbüchern des Vereins für Naturkunde im Herz. Nassau einen Artikel über die in Schlangenbad vorkommende Schlangenart veröffentlicht. Diese soll mit der Aesculaps- oder Epidaurusschlange vollkommen übereinstimmen; 'ihr ganz vereinzeltes Vorkommen bei Schlangenbad macht es sehr wahrscheinlich, dasz die dortigen Quellen schon von den Römern gekannt waren und sie die Schlangen dahin verpflanzt haben.' Ganz dieselbe Ansicht hat mir schon vor vielen Jahren mein verstorbener Freund Dr. Creuzer in Hersfeld ausgesprochen. Den Aufsatz v. Heydens habe ich selbst nicht einsehen können; es ist nicht unwahrscheinlich, dasz er manches enthält, was zur Erklärung unserer Stelle dienlich ist. — 2, 33, 4 verlangt Zink mit Recht ἐς ὃ πάντας ἐπύθετο, wie ich auch in meiner Uebersetzung schon ausgedrückt habe; ebenso wird man ihm auch beistimmen, wenn er zu 4, 11, 3 sagt: «σφεν-

δονήτας μὲν ἢ τοξότας. pro ἢ scripserim καὶ. utriusque particulae permutatio perquam frequens est. itaque 7, 5, 8 καὶ οὔςαις cφίςιν et 7, 14, 6 ἄνδρα βαςιλέα καὶ πόλιν utroque loco καὶ in ἢ mutandum esse censeo.' An den drei Stellen habe ich bei meiner Uebersetzung schon eben so gelesen; dieselbe Herstellung wird aber noch in einer Reihe von Stellen vorgenommen werden müssen. Im allgemeinen ist es bekannt, dasz in manchen Hss. das κ und η in der Form kaum verschieden sind; für Paus. insbesondere glaube ich nachgewiesen zu haben (Meth. zur diplom. Kritik S. 22), dasz der unsern Hss. zugrunde liegende Codex dieser Gattung angehört; auch wird es einem jeden in der Lectüre der Hss. bewanderten bekannt genug sein, dasz in dem angegebenen Falle ἢ und die Abbreviatur von καὶ eigentlich nur durch den Spiritus zu unterscheiden sind, dieser aber leicht übersehen oder undeutlich ausgedrückt werden konnte. Hieraus ergibt sich dann die leichte Verwechslung von selbst. In der eben angeführten Stelle der Methodologie hatte ich schon vorgeschlagen: 8, 37, 3 cιδήρῳ ἢ κόλλῃ. 10, 17, 9 Λίβυες καὶ Ἴβηρες. Ich füge hinzu: 3, 19, 5 καὶ τὰ ἐς τὸ ἄνθος· 7, 8, 4 καὶ στρατιᾷ· 7, 18, 13 ἢ ἄλλο τι· 7, 7, 7 καὶ βαρβάρων· 4, 16, 10 ἢ ἄλλως oder ἢ καὶ ἄλλως· 2, 29, 5 καὶ δυνάμεως· 1, 12, 4 ἢ πεπυςμένος· 5, 27, 12 τεῖχος ἢ πόλις· 8, 11, 9 καὶ ὕςτερον· 9, 32, 5 καὶ Κορωνείας (Siebelis); einige Beispiele hat noch Siebelis zu 4, 19, 1 und ihre Anzahl liesze sich noch vermehren. Sollte auch in der einen oder der andern Stelle die Vulg. ihren Vertheidiger finden, so werden doch hoffentlich bei andern die Vorschläge Billigung erhalten.

Zu 6, 19, 3 vermutet Z. dasz καὶ ῥαχίαν vor καὶ ἄμπωτιν ausgefallen sei; auch mir scheint dieser Zusatz unentbehrlich. — 8, 3, 7 hatte ich vorgeschlagen ἀςτέρες ἢ ἐπὶ τιμῇ, was sich durch das vorhergehende ἄλλως vollkommen zu rechtfertigen scheint; Z. möchte lieber ἀςτέρες καὶ οὐκ ἐπὶ τιμῇ. In meiner Meth. d. dipl. Kr. S. 86 habe ich darauf aufmerksam gemacht, wie so oft in den Hss. des Paus. die Negation ausgefallen sei; an unserer Stelle aber scheint es mir unnötig zu dieser Annahme die Zuflucht zu nehmen. *) — Bedenken haben die δέκα γενεαί 8, 8, 12 erregt; Siebelis zählt diese zehn Generationen von der Zeit an, wo Antigonos der Stadt Mantineia den Namen Antigoneia gegeben hatte; ich war ihm gefolgt, obschon ich sehr wol sah, dasz die natürliche Wortfolge vielmehr verlangte von Augustus an zu zählen; was ich auch ausdrücklich ausgesprochen habe. Da Paus. gerade von der Namengebung spricht und er auf das ὄνομα ἐπακτόν zurückkommt, so ist es, wenn auch nicht besonders glücklich geordnet, doch auch nicht unzulässig, mit Uebersprinmgung des eingeschobenen Satzes da anzuknüpfen, wo von der Neuerung des Namens die Rede gewesen war. Zink hält dies für unstatthaft; vielleicht dachte er in dem Augenblicke nicht daran, dasz er selbst zu 1, 20, 1 auf weit kühnere Art mit Ueberspringung eines Zwischen-

*) Wenn einer unserer ersten Gelehrten zu 2, 17, 4 sagt: 'vor ἐοικότα ist οὐκ einzuschieben, was noch übersehen worden ist', so wird er bei nochmaliger Ansicht der Stelle dies gewis zurücknehmen.

satzes höher oben angeknüpft hatte. Die zehn Generationen zwischen Antigonos und Hadrianus treffen richtig zu; Zink rechnet aber die Generationen zwischen Augustus und Hadrianus. Nachdem er nun meine Bemerkung zu 8, 10, 2 in der Teubnerschen Ausgabe: 'apud Pausaniam omnes coniecturae e signis numeralibus derivatae suspectae sunt fidei' angeführt hat, äuszert er sich weiter: 'cum Hadrianus non decem aetatibus post Augustum Romanorum imperator fuerit, sed quattuor, dubium non potest esse, quin δέκα e perversa interpretatione abbreviaturae δ' id est τέτταρσι originem traxerit. hic locus manifesto est documento, illud Schubarti decretum falsum esse.' Nehmen wir einmal mit Zink an, in dem Urcodex habe wirklich so gestanden: . . Αὐγούστου. δ' δὲ ὕστερον γενεαῖς . .; nehmen wir ferner an, der Abschreiber, dem doch jedenfalls die griechischen Zahlzeichen eben so geläufig waren wie uns die unsrigen, habe nicht gemerkt dasz er hier ein Zahlzeichen vor sich habe, wol aber sei es ihm einleuchtend gewesen, dasz dieses δ' eine Zahl ausdrücken müsse: was sollen wir dann von einem Abschreiber denken, der statt einfach die vier als vier zu lesen, nach einer andern Auflösung herumsuchte und nun auf δέκα verfiel, vermutlich weil dieses mit einem δ anfieng; warum aber nicht auf δυσί? An Abschreiber, wie sie Cobet mit so glänzenden Farben ausmalt, glaube ich nicht; glaube auch nicht an Zinks Begründung seiner Conjectur, die ihm freilich mehr als Conjectur, die ihm eine sichere Herstellung ist; denn auf sie gründet er den Satz: 'hic locus manifesto est documento' usw. Für den welcher die Conjectur nur für eine Conjectur hält, fällt das 'manifestum' sicherlich weg; aber selbst wenn das vorgeschlagene τέτταρσι zweifellos fest stände, wäre mein 'decretum' keineswegs 'falsum'; wenigstens wird es gestattet sein die auf Verkennung von Zahlzeichen beruhenden Conjecturen in ihrer Begründung für 'suspectae' (nicht 'falsae'!) zu halten. Was aber mein 'decretum' betrifft, so bin ich so bescheiden nur auf den Titel einer 'observatio' Anspruch zu machen, aber einer wol überlegten, auf bestimmten Gründen beruhenden observatio, wie sich Zink leicht überzeugen wird, wenn er meine Bemerkungen über diese Frage in der Z. f. d. AW. 1856 S. 102 ff. beachten will. Uebrigens gehört diese Conjectur Zinks zu denen, welchen Bursian im litt. Centralblatt 1863 S. 378 f. grosze Wahrscheinlichkeit zuspricht; desgleichen noch 2, 33, 4 πάντας (oben schon besprochen); 4, 34, 3 δείματα ὡς ἀπὸ θηρίων φύουσιν οὐδένα· 7, 17, 13 Οἰβώτα μνῆμα (oder τάφος) ᾧ νικήσαντι· 9, 19, 2 πρότερον ἤδη (statt ἔτι).

Zum Schlusz dieser Uebersicht dessen was in neuester Zeit zur Textesberichtigung des Paus. erschienen und zu meiner Kenntnis gekommen ist, möge es mir gestattet sein zu meiner in der Teubnerschen Sammlung erschienenen Ausgabe einige Berichtigungen und Ergänzungen anzufügen. Zu der Vorrede hätte ich manche Nachträge zu bieten; hier aber musz ich mich auf einiges wenige beschränken, was zur Berichtigung des gedruckten Textes gehört:

I Bd. S. 5 Z. 19 statt Κρανῷ lese man Κραναῷ.
S. 53 Z. 16 tilge man τοῦ vor Ξανθίππου.
S. 87 Z. 2 v. u. stelle man γυναῖκα Ἀργείαν her; weder das Ruhnkensche γυναῖκα γραῖαν, noch das Kaysersche γυναῖκα ἀργήν (Münchner gel. Anz. 1847 S. 348. Z. f. d. AW. 1848 S. 503) ist nötig. Der Homerische Hymnos auf Demeter läszt die Demeter aus Krete kommen V. 123; in einer andern ähnlichen Sage gibt dieselbe sich im allgemeinen für eine γυνὴ ξένη aus, Paus. 2, 5, 8; nach der Erzählung des Pamphos gab sie sich für ein Weib aus Argos aus; es ist also kein Grund vorhanden die hsl. Ueberlieferung anzutasten.
S. 124 Z. 10. 11 lese man Μικίωνα statt Μίκωνα· vgl. Bergk Z. f. d. AW. 1855 S. 156 Anm.
S. 126 Z. 8 lese man Ἀγησικλέους statt Ἀγασικλέους· vgl. K. Keil anal. epigr. et onomat. S. 216 Anm. 2.
S. 218 Z. 11 v. u. gehört das Komma nach, nicht vor τούτῳ.
S. 224 Z. 8 lese man κιθαρῳδίᾳ.
S. 228 Z. 5 v. u. lese man ἑκατέρᾳ statt ἑκάτερα.
S. 295 Z. 4 tilge man τὰ.
S. 295 Z. 11 lese man παντὸς statt πάντος.
S. 300 Z. 11 v. u. lese man φυλάξας τὰ μετὰ ἑσπέραν ohne Lücke
S. 448 Z. 11 lese man ἐς τὸν πρὸς statt ἐς τὴν πρὸς.
II Bd. S. 42 Z. 1 lese man πόλεων statt πολεμων.
S. 88 Z. 12 v. u. εὐηθείας statt εὐηθίας.
S. 110 Z. 7 v. u. αἳ τοῦ ὕδατος statt οἳ τοῦ ὕδατος.
S. 212 Z. 3 v. u. ἐν ἱππέων μάχῃ statt ἐν ἵππων μάχῃ.
S. 216 Z. 13 v. u. μηδὲ ἄλλως statt μήτε ἄλλως.
S. 221 Z. 5 v. u. ἐπιθήμασιν statt ἐπιθέμασιν.
S. 240 Z. 15 Διάσται statt Διασταί.
S. 288 Z. 2 v. u. ἡμύσουσι statt ἡμούσουσι.

Kassel. *J. H. Ch. Schubart.*

5.

Zu Plautus.

Captivi 975 *quin melius novi quam te et vidi saepius.* Das ist erstens nicht wahr: denn Stalagmus war Jahre lang Hegios Sklav und hat des Philocrates Vater nur vorübergehend gesehen. Zweitens passt es hier nicht; Stalagmus musz sagen: du sagst mir nichts neues, ich kenne den besser als du, *quam tu*, und habe ihn öfter gesehen als du.

Besançon. *H. Weil.*

6.

Zu Eusebius Praeparatio evangelica.*

III 11 S. 242 Gaisf. τῆς δὲ σωστικῆς αὐτοῦ δυνάμεως Ἀσκληπιὸς τὸ σύμβολον, ᾧ τὸ μὲν βάκτρον δεδώκασι, τῆς τῶν καμόντων ὑπερείσεως καὶ ἀναπαύσεως, ὁ δὲ ὄφις περισπείρεται, τῆς περὶ τὸ σῶμα καὶ τὴν ψυχὴν σωτηρίας φέρων σημεῖον. Für περισπείρεται ist περισπειρᾶται zu lesen.

III 14 S. 267 γράφει δὲ ὁ Πορφύριος καὶ ταῦτα ἐν οἷς ἐπέγραψε «περὶ τῆς ἐκ λογίων φιλοσοφίας», ἔνθα καὶ τῶν χρησμῶν ἐμνημόνευσεν ὧδέ πως ἐχόντων·

ὦ μέγα πᾶσιν χάρμα βροτοῖσιν,
ἀπὸ σῶν ἱερῶν ματέρος ἁγνᾶς
προθορὼν τοκετῶν.

Die kurze Silbe und der Hiatus am Ende des Verses sind in den Anapästen dieser späteren Dichter gestattet. Statt σῶν im zweiten Verse ist τῶν zu schreiben. Eusebius fährt fort: οἷς ἐπιλέγει

ἀλλ᾽ ὅτε Λατὼ
ὠδὶς ἱερὰ λάζοιτο πᾶσαν,
ὀροθυνομένων διδύμων τοκετῶν
ἔνδοθι σηκῶν,
ἵστατο μὲν γαῖ᾽, ἵστατο δ᾽ ἀήρ.

Dasz der Optativ λάζοιτο unmöglich ist sah G. Wolff in seiner gelehrten Behandlung der Orakel aus Porphyrius*) S. 126; es ist aber dafür nicht λάζετο, sondern λάζυτο zu setzen; πᾶσαν für das handschriftliche πᾶσα hat Wolff hergestellt. Bemerkenswerth ist dasz der Dichter gegen die allgemeine Tradition die Leto ihre Kinder innerhalb des Heiligtums, das obendrein bei der Geburt des Gottes noch nicht einmal gegründet war, gebären läszt. Im folgenden:

ἀνὰ δ᾽ ἐξέθορες μάντι Λυκωρεῦ,
τοξότα Φοῖβε,
κατὰ χρησμολάλων βασιλεῦ τριπόδων,

gibt κατὰ τριπόδων keinen Sinn; es ist καὶ zu schreiben.

Kurz darauf heiszt es bei Eusebius S. 268 ὁ Πὰν καὶ αὐτὸς ἐν χρησμοῖς περὶ ἑαυτοῦ τάδε λέγει διδάσκων·

εὔχομαι βροτὸς γεγὼς
Πανὶ συμφύτῳ θεῷ,
δισσοκέρατι, δισσόποδι,
τραγοσκελεῖ, τρυφῶντι.

So stehen diese Verse auch V 13 S. 427. Pan lehrt wie man zu ihm beten soll. Was aber heiszt συμφύτῳ θεῷ? Verständlicher wäre συμφοίτῳ θεῷ 'zu dem mit mir wandelnden (rasenden) Gotte'. Anders faszt die Stelle Wolff S. 132, der σύμφυτος liest und so erklärt: 'glorior quod

*) Porphyrii de philosophia ex oraculis haurienda librorum reliquiae edidit Gustavus Wolff. Berolini 1856.

ego eiusdem naturae originisque sim ac Faunus, qui ex matre mortali partus divinum honorem consecutus est.' Wenn der dritte Vers von derselben Art ist wie die beiden ersten (mit Auflösung der zweiten und dritten Arsis), so ist die Kürze der vorletzten Silbe in διccοκέρατι auffallend: s. zu Theokr. XXV 146. Allein es hindert nichts dies Schema anzunehmen:

–́ ⏑ ⏑ – ⏑ –́ ⏑ ⏕

dem sich dann ein dimeter iambicus catal. anschlieszt. Eine ganz absurde Bezeichnung des Gottes ist es aber, wenn Pan zweibeinig genannt wird, und es ist sehr wahrscheinlich dasz diese Stelle zu denjenigen gehört, in welchen sich Porphyrius willkürliche Aenderungen erlaubt hat. Er äuszert sich über sein kritisches Verfahren bei Eusebius IV 7 S. 305 folgendermaszen: τοὺc θεοὺc μαρτύρομαι, ὡc οὐδὲν οὔτε προcτέθεικα οὔτε ἀφεῖλον τῶν χρηcθέντων νοημάτων, εἰ μή που λέξιν ἡμαρτημένην διώρθωcα ἢ πρὸc τὸ caφέcτερον μεταβέβληκα ἢ τὸ μέτρον ἐλλεῖπον ἀνεπλήρωcα ἤ τι τῶν μὴ πρὸc τὴν πρόθεcιν cυντεινόντων διέγραψα· ὥcτε τὸν νοῦν ἀκραιφνῆ τῶν ῥηθέντων διετήρηcα, εὐλαβούμενοc τὴν ἐκ τούτων ἀcέβειαν μᾶλλον ἢ τὴν ἐκ τῆc ἱεροcυλίαc τιμωρὸν ἑπομένην δίκην. Wenn Porphyrius nur da geändert zu haben versichert, wo entweder der verletzte Sprachgebrauch oder die Deutlichkeit des Ausdrucks oder das Versmasz eine Aenderung nötig zu machen schien, so wird man die Versicherung von seiner Gewissenhaftigkeit mit um so gröszerem Mistrauen entgegen nehmen müssen, je weniger er sich selbst seiner eignen Sprache kundig zeigt. Wir stehen also bei der kritischen Behandlung dieser Orakelfragmente auf ganz unsicherem Boden. Auf jeden Fall hätte Porphyrius weit besser gethan, wenn er die Orakelsprüche ganz so gegeben hätte, wie er sie überliefert bekommen hatte. Was nun unsere Stelle betrifft, so ist schwer zu sagen, was austatt des verkehrten διccόποδι gestanden hat; unmöglich aber wäre es nicht, dasz der Verfasser λαcιόποδι geschrieben hätte.

IV 9 S. 309. In einem längern Orakel belehrt Apollon über die Arten der Opfer, welche den verschiedenen Mächten darzubringen sind. Im 5n Verse:

ἠδὲ θαλαccαίοιc καὶ ὑποχθονίοιcιν ἅπαcιν,

scheint ἅπαcιν aus ἄναξιν verdorben zu sein, und im folgenden:

πάντα γὰρ ἐνδέδεται φύcεωc μεcτώμαcι τῶνδε,

wo μεcτώμαcι sinnlos ist, ist vielleicht δεcμώμαcι zu schreiben: 'die ganze Natur ist in der Götter Banden gefesselt'; πάντα φύcεωc für πᾶcα φύcιc wie bei Kleanthes in Stobaei ecl. phys. Bd. I S. 8, 20. Vom 7n Verse ab heiszt es:

Ζώων δ' ὡc θέμιc ἐcτὶ τελευτῆcαι καθαγιcμοὺc
ἀείcω (δέλτοιc δὲ χαράccετε χρηcμὸν ἐμεῖο)
τοῖc μὲν ἐπιχθονίοιc, τοῖc δ' οὐρανίοιcι θεοῖcιν.

Hier verlangt die Sprache im dritten Verse τοὺc μὲν und τοὺc δέ. Den 13n Vers hat Wolff S. 115 sehr gut behandelt. Er schreibt:

χεῖ δὲ μέλι νύμφαc τε Διωνύcοιό τε δῶρα,

für χεῦε μέλι νύμφαιcι Δ. τε δ. Nur würde ich vorziehen χεῦ δὲ

μέλι, d. i. χοῦ von χέομαι, eine Form die auch V. 22 aus den Hss. herzustellen ist:

ἐς πλατὺν ἠερίων ἔρχευ χορὸν οὐρανιώνων.

für χορὸν ἔρχεο. V. 14 ist zu lesen:

ὅςςοι δ' ἀμφὶ γέην πωτώμενοι αἰὲν ἔαςιν,

für γαίην (s. zu Stobaei ecl. phys. Bd. II S. LXXIX), und überdies vielleicht αἰθύςςουςιν oder ἀΐςςουςιν für das matte αἰὲν ἔαςιν. V. 19 heiszt es:

εὖτε δὲ πὰρ ψαμάθοιςιν ἴῃς, γλαυκὴν ἅλα χεύας
κακκεφαλῆς θυςίαζε.

Der Sinn ist 'bist du aber ein Anwohner des Meers', wofür weder ἴῃς noch ἔῃς der rechte Ausdruck ist. Die Hss. haben πὰρ ψαμαθοιςινης. Vielleicht also εὖτε δὲ πὰρ ψαμάθοις ναίῃς. Am Schlusz steht:

ἀτμοῖςιν λαροῖςιν ἐνιπλήςαντες ἅπαντα
ἠέρα ῥευςταλέον· ἐπὶ δ' εὐχὰς πέμπετε τοῖςδε.

Für πέμπετε haben die besten Hss. πέμπεο, also ΠΕΜΠΕΟΤΟΙϹΔΕ, d. i. ΠΕΜΠΕ ΘΕΟΙϹΙΝ.

IV 20 S. 361 von dem Opfer das dem bösen Geiste (τῷ πονηρῷ δαίμονι) dargebracht werden soll:

οἶνον καὶ γάλα βάλλε καὶ ὕδατος ἀγλαὸν εἶδος,
καὶ ξύλα καρπὸν ἔχοντα διογνήτων ἀκυλαίων,
ςπλάγχνα δὲ κατθέμενος λιπαροῖς ἅμα νάμαςι ςπένδε.

Für ἀκυλαίων wird ἀκυλάων zu schreiben sein, von ἀκύλη statt ἄκυλος, eine Form von der sich eine leise Spur im cod. A[a] bei Aristoteles Thiergeschichte VIII 6 findet. Indessen könnte ἀκυλάων auch auf ἄκυλος zurückgeführt werden, wie νηςάων auf νῆςος u. a. derselben Art. Im dritten Verse ist κατθέμενος statt des sonst üblichen ἐπιθέμενος verdächtig, und wahrscheinlich in κειάμενος zu verwandeln. Verdorben ist auch ςπένδε, wofür ich τέγγε vermute: 'nachdem du die Eingeweide entzündet hast, besprenge sie mit Wasser.' Auch πέμπε wäre möglich, das vom Darbringen der Opfergaben nicht ungebräuchlich ist, wie z. B. in einem Orakel bei Stephanus Byz. S. 8, 10 καὶ κεφαλὰς Κρονίδῃ καὶ τῷ πατρὶ πέμπετε φῶτα. Was sind aber λιπαρὰ νάματα 'fettes Nass'? Ich dächte λιαροῖς νάμαςι 'mit lauwarmem Wasser'.

V 6 S. 405 ἐννέα εὑρέθηςαν ἀποθανόντες· πυνθανομένων γοῦν (richtiger οὖν mit A) τῶν κατ' ἀγρὸν οἰκούντων τὴν αἰτίαν, ἔχρηςεν ὁ θεὸς (ὁ ἐν Βραγχίδαις Ἀπόλλων)

χρυςόκερως βλοςυροῖο Διωνύςου θεράπων Πὰν
βαίνων ὑλήεντα κατ' οὔρεα, χειρὶ κραταιῇ
ῥάβδον ἔχων. ἑτέρῃ δὲ λιγὺ πνείουςαν ἔμαρπτεν
ςύριγγα γλαφυρήν. νύμφαιςι δὲ θυμὸν ἔθελγεν.

Das störende δὲ im dritten Verse fehlt in A, es ist also zu schreiben:

ῥάβδον ἔχων ἑτέρηφι λιγὺ πνείουςαν ἔμαρπτεν.

Die folgenden Verse lauten so:

ὀξὺ δὲ ςυρίξας μέλος ἀνέρας ἐπτοίηςεν
ὑλοτόμους πάντας, θάμβος δ' ἔχεν εἰςορόωντας
δαίμονος ὀρνυμένου κρυερὸν δέμας οἰςτρήεντος.
καί νύ κε πάντας ἔμαρψε τέλος κρυεροῦ θανάτοιο,

εἰ μή οἱ κότον αἰνὸν ἐνὶ cτήθεccιν ἔχουcα
Ἄρτεμιc ἀγροτέρη παῦcεν μένεοc κρατεροῖο,
ἥν καὶ χρὴ λίccεcθ'. ἵνα coι γίγνοιτ' ἐπαρωγόc.

Wer diese übrigens nicht ungeschickt angelegte Erzählung mit einiger Aufmerksamkeit liest, wird sich leicht überzeugen dasz der Verfasser im sechsten Verse notwendig geschrieben haben musz θάνατοc δ' ἕλεν ἐννέ' ὁρῶνταc. So erst kommt Verstand in die ganze Darstellung. Pan läszt in einem Waldgebirge, wo eine Anzahl Arbeiter mit Holzfällen beschäftigt ist, ein Lied ertönen, das die Sinne aller verwirrt, ja neun derselben, die den Gott leibhaftig gesehen haben, sterben vor Schreck, und sie würden alle den Tod gefunden haben, wenn nicht Artemis die Wut des Gottes besänftigt hätte. In der handschriftlichen Fassung fehlt nicht mehr und nicht weniger als die Hauptsache, ohne welche das ganze nicht zu verstehen ist.

V 7 S. 407

οὐδὲν ἐν ἀθανάτοιcι θεοῖc ποτε δῖα μάταιον
οὐδ' ἀκράαντον ἔλεξε coφοῖc Ἑκάτη θεοφήταιc.

An sich zwar ist die Kürze der zweiten Silbe in ἀκράαντοc gerechtfertigt, aber eben so wahr ist es dasz sie gegen allen Gebrauch ist. Es ist ἄκραντον zu schreiben. Im folgenden Verse hat Wolff

ἀλλ' ἀπὸ παγκρατεροῖο νόου πατρόθεν κατιοῦcα

geschrieben für παγκράτοιο. Dagegen ist nichts zu erinnern, aber vermuten kann man auch παγκάρποιο: κάρποc φρενῶν, κάρποc πραπίδων sagt Pindar wiederholt von der Weisheit, der Poesie usw.

V 8 S. 412. Die Götter kommen auf Geheisz der Sterblichen von ihren Höhen herab um ihnen die Zukunft zu enthüllen:

ἀλλ' οἳ μὲν καθύπερθε μετήοροι οὐρανίωνεc
cπερχόμενοι κούφαιcι μεθ' Ἁρπυίαιcι φέρονται·
ῥίμφα δὲ θειοδάμοιcιν ἐπιμύcαντεc ἀνάγκαιc
εἰc χθόν' ἐπειγομένωc δηώιον ἀΐccουcιν,
θνητοῖc ἐccομένων ὑποφήτορεc.

Inwiefern die Götter mit den Harpyien durch die Lüfte getragen werden ist unerklärbar; Ἅρπυιαι aber für Sturmwinde zu nehmen, dazu liegt keine Berechtigung vor. Gewis liegt auch hier eine Corruptel verborgen, auf deren Hebung die Schreibung der besten Hss. μεταρπύεccι zu führen scheint: cπερχόμενοι κούφαιcι μετὰ πνοιαῖcι φέρονται. Genau betrachtet ist hier nur ρπ in πν verwandelt, denn υ ist nichts als οι. Im vierten Verse verlangt die dichterische Sprache ἐπειγόμενοι. In lexicalischer Hinsicht ist ἐπιμύcαντεc ἀνάγκαιc (oder mit Wolff ἐπημύcαντεc) 'dem Zwange nachgebend' bemerkenswerth; ebenso das Adjectiv δηώιοc, *cerealis*, *frugifer*, das auch IV 3 S. 310, 1 steht καὶ μέλι φυράcαc δηωίῳ ἀλφίτῳ ἔνθευ, und das, wenigstens in dieser viersilbigen Form, im Thesaurus fehlt, wo ich nur δηῶοc (richtiger δηῷοc) finde.

V 5 S. 413. Der Zwang ist den Göttern lästig und ruht schwer auf ihnen:

οὔνομ' ἀναγκαίηc τόδε καρτερὸν ἠδ' ἔτι βριθύ.

Hier ist ἔτι matt und bedeutungslos; wahrscheinlich stand ἠδ᾽ ἐρίβριθυ. Unmittelbar folgen Anapästen:

μόλε δ᾽ ἐσσυμένως τοισίδε μύθοις,
οὓς ἀπ᾽ ἐμῆς κραδίης ἀνάγω.
ἱεροῖσι τύποις
συνθλιβομένου πυρὸς ἁγνοῦ.

So hat Wolff richtig abgeteilt; ob aber mit demselben im zweiten Verse οἵους ἀπ᾽ ἐμῆς oder wie ich vermute οὓς οὐκ ἀπ᾽ ἐμῆς zu schreiben sei, hängt von der richtigen Beziehung des Satzes ἱεροῖσι . . πυρὸς ἁγνοῦ ab. Ich gehe von der Ansicht aus dasz diese Worte den Grund angeben, weshalb der sprechende nicht aus eigner Kraft zu dem Gotte zu beten vermöge, und deute sie in diesem Sinne 'weil das heilige Feuer meines Geistes durch den Anblick der magischen Zeichen und Gebilde erstickt, unterdrückt wird' und finde eine Bestätigung dieser Erklärung in dem Orakel der Hekate:

ἤλυθον εἰσαΐουσα τεῆς πολυφράδμονος εὐχῆς,
ἣν θνητῶν φύσις εὗρε θεῶν ὑποθημοσύνῃσιν.

Wolff dagegen erklärt S. 159 die ganze Stelle also: 'veni rapide hasce per voces sive formulas et carmina, qualia ex intimo pectore emitto, flammea tua natura formulis sacris compressa s. in corpus artius adacta.'

Nicht minder unklar sind die gleich folgenden Verse

ῥεῦμα τὸ Φοιβείης ἀπονεύμενον ὑψόθεν αἴγλης,
πνοιῇ ὑπὸ λιγυρῇ κεκαλυμμένον ἠέρος ἁγνοῦ,
θελγόμενον μολπαῖσι καὶ ἀρρήτοις ἐπέεσσιν,
κάππεσεν ἀμφὶ κάρηνον ἀμωμήτοιο δοχῆος
λεπταλέων ὑμένων· μαλακὸν δ᾽ ἐνέπλησε χιτῶνα
ἀμβολάδην διὰ γαστρὸς ἀνεσσύμενον παλίνορσον·
αὐλοῦ δ᾽ ἐκ βροτέοιο φίλην ἐτεκνώσατο φωνήν.

Der Sinn dieser Stelle ist zwar im allgemeinen keinem Zweifel unterworfen. Der göttliche Hauch senkt sich in das Haupt des sterblichen herab und geht von da als dem Sitz der Seele wieder aus und gibt sich als Stimme kund; über das einzelne möchte folgendes zu bemerken sein. Das ῥεῦμα Φοιβείης αἴγλης wird vom Lufthauch getragen und ist von diesem umhüllt, κεκαλυμμένον. Der ἀμώμητος δοχεύς ist, wie Lobeck Aglaoph. S. 108 und Wolff S. 160 gezeigt haben, kein anderer als der welcher den Gott in sich aufnimmt. Die folgenden Worte aber λεπταλέων ὑμένων weisz ich hiermit nicht zu verbinden; sie gehören gewis zu χιτῶνα, also:

λεπταλέων ὑμένων μαλακὸν δ᾽ ἐνέπλησε χιτῶνα.

Die Partikel δέ nach dem dritten Worte wird man sich bei einem Dichter späterer Zeit schon gefallen lassen, wenn man nicht umstellen will

λεπταλέων δ᾽ ὑμένων μαλακὸν ἐνέπλησε χιτῶνα.

Was aber ist der χιτὼν λεπταλέων ὑμένων? Ich denke nichts anderes als die Hirnhaut, welche die Membranen des Gehirns umschlieszt, die μῆνιγξ, wie sie sonst heiszt, und die auch Hippokrates mit dem Namen χιτών bezeichnet: s. Foesius Oecon. Hippocr. u. μῆνιγξ S. 414. Ist dies richtig, und es ist nicht zu bezweifeln dasz es das ist, so kann auch γα-

στήρ nicht vom Magen oder vom Bauche, sondern musz von der Höhlung des Hirnkastens verstanden werden. Zwar ist in dem Sinne von Höhlung die gewöhnliche Form γάστρα oder γάστρη, aber schon Tyrtäus 8, 24 spricht von einer γαστὴρ ἀσπίδος. Dieser Höhlung des Hirnkastens entströmt überschäumend (ἀμβολάδην) das ῥεῦμα Φοιβείης αἴγλης und erzeugt die durch den Schlund (αὐλοῦ βροτέου) hindurchdringende Stimme. Die beiden letzten Verse sind, wenn nicht etwas ausgefallen ist, entweder umzustellen oder so zu schreiben:

ἀμβολάδην δέ τε γαστρὸς ἀπεσσύμενον παλίνορσον
αὐλοῦ ὑπὲκ βροτέοιο φίλην ἐτεκνώσατο φωνήν.

In den von Porphyrius zur Erklärung obiger Verse hinzugefügten Worten πνεῦμα γὰρ τὸ κατιόν, καὶ ἀπόρροια ἐκ τῆς ἐπουρανίου δυνάμεως εἰς ὀργανικὸν σῶμα καὶ ἔμψυχον εἰσελθοῦσα, βάσει χρωμένη τῇ ψυχῇ, διὰ τοῦ σώματος ὡς ὀργάνου φωνὴν ἀποδίδωσιν ist augenscheinlich διὰ τοῦ στόματος zu schreiben.

V 9 S. 415. Die Dämonen, welche der Zwang magischer Formeln herbeigeführt hat, suchen sich so bald als möglich wieder zu entfernen. Hierzu führt Porphyrius unter anderem folgenden Vers an:

τίπτ᾽ ἐπιδευόμενοι δηρὸν βροτὸν αἰκίζεσθε;

und kurz darauf diesen:

ἕρπε καὶ ὀτραλέως ἐπιέρχεο τόνδε σαώσας.

Keiner der beiden Verse kann richtig überliefert sein. In dem ersten vermute ich dasz βροτὸν aus θεὸν verschrieben ist, also: τίπτ᾽ ἐπιδευόμενοι δηρὸν θεὸν αἰκίζεσθε; wenn man nicht vorziehen will τίπτ᾽ ἐπιδευόμενοι δηρόν, βροτοί, αἰκίζεσθε; nemlich mich, den in magischen Banden gehaltenen Gott. Vgl. das Orakel V 8 S. 412 τοὺς δὲ . . εἰσκρίνεις μερόπεσσιν, ἀεικέα δαίμονας ἕρδων. Den zweiten Vers würde ich verstehen, wenn statt des Aoristus das Futurum stände; 'komm rasch herbei und rette und befreie mich', τόνδε, den Gott.

Wie die Lösung bewerkstelligt werden soll, sagen die zunächst folgenden Verse S. 415:

παύεο δὴ περίφρων ὀάρων, ἀνάπαυε δὲ φῶτα,
τάμνων ἐκλύων πολιὸν τύπον, ἠδ᾽ ἀπὸ γυίων
Νειλῴην ὀθόνην χερσὶ στιβαρῶς ἀπαείρας.

Für περίφρων 'klug, verständig' ist πρόφρων 'willig' herzustellen. Ueber τάμνων liegen zwei Vermutungen vor, θάμνων von Viger, das Wolff aufgenommen hat und durch *verbenae* erklärt, und γραμμῶν von Lobeck Aglaoph. S. 108. Aber weder sind θάμνοι *verbenae*, noch ist ἐκλύειν γραμμάς für ἐξαλείφειν der richtige Ausdruck; auch passt zu keinem von beiden der πολιὸς τύπος. Das richtige ist: ῥαμνῶν ἐκλύων πολιὸν τύπον, ἠδ᾽ ἀπὸ γυίων —. Gemeint ist der Weiszdorn, die *spina alba*, deren magische Kraft aus Diogenes Laertius IV 57 und andern hinreichend bekannt ist. Im dritten Verse habe ich mit Lobeck Νειλῴην geschrieben; die Hss. haben νηλέην, νειλέην und νηλείην mit αι über εί. Endlich wird in demselben Verse στιβαραῖς statt στιβαρῶς herzustellen sein nach dem Homerischen χερσὶ στιβαρῇσι πιέζων.

Nicht geringeren Verderbnissen unterliegen zwei andere Fragmente. Sie stehen S. 416 und das erste lautet so:

> Ναϊάδες νύμφαι, Μούςαις μέγα λύετε Φοῖβον
> ᾄδουςαι θειαὶ ἑκατηβόλον Ἀπόλλωνα.

Porphyrius leitet die Mitteilung dieses Fragments mit den Worten ein καὶ πάλιν ἄλλοτε ἀπόλυςιν ἔδωκε τοιαύτην, wo nach dem constanten Sprachgebrauch dieses Schriftstellers ἐξέδωκε zu schreiben ist. Die Lösung des Gottes soll durch einen Hymnus auf ihn bewirkt werden: demnach ist für μέγα λύετε, das nicht mit einander verbunden werden kann, μέγα κλείετε zu lesen, nicht μεγαλύνετε, wie Gaisford vorschlug, noch viel weniger Μούςαις μίγα λύετε, was gegen allen Sprachgebrauch so viel als ἅμα Μούςαις heiszen soll. Der zweite Vers ist ganz ungeschickt hergestellt; statt ᾄδουςαι verlangt die Dichtersprache ἀείδουςαι und θειαί für θεαί ist eine durch nichts zu rechtfertigende Form. Die Hss. geben ἀείδουςαι θεαὶ. Man könnte daher vermuten μούςαις μέγα κλείετε Φοῖβον | ἀείδουςαι ἑαῖς 'feiert den Gott durch euren Gesang'. Allein in ΘΕΑΙ steckt schwerlich etwas anderes als ΟCΑΙ, was eine sehr häufige Corruptel ist. Ich vermute daher dasz das ganze Fragment so herzustellen ist:

> Ναϊάδες νύμφαι, Μοῦςαι, μέγα κλείετε Φοῖβον
> ἀείδουςαι, ὅςαι ἑκατηβόλον Ἀπόλλωνα —

'so viele ihr dem Apollon huldigt', oder etwas ähnliches; das Verbum stand im folgenden Verse, der ausgefallen sein mag. Die Musen werden Wassernymphen genannt, was sie ja auch eigentlich waren.

Das zweite Orakelfragment ist dieses:

> λύςατέ μοι ςτεφάνους, καί μευ πόδας ὕδατι λευκῷ
> ῥάνατε, καὶ γραμμὰς ἀπαλείψατε, καί κε μόλοιμι.
> χειρὸς δεξιτέρης δάφνης κλάδον ἄρατε χερςίν,
> ψήχετέ τ' ὀφθαλμοὺς διδύμους ῥῖνάς τε προςώπου·
> ἄρατε φῶτα γέηθεν ἀναςτήςαντες ἑταῖροι.

Zu γραμμάς, worunter magische Linien zu verstehen sind, die um den Gott gezogen waren, um ihn festzuhalten, bemerkt Porphyrius τὰς γραμμὰς τοίνυν παρακελεύεται ἀπαλείφειν, ἵνα ἀπέλθῃ· ταύτας γὰρ κρατεῖν· καὶ μέντοι καὶ τὸ ἄλλο ςχῆμα τῆς ἐνδύςεως διὰ τὸ φέρειν εἰκονίςματα τῶν κεκλημένων θεῶν. Von dem ἄλλο ςχῆμα τῆς ἐνδύςεως findet sich in den beigebrachten Versen keine Spur. Ich würde daher vermuten dasz nach den Worten καί κε μόλοιμι mehrere Verse ausgefallen seien, wenn es nicht wahrscheinlicher wäre dasz Porphyrius ἐνδέςεως geschrieben hätte; dann würde man unter ἔνδεςις die Kränze und den Lorberzweig zu verstehen haben, durch welche der Gott gebunden war. Im vierten Verse ist ῥῖνες προςώπου zu absurd gesagt, als dasz man sich nicht zur Annahme einer Corruptel veranlaszt sehen sollte. Die Hss. haben teils πρόςωπον teils πρόςωπα. In ῥῖνάς τε steckt wahrscheinlich ein Imperativ, und man könnte ῥαίναςθε πρόςωπα vermuten, wenn sich das Medium rechtfertigen läszt. Ueber den Pluralis πρόςωπα s. Anal. Alex. S. 155. Den letzten Vers, in dem ich γέηθεν für γαίηθεν geschrieben habe, scheint der Gott an die Beglei-

ler des Mannes zu richten, der den Gott herbeigezogen und der betäubt zu Boden gefallen war.

V 9 S. 418 εἰ γὰρ δὴ ἀβίαστον καὶ ἀκατανάγκαστον καὶ πάντων κρεῖττον τὴν φύσιν ἀπαθὲς ὂν καὶ ἐλεύθερον τὸ θεῖον. πῶς ἂν εἶεν θεοὶ μαγγανείαις ταῖς διὰ τοιῶνδε σχημάτων καὶ γραμμῶν καὶ τύπων στεφάνοις τε καὶ τοῖς ἀπὸ γῆς ἄνθεσι καί τισιν ἄλλοις ἀσήμοις καὶ βαρβάροις ἤχοις τε καὶ φωναῖς κηλούμενοι, καὶ τοῖς τυχοῦσιν ἀνθρώποις χειρούμενοι καὶ ὡσπερεὶ δεσμοῖς καταδουλούμενοι, ὥστε μηδὲ τὴν αὐτεξούσιον καὶ προαιρετικὴν σώζειν ἐφ᾽ ἑαυτοῖς δύναμιν; Ich habe die ganze Stelle hergesetzt, weil sie auf die im vorhergehenden besprochenen Verse einiges Licht wirft, zugleich aber um zu bemerken, dasz entweder δεσμοῖς zu tilgen. oder καταδουλούμενοι in καταδούμενοι zu ändern ist.

V 12 S. 425 ὅτι δὲ καὶ τὰ ἀγάλματα αὐτοὶ ὑπέθεντο πῶς χρὴ ποιεῖν καὶ ἐκ ποίας ὕλης. δηλώσει τὰ τῆς Ἑκάτης ἔχοντα τοῦτον τὸν τρόπον·

> ἀλλὰ τέλει ξόανον κεκαθαρμένον ὥς σε διδάξω·
> πηγάνου ἐξ ἀγρίου δέσμας πόει, ἠδ᾽ ἐπικόσμει
> ζῴοισιν λεπτοῖσι κατοικιδίοις καλαβώταις.

Da hier nicht von der Anfertigung eines Götterbildes, sondern nur von der κάθαρσις die Rede ist, so kann Porphyrius auch nicht ποιεῖν geschrieben haben. Was dafür zu setzen ist, gibt der erste Vers deutlich an, nemlich τελεῖν 'einweihen'. Eben so wenig passen hierher die Worte καὶ ἐκ ποίας ὕλης, die einem Interpolator, der τελεῖν falsch verstand, gehören; von dem Stoff der Statue wird erst S. 427 gehandelt: ὕλη δέ, φησιν, ἢ Παρίοιο λίθου ἢ εὐξέστου ἐλέφαντος. Im zweiten Verse habe ich mit Wolff Scaligers Emendation aufgenommen, gewöhnlich steht πηγάνου ἐξ ἀγρίοιο δέμας. Es ist aber vielmehr zu schreiben: πηγάνου ἐξ ἀγρίοιο δετὰς πόει —. Mit δεταί bezeichnete man nicht nur Fackeln, sondern alles gebundene, auch Fesseln und jede Art von Bündeln. Hesychius: δεταί· λαμπάδες. καὶ αἱ πέδαι, καὶ τὰ δράγματα, ἀπὸ τοῦ συνδεῖν. Für ποίει, das wol einen Iambus, aber nicht einen Pyrrichius bilden kann, habe ich πόει geschrieben. Der Dichter fährt fort:

> σμύρνης καὶ στύρακος λιβάνοιό τε μίγματα τρίψας
> σὺν κείνοις ζῴοισι καὶ ὑπαιθριάσας ὑπὸ μήνην
> αὔξουσαν τέλει, αὐτὸς ἐπευχόμενος τήνδ᾽ εὐχήν.

Der zweite Vers kann allerdings leicht hergestellt werden durch Verwandlung des ζῴοισι in ζῴοις; da aber die beste Hs. ἀθροίσας zu haben scheint, so ist wol zu lesen: σὺν κείνοις ζῴοισι καὶ αἰθριάσας ὑπὸ μήνην 'setze die μίγματα bei zunehmendem Monde der freien Luft aus'. So braucht auch Eusebius αἰθριάζειν in der hist. eccl. V 1, und Hippokrates sagt von Medicamenten, die man an der Luft abkühlt, αἰθριᾶν.

V 12 S. 426 εἶτ᾽ ἐξέδωκεν εὐχὴν ἐδίδαξέ τε πόσους ληπτέον καλαβώτας·

> ὅσσαι μορφαί μοι, τόσσοις ζῴοις σε κελεύω
> καὶ σφόδρα ταῦτα τελεῖν· δάφνης δέ μοι αὐτογενέθλου

οἴκου ἐμοῦ χώρημα ποιεῖν· καὶ ἀγάλματι πολλὸν
κείνῳ ἐπευχόμενος, δι᾽ ὕπνων ἐμέ τοι ἀναθρήσεις.

τελεῖν hat Wolff richtig für τέλει geschrieben. Was ist aber οἴκου χώρημα? doch gewis nicht eine blosze Periphrase für οἶκος. Und wie sonderbar dasz der Hekate ein Heiligtum aus Lorberholz gebaut werden soll, als wenn der Lorber in solcher Stärke wüchse, dasz man Tempel davon bauen könnte! Auch ist hier von der Gründung eines solchen gar nicht die Rede, sondern der Verfasser verweilt noch immer bei der Weihung des Götterbildes. Dazu ist aber auch ein Werkzeug erforderlich, mit welchem das Bild und das Haus der Göttin gesäubert wird. Ich glaube daher dasz Hekate einen aus Lorberzweigen gebundenen Besen verlangt, und vermute also οἴκου ἐμοῖο κόρημα ποιεῖν. War κόρημα einmal in χώρημα verderbt, so folgte die andere Verderbnis. ἐμοῦ aus ἐμοῖο oder ἐμεῖο, von selbst. Dasz aber κορεῖν der eigentliche Ausdruck von der Reinigung eines Heiligtums ist, bedarf keines Beweises. Im letzten Verse wünschte Gaisford wunderlicherweise ἐμὲ τοίαν ἀθρήσεις. Wolff hat ἐμὲ δῖαν ἀθρήσεις geschrieben. Warum nicht δι᾽ ὕπνων με τοίαν ἀναθρήσεις? nemlich so wie sie sich in dem Fragment S. 427, welches diesem sicher vorausgieng, selbst beschrieben hat.

Im folgenden Orakel des Sarapis S. 426 hätte Gaisford in den Worten ἦλθε γάρ. ἠντιβόλησε θεὸς aus seinen Hss. ἠντεβόλησε aufnehmen sollen: s. Cobet nov. lect. S. 157.

V 13 S. 427. Hier beschreibt Hekate, wie sie gekleidet sei, damit ihr Bild danach angefertigt werden könne:

μορφὴ μοι πέλεται Δημήτερος ἀγλαοκάρπου,
εἵμασι παλλεύκοις, περὶ ποσσὶ δὲ χρυσοπεδίλοις,
ἀμφὶ δὲ τῇ ζώνῃ δολιχοὶ προθέουσι δράκοντες
ἴχνεσιν ἀχράντοισιν ἐφερπύζοντες.

Sehr richtig sah Wolff, dasz der Dichter χρυσοπέδιλος geschrieben hat; er hätte aber auch für παλλεύκοις, das sich der Construction ebenso wenig fügt, gleichfalls den Nominativ herstellen sollen. Statt τῇ vor ζώνῃ im dritten Verse würde τοι ζώνῃ zu setzen sein, auch wenn es cod. A nicht hätte; eben dahin führen die Irtümer der übrigen Hss. ἀμφίθετος und ἀμφίθητος. Für προθέουσι erwartet man das Simplex, und in der That haben zwei Hss. θέουσι, also ist zu schreiben: ἀμφὶ δέ τοι ζώνῃ δολιχοὶ θείουσι δράκοντες

V 14 S. 428 καὶ πάλιν ἐν χρησμοῖς ἔφη (Πορφύριος) τὸν Ἀπόλλωνα εἰπεῖν·

κληΐζειν Ἑρμῆν ἠδ᾽ ἠέλιον κατὰ ταῦτα
ἡμέρῃ ἠελίου· μήνην δ᾽ ὅτε τῆσδε παρείη
ἡμέρη, ἠδὲ Κρόνον ἠδ᾽ ἑξείης Ἀφροδίτην.

Da der Sinn ist, jeder planetarische Gott solle an seinem Namenstage angerufen werden, so ist klar dasz bei κληΐζειν Ἑρμῆν etwas fehlt; dies sucht Wolff S. 138 durch folgende Aenderung herzustellen: κληΐζειν Ἑρμῆν τοῦδ᾽ ἤματι, Ἠέλιον δὲ —. Einer so gewaltsamen Aenderung bedarf es nicht; es war genügend zu ergänzen:

[ἡμέρῃ Ἑρμέω]
κληΐζειν Ἑρμῆν, ἠδ᾽ Ἠέλιον κατὰ ταὐτὰ —
κατὰ ταὐτά ist gleichbedeutend mit ὡcαύτωc. Ferner führen die Hss. auf κλήζειν Ἑρμείην. Im zweiten Verse hat A παρείηc d. i. παρείῃ. Offenbar ist der Coniunctiv vorzuziehen. Im dritten Verse hat A ἡμέρῃ nicht, schiebt dagegen nach Κρόνον die Worte καὶ ῥέαν ein, daher Wolff vermutet ἠδὲ Κρόνον Ῥείην τ᾽ ἠδ᾽ ἑξείηc Ἀφροδίτην. Der Vers ist aber in A ganz richtig überliefert: ἠδὲ Κρόνον καὶ Ῥέαν ἠδ᾽ ἑξείηc Ἀφροδίτην. Ῥέα ist einsilbig, wie Hom. Il. Ο 187. Soph. Oed. Kol. 1073 und anderswo.

Hierauf folgt bei Eusebius S. 429 ein längeres Gedicht in trochäischen Dimetern, welches die Symbole der Hekate beschreibt und dem Pan in den Mund gelegt wird. Der Anfang

τούcδε δ᾽ αὖ ἐλαύνετε
κηρὸν ἐν πυρὸc μένει
θέντεc αἰόλου χροόc

ist verdorben und läszt sich mit Sicherheit nicht herstellen. Cod. A hat ταῖc διελαύνεται, wonach man vermuten könnte αἶψα δ᾽ ἐξελαύνετε 'ziehet schnell von dannen'. Im 8n Verse

γλύμμα δεινὸν Ἑκάτηc

hat der Dichter, da das Metrum Auflösungen nicht gestattet, Ἑκάτη als Creticus gebraucht, womit man das Aeschyleische Παρθἔνοπαῖοc und das Sophokleische Ἀλφἔcίβοια vergleichen kann. Wolff hat γλύμμα δεινὸν τῆc θεᾶc geschrieben, wie ich glaube ohne Berechtigung. Aus dem 11n Verse gewinnen die Lexica das Adjectiv περιcταλήc, es ist aber vielleicht περιcταλεῖc zu schreiben. In den Worten des Porphyrius οὐρανοῦ δὲ ἀcτέρεc (οἱ) θαλάττιοι πρὸ τῶν θυρῶν πεπατταλευμένοι verstehe ich οὐρανοῦ nicht. Vielleicht schrieb der Autor ἄνω δὲ . . πρὸ τῶν θυρῶν.

V 15 S. 433. Hier haben wir gleichfalls aus Porphyrius ein gröszeres Fragment über das Verstummen der Orakel, dessen Anfang bei Gaisford so lautet:

ἀμφὶ δὲ Πυθώ οἱ Κλαρίην τε μ α ν τ ε ύ μ α τ α Φοίβου.
αὐδήcει φάτιc ἡμετέρη θεμιτώδεcιν ὀμφαῖc,

Κλαρίῃ hat der Dichter dieser Verse für Κλάροc zu sagen sich gestattet, wie Κῴα für Κῶc, Ῥοδία für Ῥόδοc, Cαμία für Cάμοc und vieles der Art, meistens jedoch nur von Inseln, vorkommt; das Metrum hat man durch folgende Aenderung herzustellen gesucht: Πυθὼ καὶ Κλαρίην. Dergleichen Umwandlungen haben aber wenig Wahrscheinlichkeit. Vielmehr scheint μαντεύματα, das in drei Hss. fehlt, an die Stelle eines andern Wortes eingesetzt zu sein, von dem sich die Spuren in fünf Hss. erhalten haben. Diese schalten OTE nach Κλαρίην τε ein, d. i. wie ich glaube ΘΕΟ, so dasz der Vers so lauten würde:

ἀμφὶ δὲ Πυθώ cοι Κλαρίην τε θ ε ό π ρ ο π α Φοίβου.

V 21 S. 451. Oenomaos spricht über den bekannten Orakelspruch Κροῖcοc Ἅλυν διαβὰc μεγάλην ἀρχὴν καταλύcει. Man habe den Gott getadelt ὡc οὐδ᾽ ἰcόρροπον φωνὴν ἀφέντα, ἵνα ὀκνήcειε καὶ βου-

λεύcαιτο ὁ Λυδόc. ἀλλὰ «καταλῦcαι» καθ᾽ ἕνα τρόπον ἐcτὶ νοεῖcθαι πρὸc τῶν Ἑλλήνων, οὕτω (lies οὐ τὸ) τῆc οἰκείαc ἀρχῆc ἐκπεcεῖν, ἄλλοτε (lies ἀλλὰ τὸ) τὴν ἀλλοτρίαν περιποιήcαcθαι. Die angegebenen Veränderungen scheint der Sinn notwendig zu fordern. Ueberdies ist nach καθ᾽ ἕνα wol ᾱ d. i. μόνον ausgefallen. Der Vorwurf, den Oenomaos dem Apollon macht, läuft also darauf hinaus, dasz der delphische Gott nicht griechisch verstehe, denn καταλῦcαι heisze nicht sein eignes Reich auflösen, sondern ein fremdes erobern.

V 22 S. 452. Seine Invective gegen den delphischen Gott schlieszt Oenomaos mit folgendem Epilog: τί cὺ ὁ δύcτηνοc ἐν Δελφοῖc καθέζῃ τὰ κενὰ καὶ μάταια ᾄδων; τί δέ cου ὄφελοc ἡμῖν; τί δέ μαινόμεθα οἱ πανταχόθεν τῆc γῆc ἐπί cε διώκοντεc; τί δὲ cὺ κνηφιᾷc; Jonathan Toup in seiner dummdreisten Art sagt 'lego κνηcτιᾷc. verbo utitur Aristoph. in Eccles. *Quid tu artibus tuis nos illudis?*' Als wenn das jemals κνηcτιᾶν geheiszen hätte. Auf dem rechten Wege war Viger, der τί δέ cοι κνίccαc; vorschlug, was man aber nicht construieren kann. Das wahre ist τί δὲ cὺ κνιcιᾷc; *quo tuo merito sacrificiorum nidores expetis?* Das Verbum κνιcιᾶν ist gebildet wie μαθητιᾶν, κλαυcιᾶν und andere Desiderativa derselben Art. Ich dächte die Emendation wäre so einleuchtend, dasz man κνιcιᾶν unbedenklich in die Lexica aufnehmen kann.

V 34 S. 490 f. Die Thasier hatten die Bildseule eines Athleten in das Meer geworfen; als darauf Miswachs eintrat, sagte ihnen der Gott auf ihr Befragen:

εἰc πάτρην φυγάδαc κατάγων Δήμητραν ἀμήcειc,

und den Lokrern bei einer ähnlichen Gelegenheit:

ἐν τιμῇ τὸν ἄτιμον ἔχων τότε γαῖαν ἀρώcειc.

Beide Sprüche sind fehlerhaft überliefert; im ersten ist Δημήτερ᾽ ἀμήcειc oder Δήμητρ᾽ ἀπαμήcειc, im zweiten aber γᾶν ἀναρώcειc herzustellen, 'du wirst das Land wieder zu Kräften bringen'. Dies liegt ziemlich deutlich in der Schreibart zweier Hss. γὰρ ἀνάρρωcιc. Aehnlich steht ἀναρρώννυμι in einem Orakel bei Eusebius V 16 S. 434 Πυθῷον δ᾽ οὐκ ἔcτιν ἀναρρῶcαι λάλον ὀμφήν. Die Verbindung des dorischen γᾶν mit dem gemeinen τιμῇ hat kein Bedenken. Gaisford hat γαῖαν ἀρώcειc geschrieben, welches eine ganz ungriechische Futurform ist.

Berlin. *August Meineke.*

7.

Der Briefwechsel zwischen Cicero und Cälius.

Die Ciceronischen Briefe lesen wir in den Ausgaben nach zwei verschiedenen Principien geordnet: entweder ist ihre Reihenfolge die hand-

schriftlich überlieferte, oder sie richtet sich nach der Abfassungszeit der einzelnen Schreiben. Ebenso wie jene selbstverständlich die einzig richtige für den Kritiker ist, musz die andere die bequemere für den Historiker sein, der aus diesen Briefsammlungen als aus einer reichen Quelle für die Specialgeschichte schöpft. Da indessen nicht alle Briefe, die wir hier vereinigt finden, Cicero zum Verfasser haben, da vielmehr eine nicht unbeträchtliche Anzahl derselben an ihn gerichtet ist, so läszt sich noch ein drittes Princip aufstellen, nach dem wir die Briefe unter Umständen zweckmäszig ordnen werden. Viele werden nemlich die Ciceronischen Briefe lesen, wie man die anderer berühmter Männer liest, nicht um die Ereignisse eines Zeitabschnittes genauer kennen zu lernen, sondern um sich aus dieser Autobiographie, um so zu sagen, das Bild eines jedenfalls interessanten Mannes in lebendigeren Zügen zu vergegenwärtigen und die Art seiner Correspondenz kennen zu lernen. Wir werden uns also, um uns möglichst in sein Wesen zu versenken, ganz auf seinen Standpunkt stellen. Die von ihm selbst geschriebenen Briefe haben wir natürlich in der Reihenfolge, in der sie abgefaszt sind, zu lesen — wie aber die welche von anderen an Cicero geschickt worden sind? Ihre Lectüre werden wir, vom Ciceronischen Standpunkt aus, nicht zwischen die Briefe dieses Mannes selbst einreihen dürfen, zwischen welche ihre Abfassungszeit fällt, sondern wir werden ihnen vor dén Briefen ihre Stelle geben müssen, vor denen sie Cicero erhalten hat. Es liegt auf der Hand, dasz eine solche Anordnung nicht blosz von dem oben bezeichneten Standpunkt aus (der z. B. in den Schulen der maszgebende sein wird), sich empfiehlt, sie musz auch der Erklärung der von Cicero abgefaszten Briefe zugrunde liegen, soll das Verständnis ein vollständiges sein. Und eine nach diesem Gesichtspunkt aufgestellte Reihenfolge ist, wie sie von der historischen zuweilen bedeutend abweichen wird, nicht immer ohne Schwierigkeit herzustellen. Ich will es beispielsweise mit dem Briefwechsel zwischen Cicero und Cälius (*ad fam.* II 8—16 und VIII 1—17) versuchen, auf den ich zufällig geführt wurde, abgesehen von allen anderen in diese Zeit fallenden Briefen.

Beginnen wir — vor der Hand ohne auf die Abfassungszeit Rücksicht zu nehmen — damit, die Ciceronischen Briefe aufzusuchen, welche Antwortschreiben auf Briefe des Cälius sind und uns so einen Schlusz auf die Zeit des Empfanges derselben gestatten. Wir haben da drei Paare zusammengehöriger Briefe, deren erstes sogleich aus dem ersten Schreiben jedes Autors besteht: VIII 1 und II 8. Der zweite Brief ist durchaus eine Antwort auf den ersten. In der ersten Hälfte (d. i. II 8 § 1) bezeichnet Cicero dem Cälius, der dies selbst gewünscht hatte (VIII 1, 1 a. E.), wie dieser seine Briefe einrichten solle. In § 2 schreibt er ihm von seiner Zusammenkunft mit Pompejus und entspricht damit wiederum einem von Cälius ausgesprochenen Wunsche (VIII 1, 3). Nur in § 3 fügt Cic. noch kurz eine Notiz über seine Reise und einen Auftrag an Cälius hinzu.

In demselben Masze ist II 13 die Antwort auf VIII 6. Cicero gibt zuerst eine Einleitung (§ 1) über den Brief des Cälius im allgemeinen, erklärt sich dann über seine Gesinnung gegen Appius (§ 2) und zeigt, wie

er sich in Bezug auf Dolabellas Klage gegen denselben benehmen wolle. Ueber beides aber hatte ihm Cälius (§ 1) geschrieben, und auf seinen Brief bezieht sich Cic. mehrmals (auszer in § 1 noch in § 2 *te amari ab eo sensi*, was auf VIII 6, 5 geht, und ebd. *significabant tuae litterae*). Ja wir sehen, wie Cic. in einer Art von Anspielung sich mit Vorliebe derselben Ausdrücke bedient, die Cälius von dem betr. Gegenstand gebraucht hatte, wie wenn er § 2 a. A. schreibt: *simultatem deposuimus*, weil Cälius § 1 gesagt hatte *si simultas* usw.; ebenso bezieht sich in § 2 sein *suavis amicus* auf VIII 6, 1 *posuisse inimicitias*. — In § 3 antwortet dann Cic. kurz auf die weiteren Bemerkungen des Cälius; so erwähnt er dessen *veternus civitatis* (Cälius in § 3 *veternus civitatem occupasset*); so geht sein *congelasse* auf § 3 *conglaciat*, sein *Caesarem defendit Curio* auf § 5 *pro Caesare loqui coepit*. Kurz, sehen wir vom Schlusz ab, wo Cic. mitteilt was er in der Provinz zu thun gedenke, so haben wir durchaus eine Antwort auf VIII 6, den letzten Brief den Cic. von Cälius empfangen hatte, wie aus seinen Worten II 13, 1 *vel quas* (nemlich *litteras*) *proxime acceperam* hervorgeht.

Das dritte Mal, wo wir unter den Briefen von Cicero eine vollständige Antwort auf ein Schreiben des Cälius (hier VIII 16) finden, ist II 16. Cälius hatte gehört, Cic. wolle sich aus Italien in das Lager des Pompejus begeben. Er beschwört ihn in VIII 16, er solle dies nicht thun, jetzt wo Pompejus bereits Italien verlassen habe und Cäsar Sieger sei. Vielmehr möge er sich an einen abgelegenen Ort zurückziehen und dort den Ausgang des Krieges abwarten. Cic. antwortet nun (II 16), es sei nie sein Wille gewesen Italien zu verlassen und sich in den Bürgerkrieg zu stürzen; als Gründe gegen ein solches Unternehmen wiederholt er im ganzen die von Cälius angeführten, vor allem aber, meint er, halte ihn seine Friedensliebe von der Teilnahme am Bürgerkrieg ab (§ 3). Dem fügt er nur eine Erklärung hinzu (§ 2 a. E.), wie man auf den Gedanken, er wolle Italien verlassen, gekommen sein möge. Indem sich so der Brief dem Inhalte nach fortwährend auf Stellen von VIII 16 bezieht, finden wir in ihm mehrfach auch dieselben Ausdrücke wieder, welche Cälius gebraucht hatte: so erinnert II 16, 2 *triste consilium* an VIII 16, 1 *nihil nisi triste cogitare*, § 2 *hominum insolentium* an § 5 *hominum insolentium*, § 5 *quod rogas ut respiciam generum meum adulescentem optimum* an § 2 *vir optimus gener tuus*.

Wenn wir im bisherigen für VIII 1. 6 und 16 ausführliche Antworten unter den Briefen des Cicero gefunden haben, aus denen wir schlieszen müssen, Cic. habe jene Briefe des Cälius erhalten, bevor er die seinigen schrieb, so werden wir betreffs der anderen genügsamer und mit einzelnen Stellen zufrieden sein müssen, in denen Cic. sich auf einen Brief des Cälius ausdrücklich bezieht oder in offenbarer Anspielung seine Worte wiederholt. Zwei solche Beziehungen haben wir in II 10 auf VIII 5, und zwar die erste, wenn Cic. in § 2 schreibt: *ut optasti, ita est. velles enim, ais, tantum modo ut haberem negotii, quod esset ad laureolam satis: Parthos times, quia diffidis copiis nostris* und wir hiermit des Cälius Worte in § 1 *nam si hoc . . esset optandum* vergleichen. Auf

eben diese Worte bezieht sich Cic. auch in § 4 *ut sperares te assequi id quod optasses.* Auszerdem weist uns in demselben § *sin id* (nemlich *ut mihi succedatur*) *erit*, *ut scribis et ut ego arbitror*, *spissius* usw. das *ut scribis* auf die Worte des Cälius im Anfang von § 2 hin: *accedit huc quod successionem futuram propter Galliarum controversiam non video* (vgl. das Ende dieses § 2).

Ganz ähnlich führen uns zwei Stellen des 15n Briefes im 2n Buch auf den 11n des Cälius. Denn wenn Cic. sein Schreiben mit den Worten beginnt: *non potuit accuratius agi nec prudentius*, *quam est actum a te cum Curione de supplicatione*, so lobt er damit das zwischen Curio und den Consuln getroffene Abkommen, welches Cälius herbeigeführt und 11, 1 dem Cic. mitgeteilt hatte. Dieser sagt wenige Zeilen nach jener Stelle von Hirrus: *assensus est ei qui ornavit res nostras divinis laudibus*, womit er meint, was ihm Cälius von demselben (in seinem § 2) geschrieben hatte: *Catoni assensus est*, *qui de te locutus honorifice* usw.

Derselbe Brief des Cicero (II 15) gibt aber auch in den Anfangsworten von § 2: *Dolabellam a te gaudeo primum laudari*, *deinde etiam amari* den § 1 von VIII 13 kurz aber genau wieder, welcher beginnt: *gratulor tibi affinitate viri mediusfidius optimi* (d. i. *Dolabellae*) und schlieszt: *deinde*, *quod maximum est*, *ego illum valde amo.* Cicero musz demnach beide Briefe des Cälius, den 11n und den 13n erhalten haben, bevor er II 15 schrieb, während sie ihm bei seinem der Zeit nach zunächst vorangehenden Briefe II 12 noch nicht vorgelegen haben können. Denn beide sind von Cälius nur wenige Tage vor diesem 12n Ciceronischen Briefe geschrieben und können unmöglich in dieser kurzen Zeit die Reise bis in das Innere Kleinasiens gemacht haben.

Aber nicht genug damit, dasz wir den Brief II 15 als Antwort sowol auf VIII 11 als auf VIII 13 ansehen müssen — auch VIII 7 wird durch ihn abgefertigt, wenn auch nur sehr kurz. Denn wenn Cic. II 15, 5 erklärt: *de Ocella parum ad me plane scripseras et in actis non erat*, so meint er die ihm von Cälius am Ende des 7n Briefes erzählte oder vielmehr angedeutete Klatschgeschichte. Diese ist freilich auch für uns *parum plane* geschrieben, wenigstens wenn wir sie verstehen sollen. Denn die Bezeichnung *ubi hercules ego minime vellem* läszt uns — glücklicherweise nicht zu erheblichem Schaden — die gemeinte Person ebensowenig errathen wie den Cicero: diesen scheint es mehr bekümmert zu haben, dasz ihm ein Stückchen der römischen chronique scandaleuse entgieng.

Sehen wir uns ferner den 9n Brief des 2n Buches an, so finden wir in ihm nicht eine Antwort auf ein Schreiben des Cälius; Cicero wünscht diesem hier nur Glück zu seiner Erwählung zum Aedilis. Blosz an éiner Stelle bezieht er sich dabei auf einen von jenem erhaltenen Brief, in der Mitte des § 1 wo er sagt: *quibus verbis tibi gratias agam non reperio*, *quod ita factus sis* (nemlich *aedilis*), *ut dederis nobis*, *quemadmodum scripseras ad me*, *quem semper ridere possemus.* Cälius hatte dies VIII 3, 1 gethan mit den Worten: *sed hoc* (d. i. das Durchfallen des Hirrus, des Mitbewerbers von Cälius um die Aedilität) *usque eo suave est*, *ut*, *si acciderit*, *tota vita risus nobis deesse non possit.*

Beim Aufsuchen von Beziehungen, die sich in den Ciceronischen Briefen II 8—16 auf die des Cälius in Buch VIII finden, werden wir noch einmal auf den 10n Brief des 2n Buches geführt, den wir bereits oben als eine Antwort auf VIII 5 ansehen gelernt haben. Diesmal aber geht die Beziehung auf den 4n Brief des Cälius, der daselbst am Ende von § 3 geschrieben hatte: *spero te celeriter et de nobis quod sperasti et de illo quod vix sperare ausus es auditurum.* Mit dem ersten meint Cälius seine Erwählung zum Aedilis, der *ille* aber ist wieder sein Mitbewerber Hirrus, dessen Durchfall bei der Wahl, wie Cälius erwartet, glänzender werden sollte, als Cicero zu hoffen gewagt hatte. Die Worte von *de nobis* an wiederholt nun Cic. fast wörtlich II 10, wo er von der inzwischen wirklich erfolgten Erwählung des Cälius sagt: *cum esset tanta res tantae gratulationis; de te, quia quod sperabam, de Hillo — balbus enim sum — quod non putaram.* Für *Hillo* steht im Med. *nihilo*, aber die Conjectur von Manutius ist gewis ebenso sicher als dem Sinne nach treffend, die Aenderung auch keineswegs so schwer, wie sie dem Victorius erschien. Durch sie wird die von Cic. hier, wie oft, augenscheinlich beabsichtigte Wiederholung der Worte des Cälius noch vollständiger, wenn man mit Manutius erklärt, Cic. habe hier deshalb nach Art der stammelnden *Hillo* für *Hirro* gesagt, um ein Wortspiel auf den Ausdruck des Cälius zu machen: *de illo — de Hillo.* Jedenfalls beweist diese Stelle vollkommen, worauf es uns hier ankommt, dasz VIII 4 dem Cicero bereits vorlag, als er II 10 schrieb.

Wenn wir bisher bei der Untersuchung den Weg einschlugen, dasz wir unbekümmert um alles andere die Stellen aus den Ciceronischen Briefen aufsuchten, in denen auf ein Schreiben des Cälius Bezug genommen und so darauf hingewiesen wird, welche Briefe des Cälius jedesmal dem Cicero beim Schreiben der seinigen vorlagen, so werden wir nun gefunden haben, was auf diesem Wege zu finden war. Drei Briefe blieben hierbei unberührt, der 11e, 12e und 14e; aber keiner von diesen enthält irgend einen Hinweis auf Worte des Cälius. Vom 11n werden wir alsbald noch zu sprechen haben; der 14e ist lediglich ein Empfehlungsschreiben, welches Cic. einem gewissen M. Fabius an Cälius mitgibt. Wenn er aber am Schlusse des kurzen Schreibens hinzufügt: *iam diu propter hiemis magnitudinem nihil novi ad nos afferebatur*, so ist schon hieraus zu sehen, dasz Cic. auch von Cälius sehr lange keinen Brief erhalten hatte, und wir werden uns nicht wundern dürfen, wenn wir schlieszlich finden, dasz Cic. zwischen diesem und seinem zuletzt vorher geschriebenen Brief überhaupt gar keinen von Cälius bekommen hat. Wie mit II 14, so verhält es sich aber auch mit dem 12n Briefe, wo er (in der Mitte von § 1) sagt: *illud moleste fero, nihil me adhuc his de rebus habere tuarum litterarum.*

Wenn wir aber auf diese Weise nichts weiter erfahren, so wollen wir nun einmal die Briefe des Cälius, von denen wir bisher noch nicht bestimmen konnten, wann sie Cic. erhalten, ins Auge fassen und sehen ob sie uns die gewünschte Auskunft geben. Und allerdings erfüllen sie diese Aufgabe, wenn auch stellenweise nur indirect. Einige lassen

uns nemlich nichts weiter erkennen als ihre Abfassungszeit; aus dieser aber werden wir hier den Zeitpunkt ihrer Ankunft bei Cic. fast überall genau erkennen können. Es sind ihrer sieben: 2. 8. 10. 12. 14. 15 und 17; von diesen fällt aber der letzte sogleich hinweg, da er viel später geschrieben ist als der letzte Brief des Cicero an Cälius II 16, und somit selbstverständlich in der Reihe der Briefe beider Männer die letzte Stelle einnehmen musz.

Auch die drei vorhergehenden Briefe VIII 12. 14 und 15 machen uns keine grosze Schwierigkeit und lassen uns über die Zeit ihrer Ankunft bei Cicero nicht im Dunkel. Alle drei sind später geschrieben als II 15; wir dürfen aber anderseits nicht bezweifeln, dasz sie eher in Ciceros Hände gelangten als VIII 16, ein Brief der ungefähr sieben Monate später als VIII 12 und 14, etwas über einen nach VIII 15 geschrieben ist, wobei wir aber bedenken müssen, dasz dieser letzte von Cälius an Cicero geschickt wurde während dessen Anwesenheit in Italien. Da nun, wie wir oben gesehen haben, Cicero in II 16 den 16n Brief des Cälius beantwortet, so wird er zwischen seinem eignen 15n und 16n Briefe zuerst den 12n und 14n, dann den 15n und endlich den 16n Brief des 8n Buches erhalten haben.

Was nun den Brief VIII 2 betrifft, so wird diesen Cicero empfangen haben, bevor er II 9 schrieb. Denn als er dies that, lag ihm, wie wir oben gesehen, VIII 3 bereits vor; und dieser Brief braucht seinen Weg bis zu Cic. keineswegs besonders schnell zurückgelegt zu haben, da er im Juni, II 9 aber von Cic. nicht vor Ende October geschrieben ist. Um so mehr ist anzunehmen, dasz damals auch VIII 2 in Ciceros Händen war, ein Brief der noch eher als VIII 3 geschrieben ist (denn VIII 3, 1 spricht von Hirrus und Octavius als Mitbewerbern des Cälius um die Aedilität wie von einer bekannten Sache, VIII 2 erwähnt es wie etwas neues). Diese Annahme wird noch unterstützt durch den Anfang von II 10, wo Cic. sich beklagt dasz Briefe von Cälius gar nicht an ihn gelangten. Hätte er den Brief VIII 2 erst erhalten, nachdem er den später geschriebenen VIII 3 bekommen und bereits beantwortet hatte, so würde er sich, da die Gelegenheit dazu einmal geboten war, nicht blosz über den gänzlichen Verlust von an ihn gerichteten Briefen beklagen, sondern auch über die Langsamkeit und Unregelmäszigkeit, mit der die welche er wirklich erhielt in seine Hände kamen, wie er dies anderwärts oft wirklich thut. Wir werden sonach mit Recht vermuten, dasz Cic. den Brief VIII 2 erhielt, bevor er VIII 3 beantwortete. Aber vielleicht sogar, ehe er II 8 schrieb? Dasz dies nicht angenommen werden darf, erhellt aus II 9. In diesem Briefe wünscht Cic. dem Cälius nur Glück zu dessen Erwählung zum Aedilis, ohne direct auf seinen Brief zu antworten. Zwar spielt er, wie wir oben gesehen, einmal auf eine Stelle von VIII 3 an, alles übrige aber, was ihm Cälius dort geschrieben hatte, übergeht er und antwortet nicht einmal auf den VIII 3, 3 ausgesprochenen Wunsch. Vielmehr entschuldigt er sich mit dem Mangel an Musze, der nach seinen damaligen Umständen wol begreiflich ist, und vertröstet ihn auf spätere Zeiten (§ 3). Hiernach kann

Cic., bevor er den 9n Brief schrieb, sehr gut auch VIII 2 erhalten haben, ohne ihn besonders zu beantworten, zumal da dieser nichts einer Beantwortung bedürftiges enthielt mit Ausnahme der Hirrus-Angelegenheit. Und diese findet in II 9 ihre genügende Berücksichtigung. Hätte Cic. dagegen VIII 2 bereits vorgelegen, als er II 8 schrieb, so konnte er in diesem Briefe nicht von einer Sache ganz schweigen, die ihn, wie wir sehen, so sehr interessiert und belustigt, und dies um so weniger, als dieser 8e Brief einen Mangel an Musze wahrhaftig nicht annehmen läszt. Es war mehr als geboten, diese Nachricht über Hirrus zu erwähnen, wo Cic. dem Cälius solche Vorwürfe über die Geringfügigkeit der Dinge, von denen er ihm berichtet, macht, wie er es VIII 2, 1 thut. Cic. musz folglich VIII 2 erhalten haben, bevor er selbst II 9 und nachdem er II 8 geschrieben.

So bleiben uns nur noch die drei Briefe VIII 8—10 übrig, die wir am passendsten zusammen behandeln werden. Unter ihnen ist (vgl. J. v. Gruber de tempore atque serie epist. Cic., Stralsund 1836, S. 11 f.) zuerst der 9e Brief geschrieben, *a. d. IIII Non. Sept.* des J. 703, dann der 8e im Anfang October und endlich der 10e *a. d. XIIII Kal. Dec.* Von den Ciceronischen Briefen aus jener Zeit ist II 9 Ende October oder Anfang November abgefaszt, II 10 *a. d. XVII Kal. Dec.*, der 14e dieses Buches im Februar 704, dann der 11e *prid. Non. Apr.* und endlich II 13 zwischen Kalenden und Nonen des Mai. Als Cic. diesen letzten Brief schrieb, hat er — das wird wol jeder zugestehen — jene drei in Rede stehenden VIII 9. 8. 10 sicherlich in Händen gehabt: waren doch seit der Absendung des dritten $5^1/_2$, seit der des ersten gar 8 Monate verflossen. Ueber die Zeit aber, die damals ein Brief brauchte, um den Weg von Rom bis zu Ciceros Aufenthaltsort (oder umgekehrt) zurückzulegen, gibt uns Ciceros eignes Urteil die beste Auskunft, der *ad Att.* V 19, 1 einen Brief, den er in Cybistra in Cappadocien von Rom aus am 47n Tage erhielt, 'schnell' besorgt nennt. Und mit Recht: denn die beiden Briefe, die er Ende September an den Senat schrieb, waren nach $1^1/_2$ Monaten noch nicht in Rom angekommen (*ad fam.* VIII 10, 2), obgleich sie durch die officiellen Boten doch gewis pünktlich besorgt wurden. Dagegen haben wir ein Beispiel, wie langsam zuweilen Briefe befördert wurden, vor uns, wenn wir *ad Att.* V 21, 4 hören, dasz ein *a. d. X Kal. Oct.* 703 von Atticus geschriebener Brief erst nach mehr als $4^1/_2$ Monaten (*a. d. III Id. Febr.* des nächsten Jahres) in Ciceros Hände gelangte, als dieser nach Laodicea kam. Darüber durfte sich Cic. a. O. mit Recht beklagen; um so mehr werden wir aber in unserm Falle, wo er dies nicht thut, annehmen müssen, die Briefe VIII 8—10 hätten bereits ihre Bestimmung erreicht gehabt, als Cic. II 13 schrieb. Da aber anderseits die Beförderung von Briefen in eben jener harten Winterszeit durchaus keine schnelle war (*ad fam.* II 14), so wird Cic. auch die drei des Cälius nicht lange vor dem Beginn des Frühlings erhalten haben. Somit hätten wir denn für die mögliche Ankunftszeit derselben den ungefähren Schlusztermin gefunden. Was den Anfangstermin betrifft, so könnte ja der erste der fraglichen drei Briefe, VIII 9, der Zeit nach bereits in Ciceros Händen gewesen sein (nach ungefähr

$2^1/_2$ Monaten), als dieser II 10 schrieb. Allein gerade der Anfang dieses Briefes zeigt, dasz dies nicht der Fall gewesen ist. Denn wenn es dort heiszt: *non enim possum adduci ut abs te, postea quam aedilis es factus, nullas putem datas* (nemlich *epistulas*) und bald darauf: *atqui sic habeto, nullam me epistulam accepisse tuam post comitia illa praeclara*, so kann Cic. den 9n Brief des Cälius, dessen Anfang von seiner Erwählung zum Aedilis spricht, noch nicht in Händen gehabt haben.*) Vielmehr musz VIII 9, und noch mehr die später geschriebenen Briefe VIII 8 und 10, erst nach der Abfassungszeit von II 10, mithin zwischen dieser und der von II 13 an Cicero gelangt sein. Aber diese Ankunftszeit wird sich noch genauer bestimmen lassen. Wären nemlich jene Briefe des Cälius überhaupt an Cic. gekommen, bevor dieser II 14 schrieb, so hätte es kurz vorher geschehen sein müssen. Aber die Schluszworte jenes Briefes *iam diu propter hiemis magnitudinem nihil novi ad nos afferebatur* zeigen ebenso dasz dies nicht der Fall war, als warum es nicht der Fall war. Achten wir anderseits darauf, dasz sich Cic. Anfang Mai (II 13 a. A.) über *rarae litterae* beklagt, so werden wir hieraus schlieszen dürfen, dasz er seit Anfang April (II 11) keinen Brief des Cälius auszer VIII 6, der in jener Zeit ankam, erhalten hat, da ja die Briefe des Cälius sonst viel spärlicher waren. Somit haben wir aber gefunden, dasz die drei Briefe des Cälius VIII 9. 8 und 10 an Cicero gelangten später als dieser II 14, aber früher als er II 11 schrieb. Vielleicht werden wir nun II 11, 2 auf VIII 9, 3 beziehen dürfen, indem dort geschieht, warum Cälius gebeten hatte (*si ullam spem mihi litteris ostenderis*); vielleicht dürfen wir sogar annehmen, Cic. habe auch hier, seiner oben nachgewiesenen Gewohnheit getreu, Worte des Cälius absichtlich wieder gebraucht; so scheinen II 11, 2 *mandatu meo* auf VIII 9, 3 *mandandi* zu gehen, möglicherweise ebd. auch *magnae curae est* auf *curare soles* und *nulla cura est*.

So hätten wir denn unser Ziel erreicht und nachgewiesen, welche Briefe des Cälius Cicero vor jedem seiner eignen Schreiben an diesen erhielt. Dabei geschah es fünfmal, dasz er mehrere Briefe von jenem bekam, bevor er ihm eine uns erhaltene Antwort gab (denn nur auf die uns erhaltenen Briefe kommt es uns hier an). Unter diesen wird er VIII 5 später erhalten haben als VIII 4. Denn da er im Eingange seines nächsten Briefes (II 10) darüber klagt, dasz Briefe von Cälius gar nicht an ihn gelangten, würde er bei dieser Gelegenheit auch bemerkt haben, sie giengen zum Teil so langsam, dasz er den spätern Brief vor dem früher geschriebenen erhalten habe. Auf eine letzte Meinungsäuszerung scheinen mir auch die Präsentia in II 10, 2 *ais .. times .. diffidis* hinzuweisen.

Ebenso ist II 16 eine so offenbare Antwort auf VIII 16, eine Antwort die den Verhältnissen nach unmittelbar nach Empfang von VIII 16 geschrie-

*) Wenn hiernach II 10 nicht die Antwort auf VIII 9 sein kann, so kann es noch weniger der früher geschriebene Brief II 9 sein, obgleich dies unbegreiflicherweise Gruber (a. O. S. 12 zu *ep.* 224) und Mezger (Anm. zu Brief 216) behaupten. Hierzu fehlt in der That jeder Anhalt.

ben sein musz, dasz Cic. nach diesem Briefe sicher keinen andern von Cälius erhalten hat. Wenn die Abreise des Cälius mit Cäsar nach Spanien nicht nahe bevorstand, was hatte dann des Cälius Entschuldigung § 4 *me secum (Caesar) in Hispaniam ducit. nam nisi ita faceret, ego prius quam ad urbem accederem .. ad te percurrissem* für einen Sinn? Stand sie jedoch nahe bevor, muste da nicht Cic. sogleich an Cälius schreiben, sollte dieser den Brief noch vorher erhalten? Und dasz Cic. dies wünschte, damit Cäsar, den Cälius § 1 als aufgebracht und erzürnt geschildert hatte, so bald als möglich erfahre, Cic. werde nicht zu Pompejus ins Lager gehen, das betreffende, dem Cäsar zu Ohren gekommene (VIII 16, 4) Gerücht sei falsch — das wird jeder zugestehen, der Cicero kennt. Also wird Cic. den 16n Brief des 8n Buches später erhalten haben als dessen 12n, 14n und 15n. Dasz aber diese in der aufgeführten Reihenfolge in seine Hände kamen, ebenso 9. 8. 10 und 7. 11. 13, dasz endlich VIII 3 später an ihn gelangte als VIII 2 — dafür spricht nur der Umstand, dasz sie von Cälius in dieser Reihenfolge geschrieben sind. Wir werden es aber deshalb als sehr wahrscheinlich annehmen dürfen, weil éinmal alle übrigen Briefe, deren Ankunftszeit wir genauer kennen, in derselben Reihenfolge anlangten, in der sie geschrieben waren, auszerdem aber zwischen der Abfassung der einzelnen Schreiben meist eine lange Zeit verflosz. Dennoch will ich, wo die Reihenfolge, in der Briefe von Cälius an Cicero gelangten, nicht völlig sicher ist, diese in éiner und derselben Zeile aufführen, wenn ich schlieszlich tabellarisch zusammenstelle:

1)	Cicero	empfieng	VIII 1.		
2)	„	. . . .		schrieb	II 8.
3)	„	„	VIII 2.		
4)	„	„	VIII 3.		
5)	„	. . . .		„	II 9.
6)	„	„	VIII 4.		
7)	„	„	VIII 5.		
8)	„	. . . .		„	II 10.
9)	„	. . . .		„	II 14.
10)	„	„	VIII 9. 8. 10.		
11)	„	. . . .		„	II 11.
12)	„	„	VIII 6.		
13)	„	. . . .		„	II 13.
14)	„	. . . .		„	II 12.
15)	„	„	VIII 7. 11. 13.		
16)	„	. . . .		„	II 15.
17)	„	„	VIII 12. 14.		
18)	„	„	VIII 15.		
19)	„	„	VIII 16.		
20)	„	. . . .		„	II 16.
21)	„	„	VIII 17.		

Berlin. *Bruno Nake.*

8.

Das deutsche Kriegswesen der Urzeiten in seinen Verbindungen und Wechselwirkungen mit dem gleichzeitigen Staats- und Volksleben vom General von Peucker. Zwei Theile. Berlin 1860, Deckersche Oberhofbuchdruckerei. XI u. 368, VIII u. 636 S. gr. 8.

Auf welchen Grundlagen in Sitte und Gesetz sich das deutsche Kriegswesen der Urzeiten entwickelt und welche Formen der Erscheinung es angenommen habe, sucht General von Peucker in dem oben genannten Buche nachzuweisen, welches nun bereits mehrere Jahre in den Händen des Publicums ist, ohne dasz es in philologischen Zeitschriften näherer Aufmerksamkeit gewürdigt worden wäre, welche es in hohem Masze verdient. Möglich dasz es, wie nicht selten guten Handbüchern geschieht, gleich von allen Fachmännern in Gebrauch genommen ist, ohne dasz eine beurteilende oder dankende Stimme laut geworden; das Schicksal zu Geschichtsbildern ausgeschrieben zu werden hat es wenigstens schon gehabt.

Ausgehend von einer Untersuchung der brandenburgischen Kriegsverfassung und Landesbefestigung sah der Vf., dasz die Neuzeit ohne das Mittelalter und das Mittelalter ohne die Urzeit nicht wol zu verstehen sei, und so immer weiter in seinen geschichtlichen Forschungen geführt, da für die ältesten Zeiten Brandenburgs keine anderen Quellen als für Deutschland überhaupt befragt werden konnten, faszte er den Plan ein abgerundetes Gemälde des ältesten deutschen Kriegswesens insgesamt zu entwerfen, welches nunmehr in zwei stattlichen Bänden 'den Waffenbrüdern des gesamten deutschen Heeres gewidmet' vor uns liegt. In der That wendet sich der Vf., der dadurch eine sehr günstige Meinung von seinen Ansprüchen an Bildung der Officiere hervorruft, I S. 13 besonders an die jüngeren Waffenbrüder, denen vielleicht solche Studien selbst anzustellen die Zeit gemangelt haben dürfte, um sie die nötigen Grundlagen für Beurteilung der charakteristischen Eigentümlichkeiten der Kriegsverfassung gewinnen zu lassen. Ich denke, der Vf. hat nichts dagegen, wenn die Philologen, 'gediente' wie 'nicht gediente', sich ebenfalls an der Benutzung des Buches beteiligen, da für die Lectüre besonders des Cäsar und Tacitus nicht unwesentliche Anregung und positiver Gewinn daraus zu ziehen ist. Selbst ein weiteres Publicum möge das Buch beachten, wenn nicht aus militärischem oder historischem und philologischem Interesse, so doch deshalb, weil wir, wie der Vf. I 15 mit Recht hervorhebt, 'vielfache Veranlassung haben die Eigentümlichkeiten des ureignen Charakters des deutschen Volkes aufzusuchen, damit die jetzigen und zukünftigen Generationen sich an der hohen sittlichen Würde und der ganzen Gediegenheit desselben, an der glühenden Vaterlandsliebe, dem echten Heldensinn, dem ganzen vollen Vereine kriegerischer Tugenden unserer Urahnen aufrichten und sich an ihnen zu gleichen Thaten

begeistern mögen.' In der That, abgesehen von dem hohen Interesse des Gegenstandes, der ein gutes Stück reichen und tüchtigen Volkslebens umfaszt, ist auch von dem Geiste der behandelten Zeiten etwas auf das Buch übergegangen, und nicht der geringste Vorzug desselben ist der warme patriotische Sinn, welcher die Auffassung durchweht.

Der erste Teil des Werkes ist gewissermaszen der grundlegende, um auf weitester Basis das Gebäude des folgenden Teiles aufzuführen. Auszer den Einleitungs- und den Schluszkapiteln hat der erste Band nichts, was direct zum Kriegswesen gehörte. Dagegen behandelt er von S. 34 an die Grundlagen des deutschen Volks- und Staatslebens (Familie, Markgenossenschaft, Gaugemeinde, Hundertschaft, Völkerschaft), dann die ursprünglichen Volksgliederungen sowol nach Ständen in Freie und Unfreie, als auch nach ihrer politischen Wirksamkeit während des Friedens und des Krieges, die Stellung der Volksversammlung, die Art der Rechtspflege, und zeigt schlieszlich, wie unter den Merovingern und Karolingern im fränkischen Reiche teils durch den Einflusz römischer Institutionen, teils durch andere Einflüsse das von ihm zuvor gezeichnete Volks- und Staatsleben der Urzeiten sich verändert in der ständischen Gliederung nicht minder als in den Factoren der politischen Gewalt. S. 214—222 folgt die Darlegung des Waffenrechtes und S. 225—289 die der Waffenpflicht, welchen zwei Kapiteln sich in ähnlicher Gliederung wie zuvor Kap. VII anschlieszt, welches die wichtigsten Umwandlungen des Waffenrechts und der Waffenpflicht in der den Urzeiten folgenden Uebergangsperiode umfaszt. Für den gesamten Gegenstand nimmt nemlich der Vf. drei durch Sache und Verfassung scharf begrenzte Abschnitte an (I 11 f.), den ersten von den Uranfängen deutscher Geschichte bis zur Bildung der christlich-fränkischen Monarchie unter Chlodwig, während welcher Zeit die Kriegsverfassung auf der Grundlage der nationalen Institution der freien Weren ruht, mit der Verpflichtung zur Leistung des Kriegsdienstes auf eigne Kosten. Der zweite Abschnitt ist derjenige der Ausbildung eines geordneten und unter sorgfältiger Bewahrung der kräftigen nationalen Elemente auf das Christentum und römische Staatsinstitutionen gestützten, späterhin für das ganze Deutschland maszgebend werdenden Staatslebens im fränkischen Reiche unter den Merovingern. Es ist das die Zeit, in welcher die Bildung einer zu besonderer Treue gegen den König verpflichteten Kriegsmacht innerhalb der fortbestehenden Bewaffnung der gesamten Freien des Volkes erfolgt und deren Verpflichtung zur Ausrüstung und Verpflegung auf eigne, alleinige Kosten. Daneben erwachsen die Grundlagen für das Beneficialwesen. Den dritten Abschnitt endlich bildet die Uebertragung der fränkischen Verfassung auf das übrige Deutschland unter den karolingischen Fürsten, zwar unter consequenter Festhaltung des allgemeinen Grundsatzes der Verpflichtung jedes Freien zur unentgeltlichen Leistung des Kriegsdienstes, doch aber mit einer vollständigen Entwicklung des Beneficialwesens und des Seniorats, auf welche sich nunmehr die Heeresbildung wesentlich stützt. Es werden demzufolge durch das sich für das Beneficialwesen staatsgrundgesetzlich heranbildende Erblichkeitsprincip und durch die in den Kapitularien enthaltene, bereits ein

sehr ausgebildetes Lehnsrecht in sich schlieszende Gesetzgebung über das Vasallenverhältnis des Seniorats die Grundlagen für die spätere Lehnsverfassung gewonnen.

Der zweite gleichzeitig erschienene Teil enthält nach den im ersten gegebenen allgemeinen Grundzügen der deutschen Verfassungsgeschichte die specielle Entwicklung des Heerwesens in Bezug auf Organisation, Bewaffnung, Taktik, Befestigungen und Marine. Den Anhang bildet ein vergleichender Blick auf das römische Heerwesen behufs Beurteilung der Wirksamkeit der germanischen Gefechtsaufstellungen und Kampfesweise; hauptsächlich ist es die Organisation und Taktik, das Lager und die Geschützconstructionen, welche besprochen werden.

Enthält der erste Teil in groszen Umrissen angelegte und mit starken Strichen an der Hand der bedeutendsten Fachkenner ausgeführte Darlegungen, so dasz der dieses Litteraturzweiges unkundige von obwaltenden Streitigkeiten und noch nicht aufgeklärten Punkten nichts ahnt, so ist dagegen in dem zweiten Teile für Kleidung, Bewaffnung, Gefechtsform der einzelnen Truppengattungen, Befestigungen und Belagerungsmaschinen mit kundiger Hand eine reiche Fülle von Einzelheiten verarbeitet und gruppiert, welche der Vf. zum grösten Teile selbständig bei der Lectüre der Schriftwerke der Alten und der Monumenta Germaniae mit anerkennenswerthem Fleisze gesammelt hat. Die Einrichtung des Buches ist bequem und übersichtlich, dennoch würde ein Sachregister die Brauchbarkeit besonders des zweiten Teiles wesentlich erhöhen, wenn, wie es wünschenswerth ist, eine neue Auflage des Werkes erscheinen sollte. Unter dem Texte sind fortlaufend die wichtigsten Quellenstellen in ihrem Wortlaute mitgeteilt, was gewis höchst dankenswerth ist, während die einschlägige Litteratur nur in einigen Citaten Berücksichtigung findet. Ob mit Recht? Wenn der Vf. auch jede Polemik, zu der hinreichend Veranlassung gewesen wäre, sichtlich hat vermeiden wollen, so hätte ihn dies Bestreben doch nicht hindern sollen wenigstens die wichtigsten Abhandlungen und Einzelschriften in den Anmerkungen zu verzeichnen.

Die Benutzung der Quellen ist eine unterschiedlose. Mit gleichem Vertrauen und Glauben citiert der Vf. den Cäsar auf der einen, auf der andern Seite den Florus, auf der folgenden den monachus Sangallensis oder Regino, hier eine Angabe über Masze der Waffen, dort eine Rede eines Feldherrn als gleich getreue und zuverlässige Belege gebrauchend. Ist schon die Zuverlässigkeit selbst der Commentarien Cäsars in gewissen Richtungen von meinem Freunde F. Eyssenhardt [in diesen Jahrb. 1862 S. 755 ff.] mit Recht angefochten worden, um wie viel mehr läszt sich die völlige Glaubwürdigkeit anderer, geringerer Gewährsmänner anzweifeln! Wie der kundige Leser leicht finden wird, schreibt der Vf. oft mit den Worten und erzählt nach den Anschauungen der Alten. Auf der einen Seite gibt dies der ganzen Darstellung einen eigentümlichen Reiz, auf der andern führt es zu Abgeschmacktheiten. Wenn z. B. II 28 nach Plutarchos Mar. 27 erzählt wird, dasz die auf den Raudischen Feldern geschlagenen Cimbern von ihren Weibern, die in schwarzen Gewändern auf der Wagenburg standen, empfangen wurden, so ist die Erwähnung

der schwarzen Gewänder, so lange nicht erwiesen ist dasz die cimbrischen Frauen überhaupt schwarze Gewänder trugen, trivial und einfach als römisch-rhetorische Scenerie zu verwerfen. Oder soll man meinen, dasz die cimbrischen Weiber zu dem letzten Verzweiflungsacte eines freiheitsliebenden Volkes sich eigens theatralisch wirksam constümiert haben? Das gleiche gilt von den als Waffen gebrauchten Kinderleichen, von denen der Vf. auf derselben Seite nach Orosius berichtet. Dieser, der beiläufig bemerkt dafür den Florus IV 12, 5 als Vorlage benutzte, sagt nemlich von den Cimbern: *quorum ex eo considerari virtus ac feritas potest, quod mulieres quoque eorum, si quando praeventu Romanorum inter plaustra sua concludebantur, deficientibus telis vel qualibet re, qua velut telo uti furor possit, parvos filios collisos humi in hostium ora iaciebant, in singulis filiorum necibus bis parricidae.* Die angegebenen Thatsachen sind gewis für wahr zu halten. In unbändigem Freiheitstriebe tödteten, wenn das Schlachtenglück ungünstig gewesen war, nicht selten die germanischen Frauen allerdings zuvor die Kinder, dann sich selbst; so erzählt Plutarchos a. O. von den cimbrischen Weibern übereinstimmend mit Florus III 3, Cassius Dion LXXVII 14 von den gefangenen Frauen der Alamannen, welche in die Sklaverei verkauft werden sollten. Aber die Motivierung des Florus *quae deficientibus telis infantes suos adflictos humi in ora militum adversa miserunt* ist völlig verkehrt und unnatürlich, rein aus römischer Nationaleitelkeit geflossen, die es liebte die deutschen Völkerschaften entweder mit der blinden Wut und Unbändigkeit wilder Thiere oder mit der Unüberlegtheit groszer Kinder auszustatten. Das geschieht z. B. bei den Schilderungen der Cimbern an der Etsch namentlich von Florus, und ein zahlreicher Chor deutscher Schriftsteller erzählt den Römern nach, wie die Cimbern nach ihrem Herabsteigen von den Tridentinischen Alpen *quadam stoliditate barbarica* die Etsch zuerst mit ihren Leibern aufzuhalten unternahmen und erst als sie den Flusz mit ihren Händen und Schilden zu hemmen vergeblich versucht hatten, da hätten sie Baumstämme hineingeworfen, die sie gleichfalls 'in blinder Wut mit ihrer Riesenstärke' ausrissen. Als wenn die Germanen bis dahin nie einen Flusz gesehen hätten und nicht ein den Römern in Schwimmfertigkeit weit voranstehendes Geschlecht gewesen wären. Jenes Hineingehen in den Flusz hatte keinen anderen Zweck als das Suchen einer Furt und den Versuch durch Bilden von Ketten oberhalb die Gewalt der Strömung zu brechen und unterhalb fortgerissene Menschen oder Lastthiere aufzufangen, ein Manöver welches die Etsch durch ihre schnelle Strömung verhinderte, welches aber beim Passieren des Sicoris Cäsar mit gutem Erfolg anwendete, nur dasz er die Ketten nicht durch Mannschaften, sondern durch Lastthiere bilden liesz (*b. c.* I 64 *magnoque numero iumentorum in flumine supra atque infra constituto traducit exercitum* usw.). Lucanus IV 149 ff. fand dies Verfahren für seine dichterische Darstellung freilich zu prosaisch und liesz daher das Heer durchschwimmen: *capere arma iubet nec quaerere pontem | nec vada, sed duris fluvium superare lacertis. | paretur rupitque ruens in proelia miles | quod fugiens timuisset iter. mox*

uda receptis | membra fovent armis gelidosque a gurgite cursu | restituunt artus. Gerade die militärische Eitelkeit ist es, welche viele Angaben der Römer über kriegerische Unternehmungen oder Gegenstände des Heerwesens überhaupt trübe färbt und zu ungenauen macht. Dafür gleich noch ein Beispiel aus Florus. Derselbe berichtet von Cäsars Seekrieg gegen die Veneter III 10, 5 ff. *inde cum Venetis etiam navale bellum, sed maior cum Oceano quam cum ipsis navibus rixa. quippe illae rudes et informes et statim naufragae, cum rostra sensissent; sed haerebat in vadis pugna, cum aestibus solitis in ipso certamine subductus Oceanus intercedere bello videretur.* Man könnte glauben einen Preuszen vom Zündnadelgewehr, einen Franzosen von dem Bajonnetangriff der Zuaven, einen Engländer von Armstrongkanonen, einen Amerikaner von Monitorschiffen sprechen zu hören, so spricht Florus von der Ueberlegenheit des römischen Schiffsbaus über den feindlichen und von den Wirkungen des Schiffsschnabels. Cäsar hatte ganz andere Erfahrungen gemacht; er fand die Schiffe der Veneter *totas factas ex robore ad quamvis vim et contumeliam perferendam* (*b. G.* III 13) und gesteht ebenda: *neque enim his nostrae rostro nocere poterant — tanta in iis erat firmitudo — neque propter altitudinem facile telum adiciebatur et eadem de causa minus commode copulis continebantur.*

Selbst Tacitus, der doch keineswegs ein begeisterter Lobredner seiner Landsleute ist, hat solche Anschauungen mit der Luft eingesogen und nicht ganz von sich entfernt halten können, wenn er z. B. *ann.* II 45 von den Germanen sagt: *quippe longa adversum nos militia insueverant sequi signa* usw. Feldzeichen aber waren schon den Cimbern bekannt, vgl. Plut. Mar. 23 und Eutrop. V 2 *tria et triginta Cimbris signa sublata sunt*, und mit der Schlachtmusik auch wol der Taktschritt, der nur von den Schlachtkeilen der Ambronen ausdrücklich berichtet wird. Aber gerade die Disciplin und das Exercitium sind zwei Punkte, auf welche die Römer den Germanen gegenüber sich viel zugute thun.

Prüfungslos werden ferner von dem Vf. die Angaben über Stärke der germanischen Heerhaufen verarbeitet und von Heeren von 100—700000 Mann wie von selbstverständlichen Dingen gesprochen, während an anderer Stelle II 192 dem Vf. selbst die Verpflegung so groszer Heere als eine Art Räthsel erscheint. — Es überrascht demnach kaum mehr, dasz die Heroenzeit Griechenlands und Italiens als historisch gefaszt wird, dasz die alte Sage über die Abstammung der Germanen aus Hellas wiederkehrt und durch die Mythologie, das Alphabet, die Organisation des Heeres und die Keilform der Schlachtordnung bestätigt gefunden wird (II 208), dasz Etymologien wie *Gardelegen = garda legionum*, *Calve = castellum Galbae*, *Gladiau = castellum Clodii*, *Stadt = stativa* oder *statio*, *rhenones = am Rhein übliche Felle* Aufnahme und Glauben gefunden haben (vgl. II 68. 431. 440), und dasz der Vf., an vielen Stellen mit Recht ein *laudator temporis acti*, gelegentlich II 92 so weit geht zu sagen: 'jedenfalls war man in der Kunst der Metallhärtung in jenen frühesten Zeiten weit geschickter als jetzt; sie ist zum groszen Teil verloren gegangen.'

Das sind Vorwürfe die schwerer wiegen als der Umstand dasz manches, worüber man Aufschlusz in dem Werke zu erhalten erwartet, fehlt. Die Pfahlbautenlitteratur war bei dem Erscheinen des Werkes noch nicht vorhanden, aber von den bei feindlichen Einfällen als Zufluchtsörtern benutzten Erdgruben, über welche Wackernagel in Haupts Zeitschrift VII S. 128—133 einen vortrefflichen Aufsatz geliefert hat, hätte kurz gesprochen werden können, um so mehr da in der keltischen Schweiz, im Mansfeldischen und in Vockenberg bei Neumarkt dergleichen in unserer Zeit gefunden worden sind. Hauptstellen dafür sind Tac. *Germ.* 16. Plinius *n. h.* XIX 1, 10. Adamus Brem. IV 35, wozu man noch Weinhold altnord. Leben S. 225 vergleiche. Man vermiszt ferner näheres über Verfertigung der Waffen, wofür die Ausgrabungsberichte und Sammlungen, und über den Handel mit Waffen, wofür die Kapitularien insbesondere manchen lehrreichen Aufschlusz geben, ebenso über die alten Heerstraszen in Deutschland und über die Marschordnung, über die Zusammensetzung des Heeres rücksichtlich der Führerzahl und des Procentsatzes zwischen Reiterei und Fuszvolk, zwei Punkte für die sich aus numerischen Angaben in den historischen Quellen wol Schlüsse ziehen lassen; ferner über die Uebung von Abteilungen in Friedenszeiten, wie sie der Evolutionen der Reiterei und der Kampfweise des leichten Fuszvolkes wegen stattgehabt haben musz, über die Fechtart mit den verschiedenen Waffen, wobei ich nur an *clipeos rotare* bei Apoll. Sidon. *carm.* V 247 und an die ebd. erwähnten Fechtersprünge erinnere, welche auch in der Dietrichs- und Sigfridssage wiederkehren; kurz man möchte noch mehr von der kleinen Technik des Krieges erfahren. Als Curiosum sei noch erwähnt, dasz bei Ausrüstung der Reiterei der Sporen nicht gedacht ist, obwol in unzweifelhaft germanischen Urnen dergleichen gefunden sind, natürlich nie paarweise, sondern einzeln, wie sie in jenen Zeiten getragen wurden.

Da es ohne beinahe ein kleines Buch zu schreiben unmöglich sein würde den Gang der Darstellung Schritt für Schritt zu verfolgen, hier auf eine neue eigentümliche Auffassung, dort auf eine bisher unbenutzte wichtige Quellenstelle aufmerksam zu machen und den Lesern dieser Recension bereits ein annäherndes Bild von der Reichhaltigkeit und den Resultaten der Untersuchung zu verschaffen, so bescheide ich mich einige Stellen herauszuheben, bei denen eine erneute Prüfung nötig erschien oder einfach zu berichtigen war. I 220 faszt der Vf. die Stelle Cäsars *b. G.* VI 34 *erat* (*in Eburonum finibus*) . . *manus certa nulla, non oppidum, non praesidium, quod se armis defenderet, sed in omnes partes dispersa multitudo. ubi cuique aut vallis abdita aut locus silvestris aut palus impedita spem praesidii aut salutis aliquam offerebat, consederat. haec loca vicinitatibus erant nota* usw. so auf, als ob die Niederlassungen überhaupt und von Haus aus in Verstecken, die nur den umwohnenden bekannt waren, angelegt worden wären, ein Verfahren welches er mit dem selbständigen Befestigungsrechte der einzelnen in Verbindung bringt und auf welches er S. 221 und 347 seine Ansicht von der Vertheidigungsfähigkeit der Einzelhöfe gründet. Die Stelle des Cäsar ist entschieden misverstanden. Die Worte sollen die Schwierigkeit des

aggressiven Vorgehens gegen die Eburonen schildern und nennen daher zuerst die drei gewöhnlichen Arten der Kriegsoperationen, den Kampf gegen geschlossene Truppenabteilungen (*manus certa*), die Erstürmung befestigter Städte (*oppida*) oder wichtiger Stellungen (*praesidia*). Von alle dem war im Lande der Eburonen damals nichts möglich, sondern die Römer würden gezwungen gewesen sein den Feind, der sich völlig zerstreut hatte, an einer Menge einzelner Punkte aufzusuchen, zu denen selbst die Zugänge schwer zu finden waren. Diese Punkte aber waren nicht die gewöhnlichen Niederlassungen, sondern erst beim Anrücken der Römer aufgesuchte Verstecke und Zufluchtsörter. Es ist darüber gar nicht zu streiten. Cäsar bezieht sich bei den oben angeführten Worten *erat . . manus certa nulla* usw. mit der Wendung *ut supra demonstravimus* auf eine frühere Mitteilung, nemlich in VI 31, wo er ausdrücklich sagt, Ambiorix habe die Truppen nicht concentriert (*non conduxerit*), sondern *dimissis per agros nuntiis* befohlen, dasz jeder auf seine eigne Rettung bedacht sein solle, infolge wovon ein Teil nach dem Ardennenwalde, ein anderer in ausgedehnte Sumpfgegenden geflohen sei, während die Anwohner des Strandes sich auf Sandbänke und Inseln, wie sie von den Seestürmen gebildet werden, begaben. Alle entfernten sich also mehr oder minder weit aus dem eignen Gebiete nach Punkten, an denen sie begreiflicherweise vorher nicht gesiedelt haben konnten. Damit fällt die für die Urzeiten anderweitig nicht nachweisbare Befestigung der Einzelhöfe. Es spricht noch ein anderer Grund dagegen als die Abneigung der Germanen gegen das Leben in eng umschlossenen Räumen. Das ist die Herden- und Ackerwirtschaft, welche letztere, wenn auch nur von Leibeigenen, Frauen und Kriegsuntüchtigen betrieben, doch bereits in der Zeit von Cäsar bis Tacitus in allen Stämmen mehr oder weniger heimisch wurde. Mit beiden Arten der nationalen Existenz vertragen Schlupfwinkel in der vom Vf. bezeichneten Weise sich nicht, welche nur einem Jägervolke genügen können. Abgesehen von der wörtlich zu verstehenden Wendung *per agros*, welche Cäsar bei Ereignissen auf deutschem Boden, z. B. *dimissis nuntiis* usw. öfters gebraucht, ist es der gewöhnliche Gang der Dinge, dasz bei dem Anrücken der Feinde Frauen und Kinder mit den Herden in die Wälder in Sicherheit gebracht werden, während die Männer, wenn nicht wie VI 31 ein besonderer Befehl sie zu fliehen heiszt, sich zum Kampfe scharen; vgl. *b. G.* IV 19 *Suebos . . nuntios in omnes partes dimisisse, uti de oppidis demigrarent, liberos uxores suaque omnia in silvas deponerent atque omnes qui arma ferre possent unum in locum convenirent;* V 3 *equitatum peditatumque cogere iisque qui per aetatem in armis esse non poterant in silvam Arduennam abditis.* Mochte der vereinzelt siedelnde sich nach einem sichern Versteck für Zeiten der Gefahr umsehen, bei Niederlassungen mehrerer gab es gemeinsame Zufluchtsörter, wie sie Cäsar wiederholt bezeichnet und VII 19 (*collis . . interruptis pontibus continebant*) in einem recht charakteristischen Beispiel anführt. Bei den Steinringwällen und anderen derartigen Bauten, deren Natur eine Errichtung erst bei vorliegendem Bedürfnis nicht gestattete, musz daher wol unterschieden werden, ob sie ganzen

Befestigungssystemen angehörten oder solche Zufluchtsörter einzelner Markgenossenschaften oder Gaue waren. Die Einrichtung der Gemeindewarten im Mittelalter und das Leben der Dörfler selbst noch im dreiszigjährigen Kriege geben die beste Anschauung solcher Verhältnisse.

Ich will hierbei gleich noch einen andern Punkt berühren, der die Befestigungen betrifft. Der Vf. hat wesentlich die Ansicht, dasz die germanischen Befestigungen gegen das aggressive Vorschreiten der römischen Weltmacht gerichtet gewesen seien und daher an und für sich schon den Charakter der Defensive getragen haben. Das letztere ist in demselben Masze richtig, als die Germanen einen Krieg mit Wall und Sappe nicht liebten. Das erstere dagegen ist nur in éinem Teile wahr, im andern ebenso falsch, als die Germanen in Fehden untereinander lebten und Befestigungen jedem kriegführenden Volke natürlich und geläufig sind. Statt aller anderen Beweise erinnere ich an die durchgreifende Landesbefestigung durch Verhaue bei den Nerviern, von welchen Cäsar *b. G.* II 17 ausdrücklich sagt, dasz sie *antiquitus* gegen die Streifzüge der benachbarten Reitervölker angelegt gewesen seien. Aber freilich der Vf. neigt überhaupt zu der Ansicht, dasz die Germanen erst durch den Anblick der römischen Kriegführung auf den Nutzen von Befestigungen hingelenkt und mit der Art der Erbauung bekannt geworden seien, und geräth dadurch in offenen Widerspruch mit sich selbst, wenn er z. B. II 351 bereits zu des Arminius Zeiten vorhandene Grenzwälle und Verschanzungen als Beleg für die überzeugende Wirkung anführt, welche die Anlegung des römischen Limes rücksichtlich des Nutzens solcher Befestigungen auf die Germanen ausgeübt habe.

Einseitig und ungenau ist der Vf. bei Gelegenheit der germanischen Ackerwirtschaft in dem was er vom Samteigen sagt. Die wichtigen Zeitunterschiede berührt er gar nicht, sondern betrachtet die Einrichtung als eine permanente, während doch höchst wahrscheinlich in der Zeit nach Tacitus das Samteigen des Ackerbodens bis auf einzelne kleinere Districte verschwunden zu sein scheint und nur die gemeinsame Nutzung von Trift und Wald blieb. Einseitig aber ist der Vf., wenn er nur den suebischen Stämmen das Samteigen in der Ackerwirtschaft zuschreibt, indem er sich auf *b. G.* IV 1 beruft: *sed privati ac separati agri apud eos nihil est, neque longius anno remanere uno in loco incolendi causa licet.* Allein Cäsar selbst führt es als allgemein germanische Sitte an VI 22 *neque quisquam agri modum certum aut fines habet proprios, sed magistratus ac principes in annos singulos gentibus cognationibusque hominum, qui una coierunt, quantum et quo loco visum est agri attribuunt atque anno post alio transire cogunt*, eine Stelle welche im Verein mit Tac. *Germ.* 26 *agri pro numero cultorum ab universis* (sc. *Germanis*) *in vices occupantur, quos mox inter se secundum dignationem partiuntur* und mit anderweit zu ziehenden Schlüssen wol geeignet ist die inneren Verhältnisse der Markgenossenschaften, welche der Vf. I 36 als ganz dunkel bezeichnet, in etwas aufzuhellen. Noch eins. Der Anspruch auf einen Teil des Gemeindelandes begann mit der Wehrhaftmachung, die Wehrpflicht aber ruhte nur auf der Person des Freien, wie der

Vf. wiederholt betont und besonders I 347 gut beweist, und nicht haftete etwa umgekehrt an dem Grundbesitz die Verpflichtung zum Heerdienste. Nichts desto weniger laufen früh die Anschauungen von Grundbesitz und Waffendienst so ineinander und sind so eng verwachsen, dasz der Uebergang in die späteren Verhältnisse sich ganz unmerklich vollzog. Daraus erklärt sich auch wol das bereitwillige Eingehen der Germanen vom 4n Jh. an in lehnsrechtliche Verhältnisse zu den Römern, wobei auf dem abgetretenen Grundbesitz die Waffenpflicht als Reallast ruhte, vgl. I 242 ff.

II 64 ff. beschäftigt sich der Vf. mit der Kleidung der Germanen. Er beginnt seine Erörterung mit dem allgemeinen Satze: 'die Germanen giengen in der ältesten Zeit nach den übereinstimmenden Zeugnissen des Cäsar, des Tacitus und des Pomponius Mela selbst beim kältesten Wetter bis zur erfolgten Mannbarkeit, die erst spät angenommen wurde, ganz nackend und waren allgemein demnächst nur mit einem Mantel bekleidet.' Man sieht, es handelt sich um eine folgenschwere Grundauffassung der germanischen Tracht. Je mehr hierfür durch moderne künstlerische Darstellungen oder dem Gebiet der Phantasie mehr als dem der Wirklichkeit angehörige Schilderungen unsere Anschauungen getrübt und beeinfluszt sind, um so genauer ziemt es die Berichte der Alten selbst anzusehen und zu prüfen. Daraus ergibt sich folgendes. Die Berichte von Cäsar, Tacitus und Mela sind nicht übereinstimmend. Mela ist der einzige der völlige Nacktheit der Knaben berichtet III 3 *qui (Germaniam) habitant, immanes sunt animis atque corporibus et ad insitam feritatem vaste utraque exercent, bellando animos, corpora ad consuetudinem laborum, maxime frigoris. nudi agunt, antequam puberes sint; et longissima apud eos pueritia est: viri sagis velantur aut libris arborum, quamvis saeva hieme.* Woher Mela die Nachricht habe, dasz die Männer sich mit dem *sagum* oder *libris arborum*, worunter wahrscheinlich Bastmatten zu verstehen sind, bekleideten, darüber kann gestritten werden. Dagegen erscheinen die vorhergehenden Worte nur als eine ungeschickte und flüchtige Benutzung Cäsars *b. G.* IV 1 und VI 21. An ersterer Stelle sagt derselbe von den Sueben: *atque in eam se consuetudinem adduxerunt, ut locis frigidissimis neque vestitus praeter pellis haberent quicquam, quarum propter exiguitatem magna est corporis pars aperta, et laverentur in fluminibus*, und ebenso spricht er an der letztern Stelle von den Germanen überhaupt: *ab parvulis labori ac duritiae student. qui diutissime impuberes permanserunt, maximam inter suos ferunt laudem. . . intra annum vero vicesimum feminae notitiam habuisse in turpissimis habent rebus; cuius rei nulla est occultatio, quod et promiscue in fluminibus perluuntur et pellibus aut parvis rhenonum tegimentis utuntur magna corporis parte nuda.* Unterschiedslos gibt er also als Kleidung der Germanen, jung wie alt, Felle an, die jedoch nur einen Teil des Körpers bedeckten. Das gleiche sagt Tacitus, dessen von dem Vf. als Beleg angeführte Worte *Germ.* 6 *nudi aut sagulo leves* gar nicht hierher gehören, da sie das leichte Fuszvolk, wie es in der Schlacht erschien, schildern. Die Belegstelle für Kleidung ist Kap. 17, in welchem gerade die Felle als erheblicher Bestandteil genannt werden:

gerunt et ferarum pelles, proximi ripae neglegenter, ulteriores exquisitius, ut quibus nullus per commercia cultus. eligunt feras usw. Auszerdem spricht er von den kleinsten Kindern *Germ.* 20 *in omni domo nudi ac sordidi in hos artus, in haec corpora quae miramur excrescunt*, was wol so zu verstehen sein wird, dasz unsere Vorfahren als Kinder bis zu dem Punkte *donec aetas separet ingenuos, virtus adgnoscat*, d. h. gewis nicht länger als bis zum 10n oder 12n Jahre, da sie die Lanze schwingen und den Bogen führen in früher Jugend zu lernen begannen, mit den Kindern der Leibeignen zusammen in den Viehställen nackt oder so gut wie nackt aufwuchsen. Von den erwachsenen darf das nicht angenommen werden. Dasz diese zu Hause völlig nackt am Herdfeuer gelegen hätten, ist von uns allen in Bildern wol nicht selten gesehen, von vielen geglaubt, von einigen aus Tac. *Germ.* 17 *tegumen omnibus sagum fibula aut, si desit, spina consertum: cetera intecti totos dies iuxta focum atque ignem agunt* herausgedeutet, indem sie *cetera* in der Bedeutung von *ceterum* auffaszten, was sprachlich nicht zulässig ist; *cetera* heiszt hier 'übrigens, im übrigen', d. h. an den übrigen Körperteilen, für welche das *sagum* als *tegumen* nicht ausreichte. Wann das *sagum* in Gebrauch kam? Der Vf. scheint nach den Worten II 65 'der vorgedachte zur Zeit des Tacitus als allgemeine Bekleidung der Germanen eingeführte Mantel (*sagum*)' dafür zu halten, dasz die Tracht erst damals in Deutschland von Gallien aus, wo die Römer ihrerseits das *sagum* kennen gelernt haben sollen (Isid. *orig.* XIX 24, 12. 13), Eingang gefunden habe. Allein schon Cäsar erwähnt V 42, dasz die Nervier, welche der Vf. auch als germanischen Stammes gelten läszt, bei der Belagerung des Legaten Cicero die Schutterde in Ermangelung von Schaufeln und Karren in ihren Kriegsmänteln fortgeschafft hätten.

Was ferner die Rüstung zum Kampfe anbetrifft, so vergiszt der Vf. oft in der Benutzung der Stellen des Cassius Dion, Herodianos und Agathias, dasz γυμνός weitaus in den meisten Fällen 'unbewehrt, ohne Schutzwaffen, ohne Oberkleider im bloszen Chiton' bedeutet. Bei Cassius Dion XXXVIII 45 in der Rede Cäsars an seine Soldaten ist es gewis nicht von mangelnder Kleidung, sondern von der den meisten fehlenden Schutzrüstung gebraucht: ἐκεῖνό γε τίς οὐκ οἶδεν ὅτι ἡμεῖς μὲν κατὰ πάνθ᾽ ὁμοίως τὸ σῶμα ὡπλίσμεθα, ἐκεῖνοι δὲ δὴ γυμνοὶ τὸ πλεῖστόν εἰσι; Es ist das eben dieselbe Mahnung, wie sie Germanicus vor der Schlacht von Idisiaviso (der Vf. schreibt noch nach der verderbten Lesart Idistavis) aussprach Tac. *ann.* II 14 *non loricam Germano, non galeam*, was *Germ.* 6 *paucis loricae, vix uni alterive cassis aut galea* seine Bestätigung findet. Der Gegensatz zu den übrigen, in dem es später von den Herulern als etwas ganz besonderes angeführt wird, dasz sie nur mit einem Hüftenschurz bekleidet in die Schlacht giengen, macht das Ganze noch deutlicher.

I 277 sagt der Vf. über die Gefolge: 'Nachdem die Gefolge eine praktische Bedeutung für den Krieg erlangt hatten, scheinen die Führer für die Wahl der Gefolge andere Grundsätze angenommen und vorzugsweise nur älteren und erprobten Kriegern den Eintritt gestattet, in Bezug

auf jüngere Leute aber nur dann eine Ausnahme gemacht zu haben, wenn sie von hohem Adel oder Söhne verdienter Väter waren. Diese wurden dann den ältern im Gefolge untergeordnet, was für sie keine Schande war.' So erläutert der Vf. die bekannte Stelle *Germ.* 13 *insignis nobilitas aut magna patrum merita principis dignationem etiam adulescentulis adsignant: ceteris robustioribus ac iam pridem probatis adgregantur, nec rubor inter comites aspici.* Auf diese Lesart *ceteris*, welche in der hsl. Ueberlieferung allein sich findet, ist die eben angeführte Erklärung des Vf. gegründet, der darin wol der deutschen Verfassungsgeschichte von Waitz folgt, einem Buche auf dessen Benutzung ich hier in der ultima Thule Borussica verzichten musz; in der Textstelle selbst hat der Vf. freilich *ceteri* drucken lassen, was Lipsius aus Conjectur schrieb. In der Stelle ist zunächst sprachlich zweifelhaft, was *dignationem principis* heisze. Nachweisbar ist das Wort in beiden Bedeutungen, in welchen es die Ausleger hier auffassen. 'Anerkennung vonseiten des Fürsten' heiszt es wol Tac. *hist.* I 19 *hic dignationem Caesaris laturus*, dagegen 'der Rang, die Stelle' ebd. I 52 *Vitellio tres patris consulatus, censuram, collegium Caesaris et imponere iam pridem imperatoris dignationem et auferre privati securitatem*; Liv. II 16, 5 *Appius inter patres lectus haud ita multo post in principum dignationem venit*, welche Stelle Ernesti im glossarium Livianum u. *dignatio* bereits mit der in Rede stehenden Stelle des Tacitus verglich; *Germ.* 26 *inter se secundum dignationem partiuntur.* Wer nun *dignationem principis* mit 'Anerkennung vonseiten des Fürsten' übersetzt, kann nicht fortfahren, wie in der oben gegebenen Erklärung des Vf. geschehen ist. Der Sinn von *robustioribus ac iam pridem probatis adgregantur* ist nicht 'werden untergeordnet': jedenfalls würde dann für *inter comites* ein anderer Ausdruck gewählt sein, der das Verhältnis der Unterordnung klar ausdrückte. Weit verständiger wäre es dann *ceteris* mit Eichhorn deutsche Staats- u. Rechtsgesch. § 16 dahin zu erklären, dasz die von Tac. gemeinten Jünglinge sofort in die oberste Stufe des Comitats eingetreten wären (*Germ.* 13 *quibus primus apud principem suum locus*). Allein was soll dann im folgenden der steigernde Fortgang? 'Durch Abstammung von edlen oder hoch verdienten Vätern ausgezeichnete Jünglinge treten also in die erste Stufe des Comitats. Ja Rangstufen sogar nach dem Ermessen des Gefolgschaftsführers gibt es darin.' Man würde eine begründende Partikel an Stelle dieser steigernden voraussetzen. Und was soll in beiden Fällen *nec rubor inter comites aspici*, wenn es vorher als besondere Ehre für die *adulescentuli* erwähnt wird, dasz der Fürst sie in Rücksicht auf ihre edlen Väter seinen erprobten Getreuen gesellte? Warum endlich macht Tacitus erst hier diese Bemerkung über Aufnahme in das Gefolge, d. h. also auch in die Reihe der Waffenberechtigten, und nicht vorher im Gegensatze zur Wehrhaftmachung durch die Volksversammlung, *cum civitas suffecturum probaverit*? Und würde durch die Annahme der eigenmächtigen Bewehrung durch einen Fürsten ohne Zuziehung des Stammes nicht das Bild der Machtgebiete und Sitte im altgermanischen Gemeinwesen ein völlig verschobenes werden? Es ergibt

sich hieraus dasz 1) *principis dignationem* nicht mit 'Anerkennung vonseiten des Fürsten' übersetzt werden darf und 2) *ceteris* eine falsche Lesart ist. Schreibt man dagegen mit Lipsius *ceteri* und übersetzt *principis dignationem* nach Analogie der oben mitgeteilten Stellen des Livius und Tacitus durch 'Fürstenrang', dann heiszt die Stelle folgendermaszen: 'hervorragend edle Abstammung oder grosze Verdienste der Väter verschaffen die Fürstenwürde sogar sehr jungen Leuten; die übrigen schlieszen sich den männlicheren und schon längst erprobten an, und es ist keine Schande in einer Gefolgschaft gesehen zu werden.' Der Gedankengang ist dann einfach dieser: 'Bei allen Verhandlungen und Zusammenkünften erscheinen die Germanen bewaffnet. Das Recht aber die Waffen zu tragen ist nicht vom Belieben des einzelnen, sondern vom Gutheiszen des gesamten Stammes abhängig. Hält dieser einen Jüngling für tüchtig, dann wird er in der Versammlung selbst von einem der Fürsten oder von seinem Vater oder von einem Verwandten mit Schild und Frame bewehrt. Das vertritt bei ihnen die Stelle der Toga; das ist der erste Ehrenschmuck des Jünglingsalters; bis dahin erscheinen sie als Glieder des Hauses, von jetzt an als Glieder des Staates. Fürstenrang aber erlangen bei ihnen mitunter selbst Jünglinge, wenn ihre Väter edel oder hoch verdient waren. Die übrigen Söhne, welche also nicht schon in jungen Jahren zur Häuptlingswürde gelangen, schlieszen sich, bis dies geschieht, den älteren und erprobten Fürsten an, und das ist keineswegs ein schimpfliches Verhältnis sich im Gefolge eines solchen zu befinden. Ja Rangverhältnisse hat der Comitat in sich selbst wieder je nach dem Ermessen des Führers.' Auf diese Weise, glaube ich, ist die Stelle des Tacitus klar und verständlich, sowie der gedankenmäszige Fortschritt logisch richtig und auszerdem ganz dem Bau der *Germania* entsprechend. Tacitus liebt es nemlich in dieser Schrift einen gedankenmäszigen Abschnitt durch eine pointierte Aeuszerung abzugrenzen und den neuen Abschnitt an einen einzelnen Begriff oder Gedanken des vorhergehenden anzureihen. Jenes geschieht mit dem Satze *ante hoc domus pars videntur, mox rei publicae*, dieses durch den Anschlusz von *principis dignationem* an die vorangehenden Worte *vel principum aliquis*. Hinter *rei publicae* sollte daher im Drucke ein Absatz gemacht werden, da die vorhandene verkehrte Kapiteleinteilung doch beibehalten werden musz.

Eine andere Stelle, an welcher der Vf., indem er einer schlechtern Lesart folgte, das richtige Bild der Sache verwischt hat, ist Tac. *Germ.* 8 *monstrata comminus captivitate, quam longe impatientius feminarum suarum nomine timent, adeo ut efficacius obligentur animi civitatum, quibus inter obsides puellae quoque nobiles imperantur.* Diese Worte führt nemlich der Vf. I 48 dafür an, dasz Adliche höhere Geltung als Geiseln gehabt hätten denn Gemeinfreie. Die Wahrheit dieser Behauptung wird niemand bestreiten, aber des Tacitus obige Stelle kann nicht als Beweis dafür angeführt werden. Die Lesart *nobiles* ist mit Recht angefochten worden. Man sieht nicht ein, was in dem Kapitel, welches von der hohen Achtung der Germanen vor den Frauen überhaupt handelt, die Bemerkung soll, dasz a d l i c h e Jungfrauen als wirksamste Geiseln dienten.

Vielmehr ist es die Kategorie des Geschlechtes, auf welcher der ethische Ton des Satzes ruht. 'Weibliche Geiseln banden die Stämme am festesten, zumal wenn unter den Mädchen bereits heiratsfähige Jungfrauen waren, die also der Würde der Frauen am nächsten standen.' Für *nobiles* nemlich ist *nubiles* zu lesen, wie in des Pontanus Abschrift wol als Vermutung schon steht und wie mehrere unabhängig von einander zu schreiben vorgeschlagen haben.

II 160 ff. spricht der Vf. von den verschiedenen Arten des Wurfspeeres, von denen besonders eine schwerere und eine leichtere scharf unterschieden hervortreten. Von der leichteren Art sagt er, sie scheine besonders vom leichten Fuszvolk geführt worden zu sein, bei welchem die einzelnen Kämpfer mehrere auf éinmal und dabei auf grosze Entfernungen zu werfen im Stande gewesen wären; so legt er nemlich die Worte des Tacitus aus *Germ.* 6 *pedites et missilia spargunt plura singuli atque in inmensum vibrant.* Einer solchen Auslegung widerspricht die Sache nicht minder als der Gedankengang: die Sache, weil ein im Felde erfahrener Krieger seine Munition, wie heute die Patronen so damals die Wurfwaffen, nicht mit vollen Händen verbraucht, wenn nicht gegründete Aussicht auf Erfolg vorhanden ist; eine solche aber war nicht da, wenn mehrere Speere zugleich geworfen werden sollten. Erstens hätten, damit auf grosze Entfernungen mehrere zugleich geworfen werden konnten, die Speere dünn und bedeutend leicht sein müssen, so dasz sie gegen die schwere römische Schutzrüstung wenig ausgerichtet hätten. Zweitens hatte es keinen Zweck mehrere Wurfspeere auf éinmal zu entsenden. Flogen sie, was eine Reihe praktischer Versuche jeden lehren wird, durch den Druck der Hand verschiedenartig berührt, etwas divergierend, so gieng ein Teil der Kraft verloren; flogen sie in gerader Flugbahn auf das Ziel, so hatten zwei oder drei zugleich entsendete Speere nicht nur nicht gröszere, sondern geringere Aussicht auf Erfolg als ein einzelner, weil die Percussionskraft sich nicht concentrierte. Nun fordert aber der Gedankengang der oben mitgeteilten Stelle selbst schon zu anderer Deutung auf. Tacitus spricht von der Ausrüstung und Bewaffnung der germanischen Krieger. 'Die Reiter' sagt er 'begnügen sich mit Schild und Frame, die Fuszgänger führen auch Wurfspeere, jeder mehrere, und werfen dieselben auf ungeheure Entfernung': d. h. die Fuszgänger haben neben ihrer sonstigen Ausrüstung mit der Frame (wie die Reiterei) auch Wurfspeere und zwar jeder nicht nur éinen, sondern mehrere, gerade wie die römischen *velites* je sieben Wurfspiesze führten: Livius XXVI 4 *eis . . septena iacula quaternos longa pedes data praefixa ferro, quale hastis velitaribus inest* und Front. *strat.* IV 7, 29 *septenis singulos hastis quaternorum circiter pedum armari.*

Noch einige thatsächliche Bemerkungen. I 293 dem Satze 'in der Kirche, auf dem Wege zu und von der Kirche war man gegen die Faida geschützt' fehlt die Beschränkung auf hohe Festtage, da die lex Salica Tit. II § 10 ausdrücklich sagt: *qui homini ad ecclesiam vel de ecclesia die festo pergenti i. e. Dominica Pascha Penthecoste Natali Domini*

Sanctae Mariae Sancti Iohannis Baptistae Sancti Petri et Sancti Martini insidias posuerit usw. — I 297 'die Mannen der Bischöfe, Grafen und Aebte sollen mit ledernem Brustpanzer und Helm gerüstet sein.' So sagt der Vf. Das capitulare Aquisgranense a. 813 (Pertz III 188) aber, welches er behandelt, sagt nur: *habeant loricas vel galeas et temporalem hostem, id est aestivo tempore*, und mit so stricter Bedeutung (Lederpanzer, Lederhelm) wurde weder *lorica* noch *galea* durchgängig von den Römern gebraucht, geschweige denn von den mittelalterlichen Scribenten. Der Vf. geht auch wol nicht grundsätzlich auf die ursprüngliche Bedeutung zurück, da er an mehreren Stellen *galea* als Metallhelm auffaszt. Man darf gerade in mittelalterlichem Latein keinen scharf begrenzten Sprachgebrauch in solchen Fällen suchen. *Contus*, um ein anderes Beispiel zu gebrauchen, ist ursprünglich eine Stange, dann wird damit eine bei den ältesten germanischen Schlachthaufen übliche lanzenähnliche Stange mit scharf zugespitztem und im Feuer gehärtetem Ende bezeichnet: Tac. *ann.* II 14 *primam utcumque aciem* (in der Keilcolonne) *hastatam, ceteris praeusta aut brevia tela*, vgl. Isid. *orig.* XVIII 7, 2 *contus ferrum non habet, sed tantum cuspide acuta est.* Wie sehr man aber irren würde, wenn man in den Chronisten des Mittelalters *contus* jedesmal von einer solchen Stange verstehen wollte, das zeigen Stellen wie Greg. Tur. *h. e.* V 49, wo von dem Grafen Leudastes von Tours (aus dem 6n Jh.) erzählt wird, dasz er übermütig in voller Waffenpracht an geistlichem Orte erschienen sei, *ut in domo ecclesiae cum thoracibus atque loricis, praecinctus pharetra et contum manu gerens capite galeato ingrederetur.* — I 299 meint der Vf. rücksichtlich der Verleihung des Waffenrechtes an Unfreie: 'nicht nur Hörige, sondern selbst ganz Unfreie wurden, wenn sie im Dienste des Königs standen, mit dem vollen Waffenrecht bekleidet und konnten zu militärischen Ehren gelangen', während sie früher nur als Diener oder Handwerker mitgenommen worden wären. Da hätte angeführt werden sollen, was dem Vf. nicht unbekannt war, dasz sich im fränkischen Heere anscheinend zuerst die Sitte Bahn brach, dasz Liten und Hörige, die ihren Herren folgten, als leichtes Fuszvolk verwendet wurden. Für sie wie für die *minores homines* war die Bewaffnung im Heere zuerst die Keule (*fustis, baculus*), später der Bogen: s. capit. Aquisgran. a. 813 (Pertz III 189) *nemo cum baculo ad exercitum veniat sed cum arcu;* vgl. Richthofen fries. Rechtsquellen S. 390 und Nuove leggi d'Astolfo ed. Carlo Troya lex 2 *item minores . . habere coccora cum sagittas et arcos.* Für die Zulassung zu militärischen Ehren hätte die recht charakteristische Waffenthat des Mittelfreien Ingo im Heere der Franken im J. 892 erwähnt werden können, welche Richer I 9 erzählt. — I 313 vermiszt man bei Erwähnung der Leibwachen ungern so bezeichnende Stellen wie Cäsar *b. G.* VI 42, wo eine derartige Reiterschar des Ambiorix erwähnt wird, und Prokopios *b. Goth.* II 25, welche letztere Stelle namentlich in Hinsicht auf Ausstattung mit Waffen ein guter Beleg ist für Tac. *Germ.* 14 *exigunt enim (comites) principis sui liberalitate illum bellatorem equum, illam cruentam victricemque frameam.*

II 51 ist durch ein Versehen die Stelle des Suetonius *Caes.* 24 (*legionem ex transalpinis conscriptam*) *quam disciplina cultuque Romano institutam et ornatam postea universam civitate donavit* so aufgefaszt, als ob Cäsar diese in der angegebenen Weise ausgebildete und bewaffnete Legion dem Staate übergeben habe. Er gab ihr das Bürgerrecht. — II 54 kann zu der die Reiterei der Trevirer rühmenden Stelle Cäsars die spätere des Lucanus I 441 *et tu laetatus converti proelia Trevir* gefügt werden. — II 60 hat der Vf. in seinem Sinne Recht, wenn er sagt, technische Truppen seien nicht vorhanden gewesen. Und doch kann er sehr leicht von jedem misverstanden werden, dem der Sachverhalt nicht völlig geläufig ist. Es hätte kurz, in einem Satze, die Stellung der Handwerke auf deutschem Boden bis zum 10n Jh. angegeben werden sollen, wie sie sich ganz in den Händen der Unfreien befanden. Dann aber dürfte wol erwogen werden, dasz Heere es nicht auf zufällige Befriedigung der zahllosen Ansprüche ankommen lassen durften, welche ein so groszer und vielgliedriger Körper an jede technische Thätigkeit und Hantierung macht. Wenn auch bei Naturvölkern der einzelne sich bei vielen Vorkomnissen durch mechanische Geschicklichkeit mehr zu helfen weisz, als das Culturvölkern geläufig ist, so konnten doch die meisten Schmiede- und Holzarbeiten nicht anders als von kundigen Leuten ausgeführt werden. Ueberliesz man es nun dem Zufalle, ob unter den mit ins Feld genommenen Hörigen alle nötigen Handwerke und ob diese bei den verschiedenen Heeresteilen gleichmäszig vertreten waren, dasz nicht etwa eine Heerseule mit Mannschaften aus metallreichen Gegenden Schmiede in Fülle, eine andere gar keine hatte? Oder wurden die *servi*, welche mit den altrömischen Benennungen erscheinen als *faber aerarius*, *faber lignarius*, *f. ferrarius*, *f. carpentarius*, *f. sartor*, in von vorn herein bestimmten Zahlverhältnissen mitgenommen? Waren diese Handwerker organisiert, etwa wie die römischen oder wie die mittelalterlichen Troszknechte? Alle diese Fragen hat der Vf. nicht aufgeworfen, und doch drängen sie sich unwillkürlich auf und verlangen die erste eine verneinende, die letzteren eine bejahende Antwort, wenn man sich zu dem unleugbar richtigen Satze der Rüstowschen Methode bekennt, dasz 'alle Thätigkeiten der Kriegführung, alle Einrichtungen der Heere, welche heute bestehen, wie grosz immer die Veränderungen in den Formen seien, zu jeder anderen Zeit im wesentlichen auch bestanden haben.' Wahrscheinlich war die Fürsorge für diese Bedürfnisse in den ältesten Zeiten jedem Gau für sich, später den Grafen überlassen, wie man aus der Stelle des capit. Aquisgr. a. 813 *molas*, *dolatorias* . . *bonos* und *et omnia utensilia sufficienter habeant* und aus der höchst interessanten 'encyclica Karoli Magni de placito generali a. 806 habendo' schlieszen kann, welche dem Abt Fulrad befiehlt mit seinen Mannen kriegsmäszig bewaffnet zu erscheinen *et in carris utensilia diversi generis id est cuniadas et dolaturias*, *taratros*, *assias*, *fossorios*, *palas ferreas et cetera utensilia quae in hostem sunt necessaria* mit sich zu führen. Dieselbe Stelle gestattet die Vermutung, dasz die Handwerker selbst mit zu dem Trosse gehörten und mit diesem eine bestimmte Gliederung hatten. Den Trosz

fertigt der Vf. II 185 ff. überhaupt zu kurz ab. — Worauf stützt sich II 103 die Angabe, dasz die ersten Panzerhemden, welche in Nachahmung der bronzenen Ringpanzer bei den Stämmen des mittlern und obern Deutschlands angefertigt wurden, nicht aus metallenen, sondern aus hörnernen Ringen bestanden? — II 145 vermiszt man die unumgängliche Berücksichtigung der Stammesverschiedenheiten in der Bewaffnung. An Daten dafür fehlt es in den Quellen durchaus nicht. — II 159 gehört die Stelle des Nibelungenliedes 425 f. 435—437 von dem Steinstosz der Brunhilde und des Gunther so wenig in das Kapitel von der Schleuder, als die von den Homerischen Helden geworfenen Feldsteine dahin gehören würden. — II 161 meint der Vf., die bei einigen erhaltenen Schleuderkugeln rings umlaufende Rinne sei dazu dagewesen eine Schnur herumzulegen, an welcher der Stein nach dem Wurfe zurückgezogen wurde. Das ist reine Unmöglichkeit. Nimmt man für den Schleuderwurf die geringe Entfernung von 110—120 Schritt an, auf welche er am wirksamsten stattfand, und nicht einmal das Maximum von 400 Schritten, so ergibt das eine Länge der Schnur, dasz dieselbe um den Schleuderstein herumgelegt denselben unförmlich vergröszern und die Flugkraft beim Abwickeln völlig brechen würde. Oder sollte die Schnur in weite Ringe zusammengenommen worden sein? Dann konnte wie für die Handhabung des Lasso die Entfernung nicht 100 geschweige 400 Schritt betragen, weil sonst die Ringe der lockern Schnur sich verwirrt haben würden. Und endlich, war denn eine Schleuderkugel, für die jeder entsprechend kleine Bachkieselstein als Ersatz dienen konnte, eine so werthvolle Waffe, dasz man den Besitz in dieser Weise zu wahren gesucht hätte? Wenn die Rinnen überhaupt vorhanden waren um etwas an der Kugel zu befestigen, so möchte ich glauben dasz an solche Steine brennende Stoffe u. dgl. befestigt wurden, um den letzteren einen sichern Flug zu verschaffen. — II 160 ff. ist die mutmaszliche Länge der Wurfspeere nicht angegeben. — II 171 wird Isidorus angeführt für den Gebrauch von *framea* als 'Schwert'; dieser Sprachgebrauch läszt sich aber bereits aus Augustinus mit mehreren Stellen belegen. — II 179 f. verfällt der Vf. in Ueberschätzung der Waffenwirkung, indem er der altgermanischen Körperkraft der römischen gegenüber ganz andere Entfernungen zugesteht. Für die Schleuder betrug die Maximalentfernung auf dem Schieszstande nach Vegetius 600 röm. Fusz = 562′ pr. Wenn Vegetius nun sagt II 23 *sagittarii vero vel funditores scopas hoc est fruticum vel straminum fasces pro signo ponebant, ita ut sexcentos pedes removerentur a signo et sagittis vel certe lapidibus ex fustibalo destinatis signum saepius tangerent*, so heiszt das: die Pfeile erreichten auf solchen Abstand das Ziel fast nie, öfters aber die Schleudersteine, welche mit der Stockschleuder geworfen wurden. Bekanntlich ist aber das *fustibalum* diejenige Schleuderart, welche vermöge ihrer Construction die gröste Kraftentwicklung gestattete. Die anderen Schleudern, z. B. die Schlingenschleuder, blieben in ihren Wirkungen zurück. Nach solchen Erwägungen wird man 600′ so wenig als Schuszweite im Felde ansehen, als man 1000 Schritt und mehr für den Wirkungsbereich der neuen Infanterie-Feuerwaffen im Kriege an-

geben wird. Wenn ferner der altnordische Pfeilschusz auf 240 Schritt angegeben wird, so ist das gewis als Maximalsatz zu fassen wie in allen entsprechenden Wendungen 'soweit die Stimme des rufenden schallt, einen Speerwurf, einen Hammerwurf, eine Meerwelle, einen Hundeblaff, einen Büchsenschusz, eine Pfeife Tabak weit' und nicht etwa so dasz bis auf 240 Schritt das Gefecht mit den Bogen noch regelmäszig unterhalten sei. Jenen 240 Schritten entsprechen etwa 510 römische Fusz, eine Entfernung die selbst als Wirkungsbereich der schweren mittelalterlichen Armbrust gelten musz. — II 170 das Weihen der Beute hätte durch Parallelen erläutert werden können, wenn nicht durch griechische oder römische, so durch gallische, für welche die interessanteste Stelle die Cäsars *b. G.* VI 7 ist: *Martem bella regere* (*opinionem habent*). *huic, cum proelio dimicare constituerunt, ea quae bello ceperint plerumque devovent. cum superaverunt, animalia capta immolant reliquasque res in unum locum conferunt. multis in civitatibus harum rerum extructos tumulos locis consecratis conspicari licet; neque saepe accidit ut neglecta quispiam religione aut capta apud se occultare aut posita tollere auderet, gravissimumque ei rei supplicium cum cruciatu constitutum est.* Wie wichtig solche Parallelen für Reconstruction einer Volkssitte werden können, zeigt gleich das folgende Kapitel, welches von der Feldmusik handelt, aber die Beschaffenheit und das Material der verschiedenen Instrumente unerörtert läszt. Es läszt sich aber beweisen, dasz die im Felde üblichen Blasinstrumente zum Teil aus Holz bestanden und gerade waren. *Bēám* msc. heiszt ags. der Baum, das Holzstück, 2) die Trompete, das Blasinstrument, welches auch durch das Compositum *glēóbēám* bezeichnet wird; mehr noch tritt diese zweite Bedeutung hervor in der schwachen Femininform *bēáme* oder *bŷme*, womit *herebŷme* die Heertrompete und *sigebŷme* die Siegestrompete zusammengesetzt sind und wovon *bŷmjan* trompeten abgeleitet ist. Also wird man schlieszen dürfen, dasz die ältesten Kriegstrompeten der Angelsachsen von Holz waren. Das Altnordische bestätigt das. Noch jetzt heiszt ein 4 bis 5′ langes posaunenähnliches Holzblasinstrument der Hirten in Norwegen, welches einen cornetähnlichen Ton hat, die *Lur*, d. i. altn. *lūdr*, gewis mit *lundr* der Baum gleichbedeutend. Auch in vielen Teilen der Schweiz, Deutschlands und auch Nordamerikas findet man solche hölzerne Blasinstrumente. Daneben werden gewis von Anfang an wirkliche Hörner in Gebrauch gewesen sein, bis endlich metallene Instrumente Eingang fanden. — II 220 wünschte ich im Interesse von philologischen Fachgenossen, welche in der germanischen Schlachtordnung das ganze Treffen aus einem einzigen Keile bestehen lassen, dasz schärfer hervorgehoben wäre, wie dasselbe vielmehr aus einer Reihe von Keilen bestand, und möchte verweisen auf Cäsar *b. G.* I 51 *Germani suas copias castris eduxerunt generatimque constituerunt paribus intervallis*, vgl. VII 19; auf Tac. *Germ.* 6 *acies per cuneos disponitur*, *hist.* IV 16 *Canninefates Frisios Batavos propriis cuneis componit*, 20 (*Batavi*) *illi veteres militiae in cuneos congregantur*, vgl. 23. V 16 *Civilis haud porrecto agmine sed cuneis adstitit.* — II 484 kehrt die oft erzählte

Fabel vom Befahren der *testudo* und von dem Hinübermarschieren ganzer Cohorten wieder, während in Wirklichkeit nur kleine Abteilungen einzeln auf den Schilden ihrer Kameraden emporstiegen, ähnlich wie man heute das Ersteigen von Mauern u. dgl. durch Pyramidenbildung der Mannschaften bewerkstelligt: vgl. Tac. *hist.* IV 23 *clamore atque impetu invasere vallum, appositis plerique scalis, alii per testudinem suorum.* — II 527 ist die Rede von leichten Kriegsbarken, die aus Flechtwerk gebaut und mit Leder überzogen waren. Der Vf. meint dasz besonders die sogenannten *myoparones* dieser Gattung entsprochen haben möchten. Ich meine, der *carabus* wird eher entsprechen, dessen Name in dem niederländischen *caravelen* erhalten ist. Cäsar hatte denselben in Britannien kennen und schätzen gelernt, so dasz er ihn später in Spanien und nicht ohne Erfolg anwandte, *b. c.* I 54 vgl. Lucanus IV 130 ff.; mit Nennung des Namens beschreibt ihn Isidorus *orig.* XIX 1, 26. Eine von Scheffer de mil. nav. S. 810 aus einer alten Hs. des Vitruvius mitgeteilte Zeichnung ist namentlich deshalb beachtenswerth, weil die Form des darauf sichtbaren Steuers von der sonst im Altertum üblichen ganz abweicht und sich der modernen nähert. Danach erleidet die Bemerkung II 529 eine Beschränkung.

Zum Schlusz ein Wort über das Pilum, von welchem der Vf. in dem recht lesenswerthen Anhange 'Blick auf das römische Heerwesen' S. 550 f. redet, indem er sich Rüstows Angaben 'Heerwesen und Kriegführung Cäsars' S. 12 f. anschlieszt. Vielleicht wäre es besser gewesen, wenn er alle Angaben über die Construction des Pilum einer neuen, eingehenden Prüfung unterworfen hätte, da bei dieser Partie des Rüstowschen Werkes etwas mehr misrathen ist als die Zeichnung, in welcher der vierkantige Schaft an Stelle der 4 Daktylen = 77,1 Millim. = 2,95″ pr. eine Stärke von 3,25″ pr. erhalten hat, so dasz man alles andere eher als eine Stosz- und Wurfwaffe darunter vermutet. Weit ansprechender ist die Vermutung, welche A. Rich in seinem illustrierten Wörterbuch der röm. Altertümer u. Pilum von der Gestalt dieser Waffe mitteilt, wie er auch in einsichtiger Weise den auffallenden Umstand erläutert, dasz wir von der welthistorisch gewordenen Nationalwaffe der Römer kein einziges authentisches Beispiel besitzen.*)

Das Werk des Generals von Peucker, auf dessen reichen Inhalt die eben gemachten Bemerkungen vielleicht einen Schlusz gestatten, sei hiermit allen bestens empfohlen, die ein Herz und Interesse für die Vergangenheit unseres Volkes haben. Demjenigen aber, welcher das von der Münchener historischen Commission gewünschte Handbuch der deutschen Altertümer schreiben wird, wird es in der Sache eine tüchtige Grundlage, in der Gesinnung ein wackeres Vorbild sein dürfen.

Memel. *Hermann Genthe.*

---

*) [Jetzt allerdings: vgl. Köchly in den Verhandlungen der Augsburger Philologenversammlung 1862 (Leipzig 1863) S. 139 ff. *A. F.*]

9.
Zur Platonischen Apologie.

S. 27[e] ὅπως δὲ σύ τινα πείθοις ἂν καὶ σμικρὸν νοῦν ἔχοντα ἀνθρώπων, ὡς οὐ τοῦ αὐτοῦ ἐστὶ καὶ δαιμόνια καὶ θεῖα ἡγεῖσθαι, καὶ αὖ τοῦ αὐτοῦ μήτε δαίμονας μήτε θεοὺς μήτε ἥρωας, οὐδεμία μηχανή ἐστιν. In dieser Stelle fand man den Gedanken, es sei ein Widerspruch éinmal an dämonisches und an göttliches zu glauben, und dann wiederum weder an Dämonen noch an Götter noch an Heroen zu glauben, wie auch Stallbaum erklärt: 'sensus verborum hic est: *non poteris cuiquam persuadere, unius eiusdemque hominis esse, et credere esse daemonium quiddam ac divinum et rursus credere nec daemonas nec deos esse.*' Ebenso Cron: 'damit wird die Erörterung abgeschlossen, in welcher Sokrates zu beweisen sucht, dasz es ein Widerspruch sei, éinem und demselben den Glauben an die Götter abzusprechen und doch den Glauben an dämonisches zuzuschreiben.' Dabei muste natürlich οὐ vor τοῦ αὐτοῦ Anstosz erregen: denn entweder musz man es auch nach αὖ setzen oder es ganz weglassen, um den obigen Sinn herauszubekommen. Ersteres thaten viele frühere Hgg., Cron hat es eingeklammert, während Stallbaum durch die Autorität der Hss. veranlaszt gar nichts änderte, indem er bemerkt: 'sed molestiam haud exiguam affert illud οὐ, quod codd. mss. magno consensu tuentur. si verum est illud et ab ipso Platone profectum, videtur etiam ad verba καὶ αὖ τοῦ αὐτοῦ referri oportere, quasi scriptum esset: καὶ αὖ μήτε δαίμονας μήτε θεοὺς ἡγεῖσθαι, ut in altero membro τοῦ αὐτοῦ ex abundantia illatum videatur.' Man geht jedoch, wie mir scheint, hierbei von einer unrichtigen Voraussetzung aus; der Widerspruch liegt nemlich nicht im Gegensatze des Gliedes ὡς τοῦ αὐτοῦ zu dem Gliede καὶ αὖ τοῦ αὐτοῦ, sondern gleich das erste Glied enthält schon einen Widerspruch in sich, und die Stelle ist so zu verstehen: 'wie du aber einen Menschen, der selbst w e n i g Verstand besitzt, überzeugen willst, dasz es nicht éines und desselben Mannes Sache sei, sowol an dämonisches als auch an göttliches zu glauben (d. h. an das letztere ebenso gut wie an das erstere zu glauben), und dasz es auf der andern Seite Sache des nemlichen (vorhergenannten) sei, weder an Dämonen noch an Götter noch an Heroen zu glauben, ist nicht einzusehen.' Das erste Glied wiederholt sonach mit andern Worten die 27[a] vorangeschickte Consequenz: οὗτος γὰρ ἐμοὶ φαίνεται τὰ ἐναντία λέγειν αὐτὸς ἑαυτῷ ἐν τῇ γραφῇ, ὥσπερ ἂν εἰ εἴποι· ἀδικεῖ Σωκράτης θεοὺς οὐ νομίζων, ἀλλὰ θεοὺς νομίζων. Da nemlich Meletos die Klage, welche ursprünglich (24[b]) lautete: θεοὺς οὓς ἡ πόλις νομίζει οὐ νομίζοντα, ἕτερα δὲ δαιμόνια καινά, abänderte, indem er 26[c] erklärt: ταῦτα λέγω, ὡς τὸ παράπαν οὐ νομίζεις θεούς, so zeigt das erste Glied den éinen Widerspruch, an δαιμόνια zu glauben, nicht aber an θεῖα, das zweite den andern, δαιμόνια anzunehmen, aber nicht was schon an und für sich in δαιμόνια liegt, nemlich δαίμονες, sowie weiter aufwärts und weiter abwärts θεούς und ἥρωας, nach

welcher Erklärung dann auch die Worte τοῦ αὐτοῦ, als die Identität mit der vorhergenannten Person betonend, gerechtfertigt sind.

Birkenruh bei Wenden in Livland. *J. B. Krämer.*

10.
Philologische Gelegenheitsschriften.

Bonn (philologisches Seminar, zu O. Jahns 25jährigem Doctorjubiläum 18 Octbr. 1861) Carl Dilthey: de Callimachi Cydippa. accedunt Aristaeneti epistula I 10 Ovidianae epistulae XX et XXI Maximi Planudis Graeca metaphrasis epistularum Ovidianarum XX et XXI 1—12 nunc primum edita. Druck und Verlag von B. G. Teubner in Leipzig. 1863. VIII u. 172 S. gr. 8.

Braunschweig (zu G. T. A. Krügers 50jährigem Amtsjubiläum 14 Novbr. 1863) W. Assmann: Sendschreiben an den Herrn Professor Dr. Krüger . . im Namen sämtlicher Lehrer des Gymnasiums. Druck von F. Vieweg u. Sohn. 15 S. gr. 4 [über die Poesie der Wirklichkeit]. — J. Jeep: viro venerabili G. T. A. Krueger . . congratulantur gymnasii Guelferbytani praeceptores. Druck von Bindseil in Wolfenbüttel. 14 S. 4 [de locis aliquot Quintilianei libri decimi]. — Dauber (in Holzminden): de Euripidis Phoenissarum argumento atque compositione. 28 S. gr. 4.

Breslau (Univ., Doctordiss.). Carl Kretschmer: quaestiones Plautinae. Druck von W. Friedrich. 1863. 32 S. gr. 8.

Constanz (Lyceum) K. Kappes: zur Erklärung von Virgils Aeneide. J. Stadlersche Buchdruckerei. 1863. 49 S. gr. 8. [Ueber 35 Stellen des 2n Buchs. Unter demselben Titel war im J. 1859 von demselben Vf. eine Programmabhandlung in Freiburg i. B. erschienen (73 S. gr. 8, Druck von H. M. Poppen u. Sohn), welche 37 Stellen des 1n Buchs der Aeneide behandelt.]

Dublin. Henr. Alanus: observationes in loca aliquot Ciceronis. accedunt in Caesarem, Frontonem, Gellium, Plinium nonnulla. Verlag von Hodges, Smith u. Comp. 1863. 26 S. 8.

Düsseldorf (Gymn.) K. Kiesel: de conclusionibus Platonicis. Druck von H. Voss. 1863. 15 S. gr. 4.

Erlangen (Studienanstalt) J. Sörgel: de Tiberio et Gaio Gracchis commentationis particula II. Druck von Junge u. Sohn. 1863. 21 S. gr. 4. [Part. I erschien 1860.] — (Univ., zum Prorectoratswechsel 4 Novbr. 1863) L. v. Döderlein: miscellorum philologicorum pempas. 10 S. gr. 4. [Inhalt: I μελανοςτόc. II κοννεῖν. III ἀλᾶcθαι. IV Sophocles. V Lucretius.]

Hamburg (Realschule) G. R. Sievers: aus dem Leben des Libanius. Druck von Th. G. Meissner. 1863. 38 S. gr. 4.

Kiel (Univ.) O. Ribbeck: Rede zur Feier des Geburtstages Sr. Maj. des Königs Frederiks VII . . am 6 October 1863 gehalten [über Lessings Verhältnis zur Wissenschaft, insbesondere zu den Altertumsstudien]. Druck von C. F. Mohr. 12 S. gr. 4.

München (Akad. der Wiss.) L. Spengel: Demosthenes Vertheidigung des Ktesiphon. Ein Beitrag zum Verständnis des Redners. Vorgetragen in der Sitzung der philos.-philol. Classe vom 4 Januar 1862. Aus den Abhandlungen I Cl. X Bd. I Abt. Druck von F. Straub (Commissionsverlag von G. Franz). 1863. 71 S. gr. 4. — (Univ., Doctordiss.) Joseph Stanger (aus München): de M. Vellei Paterculi fide commentatio. Druck von J. Gotteswinter. 1863. 38 S. gr. 8.

NEUE

JAHRBÜCHER

FÜR

PHILOLOGIE UND PAEDAGOGIK.

Begründet

von

M. Johann Christian Jahn.

Gegenwärtig herausgegeben unter der verantwortlichen Redaction

von

Dr. Alfred Fleckeisen und **Dr. Hermann Masius**

Professor in Dresden — Professor in Leipzig.

Neunundachtzigster und neunzigster Band.
Zweites Heft.

Ausgegeben am 22. März 1864.

Inhalt

von des neunundachtzigsten und neunzigsten Bandes zweitem Hefte.

Erste Abteilung.

Erste Abteilung:
für classische Philologie,
herausgegeben von Alfred Fleckeisen.

11.

Vorlesungen über die Wissenschaft der Sprache. Von Dr. Max Müller, Professor an der Universität Oxford. Für das deutsche Publicum bearbeitet von Dr. Carl Böttger, Professor am Gymnasium zu Dessau. Autorisierte Ausgabe. Leipzig, Verlag von Gustav Mayer. 1863. VI u. 400 S. gr. 8.

Hr. Prof. Max Müller, der Verfasser des englisch geschriebenen Originalwerkes, ist den Forschern, welche auf den Gebieten des indischen Altertums, der Sprachvergleichung und der vergleichenden Mythologie heimisch sind, längst wolbekannt, und seine nicht nur sehr gelehrten und scharfsinnigen, sondern auch zugleich recht geschmackvoll und mit sicherem Takte durchgeführten Arbeiten wurden von ihnen immer freudig begrüszt. Hier bietet er einem weitern Kreise die Ausarbeitung von neun Vorlesungen, welche im Frühjahr 1861 vor einem gröszern englischen Publicum gehalten worden sind. Dieses Werk hat in England auszerordentlichen Beifall gefunden, so dasz schon die dritte englische Ausgabe erschienen ist; die französische Akademie hat ihm einen Preis zuerkannt, Italien hat es sich durch eine Uebersetzung in seine Sprache angeeignet, und auch in Amerika ward es besonders herausgegeben. Da das Werk von einem Deutschen ausgegangen und seinem innersten Wesen nach ein deutsches ist, so kann es nur Billigung finden, wenn es auch in deutschem Gewande vor uns tritt, und dasselbe für das deutsche Publicum zu bearbeiten hat Hr. Böttger, ein Freund des Verfassers, mit dessen Willen und nach dessen Wunsch übernommen. Eine Bearbeitung für das deutsche Publicum im wahren Sinne des Wortes ist das nun freilich nicht, sondern eine Uebersetzung des Originales mit einigen nicht immer geschickten, zuweilen gedankenlosen, einigemal geradezu unrichtiges enthaltenden Zusätzen, welche nur zu deutlich verrathen, dasz Hr. B. in wissenschaftlicher Sprachforschung noch lange nicht den Höhepunkt erklommen hat. 'Oft' sagt B. S. 34 'ist dieses *e* (das deutsche) allein der letzte Rest sehr volltönender Endungen, gleichsam nur noch éine Seule, die von dem reichen Gebäude der altdeutschen Grammatik übrig geblieben ist,

und die, «schon geborsten, kann stürzen über Nacht». Wenn man z. B. hier und da auch noch der *Glauben* hört, so ist doch der *Hasen* längst verschwunden.' Eine wirklich deutsche Bearbeitung hätte vor allem die trefflichen Arbeiten berücksichtigen müssen, welche in den letzten Jahren namentlich auf dem Felde der eigentlichen Sprachwissenschaft in Deutschland erschienen sind, wie diejenigen von Steinthal und Lazarus, die uns in die innerste Tiefe des Wesens der Sprache blicken lassen und in aller Schärfe den mächtigen Fortschritt der Sprachwissenschaft aufdecken. Wenn wir aber auch in dieser Bearbeitung für das deutsche Publicum die einläszlichere Berücksichtigung der neuesten deutschen Forschungen vermissen und der Ansicht sind, dasz dieselbe leicht in bessere Hände hätte kommen können, so wagen wir es dennoch das Buch einem weitern Kreise von Gebildeten warm zu empfehlen, da es selbst in dieser Gestalt geeignet ist dem sich interessierenden Leser mehr als eine blosz unbestimmte Ahnung davon zu geben, was für Erkenntnis der Sprache und der Sprachen bis jetzt geschehen ist. Die Wichtigkeit aber und den hohen Werth dieser Erkenntnis, der feinsten Aeuszerung des menschlichen Geistes, dürfen wir am wenigsten den Deutschen erst noch lange auseinandersetzen.

Als Name für den Gegenstand seiner Vorlesungen wählt der Vf., wie er sagt, bescheiden 'Wissenschaft der Sprache', indem alle anderen bisher gebrauchten, als 'vergleichende Sprachforschung' oder 'vergleichende Philologie, wissenschaftliche Etymologie, Phonologie, Glossologie' usw. wenig passen, 'Linguistik' aber barbarisch klinge. Die Wissenschaft erhebt sich auf der Empirie und hat sehr niedrige Keime, beginnt als wirkliche Wissenschaft erst mit der Classificierung und steigt mit der theoretischen oder metaphysischen Stufe auf ihre Höhe. Die Namen der Wissenschaften selbst, als Botanik, Geometrie usw. und die Namen wissenschaftlicher Gegenstände deuten auf die Stufe der Empirie. Als Beispiel dafür wählt M. die Bezeichnung des Mondes, 'des Messers'. Daran anknüpfend meint M. dasz mindestens in England auch die wirkliche Wissenschaft nur so lange gelte, als sie praktische Beziehungen habe, und sucht nun diese für die Sprachwissenschaft, wie uns vorkommt zum Teil etwas künstlich, nachzuweisen; jedenfalls sind seine Nachweise für Deutschland nicht in demselben Masze gültig und notwendig. Nachdem er die Wissenschaften in physische und historische unterschieden und erklärt hat dasz sich die erstern mit den Werken Gottes beschäftigen, die letztern mit denjenigen der Menschen, reiht er die Sprachwissenschaft unter die physischen ein, was er dann in der zweiten Vorlesung weiter zu begründen und gegen etwaige Einwürfe zu vertheidigen sucht. Wolverstanden ist hier nur von der Sprachwissenschaft, nicht von der Philologie der Rede. Dagegen dasz die Sprache Menschenwerk, d. h. durch Verabredung der Menschen entstanden sei, braucht wol heute bei uns eben so wenig polemisiert zu werden wie dagegen dasz Gott sie unmittelbar geschaffen. Nach einer Widerlegung solcher Ansichten sucht der Vf. darzuthun dasz die Sprache keine Geschichte habe, sondern nur von ihrem Wachstum die Rede sein könne, von einem Wachstum das selbst teilweise

Abnahme ist, da es aufgeht in dialektischer Wiedererzeugung und im phonetischen Verfalle. Diese beiden Processe werden in einer Reihe von äuszerst interessanten und einschneidenden Beispielen klar gemacht, und namentlich treten hier Wesen und Bedeutung der Dialekte viel umfassender hervor als z. B. in den bezüglichen Darstellungen und Aeuszerungen von J. Grimm. Einige Einwendungen sind aber nicht berücksichtigt. Der innere Gehalt der Sprache hat sich denn doch manigfach entwickelt, da der gröste Denker seine höchsten Gedanken und die schärfsten Begriffe in ihren Formen appercipieren kann und diese Apperception wesentlich das Werk einzelner sein dürfte. Dann sind die linguae arte factae, das Sanskrit, das Lateinische, das Oskische, das Neuhochdeutsche nicht hinreichend gewürdigt; namentlich im Lateinischen gieng doch gar manches von der Satzung einzelner und von der Einigung zu bestimmten Principien aus, wenn schon damit nicht eben der Organismus umgestaltet wurde. Zu dem auf S. 35 erzählten Geschichtchen bemerken wir dasz, was K. Sigismund nicht vermochte, der römische Volksgeist vermocht hat, nemlich die griechischen Neutra auf *a* zu Femininen zu machen und z. B. *Pythagorea dogma* zu sagen. Was M. S. 41 von der Entstehung grammatischer Formen sagt, darf in dieser Weise und in dieser Allgemeinheit nicht zugegeben werden. In den indogermanischen Sprachen sind diese Formen offenbar aus einem besonders für die Abstraction geeigneten Stoffe gestaltet, und nur vereinzelt traten Vollwörter zum Ersatze ein, selbst diese aber nicht als rohe Stämme, sondern wieder schon geformt. 'Menschengeschlecht' und goth. *manasêds* 'Menschensaat' dürfen nicht mit chinesischem *ì-péi* verglichen werden; sie existieren neben und trotz der Pluralform, welche als solche das Chinesische eben nicht hat.

Die dritte Vorlesung behandelt die empirische Stufe der Sprachbehandlung und zeigt uns in lebendigen Bildern die allmähliche Entstehung und Vollendung derjenigen Grammatik, welche im wesentlichen noch immer die in unsern Schulen gelehrte ist. Diese ist bekanntlich eine Schöpfung der Griechen. Auszer den Griechen haben nur noch die Inder eine Grammatik auf- und ausgebaut, und zwar um ein bedeutendes früher als jene, da ihre heiligen Bücher und deren Erhaltung sie dazu trieben und die durchsichtigere Sprache gröszern Erfolg versprach. Eine grosze That der Inder war die mehr und minder gelungene Ausscheidung der Wurzeln, welche allein erst zur wissenschaftlichen Etymologie führen kann. Die griechischen Grammatiker übernahmen bekanntlich die Erbschaft der Philosophen und übertrugen zunächst deren logische Terminologie auf die Formen der Sprache. Wie sie dann fortschritten und welche äuszere Veranlassungen ihre Fortschritte mitbedingten, das wollen wir Müller nicht nacherzählen, dessen Darstellung übrigens nun eine treffliche und wesentliche Ergänzung findet in dem neuesten umfangreichen und tiefgründlichen Werke Steinthals 'Geschichte der Sprachwissenschaft bei den Griechen und Römern'. — Die classificierende Stufe bildet den Gegenstand der vierten Vorlesung. Hier werden aber erst die Bedingungen besprochen, welche zu einer genealogischen Classification der Sprachen führen konnten und musten. Bei Griechen und Römern kann von einem

derartigen Streben gar nicht die Rede sein; denn wie M. das mit meisterhafter Beredsamkeit ausführt, die Vorstellung des Barbarentums hemmte mit eisernem Bande selbst den Scharfsinn und die Forschungslust eines Cäsar. Diese Schranken wurden niedergeworfen durch das Christentum, und dem Christentum verdankt die Sprachwissenschaft nicht nur den ersten Anstosz, seine Boten schafften ihr auch ein werthvolles Material. Der Vf. verfolgt nun die früheren Versuche teilweiser Classificierung, das Hemmnis welches das Hebräische diesen Bestrebungen entgegengesetzte, den Eifer von Leibnitz, der mit seinem Riesengeiste alles menschliche zu umfassen trachtete, die Bemühungen des emsigen und scharfsinnigen Hervas, der Kaiserin Catharina, Adelungs, bis endlich die Kenntnis des Sanskrit einen festen Anhaltspunkt bildet. Sehr lehrreich ist die Darstellung davon, wie lange schon die Existenz einer Sanskritlitteratur bekannt war und wie nahe längst einzelne Missionäre der richtigen Einsicht in die Sprache standen, wie aber die Geschichte einer Sanskritphilologie doch erst mit der Gründung der asiatischen Gesellschaft in Calcutta im J. 1784 anhob. Welchen Eindruck der Nachweis, dasz das Sanskrit mit dem Lateinischen und Griechischen innig verwandt sei, in England gemacht, welche Bestürzung und welchen Widerwillen er da erregt, wird uns plastisch geschildert. 'Der erste, welcher sowol den Thatsachen als den Schluszfolgen der Sanskritgelehrsamkeit kühn ins Gesicht zu sehen wagte, war der deutsche Dichter Friedrich Schlegel.' Es gehörte gewis eine Art von poetischer Vision dazu, mit einem einzigen Blick die Sprachen Indiens, Persiens, Griechenlands, Italiens und Deutschlands zu umfassen und sie mit dem einfachen Namen 'indogermanische Sprachen' fest an einander zu knüpfen. Dies war Schlegels Verdienst und er hat damit in der Culturgeschichte eine neue Welt entdeckt. — In der fünften Vorlesung wird die genealogische Classification der Sprachen weiter erörtert und diese an der indoeuropäischen Sprachenfamilie verdeutlicht. Wir haben den freien Blick zu rühmen, mit welchem der Vf. die einzelnen Zweige dieses Stammes behandelt und die anmutig ausgelegte Fülle anzuerkennen, welche jeden gebildeten Leser in dem reichen Gebiete heimisch zu machen vermag. — 'Vergleichende Grammatik' ist das Thema der sechsten Vorlesung. 'Es ist der Zweck solcher Werke, wie der vergleichenden Grammatik Bopps, zu zeigen, dasz die grammatische Gliederung des Sanskrit, Zend, Griechischen, Römischen, Keltischen, Teutonischen und Slavischen auf einmal und für alle diese Sprachen gemeinsam entstanden ist, und dasz die scheinbaren Verschiedenheiten in den Endungen des Sanskrit, Griechischen und Lateinischen durch die Gesetze eines phonetischen, jedem Dialekt eigentümlichen Verfalls erklärt werden müssen, welcher den gemeinsamen arianischen Originaltypus modificierte und ihn zu so vielen Nationalsprachen umgestaltete.' Aber die vergleichende Grammatik spürt ferner in den gefundenen Endungen und Ableitungen unabhängigen Wörtern nach und sucht die ursprüngliche Bedeutung auf. Ueber die zwei Theorien, nach deren einer diese formenden Elemente durch Verabredung, nach der andern durch einen eigentümlichen Geburtsprocess aus den radicalen Teilen entstanden wären,

sind wir in Deutschland wol hinaus. Müller geht nun, um die Entstehung der Casusbezeichnung aufzuhellen, wieder vom Chinesischen aus, was wir auch hier so wenig als wo es sich um die Bezeichnung des Numerus handelte, gutheiszen können. Seine Darstellung der Casus scheint uns überhaupt nicht zu den gelungenen Partien des Buches zu gehören. Ursprüngliche Anschauungen und allmählich erfolgende Apperception sind nicht gehörig verfolgt und aus einander gehalten, und ein klarer Einblick in die Formen ist uns nicht vergönnt. Das *i* des Locativus konnte nicht zugleich die Demonstrativwurzel *i* und dieselbe Wurzel sein, welche die lat. Präposition *in* hervorgebracht; denn *in* lautete früher *en*, und dieses steht, wie uns selbst das Oskische beweist, für noch älteres *an*. Ob der lateinische Genetivus auf *i* wirklich nur ein Locativus sei, ist doch noch gar nicht ausgemacht, und die Ansicht, dasz ein *s* an demselben untergegangen sei, gewinnt immer festern Boden. Soll denn auch der Genetivus *senatui*, *senati* ein Locativus sein? Darüber sind noch gar nicht alle Sprachvergleicher mit M. einig, dasz der Dativus wieder nichts anderes als der Locativus sei. Auf den folgenden Blättern beweist der Vf. in sinnig ausgedachten und ausgewählten Beispielen, wie man überall erst durch Weghebung des phonetischen Verderbnisses zur Klarheit der ursprünglichen Form vordringe, und wie uns dieses Verderbnis selbst ein lautes Zeugnis geschichtlicher Verhältnisse werden müsse. Zur fernern Aufhellung über das Wesen der grammatischen Formen werden die Futurbildung in den romanischen Sprachen, im Lateinischen, im Deutschen und die Bildung des deutschen schwachen Präteritums vor den Zuhörern blosz gelegt. Das ist alles recht interessant und augenscheinlich; nur darf man dabei nicht vergessen, dasz hier Vollwörter erst in die Kategorie grammatischer Formen hineingezogen wurden und erblaszten. Ueber die Bildung des Futurums hätte noch manches andere beigebracht werden können, was uns erst recht seinen Charakter aufklärt. In einer bezüglichen Anmerkung wird μέλλω besprochen und als gleich mit skr. *manyê* erklärt. Das scheint auch uns richtig; Curtius und Schleicher, die ἄλλος nicht für ἄνjος stehend ansehen, würden vielleicht bei μέλλω eher an *smar* denken. 'Auf diese Weise ist nun das ganze oder fast das ganze grammatische Gerippe der arischen oder indoeuropäischen Sprachen auf unabhängige Originalwörter zurückgeführt worden. — Das Resultat eines solchen Meisterwerks, wie Bopps vergleichende Grammatik der arischen Sprachen, kann in wenige Worte zusammengefaszt werden. Das ganze Gerüst der Grammatik — die Elemente der Ableitung, Declination und Conjugation — war schon vor der Zerstreuung der arischen Sprachenfamilie fest aufgebaut.' Der Vf. führt dann noch aus, wie es so möglich geworden nicht nur ein Bild der arischen Ursprache, sondern auch ein Bild der arischen Cultur herzustellen. Was den Ausdruck *Eisen*, früher *eisarn*, betrifft, so ist wol darauf zu achten dasz dies Wort, verglichen mit *ais*, *ér*, schon eine Ableitung enthält. Endlich erklärt M. sich über die Bedeutung und Verbreitung des Namens *Arya*, mit welchem er diese Familie schon mehrfach bezeichnet hat. Die Bedeutung von *arya* ist trotz der völligen Klarheit der Wurzel nicht ganz

sicher und diejenige, welche M. aufstellt, nemlich 'Pflüger' uns aus mehreren Gründen unwahrscheinlich, eher wird in dem Stamme das 'edle, hervortretende' liegen. Sehr interessant sind die Notizen über die Verbreitung des Namens; höchst bedenklich aber, wie der Vf. selbst andeutet, ist die Meinung, dasz er in dem vereinzelten deutschen *Arii* wiederzufinden sei, da in der römischen Ueberlieferung gar leicht anlautendes *h* geschwunden sein kann. Was M. am Schlusse der Vorlesung über das Verhältnis von *Harôyu* zu skr. *Sarôyu* sagt, und was er schon früher über das Verhältnis des Lateinischen zum Griechischen gesagt, hätte den Uebersetzer von der Anm. 10: 'man vergleiche den häufigen Uebergang des griech. Spiritus asper in ein lat. *s*, z. B. ἕπομαι *sequi*, ὕλη *silva*, ὗς *sus* usw.' abhalten sollen.

Die wesentlichen Bestandteile der Sprache behandelt die siebente Vorlesung. Diese sind prädicative und demonstrative Wurzeln. Wurzel aber ist alles das, was sich in den Wörtern einer Sprache oder Sprachenfamilie nicht auf eine einfachere oder ursprünglichere Form zurückführen läszt. Eine Erklärung ähnlich derjenigen von Curtius, bei der sich aber Pott nicht beruhigen kann. M. entwirft nun ein lebendiges Bild von dem glänzenden Reichtum, der auf so unscheinbarem Fundamente sich auftürmen kann, indem er von den Wurzeln AR und SPAC (*specio*) ausgeht und die wesentlichsten und überraschendsten Ableitungen derselben vorführt. Ist auch in der Behandlung von AR und dessen Anhang gar nicht alles gleich sicher, so steht doch das fest, dasz wirklich allen hier aufgezählten Wörtern jene Wurzel zugrunde liegt. Die Zahl der vollen prädicativen Wurzeln in der arischen Sprachenfamilie ist sehr gering. Was ihre Gestalt betrifft, so sind sie durchaus einsilbig, und auch diese zerlegt der Vf. wieder in primitive, secundäre und tertiäre, eine Teilung welche aber keineswegs scharf durchgeführt werden kann. Auszer diesen prädicativen Wurzeln bedarf aber die Sprache durchaus noch der demonstrativen, deren noch viel weniger sind als solche der erstern Art. Sie bedarf ihrer namentlich auch für grammatische Formung. Nicht dasz alle Ableitungen notwendig pronominal sein müsten: diese sind sehr häufig aus Zusammensetzung mit Vollwörtern hervorgegangen, wie in *Landschaft*, *Nachbar*, *fruchtbar* usw. Der Uebersetzer will auch hier noch mehr erläutern und fügt hinzu: 'so hängt *lich* mit *gleich* zusammen.' Ja, sehr enge: denn *gleich* ist mit dem alten *lich* zusammengesetzt, und dieses scheint uns am einfachsten mit goth. *leik* zusammengehalten zu werden.

Ueber 'morphologische Classification' läszt sich M. in seiner achten Vorlesung aus. Eine morphologische Classification der Sprache beruht ganz und gar auf der Methode, nach welcher die Wurzeln zusammengesetzt werden, und ist daher von der genealogischen Classification durchaus nicht abhängig; denn diese gründet sich ihrer Natur nach nur auf solche Sprachbildungen, welche schon fertig und ausgewachsen von Geschlecht zu Geschlecht im Laufe der Zeiten überliefert werden. Ehe aber der Vf. die morphologische Classificierung vornimmt, will er noch die semitische Sprachenfamilie und ihre Ausdehnung und Teilung in Be-

tracht ziehen. Was die Charakteristik dieser Familie betrifft, so tritt sie uns ungleich voller in Steinthals Buch 'über die Sprachtypen' entgegen; aber deren örtliche Bestimmung wird dem Leser recht willkommen sein. Wenn auch zugegeben wird, dasz es unmöglich sei eine arische Sprache von einer semitischen oder eine semitische von einer arischen abgeleitet zu denken, da der grammatische Bau in diesen zwei Sprachenfamilien total verschieden sei, so wird doch dabei die Möglichkeit offen gelassen, dasz beide gleichsam Ströme seien, die aus derselben Quelle, nur nach verschiedenen Richtungen flieszen, und die zwischen den auf ihre einfachste Form zurückgeführten semitischen Wurzeln und den Wurzeln der arischen Sprachen angestellten Vergleichungen sollen es mehr als wahrscheinlich machen, dasz die materiellen Elemente, von denen sie beide ausgiengen, ursprünglich dieselben waren. Wir gestehen hierüber keine klare Ansicht zu haben, wollen aber nicht versäumen auf eine jüngst erschienene Abhandlung Rudolf von Raumers hinzuweisen, welcher an einer Reihe von Wurzeln und Wörtern ein Gesetz des Lautüberganges zwischen den semitischen und arischen Sprachen nachzuweisen sucht. Für die Stellung und den Charakter des Aegyptischen verweisen wir gern wieder auf Steinthals oben genanntes Meisterwerk. 'Genau genommen' so schlieszt M. diesen Zwischenabschnitt 'sind die arische und semitische die einzigen Sprachfamilien, welche diesen Namen vollkommen verdienen. Sie setzen beide ein in sich fertiges grammatisches System, das dem ersten Auseinandergehen ihrer Dialekte vorangieng, voraus.' Auf ungleich gröszern Wechsel müssen wir in solchen Sprachen vorbereitet sein, welche schon divergierten, ehe sie sich in ihrer Grammatik oder ihrem Wortvorrat entschieden festgestellt hatten. Dennoch gibt es Merkmale, um selbst die entferntern Verwandtschaftsgrade in dem weiten Reiche der Sprache zu bestimmen. Da jede Sprache schlieszlich auf prädicative oder (?) demonstrative Wurzeln zurückgeführt werden kann, so können wir offenbar nach der Art der Zusammensetzung dieser Wurzeln drei Arten von Sprachen oder drei Stufen in der allmählichen Formation der Sprachen erwarten:

1) Die Wurzeln können selbst als Wörter gebraucht werden, indem jede Wurzel ihre volle Selbständigkeit behauptet.

2) Zwei Wurzeln können verbunden werden, um Wörter zu bilden, und in diesen Zusammensetzungen kann éine Wurzel ihre Selbständigkeit verlieren.

3) Zwei Wurzeln können verbunden werden, um Wörter zu bilden, und in diesen Zusammensetzungen können beide Wurzeln ihre Selbständigkeit einbüszen.

Die erste Stufe nennt der Vf. die radicale, die zweite die terminationale, die dritte die inflectionale. Als Repräsentanten derselben können gelten das Chinesische, die turanischen Sprachen, die semitischen und arischen Sprachen. Diese Einteilung ist äuszerlich nicht so vollständig durchgeführt wie in Schleichers Abhandlung über die morphologische Classification, und unterliegt bei M. nicht einer von der innern Sprachform, von der psychologischen Werthung ausgehenden Prüfung,

wie sie Steinthal mit so herlichem Erfolg angestellt hat. Dieser Umstand hindert denn auch den Vf. an einer richtigen Schätzung der menschlichen Sprachen an sich und unter sich und führt ihn zur Ueberschätzung einiger Glieder der von ihm sogenannten turanischen Sprachen, wie des Türkischen und Finnischen. Sehr willkommen aber wird den Lesern die örtliche Bestimmung und die allgemeine Zeichnung dieser sonst wenig bekannten Sprachclasse sein. Den Schlusz der achten Vorlesung bildet eine gewandte Vertheidigung der Möglichkeit eines gemeinsamen Ursprungs aller Sprachen.

Die neunte und letzte Vorlesung behandelt die theoretische Stufe und den Ursprung der Sprache. Die Sprache bildet die hohe Schranke zwischen dem Menschen und dem Thiere. Sie ist aber zunächst nur ein äuszeres Zeichen, und wir haben zu fragen, welche Geistesphase den Wurzeln als den Keimen der menschlichen Sprache entspreche. Da weder die Onomatopöie noch die Interjectionstheorie hinreicht diese zu erklären, wie das der Vf. mit den belehrendsten und anmutigsten Beispielen beweist, so gelangen wir zu Wurzeln, deren jede eine generelle, nicht eine individuelle Idee ausdrückt. Alles Benennen ist Classification, Einordnen des Individuellen unter das Generelle, es ist eine Aeuszerung der Vernunft. Wie der Ton zum Ausdruck dieser allgemeinen Ideen werden könne, ist hier nur kurz angedeutet. Mit dem Processe der Elimination der Wurzeln oder der natürlichen Auslese tritt das historische Element in die Wissenschaft der Sprache ein. Wir finden hier diesen erhabenen Gegenstand lebendiger und tiefer ausgeführt, als es dem auf dem Felde der vergleichenden Sprachforschung so ganz ausgezeichneten Schleicher in seinem nicht hinreichend gewürdigten Werke über die deutsche Sprache hat gelingen wollen; dagegen glauben wir behaupten zu dürfen, dasz den eigentlichen Philosophen und Philologen die Darstellung noch mehr befriedigen wird, welche Lazarus in seinem Buche über das Leben der Seele und Steinthal teils in seiner nicht blosz als 'brauchbar' zu bezeichnenden Schrift 'über den Ursprung der Sprache' teils in seiner 'Classification der Sprachen' gegeben hat.

Wenn wir aber auch meinen, dasz in einigen Punkten noch tiefer in die Sprache eingedrungen werden könne, so dürfen wir doch mit den Leistungen des berühmten Vf. vor einem allgemein gebildeten Publicum mehr als nur zufrieden sein, und selbst Fachmänner müssen durch die treffliche Ausführung so vieler concreter Beispiele wolthätig angeregt werden.

Zürich. *Heinrich Schweizer-Sidler.*

12.
Der Dialog Parmenides.

Die Ansicht welche ich in meinen Platonischen Untersuchungen (über die Echtheit und Zeitfolge Platonischer Schriften S. 176—184) aufgestellt und in soweit, als es dem Zusammenhange jener Stelle gemäsz war, begründet habe, dasz der Dialog Parmenides nicht für ein Werk Platons, sondern eines Platonikers und näher wol eines Schülers des Arkesilas zu halten sei, hat dem um die Platonischen Studien in manchem Betracht wolverdienten Deuschle noch kurz vor seinem frühen Tode Anlasz zu einer Vertheidigung der Echtheit jener Schrift gegeben. Seine von ihm selbst nicht ganz vollendete Abhandlung ist, von Susemihl redigiert und ergänzt, in diesen Jahrbüchern 1862 S. 681—699 erschienen. Auch ist vor kurzem in einer Berliner Inauguraldissertation von Wilh. Ferd. Neumann der Versuch gemacht worden, die gegen die Echtheit des Parm. teils von Socher (dessen mit Unrecht von manchen herabgesetzten Forschungen ich Plat. Unters. S. 34 ff. die gebührende Anerkennung gezollt habe), teils von mir aufgestellten Gründe zu widerlegen. Anderseits hat Schaarschmidt in seiner Abhandlung 'sind die beiden dem Platon zugeschriebenen Dialoge Sophistes und Politikos echt oder unecht?' (rhein. Mus. XVIII S. 1—28. XIX S. 63—96) nicht nur die Unechtheit des Parm. anerkannt, sondern mit diesem Dialog zugleich auch den Soph. und Pol., die ich noch, obschon ich eine wesentliche Umbildung der Ideenlehre in ihnen fand, gleich dem Philebos der letzten Lebensperiode Platons vindicieren zu dürfen glaubte, für Werke der Platonischen Schule erklärt. Es dürfte hiernach angemessen sein, die Parmenides-Frage von neuem aufzunehmen und dabei auch auf diejenigen Momente einzugehen, welche in meinen Plat. Unters. an einer Stelle, wo es sich zunächst nur um die Würdigung der äuszeren Zeugnisse handelte, noch keine Berücksichtigung finden konnten. Was darin peinliches liegt, gegen einen vor kurzem hingeschiedenen Mitforscher zu polemisieren, musz zurücktreten gegenüber der unabweisbaren Aufgabe Deuschles Arbeit einer genauen Prüfung zu unterziehen.[1])

1) Erst nach der Vollendung und Einsendung des Manuscripts der vorstehenden Abhandlung ist mir die jüngst in Münster erschienene Schrift: 'Plato mordens, ein motiviertes Gutachten über den gegenwärtigen Stand der Wissenschaft, von Dr. F. Michelis, Pfarrer zu Albachten' zu Gesicht gekommen, deren erster Abschnitt (S. 4—35) sich gegen meine Plat. Untersuchungen und insbesondere auch gegen meine Ansicht von dem Dialog Parmenides wendet. Ich will hier seine Aufstellungen, so weit dieselben gegen mich gerichtet sind, der Reihe nach, obschon in sachgemäszer Kürze, beantworten. — Hr. M. behandelt zuerst (Pl. m. S. 6—24) die Frage: 'welchen Werth hat das Aristotelische Zeugnis?' Er findet (S. 6) dasz, wo wir bei Aristoteles ein hinlänglich sicheres Zeugnis für eine Schrift als eine Platonische finden, dieselbe uns für echt gelten müsse, wenn sich aber bei Ar. kein directes Zeugnis finde, daraus nicht sofort auf die Unechtheit sich schlieszen lasse. Mit dieser Bemerkung glaubt er mich aus dem Felde

Vor allem musz ich Deuschles Einwande (S. 698 f.) gegenüber an dem Grundsatze festhalten, den schon Schleiermacher (Platons Werke

---

zu schlagen. Als ob ich über den Werth jenes Zeugnisses anders urteilte! Nur die unhaltbare Steigerung billige ich nicht, die in den Worten (S. 6) liegt, positiv sei das directe Zeugnis des Ar. 'durchaus und ohne Widerrede' entscheidend, negativ aber 'von gar keinem Gewichte'. Die Annahme, dasz ein Dialog, den Ar. nicht citiere, eben darum schon für unecht gelten müsse, ist mir nie in den Sinn gekommen; dasz ich meine Kritik 'lediglich' (Pl. m. S. 23) auf den Zufall der Erwähnung oder Nichterwähnung gründe, ist nur eine der unwahren Suppositionen, woran überhaupt die Schrift von M. reich ist. Wenn M. mir entgegenhält, dasz Ar. sehr oft stillschweigend den Platon berücksichtige oder doch seine Exposition sich als abhängig von der des Platon erweise, so habe ich gegen diesen Satz an sich gar nichts einzuwenden, musz aber meinen Gegner der Verwechselung zweier Aufgaben beschuldigen, von denen ich die eine zu lösen hatte, die andere nicht. Meine Aufgabe war diejenigen Beziehungen zu erörtern, welche deutlich genug sind um ihrerseits die Präsumption der Echtheit gewisser Dialoge zu begründen, die für Werke Platons zu gelten pflegen. Eine fernere Aufgabe ist diejenigen Beziehungen mit hinzuzunehmen, deren Vorhandensein erst auf Grund der schon gesicherten Echtheit jener Dialoge anzunehmen ist; ihre Lösung musz in einer Darstellung des Verhältnisses des Aristoteles zu Platon, aber nicht in Untersuchungen über die Echtheit Platonischer Dialoge unternommen werden. — Die zweite von Hrn. M. im Pl. m. behandelte Frage geht auf die Echtheit des Dialogs Parmenides (S. 24—32). Die Unterstellung (S. 24), dasz ich aus der bloszen Nichterwähnung 'nach meinen kritischen Grundsätzen den Schlusz auf die Unechtheit mache' und diese dann nur nachträglich auch noch 'durch anderweitige Betrachtungen zu erhärten suche', brauche ich nach dem vorhergehenden nicht mehr eigens zurückzuweisen; ich lege nicht dem Schweigen des Aristoteles überhaupt, wol aber seinem Schweigen bei einem solchen Dialog schon eine Beweiskraft bei. Doch gibt diesmal schon M. selbst die Rectification durch das Referat meiner Gründe auf der nächstfolgenden Seite (25), auch gesteht er selbst (S. 26) zu, dasz eine völlige Unbekanntschaft des Ar. mit dem Parm. 'allerdings an sich eine vollständig entscheidende Thatsache' sein würde. M. hält (S. 25 f.) meiner Berufung auf die Aristotelischen Worte (Metaph. I 6, 987ᵇ 13) τὴν μέντοι γε μέθεξιν ἢ τὴν μίμησιν ἥτις ἂν εἴη τῶν εἰδῶν, ἀφεῖσαν ἐν κοινῷ ζητεῖν zuerst entgegen, es handle sich im Parmenides nicht um die Frage nach der Teilnahme der Dinge an den Ideen in dem Sinne, wie Ar. und wie auch ich diesen Begriff verstehe. Aber zur Entgegnung genügt die Berufung auf den Augenschein. Dann macht M. die kurze Stelle im Philebos geltend, wo Platon gewisse Schwierigkeiten flüchtig berührt, aber durchaus nicht näher erörtert. Ich kann die Ueberzeugung von der wesentlichen Verschiedenheit zwischen dieser Berührung und den Untersuchungen im Parm. nicht aufgeben. Endlich wirft mir Hr. M. unter groszem Triumphgeschrei vor, ich fasse die citierten Worte falsch auf, wenn ich darin die Behauptung finde, dasz Platon gleich den Pythagoreern solche Untersuchungen, wie sie der Parm. enthält, nicht angestellt habe; die Worte sollen nur bedeuten: 'sie haben die Untersuchung offen gelassen, die Sache nicht zu Ende geführt, es zu keiner festen und klaren Entscheidung darüber gebracht.' Es steht auszer Frage, dasz der Ausdruck ἀφιέναι ἐν κοινῷ mit dem lat. *in medio relinquere* gleichbedeutend ist. Aber ich zweifle sehr, ob die Worte ohne und mit ζητεῖν das nemliche besagen. Fehlt ζητεῖν, so ist das grammatische Object die Sache, der Gegenstand der Untersuchung; steht aber ζητεῖν

I 1 S. 33 f. der 1n Aufl.) sehr richtig aufgestellt, obschon nicht selbst durchgeführt hat, dasz zur Ermittelung der Echtheit Platonischer Dialoge

---

dabei, so ist es die Untersuchung selbst. In jenem Falle wird die Frage als ungelöst bezeichnet, in diesem aber, wie ich glaube, wird gemeint, die Untersuchung selbst sei nicht in Angriff genommen worden. Aristoteles will sagen: ihre Aufgabe wäre das ζητεῖν gewesen, aber sie haben diese Aufgabe nicht gelöst, sondern das ζητεῖν selbst gleichsam in dem freien Raume zwischen sich und den Gegnern liegen lassen, so dasz sich statt ihrer daran machen mochte, wem es beliebte. So verstanden stimmen die Worte mit den vorangegangenen zusammen, welche besagen, Platon habe nichts weiter gethan als den Pythagoreischen Terminus μίμησις mit dem eignen μέθεξις vertauscht (den er freilich nicht ausschlieszlich, sondern nur vorwiegend gebraucht); diese Worte deuten nicht auf eine wirklich geführte, jedoch ohne Abschlusz und Entscheidung gebliebene Untersuchung, sondern auf das Unterlassen der Untersuchung hin. Im obigen Sinne genommen passen die Worte auch vortrefflich auf die Platonische Stelle Phädon 100[d], von der ich in der vorliegenden Abhandlung angenommen habe dasz sie dem Ar. vorgeschwebt haben möge, und die, wie ich jetzt sehe, auch M. bei dieser Gelegenheit anführt; denn dort bleibt nicht etwa eine Untersuchung über die Art der Gemeinschaft ohne ein abschlieszendes Resultat, sondern das Eingehen auf das Problem wird abgelehnt. Ferner behauptet M. S. 26 f. 'die durchgeführte Vergleichung des Ar. und Pl. liefere den Beweis, dasz kein anderer Dialog eine so tief durchgreifende Einwirkung bei Ar. bekunde als der Parm.' Da er hierfür den vollständigen Beweis in seiner Aristotelischen Schrift zu liefern verspricht, so musz diese abgewartet werden; wenn er vorläufig auf Stellen hinweist, wie Ar. Phys. IV und VIII, wo in der Untersuchung über die Zeit namentlich die Erörterung des νῦν auf der des ἐξαίφνης im Parm. beruhen soll, die doch in der That von ganz anderer Art ist, und Metaph. XIV 2, wo die Deutung auf die im Soph. niedergelegten Gedanken überall vollkommen ausreicht, so gehört gerade die Idiosynkrasie von M. in der Auffassung des Platon und des Ar. dazu, um mit ihm jene Beziehungen zu finden. Sein Kanon, wonach 'die innerlichste und principiellste Beschäftigung des Ar. mit Pl. am wenigsten eine namentliche Anführung motivierte oder zuliesz', ist weder rationell noch thatsächlich begründet. Bei der Kritik der Ideologie und Stoicheiologie nennt Ar. den Pl. verhältnismäszig eben so oft wie bei nebensächlichem. In Betreff des τρίτος ἄνθρωπος verweist M. wiederum auf seine demnächst zu veröffentlichenden Untersuchungen über Ar.; was er vorläufiges bringt, leidet an Widersprüchen und Seltsamkeiten. Bald soll der Philebos wesentlich dieselben Einwürfe wiederholen, die der Parm. gebracht habe, und soll sich im Phil. der Kern der Aristotelischen Einwürfe finden, bald wird der Wahrheit gemäsz zugestanden, dasz der τρίτος ἄνθρωπος im Phil. nicht vorkomme; dann macht M. S. 31 die überraschende Entdeckung, dasz 'die Aufstellung der gegen die Ideenlehre im Denken sich erhebenden Schwierigkeiten einerseits und anderseits ihre Widerlegung und Ueberwindung (trotz einer gewissen Scholastik bei Ar.) immer noch als das gemeinschaftliche Werk der beiden groszen Denker betrachtet werden kann', und weisz (S. 32) aus den Worten (Metaph. I 9, 990[b] 22) ἔτι δὲ κατὰ μὲν τὴν ὑπόληψιν καθ' ἣν εἶναί φαμεν τὰς ἰδέας herauszudeuten, dasz 'Ar. sich selbst als Anhänger der Ideenlehre bekennt'. Dies allein soll 'die wahre Auffassung der Sachlage' sein. Wenn dieser Passus mit der Behauptung abschlieszt, der Gegner der Echtheit des Parm. könne kein gesundes Urteil über den Gehalt und die Form der Platonischen Philosophie besitzen, so vermag eine solche Invective mich nicht im mindesten zu beunruhigen.

zunächst die äuszeren Zeugnisse und insbesondere die Aristotelischen Citate zu discutieren seien, und dasz erst dann, wenn hierdurch die Echtheit einer gewissen Zahl von Dialogen gesichert oder doch sehr wahrscheinlich geworden sei, für die minder gesicherten unter diesen selbst und für alle übrigen die inneren Gründe hinzuzunehmen seien. Denn die Entscheidung nach inneren Gründen ist Messung des vorliegenden Schriftstücks an dem Platonischen Geist, an dem Inhalt der Platonischen Lehren und an der Form und Kunst der Platonischen Darstellung. Woraus aber sollen wir diese selbst genügend erkennen, wenn nicht aus Schriften, deren Echtheit zuvor anderweitig feststeht? Wer eine Schrift, wie etwa den Parmenides, indem er sie von vorn herein für echt hält, zur Construction seiner Anschauung von dem Platonischen Geiste mit verwendet, und hernach, weil er in ihr eben diesen Geist wiederfindet, für echt erklärt, bewegt sich in einem unleugbaren Zirkel. Deuschle sagt (S. 699): 'das einzige entscheidende Beweismittel wird immer ein inneres, aus dem Dialoge selbst zu entnehmendes sein'; es sei zu untersuchen, ob derselbe 'sich als Product Platonischen Geistes erweise'. D. erklärt die Annahme 'dasz man dies erst könne, wenn man wisse, welche Dialoge sicher Platonisch seien' für ein 'Blendwerk', ja für eine 'Negation aller Philosophie, aller Möglichkeit der Wahrheitserkenntnis', für einen 'Deckmantel eines Skepticismus, der sich den Schein wissenschaftlicher Gründlichkeit geben will.' Solch harten Worten gegenüber ist es ein Trost sich in so guter Gesellschaft wie der Schleiermacherschen zu wissen. Aber wie D. dem Verfahren nach seinem Grundsatz die strenge Wissenschaftlichkeit vindicieren und das entgegengesetzte beschuldigen kann, sich 'auf den schlüpfrigen Boden vorgefaszter Meinungen zu gründen' (S. 698), das

— Am flüchtigsten hüpft M. (S. 32—35) über die Argumente hinweg, mit denen ich eine späte Abfassung des Theätetos nebst Soph. und Pol. zu beweisen versucht habe. Ich fühle mich nicht berufen hier näher auf seine Behauptungen einzugehen, und bemerke nur zur Antwort auf die Schluszfrage (S. 34), ob Dialoge, die ein zwar nicht erfolgloses, aber doch unbefriedigtes Ringen des Denkens aussprechen, dem höchsten Alter angehören können, das doppelte: einesteils dasz Platon selbst immerfort ein suchender geblieben ist, andernteils dasz die Antwort auf die im Dialog ungelöst bleibenden Fragen nicht notwendig auch dem Verfasser desselben gefehlt hat. Wenn Platon, was doch kaum zu bezweifeln ist, noch in seinen letzten Lebensjahren in den Synusien sich und seine Schüler vorzugsweise mit Untersuchungen über die letzten Gründe beschäftigte, wie sollte er nicht auch in seiner schriftstellerischen Thätigkeit nach der Vollendung der systematischen Hauptwerke noch einmal wieder, und zwar tiefer und gründlicher als zuvor, diese Probleme behandelt und den Hauptinhalt der späteren Schulverhandlungen in Schriften niederzulegen unternommen haben, von denen freilich nur der Theätetos, der die erkenntnistheoretische Grundlegung enthält, von ihm selbst noch ausgearbeitet worden ist, während der Soph. und Pol., welche die verschiedenen Sphären der Objectivität erörtern, von einem seiner Schüler niedergeschrieben worden sein mögen, und vielleicht wiederum in einer spätern Zeit die Erinnerung an den unausgeführt gebliebenen Vorsatz der Abfassung eines Philosophos einen Anlasz zur Entstehung des Parmenides gab.

begreife wer es vermag. Hat sich ja doch auch schon Susemihl in seinen Zusätzen wenigstens in Betreff der Aristotelischen Zeugnisse zu einer Ermäszigung der Deuschleschen Aeuszerungen veranlaszt gesehen.

In Uebereinstimmung mit jener methodischen Vorschrift Schleiermachers habe ich in einem Abschnitt meiner Plat. Unters. (S. 130—201) die äuszeren Zeugnisse der Reihe nach, mit den Aristotelischen beginnend, für sich betrachtet, ohne noch auf innere Gründe weiter einzugehen, als es für das Verständnis und die Würdigung jener Zeugnisse selbst erforderlich war. Als methodisches Resultat des ersten Teils hatte sich mir (S. 99, vgl. 112. 268) ergeben, dasz bei der Plat. Frage der inductive Weg einzuhalten sei, indem zuerst eine Reihe von Einzelheiten für sich festgestellt werde (und zwar durchweg in der Folge von dem mehr zu dem minder sicher zu ermittelnden), um daraus dann die Entscheidung zwischen den verschiedenartigen allgemeinen Voraussetzungen zu entnehmen. Dieses methodische Resultat hat den Gang meiner Untersuchungen im zweiten Teile durchweg bestimmt, und demselben läszt sich jene Schleiermachersche Anforderung als eine Specialvorschrift subsumieren. Die Erörterung der Aristotelischen Zeugnisse reicht zur vollen Entscheidung bei mehreren Dialogen nicht aus (deren Echtheit ich darum doch selbstredend nicht in jedem Betracht für so ungesichert halte, wie ich sie vorläufig nach jenen Zeugnissen allein hinstellen muste); bei anderen aber läszt sich aus den Aristotelischen Beziehungen allein die Echtheit bereits mit Sicherheit erschlieszen, und wiederum bei anderen, namentlich bei dem Parmenides, nach meinem Dafürhalten mit groszer Wahrscheinlichkeit die Unechtheit. Wenn D. (S. 682) es mir zum Vorwurf zu machen scheint, dasz ich bereits nach jenem éinen Indicium 'auf Grund einer Deduction von sieben Seiten' eine Entscheidung gewagt habe, so war jene Beschränkung durch den Zusammenhang meiner Untersuchungen gefordert, und ich konnte dem erörterten Kriterium keine geringere Kraft als die bezeichnete beimessen. Bei der gegenwärtigen Abhandlung nötigt aber nichts zu der gleichen Abgrenzung, sondern es sind nunmehr auch die anderen Kriterien mit in Betracht zu ziehen.

Gegen das Positive meiner Ansicht richtet D., abgesehen von der 'Schar von Unwahrscheinlichkeiten' (S. 698), die sich doch im wesentlichen auf die Schwierigkeit des Unterschiebens einer solchen Schrift überhaupt reduciert, also zu viel beweisen würde, im allgemeinen zwei Argumente, das eine (S. 682 u. 695 ff.) von der hohen Bedeutung des Dialogs entnommen und (S. 697 f.) durch einen Blick auf den Entwickelungsgang der Akademie bekräftigt, das andere (S. 689) auf die Art der Abwehr der Angriffe gegen die Ideenlehre gegründet, indem die Bekämpfung des τρίτος ἄνθρωπος, falls dieser Einwurf wörtlich vorgelegen habe, zu schwach sein würde, die übrigen Einwürfe aber unberücksichtigt geblieben seien.

Dem ersten Einwurf gegenüber musz ich bemerken, dasz die hohe philosophische Bedeutung, die man dem Parm. zuzuschreiben pflegt, nicht sowol durch das was sich ausdrücklich in ihm dargelegt findet, als vielmehr durch das was man hineindeutet, begründet wird. Es ist ganz

richtig (was D. S. 682 sagt), dasz 'kein Dialog mehr Aufwand an geistiger Kraft in Anspruch genommen hat, um vom Platonischen Standpunkte aus, d. h. im Einklang mit den anderen Dialogen vollständig verstanden zu werden'; denn der volle Einklang besteht eben nicht, und um ihn herzustellen, bedurfte es allegorisierender Interpretation. Wird dieses Kunstmittel nicht in Anwendung gebracht, so entzieht sich kein verständiger Leser dem natürlichen Eindruck, den der zweite Teil des Parm. macht, ein Gewebe von Sophismen zu bilden, das freilich unleugbar aus Platonischen Stoffen zusammengefügt ist und bei aller Verkehrtheit doch Methode hat. Wie viele Mühe musz sich Schleiermacher in seiner Einleitung geben, das anstöszige in der Einkleidung des Gesprächs und in seinem dialektischen Gange hinwegzuräumen; auch verhelt er nicht die Besorgnis, dasz bei dem Ausdeuten der Untersuchungen leicht Beziehungen hineingetragen werden möchten, die dem Verfasser selbst verborgen geblieben seien; er bezeichnet die Kunstsprache des Dialogs als noch unbeholfen, noch im Zustande der ersten Kindheit befindlich und in einem Schwanken begriffen, worin sie kaum die wichtigsten Unterschiede in Worten festzuhalten wisse. Aber seine Auskunft, den Dialog in Platons Jugendzeit zu setzen, erweist sich wiederum, wenn wir die andern Dialoge vergleichen, die wir Grund haben für die frühesten zu halten, als so unnatürlich, dasz auch Brandis, der doch im allgemeinen Schleiermachers Principien billigt und vertritt, den Dialog ungleich tiefer herabrückt und heute die meisten Forscher sich zu der Ansicht bekennen, die Schleiermacher, sofern er sie bei Tennemann fand (der in die Zeit während der groszen Reisen oder gleich nachher der Reihe nach Theät. Soph. Pol. Phil. Parm. setzt) für eine völlige Verkehrung des wahren Sachverhältnisses hielt, dasz nemlich der Parm. später sei als der Theät. und Menon und auch noch als der Soph. Auch Zeller, der dafür hält dasz der Parm. die Stelle des in der ursprünglich beabsichtigten Form nicht zur Ausführung gelangten Philosophos vertrete und in diesem Sinne dem Soph. und Pol. sich als drittes Glied anschliesze, erkennt an (Plat. Studien S. 172), dasz die auffallenden Resultate in dem zweiten Teile des Parm. 'allerdings, wenn man will, durch Sophismen gewonnen werden'; doch seien diese von solcher Art, dasz sie 'aus einer bestimmten Voraussetzung consequent hervorgehen' (nemlich aus der 'abstracten Fassung' der Begriffe oder vielmehr aus der Hypostasierung dessen, worauf die Begriffe gehen, was freilich auch wiederum, wie Zeller selbst zugesteht, nicht ausnahmslos gilt). Die Argumentation läuft in lauter unvermittelte Widersprüche aus ohne die leiseste Andeutung eines bestimmten Auswegs, den der Verfasser kenne und den der aufmerksame Leser so nachzufinden vermöge, dasz ihm in dem Dialog selbst wenigstens irgend ein Anzeichen die Bestätigung gebe, im Sinne des Verfassers richtig gerathen zu haben; auch dieses Minimum der berechtigten Anforderungen an ein wahrhaft dialektisches Werk bleibt unerfüllt, und wenn der Scharfsinn und die Erfindungsgabe irgend eines Interpreten einen denkbaren Ausweg ermittelt, der manchem vielleicht als der einzig mögliche erscheinen mag, so könnte doch nur etwa das Vertrauen auf Platons wissenschaftlichen Ernst, wenn nemlich die Plato-

tonische Autorschaft im voraus feststände, die Annahme begründen, dasz damit der Sinn des Autors getroffen sei. Ob dies von der Zellerschen Annahme, dasz die Immanenz der Einzelobjecte in den Ideen erwiesen werden solle, selbst unter der Voraussetzung der Echtheit des Dialogs wirklich gelten könne, soll unten noch untersucht werden; hier genügt die Erinnerung, dasz eine hohe speculative Bedeutung, wenn überhaupt, dann doch nur auf Grund des Vertrauens zu der Person des Verfassers mit einigem Rechte dem Dialog zuerkannt werden darf, also jedenfalls nicht zum Beweise der Echtheit dienen kann.

Wird der Parm. für unecht gehalten, so wird derselbe darum noch keineswegs zur Bedeutungslosigkeit herabgesetzt und gleichsam 'annulliert' (wie Deuschle sich S. 682 ausdrückt); wir gewinnen an Einsicht in eine gewisse Periode der Platonischen Schule, was wir an vermeintlicher Einsicht in Platons eigene Gedankenbildung verlieren.[2]) In dem Entwickelungsgange der Akademie habe ich (Plat. Unt. S. 184) dem Parm. eine bestimmte Stelle anzuweisen gesucht, indem ich ihn vor der Culmination des Skepticismus, möglicherweise bereits von einem Gliede der ältern, wahrscheinlicher aber von einem Gliede der mittlern Akademie (seit Arkesilas) verfaszt sein lasse. Nun bestreitet Deuschle oder vielmehr Susemihl in einem seiner Zusätze (S. 697 f.), dasz der akademische Skepticismus allmählich gewachsen sei und ebenso nach Ueberschreitung eines Culminationspunktes wieder abgenommen habe; Arkesilas habe denselben vielmehr sofort vollständig eingeführt, und ebenso sei derselbe später mit éinem Male erloschen; bei diesem Skepticismus aber sei unter den Akademikern 'von der Ideenlehre selbstverständlich überhaupt nicht mehr die Rede gewesen'. Mir erscheint diese Ansicht als unnatürlich und glaubhaften Zeugnissen widerstreitend. Für unseren Zweck darf es dahingestellt bleiben, ob Kleitomachos noch ganz in demselben Masze Skeptiker gewesen sei wie Karneades, und ob Philon, der den Stoicismus kritisierte, bereits ebenso vollständig im Dogmatismus gestanden habe wie Antiochos von Askalon, der eklektisch den Stoicismus fast ganz in den Platonismus hineintrug; die Frage ist, ob zur Zeit des Arkesilas der Skepticismus schon die gleiche Höhe erreicht habe wie bei Karneades, und diese Frage glaube ich mit Grund verneinen zu dürfen. Wie sollte Arkesilas, wäre er reiner Skeptiker gewesen, als Platoniker haben gelten können? Nachdem man sich einmal gewöhnt hatte in der Akademie Kritik und Skepsis treiben zu sehen, konnten in späteren Generationen die dogmatistischen Elemente des Platonismus immer mehr zurücktreten und fast in Verges-

2) Müssen die Stellen, die ich selbst (woran D. S. 682 erinnert) früher, namentlich in meinem 'System der Logik und Gesch. der logischen Lehren' (Bonn 1857) bei der Darstellung der Platonischen Ideenlehre aus dem Parm. entnommen habe, durch zutreffendere aus echten Dialogen ersetzt werden, so wird dadurch die historische Wahrheit nur gewinnen; dasz ich jedoch damals, vor der Athetese, so weit gegangen wäre 'in fast allen dialektischen Fragen meine Citate nur aus dem Parm. zu entnehmen' (wie D. sagt), dessen bin ich mir nicht bewust; diese Aeuszerung ist wol nur eine unwillkürliche Verallgemeinerung des Eindrucks, den die éine Stelle (Logik S. 110 f.) auf D. gemacht hat.

senheit gerathen; gleich anfangs aber war bei einem anerkannten Haupte der Akademie ein Skepticismus nicht möglich, bei dem 'von der Ideenlehre gar nicht mehr die Rede gewesen' wäre; irgendwie muste man unabweisbar mit dieser sich auseinandersetzen. Weil die Natur der Sache und die Gesetze historischer Entwicklung diese Annahme gebieterisch fordern, so habe ich niemals (mit Zeller Ph. d. Gr. III 1 S. 289 der 1n Aufl., auf den sich Susemihl beruft) die Angabe des Sextus Empiricus (Pyrrh. hyp. I 234 f.) und anderer ganz verwerflich finden und für eine blosze Ausflucht des Eklektikers Philon von Larissa halten können, dasz Arkesilas sein doppelseitiges Disputieren zur Uebung und Prüfung der Schüler geübt, den wolbegabten und bewährten dann aber auch die Platonischen Dogmen mitgeteilt habe. Ein wenig gefärbt mag die Nachricht sein, sofern der didaktische Zweck mehr betont wird als die eigene dialektische Neigung des Mannes; aber rein fingiert ist sie schwerlich. In der Polemik gegen die stoische Erkenntnislehre mag Arkesilas zum Teil auch Argumente gebraucht haben, welche die Möglichkeit der Erkenntnis überhaupt aufheben würden, ohne dasz darum doch seine Absicht sein muste auch den Platonischen Dogmen jegliche Geltung abzustreiten; vielmehr musten dem Akademiker diese, obschon auch ihrerseits nicht frei von Bedenken und den allgemeinen Zweifelsgründen unterliegend, doch immer noch als die besten und wahrscheinlichsten gelten. Gerade eine solche Stellung zu der Platonischen Doctrin bekundet sich nun aber in dem Dialog Parmenides. In der nächsten Zeit nach Platons Tode herschte in der Akademie jene pythagoreisierende Richtung, welcher er selbst sich in seinem höhern Lebensalter hingegeben hatte; möglicherweise hielten einzelne Platoniker an einer reineren Form der Ideenlehre fest, und auch skeptische Neigungen mögen schon zu jener Zeit, obschon darüber keine Zeugnisse vorliegen, sporadisch in eben dem Sinne aufgetaucht sein, in welchem sie seit Arkesilas zur Geltung und Herschaft gelangten, und unter diesen Voraussetzungen wäre eine Entstehung des Parm. um die gleiche Zeit mit Soph. und Pol. nicht undenkbar. Die letztgenannten, wahrscheinlich schon dem Aristoteles bekannten Dialoge scheinen Producte der Platonischen Schule zu sein, die, in freiem Anschlusz an Platons mündliche Unterweisungen verfaszt, aus Pietät auf seinen Namen gestellt wurden, und zum Teil bereits (wie Schaarschmidt will) eine Rückwirkung des Aristotelismus auf die Platonische Schule, geknüpft an mündliche Aeuszerungen des Aristoteles und an seine frühesten Schriften, zum andern Teil aber (wie ich glaube) eine Mittelstufe bekunden, die als gemeinsame Forschungsarbeit der Schüler Platons in den Synusien dem Aristotelischen System vorangieng, da einzelne Gedanken und Ausdrücke, die Aristoteles umbildend sich aneignete, dort wol schon eine gewisse Festigkeit erlangt haben mochten. Die im Theät. und Soph. enthaltene Erwähnung der Anwesenheit des jungen Sokrates bei einer durch Parmenides geleiteten Unterredung beweist nicht die Priorität des Dialogs Parm. vor dem Theät. und Soph., noch auch nur vor dem Soph., und auch nicht einmal die Absicht dem Soph. noch einen Parm. folgen zu lassen; denn nichts hindert uns anzunehmen, dasz der erwähnte Umstand historisch sei, und dasz

gerade die Erwähnung desselben einen spätern zu der Gestaltung der Scenerie des Dialogs Parm. veranlaszt habe. Seit Krantor, dem Commentator, gieng man in dem Masze, wie die Nachwirkung der mündlichen Lehrthätigkeit Platons schwächer wurde, mehr auf die Platonischen Schriften zurück, und eben damit notwendig auch auf die frühere, reinere Form der Ideenlehre; zugleich muste hierdurch das dialektische Element, das in Platons dogmatistischer Periode und bei seinen nächsten Schülern zurückgetreten war, wiederum zu vollerer Geltung gelangen, und hierin lag dann der naturgemäsze Uebergang zu der Richtung des Arkesilas. Trat nach Krantors Wirksamkeit und insbesondere nach seiner Beschäftigung mit dem Timäos, in welchem die Ideenlehre eine entschieden transcendente Form trägt, jene skeptische Stimmung ein, so waren gerade die Bedingungen gegeben, unter denen die Entstehung eines Dialogs wie Parm. durchaus verständlich ist, und darum glaube ich denselben, ohne die Denkbarkeit einer früheren Abfassung schlechthin abzuweisen, doch mit weit gröszerer Wahrscheinlichkeit in diese Zeit setzen zu dürfen. Man mag die Schriften des Aristoteles mit berücksichtigt haben: ein kräftigeres Motiv zur Abfassung des Parm. lag aber wol teils in der Notwendigkeit für die Schule selbst die Skepsis zu der Ideenlehre in Beziehung zu setzen, teils in den mündlichen und vielleicht auch schriftlichen Angriffen, welche damals die verschiedenen Schulen gegeneinander zu richten pflegten, und wobei naturgemäsz die alten Einwürfe und Antworten mit einigen Umbildungen und Erweiterungen sich immerfort erneuerten. Aus dem Material, welches (neben der Schrift Zenons des Eleaten) namentlich der Sophistes bot, teils durch ein Fortspinnen der dort niedergelegten Betrachtungen, teils durch das antinomische Entgegenstellen der Unmöglichkeit jener Resultate (wie es Gorgias einst mit der Zenonischen Dialektik gehalten hatte) den zweiten Teil des Parm. zu bilden, war für einen an doppelseitiges Argumentieren gewöhnten und in der Abstraction geübten Mann nicht eben allzu schwer; er brauchte darum noch keineswegs (wie Deuschle S. 698 meint) ein zweiter Platon zu sein; die Erörterungen des ersten Teiles aber vollends lagen damals nach dem Platonischen Philebos, den Aristotelischen Schriften und den auf die Möglichkeit der Erkenntnis gerichteten Untersuchungen späterer nahe genug. Dasz man den Sokrates auftreten liesz, aber, da es sich um dialektische Vorübungen handeln sollte, den jungen Sokrates, war die durch die Sache selbst gebotene Form, wenn man einmal die Bedenken nicht würdigte, welche Platon hätten abhalten müssen den Parmenides sich selbst widerlegen zu lassen und zugleich eben diesen Parmenides seinem Sokrates (und sei es auch dem jungen Sokrates) als den gereifteren Denker und als das Ideal eines Philosophen gegenüberzustellen, ja die Dialektik, die der echte Platon im Phädon als das eigenste Werk des Sokrates[3]) bezeichnet, der zuerst die

3) Nemlich des historischen Sokrates, dem Platon nicht seine eigene Entwicklungsgeschichte unterschiebt, sondern nur dasjenige mit zuschreibt, was er selbst infolge der Sokratischen Anregungen gefunden hat (also insbesondere die Ideenlehre), gemäsz dem im Symposion aufgestellten Grundsatze, dasz die fortbildende Arbeit des Schülers dem

Dinge nicht unmittelbar, sondern begrifflich betrachtet habe, nach der Weise des Aristoteles und der späteren Historiker auf die Eleaten zurückzuführen und (S. 135) den falschen Vorwurf auszusprechen, Sokrates habe früher Ideen aufgestellt und definiert als Dialektik getrieben. Dasz der Dialog auf Platons Namen gestellt wurde, ist nicht leichter und nicht schwerer erklärbar, als dasz man bei den älteren und besseren der Briefe das gleiche Verfahren übte; auch durch den Vorgang des Verfassers des Soph. und Pol., falls diese Dialoge Werke der Schule sind, mochte dasselbe als gerechtfertigt und als geboten erscheinen. Ob eine Notiz über den wirklichen Verfasser von irgend jemandem aufgezeichnet wurde und auf spätere Zeiten kam, war Sache des Zufalls; wie spärlich und vereinzelt finden sich in anderen Fällen Notizen dieser Art vor, z. B. über Philippos den Opuntier als Verfasser der Epinomis, und wie leicht mochten solche frühzeitig untergehen!

Die nähere Bestimmung der Tendenz des Dialogs läszt sich füglich mit der Antwort auf Deuschles Einwurf verknüpfen, die Abwehr gegen den Aristotelischen Angriff würde, falls derselbe wörtlich vorgelegen habe, zu schwach sein. Ich sehe hier davon ab, dasz D. mit dieser Argumentation sich selbst schlägt: denn wenn Platon einmal den Einwurf, woher auch derselbe stammen mochte, der Berücksichtigung werth fand, so konnte er denselben nicht mit einer schwachen Antwort abthun wollen, sondern nur entweder gründlich erörtern oder, gleich manchen Sophismen im Euthydemos, als auf der schiefen und thörichten Anschauung eines halbgebildeten beruhend, im Vollbewustsein geistiger Ueberlegenheit mit scharfem Spott abweisen. Aber ein späterer Akademiker gab im Parm. das beste was er aufbringen konnte, zwar nicht eine schlagende Widerlegung, die auch nicht wol möglich war, aber doch eine allseitige Erörterung der Schwierigkeiten die bei der Ideenlehre, aber in nicht geringerem Masze bei jeder möglichen andern Voraussetzung, sich auftürmten, um sich schlieszlich bei einem Skepticismus zu beruhigen, der die Hinneigung zur Ideenlehre als der respectabelsten Doctrin nicht ausschlosz. Hatte diese Lehre ihre Bedenken, so war doch durch ihre Verwerfung nichts gebessert; hier wie dort tauchten gleich grosze Widersprüche auf. Ueber einen naiven Dogmatismus, der an eine durchaus wahre und vollbefriedigende Lehre glaubte, war jene mit Reflexion und Dialektik übersättigte Zeit längst hinaus. Der Verfasser des Dialogs kennzeichnet (vielleicht unwillkürlich) seine eigne Stellung zu dem ursprünglichen Platonismus ziemlich zutreffend durch das Verhältnis des Zenon zu der Lehre des Parmenides. Der junge Sokrates nimmt die Angriffe des Zenon auf die gewöhnliche Meinung, dasz vieles und wechselndes existiere, im strengsten Ernst als einen beabsichtigten indirecten Beweis für die Wahrheit der Lehre von dem éinen Seienden; aber Zenon selbst gesteht ihm offen, das Ganze sei doch groszenteils nur ein dialektisches Spiel; wol hat er seinem Meister eine wirkliche Hülfe bringen wollen, indem er

Meister mit angehöre: 215[c] ἃ γὰρ Ὄλυμπος ηὔλει, Μαρσύου λέγω τούτου διδάξαντος. (Dies zur Ergänzung meiner vor kurzem im Philologus veröffentlichten Abhandlung über Phädon 95[e] ff.)

zeigt dasz die anderen sich erst recht in schlimme Absurditäten verwickeln; dasz aber nun die positive Ansicht des Parmenides selbst unbedingt wahr und gültig und gegen jeden Angriff schlechthin gewappnet sei, das glaubt dieser Zenon offenbar nicht; er ist des naiven Glaubens an den Parmenideischen Dogmatismus, so hoch er diese Doctrin auch hält, doch nicht mehr fähig. Nicht viel anders scheint das Verhältnis des Verfassers des Parm. zu der Platonischen Ideenlehre zu sein. Mag derselbe auch nicht gerade, wie er es von Zenon sagt, aus jugendlicher φιλονεικία geschrieben haben wollen, so würde er doch, gegenüber manchen neuplatonischen und modernen Deutungen seiner Schrift, nicht allzuviel gegen die Anwendung des Satzes (S. 128) einzuwenden haben: οὐ παντάπασιν οὕτω σεμνύνεται τὸ γράμμα: denn man konnte sich selbst nicht verbergen, dasz der antike Ernst philosophischer Ueberzeugung über dem skeptisch-dialektischen Treiben zum guten Teil abhanden gekommen sei. Wol soll noch die doppelseitige dialektische Untersuchung als der Weg zur Wahrheitserkenntnis gelten (S. 136), und man traut einem eminenten philosophischen Geiste zu, die Einwürfe gegen die Ideenlehre lösen zu können (S. 135); aber doch gilt die Ideenlehre nur als eine um der Aufrechterhaltung der Dialektik willen nicht aufzugebende Voraussetzung (S. 135), so dasz sie nur als der immer noch beste Halt in dem Strudel der allgemeinen Ungewisheit erscheinen mag.

Dasz von den Einwürfen gegen die Ideenlehre nur einige der pikantesten auftreten und dasz insbesondere nicht (was Deuschle S. 689 von einem 'Apologeten des Platonismus' erwartet) die Aristotelischen Argumente mit einer gewissen Vollständigkeit berücksichtigt werden, erklärt sich aus dem schon oben geltend gemachten Umstande, dasz viel mehr in dem fortgehenden Kampfe der Schulen als in dem Buchstaben der Aristotelischen Schriften ein Motiv der Abfassung liegen mochte; in solchen Verhandlungen aber treten naturgemäsz die Einwürfe in den Vordergrund, welche die anschaulichsten und eindringlichsten sind und demgemäsz auch ungewollt im Gedächtnis am festesten haften. Von Aristotelischen Schriften konnten neben der Metaphysik die für uns verlorene Abhandlung über die Ideen und die betreffenden ἐξωτερικοὶ λόγοι dem Verfasser des Parm. bekannt sein; dort mochten die Einwürfe näher ausgeführt sein. Susemihl fragt (S. 689), da ich von Aristotelischen Einwürfen rede, die der Verfasser des Parm. berücksichtige, welche anderen auszer dem τρίτος ἄνθρωπος gemeint seien. Ich meine hauptsächlich das Aristotelische Bedenken (Metaph. I 9, 18 Schw.), Platon habe sich über die Art der Gemeinschaft zwischen Ideen und Einzelobjecten nicht nur nicht wissenschaftlich ausgesprochen und mit bloszen Metaphern begnügt, sondern es lasse sich auch überhaupt jenes Verhältnis wenigstens nach keiner der gewöhnlichen Weisen des ἔκ τινος εἶναι vorstellen. Hierauf antwortet der Dialog in seinem ersten Teile durch wirkliche Aufstellung von Gemeinschaftsweisen, die wenigstens zunächst als denkbar gelten können, obschon sich dann zeigt dasz keine derselben frei von Schwierigkeiten ist. Das von der Zerspaltung der Idee entnommene Argument, das auch der Philebos kennt, findet sich wieder bei Ar. Metaph.

VII 14 i. A. Auszerdem ist noch mit der Aristotelischen Frage, wozu die Ideen den Einzelwesen nützen, wenn sie auszer ihnen seien, nahe genug das Argument im Parm. verwandt, bei einer gesonderten Existenz gebe es keine Beziehung, weder eine praktische noch eine theoretische, zwischen Ideen und Einzelobjecten. Ob freilich nach Platons eignen Anschauungen diese Beziehungslosigkeit, falls sie bestände, nicht auch consequentermaszen die Götter in ihrem Verhältnis zu den Ideen betreffen müste (nemlich alle übrigen Gottheiten auszer den deificierten Ideen selbst), mögen die Vertheidiger der Echtheit des Dialogs erwägen. Stehen die Einzelwesen auszer Beziehung zu den Ideen, so musz dies auch von den Göttern gelten, welche die höchsten und edelsten Einzelwesen sind.

Sind hiermit Deuschles Einwürfe gegen das Positive meiner Ansicht zurückgewiesen, so ist nunmehr auch die Unzulässigkeit der gegnerischen Annahme vollständiger, als es in meinen Plat. Unters. geschehen konnte, darzuthun.

Die im Dialog selbst liegenden Indicien sind namentlich: die Scenerie, die dialektische Form, der Gedankengehalt des Ganzen und mehrere einzelne Wendungen des Gedankens und Ausdrucks, die nicht für Platonisch gelten können; dazu kommt endlich das Verhältnis des Dialogs zu dem Aristotelischen Reden und Schweigen.

Was die Scenerie betrifft, so habe ich schon früher (Plat. Unt. S. 182 f.) die Singularität hervorgehoben, auf welche ein etwas gröszeres Gewicht zu legen sein möchte als dort geschehen ist, dasz gerade in diesem Dialog ein Aristoteles auftritt und (nach S. 135) mit Sokrates schon früher über die Ideen geredet haben soll. Ein zwingender Beweis läszt sich zwar hieraus nicht entnehmen; aber mir wenigstens wird es schwer an das seltsame Spiel des Zufalls zu glauben, dasz Platon längst ehe er den Aristoteles kannte, einen Aristoteles in demjenigen Dialog zum Mitunterredner gewählt haben sollte, in welchem mindestens unter anderm auch bei Aristoteles sich wiederfindende Einwürfe gegen die Ideenlehre zur Sprache kommen. Dasz Ar. nur sehr weniges aus dem Buche des Zenon gehört haben soll (ohne dasz bei ihm, wie bei seinen Begleitern, ein Ersatz durch frühere Bekanntschaft mit demselben stattfand), sieht ganz so aus wie ein Hieb gegen den Begründer der peripatetischen Schule, als habe dieser von der Speculation der Eleaten, worauf die Platonische fuszte, sehr wenig verstanden. Die Beziehung auf Ar. wird um so wahrscheinlicher, da Ar. in seinen exoterischen Schriften selbst als Mitunterredner aufzutreten pflegt. Dasz aber die Einwürfe nicht dem Aristoteles, sondern dem Parmenides in den Mund gelegt werden, kann nicht (wie Neumann a. O. S. 52 will) ein Gegengrund gegen jene Beziehung sein; es konnte genügen dasz Ar. antworten muste, und der antwortende sollte, damit die eleatische Form der Gesprächsführung gewahrt werde, durchweg in dem Dialog eine möglichst passive Rolle spielen.

Aber auch das Ganze der Scenerie gibt zu Bedenken Anlasz, die sich teilweise schon Schleiermacher aufgedrängt haben und von ihm gewis nicht in einer haltbaren Weise beseitigt worden sind. Es kommen dabei überhaupt vier Vorgänge in Betracht. Der erste, der im Hause des Py-

thodoros stattfindet, nemlich das zwischen Parmenides und Zenon, dem jungen Sokrates und einen jüngern Genossen desselben namens Aristoteles geführte Gespräch, musz spätestens etwa in das J. 446 vor Ch. gesetzt werden. Zweitens erzählt dann Pythodoros dieses Gespräch öfters an den Antiphon wieder, einen jüngern Halbbruder des Glaukon und Adeimantos. Drittens teilt Antiphon eine geraume Zeit später, nachdem er unterdes aus einem heranwachsenden Jüngling (μειράκιον) ein Mann geworden ist, das Gespräch wiederum dem Kephalos mit, und zwar höchst wahrscheinlich nicht nur nach der Zeit der Herschaft der Dreiszig (404), sondern auch nach dem Tode des Sokrates (399). Endlich erzählt dann Kephalos das von Antiphon vernommene wiederum an andere, so dasz es auf diesem Wege auch als an den Verfasser und die Leser des Dialogs gelangt erscheint. Pythodoros wird mit der Erzählung des Gesprächs an Antiphon, der (nach S. 126 c) vielen Verkehr mit ihm hatte und den Schleiermacher wol mit Recht als seinen Liebling betrachtet, nicht allzu lange gewartet haben; wir empfangen den Eindruck, dasz Pythodoros, lebhaft angeregt durch jenes philosophische Gespräch, sich gedrängt fühlt was ihn selbst bewegt hatte auch dem der ihm der liebste war mitzuteilen und ihm in öfterer Wiederholung diesen kostbaren Schatz zum bleibenden geistigen Eigentum werden zu lassen, und man musz zunächst geneigt sein anzunehmen, dasz diese Mitteilung frühzeitig erfolgt sei; die Worte S. 127 b ὅτι ἀφίκοντό ποτε gehen nicht notwendig auf eine längst vergangene Zeit. Dann aber müste Antiphon, der als Knabe den Kephalos gesehen hatte, als er diesen bei dessen Wiederankunft in Athen wiedererkannte, bereits etwa ein sechzigjähriger gewesen sein, als welcher er doch nicht in dem Dialog erscheint; zwischen der Wiederankunft des Kephalos in Athen und seinem vorletzten Dortsein müsten 40 bis 50 Jahre liegen, und doch wird er sofort auf dem Markte von Adeimantos als ein guter Bekannter begrüszt, der nicht so gar lange von Athen abwesend gewesen sein kann, sondern höchstens etwa ein Jahrzehnt; eben diesen Eindruck macht das Wiedererkennen des Kephalos durch Antiphon, und was das wichtigste ist, Antiphon, der jüngere Halbbruder des Glaukon und Adeimantos, die doch, da sie nicht näher bezeichnet sind, der Leser für die bekannten Brüder Platons nehmen musz, Antiphon also, der hiernach frühestens erst um 424 geboren sein kann, müste schon um 446 vor Ch. gelebt haben und damals ein μειράκιον gewesen sein. Diesen Seltsamkeiten und Unmöglichkeiten läszt sich aber nur durch eine sehr gewagte Annahme entgehen. Pythodoros müste das Gespräch, welches um 446 geführt worden ist, um ungefähr 40 Jahre später, nachdem er es so lange treu in sich bewahrt hatte, dem μειράκιον Antiphon erzählt haben. Da aber Pythodoros im Mannesalter stand, als das Gespräch gehalten wurde, so war er ein Greis, als er es dem Jünglinge wiedererzählte und einprägte, der viel mit ihm zusammenlebte, und der Dialog selbst bekundet doch nicht durch bestimmte Andeutungen, dasz der Verfasser einen so langen Zwischenraum voraussetze, den wir erst auf Grund anderweitiger historischer Kenntnisse herausrechnen müssen. Ich habe Plat. Unt. S. 222—225 mich noch mit dieser Auskunft begnügt; aber sie ist

doch nur ein Notbehelf.[4]) Auf die Wunderlichkeit, dasz Platon, sofern er als Verfasser des Dialogs gedacht wird, den Inhalt desselben nicht von Sokrates und nicht von seinem eignen Halbbruder Antiphon empfangen haben wolle, sondern von einem Klazomenier Kephalos, dem der letztere denselben mitgeteilt habe, oder doch durch diesen Kephalos an die Leser wolle kommen lassen, hat schon Schleiermacher in seiner Einleitung aufmerksam gemacht. Aber die Sache wird nicht gebessert, wenn man mit Schleiermacher unter Glaukon und Adeimantos ein älteres Brüderpaar versteht, das man doch nur als einen Doppelgänger der allbekannten Brüder Platons fingieren kann, um einer chronologischen Schwierigkeit zu entgehen, welche aber in der That auch dann noch keineswegs beseitigt sein würde. Und gerade mit einem Kephalos müssen jene Brüder zusammensein, der auch fast wie ein Doppelgänger des Kephalos in der Republik aussieht, mit welchem dort Glaukon und Adeimantos zusammengeführt werden. Soll auch dieser Klazomenier Kephalos alt sein, um das Gespräch wiederum späteren Zeiten zu übermitteln? Das Ganze bekundet sich als eine ungeschickte Nachbildung eines Teiles der Scenerie der Republik durch einen Mann, der mit den chronologischen Verhältnissen der Sokratischen und Platonischen Zeit nicht mehr sehr vertraut war, und der zugleich die Geschmacklosigkeit besasz, für die Treue der Ueberlieferung eines solchen Gesprächs durch ein gedächtnismäsziges Einlernen desselben seitens des Antiphon eine anscheinende Bürgschaft geben zu wollen. Wenn Platon ein Gespräch nach sehr langer Zeit will reproducieren lassen (wie im Theätetos), so läszt er es aufgezeichnet worden sein.

Formale Unterschiede der dialektischen Darstellung im Parm. von der echt Platonischen aufzuzeigen (was Deuschle S. 696 von mir fordert) habe ich auch früher schon nicht unterlassen. In den Plat. Unters. (S. 184) und eingehender bereits in m. System der Logik (S. 392 ff.) habe ich bemerkt, dasz das hypothetische Verfahren hier wesentlich anders bestimmt werde als in den anderen Dialogen. Eine antinomische Begriffserörterung zum Behuf der Prüfung der Richtigkeit der zugrunde gelegten Voraussetzungen kommt nur im Parm. vor, und steht weit ab von dem im Phädon und in der Rep. geübten Verfahren. Um nicht früher gesagtes zu wiederholen, beschränke ich mich hier auf die Bemerkung, dasz ich Susemihls Satze nicht beitreten kann (S. 696 Anm.): 'das ἀνυπόθετον kann sich doch schlieszlich als solches nicht anders bewähren als dadurch, dasz sich aus ihm alles in der Welt widerspruchslos erklärt; ist man auf dem bezeichneten Wege schlieszlich bis zu ihm gelangt, so hört in Wahrheit die Beschränkung auf, vermöge deren die Uebereinstimmung der Folgen die Richtigkeit der Voraussetzung noch nicht sicher erhärtet.' So richtig dieser Satz nach moderner Logik sein mag, so wenig halte ich ihn für Platonisch: denn nach Platon (wie auch nach Aristoteles) ruht die Gewis-

4) Auch Neumann a. O. S. 5 ff. begnügt sich mit eben dieser Annahme, und läszt zwischen dem Dialog und seiner Wiedererzählung durch Pythodoros an Antiphon beinahe 40 Jahre verflieszen. An diese Unangemessenheit stöszt er sich nicht, während er manche blosz vermeintliche Schwierigkeiten nach Böckhs Vorgang richtig beseitigt.

heit von dem Principiellen auf sich selbst (und näher nach der Platonischen Darstellung auf dem Anschauen der Ideen, das der Seele vor ihrer irdischen Existenz zuteil ward) und nicht auf der durchgängigen Harmonie mit den Erscheinungen. Im negativen Sinne zwar vollziehen offenbar auch Sokrates, Platon und Aristoteles unablässig jenen Rückschlusz, der von den Widersprüchen, in welche eine Voraussetzung verwickelt, auf die Falschheit derselben geht und folglich auch auf die Wahrheit des contradictorischen Gegenteils; dasz aber, wo eine unbestimmte Zahl möglicher Annahmen besteht, also ein indirecter Beweis für die Wahrheit einer bestimmten Annahme durch successiven Ausschlusz aller übrigen mit voller Strenge nicht geführt werden kann, eine dieser möglichen Annahmen auch positiv durch die Uebereinstimmung aller ihrer Consequenzen unter einander und zumal mit den Erfahrungsthatsachen als wissenschaftlich berechtigt erwiesen und in dem oben bezeichneten Sinne stufenweise mehr und mehr zur Wahrscheinlichkeit und Gewisheit erhoben werde, das ist eine wesentlich moderne Form des hypothetischen Verfahrens, bei welcher dasselbe in den Dienst der Induction tritt. Das ἀνυπόθετον selbst auf diesem Wege sichern zu wollen, ist kein Platonischer Gedanke; es ruht auf sich selbst und gibt allem andern Gewisheit; nur durch die Ableitung aus ihm glaubt Platon die Wahrheit jeder ὑπόθεσις schlieszlich sichern zu können (Phädon 101[d]), obschon die Unwahrheit bereits aus der Disharmonie der Consequenzen erhellt. Jene specifisch moderne Methodik enthält freilich auch der Parm. nicht, und der Ausdruck, den ich in meiner Logik (S. 394) gebraucht habe: 'das Charakteristische des hypothetischen Verfahrens im modernen Sinne', musz allerdings nach dem obigen als zu viel sagend eingeschränkt werden; doch begründet schon die Forderung, dasz zum Behuf der Prüfung nicht nur die Voraussetzung selbst, sondern auch die contradictorisch entgegengesetzte (S. 136[a] χρὴ δὲ μὴ μόνον εἰ ἔστιν ἕκαστον ὑποτιθέμενον σκοπεῖν τὰ συμβαίνοντα ἐκ τῆς ὑποθέσεως, ἀλλὰ καὶ εἰ μὴ ἔστι τὸ αὐτὸ τοῦτο usw.) zu ihren Consequenzen herabgeführt werde, einen wesentlichen Unterschied gegen die sonstige Theorie und Praxis des methodischen Verfahrens Platons. Und wenn diese 'antinomische Erweiterung' noch die Bedeutung hätte, von den beiden Gliedern des contradictorischen Gegensatzes, während das eine durch die Widersprüche auf welche es führt sich als unhaltbar erweist, das andere auch positiv durch die Harmonie, die unter seinen Consequenzen besteht, zu stützen, so möchte sich dieses Verfahren, so vereinzelt es in dem Platonischen Schriftencomplex auch dasteht, immerhin dem Platon beimessen und mit den methodischen Vorschriften im Phädon (S. 100[a]. 101[d]) vereinigen lassen; ein antinomisches Verfahren aber, welches darin besteht, einen Satz und den contradictorischen Gegensatz desselben beide ad absurdum zu führen und aus der nemlichen Voraussetzung jedesmal entgegengesetztes gleichmäszig abzuleiten, ist nicht eine 'Erweiterung', sondern ein Widerspiel Platonischer Methodik, aber im besten Einklang mit den Tendenzen der mittlern Akademie. Dasz dieses 'dialektische' Verfahren (nach S. 135 f.) zur Uebung (γυμνασία) dienen soll, ist wiederum nicht ein

Platonischer, sondern ein im Anschlusz an Aristoteles (Anal. post. I 2) gebildeter Gedanke; denn Ar. hat zuerst der Dialektik, da ihm die syllogistische Deduction aus gesicherten Principien das höhere war, eine untergeordnete Bedeutung zuerkannt: sie diene zur Uebung, zu philosophischen Disputationen und zur kritischen Erörterung der Principien. Selbst der Politikos, der (S. 285; vgl. Soph. S. 227) das materielle der geführten Untersuchung dem formellen Zweck der Ausbildung der dialektischen Fertigkeit dienstbar macht und (S. 286) auch bei der Dialektik Uebung (μελέτη) an geringeren Dingen verlangt, um darnach erst zu gröszeren und schwierigeren fortzugehen, stellt doch noch nicht, wie der Parm., die Dialektik überhaupt zu der Wahrheitserkenntnis in das Verhältnis einer bloszen Vorübung. Auch ist die Dialektik im Politikos noch, wie im Phädros, wesentlich die Kunst der Begriffsbestimmung und Einteilung, also die specifisch Sokratisch-Platonische Kunst, im Parm. aber (S. 135) eine die Begriffsbestimmung vorbereitende, als subjective Vorübung zu derselben befähigende Kunst der Deduction der Consequenzen einer Hypothesis, die von dem Eleaten Zenon zuerst auf philosophischem Gebiete geübte Kunst, und zwar in jenem antinomischen Sinne, welcher nach dem obigen mit der im Phädon anerkannten und geübten Deduction nicht harmoniert.

Der Dialog Parm. soll, wie man seit Zellers Plat. Forschungen anzunehmen pflegt, in seinem zweiten Teile die Aporien des ersten indirect lösen, indem er die Annahme der Immanenz der Einzelobjecte in den Ideen als den einzig möglichen Ausweg übrig lasse. Das ist eine sehr gewagte Hypothese, und keineswegs (wie Deuschle S. 688 sagt) etwas 'unwiderleglich' erwiesenes. Vermag doch Zeller selbst sein namentlich aus dem Parm. gezogenes Resultat so wenig für den Charakter des Platonismus überhaupt zur Geltung zu bringen, dasz er vielmehr die Seite der Transcendenz an solchen Stellen urgiert, ja ausschlieszlich hervorhebt, wo es sich darum handelt die wesentliche Gesamtrichtung der theoretischen und praktischen Weltanschauung Platons zu bezeichnen (vgl. einerseits Ph. d. Gr. II 1 S. 473 der 2n Aufl., anderseits ebd. S. 594 ff.). Susemihl kommt mir mit dem Zugeständnis entgegen, dasz Platon 'späterhin dennoch zu der Transcendenz der Ideen n e b e n der Erscheinungswelt annähernd zurückkehrte' (S. 690 und 693; vgl. gen. Entw. d. Pl. Ph. II S. 554 ff.); der Parm. soll jedoch der frühern Periode angehören, während welcher Platon noch durchaus in der Annahme jener Immanenz gestanden habe; er habe diese Annahme dort 'eben durch die scharfsinnigste Auffindung und Geltendmachung der negativen Instanzen gegen alle übrigen in abstracto möglichen Fassungen der Ideenlehre als die einzige allein echte und der Ideenlehre allein wahrhaft entsprechende' erweisen wollen; in der Notwendigkeit diesen Nachweis zu führen liege die Unentbehrlichkeit des Parm. für die Entwicklungsgeschichte der Platonischen Philosophie, und eben darum sei seine Echtheit unzweifelhaft. Aber wäre dies der Fall, so wäre ein anderer Dialog eben so unentbehrlich, in welchem Platon nach seiner doch wenigstens partiellen Conversion den Nachweis geführt hätte, warum jene Annahme, die allein im Stande sein sollte alle

Schwierigkeiten zu lösen und die einzig echte Fassung der Ideenlehre ausmachte, doch wiederum teilweise aufgegeben und mit der entgegengesetzten, früher verworfenen vertauscht werden dürfe und müsse; einen Dialog aber, der diesen Nachweis enthielte, suchen wir vergeblich. Oder hätte sich Platon darauf beschränkt mündlich das geforderte zu leisten? Aber hätte er jemals in seinen Synusien derartige Erklärungen abgegeben, so wäre es unmöglich geworden, dasz Aristoteles die Transcendenz, den χωρισμός der Ideen von einer neben ihnen existierenden Erscheinungswelt, schlechthin dem Platon beilegte und auch in den Platonischen Schriften wiederfände. Eine Art von optischer Teuschung in diesen Dingen ist bei Aristoteles wol denkbar, aber nicht eine Vernachlässigung ausdrücklicher Erklärungen.

Stände Platons Autorschaft im voraus fest, so müste dann freilich angenommen werden, da Platons Tendenz keine skeptische sein könnte, der zweite Teil des Dialogs wolle die Notwendigkeit die Existenz von Ideen anzuerkennen indirect durch Zurückweisung der Voraussetzung der Existenz einer exclusiven Einheit, wie anderseits einer exclusiven Vielheit darthun. Aber diese Annahme wäre hart und mit den Worten des Dialogs auch bei der freiesten Deutung kaum vereinbar. Denn dasz die Widersprüche nur aus einer falschen, abstracten Fassung der Begriffe herflieszen, deutet der Verfasser selbst nicht im mindesten an; seine Darstellung macht vielmehr durchaus den Eindruck, als ob er selbst diese Fassung der Begriffe teilte und keine andere kennte, ganz so wie es bei dem Eleaten Zenon in seiner Argumentation gegen die Vielheit der Fall war, der auch nicht blosz hypothetisch aus einer einseitigen Fassung des Begriffs der Vielheit heraus argumentiert, um eine richtigere an die Stelle zu setzen, sondern aus derjenigen die ihm die einzige war, um die Annahme der Existenz einer Vielheit von Objecten überhaupt zu widerlegen und indirect die ausschlieszliche Existenz des éinen wahrhaft Seienden darzuthun. Die schon vorhin citierten Worte des Dialogs εἰ μὴ ἔστι τὸ αὐτο τοῦτο sind nur unter der Voraussetzung, dasz mit berechnender Ironie ein irreführendes Spiel mit dem Leser getrieben werde, welches sich durch den Zweck der Anregung zum Selbstdenken schwer rechtfertigen läszt, mit der Annahme vereinbar, dasz der Verfasser ohne Selbstteuschung in didaktischer Absicht den conträren Gegensatz: exclusive Einheit und exclusive Vielheit, anstatt des den Worten nach contradictorischen Gegensatzes: Sein und Nichtsein der Einheit, erörtere. Auch würde noch viel an der Lösung der Aufgabe fehlen, das mit der Vielheit verbundene Eins als die Ideenwelt zu bestimmen.

Werden also unserm guten Vertrauen zu Platon schon dann starke Stücke zugemutet, wenn auch nur die Annahme aufrecht erhalten werden soll, der Dialog solle die Notwendigkeit darthun, das Eine und das Viele im Verein, und demgemäsz Ideen und irgend welche Gemeinschaft derselben untereinander und mit Nichtideellem anzuerkennen, so wird vollends die Grenze des denkbaren überschritten, wenn gar angenommen wird, als die Art dieser Gemeinschaft werde, obschon nur indirect und andeutungsweise, die Immanenz oder Inhärenz der Einzelobjecte in den Ideen be-

zeichnet. Dies heiszt dem Verfasser des Dialogs diejenige Ansicht beimessen, die er nur darum nicht bekämpft hat, weil sie ihm so schlechthin fremdartig war, dasz sie ihm gar nicht in den Sinn kommen und keine Bekämpfung provocieren konnte. Dies ergibt sich sowol aus dem Dialog selbst als auch aus dem Entwicklungsgange der Platonischen Philosophie.

Sokrates bekennt sich gleich anfangs (S. 130[b]) auf die Frage des Parmenides zu der Annahme einer transcendenten Existenz der Ideen neben den Einzelobjecten, und zwar mit eben dem Terminus (χωρίς, χωρίζειν), der in den Platonischen Dialogen selten, bei Aristoteles aber in seinen Berichten über die Platonische Ideenlehre der gewöhnliche ist. Dann richtet sich die Untersuchung auf die Natur der μέθεξις, auf eben jenes Problem, wovon Aristoteles (Metaph. I 6) in Bezug auf Platon und die Pythagoreer sagt: τὴν μέντοι γε μέθεξιν ἢ τὴν μίμησιν ἥτις ἂν εἴη τῶν εἰδῶν, ἀφεῖσαν ἐν κοινῷ ζητεῖν. Zuerst wird die im Philebos (S. 15) nur eben berührte Schwierigkeit erörtert, ob denn die Idee ganz oder teilweise in die vielen mit ihr gleichnamigen Einzelobjecte eingehen und so gleichsam aus sich selbst heraustreten könne; dann wird (S. 132[d]) der τρίτος ἄνθρωπος vorgebracht, und zwar nicht speciell gegen die Voraussetzung der Immanenz der Ideen in den Einzelobjecten, sondern gegen die objective Existenz der Ideen überhaupt gerichtet, weshalb Sokrates zunächst (S. 132[b]) der Aporie durch die Annahme einer bloszen Subjectivität der Idee als eines nur in der Seele befindlichen νόημα zu entgehen sucht; diese Annahme aber wird zurückgewiesen und der Nachweis geführt, dasz die Idee vielmehr das Object des νόημα, also das νοούμενον oder νοητόν sein müsse. Nun erklärt Sokrates (S. 132[d]), am meisten der Ansicht sich zuzuneigen, dasz die Ideen an und für sich in objectiver Realität existieren und für alles andere die Urbilder seien (μάλιστα ἔμοιγε καταφαίνεται ὧδε ἔχειν· τὰ μὲν εἴδη ταῦτα ὥσπερ παραδείγματα ἑστάναι τῇ φύσει, τὰ δὲ ἄλλα τούτοις ἐοικέναι καὶ εἶναι ὁμοιώματα), und dasz die μέθεξις nichts anderes als Nachbildung (εἰκασθῆναι) sei. Hiergegen wird nun in neuer Wendung wiederum der τρίτος ἄνθρωπος gerichtet, um darzuthun, die μέθεξις könne nicht in der ὁμοιότης liegen, und dann wird Sokrates gefragt (S. 133[a]), ob er nun erkenne, wie grosz die Schwierigkeit sei, wenn jemand — nicht etwa: das Verhältnis der Transcendenz annehme, sondern — Ideen als selbständig existierende Wesen anerkenne (ἐάν τις ὡς εἴδη ὄντα αὐτὰ καθ' ἑαυτὰ διορίζηται). Darnach wird (S. 133[b] ff.) angedeutet, es gebe noch manche und schlimmere Aporien bei dieser Annahme, und als die gröste wird bezeichnet, dasz die Substantialität der Ideen das Zugeständnis ihrer von den Einzelobjecten gesonderten Existenz notwendig mache, hierdurch aber jede Beziehung sowol praktischer als theoretischer Art zwischen ihnen und den Einzelobjecten aufgehoben werde. Als Resultat ergibt sich (S. 135[a]), die Existenz der Ideen oder doch mindestens ihre Erkennbarkeit sei gar zweifelhaft, wiewol man anderseits (S. 135[b]) auch bei der Nichtannahme von Ideen sich keineswegs beruhigen könne und hierdurch die Dialektik (τὴν τοῦ διαλέγεσθαι δύναμιν) ganz und gar aufheben würde. Der Grund der Verlegenheit wird (S. 135[c]) darin ge-

sucht, dasz Sokrates die Ideen dogmatistisch bereits angenommen habe, ehe er sich genugsam in der Dialektik geübt hätte, und als die Weise der Uebung, die ihm not thue, wird dann (S. 135[d] ff.) jenes antinomisch-hypothetische Verfahren empfohlen, das schon oben von uns erörtert wurde. Als eine Probe stellt dann Parmenides (von S. 137[c] bis zum Schlusz) die vier Antinomien auf: 1) Wenn das Eins ist, so folgt daraus für dieses selbst *a*) sofern es Eins ist, das Nichtbehaftetsein, *b*) sofern es ist, das Behaftetsein mit vielen Prädicaten, mithin *c*) der Wechsel zwischen beidem. 2) Wenn das Eins ist, so folgt daraus in gleicher Weise für das Nicht-Eins *a*) das Behaftetsein, *b*) das Nichtbehaftetsein mit vielen Prädicaten. 3) Wenn das Eins nicht ist, so folgt daraus für dieses selbst *a*) das Behaftetsein, *b*) das Nichtbehaftetsein mit vielen und einander entgegengesetzten Prädicaten. 4) Wenn das Eins nicht ist, so folgt daraus für das Nicht-Eins *a*) das Existieren als ein Vieles, *b*) das Nichtexistieren als ein Vieles. Das Resultat des Ganzen wird am Schlusz des Dialogs (S. 166[c]) in den Worten ausgesprochen: 'dasz, wie es scheint, das Eins sei nun oder es sei nicht, es selbst und das andere insgesamt, für sich sowol als in Beziehung auf einander, alles auf alle Weise ist und nicht ist und scheint sowol als nicht scheint.'

In dem ersten Teile des Dialogs liegt sicher nicht die leiseste Hindeutung auf eine Immanenz der Dinge in den Ideen. Die Ansicht, von der Sokrates ausgeht und zu der er sich mit Vorliebe zurückwendet, ist augenscheinlich die der Transcendenz, der χωριϲμόϲ der Ideen von den Einzelobjecten. Nun ist zwar richtig (worauf diejenigen fuszen, welche dem Verfasser des Dialogs jene Immanenztheorie zuschreiben), dasz gegen die Annahme der Transcendenz der Ideen, wie auch gegen die einer Immanenz derselben in den Dingen manche Bedenken aufgestellt werden, eine dritte an sich denkbare Möglichkeit dagegen, nemlich die Immanenz der Dinge in den Ideen, unerwähnt, mithin auch unbekämpft bleibt. Aber der Schlusz ist zu rasch, dasz wir deshalb in ihr die eigene Ansicht des Verfassers erkennen müsten. Hätte derselbe die Einteilung aufgestellt, dasz das Verhältnis sich in dreifacher Art zunächst vorstellen lasse, und stellte sich dann die Unhaltbarkeit zweier dieser Weisen heraus, so würde darin mit Recht ein indirecter Beweis für die Gültigkeit der dritten gefunden werden. Aber der Verfasser hat das Bestehen jener dritten Möglichkeit weder ausdrücklich noch andeutungsweise ausgesprochen, ja vielmehr implicite sogar ausgeschlossen. Durchweg wird so argumentiert, dasz mit der substantiellen Existenz der Ideen ihr Gesondertsein von den Einzelwesen und das Bestehen dieser neben jenen als mitgesetzt erscheint. So heiszt es S. 133[c]: ich glaube, Sokrates, dasz du und jeder, der je eine für sich seiende Wesenheit annimmt, auch zugeben werde, zuerst dasz keine derselben in uns sei (was Sokrates unter Zustimmung des Parmenides bejaht), dann auch, dasz alle Ideen, deren Wesen in einer Relation liegt, nur in der Beziehung zu einander und nicht zu den Einzelobjecten dieses ihr Wesen haben, und ebenso die Einzelobjecte für sich ihren Bestand und ihre Beziehungen haben. Hierbei werden offenbar nur zwei, nicht drei Möglichkeiten vorausgesetzt, die Immanenz der Ideen in

den Einzelobjecten und anderseits die gegenseitige Transcendenz, so dasz, indem jene durch die Substantialität der Ideen ausgeschlossen wird, nur diese letztere übrig bleibt. Dächte der Verfasser des Dialogs an eine mögliche Immanenz der Dinge in den Ideen, wie könnte er sich des Ausdrucks τὰ παρ' ἡμῖν ταῦτα (S. 133[d]) zur Bezeichnung der Einzelobjecte bedienen? Dieser Ausdruck setzt ja offenbar voraus, dasz wir selbst mit allem was um uns ist nicht in den Ideen, sondern an einem eignen Orte seien, und die Ideen gesondert von uns und allem irdischen existieren. Auch deutet nichts darauf hin, dieser Ausdruck werde nur hypothetisch gebraucht, nemlich auf Grund der Annahme der Transcendenz, die der Verfasser selbst für falsch halte; er gebraucht denselben vielmehr in dem Sinne, dasz derselbe durch die Voraussetzung der Substantialität der Ideen selbst gefordert werde. Die Möglichkeit, die Ideen als den Ort der Einzelobjecte oder diese als in jenen befindlich zu betrachten, ist ihm also gar nicht in den Sinn gekommen und nur darum, weil sie ihm völlig fremd war, nicht von ihm erwähnt und bekämpft worden.

Auch der zweite Teil des Parm. führt auf kein anderes Resultat. Man verfährt willkürlich, wenn man in die durchaus negativen und skeptischen Argumentationen die Position hineinträgt, die Einheit sei als mit der Vielheit behaftet und demgemäsz die Idee als das Receptaculum der ihr gleichnamigen Einzelobjecte zu denken. Dies würde im Princip auf die Wahrheit des zweiten Gliedes der ersten Antinomie (1 *b*) hinauslaufen, und doch wird von dem Verfasser des Parm. keins der Glieder irgendwie vor dem andern bevorzugt. Ganz unmöglich aber hat der Verfasser diese Annahme dadurch gemacht, dasz er in demselben Zusammenhange, in welchem er die Einheit als mit der Vielheit behaftet aufzeigt, auch ihre Räumlichkeit und Zeitlichkeit erweist, was doch sicher nicht im Ernst von der Idee kann gelten sollen. Noch viel weniger kann die Synthesis von 1 *a* und 1 *b*, wornach das Eins das Sein bald haben bald entbehren soll, dogmatistisch verstanden werden. Dasz aber der Leser dieses Gewebe so auflöse, das Princip der Vielheit in der Einheit zwar als erwiesen anzuerkennen, die Hineintragung der Räumlichkeit und Zeitlichkeit aber als auf Fehlschüssen beruhend abzuweisen, das ist eine Anforderung, die denselben nicht zum Schüler, sondern zum Meister und Richter des Verfassers macht, die nicht auf Deutung, sondern auf philosophische Kritik hinausläuft. In solcher Art, wie es hier nach jener Ansicht geschehen sein würde, versteckt kein verständiger Lehrer seine wirkliche Meinung. Man verfährt apagogisch, indem man aus einer falschen Voraussetzung durch richtige Schlüsse unhaltbare Consequenzen ableitet; wer in das Schlieszen selbst Fehler einflieszen lassen wollte, um auch diese durch die Unhaltbarkeit der Folgerungen zu widerlegen, würde thöricht handeln. Diese Thorheit wird Platon aufgebürdet, wenn man ihn von der 'abstracten Fassung der Begriffe' ausgehen läszt, um dieselbe zu widerlegen, zugleich aber ihn in die Deduction den zweiten Fehler der sinnlichen Fassung des Seins hineinbringen läszt, als ob diese mit widerlegt werden sollte (nach Zeller Ph. d. Gr. II S. 359 der 1n Aufl.).

Und würde denn wirklich die Immanenz der Dinge in den Ideen, wenn darauf trotz alledem die Meinung des Verfassers gienge, die Bedenken beseitigen, welche im ersten Teil gegen die Ideenlehre erhoben werden? Diejenigen wol, welche auf der Voraussetzung der Transcendenz beruhen, wiewol selbst diese in einer Weise vorgetragen werden, dasz sie dem Verfasser des Dialogs selbst offenbar als bereits an die Annahme der Substantialität der Ideen geknüpft erscheinen. Aber das erste Bedenken, welches mit dem im Platonischen Philebos ausgesprochenen übereinkommt, dasz die Einheit der Idee durch das Eingehen in die Vielheit der Einzelwesen aufgehoben werden möchte, würde nicht verschwinden, sondern in der neuen Gestalt wieder auftauchen, dasz die Einheit der Idee durch die Aufnahme jener Vielheit aufgehoben werde und dasz ihre Unräumlichkeit und Unzeitlichkeit verloren gehe, sofern sie die räumlichen und zeitlichen Objecte in sich befasse. Auch fragt es sich sehr, ob die Substantialität der Idee noch im vollen Sinne bestehe, wenn die Idee nicht eine in sich selbst beschlossene Existenz hat, sondern, wie in der Sinnenwelt die bildsame Masse Gestalten, so die Idee ihrerseits in sich die Einzelexistenzen aufnehmen und denselben als Ort und Trägerin dienen soll. Die behauptete 'Unwirklichkeit' der Einzelobjecte hilft den Uebelständen nicht ab, wofern nicht zu dem Standpunkt der Eleaten zurückgekehrt und mit der Nichtexistenz Ernst gemacht werden soll. Musz denn oder kann auch nur das Unwirkliche dem Wirklichen immanent sein? Was Substanz ist in dem Sinne Wesen (οὐσία, *essentia*), ist nicht notwendig auch Substanz in dem Sinne Trägerin des Inhärierenden.

Wie fremdartig jene Theorie der Immanenz der Dinge in den Ideen dem Verfasser des Parm. sein muste, wird um so einleuchtender, wenn dieser Dialog nicht blosz für sich allein, sondern im Zusammenhang mit der Entwicklungsgeschichte des Platonismus betrachtet wird.

So oft Platon auch von einer Parusie der Ideen in den Einzelobjecten redet, so wenig werden Stellen sich aufzeigen lassen, wo er umgekehrt eine Parusie der Einzelobjecte in den Ideen ausdrücklich oder auch nur andeutungsweise erwähnte. Gerade Deuschles Zusammenstellung (Plat. Sprachphilosophie, Marburg 1852, S. 29—31) mag hierfür zum Beleg dienen. Wenn er nicht häufig die letztere ausdrücklich ausschlieszt, so hat dies seinen Grund überall nicht darin dasz er dieses Verhältnis wirklich annähme, sondern vielmehr darin dasz ihm nicht leicht auch nur die Möglichkeit dieser Annahme in den Sinn kommt. Das was anderes in sich aufnimmt ist dessen Receptaculum, χώρα, τόπος, und steht somit nach Platonischer Anschauung nicht auf der höchsten, sondern auf der allerniedrigsten Stufe der Existenz. Nun wird man freilich sagen können, die Ideen seien in einem ganz andern und viel höhern Sinne der Ort der ihnen immanenten Einzelobjecte, als die Materie der Ort der ihr innewohnenden Formen sei; aber man wird nicht nachzuweisen vermögen, dasz diese Unterscheidung eines zwiefachen Receptaculums und die ganz verschiedene und entgegengesetzte Werthschätzung desselben in der einen und der anderen Bedeutung Platonisch sei. Das Höchste als Ort von Niedern zu betrachten, Gott als Ort der Geister, ist ein Gedanke von Male-

branche, nicht von Platon. Zeller beruft sich (Plat. Forsch. S. 181) darauf, dasz nach Platon der Körper der Welt der Seele eingefügt sei. Allerdings hat Platon diese altertümliche Anschauung sich angeeignet; er konnte es, sofern er der Seele eine räumliche Ausbreitung zuschreibt, also sie, gleich wie auch das Körperliche, durch das Eingehen eines gestaltenden Princips in ein räumlich ausgedehntes Substrat entstanden denkt. Aber was von der Seele gilt, gilt darum noch nicht von der Idee. Ausdrücklich hat Platon von dieser die Immanenz in beiderlei Sinne ausgeschlossen, sowol die Immanenz der Idee in den Dingen als der Dinge in der Idee. Er sagt mit vollster Bestimmtheit von der Idee (Tim. S. 52ᵃ): οὔτε εἰς ἑαυτὸ εἰσδεχόμενον ἄλλο ἄλλοθεν, οὔτε αὐτὸ εἰς ἄλλο ποι ἰόν. Oder kann etwa die beliebte Berufung auf den 'mythischen' Charakter des Timäos über diese Platonische Negation hinaushelfen? Wenn auch hier davon abzusehen ist, dasz Platon in der Darstellung des Werdenden als solchen, worauf der Hauptinhalt des Tim. geht, nicht Bildlichkeit, sondern Wahrscheinlichkeit erstrebt und Bildlichkeit nur in der Darstellung des Seienden an sich und in seinem Verhältnis zum Werdenden zulassen kann (weil es sich an jener Stelle eben um dieses Verhältnis handelt), so liegt doch der Charakter bildlicher Darstellung notwendig in der positiven Mitaufnahme von anschaulichen Elementen, die nicht im eigentlichen Sinne gelten sollen, aber niemals in der förmlichen Negation dessen worauf der wissenschaftliche Gedanke geht. Wer z. B. Gottes Macht als eine rein geistige denkt, kann von Gottes Hand und Fusz reden und von dem Schemel seiner Füsze, niemals aber, indem er Gott bildlich einen Körper beilegt, zugleich die reine Geistigkeit Gottes ausdrücklich negieren. So hätte Platon, wenn die Immanenz der Einzelobjecte in den Ideen seine eigentliche Meinung gewesen wäre, niemals eben diese Immanenz in einer 'mythischen' Darstellung, welche den χωρισμός involvierte, ausdrücklich negieren können. Wenn die Transcendenz seine wahre Meinung war, so konnte er nichtsdestoweniger bildlich von einem Eingehen der Ideen in die Einzelwesen reden, wofern er nicht die transcendente Existenz der Ideen ausdrücklich negierte, was er in der That auch nie gethan hat.

Platon konnte, so lange er auf die Existenzweise der Ideen noch nicht eigens seine philosophische Reflexion gerichtet hatte, unbefangen von einem Dasein der Ideen in den sinnlichen Dingen reden. Bei den vielen einander gleichartigen Objecten finden wir eine identische, ihnen allen anhaftende Form, ein gemeinsames Wesen, auf welches unser subjectiver Begriff geht, und diese Form oder Gestalt (ἰδέα), dieses Wesen (οὐσία) ist unzweifelhaft eben jenen Objecten immanent. Sobald aber Platon sich Rechenschaft gab, dasz doch diese den Sinnesobjecten anhaftende Form eine unvollkommene und wechselnde sei, die nicht in vollem Masze und nicht in jedem Betracht und zu jeder Zeit das sei, was wir in dem betreffenden Begriffe denken, der richtige Begriff aber unwandelbar und rein und vollkommen sei: so muste er als das objective, welches durch den Begriff gedacht werde, ein anderes und höheres als jene wechselnden Formen erkennen, und dieses andere und höhere war ihm eben die

Idee. Indem sich ihm diese also von den Sinnesobjecten ablöste, erschien sie ihm als ein selbständig existierendes Noumenon[5]), und den Process, den der Gedanke begonnen hatte, vollendete die Phantasie, indem sie vollends die Idee zu einer Art von jenseitigem Einzelobject hypostasierte. In dieser Vollendung fand Aristoteles die Substantiierung der Idee und den χωρισμός derselben von den Einzelobjecten bei Platon vor, als er dessen Schüler wurde. In den Platonischen Schriften läszt sich im ganzen noch recht wol der Fortgang von einer unbestimmteren Haltung der Ideenlehre zu immer vollerer Hypostasierung der Idee aufzeigen, obschon nicht gerade durchweg bereits in diesem éinen Umstande ein zureichendes Kriterium der Zeitfolge der Schriften liegt. Dasz insbesondere im Timäos die Hypostasierung und Verjenseitigung der Idee eine sehr ausgeprägte ist, würde man meines Erachtens sehr mit Unrecht allein oder auch nur vorzugsweise aus der ‘mythischen’ Haltung dieser Schrift ableiten, wobei der Phantasie ein vollerer Spielraum vergönnt ist; ich leugne nicht eine Mitwirkung dieses Momentes bei der Darstellung der Ideenlehre in jener Schrift und erkenne an, dasz der Fortgang zur Personificierung und Deificierung der Idee bewuste Poesie sein kann; aber die Hypostasierung selbst und die Absonderung der Idee von den Einzelobjecten ist ein Platonisches Dogma, und was von bloszem Phantasiespiel darin liegt, ist unbewuste Poesie. Auch im Phädon, der zu den späten Dialogen gehört und fast durchaus rein philosophisch gehalten ist, unterscheidet Platon mit gröster Bestimmtheit die Idee als ein an und für sich existierendes von den Qualitäten, die den Einzelobjecten immanent seien (S. 102[d] αὐτὸ τὸ μέγεθος· τὸ ἐν ἡμῖν μέγεθος). In dem Masze wie die Idee für Platon vollere Selbständigkeit gewann, muste sie auch die Basis selbständiger Existenz, das Substrat, an welchem die Form haftet, besitzen, jenes formempfangende, an sich unbestimmte Element (ἄπειρον), welches durch das formgebende (πέρας) bestimmt wird. Dasz Platon in der That so gelehrt habe und dasz er hiermit den Versuch einer Reduction des Qualitativen auf Quantitatives, der Ideen auf Zahlen (Idealzahlen) verbunden und demgemäsz das πέρας und ἄπειρον in den Ideen quantitativ, nemlich jenes als ἕν, dieses als τὸ μέγα καὶ τὸ μικρόν bestimmt habe, darüber haben wir die bekannten Aristotelischen Zeugnisse, durch welche auch wenigstens diese Reduction als eine spätere Lehrform bezeichnet wird (so dasz Schriften wie Timäos und besonders Philebos, worin sich Spuren derselben finden, schon hiernach als späte[6]) zu betrachten sind). In der Natur der Sache aber liegt es, obschon Aristoteles nur ungenügend sich darüber ausspricht, dasz Platon das formempfangende Element in den Ideen nicht völlig und in jedem Betracht mit dem gleichartigen Elemente in den Körpern identificieren konnte, und ebensowenig das form-

---

5) d. h., wie ich gegen Neumann a. O. S. 44 Anm. 4 bemerke, als Object des Begriffs.

6) Aber darum doch nicht (wie Neumann a. O. S. 66 mich misverstanden hat) als sämtlich gerade erst den letzten zwanzig Lebensjahren Platons angehörig. Ich setze den Timäos und Phädon zwischen Platons fünfzigstes und sechzigstes Lebensjahr, den Theätetos in das Jahr 368 oder 367, und erst den Philebos und die Gesetze in die späteste Zeit.

gebende Element: denn sonst wären ihm ja die Ideen selbst zu Körpern geworden. Ausdrücklich unterscheidet Aristoteles in seinen Berichten über Platon verschiedene Arten des μέγα καὶ μικρόν, dasselbe specificiere sich als Länge und Kürze, Höhe und Tiefe usw. bei der Ableitung der verschiedenen geometrischen Gebilde u. dgl. m., und was das formgebende Element betrifft, so kann schon Platons eigene Aussage im Phädon (s. o.) genügen, um darzuthun dasz ihm dasselbe, wie es in den sinnlichen Dingen ist (τὸ ἐν ἡμῖν μέγεθος) mit dem ideellen Elemente nicht gleichstand (oder doch, falls jene Construction später als die Abfassung des Phädon erfolgt ist, dasz er, als er zu ihr fortgieng, beides nicht völlig gleichsetzen konnte). In diesem Sinne musz ich auch (was ich namentlich gegen Susemihl Plat. Forsch. III im 2n Suppl.bande des Philologus S. 237 ff. bemerke) an dem wesentlichen des von mir früher im rhein. Mus. IX S. 74 entworfenen Schemas festhalten, obschon ich als allgemeine Ausdrücke für das formgebende und formempfangende Princip in den drei Genera nicht τὸ ἕν und τὸ μέγα καὶ τὸ μικρόν hätte gebrauchen sollen: denn der Ausdruck ἕν kann ebenso wie ἀόριστος δυάς von Platon nur speciell in Bezug auf die Construction der Zahlen (aber, wie es scheint, sowol der Ideal- als der mathematischen Zahlen) gebraucht worden sein. Auch sind in der That die Elemente der Ideen selbst (wie Susemihl gen. Entw. II S. 552 mit Recht bemerkt) nur mittelbar die Elemente alles übrigen.

Auf Grund dieser Betrachtungen läszt sich nun die Frage beantworten, welche Stelle der Soph. (nebst dem Pol.), und ferner auch, welche Stelle der Parm. in diesem Entwicklungsgange einnehmen. Nach der Ansicht derjenigen Forscher, welche eine Immanenzlehre in diesen Dialogen finden, sollen dieselben einer mittlern Periode der eignen Entwicklung Platons angehören. Aber das misliche dieser Ansicht hat sich uns schon oben gezeigt. Wie sollte Platon, nachdem er so, wie jene wollen, die Annahme der Immanenz als notwendig und die der Transcendenz als verwerflich erkannt hätte, jemals zu der letzteren 'zurückgekehrt' sein? In der That enthält der Soph. so wenig wie der Parm. die Immanenzlehre, sondern der Soph. gerade den ausgeprägtesten χωρισμός. Der Soph. legt (S. 248[e]) Bewegung, Leben, Beseeltheit und Vernunft den Ideen bei; dieselben sollen nicht starr und regungslos dastehen, sondern als das wahrhaft Seiende sich auch durch die edelsten Functionen bethätigen. Nachdem die Basis der Ideenlehre, die in dem begrifflichen Erkennen der gleichen Gestalt und Wesenheit in den vielen einander gleichartigen Einzelobjecten liegt, längst durch manigfache Speculationen überbaut und die Anschauung der Ideen als selbständig existierender jenseitiger Wesen zur Gewohnheit geworden war, wurde nunmehr auch die Fixierung der Personification zum Bedürfnis, und nachdem sie ursprünglich durch die dichtende Phantasie vollzogen worden war, nun auch philosophisch begründet. Das ist ein Moment der Scholastik, die sich in Platons spätester Lebenszeit und noch mehr nach seinem Tode an die Ideenlehre angesetzt hat. Wäre das Leben, die Bewegung und die Vernunft der räumlich-zeitlichen Einzelobjecte und wären diese selbst als solche in die Ideen

aufgenommen worden (wodurch aber die Ideen selbst mit der Räumlichkeit und Zeitlichkeit des Irdischen behaftet worden wären), so möchte man mit Recht von Immanenz der Erscheinungen in den Ideen hier reden; in der That aber wird den Ideen nur auch eine Bewegung und Vernünftigkeit, und selbstverständlich eine höhere als die irdische beigelegt; hierdurch wird die Substantialität ihrer Existenz erst recht eine in sich fest beschlossene; sie sind nunmehr durchaus, was sie bei Platon erst zu werden beginnen, mythologische Wesen jenseits des irdischen Daseins, Götter, zu denen wir mit Verehrung aufschauen. Ich habe schon Plat. Unters. S. 275 ff. bemerkt, dasz die im Soph. den Ideen beigelegte κίνηϲιϲ, mag man unter derselben bereits eine 'geistige' Activität (mit Deuschle) verstehen oder sie nur als Bedingung der Möglichkeit der letzteren (die durch νοῦϲ bezeichnet ist) auffassen, mit Platons eignen vorangegangenen Erklärungen, wonach die Ideen von jeder Veränderung, der qualitativen ebensowol wie der Ortsveränderung, schlechthin frei sind und absolut unwandelbar in steter Sichselbstgleichheit beharren, in vollem Widerspruch steht, und dasz demgemäsz diese Ansicht, sofern sie überhaupt noch von Platon selbst geäuszert worden ist, nur seiner spätesten Lebenszeit angehören kann. Ich hielt diese letztere Annahme damals noch für zulässig, und namentlich das Aristotelische Zeugnis für das Vorhandensein des Soph. (und Pol.) bestimmte mich, diese Dialoge für echt zu halten, 'so lange kein Gegenbeweis geführt werde.' Diesen Gegenbeweis hat seitdem, wie schon erwähnt, Schaarschmidt[7]) angetreten,

7) Bei dieser Gelegenheit bemerke ich, dasz die von einem Freunde Schaarschmidts in einer jener Abhandlung eingefügten Episode (rh. Mus. XVIII S. 3 f.; vgl. Bernays die Dialoge des Arist. S. 149 f.) beanstandeten Kanones, welche ich Plat. Unt. S. 140—142 über den Aristotelischen Gebrauch des Präsens und der Präterita bei Citaten aufgestellt habe, allerdings noch der genaueren Bestimmung und einer gewissen Einschränkung bedürfen mögen, aber doch im wesentlichen nur eine neue Bestätigung erhalten, wenn Soph. und Pol. sich als unecht erweisen lassen. So wenig wie man im Deutschen eine Stelle aus Kants Schriften mit dem Imperfectum 'Kant sagte' citieren wird, so wenig kann Ar. jemals mit dem Imperfectum eine Stelle aus Platons Schriften als solche citiert haben. Ueber die historische Beziehung der Stelle Rhet. I 9 ὥϲπερ γὰρ ὁ Ϲωκράτηϲ ἔλεγεν glaube ich mich S. 142 so erklärt zu haben, dasz ich nicht genötigt bin in Bezug auf Aristoteles mir die Theorie der 'abgegriffenen Imperfecta' anzueignen. Mit ἔλεγε kann aber ἔφη, das ja bekanntlich durchweg als Aorist gebraucht zu werden pflegt, nicht auf eine Linie gestellt werden. Uebrigens bin ich keineswegs gemeint die Normen, die für Aristotelische Beziehungen auf Platon gelten, sofort verallgemeinern und auf Citate aller Art auch bei minder sorgfältigen Schriftstellern beziehen zu wollen. Dasz das Perfectum nicht in gleicher Weise wie das Imperfectum oder der Aorist zunächst an mündliche Aussprüche zu denken veranlasse, ist unbestreitbar; da aber eben so wenig vorauszusetzen ist, dasz von Ar. in irgend einem Falle das Perfectum mit dem Präsens promiscue gebraucht werde, so mag es der Mühe lohnen die im Perfectum liegenden Beziehungen aufzusuchen, wie ich dies S. 140 f. versucht habe. Wenn wie Ar. Pol. II 6 auf ein καταϲκευάζει ein καλῶϲ εἴρηκεν folgt, so ist die Rückbeziehung auf die vorangegangene Vergegen-

und zwar in einer für mich der Hauptsache nach überzeugenden Weise, obschon ich nicht jeder einzelnen Ausführung Schaarschmidts beizutreten vermag und insbesondere die Berührungen mit Aristotelischen Sätzen und Terminis teilweise in einem andern Sinne auffassen möchte. Sind nun aber sehr wahrscheinlich schon Soph. und Pol. nur Producte der Platonischen Schule, so musz das gleiche um so mehr noch vom Parm. gelten. Dieser ist namentlich in seiner zweiten Hälfte die Darlegung des Widerspruchs, in welchen sich die Ideenlehre durch den Entwicklungsgang, den sie zum Teil schon bei Platon, dann aber vollends in der Platonischen Schule genommen hat, mit sich selbst verwickelt. Es wird einerseits durch eine Argumentation, welche auf Sätzen des Soph. fuszt, dargethan, dasz die Einheit der Idee mit einer Vielheit manigfacher und wechselnder Prädicate behaftet sein müsse, anderenteils auf Grund des reinen Begriffs dargethan, dasz dieses alles ihr nicht zukommen könne. Doch unterscheidet sich der Parm. zu seinen Ungunsten von dem Soph. durch das leichte Spiel, das er mit der Zusammenfassung und Trennung von Prädicaten aller Art treibt, während im Soph. mit vollem wissenschaftlichem Ernst untersucht wird, welche Begriffe Gemeinschaft mit einander haben können und welche nicht. Auch beruht der versuchte Nachweis, dasz das Eins selbst ein Vieles sei, weit entfernt wirklich den im Philebos (S. 14 f.) ausgesprochenen Gedanken zu entwickeln, nur auf einem Misverständnis eben dieser Philebos-Stelle, welche, die Vielheit und den Widerstreit der Qualitäten in den sinnlichen Dingen und auch die Einheit des sinnlichen Objectes in der Vielheit seiner Teile und Eigenschaften als etwas nicht wunderbares nur leicht berührend, die Einsicht in das Verhältnis der Einheit der Idee zu der Vielheit der gleichartigen Einzelobjecte als die wahre Aufgabe und als das wirklich schwierige bezeichnet. Mit der bestimmten Aussage im Phädon, dasz wol die Einzelobjecte, aber niemals irgend welche Ideen in ihr Gegenteil umschlagen und entgegengesetztes in sich vereinigen, steht die Ausführung im zweiten Teil des Parm. schnurstracks im Widerspruch. Auch bereits der erste Teil des Parm. ist eine Selbstauflösung der Ideenlehre in Skepticismus, freilich in einen noch unvollkommenen, der immer noch nicht von jener Doctrin loskommen kann und daher auch wiederum seine eigne Gültigkeit bezweifelt. Die Annahme einer substantiellen und jenseitigen Existenz der Ideen wird als die geltende, gleichsam orthodoxe, vorausgesetzt; die Schwierigkeiten dieser Annahme werden aufgezeigt, aber nicht um irgend eine Immanenztheorie zu empfehlen, da die Immanenz als eben so unmöglich erscheint, sondern um bei dem Zweifel und bei der Ausbildung einer formalen dialektischen Virtuosität wenigstens so lange stehen zu bleiben,

---

wärtigung des ersten Ausspruchs offenbar, wie ja das καλῶς oder κακῶς εἴρηκεν stets auf einen vorangegangenen Gedanken zurückgeht. Ich gestehe zu, dasz ich S. 153 ausschlieszlich aus dem Aorist ἔταξεν und nicht aus den Präteritis εἴρηκεν und φήσας hätte argumentieren sollen. Aber die Verkehrtheit, hebraisierend die Worte εἴρηκε φήσας miteinander in der Bedeutung 'er sagte sagend' verbinden zu wollen, ist mir wenigstens nicht in den Sinn gekommen.

bis die unbestimmte Hoffnung auf eine glückliche Lösung aller Zweifel sich erfülle. Die Aristotelische Lehre ist die Abstreifung des mythologischen Elementes der Platonischen Ideenlehre und ihre Fortbildung zu der rein wissenschaftlichen Einsicht; daneben konnte in der Platonischen Schule, die an eben jenem Elemente festhielt, nur eine gewisse Steigerung und scholastische Fixierung dieses Elementes (neben geringerer Macht der Ideenlehre in dem philosophischen Denken jener Männer überhaupt) mit endlichem Umschlagen in Skepticismus nebenhergehen, und ein günstiges Geschick hat gewollt, dasz uns die bedeutendsten Documente dieses Entwicklungsganges einerseits im Sophistes (nebst Politikos), anderseits im Parmenides noch vorliegen. Wenigstens ist dies das innere Verhältnis dieser Dialoge zu den Platonischen und zu einander. An sich wäre es denkbar, dasz die scholastische Fixierung zeitlich auch nach jener Skepsis sich behauptet hätte, und in diesem Sinne liesze sich der Schaarschmidtschen Annahme beitreten, dasz der Parm. früher als der Soph. und Pol. verfaszt worden sei. Doch ist mir dies weniger wahrscheinlich, teils wegen der Aristotelischen Beziehungen auf den Soph. und Pol., teils auch wegen der Gesamthaltung der Dialoge, da der Charakter des Parm. mir in jedem Betracht dem echten Platonismus entfremdeter zu sein scheint.

Kaum wird es nach dieser principiellen Betrachtung noch zum Behuf des Beweises der Unechtheit des Parm. der Aufspürung einzelner unplatonischer Wendungen des Gedankens und Ausdrucks bedürfen. Schon oben ist in diesem Sinne die Unterordnung des jungen Sokrates unter Parmenides erwähnt worden; so verfuhr ein späterer, der nach beliebter Diadochenordnung auch den Sokrates nur als Schüler eines der alten Meister zu denken wuste, nicht Platon, den die lebendigste Anschauung von der originalen Bedeutung des Sokrates ganz erfüllte und der nur in ihm und keinem andern das Ideal eines Philosophen zeichnen konnte. Dem Parmenides würde weder Platon noch auch nur der Verfasser des Soph. die Ideenlehre beigelegt haben. Die Scheu vor dem Vorurteil der Menge gegen die Dialektik ist in dem Sinne, wie sie Parm. S. 136 als Motiv der Beschränkung dialektischer Verhandlungen auf einen engern Kreis auftritt, nicht der Gesinnung Platons gemäsz. Auf eine spätere Zeit und Entwicklungsperiode, die an die schulmäszige Verhandlung mancher von Platon noch nicht aufgeworfener und zum Teil erst durch Aristoteles ins Licht gestellter Probleme gewöhnt war, deutet manches im Parm., so namentlich die Sonderung der Ideen des Relativen von den übrigen (S. 133), welche auffallend gegen die naive Gleichsetzung derselben mit allen anderen bei dem echten Platon absticht, der z. B. im Phädon (S. 74[b]; vgl. Rep. V S. 479[b]) ganz unbefangen das ἴσον als Beispiel einer Idee wählt, was ihm wol nicht möglich gewesen wäre, wenn er in einer früheren Periode den Parm. geschrieben hätte; so auch schon die Unterscheidung dreier Classen von Ideen überhaupt Parm. S. 130. Der Terminus γένος für Idee als Synonymon von εἶδος (Parm. S. 129) findet sich zwar bereits im Soph. (S. 259), aber schwerlich bei dem echten Platon. Vom Platonischen Sprachgebrauch abweichend ist νόημα (S. 132)

in der Bedeutung 'Begriff', wofür Platon λόγος zu sagen pflegt; jenes Wort ist mehr bei Aristoteles und besonders bei den Stoikern üblich. Den Ausdrusk ἑκάστη τῶν ἐπιστημῶν ἥ ἐστιν würde Platon von den ideellen Arten des Wissens schwerlich gebraucht haben; ihm ist die Idee der Wissenschaft, wie jede Idee, streng einheitlich, und zerspaltet sich nicht in eine Mehrheit durch die Participation der Artideen an ihr. Ob die sprachliche Wendung S. 137[c] φάναι τοῦτον Ἀριστοτέλη attisch und Platonisch, oder ob vielleicht der Text zu ändern sei, mögen competentere Richter entscheiden. Wie manches im Parm. den Verdacht einer Nachahmung Platonischer Stellen wecke, hat Neumann a. O. S. 55—57 aufgezeigt, obschon derselbe in diesen Berührungen allein einen Beweis der Unechtheit mit Recht nicht findet.

Um schlieszlich auf die Aristotelischen Aeuszerungen zurückzukommen, so hängt meines Erachtens die Kraft meines aus den Worten Metaph. I 6 (987[b] 14) ἀφεῖσαν ἐν κοινῷ ζητεῖν gezogenen Argumentes keineswegs (wie Susemihl S. 694 will) lediglich an der Voraussetzung (die ich gar nicht mache), Aristoteles müsse notwendig im zweiten Teile einen indirecten Lösungsversuch der Aporien im ersten erkannt haben. Schon die blosze Existenz des ersten Teiles, in welchem mehrere Weisen, wie die Gemeinschaft zwischen Ideen und Einzelobjecten sich denken lasse, durchversucht werden, muste dem Ar. die Behauptung unmöglich machen, Platon habe gleich wie die Pythagoreer hierauf keine Untersuchung gerichtet, sondern dieses Problem dahingestellt sein lassen. Der kurzen Stelle im Philebos gegenüber (S. 15) sind diese Aristotelischen Worte immer noch berechtigt, und die Stelle im Phädon (S. 100[d]) ἡ ἐκείνου τοῦ καλοῦ εἴτε παρουσία εἴτε κοινωνία usw. mag gerade einen Anlasz zu jener Aristotelischen Ausdrucksweise gegeben haben; aber auch schon allein nach dem ersten Teile des Parm. war ein anderer Ausdruck gefordert und von Ar. zu erwarten. Deuschle wirft mir (S. 694) den Irtum vor, dasz 'die Lehre von der μέθεξις im Parm. vorzugsweise, in anderen Dialogen aber nicht abgehandelt werde'. Aber wo sage ich denn das letztere? Die Lehre von dem Bestehen einer μέθεξις ist mit der Lehre von den Ideen selbst so innig verflochten, dasz sie nirgendwo ganz fehlen kann, wo diese auftritt; aber es handelt sich bei der Aristotelischen Aeuszerung nicht um die Lehre von der μέθεξις überhaupt, sondern von dem Wesen und der Natur der μέθεξις (ἥτις ἂν εἴη), und diese Frage wird in der That nur im Parm. eingehend und ausführlich behandelt. Dem Aristoteles aber in seiner gesamten Auffassung der Platonischen Lehre müssen Deuschle und Susemihl (und auch Neumann), um die Echtheit des Parm. zu vertheidigen, so starke Misverständnisse und Irtümer zuschreiben, wie ich wenigstens derselben den scharfsinnigsten Schüler des Platon nimmermehr für fähig halten kann. Auf Platon selbst und seine didaktische Kunst würde ein schlechtes Licht zurückfallen, wenn er nicht vermocht hätte einen solchen Schüler, von dem wahrlich das gemeine *non ex quovis ligno fit Mercurius* nicht gilt, zu besserem Verständnis zu führen, und wenn er insbesondere die Fundamentaldoctrin der Immanenz, die nach jenen Interpreten den Schlüssel zu dem Verständnis seiner

Lehre enthalten soll, im Parm. so seltsam verhüllt und versteckt hätte, dasz selbst ein Aristoteles nicht einmal zu einer Ahnung von dem Vorhandensein eines Lösungsversuches der Aporien, geschweige denn zu einer richtigen Auffassung der Lösung selbst gelangt wäre. Auf Zellers Plat. Forschungen (S. 197 ff.: 'die Darstellung der Plat. Phil. bei Aristoteles') wird man sich nicht mehr berufen dürfen, wenn Zellers Princip, dasz Platon die Immanenz angenommen und Aristoteles ihm die Transcendenz mit Unrecht beigelegt habe, dasz demgemäsz namentlich der Timäos durchweg bildlich zu deuten sei und Aristoteles irtümlich denselben im buchstäblichen Sinne nehme, selbst ins Schwanken geräth. Dasz die Aristotelische Auffassung des Verhältnisses der Gesetze zu der Republik in dem Masze irtümlich sei, wie Suckow und Susemihl annehmen, glaube ich nicht; doch mag diese Nebenfrage hier unerörtert bleiben.

Der τρίτος ἄνθρωπος (der einschlieszlich des echt Aristotelischen regressus in infinitum im Parm. sich wiederfindet) erscheint bei Aristoteles hauptsächlich in zwei, trotz ihrer Unterschiedenheit nahe mit einander verwandten Formen. Gegen die Lehre von der Realität des allgemeinen Wesens überhaupt gekehrt ist er sophistisch, indem er fälschlich die Individuität des Allgemeinen supponiert, und wird in diesem Sinne von Aristoteles de soph. el. 22 erwähnt. Gegen die Platonische Ideenlehre aber gerichtet, die (zumal nach der Auffassung des Aristoteles) das Allgemeine unter der inadäquaten Form einer jenseitigen Einzelexistenz vorstellt und von den empirischen Einzelobjecten sondert, ist derselbe Einwurf gültig und widerlegungskräftig. Es ist (nach Deuschles scharfsinniger Vermutung S. 684 f.) sehr möglich und auf Grund der Stelle de soph. el. 22 sogar als wahrscheinlich anzunehmen, dasz eine sophistische Scherzrede, neben der Idee des Menschen und den einzelnen Menschen müsse, da beide gleichartig seien, noch ein dritter Mensch existieren, dem beide nachgebildet seien, schon vor Aristoteles existierte; aber gewis hat erst Aristoteles die wissenschaftliche Betrachtung hinzugethan, die in dem Nachweis liegt, in welchem Sinne jene Rede ein leeres Sophisma sei und in welchem Sinne ein gültiges Argument; denn dieser Nachweis beruht wesentlich auf der specifisch Aristotelischen Unterscheidung zwischen transcendenter Existenz der Idee und Immanenz des Wesens in den Erscheinungen. Platon hat wol der Idee im Fortgange seiner Speculation immer mehr eine transcendente Existenz zugeschrieben, aber nicht in so ausdrücklichem Gegensatz gegen eine mögliche Immanenzlehre, wie Aristoteles in seinem Bericht; im letzten Grunde ist ihm doch die Idee das Wesen (οὐσία) der Einzelobjecte, und die Hypostasierung und Verjenseitigung steht in der Schwebe zwischen einem Dogma und einer poetischen Fiction. Platon ist Dichterphilosoph, und auf diesem Charakter seines Philosophierens beruht auch die schon von Aristoteles bemerkte Aehnlichkeit seiner Ideenlehre mit der Mythologie. Dies ist der Grund meiner Behauptung, dasz ein Argument wie der τρίτος ἄνθρωπος, welches fast schon eine scholastische Fixierung der ursprünglich poetischen Hypostasierung voraussetzt, aus Platons Geiste schwerlich entsprungen sei und ihm fast eben so fern gelegen habe, wie den poetischen

Schöpfern der Mythologie eine nüchterne, auf einer prätendierten Gleichartigkeit religiöser Wahrheit mit äuszerer Wirklichkeit beruhende negative Kritik. Diesen Vergleichungspunkt hat Deuschle S. 690 f. auszer Acht gelassen; was er über Platons Scharfsinn und Wahrheitsliebe sagt, stelle ich selbstverständlich nicht in Abrede. Der aus der Zerteilung der Idee entnommene Einwurf, den schon der Philebos kennt, liegt doch ungleich mehr in dem Platonischen Anschauungskreise. Neumann hat S. 52 f. nachgewiesen, dasz auch dieses Argument bei Aristoteles (Metaph. VII 14 i. A.) sich wiederfindet. Es ist möglich, dasz dasselbe gleich dem erstgenannten in den späteren Schulverhandlungen, in deren Zeit nach meiner Annahme der Philebos hineinfällt, aufgekommen, vielleicht von Aristoteles selbst aufgefunden oder doch von ihm als ein gleichsam herrenloses Gut damals und später benutzt worden ist, ohne dasz von einem Plagiat hierbei die Rede sein darf. Der von der Zerspaltung der Idee hergenommene Einwurf mochte dem Platon als nichtig erscheinen, da er die den Einzelwesen inhärierenden Qualitäten von den transcendenten Ideen unterschied (Phädon S. 102). Aber über den τρίτος ἄνθρωπος hätte er sich näher erklären müssen, und wenn, wie Deuschle S. 689 annimmt, 'die einzige Möglichkeit, unter welcher man sich das Vorhandensein des Parmenides vor der Metaphysik vernünftigerweise denken kann' die ist 'dasz die vielbesprochene Aporie in demselben schon vor der Entstehung der Metaphysik den gleichsam technischen Namen des dritten Menschen erhalten hatte', so hätten sich auch wol je nach den Parteistandpunkten der Schüler verschiedene Antworten auf diesen Einwurf ergeben, auf die Aristoteles hätte erwidern müssen und gewis auch erwidert hätte, namentlich in der Schrift über die Ideen. Dann aber würden, wie ich nicht zweifle, die Commentatoren uns hiervon Mitteilung gemacht haben. In dem Urteil über dieses wahrscheinliche Verhältnis zwischen den Commentaren der Aristoteliker, insbesondere des Alexandros, und der Schrift von den Ideen freue ich mich, wenn nicht mit Brandis (in seiner Rec. meiner Plat. Unters. in Fichtes Zeitschr. f. Philos. Bd. 40, 1862, S. 130 f.), so doch mit Deuschle S. 686 im wesentlichen übereinzustimmen. Dasz aber die Aristotelischen Worte οἱ δὲ τὸν τρίτον ἄνθρωπον λέγουσιν (Metaph. I 9, 990^b 17) nur besagen können: gewisse Beweisführungen laufen schlieszlich auf die Annahme des dritten Menschen hinaus (also einer solchen seinsollenden Idee, die doch mit dem Wesen der Ideenlehre sich nicht verträgt), scheint mir keines Beweises mehr zu bedürfen.

Und so halte ich denn auch nach Deuschles und Susemihls und Neumanns Entgegnungen an der Athetese des Parmenides fest. Nachdem mich zuerst die Durchmusterung der Aristotelischen Zeugnisse für die Platonischen Dialoge zum Zweifel an dem Platonischen Ursprung des Parmenides geführt hatte, hat sich mir durch die nähere Betrachtung dieses Dialogs selbst in seinem Verhältnis zu der Entwicklungsgeschichte des Platonismus der Verdacht gegen seine Echtheit im vollsten Masze bestätigt und ist mir die Vermutung seines nachplatonischen Ursprungs zur gesicherten Ueberzeugung geworden.

Königsberg. *Friedrich Ueberweg.*

13.

M. Tullii Ciceronis opera quae supersunt omnia ex recensione Io. Casp. Orellii. editio altera emendatior. opus morte Orellii interruptum continuaverunt I. G. Baiterus et Car. Halmius. volumen quartum. A. u. d. Titel: *M. Tullii Ciceronis libri qui ad philosophiam et ad rem publicam spectant. ex libris manu scriptis partim primum partim iterum excussis emendaverunt I. G. Baiterus et Car. Halmius.* Turici sumptibus ac typis Orellii Füsslini et sociorum. MDCCCLXII. VII u. 1064 S. Lex. 8.

Wenn das grosze Verdienst, das sich Orelli durch seine erste Gesamtausgabe des Cicero erworben hat, zum Teil wenigstens wesentlich mehr ein negatives war, die Willkür der bisherigen Vulgata nachzuweisen und von ihr sich emancipierend einen Text zu geben, der auf die damals bekannte und ihm zugängliche beste, freilich oft selbst noch sehr mangelhafte, handschriftliche Ueberlieferung zurückgieng, so haben die beiden nach Orellis Tode von Baiter und Halm besorgten Teile der zweiten Ausgabe, der zweite die Reden enthaltend und der uns vorliegende vierte, das noch viel gröszere positive Verdienst, wirklich nur der ungetrübtesten handschriftlichen Grundlage, die mit allen Mitteln aufzutreiben war, zu folgen. Während für Orelli die reinste Quelle oft nur die ersten Drucke waren, die, wie jeder weisz, aus der ersten besten Handschrift stammen, haben Baiter und Halm nicht eher geruht, als bis sie sich die sorgfältigsten Collationen derjenigen Hss. verschafft hatten, welche die älteste und getreueste Ueberlieferung enthalten, um auf dieser allein zu fuszen und allen übrigen, oft von ihnen selbst vorher mit groszer Mühe zusammengeschleppten Balast unreinerer Tradition über Bord zu werfen. Wenn nicht etwa später noch neue, bis jetzt ungeahnte, handschriftliche Schätze entdeckt werden, so musz für alle Zukunft das von Baiter und Halm zusammengebrachte und zugänglich gemachte Material das vollständige Rüstzeug für die Kritik der betreffenden Ciceronischen Schriften bilden. Speciell für die philosophischen Bücher ist zum Teil jetzt erst durch sie eine sichere Grundlage gewonnen, zum Teil die bisher bereits vorhandene befestigt oder auch wesentlich modificiert, so dasz, wenn auch alle übrigen Zuthaten der Hgg. ganz werthlos wären, der künftige noch so glückliche Kritiker lediglich auf ihren Schultern stände, nur ihnen die Möglichkeit verdankte ersprieszliches zu leisten.

Wir versuchen im folgenden ein Bild von dem durch die neue Ausgabe gewonnenen zu entwerfen und finden es dabei am zweckmäszigsten uns an die hsl. Grundlage zu halten, d. h. die Schriften nicht einzeln nach der Reihenfolge des Buches zu besprechen, sondern in dem Zusammenhange wie sie uns durch die Hss. überliefert sind.

Der numerisch gröste Teil der philosophischen Schriften nebst den *topica* ist uns durch eine einzige Urhandschrift erhalten, in die sie zum

Teil in verkehrter Ordnung und aus Quellen von verschiedenem Werthe zusammengetragen waren. Dies sind die Bücher *de deorum natura* (so, s. Baiter S. 370), *de divinatione*, *Timaeus*, *de fato*, *topica*, *paradoxa*, *Lucullus*, *de legibus*. Jener Urcodex selbst ist verloren, aber alle noch vorhandene Hss. stammen von demselben her. Ihr Werth bestimmt sich nach der Genauigkeit, mit der sie jenen wiedergeben. Alle noch so richtigen Lesarten, die abweichend von den getreuen Copien desselben sich in Hss. finden, haben diplomatisch gar keinen Werth. Halm und Baiter geben nun die sorgfältigste Collation derjenigen Hss., die dem Archetypus am nächsten stehen, welche groszenteils bisher noch gar nicht, teils nur mangelhaft benutzt waren, und legen sie überall hauptsächlich, zum Teil ausschlieszlich, ihrer Recension zugrunde. Dabei zeigt sich denn recht deutlich, auf wie schwachen Füszen die bisherigen Texte einiger Schriften gestanden haben, so dasz dieselben nach den hier gewonnenen Resultaten vollkommen unbrauchbar geworden sind. Die Hss., welche den Archetypus am treuesten wiedergeben, sind eine Wiener aus dem 10n Jh., genannt V, und zwei Leidener, A aus dem 11n und B aus dem 12n Jh. Von V ist der Anfang, das ganze erste und einen kleinen Teil des zweiten Buchs *de deor. nat.* enthaltend, und das Ende mit den letzten 15 Kapiteln des *Lucullus* und allen drei Büchern *de legibus* verloren gegangen. Zum Ersatz hat Baiter in *de deor. nat.* unter der Bezeichnung C, Halm in *de legibus* und auch Christ in *de divin.* als H einen Heinsianus aus dem 12n Jh. herangezogen. Wir nennen ihn in der Folge der Gleichmäszigkeit wegen nur H. Die einzelnen Schriften haben nemlich die Hgg. so verteilt, dasz Halm den *Lucullus*, die *paradoxa* und *de legibus*, Baiter *de deor. nat.* übernommen hat, *de divin.* und *de fato* von Christ bearbeitet sind. Ueber den nachträglichen Fund noch eines andern zu derselben Familie gehörigen Münchener Codex, der mit A gleichaltrig und frei von Correcturen ist, berichtet Halm in der Vorrede zu der durch die Schuld der Verleger leider verunglückten neuen Ausgabe der Fragmente. Eine genaue Vergleichung dieses Codex würde vielleicht für das nächste Ziel der Kritik, die Ermittlung dessen was im Archetypus gestanden hat, meistens nichts wesentlich neues liefern, vermutlich aber überall H, der jetzt vielfach sehr wesentlich ist, mehr als ersetzen und für viele einzelne Stellen ein dringendes Bedürfnis nach besserer Kenntnis befriedigen. So, um gleich ein bestimmtes Beispiel zu geben, für S. 868, 3 (*de leg.* I 13, 39), wo V fehlt, A, wie so sehr oft, durch Rasur entstellt ist und B und H beträchtlich differieren. Wir können es daher nicht unterlassen Hrn. Halm recht dringend zu bitten, seinen groszen Verdiensten um die Cicerokritik noch das neue hinzuzufügen, eine Collation dieses Codex zu veranstalten und zu veröffentlichen, wenigstens für die Bücher *de legibus*, wo der Münchener vielleicht vorzüglich den Verlust von V zu ersetzen im Stande ist. Es deutet nemlich auf ein besonders nahes Verhältnis dieser beiden zu einander der Umstand hin, dasz beide nicht wie A und B die *topica* aus dem Archetypus mit aufgenommen haben und beide dieselbe, auch mit A, nicht mit B übereinstimmende Reihenfolge der einzelnen Stücke des zweiten Buchs *de deor. nat.* enthalten; denn

dasz der Münchener dieselbe Ordnung wie A hat, sagt Halm ausdrücklich; dasz aber A darin mit V übereinstimmt, kann man sich durch Zusammenstellung der Angaben Baiters S. 370. 406, 29. 425, 18 und 446, 8 zusammenrechnen.

Bei so bewährten Kritikern, wie unsere Hgg. sind, versteht es sich von selbst, dasz sie sich eine bestimmte Vorstellung vom Zustande unserer Ueberlieferung, d. h. von dem Werthe unserer Hss., ihrem Verhältnis zum Archetypus und zu einander gebildet und dieses Urteil als Maszstab bei der Textesconstitution consequent gebraucht haben. Wir dürfen, um ihre Leistungen richtig zu würdigen, uns die gleiche Arbeit nicht ersparen. Zu dem Ende versuchen wir zunächst ein Bild von der Verfassung des Archetypus zu entwerfen und dann den Werth der einzelnen Hss. zu bestimmen. Wenn im folgenden hin und wieder besonders die Bücher *de divin.* berücksichtigt sind, so waren dafür zwei Gründe entscheidend: dasz in diesen allein die Varianten aller vier Hss. vollständig mitgeteilt sind, und dasz in ihnen die ursprüngliche Hand weniger als in den anderen Büchern durch spätere Correcturen entstellt ist, welche letztere als hsl. Basis ganz werthlos sind und deshalb von uns mit Stillschweigen übergangen werden. Denn wenn auch, wie aus Nachträgen ausgelassener Worte hervorgeht, dabei Hss. benutzt sind, so rauben doch anderseits die vielen offenbaren Willkürlichkeiten jede Möglichkeit der Entscheidung zwischen echtem und unechtem, und das von ihnen dargebotene neue, das in keiner der unverfälschten Hss. steht, kann mit Zuversicht für eigne Erfindung des Correctors angesehen werden. Auch dies haben natürlich unsere Hgg. erkannt und durch die strenge Scheidung des ursprünglichen von den späteren Nachträgen auch da, wo die fraglichen Hss. bereits benutzt waren, wie namentlich Halm in *de legibus*, erst die sichere Grundlage für die Kritik gewonnen. Das nähere speciell über die letztgenannten Bücher gibt Halm in diesen Jahrbüchern 1859 S. 759 ff.

Der Archetypus hat Correcturen über den Zeilen gehabt, welche unsere Hss. bald übersehen, bald als solche benutzt, bald irtümlich für Ergänzungen ausgelassener Buchstaben und Worte angesehen haben. S. 429, 24 *saxasanatiuis* in AB für *saxa natiuis* läszt auf $\overset{xa}{\textit{sasanatiuis}}$ schlieszen. 4, 17 *et quibus et quasi* 'in qua lectione quid lateat ignoratur, nisi vera et falsa lectio iuxta posita est.' Halm. Wenn 491, 12 A nur *ateium*, VB *aeteium*, H *eteium* (Z. 21 B *aetei*, VAH *etei*) haben, so schreibt sich dies vermutlich von der Schreibung des Archetypus $\overset{a}{\textit{eteium}}$ (und $\overset{a}{\textit{etei}}$) her. Ebenso 497, 20 B richtig *columna*, A *-ne*, V *-nae*. 430, 26 alle *arctoae* für *arctoe* = $\overset{o}{\textit{arctae}}$. 506, 22 für *diuinissumum* AB *diuinitis summum*, V *divinissumum* '*ni* in loco eraso', also wol ursprünglich *diuitissumum*, weist mit groszer Wahrscheinlichkeit auf $\overset{ni}{\textit{diuitissu-}}$*mum* hin. V läszt sich, wie wir unten noch weiter sehen werden, viel weniger als die andern durch solche Schreibweise bethören, gibt aber

auch mit Bewustsein Varianten, unter denen namentlich A entweder nach seiner Einsicht wählt oder die er als neben einander zum Text gehörig
nt
ansieht. 867, 30 statt *facessunt* AB *facessat ut* d. h. *-at;* 25, 23 *agam*
gam
iam = *aiam*. 904, 14 *hermasos* A, *cermas os* B, *cernamhos* H, ur-
as
sprünglich gewis *hermos*. 908, 6 hat B *discribuntur to* für *discribunto*. 918, 18 *iudicio is* B, *iuditiois* A für *iudicio* (Orelli) oder *iudiciis* (Bake, Halm). 511, 9 V allein richtig *aut*, H *ut aut*, A *ut*, B nichts von beidem. 500, 8 nur V *a copone*, B *apone*, H *copone*, A eine Lücke vor *pone*. 371, 34 *ut earum* H richtig, A *et earum*, B *uētearum*, corr. in *ut earum*. Wenn 438, 2 AV *carperentur*, BH richtig *caperentur* haben, erklärt sich dies am natürlichsten dadurch, dasz das verlesene *r* durch übergeschriebenes *p* corrigiert war. Von der Vertauschung von *r* und *p* geben wir unten Beispiele. Ebenso 506, 19 *innes* in AV für *in amnes* durch
in
amnes. 436, 13 haben VBH richtig *humilitas*, A *humilatas*, V corrigiert *humiliatas*. 449, 6 statt *et impia* (H und V corr.) V *et ampia*, AB *etiampia*. 895, 19 B *domicilium rū* für *domiciliorum*. Die Nichtbeachtung dieses Umstandes hat mehrfach, wie ich glaube, Irtümer veranlaszt. So schreibt Christ 507, 27 (*de div.* I 37, 81) *ut et* nach VA, Madvig vermutet *ut ei*. Da aber in B blosz *et*, in H *ut* steht, so liegt die Vermutung nahe,
ut
dasz der Arch. *et* gehabt hat, d. h. das wie sehr häufig verschriebene *et* durch *ut* corrigiert. Aeuszerst unglücklich hat meiner Ansicht nach Christ 491, 19 (*de div.* I 16, 29) die Conjectur von Klotz aufgenommen *sicutei* aus der auf gleiche Weise entstandenen hsl. Lesart *sicut et*[1]). Noch verkehrter ist ferner die von Christ der Erwähnung gewürdigte Conjectur von Klotz zu derselben Stelle: *uti omina*, weil die Hss. statt *ut omina* darbieten *ut in omnia* (*uttn omnia* B, *ut omnia* H). Das heiszt doch
in
offenbar nur *ut omnia*. 29, 25 (*Luc.* 25, 79) sagt Madvig: 'praeferrem, si in codd. scriptum esset *habet*' für *habes*. Sie haben aber *habes et*,
et
d. h. doch wol *habes*. 3, 21 die Hss. *aliud ut* 'in archetypo *aliut* fuisse
ud
videtur' sagt Halm. Ich glaube *aliut*. 545, 34 (*de div.* II 38, 80) läszt sich wenigstens darüber streiten, ob nicht vielmehr *potius* eine richtige Correctur des falschen *totius* ist als umgekehrt. A hat *potius totius*, B *totius* mit übergeschriebenen *potius*, wahrscheinlich genau aus dem Arch. V ist hier von jüngerer Hand ergänzt, H fehlt.

Entferntere Versetzungen des richtigen Wortes an unrichtige Stelle lassen auf Nachträge am Rande schlieszen. 538, 15 (*de div.* II 25, 54)

---

1) Eher läszt es sich hören, wenn 887, 17 (*de leg.* II 10, 24) Halm mit Davisius schreibt *utei tu rogas* statt *ut et tu rogas*, obwol ich, wenn es nun einmal *utei* sein soll, das *ei* lieber in dem *tu* suchen möchte. Auf die Form *utei* schlieszt Halm auch 12, 11 (*Luc.* 9, 28) daraus, dasz V statt *ut id*, wie AB meiner Ansicht nach richtig schreiben, *ut ei* hat. Im Text klammert er *id* ein.

haben VA *volunt ea*, B *ea volunt*, beides falsch. Offenbar gehört *ea* drei Worte weiter hinter *primum*, wie schon Lambin gesehen hat. Christ klammert es ein. 488, 14 (*de div.* I 12, 20) haben statt *vitare ingentem* VA *vir ingentem*, B *vire ingentem*, *ein* auf Rasur, corr. *vitare*, Z. 15 statt *vel legum* alle *voltum legum*. Ich denke mir, die Z. 14 ausgelassene Silbe *ta* ist am Rande nachgetragen gewesen und in *tum* (*tū*) verkehrt in den folgenden Vers gerathen, zumal da die Reihenfolge beider Verse in allen Hss. vertauscht ist. 502, 1 (*de div.* I 30, 62) alle Hss. *modo ait hoc modo illud at.* Daraus macht Christ *modo ait hoc*, *modo illud ait*, Madvig, wie ich glaube, richtig *modo hoc*, *modo illud ait*. Das erste *ait* ist Randcorrectur von *at*. Die 504, 13 (*de div.* I 32, 70) stehenden Worte *eam partem quae sensum* sind in B mitten in Z. 5, in VAH in Z. 15 hineingerathen. 574, 3 (*de fato* 10, 21) waren die Worte *non teneat* wahrscheinlich am Rande nachgetragen, denn B hat sie am unrechten Orte in den Text aufgenommen und dann durch Transpositionszeichen zurecht gerückt, in VA fehlen sie ganz. 414, 30 *esse* allein B an der richtigen Stelle, in V übergeschrieben, in A abgekürzt am falschen Orte, in H weggelassen. 415, 11 hat H mit noch zwei andern Hss., E und P, zwischen *quinque* und *et sexaginta* das Wort *defectibus* eingeschoben, E mit Auslassung von *et*, P mit Zusatz von *est*. Aus B ist ersichtlich, wie dies zugegangen ist. Die Z. 19 stehenden Worte *tum defectibus in initia recurrendo* hat B hier am Rande nachgetragen, ursprünglich aber Z. 21 zwischen *cursu* und *est* und hier später getilgt. Der Arch. hatte sie an ihrer Stelle ausgelassen wegen des gleichlautenden Endes des vorhergehenden Wortes *crescendo*, und durch ihren Nachtrag am Rande sind die verschiedenen Misverständnisse veranlaszt. 906, 27 (*de leg.* III 2, 4) klammert Halm ein ganz ungehöriges *et* ein in den Worten *quod et in iis etiam qui nunc regnant manet* 'nisi malis ita scribere: *et in iis qui etiam nunc regnant*.' Vielleicht ist es eine Randcorrectur des Z. 25 in BH und gewis auch ursprünglich in A geschriebenen *ut*. Auf ähnliche Weise mag das unrichtige *et* 33, 11 (*Luc.* 27, 88) in *ut erant et somnia* entstanden sein. 557, 20 (*de div.* II 58, 120) dulden alle Hgg. ein nach meiner Meinung unerträgliches *moveri* in den Worten (*dicis*) *gemino lucernae lumine declarari dissessionem ac seditionem moveri*. Es ist ganz offenbar weiter nichts als eine Wiederholung des zwei Zeilen vorhergehenden *moveri*, wie ich mir denke, dadurch veranlaszt, dasz das dort falsch geschriebene Wort am Rande berichtigt war: denn B schreibt noch dort *moderi*. Auf dieselbe oder eine andere Weise ist auch, bin ich überzeugt, das von Christ mit einem Kreuze versehene *quoque* hinter *haec* 558, 24 (*de div.* II 60, 124), aus Z. 21 (wo *haec quoque* richtig steht) wiederholt, 'dorthin verschlagen. 750, 18 (*parad.* 3, 26) schreibt Halm nach Madvig *visa sint breviora* (*peccata*), *leviora qui possunt?* Die Hss.: *si uisa* (*uisae* A 'ut videtur') *sint breuiora. leuiora uideantur qui possint uideri.* Dieses *uideantur* dürfte weiter nichts sein als das zwei Zeilen weiter wirklich in A fehlende, im Arch. wahrscheinlich am Rande nachgetragene *uideatur*. Uebrigens, um auf dieselbe Stelle nicht noch einmal zurückzukommen, halte ich Madvigs Correctur in Anbetracht

der hsl. Ueberlieferung für falsch und ziehe vor: *si vis, sane* (*uisae* A) *sint breviora, leviora qui possunt videri?* Dasz auf derselben Seite Z. 25 (4, 27) *insanire* nur aus der Ueberschrift herrührt, zeigen die Hss. ganz deutlich, am deutlichsten wieder B, die nicht blosz wie V *insanire*, sondern die ganze Ueberschrift *omnes stultos insanire* hinter *dementem* eingeschoben, später punctiert hat. A hat richtig nichts davon.[2]) Möglicherweise ist auch das *sequitur* 753, 5 (*parad.* 5, 34) aus Z. 7 verirrt und das in V übergeschriebene *uiuit*, wenn es von erster Hand herrührt, richtig: *recte vivit* (*recte* haben AV für *recta*). So hat auch der, wenn ich nicht irre, beste cod. Duisburgensis (Moser S. 219) im Text, *recta sequitur* am Rande. Ich würde hinter *recte vivit* ein Kolon setzen und die ganze folgende Auseinandersetzung als eine weitere Ausführung dieses Ausdrucks ansehen.

So mögen durch ungenaues Ueberschreiben oder Nachtragen am Rande die manigfachen Wortversetzungen entstanden sein wie 550, 30 *et aethiopas syros* statt *Aethiopas et Syros*. 508, 9 *si non significant* statt *non si significant*. *si* war übersehen vor *significant*, dann nachgetragen. 24, 33 *velim itaque* für *itaque velim*. 442, 36 alle auszer H, der richtig *nasusque ita* hat, *nasus itaque*, in V *que* gestrichen. 484, 9 haben VAB *ille inquit*, H ohne *ille* allein *inquit*. 'illud *ille* in archet. super lineam videtur fuisse.' 487, 22 VA *stellanti subito* im Verse statt *subito stellanti*, desgl. 485, 30 *clamans nuntiat* (*chuntiat*) *horribilis* VAH, H mit Transpositionszeichen. 22, 25 V *re nulla*, B *nulla re*, A *nulla* ohne *re*. 38, 17 fehlt *potest* in V, A hat es über der Linie. Ebendaher die Verwirrung 48, 2. 50, 27. 753, 27 u. a.

Wichtig ist es also festzuhalten, dasz im Archetypus Ergänzungen irtümlich ausgelassener Buchstaben und Wörter für die Abschreiber nicht zu unterscheiden waren von bloszen Correcturen und, setzen wir jetzt hinzu, Varianten zum bereits geschriebenen Texte: denn auch dergleichen waren, den Abschreibern bald deutlich als solche erkennbar bald nicht, über und neben den Zeilen vermerkt. Ob nicht vieles, was wir oben als Correcturen angeführt haben, hierher zu rechnen ist, dürfte ebenso schwer zu entscheiden als gleichgültig zu wissen sein. Für uns genügt die Kenntnis, dasz die Schreiber unserer Hss. vieles als zum Text gehörig ansahen, was nur als Variante oder Correctur zugeschrieben war, und ebenso umgekehrt, namentlich A, Ergänzungen defecter Stellen in dem Glauben blosze Varianten vor sich zu haben weglieszen. Hingegen hat V am sorgfältigsten die Varianten aus dem Arch. mit verzeichnet, wie z. B. 4, 3 (*Luc.* 3, 7) zu dem Unsinn *quoniam contra omnes qui dicere quae videntur solemus* — '*uel qui scire sibi uidentur*'; 526, 16 zu *an ulla* (*ne nulla*) die Worte '*uel nulla*'; 754, 21 zu *bartules* (*barbatulos*)

2) 544, 15 ist *quod* vor *habemus* wahrscheinlich aus der folgenden Zeile hineingerathen, wie ähnliches wol überall beim Abschreiben auch ohne Randglossen passiert. Aus V s. z. B. 558, 32 *nullam vim* aus Z. 31; 539, 28 *quorum est opus* aus Z. 25; 578 *quorsum* aus Z. 8 in Z. 5; 413, 34 *sane* aus der folgenden Z. (*sanae*); aus A 528, 30 *si fuit;* 568, 11 *audire;* 450, 25 *ut nos ipsa ducit* usw.

über der Linie '*uel barbaculos*' und ebd. zu *portantem* gleichfalls über der Linie '*uel pertractantem*'. 758, 3 zu *magno* '*magni* var. lect. in V.' 14, 17 über *convincio* (*convitio*) '*indicio*'. 409, 24 über *ea et ipsa* '*uel et ipsa*'. 411, 13 zu *obstitit* 'in marg. ead. manu *optigit*'. 438, 3 *capras* 'superscr. *captas*'. 445, 38 *omni* 'superscr. *hoc*'. A hat wie gesagt von solchen Varianten nur dann etwas, wenn er es nicht dafür hielt, wie z. B. 892, 25 *pugillaueluctatione*, was, wie Halm richtig gefunden hat, offenbar nur gleich *pugillatione vel luctatione* ist. Ich habe diese Zusätze zuversichtlich als aus dem Arch. entnommene Varianten bezeichnet, musz aber zugeben dasz man darüber anderer Meinung sein kann, nicht nur, ob z. B. an der zuletzt angeführten Stelle *luctatione* eine Variante, wie ich meine, zu *pugillatione* oder, wie Halm sagt, eine Glosse ist, worauf nicht viel ankommt, sondern mehr noch, ob diese Varianten wirklich aus dem Archetypus herrühren. Ich habe angenommen, dasz V am getreusten alles nachcopiert hat; andere könnten aus dem Umstande, dasz meist nur in V dergleichen steht, folgern, dasz es anderswoher rührt, und dies ist eine ungleich wichtigere Frage. Zu entscheiden hat man nur zwischen zwei Möglichkeiten: entweder hat alles im Archetypus gestanden und ist nur von den übrigen Hss. absichtlich meist übergangen, oder V hat neben jenem noch aus anderen Quellen geschöpft. An eigne Zuthaten des Schreibers von V kann nicht entfernt gedacht werden, worüber mehr unten. Ist aber durch wenn auch noch so vereinzelte Uebereinstimmung der Hss. in dieser Beziehung erwiesen, dasz überhaupt irgend welche Varianten im Arch. gestanden haben, so ist die uns hier interessierende Frage über den Arch. selbst entschieden; die weitere, ob die allein in V erhaltenen Varianten aus dem Arch. oder anderswoher entnommen sind, wird uns bei der besonderen Besprechung von V beschäftigen.

Dasz der Archetypus solche Interpolationen gehabt hat, welche die Abschreiber für Bestandteile des Ciceronischen Textes ansahen, kann niemand bezweifeln. Man sehe nur 40, 26 (*Luc.* 34, 108) *hac de re . . et dicta sunt et scripta multa vide superiora.* 30, 10 (*Luc.* 25, 80) bleibt wol ebenfalls nicht übrig als in dem Satze *ego Catuli Cumanum ex hoc loco cerno regionem video, Pompeianum non cerno* die Worte *regionem video* mit Halm oder *cerno regionem* als zugesetzte Erklärung aufzufassen. Der Glaube liegt sehr nahe, dasz 493, 7 (*de div.* I 18, 35) *utar igitur nec adducar . . Etruriam delirare* die in V am Rande zugeschriebenen Worte *ut rear* eine Erklärung zu *adduci* mit dem Acc. c. inf. sein sollen. Leider wird uns hier wie an anderen Stellen, an denen es zu wissen wichtig wäre, nicht gesagt, ob die fraglichen Worte von erster oder von späterer Hand sind. Im erstern Falle gehören sie zu der Frage über die allein in V enthaltenen Zusätze. Dasz speciell der vorliegende nicht vom Schreiber von V herrühren kann, beweist hier noch der Umstand, dasz in V selbst nicht einmal *adducar*, sondern *adducat* steht, das keinen Sinn gibt, also vor allen Dingen selbst der Besserung, nicht der Erklärung bedurfte. Möglicherweise ist aber *ut rear* gar kein Glossem, sondern eine Variante zu *utar*. Zweifellos Glosse, leider wird wieder nicht gesagt ob von erster Hand, ist allein in B 867, 2 *i. quomodo* über

qui. Andere nicht weniger deutliche Randbemerkungen stehen in allen unseren Hss. 879, 7. 897, 7. 866, 11 (*de leg.* I 12, 33) haben die Hss. nach der Ankündigung *illa Pythagorea vox* statt dieser *vox: de amicitia locus.* Viel interessanter ist 744, 17 (*parad. pro.* 5), wo Halm zuerst richtig aus VAB das dort deutlich mit griechischen Uncialen geschriebene ΘΕΤΙΚΩϹ aufgenommen hat. Die früheren Ausgaben haben θετικά, die bisher benutzten Hss. auszerdem und auszer vielem Unsinn auch κτητικά (Moser S. 22). Nun aber steht in AB hinter θετικῶϲ *posidua*, in A corr. in *possidua*, in V von späterer Hand hinzugefügt *possessiua*, letzteres ganz offenbar Glossem zu κτητικά, was gar nicht dort steht, ersteres aber auch nicht einmal zu dem dort geschriebenen θετικῶϲ, sondern vermutlich verlesen statt *positiva*, also zu θετικά. Offenbar also waren im Arch. nicht allein, wie wir gesehen haben, Varianten, sondern auch Glosseme aus anderen Hss. und zwar ohne alles Verständnis, wahrscheinlich selbst schon teilweise in den Text aufgenommen. Denn wenn wir oben von übergeschriebenen und am Rande verzeichneten Correcturen, Varianten und Glossemen geredet haben, die unsere Hss. irtümlich in den Text gezogen hätten, so ist uns dabei natürlich nicht eingefallen ihnen allein alle Misverständnisse zur Last zu legen und anzunehmen, dasz der Arch. nicht selbst schon manches dergleichen versehen hätte. Im Gegenteil glaube ich mit Wahrscheinlichkeit annehmen zu dürfen, dasz bei Uebereinstimmung unserer Copien der Text des Arch. selbst so lautete, wie ihn dieselben geben. Die Hauptsache ist die Erkenntnis, dasz im Original unserer Hss. Text, Correcturen desselben, Varianten und Glosseme dazu äuszerlich oft nicht zu unterscheiden waren. Inwieweit sein Schreiber selbst darüber im klaren gewesen, ist gleichgültig, kann aber übrigens mit aller Bestimmtheit deshalb zu seinen Ungunsten entschieden werden, weil der durch das übereinstimmende Zeugnis der Abschriften constatierte Zustand des Arch. beweist, dasz sein Schreiber ebenfalls nichts von dem was er schrieb verstanden hat.

Nach Feststellung der Thatsache, dasz im Arch. Glossen vorhanden und sogar in den Text gerathen waren, wird doch, wenn man auch im allgemeinen dem Scharfsinn zugleich und der Mäszigung unserer Hgg. vollen Beifall wird zollen können, vollkommene Uebereinstimmung über einzelne Stellen voraussichtlich nie erzielt werden. So zweifle ich z. B., ob 38, 30 (*Luc.* 32, 102) *quem* (*librum*) *ad C. Lucilium scripsit poetam, cum scripsisset isdem de rebus ad L. Censorinum, eum qui consul cum M.' Manilio fuit* künftige Herausgeber geneigter sein werden als die bisherigen in *poetam* mit Halm ein 'manifestum glossema' zu sehen. Ebenso, ob Baiter recht gethan hat 419, 24 (*de deor. nat.* II 25, 65) mit Davisius und Heindorf in dem Satze *Euripides ut multa praeclare, sic hoc breviter: vides sublime fusum* usw. *breviter* auszuscheiden, etwa als Glossem? *breviter* ist stilistisches Lob: vgl. z. B. *de leg.* II 10, 23 *conclusa est a te tam magna lex sane quam brevi. Acad.* I 12, 43 *breviter sane minimeque obscure exposita est a te ratio. Brut.* 3, 14 *omnem rerum memoriam breviter et . . perdiligenter complexus est.* Fronto *laud. fumi et pulv.* 3 S. 254 Nieb. *omnem sententiam breviter et scite conclu-*

det. Umgekehrt glaube ich Glosseme annehmen zu müssen, wo niemand angestoszen ist, wie 439, 26 (*de deor. nat.* II 53, 131). Nach Aufzählung der manigfachen Gaben der Schöpfung heiszt es dort: *multa praetereunda sunt . . enumerari enim non possunt* — und nun geht es in der Aufzählung in der That noch einen ganzen Paragraph weiter. Dazu mag sich ein gerade so scharfsinniger Leser, wie unsere Interpolatoren waren, versucht fühlen zu bemerken: *et tamen multa dicuntur.* Was diese Worte aber im Munde Ciceros hinter *multa praetereunda sunt* heiszen können, ist mir vollkommen unbegreiflich. Zwei in ähnlichem Schulmeistersinn abgefaszte kurze Sätze s. 528, 33 und 550, 7, die von den früheren Hgg. durch Zusetzung und Streichung von *non* und Umstellung eingerenkt, von Christ eingeklammert sind. 467, 35 (*de deor. nat.* III 25, 64) *omnis igitur talis a philosophia pellatur error, ut, cum de dis inmortalibus disputemus, dicaliusu ignais inmortalibus, de quibus* — so VAH, V corr. in *dic alio usu igneis*, B *dicamus digna dis inmortalibus*, ein anderer, E, *dicamus dignais de dys inmortalibus.* Baiter nimmt Madvigs Conjectur auf *dicamus indigna naturis inmortalibus*, welcher selbst sagt: 'hoc teneo, *ut* referri ad *talis*, itaque subici significationem rei *non* rectae, deinde non bis positum fuisse *dis inmortalibus;* reliqua prorsus pro incertis relinquo.' Davon unterschreibe ich jedes Wort und zweifle, ob er selbst seine Conjectur in den Text gesetzt haben würde. Da es sich nun aber einmal um Vermutungen handelt, so ist mir einstweilen folgendes wahrscheinlicher; *dicaliusu igna* ist *dicamus indigna*, *is* ist *iis*, *dis inmortalibus* Glossem dazu, denn dasz dies oder *de dis inmortalibus* unleserlich im Arch. gestanden hat, zeigt die Vergleichung der verschiedenen hsl. Lesarten. 744, 9 (*parad. pro.* 4) *quae quia sunt admirabilia contraque opinionem omnium — ab ipsis etiam* παράδοξα *appellantur — temptare volui* sieht mir die Parenthese nach einem fremden Zusatz aus, weniger weil sie in störender Weise eingeflickt und in ihrem eignen Stil, wie mir vorkommt, wenig Ciceronisch klingt, als weil Cic. schwerlich, wenn sie von ihm herrührte, drei Zeilen weiter gesagt haben würde *quod mihi ista* παράδοξα *quae appellant maxime videntur.*

Wie es von unseren Hss. in den übrigen Schriften hin und wieder, von Halm in *de legibus* häufig ausdrücklich bezeugt wird, so musz auch der Arch. selbst mehrfache solche Abkürzungen oder Zeichen für gewisse Buchstaben, Endungen usw. gehabt haben, die sehr leicht übersehen und misdeutet werden konnten. Sonst wäre kaum zu begreifen, wie ein *s* so oft hätte ausgelassen oder zugesetzt werden können. Man sehe z. B. fast nur aus *de divin.* in A 428, 28 *clade*, 492, 31 *bacchi*, 493, 27 *ipsi*, 496, 1 *protratum* (498, 6 *omnium*), 499, 23 *instaurato*, 503, 12 *illo*, 510, 19 *hostia*, 526, 2 *ita* (*ista*), ebenso VA 552, 1. 537, 12 *Tage*, 540, 21 *scribit* (*scripsit*), 554, 38 *acrothicis*[3]), in V 512, 21 *turbidi*, 574, 7

3) Demnach dürfte es fraglich sein, ob Christ, seiner groszen Vorliebe für A folgend, richtig 548, 29 (*de div.* II 43, 90) *quali* für *qualis* allein aus A gegeben hat.

uerbi, 754, 20 *ipso*, 754, 25 *spe*, in VAB 505, 21 *boeotio* oder *boetio*, in allen 482, 1 *mortali*. Umgekehrt *s* zugesetzt abgesehen von den Fällen wo *s* darauf folgt, in A 556, 31 *credulis*, 544, 19 *uitios*, in V 507, 22 *res* (549, 34 *illis omni* für *illi omnis*), in B 489, 15 *casus*, 503, 8 *sciet*, in AH 497, 21 *isdem*, in VH 507, 8 *species*, in VBH 500, 30 *coepisses* usw. Von andern Consonanten sind auszer *m* und *n*, von deren Auslassung, Zusetzung, Vertauschung mit *u*, *ci*, *ti*, *in* usw. usw. jede Seite Belege gibt, häufiger nur noch *t*, besonders aber *d* zugesetzt und ausgelassen, so dasz ich für die Frage, ob an einer Stelle *quo* oder *quod*, *qui* oder *quid* usw. zu schreiben ist, gerade wie bei *m* und *n* unseren Hss. so gut wie gar keine Autorität zugestehen kann. So schreiben sie z. B. *ad* für *a* B 26, 1. 871, 4. 875, 30 (gewis ursprünglich auch A, H an der erstern Stelle *at*); A 531, 24. 876, 23. 881, 22; H 881, 2 und 7; *a* für *ad* V 490, 7; A 524, 7; B 548, 3; *quid* für *qui* A 747, 16; B 23, 12; V 558, 16. 561, 26; AB 894, 26; alle 403, 8. 412, 6. 467, 27, s. Wesenberg zu 212, 1[4]); *qui* für *quid* A 549, 18; B 870, 23; AH 533, 18; alle 873, 6; 898, 28 B *qui* (AH *quid*) für *quod*. *quod* für *quo* A 411, 20, ursprünglich 423, 1 VAB, AB 556, 29. 918, 25 und gewis auch 869, 9, VB(A) 757, 27, VAB 557, 3, alle 35, 6. 881, 2. 902, 18; *quo* für *quod* A 556, 26, V 744, 12, AB 882, 27, alle 899, 7. 907, 21.[5]) *se* für *sed* A 520, 24; *sed* für *se* AB 918, 25; *si* für *sed* AB 875, 12; *sid* AH, *id* B für *si* 891, 27; *sed* für *ne* AB 884, 10; *totad* 5, 10 und *sitad* 15, 26 B. Unter diese Rubrik gehört denn auch *quis* für *quid* z. B. 491, 26 A, *-us* für *-um* 510, 12. 555, 32 A, *-es* für *-em* B 512, 11; *-um* für *-us* 495, 30 ABV, 520, 32 alle; ferner bei der unten zu erwähnenden häufigen Vertauschung von *o* und *u* *-us* für *-o* alle 488, 29; *-um* für *-o* 512, 14 B; 570, 19 VAB; *-o* für *-um* 503, 24 alle; 856, 20 A usw.; *quod* für *cum* AB 874, 12, H 881, 8, alle 511, 26. 875, 5 usw., *non* für *nos* 890, 11. 905, 17 alle; *quod* für *quos* 487, 2 B; *quom* für *quod* 863, 8 B u. dgl. mehr. Bemerkenswerth ist noch die nicht seltene Verwirrung mit *ct* und *nt*: 17, 3 A *aiucta*, V *aiunta* für *adiuncta*; 512, 9 statt *Veienti* (V) A *ueiecti*, ebenso Z. 10. 16. 19; Z. 11 *ueietes*; 374, 33 A *cocta* für *Cotta*; 520, 25 A *tradutio*; 570, 36 *dialetico*; VA 575, 24 *fatum* für *factum*, umgekehrt B 581, 18; VA 471, 23 *conduto*; B 578, 29 *eniunctiata* statt *enuntiata*; 550, 5 *promunctoriis*; 14, 17 *conuinctio* statt *conuitio*.

Dafür dasz *que*, *quamquam*, *quam*, *quoniam*, *quando* u. ä. wie in unseren Hss., von denen es Halm mehrmals bezeugt, so auch im Arch.

---

4) Wesenberg irrt aber in dem was er über Terentius und Plautus sagt. Weder ist Ter. *Andria* IV 1, 21 *qui* statt *quid* zu schreiben, noch hat *ecqui* 'nullam nisi unius Plautini loci incertam auctoritatem'. Es wird nicht nur öfter und ganz zweifellos von den Hss. dargeboten (von Ritschl z. B. *glor.* 1106 ohne Frage richtig auch gegen die Hss. wie 993 und 1111 mit denselben eingesetzt), sondern auch durch alle Analogien gestützt wie *siqui* (selbst in *Tusc.* II 16, 38 Attius), *numqui*, *nequi*, *quipiam*, *aliqui*. 5) Demnach ist es wenigstens zu zuversichtlich gesprochen, wenn Halm Beiträge zur Berichtigung und Ergänzung der Cic. Fragmente S. 31 sagt: 'da die Hss. *quo mihi* haben, so ist zu lesen: *quom mihi* . . *das*, *gaudeo*' für *quod*.

abgekürzt gewesen sind, lassen sich viele Wahrscheinlichkeitsgründe anführen, z. B. dasz 555, 2 statt *Q. Ennius* geschrieben ist *quae* und *quem*, das Schwanken zwischen *quoquam*, *quo*, *quoquo*, *quoque* 410, 3; 891, 22 *quoque* alle für *quod*, umgekehrt *quod* für *quoque* A 902, 18 (BH *quodque*); dasz *que* nicht selten ausgelassen oder zugesetzt ist, wie übrigens noch häufiger *et* (5, 29. 41, 9. 49, 7. 441, 28. 445, 5 und 7. 489, 9. 492, 35. 504, 11. 22 und 31. 515, 4. 543, 9. 552, 3. 862, 5. 879, 26. 882, 6. 886, 1 und 6 zugesetzt, ausgelassen 521, 19. 539, 6. 542, 35. 557, 20. 863, 21. 866, 26. 870, 10) usw. Deswegen kann ich auch auf ein in den Hss. stehendes oder fehlendes *et* kein so groszes Gewicht legen wie Halm, der, weil 858, 3 (*de leg.* I 3, 8) AB *et memorabilem* haben (nicht H), das Zeichen einer Lücke macht, die er durch *inclutum* oder ähnlich ausgefüllt wissen will, 898, 4 (*de leg.* II 20, 50) das, wie mir scheint, falsche *et* beibehält, ebenso wie 866, 7 (*de leg.* I 11, 33), wo ich entweder das *et* vor *lex* streichen oder lieber vor *si lex* wiederholen würde. 869, 16 (*de leg.* I 15, 42) halte ich es für richtiger zu schreiben *si neque natura est e t ea quae constituitur . . convellitur* als mit Görenz *eaque quae:* denn dasz H *eaque* statt wie AB *ea quae* hat, ist ganz bedeutungslos.

Uebrigens finden sich auch andere Partikeln, besonders einsilbige, hin und wieder zugesetzt und ausgelassen, wie *ut*, *sed*, *at*, *si*, *ex*, *tum*, am häufigsten *in* und *a*, vereinzelt auch solche wie *enim*, *igitur*.

Mehrere Formen von *esse*, namentlich diese selbst, *est*, *sit*, *sunt*, *sint* müssen so geschrieben gewesen sein, dasz Verwechselungen sehr leicht waren: z. B. 520, 16 haben alle Hss. *similes* statt *simile est;* 539, 24 V *leve esse* für *leves;* 21, 14 V und öfter *esse* für *sese;* 863, 6 statt *praeterea est* alle *praeter eas*; 536, 36 A *prolatus st;* 564, 7 B *est quidem* (A *equidem*) für *eidem;* 857, 2 alle ē oder ẽ statt *est*, B öfter wie 752, 12 *deprensast*, 753, 3 *dictumst;* 15 *disserendumst*, *confitendumst*, 754, 24 *dubiast* usw.; 872, 2 und öfter *est* in allen ausgelassen. Ferner 531, 5 *necessesset* für *necesse est* A; 559, 20 *haec esset* VA für dasselbe; 410, 33 und 34 *esset* und *est* schwankend; 446, 37 *est* übergeschrieben in A 'om. in rasura, fuisse videtur *sunt* pro *st* in B'; 447 1 '*primast* V, *prima est* AB, *est* m. sec. in ras. A, erasum in B, *prima sunt* H'; 536, 6 *esse* für *est;* ebd., 547, 26 und sonst *sit* für *est* und umgekehrt; 539, 27 A *si* für *esse;* 413, 5 VA *id est* für *id et*, eine andere Hs. *idem;* 414, 30 *esse* in H ausgelassen, in A umgestellt 'idem compendium quod supra significabat *est*'; 22, 14 und 28 (*idaem*) V, 506, 6 und 515, 31 H *idem* für *id est*.

Von Endungen ist *ur* öfter zugesetzt (857, 28 *capiatur* 'per compendium, syll. *at* cum virgula'), von V z. B. 490, 7. 576, 33, von AB 873, 17, von allen 748, 15. 871, 9; ausgelassen von V 753, 10. 755, 2 usw., vgl. 544, 5 V *nuntiant* statt *nuntiatur*, vereinzelt auch andere End- und Vorsilben wie *us* (495, 27. 485, 22), *re* (486, 10. 498, 24. 501, 29), *in* (498, 3. 497, 4. 552, 27), *con* (512, 3), am häufigsten *e* und *ex* wie 563, 34. 575, 19. 581, 11. 540, 27. 485, 30. 545, 22. 746, 13.

Gleiche auf einander folgende Buchstaben, gleichviel ob innerhalb desselben Wortes oder nicht, müssen einfach geschrieben und die Ver-

doppelung durch ein leicht zu misdeutendes Zeichen markiert gewesen sein. Sonst könnten sich unmöglich so massenweise wie es der Fall ist *acipio*, *clasis*, *oportunus*, *pina*, *misus* und *missit*, *oppinor*, *Appollo*, *tullerunt*, *archesillas*, *accerbus* usw. finden. Dasz dies auch für ganze Silben gilt, möchte sich aus manchen Anzeichen schlieszen lassen, nicht nur aus den häufigen Verschreibungen wie 559, 6 A, 409, 16 H *adventius* für *-titius;* 544, 33 A *constitum* und anderwärts *restitum*, *notia*, *tradisse* usw. und umgekehrt *mundudum* 422, 16 und *mundundum* 423, 14 in V für *mundum;* 869, 2 *agrestestes* in B und gewis ursprünglich auch in A, *agressi testes* in H für *agrestes;* 504, 31 V allein richtig *etruscorum*, AH *et etruscorum*, B *et et rusticorum;* 504, 18 allein B *si sine*, die andern *sine;* sondern auch aus 546, 34, wo sich die Vermutung aufdrängt, dasz der Arch. statt *se sororis* hatte *se s̄oris:* denn B schreibt *se soris*, V, das Wiederholungszeichen auf das *s* beziehend, *sessoris*, A blosz *sororis*. Sehr ähnlich 755, 16 *debilitas* V für *debilitata*, wie B und, denke ich, auch wol A statt *debilitati* haben. Für eine ähnliche Annahme rücksichtlich des *u* spricht sowol die häufige Auslassung desselben (z. B. 581, 13 A *censerint*, 511, 6 *adhiberunt*, 561, 1 *casam;* 514, 16 V *fasta;* 909, 1 A *aspicias*, B *aspias* für *auspicia;* 559, 29 VA, 562, 28 VAB *langor;* *at* für *aut* A 482, 19. 487, 28. 526, 30), umgekehrt die Hinzufügung (wie 553, 11 V *causa* für *casa;* 558, 3 A für *casu;* 573, 19. 575, 29 VA *causarum* für *casarum;* 544, 21 V *aut* für *at;* 519, 18 statt *Delium* alle *duellium;* 576, 23 A *dubuio*), als auch dasz statt *a* mit doppeltem *au* mit einfachem folgendem Consonanten geschrieben ist: 503, 18 hat A *clasis* (ebenso 503, 24), V *clausis* für *classis;* 561, 1 A *casam*, B *causam* für *cassam*, vgl. 443, 6 A *fautae* für *factae*. Indessen bin ich selbst weit davon entfernt auf solche vereinzelte Erscheinungen sichere Schlüsse zu bauen.

Von Consonantenvertauschungen dürften sich wol für die meisten Zusammenstellungen einzelne Belege finden. Von der Verwechselung von *c* mit *t*, *t* mit *f* und ähnlichen in allen Hss. häufigen schweige ich. Nächst diesen ist eine der häufigsten die von *r* und *p:* 474, 26 B *tyrannidis* für das verdorbene *typanidis* der andern, 433, 26 H *sipportet*, V *sipporter* für *si propter*, 435, 13 VH *respigeret* für *refrigeret*, 539, 27 V *possent* (A *rossent*) für *rosissent;* 503, 11 alle *reperisti* (*repperisti*) für *peperisti;* 26, 10 V *sumrsero* für *sumpsero*, 886, 3 *carital*, *caristol* für *capital*. Damit hängt wol auch die Verschreibung *Cyro* für *Cypro* 466, 23 zusammen.

Die Vocale müssen ohne Ausnahme auszerordentlich unleserlich gewesen sein: denn es gibt keine einzige Vertauschung, für die sich nicht eine ganze Anzahl von Beispielen fände. Am wenigsten sind verhältnismäszig verwechselt *e* und *o*, *a* und *o*, *e* und *u*, *i* und *o*, am häufigsten *e* und *i*, *o* und *u*, *a* und *i*, so häufig dasz in jedem einzelnen Falle, wenigstens nach meinem Dafürhalten, unseren fraglichen Hss. nicht die mindeste entscheidende Stimme darüber zusteht, ob ein Wort mit *e* oder *i*, *o* oder *u* zu schreiben ist. Für das erste Paar sehe ich von allen den unzählbaren Beispielen ihrer sonstigen Vertauschung ab und erläutere

meine Behauptung nur an éinem bestimmten Falle. Christ sagt 490, 34, wo er im Text die Form *auspices* als Nom. plur. hat, die Hss. *auspicis* oder *auspiciis:* 'forma *auspicis* iis addenda est, quas Lachmannus ad Lucr. p. 56 recensuit; eandem codices nostri non omnes praebent' an 6 Stellen: 487, 30 V *terribilis* (auf derselben Seite Var.: *petisset*, *petesset*, *petissit*), 507, 26 VA *uirginis* (auf ders. Seite *uidimus*, *-emus; ualitudinis*), 512, 11 V *ueientis* (auf ders. S. *uegente; fesse; uiridicae*), 528, 28 H *classis*, 529, 34 A *haruspicis* (auf ders. S. *superiores* Acc. plur. allein H, die andern *-ris*, was Christ keinen Anstand genommen hat in den Text zu setzen; desgleichen *fatales -is*), 538, 1 VA *omnis* (auf ders. S. *deduc.* für *did.*). Mir hat es an sehr geräumiger Stelle schlieszlich an Platz gefehlt, um lediglich die Seiten- und Zeilenzahlen für alle die Beispiele aufzuzeichnen, die allein für die Vertauschungen der Endungen *-es* und *-is* anzuführen sind.[6]) Die folgende Aufzählung ist daher bei weitem nicht vollständig, ganz übergangen sind alle solche Fälle wie *finiendis* für *finientes* (549, 24 AV); ich gebe z. B. nur aus *de legibus* diejenigen Acc. plur. auf *is*, die kein Hg. aufgenommen hat: 863, 9 *commoditatis* AB, 867, 2 B, 869, 5 AB *legis*, 888, 18 *castioris* alle, 898, 15 *heredis* alle, 908, 7 *ordinis* alle, 921, 14 *maioris* AB (H fehlt), ferner einige Nom. plur.: 33, 19 *vigilantis* ABV, wobei Halm auch auf Lachmann verweist; 572, 10 *orbis* VA corr. in *-es*, 576, 28 und 752, 4 V, 865, 4 A *omnis*, 856, 24 *innumerabilis* B, 863, 14 *artis innumerabilis* B, 867, 20 *congruentis* — *differentis* AB, 883, 8 *vicissitudinis* A, 883, 15 *religionis* (A) B, 884, 4 *legis* A, 885, 8 *Vestalis* alle, 906, 24 *gentis* A, 910, 16 *caesoris* AB, *caesaris* H, corr. *censoris*, 915, 30 *immortalis* AB, 921, 25 *patronis* für *latrones* AB (H fehlt). Ferner einige merkwürdige Nom. sing. auf *es:* 31, 19 *omnes* V, Z. 31 *quales* AB, 500, 34 *tristes* V, 541, 2 *aules* (*Aulis*) alle, 577, 7 *naturales* V, Z. 28 *ignes* B, 898, 22 *pontificales* alle. Ferner Genetive sing. auf *es:* 16, 10 *rationes* VA, 517, 15 *confectiones* VA, 544, 18 *civitates* A, 546, 10 *divinatates* für *divinitatis* A, 555, 15 *delectationes* alle, 565, 19 *superstitiones* V, 747, 2 *orationes* B, 865, 6 *mentes* B, 865, 10 *honestates* AB, 870, 8 *arbores* AB, 872, 14 *offensiones* B, 873, 4 *dissensiones* AB, 876, 22 *laudes* alle, 888, 21 *dilectationes* A, 883, 18 *laudes* alle, 903, 13 *leges* AB, 890, 19 *consules et augures* alle, 894, 12 *homines* alle, 901, 7 *ignes* alle, 901, 20 *lamentationes* alle, 916, 6 *principes ordines* und 918, 11 *voces* AB (H fehlt).

---

6) Lachmann selbst hat im Lucretius nur an den Stellen, wo die Hss. übereinstimmend die Nominativform auf *-is* geben, diese aufgenommen, 'in dissensu codicum secutus sum eum qui vulgarem formam praeberet'. Dieser häufige dissensus (er führt 15 Beispiele an, 13 von Uebereinstimmung) erregt schon einiges Bedenken, in der That aber weist E. Göbel im rhein. Mus. XV 401 nach, dasz in den Hss. des Lucretius *e* und *i* fortwährend verwechselt werden. Ritschl, dem Lachmann a. O. die Plautinischen Beispiele zur Erwägung anheimgibt, hat wenigstens weder *most.* 165 u. 640, noch im *Persa* 732, wo die Hss. übereinstimmend *aedis* geben, noch *glor.* 678, wo nur F *aedes* (*edes*) hat, diese Form aufgenommen; *asin.* 220 Fleckeisen *aedis* mit Lachmann zu Lucr. IV 997.

Ich brauche demnach wol nicht zu sagen, was ich von dem Nom. plur. *civis*, den Halm 907, 15 vereinzelt aus AB aufgenommen hat, halte, wie von den Singularen *aedis* 752, 13, *vatis* 526, 20 (Christ aus ABH) und 29 (aus A). Auf derselben Verwechselung von *e* und *i* beruht, glaube ich, der schauderhafte Dativ *soriti* 526, 3 (*de div.* II 4, 11), den von Alters her niemand anzutasten gewagt hat (Schneider Gramm. II S. 39). *ae* und *e* sind vollkommen identisch. Vielleicht wird diese Vermutung unterstützt durch V, der *sorites istas* (*soritae resistas*) schreibt.

Ebenfalls mit Berufung auf Lachmann zu Lucr. S. 96 (*Tusc.* S. 221, 19) schreibt Baiter *de deor. nat.* 414, 8 und 31. 415, 5. 434, 36 und sonst aus AV *rutundus*, dagegen *rotundus* z. B. 376, 33. Wenn ich aber die Menge der Beispiele von Verwechselung von *o* und *u* übersehe, die ich nicht systematisch gesammelt, sondern gelegentlich notiert habe: 2, 35 A *popolari*, 18, 17 B *inpruumptu*, 18, 26 VA *deos*, 20, 13 VB, 33, 4 ABV *uinulenti*, 29, 19 A *cummunis*, 372, 5 ABH, 523, 4 BH *cumpluris*, 405, 3 A *conti* für *cum Ti.*, 410, 13 A *multu*, in ders. Z. *cummouendos*, 415, 9 AV *diornorum* ursprünglich, 435, 17 AH, 443, 15 und 475, 25 A *incolomis*, 446, 22 und öfter H u. a. *iocundus*, 482, 22 A *romulos*, H *romolos* für *-ulus*, 483, 7 A *unos* für *-us*, 483, 20 A *oberiora*, 485, 23 B *euthum* (V *eotum*, A *beothum*) für *Boethum*, 484, 38 A *to* für *tum*, 488, 19 A *culumen*, 31 *populus* und *orbis* für *-los* und *urbis*, Z. 34 B, 882, 30 AH *nomine* für *numine*, 498, 8 A *consol*, 499 B *cumsedisset*, 500, 9 *perterritom*, 501, 8 V *puto* für *potu*, 502, 20 A *adpulso* für *-su*, 506, 17 V *in solis* für *insulis*, 508, 25 A *puerorom*, 511, 4 VAH *dum* für *domi*, 511, 25 V *ortos* für *-us*; 515, 6 VAH *dilecto* für *-tu*, 522, 8 A *quaestos*, 526, 23 VB *coniectoris*, 542, 5 A *nondinari*, 544, 8 V *usus* für *-os*, 569, 3 *absorde*, 571, 18 B *cuprobubas*, 573, 39 A *epicorus*, 576, 24 VA *concubitorum*, 745, 6 B *meto*, 757, 34 V *uerom*, A *uero*, 869, 1 BH *ducti*, 876, 24 B *consulata* statt *consolari* mit der üblichen Vertauschung von *u* und *i*, 879, 9 H *ambiu* (*Ampio*), 882, 26 alle *lucri* für *Locri*, 884, 13 *locos* für *lucos*, 886, 4 *indotiarum*, 895, 21 B *emor*, corr. *ebor* für *ebur*, 899, 23 A *sepulto* für *-turae* — wenn ich diese Beispiele betrachte, kann ich nicht umhin gegen die Beweiskraft unserer Hss. für solche Schreibweise, auch wenn sie sie alle hätten, sehr mistrauisch zu werden. Nun aber haben sie gerade nur die Hss., welche den Irtum in *o* und *u* am weitesten treiben, A und V, gegen alle übrigen (Baiter benutzt noch mehrere andere; über 415, 5 wird nicht ganz deutlich gesagt, ob *rutundus* irgend einer hat; nur 414, 31 heiszt es: '*rutundum* scr. cum AV, item p. 415, 5'), anderwärts bieten aber auch sie mit den andern übereinstimmend *rotundus*. Folglich scheint mir ihr Zeugnis äuszerst hinfällig zu sein.

Als Beispiele der Vertauschung von *a* und *i* sind anzuführen 4, 9 V *inuenare*, 16, 37 *unauersu*, 471, 22 A *mandati* 'corr. ex *mandata*', ebd. 20 alle *uenena*, 431, 18 alle *eugonasiam* (*engonas*[i]*um*), ebd. 26 statt *nepai* (E, *nepar*[i] B) H *nepii* (VA *nepe*[ai]), 30, 22 A *naui*, B *naue*, V *nana*, 481, 2 A *firmitu*, 444, 29 A ursprünglich *adhibitas* für *-tis*, ebenso

474, 17 *porrectas*, 467, 14 V, A corr. *explacatio* (H *explanatio*), 497, 17 A *manari* für *minari*, ebd. 21 V *Graeci historia*, 503, 1 VA und 519, 17 alle *praesagatio*, 507, 11 alle *bacchа*, 504, 2 V *pharsilia*, 506, 5 H *sane* für *sine*, 509, 14 V *factas* für *fictas*, ebd. 30 die Hss. *dryadae*, *driadae*, *triadae* für *druidae*, 513, 36 V *imperatorum*, 514, 31 V *oris*, 494, 35 VH *cognita*, AB *cognata* für *o gnata*, 546, 10 A *diuinatates*, 542, 17 V *diuinatus*, 507, 11 B *flexi*, 548, 20 A *trianguli* usw. Deswegen glaube ich dasz 471, 14 (*de deor. nat.* III 30, 74) (*iudicatur*) *qui tabularium incenderit. quod facinus occultius? id se Q. Sosius . . fecisse confessus est. qui transcripserit tabulas publicas. id quoque L. Alenus fecit* mit Davisius, Klotz und Schömann in der 2n Ausg. zu schreiben, die Aenderung von Schütz, der Schömann in der 1n Ausg. gefolgt war, *at id se* usw. überflüssig und das *ad* der Hss. VA nur die gewohnte Verschreibung, *at*, was Baiter aus BH aufgenommen hat, falsch ist. 871, 4 macht ebenso H *at* aus *ad* B (A) für *a*, und *ad* und *at* werden auch sonst stets verwechselt.

Ich komme zu den einzelnen Handschriften. Alle vier, von denen wir hier reden, haben, wie bereits bemerkt, das gemeinschaftlich, dasz sie um den Sinn der Worte nicht die mindeste Sorge gehabt, ja nicht einmal danach gefragt haben, ob, was sie schrieben, überhaupt Wörter waren oder nicht. *Adhenae* (*Athenae*), *autdiui*, *quaestiebat* (*quae sciebat*), *intertinum*, *fatiebat*, *adredenda*, *quoactus*, *uinque* (*vim quae*), *imbrum ali die nat is* (*in brumali die natis*), *fidem alatat utile* (*fide mala tutelae*), *abato mis erantibus* (*ab atomis errantibus*), *inciditenuis auaria* (*incidit in risu varia*), *uttu* sind ein paar beliebig herausgegriffene Beispiele ihrer Latinität, zu denen auf jeder Seite sich Seitenstücke finden, das letzte, das in B steht, für *ut in*, scheint mir, abgesehen von unzähligen Analogien dazu, allein schon zu genügen, um den Schreiber desselben von dem Verdachte eigenmächtiger Correcturen oder auch nur der allernächst liegenden Latinisierungsversuche mehr als barbarischer Wörter zu reinigen, wenn nicht etwa, was, wie ich versichern kann, unter allen Beispielen, die ich mir gemerkt habe, noch am ersten nach eignen Emendationsversuchen aussieht, 467, 35 *dicamus* für das erwähnte *dicaliusu*, 497, 1 *quadringenta natus annos* für *quadraginta*, 504, 7 *honorarias* für *honerarias* (VA), 505, 7 *arculis* für *repagulis* dafür gelten soll. Von H weisz ich gegen zahlreiche Beweise, dasz ihm declinieren und conjugieren unbekannte Dinge waren (verstand er und die andern etwas davon, so ist der Respect, den sie vor ihrem Texte hatten, in unglaublichem Grade bewundernswerth), nur einen scheinbaren Gegenbeweis: dasz er nemlich 485, 9 statt *ab dextera* (A), *ab dextra* (V), *ad extera* (B) hat *a sinistra*. Derjenige, von dem dies Wort herrührt, musz doch wenigstens gewust haben, was es heiszt; dasz H dies nicht gewust hat, lehrt die Stelle, an der es bei ihm steht, als Gegensatz zu *laeva*: *cornicem a laeva, corvum a sinistra canere.* Vermutlich ist es eine Interpretation, die H in seinem Original zu *laeva* zugeschrieben fand. Dasz solche von dieser Gattung darin standen, beweist das oben aus B angeführte *qui i. quomodo.* In A wird niemand die leiseste Spur einer

eignen Verbesserung finden, ebensowenig in V, der — ich schlage aufs Geratheworl auf — 410, 9 *agriora* (*acriora*), 12 (mit A) *ferulor* für *fervor*, 24 *motumen* (*motum in*), 411, 6 *adidit*, 8 *erorum* (*eorum*), 12 *in uitae* (*rite*), 36 (mit A) *clipe*, zum Teil nachträglich corrigiert, schreibt. Was man dafür ansehen könnte, ist 447, 1 *facricari ferro ensem* mit übergeschriebenem *fabricarier*, wofür BH haben *fabricariferensem* und ebenso wahrscheinlich ursprünglich A, in welchem jetzt richtig *fabricarier ensem*, aber die Silbe *er* auf Rasur steht. Dies würde für eigenmächtige Correctur gelten müssen, wenn nicht auch B hätte 'post *fer* superscr. *re*', und gerade V hat allein im ersten Buche *de divin.* 4mal *o* und *e* verwechselt: 497, 18 *bono* für *bene*, 512, 15 *fere* für *fore*, 518, 21 *uelent* für *volant*, 521, 24 *colere* für *colore;* sogar *hec* für *hoc* 538, 17 (*correserint* VAB 539, 28). Es haben also auch hier wie gewöhnlich V und B am vollständigsten den Archetypus mit Correcturen und Varianten ausgeschrieben.

Aber V hat Ergänzungen defecter Stellen, von denen eine Christ 580, 3 (*de fato* 18, 41) als 'ex ingenio profecta', andere die Hgg. stillschweigend als unecht bezeichnen, wie Baiter 414, 26 (*de deor. nat.* II 18, 47), der statt *tantum absit extremum*, wozu V am Rande hat *quantum idem a summo*, mit Madvig *tantundem absit extremum* ohne diesen Zusatz schreibt.[7]) Die Frage nach dem Ursprung solcher Glosseme

7) Wir bedauern abermals lebhaft, dasz uns nicht gesagt wird, ob die Worte in V von erster oder späterer Hand zugesetzt sind. Im letzteren Falle ist die Quelle eine ganz unlautere. Im ersteren können sie eine von V allein aus dem Arch. entnommene Interpolation sein, sind aber meiner Meinung nach, so sonderbar der Ausdruck auch immer ist, Ciceros, namentlich in diesen Büchern, nicht unwürdig, und Madvigs sonst sehr schöne, logisch und sprachlich richtige Emendation ebenso unsicher wie dieser Zusatz. Oder ist es etwa besser ausgedrückt oder auch nur thatsächlich richtiger, wenn Cic. in den unmittelbar vorhergehenden Worten sagt *omnes earum* (der Kugeln und Kreise) *partes sunt inter se simillimae*? Jeder weisz wie das gemeint ist, und das was gemeint ist ist richtig, ebenso richtig aber, was ebenso schief mit den fraglichen Worten ausgedrückt sein soll: die Peripherie des Kreises und die Oberfläche der Kugel ist an allen Punkten soweit vom Mittelpunkt entfernt wie dieser vom Gipfelpunkt. Jede Kugel und jeder Kreis hat selbst beim schnellsten Wechsel der Lage in jedem Momente ein *summum*, einen Gipfelpunkt, dessen Entfernung vom Mittelpunkte, scheint mir, sehr natürlich als der nächstliegende Maszstab für alle anderen Radien dem nichtmathematischen Betrachter sich darbietet. Es ist also überflüssig mit Schömann einen bestimmten Gegensatz zwischen *summum* und *extremum* zu verlangen und um deswillen *extremum* mit *imum* zu erklären. Bei dieser Auffassung wäre die Definition nur dann richtig, wenn der Kreis und die Kugel in Bewegung gedacht wird, was mir übrigens unangemessen scheint. *summum* ist wie gesagt ein bestimmter, *extremum* alle übrigen Punkte des Umkreises; warum dann aber jenes *summum* 'also nicht, wie hier geschieht, dem *extremum* entgegengesetzt werden kann', wie Schömann sagt, verstehe ich nicht. Gerade so deutlich oder undeutlich wie hier *extremum* in dem angegebenen Sinne ist *extremitas* mit dem Zusatze *et quasi libramentum* im *Luc.* 36, 116 für 'Fläche'. Es gibt aber einen bestimmten Beweis, dasz *extremum* hier 'die gesamte Oberfläche resp. Peripherie' heiszt. Es ent-

und Varianten, die V eigentümlich sind, wurde schon oben besprochen und dahin entschieden, dasz V dieselben in seinem Originale vorgefunden haben musz. Auch Christ wird nicht der Meinung sein, an der angeführten Stelle V selbst für den Zusatz, von dem er selbst sagt: 'vere tamen suppleta esse videntur', verantwortlich zu machen. (Ich setze immer voraus, dasz die Supplierung von erster Hand ist.) Es fragt sich nur, ob er ihn aus dem gemeinschaftlichen Arch. aller unserer Hss. oder anderswoher entnommen hat. Das wahrscheinlichste scheint mir folgendes zu sein. Vielleicht hat keine unserer Hss. direct aus dem Arch. geschöpft, wegen V könnte möglicherweise eine Collation des Münchener Codex die Sache ins reine bringen. Erweist sich aber der erwähnte Umstand, dasz in beiden die *topica* fehlen, nicht als zufällig, sondern stimmen beide auch im übrigen so überein gegen ABH, dasz dies nur durch die Annahme erklärt werden kann, sie seien beide aus derselben Abschrift des Arch. copiert, so ist damit unter Umständen auch die Frage nach der Quelle der Varianten, Ergänzungen, Correcturen und Glosseme, die V abweichend von ABH hat,

---

spricht dem griechischen αἱ τελευταί in Platons Timäos 33^b, woher die ganze Stelle entnommen ist: διὸ καὶ cφαιροειδές, ἐκ μέcου πάντῃ πρὸc τὰc τελευτὰc ἴcον ἀπέχον, κυκλοτερὲc αὐτὸ ἐτορνεύcατο, vgl. 34^b πανταχῇ ἐκ μέcου ἴcον. An wörtliche Uebersetzung ist nicht zu denken, wie, wenn ein weiterer Nachweis erforderlich wäre, die noch genauere Uebertragung derselben Platonischen Stelle in Ciceros *Timaeus* 6 lehren würde, wo sich zum Teil dieselben Ausdrücke wie in *de deor. nat.*, vieles aber abweichend, die Platonischen Sätze oft weitläufig umschrieben finden. Unser Satz lautet im *Timaeus: globosum est fabricatus, quod* cφαιροειδέc *Graeci vocant, cuius omnis extremitas paribus a medio radiis attingitur.* Was hier *omnis extremitas*, ist dort *extremum* allein. Dem *paribus a medio radiis attingi* steht das Madvigsche *a medio tantundem abesse* allerdings näher als der von uns vertheidigte Ausdruck, die Differenz zwischen beiden Stellen beweist aber gerade, dasz aus der Verschiedenheit der Ausdrücke kein Beweis herzuleiten ist. Ich leugne aber auch weiter nichts, als dasz die Madvigsche Emendation absolut notwendig, der Zusatz in V absolut unsinnig und unciceronisch sei, immer unter der Voraussetzung dasz es von der ersten Hand herrührt. Das Platonische πάντων τελεώτατον ὁμοιότατόν τε αὐτὸ ἑαυτῷ cχημάτων hat Cic. an beiden Stellen durch *omnes partes simillimae omnium* oder *inter se* verschlechtert. Einen andern Uebelstand unserer Stelle scheint man darin gefunden zu haben, dasz nicht gesagt ist: die Peripherie an allen Punkten, wie dort *omnis extremitas,* sondern nur *extremum.* Madvig hilft dem nicht ab, und es ist in der That auch überflüssig, wenn *extremitas* an sich schon die Fläche im Gegensatz zur Linie und zum Punkte heiszt. Versucht hat es Klotz, dessen Conjectur Schömann in der 2n Ausg. als wahrscheinlich anführt: *a medioque ubique tantundem absit extremum*, leider fehlerhaft, denn Cicero gebraucht *ubique*, wie Lachmann zu Lucr. S. 251 richtig bemerkt, nicht für 'überall', sondern nur wie *quisque*, nicht, wie Lachmann sagt, für 'und wo'. (*utique* findet sich auszer an den von Lachmann S. 250 angeführten Stellen noch *de re p.* V 3, 5. *fr. or. pro Corn.* 13 S. 210 Kl.; *Brut.* 89, 304 ist es wol unrichtig von Jahn eingesetzt.) Sollte jemand eine Bestätigung von Madvigs Conjectur darin finden, dasz B statt *tantum* hat *tandum*, so wäre das sehr trügerisch. B verwechselt mit Vorliebe *d* und *t*. Den zweiten Jahrgang des Philologus, in dem Madvig S. 140 seine Emendation nur andeutet, bedaure ich nicht zur Hand zu haben.

der Entscheidung näher gebracht. Stimmt V mit dem Münchener in der angenommenen Weise im Texte genau überein, so müste es merkwürdig zugehen, wenn sie nicht entweder alle oder wenigstens einen Teil der Randbemerkungen gemeinschaftlich hätten, oder, ist dies nicht der Fall, wenn dann nicht V aus einer andern Quelle her interpoliert wäre. Erweisen sich aber V und die Münchener als indirect aus dem Arch. geflossene Schwesterhss. mit denselben Zusätzen, so fragt es sich immer noch, ob ihr gemeinsames Original diese vom Arch. oder von einem Interpolator hat. Wissen läszt sich das selbstverständlich nie, ich für meine Person glaube bei dem jetzigen Stande der Dinge: die Randbemerkungen usw., die wir bis jetzt nur aus V kennen, standen im Arch. Denn es ist erwiesen, dasz der Arch. Correcturen, Nachträge, Varianten, Glosseme zwischen und neben den Zeilen hatte. Es ist ferner erwiesen, dasz unsere Hss., nicht blosz V, dieselben bald als solche erkannten, bald als zum Text gehörig betrachteten. Weiter zeigen die oben angeführten Beispiele, dasz sie dieselben nach ihrem individuellen Verständnis oder Gutdünken bald fortlieszen, bald aufnahmen, A, soviel ich wenigstens jetzt übersehe, nur diejenigen die seiner Meinung nach zur Verbesserung des wirklichen Ciceronischen Textes dienten, V hingegen auch vielerlei andere, aber auch B manches was A und V übergiengen, z. B. 574, 3 (*de fato* 10, 21) die Worte *non teneat*, die niemand für eine Interpolation gehalten hat, welche in B erst durch Transpositionszeichen an die rechte Stelle gerückt, in A von zweiter Hand nachgetragen, in V gar nicht vorhanden sind, also doch wol augenscheinlich am Rande gestanden

to

haben. Wenn der Arch. 908, 6 hatte *discribuntur*, so sahen AH dasz *to* Correctur war, und schrieben nur *discribunto*, B hielt *to* für Ergänzung und setzte es hinter *discribuntur* in den Text. Und so wählte A regelmäszig unter Varianten, soweit sein Verständnis reichte, V hingegen zog es vor den Leser in zweifelhaften Fällen selbst wählen zu lassen und

uel loquor

schrieb lieber getreulich 744, 4 (*parad.* 3) *loquimur* ab, als dasz er wie A und B nur das eine übergeschriebene gab, und ich wenigstens traue dem so, dasz ich *loquimur* und nicht *loquor* in den Text setzen würde. V sah auf derselben Seite Z. 20, nachdem er im Text richtig abgeschrieben hatte *ut ex eadem officina exisse appareat*, dasz am Rande, wie er glaubte als Correctur, stand *in hac eadem figura exisse appareat.* Da er aber bemerkte, dasz *exisse appareat* sich wiederholte, konnte er von seinem Standpunkte aus nichts vernünftigeres thun als das bereits geschriebene *exisse appareat* zu streichen und am Rande nachzutragen, was im Arch. stand. B fand entweder diese Randbemerkung gar nicht oder liesz sie absichtlich fort. Wenn nun A nicht so auszerordentlich gedankenlos wäre, so würde gewis auf V der Verdacht hier wie anderwärts fallen, eigne Conjecturalkritik geübt oder vielmehr fremde anderswoher eingeschwärzt zu haben. Nun aber hat A nichts von der Wiederholung der zwei Wörter gemerkt, sondern harmlos in den Text gesetzt *ut ex eadem officina exisse appareat. in hac eadem figura exisse appareat;* sonst

hätte er, nach seinem sonstigen Verfahren zu schlieszen, den ganzen Satz gewis fortgelassen. V hingegen hat auf derselben Seite Z. 17 wieder einsichtig das alberne *posidua*, das AB doch offenbar nur aus dem gemeinsamen Urcodex hinter θετικῶς haben einsetzen können, fortgelassen. Vermutlich ebenso 748, 32 (*parad.* 3, 20) *ipsius* in den Worten *lapsa est lubido in muliere ignota*, das vielleicht weiter nichts als die durch *(l)apsa est* richtig corrigierte ursprüngliche Lesart des Arch. mit der oben erwähnten Vertauschung von *a* und *i* ist. 485, 25 hatte vermutlich der Arch. statt *video Boethum* — *uidebeothum* mit über *b* übergeschriebenem *o*, denn die anderen Hss. setzen es an unrechter Stelle ein, V *uidebo eotum*, B *uidebo euthum*, H *uidebo eothii*, allein A ignorierte das übergeschriebene *o* und schrieb *uide beothum*. Dagegen haben sich alle teuschen lassen (wahrscheinlich schon der Arch. selbst) durch *pugillauceluctatione* 892, 25. Auch haben anderwärts AB mehr als V: 746, 18 V
c *ac*
deuotauit statt *devota vita*, B *deuota uita*, A *deuotauit*. Ich glaube somit zwar nicht bewiesen, aber doch glaublich gemacht zu haben, dasz V lediglich einsichtiger als A gehandelt und unsere Kenntnis des Arch. bereichert, nichts eigenmächtig hinzugesetzt hat. Woher der Arch. dergleichen gehabt hat, das ist eine ganz andere, im allgemeinen leicht, im speciellen oft unmöglich mit Bestimmtheit zu beantwortende Frage der höheren Kritik, mit der wir es hier nicht zu thun haben.

Im übrigen ist V ursprünglich mit ziemlicher, nicht ganz gleichmäsziger Sorgfalt geschrieben, die gegen das Ende abnimmt, daher im *Lucullus*, der in AB die vorletzte, in V, wo *de legibus* ganz fehlt, die letzte Stelle einnimmt, viel mehr Auslassungen sich finden als in den früheren Schriften. Aus den 32 in ihm erhaltenen Kapiteln des *Lucullus* habe ich mir 22, viel mehr als aus A und B[8]), hingegen aus dem zweiten und dritten Buche *de deorum natura* (das erste und ein kleiner Teil des zweiten fehlt) und aus *de divinatione* viel weniger als aus jenen beiden notiert. Er ist aber mit Sorgfalt aus dem Archetypus nachcorrigiert, woher es kommt dasz er viel über und neben den Zeilen hat, was, wenn es von erster Hand ist, alles Beachtung verdient.

A ist mit dem besten Willen, aber ohne alles Verständnis in der oben geschilderten Weise geschrieben. Auslassungen hat er am Anfang mehr, am Ende weniger als V, woraus ein ungefährer Schlusz auf die

8) Daher weisz ich nicht, ob Halm recht gethan hat im *Lucullus* öfter V zulieb Wörter aus dem Text fortzulassen, die in A und B stehen, wie 4, 11 (*Luc.* 3, 7) *et audiendo* hinter *dicendo*, 16, 19 (13, 40) *autem*, 28, 11 (24, 75) *etiam;* ferner 18, 9 (14, 45) *fecit* aus V zu schreiben statt *profecit (proficit* AB), 16, 22 (13, 40) *etiam falsum* statt *falsum etiam*, umgekehrt 12, 21 (9, 29) das *et* vor *quae repudiari* aus V aufzunehmen, das in AB, wie er selbst bemerkt, 'fortasse recte' weggelassen ist, 756, 33 (*parad.* 6, 46) *locupletum* mit Berufung auf 727, 31, an welcher Stelle aus allen Hss. *locupletium* aufgenommen ist, 757, 17 wiederum V zu folgen, der allein *ditissimus* hat, während Z. 32 *divitiores* einstimmig bezeugt ist. Auch die Correcturen nehmen, wenn ich nicht irre, in V gegen das Ende an Zahl ab, von den Auslassungen im *Lucullus* ist nur ein kleiner Teil erst von zweiter Hand ergänzt.

Sorgfalt des Schreibers im Verhältnis zu dem von V zu ziehen sein dürfte. Sonstige besondere Vorzüge vor V und B erinnere ich mich nicht in ihm gefunden zu haben, wie etwa, dasz er die Züge des Arch. weniger häufig verlesen oder gar allein richtig gelesen hätte. Im Gegenteil steht er in letzterer Hinsicht hinter V und gerade auch hinter B nicht unbedeutend zurück. Er ist ebenso wie V nachträglich von erster Hand durchcorrigiert, aber viel mehr als alle anderen Hss. von späteren Händen durch Correcturen und Rasuren entstellt, besonders in *de legibus*. Seine Quelle ist um nichts reiner als die von V, als die von B gerade nur um so viel, als Verderbnisse notwendig mit dem Abschreiben von einer Abschrift des Originals verbunden sind. Denn wenn, wie oben gesagt, selbst V und A vielleicht nur indirect aus dem Arch. abgeschrieben sind, so ist dies bei B höchst wahrscheinlich. Unsere Hgg. scheinen dies, nach dem ihm von ihnen beigelegten Werthe zu schlieszen, als gewis anzunehmen, Halm sagt es bestimmt in diesen Jahrb. 1859 S. 759. Das Original von B, welches unter dieser Voraussetzung also, und wenn V und A direct vom Arch. herstammen, auf gleicher Stufe der Descendenz vom letztern wie V und A selbst stehen würde, musz dann wenigstens ebenso getreu wie diese beiden gewesen und B eine äuszerst gewissenhafte Copie desselben sein. Auslassungen und Wortumstellungen, welche letzteren auch in V und A sehr selten sind, hat er nicht mehr als A, sonstige Fehler gerade nur so viele und solche, wie gesagt, wie sie bei doppelter Abschrift fast unvermeidlich sind, namentlich beim Gebrauche von Abkürzungen, deren Misverständnis die Hauptquelle von Versehen für B gewesen zu sein scheint, wie 487, 2 *edidi* für *edidici*, 491, 27 *regio* für *religio*, 497, 8 *dies* für *diebus*, 499, 12 *excitata quae* für *excitata itaque* (*excita itaque* H), 521, 36 *id* für *idem*, 522, 20 *quidennius* für *quidem Ennius*, 515, 10 *quicquid* für *quidque*, 519, 12 *referuntur* für *referundum*, 531, 7 *naturata* für *natura tanta*, 501, 37 *esse* zugesetzt u. dgl. Auszer in diesen und ähnlichen Dingen weicht er überall von V und A oder einem von beiden nicht mehr ab als diese selbst untereinander. Durchschnittlich neigt B wol mehr zu A als zu V hin, sehr häufig stimmt er aber auch mit V gegen A, und durchaus nicht selten, viel häufiger als A, hat er allein gegen AV die richtige Lesart bewahrt oder erklärt durch die Art seiner Versehen die Entstehung des Verderbnisses der andern. Man sehe z. B. 39, 30 *polyaemus*, A *polienius* (V fehlt) für *Polyaenus*, 559, 23 *institius*, V *insititius*, A *inscientius* für *inscitius*, und so allein im ersten Buche *de divin.* 485, 30. 497, 20. 500, 20. 503, 1. 16. 18. 504, 18. 32. 506, 16. 31. 510, 3 (*duas* für *die*). 511, 4. 513, 6. 9. 15. 514, 26. 515, 4. 7. 25 (*devovet atque*). 516, 33. 517, 15[9]), wenn sonst das Schweigen über einen

9) Auch 5, 38 (*Luc.* 4, 10) möchte ich glauben, dasz B allein die richtige oder wenigstens der richtigen nähere Lesart als VA aufbewahrt hat: *dicam nec mea nec ea in quibus non, si fuerint, vinci me malim quam vincere*, so B, VA nur mit der Abweichung *si non* für *non si*. Halm schreibt: *in quibus, si non fuerint, vinci non malim.* Ich kann mich von dem Gedanken nicht losmachen, dasz *non si* richtig und vor oder hinter *fuerint* das Wort *falsa* ausgefallen ist: *in quibus non, si falsa fuerint, vinci me malim.*

Codex dessen Uebereinstimmung mit dem Texte bedeutet. Ich für mein Teil habe nicht die leiseste Spur entdeckt, die zu dem Glauben berechtigen könnte, die Quelle von A und V habe in irgend einer andern als der angegebenen Rücksicht etwas vor der von B voraus, sehe aber zu meinem Bedauern, dasz ich mich hierin besonders mit Halm im Widerspruch befinde. Ehe ich aber auf diesen Punkt näher eingehe, der zugleich zur Besprechung der allgemeinen Grundsätze führen musz, denen unsere Hgg. bei der Textesrecension gefolgt sind, will ich das nötige über H hier anfügen. Dieser Codex stammt ebenso selbständig wie die anderen, aber ohne allen Zweifel nur indirect aus demselben Arch. her. Er ist mit äuszerster Nachlässigkeit geschrieben, jedoch gänzlich frei von eigenen Emendationsversuchen. Auslassungen sind sehr zahlreich, noch häufiger Misverständnisse von Abkürzungen. Beispiele zu geben ist überflüssig, eine Vergleichung jeder beliebigen Seite gibt ein Bild seiner Verfassung. Trotzdem, und das ist nach der obigen Schilderung vom Zustande des Arch. nicht wunderbar, hat er öfter allein das richtige erhalten, z. B. 869, 24 *cum deo*, wo A *quo deo*, B *quod eos* geben, aus *de divin.* I: 488, 13 *civilem* für *-le* oder *-li*, 19 *ni* für *ne*, 489, 14 *casu* für *-um*, 16 *cohe* (*Coae*) für *coaeque* V, *quoque* A, *coeque* A, 491, 2 *impetriri* für *impertiri*, 492, 11 *experiri* für *-diri*, 505, 21 *boetios* (*Boeotios*) für *boeotio*, *boetio*. und wenn das Stillschweigen über ihn heiszt dasz er die Textesworte hat, auch 484, 12 *confutet* für *computet*, 487, 34 *frequentans* für *-as*, 492, 20 *consulibus rogandis* für *consulimus rogantis*, 508, 10 *non* einfach, 512, 26 *cum*, in B ausgelassen, VA *tum*. Indessen macht mich gegen diese Voraussetzung die Art der Anführung an anderen Stellen mistrauisch. 487, 2 heiszt es nicht: *et* H, *ut* ABV und 497, 9 *ad quae* H, *atque* ABV wie sonst, z. B. 488, 13. 492, 11, sondern *et*] *ut* ABV und *ad quae*] *atque* ABV, zumal da die Hgg. selbst öfter den ihnen vorliegenden Collationen nicht ganz getraut haben. So setzt Christ zu den Angaben über die Lesarten der Hss. mehrmals ein Fragezeichen, und zwar an lauter Stellen, wo dieselben allerdings sehr verdächtig sind. zu V: 494, 8. 34. 502, 10. 21. 503, 20. 505, 12. 511, 21. 513, 8. 520, 29. 550, 4, ich möchte ein solches hinzufügen 545, 26 zu *assecla*, zu A 507, 31, zu B 490, 29. 499, 17. 503, 21; ein paarmal führt auch Halm zwei verschiedene Angaben über die Lesart von V an.

(Fortsetzung folgt.)

Landsberg an der Warthe. *C. F. W. Müller.*

14.
Zum Dialogus de oratoribus.

Kap. 6 *volgata dicentium gaudia et imperitorum quoque oculis exposita percenseo: illa secretiora et tantum ipsis orantibus nota maiora sunt.* Auch hier scheint *volgaria* eben so notwendig wie Tac. *ann.* XIIII 49 das von Haase hergestellte *volgarissimum senatus consultum.* Wenn man glaubt *volgatus* und *volgaris* seien promiscue gebraucht worden, so sollte man sich doch wenigstens nicht auf solche Stellen berufen, an denen die Verwechselung beider Formen so sehr leicht ist und blosz auf éinem Buchstaben beruht.

10 *quando enim rarissimarum recitationum fama in totam urbem penetrat? rarissimarum* erklärt man = *praestantissimarum*, eine Voraussetzung die eine kühnere Hypothese scheint als die Annahme dasz die Lesart verderbt und *praeclarissimarum* herzustellen sei. Kurz darauf verlangt in den Worten *quotus quisque, cum ex Hispania vel Asia, ne quid de Gallis nostris loquar, in urbem venit, Saleium Bassum requirit?* der Gegensatz *ex Hispania vel Asia* die Verbesserung *de Galliis.* In der Mitte des Kapitels vermiszt man in den Worten *cum natura tua in ipsam arcem eloquentiae ferat* sehr ungern das Object; es ist wahrscheinlich *te* vor *tua* ausgefallen.

11 *ego autem sicut in causis agendis efficere aliquid et eniti fortasse possum, ita recitatione tragoediarum et ingredi famam auspicatus sum, cum quidem in † Neronem (Nerone meo?) inprobam et studiorum quoque sacra profanantem Vatinii potentiam fregi.* Wollte man auch *inprobam* im Sinne von 'unverschämt' fassen, so erscheint das Wort doch als ein zu schwacher Begriff; man erwartet vielmehr *inportunam . . potentiam* 'brutale Gewalt'.

13 *quod adligati cum adulatione nec imperantibus umquam satis servi videntur nec nobis satis liberi.* Statt *canum adulatione*, wie Haase wollte, ziehen wir *canina adulatione* vor.

14 *num parum tempestivus, inquit, interveni secretum consilium et causae alicuius meditationem tractantibus?* Da zwei verschiedene Gründe der Störung vorausgesetzt werden, so ist wol *vel* statt *et* zu verbessern. In der Antwort des Messalla auf des Secundus Entgegnung heiszt es hierauf: *me vero, inquit, et sermo ipse infinita voluptate adfecisset adque id ipsum delectat quod* usw. Mir scheint *et* Dittographie nach *inquit* und die Verbesserung *iste* statt *ipse* notwendig.

15 *cum oblitus et tuae et fratris tui eloquentiae neminem hoc tempore oratorem esse contenderes antiquis.* In dieser lückenhaften Stelle ziehe ich jetzt die Emendation von Lipsius *parem antiquis* vor, nur wird man zur Erklärung des Ausfalls *parem* nach *tempore* einzusetzen haben.

17 *sed transeo ad Latinos oratores, in quibus non Menenium, ut puto, Agrippam, qui potest videri antiquus, nostrorum temporum disertis anteponere soletis, sed Ciceronem* usw. Was hier *ut puto* be-

sagen soll, ist schwer zu denken, während sehr passend *ut puta* erscheint 'einen Menenius Agrippa z. B.' Die bekannte Formel ist für das erste Jahrhundert der Kaiserzeit hinlänglich durch Seneca beglaubigt.

18 *haec ideo praedixi, ut si qua ex horum oratorum fama gloriaque laus temporibus adquiritur, eandem docerem in medio sitam* usw. Man verbessere *eam docerem.*

19 *nam quatenus antiquorum admiratores hunc velut terminum antiquitatis constituere solent qui usque ad Cassium quem reum faciunt quem primum affirmant flexisse ab illa vetere atque directa dicendi via, non infirmitate ingenii nec inscitia litterarum transtulisse se ad illud dicendi genus contendo* usw. Wir vermuten: *qui usque ad Cassium Severum pertinet, quem primum* usw. Es ist nemlich wol denkbar dasz, nachdem *seuerum* in *quem reum* verderbt war, das nunmehr beziehungslos gewordene Verbum zu *qui* durch das Glossem *faciunt* verdrängt worden ist.

20 *iam vero iuvenes . . qui profectus sui causa oratores sectantur, non solum audire, sed etiam referre domum aliquid inlustre et dignum memoria volunt, traduntque invicem ac saepe in colonias et provincias suas scribunt, sive sensus aliquis arguta et brevi sententia effulsit sive* usw. Richtiger scheint: *in colonias et provincias suis scribunt* 'sie teilen den ihrigen in Briefen solche Glanzstellen mit.'

21 *ut scias ipsum quoque Calvum intellexisse quid melius esset, nec voluntatem ei, quo sublimius et cultius diceret, sed ingenium ac vires defuisse.* Die Wendung *voluntatem ei defuisse quo diceret* ist schwerlich lateinisch; wir vermuten: *nec voluntatem ei quo minus sublimius et cultius diceret . . defuisse*, wie Tac. *ann.* XIV 39 *nec defuit Polyclitus quo minus . . incederet.*

22 a. E. *fugitet foedam et insulsam scurrilitatem, variet compositionem nec omnes clausulas uno et eodem modo determinet.* Richtiger scheint *terminet.*

24 *quam copiose ac varie vexavit antiquos!* (nemlich Aper) *quanto non solum ingenio ac spiritu, sed etiam eruditione et arte ab ipsis mutuatus est per quae mox ipsos incesseret!* Das doppelte *ipse* ist hier noch mehr störend als in der oben aus Kap. 14 berührten Stelle; wir schreiben *ab illis mutuatus est per quae mox ipsos incesseret.* Am Ende des Kap. *cum praesertim centum et viginti annos ab interitu Ciceronis in hunc diem effici ratio temporum collegerit* vermutet Döderlein wegen der Lesart des Farn. *colligitur* gut *ratione;* nur war sodann auch *colligatur* (oder *collegatur*) herzustellen.

25 *nam et Calvum et Asinium et ipsum Ciceronem credo solitos et invidere et livere et ceteris humanae infirmitatis vitiis adfici.* Da *invidere* und *livere* Synonyma sind, so scheint die Partition mit *et . . et* ungehörig; wir vermuten *solitos esse invidere.* Am Ende des Kap. *quod ad Ser. Galbam et C. Laelium attinet et si quos alios antiquorum agitare non destitit, non exigit defensorem, cum fatear quaedam eloquentiae eorum . . defuisse* erwartet man *exigunt* für *exigit.*

28 *quamquam vestra vobis notiora sunt, ego de urbe et his propriis ac vernaculis vitiis loquar.* Nicht ohne Grund vermutet Weinkauff *de urbe et urbis propriis*, aber näher liegt es *de urbe et huius propriis . . vitiis* zu lesen, wie es sogleich in der zunächst zu berührenden Stelle heiszt.

29 *iam vero propria et peculiaria huius urbis vitia paene in utero matris concipi mihi videntur, histrionalis favor et gladiatorum equorumque studia: quibus occupatus et obsessus animus quantulum loci bonis artibus relinquit?* Die Lesart des Farn. *relinquitur* führt auf die fast notwendige Verbesserung: *quibus occupatis et obsessis animis quantulum loci bonis artibus relinquitur?* Am Anfang des nächsten Kap. ist nach *laboratur* stärker zu interpungieren: *transeo prima discentium elementa, in quibus et ipsis parum laboratur: nec in auctoribus cognoscendis nec in evolvenda antiquitate . . satis operae insumitur, sed expetuntur quos rhetoras vocant;* denn *transeo* ist hier im Sinne von *ut transeam* zu fassen.

31 *ex his fontibus etiam illa profluunt, ut facilius iram iudicis vel instiget vel leniat qui scit quid ira, et promptius* (*irae promptius* die Hss.) *ad miserationem impellat qui scit quid sit misericordia et quibus animi motibus concitetur.* Es ist wol nur einem Uebersehen zuzuschreiben, dasz man nicht schon längst auch an der ersten Stelle *qui scit quid sit ira* hergestellt hat.

32 *quod adeo neglegitur ab horum temporum disertis, ut . . ignorent leges, non teneant senatus consulta, ius civitatis ultro derideant, sapientiae vero studium et praecepta prudentium penitus reformident, in paucissimos sensus et angustas sententias detrudant eloquentiam velut expulsam regno suo.* Da der letzte Satz den Gegensatz zu den vorausgehenden negativen enthält, so liegt die Vermutung nahe, dasz *detrudant* seine Entstehung den vorausgehenden Conjunctiven zu verdanken habe; wir schreiben mit verbesserter Interpunction: *quod adeo neglegitur ab horum temporum disertis, ut . . reformident: in paucissimos sensus et angustas sententias detrudunt eloquentiam* usw. In demselben Kap. hat man in den Worten *et Cicero . . refert, quidquid in eloquentia effecerit, id se non rhetorum sed Academiae spatiis consecutum* richtig *officinis* nach *rhetorum* ergänzt (vgl. Cic. *orat.* § 12), es war aber wol *rhetorum in officinis* zu schreiben.

33 a. E. *sed si cui obscuriora haec videntur . . illud certe concedet instructum et plenum his artibus animum longe paratiorem ad eas exercitationes venturum quae propriae esse oratorum videntur.* Die Lesart *paratiorem* ist Conjectur von Lipsius; auszer dem Farn., der *aperte* liest, haben die übrigen Hss. *paratum*, was auf die Verbesserung *paratissimum* führt.

In der lückenhaften Stelle Kap. 35 *sequitur autem ut materiae abhorrenti a veritate declamatio quoque * * adhibeatur* scheint die einfachste Ergänzung: *declamatio quoque vana adhibeatur.* Dieses Adjectiv gibt auch einen passenden Gegensatz zu *abhorrens a veritate.*

36 *nam etsi horum quoque temporum oratores ea consecuti sunt,*

quae composita et quieta et beata re publica tribui fas erat, tamen illa perturbatione ac licentia plura sibi adsequi videbantur, cum mixtis omnibus et moderatore uno carentibus tantum quisque orator saperet quantum erranti populo persuaderi poterat. Irren wir nicht, so ist zu lesen: *quantum erranti populo persuadere poterat:* 'ein jeder Redner galt so viel als er dem Volke einzureden vermochte', d. i. sein Ansehen stieg in dem Grade, je mehr Vorschläge er durchzusetzen wuste.

37 *non, opinor, Demosthenem orationes inlustrant quas adversus tutores suos composuit, nec Ciceronem magnum oratorem P. Quinctius defensus aut Licinius Archias faciunt: Catilina et Milo et Verres et Antonius hanc illi famam circumdederunt: non quia tanti fuit rei publicae malos ferre cives, ut uberem ad dicendum materiam oratores haberent, sed, ut subinde admoneo, quaestionis meminerimus sciamusque [nos] de ea re loqui, quae facilius turbidis et inquietis temporibus extitit.* In diesem Satz scheinen mehrere kleine Verbesserungen notwendig. Erstlich ist für *fuit* zu lesen *fu'it* = *fuerit;* statt der Ergänzung *nos* ist ohne Zweifel *me* richtiger, wodurch sich auch der Ausfall leichter erklärt; endlich erwartet man in dem letzten Satzglied bei der Allgemeinheit des Gedankens nicht *extitit*, sondern *existit*. In der lückenhaften Stelle am Schlusz des Kap. haben wir jetzt versucht: *tanto altior et excelsior et illis nobilitata discriminibus in ore hominum agit, quorum ea natura est, ut secura [laudent, dubia] velint.*

München. *Karl Halm.*

15.

Zu Senecas Briefen.

Hr. G. Richter hat im vorigen Jahrgang dieser Jahrbücher S. 574 ff. zwei Stellen aus den Briefen des Seneca behandelt und dabei eine Erklärung des unterz. besprochen, die er als eine 'höchst sonderbare' bezeichnet und durch eine auf drei Worte sich erstreckende Aenderung beseitigen zu müssen glaubt. Der unterz. läszt sich gern eines bessern belehren; doch wenn, wie es hier der Fall ist, etwas von ihm niedergeschriebenes ihm nach zwanzig Jahren noch richtig zu sein, aber einer nähern Erklärung zu bedürfen scheint, hält er es für seine Pflicht zur Steuer der Wahrheit eine solche zu geben. Wenn dies im vorliegenden Falle erst so spät geschieht, so ist der Grund davon darin zu suchen, dasz ihm der betreffende Artikel durch einen Zufall erst etwas spät zu Gesicht kam.

Es handelt sich um die Stelle I 8, 4 *in praecipitia cursus iste deducit. huius eminentis vitae exitus cadere est. deinde ne resistere quidem licet, cum coepit transversos agere felicitas: aut saltim rectis aut semel ruere,* wie der unterz. mit Schweighäuser nach Opsopöus statt der Lesart der Hss. *fruere* liest, wozu er in Bd. 37 dieser Jahrbücher (1843) S. 11 die Erklärung gegeben hat: 'dann, wenn das Glück einmal begonnen hat sie vom geraden Wege abzubringen, ist es nicht einmal vergönnt zu widerstehen; sie müssen hinunter, entweder sprungweise in aufrechter Stellung oder im einmaligen Sturze', welche Hr. Richter mit einem

Ausrufungs- und einem Fragezeichen nach 'in aufrechter Stellung' und dem Zusatz anführt: 'doch verurteilt Jan diese höchst sonderbare Erklärung am besten selbst, wenn er hinzusetzt: «auffallend ist so allerdings die Verbindung *licet . . saltim rectis . . ruere*, durch welche allein der Dativ erklärt werden kann»' usw., worin ein Selbstverurteilen doch nur in dem Falle gesucht werden könnte, wenn eine auffallende Verbindung bei Seneca unmöglich wäre, was niemand behaupten wird. Es wird sich vielmehr nur darum handeln zu erwägen, ob jene Verbindung so auffallend ist, dasz sie eine weitere Aenderung der Stelle nötig macht; weshalb sie hier etwas ausführlicher besprochen werden soll, als es dort der Fall war, wo der einer Recension gestattete Raum eine Kürze nötig machte, welche zur Undeutlichkeit führte. Die Hauptschwierigkeit liegt offenbar in dem Worte *rectis*, welches mit *saltim* zusammen den Gegensatz zu *semel* und in gewisser Weise zu *ruere* gibt, nemlich zu dem darin liegenden Begriffe der völligen Aufhebung der Herschaft über sich selbst, während der allgemeine Begriff des Hinabgelangens für jene beiden Worte daraus zu entnehmen ist. Warum übrigens Seneca zu *saltim rectis* kein eignes Verbum hinzugefügt hat, läszt sich ganz einfach daraus erklären, dasz es eben in der lateinischen Sprache keines gibt, das jenen Begriff so ausdrückte, dasz das Hinabmüssen darin läge und sich der in *saltim* liegende Begriff des Hinabspringens damit vereinigen liesze, so wie der in *rectis* liegende des Aufrechtbleibens. Den letztern Begriff scheint Richter nach dem obigen dem Worte *rectis* absprechen zu wollen; allein er liegt in diesem Worte doch in ganz ähnlicher Weise Quint. XI 3, 69, wo *caput rectum* dem *deiectum*, *supinum*, *in latus inclinatum* entgegengesetzt wird, so dasz der Mensch, der seinen Kopf oben behält, wol *rectus* genannt werden kann. In einfacherer Weise ausgedrückt würden diese Worte etwa so lauten: *nihil iis quos transversos agit fortuna facere licet nisi aut saltim rectis descendere aut semel ruere*. Dasz dies besser in den Zusammenhang passt als die Erklärung Schweighäusers, der die Schiffahrt hereinbringt (dessen Worte übrigens in Richters Aufsatz durch zwei Druckfehler entstellt sind, *udis* für *velis* und *portam* für *portum*), ist wol kein Zweifel. Dasz Haase diese Erklärung nicht angenommen hat, kann nicht als ein Präjudicium betrachtet werden, da nach seiner Vorrede zum dritten Bande die Recension des unterz. ihm erst zu Gesicht kam, als seine Ausgabe gedruckt war. Wenn übrigens Richter schreiben will *aut statim resistite aut semel ruetis*, so ist dagegen einzuwenden: 1) dasz die Aenderung keineswegs so leicht ist wie R. annimmt; es musz an vier Stellen geändert werden, und wie *resistite* in Compendien geschrieben zu *rectis* werden konnte, hätte doch näher angegeben werden sollen; 2) dasz *semel*, das so viel sein soll als *penitus*, *prorsus*, *omnino*, seinen Gegensatz verliert; 3) dasz die Anrede, da die Worte *non vertit fortuna* usw. noch folgen und erst mit dem darauf folgenden *ergo* die Anwendung auf die Handlungsweise beginnt, an diese Stelle nicht passt.

Erlangen. *Ludwig von Jan.*

NEUE JAHRBÜCHER FÜR PHILOLOGIE UND PAEDAGOGIK.

Begründet

von

M. Johann Christian Jahn.

Gegenwärtig herausgegeben unter der verantwortlichen Redaction

von

Dr. Alfred Fleckeisen und **Dr. Hermann Masius**

Professor in Dresden — Professor in Leipzig.

Neunundachtzigster und neunzigster Band.
Drittes Heft.

Ausgegeben am 29. April 1864.

Inhalt

von des neunundachtzigsten und neunzigsten Bandes drittem Hefte.

Erste Abteilung.

Erste Abteilung:
für classische Philologie,
herausgegeben von Alfred Fleckeisen.

16.

Ausgewählte Briefe von M. Tullius Cicero. Herausgegeben von Friedrich Hofmann. Erstes Bändchen. Berlin, Weidmannsche Buchhandlung. 1860. IV u. 256 S. 8.

Der Werth einer Schulausgabe beruht nicht auf dem Reichtum und der Güte grammatischer und exegetischer Bemerkungen, welche ja ohnehin von der Mehrzahl der Schüler kaum gelesen, geschweige denn gründlich erwogen und studiert werden, auch nicht auf der Menge der in neuerer Zeit so beliebt gewordenen Fragen, um deren genaue Beantwortung sich der Schüler in der Regel nur wenig kümmert und die, soweit sie nötig und zweckmäszig sind, gewis besser dem mündlichen Unterricht und dem jedesmaligen Ermessen des Lehrers vorbehalten bleiben; am allerwenigsten auf der Fülle der Phraseologie, durch welche dem Schüler das eigne Nachdenken bei der Vorbereitung erleichtert oder gar erspart werden soll; sondern zumeist und hauptsächlich auf einem möglichst correcten Text, der sich treu anschlieszt an die bewährteste Ueberlieferung und, wo dieselbe schadhaft ist, etwas bietet, was wo nicht der Form, so doch dem Inhalte nach als ein befriedigendes Surrogat des vermiszten angesehen werden kann. Diesem Grundsatze huldigen offenbar auch die Männer, welche unter der Oberleitung von M. Haupt und H. Sauppe für die in der Weidmannschen Buchhandlung erscheinende Sammlung griechischer und lateinischer Schriftsteller mit deutschen Anmerkungen thätig sind: denn sie haben sich sämtlich, wenn auch nicht alle mit der gleichen Entschiedenheit, bemüht eine selbständige Recension des Textes zu geben und die Kritik zu fördern.

Ist dadurch an sich schon die Besprechung dieser Ausgaben in diesen vorzugsweise der Kritik gewidmeten Blättern gerechtfertigt, so wird sie es um so mehr sein, je mehr der Herausgeber selbst das kritische Element in den Vordergrund gestellt und dadurch zu einer Beurteilung dieses Teiles seiner Leistungen aufgefordert hat. Dies ist aber bei Hrn. Hofmanns Bearbeitung der ausgewählten Briefe Ciceros der Fall: denn

es hat derselbe bei seinem Unternehmen des besondern Glückes sich erfreut, dasz er eine neue höchst sorgfältige Collation des nicht blosz vorzugsweise, sondern fast allein zu berücksichtigenden codex Mediceus durch Hrn. Th. Mommsen zur Benutzung erhielt, und er hat darauf ein besonderes Gewicht gelegt, indem er diese Collation zu den von ihm ausgewählten Briefen vollständig mitteilt und dadurch einen jeden, der sein Buch benutzt, nicht blosz in den Stand setzt, sondern auch veranlaszt, das eingehaltene kritische Verfahren einer sorgfältigen Prüfung zu unterwerfen.

Der unterz. wird sich bei diesem Geschäfte, um die Grenzen des ihm zugemessenen Raumes nicht zu überschreiten, auf diejenigen 20 Briefe beschränken, welche bei Hrn. H. das erste Buch bilden, und zwar in folgender Reihenfolge: *ad fam.* V 1. 2. 7; *ad Att.* I 16. 19; II 16. 21; III 1. 3. 4. 5. 2. 6. 7; *ad fam.* XIV 4; *ad Att.* III 15; *ad fam.* XIV 2; *ad Att.* III 23; IV 1. 2.

Für die Briefe *ad familiares*, deren dieses erste Buch nur fünf enthält, besitzen wir bekanntlich eine vortreffliche Hs., den codex Mediceus, und schon Orelli hat erkannt und in seiner hist. crit. überzeugend dargethan, dasz alle übrigen bis jetzt bekannten Hss. mittelbar oder unmittelbar aus dem Med. geflossen sind, dasz demnach ihre Abweichungen der Quelle gegenüber im glücklichsten Falle nur die Autorität einer guten Conjectur beanspruchen können. Und da Orelli auch in seiner Ausgabe dieser Ueberzeugung gemäsz den Text gestaltet hat, so konnte, falls nicht die neue Collation zahlreiche und bedeutende Irtümer der früheren nachwies, was eben nicht der Fall zu sein scheint, für Hrn. H. nur eine schwache Nachlese übrig bleiben, und er muste in Gefahr kommen sich durch das Streben von Orelli abzuweichen zu weit fortreiszen zu lassen. Er ist in der That dieser Versuchung erlegen: denn von den 9 Abweichungen von Orellis Text, welche in den oben angegebenen 5 Briefen vorkommen, können nur 3 als vollkommen berechtigt anerkannt werden, 3 sind zweifelhaft, und 3 müssen entschieden zurückgewiesen werden. Ohne Zweifel berechtigt ist V 7, 3 *ut tibi multo maiori quam Africanus fuit me* (Or. *tamen*, Med. *ame*) *non multo minorem* (Med. *minore*) *quam Laelium facile et in re publica et in amicitia adiunctum esse patiare.* Denn wenn auch der Umstand, dasz im Med. nicht selten *n* und *m* als Endbuchstaben fehlen, so wie dasz wegen des vorangehenden *fuit* leicht *t* ausfallen konnte, auf das von Orelli aufgenommene *tamen* hinzuleiten scheint, so fordert doch die Concinnität des Gegensatzes nach *tibi multo maiori* durchaus *me non multo minorem*, während *tamen* die Kraft des Gegensatzes schwächt. Ebenso scheint uns XIV 4, 3 Hr. H. durch Auseinandersetzung des historischen bewiesen zu haben, dasz selbst gegen die Autorität des Med. zu schreiben ist: *Brundisio profecti sumus a. d. II* (für *a. d. V*) *Kalendas Maias;* und V 1, 1 hat sicher Metellus geschrieben, wie die Hss. es geben: *existimaram pro mutuo inter nos animo et pro reconciliata gratia nec absentem ludibrio laesum iri nec Metellum fratrem* usw., und es ist weder mit Martyni-Laguna vor *absentem*, noch mit Orelli

nach diesem Worte *me* einzuschalten, aber nicht als ob es überhaupt erlaubt wäre in der Construction des Acc. c. inf. den Subjectsacc. *me*, *te*, *se*, *eum* usw. nach Belieben wegzulassen, wie Hr. H. sehr ungerechtfertigt annimmt zu *ad Att.* II 16, 2, sondern weil *absentem* allein hier das Subject genügend bezeichnet und für die gereizte Stimmung des Metellus diese Ausdrucksweise sogar charakteristisch ist. Auch wir würden sagen: 'ich hätte nicht gedacht, dasz der abwesende von dir durch Spott verletzt und mein Bruder Metellus wegen eines Wortes in seiner bürgerlichen und politischen Existenz angegriffen werden würde.'

Zweifelhaft erscheint uns die Berechtigung der Abweichung V 2, 1 *ne qua* (Or. *quae*) *mihi pars abs te voluntatis mutuae tribueretur*, da der Med. *neque* bietet, welches mehr auf *ne quae* hinweist; und ebd. § 7 *qua iniuria nemo unquam in minimo magistratu improbissimus civis affectus est:* denn *in animo*, was der Med. bietet, kann eben so gut und vielleicht noch eher aus *in infimo* verderbt sein, wie Orelli vermutet, und daraus, dasz die Römer *magistratus maiores* und *minores* unterschieden, möchte noch nicht zu folgern sein dasz sie auch lieber *maximi* und *minimi magistratus* gesagt hätten als *summi* und *infimi;* endlich XIV 4, 1, wo zwar H. die Autorität des Med. für sich hat, wenn er schreibt: *quod si nos ad aliquam alicuius commodi aliquando reciperandi spem fortuna reservavit*, *minus est erratum a nobis*; *si haec mala fixa sunt* usw., *sin* jedoch bei dem deutlichen Gegensatz zu *quod si* erforderlich scheint und wol um so unbedenklicher hergestellt werden konnte, weil, wie schon oben bemerkt, im Med. nicht selten *n* und *m* als Endbuchstaben fehlen.

Es sind nun noch diejenigen 3 Stellen übrig, in welchen die Abweichung von Orellis Recension eine entschieden irrige ist. Bei V 2, 7 *atque ille*, *quod te audisse credo* können wir kurz sein, da H. selbst sein Unrecht nachträglich erkannt und im kritischen Anhang bemerkt hat, es müsse *certo scio* statt *credo* heiszen, weil im Med. *certo* am Ende der Seite steht, so dasz *scio* bei dem Uebergang auf eine neue Seite leicht ausfallen konnte. Nur V 2, 9 *sedens his assensi* (Or. *iis*) und V 7, 1 *tantam enim spem otii ostendisti*, *quam* (Or. *quantam*) *ego semper . . pollicebar* bedürfen einer eingehendern Besprechung. In beiden Stellen hat allerdings H. die Autorität des Med. für sich; allein diese Autorität fällt gerade in diesen beiden Fällen sehr wenig ins Gewicht: denn *quam* kann Abkürzung für *quantam* oder aus solcher entstanden sein, und *his* oder *hi* findet sich so constant mit *eis* und *ei* verwechselt, dasz man in diesen Casus das Pronomen nicht sowol nach der Autorität der Hss. zu wählen hat als vielmehr nach dem sonst durch den Gebrauch in den übrigen Casus zu normierenden Regeln. Beginnen wir also mit V 2, 9. Es ist, wie H. Sauppe irgendwo ausführlich dargethan, *hic* stets deiktisches Pronomen und kann wenigstens bei genauen Schriftstellern, wozu doch Cicero vor allen gehört, darum nicht für das blosz logisch grammatische *is* stehen, welches stets in einem wirklich vorhandenen oder zu ergänzenden Relativsatze seine Vervollständigung erhalten musz, während ein erläuternder Relativsatz zu *hic*, weil es auf den Gegenstand

hinzeigt, der entweder leibhaftig vor unsern Augen steht, oder von dem wir mit solcher Lebhaftigkeit sprechen, dasz derselbe dem geistigen Auge vorschwebt, nicht erforderlich ist, obwol er hinzutreten kann. Ein Redner wird demnach allerdings *hic* sagen können, auch wenn die Person nicht wirklich vor ihm steht, sondern er sie nur im Geiste vor sich sieht, wie z. B. Cicero *pro Ligario* einigemal den abwesenden Ligarius mit *hic* bezeichnet, woran neuere mit Unrecht Anstosz genommen haben; allein in einem noch dazu mit so viel Ruhe der Ueberlegenheit im Bewustsein der gerechten Sache abgefaszten Briefe, wie der des Cicero an Metellus, dürfte kaum sich eine Stelle finden für diesen rhetorischen Gebrauch, und am wenigsten gestattet ihn der in Rede stehende Satz: es musz heiszen: *quotienscunque aliquid est actum, sedens eis assensi, qui mihi lenissime sentire visi sunt.* Ebenso wenig können wir es billigen, wenn H. *ad Att.* I 16, 5, allerdings auch nach dem Med., schreibt: *itaque iudicum vocibus, cum ego sic ab his, ut salus patriae, defenderer, fractus reus et una patroni omnes conciderunt.* Hier ist keine Deixis denkbar, sondern blosz eine Wiederholung des oben genannten Begriffes *iudices* möglich, also *ab eis.* Ganz anders verhält sich die Sache *ad Att.* I 16, 8 *Clodium praesentem fregi in senatu cum oratione perpetua . . tum altercatione huius modi. ex qua licet pauca degustes: nam cetera non possunt habere neque vim neque venustatem* usw. Denn erstens ist hier schon mehr auf die Hs. zu geben, da *huius* und *eius* keineswegs so oft verwechselt werden wie *hi* und *ii*, *his* und *iis;* und zweitens gewinnt die ganze Stelle erst durch diese Lesart und die von H. zuerst angenommene Interpunction das rechte Verständnis. Cic. sagt nemlich *huius modi*, weil er auf die dem Atticus mitzuteilende *altercatio* hinweist. Er holt freilich etwas weiter aus und teilt zuvor noch aus seiner Rede im Senat ein Bruchstück mit, so dasz er erst in § 10 auf die *altercatio* zurückkommt; doch die Form, mit welcher er zu derselben zurückkehrt: *sed quid ago? paene orationem in epistulam inclusi. redeo ad altercationem* zeigt deutlich, dasz er die Mitteilung der *altercatio* angedeutet und versprochen hatte und nur im Eifer der Schilderung seiner senatorischen Thätigkeit davon abgekommen war. — Doch nun zu V 7, 1 *tantam enim spem otii ostendisti, quam ego semper omnibus te uno fretus pollicebar.* Hr. H. glaubt die Richtigkeit des *quam* für *quantam* erweisen zu können durch Liv. XXXVII 51, 9 *nuntii certi litteraeque imperatoris Romam adlatae, quae non tantum gaudium ab recenti metu attulerunt . . quam averterunt famam* und VII 15, 10 *nec in acie tantum ibi cladis acceptum quam quod trecentos septem milites Romanos captos Tarquinienses immolarunt.* Wären aber auch die Stellen des Livius wirklich der des Cic. gleich, so würden wir doch noch Bedenken tragen darauf hin ein solches ἅπαξ λεγόμενον dem Cic. zu octroyieren. Allein dieselben sind offenbar nicht gleich, weil sie vor *tantum* die Negation enthalten, gerade wie Liv. VI 9, 9 *non tanta spe scalis capi urbem posse, quam ut laxaretur labor* und Verg. *Aen.* VI 353 *maria aspera iuro non ullum pro me tantum cepisse timorem, quam tua ne . . deficeret*

*navis**); und es ist wol nicht zu bezweifeln, dasz ein derartiges *quam* nur nach *non tantum* vorkommen kann, insofern dies eine Zusammenziehung aus *non tam magnum* (oder *multum*) ist, so dasz wir in dieser Ausdrucksweise eine der besonders bei Livius zahlreichen Variationen für *non tam . . quam* haben.

Fassen wir danach das Resultat zusammen, so kann offenbar das kritische Verfahren des Hrn. H. in den Briefen *ad fam.* ein Fortschritt kaum genannt werden. Wesentlich anders ist dies in den Briefen *ad Atticum.* Von dem Zwillingsbruder des obengenannten Med. haben wir bekanntlich nur eine Abschrift, welche Petrarca davon genommen oder vielleicht auch hat nehmen lassen; der Archetypus selbst ist bis jetzt nirgends aufgefunden worden und die Hoffnung ihn je zu finden fast gleich Null. Diese Abschrift aber ist so fehlerhaft, dasz ohne die in derselben befindlichen Correcturen namentlich von zweiter Hand kaum ein Brief würde zu lesen sein. Dieser Umstand hatte das Urteil Orellis irre geleitet, dasz er der französischen Handschriftenfamilie, namentlich aber den Lesarten welche Bosius aus angeblich von ihm benutzten Hss. anführt, ein zu groszes Gewicht beilegte und in seiner Kritik hin- und herschwankend bald diesen bald dem Med. folgte. Hier galt es also vor allem mittels einer genauen Durchforschung des vorhandenen Apparates zu festen Grundsätzen zu gelangen. Hr. H. hat sich dieser mühevollen Arbeit unterzogen, vielleicht veranlaszt durch Haupt, welcher im Berliner Lectionskatalog vom S. 1855 die Anführungen des Bosius aus dem cod. Decurtatus und Crusellinus als Fälschungen erwiesen hatte, und dadurch eine feste Grundlage für das kritische Verfahren gewonnen. Die Hauptsätze desselben, welche er kürzlich in seiner Schrift 'der kritische Apparat zu Ciceros Briefen an Atticus geprüft' (Berlin 1863) bekannt gemacht hat, müssen, selbst wenn einzelne seiner Voraussetzungen einer Berichtigung bedürfen sollten, wie dies Detlefsen in diesen Jahrbüchern 1863 S. 551—573 wahrscheinlich macht, vor der Hand und so lange nicht durch Auffindung bis jetzt noch unbekannter Hülfsmittel die Kritik in andere Bahnen geleitet wird, unbedingt angenommen und festgehalten werden. Dieselben sind in der Kürze folgende:

1) Das Urteil Orellis über den Med. hist. crit. S. LV 'correctiones duplicis sunt generis; aliae superscriptae ipsis Ciceronis verbis, aliae in margine adscriptae. has quidem omnes coniecturae tribuo et quidem plerumque ineptae, maxime in Graecis' ist in dieser Allgemeinheit nicht begründet; nicht der Ort, wo die Correctur steht, sondern die Hand, von welcher sie herrührt, bestimmt ihren Werth; denn es finden sich von erster, zweiter und dritter Hand Emendationen sowol im Texte als am Rande. (Wenn Detlefsen auf die Schwierigkeit die Hände zu unterscheiden hinweist, so hat er gewis Recht; indes was bleibt uns übrig als dem Urteile Mommsens, der die Collation besorgte, zu vertrauen, da wir doch unmöglich alle aufs neue den Codex untersuchen können?)

---

*) [und Ter. *hec.* 416 f. *non hercle verbis, Parmeno, dici potest tantum, quam re ipsa navigare incommodumst.* *A. F.*]

2) Die Emendationen der ersten Hand (am häufigsten im Texte) sind grösteuteils Verbesserungen von Schreibfehlern, entweder schon beim Schreiben oder bei einer nochmaligen Durchsicht nach dem Archetypus gemacht. Wo sie also nicht wie II 6, 1 durch ein beigefügtes *puto melius erat* oder sonstwie als Conjecturen des Schreibers sich kenntlich machen, was nur selten der Fall ist, oder offenbare Irtümer bieten, wie I 16, 2 *pugnauique* statt *pugnauitque* — *nouum* für *notum* — *a sordibus* statt *ac sordibus* — *iugula iri* statt *iugulatum iri*, müssen sie höher als der Text selbst und dem Arch. gleich geachtet werden.

3) Die Emendationen der dritten Hand (grösteuteils am Rande) sind lediglich Verbesserungsversuche der italiänischen Gelehrten des 15n Jh. und haben, selbst die gelungenern, keinerlei handschriftliche Autorität, da eine vom Med. unabhängige Quelle, aus welcher sie schöpfen konnten, nicht vorhanden war. (Der schwierige Beweis, dasz damals etwas nicht vorhanden gewesen sei, was jetzt nicht mehr vorhanden zu sein scheint, möchte nicht ganz überzeugend geführt sein, obgleich vor der Hand das Gegenteil gleichfalls nicht zu erweisen ist.)

4) Die Emendationen der zweiten Hand (Coluccio Salutato) sind von zweierlei Art: entweder ist denselben *al* oder *ł* oder *c* mit einem Häkchen vorgeschrieben, oder sie sind ohne ein solches Vorzeichen. Von denselben sind die mit einem jener Vorzeichen eingetragenen Correcturen eher eingetragen als die welche eines solchen Zeichens entbehren: denn hin und wieder sind jene durchstrichen und diese darüber gesetzt. Ferner sind jene zum bei weitem grösten Teile ganz werthlos, diese von höchster Wichtigkeit, so dasz 'durch sie allein der Text mehr gewonnen hat als durch alle kritischen Bemühungen der letzten vier Jahrhunderte zusammengenommen'. Es scheint als habe Coluccio anfangs teils durch Conjectur (*c*) teils mit Hülfe einer ihm zugänglichen unvollständigen Abschrift des Arch. (*al* und *ł*) den Text lesbar zu machen versucht, später aber den Arch. selbst von Pasquino sich verschafft und danach corrigiert. Wenigstens lassen sich fast alle Correcturen der 2n Hand ohne ein Vorzeichen aus einer geschickteren und sorgfältigeren Entzifferung der falsch gelesenen Urschrift herleiten. Die 2e Hand ohne Vorzeichen ist also nichts anderes als der sorgfältiger entzifferte Arch., und darum von höherer Autorität als der Text selbst, während die mit *al* oder *ł* bezeichneten höchstens gleichen Werth mit der Hs. haben, als derselben Quelle entstammend, die mit *c* bezeichneten als blosze Conjecturen aller Autorität entbehren.

5) Die aus dem Tornaesianus von Lambin angeführten Lesarten und die der margo Cratandrina bilden eine selbständige unter sich vielfach verwandte Ueberlieferung, von der sich nicht entscheiden läszt, ob sie dem Arch. des Med. oder einer andern Quelle entstammt, und welche 'den Anspruch hat bei der Gestaltung des Textes neben dem Med. von uns berücksichtigt zu werden'.

6) Die ersten Ausgaben und die neueren Hss., soweit ihre Lesarten bekannt sind, scheinen nicht eine vom Med. unabhängige Tradition zu

bilden und haben deshalb, auszer in den beiden groszen Lücken des Med., für die Kritik keinen Werth.

Obgleich die hier zu besprechende Ausgabe bereits 1860, die Prüfung des kritischen Apparats erst 1863 erschienen ist, so finden wir doch in jener obige Grundsätze ziemlich treu befolgt und einige Abweichungen davon im kritischen Anhang zurückgenommen. Der Abweichungen von dem Text Orellis mögen im ganzen in den oben genannten 15 Briefen, worunter doch mehrere sehr kurze, gegen 50 sein, die man als berechtigt anerkennen musz. Nicht billigen können wir das éine, dasz *ad Att.* III 15, 5 geschrieben ist: *verum tamen ob hanc causam* (*id facio*), *ut*, *si quid ageretur*, *legem illam*, *in qua popularia multa sunt*, *ne tangatis.* Es wird zur Rechtfertigung der Construction verwiesen auf Cic. *de off.* I 11, 36 *Cato ad Popilium scripsit*, *ut*, *si eum pateretur in exercitu remanere*, *secundo eum obliget militiae sacramento*, und Sall. *Cat.* 34 *ad haec Q. Marcius respondit*, *si quid ab senatu petere vellent*, *ab armis discedant;* allein beide Stellen sind unsicher, und die aus *de off.* wird überdies mit guten Gründen als Glossem angefochten, so dasz damit kaum eine derartige Anomalie geschützt werden kann; es wird heiszen müssen *agetur* oder *agatur* (Lambin corrigierte *agetis*, Ernesti *agatis*). Keineswegs aber durfte diese Abweichung so behandelt werden, als wäre die Construction ohne Tadel.

Während in der eben angeführten Stelle Hr. H. sich durch das Vertrauen auf den Med. zu weit führen liesz, ist er befremdlicherweise auch einigemal von demselben abgegangen, wo er ihm hätte folgen können und sollen. So *ad Att.* III 15, 2 *ceteros quos purgas debent mihi purgati esse*, *tibi si sunt*, wo er aus Z *quod* aufgenommen hat, obgleich dem Cic. Trajectionen wie das Vergilische *urbem quam statuo vestra est* nicht fremd sind und im vertraulichen Briefstil um so weniger auffallen dürfen, als schon Terentius, nach Ciceros eignem Urteil das Muster eleganter Umgangssprache, damit vorangegangen war. Auch *ad Att.* III 4 scheint die Ueberlieferung des Med. Beachtung zu verdienen: *allata est enim nobis rogatio de pernicie mea*, *in qua*, *quod correctum esse audieramus*, *erat eius modi*, *ut mihi ultra quadringenta milia liceret esse*, *illoc* (oder *illuc*) *pervenirem non licere. statim iter Brundisium versus contuli ante diem rogationis*, *ne et Sicca*, *apud quem eram*, *periret. Melitae esse non licebat.* Nach der gewöhnlichen von H. beibehaltenen Lesart . . *liceret esse. illo cum pervenire non liceret*, *statim* . . *rogationis*, *ne et Sicca* . . *periret et quod Melitae esse non licebat* ist zweierlei anstöszig: éinmal dasz der Inhalt der *rogatio* blosz positiv angegeben ist, während man, da Cic. eine bestimmte Zufluchtsstätte schon in Aussicht genommen hatte, erwarten musz dasz er denselben auch negativ angebe und sage, dasz letztere ihm nun verschlossen sei; sodann die Breite des Ausdrucks, in welchem, was die Periode als Causalsatz beginnt, am Schlusse derselben in der Form des Causalsatzes nochmals gesagt wird, was doch mit der Eilfertigkeit und Aufregung, in welcher Cic. dieses Billet geschrieben hat, gar nicht zusammenstimmt. Wie ganz anders kennzeichnet die Situation, in welcher Cic.

schrieb, der Text in der oben gegebenen Form! Und wir meinen, dieselbe werde durch den Med. genügend empfohlen; denn *illoc pervenirem non licere* gibt die erste Hand, ist also nach H.s eignem Urteil (Satz 2) höher zu schätzen als der Text und dem Arch. gleich zu achten; *et quod* aber, obwol von 2r Hand beigefügt, scheint doch nur eine Conjectur, um für *et Sicca* ein entsprechendes *et* zu erlangen, was gerade in einem solchen Handbillet nicht nötig sein dürfte; ebenso wenig als *ad Att.* I 3, 3 das von Grävius nach *nec tibi* hinzugefügte *nec sibi.* Dasz aber auch die 2e Hand keineswegs immer das richtigere gibt, zeigt in demselben Briefe die von derselben für *ultra* gegebene Variante *intra.*

Indes auch bei den besten Hss. ist durch consequenten Anschlusz an dieselben allein noch nicht alles gethan; es finden sich hin und wieder Schäden, welche nur durch Conjectur geheilt werden können. In den Briefen *ad Att.* finden sich solcher bei der Beschaffenheit unserer Quelle natürlich ungewöhnlich viele. Es erübrigt also noch die Frage: wie hat sich Hr. H. auf dem Felde der Conjecturalkritik bewegt? Wir müssen ihm das Zeugnis geben, dasz er bemüht gewesen ist die unverständlichen Stellen teils durch eigne teils durch Aufnahme fremder Conjecturen lesbar zu machen und können es bei einer zunächst für den Schulgebrauch bestimmten Ausgabe nur loben, dasz er manchmal lieber eine wenn auch unsichere doch übersetzbare Vermutung aufgenommen hat als die ungenieszbare hsl. Ueberlieferung; doch liegt es in der Natur der Sache dasz da, wo subjectives Ermessen eine so bedeutende Rolle spielt und das wenigste mit annähernder Sicherheit zu erweisen ist, die Ansichten der einzelnen oft weit aus einander gehen. Wenn wir demnach in den folgenden Bemerkungen über eine Anzahl Stellen ein abweichendes Urteil zu begründen suchen, so geschieht dies nicht mit der anmaszenden Zuversicht, welche sich selbst für unfehlbar hält, sondern in der bescheidenen Hoffnung, dasz durch die Betrachtung von einem andern Standpunkte aus vielleicht hin und wieder die Erkenntnis der Wahrheit gefördert werden könne.

ad Att. I 16, 3 *non enim unquam turpior in ludo talario consessus fuit: maculosi senatores, nudi equites, tribuni non tam aerati quam, ut appellantur, aerarii.* Hr. H. bemerkt, das Adj. *aerarii* stehe hier in derjenigen Bedeutung, in welcher es von Bürgern gebraucht werde, die zur Strafe aus ihrer Tribus ausgestoszen waren und nach einem besondern Satze steuerten; es habe demnach verächtliche Bedeutung und es sei ein Wortspiel beabsichtigt: 'Tribunen, die nicht sowol begütert waren als unter die Aerarier versetzt zu werden verdienten.' Dasz Cic. solche Wortspiele liebte ist hinlänglich bekannt; es gibt deren gleich die § 10 folgende *altercatio* mit dem Namen des *Rex* und der doppelten Bedeutung von *credere.* Wem wäre ferner nicht bekannt, wie er den Namen des *Verres* in dieser Art ausbeutete? Durfte ja sogar Laterensis diese Sucht mit der verschiedenen Bedeutung der Worte zu spielen ins lächerliche zu ziehen versuchen, indem er sich verwundert stellte, dasz Cic. die Gelegenheit seinen frühern Aufenthalt in Creta zu einer witzig sein sollenden Anspielung auf seine Candidatur zu benutzen ver-

säumt habe. Aber wie die Worte jetzt lauten, enthalten sie einen derartigen Witz nicht, wie wir schon Z. f. d. AW. 1837 S. 437 f. nachgewiesen zu haben glauben. Dazu ist unerläszlich, dasz die wahre Bezeichnung der Sache oder Person gegenübergestellt werde derjenigen Form, durch deren Anwendung das Wortspiel entstehen soll, wie hier auch aus dem Zusatz *ut appellantur* hervorgeht. Nun ist aber *tribuni aerati* keine Bezeichnung, welche die Aerartribunen etwa führten oder führen sollten vermöge ihres Amtscharakters, zumal da *aerati* die Bedeutung 'begütert', welche man ihm zu diesem Zwecke geben will, nicht hat und kaum haben kann. Cic. schrieb wahrscheinlich *tribuni non tam aerari* (Gen.) *quam*, *ut appellantur*, *aerarii* (Adj.): 'Tribunen welche nicht sowol Tribunen des Aerars sind, was sie sein sollen, als vielmehr Aerarier, wie es ihr gewöhnlicher Name besagt.' Dasz auf ihre Armut und Bestechlichkeit damit angespielt wird, zeigen auch § 2 *contraxi vela perspiciens inopiam iudicum*, und *itaque si causam quaeris absolutionis . . egestas iudicum fuit et turpitudo*; § 8 *nummarii iudices*. — Ebd. § 10: das bekannte Bruchstück der *altercatio* mit Clodius gibt H. in genauem Anschlusz an den Med.: *surgit pulchellus puer; obicit mihi me ad Baias fuisse. falsum; sed tamen quid huic? simile est*, *inquam*, *quasi dicas in operto fuisse. — quid*, *inquit*, *homini Arpinati cum aquis calidis? — narra*, *inquam*, *patrono tuo*, *qui Arpinatis aquas concupivit; nosti enim marinas. — quo usque*, *inquit*, *hunc regem feremus? — regem appellas*, *inquam*, *cum Rex tui mentionem nullam fecerit?* (*ille autem Regis hereditatem spe devorarat*). H. ist in vollem Rechte, wenn er die Worte *falsum; sed tamen quid huic?* und *ille autem Regis hereditatem spe devorarat* als nicht mit zur *altercatio* gehörig ausscheidet. Für den zweiten Satz macht dies schon die Form klar, für den ersten der Umstand dasz *inquam*, welches doch den Anfang der Antwort des Cic. markieren musz, erst nach *simile est* steht. Aber wir können nicht zustimmen, wenn er diese Sätze als Erläuterungen betrachtet, durch welche Cic. dem Atticus das Verständnis seiner Antworten möglich machen wolle. Aller Reiz, alles pikante des Witzes geht verloren, wenn derselbe erst einer Erläuterung des Autors bedarf, um von dem Hörer oder Leser verstanden zu werden. Im Senate gab Cic. die letzte Erläuterung sicher nicht, denn alle Senatoren kannten die Vermögensverhältnisse des Clodius und wie sehr er auf die Erbschaft des Marcius Rex gerechnet hatte. Sollte Atticus, der Geldmann, diese Verhältnisse nicht gekannt haben, der in alle derartigen Familienverhältnisse besser eingeweiht war als irgend ein anderer? Also die Worte *ille autem Regis hereditatem spe devorarat* sind als Glossem zu tilgen. Und dasselbe wird wol geschehen müssen mit noch gröszerem Rechte bei *falsum; sed tamen quid huic?* Schon der Ausdruck in der Bedeutung 'falsch, aber was macht sich dieser Mensch daraus?' dürfte sich kaum als Ciceronisch erweisen lassen. Aber gesetzt er wäre zu rechtfertigen, ist denn die Phrase wahr? Ist es denkbar, dasz ein Mann wie Cicero nie eins der Bäder besucht haben sollte, wenn auch nicht um dort gleich der vornehmen Jugend zu schwelgen? Nach *p. Plancio* § 65 war er auf seiner Rück-

kehr von der Quästur in Puteoli und verkehrte mit der dortigen feinen Welt, als wenn er selbst ein Badegast wäre (*me unum ex eis feci, qui ad aquas venissent*). Wenn aber Clodius ihm vorhielt, er sei *ad Baias* gewesen, und dies nicht in der Wahrheit begründet gewesen wäre, würde er nicht seinen Gegner sofort der Lüge beschuldigt haben, statt ausweichend zu antworten, wie er es thut? Wenn aber Cicero dem Clodius gegenüber nicht antworten konnte und nicht geantwortet hat: *falsum*, so konnte er dies auch nicht an Atticus schreiben, um so weniger da Atticus wuste, in wieweit die beabsichtigte Beschimpfung auf einer factischen Grundlage beruhte oder nicht. Dazu kommt noch dasz der ganze Satz 'das ist falsch; aber was macht sich dieser Mensch daraus?' wenn uns unser Gefühl nicht ganz trügt, den Glossator verräth. Entfernen wir aber die beiden Einschiebsel, so haben wir bis zu *tibi nihil crediderunt* die Aeuszerungen der beiden Gegner in der *altercatio* Schlag auf Schlag, wie sie erfolgten und wie sie Cicero niederschreiben muste, wenn er seinem Atticus ein treues Bild dieser Scene geben wollte. Die Hiebe aber, welche dabei ausgeteilt und empfangen wurden, sind, nachdem die Bedeutung von *narra, inquam, patrono tuo, qui Arpinatis aquas concupivit* durch das bekannte Bruchstück der Rede *in Clodium et Curionem* S. 335 Or. erkannt ist, selbst uns verständlich ohne erläuternde Zwischensätze, wie viel mehr dem Atticus! Nur *nosti enim marinas* bleibt unerklärt. Denn die Beziehung auf den *Clodius stupratus a piratis* passt doch gar nicht in den Zusammenhang. Sollten sie nicht vielleicht demselben Interpolator gehören, wenn derselbe *patrono tuo* wie Schütz misverstanden hatte und glaubte, es müsse eine recht gemeine Schmähung hinzukommen? Nach unserm Gefühle wenigstens entspricht das begründende und erläuternde *enim* nicht dem Charakter eines solchen Gezänkes. Wenn aber H. sagt: 'der Sinn von Ciceros Antwort ist also: dein eigner Patron (C. Curio) ist in Bajä gewesen, und dem Marius, der auch aus Arpinum war, hat man es nicht zum Vorwurf gemacht, dasz er warme Bäder in Bajä besasz', so verstehen wir nicht, wie dies aus den Worten herausgedeutet werden kann, und wie dies eine witzige und beiszende Replik auf die Frage des Clodius sein soll. Nach unserer Ansicht antwortet Cic. auf die Frage des Clodius: 'was hat denn ein Bauer von Arpinum (wie du einer bist) mit Bädern zu schaffen?' folgendes: 'ja, das kann ich dir nicht sagen, da muszt du mit deinem Freunde und Beschützer Curio reden, der sich das Bad des Bauern von Arpinum (Marius) angeeignet hat' (und zwar nicht in der ehrenvollsten Weise bei Gelegenheit der Sullanischen Proscriptionen). In der Erwähnung des Marius als *Arpinas* liegt eine scharfe Replik auf die geringschätzige Art, mit welcher Clodius den Cicero als *homo Arpinas* bezeichnet hatte, und zugleich wird die Art und Weise, wie Curio in den Besitz des Bades gekommen war, gebrandmarkt. Aber weil so Cicero einesteils sich seinem Landsmanne Marius so kühn gleich gestellt, anderesteils den Freund und Beschützer des Clodius gebrandmarkt hatte, wird es auch erklärlich, wie gerade diese mit suveräner Ueberlegenheit hingeschleuderte Bemerkung den Clodius zu der Entgegnung reizen konnte: *quo usque hunc regem feremus?* — Ebd. § 12 *sed se-*

natus consulta duo iam facta sunt odiosa, quod in consulem facta putantur, Catone et Domitio postulante: unum, ut apud magistratus inquiri liceret, alterum, cuius modi divisores habitarent, adversus rem publicam. So gibt die Worte der Med. H. schreibt dem erforderlichen Sinn angemessen *qui domi divisores haberent;* doch sollte da nicht mehr geändert sein als nötig? Sollte nicht vielmehr die Lesart des Med. mit einziger Veränderung von *modi* in *domi* nach Lambin beizubehalten sein? Dasz an *cuius domi* kein Anstosz zu nehmen ist, zeigt Cic. *ad fam.* IX 3, 2 *sed quid ego nunc haec ad te, cuius domi nascuntur;* und *habitare* in der Bedeutung *assidue versari* schützen die Redensarten *habitare in foro, in rostris, in subselliis, in oculis civium.* — Ebd. § 13 *Lurco autem tribunus pl., qui magistratum in simul cum lege alia iniit, solutus est et Aelia et Fufia, ut legem de ambitu ferret.* H. emendiert *insimulatus lege alia.* Aber zuerst musz schon der Ausdruck *insimulatus* auffällig erscheinen, da doch sonst *accusatus* oder *postulatus* oder *reus* in diesem Falle gebräuchlich sind. Sodann ist der Ausdruck *lege alia* gewis nicht passend. Was hätte denn den Cic. bestimmen sollen sich so vag auszudrücken und nicht vielmehr das Gesetz selbst zu nennen, nach welchem Lurco angeklagt gewesen sein soll? Endlich aber ist auch der ganze Gedanke, welcher durch diese Emendation geschaffen wird, höchst problematisch. Bekanntlich konnten römische Magistrate nicht vor Gericht gestellt werden, und hatten sie etwas begangen, was sofortige Untersuchung und Bestrafung erheischte, so wurden sie genötigt zuvor ihr Amt niederzulegen. Ebenso war derjenige, welcher unter einer Anklage stand, eben dadurch unfähig sich um ein Amt zu bewerben, wenn nicht nach einem ausdrücklichen Gesetze, so doch der Sitte gemäsz, indem die Magistratsperson, welche die Wahlen zu leiten hatte, sich weigerte auf ihn bei der Wahl Rücksicht zu nehmen. Deshalb musten dergleichen Personen entweder von ihrer Bewerbung abstehen oder zuvor ihre Rechtssache zum Austrag bringen. Wie könnte man also glauben, dasz der Tribun Lurco sein Amt angetreten habe als ein unter Anklage stehender? Es scheint mir daher das *in* im Med. nichts weiter zu sein als eine Dittographie des Auslauts von *magistratum*, und man gewinnt einen ganz passenden Sinn, wenn man für *alia* liest *Aelia.* Es sagt dann Cic.: 'der Volkstribun Lurco aber ist in demselben Augenblicke, in welchem er sein Amt nach der *lex Aelia*, d. h. mit der Befugnis welche ihm die *lex Aelia* gab, oder mit dem Rechte die Auspicien zu beobachten und dadurch die Handlungen anderer Magistrate zu hindern, angetreten hat, selbst entbunden worden von der Beobachtung der *lex Aelia* und *Fufia*, damit er nicht behindert werden könne seine Bill *de ambitu* einzubringen.' An *simul cum* nehmen wir keinen Anstosz; sollte ihn H. nehmen, so könnte er ja eben so leicht dasselbe in *simul atque* verändern, wie er es in *simulatus* geändert hat, oder noch leichter in *simul ut.* — Ebd. *sed heus tu! videsne consulatum illum nostrum, quem Curio antea ἀποθέωσιν vocabat, si hic factus erit, fabam minimum futurum?* Die Buchstaben *ni* sind im Med. unterpunctiert, dies führte Orelli auf die Vermutung *famam mimum*, welche kaum ver-

ständlich für uns ist. Wir halten H.s Emendation *fabae hilum* für nicht unwahrscheinlich. Wenigstens entspricht sie dem geforderten Sinn, und mag also angenommen werden, bis etwas besseres an ihre Stelle tritt.*)

ad Att. I 19, 2 heiszt es im codex Poggianus (denn im Med. fehlt dieser Brief): *atque in re publica nunc quidem maxime Gallici versantur metus; nam edues fratres nostri pugnant pueri in alam pugnarunt et sine dubio sunt in armis excursionesque in provinciam faciunt.* Bei Orelli heiszt es: . . *Gallici belli versatur metus. nam Aedui, fratres nostri, pugnant; Sequani permale pugnarunt; et Helvetii sine dubio sunt in armis* usw. Woher Orelli das einzelne habe, ist aus seinen Noten nicht deutlich zu ersehen, auszer dasz *Helvetii* von Lambin zugefügt ist. Aber klar ist, dasz die Emendation nicht richtig sein kann: denn der Ausdruck *belli Gallici metus* ist offenbar für die zu bezeichnende Sache nicht geeignet. Furcht vor einem gallischen Kriege konnte wol kaum den Staat beherschen; auch spricht dagegen das folgende, wodurch nicht eine Furcht vor einem gallischen Kriege motiviert wird, sondern, soviel bei der Verderbnis der Worte sich erkennen läszt, nur die jüngst in Gallien vorgekommenen und noch gegenwärtig stattfindenden Bewegungen aufgezählt werden. Die hsl. Lesart *Gallici versantur metus* würde, wenn der Plur. *metus* in der classischen Prosa erweislich wäre, sich erklären lassen: 'Besorgnisse in Betreff Galliens herschen im Staate'; doch wird immer der Ausdruck *Gallici metus* ein harter und befremdlicher bleiben; wir vermuten deshalb *Gallici versantur motus*: 'im Staatsleben bilden die gallischen Bewegungen das Tagesgespräch'; worauf dann erläuternd folgen musz, welches diese Bewegungen in Gallien sind. Dasz es nun da nicht heiszen kann: *Aedui pugnant; Sequani permale pugnarunt*, musz sofort einleuchten, auch wenn *Sequani* nicht blosz Conjectur sein sollte, wenn man bedenkt, dasz Cic. hier von nichts anderem sprechen kann als von der Schlacht bei Admagetobriga. Aber auch die Conjectur von Mommsen, welche H. aufgenommen hat, befriedigt nicht: *Aedui . . pugnant, Helvetii palam pugnarunt; palam pugnare* ist,

---

*) [Orelli stützte seine oben angeführte Conjectur auf die Parallelstelle in Senecas ἀποκολοκύντωσις Kap. 9: *olim magna res erat deum fieri, nunc famam mimum fecistis*, und es ist in der That schwer zu glauben dasz diese an beiden Stellen bis auf die kleine Abweichung *fabam* und *famam* gleichlautend überlieferte Redensart, die an beiden Stellen denselben Gedanken ausdrücken soll, beidemal in gleicher Weise etwa aus *fabae hilum* verderbt sein sollte. Die genannte Satire des Seneca ist neuerdings commentiert worden von Bücheler, dessen Bearbeitung zwar schon gedruckt, aber noch nicht ausgegeben ist. Ich setze seine Bemerkung zu der obigen Stelle hierher: '*famam mimum*] «zum Kinderspiel»: die Redensart steht nur noch bei Cicero an Atticus I 16, 13: *heus tu . . . fabam mimum futurum?* wo wahrscheinlich richtiger *fabam* überliefert ist. Ich nehme mit Lambin an dasz die Bohne, deren Winzigkeit sprüchwörtlich war (Plautus *aulul.* V 1, 10; Festus unter *hilum* und *tam perit quam extrema faba)*, das Thema eines alten Mimus bildete (vgl. den *Laserpiciarius mimus)* und dasz dieser *Faba* betitelte Mimus im Volksmund dazu diente eine ebenso unbedeutende als lächerliche Sache zu bezeichnen.' *A. F.*]

wie schon H. A. Koch in der Z. f. d. GW. 1860 S. 882 bemerkt, ein kaum verständlicher und noch weniger zu rechtfertigender Ausdruck; überdies aber sieht man nicht ein, auf welche bekannten historischen Vorgänge sich das Präsens *pugnant* bei den Aeduern und wiederum das Perf. *pugnarunt* bei den Helvetiern beziehen soll; es steht dasselbe geradezu im Widerspruch mit dem folgenden, wo nur gesagt wird, dasz sie in Waffen seien und Einfälle in die römische Provinz machen. Koch hat das richtige gesehen, indem er *pugnant* in *pugnam* verwandelt; nur möchten wir statt *pueri in alam* lieber *nuper malam*, nicht *permalam* vorschlagen, teils weil *permalus* sonst uns nicht erinnerlich ist, teils weil hier kein Grund zu der Steigerung *permalam* vorhanden ist, während eine Zeitbestimmung wie *nuper* ungern vermiszt wird. Endlich musz vor *sine dubio* eingeschaltet werden *Helvetii*; denn dasz von diesen hier die Rede sein muste, zeigen unwiderleglich die folgenden Worte. Man lese also: *atque in re publica nunc quidem maxime Gallici versantur motus: nam Aedui, fratres nostri, pugnam nuper mālam pugnarunt et Helvetii sine dubio sunt in armis excursionesque in provinciam faciunt.* — Ebd. § 8 *odia autem illa libidinosae et delicatae iuventutis, quae erant in me incitata, sic mitigata sunt comitate quadam mea, me unum ut omnes illi colant. nihil enim denique a me asperum in quemquam fit, nec tamen quicquam populare ac dissolutum; sed ita temperata tota ratio est, ut rei publicae constantiam praestem, privatis meis rebus propter infirmitatem bonorum, iniquitatem malevolorum, odium in me improborum adhibeam quandam cautionem et diligentiam; atque ita, tametsi eis novis amicitiis implicati sumus, ut crebro mihi vafer ille Siculus insusurret cantilenam illam suam:* νᾶφε usw. Nach dem kritischen Anhang musz obige Stelle genau so sich finden im Pogg., nur dasz in demselben nach *insusurret* noch *Epicharmus* hinzugefügt ist, was H. nach Manutius Vorschlag als Glossem gestrichen hat. Orelli hat *iam* für *enim* und *ita tamen his* nach Lambin, während er aus dem Tornaesianus *ita tamen si eis* anführt. Was nun *enim* betrifft, so kann an dessen Richtigkeit nicht gezweifelt werden: denn mit *nihil enim* beginnt die Erläuterung, worin die *comitas quaedam*, welche einen so auszerordentlichen Erfolg gehabt hat, bestehe. Nur will nicht recht einleuchten, was H. meint, wenn er erklärt: 'denn, und dies ist das letzte, usw.', da doch *denique* hier nicht bei dem letzten Gliede einer Aufzählung steht, sondern bei dem Anfange derselben. Es ist s. v. a. *nunc denique* und bezieht sich darauf, dasz er früher nicht so klug gewesen ist die *libidinosa et delicata iuventus* zu schonen, sondern sie mehrfach durch seine Herbe gereizt hat. Allein mit *atque ita, tametsi eis novis* können wir uns trotz der hsl. Autorität nicht befreunden. Denn zu *atque ita*, wie H. thut, *adhibeam quandam cautionem* zu supplieren, macht nicht blosz die Periode unerträglich schleppend, sondern möchte auch um des Sinnes willen nicht statthaft sein, da die *cautio* im vorhergehenden Gliede darauf sich bezieht, dasz er sich in seinen Privatverhältnissen möglichst vorsichtig benimmt und alles vermeidet, was die *libidinosa et delicata iuventus* reizen könnte, während

das folgende gerade umgekehrt bezeichnet, dasz er sich auch zu diesen jungen Leuten nicht gar zu vertraulich stellen will trotz ihrer gegenwärtigen groszen Aufmerksamkeit für ihn. Es kann nach unserer Ansicht das letzte Satzglied von *atque ita* an dem Zusammenhange gemäsz nichts anderes enthalten als eine Beschränkung des vorher ausgesprochenen Urteils, dasz er in seinen Privatverhältnissen einen gewissen Grad von Sorgfalt und Vorsicht anwende, um nirgend anzustoszen, damit Atticus nicht etwa glaube, er könnte in dieser vorsichtigen Aufmerksamkeit auf sein Privatwohl auch zu weit gehen und sich der *libidinosa iuventus* mehr nähern, als diese neuen Freunde es verdienen. Eine solche Restriction scheinen aber die Worte nur dann zu enthalten, wenn man liest und interpungiert: *atque ita tamen eis* (oder *istis*?) *novis amicitiis implicati sumus*, *ut* usw. 'und doch habe ich mich in diese neuen Freundschaften (die ich aus Fürsorge für meine persönliche Sicherheit pflege) nur so weit eingelassen, dasz ich dabei nie Epicharmus Mahnung vergesse.' Auf diese Weise entsprechen den beiden allgemeinen negativen Behauptungen zwei ausführlichere positive Angaben: dem *nihil a me asperum in quemquam fit* steht gegenüber das positive *ita temperata . . et diligentiam*, und dem *nec tamen quicquam populare ac dissolutum* der Satz *ita tamen* usw.

ad Att. III 2 schreibt H. nach Wesenbergs Conjectur: *iter esse molestum scio*, *sed tanta calamitas omnes molestias habet*, während der Med. *tota* bietet. Diese Conjectur erscheint uns so wenig notwendig, dasz wir die hsl. Lesart sogar für angemessener halten: 'die Reise hat zwar ihre Beschwerden, aber (sie müssen getragen werden: denn) der ganze Unfall, der mich betroffen, hat überhaupt alle möglichen Unannehmlichkeiten.'

ad Att. III 7, 1 *quod me rogas et hortaris*, *ut apud te in Epiro sim*, *voluntas tua mihi valde grata est et minime nova et consilium mihi quidem optatum*, *si liceret ibi omne tempus consumere; odi enim celebritatem*, *fugio homines*, *lucem aspicere vix possum. esset mihi ista solitudo*, *praesertim tam familiari in loco*, *non amara; sic*, *itineris causa ut deverterer*, *primum est devium*, *deinde ab Autronio et ceteris quadridui*, *deinde sine te.* Im Med. steht *sed*, wofür H. nach eigner Conjectur *et* gesetzt hat, während Orelli nach der Conjectur von Leclerc *sed ut* ediert hat, damit dieses *ut* dem unten folgenden *sic* entspreche. Dasz aber jenes *sic* ein vorausgehendes *ut* nicht notwendig macht, hat H. durch seine Erklärung genügend gezeigt: 'nur so, um vorübergehend auf der Reise dort abzusteigen' usw. Es kommt dazu dasz jenes *ut* viel zu weit entfernt ist, und dasz man, um seine Beziehung auf das folgende *sic* möglich zu machen, die Worte *esset . . amara* als Parenthese fassen musz, wodurch eine ganz unnatürliche Verbindung entsteht; und endlich, dasz zu *optatum* das Verbum *esset* nicht scheint fehlen zu können. Aber auch H.s Conjectur kann nicht befriedigen, denn durch dieselbe wird ein neuer Gedanke mit den bloszen Prädicaten des vorhergehenden Subjects coordiniert, was wir an sich für unzulässig halten, und man müste überdies grammatisch das *est* von *grata est* auch

mit auf *optatum* beziehen, während die dazu gehörige Bedingung *si liceret* usw. ein hypothetisches Urteil erfordert. Cicero scheint geschrieben zu haben: . . *et minime nova. e s s e t consilium mihi quidem optatum, si liceret* usw.; daran schlieszt er dann die Gründe an, weshalb ihm dieser Vorschlag erwünscht sein würde, wenn er für immer dort bleiben könnte: *odi . . possum;* darauf wiederholt er den Gedanken *esset mihi consilium optatum* in der der angeführten Begründung entsprechenden Form *esset mihi ista solitudo . . non amara;* und dann geht er mit *sic itineris causa* zu den Gründen über, durch welche er bestimmt wird der freundlichen Einladung nicht zu folgen. Die gebrochene und gleichsam zerrissene Darstellung entspricht ganz der Gemütsstimmung, in welcher er schreibt. Aus demselben Grunde ist auch gleich darauf die von H. hergestellte Lesart des Med. *quod si auderem, Athenas p e t e r e m. sane ita cadebat, ut vellem* das allein der Situation des schreibenden angemessene, nicht, was Orelli nach Ursinus gibt: *quodsi auderem Athenas p e t e r e, sane ita cadebat, ut vellem.*

ad Att. III 15, 5 *hic mihi primum meum consilium defuit, sed etiam obfuit.* Hr. H. bemerkt mit Recht, dasz die Erklärer fälschlich annehmen, vor *defuit* sei *non solum* ausgefallen, und belegt dies auch durch Beispiele. Indes dürfte es gut sein in allen derartigen Fällen dem Verständnis durch die Interpunction zu Hülfe zu kommen, statt blosz zu sagen, *sed etiam* heisze 'ja sogar', wodurch Anfänger nur zu Fehlern verleitet werden können. Offenbar nemlich ist in derartigen Fällen der Gedanke vor *sed etiam* geschlossen, und er wird bei *sed etiam* im Geiste wiederholt in der geeigneten Form, gerade wie auch wir sagen: 'hier verliesz mich zuerst meine Klugheit; aber sie hat mir auch geschadet (und mich nicht blosz im Stiche gelassen).' Ob dabei der Satz mit *sed etiam* ein eignes Verbum habe oder nicht, verändert die Auffassung nicht wesentlich, nur dasz man dann die vollere Interpunction vor *sed etiam* anzuwenden verhindert ist, wie z. B. *ad Att.* IV 16, 10 *amisimus omnem sucum et sanguinem, sed etiam colorem et speciem pristinam civitatis.* Ohne Zweifel aber gehört diese Form der Rede nur der familiären Umgangssprache an, und man dürfte im strengeren Stile vergeblich nach Belegen für dieselbe suchen.

ad Att. IV 1, 1 *cognoram enim, ut vere scribam, te in consiliis mihi dandis nec fortiorem nec prudentiorem quam me ipsum, me etiam propter meam in te observantiam nimium in custodia salutis meae diligentem; eundemque te, qui primis temporibus erroris nostri aut p o t i u s furoris particeps et falsi t i m o r i s socius fuisses, acerbissime discidium nostrum tulisse plurimumque operae, studii, diligentiae, laboris ad conficiendum reditum meum contulisse.* So hat H. diese schwierige Stelle gegeben mit möglichst genauem Anschlusz an den Med.: denn er hat blosz *me* aus dem hsl. *nec* verbessert und *potius* nach H. Stephanus für *totius*, und *timoris* für *rumoris* aus der Asc. 3. Aber zuvörderst ist zu bemerken dasz der cod. Tornaesianus, welcher nach H. selbst neben dem Med. Beachtung verdient, *n e c etiam propter i t a meam in te observantiam* bietet, in welcher Lesart man um so mehr

alte Ueberlieferung anerkennen musz, weil sie sinnlos ist und darum nicht aus Conjectur entstanden sein kann. Es leitet aber diese Lesart auf das was angeblich im Decurtatus Bosii gestanden haben soll: *pro praeterita mea in te observantia.* Mag nun immerhin diese Angabe des Bosius Fälschung sein und auf Conjectur beruhen, so erhält doch diese Conjectur bei der Unhaltbarkeit der Lesart des Med. dadurch eine grosze Berechtigung, dasz wol zu ersehen ist wie *pro praeterita mea in te observantia*, nachdem es durch Abbreviatur oder Verbleichen verdorben war in *pro pter ita meam in te observantiam* durch Correctur in das verwandelt werden konnte was der Med. bietet, nicht aber, wie umgekehrt aus der Lesart des Med. die im Torn. befindliche Verderbnis entstehen konnte. Nun kommt aber noch hinzu dasz dasjenige, was H. aus der Ueberlieferung des Med. durch Verwandlung der Conj. *nec* in das Pron. *me* gemacht hat, dem Zusammenhang und der offenbaren Intention des schreibenden nicht entspricht. Cic. will den Grund angeben, warum er jetzt nichts eiligeres zu thun habe als dem Atticus Glück zu wünschen. Dieser Grund aber ist nicht enthalten und kann nicht enthalten sein in den Worten, welche hier zunächst von *cognoram* abhängig gemacht sind, sondern lediglich im Schluszgedanken der ganzen Periode. Der Hg. hilft sich zwar mit der von ihm anderwärts mehrfach mit Glück angewendeten Bemerkung, die Satzglieder seien coordiniert, während sie eigentlich subordiniert sein sollten, und erklärt: 'ich weisz recht gut, dasz du zwar weder mutiger noch klüger gewesen bist als ich, ich auch blosz wegen meiner Nachgiebigkeit gegen dich zu sehr für mein Leben besorgt gewesen bin, dasz du aber gleichwol usw.'; allein dadurch wird offenbar ein Gedanke mit hereingebracht, der nicht hierher gehört, Ciceros eignes Verhalten; denn zur Motivierung der Beglückwünschung des Atticus konnten nur Momente aus des Atticus eignem Verhalten verwendet werden. Auszerdem ist die Anwendung dieser Erklärungsweise hier nicht statthaft 1) weil zu dem angeblich coordinierten Satzgliede *fuisse* suppliert werden musz, was nicht suppliert werden kann, sondern wirklich dastehen muste; 2) weil das zweite Glied nicht copulativ durch *eundemque te*, sondern adversativ angereiht werden muste, um den erforderlichen Gedanken zu enthalten; 3) weil, soweit des Ref. Verständnis dieser Figur reicht, in dem vorliegenden Falle das concessive Satzglied nicht mit dem abhängigen Teile . . *tulisse* und . . *contulisse* coordiniert werden durfte, sondern nur mit dem regierenden *cognoram*, etwa: *cognoram enim te . . tulisse plurimumque contulisse; in consiliis mihi dandis nec fortior fueras* usw.; durch Coordination mit den abhängigen Infinitiven wird der concessive Gedanke zum Objecte derjenigen Erkenntnis gemacht, auf welche Cic. seine Gratulation gründet, und Cic. hätte sich damit zumal bei der Voranstellung desselben mindestens eine Unschicklichkeit zuschulden kommen lassen, die wir in diesem keineswegs flüchtig hingeworfenen, sondern mit Sorgfalt geschriebenen Briefe ihm nicht zutrauen dürfen. Es ist zu lesen und zu interpungieren: *cognoram enim, ut vere scribam, te, in consiliis mihi dandis nec fortiorem nec prudentiorem quam me ipsum nec, etiam pro praeterita mea in te obser-*

vantia, nimium in custodia salutis meae diligentem eundemque te, qui primis temporibus erroris nostri aut potius furoris particeps et falsi timoris socius fuisses, acerbissime discidium nostrum tulisse plurimumque operae studii diligentiae laboris ad conficiendum reditum meum contulisse. Der Grund der Beglückwünschung ist also die Erkenntnis, dasz Atticus die Trennung von Cic. sehr schmerzlich empfunden und das meiste zu seiner Rückkehr beigetragen hat, und um das verdienstliche dieses Schmerzes und dieser werkthätigen Teilnahme hervorzuheben, wird das frühere Verhalten des Atticus, welches nach Ciceros Urteil eine solche Teilnahme und eine solche Thätigkeit nicht erwarten liesz, erst in negativer (*in consiliis . . diligentem*), dann in positiver (*eundemque te . . fuisses*) Ausführung geschildert. Hätte Cic. im zweiten positiven Teile statt des Relativsatzes *qui . . fuisses* gleichfalls die Form der Apposition *eundemque te . . participem . . socium* gewählt, so würde dies manchem die richtige Auffassung wol wesentlich erleichtert haben; die von ihm gewählte Form aber dient durch ihre Abwechselung zur Veredlung der Periode. Interessant ist es übrigens diese Stelle mit *ad Att.* III 15 zu vergleichen und zu sehen, mit welcher Bitterkeit er dort genau dasselbe seinem Freunde vorwirft, was er hier benutzt, das Verdienst der bewiesenen Teilnahme zu erhöhen. Wie mild aber klingt *nec nimium in custodia salutis meae diligentem etiam pro praeterita mea in te observantia;* und wie bitter heiszt es dort: es war eine Thorheit von mir, von deiner Seite eine so grosze Zuneigung zu mir zu erwarten, als ich wünschte; aber nicht dich, sondern eben nur meine Thorheit kann ich in dieser Beziehung anklagen: ich habe ja nichts gethan, gröszere Liebe von dir zu verdienen (§ 4 und 7). Sicherlich drückte ihn das Bewustsein des begangenen Unrechts, und indem er die Vorwürfe selbst, aber jener Bitterkeit entkleidet und durch die Gegenüberstellung der groszen Verdienste um seine Zurückberufung gemildert, hier wiederholt, will er die zugefügte Kränkung in feiner Weise zurücknehmen. — Ebd. § 2 *itaque hoc tibi vere affirmo, in maxima laetitia et exoptatissima gratulatione unum ad cumulandum gaudium conspectum aut potius complexum mihi tuum defuisse, q u e m   s e m e l   n a c t u s   n u n q u a m   d i m i s e r o; ac nisi etiam praetermissos fructus tuae suavitatis praeteriti temporis omnes exegero, profecto hac restitutione fortunae me ipse non satis dignum iudicabo.* H. bemerkt: 'zwei Futura exacta, eins im Haupt-, eins im Nebensatze, werden gesetzt, wenn die Nebenhandlung zwar vor der Haupthandlung angefangen hat, diese aber in demselben Moment, wo jene, oder doch gleich darauf vollendet ist.' Da hier nicht zwei Futura exacta stehen, sondern erst durch Auflösung von *nactus* ein zweites geschaffen werden musz, ist die Regel mindestens unklar ausgedrückt. Offenbar aber will H. *dimisero* so auffassen, dasz das Fut. ex. anstatt des Fut. simplex gesetzt sein soll, um das rasche Eintreten der Handlung auszudrücken, welche obwol noch zukünftig, doch als eine in der nächsten Zukunft schon vollendete dargestellt wird. Aber dazu bedarf es gar keines zweiten Fut. ex. im Nebensatze, überhaupt gar keines Nebensatzes. Oder warum sollte man nicht sagen können *statim rediero*

'ich werde gleich wieder da sein'? Jedoch in dieser Weise kann nie der negative Ausdruck gebraucht werden: denn wie könnte man dieselbe Handlung, deren Eintreten man verneint, gleichzeitig durch den Gebrauch des Fut. ex. als eine in der nächsten Zukunft vollendete Thatsache bezeichnen? Man setze das Semikolon nach *defuisse* und lese dann: *quem semel nactus si unquam dimisero, ac nisi . . exegero . . iudicabo* 'wenn ich dich aber einmal wieder in meinen Armen habe, so will ich wahrhaftig selbst mich der Wiederherstellung meines Glückes für unwürdig halten, wenn ich dich je wieder von mir lasse und nicht auch den versäumten Genusz deiner Liebenswürdigkeit für die Vergangenheit vollständig nachhole.' Fein bemerkt übrigens H., dasz mit *praetermissos* Cic. darauf hindeute, dasz er selbst früher (vor seinem Exil) den hohen Werth seines Freundes noch nicht vollständig zu schätzen gewust und darum unterlassen habe aller der Früchte, die er daraus zu ziehen vermochte, sich zu bemächtigen. Denn wollte man bei *praeteriti temporis* lediglich an die Zeit des Exils denken, so wäre *praetermissos* ein ungeeigneter Ausdruck, da in dieser Zeit nicht sowol Cic. den Genusz sich entschlüpfen liesz, als vielmehr die Verhältnisse denselben unmöglich machten. — Ebd. § 4: über diese Stelle stimmen wir ganz dem bei, was Koch a. O. S. 882 bemerkt hat, trotzdem dasz H. auch in seiner Schrift über den kritischen Apparat zu Cic. Briefen an Att. dabei beharrt, die Ergänzungen der margo Cratandri für unnötig zu erklären. — Ebd. § 6 *quo senatus consulto recitato cum continuo more hoc insulso et novo plausum meo nomine recitando dedisset, habui contionem* usw. H. nimmt Manutius Emendation *contio* für *continuo* auf und vermutet, vor *meo nomine recitando* sei *in* ausgefallen. Das erstere ist ohne Zweifel richtig, wenn man es nicht vorziehen will *contio* vor *continuo* einzuschalten, was wir für angemessener halten; dem zweiten müssen wir die Zustimmung versagen. H. selbst zeigt in der Anmerkung zu der Stelle durch Anführung mehrerer Stellen, dasz man, um das schleppende Part. praes. zu vermeiden, vielfach den Abl. gerundii oder gerundivi anwendete; dasz also *meo nomine recitando* so viel ist wie *meum nomen recitans.**) Der Beifall des Volkes äuszerte sich eben dadurch, dasz es den Namen des Cicero, als derselbe bei der Verlesung des Senatusconsults genannt wurde, wiederholte.

ad Att. IV 2, 3. Bei der Inhaltsangabe des Decretes der Pontifices musz es wundernehmen die Worte zu lesen *videri posse sine religione eam partem areae mi restitui.* Einmal läszt sich nicht recht einsehen, warum Cic. die bei ihm sonst ungewöhnliche Form *mi* angewendet haben sollte, für welchen Gebrauch gar kein Grund vorlag, und dann scheint es notwendig dasz er sich, obgleich er nur den Inhalt des Decrets in oratio obliqua angibt, doch möglichst genau an die Fassung desselben hielt. Dasz er dies auch gethan, darauf deutet die Beibehaltung des Decretstiles in den vorausgeschickten Entscheidungsgründen; also wird er, wie schon

---

*) [Vgl. über diesen Sprachgebrauch H. Sauppe im Philologus XIX S. 255 f., wo auch die obige Stelle nicht übersehen worden ist. *A. F.*]

Ursinus vermutete, *M. T.* (d. h. *Marco Tullio*) geschrieben haben. — Ebd. *hic cum etiam illi infirmi* (gut gerechtfertigt von H.) *partim admirarentur*, *partim irriderent hominis amentiam*, *ego statueram illuc non accedere*, *nisi cum consules ex senatus consulto porticum Catuli restituendum locassent. kal. Octobr. habetur senatus frequens.* Wir sehen nicht, wie hier das Plusqu. *statueram* vertheidigt werden kann. Mit der bekannten Eigentümlichkeit des Briefstiles schwerlich, da sie in dieser Erzählung weder vorher noch nachher zur Anwendung kommt. Auch steht der Satz *kal. Oct. habetur senatus frequens* auffällig auszer aller Verbindung mit der übrigen Erzählung. Cic. schrieb wol *ego statuerem*, so dasz der von *cum* abhängige Vordersatz sich bis *locassent* erstreckt und die Worte *kal. Oct. habetur senatus frequens* den Nachsatz bilden. Die Senatssitzung fällt eben in die Zeit, wo die allgemeine Verwunderung über die Frechheit des Clodius noch fortdauert und Cic. selbst der Ansicht ist den Platz nicht zu betreten, als bis durch das Vorgehen der Consuln deutlich ist, wie die Behörde das Decret der Pontifices versteht. — Ebd. § 6 *ego me a Pompeio legari ita sum passus*, *ut nulla re impedirer. quod nisi vellem mihi esset integrum*, *ut*, *si comitia censorum proximi consules haberent*, *peterem*, *possem votivam legationem sumpsisse prope omnium fanorum*, *lucorum; sic enim nostrae rationes*, *utilitates meae postulabant.* So hat H. den Text gestaltet mit möglichst genauem Anschlusz an den Med., denn er hat nur *aut si* verändert in *ut si*, und *petere possent* in *peterem*, *possem.* Ohne Zweifel gebührt ihm die Anerkennung, dasz er den Weg gezeigt, auf welchem etwas aus der Stelle zu machen ist, aber ans Ziel selbst ist er nicht gelangt. Für *peterem* müste man etwa *petere possem* oder *petere mihi liceret* erwarten, und *possem sumpsisse* halten wir für unciceronisch statt *poteram sumere;* den Zusatz *utilitates meae*, welchen schon das Pron. verdächtig macht, müssen wir auch dem Inhalte nach verwerfen: denn wenn Cic. angibt, weshalb er eine solche *legatio votiva* unternommen haben würde zu fast allen Heiligtümern, so kann der Grund doch nur liegen in seiner ganzen Lage; seine Errettung aus dem Exil und die ehrenvolle Restitution forderten ihn auf allen möglichen Göttern seinen Dank darzubringen; aber was sollen die *utilitates* hierbei? Wir tilgen demnach *utilitates meae* als Glossem und schreiben uns wo möglich noch enger an die Ueberlieferung des Med. anschlieszend: *quod nisi vellem mihi esset integrum*, *ut*, *si comitia censorum proximi consules haberent*, *petere possem*, *votivam legationem sumpsissem prope omnium fanorum*, *lucorum; sic enim nostrae rationes postulabant.* Worauf sich nun der folgende Gedanke, welcher mit Nachdruck den Grund wiederholt, warum er die *legatio votiva* nicht angetreten hat, erst richtig anschlieszt: *sed volui meam potestatem esse vel petendi vel ineunte aestate exeundi.*

Wir sind an dem Ziele, das wir uns gesteckt hatten, angelangt und glauben nun mit gutem Gewissen und selbst im Einverständnis derer, die es über sich gewonnen uns bis hierher zu folgen, trotz des hin und wieder erhobenen Widerspruchs unser Endurteil dahin abgeben zu können:

Hr. H. hat durch die besprochene Ausgabe, noch mehr aber durch sein Schriftchen über den kritischen Apparat zu Ciceros Briefen an Atticus gezeigt, dasz für die Kritik dieser Briefe noch viel zu thun ist und dasz er selbst vorzugsweise geeignet ist den bei weitem gröszern Teil der vorliegenden Aufgabe in befriedigender Weise zu lösen. Von dieser Ueberzeugung durchdrungen scheiden wir von ihm unter Versicherung unserer dankbaren Hochachtung und mit dem aufrichtigen Wunsche, dasz es ihm nicht an Musze und Neigung gebrechen möge die bei allen Freunden der Briefe Ciceros erregten Hoffnungen recht bald in erfreulicher Weise zu erfüllen.

Plauen. *Gotthold Meutzner.*

17.
Zu Quintilianus.

VI 3, 47 wird der Redner gewarnt nicht alle Arten von Witzen als erlaubt und passend anzusehen, *inprimis autem ex amphibolia neque illa o b s c u r a quae Atellani e more captant nec qualia vulgo iactantur a vilissimo quoque, conversa in maledictum fere ex ambiguitate.* Aber Dunkelheit war gewis nicht der Charakter der Witze in der atellanischen Volksposse: es wird *o b s c e n a* heiszen müssen, wie Quintilianus auch vorher (3, 29) gesagt hat: *obscenitas vero non a verbis tantum abesse debet sed etiam a significatione*, und wie er sich I 2, 8 darüber aufhält dasz *omne convivium obscenis canticis strepit.*

VII 3, 31 ff. ist als Beispiel einer *ficta controversia* der Fall angeführt dasz junge Leute ein Pickenick am Meeresufer verabredet haben und den Namen eines weggebliebenen Genossen *tumulo quem exstruxerant inscripserunt.* Dessen Vater kommt von einer Seereise zurück, landet an der fraglichen Stelle, liest den Namen — und erhängt sich. Die jungen Leute werden nun als Urheber seines Todes belangt. Ihr Vertheidiger macht eine ganze Reihe von Gründen geltend aus denen ihre Verurteilung unstatthaft sei und schlieszt mit den Worten: *qui ergo puniri debent in quibus omnia sunt homicidae praeter manum?* Dasz dies der Vertheidiger unmöglich sagen kann wird jedem einleuchten. Seine ganze vorhergehende Ausführung wäre nutzlos wenn er schlieszlich selbst zugäbe dasz, mit Ausnahme eines einzigen, alle Merkmale eines *homicida* auf seine Clienten zutreffen. Genau das Gegenteil musz er behaupten, dasz keines Anwendung finde, mit Ausnahme eines einzigen, scheinbaren, nemlich der rein äuszerlichen Thatsache dasz sie den *tumulus* errichteten und diese ihre Handanlegung (Thätigkeit) den Tod des Alten zur Folge — wenn auch zur ganz unbeabsichtigten Folge — gehabt hat. Es ist also vielmehr zu schreiben *in quibus omnia a b s u n t homicidae praeter manum.*

Tübingen. *W. Teuffel.*

18.

Weitere Horatiana.

(Fortsetzung von Jahrgang 1863 S. 539—550).

---

13. Ein Gedicht, über dessen unerträgliche Entstellungen die stimmfähigsten sich ausgesprochen, ist bekanntlich IV 8 an Censorinus. Es lenkte die Vermischung der beiden Scipionen und die Vernachlässigung des gewöhnlichen metrischen Gesetzes die Aufmerksamkeit vorzugsweise sogleich nach der Mitte des Gedichtes, von wo aus sie sich dann auf die Anstösze des fernern Teiles richtete. Sonst würde wol bereits empfunden und gesagt worden sein dasz gleich der Anfang höchst verwunderlich ist. 'Ich würde Erze schenken, eherne Schalen und Dreifüsze, wenn ich nemlich reich wäre an Kunstwerken, welche grosze Maler oder Bildhauer geschaffen, Männer wie Parrasius und Scopas, welche geschickt waren in Stein oder in Farben Bildseulen von Menschen und Göttern zu machen.' Kann man verdrehter sprechen? Wenn aber Anfang, Mitte und Ende verdreht sind, welche Garantie bleibt dann überhaupt für Horatius? Der Inhalt ist Variation des Themas der nächstfolgenden Ode. Beiläufig: nach den Erfahrungen an den Heroiden und nach der Erkenntnis dasz unter ihnen keine einzige dem Ovidius angehört, dasz sie von verschiedenen Nachahmern kommen und noch einmal weiter gearbeitet sind durch Hände die ganze Strecken interpolierten, nach dem Bilde dieser groszen nachahmenden Geschäftigkeit darf man sich irgend verwundern, dasz unter eine Sammlung der Horatiusoden, die doch gewis zur Nachahmung reizten und gewis, wäre es auch nur um Strophen bilden zu lernen, sehr häufig nachgeahmt worden sind, auch dieser Nachahmungen eine Anzahl sich verirrte? Auch von der Unpoesie, ja dem Mangel an allem Verstand und aller Achtsamkeit auf die Sachen haben wir dort die Maszstäbe, endlich von der im ganzen getroffenen äuszern Form. Denn eben die Verse üben zu lernen war oft das eigentliche Motiv. Uebrigens wenn man sich auch zu verwundern hätte, so wäre das ganz gleichgültig für die sichtbaren Thatsachen, die ihre Anerkennung verlangen — und sie finden werden früher oder später, oder um zu sagen was für Horatius aus bekannten Gründen das wahrscheinliche ist, später. Dennoch aber die Schwanenode z. B. als ein schönes Gedicht antiker Poesie dem heranwachsenden Geschlecht zur Bildung und Bewunderung vorzutragen, aufhören wird es doch.

14. III 4 *Descende caelo* —. Der Sinn in dem unangenehmen und unwahren, leider nach Analogien nicht zu verdächtigenden Pathos der ersten beiden Strophen, der Fortschritt in der folgenden kann doch nur dieser sein. 'Es treibt mich zum Gesange: gib mir nun, Muse, ausführliches Lied ein (nicht etwa ein kleines *carmen amabile*). Hört ihr? Schon ist sie da mit ihrem Liede, schon hat sie meine Phantasie mit Auge und Ohr in ihre Sphäre erhöht. So augenblicklich hat sie mich erhört. Und so sind mir von jeher die Musen günstig gewesen, indem

sie mich auf wunderbare Weise aus Gefahren gerettet schon als Kind (Str. 3. 4. 5), dann als erwachsenen aus des Krieges Gefahren und der See und vor dem stürzenden Baum (Str. 7). Und so würde ich auch in Zukunft unter allen Gefahren der drohendsten Brandung, des verderblichsten Klimas, der ungastlichsten Völker mich sicher fühlen.' In diesem notwendig gegebenen Gedankengange hat die sechste Strophe V. 21—24 keine Stätte. Heiszt *vester*, *Camenae* — 'unter eurem Schutze reise ich', so ist sie thöricht, denn die Reisen nach Tibur, Präneste, Bajä bieten keine Gefahren. Soll es heiszen: 'ihr habt mich schon als Kind geschützt und so empfinde ich auch jetzo mich in eurem Schutz, empfinde nemlich dasz ihr willig mir Poesie eingebt, sobald ich hierher auf mein Sabinum oder sonst an einen jener stillen und naturschönen Orte — nur so kann ich verstehen warum Rom nicht genannt ist — um zu dichten mich hinbegebe'? Das letzte musz die Strophe heiszen, aber sie kann dann unmöglich hier stehen, wo sie den Zusammenhang der Errettungen aus den Gefahren, den gehörigen und zusammengehörigen Fortschritt von Strophe 5 zu Strophe 7 unerträglich unterbricht. Durch ihre gänzliche Entfernung würde die notwendige Anrede der Musen, *Camenae*, verloren gehen. Es bleibt also übrig ihr den Platz als dritte Strophe zu geben. 'Gleich hat sie mich erhört; ja wol immer empfinde ich dasz ihr willig mir Poesie eingebt' usw., wie oben gesagt. 'Habt ihr mir doch euren auffälligen Schutz in wunderbaren Zeichen in erster Kindheit und damals wie in späteren Lebensstufen durch wunderbaren Schutz in Gefahren bewährt. Und so würde ich auch' usw. bis Vers 37.

Der Fortgang von V. 37 wäre nun dieser: 'so wie ich an mir euer Verdienst erfahren und eben gepriesen, so habe ich ein anderes Verdienst zu preisen, dessen Wirkungen mir nahe liegen, doch zugleich in weitere Sphären des States sich hinerstrecken. Ihr seid es, in deren Umgang Cäsar Erholung von den Anstrengungen des Krieges sucht, und der Umgang mit euch ist es ohne Zweifel, dem er die Milde seiner Entschlieszungen verdankt. Wissen wir doch wie Jupiter und die milden Götter Jupiters die wilden Ungethüme bewältigt.' Dieses 'wissen wir doch' hat keinen Zusammenhang. Die Musen, von deren Mitwirkung bei dem Siege der milden Götter man notwendig etwas zu hören erwartet, verschwinden. Es liegt nichts offener vor Augen als dasz nach *vos lene consilium et datis et dato gaudetis almae* ein Gedanke fehlt, der die folgende mythologische Erzählung passend einführt und für den sie wiederum passt. Dieser Gedanke ist: 'und Milde ist immer stärker als rohe Gewalt.' Dieser Gedanke, welcher verloren gegangen, hat den Raum zwischen *almae* und *scimus* eingenommen, den notwendigen Raum:

vos lene consilium et datis et dato
gaudetis almae . . . .
. . . .
. . . .

. . . .
. . . . scimus ut inpios

Titanas inmanemque turmam
fulmine sustulerit caduco.

So ist alles in Ordnung. Ueber die Strophe *testis mearum* — ist natürlich keine Silbe weiter zu verlieren.

15. II 16 *Otium divos rogat* —. Das *otium*, welches die Thraker und die Meder erstreben, hier zu begreifen und mit dem *otium*, welches der sturmerfaszte auf der See erbittet, in Uebereinstimmung zu setzen, daran werden alle Versuche scheitern. Die Verse 5 und 6 sind Ausfüllung einer Lücke, die nach der ersten Strophe entstanden war. Allein der Ausfall betrug nicht blosz zwei Verse, wie der ausfüllende annahm, sondern wenigstens eine Strophe und zwei Verse. Denn der Sinn welcher verlangt wird läszt sich in zwei Verse zusammengefaszt nicht denken. Dieser Sinn ist aber: 'der *mercator*, wenn er auf der See von Gefahr drohendem Sturm ergriffen wird, bittet die Götter um die Gewährung des *otium*, dem er sich, diesmal errettet, hingeben wolle. Allein kaum ist er entronnen, so geht er wieder an die *negotia* und fährt fort zu erwerben. Und nie kommt er zum *otium*. Denn dies ist ein inneres, durch keine Schätze zu erkaufendes, nur durch innere Genügsamkeit zu erwerbendes Gut.' Es schlieszt das Gedicht mit V. 28. In den beiden letzten Strophen soll Horatius dem Grosphus sagen: 'du bist ein sehr reicher Mann, hast aber keine innern Eigenschaften; ich besitze wenig, habe aber Genie und Charakter.' Es ist mir nicht bekannt dasz Horatius solch ein Grobian gewesen. Auch ist der Gedanke 'dem einen sind Güter von dieser Art verliehen, dem andern von jener Art' nicht derselbe mit jenem 'auch das höchste Glück hat stets eine Schattenseite', für welchen Achilles und Tithonus noch passende Beispiele sein könnten, so dasz die beiden Verse über diese, für sich genommen, wie mich dünkt, noch echt scheinen könnten. Worauf man dann mit V. 31 in eine unerwartete und bodenlose Grube fällt. 'Der herliche Achilles muste früh sterben, der schöne von der Göttin erwählte Tithonus in langem Alter dahin siechen. Und so wird auch die Zeit vielleicht zwischen unser beider Gütern noch einmal einen Tausch eintreten lassen. Jetzt hast du Reichtum und keine geistigen Gaben, ich Armut und Geist.' Weitere Verrenkungen, mit denen man versucht wieder in die Höhe und ans Tageslicht zu gelangen, sind so unnatürlich wie erfolglos. — Noch musz die Strophe *scandit aeratas* — wegen der lächerlichen Reiterschwadronen — eine Schar reitet auch nicht schneller als ein einzelner — entfernt werden. Der Verfasser, die schöne Strophe III 1 nachahmend, scheint dort, wie es auch neueren begegnet, statt des erzbeschlagenen Schnellseglers, einer *priva triremis epist.* I 1, 95, ein Kriegsschiff, gar mit Schiffsschnabel, verstanden zu haben, wodurch Thorheit entsteht.

16. III 1 *Odi profanum volgus* —. Meineke sagt von dieser ersten Strophe, er hätte sie von den übrigen absondern sollen, denn es scheine unzweifelhaft dasz sie das Proömium hätte sein sollen nicht nur für das erste Gedicht, sondern auch für die folgenden in demselben Metrum geschriebenen. Diese Annahme hat gegen sich den Schlusz der dritten Ode

non hoc iocosae conveniet lyrae und den Anfang der vierten *Descende caelo.* Wer hier als ein von den Musen bevollmächtigter, von den Musen ausgestatteter Verkünder ihrer Weisheit auftritt, kann weder sagen, er sei eigentlich für so ernste Dinge kein Organ, noch kann er die Muse erst herbeirufen, ja sich noch wundern wenn sie ihn schnell erhört. Sodann, was doch ohne Zweifel der Hauptanstosz für die Vereinigung der Strophe mit dem ersten Gedichte ist, das trennt sie auch von den übrigen. Zwar kommt etwas, was die Jungfrauen angeht, in der sechsten Ode, und in dieser allein, vor (21 ff.), aber wahrlich so ausgedrückt, wie man zu den Jungfrauen selbst gar nicht sprechen könnte, sondern zu ihren die Schuld tragenden Müttern. Hiernach ist es gar nicht mehr nötig zu urgieren, dasz auch — etwa mit Ausnahme des zweiten — Ton und Art dieser Gedichte nicht an *pueri* gerichtet ist. Nur das éine sei berührt. Die fragende Form am Schlusz des ersten Gedichtes *quodsi dolentem . . . cur invidendis postibus et novo sublime ritu moliar atrium? cur valle permutem Sabina divitias operosiores?* passt diese etwa für ein Knabenpublicum? So spricht man vor einem erfahrenen Publicum, mit welchem man überlegt. Aber überhaupt dieser Frageton ist kein Lehrton, kein überlegener Lehrton wie ihn das Auftreten in jener Strophe ankündigt. Dies darf gesagt werden, weil es wahr ist; zur Abweisung der ersten Strophe wäre es nicht mehr nötig. Das schönste Verständnis übrigens gibt die Annahme dasz Horatius die Schluszfragen an sich selbst gerichtet hat. Das Gedicht enthält in groszen Zügen die Hauptsätze seiner durch Betrachtung der umgebenden Bestrebungen nur befestigten Lebensweisheit, zunächst recapituliert für sich selbst. Die Sätze sind:

Auch die höchsten menschlichen Machthaber stehen doch unter der Gewalt des Jupiter, der allein der allmächtige ist (5—8). Unbestrittener Hauptsatz, kurz und kräftig in éiner Strophe hingestellt.

Was Menschen anbetrifft, so mögen innerhalb des Bereichs menschlicher Verhältnisse Abstufungen in Stellung und Ansehen immerhin stattfinden; allein diese Unterschiede sind eitel: der Tod erfaszt alle gleichmäszig (2 Strophen, 9—16).

Schuldbewustsein, auch in höchsten Verhältnissen, verhindert jeden noch so raffinierten Lebensgenusz, ja die notwendigste Lebenserquickung, den ruhigen Schlaf, der dagegen die niedere Hütte und die Ländlichkeit aufsucht (ebenfalls 2 Strophen, 17—24).

Genügsamkeit in Lebensgenusz und Lebensbedürfnissen schützt vor den Gefahren des Meeres und vor den Unsicherheiten und Sorgen groszer Landbebauung (2 Strophen, 25—32).

Dagegen die groszen Bedürfnisse des Luxus steigern sich fort und fort und suchen im Ueberdrusz Abwechselungen und Ortsveränderungen; allein gewis wird man durch Ortsveränderung Furcht und Besorgnis nicht los, sie folgen zu jedem Orte nach (2 Strophen, 33—40).

Also —

Nach diesem Gange ist mir die Erwähnung des Ueberdrusses des reichen, der an seiner Landvilla ins Meer baut, völlig treffend und wesentlich. Dem zweiten Bedenken, das Meineke für die Verwerfung

der beiden Strophen 33—40 stimmte, kann man weniger dreist entgegentreten. Demungeachtet sollte es denn wirklich so auffallend sein, wenn Horatius, indem er von jenen Seebauten als einer Ungeheuerlichkeit zu sprechen denkt, sich des Ausdrucks bedient: 'den Fischen wird das Meer zu eng', und mit einem kleinen Schritt weiter: 'sie fühlen das Meer verengt'? An der parallelen Stelle *epist.* I 1, 83 fühlt das Meer: '*nullus in orbe sinus Baiis praelucet amoenis' si dixit dives, lacus et mare sentit amorem festinantis eri.* Und so eben beschuldigte der Baum die Witterung. Ich finde dagegen Anstosz an dem *frequens.* 'Häufig, vielfach' läszt der Unternehmer die Baustücke herab: das scheint mir unmäszig prosaisch und unerträglich für den welcher alles nächst folgende, wie mir scheint, ungemein schön und poetisch gedacht und gesagt hat. Wie schön ist *minae:* die *imminentia.* Mir würde ein *huc ferens* wol passend scheinen: 'hieher bringt er' — wohin sie wahrlich nicht gehören, wo wahrlich ihr Ort nicht ist.

Um nun mit einem Worte zur ersten Strophe zurückzukehren, sie musz fort. Sie ist entweder gar nicht von Horatius, oder ist sie von Horatius — an und für sich ist sie hübsch genug — so wird sie ihren Platz zu erhalten haben unter den fragmenta Horatiana, eine Rubrik welche künftige Herausgeber des Hor. doch werden aufzustellen haben. In diese Rubrik wird man dann auch setzen dürfen die Strophen aus der folgenden zweiten Ode von V. 17 an. Dasz wir diese so hinter dem vorangehenden fortlesen, und dasz wir sie selber hinter einander fortlesen, ist wirklich nicht wol gethan. Welcher Mensch oder Gott könnte wol sagen wie das *est et fideli* — hieher geräth. Aber auch das *virtus repulsae* an das vorige. Selbst nicht die beiden Strophen mit *virtus* gehören zusammen, deren erste von der Tugend in ihrer αὐτάρκεια redet, die zweite von der Tugend die sich den Lohn der Unsterblichkeit gewinnt. Wol aber dürfte die Strophe *virtus recludens* — sich hinter die Strophe *dulce et decorum est* — anschlieszen können. Allein schwerlich an den jetzigen Bestand der Strophen V. 1—16, für deren einfachen Inhalt, der nur den heldenmütigen Kampf gegen die Parther enthält, dieser Trumpf nicht geeignet scheint. Doch aber wenn man sich den Inhalt voller denkt, z. B. eine Ode wie folgende:

Angustam amice pauperiem pati
robustus acri militia puer
condiscat et Parthos feroces
vexet eques metuendus hasta

vitamque sub divo et trepidis agat
in rebus. illum ex moenibus hosticis
matrona bellantis tyranni
prospiciens et adulta virgo

suspiret, eheu, ne rudis agminum
sponsus lacessat regius asperum
tactu leonem, quem cruenta
per medias rapit ira caedes.

aurum inrepertum et sic melius situm,
cum terra celat, spernere fortior
quam cogere humanos in usus
omne sacrum rapiente dextra,

quicumque mundo terminus obstitit,
hunc tangat armis, visere gestiens
qua parte debacchentur ignes,
qua nebulae pluviique rores.

dulce et decorum est pro patria mori:
mors et fugacem persequitur virum,
nec parcit inbellis iuventae
poplitibus timidove tergo.

virtus recludens inmeritis mori
caelum negata temptat iter via,
coetusque volgares et udam
spernit humum fugiente penna.

17. Dann wären hier zwei Strophen an eine passende Stelle gesetzt, die wenigstens an die Stelle wo sie jetzt stehen III 3, 49 nicht gehören. Dasz diese lehrhafte und moralisierende Strophe *aurum inrepertum* — dort im Munde der Juno auffallend unpassend eintritt, ist schon längst bemerkt worden. Hiermit sind wir in diese schwierige dritte Ode gelangt. Jenes räthselhafte Gedicht hat nach V. 44, womit man, wenn die Wahl frei stände, am liebsten das Ende haben möchte, jedenfalls noch andere und zwar schlechte Einschiebungen erhalten. Die Strophe *horrenda late* — scheint doch mit dem mittelländischen Meer und Aegypten geringere Grenzen zu setzen als die vorangehende, und Grenzen die den damaligen römischen Ohren gar nicht imponieren konnten. Und die Strophe *ter si resurgit* — verräth sich auffallend: dasz Juno, welche in Voraussicht ferner Zukunft, wie es der Göttin geziemt, von Parthern prophezeit, hier sich beschränkter Weise einbildet, sie würde immer und immer noch mit ihren Argivern aus der Ilias operieren, ist einfältig. Gegen die übrigen Verse wird sich nichts beweisendes vorbringen lassen unter der Bedingung dasz man das *nimium pii rebusque fidentes* erklären kann, was ich allerdings nicht verstehe.

Mit dieser dritten Ode hat sich ein ausgezeichneter Mann eingehender beschäftigt, K. L. Struve. In seinem Aufsatze 'über Veranlassung und Absicht' dieses Gedichtes lese ich: 'Wann ungegrabnes Gold . . . . Es ist freilich nicht zu leugnen, dasz im Zusammenhange diese Verse fehlen können, da sie, wie gesagt, nicht Bedingung der Juno sein können; es ist mir ferner nicht zweifelhaft, dasz einzelne Strophen hier und da dem Hor. untergeschoben sind, worüber Buttmann mit feinem Geschmack im zweiten Bande seines Mythologus gesprochen hat; aber diese herliche Strophe diesem Gedichte nehmen wollen, wie neuere Hyperkritik wollte, ist in meinen Augen wahrer Frevel, da der ernste Inhalt derselben gänzlich dem tiefen Gefühle des Hor. angemessen ist.' Also weil die Strophe

herlich ist und an sich von Horatius sein könnte, darum ist sie auch von Horatius; und nicht nur das, sondern sie steht auch an dieser Stelle richtig. Abgerechnet dasz ein kleiner Euphemismus vorgekommen: 'fehlen können' für 'fehlen müssen'. So schlieszt — das musz ich noch einmal sagen — ein Mann wie Struve: und dies ist ein recht eindringliches Beispiel wie unfrei wir dem Horatius gegenüber stehen. Und so geht es uns noch heute.

18. Ohne eine solche Unfreiheit wäre es ganz unerklärlich, wie wir noch heute das unmögliche hinnehmen in dem

O nata mecum consule Manlio,
seu tu querellas sive geris iocos
seu rixam et insanos amores
seu facilem, pia testa, somnum,

quocumque lectum nomine Massicum
servas, moveri digna bono die — III 21.

Wo das *quocumque lectum nomine Massicum* keine einigermaszen vernünftige Erklärung zuläszt und nicht nur die Anrede *pia testa*, sondern der ganze Gedanke 'magst du auch Klagen und Zank bringen, doch würdig am guten Tage hervorgeholt zu werden' in sich eben so unmöglich ist wie für das ganze folgende Gedicht, wo dieser *testa*, die *languidiora vina* enthielt, nicht schnell und zänkisch berauschende, ihre Eigenschaften einzeln vorgerühmt und aufgezählt werden und, wie sich auch ebenso für den Anlasz geziemt, nur gute und erheiternde Eigenschaften. Dies hat Bentley nicht angemerkt; mit der *pia testa* und mit dem *quocumque lectum nomine Massicum* hat er sich — man darf es richtig ausdrücken — abgequält, dabei freilich eine geistreiche Conjectur gebracht (*quocumque fetum numine*), die aber nicht abhilft.

Solche Abquälereien bei Bentley, der den Gedanken der Verunstaltungen durch Interpolationen im Horatius noch nicht gefaszt hatte, mögen uns doch ein Wink sein. Das interessanteste Beispiel ist mir die *parra* III 27, eingeleitet mit den merkwürdigen Worten, welche den gigantischen Mann in Verlegenheit zeigen: 'videamus siquid nos tot aliis frustra expertis meliore cum successu conemur.' Wie hätte es denn selbst ihm gelingen können bei einem Gedichte, das einfach blödsinnig ist?

Ob jene Verse *seu tu querellas* bis *servas* an die Stelle anderer Verse, die etwa unleserlich geworden waren, gesetzt worden oder ob sie geradezu die absichtliche Erweiterung eines Schülers sind, der hier eine gute Stelle fand, um sich mit einer Strophe auf den Wein zu üben, so dasz Horatius selbst etwa nur geschrieben hätte: *O nata mecum consule Manlio digna et moveri testa bono die*, kann natürlich nicht gewust werden. Wahrscheinlicher doch wol das erste: er würde sonst wol nicht so eingeschoben, sondern sich eine volle Strophe eingesetzt haben.

Auf die Unhaltbarkeit der letzten Strophe *te Liber* — hat Peerlkamp aufmerksam gemacht. Und wer könnte vertheidigen wollen *testam producere*? Und *Liber testam producet*? Und: die hellen Lichter werden

die Flasche fortführen — statt des umgekehrten? Aber dagestanden hat wol noch eine Strophe, und vielleicht sind die beiden letzten Verse in der Gestalt *vivasque produces lucernas* usw. echt gewesen.

19. IV 15, 4

tua, Caesar, aetas
fruges et agris rettulit uberes 5
et signa nostro restituit Iovi
derepta Parthorum superbis
postibus, et vacuum duellis
Ianum Quirini clausit et ordinem
rectum evaganti frena licentiae 10
iniecit emovitque culpas
et veteres revocavit artes —

Das ist ein versificierter Speisezettel. Eine solche Aufzählung folgt noch einmal V. 21. Diese, die kürzer und natürlicher gegeben ist, will Peerlkamp entfernen. Nun die unsere bleibt jedenfalls. Wie eigentlich diejenigen, die den Horatius noch für einen hohen und herlichen Lyriker halten, so etwas vertragen, scheint sonderbar. Mit meinen Vorstellungen von Horatius als Odendichter steht es nicht im Widerspruch, wenn er einmal selbst in solcher Trockenheit erscheint, zumal in einem officiellen Gedicht, und gar in einem solchen, in dem er sich veranlaszt fand denselben Stoff noch einmal zu behandeln, den er in der fünften Ode *Qualem ministrum* — schon aufgeputzt behandelt hatte. Ein kleines Moment für die Echtheit kann folgende Bemerkung abgeben, ein wie kleines wird sich freilich auch zeigen. Die Synalöphen in diesem Gedichte sind V. 10 *rectum evaganti*, 14 *famaque et imperi*, 25 *nosque et profestis*, 31 *Troiamque et Anchisen*. Also hervorstechend *que et*. Nun gibt es gerade unter den funfzehn Gedichten des vierten Buches mehrere, wo das *que et* beliebt ist. Die erste Ode (40 Verse) enthält drei Synalöphen: 13 *namque et nobilis*, 22 *lyraeque et Berecyntiae*, dann noch 35 *decoro | inter*—. In der fünften Ode (40 Verse) zwei: 13 *ominibusque et precibus*. 22 *maculosum edomuit*. In der neunten V. 7 *Ceaeque et Alcaei*, und auszerdem in dem 52 Verse haltenden Gedicht *ante Agamemnona* 25 und das ganz zweifelhafte *vultu et* 43. In dem dreizehnten Gedicht (28 Verse) drei Synalöphen: 4 *ludisque et bibis*, 21 *notaque et artium*, dann 28 *dilapsam in cinerem*. Endlich das vorangehende vierzehnte 52 Verse mit 6 Verschleifungen, davon 4 in *que et*: 24 *mittere equum*, 33 *consilium et*, 31 *primosque et extremos*, 39 *laudemque et optatum*, 42 *Medusque et Indus*, 46 *Nilusque et Ister*.

So steht in den Oden des vierten Buchs dieses *que et* dreizehnmal, während es in den drei ersten Büchern höchstens siebenmal vorkommt, zweimal im dritten: 6, 35 *Pyrrumque et ingentem* und 21, 18 *viresque et addis*, im zweiten Buche gar nicht, im ersten Buche zweimal echt: 32, 9 *Veneremque et illi*, 35, 10 *gentesque et Latium*, und zweimal vermutlich unecht in dem *Pastor cum traheret* — (15), nemlich V. 12 *currus*-

que et rabiem und V. 18 *strepitumque et celerem.*[1]) Noch sei bemerkt dasz im *carmen saeculare* (76 Verse) von sieben Synalöphen zwei sind mit *que et*: V. 11 *aliusque et idem*, 47 *remque prolemque | et decus* —.

Man wird sagen dürfen dasz in den Jahren, in denen die Oden des vierten Buches entstanden, Horatius zu der Anwendung von *que et* eine gröszere Neigung hatte. Und wer bemerkt dasz dieses *que et* auszerdem auffallend häufig ist in der *ars poetica*, aber nur in der erstern kleinern Hälfte bis V. 214, wird beiläufig es vielleicht nicht unwahrscheinlich finden dasz an dieser Partie der *ars p.* Horatius in denselben Jahren arbeitete.[2]) Vielleicht hieng jenes wenigstens für das vierte Buch der Oden zusammen mit der in demselben noch etwas gesteigerten und noch ausnahmsloser befolgten Neigung — so wird man sich etwa ausdrücken können ohne zu wenig oder zu viel zu sagen — zur Anwendung einer mäszigen Zahl und zur Anwendung namentlich auch der milderen Verschleifungen. Und *que et* ist wol von allen die mildeste: das *que* selbst unter denen mit kurz *e* in erster Silbe besonders leicht zugelassen: und *et*, von dem sogleich.

20. Bei Behandlung der Horazischen Verschleifungen darf man, und es wird zweckmäszig und übersichtlich sein dies zu thun, die Oden und Briefe einerseits zusammen behandeln, abgesondert die Satiren. Ich will hier einiges über die Horazischen Verschleifungen aufschreiben, und zwar wie es für die Oden und die Briefe mit Einschlusz der *ars poetica* geltend ist, deren Synalöphen ich übersehe. Für die zweite Silbe der Verschleifung darf man keine für unanstösziger gebraucht ansprechen als *et* und *est*, jenes natürlich noch viel häufiger als dieses erscheinend, und man darf sich gefaszt machen beide in manchen Fällen häufig oder auch allein angewendet zu finden, wo andere Silben Bedenken hätten. Dann folgen

---

1) Dasz dieses Gedicht von V. 21 an mit seiner zufällig zusammengeworfenen Heldenaufzählung, beginnend mit Nestor, dem unpassendsten der hier eintreten konnte, den Achilles entweder ganz auslassend oder ihn so kopflos einführend wie in der letzten Strophe geschieht, mit den lächerlichen prosaischen Ausdrücken *non Nestora respicis?*, *Merionen quoque nosces*, nicht von Horatius ist, versteht sich von selbst. Aber ob die Partie bis V. 20 echt sein kann, musz auch sehr zweifelhaft erscheinen. Das ganz unmotivierte Hereinbrechen des Nereus, der den Winden gebietet: 'seid einmal still, damit ich reden kann' — lag doch die Motivierung durch seinen Enkel Achilles und den bevorstehenden Kummer seiner Tochter so nahe —: ohne alle Individualisierung sei es des Locals, sei es der ferneren Angaben, diese Fehler gerade, und so auffallend, scheinen nicht die Horazischen. Immer aber will es mir scheinen dasz, wenngleich schon die Verse bis 20 nicht von Horatius sind, die viel dümmere Fortsetzung von V. 21 an dennoch wieder von einer andern Hand herrührt.

2) Darunter ein *regumque ducumque et tristia bella*, was wol schwerlich ein etwas feinerer Mund wenigstens hören liesz *regumque ducumquet*, und mehrere Beispiele, wo durch solche Annahme Verse ohne Cäsur entstehen. — Ov. *amor.* I 6, 57 *aut ego iam ferroque ignique paratior ipse.* Und mit Interpunction: *Vergilio Varioque? ego cur acquirere pauca* —.

Präpositionen, einzeln oder in Zusammensetzungen, nebst dem untrennbaren *in* privativum. Dann erst nominale und verbale Stämme, pronominale nebst Partikelstämmen. Die funfzehn Gedichte des vierten Buches enthalten überhaupt 48 Verschleifungen, wobei wir das *Vindelici et* 4, 18 als vermutlich richtig mitzählen, das *voltu et* einiger 9, 43 als ganz und gar unwahrscheinlich weglassen. Darunter sind nun auszer jenen 13 mit *que et* noch 6 andere mit *et*, also 19, mit *est* 5, mit Präpositionen 16, mit nominalen und verbalen Stämmen (eingeschlossen 2 und zwar ausländische Propria, denen, wie die Vergleichung der Beispiele an die Hand zu geben scheint, das Ohr auch in diesem Falle gröszere Freiheit gab) 8, und endlich ein *neque enim*. Bei der Verteilung der letzten Classen in die einzelnen Oden findet hin und wieder Zufall statt. Bisweilen wieder eigentümliche Ausgleichung. Auf einiges Mitspielen des Zufalls musz man überhaupt in diesem Bereich der lateinischen Wortverschleifung gefaszt sein und starren Schematismus nicht erwarten: z. B. wenn, um bei Horatius zu bleiben, in den Briefen hin und wieder in 20 bis 30 Versen jede Synalöphe ausbleibt, wie *epist.* I 7, 33—54, I 16, 56—79, II 2, 35—63, II 1, 141—175. 226—244. 253—270, selbst in den Satiren doch wenigstens I 4, 44—56, II 5, 61—80 mit nur einer einzigen Synalöphe *tandem et* in V. 68. Doch zurück zu jenem vierten Buche der Oden. Das *Pindarum quisquis*— hat 60 Verse mit 4 Synalöphen, was ein ungemein geringes Verhältnis ist für ein so langes Gedicht (worüber später). Wenn darunter drei Verschleifungen sind mit Nominalstamm, so ist dies wieder ein ganz ungewöhnlich hohes, ich glaube in keiner einzigen Ode sonst erscheinendes Verhältnis. Aber freilich sind sie in Art sehr gemildert: *pugilemve equumve* 18, *moresque* | *aureos* 22, *ego apis Matinae* 27 (die vierte ist *nigroque* | *invidet* 23). Wie viel weniger wiegen diese als z. B. in II 1 (*Motum ex Metello* —), vierzig Versen mit 7 Hiatus, die drei hieher gehörigen: *principum amicitias* 4, *plenum opus aleae* 6, *atrocem animum* 24.

21. Nach diesen Vorbemerkungen will ich nun aber was ich über die Verschleifungen bei Horatius zu sagen gedenke so darstellen, dasz ich sein längstes Gedicht, die *ars poetica*, zugrunde lege, welches sich in seinen maszvoll gehaltenen Verschleifungen sehr geeignet erweist von ihm auszugehen.

A. Also zuerst ein Wort über die Anzahl. Die 476 Verse enthalten 100 Synalöphen, also nahezu auf 5 Verse éine. Die *ars p.* tritt hiermit ganz wol in die Reihe der übrigen groszen Episteln, ja auch groszen und gröszern Oden. Von den übrigen 22 Episteln geben die acht nächst grösten folgende Verhältniszahlen der Verschleifungen, wobei wir durch einen oben angesetzten Strich die Zahl mit einem Bruch ausdrücken wollen.

I 2—71 Verse — 6′ (das heiszt also auf je 6′ Verse éine Verschleifung). I 16—73 V. — 6′. II 2—216 V. — 6. I 7—98 V. — 5′. I 18—111 V. — 5′. II 1—270 V. — 5′. I 1—107 V. — 4′. I 6—68 V. — 4′. Nun treten aber dieselben Zahlen ganz überwiegend in den groszen und

gröszern Oden, schon von etwa 40 Versen an, der ersten drei Bücher auf. Wenn man eine Dehnbarkeit innerhalb eines Bereichs wie der obigen Zahlen ganz natürlich finden wird, so wird man sich auch nicht wundern, wenn in einem achtzigzeiligen oder vierundsechzigzeiligen Gedicht (III 4 *Descende caelo* — 29 *Tyrrena regum* —) die genaue Zählung nur 3′ ergibt, übrigens mit ziemlicher Annäherung zu 4. — Diese Zahlen sind keine zufälligen. Sie drücken den Maszstab für Ohr und Empfindung des Horatius aus, den er für die gröszern Gedichte nicht nur duldete, sondern für angemessen hielt. Für die gröszern — sei es dasz ihm erschien, ein lang fortgehendes Gedicht römischen Mundes ohne alle oder nahezu ohne alle Verschleifung mache den Eindruck der Affectation, sei es dasz er für den Ernst und das Gewicht des Inhalts, wie er den längern Gedichten doch wol meistenteils eigen sein wird, den glatten Schliff nicht angemessen fand, der einem kleinern *carmen amabile* anstand oder einer Studie. Dennoch auch unter den Oden kleinern Umfangs erscheinen jene Zahlen noch häufig genug, ja er hat in einigen, wiewol wenigen, eine noch gröszere Anzahl Verschleifungen zugelassen, z. B. so dasz die Verhältniszahl ist 2′ und einmal, wie wir sehen werden, 1′.[3]) Allein nun gibt es eine ganze Anzahl Oden, welche nach einer andern Richtung hin gearbeitet sind; ja es gibt eine Zahl Oden von 16, 20, 30 Versen teils ohne alle Verschleifung, teils mit éiner oder zwei und bisweilen ganz milden Verschleifungen. Ohne Verschleifung I 4 *Solvitur acris hiems* —, 5 *Quis multa gracilis* —, 14 *O navis referent* —. Mit éiner sehe man I 8 *Lydia dic* —, 9 *Vides ut alta* —, 13 *Cum tu Lydia Telephi* —, 18 *Nullam Vare sacra* —, sehr interessant in Beziehung auf die Verschleifung zu vergleichen mit Catullus c. 30. Auch die beiden andern in diesem Metrum bei Horatius von 8 Zeilen haben das eine I 11 gar keine, das andere IV 10 éine Verschleifung (*Ligurine in*). Ferner 25 *Parcius iunctas* —, 31 *Quid dedicatum* — (*aurum aut* V. 6), 37 *Nunc est bibendum* — (*ausa et* V. 25), II 8 *Vlla si iuris*—, 10 *Rectius vives* — (nur *neque altum* V. 1), III 10 *Extremum Tanain* —, 19 *Quantum distet ab Inacho* —, IV 7 *Diffugere nives* — (blosz ein *neque enim* V. 25). Mit zwei Verschleifungen II 5 (1—16) *Nondum subacta* —, 14 *Eheu fugaces* —. Wenn bei groszen Oden die Verschleifungen gegen die vorhin angegebenen Normen auffallend gering werden, wie im vierten Buche in *Pindarum quisquis* — 60 Verse — 15, in *Qualem ministrum* — 76 Verse — 12′, mit Erwägung namentlich auch ihres Inhalts, ebenso IV 5 *Divis orte bonis* — mit zwei und IV 6 *Dive quem proles* — mit nur éiner Verschleifung auf

3) Das *O nata mecum* —, unvollständig und also schwer zu beurteilen, wird unter allen Umständen wol keine höhere Ziffer aufzuweisen haben als 2′; dies thun auch die freilich auch nicht sicher zu beurteilenden *Dianam tenerae* — I 21 und *Parcus deorum* — I 34. Sicher ist *Exegi monumentum* —, wovon sogleich. — II 3 *Aequam memento* — 3′. — In der im Text zunächst folgenden Aufzählung sind ein paar Gedichte mit aufgezählt, die nicht völlig in Ordnung sind, solche jedoch die wahrscheinlich in dem Punkte, worauf es uns ankommt, nicht wesentlich anders waren.

40 Verse — und was jetzt als *carmen saeculare* vorliegt enthält auf 76 Verse 7 Verschleifungen, darunter 5 mit *que* und *est* — dann also darf man sich die Frage vorlegen, ob Horatius damit einen Fortschritt gemacht oder ob er nachgegeben einer Verzärtelung der Zeit und des Ohrs, die übrigens, wie wir uns zu erinnern nicht unterlassen wollen, auch bei den griechischen Alexandrinern in die Versbildung eindrang. Sollten jene Oden damit gewonnen haben? Wenn er ganz im Gegenteil in einer Ode kleinen Umfangs begann:

> Exegi monumentum aere perennius
> regalique situ pyramidum altius,
> quod non imber edax, non aquilo inpotens
> possit diruere aut innumerabilis

und in jedem Verse dieser Anfangsstrophe eine Verschleifung zuliesz, nicht einmal ganz milde, und dieses ganz gewis seinem Bewustsein oder seiner Empfindung nicht unbemerkt blieb, wenn er hier jene glatte Politur nicht zuliesz oder nicht erstrebte, angemessen dem kräftigen und römisch bewusten Inhalt, so möchte man dies lobenswerther finden. So hat das Gedichtchen auf seine 16 Verse 7 Verschleifungen erhalten.

Auch werde ich ihm wol nichts unrichtiges unterlegen, wenn ich bemerke wie in dem *Donec gratus eram tibi* —, welches auf seine 24 Verse 6 Verschleifungen hat, fünf davon sich zusammendrängen in die letzten sechs Verse:

> si flava excutitur Chloe
> reiectaeque patet ianua Lydiae?
>
> quamquam sidere pulcrior
> ille est, tu levior cortice et inprobo
> iracundior Hadria,
> tecum vivere amem, tecum obeam libens,

d. h. von da an wo das Gedicht leidenschaftlich wird. Vielleicht darf man etwas ähnliches anwenden auf II 7 *O saepe mecum* —, vielleicht auch auf IV 3 *Quem tu Melpomene semel* —. Doch möchte ich das hier so sicher nicht sagen — denn man darf nicht vergessen, man soll es vielmehr durch Beobachtung wissen, wie sehr auch Zufälle spielen — als in jenem so bestimmt gegliederten und mit unverkennbarer Liebe ausgearbeiteten *Donec gratus eram tibi* —. Freilich nahm er gewis als Verschleifungen nicht die ersten besten sich darbietenden; aber dergleichen ganz aufzugeben für eine gleichmäszige Glätte möchte nicht als das weisere erscheinen, und, wenn man etwa an *Aequam memento* — 3′ — schon Anstosz zu nehmen begann, als Verwöhnung. Nun wieder im Gegenteil ist es gewis kein Zufall, wenn das sechzehnte Gedicht in den Epoden *Altera iam teritur* — mit wechselnden Hexametern und ganz reinen Iamben in den 33 Hexametern nicht eine einzige Verschleifung hat, dagegen in den Iamben fünf Verschleifungen zugelassen sind, deren drei freilich in *que.* Dies jedoch wie *epod.* 13 scheint sich als metrisches Schaustück darzustellen, wie auch die Spondiaci zeigen, welche dem Horatius da, wo er sich selbst schreibt, so fremdartig sind und hier

gar gebildet in jener gezierten Art mit griechischen Wörtern und dem berüchtigt gewordenen *Apenninus*. Und ich meinesteils würde dies besser verstehen als warum eine Ode von dem Ton des *Nunc est bibendum* — in ihren wenn auch nur 32 Zeilen keine andere Verschleifung hat als ein *ausa et* (V. 25), und ähnlich einige andere der oben genannten, welche nicht in die Classe griechischer Studien oder Spielereien fallen, wenn nicht auch hier Horatius römisch politischen Inhalt verwendet hätte. Bei einem Gedicht wie dieser 16n Epode mag es doch leicht geschehen sein dasz es manchem noch gar nicht altväterischen, aber vaterländischen Sinne widerstand, dasz es manchen bedünkte der altrömische Most sei für solche neumodische Schläuche nicht, manchen auch von denjenigen, die gar nicht an allen Freiheiten des Lucilius *in versu faciendo* ein für allemal festzuhalten gedachten und solche schalkhafte Erinnerung an seine Unebenheiten verstanden und beifällig lasen. Und 'das Gedicht ist nicht um des Inhalts willen gemacht' — der Eindruck verbleibt doch; und wenn das einem *Nullam Vare sacra* — gar nichts schadet, so kann es verdrieszen bei einem sich römisch und innerlich anstellenden Inhalt. Um weiter auf die Verschleifungen insbesondere zu kommen, so verfuhr Horatius ein andermal bei einem nur auf die Form gearbeiteten Gedicht ganz anders, als er nemlich das *Miserarum est* — componierte, das gar keinen andern Zweck und Ursprung haben kann als die Form, und bei dem er ganz genau gewust haben musz was er that, das er ganz zu seiner Zufriedenheit in der Form machen muste oder gar nicht. Dieses kleine Gedicht nun hat auf seine zwölf Verse sieben Verschleifungen. Diese klangen ihm doch also auch gut, natürlich diese wie er sie machte und wie der Nationalmund eines gebildeten Römers sie sprach. Was sollen wir also sagen? Horatius hatte die Ueberzeugung von einer Verbannung oder fast gänzlichen Verbannung der römischen Verschleifungen in den griechischen Dichtungsformen nicht, gewis die Ueberzeugung von der Notwendigkeit und Angemessenheit einer Regelung für die neuen Formen und für die neue Zeit. Er dichtete nach zwei Richtungen hin: als griechische Nachahmung, als Studie, als Studie auch zur Schmeidigung der Sprache nach jener die Verschleifung ausschlieszenden Richtung mit voller Berechtigung. Aber der Reiz der Glätte und Eleganz ward ihm gefährlich, und hatte er schon in den Dichtungen älterer Zeit ihm hin und wieder nachgegeben an bedenklicher Stelle, so gab er diesem Reiz noch um ein mehreres nach, als er ein Jahrzehend später in dies Gebiet noch einmal wider seinen Willen einkehren muste und die sonstigen Reize, welche ihn zu dieser Gattung gezogen, hinter ihm lagen. Und es lag in der römischen Luft ein Keim, der jene Atmosphäre entwickelte — auch in unserer Litteratur wissen wir davon zu sagen — in welcher alles von weichem Wohllaut träuft. Die römischen Musterverse dieser Richtung, die Persius aufgestellt, sind bekannt: eine Verschleifung bieten sie auch nicht; die dem Romantiker des Tiberius, dem Julius Montanus 'der auszerordentlich gern Sonnenauf- und untergänge anbrachte' angehörigen Verse bei Seneca *ep.* 122 sind in derselben Form geschmolzen. Auf die griechisch lyrischen Formen sind wol die oben besprochenen Vorgänge des

Horatius nicht ohne Einflusz gewesen, wenn z. B. Statius ein Sapphisches Gedicht (IV 7) in 36 Versen mit zwei Verschleifungen bildete, ein Alcäisches in 60 Versen (IV 2) gleichfalls mit zwei, dem gemäsz 135 Hendekasyllaben mit 5 Verschleifungen (II 7), 160 mit 8 (IV 3), 55 mit 2, sanfter, vielmehr fast sämtlichen sanftester Art, dasz eine Schilderung eines reiszenden Wassers IV 3, durch welche an einer Stelle gehäufte Verschleifungen herbeigeführt sind, so aussieht: 76 *et nunc ille ego turbidus*, 79 *qui terras rapere et rotare silvas.*

Von den Episteln haben wir auszer der *ars p.* die acht nächst grösten besprochen. Es bleiben 14, deren längste 50 Verse hat (die éine Epistel 17 von 62 Versen ist ein Wahn), die kürzeste 13. Ohne alle Verschleifung ist keine. Uebrigens wäre, was sie in Betreff der Anzahl der Verschleifungen aufweisen, unter ihnen nicht weiter nach Umfang zu verteilen. Es bieten noch 5 die oben besprochenen Verhältniszahlen 4 bis 6′, drei sogar 3′ und 2′. Aber 6 bieten eine geringere Anzahl Verschleifungen, und es scheint nicht zufällig, wenn die Epistel 3 an die jungen litterarischen Freunde auf 36 Verse nur zwei Verschleifungen hat, oder die an Vinius, natürlich für Augustus beigelegte, auf 18 Verse ebenso zwei, oder das *Si potes Archiacis* — auf 32 Verse 3, und zwar drei *et.* Die andern sind nach den Verhältniszahlen: 17 *Quamvis Scaeva* — 32 V. die ich allein für den echten Bestand halten kann — 10′. Und 19 *Prisco si credis* — 49 V. — 9′. Und 10 *Vrbis amatorem* — 50 V. — 8′. Es kommen Sonderbarkeiten vor. In 10 hören die Verschleifungen bei V. 34 auf bis auf éine die nach 45 kommt. Hingegen in 19 ist keine Verschleifung bis V. 38, in den übrigbleibenden 11 Versen 5, von denen 4 *et.* Solche Zufälligkeiten der Verteilung habe ich schon oben berührt. Es können auch in der Zahl überhaupt Zufälle mitgespielt haben: für Horatius möchte ich doch vielmehr sagen — nach dem was die Durchmusterung bei ihm, ich sage bei ihm, an die Hand zu geben scheint – eine Laune einmal etwas geputzter, gleichsam auf einem farbigen Briefbogen zu schreiben, die mir in keinem der obigen Beispiele unangemessen erscheinen würde.

Doch genug. Von diesem Versuch aus der Statistik der Zahlen einen Sinn herauszulesen kann ich nicht fortgehen ohne um Verzeihung zu bitten. Ganz vollzogen kann er niemals werden, da der Verschleifungen Beschaffenheit, die man immer sogleich ins einzelne nicht wol verbinden kann, immer doch auch auf den Zahlenwerth influiert. Zu Art und Beschaffenheit der angewendeten Verschleifungen gehen wir jetzt.

B. In jenen 476 Versen der *ars p.* sind 32, in denen die zweite Silbe der Verschleifung gebildet ist durch *et*, 16 mit *est* (V. 99 *esse*), 25 mit einzelner oder zusammengesetzter Präposition und *in* privativum, womit 73 von den hundert Verschleifungen, welche die *ars p.* überhaupt enthält, absorbiert sind.[4])

4) Es wird ohne alle Verzählung in den folgenden Ausführungen nicht abgegangen sein; solche, die von Einflusz wären, sollen hoffentlich nicht vorgekommen sein.

Demnächst bemerken wir vier Beispiele mit einsilbiger Partikel, nemlich *aut* (18. 105. 119. 443): dasz alle in der Stelle der Penthemimeres stehen ist Zufall.

Es bleiben die Fälle, wo die zweite Silbe Stamm eines zwei- oder mehrsilbigen Wortes ist (auszer natürlich Präposition). Darunter zuerst 5 mit Pronomina, und zwar drei (55. 272. 416) mit *ego*, welches, wie man sich bei einiger Dichterlectüre leicht überzeugt, zu Verschleifungen in seinen beiden Silben mit am leichtesten verwendbar ist. Auszerdem *primum ipsi tibi* 103. *poterat quia cena sine istis* 376. Dann folgende mit pronominalen Adverbien: *atque ita mentitur* 151. *verum ita risores* 225. *verum ubi plura nitent* 351. *nullum ultra verbum* 443. Ferner einmal *etiam: pes citus unde etiam* 252. Dasz unter den mit Nominal- und Verbalstämmen gebildeten in der *ars p.* mit nur zwei Ausnahmen kein Beispiel ist, in dem die erste Silbe der Verschleifung nicht in *m* ausgienge, dabei ist Zufall; aber die überwiegende Neigung, auf welche dies deutet, wird kein Zufall sein, sondern wird sich auch sonst bestätigen. Weiter kein Zufall ist dasz unter den beiden abweichenden das eine einen Infinitivus in *-re* hat (423 *eripere artis*), den man in Verschleifung häufig trifft; das letzte Beispiel ist *cur ego amicum* 450.

Nach diesem allem bleibt noch ein in der *ars p.* einzig stehendes Beispiel: *primum ipsi tibi, tunc tua me infortunia laedent* 103. Meineke bemerkt zu *carm.* I 16, 8, wo Peerlkamp emendieren wollte *non Liber aeque, non si acuta*, dies könne nicht gebilligt werden: denn 'monosyllabas voces praeter pronomina *te* et *me* (*carm.* II 3, 6 *seu te in remoto. epod.* 5, 9 *quid ut noverca me intueris*) Horatius in lyricis nunquam elisit.' Da die Epoden mit genommen sind, so wäre noch an das *iam iam efficaci do manus scientiae* 17, 1 zu erinnern. Uebrigens trifft diese Bemerkung einen wichtigen Punkt. Horatius hat in Oden, Epoden und Briefen überhaupt mit groszer Sparsamkeit die erste Silbe der Verschleifung aus einsilbigem Wort gebildet. Also in Oden und Epoden auszer den genannten drei Stellen noch *carm.* III 29, 5 *iam dudum apud me est*, 55 *virtute me involvo.* — In den Briefen also jenes *tua me infortunia laedent* in der *ars p.*, ferner I 1, 3 *me includere*, 27 *ut his ego me ipse regam*, 75 *omnia te adversum*, I 2, 33 *ut te ipsum serves*, I 7, 24 *me etiam*, II 1, 111 *me adfirmo*, II 2, 79 *me inter*, 138 *me occidistis*, 212 *quid te exempta.* Hiezu kommt *mi* I 18, 112 *aequum mi animum ipse parabo* (zweites Beispiel vor Kürze); *tu* I 12, 14 *cum tu inter scabiem*, I 14, 41 *horum tu in numerum*; *qui* II 2, 133. Alles Pronominalform, und in der That in seltener Anwendung. So wie man aber einen Blick in die Satiren wirft, sieht es ganz anders aus. Jenes *si* z. B. *age si et stramentis* II 3, 117, *hoc si erit in te* II 3, 41, *si obsecret* 264, *si acceperis* 67, *si interdicta* I 2, 96 u. a.; *ni*: *at ni id fit* — ich bemerke dasz ich aus den Satiren hier nur zufällige, nicht vollständige Beispiele anführe — I 1, 44; *cum, tum, dum, num*, Präp. *cum, iam*, aber auch *quam*, *nam.* Ja Substantiva, *rem* II 2, 27. II 3, 189. *re* II 4, 48. *di* II 6, 54. Auch *sum*, z. B. *quidquid sum ego* II 1, 74, *tibi quid sum ego* II 7, 80. — Dasz übrigens in den Beispielen aus Oden und Briefen nur je éin Beispiel ist, in dem die

zweite Silbe ein einsilbiges Wort ist, das *horum tu in numerum ep.* I 14, 41 und *seu te in remoto carm.* II 3, 6, ist eine nicht zufällige Sparsamkeit, der gegenüber wieder gleich ein Blick in den Satiren bietet z. B. *at ni id fit* I 1, 44. *dum ex parvo* 52. *quam ex* 56. *dum aes* I 5, 13. *si et vivo* I 6, 70. *nam ut* 27. *se a volgo* II 1, 71. *se in* II 2, 75. *iam haec auferet* II 3, 151. *neque tu hoc facis* 132. — Uebrigens auch mehrere einsilbige in demselben Verse *nil fuerit mi inquit cum uxoribus umquam alienis* I 2, 57.

C. Reden wir denn bei dieser Gelegenheit überhaupt von den Versen die mehr als éine Verschleifung enthalten. Verse mit zwei Verschleifungen sind in der *ars p.* folgende 8, von denen 6 mit einem *et*: 214 *sic priscae motumque et luxuriem addidit arti.* 234 *non ego inornata et dominantia nomina solum.* 272 *ne dicam stulte mirati, si modo ego et vos.* 318 *doctum imitatorem et vivas hinc ducere voces.* 375 *et crassum unguentum et Sardo cum melle papaver.* 423 *et spondere levi pro paupere et eripere artis.* Die beiden andern sind: 103 *primum ipsi tibi, tunc tua me infortunia laedent.* 443 *nullum ultra verbum aut operam insumebat inanem.* In den übrigen Episteln gibt es Hexameter mit zwei Verschleifungen 26, darunter 14 in denen *et* spielt, und 4 mit *est*: II 2, 183 *cur alter fratrum cessare et ludere et ungui.* I 1, 48 *discere et audire et meliori credere non vis.* 6, 17 *i nunc, argentum et marmor vetus aeraque et artes.* 14, 19 *meque et te, nam quae deserta et inhospita tesqua.* 8, 1 *Celso gaudere et bene rem gerere Albinovano.* 15, 2 *quorum hominum regio et qualis via.* 42 *nimirum hic ego sum, nam tuta et parvola laudo.* 2, 15 *scelere atque libidine et ira.* 12, 14 *cum tu inter scabiem tantam et contagia lucri.* 17, 54 *aut cistam effractam et subducta viatica plorat.* 14, 42 *lignorum et pecoris tibi calo argutus.* II 1, 78 *nec veniam antiquis, sed honorem et praemia posci.* 214 *verum age et his.* I 6, 34 *mille talenta rotundentur, totidem altera, porro et.* II 1, 31 *nil intra est oleam, nil extra est in nuce duri.* II 2, 64 *quod petis id sane est invisum acidumque duobus.* I 2, 54 *sincerum est nisi vas, quodcumque infundis acescit.* 7, 72 *ut ventum ad cenam est.* Die übrigen sind II 1, 182 *saepe etiam audacem fugat hoc terretque poetam.* I 6, 52 *porrigere, hic multum in Fabia valet.* 7, 86 *verum ubi oves.* 18, 112 *aequum mi animum ipse parabo.* II 1, 111 *ipse ego qui nullos me adfirmo.* II 2, 99 *discedo Alcaeus puncto illius.* 112 *et sine pondere erunt et honore indigna ferentur.* 13 *nemo hoc mangonum faceret tibi, non temere a me.*

In den Oden sind dreiszig Verse mit zwei Verschleifungen, darunter vierzehn, in welchen wenigstens die éine mit einem *et*, auch *est*, gebildet ist. I 32, 9 *Liberum et Musas Veneremque et illi.* 34, 13 *mutare et insignem attenuat.* II 3, 13 *huc vina et unguenta et nimium breves.* 27 *exitura et nos in aeternum | exilium inpositura.* III 2, 13 *dulce et decorum est.* 3, 49 *aurum inrepertum et.* 4, 6 *insania? audire et videor.* 6, 18 *primum inquinavere et.* 9, 22 *ille est, tu levior cortice et inprobo.* 12, 1 *miserarum est neque amori.* 29, 5 *iam dudum apud me est.* IV 3, 24 *quod spiro et placeo si placeo tuum est.* 4, 52

fallere et effugere est triumphus. 12, 28 *dulce est desipere in loco.* Die übrigen sind I 15, 25 *sive opus est imperitare equis.* 33, 11 *formas atque animos sub iuga aënea.* 16, 21 *hostile aratrum exercitus insolens.* 24, 8 *quando ullum inveniet parem.* 34, 4 *vela dare atque iterare cursus.* II 3, 10 *umbram hospitalem consociare amant.* III 4, 49 *magnum illa terrorem intulerat Iovi.* 9, 24 *tecum vivere amem, tecum obeam libens.* 16, 7 *fore enim tutum iter.* 21, 13 *tu lene tormentum ingenio admoves.* 21, 20 *regum apices neque militum arma.* 24, 4 (?) *Tyrrhenum omne tuis et mare Apulicum.* 24, 31 *virtutem incolumem odimus.* 25, 8 *indictum ore alio.* 30, 7 *Libitinam usque ego.* 12, 12 *fruticeto excipere aprum.*

Von mehr als zwei Verschleifungen in demselben Verse enthalten Oden und Briefe zusammen sechs Beispiele: *carm.* I 21, 14 *pestemque a populo et principe Caesare in.* *ep.* I 7, 57 *et properare loco et cessare et quaerere et uti.* I 1, 11 *quid verum atque decens curo et rogo et omnis in hoc sum.* I 18, 76 *qualem commendes etiam atque etiam adspice.* II 1, 114 *navim agere ignarus navis timet, abrotonum aegro.* Und der einzige merkwürdige mit vier Verschleifungen: *epist.* II 1, 46 *paullatim vello et demo unum, demo et item unum,* oder wie wenigstens zu Persius Zeit auch schon in Exemplaren stand, *demo etiam unum.*

Nun aber nehme man auch hier die Satiren dagegen. Wie jenen Vers I 3, 30 *nullane habes vitia? immo alia et fortasse minora.* Und in derselben: 33 *non alius quisquam, at tibi amicus, at ingenium ingens.* 39 *turpia decipiunt caecum vitia aut etiam ipsa haec.* 87 *mercedem aut nummos unde unde extricat amaras.* 111 *iura inventa metu iniusti fateare necesse est.* Da ist man wirklich in einer andern Welt und wird stark an die Komödie erinnert und an ihre bisweilen kettenhaften Verschleifungen. Es müssen aber auch noch die Verse mit nur zwei Verschleifungen hinzugenommen werden, in einem (demselben) Gedicht von 142 Versen, in Zahl und Art: 22 *quidam ait ignoras te an ut ignotum dare nobis.* 27 *quam aut aquila aut serpens Epidaurius.* 92 *aut positum ante mea quia pullum in parte catini.* 97 *cum ventum ad verum est.* 98 *atque ipsa utilitas.* 100 *mutum et turpe pecus glandem atque cubilia propter.* 115 *nec vincet ratio hoc tantundem ut peccet idemque.* 131 *abiecto instrumento artis.* Gewis ist in den Satiren die Behandlung nicht eine ganz gleichartige. Die Motive dieser Abstufungen mögen oft recht feine nach Ton und Stimmung sein. Die römischen Dichter der Augusteischen Zeit besaszen jedenfalls in der manigfaltig abgestuften Behandlung der Synalöphe ein auszerordentlich werthvolles Kunstmittel, um so werthvoller bei der unaussprechlichen Armut ihrer poetischen Kunstmittel gegenüber den griechischen, die gewis Männer wie Horatius und Ovidius oft bis ins innerste empfanden.

D. Hiernächst noch eine Bemerkung zu *et* und *est.* Sie erscheinen auszerordentlich überwiegend da wo eine Verschleifung in der letzten Silbe eines Verses zugelassen ist. In den Oden ist *est* selten, und *et* häufig, dagegen *est* in den Briefen häufig, natürlich da im Hexameter ein neuer Anfang mit *et* doch nur zu den Seltenheiten gehören kann, hin-

gegen in jener Verknüpfung der Verse innerhalb der lyrischen Strophe Horatius etwas gesucht hat. Er würde sonst jenes *et* nicht so häufig angewendet haben, so häufig dasz wir uns nicht wundern dasz auch die Nachahmer es annahmen. Jene Verknüpfung kann auch durch den Mund noch besser unterstützt werden, wenn dies *et* durch Positionslänge mit einem anfangenden Consonanten des zusammengeknüpften Verses sich gezogen spricht. So sind auch sämtliche Fälle mit Ausnahme vermutlich nur eines einzigen wirklich von Horatius geschriebenen: II 13, 22 *sedesque discriptas piorum et* | *Aeoliis fidibus querentem.* In unserem so genannten Horatius sind auszerdem noch zwei Beispiele: I 7, 6 *carmine perpetuo celebrare et* | *undique decerptam*, eine auch von Hermann für unecht gehaltene Stelle, und III 27, 22 *sentiant motus orientis Austri et* | *aequoris* in der Europa, die sicher nicht von Horatius ist, deren Verfasser aber diese Eigentümlichkeit geflissentlich nachahmt. Er hat solches schlieszende *et* in seinen 76 Versen noch zweimal: 29 *nuper in pratis studiosa florum et* | *debitae*, 46 *dedat iratae lacerare ferro et* | *frangere.* Er ahmte nach, man darf es wol nennen eine Liebhaberei des Horatius, der es doch III 29 in 60 Versen viermal anzuwenden sich nicht scheute, und II 6, 1. 2 zweimal in unmittelbar hintereinander folgenden Versen, wenn er auch auszerdem es in keinem einzelnen Gedichte mehr als éinmal hat. Die Silbe vor *et* lang hat er (das unechte *Austri* lasen wir eben) III 1, 39 *triremi et*, 4, 59 *Iuno et*, 29, 49 *negotio et.* Später war ihm dieses *et* fremd geworden, und in den Gedichten des vierten Buches kommt es nicht vor, wol aber eine Verknüpfung durch das, wie mich dünkt, noch auffallendere *in*: IV 6, 11 *procidit late posuitque collum in* | *pulvere.* Dies *in* auszerdem III 8, 3 *plena miraris positusque carbo in* | *caespite.* Und in zwei Beispielen, wenn sie beide echt sind, im ersten Buch 21, 14 *pestemque a populo et principe Caesare in* und 35, 39 *incude diffingas retusum in* | *Massagetas.* Endlich könnte man zu dieser Verknüpfung noch ziehen I 19, 13 *hic vivum mihi caespitem, hic* | *verbenas.* Eine Partikel also hat Horatius auszer *et* nicht gebraucht.[5]) Meineke hat II 8, 3 vorgeschlagen *dente si nigro fieres vel uno aut* | *turpior ungui.* Dazu würde man sich, glaube ich, wenn man übrigens die Aenderung für entsprechend hielte, entschlieszen können. Wenigstens ist *aut* diejenige einsilbige Partikel welche, nächst *et*, Horatius zur sonstigen Verschleifung innerhalb des Verses in Briefen und Oden noch am häufigsten gebraucht hat, mit Einschlusz zweier Beispiele in den Epoden achtzehnmal. Auszerdem kommen noch so gebraucht vor, wenn ich eben Oden, Epoden und Briefe zusammennehme, *ac*, *an*, *ut*, *o epod.* 17, 30 *o mare o terra ardeo.* Auszerdem *hic haec* usw., *hinc*, *hic*, *huc.* Und *es epist.* I 1, 76 *belua multorum es capitum.* In den Satiren kommen wol nur dazu *at*, *id* (*ni id fit*) und *it*: *lusum it Maecenas* I 5, 48. — Doch was noch weiter die Schluszsilbe betrifft, so liest *horae ac* III 8, 27 niemand mehr, und es hat auch alles gegen sich der Vor-

5) Prudentius cathem. VIII 19 *lactat hortatu levis obsequella ut* | *mulceat artus.*

schlag Horkels III 14, 10 *vos o pueri et puellae ac|iam virum expertae.* Auch das dasz die Verschleifung des *ae* zu gefährlich ist, von der in den Oden nur éin Beispiel ist III 4, 78 *nequitiae additus*, und ebenso nur éines in den Briefen I 6, 26 *porticus Agrippae et via te.* Weshalb es dem Horatius um so näher lag die happigen *Esquilinae alites epod.* 5, 100 lieber mit Hiatus vorzuführen: obgleich er in den Epoden noch zweimal unter mildernden Umständen schrieb *siticulosae Apuliae* 3, 16 und *unxere matres Iliae addictum feris* 17, 11. — In den Satiren folgende: *quid causae est* I 1, 20. *quae invideant* I 2, 100. *stultitiae atque* II 3, 276. *sive est naturae hoc* II 4, 7. *quartae esto partis Vlixes* II 5, 100. *nec longae invidit avenae* II 6, 84. *Damae aut* I 6, 38. *Scipiadae et* II 1, 72. *togatae est* (Schlusz) I 2, 82. — Die Beispiele des am Schlusse verschliffenen *et* in den Episteln eingeschlossen *ars p.* sind I 7, 27 *reddes ridere decorum et.* Und in der Länge I 6, 34 *porro et.* In den Satiren auch nur II 2, 58 *vinum et*, II 8, 92 *earum et*, und II 5, 97 *urgue et.*

Die Beispiele der Verschleifung in Schluszsilbe mit *est* sind in den Oden I 3, 37 *ardui est.* II 16, 25 *animus quod ultra est.* IV 3, 24 *tuum est* und 21 *tui est.* Wo der Parallelismus mehr dafür spricht als dagegen, dasz es nicht auf eine gänzliche Vernichtung des selbständigen *est* abgesehen war durch ein absichtlich crass gesprochenes *tuist.* Das *tuumst* bleibt doch ebenso wie die ähnlichen hier wie bei Ovidius und andern, von *tuumst* bis *adulteriumst*, jedenfalls eine Synalöphe, da es ja niemandes Meinung ist einen Laut darzustellen wie das deutsche 'umst'. Solche Zusammenschreibung *tuumst* oder *tuumſt* usw. ist und war (bisweilen noch compendiöser *tuuſt*) eine orthographische Sitte. Und so konnte sie möglicherweise auch nur als solche von einigen angenommen werden eben so in vocalisch auslautenden Wörtern, um so mehr da nichts so häufig zu schreiben kam als ein solches *est* und nichts unzweideutiger war als solche Ausgänge in *ast*, *ist*, *ost*, die niemals etwas anderes sein konnten als Formen entstanden durch ein *est*, während z. B. das unendlich seltnere *es*, das überdies doch das Aussehen von selbständigen Redeteilen und Casusendungen erhalten konnte, *vetulas* u. a., angefangen von *tus*, weniger dazu einlud. Welches Gefühl ist es wol eigentlich, welches auch diejenigen Männer, welche die Sitte angenommen das *st* zusammenzuschreiben, doch nicht sich entschlieszen läszt zum *s*, sondern dann den Apostroph einzuführen?[6]) Wenn Horatius die Verschleifung der langen Silbe im vierten Buche fast ganz mied, so konnte er doch gerade ein *est* sich erlauben, wie ein *et* in *quod spiro et placeo* und wahrscheinlich ein zweites Mal in *Vindelici et* 4, 21 und selbst das *cur facunda*

---

6) Bei Blanc italiän. Grammatik S. 97 lese ich folgendes, was zu meiner Annahme orthographischer Sitte sehr in Analogie stehen würde: '*gli* kann durchaus nur vor *i* apostrophiert werden . . . . In Boccaccio, Giov. Villani und anderen Alten findet man zwar häufig *gl' altri, gl' occhi, gl' ambasciadori,* allein das ist Fehler der neueren Herausgeber; die Alten schrieben *glaltri*, *glocchi* und verlieszen sich darauf dasz niemand falsch lesen würde; beim Abdruck der Handschriften hätte man das aber in *gli altri* usw. auflösen sollen.'

parum decoro | *inter verba cadit lingua silentio* IV, 35. Ich vermag die Ueberzeugung von der Notwendigkeit des *tuist* bei Horatius mit jener Sicherheit, wie sie Lachmann aufstellte, nicht zu gewinnen.

In den Briefen wie Satiren ist dies *est* hinreichend häufig, in der *ars p.* viermal, darunter zweimal in Länge (*quid ergo est*, *relinqui est*), in den übrigen Briefen zehnmal (*sapiente bonoque est* I 4, 5 verdient vielleicht angemerkt zu werden), darunter éinmal in Länge *in aula est* I 1, 87 in derjenigen Epistel in welcher dies Schlusz-*est* viermal vorkommt, während es sonst in keiner mehr als éinmal steht. Man sieht, es herschen hier, wie nicht zu verwundern, Zufälligkeiten in der Verteilung. Wie in den Satiren auch. Doch würde Hor. vielleicht zwei hintereinander folgende Verse mit Schlusz-*est*, wie *sat.* I 3, 68. 69, in den Episteln nicht zugelassen haben. Es haben die Satiren überhaupt 25 Beispiele mit diesem *est* — denn in der Reisebeschreibung lasse ich mir meinen Glauben an den epischen Schlusz *chartaeque viaeque* nicht rauben — darunter 7 in der Länge. Sie haben nun aber auszer *et* und *est* noch *penes te es* II 3, 273, *etiam ipsa haec* I 3, 39, *cruciaverit atque hic* I 2, 22, und éinmal ein Substantiv *atque os* I 4, 43. Aber dies zur Malerei, um den Mund voll zu nehmen: *ingenium cui sit*, *cui mens divinior atque os* | *magna sonaturum* —. Nach dem allem wäre es vielleicht gar nicht so auffallend, dasz man in einer feinern Gattung, am Schlusz des Pentameters, in welchem *et* durch die Gliederung des lateinischen Distichon von selbst wegfiel und wegfielen die milden ersten Silben *que*, wenn nicht einmal ein *neque*, und *ve* und das infinitive *-re* im Pentameter mit zweisilbigem Ausgang auch fast ganz und gar — dasz man sich nur das *est* erlaubte, ob mit der Intention *īst*, *ōst* recht absichtlich verbunden zu sprechen, oder möglichst auseinander gehalten, möchte so ganz sicher nicht sein. Vielleicht jenes eben so wenig als *penes tēs*.

E. Die obige Bemerkung über das seltene Vorkommen des *ae* in Episteln und Oden hängt mit der andern zusammen, dasz alle lange Vocale in erster Silbe zur Verschleifung ungemein selten angewendet sind mit Ausnahme des *o*, welches ein höchst merkwürdiges Uebergewicht hat. In den Briefen, eingeschlossen *ars p.*, sind — abgerechnet die oben genannten einsilbigen *me*, *te*, *mi*, *tu*, *qui* — lange erste Silben in Verschleifung (auch jene am Versschlusz mitgezählt)

in *o* 53
dagegen in *i* 3 (*ars p.* 417 *relinqui est.* 456 *pueri incautique. ep.* I 6, 5 *lateri est*)
in *a* 6 (I 6, 24 *sub terra est.* I 14, 3 *in culpa est.* II 1, 31 *nil intra est*, *nil extra est.* II 2, 200 *magna an parva*)
in *e* 1 (I 12, 13 *peregre est*)
in *ae* 1 (I 6, 24 *porticus Agrippae et*).

In den Oden, gleichfalls das *me* und *te* abgerechnet, übrigens echtes und unechtes gezählt:

in *o* 35

in *i* 8 (I 17, 14 *et musa cordi est.* I 34, 10 das auffallendste *invisi horrida.* III 1, 39 *triremi et.* III 4, 65 *vis consili expers.* 12, 11 *iaculari et.* 27, 22 *Austri et.* IV 3, 21 *tui est.* IV 4, 21 das wahrscheinlich richtige *Vindelici et*)

in *a* 1 (II 16, 25 *animus quod ultra est*)

in *e* 0

in *ae* 1 (*nequitiae additus* III 4, 78)

In den Satiren hat man einige 40 *i* (darunter das *tantuli eget* in der zweiten Silbe des Dactylus), einige 20 *a*, während, wenn ich recht gezählt, etwa 65 *o*. In *e recte est* II 3, 232, *recte hoc* ebd. 88, *pure apparere* I 2, 100, *in re una* II 4, 48. Und das bisher (auszer *tu*) ausgebliebene *u* — denn mit *voltu et* ist der Stelle IV 9, 43 nichts geholfen — findet sich ein, wenn auch nur in *an vigilare metu exanimem* I 1, 76, *iura inventa metu iniusti* I 3, 111, *cornu ipse bilibri* II 2, 61. — Auch in den Epoden ist kein *u*. Dem Horatius schienen diese *u* offenbar *dictu gravia perpessu aspera.* — Bei Gelegenheit jenes überwiegenden *o* will ich bemerken dasz in dem Verzeichnis der verkürzten Schlusz-*o* im Substantiv bei CorssenAusspr. I 344 fehlt, was für die allmähliche Entwicklung nicht gleichgültig ist, dasz doch bei Horatius ein *mentiŏ* vorkommt *sat.* I 4, 93 und das *sartagŏ* auch schon bei Persius 1, 80, nicht erst bei Juvenalis. Daran zu denken wenigstens, dasz man hier mit dem Buchstaben zu thun hat, der jenen Keim zur Verkürzung in sich trug, kann man sich nicht erwehren.

Das Uebergewicht der Verschleifungen in der Arsis ist in der *ars p.* auszerordentlich grosz. In altera brevi dactyli folgende: *non ego inornata* 234, *cur ego amicum* 450, *si modo ego et vos* 272, *colludere et iram* 159, *sine pondere et arte* 320, *et spondere levi pro paupere et eripere artis* 423. Hier spielt *et* wieder seine Rolle. So in den übrigen Briefen: II 1, 214 *verum age et his*, 72 *pulcraque et exactis*, 252 *dicere et arces.* II 2, 28 *et sibi et hosti*, 183 *ludere et ungui*, 207 *formidine et ira.* I 1, 11 *et rogo et omnis in hoc sum*, 48 *discere et audire et*, 69 *liberum et erectum.* I 2, 15 *libidine et ira.* I 7, 57 *quaerere et uti*, 95 *obsecro et obtestor.* 14, 21 *fornix tibi et uncta popina.* 20, 20 *natum patre et in tenui re.* Und auszer diesen nur: II 2, 112 *et sine pondere erunt*, I 6, 65 *sine amore iocisque*, 10, 33 *praecurrere amicos*, 7, 86 *verum ubi oves.* Hienach möchte das *regium opus*, welches Meineke *ars p.* 65 wünschte, doch wol nicht dringend genug sein; Ausonius *Mos.* 290 las *regis opus.* Aus den Satiren wären ähnlich *integrum edax* II 2, 92, *rancidum aprum* ebd. 89. Die Satiren weisen auch hier einen sehr verschiedenen Charakter auf. Unter den gegen funfzig Beispielen welche sie enthalten ist die vorherschende Anwendung im fünften Fusz auch dort bemerkbar und dem zunächst im ersten, sonst aber trotz dem nicht seltenen Auftreten auch in ihnen des Infinitivs ist doch die Anwendung von kurz *e* in der ersten Silbe, wenn sie es auch einmal in einer einzelnen Satire ist wie I 8. II 8, doch im ganzen nicht die überwiegende, sondern erreicht nicht voll die Hälfte der Beispiele. Auszer andern Vocalen (z. B.

lanea et effigies, aequora alebant, peccati conscia erilis, maxima avis) erscheint *-um* wiederholt, wovon einige Beispiele oben. Noch einige seien: *ptisanarium oryzae, inclutum Vlixen, magnum spectaculum utrumque, nec modum habet.* Auch *-em: namque parabilem amo, in diem et horam.* Das *et* als zweite Silbe ist überraschend selten, wol nur eben in *in diem et horam, lanea et effigies, Ilia et Egeria est, alterum et huic, spiritum et incessum*, wogegen nun also Präposition, andere Partikel, *plaudere ut audax, nescio an, occupo. at ille*, und häufig nominale und verbale Stämme. Das *amicos* in *componere amicos, quaerere amabam, contemnere honores, non sine aceto, anulo equestri* u. a., man sehe nur die schon im Verlauf vorgekommenen. Das pronominale *quam ex hoc fonticulo tantundem sumere. eo fit* mag hergeschrieben werden wegen der dazwischen tretenden Interpunction. Wie *occupo. at ille.*

Lange Silben scheinen die Briefe doch zu geben in Verbal-*o*, *curo et rogo et omnis in hoc sum*, und *obsecro et obtestor.* Doch lasse ich es dahin gestellt, da Haupt anders urteilt in der bekannten Untersuchung observationes criticae S. 18, wo er diese Beispiele bereits aufgeführt so wie die in den Satiren vorkommenden: *occupo. at ille, anulo equestri, at qui tantuli eget.* — Bei Corssen I 345 hätte das *diligŏ* aus dem Scherz des Mäcenas *ni te visceribus meis, Horati, plus iam diligo, tu tuum sodalem* — eine Stelle verdient.

22. Die Beispiele der Verschleifung in lang *i* der ersten Silbe in den Satiren sind vielleicht um eines zu vermehren, wenn man einige Wahrscheinlichkeit fände in dem Versuch, die unerklärliche Stelle II 5, 90 *difficilem et morosum offendes garrulus ultro* (oder *ultra*) | *non etiam sileas* so zu schreiben: *difficilem et morosum offendes garrulus: ultra* | *noli et iam sileas*, in dem Sinne eines Vorder- und Nachsatzes verbunden: 'wirst du Anstosz geben: gleich höre auf.'— Wie erklärt man denn die Stelle *sat.* I 8, 14 *nunc licet Esquiliis habitare salubribus atque* | *aggere in aprico spatiari, quo modo tristes* | *albis informem spectabant ossibus agrum*? So viel ich sehen kann wird erfordert das schon von Bentley vorgeschlagene *qua*; allein auch dies hilft nur, wenn ohne Interpunction geschrieben wird *aggere in aprico spatiari qua modo tristes* usw. Dasz Horatius 'auf welchem' (abgerechnet dasz man lieber sehen würde 'von welchem') sollte mit *quo* ausgedrückt haben, was Bentley offenbar anstöszig fand, ist auch wol bedenklich. Aber gar der Sinn! 'Jetzt kann man auf dem sonnigen Damm sich ergehen, auf welchem man früher' — Das konnte man auch vorher, wenn er vorhanden war. Da fehlt der Begriff 'mit Vergnügen sich ergehen', der in *spatiari* doch nicht liegt, noch viel weniger als in dem deutschen 'spazieren gehen', sondern nur mit bequemen Schritten. Soll man etwa bei *aggere in aprico* künstlich ergänzen *salubri*? Wie dann aber weiter? auf welchem vorher *tristes spectabant.* Wer sind denn die *tristes*? Traurige Menschen? Wer redet denn so lateinisch? Und was ist es denn auch für ein Sinn? Das Subject zu *tristes* kann nur *Esquiliae* sein. Jetzt kann man auf den Esquilien gesund wohnen und wo sie früher traurig auf das Leichenfeld

sahen, auf sonnigem Damme sich ergehen: d. h. auf einem jetzt, wo es vorzüglich auch durch die Aussicht auf die Gärten lohnte, auf der Höhe angelegten planierten Gange. Vom Servischen Wall ist keine Rede.

Was heiszt doch *sat.* I 4, 7 *Lucilius . . facetus, emunctae naris, durus componere versus*? Der harte Verse machte? Wie kann dann aber *durus componere versus* so viel sein als *durus in componendis versibus*? Wie drückt das der Infinitiv aus, der vielmehr gleich sein musz einem *ad componendos versus*? Danach wäre das naheliegendste 'steif, ungelenk zum Versemachen'. Aber es gieng ihm ja so auszerordentlich leicht von der Hand. Ich sehe nichts anders als dasz es heisze: 'versteift darauf Verse zu machen', *obstinatus.* Dazu passt auch der Fortschritt *nam fuit hoc vitiosus* usw. Horatius selbst übrigens schrieb noch besser den auffallend abgerissenen Vers *cum flueret*— hinter *emunctae naris* —: *facetus* bis *velles* bilden éine Periode. Beiläufig bemerke ich dasz für das *ridiculus totas simul absorbere placentas* gewis die richtige Erklärung ist, die mir ein junger Freund gegeben: der die lächerliche Passion hatte die ganzen Kuchen zu verschlingen. *semperque inversa tueri durus* Val. Fl. 3, 647 hat angeführt Golenski de inf. lat. S. 49. — Ist es denn möglich zu erklären *epist.* I 19 *prisco si credis, Maecenas docte, Cratino,* | *nulla placere diu nec vivere carmina possunt,* | *quae scribuntur aquae potoribus. ut male sanos* | *adscripsit Liber Satyris Faunisque poetas,* | *vina fere dulces oluerunt mane Camenae*? Wie passt es denn hieher dasz die Dichter als *male sani* bezeichnet werden? Das soll doch also wol heiszen als 'begeisterte' mit einem Spitznamen ausgedrückt. Aus wessen Munde oder Sinne der Spitzname? Und die doch gleichartig zu denkenden Faunen oder Satyrn, wer wird denn als ihren Charakter denken und als ihr Epitheton sagen dasz sie *male sani* seien? die im Gegenteil, wenn sie nicht eben trunken sind, sehr gescheit sind. Dann ferner also: seitdem Liber die Dichter als Leute die nicht recht bei gesundem Verstande sind unter sein Gefolge aufgenommen, seitdem tranken sie vom frühen Morgen an. Seitdem? Haben sie es also da erst sich angewöhnt? Man kommt wirklich nicht hindurch zu einer ernstlichen Erklärung. Umgekehrt doch kommt das natürliche in die Sache: als durstige Leute hat Liber sie unter sein Gefolge aufgenommen und ihre Berechtigung anerkannt. Der Sinn scheint zu erfordern dasz alle die Instanzen vom Liber an bis auf Horatius aufgezählt werden aus dem Munde der Cratinusanhänger, mit denen diese ihre Trinkseligkeit als zur Natur der Poeten gehörig rechtfertigen. Ein Vorschlag mag sein: *ut male s i c c o s adscripsit Liber Satyris Faunisque poetas: vina ly r a e dulces oluerunt mane Camenae: laudibus arguitur vini vinosus Homerus.* Dasz die lyrischen Dichter, die Sänger des Weins, stets trunken waren — Anacreon, Alcäus — das ist eine bekannte Instanz, an die man nur zu erinnern braucht. Das braucht man gar nicht erst zu argumentieren wie für den Epiker Homer. — Eine Kleinigkeit zu Vers 10. Sollte vielleicht die Ueberlieferung von *edixit* in *hoc simul edixi non cessavere poetae*—darauf führen dasz Horatius geschrieben: *edixi et*—?

Königsberg. *Karl Lehrs.*

19.

Ueber die Teilnahme des Horatius an dem Kampfe des Brutus und Cassius gegen Antonius und Octavianus.

Die Ansichten der meisten neueren Gelehrten gehen dahin, dasz Horatius freiwillig dem Heere des Brutus sich angeschlossen habe. So sagt Teuffel Realenc. III S. 1466: '— aber schon im August 710 kam Brutus nach Ermordung Cäsars nach Athen, begeisterte alle in Athen studierenden jungen Römer für den Krieg und risz auch den Hor. mit sich fort.' Vgl. desselben Charakteristik des Hor. S. 38. In gleicher Weise äuszert sich Weber Q. Horatius Flaccus als Mensch und Dichter S. 38: 'Im September des J. 710 erschien M. Brutus, der Mörder Cäsars, in Athen, um die Rüstungen für jenen Krieg zu betreiben, welcher in einer letzten Anstrengung die durch die ungeheuerste politische Misthat vergebens aufgeweckte Freiheit endlich zu Grabe tragen sollte. Die Sache des Vaterlandes und der Republik konnte nicht anders als einen Jüngling von des Horatius Geist und Erziehung ergreifen: ist doch die Freiheit in jeder Gestalt ein hinreiszendes Bild für das unerfahrene Gefühl und wird, für s i e zu irren, ewig der Irtümer edelster bleiben. Der junge Cicero, der hier mitgieng und auch in Brutus Heere den Befehlshaberposten der Reiterei bekleidete, handelte nach einer aus seinen Verhältnissen sich ergebenden Convenienz; bei Hor. dürfen wir die ganze volle Jugendglut des republikanischen Enthusiasmus um so unzweideutiger voraussetzen, als er noch in Zeiten einer längst abgekühlten Beurteilung auf diese «bürgertümliche Brauseglut (*civilis aestus*)» nicht ohne elegische Wehmut zurückblickte.' Ferner Dillenburger in seiner trefflichen vita Q. Horatii Flaccii S. 3: 'Horatius quoque, qui nobilium iuvenum amicitiam ingenii magnitudine animique praestantia interea sibi comparasset, patriae ac libertatis amore incensus, numquid restitui posset pristinae virtutis periculum facturus arma capit.' Vgl. auch Schmid zu *epist.* I 20, 23. Bernhardy Grundrisz der röm. Litt. S. 554 der 4n Bearb. sagt ganz kurz: 'hier (in Athen) entzog Brutus, dem wol seine Persönlichkeit gefiel, ihn den Studien.' Vergleichen wir die älteren Notizen. Bei Suetonius *v. Hor. Flacci* heiszt es: *bello Philippensi excitus a M. Bruto imperatore tribunus militum meruit*, wozu Ritter bemerkt: 'verbum *excitus* (aufgeboten) et nomen *imperator* indicant potestate imperatoria Brutum egisse.' Die beiden anderen kurzen bei Cruquius und in anderen Ausgaben des Dichters mitgeteilten vitae bieten nichts besonderes. Endlich führe ich noch den comm. Cruq. zu *epist.* II 2, 47 an: 'bene dicit *aestus*, quia vis, non voluntas eum compulit ad arma.'

Es fragt sich, ob die Entscheidung über die Frage, ob Hor. aus jugendlicher Begeisterung oder gezwungen dem Heere des Brutus sich angeschlossen habe, aus dem Dichter selbst gewonnen werden könne. Sehen wir, wie er seine Teilnahme an dem Kampfe erwähnt. Ohne Bedeutung in dieser Beziehung ist *carm.* III 4, 25 ff.: *vestris* (er redet die Musen an) *amicum fontibus et choris* | *non me Philippis versa acies*

retro, | *devota non extinxit arbos*, | *nec Sicula Palinurus unda.* Auch läszt sich aus der humoristischen Erzählung der Gerichtsscene zwischen Rupilius Rex und Persius vor Brutus *sat.* I 7 keine entscheidende Ansicht über des Dichters Gesinnung gegen Brutus entnehmen, am wenigsten eine feindselige. Das Ganze ist die Erzählung eines unbefangenen Augenzeugen, der sich in jugendlicher Laune blosz dem lächerlichen der Scene hingibt. Ferner gibt sich keine politische Ansicht kund *sat.* I 6, 48 und *epist.* I 20, 23 (vgl. *sat.* II 1, 75 f.): in der ersten Stelle sagt er blosz, dasz seine damalige hohe militärische Stellung ihm, dem Sohne eines Freigelassenen, Neid zugezogen habe; in der zweiten spricht sich das wol begründete Selbstgefühl aus über das, was ihm *libertino patre et in tenui re nato* in seinem Leben zu erreichen gelungen sei: denn *principibus placuisse viris non ultima laus est* (*epist.* I 17, 35). Dagegen ist nach meiner Ansicht von groszer Bedeutung für die vorliegende Frage die Ode an Pompejus Varus II 7, wo es V. 8 ff. heiszt:

tecum Philippos et celerem fugam
sensi relicta non bene parmula,
cum fracta virtus et minaces
turpe solum tetigere mento,

in der Auffassung nemlich, wie ich sie in der Z. f. d. GW. 1851 S. 401—407 und 570 f. darzulegen versucht habe, dasz 1) Horatius, der früher *tribunus militum* gewesen war, weder in Nachahmung eines griechischen Dichters noch in scherzender Laune vom Wegwerfen seines Schildes habe sprechen können, 2) dasz das Wort *tecum* wenigstens auf den Freund in gleichem Grade die Schmach der Flucht bringen muste, 3) dasz die Worte *tecum fugam sensi* nicht heiszen können *tecum fugi*, sondern *tecum expertus sum quid fuga esset*, und dasz sich diese Worte auf die allgemeine Flucht des ganzen Heeres beziehen, 4) dasz die Worte *cum fracta virtus . . mento* sich auf eben dieses Heer beziehen, welches trotz seiner Tapferkeit unterlag, dessen Krieger noch grimmigen Mut und ungebeugten Trotz in dem Gesichte zeigten, als sie todt auf dem entweihten Boden lagen, endlich 5) dasz in der ganzen Stelle schmerzliche Erinnerung sich ausspreche über das Unterliegen einer Sache, für die der edle Brutus von schönem Irtum befangen gekämpft hatte, wie der Dichter in gleicher Empfindung, unter veränderten Verhältnissen des Staates die Gegenwart und das thatsächliche anerkennend, aber seine Vergangenheit nicht verleugnend *carm.* I 12, 35 *Catonis nobile letum* und II 1, 24 *atrocem animum Catonis* erwähnt. Vgl. Weber a. O. S. 223 und Linker in den Verhandlungen der 20n Philologenvers. (1861) S. 118. Eben diese seine Vergangenheit und gewis nicht blosz das Bewustsein seiner Unfähigkeit zur Behandlung epischer Stoffe (s. *carm.* I 6 und 19. II 1 und 12. IV 2 und 15) hält ihn ab *Caesaris invicti res dicere* (*sat.* II 1, 11), insofern diese auch auf jene Zeit zurückgehen müsten, während ihn nichts hindert den Sieg bei Actium zu besingen oder die Verdienste des Augustus zu preisen, nachdem er die Alleinherschaft erlangt hatte, oder auch vor weiterem Vergieszen von Bürgerblut zu warnen, als er erkannt hat dasz die Zeit der Republik vorüber sei. Mag man sich auch

gegen Grotefends Ansicht (schriftstellerische Laufbahn des Hor. S. 8) erklären, dasz unter den Epoden und Satiren, den ältesten Gedichten des Horatius, keines sei, welches man vor der Rückkehr des Dichters nach Rom verfaszt glauben müste, so ist doch wol auf der andern Seite die Behauptung unhaltbar, dasz *epod.* 7 und 16 sich auf das *bellum Philippense* beziehen. Es läszt sich nicht denken, dasz Brutus den jungen Dichter, wenn er sich damals so über den Bürgerkrieg ausgesprochen hätte, zu einer so hohen militärischen Würde erhoben haben würde. Jene beiden Gedichte können nur wie *carm.* I 14 nach der Schlacht bei Philippi geschrieben sein. Auch erfordert noch ein anderer Umstand Beachtung. *Epod.* 16, 40 ff. sagt der Dichter: *nos manet Oceanus circumvagus: arva, beata | petamus arva, divites et insulas* usw., wozu Acron bemerkt: *in quo (Oceano) sunt insulae fortunatae, ad quas Sallustius in historia dicit victum voluisse ire Sertorium.* Schon R. Köpke deutsche Forschungen S. 208—222 hatte nachzuweisen gesucht, dasz Hor. die Schriften des Sallustius gelesen habe. Linker a. O. S. 118 f. sucht zu zeigen, dasz Hor. die Sallustischen Historien gekannt habe, und führt als Beweis dafür auch diese Schilderung der Inseln der Seligen an. So ergäbe sich ein neues Moment zur Feststellung der Zeit, in welcher dieses Gedicht abgefaszt ist. Linker meint, diese Historien könnten erst kurze Zeit vor dem Tode des Verfassers (35 v. Chr.) ediert sein. Darin dasz die metrische Vollendung jenes Gedichtes einer besonders frühen Abfassungszeit widerspreche, kann man ihm gewis beistimmen.

Es bleibt nur noch übrig eine Stelle zu berücksichtigen, in welcher der Dichter von jenem Feldzuge spricht, auf welche sich namentlich die Behauptung stützt, dasz Hor. gezwungen die Waffen ergriffen habe; es ist die bekannte *epist.* II 2, 41 ff. Doch sehen wir zuvor, was Plutarchos im Leben des Brutus 24 berichtet: ἀναχθεὶς δ᾽ ὁ Βροῦτος ἐκεῖθεν ἐπ᾽ Ἀθηνῶν ἔπλει. δεξαμένου δὲ τοῦ δήμου προθύμως αὐτὸν εὐφημίαις καὶ ψηφίσμασι διῃτᾶτο μὲν παρὰ ξένῳ τινί. Θεομνήστου δ᾽ ἀκροώμενος τοῦ Ἀκαδημιακοῦ καὶ Κρατίππου τοῦ Περιπατητικοῦ καὶ συμφιλοσοφῶν ἐδόκει παντάπασιν ἀργεῖν καὶ σχολάζειν. ἔπραττε δὲ τὰ πρὸς τὸν πόλεμον ἀνυπόπτως. καὶ γὰρ εἰς Μακεδονίαν ἔπεμψεν Ἡρόστρατον οἰκειούμενος τοὺς ἐπὶ τῶν ἐκεῖ στρατοπέδων καὶ τοὺς σχολάζοντας ἀπὸ Ῥώμης ἐν ἄστει νέους ἀνελάμβανε καὶ συνεῖχεν, ὧν ἦν καὶ Κικέρωνος υἱός, ὃν ἐπαινεῖ διαφερόντως καί φησιν . . . θαυμάζειν οὕτω γενναῖον ὄντα καὶ μισοτύραννον. Also τοὺς . . νέους ἀνελάμβανε καὶ συνεῖχεν, ein Zwang kommt hier nicht vor: Brutus gewann die jungen Römer, die sich in Athen der Studien wegen aufhielten, für seine Sache und erhielt sie in der Verbindung mit sich. Nicht übel ist Vögelins Erklärung der Worte: 'accurate et distincte: ad se ut accederent efficiebat, cumque sibi adessent, eos apud se retinebat.' Und wenn auch Plutarchos unter diesen Jünglingen den jungen Cicero als den Sohn eines berühmten Pompejaners hervorhebt, der als μισοτύραννος gewis nicht gezwungen werden durfte dem Heere des Brutus sich anzuschlieszen, so läszt sich eben aus dieser Verbindung auf die übrigen ein Schlusz machen. Die

jungen Römer, die in Athen studierten, waren, wie es die Jugend zu allen Zeiten gethan hat, in der Begeisterung ihres jugendlichen Herzens der Sache zugethan, die ihnen als die freisinnigere erscheinen muste. — Doch nun zurück zu der Stelle des Horatius. Da heiszt es also:

Romae nutriri mihi contigit atque doceri,
iratus Grais quantum nocuisset Achilles.
adiecere bonae paulo plus artis Athenae,
scilicet ut vellem curvo dignoscere rectum
atque inter silvas Academi quaerere verum.
dura sed emovere loco me tempora grato
civilisque rudem belli tulit aestus in arma
Caesaris Augusti non responsura lacertis.

Kein Wort in dieser Stelle nötigt uns zu der Annahme, dasz Hor. wider Willen die Waffen ergriffen habe. Die Not der Zeit, als es galt den letzten Versuch zur Erhaltung der Republik zu machen, zwang den Hor. den lieben Aufenthalt in Athen und die friedlichen Studien aufzugeben und sich in die Wogen und in das Treiben des Bürgerkrieges zu stürzen. Diese *tempora dura* sind der Notstand der Verhältnisse, in dem das Gebot liegt für eine Sache, die man für gut hält und die gefährdet ist, zu kämpfen, nicht das Machtgebot eines Gewalthabers, dem man wider Willen Folge leisten musz, weil man nicht anders kann. Und ebenso wenig wie hier an einen Zwang vonseiten des Brutus gedacht werden musz, enthalten die Worte *arma Caesaris Augusti non responsura lacertis* eine Schmeichelei gegen Augustus, als habe sich dieser wie ein Held in der Schlacht bei Philippi gezeigt, da doch das Gegenteil bekannt war. Wieland, der übrigens die Stelle gut und richtig auffaszt, windet sich herum *lacertis* zu rechtfertigen: er meint, es sei dies nichts als ein 'hofstilmäsziger' Ausdruck für das 'Glück' der Waffen des Augustus. Schmid hat das rechte getroffen, wenn er sagt, *lacerti* bezeichne nicht das Symbol der Tapferkeit, sondern der Kraft und Uebermacht, die starken Streitkräfte des Gegners seien zu verstehen.' Das Citat aus Cicero, welches er anführt, über die Niederlage der Pompejaner beweist dies auf das klarste.

Horatius ist gewis nicht ohne Fehler und Schwächen gewesen, und es wäre lächerlich in ihm ein Ideal von Sittenreinheit aufstellen zu wollen, aber er war auch nicht so charakterlos, dasz er, nachdem er in jugendlicher Begeisterung dem republikanischen Heere sich angeschlossen hatte und wol darum und wegen seines Geistes von Brutus geachtet, er, der Sohn eines Freigelassenen, *tribunus militum* geworden war, nach der Niederlage seiner Partei in schamlosem Scherze seine schimpfliche Flucht bekannt und dem Sieger darum geschmeichelt hätte, weil er die Gegner niedergeworfen hatte. Wie er noch später den ungebeugten Mut Catos anzuerkennen kein Bedenken trägt, so leugnet er auch die Flucht des Heeres, zu dem er gehört hatte, nicht ab, denn sie war eine Thatsache. Aber die Worte *relicta non bene parmula* zeigen, was der Dichter dabei empfand. Denn kein Mann wird sich dessen rühmen.

Eisenach. *K. H. Funkhaenel.*

20.

Zu Terentius und Nonius.

Es kann auffallend erscheinen dasz ein so feiner Kenner der alten Metrik wie Bentley Vers 857 (V 2, 16) der Andria: *tristis severitas inest in voltu atque in verbis fides* hat trochäisch messen wollen; allein nicht minder auffallend ist es auch, wenn gleich tüchtige Kenner der alten Metrik, G. Hermann elem. doctr. metr. S. 167 und A. Fleckeisen, denselben Vers iambisch gemessen inmitten der trochäischen Verse dulden: denn was Hermann a. O. für den plötzlichen Wechsel des Numerus geltend macht, die mit jenen Worten beginnende Aufzählung mehrerer Einzelheiten, ist auf diese Stelle nicht anwendbar, weil hier die Rede einfach weiter geht, keineswegs eine blosze Aufzählung verschiedener Verhältnisse, wie in den übrigen von Hermann angeführten Stellen Plautus *capt.* 768. Ter. *Andr.* 260. *ad.* 302 erfolgt. Nimmt man nun noch dazu, dasz von dem Zeugen, als welcher Crito doch nur angesehen werden kann, an erster Stelle wol *veritas*, aber nicht *severitas* gefordert wird, so meine ich dasz der nicht unrecht thut, welcher trotz der Uebereinstimmung in den Hss. des Terentius hier eine Textesverderbnis annimmt. Diese zu beseitigen ist leicht. Man schreibe einfach also:

trístis veritás inest in vóltu atque in verbís fides.

Wie wir *tristis veritas* zu deuten haben, gibt schon Donatus richtig an die Hand, wenn er bemerkt: 'ad laudem interdum sumitur, non ad amaritudinem *tristis*. Cicero [*actio in C. Verrem prima* 10, 30]: *iudex tristis et integer.*' Denn der Dichter will den Ausdruck unbestechlicher Wahrheitsliebe auf Critos Antlitz sich spiegeln lassen, wie er ja auch V. 839 *vero voltu* in ähnlichem Sinne sagt. Auch wird niemand zweifeln, dasz *veritas* hier eine weit bessere Parallele zu *fides* abgebe als *severitas*, wenn er Stellen vergleicht wie Cic. *pro Quinctio* 2, 10 *cum tot tantisque difficultatibus adfectus atque adflictus in tuam, C. Aquili, fidem veritatem misericordiam confugerit* usw. Damit aber das einstimmige Zeugnis der Hss. des Terentius nicht allzu schwer gegen unsere Aufstellung in die Wagschale falle, bemerke ich dasz Nonius S. 409, 20 da, wo er *triste* mit *severum* erklärt, schreibt: *Terentius: veritas inest in vultu atque in verbis fides*, woselbst wol, da Nonius das Stichwort *tristis* schwerlich selbst weggelassen haben wird, zu lesen ist: *Terentius* [*in Andria: tristis*] *veritas inest in vultu atque in verbis fides.* Wie es scheint, gerieth das Auge des Abschreibers von der Endung von *terētius* auf die von *tristis* und liesz, was in der Mitte stand, fallen.

Leipzig. *Reinhold Klotz.*

21.

Zu den Rhetores Latini.

Aus dem Nachlasse von J. Fröhlich.

Die neue Bearbeitung der Rhetores Latini durch K. Halm hilft einem längst gefühlten Bedürfnisse ab. Ist die Kenntnis der Rhetorik der Alten noch keineswegs sehr verbreitet, auch nur so weit als es das Verständnis der alten Redner unmittelbar erfordert, so wird doch die Notwendigkeit ihrer Kenntnis immer mehr erkannt. Die neue Bearbeitung zeichnet sich durch Benutzung alter trefflicher Hülfsmittel aus: zu Fortunatianus, Augustinus, Victorinus sind Handschriften des 7n und 8n Jh. gebraucht, wodurch derText auszerordentlich gewonnen hat; aber auch wo neue Quellen nicht zugebote standen, sind die bereits bekannten sorgfältiger als es bis jetzt geschehen benutzt worden.

In der Classe der Schriften über Figurenlehre nimmt Rutiliu Lupus die erste Stelle ein, leider nur in wenigen und ganz späten Hss. fehlerhaft genug erhalten. Bekanntlich war es nicht die Theorie, die Figurenlehre, sondern die grosze Zahl der herlichen Beispiele aus den attischen Rednern, welche Ruhnken veranlaszten seine werthvolle Ausgabe zu liefern. Für mich hatten einst diese Fragmente einen besondern Reiz: ich suchte sie in das Griechische zu übertragen und habe bereits 1837[1]) in einer Anzeige der Ausgabe von F. Jacob darauf hingedeutet: 'viel trägt zur Verbesserung dieses Textes bei, den geeigneten Ausdruck der Originale sich zu vergegenwärtigen, überhaupt lohnt es sich der Mühe, diesen schönen Gedanken auch wieder ihre schöne Sprache, aus der sie übertragen sind, zu leihen; aber nur dann, wenn man mit den attischen Rednern sehr vertraut ist, wird man sich mit der Hoffnung etwas erträgliches oder genügendes zu leisten schmeicheln dürfen.' Versuche nur jemand I 16. II 1. II 19 in das Griechische zu übertragen, und vergleiche diesen seinen Versuch mit den erhaltenen Originalen: er wird sehen dasz noch etwas anderes dazu gehört als Graeca verba et voces zu geben, und doch hält es oft schon sehr schwer auch nur das richtige verbum zu finden. Ein solcher wird indessen am besten fühlen, wo der bestehende lateinische Text nicht ausreicht, und sich zu mancher Aenderung genötigt sehen, an welche bisher nicht gedacht worden.

Indem ich mich nach meinen Papieren vergebens umsah, fand ich im Nachlasse meines Lehrers und Freundes Johann von Gott Fröhlich ein Heft, und damit weit besseres als ich selbst je zu geben vermochte. Fröhlich hatte schon vor seiner Beschäftigung mit dem neu aufgefundenen Autor der versificierten Figurenlehre den Rutilius Lupus, Aquila, Fortunatianus ausgearbeitet[2]); auch den Theon hatte er bei dieser Gelegenheit genau durchgearbeitet, was mir bei der Revision der Rhetores Graeci entgangen war. Man verdankt demnach nur der neuen Ausgabe der Rhe-

1) Münchner gelehrte Anzeigen V 759. 2) Münchner gel. Anz. 1844, XVIII 577—581, woraus man sieht dasz er diese Schriften herauszugeben im Sinne hatte.

tores Latini die Bekanntmachung dieser Beiträge. Fröhlich hat diese Bemerkungen sorgfältig zusammengeschrieben, und ich stehe nicht an zu behaupten, dasz seit Robert Stephanus und Ruhnken nicht besseres geleistet worden, ja dasz in éiner Beziehung Fröhlich beide noch übertrifft. Bedenkt man, dasz manche Emendation lange nach ihm von andern wieder gemacht worden ist und ihre Aufnahme in der neuen Ausgabe gefunden hat, so wird man auch nicht blind sein gegen die weit zahlreicheren und wichtigeren welche man nicht gemacht hat und welche auch nicht leicht jemand machen wird. Selbst wo Fröhlich nicht das wahre getroffen hat (und dies ist nicht selten), hat er das unrichtige des Textes gefühlt und damit andern den Weg gezeigt das richtige zu finden.

München. *Leonhard Spengel.*

I. Zu Rutilius Lupus.

I 1 *cum singulis sententiis statim ratio subiungitur hoc exemplo*] *sub singulis . . subiungitur hoc . .* als Wiederholung des vorangehenden *vel statim sub una quaque sententia subiungetur. cum* ist als Präposition nicht zu verstehen; nähme man es als Conjunction, wie I 4, so müste man allenfalls schreiben *fit hoc exemplo.*

honorem dantis] *dati*, mit Rhenanus, welches vielleicht in dem *dari* nach *desideranti* liegt.

I 2 *quae singula proprias ei cogitationes ad removendum subiciebant*] *ad reum fovendum.*

nam quis haec simul universa perpeti possit . . quarum quaevis una res per se satis est gravis ad efficiendum] *ad perpetiendum.*

lex paratum supplicium ostentans vitia ex vitiis coacta] *vitae ex vitiis coactae.*

I 3 *non enim decet hominem genere nobilem* (*mobilem*) *videri.* Die *inconstantia* fordert weiter nichts als *mobilis* (ohne Zusatz). *genere* zu *nobilem* war nötig, weil nachher *maximus quisque* es zu fordern schien.

nimirum a populo Romano traditam sibi publicorum custodiam sacrorum non honoris sed oneris (*causa*) *existimabit.*

I 4 *hoc schema plures aut duas quae videntur unam vim habere disiungit*] *schema res duas quae . .* Die *paradiastole* stellt je zwei Dinge neben einander, nicht ihrer mehre. [Ueberdies sagt man *duas res aut plures*, wie I 1. II 15, nicht umgekehrt. *L. S.*]

nullum est enim vitium, quo virtutis laude gloriari possis] *quod virtutis laude gloriari possit.*

I 5 *id quod ab altero dictum est*, (*ab altero*) *non in eam mentem . . excipitur.*

cui Proculeius pater subiecit: ‹immo vero, inquit, meam mortem exspectes. Was die Hss. geben *ne meam* ist Verirrung der Abschreibung; übrigens kann von dem Beispiele kein Wort, geschweige denn das ganze Ende von *nec se patris mortem* an weggelassen werden: vgl. Ruhnken und Jacob S. 32.

I 6. Hinter § 5 fehlt etwas, wenigstens éine Figur, z. B. ἀντιμεταβολή, mit ihrer Definition und dem Anfange des Platonischen Satzes. Das Schöpfersche Fragment ist höchst verdächtig: 1) *docet Gorgiae liber* . . das Vorbild ist II 12, wonach der Falsarius gearbeitet hat; 2) wo finden wir bei Rutilius Worte gehäuft wie *erravistis*, *erravistis* . . *putavistis*? 3) *hoc schema iucundissimum fit*, *cum* ist zweideutig und nie leitet sonst Rutilius ein Schema auf solche Weise ein, dasz er es als ein *iucundum* im voraus bezeichnet. 4) *huius modi est notissimum illud Platonis:* dazu lag für den Fälscher das Vorbild § 5 ganz nahe; 5) auch die Definition der *metathesis* ist sehr mangelhaft und dem Rutilius kaum zuzutrauen; 6) die Figur der *epanalepsis*, worauf sich die Definition der *palillogia* bezieht, kommt erst § 11 vor; auch erst § 12 *diaphora*, ebenfalls eine Art *iteratio*. Rutilius würde ohne Zweifel die Figuren *epanalepsis*, *diaphora*, *palillogia*, *metathesis* zusammengestellt haben.

I 8 *verbum* (*est*). *Sosicratis* . .

novissime nunc calamitati nostrae atque culpae succensuit] *nostrae tamquam culpae succenset.*

I 9 *quaeritis maximis sumptibus faciendis quo modo* (*aerarium possit sufficere*, *modo*) *ne tributa conferatis? at consiliis quae capitis aerarii opes quas cupitis augere non potestis.*

I 10 *hoc schema solet complures sententias alio atque alio modo ut pro*(*nomina eadem aut nomina pro*)*nuntientur efferre.*

huic omnium vestrum fortunas universas commisistis. ab hoc igitur uno pristinae pollicitationis (*rationem*) *rerumque gestarum reposcere debetis.* [Ersterer Vorschlag findet sich jetzt auch in der neuen Ausgabe; das fehlende Substantivum hatte schon R. Stephanus nach *gestarum* eingesetzt; ich glaubte es in der Composition des Verbum zu finden und habe *rationem poscere* geschrieben. *L. S.*]

nimirum stulto consilio filios procreamus. Der Vers des Euenos bei Ruhnken lautete vielleicht: αἰδὼς ἢ λύπη παῖς πατρὶ πάντα χρόνον· Rutilius: *dolor* (λύπη) *et contumelia* (αἰδώς).

I 11 vielleicht: *verbum* (*unum*) *iteratur.*

cognitum enim te rem publicam venalem habuisse, *cognitum est.* Die Hss. *est* statt *te*, was R. Stephanus hinzufügte; wir glauben es liege in *est* und setzen es dafür. Auf diese Weise wiederholt sich auch wirklich nur éin Wort (*cognitum*), wie die Natur des Schema es verlangt, nicht zwei, wie nach den bisherigen Ausgaben. [Dann musz auch an der zweiten Stelle *est* mit Va ausgelassen werden, aber *cognitumst* galt den Alten wol nur als éin Wort. *L. S.*]

at ego in his aerumnis amicis sum spoliatus omnibus, *iudices*, (*amicis inquam sum spoliatus omnibus*,) *qui non quod* . . Ohne diese Einschaltung wäre ja gar kein Beispiel der Figur gegeben: denn die Worte *qui* . . *me in malis deseruerunt* bilden keine *iteratio plurium verborum.* Dieselben Worte müssen wiederholt werden, nicht derselbe Gedanke mit andern Worten. Darum sonderbar die Anmerkung von Jacob. [Dieselbe Ergänzung hat Halm gegeben und mit Recht in den Text genommen. *L. S.*]

qui non quod me odissent, sed quod inimicorum factionem pertimuissent, me in malis deseru(isse asseru)erunt. Jacobs Bemerkung über die Conjunctive *odissent* und *pertimuissent* hat etwas wahres; durch unsern Vorschlag fällt aller Anstand weg.

I 12 *hoc schema, cum . . dictum, est huius modi . . . item* -

. . . . *multiviram mulierem*

quid potius dicam aut verius quam mulierem?

Auch Haase hat Verse vermutet.

I 13 *nam quemadmodum catenam multi inter se circuli coniuncti vinciunt, sic huius schematis veluti catena complures sententiae inter se conexae continentur.*

vinctam in publicum proiecit, credo ne suum maleficium tacitum lateret, sed praetereuntes cum prostratam . . Ruhnkens *praedo ne* (für *praedonem* der Hss.) ist nicht so entschieden richtig, wie er meint, und R. Stephanus Conjectur *opinor non suum ut maleficium . .* nicht so schlechthin verwerflich. Wir glauben nach Stephanus Sinne das rechte Wort getroffen zu haben. [Jenes *credo ne* steht im Texte der neuen Ausgabe nach einer Vermutung Stangers. *L. S.*]

item Lycurgi: at mihi (minime) mirum videtur . . . nam cui praesto est strenua voluntas, industrius sit necesse est, industriam vero . . Das Schema fordert für den ersten Hauptsatz keineswegs das Substantiv *industria*, wie Ruhnken meinte, sondern nur den Begriff desselben, welcher auch in dem Adjectivum *industrius* liegt. [*strenua* für *tua*, und im vorhergehenden *at mihi (non) mirum* hat auch H. Sauppe vermutet, dessen Conjecturen Fröhlich unbekannt waren. *L. S.*]

ex qua facultate verae facile felicitas laudis oritur mit Frotscher, oder *vera facile (laus) et felicitas laudis.*

I 14 *at hi socii . . neutro proderant; neque enim constanti silentio neque forti clamore (ut) strenue quid agerent co(hortari se co)nabantur.*

I 16 *Demosthenes: nunc quoniam de me ut volui cognovistis, iudicium per ipsius vitia constituam. nam dum opus est, parentes appellat, quos scitis non ignotos fuisse, sed huius modi, ut omnes hoc execrarentur . .] . . vitam constituam quantum opus est. parentes . . cuius modi omnes homines execrarentur.* [Hier ist jedenfalls die Abteilung, dasz erst mit dem Worte *parentes* ein neuer Satz beginnt, richtig getroffen; nur Halm hat so, indem er *constituam tandem opus est* aus eigner Vermutung sofort in den Text genommen hat. Es ist dieses eine der wenigen Stellen, von welchen uns das Original vorliegt (vom Kranz § 130), und angefangen von *parentes appellat . .* ist die Uebersetzung im ganzen nicht zu tadeln. Um so auffallender ist, dasz der einleitende Satz *nunc quoniam . . opus est* in unserm Demosthenes nicht steht. Der Rhetor hat nemlich den Uebergang von dem Leben des Demosthenes zu dem des Aeschines nur im allgemeinen dem Sinne nach mit einigen Worten andeuten wollen; vor Augen schwebte ihm zunächst § 126 ἐπειδὴ τοίνυν ἡ μὲν εὐσεβὴς καὶ δικαία ψῆφος ἅπασι δέδεικται, δεῖ δέ με . . αὐτὰ τἀναγκαιότατ' εἰπεῖν περὶ αὐτοῦ καὶ

δεῖξαι . . was sowol Halm wie Fröhlich jeder für seine Conjectur in Anspruch nehmen kann. Mir schien die Stelle noch mehr zu leiden; schon *ut volui* kann nicht richtig sein, nicht nach seinem Belieben hat er es gethan, weit eher *voluistis* oder *valui, potui* oder etwas der Art; das ganze aber bildet im Demosthenes bekanntlich einen schroffen Gegensatz, und der Gedanke schien mir zu fordern: *nunc quoniam de me . . cognovistis, iudices, pariter ipsius vitam conferam, quantum opus est. L. S.*]

nam qui tantam caedem perfecerit, huius modi inceptum dumtaxat arguere paene malefici largitionem est facere] . . *huius male inceptum.*

I 17 *audieram appropinquare tum(ultum), statim* nach F. Jacobs scheint das einfachste.

I 18 *et illustrem* (*facere rem*) *consuevit.* [Dasselbe hat Christ bei Halm vermutet. *L. S.*]

. . *venter ad aviditatem, virilis naturae membra, quae non possumus honeste appellare, ad omne genus corruptelae*] *ad aviditatem servilis naturae, membra* . .

item Aristotelis] vielleicht nach Classen bei Jacob *Aristobuli.*

I 19 . . *sed quid contra testamentum dicis, in quo scriptus hic est*] . . *scriptus non es, hic est,* oder *scriptus hic est, tu non es.* [Vielmehr einfach nichts als *in quo scriptus non es*, A hat auch von erster Hand *non est. hic* kann nicht stehen, es ist von einem verstorbenen die Rede, welcher den beklagten im Testamente übergangen hat. *L. S.*]

I 21 *filium ad parentem dissoluto vultu venturum*] . . *demisso vultu* . .

supplicem precari obsecraturum] *supplici ut parcat obsecraturum.*

sed hic longe aliter atque sic incredibili . .

II 1 *haec mulier nuper fuit . . in . . deliciis necessariorum suorum, domus eius opibus abundabat; magnus ancillarum quae sequebantur* (*numerus*) *comitatus appellabatur.*

II 2 *alter in stadio laudis versatus et in palaestra virtutis vitam gloriosam . . sequebatur.*

II 3 *vehementer erras, qui quod maturae aetati putes ignoscendum, in iuvene arbitraris vindicandum; acerbusque et iniquus es, qui quod aequaliter ab omnibus peccatur, uni imputes.*

II 4 *quid multa? commotus humanitus precibus deprecanti quod petebat dedi*] . . *humanitatis affectibus deprecanti* . .

sed ut paratus venisse videtur, (*pecun*)*iam se negabit accepisse.*

II 5 *nam virtutis labor* (*re*) *vera voluptatis exercitatio est.*

. . *ita ut fecit. dives avarus in villa aedem fecit Fortunae. crimen arguitur temeritate illius, quae tam locupletis copias dederit ei qui odisset uti*] . . *ut si forte dives* . . . (*et*) *crimen* (*temeritatis*) *ar-*

guitur . . qui nescisset uti. [Man hat aus dieser Stelle allerlei gemacht, was ich nicht verstehe, am wenigsten den jetzigen Text *aedem deiecit Fortunae.* Mir schien sie ganz einfach und dem Zwecke, der eine nähere Bestimmung fordert, angemessen: *ita ut fecit* **. *dives avarus in villa aedem fecit Fortunae*, (*Fortunae*) *crimen*, *arguit temeritatem illius quae . . dederit ei qui odisset uti.* Dadurch wird die *Fortuna* und ihr Wesen näher bezeichnet. In dem vorhergehenden Beispiele hat Fröhlich gewis richtig bemerkt, dasz die Vulgata ungenügend sei; ich hatte, da die wahre ἡδονή in der ἀρετή liegt, *verae voluptatis* geschrieben. *L. S.*]

II 6 *nam cum crudelitatis mater sit avaritia et pater furor*, (*haec*) *huic facinori coniuncta parit odium; inde item nascitur exitium:* d. h. *avaritia furori coniuncta parit odium.* [Durch Aendern, Auslassen und Umstellen hat man glücklich zwei holprichte Tetrameter gewonnen. Auch Meineke in diesen Jahrb. 1863 S. 369 hat Verse finden wollen, und die Worte

crudelitatis mater est avaritia et pater furor

geben in der That ohne alle Aenderung einen quadratus, aber was dann mit dem was noch übrig ist anfangen? Darüber schweigt Meineke. Dasz es keine Verse sein sollen, konnten die nächsten Worte lehren: *hoc genere usi sunt poetae qui fabulas scripserunt in prologis;* also ist das vorausgehende Beispiel von keinem Dichter, und dasz die Rhetoren dergleichen selbst machen, sieht man z. B. aus dem auctor ad Her. II 34 *omnium malorum stultitia est mater atque praeceptrix* (die alten Hss. haben *praeterisse*), *ea parit immensas cupiditates . . haec pariunt avaritiam*, *avaritia porro homines ad quodvis maleficium impellit.* *L. S.*]

nam humana figura produxerunt personas, *quae in veritate artis et voluntatis sunt*, *non personae*] . . *quae inventa artis* . .

quid si tandem, *iudices*, *hanc causam ageremus* (*apud ipsum Promethea*) *qui ita divisit* (*virilem et*) *muliebrem personam* . . . *si quisquam* . . *in mulierem convertere properasset?* Wir setzen *Prometheus*, nicht *natura* ein: denn das *alterum genus* tritt hier nach der Definition ein, *cum eorum hominum qui fuerunt tamquam virorum et praesentium actionem sermonemve deformamus.*

II 7 . . *tandem duobus innixus*, *languidus ut qui cubando sit defatigatus*, *tunicatus sine pallio*, *soleatus pro calceolo*, *pilleolo frigus a capite defendens.*

ibi praesto sunt quotidiani eodem potandi studio excitati convivae. hic vero princeps paulum illud, *reliquum quod habet in mente sani sensus*, *poculis extrudere ex ea festinat*, *bibendo provocat*, *lacessit*, *si* (*compotorum si*)*cut in proelio hostium* . . . *interea procedit simul et illis tempus et potatio* . . *ebriosum ebrii ipsi vix cognoscunt.*

II 9 *quare merito utrique pariter pecunia deficiuntur*, *quos pariter non decet habere.* Vgl. Seneca *ep.* 76 *si quis deficiatur pecunia* . .

item Demosthenes, *cum ei quidam obiecisset* (*a*) *matre Scytham*

natum, respondit: non miraris igitur, quod Scytha, matre barbara natus, tam bonus et clemens evaserit? Die Gegner nannten den Demosthenes einen Σκύθης, Aeschines, Demades, Deinarchos, τὰ δ' ἀπὸ τῆς μητρὸς Σκύθης sagt ersterer, dem entspräche unser *a matre*, μητρόθεν.

II 10 *nec iam rationem invenimus, qua d e f e n d i posse speremus; ita nos omnibus modis tentatos d i c e n d i n i m i r u m tua facultas a f f l i g e t.* Die Figur liegt in den Worten *nec iam rationem . .* Wie ganz anders und wie sonderbar urteilt und corrigiert z. B. Jacob!

non haec est, ut vulgari verbo appellatur, calamitas. quid igitur? quod proprium (*verbum* s. *nomen*) *imponam? nescio nisi illud unum, tantam esse aerumnae magnitudinem, ut omnem i n g e n i i s u p e r b i s s i m i crudelitatem f o r t u n a e miseria superarit.* [Nichts ist einzusetzen, sondern zu verbinden: *quid igitur quod proprium imponam? nescio . .* Aus dem vorhergehenden *verbo* ergänzt sich der Begriff desselben von selbst. *L. S.*]

II 12 *et multo diligentius ex Graeco Gorgiae libro*] . . *d i l u c i d i u s . .*

II 15 *seorsum est beneficium dare libenter* (*et*) *iniuriam facere nolle; nam dando beneficium extemplo benivolentiam* (*c o n c i l i a m u s*), *non faciendo iniuriam dumtaxat odium vitamus.*

II 16 *hunc omnes conquirebant* (*ut eius benignitate fruerentur, illum omnes fugiebant*) *ne ab eo e l u d e r e n t u r.* Diese oder eine ihr dem Sinne nach gleich geltende Ergänzung, z. B. *ut ab eo beneficia* (*aliquid boni*) *acciperent, illum omnes horrebant* — scheint notwendig.

est i t e m genus huius, q u o in eadem sententia, priori verbo contrarium quod est, i n f e r r i et coniungi solet.

aliud est item, quod superiori (*c o n t r a r i u m*) *infert, sed consequenter, ita uti . .*: d. i. *non continenter in eadem sententia, sed consequenter, in sequenti sententia.*

nobis maiores nostri rem publicam (*l i b e r a m*) *reliquerunt, nos . .*

II 17 . . *cum alicui rei vehementer confidimus et o m i s s o iure iudicibus largimur, ut quemadmodum videatur illis constituant, atque eo*(*r u m a r b i t r i o*) *pare*(*r e n o s v e l l e d e c l a r*)*amus.* Eine Ergänzung dieser Art ist notwendig.

non enim vereor quin, etiam si novum vobis (*i u s s i t*) *instituendum, libenter . .*

II 18 *sed diligenter hoc utendum et v e r o assimulandum est, invitos* (*n o s*) *necessario dicere, ne . .* — *vero assimulare* 'wahrscheinlich machen'. Aus der Conjunction *ne* ist nicht, wie Ruhnken meint, für das folgende *atque ita . .* die Conjunction *ut* in Gedanken zu ergänzen, sondern *ne* zu behalten.

. . *vos enim defendere* (*e a m*) *defecistis . . nam cum in sententiis ferundis nocentibus remisse parcitis, vos i n n o x i o r u m studium ad peccandum excitatis.*

II 19. Nachdem das Original des von Rutilius gegebenen Beispiels

gefunden ist, hat man zu schreiben: *qui vobis Athenienses in suadendo assentiuntur . . . nam dictum ad voluntatem auditoris obscurat verae quaestionem utilitatis. sed ab iis qui suadent quod vobis iniucundum est . .*

II 20 *nam vehementer in eos convitiis invehi non licebat. itaque qui familiares videbantur, hos necessitudine opitulandi adstrinxit, qui ignoti, hos iusta benivolentiae causa illexit.*

II. Zu Aquila Romanus.

in praesenti autem nomina (nos) ipsa figurarum . . percurrisse sufficiat, tantum praelocutos, quo maxime orator a non oratore differat, hoc unum esse aut certe praecipuum, figuras sententiarum atque elocutionis. Alexander I 2 p. 428 W. δῆλον γὰρ ὅτι τοῦ ἰδιώτου ὁ ῥήτωρ τῇ πλάσει τῶν σχημάτων διενήνοχεν. [Allerdings folgt im Alexander sofort: οἱ ῥήτορες τῶν ῥητόρων unterscheiden sich durch mehr oder mindern Gebrauch der Figuren, aber die nächste Erklärung beweist deutlich, dasz er den Redner den andern die nicht Redner sind entgegenstellt. Vielleicht ist *ab oratore* falscher Zusatz. *elocutionis* für *elocutionum* ist gewis richtig, da man in diesem Sinne den Plural nicht gebraucht und Aquila auch sonst der Regel folgt (Ausnahmen sind § 21. 47); gleich in der praefatio p. 22, 11: *figurandarum sententiarum et elocutionum proprium oratoris munus est*, wo Fröhlich nichts bemerkt, aber der Singularis gleichfalls herzustellen ist, wenn nicht auch *figurarum* stand. *L. S.*]

nam inventio rerum cum acutis hominibus . . . communis est. illorum verborum Latinorum scientiam et usum vel grammaticus sibi vindicat] . . est oratori. verborum . . [Ruhnken bemerkt: 'Latinitatis ratio postulat: *communis est illis.* sed aliud latere videtur.' Dasz Fröhlich mit *oratori* das wahre gefunden hat, will ich keineswegs behaupten, es läszt sich wenigstens dem Gedanken wie der Latinität nach nichts entgegensagen; dasz aber was der jetzige Text liefert: *usitatorum verborum* falsch ist, weisz ich gewis: man müste ja daraus folgern, dasz die *figurae* keine *usitata verba* gebrauchen. *L. S.*]

illi quoque mores . . . ab eodem hoc (sc. *grammatico*) *non minus diligenter sunt cogniti . .*

hoc enim (sc. *munere suo*) *et parva extollit et angusta dilatat et cum claritatem tum ornatum . . sententiis addit.* [Fröhlich hat *genere* nach *enim* gestrichen; dasz cod. C das Wort ausläszt und dadurch seine Vermutung bestätigt, konnte er nicht wissen. *L. S.*]

1 . . *necessarium dictu et insuave audientibus*] *dictu sed . .* [Hat auch Halm. *L. S.*]

4 . . *quod ibi et (verba et) personas fingimus.* [Vielmehr ist *et* zu streichen, oder da doch nicht blosz Personen, sondern auch Abstracta eingeführt werden, etwa ausgefallen *et (res et) personas . . L. S.*]

5 *aut alioqui nobis gravia dicturi sumus, ut est . .* [Statt *sunt*,

wie § 1 *aut odiosum nobis dicturi sumus.* An unserer Stelle scheint *dicturi* aus der vorhergehenden Zeile unrichtig wiederholt zu sein. *L. S.*]

6 *quod cum illa r e i u n i u s d i v e r s a s p a r t e s in eundem locum confert.*

Corfinium Domitio d e c r e t u m (oder *a Domitio d e f e n s u m*) *ceperat.*

9 *apud* (*a l i o s*) *Graecos, Argivos et Messenios.*

10 *cum propter aliquam* (*c a u s a m*) *volumus videri addubitare.*

11 *hic fuit illo in loco, h a e c esse gesta . . i t a prolata minus invidiose proferentur. ita* und *haec* haben ihre Stellen gewechselt.

12 *potest, hoc modo si d i c a t u r.*

13 *deformat Milonem . . item Clodium* (*v e c t u m*) *equo et c u m delectis villa egredientem.*

14 *ubi aliquid difficile* (*e s s e*) *et contrarium confitendum est, sed contra i n f e r t u r non minus firmum.* Martianus Capella hat wol geschrieben: *cum aliquid difficile esse et contrarium con(fitemur, sed aliud firmius in)ferimus.*

17 *quibus si . . utebaris h a c t e n u s proprio motu animi aut etiam ex imitatione d i c t i o n i s Tullianae, prius etiam quam numeros earum nominaque p e r c i p e r e s, nihil mirum est.* [*dictionis* für *lectionis* hat auch Haupt vermutet. *L. S.*]

18 *ea praecipue h i s t o r i c a e descriptioni convenit.*

. . *in oratione Miloniana,* (*ubi*) *in vitam Clodii invehitur: occidi* . . Durch diese Versetzung lassen sich die Worte *in vitam Clodii invehitur* als echt erhalten.

. . *quoties non efficiuntur* (*v e l*) *membra ex conexione* (*c a e s o r u m, v e l a m b i t u s e x c o n e x i o n e*) *membrorum.*

. . *si m e m b r u m unum sit.*

19 *at ubi semper continuatur o r a t i o n e c u l l a e quasi respirationes* . .

20 *ironiam, sententiae figuram, hoc modo enuntiabo: hic enim egregius a m a t o r* (*p a t r i a e*)*, communium commodorum custos, defensor rei p.*

. . *quam r e l a t u m Latine, Graece* ἐπαναφοράν *vocamus. repetio* ist ἐπανάληψις § 31, *relatum* ἐπαναφορά § 34.

. . *aut caesorum p e r e a m figuram . . subiungens e i cetera.*

. . *cum elocutionis figura, qua si hoc modo enuntiatum est . . . volumus,* (*v i d e m u s*) *et ironiam esse . . et epanaphoram.*

21 . . *et ideo brevi eius oratio quae initio audienti(u m m e n t e)s novitate permoverat, . . ut nusquam* (*u s q u e*) *in taedium r e c u r r a n t* (sc. *figurae*). [Das letzte auch Halm. *L. S.*]

24 . . *neque difficultatibus et magnitudine rei a proposita* (*a n i m i*) *magnitudine deiectus.*

. . *quod fieri et in p r i o r e potest* (bei einem frühern, vordern Gliede). *sed ibi opportunius, si q u o d longius erit ceteris, initio praenuntiatur; in posteriore autem* (bei einem spätern, mehr hintern Gliede), *si p o s t r e m u m producitur.* Am füglichsten entweder das erste oder

das letzte Glied, nicht leicht ein mittleres. [In dem Texte: *quod fieri et in primo potest, sed ibi opportunius, si, quo longius erit ceteris, initio pronuntiatur, in posteriore autem, si ad postremum producitur* ist wol auszer *quod* für *quo*, was schon Capperonier geschehen, nichts zu ändern, aber die Distinction ist: *sed ibi, opportunius si quod longius erit*, d. h. *si opportunius . .*, welcher Comparativ auch zu den letzten Worten *si ad postremum producitur* zu ziehen ist. *L. S.*]

26 . . *sono simili verborum membra*, oder *quod illud quidem (in verba) et casu et sono similia membra determinat.*

30 *sicut (multae) vel magis pleraeque . .*

31 *bis repetitur, tum continuo, tum interposito uno aut altero verbo.*

32 *concurrerat ad tantae rei nuntium, sicut commune civitatis periculum monebat, senatus frequens, (frequens) equester ordo.* [Aquila gibt der Figur ἀναδίπλωϲιϲ eine ganz eigene Form, die wir bei den Griechen nicht finden. Seine Erklärung wie das Beispiel aus Terentius fordern, dasz derselbe Satz in umgekehrter Stellung der Worte wiederholt werde; darum ist die Ergänzung von *frequens* keineswegs genügend, es wird mehr verlangt, z. B. wenn der vorausgehende Satz sich etwa in dieser Form wiederholte: *monebat vero commune civitatis periculum.* In dem Beispiele des Terentius hat Fröhlich den Senarius vollständig gegeben *cognatam (sibi)*, mit Recht. *L. S.*]

33 . . *redditur ei conexa*, d. i. weil am Ende der Glieder derselbe Name oder überhaupt derselbe Redeteil mit jenem Gliede in Verbindung (*pars orationis ei membro conexa*) angefügt wird, mit welchem das Glied begonnen hat.

aut sic: (Glaucia) haec . . moliri ausus est, Glaucia? Anfangs- und Schluszwort musz dasselbe sein, *Glaucia* fiel aus wegen des voranstehenden ähnlichen *aut sic.*

36 *composita utriusque oratoni speciem circumdat; nam et incipit saepius ab una parte orationis et itidem in unam atque eandem desinit, ut haec se habent . .*

37 . . *quos oppressisse hostes cupiere.*

38 *prostravit, afflixit, perculit.* Daran sind ohne Zweifel anzuschlieszen die letzten Worte des § 44: *praestat autem . . in eandem rem collatis non idem (simpliciter) significantibus . . necatur.*

41 *sed vel hoc unum ad(scripsisse) exemplum sufficiet.*

facit autem figura haec, in quam plerumque cum commoti sumus aliquo modo incidere solemus, ad celeritatem . . significandam.

42 *illud etiam . . sententiarum (si enim fieri possit ut omnes sententiae ad . . optabile est), elocutionis (vero) figuris modum adhibendum (esse), his maxime . . determinantur. in his etiam, iteratione verbi aut repetitione aut aliis quaecumque huius modi . . . incurrent . . . figuris velut exemplis variare elocutionem . .*

44 *Enezeugmenon, iniunctum = coniunctum.*

. . *singulis membris singula verba reddimus . . quorum ordo (ab) humili, fortuna (a) sordida, natura (a) turpi ratione abhorret . . .*

fit autem haec figura tum ità, ut in postremo . . tum in medio. (*si in medio*) *iniectionem sive* ἐμβολὴν *vocemus licet.* Nur bei Annahme eines solchen Ausfalls können die letzten Worte hierher passen.

45 *Pleonasmus plus necessario, cuius figurae . . verbi efficiat.*

46 *nam multos fuisse* (*tulisse?*) *audio. hic apparet* (*post enuntia*)*tum illud: videntur autem mihi et iudices* (*deesse*) *sensisse vel ignovisse.*

47 *hae sunt fere elocutionis figurae . . iam illud tua sponte intellegere possis . .*

48 . . *ne proposita tibi figura quaeras elocutionem huic subiungere, si ita verba colloces ut . . sed consuetudo multae lectionis . . ultro incurret . . plurimum exemplorum Demosthenis praestabit* (*nobis lectio, sicut praestavit*) *M. Tullio,* (*modo*) *ne, dum copiam imitamur* (*sectamur, aemulamur?*), *in nimietatem incidamus cavendum est.*

III. Zu Julius Rufinianus.

1 . . *in pectore clusum* (*clausum*). Die Vulgata *reclusum* ist durch Verdoppelung der Endsilbe von *pectore* entstanden.

3 *calore ut ipse iudicare p*(*otes*) *u*(*iridi*).

8 *interrogante altero* (*alter*) *quod negare non poterat.*

12 und 13 hängen zusammen, beide Figuren sind verwandt und darum verbunden: *Apodioxis sive apoplanesis* (*est aut*) *reiectio . . dignarum, quas negamus oportuisse . . quod schema mire facit ad fucum auditori faciundum, ut . . videamur, ne in re difficili et contraria nobis haereamus . . iudicantibus* (das Beispiel ist unvollständig angeführt) *aut iudicis . . avocatio* (*apoplanesis*) *quam . . transimus. ita ab eo quod . .*

26 . . *Syllae rebus gestis. propius argumenta autem . . venti prius Emathii vim . . .*

27 *ut Virgilius Aeneidos primo: Sequere Italiam*] *Aeneidos: I sequere . . I* wurde als Zahlzeichen zu *Aeneidos* gezogen und *primo* daraus gemacht, indes die Stelle nicht im ersten Buche, sondern IV 381 steht. [Der Autor dieser Schrift sagt sonst immer einfach *Virgilius* ohne den Zusatz *Aeneidos*, der hier erst dem *primo* sein Entstehen verdankt. Der Verfasser der nachfolgenden Abhandlung *de schematis lexeos, dianoeas*, welche auch den Titel *Iulii Rufiniani* führt, wendet die Figurenlehre ausschlieszlich auf Vergilius an und nimmt seine Beispiele nur aus diesem Dichter. Darum erscheint dort der Name *Virgilius* überhaupt gar nicht, weil er sich von selbst versteht. *L. S.*]

33 *sic adulatio est pro Rabirio perduellionis reo, cum ait.* [*sic* für *hic* hat auch Halm. *L. S.*]

36 *Pathopoeia. hac vel odium vel iracundia.* [Ebenso Halm für *haec vel odio. L. S.*]

37 *Ergo plector ego, tu peccas? tu delinquis, ego arguor?* [Warum nicht vielmehr *ergo ego plector, quod tu peccas? L. S.*]

22.

Observationes in loca aliquot Ciceronis. accedunt in Caesarem, Frontonem, Gellium, Plinium nonnulla. scripsit Henr. Alanus. Dublinii: apud Hodges, Smith et soc. MDCCCLXIII. 26 S. 8.

Der Verfasser dieser kleinen Schrift, selbst Besitzer werthvoller Handschriften, hat auszer dem Catilina und Iugurtha des Sallustius und coniecturae, animadversiones und emendationes zu Fronto und Ciceros Briefen bereits mehrere philosophische Schriften Ciceros herausgegeben, nemlich *de natura deorum*, *de divinatione*, *de fato*, *de officiis*, *Cato maior* und *Laelius*, *de finibus*, welche Ausgaben in Deutschland sehr wenig bekannt geworden zu sein scheinen und von denen ich selbst erst durch den Umschlag der oben bezeichneten observationes Kenntnis bekommen habe. Da in den letzteren mehreres recht brauchbare enthalten ist, so glaube ich im Interesse der Leser zu handeln, wenn ich einige Mitteilungen daraus mache. Die etwa 50 Conjecturen zu Cicero sind unseres Erachtens von sehr verschiedenem Werthe, einige die ich künftigen Herausgebern unbedingt empfehlen möchte, andere der Erwägung werthe, mehrere nach meiner Ansicht entschieden verfehlte. Zu der ersten Classe rechne ich z. B. *pro Quinctio* 15, 49 (S. 8) *victus turpis* statt *vita*, wodurch alle übrigen Conjecturen, namentlich die Einschiebung von *non* überflüssig wird. *de re p.* I 47, 71 (S. 15) *tuum vero, inquit Scipio, ac tuum quidem unius* statt *munus*, wo Halm *debitum quidem munus* vorgeschlagen hatte. *Brutus* 89, 304 (S. 7) die Wiederholung von *aberat: Sulpicius legatus aberat, aberat etiam M. Antonius.**) Für beachtenswerth halte ich z. B. *Brutus* 49, 181 (S. 6) *quid enim est quod sciri possit* statt *scribi*, was sich gegen jene Conjectur nur durch die Annahme halten läszt, dasz Cic. vergessen haben müste dasz er einen Dialog schreibt; ebd. 76, 266 (S. 7) *utrumque enim vivum admodum dilexerat* statt *eorum*; *de orat.* II 22, 91 (S. 7) *in eo vitio odiosum esse* statt *vitiosum* ist wenigstens ebenso gut wie die andern Conjecturen; *pro Sestio* 29, 63 (S. 13) *id utilius esse per se conservari quam perverti* oder *perire* (nur nicht *perdi*) *per alios* statt *per alios dilapidari* u. a.; *de lege agr.* I 2, 5 (S. 8 f.) *Karthaginem . . sive ad testificandam nostram victoriam sive adeo oblata aliqua religione ad aeternam hominum memoriam consecravit* statt *sive ad oblatam aliquam religionem*; ebd. II 21, 57 (S. 9) *quem (agrum) ego excipi . . . propter aequitatem, Quirites, ipsam vehementer gaudeo* statt des hsl. *saepe*, wofür die Hgg. meist *ipse* aufgenommen haben usw. Eingestreut sind einige grammatische und lexicalische Bemerkungen, wie S. 18 über die Construction von *consumere*; das dort gegebene Verzeichnis der betreffenden Stellen aus Livius ist aber doch nicht vollständig. Mehrmals wird die handschriftliche Lesart vertheidigt, wie *pro Murena* 20, 42 (S. 10) *prope pars* mit einer Fülle von Beispielen, die aber grösstenteils nicht zur Sache gehören; *Phil.* VI 7, 19 *populi Romani res est propria libertas* mit einer Ciceronischen und Ovidischen und mehreren Livianischen Stellen, mit Uebergehung der besten *de orat.* III 9, 34; sehr unglücklich, wie mir scheint, *Tusc.* V 14, 42 (S. 15) *Philippo minitanti . . quaesiverunt* mit einer Stelle aus Livius *interroganti . . iussit.* Die meiner Meinung nach entschieden mislungenen Conjecturen übergehe ich und erwähne noch kurz die zu anderen Autoren gemachten Emendationen. Bei Cäsar wird die hsl. Lesart vertheidigt *b. Gall.* II 27, 1. III 24, 5. IV 1, 10; ebd. III 6, 4 gelesen *meminerat . . videbat* statt *viderat*, *b. civ.* III 74, 2 eine Lücke angenommen und diese ausgefüllt *nonnulli ira magis quam ratione.* Auf *b. Gall.* V 37, 6 weist der Vf. hin als weiteren Beleg für die Unrichtigkeit von Madvigs Behauptung zu *de fin.* II 20, 66, dasz *se interficere* unla-

*) [Ebenso schon Wex in diesen Jahrbüchern 1862 S. 229.]

teinisch sei. Auszer den in seiner Ausgabe der letzteren Schrift angeführten Stellen bringt er noch bei Liv. XXXI 18, 7, Curtius VI 11, 20 und Priscianus XIII 5, 23. Ich weisz nicht, ob Alanus früher schon notiert hat Ampelius 24 *Scipio victus se interfecit;* Suetonius wenigstens nach des Hieronymus Auszügen *rhet.* 8 *M. Porcius Latro semet ipsum interfecit*, *v. Lucretii* S. 295, 29 und *Corn. Galli* S. 296, 27 (Roth) *propria se manu interfecit*; ebd. S. 301, 30 *semet in iudicio interficit*; Servius in Ciceros *epist. ad fam.* IV 12, 2 *Magium se ipsum interfecisse*; Liv. *epit.* 133 *se ipse interfecit*; Tac. *ann.* VI 18 *se ipsi interfecere.* — Die Conjecturen zu Fronto sind *ad am.* II 6 S. 216 ed. Rom. (II 11, 2 S. 219 Nieb.) *commemoravit aut verae rei demsit* (so bereits Heindorf); *princ. hist.* S. 229 (5, 8 S. 248) *luit* für *luisset; laud. fumi et pulv.* S. 234 (18 S. 257) *unice* für *nunc.* — Zu Gellius auszer zwei bereits bei Hertz stehenden XVII 21, 9 *pugnatamque pugnam* statt *pugnam*, weil im Guelf. *pugnamque* stehe, und XX 1, 54 *non multos admodum numero* statt *non admodum numero* nach demselben Guelf., der *non modo admodum* hat, sehr wahrscheinlich. — Bei Plinius *epist.* VI 27, 4 wird nach dem Med. corrigiert *faciendi aliquid non faciendive ratio* statt *vel non faciendi* mit Vergleichung von Cic. *de inv.* I 25, 36; VI 21, 1 *sum ego is qui mirer* statt *ex iis*, wie bereits Gierig vorschlug, und IX 22, 2 *opus tersum et plane in Propertii modos (modum?) scriptum* für *domo.*

Die Veröffentlichung von Bemerkungen zu Livius und Curtius, von denen der Vf. in der kurzen Vorrede spricht, würden wir willkommen heiszen.

Landsberg a. W. *C. F. W. Müller.*

23.

Pauly's Real-Encyclopädie der classischen Alterthumswissenschaft in alphabetischer Ordnung. Erster Band. A und B. Unter Mitwirkung von . . . in zweiter völlig umgearbeiteter Auflage herausgegeben von Dr. Wilh. Sigm. Teuffel, ord. Prof. der class. Philologie in Tübingen. Stuttgart, Verlag der J. B. Metzlerschen Buchhandlung. 1861 ff. Bis jetzt 6 Lieferungen. A bis Anaxagoras. VIII und 960 S. gr. 8.

Es liegt in der Natur der Sache dasz über ein so umfassendes und manigfaltiges Werk wie das vorliegende ist ein begründetes Urteil sich erst durch längeren Gebrauch desselben bilden läszt. Daher ist zu besorgen dasz ihm die so sehr wünschenswerthe öffentliche Besprechung entweder gar nie zuteil würde oder doch erst zu einer Zeit wo sie auf Einrichtung, Betrieb und Bekanntwerden desselben ohne allen Einflusz wäre. Mit um so gröszerem Danke hat es deshalb der unterz. ergriffen als die verehrliche Redaction ihm Gelegenheit bot selber über das von ihm herausgegebene Werk zu berichten. Dies ist auch völlig unverfänglich, aus dem Grunde weil für den materiellen Inhalt des Werkes nicht sowol der Herausgeber verantwortlich ist als vielmehr die einzelnen Mitarbeiter aus deren Beiträgen es sich aufbaut und deren Namen jedem Beitrage beigefügt sind. Anderseits bietet dieses Verfahren den Vorteil dasz der Bericht über das erstrebte und geleistete an Vielseitigkeit und Verläszlichkeit namhaft gewinnt. Der unterz. hat sich überdies auch noch aus einem speciellen Grunde zur Uebernahme dieses Berichts besonders gern entschlossen. Da nemlich seit mehr als einem halben Jahre von dem Werke nichts mehr erschienen ist, so muste der Schein entstehen als wäre die Durchführung des Planes auf Hindernisse gestoszen und sollte das erschienene vielleicht gar Frag-

ment bleiben. Dem ist aber nicht so. Die Umarbeitung des ersten Bandes wird zu Ende geführt werden, auf die späteren Bände aber nicht sich erstrecken, aus dem einfachen Grunde weil dazu lediglich kein buchhändlerisches Bedürfnis vorliegt. Von der ersten Auflage wurde eine so starke Auflage gedruckt dasz fortwährend und noch auf lange hinaus allen Anforderungen genügt werden kann. Die zeitweilig eingetretene Störung des Erscheinens ist durch einen einzigen Mitarbeiter veranlaszt, der in Bezug auf einen wichtigen und umfassenden Artikel so bestimmte Zusagen gemacht hatte dasz jeden Tag dem Eintreffen des Manuscripts entgegengesehen werden durfte und die Redaction es daher unterliesz zu dem nahe liegenden, aber allerdings für den Gebrauch sehr lästigen Mittel der Verweisung des betreffenden Artikels in einen Anhang zu greifen, und lieber auf eine — wie sie hoffte, ganz kurze — Zeit den Druck sistierte. Dieser Unterbrechung wird aber in den nächsten Tagen unfehlbar und unter allen Umständen ein Ende gemacht werden*), und alsdann der Druck energisch wieder aufgenommen, um hoffentlich — wenn nicht ganz unberechenbare Hindernisse eintreten — nicht wieder unterbrochen zu werden. Zunächst wird die erste Hälfte abgeschlossen und an diese unmittelbar die zweite (mit Apollo beginnende) angereiht.

Wenn ich bemerkte dasz zu einer neuen Auflage der weiteren Bände kein buchhändlerisches Bedürfnis vorliege, so gilt dies eigentlich auch vom ersten Bande. Aber dessen Unzulänglichkeit und Ungleichheit gegenüber von den späteren war eine so unzweifelhafte dasz die Verlagshandlung trotzdem sich entschlosz ihn in neuer Bearbeitung erscheinen zu lassen. Wie gründlich diese Umarbeitung ist mag schon daraus ersehen werden dasz die erschienenen 960 Seiten der neuen Auflage (bis Anaxagoras) 464 Seiten der ersten entsprechen. Und dies wird auch voraussichtlich das ungefähre quantitative Verhältnis zwischen den beiden Auflagen bleiben, während anfangs es sich noch greller gestalten zu wollen schien, da die 160 Seiten der ersten Lieferung von der neuen Auflage nur 60 der alten entsprachen. Aber der Umstand dasz das Werk ursprünglich ein Schulbuch werden sollte, und erst allmählich durch den Zutritt immer besserer Mitarbeiter zu einem Sammelwerke von wissenschaftlichem Werthe heranwuchs, muste sich gerade in den vordersten Teilen am stärksten geltend machen.

Die Grundsätze nach denen bei der neuen Bearbeitung zu verfahren sei waren dem Hg. durch die Sache selbst vorgezeichnet. Auf der einen Seite galt es dem Werke die Vorzüge der Uebersichtlichkeit, Handlichkeit und praktischen Anlage zu erhalten, auf der andern die Eigenschaften der Wissenschaftlichkeit, Reichhaltigkeit und Zuverlässigkeit, denen es noch weit mehr als jenen formalen Vorzügen seinen guten Namen verdankt, auch auf den ersten Band zu erstrecken, so dasz derselbe ein zureichender Ausdruck der Forschung in den betreffenden Gegenständen und Fragen würde. Das erste und wesentlichste Mittel zu diesem Zwecke war die Wahl von lauter unzweifelhaft tüchtigen Mitarbeitern, und auch möglichst vielen, da die Mitwirkung von Specialforschern, wenn sie innerhalb der Schranken sich hält welche das Wesen eines solchen übersichtlichen Hülfsbuches auferlegt, ganz besonders geeignet ist dasselbe zu einer Darstellung des heutigen Standes der Forschung zu machen. Wie weit dies gelungen ist mag die nachfolgende Uebersicht über die verschiedenen Fächer und deren Vertretung zeigen. Auch musten die vielen Lücken der ersten Bear-

*) Nachdem das oben erwähnte Hindernis in der ersten Hälfte des Januar glücklich beseitigt wurde ist der Druck wieder aufgenommen und die siebente Lieferung (bis S. 1120, Art. Antilochus) um die Mitte Februars fertig und ausgegeben worden, die achte (bis S. 1252, Apollinopolis) Ende Aprils. (Nachträgliche Bemerkung.)

beitung ausgefüllt und überhaupt zeitlich wie sachlich der dort etwas eng gezogene Kreis erweitert werden. So muste namentlich die byzantinische Litteratur und Geschichte, bei ihrem vielfachen Eingreifen in die alte, consequenter berücksichtigt werden als früher. So war ferner bei der ersten Auflage anfangs in Bezug auf geographische Namen der Grundsatz befolgt worden, solche welche sich nur bei geographischen Schriftstellern, besonders Ptolemäos, finden nicht aufzunehmen. Dieser Grundsatz war heutzutage nicht mehr haltbar, wo so manche bisher vereinzelt überlieferte Oertlichkeit durch Inschriften neues Interesse gewonnen hat und bei allen andern dies noch geschehen kann. Aehnlich verhält es sich mit den sogenannten Antiquitäten: durch die Inschriften haben wir eine Menge von Gegenständen und Verhältnissen des Altertums kennen gelernt welche nicht übergangen werden dürfen. Vollends aber von Persönlichkeiten des Altertums ist uns durch jene Quelle eine solche Fülle erschlossen dasz die Auswahl des passenden eine wahre Verlegenheit und Schwierigkeit bildet. Wenn noch die späteren Bände darin ein gewisses Schwanken zeigen, so ist jetzt möglichst der Gesichtspunkt durchgeführt worden dasz die Aufgabe eines solchen geschichtlichen und exegetischen Hülfsbuches eine andere sei als die eines onomatologischen Werkes. Es wurden daher nur solche Personen aufgeführt welche in irgend welcher sachlichen Beziehung Interesse darbieten. Freilich war eine gewisse Ungleichheit in der Behandlung des griechischen und des römischen Altertums hier nicht zu vermeiden, schon darum weil für die auf lateinischen Inschriften vorkommenden Persönlichkeiten meistens — denn die Orelli-Henzensche Sammlung macht in dieser Hinsicht eine oft beklagte Ausnahme — zweckmäszige und zuverlässige Register vorhanden sind, während für die griechischen der betreffende Mitarbeiter sich solche erst hätte selbst für die beiden hier in Betracht kommenden Buchstaben anlegen müssen. Doch ist neuestens auch hiefür eine erhebliche Erleichterung geschaffen durch die von G. E. Benseler begonnene Umarbeitung des Papeschen Wörterbuchs der griechischen Eigennamen. Eine andere Erleichterung des Redactionsgeschäftes bot das Smithsche Dictionary of greek and roman biography and mythology, von welchem um so unbedenklicher Gebrauch gemacht werden konnte da dieses Werk selbst die Paulysche Realencyclopädie in ausgedehntestem Masze benützt, ohne sie anders als einmal in der Vorrede zu erwähnen. Die Selbständigkeit dieses Dictionary ist hauptsächlich in der Litteraturgeschichte der Medicin und Theologie zu suchen, welche in einem Umfange berücksichtigt ist die nicht nachzuahmen war.

Wenden wir uns nun zu einem Ueberblick über die Beiträge aus den verschiedenen Gebieten der Altertumswissenschaft, so beginnen wir mit der politischen Geschichte, und zwar zunächst der griechischen. Diese war in der ersten Auflage dieses Bandes fast ausschlieszlich durch Krafft vertreten, neben welchem nur noch Haakh einzelne Beiträge geliefert hatte. Hier war die Aufgabe teils durch planmäszigen Zurückgehen auf die Quellen selbst, teils durch genaue Berücksichtigung der zahlreichen seitdem erwachsenen Litteratur nachzubessern. Bei einigen Artikeln, wie Agathocles, hat dies Prof. Krafft selbst gethan, bei den meisten aber, da er durch seine amtliche Stellung und seine Entfernung von einer gröszern Büchersammlung sich gehindert sah die Umarbeitung so auszuführen wie er selbst es wünschte, mit höchst dankenswerther Liberalität seine Arbeit der Redaction zu freier Verfügung gestellt. In die so entstandene Lücke trat der durch mehrere Arbeiten auf diesem Gebiete rühmlich bekannte Prof. G. F. Hertzberg in Halle, dessen unermüdlicher Arbeitskraft und Bereitwilligkeit dieser Band zahlreiche Beiträge verdankt, wie Achäischer, Aetolischer Bund, Agesilaus, Agis, Alcibiades, Alexander, Anabasis (neu), Antiochus, später Antipater, Archelaus, Aristides, Artaxerxes usw.

und namentlich auch eine Reihe von neuen Artikeln aus der ältesten deutschen und der byzantinischen Geschichte, wie Alexius, Amali, Anastasii, Andronici, weiterhin Anthemius, Basilius, Byzantinische Geschichte u. a.

Die römische Geschichte war früher gleichfalls ausschlieszlich von Haakh und Krafft bearbeitet, doch so dasz hier Haakh das meiste, Krafft nur einzelne der frühesten Artikel geliefert hatte. Auf diesem Gebiete war der ursprüngliche Plan ganz besonders knapp gehalten gewesen und hatten namentlich die Inschriften im ersten Bande noch sehr wenig Benützung gefunden. Es muste daher hier das meiste neu gearbeitet werden. Dazu konnte sich aber auch Prof. Haakh nicht entschlieszen, da er infolge seiner jetzigen Stellung — er ist nunmehr Inspector der Altertümersammlung in Stuttgart — von den Studien welche in den späteren Bänden der Realenc. so manche schöne Frucht getragen haben abgekommen ist. Ein Ersatz fand sich in Privatdocent Dr. Preuner in Tübingen, welcher namentlich die Epigraphik mit entschiedener Liebe ausgebeutet hat und von welchem z. B. die Artikel Ablabii, Acilii, Agrippa, Agrippina herrühren, wogegen Aeficii durch Zufall übersehen blieb. Bald aber nahmen diesen Mitarbeiter anderweitige Arbeiten so in Anspruch dasz der unterz. mehr als ihm wegen seiner übrigen Studien lieb war selbst übernehmen muste. So sind von mir die Artikel Aelii, Aemilii, Afranii, Alfeni, Anicii. Annii, Antistii, Antonii und viele kleinere gearbeitet, und voraussichtlich werden diesen auch noch die aus Ap, Aq und Ar folgen müssen, falls sich nicht, wie ich hoffe und wünsche, noch ein weiterer Mitarbeiter für dieses höchst anziehende Gebiet findet. Aus der Kaiserzeit hat Dr. G. R. Sievers in Hamburg den Art. Antonini geliefert.

Innerhalb der auszereuropäischen Geschichte gelang es die Mitwirkung eines anerkannten Aegyptologen zu gewinnen in der Person des Dr. Reinisch in Wien, welcher den gründlichen und gutgeschriebenen Artikel Aegyptus (S. 241—326) verfaszt hat, worin der Gegenstand nach allen Seiten hin, mit besonderer Berücksichtigung des Bedürfnisses der classischen Philologen, abgehandelt ist. Für die assyrische Geschichte hat Dr. J. Brandis in Berlin sich bereit finden lassen den Hauptartikel zu übernehmen, von welchem sich gewis etwas ausgezeichnetes erwarten läszt. Aus der persischen ist der umfassende neue Artikel Achaemenidae (S. 43—54) vom Oberstudienrath Dr. Cless in Stuttgart rühmlichst zu erwähnen. Unter den Hülfswissenschaften der Geschichte ist die Chronologie durch die beiden Artikel Aera und Annus von Prof. Emil Müller in Freiberg vertreten.

Die Litteraturgeschichte ist in der Weise geteilt dasz die griechischen Prosaiker, vornehmlich Geschichtschreiber, Redner und Rhetoren, von dem seit Jahrzehnten auf diesem Felde einheimischen Prof. Westermann in Leipzig bearbeitet werden, die Dichter von dem unterz. So hat Westermann auszer sehr vielen kleineren die Artikel Aelianus, Aeschines, Agathias, Alciphron, Anaximenes (Rhetor), Androtion beigesteuert, und die späteren Lieferungen werden unter andern Aphareus, Apollodorus, Apollonius, Appianus, Apsines, Aristaenetus, Arrianus von ihm bringen, diese alle völlig neu gearbeitet. Der unterz. hat z. B. Achaeus, Aeschrion, Aeschylus, Agatho, Alcaeus, Alcman, Alexis, Anacreon, Antiphanes verfaszt. Aber wenn bei irgend einem Fache so ist bei diesem kolossalen Teilung der Arbeit dringend wünschenswerth. So hat Dr. R. Volkmann in Pyritz die alexandrinischen Artikel teils geliefert teils übernommen, wie Alexander Aetolus, Alexandriner, Antimachus, Appellicon, Apollonius Rhodius, Aristarchus, Aristophanes Byz., Artemidorus, auch Atticistae, sowie die Aulöden und Kitharöden (s. B. Antigenidas). Prof. Leopold Schmidt in Marburg hat die mit gewohnter Gründlichkeit gearbeiteten Artikel Andocides und Anthologia graeca geliefert, und Arion, Bucolici zugesagt;

dessen College Prof. Cäsar die Musiker und Metriker Alypius, Aristides, Aristoxenus; Prof. L. Friedländer in Königsberg Aristonicus; Dr. W. Kocks in Köln Antipho; Dr. O. Keller in Ludwigsburg Aesopus, Apologus, Babrius; mein College Prof. C. Köstlin die durch ihre Uebersichtlichkeit sich empfehlenden Artikel Anaxagoras, Anaximander, Anaximenes, Antisthenes u. a. Anstatt des am 28 April 1862 verstorbenen Oberschulraths J. H. Tr. Müller in Wiesbaden, welcher Apollonius Pergaeus, Archimedes, Aristaeus und Arithmetica versprochen hatte, hat Prof. M. Cantor in Heidelberg diese Artikel geliefert, und der Astronom Prof. E. Schönfeld in Mannheim Almagestum und Astronomia. Herodes Atticus wird Prof. K. Keil in Schulpforta spenden, und von dessen Amtsgenossen Prof. W. Corssen ist der Artikel Alphabet beigesteuert worden, welcher in seiner meisterhaften Beherschung des wichtigen Gegenstandes eine wahre Zierde des Werkes bildet.

Die römische Litteraturgeschichte hat im allgemeinen der unterz. sich vorbehalten, um der Ausführung seines alten Planes einer Bearbeitung dieses ganzen Gebietes immer näher zu rücken. So sind von mir z. B. die Artikel Aelius Gallus und Stilo, Afranius, Alfenus Varus, Annales, Annianus, Annius Florus, Antistius Labeo, Antonius Orator, Apicius, Appuleius. Aber auch von andern finden sich zahlreiche Beiträge, wie von Dr. E. Wölfflin Aethicus, Agrimensores, Ambrosius, Ammianus Marcellinus, Ampelius und der schwierige Artikel Anonymi; von J. Cäsar Albinus, Atilius Fortunatianus, von Th. Hug Arnobius, und Avienus hat Dr. A. Holder zugesagt. Noch weitere Mitarbeiter hoffe ich im Fortschreiten des Werkes zu gewinnen.

Auf dem weiten Gebiete der sogenannten Antiquitäten sind auszer dem Gymnasialdirector und Schulrath Dr. K. W. Müller in Rudolstadt die Hauptmitarbeiter die alten bewährten, Prof. Westermann und Prof. W. Rein in Eisenach, die beiden ersteren für die griechischen, letzterer für die römischen Altertümer. Müller und Rein hatten denselben Stoff schon in der ersten Auflage gröstenteils behandelt, und so sorgfältig schon damals ihre Beiträge gearbeitet waren — wie namentlich Reins acta schon in der ersten Auflage eine hervorragende Stelle einnahm — so hat doch der Fortschritt der Wissenschaft auch hier Zusätze und Aenderungen aller Art nötig gemacht. Unter den zahlreichen trefflichen und teilweise ganz neuen Beiträgen Reins heben wir adulterium, aediles, ala, ambitus, annona, anulus, aqua besonders hervor. K. W. Müller hat z. B. seine früheren Artikel alea und Amphictyonie umgearbeitet, bei welchem letzteren wir nur gewünscht hätten dasz die Urkunden der Rede περὶ στεφάνου nicht abermals für die Argumentation benützt worden wären. Von Westermann rühren z. B. die jetzigen Artikel ἄδεια, ἄγαμοι, ἀγέλη, ἀγορά, ἀγορανόμοι, ἀμνηστία, ἀνάκρισις, sowie der griechische Teil von adoptio und adulterium her, und die spätern Lieferungen werden von ihm z. B. schöne Arbeiten über den Areopag und die Archonten enthalten, welchem letzteren Artikel auch ein bisher schwer vermisztes Eponymenverzeichnis beigefügt sein wird, wie sich von selbst versteht mit genauester Berücksichtigung des epigraphischen Materials, das auch in allen übrigen Beiträgen Westermanns sorgfältig benützt ist. Ferner hat Prof. M. Planck in Ulm eine Anzahl gediegener Arbeiten aus dem Gebiete der griechischen Kriegsaltertümer (acies, agger, agmen, arma), so wie den Artikel ἀγῶνες geliefert, Dr. O. Keller einige zoologische (anser, apes, asinus u. a.). Den die Ohrenringe betreffenden Teil des Art. anulus (S. 1037 f.) hat der unterz. gearbeitet und auch sonst manchmal in zu spät entdeckte Lücken einzutreten gehabt (wie bei aedicula, ἀμίς und sonst).

Die Mythologie, bei welcher Einheit der Gesichtspunkte besonders notwendig ist, ist durchgängig durch den fleiszigen und sorgfälti-

gen Prof. H. W. Stoll in Weilburg vertreten (z. B. Amazones, Amor, Apollo und zahllose kleinere Art.). Die kunstmythologischen Partien sind meist von Prof. H. Brunn in Rom angereiht (z. B. Achilles S. 88—90, Actaeus, Aesculapius S. 467—469 u. a.), bei Apollo und Artemis von Dr. R. Gädechens in Jena übernommen. Die den Cultus betreffenden Artikel sind gröstenteils von K. W. Müller geliefert, welcher schon in der ersten Auflage dieselben verfaszt hatte. Ueber die Religion der Aegypter hat Dr. Reinisch teils in seinem Gesamtartikel Aegyptus in ansprechender Weise gehandelt teils in den besondern Artikeln Ammon, Anubis, Anucis und Apis. Die andern auszereuropäischen Göttergestalten sind von Stoll mitbehandelt, wie z. B. Adonis, Agdistis, Anaïtis.

Die Archäologie hat an Brunn, Bursian, Gädechens und C. L. Grotefend würdige Vertreter. Brunns Provinz ist der persönliche Teil, also besonders die Künstlerartikel (z. B. Aëtion, Ageladas, Agesander, Alcamenes, Apelles), dann aber auch die von der Kunst dargestellten Persönlichkeiten, mythische wie historische (z. B. Achilles S. 88—90, Alexander M. S. 728 f.); Bursian hat unter den betreffenden geographischen Artikeln das kunstgeschichtliche mitbehandelt, z. B. unter Aegina die bekannten Giebelgruppen, und auszerdem die Artikel aes, architectura, arcus, basilica zur Umgestaltung zu übernehmen die Güte gehabt; Gädechens liefert, wie gesagt, den kunstmythologischen Teil von Apollo und Artemis; C. L. Grotefend hat seine numismatischen Artikel (z. B. aes, Alexandrini, argentum, as, aurum) dem jetzigen Stande der Wissenschaft angepasst. Auszerdem ist der die ägyptische Kunst betreffende Abschnitt des Art. Aegyptus von Reinisch (S. 306—311) hervorzuheben.

Die geographisehen Artikel haben gröstenteils Conrector Dr. A. Forbiger in Leipzig zum Verfasser, welcher teils die früher schon vorhandenen wesentlich erweitert hat (z. B. den mühevollen Artikel ad, S. 153—164), teils eine grosze Anzahl neuer hinzugefügt. Vielleicht hätte hierin sogar noch weiter gegangen werden können, wenn die bei Historikern vorkommenden Ortsnamen ganz consequent mit aufgeführt würden, wie z. B. Abrittium in Thrakien aus solchen Quellen zu entnehmen war. Die Fortführung der asiatischen Artikel (z. B. Antiochia) besorgt ihr ursprünglicher Verfasser, Dr. C. L. Grotefend in Hannover. Die aus der Geographie Griechenlands (z. B. Abantes, Acarnania, Achaia, Achelous, Aegina, Aetolia, Ambraeia, Amorgus, Andrus, Arcadia usw.) verdankt die Realenc. Prof. Bursian; Beneventum und Brigantinus lacus wird Oberstudienrath Cless behandeln. Aus dem Gebiete der mathematischen Geographie hat Hofrath Dr. Oettinger in Freiburg seine Artikel Aequator und Aequinoctium umgearbeitet.

Auszerdem haben, in Folge meiner öffentlichen Bitte um Mitteilung von Beiträgen zur Berichtigung der ersten Auflage und von Wünschen hinsichtlich der neuen, Prof. M. Hertz in Breslau und Prof. A. Haakh in Stuttgart ihr Handexemplar des ersten Bandes mir auf einige Zeit überlassen, woraus ich das geeignete dankbar entnommen und am betreffenden Orte (unter Nennung des Urhebers) eingereiht habe. Auch habe ich von meinem verewigten Freunde H. Paret, Diakonus in Brackenheim, schon vor Jahren Bemerkungen zugesandt erhalten die er aus Anlasz seiner Josephusstudien gemacht hatte. Anderes war von Prof. Hölscher in Herford in Aussicht gestellt.

Ist es mir gestattet auch über die Thätigkeit der Redaction noch ein Wort zu sagen, so darf ich versichern dasz dieselbe eine ganz auszerordentlich mühselige ist, noch in bedeutend höherem Grade als es bei der ersten Auflage der Fall gewesen war, weil jetzt zu der musivischen Zusammensetzung des Stoffes auch noch die fortwährende Rücksichtnahme auf die ursprüngliche Bearbeitung hinzutritt. Und dabei darf der Redacteur nicht einmal auf viel Dank und Anerkennung rech-

nen. Bei der Aufsicht über den Umfang der einzelnen Beiträge wird es derselbe entweder den Mitarbeitern oder der Verlagshandlung nicht nach Wunsch machen; das Publicum aber sieht was derselbe geleistet hat viel weniger deutlich als was er etwa unterlassen hat. Versehen quas humana parum cavit natura, und die bei einem so ausgedehnten und aus den Beiträgen vieler zusammenzuschweiszenden Werke vollends nicht zu vermeiden sind, wird es jederzeit geben und es lieszen sich deren schon jetzt aufzählen, während die beseitigten gar nicht und das recht gemachte sehr wenig zutage tritt. Das soll aber den unterz. nicht abhalten fortwährend nach bestem Wissen und Gewissen seinen Obliegenheiten nachzukommen; die Versicherung jedoch kann er geben, dasz selbst wenn die Verlagshandlung Neigung hätte die Umarbeitung über den ersten Band hinaus zu erstrecken — die sie aber nicht hat — doch mir es an Lust fehlen würde ihr dabei behülflich zu sein. Uebrigens darf nicht unbemerkt bleiben dasz auch die Verlagshandlung das ihrige gethan hat um dem Werke Gunst zu erwerben, indem sie den Preis um mehr als ein Drittel gegen den ursprünglichen ermäszigte und für eine bessere Ausstattung sorgte, wenn gleich nicht zu behaupten sein wird dasz in letzterer Beziehung das äuszerste geschehen sei. Möge denn diese Umarbeitung des ersten Bandes dazu dienen dem ganzen Werke seinen guten Ruf und seine alten Freunde zu erhalten und neue ihm zu erwerben.

Tübingen, Ende 1863. *Wilhelm Teuffel.*

24.

Programm einer neuen Ausgabe der lateinischen Kirchenschriftsteller.

[Von der kaiserlich österreichischen Akademie der Wissenschaften in Wien wird ein Unternehmen vorbereitet, welches von so hervorragender Wichtigkeit für das gesamte Gebiet der classischen Philologie ist, dasz die Redaction dieser Jahrbücher es sich nicht versagen kann das in der Sitzung der philosophisch-historischen Classe vom 9 März d. J. angenommene Programm durch Wiederabdruck in weiteren Kreisen zu verbreiten. Möge es der von der Akademie zu diesem Zwecke niedergesetzten Commission nur gelingen die geeigneten Mitarbeiter zu gewinnen, welche die in dem unten folgenden Programm aufgestellten Grundsätze streng befolgen, so darf sie des Dankes von dem gesamten philologischen Publicum für dieses höchst zeitgemäsze Unternehmen zum voraus versichert sein. Das Programm lautet vollständig wie folgt:]

Die philosophisch-historische Classe der kais. Akademie der Wissenschaften hat die Herausgabe eines nach streng philologischer Methode zu bearbeitenden Corpus der lateinischen Kirchenschriftsteller beschlossen und zur Ausführung dieses Unternehmens eine ständige Commission ernannt.

Die Editionen, aus welchen gegenwärtig die Kenntnis der lateinischen Väter geschöpft werden musz, sind weder so zugänglich als zu wünschen, noch gewähren sie diejenige kritische Sicherheit und Verläszlichkeit, welche die theologische wie die historische und philologische Forschung erheischt. F. Ritschl in seiner Abhandlung 'de fictilibus litteratis' auf eine Stelle des Augustinus geführt lehnt deren Benutzung mit den Worten ab: '— si mihi de fide scripturae satis constaret: quod quale sit ne alii quidem scire prius poterunt, quam illorum librorum

non theologorum tantum sed philologorum in usum parata recensio in promptu erit.' Für mehre der umfangreichsten Kirchenschriftsteller, wie Ambrosius, Hieronymus, Augustinus u. a., ist man heutiges Tags noch immer fast ausschlieszlich auf die im 17n Jh. durch die Benedictiner-Congregation von St. Maur zu Stande gebrachten Ausgaben angewiesen: und diese steigen bekanntlich von Jahr zu Jahr der Art im Preise, dasz sie schon jetzt selbst für bemittelte Private und die meisten Bibliotheken, welche sie nicht aus Klöstern überkommen haben, fast unerschwinglich sind. Schwerer wiegt die Thatsache, dasz die vielgepriesene Benedictiner-Leistung dem heutigen Stande der kritischen Forschung nicht mehr entsprechend ist. Dasz die Benedictiner z. B. beim Augustinus von den besten Hülfsmitteln der italiänischen Bibliotheken nichts gewust, und das was ihnen mitgeteilt worden nicht genügend benutzt haben, spricht, bei aller Anerkennung der Mauriner-Arbeiten, der Cardinal Angelo Mai in der Vorrede zum 1n Bande seiner 'Bibliotheca nova patrum' unverholen aus: um von vielen hierher gehörigen Bemerkungen éine anzuführen, so schreibt er, nachdem er anderes von den Benedictinern übersehene erwähnt hat, p. XVII: 'quid? nonne et illud grammaticale opusculum, artes inscriptum, modo item a nobis editum, ignoravere Maurini, quamquam in vetustissimo palatino codice, nunc vaticano, Augustini nomen aperte prae se ferens? . . . eidem videlicet, laudatissimi licet, editores non excusserunt archiviorum in monasteriis italicis vel in cathedralibus ecclesiis codices, neque neapolitanos, casinenses, florentinos, bononienses, veronenses, venetos, taurinenses, mediolanenses denique in bibliotheca ambrosiana, ubi inediti aliquot mihi olim visi sunt Augustini sermones. . . omnino ditissima harum opum Italia a Maurinis propemodum praeterita fuit.' Allein nicht blosz die Nichtbenutzung erreichbarer handschriftlicher Mittel, auch die mangelhafte und unverläszliche Ausbeutung des wirklich herangezogenen Materials wird ihnen nicht mit Unrecht Schuld gegeben. Ueber den Hieronymus der Benedictiner schreibt Vallarsius in seiner Ausgabe dieses Autors: 'mss. exemplaria diligenter in uno quoque opere a capite ad calcem omnino non contulit (Martianaeus), sed tantum vexatis aliquot locis in consilium adhibuit: fieri enim nullo modo potest, ut numquam aut perquam raro tot falsarum lectionum, quae veteres editiones deformant, ab iis moneretur aut moneret ipse lectores suos: variantes vero usque adeo raras offenderet, ut multo plures in parvo libello occurrerint, quam ille in praegrandi aliquo volumine adnotaverit' usw. Vallarsius selbst aber, der von 1734 ab den Hieronymus neu herausgab, hat zwar für die Erklärung desselben viel brauchbares zusammengetragen, aber für die kritische Herstellung des Textes besasz er weder genügende Gelehrsamkeit noch feste methodische Grundsätze. Und so sind denn gerade die beiden Colosse unter den lateinischen patres am wenigsten in einer Verfassung, welche einen verläszlichen Gebrauch derselben, zumal für philologische und historische Zwecke ermöglicht. Denn das hier insbesondere fühlbare Bedürfnis kann durch das von Migne in Paris in den vierziger Jahren ins Werk gesetzte Unternehmen nicht als befriedigt erachtet werden. Diese Sammlung ist zumeist nur ein Abdruck älterer Ausgaben, mit einer Auslese von Anmerkungen früherer Herausgeber und soviel neuem handschriftlichen Material als der Zufall darbot. — Ungünstiger noch steht es mit anderen Kirchenschriftstellern, welche die Benedictiner-Sammlung nicht umfaszt, wie z. B. Lactantius, für den die letzte nennenswerthe Leistung von Bünemann 1739 erschien: und doch fehlt es gerade für ihn nicht an alten und vorzüglichen Handschriften, wie ein noch nicht ausgebeuteter Codex des 6n oder 7n Jh. in Bologna ist: und wie viel selbst mit minder alten Handschriften in der Textesrecension dieses christlichen Cicero zu erreichen ist, zeigt eine Reihe von Proben, die K. Halm in der Abhandlung über Ciceronische Fragmente veröffentlicht

hat. — Einige wenige Kirchenschriftsteller, wie Tertullianus, Arnobius nebst Minucius Felix, und Cyprianus sind allerdings durch neuere Bearbeitungen von F. Oehler, Hildebrand, Krabinger mehr verbreitet worden; und leicht gewinnt man aus diesen Arbeiten die Einsicht, welch reicher Ertrag für die Herstellung dieser Texte aus der methodischen Benutzung guter Handschriften noch zu gewinnen ist: allein sowol in anderem als besonders in der schwerfälligen Aufhäufung des Materials können auch diese Ausgaben nicht als Muster dienen und die Neubearbeitung auch dieser Texte ist nicht vom Ueberflusz. — Welch erheblichen Zuwachs endlich die patristische Litteratur durch erneuerte Erforschungen der Bibliotheken erfahren, dafür mögen die von Ang. Mai zuerst publicierten Stücke des Augustinus, Hilarius Pictav. und vieler anderen in der 'Bibliotheca nova patrum' und den übrigen groszen Sammlungen Mais, sowie die von Pitra und seinen Genossen in dem 'Spicilegium Solesmense' bekannt gemachten Ergänzungen zu den christlichen Dichtern Commodianus und Juvencus und anderen zeugen: Bereicherungen die erst ihren vollen Werth erhalten, wenn sie in Ausgaben dieser Väter aufgenommen, allgemein zugänglich gemacht sein werden.

Diese nur beispielsweise gegebenen Andeutungen mögen hier, wo es auf eine bibliographische Uebersicht nicht abgesehen ist, genügen, um zu zeigen, dasz eine nach festen kritischen Grundsätzen unternommene Neubearbeitung aller lateinischen Väter eine lohnende Aufgabe von groszartiger Nützlichkeit ist. Da aber deren glückliche und den Anforderungen der Wissenschaft entsprechende Lösung die Kräfte des einzelnen weit übersteigt, so hat die philosophisch-historische Classe der kais. Akademie den Plan gefaszt, das Unternehmen mit ihren Mitteln, unter Mitwirkung bewährter Gelehrten ins Werk zu setzen und nach Kräften zu fördern.

Für die wissenschaftliche Ausführung des Planes werden im allgemeinen folgende Gesichtspunkte maszgebend sein. Die Sammlung soll alle lateinischen Väter bis in das 7e Jh. hinein umfassen, ihre Bearbeitung nach denselben methodischen Principien, wie auch in allem äuszerlichen nach einer gleichartigen Norm erfolgen. — Die Bearbeitung hat lediglich den Zweck kritisch zuverlässige Textesrecensionen herzustellen: die Exegese der Väter, sowol die theologische als auch die historisch-philologische, liegt auszer den Grenzen dieses Unternehmens. Um aber die Textesgestaltung auf sicherer Grundlage aufzurichten, sind vor allem aus den vorhandenen Hss. der einzelnen Schriftsteller oder der einzelnen Schriften éines Autors die ältesten und besten zu eruieren. In vielen Fällen wird sich das kritische Geschäft mit éiner oder wenigen Hss. zur Genüge vollziehen lassen, und wo Hss. aus dem 9n oder 10n Jh. zu Gebote stehen, bedarf es nicht die vielen des 14n und 15n zu untersuchen. Um aber sicher zu sein, dasz die echte handschriftliche Grundlage gewonnen ist, werden erneute Nachforschungen in den Bibliotheken Deutschlands, Frankreichs und besonders Italiens notwendig sein. Die kais. Akademie ist bereit, die hierfür erforderlichen Anstalten zu treffen und überhaupt die zur Beschaffung von Handschriften-Collationen nötigen Mittel zu gewähren. — Je mehr aber das kritische Material sich vereinfacht, um so mehr wird vollständige Mitteilung der Lesarten aus der éinen oder den wenigen dem Text zu Grunde gelegten Hss. zur unerläszlichen Bedingung. Ein noch so guter Text wird unbrauchbar, wenn der Forscher nicht in Stand gesetzt ist die Grundlage desselben auf jedem Punkte zu controlieren. Ein knapper, aber methodisch angelegter und consequent durchgeführter apparatus criticus ist daher dem Texte beizufügen. Dagegen sind Mitteilungen aus anderen als den zur Textesrecension dienlichen Hss. und vollends der ehemals beliebte Variantenwust aus alten Ausgaben auszuschlieszen. Eine bündige Verzeichnung der benutzten Hss. nebst

den zur Abschätzung ihres kritischen Werthes dienlichen Notizen ist als wichtiges Subsidium für den richtigen Gebrauch und die Beurteilung des Textes in den Vorreden voranzustellen. Dagegen sind eingehende Forschungen über die Verhältnisse der Hss. zu einander, sowie überhaupt über die diplomatische Grundlage des Textes und dessen Geschichte, wie sie voraussichtlich bei erneuten Handschriften-Untersuchungen sich ergeben werden, von den Ausgaben selbst zu trennen; für diese und ähnliche Ausführungen wird in den Schriften der kais. Akademie ein besonderer Platz der Art eingeräumt werden, dasz die Uebersicht der auf die patristische Litteratur bezüglichen Mitteilungen jederzeit ermöglicht ist. — Ferner sind in einer besonderen von dem kritischen Apparate getrennten adnotatio die von den Vätern angeführten Stellen der h. Schrift und der classischen Autoren zu verzeichnen, und endlich ist jedem Kirchenvater oder bei den mehrere Bände umfassenden jedem einzelnen Bande ein dreifacher Index anzufügen der citierten Stellen, der Namen und Sachen und der Worte. Aus den Indices der einzelnen Bände je eines Kirchenschriftstellers wird sich nach Abschlusz des Ganzen ein Generalindex zu dem ganzen Autor je nach Bedürfnis zusammenstellen lassen. — Indem über Honorierung der Mitarbeiter, sowie über die Drucklegung der Ausgaben die philosophisch-historische Classe sich die näheren Bestimmungen vorbehält, wird nur noch bemerkt, dasz Druck und Verlag der Editionen in Wien sein und dasz man ohne Beeinträchtigung anderer Rücksichten darauf Bedacht nehmen wird, dasz durch mäszigen Preis die Verbreitung dieser Autoren in weiteren Kreisen möglich wird.

25.

Erklärung.

Im vorigen Jahrgang dieser Zeitschrift S. 741—761 hat Hr. Woldemar Ribbeck meine Ausgabe der Acharner des Aristophanes (Hannover 1863) einer eingehenden Besprechung unterzogen, welche zu meiner Freude anerkennt, dasz meine Arbeit 'des lesenswerthen und unterrichtenden gar nicht wenig bietet und jedenfalls das Verdienst hat an keiner Schwierigkeit stillschweigend vorüberzugehen', jedoch mit Vorliebe bei vermeintlichen und wirklichen Mängeln derselben verweilt. Ich habe darauf folgendes zu erwidern. Ueber die Einrichtung einer Ausgabe kann man begreiflicher Weise verschiedener Meinung sein, ich enthalte mich jedoch eines nähern Eingehens auf diese Frage, da ich schwerlich ein Einverständnis mit meinem Recensenten erzielen werde. Dahingegen sind mir zu meinem Leidwesen eine Reihe von Versehen vorgeworfen worden, welche ich weit entfernt bin vertheidigen zu wollen. Ich kann nur bemerken, dasz dieselben ihre Verbesserung gefunden haben würden, wenn nicht ein Augenübel, von dem ich während des Druckes befallen wurde, eine genaue Revision des Buches verhindert hätte.

Hannover. *Albert Müller.*

(10.)

Philologische Gelegenheitsschriften.

(Fortsetzung von S. 88.)

Altenburg (Gymn.) C. F. Sehrwald: quaestionum criticarum et exegeticarum in Sophoclis Oedipum Coloneum specimen. Hofbuchdruckerei. 1864. 20 S. gr. 4.

Basel (Pädagogium) J. J. Bernoulli: über die Laokoongruppe. Schweighausersche Universitätsbuchdruckerei. 1863. 19 S. gr. 4.

Berlin (Univ., Lectionskatalog S. 1864) M. Haupt: de Herculis furentis Euripideae versibus 458 sqq. disputatio. Formis academicis. 8 S. gr. 4. — (Doctordiss.) Franz Schnorr von Carolsfeld (aus München): verborum collocatio Homerica quas habeat leges et qua utatur libertate. Druck von G. Schade. 1864. 92 S. gr. 8.

Bern (Univ., Lectionskatalog S. 1863) H. Usener: de scholiis Horatianis commentatio. Druck von Haller. 32 S. gr. 4. — (Desgl. S. 1864) G. F. Rettig: de conviviorum Xenophontis et Platonis ratione mutua et de Socratis et Pausaniae apud utrumque auctorem orationibus commentatio. 19 S. gr. 4.

Bonn (Univ., Lectionskatalog S. 1864) F. Ritschl: priscae Latinitatis epigraphicae supplementum IV. Druck von C. Georgi (Verlag von A. Marcus). 18 S. gr. 4. Mit einer Steindrucktafel. [S. Jahrg. 1863 S. 152. 584.] — (Doctordissertationen) Carl Dziatzko (aus Schlesien): de prologis Plautinis et Terentianis quaestiones selectae. 1864. 38 S. gr. 8. — Wilhelm Wagner (aus Kurhessen): de Plauti Aulularia. 1864. 34 S. gr. 8. — Joseph Kamp (aus Jülich): de Ptolemaei Philadelphi pompa Bacchica. Druck von P. Neusser. 1864. 34 S. gr. 8.

Braunschweig (zu G. T. A. Krügers 50jährigem Amtsjubiläum 14 Novbr. 1863, auszer den oben S. 88 angeführten Schriften) Viro summe venerabili ac perillustri G. T. A. Krueger . . . gratulantur philologi et paedagogi Oscherslebiae conventus suos agentes interprete Theodoro Schmid. Druck von Dölle u. S. in Halberstadt. 10 S. gr. 4 [de locis quibusdam satirarum et epistularum Horatii]. Zugleich werde hier zur Berichtigung eines Irtums bemerkt, dasz die oben S. 88 angeführte Abhandlung 'de Euripidis Phoenissarum argumento atque compositione' nicht Director Dauber, sondern Dr. H. Leidloff in Holzminden zum Verfasser hat.

Dorpat (Univ., Magisterdiss.) Hermann Graff: de Romanorum laudationibus commentatio. Druck von E. J. Karov. 1862. 97 S. gr. 8.

Dresden (Gymn. zum h. Kreuz) A. Hölbe: de Tyrtaei patria. Druck von E. Blochmann u. Sohn. 1864. 24 S. gr. 8. — (Vitzthumsches Gymn.) A. Fleckeisen: kritische Miscellen [vornehmlich zu Plautus und Cicero]. Druck von B. G. Teubner. 1864. 64 S. gr. 8.*)

Feldkirch (Gymn.) Varianten der Weiszenauer Handschrift zu Virgils bukolischen Gedichten. Druck von Herder in Freiburg i. Br. 1861. 19 S. 4. — Der Process um Verginia nach Livius und Dionysius. Wagnersche Buchdruckerei in Innsbruck. 1862. 34 S. gr. 4. — Analyse und Würdigung der Rede des Demosthenes für Ktesiphon vom Kranze. I. 1863. 74 S. gr. 4. [Der Name des Verfassers ist bei keiner dieser drei Abhandlungen genannt.]

*) Ich bemerke nachträglich zu S. 55, dasz auf den Infinitiv *periri* bei Lucretius schon Bergk in der Z. f. d. AW. 1856 S. 134 hingewiesen hat, der ebendaselbst auch für den Infinitiv *vēniri* noch einen mir entgangenen Beleg beibringt aus Plautus Persa 577 (nicht 575). *A. F.*

Frankfurt am Main (Gymn.) Th. Creizenach: die Aeneis, die vierte Ecloge und die Pharsalia im Mittelalter. Druck von H. L. Brönner. 1864. 37 S. 4.

Frankfurt an der Oder (Gymn.) F. Kirchner: de temporibus orationum Antiphontearum. Hofbuchdruckerei von Trowitzsch u. Sohn. 1864. 20 S. 4.

Göttingen (Univ., Lectionskatalog S. 1864) H. Sauppe: commentatio de Philodemi libro qui fuit de pietate. Dieterichsche Buchdruckerei. 17 S. gr. 4.

Greifswald. H. Usener: Lucani pugnae Pharsalicae narratio (Pharsaliae lib. VII v. 385—711) ex Hugonis Grotii recensione Lugd. Bat. CIƆIƆCXXVI edita cum commentario critico. Druck von F. W. Kunike. 1863. 26 S. 4.

Halberstadt (Domgymn.) Wutzdorff: Charakter, Politik und Kämpfe des Kardianers Eumenes. Druck von Dölle u. Sohn. 1862. 38 S. gr. 4. — C. Valerii Catulli carmen LXIV recensuit Edmundus Fritze. 1863. 28 S. gr. 4.

Halle (Univ., Doctordiss.) Wilhelm Studemund (aus Stettin): de canticis Plautinis. Druck von Rosenthal u. Comp. in Berlin (Verlag von W. J. Peiser daselbst). 1864. 96 S. gr. 8.

Innsbruck (Gymn.) Joh. Müller: über den Werth der Randbemerkungen im Codex G des Taciteischen Agricola und der Noten des Fulvius Ursinus. Wagnersche Universitätsbuchdruckerei. 1863. 15 S. gr. 4.

Jena (Univ., Lectionskatalog S. 1864) C. Göttling: commentariolum quo resuscitatur Callimachi epigramma diu sopitum. Bransche Buchhandlung. 8 S. gr. 4. Mit einer Steindrucktafel.

Marburg (Gymn.) F. Münscher: Beiträge zur Erklärung der Germania des Tacitus. Zweite Abtheilung. Druck von N. G. Elwert. 1864. 48 S. gr. 4. [Vgl. Jahrgang 1863 S. 368.]

Neustrelitz (Gymn.) Th. Ladewig: Beurteilung der Peerlkampschen Bemerkungen zu den ländlichen Gedichten Vergils. Druck von H. Hellwig. 1864. 26 S. gr. 4.

St. Petersburg (Akademie der Wiss.) A. Nauck: über eine dem Herrn A. v. Hilferding gehörende griechische Handschrift [enth. Pindars Olympische Oden und Aeschylos Prometheus und Sieben vor Theben]. (Aus den Mélanges Gréco-Romains Bd. II) S. 487—518. 1863. gr. 8. — A. Nauck: über das Verbum ΦΡΕΩ. (Ebendaher) S. 519—548. 1863. gr. 8.

Wien (Akademie der Wiss.) K. Schenkl: zur Kritik späterer lateinischer Dichter. Aus den Sitzungsberichten der phil.-hist. Classe Bd. XLIII S. 11 ff. Aus der k. k. Hof- und Staatsdruckerei (Verlag von K. Gerolds Sohn). 1863. 63 S. Lex. 8. [Inhalt: I das Räthselgedicht des Symposius. II die Gigantomachia des Claudianus. III das carmen de philomela. IV das carmen de ponderibus et mensuris. V zur lateinischen Anthologie.] — J. Vahlen: der Rhetor Alkidamas. Ebendaher Bd. XLIII S. 491 ff. 1863. 38 S. Lex. 8. — H. Bonitz: über den Ursprung der Homerischen Gedichte. Vortrag gehalten im Ständehause am 3 März 1860. Zweite vermehrte Auflage. Verlag von K. Gerolds Sohn. 1864. IV u. 60 S. gr. 8.

Wiesbaden (Gymn.) F. Otto: Beiträge zur Lehre vom Relativpronomen bei Homer. Theil II. Steinsche Buchdruckerei. 1864. 27 S. gr. 4. [Theil I erschien Weilburg 1859.]

Winterthur (Gymn.) E. Wölfflin: Livianische Kritik und Livianischer Sprachgebrauch. Druck von S. Bleuler-Hausheer (Verlag von S. Calvary u. Comp. in Berlin). 1864. 32 S. gr. 4.

NEUE

JAHRBÜCHER

FÜR

PHILOLOGIE UND PAEDAGOGIK.

Begründet

von

M. Johann Christian Jahn.

Gegenwärtig herausgegeben unter der verantwortlichen Redaction

von

Dr. Alfred Fleckeisen und Dr. Hermann Masius

Professor in Dresden — Professor in Leipzig.

Neunundachtzigster und neunzigster Band.

Viertes Heft.

Ausgegeben am 30. Mai 1864.

Inhalt

von des neunundachtzigsten und neunzigsten Bandes viertem Hefte.

Erste Abteilung.

Erste Abteilung:
für classische Philologie,
herausgegeben von Alfred Fleckeisen.

26.
Zur Kritik des Euripides.

---

1) Iphigeneia in Taurien 352 f.

οἱ δυςτυχεῖς γὰρ τοῖςιν εὐτυχεςτέροις
αὐτοὶ κακῶς πράξαντες οὐ φρονοῦςιν εὖ.

Diese Verse bereiten ziemliche Schwierigkeiten, die zu überwinden auch Köchly nicht gelungen ist. Auffallend ist zunächst κακῶς πράξαντες, das eben nicht heiszen kann was man hineinlegt: 'weil sie unglücklich geworden sind'. Nicht minder bedenklich ist αὐτοί. Käme es blosz auf πράξαντες an, so wäre wol eine leidliche Hülfe zur Hand, wenn man πταίςαντες schriebe und κακῶς übersetzte 'in unglückseliger Weise': vgl. Eur. Fr. 11 ἔςτι καὶ πταίςαντ' ἀρετὰν ἀποδείξαςθαι θανάτῳ. Xen. Kyrop. III 1 26 δοκεῖν μέντοι μοι τοῦ αὐτοῦ ἀνδρὸς εἶναι εὐτυχοῦντα ἐξυβρίςαι καὶ πταίςαντα ταχὺ πτῆξαι usw. Aesch. Agam. 1624 πρὸς κέντρα μὴ λάκτιζε, μὴ πταίςας μογῇς. Aber damit wäre noch nicht viel gewonnen; es bliebe immer noch das Räthsel zu lösen, welche Beziehung hier die εὐτυχέςτεροι haben sollten, wer damit gemeint sei, und wenn, wie es der Zusammenhang nicht anders zuläszt, auf die etwaigen Opfer hingedeutet würde, wie diese in aller Welt εὐτυχέςτεροι heiszen könnten. Von Glück, ja selbst von einem verhältnismäszig geringeren Unglück kann bei ihnen doch nicht im entferntesten die Rede sein. Eher erwartet man mit Rücksicht auf das vorhergehende den Gedanken, dasz das eigne Unglück selbst gegen solche, denen man durch die Bande der Verwandtschaft oder des Vaterlandes nahe stehe, gefühllos mache. Man liesze sich also ein τοῖςι ςυγγενεςτάτοις gefallen. Endlich vermiszt man immer noch die Andeutung, dasz das Unglück der Iphigeneia gröszer sei als ihr früheres Leid, und dasz gerade die Steigerung desselben sie so hartherzig stimme. Sollte darum nicht vielmehr die Annahme den Vorzug verdienen, dasz in den Versen 351—353 eine Interpolation vorliege? Die Erwähnung der Helene V. 354 ff. würde sich an οἵτινές ποθ' ἥκετε ganz gut anschlieszen.

2) Ebd. 439 ff. spricht der Chor den Wunsch aus:

εἴθ᾽ εὐχαῖςιν δεςποςύνοις
Λήδας Ἑλένα φίλα παῖς
ἐλθοῦςα τύχοι τὰν
Τρῳάδα λιποῦςα πόλιν, ἵν᾽ ἀμφὶ χαίταν
δρόςον αἱματηρὰν
εἱλιχθεῖςα λαιμοτόμῳ
δεςποίνας χερὶ θάνῃ
ποινὰς δοῦς᾽ ἀντιπάλους.

In diesem Chorlied bereitet die Deutung der Worte δρόςον αἱματηρὰν εἱλιχθεῖςα einige Schwierigkeiten, welche durch die bisher mir bekannt gewordenen Erklärungen nicht beseitigt zu sein scheinen. Im Hinblick auf Stellen wie V. 622 ἀλλὰ χαίτην ἀμφὶ cὴν χερνίψομαι, und V. 644 τὸν χερνίβων ῥανίςι μελόμενον αἱμακταῖς hat man nemlich die αἱματηρὰ δρόςος nach dem Vorgange Marklands auf die *aqua lustralis* bezogen und αἱματηρά als 'ad mactationem initians' mit Hermann gedeutet. Dafür scheint allerdings besonders V. 645 zu sprechen, obschon hier der Zusatz von χερνίβων diese Auffassung nahelegt, während an unserer Stelle eine derartige nähere Bestimmung nicht zu Hülfe kommt, man müste sie denn in εἱλιχθεῖςα suchen wollen. Doch das ist, denke ich, eine vergebliche Hoffnung. Von Bothes Erklärung dieses Wortes 'contortis crinibus arrepta' dürfen wir wol als einer ganz verunglückten ohne weiteres absehen. Markland übersetzt: 'capillum aqua lustrali c o n s p e r s a', ebenso Fix 'circa capillum aqua lustrali letifera c o n s p e r s a', Witzschel ungenauer 'aspersa', Hartung 'die Blutperlen-Weih' um das Haar gesprengt'; Schöne erklärt: 'vom Weihwasser umwunden, d. h. rings besprengt'; Kvíčala (Beiträge zur Kritik u. Exegese S. 39) endlich äuszert sich folgendermaszen: 'εἱλίςςεςθαι bedeutet auch zuweilen umgeben, umringt werden, so Or. 350 f. κύκλῳ γὰρ εἱλιχθεῖςαν ἀθλίοις κακοῖς | οὐπώποτ᾽ ἄλλην μᾶλλον εἶδον ἑςτίαν. Es bedeutet an unserer Stelle nicht «bespritzt», sondern «ringsherum mit einem Wasserstral (χοή) begossen»; das auf das Opfer ausgegossene Wasser bildet eine Kreislinie (!)', und darum ist εἱλιχθεῖςα gerade sehr bezeichnend (!).' Man mag sich drehen und winden wie man will, so viel steht fest, εἱλίςςεςθαι heiszt 'umgeben werden', was sich auch mit andern Stellen beweisen liesze, wenn er des Beweises bedürfte: nicht minder gewis ist aber auch, dasz zwischen einem 'umgeben' und einem 'rings besprengt' oder 'ringsherum begossen' eine unausgefüllte Kluft liegt, welche das Wasser in respectvoller Entfernung von dem Haupte hält, des 'Umwindens' mit Wasser gar nicht zu gedenken. Fast komisch aber wird der Eindruck, wenn man sich vergegenwärtigt, dasz an unserer Stelle die bewuste wässerige Kreislinie um den Kopf gezogen werden soll. Vonseiten des εἱλιχθεῖςα wird also die Auslegung der αἱματηρὰ δρόςος als *aqua lustralis* mindestens nicht unterstützt. Dies würde nur der Fall sein, wenn die Uebersetzung 'conspersa' zulässig wäre. Daher sagt auch Nauck z. d. St.: «εἱλιχθεῖςα corruptum, requiritur 'conspersa'.» Nur das letztere kann ich nicht einräumen, so lange die Notwendigkeit der Deutung

von αἱματηρὰ δρόσος als 'Weihwasser' nicht erwiesen ist, und diese wird sich schwer erweisen lassen. Betrachten wir die Worte des Chores näher. Nachdem er die vielfachen Gefahren, welche das Jünglingspaar überstanden, nicht ohne schmerzlichen Blick auf dessen endliches Geschick aufgezählt hat, spricht er den Wunsch aus, es möchte Helene, als die an dem Leiden der Gebieterin eigentlich schuldige, aus dem troischen Lande an die taurische Küste kommen, um zur Sühne hier den Tod zu finden von der Hand der Opferpriesterin. Nur eben den Tod wünscht er der Helene; ist es nun unerläszlich, dasz die Förmlichkeit des Weihegusses auch hier mit erwähnt werde? An sich gewis nicht. Was hindert uns denn in αἱματηρὰ δρόσος dasselbe zu finden, was mit den σταγόνες φόνιαι bei Aesch. Cho. 400, den αἱματηραὶ σταγόνες bei Eur. Phön. 1415, und der φοινία δρόσος bei Aesch. Agam. 1390 ausgedrückt wird, nemlich das Blut das bei der durch die λαιμοτόμος χείρ vollzogenen Opferhandlung die χαίτα überströmt? Schon der Zusatz von λαιμοτόμῳ χερί spricht für diese Auffassung, wie ja auch durch denselben Ausdruck der Tod als Opfertod hinlänglich gekennzeichnet ist. Zugleich hat man immer festzuhalten, dasz der Chor in seiner durch den Gedanken an Helene und an das Los das sie wol verdiente veranlaszten Aufregung von der Herrin selbst sagt, was diese nur in ihrer Gegenwart zu vollziehen gebietet. In ähnlicher Weise bricht ja Iphigeneia selbst, zurückbebend vor dem schmerzlichen Gedanken eines Brudermordes, V. 870 in die Worte aus: παρὰ δ' ὀλίγον ἀπέφυγες ὄλεθρον ἀνόσιον ἐξ ἐμᾶν δαϊχθεὶς χερῶν. Es bleibt jetzt nur noch übrig εἱλιχθεῖσα mit der gegebenen Erklärung in Einklang zu bringen, was freilich ohne eine Textesänderung nicht möglich ist. Diese liegt aber nach meiner Meinung hier sehr nahe. Es ist nemlich εἱλιχθεῖσα höchst wahrscheinlich eine Corruptel aus φοινιχθεῖσα, was leicht in jenes übergehen konnte, da bekanntlich Ε und Ο häufig verwechselt worden sind und ebenso leicht vor dem Ο der Ausfall eines Φ möglich war. Ueber dieses Verbum vgl. Hekabe 151 ἢ δεῖ σ' ἐπιδεῖν τύμβου προπετῆ | φοινισσομένην αἵματι παρθένον | ἐκ χρυσοφόρου | δειρῆς νασμῷ μελαναυγεῖ. Iph. Taur. 259.

3) Ebd. 472—478

τίς ἆρα μήτηρ ἡ τεκοῦσ' ὑμᾶς ποτε
πατήρ τ' ἀδελφή τ', εἰ γεγῶσα τυγχάνει;
οἵων στερεῖσα διπτύχων νεανιῶν
ἀνάδελφος ἔσται. τὰς τύχας τίς οἶδ' ὅτῳ
τοιαίδ' ἔσονται; πάντα γὰρ τὰ τῶν θεῶν
εἰς ἀφανὲς ἕρπει, κοὐδὲν οἶδ' οὐδεὶς κακόν·
ἡ γὰρ τύχη παρήγαγ' εἰς τὸ δυσμαθές.

Dasz diese Verse an mehr als einem Gebrechen leiden, sieht man auf den ersten Blick. Nachdem Iphigeneia geboten hat den Gefangenen die Fesseln abzunehmen und alles zur bevorstehenden Opferhandlung bereit zu halten, wendet sie sich in tiefem Mitgefühl an die unglücklichen mit der Frage nach ihren Angehörigen und erwähnt namentlich, ihres eignen Schicksals eingedenk, den Schmerz der nunmehr bruderlosen Schwester.

Gerade diese Frage ist von dem feinfühlenden Dichter mit meisterhafter Berechnung der Jungfrau in den Mund gelegt; sie ist ebenso dem tiefbewegten weiblichen Herzen angemessen wie für die Zuhörer von ergreifender Wirkung. Aber gerade um das Hervorbrechen schwesterlicher Gefühle, wie sie sich in Iph. regen, auch äuszerlich mehr zu markieren, und zugleich mit Rücksicht auf die Worte οἵων cτερεῖcα διπτύχων νεανιῶν ἀνάδελφος ἔcται; die sich ja nur auf ἀδελφή beziehen, endlich auch weil Iph. von vorn herein die Existenz einer Schwester doch kaum voraussetzen kann, erscheint es mir angemessen mit Markland nach πατήρ τ' ein Fragezeichen zu setzen und dann die Rede mit ἀδελφὴ δ' so fortzuführen, dasz nach τυγχάνει ein Komma, und nach ἔcται erst wieder eine stärkere Interpunction eintritt. Die erste Frage will ja nur die Eltern erkunden, die fernere beklagt schon das Geschick einer etwaigen Schwester. Und an diese Klage, die den traurigen Tod des Jünglingspaares vor Augen hat, knüpfen nun die folgenden Betrachtungen über das undurchdringliche Dunkel der Zukunft an. Hier bedarf gleich der erste Gedanke einer kleinen Nachhülfe, die auch schon von anderer Seite in Vorschlag gebracht worden ist: ich meine die Worte τὰc τύχαc τίc οἶδ' ὅτῳ τοιαίδ' ἔcονται; welche Seidler unrichtig übersetzt: 'quis nosse potest, talem s i b i fortunam obventuram', wie dies bereits Kvíčala a. O. S. 41 mit Recht bemerkt hat. Wie sie hier stehen, heiszen sie nur: 'wer weisz w e m solch Geschick bevorsteht.' Und so kann Iph. nicht fragen; sie würde ja damit nur die Unbekanntschaft des Menschen mit der Zukunft a n d e r e r beklagen, während sie doch naturgemäsz nur das beklagen kann, dasz niemand sein e i g n e s Geschick voraussieht, wie es eben den Jünglingen dunkel geblieben sei und dies ihr Unglück herbeigeführt habe. Nur dann hätte diese Frage einen erträglichen Sinn, wenn man annehmen könnte, Iph. denke bei dieser allgemeinen schmerzlichen Betrachtung an ein i h r s e l b s t möglicherweise in der Zukunft bevorstehendes ähnliches Geschick. Freilich meint Klotz (Jahrb. 1860 Bd. 82 S. 21), gerade in jener Frage liege der oben verlangte Sinn, und sucht dies durch die Uebersetzung deutlicher zu machen: 'wer weisz, wem d. h. o b e i n e m a n d e r n o d e r i h m s e l b s t ein solches Geschick begegnen werde.' Aber gerade die Auslegung 'ob einem andern oder ihm selbst' spricht für die oben gemachte Ausstellung, sofern es eben auf das einem a n d e r n bevorstehende Geschick nicht ankommt, dieser Gedanke vielmehr durchaus dem Ideengange zuwider ist. So musz man denn Kvíčala unbedingt beistimmen, wenn er die Lesart des cod. B und der Aldina οἶδ' ὅτι vorzieht. Denn dann sagt Iph.: 'wer weisz dasz ein solches Geschick bevorsteht?' Die Identität des τίc mit der Person, welcher ἔcονται τοιαίδε τύχαι, ergibt sich meines Erachtens von selbst, weil eben ein zweiter nicht erwähnt ist, auf den die ἐcόμεναι τύχαι bezogen werden könnten.

Wir kommen nunmehr zu den folgenden Versen, in welche einige Kritiker durch Conjectur, die Mehrzahl aber durch Auslegung des überlieferten Textes Licht zu bringen gesucht haben. In wie weit das letztere geglückt ist, haben wir zunächst zu erwägen. Iphigeneia will dafür,

dasz niemand die Zukunft kenne, die Gründe anführen, und thut dies mit den Worten: πάντα γὰρ τὰ τῶν θεῶν εἰς ἀφανὲς ἕρπει (denn der Götter Fügungen verlieren sich ins Dunkel), ein Ausspruch der in der Alkestis 785 in dieser Form wiederkehrt: τὸ τῆς τύχης γὰρ ἀφανὲς οἷ προβήσεται: und daran schlieszt sich: κοὐδὲν οἶδ' οὐδεὶς κακόν, wozu Schöne bemerkt: «οἶδ', weisz vorher.» Allein dann müste πρόοιδε stehen; auf οἶδε V. 475 kann man sich nicht berufen, da dort der Sinn des Blickes in die Zukunft durch das Fut. ἔσονται gegeben ist. Witzschel sagt: 'intellege malum quod obventurum est', und ähnlich schon Seidler: 'mala quae imminent'; beide legen also in das einfache κακόν einen Begriff der ihm fremd ist, sie übersetzen als ob τὸ μέλλον κακόν stünde. In gleicher Weise setzt Hartung in seiner Uebersetzung 'und keiner kennt sein Ungemach' mindestens ein τὸ κακόν voraus, was wir ebenfalls vermissen. Klotz beruft sich auf Kvíčala, der a. O. das κακόν sogar besonders bedeutsam für den Gedanken findet und, wenn ich ihn recht verstehe, den Sinn in die Worte legt: 'und keiner weisz, was für ein Unglück, ob Schiffbruch oder Tod durch Mörderhand usw., ihn treffen werde.' Wie man aber dies alles gleichzeitig in dem unschuldigen κακόν finden kann, das gestehe ich nicht zu begreifen. Aber angenommen, die besagten Worte könnten den Sinn haben: 'und niemand weisz sein Leid vorher', was wäre damit gewonnen? Nichts als eine ungeschickte Tautologie. Wer könnte sich wol mit dem Gedanken befreunden: 'niemand kennt das bevorstehende Geschick; denn der Götter Wege sind dunkel, und niemand kennt das bevorstehende Leid'? Solcher Unsinn ist dem Dichter nicht zuzutrauen. Dem hilft nun weder Kirchhoffs Conjectur ab: κοὐδὲν οἶδ' οὐδεὶς βροτῶν, nach der ganz allgemein die Unwissenheit der Menschen prädiciert wird, noch die von Badham: κοὐδὲν οἶδ' οὐδεὶς ἀπόν, welche den verkehrten Gedanken des hsl. Textes mit einer unwesentlichen Modification wiedergibt. Einen vernünftigen Sinn gewährt nur etwa folgender Gedanke: 'denn der Götter Wege sind dunkel, und niemand weisz dies Dunkel zu enthüllen, weisz dem abzuhelfen.' In ganz ähnlicher Weise heiszt es Alk. 783 ff.: κοὐκ ἔστι θνητῶν ὅστις ἐξεπίσταται | τὴν αὔριον μέλλουσαν εἰ βιώσεται· | τὸ τῆς τύχης γὰρ ἀφανὲς οἷ προβήσεται, | κἄστ' οὐ διδακτὸν οὐδ' ἁλίσκεται τέχνῃ. Diesen vortrefflichen Fortschritt des Gedankens gewinnen wir nun durch folgende geringe Aenderung: κοὐδὲν οἶδ' οὐδεὶς ἄκος. Vgl. Alk. 135 οὐδ' ἔστι κακῶν ἄκος οὐδέν. Aesch. Perser 631 εἰ γάρ τι κακῶν ἄκος οἶδε πλέον. — Bis hierher wäre jetzt alles in Ordnung. Iph. hat das Geschick der Schwester und der Brüder beklagt und daran die Klage über das undurchdringliche Dunkel geknüpft, das die Götter über das Schicksal der Menschen gebreitet haben. Sie könnte nun an ihre erste Frage nach den Angehörigen der Fremden wieder anknüpfen mit der Frage nach ihrer Heimat. Dazwischen ist aber noch eine weitere Begründung der voraufgehenden Klage gefügt: ἡ γὰρ τύχη παρήγαγ' εἰς τὸ δυσμαθές (denn das Schicksal führt in das unerforschliche). Man fragt hier billig: soll und kann mit diesen Worten der Gedanke πάντα γὰρ τὰ

τῶν θεῶν εἰς ἀφανὲς ἕρπει noch begründet werden? Dort schreiten die Fügungen der Götter, hier führt das Schicksal, in beiden Fällen in das Dunkel. Ist es ferner nicht sonderbar, dasz für das τὰ τῶν θεῶν hier ἡ τύχη substituiert wird, während eben erst αἱ τύχαι von den Geschicken der Menschen gebraucht war? Soll man endlich annehmen, dasz der Dichter ein absichtliches Irreführen und Verblenden der Sterblichen mit παράγειν habe bezeichnen wollen? Es ist dies nicht glaublich, da es doch zu undeutlich ausgedrückt wäre. Genug, alles spricht dafür dasz dieser Vers von einer unberufenen Hand dem κοὐδὲν οἶδ᾽ οὐδείς zulieb hinzugefügt sei; darauf scheint besonders δυσμαθές zu führen. Jedenfalls verlieren wir an dem Verse nichts. Somit würde die Rede der Iph. nun also lauten:

τίς ἆρα μήτηρ ἡ τεκοῦσ᾽ ὑμᾶς ποτε
πατήρ τ᾽; ἀδελφὴ δ᾽, εἰ γεγῶσα τυγχάνει,
οἵων στερεῖσα διπτύχων νεανιῶν
ἀνάδελφος ἔσται; τὰς τύχας τίς οἶδ᾽ ὅτι
τοιαίδ᾽ ἔσονται; πάντα γὰρ τὰ τῶν θεῶν
εἰς ἀφανὲς ἕρπει, κοὐδὲν οἶδ᾽ οὐδεὶς ἄκος.
πόθεν ποθ᾽ ἥκετ᾽ usw.

4) Ebd. 495—498

ΙΦ. ποίας πολίτης πατρίδος Ἕλληνος γεγώς;
ΟΡ. τί δ᾽ ἂν μαθοῦσα τόδε πλέον λάβοις, γύναι;
ΙΦ. πότερον ἀδελφὼ μητρός ἐστον ἐκ μιᾶς;
ΟΡ. φιλότητί γ᾽, ἐσμὲν δ᾽ οὐ κασιγνήτω, γύναι.

In Bezug auf den letzten dieser Verse dürfte man wol alle Ursache haben einmal der Aldina und nicht den Hss. zu folgen, und zwar zunächst aus rhythmischen Gründen, dann auch dem Gedanken zulieb, welcher, wenn man nach ἐσμέν interpungiert und δ᾽ streicht, erheblich gewinnt, sofern dann die Hauptbegriffe φιλότητι und κασιγνήτω so zu sagen das rechte Gleichgewicht bekommen: während, wenn man den Hss. folgt, φιλότητι zu kurz abgebrochen wird und ἐσμέν eine Bedeutung im zweiten Satzgliede erhält, die ihm nicht zukommt. Freilich ist der Vers damit noch nicht geheilt. Nauck hat mit Recht den Gegensatz zu φιλότητι vermiszt, der auch unentbehrlich ist und den Fix in seine Uebersetzung ('amicitia quidem, non tamen natu fratres sumus, mulier') stillschweigend eingeschmuggelt hat. Nur dürfte gerade φύσει nicht das wahrscheinliche sein. Das hsl. γύναι aber wird schon aus dem Grunde verdächtig, weil es in Orestes unmittelbar vorhergehender Antwort den Versschlusz bildet, und es nicht glaublich ist dasz dieser sofort wieder ohne alle Not mit derselben matten Anrede schlieszen sollte. Denkt man an die bekannten Ausdrücke οἱ προσήκοντες γένει (s. Eur. Med. 1304. Dem. g. Aphobos § 4 u. a. Stellen bei O. Schneider zu Isokr. an Demon. § 10) für das ebenso gebräuchliche οἱ προσήκοντες (Aesch. Cho. 689), so möchte man geneigt sein auch an unserer Stelle das ganz passende γένει für γύναι zu setzen; es dürfte sich aber wol im Hinblick auf Soph. El. 156 οἷς ὁμόθεν εἶ καὶ γονᾷ ξύναιμος folgende Aenderung noch mehr empfehlen: φιλότητί γ᾽ ἐσμέν, οὐ κασιγνήτω γονῇ.

5) Ebd. 556—558

ΟΡ. οὐκ ἔστι· παῖς νιν ὃν ἔτεχ', οὗτος ὤλεσεν.
ΙΦ. ὦ συνταραχθεὶς οἶκος· ὡς τί δὴ θέλων;
ΟΡ. πατρὸς θανόντος τήνδε τιμωρούμενος.

Neuerdings hat Köchly (emendd. in Eur. Iph. Taur. I S. 15) diese Stelle einer neuen Betrachtung unterzogen und den Ansichten von Schöne und Klotz entgegen mit Recht geltend gemacht, dasz τήνδε nicht durch die Annahme eines Gegensatzes zu πατρὸς θανόντος geschützt werden könne. Er sucht wie andere Kritiker durch Conjectur zu helfen, ohne die man allerdings schwerlich auskommen wird. Hermanns Vorschlag πατρὸς θανόντος, τῷδε τιμωρούμενος hat keinen Beifall gefunden, offenbar weil der Ausdruck etwas gezwungenes und unnatürliches bekommt. Mit dem Wörtchen δῆθε, das Fix und nach ihm Witzschel empfiehlt, würde man nur éin Flickwort an die Stelle eines andern setzen, um davon nicht zu reden, dasz man sich kaum denken könnte, wie das Verderbnis entstanden sein sollte. Hartung und Nauck sind Elmsley gefolgt, der αἷμα vorschlug, gestützt auf ähnliche Ausdrücke bei Euripides. Doch neben θανόντος erscheint αἷμα entschieden matt, wie Köchly richtig bemerkt, welcher zum Teil nach dem Vorgange von Blomfield πατρὸς θανόντος σφ' ἀντιτιμωρούμενος vermutet. So passend der dadurch gewonnene Gedanke auch ist, so kann ich mich doch mit dem Vorschlag nicht befreunden, da mir die Aenderung etwas gewaltsam vorkommt. Sollte es nicht näher liegen für ΤΗΝΔΕ zu schreiben ΠΗΜΑ? Etwas ähnliches findet sich Soph. El. 258, wo Elektra sagt: πῶς γάρ, ἥτις εὐγενὴς γυνή, πατρῷ' ὁρῶσα πήματ' οὐ δρῴη τάδ' ἂν usw.

6) Ebd. 754 antwortet Iphigeneia auf die Worte des Pylades ἄκουε δή νυν, ὃν παρήλθομεν λόγον folgendes:

ἀλλ' αὖθις ἔσται καινός, ἢν καλῶς ἔχῃ.

Dasz diese hsl. Lesart keinen passenden Sinn gibt, ist fast allseitig anerkannt worden. Nur Seidler und Klotz haben versucht durch Interpretation einen geeigneten Gedanken zu gewinnen: jener mit der Uebersetzung: 'at possumus iterum novum facere, sc. λόγον περὶ τοῦ ὅρκου, si quidem ita bene se habebit', einer Uebersetzung die den Worten des Textes Gewalt anthut und auch nicht erkennen läszt, wie der Zusatz ἢν καλῶς ἔχῃ dann in diesen Zusammenhang passen soll: denn bezeichnet καινός den λόγος περὶ τοῦ ὅρκου, den sie also nicht παρῆλθον, so kann dieser λόγος doch nicht Subject zu ἔχῃ sein, es müste dann vielmehr heiszen: ἢν τὸ σὸν καλῶς ἔχῃ (d. i. quod tu dicis). Dasselbe ist zum Teil gegen die Auslegung zu sagen, die Klotz gibt. Nach dessen Meinung soll nemlich Iph. sagen: 'at rursus erit res integra inter nos, si modo bona erit' ('doch wird ja die Sache wieder von neuem aufzunehmen sein, wenn sie sich wol verhält' Jahrb. 1860 Bd. 82 S. 23). Zudem ist nicht erwiesen, dasz καινός das bedeuten könne, was es bedeuten soll. Jedenfalls kann auf Pylades Bemerkung Iph. nur eine Aeuszerung thun, die ein sofortiges Eingehen auf seinen Wunsch ausspricht. Schon aus diesem Grunde ist die Conjectur von Pierson (verisim. S. 21) ἀλλ' αὖθις ἔσται καιρός, ἢν καλῶς ἔχῃ abzuweisen, wie denn auch Her-

mann ihre Unhaltbarkeit überzeugend dargethan hat. Die meisten neueren Hgg. (Hermann, Witzschel, Hartung, Fix) sind nun Bothes Emendation gefolgt: ἀλλ᾽ οὔ τις ἔστ᾽ ἄκαιρος, ἢν καλῶς ἔχῃ, die mit Beseitigung des unpassenden Futurums zugleich einen ganz angemessenen Sinn gibt; dennoch zweifle ich an ihrer Richtigkeit, und zwar hauptsächlich aus paläographischen Gründen. Weit weniger Beifall dürfte Schönes Vorschlag (ἀλλ᾽ αὐτὸς ἔσται καιρός usw.) finden, schon wegen des in diesem Zusammenhange anstöszigen Futurums, wofür man das Präsens erwartet; wie sich denn auch Schenkl (Z. f. d. öst. Gymn. 1851 S. 43) dagegen erklärt hat, ohne dasz dieser Gelehrte mit seiner Correctur αὐτίκα der Stelle aufgeholfen hätte. Eben so wenig kann die Vermutung befriedigen, die Fix im Mistrauen gegen Bothes Conjectur unter Hinweisung auf V. 673 τίνα (λόγον); εἰς τὸ κοινὸν δοὺς ἄμεινον ἂν μάθοις aufgestellt hat: ἀλλ᾽ αὖθις ἔστω κοινός, 'sed rursus nunc fiat communis utrique nostrum iste sermo'. Denn mit jenem Citat wird die Möglichkeit dieser Deutung von κοινός nicht erwiesen. Viel unwahrscheinlicher endlich ist der Vorschlag Kvíčalas a. O. S. 50: ἀλλ᾽, ὅστις ἔσται, κοινός (nemlich ἔσται oder ἐστί) ἢν usw. Mir scheint ΕCΤΑΙΚΑΙΝΟC verschrieben zu sein aus: ΕCΤΑΚΜΑΙΟC d. h. ἔστ᾽ ἀκμαῖος. Einiges Bedenken erregt mir nur noch αὖθις, was sich aber vielleicht als den Gegensatz zu dem λόγος ὃν παρῆλθον bezeichnend rechtfertigen läszt, obschon ich offen gestehe dasz ich selbst an die Echtheit des Wortes nicht glaube, zumal da in den Hss. die Form αὖτις überliefert ist. Alles ist in der besten Ordnung, wenn man mit einer sehr geringen Aenderung schreibt: ἀλλ᾽, εἴ τις, ἔστ᾽ ἀκμαῖος, ἢν καλῶς ἔχῃ, wodurch wir eine hinlänglich bekannte Ausdrucksweise erhalten: vgl. Soph. Oed. Kol. 1664 ἀλλ᾽ εἴ τις βροτῶν θαυμαστός. Theokr. Epigr. 16, 4 τῶν πρόσθ᾽ εἴ τι περισσὸν ᾠδοποιοῦ. Elmsley zu Soph. Oed. Kol. 733. Wüstemann zu Theokr. Id. 7, 4. Valckenaer zu Eur. Phön. 1589. Matthiä Gr. § 617 e.

7) Ebd. 855

οἴμοι. δοκῶ γὰρ οὐ παρών σ᾽ ὁρᾶν ἐκεῖ.

In diese Worte bricht Orestes aus, da Iph. selbst schaudernd daran zurückdenkt, wie sie von Vatershand geopfert werden sollte. Das Bild jener Scene tritt lebendig vor seine Seele, er sieht die Schwester im Geist am Opferaltare. Das will er in obigen Worten ausdrücken. Aber wie sie lauten, haben sie diesen Sinn nicht, und es nimmt mich wunder, dasz alle Erklärer ohne Anstosz an ihnen vorüber gegangen sind. Hartung übersetzt zwar: 'weh mir! im Geiste mein' ich dich zu sehen dort!' gibt also im richtigen Gefühl den notwendigen Gedanken; aber kann οὐ παρών heiszen 'im Geiste'? Das ist doch absolut unmöglich; es bezeichnet nur eine persönliche Abwesenheit, nicht aber eine dadurch noch nicht bedingte geistige Nähe. Fix übersetzt: 'hei mihi! videor enim, licet non praesens fui (so), te videre ibi.' Gewis kann οὐ παρών nur diesen Sinn haben, obschon die Uebersetzung richtiger lauten würde: 'tametsi non praesens eram.' Wollte man nemlich παρών präsentisch fassen (etsi non praesens sum), so würde man mit Recht einen solchen

Gedanken nur einen albernen nennen müssen: denn auch sein παρεῖναι im Augenblick seiner Bemerkung würde selbstverständlich zu dem ὁρᾶν nichts beitragen. Eine andere Frage ist, ob παρών imperfectisch genommen werden kann. In Bezug hierauf habe ich mich schon bei Besprechung von Soph. Ant. 1192 (oben S. 13) dahin geäuszert, dasz ich eine solche Auffassung neben einem präsentischen Ausdruck für unbedenklich halte; dafür sprechen auszer Soph. Oed. Kol. 1587 noch andere Stellen, z. B. Aesch. Perser 266 f. καὶ μὴν π α ρ ώ ν γε κοὐ λόγους ἄλλων κλύων, | Πέρσαι, φ ρ ά σ α ι μ' ἂν οἷ' ἐπορσύνθη κακά. Eur. Iph. Aul. 1607 ἐγὼ π α ρ ὼ ν δὲ καὶ τὸ πρᾶγμ' ὁρῶν λέγω. Aber auch damit wird nichts gewonnen. Denn wenn Orestes sagen will, er glaube jene Scene jetzt lebendig vor sich zu sehen, so ist der Zusatz 'trotz meiner damaligen Abwesenheit' insofern höchst ungeschickt, als die durch die Erwähnung der Schwester in ihm hervorgerufene lebhafte Vorstellung in keiner Weise von einer persönlichen Anschauung an Ort und Stelle abhängig ist; als ob man sich von einem Vorgange kein lebendiges Bild machen könnte, wenn man nicht persönlich Zeuge gewesen wäre. Ein ὁρᾶν δοκῶ setzt ein οὐ παρών als selbstverständlich voraus. Wollte man aber einwenden, eine persönliche Anschauung des Vorgangs würde das Bild in gröszerer Lebendigkeit reproduciert haben, οὐ παρών sei also nicht unpassend, sofern Orestes damit andeute, es stehe trotzdem ein d e u t l i c h e s Bild jener Scene vor seinen geistigen Augen, so ist darauf zu erwidern, dasz 1) von einem d e u t l i c h oder u n d e u t l i c h sehen kein Wort zu lesen ist, und dasz 2) die Wirkung der Worte der Iphigeneia, die den Bruder eben in jene Aufregung versetzen, durch einen solchen reflectierenden Nebengedanken erheblich geschwächt erscheinen, die Antwort des Orestes überhaupt etwas mattherziges haben würde. Auf Orestes machen ja die Andeutungen der Schwester einen so gewaltigen Eindruck, dasz allein damit das Bild in aller Lebendigkeit vor seine Seele tritt. Genug, es ist jede ausdrückliche Bezeichnung des οὐ παραγενέσθαι durchaus trivial und verkehrt. So konnte Euripides nicht schreiben. Mir ist es in hohem Grade wahrscheinlich, dasz das Ρ in γάρ den Ausfall eines Τ verschuldet habe und nunmehr zu schreiben sei: οἴμοι. δοκῶ γάρ τ ο ι παρών σ' ὁρᾶν ἐκεῖ. In diesem Zusammenhange kann gewis niemand τοι ein unpassendes und leeres Flickwort nennen. παρὼν ὁρῶ aber kommt dem ὀφθαλμοῖς ὁρῶ nahe, vgl. Or. 81 Ἑλένη, τί σοι λέγοιμ' ἂν ἅ γε π α ρ ο ῦ σ' ὁρᾷς. 208 ὅρα π α ρ ο ῦ σ α, παρθέν' Ἠλέκτρα, πέλας. Soph. El. 3 ἔξεστί σοι π α ρ ό ν τ ι λ ε ύ σ σ ε ι ν. Eur. Hik. 1153 ἔτ' ε ἰ σ ο ρ ᾶ ν σε, πάτερ, ἐπ' ὀ μ μ ά τ ω ν δοκῶ. Wie oft aber γάρ τ ο ι verbunden stehen, zeigen schon die Stellen bei Ellendt Lex. Soph. II S. 837.

8) Ebd. 873 f.

ἁ δ' ἐπ' αὐτοῖς τίς τελευτά;
τίς τύχα μοι συγκυρήσει;

In dieser Klagerede der Iphigeneia nehme ich Anstosz an den Worten ἁ δ' ἐπ' αὐτοῖς τίς τελευτά, welche Hartung übersetzt: 'und der Ausgang h i n t e r h e r, wie?' Fix: 'p o s t h a e c vero quis malorum erit

finis?' Ob Köchly sie auch so faszt, geht aus seinem erläuternden Zusatz τοῖς πράγμασι τούτοις nicht hervor. In der Uebersetzung von Fix wird der Begriff 'malorum' willkürlich hinzugefügt, und geschieht dies nicht, so vermiszt man zu τελευτά allerdings eine nähere Bestimmung dessen wovon das Ende kommen soll. Wie die Worte hier stehen, lassen sie sich kaum anders fassen als so dasz in ἐπ' αὐτοῖς diese vermiszte Beziehung liege. Schon deshalb wird man also ἐπί schwerlich mit 'post' übersetzen dürfen. Und an welches Weh sollte Iph. nach der gegenwärtigen Heimsuchung zunächst noch denken? Alle ihre Gedanken drehen sich nur um eben diese πράγματα, d. h. um den Gedanken eines beinahe verübten Brudermordes und um des Bruders Rettung aus der vorliegenden Gefahr. Die Worte haben daher nur einen Sinn, wenn man sie übersetzt: 'welches Ende wird in diesem (diesem Leid) erscheinen?' aber die Form ist gewis in hohem Grade ungeschickt und schwerfällig für den einfachen Gedanken: 'wie wird dies enden?' Vgl. Or. 187 τίς κακῶν τελευτὰ μένει; Aesch. Perser 735 πῶς τε δὴ καὶ ποῖ τελευτᾶν; ἔστι τις σωτηρία; Zudem erwartet man für αὐτοῖς ein τούτοις, das Köchly stillschweigend substituiert. Ich vermute, der Dichter habe geschrieben: ἃ δὲ τούτοις τίς τελευτά; So erhalten wir einen gesunden Gedanken in klaren Worten.

In derselben Klagerede sind ferner die unmittelbar folgenden Worte ebenfalls fehlerhaft, nemlich:

9) Ebd. 875—880

τίνα σοι πόρον εὑρομένα
πάλιν ἀπὸ πόλεως, ἀπὸ φόνου πέμψω
πατρίδ' ἐς Ἀργείαν,
πρὶν ἐπὶ ξίφος αἵματι σῷ
πελάσσαι;

Was soll hier die Erwähnung der πόλις (876)? Es ist dieses Wort allerdings oft gleichbedeutend mit χώρα und χθών, z. B. bei Aeschylos Eum. 77 ἐλῶσι γάρ σε καὶ δι' ἠπείρου μακρᾶς | ὑπέρ τε πόντον καὶ περιρρύτας πόλεις. Perser 781. Euripides Ion 294. Andr. 1176. Vgl. Pollux 9, 27 τοῖς γὰρ ποιηταῖς καὶ τὰς χώρας λέγουσι πόλεις οὐ προσεκτέον, ὡς παρ' Εὐριπίδῃ .. ἐν Τημενίδαις «ἅπασα Πελοπόννησος εὐτυχεῖ πόλις» (Fr. 730). Aber an unserer Stelle läszt sich das Wort damit durchaus nicht rechtfertigen, zumal da πατρίδ' ἐς Ἀργείαν im Gegensatze steht. Man erwartet mindestens ein ἀπὸ πόλεως τῆσδε. Dazu kommt dasz in unserer Tragödie des Thoas Reich immer mit χθών oder χώρα bezeichnet wird; nur zweimal, nemlich V. 38 θύω γὰρ ὄντος τοῦ νόμου καὶ πρὶν πόλει, und V. 595 οὗτος δ', ἐπείπερ πόλις ἀναγκάζει τάδε könnte das Wort πόλις so gedeutet werden; aber an beiden Stellen bedeutet es nichts als *civitas*, Staat und Bürgerschaft. An unserer Stelle bedürfen wir aber nicht eines so zu sagen politischen Begriffs, sondern eines localen. Dies mag auch wol Köchly bestimmt haben ἀπὸ ξένας zu schreiben, was als Gegensatz zu ἐς Ἀργείαν πατρίδα allerdings recht gut passt, aber doch eine viel zu gewaltsame Aenderung ist als dasz man sie gutheiszen

könnte. Auch ist mir der Begriff der 'Fremde' hier etwas zu allgemein; ich wünsche mehr eine Bezeichnung des Orts, wo die Gefahr des φόνοc dem Orestes drohte, nemlich des Tempels. Mir ist es unzweifelhaft, dasz uns in ΑΠΟΠΟΛΕΩϹ die Spuren des ursprünglichen ziemlich klar zutage liegen; es ist dafür nur zu schreiben ΑΠΟΠΡΟΝΕΩϹ, d. h. ἀποπρὸ νεώ c', ἀπὸ φόνου πέμψω usw. Das Adverbium ἀποπρό findet sich bei Eur. öfter: Or. 142 ἀποπρὸ βᾶτ' ἐκεῖc', ἀποπρό μοι κοίταc. 1451 διαρμόcαc ἀποπρὸ δεcποίναc. Phön. 1738 ἄπειμι πατρίδοc ἀποπρὸ γαίαc. Hel. 1133 ὅτ' ἔcυτο πατρίδοc ἀποπρὸ χειμάτων πνοᾷ. ras. Her. 1081 ἀποπρὸ δωμάτων διώκετε. Vgl. Il. Η 334 ἀποπρὸ νεῶν.

10) Ebd. 941—943

μεταδρομαῖc Ἐρινύων
ἠλαυνόμεcθα φυγάδεc, ἔνθεν μοι πόδα
εἰc τὰc Ἀθήναc δῆτ' ἔπεμψε Λοξίαc.

Zu V. 942 hat zunächst Hermann ἔνθ' ἐμὸν πόδα geschrieben und Nauck hat dies aufgenommen, während Elmsley vorschlug ἔνθεν μου πόδα. Eins von beiden, ἐμόν oder μου, musz gewis geschrieben werden. Aber damit ist die Stelle immer noch nicht geheilt. Denn weder ἔνθεν noch ἔνθα ist brauchbar: s. Köchly emendd. I S. 18. Wenn dieser Gelehrte nun die Andeutung, dasz durch den Orakelspruch das Ende der Drangsal herbeigeführt worden sei, hier vermiszt und deshalb ἔcτ' ἐμὸν πόδα vorschlägt, so ist dagegen zu bemerken, dasz diese Aenderung einmal paläographisch ihre Bedenken hat, und sodann, dasz jene Andeutung nicht einmal passend sein würde. Denn es wurde ja das Ende des vagus error durch diese Weisung Apollons dem Orestes noch gar nicht zuteil. Die Erlösung fand er erst infolge des letzten Orakelspruchs, bei dessen Erwähnung es daher auch heiszt 971 f.: δρόμοιc ἀνιδρύτοιcιν ἠλάcτρουν μ' ἀεί, | ἕωc ἐc ἁγνὸν ἦλθον αὖ Φοίβου πέδον usw. Das richtige wird sein: ἠλαυνόμεcθα φυγάδεc, ἀνθ' ὧν μου πόδα usw., d. h. weshalb mich Loxias nach Athen sandte. Vgl. Soph. OT. 264 ἀνθ' ὧν ἐγὼ τάδ', ὡcπερεὶ τοὐμοῦ πατρόc, ὑπερμαχοῦμαι. Aesch. Prom. 31 ἀνθ' ὧν ἀτερπῆ τήνδε φρουρήcειc πέτραν. Schäfer app. ad Dem. I S. 846. Hermann zu Vig. S. 710.

11) Ebd. 966

ἴcαc δέ μοι
ψήφουc διηρίθμηcε Παλλὰc ὠλένῃ.

Man bezweifelt nicht ohne Grund, dasz ὠλένῃ richtig sei. Zwar heiszt es Bakchen 1125 λαβοῦcα δ' ὠλέναιc ἀριcτερὰν χέρα . . ἀπεcπάραξεν ὦμον, οὐχ ὑπὸ cθένουc, ἀλλ' ὁ θεὸc εὐμάρειαν ἐπεδίδου χεροῖν, aber auch hier ist man nicht genötigt an die Hände zu denken, sondern Agaue faszt mit ihren Armen die Linke des Sohnes, um die Schulter auszureiszen. Kvíčala a. O. S. 57 vermutet Παλλάc· ὧδε δὴ νικῶν ἀπῆρα usw. Die Aenderung ist leicht und ansprechend. Allein ich vermisse ein Attribut zu Παλλάc, wodurch Orestes deren huldvolle Geneigtheit, der er seine Freisprechung verdankt, andeutet, zumal mit Rücksicht auf die Aeschyleische Darstellung (Eum. 735. 754 ff.), die Euri-

pides augenscheinlich vor Augen hatte. Auszerdem läszt sich nicht leugnen dasz ὧδε δή nach der unmittelbar vorher stehenden Interpunction am Schlusse des Trimeters etwas ungefälliges hat. Daher schlage ich vor: ψήφους θηρίθμησε Παλλὰς εὐμενής. Dasz εὐμενής den Zügen nach dem ὠλένῃ sehr nahe kommt, bedarf kaum einer Erwähnung.

12) Ebd. 970 f.

ὅσαι δ' Ἐρινύων οὐκ ἐπείσθησαν νόμῳ,
δρόμοις ἀνιδρύτοισιν ἠλάστρουν μ' ἀεί.

So berichtet Orestes der Schwester. Einige Erinyen fügten sich also dem Urteilsspruch (ἕζοντο πεισθεῖσαι δίκῃ 968), soviele ihrer aber sich nicht fügten, verfolgten ihn fort und fort. Dem πεισθῆναι δίκῃ soll demnach πεισθῆναι νόμῳ entsprechen, was nach meinem Dafürhalten nicht angeht. Denn νόμος heiszt nimmermehr 'Urteilsspruch', sondern 'Gesetz' oder 'Brauch'. Dasz das erstere hier nicht passt, erhellt von selbst, da von einem Gesetze nicht die Rede ist. Eben so wenig läszt sich mit der Uebersetzung 'Brauch' etwas anfangen. Denn waren die Erinyen nicht geneigt dem Brauche sich zu fügen, so erschienen sie eben nicht; waren sie aber erschienen, so erkannten sie den νόμος an, nach welchem Recht gesprochen wurde; man kann also von den unzufriedenen nicht sagen: οὐκ ἐπείσθησαν νόμῳ. Will man aber annehmen, die Erinyen seien nicht sämtlich erschienen, so ist der Ausdruck für den Gedanken 'die Competenz des Gerichtshofes nicht anerkennen, dem Gebrauche in dieser Weise Recht zu sprechen sich nicht fügen' doch zu allgemein und gerade wegen des Gegensatzes zu πεισθῆναι δίκῃ schwerlich der geeignete. Wollte man endlich νόμος auf den Brauch beziehen, dasz bei Stimmengleichheit ein freisprechendes Urteil erfolgte, so wäre dagegen einzuwenden, dasz dieser Brauch nicht ein damals bestehender war, sondern es erst durch diesen Vorgang für künftige Fälle wurde: vgl. El. 1268 f. καὶ τοῖσι λοιποῖς ὅδε νόμος τεθήσεται, | νικᾶν ἴσαις ψήφοισι τὸν φεύγοντ' ἀεί. Mir scheint νόμῳ durch Corruptel als Gegenstück zu δίκῃ eingedrungen zu sein. Wahrscheinlich schrieb der Dichter: ὅσαι δ' Ἐρινύων οὐκ ἐπείσθησάν γ', ὁμῶς | δρόμοις ἀνιδρύτοισιν ἠλάστρουν μ' ἀεί.

13) Ebd. 973 f.

καὶ πρόσθεν ἀδύτων ἐκταθείς, νῆστις βορᾶς,
ἐπώμοσ' αὐτοῦ βίον ἀπορρήξειν θανών usw.

Dasz der Dichter wirklich so geschrieben habe, kann ich nicht glauben. θανών ist neben ἀπορρήξειν βίον entschieden verkehrt, da man sich wol den Ausdruck βίον ἀπορρήξω θανούμενος denken kann, ein Aor. θανών aber, in dem ein prius oder höchstens ein gleichzeitiger Act ausgedrückt liegt, neben jener Wendung eine Unmöglichkeit ist. Auf Redeweisen wie οἴχεσθαι θανόντα kann man sich begreiflicherweise nicht berufen. Eben so wenig läszt sich vergleichen ras. Her. 1247 θανών, ὅθενπερ ἦλθον, εἶμι γῆς ὕπο. Für den Gedanken würde nun zwar πνεῦμ' ἀπορρήξειν βίου genügen, vgl. Aesch. Perser 507 εὐτυχής δέ τοι, ὅστις τάχιστα πνεῦμ' ἀπέρρηξεν βίου, aber diese Aenderung wäre zu gewaltsam. Dasselbe möchte von βίον ἀπορρήξας θανεῖν

gelten. Näher liegt in ΘΑΝΟΝ eine Corruptel von ΕΜΟΝ zu vermuten: vgl. Tro. 756 ὑψόθεν πεcὼν ἀνοίκτωc πνεῦμ᾽ ἀπορρήξειc cέθεν.

14) Ebd. 1019 τῇδε γὰρ νοcεῖ

νόcτοc πρὸc οἴκουc· ἡ δὲ βούληcιc πάρα.

Mit zuversichtlichem Vertrauen hat Orestes so eben ausgesprochen, dasz er an eine Rückkehr fest glaube. Dieser Zuversicht gegenüber äuszert Iphigeneia ihre Bedenken und erwartet namentlich mit Rücksicht auf Orestes Schluszwort νόcτον ἐλπίζω λαβεῖν nähere Auskunft über seine Pläne. Vergegenwärtigt man sich diesen Gedanken, so sieht man leicht dasz ἡ βούληcιc πάρα, womit das Vorhandensein des guten Willens, die Bereitwilligkeit bekräftigt wird, nicht richtig sein kann. Dasz Iph. gern bereit sei ihre Hand zu allem zu bieten, was in ehrenvoller Weise Rettung versprach, daran konnte Orestes nicht zweifeln, zumal da sie 989 ff. sich darüber mit hinreichender Entschiedenheit bereits ausgesprochen hatte. Es ist mir daher nicht recht begreiflich, wie Hermann meinen konnte, Iph. finde eine Versicherung ihrer Geneigtheit nötig, weil sie 'nondum aperte dixisset se consentire'. Und auch die Erwähnung des unzweifelhaften Götterwillens entschuldigt diese matte Versicherung nicht: denn einmal hatte Iph. schon früher (975 ff.) davon gehört, anderseits würde der Dichter ihr unzweifelhaft einen darauf bestimmter hinweisenden Ausdruck in den Mund gelegt haben. Endlich ist nicht zu vergessen, dasz die Antwort des Orestes V. 1020 gar nicht darauf passen würde. Diese setzt vielmehr eine Aufforderung vonseiten der Iph. zur Mitteilung seiner Gedanken und Pläne, oder wenigstens eine Aufforderung Rath zu schaffen voraus. Daher kann ich mich denn auch nicht mit Marklands Aenderung einverstanden erklären: ἥδε βούλευcιc πάρα, an welcher Hermann mit Recht auch das tadelt, dasz sie nur 'repetere id quod modo dixerat Iphigenia'. Der so gewonnene Gedanke ist erstaunlich matt. Ja selbst mit ἡ δὲ βούλευcιc πάρα, wie Köchly schreibt, wird nicht viel gewonnen. Freilich übersetzt Hartung: 'Ueberlegung gilt es drum'; aber ἡ βούλευcιc πάρα kann nur heiszen: die βούλευcιc liegt vor, ist möglich; vgl. Soph. Ant. 1179 ὡc ὧδ᾽ ἐχόντων τἄλλα βουλεύειν πάρα. Es liegt darin aber nicht die dem Zusammenhange angemessene Aufforderung einen guten Rath zu geben, wie sie ausgedrückt ist z. B. Ion 984 φέρε, cύ νυν βούλευέ τι. Diesen Gedanken würde man erhalten, wenn man schriebe: εἰ δὲ βουλεύcειc, ὅρα. Damit würde Iph. nichts anderes sagen als 'schaffe Rath': vgl. Soph. Phil. 1391 ἀλλ᾽ ἐκβαλόντεc εἰ πάλιν cώcουc᾽, ὅρα. Ant. 41 εἰ . . ξυνεργάcει cκόπει. Noch mehr aber dürfte sich folgender Vorschlag empfehlen: ἣ δὲ βουλεύcειc, ὅρα. Vgl. ras. Her. 314 cὸν δὲ τοὐντεῦθεν cκοπεῖν, ὅπωc διώcει τὰc τύχαc. Arist. Ekkl. 300 ὅρα δ᾽ ὅπωc ὠθήcομεν τούcδε τοὺc ἐξ ἄcτεωc ἥκονταc. Thuk. V 27, 2 ὡc χρὴ . . ὁρᾶν τοὺc Ἀργείουc ὅπωc cωθήcεται ἡ Πελοπόννηcοc.

15) Ebd. 1031

ταῖc caῖc ἀνίαιc χρήcομαι cοφίcμαcιν.

Nauck hält nicht ohne Grund ἀνίαιc für corrupt. Dies Wort bezeichnet nemlich nur Schmerzen der Seele (s. Soph. Ai. 973. 1005. 1138) so-

wol wie des Körpers (Phil. 1115). Wir bedürfen hier aber nicht eines solchen so zu sagen subjectiven, sondern eines dem κακοῖς in V. 1034 entsprechenden objectiven Begriffs. Iph. kann nicht als Teuschungsmittel das benutzen wollen, was Orestes empfindet, sondern nur etwas was ihm gewissermaszen äuszerlich anhaftet. ἀνίαις ist daher ein ungeeigneter Ausdruck, wenn man auch gern zugeben wird, dasz Iph. sich absichtlich unbestimmt ausdrückt, um dem Bruder nicht weh zu thun. Mindestens musz sie aber einen Ausdruck gebrauchen, der die Sache trifft. Ich vermute dasz für CAICANIAIC zu schreiben sei CAICIΛΥΜΑΙC (σαῖσι λύμαις). Vgl. Soph. El. 1196 καὶ χερσὶ καὶ λύμαισι καὶ πᾶσιν κακοῖς. Aesch. Eum. 377 πίπτων δ' οὐκ οἶδεν τόδ' ὑπ' ἄφρονι λύμᾳ.

16) Ebd. 1037

οὐ καθαρὸν ὄντα, τὸ δ' ὅσιον δώσω φόβῳ.

So die Hss., während die Aldina φόνῳ bietet, was allgemeine Aufnahme gefunden hat, aber mit Unrecht, wie mir scheint. Denn dies φόνῳ hat nur den Werth einer Conjectur und als solche nicht mehr Autorität als jeder andere Verbesserungsvorschlag. Unwahrscheinlich ist mir aber diese Conjectur, weil sie den Grund der auffallenden Corruptel φόβῳ nicht erkennen läszt. Allerdings hat Lenting auch Andr. 962 εἴτ' ἐκφοβηθεῖς' αἰχμαλωτίδος φόβῳ und 1059 καὶ γυναικὸς αἰχμαλωτίδος φόβῳ für φόβῳ ein φόνῳ conjiciert, aber an beiden Stellen ohne zureichenden Grund. An die Züge des überlieferten φόβῳ haben wir uns zu halten, wenn wir mit einiger Wahrscheinlichkeit emendieren wollen. Erwägt man nun die nicht seltene und leicht erklärliche Verwechselung von P und B, so wird es wahrscheinlich dasz in ΦΟΒΩΙ eine Corruptel aus ΦΘΟΡΩΙ vorliegt, die um so leichter sich einschleichen konnte, als φθόρος ein seltenes Wort ist; indessen ist es durch Platons Euthyd. 285[b] ἐμαθέτην φθόρον τινὰ καὶ ὄλεθρον τοιοῦτον und durch die bekannte Verwünschungsformel εἰς φθόρον (z. B. Aesch. Sieben 252) hinreichend gesichert. Aehnlich wird der der Iphigeneia bevorstehende Opfertod ὄλεθρος genannt Iph. Aul. 886, vgl. ebd. 1237, und Or. 1126 steht es auch in dem Sinne von φόνος. Unmöglich wäre es übrigens auch nicht, dasz ΦΟΒΩΙ aus ΜΟΡΩΙ corrumpiert wäre.

17) Iphigeneia in Aulis 734

οὐχ ὁ νόμος οὗτος, σὺ δὲ φαῦλ' ἡγῇ τάδε.

Diesen Vers hat man auf verschiedene Weise zu heilen gesucht, aber bisher ohne rechten Erfolg. Im Eingange ist jedenfalls ein Wort ausgefallen, und die zweite Hälfte gibt keinen angemessenen Sinn, so dasz in den Worten φαῦλ' ἡγῇ wol eine Corruptel zu suchen ist. Nach den Schriftzügen möchte zunächst zwischen ΝΟΜΟC und ΟΥΤΟC der Ausfall eines ΕCΘ nicht unwahrscheinlich sein, und in Bezug auf die Schluszworte glaube ich nicht fehlzugreifen, wenn ich für ΦΑΥΛΗΓΗΙ vermute ΦΛΥΑΡΕΙC. Somit würde Klytämnestra zu Agamemnon sagen: οὐχ ὁ νόμος ἔσθ' οὗτος, σὺ δὲ φλυαρεῖς τάδε. Vgl. Plat. Rep. I 337[b] ἐὰν τοιαῦτα φλυαρῇς. Isokr. Phil. 75 ταῦτα φλυαροῦντες καὶ φάσκοντες ἀκριβῶς εἰδέναι . . πολλοὺς πείθουσι.

18) Ebd. 817

δρᾶ, εἴ τι δράσεις, ἢ ἄπαγ' οἴκαδε στρατόν.

Diese Stelle führt Nauck Eur. Studien II S. 153 als Beispiel unter vielen an für die Erscheinung, dasz oft ein Wort durch die Nähe eines andern corrumpiert worden sei. Mit Verschmähung der in alter und neuer Zeit zur Hebung des metrischen Fehlers eingeführten Flickwörter δέ und γὲ, und weil überhaupt der Ausdruck δρᾶ εἴ τι δράσεις abnorm sei, corrigiert er: φράζ' εἴ τι δράσεις. Hiermit in Verbindung bespricht er zugleich Theokr. 5, 78 εἶα λέγ' εἴ τι λέγεις, καὶ τὸν ξένον ἐς πάλιν αὖθις ζῶντ' ἄφες, wofür er vermutet: εἶα λέγ', εἴ τι θέλεις unter Vergleichung von Soph. Trach. 416. Phil. 49. Eur. El. 1049. Hik. 567. Iph. Aul. 861. Philemon IV S. 20. Dasz beide Dichter so schreiben konnten, wie Nauck conjiciert, unterliegt keinem Zweifel; dasz sie aber so geschrieben haben, ist mir nicht wahrscheinlich. Bei Theokritos erscheint Lakon als der keck herausfordernde, siegesgewisse; in seinem Munde klingt mir ein εἴ τι θέλεις zu matt, auch ist an dem Wollen des Komatas nach seinen voraufgehenden Aeuszerungen nicht mehr zu zweifeln. Sollte nicht εἶα λέγ', εἴ τι ἔχεις das angemessenste sein? Wegen des Hiatus s. Id. 5, 10 ἧς τι ἐνεύδεν. — Um nun zu Euripides überzugehen, so würden die überlieferten Worte höchstens bedeuten können: 'handle, wenn du handeln willst'; aber auch in dieser, an sich noch bedenklichen Auffassung vermiszt man 1) ein Adverbium zu δρᾶ in dem Sinne von 'bald, sofort'; und 2) setzt der Ausdruck einen Zweifel der Myrmidonen voraus, ob Achilleus zum Handeln entschlossen sei. Nach meinem Gefühl ist es nur angemessen, wenn sie dem Achilleus die Alternative stellen, entweder zu handeln, was sie zunächst wünschen, oder sie heimzuführen. Und diesen Gedanken gewinnen wir durch folgende Emendation: ὅρα, τί δράσεις, ἢ ἄπαγ' οἴκαδε στρατόν, wo der Imperativ ὅρα natürlich nicht eine Warnungsstimme abgeben soll, wie bei Soph. Phil. 589 ὅρα τί ποιεῖς, παῖ, sondern einen mahnenden Zuruf, eine Ermunterung zum Handeln enthält, wie im Munde des Chors Phil. 833 ὦ τέκνον, ὅρα ποῦ στάσει, ποῖ δὲ βάσει. Uebrigens läszt sich gerade diese Stelle wegen der Gedankenverbindung, in der diese Aufforderung ausgesprochen wird, mit der Euripideischen vergleichen. Der Grund für die Frage folgt bei Soph. in den Worten πρὸς τί μενοῦμεν πράσσειν; während er bei Euripides voraufgeht V. 815 Ἀχιλλεῦ, τί μένομεν; — Umgekehrt hat Winckelmann Z. f. d. AW. 1840 S. 1284 (nicht M. Haupt, wie Weil angibt) Aesch. Sieben 554 χεὶρ δὲ δρᾷ τὸ δράσιμον vorgeschlagen für δ' ὁρᾷ.

19) Ebd. 970—972

τάχ' εἴσεται σίδηρος, ὃν πρὶν εἰς Φρύγας
ἐλθεῖν, φόνου κηλῖσιν αἵματι χρανῶ,
εἴ τίς με τὴν σὴν θυγατέρ' ἐξαιρήσεται.

So tröstet Achilleus die Klytämnestra, fest entschlossen das Opfer der Iphigeneia nicht zu dulden. Einige Schwierigkeit bereitet in dieser Rede V. 971. Zunächst faszt man nemlich die Worte φόνου κηλῖσιν αἵματι als Beispiel eines Parallelismus ('mit Mordflecken, nemlich mit Blut'),

wofür man schwerlich eine ganz zutreffende Parallelstelle wird aufweisen können; in allen derartigen Ausdrücken enthält ja das eine Glied immer einen specielleren, beschränkteren Begriff (s. m. Abh. de ubert. orat. Soph. II S. 13), während hier die beiden Ausdrücke eigentlich einander decken. Noch weniger beifallswerth ist das Auskunftsmittel von Klotz, der in αἵματι das substantielle Mittel sieht, durch welches das χραίνειν κηλῖcι φόνου hervorgebracht werde. Das würde aber nicht durch αἵματι, sondern sicherlich durch αἵματοc vom Dichter bezeichnet worden sein, und letzteres hat auch Porson vorgeschlagen, dem Dindorf, Hermann, Fix, Hartung, Nauck gefolgt sind, während das gleichzeitig von jenem empfohlene φόνον nur bei Hartung Aufnahme gefunden hat. Man wird gegen die pleonastische Fülle des Ausdrucks φόνου κηλῖcιν αἵματοc, die noch dadurch erhöht wird, dasz κηλῖδεc an sich schon oft 'Blutflecken' bedeutet (s. Soph. El. 446), an und für sich nichts einwenden können (vgl. Il. Π 162 ἐρευγόμενοι φόνον αἵματοc und de ub. or. Soph. II S. 7 u. 25); eine andere Frage ist es aber, ob gerade für den Charakter unserer Stelle eine derartige Ueberfülle passend ist. Das möchte ich bestreiten. Vereinigen sich nemlich alle diese Begriffe des blutigen Mordes in diesem einen Satze, so wird damit dem Achilleus nach meinem Gefühl seinem Charakter nicht minder als der ganzen Situation nicht angemessen ein förmlicher B l u t d u r s t angedichtet. Anderseits ist der gegenüberstehende Ausdruck πρὶν εἰc Φρύγαc ἐλθεῖν zu kahl und einer näheren Bestimmung, welche die Aufgabe des Schwertes im Phrygerlande andeutet, entschieden bedürftig. Dies hat gewis auch Porson gefühlt, wenn er φόνον vorschlug und dies zu dem Nebensatze zog, wohin auch φόνοc seiner Bedeutung nach besser passt. Nur halte ich φόνον nicht für das richtige, zumal da der Ausdruck φόνοc ἔρχεται εἰc Φρύγαc hier, wo man das Schwert als Subject erwartet, etwas entschieden ungefälliges und unnatürliches hat. Das hsl. φόνου ist vielmehr höchst wahrscheinlich eine Corruptel aus φ ό ν ο υ c, und εἰc Φρύγαc φόνουc = 'zu phrygischem Mord'. Die adjectivische Fassung des Wortes Φρύξ wird keinem Bedenken unterliegen: vgl. Bernhardy Syntax S. 48. Paral. synt. Gr. S. 55. Pflugk zu Eur. Herakl. 131. Hermann zu Iph. Taur. 334. Der Plural φόνοι endlich ist gerade deshalb, weil von einem Schlachtenkampf die Rede ist, ganz am Platze: s. Iph. Aul. 1419 ἡ Τυνδαρὶc παῖc διὰ τὸ cῶμ' ἀρκεῖ μ ά χ α c ἀνδρῶν τιθεῖcα καὶ φ ό ν ο υ c. Andr. 450.

20) Ebd. 993—997 εἰ δέ coι δοκεῖ,
ἥξει δι' αἰδοῦc ὄμμ' ἔχουc' ἐλεύθερον·
995 εἰ δ' οὐ παρούcηc ταὐτὰ τεύξομαι cέθεν,
μενέτω κατ' οἴκουc· cεμνὰ γὰρ cεμνύνεται.
ὅμωc δ' ὅcον γε δυνατὸν αἰδεῖcθαι χρεών.

So nach Nauck. Klytämnestra erklärt sich bereit die Iphigeneia zu veranlassen, in eigner Person den Achilleus um Rettung anzuflehen, obschon ein solches Beginnen allerdings für eine Jungfrau sich eigentlich nicht schicke. Wie diese Worte nun gewöhnlich unter die redenden Personen verteilt sind, geben sie mehrfach Anlasz zu Bedenken. Zunächst nemlich

fehlt dem Gedanken in V. 995 der eigentliche Abschlusz; dann ist es auffallend, dasz Achilleus V. 996 sagen soll: μενέτω κατ᾽ οἴκους usw., und kurz darauf V. 998 cὺ μήτε cὴν παῖδ᾽ ἔξαγ᾽ ὄψιν εἰς ἐμὴν usw., Worte die doch offenbar so klingen, als ob eine ähnliche abwehrende Aeuszerung noch nicht voraufgegangen wäre. Darum stimme ich Elmsley bei, welcher alles bis V. 998 nur die Klyt. sprechen läszt, wofür sich auch Kirchhoff und Nauck erklärt haben. — Hiermit ist aber die Stelle noch nicht geheilt. Unbedingte Zustimmung verdient Naucks Verfahren, der V. 995 mit Hartung εἰ δ᾽ οὐ παρούσης schreibt und diesen Vers mit dem folgenden verbindet. Es entsteht aber nun die Frage, wie sich der mit dem gegensätzlichen ὅμως beginnende Gedanke in V. 997 mit dem voraufgehenden cεμνὰ γὰρ cεμνύνεται in Einklang bringen lasse. Dies ist doch wol nur so möglich, dasz wir der Klyt. folgenden Satz in den Mund legen: 'das ehrwürdige wird in Ehren gehalten; dennoch darf man nur so weit es möglich ist ein αἰδεῖcθαι bewahren.' Dessen ungeachtet halte ich diese Auffassung für unzulässig. Der Hauptgedanke der Klyt. ist ja: ἀπαρθένευτα μὲν τάδε, nur ungern würde sie die Tochter vor Achilleus führen; sie wünscht und hofft nach V. 995 ff. dasz es möglich sein wird ohne diesen Verstosz gegen die Sitte zum Ziele zu kommen, urgiert das cεμνά ausdrücklich als etwas geheiligtes, und nun soll sie sich selbst gewissermaszen ins Gesicht schlagen mit dem Wort: 'doch man darf die Scheu nicht zu weit treiben'? Das ist mir mehr als unwahrscheinlich. Ist doch überhaupt alles darauf berechnet, dasz Iphigeneia jetzt nicht erscheinen soll. Dazu kommt dasz ὅcον γε δυνατόν in unbefangener Auffassung einen beschränkenden Sinn ausschlieszt, für den man nicht ein 'nur so weit es möglich', sondern vielmehr ein 'nur so weit es unbedingt nötig ist' erwartet. Daher glaube ich dasz ὅμως in ὅλως (überhaupt) zu ändern ist: s. Dionysios Fr. 7 (Bd. III S. 555 Mein.), Chäremon Fr. 31 (S. 613 Nauck). Nun knüpft V. 997 als allgemein abschlieszender Gedanke passend an cεμνὰ γὰρ cεμνύνεται an. Aber auch an diesen Worten nehme ich Anstosz. Klyt. kann nicht sagen: 'das hohe wird hochgehalten', sondern, wie auch das αἰδεῖcθαι χρεών im folgenden zeigt, sie musz sagen: 'das hohe musz hochgehalten werden.' Deshalb wird zu schreiben sein: cεμνὰ γὰρ cεμνυντέα.

Schlieszlich wende ich mich zu V. 994 ἥξει δι᾽ αἰδοῦc ὄμμ᾽ ἔχουc᾽ ἐλεύθερον. Gewöhnlich interpungiert man hinter ἥξει und übersetzt: 'veniet, cum pudore vultum ingenuum ostendens.' Aber es will mir scheinen, als ob ὄμμ᾽ ἔχουc᾽ ἐλεύθερον sich nicht wol mit δι᾽ αἰδοῦc vertrüge. Denn ὄμμα ἐλεύθερον ἔχειν kann doch nimmermehr ein 'demittere os oculosque' bezeichnen, sondern es bezeichnet den edlen freien Blick, der hier in dem Bewustsein der Unschuld und Reinheit seine Quelle hat, wie sonst im Glück; s. ras. Her. 220 ὃc . . Θήβαις ἔθηκεν ὄμμ᾽ ἐλεύθερον βλέπειν. El. 868 νῦν ὄμμα τοὐμὸν ἀμπτυχαί τ᾽ ἐλεύθεροι usw. Soph. Phil. 1006 ὦ μηδὲν ὑγιὲς μηδ᾽ ἐλεύθερον φρονῶν. Daher kann ich auch Hermanns Uebersetzung 'veniet verecundans in conspectum prodire' nicht gutheiszen. Hätte der Dichter dies sagen wollen, so hätte er jedenfalls einen andern Ausdruck gewählt. —

Wenn nun Hartung verbindet ἥξει δι᾽ αἰδοῦς und übersetzt: 'erscheint sie schamhaft, aber edlen freien Blicks', so vermiszt man 1) ungern ein μέν . . δέ, 2) wird jeder unbefangene Leser ἥξει δι᾽ αἰδοῦς nur so verstehen wie δι᾽ ὀργῆς ἧκον Soph. Oed. Kol. 905, διὰ λόγων ἐλθεῖν Eur. Iph. Aul. 1194, διὰ μάχης μολεῖν ebd. 1392, διὰ φόβου ἔρχεσθαι Or. 757, δι᾽ ἔχθρας καὶ φόνου μολεῖν Phön. 479, διὰ πόθου ἐληλυθέναι ebd. 384, δι᾽ ὀδύνας βῆναι 1561 und anderes dergl. de ub. or. Soph. I S. 18, also in dem Sinne von αἰδέσεται, nicht aber, wie man erwartet, in dem von αἰδουμένη ἥξει. Auch an dieser Stelle ist Porson durch ein ganz richtiges Gefühl geleitet worden, wenn er vermutete: ἔξεισιν αἰδοῦς. Denn dasz Iph. die Scheu bei Seite setzen werde, wenn Achilleus ihr Erscheinen wünsche, nur das kann der Dichter die Klyt. sagen lassen. Darauf weist schon der Gegensatz zu dem folgenden αἰδεῖσθαι hin. Nur, glaube ich, kann man diesen Sinn in engerem Anschlusz an die Ueberlieferung gewinnen, indem man schreibt: ἥξει δίχ᾽ αἰδοῦς, ὄμμ᾽ ἔχουσ᾽ ἐλεύθερον.

(Der Schlusz folgt.)

Neustrelitz. *Friedrich Wilhelm Schmidt.*

27.

Zur sogenannten Schlangensäule in Konstantinopel.

Bei den Verhandlungen über die sogenannte Schlangensäule in Konstantinopel ist wiederholt ein Tadel gegen Herodotos ausgesprochen wegen des von diesem IX 81 gebrauchten Ausdruckes ὁ τρίπους ὁ χρύσεος ὁ ἐπὶ τοῦ τρικαρήνου ὄφιος τοῦ χαλκέου ἐπεστεώς, und zugleich als 'sonderbar genug' angesehen, dasz Pausanias X 13, 5 sich an Herodotos Worte binde, indem er dasselbe Werk als χρυσοῦν τρίποδα δράκοντι ἐπικείμενον χαλκῷ bezeichne. Wir unseresteils meinen freilich, dasz schon dieser Umstand gegen das Aussprechen des Tadels hätte Bedenken erregen sollen. Denn wenn es auch bekannt ist, dasz Pausanias ein sehr eifriger Leser des Herodoteischen Geschichtswerkes war, so steht doch noch sehr in Frage, ob er jene Worte gerade in Erinnerung an Herodotos gebrauchte, und selbst wenn dieses zugegeben würde, so könnte doch seine Uebereinstimmung mit Herodotos nicht so leicht genommen werden, da jener selbst in Delphi war und den 'ehernen Drachen' daselbst noch vorfand, über welchen er aller Wahrscheinlichkeit nach durch Nachfrage und Autopsie sich genauere Kunde verschaffte.

Was wird nun aber an Herodotos getadelt? Zuerst dasz er von einem τρικάρηνος ὄφις spreche. Das sei ein nachlässiger und ungenauer Ausdruck, und Herodotos habe wissen müssen, dasz es drei durch einander geringelte Schlangen seien, die oben ihre Hälse herausstrecken. Dann — und das wird als noch 'weit schlimmer' bezeichnet — dasz Herodotos

auch sage: 'der goldene Dreifusz auf der dreiköpfigen ehernen Schlange', da es sich doch nur um einen Dreifuszkessel handeln könne.

Wir bemerken dagegen folgendes.

1. Der Ausdruck τρικάρηνος ὄφις bei Herodotos oder δράκων im Singularis bei Pausanias nötigt durchaus nicht zu der Annahme, die betreffenden Schriftsteller, von denen auch der erstere sicherlich nach Selbstsicht, nicht nur nach Beschreibung durch andere erzählte, seien durch die 'archaistisch strenge, einfache, fast nüchterne Ausführung darüber geteuscht, dasz sie statt éiner Schlange ein dreifaches Gewinde vor sich hatten'. Man erinnere sich doch der nicht seltenen Darstellungen der lernäischen Hydra, welche mehrere Schlangenhälse mit je éinem Kopfe aus éinem Schlangenunterteil hervorgehend zeigen, jene zuweilen von solcher Länge, dasz dieser durchaus hinter ihnen zurücktritt, während doch die Schriftsteller nur von mehreren Köpfen der Hydra sprechen. Man denke ferner an die seltneren entsprechenden Darstellungen des Hesperidendrachens (Gerhard Archemoros und die Hesperiden, Berlin 1838, S. 55), namentlich an die auf der nolanischen Amphora des Vaticans bei Passeri Pict. Etr. in Vasc. T. III t. CCXLIX, d'Hancarville Antiq. T. III pl. 94, Inghirami Mon. Etr. Ser. V (Vas. fitt. P. 2) t. XVII, eine Darstellung welche mit der sog. Schlangensäule eine so merkwürdige Aehnlichkeit hat, dasz es wundernehmen kann sie noch nicht zur Vergleichung herbeigezogen zu sehen, und welche in der That, wie diese für einen Complex von drei Schlangen gehalten wird, so von einigen auf zwei besondere Schlangen bezogen worden ist.[1]) So gut wie die Hydra und der Ladon als Schlange oder Drache in der Einzahl, jene z. B. in der Darstellung bei Stackelberg Gräber der Hellenen Taf. XXXIX als τρικάρηνος ὄφις, dieser in der auf der eben erwähnten nolanischen Amphora des Vaticans als δικάρηνος δράκων bezeichnet werden konnte, konnten Herodotos und Pausanias von einem τρικάρηνος ὄφις und éinem δράκων sprechen, wenn sie wusten dasz die drei an der Schlangensäule sichtbaren Schlangenleiber entweder als Schlangenhälse auf éinen nicht sichtbaren Schlangenunterteil gehören oder als zusammengewachsen betrachtet werden sollten.[2]) Dieses konnten sie aber ohne Zweifel wissen. Es liegt auf der Hand dasz ein Gebilde, wie es uns in der Schlangensäule als Untersatz des berühmten Dreifuszes vor dem Tempel des delphischen Apollon überkommen ist, keine blosze Spielerei sein wird. Vielmehr handelt es sich ohne Zweifel um eine Schlange, welche in besonderer Beziehung zu dem pythischen Apollon und namentlich zu dem pythischen Dreifusze stand. Eine solche Schlange ist der Drache Python, mit dessen Haut Apollon den Orakeldreifusz umgab, dessen Knochen der Gott in den Kessel desselben Dreifuszes warf (s. die Stellen bei Ulrichs Reisen und Forsch. in Griechenland I S. 100 Anm. 92, und den Mythographus Vaticanus bei Bode script. rerum myth. lat. III 8, 5), derselbe welchen Pseudo-Lukianos meint, wenn er *de astrol.* 32 berichtet, dasz ein δράκων ὑπὸ τῷ τρίποδι φθέγγεται. Wenn hier als Grund hinzugefügt wird: ὅτι καὶ ἐν τοῖσιν ἄστροισι δράκων φαίνεται, so erinnere man sich daran, dasz das Sternbild des Drachen auch auf den Python bezogen wurde, vgl. den

Schol. zu Aratos Phän. 45. Pseudo-Lukianos Bericht kann unmöglich entstanden sein aus 'falschem Verständnis von Darstellungen des Drachen unter dem pythischen Dreifusz' (während so etwas immerhin angenommen werden darf in Betreff des Nonnos, wenn derselbe Dion. IX 257 ff. von der Ino sagt: πολλάκι θεσπεσίῃ τριποδήϊδι σύμπλοκον ἕδρῃ | αὐχμηραῖς τριέλικτον ὄφιν σπειρηδὸν ἐθείραις | ἥρμοσε, λυσσαλέῳ δὲ περισφίγξασα καρήνῳ | μηκεδανὴν μίτρωσε δρακοντείῳ τρίχα δεσμῷ, gleich als ob es sich um eine Schlange so geringen Umfangs handle, dasz sie von einem Weibe um den Kopf gewunden getragen werden konnte). Vielmehr wird der Drache in den betreffenden Darstellungen auch als der Python zu fassen sein. Diesen erwähnt als sich am Orakelgeben beteiligend ausdrücklich ein Scholiast zu Ar. Plutos 39: ἢ καὶ δαίμων τις ἦν οὕτω καλούμενος Πύθων, ἀφ' οὗ ἡ Πυθία παρωνομάζετο. Auch in den Worten des Periegeten Dionysios 411 ff. Πυθῶνος θυόεν πέδον, ἧχι δράκοντος | Δελφύνης τριπόδεσσι θεοῦ παρακέκλιται ὁλκός, | ὁλκὸς ἀπειρεσίῃσιν ἐπιφρίσσων φολίδεσσι ist ebenso wie in bekannten bildlichen Darstellungen, in welchen die Schlange sich um den Dreifusz herumwindet, der ganze Python, nicht blosz die Haut desselben, wie man angenommen hat, zu verstehen. Python wird allerdings von Apollon getödtet, aber, wie alle derartigen Monstra (in Uebereinstimmung mit der ältesten griechischen Anschauung bezüglich der Eidola), als in der Unterwelt sein Wesen forttreibend gedacht, also als fortwährend Orakel gebend. Als ein Teil der Unterwelt kann aber die natürliche Grotte im Adyton des delphischen Orakeltempels betrachtet werden, jedenfalls der Erdschlund unterhalb des Orakeldreifuszes, an welcher Stätte Python nach Pseudo-Lukianos 'spricht', als in die Unterwelt hinabführend. Teuscht uns nicht alles, so hängt der Umstand, dasz an der sog. Schlangensäule der unterste Teil des Drachen nicht zum Vorschein kommt, wesentlich damit zusammen, dasz er als in der Erde steckend gedacht werden soll. Dasselbe gilt von dem chthonischen Ladon auf der vaticanischen Amphora. Wir erinnern an bekannte Darstellungen der Gäa und ähnliches (Stephani compte rendu de la comm. impér. arch. pour l'année 1859 S. 51 f.). Freilich haben wir für die drei Leiber und drei Köpfe des Python kein anderes ausdrückliches Zeugnis. Inzwischen ist es nicht unwahrscheinlich dasz etwas ähnliches gemeint sei, wenn es bei dem Myth. Vat. II 17 von Python heiszt, dasz ihn *post factum cataclysmum* *s p e c i e i g n o t a m o r t a l i b u s Terra edidit.* Oder wollte man annehmen, dasz hier nur an die ungeheure Grösze des von Euripides Iph. Taur. 1247 als γῆς πελώριον τέρας bezeichneten Ungetüms gedacht werde, über welche besonders zu vergleichen ist Claudianus *in Ruf. l. I praef.* 3 ff., der den Python als einen Drachen schildert, *qui spiris tegeret montes, hauriret hiatu | flumina, sanguineis tangeret astra iubis*? Beachtenswerth ist auch das Epitheton τριέλικτος in der oben beigebrachten Stelle des Nonnos IX 258. Der Ausdruck ὄφις τριέλικτος findet sich auch in dem Orakel bei Herodotos VI 77, wo Bähr erklärt: 'triplici nodo convolutus.' Bei Sophokles Trach. 12 steht δράκων ἑλικτός. Hiernach wird man zunächst an einen Schlangenleib mit vielen Windungen denken. Allein dann ist

τριέλικτον entweder wesentlich dasselbe wie πολλάκι σύμπλοκον oder es enthält ein ganz allgemeines Epitheton einer langen Schlange, welches für die Situation, von der die Rede ist, gerade nicht passt. In der Anth. Pal. VI 109, 1 und bei Nonnos Dion. XXXVIII 175 findet man τριέλικτον ἰχνοπέδαν und ἱμάσθλην für 'dreistrehnige Schlinge, Geiszel' gebraucht. Faszt man τριέλικτος bei Nonnos IX 258 in derselben Weise, so hat man eine Gestalt wie die der sogenannten Schlangensäule.[3]) Die Bildwerke, welche bisher mit Sicherheit auf Python bezogen werden konnten, zeigen ihn allerdings stets nur mit éinem Kopfe. Aber auch der Hesperidendrache wird in der Regel einköpfig dargestellt gefunden; daneben trifft man jedoch einzelne Bildwerke, welche ihn mit zwei oder drei Köpfen zeigen (Gerhard a. O.), wie ihm denn schriftliche Zeugnisse hundert oder viele Köpfe beilegen. Wie bei Ladon die Mehrköpfigkeit wesentlich zusammenhängt mit der auch ihm zugeschriebenen ungeheuren Grösze und Furchtbarkeit, so erlauben diese beiden Eigenschaften auch bezüglich des Python Mehrköpfigkeit für sehr wol zulässig zu halten.[4])

2. Wenn Herodotos wegen des Ausdruckes ὁ τρικάρηνος ὄφις sehr mit Unrecht getadelt ist, so ist der verschärfte Tadel, welcher gegen ihn wegen des Wortes τρίπους ausgesprochen ist, geradezu unbegreiflich. Herodotos Worte lassen sich allerdings nicht anders deuten als so, dasz er von einem eigentlichen, aus Kessel oder Becken und Gestell bestehenden Dreifusze redet, welcher auf der dreiköpfigen Schlange stehe. Wenn man gemeint hat, das goldene Becken allein könne von Herodotos τρίπους genannt sein, indem man für diese Ansicht Aeschylos Ausdruck τρίπους λέβης veranschlagte, so ist das ganz unzulässig. τρίπους λέβης ist hier ja ein Kessel oder Becken mit drei Füszen, und zwischen ihm und dem was Herodotos und Pausanias τρίπους nennen kein anderer wesentlicher Unterschied als zwischen einem τρίπους ἐμπυριβήτης (Il. Ψ 702) und einem τρίπους ἄπυρος und in specie ἀναθηματικός. Die Redensart τρίποδα λέβητα verzeichnet auch Photios mit der Erklärung: ἐν Δελφοῖς ἐπὶ τρίποδα κείμενον μαντικὸν τοῦ Ἀπόλλωνος. Man hüte sich davor zu schreiben: τρίποδα· λέβητα ἐν Δ. usw., so dasz τρίποδα allein das Lemma ausmachte. Vielmehr hat man λέβητα am Anfang der Erklärung, wenn auch nicht, wie Ulrichs a. O. Anm. 91 gewollt zu haben scheint, einzusetzen, so doch aus dem Lemma dem Gedanken nach zu ergänzen.[5]) τρίπους kann auch das Gestell, τὴν τρίποδα ὑπόβασιν, allein bezeichnen, nie aber den bloszen λέβης im Gegensatz und zum Unterschied von τρίπους, während ein τρίπους λέβης auch λέβης schlechthin genannt werden kann; vgl. Athenäos II 6 S. 37 f.[6]), wie ja auch die Ausdrücke *cortina* und ὅλμος für den Apollinischen Dreifusz gebraucht wurden.[7]) — Ebenso seltsam ist es, wenn gemeint wird, dasz jene Annahme in Betreff der Bedeutung von τρίπους bei Herodotos auch durch Pausanias und die Byzantiner bestätigt werde, und zwar in folgender Weise. Wenn Pausanias, nachdem er von einem χρυσοῦς τρίπους δράκοντι ἐπικείμενος χαλκῷ gesprochen, fortfahre: ὅσον μὲν δὴ χαλκὸς ἦν τοῦ ἀναθήματος, σῶον καὶ ἐς ἐμὲ ἔτι ἦν, so wäre das, sagt man, eine wunderlich breite Umschreibung für das Posta-

ment, Basis und Dreifusz hätten sich eben nicht trennen lassen. Während Pausanias erste Worte auf den goldenen Kessel gehen, meine er mit dem folgenden Zusatz das eherne Gestell: daher erkläre es sich, wenn die Byzantiner das Postament immer einen Dreifusz nennen; und darauf möge sich auch der seltsame Zusatz Δελφικῶν κακκάβων in der Stelle des Anonymos bei Kodinos de signis Constant. S. 30: ὁμοίως δὲ καὶ οἱ τρίποδες τῶν Δελφικῶν κακκάβων καὶ αἱ ἔφιπποι στῆλαι γράφουσι δι' ἣν αἰτίαν ἔστησαν καὶ τί σημαίνουσιν beziehen. κάκκαβος oder κακκάβη sei eigentlich ein Kochgeschirr und bezeichne nach Photios S. 125 z. A. einen Tiegel mit drei Füszen; mithin trenne hier der Anonymos den Dreifusz von seinem Kessel und habe, wie Pausanias, nur den dreifuszartigen Untersatz im Gegensatz zum geraubten Becken im Sinne. Wir bemerken hierzu folgendes. Das in Rede stehende Monument bildete, obgleich aus zwiefach verschiedenem Materiale bestehend, éin Ganzes, dessen beide Hauptteile auch in gegenständlicher Beziehung in genauem Zusammenhange standen. Es bestand nicht etwa, wie wir sonst derartige ἀναθήματα meist dargestellt finden, aus einem Dreifusz auf einer Säule, die wiederum bisweilen auf einem Untersatz, namentlich einem stufenartigen, ruht, oder aus einem Dreifusz auf einer altarähnlichen Basis (vgl. meine Schrift über das Satyrspiel S. 24 f. Anm.), in welchen Fällen Säule oder Basis blosze Träger sind, sondern aus einem goldenen auf dem aus Erz gebildeten Drachen Python ruhenden Dreifusz. Während bei anderen unserer Kunde aufbewahrten Dreifüszen Python sich entweder um den ganzen Dreifusz schlängelt, oder um die in der Mitte befindliche Stütze des Kessels, oder überall sich in der Mitte des Gestells nach dem Kessel hin emporringelt (vgl. nouv. annales de l'inst. archéol. T. II P. 2, Paris 1839, pl. C n. 24 — 28, Mus. Pio-Clement. T. VII t. 41, Bouillon Mus. des antiq. T. III pl. 67), hat der Künstler des platäischen Weihgeschenks den Drachen entsprechend jener Ansicht, nach welcher δράκων ὑπὸ τῷ τρίποδι φθέγγεται, so unterhalb des Dreifuszes angebracht, dasz er zugleich als Träger desselben diente und doch ebensowol zu dem ἀνάθημα gehörte wie der Dreifusz selbst. Pausanias hat sich also in den letzten Worten auf das passendste ausgedrückt, aber zugleich in den ersten Träger und Dreifusz bestimmt genug getrennt und als jene den ehernen Drachen bezeichnet. Glaubt man in dem Umstande, dasz der Perieget sagt: ὅσον μὲν δὴ χαλκὸς ἦν τοῦ ἀναθήματος, σῶον usw., nicht ὁ μὲν δὴ δράκων ὁ χαλκοῦς σῶος usw., etwas anderes als Streben nach Abwechselung im Ausdruck erkennen zu müssen, so ist es das wahrscheinlichste anzunehmen, dasz der eherne Drache, dessen unterster Teil, wie wir glauben, in der Erde steckend gedacht werden sollte, auf einer Art von Basis ruhte, durch welche dieses angedeutet war, und dasz jene Worte gewählt seien, weil auch diese Basis von Erz war. Für das Vorhandensein dieser kann vielleicht auch der Umstand veranschlagt werden, dasz 'die Darstellung der Schlangensäule auf dem Postament des Theodosischen Obelisken nach unten sich auszubreiten scheint'. — Was dann den Ausdruck des Anonymos οἱ τρίποδες τῶν Δελφικῶν κακκάβων anbetrifft, so will ich das widersinnige in der eben angeführten Deutung und

in einer andern, welche im Anschlusz an dieselbe vorgebracht ist, nicht besonders hervorheben, sondern gleich bemerken, dasz die betreffenden Worte nichts anderes bedeuten als 'die Dreifüsze von der Art, Sorte der delphischen Dreifüsze'. Der Anonymos wollte den Ausdruck τρίπους nicht zweimal unmittelbar hinter einander gebrauchen. Er bediente sich daher das zweitemal des Wortes κάκκαβος, womit auch eine der verschiedenen Arten des τρίπους bezeichnet wurde, ohne sich darum zu bekümmern, dasz der τρίπους ὁ καὶ κάκκαβος keineswegs derselbe ist wie der τρίπους Δελφικός. Der τρίπους Δελφικός ist bekanntlich der ἀναθηματικός. vgl. Apollonios Soph. Lex. Hom. S. 154, 32 Bk. — Bezieht sich aber der Ausdruck οἱ τρίποδες τῶν Δελφικῶν κακκάβων überall auf den von Herodotos und Pausanias besprochenen berühmten anathematischen Dreifusz? Ein τρίπους Δελφικός braucht gar nicht Anathem in Delphi gewesen zu sein, sondern der Ausdruck kann auch einen an einem andern Orte aufgestellten anathematischen Dreifusz bezeichnen. Aber, sagt man, die letzten Worte in der oben mitgeteilten Stelle des Anonymos 'lassen eine Beziehung auf unser mit Namen bedecktes Weihgeschenk kaum zweifelhaft.' Der Urheber dieser Bemerkung hat nicht bedacht, dasz auch andere anathematische Dreifüsze γράφουσι δι' ἣν αἰτίαν ἔστησαν καὶ τί σημαίνουσι. Und nun gar der Pluralis! Oder will man für diesen etwa den Gebrauch der Dichter anführen, wie z. B. bei Alkäos nach Himerios XIV 10 τρίποδας, bei Dion. Perieg. 411 τρίποδες, bei Nonnos Dion. IV 307 τριπόδων, und bei Lucanus *Phars.* V 80. 121. 152. 157. 162 *tripodes* von dem einen pythischen Orakeldreifusz gebraucht ist? Und endlich, was noch mehr sagen will, τρίπους in Bezug auf den τρικάρηνος ὄφις oder den δράκων gebraucht! Auch dieses unglaubliche hat man für glaublich befunden, indem man bemerkte, dasz die drei Köpfe der Schlange gewissermaszen die drei Füsze des Dreifuszkessels verträten und in ähnlicher Weise, nur gerade umgekehrt, die älteren griechischen Schriftsteller das ganze ἀνάθημα, nicht blosz den Dreifusz, als τρίποδα bezeichneten. Als wenn dieses Verfahren mit jenem überhaupt verglichen werden könnte! Von dem Scholiasten zu Thukydides I 132 wird allerdings berichtet, dasz der τρίπους, welchen die Hellenen als Siegesbeute von den Medern in Delphi aufstellten, nach dem Hippodrom von Byzantion gebracht sei. Allein dem Manne darf man zutrauen, dasz er der irrigen Ansicht war, es handle sich hierbei um das ganze ursprüngliche platäische Weihgeschenk, nicht blosz um die dreiköpfige Schlange. — Unter den τρίποδες τῶν Δελφικῶν κακκάβων oder Δελφικοὶ τρίποδες (Sokrates *hist. eccl.* I 16), *tripodes Delphici* (Paulus Diaconus *hist. misc.* XI S. 228 ed. Cherii) oder ἐν Δελφοῖς τρίποδες (Eusebios *v. Constantini* III 54) können nur anathematische Dreifüsze in der Mehrzahl verstanden werden. Dasz darunter auch solche waren, welche einst in Delphi standen, kann und soll nicht geleugnet werden; dasz aber zu ihnen auch die Schlangensäule gehöre, stellen wir durchaus in Abrede. Die beiden wichtigsten Stellen sind die des Hermias Sozomenos *hist. eccl.* II 5 und die des Nikephoros Kallistos *hist. eccl.* VIII 33. Dort werden zusammen erwähnt οἱ ἐν Δελφοῖς τρίποδες καὶ ὁ Πὰν ὁ βοώμενος, ὃν Παυσα-

νίας ὁ Λακεδαιμόνιος καὶ αἱ Ἑλληνίδες πόλεις ἀνέθεντο μετὰ τὸν πρὸς Μήδους πόλεμον, hier καὶ ὁ σεμνὸς ἐκ Δελφῶν τρίπους καὶ ὁ διαβόητος Πάν, ὃν Παυσανίας μετὰ τὸν Μηδικὸν ἀνέθετο πόλεμον. Es ist in Betreff beider hier nicht vollständig mitgeteilter Stellen mit Recht bemerkt, dasz Nikephoros Kallistos zum Teil mit denselben Worten des Sozomenos Nachricht wiedergibt, indem er den Irtum nur durch anderes sinnlose noch vermehrt. Bei der Uebereinstimmung, die zwischen beiden Stellen stattfindet, liegt es auf der Hand anzunehmen, dasz die Ausdrücke οἱ ἐν Δελφοῖς τρίποδες und ὁ σεμνὸς ἐκ Δελφῶν τρίπους dasselbe bedeuten sollen. Indessen ist diese Annahme, auch abgesehen von dem Unterschiede zwischen Pluralis und Singularis, eine durchaus misliche. In der Stelle, aus welcher Nikephoros Kallistos schöpfte, konnten οἱ ἐν Δελφοῖς τρίποδες erwähnt sein; er aber setzte dafür, um die Bedeutsamkeit besonders hervorzuheben, einen bestimmten, vorzugsweise berühmten Dreifusz, den 'ehrwürdigen und heiligen' oder den 'prächtigen Dreifusz von Delphi', von dem er wuste dasz er sich unter den vielen Dreifüszen, welche auf dem Hippodrom standen, befunden habe. Das Vorhandensein eines solchen aus Delphi stammenden Dreifuszes erhellt namentlich auch durch die aller Wahrscheinlichkeit nach von Eunapios herrührende Notiz in der Geschichte des Zosimos II 31, nach welcher Konstantinos ἔστησε κατά τι τοῦ ἱπποδρόμου μέρος καὶ τὸν τρίποδα τοῦ ἐν Δελφοῖς Ἀπόλλωνος ἔχοντα ἐν ἑαυτῷ καὶ αὐτὸ τὸ τοῦ Ἀπόλλωνος ἄγαλμα. Dasz der bei Nikephoros Kallistos und bei Zosimos erwähnte Dreifusz einer und derselbe ist, unterliegt sicherlich keinem Zweifel. Ist aber wirklich der von Pausanias dem Lakedämonier und den Hellenen nach Delphi gestiftete Dreifusz und nicht vielmehr der pythische Orakeldreifusz gemeint? Was die Stelle des Nikephoros Kallistos betrifft, so vermutet man zugunsten des ersteren Umstandes 'dasz der Singularis ὁ τρίπους statt des Pluralis bei Sozomenos nicht zufällig sei: Nikephoros Kallistos habe die sog. Schlangensäule vor Augen gehabt; wenigstens sei ein zweiter Dreifusz, welcher die Zerstörung der Kunstwerke zu Konstantinopel überdauert hätte, nicht bekannt.' Wir begnügen uns damit das in den letzten Worten des betreffenden Gelehrten enthaltene durch eine andere von ihm über die Stelle des Nikephoros gemachte Bemerkung zu entkräften: 'Es könnte befremden, dasz Nikephoros, welcher einen groszen Teil seines Lebens zu Konstantinopel in der Bibliothek der Sophienkirche zubrachte und sich mit der Specialgeschichte dieser Stadt beschäftigte, so gedankenlos die Statue eines Pan erwähnte, die er nie gesehen haben konnte. Aber er mochte denken, dasz auch diese sich unter den von den Lateinern zerstörten Kunstwerken befunden habe.' Nun, eben dasselbe mochte er in Betreff des σεμνὸς ἐκ Δελφῶν τρίπους denken. Ueber die Stelle des Zosimos wird folgendes bemerkt: 'Wenn hier der Dreifusz als Dreifusz des delphischen Apollon bezeichnet wird, so ist man geneigt an denjenigen der Pythia selbst zu denken; dieser aber konnte nicht wol entfernt werden, ehe nicht das Orakel überhaupt eingegangen war, welches noch der Kaiser Julian befragte. Auch widersprechen solcher Erklärung die Worte des genannten Scholiasten zu Thu-

kydides. Dieser hätte beide Dreifüsze nicht so gegenüberstellen und zur Unterscheidung die Versetzung des éinen nach Konstantinopel hervorheben können, wäre eine solche dem andern auch widerfahren. Nächst dem pythischen aber gab es keinen, für welchen eine so allgemeine Bezeichnung wie an unserer Stelle hinreichte, als der damals bei Plataä dem Apollon geweihte (τοῦ Ἀπόλλωνος).' Wir halten es für geradezu unmöglich anzunehmen, dasz Zosimos (und dann vermutlich auch Eunapios) unter dem τρίπους τοῦ ἐν Δελφοῖς Ἀπόλλωνος einen andern verstanden haben könne als den Orakeldreifusz. Die betreffenden Worte erlauben es nicht wol an einen dem Apollon blosz als Anathem geweihten Dreifusz zu denken. Wollte man sie dennoch so verstehen, so müste man erst beweisen, dasz kein anderer anathematischer Dreifusz des delphischen Apollon als der von Pausanias und den Hellenen herrührende auf dem Hippodrom von Konstantinopel gestanden habe. Den von der Fortdauer des delphischen Orakels bis auf Julianus hergenommenen Grund wird wol kein nachdenkender als stichhaltig gelten lassen. Warum sollte man nicht annehmen können dasz, wenn Konstantin den Orakeldreifusz hatte wegführen lassen, derselbe durch einen andern ersetzt worden sei? Auf die Autorität des Scholiasten zu Thukydides besonders zu bauen ist eine misliche Sache. Wenn derselbe nicht wuste, dasz οἱ Ῥωμαίων βασιλεῖς — die genauere Kunde, dasz es Konstantin war, scheint ihm gemangelt zu haben — nicht den eigentlichen Dreifusz des plataïschen Weihgeschenks nach dem Hippodrom von Byzantion versetzten, sondern nur den τρικάρηνος ὄφις oder δράκων, so konnte ihm auch entgangen sein, dasz der Orakeldreifusz unter Konstantin weggeführt wurde, und das zwar um so eher, wenn noch nach Konstantin die Weissagung vom Dreifusz aus in Delphi geübt wurde.[8]) Doch ich behaupte keineswegs, dasz der Orakeldreifusz unter Konstantin wirklich nach Byzantion gekommen sei; ich bin der festen Ueberzeugung, dasz der bei Zosimos erwähnte Dreifusz ein anderer war als der der Pythia; aber noch fester steht es mir, dasz er nicht zum plataïschen Weihgeschenk gehörte. Der Dreifusz hatte nach Zosimos das eigne Bild des Apollon an oder in sich (ἐν ἑαυτῷ). Fragen wir, wie das auf das plataïsche Weihgeschenk passe, von dem nichts dergleichen berichtet wird, so erhalten wir zur Antwort: 'Pausanias (X 14, 3) erwähnt eine nach Delphi geweihte Apollonstatue als Weihgeschenk für Salamis und Artemision, von welcher uns nirgends sonst etwas gesagt wird (ἀνέθεσαν δὲ καὶ ἐς Δελφοὺς Ἀπόλλωνα ἀπὸ ἔργων τῶν ἐν ταῖς ναυσὶν ἐπί τε Ἀρτεμισίῳ καὶ ἐν Σαλαμῖνι). Sie stand in der Nähe des groszen Altars und mithin auch des plataïschen Dreifuszes. Wie nun, wenn diese Statue ebenfalls nach Konstantinopel gebracht und als Ersatz für den geraubten Dreifusz mit dem Postament verbunden wurde?' Nun, wir wollen von allen übrigen Einwendungen absehen, die sich hiergegen machen lassen: aber die betreffende Vermutung verstöszt selbst gegen den einfachen Wortsinn in der Stelle des Zosimos. Wenn die Statue auf dem τρικάρηνος ὄφις gestanden hätte, so hätte jener doch wol nicht die Präposition ἐν (ἑαυτῷ) gebraucht, und wenn das Bild des Apollon erst in Konstantinopel mit dem Dreifusz

in Verbindung gebracht wurde, so durfte Zosimos nicht sagen: ἔστησε τὸν τρίποδα . . ἔχοντα usw., da diese Worte vielmehr andeuten, dasz die Verbindung schon früher stattgehabt habe. Sind die Worte τὸ τοῦ Ἀπόλλωνος ἄγαλμα, wie durchaus wahrscheinlich, von einem Bilde und zwar einer Statue des Apollon zu verstehen, so kann diese nur in der Mitte der drei Füsze des Geräths unter dem Kessel stehend gedacht werden (wie bei den von Pausanias III 18, 5 und IV 14, 2 erwähnten Dreifüszen), und das passt zu den betreffenden Worten des Zosimos auf das beste.[9]) Ebensowenig wie wir in Betreff des platäischen Weihgeschenks von einer mit demselben verbundenen Apollonstatue hören, lernen wir durch irgend einen alten Schriftsteller oder durch irgend ein Bildwerk aus dem Altertum, dasz sich an oder in dem delphischen Orakeldreifusz ein Apollonbild befunden habe; und das ist ein Beweis gegen die Meinung des Zosimos, nach welcher der von ihm erwähnte Dreifusz der delphische Orakeldreifusz war.[10]) Aber keineswegs auch gegen unsere Ansicht, dasz Zosimos und mehrere Byzantiner dieses glaubten. An dieser irtümlichen Meinung ist möglicherweise, ja wahrscheinlich das wahr, dasz der betreffende Dreifusz aus Delphi stammte. Dasz man ihn zum Apollinischen Orakeldreifusz stempelte, dazu verführte, bei dem bekannten Streben der Byzantiner, zu glauben oder glauben zu machen, dasz man aus den verschiedenen durch Monumente berühmten Orten gerade die allerberühmtesten in der Hauptstadt besitze, wol wesentlich der Umstand, dasz sich bei ihm das eigne Bild des Apollon befand. — Dasz die byzantinischen Schriftsteller mit nichten bei ihrem τρίπους oder gar τρίποδες an die sog. Schlangensäule dachten, erhellt auch aus der richtigen Herstellung der ohne allen Zweifel verderbten Worte καὶ ὁ Πὰν ὁ βοώμενος und καὶ ὁ διαβόητος Πάν in den oben mitgeteilten Stellen des Hermias Sozomenos und des Nikephoros Kallistos, zunächst aus der Emendation der ersten. 'Die ursprüngliche Lesart' sagt man 'war wahrscheinlich: ὁ (τὸ) πᾶν βοώμενος sc. τρίπους, was andere durch διαβόητος, περιβόητος bezeichnen.' Aber wer sähe nicht, dasz diese durch die Nachhülfe ὁ παμβοώμενος (παμβόητος kommt allerdings bei den Byzantinern vor) keineswegs glaublicher gemachte Vermutung schon an sich der Wahrscheinlichkeit durchaus entbehrt? Der Fehler steckt in dem einzigen Worte Πάν. Dieses ist ohne Zweifel zu verändern in Πύθων. Diese Veränderung ist auch äuszerlich auszerordentlich leicht. Man nehme nur an dasz geschrieben war Π^{ύθ}ων, und man wird einsehen wie nahe die Verderbnis lag. So werden auch andere von unseren obigen Ansichten auf das vollkommenste bestätigt. Wir schaffen zugleich, nachdem wir die übrigen für die Existenz des Ueberbleibsels von dem platäischen Weihgeschenke zu Konstantinopel veranschlagten Stellen bis auf die des Scholiasten zu Thukydides als nichtssagend haben zurückweisen müssen, eine neue Gewähr für jenen Umstand, die viel zuverlässiger ist als die Angabe des genannten Scholiasten, da sie nicht blosz von einem unzweifelhaften Augenzeugen herrührt, sondern auch ganz im Einklang ist mit dem Zeugnis des Periegeten Pausanias, nach welchem nur der δράκων oder τρι-

κάρηνος ὄφις aus Bronze nach Konstantinopel gebracht sein kann. Es erhellt zugleich die Irrigkeit der Annahme 'dasz man ein Kunstwerk, welches zur Zierde in Konstantinopel aufgestellt wurde, nicht in seiner Verstümmelung zur Schau brachte, sondern ihm für den geraubten Teil einen Ersatz gab', einer Annahme welche auch durch die Betrachtung wegfällig wird, dasz das in Rede stehende Werk auch ohne den ursprünglich auf ihm stehenden Dreifusz als ein vollständiges, in sich abgeschlossenes gelten konnte, in welchem man noch in byzantinischer Zeit eine Darstellung des Drachen Python erkannte. — Also: weder die Byzantiner haben die sog. Schlangensäule τρίπους genannt, noch ist es einem der älteren Schriftsteller eingefallen, durch diesen Ausdruck jenen Bestandteil des platäischen Weihgeschenks im besondern bezeichnen zu wollen, auch nicht dem Herodotos in den VIII 82 gebrauchten Worten ἐνεγράφησαν Τήνιοι ἐν Δελφοῖσι ἐς τὸν τρίποδα ἐν τοῖσι τὸν βάρβαρον κατελοῦσι, obgleich noch heutigestages der Name TENIOI auf der Schlangensäule zu lesen ist. Vielmehr wird hier der goldene Dreifusz nebst dem zu ihm gehörenden, zugleich als Untersatz dienenden ehernen Drachen als éin Ganzes betrachtet und a potiore fit denominatio.

Die Worte des Herodotos IX 81 und Pausanias X 13, 5, welche im übrigen für den, welcher griechisch versteht, vollkommen klar sind, lassen, wie es auf den ersten Blick scheinen kann, nur die Frage offen, ob der Dreifusz auf der dreiköpfigen Schlange so stand, dasz je éiner der drei Füsze des Gestells auf jeden der drei Köpfe der Schlange gesetzt war, oder so dasz der Kessel des Dreifuszes zwischen den drei Schlangenhälsen ruhte und je éiner der drei Füsze des Gestells durch jeden der Zwischenräume zwischen den drei Schlangenhälsen hindurchgieng, ohne jedoch den Boden zu berühren, auf welchem die dreiköpfige Schlange stand. Zunächst wird man wol an jenes denken, namentlich wenn man sich der Dreifuszsäulen oberhalb des Dionysischen Theaters in Athen erinnert, die, den drei Füszen des Dreifuszgestells entsprechend, mit dreieckigen Capitellen versehen sind. Aber, heiszt es, 'der Dreifusz ist ein hohes Gestell, und ein solches, aus Gold auf dem von Erz aufgestellt, wenn auch in kleinerem Maszstab, ist nicht zu denken.' Man weisz nicht, was man zu diesem Einwande sagen soll, wenn man sich an den silbernen Krater auf eisernem Untergestell von Glaukos von Chios, an die τρίποδες χρυσοῖ ἐπ' ἀργυρῶν διέδρων in der Pompa des Ptolemäos Philadelphos (Athen. V 26 S. 197), und ganz besonders an die zahlreichen anathematischen Dreifüsze auf Säulen, wie sie besonders in Vasengemälden zu finden sind, erinnert. Dagegen erregt der erhaltene Rest des éinen Schlangenkopfes Bedenken: 'er ist zwar an den gewölbten Augenbrauen wirklich abgeplattet; eine förmliche Vertiefung oder Oeffnung aber zur besseren Befestigung etwa der Füsze des Dreifuszes befindet sich nicht darauf.' Somit wäre anzunehmen, dasz die Füsze des Dreifuszgestells die Köpfe der Schlange nur lose berührt hätten und das feste Stützen, Tragen durch einen Mittelstamm unter dem Kessel bewirkt worden sei. Aber — um nicht in Anschlag zu bringen, dasz Herodotos und Pausanias nur die Schlange als Träger kennen — wo und in welcher Weise wäre

jener Mittelstamm angebracht gewesen? Also werden wir zu der zweiten Annahme hingedrängt. Man wird nicht in Abrede stellen können, dasz bei dieser der Dreifusz eine genügend feste Lage hatte. Aber gibt es irgend welche Analogien? Auf vollständig gleiches wird man natürlich nicht rechnen können. Zunächst stehen die anathematischen Dreifüsze, deren Gestell in éiner Säule besteht, dann, was den durchbrochenen Recipienten anbetrifft, jene *incitegae*, von welchen man ein (unscheinbares) Beispiel findet in den Denkm. d. a. Kunst Bd. I Taf. 1 Nr. 5. An den frei herabhängenden Füszen des Dreifuszgestells wird man doch nicht Anstosz nehmen dürfen. Eine gewisse Aehnlichkeit zeigt das Pyreion auf der Münze von Melita, welche aus Torremuzzas Werk über die sicilischen Münzen pl. 92 n. 10 abgebildet ist in den nouv. ann. de l'inst. arch. a. O. Nr. 29 (das betreffende Monument besteht nach unserer Auffassungsweise in einem der ionischen Volute ähnlichen Feuerrecipienten, von welchem auf beiden Seiten je ein Oberteil eines Delphins oder, wahrscheinlicher, einer Schlange nach unten hin geht, ohne inzwischen den Boden zu berühren, während der Recipient gerade in der Mitte von einem Schafte, der vermittelst dreier Füsze auf dem Boden aufruht, getragen wird).

Allein sollte nicht noch eine dritte Auffassungsweise möglich sein? Es liegt nahe daran zu denken, dasz das platäische Weihgeschenk im ganzen etwa die Construction eines Dreifuszes mit einem Mittelstamm gehabt habe, indem dieser, wie an dem choregischen Monument des Lysikrates durch eine üppige Blume, auf der Vase in Panofkas Mus. Pourtalès pl. VI (nouv. ann. a. O. Nr. 7) durch eine Säule, und ähnlich anderswo (vgl. Mus. Pio-Clem. T. VII t. 41. Bouillon Mus. des antiq. T. III pl. 67, die dritte Seite der Dresdner Dreifuszbasis, zuletzt abgebildet bei Hettner Bildw. d. Antikensammlung zu Dresden auf der Tafel Z Nr. 201 c), so durch die dreiköpfige Schlange gebildet worden sei. Dann müste man freilich annehmen, dasz sowol Herodotos als auch Pausanias sich nicht haarscharf ausgedrückt haben, indem ja eigentlich nur der Kessel (der zwischen den drei Köpfen der Schlange lag), nicht aber der ganze Dreifusz auf der Schlange geruht hätte. Inzwischen läszt sich diese auch so als Träger des ganzen Dreifuszes fassen, wenn Kessel und Dreifusz aneinandergefestigt waren. Wenn aber die beiden ersten Auffassungsweisen des Weihgeschenks den betreffenden Worten des Herodotos und Pausanias genauer entsprechen, so hat diese dritte durch die Angabe des erstern VIII 82, nach welcher die Inschrift TENIOI am Dreifusz angebracht war, und durch den Umstand, dasz auch die anderen älteren Schriftsteller das ganze Weihgeschenk als Dreifusz bezeichnen, stärkere Gewähr. Denn es liegt doch auf der Hand, dasz bei der dritten Auffassungsweise die Schlange viel eher als zum Dreifusz gehörend betrachtet werden konnte als bei den beiden ersten. Allerdings erhält man so einen Dreifusz von bedeutenden Dimensionen, da die Höhe der Schlangensäule in Konstantinopel noch jetzt 5, 55 Mètres beträgt. Aber man erinnere sich nur daran, dasz der goldene Dreifusz, dessen Athenäos V 34 S. 202[c] bei Gelegenheit der Beschreibung der Pompa des Ptolemäos Philadelphos Erwähnung thut, dreiszig Ellen hoch war. Etwaige Bedenken über die Masse des Goldes, welche so bei

dem platäischen Weihgeschenk vorauszusetzen wäre, können durch die Bemerkung beseitigt werden, dasz das Gold nicht als χρυςὸς ἄπεφθος, *aurum coctum* bezeichnet wird und dasz immerhin angenommen werden kann, das Gestell sei nur vergoldet gewesen. Eine wesentliche Unterstützung erhält die in Rede stehende Auffassungsweise durch die vollkommene Analogie der auf Bildwerken erhaltenen Dreifüsze mit einem Mittelstamm, an welchem sich der als einfache Schlange gebildete Python emporschlängelt. Demnach scheint dem Künstler Python vorgeschwebt zu haben, wie er aus dem Erdschlunde im Apollinischen Adyton in Delphi sich nach dem darüber stehenden Orakeldreifusze emporgeschlängelt hat und 'unter dem Dreifusze spricht'. Bei den beiden anderen Auffassungsweisen würde vielmehr der Gedanke als zugrunde liegend betrachtet werden können, dasz das von Apollon unschädlich gemachte Ungetüm fortwährend im Dienste dieses Gottes thätig ist und zu seiner Verherlichung beiträgt, indem es, wie — um anderer Parallelen zu geschweigen — die von Zeus gebändigten Giganten im Tempel zu Akragas die Decke dieses Heiligtums tragen, so den dem Orakelgott geweihten Dreifusz stützt und emporhebt.[11])

Anmerkungen.

1) Nach den Abbildungen bei d'Hancarville und Inghirami sieht es ganz so aus, als habe man sich den Drachen Ladon nicht um den Hesperidenapfelbaum gewunden, sondern vor demselben befindlich zu denken. Jenes ist allerdings das regelmäszige, doch kommt auch dieses vor: vgl. Gerhard a. O.

2) Die letztere Annahme dürfte sich noch mehr empfehlen als die erstere, da es doch ganz so aussieht, dasz man sich an dem Monumente in Konstantinopel die Schlangen nach unten unmittelbar in drei Schwänze auslaufend denken soll (obgleich es auch nicht an Darstellungen der Hydra fehlt, in welchen die langen Hälse da wo sie aus dem breiten Unterteile hervorgehen dünner sind als weiter nach oben hin). Da es durchaus wahrscheinlich ist, dasz 'jene Schlangenschwänze nicht — wie oben die Köpfe — ausbiegend heraustraten', so hat man sicherlich anzunehmen, dasz auch sie aneinander gewachsen waren oder vielmehr als aneinander gewachsen betrachtet werden sollten: denn zum Vorschein kamen sie schwerlich. Aehnlich scheint auch der dicke Unterteil der Hydra auf dem Vasenbilde in den Monum. ined. d. inst. arch. Vol. III t. 46 n. 1 aus zusammengewachsenen Schlangenunterteilen zu bestehen. Andere Pendants bieten sich in bekannten Darstellungen des Geryoneus und der Hekate dar.

3) Dieser Auffassung der obigen Stelle des Nonnos steht keineswegs entgegen die auch noch nicht beachtete desselben Dichters IV 315 ff. ὅθεν τότε Κάδμος ὁδεύων | ἱερὸν ἔδρακε χῶρον ἐπόψιον, ἧχι νοήσας | Πύθιος ἐννεάκυκλον ὀρειάδος ὁλκὸν ἀκάνθης | εὔνασε Κιρραίης θανατηφόρον ἰὸν ἐχίδνης. (Den Ausdruck ὅλκον ἀκάνθης in Beziehung auf eine Schlange finden wir auch XXXIII 278. Ueber ἄκανθα vgl. auch I 190 und die Scholien zu Nikandros Ther. 107.) Wer bei dem Worte ἐννεάκυκλος nicht etwa an eine symbolische Beziehung der Neunzahl glaubt denken zu müssen (die allerdings in Delphi und gerade in den pythischen Spielen hervortritt, s. Hoeck Kreta I S. 147 f.), der wird sich entschlieszen müssen ἐννέα als runde Zahl zur Bezeichnung einer Vielheit gebraucht zu erachten, wie schon bei Homer Il. Π 785 u. Od. λ 577. So bedeutet das Wort ἐννεάκυκλος im wesentlichen dasselbe wie τριέλικτος = 'viel-

fach gewunden'. Aber daraus folgt nicht mit Notwendigkeit, dasz τριέλικτος gerade IX 258 diese Bedeutung haben müsse. Gröszeres Bedenken erregt die Stelle des Nonnos VII 128 τριέλικτον Ὀλυμπιάδος πόσιν, wo das in Rede stehende Wort allerdings als ganz allgemeines Epitheton einer Schlange gebraucht ist. Das Epitheton ἐννεάκυκλος ist auch deshalb bemerkenswerth, weil es auf eine ähnliche Situation des Python hindeutet, wie sie uns in dem Bildwerk in Konstantinopel entgegentritt.

4) Ich sehe hinterdrein, dasz schon derjenige Gelehrte, welcher wunderbarerweise trotzdem den ersten Tadel gegen Herodotos und Pausanias aussprach, den Gedanken an den Python hegte. Wenn derselbe jedoch auf die Bildung des delphischen Drachen bei Gerhard etrusk. Spiegel I 76 und Forchhammer Apollons Ankunft in Delphi (Kiel 1841) als ähnliche verweist, so will das gar nichts besagen. Beachtenswerth ist dagegen seine Bemerkung, dasz der erhaltene Rest der Köpfe an der Schlangensäule an die Bildung eines Delphinrachens erinnere.

5) Mit Photios stimmt im wesentlichen überein Suidas: τρίποδα λέβητα· ἐν Δελφοῖς ἐπὶ τρίποδα κείμενον μαντικὸν Ἀπόλλωνος, und Zonaras S. 1740 (Tittmann): τρίποδα λέβητα· ἐν Δελφοῖς ἐπὶ τρίποδος κείμενον, ἐν ᾧ ἐμαντεύετο ὁ Ἀπόλλων. Bei Suidas hat Bekker geschrieben, wie wir es für passend halten, Bernhardy dagegen: τρίποδα· λέβητα. ἐν Δελφοῖς usw. Auch Tittmann hat bei Zonaras herausgegeben: τρίποδα· λέβητα usw. Wir behaupten nicht, dasz dieses absolut unrichtig wäre. Es könnte sich die Bemerkung auf die Stelle eines Dichters beziehen, der τρίποδα erwähnt hatte, während die Sache, von welcher die Rede war, genau genommen von dem λέβης auf dem τρίπους galt. So erwähnt z. B. Nonnos Dion. IV 307 τριπόδων φωνήν und XIII 133 den τρίπος αὐτοβόητος, während der Klang eigentlich nur von dem κύκλος αὐτοβόητος (IV 292, s. unten Anm. 7) herrührt. Nichtsdestoweniger halten wir die empfohlene Herstellung für die richtige.

6) Nach der betreffenden Stelle des Athenäos wird man die Glossen des Hesychios: τρίποδα· λέβητα (wenn diese nicht blosz eine Abbreviatur der eben besprochenen Glosse bei Photios, Suidas und Zonaras ist), τρίπους· λέβης, κρατήρ. ἐχρῶντο δὲ αὐτῷ εἰς τὸ θερμαίνειν τὸ ὕδωρ (was nur von dem ἐμπυριβήτης ὁ καὶ λοετροχόος gilt). ὁ δὲ ἐμπυριβήτης ἐστὶν ὁ ἐξ ἑαυτοῦ πόδας ἔχων εἰς τὸ ὑποκαίεσθαι (wo der ἐμπυριβήτης mit dem gewöhnlichen dreifüszigen Kochtopfe κάκκαβος, κακκάβη gleichgestellt wird, während es doch auch ἐμπυριβῆται mit einem eignen dreifüszigen Untersatz gab, wie auch die Bildwerke zeigen), endlich λέβης· χαλκεῖος ποδανιπτήρ, τρίπους zu würdigen wissen. Nach Apollonios Soph. Lex. Hom. S. 154, 30 Bk. τρίποδας ὁ μὲν Ἀπίων λέβητας ἀναθηματικούς, wogegen Apollonios die Bezeichnung τρίποδες ausgedehnt wissen will auf die λέβητες ἀναθηματικοὶ und ἐμπυριβῆται. Apions Ansicht war nicht so übel (für gewöhnlich verstand man gewis meist unter τρίπους, was er im Sinne hatte), aber allerdings eigentlich nicht genau genug. Apollonios hat die τρίποδες τράπεζαι (s. unten Anm. 7) weggelassen, weil diese eben keinen λέβης haben, mit Ausnahme der eigentlichen *mensae Delphicae* (s. Anm. 7 g. E.), welche aber in die Kategorie der λέβητες ἀναθηματικοί gehören.

7) Vgl. Schol. zu Ar. Wespen 238 und besonders Zenobios Prov. III 63 καὶ Ἀριστοφάνης ὁ γραμματικός φησιν, ὡς οἱ ἐν ὅλμῳ κοιμηθέντες μαντικοί· καὶ τοὺς τρίποδας τοῦ Ἀπόλλωνος ὅλμους καλεῖσθαι, καὶ Ἀπόλλων ὑπὸ Σοφοκλέους ἔνολμος. Ueber die *cortina* und den ὅλμος gehen infolge der Entscheidung berühmter Archäologen seltsame Ansichten um, welche man auch bei K. F. Hermann im Lehrbuch d. gottesd. Alt. d. Gr. § 40 A. 10 vorgetragen findet (wo man die Anführung der Abhandlung des Duc de Luynes in den nouvelles annales de l'inst. arch. T. II p. 237 ff. vermiszt). *cortina* bezeichnet mit nichten den Einsatz des Kessels, λέβης, sondern ist ganz gleichbedeutend mit λέβης.

Unter ὅλμος ist keineswegs die auf drei Ringe gelegte Scheibe oder Platte oberhalb des von drei Füszen getragenen Kessels zu verstehen, welche man auf den bildlichen Darstellungen von Dreifüszen nicht selten gewahrt. Es ist unbegreiflich, wie K. O. Müller noch in der zweiten Abhandlung über die Tripoden (kl. deutsche Schriften II S. 589) 'als ein sehr positives Zeugnis' dafür die Stelle des Pollux X 81 betrachten konnte, 'die den ὅλμος mit dem κύκλος, d. i. doch sicher der runden aufliegenden Scheibe als völlig identisch betrachtet'. Nachdem Pollux § 80 bemerkt hat: ἡ δὲ ὑποκειμένη τοῖς ὄψοις τράπεζα καὶ τρίπους ἂν καλοῖτο, fährt er § 81 fort: τὸ δ' ἐπίθημα τοῦ τρίποδος κύκλον καὶ ὅλμον προσήκει καλεῖν, ἐπεὶ καὶ τοῦ Δελφικοῦ τρίποδος τὸ ἐπίθημα, ᾧ ἐγκάθηται ἡ προφῆτις, ὅλμος καλεῖται, ὡς τὰ μέσα τοῦ ἐμπύρου τρίποδος γάστρα καθ' Ὅμηρον (vgl. Il. Σ 348. Od. η 457). . . καὶ μὴν καὶ τὰ ἐπιτιθέμενα τοῖς τρίποσι τράπεζαι καλοῦνται καὶ μαγίδες usw. Bei Pollux handelt es sich gar nicht um einen τρίπους mit einem κύκλος oder ὅλμος oben und einem λέβης darunter, sondern um τρίποδες, die nur κύκλον oder ὅλμον haben. Zuerst spricht er von dreifüszigen Speisetischchen, deren ἐπίθημα κύκλος oder ὅλμος zu nennen sei. Dabei wird man zunächst an eine runde Platte denken; doch gab schon Müller wegen des sonstigen Gebrauches des Wortes ὅλμος zu, dasz die Platte 'ein wenig vertieft immer sein mochte'. In Beulés monnaies d'Athènes S. 359 findet man einen Dreifusz mit einem ἐπίθημα, auf dem ein Gefäsz steht und welches trotzdem eine Form hat, die immerhin mit dem Namen λέβης bezeichnet werden kann. Als Grund, warum für das ἐπίθημα der dreifüszigen Speisetischchen der Name ὅλμος zu empfehlen sei, führt Pollux den Umstand an, dasz auch das ἐπίθημα des Orakeldreifuszes in Delphi ὅλμος heisze, indem er auch noch die γάστρα des dreifüszigen Kochkessels bei Homer (das was Alkman Fr. 25 Bergk und Euripides Hik. 1202 τρίποδος κύτος nennen) vergleicht. Diese Worte zeigen doch deutlich genug, dasz das, was ὅλμος genannt wurde, dem Dreifuszkessel entsprach. Den Ausdruck ἐπίθημα anlangend, so vergleiche man auszer den oben angeführten Erklärungen, welche Photios, Suidas und Zonaras von dem Ausdrucke τρίποδα λέβητα geben, Clemens Alex. Protrept. S. 12: οἱ δὲ Τιτᾶνες . . λέβητά τινα τρίποδι ἐπιθέντες usw. Bei Suidas u. Πυθώ (s. unten Anm. 10) ist von einer φιάλη ὕπερθεν τρίποδος die Rede und bei Ammianus Marc. XXIX 1, 29 f. von einer *lanx rotunda pure superposita mensulae constructae ad cortinae similitudinem Delphicae de laureis virgulis*, Geräthen die wiederum in die Kategorie vertiefter Schalen zu versetzen, nicht aber für blosze runde Platten zu halten sind. Der von Pollux zur Bezeichnung des ἐπίθημα τοῦ τρίποδος empfohlene Ausdruck κύκλος findet sich, so viel wir sehen, wirklich noch zweimal in Beziehung auf Dreifüsze gebraucht. Artemidoros Oneirokr. V 21 sagt: ἔδοξέ τις ἐπὶ κύκλῳ τρίποδος διαπλεῖν πέλαγος. Wer wird hier auf K. O. Müller hören, wenn er de tripode Delph. S. 16 behauptet: 'neque autem κύκλος est σφαῖρα . . sed potius abacus rotundus ansis illis sive anulis superne iniectus'? Er erinnerte sich wol nicht daran, dasz κύκλος u. a. auch zur Bezeichnung des Himmelsgewölbes gebraucht wird. Nonnos schrieb Dion. IV 289 ff. von Kadmos: ἔνθα κιχήσας | Δελφὸν ἀσιγήτοιο μεσόμφαλον ἄξονα Πυθοῦς | μαντοσύνην ἐρέεινε, καὶ ἔμφρονα Πύθιος ἄξων | κύκλον ἐπ' αὐτοβόητον ἐθέσπισε κοιλάδι φωνῇ, nicht wie der neueste Herausgeber nach Aufnahme einer mehr als überflüssigen Conjectur hat drucken lassen: κυκλόθεν αὐτοβόητος. Unter ἄξων ist hier wie XXVII 252, wo Apollon als ἄξονος ὀμφαίοιο κοίρανε angerufen wird, und bei Iamblichos *de myst.* 3, 11 (S. 127, 5 f. Parthey): ἡ ἐν Βραγχίδαις γυνὴ . . ἐπὶ ἄξονος καθημένη προλέγει τὸ μέλλον der Dreifusz zu verstehen, nicht der Kessel, λέβης, wie man angenommen hat, eine Behauptung deren weitere Begründung ich mir für einen andern Ort aufbewahren musz. κύκλος bezeichnet bei Nonnos IV 292 den Kessel, wie bei Artemidoros a. O.

Durch den Ausdruck ἐπὶ κύκλον wird besagt, dasz die Töne 'auf dem Kessel herum, über den ganzen Kessel hin' sich entwickelten. Der Kessel wird als ἔμφρων αὐτοβόητος bezeichnet, wie man den Namen der *cortina* davon ableitete, dasz sie *cor tenere* sollte, und wie Nonnos selbst IV 310 Κασταλίης νοήμονος ἔνθεον ὕδωρ nennt (deren Verwechselung mit der Kassotis auch Hermann gottesd. Alt. § 40 Anm. 12 angenommen hat). Da der Kessel, wie wir unten sehen werden, von Erz war, so passt die Bezeichnung der φωνή als κοιλάς, welche der neueste Herausgeber des Nonnos seltsamerweise angezweifelt hat, um so vortrefflicher, als sonst ehernen Instrumenten ähnliche Epitheta in Beziehung auf den Klang beigelegt werden. Aber nicht blosz die Schriftstellen, sondern auch die Bildwerke lehren, dasz unter dem ὅλμος als Sitz des Apollon und der Pythia der Dreifuszkessel zu verstehen ist. Wir besitzen eine Anzahl bildlicher Darstellungen aus verschiedenen Zeiten, in welchen jener oder diese oder Themis als Inhaberin des pythischen Dreifuszes stets auf dem Kessel, nie aber auf dem was von K. O. Müller u. a. als ὅλμος betrachtet wurde, sitzend zu sehen ist. Auch wird derjenige, welcher die betreffende Platte nur obenhin beobachtet, finden, dasz sie schon an sich nichts weniger als passend ist, einem solchen Zwecke zu dienen. Dabei stellen wir keineswegs in Abrede, dasz der Name κύκλος und selbst ὅλμος sich wol für sie eigne, da ja beide Worte zur Bezeichnung runder Platten dienen können. Andere Namen für solche und ähnliche Aufsätze bieten die letzten der oben ausgeschriebenen Worte des Pollux, denen unmittelbar vorhergehen die dort nicht mitgeteilten: ἐν δὲ τοῖς Δημιοπράτοις καὶ τράπεζά τις μονόκυκλος πέπραται, bezüglich deren ich hier gelegentlich bemerke, dasz, wenn man nicht etwa annehmen will, es sei von einem Tisch mit éiner runden Platte im Gegensatz gegen einen mit zwei oder mehreren runden Platten übereinander, nach Art der jetzt sogenannten 'stummen Diener', die Rede, für μονόκυκλος zu schreiben ist μονόκωλος d. i. μονόπους: denn Beckers Ansicht im Charikles I² S. 248 Anm. 10 g. E., nach welcher eine aus éinem vom Stamme geschnittenen Stück bestehende Platte gemeint sein soll, ist durchaus nicht zulässig. Jene schon oben mitgeteilten Worte des Pollux, mit welchen zunächst zusammenzustellen sind die bei demselben Schriftsteller VI 83 vorkommenden, beziehen sich freilich wiederum zunächst auf die Speisetische, passen aber nicht weniger auf anathematische Kesseldreifüsze, welcher Kategorie von Dreifüszen diejenigen angehören, welche die runde Platte oberhalb des Kessels zeigen. Unter den τράπεζαι und μαγίδες bei Pollux VI 83 und X 81 können aber, wie unter dem lateinischen Worte *repositoria*, einesteils blosze runde Platten verstanden werden, andernteils auch kleine Tischchen mit drei oder vier Füszen. Und in der That sehen wir solche Tischchen auf Bildwerken, mehrfach auf Kesseldreifüszen stehen, vgl. die nouvelles annales a. O. pl. C, Beulé monnaies d'Athènes S. 359, auch das Fragment einer gallisch-römischen Vase in der Revue numism. Franç. 1850 pl. IV n. 21. Auf der Münze von Magnesia am Mäander, welche in den nouv. annales a. O. unter Nr. 22 abbildlich mitgeteilt ist, besteht, wie der Duc de Luynes im Texte S. 25 bemerkt, der Aufsatz 'sur un trépied très-élevé à cortine et à poignées' wiederum in 'un autre trépied à cylindre', ein Umstand der selbst dem so auszerordentlich kundigen französischen Erklärer zu schaffen machte. Ueber den Zweck der betreffenden Aufsätze anathematischer Dreifüsze lassen Darstellungen wie die auf den Münzen bei Spanheim zu Kallimachos S. 447 (nouv. ann. a. O. Nr. 11) und Morelli Thes., Fam. Manl., t. I B (nouv. ann. a. O. Nr. 42) keinen Zweifel übrig. Diese anathematischen Dreifüsze mit Aufsatz, ἐπίθημα, sind nach unserm Dafürhalten die eigentlichen *mensae Delphicae*, *Delphicae*, Δέλφικες (Müller de trip. Delph. S. 6 Anm. 8. Sillig zu Plinius *n. h.* XXXIV 14. Paulus *sent.* III 6, 56. *Digest.* XXXIII 10, 3. Korais u. Schäfer zu Plut.

Tib. Gracchus 2), womit inzwischen nicht in Abrede gestellt werden soll, dasz mit diesem Namen auch τρίποδες τράπεζαι ohne λέβης bezeichnet wurden (Müller a. O. S. 5 f.).

8) Dasz dieses noch zu Julianus Zeit stattgehabt habe, scheint indessen nicht so sicher als man annimmt. Die Stelle des Kyrillos gegen Julianus VI S. 199c und das Orakel bei Georgios Kedrenos Bd. I S. 304 ed. Paris. sprechen vielmehr für das Gegenteil. Aus dieser Stelle erhellt auch, dasz der Tempel des Apollon damals verfallen war. Der von Julian abgesandte Oribasius fieng an ihn wieder herzustellen. Ist es aber glaublich, dasz die alte Weise der Weissagung infolge dessen wieder in Aufnahme kam?

9) Wie seltsam es ist, wenn jemand zur Bestätigung der Meinung, Zosimos berichte dasz Apollon auf dem 'Dreifusz des Hippodrom zu Konstantinopel' (der Schlangensäule) 'gesessen' habe, das Zeugnis eines jüdischen Rabbi aus Spanien anführt, nach welchem 'Sultan Soliman befiehlt die Statue des Hercules umzustürzen, welche auf den drei Bronzeschlangen stand', bedarf wol nicht der besondern Bemerkung.

10) Gegen diese Meinung scheint, soweit die bisherige Kunde reicht, auch der Umstand zu sprechen, dasz der in Rede stehende Dreifusz nach Nikephoros Kallistos von Erz war, der Orakeldreifusz dagegen von Gold, wie wir durch Euripides Iph. Taur. 1253 und Aristophanes Plutos 9 erfahren. Wenn Ulrichs a. O. S. 99 Anm. 9 meint, der Ausdruck des Aristophanes τρίποδος ἐκ χρυσηλάτου sei wol nicht ganz wörtlich zu nehmen, so dachte er vielleicht an ein hölzernes mit gehämmertem Golde überzogenes Dreifuszgestell. Der Scholiast zu der Stelle des Aristophanes hält den Orakeldreifusz für jenen von milesischen Fischern aus dem Meere gezogenen und zuletzt dem Apollon als dem weisesten geweihten Dreifusz, von welchem auch bei Plutarchos Solon 4 und bei Diogenes Laertios I 1, 7 u. 5, 1 die Rede ist, und neuere sind ihm gefolgt. Wir wollen nicht untersuchen, mit welchem Rechte, zumal da schon im Altertum verschiedene Ansichten über die endliche Aufbewahrungsstätte dieses Dreifuszes und sein Material herschten, indem er nach der, wie es scheint, mehr verbreiteten Annahme nicht dem pythischen, sondern dem ismenischen Apollon geweiht und wol nach dem Scholiasten zu Aristophanes und nach Plutarchos von Gold, aber nach Diogenes Laertios von Erz sein sollte. Inzwischen fehlt es mit nichten an Zeugnissen dafür, dasz der Orakeldreifusz von Erz war. Iamblichos *de myst.* 3, 11 (S. 126, 4 f. Parthey) weisz dasz die Pythia ἐν τῷ ἀδύτῳ καθημένη ἐπὶ δίφρου χαλκοῦ τρεῖς πόδας ἔχοντος χρηματίζει. Nach Eustathios zur Il. Π 408 S. 1067, 59 f. οἱ Πυθαγορικοί φασι τὸν χαλκὸν παντὶ συνηχεῖν πνεύματι θειοτέρῳ, διὸ καὶ τῷ Ἀπόλλωνι τρίπους τοιοῦτος ἀνάκειται. Suidas u. Πυθώ berichtet in Bezug auf τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀπόλλωνος: ἐν ᾧ χαλκοῦς τρίπους ἵδρυτο, καὶ ὕπερθεν φιάλη, ἣ τὰς μαντικὰς εἶχε ψήφους, αἵτινες ἐρομένων τῶν μαντευομένων ἥλλοντο, καὶ ἡ Πυθία ἐμφορουμένη ἔλεγεν ἃ ἐξέφερεν ὁ Ἀπόλλων. Dasz bei Iamblichos der Dreifusz über der Erdspalte gemeint ist, unterliegt wol keinem Zweifel. Auch die Stelle des Eustathios wird ein jeder zunächst auf diesen Dreifusz beziehen. Dagegen könnte man bei den Worten des Suidas, da in ihnen von einer Art der Weissagung, die sich von der in Delphi vor Alters gewöhnlich geübten unterscheidet, nemlich von der ψηφομαντεία die Rede ist, an einen andern Dreifusz denken, selbst vorausgesetzt — was an sich das wahrscheinlichste ist — dasz sich der betreffende Dreifusz auch im Adyton des Apollinischen Tempels befand. Allein warum sollte nicht auch hier der bekannte Orakeldreifusz gemeint sein, dessen Einrichtung ja durchaus zu der von Suidas gegebenen Beschreibung passt (s. oben Anm. 7)? Wie man hierüber auch urteilen möge, so viel steht nach dem obigen wol fest, dasz der Orakeldreifusz über der Erdspalte früher aus Gold,

später aber aus Erz war. Worauf beruht dieser Wechsel (mit welchem es vielleicht zusammenhängt, dasz der oben erwähnte milesische Dreifusz bei Diogenes Laertios von Erz ist, während er sonst als golden bezeichnet wird)? Etwa darauf dasz der alte Orakeldreifusz durch Gewalt entfernt wurde? Dasz so etwas bei den Unbilden, welche sich Nero gegen das Orakel erlaubte, stattgefunden habe, wäre durchaus nicht unmöglich, obgleich es nicht ausdrücklich bezeugt wird (s. die Stellen bei J. Kayser Delphi Anm. 151). Allein wenn es auch statthatte, so war doch das Orakel entweder durch sich selbst oder durch seine vermögenden Gönner, unter denen der Kaiser Hadrianus und Herodes Atticus zählen, wol im Stande wieder einen goldenen Dreifusz zu beschaffen. Danach hat es die gröste Wahrscheinlichkeit, dasz innere Gründe bei jenem Wechsel mitwirkten, wenn sie nicht allein ihn veranlaszten. Es gibt eine Anzahl von Stellen, aus denen sich mehr oder minder wahrscheinlich machen läszt, dasz in Delphi aus den Tönen des Dreifuszbeckens Weissage geholt wurde, freilich nicht gerade in der von Clavier gemutmaszten Weise, welche K. F. Hermann gottesd. Alt. § 40 Anm. 12 zu vorschnell ganz verwirft. Man vgl. Verg. *Aen.* III 92 *visa mugire adytis cortina reclusis*, Ov. *met.* XV 635 f. *cortina reddidit imo hanc adyto vocem* und besonders Lukianos Phalaris II 12 ὁ Πύθιος χρᾷ καὶ ὁ τρίπους φθέγγεται καὶ ἡ ἱέρεια ἐμπνεῖται, Himerios XIV 10 καιρὸν ἐνόμιζε, καὶ τοὺς Δελφικοὺς ἠχῆσαι τρίποδας (in Betreff welcher Worte es wünschenswerth wäre ermitteln zu können, in wie weit sie aus Alkäos geschöpft oder Eigentum des Himerios sind), endlich die oben in Anm. 5 u. 7 beigebrachten Stellen des Nonnos. Auch die Stelle des Suidas über die ψηφομαντεία scheint hier angeführt werden zu können, wenn wir uns nicht irren, indem wir annehmen, dasz hier von einer Art dieser Weissage die Rede ist, bei welcher es auch auf den Klang ankam, welchen die auf der Schale springenden Steinchen hervorbrachten. Zu Schallgeräthen passt aber Erz besser als Gold, vgl. Eustathios a. O. und K. O. Müller kl. deutsche Schr. II S. 586 f. Bei Ausübung der in Rede stehenden Arten der Weissagung konnte die Pythia natürlich nicht auf der *cortina*, dem κύκλος, der φιάλη des Orakeldreifuszes sitzen. Wenn sie nun dieses Geschäft, wie wahrscheinlich, sitzend, nicht stehend verrichtete, so sasz sie wol ἐπὶ τοῦ τετράποδος δίφρου, ὅς ἐστιν ἱερὸς τοῦ θεοῦ (Iamblichos a. O. S. 127, 5 f. Parthey), welchen man sich danach in unmittelbarer Nähe des Dreifuszes zu denken haben wird.

11) So kann (selbst bei den beiden ersten Auffassungsweisen) auch eine Schlange als Träger nicht befremden, ganz abgesehen davon dasz der Künstler durch die Durcheinanderflechtung oder Verbindung von drei sich emporrichtenden Schlangenleibern der Forderung eines nach Art eines Schaftes stätigen Trägers vollkommen Genüge geleistet hat. Auch bei dem Dreifusze in Claracs Mus. sculpt. pl. CDXC und daraus in nouv. ann. a. O. Nr. 26 dient die sich zwischen den drei Füszen des Gestells nach dem Kessel zu emporrichtende, auf den Python bezügliche, einfache Schlange statisch als Träger. Dasz unter den stützenden Figuren am amykläischen Thron Echidna und Typhoeus waren, die ohne Zweifel nach unten in Schlangen ausliefen, ist aus Pausanias III 18, 7 bekannt. Unter den erhaltenen Bildwerken ist unseres Wissens nichts von Schlangen oder Mischgestalten mit Schlangenunterteil, was mit der sog. Schlangensäule näher zusammengestellt werden könnte, man müste denn die Figur auf dem tyrrenischen Candelaber in Micalis Ant. monum. t. XL n. 3 und daraus in den Denkm. d. a. Kunst Bd. I Taf. LIX Nr. 295 für ein Wesen wie Echidna halten wollen. Indessen bezeugt auch de Witte Cat. Beugnot Nr. 352 'queues de poisson', wonach eine Tritonide anzunehmen ist. Nichtsdestoweniger ist das betreffende Monument trotz der geringen Dimensionen nicht unwerth zur Vergleichung herbeigezogen zu werden. Man achte auf

die beiden durcheinandergeflochtenen Fischleiber, deren unterster Teil von dem Künstler ebensowenig gezeigt ist wie das ähnliche bei den drei Schlangenleibern des platäischen Weihgeschenks der Fall gewesen sein dürfte. Figuren die in Fischleiber auslaufen können sehr wol mit Figuren deren Unterteil aus Schlangen besteht verglichen werden, wie gewisse Fische mit Schlangen. Am Thron des amykläischen Apollon kamen auszer Echidna und Typhoeus auch Tritonen als stützende Figuren vor (Paus. III 18, 8). Unter den erhaltenen Monumenten befinden sich noch mehrere, welche Tritonen und Tritoniden als Träger von Gefäszen und Geräthen zeigen, allein keines, welches so nahe stände wie jener Candelaber. Delphine, mit dem Kopf nach unten gestellt, trifft man als Füsze eines der tischähnlichen Lampenuntersetzer aus Bronze in Overbecks Pompeji S. 304 Fig. 228. Hier ruht gar das Ganze auf dem Wasser, welches die Delphine aus dem geöffneten Rachen speien. Ein Beleg dafür, dasz es den Alten bei dergleichen Dingen nicht immer so gar sehr darauf ankam, ob der dargestellte Träger in natura zum Tragen vorzugsweise befähigt war. — Wir wollen schlieszlich nicht unterlassen auf einen ebenfalls anathematischen Dreifusz hinzuweisen, bei welchem lebende Wesen als Träger ausdrücklich erwähnt werden, den im Olympieion zu Athen, über welchen Pausanias I 18, 8 Kunde bringt mit den Worten: κεῖνται δὲ καὶ λίθου Φρυγίου Πέρσαι χαλκοῦν τρίποδα ἀνέχοντες. Ueberwundene asiatische Barbaren als Gefäszträger sind uns bekanntlich in mehreren statuarischen Darstellungen noch erhalten. Wenn K. O. Müller kl. deutsche Schr. II S. 595 meinte, dasz in jenem Monumente 'das eherne Gefäsz auf steinernen Figuren von Persern ruhte, die hier ganz die Stelle der Füsze vertreten zu haben scheinen', so irrte er unserer Ansicht nach durchaus.

Göttingen. *Friedrich Wieseler.*

28.

Zu Aristoteles Poetik Kap. 9.

Hätte O. Meinertz (in diesen Jahrb. 1863 S. 704), statt sich durch Stahr in die Irre führen zu lassen, dasjenige erwogen, was längst Spengel (über Ar. Poetik S. 235—237) und Bursian (in diesen Jahrb. 1859 S. 754) über den Schlusz des 9n Kapitels der Aristotelischen Poetik bemerkt haben, so hätte er wahrscheinlich erkannt, dasz seine Conjectur ἔτι statt ἐπεὶ 1452^a 1 wider den Zusammenhang, und dasz dagegen ἐπεὶ ganz richtig ist, indem der Nachsatz erst mit ὥστε Z. 8 anakoluthisch beginnt und ganz dieselbe Anakoluthie sich auch Kap. 7 S. 1450^b 34—1451^a 6 findet. Freilich hat auch Bursian selbst nach einer andern Richtung hin den Zusammenhang verkannt, indem er 1452^a 3 f. die handschriftliche Lesart mit Einschiebung eines ἢ vor ὅταν vertheidigt hat. Denn sofern περιπέτεια und ἀναγνωρισμός doch eben nichts anderes sind als die beiden Formen des unerwarteten in den tragischen Fabeln, erhellt aus K. 10 S. 1452^a 18—21, dasz das unerwartete (παρὰ τὴν δόξαν) und das aus einander folgende (δι' ἄλληλα) keinen wirklichen Gegensatz bilden, und die vorstehenden Worte 1452^a 3 f. haben gerade den Zweck den scheinbar zwischen ihnen bestehenden aufzulösen. Die Verbesserungen von Reiz sind daher nicht anzufechten. 'Warum Mitleid

und Furcht gerade durch unerwartetes stärker erregt werden, sagt freilich Ar. nicht, und nicht ohne Grund nimmt hieran Bursian Anstosz; allein einmal liegt dies doch ziemlich auf der Hand, und fürs zweite kann er dies recht füglich in der, wie ich in diesen Jahrb. 1862 S. 409 f. gezeigt zu haben glaube, hinter Kap. 14 ausgefallenen Auseinandersetzung erläutert haben. Der ganze in Rede stehende Abschnitt der Poetik hat übrigens überhaupt ein eigentümliches Schicksal. Nachdem bereits Spengel und zum Teil schon Gräfenhan hinlänglich klar gemacht haben, in welchem Gedankenverhältnis die beiden Glieder desselben 1451[b] 33—1452[a] 1 und 1452[a] 1—9 zu einander und das ganze zum folgenden steht, hat trotzdem noch neuerdings wieder Bekker das erste derselben in eckige Parenthesen geschlossen und Thurot (Revue archéologique 1863 II S. 284) daraus, dasz schon von den einfachen Fabeln die Rede sei, bevor noch dieselben definiert sind, auf eine Lücke geschlossen. Als ob nicht ein ganz gleiches in K. 6 S. 1450[a] 33—35 von der Peripetie und der Erkennung gälte, und als ob nicht die Definition der einfachen wie der verwickelten Fabeln auf dem Fusze nachfolgte und eben die vorangehende Erwähnung und vorläufige Besprechung beider gerade die allernaturgemäszeste Ueberleitung zu ihr bildete. Ich sage 'beider': denn im zweiten Gliede sind die verwickelten nur eben nicht ausdrücklich mit Namen genannt. 'Von den einfachen Fabeln sind die episodenhaften die schlechtesten, überall aber sind Fabeln in denen das unerwartete eine Rolle spielt (d. i. verwickelte) schöner (als die einfachen)': dies ist im kurzen der Gedanke den Ar. hier ausführt, und direct im Anschlusz an ihn fährt er dann K. 10 fort: 'die Fabeln zerfallen nemlich in einfache und verwickelte', wobei er freilich die Uebergangspartikel δέ gebraucht, die weit weniger bezeichnend als unser 'nemlich' ist. Jene beiden Glieder stehen sonach in einem gewissen Gegensatz, welcher durch die Verwandlung von ἐπεὶ δὲ 1452[a] 1 in ἔτι δὲ völlig verwischt werden würde. Der Vollständigkeit halber will ich endlich schon früher von mir selbst gesagtes hier auch noch einmal wiederholen. Die Analogie des vorliegenden Falles nemlich spricht dafür, dasz ganz eben so auch auf die vorläufige Erwähnung der Peripetie und Erkennung in K. 6 a. O. sofort eine Definition derselben folgte, und diese Vermutung steigert sich fast zur Gewisheit, wenn man sieht wie K. 11 S. 1452[a] 23. 35 auf eine solche zurückgewiesen wird, die wir jetzt in unserm Texte nicht mehr lesen, während Spengel lediglich mit sich selbst in Widerspruch tritt, wenn er schlieszlich doch auch seinerseits um dieses Rückweises willen den Schluszabschnitt des 9n Kap. für lückenhaft erklärt, während nicht das mindeste zwingt denselben gerade auf den letztern zu beziehen. — Möchte diese meine Auseinandersetzung dazu dienen endlich einmal das hier völlig zweifellos richtige zum allgemeinen Verständnis und zur allgemeinen Ueberzeugung zu bringen und den immer neu sich erhebenden unbegründeten Scrupeln ein Ende zu machen.

Greifswald. *Franz Susemihl.*

(13.)

M. Tullii Ciceronis opera quae supersunt omnia ex recensione Io. Casp. Orellii. editio altera emendatior. opus morte Orellii interruptum continuaverunt I. G. Baiterus et Car. Halmius. volumen quartum. A. u. d. Titel: *M. Tullii Ciceronis libri qui ad philosophiam et ad rem publicam spectant. ex libris manu scriptis partim primum partim iterum excussis emendaverunt I. G. Baiterus et Car. Halmius.* Turici sumptibus ac typis Orellii Füsslini et sociorum. MDCCCLXII. VII u. 1064 S. Lex. 8.

(Fortsetzung von S. 127—147.)

Die genannten vier Hss. sind die wesentlichsten, zum Teil die einzigen, mit deren Hülfe Halm und Christ ihre Textesrecension veranstaltet haben; Baiter hat in *de deor. nat.* noch mehrere andere hinzugezogen, die aber im Verhältnis zu VAB von geringem Werthe sind. Alle drei Hgg. haben den Grundsatz befolgt, am consequentesten Christ, am wenigsten Baiter, in Dingen die lediglich von der Autorität abhängen, also namentlich in der Orthographie, an jeder einzelnen Stelle die Hss. über die aufzunehmende Form entscheiden zu lassen. Wir lesen also bei ihnen bald *omnes* bald *omnis*, bald *optumus* bald *optimus* usw., je nachdem die Hss. das eine oder das andere darbieten. Dieses Princip, so beliebt es auch in neuerer Zeit bei vielen und sehr namhaften Kritikern ist, kann ich aus innerster Ueberzeugung nur bedauern hier angewendet zu finden, und die Art, wie es unsern Hgg. gelungen ist dasselbe durchzuführen, hat mich in meiner Meinung von seiner Unhaltbarkeit nur bestärkt. Ueberall zeigt sich, dasz dies Princip der beabsichtigten Inconsequenz nicht einmal consequent durchführbar ist, sondern von der Consequenz, die wir verfechten, leihen musz. Ich sollte denken, es wäre a priori klar, dasz Zeugnisse unmöglich glaubwürdig sein können, die jeden Augenblick sowol mit andern Zeugnissen, welche eben für zuverlässig gegolten haben, als auch mit sich selbst im Widerspruche stehen. Schreiber dieses hält es für eine Wahrheit, die dem Altertumsforscher bei allen seinen Studien nie eindringlich genug gegenwärtig sein kann, dasz all unser Wissen nur Stückwerk ist, dasz wir eigentlich, vor allen Dingen in Sachen unserer Büchertexte, herzlich wenig als ganz gesichert ansehen dürfen und uns meist bescheiden müssen *probabilia sequi.* Aber eben darum handelt es sich bei uns stets darum, den Buchstaben der Ueberlieferung gerade nur so weit zu respectieren, als er durch sich selbst Respect einflöszt, d. h. als aus ihm der Geist des Ganzen spricht oder unser Wissen vor seinen Räthseln verstummt, resp. bei dem rechten Humor wortreich wird. Mag es immerhin sein dasz Cicero éinmal *rotundus*, ein andermal *rutundus* gesagt hat, soll er denn aber wirklich in ein und derselben Schrift, ja auf ein und derselben Seite zwei, dreimal und öfter zwischen *quom* und *cum*, *quoi* und *cui* und dergleichen Formen, die in jedem Kapitel wiederholt

vorkommen, geschwankt haben?[10]) soll er wirklich hunderte von Nominativen wie *cives* in einem Buche, ein einziges Mal *civis*, an unzähligen Stellen *pecunia est*, einmal *pecuniast*, in jeder Zeile ein einfaches langes *i*, ein einziges Mal auf mehrere hundert Seiten *sicutei* usw. geschrieben haben? Oder, selbst diese Undenkbarkeit zugegeben, ist es angesichts der groszartigen Verwirrung unserer Hss. und ihres ewigen Widerspruchs untereinander nur möglich, dasz wir an jeder Stelle die echte Ueberlieferung in ihnen besitzen? Oder meint man mit Befolgung der Hss. zwar nicht Ciceros Hand herzustellen, aber bei dem Mangel einer sonstigen Norm an die der Hss. als leidigen Notbehelf sich halten zu müssen? In vielen Dingen, davon ist niemand fester überzeugt als ich, ist das viel richtiger und zweckmäsziger als eine von den vielen Conjecturen in den Text zu setzen, die alle Tage durch neue vermehrt werden können. Aber in solchen Fällen, wie die sind von denen wir reden, ist es n i c h t richtig, schon deswegen weil es nicht m ö g l i c h ist. Oder warum nehmen die Hgg. unzählige Formen, die von den Hss. ebenso gut verbürgt sind wie jene von ihnen angenommenen, nicht auch auf? Was geschieht, wenn hier A *quom*, V *cum*, dort V *quom*, A *cum* hat, wie das fortwährend der Fall ist? Die Hgg. beweisen durch ihr Verfahren in solchen Fällen praktisch besser als alle Theorie, dasz sie Unrecht haben. Ganz anders ist es, wenn man éine Hs. vor sich hat, die durch ihren Gesamtzustand und im einzelnen beweist, dasz sie auch nur einigermaszen treu das Original wiedergibt. Ist dies nicht der Fall, so bleibt nach meinem Dafürhalten kein Weg übrig annähernd die Hand des Schriftstellers herzustellen (denn von vollkommener Treue kann nirgends die Rede sein), als aus der Gesamtüberlieferung je nach den Umständen entweder aller Schriften oder der Epoche welcher das fragliche Werk angehört, oder der einzelnen Schrift mit möglichster Wahrscheinlichkeit seinen Gebrauch in der Orthographie der ganz gangbaren Wörter und ähnlichen Dingen zu ermitteln und diese consequent anzuwenden.

Der versprochene Nachweis von der Undurchführbarkeit des bekämpf-

---

10) 875, 15 Halm *quoius*, 19 *cuius*, 20 *quoipiam*, 889 in derselben Zeile 18: *quoi — cui — cui*. Warum aber nicht 915, 1 *optume et dulcissime*, das hier ebenso gut bewährt ist wie jenes? 893, 18 *optumi*, 19 *potissimum*, 22 *potissimum*, 23 *optumum*, 24 *antiquissimum*, *proximum*, *optimum*. 883, 15 *supplici*, 24 *negotii* und öfter, z. B. 888, 14 ff. Ebenso Christ 565, 12 *maxume*, 26 *plurumae*, 29 *contemptissimi*, 33 *maxume*, *acutissime*, 34 *prudentissime*, 35 *simillima*. Baiter verspricht 'plerumque tacite' die Orthographie der besten Hss. zu befolgen, d. h. doch also wol sich nicht sklavisch an jeder Stelle an die e i n z e l n e n Hss. zu halten. Was davon das Resultat ist, sieht man z. B. aus 473, wo er schreibt Z. 1 *apertissuma*, 7 *fortissimos et optimos*, 12 *innocentissumus idemque doctissumus*, 15 *maximus*, 16 *perfidiosissimus*, 17 *praestantissuma*, 19 *optime*, *septimum*, 20 *crudelissumus*, 23 *importunissumus*, 26 *opulentissumae et beatissumae*. Schwerlich geben die Hss. alle diese Formen übereinstimmend so, wol auch nicht 419, 13 *optumus maxumus*, *et quidem ante optumus*, *id est beneficentissimus*, *quam maxumus*, wozu ein anderweitiger guter Grund vorlag, wenngleich die Wirkung hier durch den sonstigen fortwährenden Wechsel dieser Formen in Ciceros eignen Worten ganz abgeschwächt wird.

ten Grundsatzes der Hgg. hängt so eng mit dem andern von der, wie ich glaube, nicht ganz richtigen Werthschätzung der Hss. bei ihnen zusammen, dasz ich beide nicht trenne. Halm gibt, wovon oben ein paar Beispiele angeführt sind, V oft vor AB zusammen den Vorzug; anders Christ, der in reinen Autoritätssachen oft mit Hintansetzung aller übrigen allein A folgt. Daher kommt es denn, dasz sie dieselbe Form, wenn sie der bevorzugte Codex an einer Stelle bietet, aufnehmen, wenn sie anderswo in anderen steht, zurückweisen. Hätten sie den Grundsatz befolgt, die Annahme einer Form ein für allemal von der Gesamtautorität unserer Hss., nicht von einzelnen Hss. an den einzelnen Stellen abhängig zu machen, so würde die Ansicht von dem Vorzuge z. B. des A vor B sehr viel weniger Nahrung bekommen haben, und umgekehrt, wenn das Vorurteil für A gegen B nicht geherscht hätte, so würde zwar bei weitem noch keine vollständige, aber doch eine verhältnismäszig gröszere Gleichmäszigkeit in die Schreibweise gekommen sein. Z. B. 494, 19 schreibt Christ allein nach A *praegnas* (eine Zeile darüber hat A *gradioribus*, andere Belege von Auslassung des *n* ziemlich auf jeder Seite), VBH *praegnans*, aber 564, 9, wo allein B *praegnas* (*pregnas*) hat, *praegnans*. Wenn nun aber einmal A diesen Vorzug haben soll, warum dann nicht wenigstens ebd. Z. 11 *praegnatem*[11]), das dort ebenfalls A hat und B noch dazu? Fast möchte ich fragen: warum nicht auch *gradioribus* und auf der folgenden Seite Z. 16 *obsecras* als Particip, dergleichen sich ja auch anderweitig bezeugt finden und in neuester Zeit befürwortet sind? — Mit gleicher Inconsequenz verfährt Christ, wenn er 494, 34 *exim* aus A und B gibt, zu 496, 1 *exin* bemerkt: 'immo *exim*', 499, 14 *exin* ohne weitere Bemerkung in den Text setzt und vier Zeilen weiter wieder *exim* blosz aus B schreibt, während nicht nur VH, sondern auch A *exin* haben (Baiter schreibt 429, 26 nicht *exim* aus B); wenn er ferner 493, 23 *persecuntur* einsetzt, trotzdem in AV *persequuntur* steht; bei dem gleich zu erwähnenden *fulgora* u. a. m. Wenn 559, 12 AB *beneficientia* haben, V *beneficentia*, hingegen 508, 7 AV *beneficentia*, BH *beneficientia*, so sollte ich meinen liegt die Frage vor: welche von beiden Schreibweisen ist die richtigere? Ziehe man meinetwegen lediglich die Hss. zurathe: welche verdienen dann den meisten Glauben? Ich würde denken, entweder keine, oder höchstens diejenigen die sich wenigstens beidemal gleich bleiben. Christ schreibt an jeder Stelle das was A hat: S. 508 *beneficentia*, S. 559 *beneficientia*, und verweist bei jeder auf die andere. Der Leser wird es mir gern erlassen ihn mit Dutzenden von Beispielen, die ich für Einschiebung und Weglassung eines *i*, namentlich hinter *c* und vor *n* beibringen könnte, zu ermüden. Und wenn nur, wie bereits bemerkt, solche Inconsequenz consequent durchzuführen wäre. Warum schreibt denn aber Christ 572, 9 *febrim*, da doch AB *febrem* haben? Etwa weil in der vorhergehenden Zeile nicht blosz V wie hier, sondern dieselben A und B auch *febrim* haben? Warum 500, 17 gegen alle Hss.,

11) Bei Gaius wird ediert I 91 *praegnas*, § 94 erst *praegnante*, gleich darauf *praegnatem*.

die hier *cauponem* geben, *coponem*? Etwa weil er Z. 6, Z. 8 und Z. 13 aus denselben *coponem* aufgenommen hat? Warum 546, 2 *volucris vagantis*, während AV *volucres vagantis* haben, also auch für Christ nicht der triftige Grund vorlag, der 529, 10 bestimmend war für die Aufnahme des Acc. plur. *superioris* (*superiores* nur H)? Wenn die eben angenommenen Beweggründe wirklich maszgebend gewesen sein sollten, so wäre damit die Unmöglichkeit dies Verfahren durchzuführen zugegeben und dasselbe verurteilt. Leider kann ich mich im Hinblick auf die in Anm. 10 angeführten Beispiele dieser Hoffnung nicht hingeben, und es gibt noch mehr von derselben Art: z. B. 534, 23 schreibt Christ *fulgora* (nach VB gegen AH), drei Worte weiter *fulguribus* (VBH, *fulgyribus* A), Z. 25 *fulgure*, Z. 32 *fulgurante* (alle Hss.), 535, 2 wieder *fulgoribus* nach VA. (Halm 885, 21 *fulgura* nur aus H, AB *fulgera* corr. in *fulgora*. Bei Christ musz B allein hier auch wieder zurückstehen. Weder *fulgorales* wird aus ihm 504, 32 noch 554, 20 *fulgoratores* gebilligt.) Die Form *oraclum*, von der Christ 511, 15 sagt: 'non ubique certa videtur', weil dort A *oracla* 'cum virgula litterae *l* addita' habe, gibt er überall im Text, wo sie A hat (ob irgendwo allein aus A gegen alle übrigen, habe ich nicht angemerkt), aus AB gegen H z. B. 527, 23 (Halm 893, 20 aus AH gegen B), dagegen nicht aus B z. B. 556, 5 und 15, nicht aus VH 494, 12, nicht aus VB 557, 3, ja nicht einmal aus VBH 494, 13, setzt also A allein höher als alle übrigen Hss. zusammen. Baiter verschmäht *oraclum* 447, 30 trotz aller unserer Hss. Dagegen schreibt er *saeclum* nicht nur nach allen 437, 27, sondern auch allein aus VA gegen BH 416, 4, Halm 861, 9 aus ABH wie Christ 494, 1, während in demselben Kapitel 493, 26 und öfter in allen Hss. und demnach auch unserm Texte *saeculorum* festgehalten wird. Aus derselben Ueberschätzung von A und Unterschätzung von B nimmt Halm öfters dieselben Lesarten deswegen nicht auf, weil sie nur durch B verbürgt sind, welche er anderwärts A zulieb vorzieht: z. B. 4, 21 verschmäht er das von B (sogar auch V *aliquo uis*), 864, 2 und 867, 29 das von BH dargebotene *aliquoius* und *quoius*, welches er 748, 21. 877, 2. 898, 10 (*quo*)[12]) aus allen, 751, 19 aus VA (*quoiusquam*,

12) Diese Stelle (*de leg.* II 20, 51) wie sie auch Halm mit den früheren gibt, verstehe ich nicht, wenn nicht *cum* und *quam* umgestellt und geschrieben wird: *quaestiunculae multae nascuntur . . veluti, si minus quis cepisset* (von einer Erbschaft), *ne sacris alligaretur, et post de eius heredibus aliquis exegisset pro sua parte id, quod ab eo, cui ipse heres esset, praetermissum fuisset, eaque pecunia non minor esset facta quam superiore exactione, cum heredibus omnibus esset relicta: qui eam pecuniam exegisset, solum sine coheredibus sacris alligari*, oder *quam cum superiore exactione heredibus*, statt *cum superiore exactione quam*. *et* habe ich geschrieben statt *ac*, wie Halm auch vermutet, weil die Hss. *ut* haben und ich eine grosze Menge von Beispielen von der Verwechselung zwischen *et* und *ut*, aber keins von *ut* und *ac* kenne. *cui* statt *cuius* (*quoius* Halm), weil nicht nur kein Grund dafür vorliegt, das dem hsl. *quo* ferner liegende *cuius* statt des näher liegenden *cui* zu wählen, sondern sogar ein ganz bestimmter dagegen, der dasz *heredem esse* regelmäszig mit dem Dativ und nicht mit dem Genetiv verbunden zu werden pflegt.

B *cuiusquam*), 871, 8. 873,3 (A *quo**ius*, B *quominus*), 875, 15 aus AB aufnimmt. Ferner schreibt Halm 857, 12 und überall wo ihn A hat den Acc. plur. auf *-is*, 865, 17 *crudelis* gegen BH *crudeles*, Z. 7 aber *annales*, weil nur B *annalis* hat. Unter gleicher Bedingung den Superlativ auf *-umus*, da aber 858, 1 nur B *maxumae*, A *maxime* gibt, so Halm *maximae*, ebenso 861, 15 *optimam*, B *optumam*. Warum dann aber 913, 11 *infimus et sordidissimus*, da doch A *infumus* (B *infirmus*) *et sordidissimus* hat, ganz wie in der Anm. 10 beigebrachten Stelle? Vielleicht weil Z. 5 in allen *infima* steht?[13]) Mir kommt dies nicht unerträglicher vor als die in der angeführten Anmerkung und sonst gegebenen Beispiele. Der Genetiv von Wörtern auf *-ius* und *-ium* lautet mit gröstmöglicher Verwirrung in allen Hss. bald auf *-ii* bald auf *-i*, gerade wie der Genetiv von *augur* und der Dativ plur. von *augurium* beide bald *auguriis* bald *auguris* u. dgl. Und das wird niemand wundernehmen, der nur ein paar Seiten hindurch die Varianten verglichen hat. Mir ist es nur räthselhaft, wie man vermeinen kann in der Schreibweise éiner Hs. oder selbst aller zusammen an irgend einer Stelle die Gewähr für das richtige zu haben. Halm schreibt sehr häufig *Pompei*, *Mari*, *conlegi*, *viti* usw., aber nicht *Fanni*, denn dies gibt nur B, 857, 11; hingegen *offici* 11, 16 aus AB, während V *officii* hat. Ebenso Christ 496, 5 *somnii a*, BH *somnia;* 547, 7 *Brundisi*, V *brundisii;* 562, 1 *Deci*, V *decii;* 562, 12 *Mari*, VB *marii* (Z. 13 alle *Mari*). 501, 6 jedenfalls nur deshalb *Mari* mit VB, weil A in *marii* das zweite *i* auf Rasur hat, H *mani*. Aber es musz wol ein tieferer Beweggrund sein, der ihn veranlaszt hat 545, 33 *Atti Navi* aus B allein aufzunehmen, da doch nicht nur V deutlich *nauii*, sondern auch A *auii* gibt. Wem es nicht schon an sich deutlich ist, dem kann dies Beispiel recht klar zeigen, zu welchen Consequenzen das von unseren Hgg. befolgte Princip führt, nicht blosz in denkbaren, sondern auch in reell vorliegenden Fällen. Der Mann heiszt bei Christ *Attius Navius* nach den Hss. 491, 33. 492, 11 und 13 übereinstimmend. Nun steht zwar 546, 7 in VB *attum* und, wie Christ selbst angibt, ist auch in A erst von zweiter Hand *attium* corrigiert, hat also mit der allergrösten Wahrscheinlichkeit auch *attum* gestanden. Indessen geht es doch nicht an, dasz Cicero dieselbe Person in derselben Schrift bald so bald so genannt hätte. Nun ist zwar meiner Ansicht nach die Sache hiermit allein schon entschieden: denn A ist auch sonst in der Orthographie von Eigennamen und Appellativen nicht ein Haar breit consequenter als die andern, von VB liegt es unbestreitbar vor. Aber weiter. Da nun die richtige Form *Attius Navius* ist, *maxume acutissime* sich zwar in derselben Zeile vertragen, *Atti Navii* aber doch unmöglich ist, so blieb nichts übrig als *Atti Navi* zu schreiben aus B allein gegen AV, d. h. praktisch zu beweisen dasz das Princip falsch ist. Wem die zahllosen Beispiele ewig wechselnder Or-

13) Ich sehe nicht, warum Christ 506, 22 *divitissimum* schreibt, da doch AB *diuinitis summum*, V *diuinissumum* gibt. Seinem Grundsatze ganz angemessen hingegen ist es, wenn er in Versen des Attius 496, 2 *maximum* gibt, Z. 21 *pulcherrume*; nicht angemessen aber, wenn er 540, 34 aus ABV *quoius* verschmäht, 483, 14 trotz A *plurumis* gibt u. dgl. mehr.

thographie anderer Wörter in A ebenso wie in V und B nicht genügen, wie denn Christ und Halm keinen Anstosz daran genommen haben, und wer sich nur durch die verschiedene Schreibart von Eigennamen überzeugen lassen will, der vergleiche die Orthographie eines beliebigen nicht gerade allzu vulgären Namen an zwei verschiedenen Stellen, und er wird sie ungleich häufiger differierend als übereinstimmend finden: z. B. auf S. 28, die gerade aufgeschlagen vor mir liegt, heiszen die Cyrenaiker in A *Cyranei*, auf der vorhergehenden *Dionysius Heracleotes* — *dionisyus eraceloòtes*, *Stilpo* 28, 12 *silibo*, aber 570, 10 *stilfo* (VB *stilpho*), *Cotta* irgendwo *Quotta*, anderwärts *Cocta*, *Gracchus* bald *graccus* bald *grachus* bald noch anders usw. Uebrigens schreibt Baiter nicht *Attius Navius*, sondern (wie Halm *de re p.* 802, 15) *Attus Navius*, und zwar 404, 20 Gen. *Atti Navii* nach allen Hss. (wo Christ seinem Grundsatze wieder ungetreu hätte *Atti Navi* schreiben müssen) und 453, 31 blosz nach V (oder P?), wo ABH *atti navi* haben ebenso wie 891, 8. — Die Formen *quom* und *cum* wechseln bei Halm, oft in einem Zwischenraume weniger Zeilen, je nachdem sie A darbietet. Besonders dieser Fall zusammengehalten mit den vielen Belegen der Vertauschung von *o* und *u* (s. oben S. 140), ferner die Thatsache, dasz *c* und *qu* mit derselben Willkür wechseln wie etwa *e* und *i*, *ae* und *e*, werden mich rechtfertigen, wenn ich meine dasz es heiszt den Zufall walten lassen, wenn man unsere Hss. als Richtschnur gebraucht für den Wechsel der Schreibweisen *quom* und *cum*, ebenso wie über *maximus* und *maxumus*, *ingenii* und *ingeni*, *efficere* und *ecficere*, *adpello* und *appello* (A sehr häufig *apello*), *obprimo* und *opprimo*, *contraversus* (553, 5) und *controversus*, *astati* (506, 12 u. ö.) und *hastati*, *prendere* und *prehendere*, *conlegium* und *collegium* (890, 22 und 891, 13), *haruspex* und *aruspex* (889, 17. 891, 20), *considerat* und *consederat* (506, 18 und 23), *Sibulla* und *Sibylla*, *secuntur* und *sequuntur*, *sed* und *set* (876, 11. 887, 6. 901, 3) usw. usw.

Wenn aber unsere Hss. maszgebend sind für *umor*, *astatus* usw., warum nicht für *habundare*, *cohercere*, *exhistimare*, *omerus* u. dgl.? wenn für *secuntur* und *quom*, warum nicht für *locor*, *alico*, *Quotta*; wenn für *beneficientia*, warum nicht für *solistitium* (549, 29 u. 30, s. Baiter zu 459, 26); wenn für *rutundus*, warum nicht für *vinulentus*, *iocundus* usw., welche Schreibarten alle eben so gut verbürgt sind wie jene? Wenn *set* der Aufnahme würdig ist, weshalb nicht, um nur mit schon wirklich empfohlenen Formen fortzufahren, *inquid*, das überall als Variante, namentlich in A, auftritt, ferner *illut* usw.? Weswegen wird *valitudo*, das sehr häufig, und *benivolentia*, das nach Halm zu 866, 12 stets in den Hss. steht, *thensaurus*, das 561, 12. 19. 20 constant in A geschrieben ist, verworfen; warum neben *Sibulla* — *Curus* für *Cyrus*, *dissignatio* (376, 1. 377, 19, s. Fleckeisen fünfzig Artikel S. 16), *futtilis*, das wie *effuttire*, wenn ich nicht irre, die Hss. überall mit groszer Uebereinstimmung darbieten, *cottidie*, *Exquiliae* (467, 33 VABH), *Syracosii* (46, 14, Christ schreibt so 494, 17), *mercule*, wenn nicht aus B 745, 1 (5, 19 *meercula*), so doch aus AB 856, 6. 858, 30. 917, 6, s. Lachmann zu Lucr. S. 152; *corcodilus* (*corcodrillus* u. ä. die Hss.), s. Ritschl im rhein. Mus.

IX 478 f.; *vocat* für *vacat* aus allen Hss. 489, 7, s. Bücheler im rhein. Mus. XIII 583 ff. und in diesen Jahrb. 1863 S. 781 f.; *principes* für *princeps* 483, 24 aus allen, *mensuum* 541, 27, s. Fleckeisen in diesen Jahrb. 1863 S. 202 Anm.?[14]) Wo bleibt die sonst so hoch angeschlagene Autorität der Hss., wenn ihnen nicht geglaubt wird, dasz Cicero als Nominativ plur. fém. *haec* gebraucht hat, was Christ 'Varronis auctoritate nisus' leugnet S. 543, 30, wo A, und 581, 9, wo V und ursprünglich sicherlich auch A so schreibt? Baiter hat die Form 302, 22 (*Tusc.* III 34, 84) und an den dort angeführten Stellen aufgenommen, und sie wird auch sonst, z. B. 161, 1 (*de fin.* IV 11, 26), auch bei Cäsar, Livius und Juvenalis gelesen: s. Fleckeisen im rhein. Mus. VII 271 ff. Weswegen werden dergleichen Formen wie die angeführten *auspicis* als Nom. plur., *quoius*, *quom*, wenn sie in den Hss. stehen, aus dem Texte verbannt? Welcher andere Schlusz ist aus diesen zahlreichen Widersprüchen der einzelnen Hgg. untereinander und mit sich selbst möglich als der dasz sie selbst überall die Unrichtigkeit ihres Princïpes bewiesen haben? Um endlich hiermit abzuschlieszen, nur noch éin Beispiel. Christ nimmt 551, 35 *rusus* nicht aus AV auf, ebenso nicht *prosus* ebd. 27 aus denselben, 565, 2 aus A. Halm schreibt *prosus* aus AB 879, 6 und 915, 23, aus AH 895, 17, aus A 881, 26. 883, 25. 887, 12, und 922, 29 (*procum*) *prosum*, gegen die Hss. sogar 887, 18, wol nur weil sechs Zeilen vorher bei ihm *prosus* steht. Mich würde dieses Verhältnis der hsl. Ueberlieferung auch in diesem Punkte geneigter gemacht haben entgegengesetzt zu verfahren und auch Z. 12 usw. *prorsus* aufzunehmen, zumal wenn ich mich der sonstigen überwiegenden Uebereinstimmung der Hss. in *prorsus* und *rursus*, der auch Halm an anderen Stellen folgt, und solcher Schreibweisen desselben cod. A erinnert hätte, von dem sich Halm wesentlich hierin bestimmen läszt, wie *poxume* 884, 24, *postratae* 894, 25 bei derselben Buchstabenfolge, ferner *fuoris* 552, 1 oder *istumenta* 895, 22 in allen, *propium* in V 758, 8 und umgekehrt *nostris* 901, 15 in allen für *nostis*, das häufige *propriora*[15]), den fortwährenden Wechsel zwischen *ergo* und *ego*.

---

14) Auch in den Hss. des Justinus steht an den beiden Stellen, an welchen der Gen. plur. von *mensis* vorkommt, XVIII 6, 6 und XXX 3, 10, *mensuum* geschrieben; desgl. bei Plautus *most.* 82 (wo aber die zweisilbige Form durch das Metrum gefordert wird) und Suet. *Aug.* 65. Bei Cic. *de leg.* II 7, 16 (883, 8) haben AB *mensum*, H *mensium*. 15) Nach Ribbeck haben die besten Hss. des Vergilius nur éinmal *propior*, sechzehnmal *proprior*, und ähnlich ist, wenn ich meiner Erinnerung trauen darf, das Verhältnis in unseren Hss. Ich weisz übrigens sehr wol, dasz die Schreibart *prosus* usw. anderwärts viel besser beglaubigt ist, dasz z. B. der Codex des Fronto zweimal *rusus* und *rusum*, dreimal *prosus* gibt (freilich auch dreimal *prorsus* und éinmal *rursum*). Ich rede aber auch hier gar nicht davon, ob Cicero *prosus*, so wenig wie oben davon, ob er *oraclum*, *volgus*, *quoi* usw. geschrieben habe, sondern ich bestreite nur die Berechtigung des Grundsatzes, die bestimmten Hss., mit denen wir es hier zu thun haben, darüber an jeder Stelle allein oder nur unter Beobachtung willkürlicher Nebenrücksichten entscheiden zu lassen, welche von verschiedenen Schreibweisen jedesmal den Platz im Texte erhalten soll. Ich sage 'willkürlicher Nebenrücksichten': der

Wenn Halm im *Lucullus* mehrmals V vor AB, Christ überall A allein vor allen übrigen auffallend bevorzugt, so musz in *de legibus* bei Halm B auf eine Weise zurückstehen, die ich nicht gerechtfertigt finden kann. Halm nimmt offenbar an, die Quelle von A sei eine ungleich reinere als die von B und H, wogegen ich mich oben erklärt habe, weil ich nicht die entfernteste Spur entdecken kann, die zu der Annahme berechtigte, B sei aus einer Abschrift copiert, welche im mindesten hinter A zurückstände, oder habe selbst mehr Fehler in den Text hineingebracht, als fast unvermeidlich mit einer Abschrift verbunden sind. Ich kann in der Art der Uebereinstimmung welche zwischen A und B da herscht, wo beide unverdorben sind, keinen Anhalt für Halms Annahme finden, dasz an Stellen, wo A durch Rasuren entstellt ist, nicht B die zuverlässigste Grundlage der Kritik bilden, sondern an eine unverfälschtere ursprüngliche Ueberlieferung in A gedacht werden müsse und die Conjecturalkritik mit Uebergehung von B freien Spielraum auf den Lücken von A habe. Ich meine dasz, wo uns A im Stich läszt, B vollständig in dessen Rechte tritt, ja dasz man selten fehl gehen wird, wenn man sich die Lücken in A durch die Lesarten von B ausgefüllt denkt. Dies tritt meiner Ansicht nach überall deutlich zutage, nirgends aber deutlicher als gerade in den Büchern *de legibus*. Man mustere die Lücken der ersten Hand in A von Anfang bis zu Ende, und man wird finden dasz gewöhnlich genau die Lesart von B in dieselben hineinpasst, wo dies nicht der Fall ist, überall die Annahme eines der ganz gangbaren Fehler von A ebenso gut wie von B am nächsten liegt, nirgends sich die Vermutung einer in A rein erhaltenen, in B verdorbenen Ueberlieferung empfiehlt, und gerade in orthographischen Dingen ist A, wie wir gezeigt zu haben glauben, nicht zuverlässiger als B. Allerdings hat der oder haben die Correctoren von A oft in A erst hineincorrigiert, was in den anderen Hss. steht. Es scheint mir aber durchaus unmotiviert daraus schlieszen zu wollen, A hätte hier etwas besseres gehabt als die übrigen. Wenn sie z. B. 876, 13 *dumminortales* nicht übersehen, sondern daraus das richtige *di immortales*, was BH haben, gemacht hätten, würde man daraus doch mit groszem Unrecht etwas ähnliches folgern. Wenn 873, 5 und 875, 21 in A statt *qui* steht *qui**, so ist, scheint mir, der einzig zulässige Wahrscheinlichkeitsschlusz der, dasz die erste Hand von A die gewöhnliche Verwechselung von *quid* und *qui* begangen hatte, und so an allen den nicht wenigen Stellen, wo jetzt die Lesart anderer, oft ganz schlechter Hss. hineincorrigiert ist, die mit der Anzahl ihrer Buchstaben die nunmehrige Lücke nicht ausfüllt. Da die Sache wichtig ist und mir daran liegt meine Behauptung möglichst zu beweisen, so gestatte man mir als Probe des Verhältnisses von A und B die Uebereinstimmung und Abweichung ihrer Lesarten auf einer Seite auszuziehen. S. 875 stimmen A und B: Z. 1 *quaper* für *quapropter*, 4 *ad*

Dissensus der Hgg. beweist es und ebenso der Umstand, dasz hier ausgezeichnet verbürgte Lesarten verworfen, dort schwach beglaubigte aufgenommen sind und verworfen oder aufgenommen werden musten, d. h. thatsächlich doch die Willkür, nicht der scheinbare Grundsatz dominierte.

ego für *at ego*, 5 *quod* für *cum*, 7 *nec* 'AB corr. ex *te*', ebd. *lucurgi*, 8 *seleuci* für *Zaleuci*, 12 *si* für *sed*, *cōmatricemque* für *commendatricemque*, 15 *sit* ausgelassen, *a* ausgelassen[16]), 19 *noceremus* 'corr. in *doceremus*', 20 *quopiam* (Halm *quoipiam*, H *cuipiam*), 22 *dicatum* (so Halm, H und die früheren Hgg. *dedicatum*), 23 *et* ausgelassen. Die Fehler von A allein sind: Z. 7 *dicata* für *dicta*, 10 *legis* für *leges*, 11 *uere* für *uero*, 15 *bonorum* für *bonarum*, 18 die Silbe *na* in *una* auf Rasur, 19 *ut* über der Zeile nachgetragen, 21 *qui* * *se ipso* statt *qui se ipse*, *diuino* für *diuinum*, 23 *sententiet* für *sentiet*, 24 *se* über der Zeile nachgetragen, *tantum* für *totum*, 29 *beatū* * * *fore*, *f* auf Rasur (*beatum fore*). Dagegen die Fehler, resp. Abweichungen vom Halmschen Texte von B: 4 *huc* 'corr. ex *ut*' richtig; 16 *diis* statt *dis*, 23 *aliquod* für *aliquid* (einer der gewöhnlichsten Fehler aller Hss.), 24 *cum* für *quom*, *temptaret* für *temptarit*. Durch Rasuren und Correcturen entstellt: 5 *coepimus nunc* B (*non* H), *coepimus* * * * * A; 19 *tanta uis et* corr. (richtig) aus *tanti aut sed* B (d. h. *tanti* mit übergeschriebenem *a*, *aut* mit übergeschriebenem *ta*), A *tanta uis et* auf Rasur; 28 *inlustras* B für *inlustratis*, wieder mit der so oft begegnenden Verwechselung von *a* und *i*, *inlustratus* 'sed *tus* in ras.' A; 30 *quo* BH, *qđ* * 'i. e. *quod* *, sed *đ* in ras.' A; *ad cor coris* B, *a corporis* A, '*a corpo* in ras.' Ich überlasse es dem Leser den Schlusz sich selbst zu ziehen und gebe endlich noch ein Verzeichnis derjenigen Stellen aus dem ersten Buche *de legibus*, welche meine obige Behauptung zu bestätigen scheinen, dasz bei Rasuren von A die Kritik nicht an eine dadurch verloren gegangene unverfälschtere Ueberlieferung zu denken, sondern an B (H) sich zu halten hat: 856, 17 *nī* B, *non* A 'sed *on* in ras.'; 856, 19 *quomegeria* B, *co* * (*u* übergeschrieben) *egeria* A; 858, 32 *cum* B, *co* * A; 862, 11 *mentioque* B, *menti* * *que* A; 863, 22 *forma ultioris ut* B, *formatiori* * *ut* A; 864, 34 *interpresseq; mentis* B, die Silbe *se* punctiert, *interpres* * * *mentis* A; 865, 12 *inglorij* B, *j* auf Rasur, *ingloria* A; 865, 20 *adprobantes* B, *approbatis* A, *is* auf Rasur; 867, 19 *mansuris* B corr. aus *-rus*, *mansu* * *ris* A, *ris* auf Rasur; 869, 8 *aut indicta* BH, * * * *indicta* A; 869, 9 *quod* B, *quo* * A; 870, 3 *naturā inormā* B, *natura* * *norma* A; 870, 4 *ius et iura* BH, *ius* * * * * * *a* A; 871, 4 *ad* B (für *a*), *a* * A; 872, 13 *recesseris* B, *recesserit* A 'sed *t* ex corr.'; 872, 21 *in uirtutem* B (für *-te*, obwol Halm *-tem* schreibt), *in uirtute* * A; 872, 27 *sed* BH 'om. A in ras. trium litterarum'; 873, 3 *ad finem tecum* (aus der vorigen Zeile verirrt) *bonorum* BH, *ad finem* * * * *bonorum* A; ebd. *quominus* B (*cuius* H richtig), *quo* * * *ius* A; ebd. *ascindi causa* B (*apiscendi c.*), *causa* A, 'sed est in A ante *causa* rasura maior' (H blosz *causa*); 873, 16 ist Halm bei einer gröszern Rasur in A dem B gefolgt; 874, 18 *usus capionem duodecim* BH, *usus capione* * * *decim* 'super lin. add. *duo*' A; 874, 27 *sequit* B für *sequi*,

16) Halm schreibt dies *a* cursiv wie sonst in den Hss. fehlende, vom Hg. ergänzte Wörter, während in H *ad* d. h. *a* richtig steht, und dies stimmt mit seiner Ansicht über den Werth von H, von der ich abweiche.

*sequi** A; die Beispiele von S. 875 sind oben angeführt; 876, 4 *bonas elegendas* B, *bona* eligenda** A richtig; 876, 18 *cuique* B, *cui* auf Rasur, *quoique* A (*quoque* H); 877, 3 *mecum* BH statt *me eum*, *me*** A.[17])

Halm aber gründet häufig auf Lücken in A eigne Conjecturen, ohne die beiden anderen Hss. zurathe zu ziehen. Z. B. an einer der eben angeführten Stellen 869, 9 (*de leg.* I 15, 42) nimmt er aus der Lücke eines Buchstaben hinter *quo* in A, statt dessen B *quod*, H *quo* hat, an, es müsse *quoi* heiszen, und schreibt im Texte *est enim unum ius, quoi devincta est hominum societas*, während nichts häufiger ist als Vertauschung von *quod* und *quo* und z. B. 894, 24, wo *quo* unzweifelhaft ist, A auch *quo** hat. Ganz ähnlich nimmt er 871, 4 *ab vero* auf, weil in A *a** steht. Mir ist es keinen Augenblick zweifelhaft, dasz A ebenso wie B hier *ad* (H *at*) mit der häufigen Verschreibung für *a* gehabt hat. Desgleichen 875, 30 *ad corporis* (*corcoris*) B, A *a corpo* auf Rasur, Halm *ab corporis.* 876, 28 hat A das richtige *a te* nur auf Rasur; dies ist für Halm Grund genug anzunehmen dasz das von anderen drei Worte weiter eingeschobene, in den Hss. fehlende *est* hierher gehöre. Mir ist es nicht unwahrscheinlich, dasz A hier ebenfalls nur *ad te* gehabt hat, gerade wie 876, 23, wo Halm deswegen wieder *ab te* schreibt, BH *a te.* Fest überzeugt aber bin ich, dasz *est* in A ebenso wenig wie in BH gestanden hat. 877, 20 ist das meiner Ansicht nach einzig richtige *absis* in A auf Rasur geschrieben, Halm, vermutlich aus diesem Grunde: 'malim *abes*'. Weil 878, 10 hinter *puto* in A eine Lücke von zwei Buchstaben sich findet, schreibt er *puto esse.* Natürlich kann niemand behaupten, dasz es unmöglich wäre dasz hier in A *ēē* ausradiert sei; äuszerst gewagt aber scheint es mir jedenfalls, auf solche Möglichkeit irgend eine Vermutung, ja sogar eine Textesänderung zu gründen. An solchen Lücken, die, wie ich glaube, gar keine tiefere Bedeutung haben, sondern durch die meist nur Wiederholungen und schon von erster Hand punctierte Worte beseitigt sind, ist A sehr reich, und Halm hat sie auch fast überall weiter nicht beachtet. Sie finden sich auf derselben Seite z. B. Z. 1. 20. 23 hinter *quid*, und Z. 8 (II 1, 3), wo er freilich wieder, weil hinter *delectet* für zwei Buchstaben leerer Raum ist, den kühnen Schlusz zieht, A habe ursprünglich *delectetat* gehabt 'pristina et mutata lectione in unum coniuncta', und es sei *delectat* zu schreiben, was ich übrigens, selbst wenn Halms Vermutung irgend welchen Boden hätte, verwerfen würde.[18]) Auf

---

17) Dasselbe Verhältnis waltet in den anderen Büchern ob: z. B. 420, 1 hat B allein noch unverfälscht aus dem Arch. das unrichtige *alterum*, V und A eine Lücke von zwei Buchstaben, in V nachträglich mit *o*, in A mit *i* ausgefüllt. Das ist die Basis für den Dativ *altero*, den die früheren Hgg. und Grammatiker hier (*de deor. nat.* II 26, 66) annahmen. 18) Ich hatte es für überflüssig gehalten darüber ein weiteres Wort zu verlieren, finde aber nachträglich, dasz Halm in dem öfter citierten Aufsatze Jahrb. 1859 S. 764 sagt: 'was hier ein Conjunctiv soll, ist schwer zu sagen.' Die Stelle lautet: *inest nescio quid et latet in animo ac sensu meo, quo me plus hic locus fortasse delectet.* Ich hätte oben auch sagen können: ich würde den Conj. hineincorrigiert haben, wenn auch sämtliche Hss. *delectat* hätten, um den Sinn zu erhalten: 'ich

der folgenden Seite sind solche Lücken Z. 5. 12 und 17 hinter *praecipitat*, wozu Halm: 'videtur *se* in loco eraso deesse.' 884, 17 schreibt Halm im Texte *conlocaverint* für *locaverint*, weil A zwar ebenso wie BH *uocauerint*, aber vorher Raum für einen Buchstaben hat: 'videtur syllaba *co* absorpta esse, in *u autem latent ductus litterarum *nl*.' 866, 10 nimmt er wie die früheren des Manutius Conjectur *unde est illa Pythagorea vox* auf, die Hss. *unde enim*, A aber nur von zweiter Hand *unde* über der Zeile. Ich halte es für das glaublichste, dasz *enim* aus derselben Zeile (*id enim querebatur*) wiederholt, also zu streichen ist. Halm sagt: 'malim, cum absit *unde* a cod. A: *hinc illa*.' 862, 11 (*de leg.* I 7, 23) hat B *praepotenti deutiam uniuersus* (H *deo ut iam*), A nur noch *praepotenti de* ***** *uniuersus*. Mag man nun von dem *utiam* oder *outiam* denken wie man will (vielleicht ist es [*vel: etiam*] nur eine richtige Correctur statt *iam* in der vorhergehenden Zeile: *multo iam magis*), in A hat sicherlich dasselbe oder, besser gesagt, im Arch. etwas gestanden, was so oder ähnlich zu lesen war. Halm spricht es nicht deutlich aus, seine Berufung lediglich auf die Lücke in A scheint aber dahin zu deuten, dasz er in ihr die richtige Lesart verloren glaubt. Gegen seine Ergänzung *est igitur* an Stelle jenes *utiam* ist weiter nichts zu sagen als dasz sie ebenso gut falsch wie richtig sein kann, zumal sie sich an die Ueberlieferung in keiner Weise anschlieszt. Ohne den mindesten Werth auf diese Vermutung zu legen, halte ich, da es einmal aufs Rathen ankommt, die Annahme des Ausfalls von *ergo* hinter *deo* und von *est* am Ende des Satzes vor folgendem *et* noch immer für näher liegend. 862, 4 (*de leg.* I 7, 23) *eaque* B, *eque* H, *eaque* A, aber *ea* auf Rasur (in der mehrmals erwähnten Abh. S. 761 sagt Halm, dasz nur '*a* in *eaque* in A auf Rasur steht'). Ich würde daraus abnehmen, dasz im Arch. das *a* oder *ea* undeutlich gewesen ist, vielleicht auch *eaeque* oder *aeaque* (dies findet sich sonst) zu lesen war; Halm schreibt *estque*. Ich ziehe ohne alles Bedenken Madvigs Conjectur vor *eaque est*: denn ich verlange durchaus das Pronomen, das die Beziehung auf *ratio* deutlich macht, und finde den Ausfall von *est* vor *et* ungleich glaubhafter als Halms Annahme, dasz in A oder dem Arch. statt *eaque* gestanden hätte *estque*. Die ganze Stelle lautet: *est igitur, quoniam nihil est ratione melius eaque est et in homine et in deo, prima homini cum deo rationis societas*. 866, 27 (*de leg.* I 13, 35) klammert Halm die Worte *et benevolentia* ein hinter *indulgentia*, doch wol aus keinem andern Grunde als weil A dieselben von erster Hand nicht hat. Dies würde sich rechtfertigen lassen, wenn es nachweisbar wäre, dasz B und H im Texte fremde Zusätze aus einer andern Quelle als der von A geschöpft hätten und dasz in A Auslassungen nicht leicht annehmbar wären. Von beidem glaube ich das Gegenteil statuieren zu müssen und kann daher die Auslassung nicht billigen. 868, 3

---

fühle ein gewisses Etwas in mir, das mir diesen Ort noch lieber macht, d. h. nemlich welches dahin wirkt dasz —'; der Ind. würde heiszen: 'das Gefühl, welches mir den Ort lieber macht, habe ich in mir' oder: 'ich habe ein bestimmtes Gefühl in der Brust, und darum ist mir der Ort lieber.' Vgl. *parad.* 3, 22.

vermutet Halm, weil in A von dem Worte *cito*, statt dessen B *scito*, H *site* schreibt, die Silbe *ci* auf Rasur steht, dasz *tuto* das richtige sei. Dasz Cicero so geschrieben habe, halte ich für sehr fraglich, dasz es als Lesart des A oder des Arch. anzunehmen sei, für höchst unwahrscheinlich. Die Stelle scheint mir unter den jetzigen Verhältnissen ganz desperat.[19]) Auf derselben Seite Z. 21 (ebd. I 14, 41) vermutet Halm dasz statt *quo* zu schreiben sei *quodam*, weil A hinter *quo* eine Lücke von zwei Buchstaben hat: *quid faciet is homo in tenebris, qui nihil timet nisi testem et iudicem? quid in deserto quo loco nactus, quem . . spoliare possit?* Mir scheint *quodam* sprachlich unrichtig. 873, 21 Halm im Texte: *probe quidem sentires (parvam controversiam esse), si re ac non verbis dissiderent.* Aber in den Hss. steht statt *sentires* in AH *sentis*, in B wegen des folgenden *s senti*, *re ac non* in A auf Rasur, *dissiderent* nur in H, in AB *desiderent* und davon *erent* in A auf Rasur. Dazu Halm: 'in sententia vitium esse ex vestigiis quoque scripturae in A apparet; videtur autem hoc fere requiri: *probe quidem sentis, si non re, tantum* (vel *sed*) *verbis dissident.*' Dasz die Stelle verdorben ist, glaube ich auch; nur dasz aus A irgend etwas mehr zu sehen sei, als dasz er die Worte des Arch. in Kleinigkeiten anders gelesen, in *re ac non uerbis* jedenfalls falsch gelesen habe, etwa *ne hac num* oder dgl., statt *desiderent* viel-

19) Ich habe sie oben als Probe angeführt, wie wünschenswerth eine Vergleichung des von Halm gefundenen cod. Monacensis sei. A hat von erster Hand nur die Worte (*de leg.* I 13, 39) *nam si inuaserit* (die jüngere Akademie) *in haec quae satis **to nobis instructa et composita uiderentur* (so auch B, H *uidentur*) . . *ruinas.* Vor *ruinas* gibt B *misedet*, *t* auf Rasur, H nichts davon, sondern hinter *uidentur* die Worte *rationes dabit.* Halm schreibt im Texte: *satis scite nobis instr. et comp. videntur, miseras edet ruinas*, letzteres mit Davisius, und scheint dies alles, bis auf *scite*, für ziemlich sicher anzusehen. Ich halte die Stelle für gründlich verdorben und verliere darüber nur animi causa, nicht in der Hoffnung irgend etwas sicheres beizubringen, einige Worte. Mir misfällt an der Stelle, wie sie jetzt gelesen wird, dreierlei: 1) *scite*, 2) *nobis videntur*, 3) und besonders die Bestimmtheit des Ausdrucks mit dem Fut. *edet.* Letzterer hat mich auf den Gedanken gebracht, ob vielleicht in den ersten drei Silben des hsl. *uiderentur* anstatt *uidentur* zu suchen sei *uide ne.* Damit wäre zugleich *uidentur* beseitigt und eine directe Nötigung hervorgerufen hinter *scito* oder *site* etwas anderes zu suchen. Sicher ist von dem ganzen Worte nur *s* und *t*, der End- sowie der Mittelvocal müssen unleserlich gewesen sein. Ich bin daher auf *sunt a* verfallen. Zum Gedanken der Worte *quae satis sunt a nobis instructa et composita* vgl. § 37 *ad res publicas firmandas omnis nostra pergit oratio. quocirca vereor committere, ut non bene provisa et diligenter explorata principia ponantur.* In den Silben *misedet* zu suchen *miseras edet* halte ich für gerade so wahrscheinlich wie tausend andere Möglichkeiten und bilde mir nicht entfernt ein sicheres zu geben, wenn ich conjiciere dasz in der nun übrig gebliebenen Endsilbe *tur* von *uiderentur* etwa *turbet*, in *mise- misceat* enthalten sein könnte. Eine ähnliche Cumulation wie in *turbet*, *misceat*, *det ruinas* findet sich z. B. III 9, 19 *omnia infima summis paria fecit, turbavit, miscuit.* In einen übertriebenen, wenn man will, vulgären Ton verfällt die Rede bereits mit dem Ausdruck *invaserit in haec*, der etwa dem deutschen 'darüber herfallen' entspricht.

leicht *desidere* oder *desident*, musz ich leugnen. In solchen Dingen aber sind BH so wenig maszgebend wie A und, setzen wir hinzu, der Archetypus selbst. Ich sehe nicht, was *quidem* hinter *probe* jetzt weiter ist als bloszes Flickwort. Vielleicht ist zu schreiben: *probe quidem sentis, sed .. dissident* (*si* und *sed* sind auch sonst verwechselt), oder *quidem* gehört zu *si*: *probe sentis, siquidem re ac non verbis dissident.* Der Gedankengang ist der, dasz Marcus auf des Atticus Bemerkung 'der von dir angegebene Streitpunkt zwischen der älteren Akademie und Zenon ist ja sehr unbedeutend' erwidert: 'richtig; aber es ist doch, oder: wenn sonst es ein sachlicher und nicht ein bloszer Wortstreit ist.' Att.: 'also stimmst du darin mit Antiochus überein?' (der den einfachen Wortstreit leugnete.) Marcus: 'davon nachher, für jetzt behaupte ich nur so viel, dasz der Gegensatz zwischen beiden versöhnlich ist.' Marcus musz vorher behauptet haben: *re ac non verbis dissident*, sonst könnte Att. darauf nicht antworten: *ergo assentiris Antiocho.*

Doch genug von A und B. Ich komme zu dem Bericht über die Texteskritik der einzelnen Bücher. Da hierin die Reihenfolge vollkommen gleichgültig ist, so wird es keiner besondern Entschuldigung und Darlegung der rein äuszerlichen Gründe bedürfen, die mich bestimmen anzufangen mit den *paradoxa*. In keiner von allen Schriften tritt die Wichtigkeit der von Halm zum erstenmale benutzten Hss. deutlicher zutage als in dieser. Die letztvorhergegangene gröszere Ausgabe von Moser zählt zweiundzwanzig Hss. auf, die alle zusammengenommen nicht den Werth éiner der drei von Halm allein herangezogenen ABV haben, wie dieser selbst nach Anführung von sechs andern teils zum ersten, teils zum zweiten Male verglichenen sagt: 'sed meliora illa subsidia postea demum nacti facile ante comparatis supersedere potuimus.' Eine Vergleichung des Halmschen Textes mit dem neuesten der früheren, dem von Klotz in der Teubnerschen Ausgabe, weist z. B. auf den 15 Seiten der Schrift einige 20 nach hsl. Autorität nötig gewordene Wortumstellungen nach; die vollkommene Grundlosigkeit mancher Lesarten, mit denen man sich vorher allein begnügt oder auf die man Conjecturen gebaut hatte, zeigt sich dabei; kurz wir erhalten hier zuerst statt eines wüsten Gemisches von alter Tradition und neueren Besserungsversuchen und unabsichtlichen Verschlechterungen derselben die erstere in unverfälschter Gestalt. Z. B. das schon oben S. 134 erwähnte θετικῶϲ gegen das Ende der Einleitung hat keine der bisher benutzten Hss., nur die Duisburger, die mir, nach der oberflächlichen Vergleichung einiger einzelnen Stellen zu schlieszen, als die beste von allen früheren erscheint, hat θετικόϲ *i. e. possessiua* und der Oxon. I ϵντιχοϲ *i. persectiua uel electica*, andere *entora*, *ettpyka*, *anticoya*, *onoyna* usw., die Ausgaben θετικά, nur 'Mauric. in scholis θετικῶϲ' nach Grävius. An der ebenfalls schon oben (S. 131 f.) besprochenen Stelle 3, 26 wird das in den meisten anderen Hss. und Ausgaben stehende *quae* vor *si visa* durch unsere Hss. beseitigt, und durch die übrigen Verderbnisse hindurch scheint mir wenigstens eine wahrscheinliche Verbesserung, wie ich sie oben versucht habe, erst ermöglicht. Uebrigens hat auch hier der Duisb. genau so wie V, sogar auch das

falsche *quo* für *qui*. Moser hat natürlich von seinen Vorzügen nichts gemerkt. An einer dritten Stelle 4, 29 (751, 21) hat Halm die übereinstimmende Lesart unserer Hss., welche in den anderen meist auf das jämmerlichste entstellt ist, nicht dazu benutzt mit ganz geringfügiger Aenderung das richtige herzustellen, während die früheren Hgg. im Besitze der schlechten Hss. ganz im dunkeln tappten. Halm schreibt: *nihil neque meum est neque quoiusquam, quod auferri . . potest. si mihi eripuisses divinam animi mei constantiam, cum meis curis, vigiliis, consiliis staret te invitissimo res publica; si huius aeterni beneficii inmortalem memoriam delevisses, multo etiam magis, si illam mentem, unde haec consilia manarunt, mihi eripuisses, tum ego accepisse me confiterer iniuriam.* Unsere Hss. aber haben *constantiam meis curis . . . stare . . rem p.* Wenn eine Conjectur sicher ist, so ist es die, dasz sonst nichts zu ändern ist als *constantiam* in *conscientiam*. Es liegt auf der Hand, dasz zu *memoriam* und *mentem* ein Synonymon verlangt wird, dasz *divina animi mei constantia* deshalb falsch, übrigens auch schon an und für sich absurd, und der Acc. c. inf. *stare rem p.* richtig ist. Das hinter *constantiam* eingeschobene *cum* scheint Halm doch den interpolierten Hss. zulieb angenommen zu haben, die es einsetzten, um den Conjunctiv *staret* zu motivieren, der in ihnen (wegen *te*), auch im Duisb., verschrieben war. Unsere Hss. geben ferner einstimmig 754, 10 (5, 37) den richtigen Namen *Aëtion* (V *action*), der dadurch im *Brutus* 18, 70 noch mehr gesichert ist, statt der Vulg. *Echion*; 754, 5 *tergent* für *tergunt*; 745, 17 *Prienam* (*priennam* V) statt *Prienen*; 756, 30 (6, 46) das Verbum *defaenerari* statt *fenerari*; 746, 10 (1, 11) *capudines* (*cupedines* V), *urnulas, felicatas pateras* statt *capedines, hinnulas, filic. pat.*; 755, 2 (5, 39) *muneratur* statt *munerat*; 753, 6 (5, 34) *ne legibus quidem propter* für *legibus quidem non propter*; 745, 24 (1, 10) *odiosiora* für *obscuriora*, was Halm richtig mit 'langweilig' (nicht 'etwas widerwärtig') übersetzt: *odi, odium, odiosus* haben öfter diesen Sinn, namentlich bei den Komikern; ebd. *illustrata* für *illustranda*; 750, 3 (3, 24) *quoniam* für *quando*; 751, 14 (3, 28) *liber* für *liberi*; 756, 28 (6, 46) *actore* für *auctore*; 749, 34 (2, 24) *necet anne* für *enecet an*; 756, 1 (6, 43) *se* für *te*; 744, 6 (*pro.* 3) *ego tibi* für *ego vero*; 748, 21 (2, 19) *miser esse nemo potest* für *non potest*; 748, 25 (2, 19) *decet* für *debet;* ebd. 19 *suspirare* für *respirare*, um von anderen Kleinigkeiten, die oft von groszer Wichtigkeit sind, zu schweigen, wie *nexo* für *nexu*, *si quis* für *si qui*, *sapienti* für *-te*, *is* oder *ille* für *hic*, *eventis* für *-tu*, *cupiditatis* für *-tum* usw. Mit Hülfe unserer Hss. sind in den früheren Ausgaben fehlende Worte zugesetzt, wie 746, 24 (1, 12) *esse* vor *expetendum*, *ne* an *cogitasse* gehängt aus V, 744, 19 *tale* vor *ut in arce*, 749, 13 (3, 21) ein zweites *idem* vor *fecerit*. Umgekehrt sind Worte gestrichen, wie 743, 9 *sed* vor *minutis*, 744, 16 *hoc* vor *exercitationum*, 745, 3 *homines* hinter *videram*, ebd. 18 *secum* vor *asportarent*, 746, 4 *auri et* vor *argenti*, ebd. 7 *eam* hinter *liberaverunt*, 750, 14 *et* vor *exploditur*, von Diomedes bestätigt, ebd. 16 *ut* vor *in syllaba*, 753, 11 *et* und 12 *te*, 756, 6 *expectus aut*, 758, 5 *unquam*, ebd. 6 *vi*. Dagegen zweifle ich, ob

allein aus V 753, 20 (5, 35) in den Worten *fracti animi et abiecti et arbitrio carentis suo* das zweite *et*, und ebd. Z. 11 in *cui quidem etiam* das *quidem* richtig gestrichen ist. Von den vielen Auslassungen in V ist oben die Rede gewesen. Ferner sehe ich keinen Grund 749, 4 (3, 20) in *quam longe progrediare, cum semel transieris, ad augendam transeundi culpam nihil pertinet* mit den früheren Hgg. gegen alle drei Hss. *transeundi* zu streichen. Gerade der Umstand, dasz das Wort ohne Schaden für die Deutlichkeit auch fehlen kann, zur Erhöhung derselben also kaum zugesetzt sein dürfte, spricht für, nicht gegen die Beibehaltung, da doch ein Grund seiner Zusetzung durch fremde Hand vorhanden sein müste. Der Sinn desselben scheint mir aber an seiner Stelle sehr gut zu sein, umschrieben etwa: 'wie weit man geht, hat, wenn man einmal eine Uebertretung sich hat zuschulden kommen lassen, gar keinen Einflusz auf den Grad der Schuld, die eben im Uebertreten allein schon liegt.' Die Berufung Halms auf cod. Gud. 150 für die Auslassung scheint mir nur geeignet Zweifel über die richtige Anwendung des einmal angenommenen Princips der Textesrecension zu erregen. Entweder ist cod. Gud. unsern dreien gegenüber eine Autorität: dann ist es sehr Unrecht ihn nur hier und nicht überall zu nennen; oder er ist keine: dann ist seine Erwähnung an dieser Stelle im besten Falle überflüssig. Uebrigens scheint es mir unter allen Umständen unnötig zur Motivierung der Streichung eines Wortes, das in unsern Hss. steht, sich auf eine andere Hs. zu stützen. 748, 19 (2, 18) *quae (iniuriae tuae) te suspirare libere non sinunt:* so B; AV und Halm lassen wie die früheren Hgg. *libere* aus. Nach meiner Vorstellung vom Arch. und dem Verhältnis der Hss. zu ihm ist es mir nicht zweifelhaft dasz *libere* in jenem gestanden hat, und zwar neben oder über der Zeile; es fragt sich nur, ob als Glossem oder nicht, wobei das Stehen oder Nichtstehen des Wortes in V und A ganz gleichgültig bleibt. Mir ist es wahrscheinlicher, dasz *libere* kein Glossem ist; ich will aber gegen entgegenstehende Gründe mich durchaus nicht verschlieszen. 748, 14 (ebd.) haben AB *te miseriae, te aerumnae premunt omnes, qui te beatum, qui florentem putas . . tu dies noctesque cruciaris;* V hat *te* statt des zweiten *qui*, wozu Halm: 'haud scio an recte.' Ich kann nicht glauben dasz *te* eine Verschreibung von *qui* oder *qui* von *te* wäre, sondern nehme an dasz sowol *qui* als *te* im Arch. stand, also vielleicht *qui te* das richtige ist. Uebrigens sollte es mich nicht wundern, wenn die früheren Hgg. *omnes*, das Halm aus seinen Hss. erst eingeführt hat, mit Bedacht weggelassen hätten, weil sie es für einen ähnlichen Zusatz eines vorwitzigen Glossators zu dem so oft wiederholten *te* hielten wie das oben (S. 135) erwähnte *et tamen multa dicuntur*. Von fremden und eignen Emendationen des überlieferten Textes hat natürlich Halm vielfach Gebrauch gemacht. So schreibt er 748, 15 nach Baiters Vorschlag *te lubidines torquent* statt des hsl. *tuae lubidines torquentur*. Die Anaphora von *te* ist allerdings durchaus notwendig, aber dasz *tuae* aus *te* verdorben wäre, dünkt mich wenig wahrscheinlich, und deshalb würde ich vorziehen *te tuae lub. torquent*; 757, 21 (6, 49) liest Halm mit Valla *sescena* für *sescenta*; 749, 26 (3, 23) *nobis* mit Ernesti für *bonis* oder,

wie die Vulg. lautet, *de bonis*; 751, 26 nach eigner höchst wahrscheinlicher Conjectur *exilium* für *exitum*; 753, 27 (4, 36) ist Madvigs schöne Anordnung der ganz in Confusion gerathenen Periode angenommen; 750, 12 (3, 25) *modum figere* mit Lambin statt *fingere*; 745, 12 (1, 7) zu meiner groszen Genugthuung mit Madvig *absint* für das sinnlose *obsint.*[20]) Ich hätte nur gewünscht dasz Halm auch *et* von Madvig statt *etiam* angenommen und es nicht unternommen hätte dieses zu vertheidigen: 'putamus tamen *etiam* habere quo defendi possit.' *ista omnia talia videmus, ut etiam improbi habeant et absint probis. etiam* verdankt seine Entstehung wahrscheinlich demselben Irtum, durch den 449, 6 (*de deor. nat.* II a. E.) aus *et impia* geworden ist *etiampia*, nur dasz an unserer Stelle das Versehen bemerkt und *im* übergeschrieben und dann, statt als Correctur, als Ergänzung in den Text genommen wurde. Desgleichen bedaure ich dasz Baiters schöne Correctur 746, 10 (1, 11) *felicatas Saliorum pateras* statt *aliorum* (Hss. und Vulg.) oder *istorum* (Lambin) nicht ihren Platz im Texte erhalten hat; eine Aenderung kann sie ja kaum genannt werden. 744, 23 (1, 6) *vereor ne cui vestrum exoticorum hominum disputationibus, non ex meo sensu deprompta haec videatur oratio* ABV, Halm nach Markland *ex otiosorum*, nicht glücklich wie ich glaube. Es ist ein ganz anderer gründlicher Gegensatz zur Denkweise und Lebensanschauung des Verfassers erforderlich als der in *otiosi homines* ich wüste kaum wie enthaltene. Viel besser haben meines Erachtens die früheren Hgg. *Stoicorum* geschrieben. Ich ziehe aber *Socraticorum* vor, 1) weil dies der hsl. Ueberlieferung näher zu kommen scheint (nur die Silbe *cra* ist ausgefallen, denn *s* hinter *x* kann nicht gerechnet werden), 2) weil *Socrates* und die *Socratici* in den *paradoxa* auch sonst als Muster dieser *disputationes* genannt werden, wie *pro.* 4 παράδοξα *quae appellant maxime videntur esse Socratica longeque verissima.* 3, 23 *a philosophis ista sumis. metuebam ne a lenonibus diceres. Socrates disputabat isto modo.* — Die Christ zugeschriebene Aenderung 746, 22 (1, 12) *quid Africanus maior, quid minor? quid inter horum aetates interiectus Cato?* ist die Vulgata und wol durchaus notwendig. — Ruhnkens Emendation 756, 33 (6, 46) *clades municipiorum* für *caedes* ist ganz ansprechend, vielleicht aber doch nicht nötig. Christs Versuch 757, 27 (6, 49) *uter est divitior, cui deest an cui superat? qui eget an*

---

20) Dasz die Bedeutung von *abesse* 'fehlen' Moser unbekannt war, wundert mich nicht ('*absint* ne recte quidem diceretur pro *desint*' S. 42). Es wäre aber unbegreiflich, dasz so lange als Gegensatz zu *improbi habeant* gegolten hätte *obsint probis*, wenn die Hgg., die so geschrieben haben, jene Bedeutung gekannt hätten. Daher sieht sich auch Madvig genötigt sie mit Beispielen zu belegen (*de or.* I 42, soll heiszen I 11, 48 und *de deor. nat.* II 13, 37) und den Unterschied von *deesse* anzugeben. S. noch *de leg.* I 2, 5 *abest historia litteris nostris*, *p. Balbo* 4, 9 *quid abest huic homini*; *de inv.* II 11, 35. *de or.* II 47, 196. 70, 281; Curtius III 2, 1; *bell. Hisp.* 40, 3; Fronto *ad Ant. Pium* 3, 8 S. 7 Nieb., öfter bei Quintilianus, Sallustius, Martialis, Plautus u. a., nirgends aber deutlicher in seinem von Madvig angegebenen Unterschiede von *deesse* als Cic. *Brut.* 80, 276 *hoc unum illi, si nihil utilitatis habebat, afuit, si opus erat, defuit*, s. Reisigs Vorles. S. 293. Uebrigens steht *abesse* so auch ohne Dativ nicht selten.

qui abundat? cui possessio, quae quo est maior, eo plus requirit.. an quae suis se viribus sustinet? für *cuius possessio quo est* hätte keine Erwähnung verdient, dagegen Aufnahme in den Text, wie mir scheint, Madvigs *edictum* für *dilectum* 757, 2 (6, 46). 749, 34 (2, 24) schreibt Halm mit O. Heine *nuda ista si ponas, iudicare qualia sint non facile possim*, die Hss. *iudicari . . possim*, nur B *possint*. Es ist ebenso leicht und ohne alles Bedenken *iudicari* in *-re*, wie *possim* in *-int* und umgekehrt zu ändern. In solchen Dingen gestehe ich den Hss. gar keine Autorität zu. Es ist also nicht Ehrfurcht vor ihnen, wenn ich *iudicari.. possint* vorziehen möchte. — 746, 8 (1, 11) scheint *ascendit in caelum* vor *escendit* (AB) nur um V willen bevorzugt zu sein. 749, 20 (2, 22) schreibt Halm statt des *quando* der Hss. *quoniam*, musz also den Ciceronischen Gebrauch von *quando* als Causalpartikel bezweifeln, was unseren Hss. und Ausgaben gegenüber gewagt ist. Hier scheint mir *quando* sich ganz besonders zu empfehlen als Abwechselung für das unmittelbar vorhergehende (und gleich darauf wiederkehrende) *quoniam* gerade wie *de fin.* IV 8, 21. — 751, 29 (4, 29) *an tu civem ab hoste natura ac loco, non animo factisque distinguis?* behält Halm im Texte bei, sagt aber: '*natione* Bentleius, recte ut videtur.' Dies bestreite ich mit aller Entschiedenheit. Abgeschmackt ist allerdings die Erklärung die Moser S. 189 anführt: 'est figura ἓν διὰ δυοῖν pro *loco naturae* i. e. *nascendi*, *loco quo quis natus est*', in welchem Falle *animo factisque* jedenfalls gleich *factis animorum* wäre, vortrefflich aber die Anführung der Stellen *Phil.* VIII 4, 13 *eos qui natura cives sunt, voluntate hostes* und *in Verrem* V 71, 182 *quasi natura et genere disiuncti sint, ita dissident a nobis animo et voluntate.* Ueber die Stelle 751, 8 (4, 27) *non igitur erat illa tum civitas, cum . . . mos patrius occiderat, cum ferro pulsis magistratibus senatus nomen in re publica non erat* liesze sich, um das Dutzend dazu gemachter guter und schlechter Conjecturen zu besprechen, eine vielleicht noch umfangreichere Abhandlung als der diesem Zwecke gewidmete 7e Excurs bei Moser schreiben. Ich will mir Mühe geben mich kurz zu fassen. Halm macht ein Kreuz vor *senatus* und billigt in der Anm. die Conjectur von Borgers *senatus nomine in re publica, non re erat.* Ich zweifle ob, wenn nicht die Stelle seit lange eine crux interpretum wäre, heutzutage jemand auf den Gedanken käme sie für verdorben zu halten; ich halte sie trotz der vielen Conjecturen für ganz gesund. Uebertrieben ist der Ausdruck, sagt man. Ist denn etwa *p. Sestio* 19, 42 *senatum omnino de civitate esse sublatum*, 19, 44 (*senatum*) *totum de civitate delerant*, 38, 83 *si modo esset in re p. senatus, de off.* III 1, 2 *extincto senatu deletisque iudiciis*, zum Teil von Moser selbst angeführt, schwächer oder richtiger? Aber, und das ist neben dem erwähnten, soviel ich habe ermitteln können, der einzige fernere Einwand, es müste wenigstens *senatus vel nomen in re p. non erat* (Moser) heiszen, wozu Halm übrigens richtig bemerkt: 'debebat saltem: *ne nomen quidem*' (der demnach selbst *p. S. Roscio* 36, 102 nicht hätte schreiben sollen *vel in minimis rebus . . non dicerent*). Man weisz also nicht, dasz die einfache Negation allein oft ebenso negiert wie *ne.. quidem* bei einem

einzelnen Worte, wie in *verbum non facere*, *transversum unguem*, *digitum*, *pedem non discedere*, *flocci non facio*, *litteram non addere*, *punctum temporis vita frui non oportet*, *non decimus quisque reliquus est*, *primum impetum non ferre* bei Cicero, Cäsar und Plinius; besonders bei den Komikern: *tria verba non commutare*, *triduom non interest*, *guttam non feres*, *huius non faciam*, *triobulum ne duis* usw. Sonst würde wie gewöhnlich und z. B. gleich darauf an unserer Stelle *civitas nulla erat*, *consul nullus fuerat*, Liv. XXVI 41, 13 *nullum iam nomen esset populi Romani*, anderwärts *nullum verbum facere*, auch hier *nullum* gesagt sein. — 745, 21 (1, 9). Der Sinn der von Halm aufgenommenen Emendation Bentleys hätte durch die Interpunction deutlicher hervorgehoben werden können: *quid est igitur . . bonum? si, quod recte fit . . ., id bene fieri vere dicitur: quod rectum . . est, id solum opinor bonum.* Die Interpunction wünschte ich auch geändert 752, 31 (5, 33) *praeclare enim est hoc usurpatum a doctissimis* (*quorum ego auctoritate non uterer, si mihi . . esset oratio; cum vero . . loquar . ., cur ego simulem me . . perdidisse?*) *dictum est igitur ab eruditissimis* oder wie man sonst will, wenn nur deutlicher als gewöhnlich geschieht, bezeichnet wird dasz der durch *quorum ego . . . perdidisse* unterbrochene Gedanke mit *dictum est igitur* wieder aufgenommen wird. — 757, 31 (6, 50) ist entweder *tandem* sinnlos oder hinter *M.' Manilius . . pauper tandem fuit* ein Fragezeichen zu setzen, wie bereits Wyttenbach wollte, wenn auch Moser samt allen seinen Mitzuhörern (s. denselben S. 313) diese Erklärung 'non satisfaciebat'. Die herlichen anderen Erklärungen dieses *tandem* kann man bei Moser S. 312 nachsehen. Für *denique* steht *tandem* weder hier noch sonstwo. Dasz Quintil. XII 1, 25 und zwar, soviel ich finde, als einzige Stelle, dafür angeführt wird, ist ein lehrreicher Beleg für den Zustand unserer Lexikographie. Dort steht *tandem* (mir übrigens unverständlich, eine Variante wird nicht angeführt) in einer Aufzählung von sieben Gliedern bei dem dritten und soll gleich *denique* sein. Die Frage ist an unserer Stelle sehr gut am Orte: *M.' Manilius patrum nostrorum memoria . . pauper tandem fuit? habuit enim aediculas in Carinis et fundum in Labicano. nos igitur divitiores, qui plura habemus?* Die Glieder der beiden Fragen entsprechen sich formell nicht ganz genau, wol aber dem Sinne nach. Dasselbe logische Verhältnis, das im ersten Gliede der Satz mit *enim* zu seinem Hauptsatze hat, hat im zweiten der mit *qui*: 'war Manilius etwa darum arm, weil er nur ein kleines Haus . . besasz? sind wir also reicher, weil wir mehr besitzen?' — 755, 7 (5, 40) scheint mir Halms Aenderung *precibus denique supplicare* statt des bisherigen *precari, denique supplicare* (vorher gehen mehrere andere Infinitive) nicht empfehlenswerth. Der Arch. war offenbar unleserlich, so dasz die Lesarten unserer Hss. wenig Anhalt geben: V hat *praecie*, B *prece*, das zweite *e* auf Rasur, in A ist nur *praec* lesbar.

Eine Aenderung der hsl. Lesart wäre meines Bedünkens nötig gewesen 756, 12 (6, 44). Halm schreibt mit den Hss.: *si, ut aiunt Danaum, quinquaginta sint filiae, tot dotes magnam quaerunt pecuniam.* Ich weisz nicht, ob es anderen Lesern auch gehen wird wie mir, ehe ich Halms

Erklärung las, die er doch auch selbst für nötig gehalten hat. Ich verstand nicht was das heiszen soll. Halm gibt die Erklärung: *Danaum* 'scil. habuisse', die mich über meinen Mangel an Verständnis beruhigt: denn ich halte diese Ausdrucksweise auch jetzt für unmöglich, und statt dessen ziehe ich die Vulgata *si, ut aiunt, Danai quinquaginta sint filiae* oder sogar Orellis *ut aiunt Danao*, bei weitem vor. Die hsl. Lesart *Danaum* hat nicht viel auf sich, und es wäre nichts weniger als gewaltsam daraus *Danai* oder *Danao* oder *Danaus* zu machen. Noch unverfänglicher wäre es aber zu ändern *Danai cui*, so dasz die Zahl der Striche genau dieselbe bleibt: 'wenn jemand die sprüchwörtlichen 50 Töchter des Danaus hätte.' Der Ausdruck ist ungenau für 'fünfzig Töchter, wie sie Danaus gehabt haben soll'; diese Ungenauigkeit liesze sich aber wol nicht nur in jeder Sprache rechtfertigen, sondern sie scheint mir hier sogar einzig möglich, denn *ut aiunt* heiszt bekanntlich: 'wie es im Sprüchwort (im gewöhnlichen Leben) lautet'. Das Sprüchwort oder die Redensart lautete aber nicht 'Danaus hatte 50 Töchter' (so müste es lauten, wenn *ut aiunt, Danao*, oder — *Danaum*, oder — *Danai, quinquaginta* richtig sein sollte), sondern 'die 50 Töchter des Danaus.' Also kann Cic. blosz sagen wollen: 'wenn jemand die 50 Töchter des Danaus hätte.' — 755, 34 (6, 42) vermutet Halm: *opinor in eo* (*hoc verbum divitis ponitur*), *cui tanta possessio sit, ut . . facile contentus sit* (B *possessiost*), setzt dies aber statt *est* nicht in den Text. Mir scheint *est* fehlerhaft. — 748, 5 (2, 17) *ne recusanti quidem evenerit, non modo non repugnanti.* Soviel auch schon über *non modo* und *non modo non* geschrieben ist, in unsern Texten herscht noch immer Unordnung. Wenn man nicht annehmen will, dasz auch Cic. bei einer so einfachen und stereotypen Formel, deren Berechtigung ich nicht gut anders begreife, als wenn man sie sich ganz alltäglich denkt, heute so, morgen anders gesagt hat, so musz man hier das zweite *non* streichen. So schön die Niebuhrsche Regel klingt, nie ein *non* zu streichen oder einzusetzen, so falsch ist sie. Nicht leicht ist nächst *et* ein Wort so häufig ausgelassen oder zugesetzt oder verwechselt wie *non.* Man sehe in unserm Bande Ciceronischer Schriften allein 78, 20 (*de fin.* I 3, 10) *non modo* für *non modo non* die beiden besten Hss.; 144, 34 (ebd. III 15, 49) dieselben *modo* für *non modo*; 159, 33 (ebd. IV 9, 21) *non* für *modo*; 162, 4 (IV 12, 31) *non* ausgelassen; 172, 3 (IV 24, 65); 173, 4 (25, 69); 376, 9 (*de deor. nat.* I 9, 21); 856, 4 (*de leg.* I 1, 3); 869, 23 (15, 43); 889, 22 (II 12, 29) desgleichen; andere Fälle bei Madvig emend. Liv. S. 108 f. Ebenso *modo*: s. Madvig zu *de fin.* II 16, 53 und II 24, 79; 156, 16 (*de fin.* IV 5, 11) hat nur die beste Hs. *quomodo*, die anderen *quō* und *quod;* 161, 1 (IV 11, 26), wo jene fehlt, alle *quō*, ebenso 162, 30 (IV 13, 33), 163, 4 (IV 13, 34), 167, 20 (IV 18, 50); 165, 1 (IV 15, 41) im besten Codex ausgelassen; 378, 8 (*de deor. nat.* I 11, 28) *eiusdem* für *eiusdem modi*; 467, 31 (III 25, 63) *non* für *non modo*; 486, 21 (*de div.* I 9, 16) macht Christ zu der hsl. Lesart *quo quidque fiat* ein Kreuz und bemerkt: 'vide ne lateat *quor*', statt die Vulg. *quo modo* aufzunehmen; 876, 8 (*de leg.* I 23, 61) B *quom* für *quo modo*; 910, 27 (ebd. III 5, 12) *nihil habui sane aut non multum* Halm

mit Madvig, die Hss. *sane non multum*, die Vulg. ohne allen Zweifel richtig *sane, non modo multum*. Ebenso steht in den Hss. und allen unseren Texten *de lege agr.* II 9, 22 meines Erachtens sinnlos *vix mehercule servis hoc eum suis, non vobis omnium gentium dominis probaturum arbitror*, wofür offenbar ebenfalls zu schreiben ist *non modo vobis*. Umgekehrt ist, wie an unserer Stelle von der wir ausgiengen, so noch an einer andern hinter *non modo* ein zweites *non* eingeschoben *ad Att.* XIV 19, 4 *cui facile persuasi mihi id . . ne licere quidem, non modo non lubere*. Kurz, vielfach ist der Ausdruck aus Unverstand in den Hss. verstümmelt oder erweitert; ungeschädigt steht er nicht nur bei Cic. öfter wie *Tusc.* I 38, 92. *de div.* II 55, 113. *Phil.* II 41, 107. *ad fam.* I 9, 21, sondern auch bei anderen wie Livius XXV 15, 2 (s. das. Duker), Plinius XI 8, 18; Justinus IX 2, 6: s. Reisigs Vorles. S. 437, Madvig Spr. § 461 A. 3, Krüger lat. Gr. § 542 A. 2. — Warum Halm 749, 16 (3, 22) die Lesart von AB *nihil huc* (V *hic*) *addi potest, quo magis virtus sit* in *huic* geändert hat, weisz ich nicht. — 744, 25 (1, 6) *dico quod sentio tamen et dicam brevius quam res tanta* [*dici*] *poscet*. So Halm mit der Bemerkung: '*dici* inclusimus; nam et infinitivus offensioni est neque expectares *res tanta dicitur*, sed *de re tanta*.' Auch hier, fürchte ich, hat sich Halm durch die Vulgata bestimmen lassen. In den guten Hss. steht nemlich gar nicht *poscet* oder *poscit*, sondern *potest*. So gewöhnlich und an dieser Stelle auch passend die Redensart *res poscit* sein mag, so weisz ich doch nicht, ob nicht die Lesart der Hss. recht gut erträglich und darum besser als die Vulgata oder Halms Correctur ist. Wenn etwa *commode* dabei stände, würde niemand Anstosz nehmen Sollte es denn aber der schriftstellerischen Bescheidenheit nicht ganz angemessen sein ohne dieses, deutsch ohne 'genau genommen, eigentlich' zu sagen: 'ich will meine Meinung darüber sagen und zwar kürzer als sich ein so wichtiger Gegenstand behandeln läszt'? und liegt in *res tanta poscit* nicht ganz derselbe Gedanke? Aber *res tanta dicitur* ist unlateinisch, so sagt Halm noch deutlicher als in der angef. Note in diesen Jahrb. 1859 S. 765. Das ist ein Irtum. Auf derselben Seite Z. 10 heiszt es *temptare volui, possentne proferri in lucem et ita dici ut probarentur*, und ganz genau wie an unserer Stelle *de orat.* III 24, 91 *quarum altera* (*pars*) *dici postulat ornate, altera apte*. So corrigiert Halm auch *p. S. Roscio* 42, 123 *de una quaque dici* für *una quaeque*, falsch, s. u. a. ebd. 32, 89 u. 91 g. E. — An sonstigen Glossen hat Halm wenig ausgeschieden. Ganz aus dem Text gestrichen ist 749, 13 (3, 21) *pondo auri* hinter *in decem milibus*, von den früheren nur *auri*; eingeklammert auf Madvigs Rath 746, 6 (1, 11) *regum*, weil nachher nicht allein von Königen die Rede sei. Das ist thatsächlich richtig. Dennoch möchte ich das Wort nicht missen, 1) weil der Satz *ponite ante oculos unum quemque. voltis a Romulo?* ohne Genetiv bei *unum quemque* mir viel unerträglicher ist als die logische oder stilistische Ungenauigkeit, und 2) weil diese Ungenauigkeit in der That so grosz gar nicht ist: denn nachher ist wirklich anfangs wenigstens ziemlich ausführlich von den Königen die Rede, und musz denn bei einer Ankündigung gleich auf den ganzen folgenden Inhalt Be-

zug genommen werden? 3) endlich weil ich keine Veranlassung sehe, die irgend jemand bewogen haben könnte das Wort einzuschieben. — Ueber 746, 1 *haec quae verbis subtilius quam satis est disputari videntur*, sowie über 745, 8 (1, 7) *pecuniae membra*, das nach Unsinn, aber nicht nach einem Glossem aussieht, und 744, 10 (*pro.* 4) *in lucem*, *id est in forum*, enthalte ich mich des Urteils. Ebenso über mehrere andere Stellen, die ich für verdorben halte, ohne ein probables Heilmittel zu besitzen: 756, 8 (6, 44) *animus hominis dives*, *non arca appellari solet.* Niemand scheint daran Anstosz genommen zu haben. Ich verstehe die Stelle nicht, thatsächlich unrichtig ist die Behauptung doch wol gewis, und wie sie sich hier motivieren liesze, finde ich nicht. *debet* oder dgl. für *solet* vorzuschlagen wäre ebenso leichtfertig wie leicht. Aus demselben Grunde billige ich es, wenn Halm ebd. Z. 29 (6, 46) die nahe liegende Emendation *intercessiones* für das hsl. *intercidas* nur erwähnt und dieses mit einem Kreuze in den Text setzt. — 753, 15 (5, 35) ist schwerlich richtig *quod etsi ita esse pluribus verbis disserendum est*, *illud tamen et breve et confitendum est.* Detlefsens Vorschlag (wenn ich einer früher gemachten Notiz trauen darf) *breviter confitendum est* hat wenig Wahrscheinlichkeit. Ganz verdorben endlich ist 752, 10 (4, 31) und, wie mir scheint, auch wenig Hoffnung auf eine vollkommen überzeugende Restitution.

(Der Schlusz folgt.)

Landsberg an der Warthe. *C. F. W. Müller.*

29.

Sophokleische Analecten von Dr. Friedrich Carl Wex. (Programmabhandlung des Gymnasium Fridericianum in Schwerin.) Schwerin 1863. Druck von F. W. Bärensprung. 24 S. gr. 4.

Es sind drei Sophokleische Stücke, Aias, Elektra und Philoktetes, von denen der Vf. vorstehender Abhandlung handelt. Von der grösten Bedeutung ist das was er zunächst über die Idee des Aias vorausschickt. Die nicht genug beachteten Worte V. 935 ἦμος ἀριστόχειρ τῶν χρυσέων[1]) ὅπλων ἔκειτ' ἀγὼν πέρι zeigen deutlich, dasz es sich bei Sophokles in jenem Waffenstreit zwischen Aias und Odysseus nur um persönliche Tapferkeit handelte. Nicht darauf also gründen die beiden Helden ihre Ansprüche an die Waffen des Achilleus, dasz sie die Leiche desselben aus den Händen der Feinde gerettet; nicht auf Athenes Rath wird das Urteil zu Ungunsten des Aias gefällt: denn erst dann tritt die Göttin strafend ein, als sie die Atriden und ihren Schützling Odysseus retten will; nicht können die beiden Gegensätze ἀνδρεία und φρόνησις den eigentlichen Mittelpunkt der Tragödie bilden[2]); nicht endlich hat in dem Rechtshandel Odysseus durch seine

---

1) So ergänzt Wex sehr ansprechend die Lücke dieses Verses; das υ in χρύσεος ist zwar vorherschend lang, kommt aber auch kurz vor, wie Ant. 105. OT. 158 und 187. 2) Wie Schneidewin auszer in den von Wex angeführten Stellen auch im Anfang seiner Einleitung ausdrücklich angibt: 'deren Richterspruch der tapferen Besonnenheit günstiger ist als der übergewaltigen Kraft.'

Zungenfertigkeit den Sieg gewonnen: vielmehr sind die Waffen der Preis der im ganzen Kriege bewiesenen Tapferkeit (κράτος ἀριστείας V. 443), und die Preisrichter hatten nur über die Frage zu entscheiden, wer der tapferste im Heere sei. Ihre Entscheidung für Odysseus ist daher ungerecht[3]), und die Zuschauer (zumal die athenischen) werden mit Teukros (V. 1135) meinen, dasz von Seiten des Menelaos bei der Abstimmung gegen den salaminischen Helden ein Betrug im Spiele gewesen ist. Und gewis, nur wenn Aias durch ein Unrecht, durch eine empörende Kränkung seiner Ehre zu solchem Thun hingerissen wird, ist er ein tragischer Held — ein Narr wäre er, wenn der Grund seines Wütens nur in verletzter Eitelkeit, nur in der Teuschung unbilliger Ansprüche beruhte. Erst durch sein riesiges Gebahren bei der Rache, durch seinen alle menschlichen Schranken überschreitenden, titanenhaften Uebermut zog sich Aias die Strafe der Athene zu; erst die stolze Ueberhebung des Aias, dasz er (während der zürnende Achilleus sich nur dadurch rächt, dasz er am Kampfe nicht weiter Teil nimmt) um seiner niedergetretenen Ehre willen die Atriden, Odysseus und alle Heerführer der Griechen dem Untergang weihen will, erst diese ὕβρις züchtigt die Göttin mit Wahnsinn, so dasz er, zu thörichten Schritten verleitet, nun selbst seine Ehre als Kriegsheld mit Füszen treten musz. Auch gewinnt unser Stück erst dann eine auf den Beifall des athenischen Publicums berechnete, nationale Färbung, wenn die Entscheidung des Preisgerichts gegen den salaminischen Helden als ungerecht, und besonders der lakedämonische König Menelaos in einem gehässigen Lichte dargestellt wird (Schol. zu V. 1135). Mit Recht bezieht daher Wex auf den damaligen Groll der Athener gegen Lakedämon auch V. 1112, erklärt aber die Worte οἱ πόνου πολλοῦ πλέῳ nicht wie Schneidewin 'geschäftige Abenteurer', sondern mit Vergleichung von Thuk. II 39 als eine den Athenern geläufige Bezeichnung der schwerfälligen Lakedämonier, die durch mühsame Arbeit und Zwang zu dem herangebildet werden, was der gewandte Athener mit angeborener Leichtigkeit zu leisten vermag.

Auszer diesen beiden Stellen (935 und 1112) behandelt Wex noch elf andere aus dem Aias. Er hält in den vier ersten Versen die Auffassung Lobecks aufrecht ('irgend einen Anschlag der Feinde aufzuspüren'), widerlegt Schneidewins Note, dasz καὶ νῦν das allgemeine (ἀεὶ μέν) auf den speciellen Fall anwende, und hält vielmehr καὶ νῦν für einen Ausdruck der Verwunderung, so dasz nach ἀεὶ μὲν τῶν ἐχθρῶν ein οὔποτε δὲ ἑταίρων hinzuzudenken sei: 'und jetzt sehe ich dasz du im Schiffslager des Aias Zelt spähend umschleichst.' — In V. 44 hat das καί Anstosz erregt; Wex erklärt es so, dasz es auf ein zweites καί hinweise ('und wie die Absicht gegen die Argeier gerichtet war, hätte er es so auch ausgeführt?'), dasz aber Athene mit κἂν ἐξέπραξεν einfällt und ihn nicht ausreden läszt. Auch V. 76 und 106, Phil. 1226 und 1395 sind Stellen, wo die unterbrochene Rede von dem andern ergänzt wird. — Die Erklärung die Schneidewin in der 2n und 3n Auflage von dem πολύκερως φόνος V. 55 gegeben hatte, war entnommen aus einem Programme von Wex vom J. 1851 (Thucydidea S. 3), weshalb er bedauert, dasz in der neuesten Ausgabe von Nauck wieder der 'vielgehörnte Mord' zurückgekehrt sei; φόνος ist hier nicht Mord, sondern = *strages* wie V. 309 und 546; wie auch unsere Dichter einen Haufen hingestreckter Feinde mit einem Schwade oder einer Garbe vergleichen. — In V. 143 erklärt Wex ἱππομανῆ λειμῶνα als eine Pferdekoppel, einen umzäunten Weideplatz, in welchem man die erbeuteten Rinder untergebracht und somit der Obhut der Pferdehirten übergeben hatte (V. 232). — V. 179 Ἐνυάλιος μομφὰν ἔχων ξυνοῦ δορὸς . . ἐτίσατο λώ-

3) Schneidewin nennt wiederholt das Urteil zwar hart aber gerecht.

βαν erklärt Wex: 'der da grollte wegen eines Angriffs auf seine Bundesgenossen'; ξυνοῦ δορὸς sc. λωβηθέντος, worauf hinweise ἐτίσατο λώβαν. — Die Worte προσθεῖσα κἀναθεῖσα V. 476 bezieht Wex auf Zahlungsfristen; dabei werden Tage zugegeben, und dadurch wird der Termin hinausgeschoben; dies wird hier auf den Termin des Sterbens angewandt. — Das οὐκέτι in V. 524 übersetzt Wex durch 'nimmermehr' mit Hinweisung auf Ant. 152. El. 611. OT. 1251; zugleich führt er gegen Krüger zu Thuk. I 126, 3 und zu Xen. An. I 10, 12, der dies οὐκέτι durch *non item* erklärt, die Stelle Dem. Olynth. III 18 an, woraus hervorgehe dasz das *item* nicht in οὐκέτι liege. — Bis man in V. 600 ein in dem überlieferten ποίᾳ oder πόᾳ verborgenes Wort, welches 'Triften' bedeute, gefunden habe, liest Wex mit Lobeck: Ἰδαῖα μίμνω λειμώνι' ἔπαυλα μήλων, erklärt ἀνήριθμος = *in nullo numero habitus*, gering geachtet, und vergleicht αἰὲν εὐνώμᾳ χρόνῳ τρυχόμενος mit den Worten des Chors in Schillers Braut von Messina: dasz er die Schwere des Daseins ertrage und das ermüdende Gleichmasz der Tage usw. — Da ἄρα bedeutet, dasz etwas aus vorliegenden Thatsachen ersichtlich sei, in V. 925 aber ἔμελλες ἄρα zu den Worten τοῖα ἀνεστέναζες, welche einen Grund angeben, warum der Chor dies erwartet hat, nicht stimmt, so schlägt Wex vor zu lesen στερεόφρων ποτ' ἐξανύσσειν κακάν.

Von den 17 Stellen aus der Elektra, die Wex hierauf behandelt, heben wir folgende hervor. Der gewöhnlichen Erklärung von V. 42 'bei deinem Alter wird man dich nicht erkennen' stehe entgegen 1) die Wortstellung, da es dann heiszen müste γήρᾳ γὰρ οὔ δέος, μή σε γνῶσι· 2) die übliche Redensart γνῶναί τινά τινι, jemanden an etwas erkennen, El. 1297. Phil. 1388; 3) die Tautologie mit γήρᾳ, wenn man ἠνθισμένον auf das Silberhaar des Greises beziehe, statt = ἐστεμμένον (als Bote einer frohen Nachricht); 4) μακρὸς χρόνος könne nicht heiszen die lange Zeit deiner Entfernung, sondern das betagte Alter, wie OT. 863. OK. 7. — Um vollkommene Symmetrie zwischen dem anapästischen Systeme und dem Antisystema herzustellen, streicht Wex in V. 91 αἱμασσομένων und läszt dem dann entstehenden Monometer μογερῶν οἴκων V. 93 in V. 110 ὦ δῶμ' Ἀίδου entsprechen. — μορφά in V. 199 faszt Wex = εἶδος, ὄμμα, *species*, Mordgedanke, der wie ein Trugbild ihre Seele umnebelt. (OT. 81 schlägt er statt ὄμματι vor ὄμμα τι 'wie eine Erscheinung', und OK. 729 übersetzt er ὀμμάτων φόβος mit 'Gespensterfurcht'.) — V. 220 erklärt der Vf. so, dasz τὰ δέ wie das Platonische τὸ δέ die Stelle einer Conjunction vertritt, = 'nun aber', und πλάθειν als Object abhängig ist von ἐριστά. — V. 201 hält Wex für einen dochmiacus praecedente antispasto und behält deshalb V. 221 das erste ἐν der Hss. bei: ἐν δεινοῖς ἠναγκάσθην δεινοῖς 'in meiner schrecklichen Lage wurde ich zu schrecklichem gezwungen'. — In V. 551 faszt der Vf. das τοὺς πέλας ψέγε als Formel auf (ähnlich Ai. 591 τοῖς ἀκούουσιν λέγε) 'tadle die welche in deiner Nähe sind'. Hiermit wendet sich Klytämnestra ab um fortzugehen, kehrt aber wieder um, weil Elektra einen versöhnlichen Ton anstimmt. — V. 643 wird übersetzt: 'wolan denn, lasz es mich so dir vortragen (κεκρυμμένως), denn auch so werde ich dir verständlich sein.' — In V. 691 streicht Wex das Komma nach δρόμων und sieht δρόμοι δίαυλοι an als allgemeinen Gattungsnamen für die übrigen Arten des Laufes (γυμνός, ὁπλίτης, δόλιχος). — Das ὡς ὑπερβάλοι V. 716 heiszt nach Wex: 'so wie einer von ihnen etwas vorauskam, boten sie alle Kraft auf.' — Das ὡς οὐχὶ συνδράσουσα νουθετεῖς τάδε V. 1025: 'durch deine Vermahnungen verräthst du deutlich dasz du nicht mithandeln willst.' — V. 1028 hält Wex nicht mit Schneidewin für eine Aeuszerung des Mitgefühls, sondern für eine bittere Erklärung der Chrysothemis, dasz auch das Lob aus dem Munde ihrer Schwester ihr widerwärtig sein würde. — V. 1152 τέθνηκ' ἐγώ σοι· φροῦδος αὐτὸς εἶ θανών erklärt Wex so:

wie man zu einem Freunde, der nicht mehr an uns schreibt, zu sagen pflegt: ich bin für dich ein todter, so sagt Elektra: solche Nachrichten, wie du früher mir sandtest, du werdest als Rächer des Vaters erscheinen, habe ich nun nicht mehr zu hoffen; und nicht blosz der gehoffte Rächer des Vaters, sondern auch der Bruder ist mir verloren; ja nun ist auch der Vater todt (οἴχεται πατήρ), weil der einzige, der ihn rächen konnte, dahin ist. (Als Orestes die Rache vollzieht, da leben die todten, V. 1419.) — V. 1191 vermutet Wex: τοῖς τοῦ ποθ'; ἓν τοῦτ' ἐξεσήμηνας κακόν. Um fremd zu erscheinen fragt Orestes τοῖς τοῦ ποθ'; 'das ist ein Uebel, welches sind die anderen?' Auf die erste Frage antwortet Elektra mit τοῖς πατρός und fährt dann mit εἶτα fort. — Wie Verg. *Aen.* II 235 *accingunt* steht für *se accingunt*, so schlägt Wex vor das καθοπλίσασα V. 1086 neutral zu nehmen und dann zu lesen: τοῦ μὴ καλοῦ, καθοπλίσασα. Elektra sagte sich nicht los von dem Geschick ihres Hauses (κοινόν); sie zog dies Geschick einem unrühmlichen Benehmen (τοῦ μὴ καλοῦ) vor und schickte sich an δύο φέρειν ἑνὶ λόγῳ (φέρειν = φέρεσθαι) und erreichte dadurch σοφά τ' ἀρίστα τε παῖς κεκλῆσθαι.

Es wird immer als ein gröszeres Verdienst gelten, eine viel angefochtene Stelle ohne Aenderung der überlieferten Lesart richtig zu deuten als ihr durch eine noch so leichte Conjectur aufzuhelfen. Ref. hat als Student sowol bei Schneidewin als bei Bergk eine exegetische Vorlesung über den Philoktetes gehört und erinnert sich noch, wie die Verse 667 ff. für lückenhaft und corrumpiert erklärt wurden; von beiden Gelehrten wurden die Verse 671—673 dem Neoptolemos zugeteilt. Alle jene Bedenken hat Wex durch umsichtige Erklärung gehoben. Er schreibt nur statt κἀξεπεύξασθαι (eines Wortes das nirgends weiter vorkommt) καί σ' ἐπεύξασθαι, läszt dies aber nicht von παρέσται, sondern von οὐκ ἄχθομαι = ἀνέχομαι abhängig sein und zeigt aus mehreren Stellen des Thukydides und Herodotos, dasz dieses und ähnliche Verba statt mit dem Part. auch mit dem Inf. aor. verbunden werden können. Dann heiszt σ' ἰδών τε καὶ λαβὼν φίλον 'weil ich dich, sobald ich dich sah, zum Freunde mir erkor'; ἀρετή V. 669 hat dieselbe Bedeutung wie bei Thuk. II 40, 4, wo es der Scholiast durch φιλία καὶ εὐεργεσία erklärt. Da aber εὖ δρᾶν nicht 'vergelten', sondern 'wolthun' und εὖ παθεῖν oft auch 'im Glücke sein' heiszt, so enthalten die beiden letzten Verse den dem Philoktetes sehr nahe liegenden Gedanken (vgl. V. 503): denn wer im Glücke andern wolzuthun weisz, der wird ein Freund sein über alle Schätze werth. — V. 1140 erklärt Wex: 'dem Manne geziemt es zwar tüchtig (εὖ) die Wahrheit zu sagen, aber wenn er sie gesagt hat, dann nicht gehässigen Groll verläumderisch auszustoszen.' — In V. 1443 hält Wex das Wort Ζεύς für Zusatz und schreibt statt dessen τὸ δ', ἡ γὰρ εὐσέβεια συνθνήσκει βροτοῖς; versteht aber συνθνήσκει nach Aristoph. Frö. 868 = *simul ad orcum descendit*, so dasz es also ein Fortbestehen in der Unterwelt in sich schlieszt. οὐκ ἀπόλλυται wird gesagt von einer Tugend, die von den Göttern nach ihrem Werthe anerkannt und belohnt wird. Alles andere hat einen untergeordneten Werth (τἄλλα πάντα δεύτερ' ἡγεῖται πατήρ), aber die Frömmigkeit wird von Zeus anerkannt und hat bleibenden Werth. Für uns hat der hochgeehrte Vf. auch diese drei schon als unecht eingeklammerten Verse gerettet, und wir schlieszen unsern Bericht mit dem herzlichsten Danke für die vielfache Belehrung, die wir aus dieser Schrift geschöpft haben.

Marburg. *Gustav Schimmelpfeng.*

30.

Zu Erotianos.

S. 10 (Franz). In der Aufzählung der gelehrten Aerzte, welche die Schriften des Hippokrates durch Commentare erklärt haben, führt Erotianos eine Schrift des Lysimachos von Kos mit folgenden Worten an: πρὸς δέ τούτοις Λυσιμάχου τοῦ Κώου καὶ βιβλίον ἐκπονήσαντος (εἰσπονήσαντος Vulg.) πραγματείαν. Diese letzten Worte βιβλίον ἐκπονήσαντος πραγματείαν geben einen zwiefachen Anstosz. Einmal in grammatischer Beziehung, weil die beiden Accusative βιβλίον und πραγματείαν sich neben einander nicht vertragen. Dann befremdet gar sehr die Art und Weise, wie des Lysimachos Schrift angeführt wird. Erotianos nemlich nennt durch das ganze Proömium hindurch bei jedem Schriftsteller die Werke und die Bücherzahl sehr genau, so dasz es sonderbar wäre, wenn er gerade bei Lysimachos eine Ausnahme gemacht hätte. Nun liegt es nahe βιβλίον in βιβλίων zu ändern und die betreffende Bücherzahl als ausgefallen anzunehmen. Allein es flieszt uns noch eine bessere Quelle. Da Bartholomäus Eustachius in seiner lateinischen Uebersetzung des Erotianos (Venedig 1566) *unius libri tractatione confecta* gibt, so ist nach ihrer Anleitung βιβλίου ἑνὸς ἐκπονήσαντος πραγματείαν zu schreiben.

S. 12 καὶ γὰρ ὁ ἀναδεξάμενος (ἀναλεξάμενος cod. Dorv.) αὐτὸν Εὐφορίων πᾶσαν ἐσπούδασε λέξιν ἐξηγήσασθαι διὰ βιβλίων ἕξ. τῶν δὲ γραμματικῶν οὐκ ἔστιν ὅστις ἐλλόγιμος φανεὶς παρῆλθε τὸν ἄνδρα. ἔτι δὲ Ἀρίσταρχος, περὶ ὧν γεγράφασιν Ἀριστοκλῆς καὶ Ἀριστέας (so Eustachius, Ἀριστοτέας Vindob. Paris. 2651, Ἀριστόβουλος Paris. 2177 [= cod. H. Stephani?], Ἀριστοπέας die übrigen Hss.) οἱ Ῥόδιοι. καὶ μετὰ πάντας Ἀντίγονος καὶ Δίδυμος οἱ Ἀλεξανδρεῖς. So wie die Hss. die Stelle überliefern, bereitet sie grosze Schwierigkeiten, welche, da sie von selbst jedem gleich aufstoszen, keiner Darlegung bedürfen. Eine derselben und zwar die bedeutendste hat M. Schmidt Didymi rel. S. 24 glücklich aus dem Wege geräumt, indem er die logische Verwirrung, welche in der Stelle herschte, durch folgende Umstellung beseitigt: τῶν δὲ γραμματικῶν οὐκ ἔστιν ὅστις ἐλλόγιμος φανεὶς παρῆλθε τὸν ἄνδρα. καὶ γὰρ ὁ ἀναδεξάμενος αὐτὸν Εὐφορίων πᾶσαν ἐσπούδασε λέξιν ἐξηγήσασθαι διὰ βιβλίων ἕξ, περὶ ὧν γεγράφασιν Ἀριστοκλῆς καὶ Ἀριστέας οἱ Ῥόδιοι. ἔτι δὲ Ἀρίσταρχος καὶ μετὰ πάντας Ἀντίγονος usw. Diese Umstellung, so kühn sie auch scheinen und sein mag, ist dennoch, weil sie durch den Sinn gefordert wird, vollkommen gerechtfertigt. Nur darüber liesze sich allenfalls rechten, ob der Satz περὶ ὧν . . οἱ Ῥόδιοι zu βιβλίων ἕξ, worauf ihn Schmidt bezogen hat, einst wirklich gehört hat oder nicht. Jetzt wenigstens ist nichts in allen den Sätzen, woran es sich vortrefflicher anschlieszt als an βιβλίων ἕξ. Indem wir aber so der ursprünglichen Gestalt der Stelle immer näher kommen, werden wir zugleich belehrt, wie tief das Verderbnis in derselben um sich gegriffen hat. Es tritt nemlich nach der Verbesserung von Schmidt der Uebelstand ein, dasz αὐτὸν in dem Satze καὶ γὰρ ὁ ἀναδεξάμενος αὐτὸν Εὐφορίων ohne allen Zusammenhang dasteht. Denn es kann niemand mehr einfallen, dasselbe, nachdem es durch einen ganzen Satz vom vorhergehenden getrennt ist, auf den Lysimachos von Kos, wie Meineke anal. Alex. S. 29 wollte, zu beziehen und so den Grammatiker Euphorion mit diesem Arzt in ein wissenschaftliches Verhältnis zu bringen. Somit fällt denn auch die Conjectur von Meursius zu Helladios S. 967, der hier sogar von einem ὑπόμνημα des Euphorion εἰς Λυσιμάχου τοῦ Κώου πραγματείαν träumte, was nicht einmal dann, wenn unter αὐτὸν wirklich Lysimachos verstanden werden könnte, statthaft ist. Ebenso wenig ist die Vermutung Schmidts annehmbar,

Λύκον für αὐτὸν zu schreiben und den gelehrten neapolitanischen Arzt darunter zu verstehen, welchen Erotianos gekannt hat (S. 66 und 266), Plinius und Galenos anführen. Wenn nun auch, wie Schmidt durch nicht wenige Beispiele dargethan hat, die Namensform λύκος häufig der Corruption in αὐτὸς ausgesetzt gewesen ist, so streitet auf das entschiedenste gegen seine Erwähnung an dieser Stelle die Art und Weise, wie Erot. die Schriften berühmter Aerzte — und ein solcher war Lykos — zu Hippokrates in dem Proömium anzuführen pflegt, von der ich schon oben gesprochen habe. Wenigstens musz man, wenn man annehmen will, dasz Erot. dem Euphorion als Nachfolger des Lykos in dem Studium und der Erklärung Hippokratischer Schriften bezeichnet habe, hier unbedingt eine Lücke nach αὐτὸν annehmen, in welcher das nähere über seine Schriften und deren Umfang mitgeteilt war. Allein Lykos ist Arzt und Erot. spricht an dieser Stelle, was wol zu erwägen ist, nur von Grammatikern. Somit werden wir zum dritten Bedenken hinübergeführt, welches sich uns bei dieser Stelle unwillkürlich aufdrängt. Erot. beginnt die Liste der Grammatiker, welche sich um das Verständnis des Hippokrates in sprachlicher Hinsicht bemüht haben, mit den groszprahlenden Worten τῶν δὲ γραμματικῶν οὐκ ἔστιν ὅστις ἐλλόγιμος φανεὶς παρῆλθε τὸν ἄνδρα. Demnach sollte man erwarten eine ganze Reihe der bedeutendsten alexandrinischen Grammatiker hier aufgeführt zu finden, aber wer folgt? blosz die vier: Euphorion, Aristarchos, Antigonos und Didymos, von denen der vorletzte, sonst nicht bekannt, noch einmal mit Didymos bei dem Scholiasten zu Arist. Vö. 299 (vgl. Hesychios II 456, 1 und Schmidt Did. S. 252) zusammen genannt wird. Da nun Erot. in seinen λέξεις viele Grammatiker anführt, wie Apollodoros von Athen, Diodoros den Aristophaneer, Artemidoros und andere, ja den Aristophanes von Byzantion, der nicht selten in seinen λέξεις den Wortschatz des Hippokrates berücksichtigt hatte, sogar fünfmal citiert, dahingegen in der Vorrede ihn nicht einmal mit einer Silbe erwähnt, so ist es unzweifelhaft dasz die Ueberlieferung unserer Stelle lückenhaft ist. Es ist somit eine Reihe Namen von Grammatikern, die sich mit Hippokrates beschäftigt haben, verloren gegangen. Auf einen solchen Grammatiker bezog sich das in unserem Texte völlig beziehungslose αὐτὸν. Ob dadurch auch der Satz περὶ ὧν . . Ῥόδιοι seinen Anschlusz verloren hat, darüber läszt sich ebenso wenig eine Entscheidung abgeben wie auf der andern Seite leugnen, dasz Schmidt denselben richtig auf βιβλίων ἕξ bezogen hat. Ebenso ist es zweifelhaft, ob blosz eine Lücke vor καὶ γὰρ ὁ ἀναδεξάμενος ist, oder auch nach ἔτι δὲ Ἀρίσταρχος. Für das letztere scheint mir das gleich folgende καὶ μετὰ πάντας, welches füglich von einer so kleinen Zahl nicht gesagt werden kann, zu sprechen, sowie der zwischen Aristarchos und Didymos liegende Zeitraum, da Erot. auch sonst, wofern ihn nicht andere Gründe bestimmten, die chronologische Reihenfolge beobachtet hat.

S. 16 ist aus den Worten πρὸς τῷ γὰρ μὴ πάσας ἐξηγήσασθαι ἔτι καὶ τὰ συντάγματα ἐν οἷς αὐτῶν ἑκάστη (so Vindob. und H. Stephanus, ἕκαστος und ἑκάστοις die übrigen Hss.) κατεγέγραπτο, σιωπῆς ἱκανῆς (σιωπῇ ἱκανῇ Paris. 2177, σιωπῇ ἱκανῇ Dorv.) αἴτιον ἐγένετο τοῖς ἀναγινώσκουσιν kein vernünftiger Sinn zu gewinnen, so dasz schon Stephanus bemerkte: 'haec verba mendi suspitione non carent.' In σιωπῆς ist der Sitz der ganzen Verderbnis unserer Stelle. Was aber Erot. dem Commentar des Epikles zum Vorwurf machte, erhellt deutlich aus der gleich darauf folgenden Forderung, welche er an einen solchen Commentar stellt: πάλιν γὰρ ἐδέησε καθ' ἑκάστην γραφὴν ἐξηγεῖσθαι μὴ τὴν ἀνάγνωσιν εἰ νοητή τίς ἐστιν ἀλλὰ καὶ τὴν λέξιν οὗ (so ist für εἰ zu schreiben) κατατέτακται. Epikles also hatte es unterlassen jedesmal anzugeben, in welcher Schrift des Hippokrates sich die von ihm besprochene Glosse befand. Ich glaube daher dasz die obige Stelle so

zu verbessern ist: τὰ cυντάγματα ἐν οἷς αὐτῶν ἑκάcτη κατεγέγραπτο cιωπ[ήcας μομφ]ῆς ἱκανῆς αἴτιος ἐγένετο τοῖς ἀναγινώςκουςιν.

S. 20 teilt Erot. die Schriften des Hippokrates in mehrere Classen ein: ἔςτι μὲν ἃ cημειωτικὰ ἃ δὲ φυςικὰ καὶ αἰτιολογικά· ἔνια δ' εἰς τὸν περὶ τέχνης cυντείνοντα λόγον· καὶ τῶν θεραπευτικῶν ἃ μὲν διαιτητικὰ ἃ δὲ χειρουργούμενα καὶ πάντως μικτά. Von diesen θεραπευτικά, welche er wieder in drei Classen einteilt, hat er oben bei der allgemeinen Einteilung kein Wort gesagt, trotzdem spricht er von ihnen als einer schon genannten Abteilung καὶ τῶν θεραπευτικῶν ἃ usw. Gleich darauf jedoch, wo er die unter die einzelnen Abteilungen fallenden Schriften aufzählt, findet sich die allgemeine Abteilung θεραπευτικά. Dort ist die Reihenfolge cημειωτικά, αἰτιολογικὰ καὶ φυςικά, θεραπευτικά und zuletzt τὰ εἰς τὴν τέχνην τείνοντα. Die Unterabteilungen der θεραπευτικά haben wieder folgende Ordnung: χειρουργούμενα, διαιτητικά, ἐπίμικτα. An der zuerst angeführten Stelle nehmen die διαιτητικά den ersten, hier dagegen den zweiten Platz ein. Nun ist Erot., wo wir nur immer seine ursprüngliche Ordnung noch beobachten können, ein gar ängstlicher Schematist gewesen, der genau an seine einmal festgesetzte Ordnung sich hält. Wir haben deshalb das Recht anzunehmen, dasz er dieselbe auch hier nicht verlassen haben wird. Da aber, wie wir gesehen haben, die erstere Stelle aus mehrfachen Gründen den Verdacht erregt, dasz eine Unordnung in ihr hersche, so sind dort sowol die Worte καὶ τῶν θεραπευτικῶν . . πάντως μικτά vor ἔνια δ' εἰς usw. einzusetzen, als auch die ausgefallenen ἃ δὲ θεραπευτικά, auf welche schon der Artikel vor θεραπευτικῶν hinweist und deren Ausfall durch die Confusion veranlaszt ist, nach αἰτιολογικά einzufügen.

S. 62 führt Erot. mehrere Erklärungen an von ἀλάςτορες, deren letzte so lautet: ἔνιοι δὲ τοὺς ἀνόςιόν τι καὶ μιαρὸν εἰργαςμένους (so die Hss., ἐργαςαμένους Vulg.) κἂν μὴ ὦςι φονεῖς οἷον ἄλιςτά τινα καθ' ὁδοὺς διαπραττόμενοι· παρὰ τὸ ἀλητεῖν καὶ αὐτοὶ ὅπερ ἐςτὶν ἁμαρτεῖν. Für ἀλητεῖν ist offenbar ἀλιτεῖν zu schreiben. Eine andere Corruptel liegt in καὶ αὐτοί, welches vollständig sinnlos ist. Dafür ist καλοῦνται herzustellen und der mit παρὰ τὸ beginnende Satz, welchen Franz ohne Grund von dem vorigen Satze getrennt hat, mit diesem zu verbinden, so dasz derselbe nun heiszt: οἷον ἄλιςτά τινα καθ' ὁδοὺς διαπραττόμενοι παρὰ τὸ ἀλιτεῖν καλοῦνται, ὅπερ ἐςτὶν ἁμαρτεῖν.

S. 332 ist es schwerlich richtig, dasz Erot. cυναςκήςει durch cυναρμόςει erklärt hat. Die Hss. bieten keine Variante. cυναρμόςει scheint mir ohne Verderbnis zu sein und diese vielmehr in cυναςκήςει zu stecken. Sollte nicht die Glosse ursprünglich so gelautet haben: cυναρτήςει· cυναρμόςει?

S. 344 cχάςματα· cπάςματα τὰ ἐκ πληγῆς περὶ τὴν γένυν γιγνόμενα καὶ οἷον cτρεβλώματα. Für cχάςματα bieten Dorv. Paris. 2614 cχέςματα, Paris. 2177 hat cχέςματα· cπέςματα, am Rande γρ. χάςματα cπάςματα, wie schon Anutius Foesius oecon. Hippocr. S. 608 gewollt hat. Dasz cχάςματα verderbt ist, hat schon Eustachius gefunden, indem er alle Stellen des Hippokrates sammelt, an welchen das Wort vorkommt, und zu dem Resultate gelangt: 'quae expositio (sc. Hippocratis) cum Erotiani sensu non convenit.' Und mit Recht, denn solche Bedeutung kann cχάςματα auch niemals haben. Es ist cφαδάςματα zu schreiben: dazu passt die von Erot. gegebene Erläuterung vortrefflich. Nur insofern ist seine Interpretation nicht ganz genau, als er den krampfhaften Schmerz, welchen eine Verletzung bei jedwedem Körperteile verursacht, speciell den Wunden am Kinn zuschreibt. Daran mag jedoch die ihm gerade vorliegende Stelle des Hippokrates, welche wir jetzt nicht mehr nachweisen können, zum groszen Teil schuld gewesen sein.

Bonn. *Joseph Klein.*

(10.)
Philologische Gelegenheitsschriften.

(Fortsetzung von S. 223 f.)

Breslau (Univ., Lectionskatalog S. 1864) M. Hertz: de fragmentis Titi Livii commentationis particula prior. Druck von W. Friedrich. 14 S. 4. — (Zum Geburtstag des Königs 22 März 1864) M. Hertz: de Bartholdo Georgio Niebuhrio oratio d. III m. Aug. a. MDCCCLXIII in aula Leopoldina habita. 16 S. 4.

Danzig (Gymn.) F. W. Engelhardt: de periodorum Platonicarum structura diss. altera. Druck von E. Gröning. 1864. 27 S. gr. 4. [Diss. I erschien ebd. 1853; vgl. diese Jahrb. 1855 S. 439 ff.]

Glogau (evang. Gymn.) A. Scholtz: der Johannesname und seine Bedeutung im deutschen Volksglauben. Druck von E. Mosche. 1864. 21 S. gr. 4.

Greifswald (Univ., Lectionskatalog W. 1863—64) G. F. Schömann: animadversiones diorthoticae [zu Euripides, Sophokles und Aeschylos]. Druck von F. W. Kunike. 18 S. gr. 4. — (Lectionskatalog S. 1864 und zum Geburtstag des Königs 22 März 1864) G. F. Schömann: scholiorum in Ionis Euripideae episodium primum particula I et II. 19 und 18 S. gr. 4.

Halle (Univ., Doctordiss.) Hermann Kettner (aus Burg): M. Terenti Varronis de vita populi Romani ad Q. Caecilium Pomponianum Atticum librorum quattuor quae extant. Druck von Hendel. 1863. 42 S. Lex. 8.

Holzminden (Gymn.) L. Dauber: Mutmaszungen über die Anlässe und Absichten welche Horazens Epoden und Oden zugrunde liegen. Lieferung I. Druck von J. H. Stock. 1862. 34 S. gr. 4.

Lübeck (Catharineum) A. Baumeister: topographische Skizze der Insel Euboia. Mit 2 lithographierten Tafeln. 1864. 74 S. 4.

Maulbronn (evang.-theol. Seminar) C. Ch. F. Krafft: historische und geographische Excurse zu Tacitus Annalen I 55. 57. 58. 60 ff. II 7. Druck von Blum u. Vogel in Stuttgart. 1863. 40 S. gr. 4. [Inhalt: I einiges zur Geschichte Armins und seines Geschlechtes. II zur Frage über die Oertlichkeiten der Varianischen Niederlage. III zur Frage über das Castell Aliso.]

In Nr. 16 des heurigen Jahrgangs von Zarnckes litterarischem Centralblatt Sp. 376 findet sich folgende Rüge: 'Kaum glaublich ist es, dasz alle Jahre eine sehr grosze Menge von Schulprogrammen erscheint, deren Verfasser ihre Vornamen nicht nennen. Dies erschwert die Feststellung der Identität und macht sie in vielen Fällen ganz unmöglich; namentlich für die Bibliotheksverwaltungen ist diese Gedankenlosigkeit eine wahre crux. Mögen daher diese Worte an ihrem Theile dazu beitragen den Uebelstand abzustellen.' Diese Rüge ist mir so aus der Seele geschrieben, dasz ich nicht umhin kann ihr durch Wiederabdruck an dieser Stelle eine noch weitere Verbreitung zu geben. Was übrigens dort von Schulprogrammen gesagt ist, das findet eben so seine Anwendung auf Abhandlungen in Zeitschriften. Ich habe bisher, um den von mir redigierten Jahrbüchern derartige Vorwürfe zu ersparen, mir immer die Kenntnis der Vornamen meiner Herren Mitarbeiter, wenn sie auch unter dem Manuscript nicht standen, zu verschaffen gewust; indessen war dies oft mit einem solchen Zeitaufwand verbunden, dasz ich jetzt an die neu hinzutretenden Mitarbeiter die dringende Bitte richten musz ihre Zusendungen mit ausgeschriebenem Vornamen zu versehen. *A. Fleckeisen.*

NEUE

JAHRBÜCHER

FÜR

PHILOLOGIE UND PAEDAGOGIK.

Begründet

von

M. Johann Christian Jahn.

Gegenwärtig herausgegeben unter der verantwortlichen Redaction

von

Dr. Alfred Fleckeisen und **Dr. Hermann Masius**

Professor in Dresden — Professor in Leipzig.



Neunundachtzigster und neunzigster Band.

Fünftes und sechstes Heft.

Ausgegeben am 3. Juli 1864.

Inhalt

von des neunundachtzigsten und neunzigsten Bandes fünftem und sechstem Hefte.

Erste Abteilung.

Erste Abteilung:
für classische Philologie,
herausgegeben von Alfred Fleckeisen.

31.

Aeschylos Agamemnon griechisch und deutsch mit Einleitung, einer Abhandlung zur Aeschylischen Kritik und Commentar. Von Karl Heinrich Keck. Leipzig, Druck und Verlag von B. G. Teubner. 1863. XIV u. 480 S. gr. 8.

Vorliegendes Buch empfiehlt sich allen Freunden des Aeschylos als die Frucht einer langjährigen und liebevollen Beschäftigung mit dem groszen Dichter. Der Hg. hat sich ein hohes, ich möchte fast sagen ideales Ziel gesetzt. Er ist überzeugt, Aeschylos könne nie anders als grosz, edel und schön sprechen, und so legt er an die Ueberlieferung den Maszstab der höchsten Formvollendung und sucht diese durch eindringende Kritik und kühne Vermutung überall bis ins feinste Detail wieder herzustellen. Gleichsam zur Probe für die Richtigkeit seines Verfahrens stellt er dem so geläuterten Text eine metrische Uebersetzung gegenüber, die auf andere Weise als der kritische Commentar, in künstlerischer Nachbildung, das Verständnis der Dichtung fördern soll. Durch dies vielseitige Erfassen des Gegenstandes ist nicht nur alles sehr lebendig geworden, was wol der gröste Reiz des Buches sein möchte, sondern es ist dem Hg. auch gelungen viele noch nicht bemerkte Schäden aufzudecken, manche mit Evidenz oder Wahrscheinlichkeit zu heilen. Freilich hat er dabei auch den Spruch bewährt: es irrt der Mensch, so lang' er strebt, und, setzen wir hinzu, je mehr, je höher er strebt, desto zahlreicheren Irtümern ist er ausgesetzt. Aber auch diese Irtümer sind anregend und belehrend: wo unser Hg. selbst die rechte Spur verfehlt hat, können seine Bemerkungen nicht selten andere auf den richtigen Weg leiten. Vielleicht wird diese Anzeige einige Belege hierfür liefern.

Die Einleitung gibt die Sage von Agamemnons Tod und Orestes Rache, einerseits in der ursprünglichen, epischen Fassung, wie die Odyssee sie erzählt, anderseits, mit Uebergehung der nur sehr unvollkommen bekannten Mittelglieder, in der Gestalt welche sie unter den Händen des groszen Tragikers angenommen hat. Hierauf wird die Trilogie in ihren allgemeinen Zügen geschildert, und zwar werden zuerst die unsichtbaren

Triebfedern der Handlung, die Moira, die im Alastor verkörperte erbliche Frevelwut, dann die sichtbaren Träger der Handlung, die auftretenden Personen besprochen. Den Schlusz bildet eine ausführliche Analyse der Tragödie Agamemnon, wobei scenische Einrichtung, Charaktere, poetische Motive und Composition des Ganzen zur Sprache kommen. Da es bei dieser Anzeige hauptsächlich auf die kritische Constitution des Textes abgesehen ist, so gehe ich über diese im Grunde viel interessanteren Gegenstände rasch hinweg. Im allgemeinen scheint des Vf. Auffassung die richtige; im einzelnen bleiben manche Zweifel. Sind Pleisthenes und Atreus wirklich zwei verschiedene Namen für dieselbe Person? oder hat nicht vielmehr Klausen Recht, da es unmöglich ist den Pleisthenes zwischen Atreus und die Atriden einzuschieben, wenn er ihn zum Vater des Atreus macht, ohne sich daran zu stoszen dasz so Thyestes nach V. 1570 das ganze Haus, sein eignes Geschlecht wie das des Bruders verflucht? Ein solcher Fluch, im Bewustsein des erlittenen und verübten Frevels ausgestoszen, scheint mir ganz im Geiste jener alten Sagen. Und heiszt es nicht unmittelbar zuvor μόρον δ' ἄφερτον Πελοπίδαις ἐπεύχεται? Unter den Pelopiden sind doch Thyestes und die seinen gewis mit einbegriffen. — Ist ferner aus V. 1051 wirklich zu folgern, dasz Thyestes seinen Bruder Atreus getödtet habe? Dies möchte ich nicht nur bezweifeln, sondern geradezu in Abrede stellen. Der beste Commentar zu den lyrischen Visionen Kasandras sind die darauf folgenden iambischen Weissagungen, welche den ganzen Inhalt der ersteren in klarer, unverhüllter Sprache wieder aufnehmen. Hier wird aber der Ermordung des Atreus mit keinem Worte gedacht. Dies scheint mir ganz entscheidend. Wie kann überdies mit einer solchen Voraussetzung Klytämnestras Wort bestehen V. 1471 τόνδ' ἀπέτισεν τέλεον νεαροῖς ἐπιθύσας? Aber zugegeben dasz sowol sie als Aegisthos die schon an Atreus selbst verübte Rache verschweigen sollten, der Schlusz der Choephoren, wo die Reihe der Verbrechen aufgezählt wird, läszt sich auch nicht mit dieser Annahme vereinigen. Das Wort ἀνδροσφαγεῖον V. 1051 hat also entweder in dem Zusammenhang dieser dunkeln und schwer verderbten Stelle einen andern Sinn, oder es ist selbst verschrieben, z. B. aus παιδοσφαγεῖον.

Gehen wir nun zu der Behandlung des Textes über. Da springen dem Leser sogleich die Abschnitte des iambischen Recitativs in die Augen, die Keck durch den Druck bemerklich gemacht und in den Anmerkungen erläutert hat. Ich brauche kaum zu sagen, dasz es mich freut das Princip der symmetrischen Gliederung durch diese ganze Tragödie, die längste des Aeschylos, zur Anwendung gebracht zu sehen. Auch ich hoffe, dies Beispiel werde dazu beitragen diesem Princip allgemeinere Anerkennung zu verschaffen. Zwar fühle ich recht wol dasz noch nicht alles aufs reine gebracht ist, dasz Keck, so gut wie ich, in manchem geirrt, mehr als éine unhaltbare Lücke angenommen hat; aber in einem groszen Teil des Stückes scheint mir doch der symmetrische Bau ganz schlagend nachgewiesen. Gleich in der ersten Scene stimme ich nicht ganz mit ihm überein, jedoch ohne dasz die Hauptsache, die beiden entsprechenden Gruppen von je 14 Versen, 8—21 und 22—35, durch die Pause in welcher

das Feuerzeichen erscheint von einander getrennt, durch diese Meinungsverschiedenheit beeinträchtigt würde. Keck nimmt nemlich den vielbesprochenen Vers ἀστέρας, ὅταν φθίνωσιν, ἀντολάς τε τῶν in Schutz, und zwar auf eine neue, eigentümliche Art. Er gibt alles zu, was die Kritik an diesen Worten gerügt hat, sucht aber durch Annahme einer Lücke nachzuhelfen, indem er beispielsweise ergänzt ἀστέρας [ἀκμῆτας, οἵτε σημαίνουσ' ἀεὶ | μῆνάς θ'] ὅταν φθίνωσιν ἀντολάς τ' ἐτῶν, und unter den λαμπροὶ δυνάσται Sonne und Mond versteht. Das ist doch gar zu sonderbar. Braucht man wol jahrelang die Nächte zu durchwachen, um Sonne und Mond kennen zu lernen? Den Mond könnten wir allenfalls hinnehmen, aber die Sonne? Wer könnte zweifeln dasz der Wächter von den hauptsächlichsten Sternbildern spricht, die schon Hesiodos als Boten der Jahreszeiten nennt und die auch im Prometheus als solche angeführt werden? Trotz dieser Verirrung hat mich K.s Ergänzung, wenn ich nicht irre, auf die rechte Spur geführt. Wie ist der in der überlieferten Fassung durchaus unhaltbare Vers in den Text gekommen? fragt er mit Recht. Die ursprüngliche Fassung läszt sich leicht wieder herstellen, wenn man davon ausgeht dasz ἀστέρας ein zur Erklärung des vorhergehenden beigeschriebenes Glossem ist. Schreiben wir: μῆνάς θ' ὅταν φθίνωσιν ἀντολάς τε τῶν, so ist der Ausdruck ganz untadellich und genau übereinstimmend mit dem Homerischen τοῦ μὲν φθίνοντος μηνός, τοῦ δ' ἱσταμένοιο, so wie mit der landesüblichen Redensart ἕνη καὶ νέα. Man könnte nun diesen Vers an unserer Stelle für echt halten; er stört mich aber doch, verdirbt mir den schönen Schlusz λαμπροὺς δυνάστας ἐμπρέποντας αἰθέρι, und ich nehme ihn lieber für eine an den Rand geschriebene Parallelstelle. — V. 12 (ich citiere den Agam. immer nach Hermanns, von Keck beibehaltenen Verszahlen; die übrigen Stücke nach der gewöhnlichen, von Dindorf befolgten Zählung) V. 12 schreibt K. ταύτην statt εὖτ' ἂν, was zwar gefällig, aber nicht unbedenklich ist, und versucht νυκτίπλαγκτον εὐνὴν so gut es eben geht zu erklären. Ich kann dem Worte keinen passenden Sinn abgewinnen und vermute lieber νυκτίπαχνον, ein Compositum das keiner lexicalischen Bestätigung bedarf und sehr gut zu ἔνδροσον passt: vgl. 320 τῶν ὑπαιθρίων πάγων δρόσων τε. — V. 13 nimmt K. mit Recht an dem wiederholten ὕπνῳ Anstosz. Er schreibt τὸ μὴ βεβαίως βλέφαρα συμβαλεῖν πόνον. Einfacher und wahrscheinlicher wäre κόπῳ 'vor Mattigkeit', was die Scholiasten, wie so häufig, durch ein aus dem vorhergehenden entnommenes Wort erklärten. Diese Verbesserung stimmt ganz mit der von Heimsoeth so lehrreich entwickelten Methode, von deren Richtigkeit ich mich jeden Tag mehr überzeuge. — V. 19 haben Enger und Keck das von mehreren Seiten vorgeschlagene οὐχ ὡς τὰ πρόσθ' ἄριστα δεσποτουμένου für διαπονουμένου aufgenommen. Die schöne Emendation erhält vielleicht eine Bestätigung durch das lateinische Dichterfragment: *o domus antiqua, heu quam dispari dominare domino* (trag. fr. inc. 100). Ribbeck weist es dem *Medus* des Pacuvius zu; man könnte es auch auf des Attius *Clytaemestra* zurückführen, wenn auch nicht gerade auf diese Scene. — V. 25 schlep-

pen die Worte τῆςδε ςυμφορᾶς χάριν äuszerst matt nach. Das ist K.s feinem Sinn für poetische Diction nicht entgangen. Er beginnt daher mit diesen Worten einen neuen Satz und ergänzt: τῆςδε ςυμφορᾶς χάριν [παιᾶν' ἰακχεῖν δεῖ τάχιςτ' ἰὼ ἰώ]. Die Vermutung ist äuszerst ansprechend, und auch vonseiten der symmetrischen Gliederung ist nichts gegen dieselbe einzuwenden. Denn da K. die Interjectionen ἰοὺ ἰού mit Hermann vor V. 22, d. h. an den Anfang der zweiten vierzehnzeiligen Gruppe schiebt, so hindert nichts darin einen Vorschlag zu sehen, der bei der Responsion nicht mitzählt: vgl. den Anfang der zweiten und dritten Weissagung Kasandras, 1173 und 1214. Ich glaube jedoch noch immer, dasz solche unvollständige Trimeter, da auf dieselben eine Pause von unbestimmter Dauer folgt, mitten im Zusammenhang einer Versgruppe für einen vollen Trimeter zählen. V. 1266, den K. sich genötigt gesehen hat durch zugesetzte Worte auszufüllen, und Cho. 195 scheinen diese Ansicht zu bestätigen. — Sehr glücklich hat K. V. 32 τὰ δεςποτῶν γὰρ εὖ πεςόντα θήςομαι emendiert. Mit dieser überlieferten Lesart ist trotz aller Interpretationskünste so wenig anzufangen, dasz Enger den Vers als unecht bezeichnet, obgleich er von Grammatikern in Verbindung mit dem folgenden angeführt wird. Die Schwierigkeiten lösen sich auf das einfachste durch unseres Hg. Verbesserung:

τὰ δεςποτῶν γὰρ εὖ πεςόντ' αἰςθήςομαι
τρὶς ἓξ βαλούςης τῆςδ' ἐμοὶ φρυκτωρίας.

Doch hat der Prophet sein eignes Orakel nicht richtig auszulegen gewust: denn nach Kecks Erklärung würden diese Verse mit dem vorhergehenden nicht zusammenhängen. Der Wächter sagt vielmehr: 'der Herren Glückswurf wird auch mir fühlbar werden, indem mir durch ihre Freigebigkeit diese Wache einen hohen Treffer einträgt.'

In den Anapästen der Parodos hat K. mehrere Lücken angenommen, weil er glaubt dasz 'wenn anapästische Systeme einander entsprechen sollen, sie nicht blosz gleiche Verszahl, sondern auch an gleicher Stelle den nachdrucksvollen Monometer haben müssen: die sie begleitenden Märsche und Contremärsche haben ja doch selbstverständlich dieselbe Ausdehnung gehabt, wie könnte also ein voller Marschtakt in den Rhythmen des éinen Systems gefehlt haben?' Ja wenn eine so genaue Responsion sich nur mit einiger Wahrscheinlichkeit herstellen liesze! Das Uebel ist, dasz wir nicht wissen, wie sich der Vortrag eines Monometer von dem einer Dimeterhälfte unterschied. War der Vortrag ganz derselbe, ist der Unterschied nur fürs Auge auf dem Papier, so ist es nicht der Mühe werth darüber zu streiten, wie die Systeme in Reihen abzuteilen sind. Aber sollte es undenkbar sein, dasz im nachdrucksvollen Monometer alle Silben gleichmäszig gedehnt wurden, so dasz seine Dauer der des Dimeter gleichkam und von eben so vielen Schritten begleitet war? Wie dem auch sein mag, ich kann mich nicht davon überzeugen dasz die vier in diesen Anapästen statuierten Lücken begründet seien. Nur die letzte in V. 83 f. cὺ δέ, Τυνδαρέα θύγατερ, [κοινὸν | πρέςβος] βαςίλεια Κλυταιμνήςτρα hat etwas für sich, da der Monometer cὺ δὲ Τυνδαρέα allerdings auffallend ist. Damit will ich jedoch nicht gesagt

haben, dasz die anderen von K. vorgeschlagenen Ergänzungen nicht scharfsinnig motiviert seien. So ist es ganz richtig, dasz auf den Singular μέγας ἀντίδικος V. 41 nicht das doppelte Subject Μενέλαος ἄναξ ἠδ' Ἀγαμέμνων folgen kann. In der Parallelstelle V. 112 hat Karsten οἰωνῶν βασιλεύς, das die beiden Adler umfassen soll, in οἰωνῶν βασιλεῖς verwandelt, was schon durch das daneben stehende βασιλεῦσι νεῶν hinlänglich gerechtfertigt wird, während das vorausgeschickte θούριος ὄρνις 'ein kriegerisches Zeichen', welches den Anlasz zur Corruptel gab, ganz unanstöszig ist. An unserer Stelle aber ist noch nicht geholfen. Ich möchte nicht mit Boissonnade und Enger den Vers Μενέλαος ἄναξ ἠδ' Ἀγαμέμνων auswerfen, noch weniger ihn mit Karsten hinter V. 44 setzen. Ansprechender ist K.s Vorschlag hinter Ἀγαμέμνων einzuschieben σύνδικος ἀρχὸς μεγαλαλκής. Aber abgesehen davon dasz Agamemnon nicht, wie der Wortlaut zu sagen scheint, σύνδικος des Priamos, sondern σύνδικος des ἀντίδικος Menelaos sein soll, so dünkt mich diese weitläufige Distinction zwischen den Rollen der beiden Brüder an diesem Orte müszig, ja lästig. Ich schreibe lieber mit einer ganz leichten Wortversetzung:

δέκατον μὲν ἔτος τόδ' ἐπεὶ Πριάμῳ
Μενέλαος ἄναξ μέγας ἀντίδικος
ἠδ' Ἀγαμέμνων —

So ist jeder Anstosz beseitigt, und der Oberfeldherr kommt durch den Monometer, den sein Name füllt, zu der gebührenden Anerkennung. Die Abschreiber haben der Construction wegen μέγας ἀντίδικος an Πριάμῳ oder Πριάμου gerückt. — V. 57 schreibt K. ὀξὺ βοᾷ statt ὀξυβόαν, um darauf τῶνδε μετοίκων in τῶν δὲ μετοίκων verwandeln zu können. 'Der rächende Gott stöszt einen gellenden Schrei aus, so dasz der Kletterer in panischem Schrecken ausgleitet und in die Tiefe stürzt.' Vielleicht können sich andere hiermit befreunden. — V. 70 ist freilich sehr dunkel ausgedrückt. Ob aber die Conjectur οὔθ' ὑποκαίων οὔθ' ὑπολείβων Πάρις Ἡραίων ἀπύρων ἱερῶν ὀργὰς ἀτενεῖς παραθέλξει das rechte treffe, das möchte ich bezweifeln, obschon sie unstreitig den richtigen Sinn wiedergibt. — Sehr gelungen dagegen und aus lebhafter Auffassung des poetischen Bildes hervorgegangen ist die Emendation von V. 76 ὅ τε γὰρ νεαρὸς μυελὸς ἐρνῶν | ἐντὸς ἀνάσσων mit Homerischer Verlängerung der ersten Silbe von μυελός. Nur möchte mit Enger νεαρῶν zu schreiben sein. In der Brust aufschieszendes Mark ist etwas ganz unerhörtes; zu ἐρνῶν hingegen stimmt sehr gut Ἄρης δ' οὐκ ἔνι χλωρῷ, wie K. nach meiner Vermutung schreibt, und weiterhin in der Schilderung des Alters φυλλάδος ἤδη κατακαρφομένης. Wenn aber K. auszerdem hinter ἀνάσσων einschiebt τῶν ἀρτιτόκων, so ist dieser Zusatz durchaus überflüssig. Ritschl hat in der Abh. 'de cantico Sophocleo Oedipi Colonei' (Bonn 1862) gezeigt dasz νεαρός vorzugsweise das zarte Kindesalter, nicht die kräftige Jugend bezeichnet. — V. 101 ist ἀγλαοφεγγής eine glänzende Conjectur. Doch werden wir uns bei ἀγανὴ φαίνους' oder ἀγανὴ προφανεῖς' beruhigen können. — Am Schlusz schreibt K. ἐλπὶς ἀμύνει | θυμοβόραν φροντίδ' ἄπληστον,

mit Auswerfung der wunderlichen Worte λύπης φρένα, die wir sehr gern entbehren. Von den vielen zur Verbesserung dieser Stelle gemachten Vorschläge scheint mir dieser einer der annehmbarsten, obgleich ich nicht einsehen kann dasz der Scholiast dies vor sich gehabt haben müsse, und die künstliche Deduction von der Entstehung der überlieferten Lesart mich keineswegs überzeugt hat.

Wir kommen nun zu dem groszen Chorgesang, dessen drei erste, in Orakelstil gehaltene Strophen den Erklärern viel Not gemacht haben und viel Not machen werden: denn des neuesten Hg. Vermutungen fördern uns, fürchte ich, nicht mehr als die seiner Vorgänger. Hier auf das einzelne einzugehen, um das gebotene zurückzuweisen ohne doch etwas besseres an die Stelle zu setzen, wäre eine undankbare Mühe. Ich will lieber eine Conjectur hervorheben, die eine wirkliche Verbesserung ist. V. 141 f. schreibt Keck:

σπευδομένα θυσίαν ἑτέραν ἄνομόν τιν᾽ ἄδαιτον*)
νεικέων τέκτονα σύμφυτον οὐ δεισήνορα [δαῖσαι].

Dasz hier etwas fehle, hatten schon viele aus metrischen Gründen vermutet; aber noch niemand hat den Sinn so glücklich hergestellt wie K.: 'dich beeifernd dasz ein zweites (vielmehr ein anderes) Opfer den mit dem Hause verwachsenen Alastor zu einem auch vor Männern nicht zurückbebenden auffüttere.' So erst kommt Licht in diese dunkle Stelle: die Opferung Iphigeneias könnte der Seher νεικέων τέκτονα nennen, aber wie das Adjectiv σύμφυτον hierzu passe, das hat man vergebens zu erklären versucht: es kann nur auf den Alastor gehen, wie K. mit richtigem Blick erkannt hat. Hingegen οὐ δεισήνορα wird, wie mir scheint, nicht gut von dem Dämon gesagt: ich wünschte οὐ φεισήνορα, wenn nicht ein Dactylus statt des Spondeus herzustellen ist. Gleich darauf sollen nun aber die Worte οἰκονόμος δολία μνάμων μῆνις τεκνόποινος 'handgreiflich auf Aegisthos gehen', während sie sich doch augenscheinlich auf Klytämnestra, die Rächerin des eben erwähnten Opfers, beziehen. Freilich braucht man nicht anzunehmen, dasz dem Chor der Sinn des absichtlich dunkel gehaltenen Orakels ganz klar sei. K. ist eben in der wunderlichen Ansicht Nägelsbachs befangen, wonach das Adlerzeichen nicht nur den Fall Trojas, sondern auch das Mahl des Thyestes bedeuten soll: deshalb misversteht er auch die einfachen Worte θυσίαν ἑτέραν, welche Hermann richtig erklärt: 'aliam quam aquilarum, quas μογερὰν πτάκα θυομένους dixerat.'

Auch in dem zweiten Teil dieses Chorgesangs gehören die Strophen dem Inhalte nach nicht, wie die antistrophische Gliederung es erwarten läszt, je zwei und zwei, sondern je drei und drei zusammen: στρ. α′, ἀντ. α′ und στρ. β′ besingen den Zeus; ἀντ. β′, στρ. γ′ und ἀντ. γ′ Agamemnons Verlegenheit und Seelenkämpfe in Aulis; στρ. δ′, ἀντ. δ′ und στρ. ε′ Agamemnons Entschlusz und die Opferung der Tochter;

*) Ich lasse τεύξης weg, das Keck zum Schaden des Metrums an den Anfang dieses Verses setzt, weil er oben ἀπλοίας ohne genügenden Grund gestrichen hat.

ἀντ. ε΄ enthält die Schluszbetrachtungen. Ist Absicht in dieser terzinenartigen Verschränkung der Strophen? Klingt die epodische Gliederung des ersten Gesangs in dem zweiten nach? Ich stelle diese Fragen, ohne sie beantworten zu können. — In der ersten Strophe ändert K. die Satzabteilung, indem er οὐκ ἔχω προσεικάσαι πάντ᾽ ἐπισταθμώμενος übersetzt: 'kein Vergleichen gibt es hier, wäg' ich alles auch genau', und πλὴν Διός nach Anleitung der Gegenstrophe zum folgenden zieht. Dies wird wol richtig sein. Mislicher steht es mit der neuen Fassung des letzten Verses: πλὴν Διὸς ἄλλο μάταν, ὅτε φροντίδος ἄχθος χρὴ βαλεῖν ἐτητύμως. Es war übereilt das Wort ἄλλο, dessen sich ein jüngerer Scholiast bei der Erklärung dieser Stelle bedient, geradezu in den Text zu setzen, und ich zweifle sehr ob πλὴν Διὸς ἄλλο für πλὴν Διὸς τὰ ἄλλα gesagt werden könne. Eher liesze sich vielleicht hören πλὴν Διὸς εἴ τι μάταν ἐπὶ φροντίδος ἄχθος, χρὴ βαλεῖν ἐτητύμως 'ich preise Zeus, jede andere Sorge ist eitel, kein Gott kann sich ihm vergleichen.' Ja man könnte wol auch, Vorder- und Nachsatz verschlingend, ἀπὸ φροντίδος beibehalten. — Die Gegenstrophe bezieht man seit Schütz und Hermann allgemein auf Uranos und Kronos. In diesem Glauben, den auch ich teilte, hat mich K. wankend gemacht. Er macht für die Erklärung des Scholiasten geltend, dasz das verallgemeinernde ὅστις nicht den éinen Uranos, sondern eine Mehrheit von Personen bezeichnen müsse, und dasz auf jenen παμμάχῳ θράσει βρύων keine Anwendung finde, wol aber auf die Titanen. Sind nun aber hier die Titanen gemeint, so bleibt nichts übrig als unter ὃς δ᾽ ἔπειτ᾽ ἔφυ den Typhon zu verstehen. Die Beweisführung ist schlagend, ich weisz sie nicht zu widerlegen. — V. 166 ist ἀντᾴδει δ᾽ ὕπνῳ (für στάζει δ᾽ ἔν θ᾽ ὕπνῳ) πρὸ καρδίας μνησιπήμων πόνος eine geistreiche Conjectur. — Die drei folgenden Strophen, 171 ff., faszt man in der Regel als einen einzigen Satz. K. löst diesen Satzknäuel, indem er nachweist dasz durch εὖτ᾽ ἀπλοίᾳ 175, ἐπεὶ δὲ καὶ πικροῦ 185, ἐπεὶ δ᾽ ἀνάγκας 205 drei verschiedene Zeitpunkte und, denselben entsprechend, drei verschiedene Seelenzustände Agamemnons geschildert werden. Dem ersten Satze fehlt nun ein Verbum, dem K. seinen Platz in V. 172 anweist, wo das Adjectiv Ἀχαιικῶν neben ἡγεμὼν νεῶν durch das in der Nähe stehende Ἀχαιικὸς λεώς verdächtig wird. Freilich die Ergänzung χαμαὶ βλέπεν hat wenig Wahrscheinlichkeit: man erwartet vielmehr ἐκαρτέρει μάντιν οὔτινα ψέγων, oder etwas ähnliches. — V. 181 f. musz ich aber die Ueberlieferung in Schutz nehmen. K. schreibt ῥοῶν σάλᾳ (statt βροτῶν ἄλαι) νεῶν τε καὶ πεισμάτων ἀφειδεῖς und dann παλιμμήκη πόρον τιθεῖσαι für χρόνον τιθεῖσαι, beides recht hübsch, aber durchaus unnötig. Was βροτῶν ἄλαι in dieser Situation bedeute, das kann Ennius lehren, der in einigen erhaltenen Versen seiner *Iphigenia* (Fr. 3 Ribb.) die Sache unendlich breit geschlagen hat: *imus huc, hinc illuc: cum illuc ventum est, ire illinc lubet:* | *incerte errat animus, praeter propter vitam vivitur.* βροτῶν ἄλαι weist auf κακόσχολοι, νήστιδες zurück, wie νεῶν τε καὶ πεισμάτων ἀφειδεῖς auf δύσορμοι: wider die Absicht des Dichters verbinden Hermann und Klausen-Enger δύσορμοι βροτῶν ἄλαι.

Das ist archaistische, Aeschylische Eleganz; aber wenn K. verlangt, dasz die Reihe von adjectivischen Attributen nicht durch ein damit coordiniertes Substantiv (ἄλαι) unterbrochen werde, so schreibt er dem alten Dichter eine Art von Correctheit zu, die ihm sehr fern lag. Eben so wird παλιμμήκη χρόνον durch τρίβῳ wieder aufgenommen und malt sehr schön die Ungeduld, der jeder Tag des Aufschubs so lang wird, dasz sie ihn mehr als éinmal zu durchleben glaubt. Natürlich geht ἄνθος Ἄργους nicht auf die Flotte, sondern auf die von Ungeduld verzehrte kriegerische Jugend. — V. 201 ff. schreibt K. sehr sinnreich: παυσανέμου γὰρ θυσίας παρθενίου θ' αἵματος ὀργᾷ· περιόργως δέ γ' ἀπαυδᾷ Θέμις. εὖ γὰρ εἴη. Er benutzt nemlich, um das Glossem ἐπιθυμεῖν zu ersetzen, die von dem Scholiasten neben ὀργᾷ erwähnte Variante αὐδᾷ. — Um die schöne Schilderung der sterbenden Iphigeneia hat sich K. durch bessere Interpretation des Textes verdient gemacht. Er verbindet πρέπουσά θ' ὡς ἐν γραφαῖς προσεννέπειν θέλουσ' V. 227, 'ein stummes Bild, dem das Wort im Auge lebt, so stand sie da', während man bisher πρέπουσα auf ihre Schönheit bezog und προσεννέπειν θέλουσα so auslegte, als ob die geknebelte habe reden wollen. Aber die Conjunction τε bleibt immer sehr hinderlich. Besser wol πρέπουσ' ἅθ', ὡς usw., d. h. πρέπουσα ἅτε θέλουσα προσεννέπειν, ὡς ἐν γραφαῖς. Der folgende mit ἐπεί eingeleitete Satz enthält nun keine Begründung des vorhergehenden, sondern 'soll die Frömmigkeit der segnenden Tochter in rührenden Contrast zu der Härte der sie jetzt opfernden Helden stellen'. — V. 240 bemüht sich K. den Worten πέλοιτο δ' οὖν τἀπὶ τούτοισιν εὖ πρᾶξις, ὡς | θέλει usw. einen passenden Sinn abzugewinnen. Er gibt mir zu dasz Klytämnestra dem Chor zu verdächtig sei, als dasz er ihre Wünsche zu den seinigen machen könne, und deshalb schiebt er die vom Chor geteilten Wünsche — dem Palast zu! μονόφρουρον ἕρκος ist die 'von einer einzigen Hüterin geschützte Burg'. Wahrlich eine wunderliche Auskunft, die recht schlagend beweist dasz die überlieferte Lesart, abgesehen von dem fehlerhaften εὔπραξις und dem häszlichen Satzeinschnitt, der durch das an das Versende gestellte ὡς hervorgebracht wird, auch des Sinnes wegen unhaltbar ist. Meine frühere Conjectur will ich freilich nicht vertheidigen; ich vermute vielmehr πέλοιτο δ' οὖν τἀπὶ τούτοισιν εὐπραξίαις μέλειν usw. So sagt Pindaros εὐθυμίᾳ μέλων εἴην und ἀρεταῖσι μεμαλότας. Nach so trüben Betrachtungen wünscht der Chor, die Königin möge frohe Kunde empfangen haben, und wenn in εὐπραξίαις μέλειν ein Doppelsinn liegt, so scheint mir das der Situation ganz angemessen. Meinekes ansprechender Vermutung, ἄγχιστον sei aus ἀρχηγόν verdorben, scheint das unmittelbar darauf folgende φωτὸς ἀρχηγοῦ entgegenzustehen.

Im ersten Epeisodion schreibt K. V. 261 für ἄπτερος φάτις in ganz Aeschylischer Weise ὄρνις ἄπτερος. Doch läszt sich die hsl. Lesart vertheidigen und mit dem Scholiasten, dem Ahrens und Meineke beigetreten sind, erklären 'ein rasch fliegendes Gerücht'. — V. 273 hat K. meine Vermutung glücklich verbessert. Auch er setzt πεύκη in Verbindung mit dem bei Hesychios aufbewahrten Fragment προσαιθρίζουσα πόμπιμον

φλόγα in die Lücke vor 271, schreibt aber nicht ἐπέτετο, sondern ἐπέσυτο χρυσοφεγγὲς usw., womit sich dann der Accusativ Μακίστου σκοπάς sehr gut verbindet. — V. 276 ist ohne Not verändert: die Negationen beziehen sich auf den ganzen Satz; auch Hermanns Scrupel war unbegründet. — V. 285 ist die Verwandlung von τηλέπομπον in τηλέπρεπτον sehr ansprechend. — V. 289 geht K. mit Recht auf des Hesychios Glosse θεσμούς· τὰς συνθέσεις τῶν ξύλων zurück. Aber δεσμὸν μὴ χαρίζεσθει βραχύν anstatt πυρός ist doch nicht wahrscheinlich. Wenn jene Glosse, wie auch ich glaube, zu unserer Stelle gehört, so musz man den Plural θεσμούς in den Text nehmen; übrigens bedarf es nur der Aenderung eines Buchstaben: ὤτρυνε θεσμοὺς μὴ χατίζεσθαι πυρός, fast wie Hermann wollte, aber in anderem Sinne: 'sie trieb dazu dasz die Reiserhaufen der Flamme nicht entbehrten.' So erhält auch das folgende ἀνδαίοντες sein Object, θεσμούς. Das Medium χατίζεσθαι ist nicht anstösziger als ῥεπομένων Hik. 390 und andere seltene Media: s. Hermann zu Hik. 991. Es versteht sich dasz ὅρος nicht in οὔρους zu verwandeln ist, eine Veränderung von der schon die Wortstellung den Hg. hätte abhalten sollen. — Auch V. 293 stellt K. mit richtigem Blick aus Hesychios, der offenbar vieles auf diese glänzende Beschreibung bezügliche aufbewahrt hat, φέγγουσαν her statt φλέγουσαν. Ohne uns auf die sehr zweifelhafte Verbesserung der folgenden Worte einzulassen, werfen wir einen Blick auf den vorhergehenden Vers. Der Lexikograph erklärt φέγγουσαν durch λαμπρύνουσαν. Daraus scheint mir zu folgen, dasz κάτοπτον weder von Hermann noch von Schneidewin richtig erklärt wird, sondern den durch den gewaltigen Feuerschein sichtbar gewordenen πρών bedeutet. Was ist aber unter πρών zu verstehen? Ich glaube das Meer selbst, so sehr auch die neueren Hgg. sich gegen diese alte Erklärung, die auch dem fehlerhaften κάτοπτρον zugrunde liegt, sträuben mögen. Die Metapher ist so leicht verständlich: das Meer stellt sich ja dem Beschauer wie ein grüner Hügel dar, und auch wir sagen 'die hohe See'. Auch die beiden Stellen der Perser sprechen für diese Auffassung: man vergleiche nur unbefangen V. 130 τὸν ἀμφίζευκτον ἐξαμείψας ἀμφοτέρας ἅλιον πρῶνα κοινὸν αἴας mit V. 68 λινοδέσμῳ σχεδίᾳ πορθμὸν ἀμείψας Ἀθαμαντίδος Ἕλλας, und frage sich welches Vorgebirge denn unter πρῶν' ἅλιον 879 gemeint sein solle, da die erwähnten Inseln doch weit von einander entfernt liegen. — V. 298 ist die Conjectur τηρούμενοι verführerisch. Dies passt allerdings sehr gut zu λαμπαδηφόρων νόμοι. Anderseits aber ist doch πληρούμενοι gerade der Begriff den man nach διαδοχαῖς und überhaupt in dieser abschlieszenden Betrachtung erwartet. Musz es etwa λαμπαδηφόρων δρόμοι heiszen? Dadurch würde auch die in ἄλλος παρ' ἄλλου liegende Schwierigkeit gehoben. — In Bezug auf die Gliederung der ganzen Beschreibung stimmen wir überein: doch scheint sie mir einer kleinen Verbesserung zu bedürfen. Von V. 267 an stellen sich, mit Einschlusz der zwei vor 271 ausgefallenen, zum Teil aus Hesychios zu ergänzenden Verse, zuerst zwei Gruppen von je zehn Trimetern einander gegenüber. Darauf folgt ein dritter Zehner, der in zwei sich entsprechende Fünfer

zerfällt, an welche sich abschlieszend die zwei Verse 295 u. 296 anreihen, und an diese noch drei und zwei weitere in anderer Weise abschlieszende Verse, so dasz wir eine dreifache clausula 2. 3. 2. erhalten.

In der zweiten Hälfte desselben Epeisodion haben wir neuern Hgg. alle unrichtig V. 305 der Königin zugeteilt. K. gibt ihn mit den Hss. dem Chor wieder und zwar in Form einer Frage: Τροίαν Ἀχαιοὶ τῇδ᾽ ἔχους᾽ ἐν ἡμέρᾳ; was aus mehr als einem Grunde entschieden zu billigen ist. Auch dasz nach 312 ein Vers zu ergänzen sei, hat vieles für sich. Aber mislungen ist die Conjectur ὡς αὐτόχθονες für ὡς δυσδαίμονες 321; unpassend οὐχ ἀνελόντες 325, da Klytämnestra von einer Zerstörung Trojas nichts weisz; und sehr unglücklich die Versetzung von 335 hinter 327, so wie die Constituierung des folgenden. Aber auch die von Ahrens vorgeschlagene Versetzung gebe ich jetzt auf, da Enger mich überzeugt hat, dasz die hsl. Folge der Verse mit der leichten Verbesserung εἰ πρόσπαιά πῃ τεύχοι κακά 332 den allein angemessenen Sinn gibt. Das Ganze läuft daraus hinaus, dasz sich die Sieger, wenn sie wider die Götter der besiegten Stadt freveln, groszem Unglück aussetzen, und diese Betrachtung hat der Dichter, wenn ich nicht irre, der Klytämnestra in den Mund gelegt, um den Schiffbruch der rückkehrenden Flotte, der im nächsten Epeisodion geschildert wird, von seinem theologischen Standpunkt aus zu motivieren. Klytämnestras Rede gliedert sich nun in 5. 5. 4. 4. 5. 5, denen 3 oder vielmehr, wie ich schon früher vermutete, 4 abschlieszende Verse angehängt sind.

Aus dem schwierigen ersten Stasimon will ich nur einiges ausheben. Neu ist der Gedanke, in ἔστω 362 liege das seltene Substantiv ἐστώ verborgen. Demgemäsz schreibt K. ὑπὲρ τὸ βέλτιστον, ἐστοῦν ἀπήμαντον ὥστε καταρκεῖν εὖ πραπίδων λαχόντα, doch wol besser λαχόντι. — V. 372 ist des Auratus hübsche Conjectur πρέπει δὲ φώς, αἰνολαμπὲς σέλας aufgenommen, auf Grund des Scholions τουτέστι σέλας, das nur begreiflich sei, wenn über σίνος die Variante σέλας stand. Dagegen ist zu bemerken, dasz derselbe Scholiast V. 539 das Wort σίνος durch κάλλος erklärt. — Gut ist 389 βεβάκει für βέβακε oder βέβακεν; zu beachten 392 ἰὼ τέγος καὶ πρόμοι [γυναιμανεῖς] mit Verschmähung der vom Farn. gebotenen Ergänzung dieses im Flor. unvollständig erhaltenen Verses. — Die, wie es scheint, unheilbar verdorbene Stelle 394 f. schreibt K. πάρεστι σιγαῖς ἀμώμοις ἀλοιδόροισιν | ἄδιστος ἐφεμένων ('der sanfteste der sehnsüchtigen') ἰδεῖν. — 400 f. στρωμάτων (für ὀμμάτων) δ᾽ ἐν ἀχηνίαις | ἔρρει πᾶσ᾽ Ἀφροδίτα 'in der Verlassenheit des ehelichen Lagers schwindet ihm jede Lust an allem was ihn sonst erfreut hat'. — Sinnreich gibt er 404 μάταν γὰρ εἶτ᾽ ἂν (für εὖτ᾽ ἂν) ἐσθλά τις δοκῶν ὁρᾶν, von ἵεμαι 'sich nach etwas recken', und gleich darauf gut πτεροῖς ὀπαδοῖς ὕπνου κελεύθῳ statt κελεύθοις. — V. 427 haben sowol Keck als Enger eingesehen, dasz das überlieferte τὸν δ᾽ ἐν φοναῖς καλῶς πεσόντ᾽ unhaltbar sei, nicht nur aus metrischen Gründen, sondern auch weil ein so gefaszter Gegensatz zwischen zwei gefallenen Kriegern keinen Sinn hat. Die Verbesserung ist noch zu finden. — V. 436 f. schreibt K. βαρεῖα δ᾽

ἀστῶν φάτις δυσκότῳ· | δημαράτου δ᾿ ἀρᾶς τίνει χρέος. So haben wir in δύσκοτος das vermiszte Subject zu τίνει, wobei freilich das Bedenken bleibt, ob jenes passivisch 'den mit schwerem Zorn beladenen' bedeuten könne. Enger schlägt δημαράτου κάρα vor. — Hübsch, aber unnötig wird 444 geändert παλιντριβεῖ τύχᾳ βίου, weil τριβὴ βίου nichts anderes als die lange Dauer des Lebens bezeichnen könne. Freilich, aber das ist ja ganz passend: παλιντυχεῖ τριβᾷ βίου bedeutet, übereinstimmend mit χρόνῳ, den Glückswechsel bei längerem Leben. — Wenn 453 Valckenaers βίον κατέδοιμι für κατίδοιμι richtig ist, so kann dies doch nur heiszen 'mein Leben verzehren', nicht, wie Karsten und Keck wollen, 'mein Brod essen'. Sie übersehen dasz κατέδειν nicht 'essen' bedeutet, sondern 'aufessen, aufzehren'.

Ich übergehe die Epodos, in welcher K. versucht hat eine rhythmische Correspondenz herzustellen, deren Besprechung uns zu weit führen würde, um zum zweiten Epeisodion überzugehen. Hier begegnen wir gleich zu Anfang einer interessanten Neuerung. Seitdem man eingesehen hat dasz Klytämnestra die Bühne erst später betritt, ist die Stelle 467 ff. dem Chor gegeben worden. Dabei tritt nun aber die Schwierigkeit ein, dasz nicht leicht zu sagen ist, von wem 479 f. gesprochen werden soll. K. löst dieselbe, indem er die Ankunft des Herolds von einem Wächter auf der Zinne des Hauses, vielleicht demselben der den Prolog sprach, ankündigen läszt. Aber auch das ist nicht eben wahrscheinlich und mit der auch von K. anerkannten ironischen Ausdrucksweise nicht wol vereinbar. Das beste wird wol sein 479 mit Schneidewin und Enger ὅστις δ᾿ ἂν ἄλλως τῇδ᾿ ἐπεύχηται πόλει zu schreiben und alles dem Chorführer in den Mund zu legen. Ferner stöszt sich K. daran, dasz der sprechende, nachdem er den Herold an seinem Oelzweige erkannt hat, den Staub als Zeichen seiner baldigen Ankunft anführe. Der Staub, sagt er, musz das Heer ankündigen, das dem Herold auf dem Fusze folgt, und er ergänzt deshalb nach τάδε 473: αὐτοῦ στίβοισιν ἕψεται πλῆθος στρατοῦ. Die Parallele von Sieben 81. Hik. 166 gibt dieser Vermutung auf den ersten Blick etwas bestechendes. Aber auch nur auf den ersten Blick. Es ist hier nicht von aufwirbelndem Staub die Rede, sondern von Staub und Schmuz auf der Kleidung des Mannes, und dies kann wol als ein zweites, mit dem ersten übereinstimmendes Argument gelten, dasz der Mann von weit her komme: ξύνωρος (so Karsten) läszt sich im Sinne von σύμφωνος fassen, und zu gröszerer Deutlichkeit mag man μαρτυρεῖ δὲ καὶ κάσις für δέ μοι κάσις schreiben. — Fein ist die Bemerkung in Bezug auf V. 489, es sei euphemistischer das übelklingende ἀνάρσιος nicht auf Apollon selbst, sondern auf seine Pfeile zu beziehen und in nahem Anschlusz an Flor., unbekümmert um die übergeschriebene zweite Person, den Herold sagen zu lassen: ἅλις παρὰ Σκάμανδρον ἦλθ᾿ ἀναρσίως. Doch wol besser ἀνάρσια. — An V. 498 f. sind alle Verbesserungsversuche gescheitert. Hier hat K. einen sehr glücklichen Blick gethan, indem er die Variante des Flor. ἤπου πύλαι (woraus ἤπου πάλαι und seit Auratus und Stanley εἴ που πάλαι gemacht worden ist) zugrunde legt und dies für ein Glossem erklärt. Freilich, dasz diese Worte eine Beischrift zu σεμνοὶ θᾶκοι seien,

will mir nicht in den Sinn; noch viel weniger dasz φαιδροῖσιν ὄμμασιν von einem Erklärer zu δαίμονες ἀντήλιοι beigeschrieben sein soll. Die freudestralenden Augen der Götter, die den heimkehrenden Sieger grüszen, das ist echte, Aeschylische Poesie, keine Grammatikerprosa. Dennoch aber ist es richtig, dasz die zwei Verse auf einen reduciert werden müssen. Im zweiten nemlich ist κόσμῳ unhaltbar: darin ist mir neulich Meineke beigetreten: K.s Uebersetzung 'im Festschmuck' verstöszt gegen den Sprachgebrauch. Ich vermute, Aeschylos nannte hier den König selbst κόσμον 'den Ordner'. In diesem Sinne war das Wort bei den Kretern in officiellem Gebrauch. Man kann ταγός und πρύτανις vergleichen, jenes in Thessalien, dies in Athen Name bestimmter Beamten, aber von den Dichtern in allgemeiner Bedeutung gebraucht. Zu κόσμον nun ist βασιλέα die natürliche Glosse. Oben aber wird ἤπου πύλαι aus ἢ προπύλαιοι entstanden und dies ein zweites Scholion zu δαίμονες ἀντήλιοι sein, das sich an das überlieferte οἱ εἰς ἀνατολὴν ὁρῶντες anschlosz, übereinstimmend mit der Erklärung des Hesychios οἱ πρὸ τῶν πυλῶν ἱδρυμένοι. Lassen wir nun die mit dem Text zusammengeflossenen Glosseme, so wie die zur Füllung des Verses hinzugefügten Wörtchen weg, und geben wir den aneinandergerückten Worten φαιδροῖσιν ὄμμασιν ihre ursprüngliche, ausdrucksvolle Stellung wieder, so erhalten wir den Trimeter φαιδροῖσι δέξασθ' ὄμμασιν κόσμον χρόνῳ, der, wie mir scheint, Aeschylischen Klang hat. — Wird nun so die Zahl der Verse um einen vermindert, so vertheidigt dagegen K. die Echtheit von 505 trotz der Aehnlichkeit mit V. 813 der Perser sehr gut, indem er geltend macht dasz sich das Präsens ἐξαπόλλυται 506 nicht an das Perfect κατείργασται 504 anschlieszen läszt: nur wird σπέρμα χθονός schwerlich die Landeskinder bedeuten. Somit gliedert sich diese Rede des Herolds sehr schön in zwei symmetrische Partien von je drei mal fünf Versen, die erste durch ἰὼ πατρῷον οὖδας, die zweite durch ἰὼ μέλαθρα βασιλέων eingeleitet. Vier Trimeter bilden, wie auch sonst häufig, den Schlusz. — In der folgenden Stichomythie ist ὥστ' ἐνδακρύειν γ' ὄμμα νῦν χαρᾶς ὕπο eine sehr schöne Emendation für das nichtssagende ὄμμασιν. — Auch 525 stimmen wir dem Hg. bei, dasz στύγος nicht das rechte Wort, und dasz nach πόθεν τὸ δύσφρον τοῦτ' ἐπῆν kein Substantiv zur Bezeichnung der Schwermut nötig sei. Aber was er in den Text gesetzt hat, σοί γ' ὡς στρατῷ, wird wol niemand als Aeschylisch gelten lassen. Sollte in στύγος στρατῷ ein mit στέγη oder στέγος zusammengesetztes Synonymon von οἰκουρῷ verborgen sein? — In der zweiten Rede des Herolds sind die schwer verderbten Verse 533 ff. noch nicht geheilt: K.s kühne Besserungsversuche halte ich für mislungen. — V. 536 scheint keiner Veränderung zu bedürfen, wenn man τὰ δ' αὖτε adverbial faszt wie τὰ νῦν, τὰ ἐκ τοῦδε u. ä. Doch empfiehlt sich die Umstellung καὶ πλέον προσῆν στύγος für καὶ προσῆν πλέον στύγος. — V. 540 bin ich dem Hg. für die verbesserte Interpunction meiner Conjectur ἐκθυμάτων τιθέντες ἀνθηρὸν χρόα dankbar. Zu τιθέντες, vermutet er, habe im vorhergehenden Vers ein männliches, durch δρόσοι glossiertes Wort gehört. Er schreibt βρεγμοί. Man könnte an

πρῶκες denken (vgl. Theokritos 4, 16) oder an πάγοι, das V. 320 neben δρόσοι steht. — V. 562 ist mit Recht Engers treffliche Verbesserung ἀεὶ γὰρ ἡβᾷ νοῦς γέρουσιν (für τοῖς γέρουσιν) εὖ μαθεῖν aufgenommen. — V. 573 schreibt K. sehr schön ὀλολυγμὸς ἄλλος ἄλλοθεν κατὰ πτόλιν ἔλασκον für ὀλολυγμὸν usw. Dadurch wird nicht nur der Ausdruck poetischer, sondern die ὀλολυγή wird nun nicht mehr wider allen Brauch, was man bisher übersehen hatte, von Männern angestimmt und die Worte γυναικείῳ νόμῳ heiszen einfach 'nach Frauenart'. Hiermit hängt die sinnreiche Erklärung von κοιμῶντες φλόγα 575 zusammen: die Frauen schrien auf, so oft die Flamme plötzlich aufschosz, und da sie hierauf wieder abnahm, so wurde dem ὀλολυγμός ein besänftigender Einflusz zugeschrieben. Ich musz jedoch gestehen, dasz mich diese Erklärung nicht ganz befriedigt. Sollte man das Aufleuchten der Opferflamme, das doch gewis von guter Vorbedeutung war, als etwas zu besänftigendes betrachtet haben? Mir gefiele besser κηλοῦντες. — V. 582 ist das Asyndeton ταῦτ' ἀπάγγειλον πόσει, wenn diese Worte auf das folgende gehen sollen, unerträglich. K. schreibt τάδε δ' ἀπάγγειλον. Richtiger wäre der Uebergang σὺ δὲ τάδ' ἄγγειλον. — Die Beschreibung des Sturms ist mehrfach verändert und verbessert. Zunächst läszt K. auf die Frage des Chors 612 f.

πῶς γὰρ λέγεις χειμῶνα ναυτικῷ στρατῷ
ἐλθεῖν τελευτῆσαί τε δαιμόνων κότῳ;

sehr passend mit V. 626 f. antworten:

πῶς κεδνὰ τοῖς κακοῖσι συμμίξω λέγων
χειμῶν' ἀραῖον οὐκ ἀμήνιτον θεοῖς;

Hier ist ἀραῖον besser als alles was man bisher für Ἀχαιῶν vorgeschlagen hat. Darauf folgen dann V. 624 (σωτηρίων γε πραγμάτων anstatt σ. δὲ πρ.) und 625, welche sich an 614 u. 615 anschlieszen. So weisen die Worte παιᾶνα τόνδ' Ἐρινύων 623 auf die jetzt unmittelbar darauf beginnende Schilderung des Sturms ξυνώμοσαν γὰρ usw. hin und bilden einen guten Uebergang anstatt eines widersinnigen. — Ansprechend ist ferner die Vermutung einer Lücke nach 630. Denn nachdem der Bote angekündigt hat, πῦρ καὶ θάλασσα hätten sich zum Untergang der Griechen verschworen, wünscht man dasz von dem Feuer ebensowol als von dem Wasser die Rede sei. K. fügt die Beschreibung eines Gewitters ein, drei Verse, mit denen sich der Anfang von 631 ἐν νυκτί verbindet. An die Worte δυσκύμαντα δ' ὠρώρει κακά reiht er dann 648 und 634, welche Verse allerdings beide an den Orten wo sie jetzt stehen Schwierigkeit machen. Eine solche Versprengung zusammengehöriger Verse ist freilich nicht sehr wahrscheinlich; aber das Resultat der Umstellung ist befriedigend und die Gliederung des Ganzen läszt nichts zu wünschen übrig. — In dem schwierigen V. 640 vermutet K. σκήπτων für ἤτοι, so dasz sich gegenüberstehen σκάφος σκήπτων θεός τις ἐξέκλεψε und ἢ ἐξῃτήσατο οἴακος θιγών: jedenfalls sehr sinnreich. — Dasz aber die Worte Μενέλεων γὰρ οὖν πρῶτόν τε καὶ μάλιστα προσδόκα μολεῖν 652 f. einer Aenderung bedürfen, das vermag ich nicht einzusehen, obschon sie auch Ahrens für absurd erklärt. Der Bote sagt nicht, Menelaos

werde vor Agamemnon kommen, oder er werde bald kommen, sondern von allen verunglückten habe der Liebling des Zeus die meiste Aussicht auf glückliche Rückkehr.

In dem zweiten Stasimon betrachtet auch K. die Worte Ζεφύρου γίγαντος αὔρᾳ 669, obschon diese Lesart schon dem Hesychios vorlag, als geschmacklos und unerträglich. Was er an die Stelle setzt, Ζεφύρου πιπράντος αὔρᾳ, will mir aber auch nicht gefallen. Liesze sich, mit Tilgung des zweiten γ, vermuten Ζεφύρου γ' ἰαντὸς αὔρᾳ? Mit gröszerer Zuversicht vindiciere ich unserm Dichter das Homerische Verbum ἰαίνειν an einer andern Stelle. Im Prometheus sagt der Titan zu Io: ἥδοι' ἄν, οἶμαι, τήνδ' ἰδοῦσα συμφοράν und führt, nachdem sie dies bejaht hat, fort: ὡς τοίνυν ὄντων τῶνδέ σοι μαθεῖν πάρα. So schreibt man nemlich V. 760 seit Turnebus. Schon Schütz hat gefühlt, dasz man hier eher den Begriff der Freude als des Erfahrens erwarte. Hält man dennoch an μαθεῖν fest, so müste man, scheint mir, ὄντα ταῦτα schreiben; ὡς ὄντων τῶνδε verlangt entweder ein Verbum das den Genetiv regiert, oder ein solches das absolut, ohne Casus gebraucht werden kann. Nun geben aber die Hss. μαθεῖν σοι, woraus mit Auswerfung des Pronomen zu machen ist: ὡς τοίνυν ὄντων τῶνδ' ἰανθῆναι πάρα. Ich übergehe einige, vielleicht unheilbar verdorbene Stellen und komme gleich auf das zweite Strophenpaar. Hier zeigt K. dasz ἀγάλακτον 692 von niemand befriedigend gedeutet sei, und kehrt mit vollem Rechte zu der Erklärung des Hesychios ὁμόθηλος, ὁμογάλακτος zurück. Dies führt ihn auf die schöne Verbesserung: ἔθρεψεν δὲ λέοντος ἶνιν δόμοις ἀγάλακτον ἀρνῶν ἀνὴρ φιλόμαστον. Nur schade dasz sich nicht wahrscheinlich machen läszt wie an die Stelle von ἀρνῶν das hsl. οὕτως oder vielmehr οὗτος gekommen ist. Hingegen οἰὸς läge diesem sehr nahe, und da Meineke darauf aufmerksam macht, dasz die Lesart λέοντα σίνιν ebenso gut aus λέοντα σίντην wie aus λέοντος ἶνιν entstanden sein könnte, so wage ich die Vermutung: ἔθρεψεν δὲ λέοντα σίντην ἀνὴρ ἀγάλακτον οἰὸς δρόσοις φιλόμαστον. — V. 697 ist das intransitive ἔσχε nicht ohne Anstosz. Noch kürzlich hat Meineke dafür εὗδε vorgeschlagen. Einfacher, glaube ich, nimmt man es transitiv, so dasz ἀνὴρ Subject zu ἔσχ' ἐν ἀγκάλαις ist, und schreibt dann statt φαιδρωπὸς ποτὶ χεῖρα, σαίνων τε γαστρὸς ἀνάγκαις mit geringer Veränderung: φαιδρωπῶς ποτὶ χεῖρα σαίνοντα γαστρὸς ἀνάγκαις, was den Vorteil hat, dasz die zusammengehörigen Begriffe nun zu einem Satze vereinigt sind. — V. 703 möchte ich des Flor. χάριν γὰρ τροφᾶς beibehalten und anstatt mit Farn. τροφεῦσιν ἀμείβων lieber τροφᾶς ἀπαμείβων schreiben. — V. 707 f. bezieht K. richtig ἄμαχον ἄλγος und σίνος πολυκτόνον (so zu accentuieren) auf den Löwen selbst, indem er αἵματι δ' οἶκος ἐφύρθη als Parenthese faszt. Diese letzteren Worte jedoch mit ihm vor δαῖτ' ἀκέλευστος ἔτευξεν einzuschieben scheint mir nicht nötig. — V. 713 kann ich in K.s Conjectur ἀκασκαῖον στάλαγμα πλούτου nur eine schwer verständliche und an diesem Orte durchaus unpassende Metapher sehen. Ansprechender Karsten γέλασμα, obschon auch dies sich nicht so gut mit πλούτου verbindet

wie das hsl. ἄγαλμα, das nicht anzutasten ist: vgl. δόμων ἄγαλμα 195 und ἄγαλμα τῆς ὑπερπλούτου χλιδῆς Prom. 466.

In den Anapästen beim Einzug Agamemnons ist die Abteilung der Systeme an einigen Stellen zweifelhaft. K. ergänzt nach καιρὸν χάριτος das Adjectiv πολυτίμου und macht so V. 752 zu einem Parömiacus, was in jeder Beziehung wahrscheinlich ist. Schön ist auch die Verbesserung des folgenden Verses τὸ δοκοῦν ὄντος προτίουσι für τὸ δοκεῖν εἶναι προτίουσι. — Nicht einverstanden dagegen bin ich mit der Umstellung von V. 758 f. vor 755. Sie hat zwei Bedenken gegen sich. K. ist genötigt καὶ ξυγχαίρουσιν in καὶ νῦν χαίρουσιν zu verwandeln, wodurch der Uebergang auf den bestimmten vorliegenden Fall zu früh gemacht wird: denn das folgende ist ja noch allgemein gehalten. Ferner musz der Chor zuerst von der erheuchelten Trauer, und dann erst von der erheuchelten Freude reden: kehrt man die Reihenfolge um, so werden jene Betrachtungen, die auf den vorliegenden Fall nicht anwendbar sind, müszig und überhängend. Die Verse dürfen also nicht umgestellt werden, und man musz auf eine andere Art den Hiatus nach βιαζόμενοι 759 entfernen, oder vielmehr der Forderung dasz hier ein System schliesze nachkommen. Hermanns Ergänzung hat keine Wahrscheinlichkeit und verträgt sich auch nicht mit der von mir in den Addenda zur Orestie nachgewiesenen Gliederung dieses Abschnittes. Ich schlage vor: καὶ ξὺν χαίρουσιν ὁμοιοπρεπεῖς | ἀγέλαστα πρόσωπα βιῶνται. Hatte man einmal ξυγχαίρουσιν irtümlich verbunden und für die dritte Person des Plural genommen, so folgte daraus mit Notwendigkeit die Aenderung des βιῶνται oder seiner Glosse βιάζονται in βιαζόμενοι. Vielleicht hatte auch das Streben vollständige Dimeter herzustellen hierauf einigen Einflusz. Das Verbum βιᾶσθαι gebraucht der Dichter auch V. 369. Es versteht sich dasz ὁμοιοπρεπεῖς nicht für ὁμοίως steht, was Hermann nicht für möglich hätte halten sollen, sondern bedeutet 'ähnlich anzuschauen', nemlich den frohen, für welche sie Teilnahme heucheln, im äuszern ähnlich. — Der schwierige und lückenhafte V. 769 wartet noch auf Heilung. Auch die Schreibung von 771 f. οἶδα φίλ' ὡς εὔφρων ὄντως εὖ τελέσασιν wird schwerlich Beifall finden. Der Parömiacus ist nicht zu verwischen.

Wir kommen nun zu dem dritten Epeisodion. Gleich zu Anfang desselben hat sich der Hg. von Ahrens überreden lassen, δίκας 780 bedeute die einzelnen Schlachtscenen, und verbindet nun hiermit ἀνδροθνῆτας Ἰλίου φθοράς als Apposition. Aber das Recht der Griechen liegt nicht in ihrer stärkern Faust, sondern in ihrer guten Sache. Man musz mit Dobree φθορᾶς schreiben, jedoch ἀνδροθνῆτας nicht in ἀνδροθνῆτος verwandeln. Hierzu gibt jetzt auch Enger seine Zustimmung. — V. 784 ist ἐλπὶς προσῄστ' ἀχρεῖος eine sehr hübsche, aber nicht eben nötige Vermutung. Freilich, wenn sich die Vulgata nur unter der Voraussetzung einer teuschenden Handbewegung der Richter erklären liesze, dann wäre sie nicht haltbar; aber daran habe ich wenigstens nie gedacht, und auch Klausen hat die Worte nicht so gefaszt. — V. 786 schreibt K. gut δυσθνήσκουσα nach Enger. — V. 792 ist K.s Vermutung ἵππου νεοσσὸς ἀσπιδηκρότος, λάβρον πήδημ' ὀρούσας des Dichters würdig;

wunderlich aber was er über die Zeitbestimmung sagt. Jedoch fragt sich, ob sich nicht die Ueberlieferung annehmbar machen liesze, wenn man voraussetzte, die Worte seien der Construction halber verschoben worden und ihre ursprüngliche Folge sei diese gewesen: πόλιν διημάθυνεν ἀςπιδηφόρος | ἵππου λεὼς νεοςςός, Ἀργεῖον δάκος. — V. 806 εἰδώλων σκιᾶς (für εἴδωλον σκιᾶς) δοκοῦντας εἶναι usw. Sehr ansprechend. — Ganz vortrefflich sind V. 830 ff. hergestellt. Ahrens hatte gezeigt, dasz dem ersten Uebel τὸ μὲν . . ein zweites entsprechen müsse; ich hatte 831 f. zu berichtigen gesucht. K. hat die Verbesserung vollendet, indem er V. 830 hinter diese beiden Verse stellt und das Ganze so schreibt:

καὶ τοῦ μὲν ἥκειν, τοῦ δ᾽ ἐπιρρέπειν κακοῦ
κάκιον ἄλλο πῆμα λάσκοντος δόμοις,
πολλὰς κλύοις ἂν κληδόνας παλιγκότους.

Doch entfernt sich ἐπιρρέπειν zu weit von dem hsl. ἐπειςφέρειν. Man wird nach Engers Vorschlag ἐπειςθορεῖν setzen müssen, wo dann der zweite Bote nicht ein drohendes, sondern ein gröszeres schon hereingebrochenes Unglück meldet. — V. 842 f. πολλὰς ἔωθεν ἀρτάνας ἐμῆς δέρης | ἔλυσαν ἄζοι πρὸς βίαν δεδμημένης. Sehr beachtenswerth. Besonders glücklich scheint mir die Verwandlung von ἄλλοι in ἄζοι, Dienerinnen oder vielmehr Diener: denn ich bezweifle dasz man dies Wort ohne weiteren bezeichnenden Zusatz als Femininum fassen dürfe. — V. 861 möchte ich τοῦ ξυνεύδοντος χρόνου nicht geradezu verdammen. Redensarten wie ὁ γηράσκων χρόνος, χρόνος γηράσκων ὁμοῦ, ὁ μακρὸς ξυνὼν χρόνος bieten Analogien, wenn auch entfernte. — V. 880 scheint dem Hg. Meinekes schöne Verbesserung σὺν θεοῖσιν ἄρμενα für σὺν θεοῖς εἱμαρμένα entgangen zu sein. — In der Wechselrede zwischen Agamemnon und Klytämnestra 897 ff. ist einiges noch nicht ganz aufgehellt. Aber einfach und gut ist die Verbesserung von V. 909 εἰ (für ἦ) καὶ σὺ νίκην τήνδε δήριος τίεις. Deutlicher jedoch wird derselbe Gedanke, wenn man οὐ καὶ σὺ . . τίεις; schreibt. Dem folgenden Vers gibt K., an meine auch von Meineke gebilligte Conjectur anknüpfend, diese Fassung: πιθοῦ· κρατεῖς τοι τόδε παρεὶς ἑκών γέ μοι. Anstatt τόδε einzuschieben, würde ich lieber παραχαλῶν schreiben. Aeschylos liebt χαλάω und dessen Composita: σύνηθες αὐτῷ ἡ χαλᾷ φωνή, sagt der Scholiast zu Prom. 256. — V. 912 nimmt K. gerechten Anstosz an πρόδουλον ἔμβασιν ποδός. Aber sein πρὸς οἶμον ist ganz verfehlt. Da läge doch näher πρόςουδον ἔμβασιν ποδός, ein Compositum das durch das Verbum προςουδίζω wol hinlänglich verbürgt wird. — V. 914 θεῶν μή τις πρόςωθεν ὄμματος βάλοι φθόνῳ statt φθόνος. Gut. — V. 916, wo φθείροντα hinter δωματοφθορεῖν unerträglich ist, schreibt Hermann στείβοντα. Besser K. τρύχοντα, mit Verweisung auf des Hesychios Glosse τρύχειν· φθείρειν. — V. 930 verlangt K. πολλῶν πατησμὸν δ᾽ εἱμάτων ἂν ηὔξανον | πολλοῖσι für ἂν ηὐξάμην, | δόμοισι . . Ich glaube jetzt dasz δόμοισι richtig ist, aber mit dem vorhergehenden verbunden werden musz: denn der Sinn scheint zu sein: ich hätte dem Hause viele, oder noch mehr, zu zertretende Teppiche aufer-

legt, das Haus um viele Teppiche ärmer gemacht. Liesze sich dieser Sinn in ἂν ηὔξανον δόμοιϲι finden? So schlieszen sich gut die beiden Verse 933 u. 934 an, welche Enger richtig erklärt: wenn die Wurzel des Baums erhalten ist, so kommt das beschattende Laub wieder, und wenn der Herr des Hauses lebt, so ersetzt sich leicht der geopferte Reichtum. Die folgenden Verse 936—39 nehmen K. und Enger mit Recht gegen den einen Augenblick auch von mir geteilten Zweifel von Ahrens in Schutz. Gut entfernt K. die nach ϲοῦ μολόντοϲ lästige zweite Person ϲημαίνειϲ, indem er θάλποϲ . . ϲημαίνει μολόν schreibt: 'die Wärme thut ihre Ankunft kund.'

Im Anfang des dritten Stasimon begegnen wir der schönen Verbesserung δέργμα für δεῖμα oder vielmehr für δεῖγμα 943: die Bedeutung 'Gesicht' scheint durch Hesychios δεργμάτων· ὄψεων hinlänglich gesichert. Aber gleich darauf (949) ändert K. sehr unglücklich das ganz vortreffliche θάρϲοϲ εὐπειθὲϲ ἵζει φρενὸϲ φίλον θρόνον. Er will nemlich den anakoluthischen Subjectswechsel, der zwischen ἀποπτύϲαϲ und diesem Satze stattfindet, nicht zugeben, und zwar aus einer falschen Vorstellung von Aeschylischer Correctheit, die ich schon zu V. 181 bestritten habe, und die unsern Hg. auch V. 973 ff. und sonst irre geleitet hat. Wir müssen uns hüten die lebendig natürliche Sprache der Alten nach unserer grammatisch geschulten Ausdrucksweise bemessen zu wollen. Anakoluthe auch in kurzen Sätzen finden sich Cho. 791 ff. 1059 f., freilich auch hier von mehreren Hgg. durch falsche Interpretation oder Emendation verwischt, und an anderen Stellen, die ich daselbst angeführt habe. Vgl. Heimsoeth Wiederherstellung S. 424 ff., wo freilich auch einiges unrichtige eingemischt ist. — Die schwere Stelle 950 ff. lautet bei K. so: χρόνοϲ δ᾽ ἐπεὶ πρυμνηϲίων ξὺν ἐμβόλοιϲ ψαμμίαϲ ἀφὰϲ παρέκλυϲεν, εὖτε ναυβάταϲ ὦρθ᾽ ὑπ᾽ Ἴλιον, ϲτρατόϲ: 'und doch ist es schon lange her, seit das Schiffsvolk die im Ufersand haftende Verknüpfung der Halttaue mit den Rammpfählen längs dem Ufer hin löste, als es nemlich gen Ilion aufbrach.' Sehr scharfsinnig, wenn auch vielen Bedenken unterworfen. — Zu Anfang des zweiten Strophenpaars verwandelt K. die anapästischen Rhythmen in dactylische, was allerdings die Analogie der übrigen trochäischen Strophen des Dichters für sich hat. Sind aber unsere metrischen Kenntnisse umfassend genug um solche Fragen zu entscheiden? Ansprechend ist νόϲοϲ ἀρτεμίαν ὁμότοιχοϲ ἐρείδει für νόϲοϲ γὰρ γείτων ὁμ. ἐρ., hingegen nicht zu rechtfertigen die Verwandlung von ἀκόρεϲτον in ἀκρότατον. — In dem Gleichnis vom Seefahrer hat sich K. wie Enger von Schwerdt verleiten lassen V. 978 vor 976 zu stellen. K. zwar sieht ein dasz οὐκ ἐπόντιϲε ϲκάφοϲ ein verschrobener Ausdruck wäre für 'er bewahrt das Schiff vor dem Sinken', und schreibt deshalb ϲῶν ἐπόντιϲε ϲκάφοϲ, indem er behauptet, das auf einer Sandbank gestrandete Schiff sei gar nicht in Gefahr unterzugehen. Diese Behauptung wird durch οὐκ ἔδυ widerlegt, so wie die andere, der Schiffer werfe nicht einen Teil der Ladung, sondern die ganze Fracht aus, infolge deren K. 973 κἀθ᾽ ὁ μὲν schreibt, durch ϲφενδόναϲ ἀπ᾽ εὐμέτρου widerlegt wird. Man musz V. 976 mit Blomfield und Ahrens

οὐκ ἔδυ πρόπας γόμος für δόμος schreiben, wodurch οὐδ᾽ ἐπόντισε σκάφος sein richtiges Subject erhält. Der mit der Interpunction zusammenfallende Hiatus nach dem dritten trochäischen Dimeter 975 darf keinen Anstosz erregen: ich sehe nicht ein, weshalb wir in tragischen Chorgesängen lange trochäische Systeme voraussetzen sollen. — V. 982 erklären sich K. und Enger mit vollem Recht gegen den sehr verbreiteten Irtum, ἀνδρὸς μέλαν αἷμα gehe auf Iphigeneias Opferung. Der Wortlaut wie der Gedankengang beweisen dasz der Chor des Königs Tod ahnt: hieran hat die Erklärung dieses schwierigen Chorgesangs als an einem sichern Punkte festzuhalten. — V. 986 liest K. ἔτ᾽ ἀβλαβῆ γε, was mit logischer Consequenz aus des Farn. ἐπ᾽ ἀβλαβείᾳ γε abgeleitet und unbestreitbar ist, wenn man dies zugrunde legen will. Gefällig ist es nicht. In der Schreibung Ὀρθοδαῆ, was ein Eigenname des Asklepios 'der emporflammende' sein soll, kann ich nichts als eine übergelehrte Grille sehen. — V. 987 hat sich K. nicht wie Enger durch die verführerische Conjectur Schwerdts εἰ δὲ μὴ τεταγμένα μοῖρα μοῦσαν (für μοῖραν) εἶργε μὴ πλέον φέρειν bestechen lassen. Er erklärt die überlieferte Lesart, im wesentlichen mit Nägelsbach übereinstimmend, richtig dahin, der Chor sage, seine untergeordnete Stellung habe ihn abgehalten den König deutlicher zu warnen. Weiterhin halte ich γλῶσσαν ἂν παρεξέχει, was auch Enger aufgenommen hat, noch jetzt für richtig.

In dem vierten Epeisodion begegnen wir zuerst einer auffallenden Verschiedenheit der Lesarten. V. 1000 gibt Flor. τλῆναι δουλείας μάζης βία, Farn. τλῆναι καὶ ζυγῶν θίγειν βίᾳ. An eine verwegene Conjectur des Triclinius darf man hier nicht denken: ich hatte vermutet dasz hier die Trümmer zweier Verse vorlägen; aber wenn man mit K. annimmt dasz in der gemeinsamen Quelle der beiden Hss. Glossen mit dem Texte zusammengeflossen seien, so läszt sich alles auf einen einzigen Vers zurückführen. Nur kann dieser nicht gewesen sein δουλίας μάζης θιγεῖν, wo das gemeinschaftliche Wort βία fehlt und die Differenzen sich nicht befriedigend erklären. Ich denke, der Dichter bezeichnete das Joch durch das Wort μάσθλη 'Riemen', das Hesychios unter anderem ἡνία erklärt, also 'Zügel' oder vielleicht wie λέπαδνον 'Jochriemen', und schreibe demgemäsz πραθέντα τλῆναι δουλίας μάσθλης βίαν. Hieraus wurde durch Vermischung von Text und Erklärung π. τ. δουλίας μάσθλης καὶ ζυγῶν βίαν: in den Flor. gieng dann der verschriebene Text, in den Farn. die Erklärung über, und in diesem wurde θιγεῖν zur Ergänzung von Sinn und Metrum hinzugefügt. Durch eine solche Metapher wird die Knechtschaft hart und unverblümt bezeichnet, was völlig zu den Worten εἰ δ᾽ οὖν ἀνάγκη τῆσδ᾽ ἐπιρρέποι τύχης stimmt: die Milderung liegt in dem folgenden. — V. 1004 erklärt K. παρὰ στάθμην gut 'nach der Schnur, streng', in welchem Sinne ja auch ἀκριβής gebraucht wird. So können wir die Conjectur πέρα σταθμῶν entbehren. — V. 1019 u. 1020, die allerdings hinter das Ultimatum σὺ δ᾽ εἴ τι δράσεις τῶνδε, μὴ σχολὴν τίθει nicht passen und auch keinen richtigen Gegensatz zu diesem 'wenn' bilden, stellt K. mit Ludwig hinter 1011 und gewinnt so eine schöne Gliederung des Dialogs. Ich stimme bei, nur scheint mir der Zu-

sammenhang zu verlangen, dasz man vielmehr umgekehrt V. 1006—1011 zwischen 1018 und 1019 einschalte. Nun entsteht aber ein unvermittelter Uebergang von der dritten zur zweiten Person, dem K. dadurch abzuhelfen sucht, dasz er statt μὴ δέχει λόγον schreibt μὴ δέχοιτ᾽ ἔπος und cù δ᾽ ἀντὶ φωνῆς φράζε καρβάνῳ χερί als eine Aufforderung an den Chor faszt 'der Barbarin mit der Hand ein Zeichen zu geben'. Wer wird aber die offenbar zusammengehörigen Worte καρβάνῳ χερί auseinander reiszen oder in die äuszerst prosaische Bekrittelung dieses schönen Ausdrucks einstimmen wollen? Vielleicht ist umgekehrt im Anfang die zweite Person herzustellen, in dieser Weise: ἀλλ᾽ εἴπερ εἶ cù (statt ἐςτὶ) μὴ χελιδόνος δίκην | ἀγνῶτα φωνὴν βάρβαρον κεκτημένη. | ἔςω φρενῶν θιγοῦςι πείθοι᾽ ἂν λόγοις (statt λέγουςα πείθω νιν λόγῳ). | εἰ δ᾽ ἀξυνήμων οὖςα μὴ δέχει φάτιν, | cù δ᾽ ἀντὶ usw.

Die nun folgenden Visionen Kasandras haben mehrere schöne Verbesserungen erhalten, wobei die Rücksicht auf entsprechende Sinneseinschnitte in Strophe und Gegenstrophe dem Hg. zuweilen den rechten Weg gezeigt hat, obgleich ich nicht verhelen will dasz er hierin wol auch einmal des guten zu viel gethan hat. V. 1040 πολλὰ ςυνίςτορ᾽ ἆ, woraus sich die überschüssigen Interjectionen ἆ ἆ vor diesem Verse im Med. erklären. — 1070 ὀρεγμένα aus Flor., wol richtig. Es fehlt nicht an analogen Formen, und Hermanns προτείνει ὀρέγματα ist eine Verschlechterung des malerischen, poetischen Ausdrucks. — 1075 schreibt K. ἀλλ᾽ ἄρκυς· ἡ ξύνευνος εἶςιν αἰτία | φόνου. Meiner Meinung nach darf ἡ ξυναιτία, das nach des Dichters Weise durch ἡ ξύνευνος herbeigeführt und nicht ganz unpassend, wenn auch vielleicht nicht ganz passend ist, nicht angetastet werden. Hingegen ἀλλὰ halte ich für verdorben: denn ich habe mich jetzt von Heimsoeth überzeugen lassen, dasz einer kurzen Anakrusis keine lange entsprechen dürfe und dasz überhaupt bei Aeschylos überall (mit Ausnahme der logaödischen Basis) die strengste Responsion hersche. Vielleicht also μάλ᾽ ἄρκυς ἡ ξύνευνος, wenn nicht vielmehr ein Compositum wie ἕλαρκυς 'Netzfängerin' hier gestanden hat. — V. 1080 f. ἐπὶ δὲ καρδίαν κροκοβαφὴς ἐμοὶ σταγὼν χάζεται. Schön. Auch hat K. richtig erkannt dasz im folgenden nicht ein schleppender Zusatz zu diesem hier vollkommen abgeschlossenen Gedanken enthalten sei; die Wiederherstellung der arg verderbten Worte ist ihm jedoch nicht gelungen. — Vortrefflich ist die Behandlung der fünften Gegenstrophe:

ἆ ἆ. ἰδοὺ ἰδού. ἄπεχε τᾶς βοός·
τὸν ταῦρον ἐν πεπλώδει
μελάγκερων λαβοῦςα μηχανήματι
θένει· πίτνει δ᾽ ἐν ἐνύδρῳ κύτει,
δολοφόνου λέβητος τυχών ςοι λέγω.

Nur über den Schlusz bleibt mir ein Zweifel. Nach βοός hatte schon Karsten im Hinblick auf die Gegenstrophe den Satz geschlossen. Weiter bezeichnet τὸν ταῦρον μελάγκερων den starken Helden, ganz im Geiste dieser antiken Poesie, und nichts kann verfehlter sein als die Versuche hier ein anderes Epitheton einzuschwärzen. Das hsl. ἐν πέπλοιςιν ist neben μηχανήματι unerträglich. Ich vermutete ἐν πέπλου νιν, besser

hat K. dem Scholion τὸν μελάγκερων ταῦρον λαβοῦσα τῷ μηχανήματι τῷ διὰ τῶν πέπλων die unstreitig richtige Verbesserung ἐν πεπλώδει entnommen. Auch τυχών für τύχαν ist sehr ansprechend, aber mit σοι λέγω nicht wol zu vereinen. Sollte hier λογίου gestanden haben, und dies Wort auch am Schlusz der Strophe in dem vielbesprochenen λευσίμου stecken? — 1092 gut mit Karsten κακῶν γὰρ λίαν (für διὰ) πολυεπεῖς τέχναι θεσπιωδοί. Nur in Verbindung mit κακῶν läszt sich πολυεπεῖς erklären. — In V. 1102 musz ich für den Med. eine Lanze brechen. Ven. und Flor. schalten vor ταλαίναις φρεσὶν das Wort φιλοίκτοις ein. Im Namen des poetischen Gefühls wirft K. ταλαίναις aus und erklärt φιλοίκτοις für allein richtig. Woher, fragt er, sollte dies in den Text gedrungen sein? Die Antwort ist nicht schwer zu geben: φίλοικτος ist die richtige Erklärung von ἀκόρετος βοᾶς und neben diesem durchaus überflüssig. Begründeter scheint mir die Bemerkung, φεῦ passe nicht in diesen Zusammenhang. Diese Interjection, die im Ven. fehlt, könnte aus der Glosse φιλοίκτοις entstanden sein, und da Med. ταλαινᾶς hat, so liesze sich vermuten ἀκόρετος βοᾶς ἐκ ταλαίνας φρενὸς | Ἴτυν Ἴτυν στένουσ'. Dasz aber hinter φρενὸς oder φρεσὶν das Verbum θρηνεῖ ausgefallen sein soll, leuchtet mir durchaus nicht ein: des Scholiasten θρηνεῖ ist aus θροεῖς entnommen. — V. 1106 gut περίβαλόν τέ σοι, woraus sich am leichtesten die Entstehung des fehlerhaften Mediums περεβάλοντο erklärt, nur dasz kein Grund ist οἱ nicht beizubehalten. Gienge ἰὼ ἀηδοῖ voraus, so wäre allerdings die zweite Person erforderlich; nach ἰὼ μόρον ἀηδόνος ist sie es nicht. Auch κλαυμάτων ἄτερ erklärt K. mit vollem Rechte für widersinnig. Wenn er nun aber schreibt γλυκύν τ' ἀγῶνα καυμάτων ἄτερ, worin eine Anspielung auf die in der heiszen Sonne bestandenen Wettkämpfe der Griechen liegen soll, so hat ihm sein Scharfsinn einen wunderlichen Streich gespielt. Mir scheint notwendig γλυκύν τ' αἰῶνα κλαυμάτων ἄγειν, sei es dasz das letzte Wort halb erloschen war, sei es dasz die Abschreiber den schönen, wenn man will aus dem Homerischen γόοιο τετάρπετο abgeleiteten Ausdruck nicht verstanden. — V. 1128 lesen wir für ἄκος δ' bei K. ἄκεσμ', was mit πολυκανεῖς βοτῶν ποιονόμων verbunden wird, während diese Worte durch ein Punctum von πατρός getrennt sind. So erhalten Strophe und Gegenstrophe dieselbe Interpunction. Aufrichtig gesagt, ich halte das für Superstition: denn es kommt doch nicht auf unsere Interpunctionszeichen an, sondern auf den Vortrag der Worte. Nun gehört aber ἄκεσμ' οὐδὲν gerade so gut zusammen wie ἄκος δ' οὐδὲν und wie in der Strophe τάλαιν' ἠνυτόμαν; ob zwischen diesen Worten und den vorhergehenden ein engerer oder entfernterer grammatischer Zusammenhang stattfindet, das scheint mir gleichgültig, wenn nur die Declamation sie von einander scheidet. Uebrigens ist das Punctum hinter dem zweiten Vers der Strophe nicht richtig. Ich habe noch einen besondern Grund auf ἄκεσμ' nicht einzugehen. Obschon nemlich ἄκος οὐδὲν παρέχειν u. ä. recht wol mit τὸ μὴ verbunden werden könnte, so ist doch ἐπαρκέσαι τὸ μὴ eine so geläufige Redensart, dasz ich mich daran stosze es hier im Sinne von παρέχειν das Object ἄκος zu sich

nehmen zu sehen. Ferner würde der Dichter, wenn πόνοι das Subject dieses Satzes wäre, das Verbum nicht in die dritte, sondern in die zweite Person gesetzt haben, da ἰὼ πόνοι vorausgeht. Ich verlange also: ἄκος δ' οὐδὲν ἐπήρκεσεν (statt ἐπήρκεσαν) τὸ μὴ usw. — Im folgenden macht K. wahrscheinlich dasz am Ende von 1133 ein Satz oder mindestens ein Satzglied abschlosz, obgleich er mir sowol in der Kritik der Ueberlieferung als in der Restitution des ursprünglichen das rechte Masz zu überschreiten scheint.

Auch der iambische Teil dieser herlichen Scene ist einer scharfen und eindringenden Prüfung unterworfen worden. V. 1139 ff. ist Karstens glänzende Conjectur λαμπρὸς δ' ἔοικεν ἡλίου πρὸς ἀντολὰς πνέων ἐσᾴξειν . . τοῦδε πήματος πολὺς χειμών (statt πολὺ μεῖζον) aufgenommen, und deshalb der Zwischensatz so geschrieben: ὥστε κύματος ζάλην (statt δίκην) κλύζειν πρὸς ἀγάς. Dies befriedigt jedoch nicht ganz, und man wird sich deshalb, trotz des schroffen Ueberganges von einem Bild in das andere, bei Engers Emendation πῆμα πήματος πολὺ μεῖζον zu beruhigen haben, wenn man nicht vorzieht κῦμα πημονῆς πολὺ μεῖζον und oben etwa ὥστ' ἀήματος δίκην oder τρόπον, da δίκην aus V. 1138 eingedrungen scheint. Jedenfalls aber halte ich an dem von den neuesten Erklärern einstimmig verworfenen πρὸς αὐγάς fest. Dies ist hier der Hauptbegriff. Vgl. auch die schöne, nach griechischem Muster gearbeitete Schilderung bei Catullus 64, 269 ff. — Nicht glücklich verwandelt K. V. 1150 δώμασιν προσήμεναι in σώμασιν προσήμεναι, nemlich bei den ich weisz nicht wo und wie im Hause aufbewahrten Kinderleichen sitzend; aber seine Bemerkung, die Erinyen säszen nicht an, sondern in dem Hause, ist begründet. Man könnte δώμασιν προσημμένην . . ἄτην oder besser αἵμασιν προσήμεναι vermuten. Dies halte ich für richtig. Der Dichter hat die Erinyen unter dem Bilde eines zu trunkenem Uebermut hingerissenen κῶμος dargestellt; nun fährt er fort: was sie aber singen, indem sie beim Blute sitzen, das ist die Urschuld. — V. 1155 ff. Ich begreife nicht, wie die Erklärung 'strafe mich lügen, indem du beschwörst von diesen Freveln nie gehört zu haben' durch die Antwort des Chors 'wie könnte wol ein Eid geschehenes Unheil ungeschehen machen? aber ich bewundere deine genaue Kenntnis dieser Dinge' widerlegt werden soll. Im Gegenteil, diese Antwort des Chors beweist dasz jene Erklärung die einzig richtige ist. Läszt man aber Kasandra sagen: 'schwöre dasz ich die Frevel dieses Hauses kenne' (wobei man genötigt ist λόγῳ in τορῶς oder, wie K. will, in νόῳ zu verwandeln), so weisz ich nicht was in Bezug auf einen solchen Eid παιώνιον in der Antwort des Chors bedeuten kann. — V. 1168 nimmt K. sehr gut die Lesart ᾐρημένη in Schutz; V. 1170 weist er mit Recht Wieselers und Ahrens πῶς δῆτ' ἄνακτος ᾖσθα Λοξίου κότον; zurück. Ich füge hinzu dasz diese Conjectur auf einer trügerischen Grundlage fuszt: denn in dem Scholion des Farn. ἤγουν πῶς ὀργῆς ἐπειράθης τοῦ Ἀπόλλωνος; ist offenbar die Negation οὐκ ausgefallen, so dasz dies Scholion Canters evidente Verbesserung ἄνατος bestätigt. — V. 1179 wird die Erklärung der Worte χεῖρας κρεῶν πλήθοντες οἰκείας βορᾶς

'manibus tenentes cibum quem ipsi sua carne praebuerunt' mit vollem Recht als unmöglich verworfen. Aber das war kein Grund diese Stelle in einer Weise umzuarbeiten, die ich lieber nicht anführen will. Der Genetiv οἰκείας βορᾶς ist Apposition zu κρεῶν und bedeutet dasz dies Fleisch einem nahverwandten zur Speise diente, was zwei Verse weiter unten deutlicher durch ὧν πατὴρ ἐγεύσατο bezeichnet ist. Ich sehe hier nichts zu ändern als etwa σὺν ἐντέροισι σπλάγχν' für σὺν ἐντέροις τε σπλάγχν'. K. will, die Kinder sollen ihre Gedärme im aufgeschlitzten Bauche tragen. Sonderbar: die Eingeweide, die ihr Vater verzehrt und erbrochen hat, halten sie doch viel passender in den Händen. Sogar V. 1178 scheint mir gesund: ὡσπερεί bezieht sich auf die Undeutlichkeit dieser Schattengestalten und wird durch ὀνείρων προσφερεῖς μορφώμασιν geschützt. — V. 1188 wird Ahrens Conjectur, die auch mich geblendet hatte, καὶ κλίνασα φαιδρὸν οὖς, als mit dem Subject γλῶσσα unvereinbar abgewiesen. Aber damit fällt auch λείξασα. Denn der Einwand gegen λέξασα κἀκτείνασα, die Zunge einer Hündin könne nicht sprechen, ist nur scheinbar: κύων ist ein so geläufiges Scheltwort für ein schamloses Weib, dasz man an die Grundbedeutung nicht mehr denkt. Beachtenswerther ist die Bemerkung δίκην ἄτης λαθραίου sei für den Stil unseres Dichters zu kahl und unbestimmt gesagt: Klytämnestra würde passend ἄτη λαθραῖος genannt, aber δίκην ἄτης λαθραίου ist kein Bild. Für τεύξεται könnte man τέξεται vermuten. — Weiter ist die Umstellung der Worte θῆλυς ἐστιν ἄρσενος | φονεύς V. 1190 plausibel, und sehr gut die andere ἄσπονδον φίλοις | Ἄρην πνέουσαν V. 1194, wodurch wir die lästige Conjunction τὲ los werden. Auch das Fragezeichen nach βλάβην 1193 ist eine treffliche Verbesserung. So sagt die Seherin: 'nein, diese Namen genügen noch nicht: ich nenne sie eine rasende Hadespriesterin.' — Schön ist V. 1196 die Conjectur ἐν μάχης ῥοπῇ für τροπῇ, nur wird mit Meineke ὡσπερεὶ zu schreiben sein. Die Vergleichung ist durch Ἄρη πνέουσαν herbeigeführt, und Enger hat, indem er diese Worte zu dem folgenden Vers zieht, den Sinn beider Verse verfehlt. Gut verwandelt aber derselbe δοκεῖ δὲ in δοκοῦσα, wenn man nicht K.s ἐδόκει δὲ vorzieht. — Ganz einverstanden bin ich mit des Hg. Vermutung, vor καὶ τῶνδ' ὅμοιον 1198 sei ein die Weissagung zusammenfassender Satz, z. B. τοιούσδε μέντοι δώμασιν χρησμοὺς λέγω, ausgefallen. Der Fortschritt der Rede wie die symmetrische Gliederung scheinen dies zu verlangen. — V. 1219 ff. ist das Satzgefüge sehr verschieden aufgefaszt worden. Neu ist K.s Interpunction: ὡς δὲ φάρμακον | τεύχουσα κἀμοῦ μισθὸν ἐνθήσειν κύτει | ἐπεύχεται, θήγουσα φωτὶ φάσγανον· | ἐμῆς δ' ἀγωγῆς ἀντιτίσασθαι φόνον. Die Partikel δὲ ist zugesetzt. Hier soll nun κἀμοῦ μισθόν nicht 'den Lohn für mich', sondern 'meinen Lohn, meinen Tod' bedeuten, und ebenso im letzten Verse der Tod der Seherin, nicht der des Königs zu verstehen sein, obschon ἐμῆς ἀγωγῆς doch so deutlich auf Agamemnon als Object des Gedankens hinweist. Das heiszt den Worten Gewalt anthun. Diese widerstreben seiner Erklärung so sehr, dasz sogar K.s eigne Uebersetzung wider seinen Willen für den unbefangenen Leser

den richtigen Sinn gibt. 'Ja, wie wenn sie Gift | zum Tranke braute, prahlt sie laut auch meinen Lohn | dem Mann das Eisen wetzend mit hineinzuthun. | Mich bracht' er mit sich! rächen soll es ihr der Mord!' Und was ist denn an diesem Sinn zu tadeln, wenn man nur den Anfang des Satzes αὕτη δίπους λέαινα συγκοιμωμένη λύκῳ nicht auszer Augen läszt? Die Ehebrecherin wird mich tödten und wagt es den Mord des Gatten mit dem Motiv der Eifersucht zu beschönigen. Was nun die Satzfügung betrifft, so sehe ich jetzt ein dasz allein Hermann sie richtig gegeben hat, indem er ἀντιτίσασθαι als Infinitiv der Absicht von θήγουσα φωτὶ φάσγανον abhängen läszt und diesen Satz als eine Erläuterung des vorausgeschickten Vergleiches betrachtet. Nur hätte Hermann des Auratus schlagende Verbesserung ποτῷ für κότῳ nicht verschmähen sollen. K. hat lieber nach Scaliger κύτει geschrieben, und bei seiner Erklärung der Stelle begreife ich das. — V. 1226 lautet bei K. ἴτ' ἐς φθόρον πεσόντ', ἄθω' ἀμείψομαι, was den Hss. allerdings näher kommt als Hermanns ἐγὼ δ' ἅμ' ἕψομαι, aber, ich gestehe es, mir nicht recht klar ist. Im folgenden Verse gibt er ἄλλην τιν', ἁγνήν (für ἄτην), ἀντ' ἐμοῦ πλουτίζετε. Seit Hermann ist ἄτης die Vulgata geworden. Aber Wieseler und Schneidewin finden nicht mit Unrecht, dies widerspreche der Zerstörung der priesterlichen Insignien. Ich wage die Vermutung ἄλλην τιν' ἄτην ἀντὶ σοῦ λωτίζομαι. Einzahl und Mehrzahl in der Anrede wechseln schon in den vorhergehenden Versen. — V. 1234 erklärt K. ἐκπράξας sehr gut 'einfordern'. Apollon, sagt sie, fordert seine Gaben zurück, zieht mir selbst das Sehergewand aus. Aber V. 1237 ist οἴμοι (für θερμῷ) κοπείσης φοινίῳ προσφάγματι grammatisch nicht zu rechtfertigen: denn οἴμοι kann doch nicht mit dem Genetiv der sprechenden Person verbunden werden. Dem Hg. scheint, wie bisher auch mir, die ebenso einfache als befriedigende Emendation von Thiersch: ἐπίξηνον μένει | θερμῷ κοπείσης φοίνιον προσφάγματι entgangen zu sein. Schütz hatte θερμὸν κοπείσης φοινίῳ προσφάγματι versucht, was Enger jenem nicht hätte vorziehen sollen. Bei Schütz ist die Wortstellung geradezu unerträglich: denn es soll ja hier nicht der Zustand des Blocks, sondern das schreckliche Los der Jungfrau geschildert werden. — Nach V. 1238 macht K. den Ausfall eines andern wie γυνὴ τάλαινα καὶ νεῶν στρατηλάτης wahrscheinlich: denn τεθνήξομεν bezieht sich, wie das folgende zeigt, auf beide, Kasandra und Agamemnon. — V. 1249 λιποῦς' ἅμαξαν (statt ἰοῦσα πράξω) τλήσομαι τὸ κατθανεῖν, sehr kühn und sehr unglücklich. Der Zusatz ist matt, und niemand wird glauben dasz die Seherin bis jetzt auf dem Wagen geblieben sei. Ich nehme den Ausfall einiger Buchstaben am Anfang des Verses an und schreibe: στέργους' ἃ πράξω, τλήσομαι τὸ κατθανεῖν, was sich genau an das vorhergehende anschlieszt. Gleich darauf aber ist Ἅιδου πύλας δὴ für δὲ eine gute Aenderung. — V. 1262 f. hat K. die überlieferte Reihenfolge gegen Heath und fast alle neueren Hgg. mit Recht wiederhergestellt. Doch möchte ich in der Erklärung von ihm abweichen und die Verse auf folgende Art deuten. Nachdem der Chor gesagt hat: 'du gehst freiwillig in den Tod; wisse dasz dein kühner

Mut dich ins Unglück stürzt', antwortet Kasandra: οὐδεὶς ἀκούει ταῦτα τῶν εὐδαιμόνων d. h. 'diesen Todesmut, der in meiner Lage natürlich ist, kann kein glücklicher verstehen.' Darauf erwidert der Chor in der Absicht sie zurückzuhalten: ἀλλ' εὐκλεῶς τοι κατθανεῖν χάρις βροτῷ 'ein ruhmvoller Tod ist ein schönes Los, nicht ein elender wie der den du voraussiehst.' Dies erinnert Kasandra an den Heldentod des Vaters und der Brüder und sie ruft aus: ἰὼ πάτερ σοῦ σῶν τε γενναίων τέκνων. — Einer vortrefflichen Emendation begegnen wir V. 1276, wo K. statt θανούσῃ schreibt λακούσῃ μαρτυρεῖτέ μοι τόδε, ὅταν usw. 'bezeugt mir, wann einst die Rache sich erfüllt, dasz ich sie vorausgesagt habe.' Der Sinn erfordert durchaus diese Veränderung. Aber im Anfang dieses Verses wird Hermanns ἄλλως aufzugeben sein, wie auch Enger und andere auf das hsl. ἀλλ' ὡς zurückgehen. Also ἀλλ' ὡς λακούσῃ μαρτυρῆτέ μοι τόδε: 'nicht aus Angst komme ich noch einmal zurück' sagt Kasandra 'sondern um mir von euch ein Zeugnis meiner Sehergabe zu erbitten.' — V. 1282 ist noch nicht befriedigend verbessert. Vielleicht ist ῥῆσιν ἢ θρῆνον die Beischrift eines Grammatikers zu dem echten Worte, das, wie ἐπιτάφιος, ein substantiviertes Adjectiv gewesen sein wird. Das folgende liegt so sehr im argen, dasz es jeder Hg. entweder unberührt lassen oder umdichten musz. Das letztere hat K. sehr scharfsinnig versucht und diese letzte Rede der Seherin nach meinem Vorschlag mit den versetzten Versen 1272 und 1273 geschlossen: ἀλλ' εἶμι κεἰδώλοισι (so, und nicht κἀν δαμεῖσι, glaubt er für κἀν δόμοισι schreiben zu müssen) κωκύσουσ' ἐμὴν | Ἀγαμέμνονός τε μοῖραν. ἀρκείτω βίος. Ich freue mich dieser Zustimmung und gewissermaszen auch der Engers, der ebenfalls diese beiden Verse von ihrem rechten Orte verschlagen glaubt. Wenn dieser sie aber vor 1264 setzen will, so kann ich diese Unterbrechung der Stichomythie durchaus nicht für gerechtfertigt halten. Er sagt 'scenica ratio postulat ut se in aedes introituram esse ostendat Casandra.' Das thut sie schon von V. 1249 an, und den Zuschauern brauchte man nicht noch einmal durch Worte deutlich zu machen, was sie vor Augen sahen. Wenn Enger ferner gegen die Emendation der Worte einwendet: 'at ut mirum sit illud κἀν δόμοισι, multo magis esset mirum, si propterea se esse ituram Casandra diceret, ut etiam apud inferos lamentari sibi liceret', so scheint er zuzugeben dasz κἀν δόμοισι keinen vernünftigen Sinn gibt, bürdet aber zugleich uns einen Unsinn auf, den er selbst in die Worte hineinlegt. Musz denn εἶμι κωκύσουσα heiszen: 'ich gehe in der Absicht zu weinen?' Bei Platon im Protagoras 313[a] sagt Sokrates zu Hippokrates: τί οὖν; οἶσθα εἰς οἷόν τινα κίνδυνον ἔρχει ὑποθήσων τὴν ψυχήν; Meint Sokrates wol, der junge Mann habe, ohne es selbst zu wissen, die Absicht seine Seele einer groszen Gefahr auszusetzen? — Dasz die vier Schluszverse, die nun dem Chor gehören, auch mit den Verbesserungen der neueren Kritiker nicht ganz klar und durchsichtig sind, will ich nicht bestreiten; aber entschieden musz ich mich gegen die Aenderung εἰ δὲ δυστυχῆ, βολαῖς ὑγρώσσων σπόγγος ὤλεσεν μόλις für ὤλεσεν γραφήν erklären. Das soll heiszen: 'das Unglück tilgt ein nasser Schwamm nur mühsam aus:

das Unglück schleppt sich oft unendlich lange hin, ehe es im Tode sein Ende findet.' Der Wurf des nassen Schwammes tilgt das Gemälde mit einem Mal: es ist mir nicht möglich dies Bild mit dem von K. angenommenen Sinn zu reimen.

Ueber die folgenden Anapäste habe ich in dieser Zeitschrift 1863 S. 390 f. gesprochen. Die Berathung der Greise beweist für jeden unbefangenen, dasz der Chor aus zwölf Personen bestand. Keck, der diese von K. O. Müller gegen Hermann vertheidigte Ansicht teilt, glaubt in der Parodos, in der Epodos des ersten Stasimon und in der Todtenklage neue Argumente zugunsten derselben zu finden. Interessant für diese Streitfrage ist das kürzlich von Dindorf im Philologus XX S. 27 f. bekannt gemachte Scholion zu dieser Stelle, weil es besser als die gelegentliche Aeuszerung zu Aristophanes Ri. 586 zeigt, welcher Werth den Behauptungen der Grammatiker beizulegen ist. Der Scholiast erkennt nemlich an, was man nie hätte bestreiten sollen, dasz nur zwölf Greise an der Berathung teilnehmen, hält aber doch die Zahl fünfzehn aufrecht, indem er annimmt, die Erscheinung der Königin unterbreche die nicht zu Ende geführte Berathung und verhindere die drei letzten Choreuten ihre Stimmen abzugeben. Diese Hypothese wird durch das abschlieszende Wort V. 1330 ταύτην ἐπαινεῖν πάντοθεν πληθύνομαι oder, wie K. gut mit Hartung schreibt, πληθύνομεν hinlänglich widerlegt. Sie beruht eben nur auf der Tradition, der tragische Chor bestehe aus 15 Personen, die im allgemeinen ganz richtig ist, aber nach genaueren Nachrichten auf die vorsophokleische Tragödie keine Anwendung leidet. Den dritten Schauspieler hat Aeschylos von seinem jüngern Rivalen angenommen. Die infolge dieser Neuerung beliebte Vermehrung des Chors wird entweder erst später eingeführt oder von Aeschylos nicht benutzt worden sein. — V. 1319 schreibt K.: τοῦ δρῶντος ἔς τι καὶ τὸ βουλεῦσαι ῥέπει, sehr hübsch, doch noch nicht ganz befriedigend. Die überlieferte Lesart τοῦ δρῶντός ἐστι καὶ τὸ βουλεῦσαι πέρι ist von Scholefield richtig erklärt: 'qui aliquid facturus sit, eum etiam deliberare decet de re gerenda.' Diesen Sinn fordert der Zusammenhang; aber die Worte leiden an zwei Gebrechen. Erstens fehlt bei τοῦ δρῶντος die Bezeichnung des hypothetischen: denn der sprechende behauptet ja, sie selbst seien nicht in dem Fall handeln zu können. Zweitens schwebt πέρι in der Luft, da der Gegenstand der Berathung nicht angegeben wird. Dem zweiten Uebel hilft K.s Conjectur ab, dem ersten nicht. Ich schlage vor: τοῦ δρῶντος ἄν τι καὶ τὸ βουλεῦσαι πέρι. Die Beischrift ἐστι wird das auf dieselbe Silbe auslautende ἄν τι verdrängt haben. — V. 1326 ἦ γὰρ τεκμήρι' ἔστιν; statt τεκμηρίοισιν. Sehr pausibel. Dann möchte ich aber die zweite Frage mit ἦ einleiten: ἦ 'ξ οἰμωγμάτων.

Im Anfang der nächsten Scene nimmt K. πημονὴν ἀρκύστατον φράξειεν 1335 als einen kühnen poetischen Ausdruck in Schutz. Es mag sein; doch wird dadurch der dritte Accusativ ὕψος sehr hart, und auch die Verwandlung von πῶς γὰρ in πῶς ἂν ist nicht ohne Bedenken. Wie man auch hierüber denken mag, ungleich kühner wäre 1435 ἀρκύστατον (für ἀξύστατον) ἄλγος ἔπραξεν, wo kein Verbum wie φράξειεν die

Sonderbarkeit des Ausdrucks mildert. — Schön ist V. 1349 ὀξεῖαν αἵματος ζάλην für σφαγήν, das sich schwer erklären läszt. Dasselbe möchte K. auch in der Parallelstelle Soph. Ant. 1238 für πνοήν herstellen. — V. 1370 f. schreibt K. τόδ᾽ ἐπέθου μύσος δαμοθρόους τ᾽ ἀρὰς | ἄνδικες; ἀποτελεῖς, ἀπόπολις δ᾽ ἔσει usw. Hier ist der rechte Weg zur Emendation gezeigt: dasz in Strophe und Gegenstrophe der Satz mit dem ersten Wort des zweiten Verses schlieszt, hatte noch niemand erkannt. Aber warum darf dieser zweite Vers nicht aus einer iambischen Tripodie und einem Dochmius bestehen? warum musz er durchaus ein dochmischer Dimeter sein? Diese vorgefaszte Meinung hat unserm Hg. den richtigen Blick wieder getrübt und ihn veranlaszt ἀπέδικες in ἄνδικες zu verwandeln. Aber ἀρὰς ἄνδικες würde nur heiszen können 'du hast zu fluchen gewagt', nicht 'du hast es gewagt dich Flüchen auszusetzen'. Es liegt in der Natur des Bildes, dasz ἀναδικεῖν und ἀναρρῖψαι nur mit solchen Begriffen verbunden werden, an denen das Subject sich thätig zeigt, wie κύβον, μάχην, πόλεμον, στάσιν, auch κίνδυνον, d. h. Wagnis, nicht Gefahr. Ferner liegt ἀποτελεῖς ('du wirst die Flüche zahlen') ziemlich weit von ἀπέτεμες ab. Mit leichterer Veränderung schreiben wir:

τόδ᾽ ἐπέθου θύος δαμοθρόους τ᾽ ἀρὰς
ἀπέδικες· ἀπετάμης, ἀπόπολις δ᾽ ἔσει
μῖσος ὄβριμον ἀστοῖς.

Das kräftige Präteritum ἀπετάμης 'du bist von der Gemeinschaft der Bürger weggeschnitten' wird durch ἀπόπολις δ᾽ ἔσει erläutert. Hierzu stimmt genau die so herzustellende Gegenstrophe:

φονολιβεῖ τύχᾳ φρὴν ἐπιμαίνεται
λίπος ἐπ᾽ ὀμμάτων αἵματος εὖ πρέπειν
ἀτίετον· ἔτι σε χρὴ στερομέναν φίλων
τύμμα τύμματι τῖσαι.

K. hat nemlich erkannt dasz ἐπιμαίνεται hier, wie ein Verbum des Glaubens, mit dem Infinitiv verbunden ist: 'infolge des Mordes bildet dein Geist sich ein, der Blutstropfen auf der Stirn stehe dir wol.' Nur hätte er nicht (wie ich selbst früher, aber in anderem Zusammenhang) ἄντιτον schreiben sollen, was in den folgenden Gedanken übergreifen würde. Man musz ἀτίετον 'ungerächt' beibehalten. Darauf folgt dann, gerade wie in der Strophe, in scharfer Antithese, ohne adversative Partikel, die Versicherung der künftigen Rache. — 1394 f. μὰ τὴν τέλειον τῆς ἐμῆς παιδὸς δίκην | Ἄτην Ἐρινύν θ᾽, αἷσι τόνδ᾽ ἔσφαξ᾽ ἐγώ. Sehr richtig bemerkt K., nicht drei, wie man gewöhnlich annimmt, sondern, wie auch die fehlende Conjunction andeutet, nur zwei Wesen werden angerufen, Δίκη und Ἐρινύς, die auch sonst bei Aeschylos und Sophokles zusammengestellt sind. Dasz jedoch ἄτην in ἁγνὴν zu verwandeln sei, bezweifle ich. Wahrscheinlicher ist ἄτης τ᾽ Ἐρινύν oder noch näher Ἄτην τ᾽ Ἐρινύν, wie Sieben 70 Ἀρά τ᾽ Ἐρινύς, mit Vergleichung von Sieben 954 ff., wo Erinyen und Ate als identisch oder fast identisch neben einander stehen. Nun ist aber auch τέλειον nicht passivisch als die 'vollendete', sondern activ als die 'vollendende' Dike zu fassen. —

V. 1396 wird nicht unwahrscheinlich φόβου, als aus einer Glosse zu ἐλπίς hervorgegangen, ausgeworfen und dafür der Begriff des Rächers eingesetzt: οὔ μοι μελάθρων ἐλπὶς ἐμπατεῖν τίτην. Etwas weiter unten wird die Lücke, die Hermann nach V. 1399 annahm, viel pausibler vor demselben angezeigt: der schroffe unvermittelte Uebergang, so wie die Symmetrie, vermöge deren auf jede Chorstrophe 2 mal 7 Verse folgen (ich hatte mit Unrecht eine künstlichere Gliederung angenommen), sprechen für den Ausfall eines Verses. Dann ist es aber nicht nötig das Adjectiv λυμαντήριος in λυμαντὴρ oder λυμεὼν πικρός zu verwandeln, so schön auch diese Conjectur an sich ist. — Sehr gut sind V. 1402 ff. aufs reine gebracht. K. schreibt:

ἥ τ' αἰχμάλωτος ἥδε καὶ τερασκόπος
καὶ κοινόλεκτρος τοῦδε θεσφατηλογεῖ
πιστὴ ξύνευνος· ναυτίλων δὲ σελμάτων
ἴστον τριβάς.

Von meiner Bemerkung ausgehend dasz πιστὴ ξύνευνος Prädicat sei und dasz Klytämnestra mit bitterem Hohn sage: 'die Beischläferin ist ihm auch im Tode treue Lagergenossin', beseitigt der Hg. die unklare Häufung der Nomina in diesem Satze, indem er für θεσφατηλόγος das Verbum θεσφατηλογεῖ setzt: vgl. 1120 f. Nicht minder glücklich ist die Emendation von ἱστοτρίβης, wofür Pauw und Hermann ἰσοτριβής eingeführt hatten. Viel besser offenbar ἴστον τριβάς 'das Pärchen kennt ja das Liegen (und die Kurzweil) auf den Schiffsplanken.'

Man wird mit Vergnügen K.s Erörterungen über die grosze Todtenklage S. 441 ff. lesen: er entwirft hier ein anschauliches Bild von den Marschbewegungen der verschiedenen Abteilungen des Chors während der anapästischen Systeme, wenn auch nicht wie sie waren (wer könnte das mit Gewisheit erforschen?), aber doch wie sie sein konnten, und bringt dadurch Licht und Leben in die von Hermann entdeckte Gliederung dieser gewaltigen Composition. Von den vielen Schwierigkeiten die hier der Text bietet wollen wir nur einige berühren. V. 1413 gibt K. φέρους' ἐνηῇ . . ὕπνον für φέρους' ἐν ἡμῖν. Sinnreich. Doch glaube ich jetzt dasz das Pronomen nicht leicht zu entbehren ist, wo die Greise bei dem Anblick der Leiche des Fürsten, δαμέντος φύλακος εὐμενεστάτου, auch sich den Tod wünschen. Also vielleicht φέρουσα χἠμῖν. — Die arg verdorbenen Verse 1427 ff. sind von K. so restituiert:

ἢ πολύμναστον ἐπηνθίσω αἷμ' ἄνιπτον,
ἐν δόμοισιν Ἐρινὺς
ἐρίδματός θ' ἔλανδρος Οἰζύς.

In Bezug auf V. 1436 ff. bin ich mit K. ganz einverstanden dasz, wenn man mit Hermann κράτος τ' ἰσόψυχον schreibt, im folgenden statt ἐπεύχεται die zweite Person erwartet wird. Da aber diese zweite Person, wie K.s Versuche zeigen, sehr schwer zu beschaffen ist, so folgere ich daraus, dasz κρατύνεις das Verbum zu dem Vocativ δαῖμον ist, und dasz die zweite Silbe von κράτος anders als durch die Einschiebung von τε verlängert werden musz. Enger gibt jetzt nach Schütz und Hartung

ἐκ γυναικός für ἐκ γυναικῶν, eine sehr ansprechende Verbesserung. — V. 1449 lautet bei K. ἦ μέγαν οἰκέταις (für οἴκοις τοῖςδε) | δαίμονα und der entsprechende Vers der Gegenstrophe 1473 ὡς μὲν ἄνατος (für ἀναίτιος) εἶ | τοῦδε φόνου. Sehr bedenklich: denn diese Bedeutung von ἄνατος hat keine andere Stütze als die falsche Erklärung des Scholiasten zu Soph. OK. 786. Mich dünkt mein Vorschlag ἦ μέγαν, ἦ μέγαν οἴκοις (vgl. Prom. 887 ἦ σοφός, ἦ σοφὸς ἦν ὃς . .) und ὡς μὲν ἀναίτιος εἶ σύ nicht unwahrscheinlich, und so urteilt auch Enger. — V. 1461 = 1485 βίον ἐκπνεύσας [ἐρικυδῆ]. Allerdings ist das Part. ἐκπνέων sowol des Tempus als der Synizese wegen anstöszig. — V. 1463 = 1487 δολιομόρου für δολίῳ μόρῳ, wodurch ἐκ χερός ein wünschenswerthes Epitheton erhält. — Das System 1465 ff. hält K. für unvollständig und die zwei Verse vor 1489 an der Spitze des Gegensystems für echt. Enger nimmt nur den Ausfall eines Dimeter an, indem er jene Verse auf πῶς δ' ἀνελεύθερον; reduciert. Ich verkenne das Gewicht einiger der hierfür angeführten Gründe nicht; aber es ist mir nach wie vor unmöglich ἀνελεύθερον, das auf κοίταν ἀνελεύθερον zurückweisen soll, in diesem Zusammenhang zu verstehen. Wird der Tod Agamemnons minder schmachvoll, ehrenhafter für den Fürsten, weil er den Tod Iphigeneias büszt? Die folgenden Verse schreibt K. sehr scharfsinnig mit veränderter Interpunction: οὐδὲ γὰρ οὔτις (für οὗτος) δολίαν ἄτην | οἴκοισιν ἔθηκ' | ἀλλ' ἐμὸν ἐκ τοῦδ' ἔρνος κερθέν (für ἀερθέν). Besser wol τοῦδε γὰρ oder τήνδε γὰρ. Aber diese Conjecturen stehen und fallen mit der Ansicht über die Anfangsverse des Systems. Wie wenn man schriebe: οὐκ ἀνελεύθερον, οὐδὲ γὰρ οὗτος δολίαν ἄτην οἴκοισιν ἔθηκ'; 'hat dieser denn nicht ein schmachvolles, nicht ein hinterlistiges Unheil über das Haus gebracht?' — V. 1479 f. ebenfalls sehr scharfsinnig ὅποι δοκεῖ (für δὲ καὶ) προβαίνων, πάχης (für πάχνα) κουροβόρῳ παρέξει. Der Dämon 'gemästet durch die Darreichung des Kindermahls': vgl. 1444 τριπάχυντον δαίμονα und 1561 παρέσχε δαῖτα παιδείων κρεῶν. — V. 1502 f. betrachtet K. das Wort βλάβης als die Erklärung von ἄτας, welches zu ἄλλαις verdorben worden sei, und schreibt ἀκὰν ἐπ' ἄλλο πρᾶγμα θηγάνει ξίφους | πρὸς Ἄτας θηγάναισι Μοῖρα. Warum nicht Δίκας . . ξίφος, da die Hss. δίκη δ' haben? — 1513 sucht K. den intransitiven Gebrauch von αἶνος ἰάπτων oder vielmehr οἶκτος ἰάπτων (denn so schreibt er) zu vertheidigen. Das richtige wird wol sein ἐπιτύμβιος (nicht ἐπιτύμβιον) αἶνον, wobei sich die Corruptel einfach erklärt. An dem Begriff des Lobes nehme ich jetzt keinen Anstosz mehr: man hat nicht nötig an athenische Leichenreden zu denken; die Klagen an Hektors Leiche bei Homer sind nichts anderes als αἶνοι. Diesen Begriff verlangt auch das vorhergehende ψυχῇ τ' ἄχαριν χάριν ἀντ' ἔργων μεγάλων ἀδίκως ἐπικρᾶναι, wo man unter ἔργα μεγάλα gewöhnlich sinnwidrig die That der Mörderin versteht, während Agamemnons grosze Thaten gemeint sind. — 1533 wird das schwierige κεκόλληται γένος προσάψαι in κεκόλληται γένους πρὸς ἅψη verwandelt: 'das Schlinggewächs des Fluchs heftet sich an die Gelenke, die Glieder des Geschlechts.' Eine ebenso leichte als sinnreiche

Emendation. Doch bleibt mir über diesen Gebrauch von ἄψη noch ein Zweifel.

Wir kommen nun zu der letzten Scene und zunächst zu Aegisthos Rede. In V. 1548 nehme ich des Auratus Verbesserung γῆς ἄγη für ἄχη gegen die neue Conjectur γῆς λάχη in Schutz, zu welcher den Hg. der deutsche Ausdruck 'Erdenloose' verleitet zu haben scheint: τιμαόρους ἐποπτεύειν ἄχη ist gesagt wie ἐποπτεύειν κότῳ Eum. 220. — Den nichtssagenden Vers 1559 sucht K. zu halten, indem er ἢ φίλως in ἢ φίλοις verändert. Vergeblich. Schütz hat wol gethan ihn auszuwerfen, und Enger weist nach wie er aus Glossemen erwachsen ist. Auch die symmetrische Gliederung gewinnt durch diese Athetese. — Aeuszerst ingeniös schreibt K. 1569 f. λάκτισμα δείπνου ξυνδίκῳ (für ξυνδίκως) τιθεὶς Ἀρᾷ, | οὕτως ὀλισθεῖν (für ὀλέσθη) πᾶν τὸ Πλεισθένους γένος, und erklärt: 'Thyestes sich erbrechend stürzt hintenüber, und indem er so den Tisch mit dem Fusze umwirft, stellt er der Erinys als seiner ihm jetzt einzig bleibenden Rechtshelferin das umgestürzte Mahl als Vorbild hin, dasz so das ganze Geschlecht des Pleisthenes in den Staub sinke und verkomme.' — In der Antwort des Chors nimmt K. den Ausfall eines Verses nicht hinter 1581, sondern nach Hermanns früherer und wahrscheinlicherer, auch von Thiersch und Enger geteilter Vermutung hinter 1580 an und verbessert diesen: Αἴγισθ' ὑβρίζεις· ἐν κακοῖσι δ' οὐ σέβω . . — Die Emendation von 1594 ff. ist durch Keck vollendet worden. Wieseler hatte μένων, Meineke γύννις σὺ hergestellt: unser Hg. zeigt dasz das Femininum αἰσχύνους', welches einem Misverständnis seinen Ursprung verdankt, nicht auf αἰσχύνας, sondern auf αἰσχύνων zurückzuführen ist. — Gut vertheidigt K. die überlieferte Ordnung von V. 1605—18 gegen Meineke, der 1608—12 hinter 1618 schieben will. Auch Engers Versetzung, nach welcher 1602—1604 und 1612—18 die Plätze tauschen, verwirrt die natürliche Folge des Gesprächs, das mit der Verweisung auf den Rächer schlieszt und eben dadurch den Aegisthos aus der Fassung bringt. — V. 1619 stellt K. den durch den Zusammenhang gebotenen Sinn 'nun wolan, da du so willst, sollst du bald erfahren dasz Reden und Handeln verschiedene Dinge sind' nicht, wie ich wollte, durch Correctur, sondern, da sich allerdings dieser Gedanke nicht leicht in den éinen Vers hineinzwängen läszt, durch die Annahme des Ausfalls eines zweiten her. Dasz hierauf ein Tetrameter des Chors fehle, ist so ziemlich allgemein anerkannt. Eine gröszere Lücke hat also nichts unwahrscheinliches. K. vermutet, diese Stichomythie habe der folgenden 1634—42 (den defecten Vers nach 1635 setzt er mit Hermann hinter 1627) entsprochen, und ergänzt demnach nach 1619 vier Tetrameter. — V. 1626 ἀλλὰ καὶ τάδ' ἐξαμῆσαι πολλὰ δύστηνον θέρος d. h. nach Hermann: 'sed haec quoque satis multa sunt ut inde tristem messem metamus.' Dasz dies eine schwierige, schwer verständliche Structur sei, kann ich nicht finden. Nicht die Construction, sondern der Sinn hat mich gestört. Denn wenn wir uns den Gedanken klar machen, der in diesem Bilde liegt, so spricht Klytämnestra die Ueberzeugung aus, die Rache werde nicht ausbleiben, für den gesäten Mord werden sie Mord ernten.

Soll sie das sagen? Unmöglich wäre es nicht. K. will αὐτὰ καὶ τάδ᾽, was ansprechend ist, da ἄλλα vorhergeht, und cπέρματ᾽ ἀcτηνὸν θέροc, was wol schwerlich Beifall finden wird. — V. 1631 gibt er εἰ δέ τοι μόχθων γένοιτο διάλυcιc (für τῶνδ᾽ ἅλιc), δεχοίμεθ᾽ ἄν, und ich gebe zu dasz der von mir geforderte Sinn eine Veränderung des Textes nötig macht. — V. 1634 ματαίαν γλῶccαν ὧδ᾽ ἀκανθίcαι für ἀπανθίcαι. Hübsch. — V. 1640 vermutet K. für πρᾶccε, πιαίνου ganz passend τέωc cὺ πιαίνου, Enger χρόα cὺ πιαίνου. Vielleicht gelingt es eine noch schlagendere Emendation zu finden.

Ich habe diese Anzeige nicht nach Fachwerken ordnen mögen. Wenn ich zuerst die Stellen aufgezählt hätte, welche der Hg. mit Evidenz verbessert, dann der Reihe nach diejenigen wo er zweifelhafte, wo er unglückliche oder überflüssige Conjecturen gemacht, wo er die überlieferte Lesart wieder zu Ehren gebracht, wo er die Interpretation gefördert, wo er den Sinn verfehlt zu haben scheint, so hätte sich seine Bilanz leichter stellen lassen. Da es uns aber doch um den Dichter noch mehr als um den Hg. zu thun ist, so hielt ich es für passender und zugleich für einfacher den Leser nicht die Kreuz und Quer, sondern gerade aus von Scene zu Scene durch das Stück zu führen. Auch so wird sich herausgestellt haben, dasz in dieser Ausgabe eine frische, lebendige Auffassung der Dichtung mit eindringendem Studium und scharfsinniger Kritik verbunden ist und dasz Keck zu dem jetzt gemeinsam von vielen unternommenen Werke der Wiederherstellung der Aeschylischen Tragödien einen schönen Beitrag geliefert hat.

Besançon. *Heinrich Weil.*

32.

Ein lateinisches Epigramm.

An den Herausgeber.

Lasz doch gelegentlich einmal pro miscello drucken dasz das Epigramm beim Scholiasten zu Horatius Satiren II 2, 50, welches Peerlkamp zu jener Stelle dem Gedanken nach richtig behandelt, Lange röm. Alt. II 419 verkehrt angegriffen hat, nach den Handschriften zu lesen sei:

Ciconiarum Rufus iste conditor
l i c e t duobus elegantior Plancis
suffragiorum puncta non tulit septem:
ciconiarum populus ultus est mortem.

Dasselbe gehört dem ersten Decennium des 8n Jahrhunderts an, ungefähr gleichzeitig mit den Versen des Syrus bei Petronius 55 (wo *nequitiae nidum in caccabo fecit m o d o* jetzt statt *meo* hergestellt ist).

Freiburg. *F. Bücheler.*

(26.)

Zur Kritik des Euripides.

(Schlusz von S. 225—242.)

---

21) A l k e s t i s 277 f.

σοῦ γὰρ φθιμένης οὐκέτ᾽ ἂν εἴην·
ἐν σοὶ δ᾽ ἐσμὲν καὶ ζῆν καὶ μή.

Von der Richtigkeit dessen was wir in V. 278 lesen kann ich mich nicht überzeugen. Man sagt wol ἐσμὲν ἐν σοί, wie es Soph. OT. 314 heiszt: ἐν σοὶ γὰρ ἐσμέν, oder ἐν ὑμῖν ὡς θεῷ κείμεθα τλάμονες (Soph. OK. 247), man sagt ferner ἐν σοὶ ἔστι τι, z. B. Soph. Phil. 963 ἐν σοὶ καὶ τὸ πλεῖν ἡμᾶς, ἄναξ, ἤδη ᾽στί, vgl. Elmsley zu Eur. Med. 223. Matthiä Gr. § 577 S. 1341; aber unerhört ist jene erstere Wendung in Verbindung mit einem abhängigen Infinitiv. Das läszt sich nicht erklären, wie es Pflugk that: ἐν σοὶ δ᾽ ἔστιν ἡμᾶς καὶ ζῆν καὶ μὴ ζῆν. Es wird zu schreiben sein: ἐν σοὶ δ᾽ ἔ σ τ ι ν καὶ ζῆν καὶ μή.

22) Ebd. 434

ἀξία δέ μοι
τιμᾶν, ἐπεὶ τέθνηκεν ἀντ᾽ ἐμοῦ μόνη.

Die Lesart des cod. Havn. λίαν statt μόνη führt darauf, dasz der Dichter wol geschrieben haben mag: ἐπεὶ τέθνηκεν ἀντ᾽ ἐμοῦ μ ί α. μόνη ist entstanden aus dem unmittelbar voraufgehenden ἐμοῦ, vielleicht unter Mitwirkung von V. 460 σὺ γάρ, ὦ μ ό ν α ὦ φίλα γυναικῶν, σὺ τὸν αὑτᾶς ἔτλας πόσιν ἀντὶ σᾶς ἀμεῖψαι ψυχᾶς ἐξ Ἅιδα.

23) Ebd. 629 f.

οὔτ᾽ ἦλθες εἰς τόνδ᾽ ἐξ ἐμοῦ κληθεὶς τάφον,
οὔτ᾽ ἐν φίλοισι σὴν παρουσίαν λέγω.

Hier will mir λέγω nicht gefallen. Sollte der Dichter nicht οὔτ᾽ ἐν φίλοισι σὴν παρουσίαν ν έ μ ω geschrieben haben? Vgl. ras. Her. 174 πρῶτον μὲν οὖν τἄρρητ᾽, ἐ ν ἀ ρ ρ ή τ ο ι σ ι γὰρ τὴν σὴν ν ο μ ί ζ ω δειλίαν, Ἡράκλεες.

24) A n d r o m a c h e 26—28

καὶ πρὶν μὲν ἐν κακοῖσι κειμένην ὅμως
ἐλπίς μ᾽ ἀεὶ π ρ ο σ ῆ γ ε σωθέντος τέκνου
ἀλκήν τιν᾽ εὑρεῖν κἀπικούρησιν κακῶν.

Nachdem Nauck Eur. Studien II S. 87 die für προσῆγε gemachten Verbesserungsvorschläge in kurzer Begründung zurückgewiesen, stellt er selbst die Vermutung auf: ἐλπίς μ᾽ ἀεί π ω σ ῆ ρ ε. Vielleicht liegt die Hülfe näher, wenn man für ΠΡΟΣΗΓΕ schreibt: ΠΡΟΣΗΛΘΕ. Dieselbe Wendung findet sich Or. 859 οἴμοι· π ρ ο σ ῆ λ θ ε ν ἐλπὶς usw., wenn auch hier ἐλπίς in einem andern Sinne steht.

25) B a k c h e n 917. Dionysos macht dem Pentheus bemerklich:

πρέπεις δὲ Κάδμου θυγατέρων μορφῇ μιᾷ.

Weil es nach der Stellung der Worte wirklich unnatürlich wäre μιᾷ nicht mit μορφῇ, sondern mit θυγατέρων zu verbinden, wie es doch der

Gedanke gebietet, schlug Musgrave μορφὴν vor, was auch Nauck aufgenommen hat. Aber μορφῇ wird wol nicht anzutasten, der Fehler dagegen anderweitig zu suchen sein. Ich kann mich nemlich mit dem θυγατέρων . . μιᾷ nicht befreunden, da letzteres hier eine zu markierte Stellung hat, als dasz es dem schlichten τινὶ gleichbedeutend gelten könnte, wie es sich bekanntlich oft findet, z. B. Rhesos 393 παῖ τῆς μελῳδοῦ μητέρος Μουςῶν μιᾶς. Daher vermute ich dasz in MIAI nichts anderes stecke als ΛΙΑΝ, so dasz nunmehr das Ganze lautet: πρέπεις δὲ Κάδμου θυγατέρων μορφῇ λίαν.

26) Elektra 952. Mit Bezug auf Aegisthos sagt Elektra:

ἔρρ᾽ οὐδὲν εἰδὼς ὧν ἐφευρεθεὶς χρόνῳ
δίκην δέδωκας.

Es ist das Verdienst H. Hirzels (de Eurip. in componendis diverbiis arte, Bonn 1862, S. 50 Anm.) durch seine Emendation Licht in diese Stelle gebracht zu haben. Er vermutet nemlich sehr ansprechend: ἔρρ᾽ οὖν· ὄνειδος ὢν ἐφευρεθεὶς usw. Nur halte ich ὄνειδος neben ἐφευρεθείς nicht für das richtige, da ὄνειδος eine Bezeichnung dessen ist, der κακὸς ὢν ἐφευρέθη, man also sich wol gefallen liesze ὄνειδος ὤν, nicht aber ὄνειδος ὢν ἐφευρεθείς. Man erwartet zu letzterem Part. ein adjectivisches Prädicat, und als solches dürfte sich am meisten empfehlen: ἔρρ᾽ οὖν· ἀναιδὴς ὢν ἐφευρεθεὶς usw., was um so passender ist, als Elektra unmittelbar vorher (947) des Aegisthos ὕβριс, seinen Uebermut und seine Schamlosigkeit gerügt hat. Die ἀναίδεια war aber den Alten der Inbegriff aller Gemeinheit: s. Med. 471 ἀλλ᾽ ἡ μεγίστη τῶν ἐν ἀνθρώποις νοσῶν πασῶν ἀναίδεια.

27) Ebd. 1284 f.

Πυλάδης μὲν οὖν κόρην τε καὶ δάμαρτ᾽ ἔχων
᾽Αχαΐδος γῆς οἴκαδ᾽ εἰσπορευέτω.

So lautet Kastors Weisung. Dasz diese Worte fehlerhaft seien, bedarf keines weitern Beweises; was aber Hartung im Hinblick auf Or. 1658 vorgeschlagen hat: Πυλάδης μὲν οὖν ἣν ᾔνεσας δάμαρτ᾽ ἔχων, ist eine unwahrscheinliche, weil zu gewaltsame Aenderung. Dazu kommt dasz in unserer Tragödie eine Verlobung der Elektra durch ihren Bruder, wie sie Or. 1079 und 1658 allerdings ausgesprochen wird, als bereits erfolgt nicht vorausgesetzt werden kann: das ergibt sich aus V. 1249, wo Kastor sagt: Πυλάδῃ μὲν ᾽Ηλέκτραν δὸς ἄλοχον εἰς δόμους. Das wahrscheinlichste ist wol: Πυλάδης μὲν οὖν κόρην ἑκὰς δάμαρτ᾽ ἔχων usw. Wegen des Rhythmus genügt es auf Hermanns epitome doctr. metr. § 146 zu verweisen.

28) Hekabe 665 f.

καὶ μὴν περῶσα τυγχάνει δόμων ὕπερ
ἤδ᾽, εἰς δὲ καιρὸν σοῖσι φαίνεται λόγοις.

So schreiben Porson, Hermann, Nauck, während Matthiä ὑπό statt ὑπέρ vorzog, und dasselbe geben Fix und Pflugk, gestützt auf V. 53 περᾷ γὰρ ἤδ᾽ ὑπὸ σκηνῆς πόδα, vgl. Seidler zu Iph. Taur. 1222. Bei Hartung endlich liest man ἀπό. Alle drei Präpositionen stützen sich auf hsl. Autorität, so jedoch dasz ὑπέρ das am meisten beglaubigte ist und ὑπό

wie ἀπό den Werth von Conjecturen zu haben scheinen. Für ὑπέρ vermisse ich aber geeignete Parallelstellen; ebenso wenig halte ich das oft mit ὑπέρ verwechselte ὑπό für das richtige: denn diese Präp. bezeichnet in solcher Verbindung stets ein 'darunter hervor' (vgl. Hermann zu V. 53), verbindet sich also wol passend mit Ausdrücken wie cκηνῆc, ἀδύτων u. dgl., doch nicht so mit δόμων, wozu neben περᾶν ein ἐκ (Soph. Ant. 386, vgl. δωμάτων ἐκπερᾶν Hel. 1385. Andr. 823 u. Phön. 981) oder ein ἔξω (Soph. OT. 531. Eur. Iph. Aul. 1533. ras. Her. 701. Iph. Taur. 724. Fragm. 775, 10, vgl. Or. 1572 μὴ δόμων εἴcω περᾶν) tritt, oder endlich wird zu derartigen Verben πάροc gesetzt, s. Soph. Ai. 73 cτεῖχε δωμάτων πάροc. Eur. Phön. 1264 ἔξελθ', Ἀντιγόνη, δόμων πάροc. Und πάροc ist, denke ich, auch an unserer Stelle das den hsl. Varianten zugrunde liegende.

29) Ebd. 747 f.

εἴ τοί με βούλει τῶνδε μηδὲν εἰδέναι,
εἰc ταὐτὸν ἥκειc· καὶ γὰρ οὐδ' ἐγὼ κλύειν.

Der Infinitiv κλύειν in V. 748 ist, wie sich von selbst ergibt, von einem aus βούλει zu entnehmenden βούλομαι abhängig. Auffallend ist aber οὐδ' ἐγώ, was so klingt als ob noch ein anderer es nicht zu hören wünschte. Agamemnon kann und will nur sagen: 'wenn du mir es verhelen willst, gut, so dringe ich auch nicht in dich es zu hören.' Man wird daher höchst wahrscheinlich für ἐγὼ zu schreiben haben ἐρῶ, ein Verbum das die Tragiker sehr lieben, s. V. 1280 καὶ κακῶν ἐρᾷc τυχεῖν. Hel. 1639 κατθανεῖν ἐρᾶν ἔοικαc. Med. 974 ὧν ἐρᾷ τυχεῖν. Iph. Aul. 382 λέκτρα χρήcτ' ἐρᾷc λαβεῖν. Soph. Phil. 651 ἄλλ' ἐρᾷc λαβεῖν. Ant. 220 ὃc θανεῖν ἐρᾷ. El. 364 οὐκ ἐρῶ τιμῆc τυχεῖν. Fragm. 86, 8 ὧν ἐρᾷ τυχεῖν. Agathon Fr. 7 φαῦλοι βροτῶν .. θανεῖν ἐρῶcιν.

30) Helene 36 f. τὰ δ' αὖ Διὸc
βουλεύματ' ἄλλα τοῖcδε cυμβαίνει κακοῖc.

Helene meint den troischen Krieg, der nach dem Rathschlusz des Zeus noch zu ihren persönlichen Leiden hinzugekommen sei. Ihre Worte lassen sich nun nur so auffassen, wie sie bei Fix übersetzt sind: 'Iovis porro consilia alia coniuncta erant cum his malis.' Man fragt sich aber gewis mit Recht, inwiefern denn diese Rathschlüsse des Zeus ἄλλα heiszen können; die einzige Möglichkeit wäre ἄλλα in dem Sinne zu nehmen, in dem es z. B. Soph. OT. 7 vorkommt: ἁγὼ δικαιῶν μὴ παρ' ἀγγέλων, τέκνα, ἄλλων ἀκούειν, αὐτὸc ὧδ' ἐλήλυθα. Aber wie die Worte vor uns stehen, ist man immer geneigt ἄλλα τοῖcδε κακοῖc zu verbinden, zu ἄλλα also κακά zu supplieren. Und diese Construction gewinnen wir, wenn wir für cυμβαίνει schreiben cυμβάλλει. Vgl. Or. 336 ᾧ δάκρυα δάκρυcι cυμβάλλει πορεύων τιc εἰc δόμον ἀλαcτόρων usw.

31) Ebd. 62 f. παῖc ὁ τοῦ τεθνηκότοc
θηρᾷ γαμεῖν με.

Wir lesen zwar V. 545 ὅc με θηρᾶται λαβεῖν, wie sich denn auch noch andere Beispiele für die Verbindung dieses Mediums mit dem Inf.

finden (s. Lobeck Add. zu Soph. Ai. S. 485), aber ein Infinitiv bei dem sonst nur mit dem Objectsaccusativ vorkommenden Activum (s. z. B. Iph. Aul. 960 θηρῶϲι λέκτρον τοὐμόν) ist durch anderweitige Beispiele soviel ich weisz nicht bezeugt. Daher vermute ich dasz an unserer Stelle zu schreiben sei: θηρᾷ γαμῶν με. Denkbar wäre auch θηρᾷ γάμον με, wo dann γάμοϲ in demselben Sinne stehen würde, wie Andr. 103 Πάριϲ οὐ γάμον, ἀλλά τιν᾽ ἄταν ἠγάγετ᾽ εὐναίαν εἰϲ θαλάμουϲ Ἑλέναν und Fragm. 409, 1 τὴν εὐγένειαν, κἂν ἄμορφοϲ ᾖ γάμοϲ, τιμῶϲι πολλοὶ usw.

32) Ebd. 122 versichert Teukros die Helene, die darauf aufmerksam gemacht hatte, sie möchten wol ein Trugbild gesehen und sich geirrt haben (οὕτω δοκεῖτε τὴν δόκηϲιν ἀϲφαλῆ;) folgendes:

αὐτὸϲ γὰρ ὄϲϲοιϲ εἰδόμην καὶ νοῦϲ ὁρᾷ.

Dasz sich weder mit Pflugks Erklärung noch mit Hermanns Conjectur αὔτωϲ γὰρ ὄϲϲοιϲ εἰδόμην καὶ νῦν ϲ᾽ ὁρῶ etwas anfangen lasse, hat Hartung klar genug dargelegt. Nur trage ich Bedenken mich seinem Verdammungsurteil über εἰδόμην anzuschlieszen. Vgl. Soph. Phil. 351 οὐ γὰρ εἰδόμην, obschon ich diesen Vers des Gedankens halber für eine Interpolation oder wenigstens für corrupt halten möchte, und Aesch. Perser 179 ἀλλ᾽ οὔτι πω τοιόνδ᾽ ἐναργὲϲ εἰδόμην. Hartungs eigner Vorschlag ὄϲϲοιϲ εἶδον, οἷϲ καὶ νῦν ϲ᾽ ὁρῶ gibt zwar einen ganz guten Sinn, weicht aber zu sehr von der Ueberlieferung ab. Dasselbe gilt von Dobrees Vermutung, die Nauck aufgenommen hat: εἰδόμην ὡϲ νῦν ϲ᾽ ὁρῶ. Im engern Anschlusz an die Ueberlieferung schlage ich vor: αὐτὸϲ γὰρ ὄϲϲοιϲ εἰδόμην, κἄννουϲ ὁρῶν, d. h. 'und zwar sehend bei klarem Verstande.' Wie passend gerade dieser Zusatz des Teukros ist gegenüber der von Helene vermuteten Teuschung und Verblendung, liegt auf der Hand. Ueber ἔννουϲ vgl. Bakchen 1269 γίγνομαι δέ πωϲ ἔννουϲ, μεταϲταθεῖϲα τῶν πάροϲ φρενῶν, und was Suidas u. ἔννουϲ anführt: ταῦτα δράϲαϲ ὕϲτερον ἔννουϲ ἐγένετο καὶ ἐϲωφρόνηϲεν.

33) Ebd. 441 f.

ὦ γραῖα, ταῦτα ταῦτ᾽ ἔπη καλῶϲ λέγειϲ.
ἔξεϲτι· πείϲομαι γάρ· ἀλλ᾽ ἄνεϲ λόγον.

So antwortet Menelaos der Alten, die ihn in nicht gerade milden Worten von dem Thore weggewiesen und ihm im Fall des Ungehorsams den Tod in Aussicht gestellt hatte. Dieser Mahnung gegenüber klingt es gewis sehr sonderbar, dasz Menelaos eine Anerkennung aussprechen, die Worte der Alten loben, von ihr sagen soll: καλῶϲ λέγειϲ. Ferner ist ἔξεϲτι auffallend. Man beruft sich zwar auf Bakchen 844, wo Dionysos auf Pentheus Erklärung ἐλθών γ᾽ ἐϲ οἴκουϲ ἂν δοκῇ βουλεύϲομαι antwortet: ἔξεϲτι· πάντῃ τό γ᾽ ἐμὸν εὐτρεπὲϲ πάρα, aber man sieht leicht, mit Unrecht. Ebenso wenig läszt sich Hek. 238 vergleichen, wo auf die Worte der Hekabe ϲοὶ μὲν εἰρῆϲθαι χρεών, ἡμᾶϲ δ᾽ ἀκοῦϲαι τοὺϲ ἐρωτῶνταϲ τάδε Odysseus antwortet: ἔξεϲτ᾽, ἐρώτα. Denn in allen solchen Stellen wird die Berechtigung eines Zugeständnisses vorausgesetzt. An unserer Stelle aber hat Menelaos nichts zu gestatten, er hat nur zu

gehorchen. In solchen Fällen steht ein ἔϲται τάδε oder dgl., z. B. Hek. 898. Phön. 748. Med. 731. Or. 1041. 1598. Iph. Aul. 1033. Ion 413. 425. Ueberdies wäre es doch sonderbar, dasz diese Erklärung der bereitwilligen Fügung nicht an die Spitze der Antwort getreten wäre. Weitere Schwierigkeiten macht ἄνεϲ λόγον, was Musgrave, Pflugk und Fix erklären mit 'permitte sermonem, sermonis facultatem da', während Matthiä und nach ihm Hartung darin ein 'mitioribus verbis utere' finden. Was die letztere Auffassung anlangt, so wird man Hermann darin Recht geben müssen, dasz sich so ein Widerspruch mit dem vorigen herausstellen würde. Ohne hinreichenden Grund scheint der letztere aber Musgraves Erklärung zu verwerfen: denn ἀνεῖναι kommt in dem Sinne von *permittere* vor, z. B. Xen. Kyr. IV 6, 3 καὶ ἀνεὶϲ αὐτὸν θηρᾶν ἀνὰ κράτοϲ usw., freilich mit dem Infinitiv verbunden, und es steht mir allerdings kein Beispiel für einen in diesem Sinne zu ἀνεῖναι gesetzten Objectsaccusativ zugebote; aber selbst wenn sich keins finden sollte, so wird damit, denke ich, die Möglichkeit der Musgraveschen Erklärung noch nicht widerlegt. Im schlimmsten Falle bliebe immer der Ausweg übrig zu schreiben: ἄνεϲ λέγειν oder ἀλλὰ δὸϲ λόγον mit Schenkl. Jedenfalls ist Hermanns Conjectur ἄνεϲ μόνον und ebenso der allerdings ansprechendere Vorschlag von K. Keil (spec. onom. Gr. S. 119) μόχλον nach Hartungs richtiger Bemerkung bedenklich. Das folgende ἄπελθε scheint dazu verleitet zu haben; indessen darin liegt nur die wiederholte Abweisung, und überdies läszt das μηδένα πελάζειν .. δόμοιϲ (444) auch nicht vermuten, dasz Menelaos um Einlasz ins Haus gebeten habe. Aus dem allen ergibt sich so viel, dasz wir es mit einer nicht wenig verdorbenen Stelle zu thun haben, was auch noch zum Ueberflusz das unsinnige ταῦτα ταῦτ' bezeugt. Meine Vorschläge zur Heilung sind nun folgende. Zunächst finde ich in ΤΑΥΤΑΤΑΥΤ nichts anderes als ΤΑΥΤΑΠΑΥΡ, für καλῶϲ λέγειϲ aber vermute ich κἀμοὶ λέγειν, so dasz nunmehr Menelaos sagen würde:

ὦ γραῖα, ταῦτα παῦρ' ἔπη κἀμοὶ λέγειν
ἔξεϲτι; πείϲομαι γάρ· ἀλλ' ἄνεϲ λόγον.

d. h. 'Alte, darf auch ich diese wenigen Worte sagen? ich werde ja gehorchen, aber gönne mir nur das Wort.'

34) Ebd. 734—736

ἄγ' ὦ γεραιέ, πολλὰ μὲν παρ' ἀϲπίδα
μοχθήματ' ἐξέπληϲαϲ ἐκπονῶν ἐμοί,
καὶ νῦν μεταϲχὼν τῆϲ ἐμῆϲ εὐπραξίαϲ
ἄγγειλον usw.

So lauten die Worte des Menelaos an seinen alten treuen Diener nach der Verbesserung von Barnes, dessen Vorschlag ἐμοί für das hsl. ἐμῶν allgemeine Anerkennung gefunden hat. Dennoch ist ἐμοί schwerlich richtig. Es kommt nemlich dem Menelaos augenscheinlich nicht sowol darauf an zu sagen, der Alte habe für ihn viele Mühen überstanden (s. Or. 653), sondern er meint vielmehr, der treue Diener solle nun auch an seinem Glück teilnehmen, wie er seine Mühsal geteilt habe. Man erwartet also nicht ein für mich, sondern ein mit mir. Darum wird zu schreiben sein: μοχθήματ' ἐξέπληϲαϲ ἐκπονῶν ὁμοῦ.

35) rasender Herakles 76 f.

ἐγὼ δὲ διαφέρω
λόγοιcι μυθεύουcα.

Nauck (Eur. Studien II S. 156) hat mit Recht darauf hingewiesen, dasz nach dem Zusammenhange Megara nur sagen könne, sie sei bemüht das Verlangen der Kinder nach dem Vater durch Worte zu beschwichtigen. Seine Vermutung aber μύθοιcι πραΰνουcα halte ich für zu gewagt. Näher scheint zu liegen, für ΛΟΓΟΙCΙΜΥΘΕΥΟΥCΑ zu schreiben ΛΟΓΟΙCΙCΥΝ-ΘΑΛΠΟΥCΑ (λόγοιcι cυνθάλπουcα): s. Aesch. Prom. 685 μηδέ μ' οἰκτίcαc cύνθαλπε μύθοιc ψευδέcιν· vgl. ras. Her. 100 ἀλλ' ἡcύχαζε καὶ δακρυρρόουc τέκνων πηγὰc ἀφαίρει καὶ παρευκήλει λόγοιc, κλέπτουcα μύθοιc ἀθλίουc κλοπὰc ὅμωc. Med. 143 ἡ δ' ἐν θαλάμοιc τάκει βιοτὰν δέcποινα, φίλων οὐδενὸc οὐδὲν παραθαλπομένα φρένα μύθοιc.

36) Ebd. 1245 antwortet Herakles auf Theseus Warnung, er möge sich nicht durch vermessene Rede noch schwereres Unheil zuziehen, folgendes:

γέμω κακῶν δή, κοὐκέτ' ἔcθ' ὅπῃ τεθῇ.

So die Hss., nur dasz sich daneben auch ὅποι τεθῇ findet. Mit diesen Worten kann Herakles offenbar nur sagen wollen, dasz ein Mehr von Leiden ihm nicht aufgebürdet werden könne, dasselbe also was Hek. 784 so ausgedrückt wird: ὄλωλα, κοὐδὲν λοιπόν, Ἀγάμεμνον, κακῶν. Allein dies liegt nicht in ὅπῃ τεθῇ oder, wie Pflugk, Fix, Hartung schreiben, ὅποι τεθῇ, was man nur mit Mühe erklären kann (vgl. Jacobs del. epigr. V 100, 2). Sicherlich liegen in ὅποι τεθῇ die Spuren des ursprünglichen vor, und es ist zu schreiben: γέμω κακῶν δή, κοὐκέτ' ἔcθ' ὃ προcτεθῇ, d. h. 'neque est quod addatur.' Vgl. 327 κἀγώ c' ἱκνοῦμαι χάριτι προcθεῖναι χάριν. Hik. 946 τί δῆτα λύπην ταῖcδε προcθεῖναι θέλειc; Alk. 1047 μὴ νοcοῦντί μοι νόcον προcθῇc· ἅλιc γὰρ cυμφορᾷ βαρύνομαι. Aesch. Perser 531 μὴ καί τι πρὸc κακοῖcι προcθῆται κακόν. Cho. 114 τίν' οὖν ἔτ' ἄλλον τῇδε προcτιθῶ cτάcει; Eum. 735 ψῆφον δ' Ὀρέcτῃ τήνδ' ἐγὼ προcθήcομαι. Soph. Trach. 1253 κἀπὶ τοῖcδε τὴν χάριν ταχεῖαν, ὦ παῖ, πρόcθεc usw.

37) Ebd. 1251. Mit Rücksicht auf Theseus Bemerkung, dasz Herakles ja so schweres schon getragen habe, antwortet dieser:

οὔκουν τοcαῦτά γ', εἰ μέτρῳ μοχθητέον.

Dies erklärt Pflugk: 'pertuli sane, at non tam immania sum laturus, si quidem etiam perferendi aliquis modus statuendus est', offenbar unrichtig. Denn erstens erwartet man für εἰ eine causale Partikel und dann berechtigt nichts ein Fut. τλήcομαι zu ergänzen; vielmehr legt der Zusammenhang nur ein aus dem τλάc V. 1250 zu entnehmendes ἔτλην nahe, wie es auch Hartung richtig auffaszt, indem er übersetzt: 'doch nicht in solchem Grade': vgl. V. 1411 ἅπαντ' ἐλάccω κεῖνα τῶνδ' ἔτλην κακά. Wenn der letztere nun das folgende wiedergibt mit 'alles hat ein Masz', so hat er zwar den angemessenen Sinn getroffen, wie so oft, aber nicht das übersetzt, was der griechische Text bietet, den ich allerdings mit den voraufgehenden Worten durchaus nicht in Einklang zu bringen ver-

mag. Es wird wol zu schreiben sein: οὔκουν τοσαῦτά γ'· ἐν μέτρῳ μοχθητέον. Uebrigens würde auch ein Adverbium εὐμέτρως (s. Aesch. Ag. 1010) oder ἐμμέτρως nicht verwerflich sein.

Ebd. 1291—1293

κεκλημένῳ δὲ φωτὶ μακαρίῳ ποτὲ
αἱ μεταβολαὶ λυπηρόν· ᾧ δ' ἀεὶ κακῶς
ἔστ', οὐδὲν ἀλγεῖ συγγενῶς δύστηνος ὤν.

In diesen Worten des Herakles begegnen wir demselben Gedanken, den der Chor Iph. Taur. 1118 ff. in folgende Worte kleidet: ἐν γὰρ ἀνάγκαις οὐ κάμνεις σύντροφος ὢν μεταβάλλει usw., und auf Grund dieser Stelle hat Hartung auch für die unsrige συντρόφως δύστηνος ὤν vermutet. Eine zwingende Nötigung zu dieser Aenderung liegt nicht vor. Im Grunde sagt συγγενῶς dasselbe, ja, wenn man will, noch mehr. Dasz aber συγγενῶς δύστηνος ὤν das heiszen könne, was man hineinlegt und dem Zusammenhange nach hineinlegen musz, nemlich: 'wer mit der Not gewissermaszen verwachsen ist' oder, wie Fix übersetzt: 'miseriis necessitudine coniunctus', das musz ich so lange bestreiten, als zutreffende Parallelen nicht beigebracht sind. Denn Stellen wie Soph. OT. 1226 εἴπερ ἐγγενῶς ἔτι τῶν Λαβδακείων ἐντρέπεσθε δωμάτων lassen sich begreiflicherweise nicht vergleichen. Uebrigens scheint das auf Stobäos Autorität hin aufgenommene Adverbium συγγενῶς auch nur Conjectur zu sein; überliefert ist bekanntlich συγγενῶν, was freilich nicht verständlich ist. Ich suche die Corruptel aber hauptsächlich in den Schluszworten des Verses δύστηνος ὤν und glaube dasz zu schreiben sei: οὐδὲν ἀλγεῖ συγγενεῖ δύῃ νοσῶν. συγγενὴς δύη ist ungefähr dasselbe was Eur. Fr. 447, 2 ἔμφυτα κακά sind, nemlich 'angeborenes Weh': vgl. Aesch. Ag. 153 νεικέων τέκτονα σύμφυτον. Soph. El. 1328 ἢ νοῦς ἔνεστιν οὔτις ὑμὶν ἐγγενής. Dasselbe Adjectiv findet sich bei Pindaros Isthm. I 56 νῦν δ' αὖτις ἀρχαίας ἐπέβασε πότμος συγγενὴς εὐαμερίας. Philemon in den fragmenta com. Gr. Bd. IV S. 6 μετὰ τῶν σωμάτων ἡμῶν, ὅταν γιγνώμεθ', εὐθὺς χἠ τύχη προσγίγνεθ' ἡμῖν, συγγενὴς τῷ σώματι. Menandros ebd. S. 149. Den hsl. Zügen näher käme übrigens συγγόνῳ δύῃ νοσῶν, worüber zu vgl. Pind. Nem. 11, 15 ἀτρεμίαν ξύγγονον. Aesch. Ag. 884 σύγγονον βροτοῖσι τὸν πεσόντα λακτίσαι πλέον. 1190 κῶμος συγγόνων Ἐρινύων (vgl. von Leutsch im Philol. XIV S. 47). — Ueber den Ausdruck δύῃ νοσεῖν endlich vgl. Soph. OK. 766 τοῖσιν οἰκείοις κακοῖς νοσοῦντες. Eur. Hipp. 293 κεἰ μὲν νοσεῖς τι τῶν ἀπορρήτων κακῶν. Iph. Aul. 982 σὺ δ' ἄνοσος κακῶν γ' ἐμῶν. Hel. 103 σὺ τοῖς ἐκείνου δῆτα πήμασιν νοσεῖς, wie sich denn oft genug das blosze νοσεῖν vom Unglück gebraucht findet, z. B. Aesch. Prom. 698. Eur. Andr. 548. Phön. 867. 1097. Iph. Taur. 536. Hik. 227 τοῖς τοῦ νοσοῦντος πήμασι ξυνώλεσε usw.

39) Herakleiden 229 f.

γενοῦ δὲ τοῖσδε συγγενής, γενοῦ φίλος
πατὴρ ἀδελφὸς δεσπότης.

Iolaos fordert den Demophon auf sich der Herakleiden hülfreich anzunehmen, wozu dieser sowol als συγγενής (224) als auch infolge der Dienste

des Iolaos und Herakles verpflichtet sei. Wie kann nun Iolaos sagen: γενοῦ δὲ τοῖcδε cυγγενήc? wie läszt sich ferner die Trennung des cυγγενήc von πατὴρ ἀδελφόc durch das dazwischentretende φίλοc rechtfertigen? Diesen Anstosz suchte ich früher (de ubert. orat. Soph. I S. 14 Anm.) durch folgende Aenderung zu heben: γεγὼc δὲ τοῖcδε cυγγενὴc γενοῦ φίλοc usw., die auch der verstorbene Schneidewin nach einer brieflichen Mitteilung billigte. Jedoch sehe ich jetzt, dasz damit nicht gründlich geholfen wird, da die Gegenüberstellung von cυγγενήc und den folgenden πατὴρ ἀδελφόc etwas sonderbares hat. Aus demselben Grunde misfällt mir γενοῦ δὲ τοῖcδε cυγγενέcι (oder cυγγόνοιc), γενοῦ φίλοc, zumal da die Wiederholung des γενοῦ auch nach dem ersten γενοῦ ein den Begriffen φίλοc usw. entsprechendes Prädiçat voraussetzen läszt. Ueberdies ist ein Urgieren der verwandtschaftlichen Beziehungen auch deshalb weniger angemessen, weil Iolaos seine Ansprüche, wie wir gesehen haben, auch noch aus andern Momenten herleitet. Das richtige glaube ich jetzt zu treffen mit folgender Conjectur: γενοῦ δὲ τοιcίδ' εὐμενήc, γενοῦ φίλοc usw. So gewinnen wir eine passende Steigerung der Begriffe. Die Corruptel war leicht. Auch Iph. Taur. 591 und El. 363 begegnen wir einem Schwanken der Hss. zwischen δυcγενήc und δυcμενήc.

40) Ebd. 733

cύ τοι βραδύνειc, κοὐκ ἐγώ, δοκῶν τι δρᾶν.

Sollte hier nicht für ΤΙΔΡΑΝ zu schreiben sein ΠΕΡΑΝ? Man vgl. Phön. 147 τίc δ' οὗτοc ἀμφὶ μνῆμα τὸ Ζήθου περᾷ; und besonders ebd. 844 ὡc ἐμὸν κάμνει γόνυ, πυκνὴν δὲ βαίνων ἤλυcιν μόλιc περῶ.

41) Ebd. 791

φόβοc γὰρ εἴ μοι ζῶcιν οὓc ἐγὼ θέλω.

Dieser relative Zusatz kommt allerdings noch bei Euripides vor, nemlich ras. Her. 762 φίλοι γὰρ εὐτυχοῦcιν οὓc ἐγὼ θέλω. Iph. Aul. 864 cώcαθ' οὓc ἐγὼ θέλω. Iph. Taur. 592 καὶ τὰc Μυκήναc οἶcθα χοὓc κἀγὼ θέλω, aber wie er an der zuletzt genannten Stelle schwerlich richtig ist, so kommt er mir in dem Munde der sorgenden Alkmene viel zu matt und kalt vor, als dasz ich nicht vorziehen sollte: εἴ μοι ζῶcιν οὓc ἐγὼ φιλῶ. Vgl. Ion 648 καλῶc ἔλεξαc, εἴπερ οὓc ἐγὼ φιλῶ ἐν τοῖcι coῖcιν εὐτυχήcουcιν λόγοιc.

42) Ebd. 1014 f.

ἐντεῦθεν δὲ χρὴ
τὸν προcτρόπαιον τόν τε γενναῖον καλεῖν.

Der Hartherzigkeit der Alkmene gegenüber, die nach ihren Worten V. 978 ff. zu urteilen selbst das Gefühl beschleicht, dasz ihr Thun Tadel verdiene, antwortet Eurystheus wahrhaft γενναίωc: er fleht nicht um sein Leben, aber er verhelt es auch nicht dasz der Zwiespalt nicht in seinem Herzen entsprungen, sondern dasz er in dieser Beziehung ein Opfer göttlicher Fügung, ein willenloses Werkzeug in der Hand einer höhern Macht geworden sei. Die vergangenen Tage sind eine Zeit schwerer Sorge für ihn gewesen, um so mehr, je höher er seinen Gegner zu

achten hatte, dem er noch im Tode ein ehrendes Zeugnis nicht versagen kann. Zuletzt war seine Verfolgungssucht nur unabweisliches Gebot der Notwehr. Früher wäre ihm der Tod erwünscht gewesen, jetzt würde seine Ermordung dem Mörder Fluch bringen. Aus allem sieht man, er spricht in versöhnlicher Stimmung und in der allerdings versteckten Absicht auch das Herz der Alkmene zu erweichen, und in der Hoffnung vielleicht noch dem schweren Todeslose zu entgehen. Das liegt deutlich in dem Schluszwort θανεῖν μὲν οὐ χρῄζω. Darum scheint mir auch die Conjectur Hartungs τόν τε γενναῖον κτανεῖν verfehlt zu sein, sofern darin schon der Ausdruck einer hoffnungslosen Resignation liegen würde, während man namentlich mit Rücksicht auf das resümierende ἄγ᾽ εἶπας ἀντήκουσας einen Gedanken erwartet, in dem Eurystheus die Alkmene auf die Gesinnung hinweist, die aus allen seinen Worten ihr entgegentreten musz. Zudem würde der Schluszsatz θανεῖν μὲν οὐ χρῄζω nach dem κτανεῖν überflüssig, mindestens höchst matt sein. Das γενναῖον καλεῖν scheint mir daher durchaus angemessen zu sein. Darin hat aber Hartung unzweifelhaft Recht, dasz die gewöhnliche nach Elmsley gegebene Erklärung der vorliegenden Worte zu verwerfen sei. Ohne eine Aenderung des Textes wird man kaum durchkommen. Es genügt aber vielleicht: ἐντεῦθεν δὲ χρὴ | τὸν προστρόπαιον τόνδε γενναῖον καλεῖν.

43) Hiketiden 406 ff. sagt Theseus zum Ruhme der athenischen Verfassung:

δῆμος δ᾽ ἀνάσσει διαδοχαῖσιν ἐν μέρει
ἐνιαυσίαισιν, οὐχὶ τῷ πλούτῳ διδοὺς
τὸ πλεῖστον, ἀλλὰ χὠ πένης ἔχων ἴσον.

Die Worte χὠ πένης ἔχων ἴσον (408) hält Nauck für verdorben, und wie mir scheint mit Recht: denn der Wechsel der Construction ist doch zu auffallend. Man erwartet ein ἔχει oder ein τῷ πένητι ἔχειν ἴσον. Sollte nicht πένης durch das gegensätzliche πλοῦτος (407) veranlaszt sein? Ich glaube, die Worte des Theseus V. 433 γεγραμμένων δὲ τῶν νόμων ὅ τ᾽ ἀσθενὴς ὁ πλούσιός τε τὴν δίκην ἴσην ἔχει gewähren einen Anhalt und zeigen uns den Weg das richtige mit einiger Wahrscheinlichkeit herzustellen. Der Dichter wird wol geschrieben haben: ἀλλὰ κἀσθενεῖ λαχεῖν ἴσον. So findet sich λαχεῖν ἴσον z. B. auch Iph. Taur. 1009.

44) Ebd. 410 f. erwidert der thebäische Herold dem Theseus:

πόλις γάρ, ἧς ἐγὼ πάρειμ᾽ ἄπο,
ἑνὸς πρὸς ἀνδρός, οὐκ ὄχλῳ κρατύνεται.

So hat man nemlich das hsl. ὄχλων verbessert. So leicht und natürlich nun auch diese Aenderung sein mag, so vermute ich doch dasz οὐκ ὄχλων auf etwas anderes hinweist, nemlich auf οὐχ ὅλων, was vielleicht auch durch das unmittelbar folgende empfohlen wird, sofern hier in dem ἄλλος ἄλλοσε στρέφει die Folgen der Berechtigung der ὅλοι beleuchtet werden. Auszerdem gibt ὅλων einen bessern Gegensatz zu ἑνός und verleiht der Rede auch noch eine gewisse Schärfe, indem der Herold damit die vermeintliche Absurdität einer solchen Staatswirtschaft noch empfindlicher geiszelt. Die Corruptel mag durch das V. 406 vor-

aufgehende δῆμος veranlaszt sein. Ueber ὅλοι s. Hermann zu Soph. Ai. 1105.

45) Hippolytos 795 f. sagt Theseus mit Bezug auf den etwaigen Tod des Pittheus:

πρόσω μὲν ἤδη βίοτος, ἀλλ' ὅμως ἔτ' ἂν
λυπηρὸς ἡμῖν τούσδ' ἂν ἐκλίποι δόμους.

In diesen Worten ist ἔτι unverständlich und auszerdem für das doppelte ἄν kein Bedürfnis. Man wird wol für ΕΤΑΝ zu schreiben haben ΑΓΑΝ (ἄγαν).

46) Rhesos 116—118

πῶς γὰρ περάσει σκόλοπας ἐν τροπῇ στρατός;
πῶς δ' αὖ γεφύρας διαβαλοῦσ' ἱππηλάται,
ἢν ἆρα μὴ θραύσαντες ἀντύγων χνόας;

An der Erklärung des ἢν ἆρα μή verzweifelt Nauck (Eur. Studien II S. 169), und auch ich bin nicht in der Lage für diese Verbindung mit geeigneten Beispielen eintreten zu können. Aber ich möchte diese Wörtchen doch nicht ohne weiteres über Bord werfen, so lange noch eine Aussicht auf Hülfe vorhanden ist. Diese glaube ich aber bringen zu können in folgender Aenderung: πλὴν ἆρα μὴ θραύσαντες ἀντύγων χνόας. Dieser Ausdruck ist schwerlich anzufechten, zumal da man πλὴν εἰ ἄρα μή findet.

47) Ebd. 157

ἥξω· 'πὶ τούτοις τόνδ' ὑφίσταμαι πόνον.

In diesen Worten Dolons faszt man gewöhnlich ἐπὶ τούτοις falsch, indem man es entweder übersetzt 'his condicionibus', während doch von Bedingungen, unter denen er die Gefahr übernehmen will, noch gar nicht die Rede ist, oder 'mit dem Versprechen', wie Hartung übersetzt. Vielleicht ist das letztere aber nur ein ungenauer Ausdruck für das richtige 'zu diesem Zwecke'.

48) Ebd. 452 f.

ἐγὼ γὰρ ἔξω τοὺς μέγ' αὐχοῦντας δορὶ
πέρσας Ἀχαιούς, καίπερ ὕστερος μολών.

Nach den unmittelbar voraufgehenden Aeuszerungen denkt der prahlerische Rhesos nicht im entferntesten daran, den Troern nur Hülfe zu bringen, nein er getraut sich mit eigner Kraft die Feinde zu Boden zu werfen und sie zu vernichten. Es soll sich kein Troer auch nur zum Kampfe rüsten. Dazu würde ein ἔγωγ' ἀρήξω, wie Kirchhoff vermutete, schlecht stimmen: vgl. Nauck Eur. Studien II S. 174, der auch über die sonstigen Erklärungs- oder Verbesserungsversuche richtig urteilt. Wenn derselbe aber an der Bezeichnung der Achäer μέγ' αὐχοῦντας Anstosz nimmt, so kann ich ihm darin nicht beistimmen. Einem Prahler erscheinen siegesfreudige Feinde unwillkürlich als μέγ' αὐχοῦντες. Ich möchte also sagen, dieser Ausdruck gehöre mit zur Charakteristik des prahlerischen Rhesos. Es kommt meines Erachtens nur darauf an für ἔξω das richtige zu finden. Dem Gedanken angemessen wäre wol: ἔγωγε ῥήξω usw., ein Ausdruck der seine hinreichende Stütze finden würde in folgenden Stellen: Herakl. 834 πίτυλος Ἀργείου δορὸς ἐρρήξαθ' ἡμᾶς.

Hom. Il. O 615 καί ῥ᾽ ἔθελεν ῥῆξαι στίχας ἀνδρῶν. Herod. VI 113 κατὰ τοῦτο μὲν δὴ ἐνίκων οἱ βάρβαροι καὶ ῥήξαντες ἐδίωκον usw. Aber es genügt vielleicht die einfachere Aenderung: ἐγὼ γὰρ ἥξω τοὺς μέγ᾽ αὐχοῦντας δορὶ usw., d. h. 'ich werde zurückkommen, nachdem ich die Achäer mit dem Speere zu Boden geworfen.' Vgl. 157 καὶ πάντ᾽ Ἀχαιῶν ἐκμαθὼν βουλεύματ᾽ ἥξω. Andr. 738 ὅταν δὲ τἀκεῖ θῶ κατὰ γνώμην ἐμήν, ἥξω. Alk. 488 κτανὼν γὰρ ἥξεις ἢ θανὼν αὐτοῦ μενεῖς.

49) Ebd. 595. Odysseus hat so eben seinem Begleiter den Vorschlag gemacht nach dem Lager zurückzugehen, als Athene erscheint und verwundert über ihren Entschlusz die Frage an sie richtet:

ποῖ δὴ λιπόντες Τρωικῶν ἐκ τάξεων
χωρεῖτε usw.

Gewöhnlich erklärt man: ποῖ δὴ Τρωικῶν ἐκ τάξεων χωρεῖτε λιπόντες αὐτάς. Das hiesze aber dem Dichter eine überaus schwerfällige, unnatürliche Ausdrucksweise aufbürden. Ueberdies bliebe der Zusatz λιπόντες an und für sich immer ein höchst matter und überflüssiger: s. Nauck Eur. Studien II S. 176. Wenn man festhält dasz der Athene Wort ein Wort der Rüge und der Verwunderung ist, so wird man wol kaum folgender Conjectur seine Zustimmung versagen können: ποῖ δὴ βλέποντες Τρωικῶν ἐκ τάξεων usw. Vgl. Soph. Ai. 1290 δύστηνε, ποῖ βλέπων ποτ᾽ αὐτὰ καὶ θροεῖς; El. 995 ποῖ γάρ ποτ᾽ ἐμβλέψασα usw.

50) Troaden 770

οὐ γάρ ποτ᾽ αὐχῶ Ζῆνά γ᾽ ἐκφῦσαί σ᾽ ἐγώ.

Unpassend findet Nauck (Eur. Studien II S. 149) αὐχῶ, weil es schwerlich als gleichbedeutend mit dem schlichten λέγω gebraucht werden könne, und vermutet dafür αὐδῶ. Ja er ist sogar geneigt den ganzen Vers für unecht zu erklären und den dann gestörten Zusammenhang durch eine Umstellung von V. 771 unmittelbar nach V. 767 wieder herzustellen. Damit würde aber der Fortschritt des Gedankens unzweifelhaft gestört; denn V. 767 steht im engsten Zusammenhange mit V. 768. Ferner ist es doch bei den Tragikern sehr häufig, dasz eine Sentenz nach kürzerer oder längerer Begründung in etwas anderer Form wiederkehrt. Etwas lästiges kann ich wenigstens in dem Gedanken des V. 770 trotz des V. 766 voraufgehenden οὔποτ᾽ εἶ Διός durchaus nicht finden. Er ist vielmehr veranlaszt durch die Worte ὅσα τε γῆ τρέφει κακά, in denen Helene als Kind des Unglücks bezeichnet wird. Das sieht man aus der in πολλοῖσι κῆρα βαρβάροις Ἕλλησί τε liegenden näheren Begründung des V. 770 ausgesprochenen. Der Gedankenfortgang ist also kurz folgender: 'du bist nimmermehr Kind des Zeus, sondern Ausgeburt alles Unheils, alles Bösen: denn wer solches Unheil über Troja und Hellas gebracht hat, der kann nicht des Zeus Kind sein.' Was ferner das Verbum αὐχῶ anlangt, so findet dies meines Erachtens genügenden Schutz in ähnlichen Stellen, z. B. Herakl. 832 πόσον τιν᾽ αὐχεῖς πάταγον ἀσπίδων βρέμειν, πόσον τινὰ στεναγμὸν οἰμωγήν θ᾽ ὁμοῦ; Hier kann doch αὐχεῖν unmöglich etwas anderes bedeuten als das schlichte νομίζειν, *credere*. Ebenso steht es mit Alk. 675 ὦ παῖ, τίν᾽ αὐχεῖς, πό-

τερα Λυδὸν ἢ Φρύγα κακοῖς ἐλαύνειν ἀργυρώνητον σέθεν; In ähnlicher Weise liegt nicht der Sinn stolzen Vertrauens, sondern nur der Begriff der Zuversicht und Erwartung in diesem Verbum an folgenden Stellen: Herakl. 333 σοί τ' εὖ λέλεκται, καὶ τὰ τῶνδ' αὐχῶ, γέρον, τοιαῦτ' ἔσεσθαι, und 931 οὐ γάρ ποτ' ηὔχει χεῖρας ἵξεσθαι σέθεν. Aesch. Ag. 506 οὐ γάρ ποτ' ηὔχουν τῇδ' ἐν Ἀργείᾳ χθονὶ θανὼν μεθέξειν φιλτάτου τάφου μέρος.

51) Ebd. 894

ἐγώ νιν οἶδα καὶ σὺ χοἱ πεπονθότες.

Mit diesen Worten motiviert Hekabe die Warnung, Menelaos möge sich nicht durch die Liebreize der Helene berücken lassen; ihren Liebesnetzen sei schwer zu entgehen, sie erobere Männeraugen und zerstöre Städte; an allem seien ihre κηλήματα schuld. In diesem Zusammenhange kann Hekabe nur auf die eben erwähnten trügerischen Verlockungen mit ihrem Schluszworte Bezug nehmen. Man müste dann zu πεπονθότες ergänzen κηλήματα, was entsetzlich hart wäre. Und das hat man auch nicht gethan, sondern πεπονθότες übersetzt 'qui mala passi sunt'. Aber der Ausdruck 'und die böses erlitten haben, kennen sie' ist doch gar zu nebelhaft und unbestimmt; zudem klingt der Zusatz χοἱ πεπονθότες gerade so, als ob damit eine besondere Classe gemeint würde, zu der Hekabe und Menelaos nicht gehörten, während diese doch genug von der Helene gelitten hatten. Genug, es läszt sich mit diesem Zusatz nichts anfangen. Es wird wol geschrieben werden müssen: ἐγώ νιν οἶδα καὶ σύ γ', οἱ πεπονθότες, d. h. 'ich und du, die wir gelitten haben, kennen sie, wir kennen sie aus eigner Erfahrung.'

52) Ebd. 936 f. κὠνειδίζομαι

ἐξ ὧν ἐχρῆν με στέφανον ἐπὶ κάρᾳ λαβεῖν.

Hier nimmt Nauck Eur. Studien II S. 150 an der Redensart στέφανον ἐπὶ κάρᾳ λαβεῖν Anstosz; er vermiszt gewis mit Recht den Begriff der ehrenden Auszeichnung. Diesen scheint schon der Gegensatz zu dem voraufgehenden κὠνειδίζομαι zu fordern. Daher vermutet er στέφανον εὐκλείας λαβεῖν, und vergleicht Soph. Ai. 465. Eur. Hik. 315. Fr. 219. Hätte Eur. so geschrieben oder, was den Zügen vielleicht noch näher kommt: εὐκλεᾶ, so würde jeder den Ausdruck treffend finden, aber das hsl. ἐπὶ κάρᾳ liegt doch zu weit ab, als dasz man zu der sonst schönen Conjectur rechtes Vertrauen fassen könnte. Sollte nicht allen Anforderungen folgendes genügen: ἐξ ὧν ἐχρῆν με στέφανον ἐπὶ γέρᾳ λαβεῖν, d. h. 'ut mihi honori et ornamento esset'? Vgl. Xen. Mem. II 3, 19 τοῖς ἐπ' ὠφελείᾳ πεποιημένοις ἐπὶ βλάβῃ χρῆσθαι. Soph. Ai. 143 μεγάλοι θόρυβοι κατέχουσ' ἡμᾶς ἐπὶ δυσκλείᾳ. Ant. 792 φρένας παρασπᾷς ἐπὶ λώβᾳ. Matthiä Gr. § 586 a η S. 1374. Bernhardy Syntax S. 251. Krüger Spr. § 68, 41, 7. Pflugk zu Eur. Hek. 647.

53) Fragment 162

ἀνδρὸς δ' ὁρῶντος εἰς Κύπριν νεανίου
ἀφύλακτος ἡ τήρησις, ὡς κἂν φαῦλος ᾖ
τἄλλ', εἰς ἔρωτα πᾶς ἀνὴρ σοφώτερος·
ἣν δ' ἂν προσῆται Κύπρις, ἥδιστον λαβεῖν.

Zur Herstellung dieses arg verdorbenen Fragments schlage ich nach Naucks treffender Emendation ὡς κἂν V. 2 noch folgende Aenderungen vor: ἀνδρὸς δ᾽ ὁρῶντος εἰς Κύπριν νεανίου | ἄφυκτος ἡ πείρασις, ὡς κἂν φαῦλος ᾖ | τἄλλ᾽, εἰς ἔρωτα πᾶς ἀνὴρ σοφώτερος· | εἰ δ᾽ ἀνδρὸς ἥπται Κύπρις, ἥδιστον λαβεῖν. Wegen des seltenen πείρασις s. Thuk. VI 56 τὸν δ᾽ οὖν Ἁρμόδιον ἀπαρνηθέντα τὴν πείρασιν, ὥσπερ διενοεῖτο, προὐπηλάκισεν.

54) Fr. 220, 3 f.

σοφὸν γὰρ ἓν βούλευμα τὰς πολλὰς χέρας
νικᾷ, σὺν ὄχλῳ δ᾽ ἀμαθία πλεῖστον κακόν.

In diesem Fragment, in welchem die Macht der Einsicht gepriesen wird, bleibt σὺν ὄχλῳ unverständlich: denn es ist ja nicht die Rede von der Urteilslosigkeit des groszen Haufens gegenüber der Einsicht einzelner; es soll vielmehr nur die ἀμαθία im Vergleich zu den Wolthaten der σοφία als ein κακόν bezeichnet, oder vielmehr das hervorgehoben werden, dasz, während die σοφία die rohe Gewalt überwindet, die ἀμαθία die Quelle vieles Leides wird. Darum ist Bergks ὄλβῳ, welches einen fremdartigen, durch nichts nahegelegten Begriff in den Gedanken hineinbringt, durchaus unbrauchbar. Der Dichter schrieb, wenn ich nicht irre: σοφὸν γὰρ ἓν βούλευμα τὰς πολλὰς χέρας | νικᾷ, συνοικεῖ δ᾽ ἀμαθίᾳ πλεῖστον κακόν. Besonderer Beispiele für diese Metapher bedarf es nicht. Nur éins will ich anführen, nemlich aus Platons Alk. I 118[b] ἀμαθίᾳ γὰρ ξυνοικεῖς, ὦ βέλτιστε, τῇ αἰσχίστῃ.

55) Fr. 1046, 2 f.

ἥτις γὰρ αὐτὴ μὴ πέφυκεν ἔνδικος,
τί δεῖ φυλάσσειν κἀξαμαρτάνειν πλέον;

Der Sinn erfordert, wie mich dünkt, im letzten Verse: τί δεῖ φυλάσσειν μὴ ᾽ξαμαρτάνειν πλέον; Vgl. Soph. OK. 667 οἶδ᾽ ὅτι τοὐμὸν φυλάξει σ᾽ ὄνομα μὴ πάσχειν κακῶς.

56) Fr. 1059

βέβαια δ᾽ οὐδεὶς θνητὸς εὐτυχεῖ γεγώς.

Dem herschenden Gebrauch zulieb ist jedenfalls umzustellen: βέβαια δ᾽ οὐδεὶς εὐτυχεῖ θνητὸς γεγώς. Vgl. Fr. 396 εἰ δ᾽ ἄτερ πόνων δοκεῖς ἔσεσθαι, μῶρος εἶ θνητὸς γεγώς. 410 μὴ σκυθρωπὸς ἴσθ᾽ ἄγαν πρὸς τοὺς κακῶς πράσσοντας, ἄνθρωπος γεγώς. 840 οὐδεὶς οἶδεν ἄνθρωπος γεγὼς οὔτ᾽ εὐτυχοῦς ἀριθμὸν οὔτε δυστυχοῦς. So findet man stets θνητὸς ὤν, z. B. Aesch. Perser 749. 820. Sieben 442. Eur. Fragm. 1060, 1. Ellendt Lex. Soph. u. θνητός. Isidoros Fragm. 2 (S. 644 N.) θνητὸς πεφυκώς. Ueberhaupt sind die Tragiker in der Anwendung des Part. γεγώς namentlich fast stereotyp. Es steht fast durchweg am Ende des Verses, selbst dann wenn die Rhythmen eine andere Stellung möglich gemacht hätten, z. B. Eur. El. 46 αἰσχύνομαι .. τέκνα λαβὼν ὑβρίζειν, οὐ κατάξιος γεγώς. Andr. 647 καὶ πατρὸς κλεινοῦ γεγώς. Fragm. 612, 1 ἣν τύχῃ γεγώς. Adesp. 71 ἐγὼ δὲ φεύξομαί γ᾽ ἐλεύθερος γεγώς. Die einzige Ausnahme ist Herakl. 326 ἐξ ἐσθλῶν δὲ φὺς οὐδὲν κακίων τυγχάνεις γεγὼς πατρός, wo aber 1) πατρός nicht von γεγώς abhängig ist, und 2) die

Nachstellung von πατρός durch den Gedanken bedingt ist, indem es besonders hervorgehoben werden sollte. Selten nimmt γεγώς den ersten Platz im Trimeter ein, bei Euripides nemlich nur an folgenden Stellen: Ion 64 Αἰόλου δέ τοῦ Διὸς γεγὼς Ἀχαιός. El. 36 πατέρων μὲν Μυκηναίων ἄπο γεγῶσιν. 881 πατρὸς ἐκ νικηφόρου γεγώς. Med. 405. Nicht sehr oft steht es in vorletzter Stelle, z. B. Bakchen 47 θεὸς γεγὼς ἐνδείξομαι. 1347 θεὸς γεγὼς ὑβριζόμην. 1338 θνητοῦ πατρὸς ἐκγεγὼς λέγω. Hek. 3 Ἑκάβης παῖς γεγὼς τῆς Κισσέως.

Neustrelitz. *Friedrich Wilhelm Schmidt.*

33.

Ueber das Eisengeld der Spartaner.

Wenige Ueberlieferungen der alten Geschichtschreiber haben bei den späteren Forschern eine so verschiedene Beurteilung erfahren als die bekannte Tradition, dasz in Sparta eisernes Geld das einzige Tauschmittel und Werthzeichen gewesen sei. Während Böckh Staatsh. II 137 ff. die Glaubwürdigkeit dieser Ueberlieferung darzuthun sucht, hat K. O. Müller Dorier II 205 ff. ihr nur insoweit Geltung gelassen, dasz wol dem Staate, nicht aber den Privaten der Gebrauch anderer als eiserner Münze verstattet war. K. F. Hermann (gr. Staatsalt. I § 28) und Schömann (gr. Alt. I 276) halten das Eisengeld für die einzige bei den Spartanern gangbare Münze. Dagegen behauptet M. Duncker Gesch. d. Alt. III 378, das eiserne Geld habe in den späteren Zeiten nicht mehr als ausschlieszliches Tauschmittel gegolten, ohne indes für diese Behauptung einen Beweis beizubringen. Bei diesem Widerstreit der Meinungen scheint es wol gerechtfertigt, die Angaben der alten Geschichtschreiber über das spartanische Eisengeld von neuem zu prüfen.

Der erste Berichterstatter ist Xenophon oder wer sonst der Verfasser der unter seinem Namen laufenden Schrift über den Staat der Lakedämonier sein mag. Er sagt 7, 5: Lykurgos führte eine so schwere und unbequeme Münzsorte ein, dasz zur Aufbewahrung von nur zehn Minen ein groszer Raum und zur Fortschaffung derselben ein vierrädriger Wagen (ἅμαξα) erforderlich war; Gold- und Silbergeld zu besitzen war untersagt. Auch Polybios VI 49 berichtet, bis zu der Zeit als die Spartaner überseeische Kriegszüge unternahmen, sei nach dem Gesetze des Lykurgos neben dem Tauschhandel nur eisernes Geld in Gebrauch gewesen. Erst als sie die verlorene Hegemonie wieder erlangten, also gegen Ende des peloponnesischen Krieges, hätten sie sich, um gemeingültiges Geld zum Kriege zu gewinnen, mit dem Perserkönig in Verbindung gesetzt und den unterworfenen Städten Geldsteuern auferlegt. — Wenn in den Berichten des Xenophon und Polybios die Einführung des eisernen Geldes dem Ly-

kurgos zugeschrieben wird, so ist hier nicht an geprägtes Geld, welches erst Pheidon von Argos im 6n Jh. erfand, sondern an eiserne Stäbchen zu denken, wie sie nach der nicht unwahrscheinlichen Angabe des Plutarchos (Lys. 17) in der ältesten Zeit in Gebrauch waren. Ob nun wirklich Lykurgos jene Werthzeichen eingeführt hat oder ob hier wie so oft eine altspartanische Einrichtung auf seinen Namen übertragen worden ist, musz bei dem mangelhaften Zustand unserer Quellen unentschieden bleiben und kann auch bei Entscheidung unserer Frage als gleichgültig gelten. Jedenfalls aber irrt Polybios in seiner Behauptung, dasz die Spartaner erst als sie zur Wiedererlangung der Hegemonie überseeische Kriege unternahmen, also frühestens seit dem J. 411 gemeingültiges Geld in der Staatscasse gehabt hätten. Wir wissen dasz sie schon im J. 424 ihr Heer durch Söldner verstärkten, und es ist selbstredend dasz der Staat diese nur mit gemeingültigem Gelde anwerben und besolden konnte (Thuk. IV 55. 78. 80. V 6). Brasidas verspricht bei Thukydides IV 116 demjenigen seiner Soldaten, der die Mauern einer feindlichen Stadt zuerst ersteigen würde, dreiszig Minen Silbergeld. Das Lösegeld betrug nach Herodotos VI 79 bei den peloponnesischen Bundesgenossen nach alter Satzung zwei Minen für den Mann, die natürlich in gemeingültigem Gelde gezahlt werden musten. Und wie konnte überhaupt der Staat Heere oder Gesandten ins Ausland schicken, ohne sie mit gültiger Münze zu versehen? Allerdings mochte die spartanische Staatscasse nicht ausreichen die groszen Unkosten der späteren überseeischen Kriegsunternehmungen zu tragen; aber dasz sie alles gemeingültigen Geldes baar gewesen sei, ist entschieden in Abrede zu stellen. Es flossen in dieselbe die Steuern der lakonischen Periöken, welche bekanntlich Handel trieben und denen der Gebrauch des Silbergeldes nicht untersagt war. Die Nachricht des Polybios kann also nur insoweit als richtig gelten, dasz erst seit dem Ausgange des peloponnesischen Krieges gröszere Summen Silber- und Goldgeld in die spartanische Staatscasse flossen.

Auszer den beiden genannten Geschichtschreibern stehen uns zur Entscheidung unserer Frage nur secundäre Quellen zugebote. Plutarchos Lyk. 9 und Lys. 17 berichtet ebenso wie Xenophon, Lykurgos habe in seinem Staate Silber- und Goldgeld verboten und so schweres Eisengeld eingeführt, dasz man zur Fortschaffung von zehn Minen einen vierrädrigen Lastwagen nötig gehabt habe; er fügt aber noch bei, dasz das Geld durch einen Essigzusatz beim Schmelzen zu jeder anderweitigen Verwendung untauglich gemacht sei. Mit Ausnahme dieses Zusatzes stimmt Plutarchos Nachricht in auffallender Weise mit der des Xenophon überein, und wahrscheinlich ist dieselbe aus einer abgeleiteten Quelle entlehnt. Denn dasz Plutarchos Xenophons Schrift über den Staat der Lakedämonier gekannt habe, ist nicht anzunehmen, da er sie unter der groszen Zahl der von ihm benutzten Werke über spartanische Verfassung und Zustände nirgends erwähnt. Aehnlich berichten Pollux VII 105. IX 79 und der Verfasser des Eryxias S. 400[b], dasz in Sparta eisernes zu jeder weitern Verwendung unbrauchbares Geld üblich gewesen sei. — Die genannten Berichterstatter lassen also bei den Spartanern Eisengeld in Gebrauch

sein. Dagegen schreiben Seneca *de benef.* V 14 und Nikolaos von Damaskos Fr. 114 (Müller hist. Gr. III 458) den Spartanern ledernes Geld zu; ja nach Justinus III 2 soll Lykurgos gar kein Geld, sondern nur Tauschhandel gestattet haben. Indes diese Angaben stehen zu vereinzelt da und sind zu sehr mit der Ueberlieferung der besseren Autoren in Widerspruch, als dasz ihnen Glauben beigemessen werden könnte.

Um das Verbot des Silber- und Goldgeldes aufrecht zu halten, musten natürlich auch Strafen für die Uebertretung desselben festgesetzt sein. Nach Plutarchos *inst. Lac.* 42 und Nikolaos v. Dam. a. O. war der Besitz von Gold- und Silbergeld von Alters her bei Todesstrafe verboten. Bis zur Zeit des Lysandros soll dieses Verbot streng aufrecht erhalten worden sein. Aber nach Unterwerfung Athens und der ionischen Städte in Kleinasien brachte Lysandros grosze Summen Silbergeld nach Sparta: vgl. Plut. Lyk. 30. Lys. 16. Xen. Hell. II 3, 8. Athen. VI 233. Nach Plutarchos Lys. 17 tadelten die umsichtigsten Bürger den Lysandros deshalb und beschworen die Ephoren alles Gold und Silber aus der Stadt zu verbannen. Sie stellten denn auch den Antrag die alte von den Vorfahren überkommene Eisenmünze beizubehalten. Die Freunde des Lysandros aber brachten es dahin, dasz die erbeuteten Geldsummen in der Staatscasse niedergelegt wurden, und lieszen festsetzen, wenn bei einem Privatmanne Gold- oder Silbergeld angetroffen würde, solle er mit dem Tode büszen. Dieses Gesetz wurde dann auch an Thorax, einem Freunde des Lysandros, mit aller Strenge vollzogen, weil er als Privatmann Silbergeld besasz (Plut. Lys. 19). Indes konnte das Verbot später nicht aufrecht erhalten werden, da der einzelne das nicht gering schätzen konnte, was der Staat in Ehren hielt (vgl. Plut. Lys. 17. Ael. *v. h.* XIV 29). Diese Plutarchische Erzählung bedarf aber einer Berichtigung. Zunächst widerspricht die Bemerkung, dasz erst zu Lysandros Zeit der Besitz von Silber- und Goldgeld bei Todesstrafe verpönt sei, der Angabe des Xenophon und des Plutarchos selbst, wonach dieses Vergehen von Alters her mit dem Tode bestraft wurde. Dann geht aber auch die Plutarchische Darstellung von der schon oben als falsch erwiesenen Voraussetzung aus, dasz die Spartaner bis auf Lysandros kein Silbergeld in der Staatscasse gehabt hätten.— So verschieden nun auch die mitgeteilten Nachrichten über das in Sparta übliche Geld sein mögen, so stimmen sie doch darin überein, dasz der Gebrauch des Silber- und Goldgeldes den Privaten untersagt war und dasz erst nach Unterwerfung Athens und der Inselstaaten gemeingültiges Geld bei den Bürgern Eingang fand. Aber auch hierin scheint die Tradition zu irren. Reiche Bürger werden in Sparta schon in früher Zeit erwähnt (vgl. Herodotos VI 61). Spartaner siegten oft mit dem Viergespann zu Olympia, eine Ehre welche nur reichen zuteil werden konnte. Und dasz dieser Reichtum nur in Herden und kostbaren Geräthen bestanden hätte, ist wenigstens nicht wahrscheinlich. Auch wäre es sonderbar, wenn die Spartaner auf ihren vielen Kriegszügen nicht auch bisweilen baares Geld erbeutet hätten. Von diesem Gedanken ausgehend schildert auch Platon Alkib. I S. 122 f. Lakedämon als ein Land, in das von jeher viel Gold und Silber aus dem übrigen Hellas und aus Persien geflossen sei. Und wenn

in Sparta wirklich nur eisernes Geld Werth hatte, wie konnten dann Habsucht und Geldgier in so erschreckendem Masze Platz greifen, dasz zu Aristoteles Zeit der Reichtum sich in den Händen weniger angehäuft hatte und mehr als die Hälfte der Bürger Proletarier waren? Wie in den meisten aristokratischen Republiken war auch in Sparta Geldgier ein Erbfehler des Adels. Das alte Orakel ἁ φιλοχρηματία Σπάρταν ὀλεῖ, welches den Königen Theopompos und Polydoros gegeben sein soll, ist gewis aus dem Bewustsein dieser Schwäche entsprungen (vgl. Tyrtäos Fr. 3 Bergk. Plut. Agis 9. Paus. IX 32). Auch fehlt es nicht an geschichtlichen Belegen, welche die Warnung des Orakels hinlänglich rechtfertigen. Herodotos erzählt VI 86, wie der Lakone Glaukos den Versuch macht eine grosze Geldsumme, die ein Milesier seiner Obhut anvertraut hatte, zu unterschlagen. Wie der Samier Mäandrios und der Ionier Aristagoras den König Kleomenes zu bestechen suchten, ist allgemein bekannt (Herod. III 148. V 50). König Pleistoanax muste, weil er in dem Verdacht stand dasz er sich durch Bestechung zum Rückzug aus Attika habe verleiten lassen, aus Sparta flüchten (Thuk. II 21). Aus demselben Grunde wurde sein Unterfeldherr Kleandridas verbannt (Ephoros Fr. 118 bei Müller hist. Gr. I 266. Suidas u. δέον). Der durch den sikelischen Krieg berühmte Gylippos befleckte seinen Ruf dadurch, dasz er von der Geldsumme, die er im Auftrag des Lysandros nach Sparta brachte, dreihundert Talente unterschlug (Plut. Lys. 16. Diod. XIII 106). Wegen eines ähnlichen Vergehens hatte schon sein Vater aus Sparta flüchten müssen. Dasz alle diese Fälle nicht etwa als vereinzelte Ausnahmen zu betrachten seien, beweist Aristoteles (Pol. II 6), welcher die Geldgier als den Grundfehler der Spartaner rügt und die Geronten und Ephoren der Bestechlichkeit zeiht. Zu behaupten, Aristoteles spreche hier nur von seiner Zeit, wo allerdings die Spartaner schon in mancher Beziehung von der alten Einfachheit der Sitten abgewichen waren, heiszt den Worten des Schriftstellers einen fremden Sinn unterstellen. Warum sollten nicht schon vor Lysandros einige Geronten und Ephoren der Bestechung ebenso zugänglich gewesen sein, wie uns dies von den Königen hinreichend bezeugt ist? Berichtet doch auch Suidas u. ἔφοροι, dasz sich die Ephoren von Perikles bestechen lieszen. Schon mehrere Jahre früher, als Lysandros die Bundesgenossen zu Geldbeisteuern zwang, sehen wir in Sparta bedeutende Geldsummen in den Händen von Privaten. Mit nicht weniger als fünfzig Talenten wollte die Hetärie des Lysandros den Kallikratidas bestechen, eine ihnen misliebige Persönlichkeit aus dem Wege räumen zu lassen (Plut. *apophth. Lac.* I 272 ed. Didot.). Also nicht Lysandros war es, der durch die reiche Beute, die er in der Staatscasse niederlegte, die Geldgier der Bürger zuerst anregte, sondern schon lange vor ihm war dieses ein schleichendes Uebel in Sparta, und die immer steigende Habsucht der folgenden Generationen hat ihm nur die Schuld der eignen Fehler aufgebürdet.

Der Nachricht des Plutarchos und Nikolaos von Damaskos, dasz von Alters her der Besitz von Gold- und Silbergeld in Sparta bei Todesstrafe verpönt gewesen sei, widersprechen auch die häufigen und hohen Geldstrafen

bei den Spartanern. Dem König Agis I wird nach Thuk. V 63 eine Geldbusze von hunderttausend Drachmen auferlegt, die natürlich nicht in Eisengeld bezahlt wurde. König Pleistoanax ward um fünfzehn Talente gestraft, weil er im Verdacht stand von Perikles bestochen zu sein (Ephoros Fr. 118). K. O. Müller (Dorier II 109) sucht den in diesen Stellen liegenden Gegenbeweis gegen das Eisengeld als alleingültige Münze dadurch zu entkräften, dasz er den Königen die Befugnis beilegt auch gemeingültiges Geld zu besitzen. Aber es ist durchaus nicht abzusehen, weshalb man den Königen dieses Vorrecht gestattet haben sollte. Wenn im übrigen die Spartaner mit solcher Eifersucht darüber wachten, dasz die Könige sich in Friedenszeiten keinerlei Vorrechte vor den übrigen Bürgern anmaszten, wie ist da zu glauben dasz man ihnen einen so bedeutenden Vorzug eingeräumt habe? Uebrigens finden wir Geldstrafen auch nicht blosz bei den Königen angewandt. Ein Lakone Sthenippos wird wegen Verdachts der Verrätherei mit einer Geldbusze belegt (Polyänos II 26). Ein junger Spartiat, der ein Grundstück billig erstanden hatte, wird um Geld gestraft, weil er in so jugendlichem Alter schon dem Gewinn nachjage (Ael. *v. h.* XIV 44). Gegen einen andern wird eine Geldstrafe erkannt, weil er sich bei der Wahl des Liebhabers durch Reichtum bestimmen liesz (Ael. *v. h.* III 10). Bei Plutarchos *apophth. Lac.* u. Tektamenes äuszert ein zum Tode verurteilter Spartaner, er freue sich dasz man ihm keine Strafe auferlegt habe, die ihn zwinge Geld zu borgen, eine Anekdote welche nicht entstehen und sich verbreiten konnte, wenn Geldstrafen nicht auch bei Privaten gebräuchlich gewesen wären. Ueberhaupt wurden Geldstrafen bei reichen Bürgern oft angewandt, um durch diese Beiträge die Unkosten der Syssitien bestreiten zu können (Athen. IV 140[d]). Und wenn um das J. 404, wie Plutarchos erzählt, der Besitz gemeingültigen Geldes bei Todesstrafe untersagt gewesen wäre, so würde es unerklärlich erscheinen, wie schon in den ersten Decennien nach Veröffentlichung dieses Gesetzes der Staat selbst einzelne Bürger mit hohen Geldstrafen belegen konnte, deren Erlegung doch nur bei vorhergegangener Uebertretung jenes strengen Gesetzes möglich war. Phöbidas, der angeblich ohne Auftrag der Behörden Theben besetzte, wird um tausend Minen gestraft (Plut. Pelop. 6. Corn. Nepos Pelop. 1). Lysanoridas, einer der drei Befehlshaber der spartanischen Besatzung in Theben, welche die Stadt übergeben hatten, wird mit einer groszen Geldbusze belegt (Plut. Pelop. 13. Diod. XV 27). Ist es glaubwürdig dasz, wenn jenes Gesetz da gewesen wäre, der Staat selbst so kurze Zeit nach dessen Erlasz es mit Füszen getreten haben würde? Hätte jenes Gesetz, welches den Besitz von Gold- und Silbergeld bei Todesstrafe verbot, in der Blütezeit Spartas gegolten, hätte man es als eine alte Lykurgische Bestimmung angesehen, so würde Kleomenes III, welcher bei seiner Reorganisation des Staates den Blütestand Spartas zum Muster nahm, gewis auch das Gesetz über den Geldbesitz erneuert haben. Aber Plutarchos erzählt uns in der ausführlichen Biographie dieses Königs nichts von einem solchen Gesetz, ja wir erfahren sogar dasz er selbst über bedeutende Summen nach Gutdünken verfügte (19 u. 23).

Endlich kann auch die Unbequemlichkeit des Eisengeldes als ein Grund gegen den ausschlieszlichen Gebrauch desselben geltend gemacht werden. Welch eine geräumige Schatzkammer musten die Spartaner haben, wenn alle Bürger ihren monatlichen Beitrag zu den Syssitien in eiserner Münze bezahlten! Dieser Beitrag betrug je zehn Obolen; dies würde für dreitausend Bürger fünfzig Minen ergeben und zur Fortschaffung dieser unbedeutenden Summe hätte man fünf Lastwagen und zur Aufbewahrung derselben einen groszen Raum nötig gehabt. Und welche Schwierigkeiten muste das eiserne Geld im Handel und Verkehr verursachen! Man denke sich einen spartanischen Edelmann, der um auf dem Markt zu Sparta Vieh oder Wirtschaftsgeräthe einzukaufen seinen Geldvorrat auf einem Frachtwagen bei sich führt, und man wird begreifen, wie unbequem, ja wie unsinnig jenes Verbot des Silbergeldes zu einer Zeit gewesen wäre, in der die Bedürfnisse eines civilisierten Lebens nicht mehr unbekannt waren.

Aus allen diesen Gründen glauben wir, dasz weder der Staat noch die Privaten auf den ausschlieszlichen Gebrauch des Eisengeldes beschränkt waren. Es entsteht aber die Frage, wie die Plutarchische Nachricht entstehen konnte, dasz die Ephoren zur Zeit des Lysandros den Besitz von Silber- und Goldgeld bei Todesstrafe untersagten und dieses Gesetz an Thorax in aller Strenge vollzogen. Der ganze Sachverhalt scheint sich am einfachsten folgendermaszen zu erklären. Als Lysandros jene groszen Summen Silbergeld nach Sparta brachte, konnte man sich nicht entscheiden, ob man dieselben nach üblicher Sitte als Kriegsbeute unter die Bürger verteilen oder sie in der Staatscasse niederlegen solle. Die Ephoren stimmten für das letztere, um nicht die Bürger zur Habsucht zu reizen und um für einen bevorstehenden Krieg die Mittel in Händen zu behalten. Daher wurde bei Todesstrafe verordnet, jeder solle das im Kriege erbeutete Geld an die Staatscasse herausgeben. Diese Strafe traf dann den Thorax, der eine Unterbefehlshaberstelle unter Lysandros bekleidet und wahrscheinlich seine Stellung zu persönlicher Bereicherung misbraucht hatte. Durch diese Annahme läszt sich das bei Plutarchos obwaltende Misverständnis am leichtesten heben. — Die Sage von dem ausschlieszlichen Gebrauch des eisernen Geldes, wie sie bei Xenophon, Polybios und Plutarchos erscheint, ist wahrscheinlich dadurch entstanden, dasz in der That in Sparta in der ältesten Zeit nur Eisengeld üblich war und in dem abgeschlossenen Eurotasthale Gold- und Silbergeld länger unbekannt blieb als in den handeltreibenden Küstenländern. Auch in der spätern historischen Zeit, d. h. seit dem sechsten Jh. blieb, wie es scheint, neben dem Silbergelde eiserne Münze in Sparta in Gebrauch. Ueber den Werth dieses Geldes haben wir zwei übereinstimmende und wahrscheinlich von einander unabhängige Nachrichten. Die eine gibt Hesychios u. πέλανορ· τὸ τετράχαλκον. Λάκωνες, wonach also statt des τετράχαλκον oder des halben Obolos in Sparta ein Geldstück üblich war, welches seiner Grösze oder Gestalt wegen πέλανορ 'Opferkuchen' hiesz. Uebereinstimmend hiermit berichtet Plutarchos *apophth. Lac.* I S. 278 ed. Didot., das σιδηροῦν habe eine äginetische Mine gewogen und vier χαλ-

κοῖ gegolten. Hiernach hätte also ein Geldstück im Werthe eines halben Obolos oder von sieben Pfennigen 28 Loth gewogen. Eine Summe vom Geldwerth einer Mine würde ein Gewicht von 1200 äginetischen Minen oder etwa 1120 Pfund gehabt haben. Eine Summe von zehn Minen würde somit 12000 äginetische Minen oder 11200 Pfund gewogen haben, und wenn Xenophon behauptet, man habe eine solche Summe auf einem Frachtwagen fortschaffen können, so musz dieser wenigstens sehr stark gebaut und mit tüchtigen Pferden bespannt gewesen sein. Obwol diese auszerordentliche Wolfeilheit des Eisens die Angaben über den Werth des πέλανορ verdächtig erscheinen läszt, so haben wir doch keinen zwingenden Grund ihre Richtigkeit in Zweifel zu ziehen. Wenn wir damit aber auch zugeben, dasz in Sparta selbst in der historischen Zeit Eisengeld als Scheidemünze gedient habe, so können wir doch nicht die Tradition als richtig anerkennen, dasz jemals ein Gesetz über den ausschlieszlichen Gebrauch dieser Münze gegolten habe. Jedenfalls ist durch mehrfache Zeugnisse erweislich, dasz schon seit dem Beginn der historischen Zeit, d. h. seit den persischen Kriegen bei den Bürgern Spartas Silbergeld in Gebrauch gewesen ist. Es konnte aber die Tradition, dasz in Sparta erst durch Lysandros Silbergeld eingeführt worden sei, um so leichter Glauben finden, da sie der Doctrin Platons und anderer Theoretiker, welche aus ihren Idealstaaten alles gemeingültige Geld verbannen wollten, vollkommen entsprach. Auch mochte Sparta nach der Zeit des Lysandros als so reich erscheinen, dasz man die alten Spartaner im Gegensatz zu ihren späteren wolhabenderen Nachkommen zu Tugendhelden stempelte, welche frei von aller Geldgier sich mit eiserner Münze begnügten.

Konitz. *Heinrich Stein.*

34.

Zu den Berner Scholien des Vergilius.

Unter den verschiedenen Interpretationen, welche zu *georg.* I 498 für das Wort *indigetes* aufgeführt werden, ist die an erster Stelle mitgeteilte: *indigetes a Latinis qui a Graecis e n n i c h i dicuntur* sicher corrumpiert. K. W. Müller wollte *enchorii* für *ennichi* lesen; allein dies liegt zu weit von der handschriftlichen Lesart ab. Es ist mit Vergleichung von Dionysios von Halikarnass I 67 τοὺς δὲ θεοὺς τούτους Ῥωμαῖοι μὲν πενάτας καλοῦσιν· οἱ δ' ἐξερμηνεύοντες εἰς τὴν Ἑλλάδα γλῶσσαν τοὔνομα οἱ μὲν πατρῴους ἀποφαίνουσιν, οἱ δὲ γενεθλίους, εἰσὶ δ' οἳ κτησίους, ἄλλοι δὲ μ υ χ ί ο υ ς, οἱ δὲ ἑρκείους zu verbessern *qui a Graecis* (*m y c h i i* oder besser) μύχιοι *dicuntur.*

Bonn. *Joseph Klein.*

35.

Geschichte der Sprachwissenschaft bei den Griechen und Römern mit besonderer Rücksicht auf die Logik von Dr. H. Steinthal, a. o. Professor für allgemeine Sprachwissenschaft an der Univ. zu Berlin. Berlin, F. Dümmlers Verlagsbuchhandlung (Harrwitz & Gossmann). 1863. XXII u. 712 S. gr. 8.

Die Wissenschaft der Sprache ist der Natur der Sache gemäsz nicht blosz ein Teil der Philologie, sondern ebensosehr ein Teil der Philosophie; aber ihre Aufgabe wird anders von dem Philologen, anders von dem Philosophen gefaszt. Jener darf sich begnügen die Sprache als ein gegebenes, als einen Gegenstand empirischer Erkenntnis zu betrachten, bei dem es nur darauf ankomme seinen Organismus, die Regel und Gesetzmäszigkeit seiner Bildungen zu entdecken und nachzuweisen; die Philosophie aber fragt nach dem eigentlichen Wesen dieses Gegenstandes, nach seinem Ursprunge, nach seinem Verhältnis zum menschlichen Geiste der sein Inneres durch die Sprache offenbart, und zu den Dingen die durch sie bezeichnet werden. Eine Geschichte der Sprachwissenschaft hat also nachzuweisen, wie beide Aufgaben, diese philosophische und jene philologische, aufgefaszt und gelöst worden sind; sie gehört also einerseits zur Geschichte der Philosophie, anderseits zur Geschichte der Philologie, oder genauer der Grammatik, die ja nur ein Teil jener ist. Die Geschichte der griechischen und römischen Sprachwissenschaft aber musz zunächst mit der Darstellung der Sprachphilosophie beginnen, weil die Alten selbst am frühesten eine Antwort auf die hieher gehörigen Fragen suchten, und später erst sich über die speciell grammatischen Aufgaben zu orientieren und den Regeln und Gesetzen der sprachlichen Erscheinungen nachzuforschen begannen. Denn was in Hinsicht auf Lautlehre, Formlehre, Redeteile und Satzbau von den älteren gethan wurde, waren nur die ersten und schwachen Anfänge einer rationellen und systematischen Ordnung und Behandlung des empirisch gegebenen Stoffes, die mit den eigentlich philosophischen Fragen in keinem notwendigen und einleuchtenden Zusammenhange standen, weshalb es denn auch sehr wol möglich war sich an diesen zu versuchen ohne dabei auf die anderen einzugehen.

Diesem Sachverhalt gemäsz zerfällt auch Hrn. Steinthals Geschichte der Sprachwissenschaft in zwei Hauptteile: die Sprachwissenschaft bei den Philosophen S. 39—364, und die Sprachwissenschaft bei den Grammatikern S. 365—712. Vorauf geht eine Einleitung, welche zunächst das Wesen der Geschichte der Sprachwissenschaft und ihre Beziehungen bespricht, worunter der Vf. namentlich ihre Notwendigkeit für eine fruchtbare Umgestaltung der von den Alten uns überlieferten grammatischen Theorie zu verstehen scheint. 'Wollen wir mit der alten Grammatik gründlich brechen,' sagt er S. 4 'so müssen wir ihre Entstehung bei den Griechen erforschen, und so hat die Geschichte der Vergangenheit der Grammatik im Hinblick auf ihre Zukunft ein volles gegenwärtiges Interesse.' Allerdings die überlieferte Schultheorie der alten Grammatiker bedarf

einer gründlichen Revision und Umgestaltung, die neuere Wissenschaft der vergleichenden Sprachkunde eröffnet uns Gesichtspunkte und Wege der Forschung, die den Alten verschlossen waren; aber bei allen Mängeln und Fehlgriffen ihrer Theorie bleibt doch ein nicht zu verachtender Bestand von scharfsinnigen und richtigen Bemerkungen und Erkenntnissen, die wir anzuerkennen und zu benutzen haben. Dabei wollen wir nicht unbemerkt lassen, dasz über manche Punkte, die wir in der traditionellen Schulgrammatik unrichtig behandelt finden, auszerhalb dieser auch andere und richtigere Ansichten gehegt worden sind, die nur nicht durchdrangen und zu allgemeiner Anerkennung gelangten, entweder weil ihre Vertreter sie nicht überzeugend genug zu begründen verstanden, oder weil die Mehrzahl, zu geistesträge um sich mit eigner Prüfung zu befassen, es vorzog sich der Autorität der anders lehrenden Schulhäupter zu unterwerfen. Meistens sind uns die Gründe, mit welchen jene der Schultradition widersprechenden Ansichten verfochten werden mochten, entweder ganz verschwiegen oder von den Gegnern nur unvollständig und entstellt berichtet worden. Eine gründliche und vollständige Geschichte der Grammatik — deren Bedürfnis recht fühlbar gemacht zu haben wir als ein Hauptverdienst der vorliegenden Arbeit des Hrn. St. ansehen dürfen — wird um so mehr Veranlassung haben sich nicht blosz an die traditionelle Lehre zu halten, sondern auch den von ihr mit Unrecht verworfenen Ansichten nachzuforschen und ihnen zu ihrem Rechte zu verhelfen.

Die folgenden Abschnitte der Einleitung dürfen wir unbesprochen lassen, da sie für den eigentlichen Gegenstand des Buches von keiner wesentlichen Bedeutung sind: denn auch der letzte, § 6 'Charakter und Perioden der griech. Sprachwissenschaft' enthält nur ein paar allgemeine Sätze, deren Richtigkeit das Werk selbst erst zu bewähren hat. So begnügen wir uns denn nur die Ueberschriften der andern Abschnitte anzugeben: § 2 'Keime der Grammatik: Volksetymologien. Mythen. Ehsten und Hebräer.' § 3 'Metrik' (Rhythmik). § 4 'Die Schrift.' § 5 'Sprache und Litteratur. — Inder, Griechen, Chinesen, Araber.'

Die Geschichte der Sprachwissenschaft bei den Griechen, und zwar zunächst bei den Philosophen beginnt S. 39 mit Platon und seinen Vorgängern. Auf wie unsicherem Boden wir uns hinsichtlich dieser Vorgänger befinden ist keinem verborgen, der sich mit der Geschichte der alten Philosophie beschäftigt hat und die Beschaffenheit der Quellen kennt, aus denen wir zu schöpfen haben. Die jüngeren Berichterstatter, deren Angaben uns vorliegen, haben, wie Hr. St. mit Recht bemerkt, wahrscheinlich selbst nur noch aus secundären Quellen geschöpft, und auch diese, die wol manchmal besseres herauszulesen gestatten mochten, als sie herausgelesen haben, nicht mit gehöriger Sorgfalt und richtigem Verständnis zu benutzen vermocht. Wer also die Geschichte der ältern Philosophie darzustellen unternimmt, der sieht sich nur allzu oft veranlaszt die Mangelhaftigkeit der Ueberlieferung durch eigne Combinationen so gut er kann zu ergänzen, wobei denn freilich, je nach dem Standpunkt und der Befähigung eines jeden, gar verschiedene Ergebnisse herauskommen. Hr. St. beginnt nun ganz zweckmäszig mit der Betrachtung des Platoni-

schen Kratylos, als des ältesten authentischen Documentes über die alte Sprachphilosophie, welches aber zugleich auf noch frühere sprachwissenschaftliche Ansichten älterer Denker hinweist. Da es sich im Kratylos um die Streitfrage handelt — wenn auch die Entscheidung hierüber um eines höher liegenden Zweckes willen gesucht wird — ob die sprachlichen Bezeichnungen der Dinge νόμῳ oder φύσει seien, so stellt Hr. St. zunächst eine sehr ausführliche Erörterung über diese beiden Begriffe bei den älteren Philosophen an, um zu zeigen, wie tief eingreifend in die ganze Weltanschauung der Denker jener Zeit und wie weit umfassend der Streit gewesen sei, der sich an dieselben knüpfte, weil sich nur so der Zusammenhang des Kratylos begreifen lasse mit allem was die Geister damals bewegte, und welche Bedeutung die in diesem Dialog aufgeworfene Frage für Platon selbst wie für seine Zeitgenossen hatte. Wir lassen es auf sich beruhen, welchen Gewinn die Geschichte der Philosophie aus dieser Erörterung ziehen könne; für die Leser dieser Blätter mögen die folgenden Bemerkungen genügen. Dasz unter νόμος keineswegs nur eine absichtliche und willkürliche Festsetzung eines oder einiger Gesetzgeber zu verstehen sei, sondern auch das allgemeine Herkommen, dessen eigentlichen Grund und Ursprung man dahin gestellt sein lassen will oder musz, ist ja wol allgemein bekannt; und wenn bei Platon von einem νομοθέτης in der Sprache die Rede ist, so haben wir dies als eine Art von mythischer Ausdrucksweise anzusehen, welche für das was sich in seinem thatsächlichen Entstehen nicht nachweisen läszt, den dunklen Ursprung in solcher Form hypostasiert und personificiert. Von Pythagoras lesen wir bei Aelianos π. ἱ. IV 17 und Proklos zu Platons Kratylos S. 6, er habe gesagt, das weiseste sei der ἀριθμός, nächst diesem aber ὁ τὰ ὀνόματα τοῖς πράγμασι τιθέμενος. Dasz auch hier an keinen einzelnen menschlichen Spracherfinder zu denken sei, geht schon aus der Zusammenstellung mit dem ἀριθμός hervor; auch steht bei Iamblichos L. des Pyth. 18 nicht ὁ τιθέμενος, sondern τὸ τιθέμενον, und gleich darauf folgt τί σοφώτατον τῶν παρ' ἡμῖν; ἰατρική· woraus erhellt dasz die Onomatothesie ebensowenig als der ἀριθμός für die Erfindung eines menschlichen Weisen angesehen worden ist. Hat Pythagoras oder irgend ein älterer Pythagoreer wirklich ὁ τιθέμενος im Masculinum gesagt, so darf darin nur dieselbe mythische Ausdrucksweise erkannt werden, in welcher, wie oben bemerkt, auch der νομοθέτης im Kratylos zu verstehen ist. Es ist das nicht weiter nachweisbare sprachschöpferische Wesen, also ein Naturprincip. — Was nun aber das Verhältnis zwischen νόμος und φύσις betrifft, so stehen beide zwar sehr häufig, aber doch nicht notwendig und nicht immer im Gegensatz. Das gesteht auch Kallikles in Platons Gorgias 482[e], wenn er sagt: ὡς τὰ πολλὰ ταῦτα ἐναντία ἀλλήλοις ἐστίν, ἥ τε φύσις καὶ ὁ νόμος, also doch nicht ἀεί; und bald nachher (483[e]) redet er auch von einem νόμος τῆς φύσεως, mit welchem denn freilich die menschlichen νόμοι, welche die schwächeren zu ihrem Schutz gegen die stärkeren eingesetzt haben sollen, im Widerspruch stehen. Wenn nun in der Sprache manche herkömmliche Ausdrücke, also Ausdrücke welche νόμῳ üblich waren, doch als unrichtig gemisbilligt wur-

den, wie z. B. von Empedokles, so möchten wir nicht mit Hrn. St. S. 72 sagen, sie seien verworfen weil sie, sondern lieber obgleich sie, oder weil sie nur νόμῳ waren und der φύcιc nicht entsprechend schienen. Denn der νόμοc kann ja möglicherweise auch mit der φύcιc übereinstimmen. Wird φύcιc als das den Dingen selbst einwohnende Wesen der Dinge gefaszt, so kommt es darauf an, wie man sich dies Wesen der Dinge denke, und je nachdem man es so oder anders denkt, wird man auch den νόμοc entweder für übereinstimmend mit ihm erklären oder nicht. Der νόμοc ist zwar keine aus der Erkenntnis vom Wesen der Dinge hervorgegangene Festsetzung; aber es ist doch sehr wol möglich dasz er dennoch ihm entspreche.

Die Frage nach der ὀρθότηc ὀνομάτων, mit der man sich im Platonischen Zeitalter viel beschäftigte, hatte nicht bei allen denselben Sinn. Man verstand darunter zum Teil nur die Frage nach der rechten Bedeutung der Wörter, d. h. nach der Bedeutung die ihnen in dem allgemein gültigen und anerkannten Sprachgebrauch zukam, wobei denn bei mehrdeutigen Ausdrücken die Manigfaltigkeit, bei ähnlich bedeutenden die Verschiedenheit der Bedeutungen, und überhaupt bei jedem die dem Sprachgebrauch entsprechende Anwendung ins Auge zu fassen war. Dies erhellt teils aus Xen. Mem. III 14, 2, wo über die richtige Anwendung des Wortes ὀψοφάγοc gesprochen wird, teils aus Plat. Euthyd. 277[e], wo Sokrates auf die verschiedenen Bedeutungen von μανθάνειν aufmerksam macht und dabei andeutet, dasz dergleichen Dinge zu der Lehre des Prodikos περὶ ὀνομάτων ὀρθότητοc gehört haben. Hiebei konnte es also nur auf die genaue Beobachtung anerkannten und allgemein gültigen Sprachgebrauches, also des νόμοc, ankommen. Anders war es, wenn unter ὀρθότηc die naturgemäsze Bedeutsamkeit der Wörter, ihre Angemessenheit zu dem Wesen der Dinge, die sie bezeichneten, verstanden wurde: und hier hatte denn jene Frage diesen Sinn, ob die Bezeichnungen der Dinge durch dieses oder jenes Wort blosz auf dem Herkommen, dem νόμοc, oder auf der Natur der Dinge selbst beruhe, welche durch das Wort entsprechend ausgedrückt würde, so dasz, wer das entsprechende Wort kenne, eben damit auch die Natur des Dinges erkennen könne. Eine solche ὀρθότηc, meinten die Herakleiteer, finde wirklich, wenn auch nicht ausnahmlos, statt, und sie ist es von der im Kratylos gehandelt wird. Ob schon Herakleitos selbst diese Ansicht ausgesprochen habe, oder ob sie nur von späteren Anhängern seiner Lehre aufgestellt sei, ist eine Frage deren Erörterung wir gern anderen überlassen, denen sie wichtiger scheint als uns: wir begnügen uns mit dem was vorliegt, nemlich dasz Platon jene Ansicht nirgends dem Herakleitos selbst, sondern nur dem Herakleiteer Kratylos zuschreibt. Dasz aber in dem Platonischen Dialog nicht sowol die Absicht walte die Entstehung der Sprache zu erklären, als vielmehr nur zu zeigen, wie durch die Namen der Dinge nicht zur Erkenntnis des Wesens der Dinge selbst gelangt werde, ist ja jetzt wol allgemein anerkannt, und ebenso auch, dasz neben den Scherzen, mit denen Platon die verfehlten Etymologien, wie sie von manchen damals aufgetischt werden mochten, überbietend und karikierend verspottet,

sich auch eine Ahnung von echter Etymologie und von einer naturgemäszen Bedeutsamkeit der Lautelemente finde, wie sie heutzutage wol von niemand in Abrede gestellt wird, wenn auch freilich ihre Anwendung und Verwerthung zur Etymologie nur in sehr wenigen Fällen gelingen kann; endlich auch dies, dasz Platons wahre Meinung über die Wörter dahin gehe, dasz dieselben nur die δόξα, die im Menschen vorhandene Ansicht und Auffassung der Dinge ausdrücken, woraus denn folgt dasz, insofern diese Ansicht und Auffassung als in der Natur der menschlichen Empfänglichkeit gegen die Eindrücke der Dinge gegründet betrachtet wird, die Wörter auch ihren Ursprung der φύσις verdanken, insofern aber die Uebereinstimmung der Menschen in der δόξα als νόμος bezeichnet wird, auch die Bedeutung der Wörter auf dem νόμος beruhe.

Ueber die von Platon schon vorgefundenen schwachen Keime und Anfänge grammatischer Untersuchungen konnte Hr. St. S. 124 ff. natürlich nur bekanntes vortragen. Anstosz genommen haben wir aber an S. 127, wo wir lesen, die attischen Tragiker hätten ihre Chöre dorisch abgefaszt, und deswegen eines sorgfältigen Studiums des dorischen Dialektes bedurft. Das ist schwerlich anzunehmen: die Chorlieder sind nicht dorisch abgefaszt, sondern nur dorisch tingiert durch einzelne Formen und Ausdrücke, und dazu bedurfte es keines besonders sorgfältigen Studiums der Mundart. Mit gröszerem Schein könnte man das von Aristophanes sagen, der hier und da seine Personen wirklich im dorischen und, wie in den Acharnern, auch im böotischen Dialekte reden läszt. Hinsichtlich der S. 132 angeführten Einteilung der Wörter in κύρια, σύνθετα, ἀδελφά, ἐπίθετα, die dem Likymnios zugeschrieben wird (vgl. Schol. zu Platon S. 68 Ruhnken) glauben wir nicht an grammatische sondern lediglich an rhetorische Gesichtspunkte denken zu müssen, und nehmen κύρια nicht für Stammwörter, sondern für die den Gegenstand eigentlich und geradezu benennenden, σύνθετα nicht für Composita, sondern für umschreibende, also aus mehreren Wörtern bestehende Bezeichnungen, wie z. B. wenn statt γεωργός gesagt wird ὁ τὴν γῆν ἐργαζόμενος, ἀδελφά für die sinnverwandten, also die Synonyma. Alles was wir über Likymnios wissen läszt ihn blosz als Rhetor erkennen.

Bei Platon kommt es namentlich darauf an die Begriffe von ὄνομα und ῥῆμα richtig aufzufassen. Beide Ausdrücke haben bei ihm noch keinesweges die bestimmte Bedeutung, die sie später in der Grammatik erhielten. ὄνομα ist ihm oft genug jedes bedeutsame Wort, mag es Nomen oder Verbum sein, wie denn bekanntlich diese ganz allgemeine Bedeutung des Ausdrucks auch späterhin niemals aufgegeben ist, selbst nicht bei den Grammatikern, z. B. Apollonios π. συντ. I 3 S. 12, 23. 36 S. 71, 10 und sonst öfter, und auch *nomen* bei den Lateinern mitunter so gebraucht wird, was Priscianus VIII 1 bemerkt. Wenn also Sokrates bei Platon Theät. 202[b] angibt, dasz einige das Wesen des λόγος als eine συμπλοκὴ ὀνομάτων definierten, so folgt daraus keineswegs dasz, wer so definierte (Hr. St. S. 134 meint Antisthenes), keinen Unterschied zwischen den Wörtern erkannt habe und nicht, wenn es darauf angekommen wäre diesen Unterschied zu bezeichnen, ganz ebenso wie es Platon ge-

than, ὀνόματα im engern Sinne und ῥήματα gesagt haben würde. Dasz niemand vor Platon so unterschieden haben sollte, ist mir nicht glaublich, und wenn es auch, wie Hr. St. sich ausdrückt, 'unsagbar', d. h. doch wol nur nicht durch ausdrückliche Zeugnisse nachweisbar ist, worüber Demokritos in seiner Schrift περὶ ῥημάτων gehandelt habe, so ist es doch, wenn man daneben bei Diogenes den Titel einer andern Schrift ὀνομαστικόν oder ὀνοματικόν liest, wol ein etwas zu weit getriebener Skepticismus, ihm solche Unterscheidung nicht zutrauen zu wollen. Dasz sie in Platons Sophisten dem jungen Theätetos als etwas diesem noch neues und unbekanntes vorgetragen wird, kann unmöglich als Beweis gelten, dasz sie damals überhaupt noch allen neu und unbekannt gewesen, und der Anstosz, den Hr. St. S. 137 daran nimmt, dasz Theätetos hier darüber nicht klar ist, da doch in dem nach ihm benannten Dialog, welcher dem Eingange des Sophisten zufolge nur am Tage vorher gehalten sein soll, schon ὀνόματα und ῥήματα neben einander vorkommen, ist von gar keiner Erheblichkeit, wie sich jeder, der den Theätetos liest, leicht überzeugen wird, und er würde, wenn er wirklich von Erheblichkeit wäre, doch leicht beseitigt werden können. Hat man doch den Sophisten selbst für unecht erklärt: und dasz er bedeutend später als der Theätetos abgefaszt sei, nimmt ja auch Hr. St. S. 141 an. Vom Kratylos, wo gesagt wird, die Synthesis von ὄνομα und ῥῆμα bilde den λόγος, meint Hr. St. S. 135, dasz hier ῥῆμα nicht nur nicht im grammatischen, sondern auch nicht einmal im logischen Sinne Prädicat bedeute; eine Behauptung die ich gestehe nicht recht begreifen zu können: denn das ist doch nicht anzunehmen, dasz Hr. St. an die in der Logik aufgestellte Trennung von Prädicat und Copula gedacht haben sollte, die freilich in dem ῥῆμα des Platon nicht stattfindet. Uebrigens ist allerdings, wie ὄνομα, so auch ῥῆμα von sehr unbestimmter Bedeutung, und wird im weiteren Sinne von jedem Ausdruck gebraucht, der seinem Sinn und Gehalt nach einer Aussage gleich gelten kann, auch ohne in Satzform aufzutreten, wie ja ein solcher Ausdruck auch selbst λόγος genannt werden kann, z. B. Ζεύς, insofern darin der Sinn gefunden wird, δι' ὃν ζῆν ἀεὶ πᾶσι τοῖς ζῶσιν ὑπάρχει (Krat. 396[a]).

Eine bestimmtere, obgleich nicht immer ausschlieszlich festgehaltene Bedeutung der beiden Ausdrücke ὄνομα und ῥῆμα finden wir bei Aristoteles, der indessen auch die Sprache noch nicht im eigentlich grammatischen, sondern mehr nur im logischen und mitunter auch im kunstphilosophischen oder ästhetischen Interesse behandelt. Auf eine Erörterung über ihr Wesen und ihren Ursprung sich näher einzulassen vermeidet er. Er begnügt sich mit der Aeuszerung (π. ἑρμ. 1 u. 2), dasz sie κατὰ συνθήκην zur Bezeichnung der Dinge und zum Ausdruck der Gedanken diene, ohne sich über die eigentliche Beschaffenheit dieser συνθήκη näher zu erklären: nur dasz die Wörter nicht φύσει zur Bezeichnung dienen, spricht er aus, und stellt also die naturgemäsze und notwendige Zusammengehörigkeit des Lautgebildes zu dem was es bezeichnet in Abrede, sicherlich mit Rücksicht auf diejenigen welche, wie wir aus dem Kratylos wissen, solche behaupteten, wenn wir auch Platon selbst nicht zu ih-

nen zählen dürfen. Ob sich übrigens daraus, dasz Aristoteles π. ἑρμ. 1 das Wort mit der Schrift zusammenstellt, die Ansicht ergebe, dasz er die Sprache ganz ebenso wie die Schrift recht eigentlich für eine Erfindung der Menschen gehalten, wie Hr. St. S. 280 angibt, ist doch wol sehr zu bezweifeln. Ammonios zu den Kategorien S. 103[a] 35 ist der Meinung, dasz sich der Widerspruch des Aristoteles gegen die Entstehung der Sprache κατὰ φύσιν nur auf die vom Kratylos behauptete objective, nicht blosz subjective Naturgemäszheit beziehe, und Hr. St. selbst, der weiter unten (S. 317) auf diesen Punkt zurückkommt, bemüht sich zu erweisen, dasz Aristoteles allerdings die Sprache auch als κατὰ φύσιν entstanden habe ansehen müssen, insofern es nemlich in der Natur des Menschen liege zu sprechen, dasz aber in den einzelnen Sprachen die Subjectivität gewaltet, nicht zwar individuelle Willkür, aber doch eine Selbstthätigkeit der Menschen, deren Erzeugnis nicht notwendig nur gerade so und nicht auch anders hätte sein können, nachdem es aber so geworden, nun auch als festgestellt κατὰ συνθήκην gelte.

Das logische Interesse an der Sprache beruht darauf, dasz sie das unentbehrliche Mittel zum Ausdruck des gedachten ist. Mag man immerhin auch ein sprachloses Denken zugeben, ausgedrückt und mitgeteilt kann das gedachte nur durch die Sprache werden, und die Logik, die Theorie des Denkens, kann nicht umhin sich auch auf die Betrachtung der Erscheinungsform des Denkens, also auf die Sprache einzulassen. Da aber alles Denken zunächst im Urteilen besteht, und ein Urteil über die Dinge aussprechen κατηγορεῖν heiszt, so führt uns dies zuvörderst auf die Aristotelische Lehre von den Kategorien. 'κατηγορία' sagt Hr. St. S. 203 'heiszt bei Aristoteles ursprünglich: Aussagen eines Wortes als eines bestimmten Begriffes, ohne Beziehung auf seine Stellung im Urteil.' Ich wünschte er hätte das 'ursprünglich' weggelassen, schon um der gleich folgenden Worte willen: 'aber mit Beziehung auf die in dem Worte gedachte Sache, von der es prädiciert wird; also das Wort als Prädicat des Dinges ist κατηγορία.' Man sieht, hier ist Prädicat nicht im Sinn der Logik als ein Terminus im Urteil, sondern schlicht als Benennung des Dinges, was auch Subject eines andern Prädicates sein kann, genommen. Aber ohne Zweifel hat doch das Wort zur Benennung des Dinges nur infolge eines Urteils über das Ding werden können: die Benennung ist das Ergebnis eines vorhergegangenen Urteils, und läszt sich in der That auch immer wieder in die ursprünglichere Urteilsform auflösen, wie z. B. der Mensch = der welcher ein Mensch ist; in jedem Worte stecken zwei Elemente, erstens der allgemeine Begriff eines Dinges oder eines πρᾶγμα (weil dies auch die Thätigkeit, nicht blosz das substanzielle Ding bedeuten kann), und zweitens die Angabe der besonderen Beschaffenheit des πρᾶγμα. Das ursprüngliche also ist das κατηγορεῖν, und κατηγορία, wenn dies 'Benennung' bedeutet, ist nur das Ergebnis eines κατηγορεῖν. Weil aber nun jedes κατηγορεῖν über einen Gegenstand darin besteht, ihn unter eine oder die andere Begriffsclasse zu stellen, so heiszen κατηγορίαι auch die Begriffsclassen, deren Aristoteles bekanntlich zehn aufstellt, zum Teil wol durch die Sprache selbst darauf

geführt. Die Schrift über die Kategorien, deren Echtheit wir auf sich beruhen lassen, beginnt mit einer Erklärung über ὁμώνυμα und παρώνυμα, worüber Hr. St. S. 205 ausführlich handelt. Ich unterlasse es auf die einzelnen Punkte die er bespricht einzugehen, und erlaube mir nur gegen das Endergebnis, welches S. 207 ausgesprochen wird, einen bescheidenen Einspruch zu thun. Aristoteles soll sich nicht über die im Volksbewustsein liegende Identität von Wort und Sache erhoben und demzufolge die mehreren Dinge, welche und insofern sie éinen Namen haben, auch als éin D i n g angesehen haben. 'Éin Ding' sagt Hr. St. 'z. B. Thier, ist ὁμώνυμον und συνώνυμον, d. h. eins ist mehrere Dinge, Thier ist Mensch und Bild, Mensch und Ochs.' Ich möchte dagegen glauben, bei Aristoteles, wenn er sagt ὁμώνυμα λέγεται ὧν ὄνομα μόνον κοινόν usw., sei zwar nicht ὀνόματα zu ergänzen, wie manche offenbar verkehrt gethan haben, aber auch nicht πράγματα, wie Hr. St. will, sondern es seien die in der Seele vorhandenen Vorstellungen gemeint, welche durch das Wort ausgesprochen werden sollen. Diese sind ὁμώνυμα, wenn sie mit éinem und demselben Worte bezeichnet werden, obgleich der λόγος, d. h. die Definition, die Angabe der den Begriff constituierenden Merkmale, verschieden ist, z. B. die Vorstellung eines Bildes und die Vorstellung eines lebenden Menschen werden beide durch das Wort ζῶον ausgesprochen, aber wenn beide Vorstellungen als Begriffe definiert werden, so fallen die Definitionen verschieden aus. Umgekehrt, wenn éine Definition mehrere anderweitig verschiedene Dinge umfaszt, so dasz diese doch i n s o f e r n, als ihnen die in der Definition enthaltenen constitutiven Merkmale gemeinsam sind, auch mit einem gemeinsamen Namen bezeichnet werden können, wie z. B. mit dem Namen 'Thier' sowol der Mensch als der Ochs, so sind dies συνώνυμα. Hier kann man freilich πράγματα hinzudenken; aber ebensogut auch 'Vorstellungen', weil ja die πράγματα um benannt zu werden notwendig vorher in die Vorstellung aufgenommen sein müssen. — Auch über die Stelle im vierten Kapitel der Kategorien, die Hr. St. S. 208 ff. bespricht, kann ich nicht seiner Meinung sein. Ich glaube dasz Waitz ganz Recht hat, wenn er den Ausdruck τῶν ὄντων nicht von den wirklich seienden substanziellen Dingen versteht, sondern ganz allgemein 'quaecunque animo concipiuntur, sive dicuntur sive sunt sive non sunt sive non dicuntur'. Man kann es bedauern und, wenn man will, auch schelten dasz Aristoteles in Ermangelung einer ausgebildeten philosophischen Terminologie oft unklar spricht; aber dasz er ebenso unklar, verworren und oft geradezu verkehrt gedacht habe, möchte ich ihm doch nicht vorwerfen. — Doch ich glaube nicht, dasz ein weiteres Eingehen auf derartige Fragen für die grosze Mehrzahl der Leser dieser Blätter von gröszerem Interesse sein werde als die näher zur Grammatik in Beziehung stehenden Lehren des Aristoteles über die Redeteile, und wende mich daher gleich zu diesen. Auch hier steht, nach Hrn. St. S. 230, Aristoteles auf dem Standpunkt, für welchen Sache, Begriff und Wort gleichbedeutend sind, wogegen mir denn doch die gleich zu Anfang der Schrift περὶ ἑρμηνείας gemachte Unterscheidung zwischen πράγματα, den durch diese bewirk-

ten Eindrücken, παθήματα τῆς ψυχῆς, und den Worten, als σύμβολα τῶν ἐν τῇ ψυχῇ παθημάτων, zu protestieren scheint. Einen andern Tadel musz Aristoteles über sich ergehen lassen, weil er nach der Definition des ὄνομα und des ῥῆμα die Definition des λόγος folgen läszt, ohne dabei ausdrücklich zu bemerken, dasz der λόγος die zusammenfassende Einheit von ὄνομα und ῥῆμα (d. h. das beide in sich begreifende Ganze) sei, sondern ihn als im Gegensatze zu ihnen stehend aufführt. Aber mir scheint, jenes ausdrücklich zu sagen war gar nicht nötig, da es sich für jeden von selbst verstand und auch in der Definition und der daran geschlossenen Erläuterung hinreichend angedeutet ist, indem jene den λόγος als aus auch für sich allein bedeutsamen Teilen bestehend definiert, wobei nur an ὄνομα und ῥῆμα gedacht werden kann, diese aber das ὄνομα, wie ἄνθρωπος, als einen solchen Teil nennt. Im Gegensatz aber gegen ὄνομα und ῥῆμα kann ja der λόγος, auch wenn er beide in sich enthält, dennoch stehen, wie jedes Ganze den einzelnen Teilen, aus denen es besteht, entgegengesetzt werden kann. Noch weniger als jenen Tadel begreife ich die Behauptung S. 234, ῥῆμα, wie es Aristoteles in jenem Kapitel definiert, bedeute nicht blosz unser Verbum, sondern auch Substantivum, insofern es im Prädicat stehe: es sei Prädicat überhaupt. Dasz ῥῆμα im weiteren Sinne für jedes Prädicatswort gebraucht werde, ist freilich gewis und wird z. B. von Ammonios zu den Kategorien S. 102ᵃ 16 angemerkt; aber nicht weniger gewis und, wie ich meine, ganz sonnenklar ist es, dasz in der jetzt von Ar. gegebenen Definition nur allein das Verbum gemeint sei. Denn die Definition gibt ja als die wesentlich unterscheidende Eigenschaft des ῥῆμα das προσσημαίνειν χρόνον an, und dasz wirklich nur das eben deswegen von uns so genannte Zeitwort, also das Verbum gemeint sei, nicht etwa an ein aus Nomen und Verbum zusammengesetztes Prädicat gedacht werden dürfe, erhellt aus dem Zusatze οὗ μέρος οὐδὲν σημαίνει χωρίς. Denn in einem aus Nomen und Verbum zusammengesetzten Prädicat hat ja offenbar auch jeder Teil für sich eine Bedeutung, was eben die Definition dem ῥῆμα abspricht. — Wenn weiterhin S. 235 gesagt wird, durch den Satz αὐτὰ μὲν οὖν καθ᾽ ἑαυτὰ τὰ ῥήματα ὀνόματά ἐστι hebe Aristoteles die durch das προσσημαῖνον χρόνον gesetzte Differenz des ῥῆμα vom ὄνομα selbst wieder auf, so ist dagegen zu bemerken, dasz er in jener Definition das ῥῆμα ausdrücklich nur als Prädicatswort bezeichnet (ἔστιν ἀεὶ τῶν καθ᾽ ἑτέρου λεγομένων σημεῖον), jetzt aber es auszerhalb seiner naturgemäszen Function im Satze lediglich als ein bedeutsames Wort betrachtet. Als solches ist es auch gar nicht eigentlich ῥῆμα, sondern nur ὄνομα zu nennen; wobei wir an die allgemeine Bedeutung von ὄνομα = 'Wort', nicht an die engere in der Definition durch den Zusatz ἄνευ χρόνου angedeutete zu denken haben. Was weiter gesagt wird, das ῥῆμα für sich allein, nicht als Prädicatswort fungierend, bedeute zwar etwas, aber ob das was es bedeute wirklich sei oder nicht sei, bleibe unbestimmt, ist offenbar vollkommen richtig: denn das wirklich sein oder nichtsein, stattfinden oder nichtstattfinden einer Thätigkeit ist nur in einer Aussage, einem Satze auszusprechen möglich. Hr. St.

aber meint, es hätte eigentlich in die Definition des ῥῆμα aufgenommen werden müssen, sein Wesen bestände darin, Sein oder Nichtsein auszusagen. Vielleicht in die Definition des ῥῆμα, wie ér es sich denkt, nicht aber in die Definition dessen was Aristoteles meint. Hr. St. denkt ῥῆμα nicht als Zeitwort, sondern als Prädicat überhaupt, wo denn freilich auch die Negation oder Affirmation mit zum ῥῆμα gehören musz; Aristoteles aber, blosz und allein das Zeitwort meinend, sagt ausdrücklich Kap. 3: τὸ δὲ οὐχ ὑγιαίνει καὶ τὸ οὐ κάμνει οὐ ῥῆμα λέγω, und nennt es daher lieber in Ermangelung einer andern unterscheidenden Benennung ἀόριστον ῥῆμα, in derselben Weise wie er anderswo οὐκ ἄνθρωπος ein ἀόριστον ὄνομα nennt. Endlich die Schluszworte des Kapitels οὐδὲ γὰρ τὸ εἶναι ἢ τὸ μὴ εἶναι σημεῖόν ἐστι τοῦ πράγματος, οὐδὲ ἐὰν τὸ ὂν εἴπῃς αὐτὸ ψιλόν· αὐτὸ μὲν γὰρ οὐδέν ἐστι, προσσημαίνει δὲ σύνθεσίν τινα, ἣν ἄνευ τῶν συγκειμένων οὐκ ἔστι νοῆσαι, besagen meiner Meinung nach nichts anderes als dasz auch das εἶναι, also ἐστί oder οὐκ ἔστι, auszerhalb der Verbindung im λόγος kein πρᾶγμα, kein thatsächliches Verhalten erkennen lassen, z. B. wenn blosz ὑγιής ἐστιν oder οὐκ ἔστιν ὑγιής gesagt wird, die Thatsächlichkeit des Gesundseins oder Nichtgesundseins ganz unerkennbar sei, und auch wenn das εἶναι oder ἔστι blosz für sich allein, also als verbum existentiae, nicht als Träger eines nominalen Prädicatwortes ausgesprochen wird, die Wirklichkeit oder Nichtwirklichkeit der Existenz daraus nicht erkannt werde. Denn, sagt er, das εἶναι hat die Bedeutung einer σύνθεσις, die undenkbar ist ohne die συγκείμενα. Es musz also notwendig wenigstens ein Subject, wenn εἶναι blosz als verbum existentiae gelten soll, oder auszer dem Subject auch ein Prädicatsnomen da sein, wenn εἶναι blosz als Träger des Prädicates oder, wie wir sagen, als Copula aufzutreten hat. Ich glaube dasz Hr. St. im Irtum ist, wenn er die Worte σημεῖον τοῦ πράγματος in dem Sinne nimmt, in welchem wir 'Stoffwort' zu sagen pflegen, und nun die Worte des Aristoteles so deutet, als spreche er dem εἶναι die Bedeutung eines solchen ab und lege ihm lediglich die Bedeutung einer σύνθεσις bei, wofür er denn freilich auch eines Widerspruches mit sich selbst beschuldigt wird wegen des Ausdruckes προσσημαίνει δὲ σύνθεσίν τινα[1]), indem ja die Präposition zeige, dasz das εἶναι noch sonst etwas neben der σύνθεσις bedeuten müsse. Die aus Kap. 11 π. ἑρμ. von Hrn. St. citierten Worte können übrigens zeigen, dasz Aristoteles die eigentliche neben der σύνθεσις dem εἶναι beiwohnende Bedeutung auch in den Verbindungen, wo es blosz als Copula erscheint, keineswegs verkannt habe. Auch in einem Satze, sagt er, wie Ὅμηρός ἐστι ποιητής wird dem Homeros die Existenz zugesprochen, aber hier nur κατὰ συμβεβηκός, d. h. nicht als Hauptsache und um ihrer selbst willen, sondern nur weil es in diesem Falle so erforderlich ist, indem ohne das ἐστί das Prädicatsnomen allein nicht zur Aussage genügen würde, da die Andeutung der σύνθεσις fehlte, die in ἐστί liegt.

1) In Hrn. St.s Buche ist hinter σύνθεσίν τινα noch χρόνον hinzugesetzt. Was es damit für eine Bewandtnis habe, weisz ich nicht.

Die irrige Meinung über das was ῥῆμα im eigentlichen Sinne bei Aristoteles bedeute, verleitet Hrn. St. auch zu dem Ausspruch, dasz Ar. nicht wisse, als was ἔστι in einem Satze wie ἔστι δίκαιος ἄνθρωπος stehe. Weil nemlich Ar. sagt: τὸ ἔστι τρίτον φημὶ συγκεῖσθαι ὄνομα ἢ ῥῆμα ἐν τῇ καταφάσει, Hr. St. aber der Meinung ist, dasz dem Ar. auch δίκαιος schon ein ῥῆμα sei, und der Satz doch nur éin ῥῆμα zu haben brauche, so soll Ar. sich in Verlegenheit befunden haben, wofür denn das ἔστι hier zu halten sei. Ich glaube wir sagen richtiger so: weil das ἔστι in diesem Satze nicht, als verbum existentiae, das eigentliche ganze κατηγόρημα ist, sondern nur als Träger des δίκαιος dient (προσκατηγορεῖται), so meint Ar. dasz man sich etwa begnügen könne es mit dem allgemeinen Namen ὄνομα, der dann offenbar nicht in der eigentlichen Bedeutung, wie die Definition sie angegeben, sondern in der allgemeinern als bedeutsames Wort zu nehmen wäre, zu bezeichnen; aber zu zweifeln, ob ihm der Name ῥῆμα wirklich auch zukomme, fiel ihm gewis nicht ein. — Endlich noch dies: Hr. St. bemerkt ganz richtig, dasz nach Aristoteles das ὄνομα und das ῥῆμα Wortarten sind, deren einzelne Teile keine Bedeutung haben. Wie kann denn aber δίκαιός ἐστι éin ῥῆμα sein, da hier ja offenbar zwei bedeutsame Teile vorliegen? oder, wenn nur eins von beiden ein ῥῆμα sein soll, wie kann es δίκαιος sein, da ihm ja das wesentliche des ῥῆμα, nemlich die Nebenbedeutung der Zeit fehlt?

Dem Aristoteles sind ὄνομα und ῥῆμα allein die μέρη τοῦ λόγου: den σύνδεσμος betrachtet er nicht als wesentlichen Bestandteil des Satzes selbst, sondern nur als Bindemittel um Sätze oder Satzteile zu verknüpfen, wie es auch seine Ausleger richtig angeben: er ist ein μέρος τῆς λέξεως aber nicht τοῦ λόγου. Dionysios indessen, in seiner Relation über die Aristotelischen Redeteile π. συνθ. ὀνομ. 2, hat diesen Unterschied nicht besonders hervorgehoben, und ebensowenig der ihm folgende Quintilianus. Keiner von beiden gedenkt aber des ἄρθρον, welches wenigstens an éiner Stelle, nemlich im 20n Kap. der Poetik, neben dem σύνδεσμος als ein μέρος, zwar nicht τοῦ λόγου, aber doch τῆς λέξεως aufgeführt wird. Man hat sich das Schweigen des Dionysios und Quintilianus daraus erklärt, dasz sie die Poetik wol nicht gelesen haben möchten. Hr. St. S. 258 findet dies unglaublich: mir scheint es nichts weniger als unglaublich zu sein, und dasz der weiter unten S. 552 vorgebrachte Grund, die wesentliche Uebereinstimmung der Definition der στοιχεῖα bei Dionysios mit der Aristotelischen in der Poetik, nicht vom allermindesten Gewicht sei, bedarf wol kaum einer Auseinandersetzung. Glaubt man etwa wirklich dasz jene Definition nur bei Aristoteles und nur in der Poetik, und nicht auch bei vielen andern vorgekommen sei? Auch Hrn. St.s Zweifel, ob Quintilianus in seiner Angabe über die Aristotelischen Redeteile den Dionysios vor Augen gehabt habe, dürfte sich jedem, der die Stellen der beiden mit einander vergleicht, als gänzlich unbegründet darstellen. Was nun aber das ἄρθρον betrifft, so wird jeder, der da bedenkt was dieser Name eigentlich und ursprünglich bedeute, es auch nichts weniger als unglaublich finden, dasz von den älteren das ἄρθρον als eine Art von

σύνδεσμος betrachtet worden, was sich zum Ueberflusz nicht blosz aus Simplikios zu den Kateg. S. 47 b 36, sondern auch aus Dionysios beweisen läszt, indem dieser ausdrücklich sagt, dasz erst nach Aristoteles, und zwar vorzugsweise von den Stoikern, das ἄρθρον als eigener Redeteil vom σύνδεσμος getrennt worden sei. Demgemäsz ist denn auch wol dies nicht unglaublich, dasz schon Aristoteles das ἄρθρον, wenn auch noch nicht eigentlich vom σύνδεσμος getrennt, doch als eine besondere Art desselben betrachtet, und es darum in der Poetik auch noch neben ihm genannt habe, in einer Stelle wo gar nicht von Redeteilen im eigentlichen Sinne, sondern nur von den mancherlei bei der λέξις in Betracht kommenden Stücken die Rede ist; und die besondere Hervorhebung des ἄρθρον neben dem σύνδεσμος, der speciellen Unterart neben der Gattung, hat nichts auffallenderes als die der πτῶσις neben ὄνομα und ῥῆμα, der Form neben dem dessen Form sie ist. Eine genauere Erörterung der vielbesprochenen Stelle der Poetik würde viel mehr Raum erfordern als ich hier darauf verwenden darf; ich denke sie aber nächstens in einer besondern Schrift über die Lehre der Alten vom Artikel zu geben. Hrn. St.s Vermutung S. 259, es möge jemand, verwundert bei Aristoteles das ἄρθρον nicht erwähnt zu finden, es eingeschoben und ihm eine von den Definitionen des σύνδεσμος zuerteilt haben, oder es möge auch ursprünglich σύνδεσμος ἢ ἄρθρον geschrieben gewesen und dies nachher getrennt worden sein, stimmt in der Hauptsache mit Hartungs Ansicht überein. Dasz aber dem Aristoteles selbst die Erwähnung des ἄρθρον gar nicht zuzutrauen sei, wie Hr. St. S. 258 meint, ist weder aus dem Stillschweigen des Dionysios und Quintilianus mit Sicherheit zu schlieszen, noch würde es aus demjenigen folgen, was er dort hinzufügt, nemlich dasz aus Rhet. III 5 zu ersehen sei, wie dem Aristoteles Pronomen und Conjunction und Artikel zusammenflieszen. Wäre das wirklich aus jener Stelle zu ersehen, so würde dies doch nichts weiter beweisen, als dasz Ar. in jenen drei Wortarten eine satzverbindende Function erkannt habe. Wer übrigens jene Stelle der Rhetorik genauer betrachtet, der wird allerdings finden, dasz Ar. dort von einer Entgegensetzung wie ἐγὼ μέν . . ὁ δέ den Ausdruck σύνδεσμος gebraucht; aber dasz er deswegen auch das Pronomen ἐγώ und das hier ebenfalls nur als Pronomen fungierende ὁ allein und ohne die damit verbundenen Partikeln als σύνδεσμοι betrachtet habe, dürfte doch keineswegs daraus folgen. Vielmehr waren ihm beide sicherlich nur ὀνόματα, wie auch schon G. J. Vossius de anal. c. 1 bemerkt hat, dasz die Definition des ὄνομα diese Pronomina nicht ausschliesze. Als σύνδεσμοι oder als ἄρθρα konnten vernünftigerweise nur die correlativen Pronomina betrachtet werden, und wenn später die Stoiker den zweiten jener beiden Namen auch auf die übrigen Pronomina ausdehnten, so sind sie deswegen mit Recht getadelt worden. Auch die von Hrn. St. ferner angeführte Stelle aus der Rhetorik an Alexandros 26 kann mit nichten als Beweis für das Zusammenflieszen des Pronomen mit dem σύνδεσμος gelten. In dem dort gesetzten Beispiele σὺ γὰρ κἀκείνων αἴτιος ἐγένου καὶ τούτων αἴτιος σύ wird man doch wol die σύνδεσμοι lieber in dem καί . . καί als in dem σύ finden, wofür übrigens

in dem zweiten Gliede wahrscheinlich εἶ zu schreiben ist: denn hätte der Verfasser die beiden Pronomina einander gegenüber stellen wollen, so würde er wol eher geschrieben haben cὺ γὰρ κἀκείνων . . cὺ δὲ καὶ τούτων. — Noch mag bemerkt werden, dasz in der zweiten der in der Poetik gegebenen Definitionen des cύνδεcμοc als φωνὴ ἄcημοc ἐκ πλειόνων φωνῶν μιᾶc, cημαντικῶν δέ, ποιεῖν πεφυκυῖα μίαν cημαντικὴν φωνήν, welche Hr. St. übersetzt: 'ein bedeutungsloses Wort dazu bestimmt, aus mehreren Sätzen (oder Wörtern) éiner (Periode oder éines Satzes; μιᾶc sc. φωνῆc) éinen Satz (oder éine Periode) zu machen', meiner Meinung nach das μιᾶc, welches er als partitiven Genetiv genommen, vielmehr als casus definitivus zum Comparativ gehöre und die Worte ἐκ πλειόνων φωνῶν μιᾶc nur bedeuten 'aus mehr als éinem Worte'. Wenn, wie es nach jener Uebersetzung scheint, die mehreren Worte schon von selbst Worte éines Satzes wären, so bedürfte es ja nicht erst des cύνδεcμοc, um sie zu einem Satze zu machen. — Zu der Definition der πτῶcιc, die Hr. St. S. 260 bespricht, bemerke ich, dasz ihm entgangen ist, wie in den die Casus des Nomen betreffenden Worten ἡ μὲν τὸ κατὰ τούτου ἢ τούτῳ notwendig der Artikel einzuschieben sei κατὰ τὸ τούτου. Das hat schon Robortellus erkannt und Ritter hat den Text danach corrigiert, nicht blosz der Construction, sondern vielmehr des Sinnes wegen. Dem Aristoteles fehlten noch die Namen für die einzelnen Casus; er konnte also den Genetiv und Dativ nicht anders bezeichnen als durch die Beispiele τούτου und τούτῳ, wie wenn wir im Deutschen sagten 'das d e s s e n oder d e m, das w e s s e n oder w e m', und τὸ κατὰ τὸ τούτου ist also die dem τούτου (dem 'dessen') entsprechende Nominalform, ganz wie nachher die Singular- und Pluralformen ebenfalls in Ermangelung von Benennungen dafür durch τὸ κατὰ τὸ ἑνὶ ἢ πολλοῖc (nicht κατὰ ἑνί) bezeichnet werden. Ueber die weitere Bedeutung des Namens πτῶcιc, der bekanntlich viel mehr umfaszt als was wir jetzt Casus nennen, werden wir unten noch einiges zu bemerken haben bei Betrachtung der stoischen Lehren, zu denen wir jetzt übergehen.

Die Logik der Stoiker geht auf speciell grammatische Fragen weit mehr ein, als Aristoteles zu thun für erforderlich hielt. Es ist in neuerer Zeit Sitte geworden, mit groszer Geringschätzung von ihr zu reden, und auch Hr. St. ist im Tadel gegen sie nicht sparsam. 'Kommt man' heiszt es S. 268 'von den Analytiken zur stoischen Logik, wie jäh ist der Sturz! . . welch ein böser Geist hat diesen Wechselbalg in die goldene Wiege der Logik gelegt? . . Ihre Logik ist nicht blosz fade und trivial bis zum Abstoszen, sondern es lebt ein ganz anderer Geist in ihr als in der Aristotelischen.' Doch wird dagegen anerkannt, dasz auch die Aristotelische Logik ihre Schwächen habe, und dasz die stoische, indem sie diese verrathe und entwickle, hierin gerade einen Keim neuen Lebens bereite, und dasz sie nicht trotz, sondern wegen ihrer Fadheit und Fehlerhaftigkeit doch höher stehe als die in anderem Betracht ihr so weit überlegene Aristotelische. — Die Aristotelische Logik beruht (S. 270) auf einem Objectivismus, dem gegenüber die Subjectivität nicht zu ihrem Rechte kommt, dagegen (S. 272) die stoische Logik ein wirklicher Fortschritt,

ein Heranstreten aus dem naiven Objectivismus zum Subjectivismus ist. Dieser Subjectivismus wird denn (S. 273) als ein rein empirischer bezeichnet, und weil sich die stoische Logik innerhalb des gemeinen unphilosophischen Denkens bewegt (S. 274), dieses aber in den Sprachformen seinen Ausdruck fand, so vermischte sie sich vollständig mit sprachlichen Untersuchungen. — Diese Charakteristik läuft also darauf hinaus, dasz die Stoiker sich an das gemeine Bewustsein, d. h. an den natürlichen Menschenverstand hielten, und dessen aus einem, wie wir wol sagen dürfen, Vernunftinstinct hervorgegangenes Erzeugnis, die Sprache und ihre Formen nun auch darauf ansahen, was sie eigentlich bedeuteten, was für einen vernünftigen Inhalt sie hätten, welche Vorstellungs- und Denkformen ihnen zugrunde lägen. Ihre Logik war, wenn man will, eine empirische, hielt sich rein auf dem Gebiete der erfahrungsmäszig gegebenen und in der Sprache ausgeprägten Vernunftthatsachen, ohne sich in das metaphysische Gebiet zu erheben. Sie war eine bescheidene Wissenschaft, aber eine von uns, von den Grammatikern wenigstens durchaus nicht zu verachtende. Uebrigens befinden wir uns hinsichtlich ihrer nicht in der günstigsten Lage. Von keinem der Häupter dieser Schule haben wir Werke vor uns, die uns über seine Ansichten authentische Belehrung geben könnten; und schon Simplikios (zu den Kateg. S. 79[a] 17) führt eine ähnliche Klage. Wir hören überall nur die Relationen von solchen die selbst nicht zu dieser Schule zählten, und die gerechtes Bedenken gegen ihre Zuverlässigkeit erregen, indem sie teils sich entschieden als Gegner darstellen, teils Oberflächlichkeit und Mangel an eindringendem Verständnis verrathen. Die Relationen bedienen sich ferner sehr gewöhnlich des ganz allgemeinen Ausdrucks, die Stoiker hätten dies oder jenes gelehrt, als ob von allen ohne Ausnahme dasselbe gelehrt worden sei, da es doch wol denkbar, zum Teil auch gewis und erweislich ist, dasz nicht alle in allen Punkten übereingestimmt, und da es notwendig auch unter ihnen sehr verschiedene Kräfte und Fähigkeiten, tüchtige und untüchtige, scharfe und flache Köpfe, consequente und inconsequente Denker gab.

Die Stoiker betrachteten die Sprache so eng mit dem Denken verbunden wie die Erscheinungsform mit dem Inhalt. Gieng ihnen aber wirklich das Denken ganz in die Sprache auf, wie Hr. St. S. 280 sagt? Gewis ist freilich dasz man nur gedachtes aussprechen kann; aber kann man auch alles gedachte aussprechen, findet auch jeder Gedanke seinen entsprechenden Ausdruck in der Sprache? Die Stoiker haben von einem λεκτόν als einem der beim Sprechen notwendigen Factoren geredet. Was meinten sie eigentlich damit? Nach Ammonios zu Aristoteles π. ἑρμ. S. 100[a] 10 war es ein μέσον τοῦ τε νοήματος καὶ τοῦ πράγματος, also ein mittleres zwischen dem Gegenstande und der Vorstellung oder dem Gedanken. Bei Diogenes L. VII 57 heiszt es: προφέρονται μὲν αἱ φωναί, λέγεται δὲ τὰ πράγματα, ἃ δὴ καὶ λεκτὰ τυγχάνει, und das klingt als ob das λεκτόν und das πρᾶγμα nicht verschieden sei; § 63 aber lesen wir: φασὶ δὲ τὸ λεκτὸν εἶναι τὸ κατὰ φαντασίαν λογικὴν ὑφιστάμενον, die λογικὴ φαντασία aber ist, um es mit den

Worten des Boethius (bei Brandis S. 100) zu sagen, *imaginatio a rebus in animam translata, sed cum adiectione ut in anima fieri consuevit*, also die in den denkenden Geist aufgenommene und denkend gestaltete Vorstellung von den Dingen. Sie ist es καθ' ἣν τὸ φαντασθὲν ἔστι λόγῳ παραστῆσαι, wie es bei Sextos Emp. *adv. math.* VIII 70 heiszt, d. h. ihr gemäsz wird das vorgestellte auch ausgesprochen und dargestellt. Derselbe Sextos gibt VIII 11 an, dasz bei den Stoikern drei Stücke als die zusammengehörigen Factoren beim Reden aufgestellt werden, τὸ σημαινόμενον, τὸ σημαῖνον und τὸ τυγχάνον: das τυγχάνον sei der äuszerlich gegebene Gegenstand, das σημαῖνον sei die φωνή, also der sprachliche Ausdruck, das σημαινόμενον aber τὸ πρᾶγμα τὸ ὑπ' αὐτῆς (d. h. ὑπὸ τῆς φωνῆς) δηλούμενον, also der Gedankeninhalt, das was als πρᾶγμα, d. h. als das Verhalten und Beschaffensein des Gegenstandes ausgesagt, natürlich also auch von dem aussagenden gedacht wird. Wir haben demnach zwischen dem πρᾶγμα und dem τυγχάνον zu unterscheiden, und wenn das Sprechen definiert wird als τὸ τὴν νοουμένου πράγματος σημαντικὴν προφέρεσθαι φωνήν, so ist das νοούμενον πρᾶγμα das gedachte, denkend gefaszte Verhalten und Beschaffensein des τυγχάνον. Sextos sagt zwar dort, wo er die zusammengehörigen Factoren beim Reden aufführt, nichts von dem λεκτόν; aber gleich nachher lesen wir doch, von den genannten dreien seien zwei, das τυγχάνον und die φωνή, nach stoischer Ansicht σώματα, dagegen ἀσώματον sei τὸ σημαινόμενον πρᾶγμα καὶ λεκτόν, woraus wenigstens dies klar ist, dasz das νοούμενον πρᾶγμα, um ein σημαινόμενον zu werden, auch ein λεκτόν sein müsse. Dasz aber den Stoikern das λεκτόν bald mit dem νόημα, bald auch mit dem τυγχάνον zusammengeflossen sei, wie Hr. St. S. 282 behauptet, kann ich nicht finden. Mit dem νόημα schmilzt es allerdings insofern zusammen, als dieses, um ausgesprochen zu werden, ein λεκτόν sein musz; aber deswegen ist doch nicht beides ganz einerlei: nicht jedes νόημα ist ein λεκτόν, wenn auch jedes λεκτόν ein νόημα ist; das νόημα aber, oder was dasselbe ist, das νοούμενον πρᾶγμα ist ein λεκτόν nur insofern, als es sich durch die Sprache ausdrücken läszt. Nun sind aber die Ausdrucksmittel für die νοούμενα πράγματα nicht nur in den verschiedenen Sprachen von verschiedenem Werthe, sondern sie können bisweilen auch ganz und gar fehlen. In diesem Falle können die πράγματα gar nicht ausgesprochen werden, sind also gar nicht λεκτά: im andern Falle nur durch das in der Sprache vorhandene Ausdrucksmittel. So kommt es dasz dieselben πράγματα doch nicht immer und in allen Sprachen auf dieselbe Weise λεκτά sind, sondern dasz der Ausdruck für sie immer nur in der eigentümlichen Form möglich ist, die einmal die Sprache darbietet. Insofern läszt sich denn allerdings das λεκτόν, die sprachliche Sagbarkeit, als ein vierter Factor ansehen, neben den dreien die Sextos aufführt. Auch kann man mit Ammonios sagen, das λεκτόν, die Sagbarkeit, sei ein mittleres zwischen dem νόημα und dem πρᾶγμα, worunter dann freilich nicht das νοούμενον sondern das τυγχάνον zu verstehen ist. Denn es wird doch dadurch der Begriff des Dinges auf eine eigentümliche Weise modifi-

ciert, das seinem Wesen nach éine mit einer auf der Subjectivität der Auffassung, welche die Sprache geschaffen hat und welche den nur in dieser Sprache zu denken gewohnten Geist beherscht, beruhenden Färbung tingiert; man kann aber auch diesen mittlern Factor auszer Acht lassen und ihn, weil er eben nur in einer subjectiven Färbung des Begriffes besteht, mit diesem, dem νοούμενον πρᾶγμα, zusammenfassen. Wenn man aber wie Hr. St. sagt, das λεκτόν sei mit dem νόημα oder dem πρᾶγμα verschmolzen, so musz man dabei auch sagen, dasz dann unter πρᾶγμα nicht das τυγχάνον, sondern das νοούμενον zu verstehen sei. Und statt zu sagen (S. 283), das λεκτόν sei das in der vernünftigen Phantasie oder im Verstande vorhandene, würden wir genauer sagen: das hier in sagbarer Weise vorhandene.

Von den Redeteilen sagt Hr. St. S. 290, die ältere Stoa habe ihrer vier angenommen: ὄνομα, ῥῆμα, σύνδεσμος, ἄρθρον. Das ist zwar nicht unrichtig; ich möchte mir aber erlauben hierbei zu bemerken, dasz doch die ältesten Schulhäupter, also Zenon und Kleanthes, nur die ersten drei angenommen und das ἄρθρον, wie Aristoteles, mit dem σύνδεσμος zusammengefaszt zu haben scheinen, worüber ich in der Schrift über die Redeteile S. 205 gesprochen habe. Ob die Trennung beider, sowie die des ὄνομα und der προσηγορία, von Chrysippos oder von einem andern herrühre, vermögen wir nicht zu sagen; klar aber ist, dasz weder die ältesten, wenn sie drei, noch die späteren, wenn sie fünf Redeteile zählten, dabei an die vier Kategorien, ὑποκείμενον, ποιόν, πὼς ἔχον und πρός τί πως ἔχον, gedacht haben. Aber auch eine Combination der vier oben genannten Redeteile mit den vier Kategorien, die Hr. St. wenigstens für möglich hält, scheint mir nicht möglich zu sein. Ich begnüge mich, da Hr. St. selbst die Sache nur beiläufig erwähnt, auf H. Ritters Gesch. d. Philosophie III S. 556 zu verweisen. Dasz die Definition des ἄρθρον, die S. 291 ohne Angabe der Quelle angeführt wird — sie steht aber bei Diogenes L. VII 58 — unmöglich von einem älteren Stoiker herrühren könne, ist sonnenklar, wie ich auch schon in der 1862 erschienenen Abh. animadvv. ad vett. gramm. doctr. de articulo cap. I S. 13 gezeigt habe. Hr. St., der dies ebenfalls nicht verkennt und dabei mit Recht bemerkt, dasz den älteren Stoikern das ἄρθρον auch die Pronomina umfasse, hat es unterlassen ein Urteil darüber abzugeben, wie das zu erklären und, wenn auch nicht zu billigen, doch zu entschuldigen sei, worüber ich ebenfalls a. O. S. 12 gesprochen habe. Auch was er über den von Antipatros aufgestellten sechsten Redeteil, die μεσότης, sagt, ist sehr ungenügend; es lautet als ob die μεσότης des Antipatros alle Adverbia befaszt habe, was doch schwerlich der Fall war; und des πανδέκτης (μερισμός) noch späterer Stoiker wird gar keine Erwähnung gethan.

Der Natur der Sache gemäsz muste die stoische Dialektik, indem sie die Sprache als das Mittel zum Ausdruck der Gedanken betrachtete, ihre Aufmerksamkeit ganz besonders auf die zur Aussage verwendeten Wörter richten, d. h. auf die Prädicatswörter. Der allgemeine Name für Prädicat ist κατηγόρημα, und da kein Prädicat ohne ein ῥῆμα zur Aussage die-

nen kann, so ist es begreiflich dasz oft beide Ausdrücke gleichbedeutend erscheinen, obgleich genauer genommen κατηγόρημα doch einen weiteren Sinn als ῥῆμα hat. Die Definitionen von beiden, die Diogenes von Laerte mitteilt, rühren von verschiedenen Verfassern her und verrathen das Bestreben die weniger bestimmten durch bestimmtere zu ersetzen; ich glaube aber nicht dasz in ihnen, oder in einigen von ihnen, ῥῆμα und κατηγόρημα ganz als dasselbe erscheinen, wie Hr. St. S. 292 meint. Von dem κατηγόρημα finden wir drei Definitionen. Die erste besagt, κατηγόρημα sei τὸ κατά τινος ἀγορευόμενον, also ganz allgemein: das über etwas prädicierte; die zweite lautet: πρᾶγμα συντακτὸν περί τινος ἢ τινῶν, wo πρᾶγμα offenbar nichts anderes bedeutet als das über den Gegenstand oder die Gegenstände auszusagende Verhalten, die auszusagende Beschaffenheit derselben; die dritte endlich lautet: λεκτὸν ἐλλιπὲς συντακτὸν ὀρθῇ πτώσει πρὸς ἀξιώματος γένεσιν, wo λεκτόν der sprachliche Ausdruck für die Prädicatsbegriffe ist, der sich, um ein ἀξίωμα, eine wirkliche Aussage zu bilden, an ein Subject im Nominativ anzuschlieszen hat, ohne welches er mangelhaft ist. Alle drei Definitionen passen ebensowol auf einfache, nur aus éinem Worte bestehende, als auf zusammengesetzte, aus mehreren Worten bestehende Prädicate. Vom ῥῆμα werden zwei Definitionen gegeben. Die erste, ῥῆμά ἐστι μέρος λόγου σημαῖνον ἀσύνθετον κατηγόρημα, bezeichnet es als einen Redeteil, der ein unverbundenes Prädicat anzeige, und scheint nur auf solche Prädicatswörter zu gehen, die einen für sich deutlichen Prädicatsbegriff, der durch nicht mehr als éin Wort, éin μέρος λόγου, ausgesprochen werden kann, angeben, wie die Zeitwörter sind. Deswegen erschien sie wol zu eng, und es wurde dafür die andere aufgestellt: στοιχεῖον λόγον ἄπτωτον σημαῖνόν τι συντακτὸν περί τινος ἢ τινῶν, welche sich von der zweiten Definition des κατηγόρημα teils dadurch unterscheidet, dasz sie das ῥῆμα als ein Element des Satzes bezeichnet, womit doch wol nur ein einzelnes Wort, nicht eine Verbindung mehrerer, wie das κατηγόρημα sie enthalten kann, gemeint ist, teils dadurch dasz hier nicht wie dort πρᾶγμα, sondern nur das unbestimmte τὶ συντακτόν gesagt ist, was gewis nicht zufällig sondern deswegen geschehen ist, weil es nach der stoischen Lehre ῥήματα gibt, die für sich allein kein πρᾶγμα bedeuten, sondern sich nur als Nebenbestimmungen an den Ausdruck eines πρᾶγμα anschlieszen, nemlich die Adverbia, von denen wir wissen dasz, wenn gleich nicht alle, doch viele der Wörter, die von den Grammatikern so genannt wurden, von den Stoikern zur Classe der ῥήματα gezählt worden sind, worauf wir unten noch zurückkommen werden.

Die Einteilung der Verba, oder die Lehre von den Verbaldiathesen, den *genera verbi*, wird kurz S. 292—294 besprochen. Hr. St. bemerkt mit Recht, dasz die Definitionen bei Diogenes VII 64 nicht auf den Inhalt der Verba, sondern nur auf die Constructionsweise Rücksicht nehmen, welche indessen doch durch ihren Inhalt, d. h. durch die Bedeutung bedingt ist; und dasz die Stoiker es keineswegs unterlassen haben auch hierauf genau einzugehen, ergibt sich aus den Andeutungen bei Simpli-

kios zu Arist. Kateg. S. 78. 79 (Brandis), auf die auch Hr. St. nach R. Schmidt de stoic. gramm. S. 63 hindeutet, wobei sie denn allerdings die Formen der Verba, die der Grammatiker zu beachten hat, ganz unberücksichtigt lieszen. Wie viel übrigens von dem was wir bei Simplikios lesen als stoische Lehre, wie viel als Aristotelische gegen die Stoiker geltend gemachte Ansicht zu betrachten sei, ist nicht leicht zu erkennen, z. B. ob das von der καθαρὰ ποίηϲιϲ und καθαρὰ πεῖϲιϲ gesagte stoisch oder Aristotelisch sein solle. Wir müssen uns einer genaueren Erörterung für jetzt enthalten, und beschränken uns nur auf ein paar Bedenken gegen das von Hrn. St. vorgetragene. Er gibt S. 293 die Definition der ἀντιπεπονθότα so wie sie in den Ausgaben des Diogenes steht: ἀντιπεπονθότα δέ ἐϲτιν ἐν τοῖϲ ὑπτίοιϲ ἀνύπτια ὄντα· ἐνεργήματα δέ ἐϲτιν, οἷον κείρεται· ἐμπεριέχει γὰρ ἑαυτὸν ὁ κειρόμενοϲ, ohne, wie es scheint, Anstosz daran zu nehmen. Mich befremdet zunächst der Ausdruck ἀνύπτια, der sich sonst nirgends findet; und wenn man auch an und für sich eine Zusammensetzung von ὕπτιοϲ mit dem α privativum, also für οὐχ ὕπτιοϲ, nicht unglaublich finden mag, so ist doch ein ἀνύπτιον unter den ὑπτίοιϲ etwas verwunderlich. Sodann klingt die Entgegensetzung ἐνεργήματα δέ ἐϲτιν so als sollte damit gesagt werden dasz die in Rede stehenden Verba, eben weil sie ein ἐνέργημα bedeuten, auch nicht ὕπτια sondern ἀνύπτια ἐν τοῖϲ ὑπτίοιϲ seien, da doch offenbar die wahre Meinung nur diese ist und sein kann, dasz sie zwar ὕπτια seien, aber daneben doch auch ein ἐνέργημα ausdrücken. Es wird also mit sehr leichter Aenderung zu schreiben sein: ἃ ὕπτια ὄντα ἐνεργήματά ἐϲτιν 'Verba welche, obwol sie ὕπτια sind, Thätigkeit (des Subjects) ausdrücken'. Wie leicht das δέ zwischen α und ε aus Versehen eingeschoben werden konnte springt in die Augen. Sodann aber ist für ἐμπεριέχει vielmehr ἐμπαρέχει zu schreiben, wie schon Menage erkannt hat. Jenes andere würde nur dann passend sein, wenn der Urheber der Definition bei dieser Classe von Verben das ἐνέργημα des Subjects als den eigentlichen Hauptinhalt hätte bezeichnen wollen, was er offenbar nicht wollte, weil er sie dann nicht als zur Classe der ὕπτια gehörig aufführen konnte. Er konnte nur sagen wollen, dasz sie in der That zwar ὕπτια seien, also, wie bei allen übrigen ὕπτια, ihr Subject einer auf dasselbe ausgeübten Thätigkeit leidend unterliege, aber eine besondere Art von ὕπτια deswegen, weil das Subject sich der Thätigkeit eines andern selbst unterziehe oder sie veranlasse, sich ihr als leidenden Gegenstand darbiete, was eben in dem ἐμπαρέχειν liegt. Das Subject παρέχει ἑαυτόν, ἀνακιρνὰϲ τῷ πάϲχειν τὸ ποιεῖν, wie es bei Philon in einer von Menage angeführten Stelle über die ἀντιπεπονθότα heiszt, und dasz eben dies auch durch ἐμπαρέχειν ausgedrückt werden konnte, mag man aus den Beispielen bei H. Stephanus ersehen. Wenn aber Hr. St. sagt: 'die ἀντιπεπονθότα sind weder unsere reflexiven noch unsere reciproken Verba; es sind darunter die transitiven und causativen Media verstanden', so musz ich bekennen dasz ich den Satz im ganzen allerdings für richtig halte, dasz mir aber doch nicht recht klar ist, was er eigentlich unter reflexiven Verben verstehe und was unter reciproken, und

dasz ich nicht einsehe, mit welchem Rechte κείρομαι 'ich schere mich' oder 'ich lasse mich scheren' ein transitives Medium sein solle.

An die Lehre von den Verbaldiathesen schlosz sich naturgemäsz die Lehre von den Casus oder von den Formen der Nomina an, durch die sie als Subjecte oder Objecte der Verba bezeichnet werden. Hr. St. äuszert S. 295 Anm. die Vermutung, dasz unter den fünf Casus, über welche es eine Schrift des Chrysippos gab, der Vocativ nicht mitbegriffen sondern als Satzform betrachtet, der fünfte Casus aber das Adverbium gewesen sei. Antipatros, sagt er, schied zuerst das Adverbium als besondern Redeteil aus. Das ist zwar nicht unrichtig, sobald man dabei nur nicht an alle von den Grammatikern als Adverbia betrachteten Wörter denkt; aber daraus folgt doch keineswegs, dasz die von Antipatros als μεσότης ausgeschiedene Wortclasse von den Stoikern früher als Casus der Nomina betrachtet worden sei. Hr. St. sagt ja selbst S. 291 und noch einmal S. 571, dasz man sie früher teils mit dem Verbum und nur teils mit dem Nomen zusammengefaszt habe; und zum Nomen werden sie denn ohne Zweifel wol nur solche in adverbialer Anwendung gebrauchte Formen gezogen haben, deren nominale Natur und Abstammung unverkennbar vor Augen lag, schwerlich aber Wörter wie ἔνθα, πρόσθε, ὀψέ, δεῦρο, ἔτι u. dgl. Ich könnte noch mehr Gegengründe gegen Hrn. St.s Vermutung anführen, unterlasse es aber, weil es mehr Raum fordern würde als die Sache werth ist, und begnüge mich nur noch auf eine Aeuszerung des Leo Magentinus bei Brandis S. 104ª 49 zu verweisen, aus welcher hervorgeht, dasz das ἐπίρρημα von den Stoikern nicht als einer der fünf Casus betrachtet worden ist. Ihr fünfter Casus war also notwendig der Vocativ, den Hr. St. von den Casus ausschlieszen und zu einer Satzform machen will, weil, sagt er, nach Diogenes L. VII 67 die Satzform, welche προσαγορευτικὸν πρᾶγμα hiesz, eben der Vocativ war. Aber πρᾶγμα προσαγορευτικόν ist nicht die Satzform, sondern das Verhältnis in welchem die προσαγόρευσις und die πτῶσις προσαγορευτική zur Anwendung kommt, und diese πτῶσις heiszt προσαγορευτική in gleicher Weise, wie der Accusativ αἰτιατική heiszt, weil er bei einem πρᾶγμα αἰτιατικόν, der Imperativ προστακτική, weil er bei einem πρᾶγμα προστακτικόν zur Anwendung kommt. Verwunderlich ist mir auch was Hr. St. über den Namen der γενική vorträgt. Dasz das Adjectiv γενικός von γένος herkomme, wie ἐθνικός von ἔθνος, ist freilich klar genug; der Schlusz aber dasz, so wie ἐθνικόν ein Wort ist, welches das ἔθνος jemandes anzeigt, so auch γενική die Casusform sein müsse, welche das γένος eines Gegenstandes anzeige, ist doch wol etwas voreilig, zumal da es ja keinem unbekannt sein kann, wie das so häufig vorkommende γενικόν bei Philosophen und Grammatikern überall nur die Bedeutung des generellen im Gegensatz gegen das specielle oder das εἰδικόν hat, in welchem Sinne, wie wir gleich sehen werden, die Stoiker auch von einem γενικὸν ὄνομα redeten, was Hr. St., wenn er seiner Vergleichung mit ἐθνικόν treu bleiben wollte, für *nomen gentilicium* ansehen müste. Und auch das wenig glaubliche angenommen, die Stoiker hätten bei dem Casusnamen das Adjectiv in einem von der sonst überall herschenden Bedeutung verschie-

denen Sinne genommen, so würde doch die Benennung nur für solche Anwendungen des Casus zutreffend sein, wie sie in den von Hrn. St. aufgestellten Beispielen stattfindet, wo der Genetiv das Ganze angibt, dem etwas als Teil angehört, und demgemäsz auch die Gattung in welcher etwas begriffen ist, also für den partitivus, aber schon nicht mehr für die allerhäufigsten Anwendungen wie ὁ παῖς τοῦ πατρός, ὁ πατὴρ τοῦ παιδός, um gar nicht von der Construction mit Verben zu reden, die ohne allen Zweifel von den Stoikern vorzugsweise ins Auge gefaszt werden muste. Ich denke dies wird genügen um jene Ansicht zurückzuweisen. — Was den Gesamtnamen πτῶσις betrifft, der bekanntlich bei Aristoteles u. a. in viel weiterem Sinne als bei den Stoikern gebraucht wurde, so meint Hr. St. S. 297, er bedeute zunächst ganz allgemein 'die Weise wie etwas fällt oder geräth', bei den Stoikern aber 'die einzelne Realität auf welche wir stoszen (προσπίπτειν, τυγχάνειν), im Gegensatz zur allgemeinen Qualität'. Sollte sich die Sache nicht einfacher fassen lassen? πίπτειν εἴς τι bedeutet 'zu etwas gehören, sich in etwas einfügen', und wie wir im Deutschen sagen 'dies oder jenes fällt unter diesen oder jenen Gattungsbegriff', so sagt man griechisch: τοῦτο πίπτει εἰς τοῦτο τὸ γένος (Ar. Metaph. Γ 3). Darum konnte πτῶσις auch die jedesmalige gehörige Ausdrucksform der zur Aussage gebrauchten Wörter bedeuten, also die Nominal- und Verbalformen. Spätere nahmen aber πίπτειν in dem Sinne von 'abfallen' oder 'herkommen', wie z. B. παρὰ τὸ βρῖ πέπτωκε ῥῆμα τὸ βρίθω (Schol. zu Apollonios Argon. IV 1677) oder τὸ τούτων ἔπιπτεν ἀπὸ τῆς γενικῆς τῆς τῶν (Apollonios π. συντ. II 8 S. 110, 19), und so wird auch ἔκπτωσις für 'abgeleitete Form' gesagt. Andere dachten an das Hervortreten des gedachten aus der Seele in die lautliche Ausdrucksform, wie R. Schmidt stoic. gr. S. 59 richtig bemerkt hat, wo er darüber spricht, wie die Stoiker ihre ὀρθὴ πτῶσις gegen die Einwendungen anderer gerechtfertigt haben. Dies hängt übrigens mit ihrer Ansicht vom γενικὸν ὄνομα zusammen. Der Nominativ ist die Form, wie der allgemeine Begriff des ὄνομα in die Aussage eintritt, wenn das Subject, die obliquen Casus sind die Formen, wie er eintritt, wenn die verschiedenen Objectverhältnisse zu bezeichnen sind. Ein γενικὸν ὄνομα gibt es in der Sprache gar nicht, weil der Gegenstand, so oft er zur Sprache kommt, notwendig immer entweder im Subject- oder im Objectverhältnis stehen musz. Das γενικὸν ὄνομα ist nicht, wie Hr. St. S. 298 sagt, ein allgemeines intelligibles Nomen, als dessen einzelne Verwirklichungen man die einzelnen Nomina angesehen hätte, sondern der allgemeine Begriff jedes einzelnen Nomen, der aber in der Rede niemals in dieser unbestimmten Allgemeinheit, sondern immer nur in der bestimmten Fassung als Subject oder Object auftritt. In der Rede, sage ich. Das Wörterbuch, welches die Wörter aus ihrem lebendigen Dasein in der Rede gelöst aufführt, kann, weil es in der Sprache kein γενικὸν ὄνομα gibt, statt dessen nur den Nominativ aufführen, dem in der lebendigen Rede, auch wo er blosz als Benennung zu dienen scheint, in der That doch immer seine Bedeutung als Subjectscasus anhaftet.

Da keine Aussage ohne ein, wenn nicht ausgesprochenes, doch stillschweigend hinzuzudenkendes Verbum zustande kommt, und jede Aussage einen Gegenstand betreffen musz, über den sie etwas aussagt, so lag es den Stoikern nahe, die Aussagen einzuteilen nach den verschiedenen Ptosen, in welchen der Gegenstand dabei angegeben wird. Hierauf beruht die Einteilung in συμβάματα und παρασυμβάματα, je nachdem der Gegenstand im Nominativ auftritt oder in einem obliquen Casus. Beide zerfallen wieder in Unterabteilungen, je nachdem die Verbindung des Verbums mit dem Casus, welcher der Gegenstand der Aussage ist (oder zu sein scheint), einen vollständigen Sinn gibt, oder noch ein zweiter Casus zur Vervollständigung des Sinnes erforderlich ist. Im erstern Falle heiszen sie συμβάματα (oder auch κατηγορήματα) und παρασυμβάματα schlechtweg, im andern Falle ist die Aussage unvollständig und heiszt deswegen ἔλαττον ἢ κατηγόρημα (oder ἢ σύμβαμα) und ἔλαττον ἢ παρασύμβαμα. Soviel läszt sich im allgemeinen hierüber sagen; doch sind die Angaben der Alten teils unklar und verworren, teils auch widersprechend, und eine genauere Prüfung und Erörterung der einzelnen, die wol zu wünschen wäre, würde eine ausführliche Abhandlung erfordern. Hr. St. hat sich darauf nicht eingelassen, und ich kann es jetzt auch nicht. Nur über einen Nebenpunkt erlaube ich mir eine Bemerkung. Die παρασυμβάματα entbehren der Subjectsangabe im Nominativ: es sind also die sog. verba impersonalia, die hier auftreten. Wie die Stoiker es erklärt haben mögen, dasz hier der Gegenstand der Aussage im casus obliquus, z. B. im Dativ, angegeben erscheint, wird nirgends überliefert, und überhaupt finden wir die Frage bei keinem der älteren behandelt als bei Apollonios, der in der Syntax S. 300 über μέλει mit dem Dativ redet. Er stellt hier die ganz richtige Ansicht auf, dasz in Wahrheit auch bei μέλει ein Subject im Nominativ anzuerkennen sei, und führt beispielsweise solche Sätze an wie μέλει τὸ φιλοσοφεῖν Πλάτωνι oder μέλει Θέωνι τὸ πλουτεῖν, welche er erklärt als gleichbedeutend mit φροντίδα ἐμποιεῖ Πλάτωνι ἡ φιλοσοφία, ὁ πλοῦτος φροντίδα ἐμποιεῖ Θέωνι τοῦ πλουτεῖν. Hier ist nun allerdings klar dasz Apollonios die Infinitive als die Subjecte von μέλει bezeichnet. Aber er thut dies blosz um zu zeigen, dasz μέλει in der That ebenso gut wie andere Verba wirklich nicht subjectslos gebraucht werde. Unmöglich aber konnte er sagen wollen, dasz das Subject immer ein solcher Infinitiv sei: denn er wuste ebensowol wie jeder seiner Leser es wissen muste, dasz auch ohne Infinitiv gesagt werden könne μέλει μοί τινος, und dasz er gerade diese Structur im Sinne gehabt, ist für jeden nicht gar zu flüchtigen Leser, dergleichen er sich überhaupt verbittet, schon allein daraus klar, dasz er vorher von einer νοουμένη εὐθεῖα κατὰ τοῦ παρυφισταμένου πράγματος ἐν τῷ μέλει gesprochen hat. Denn dasz er damit nicht den Infinitiv gemeint habe, der ja keine νοουμένη sondern eine wirklich ausgesprochene εὐθεῖα ist und nicht das πρᾶγμα ἐν τῷ μέλει sondern ein von diesem verschiedenes bezeichnet, springt ja doch wol in die Augen. Das πρᾶγμα ἐν τῷ μέλει ist das was er nachher durch φροντίς ausdrückt, auch durch μεληδών hätte ausdrücken können. Diese φροντίς oder

μεληδών, deren Begriff in dem μέλει steckt, stellt sich nun bald als bewirkt durch irgend etwas dar, wie in den Beispielen die Apollonios anführt, wo er μέλει Θέωνι τὸ πλουτεῖν als gleichbedeutend erklärt mit ὁ πλοῦτος Θέωνι φροντίδα ἐμποιεῖ, bald aber wird es blosz als stattfindend angegeben, und ist dann als die νοουμένη εὐθεῖα, das zu denkende Subject, zu fassen, dessen Begriff ἐν τῷ μέλει, also in dem Verbum selbst enthalten ist. So hat den Sinn des Apollonios auch schon Priscianus XVIII 5, 55 richtig aufgefaszt: *Apollonius ostendit in impersonalibus etiam posse intellegi nominativum ipsius r e i v e r b o r u m*, worauf er die Worte des Apollonios hinsetzt und dann hinzufügt: *ex hoc possumus attendere, quod impersonalia similiter omnia . . possunt habere intellectum nominativi ipsius rei quae in v e r b o intellegitur: nam cum dico c u r r i t u r, c u r s u s intellego, et s e d e t u r: s e s s i o, et a m b u l a t u r: a m b u l a t i o, et e v e n i t: e v e n t u s, et sic similia.* Vielleicht genügt dies um Hrn. St. zu überzeugen, dasz man wol thue sich vorher selbst durch aufmerksames Lesen um ein richtiges Verständnis des alten Grammatikers zu bemühen, ehe man sich berufen achtet andere, die ihn richtig verstanden und erklärten, des Irtums zu bezichtigen, wie er es in den Zusätzen S. XXI thun zu dürfen geglaubt hat.

Es folgen S. 300 ff. Bemerkungen über die Lehre der Stoiker von den Tempusformen. Die Lehre von der Zeit, sagt Hr. St., wurde, wie von Aristoteles, so auch von den Stoikern in der Physik behandelt. Das ist ganz richtig; aber die Lehre von den zur Bezeichnung der zeitlichen Verhältnisse dienenden Verbalformen hatte ihren Platz in der Dialektik, und Chrysippos Schrift περὶ τῶν κατὰ χρόνους λεγομένων, die hierüber handeln muste, wird von Diogenes L. VII 190 unter den logischen aufgeführt. Ueber die Lehre selbst finden wir das bekannte, soweit es aus den Angaben der Alten zu entnehmen und schon von anderen mehrmals vorgetragen ist; bei der Unvollständigkeit jener Angaben aber bleiben notwendig manche Punkte unentschieden, über die sich nur Vermutungen aufstellen lassen. Hr. St. erkennt an, dasz Varro das System der Stoiker gekannt habe und wiederholentlich darauf hinweise, aber er bemerkt dabei, dasz doch keine einzige Angabe darauf hinführe, dasz die Stoiker auch, wie Varro, zwischen Actio und Zeit (jene als vollendete und unvollendete, diese als gegenwärtig, vergangen und zukünftig) unterschieden und nun beide Verhältnisse mit einander combiniert, also erkannt hätten, dasz in den vorhandenen Verbalformen beide mit einander verbunden ihren Ausdruck fänden. Er traut diese von Varro erkannte Wahrheit den Stoikern nicht zu, weil — kein ausdrückliches Zeugnis darüber vorliegt. Indessen dasz die überlieferten Benennungen παρατατικός und συντελικός auf Unterscheidung einer währenden und einer vollendeten Handlung deuten, wird doch auch von Hrn. St. nicht geleugnet. Wenn nun aber die Stoiker éine Verbalform als παρατατικὸς ἐνεστώς, eine andere als παρατατικὸς παρῳχημένος aufstellten, und ebenso éine als συντελικὸς ἐνεστώς, eine andere als συντελικὸς παρῳχημένος, was thaten sie dann anders als was Varro thut, wenn er die verschiedenen Tempora der beiden Actionen unterscheidet? Aber freilich, Varro unter-

scheidet drei Zeiten jeder Actio; von den Stoikern hören wir nicht dasz sie dies auch gethan haben. Dies läszt sich daraus erklären, dasz die Grammatiker, denen wir die Angaben über sie verdanken, sich nur an die wirklich vorhandenen Tempusformen des griechischen Verbums hielten, in welchen nur der παρατατικὸς ἐνεστώς und παρῳχημένος und der συντελικὸς ἐνεστώς und παρῳχημένος bestimmt und deutlich unterschieden waren, im Präsens, Imperfect, Perfect und Plusquamperfect. Die Futurform (γράψω) läszt unentschieden, ob die unvollendete Handlung in der Zeitsphäre der Zukunft, oder ob die jetzt bevorstehende Handlung gemeint sei, also ob γράψω dem *scribam* oder dem *scripturus sum* entspreche, und eine besondere Form für die vollendete Handlung in der Zeitsphäre der Zukunft, ein Futurum exactum, kommt nur von einigen Passiven vor. Also ob die Stoiker wirklich von der bevorstehenden Actio und den Ausdrucksweisen für diese hinsichtlich der drei Zeiten gar nicht gehandelt haben, läszt sich aus den Angaben der Grammatiker nicht erkennen; ich meinesteils bin geneigt mich mit R. Schmidt dafür zu erklären, dasz sich aus dem Stillschweigen der Grammatiker nichts gegen die Stoiker folgern lasse; Hr. St. will lieber annehmen, dasz die Lücke in ihrem System erst später, durch Varro etwa, ergänzt sei. Damit kann es nun freilich jeder halten, wie es seiner subjectiven Neigung zusagt; schwerlich aber ist zuzugeben, was Hr. St. S. 303 sagt: 'der συντελικός, selbst der ἐνεστώς, galt den Stoikern als παρῳχημένος', wenn damit gemeint sein sollte, dasz die Stoiker keinen Unterschied zwischen συντελικὸς ἐνεστώς und συντ. παρῳχημένος gemacht hätten. Die Stelle des Sextos, auf die Hr. St. sich beruft, spricht gar nicht von den Tempusformen, sondern von den Ereignissen; und dasz ein Ereignis, auch wenn es durch den συντελικὸς ἐνεστώς, praesens act. perf., ausgedrückt wird, doch immer ein παρῳχημένον, eine Thatsache der Vergangenheit ist, die nur jetzt vom Standpunkte der Gegenwart aus betrachtet und als vollendet bezeichnet wird, ist doch wol klar. Weiter sagt Hr. St.: 'Priscianus bemerkt ausdrücklich VIII 8, 39: *quod accidit ipsis rebus quas agimus nomen, tempori ipsi imponimus, praeteritum imperfectum tempus nominantes, in quo res aliqua coepit geri, necdum tamen est perfecta*, ohne hinzuzufügen dasz andere solches Zusammenfassen von *tempus* und *res* oder *actio* nicht billigten.' Hier ist zunächst der Ausdruck 'Zusammenfassen von *tempus* und *res* oder *actio*' nicht treffend. Priscianus redet nur von der Benennung der Tempus f o r m e n, die von dem Zeitverhältnis der Handlung hergenommen sei, so dasz die Form, welche eine unvollendete Handlung angebe, selbst *imperfectum* genannt werde. Sodann aber vermag ich nicht einzusehen, wie aus dieser Stelle irgend etwas über die Stoiker gefolgert werden könne. Ebenso ist mir nicht klar, wie irgend eine Folgerung über jene daraus gezogen werden könne, dasz Apollonios das Perfectum den παρῳχημένοι zuzählt, was sich aus dem oben über Sextos gesagten erklärt, während er anderswo dem Perfectum eine ἐνεστῶσα συντέλεια zuschreibt, worin er ja auch ganz Recht hat. Auch das kann ich nicht zugeben, dasz der byzantinische Scholiast zu Dionysios Thrax S. 891 ein zuverlässiger Zeuge über das

System der Stoiker sei. Die stoischen Benennungen der Tempusformen gibt er allerdings richtig an; die Erklärung über das Imperfect, παρῳχημένος παρατατικός, ist aus seinem eignen Kopfe entsprungen. Richtig ist auch die Angabe über die παρατατικοί als ἀτελεῖς im Gegensatz gegen die συντελικοί, sowie die Bemerkung, dasz die Tempora jeder von beiden sich auch durch ihre Formen als zusammengehörig erweisen. Dasz aber diese beiden Reihen nicht als zwei verschiedene parallele Linien, sondern als zwei Teile einer einzigen fortlaufenden Linie betrachtet seien, folgt aus der von Hrn. St. angeführten Stelle Varros schwerlich. Varro gibt IX 95 vier *partes*, d. h. vier beim Verbum in Betracht kommende Stücke an, welche die Bekämpfer der Analogie bei ihren Einwendungen ins Auge faszten, nemlich die Tempusformen, die Personformen, die *genera* und die *divisiones*. *genera* sind die sog. Modi, *divisiones* sind die Actionen, die *actio infecta* und *actio perfecta*. Er widerlegt nun § 96, aber ohne sich an strenge Ordnung zu binden, die Einwendungen, zunächst *in temporibus*. Hier heiszt es: *ex eodem genere et ex divisione idem verbum quod sumptum est, per tempora traduci potest, ut discebam, disco, discam, et eadem perfecti sic, didiceram, didici, didicero.* Ich habe interpungiert wie es der Sinn erfordert; Hr. St. interpungiert gegen den Sinn, indem er ein Komma nach *verbum* setzt, als ob nicht *idem verbum quod ex eodem genere et divisione sumptum est* zu verbinden wäre. *ex eodem genere et ex divisione* hat Varro nicht schreiben können, sondern nur entweder so, wie ich jetzt eben, oder auch *ex eodem genere et ex eadem divisione.* Hr. St. schreibt *ex eodem genere [et] ex divisione*, als wolle er *et* getilgt wissen, was offenbar ganz verkehrt ist. Von der Ansicht, dasz die beiden *actiones* oder *divisiones*, wie er sie hier nennt, als zwei Teile einer zusammenhängenden Linie angesehen seien, ist aber weder hier noch sonst irgendwo etwas zu finden, und Hrn. St.s Polemik gegen diese Ansicht, die er den Stoikern zuschreibt, ist ganz eitel. Denn in der von diesen vorgetragenen Lehre, dasz es eigentlich eine gegenwärtige Zeit gar nicht gebe, vielmehr die Gegenwart nur ein stetig fortrückender Punkt zwischen Vergangenheit und Zukunft sei, ist doch in Wahrheit nichts, was sie genötigt haben könnte die Begriffe von Vollendung und Unvollendung einer Handlung zunächst rein für sich, d. h. ohne Rücksicht auf den Zeitraum der Vergangenheit oder den Punkt der Gegenwart aufzustellen, und dann diese Begriffe in Beziehung zu den Zeiten zu betrachten. Hr. St. aber, wenn er S. 306 sagt, die vier Zeiten ἐνεστὼς παρατατικός usw. hätten eine fortlaufende Linie von der Gegenwart in die ferne Vergangenheit gebildet, redet ungenau, indem er Zeiten nennt was er richtiger Tempusformen, Verbalformen für die Zeitbeziehungen, hätte nennen müssen, und trägt dann, was von der Zeit gilt, auf diese Tempusformen über. Die Zeiten, in welche die verschiedenen Actionen fallen, können allerdings mit Recht als eine fortlaufende Linie betrachtet werden; die Actionen aber, deren jede für sich in diese oder jene Zeit verlegt werden kann, unmöglich.

S. 309 ff. gibt Hr. St. einige Bemerkungen über die Theorie der

Stoiker von den Satzarten, deren sie sieben unterschieden haben sollen. Ein Grammatiker, vielleicht Herodianos, in Cramers Anecd. Oxon. III S. 267 sagt, sie hätten sieben ἐγκλίσεις gezählt, und ἔγκλισις ist bekanntlich der Name für die Verbalformen, die wir Modi nennen. Da die stoische Einteilung der Sätze in ἀξιώματα, Behauptungen, ὑποθετικά, Annahmen und Voraussetzungen, προστακτικά, Befehle, ἐπαπορητικά, Zweifel, ἀρατικά, Bitten oder Gebete usw. auf Gedankenverhältnissen beruht, wie sie auch den Modusformen zugrunde liegen, so konnte es ihnen nicht entgehen, dasz für die eine oder die andere ihrer Satzarten diese oder jene Modusform ausschlieszlich oder vorzugsweise anwendbar sei, obgleich freilich sie selber in ihrer Unterscheidung der Gedankenverhältnisse sich nicht an die Sprachformen banden. Was sie über diese, die Modusformen, gelehrt und selbst ob der Name ἔγκλισις, den der oben angeführte Grammatiker ihnen zuschreibt, wirklich von ihnen herrühre, ist nicht mit Gewisheit zu sagen; noch weniger, ob die einzelnen Modusnamen ὁριστική, προστακτική, εὐκτική, διστακτική (wie von manchen der Conjunctiv genannt wurde) von ihnen aufgebracht seien. Wir mögen ihnen immerhin vorwerfen dürfen in einseitigem logischem Interesse das sprachliche oder grammatische vernachlässigt zu haben; ob aber ihre allerdings sehr minutiöse Einteilung der Satzarten selbst so absolut verwerflich sei, wie Hr. St. sie findet, und namentlich, mit welchem Recht er sie S. 310 'ein Schreckbild' nennt 'für die Logiker und Grammatiker, welche Logik und Grammatik mit einander vermischen und die eine auf die andere gründen', vermag ich um so weniger einzusehen, weil ja eben das grammatische bei ihrer Satzeinteilung von ihnen vernachlässigt worden ist. — Am Schlusz wird S. 311 f. ihre Lehre von den zusammengesetzten Sätzen berührt, aber auch nur berührt. Einiges darüber finden wir weiterhin, wo von den Namen der Conjunctionen bei den Grammatikern die Rede ist, S. 675.

Das folgende Kapitel S. 312 ff. handelt von den Ansichten über Wesen und Ursprung der Sprache bei den nacharistotelischen Philosophen, wo denn zunächst wieder auf die Aristotelische Ansicht zurückgegangen, dann von Epikuros S. 318 gesprochen und S. 320 die Stoiker vorgenommen werden, die sich auch hier keiner glimpflichen Behandlung zu erfreuen haben. 'Die im Begriff des λόγος liegende Identität von Sprechen und Denken' sagt der Verf. 'läszt eine Erkenntnis des Wesens, der Wirksamkeit und Entstehung der Sprache nicht aufkommen. Denn diese Identität zerfällt augenblicklich in den λόγος ἐνδιάθετος und den λόγος προφορικός. Letzterer aber kann nun nichts weiter sein als der Laut, der zum ersteren ganz mechanisch hinzutritt. Dasz die Sprache erst den ἐνδιάθετον λόγον zu schaffen habe, sah die Stoa nicht.' Allerdings, das sah sie nicht, aus dem natürlichen Grunde weil es nicht zu sehen war, und weil die Sache sich gerade umgekehrt verhält. Der λόγος ἐνδιάθετος, der in der Seele entstandene Gedanke, bildet sich seinen Leib in dem λόγος προφορικός, der nichts anderes ist als was Platon einmal sagt τὸ ἀπὸ τῆς ψυχῆς ῥεῦμα διὰ τοῦ στόματος (Soph. 263[e]), und der keineswegs blosz mechanisch hinzutritt — was doch wol nichts an-

deres heiszen kann als ohne naturgemäszen Zusammenhang — sondern eben ein den natürlichen Bedingungen entsprechendes Erzeugnis von jenem ist. Die Sprache überhaupt war ja den Stoikern φύσει entstanden, ein naturgemäszes Product des geistig-leiblichen Wesens des Menschen zur Darstellung des Inneren, des Gedankens, und wenn sie das war, so muste auch der jedesmalige Gedanke in diesem naturgemäszen Darstellungsmittel sich äuszern und hervortreten, und der λόγος προφορικός sich zu dem λόγος ἐνδιάθετος nicht wie ein mechanisches nur äuszerlich dargebotenes Hülfsmittel, sondern wie sein natürlicher Leib verhalten. Ich musz also gestehen, dasz ich nicht verstehe, was Hr. St. mit seinem Tadel gegen die Stoiker eigentlich sagen will, da er doch die Ansicht derselben über die naturgemäsze Entstehung der Sprache sehr wol kennt. Er sagt auch sehr richtig, dasz sie diese nicht als das Werk eines bewusten dialektisch gebildeten Nachdenkens, sondern derselben, wir mögen sagen instinctartig wirkenden Vernunft angesehen haben, die auch die προλήψεις, die ἄνευ διδασκαλίας καὶ ἐπιμελείας entstehenden Begriffe bildet, die allem weiteren Nachdenken voraufgehen und zugrunde liegen. — Eben deswegen nahmen sie nun auch an, dasz ein natürliches Gefühl von Angemessenheit der lautlichen Form zu den Gegenständen oder der Vorstellung von den Gegenständen der Grund gewesen, diese so oder anders zu benennen; die Wörter waren ihnen also μιμήσεις der Dinge oder der Auffassung der Dinge. In diesem allem ist nichts was getadelt werden könnte, auch tadelt sie Hr. St. deswegen nicht. Im einzelnen diese Ansicht durchzuführen und zu erweisen vermochten die Stoiker freilich ebensowenig als es sonst jemand vermocht hat oder vermögen wird, und wenn sich manche doch solche Aufgabe stellten, so ist nicht zu verwundern dasz sie in ihrer Rathlosigkeit mitunter auf absonderliche Irrwege geriethen. Dies ist nicht blosz ihnen, sondern schon lange vor ihnen den Sophisten, wie wir aus Platons Kratylos ersehen, und neben und nach ihnen vielen anderen widerfahren, worüber uns Hr. St. S. 324—347 Belege genug und mehr als genug gibt. Beiläufig mag hier die Bemerkung Platz finden, dasz Hr. St. S. 345 Anm., wenn er die dort angeführte Stelle des Proklos nicht blosz in Bekkers Anecdota sondern in der Ausgabe von Boissonade angesehen hätte, für das nur verschriebene ἀχύνας das richtige gefunden haben würde.

Das letzte Kapitel dieses Teils handelt über die Frage nach der Analogie und Anomalie in der Sprache, eine Frage die nicht, wie es S. 347 heiszt, erst in der Stoa aufgetaucht ist, sondern mit der sich schon zu Platons Zeit die Sophisten, namentlich Protagoras, befaszten. Wenigstens ersehen wir aus Aristophanes Wolken, wie man Anstosz daran nahm, dasz das genus masculinum und femininum in der Form nicht gleichmäszig unterschieden wurde. Dergleichen betrachtete Protagoras als Verstosz gegen die Orthoepie: vgl. die bei Spengel συναγωγὴ τεχνῶν S. 42 angeführten Stellen. Zur Richtigkeit der Rede gehörte also gerade das was man späterhin Analogie nannte, wenn auch vielleicht dieser Name noch nicht dafür gebraucht wurde. Auch die späteren setzten für Analogie bisweilen ἀλήθεια oder *veritas*, wie Varro, und setzten

ihr die συνήθεια oder *consuetudo* entgegen. Ob der von der Analogie abweichende Sprachgebrauch zuerst von den Stoikern ἀνωμαλία genannt worden sei, wie Hr. St. S. 349 meint, musz dahingestellt bleiben. Er ist aber der Sache so angemessen und so naheliegend, dasz es gar nicht unwahrscheinlich ist, er möge auch wol schon früher in den Verhandlungen über diesen Gegenstand, in der ὁμοίου καὶ ἀνομοίου θεωρία, wie Sextos sie treffend nennt, angewandt worden sein. — Für die Geschichte des Streites über Analogie und Anomalie kommt es nun zunächst darauf an, sich zu vergewissern, in welchem Umfange von den streitenden der Begriff beider genommen sei. Anomal im weitesten Sinne kann jede uneigentliche Ausdrucksweise genannt werden; anomal ist es auch wenn ein seiner eigentlichen Bedeutung nach nur negatives Wort, wie z. B. *informis*, *infelix*, ἄμορφος, ἀτυχής für 'häszlich' oder 'elend' gesagt wird; ob aber Chrysippos in seinen Büchern über die Anomalie auch dergleichen behandelt habe, ist sehr fraglich. Hr. St. S. 351 schlieszt es aus einer Stelle des Simplikios zu Ar. Kateg. S. 85ᵇ 5 Br., wo dieser, nachdem er dergleichen Beispiele vorgeführt, am Schlusz sagt: πολλῆς δὲ οὔσης τῆς ἀνωμαλίας Χρύσιππος ἐν τοῖς περὶ τῶν στερητικῶν λεγομένοις ἐπεξῆλθεν αὐτήν, und meint, die Schrift π. τῶν στερητικῶν möge wol einen Teil des Werkes περὶ ἀνωμαλίας gebildet haben. Ich vermute dagegen, dasz bei Simplikios zu lesen sei ἐν τοῖς περὶ τῶν στερητικῶς λεγομένων, und dasz an keine andere Schrift des Chr. zu denken sei als an die περὶ τῶν κατὰ στέρησιν λεγομένων πρὸς Θέαρον, welche Diogenes L. VII 190 als ein besonderes Werk aufführt, und nachher erst § 192 das andere Werk περὶ τῆς κατὰ τὰς λέξεις ἀνωμαλίας πρὸς Δίωνα. Richtig ist es ferner, was S. 352 gesagt wird: man (d. h. die Stoiker) habe τὸν ἐν τῷ τύπῳ τῆς φωνῆς χαρακτῆρα und das τῷ σημαινομένῳ δηλούμενον streng auseinander halten zu müssen gemeint; aber dasz unter dem τύπος τῆς φωνῆς auch tropische und uneigentliche Ausdrucksweise zu verstehen sei, ist wol nicht anzunehmen. Es bedeutet blosz die Wortformen und gehört in die Formlehre. — Uebrigens hat Chrysippos gewis sich nicht blosz auf diese beschränkt. Varro sagt IX z. A.: *Chrysippus propositum habet ostendere similes* r e s *dissimilibus* v e r b i s, *et similibus dissimiles esse vocabulis notatas*[2]), was doch wol auf etwas mehr als auf blosze Formbildungen deutet und uns an die nach Abzug der Bildungsformen übrig bleibenden Wortstämme zu denken nötigt. Dasz öfters ganz verschiedene Begriffe, nicht Modificationen und Beziehungen der Begriffe, durch Wörter, deren stammhafter Teil sich als ganz gleich darstellt, und umgekehrt derselbe Begriff durch Wörter verschiedenen Stammes bezeichnet werde, konnte natürlich dem Chrysippos nicht entgehen: wie er diese Thatsache mit der Ansicht von dem naturgemäszen Wesen der Sprache,

2) Die überlieferte Lesart *et dissimilibus similes*, die dasselbe zweimal sagt, ist entschieden falsch. Denn dasz Varro hier den Unterschied zwischen *verba* und *vocabula* in Gedanken gehabt habe, ist nicht anzunehmen.

also der dem bezeichneten entsprechenden Richtigkeit der Bezeichnung zu vereinigen unternommen habe, finden wir nicht angegeben; es konnte aber im wesentlichen wol auf nichts anderes hinauslaufen als was nach Proklos zu Platons Kratylos § 16 den Gegnern der natürlichen Entstehung der Sprache von den Vertheidigern derselben erwidert worden ist. — Die späteren Streitigkeiten über Analogie und Anomalie, von denen uns unsere Quellen, namentlich die betreffenden Bücher Varros Kunde geben, beschränken sich auf die Flexions- und Ableitungsformen: der Kampf zwischen Krates und Aristarchos oder Krateteern und Aristarcheern läuft wesentlich darauf hinaus, dasz, während die einen sich bemühten für alle Erscheinungen bestimmte Regeln (κανόνες) aufzustellen und mitunter auch wol das der Regel nicht entsprechende danach zu corrigieren, die anderen dagegen die Stichhaltigkeit solcher Regeln und ihren Nutzen in Abrede stellten. Wie aber Krates und seine Anhänger die Unregelmäszigkeit erklärt und gerechtfertigt haben, sagen wieder unsere Quellen uns nicht: wir dürfen nur annehmen, dasz sie, da sie doch wol nicht umhin konnten anzuerkennen, dasz ursprüglich, wie in den Stämmen, so auch in den Bildungsformen eine naturgemäsze Bedeutsamkeit habe liegen müssen, wol nur werden behauptet haben, dasz die Sprache in ihrer weitern Entwickelung diesem Princip nicht treu geblieben, das Gefühl für die Bedeutsamkeit verschwunden und so im Sprachgebrauch die Unregelmäszigkeit entstanden sei. Für die Geschichte der Grammatik aber ist dieser Streit insofern von Bedeutung, als er die Vertheidiger der Analogie zu immer genauerer und schärferer Beobachtung und Untersuchung des ähnlichen und unähnlichen reizte, woraus denn zahlreiche und höchst specielle Kanones über alle Teile der Formlehre erwuchsen, die ihren Gipfelpunkt und Abschlusz durch Herodianos erreichten, den Techniker κατ᾽ ἐξοχήν, über welchen die späteren nicht hinausgiengen.

Den zweiten Teil seines Buches 'die Sprachwissenschaft bei den Grammatikern' beginnt Hr. St. mit einer allgemeinen Charakteristik des Zeitalters, in welchem die Grammatik, im antiken Sinne des Namens, wo sie mehr als blosz Sprachwissenschaft war, entstand: eine Charakteristik die ich gern als höchst treffend bezeichne. Ebenso was weiterhin vorgetragen wird: wie verschieden das Verhältnis sei zwischen dem in keiner Periode fehlenden Gegensatz edlerer künstlerisch gebildeter Sprache zu der Alltagssprache des gemeinen Lebens von dem welches in späterer Zeit zwischen Schriftsprache und Volkssprache stattfand; ferner wie namentlich die attische Mundart als Grundlage der κοινή charakterisiert und die Ursachen, weswegen ihre echte Reinheit von den Nichtattikern auch nicht festgehalten werden konnte, angedeutet werden; die Unterscheidung des Hellenismus der gebildeten Griechen von dem Hellenismus der Barbaren, d. h. von der mehr oder weniger gemischten und entstellten Volkssprache hellenisierter Nichtgriechen; endlich Bemerkungen über das Neugriechische, in welchem manche Reste alter Vulgärsprache, zum Teil aus frühster Zeit stammend, die in der gebildeten Sprache der blühenden Zeiten verschmäht, im Munde des niedern Volkes, namentlich in

den von der Bildung weniger berührten Districten sich erhielten, zu erkennen sind. Mit diesem allem kann ich mich im ganzen nur übereinstimmend erklären; die Einzelheiten, die hier und da Bedenken erregen könnten, sind zu unbedeutend, als dasz ich sie hier berühren dürfte.

S. 433 beginnt die Darstellung, wie sich die Grammatik an der Behandlung der classischen Litteraturwerke, namentlich der Homerischen Gedichte, allmählich entwickelte, wo denn zunächst von der kritischen Behandlung des überlieferten Textes durch Zenodotos, Aristophanes, Aristarchos gesprochen und das Verfahren derselben charakterisiert wird. Hr. St. unterscheidet S. 465 in Hinsicht auf das Verhalten der Kritik gegen die Ueberlieferung drei Stufen. 'Auf der ersten Stufe überwiegt die Autorität der Handschrift, und die Grammatik ist im Werden: philologischer Objectivismus; auf der zweiten überwiegt das grammatische Reflectieren, und die Treue der Ueberlieferung ist in Gefahr: philologischer Subjectivismus; erst auf der dritten Stufe halten sich beide Factoren das rechte Gleichgewicht und es bildet sich die wahre Freiheit des Philologen gegen die Handschriften und seine wahre Abhängigkeit von ihnen, die philologische Objectivität. Aristarch steht noch ganz auf der ersten Stufe; seine Nachfolger auf der zweiten; erst in unserm Jahrhundert ist von den deutschen Philologen das rechte Verhältnis erreicht.' — Von Zenodotos heiszt es S. 439: 'die auf ihn zurückgeführten Lesarten werden wol alle auf handschriftlicher Gewähr beruhen . . . was ihn aber bestimmte die eine Lesart der andern vorzuziehen, wird wol meist nur ein innerer Grund gewesen sein, der Zusammenhang des Ganzen, der Sinn des Verses, der Charakter der Homerischen Poesie.' Das heiszt also, Zenodotos hielt sich an die handschriftliche Ueberlieferung, setzte keine Lesart die nicht durch irgend eine handschriftliche Autorität gestützt war, entschied aber seine Wahl zwischen den verschiedenen Lesarten nach subjectiver Ansicht, die indessen noch nicht auf bestimmten grammatischen, durch genaue Forschung ermittelten Regeln des Sprachgebrauchs beruhten. Eine grammatische τέχνη fehlte ihm noch. Von Aristophanes vermutet A. Nauck, dasz er schon eine Schrift περὶ ἀναλογίας verfaszt habe, was allerdings nicht ausdrücklich bezeugt ist und von Hrn. St. S. 447 in Zweifel gezogen wird. Der Zweifel beruht darauf, dasz bei Charisius S. 93 P., wo von den Punkten die Rede ist, die bei der Frage über die Analogie in den Wortformen zu berücksichtigen seien, gesagt wird: *huic Aristophanes quinque rationes dedit, vel ut alii putant sex.* Solche Ungewisheit hätte, meint er, nicht stattfinden können, wenn Aristophanes sich in einem besondern Buche bestimmt und klar ausgesprochen hätte. Indessen auch in einem besondern Buche konnte er sich so aussprechen, dasz seine Ansicht von verschiedenen verschieden aufgefaszt werden konnte; und was Hr. St. weiter unten S. 514 meint, wenn schon Aristophanes eine so klare Bestimmung über die Analogie gegeben, so würde der ganze Kampf zwischen Analogisten und Anomalisten überflüssig gewesen sein, wird man wol kaum als einen triftigen Gegengrund gegen Naucks Ansicht gelten lassen. — Ueber Aristarchos blieb nach Lehrs epochemachender Arbeit wenig oder nichts zu sagen übrig. 'Auch

von ihm gilt noch' heiszt es S. 455 'was von Aristophanes, dasz sein Streben mehr auf blosze Betrachtung der Thatsachen, des Sprachgebrauchs, gerichtet war und noch nicht auf Regeln.' Es kommt darauf an was man unter Regeln versteht. Wer den Sprachgebrauch betrachtet, der wird doch wol notwendig auch auf Wahrnehmung des übereinstimmenden und abweichenden geführt, und wenn er nun solche Wahrnehmungen nach irgend welchen passenden Rubriken zusammenstellt, so ergibt sich ihm daraus was Regel und was Ausnahme sei. In der Homerischen Texteskritik hat Aristarchos sich allerdings viel mehr durch die ihm hinreichend documentiert scheinenden Thatsachen, also durch die Ueberlieferung, als durch die aus seiner Beobachtung des Sprachgebrauchs abgezogene Regel leiten lassen; wie er sich aber hinsichtlich der Autorität der Handschriften, wenn die einen dies, die andern jenes überlieferten, verhalten habe, können wir nur mutmaszen. 'Hätte A.' sagt Hr. St. S. 450 'Untersuchungen über die Eigentümlichkeit und den Werth jeder Handschrift, über ihr Verhältnis zu einander angestellt, wäre er so zu bestimmten Urteilen über dieselben und zu bestimmten Grundsätzen bei ihrer Benutzung gelangt, warum erfahren wir darüber nichts?' Wenn nun aber Aristarchos bei der Wahl unter verschiedener Ueberlieferung doch irgend eine Norm haben muste, nach der er sich entschied, woher nahm er diese? Doch wol von der vorhandenen oder vermiszten Uebereinstimmung mit dem sonstigen Sprachgebrauch des Dichters, den er beobachtet und angemerkt hatte; und was war dies anders als nach der Regel die er gefunden? Nur wo alle Ueberlieferung übereinstimmte, der Regel zulieb die Ueberlieferung hintanzusetzen scheint er sich enthalten zu haben, und er liesz deswegen wol manche Form stehen, die er sonst zu ändern geneigt gewesen sein würde, ganz ebenso wie er bei seinen Athetesen anderweitig anstösziger Stellen verfuhr, wo er sich begnügte seine Misbilligung und ihre Gründe anzudeuten, aber sich enthielt die anstöszigen Stellen deswegen zu streichen. Denn dasz ἀθετεῖν diesen Sinn keineswegs habe, darf als bekannt angenommen werden: dasz Aristarchos den Homeros von Unschicklichkeiten habe frei wissen wollen, wie es S. 449 heiszt, ist wol nicht ganz richtig ausgedrückt: er erkannte sie an, wie Horatius sie an der bekannten Stelle anerkennt, er bezeichnete sie als tadelnswerth; aber ob darum auch gleich als unecht? — Dasz Aristarchos noch keine fertige Grammatik, keine durchgearbeitete Uebersicht der Formen und Fügungen gehabt habe, musz man Hrn. St. S. 466 wol zugeben: fertig, durchgearbeitet ist die Syntax im Altertum überhaupt nicht, und selbst das Buch des Apollonios ist nur ein Anfang solcher Durcharbeitung, über den freilich die Nachfolger nicht hinausgekommen sind; für die Formlehre und ihre vollständige technische Durcharbeitung ist ungleich mehr geschehen, aber den Anfang dazu gemacht, den Grund dazu gelegt zu haben, auf dem die späteren dann weiter fortarbeiteten, dies Verdienst darf dem Aristarchos nicht abgesprochen werden. Seine Beobachtungen musz er doch ohne Zweifel in eine gewisse Uebersicht gebracht, er musz sie nach den Redeteilen, deren feststehende Zahl ja auf ihn vorzugsweise zurückgeführt wird, und innerhalb der einzelnen Redeteile dann wieder nach den ver-

schiedenen dazu gehörigen Wortarten geordnet, also ein gewisses System von Regeln gemacht haben, soviel er auch immer für schärfere und genauere Bestimmungen des einzelnen seinen Nachfolgern zu thun übrig gelassen haben mag. Was wir aus zerstreuten Angaben über seine grammatischen Lehren erfahren, ist wenig und unbefriedigend. Hr. St. stellt es S. 469 — 474 zusammen. — Nach Bemerkungen über die Schüler des Aristarchos und ihre Bemühungen die Lehren des Meisters teils weiter zu führen, teils zu berichtigen, teils zur Verbesserung der Texte anzuwenden folgt dann S. 485 Krates, der Gegner des Aristarchos sowol hinsichtlich der Sacherklärung bei Homeros als auch hinsichtlich der Texteskritik. Hinsichtlich der ersteren ist bekannt dasz Krates die allegorische Erklärung vertrat. Zweifelhaft ist mir geblieben, ob Hr. St. dem Krates die Meinung zuschreibe, dasz Homeros die Mythen mit Bewustsein ihres eigentlichen Sinnes vorgetragen, sich also absichtlich dieser Einkleidung bedient habe für Gedanken, die er selbst in anderer und dialektischer Weise gedacht, oder die andere, dasz auch für Homeros der Mythos noch eine unbeabsichtigte Form gewesen sei für Gedanken, die er in dialektischer Weise zu denken noch nicht im Stande war: dasz er also noch auf demselben Standpunkte gestanden, auf welchem die Mythenbildner selbst standen. Krates Meinung war ohne Zweifel das erstere. — S. 489 ff. folgt eine sehr eingehende und befriedigende Darstellung des Streites zwischen den Anomalisten und den Analogisten nach allen Punkten um die es sich dabei handelte, und der Gründe mit welchen von beiden Seiten gestritten wurde, wobei sich denn als Ergebnis des ganzen Streites herausstellt die immer schärfere und genauere Classificierung der Fälle, in welchen die Anomalie anerkannt, aber auf engere Grenzen beschränkt wurde. 'Was sind' heiszt es S. 516 mit Recht 'jene vielen κανόνες anderes als die schematisierte Anomalie?' Aber eben dadurch, dasz sie schematisiert wird, wird nun auch sie wieder zur Analogie: jeder Kanon zeigt Analogie innerhalb einer bestimmten Classe von Erscheinungen, aber die Classen gegen einander zeigen Anomalie, und somit ist das Recht beider Parteien, der Analogisten und der Anomalisten, anerkannt: beide haben Recht, aber unter gewissen Bedingungen, und mit der Anerkennung dieser Bedingungen ist auch der Streit gehoben. Ebenso richtig ist die Schluszbemerkung S. 524, dasz sich diese ganze Thätigkeit der Grammatik lediglich auf dem Boden der Empirie bewege und dasz an eine Erklärung aus Gesetzen nicht gedacht werde. Das ist aber auch eine Aufgabe, zu welcher erst die neuere Sprachforschung die Mittel herbeizuschaffen angefangen hat mit Hülfe der sprachvergleichenden Analyse der Formen; aber am Ende wird doch auch sie immer auf Dinge stoszen, die nur als thatsächlich gegeben anzuerkennen, nicht aber rationell zu erklären sind.

Der nächste Abschnitt S. 525 ff. unter der Ueberschrift 'Reife und Ueberreife der Grammatik' verfolgt nun die Geschichte der griechischen Grammatik von Dionysios Thrax an bis zu den spätesten Zeiten. Er beginnt mit einer Relation der Ansichten über das Wesen und die Aufgabe der Grammatik, wie sie teils aus den Scholien zu Dionysios teils aus Sex-

tos Empeirikos u. a. zu schöpfen sind. Diese Relation, die ohne Schaden etwas kürzer hätte gefaszt werden können, geht namentlich auf die Differenz ein, ob die Grammatik den Namen einer τέχνη verdiene oder nur als ἐμπειρία zu betrachten sei. Hr. St. findet es tadelnswerth, dasz bei der Begriffsbestimmung der τέχνη besonderes Gewicht auf den Nutzen gelegt werde. Ich kann in diesen Tadel nicht einstimmen, da doch nicht von materiellem sondern von wissenschaftlichem Nutzen die Rede ist, und der Ausspruch des seligen Gans, darin eben bestehe die Würde der Wissenschaft, dasz sie nichts nütze, ist auch nur insofern gültig, als er unter dem nützen nur an die Befriedigung der niederen, nicht auch der höheren geistigen Bedürfnisse dachte. Der Mensch lebt aber nicht vom Brot allein: der Spruch gilt auch hier, und diesen Sinn dürfen wir auch wol den Alten zutrauen, wenn sie vom Nutzen der τέχνη γρ. reden. Uebrigens ist die Begriffsbestimmung des Ausdruckes schwankend, und dasz er nicht auf alle Teile des weiten Gebietes Anwendung leide, auf das sich die Studien des Grammatikers bezogen, wurde ja auch dadurch anerkannt, dasz man die technische Grammatik als einen speciellen Teil von den übrigen absonderte: er wurde auch ὁριστική genannt, wegen der Methode mit Definitionen der Wortarten zu beginnen. Der Definition der γραμματική, die Eratosthenes gegeben haben soll, sie sei ἕξις παντελὴς ἐν γράμμασι, wird von Hrn. St. keine Erwähnung gethan. Sie geht auf den ganzen Umfang des grammatischen Wissens, ebenso wie die des Dionysios: ἐμπειρία τῶν παρὰ ποιηταῖς τε καὶ συγγραφεῦσιν ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ λεγομένων, welcher Umfang sich allerdings nicht ganz unter den Begriff einer τέχνη fassen läszt. Das ἐπὶ τὸ πολύ in dieser Definition ist bescheidener als das παντελής bei Eratosthenes. Denn mit Recht haben Sextos u. a. es so gefaszt, dasz der Grammatiker nicht Kenntnis aller bei den Schriftstellern vorkommenden Gegenstände zu besitzen brauche, nicht solcher z. B. die ganz specielle und der allgemein wissenschaftlichen Bildung fern liegende Dinge betreffen. Dasz der Ausdruck τῶν ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ λεγομένων kein ganz glücklich gewählter sei, ist zuzugeben; über seinen Sinn kann aber kein Zweifel stattfinden. Hr. St. S. 536 will in dem ἐπὶ τὸ πολύ eine Aristotelische Ausdrucksweise finden, welche die Grammatik in jene Reihe der Wissenschaften stellen solle, in denen nicht die volle analytische Beweisführung, die volle Notwendigkeit des allgemeinen hersche. Diese Erklärung ist ganz unmöglich. Falsch ist auch die Fassung bei dem Scholiasten zu Dionysios S. 730, 32: γραμματική ἐστιν ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ τῶν λέξεων ἐμπειρία, κατὰ δὲ τὸ πλεῖστον τέχνη, da sie wenigstens den Sinn jener obigen Definition nicht wiedergibt; vielleicht aber mag sie eine Verbesserung derselben sein sollen.

Es folgt nun S. 551 ff. eine Schilderung der einzelnen Teile der Grammatik in der Ordnung, wie sie in dem Büchlein des Dionysios aufgeführt werden. Dasz die eigentliche Grammatik, die Grammatik im engeren Sinne, bei Dionysios noch gar keine begrenzte und in sich abgeschlossene Stellung habe, ist richtig, insofern nemlich Dionysios bei seiner Definition die gesamte, die sog. grosze Grammatik im Auge hat, und was

zur Grammatik im engern Sinne gehört, nicht in einen eignen Gesamtbegriff zusammenfaszt, sondern nur einzeln als ἀνάγνωσις, ἐτυμολογίας εὕρεσις, ἀναλογίας ἐκλογισμός, als Teile der (groszen) Grammatik nennt. Das Büchlein selbst behandelt aber nur die Grammatik im engern Sinne, das was man später als das τεχνικόν dem ἱστορικόν und dem κριτικόν entgegensetzte. — Es wird nun zunächst über die Lautlehre gesprochen. Ob der Name στοιχεῖον wirklich ursprünglich die Bedeutung eines einfachen unteilbaren Bestandteiles gehabt, und also in diesem Sinne auch den Buchstaben als den Lautelementen beigelegt worden sei, wie Hr. St. annimmt, ist wenigstens streitig. Die andere Ansicht, die Dionysios selbst vorträgt, die Buchstaben heiszen στοιχεῖα διὰ τὸ ἔχειν στοῖχόν τινα καὶ τάξιν, wird freilich von Hrn. St. S. 552 zuversichtlich als Misverständnis bezeichnet; doch hat sie noch jüngst einen unverächtlichen Vertreter gefunden an Pott (etym. Forsch. II² S. 192). Auch dürfte gefragt werden, wie die Hrn. St. unbezweifelt richtig scheinende andere Ansicht sich etymologisch begründen lasse, worüber wir begierig sind die Meinung der Etymologen von Profession zu hören. Von dem lateinischen *elementum* ist ja ebenfalls die eigentliche d. h. ursprüngliche Bedeutung nicht unzweifelhaft.[3]) — Ueber die von Herodianos aufgestellte Definition der προσῳδία bei dem Schol. zu Dion. Thrax S. 676, 16 meint Hr. St. S. 565, bei den Worten μετά τινος τῶν συνεζευγμένων περὶ μίαν συλλαβήν sei nicht, wie der Scholiast S. 678, 7 thut, an die τόνοι, χρόνοι und πνεύματα zu denken, sondern an die στοιχεῖα, aus denen die Silbe besteht. Er hat darin einen Vorgänger in K. E. A. Schmidt; aber die Sache selbst spricht unleugbar für die Ansicht des Scholiasten: auch würde bei jener andern Erklärung das περὶ μίαν συλλαβήν auffallend sein, wofür Herodianos doch wol εἰς μίαν συλλαβήν gesagt hätte.

Wichtiger ist uns der Abschnitt S. 568 'die Redeteile und ihre Verhältnisse'. Die Einteilung der Redeteile, μέρη τοῦ λόγου, setzt eine Begriffsbestimmung vom λόγος voraus, weswegen denn auch die Grammatiker mit einer solchen beginnen.[4]) — Die stoische Trennung des ὄνομα und der προσηγορία findet Hr. St. mit mir darin begründet, dasz, während nach der stoischen Ansicht die προσηγορία als etwas natürlich bedingtes gelten muste, in dem ὄνομα nur eine willkürlich gewählte Benennung erkannt werden konnte: vgl. m. Lehre v. d. Redeteilen S. 79. Die Grammatiker verbanden beide wieder in éine Classe, die sie dann in zwei Arten schieden: ὄνομα κύριον und ὄνομα προσηγορικόν. Die bei ihnen herschende Aufstellung von acht Redeteilen, wie das Büchlein des Dionysios sie angibt und definiert, hatte schon Aristarchos, wie wir aus Quintilianus sehen, wenn wir auch nicht erfahren, wie Ar. die einzelnen definiert habe. Dasz diese Einteilung im Vergleich mit den frühe-

3) Beiläufig: dasz bei Dion. Hal. π. συνθ. ὀνομ. 14, welche Stelle Hr. St. S. 553 Anm. bespricht, die Lesart τῶν φωνηέντων unhaltbar sei ist klar; doch dürfte nicht οὐ sondern μή einzuschieben sein, worauf auch das τῶν μὲν φωνηέντων einiger Hss. führt.

4) Bei dem Schol. zu Dion. S. 840, 18 ist für ἔξωθεν δ' οὐδέν ἐστι wol nicht ἔξωθεν διανοίας, sondern nur ἔξω διανοίας zu schreiben.

ren der Philosophen in drei, vier, fünf mehr auf die Flexionsverhältnisse Rücksicht nahm, sagt Hr. St. S. 570; aber inwiefern denn? Die Trennung der ἀντωνυμία und der μετοχή vom Nomen beruht ebensowenig auf Flexionsverhältnissen als die der πρόθεσις vom σύνδεσμος: nur von der Trennung des ἄρθρον vom σύνδεσμος und des ἐπίρρημα vom ὄνομα oder vom ῥῆμα läszt sich dies behaupten. Dasz den Stoikern ῥῆμα auch das Adverbium befaszt habe (S. 571), ist nicht genau genug gesprochen. Denn es könnte so verstanden werden, als ob alles, was den Grammatikern ἐπίρρημα hiesz, den Stoikern ῥῆμα geheiszen habe. Dasz aber dem nicht so sei, erhellt wol aus Priscianus II 4, 16, dessen Zeugnis ich Redet. S. 157 ff. erklärt und gegen die von K. E. A. Schmidt erhobenen Bedenken geschützt habe. Hr. St. gibt S. 672 die Stelle des Priscianus zwar an, doch ohne sich auf ihren Inhalt einzulassen. Wenn aber die Stoiker das Adverbium als besondere Wortgattung im Sinne der Grammatiker gar nicht aufstellten, so werden sie auch schwerlich einen besondern Namen dafür gesucht haben. Ich kann deswegen nicht mit Hrn. St. annehmen, dasz die Erfindung des Namens ἐπίρρημα von ihnen herrühre, sondern schreibe sie lieber den Grammatikern zu.

Ueber die stoische Scheidung der Pronomina von den Nomina und die Gesamtbenennung ἄρθρα, womit sie sie bezeichneten, spricht Hr. St. S. 574 nicht unrichtig; dasz er aber eine gelegentliche Angabe des Apollonios, die Stoiker hätten den eigentlichen, d. h. den von den Grammatikern allein so genannten Artikel ἄρθρον ἀοριστῶδες genannt, so deutet, als ob sie damit das Wesen des Artikels überhaupt hätten bezeichnen wollen, weil dieser im Vergleich mit den Personal- und Demonstrativpronomina immer unbestimmt sei, ist schwerlich zu billigen. Denn auch die Personalpronomina der dritten Person sind an sich unbestimmt, und Apollonios selbst, wo er von jener Benennung redet, spricht so, dasz man annehmen musz, es sei damit nur die Fähigkeit des Artikels bezeichnet worden, auch bei unbestimmter, nicht blosz bei bestimmter Bezeichnung von Gegenständen angewandt zu werden, z. B. π. συντ. I 34 S. 68, 17. Dasz aber der Artikel nicht, wie Hr. St. meint, allemal unbestimmt sei, sondern vielfältig gerade zur ganz bestimmten Bezeichnung diene, konnte den Stoikern ebensowenig entgehen, als es den neueren Grammatikern entgangen ist, die ihn deswegen auch als bestimmten Artikel dem von ihnen so genannten unbestimmten Artikel entgegensetzen. Aber da er nicht allemal bestimmtes, sondern in manchen Fällen, wie in denen von welchen Apollonios Beispiele anführt, allgemeines und unbestimmtes zu bezeichnen geeignet ist, so nannten sie ihn deswegen auch nicht zwar ἀόριστον, aber doch ἀοριστῶδες ἄρθρον.

Ueber die von Varro VIII 44 aufgestellten zwei Einteilungen der Redeteile, die zwar beide darin übereinstimmen, dasz sie vier Redeteile annehmen, in dem Einteilungsprincip aber nicht ganz zusammentreffen, ist Hr. St. S. 578 offenbar im Irtum, wenn er meint dasz die *pars adminiculandi* in der zweiten Einteilung auch die Adjectiva begreife. Sein Grund, dasz das Adjectiv ebensogut ein *adminiculum* des Substantivs sei, wie das dort als Beispiel angeführte Adverbium ein *adminiculum* des

Verbums, könnte nur für solche einiges Gewicht haben, die sich einbildeten dasz unter der *pars appellandi* in eben jener Einteilung allein das Substantiv zu verstehen sei; und solcher dürften denn doch wol sehr wenige sein. Ebensowenig aber folgt daraus, dasz Varro VIII 12 das Adjectivum als ein *posterius* in Beziehung auf das *vocabulum* ebenso wie das Adverbium als ein *posterius* in Beziehung auf das *verbum* bezeichnet, dasz nun von denjenigen, welche die zweite der § 44 von ihm erwähnten Einteilungen aufstellten, die § 12 von ihm als *posteriora* bezeichneten Wortarten, deswegen weil sie *posteriora* waren, in éine und dieselbe Classe als *pars adminiculandi* zusammengeworfen seien.

Dasz über die naturgemäsze Aufeinanderfolge in Aufstellung der Redeteile, speciell über die Frage, ob dem Nomen oder dem Verbum die erste Stelle zukomme, ein Streit geherscht habe, findet Hr. St. S. 591 nicht glaublich. Andere dürften es wol sehr glaublich finden, da es erstens gewis ist, dasz wirklich von einigen die Berechtigung des Nomens zur ersten Stelle in Zweifel gezogen wurde (s. Schol. zu Dion. S. 844, 9), und zweitens man schwerlich eine so ausführliche Vertheidigung der herkömmlichen Anordnung, wie z. B. Apollonios sie gibt, für nötig gefunden haben würde, wenn sie von keiner Seite bestritten worden wäre. — Von den Definitionen des Nomens redend bemerkt Hr. St. S. 597 mit Recht, wie sich Apollonios von andern Grammatikern darin unterscheide, dasz er dem Nomen nicht, wie diese, die Angabe der οὐσία schlechtweg, sondern der οὐσία μετὰ ποιότητος zuschreibe. Eine eigentliche Definition des Nomens findet sich freilich in den vorhandenen Schriften des Apollonios nicht; da es aber bei Priscianus *part. XII vers. Aen.* V 95 ausdrücklich heiszt: *nomen est secundum Apollonium pars orationis quae singularum corporalium rerum vel incorporalium sibi subiectarum qualitatem propriam vel communem manifestat*, so ist kein Grund zu zweifeln, dasz die von Chöroboskos in Bekkers Anecd. S. 1177 vorgetragene, welche ganz genau dasselbe griechisch sagt, auch ebenso von Apollonios gegeben sei. Von einer Bestreitung der οὐσία, wie es S. 598 heiszt, durch Apollonios darf man nicht reden. Er fand nur, dasz es nicht richtig sei, wenn dem Nomen blosz die Angabe einer οὐσία zugeschrieben würde, ohne zugleich der ποιότης zu gedenken, nicht als ob er den Begriff von οὐσία nicht gekannt hätte, was ganz unmöglich ist, sondern weil das Nomen nie die οὐσία schlechtweg, sondern immer die so oder so qualificierte οὐσία bezeichnet, wie Hr. St. richtig bemerkt. In die Definition auch den Ausdruck οὐσία aufzunehmen war nicht nötig, da das, was er bezeichnet haben würde, durch τῶν ὑποκειμένων σωμάτων ἢ πραγμάτων hinreichend ausgedrückt war. — Dasz das Adjectivum, welches einige neuere Grammatiker sogar als eignen Redeteil neben dem Substantivum aufzustellen geneigt sind, von den Alten nur als eine Species der Gattung ὄνομα betrachtet worden sei, konnte zuversichtlicher und unbedingter ausgesprochen werden, als es S. 608 geschehen ist, da die vorher S. 578 vorgetragene Meinung, dasz es von einigen als *pars adminiculandi* mit dem Adverbium zusammengefaszt, also vom *nomen* und *vocabulum*, der *pars appellandi*, getrennt sei, wie ich gezeigt habe, grund-

los ist. Ich habe anderswo schon bemerkt (Redet. S. 84), dasz sich der Name ὄνομα οὐσιαστικόν, den unter uns einst F. Thiersch gebrauchte und der bei den heutigen Griechen gewöhnlich ist, bei den Alten gar nicht findet; auch der lat. *substantivum* findet sich nicht, d. h. nicht in dem Sinne in dem wir ihn jetzt gebrauchen. Denn wo er vorkommt, bei Priscianus XVII 13, 82, bezeichnet er das Pronomen, weil in diesem die Andeutung eines substanziellen Wesens liegt, also gerade das was Apollonios meint, wenn er dem Pronomen die Angabe einer οὐσία allein beilegt zum Unterschiede von dem ὄνομα, welches die οὐσία μετὰ ποιότητος angebe, weswegen er jene denn auch οὐσιώδη nennt π. συντ. I 41 S. 83, 1. Den Alten konnte es schon der ausgeprägteren Form ihrer Adjectiva wegen nicht entgehen, dasz in ihnen etwas mehr als blosz die Angabe einer Eigenschaft oder Beschaffenheit stecke, nemlich immer auch die Andeutung eines substanziellen Trägers derselben: denn ἀγαθός heiszt nicht 'gut', sondern 'ein guter'. Die Neueren haben dies nicht immer gehörig beachtet, verleitet auch wol durch die abgestumpfte, ihres nominalen Gepräges entkleidete Form der Adjectiva im Prädicat, welche dann aber in der That auch kaum noch als Nomina sondern vielmehr als Adverbia anzusehen sind, wie ich es Redet. S. 151 gesagt habe, freilich zum Aergernis mancher, die es nicht begreifen wollen dasz ein Adjectiv so zum Adverb sollte haben umschlagen können. Der Unterschied, den die Alten zwischen dem Adjectiv und dem von uns so genannten Substantiv machen, läuft nur darauf hinaus, dasz sie unter den *nomina* einige als solche bezeichnen, welche vorzugsweise geeignet seien sich an andere, nemlich an Eigennamen und Gattungsnamen anzuschlieszen. Aus diesem Grunde nannten sie sie ἐπιθετικά und unterschieden sie von den κύρια und προσηγορικά. Weniger genau wird zur Bezeichnung dieser Classe auch ἐπίθετον gesagt: denn genau genommen bezeichnet ἐπίθετον nur das in dem jedesmaligen Falle wirklich so gebrauchte Wort, was immerhin auch ein in andern Fällen als προσηγορικόν dienendes sein kann. Apollonios, soviel ich mich erinnere, unterscheidet immer in jener Weise; in dem Büchlein des Dionysios steht ungenau ἐπίθετον für ἐπιθετικόν. Wenn es bei diesem heiszt, das ἐπίθετον werde ὁμωνύμως gebraucht, so kann er damit unmöglich nur dies sagen wollen, dasz es von vielen Dingen gebraucht werde, ohne dabei zugleich daran zu denken, dasz es, von verschiedenen Dingen gebraucht, auch eine verschieden modificierte Bedeutung bekomme (Redet. S. 89): denn dies liegt ja so klar zutage, dasz ich auszer Stande bin zu errathen, weswegen Hr. St. S. 610 Anm. diese Erkenntnis zwar dem Aristoteles aber nicht auch dem Grammatiker zuschreiben will.

In der Lehre vom Verbum müste Dionysios, wenn die Angabe der Scholien über seine Definition des ῥῆμα zuverlässig wäre, den Infinitiv vom ῥῆμα ausgeschlossen haben, was aus naheliegenden Gründen unglaublich ist. Ich habe deswegen (Redet. S. 17) vermutet dasz in den Scholien seine Definition nur nicht vollständig überliefert sei, und wie sie vollständig etwa gelautet haben könne. Auf diesen Punkt geht Hr. St. S. 625 nicht näher ein. Auch die Definition des Apollonios ist nicht ganz

vollständig überliefert. Sie war sorgfältig darauf berechnet den Infinitiv einzuschlieszen, das Participium aber auszuschlieszen; so wie sie überliefert ist leistet sie zwar jenes, aber nicht auch dieses: es fehlt das éine Wort ἄπτωτον, nicht vielleicht, wie es S. 626 heiszt, sondern ganz gewis: s. Redel. S. 43. Tadeln mag einer freilich auch so, dasz die Definition den eigentlichen Begriffskern des Verbum, das πρᾶγμα, gar nicht ausdrücklich erwähnt; darüber will ich mit Hrn. St. nicht streiten. Indessen sehen wir uns die Sache doch etwas genauer an. Die Definition lautet: ῥῆμά ἐστι μέρος λόγου [ἄπτωτον], ἐν ἰδίοις μετασχηματισμοῖς διαφόρων χρόνων δεκτικόν, μετ' ἐνεργείας καὶ πάθους προσώπων τε καὶ ἀριθμῶν παραστατικόν, ὅτε καὶ τὰς τῆς ψυχῆς διαθέσεις δηλοῖ. Interpungiert man die Worte so wie ich es hier gethan habe, so besagt die Definition: das ῥῆμα enthalte neben der Angabe eines Thuns oder Leidens auch die des Person- und numerischen Verhältnisses des thätigen oder leidenden, und man darf dann wol sagen, dasz die ἐνέργεια und das πάθος vollkommen genügen uns das vermiszte πρᾶγμα zu ersetzen, weil eben beide den Begriff des πρᾶγμα umfassen. Ob etwa auch noch ἢ οὐδετέρου hätte hinzugesetzt werden müssen, ist eine Frage auf die wir bald zurück kommen werden. Dasz aber Apollonios, wie Hr. St. S. 627 meint, die Erwähnung des πρᾶγμα absichtlich vermieden habe, glaube ich nicht: wenigstens kann ich die dafür angeführten Gründe nicht triftig finden. Denn dasz πρᾶγμα nicht blosz ἐνέργεια oder πάθος, sondern auch ein unter keine dieser beiden Kategorien fallender Zustand, ein οὐδέτερον sei, konnte den Apollonios, wenn er wirklich auch daran dachte, unmöglich abhalten es in die Definition zu setzen; es hätte ihn eher dazu veranlassen können. Eher vielleicht, dasz ein bloszes Wollen, Können u. dgl. nicht eigentlich πράγματα sind, d. h. nach dem gewöhnlichen Sprachgebrauch. Indessen im weiteren, im philosophischen Sinne sind sie dies doch auch; und den Apollonios wenigstens hat ein solches Bedenken nicht abgehalten anderswo das πρᾶγμα ganz allgemein als den eigentlichen Begriffskern des Verbums zu bezeichnen, der dann in den einzelnen Verbalformen mit mehr oder weniger Nebenbedeutungen (Paremphasen) verbunden werde. Eine dieser Paremphasen ist nun die ψυχικὴ διάθεσις, welche die Modalformen andeuten. Was Hr. St. von Apollonios Unklarheit über diese sagt, veranlaszt mich nicht zu Gegenbemerkungen. Auch vom Infinitiv ist nicht zu leugnen, dasz dessen eigentliches Wesen dem Apollonios nicht recht klar geworden, und dasz er allerdings in einigen Widerspruch mit sich selbst gerathe, wenn er ihn einerseits als einen Teil des ῥῆμα betrachtet und deswegen geflissentlich die Definition desselben so einrichtet, dasz sie auch den Infinitiv umfasse, anderseits aber ihn doch ὄνομα πράγματος oder ὄνομα ῥήματος nennt und ihn ganz als ὄνομα behandelt. Ich denke mir, ihn zum ῥῆμα zu ziehen veranlaszte ihn nicht sowol eignes Urteil als die Tradition der Schule; die Schule aber war wol dadurch bestimmt, dasz sich in der That in vielen Structuren der Infinitiv auch als Aussagewort darstellt, als Vertreter des verbum finitum, nur ohne ausdrückliche Paremphasis der Person, des Numerus und der Modalität, welche vielmehr aus dem jedes-

maligen Zusammenhange zu entnehmen sind. Man fühlte, wenn es auch keiner ausdrücklich ausgesprochen hat, dasz dem Infinitiv in der griechischen Sprache, die man ja allein im Auge hatte, und ebenso in der lateinischen, etwas mehr als die blosze Angabe eines πρᾶγμα, dasz ihm immer auch eine wenn gleich nur ganz unbestimmte Andeutung des Subjectes beiwohne: vgl. Redet. S. 45. Dabei mache ich aufmerksam auf Diomedes I S. 38, wo es heiszt, der Infinitiv habe *parum definitas personas et numeros*, wo das *parum* zu zeigen scheint, dasz man immer eine gewisse, aber freilich nur unbestimmte Beziehung des Infinitivs auf ein Subject gefühlt habe.

In dem kurzen Abschnitt S. 645 über Gerundium und Supinum finden wir die Bemerkung, dasz Plinius diese als Adverbia angesehen habe, wobei auf Lersch II 247 verwiesen wird. Das Zeugnis des Charisius aber II S. 168, das einzige was darüber vorhanden ist, redet nur von dem jetzt ausschlieszlich so genannten Gerundium, das dem griechischen Verbale auf -τέον entspricht, wie auch die alten Grammatiker nicht unbemerkt gelassen haben. Dabei wäre nun wol zu erwähnen gewesen, dasz Plinius, wenn er das Gerundium als Adverbium ansah, auch hierin griechischen Grammatikern folgte, die ebenfalls das Verbale auf -τέον ein ἐπίρρημα nannten (Dionysios S. 642, 16), und wenn er es *adverbium qualitatis* nannte, so hatte er auch darin Vorgänger unter den Griechen: s. Etym. M. S. 479, 29. Von den meisten wurden aber jene Verbalia θετικά genannt, welcher Ausdruck durch das lateinische *gerundium* oder *gerundivum* übersetzt zu sein scheint: s. Redet. S. 63. Ich erlaube mir bei dieser Gelegenheit eine Verbesserung zu der dort von mir angeführten Stelle des Priscianus XVIII 25, 234 nachzutragen. Für *in -dum terminatio Atticum significat adverbium* ist wol ohne Zweifel *theticum* zu schreiben. Eben dieses *theticum* wurde, wie es scheint, von mittelalterlichen Grammatikern in *typicum* corrumpiert, und aus solcher Corruption erwuchs denn die eben dort von mir angeführte Erklärung des Virgilius Maro: *typica . . quia ex praedicto participio typicata sunt.* — Die Bemerkung S. 646: 'im Zusammenhange mit den Modi zählte man [d. h. lateinische Grammatiker] auch das Impersonale auf, welches durch die dritte Person des Passivs gebildet wird', ist nicht unrichtig; aber die Sache hätte doch wol eine etwas genauere Erörterung verdient.

Dasz Hr. St. die Lehre der alten Grammatiker von den Verbaldiathesen oder den *genera verbi* nur in gedrängter Kürze behandelt (S. 646—650), ist ihm nicht zu verdenken. Die Lehre ist voller Unklarheiten und Widersprüche, deren genauere Erörterung unverhältnismäszig viel Raum in Anspruch genommen haben würde.[5] Dionysios stellt nur drei Diathe-

---

5) Es liegt mir, indem ich dies schreibe, die handschriftliche Arbeit eines meiner Zuhörer vor, der auf meine Veranlassung die Lehren der alten Grammatiker von den Verbaldiathesen vollständig darzustellen und zu prüfen, und wie der Gegenstand richtiger zu behandeln sei, zu zeigen unternommen hat. Ich hoffe dasz diese Arbeit bald erscheinen werde.

sen auf: ἐνεργητική, παθητική, μέση, und auch Apollonios kennt nur diese. Die Neutra (οὐδέτερα) kommen als besonderes Genus gar nicht bei ihm vor, weswegen auch seine oben angeführte Definition des ῥῆμα, die nur von ἐνέργεια und πάθος redet, schon von späterlebenden Grammatikern als mangelhaft bezeichnet wurde. Er selbst erkennt indessen doch an, teils dasz es Verba gebe, die keine eigentlichen ἐνεργητικά seien und denen deswegen auch keine παθητικά gegenüberstehen können, wozu denn alle solche gehören, die blosz einen Zustand des Subjects, nicht eine auf ein Object einwirkende Thätigkeit bezeichnen, teils dasz oft der durch die Verba bezeichnete Zustand ein solcher sei, der in dem Subjecte durch eine Einwirkung von auszen bewirkt worden, wo denn dasselbe in Wahrheit als ein afficiertes, leidendes anzusehen ist, weshalb es von solchen Verben auch kein Passivum gibt, da sie selbst dem Wesen nach passive Bedeutung haben. Als besonderes Genus scheint er die Verba solcher Art deswegen nicht aufgestellt zu haben, weil sie keine besondere unterscheidende Form haben. Wenn also hier die Rücksicht auf die Form waltete, so wird doch anderswo nicht verkannt, dasz die Form oft der Diathese nicht entspreche, dasz es Verba passiver Form gebe, die eine διάθεσις ἐνεργητική ausdrücken. Am meisten zeigt sich der Mangel eines richtig erkannten und consequent durchgeführten Einteilungsprincipes bei der Lehre vom Medium. Die älteren Grammatiker kennen dies noch gar nicht, wie der auch von Hrn. St. S. 469 schon angeführte Friedländer zu Aristonikos S. 2 f. bemerkt. Dionysios definiert das Medium als ein Verbum, welches in derselben Form bald active bald passive Bedeutung habe, und besseres findet sich auch bei Apollonios nicht. Erst bei späteren Grammatikern, wie z. B. bei dem Scholiasten zu Dionysios S. 885, 13, wird als das eigentliche Wesen des Mediums die Reflexivbedeutung erkannt, und wenn man früher solche Verba, die in éiner und derselben Form bald active und selbst transitive, bald passive Bedeutung haben, wie z. B. βιάζομαι τὸν ἄνδρα und βιάζομαι ὑπὸ τοῦ ἀνδρός, als Media ansah, so nannte man sie später ἐμπεριεκτικά, ein Name welcher nicht, wie Hr. St. S. 650 meint, auf die Reflexivbedeutung geht, sondern nur die Vereinigung zweier Bedeutungen, bald activer bald passiver, in éiner Form anzeigt. Es sind also ἐμπεριεκτικά solche Verba wie die von lateinischen Grammatikern sogenannten *communia*.

Zur Lehre von den Zeitformen wird S. 657 mit Recht bemerkt, dasz die Grammatiker nicht verstanden haben die von den Stoikern wenigstens im Princip angedeutete Unterscheidung zwischen *actio* und *tempus* zu benutzen und fortzuführen. Man musz dies um so auffallender finden, als sie wenigstens die Formverwandtschaft (συγγένεια) zwischen Präsens und Imperfect, zwischen Perfect und Plusquamperfect erkannten (Dion. S. 638, 25), was denn bei gründlicherer Betrachtung auch auf das, was die verwandten Formen gemein haben, die *actio*, und was sie unterscheidet, das *tempus*, geführt haben würde. Aber sie scheinen durch die ebenso unverkennbare Formverwandtschaft zwischen Aorist und Futurum irre geworden zu sein, weil bei diesen eine solche Combination von *actio* und

tempus nicht ersichtlich ist. Sie haben auch die stoischen Benennungen der Zeitformen, welche die Combination beider Begriffe treffend bezeichnen, verschmäht. Indem sie das Präsens blosz ἐνεστώς nennen, sehen sie von der παράτασις der Actio ab, und fassen nur die Zeit der Gegenwart im Gegensatz gegen Vergangenheit und Zukunft ins Auge. Diese beiden konnten nun wieder in gröszerer oder geringerer Nähe zur Gegenwart liegen, worauf denn die Benennungen des Perfects als παρακείμενος und des Plusquamperfects als ὑπερσυντελικός deuten sollen. Von jenem heiszt es beim Schol. zu Dion. S. 889, 26: ἡ δὲ δύναμις αὐτοῦ *** τῆς συντελείας θεωρεῖται: die Lücke ist ohne Zweifel durch die Worte ἐν τῷ προσφάτῳ zu ergänzen, wie man sich aus S. 890, 25 leicht überzeugen wird. Vom Plusquamperfect wissen wir aus vielen Stellen, dasz man es als die Zeitform für die entferntere Vergangenheit ansah. Beim Futurum wurde der μετ᾽ ὀλίγον μέλλων, *paullo post futurum*, als Bezeichnung der zunächst bevorstehenden Zukunft gefaszt und so von der schlechthin und unbestimmt gedachten Zukünftigkeit unterschieden. Den Aorist erklärte man für die unbestimmte Angabe des vergangenen, weswegen er bald das Perfect bald das Plusquamperfect vertrete. Vom Imperfect sagt der angeführte Scholiast: καθ᾽ ὃν ὁ μὲν χρόνος παρῴχηται, τὸ δὲ ἔργον μετὰ παρατάσεως πέπρακται, worin sich noch eine richtige Unterscheidung von *actio* und *tempus* erkennen läszt; andere waren dagegen blind, und meinten S. 890, 26: ὁ παρατατικὸς τοῦ πράγματος τὸ μὲν ἔχει ἤδη γεγονός, τὸ δὲ ἔτι γινόμενον, καὶ ἐν τῷ ἔτι γίνεσθαι τῷ ἐνεστῶτι κοινωνεῖ. Was Apollonios hier und da gelegentlich über die Tempora vorbringt ist nicht viel; es reicht aber hin zu zeigen, dasz es auch ihm an einer richtigen Theorie gefehlt habe. Ein gleiches gilt von den lateinischen Grammatikern, die übrigens, wenn sie nur ihren Varro mit Verstand studiert hätten, wol besseres würden haben leisten können.

Vom Participium finden wir nach einigen kurzen Angaben S. 659 die Frage ausgesprochen: 'mit welchem Rechte schlosz man also das Particip vom Verbum aus, wenn der Infinitiv dazu gerechnet ward?' Eine Antwort gibt Hr. St. nicht darauf; ich denke aber sie ist aus dem von mir in dem Buch über die Redeteile S. 34 ff. gesagten zu entnehmen. Die Alten erkannten gewis, wenn wir es auch nirgends ausdrücklich gesagt finden, dasz die dem Particip fehlende synthetische, satzbildende Kraft, die eben das Verbum zum Verbum macht, dem Infinitiv keineswegs ganz fehle.

Auch über den Artikel wird S. 660—662 nur weniges kurz referiert, obgleich der Gegenstand, zumal da Apollonios gerade hierüber sehr ausführlich ist, wol ein etwas genaueres Eingehen verdient hätte. — Ueber die Pronomina billigt Hr. St. S. 663 meine Meinung, dasz Dionysios die Demonstrativa auch ἄρθρα δεικτικά genannt habe; die damit zusammenhängende Frage aber, ob er ebenso wie die Stoiker Pronomina und Artikel als eine *pars orationis* angesehen und folglich nicht acht sondern nur sieben Redeteile gehabt habe, bleibt unberührt. Von der Definition der Pronomina bei Apollonios heiszt es S. 664 mit Recht, dasz sie weder

die volle Ansicht des Apollonios noch auch das wahre Wesen des Pronomen angebe. Wenn aber S. 666 über die Personalpronomina als Ansicht des Apollonios angegeben wird: 'indem das Pronomen die προκείμενα durch Hinweisung bestimmt, bezeichnet es dieselben als πρόcωπα', so lautet dies als ob Apollonios die Personbedeutung der Pronomina als Folge ihrer δεῖξιc angesehen habe. In Wahrheit aber hat er gerade die entgegengesetzte Ansicht. Er sagt π. cυντ. II 10 S. 114, 18: αἱ ἀντωνυμίαι ἅπαξ ἀντὶ ὀνομάτων γενόμεναι ἐκ παρεπομένου ἔcχον καὶ τὴν δεῖξιν· ὑπ᾽ ὄψιν γὰρ πίπτοντα τὰ ἐξ αὐτῶν πρόcωπα ἑωρᾶτο, καὶ οὕτω τὸ μόριον ἐξαιρέτωc ἀπηνέγκατο τὴν δεῖξιν. Also weil die Angabe des Personverhältnisses, für welches die Pronomina dienen, vernünftigerweise nur bei vorliegenden, gegenwärtig angeschauten Gegenständen stattfinden kann (vgl. S. 112, 23), so folgt daraus dasz, wenn jenes angegeben wird, dadurch auch der hörende notwendig auf den in dem angegebenen Personverhältnis stehenden Gegenstand hingewiesen wird, und demgemäsz also die Pronomina die Wirkung einer δεῖξιc haben. Apollonios hat aber dabei namentlich nur die der ersten und zweiten Person im Sinne; das Pronomen der dritten Person, weil es oft auch von nicht gegenwärtigem gesagt wird, ist deswegen auch oft ohne δεῖξιc (S. 135, 16), und deswegen sind, wenn die dritte Person deiktisch, d. h. deutlich erkennbar bezeichnet werden soll, besondere Wörter nötig, welche für diesen Zweck eigens bestimmt und nicht blosz ἐκ παρεπομένου δεικτικά sind. — Was es aber mit dem S. 666 angedeuteten Parallelstehen des Pronomens und des Particips eigentlich für eine Bewandtnis haben soll, und ob Hr. St. dies Parallelstehen als seine eigne oder als des Apollonios Ansicht hinstelle, ist mir nicht gelungen zu entdecken. — S. 670 werden gegen des Apollonios Bemerkungen über die Fragesätze, in welchen τίc teils allein teils neben einem Demonstrativpronomen oder einem Eigennamen zur Anwendung komme, einige Einwendungen mehr angedeutet als begründet, und bei billiger Beurteilung dürfte sich Apollonios gegen Hrn. St. wol vertheidigen lassen, worauf indessen hier nicht eingegangen werden kann. Die kurzen Angaben über die Lehren der Alten von den Präpositionen S. 671 können ganz mit Stillschweigen übergangen werden. Sehr kurz werden auch S. 672 die Adverbia abgefertigt, obgleich hier die Definition des Apollonios und die Art, wie er auch die Interjectionen als Adverbia zu erweisen sucht, wol die Kritik herausfordern konnten. Dasz der Terminus μεcότηc ursprünglich das Adverbium überhaupt bezeichnet habe, ist nur unter der Voraussetzung richtig, dasz man unter Adverbien nur die des Ortes, der Zeit, der Qualität und der Quantität versteht, mit Ausschlusz der übrigen in der herkömmlichen Grammatik der Alten ebenfalls ἐπιρρήματα genannten Partikeln. — In der Lehre von den Conjunctionen S. 673 verdienten besonders die sog. παραπληρωματικοί Beachtung, auf die sich in der Definition des Dionysios die Worte τὸ τῆc ἑρμηνείαc κεχηνὸc πληρῶcα beziehen. Meine Deutung dieser Worte findet Hr. St. zu geistreich. Warum, sagt er nicht. Wahrscheinlich nur deswegen, weil spätere sie geistlos gedeutet haben. Was endlich über die Bedeutung von

δύναμις in späteren Definitionen des σύνδεσμος S. 674 gesagt wird, ist sehr unbefriedigend.

Es folgt S. 676 ein Abschnitt 'der Lautwandel des Wortes'. Dasz den Alten das Wesen der Declination, das Bewustsein über die wortbildenden Suffixe, Präfixe und Vocalveränderungen mitten im Worte und deren Bedeutung gefehlt habe, war schon S. 336 bemerkt; die Erkenntnis darüber ist ein Ergebnis der neueren vergleichenden Sprachkunde, und muste den Alten verschlossen bleiben, da ihnen diese abgieng. Ihre Betrachtungsweise muste sich begnügen die Formveränderungen, wie sie thatsächlich vorlagen, zu ordnen und zu classificieren und die dabei vorkommenden Analogien und Anomalien anzumerken. Fehlte es auch nicht an guten und richtigen Bemerkungen über die durch die Flexionsformen ausgedrückte Verbindung verschiedener begrifflicher Elemente und Modification des in dem Wortstamme liegenden Begriffskernes, so blieb doch die Erkenntnis dessen, was in jedem Worte eigentlich als Stamm, was als Flexion anzusehen sei, unsicher und mangelhaft.

Von der Syntax oder Constructionslehre, zu der S. 685 übergegangen wird, läszt sich mit Recht sagen, dasz ihre rationelle Behandlung schwerlich von irgend einem Grammatiker vor Apollonios unternommen sei, wenigstens keine solche die sich über alle Constructionsgattungen erstreckt hätte. Denn dasz einige auch schon vor jenem bei Behandlung einzelner Redeteile auch auf die Constructionsverhältnisse derselben eingegangen sind und sie rationell zu erklären gesucht haben, läszt sich aus Apollonios selbst erweisen, obgleich dieser seinem Charakter gemäsz häufig sehr geringschätzig über seine Vorgänger spricht, auch ihre Ansichten wol nicht immer getreu und wahrhaft referiert, sondern sie, sei es aus Misverständnis sei es aus polemischem Eifer, entstellt hat. Der λόγος, auf den er dringt und auf den er sich beruft, um die Structurformen zu erklären, sie entweder als notwendig zu erweisen oder als möglich zu rechtfertigen, das fehlerhafte aber als solches zu erkennen und darzuthun, ist nichts anderes und kann nichts anderes sein als die wahre Bedeutung der Wortarten und Wortformen, die wiederum selbst nur aus der aufmerksamen und verständigen Beobachtung ihres Gebrauches zu erkennen sind. Eine rationelle Behandlung der Constructionslehre in systematischem Zusammenhange zu geben war die Aufgabe die er sich zu lösen vorsetzte. Dasz er sie wirklich befriedigend gelöst habe, wird auch sein gröster Verehrer nicht behaupten wollen; es fehlten ihm dazu gar viele wesentliche Bedingungen; aber dies darf uns doch nicht abhalten das grosze Verdienst anzuerkennen, das schon in dem Versuche lag, und das durch eine unverächtliche Zahl scharfsinniger Bemerkungen und rationeller Erklärungen erhöht wird. Den späteren galt Apollonios als der unübertreffliche Meister, und über ihn hinausgegangen ist wirklich keiner, wenn auch in Einzelheiten dies oder jenes entweder genauer oder einfacher und klarer behandelt werden mochte. Auf dergleichen ist Hr. St. nicht eingegangen: sein nächstes Kapitel S. 693 ff. beschäftigt sich mit der rhetorischen Betrachtung der Sprache bei den Alten und bespricht namentlich ausführlicher die Interpunctionslehre, wobei wir nicht verweilen mögen. Die

letzten Abschnitte werfen noch einen Blick auf die Ansichten der späteren Grammatiker über Analogie und Anomalie, über Sprachreinheit und Fehlerhaftigkeit, besprechen die Polemik der Skeptiker, wie des Sextos, gegen die Techniker, dann die mancherlei wunderlichen und kleinlichen Fragen, mit denen man sich abgab, und wobei bisweilen wol Witz und Scharfsinn, noch häufiger aber thörichte Grillen und spitzfindige Spielereien zutage kamen, und schlieszen endlich mit einer allgemeinen Betrachtung, deren wesentlicher Inhalt sich dahin fassen läszt, dasz das Altertum zwar wol über die Sprache nachgedacht und sich teils metaphysisch teils logisch teils blosz empirisch mit ihr beschäftigt habe, dasz aber das wahre Wesen der Sprache von ihm nicht erkannt und deswegen auch eine wahre Sprachwissenschaft nicht erreichbar gewesen sei. Und allerdings, was die Neueren als Sprachwissenschaft meinen, hatten die Alten nicht. Die Neueren stehen auf einem höheren Standpunkt und haben einen weiteren Gesichtskreis, der, indem er ihnen einen unendlich reicheren Stoff zur Anschauung bringt, zugleich die Forschung auf Fragen lenkt, von denen die Alten kaum eine Ahnung hatten, und ihnen Mittel zur Beantwortung darbietet, die dem Altertum versagt waren. Aber sowenig wir uns rühmen dürfen die Wissenschaft, deren Idee uns vorschwebt, schon zu besitzen, sowenig dürfen wir die Alten gering schätzen, dasz sie sie nicht hatten und in der Weise, wie wir sie denken, sich kaum vorstellten. Dennoch haben sie uns vorgearbeitet, und eine Geschichte der Bemühungen der Alten um die Sprache ist nicht arm an Ergebnissen, die wir zu nutzen und fruchtbar zu machen haben. Hrn. St.s Buch ist als erster Versuch eine solche Geschichte in ihrem ganzen Umfange zu geben unserer Anerkennung und unseres Dankes werth. Was in ihm verfehlt oder mangelhaft sein mag, wird sich künftig berichtigen und ergänzen lassen, und wir dürfen hoffen dasz nach ihm auch andere sich an die Aufgabe machen und sie einer befriedigenden Lösung näher bringen werden.

Greifswald. *G. F. Schömann.*

36.

Zu Platons Republik VII 527[d].

Zu obiger Stelle, die, wie ich neulich in diesen Jahrbüchern 1863 S. 692 ff. zu erweisen suchte, nach Citaten bei den Mathematikern Theon und Nikomachos emendiert werden musz, bringe ich noch ein Citat bei aus Proklos Commentar zu Eukleides Elementen. Dort heiszt es S. 9 ed. Basil. ἀναμιμνήϲομεν αὐτοὺϲ ὅτι καὶ αὐτὸϲ ὁ Πλάτων καθαρτικὴν τῆϲ ψυχῆϲ καὶ ἀναγωγὸν τὴν μαθηματικὴν εἶναι ϲαφῶϲ ἀποφαίνεται, τὴν ἀχλὺν ἀφαιροῦϲαν τοῦ νοεροῦ τῆϲ διανοίαϲ φωτόϲ, τοῦ κρείττονοϲ ϲωθῆναι μυρίων ϲωματικῶν ὀμμάτων. Das ὄμμα τῆϲ ψυχῆϲ erwähnt Proklos an einer andern Stelle S. 13 δεϲμῶται δὲ ὄντεϲ καὶ τὸ ὄμμα τῆϲ ψυχῆϲ μύοντεϲ, οὐ μήποτε τὴν προϲήκουϲαν ἡμῖν τελειότητα ϲχοίημεν.

Schwerin. *Carl Wex.*

37.

C. Valeri Flacci Setini Balbi Argonauticon libri octo. recensuit Georgius Thilo. Halis Saxonum sumptibus et formis orphanotrophei. MDCCCLXIII. CII u. 256 S. gr. 8.

Kein römischer Dichter von Werth hat bisher in Deutschland so wenig Berücksichtigung gefunden als Valerius Flaccus. Hrn. Thilo war die Ehre vorbehalten das philologische Publicum mit der ersten deutschen kritischen Ausgabe dieses Dichters zu beschenken. Je höher die Meinung ist, welche ich von der Befähigung und den Leistungen des Valerius hege, desto gespannter war die Erwartung, mit welcher ich die neue Ausgabe zur Hand nahm. Es handelte sich um die Frage, ob den ebenso zahlreichen als bedeutenden Verderbnissen des Textes abgeholfen sein würde oder nicht. Dies lag nicht in der Hand des Herausgebers, sondern wesentlich in der Beschaffenheit der benutzten Hülfsmittel. Was damit geleistet werden konnte, wird sich im Verlauf dieser Anzeige ergeben.

Die neue Ausgabe beginnt mit Prolegomenen in drei Kapiteln, worauf der Text mit den untergesetzten Varianten folgt; zum Schlusse ein Index nominum.

Das erste Kapitel der Prolegomena handelt auf 39 Seiten über die Namen, das Vaterland, Zeitalter und Leben des Dichters, über Beschaffenheit und Werth des Gedichtes. In letzterer Hinsicht lautet das Urteil Hrn. Thilos entschieden günstig. Wenn aber S. XIII geäuszert wird 'duriusculo dicendi genere poetam usum esse in universum recte iudicatum est', so kann ich dem nicht beipflichten. Im Gegenteil, aus allen unverderbten Stellen leuchtet hervor, dasz eine ungesuchte Eleganz, eine ansprechende, wenn auch mitunter ans kühne grenzende Knappheit und grosze Glätte des Ausdrucks dem Valerius eigentümlich ist; wo wirkliche Dunkelheiten oder Härten vorkommen, kann man mit Sicherheit auf Verderbnis des Textes schlieszen. Hier gehen unsere Wege etwas auseinander, indem Hr. Th. der conservativen Kritik einen weitern Spielraum gestattet, ich einen engern. 1, 274 f. *Sol ruit et totum Minyis laetantibus undae deduxere diem.* 'undae, in quas cum Sole diem cadere poetae fingunt, diem ipsae deduxisse audacter dictae sunt' sagt Hr. Th.; *deducere* bedeutet aber durchaus nur ein unmittelbares oder auf irgend eine Art vermitteltes Herabführen oder -ziehen; *undae deducunt diem* würde ein römischer Leser schwerlich verstanden haben. Dazu kommt dasz bei einer solchen Fassung das Epitheton *totum* matt und überflüssig ist. Dagegen empfiehlt sich die Peerlkampsche Emendation *umbrae obduxere diem* von selbst. — 1, 551 *qua classe dehinc effusa procorum bella!* Hier nimmt Hr. Th. Anstosz an *procorum* und nennt den Ausdruck *bella procorum* eine misfällige Kühnheit. Aber abgesehen davon dasz Juppiter an dieser Stelle, wie es in ähnlichen Vorausverkündigungen oft der Fall ist, nur andeutend redet, so bezeichnet das vorhergehende deutlich genug den durch den Raub der Helena veranlaszten Zug der Griechen nach Troja, und die Kämpfe derselben werden mit Recht *bella*

procorum genannt, weil (wie jeder Leser des Val. wuste) die Freier der Helena zunächst sich dazu verschworen hatten. — 2, 35 wird richtig erklärt. — Hr. Th. schweift hierauf ab, um zu zeigen, dasz Val. bei der Wahl der Epitheta öfters mit wenig Sorgfalt verfahren sei, wie 2, 268, wo er aber doch die *famulares hederae* nach Burmanns Vorgang richtig erklärt; der römische Leser verstand gewis das Epitheton *famulares* sofort und fand es unstreitig angemessen. Ebenso bedurfte es 3, 613 eben nur der richtigen Auffassung, wie Hr. Th. sie vertritt, um jeden Anstosz zu entfernen. Dasselbe gilt von 5, 274 *magnis milibus*, d. i. magnum excercitum efficientibus, wie bei Tibullus 1, 1, 2 die *magna iugera* = iugera ingentem fundum efficientia; so bei Vergilius *magnum talentum*, wobei nicht an die Verschiedenheit der Geldtalente, aber doch an ein b e s t i m m t e s Gewicht zu denken ist. Und will man bei Tibullus *multa* lesen, was hindert uns bei Val. *magnis* in *multis* zu verwandeln? lag dies doch so nahe dasz, wenn *magnis* Bedenken erregen konnte, der Dichter *multis* geschrieben haben würde; s. übrigens Oudendorp zu Appul. *met.* VII 139 p. 463 und VIII 166 p. 560. — 5, 485 *tot vigili pulcherrima flumina cornu* wird in Uebereinstimmung mit Lenz erklärt: 'aquam perennem habente.' Das wäre doch zu gesucht; Heinsius verbessert *iugi* oder *viridi;* ersteres dürfte das richtigere sein. — 5, 593 abermals genügend erklärt. — 6, 176 braucht Val. vom Schlangenhaare der Medusa ('inconsiderate' sagt Hr. Th.) den Ausdruck *crines semineces*, wahrscheinlich nach Bildwerken, deren Verfertiger diese Schlangen als schlaff herabhangende bildeten; sie richteten sich auf, wenn die Göttin zürnte, wie die Furie bei Verg. *Aen.* 7, 450 *geminos erexit crinibus angues.* — 4, 88 bei Hrn. Th.: *quod (carmen) simul adsumpta pulsum fide, luctus cedit.* Dasz die aus der ed. Bonon. fortgepflanzte Fassung *quo simul adsumpta pulsus fide l.* der sonstigen Glätte unseres Dichters weit mehr entspricht, ist nicht zu bezweifeln. Auch 6, 310 scheint es mir nicht ausgemacht, dasz der Dichter geschrieben habe, wie in den Hss. steht: *ultro segnes abrumpere metas*, da ihm der natürliche Ausdruck *abrumpere venas* gleichsam von selbst entgegenkommen muste. — 7, 533 *heu tantis iterum carpende periclis* soll inept sein; ich sehe hier nur eine Kürze des Ausdrucks, nemlich 'carpende cura quam excitant pericula'. — Statt 5, 27 zu sagen 'der Tod des eben gestorbenen Idmon schwebt ihnen vor den Augen', sagt der Dichter *et ille recens oculis intervolat Idmon;* das nenne ich doch nicht 'fehlerhafte Kürze' oder gar 'Kopflosigkeit'. — 1, 109 ff. *tela (Herculis) puer facilesque umeris gaudentibus arcus | gestat Hylas: velit ille quidem, sed dextera nondum | par oneri clavaeque capax.* Wo der Sinn so offen darliegt, wie schon Carrion anerkannte, darf diese Kürze nicht befremden. Wie oft kommen bei uns und bei den Alten in der Umgangssprache dergleichen abgebrochene Sätze vor, wie hier *velit ille quidem*, die sich aus dem Zusammenhange, in welchem sie stehen, leicht erklären lassen! Mir scheint an unserer Stelle gerade in dieser Kürze eine recht anmutige Schalkhaftigkeit zu liegen, die wir auch in der Uebersetzung fühlen: 'ja er möchte wol . . aber die Keule ist ihm zu schwer.' — Eben so finde ich nichts

als ein Beispiel prägnanter Kürze in 1, 563 *me primum regia mundo imposuit*, wo *regia* die *regia caeli* ist, mit deren Besitz die Herschaft der Welt verbunden war, weshalb auch Juppiter κατ᾽ ἐξοχὴν der Olympier heiszt; in diesem Sinne faszt Hr. Th. selbst die Stelle. — 2, 138 ff. *famulasque fatigat* (*Eurynome*) | *velleribus*, *tardi reputant quae tempora belli* | *ante torum et longo mulcent insomnia penso.* Dasz *velleribus* das richtige sei, zeigt augenscheinlich der folgende Vers, welcher wiederum die Unzulässigkeit des hsl. überlieferten *litoribus*, das der künstlichen Erklärung Hrn. Th.s gar nicht erst werth war, ins Licht stellt. — 5, 100 *nomenque relinquit harenis* (*Orpheus*). Diese Andeutung des Ortes reichte für den kundigen römischen Leser hin, und somit bedurfte es keiner ausdrücklichen Bezeichnung desselben. — Ueber 3, 598 habe ich in den 'emendationes Valerianae' gehandelt im Philologus XX S. 622, über 5, 156 ebd. S. 624. — 5, 322 ff. erklärt Iason seinen Gefährren, den König Aeetes bezüglich der Auslieferung des Vlieses mit Bitten angehen zu wollen, fügt aber hinzu, sie möchten im voraus auf eine abschlägige Antwort sich gefaszt halten (*iam nunc animos firmate repulsae*), woran er die Worte knüpft: *quaque via patriis referamus vellera terris*, | *stet potius: rebus semper pudor absit in artis.* Dem scheinbar sehr schweren Verderbnis der ersten Worte des letzteren Verses hilft allerdings die Ausgabe des Aldus, also mittelst Conjectur eines italiänischen Gelehrten, in nachstehender entsprechender Weise ab: *stet procul et rebus semper pavor absit in artis.* Indes ist meiner Meinung nach in der Hauptsache nichts zu ändern. Iason sagt: 'schon jetzt waffnet euer Herz gegen die Verweigerung und schon jetzt [denn jenes *iam nunc* ist seiner Stellung nach auf beide Verse zu beziehen] stehe vielmehr euer Entschlusz fest [*stet potius*], wie wir das Vlies gewinnen mögen.' Dieses 'wie' braucht Iason in diesem Moment nicht näher anzugeben, konnte es auch nicht, aber jeder seiner Gefährten muste es wissen, dasz in diesem Falle ihre Absicht nur durch List oder Gewalt zu erreichen sei. Hieraus ergibt sich zugleich, dasz *pudor* vollkommen richtig ist, indem es die Scheu gegen derartige Mittel bezeichnet. Wer hätte wol gegen diesen Gedankengang oder die Fassung des Ausdrucks etwas einzuwenden? Nur eins verwässert den kräftigen, wenn auch allgemein gehaltenen, doch wesentlich auf den gegenwärtigen Fall bezüglichen Schlusz: das ist die Partikel *semper*, die aus *trepidus* (oder, wenn diese den Elementen derselben noch näher kommende Vermutung nicht zu gewagt ist, aus *tremipes*) entstanden zu sein scheint. — 6, 243 f. *Campesus inpacta latus inter et ilia quercu* | *tollitur ac mediam moriens descendit in hastam.* Ich meinesteils finde nichts befremdliches in diesen Worten. Erst wird der Ort angegeben, wo die Lanze trifft; durch den Stosz wird C. vom Pferde gehoben und dabei dringt die Lanze tief ein. Der Ausdruck *descendit in hastam* hat nichts auffallendes, wenn man ihn vergleicht mit περιπεσεῖν ξίφει, *induere se gladio*, s. d. var. lect. zu Verg. *Aen.* 10, 681. — 6, 247 *tenerae liquuntur* (andere *linquuntur*) *volnere malae* erklärt zwar Hr. Th. auf die einzig mögliche Weise; doch dünkt mir viel wahrscheinlicher, dasz Val. geschrieben habe *tinguuntur.*

— 6, 417 *haud usquam Colchorum animi* ist ein so ungewöhnlicher Ausdruck, dasz man nicht umhin kann die Stelle für verderbt zu halten. — 6, 614 *leo spargitque famem mutatque cruores* ist ganz im Geiste des Zeitalters des Dichters gesagt und, wenn es uns auch nicht zusagen mag, dadurch gerechtfertigt. Wenn dagegen 6, 712 der Ausdruck *oleam felicibus ventis implere* getadelt wird, so würde ich mich nicht darüber wundern, wenn er sogar bei einem Dichter der classischen Zeit angetroffen würde; *apes fumo implere* sagt Vergilius *Aen.* 12, 588. — 7, 6 *vertere tunc varios per longa insomnia questus.* Der Gedanke an die *varios questus* konnte den Dichter bestimmen das Verbum *vertere* zu wählen, und es ist ganz glaublich dasz das den Lesern seiner Zeit nicht auffiel; im Falle des Gegenteils würde Val. eher geschrieben haben *volvere.* — 7, 537 *vix deinde* wird etwas spitzfindig erklärt; das ohne Zweifel richtige *mihi deinde* ist schon von Maserius vorgeschlagen. — Ueber 7, 546 habe ich im Philologus a. O. S. 646 gesprochen. — 8, 162 f. *nullae te, nata, dapes, non ulla iuvabant tempora.* Hr. Th. findet es sehr bedenklich, dasz durch das einfache *tempora* Freudentage bezeichnet werden. Das bedeutet auch *tempora* an und für sich nicht, aber das beigefügte *iuvabant* vermittelt den erforderlichen Begriff. — 8, 392 f. *an vero (eum sequantur), ut thalamis raptisque indulgeat unus | coniugiis? id tempus enim.* Auch hier nimmt Hr. Th. Anstosz an dem Worte *tempus;* Val. wolle damit sagen: *id enim facere Iasonem.* Aber dieser Gedanke läszt sich doch unmöglich mit den Worten *id tempus enim* ausdrücken. Hr. Th. übersah den ironischen Sinn der darin liegt: 'ei das wäre bei solcher Gefahr die rechte Zeit dazu'; Beispiele hiervon bei Hand Turs. II S. 391.

Es folgen nun S. XIX f. einige Verse 'quorum sententia propter artificiosum et perplexum dicendi genus obscura est'. Gleich in der zuerst angeführten Stelle finde ich doch gar nichts derartiges: 1, 265 ff. *placido si currere fluctu | Pelea vultis, ait, ventosque optare ferentes, | hoc, superi, servate caput:* mit diesen Worten fleht Peleus beim Abschiede von seinem jugendlichen Sohn Achilles die Götter an. Es ist offenbar, dasz man zu construieren habe: *si vultis Pelea optare placido fluctu currere et si vultis eum optare ventos ferentes.* Dasz *optare*, was zu beiden Satzgliedern gehört, dem zweiten zugeteilt wird, ist etwas ganz gewöhnliches, und eben so kommt die doppelte Construction desselben Verbums mit dem Infinitiv und mit dem Participium bei den Dichtern häufig vor, am häufigsten gerade bei Valerius. — Ueber 1, 758 ist im Philol. S. 629 gehandelt. — 4, 130 passt nicht hierher, weil die Stelle ohne Zweifel corrumpiert ist. Neptunus beklagt den voraussichtlichen Tod seines Sohnes Amycus. Betrachten wir den Zusammenhang der ins kurze gefaszten Rede des Neptunus: 'Pollux ist Sohn des Juppiter; dieser steht auf der Seite des erstern; es stehen hier *fata maiora* den *fatis minoribus* entgegen; daher habe ich weder die Argo von diesem Ufer abgehalten, noch werde ich jetzt den Tod von dir abwenden können; drücke, grausamer, die Könige zweiten Ranges!' Letztere Apostrophe soll an Juppiter gerichtet sein, nachdem Neptunus so eben seinen

Sohn apostrophiert hat. Das heisze freilich gut, wer mag! Val. schrieb, denke ich, *regi periture secundo.* So beschlieszt Neptunus seine Rede passend mit der bittern Bemerkung, dasz es dem Amycus bestimmt sei durch einen schwächeren zu fallen. Zu *secundus* vergleiche man Stellen wie *Turnus ego, haud ulli veterum virtute secundus;* über den Dativ *regi secundo* s. m. Anm. zu Verg. *ge.* 2, 206, oder wer an dieser Construction Anstosz nimmt, schreibe *regi perimende secundo* oder *reges passure secundos*, wie bei Val. 8, 100 *heu saevum passure diem*; über den nicht ungewöhnlichen Gebrauch des Plurals s. m. Anm. zu Verg. *ecl.* 3, 7. — 6, 354 ff. wird die von Aug. Wagner gegebene Erklärung dieser Verse, namentlich der Worte *quem* (*ventum*) *pelagi rabies*, *quem nubila*, *quemque sequatur illa dies* von Hrn. Th. selbst gutgeheiszen; wenn er aber in dem Ausdruck *dies sequitur ventum* mit Burmann eine Dunkelheit findet, so wird der Sinn doch völlig klar durch die Verbindung mit dem vorhergehenden *quem pelagi rabies*, *quem nubila sequantur.*

S. XX f. wird gehandelt über die 'neglegentia in verbis collocandis'. Ueber die Verschränkung der Sätze 1, 306 ff. s. Philol. S. 619 f.; indem ich und Hr. Th. hier in der Hauptsache übereinstimmen, vermag ich doch jedenfalls keine Nachlässigkeit vonseiten des Dichters anzuerkennen. — Ueber 1, 529 f. würde sich erst urteilen lassen, wenn Lesart und Erklärung völlig sicher ständen. — Ueber 1, 662 ff. s. Philol. S. 629. — 1, 503 f. *sed non et Scythici genitor discrimine nati* | *intrepidus tales fundit Sol pectore voces.* Hier ist *genitor* von *Sol* durch fünf Worte getrennt; ich finde aber die Stellung von *genitor*, wodurch dies Wort dem bezüglichen *nati* gegenüber hervorgehoben wird, ganz angemessen. — 5, 35 f. *non tulit Aesonius geminis flagrantia cernens* | *corpora cara rogis*, *sed pectore ductor ab imo* | *talia voce gemit.* Ob *Aesonius* oder *Aesonides* hier das richtige sei, läszt sich nach den Hss. nicht entscheiden, doch ist *Aesonius* substantivisch zu fassen, s. die Anm. zu Verg. *Aen.* 9, 123 ed. mai.; *ductor* aber vertritt mit Würde ein zurückweisendes Pronomen. — 6, 429 f.: *cum Iuno Aesonidae non hanc ad vellera cernens* | *esse viam nec sic reditus regina parandos.* Hier ist das zwecklos nachschleppende *regina* so unerträglich, dasz es dem Val. nicht aufgebürdet werden darf. Dem Worte *reditus* sollte es dagegen an dieser Stelle nicht an einer nähern Bestimmung fehlen; daher hat Zinzerlings leichte Conjectur *in regna* gewis das rechte getroffen. — 6, 229 *vadit eques* (*equitatus*) *densa spargens hastilia dextra.* '*densa* ad *dextra* relatum est, cum ad *hastilia* referendum esset' sagt Hr. Th. Bei Vergilius lesen wir *Aen.* 9, 534: *Troes . . . densi tela intorquere*; waren die *equites* nun *densi*, so konnte man auch sagen *densa dextra spargebant hastilia.* — 6, 403 f. *quorum* (*Romanorum*) *agmina pilis*, *quorum aquilis utrimque micant.* Hrn. Th. ist das wiederholte *quorum* anstöszig; Pius nennt dies eine 'repetitio decentissima'. — So bliebe noch 8, 318 übrig: *haud ita sed summo segnis sedet aethere Iuno.* Hr. Th. tadelt die Stellung der Partikel *sed*; aber 2, 150 steht *sed* an der fünften Stelle, und zwar ohne Tadel. Doch nennt Heinsius unsern Vers einen 'admodum mendosus', und das vier Worte nach einander aufangende *s* be-

stärkt diese Ansicht. Mit Annahme der leichten Verbesserungen von Balbus und Pius ist alles in Ordnung.

Nun kommen die σχήματα an die Reihe. 2, 178 fehlt die Copula. Man kann sie entbehren, wenn man die betreffenden Worte als abgerissene Aeuszerungen der schluchzenden ansieht; möglicherweise wäre auch das *que* im vorhergehenden Verse fremder Zusatz, und striche man es, so hätte man ein richtiges Asyndeton. Aber man betrachte nur die rhetorische Composition der ganzen Stelle näher, und man wird sich überzeugen dasz alles in bester Ordnung ist und die Kritik hier gar nichts zu thun hat. — 6, 300 ff. *quem quaerit nusquam videt, atque iterum intrat | vociferans, iterum belli diversa peragrat; | lancea caeruleas circum strepit incita vittas.* Das ist völliger Mangel an Zusammenhang; und den sollte Val. übersehen haben? Burmann verbessert den Fehler durch die leichte Veränderung des *atque* in *utque*, wonach Vs. 302 zum Nachsatz wird. Auch Heinsius Conjectur *instat* statt *intrat* war ohne weiteres aufzunehmen. — 8, 259 weisz ich an der asyndetischen Anfügung des Satzes *breve tempus amorum* nichts auszusetzen; er ist eine weitere Ausführung der vorhergehenden Worte *promissam nec stare fidem*, und zugleich ein Zeichen der gemütlichen Teilnahme des Dichters. — 8, 310 ist in den Worten *ense simul clipeoque micat* kaum ein Asyndeton zu finden, da die Partikel *simul* die Verbindung mit dem vorigen vermittelt; das Aufsetzen des Helms, das Anlegen des Schwertes und das Ergreifen des Schildes, alles ist das Werk eines Augenblicks. — 8, 404. Wie der Text uns jetzt vorliegt, sind die Worte *haut ultra sociis obsistere pergit* epexegetisch dem vorhergehenden beigefügt: weiter geht sein Widerstand gegen die Gefährten nicht mehr; er grollt, ohne ihnen mit Worten oder Thaten entgegenzutreten. Indes überlasse ich es weiterer Ueberlegung, ob die ganze Stelle nicht mit einer geringen Veränderung folgendermaszen anzuordnen sei: *ille* (*Iason*) *trahens gemitum tantis ac vocibus inpar* | (*quamquam iura deum et sacri sibi conscia pacti* | *religio dulcisque movent primordia tuedae* | *cunctaturque moramque cupit sociamque pericli* | *cogitat*) *haut ultra sociis obsistere pergit.* In den bisherigen Texten steht *cunctatur mortemque cupit;* war einmal *moram* in *mortem* von einem Abschreiber verwandelt worden, so muste selbstverständlich das vorhergehende *que* ausgestoszen werden. *moram cupit:* denn durch den Verzug konnte alles anders werden. Unter *sociam pericli* ist jedenfalls der Anteil der Medea an seinen gefahrvollen Unternehmungen zu verstehen: denn an eine gegenwärtige Gefahr, welche ihm vonseiten der Gefährten hätte drohen können, ist nicht zu denken. Behält man die bisherige Fassung der Stelle bei, so bleibt, wie mir scheint, die Stellung der Worte *mortemque cupit* zwischen *cunctatur* und *sociamque pericli cogitat* unnatürlich. — Hr. Th. geht hierauf zum Zeugma über: 'nulla figura' sagt er 'ineptius poeta usus est quam zeugmate.' 1, 681 *oritur clamor dextraeque sequentum.* Ein solches Zeugma trage ich kein Bedenken für eine Unmöglichkeit zu erklären. Val. hatte hier, wie mit aller Wahrscheinlichkeit zu vermuten steht, eine Stelle des Vergilius vor Augen, *Aen.* 9, 636, wo es nach Anführung

einer Rede des Ascanius lautet: *hoc tantum Ascanius; Teucri clamore sequuntur*, und so wird Val., wie schon andere vermuteten, geschrieben haben *dextraque* (*plausu*) oder allenfalls auch *dextraeque sequuntur.* — 5, 316 f. *nec pelagi nos mille viae, nec fama fefellit*, | *Soligenam Aeeten media regnare sub Arcto.* Da hier, wenn anders die Stelle richtig ist, dasselbe Verbum (*fefellerunt*) aus dem zweiten Satze wiederholt werden musz, so findet hier kein eigentliches Zeugma statt; doch ist Hrn. Th.s Erklärung jedenfalls der von Aug. Wagner aufgestellten vorzuziehen. Mich bedünkt es dasz nach *viae* ein wieder mit *nec* anfangender Satz ausgefallen sei, dessen Subject ein mit dem Subject *viae* gemeinschaftliches Verbum enthielt. Das Uebersehen dieses Satzes war leicht, indem ein Abschreiber nach *viae* auf das *nec* des im nächsten Verse darunter stehenden *nec fama fefellit* aus Versehen übersprang. Die Wahrscheinlichkeit dieser Annahme scheint nicht unwesentlich erhöht zu werden durch die Stellung des Wortes *pelagi*, was auf einen Gegensatz von Leiden hindeutet, welche sie zu Lande ausgestanden hatten; man denke nur an den unseligen Kampf mit den Dolionen, an die Pest zu Anfang des fünften Buches. — 5, 475 *tot casus, horrenda tot avia mensi.* Hier soll zu *casus* aus *mensi* ein Begriff entnommen werden wie *passi.* Das ist an sich höchst bedenklich und auszerdem, wie mir scheint, unnötig. Man denke an eine lange Reihe von schlimmen Fällen, die sie einen nach dem andern zu bestehen hatten, so wird man sich den Ausdruck *metiri*, *emetiri casus* wol erklären können, ohne ein Zeugma zu Hülfe zu nehmen; vgl. Sil. Ital. 4, 53 *pelagi terraeque laborem emensos*; warum also nicht auch die *casus* einer Seereise *metiri* oder *emetiri*? — Ueber 5, 307 f. habe ich meine Ansicht im Philol. S. 640 mitgeteilt. — 7, 605 f. *terga recentis equi primumque invasit habenis murmur . . . Lapithes.* Es ist von einem Rosse die Rede, welches sich, eben von Neptunus geschaffen, aus einem sich aufthuenden Schlunde der Erde erhebt und von einem Lapithen sofort gebändigt wird. Das *invadere*, welches zu *terga* passt, ist, mit *murmur* verbunden, nach Hrn. Th.s Ansicht 'unelegant und dunkel'. Die eigentümliche Prägnanz im Ausdruck unseres Dichters (der ich vor allem ein Kapitel in den Prolegomenen gegönnt hätte) läszt indes gar keine besondere Schwierigkeit vermerken: *invadere primum murmur* bedeutet *invadere habenis rictum equi ad primum murmur apertum.* — Endlich 8, 254 *pars veribus, pars undanti despumat aeno.* Dieser Vers soll ein 'ineptissimum zeugma' enthalten; allerdings, wenn es eins ist. Aber man sieht es dem Verse sofort an, dasz er entweder aus zweien zusammengeflossen ist, wie etwa nach Verg. *Aen.* 1, 212 und *ge.* 1, 296 *pars veribus figit trepidantia viscera acernis*, | *pars foliis undam ingenti despumat aeno*, oder dasz das Verbum *despumat* hier, wie sonst bisweilen, in neutralem Sinne, jedoch in einer Weise gebraucht wird, welche uns nicht mehr recht klar ist; *pars* wäre dann *pars viscerum;* wörtlich 'ein Teil des Fleisches gischt durch Braten, ein Teil durch Kochen ab'; letzteres kennen unsere Köche, von ersterem wissen sie nichts. Freilich würden wir in diesem Falle annehmen müssen, was kaum statthaft sein dürfte, dasz Val. das Kochen des Fleisches in das

heroische Zeitalter hinaufrückte; aber auch bei Annahme eines Zeugma, wobei in Gedanken *assatur* aus *despumat* entlehnt werden soll, wäre das folgende vom Garwerden durch Kochen zu verstehen. Sonach müssen wir doch auf meine erste Vermutung zurückkommen.

Hr. Th. bespricht im folgenden, S. XXII ff., die grammatischen Eigentümlichkeiten, welche er bei Val. zu finden glaubt. Die Conjunction *cum* soll an einigen Stellen bei Vergleichungen so gebraucht werden, dasz *ut* oder *qualis* vor ihr ausgelassen wäre. Das ist an sich nicht glaublich und aus den angeführten Stellen nicht füglich zu erweisen. 1, 662 f. *nondum ille* (*Salmoneus*) *furens, cum fingeret alti* | *quadrifida trabe tela Iovis.* Hier wird durch *cum* der Act des *furor*, auf welchen schon das Pronomen *ille* hinweist, vergegenwärtigt; ein *qualis* ist nicht hinzuzudenken. — 2, 102 ff. *neque enim alma videri* (*Venus*) | *iam tum ea, cum reti crinem subnectitur aureo,* | *sidereos diffusa sinus; eadem effera et ingens* | *et maculis suffecta genas pinumque sonantem* | *virginibus Stygiis nigramque simillima pallam.* Hier ist *aureo* statt des hsl. *auro* Conjectur des Hg. Aber wie mag man auf eine so bedenkliche Stelle, wie diese ist, die Ansicht gründen, dasz *qualis* vor *cum* ausgelassen sei? Zur Erhärtung von dergleichen Dingen müsten ganz unverdächtige Stellen beigebracht werden. Wer die Worte schärfer ansicht, wird sich sofort überzeugen, dasz jedenfalls éine der beiden Partikeln *iam* oder *tum* überflüssig und unzulässig sei; auch ist nicht zu übersehen, dasz es dem Pron. *eadem* an der nötigen Beziehung fehlt. Nehme man folgendes als einen unmaszgeblichen Herstellungsversuch auf: *quaeque alma renidet,* | *ambrosium reti crinem cum nectit et auro* usw. Hierbei gebe ich zu, dasz *alma videri* 'hold anzuschauen' an sich unbedenklich scheint, dasz ferner das Verbum subst. nach gewohnter Weise von Val. ausgelassen oder ans Ende des Verses gesetzt worden sein kann; aber dann fehlt immerhin der wesentlichste Zug, der bei einer derartigen Darstellung der Venus, der φιλομμειδὴς Ἀφροδίτη, nicht übergangen werden konnte. Jedenfalls darf vorstehender Verbesserungsvorschlag nicht für allzu kühn angesehen werden; es brauchte nur die erste Silbe von *renidet* ausgefallen sein, so blieb *nidet* übrig, worin man *uidet* zu erkennen glaubte und daraus, um den Vers zu ergänzen, *uideri* machte. Die übrigen Aenderungen bedürfen meiner Meinung nach kaum noch einer besondern Rechtfertigung. — Die dritte und letzte Stelle ist 2, 452 f. *vox accidit aures* | *flebile succedens, cum fracta remurmurat unda.* Hier ist das *cum* längst durch die leichteste Verbesserung in *ceu* verwandelt, auch der in den Hss. öfters vorkommenden Verwechselung von *cum* und *ceu* gedacht worden. Letzteres muste sich dem Dichter zu ungesucht darbieten, als dasz er eine so gesuchte Redeweise hätte vorziehen sollen. — Im folgenden will Hr. Th. 1, 670 ff. *seu casus nox ista fuit, seu volvitur axis,* | *ut superum sic staret opus, tollique vicissim* | *pontus habet* — das grammatisch falsche *staret* lieber der Fahrlässigkeit des Dichters als der der Abschreiber schuldgeben. Nun die Abschreiber haben sich genug am Dichter versündigt. Einem Dichter aber wie Valerius dergleichen aufzubürden, das wäre zu viel. Es ist kaum zu be-

zweifeln, dasz Val. *duret* geschrieben habe; auf der Bewegung der Himmelskörper beruht der Bestand des Weltalls, so (*sic*) wie es besteht. — 2, 142 f. *utinam non hic tibi nuntius essem* | *aut nostros prius unda dolores obruat.* *essem* ist gleichfalls nicht einer 'Nachlässigkeit' des Dichters beizumessen; die in Gestalt der Schwester der angeredeten erschienene Göttin wünscht damit etwas, wovon das Gegenteil stattfindet, dagegen mit *obruat* etwas das unter gegebenen Umständen wirklich stattfinden kann. Auch an *nuntius* nehme ich keinen Anstosz, obgleich eine Göttin die Ueberbringerin (*nuntia*) dieser Nachricht ist. *nuntius* ist eben 'Nachricht' und *utinam non hic nuntius essem* kurzer Ausdruck für *utinam non talis nuntii auctor essem*, wie gleich im folgenden Verse *nostros dolores* für *auctores nostri doloris.* Sicherlich hat Val. nichts geschrieben, was er nicht bei seinen Lesern verantworten konnte, und dies wird auch mit der Form *occulerat* 2, 280 der Fall gewesen sein. Hr. Th. hat dafür nach eigner Conjectur *occuluit* geschrieben, aber das Satzverhältnis, wie auch Hrn. Th. selbst nicht entgangen ist, erheischt das Plusquamperfectum. — 2, 377 *quid et ipse viris cunctantibus adsit?* Hierzu bemerkt Hr. Th.: 'Valerius aut vim fecit latinitati, aut posuit quae vix dici potest quam languida sint et inepta.' Nun eben das hätte Hrn. Th. überzeugen sollen, dasz diese Worte verderbt seien; eine Verbesserung liegt ganz nahe: *quin ipse viris cunctantibus infit.* Vom Selbstgespräche geht Hercules zur Anrede über. Wenn Vs. 380 noch ein *ait* darauf folgt, so hat dies bekanntlich nichts auf sich, s. m. Anm. z. Verg. *Aen.* 5, 551 ed. mai. — 2, 604 *neque enim scopulis me et fluctibus actam frangit hiems.* Es sind dies Worte der den Argonauten als Meeresgöttin erscheinenden Helle. Aug. Wagner will statt *frangit* schreiben *fregit.* Aber das Präsens ist ganz an seinem Platze; Helle will damit sagen: 'ich werde nicht als Leichnam vom Meere umhergetrieben.' — 4, 26 f. *improba quo me nympha rapit*, Worte des Hylas; das Präsens ist als lebhaftere Vergegenwärtigung des geschehenen zu betrachten, woran sich der annoch dauernde Unwille knüpft. — 1, 45 ist *mactat* historisches Präsens. — 6, 204 *pater armento quos* (*equos*) *dives ab omni nutrierat.* Will Val. nach Hrn. Th.s Auffassung sagen 'der Vater hatte sie abgesondert von sämtlichen andern aufgezogen', so habe ich nichts dagegen. Da in *ab* an sich auch der Begriff der Absonderung liegt, so wäre der Sinn klar und hiermit könnte die Kürze des Ausdrucks gerechtfertigt erscheinen; haben wir kein weiteres Beispiel für diese Ausdrucksweise, so würde es vielleicht nicht daran fehlen, wenn wir im Besitz des gesamten lateinischen Sprachschatzes wären. Nach Stellen zu urteilen wie Il. N 227 νωνύμνους ἀπολέσθαι ἀπ' Ἄργεος ἐνθάδ' Ἀχαιούς würde ein griechischer Dichter im vorliegenden Falle sein ἀπό eben so gebraucht haben. Uebrigens bleibe es nicht unerwähnt, dasz Burmann *dives ab omni armento* verbindet. — 6, 487 habe ich im Philol. S. 643 emendiert. — 8, 10 *o mihi si profugae genitor nunc ille supremos* | *amplexus, Aeeta, dares!* Hier ist das Pron. *ille* auffällig; auch *nunc* könnte man missen; dagegen würde man gern ein Epitheton mit *genitor* verbunden sehen, wie z. B. *divine.* Doch im Notfall fehlte es auch nicht an einer Erklärung des *ille.*

Es ruft dieses Pron. bisweilen vergangenes in das Gedächtnis zurück, s. var. lect. zu Verg. *Aen.* 7, 110; hier mit *genitor* verbunden könnte es die in Medeas Seele wachgerufene Erinnerung an alle früheren Beweise väterlicher Liebe bezeichnen. — 8, 368 *et tandem virgine cessit* soll bedeuten *a virgine victus est.* Schon Pius erklärt richtig: 'er gab die Jungfrau auf', versteht sich: zugleich mit seinem Leben, indem ihn die Flut verschlang. — 1, 491 *venator .. urguet equum teneras compressus pectore tigres.* Von richtigem Gefühl geleitet sagt Hr. Th.: 'Heinsium magis audio, qui elegantem graecismum in his verbis agnovit, quam memet ipsum.' Die älteren römischen Schriftsteller bedienten sich dieses Gräcismus nur in Beziehung eines Teiles zum Ganzen, wie z. B. *fractus membra;* die späteren bisweilen auch auf eine schriftliche oder bildliche Darstellung, welche mit ihrem materiellen Substrat gleichsam zu einem Ganzen geworden, wie *arma casus tuos expressa* und die andern gleichartigen Beispiele bei Heinsius, wozu man füge 6, 55 f.; aber *compressus pectore tigres* scheint mir unerhört; daher wol nur das in der ed. Bononiensis und Aldina sich vorfindende so nahe liegende *complexus* gebilligt werden kann; und wenn auch *complecti pectore* von Hrn. Th. als unzulässig angesehen wird, so hat man dies als gleichbedeutend mit *complecti sinu* anzunehmen, *sinu vestis, qui est circa pectus.* — Ueber 3, 412 habe ich im Philologus Suppl. I S. 377 gesprochen.

S. XXVI ff. will Hr. Th. beweisen, dasz Val. sein Gedicht nicht bis zur Herausgabe fertig gemacht habe. Hierbei legt er besonderes Gewicht auf zwei Stellen, wo zwei dem Inhalte, in der einen zum Teil auch den Worten nach gleichlautende Verse stehen: 5, 565 f. *qualis ab Oceano nitidum chorus aethera vestit,* | *qualibus adsurgens nox aurea cingitur astris,* und 7, 201 *hoc satis; ipsa etiam casus spectare supremos ... cogar,* worauf im Vaticanus der Vers folgt: *ei mihi ne casus etiam spectare supremos.* Die erste Stelle anlangend kann möglicherweise der eine Vers eine dem Rande beigeschriebene und dann in den Text gerathene Reminiscenz aus einem andern Gedicht enthalten; der andern Stelle sieht man es an, dasz die zweite Fassung von einem Leser herrührt, dem das *hoc satis* nicht recht verständlich war. Angenommen auch, der Dichter hätte später eine andere Fassung vorgezogen, so würde er doch wol den verworfenen Vers ausgestrichen haben, um ihn der Publication zu entziehen. Endlich wie viel Gewicht können, wenn nicht manches andere noch hinzukommt, zwei so vereinzelte Stellen haben? — Hr. Th. geht nun zu den im Gedichte vorhandenen Widersprüchen über. Die zweimalige Erscheinung der Venus kurz nach einander 2, 174—197 finde ich meinesteils durch die dazwischen liegende Wiederkehr der lemnischen Männer aus Thracien gerechtfertigt; und indem der Dichter selbst Vs. 196 durch das dem Namen der Venus beigesetzte *ipsa* auf die frühere Erscheinung zurückweist, scheint er das Bewustsein zu verrathen, mit der abermaligen Einführung der Göttin keinen Fehler begangen zu haben; eben durch dieses *ipsa* aber wird die dabei stattfindende Verschiedenheit charakterisiert: Venus, welche erst die lemnischen Frauen aufgestachelt hatte, nimmt nun selbst thätlichen Anteil an den durch sie erregten Schreckens-

scenen. — 3, 328 übergehe ich, da Hr. Th. selbst kein Gewicht darauf legt. — Zwischen 3, 341 und 2, 393 scheint allerdings ein für das Ganze jedoch höchst unwesentlicher Widerspruch stattzufinden. An letzterwähnter Stelle ist die Rede von einem prachtvollen Gewebe, welches Hypsipyle dem Iason beim Abschied geschenkt habe; Vs. 409 lautet es *dona duci promit:* sie waren also von ihr schon vorher zur Verwahrung in die Lade gelegt, nicht eben erst beendigt worden. Dagegen lesen wir 3, 340 f., dasz Iason die Leiche des Cyzicus mit prächtigen Gewändern geschmückt, welche Hypsipyle bei der Abfahrt des Iason eilend vom Webebaum abgenommen habe. Und doch was zwingt uns zu der Annahme, dasz diese an zwei Stellen erwähnten Geschenke auch dieselben gewesen seien? Wenn 2, 409 ein bereits früher beendigtes Kunstwerk erwähnt wird, konnten unterdes nicht noch andere Arbeiten von ihr in Angriff genommen und dem Ende nahe gebracht worden sein? Wenn dieser am eben erwähnten Orte nicht auch gedacht wird, so kommt dies ganz natürlich daher, weil das eine dort beschriebene an Kunstwerth alles andere weit überstralte. Dagegen läszt sich mit Recht fragen, würde wol Iason ein ihm so theures und unersetzliches Geschenk den Flammen des Scheiterhaufens geopfert haben? Oder musz es nur ein einziger Gegenstand sein, den Hypsipyle dem Iason verehrt? Andromache schenkt bei Vergilius dem Ascanius eine Chlamys und belastet (*onerat*) ihn überdies mit Webereien ihrer Hand. — 4, 200 wäre erst dann der dort bemerkte Widerspruch vielleicht erweislich, wenn die richtige Lesart dieses corrupten Verses hergestellt werden könnte.

Nun werden Aeuszerungen erwähnt, die der Wahrheit oder Wahrscheinlichkeit entgegenstehen; zunächst 1, 22 ff. die weite Ausdehnung des Reiches des Pelias; diese mag sich meiner Meinung nach auf Quellen gründen, die uns verloren gegangen sind. — 5, 478 macht Iason den Cretheus zu seinem und des Phrixus Ahnherrn. Das kann kein Versehen sein, zumal da Pelias 1, 41 f. dasselbe thut. Wir können daher nicht umhin zu vermuten, dasz Val. einer andern Genealogie gefolgt sei.

Ueber einige Anachronismen ist mit Valerius um so weniger zu rechten, da er den Vergilius darin zum Vorgänger hat.

Hr. Th. bespricht hierauf einige gröszere Partien der Argonautica, wo es Val. an einer Ueberarbeitung habe fehlen lassen. Dahin wird gerechnet die Erzählung von Aesons Opfer und dem damit verbundenen Tode Aesons und seiner Gattin im ersten Buche. Hier wird behauptet, vor Vs. 774 habe der Entschlusz des Aeson erwähnt werden müssen, durch den Genusz des Blutes des Opferstiers zu sterben. Wozu dies, wenn es der Dichter, und meiner Meinung nach mit Recht, hinreichend fand die Thatsache selbst, worauf es ankommt, ihres Orts zu erzählen? Eine vorgängige besondere Mitteilung des Entschlusses würde das schauerliche der Handlung unnützerweise abgeschwächt haben. Vs. 781—784 sollen den Gang der Erzählung stören. Der Stier steht in der Nähe zum Opfer bereit 774—780, Aeson betet zu den unterirdischen Mächten 781—784, dann folgen, nachdem der Stier zum Altar geführt ist, Aesons Verwünschungen gegen Pelias 785—815, darauf trinken Aeson und seine Gattin vom Blute

des inzwischen geschlachteten Stieres. Ich meinesteils wüste an dieser Reihenfolge der Begebenheiten nichts auszusetzen. Einzelnes nicht weiter berührend begnüge ich mich zu bemerken, dasz ich Vs. 782 das unverständliche *exorabile retro carmen agens* durch die Veränderung des *retro* in *Leto* berichtigt zu haben glaube, s. Philol. S. 630. — Auch in den Versen 2, 311—40 vermag ich keine lückenhafte Darstellung anzuerkennen. — Die zwei Verse 5, 656 f.

lituos miser armaque faxo (654)
oderis et primis adimam tua nomina bellis. (655)
quin simili matrem demens gravitate secutus: (656)
digna quidem, monstrum superis quae tale crearit. (657)

würde nach Hrn. Th.s Ansicht der Dichter bei nochmaliger Ueberarbeitung gestrichen haben. Vs. 655 wird Val. wol geschrieben haben *adimam tua* (*Martis*) *numina bellis*; Pallas, die hier spricht, meint: sie werde ihn gleich beim Beginne des Kampfes zu entfernen wissen, wobei der Dichter an die bekannte auf Minervas Veranstaltung erlittene Verwundung des Mars durch Diomedes denkt. 656 *quin simili* usw. d. i. *insecutus es matrem haud minus graviter quam me.* Vs. 657 ist nicht etwa zu verbinden *digna quae crearit*, sondern *digna* ist auf das vorhergehende zurückzubeziehen: *digna quidem*, *quam tu insecteris*, *quae* (sie, die usw.) *te tale monstrum creavit;* denn die hsl. Lesart, der Indicativ, ist beizubehalten. Und warum soll es für unsere Stelle so wenig passen, dasz Juno auf Seiten der Pallas steht gegen Mars, den sie im vorhergehenden (645—647) beleidigt hat und der überhaupt nicht von ihr geliebt wird? Kurz ich sehe nichts, was an diesen Versen zu beanstanden wäre. — Im achten Buche nimmt Hr. Th. eine Lücke an zwischen Vs. 139 und 140 wegen der scheinbar auffälligen Partikel *adhuc: mater adhuc ambas tendebat in aequora palmas.* Medea flieht zu Schiffe mit Iason. Aeetes eilt herbei mit vielem kampfbereiten Volke: *volat ipse senectae | immemor Aeetes*, *complentur litora bello | nequiquam; fugit inmissis nam puppis habenis.* Nun wenn dies *nequiquam* geschah, so versteht sich von selbst, κατὰ τὸ σιωπώμενον, dasz die Colcher wieder zurückkehren, wie auch Aeetes, ohne dasz dies, weil nicht nötig, besonders bemerkt wird. Nur die Mutter blieb noch (*adhuc*) zurück, ihre Arme gegen das Meer ausstreckend. So ist alles in Ordnung; nur ist im letzten Verse statt *nam* zu schreiben *iam* oder noch lieber *cita.* — Aber die böse Stelle bald darauf Vs. 167 f. *commune fuisset aut certe tunc omne nefas!* Ich denke, wir thun Unrecht dergleichen Schwerfälligkeiten auf Rechnung des Dichters zu setzen. *aut* gehört vor *commune* und konnte leicht von der vorhergehenden Silbe *am* absorbiert werden. Und hätte der Dichter z. B. geschrieben: *commune fuisset* (*haud renuo*) *tunc omne nefas*, so hätte man etwas das sich lesen liesze. Der Gedanke der Mutter an eine gemeinsame Flucht mit der Tochter könnte füglich durch die Leidenschaftlichkeit des Schmerzes entschuldigt werden. Die überraschende an Medea gerichtete Apostrophe endlich Vs. 174 *te venti procul et tua fata trahebant* hat etwas tragisch-elegisches und nach meinem Urteil der Sache und der daraus hervorgehenden Gemütsstimmung sehr angemessenes. — 8, 200 läszt sich, wie im

Philol. S. 647 gezeigt worden, sehr leicht verbessern. — 8, 363 f. *ast inter tantos succurrere* (*naufrago*) *fluctus* | *nulla* (*navis*) *potest aut ulla velit.* So Balbus, der gewis das richtige getroffen; dies nach gewöhnlicher Weise ausgedrückt lautet *nulla potest aut velit;* warum sollte nun das in *nulla* enthaltene *ulla* nicht in nachdrücklicher Weise wiederholt werden können: *non ulla potest aut ulla velit?* — Da Hr. Th. keine Gründe anführt, warum er die Verse 453 ff. so wie die 5, 125 ff. vorkommenden Vergleichungen für so 'inept und inelegant' hält, können wir füglich darüber hinweggehen. — 457 f. Es ist zu verwundern, dasz man übersehen konnte, dasz nach Vs. 457 eine Anzahl, wahrscheinlich ein ganzes Blatt füllende, also etwa funfzig Verse ausgefallen sind. Nur Hr. Th. bemerkt S. XXXVIII beiläufig: 'inter versus 457 et 58 desideratur sententiarum continuitas.' Zwischen diesen beiden Versen liegt ja zufolge 453—55 jedenfalls ein ganzer Tag und eine Nacht. In den letzterwähnten Versen, an die sich ein darauf bezügliches Gleichnis anschlieszt, ist die Rede von dem verzweifelnden Jammer Medeas. Dasz Iason, welcher in dem jetzt 463n Verse angeredet wird, nicht dabei anwesend sei, erhellt aus 444 f.: *sic fata parantem reddere dicta virum furiata mente refugit.* Die auf erwähntes Gleichnis folgenden Verse 458 f. lauten: *procedit non gentis honos, non gloria magni* (die zwei letzten Worte, welche in den Hss. fehlen, nach Pius Conjectur) | *Solis avi, non barbaricae decor ille iuventae* 'nichts nützt ihr die Ehre ihrer Herkunft' usw. Wozu dies, da sie laut Vs. 451—53 nach Erfüllung des éinen Wunsches Thessalien zu sehen gern sterben würde? Es ist klar dasz Medea, nachdem sie sich beruhigt hat, durch Aufbietung alles dessen, was sie für sich geltend machen kann, einen letzten Versuch wagt, auf Iason zu ihren Gunsten einzuwirken. An die ausgefallene Rede Medeas schlossen sich nun die Verse 458 ff. passend an, und an diese wiederum, infolge des neu erwachten Ingrimms, 463 *quid dubitas? heu, dure, siles?*

Ueberblicken wir nun alles, was Hr. Th. für seine Meinung, dasz sich vieles bei Val. vorfinde, was auf mangelnde, für spätere Zeit verschobene Ueberarbeitung mit Sicherheit schlieszen lasse, vorgebracht hat, so ergibt sich, dasz dies nicht geeignet ist eine derartige Ansicht zu begründen. Diese hätte namentlich durch Beibringung offenbar unverfälschter, nicht durch Herbeiziehung verderbter Stellen gestützt werden müssen.

Indes läszt es Hr. Th. nicht hierbei bewenden, sondern er führt noch eine Anzahl Stellen an, wo Fehler im Ausdruck beweisen sollen, was bisher, wie wir sahen, nicht bewiesen ist. 1, 66 *qua iussos sectantem* (*Iasonem*) *quaerere Colchos arte queat*, nemlich *Pelias.* Dazu die Erklärung 'Iason sensit se in freta mitti, ut sectaretur i. e. experiretur, qua arte in terram Colchorum pervenire posset.' Aber gesetzt auch dasz sich die Verbindung *sectari qua* allenfalls vertheidigen läszt, so ist doch der Gedanke zu lahm, als dasz er von Val. herrühren könnte, und anderseits lag es zu nahe das (längst vorgeschlagene) richtige *perdere* (statt *quaerere*) zu finden, wodurch jede Schwierigkeit gehoben wird. — Ueber 1, 149 habe ich im Philol. S. 619 gehandelt, desgleichen über 2, 520 ebd. S. 634.

— An schwerer Verderbnis leidet 2, 222. Es ist die Rede von dem lemnischen Blutbade. Ich setze die Stelle im Zusammenhange her:

invadunt (Lemniades) aditus et quondam cara suorum
corpora, pars ut erant dapibus vinoque soporos,
222 *pars, conferre manus etiam magnisque paratae*
cum facibus, quosdam insomnes et cuncta tuentes.

Hr. Th. will dem Sinne auf eine Weise aufhelfen, wovon er selbst gesteht dasz damit nicht alles gethan sei. So nachlässig aber, wie nach Hrn. Th.s Urteil Val. an vielen Stellen gewesen sein soll, ist kein römischer Dichter gewesen. Angenommen auch, Val. habe sich wirklich beim ersten Entwurfe viele Fahrlässigkeiten erlaubt, so konnte er diese, da er ja nach Hrn. Th.s eignem Nachweise gewis Zeit genug dazu hatte, vor der Herausgabe beseitigen, und gelangte sein Werk erst nach seinem Tode in die Oeffentlichkeit, so hätten kundige Freunde jedenfalls das Gedicht einer Revision unterzogen und es nicht in solcher Verunstaltung bekannt werden lassen; sonst würde es sogar bei einem Publicum, das so sehr an ausgefeilte Productionen gewöhnt war, keine Leser gefunden und der strenge Quintilianus nicht geurteilt haben: *in Valerio Flacco multum amisimus.* Doch zurück zur Sache. Versuchen wir einen Verbesserungsvorschlag. Zunächst mache ich auf die Entbehrlichkeit des *etiam* aufmerksam, dann auf das völlig ungeeignete *magnis*, und drittens auf den Umstand dasz die Lemnierinnen laut Vs. 215 mit Schwertern bewaffnet waren. An der Stelle von *etiam* stand wahrscheinlich ein ausgefallenes Wort. Vielleicht könnte Val. geschrieben haben: *pars conferre manus ausos flammisque paratos et facibus.* Dasz die Conjunction *et* mit *cum* vertauscht wurde, sobald einmal *flammis* in *magnis* verderbt worden war, ist sehr begreiflich. Die Männer konnten sich nicht mit Schwertern vertheidigen, da die Frauen diese an sich genommen hatten; *faces* lieferte der Herd oder häusliche Altar. *paratos* ist übrigens eine bereits vorhandene Conjectur. Halte man indes von diesem Vorschlage was man will, so viel wird sich doch daraus ergeben, dasz innerhalb des Raumes, welchen die fraglichen Worte einnehmen, etwas passendes gesagt werden konnte. — 3, 150 ist *tabo* nicht anzufechten, da dies Wort auch vom Blute kürzlich getödteter gebraucht wird, wie Verg. *Aen.* 3. 626. 9, 472. — 3, 181 *desere nunc nemus et nympharum durus amores. desere* ist nicht als eine 'irrisio inepta' zu fassen. Der Dichter drückt hier in seiner Weise das aus, was in Prosa lauten könnte: 'nun bist du nicht mehr empfindsam für die Nymphen, deren Gunst du durch deine (in den vorhergegangenen Versen erwähnte) Jugend und Schönheit gewonnen.' — 4, 507 ff. *sic ubi prorupti tonuit cum forte Vesaevi | Hesperiae letalis apex, vixdum ignea montem | torsit hiems, iamque eoas cinis induit urbes.* Hr. Th. bemerkt hierzu: 'etsi *sic ubi* voces locum habere non posse certissime scio, dubito tamen utrum Valerii neglegentiae illae debeantur an librariorum et incuriae et ignorantiae latinitatis.' Val. und die Abschreiber sind hier unschuldig; die übersehene Verschränkung der Sätze hat Hrn. Th. einen kleinen Streich gespielt. *sic* ist durch ein Komma von *ubi* zu trennen und auf die Worte *vixdum . . urbes* zu beziehen. *vixdum . . iamque* ganz

wie wir: 'kaum hat . . und schon hüllt ein.' — 6, 15 ff. *legatos placet ire duces, mandataque Perses | edocet, adfari Minyas fraudemque tyranni | ut moneant.* Es scheint mir an dieser Stelle nichts bedenklich. Doppelte Constructionen éines und desselben Verbums (*effari et ut moneant*) kommen, wie schon oben S. 385 bemerkt worden, öfters bei den Dichtern vor, wie 3, 506 f. und kurz darauf 512 f. Ist nun *edocet effari* und *edocet ut moneant* beides an und für sich richtig, warum sollte nicht beides auch, wie hier, verbunden werden können? — 6, 110 *tumulisque recepti* (*canes bellatores*) *inter avos positusque virum.* Ueber das misliebige *positus* spricht Hr. Th. selbst schlieszlich sich folgendermaszen aus: 'nihil restare video nisi ut *positus* vocabuli notionem poetam ita mutasse dicamus, ut loci significarentur, in quibus virorum corpora iacerent.' Und warum soll man dem Worte diese Bedeutung absprechen? Ohne zu erwähnen, dasz *positus* in dieser Verbindung leicht verständlich ist, wollen wir uns nur des nicht seltenen, in den Inschriften sogar häufigen Gebrauchs des Verbums *ponere* bezüglich auf verstorbene erinnern; und wenn man nun das Subst. *positus* in dieser Bedeutung nur an dieser Stelle des Val. findet, so hat es ganz dasselbe Recht wie jedes ἅπαξ λεγόμενον, und die Lexicographen werden sich endlich doch entschlieszen müssen hiervon Notiz zu nehmen. — 6, 237 f. *docilis relegi docilisque relinqui | atque iterum medios non altior ire per hostes.* Es ist die Rede von dem Speer (*abies*) eines sarmatischen Reiters, welcher an einem Riemen befestigt sich wieder zurückziehen liesz. Nun ist allerdings das Wort *altior* verderbt und die Conjectur von Heinsius *tardior* hat unstreitig das richtige getroffen. Freilich hat Hr. Th. Recht, wenn er sagt: 'sed hasta relicta nequit iterum ire per corpus.' Aber man wiederhole nur im letzten Verse in Gedanken, wie es der Dichter that, das Adjectivum *docilis: ac docilis iterum ire per hostes.* Das Ganze ist dreifach gegliedert: das erste Glied *docilis relegi* erhält im dritten *atque iterum* usw. einen erwünschten Abschlusz; das zweite Glied *docilisque relinqui* ward des Gegensatzes wegen, in welchem es zum ersten steht, sofort an dieses angereiht; die Deutlichkeit des ganzen Gedankens und der Beziehung der einzelnen Glieder zu einander aber gestattete dem Dichter, unbedenklich das erste durch das zweite vom dritten zu trennen. — 6, 252 f. *seminecem Taxes Hypanin vehit atque remissum | pone trahit fugiens et cursibus exuit hastam.* Hierzu bemerkt Hr. Th.: 'cum Taxes Hypanin et seminecem vexisse et remissum pone se traxisse narratur, molesta existit eiusdem rei repetitio.' Dies kann ich nicht zugeben; da das *vehere* auf mehr als éine Art geschehen kann, so ist die nachfolgende Erweiterung des Gedankens ganz an ihrem Orte. Uebrigens bleibt es fraglich, ob nicht mehreres in diesen Worten, namentlich *remissum*, verderbt ist. — 6, 451 ff. *non aliam* (*praeter Medeam*) *tauris videt et nascentibus armis | quippe parem, nec quae medio stet in agmine flammae, | nullum mente nefas, nullos horrescere visus.* Findet hier wirklich kein Verderbnis statt, so ist die Veränderung der Construction im zweiten Verse eine selbst in Prosa ganz gewöhnliche, hat also nichts auffälliges; der dritte Vers hängt allerdings scheinbar von *videt* ab, in Wahrheit aber vielmehr von einem

unbestimmten Verbum, wie es sich aus dem Gedankengang ergibt; kurz der Infinitiv zeigt einen Gedanken an, den Juno bei sich denkt, und um dies anzudeuten, würde es zweckmäszig sein am Ende des zweiten Verses statt des Komma ein Semikolon zu setzen. Endlich kann hier keine Tautologie angenommen werden, da die Worte *nec quae medio stet in agmine flammae*, wenn sie auch auf jene Stiere hindeuten, das gräszliche des Abenteuers hervorheben. — Hrn. Th. misfällt die Vergleichung 6, 492 ff. *lilia per vernos lucent velut alba colores* | *praecipue, quis vita brevis totusque parumper* | *floret honor fuscis et iam notus imminet alis*, aus dem Grunde, weil man, indem man den ersten dieser Verse lese, erwarte, der Dichter wolle eine Vergleichung der Schönheit Medeas und der Chalciope anstellen; aber da mit diesem Verse die Vergleichung noch nicht abgeschlossen ist, so hat man den Abschlusz eben ruhig abzuwarten. — Eine bald darauf folgende Vergleichung Vs. 505 f. *quales instanti nimborum frigore maestae* | *succedunt ramis haerentque pavore volucres* wird mit den Worten getadelt: 'horrent quidem Medea et Chalciope armorum tubarumque strepitu, neque tamen fugiunt, sed restant spectantque: aves autem instante nimborum vi turbatae in nidos suos se abscondere dicuntur.' Das tertium comparationis liegt nicht im Verbum *succedunt*, sondern in *haerent pavore*, entsprechend dem 504n Verse *d e f i x a e que virum lituumque fragoribus h o r r e n t.* — 7, 559 ff. *fixerat ille gradus totoque ex agmine solus* | *stabat, ut extremis desertus ab orbibus axis,* | *quem iam lassa dies austrique ardentis harenae,* | *aut quem Rhipaeas extantem rursus ad arces* | *nix et caerulei Boreae ferus abstulit horror.* Versuchen wir eine in mehreren Stücken der von Dorville aufgestellten entsprechende Erklärung. Iason stand, entfernt von seinen Gefährten, allein und unbeweglich im Gefilde, wo er das mit den Stieren zu bestehende Abenteuer erwartete. S o s t e h t i n d e n ä u s z e r s t e n (d. h. entgegengesetzten; *in*, nicht *ab orbibus* ist zu lesen, wie aus allem hervorgeht) Z o n e n d e r E r d e, und zwar i m S ü d e n (durch *auster* hinlänglich angedeutet) a m A b e n d (wo w e g e n d e r d u r c h d i e T a g e s a r b e i t h e r b e i g e f ü h r t e n E r m ü d u n g [daher *lassa dies*] d e r F u h r m a n n m i t d e n a u s g e s p a n n t e n Z u g t h i e r e n i h n v e r l ä s z t) verlassen e i n W a g e n, d e n n u n d e r S ü d w i n d i m S a n d v e r g r ä b t, oder w i e d e r u m (*rursus*, auf den andern oben angedeuteten Standpunkt sich beziehend) i m N o r d e n ein bisher f r e i s t e h e n d e r (*extans*) W a g e n v o m S c h n e e s t u r m v e r s c h ü t t e t. Jedenfalls wird man inne, wie wenig die Tadelsgründe, welche Hr. Th. aufstellt, stichhaltig sind: 'neque enim' sagt er 'Iason a sociis suis desertus ea comparatione illustratur, sed Iason igni et fumo taurorum naribus proflatis involutus; ut poeta vitiose praeceperit, quae in iis demum qui secuntur versibus descripturus erat.' — Und hiermit schlieszen die Argumentationen Hrn. Th.s, ohne dasz nach meiner Ansicht auch hier erwiesen wäre, was erwiesen werden sollte.

Im z w e i t e n K a p i t e l (S. XL—LXXXVI) wird von den H a n d s c h r i f t e n der Argonautica des Valerius gehandelt. Zwei Codices liegen den

sämtlichen uns bekannten Hss. zugrunde. Der eine ist noch vorhanden, der Vaticanus Nr. 3277, nach Angabe Hrn. Th.s, der ihn sichtlich auf das genaueste verglichen hat, aus dem neunten Jahrhundert, ungemein fehlerhaft von unkundigen geschrieben. Die Ungleichheit der Schrift in der erstern kleinern und in der andern gröszern Hälfte zeigt, dasz mehr als éine Hand mit der Abfassung dieses Codex beschäftigt gewesen ist. Man findet darin Conjecturen von gleichem Alter mit der Hs. selbst, andere aus dem 15n Jh. von italiänischen Gelehrten, 'emendationes secundae manus' von Hrn. Th. benannt. Dieser Codex ist früher von Bapt. Pius, doch nicht mit wünschenswerther Sorgfalt, später von Nic. Heinsius benutzt worden. Er hat Lücken in Worten und ganzen Versen, worauf wir weiter unten wieder zurückkommen werden; auch fehlen mehrere Blätter; desgleichen kommen Glosseme vor und Transpositionen von Versen. Die übrigen Hss. sind jung und gehören dem 15n Jh. an; da sie sämtlich aus dem eben erwähnten Vaticanus abstammen, hat Hr. Th. sie nicht weiter berücksichtigt, auszer der Münchener, welche aufs sorgfältigste von ihm verglichen worden ist; der andere Vaticanus, Nr. 1653, ward nur nachgesehen, wo im Vat. 3277 Blätter fehlen. Der übrigens gleichfalls junge cod. Regius, den Heinsius benutzt hat, ist dadurch merkwürdig, dasz er von gelehrter Hand und zwar nach Heinsius Vermutung von Pomponius Laetus geschrieben ist. Der verschwundene Codex des Carrion, dem man einen unverdienten Werth beigelegt hat, stammte gleichfalls vom Vaticanus ab und war stark von italiänischen Gelehrten interpoliert. Der zweite Codex, aus welchem eine Handschriftenfamilie entsprungen ist, befand sich in der Klosterbibliothek des heiligen Gallus, wo ihn der Florentiner Poggio sah; seitdem ist er abhanden gekommen. Dieser codex Sangallensis enthielt die ersten drei Bücher und die Hälfte des vierten. Es sind vier Abschriften desselben bekannt, aus welchen erhellt dasz er gleichfalls aus Vat. 3277 geflossen, sein Verlust also nicht von Erheblichkeit ist.

Das Ergebnis dieser Mitteilungen ist von entschiedener Wichtigkeit, da wir hierdurch zu der Ueberzeugung gelangen, dasz man bei der Kritik der Argonautica, wenigstens so lange man nicht etwa eine noch bessere Quelle auffindet, nur auf den éinen Vaticanus zurückzugehen habe, die andern Hss. aber nur insoweit in Betracht kommen, als sie durch Conjecturen italiänischer Gelehrten verbessert worden sind. Dadurch scheint auch der Werth der ältesten Ausgaben bedingt. Indes vermisse ich doch nicht gern nähere Angaben über einige derselben. Eine neue Vergleichung der freilich sehr seltenen, von Mascrius und höchst wahrscheinlich auch von Pius benutzten, zu Bologna 1474 erschienenen (beiläufig erwähnt, auf der kön. Bibliothek zu Dresden vorhandenen) editio princeps hätte doch vielleicht einiges brauchbare geliefert. Ich schliesze dies aus einer bei Harles (praef. S. IX), welcher die zweite, wahrscheinlich aus der ersten abgedruckte ed. Bononiensis verglichen hat, befindlichen Notiz. Unter einigen daraus angeführten Lesarten wird nemlich von Harles *hirtaeque genis pallentibus Irae*, wie Pius ohne Zweifel gelesen hat, erwähnt, ein Epitheton das namentlich in diesem Zusammenhang ungleich mehr sich empfiehlt als die gangbare Lesart *atrae*. Auch hätte Hrn. Th. auf seinen

Reisen vielleicht die Gelegenheit sich dargeboten, mit der ersten Iuntina sich bekannt zu machen. Die abweichenden Lesarten, welche eine unbekannte Hand einem Exemplare der 2n ed. Bononiensis angeblich aus einer Hs. beigeschrieben hat (s. Harles a. O.) bestehen gröstentheils in Conjecturen von Pomponius Laetus, Carrion, Zinzerling, Heinsius, Gronov und dem Herausgeber der Aldina; daher werden auch die andern, wie *secreta* für *decreta* 1, 536, *miseros* statt *seros* 1, 780 als Conjecturen, nicht als Lesarten anzusehen sein.

Es ist oben gesagt worden dasz der Vat. kleinere und gröszere Lücken habe. Indem Hr. Th. diesen nachgeht S. XLIII ff., ist er zum Teil auch nicht glücklicher als in den früher angeführten Fällen. 5, 669 ff. spricht Minerva in ihrem und Junos Namen dem Mars gegenüber: *ibimus indecores frustraque tot aequora vectae? | fas aliquae nequeat. sic femina. coeperat ardens | hic iterum alternis Mavors insurgere dictis.* Hierzu bemerkt schlieszlich Hr. Th.: 'id unum demonstrare volui certam eorum (verborum *fas aliquae nequeat*) emendationem inveniri non posse, quod inter ipsa et ea quae proxime antecedunt sententiarum continuitas interrupta sit.' Eine certa emendatio? Das ist freilich viel verlangt; vielleicht genügt es überhaupt eine vorzuschlagen, die vielleicht auch eine 'certa' sein könnte. Es käme in der Hauptsache nur darauf an zu zeigen, dasz man doch auch mit einer Emendation der Stelle zu Hülfe zu kommen im Stande sei. Zuvörderst aber musz ich bemerken dasz auch die nächstfolgenden Worte *sic femina* verderbt sind, da die Bezeichnung der G ö t t i n Pallas durch *femina* völlig unstatthaft ist. Wie also, wenn Val. etwa geschrieben hätte *frustraque tot aequora v e c t a s fas a g i t a r e f u g a m? sic d i v a. et coeperat ardens* usw.? — Ueber 6, 95 ist im Philol. S. 641 gehandelt. — 6, 258 *in latus accedit sonipes, accedit et ipse frigidus.* Hier wird Val. wol beidemal geschrieben haben *accumbit* oder *incumbit.* — 6, 569 ff. *Nestoris hastae | immoritur primaevus Helix, nec reddita caro | nutrimenta patri; brevibus praereptus in annis.* Sollte Val. nicht geschrieben haben *nec r e d d i d i t o r b o nutrimenta patri brevibus pr. in a.*? Die letzten Worte, welche nach dem vorhergegangenen *primaevus* eine Tautologie zu enthalten scheinen, sind keineswegs überflüssig; es zeigt sich darin die nicht selten hervortretende Gemütlichkeit des Dichters: Helix war dem armen alten Vater zu früh entrissen worden, als dasz er es hätte thun können. — Unmittelbar darauf folgen die Verse 572 ff. *at Latagum Zetemque Daraps; illum exigit hasta, | hic fugit, ingentem subiti cum sanguinis undam | vidit et extremo lucentia pectora ferro.* Auch hier ist keine Lücke; den Latagus durchsticht er mit dem Speer, den Zetes durchbohrt er mit dem Schwert, letzteres nur durch eine poetisch veränderte Redewendung ausgedrückt. In ähnlicher Weise schon Homer Od. μ 73 u. 101 οἱ δὲ δύω σκόπελοι ὁ μὲν οὐρανὸν εὐρὺν ἱκάνει, | τὸν δ᾽ ἕτερον σκόπελον χθαμαλώτερον ὄψει, Ὀδυσσεῦ. Verg. *Aen.* 12, 161 *interea reges ingenti mole Latinus | quadriiugo vehitur curru . . bigis it Turnus in altis.* Derselbe in fast derselben Weise wie Valerius, 11, 690 *protenus O r s i l o c h u m et B u t e n, duo maxuma*

Teucrum | *corpora, sed* *Buten aversum cuspide fixit*, | . . . *Orsilochum* . . . *eludit gyro interior* usw., s. auch meine Bem. zu Verg. *Aen.* 12, 161. — Warum im 2n Buche zwischen 565 u. 566 ein Vers ausgefallen sein soll, sehe ich nicht ein. Als Grund wird angeführt, dasz die Ursache nicht angegeben werde, weshalb Laomedon verlange dasz Hercules seine Gefährten in die Stadt mitbringe. Dies bedarf aber gar keiner derartigen Angabe. Es ist ja an sich natürlich, dasz Laomedon den Hercules einlade seine Gefährten mitzubringen. — 4, 286 ff. *pervigil ut cum* | *artificum notata et manus et fulmina Cyclops* | *prosubigit:* so lautet Vs. 287 im Münchener Codex, im Vat. ist das erste *et* mit vorgesetztem Punctum über das Ende des Wortes *notata* geschrieben. Wenn Hr. Th. hier seine eigne Conjectur *artifices rotat usque m.* in den Text aufnimmt, so musz ich das Bedenken dagegen aufstellen, dasz das Verbum *rotat*, welches eine Kreisbewegung anzeigt, zu dieser Art von Arbeit nicht wol passen will. Ob Val. nicht geschrieben haben sollte: *artifici properando manu fera f. C. p.*? vgl. Verg. *ge.* 4, 170 f. *ac veluti lentis Cyclopes fulmina massis cum properant.* — 6, 299 ff. *iamque omnes inpune globos diversaque lustrans* | *agmina, quem quaerit, nusquam videt atque iterum instat* | *vociferans, iterum belli diversa peragrat*; | *lancea caeruleas circum strepit incita vittas.* Das abrupte, was in der mangelnden Beziehung des letzten dieser Verse zum vorhergehenden liegt, wird am besten beseitigt werden, wenn man das unpassende *iamque* in *dumque* verwandelt und so den letzten Vers zum Nachsatz macht. — Ueber 7, 83 ff. habe ich mich im Philol. S. 643 geäuszert.

Weiterhin verbreitet sich Hr. Th. über Interpolationen im Vaticanus, deren sehr wenige vorkommen, über Glosseme, Transpositionen und anderweitige Irrungen, S. LIII—LXIII. Ueber 1, 63 s. Philol. S. 618, so wie über 2, 387 ebd. S. 632. — 1, 39 *fictis dat vultum et pondera dictis.* Die Annomination in *fictis* und *dictis* ist hier allerdings unstatthaft; statt aber *dictis* in *verbis* zu verwandeln, dürfte es gerathener sein statt *fictis* zu schreiben *falsis*, s. Burmann zu 6, 491; ersteres scheint aus einer Erklärung des zweiten entstanden zu sein, wie bei Ov. *ep.* 2, 37. — 2, 293 *possum tantis retinere periclis:* 'kann ich einerseits dich einem solchen Fahrzeug anvertrauen? kann ich anderseits bei solcher Gefahr dich hier zurückhalten?' So schon Burmann und später Hr. Th. selbst S. LXXXVIII. — 5, 467 *conveniunt rogitantque viros, rogitantque, quid ausi, quidve ferant.* Das erstere *rogitant* ist fehlerhafte Wiederholung des zweiten. Hr. Th. nimmt dafür seine Conjectur *lustrant* in den Text. Passender wäre wol *prensantque viros*, d. i. *manus virorum.* — 7, 159 *sum memor, ut mecum partita laborem.* So der Vat. Hr. Th. setzt das Zeichen einer Lücke vor *mecum*, aber es hätte eben so wol nach *mecum* gesetzt werden können. Zu *laborem* ist ein Pronomen erforderlich; das angemessenste ist *hunc.* Hiervon ausgehend fallen wir von selbst auf das was Val. geschrieben haben wird: *ut mecum sis hunc p. l.* — Sollte an der verzweifelten Stelle 7, 357 Val. nicht geschrieben haben: *Caucaseum promit nutritaque gramina Ponto*? Bekannt sind die *Ponto*

lecta venena bei Verg. *ecl.* 8, 95. Wenn diese *gramina* vorher mit den Worten *flos Caucasius* bezeichnet werden, so liegt darin kein Widerspruch. Die römischen Dichter nahmen es bei Anführung entlegener Länder mit der Geographie bekanntlich nicht so genau, besonders bei einem so weitschichtigen Begriffe wie das Wort *Pontus* (s. Voss zu Verg. a. O.); daher letzteres auch den Caucasus in sich begreifen konnte, und zwar um so eher, da nach Strabon XI 342 der Caucasus sich vom caspischen Meere bis zum pontischen erstreckte. — 1, 67 ff. *nunc aerii plantaria vellet | Perseos aut curru saevos frenasse dracones | creditus, ignarus Cereris qui vomere terras | imbuit.* Hier war wol die leichte, längst aufgestellte Conjectur *currum, ut* aufzunehmen und in gehöriger Weise zu erläutern. *currum vellet* bedeutet s. v. a. *habere vellet*; der Begriff dieses *habere* ist im folgenden hinzuzunehmen: *ut creditus*, d. i. *qualem habuit qui creditus est* usw. *ut* vertritt die Stelle von *qualis*, wie im Griechischen ὡς, worüber Matthiä griech. Gr. § 485. Lobeck zu Phryn. S. 427. — Die vorgeschlagene Versetzung von Vs. 276—283 des 7n Buches nach Vs. 291 hat viel für sich; die directe Anrede an Medea, von der Iason im vorhergehenden und nachfolgenden nur in der dritten Person spricht, ist ohne Zweifel sehr auffällig und liesze sich blosz durch das erhöhte Pathos einigermaszen rechtfertigen, welches sich in diesen Versen offenbart.

Das dritte Kapitel der Prolegomena behandelt noch eine Anzahl schwieriger Stellen. Auch hierüber mögen einige Bemerkungen folgen. 1, 442 wird leicht und glücklich emendiert. Ueber 1, 445 und 749 s. Philol. S. 628 u. 620. — 1, 755 wird probabel erklärt. — 2, 95 wird eine unverderbte Stelle nicht zu ihrem Vorteil verändert. — 2, 242 ff. *sed tibi nunc quae digna tuis ingentibus ausis | ora feram, decus et patriae laus una ruentis, | Hypsipyle? non ulla meo te carmine dictam | abstulerint, durent Latiis modo saecula fastis* usw. Dasz in den Worten *ora feram* ein Fehler enthalten sei, unterliegt keinem Zweifel. Hr. Th. will *ora* in *orsa* verändern mit Berufung auf 5, 471 *talia miranti propius tulit orsa tyranno;* aber der Ausdruck *propius tulit* weist hier sofort auf das richtige *ora* hin, was schon Pius empfahl. Val. schrieb ohne Zweifel *dona feram*, nemlich die Unsterblichkeit ihrer durch sein Gedicht verherlichten That; so Cic. *in Pis.* 3, 7 *mihi populus Romanus illa in contione non unius diei gratulationem, sed aeternitatem immortalitatemque donavit* und Seneca bei Lactantius *inst.* 3, 12, 11 *una res est virtus, quae nos immortalitate donare possit.* — 2, 294 *solvimus heu serum furti scelus.* Ich habe an dem *serum* nichts auszusetzen; man mache sich die Sache nur erst recht klar. Das *scelus furti* besteht darin, dasz sie der gemeinschaftlichen Verabredung der lemnischen Frauen zuwider ihren Vater heimlich zu retten sucht. Dies *scelus* ist aber ein *serum*, insofern es aus Mangel an geeigneter Vorkehr scheinbar zu spät ist es in Ausführung zu bringen; nun leidet sie die Strafe dafür, wie *solvimus scelus* schon von Burmann richtig erklärt wor-

den. — 2, 454 f. *vacuumque secuntur vocis iter.* Es ist die Rede von der an den Felsen geketteten Hesione. Hercules und Telamon nähern sich und hören die Jammertöne der Jungfrau, ohne sie selbst zu sehen. Sollte Val. etwa *vacuae* geschrieben haben, so wäre die Erklärung leicht; man hätte dann eine blosze Stimme zu verstehen ohne eine Person welche sie ertönen läszt. Aber dasselbe will auch *vacuum iter vocis* besagen, die blosz zu ihren Ohren gelangende Stimme, ohne dasz die Augen jemand sehen, von dem sie kommt. — Ueber 2, 517 und 643 s. Philol. S. 621 u. 634 f. — 3, 6 *quem (Bacchum, vinum) sua noto | colle per angustae Lesbos freta suggerit Helles.* Das angefochtene *sua* bezieht sich auf *Bacchus*, nemlich als Gott gefaszt; in Bezug auf den bekannten Weinsegen heiszt Lesbos das Eigentum des Bacchus, der dort Tempel hatte. — Ueber 3, 336 s. Philol. S. 637. — 3, 439 f. *tunc piceae mactantur oves prosectaque partim | pectora, per medios partem gerit obvius Idmon.* Zunächst war im zweiten Verse *partim* aus der Aldina aufzunehmen. Die Gestaltung dieser Verse führt sofort auf die Vermutung dasz in der ersten Silbe des unerklärlichen *pectora* die Präp. *per* erhalten sei, eine Vermutung die sich so von selbst aufdrängt, dasz man sich verwundern möchte, wie noch kein Kritiker darauf fallen konnte. In den zwei letzten Silben *-tora* wird *fora* liegen. Die neutrale Form statt *foros* ist durch die Nachweise bei Nonius und Clarisius beglaubigt. Dasz hier vom Dichter eine Oertlichkeit bezeichnet war, welche a u s z e r h a l b der Argonauten lag, geht unverkennbar aus den Gegensätzen *per medios* und *obvius* hervor. Wir könnten uns also denken, dasz der Reinigungsact auch auf das Schiff Argo und die Plätze, wo die Argonauten darin saszen, die Ruderbänke, ausgedehnt ward. Indes musz es uns viel wahrscheinlicher bedünken, dasz *fora* hier vielmehr *vestibula sepulcrorum* bezeichne, eine der sechs von Festus angegebenen Bedeutungen des Wortes *forum.* Demnach werden wir hierunter die mit einem Vorbau versehenen Begräbnisse der erschlagenen Cyzicener zu verstehen haben; und was wäre natürlicher, als dasz auch diese bei der stattfindenden Entsühnungsfeier ihre Berücksichtigung fanden? Da übrigens *forum* in dieser Bedeutung in den Zwölftafelgesetzen vorkam, so muste dieser Ausdruck den Römern, die auch mit den Sühnungsceremonien bekannter waren als wir, leicht verständlich sein. Andere Versuche, wie z. B. *per vada* möchten sich weniger befriedigend rechtfertigen lassen. — Ueber 3, 595 und 670 s. Philol. S. 622 u. 637. — 3, 737 ff.

non aliter gemitu quondam lea prolis ademptae
**terga dedit; sedet inde viis: inclusaque longo*
**pervigilant castella metu.*

So Burmann; statt *terga dedit* schreibt Hr. Th. nach eigner, an und für sich recht ansprechender Conjectur *signa legit.* Betrachten wir indes die vorhergehenden Verse, worauf sich diese Vergleichung bezieht, namentlich 736 *solisque negat (Hercules) decedere silvis*, so werden wir annehmen müssen, Val. habe etwas geschrieben wie *r u r a* (Jacobs *arva*) *s i n i t, sedet in d u m i s; dumis* schon ältere Conjectur. Die Löwen überfallen gern auf freien Triften weidende Herden von Wild oder zahmem

Vieh; die beraubte Löwin verbleibt im Walde und hält sich fern von jenen Weideplätzen, ist aber um so furchtbarer den Stallungen der Waldhirten, von denen, wie sich von selbst versteht, die Beraubung der Löwin verübt worden. — 4, 187. In dem fehlerhaften *tymantis* kann kaum etwas anderes enthalten sein als das von Heinsius vermutete *Dymantis*. Dasz der Name erst hier, nicht schon im vorhergehenden, erwähnt wird, hat nichts auf sich, da im vorhergehenden, wie man beim Nachlesen der betreffenden Stelle ersehen wird, der Name nichts zur Sache thut. — 4, 275 *summos manibus deducere caestus; deducere* ist unverständlich, *summos* kaum verständlich. Sollten die drei letzteren Worte ursprünglich gelautet haben *mālas discindere caestu* und *summos* aus *crudo* entstanden sein? Die ἱμάντας ὠμοὺς erwähnt auch Apollonios von Rhodos bei Beschreibung desselben Kampfes 2, 53, und weiter unten Vs. 82 heiszt es τοῖσι παρήϊά τ' ἀμφοτέρωθε καὶ γένυες κτύπεον: vgl. auch Verg. *ge.* 3, 20 u. *Aen.* 5, 436. — 4, 364 f. *qua fraude negaret,* | *aut quos inventus timuisset Iuppiter astus?* Warum *fraude* in *fronte* verwandelt worden, sehe ich nicht recht ein. Im folgenden wird, denke ich, Val. statt *inventus* geschrieben haben *in vitula*: welcher Anschlag (vonseiten der Juno) wäre gegen eine Kuh zu fürchten gewesen? — 4, 530 *tum vina toris epulasque reponunt: toris* fasse ich als kurzen Ausdruck für *iis qui in toris accumbunt.* — 4, 685 *tauros invito detorquet in ilia cornu.* Hier erklärt Hr. Th. die Verbindung des *invito* mit *cornu* für unlateinisch, warum nicht auch 1, 145 *fert gravis invito victorem Nestora tergo Monychus*? — Ueber 4, 715 s. Philol. S. 638 f. — 4, 719 scheint mir Hr. Th. das verschriebene *lyces* recht glücklich in *Tyres* verwandelt zu haben. — Ueber 5, 185 hegen wir einerlei Ansicht, s. Philol. S. 624. — Zu 5, 239 s. auch Philol. S. 624. Um noch einmal auf diese Stelle zurückzukommen, so könnte man, an und für sich betrachtet, statt *petat* schreiben *ferat*: sie lasse sich ihn gefallen. Faszt man aber die auszeichnende Stellung des darauf folgenden *maneat* ins Auge (*maneat regnis ne virgo paternis*), so scheint diese nur durch das Gewicht des Gegensatzes 'sie ziehe fort' bedingt zu sein. Demnach könnte der Dichter geschrieben haben *pacta abeat.* Indes scheint mir Val. das bestimmtere *petat* dem unbestimmteren *abeat* vorgezogen zu haben; und würde man auch bezüglich der Braut eher ein *sequatur* erwarten, so liegt doch in *petat* ein stärkerer, der ernsten Mahnung der Traumgestalt entsprechenderer Gegensatz zu *maneat*, wobei noch zu beachten, dasz *petere* vorzugsweise von entfernteren Orten, wie an unserer Stelle vom Auslande, gebraucht wird, *maneat regnis ne virgo* (unverheiratet) *paternis.* — 5, 484. Um die vorhandenen Conjecturen zu den schlimmen Worten *totque illa cremantia divos oppida* noch um eine zu vermehren, schlage ich vor zu lesen *t. illa haerentia clivis o.*: die an den Anhöhen liegenden Städte würden mit den hierauf erwähnten Flüssen zusammen ein ganz gutes landschaftliches Bild abgeben. — 5, 483. 7, 287. 572. 8, 269. Hr. Th. und ich stimmen in Behandlung dieser Stellen überein, s. Philol. S. 625 f. — 6, 383 ff. *tunc ruit ut montis latus aut ut machina muri,* | *quae scopulis trabibusque diu*

confectaque flammis | *procubuit tamen atque ingentem propulit urbem.* Die *machina muri* ist ein Turm; *tamen* ist falsch, oder wer möchte den Widersinn dulden: *etsi diu confecta est saxis, trabibus, flammis, tamen procubuit*? Die zur Beglaubigung des *tamen* von Hrn. Th. aus Ovidius angezogene Stelle, wo *tamen* bedeutet 'doch wenigstens', passt nicht hierher. Schon *diu* weist auf das von Pius hergestellte *tandem* hin. Im folgenden dürfte statt *propulit* oder *protulit* zu lesen sein *prodidit*. Man denke sich einen Turm, der etwa an der schwächsten Stelle der Befestigung aufgeführt ist und nun durch seinen Einsturz die Einnahme der ganzen groszen Stadt (wenn anders *ingentem* richtig ist) nach sich zieht. — 6, 441 *illius ad fletus sparsosque per avia sucos* | *sidera fixa pavent. ad fletus* steht in der Münchener Hs., welche hier den Vat. vertritt. Hr. Th. schlägt dafür *ad cantus* vor, vielleicht das richtigere, nur muste dafür nicht Tib. 1, 2, 59, sondern Stellen wie Verg. *ecl.* 8,69. Tib. 1,2,45 beigebracht werden. — Ueber 7,550 s. Philol. S. 625.

Indem ich zum Texte selbst und dem darunter stehenden kritischen Apparat übergehe, ist zunächst zu bemerken, dasz in letztern auch die Conjecturen nicht nur der älteren, sondern auch der neueren Philologen eingetragen sind. Vor allem kam es auf ein genaues Verzeichnis dessen an, was im Vat. steht. Hat Hr. Th. hier des guten oft zu viel gethan, indem er alle Schreibfehler dieser Hs. verzeichnet, so heiszt das 'in tutiorem partem peccare' und machen wir ihm darüber keinen Vorwurf; es ist daraus ersichtlich, dasz nach der Thiloschen eine nochmalige Vergleichung dieser wichtigsten aller Hss. des Val. eine höchst überflüssige Arbeit sein dürfte. Nach dem Vat. ist dem Monacensis, der ihn am häufigsten zu vertreten hat, die meiste Berücksichtigung widerfahren.

Es wird den Lesern dieser Anzeige hoffentlich genehm sein, wenn ich hier den Text dieser neuen Ausgabe mit dem Burmannschen vergleiche; ich wähle dazu das 1e und 8e Buch und führe sämtliche darin vorkommenden Abweichungen an, mit Ausnahme der orthographischen, deren Behandlung in einem besonderen kurzen Kapitel, beiläufig gesagt, nicht überflüssig gewesen wäre. Hier und da werde ich meine Bemerkungen und Aenderungsvorschläge einschalten.

I 15 *cum*, nach Th.s Conjectur, dem Sinne nach das passendste, statt *seu*. — 20 *seu* statt *et*; jenes, eine Conjectur Slothouwers, notwendig. — 38 *tum* nach den Hss. statt *cum*. — 45 ausgelassen, weil er im Vat. fehlt. — 63 in Haken eingeschlossen, weil er aus 8, 96 f. geflossen sein soll; der Vers rundet das Ganze passend ab. — 66 *sectantem* statt *sic tandem*, worüber oben gesprochen. — 68 *curru* statt *currum*, worüber oben. — 74 am Ende ein Komma, Burmann fälschlich ein Fragzeichen, und Vs. 76 nach *queat* ein Fragzeichen, Burmann fälschlich ein Punctum. — 76 *animos mentesque* aus Par., *mentemque* Vat. und Burmann; jedenfalls müssen beide Worte in gleichem Numerus stehen. — 82 *aethere . . imbrem* nach Vat., statt *aethera . . imbre*. — 88 *tum* st. *tunc*. — 94 *puppem*, so auch sonst, wie 185. 215. 370, st. *puppim*. — 100 *adest*, was am Rande des Mon. beigeschrieben,

also unstreitig Conjectur ist, statt des bedenklichen *uret.* — 117 *nunc* st. *hunc.* — *Achillen*, hier und fernerhin, st. *Achillem.* — 147 *tapetis* statt des Heinsiusschen *tapeti.* — (157 würde ich schreiben *fixam avehit*; im Vat. steht *vegit.* — 173 hätte statt des *quam* der bisherigen Ausgaben *quas* aus P aufgenommen werden sollen. —) 199 *tamen*, wie die Hss., statt *tumet*, wie Burmann nach Pius Conjectur. — 211 *concitus* st. *conscius.* — 226 *et* st. *en.* — 227 *Minyas vates* unnötige Umstellung Th.s statt *vates Minyas*, auszerdem *hac* nach *iandudum* eingeschoben, wie Heinsius mit Recht wollte. — 236 *vincet* st. *vincat.* — 265 *placido* st. *placito.* — 271 *viae* st. *magis*, weder das eine noch das andere ist erträglich; nahe liegt *viris* oder, was Peerlkamp vorschlägt, *animis.* — 337 *signiferum cratera minantem*, was schwerlich zu rechtfertigen, st. *signifero cratere.* — 342 *video* st. *video en*, im Vat. steht *ut deque*, mithin *uideo* in *ut deq* depraviert, bleiben zwei Buchstaben *ue* übrig, woraus Heinsius richtig *en* hergestellt hat. — 347 *cedam* st. *cedant*, ersteres gibt einen falschen Sinn. — 356 *Piresius* und *lavit*, beides nach Heinsius richtiger Conjectur, statt *cristatus* und *fovit.* — (371 warum stellte Th. die durch den Vat. empfohlene Form *Caphereu* nicht wieder her? —) 376 *actis* st. *annis*, letzteres durch Apollonios Rh. bekräftigt. — 382 *et instantes* nach Eyssenhardts guter Conjectur, st. *nec stantes.* — 399 *patula* (Heinsius Conjectur) st. *vacua.* — 404 *ac* statt *at*, letzteres sowol an sich vorzuziehen als auch hsl. beglaubigt. — 412 *Phlias* st. *Phleias.* — 436 *hic* st. *hinc.* — 442 *cinerem* nach Th.s treffender Emendation st. *celerem.* — 453 *gestabat* st. *gestarat.* — 487 *ubi* st. *ut.* — 494 *it*, nicht nötige Conjectur, statt *ut.* — 501: dieser verzweifelte Vers ist am leichtesten herzustellen, wenn man statt *venturaque* schreibt *venientia*; Val. construierte, dem dichterischen Sprachgebrauche seines Zeitalters gemäsz, das Verbum *gaudere* mit dem Accusativ; Schreibfehler oder Misverständnis mag *venturuque* zuwege gebracht haben. — 517 *ullis* st. *illis* (mit demselben Worte wird, beiläufig erwähnt, 7, 452 zu ergänzen sein *si tamen aut superis aliquam spem ponis in ullis*). — 535 *hinc* (des Balbus Conjectur) st. *hic*, und *cur* st. *cum.* — 547 *indignanda manent propiorque ex v.* st. *indignanda; manet propior de v.*, letztere Fassung bildet ohne Zweifel einen passenden Gegensatz. — 552: am Ende dieses Verses stände besser ein Komma statt eines Ausrufungszeichens. — 572 *fundit* statt *fudit*, letzteres der Stelle angemessener. — 578 *motu* st. *moto.* — 583 *Pyragmon* st. *Pyracmon.* — 609 *validam contorto* st. *valido contortam.* — 629 *et* st. *en.* — *Aegon* st. *Aegun.* — 637 *toti* (Conjectur) st. *tota*, und Komma nach *misero.* — 649 *tam* st. *iam.* — 663 *ruenti* (Heinsius Conjectur) st. *ruentem.* — 678 *pascit* st. *pascet* und *equisque* st. *equisve.* — 710 *humo* st. *humi.* — 751 *arvis* st. *antris.* — 771 *aevum* st. *aevi.* — 784 *vinctae* (Conjectur von Jacobs) st. *cunctae.* — 779 u. 780: Th. zweifelt an der Echtheit dieser Verse, ein Zweifel den ich nicht teilen kann. — Vs. 781—84 sind nach Th.s Ansicht hinter Vs. 815 zu stellen. Die Sache ist weiterer Ueberlegung anheimzugeben; indes bemerke ich so viel, dasz damit die groszartige Wirkung des raschen Schlusses, welche in den Versen 816—18 liegt,

verloren geht. — 800 *classes* st. *classesque.* — 808 *incondita* (die hsl. Lesart) st. *incognita.* — 812 *quae* . . *quae* statt des vom Sinn geforderten *quin* . . *quin.* — 819 *foribus* (Heinsius Conjectur) st. *sonitu.* — 829 *volvere* (die hsl. Lesart) st. *solvere.* — 830 die Zeichen eines ausgefallenen Verses. — 833: dieser Vers lautet mit 834 in den Hss. und Ausgaben: *hic geminae aeternum portae, quarum altera dura | semper lege patens populos regesque receptat.* Es scheint mir verwunderlich, dasz noch kein Hg. an dem Worte *aeternum* Anstosz genommen hat; meiner Ueberzeugung nach hat Val. *alternant* geschrieben, d. i. 'sie stehen einander gegenüber'; so *alternae ripae* bei Statius *silv.* 1, 3, 25 d. i. *sibi invicem adversae*, und *alternae aves* bei Claudianus 16, 16, d. i. *ex contrariis partibus mundi unum in locum contendentes.*

VIII 20 *eiecta* st. *erecta.* — 35 *acta* st. *icta* und *misit* st. *immisit.* — 39 *iam iam* st. *iam nunc.* — 40 *quaesisse* st. *vexisse.* — 53 *ingerar* statt *ingerat.* — 67 statt des unpassenden *ut virginis* ist zu schreiben *discriminis.* — 77 *me stante* st. *me hic stante*, das einfache *stante* ist schwerlich zu rechtfertigen. — 81 *at* st. *ac*, letzteres ist beizubehalten. — 87 *occupet* st. *occupat.* — 102 *adeo* st. *deo.* — 131 *adque* st. *utque.* — 168 *tunc* st. *nunc.* — 191 *proferat* st. *perferat.* — 194 *sat mihi: non* st. *sat mihi non.* — 208 *defleta* st. *deflexa.* — 211 *ponunt* st. *ponti*, letzteres richtig. — 219 *alumnos* st. *Alanos.* — 246 *et* st. *ut* und *vertuntur* st. *vertantur.* — 281 *alii* (Bentleys Conjectur) st. *alti.* — 286 *urguet remos vox alta magistri* (Rupertis Conjectur) st. *supplex vox remigis illa magistros*, s. Philol. S. 647. — 319 *aut* st. *haud.* — 332 *vorat* st. *trahit.* — 337 *transferet* st. *transferat.* — 344 *specta* st. *spectans.* — 362 *aliis* (Heinsius Conjectur) st. *altis.* — 364 *valet* st. *velit.* — 365 *errat* (schwerlich zu rechtfertigen) st. *exstat.* — 371 *invadere, clausos quos* richtiger st. *invadere clausos, quos.* — 373 *pontus. abscessit* richtiger st. *pontus absc.* — 398 *ista* st. *ipsa.* — 435 *se* st. *te* und *tunc* st. *nunc.* — 440 *quaere* st. *quaerit.* — 441 die Interpunction nach Weicherts Vorschlag geändert. — 443 *aut* st. *haud.* — 447 *Thyada* st. *tympana.* — 458 an Stelle der Worte *gloria magni* die Zeichen einer Lücke. — 460: dieser Vers ist nach Maserius und Weicherts Vorgang vor 464 eingeschoben. — Vs. 464 der Burmannschen Ausgabe ist gestrichen. — 467 *dictis temperat iras* st. *tempora currere dictis.* — 468 *metuisse* (Barths Conjectur) st. *meruisse.*

Betrachten wir nun das aus vorstehendem sich ergebende Resultat, so finden wir dasz bei mancher geringfügigeren Verbesserung, für die wir immerhin zu bestem Danke verpflichtet sind, wir doch auch jetzt noch an den verderbteren Stellen von den Hss. fast überall im Stiche gelassen werden. Ferner haben wir die Ueberzeugung gewonnen, dasz wir bei der äuszerst geringen Hoffnung bessere Hss. aufzufinden nun auf eigne Kraft angewiesen sind. So lange jene Hoffnung noch vorhanden war, war es kein Wunder, wenn man in Deutschland weniger Lust spürte, mit unzureichenden Mitteln an die Emendation des Valerius zu gehen. Daher kam es aber auch, dasz er bei uns so wenig gelesen, so wenig allgemein geschätzt wurde. Mit groszem Vergnügen höre ich, dasz im vergangenen

Sommersemester auf der Universität Göttingen die Argonautica des Valerius den Uebungen des philologischen Seminars zugrunde gelegt worden sind. Holen wir Deutsche denn in Zukunft nach, was wir hier versäumt haben! Es wird sich bei gehörigem Eindringen in den Geist und die Ausdrucksweise des Dichters noch manches durch glückliche Conjectur aufräumen lassen, und Valerius ist es werth dasz wir alles aufbieten, um ihn lesbarer und verständlicher zu machen. Möchte ich Vergilius den Cicero unter den Dichtern nennen, so wäre ich geneigt dem Valerius den Namen des poetischen Tacitus zu geben, und dabei hätte Valerius noch den Vorzug, dasz, während Cicero als Vorgänger des Vergilius, Valerius als Vorgänger des Tacitus zu betrachten wäre.

Um aber das gröszere an der römischen Litteratur teilnehmende Publicum, das mehr nach Lesbarkeit als nach kritischer Correctheit fragt, zur Lectüre des Valerius einzuladen, wäre es zu möglichster Beseitigung der immer wiederkehrenden Hemmnisse wünschenswerth, eine Ausgabe zu veranstalten, in welcher ohne weiteres alle vorhandenen an sich probabeln, wenn auch kühneren Conjecturen der Kritiker in den Text genommen, die dadurch verdrängten Zeugnisse der Hss. jedoch als Noten unter dem Texte niedergelegt würden. Es versteht sich von selbst, dasz einer solchen mehr für Dilettanten als für gelehrte Philologen bestimmten Ausgabe ein gedrängter erklärender Commentar, wozu die verdienstliche Arbeit Aug. Wagners als Grundlage dienen könnte, nicht fehlen dürfte. Ist einmal eine solche Ausgabe vorhanden, so wird sie von selbst die dazu befähigten Talente aufmuntern, unsere Litteratur mit einer guten Uebersetzung der Argonautica zu beschenken, der ich die günstigste Aufnahme bei allen Freunden der Poesie und bei den zahlreichen Liebhabern anziehender und geistreicher Unterhaltung im voraus zu versprechen wage.

Mit freundlichem Grusze nehme ich Abschied von Hrn. Thilo und wünsche ihm von Herzen Glück zu weiterer Verarbeitung seiner gesammelten kritischen Schätze.*)

---

*) Unter dem Datum 'Berlin den 1 Juni' erhielt ich nachstehende Zuschrift:

'Ew. Wohlgeboren zeige ich an, dasz ich die im litterarischen Centralblatt gedruckte Anzeige des Valerius von Thilo verfaszt habe. *E.*' (der Name war ausgeschrieben.)

Die Lectüre der in diesem Briefe erwähnten Recension liesz mich über den Zweck desselben nicht in Zweifel. Hr. E. gedenkt darin meiner im Philologus erschienenen 'emendationes Valerianae', welche er eine 'merkwürdige Abhandlung' nennt und dieses Prädicat zuerst dadurch näher charakterisiert, dasz er die herkömmlichen Lesarten 3, 39 und 4, 716 als richtig bezeichnet, eine Ansicht die ich, und wahrscheinlich andere Kritiker mit mir, durchaus nicht zu teilen vermag. Ist die zu letzterer Stelle vorgeschlagene Aenderung allerdings wol die stärkste, die ich mir unter den 60 bis 70 mitgeteilten Besserungsversuchen erlaubt habe, so wird doch ein unbefangener Leser sie nicht unmotiviert finden, besonders wenn er aus der vorausgesetzten Corruptel *Syrtibus unt* ersieht, dasz in meinem Manuscripte zwei Zeilen vorher nicht *Syrtibus absunt*, wie es im Drucke lautet, gestanden habe, sondern *Syrtib. absunt.* — Aber ich habe, wie ich durch Hrn. E. zuerst erfahre, dem Valerius 4, 212 ein Ungethüm von einem Verse aufgebürdet:

hospitia; ad haec remeent certamina reges.

Nun ja, ich kann dieses γεροντικὸν nicht in Abrede stellen; nur kommt es mir um so seltsamer vor, dasz zwei sehr geachtete philologische Freunde, welche meine 'emendationes' gelesen, ohne Anstosz darüber hinweggegangen sind. Es ist ihnen unstreitig dasselbe, was mir, widerfahren: indem ich nur den unstatthaften Ausdruck in den Worten *hoc cuncti remeent certamine reges* vor Augen hatte, dachte ich darüber nicht an das vorhergehende, durch starke Interpunction getrennte *hospitia.* Nun so sei und bleibe der abenteuerliche Vers der philologischen Anekdoten-Rumpelkammer übergeben. Möge man immerhin in lustiger Gesellschaft einmal darüber lachen; aber über dergleichen pflegt man, schon aus Rücksicht gegen die eigne Reputation, nicht in wissenschaftlichen Zeitschriften vor dem groszen Publicum Aufsehen zu machen. — Die geehrten Leser dieser weit verbreiteten Zeitschrift werden mir die auf vorstehende Entgegnungen verwandte Mühe vielleicht verdenken; sie betreffen auch nur nebensächliches; aber die Beschuldigung eines Plagiats läszt sich kein Mann von Ehre gefallen. Nach Hrn. E.s Versicherung habe ich nemlich zu 8, 285 mir die Hälfte einer fremden Conjectur 'angeeignet'. Wie anderes, so sind mir auch Feders 'observationes criticae', denen ich meine Conjectur zum Teil entlehnt haben soll, nicht zu Händen gekommen, und so war ein Misbrauch derselben meinerseits unmöglich. Glücklicherweise erinnert mich mein Freund Fleckeisen bei Uebersendung des Revisionsbogens, dasz die Conjectur *dona* statt *ora* oben S. 401 bereits von Peerlkamp aufgestellt worden. Wie leid würde mir es gethan haben, auch dem edlen Holländer gegenüber, durch dessen Freundschaft ich mich hochgeehrt fühle, zum Plagiarius gestempelt zu werden! — Uebrigens ist bei allen durch 51jähriges Körperleiden und 38jährige arbeitsvolle Amtsführung einigermaszen entschuldbaren Mängeln meiner Arbeiten doch von keiner Seite der von Hrn. E. in Bezug auf mich persiflierte wissenschaftliche Ernst mir abgesprochen worden.

Dresden. *Philipp Wagner.*

38.

Zu Ciceros Tusculanen.

V 14, 41 heiszt es: *sine metu is habendus est, non qui parva metuit, sed qui omnino metu vacat.* Hierzu bemerkt Tischer, dasz Cic. sich so schlecht gewis nicht ausgedrückt habe; denn wer wenig Furcht habe, der werde nicht *parva*, sondern vielmehr blosz *magna* fürchten. Dies hat man schon früher erkannt und deshalb *parum* geschrieben, ohne zu bedenken dasz *parum* nicht 'wenig', sondern 'zu wenig' bedeutet. Dem Sinne entspricht allerdings Tischers Conjectur *qui parvo metu est*, allein sie weicht zu sehr vom ursprünglichen Texte ab. Die beste und einfachste Aenderung scheint schon Ursinus vorgenommen zu haben, welcher *non* vor *metuit* einschaltet, so dasz die Stelle so lautet: *non qui parva non metuit.*

Wenn Klotz zu V § 40 sagt: 'die meisten Fehler in diesen Büchern sind durch falsch gelesene Compendien entstanden', so wende ich diese Bemerkung unter anderm auf V 13, 38 an: *homini multo quiddam praestantius; etsi praestantia debent ea dici quae habent aliquam comparationem* Wenn gleich nach *praestantius* aus dem Zusammenhange *datum est* suppliert werden kann, so ist doch eine particula correctiva, wofür Tischer *etsi* hier mit Bezug auf IV 29, 63. V 19, 55 erklärt, nicht an ihrer Stelle. Daher glaube ich dasz *etsi* in *est, si* geändert werden und die ganze Stelle so lauten musz: *homini multo quiddam praestantius est, si praestantia debent ea dici quae* usw.

Dresden. *C. A. Rüdiger.*

39.

Zur Litteratur der Tragödien des Seneca.

I. *De emendandarum Senecae tragoediarum rationibus prosodiacis et metricis. dissertatio philologica quam . . defendet auctor Bernardus Schmidt Ienensis.* Berolini MDCCCLX typis expressit Gustavus Lange. 76 S. 8.

II. *De Seneca tragoediarum auctore commentatio philologica. scripsit Gustavus Richter.* Bonnae MDCCCLXII apud Max Cohen et filium. 41 S. gr. 8.

Wie die heutige Philologie so manche Schuld der Vergangenheit mit Erfolg abzutragen bemüht ist, so scheint auch für die Autoren der silbernen Latinität endlich eine bessere Zeit gekommen zu sein. Allmählich überwindet man ästhetische Vorurteile, die, selbst wenn sie begründet erscheinen, es keineswegs rechtfertigen grosze Strecken der römischen Litteratur in Unordnung zu lassen, geschweige dasz es verantwortlich wäre Autoren der Vergessenheit preiszugeben, blosz weil ihr Werth seit langer Zeit unter banalen Phrasen verschüttet liegt. Am meisten hat die Misgunst der neuern Zeiten die Dichter des ersten Jahrhunderts nach Chr. mit Ausnahme der Satiriker getroffen. Und sehr natürlich. Denn die Gegenstände ihrer Wahl scheinen meist unglücklich oder bekannt. Viel neues lernt man aus ihnen auch nicht, weder für Geschichte noch für Mythologie, nicht für Philosophie noch für Antiquitäten. Der ästhetische Werth derselben aber ist ungleich und beruht bei manchen mehr auf der Kunst des metrischen und sprachlichen als in der Tiefe und Eigenheit der Gedanken. Und was das bedeutsamste ist, man kann die Gedankenwelt der Zeitgenossen des Seneca und Tacitus nicht begreifen, geschweige liebgewinnen, wenn man sich nicht ganz in die Sprache jener denkwürdigen Epoche eingelebt hat. Denn teils eignet ihnen in hohem Grade, was Cicero einmal von sich im Orator sagt: oft scheinen sie neues zu sagen, da es doch altes ist, durch die Eigentümlichkeit des Ausdrucks. Und umgekehrt ist vieles wirklich originell bei ihnen, falls man nur die Worte in prägnanter, nicht in abgeschwächter oder vulgärer Bedeutung nimmt. Eine solche Rede aber richtig zu erfassen ist wieder nur möglich, wenn man die Diction der Augustischen Dichter ganz beherscht, sowie die Metrik der silbernen Latinität nur den Kennern des Horatius, Vergilius und Ovidius verständlich und genieszbar ist.

Unter allen Dichtern nun aus der Zeit von Tiberius bis Hadrianus ist keiner, der sich durch Tiefe der Gedanken und interessante Darstellung mehr auszeichnete als der Tragiker Seneca. Freilich gerade er ist am meisten der Misachtung von Laien und Gelehrten verfallen, nicht jedoch ohne lange Zeit vorher in hohen Ehren gestanden zu haben. Er war es, aus dem die französischen Dramatiker schöpften, mehr als aus den grie-

chischen Mustern, die schwierig im Inhalt und verderbt in der Form vorlagen. Noch gesteigert ward seine Gunst dadurch, dasz der Pomp seiner Sprache besser zu den gespreizten Alexandrinern passte als die attische Einfachheit, und dasz überhaupt der romanische Genius dem römischen sich verwandter fühlen muste als dem hellenischen. Und waren ferner die Zeiten von Richelieu und Mazarin, von Ludwig XIV und XV mehr dem Jahrhundert des Kimon und Perikles oder jenem des Augustus und Nero ähnlich? — Schon vor den Franzosen hatte den römischen Euripides der holländische Dramatiker Vondel eifrig studiert und benutzt. Mit den französischen Tragödien aber wanderte selbstverständlich auch das Muster der Muster, Seneca, in die geistig eroberten Länder. Besonders blühte sein Ruhm in Deutschland, wo schon einfluszreiche Philologen des Zeitalters der Reformation, Fabricius, Lipsius, Gruter, seiner Anerkennung vorgearbeitet hatten. Dort verehrten ihn Opitz wie Lohenstein, die jüngere wie die ältere schlesische Schule.

Gegen die Mitte des vorigen Jahrhunderts ward freilich alles anders. Damals als angeregt durch Bodmer und Klopstock, zum Siege geführt durch Lessing und Goethe in der deutschen Litteratur eine Reaction sich erhob gegen die geistlose Nachahmung der gallischen Muster, die stumpfe Verehrung ihrer falschen Theorien, die armselige Formgewandtheit, die doch nicht über hölzerne Alexandriner oder monotones Reimgeklingel hinauskam — da muste auch Seneca, der Verbündete Gottscheds und der Franzosen, aus dem Felde weichen. Und mit Recht. Denn zu jener Zeit bestand das Bedürfnis unserer Litteratur zunächst darin, zu originalem Gehalt und natürlicher Wahrheit zu gelangen. Das erste nun konnte ihr nur kommen durch das selbstbewuste Erwachen des deutschen Geistes, das andere, wenn überhaupt durch fremde Hülfe, allein durch Shakespeare und die Griechen, nicht durch den Erzieher Neros. Notwendig muste dieser damals beiseite gelegt werden, auch abgesehen von der Unmöglichkeit bei einer solchen Revolution, wie sie eben in der deutschen Litteratur vorgieng, alles gute der frühern Zeit ganz bewahren oder auch nur begreifen zu können.

Heutzutage jedoch, wo sich die Leidenschaften abgekühlt haben, wird man gerechter über den römischen Tragiker urteilen und sich nicht mehr durch Autoritäten bestechen lassen. Bei einem Dichter, dessen Schätzung weit mehr von äuszeren litterarischen Verhältnissen der modernen Entwicklung als von seinem wirklichen Werthe und klarer Erkenntnis seiner eignen Zeit bedingt worden ist — bei einem solchen Dichter ziemt es sich wirklich das Urteil eines Lessing kaum mit geringerer Vorsicht aufzunehmen als jenes von Julius Scaliger oder Daniel Heinsius. Suchen wir denn eine verjährte Unbill zu sühnen und endlich einmal, wenn möglich, jenen Tragiker sine ira et studio zu betrachten. Ihm gerecht zu werden ist es vor allem nötig sein Jahrhundert richtig zu messen, ebenso die Bedingungen der römischen Tragödie damals und früher. Eine nähere Betrachtung der Verhältnisse des antiken Dramas überhaupt dem modernen gegenüber darf hier ausgeschlossen bleiben.

Warum nun heutzutage den Seneca so verächtlich behandeln? Frei-

lich zunächst was den Stoff seiner Stücke anlangt, so hat Scaliger Recht: 'inventiones sunt Graecorum.' Aber dieser Einwurf würde nur entscheidend sein gegen Kritiker, die an Seneca den Maszstab der höchsten Dichter legen wollten. Wie aber, wenn unser Dichter selbst nicht auf den ersten Platz Anspruch erhoben hätte? Gälte dann nicht für ihn die Maxime des Horatius in der *ars poetica* (129 ff.):

rectius Iliacum carmen deducis in actus,
quam si proferres ignota indictaque primus.
publica materies privati iuris erit, si
non circa vilem patulumque moraberis orbem,
nec verbum verbo curabis reddere fidus
interpres, nec desilies imitator in artum,
unde pedem proferre pudor vetet aut operis lex.

Wenn alle Tragödien mit Ausnahme der *Octavia* von dem Philosophen Seneca stammen, wie ich noch heute zu glauben geneigt bin, ist dieser Mann in seinen übrigen Werken ein solcher, dasz man von ihm nur originale Tragödien, nur vollkommene erwarten müste? So wenig der Philosoph Seneca ein Platon ist, so wenig er der Schöpfer eines neuen Systems, nur der reichbegabte Träger eines längst ausgebildeten war, so wenig darf man vom Tragiker Seneca einen neuen Sophokles erwarten, oder gar einen Dichter dem es möglich gewesen wäre eine Regeneration des nationalen Theaters zu bewirken. Einer originalen Entwicklung des römischen Dramas standen von Anfang an so ungeheure Schwierigkeiten im Wege, dasz Nävius und Ennius ihr Genie vergeblich verschwendet haben würden, wenn sie diese selbst versucht hätten. Und doch fanden jene ein jugendfrisches Volk, bei dem alles auf Entfaltung des Dramas hindrängte, hätte nur nicht damals wie so oft später zum Unglück der römischen Litteratur der falsche Einflusz Homers vorgewaltet. Daher giengen viele Kräfte, die dem Drama zugute kommen musten, an das Epos verloren. Die geschichtliche Tragödie, die der Römer einzig würdig war, ward kaum und nicht einmal frei cultiviert. Herschend blieb die mythologische, eine Nachbildung griechischer Piecen, mit ihrer eng umgrenzten Handlung, ihren scenischen Beschränkungen, dem fremdartigen Stoffe, dem überwältigenden Einflusz. Seit der Zeit des Augustus unter der Herschaft von Mimus, Circus und Ballet, als der gröszere Teil des Publicums blasiert[1]), der bessere geknechtet war, stellte sich die Reformation der Bühne als ein Riesenwerk dar, zu dem die Kraft eines einzelnen nicht ausgereicht hätte, ja vielleicht nicht die gesamte des römischen Volkes, selbst wenn der Wille vorhanden gewesen wäre.

Aber weder Seneca in seiner Verbannung auf Corsica oder später in den Muszestunden von seinen öffentlichen und privaten Geschäften, sowie von den ernsteren philosophischen Arbeiten, verfolgte einen so gigantischen Plan, noch jener Pomponius Secundus, mit welchem ihn Gemeinschaft der Muse vereinigte. Ich wage dreist zu behaupten, dasz dieses

1) Darüber schon ein denkwürdiges Zeugnis bei Lucretius III 1053 —1075, vgl. II 1038 f.

Mannes Stücke denen des Seneca vollkommen homogen gewesen sind in Stoff und Behandlung, und nur durch Besonderheiten des Stils und einzelner Metra, keineswegs durch tiefere Differenzen die Werke beider Tragiker ungleich waren. Ueber ihr sprachliches Verhältnis zu einander gibt es eine Notiz bei Quintilianus VIII 3, 31: *nam memini iuvenis admodum inter Pomponium et Senecam praefationibus esse tractatum an 'gradus eliminat' in tragoedia dici oportuisset. at veteres ne 'expectorat' quidem timuerunt.* Offenbar hatte Pomponius in seinen Dramen sich der Phrase *gradus eliminare* bedient und Seneca diese nicht goutiert (übrigens mit Recht, wenn ich nicht irre). Wenn wir das bittere Urteil Senecas über einige veraltete Ausdrücke bei Cicero und Vergilius betrachten (Gellius XII 2), so wird seine Aversion gegen obige Phrase sich leicht begreifen, und noch mehr, dasz er verlangte nicht etwa durch Autorität der Alten besiegt zu werden, sondern durch den Beweis, dass jene ihre Sache recht gemacht. Fuszend auf dies Beispiel und auf Senecas sonst bekannten Geschmack werden wir nicht irren, wenn wir annehmen dasz unser Autor auch übrigens der Tragödie vor Augustus nicht mehr sprachlichen Einflusz eingeräumt hat als dringend nötig war. Besonders verdankt er dieser eine Anzahl Zusammensetzungen, wie *laetificus*, *superbificus*, *gemmifer* usw., die sich in der *Octavia* nicht finden (Richter S. 3), ferner zahlreiche Formationen auf *-ilis*, *-bilis* und ähnliches Rüstzeug zur Herstellung der für einen römischen Tragiker unentbehrlichen *verba sesquipedalia*. Sonst hat er nur noch wenige Archaismen, *cluo* (in dem *ludus*), *clepo*, *aucupo*, *autumo*, *intuor*, *parere* für *apparere* (*Ag.* 455[2])), *paedor*, *segrex*, *actutum* u. a. Kleinigkeiten (vgl. Schmidt rh. Mus. XVI 590), die sich aber zum Teil doch in der Zeit des Augustus und bei Seneca selbst wiederfinden. Einiges, wie *addecet* (*Oed.* 294), ist durch metrische Observanzen bedingt.[3]) Im Gegensatz zu Seneca, dem Manne seines Jahrhunderts und Verächter der alten Zeit, scheint Pomponius sich gegen die tragische Diction der Republik einer gröszern Toleranz beflissen zu haben.

Uebrigens, um noch einmal auf den Charakter seiner Tragödien zu kommen, ich bitte in der Stelle des Quintilianus zu beachten, dasz *praefationibus* ohne *in* steht. Das heiszt also, dasz Pomponius ganze Vorreden füllte zur Rechtfertigung eines von ihm nach früherem Muster gebrauchten, aber von Seneca beanstandeten Ausdruckes. Wer mit solchen Dingen die Einleitungen stopft, kann der die Kraft oder nur die Absicht gehabt haben dem Drama neue Pfade zu eröffnen? Gewis nicht. *Pomponium senes parum tragicum putabant, eruditione ac nitore praestare confitebantur*, sagt Quintilianus.

Eben so wenig treffen wir originale Leistungen, soweit sich absehen

2) Ich citiere nach Bothes Ausgabe. 3) Uebrigens kann ich nicht glauben, dasz Seneca *Herc. Oet.* 521 gesagt habe *tabum fluentem*, da *tabus* sonst nie vorkommt, und meine ich dasz Richter S. 26 mit seinem 'perperam' für meine Conjectur *fluentum* zu schnell bei der Hand gewesen ist. *fluentus* braucht z. B. ein Zeitgenosse unseres Tragikers, der Epitomator der Ilias: *Xanthi lavere fluento.*

läszt, bei irgend einem andern Tragiker seit Augustus bis Hadrianus. Was den *Thyestes* (vielmehr *Thuestes*) des Varius betrifft, so unterschreibe ich mit vollster Ueberzeugung die Bedenken die Niebuhr (Vorträge über röm. Gesch. III 137) gegen die Wahl jenes Stoffes geltend gemacht hat. Ob die *Medea* des Ovidius durch Eigentümlichkeit der Intrigue und Charakterzeichnung oder wie Schillers Braut von Messina vielmehr durch den Glanz der Sprache, die beredte Darstellung der Leidenschaften ihren bekannten Ruhm erworben, läszt sich freilich nicht mehr entscheiden. Da jedoch das Schicksal der Medea ein oft behandelter, überdem so bequemer Stoff zur Tragödie war, so hat die zweite Annahme alle Chancen der Wahrscheinlichkeit für sich.

Die Umwandlungen, die seit der Kaiserzeit im ernsten Drama stattgefunden, beschränken sich fast nur auf Sprache und Metrik. In der Art der Behandlung ist wenig geändert gegen Attius und Pacuvius, und wol noch weniger gebessert, abgesehen von der Milderung des phantastischen oder drastischen in der ältern Tragödie (Hor. *ep.* II 3, 182—187). An Kühnheit der Erfindung, Manigfaltigkeit der Handlung, Reichtum des Details und der Episoden stehen die Dichter nach Augustus ohne Zweifel ihren früheren Collegen weit nach. Dasz die Dramen des Pollio und Ovidius und Varius auf die Bühne kamen ist gewis, und kaum minder steht dies fest von jenen des Pomponius. Wie hätte er sonst den Kritikern gegenüber an das Volk appellieren können? Und so mögen auch die Stücke des Seneca gespielt worden sein, wenigstens in vertrauten Kreisen, etwa wo Nero den Protagonisten und den Deuteragonisten Piso machte (Tac. *ann.* XV 65). Dasz aber unsere Tragödien nicht sowol für die Aufführung als für die Recitation und Lectüre geschrieben waren, darf man zuversichtlich behaupten. Dies ergibt sich schon daraus, dasz der Effect fast nur in der Diction, nie in der Situation gesucht ist, obwol gerade in dieser Stoff genug zur Rührung vorhanden war. Einfach entwickelt sich die Handlung jedes einzelnen Dramas, in engem Anschlusz an die allbekannten Sagen, auf die sich der Dichter nur so weit einläszt, um eine leidlich consequente, bisweilen jedoch auch ziemlich locker zusammengefügte Intrigue zurechtzumachen. Bunte Gemälde, erregte Gruppen, ein verwirrter Knäuel von Handlungen sind nicht beliebt. — Da die Stücke doch nicht zur Aufführung kamen, so lag eben kein Grund vor dieser Pflicht des tragischen Dichters besondere Sorgfalt zuzuwenden. Denn um das Brillantfeuer seiner Redekünste in allen Farben glänzen zu lassen, bot sich für Seneca schon von selbst eine so reiche Gelegenheit in den gewählten Objecten, die sämtlich eben so sehr dem Rhetor eignen wie dem Tragiker, dasz es dazu wahrhaftig keiner Umformung und Ausschmückung der gegebenen Stoffe bedurfte. Entsprechend den Intentionen Senecas wird denn auch jedes äuszerliche Gepränge der Decorationen usw. in diesen Tragödien sorgfältig vermieden; nirgend wird das Auge für den Erfolg des Gedichtes zu Hülfe gerufen. Ein Drama für die Lectüre darf noch weniger als eins für die Bühne zum Spectakelstück entwürdigt werden. Nicht wird der Geist des Laïus auf der Bühne citiert noch Astyanax oder Polyxena öffentlich getödtet. Medea besteigt zwar ihr Drachengespann vor dem Publicum, ohne jedoch sich in

aëronautischen Künsten zu zeigen (Gronov zu *Med.* 975). Hercules steigt hinter den Coulissen auf den Scheiterhaufen. Besonders ist es anzuerkennen, dasz sehr sparsam gemetzelt wird, im Gegensatz zu deutschen Tragödien, und gewöhnlich unter vier Augen. Die Erscheinung des Thyestes im *Agamemnon* ist gut motiviert. Auch kann dabei kein falscher Effect erstrebt sein, da auszer dem schlafenden Aegisthus niemand zugleich mit dem Schatten auf der Bühne ist. Gerade aber die éine Scene, welche der eben geschilderten Bescheidenheit und unserm Gefühl widerspricht, der Kindesmord der Medea auf der Bühne, zeugt dafür dasz diese Dramen nicht zur Aufführung bestimmt gewesen. Nimmermehr würde Seneca so gefehlt haben gegen das Beispiel des Euripides und die bekannte Vorschrift von Horatius *ne pueros coram populo Medea trucidet*, hätte er gearbeitet für die Bretter welche die Welt bedeuten, statt für Auditorien oder Boudoirs. Wie hätte er éinmal eine so crasse Scene den Zuschauern vorführen mögen, da er hundertmal weit drastischere und weniger anstöszige mit Gleichmut verschmäht hat? Dahingegen ist es deutlich, wie das Ende des in Rede stehenden Dramas allen Effect im Dialog, alle *lumina orationis* missen muste, wenn statt des Wechselstreits der Leidenschaften, wie sie dort die lebendige That entflammt, die kahle Beredsamkeit eines Boten den Schlusz herbeigeführt hätte. Vor einem solchen Bedenken muste dem Dichter und gar dem Rhetor das andere ganz zurückweichen, ob die Situation sich dem Auge zu drastisch gestalten würde, da ja die Medea nicht vor diesem figurieren sollte.

Was die Charakterschilderung anlangt, so verhält sich das Stück auf der Bühne zu dem nicht aufgeführten wie das rhapsodisch vorgetragene Epos zu jenem das für die Lectüre bestimmt ist. Die Charakterzeichnung tritt zurück gegen die geschickte Benutzung der Situationen, die beredte Darstellung der Motive, den Witz oder die Tiefe der Gedanken, die Kunst der Sprache und des Metrums. Und wie könnte dies anders sein? Um Charaktere zu begreifen und zu schätzen bedarf es der Erregung der Leidenschaften, nicht minder bedarf es der sinnlichen Eindrücke. Das zweite nun ist gar nicht, das erste nur in geringem Masze möglich, ohne das Drama von der Bühne, das Epos in lebendigem Vortrag zu vernehmen. Auch darf man nicht sagen, durch Fleisz und Aufmerksamkeit sei der Mangel der Anschauung und der persönlichen Teilnahme gewissermaszen zu ersetzen. So schwer wie Charakterkenntnis aus Büchern sich schöpfen läszt, eben so mühsam ist es Charakterschilderungen durch ein Surrogat wie blosze Lectüre gleichsam von innen heraus zu bemeistern. Ein Wort, ein Blick in der lebendigen Action zeigt oft mehr als tagelanges Studieren. Dazu kommt noch dasz bei einem litterarischen Kunstwerk die Zeichnung der Charaktere zwar ein höchst gewichtiger Teil der Aufgabe ist, aber doch eben nur ein Teil. Die Schilderung der Menschen und die folgerichtige Entwicklung der Ereignisse, davon unzertrennlich, wird auch in einem Epos oder Drama unsere Aufmerksamkeit anziehen, aber nicht ausschlieszlich, wie in einem historischen Werke. Bei einem Gedichte kommt noch so viel anderes in Betracht, dasz von einem Genusse nicht die Rede sein kann (und auf diesen kommt es doch allein an), wenn

man nur für éine Aufgabe des Autors die Augen schärft, für alle übrigen sie verschlieszt. Auszerdem treten beim Hören die Mängel der Charakterzeichnung greller hervor als jene der übrigen Darstellung, während es sich bei der Lectüre gerade umgekehrt verhält.

Uebrigens ist die Charakterschilderung in den Tragödien des Seneca ungleich. Am besten gemalt sind weibliche Leidenschaften; manche Darstellung der Männer ist ganz verfehlt, z. B. die des Thyestes: andere besser, besonders des Hercules. Freilich war dieser für einen Römer und Stoiker am leichtesten zu reproducieren. Hierbei ist noch zu beachten, wie viel bei jedem einzelnen Charakterbilde die Augustischen Dichter, vornehmlich Ovidius in den Metamorphosen und Heroiden, zugesteuert hatten. Am schwächsten ist selbstverständlich auch in den Charakteren die *Octavia*. — Bildet also die Schilderung der Menschen nicht die Glanzseite bei Seneca, so ist es doch Unrecht dies scharf zu tadeln ohne Berücksichtigung der eben dargelegten Verhältnisse. Vielmehr läszt sich stark zweifeln, ob Unfähigkeit (mit der man heute überaus freigebig ist) oder Gleichgültigkeit des Dichters bewirkt hat, dasz seine Gestalten sehr oft des Lebens ermangeln und mehr Verkörperungen abstracter Begriffe als wirkende Wesen mit Fleisch und Blut zu sein scheinen. Dasz übrigens dem Philosophen wenigstens die Fähigkeit komische Charaktere zu zeichnen in hohem Grade eigen gewesen ist, hat er in seiner Satire genugsam gezeigt.

Zum mindesten darf auch aus dem eben aufgezeigten Mangel noch kein absolutes, nur ein relatives Verdammungsurteil gegen Seneca hergeleitet werden. Die Charakterschilderung des Vergilius steht sehr weit zurück hinter der Homerischen: wer wird darum jenen für einen Dichterling ansehen? Sowie man Sophokles als den tragischen Homeros der Griechen bezeichnet hat, wird man Seneca nicht übel den tragischen Vergilius der Römer nennen.

Uebrigens darf bei Dramen für die Lectüre auch sonst mancher Mangel gering erscheinen, der in Bühnenstücken sich unerträglich darstellt. Ein Achill mit Perrücke und Stoszdegen im classischen Drama der Franzosen erscheint lächerlich. Dasz Senecas Helden die Kenntnis der Gebildeten seiner Zeit haben, dasz sie in Philosophie Zenon und Chrysippos öfter als Plagiatoren erscheinen lassen, eine verdächtige Gelehrsamkeit in Geographie und sonst entwickeln, wird vom Leser kaum bemerkt werden. Um dies seltsam zu finden müsten sich eben die Erscheinungen des heroischen Zeitalters dem Auge darstellen. Wer aber besitzt so viel Kraft, beim Lesen zugleich dem Geiste den innern Gehalt eines poetischen Kunstwerks, und dem Auge vermittelst der Phantasie seine äuszeren Bedingungen vorzustellen und stets lebendig zu erhalten?

Das individuelle soll in den vorliegenden Tragödien zurücktreten gegen die Abstraction. Die Helden Senecas sind nur die Repräsentanten bestimmter Principien, welche sie mit sachwalterischer Schärfe vertreten. Jede Hülfe ist willkommen, wenn sie ihren Argumentationen Kraft verleiht. Uebrigens bewahrt unser Dichter doch in Anachronismen das Decorum, was dadurch bequem zu erreichen ist, wenn man nur solche zuläszt, die

blosz den Gelehrten leicht erkenntlich sind. Deshalb kann ich mich kaum entschlieszen zu glauben, dasz er den Chor der mycenischen Greise im *Thyestes* singen läszt (396): *nullis nota Quiritibus | aetas per tacitum fluat.* Wie wäre es, wenn wir dafür es versuchten mit *nullis notaque coetibus*? Freilich sagt Horatius: *hunc si mobilium turba Quiritium certat tergeminis tollere honoribus;* aber derselbe bezeugt doch auch an einer andern Stelle vom *vir iustus: coetusque vulgares et udam spernit humum.* Ebenso wird meine Conjectur empfohlen durch die schönen Verse am Schlusz des Chores: *illi mors gravis incubat | qui notus nimis omnibus | ignotus moritur sibi.* Nicht ganz würdig des Autors wäre es zu schreiben *nullis notaque litibus*, obwol dies den Buchstaben der Ueberlieferung näher liegt. Uebrigens waren dem Seneca auch in den Anachronismen die Augustischen Dichter vorausgegangen, zumal Ovidius in den Heroiden.

Doch genug hiervon. Fragen wir lieber, wie jener den Forderungen genügt hat, welche man bei richtiger Erkenntnis der Bestimmung seiner Dramen unbezweifelt an ihn stellen musz. Zunächst wie steht es mit den Gedanken? Sind sie passend? sind sie neu? sind sie fruchtbar? Dasz ein bedeutender Philosoph auch in poetischen Versuchen nicht gerade an Gedankenarmut laborieren wird, ist ziemlich einleuchtend. Auch bestreitet niemand dem Tragiker Seneca Witz und Esprit. Dasz man ihm aber Erhabenheit abspricht, durchweg den Schwung seiner Darstellung für Bombast, die Blitze seiner Phantasie für Irrlichter ausgibt, scheint mir sehr ungerecht. Ich gebe gern zu dasz jener Tadel für manche Reden des *Oedipus*, des zweiten *Hercules* und sonst begründet ist; nimmermehr aber kann ich es billigen, dasz man darum die ganzen neun Tragödien wie Stilübungen eines Marktschreiers ansieht. Vielmehr zeigt sich Seneca wie Tacitus überall von der Würde seines Berufes durchdrungen, und darum kann er Zerrbilder des tragischen ebenso wenig gebilligt haben, als er etwa durch Einstreuung komischer Scenen dem alten Spruch *variatio delectat* hätte Ehre erweisen mögen. — Ob es im übrigen einem tragischen Gedichte frommt, wenn sein Autor der stoischen Secte zugethan ist, möchte ich bezweifeln. Für die Erhabenheit in Gedanken und Ausdruck kann jener Umstand nur ersprieszlich scheinen. Ich glaube auch, eben derselbe hat den Seneca mehr vor Bombast geschützt als man denkt. Gerade die Strenge der stoischen Weltanschauung, die Schärfe der stoischen Dialektik muste auch bei den tragischsten Situationen der zügellosen Rhetorik Masz auferlegen, die Gewalt der Phrase einschränken.

Irre ich nicht, so hat man bei der Verurteilung der Dramen Senecas in Bausch und Bogen zweierlei auszer Acht gelassen. Zunächst neigt der Charakter der südlichen Völker überhaupt zur Uebertreibung in der Darstellung, welchem Fehler natürlich in der Tragödie das weiteste Feld geöffnet ist. Freilich wird man darauf verweisen, dasz ja die Musterwerke des griechischen Dramas sich von Schwulst und Unmasz frei gehalten hätten. Allein erstens ist dies keineswegs immer der Fall, zumal nicht bei Aeschylos; zweitens scheint es unbillig, mit dem Masz der Griechen, des zur Vollendung harmonischer Gebilde auserkorenen Volkes, die Römer zu

messen. Eine specielle Ketzerei von mir, die Meinung dasz für das pathetische Genre die Römer geeigneter gewesen seien als die Griechen, Tacitus z. B. ein besseres Muster desselben sei als Thukydides, wage ich hier nur anzudeuten.

Uebrigens, fürchte ich, fehlt uns Deutschen zur richtigen Schätzung der römischen Tragödie ein gewisses Etwas, das durch Studien und Geist nicht ersetzt werden kann, ich meine der Besitz einer dramatischen Litteratur, die zugleich pathetisch und original wäre. Wie viel Vertreter des *grande genus orationis* hat unser Theater, und von jedem derselben wie viel Stücke? Durch die Entwicklung unseres staatlichen wie geistigen Lebens bisher fast ganz auf das Gebiet des sog. bürgerlichen Schauspiels beschränkt mögen wir vielleicht geschickter sein als andere Nationen, Fehler und Inconvenienzen im erhabenen Stile des römischen oder eines andern Dramas aufzuweisen. Dasz wir aber berechtigt wären uns zu alleinigen oder besonders bevorzugten Richtern über das ὕψος aufzuwerfen, scheint mir sehr zweifelhaft. Denn wären wir dies, so müste die deutsche Litteratur schon mehr tragische Meisterwerke gezeugt haben als bis heute der Fall gewesen ist.

Dasz ein Römer, Stoiker, Tragiker in éiner Person, der die *cena Thyestae* oder des Oedipus Geschicke erzählt, nicht zuweilen schwülstig geworden sein sollte, ist ganz undenkbar. Allein der Bombast bei Seneca — ich wiederhole es nochmals — ist gering im Verhältnis zu dem echten Pathos. Ich kann zur Bewährung dieser Ansicht freilich nichts thun als die ungläubigen zur Lectüre der vorliegenden Tragödien auffordern. Nur möge man dabei sich zuerst aller Vorurteile begeben und auszerdem nie vergessen, dasz mancher Gedanke in dem Munde eines Römers ziemlich natürlich erscheint, der bei anderen Völkern wunderlich bedünken müste. Uebrigens ist für einen Tragiker ein wenig Uebertreibung nicht der schlimmste Vorwurf, sondern Trivialität, und dieses Fehlers hat sich Seneca nie schuldig gemacht.

Was die Motivierung der Ereignisse im Dialog anlangt, so ist sie in Bezug auf die Entwicklung der Charaktere und Situationen meist schwach, in der Argumentation vortrefflich. Hier begegnet man dem Redner, der alle Schwächen der feindlichen, alle Vorteile der eignen Stellung auszubeuten weisz, zuweilen freilich auch dem Sophisten, der den ἥττω λόγον κρείττω ποιεῖ. Allein was man den Ovidischen Heroiden nicht mit Unrecht zum Vorwurf macht, dasz man ihnen zu viel von den Controversen der Rhetorenschule anmerkt, das ist bei einer Tragödie nicht in gleicher Weise tadelhaft. Ein Dramatiker darf immerhin ein wenig vom Sachwalter lernen, wie umgekehrt. Seneca mag für jenes zeugen. Mögen auch die Anklagen oder Vertheidigungen auf falschen Anfängen beruhen, die Verhandlungen selbst sind stets folgerichtig, geistvoll und energisch. Selten bricht die mahnende oder schreckende, lobende oder tadelnde Gegenrede ab, ohne dasz alle Gründe beiderseits erschöpft sind. Diese überzeugen nicht immer, aber sie blenden. Sie sind oft spitzfindig, aber nie haarspaltend, nie abgeschmackt. — Allerdings wird durch den Mangel der Charakterschilderung ein wesentlicher Uebelstand bedingt, der nie zu

beseitigen ist. Da nemlich statt Heroen und Heroinen vielmehr wolgeschulte Rhetoren bei Seneca figurieren, so bleibt es lediglich der Willkür des Dichters, nicht der notwendigen Gestaltung der Ereignisse anheimgestellt, welche Argumente stärker wirken sollen, wozu jenem die Macht durch beliebige Gruppierungen, eigenmächtige Verwendung der Redefiguren, rabulistische Schleichgänge vollkommen gegeben ist. Man kann bei solchen Dramen nie wissen, was echt ist, was schlecht; wer der schuldige ist, wer der unschuldige; die Entscheidung ist erst sicher, wann sie gefällt ist, ganz wie in dem sophistischen Drama der Griechen im Zeitalter Alexanders.

Was den Dialog im übrigen betrifft, so ist er klar, kurz und bestimmt, geht unverrückt auf das Ziel los, *ad eventum et in medias res.* Die längeren Reden ermüden nicht durch Wiederholungen, sondern erschöpfen nur mit der Schärfe von Plaidoyers die Gründe und Gegengründe. Vorzügliches Lob dürften die stichischen oder hemistichischen Responsionen verdienen (*H. f.* 422—438. *Hippol.* 240—246. 871—881. *Oed.* 507—527. *Tr.* 331—352. *Med.* 159—176. 192—201. *Agam.* 782—790. *Oct.* 576—587 u. v. a.), wie überhaupt gerade die kürzesten, zu Sentenzen gespitzten Wechselreden. Alle derartige Stellen sind ähnlichen bei Euripides an scharfer Dialektik vollkommen ebenbürtig, an energischer Kürze weit überlegen. Das sententiöse Element ist im Dialog beider Dichter mit gleicher Vorliebe vertreten. Sollte dies ein Vorwurf sein in ästhetischer Hinsicht (wie dies kaum zu bezweifeln), so würde derselbe stärker auf Euripides lasten. Denn dieser hat ohne Not der Tragödie jene Neuerung zugeführt. Seneca war durch den Einflusz des Publius Syrus (über ihn die Stellen bei Bernhardy röm. Litt. S. 460) und durch den praktischen Charakter der Römer notwendig auf solche *lumina orationis* angewiesen.

Die stoischen Dogmen vertragen sich nicht gut mit der lyrischen Empfindung. Auch ist wol zu beachten, dasz dem Seneca ein hervorragendes Talent für die Lyrik abgeht. Danach musz man seine Chöre beurteilen, in denen man sonst eine Herabstimmung des tragischen Pathos suchen sollte. In der That sind sie etwas weniger herb und streng als der Dialog. Es wird mancher Anlauf genommen um die *ampullae* los zu werden; die *verba sesquipedalia* werden seltener. Aber im wesentlichen teilen die lyrischen Partien der Tragödien Senecas alle Vorzüge und Mängel der übrigen Darstellung. Besonderes Lob dagegen verdienen in den Chören und sonst die Beschreibungen von Ländern, Sitten, Ereignissen, welche zum Teil zu den schönsten Stücken der römischen Poesie gehören. Ich wüste nicht, was sich gegen die Schilderung der Unterwelt im *Hercules furens* (550—591), der ersten Seefahrt in der *Medea* (301—380), des Seesturmes im *Agamemnon* (419—576), gegen den Hymnus auf Bacchus im fünften Stücke (*Oed.* 403 ff.) oder die Verherlichung der Macht des Gesanges im letzten (*Herc. Oet.* 1032—1085) einwenden liesze, auszer etwa dasz sie gerade von Seneca herrühren. Uebrigens könnte ich noch viele Stellen anführen, die sich würdig den eben geschilderten anreihen, wenn mich nicht eine Inquisition nach Schönheiten ein wenig anwiderte.

Freilich war dem Seneca für die beschreibenden Teile seiner Poesie

vortrefflich vorgearbeitet durch die Meister des Augustischen Zeitalters, besonders wieder durch seinen Liebling Ovidius. Allein auch so bleiben jenem noch genug Verdienste übrig, dasz man wol sich bedenken sollte über ihn so geringschätzig zu urteilen, wie jetzt Mode ist. Freilich wie viele Verächter haben ihn denn gelesen?

Es bleibt mir noch übrig einiges von der Sprache und Metrik zu sagen. Von dem Ausdruck zunächst gilt im ganzen dasselbe was von den Gedanken. Er ist pikant, präcis und zugleich würdevoll. Die Erhabenheit der Rede verdient freilich weniger Lob bei einem römischen Autor als sonst irgendwo, da im Lateinischen selbst triviales oder komisches nicht ohne eine gewisse Grandezza sich aussprechen läszt. Plebejisches ist in Senecas Ausdruck nicht zu finden. Höchstens könnte man dahin rechnen den Gebrauch von *ulcus* für verbrecherische Liebe (*H. Oet.* 356), die Phrase *expuere vitam* und einiges ähnliche. Allein diese Insolenzen sind sicher den ältern Tragikern entnommen und lassen sich auch bei Dichtern des siebenten Jh. d. St. nachweisen. Bekanntlich sagt Catullus im Epyllion: *quod mare conceptum spumantibus expuit undis.* Ueber *ulcus* in tropischer Bedeutung sehe man d. r. m. S. 170. Ebenso sagt auch Boetius IV 3 *mentis ulcere saeviunt*, und selbst Horatius I 25, 13 *cum tibi flagrans amor et libido, quae solet matres furiare equorum, saeviet circa iecur ulcerosum.* Vielleicht sind jene Archaismen durch das Medium eines Augustischen Tragikers auf Seneca übergegangen.

Ebenso wie gemeine Worte werden auch kurze, besonders einsilbige möglichst vermieden, noch mehr Kakemphata und Zweideutigkeiten. Die Scheu vor dem *sermo plebeius* erstreckt sich bei Seneca sogar auf die Wahl der Partikeln. Uebrigens ist von der Syntax und Grammatik Senecas nur zu sagen, dasz sie vollkommen modern ist. Ohne weiter von den Griechen zu lucrieren hält sich der Tragiker wie alle Dichter der silbernen Latinität an das Beispiel der Classiker des goldenen Zeitalters, vor allen des Vergilius und Ovidius. Die Selbständigkeit ist nur in soweit gewahrt, als alles was noch in Flexionen, Phrasen, Perioden an den *squalor vetustatis* erinnern könnte über Bord geworfen ist. Was die Formen betrifft, so habe ich die nötige Auskunft im siebenten Buch der Metrik gegeben; für das übrige zu sorgen ist Sache der Herren Schmidt und Richter, falls sie, wie zu hoffen steht, sich unserer Dramen erbarmen.

Endlich über die Metrik des Tragikers brauche ich hier nur wenig zu sagen, da fast alles in meinem Buch erschöpft ist und ich auch nachher noch dieselbe besprechen musz. Im allgemeinen braucht hier nur erwähnt zu werden, dasz sie Lob verdient. Ihr besonders Mangel an Originalität vorzuwerfen wäre ungerecht, da derselbe Tadel auch Martialis und Petronius, überhaupt alle Autoren der silbernen Latinität trifft. Das gemeinsame Streben der Dichter des ersten Jh. n. Chr., die vollendete Verskunst des Augustischen Zeitalters auf der Höhe zu erhalten, die unfertige auf der Vorgänger Pfade zur Vollendung zu bringen, hat Seneca mit Eifer und Glück verfolgt. Alle seine Metra zeichnen sich durch Zierlichkeit und Glätte aus, ohne dasz doch der tragischen Würde etwas vergeben würde. Dabei wird die Eintönigkeit geschickt gemildert durch die Menge der Vers-

arten, durch feine Differenzen in der Metrik der Chöre und des Dialogs. Es ist wahr, der Mangel strophischer Gliederung in den lyrischen Partien ist empfindlich; gar die freieren Rythmen im *Oedipus* und *Agamemnon* sind verunglückt, nicht durch ihre Kürze (diese zeugt von richtigem Verstande), sondern durch die Wahl der Metra. Allein der erste Uebelstand wird dadurch entschuldigt, dasz Senecas Zeit eben nicht mehr das Verständnis strophischer Compositionen hatte. Was den zweiten betrifft, ist es etwa befremdend dasz ein vereinzelter Versuch neuer Rythmen nicht gelungen ist in einer Zeit, die sich im übrigen gänzlich der metrischen Originalität begeben hatte? Senecas Verskunst ist im guten wie im schlechten ein Kind des ersten Jh. n. Chr. Sie hat gerade soviel Mängel und gerade soviel Vorzüge wie die besten Dichtungen jener Epoche.

Einflusz des Tragikers auf die Metrik der nächstfolgenden Geschlechter läszt sich nicht nachweisen; erst seit Ausonius und Prudentius wird er sichtbar. Noch weniger hat sein Beispiel in sprachlicher Hinsicht gewirkt. Das erklärt sich aber sehr natürlich. Denn zunächst war die römische Tragödie seit Hadrianus Zeit vollkommen aus der Litteratur geschwunden. Einzelne Stilübungen späterer Versificatoren, selbst wenn solche zu finden, kommen natürlich nicht in Betracht. Zweitens, was das wichtigere ist, entstand fünfzig Jahre nach Senecas Tod eine Reaction gegen den herschenden Geschmack in Sprache und Metrik. Auf die silberne Periode der römischen Litteratur folgte mit Hadrianus das eherne oder vielmehr hölzerne Geschlecht der Frontonianer. Dasz diese mit Seneca in keiner Hinsicht etwas anzufangen wusten, wird wahrhaftig niemand befremden. Da er ferner nie in Schulen gelesen wurde und auch keineswegs den Christen gefallen konnte (ich rede hier vom Tragiker, nicht vom Philosophen), so konnte er auch das verlorene Terrain nicht wiedergewinnen, als seit dem vierten Jh. sich von neuem bessere Tendenzen in der römischen Litteratur geltend machten.

Einer besondern Erklärung scheint es noch zu bedürfen, weshalb Seneca, der zweite Euripides, wie Sidonius ihn nennt, nicht wie der griechische Tragiker bei den Römern populär gewesen, weshalb seine Dramen nicht in Fleisch und Blut seines Volkes übergegangen, seine Sentenzen nicht Gemeingut geworden sind. Denn dasz er übrigens alsbald durch seine Tragödien hohen Ruhm erworben hat, läszt sich nicht bezweifeln. Wenn man bedenkt wie viel Beifall dem Lucanus bei Lebzeiten zuteil geworden ist, welche Vergötterung müssen die Zeitgenossen Neros mit Seneca getrieben haben, der jenen an Witz und poetischer Begabung so weit überragte und überdies wie kaum je ein Schriftsteller sich seinem Jahrhundert anzubequemen wuste! Auch bezeugt Tacitus ausdrücklich, in wie hohem Ansehen der Dichter gestanden, durch folgende Worte (*ann.* XIV 52): *obiciebant etiam eloquentiae laudem uni sibi asciscere et carmina crebrius factitare, postquam Neroni amor eorum venisset.* Jener Vorwurf gegen Seneca nemlich hat nur Verstand, wenn dieser als ein groszer Dichter anerkannt war. Denn hätte er für einen mittelmäszigen gegolten, wie durften die Höflinge ihn dem Nero als gefährlich für den Ruhm der kaiserlichen Muse darstellen? Uebrigens sind wahrschein-

lich unter den *carmina* gerade Tragödien gemeint, da Nero sich hauptsächlich mit epischen Stoffen beschäftigt hat, gegen welche doch nicht wol in Betracht kommen mochten die lyrischen Tändeleien, mit denen sich sonst der Tragiker, weil es damals Mode war, auch abgegeben hat. Auch war Seneca für diese um die Zeit, von welcher Tacitus spricht, wol zu bejahrt.

Wie wir nun durch das eben angeführte Citat ein sicheres Zeugnis haben für die hohe Anerkennung, die Senecas poetischer Genius schon bei der Mitwelt gefunden, so zeugt am Ende der römischen Litteratur von seinem Ruhm Sidonius; und nichts veranlaszt uns zu glauben, dasz er in der Zwischenzeit ganz verachtet gelegen hätte. Dennoch hat er wenig Einflusz auf das geistige Leben des römischen Volkes gewonnen, ja er wird kaum erwähnt. Woher kommt das? Ich glaube, dafür gibt es drei Gründe. Zunächst fällt unser Dichter in eine Zeit, wo die Tragödie selbst bei dem Schicksal angelangt war, das ihre Helden im fünften Act erwartet. Seneca selbst schrieb, wol gemerkt, nicht für die Bühne. Sodann brachte der römische Dramatiker seinen Hörern oder Lesern in den Lehren der stoischen Weisheit wenig neues; vielmehr war das meiste aus jenen allen gebildeten des Neronischen Zeitalters eben so geläufig wie dem Seneca. Euripides hingegen trat gerade in dem Augenblick auf, wo durch Anaxagoras und Sokrates die Philosophie mit der Wissenschaft einen Bund eingieng, wo sie zuerst aus den nebelhaften Räumen des Himmels zu der sichern Erde heimkehrte. Ihm war es durch die Gunst der Geschicke vergönnt eine neue Erkenntnis, schon an sich lockend genug, noch geadelt durch den Liebreiz der Musen, vor einem wiszbegierigen, nicht einem bildungssatten Volke vorzutragen. Was wunder dasz die Menge ihn krönte, aber Seneca nicht? Wann ist überhaupt das System des Chrysippos und Zenon populär geworden? Endlich ist noch zu berücksichtigen, dasz die stoische Lehre seit dem dritten Jh. n. Chr. mehr und mehr das Feld räumt vor andern Systemen, namentlich dem neuplatonischen, was auch den Tragödien des Römers nicht gerade zugute kommen konnte.

Jenes Schicksal des Seneca unter seinen Landsleuten gibt uns aber kein Recht ihn gleichfalls stiefmütterlich zu behandeln, da wir dem Lieben und Hassen, dem Denken und Trachten des ausgehenden Altertums so fern stehen. Vielmehr wird es gerade besondern Reiz haben, einen in seiner Heimat oft verkannten Autor der Vergessenheit zu entreiszen, wenn er ihrer so wenig würdig ist. Alle Beiträge für einen solchen sind willkommen, in unserm Fall nicht am wenigsten die zu der Kritik des Textes. Denn wenn auch nicht zu vermuten steht, dasz durch diese eine gänzliche Umgestaltung der Vulgata erfolgen könnte, wodurch das ästhetische Urteil über Seneca sich wesentlich modificieren würde, so verdient es doch ein so begabter Autor nicht unter der Hand eines Bothe oder gar des elenden Baden zu verenden. Schon die Dankbarkeit gegen den Lehrmeister eines Corneille und Racine sollte dies verhindern. Auch wird der Genusz der Vorzüge des Tragikers jetzt noch beeinträchtigt durch so manche unsinnige Lesart, durch so viele holprige Verse. Endlich sind

mehrere verhältnismäszig wichtige und schwierige Fragen, die besonders, ob alle Tragödien auszer der *Octavia* von Seneca stammen oder nur die meisten, erst durch eine neue Textesausgabe, von einem Kenner desselben mit methodischer Kritik bearbeitet, aufs reine zu bringen.

I.

Sehr erfreuliche Beiträge für unsern Autor enthält die Dissertation von Bernhard Schmidt, die aus einer glücklich gelösten Preisaufgabe der Jenaschen Universität entstanden ist. Nachdem zuerst einiges über die Hss. des Seneca gesagt ist, wobei dem Florentinus seine gebührenden Rechte gewahrt werden (ich komme später noch einmal darauf zu sprechen), auch die Verächter des Tragikers maszvoll zurückgewiesen sind, wird mit Recht betont, wie wichtig gerade für diesen eine genaue Kenntnis der Metrik und Prosodie erscheine. Sicher haben Hr. Schmidt und Hr. Richter guten Grund zu behaupten, dasz die Frage über die Identität des Ursprungs sämtlicher neun Tragödien, wenn überhaupt, besonders durch triftige Beobachtungen über Metrik, Prosodie und Diction entschieden werden könne. Leider ist für diese wichtige Untersuchung erst in neuester Zeit genügend gearbeitet worden.

Der Inhalt aber der Schrift von Hrn. S. ist folgender. Es wird im zweiten Kapitel gehandelt über Synizesis und alles was darum und daran hängt; im dritten über Elision und Hiatus; im vierten über die Quantität der Endsilben; im fünften über die Position. Das sechste bespricht das Verhältnis zwischen rythmischem Accent und Wortaccent; das siebente die metrischen Gesetze des iambischen Trimeters und des trochäischen Tetrameters; das achte die übrigen Versarten mit Ausnahme der freiern Chöre im *Agamemnon* und *Oedipus.*

Die Arbeit ist acht Monat vor meinem Buch erschienen. Ich konnte sie leider nicht mehr benutzen; mein Manuscript war bereits gänzlich vollendet, als sie mir zugieng. Ich habe manches neue daraus gelernt; andernteils würden auch Hrn. S. einige Irrungen nicht begegnet sein, wenn er mein Werk gekannt hätte. Denn es ist klar dasz ein Exeget der gesamten dactylischen Poesie der Römer über manches freiere Ansichten gewinnen musz als der gediegenste Forscher im Detail. Aber auch dies zweite Studium bietet nicht verächtliche Vorteile.

Es ist nicht nötig auf die vermeintlichen Irtümer Hrn. S.s hier einzugehen, da ich auf diese später zu sprechen komme. Dagegen ist hier der Ort die Genauigkeit der Collectaneen, die Subtilität der Untersuchungen des Vf. rühmend hervorzuheben. Ich erfülle hierbei eine um so angenehmere Pflicht, als durch Hrn. S.s Arbeit auch die Treue meines Materials durchgängig bestätigt ist; ebenso wie viele Ansichten und Resultate in unsern Büchern identisch sind, obwol wir zu denselben auf sehr verschiedenen Wegen gelangt sind. Immer das sicherste Kriterium der Wahrheit.

Indem ich Hrn. S.s Diss. allen die sich für Seneca interessieren dringend empfehle, will ich nur wenige Einzelheiten bemerken, angeregt durch verschiedene Stellen seiner Arbeit, übrigens mehr um so Hrn. S. aus der Ferne meine Erkenntlichkeit für den gebotenen Genusz zu bezei-

gen als weil sie für die Beurteilung seiner Leistungen von irgend welcher Erheblichkeit wären. — S. 20 ist sehr subtil gezeigt, wie Seneca beim Wechsel der Personen gewöhnlich die Elision vermeidet, ganz anders als Plautus und Terentius. Die beiden Verse wo diese Regel verletzt ist (*Agam.* 785. *Oct.* 459) lassen sich schwer emendieren (bei dem ersten will Richter S. 19 *et*, bei dem zweiten S. 3 *at* streichen), sie finden aber genügende Entschuldigung in den Eigennamen, zumal da auch sonst Seneca im Trimeter mit Elisionen ziemlich frei verfährt. — S. 31: bekanntlich braucht Seneca in Nachahmung der Griechen *Oedipus* als Creticus (*Phoen.* 313), während dies Wort bei andern Dichtern einen Dactylus ausmacht. Da nun ebenfalls in den *Phoenissae* V. 178 einige Hss., darunter die alten des Commelinus *audies verum Oedipum* bieten (wahrscheinlich auch der Florentinus, denn wie sollte sonst der Fehler entstanden sein?), so vermute ich dasz hier zu schreiben ist *Oedipu*, wie Vergilius sagt *Panthu*, Statius *Melampu* (d. r. m. S. 391). — S. 63: in der *Octavia* 289 ff. ist überliefert: *cuius stirpem* | *prodimus saevo* | *suadente metu.* Um das Metrum zu heilen hat man verschiedenes vorgeschlagen, nichts passendes, wie auch Hr. S. anerkennt. Wie wäre es, wenn wir statt *saevo* schrieben *heu heu* oder allenfalls *eheu*? Diese Aenderung ist leichter als alle früheren. Dasz aber die Interjection sehr passend sei, wird wol niemand bestreiten. Auch würde *saevo* oder *acri* oder *aevi* nicht einmal dem Gedanken recht genügen, da durch ein solches Beiwort der Verrath gewissermaszen beschönigt würde. Uebrigens steht *cogente metu* ebenso wie hier V. 350. — S. 65: die verderbten Verse im Anfang der *Phaedra* (13—16) hat Prof. Haupt so emendiert (rh. Mus. I [1842] 473):

ubi per graciles lenis Ilissus[4])
labitur agros piger, et steriles
ubi Maeandros per inaequales
amne maligno radit arenas.

Mit Recht stimmt Hr. S. diesem Versuche bei. Sehr verwundert hat es mich, dasz Hr. Richter im rh. Mus. XVIII 44 sich wundert, wie Prof. Haupt den Mäandros in Attika dulde. Dasz er dort nicht flieszt, wuste dieser Gelehrte so gut wie Richter und ich. Allein *Maeandros* ist Appellativum, s. v. a. *flexus.* So sagt Vergilius *purpura Maeandro duplici Meliboea cucurrit.* Und dasz dieser Gebrauch ganz gewöhnlich war, zeigt das Beispiel des Gellius XVI 8, 17 *in illis dialecticae gyris atque maeandris.* Vgl. auch Prudentius *cath.* 6, 142.

S. 76 (thesis I): in *Herc. fur.* 909 wird vortrefflich vermutet *quidquid Indi arvis secant* statt des unsinnigen *quidquid Indorum seges.* Ich benutze diese Gelegenheit um zwei Conjecturen mitzuteilen. Zuerst stelle ich eine längst vorhandene, aber so weit ich mich entsinne wenig bekannte. Nemlich in *Herc. fur.* 15 *quibusque natis mobilis tellus stetit* will Spanheim zu Kallimachos S. 477 statt des ganz farblosen und unklaren *tellus* geschrieben haben *Delus.* Vortrefflich; nur dasz Seneca die

---

4) Die erste in *Ilissus* ist immer lang; *lenis* ist verdruckt statt *leuis* (s. Schmidt a. O.). Auszerdem hat der Flor. richtiger *Ilissos.*

griechische Endung vorgezogen haben wird. — *Med.* 1001 f. lauten: *in matre siquod pignus etiamnum latet*, | *scrutabor ense viscera et ferro extraham*. Wer erkennt nicht dasz *ferro* eine unerträgliche Tautologie enthält neben *ense*? Man schreibe *fetum*. — Ebd. (thesis III): dasz von Pomponius nicht herrühren kann der Vers *tum prae se portant ascendibilem semitam* (wunderbar ist es, wie man neulich das falsche Metrum gerechtfertigt hat), ist Hrn. S. so wenig als mir unklar geblieben. Aus einem Aufsatz desselben Vf. im rh. Mus. XVI 595 (der gleichfalls viel nützliches bietet) ergibt sich, dasz vor mir schon Caspar Barth an Pacuvius gedacht hat.

II.

Ich gehe jetzt zu der Dissertation des Hrn. Gustav Richter über, zu welcher gleichfalls wenig zu bemerken ist. Nachdem der Vf. in der Einleitung der verschiedenen Ansichten über Seneca gedacht, gibt er recht schätzenswerthe Mitteilungen über Verschiedenheiten, besonders sprachliche und metrische, der *Octavia*. Alles in dieser weist eben darauf hin, dasz wir es hier mit einem Dichter zu thun haben, der dem Seneca an Kühnheit wie an Reichtum der tragischen Rede weit nachstand, ohne darum von der Natur ganz vernachlässigt zu sein. Hierauf zeigt Hr. R., wie alles darauf hinführt in dem Dramatiker Seneca den Philosophen wiederzuerkennen. Das bekannte Zeugnis des leichtfertigen Sidonius gegen diese Annahme wird mit Recht hergeleitet aus einem Misverständnis von Martialis I 61, 7, welche Ansicht auch H. Genthe billigt de Lucani vita et scriptis (Berlin 1859) S. 11. Fraglich bleibt allein, ob alle neun Tragödien diesem Dichter gehören oder nur ein Teil, was wenigstens durch die gemeinsame Ueberlieferung derselben keineswegs ausgeschlossen ist. Um diese Frage zu lösen wird richtig an die Untersuchung der prosodischen, metrischen, grammatischen Eigentümlichkeiten in den verschiedenen Stücken appelliert. Nach ästhetischen Präsumptionen über das ja oder nein der Identität des Ursprungs bei diesen Gedichten urteilen zu wollen wäre hier mindestens eben so gewagt wie bei den Ovidischen Heroiden.

Obwol jedoch die Beobachtungen in Sprache und Versbau fast einzig für die vorliegende Frage in Betracht kommen, musz man sich doch hüten, wie auch Hr. R. gröstenteils anerkennt, auf Minutien zu viel Rücksicht zu nehmen. So wird niemand die wechselnde Quantität der ersten Silbe in *retro*, *Cyclas*, *fibra* u. ä. nach den verschiedenen Stücken sehr befremden, wer das Kapitel meines Buchs über schwache Position berücksichtigt. Ueber die Differenz des *a* finale in griechischen Worten vgl. rh. Mus. XVIII 88.

Das Resultat, zu dem Hr. R. durch Beobachtungen verschiedenen Gewichtes gelangt, besteht darin, dasz er fast sicher den zweiten *Hercules*, weniger gewis *Oedipus* und *Agamemnon* dem Seneca absprechen will. Da er selbst seine Resultate nicht ganz zweifellos hinstellt, so brauche ich auch kein ganz bestimmtes Urteil über den Ursprung jener Piecen zu geben. Doch leugne ich nicht, dasz gerade bei eben diesen auch mir immer verhältnismäszig die zahlreichsten Bedenken aufgestiegen

sind, ob sie von Seneca stammen. Mag man von unbedeutenderen Kennzeichen absehen: es ist klar dasz die Chöre des *Oed.* und *Agam.* von den lyrischen Partien der übrigen Tragödien sehr differieren durch ihre Polymetrie, wie umgekehrt jene der *Octavia* durch ihre Monotonie. — Was den *Hercules Octaeus* anlangt, so glaube ich zwar dasz Hr. R. ihn in ästhetischer Hinsicht etwas zu hart beurteilt (er nennt ihn ein 'monstrum'). Aber verkennen darf man es nicht, dasz er ärmer an Vorzügen, reicher an Fehlern ist als seine acht Geschwister, von denen er sich auch durch seinen Umfang merklich unterscheidet. Selbst der Umstand, dasz nach dem Florentinus er ganz gleichen Titels ist mit der ersten Tragödie, scheint der Annahme desselben Verfassers für beide Stücke ungünstig.

Auszerdem gedenke ich noch der scharfsinnigen Ansicht Hrn. R.s (S. 21), die auch Schmidt in der zweiten These vorbringt, dasz der heutige Rest der *Phoenissae* die Ueberbleibsel zweier Tragödien enthalte. Mit Recht wird dort bemerkt, dasz im ersten und zweiten Teil des Fragments arge Dissonanzen zu finden sind, und eine solche Verbindung der Geschicke des Oedipus und seines Hauses, wie sie hier vermutet werden müste, bei keinem alten Tragiker sonst vorkommt. Es bieten sich zwar auch andere Hypothesen für Erklärung der erwähnten Uebelstände (Richter a. O.); doch scheint mir die oben erwähnte am wahrscheinlichsten. — Den Schlusz der Abhandlung bilden dankenswerthe Beobachtungen über die Phraseologie der zehn Tragödien im Verhältnis zu einander und zu den prosaischen Schriften Senecas. Mitteilungen ähnlichen Inhalts finden sich auch S. 13 und 14.

Bei Hrn. R.s Untersuchungen ist mein Buch über die römische Metrik in geziemender Weise berücksichtigt, obwol wegen Kürze der Zeit nicht gleichmäszig. Fern sei es jedoch darüber Klage zu erheben. Einzelne Versehen seiner Arbeit wird der Vf. aus der nächsten Recension (III) abnehmen. Hier nur noch eine Bagatelle. In den Versen des Terentianus Maurus 2135 f. *in tragicis iunxere choris hunc saepe diserti* | *Annaeus Seneca et Pomponius ante Secundus* faszt Hr. R. S. 10 das Adverbium *ante* so, wie wenn dadurch Pomponius als früher denn Seneca bezeichnet würde. Allein nichts lag dem Metriker ferner als diese biographische Notiz, die noch dazu falsch wäre. Vielmehr bedeutet *ante* hier s. v. a. 'ehemals' und geht auf beide Tragiker gemeinsam. Dasz aber Terentianus diese Zeitbestimmung zufügt, erklärt sich leicht aus dem Umstande, dasz die Tragödie zu seiner Zeit todt war. Aehnliche Angaben finden sich auch sonst bei Erwähnung metrischer Besonderheiten. So heiszt es einmal: *dulcia Septimius qui scripsit opuscula nuper* und anderswo: *ut pridem Avitus Alfius* usw.

Möchten doch Hr. Schmidt oder Hr. Richter oder beide vereint uns eine gediegene Ausgabe des Tragikers Seneca liefern, wozu sie sich so befähigt zeigen. Gerade jetzt wäre dies um so dankenswerther, da allmählich ein starker Zudrang zu jenes sonst verödetem μουσεῖον sich zu erheben droht. πολλοὶ μὲν δὴ θυρσοφόροι, παῦραι δέ τε Βάκχαι.

(Der Schlusz folgt.)

Leiden. *Lucian Müller.*

40.
Zu Cäsars Bellum civile.

A.

I 25, 6 und 9. Was haben wir unter *rates duplices* zu verstehen? Um diese Frage zu beantworten müssen wir uns erinnern, welche Bedeutung überhaupt die multiplicativa haben. Im allgemeinen drücken sie das Zusammengehören einer bestimmten Anzahl von Dingen aus. Dies Zusammengehören kann aber ein vor und neben einander, oder ein auf und über einander oder ein mit einander sein. Auszerdem werden sie bekanntlich statt der proportionalia auf *-plus* gebraucht. Das vor und neben einander sehen wir in Ausdrücken wie *fossa*, *vallus*, *verbum duplex*, *porticus duplices; triplex*, *centuplex murus**); *triplex*, *quadruplex ordo*. Das auf und über einander zeigt sich in *duplices*, *triplices*, *quincuplices tabellae*, *quincuplex cera; duplex pannus*, *amictus*, *amiculum; aes triplex; clipeus septemplex; vas duplex* (wo éin Gefäsz in dem andern steht) u. a. m. Das mit einander zusammengehöriger Dinge oder Personen, oder der Teile von Dingen ist ausgedrückt in Beispielen wie *duplices cursus animorum; duplices similitudines*, *unae rerum alterae verborum; triplex anima*, *Diana*, *mundus*, *forma*, *cuspis; triplices sorores*, *deae; quadruplices Syracusae*, *stellae; septemplex Ister*, *Nilus* u. a. m. Statt der proportionalia stehen *duplex stipendium*, *pretium; decemplex numerus; fructus centuplex; pecunia quadruplex* u. a. m. Für unsere Stelle haben wir zu untersuchen, ob ein neben einander oder ein auf und über einander anzunehmen sei. Die mir zugänglichen Erklärer nehmen das neben einander an, die deutschen Uebersetzer, so weit ich sie kenne, zeigen nicht deutlich genug, was sie gemeint haben. So heiszt es in der Uebersetzung 'getruckt zu Meyntz durch Johannem Schöffer' 1530 'stellet gar nahe zwiefäche flöz', fast wörtlich ebenso Ringmann (Frankfurt 1565). Strack in der Umarbeitung der Uebers. von Haus (Frankfurt 1817) sagt 'Doppelfloszen', Baumstark (1835) 'Doppelflösze**) 30' ins Gevierte lang'. Der französische Ue-

*) [Dieses Beispiel hat mein Freund Eberz aus der Plautinischen Stelle *Persa* 560 entnommen, in welchem Verse ich, um einerseits die handschriftlich überlieferte Wortfolge, anderseits die Prosodie zu ihrem Rechte kommen zu lassen, neulich (kritische Miscellen S. 37) *centupulus murus* statt des *centuplex murus* der Hss. zu schreiben vorgeschlagen habe, ohne mir das misliche in der Substituierung des proportionale anstatt des multiplicativum zu verhelen. Allen Bedenken in Betreff dieses Verses wird abgeholfen durch eine mir brieflich mitgeteilte Emendation von Julius Brix, die ich nicht säume bei dieser Gelegenheit zu veröffentlichen. Es ist der erwähnte Vers zu lesen: *ubi aberunt, centúmplex murus rébus servandis parumst*. Brix selbst erinnert, um diese Form *centumplex* sicher zu stellen, an die Analogie von *septemplex* bei Vergilius und Ovidius, *decemplex* bei Cornelius Nepos und *decemplicatus* bei Varro, sowie an *centumpondium* in Plautus *asinaria* 303 und bei Cato *de re rustica* 13 a. E. *A. F.*]

**) Dasz 'Doppelflösze' die Meinung der Uebersetzer nicht erkennen lassen, sieht man an Ausdrücken wie 'Doppeladler, Doppelaxt,

bersetzer Crissé (1787) nimmt deutlich ein neben einander an, hat aber manches in seine Uebersetzung gebracht, was in Cäsars Worten nicht zu finden ist: 'il fit avancer, trente pieds en mer, plusieurs radeaux joints deux à deux .... il en joignit d'autres de pareille grandeur pour les soutenir' usw. Held (1834) sagt: 'doppelte Flösze, nemlich zwei neben einander, so dasz, wenn jedes Flosz z. B. 15′ breit und 30′ lang war, die beiden Flösze zusammen nach jeder Richtung 30′ maszen.' Doberenz wiederholt diese Bemerkung, nur dasz er 'Doppelflösze' sagt. Kraner läszt das 'z. B.' weg: '30′ im Quadrat betrugen die beiden Flösze zusammen, jedes 15′ breit und 30′ lang.' Dasz das 'z. B.' weggelassen, ist nur zu billigen: denn niemand wird glauben dasz Cäsar, wenn er unter den *rates duplices* wirklich neben einander gelegte Flösze gemeint hat, das einemal 15′ + 15′, das anderemal aber etwa 10′ + 20′ oder eine andere Combination von Zahlen gewählt habe, die zusammen 30′ ausmachen. Aber zu welchem Zwecke sollte denn Cäsar solche Halbflösze von 15′: 30′ haben machen lassen und nicht Flösze welche 30′: 30′ maszen? Auf die Festigkeit der Flösze kam alles an. Nun wird man aber nicht sagen wollen, dasz mit einander zusammengekoppelte Halbflösze so fest sein könnten, oder in der Regel so fest seien, als ganze Flösze von 30′: 30′. Dasz Cäsar solche konnte machen lassen, unterliegt keinem Zweifel, und er hat sie auch nach meiner Meinung machen lassen, nemlich *rates duplices* doppelte, d. i. immer zwei auf einander, quer über einander, gelegte Flösze von 30′: 30′. Dasz *duplex* dies heiszen könne, wird nach den obigen Beispielen nicht bezweifelt werden; dasz aber nur Doppelflösze in dieser Bedeutung des auf einander ihren Zweck erfüllten, wird daraus klar, wenn man bedenkt dasz vermittelst der Flösze eine Art Damm sollte errichtet werden, denn sie wurden *terra atque aggere* bedeckt. Dazu musten die Flösze eine grosze Tragkraft haben, und diese hatten sie, wenn sie doppelt waren, d. h. wenn immer zwei auf und über einander befestigt waren. Nach dieser Erklärung ist das *duplices* begründet, nach der gewöhnlichen aber nicht. Nun passen auch die folgenden Worte vortrefflich § 7 *has quaternis ancoris ex quattuor angulis destinabat*: denn *rates duplices* nach unserer Erklärung haben nur *quattuor angulos*. Aber nicht allein die gröszere Festigkeit und Zweckmäszigkeit entscheidet für unsere Meinung, sondern, wenn ich nicht sehr irre, auch die Worte selbst. Schon das von Held und Doberenz gebrauchte 'z. B.' weist darauf hin. Wollte Cäsar zu verstehen geben, dasz er immer zwei Flösze von 15′: 30′ mit einander verbunden und dann an den vier Ecken mit Ankern befestigt habe, so hätte er wol gesagt: *rates binas pedes XXX longas XV latas inter se iungebat, has e regione molis collocatas quaternis ancoris .. destinabat.* Gerade das *quoqueversus pedum triginta* stimmt für unsere Auffassung des *duplex*.

In § 9 fragt sich was *a fronte atque ab utroque latere* bedeute. Ich finde in meinen Erklärern darüber nichts, auszer dasz Doberenz sagt: '*a fronte* vorn.' Strack übersetzt 'vor und auf den beiden Seiten', Baum-

---

Doppelbahn, Doppelflinte' u. a. welche das mit und neben einander ausdrücken, während 'Doppelblatt, doppelter Boden' usw. das auf und über einander bezeichnen.

stark 'vorn gegen das Meer und auf beiden Seiten'. Die Doberenzsche Erklärung ist unnötig: denn wie sollte der Schüler das *a fronte* anders nehmen? Das Baumstarksche 'vorn gegen das Meer' verstehe ich nicht: denn soll es die nach der offenen See hingerichtete Langseite des Flöszdammes bezeichnen, so fragt sich, wo das *utrumque latus* ist. Der Flöszdamm wird ins Meer vorgeschoben, rückt allmählich mehr und mehr vor; es ist also die 30′ breite Schmalseite des Flöszdammes die *frons*, die Langseiten aber, deren éine nach dem Lande, die andere nach der offenen See zu liegt, sind das *utrumque latus.*

Frankfurt am Main. *Anton Eberz.*

B.

I 48, 5 *tempus erat difficillimum, quo neque frumenta in hibernis erant neque multum a maturitate aberant.* Die Erwähnung der *hiberna* an unserer Stelle ist mit Recht den Hgg. verdächtig erschienen, und die Erklärung 'Wintermagazine' ist ohne Belege; Kraner vermutete daher *in horreis.* Wenn man aber erwägt, wo Cäsar sich befindet und wie oft Flüchtigkeit oder Misverständnis der Abschreiber namentlich bei Eigennamen falsche Lesarten erzeugt hat, so wird man kaum fehlgreifen, wenn man *in Hiberis* liest; es bildet dann das hiberische Getraide einen passenden Gegensatz zu den vorhin (§ 4) erwähnten *maximi commeatus qui ex Italia Galliaque veniebant.*

I 35, 3 ff. erklären die Gesandten von Massilia dem Cäsar: *neque sui iudicii neque suarum esse virium discernere, utra pars iustiorem habeat causam. principes vero esse earum partium Cn. Pompeium et C. Caesarem, patronos civitatis.* Wie die Worte in allen Ausgaben vorliegen, wird *patronos civitatis*, worauf doch bei der Stellung der Redenden aller Nachdruck ruht, zur Apposition herabgedrückt, während das hinreichend bekannte Factum, dasz Cäsar und Pompejus die Urheber des Bürgerkriegs sind, zur Hauptsache gemacht wird. Aller Anstosz schwindet, wenn man hinter *partium* ein Komma setzt, so dasz *Cn. Pompeium et C. Caesarem* die Apposition zu *principes* und *patronos civitatis* Prädicat wird.

I 5, 3 *decurritur ad illud extremum atque ultimum senatus consultum, quo, nisi paene in ipso urbis incendio atque in desperatione omnium salutis latorum audacia numquam ante descensum est: dent operam consules* usw. Dasz *latorum* verderbt ist, wird von den Interpreten jetzt wol allgemein anerkannt, und Oehler läszt daher *latorum audacia* ohne Schaden ganz fort. Nipperdey vermutet *paucorum*, H. A. Koch und ihm folgend Kraner, welche auch an *salutis* Anstosz nehmen, *illata sceleratorum* (letzteres nach dem Vorgang von J. Becker). Ich glaube dasz die überlieferten Schriftzüge eher auf *latronum* führen, was, wie ich hinterher gesehen, schon Manutius vorgeschlagen hat; so lesen wir III 109, 6 *ut potius privato paucorum et latronum quam regio consilio susceptum bellum videretur.* Nipperdeys Einwand 'ita paene ridicule summi in civitate viri appellarentur' ist nicht stichhaltig; Cäsar trägt hier

für seine Zwecke absichtlich die Farben stark auf, wie schon *urbis incendium* beweist, und es ist aus allem ersichtlich dasz der Unwille seine Feder geführt hat.

I 85, 9 klagt Cäsar, *in se etiam aetatis excusationem nihil valere, cum superioribus bellis probati ad obtinendos exercitus evocentur.* Statt des nicht ohne Grund beanstandeten *probati* schlug Heller *fracti* vor, das aber für den Zusammenhang zu scharf erscheinen dürfte. Vielleicht ist *perfuncti* zu lesen, das in der Verbindung mit *bello* sich häufig genug findet.

II 6, 1 ff. *commisso proelio Massiliensibus res nulla ad virtutem defuit … neque vero coniuncti Albicis comminus pugnando deficiebant neque multum cedebant virtute nostris.* Hier werden also Massilische Truppen bezeichnet, welche als mit den Albikern verbunden den andern Massiliern gegenübergestellt werden. Dies ist aber an sich nicht sehr wahrscheinlich und wird geradezu widerlegt durch Stellen wie I 57, 4. II 2, 6, wo der Albiker ausdrücklich als allein kämpfend gedacht wird, und I 58, 1, wo *ipsi Massilienses* von ihnen scharf geschieden werden. Wenn wir nun I 57, 3 lesen: *pugnatum est utrimque fortissime atque acerrime; neque multum Albici nostris virtute cedebant*, so liegt die Vermutung nahe, dasz auch an unserer Stelle *Albici* zu lesen sei; das unbestimmte *coniuncti*, das aber aus dem Zusammenhang seine Erklärung erhält, hat zu der leichten Textesänderung Veranlassung gegeben.

II 11, 3 *musculus ex turri latericia a nostris telis tormentisque defenditur; hostes ex muro ac turribus submoventur: non datur libera muri defendendi facultas.* Dasz der letzte Satz in der vorliegenden Fassung ungehörig ist, haben die Erklärer schon lange gesehen; Nipperdey und mit ihm die meisten neueren setzen ihn daher nach Gruters Vorgang als Glossem in Klammern. Dies thut auch Kraner, meint aber, es könne auch in den Worten etwas verdorben sein. Wenn wir bedenken, dasz den Massiliern alles auf die Zerstörung des ihren Mauern so verderblichen *musculus* ankam, und dasz der fragliche Satz offenbar eine Steigerung des für die Cäsarianer glücklichen Fortganges des Kampfes enthalten musz, so dürften wir nicht zu weit von der ursprünglichen Fassung uns entfernen, wenn wir schreiben: *iam datur libera musculi defendendi facultas.* Dasz in *muri* die Corruptel stecke, vermutete schon Ciacconius, der es aber einfach streichen wollte.

II 9, 4 *storias autem ex funibus ancorariis III in longitudinem parietum turris latus IIII pedes fecerunt.* Die Zahlangabe der Fusze ist jedenfalls viel zu niedrig gegriffen und ebenso verderbt wie in andern Angaben, z. B. 10, 1, wo die Länge eines *musculus* höchst unwahrscheinlich 60 Fusz beträgt. Aber ebenso wie in dieser Stelle wird auch in jener es schwerlich gelingen die richtigen Zahlen zu ermitteln, da Cäsar keine näheren Bestimmungen an die Hand gibt; man musz sich in solchen Fällen damit begnügen das Falsum zu constatieren.

Sehr bemerkenswerth und interessant ist die Art und Weise, wie Cäsar seine Feinde bezeichnet. Sie *hostes* zu nennen trägt er anfangs noch gerechtes Bedenken; weder in dem Berichte von der Eroberung Ita-

liens noch in dem von der Belagerung Brundisiums, als er bereits der Meinung war, dasz die Friedensverhandlungen abgebrochen und an den Krieg gedacht werden müsse, findet sich der Ausdruck. Erst bei der Erzählung der Kämpfe vor Ilerda I 41, 4 ist von einem *repentinus hostium incursus* und gleich darauf von einer *fossa contra hostem* die Rede. Wie sehr Cäsar vielmehr den Ausdruck meidet, beweist der Umstand dasz er auch in den folgenden 46 Kapiteln nur 8mal das odiöse Wort gebraucht: 45, 1. 51, 5. 64, 3. 66, 4. 68, 3. 70, 3. 72, 5 und 80, 2, darunter an einer Stelle (64, 3) im Munde seiner Soldaten und 80, 2 von seinem eignen Heere nach der Anschauung der Gegner, während es in der Darstellung der Kämpfe mit den Bewohnern von Massilia (II 1—16) in 10 Kapiteln 16mal sich findet. Dagegen kommt die mildere Bezeichnung *adversarius* seit dem eigentlichen Ausbruche des Krieges 12mal im ersten Buche vor: 40, 7. 43, 2. 47, 3. 50, 1. 61, 1. 63, 2. 72, 1. 4. 73, 1. 76, 1 (hier im Munde des Petrejus von Cäsars Soldaten). 72, 1. 82, 3; sonst bezeichnet Cäsar die ihm gegenüberstehenden Heere entweder nach dem Namen des Feldherrn: *milites Attiani* 13, 5; *Domitiani* 16, 3; *Domitiani milites* 22, 2. 23, 5; *Pompeiani milites* 28, 1; *Pompeianus exercitus* 40, 2; *Afraniani* 43, 5. 46, 5. 47, 2. 70, 2. 71, 3. 78, 1; *Afranii cohortes* 43, 4; *exercitus Afranii* 49, 1; *Afraniani milites* 54, 1. 69, 1; *Afranii copiae* 70, 1; oder nach dem Local: *milites qui erant Corfinii* 20, 1; oder er nennt sie einfach *illi*, nicht nur im Gegensatz von *nostri:* 52, 3. 64, 1, sondern auch ohne einen solchen: 45, 3. 7. 63, 1. 64, 1. 66, 2. 81, 2. 83, 4; *milites illi* 44, 1; *ille exercitus* 85, 2. Namentlich auffallend ist dies *illi* 59, 2 von den Afranianern gebraucht, indem es nach einer Episode von drei Kapiteln ganz ex abrupto eintritt. Kraners Deutung, dasz 'der unbestimmt scheinende Ausdruck teils in dem Gegensatz zu dem unmittelbar vorhergehenden (?), teils in dem Anschlusz an Kap. 55, dessen Erzählung hier fortgesetzt wird, seine Erklärung finde' wird schwerlich Anklang finden; es scheint vielmehr angenommen werden zu müssen, dasz Cäsar sich auch hier gescheut habe das Ding mit dem rechten Namen zu nennen. Diese Scheu, welche sich schon aus der vorhergehenden Auseinandersetzung zur Genüge ergibt, veranlaszt unsern Schriftsteller noch weit vagere Ausdrücke zu gebrauchen; so spricht er 18, 2 ohne weitern Zusatz von *milites*, von *cohortes* 21, 1. 24, 4. 46, 1, und läszt seine Leser überall aus dem Zusammenhang errathen, dasz seine Feinde gemeint sind. Eine ähnliche Unbestimmtheit herscht auch 66, 1, wo unter den *ii qui adaquandi causa longius a castris processerant* die Afranianer, unter den *equites* Cäsars Leute zu verstehen sind. Sollte dies alles nicht auch ein Zeichen der so oft gerühmten *clementia Caesaris* sein, die sich sogar noch in der Weise kundgibt, wie sie von dem längst niedergeworfenen Feinde spricht?

Frankfurt an der Oder. *Hermann Kraffert.*

41.

Zur Verständigung.

Der von Prof. Max Müller in einem zu meiner deutschen Bearbeitung seiner Vorlesungen über die Wissenschaft der Sprache von ihm besonders geschriebenen Vorworte ausgesprochene Wunsch, dasz sein Werk auch in Deutschland denselben Anklang und dieselbe freundliche Beurteilung finden möge, welche ihm in England zuteil geworden, ist vielfach und, was mich selbst betrifft, fast über Gebühr in Erfüllung gegangen. Um so eher konnte ich mir nur einen wolbegründeten, gerechten Tadel gefallen lassen, da ich weit entfernt war zu wähnen, dasz die Principien, nach denen ich das Originalwerk bearbeitet habe, allgemeine Billigung finden würden. Wenn aber ein Recensent (Hr. Prof. Schweizer-Sidler in Zürich) in diesen Jahrbüchern oben S. 89 ff. einen Ton anstimmt, wie ich ihn seit meiner 25jährigen schriftstellerischen Thätigkeit noch nicht gehört und wie ich ihn selbst bei einer ganz auszerordentlichen Wissenschaftlichkeit gegen andere angestimmt widerwärtig finden müste, so wird die geehrte Redaction mir wol den Raum zu ein paar Worten über meine eigne Arbeit gestatten, wobei ich, halb wider Willen, von den Bemerkungen der Recension über das Müllersche Buch selbst ganz absehen will. Der Rec. stellt an eine Bearbeitung des Müllerschen Werkes die Anforderung, dasz von derselben zugleich alle die in den letzten Jahren auf dem Felde der eigentlichen Sprachwissenschaft in Deutschland erschienenen Werke gründlich hätten verarbeitet werden sollen. Ich leugne nicht, dasz dieser Gedanke mir selbst zu Anfang nicht fern gelegen hat, aber ich muste auch bald, je mehr sich das Material anhäufte, erkennen, dasz ich auf diese Weise das Müllersche Werk nicht bearbeitet, sondern, namentlich in seiner Form, vollständig umgearbeitet haben würde. Da nun aber ein Hauptvorzug dieser Vorlesungen nach dem Urteil vieler competenter Richter darin besteht, dasz sie eine in den weitern Kreisen des gebildeten Publicums noch zu wenig gewürdigte Wissenschaft klar und allgemein verständlich darstellen, so richtete ich — überdies von dem geehrten Hrn. Vf. und von meinem umsichtigen Verleger dazu angetrieben — mein Augenmerk hauptsächlich darauf, die wirklichen Vorlesungen dem gröszern Publicum in möglichst ansprechender, lesbarer Form zu bieten und mich nicht an dem Ausbau eines wissenschaftlichen Werkes zu versuchen, mit dem ich mir vielleicht bei dem philologischen Publicum mehr Beifall errungen hätte. Es ist mir auch die Freude zuteil geworden, von mancher Seite, so auch von berühmten Philologen, die Versicherung zu erhalten, dasz meine Bearbeitung wirklich für deutsche Leser genieszbar sei. Der gestrenge Hr. Rec. aus Zürich gibt dies eigentlich auch stillschweigend zu, indem er meine Uebersetzung, an der etwaige Versehen, Ungenauigkeiten oder Härten zu rügen er gewis nicht unterlassen haben würde, 'warm zu empfehlen wagt'. Dagegen sagt derselbe von meinen eignen Zusätzen, dasz sie nicht immer (also doch bisweilen!) geschickt, zuweilen (also doch nicht immer!) gedankenlos seien und einigemal geradezu unrichtiges enthielten. Kühnheit und Stärke in der Behauptung kann man dem Rec. gewis nicht absprechen, aber zu so harten Anklagen gehören Beweise und die habe ich nirgends gefunden; ich kann wenigstens dem Hrn. Rec. kaum zutrauen, dasz er mit einer völlig aus dem Zusammenhang gerissenen Stelle (S. 34) meine Gedankenlosigkeit oder dgl. beweisen wolle: denn dasz das dort erwähnte deutsche *e* in unsern Wortendungen der letzte Rest volltönender Formen sei, wie z. B. in *Erbe* statt des goth. *arbja* und *arbjô*, ahd. *aripea*, oder in *Erbe* als Neutrum statt des goth. *arbi*, ahd. *erpi* usw., wird er doch nicht

anzweifeln wollen. In meinem Streben derartige Erscheinungen durch Beispiele aus dem Deutschen (in ähnlicher Weise wie Müller durch Beispiele aus dem Englischen) dem gröszern Publicum recht durchsichtig zu machen, habe ich dann noch nach Formen wie *der Hasen* gegriffen, der in der Volkssprache bereits bei *Has* angelangt ist. Ein anderes Citat meiner Notiz über *-lich* beginnt mit der Bemerkung, dasz ich wieder einmal erläutern w o l l e, und gibt mir, anstatt mich nun auf einem Holzwege zu ertappen, doch gleich nachher Recht. Die Logik in solcher Recensionstaktik verstehe ich nicht. Ueberhaupt will der Hr. Rec. bemerkt haben, dasz ich in wissenschaftlicher Sprachforschung noch lange nicht den Höhepunkt 'erklommen' habe. Wer hat dies behauptet? Ein Schweizer mag im Klimmen viel geübter sein als ein Anhaltiner in der flachen Elbniederung; dennoch wird unverdrossen fortgeklommen, und ich werde es trotz alledem sogar wagen die Fortsetzung der Müllerschen Vorlesungen ebenfalls dem gesamten gebildeten Publicum Deutschlands in möglichst ansprechender F o r m zu bieten.

Dessau. *Carl Böttger.*

Erwiderung.

Wir begreifen nicht, wie man in unserer Besprechung des fraglichen Buches widerwärtigen Recensenteneifer sehen kann. Kaum einer der auf dem weitern Gebiete der indogermanischen Sprachen thätigen Forscher Deutschlands wird unser Urteil ungerecht finden, und was wir da geschrieben, haben wir nach sorgfältiger Durchmusterung des Werkes, wie wir meinten, aus Liebe zur Sache geschrieben. Wir fragen, ob Zusätze wie derjenige auf S. 69 und S. 88 geschickt seien. Was Hr. Böttger gegen unsere Bemerkung zu dem Zusatze S. 34 anführt, ist uns sehr wol bekannt; aber die Worte 'die schon geborsten' usw. sind und bleiben gedankenlos. Wer dann weiter liest: 'wenn man z. B. hier und da auch noch *der Glauben* hört, so ist doch *der Hasen* längst verschwunden', der musz doch annehmen, dasz der Vf. diese Nominativformen auf *-en* für die ursprünglichen deutschen halte. Unrichtig sind Bestimmungen wie diejenige dasz ein *h* in *s* übergegangen, also *sex* aus ἕξ entstanden sei, und hatte Hr. B. eine richtige Anschauung von dem Verhältnis zwischen *gleich* und *-lich*, dann konnte er sich nicht so unklar ausdrücken. Wir werden uns freuen auch die weitern Vorlesungen Müllers in deutscher Uebersetzung zu erhalten, bitten aber Hrn. B. den Originaltext etwas schärfer ins Auge zu fassen, damit nicht wieder solche Misverständnisse und Ungenauigkeiten zum Vorschein kommen, wie deren einige unser Freund Steinthal in seiner jüngsten Hrn. B. gewis wolbekannten Schrift aufgedeckt hat.

Zürich. *H. Schweizer-Sidler.*

NEUE

JAHRBÜCHER

FÜR

PHILOLOGIE UND PAEDAGOGIK.

Begründet

von

M. Johann Christian Jahn.

Gegenwärtig herausgegeben unter der verantwortlichen Redaction

von

Dr. Alfred Fleckeisen und **Dr. Hermann Masius**

Professor in Dresden — Professor in Leipzig.



Neunundachtzigster und neunzigster Band.

Siebentes Heft.

Ausgegeben am 25. August 1864.

Inhalt
von des neunundachtzigsten und neunzigsten Bandes siebentem Hefte.

Erste Abteilung.

Erste Abteilung:
für classische Philologie,
herausgegeben von Alfred Fleckeisen.

42.

1) *Griechische Schulgrammatik von Dr. Georg Curtius, ord. Professor der classischen Philologie an der Universität Leipzig. Sechste Auflage.* Prag 1864. Verlag von F. Tempsky. VIII u. 316 S. gr. 8.
2) *Erläuterungen zu meiner griechischen Schulgrammatik. Von Georg Curtius.* Prag 1863. Verlag von F. Tempsky. VIII u. 210 S. gr. 8.

Die vergleichende Sprachwissenschaft, die jüngste Schwester in der philologischen Familie, war so siegreich in ihrem ersten Auftreten, so groszartig in ihren alles umgestaltenden Erfolgen, dasz sie mit Ruhe zusehen konnte, wie noch diese und jene Provinz, in der ihr die Mitherschaft gebührte, entweder indifferent gegen die neue Macht blieb oder gar feindlich sich gegen sie erhob. Länger als man glauben sollte hat das Katheder der Universität, wenigstens an manchen Orten, sich gegen sie gesträubt; länger als gut war musten an solchen Orten die wiszbegierigen Jünger der Philologie, wenn sie z. B. über lateinische Sprachwissenschaft etwas hören wollten, die ungereimtesten Hypothesen anhören und in sich aufnehmen, anstatt mit geringer Mühe und sicherem Erfolge auf dem Wege der methodischen Sprachforschung das wahre zu erlangen. Doch dieser Schade war im ganzen gering. Die Freiheit der Universität gab wenigstens dem weiterstrebenden Gelegenheit zu den Quellen selbst vorzudringen und dann selbständig weiter zu forschen. Schlimmer jedoch, wenn man will, war es um die Schule bestellt. Nicht als ob bisher nicht griechisch gelernt worden wäre: im Gegenteil hat sich hier seit etwa einem Vierteljahrhundert ein stetiges vorwärtsschreiten gezeigt; aber es blieb in dem Elementarunterricht der althergebrachte, nur hier und da notdürftig ausgebesserte Lehrgang, der mit den Fortschritten sowol der griechischen Philologie als der Sprachwissenschaft in keinem Verhältnis stand. Für die Syntax war viel geschehen; anderer verdienstlicher For-

schungen nicht zu gedenken, hatte K. W. Krüger ein Lehrgebäude der Syntax aufgestellt, das bis jetzt noch von keinem andern übertroffen, ja nicht einmal annähernd erreicht worden ist. Aber die Formenlehre war, wenigstens soweit es das Bedürfnis der Schule betraf, von den berufenen nur stiefmütterlich, von unberufenen ungeschickt behandelt worden. Erst dem rüstigen Forscher, dessen jüngste Arbeit wir hier zu besprechen haben, blieb es vorbehalten die Ergebnisse der Sprachwissenschaft, die damals kaum 40 Jahre ihres Bestehens zählte, dem griechischen Unterricht zugänglich zu machen und dieselben nach vorsichtiger Ausscheidung alles nicht dahingehörigen den Bedürfnissen der Schule anzupassen. Wol mag die im J. 1852 zuerst erschienene Schulgrammatik im Anfang manches Kopfschütteln erregt, manchen Seufzer über diesen neuen Versuch die alte gute Zucht zu lösen veranlaszt haben; sie hat sich trotzdem ihren Weg gebahnt, und macht jetzt, da sie in 12 Jahren die sechste Auflage erlebt hat, jedes Wort der Empfehlung überflüssig. Wenn wir trotzdem hier einer nähern Besprechung der Schulgrammatik uns zuwenden, so geschieht dies, weil jetzt zum erstenmal von dem Vf. selbst Erläuterungen zu seiner Grammatik erschienen sind, die für den der vergleichenden Sprachforschung selbst fernstehenden Lehrer den Hinüberblick von der Schulpraxis in das Gebiet der Wissenschaft vermitteln und des Vf. Neuerungen allseitig begründen sollen.

Es ist nichts leichter gesagt als man solle die Resultate der vergleichenden Sprachforschung auf die griechische Schulgrammatik übertragen, und doch nichts schwerer gethan. Denn die allgemeine Sprachwissenschaft, die in den Kreis ihrer Untersuchung so viele, zeitlich und räumlich weit getrennte Sprachen hineinzieht, kann in keiner eigentlich heimisch sein. Auch hat sie in Betreff der einzelnen Dialekte und der Entwicklungsperioden jeder Sprache ganz andere Gesichtspunkte als der humanistische Unterricht an den Gymnasien. Dialekte welche die Schule nur dem Namen nach kennt und auch nicht weiter zu kennen braucht, verschollene räthselhafte Worte, wie sie in reichster Auswahl Hesychios aufbewahrt hat, die aber der Schule unbedingt fern bleiben müssen, alles dies ist für die Sprachwissenschaft von gröster Wichtigkeit. Ja um auf noch näherliegendes einzugehen, selbst die auch von der Schule gekannten Dialekte werden von der Sprachwissenschaft in ganz anderem Sinne behandelt. Gerade die seltensten Formen können hier in erster Reihe zählen, während sie in der Schule, die sich nach dem Gebrauch der zu lesenden Schriftsteller zu richten hat, vielleicht nur beiläufig erwähnt werden dürfen. Dazu kommt noch ein anderes. Die allgemeine Sprachvergleichung will und kann in einem gewissen Sinne die Individualität der einzelnen Sprache nicht respectieren, sie ist das centralistische Princip, dem gegenüber die gesonderte Nationalität zurücktreten, ja bisweilen sich unterordnen musz. Wir wollen hier nicht über das zuviel und zuwenig rechten; aber beispielsweise ist sicher, dasz die Sprachvergleichung im Anfang nicht gerade mit Glück das Gebiet der altitalischen Sprachen betreten hatte, ehe sie das groszartige Material, das die ältesten Schrifterzeugnisse des römischen Volkes und die italischen Dialekte bieten, sich zu eigen

gemacht hatte. Das ist jetzt anders und besser geworden; aber die Nationalität hat doch immer noch dies als ihr Recht zu wahren, dasz, soweit nicht allgemeine Sprachforschung, sondern eine Sprache für sich getrieben werden soll, diese zu allererst, alles andere nur in zweiter Linie gelte. Damit kommen wir zu dem was wir als ein Hauptverdienst des Vf. betrachten: er verdient Anerkennung nicht blosz wegen dessen was er gegeben, sondern ebenso um dessentwillen was er beiseite gelassen hat. Wir sagen es ausdrücklich zum Nutzen und Frommen derjenigen, die entweder argwöhnisch oder widerwillig gegen die von Curtius eingeführten Neuerungen sich verhalten: der Standpunkt den der Vf. bewahrt hat ist der möglichst conservative; er hat mit einer seltenen Enthaltsamkeit mancher noch so lockenden Einladung widerstanden, selbst mit einem Schein des Rechtes ferner liegendes oder noch nicht ganz sicher erwiesenes aufzunehmen. So war die Aufnahme des *j* zur Erklärung einer ganzen Reihe von Formen gewis berechtigt; aber der Vf. hat es unterlassen, um nicht zum Aergernis der unkundigen ein fremdes Zeichen zwischen die griechischen Buchstaben hineinzubringen, und weil das griechische ι bei umsichtiger Verwendung einiger besonders instructiver Formen zur Erklärung der betreffenden Lautveränderung ausreichte. Von der Art lieszen sich noch sehr viele Beispiele anführen; doch denken wir, éins beweist für alle, und überdies spricht der Vf. selbst an den bezüglichen Stellen der Erläuterungen sich klar und überzeugend wenigstens für die aus, die das Verständnis und den guten Willen haben sein Verdienst in diesem Punkte anzuerkennen. Wessen Gedankenkreis freilich nicht über das Buttmannsche τύπτω oder das Kühnersche βουλεύω hinausgeht, der mag immerhin da unberechtigte Neuerungen erblicken, wo andere das besonnenste Maszhalten bewundern.

Durch diese Methode entsprang für den Vf. zugleich noch ein weiterer Vorteil. Es gibt gewisse Arten der Lautveränderung, welche die vergleichende Grammatik bisher wenig beachtet hat, die aber im griechischen deutlich ausgeprägt hervortreten und erst durch den Vf. die gebührende Beachtung gefunden haben (vgl. Erl. S. 30). Auf diesem Wege läszt sich gewis noch vieles erreichen. Die Vergleichung der griechischen Dialekte, die Benutzung des inschriftlichen Materials ist durchaus noch nicht so weit gediehen, dasz nicht noch weitere Untersuchungen wünschenswerth wären. Oder kann man sagen dasz der wunderbare Sprachschatz des Hesychios bereits erschöpfend bearbeitet wäre? Ganz von selbst knüpft sich an diese Bemerkung der Wunsch, dasz wir recht bald in den Besitz eines griechischen etymologischen Wörterbuchs, bearbeitet nach allen Anforderungen der heutigen Wissenschaft, kommen möchten. Die Citate könnten hier möglichst beschränkt werden; in den meisten Fällen würde es genügen das erste auftreten eines Wortes und, wo nötig, auch dessen letztes erscheinen zu notieren; dafür müste aber alles dialektische mit Einschlusz dessen was die Inschriften und Lexikographen geben aufgenommen und so weit als möglich die Etymologie angegeben werden. Die zusammengesetzten Verba müsten natürlich unter ihre Grundwörter kommen.

Wir machen nun den Anfang mit der Besprechung der 'Erläuterungen', worauf wir in einem zweiten Abschnitte bei Betrachtung der Schulgrammatik selbst noch einige Punkte hervorheben werden, die nicht schon in dem ersten Teile zur Sprache gekommen sind.

S. 10 finden wir die Begründung für die dem Vf. eigentümliche Anordnung, wonach die dialektischen Formen fortlaufend unter dem Text angegeben sind, so dasz der Schüler auf jeder Seite das zusammengehörige mit einem Ueberblick vor sich hat. Es ist dies eine vortreffliche Einrichtung, die wir unter den Vorzügen der Grammatik mit in erster Reihe zählen. Denn zunächst wird dadurch jede Verwirrung beseitigt, indem beim ersten Unterricht das dialektische einfach weggelassen wird, also nirgends störend wirkt; anderseits wird dasselbe dem Schüler, wenn er es später nachholen musz, in organischer Ordnung und immer wieder im Zusammenhang mit dem früher erlernten geboten. Um so mehr ist es zu bedauern, dasz zum Schaden des Buches diese Anordnung nicht consequent durchgeführt worden ist. Es ist hier bereits vorläufig ein Punkt zu berühren, der später noch wiederholt zur Sprache kommen wird. Welcher Dialekt soll für die Schulgrammatik die Norm abgeben? Gewis der attische, und nur der attische. Wer anderer Meinung ist, mit dem streiten wir nicht; genug der Vf. selbst teilt mit uns die eben ausgesprochene, d. h. die allgemeine Ansicht. Daraus folgt dasz nicht nur alles eigentlich dialektische, sondern auch das was bei attischen Dichtern abweichend vom Sprachgebrauch der Prosa vorkommt auszuscheiden ist. Mit diesem Grundsatz läszt sich, so denken wir, überall auskommen. Danach würde z. B. eine Form die bei Aristophanes allein, bei Prosaikern nicht vorkommt, wie ἔτραγον, in einer Schulgrammatik nicht zu verwerfen sein; aber entschieden zurückzuweisen ist alles was bei andern Dichtern, auszer den Komikern, abweichend vom anerkannt guten prosaischen Sprachgebrauch sich findet. In diesem Sinne seien jetzt einige Formen aufgezählt, deren Entfernung aus dem Haupttext wir im Interesse des Buches auf das dringendste wünschen müssen: § 316 ἔκταν ist nur dichterisch; jeder Schüler, der so mit Berufung auf die Grammatik schreibt, erhält — in diesem Falle ohne seine Schuld — einen Fehler angestrichen. ἔπτην dichterisch und späteren Gebrauchs, jedenfalls unattisch; welches die attischen Formen von πέτομαι sind, ist überhaupt aus der Grammatik nicht ersichtlich, und doch verlangt jeder gewissenhafte Lehrer dasz der Schüler dies wisse. ἔτλην müste wenigstens als äuszerst selten vorkommend bezeichnet werden, besser bliebe es aus dem Haupttext ganz weg: denn da der Schüler das Wort bei der Homerlectüre ohnedies lernt, so würde es ihm in dem schwerlich zu erwartenden Falle, dasz er auf eine der wenigen Stellen trifft, wo es bei Attikern vorkommt, nicht fremdartig sein, es würde ihm aber vorher mancher Fehler, den er bei falscher Anwendung des Wortes in seinen Scriptis macht, erspart werden. Wie oft kommt bei Attikern ἔσκλην vor? Unserer Ansicht nach musz der Schüler noch vieles griechische lernen, was nicht in der vorliegenden Grammatik steht, ehe er sich mit dieser Form zu beladen braucht. Geradezu unbegreiflich ist uns § 317 die Aufnahme der Perfectformen ohne

Bindevocal von βαίνω und γίγνομαι. Auch nicht die geringste Andeutung warnt den Schüler vor dem Gebrauche derselben, und doch sind sie entschieden unattisch; oder soll etwa das ganz vereinzelte βεβώς den Gebrauch aller übrigen Formen entschuldigen? Die Aufführung mag vom sprachvergleichenden Standpunkt aus interessant sein, aber in der Schulgrammatik gehörte sie sicher nicht an diese Stelle. Ueberdies liesz sich die sprachliche Erscheinung selbst deutlich genug an den Formen von ἵστημι und θνήσκω zeigen. Im gleichen Sinne liesze sich noch mehreres andere sowol im Verzeichnis der Anomala als an andern Stellen der Formenlehre aussetzen, was wir hier unterlassen um nicht zu sehr in Einzelheiten uns zu verlieren. Die Verbesserung läszt sich überall sehr leicht herstellen. Einiges wird ganz in den Abschnitt von den Dialekten verwiesen werden müssen; anderes was wenigstens als selten attisch sich bezeichnen läszt, mag im Haupttext stehen bleiben, aber durch Petitschrift und, wo nötig, noch auszerdem durch Klammer als vereinzelte Spracherscheinung bezeichnet werden. Ebenfalls Petitschrift wäre zu wünschen für alle Formen die als ursprüngliche angenommen werden, aber in dem uns bekannten griechisch nie vorkommen. Die äuszere Unterscheidung für das Auge thut hier ungemein viel für das richtige Verständnis. — Umgekehrt dürfte vielleicht zu wünschen sein, dasz in dem Verzeichnis der Anomala manche ganz gewöhnliche attische Form Aufnahme fände: denn dieses Verzeichnis hat doch sicher nicht blosz den Zweck die Unregelmäszigkeiten aufzuführen, sondern auch anzugeben, welche Formen überhaupt von jedem dieser Verba vorkommen.

Wir kommen hierbei zugleich auf einen andern Punkt, den der Vf. S. 13 berührt. Inwieweit sind die Formen der spätern Prosa, also die der κοινή, in einer Schulgrammatik zu berücksichtigen? In Bezug darauf wird éin Hauptsatz so zu bestimmen sein: wenn von einem Verbum eine voraussichtlich gangbare Form in den uns erhaltenen Resten der attischen Prosa nicht, wol aber in der κοινή sich findet, so ist sie aus der letztern unbedenklich aufzunehmen; handelt es sich aber um eine Form der κοινή, wofür die Attiker eine andere von demselben Verbum abgeleitete gebrauchen, oder die sie durch Anwendung anderer Verba vermieden haben, so ist diese Form der κοινή sicher fern zu halten. So würde, um bei den vom Vf. gebrauchten Beispielen stehen zu bleiben, ἤκουσμαι, wenn gleich aus Attikern nicht zu belegen, nicht anzufechten sein, während ἔκτακα, wofür das gut attische ἀπέκτονα da ist, keine Aufnahme finden darf. Aber auch ἔκτανον für (ἀπ)έκτεινα ist nicht zu dulden, und so vieles andere.

Wir gehen nun zu einer Reihe von Fällen über, wo wir nur unser volles Einverständnis mit dem Vf. aussprechen können. Vortrefflich ist S. 15 der Unterschied zwischen Lauten und Schriftzeichen hervorgehoben. Ferner als zur Einführung dringend zu empfehlen heben wir hervor die S. 16 angegebene Aussprache des ζ: es sollte doch nirgends mehr das alte harte z gehört werden. Kurz, aber trotzdem überzeugend, ist die Frage wegen Aussprache des θ in Ordnung gebracht, mit der so viel Misbrauch getrieben worden ist. Auch die Aussprache der Vocale, beson-

ders der Diphthongen, ein höchst schwieriges und von jeher streitiges Thema, ist in verständiger, klarer Weise behandelt, und wenn man auch nicht alles als fest erwiesen hinnehmen wird, so wird man doch zugestehen, dasz man nach der vom Vf. angegebenen Art sich der alten Aussprache vermutlich am meisten nähert und zugleich allen Anforderungen der Deutlichkeit am besten entspricht. — Zu S. 24 lieszen sich gegen die Benennung harte und weiche Laute von neuem Einwendungen erheben; doch thut man wol besser sich dabei zu beruhigen, da eben ein passenderer Ausdruck schwer zu finden sein dürfte und die Unterscheidung selbst jedenfalls wichtig und fruchtbar für viele spätere Fragen ist. — Hervorzuheben als Muster besonnener Kritik ist das was S. 39 f. über den epischen Dialekt gesagt wird. Der alten Anschauung, dasz darin so ziemlich alles regellos sei, wird hier ebenso entschieden widersprochen als der nach den glänzenden Resultaten der neuen Sprachforschung verzeihlichen Meinung, dasz alles auf eine Regel oder einen historischen Grund zurückzuführen sei. Auch das letztere ist, wie der Vf. klar nachweist, nicht der Fall, sondern es sind im Homerischen Dialekt wirklich Formen nach falscher Analogie gebildet worden.

Da wir einmal bei Homer sind, so sei noch des Ϝ gedacht (S. 28 f.). Es ist nichts falscher als die Annahme, dasz überall wo das nichteintreten der Elision oder die Verlängerung kurzer Silben den Rest eines Consonanten vermuten läszt, dieser Consonant Ϝ gewesen sein müsse. Im Gegenteil ist es nicht selten auch ein früheres σ, welches in gleicher Weise den Hiatus verhindernd nachwirkt; einmal auch, nemlich bei ὥς (= *jât*), ein ursprüngliches *j*, eine Vermutung der wir vollkommen beipflichten. Für die des Sanskrit unkundigen wäre vielleicht eine etwas ausführlichere Erörterung über diesen wichtigen Punkt zu wünschen gewesen.

S. 36 f. wird in Kürze über die wichtigen Lautgesetze gesprochen, nach denen σσ (ττ) und ζ aus einer Muta mit folgendem *j* entstanden sind. Die nähere Begründung dafür ist in den Grundzügen der griech. Etymologie (II 233 ff.) in Uebereinstimmung mit Schleicher gegeben. Die schöne Regel die sich daraus ergeben hat ist, dasz die Lautgruppe σσ (ττ) nur aus den harten Lauten τ κ (nebst θ χ), dagegen ζ nur aus den weichen Lauten δ γ entstanden ist. Dieses überraschend einfache Gesetz verbannt so viele Unsicherheit die in den früheren Erklärungsweisen lag, dasz seine Aufnahme auch in die Schulgrammatik, die der Vf. noch nicht vorgenommen hat, unbedenklich erscheint. Die dazu später eingetretene Unregelmäszigkeit, dasz viele ursprüngliche κ-stämme γ als Charakter zeigen, würde leicht in einer besondern Bemerkung sich anbringen lassen, ohne dasz Verwirrung für den lernenden zu befürchten wäre.

Vom praktischen Gesichtspunkt aus müssen wir gegen die Consonanteneinteilung (S. 27, Schulgr. § 30 ff.) Einwendungen erheben, denen sicher mancher Lehrer dem der Elementarunterricht anvertraut ist sich anschlieszen wird. Niemand wird leugnen dasz die vom Vf. gegebene Einteilung eine physiologisch wolbegründete ist; aber für den Zweck der griechischen Grammatik war sie etwas zu modificieren. So lange sich die Thatsache nicht wegleugnen läszt, dasz die Griechen von den Verbalstäm-

men auf λ μ ν ρ Futur und Aorist in einer von allen übrigen Verben abweichenden Weise gebildet haben, so lange musz auch die griechische Elementargrammatik in der Buchstabeneinteilung eine besondere Rubrik und einen gemeinsamen Namen für diese vier Laute haben. Mag daneben immerhin die vom Vf. gegebene organische Einteilung ihren Platz behalten; aber irgend eine Vermittlung, welche die eben bezeichnete Thatsache anerkennt, musz gefunden werden. Ein wichtiges Moment ist dabei noch, dasz das vom Vf. sogenannte nasale γ nie ohne einen folgenden Kehllaut stehen kann, also organisch von den selbständigen Lauten μ und ν sich unterscheidet.

Die Aenderung der bisher üblichen Dreiteilung der Declination (S. 46 ff.) können wir nicht billigen. Freilich läszt sich hier das für und wider nicht gerade leicht entscheiden. Vom Standpunkt der Sprachwissenschaft aus gibt es nur éine Declination; findet man es also zweckmäszig in einer einzelnen Sprache verschiedene Declinationen zu unterscheiden, so hat allein die Eigentümlichkeit eben dieser Sprache die Entscheidung über den Einteilungsgrund zu geben. Dagegen wird die Analogie einer andern Sprache nur in zweiter Linie in Betracht kommen dürfen. Nun ist unseres bedünkens die vom Vf. eingeführte Einteilung in eine vocalische und eine consonantische Declination mehr dem Sanskrit als dem griechischen entsprechend. Wer des Sanskrit kundig ist, der findet leicht die deutlichen Analogien die das griechische trotz vieler Aenderungen bewahrt hat wieder auf; er ist sich von selbst der höhern Einheit unter die das scheinbar weit verschiedene zusammengeht bewust. Aber darum handelt es sich nicht in einer Schulgrammatik. In der Erklärung, wie jede Form entstanden ist, wird niemand der sprachvergleichenden Wissenschaft ihr Recht verkümmern wollen; allein in der Classification der gewordenen, der historisch gegebenen Formen gelten andere Rücksichten. Auch der Vf. trennt seine erste Classe wieder in A- und O-stämme. Und anderseits bei der zweiten Classe ist er genötigt zu sagen, dasz dieselbe, obgleich sie die consonantische heiszt, auch Vocalstämme enthält. Also haben wir zwei Hauptteile mit je zwei Unterabteilungen. Danach aber die Worte zu classificieren in der Weise wie es die Elementargrammatik und das Wörterbuch verlangt, nemlich mit möglichster Kürze, ist sehr mislich. Man wird hier immer wieder zu den alten drei Declinationen zurückkehren müssen, und wird es ohne Schaden thun, sobald man Form und Wesen nicht verwechselt.

Was im einzelnen zu den Declinationen gesagt wird ist alles vortrefflich. Besonders weisen wir hin auf die Untersuchung über die Feminina auf ώ (S. 50 f.), auf die Erklärung der scheinbar abweichenden Formen von χαρίεις und der Femininform des Participsvom activen Perfect. Hier sind vom Vf. wichtige Resultate eigner Forschung niedergelegt, die freilich für die des Sanskrit unkundigen Leser nicht ganz zugänglich sein werden. Hoffentlich aber trägt die Anregung, die gerade an solchen Stellen das Buch in vorzüglichem Grade bietet, mit dazu bei die Ansicht immer weiter zu verbreiten, dasz jeder Lehrer des griechischen wenigstens die Anfangsgründe des Sanskrit kennen müsse, was,

wenn es zur rechten Zeit, nemlich in den Studienjahren, bedacht wird, so leicht sich erreichen läszt.

Eine interessante Frage knüpft sich an den S. 73 berührten und in den Grundzügen I S. 364 näher begründeten Ursprung des Relativpronomens. Es hat nemlich den Anschein, als ob in einer spätern Sprachperiode die ursprünglich demonstrative Gebrauchsweise des Relativs viel häufiger wieder auftrete, während sie in der ganzen frühern Sprache nur in spärlichen Resten erhalten war. Verfolgen wir die Sache zunächst rein empirisch. Das Pronomen ὅς ἥ ὅ, welches schon bei Homer als deutlich ausgeprägtes Relativpronomen vorhanden ist, zeigt bei demselben noch unverkennbare Reste einer daneben hergehenden demonstrativen Bedeutung, jedoch blosz im Nominativ, in andern Casus nicht. In den zunächst folgenden Sprachperioden ist dieser Gebrauch bis auf wenige, fast formelhafte Ausdrücke geschwunden, mit denen ein deutliches Bewustsein, dasz hier die ursprünglich demonstrative Bedeutung des Relativs erhalten sei, gewis nicht mehr verbunden war. Dagegen hat die κοινή ganz gewöhnlich das Relativ in allen Casus als Demonstrativ in der Doppelstellung mit μέν und δέ: 'der eine — der andere', nur mit Ausnahme der Formen, wo der Artikel aspiriert ist, ὁ ἡ οἱ αἱ. Der Anfangspunkt, von wo an dieser Gebrauch, wie wir eben sagten, ein ganz gewöhnlicher und allgemeiner ist, ist bisher noch nicht festgestellt: es ist das Geschichtswerk des Polybios, für uns die erste Quelle der κοινή*). Vorbereitet aber ist derselbe durch einige Stellen der Gnomiker und des spätern Atticismus (Demosth. 18, 71); den Uebergang scheint, wie in so mancher andern Beziehung, Aristoteles zu bilden. Vergleichen wir nun damit das durch die Sprachvergleichung gewonnene Resultat, dasz ὅς ursprünglich Demonstrativpronomen ist. Der Vf. ist der Ansicht, es habe sich erst im griechischen die Scheidung der beiden Demonstrative ὁς (später Relativ) und ὁ (später Artikel) vollzogen. Dem widerspricht allerdings das Sanskrit mit der bereits vollständig durchgeführten Scheidung beider Pronomina. Dieselbe bestand also schon ehe Sanskrit und griechisch von der gemeinsamen Muttersprache sich ausschieden; aber das griechische bewahrte sich dabei noch einige Reste des ursprünglich demonstrativen Gebrauchs von ὅς, den wieder andere Sprachen deutlicher erhalten haben. Jene Reste schwanden nun im griechischen weiter und weiter bis zur Unkenntlichkeit; sie sind auch nie wieder belebt worden. Denn die spätere, scheinbar demonstrative Anwendung von ὅς — und das ist es was wir hauptsächlich feststellen wollten — ist im Grunde eine relativische.

*) Polybios 1, 7, 3 οὓς μέν — οὓς δέ; 42, 2 ἧς μέν — ἧς δέ; 67, 11 ἃ μέν — ἃ δέ; 69, 2. 2, 8, 2. 27, 8. 3, 4, 13. 6, 51, 7. 9, 34, 4 u. ö. Ebenso ᾗ μέν — ᾗ δέ (adverbial) 1, 88, 4. 3, 49, 6. 9, 27, 4 u. ö. Nicht selten steht das Relativ nur im zweiten Gliede, und im ersten der Artikel, wie 4, 44, 2 τὴν μέν — ἣν δέ; vgl. 4, 82, 8. 5, 38, 1. 54, 11. 9, 26, 6. 14, 9, 4; umgekehrt einmal das Relativ voran 3, 76, 4 ἃς μέν — τὰς δέ, wo jedoch die Lesart nicht ganz sicher steht. Zu beachten ist noch der Wechsel mit dem Indefinitum 14, 1, 13 τινὰς μέν — οὓς δὲ καί, und 10, 13, 8 ἔνιαι μέν — ἐφ' αἷς δέ. — [Bei Epicharmos habe ich vor kurzem Anlasz gefunden ein αἳ δέ herzustellen: s. Metrol. scr. I 292, 25 u. praef. XX.]

Wenn Demosthenes (a. O.) sagt: πόλεις Ἑλληνίδας ἃς μὲν ἀναιρῶν, εἰς ἃς δὲ τοὺς φυγάδας κατάγων, so ist das wesentliche in der Bedeutung des Pronomen nicht das demonstrative, sondern das distributive; bei letzterem aber schwebt unwillkürlich der Begriff ἔστιν ἃς usw. vor, womit das Relativ nach bekanntem griechischem Sprachgebrauch ungezwungen erklärt ist. Auch Bernhardy (Syntax S. 306) spricht von einem elliptischen Ausdruck, wenngleich eine nähere Erklärung nicht beigefügt ist.

Wir haben uns weiter der Lehre vom Verbum zuzuwenden. Die Erläuterungen geben (von S. 74 an) eine Darstellung der leitenden Grundsätze, nach denen die Anordnung des so manigfachen und so schwer zu classificierenden Stoffes getroffen worden ist. Sie hat sich im ganzen vortrefflich bewährt. Die zwei Hauptconjugationen sind mit Recht beibehalten worden — der Vf. hat hier ähnliche Rücksichten gelten lassen, wie wir sie oben für die Einteilung der Declinationen in Anspruch nahmen — das Verbum auf -ω ferner ist in zwei Hauptgruppen getrennt, von denen die letztere, die der sog. Anomala, erst nach den Verben auf -μι behandelt wird. Alles das ist unbedingt zu billigen. Das schwierigste war der Anfang, die Darstellung der regelmäszigen Conjugation auf -ω. Hier hat der Vf. den Stoff nach den Tempusstämmen geordnet und dafür Gründe beigebracht, die jedenfalls gewichtig sprechen. Aber neben den Vorteilen treten doch auch manche Nachteile hervor. Es läszt sich nicht leugnen dasz manches zusammengehörige mehr als billig getrennt ist. Augment und Reduplication mögen ihrem Wesen nach verschiedenes sein; aber für den lernenden treten sie sehr nahe zusammen, und auch abgesehen von dieser praktischen Rücksicht sind sie vielfach nicht zu trennen, wie bei den mit Vocal beginnenden Verben oder im Plusquamperfect. Viele Aenderungen, die allen oder mehreren Tempora vom Futur an gemeinsam sind, erscheinen fast zerstückelt; am ersichtlichsten ist das bei κλίνω, κρίνω, τείνω, πλύνω, deren Tempusbildung der Schüler mühsam aus vielen Paragraphen zusammensuchen musz, und so vieles andere. Die Stämme auf λ μ ν ρ sind nach dieser Anordnung natürlich auch vielfach dismembriert. Unseres erachtens verdient diejenige Anordnung den Vorzug, welche die verschiedenen Abwandlungen des Verbums ihrer Art nach classificiert und in einer Reihenfolge aufstellt, bei welcher möglichst wenig noch unerklärtes vorausgenommen werden musz, also etwa: Endungen, Bindevocal, Augmentation, Tempuscharakter, Abwandlung der Stämme in den Tempora. Doch wir unterlassen es näher hierauf einzugehen; solche Dinge sind erst dann vollständig bewiesen, wenn sie in einer fertigen Grammatik greifbar vorliegen; ehe das geschehen ist, ist es wol leicht das Princip zu reiten, aber nicht gerade rühmlich; der verdiente Ruhm bleibt immer demjenigen, der, wie der Vf., die Leistung gethan und somit den besten Beweis für seine Sache geliefert hat.

Eine besondere Bemerkung haben wir noch zu dem Augment der Composita zu geben. Auch in dem Falle, dasz ein einfaches Verbum nicht existiert, sondern die Ableitung von einem bereits mit der Präposition verbundenen Nomen oder Adverb zu nehmen ist, ist als Regel sicher die

Augmentation in der Mitte aufzustellen. Wir fügen zu den von Krüger angeführten Verben dieser Art noch hinzu ἐμποδίζω und ἐνεργέω, zu denen gewis bei weiterem suchen noch manche andere sich finden würden. Demnach könnte die für den Schüler immerhin etwas schwierige Sache sehr vereinfacht werden, wenn nach Aufstellung der eben erwähnten Regel blosz die wenigen Ausnahmen aufgezählt würden.

Eine Frage, über die voraussichtlich noch viel Streit geführt werden wird, ist die über das active Perfect der Guttural- und Labialstämme. Die Sprachwissenschaft selbst hat hier noch nicht das letzte Wort gesprochen, und solange dies nicht geschehen ist, scheint die Schule um so eher beanspruchen zu dürfen, dasz von der bisher üblichen Auffassung nicht abgegangen werde, wonach das aspirierte Perfect als ein Perfectum primum oder nach des Vf. Terminologie als ein schwaches gilt. Dagegen teilt bekanntlich der Vf. selbst die aspirierte Bildung dem zweiten oder starken Perfect zu. Gewis mit Recht. Die Darlegung der hier maszgebenden Gründe gehört zu den gelungensten Partien der Erläuterungen (S. 101 ff.); sie ist ganz geeignet auch in den Kreisen der Schulpraxis dieser anfangs vielleicht als zu kühn erscheinenden Neuerung Eingang zu verschaffen. Jeder Lehrer, der durch des Vf. Gründe bewogen seine Auffassung als die richtige anerkennt, wird zugleich auch finden dasz sie für den lernenden Schüler die einfachste ist. Der einzige Uebelstand, den die neue Weise mit sich führt, dasz nemlich einige wenige Verba die aspirierte und die nicht aspirierte Form neben einander, und zwar in verschiedener Bedeutung in Gebrauch haben, ist nicht allzu hoch anzuschlagen; als Seitenstück dazu liesze sich etwa anführen, dasz von πλήςςω zwei Formen des starken passiven Aorist, ebenfalls in verschiedenen Bedeutungen vorkommen. Uebrigens erklärt sich die Doppelbildung ungezwungen so, dasz die aspirierte Form als die bei weitem jüngere sich zu erkennen gibt. Vielleicht wird noch ein anderer Gegengrund angeführt werden, der nemlich, dasz das Perf. II (nach der bisherigen Terminologie) vorwiegend intransitive, das aspirierte Perfect dagegen transitive Bedeutung habe und letzteres also auch aus diesem Grunde als Perf. I zu betrachten sei. Doch liegt es auf der Hand, dasz diese Einrede nach beiden Seiten hin sich widerlegen läszt sowol durch Aufführung der Perfecta I welche intransitive, als derjenigen secunda welche transitive Bedeutung haben. — Noch eins hätte vielleicht vom Vf. geschehen können, um seine Lehre um so faszlicher allen vor Augen zu stellen, nemlich eine Zusammenstellung der wenigen Perfectformen der starken Bildung (einschlieszlich der aspirierten), die überhaupt in der gewöhnlichen Sprache vorkommen. Jeder der das verhältnismäszig so beschränkte Gebiet vor sich sieht wird um so leichter von der alten Vorstellungsweise sich losmachen.

Nach dem Abschlusz der Formen- und Wortbildungslehre folgen in den Erläuterungen einige Abschnitte über syntaktische Fragen, unter denen nur die Casus- und Tempuslehre ausführlicher behandelt, anderes nur kurz berührt wird. Wir knüpfen daher unsere weiteren Bemerkungen passender an die Schulgrammatik selbst an.

Zunächst ist noch eine Kleinigkeit die den ersten Hauptteil der Gram-

matik betrifft nachzutragen. In dem Kapitel vom Zahlwort hat der Vf. die bisher allgemeine Tradition der Schulgrammatiken beibehalten, dasz ͵ι das Zeichen für 10000 und also entsprechend ͵κ für 20000 usw. sei. Auf welcher Autorität beruht dies? Ref. gesteht es nicht zu wissen. Dagegen glaubt er nach den übereinstimmenden Zeugnissen von etwa 20 griechischen Handschriften mathematischen und metrologischen Inhalts, die er verglichen hat, versichern zu können, dasz die Griechen nie so gedankenlos gewesen sind ͵ι für 10000 zu schreiben. Denn 10000 sind éine Myriade, und nach Myriaden und Potenzen der Myriaden wird von da an genau so weiter gezählt, wie wir nach Millionen usw. rechnen. Deshalb musz in der Zahlenbezeichnung durch Buchstaben bei der ersten Myriade notwendig das Zeichen des Einers α wiederkehren. Dazu wird entweder μυριάς, als das Wort welches die Stellung dieser 1 im dekadischen System angibt, ausdrücklich hinzugesetzt, oder es wird dasselbe durch gewisse diakritische Zeichen ausgedrückt. Diese im einzelnen anzugeben ist hier nicht der Platz; doch kann auch ohne weitere Erörterung das als sicher hingestellt werden, dasz nach der in den Hss. vorherschenden Tradition die ersten 9 Myriaden durch α̈ β̈ usw. bis θ̈ bezeichnet werden. Dies würde jedenfalls auch in die Schulgrammatik aufzunehmen sein. Für noch gröszere Zahlen stellt sich die Frage wieder anders, was wir nicht einmal andeutungsweise hier besprechen können — für die Schule wird die Bemerkung genügen, dasz in diesem Falle das Kennwort μυριάδες immer hinzuzusetzen ist. Ob die Bezeichnungen für gebrochene Zahlen in die Schulgrammatik mit aufzunehmen sind, darüber läszt sich streiten; doch ist nicht zu übersehen, dasz wenigstens die dafür gebrauchten Wortformen dem Bereich der Grammatik angehören und bei dieser Gelegenheit sehr leicht auch die graphische Bezeichnung derselben in aller Kürze angegeben werden könnte.

Zu dem Abschnitt der die Flexion des Verbums enthält haben wir einige Bemerkungen mehr äuszerlicher Natur nachzutragen. Jeder Lehrer wird die Erfahrung gemacht haben, dasz von den schlecht oder mittelmäszig befähigten Schülern, also der gröszern Mehrzahl, gewisse Gruppen von Formen nur dann fest gelernt werden, wenn sie in paradigmatischer Form vorliegen. Dies gilt zunächst von der Bildung des Perfects und Plusquamperfects im Passiv der consonantischen Stämme. In der allgemeinen Uebersicht der Verbalformen, die hinter § 301 folgt, wäre die passende Stelle diese Formation in kurzem Ueberblick zu geben. Auch von ἵημι ist ein mehr ausgeführtes Paradigma dringend wünschenswerth, woran sich eine Aufzählung der gewöhnlichsten zusammengesetzten Formen, etwa von ἀφίημι und παρίημι, anschlieszen möchte. Noch gewinnreicher könnte die eben erwähnte Uebersicht werden, wenn jeder besonders charakteristische Verbalstamm einen Vertreter erhielte. In diesem Sinne liesze sich die Aufnahme von ἄρχω, ἐλέγχω und manchem andern vorschlagen, während umgekehrt manches überflüssige Stück Balast in der Modusbildung, wo die einmalige Angabe bei dem Hauptparadigma λύω genügt, wegbleiben könnte.

Wir wenden uns nun schlieszlich dem zweiten Hauptteil der Grammatik, der Syntax, zu. Dasz hier andere Principien als in dem ersten Teile gelten müssen, gibt der Vf. selbst ausdrücklich zu erkennen (Erl. S. 149 f.). Die sprachvergleichende Forschung hat auf Behandlung dieses Teiles unbedingt nur ein beschränktes Anrecht. Gewisse Grundformen sind wol auch in der Syntax allen indogermanischen Sprachen gemeinsam, aber der eigentliche Ausbau derselben ist von jedem einzelnen Stamme, der eine Litteratur hatte, selbständig ausgeführt worden, und zwar in der groszartigsten Weise von den Griechen. Die griechische Syntax ist, abgesehen von jenen Grundformen, ebenso eigentümlich griechisch wie die Litteratur der Hellenen selbst. Dazu kommt dasz die sprachvergleichende Wissenschaft bisher noch nicht weit genug vorgeschritten ist um selbst das beschränkte ihr gebührende Anrecht geltend machen zu können; es sind durchaus noch nicht die Unterlagen zu einer allgemeinen comparativen Syntax vollständig da; noch viel weniger ist eine Darstellung derselben bis jetzt versucht worden. Also behält die Forderung die griechische Syntax allein aus den griechischen Schriftwerken aufzubauen um so unbedingter ihre Geltung. Die breiteste Grundlage dazu musz die empirische Forschung bilden. Es ist sehr mislich über Wesen und Bedeutung irgend einer schwierigeren Construction zu sprechen, bevor man einen Ueberblick wo möglich über alle Stellen an denen sie erscheint gewonnen hat. Desgleichen müssen auch für die häufigeren, allgemeiner verbreiteten Ausdrucksweisen wenigstens die besonders charakteristischen Stellen aus allen Schriftstellern hervorgehoben werden. Dadurch entwickelt sich aus der empirischen Forschung von selbst die historische Methode, welche die Geschichte jeder Redeweise von ihren Anfängen durch alle Sprachperioden hindurch verfolgt. Im griechischen ist, ganz entsprechend dem Reichtum seiner Litteratur, das Material so reichlich und vollständig erhalten wie in keiner andern Sprache des Altertums. Indes wird dadurch zugleich das Feld der Forschung ein so unermeszlich weites, dasz vor der Hand eine einzige Menschenkraft nicht ausreicht das ganze Gebiet zu beherschen. Für den Zweck der Schulgrammatik ergibt sich die Beschränkung von selbst: hier musz die attische Syntax ausschlieszlich zugrunde liegen, der voraltische Sprachgebrauch, besonders der Homerische, und anderseits die spätere κοινή mögen gelegentlich mit berücksichtigt werden, aber selbst das ist vom Uebel, so lange nicht die attische Syntax genügend abgemacht ist. Der Versuch ein Lehrgebäude der wirklichen attischen Syntax, nicht blosz einen verblaszten, hin und wieder mit einigen neuen Zügen aufgefrischten Abdruck anderer Grammatiken, herzustellen ist bisher nur éinmal gemacht worden. K. W. Krüger ist der einzige, der die selbstverständlichste aller Vorbedingungen zur Abfassung einer Grammatik erfüllt hat, die attischen Schriftsteller zum Zwecke derselben vollständig durchzuarbeiten. Dies ist nicht überall mit gleicher Ausführlichkeit geschehen — wer könnte das auch billigerweise verlangen? — aber an den Grundstamm, den Xenophon und Thukydides bilden, ist das übrige in einer Weise angeschlossen, dasz man überall wenigstens die Hauptsachen berücksichtigt findet. Durch diese eminente Vorarbeit,

von der mancher unberufene, der geringschätzig über Krügers Sprachlehre spricht, kaum eine Ahnung hat, ist der weitere Ausbau der attischen Syntax und somit auch die erneuerte Darstellung derselben in einer Schulgrammatik sehr erleichtert worden. Es genügt eine der Partien, die von Krüger weniger eingehend berücksichtigt sind, durchzuarbeiten, seien es nun die Redner, oder sei es Platon, oder — was höchst verdienstlich sein würde — der in dieser Beziehung fast noch unentdeckte Aristoteles: dies würde die Berechtigung gewähren noch neben Krüger in die Schranken zu treten.

Ref. hat versucht über diese allgemeinen Gesichtspunkte mit aller Offenheit und Unbefangenheit, welche die Wichtigkeit des Gegenstandes verlangt, sich auszusprechen; er braucht also wol um so weniger zu fürchten, dasz sein besonderes Urteil über die vom Vf. der Schulgrammatik dargestellte Syntax für ein anderes als ein rein objectives gelten werde. Ref. glaubt unverholen aussprechen zu müssen, nicht blosz dasz die Syntax des Vf. im Vergleich zu den von Krüger gewonnenen Erfolgen einen Rückschritt bezeichnet, sondern auch dasz sie für den Standpunkt eines preuszischen und sächsischen Gymnasiums — über andere steht Ref. kein Urteil zu — nicht ausreicht. Doch ist dem gleich hinzuzufügen, dasz die angedeuteten Misstände nicht etwa von der Art sind, dasz sie nicht zu beseitigen wären. Im Gegenteil ist die Grundanlage der Syntax eine durchaus tüchtige; der klare ordnende Sinn, der den Vf. auszeichnet, hat ein wol gegliedertes, leicht faszliches System aufgebaut; nur für den Ausbau im einzelnen glauben wir Erweiterungen und Einschaltungen verlangen zu müssen.

Vor allem ist zu wünschen, dasz der Ueberblick des attischen Sprachgebrauchs ein vollständigerer werde. Eine kurz gefaszte Schulgrammatik kann natürlich nicht alles berücksichtigen, aber sie darf ebenso wenig wesentliches übergehen. So sollte, einzelne ganz singuläre Fälle abgerechnet, kein Verbum fehlen, dessen Construction irgend wie eigentümlich, abweichend vom deutschen ist; und doch wie vieles liesze sich hier als mangelnd aufführen! Man vergleiche irgend einen Abschnitt z. B. der Casuslehre mit Krüger, um die Bestätigung für das eben gesagte zu finden. Dagegen könnte vielleicht eingeworfen werden, eine solche Vollständigkeit sei unnötig, da einige Fälle als Beispiele genügten, das andere aber bei der Lectüre der Schriftsteller gelegentlich sich nachtragen liesze. Das könnte man vielleicht gelten lassen, wenn nicht an unsern Gymnasien, zum Glück für den griechischen Unterricht, die schriftlichen Uebersetzungsübungen aus dem deutschen beständen. Um den nicht geringen Ansprüchen, die in dieser Beziehung in den obern Classen mit Recht gestellt werden, genügen zu können, musz der Schüler einen mehr als fragmentarischen Ueberblick über den griechischen oder genauer attischen Sprachgebrauch haben, und wenn er diesen nicht durch die Grammatik gewinnt, wo wäre sonst Zeit und Ort dafür?

Ein zweiter Punkt, den wir in Kürze berühren wollen, ist die Scheidung des Sprachgebrauchs. Ein zurückgehen auf Homer ist zwar vom Standpunkt der historischen Methode aus durchaus zu billigen, aber für

die Schulgrammatik erst dann zuzulassen, wenn die erste Forderung, die Fixierung des attischen Sprachgebrauchs, befriedigt ist. Auch musz dann immer das was episch oder überhaupt dichterisch ist deutlich von dem Sprachgebrauch der Prosa unterschieden werden, damit der Schüler nicht zu der falschen Vorstellung komme jenes beim schreiben nachahmen zu dürfen. Auch im Bereich der prosaischen Diction selbst kann nicht genug Gewicht darauf gelegt werden, dasz das seltene, vereinzelte, abweichende möglichst von der allgemeinen Regel gesondert und dasz der Schüler im Falle der Wahl und des Zweifels auf das letztere als das für ihn maszgebende hingewiesen werde. Hier, wenn irgend wo, darf die Schulgrammatik dem stilistischen Element sich nicht verschlieszen.

Drittens haben wir noch ein Wort in Betreff der Beispiele die zur Erläuterung der Regeln dienen hinzuzufügen. Der Vf. spricht seine Ansicht darüber Erl. S. 152 f. aus: er gibt daselbst die Gründe an die ihn bestimmten sowol möglichst wenige Beispiele zu geben als auch diesen die deutsche Uebersetzung jedesmal folgen zu lassen. Wir sind über beide Punkte der entgegengesetzten Ansicht. Zunächst ist die beigefügte Uebersetzung ein wahres Leidwesen, insofern sie das Interesse an dem Gegenstand nicht nur für den Lehrer, sondern selbst für den strebsamen Schüler fortwährend stört. Wer griechisch lernt, der soll auch die Beispiele zu den Regeln übersetzen können; ja diese Selbstthätigkeit des übersetzens ist der beste Weg die Regel einzuüben und dem Gedächtnis dauernd einzuprägen. Wo aber die Uebersetzung des Schülers mangelhaft oder falsch ist, da musz der Lehrer berichtigend eintreten, und kann er das nicht, so mag er lieber den griechischen Unterricht aufgeben. Wir haben Grund zu vermuten, dasz in gewissen Staaten, wo die Gymnasialreform noch sehr in den ersten Anfängen liegt, die beigefügte Uebersetzung für manchen Lehrer kaum weniger notwendig als für den Schüler war; aber in anderen Ländern ist das zum Glück nicht notwendig. Noch viel weniger aber können wir der Einführung eines besondern syntaktischen Uebungsbuches neben der Grammatik das Wort reden. Die Lectüre des griechischen hat von vorn herein andere Zwecke zu verfolgen; soweit aber zur Einübung syntaktischer Regeln Beispiele nötig sind, gehören diese in die Grammatik und nur in die Grammatik. Etwas anderes ist es selbstverständlich mit der praktischen Uebung durch das übersetzen aus dem deutschen, wo ein Uebungsbuch, wie das von Halm, jedenfalls wünschenswerth ist; allein auch dieses kann das Erfordernis griechischer Beispiele in der Grammatik nicht ändern. Unsere Wünsche in dieser Beziehung sind übrigens durchaus nicht hochgespannt; wenn anstatt der überflüssigen deutschen Uebersetzung je éin griechischer Satz steht, und auszerdem bei wichtigen Regeln noch einer oder zwei dazukommen, so glauben wir, ist dem dringendsten Bedürfnis abgeholfen.

Ref. unterläszt es absichtlich diesen Bemerkungen noch einzelne Ausstellungen hinzuzufügen. Diese sind als Vorarbeiten unerläszlich um das allgemeine Urteil des recensierenden zu bestimmen und sind gerade in diesem Fall sehr speciell gemacht worden; aber im einzelnen sie aufzutischen und Paragraph für Paragraph einige notae und notulae beizu-

geben erscheint dem Ref. als ein zu zweifelhaftes Verdienst. Wol aber entledigt er sich noch der angenehmen Schuldigkeit auf einen Teil der Syntax, die Tempuslehre, als eine vorzügliche Leistung des Vf. hinzuweisen. Hier ist von den Gesichtspunkten aus, welche die vergleichende Sprachwissenschaft an die Hand gab, aber auch zugleich mit voller Würdigung des speciell griechischen Idioms das erstemal in einer Schulgrammatik eine sachgemäsze Darstellung der griechischen Tempora gegeben.

Zum Schlusz gestatten wir uns noch einen kleinen Excurs anzufügen, der, insofern er sich auf eine grammatische Frage bezieht, nicht ganz auszer Zusammenhang mit der vorhergehenden Besprechung steht. In V. 15 f. der Taurischen Iphigeneia des Euripides lautet die handschriftliche Ueberlieferung:

> δεινῆς τ᾿ ἀπλοίας πνευμάτων τ᾿ οὐ τυγχάνων
> εἰς ἔμπυρ᾿ ἦλθε.

Dasz V. 15 verderbt ist liegt auszer allem Zweifel; wie schwer aber dem Verderbnis beizukommen sei, beweisen die zahlreichen, zum Teil sehr abweichenden Verbesserungsvorschläge. Noch neuerdings hat zu den früher bekannten R. Rauchenstein in diesen Blättern oben S. 27 eine sehr ansprechende Conjectur hinzugefügt. Sucht man jedoch die ursprüngliche Lesart mit möglichst geringer Aenderung der überlieferten Züge wiederherzustellen, so bietet sich von selbst dar δεινῆς δ᾿ ἀπλοίας πνευμάτων τοῦ τυγχάνειν. Es liegt auf der Hand, wie leicht der Genetiv des Infinitivs unverständlich erscheinen und TOY als τ᾿ οὐ gelesen werden konnte, worauf dann weiter τυγχάνων und vorher τ᾿ (für δ᾿) geändert wurde. Allerdings bedarf die ungewöhnliche Structur des Infinitivs noch einer nähern Begründung. Wir nehmen δεινῆς δ᾿ ἀπλοίας mit Köchly u. a. als Genetiv der Zeit, das folgende τοῦ τυγχάνειν aber als Infinitiv des Zweckes zu ἦλθε gehörig: 'er schritt zum Opfer um günstige Winde zu erlangen.' Diese Auffassung entspricht der Intention des Dichters sehr gut. Die Zusammenstellung der beiden Genetive mag hart erscheinen und würde bei einer weiter von dem überlieferten Text abweichenden Conjectur gewis nicht anzurathen sein; aber in diesem Falle, wo die hsl. Spuren so deutlich sprechen, schützt eine solche Autorität auch das ungewöhnlichere, zumal bei einem Dichter wie Euripides. Doch wir haben noch das nötige über den hier vermuteten Infinitiv des Zweckes hinzuzufügen. Krüger (Spr. § 47, 22, 2) äuszert sich sehr kurz: 'relativer Art ist wol auch der Genetiv des Infinitivs, wenn er, auf einen ganzen Satz bezogen, eine Folge, meist eine beabsichtigte, bezeichnet.' Das ist ein groszer Fortschritt gegen die frühere Erklärungsweise, wo man gedankenlos sagte, ein ἕνεκα sei ausgelassen; aber beruhigen kann man sich dabei noch nicht. Vor allem bezeichnet dieser Infinitiv nicht die Folge, nicht einmal die beabsichtigte, sondern recht eigentlich und ausschlieszlich die Absicht. Ferner ist mit der Auffassung als relativer Genetiv nichts gethan. Um der Wahrheit näher zu kommen, versuchen wir die Structur von der historischen Seite zu betrachten. Die Substantivierung des Infinitivs in den obliquen Casus mit oder ohne Präpositionen ist ein Gebrauch,

der erst, je weiter die Prosa sich entwickelt, um so häufiger wird. Insbesondere dürfte sich für den Infinitiv des Zweckes kein Beispiel vor Thukydides finden. Es war also nicht eine altüberlieferte Tradition, von deren Grund er sich vielleicht nicht mehr hätte Rechenschaft geben können, sondern bewuste Reflexion, die den Schöpfer der attischen Prosa zu dem eigentümlichen Gebrauch führte. An keiner Stelle bei Thukydides steht irgend ein Nomen oder Verbum in der Nähe, von dem der Genetiv abhängig gemacht werden könnte; wol aber schwebt überall und ganz von selber der Begriff des sich bemühens, des strebens vor. Wie nun die betreffenden Verba im griechischen den Genetiv erfordern, so hat Thukydides den Infinitiv unabhängig in diesen Casus gestellt, indem er dabei dem Leser zumutet den Begriff des strebens sich selbst dazu zu denken. Von Thukydides an läszt sich dann die Construction fortlaufend in der griechischen Prosa nachweisen. Thukydides selbst hat dieselbe an 11 Stellen, darunter 9mal mit μή, überall zur Bezeichnung der reinen Absicht. Wir entnehmen dieses Resultat der Zusammenstellung bei Krüger zu Thuk. 1, 4, so jedoch dasz wir aus seiner Aufzählung die Stelle 2, 4, 1 entfernen. Dies ist nemlich die einzige die für den Begriff der Folge angeführt werden könnte (Krüger: 'so dasz sie nicht entfliehen konnten'). Allein diese Erklärung ist, wie Classen vortrefflich nachweist, unstatthaft, und ist vielmehr der Infinitiv abhängig von ἐμπείρους, also überhaupt kein Infinitiv des Zweckes. Für den weitern Gebrauch führe ich an, ohne jedoch auf Vollständigkeit Anspruch zu machen, Xenophon Kyr. 1, 3, 9. 6, 40. Demosthenes 18, 107. Lykurgos g. Leokr. 142. Platon Gorgias 457^{e}. 509^{d}. Auch hier steht die Construction überall zum Ausdruck der reinen Absicht. Die von Krüger beigebrachte Stelle des Lysias (20, 36), wo eine Folge ausgedrückt zu sein schien, ist jetzt durch Conjectur berichtigt (μηδὲ εὑρησόμεθα τὸ σωθῆναι). So viel über diesen Sprachgebrauch bei den Attikern; dasz derselbe aber auch in die κοινή übergegangen ist, zeigt Polybios, aus dem ich den vollständigen Nachweis mitteilen kann. Er setzt den Genetiv des Infinitivs, und zwar überall zur Bezeichnung der reinen Absicht, 1, 12, 6. 2, 34, 1. 3, 96, 12. 5, 102, 6. 7, 16, 7, und herzustellen ist derselbe noch 5, 31, 4, wo die Handschriften und Ausgaben τὸ haben. — Kehren wir nun zu der Stelle des Euripides zurück. Die eben gegebene Uebersicht beweist allerdings noch nicht die Zulässigkeit der Construction bei einem Dichter; allein gerade in einem Prolog des Euripides ist man mehr als sonst irgendwo berechtigt eine Fügung, die dem gewählten Ausdruck der Prosa angehört, auch dem Dichter zuzuschreiben, zumal wenn die handschriftliche Ueberlieferung so sichtlich darauf hinführt.

Dresden. *Friedrich Hultsch.*

43.

Der refrain bei griechischen und lateinischen dichtern.

(Fortsetzung von jahrgang 1863 s. 617—623 und 762—766.)

III. Theokritos erstes und zweites eidyllion.

1. Θύρσιδος ᾠδή.

Nach wiederholter gewissenhafter prüfung des Daphnisliedes wie der in neuster zeit über dasselbe verfaszten abhandlungen, unter denen besonders die von Köchly (Zürich 1858), Bücheler (in diesen jahrb. 1860 s. 357 ff.) und O. Ribbeck (rhein. mus. XVII s. 543 ff.) als gegenseitige berichtigungen und ergänzungen hervorzuheben sind, macht sich die überzeugung bei mir geltend, dasz der gröszere teil der bisher versuchten athetesen als auf subjective anschauungsweise und anforderung an den dichter sich gründend zu verwerfen ist; in richtiger stufenfolge reihen sich also meine bemerkungen an die studien Ribbecks an, der ohne zweifel von jenen drei gelehrten sich als den vorsichtigsten bewährt hat. Darf ich nun auch nicht in der klarheit und schärfe des urteils, wie in der schönheit der form in der sich dasselbe ausspricht, mich ihm zur seite stellen, so hoffe ich doch durch die gewissenhaftigkeit, mit der ich zweifel um zweifel erwogen habe, jenem platz keine unehre zu machen.

Es könnte notwendig erscheinen meine auffassung der schwierigsten stellen, wie der worte des Priapos, der erbitterten erwiderung des Daphnis auf die höhnische rede der Aphrodite darzulegen. Doch das würde manche wiederholung nötig machen und doch kein sicheres resultat, das sich allgemeiner anerkennung erfreute, ergeben: gibt es doch genug dichterstellen die von jedem leser je nach seinem geistigen und gemütlichen verhältnis verschiedene auffassung erfahren; gibt es doch züge die von keinem noch so vortrefflichen copisten ganz der idee des malers entsprechend aufgefaszt und wiedergegeben werden; macht sich nun gar der zweifel an richtiger überlieferung des objects geltend, der dem betrachtenden individuum einen so groszen spielraum bietet, so ist an eine einigung aller in éiner auffassung kaum zu denken.

Zur lösung der mir vorliegenden aufgabe soll überdies die erklärung nur ein m i t t e l abgeben; ist die ursprüngliche form des gedichts endlich gefunden, so wird in ihr hinwiederum ein mittel den geistigen inhalt zu erkennen gewonnen sein. Von jenem so zweifelhaften mittel, die kunstform, die der verfasser seinem werke gegeben, vollständig oder auch nur annähernd richtig zu erkennen, darf ich, ja musz ich vielleicht absehen, und dem der sich nach ersatz umsieht drängt sich unwillkürlich die frage auf, ob denn die vorliegende handschriftliche fassung der ᾠδή des Thyrsis schon von unbefangenen augen geprüft und aus triftigen gründen als unzureichend erfunden worden sei. Diese frage aber wird nur in einer selbständigen betrachtung des liedes ihre beantwortung finden, die ich in möglichster kürze anstellen will, indem ich das gesetz äuszerer und innerer responsion zugrunde lege und den spuren derselben nachgehe.

1) Entschieden entsprechen sich v. 95—99 = 100—104 (Ahrens II γ γ′, Köchly II α α′, so auch Bücheler): Kypris auftreten und rede, entgegnung des Daphnis. Aeuszere zeichen: ἁδεῖα καὶ ἁ Κύπρις γελάοισα | ἁδέα μὲν γελάοισα, βαρὺν δ᾽ ἀνὰ θυμὸν ἔχοισα. || Κύπρι βαρεῖα, Κύπρι νεμεσσατά, Κύπρι θνατοῖσιν ἀπεχθής· die dreifache bezeichnung der Kypris durch das participium, besonders hervortretend in den silben -οισα, in der strophe, in der antistrophe durch den namen selbst. Das wort βαρύς dort wie hier. Im letzten verse Ἔρωτος und Ἔρωτι.

2) Sodann die beiden vorausgehenden strophen, die grösstenteils die rede des Priapos enthalten. Hier weiche ich von Ahrens und Köchly, dem Bücheler beistimmt, ab. Die beiden letzten verse der strophe

ᾠπόλος ὄκκ᾽ ἐσορῇ τὰς μηκάδας οἷα βατεῦνται,
τάκεται ὀφθαλμώς, ὅτι οὐ τράγος αὐτὸς ἔγεντο

treten als vordersatz den beiden ersten der antistrophe gegenüber, wie denn vordersatz und nachsatz sehr wol antistrophisch respondieren können:

καὶ τὺ δ᾽ ἐπεὶ κ᾽ ἐσορῇς τὰς παρθένος οἷα γελᾶντι,
τάκεαι ὀφθαλμώς, ὅτι οὐ μετὰ ταῖσι χορεύεις.

Eine solche entgegenstellung kann in einem strophischen gedichte nur in verschiedenen strophen eintreten; Köchly und Bücheler irren, wenn sie beide verspaare in éine strophe verbinden. Ahrens aber, der sie als strophe und antistrophe ohne rücksicht auf die vorangehenden und folgenden verse behandelt (β β′), wird zu gewaltsamer entfernung von v. 92. 93 veranlaszt. Er hat übersehen dasz auch jene sich entsprechen, also v. 85. 86 = 92. 93: das ἄνυε πικρὸν ἔρωτα bezieht sich zurück auf den vorwurf des Priapos: ἆ δύσερώς (*perdite amans*) τις ἄγαν καὶ ἀμήχανος ἐσσί. Sollte dagegen wieder der anfang des v. 85 geltend gemacht werden, der die neueren, Ahrens, Köchly, selbst Bücheler veranlaszt hat diesen vers der vorausgehenden strophe anzuschlieszen, so kann ich nur erwidern dasz alle vermutungen über das Ζατεῖ σ᾽ oder wie sonst die hss. lesen, höchst unsicher sind und uns nicht irren dürfen; möglich dasz durch nachweis der responsionen auch in dieses dunkel einiges licht dringt.

3) V. 71 ff. werden die thiere der wildnis und der weide als trauernde eingeführt in zwei strophen, deren erste durch τῆνον . . τῆνον . . | τῆνον . ., die andere durch πολλαὶ . . πολλαὶ . . | πολλαὶ . . nachdruck gewinnt. Es sind, wie die hss. geben, zwei strophen (so auch Ahrens I β β′): das zeigt offenbar die verschiedenheit des dreimal wiederholten wortes; als antistrophen werden sie durch die dreifache wiederholung, die gleiche stellung, auszerdem aber noch durch das dem ὠρύσαντο (im ersten verse) entsprechende ὠδύραντο (im zweiten verse) gekennzeichnet: 'dort die heulenden wilden thiere, hier die klagende herde' Bücheler s. 358. Köchly verbindet wieder beide.

4) Ebensowenig kann man gegen ein anderes strophenpaar von je zwei versen mit recht etwas einwenden, welches die beiden beispiele der liebe Aphrodites zu den βουκόλοι enthält; Ahrens freilich und Köchly verfahren hier ohne erbarmen: der erstere läszt diese erinnerung an den

Ida, Adonis und Diomedes (natürlich nach streichung von v. 106. 110. 111) dem lebewol an die λύκοι, θῶες usw. respondieren, während der letztere aus den drei von Anchises, Adonis, Diomedes handelnden verspaaren zwei vierzeilige strophen macht. Aber wie gleichsam ein doppeltes leben uns in Daphnis entgegentritt, so ist uns ein solches in den beiden beispielen des βουκόλος Anchises, des hirten und jägers Adonis auseinandergelegt. Dort wird der βουκόλος betont, hier neben dem hirten (ἐπεὶ καὶ μῆλα νομεύει) besonders der jäger hervorgehoben (καὶ πτῶκας βάλλει καὶ θηρία πάντα διώκει). Und ein noch näherer bezug zwischen beiden strophen findet statt: Hermes fragt dort und zuerst von allem: Δάφνις τίς σε κατατρύχει; und Daphnis läszt Aphrodite am schlusz des zweiten teils gegen Diomedes sich rühmen: τὸν βούταν νικῶ Δάφνιν. Alle diese bezüge genügen um ein näheres verhältnis zwischen den beiden perioden und speciell zwischen diesen beiden einzelstrophen herbeizuführen.

5) Als fünftes sicheres strophenpaar setzen wir an das lebewol an die wildnis mit ihren thieren, quellen, flüssen und anderseits an Pan, das schon der anfang ὦ λύκοι ὦ θῶες — ὦ Πὰν Πάν zu gegenstrophen stempelt. So Köchly (III α α) und Bücheler, anders, wie schon oben gesagt, Ahrens (II γ″ III δ).

Nachdem wir so 5 strophenpaare gewonnen, würde sich folgendes schema ergeben, das wir in übereinstimmung mit Haupt, Köchly, Bücheler und Ahrens (der nur wenig abweicht) in drei teile (*luctus — altercatio — decessus*) sondern:

$$4\quad \overbrace{22\ 2}\ 4\ \overbrace{44} \mid \overbrace{44}\quad \overbrace{22\ 2} \parallel \overbrace{4\ 2\ 4}\quad 3\ 5\ 4.$$

Wir sehen in den beiden ersten teilen dieselben zahlen wiederkehren, nur in entgegengesetzter ordnung, in beiden $2 \times 2 + 2$, in beiden 2×4. Die drei zweizeiligen strophen bilden jedesmal eine zusammenhängende periode, bestehend aus στροφή, ἀντιστροφή, ἐπῳδός, und beide perioden haben auch innere ähnlichkeit mit einander. Die θῶες und λύκοι bezeichnen den Daphnis als jäger, was auch Adonis war, die βόες den hirten, und ein solcher war Anchises. Wie Hermes hier eintritt erhaben über die thierwelt, so erscheint dort Diomedes die buhlerin des hirten und des jägers bekämpfend und besiegend. Die beiden viererpaare, die den schlusz des ersten, den anfang des zweiten teiles bilden, sind einander entsprechend durch ihre wichtigkeit; sie bilden den mittelpunkt des ganzen gedichts; sie vereinigen durch ihre bedeutung und ihre dieser entsprechende stellung zwei dem inhalt nach verschiedene teile desselben. Wir aber werden erinnert uns nicht durch eine mehr äuszerliche sonderung eines harmonischen ganzen in seine teile in der anordnung der strophen der besonderen teile bestechen und beeinflussen zu lassen. Neben dem bezug, den ein jedes strophenpaar zu seinem teile hat, steht es doch auch in einem bestimmten verhältnis zu dem ganzen.

Die beiden ersten teile sind ohne zweifel enger unter sich verbunden als mit dem dritten, der seinen anschlusz an die vorhergehenden nur in der person des Daphnis und in dem stetigen fortschritt der handlung

findet. Aber auch äuszerliche anknüpfungspunkte sind notwendig, und auf ihr vorhandensein weist Köchly hin, wenn er auch zu viel aus ihnen folgert. Mit dem ersten teil ist der dritte verknüpft durch die λύκοι und θῶες; zur wirklichen responsion stehen die strophen einander zu fern, aber der gedanke und die form, in die sich der gedanke kleidet, haften noch im ohre des hörers und zeigen ihm den beginn eines neuen teils gerade durch den bezug auf den anfang des ganzen. Auf ähnliche weise erinnern die verse ὦ Πὰν Πάν usw. durch die form des gedankens lebhaft an die eingangsstrophe mit den nymphen; noch mehr aber bezieht sich, wie auch Köchly s. 36 annimmt, auf diese zurück die schluszstrophe des liedes durch die worte τὸν Μώσαις φίλον ἄνδρα, τὸν οὐ νύμφαισιν ἀπεχθῆ, die zugleich die anrufung der Musen im intercalarvers begründet. Beide aber stehen immerhin nur in dem verhältnis, das sich meistens zwischen anfangs- und schluszstrophe findet: sie haben im allgemeinen denselben gedanken und sind von gleichem umfang; es ist das eine forderung des ebenmaszes, die dem dichter nicht vom ohr des hörers auferlegt wird, sondern die er an sich selbst stellt. Zu einer eigentlichen dem hörer ins bewustsein tretenden responsion als strophe und antistrophe gehört notwendig, dasz die strophen einander räumlich nicht zu fern stehen. Wenn somit zwei gleiche strophen das gedicht umschlieszen, so ist doch dadurch meines erachtens nicht ausgeschlossen, dasz die eine oder die andere mit einer strophe im innern des gedichts ein eigentlich antistrophisches verhältnis eingeht.

Es ist im ersten teile noch eine strophe ohne gegenstrophe geblieben: diejenige in welcher nach ankunft des Hermes die hirten und Priapos eingeführt werden; sollte diese auch sonst zeichen der responsion mit der ersten strophe an sich tragen, so würden wir sie als antistrophe zu dieser ansetzen dürfen; andernfalls würden wir zur annahme einer lücke gedrängt. Ich glaube, der inhalt beider strophen ist der annahme von responsion nicht ungünstig. Nicht ganz klar ist freilich, was Priapos v. 82. 83 sagt: ἁ δέ τε κώρα πᾶσας ἀνὰ κράνας, πάντ' ἄλσεα ποσσὶ φορεῖται, und das ist wol schuld des dichters, der sich eben nicht genau genug ausgedrückt hat. Aber jedenfalls ist hier vom verschwinden der κώρα die rede, welche Daphnis liebt; Köchlys erklärung ist schon des falsch gedeuteten φορεῖται wegen unzulässig, das hier, durch den zusatz ποσσὶ verstärkt, nur ein rasches enteilen, nicht einen aufenthalt oder ein lebendiges treiben — 'umherschweifen' Bücheler, 'sich tummeln' Ribbeck — der nymphen in wald und flur bedeuten kann; so heiszt es von Aphrodites hast mit der sie die waldschluchten durchfliegt, im epit. Ad. 23: ὀξὺ δὲ κωκύοισα δι' ἄγκεα μακρὰ φορεῖται ('sie wird fortgerissen'). An eine nymphe zu denken, dazu zwingen κρᾶναι und ἄλσεα; ihr verschwinden steht mit dem der übrigen nymphen (str. 1), wie auch Bücheler s. 358 annimmt, in verbindung. Wenn schon dieses ein antistrophisches verhältnis ergibt, so findet sich auch noch eine andere spur davon in den worten ὅκα Δάφνις ἐτάκετο = Δάφνι τάλαν, τί τυ τάκεαι. Die frage nach dem aufenthalt der nymphen entspricht der frage der

hirten und des Priapos nach der quelle seines leides, die κρᾶναι und ἄλϲεα den in der ersten strophe erwähnten örtlichkeiten.

Die frage, warum das schema 22 2 44 44 22 2 durch einschiebung dieser strophe nach den drei ersten zweizeiligen strophen unterbrochen, die angestrebte regelmäszigkeit, wie es scheint, wieder vernichtet wird, ist leicht gelöst: die verse 92. 93 machen sich als mittelpunkt der beiden ersten teile geltend sowie als thema des dritten teils (Daphnis tod). Dieser mittelpunkt musz auch im schema selbst hervortreten; eine mittelstrophe ist aber bei paarweiser anordnung der strophen nur durch eine derartige unregelmäszigkeit möglich. Sind nun auch in bezug auf den ersten und zweiten teil die beiden viererpaare die hauptstrophen, so sinkt doch in bezug auf das ganze gedicht ihre bedeutung, während die strophe hervortritt, die den gedanken an sein unglückliches ende enthält (ἄνυε πικρὸν ἔρωτα καὶ ἐϲ τέλοϲ ἄνυε μοίραϲ). Die klage und der streit mit Aphrodite bilden nun fünf vierzeilige strophen, deren mittelste für das ganze Daphnislied die wichtigste ist, umschlossen von je drei zweizeiligen.

Wir wenden uns zum letzten teile, in welchem wir drei einzelne strophen von 2, 3 und 5 versen finden. Durch transposition der ersten (v. 120. 121) nach 131 hat Ahrens nach Haupts vorgang ein fünfzeiliges strophenpaar hergestellt nach einer vierzeiligen strophe und antistrophe. So annehmbar mir diese umstellung früher erschien mit rücksicht auf den gedanken, so vorteilhaft, da sie uns der annahme einer lücke von zwei versen nach v. 130 überhebt, so halte ich doch jetzt die stellung dieser beiden verse:

Δάφνιϲ ἐγὼν ὅδε τῆνοϲ ὁ τὰϲ βόαϲ ὧδε νομεύων,
Δάφνιϲ ὁ τὼϲ ταύρωϲ καὶ πόρτιαϲ ὧδε ποτίϲδων

oben nach dem lebewol für berechtigter als hier nach der anrufung Pans; wenn Vergilius *ecl.* 5, 43 sie zum *titulus* benutzt hat, so hat er das richtige herausgefühlt: nicht dem Pan gegenüber hebt Daphnis seine persönlichkeit so hervor, nein, der ganzen welt, seiner welt, von der er abschied nimmt, gegenüber thut er es. Die bedenken gegen jene stellung der verse sind unbedeutend; ihr bedeutsames hervortreten lockert eben die verbindung mit dem vorangehenden v. 116 ἐγὼ Δάφνιϲ; das gröste bedenken wäre der einschub einer einzelnen zweizeiligen strophe zwischen strophe und antistrophe; es hebt sich, wenn wir uns an das zweizeilige proömium erinnern, in welchem der sänger und die Musen vorgeführt werden; mit ihnen tritt hier in einer gleichen anzahl von versen der held des gedichts in wechselbeziehung.

Zum vergleich mit den bei Köchly s. 27 enthaltenen schemata des gedichts von Haupt und G. Hermann sowie mit dem von Ahrens aufgestellten lasse ich das in der handschriftlichen überlieferung enthaltene folgen:

2 4 22 2 4 44 44 22 2 4 2 4 *55 4

Wir gehen zu einer kurzen betrachtung des intercalarverses über, der in dreifacher form erscheint. Haupt that nicht recht, seine drei teile mit diesen drei verschiedenen gestaltungen auszustatten: denn so scharf sondern sich eben die beiden ersten teile nicht von einander, sie stehen eher, äuszerlich wenigstens, in einem kehrverhältnis. Dieses freilich konnte durch verschiedenheit des intercalars ausgedrückt werden, indem, wenn nicht jeder strophe des zweiten teils (was Ribbeck mit recht verwirft, da eine entsprechung der einzelnen strophen mit denen des ersten teils dadurch gefordert würde), so doch jeder periode, die ein entsprechendes glied im ersten teile findet, die zweite form beigegeben wurde. Doch darauf deuten weder die hss., die uns freilich ziemlich im stiche lassen und nur so viel zeigen dasz πάλιν auch im ersten teil öfter vorkam, noch auch die scholien. Mir scheint folgende annahme sich am besten mit den angaben der scholiasten wie einzelner hss. (von k und p werden wir ganz absehen müssen) sich vereinigen zu lassen. V. 64 wird in verbindung mit v. 65 Θύρσις ὅδ᾽ ὡξ Αἴτνας καὶ Θύρσιος ἁδ᾽ ἁ φωνά, der nimmermehr mit dem eigentlichen liede verbunden werden darf, als πρόᾳσμα des ganzen gedichts voraufgesandt; so sagt schon das lückenhafte scholion zu v. 64: τοῦτο δὲ λέγεται πρόᾳσμα, und Bücheler stimmt dem bei. Dasselbe scholion fährt nach den worten καὶ ἐπιμελῴδημα καὶ ἐπῳδός, die uns nicht kümmern dürfen, fort: τὸ δὲ «ἄρχετε» καὶ «λήγετε» ἐπῳδοῦ τάξιν ἔχει. Es kann sich diese behauptung nicht auf v. 64 beziehen, sondern auf die späteren intercalare, zu deren éinem (v. 84) ebenso angemerkt wird: τὸ δὲ «ἄρχετε βουκολικᾶς» λέγεται ἐπῳδοῦ τάξιν ἔχειν. Dasz die übrigen intercalare ans ende der strophen gehören, zeigt v. 142, obwol gerade Bücheler aus v. 64 und 142 schlieszt, der intercalar sei in diesem gedicht nicht ἐφύμνιον, sondern diene als verbindung und übergang zwischen zwei strophen.

Da die zweite form der ἐπῳδός: ἄρχετε βουκολικᾶς, Μοῖσαι, πάλιν ἄρχετ᾽ ἀοιδᾶς sich nicht auf einen der beiden ersten teile beschränken läszt, so sind für seinen eintritt nur zwei fälle denkbar: entweder er schlieszt die zweite strophe (τῆνον —) als v. 73, an welcher stelle ihn die hss. ka²p einführen — so Brunck — oder er tritt in der ersten antistrophe, der Priaposstrophe, auf als v. 84 — wo ihn zuerst die hss. DQ geben. Für diese ansicht scheint die betrachtung zu sprechen, dasz πάλιν am füglichsten da eintritt, wo nach geschilderter scenerie neue elemente eingeführt werden und die eigentliche handlung anhebt. Dies geschieht noch nicht mit Hermes, sondern erst mit Priapos erscheinen. Zur gewisheit wird meine mutmaszung durch den scholiasten, der eben erst hier v. 84 von πάλιν spricht und zwar folgendermaszen: τὸ «πάλιν» ἐξ ὑ π ο σ τ ρ ο φ ῆ ς ἀ ρ χ ὴ ν π ο ι ο ύ μ ε ν ό ς φησιν· αἱ παραγραφαὶ δὲ συστέλλουσι τὰς ᾠδάς usw., wo die letzten worte O. Kreussler richtig gedeutet hat. Das ἐξ ὑποστροφῆς ἀρχὴν ποιεῖσθαι erklärt sich durch unsere stellung der Priaposstrophe als antistrophe zu v. 66—70. Daraus geht nun aber auch in verbindung mit den angaben von D und Q die stellung des πάλιν in den folgenden strophen hervor: die s t r o p h e n der beiden viererpaare haben

φίλαι v. 89. 99 (letzterer freilich in Q πάλιν), die antistrophen πάλιν (v. 94 durch D, v. 104 durch Q bezeugt), und wie die erste zweierperiode mit φίλαι schlosz v. 79, so schlieszt nun die ihr entsprechende nach Q mit πάλιν v. 114 (in v. 111 ist gegen D φίλαι zu lesen).
Danach tritt denn v. 119 die dritte form λήγετε βουκολικᾶς Μοῖσαι ἴτε λήγετ' ἀοιδᾶς für das lebewol und die schilderung des todes ein. — Ausdrücklich musz gegen den irtum des durch die lesart Ζατεῦσα verleiteten scholiasten zu v. 83 (διὰ μέσου γὰρ ὁ στίχος τὸ «ἄρχετε βωκολικᾶς») bemerkt werden, dasz weder hier noch sonstwo die rede durch einen parenthetisch gesetzten intercalar unterbrochen wird. Einen ähnlichen fehler begeht der scholiast des Aeschylos Hik. 164.

2. φαρμακεύτριαι.

O. Ribbeck hat a. o. s. 551 ff. das hauptsächlichste über beide in dem eidyllion enthaltene lieder zusammengestellt. Es ist nur noch bestimmt auszusprechen dasz das erste mit dem refrain ἶυγξ, ἕλκε τυ τῆνον ἐμὸν ποτὶ δῶμα τὸν ἄνδρα, welchen Ahrens mit den hss. richtig ans ende der strophen gestellt, aber zugleich auch dem ganzen liede als πρόᾳσμα voraufgesandt hat, in drei teile von je drei strophen zerfällt, von denen die beiden äuszeren teile strophe für strophe in responsion stehen. Nur im ersten und dritten teile wird der name des Delphis genannt, und zwar in jeder strophe; in der mittelsten (fünften) wird er durch ἐπὶ τήνῳ angedeutet. Der name der magd erscheint je éinmal in jedem teile. Die responsion der ersten und letzten strophe ist durch den schlusz derselben τὰ Δέλφιδος ὄστια πάσσω und τὰ Δέλφιδος ὄστια μάσσω (beidemal also des geliebten name im letzten verse), zugleich durch die an gleicher stelle befindliche anrufung der magd (Θέστυλι am anfang des zweiten verses) bezeichnet. In strophe 2 und 8 erscheint Delphis name am schlusz des ersten verses, in strophe 3 und 7 tritt er mehr ins innere der strophen. Auch die handlungen der einzelnen strophen stehen sich entsprechend gegenüber. Den worten in str. 1 ἄλφιτα . . τάκεται, ἀλλ' ἐπίπασσε tritt gegenüber in str. 9 das σαύραν τρίψασα und der auftrag ὑπόμαξον; dem δάφναν αἴθω mit der schilderung der beabsichtigten wirkung auf Delphis in str. 2 die worte τὸ κράσπεδον ἐν πυρὶ βάλλω mit der schilderung ihres eignen leides in str. 8; dem wunsche ὣς τάκοιτο . . Δέλφις, χὡς δινεῖθ' ὅδε ῥόμβος . . ὣς τῆνος δινοῖτο in strophe 3 der in ähnlicher form ausgesprochene ὣς καὶ Δέλφιν ἴδοιμι. Auch im mittleren teile entspricht die erste der dritten strophe, die beschwörung (Ἄρτεμι) der verwünschung (πότνια). Ohne entsprechende strophe steht die mittelste (str. 5), wo 'das pathos seine höhe erreicht', wo sich Simätha 'für einen augenblick der betrachtung der in ihrem herzen glühenden und tobenden leidenschaft hingibt, die mit der nächtlichen stille so erschütternd contrastiert' (Ribbeck).
V. 61 ist von Ahrens unter zustimmung Ribbecks und anderer ausgeworfen worden; der scholiast kennt den vers noch nicht (auch in k fehlt er). Der schlusz von v. 60 ist von Ribbeck (rh. mus. XVIII s. 318) hergestellt: ἇς ἔτι καὶ νύξ. Die umstellung der 3n strophe nach

der 5n, die Ahrens vorgenommen hat, kann ich nach dem gesagten nicht billigen.

Es folgen zwölf fünfzeilige strophen, in denen Simätha gemäsz dem thema φράζεό μου τὸν ἔρωθ᾽ ὅθεν ἵκετο, πότνα Cελάνα, das stets die strophen schlieszt, die geschichte ihrer liebe sich zurückruft bis zu dem augenblicke, der sie zur vollen erfüllung ihrer wünsche führt. Für die einfache erzählung dieser thatsachen gab es keine andere form als aufeinanderfolge gleicher strophenpaare; die erste und zweite strophe usw. stehen in antistrophischem verhältnis, d. h. sie stehen als gleichberechtigte momente derselben stufe der erzählung, desselben schrittes der handlung einander ergänzend zur seite; eine andere scheidung in gröszere, aus mehreren strophen bestehende teile läszt sich der natur der erzählung nach, die sich schritt vor schritt abspinnt, nicht vornehmen; nach 8 'vorbereitenden' strophen wird der besuch des Delphis und seine worte in 4 strophen bis zu dem punkte fortgeführt, wo der ersehnte augenblick naht. Das weitere musz sie verschweigen, und dasz wir auch eine erzählung von ihrem schwelgen in der liebesseligkeit nicht erwarten sollen, ist durch den intercalar angekündigt.

V. 104 ist gemisbraucht worden um die möglichkeit des einschubs eines intercalars mitten in die rede zu beweisen; aber 'wie der stralende jüngling den leichten fusz über ihre schwelle hebt, da läszt der dichter ihr und dem leser zeit diesen anblick und die spannung der situation zu genieszen' (Ribbeck); es tritt eine pause ein, stärker als eine durch gewöhnliche interpunction hervorgebrachte, und in dieser finden strophenschlusz und epiphonem ihre berechtigung.

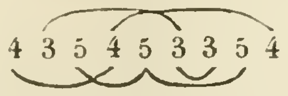
Es ist natürlich dasz nach diesem liede das übrige in gleichmäszigen perioden verläuft: der ton der rede kann nicht so rasch herabgestimmt werden; der dichter selbst deutet ja ein näheres verhältnis des schlusz teils zum liede dadurch an, dasz er noch die letzten worte des Delphis in denselben hinüberzieht. Wenn daher auch nicht eigentliche strophen mehr erscheinen, so ist doch v. 136—166 gesondert in die abschnitte 4 4 5 5 5 4 4, wie Bücheler und Ribbeck erkannt haben. Der einleitende teil ist zum schlieszenden zwar auch in beziehung gesetzt (v. 3 = 159, 4 = 157, 6 = 158. 160, 9 = 144), aber noch nicht von strophischem einflusz berührt; die möglichkeit der sonderung in 7.2.7, die Ribbeck versucht, ist wol nur zufällig.

IV. Vergilius achte ecloge.

Zwei refrainlieder, das erste von Damon, das andere von Alphesiböus gesungen. Das erste, v. 16—61, zerfällt nach den hss. nach anleitung der intercalare in folgende 9 strophen (die lücke nach v. 58, die Hermann statuierte, ist von den hgg. Haupt, Ladewig, Ribbeck u. a. gebilligt worden; v. 49 warfen Hermann und Haupt aus, Ribbeck dagegen v. 50; ein unbekannter dichter der anthologie [nr. 689 Meyer v. 7. 8] scheint in seiner nachahmung eher die Ribbecksche auffassung zu begünstigen: *hic crudelis amor, crudelis tu quoque mater, | infelix puer atque odium crudele tyranni*):

4 3 5 | 4 5 3 | 3 5 4.

Mit dieser teilung steht der inhalt der einzelnen strophen in vollkommener harmonie. Jede strophenform kehrt dreimal wieder und es entstehen so drei gleiche teile von je 3 verschiedenen strophen in verschiedener stellung, durch welche es dem dichter möglich wurde das mechanische dieser teilung zu vermeiden und zugleich den ersten teil als untergeordnet den beiden letzten inniger verbundenen hinzustellen:



Dies schema ist nun freilich nicht ergebnis blosz äuszerlicher strophengleichheit, sondern gewonnen durch vergleichung des tons und inhalts der durch verszahl sich entsprechenden strophen. Die beiden ersten vierzeiligen strophen enthalten die einleitungen zu den beiden ersten teilen, die dritte den schlusz des dritten teiles und des ganzen. Jene beiden entsprechen sich völlig: in bezug auf Nisa sagt der liebende dort v. 18: *coniugis indigno Nisae deceptus amore*, hier, Nisa selbst anredend: *o digno coniuncta viro*; dort ruft er, freilich mistrauend, die götter an v. 19: *divos . . moriens . . adloquor*; hier droht er ihr mit der götter rache v. 35.

Die erste dreizeilige strophe begründet das thema des intercalarverses (*incipe Maenalios mecum mea tibia versus*): 'Mänalus vernimmt die liebesklage des hirten und den tönekundigen Pan.' Die beiden andern behandeln neben einander gestellt die *saevitia* Amors. Dem Mänalus mit seinem fichtenhaine in der ersten sind die rauhen klippen des Tmaros und Rhodope, jener hirtenliebe der *inprobus puer* Amor in diesem strophenpaare gegenübergestellt.

Die fünfzeiligen strophen endlich sind die träger der hauptgedanken der einzelnen teile: spott über Mopsus hochzeit, süsze erinnerung der anfänge seiner verderblichen liebe, verzweiflung.

Der erste teil wird durch anfang (*nascere . . . Lucifer*) und schlusz (*tibi deserit Hesperus Oetam*) als ganzes bezeichnet und von den folgenden teilen, deren strophen sich regelmäszig um den mittelpunkt 2 $\times$ 3 gruppieren, gesondert; diese sonderung wird noch hervorgehoben durch den anklang des v. 32 an v. 18.

Es wird nun diesem liede des Damon von seinem gegner Alphesiböus ein anderes entgegengestellt (*vos quae responderit Alphesiboeus, dicite Pierides*), dessen strophenform und -stellung mit dem ersten bis auf zwei abweichungen genau übereinstimmt:

4 3 3 2 | 4 5 3 | 5 3 4

Diese abweichungen bestehen im einschub eines intercalars im ersten teile, durch den eine fünferstrophe zerlegt wird, und im letzten teile in der umstellung 5 . 3 statt 3 . 5. Sie müssen als unregelmäszigkeiten bezeichnet werden, die nicht dem dichter zur last fallen, sondern den abschreibern. Es wäre ja doch geradezu lächerlich gewesen, zwei wettliedern, die Theokritos in genaueste responsion zu setzen weisz, gleiche ausdehnung, gleiche anordnung der einzelnen strophen zu geben, aber

zweimal davon abzuweichen; es müste dem eine schlimme dichterlaune, eine absicht zugrunde liegen, die schwerlich jemand enträtseln dürfte. Erfordernis ist gleichheit, vollständigste übereinstimmung beider lieder, und wenn man früher darüber hinweggesehen hat, so ziemt es doch uns nicht mehr irgend welche zweifel dagegen geltend zu machen, am wenigsten nachdem Hermann die sache so ziemlich ins reine gebracht hat durch umstellung jener strophen, durch die behauptung dasz entweder im zweiten liede jener intercalar fallen oder, was die interpunction zuläszt, im ersten ergänzt werden müste. Wenn Ribbeck gegen jene transposition den sententiarum nexus jetzt noch geltend macht, so vertraue ich nicht sowol der kraft meiner kurzen bemerkungen als dem erfolg einer nochmaligen vorurteilsfreien prüfung der Hermannschen ansicht, dasz er bald von dem in seiner ausgabe niedergelegten schema zurückkommen werde.

Es wird für unsere sache von gewicht sein zu prüfen, ob dies zweite lied dem ersten in der gliederung seines inhalts, der bedeutung der gleichen strophen fürs ganze entspricht; zu sehen, ob der gedankengang eine umstellung der strophen zuläszt; endlich an einem andern beispiele die probe zu machen, ob Vergilius der Theokritischen weise in responsion zweier wettlieder folgt. Sollte freilich das erste und dritte nicht gelingen, so würde doch für mich die möglichkeit des zweiten falles vollkommen genügend sein um beide lieder auszugleichen.

Wie im ersten gedicht drei teile waren, jeder mit einer fünfzeiligen hauptstrophe, so auch hier: die haupthandlungen und betrachtungen sind in die ausgedehnteren strophen verlegt. Wie dort, so tritt hier eine dieser strophen an gewicht hervor, die eigentliche beschwörung v. 85—89, ausgezeichnet durch das *talis amor*, welches den ersten und letzten vers beginnt. Anfang und schlusz des ersten teils klingen an einander an: *molli cinge haec altaria vitta* = '*Veneris*' *dic* '*vincula necto*'; wie die fünfzeilige strophe dieses teiles mit zwei einzelversen schlosz (*Mopse* . . *incide* . . *tibi* | *sparge marite* . . *tibi*), ebenso hier (*necte* . . *Amarylli* . . | *necte Amarylli* . .).

Die ersten beiden vierzeiligen strophen beschäftigen sich mit vorbereitungen der haupthandlung; der beistand der dienerin wird in ihnen verlangt; die einzelnen gegenstände die nötig sind werden aufgezählt: *aqua*, *vitta*, *verbenae*, *tura* = *mola*, *bitumen*, *laurus*. Dem *experiar* usw. in v. 67 entsprechen worte und handlung v. 82. Die dritte vierzeilige strophe schlieszt wieder das gedicht.

Wie in Damons liede, so ist es in diesem aufgabe der ersten dreizeiligen strophe den refrain zu begründen (*ducite ab urbe domum*, *mea carmina*, *ducite Daphnin*); die macht solcher zauberformeln wird uns in mehreren beispielen geschildert. In der zweiten strophe vergräbt die liebende die *exuviae* des Daphnis, in der dritten greift sie endlich, da nichts erfolgreich genug erscheint, zu den stärksten mitteln, des Möris zauberkräutern. Denn mit den worten *his ego Daphnin adgrediar; nihil ille deos*, *nil carmina curat* können doch nur diese, deren gewalt sie schon v. 95—99 auseinandergesetzt hat, gemeint sein, nimmermehr die *cineres*, die Amaryllis vom altar fortnehmen und hinter sich in den

bach werfen soll*); jene 5 verse wären ja doch völlig unnütz, wenn uns nicht mitgeteilt würde, was mit den *herbae* geschehen soll oder geschehen ist.

Ich glaube, die ähnlichkeiten dieses mit dem vorigen gedicht sind zahlreich und gewichtig genug. Es bedarf noch folgender bemerkungen. Die beiden ersten teile enthalten im anfang aufträge an Amaryllis; sollte das nicht auch beim dritten der fall sein? Wie v. 64 gesagt wurde: *effer aquam* —, v. 82 *sparge molam*, so würde der dritte am besten beginnen mit v. 101 *fer cineres* usw. — Nachdem die *exuviae* vergraben sind und sich noch keine wirkung zeigen will, ist die liebende rathlos: nicht die *dei* (teil I v. 73—78), nicht die *carmina* (teil II v. 85—89) haben den Daphnis ihr zurückgebracht, da denkt sie an die Pontischen zauberkräuter. Wenn unter *his* v. 102 allein diese zu verstehen sind, so ist doch wol die gedankenreihe, wie sie in den hss. steht, ganz unnatürlich: sie sollte zuerst in 5 versen zaghaft und zaudernd des gebers der *herbae* und ihrer kräfte gedenken; dann erst der Amaryllis den befehl erteilen die asche der früher angewandten mittel zu entfernen; sie sollte jetzt erst aussprechen, was ihr allererster gedanke sein muste: *nihil ille deos, nil carmina curat*? Wie ist denn nun das *dum ferre moror* begründet? es ist ja ein *morari* zwischen dem befehl *fer cineres* und dem ausruf *aspice* usw. gar nicht vorhanden bei der hsl. strophenordnung! Die strophen sind umzustellen: dann fügen sich wie im ersten liede die beiden dreizeiligen strophen an einander: dort *has exuvias* — hier *his ego* —, wie natürlich ist es, dasz noch nicht sofort dem leser klar wird, was unter *his* zu verstehen sei! Darauf erst tritt das *morari* ein, während dessen sie sinnend und furchtsam, sich scheuend vor der entsetzlichen wirkung der giftigen kräuter, überlegt; aufgeweckt wird sie aus diesem sinnen nun durch die aus dem altar schlagende flamme, die auch in ihrem herzen die hoffnung wieder anfacht.

Der Hermannschen umstellung des v. 108 (*credimus*) vor 105 (*adspice*) kann ich nicht beistimmen; das gebell des hundes deutet durchaus nicht so bestimmt auf die ankunft des Daphnis, dasz die frage *credimus* usw. absurd wäre; sie kann sich immer noch in der dadurch geweckten hoffnung teuschen; wenn auch der leser ahnt, dasz der erwartete wirklich eintritt, sie mag doch auch dem bestimmtesten zeichen nicht völlig trauen. Vor *adspice* kann nun der vers vollends gar nicht treten: die erscheinung der flamme überrascht sie so plötzlich, dasz ohne weitere einleitung dieser ausruf ihr erpresst wird.

Die dreiteilung des liedes ist gesichert; sie beruht auf dem inhalt der fünfzeiligen strophen; diese sind wiederum durch die *dei* und *carmina* in v. 103 geschützt; der intercalar v. 76 musz fallen; dasz er nur irtümlich eingeschoben ist, zeigt ja auch die zahl drei, durch die beide partien 73—75. 77—78 als eng zusammengehörig sich ausweisen (*terna . . triplici . . terque . . tribus . . ternos*).

*) Eine nebensächliche handlung; dasz damit den *cineres* nicht wunderwirkende macht zugeschrieben wird, hat schon Hermann erklärt zu Bion s. 49.

Die intercalare stehen, um dies noch zu constatieren, am ende der einzelnen strophen. Die strophenzahl hat Vergilius wie fast alles einzelne aus Theokritos entlehnt, dagegen wie den inhalt so auch die form frei umgebildet.

Auch das proömium des liedes ist strophisch gegliedert. Zu einer strophe werden die ersten 5 zeilen zusammengeschlossen durch die fast gleichen verse 1 und 5:

pastorum musam Damonis et Alphesiboei,
Damonis musam dicemus et Alphesiboei,

welche éinen satz bilden, in den v. 2. 3. 4, nähere bestimmungen enthaltend, eingeschoben sind. Ihnen entsprechen die folgenden 5 verse. Der *musa* jener hirten, die der dichter singen will, treten die *facta* des Pollio, die zu preisen ihn eine eines groszen dichters würdige aufgabe dünkt, gegenüber. An v. 6 kettet sich v. 7 durch die wiederholung des *sine*, die verbindung mit den 3 zeilen 6. 7. 8 und den beiden zeilen 9. 10 wird durch das wiederholte *en erit* bewirkt. In 2 dreizeiligen strophen, die etwas ungleich im tone ausfallen musten, da die zweite uns hinüberführt zu Damons liede, widmet er dem Pollio die folgenden gesänge und schildert die scene des wettkampfes (von einer solchen teilung, wie Ribbeck beliebt hat, 1 3 1 3 2 3 3 kann wol nicht die rede sein). Geschieden sind beide lieder durch zwei verse, deren zweiter sich an die intercalarform einigermaszen anschlieszt: *dicite Pierides: non omnia possumus omnes.*

Breslau. *Rudolf Peiper.*

44.

Kritische Bemerkungen zum ersten Buche des Thukydides.

2, 1 φαίνεται γὰρ ἡ νῦν Ἑλλὰς καλουμένη οὐ πάλαι βεβαίως οἰκουμένη, ἀλλὰ μεταναστάσεις τε οὖσαι τὰ πρότερα καὶ ῥᾳδίως ἕκαστοι τὴν ἑαυτῶν ἀπολείποντες βιαζόμενοι ὑπό τινων ἀεὶ πλειόνων. Weit einfacher und regelmäsziger erscheint mir alles, wenn man statt τε οὖσαι das von dem Par. g gebotene τε οὖσα in ἔχουσα umwandelt (vgl. in der Mitte des Kap. μάλιστα δὲ τῆς γῆς ἡ ἀρίστη ἀεὶ τὰς μεταβολὰς τῶν οἰκητόρων εἶχεν. VI 17, 2 καὶ ῥᾳδίως (αἱ πόλεις) ἔχουσι τῶν πολιτειῶν τὰς μεταβολάς) und nach τὰ πρότερα ein Punctum setzt. Also: φαίνεται γὰρ ἡ νῦν Ἑλλὰς καλουμένη οὐ πάλαι βεβαίως οἰκουμένη ἀλλὰ μεταναστάσεις ἔχουσα τὰ πρότερα. Nun lasse ich den Thuk. weiter fortfahren mit einem besondern Satze: καὶ ῥᾳδίως ἕκαστοι τὴν ἑαυτῶν ἀπέλειπον ἅτε βιαζόμενοι (oder πιεζόμενοι nach Her. IV 13 Κιμμερίους . . ὑπὸ Σκυθέων πιεζομένους ἐκλείπειν τὴν χώρην?) ὑπό τινων ἀεὶ πλειόνων.

2, 2. Für τῆς γὰρ ἐμπορίας οὐκ οὔσης möchte ich, da der Artikel unpassend erscheint, lesen: αὐτοῖς γὰρ ἐμπορίας οὐκ οὔσης·

Heilmann: 'da noch kein Handel und Wandel unter den Leuten war.' Auch K. 7 heiszt es ἐμπορίας τε ἕνεκα ohne Artikel; ebenso VI 44, 1. Auf ähnliche Weise ist wol VI 6, 1 ἐφιέμενοι . . τῆς πάσης ἄρχειν der Artikel τῆς durch das Pronomen αὐτῆς zu ersetzen.

3, 1 πρὸ γὰρ τῶν Τρωικῶν οὐδὲν φαίνεται πρότερον κοινῇ ἐργασαμένη ἡ Ἑλλάς. Statt ἐργασαμένη ist wol nach 17, 5 κατεργασαμένη zu lesen, sowie 12, 4 für ἀντισταμένη nach 12, 1 μετανισταμένη zu setzen; wie ich auch II 14, 2 χαλεπῶς δὲ αὐτοῖς . . ἡ ἀνάστασις ἐγίγνετο lesen möchte μετανάστασις, zumal da diese Stelle mit der in 16, 1 folgenden οὐ ῥᾳδίως τὰς μεταναστάσεις ἐποιοῦντο im innigsten Zusammenhange steht.

23, 2 καὶ φόνος ὁ μὲν κατ᾽ αὐτὸν τὸν πόλεμον, ὁ δὲ διὰ τὸ στασιάζειν. Da schon erwähnt worden, dasz die Unfälle, welche Hellas betroffen, während des Krieges sich ereignet (παθήματά τε ξυνηνέχθη γενέσθαι ἐν αὐτῷ τῇ Ἑλλάδι οἷα οὐχ ἕτερα ἐν ἴσῳ χρόνῳ, vgl. III 113, 3 πάθος . . μέγιστον δὴ τῶν κατὰ τὸν πόλεμον τόνδε), so ist wol von den beiden zu φόνος ἐγένετο gesetzten Beziehungen nicht die erstere zeitlich, die letztere ursächlich, sondern beide causal zu fassen; weshalb ich statt κατ᾽ αὐτὸν τὸν πόλεμον lese ἀπ᾽ αὐτοῦ τοῦ πολέμου, wozu Classens Uebersetzung 'in Folge des Krieges' ganz gut passt. Aehnlich verbindet Thuk. 138, 2 zwei ursächliche Beziehungen und drückt die eine durch διά, die andere durch ἀπό aus: γίγνεται παρ᾽ αὐτῷ μέγας . . διά τε τὴν προϋπάρχουσαν ἀξίωσιν καὶ . . ἐλπίδα . . μάλιστα δὲ ἀπὸ τοῦ (πεῖραν διδοὺς) ξυνετὸς φαίνεσθαι. Die Präp. κατά wäre an ihrem Platze, wenn ein speciellerees Wort als πόλεμος damit in Verbindung träte, wie μάχαι, ἀγῶνες; Lévesque: 'dans les combats.' Vgl. übrigens die gleiche Beziehung derselben beiden Begriffe I 2, 6 ἐκ τῆς ἄλλης Ἑλλάδος οἱ πολέμῳ ἢ στάσει ἐκπίπτοντες.

24, 5 τὰ δὲ τελευταῖα . . ὁ δῆμος αὐτῶν ἐξεδίωξε τοὺς δυνατούς, οἱ δὲ ἀπελθόντες μετὰ τῶν βαρβάρων ἐλῄζοντο τοὺς ἐν τῇ πόλει. Hier ist nach meiner Ueberzeugung ἐπελθόντες, das schon Haase (lucubr. Thuc. S. 61) vorgeschlagen hat, das einzig richtige. Das 'abziehen' versteht sich bei dem verjagtwerden von selbst und ist die notwendige, aber keineswegs notwendig auszusprechende Folge von ἐξεδίωξε. Aehnlich heiszt es VI 92, 1 εἰ τῇ ἐμαυτοῦ μετὰ τῶν πολεμιωτάτων, φιλόπολίς ποτε δοκῶν εἶναι, νῦν ἐγκρατῶς ἐπέρχομαι aus dem Munde des Alkibiades, der auch φυγάς ist und dasselbe was die vertriebenen Epidamnier beabsichtigt: in Verbindung mit den Feinden des Vaterlandes die Rückkehr in dasselbe zu erzwingen. Vergleicht man die Stellen bei Thuk., in welchen derselbe auch anderer aus ihren Staaten vertriebener erwähnt, wie III 85. IV 2, 2. 46, 1 derer aus Kerkyra, IV 1, 2 aus Rhegion, IV 52 aus Lesbos, IV 66, 1 aus Megara (eine unserer Hauptstelle ähnliche), IV 75 aus Samos, IV 76, 1. 3 aus Theben und Orchomenos, V 82, 2. 3 aus Argos, IV 7, 3 aus Makedonien, VI 64, 3 aus Syrakus, VIII 64, 2 aus Thasos, VIII 100, 3 aus Methymna, so tritt bei allen mehr oder minder eine gegen ihr Vaterland oder viel-

mehr die dort gerade mächtige Gegenpartei feindselige Energie in den Vordergrund; nicht das fortgehen wird erwähnt, sondern das wiederkommen oder wiederkommenwollen. Bestätigt wird das ἐπελθόντες auch durch den ausführlicheren Bericht des Diodoros über dieselbe Begebenheit. Bei demselben heiszt es XII 30: Ἐπιδάμνιοι ἐστασίασαν πρὸς ἀλλήλους. τῆς δ' ἐπικρατούσης μερίδος φυγαδευούσης πολλοὺς τῶν ἀντιπραττόντων οἱ φυγάδες ἀθροισθέντες καὶ παραλαβόντες τοὺς Ἰλλυρίους ἔπλευσαν κοινῇ μετ' αὐτῶν ἐπὶ τὴν Ἐπίδαμνον. στρατευσάντων δὲ τῶν βαρβάρων πολλῇ δυνάμει καὶ τὴν μὲν χώραν κατασχόντων τὴν δὲ πόλιν πολιορκούντων οἱ μὲν Ἐπιδάμνιοι usw. Wir erlauben uns nur noch eine Stelle Xenophons (Hell. VII 1, 43) hierher zu setzen, die eine ähnliche Geschichte mit der Ausführlichkeit des Diodoros darstellt und ebenso wie diese die bemerkenswerthe Kürze des Thuk. anschaulich machen kann: ἔδοξε Θηβαίοις πέμψαι ἁρμοστὰς εἰς τὰς Ἀχαΐδας πόλεις. οἱ δ' ἐλθόντες τοὺς μὲν βελτίστους . . ἐξέβαλον, δημοκρατίας δ' ἐν τῇ Ἀχαΐᾳ κατέστησαν. οἱ μέντοι ἐκπεσόντες (dies Wort bedeutet 'nach ihrer Vertreibung', nicht aber, wie Krüger und Campe wollen, das ἀπελθόντες unserer Stelle) συστάντες ταχὺ ἐπὶ μίαν ἑκάστην τῶν πόλεων πορευόμενοι, ὄντες οὐκ ὀλίγοι, κατῆλθόν τε καὶ κατέσχον τὰς πόλεις. — Endlich hat aber auch der Sprachgebrauch noch ein Wort mitzusprechen. Und da ergibt sich dasz Thuk. das Verbum ἀπελθεῖν — dasselbe kommt so ohne weiteren Zusatz gegen fünfzigmal bei demselben vor — auch nicht ein einzigesmal in der Bedeutung des einfachen fortgehens, sondern in der des wiederfortgehens gebraucht, wobei als Gegensatz allemal ein in der manigfachsten Weise ausgedrücktes kommen entweder wirklich vorausgegangen oder wenigstens leicht zu ergänzen ist. — Ich habe einen ähnlichen Gebrauch des Verbum ἀπιέναι bei Herodotos in meinen emendationes Herodoteae part. III S. 6 bereits besprochen und zugleich die Belegstellen dort gesammelt, um nachzuweisen, dasz die III 124 i. A. von zwei Hss. dargebotene und von den meisten Hgg. nur zu bereitwillig aufgenommene Lesart ἐστέλλετο αὐτὸς ἀπιέναι nicht von Herodotos herrühren könne. Durch diese Bedeutung des ἀπέρχεσθαι, ἀπιέναι und ἀποχωρεῖν (so, und nicht, wie noch an so gar vielen Stellen, ἀναχωρεῖν) wird auch an zwei Stellen (IV 39, I. 42, 3) das Verbum ἀπῆσαν statt des früheren ἀπῄεσαν völlig gesichert, wiewol man durch zwei andere (VIII 87, 2 τροφὴν ἐν ὅσῳ ἂν αὐτὸς ἀπῇ διδόναι und I 105, 3 νομίζοντες ἀδυνάτους ἔσεσθαι Ἀθηναίους βοηθεῖν τοῖς Μεγαρεῦσιν ἔν τε Αἰγίνῃ ἀπούσης στρατιᾶς καὶ ἐν Αἰγύπτῳ) schon allein auf jenes ἀπῆσαν geführt werden konnte.

35, 1 τῶν Ἑλληνίδων πόλεων ἥτις μηδαμοῦ ξυμμαχεῖ, ἐξεῖναι παρ' ὁποτέρους ἂν ἀρέσκηται ἐλθεῖν. Ich glaube, Thuk. hat geschrieben: ἀρέσκῃ αὐτῇ. Ueber ähnliche Fälle bei Herodotos findet sich mehreres in meinen emendd. Herod. part. IV S. 13 f. Auch 51, 5 οἱ δὲ Κερκυραῖοι (ἦν γὰρ νύξ) ἐφοβήθησαν μὴ πολέμιαι ὦσιν, ἔπειτα δὲ ἔγνωσαν καὶ ὡρμίσαντο lese ich statt des letzten Ver-

bums: ὥρμιcαν αὐτοί, welches αὐτοί mir passender erscheint als αὐτάς oder αὐτοῦ.

39, 3 καὶ μὴ ἐν ᾧ ἡμεῖc μὲν ἠδικήμεθα, οὗτοι δὲ κινδυνεύουcι. Für οὗτοι musz, da die gemeinten schon durch das vorausgegangene Relativum οὓc (χρῆν τότε προcιέναι) zur Genüge angedeutet sind, αὐτοί gelesen werden. Ebenso ist II 41, 1 καὶ ὡc οὐ λόγων κόμποc τάδε μᾶλλον ἢ ἔργων ἐcτὶν ἀλήθεια, αὕτη ἡ δύναμιc τῆc πόλεωc, ἣν ἀπὸ τῶνδε τῶν τρόπων ἐκτηcάμεθα, cημαίνει jedenfalls mit dem cod. Cass. αὐτή zu lesen, was auch bereits mehrere Hgg. aufgenommen haben.

59, 2 ἐφ' ὅπερ καὶ τὸ πρότερον ἐξεπέμποντο. Es ist wol mit cod. f, der noch manche andere gute Lesart darbietet, τὸ πρῶτον zu lesen. Für καὶ καταcτάντεc ἐπολέμουν μετὰ Φιλίππου usw. nehme ich keinen Anstand zu setzen καὶ καταπλεύcαντεc und ebenso wenigstens noch III 86, 5 καταcτάντεc οὖν ἐc Ῥήγιον τῆc Ἰταλίαc τὸν πόλεμον ἐποιοῦντο μετὰ τῶν ξυμμάχων.

61, 4 ἀπανίcτανται (οἱ Ἀθηναῖοι) ἐκ τῆc Μακεδονίαc, καὶ ἀφικόμενοι ἐc Βέροιαν κἀκεῖθεν ἐπιcτρέψαντεc καὶ πειράcαντεc πρῶτον τοῦ χωρίου καὶ οὐχ ἑλόντεc ἐπορεύοντο κατὰ γῆν πρὸc τὴν Ποτίδαιαν. Die von Pluygers herrührende Conjectur ἐπὶ Cτρέψαν hat eines solchen Beifalls sich zu erfreuen gehabt, dasz Krüger und nach ihm Classen dieselbe sogar in den Text aufnahmen. So lange man jedoch das Wort Βέροιαν, die Quelle alles Uebels, unangetastet läszt, ist alles andere vergeblich. Thuk. gibt meines erachtens Andeutungen, welche hinreichen auf das richtigere zu leiten. Schon von vorn herein sagt er ganz bestimmt ἀπανίcτανται ἐκ τῆc Μακεδονίαc, sie verlassen Makedonien. Er meint damit die vor Pydna vereinigte Flotte der Athener. Die zuerst ausgesendete bestand aus 30 Schiffen (57, 4), hatte eben Therme erobert und belagerte Pydna, als die nachgesendete von 40 Schiffen zu derselben stiesz. Sowie nun jene erste Flotte hauptsächlich gegen Makedonien bestimmt gewesen war (59, 2), so sollte die zweite hauptsächlich mit dem abgefallenen Potidäa es zu thun haben (61, 1). Von Makedonien aus, das man verliesz, sollte es mit nun vereinten Kräften gegen Potidäa gehen. Die Athener werden also nicht einmal mehr die makedonische Küste berührt haben, geschweige dasz sie nach Beröa, also in das Innere Makedoniens und zugleich nach gerade entgegengesetzter Richtung sich werden gewendet haben. Das wäre ein sonderbarer Umweg gewesen. Dahin hätte ja auch nur die Mannschaft der Flotte sich wenden können, und was geschah unterdessen mit der Flotte selbst? Jedenfalls würde eine solche Trennung von Mannschaft und Flotte von Thuk. angegeben worden sein. Die athenische Kriegsmacht blieb beisammen, und zwar auf den Schiffen, und konnte so nur an einer Küste landen, die einesteils nicht zu Makedonien gehören, andernteils von Potidäa, ihrem eigentlichen Zielpunkte, nicht zu weit entfernt sein durfte. Nun gehörte aber schon damals mit alleiniger Ausnahme des Gebiets von Methone, das bekanntlich erst Philippos eroberte (Diod. XVI 34), alles Land um den eigentlichen Thermaischen Busen (Her. VII 123), also Mygdonia

(58, 2), Bottiäa, dann jenseits der Methonis (welchen Namen ich auch bei Her. VII 127 vermute statt der nicht stichhaltigen Makedonis) Pieria (wo Pydna [Thuk. I 137, 1 ἐς Πύδναν τὴν Ἀλεξάνδρου] und Dion [IV 78, 6 Δῖον τῆς Περδίκκου ἀρχῆς]) zum Gebiet des makedonischen Reichs (II 99, 2. 3). Nach Beröa, Strepsa konnten die Athener nicht wollen, wenn sie, wie es ganz einfach in unserem Texte heiszt, Makedonien verlieszen; auch nicht nach dem kürzlich eroberten Therme, wie Classen will: denn dann hätten sie, bei einem Landmarsche auf Potidäa zu, durch ein noch ziemlich groszes Gebiet von Makedonien, bis an die Südwestecke Mygdoniens, ziehen müssen, abgesehen davon dasz Thuk. eine Rückkehr nach Therme mit den entsprechenden Worten andeuten muste. Es bleibt also nichts übrig als die südlich von Mygdonia und Anthemus sich hinerstreckende, dem Gebiete von Pydna, das man zunächst verliesz, gegenüberliegende Küste zu verstehen. Dann wird alles klar. Und so habe ich denn bereits vor viertehalb Jahren die Stelle folgendermaszen zu ändern gesucht: ἀπανίστανται ἐκ τῆς Μακεδονίας, καὶ ἀφικόμενοι τῆς περαίας ἐς Αἴνειαν, ἐπεὶ στρατοπεδεύσαντες καὶ πειράσαντες πρότερον τοῦ χωρίου οὐχ εἷλον, ἐπορεύοντο κατὰ γῆν πρὸς τὴν Ποτίδαιαν. Aeneia lag Pydna gegenüber (Liv. XLIV 10 *Aenea adversus Pydnam posita*) und war zugleich an der Küste die äuszerste Stadt des Landes Krusis, das zwischen Mygdonia und Pallene lag (Her. VII 123). Waren die Athener im Besitz dieser Stadt, so konnten sie von da, sowie von Therme aus (sie thaten es ja später von Methone aus VI 7, 3) die zunächst gelegenen Teile Makedoniens beunruhigen und nun selbst um so sicherer gegen die abgefallenen thrakischen Küstenstädte operieren. Es gelang ihnen jedoch nicht sich dieser Stadt zu bemächtigen, und sie bewegten sich jetzt mit ihrem Heere zu Lande langsam vorwärts gegen Gigonos in derselben Landschaft Krusis und von da aus gegen Potidäa selbst, während zu gleicher Zeit ihre Flotte von 70 Schiffen an der Küste hinsegelte.

Was die 68—71 enthaltene Rede der Korinthier betrifft, so finde ich in diesen vier Kapiteln so manches Bedenken gegen den vorliegenden Text, dasz ich es für besser halte das ganze einmal besonders und im Zusammenhange zu besprechen. Nur in Bezug auf eine Stelle des 70n Kap. erlaube ich mir folgendes zu bemerken. In den Worten καὶ ἀπολαύουσιν ἐλάχιστα τῶν ὑπαρχόντων διὰ τὸ ἀεὶ κτᾶσθαι καὶ μήτε ἑορτὴν ἄλλο τι ἡγεῖσθαι ἢ τὸ τὰ δέοντα πρᾶξαι scheint mir ἑορτή zu modern und unpassend und ungeachtet der von den Erklärern beigebrachten Belege, welche nicht genug beweisen, unhaltbar. Meiner innigsten Ueberzeugung nach hat Thuk. geschrieben: καὶ μηδὲ ἀρετὴν ἄλλο τι ἡγεῖσθαι ἢ τὸ τὰ δέοντα πρᾶξαι.

72, 2 οἱ δ' ἐκέλευόν τε ἐπιέναι καὶ παρελθόντες οἱ Ἀθηναῖοι ἔλεγον τοιάδε. Ich glaube dasz weder τε noch ἐπιέναι hier am rechten Platze stehen. Sowol das im Anfang vorkommende ἔδοξεν αὐτοῖς παριτητέα ἐς τοὺς Λακεδαιμονίους εἶναι, wofür ich ἔδοξε καὶ αὐτοῖς usw. schreiben möchte (31, 3 οἱ δὲ Κορίνθιοι πυθόμενοι ταῦτα ἦλθον καὶ αὐτοὶ ἐς τὰς Ἀθήνας πρεσβευόμενοι), als auch das gleich fol-

gende καὶ παρελθόντες weist auf παριέναι hin, welches noch dazu durch das περιέναι des cod. Q auszer Zweifel gesetzt wird; ich lese demnach: οἱ δ' ἐκέλευον δὴ παριέναι, καὶ παρελθόντες οἱ Ἀθηναῖοι ἔλεγον τοιάδε. Ebenso heiszt es im Anfang des folgenden Kapitels παρήλθομεν.

76, 4 ἡμῖν δὲ καὶ ἐκ τοῦ ἐπιεικοῦς ἀδοξία τὸ πλέον ἢ ἔπαινος οὐκ εἰκότως περιέστη. Hier scheint hinter περιέστη wegen des ähnlichen καὶ im Anfang des folgendes Satzes die eigentliche Endsilbe -κε ausgefallen. Der Sinn erfordert das Perfectum, da die Folgen bis in die Gegenwart des sprechenden herabreichen, ja sogar erst jetzt recht fühlbar sind: vgl. 32, 4 καὶ περιέστηκεν ἡ δοκοῦσα ἡμῶν πρότερον σωφροσύνη .. νῦν ἀβουλία καὶ ἀσθένεια φαινομένη, und schon vorher § 3 τετύχηκε. Richtig ist dagegen der Aorist VI 24,2 καὶ τοὐναντίον περιέστη αὐτῷ· εὖ τε γὰρ παραινέσαι ἔδοξε usw.

85, 3 Σθενελαΐδας . . εἷς τῶν ἐφόρων τότε ὤν, wol genauer εἷς τῶν ἐφόρων τῶν τότε ὤν.

90, 2 ἠξίουν τε αὐτοὺς μὴ τειχίζειν, ἀλλὰ καὶ τῶν ἔξω Πελοποννήσου μᾶλλον ὅσοις εἱστήκει ξυγκαθελεῖν μετὰ σφῶν τοὺς περιβόλους. Man ergänzt aus dem vorhergehenden τειχίζειν zu εἱστήκει die Worte τὰ τείχη. Mir scheint die Sache einfacher. Ich vermute nemlich dasz in der ersten Silbe von ξυγκαθελεῖν, welche wegen des folgenden μετὰ σφῶν ohnedies entbehrt werden kann, die Pluralendung -σαν stecke und dasz zu lesen sei: ὅσοις εἱστήκεσαν καθελεῖν μετὰ σφῶν τοὺς περιβόλους.

Ebd. ὡς δὲ τοῦ βαρβάρου, εἰ αὖθις ἐπέλθοι, οὐκ ἂν ἔχοντος ἀπὸ ἐχυροῦ ποθεν ὥσπερ νῦν ἐκ τῶν Θηβῶν ὁρμᾶσθαι. Aus ποθὲν, das mir sehr zweifelhaft vorkommt, ist vielleicht τόπου τινός, wofür mir freilich χωρίου τινός lieber wäre, zu entnehmen; für νῦν möchte ich, gerade wie bei Xen. Anab. VII 1, 26 ἀναμνησθέντες τὰ νῦν δὴ γεγενημένα, schon mit etwas mehr Zuversicht νέον setzen.

91, 1 τῶν δὲ ἄλλων ἀφικνουμένων. Es musz doch wol τινῶν δὲ ἄλλων ἀφικνουμένων heiszen: vgl. Plut. Ages. 6 τοῦ δ' Ἀγησιλάου τὴν βασιλείαν νεωστὶ παρειληφότος ἀπήγγελλόν τινες ἐξ Ἀσίας ἥκοντες ὡς usw.

94, 2 καὶ ἐστράτευσαν ἐς Κύπρον καὶ αὐτῆς τὰ πολλὰ κατεστρέψαντο, καὶ ὕστερον ἐς Βυζάντιον Μήδων ἐχόντων καὶ ἐξεπολιόρκησαν. Mit vollem Rechte haben nach Stephanus Vorgang mehrere Hgg. das 94e Kap. hier abgeschlossen. Man vergleiche nur 105, 1 Ἀθηναίοις . . πρὸς Κορινθίους καὶ Ἐπιδαυρίους μάχη ἐγένετο, καὶ ἐνίκων Κορίνθιοι. καὶ ὕστερον Ἀθηναῖοι ἐναυμάχησαν . . Πελοποννησίων ναυσί, καὶ ἐνίκων Ἀθηναῖοι. — Uebrigens dürfte der richtige Anfang des folgenden Kap. nicht sowol ἐν τῇδε τῇ ἡγεμονίᾳ ἤδη βιαίου ὄντος αὐτοῦ als vielmehr, mit Beseitigung des Asyndeton sowie des unpassenden Demonstrativs so lauten: ἐν ταύτῃ δὲ τῇ ἡγεμονίᾳ ἤδη βιαίου ὄντος αὐτοῦ. Es wird das Benehmen des Pausanias in dieser letztern Hegemonie dem in seiner frühern (ἡ Πλαταιᾶσιν ἡγεμονία I 130, 1) entgegengesetzt, während deren er sich noch ebenso

sehr als echten Hellenen (Her. IX 79) wie als echten Spartiaten (Her. IX 82) bewiesen hatte.

96, 2. Statt τῶν χρημάτων ἡ φορά wird es wol heiszen müssen τῶν χρημάτων ἡ ἀποφορά nach Plut. Arist. 24 οἱ δ' Ἕλληνες ἐτέλουν μέν τινα καὶ Λακεδαιμονίων ἡγουμένων ἀποφορὰν εἰς τὸν πόλεμον.

100, 3 προελθόντες δὲ τῆς Θρᾴκης ἐς μεσόγειαν διεφθάρησαν ἐν Δραβήσκῳ τῇ Ἠδωνικῇ ὑπὸ τῶν Θρᾳκῶν ξυμπάντων, οἷς πολέμιον ἦν τὸ χωρίον αἱ Ἐννέα ὁδοὶ κτιζόμενον. Ich vermute dasz Thuk. ξυμβοηθησάντων geschrieben habe.

118, 3 πέμψαντες δὲ (οἱ Λακεδαιμόνιοι) ἐς Δελφοὺς ἐπηρώτων τὸν θεὸν εἰ πολεμοῦσιν ἄμεινον ἔσται. Hier scheint nach πολεμοῦσι(ν) das Pronomen σφίσιν ausgefallen zu sein: vgl. Her. VII 169 πέμψαντες κοινῇ (οἱ Κρῆτες) θεοπρόπους ἐς Δελφοὺς τὸν θεὸν ἐπειρώτων, εἴ σφι ἄμεινον γίνεται τιμωρέουσι τῇ Ἑλλάδι.

120, 2 ἡμῶν δὲ ὅσοι μὲν Ἀθηναίοις ἤδη ἐνηλλάγησαν, οὐχὶ διδαχῆς δέονται ὥστε φυλάξασθαι αὐτούς. An dieser wie noch an mancher ähnlichen Stelle wird ὥστε, da es sich hier nicht sowol um eine Folge als vielmehr um die Ergänzung des vorhergehenden, an sich unvollständigen Begriffes (διδαχῆς) handelt, mit ὡς δεῖ zu vertauschen sein. So ist VIII 45, 3 καὶ τοὺς τριηράρχους καὶ τοὺς στρατηγοὺς τῶν πόλεων ἐδίδασκεν ὥστε δόντα χρήματα αὐτὸν πεῖσαι ὥστε ξυγχωρῆσαι ταῦτα ἑαυτῷ das erstere ὥστε nicht mit Reiske zu streichen, sondern in ὡς δεῖ zu verändern. Ich will für jetzt nur noch zwei dergleichen Stellen anführen: I 40, 4 καὶ τὸν νόμον μὴ καθιστάναι ὥστε τοὺς ἑτέρων ἀφισταμένους δέχεσθαι. VIII 45, 1 ἀπ' αὐτῶν ἀφικομένης ἐπιστολῆς πρὸς Ἀστύοχον ἐκ Λακεδαίμονος ὥστ' ἀποκτεῖναι, wofür bei Plut. Alkib. 24 ἐπιστεῖλαι .. ὅπως ἀποκτείνωσιν αὐτόν zu finden ist. Man vergleiche noch damit IV 27, 4 παρῄνει τοῖς Ἀθηναίοις .. ὡς χρὴ κατασκόπους μὲν μὴ πέμπειν. VIII 76, 2 καὶ παραινέσεις ἄλλας τε ἐποιοῦντο ἐν σφίσιν αὐτοῖς ἀνιστάμενοι καὶ ὡς οὐ δεῖ ἀθυμεῖν, ὅτι ἡ πόλις αὐτῶν ἀφέστηκε. VIII 92, 10 ἦν δὲ πρὸς τὸν ὄχλον ἡ παράκλησις ὡς χρὴ .. ἰέναι ἐπὶ τὸ ἔργον.

122, 1 ἐν ᾧ ὁ μὲν εὐοργήτως αὐτῷ προσομιλήσας βεβαιότερος, ὁ δὲ ὀργισθεὶς usw. lese ich: ὁ μὲν ἄνευ ὀργῆς πρὸς αὐτὸν προσομιλήσας, indem ich annehme, dasz die erste Silbe von ἄνευ wegen des vorhergehenden μὲν weggefallen sei.

128, 3 ἀφικνεῖται (ὁ Παυσανίας) ἐς Ἑλλήσποντον, τῷ μὲν λόγῳ ἐπὶ τὸν Ἑλληνικὸν πόλεμον, τῷ δὲ ἔργῳ τὰ πρὸς βασιλέα πράγματα πράσσειν. Da Ἑλληνικὸς πόλεμος nur heiszen kann entweder βαρβάρων (Μήδων) πρὸς Ἕλληνας πόλεμος oder (wie 112, 2) Ἑλλήνων πρὸς Ἕλληνας πόλεμος, beides aber hier nicht stattfinden darf, so ist jedenfalls nur ἐπὶ τὸν Μηδικὸν πόλεμον (wie I 90, 1. 95, 7. 97, 1. III 10, 2) das richtige, wofür natürlich auch ἐπὶ τὸν πρὸς (τοὺς) Μήδους π. oder ἐπὶ τὸν Μήδων π. stehen könnte; denn es ist ein Ἑλλήνων πρὸς Μήδους πόλεμος.

130, 2 δυςπρόςοδόν τε αὑτὸν παρεῖχε καὶ τῇ ὀργῇ οὕτω χαλεπῇ ἐχρῆτο ἐς πάντας ὁμοίως ὥςτε μηδένα δύναςθαι προςιέναι. Das Wort ὀργῇ dürfte hier schwerlich an seinem Platze sein, zumal die Aenderung in ἀρχῇ so nahe liegt. Es ist ἡ (Παυςανίου) ἀρχὴ ἡ ἐν Ἑλληςπόντῳ (128, 3) gemeint. So läszt Thuk. 77, 5 die Athener sagen: ἡ δὲ ἡμετέρα ἀρχὴ χαλεπὴ δοκεῖ εἶναι. In Bezug auf Pausanias vgl. man noch Plut. Arist. 23 ἑώρα (ὁ Ἀριςτείδης) τόν τε Παυςανίαν καὶ τοὺς ἄλλους ἄρχοντας τῶν Cπαρτιατῶν ἐπαχθεῖς καὶ χαλεποὺς τοῖς ςυμμάχοις ὄντας. — Auch das VI 17, 1 (καὶ ὀργῇ πίςτιν παραςχομένη) stehende ὀργῇ dürfte mit Hülfe der codd. d i K, welche ὀργῆς darbieten, in ἔργοις zu verwandeln sein, was den passendsten Gegensatz zu dem vorausgehenden λόγοις bildet. — Eine ähnliche Aenderung wie mit dem ersteren ὀργή (130, 2) möchte ich mit dem Verbum ὀργᾶν vornehmen IV 108, 4 τὸ δὲ μέγιςτον, διὰ τὸ ἡδονὴν ἔχον ἐν τῷ αὐτίκα καὶ ὅτι τὸ πρῶτον Λακεδαιμονίων ὀργώντων ἔμελλον πειράςεςθαι, κινδυνεύειν παντὶ τρόπῳ ἕτοιμοι ἦςαν. Mit Beziehung auf I 99, 2 ἦςαν δέ πως καὶ ἄλλως οἱ Ἀθηναῖοι οὐκέτι ὁμοίως ἐν ἡδονῇ ἄρχοντες lese ich dort Λακεδαιμονίων ἀρχόντων, worauf auch das ὀργόντων in Q und g führen kann. Mit welchen beiden Stellen man noch vergleichen mag I 77, 6 ὑμεῖς γ᾽ ἂν οὖν, εἰ καθελόντες ἡμᾶς ἄρξαιτε, τάχα ἂν τὴν εὔνοιαν, ἣν διὰ τὸ ἡμέτερον δέος εἰλήφατε, μεταβάλοιτε. Die Griechen Thrakiens, die noch nie vorher unter der Leitung der Lakedämonier gestanden, trugen ja, durch des Brasidas ganzes Benehmen gewonnen, jetzt ein Verlangen danach.

Hof. *Gustav Gebhardt.*

43.

Zu den Briefen des Philostratos.

Die folgenden kritischen Bemerkungen behandeln die einzelnen Stellen aus Briefen nach der Reihenfolge bei Boissonade (Paris 1842) unter steter Beifügung der Kayserschen Anordnung (Zürich 1844).

Ep. 3 (Kayser 41) οἱ ὀφθαλμοὶ ξύμβουλοι τοῦ ἐρᾶν, cὺ δ᾽ ἀκοὴν ςπάςας ἐρᾷς Ἰωνικοῦ μειρακίου οἰκῶν Κόρινθον· τουτὶ δὲ μανικὸν φαίνεται τοῖς οὔπω εἰδόςιν, ὅτι νοῦς ὁρᾷ. Hier ist erstlich verdächtig ςπάςας, zum mindesten sehr ungewöhnlich, und ich finde weder in den Wörterbüchern noch bei den Erklärern Belegstellen dafür. Vielleicht ist zu lesen ἀκοῇ πειςθεὶς. Die Hauptpointe des Briefes aber besteht in der Gegenüberstellung des Auges und des Ohres bei Gegenständen der Liebe (ὀφθαλμοί, ἀκοή), und diese geht verloren, wenn nicht am Schlusz gelesen wird ὅτι οὖς ὁρᾷ: 'dem Auge allein steht es zu über den Liebreiz zu entscheiden, dem Ohre, dem Gehör oder Hörensagen nicht.'

Ep. 13 (K. 73) schlieszt folgendermaszen: εἰ δὲ οὐ πείθεις (nemlich den Plutarchos, die Sophisten und Gorgias fernerhin nicht mehr zu ver-

leumden), cὺ μέν, οἷα cου cοφία καὶ μῆτις, οἶcθα τί χρὴ ὄνομα θέcθαι τῷ τοιῷδε, ἐγὼ δὲ εἰπεῖν ἔχων οὐκ ἔχω. Olearius sieht in diesem Schlusz ein acute dictum, gesteht aber dasz die Pointe 'ut passim' dunkel bleibe. Man ist wol befugt zu ändern οὐ λέγω: 'ich weisz wol den Namen für ein solches Betragen, aber ich nenne ihn nicht' (aus Ehrfurcht oder irgend einem andern Grunde).

Ep. 18 (K. 72) οἱ πελαργοὶ τὰc πεπορθημέναc πόλειc οὐκ ἐcπέτονται κακῶν πεπαυμένων ἠχὼ φεύγοντεc. Was sind κακὰ πεπαυμένα? Doch wol Unglück, Elend, welches aufhört. Passt dieser Gedanke aber hier? Mit der Zerstörung einer Stadt hört wahrlich das Unglück nicht auf. Also scheint eine Aenderung notwendig, etwa κακῶν πεποιημένων oder κακῶc πεποιημένων.

Ep. 19 (K. 14) χαῖρε, κἂν μὴ θέλῃc, χαῖρε, κἂν μὴ γράφῃc, ἄλλοιc καλέ, ἐμοὶ δὲ ὑπερήφανε. οὐκ ἦcθα cυγκείμενοc ἐκ cαρκόc . . ἀλλὰ ἐξ ἀδάμαντοc usw. Der letzte Satz enthält ungefähr das Gegenteil von dem was er ausdrücken soll: der angeredete Jüngling besteht eben aus Stein, statt aus Fleisch, im jetzigen Augenblicke, nicht früher (ἦcθα), was höchstens dann einen Sinn gibt, wenn man erwarten könnte dasz er sich jetzt geändert. Ich meine, οὐκ οἶcθα cυγκείμενοc ἐκ cαρκόc, was ein Codex bietet, hätte auf die Spur führen sollen, nemlich auf ἴcθι οὐ cυγκείμενοc ἐκ cαρκόc 'wisse dasz du nicht aus Fleisch bestehst' usw.

Ep. 24 (K. 33) bewegt sich in dem Vergleich eines gläsernen Trinkgeschirres mit den Augen der angebeteten, und der Verfasser fährt fort: ὥcτε ἐκεῖνα (τὰ ἐκπώματα) μὲν κατάθου καὶ χαίρειν ἔα τά τε ἄλλα καὶ διὰ τὸν ἐν τῷ cφαλερῷ τῆc ὕληc φόβον, ἐμοὶ δὲ μόνοιc πρόπινε τοῖc ὄμμαcιν. ὕλη heiszt doch 'der rohe, unbearbeitete Stoff'; sollte nicht διὰ τὸν ἐν τῷ cφαλερῷ τῆc ὑέλου φόβον passender sein?

Im folgenden Briefe (K. 32) wird der Vergleich fortgeführt und mit anderen Parallelen bereichert. Was aber die Stelle καί μοι δοκεῖc καὶ τὸ ὕδωρ φέρειν ὡc ἀπὸ πηγῶν τῶν ὀμμάτων καὶ διὰ τοῦτο εἶναι νυμφῶν μία — besagen will oder kann, auch wenn man dem Verfasser alle Geschmacklosigkeit zutraut, möchte doch kaum zu enträthseln sein. Liegt hier ein Glossem vor, etwa: καί μοι δοκεῖc καὶ τὸ ὕδωρ φέρειν ὡc ἀπὸ πηγῶν καὶ ναμάτων νυμφῶν μία?

Ep. 28 (K. 54) schickt der Briefsteller an seiner Statt Rosen mit allen möglichen Liebesaufträgen; sie sollen τὴν δειρήν cου φιλῆcαι καὶ τοῖc μαcτοῖc ἐπελθεῖν καὶ ἀνδρίcαcθαι, ἂν ἀφῇc. Doch wol ἐπαφῇ?

Ep. 32 (K. 20) καὶ τῷ Διί, ὅτε ἐκοιμᾶτο ἐν τῇ Ἴδῃ τῷ ὄρει, ἄνθη ἀνῆκεν ἡ γῆ . . ῥόδα δὲ οὐ παρῆν, πότερα ὡc μόνηc Ἀφροδίτηc κτήματα, παρ' ἧc καὶ ταῦτα ἔδει τὴν Ἥραν δανείcαcθαι (καθάπερ καὶ τὸν κεcτὸν ἐδανείcατο) ἢ ὡc οὐκ ἂν κοιμηθέντοc τοῦ Διόc, εἰ καὶ ταῦτα παρῆν. Ich denke, hinter ταῦτα ist doch wol ἄν unerläszlich: παρ' ἧc καὶ ταῦτ' ἂν ἔδει τὴν Ἥραν δανείcαcθαι (nemlich wenn sie dieselben gewünscht hätte).

Ep. 37 (K. 4) wird über die Entstehung der Rose erzählt: ἡ γὰρ

ἄκανθα τῶν ῥόδων παριοῦσαν τὴν Ἀφροδίτην ἔκνισεν, ὡς Κύπριοι λέγουσι καὶ Φοίνικες, und daran die Moral geknüpft: αἵματος μὴ στεφανώμεθα· φεύγωμεν ἄνθος, ὃ μηδὲ Ἀφροδίτης φείδεται. Mich dünkt, hier sollte das blutig stechen der Dornen mehr hervorgehoben sein: denn dasz Aphrodite bluten muste, ist das wehmütigste der Geschichte; ich denke daher: ἡ γὰρ ἄκανθα τῶν ῥόδων παριοῦσαν τὴν Ἀφροδίτην ἔκνισεν, ὡς Κύπριοι λέγουσι, καὶ ἐφοίνιξεν αἵματι. μὴ στεφανώμεθα usw. Es ist genug dasz die Kyprier als Gewährsmänner angeführt werden; αἵματι (statt αἵματος) liegt in der hsl. Ueberlieferung ἀλλὰ τί versteckt.

Ep. 39 (K. 27) handelt von dem Vorzug der natürlichen vor der angekünstelten Schönheit und schlieszt (nach der gewöhnlichen Ueberlieferung und Boissonade) also: οὐδεὶς οὐδὲ ἀστέρας εἶδε κοσμουμένους οὐδὲ λέοντας οὐδὲ ὄρνιθας· ὁ δ᾽ ἵππους καλλωπίζων χρυσῷ ἢ ἐλέφαντι ἢ ταινίαις λανθάνει λυμαινόμενος τοῦ ζῴου τὸ γαῦρον καὶ τέχνῃ παραδιδοὺς τὸ ἄσκημα ἐπανορθοῦσθαι τῆς φύσεως τὰ λείποντα. Nach Kayser liegt hier ein Zusatz der zweiten Handschriftenfamilie vor; K. gibt nach der ersten nur: οὐδὲ ἵππους καλλωπιζομένους χρυσῷ ἢ ἐλέφαντι λανθάνειν μηχανωμένους [τοῦ ζῴου] τὸ γαῦρον, was mir unverständlich ist. Es möchte sich wol der Mühe lohnen, einen Herstellungsversuch der Ueberlieferung der zweiten Familie zu machen (denn sie ist augenfällig verdorben) und zwar folgendermaszen: ὁ δ᾽ ἵππους καλλωπίζων χρυσῷ ἢ ἐλέφαντι ἢ ταινίαις καὶ τέχνῃ παραδιδοὺς ἐπανορθοῦσθαι τῆς φύσεως τὰ λείποντα λανθάνεται λυμαινόμενος τοῦ ζῴου τὸ γαῦρον καὶ τὸ εὔσχημον.

Ep. 41 (K. 5) πόθεν εἶ, μειράκιον; εἰπέ, ὅτι οὕτως ἀτέγκτως πρὸς ἔρωτα ἔχεις. ἐκ Σπάρτης ἐρεῖς; οὐκ εἶδες οὖν Ὑάκινθον, οὐδὲ ἐστεφανώσω τοῦ τραύματος; Hier soll τραῦμα die aus der Wunde entstehende Blume bedeuten, eine Metonymie welche alle Licenz überschreitet: doch wol οὐδὲ ἐστεφανώσω τοῦ αἵματος (oder nach besseren Hss. der Dativ τῷ αἵματι). — Ebd. Σκύθης μοι δοκεῖς καὶ βάρβαρος εἶναι ἀπ᾽ ἐκείνου τοῦ βωμοῦ καὶ τῶν ἀξένων θυμάτων. ἐκεῖνος kann hier allerdings heiszen 'der allbekannte' und anspielen auf die Sage der taurischen Iphigeneia (denn θυμάτων ist doch unbedingt der Lesart θεαμάτων vorzuziehen); doch empfiehlt sich vielleicht die Vermutung ἀπὸ δεινοῦ τοῦ βωμοῦ.

Ep. 42 (K. 47) entnimmt aus Beispielen der Mythologie Aufforderungen zur Liebe. Unter anderen ἡ δὲ Τυρὼ τῷ Ἐνιπεῖ ἐπενήξατο καὶ ἀγρεύοντι (andere ἀγριῶντι) ἐπὶ θάλατταν συνήγαγεν. Die Ausleger stimmen in der Anerkennung des Verderbnisses überein; ich vermute: καὶ γὰρ ῥέοντι ἐπὶ θάλατταν συνεγένετο. — Ebd. ἀλλὰ μὴ Θρᾷττα καὶ Σιδωνία (sc. εἶ)· καὶ μὴν καὶ τούτων ἔρως ἥψατο, καὶ ἡ μὲν τῷ Νίνῳ συνεπλάκη, ἡ δὲ τῷ Βοιωτῷ. Die Ausleger wissen nichts von dem Liebesverhältnis einer Thrakerin zu Ninos noch von dem einer Sidonierin zu Böotos. Ueber letzteres wird auch vergeblich weiter nachgeforscht werden: denn gewis ist die Sidonierin keine andere als Europe und der Βοιωτὸς niemand anders als der 'stierähnliche Gott'

Zeus. Es möchte demnach zu lesen sein: ἡ δὲ τῷ βοιώδει Διί (Δίι haben gute Hss.).

Ep. 46 (K. 8) εἰ ξένος ὢν ἐρῶ σου, μὴ θαυμάσῃς· οὐκ ἔστιν ὀφθαλμοὺς ξενίας ἁλῶναι· καὶ γὰρ κάλλος αὐτῶν ὁμοίως καὶ πῦρ ἅπτεται, καὶ δεῖ τὸ μὲν λάμψαι, τὸ δὲ εὐθὺς αἴθεσθαι. Der letzte Satz ist Zusatz der zweiten Handschriftenfamilie und verdorben. 'Die Augen werden von der Schönheit so gut getroffen wie vom Feuer' ist unzweifelhaft der Sinn des vorhergehenden, das folgende kann nichts anderes sagen wollen als 'nur leuchtet diese (die Schönheit) immer, während jenes (das Feuer) bald erlischt', also: καὶ δεῖ τὸ μὲν λάμψαι ἀεί, τὸ δὲ εὐθὺς ἐσβέσθαι (ein Codex hat ἔσεσθαι, andere αἴσθεσθαι). Der Sinn ist klar: 'um so weniger darf man es den Augen übel nehmen, wenn sie sich von der Schönheit fesseln lassen.'

Ep. 50 (K. 10) οὕτω κἀγώ σε ὑπεδεξάμην καὶ φέρω πανταχοῦ τοῖς τῶν ὀμμάτων δικτύοις. (κἄν τε ἔμπορός τις ἐλθών, ποιμαίνειν μοι δοκεῖς κἂν καθῆσθαι πείθων τοὺς λίθους) κἄν τε ἐπὶ θάλατταν ἔλθω, ἀνάγει σὲ ἡ θάλαττα usw. Das eingeklammerte ist Zusatz der zweiten Handschriftenfamilie. Es ist gründlich verdorben. Vielleicht: κἄν τε ἐπὶ πόρον τιν' ἔλθω, πορθμεύειν μοι δοκεῖς, κἂν εἰς πεδίον, καθῆσθαι (sc. μοι δοκεῖς) πείθων τοὺς λίθους usw.

Ep. 52 (K. 56) καὶ τὸ σκέμμα ἐδόκει χαριέστατον — heiszt es von einer der astronomischen Naturbetrachtung ergebenen — ἡλίῳ συνδραμεῖν καὶ σελήνῃ, συγκινδυνεῦσαι μὲν ἀπιούσῃ, συνησθῆναι δὲ πληρουμένῃ. Was ist σελήνη ἀπιοῦσα im Gegensatz zu πληρουμένη? Ich dächte doch ἀπολιπούσῃ, der eigentliche Ausdruck vom abnehmenden Monde. — Ebd. ἀφ' οὗ δὲ ἀνθρωπίνῳ πλησιάσασα ἔρωτι ἑάλω κάλλους ὄμμασι, πάντων ἀμελήσασα ἐκείνων περὶ ἓν τοῦτο ἐσπούδακε. Durch schöne Augen kann man allerdings eingenommen werden — kann dies aber heiszen κάλλους ὄμμασιν ἁλῶναι? Ich bezweifle es. Ueberhaupt wird nachher von der ganzen μορφή gesprochen, nicht blosz von den Augen. Vielleicht ἑάλω κάλλους θεάμασι (ΟΜΜΑϹΙ und ΘΕΑΜΑϹΙ sind nicht so sehr verschieden) oder θαύμασι?

Ep. 53 (K. 29 Zusatz) τούτων (der Liebesmühen) δὲ εἶ πάντων σὺ τὸ φάρμακον, ἔργου ἐφημέρου ποιήματα ἀθάνατα καὶ βραχείας σώματος ἡδονῆς μνήμην ἀντιλαβοῦσα ἀγήρω. Ich denke, da ποιήματα dem ganzen Zusammenhang nach keinen Sinn gibt, so ist unbedenklich zu schreiben: ἔργου ἐφημέρου ὑπομνήματα ἀθάνατα .. ἀντιλαβοῦσα (vgl. μνήμην ἀγήρω).

Ep. 54 (K. 24) hat zum Thema, dasz der wilde Zorn der Schönheit Eintrag thue. Es heiszt unter anderem: καλὸς δὲ ἄνθρωπος καὶ μὴ γελάσας μόνον λυπεῖ, μήτοι γε καὶ σκυθρωπότερος ἑαυτοῦ γενόμενος. Hier sehe ich nicht ein, wie zwei Epitheta von so verschiedenem Bezug, καλός und μὴ γελάσας, als solche neben einander bestehen können. Der Sinn ist doch offenbar: καλὸς δὲ ἄνθρωπος, κἂν μὴ γελάσας μόνον λυπῇ, μήτοι γε σκυθρωπότερος ἑαυτοῦ γενόμενος (sc. ἐστί): 'ein schöner Mensch, und wenn er nun auch einmal trauert und nicht immer lacht, kommt doch nicht in den Zustand eines σκυθρω-

πότερος ἑαυτοῦ.'— Ebd. μειδίαcον, κατάcτηθι, ἀπόδος ἡμῖν τὴν τῶν ὀμμάτων ἡμέραν. Was soll hier κατάcτηθι heiszen? Ich denke μετάcτηθι (wobei aus dem vorhergehenden τοῦ cτυγνοῦ cκότους τούτου zu ergänzen ist).

Ep. 55 (K. 25) ἐχθές cε ὀργιζομένην κατέλαβον καὶ ἔδοξα ἄλλην βλέπειν. τούτου δὲ αἴτιον ἡ τοῦ θυμοῦ ἔκcταcιc ἀκριβῶc coι cυγχέαcα τὴν τοῦ προcώπου χάριν. Wie passt ἀκριβῶc (*accurate*) zu cυγχεῖν (*confundere*)? Ich denke, ἀκρίτωc wäre hier an seiner Stelle ('der Zorn verwischte, alterierte deine Züge bis zur Unkenntlichkeit'). Man musz, fährt der Verfasser fort, immer das schöne an den Gegenständen herausgreifen und sich an diesem erfreuen, die schlimmen Seiten derselben ignorieren: darum ἤδη καὶ τὰc Ἐρινῦc Εὐμενίδαc καλοῦμεν, ὡc τὸ cκυθρωπὸν ἀρνουμέναc· καὶ ταῖc ἀκάνθαιc τῶν ῥόδων χαίρομεν, ὅτι ἐξ ἀγρίου θάμνου καὶ λυπεῖν καὶ κεντεῖν εἰδότοc γελῶcιν ἐν τοῖc ῥόδοιc. Wirklich? also die Dornen lachen? wir müssen uns der Dornen freuen an den Rosen? Im Gegenteil, an den Rosen lachen nur die Blüten, die Dornen wollen nicht gesehen sein. Ist etwa zu ändern: καὶ τοῖc ἄνθεcι τῶν ῥόδων χαίρομεν, ὅτι .... γελῶcιν ἐν ταῖc ὁδοῖc —?

Ep. 68 (K. 38) ὃ τοῖc ἄλλοιc ἐπίρρητον δοκεῖ καὶ μέμψεωc ἄξιον, ὅτι ἀναίcχυντοc εἶ καὶ θραcεῖα καὶ εὔκολοc, τοῦτο μάλιcτα ἐγώ cου φιλῶ. Das Prädicat εὔκολοc neben den beiden andern nimmt sich sonderbar aus. Wahrscheinlich ist ἀκόλαcτοc zu lesen. Weiter heiszt es im Zusatz: καὶ τῶν ἵππων θαυμάζομεν τοὺc αὐτῶν cυνιένταc. Dies wird niemand verstehen; etwa τοὺc ἀυτῶν (Schlachtgeschrei, Trompete) cυνιένταc? Ferner: cὺ δὲ μηδ' αὐλητῶν ἀπόcχου .. μηδὲ δούλων καταφρονήcηc .. μηδὲ τῶν ἀμφὶ κυνηγέcια καὶ θήραc ἐχόντων αἰcχύνεcθαι τὴν Ἀφροδίτην, ὦ καλή· worin zu ändern αἰcχύνεcθαι cὲ δεῖ τὴν Ἀφροδίτην.

Ep. 71 (K. 64) τὴν cωφροcύνην, ἐφ' ᾗ μέγα δὴ φρονεῖc, οὐκ οἶδα τί εἴπω, πότερον ἀγριότητα ἀντίπαλον τῶν φύcεωc ἐπιταγμάτων ἢ φιλοcοφίαν ἀγροικίᾳ πεπυργωμένην. Ein Codex hat πεπυρωμένην, vielleicht ist das richtige πεφυρμένην.

Basel. *Jacob Mähly.*

46.

Zu Cicero und Tacitus.

(Aus brieflicher Mitteilung an den Herausgeber.)

— — Gestatten Sie mir auf eine der von Ihnen [in den 'kritischen Miscellen', Dresden 1864] besprochenen Stellen zurückzukommen und Ihnen meine Ansicht zur Prüfung vorzulegen: ich meine Ciceros *Tusc.* V 27, 78. Die von Ihnen zu Ehren gebrachte Geelsche Emendation *com-*

munis für *cuius* ist unzweifelhaft richtig; wenn Sie aber zur Beseitigung des *illa victa maesta discedit* Scheibes *turba v. m. d.* billigen, so wird Ihnen nicht leicht ein mit Cicero vertrauter Leser beistimmen. Meinem Gefühle widerstreitet, wie in der herkömmlichen Lesart, so in der Scheibeschen Conjectur schon der Rhythmus der Stelle; wichtiger aber ist, dasz *turba*, abgesehen von anderen Nebenvorstellungen, die das Wort (nach Ciceronischem Gebrauche) hervorruft, den Begriff der Menge enthält, der hier störend wirkt, indem der einfache Begriff der Mehrheit vollkommen genügt (*plures* sind noch nicht *multae*). Das *illa* ist entschieden falsch; ich beanstande aber auch *victa* als überflüssig; in beiden Worten steckt die Corruptel. *mulieres .. in certamen iudiciumque veniunt, quam plurimum ille dilexerit; quae est victrix, ea .. abducitur et in rogum inponitur.* Dasz das *abduci* mitzuverstehen ist, geht aus *prosequentibus suis* (Valerius Maximus hat *deducta*) hervor und zudem: *locus iudicii* war wol nicht auch *locus rogi.* Wenn nun *una mulier* sich abführen und auf den Scheiterhaufen legen läszt (*inponitur* — Valerius Maximus drastischer *se superiacit*), was machen die übrigen? Sie sind einfach zuerst *reliquae* oder malerischer *relictae.* Ich emendiere also: *relictae maestae discedunt.* Woher aber *illa victa*? Der Singular wegen der falschen Lesart *cuius* für *communis*; das *r* in *relictae* wurde von dem vorhergehenden *inponitur* absorbiert; aus den Resten EL oder gar ELL und *ictae* entstand *illa uicta.* Sie wissen besser als ich, wie die Abschreiber mit den öfter wiederkehrenden Flexionsformen *-ur*, *-unt*, *-untur*, mit den Buchstaben *ct*, mit *a* und *ae*, endlich mit den häufig vorkommenden Wörtern (besonders Pronomina und Conjunctionen), zu denen auch wol *communis* gehört, verfahren, werden also von der Seite gegen meine Verbesserung nichts einwenden. Wenn übrigens jemand wegen des vorausgegangenen *quae est victrix* das *victae* retten wollte, so müste er *reliquae victae m. d.* schreiben, dürfte aber nicht das *superatae* des Valerius Maximus für sich anführen, indem dieser gar wol schon *victae* im Texte gefunden haben kann, abgesehen davon dasz er die Stelle 'in seiner Weise' ausgeschrieben hat. (Dessen *remanent* statt Ciceros *discedunt* spricht übrigens eher für als gegen meine Ansicht.)

Die glückliche Aenderung des *cuius* in *communis* erinnert mich an die viel besprochene Stelle in Tacitus *Agricola* 16 *ut suae eiusque iniuriae ultor*, in welcher Henrichsen vergeblich *eiusque* vertheidigt, Wex und Haase *cuiusque*, Halm früher mit der von Puteolanus herrührenden Vulgata *quoque*, später (nach Mützell) *exercitusque* schreiben. Sollte nicht auch hier *communisque* zu emendieren sein? Freilich sind damit die übrigen Schwierigkeiten der ganzen Stelle noch nicht beseitigt.

Weilburg. *H. L. Schmitt.*

(39.)

Zur Litteratur der Tragödien des Seneca.

(Schlusz von S. 409—425.)

III. *Die Metra des Tragikers Seneca. Ein Beitrag zur lateinischen Metrik von Max Hoche.* Halle, Verlag der Buchhandlung des Waisenhauses. 1862. VIII u. 88 S. gr. 8.

IV. *Observatorum in Senecae tragoediis libellus auctore R. Peiper. commentatio praemissa programmati gymnasii Magdalenaei Vratislaviensis.* Vratislaviae typis Grassii, Barthii et socii (W. Friedrich). MDCCCLXIII. 40 S. gr. 4.

III.

Bei der Schrift des Hrn. Hoche musz gleich der Titel in zwiefacher Hinsicht gerügt werden, um ein groszes und um ein kleines. Zunächst das kleine. Ist es es nicht ein Pleonasmus eine Abhandlung über die Metra Senecas noch als Beitrag zur römischen oder, wie Hr. H. sagt, lateinischen Metrik zu bezeichnen? Dasz sie ein solcher ist, müste sich doch wol von selbst verstehen. Wenigstens wäre es sehr schlimm, wenn sich etwa ergäbe, dasz durch jenes Buch allerdings die römische Metrik nicht gefördert worden. Denn unmöglich soll doch die Aufschrift bezeichnen, dasz Hrn. H.s Arbeit auch Ergebnisse für die anderen römischen Dichter enthalte, da von Studien auszerhalb Senecas in der ganzen Schrift sich nicht die mindeste Spur zeigt.

Warum ferner spricht Hr. H. von lateinischer Metrik in einem deutschen Buche? Die Römer sagen zwar in der Regel *versus latini*, *metrum latinum* u. ä. Aber sowenig wir die Litteratur des römischen Volkes als die lateinische bezeichnen, eben so wenig dürfen wir seine Verskunst anders nennen als die römische. Die Alten berücksichtigten, als sie jene Bezeichnung einführten, nur die Sprache. Natürlich: denn die ganz absonderliche Entfaltung des römischen Genius in Worten und Thaten konnten sie nicht voraussehen, eben so wenig den Gebrauch des Latein als todter Sprache bei fremden Völkern. Wir aber, um die Werke des römischen Geistes zu scheiden von jenen der Barbaren, können nicht anders sagen als 'römische Litteratur' (vgl. Bernhardy Grundrisz der röm. Litt. S. 161 der 4n Aufl.), nicht anders als 'römische Verskunst'. Denn auch dieser hat das Geschlecht des Mars die gewaltige Kraft seiner Natur mit unvertilgbarem Stempel aufgedrückt. Oder glaubt Hr. H. wirklich, dasz es keinen Unterschied für die römische Metrik gemacht hätte, wenn unter übrigens gleichen Verhältnissen Livius, Ennius und ihre Nachfolger nicht dem *populus victor gentium*, sondern Schilda oder Krähwinkel angehört hätten? Zur lateinischen Metrik steuert auch die Poesie der Barbaren mit all ihren Schnitzern und Albernheiten. Davon aber sondert sich ab als

römische Metrik jene, die im römischen Reich geübt worden ist bis zum Untergang der antiken Cultur.

Ueber die Hülfsmittel zu seiner Arbeit äuszert sich Hr. H. in der Vorrede folgendermaszen: 'Die Hülfsmittel dazu waren gering, oder vielmehr gar nicht vorhanden; erst nach Beendigung der Vorstudien kam die öfter citierte Abhandlung von Schmidt mir zu Händen, und überhob mich der Ausarbeitung des prosodischen Teiles, den ich nun nur mit kurzen Worten anzudeuten brauchte. Jetzt nach Beendigung der ganzen Arbeit erhalte ich ein zweites Werk, welches auch für Seneca einige Beiträge zu liefern scheint, nemlich Luciani Mülleri de re metrica poetarum latinorum praeter Plautum et Terentium libri septem (Lpz. 1861). Dasz ich diese Beiträge nicht mehr benutzen konnte, liegt demnach auf der Hand; dasz aber auch die Gründe, welche mich bewogen sowol die anapästischen Dimeter festzuhalten als auch die logaödischen Verse nicht in lauter kleine Kola zu zerlegen, in dem genannten Buche nicht widerlegt sind, dies wird, hoffe ich, jeder erkennen. Freilich darf es bei einer solchen Trennung nicht wundernehmen, wenn Senecas Chorlieder mit einer mira inelegantia zusammengesetzt scheinen, was hoffentlich bei genauerer Prüfung dieser Chorlieder sich als ein dem Dichter ohne rechten Grund gemachter Vorwurf herausstellen wird.'

Die Metrik der Dactyliker ist erschienen im October 1861, Hrn. H.s Buch zwischen Juli und September des folgenden Jahres. Die Vorrede ist datiert vom 7 Nov. 1861. Nun stelle ich gar nicht in Frage, dasz diese letzte Angabe vollkommen accurat ist. Aber darum bleibt es doch nicht weniger zu tadeln, dasz Hr. H. mein Buch nicht zurathe gezogen, falls nemlich seine Arbeit darunter wesentlich gelitten hat. Doch lassen wir dies auf sich beruhen. Nur die Art und Weise, wie Hr. H., ohne meine Metrik zu kennen, derselben zu gedenken für gut findet, darf nicht ungerügt bleiben. Zunächst, woher weisz er, dasz jene nur einiges für Seneca zu bieten scheine? Hatte er mein Buch nicht gelesen, als er dies schrieb, so war er zu solchem Urteil nicht berechtigt. Kannte er es aber doch (was er wenigstens für einzelne Teile desselben zugesteht), so war er noch viel weniger berechtigt zu jener geringschätzigen Aeuszerung, da er dann wissen muste, dasz nicht einige, sondern einige hundertmal des Seneca in meinem Werke gedacht ist. In Wahrheit steht es so, dasz ich keines Dichters mich sorgfältiger angenommen habe als gerade des Tragikers, was bei dem trostlosen Zustand, in welchem ich seine Metrik vorfand, nicht befremden kann. Meinte aber Hr. H., zwar nicht in Quantität, aber in Qualität sei das gebotene gering, so war es seine Pflicht dies zu beweisen.

Indessen ich will lieber selbst beweisen, dasz Hrn. H. alle Fähigkeiten und Kenntnisse abgehen, welche man von einem Autor über Senecas Metrik verlangen musz, dasz er nicht einmal die nach eignem Geständnis so geringen Hülfsmittel für sein Thema gehörig benutzt, geschweige dazu neue gefügt hat. Und gelingt mir dies, so darf ich wol das Urteil über Hrn. H.s Vorrede getrost dem Leser überlassen.

S. 1 heiszt es 'wie denn die gewöhnlich auch dem Seneca zuge-

schriebene *Octavia*'. Möchte es Hrn. H. nicht gefallen uns einige Auskunft zu geben, wo und wann man gewöhnlich die *Octavia* dem Seneca zugeschrieben hat? Nur Ignoranten können dies: denn um alles andere zu verschweigen, die *Octavia* enthält ja die deutlichsten Details über Neros Sturz, welcher bekanntlich erst drei Jahre nach Senecas Tod eingetreten ist (d. r. m. S. 54). — Schmidts Arbeit erwähnt Hr. H. folgendermaszen: 'ganz vor kurzem erst hat die eine Hälfte dieser Aufgabe ihren Bearbeiter gefunden, nemlich die Prosodie, deren Regeln indes meist von den iambischen Trimetern abstrahiert sind, während die übrigen Metra teils unberücksichtigt blieben, teils sehr kurz behandelt wurden; die eigentliche Metrik aber, die Freiheiten im Bau der verschiedenen Versgattungen, sowie das Verhältnis der einzelnen Stücke in dieser Beziehung, dies ist noch unbehandelt geblieben, und dies soll daher der Zweck der vorliegenden Arbeit sein.' Ist es wol möglich? Hr. H. hat das Buch von Schmidt benutzt, zum Teil ausgeschrieben, und er gibt den Inhalt desselben ganz falsch an! Die Schrift von Schmidt behandelt die Prosodie Senecas vollständig und mit gleichmäszigег Berücksichtigung aller Metra. Es wäre ja auch unsinnig dazu hauptsächlich blosz die Trimeter heranzuziehen. Ferner bespricht Schmidt die ganze Metrik des Seneca mit Ausnahme der freien Chöre im *Oedipus* und *Agamemnon*. Und hiermit vergleiche man nun Hrn. H.s Angabe.

S. 2—5 behandelt Hr. H. die Prosodie. Dieses Stück ist überall aus Schmidts Buch ausgeschrieben, aber nicht ohne einige Mehrungen. Uebrigens unterscheide ich häufig nicht, ob Hr. H. eigne oder fremde Irtümer vorbringt, da er für beide gleich verantwortlich ist. Im ganzen wird man auch leicht den Ursprung jedes einzelnen Fehlers errathen. — S. 2 hält Hr. H. *nōlō* für einen Iambus. Das ist kein Druckfehler: denn gleich gleich darauf ist *nŏlŏ* als Pyrrichius bezeichnet. — Ebd. sagt Hr. H., dasz die Endung der Wörter die auf *-o* auslauten in der Arsis stehen müste, um für lang zu gelten. Das ist falsch. Denn wäre dies der Fall, so dürfte diese Endung bei Seneca nicht verlängert werden, da dieser in der Arsis nicht einmal Endungen mit einem Consonanten am Schlusz verlängert, geschweige rein vocalische (d. r. m. S. 333). Vielmehr ist *o* in den Tragödien stets mittelzeitig, kann deshalb auch in der Arsis verkürzt (so *Thy.* 858. *Med.* 350) und ebenso in der Thesis beliebig verlängert werden. Wenn für diesen letzten Fall sich bei Seneca kein sicheres Beispiel finden sollte (ich habe nicht danach geforscht), so ist dies zum Teil eitel Zufall, zum Teil durch die Eigentümlichkeit der Metra bedingt. Das zeigt der Gebrauch anderer Dichter des ersten Jh. n. Chr.

S. 3 heiszt es: '*Tro.* 268 *vincendŏ dĭdĭci*, wo die Länge einen im zweiten Fusze des Trimeters ganz unzulässigen Anapäst erzeugen würde.' So viel mir bekannt, heiszt ein solcher Fusz ‒ ◡ ◡ nicht Anapäst, sondern Dactylus. — Ebd. 'in *tuto ultro retro* erscheint immer ein langes *o*, in *imo ergo quando ecquando aliquando vero* immer ein kurzes.' Das ist Zufall. In allen diesen Partikeln ist die letzte nach Belieben lang oder kurz, natürlich auszer bei den Dichtern welche die ursprüngliche Natur des *o* noch während des silbernen Zeitalters festhalten (d. r. m. S. 339).

— Warum schreibt Hr. H. *imo*? Wenn irgend etwas, ist die Schreibung dieses Adverbiums sicher und auch heutzutage allgemein unbestritten. Während ich das Gros dieser Abhandlung in einer berühmten Metropole philologischen Wissens vollendet habe, schreibe ich einzelne Nachträge derselben wie diesen in ländlicher Idylle. Hier nun gibt es weit mehr Buchen als Bücher, etwa auszer einigen nicht edierten Werken der Sibylle, die bekanntlich auf Baumblättern in die Welt gesandt wurden. Ich kann aus diesem Grunde Hrn. H. nicht die Litteratur über *immo* anführen, musz ihm vielmehr die Sache ein wenig crassa Minerva deutlich machen. Zunächst ist es bekannt, dasz *immo* nichts mit *imus* zu schaffen hat. Wer dies leugnet, verschuldet erstens einen blanken Germanismus. Denn *immo* von *imus* könnte so wenig bedeuten 'im Grunde', als man z. B. den 'Grund der Dinge' mit *ima rerum* übersetzen darf. Zweitens begeht man mit jener Ableitung einen Schnitzer in Prosodie. Denn *immo* hat das *i* nur durch Position lang, nicht von Natur. Wie könnten sonst die alten Dramatiker das Wort als Pyrrichius gebrauchen?*) Endlich kommt dazu dasz die besten Hss. mit seltener Uebereinstimmung die Verdoppelung des *m* bezeugen. Man kann darauf rechnen dasz, wo ein älter Codex abzuweichen scheint von der richtigen Schreibart, dies einzig der mangelhaften Vergleichung desselben schuldzugeben ist. So, wenn mich mein Gedächtnis nicht trügt, hat Quicherat in dem Gedicht *de figuris et schematibus orationis* einmal gegeben *imo*, Mommsens Nachträge dagegen in der Z. f. d. AW. 1845 bieten *immo*. In der Anthologie 289, 11 steht *imo*, allein der alte Vossianus des Ausonius in langobardischer Schrift wahrt die richtige Schreibart. — Da wir einmal in diese Steppe der römischen Litteratur verschlagen sind, so will ich wenigstens als Xenion ein paar Emendationen zurücklassen. Unter Nr. 99 heiszt es bei Meyer *humor alit segetem, segeti contrarius humor. | quod iuvat, hoc dulcest. quod cogitur, altera mors est.* Das Gedicht wird seit alter Zeit dem Vergilius zugeschrieben, aber gewis mit Unrecht, wie man längst bemerkt hat. Wenn man nur auch gesehen hätte, dasz *iuvat* unsinnig ist! Denn was heiszt das: *quod iuvat, hoc dulcest*? Es ist zu schreiben *quod lubet*. Was man freiwillig thut oder leidet, scheint immer süsz; was gezwungen, immer bitter. — Besonders verderbt sind die Epigramme des Luxorius. Ich teile deshalb auch zu diesen hier einige Conjecturen mit, jedoch ohne weitere Begründung. Es musz heiszen 305, 5 *nequiquam qui te superet nascetur Achilles. | tu Memnon facie's, non tamen et genio.* In der Vulgata steht *nec quisquam*, im Leidensis, einer Copie des Salmasianus, *ne quisquam*. Das andere übergehe ich. Ferner setze man 333, 8 f. *scire vel ipse si tuus umquam | posset adultus dicere matrem.* 337, 1 *gaudeo quod me nimis a! frequenter.* 337, 6 *nec tibi quidquam datur unde pascas.* 367, 1 *cesset Lyaei sacra fama numinis.* 367, 13 *morsu repertos ut cibos non hauriant.* Da in dem Verse 337, 6 das überlieferte *detur* auch dem Sinne nach unstatthaft ist, so nehme ich hiermit sehr gern meine prosodische Beschuldigung wegen dieses Wortes

*) Was ich anderswo beweisen werde.

gegen Luxorius d. r. m. S. 355 wieder zurück. — Doch um wieder auf *immo* zurückzukommen, diese Partikel hat mit *imus* nichts zu schaffen, sondern kommt von dem Stamme *i*, welcher das demonstrative Pronomen darstellt in *is ita item ibi* usw.

S. 3: ein noch gröszeres Versehen: in *tibique* und *sibique* soll die zweite Silbe durch die Kraft der Arsis verlängert sein. Lese Hr. H. doch was Lachmann sagt zu Lucretius I 360. — Ebd. Das Adverbium *modo* soll in der *Octavia* als Iambus stehen. Das ist falsch: s. d. r. m. S. 334. — Jetzt kommt ein Schnitzer nach Art des *nōlo*. Hr. H. glaubt nemlich in den Worten *secure regna* im *Herc. Oet.* 3 sei *securè* Adverbium. Eine Verkürzung des *e* wie hier findet nach Hrn. H. sich auch sonst noch bei Seneca. Jeder sieht dasz *secure* Vocativ ist. Denn welcher Mensch, der Latein versteht, wird z. B. sagen *rex regnavit tuto ab insidiis* statt *tutus*? Lese Hr. H. doch über den Vocativ bei Anreden d. r. m. S. 385 oder, um ein bekannteres Buch zu wählen, Zumpts Grammatik unter diesem Casus.

S. 4: 'die Pronomina *hic* und *hoc* sind immer lang und nur éinmal *Phoen.* 551 ist *hoc* verkürzt.' *hoc* wird bei den Dactylikern nie verkürzt: s. d. r. m. S. 343, wo die eben genannte Stelle des Seneca und eine aus den Priapeen emendiert ist. — Alles was Hr. H. S. 4 f. über die Verlängerung durch Position aus Schmidts Buch abgeschrieben hat, bedarf der Berichtigung. Wenn muta cum liquida folgt auszer *bl gl gn*, wird jeder kurze Vocal mittelzeitig auszer bei Zusammensetzungen, und alle von Schmidt und Richter aufgestellten Differenzen nach Arsis und Thesis, Betonung oder Tonlosigkeit usw. sind nichtig: s. d. r. m. S. 314 ff.

S. 5: 'vom Verbum *potior* werden bald die altertümlichen Formen nach der dritten Conjugation bald die gewöhnlichen nach der vierten gebraucht.' Das ist falsch: Seneca gebraucht nur die Formen nach der dritten. Wie ungewöhnlich im übrigen die Formen nach der vierten sind, lerne Hr. H. aus d. r. m. S. 402. — Ebd.: 'nur in einem einzigen Verse, *Oed.* 404, findet sich ein kurzer Vocal vor nachfolgendem *br* verlängert in der Thesis: *mollia Nisaeis armate brachia thyrsis.*' Eine solche Dehnung wie diese ist bei classischen Dichtern nie vorgekommen: vgl. über die Sache, worauf es ankommt, d. r. m. S. 319 f. Der Florentinus, was Hr. H. freilich nicht weisz, hat gar nicht *armate*, sondern *armatus*, was vollkommen richtig ist. Will man jedoch das Particip auf *redimite* beziehen, so musz man schreiben *armantes.*

Nachdem ich auf fünf Seiten Hrn. H. eine solche Menge grober Fehler nachgewiesen habe, wie viel könnte ich wol bloszlegen bei den folgenden achtzig! Doch ich habe besseres zu thun. Darum beschränke ich mich darauf das Kapitel über Synizese Wort für Wort mit Hrn. H. durchzugehen und dann für die wichtigsten Metra der Chöre seine Ansichten zurückzuweisen.

Sicherlich ist die Synizesis im Lateinischen ein sehr schwieriges Kapitel, und ich finde in diesem Punkte das meiste an Schmidts Schrift auszusetzen; aber gerade hier verdienen seine Irtümer die meiste Entschuldigung. Denn mit keiner Licenz der alten Dichter ist so viel Mis-

brauch getrieben worden wie mit der Synizesis. Nirgend ist wahres und falsches, gleichartiges und verschiedenes so vermengt wie bei der Lehre vom Zusammenstosz zweier Vocale in demselben Worte. Erst mir ist es gelungen diesen Teil der römischen Metrik, bei dem noch Lachmann so oft gefehlt hat, durch Benutzung der gesamten dactylischen Litteratur des römischen Volkes sowie durch sorgfältige Sichtung und Gruppierung aller Beispiele ins klare zu bringen. Dasz nun Schmidt bei der Synizesis mehrfach geirrt hat, da ihm meine Arbeit nicht zugebote stand, wird niemand befremden. Hr. H. aber durfte nicht alle Fehler jenes Forschers nachbeten. Er muste, wo nicht aus eignem Wissen, aus meinem Buche dieselben verbessern, wenn er gewissenhaft handeln wollte. Und was hat er gethan? Er hat zu den Irrungen Schmidts noch grobe Versehen hinzugefügt, deren dieser nie fähig gewesen wäre.

Indem ich nun auf die Synizesis hier und in der folgenden Recension noch einmal sorgfältig eingehe, hoffe ich auch auszer den Verfassern manchem einen Gefallen zu thun. Denn gerade in der ersten Hälfte des vierten Buches meiner Metrik hat einigemal, wenn ich nicht irre, das Streben nach Prägnanz und Eleganz des Ausdrucks der Deutlichkeit in der Darstellung des so wichtigen als schwierigen Themas geschadet.

Schmidt (S. 12) und Hoche (S. 6) nehmen an, dasz *Atrei Tro.* 345 durch Synizesis zweisilbig werde. Das ist ein arger Fehler: denn es folgt ja ein Vocal, so dasz *ei* elidiert werden müste. Warum aber soll *Atrei* nicht dreisilbig sein? Das *a* in diesem Worte ist ja bekanntlich mittelzeitig (s. z. B. *Agam.* 275. 292). Wer aber absolut nur zwei Silben haben will, musz schreiben *Atri* (d. r. m. S. 267). — Unter die Beispiele der Synizese rechnet Hr. H. ebd. auch *anteire*. Das ist falsch: s. d. r. m. S. 252. — Dasz eben so wenig *saxeo* als *facias* in Iamben zweisilbig sein kann, habe ich gezeigt d. r. m. S. 245 'quis credet Annaeum in iambicis metris ea insolentia fuisse usum quam ne in dactylicis quidem adhibuerit?' Meine Ansicht über die Tilgung jener Verstösze ist noch heute dieselbe. *ut* in localer Bedeutung, was ich für *Thy.* 1052 vorschlage, hat Haupt neulich auch bei Ovidius (*met.* I 15) nachgewiesen, also ist es wol bei Seneca nicht zu beanstanden. Wer aber *ubi* an jener Stelle nicht ändern will, musz für *facias* ein spondeisches Wort einsetzen.

S. 6: ein neues Beispiel, wie Hr. H. Schmidts Schrift benutzt. Lachmann hatte zu Lucr. III 863 bemerkt, dasz der Tragiker *proin* einsilbig, dagegen *proinde* stets dreisilbig gebrauche. Dagegen bemerkte Schmidt (S. 12) richtig, dasz der Florentinus *Thy.* 201 bietet *proinde antequam se firmet aut vires paret*, wo *proinde* zu verschmähen nicht der mindeste Grund vorliege. Ebenso hatte ich Lachmanns Versehen stillschweigend verbessert d. r. m. S. 269. Hr. H. käut dasselbe ruhig wieder, ohne Schmidts auch nur zu gedenken. — Hr. H. behauptet ebd., dasz bei Seneca *proicict* dreisilbig sei. Das ist falsch. Vielmehr bleibt *proiciet* viersilbig mit verkürzter Anfangssilbe, wie *reicit* bei Silius: s. d. r. m. S. 271. Dasz übrigens hier ein sonst sträflicher Hiatus gestattet wurde ohne *d* einzuschieben, wie z. B. in *redigo prodigo*, ist zu erklären aus der Eigentümlichkeit des ersten *i* in den Spröszlingen von *iacio*, indem jenes zwischen Consonant

und Vocal die Mitte hält. — Hr. H. hält ebd. *quattuor* oder wie er schreibt *quatuor* für zweisilbig durch Synizesis im *Herc. Oet.* 1096. Falsch: s. d. r. m. S. 256. — Ebd.: '*cui* und *huic* sind immer einsilbig.' Das ist falsch: denn wie heiszt es *Agam.* 146? (Schmidt S. 13. d. r. m. S. 270) *cui ultimast fortuna, quid dubiam timet?* Oder Hr. H. musz gar Hrn. Peiper beipflichten, der behauptet, *cui* stände hier im Hiatus!

S. 7: 'sicher aber ist dreisilbig *connubia.*' Sicher ist es viersilbig: s. d. r. m. S. 258. Die Schreibart *connubia* übrigens ist ein würdiges Gegenstück zu *imo.* — Ebd.: 'endlich wird *nescio* an mehreren Stellen zweisilbig.' *nescio* ist nie zweisilbig bei Seneca oder andern Dactylikern: s. d. r. m. S. 273. — Was Hrn. H.s Urteil über *Thy.* 650 anlangt, so sprechen wir darüber nachher, ebenso über das dreisilbige *Troia*, das er mit Hrn. Peiper (S. 16. 18) gemein hat. — Ebd.: in dem Verse *his adice Colchos adice Aeeten ducem* (*Med.* 528) schiebt nicht Jacob Gronov, sondern der Flor. hinter dem zweiten *adice* ein *et* ein (Schmidt S. 16).

Einen würdigen Beschlusz des Kapitels über die Synizese macht die Bemerkung S. 8: 'Endlich ist *i* vor *e* Vocal geblieben in *Hipp.* 288 *si qua ferventi subiecta cancro est*, wo das Metrum notwendig in der Mitte einen Dactylus verlangt. Zum Schlusz sei noch bemerkt, dasz die Ausstoszung des *i* auch andern Dichtern nicht fremd ist, ja selbst Vergilius noch in *reice* statt *rejice* das *e* mit dem *i* durch Synizesis verband.' Dasz *subiecta* nicht viersilbig gebraucht werden kann, wird mir jeder glauben, der mein Kapitel über Dihäresis (d. r. m. S. 262—264) gelesen hat, auszer Hrn. Peiper, welcher sogar (S. 4) den Ovidius an sieben Stellen mit einem viersilbigen *subiectus* begaben will. Glücklicherweise beschränkt er seinen Beweis darauf zu fürchten, dasz andernfalls (wenn wir *subiectus* richtig lesen) eine grosze Zahl Ovidischer Verse nicht recht gelesen würde! Was würde ihm wol Ovidius auf diese seltsame Fürsorge antworten? Doch wahrscheinlich den Vers der Antigone μή μου προτάρβει· τὸν σὸν ἐξόρθου πότμον. — Was die Schluszbemerkung der oben ausgezogenen Stelle betrifft, so verstehe ich dieselbe nicht. Daraus dasz Vergilius *reice* zweisilbig gebraucht, wird Hr. H. doch bei Leibe nicht folgern, man dürfe *subiecta* viersilbig fassen. Sollte jene Mitteilung aber als πάρεργον, als 'Beitrag zur lateinischen Metrik' dienen, so musz ich erwähnen, dasz die interessante Nachricht sich schon bei Zumpt findet S. 167, anderer später erschienener Bücher, z. B. meiner Metrik nicht zu gedenken. — Noch verdient Beachtung, dasz Hr. H. denkt, wenn in *obicio adicio* und ähnlichen Verben die erste lang ist, müsse man schreiben *objicio adjicio.*

Was Hr. H. S. 9 über das Verhältnis von Wort- und Versaccent bringt, aus Schmidts Buch abgeschrieben, ist ganz falsch. Doch kann ich dies hier nicht erhärten, sondern musz ihn ersuchen das dritte Buch meiner Metrik zu studieren. Interessant ist auch die Weise, wie er gegen Lachmann polemisiert in Bezug auf die Quantität von *abiit* u. ä. Wörtern bei Seneca. Dasz dieser einen Tribrachys in der Mitte betont, kommt nur einmal vor, nemlich *Med.* 448 *fugimus, Iason, fugimus. hoc non est novum* (d. r. m. S. 154). Dies Beispiel hat Hr. H. nicht, auch Schmidt

nicht, dafür aber jener ein falsches (vgl. Schmidt S. 43). Dagegen sagt er, es sei kein Grund vorhanden *abiit* im Anfang des Trimeters, wenn ein kurzer Vocal folgt, als Anapäst zu fassen: denn der Tribrachys sei an erster Stelle wol zulässig (das hatte Lachmann wahrscheinlich nicht gewust), und die abweichende Betonung könne bei so vielen Beispielen dafür nicht maszgebend sein. Wie Hrn. H.s Stil überhaupt durch Unklarheit und Ungewandtheit sich auszeichnet, so ist hier nicht zu sehen, ob jenes 'dafür' auf Betonung oder Tribrachys geht. Im ersten Falle enthält die Angabe einen groben Irtum und einen Widerspruch mit der eben erwähnten Behauptung, dasz nur éinmal ein Tribrachys in der Mitte betont sei; im zweiten Falle ist das Argument baarer Unsinn. Möge Hr. H. doch lieber von Lachmann lernen statt ihn zu meistern!

Das Kapitel über die iambischen und trochäischen Verse bei Seneca (S. 10—36) übergehe ich. Denn zum Teil enthält es triviale und allbekannte oder unwichtige Dinge, zum Teil Sachen die aus Schmidt oder Lachmann entlehnt sind. Einiges davon findet sich auch bei Richter, besonders über die Auflösung der Arsen und die Cäsuren. Die Tabellen von Richter über die Observanzen des Trimeters (S. 16 f.) sind übrigens weit lehrreicher und bequemer als jene von Hrn. H. (S. 14—16). — Auch in diesem Abschnitt wimmelt es von Versehen. Wie tief Hr. H. in den Trimeter Senecas eingedrungen ist, mag éin Beispiel zeigen. Derselbe hält es nicht für unmöglich, dasz der Dichter an geraden Stellen iambischer Verse den Spondeus oder Anapäst gesetzt habe (S. 19 f.) in diesen Versen:

haud facile quisquam ad vitam revocari potest.
arcana in imo regia secessu patet.

Den ersten Vers (*Hipp.* 265) halte ich (d. r. m. S. 245) wie metrisch für unmöglich so dem Gedanken nach für unsinnig. Hrn. H.s Ansicht über denselben ist so kostbar, dasz ich sie wörtlich herschreiben musz: 'hier haben freilich schon viele Kritiker eine Besserung versucht und die meisten den Vers ganz ausgestoszen, aber für den Sinn ist er durchaus nicht unerträglich, vielmehr antwortet der sinnlosen Phädra, welche von eigner Hand den Tod sucht, die alte nutrix: *sic te senectus nostra praecipiti sinat* | *perire leto? siste furibundum impetum!* | *non facile quisquam ad vitam revocari potest*, d. h. halt ein, leicht ist der Mensch getödtet, aber schwer kann er dann wieder zum Leben gebracht werden und die Reue kommt nachher zu spät.' Bisher glaubten wir immer, dasz mit einem todten Menschen, auf Erden wenigstens, nichts mehr anzufangen sei. Nach Hrn. H. kann er, wenn auch schwer, wieder zum Leben gebracht werden! — Wie kann Hr. H. ferner glauben, dasz Seneca éinmal unter so vielen hundert Versen einen Spondeus an verbotener Stelle gesetzt habe? Als ob ein antiker Dichter ein moderner Gymnasiast wäre, der lateinisch versificiert. — Was aber den zweiten Trimeter (*Thy.* 650) betrifft, so musz wieder Hrn. H.s Nachlässigkeit gerügt werden. In jenem nemlich ist *regia* durchaus abgeschmackt, einzig richtig *regio*. Die falsche Vulgata stammt vielleicht nicht einmal aus Hss., worüber man Schmidt S. 15 vergleiche. Er sowol wie ich (d. r. m. S. 245) hatten gleich das richtige *regio* gefunden. Hr. H. kennt nicht einmal diese Lesart.

Ueber das zweite Kapitel (es handelt von den dactylischen und anapästischen Versmaszen) brauche ich auch nur wenig zu sagen. Denn alles brauchbare daraus steht in meiner Metrik und in Schmidts Dissertation. Auffallend ist übrigens, dasz Hr. H. diese letztgenannte Arbeit fast nie erwähnt, da sie doch einen so groszen Teil der Beobachtungen enthält, die dort dem Publicum vorgetragen werden. — Ich will nur von den anapästischen Monometern sprechen, da Hr. H. dieselben wieder zu Dimetern umgestalten möchte. Zuerst bitte ich folgende Stelle (S. 40) zu beachten: 'denn dasz Seneca Dimeter baute, und nicht, wie einige behaupten, lauter Monometer, folgt nicht nur aus den Zeugnissen der ältern lateinischen Grammatiker, welche Dimeter aus der *Medea* des Seneca als Beispiele für dieses Versmasz anführen, sondern auch aus den Metren der gleichzeitigen Dichter, wie Ausonius, welcher zwei Dimeter und einen Monometer zur Strophe verband, ganz abgesehen davon dasz so viele Monometer, kleine zerstückelte Verse, keineswegs eine sonst von den Dichtern angewandte Form sind.' Wäre es Hrn. H. vielleicht genehm, so bitte ich doch zu sagen, wer jene 'einige' sind, die behauptet haben, die anapästischen Chöre Senecas beständen aus Monometern. Ich glaube nemlich diese Entdeckung zuerst gemacht zu haben. Und sollte Hr. H. mir nicht das Gegenteil beweisen können, so stände es doch sehr schlimm mit seiner Treue. Classisch ist nun die Widerlegung meiner Ansicht. Sie wird teils widerlegt durch die 'Zeugnisse der ältern lateinischen Grammatiker'. Soll wol heiszen der alten, oder vielmehr nicht der alten, sondern eines alten, nemlich des Diomedes (vgl. Richter S. 11). Und mit wem ist Ausonius gleichzeitig? Hoffentlich nicht mit Seneca. Also mit den ältern lateinischen Grammatikern, d. h. dem Diomedes. Woher weisz dies Hr. H.? — Was nun den Diomedes anlangt, der allerdings S. 516 P. einen Vers der *Medea* als anapästischen Dimeter citiert (solches war mir auch keineswegs unbekannt), so zeigt Hr. H. selbst an einer andern Stelle (S. 41), wie wenig dieser zu bedeuten habe. Denn es wurden bekanntlich in alter Zeit die Chorlieder ohne Abteilung der Verse in fortlaufender Folge geschrieben, so dasz bei den Anapästen wie anderswo das Metrum jedes einzelnen Verses nur durch Vermutung zu bestimmen war. Wir haben also in der Angabe des Diomedes weiter nichts als eine Theorie von ihm oder einem Vorgänger, die an sich nicht mehr Geltung hat als irgend eine moderne Hypothese. — Noch schöner ist das Beispiel des Ausonius. Da dieser je zwei Dimeter und einen Monometer zur Strophe verbunden hat, so ergibt sich — dasz Senecas nicht strophische Anapäste aus Dimetern bestehen. Was die letzten Worte in Hrn. H.s Polemik betrifft, so sind sie ebenso hinfällig. Sage uns doch Hr. H., wo dieser Gebrauch des Anapästes (mag man des Tragikers Verse messen wie man will) ohne Parömiacus und ohne Synaphie in gröszeren Gedichten sonst vorkomme. Und was die Kleinheit der Monometer anlangt, sind denn die übrigen Verse in Senecas Chören immer so sehr lang? Sind die Dimeter selbst Giganten?

Hrn. H.s Ansicht aber von den Anapästen bei Seneca ist folgende (S. 42): 'In jedem System anapästischer Dipodien sind je zwei derselben

zu einem Dimeter zusammenzufassen, so lange als nicht in die Mitte desselben, in die Cäsur der Hiatus oder die syllaba anceps fallen würde. Tritt dies ein, so musz ein Monometer eingeschaltet werden, dem dann wieder Dimeter folgen, so lange bis dieselbe Notwendigkeit sich zeigt.' Die Aenderung, die man auf diese Weise mit der Vulgata vornimmt, ist weit gewaltsamer, weil inconsequenter, als die meinige. Und was gewinnen wir? Dasz der Tragiker nun ohne jede Symmetrie der logischen oder metrischen Abteilungen Dimeter und Monometer vermischt, bald am Ende eines Satzes, bald am Anfang, bald in der Mitte. Wenn er das gethan hat, so kann sein Grund einzig die Unmöglichkeit gewesen sein, am Schlusse der betreffenden Monometer eine passende Länge zu finden. Also was ihm in vielen hundert Versen gelungen, sollte ihm in 51 (denn so viel Monometer zählt Hr. H.) unmöglich gewesen sein? Ist es denkbar eine ärmlichere Ansicht von einem antiken Dichter zu haben?

Wenn man dagegen mit mir Monometer annimmt, wie sich dazu Richter neigt (S. 23, vgl. rh. Mus. XVIII S. 40 Anm. 2) und selbst Peiper (S. 33 Anm. 4), freilich ohne mich zu nennen, so verschwinden alle Bedenken. Zunächst wird nur durch meine Annahme erklärt, was sonst stets unbegreiflich bleiben müste, warum Seneca bei seinen Anapästen auf den Parömiacus verzichtet hat. Die Schönheit dieses Verses konnte ihm doch eben so wenig verborgen sein wie dem Terentianus (d. r. m. S. 106), und eben so seine Tauglichkeit die Monotonie der endlos wiederkehrenden acatalectischen Anapäste geschickt zu unterbrechen. Dagegen ist es klar, dasz auf den Parömiacus verzichtet werden muste bei anapästischen Monometern. Denn es ist unverträglich mit antiker Eleganz, dasz der Nebenvers eines Systems gröszer sei als der Hauptvers, von welchem dasselbe ausgeht. Alle die garstigen Einschiebsel von Monometern, in denen nirgend ein Princip zu erkennen ist, fallen weg durch meine Annahme, und das anapästische Metrum flieszt in ungestörtem Gleichmasz, monoton wie so viele andere bei römischen Dichtern, aber nicht ohne die gehörige Gravität und Concinnität. — Endlich konnte sich Seneca am leichtesten von der altbegründeten Synaphie der Anapäste befreien, wenn er statt der bisher gebräuchlichen Dimeter die Monometer zur Geltung brachte. Denn dasz wirklich von Synaphie bei dem Tragiker nichts mehr zu spüren ist, habe ich d. r. m. S. 118 unwiderleglich gezeigt. — Zum Schlusz bemerke ich noch einen groben Fehler des Hrn. H. Er sagt nemlich, bei den griechischen Dichtern bildeten die Anapäste häufig eine fortlaufende Reihe. Ich dächte, immer. Denn an die Monometer des Julianus, die, wenn ich nicht irre, am Ende die anceps zulassen, wird Hr. H. doch nicht gedacht haben. — Also es bleibt im Seneca bei Monometern, wie dieselben seit langer Zeit richtig in der Apokolokyntosis dargestellt sind.

Wir kommen jetzt zu dem letzten Teile der in Rede stehenden Schrift, der 'die logaödischen Verse und die Chorlieder' behandelt. Ich gebe den Titel, wie ihn Hr. H. hat drucken lassen, obwol ihn kein Mensch verstehen kann. — In der *Phaedra* 783 f. liest Hr. H. *lascivae nemorum deae montivagique Panes.* Er verhelt oder weisz nicht, dasz im Florentinus

etwas ganz anderes steht, nemlich *lascivae nemorum deae, Faunos quae Dryades montivagos petunt.* Uebrigens ist zu beachten, dasz Seneca hier den Asclepiadeen einen Glyconeus beimischt, wie *Herc. Oet.* 1061 u. 1080 einen Pherecrateus zu Glyconeen.*) Am häufigsten ist es dasz zwischen den sapphischen Versen ein Adonius erscheint, ohne bestimmtes Gesetz der Wiederkehr. Die eben erwähnte Sitte ist wenig elegant, allein sie wird dadurch entschuldigt, dasz Seneca, wie meist die späteren Dichter, die strophische Composition hat fallen lassen. Dagegen hat derselbe gewis nicht in seine Asclepiadeen *Tro.* 405 folgendes Ungetüm gemischt: *quo non nata iacent;* sondern diese Worte müssen gleichfalls zu dem Metrum ergänzt werden, von dem sie eingeschlossen sind, etwa durch Hinzufügung von *non orituraque.* So heiszt es wenige Zeilen vorher: *post mortem nihil est ipsaque mors nihil.* Es tritt eben Seneca mit dieser Ansicht als Stoiker hier wie sonst der Platonischen und Vergilischen Lehre von der Unterwelt entgegen. — Eben so wenig hat dieser Autor unter seinen Anapästen einen solchen Vers: *circa regna tonat.* Dasz es verkehrt sei diese Worte zu streichen, habe ich d. r. m. S. 168 gezeigt. Nur *tonat* musz fehlen. Es ist aus Dittographie des folgenden *uolat* entstanden, welcher Irtum sich im Florentinus nicht selten findet, wie dies schon ältere Gelehrte erkannt haben (vgl. z. B. Bothe zu *Herc. fur.* 12).

S. 52: Hr. H. faszt das Gedicht *Oed.* 881—913 als glyconisch, und zwar zweimal mit einem Pyrrichius als Basis. Das ist ein groszer Irtum. Niemals ist eine solche Licenz in römischen Gedichten vorgekommen. Wie in V. 907 *comes* zu emendieren sei, habe ich d. r. m. S. 167 gezeigt. *fugit* in V. 193 wird von Hrn. H. folgendermaszen als Pyrrichius geschützt: 'dasz *fugit* Präsens, nicht Perfectum ist, zeigt deutlich genug das folgende *colligit.*' Lerne Hr. H. lieber, dasz die Lateiner häufig in Vergleichungen nicht blosz das Perfectum setzen, wo wir das Präsens erwarten, sondern auch dies Tempus mit jenem ohne äuszerlichen Unterschied abwechseln lassen. — Warum aber soll Seneca hier nicht trochäische Dimeter gebraucht haben, wie *Agam.* 757 usw. iambische? Freilich passen Trochäen etwas besser für den Dialog als für den Chor. Aber auch für diesen sind sie zulässig, zumal bei Seneca, dessen Metrik in Wahl und Scheidung der einzelnen Metra keineswegs immer musterhaft ist. Uebrigens studiere Hr. H. nur die Griechen! — Wir können eben keine Glyconeen vor uns haben in besagtem Chore, weil nur in den freieren Rythmen des *Oed.* und *Agam.*, die von ganz besonderer Art sind, die trochäische Basis des Glyconeus zugelassen wird. Findet sich aber selbst in jenen der Spondeus statt des Dactylus bei diesem Metrum? Auszerdem, warum hat Seneca zu den dreizehn Dactylen in jenem Chore nirgend ein dactylisches Wort gewählt, was doch im Glyconeus erlaubt war?

So wie es mir hier hoffentlich gelungen ist Trochäen zu bewahren

---

*) Man vgl. auch *Phaedra* 1129—1132, wo sich zwischen Anapästen, übrigens geschieden durch Interpunction, zwei Asclepiadeen, ein Glyconeus und ein Sapphicus minor finden.

vor der Verwandlung in Glyconeen, die ihren Namen sehr mit Unrecht tragen würden, erlaube ich mir einen trochäischen Tetrameter, der in den Scholien zu Horatius versteckt ist, aus der Vergessenheit wieder ans Licht zu ziehen. Nemlich zu den Worten der *ars poetica* 417 *occupet extremum scabies* schreibt Porphyrio folgendes: *hoc ex lusu puerorum sustulit, qui ludentes solent dicere: quisquis ad me novissimus venerit habeat scabiem.* Hier ist zunächst ein kleiner Irtum des Grammatikers zu beseitigen, der nemlich, dasz jene Worte von allen Knaben gemeinsam bei ihrem Wettrennen geschrieen würden. Dabei käme ja der unglückliche Nachzügler in die Notwendigkeit sich selbst die Krätze anzuwünschen. Vielmehr gehören sie dem *rex puerorum* an, welcher an der *meta* steht, um das Spiel zu beaufsichtigen und den Preis zu spenden. Das ergibt der Zusatz *ad me.* Auch bezeugt dies der Scholiast des Cruquius. Was nun die Worte anlangt, welche der maître de plaisir zu sprechen oder zu singen hat, so wird die Ueberlieferung des Porphyrio schon deshalb als die ursprüngliche gelten, weil sie eben bei diesem steht, der an Genauigkeit und Gelehrsamkeit den Acron weit übertrifft. Darauf führt auch folgende Erwägung. Wenn die Angabe des Acron, wonach jenes Sprüchlein lautete: *occupet scabies in extremo remanentem,* richtig wäre, wer hätte wol darauf kommen mögen, sie zu dem Texte, der bei Porphyrio zu lesen ist, im Widerspruch mit Horatius umzugestalten? Dagegen sehr leicht konnte ein halbgelehrter aus Mangel an Quellen die Worte des *rex puerorum* durch Umschreibung der Horazischen Stelle so herrichten, wie sie jetzt bei Acron zu lesen sind. Dasz die Angaben bei Cruquius zu dem Horazischen Verse nicht authentisch sind in Bezug auf die *imprecatio puerilis*, wie es dort heiszt, wird mir jeder glauben, der selbst einmal Knabe gewesen ist. So pedantisch, so pleonastisch wie dort pflegen Kinder nicht zu sprechen, beim Spiel am wenigsten. Wenn wir nun den Bericht des Porphyrio als den richtigen annehmen, so musz auch in diesem der Zusatz von *ad me* sowie *quisquis* für *qui* unsere Verwunderung erregen. Sollten römische Kinder ohne besondern Grund so breitspurig gesprochen haben, sie die schon früh in den Senat und die Gesellschaft älterer Männer gebracht wurden um schweigen zu lernen, weil Schwätzer nicht die Welt erobert hätten? Wenn wir dies erwägen und an die Gewohnheit unserer Knaben denken, wo auch neunmal unter zehn das Gesetz des Spieles, die Belohnung und Strafe in Rythmen angegeben ist, so werden wir notwendig darauf geführt bei Porphyrio einen Vers zu suchen. Und da entpuppt sich alsbald vor uns aus der Raupe des Scholiasten ein artiger Schmetterling:

hábeat scabiem, quísquis ad me vénerit novíssimus.

So sangen die römischen Knaben bei einem zweiten Spiel den Tetrameter:

réx erit, qui récte faciet. quí non faciet, nón erit.

Ebenso ertönte bei einer andern Gelegenheit im Munde der hoffnungsvollen Jugend von den sieben Hügeln der Senar:

malúm consilium cónsultori est péssimum.

Beide Verse fehlen übrigens in Meyers Anthologie.*) Die Wahl der Metra in diesen Knabenliedern erklärt sich daraus, dasz eben jene bei den erwachsenen so überaus populär waren. — Zum Schlusz sei es mir vergönnt, noch einmal auf die Notiz bei Cruquius zurückzukommen. Dasz dieselbe stark interpoliert ist, sieht jedermann; doch wäre es möglich, dasz die Angabe der Belohnung für den Sieger, wie sie dort zu lesen ist, in dem Spruch des Spieles *scabies* enthalten war. Auch liesze sich, wenn es verlohnte zu hariolieren, ein Tetrameter leicht herstellen aus den Worten des Scholions: *qui primus ad metam venerit, is vicerit eumque in ulnas meas accipiam.* Doch bleibt jene Vermutung sehr unsicher, da der Name des Spieles *scabies* es sehr glaublich macht, dasz in dem Denkspruch dazu nur der Strafe Erwähnung geschehen war.

Was Hr. H. S. 53 über *Med.* 608—670 sagt, vergleiche man mit d. r. m. S. 119.

Ein grober Irtum ist es wieder, dasz er den Spondeus statt des Dactylus im Sapphicus hendecasyllabus ableugnet und uns dafür mit einem viersilbigen *subiecta*, einem dreisilbigen *Troiae* beschenkt. Kein Römer hat je so gesprochen. Der Spondeus an jener Stelle ist ebenso wenig unstatthaft als der Dactylus für den Spondeus im zweiten Fusze, den Hr. H. doch nicht ableugnen kann. Zu erklären aber sind beide Licenzen des Tragikers nicht aus falschen Verstheorien, sondern nur aus scenischer Proprietät. Am mächtigsten hat sich diese freilich bei den Griechen und den ältern Römern gezeigt, doch einiges hat sie auch bei Seneca gewirkt, am meisten in den freiern Chören des *Oedipus* und *Agamemnon*.

Bei dieser Gelegenheit bemerke ich noch einiges über die Verse 852—867 der *Medea*. Ich halte dieselben für anacreontische, so dasz ich aus eigner Vermutung lese 863 *infanda*, 867 *dux Vesperugo noctis*, auszerdem nach der Vulgata 856 *quis credat exulantem*, 860 *Gangeticum nemus sic*. Es ist schade, dasz wir bei allen diesen Stellen über die Lesart des Flor. im unklaren sind. Darum aber bleibt doch Bothe zu tadeln, der, gerade wie Peiper (S. 28), in unserm Gedichte von brachycatalectischen Clauseln träumt. Freilich weisz keiner von beiden für solche irgend ein Beispiel zu bringen, da eben dergleichen nicht vorhanden sind. Statt mit einem Epigramm von Luxorius zu kokettieren, von dem er selbst gesteht dasz es verderbt sei und das uns auch gar nichts angeht, hätte Peiper lieber von den Epigrammen des Martialis die Form *satist* fernhalten sollen, die er ihnen in jenem Kapitel octroyieren will. —

---

*) [Gleichfalls als Bereicherung der lateinischen Anthologie mögen hier zwei Senare Platz finden, die allerdings nicht bei Knabenspielen gesungen wurden, aber doch in einer Knabenschule als Vorlegeblätter beim Schreibunterricht gedient haben:

seném severum sémper esse cóndecet.
bene débet esse póvero qui discét bene.

Sie sind in Cursivschrift in einen Ziegelstein eingeritzt, der im J. 1843 in Steinamanger in Ungarn gefunden worden ist, veröffentlicht von J. Paúr in den Sitzungsberichten der phil.-hist. Classe der Wiener Akademie der Wiss. (1854) Bd. XIV S. 133 ff. *A. F.*]

Uebrigens irrt Bothe darin dasz er *exulantem* für unpassend hält: vgl. V. 510. Auszerdem musz in 859 nach *illuc* stark interpungiert werden. Die Vergleichung der Tigerin mit Medea geht dann auf die beiden gemeinsame *inpotentia animi*, die hier durch *frenare nescit iras*, dort durch *cursu furente* bezeichnet ist. Hervorgerufen wurde das Bild eben durch die Worte *huc fert pedes et illuc*, die aber nicht wol von der übrigen Beschreibung der äuszern Erscheinung Medeas abgerissen werden konnten.

Nun sind nur noch die freieren Chöre des *Oedipus* und *Agamemnon* übrig. Eigentlich sollte ich es zwar mit den Ansichten des Hrn. H. darüber so machen, wie er es mit den meinigen gemacht hat, und auf seine metrischen Antecedentien weisend dem Leser überlassen, ob er ihm oder mir mehr Geschmack in lateinischen Versen zutrauen will. Allein ich mag nicht gleiches mit gleichem vergelten. Nur das darf nicht ungerügt bleiben, dasz Hr. H. als meine Ansicht (d. r. m. S. 120) anführt, Senecas freiere Chorlieder seien in der Gestalt die ich ihnen gegeben 'mira inelegantia' abgefaszt, ohne darüber aufzuklären, wie ich dies gemeint habe. Noch übler ist es, dasz er verschweigt, wie ich ausdrücklich sage (d. r. m. S. 122), es stehe noch weit schlimmer mit der Eleganz jener Chöre, wenn man aus den kleinen Versen durch zusammenkoppeln grosze mache. Uebrigens, hoffe ich, wird Hr. H. schon jetzt an der Gewisheit seines Sieges über mich (noch dazu eines Sieges ohne Kampf) irre geworden sein. Denke er an *nolo* und *secure*, an *imo* und *connubium*, an *subiecta* und *Troiae* und gar an die gewöhnlich dem Seneca zugeschriebene *Octavia* oder an die Inhaltsangabe des Buches von Schmidt!

Ich hatte den vorliegenden Chören des *Oed.* und *Agam.* in ihrer richtigen Gestalt eine 'mira inelegantia' zugeteilt aus folgendem Grunde. Es erscheint geschmacklos, aus Metren von bewährter Schönheit, dem sapphischen, dem alcäischen und anderen durch Horatius bekannten Verschen zu zimmern durch herausschneiden von Teilen, die nur in geeigneter Verbindung mit ihren vorigen Supplementen zu Harmonie des Rythmus und zu jenen Bedingungen des Verses, die ich d. r. m. S. 178 aufgestellt habe, gelangen können. Dasz die Verse der betreffenden Chöre klein sind, darf an sich keinen Vorwurf erregen. Im Gegenteil, je gröszer man die Verse jener Cantica im *Oed.* und *Agam.* macht, desto abscheulicher werden sie. Dasz Hrn. H.s Verse schlecht sind, denke ich gleich zu beweisen. Zuvor jedoch will ich dafür ein gewis unverdächtiges Zeugnis anführen — sein eignes. Nemlich S. 59, wo er die früheren Leistungen für die in Rede stehenden Cantica bespricht (auch die meinigen, die ihm doch erst [s. die Vorrede] nach Vollendung der ganzen Arbeit bekannt geworden), heiszt es folgendermaszen: 'Einige Herausgeber haben dann auch versucht diese Verse zu erklären oder anders abzuteilen, aber hierbei so ungewöhnliche und den Gesetzen der Metrik widersprechende Verse zutage gefördert, dasz auch ihre Mühe nur vergeblich sein konnte. Unter diesen zeichnet sich besonders Bothe aus, dessen gleichfalls verunglückte Versuche bei Plautus von Ritschl mit Recht gerügt sind.' Nach diesen Worten, durch welche die Versuche Bothes als besonders unglücklich bezeichnet werden, musz doch jeder

glauben, dasz Hrn. H.s Reconstruction jener Cantica himmelweit von Bothes Diaskeue verschieden sei. Arge Teuschung! In dem zweiten Chor des *Agam.*, der bei Hrn. H. 62 Verse zählt, 60 bei Bothe, sind 52 Verse buchstäblich gleichlautend hier und dort. In dem zweiten Chor des *Oedipus* lauten von den 33 Versen des Hrn. H. nicht weniger als 26 wie bei Bothe. In den übrigen beiden Stücken stellt sich zwar die Differenz etwas günstiger, aber doch so dasz die Metra, welche beiden gemein sind, die abweichenden weitaus überwiegen. Ferner musz man von Hrn. H.s Eigentum offenbar noch die Verse abrechnen, die derselbe zwar nicht mit Bothe, aber mit älteren Herausgebern übereinstimmend hat. Bedenkt man nun noch, dasz Hr. H. mehrfach von Bothes Diorthose abgewichen ist, wo selbst nach seinen Grundsätzen gegen jene nichts einzuwenden war, dasz er sonst noch mit anderen Neuerungen gegen Bothe entschieden im Unrecht ist, dasz endlich von Hrn. H.s eignen Versen fast keiner von den bei Bothe, den Hr. H. so grausam schilt, sonst beliebten im Bau abweicht — dann, ja dann möchte man in einen Dithyrambus ausbrechen über die Geduld des lieben deutschen Publicums. Dennoch wäre auch so Hrn. H.s Buch nicht möglich gewesen, wenn nicht bei drei Vierteln unserer Philologen für römische Metrik gerade so viel Interesse vorhanden wäre wie für den Mann im Monde.

Unmöglich kann Hr. H. glauben, es sei dasselbe ob ich den zweiten Teil des sapphischen Verses vorn oder hinten ansetze. Wenn ich nun z. B. bei Seneca die Worte *tibi concitatus substitit mundus* in zwei Verse teile, so habe ich nur zu bedauern dasz diese beiden ganz geschickt gesonderten Stücke des sapphischen Metrums (für die richtige Trennung zeugt die Cäsur) nicht zur passenden Verwerthung gekommen sind durch Mangel des entsprechenden Supplements, dasz sie nun als ἀτέλεστα erscheinen trotz des rythmischen Fonds, den sie in sich bergen. Bei Hrn. H.s Verfahren, der aus jenen Worten éinen Vers macht, kommt statt dieses Schmerzes der weit gröszere, dasz zwei offenbar zusammengehörige Stücke geradezu umgekehrt vereint sind als erforderlich ist. Wahre Tantalusqualen steht in der That jeder aus, der Aug und Ohr am rechten Fleck hat, bei einem solchen Verse: *tibi concitatus substitit mundus.* Man merkt, wie hier das Material für einen rechtschaffenen Sapphicus vorhanden ist; keine metrische Notwendigkeit, keine logische hindert uns den rechten Rythmus zu gewinnen: *substitit mundus tibi concitatus.* Aber durch einen Act unerklärlicher Bosheit zeigt uns der Dichter statt der Wahrheit die Carricatur, statt eines natürlichen Menschen einen der auf dem Kopfe steht. Denn so verhalten sich die umgekehrten sapphischen, alcäischen, asclepiadischen Verse zu den echten. Wäre in jenen auch nur ein Körnchen Anmut, gewis hätten die Römer und Griechen sie nicht links liegen lassen.

Und nun gar die Metra, die Hr. H., gewöhnlich im Bunde mit Bothe und Grotefend, aus verschiedenen Systemen zusammenbringt! Ich gebe hier einige Proben:

fatale munus duximus nostra.
fraude sua capti caderent Pelasgi.

humero mariti. sensit ortus.
tacitumque murmur percussit aures.
semper ingentes educas alumnos.

Freilich kommt auch eine Anzahl wirklicher sapphischer, alcäischer und anderer Horazischer Verse heraus in der Abteilung von Hrn. H., wie bei Gronov, Grotefend, Bothe usw. Aber was gewinnen wir dadurch? nichts als dasz uns nun sogar durch den Anblick die Häszlichkeit der eben citierten Monstra klar wird, dasz der Dichter selbst auf seine Geschmacklosigkeit uns immer neu hinweist, sich zur Schande, seinem Publicum zum Aerger.

Uebrigens braucht man nur den Abdruck der betreffenden Chöre bei Hrn. H. anzusehen, um an seiner Eleganz genug zu haben. Nirgends ein Princip, nirgends ein Gefühl für Concinnität. Dort differieren die Verse in der Silbenzahl zwischen 5 und 16, dort werden Metra ohne Grund geschieden, die anderswo verbunden sind (z. B. III 40. 41. IV 7. 8. 15. 16), andere gekoppelt, die durchaus zu trennen wären. Am unglücklichsten ist er in den Urformen der Rythmen, von denen nach seiner Ansicht Seneca in den vorliegenden Chören ausgeht.

Schon ein flüchtiger Blick auf diese zeigt, was auch niemand je verkannt hat, dasz dieselben mindestens zu zwei Dritteln aus den Teilen des sapphischen, alcäischen, asclepiadischen Verses bestehen, wie sie durch die Cäsur gebildet werden. Die Schemen für die freiern Cantica des *Oedipus* und *Agamemnon* sind also im wesentlichen folgende (d. r. m. S. 120)

floribus cingi.
cohibere mitra.
sensere terrae.
cum maiore sui.
huc adverte favens.

Diese Formen aber werden in scenischer Freiheit variiert zu folgenden (d. r. m. S. 120 f.):

te caput Tyria.
quam non flexerat.
graves catervae.
effugium et miseros.
ut primum magni.
fraude sua capti.

Denn dasz diese Metra wirklich aus dem sapphischen, alcäischen und asclepiadischen abzuleiten sind, zeigt schon die bekannte Freiheit, die Seneca sich auch anderswo im zweiten und dritten Fusze des Sapphicus hendecasyllabus erlaubt. Noch mehr ergibt sich dies aus der Behandlung, welche die späteren Dichter, auf des Tragikers Beispiel fuszend, den Dactylen und Spondeen der genannten Verse zuteil werden lassen. Ueber diese, von denen freilich Hr. H. nichts weisz, vgl. man d. r. m. S. 165 f. Uebrigens ist es klar, dasz deren Eleganz bei der in Rede stehenden Licenz in weit schlimmerem Licht erscheint als die des Seneca. Denn jene wendeten die besagten Veränderungen bei den vollständigen Metren an, dieser bei ihren Teilen, die aus ihrem Zusammenhang gerissen und schon

dadurch entartet waren. Freilich gilt diese Entschuldigung nur, wenn man meine Diorthose annimmt, nicht etwa die von Hrn. H.

Da nun von den Grundformen der Chöre in *Oed.* und *Agam.* unstreitig die weit überwiegende Mehrzahl aus den mehrfach erwähnten drei Metren entsprungen ist, so wird doch wahrhaftig jeder verständige Kritiker auch die übrigen Rythmen, so weit es irgend angeht, aus jenen Versen zu entwickeln streben, nicht aus anderen, die sonst nie oder selten in denselben Dichtungen erscheinen. Nun sehe man aber, welchen Misbrauch Hr. H. z. B. mit den Glyconeen treibt, was er alles darauf zurückführt. Ich hatte gesagt (d. r. m. S. 121), der Vers *infusis humero capillis* sei entstanden aus dem sapphischen 'primo abiecto trochaeo', ebenso jener *vidimus simulata dona*, und zwar 'sive omisso versus sapphici medio spondeo sive iure basis mitigato, sicut factum alibi in glyconio.' Was behauptet Hr. H.? Ihm erscheinen diese Metra als ausgebaute Glyconeen. Ob der Rythmus hier so verändert ist, dasz vom glyconischen keine Spur bleibt, kümmert ihn natürlich nicht. Sogar jenes Versmasz ist aus dem Glyconeus entstanden: *Geryonae spolium triformis*, was zufällig auch der vierte Vers des alcäischen Systems ist. — Ich leite den Vers *Amphioniaque caede* aus dem Sapphicus hendecasyllabus her. Natürlich: denn man erhält ihn, wenn man von jenem den ersten Creticus abschneidet. Nach Hrn. H. (S. 74) aber haben wir eine logaödische Tripodie mit einer Anacruse. So hält er die Worte *cum Dardana tecta*, welche bei mir durch Verstellung des *cum* diese Form bekommen haben _ ◡ ◡ _ _ _ (denn die letzte gilt bekanntlich in diesen Chören mittelzeitig) — diese Zeile gilt ihm als Adonius mit Anacruse. Auch der Sapphicus hendecasyllabus nimmt nach ihm (S. 69) noch eine besondere Gestalt an dadurch dasz die Anacruse vortritt, ein Fall welcher sonst, mit ihm selbst zu sprechen, sehr selten ist. Ja wol, sehr selten!

Wo nun die Schemata des sapphischen, alcäischen, asclepiadischen Maszes nicht ausreichten, sah ich mich zunächst um, ob die zweifelhaften Verse nicht anderen bei Horatius oder bei Seneca gebräuchlichen Metren glichen. Und welcher verständige kann dies tadeln? Auszer sich selbst verdankt ja Seneca niemand etwas in seinen Chören als eben dem Augustischen Lyriker. — Anders Hr. H. Bei ihm tritt überall die geduldige Epiploke ein. In seiner Wut des ableitens kommt er zuletzt so weit (S. 74), dasz er die beiden sapphischen Verse *vomer aut tardi iuga curva plaustri* und *sidus Arcadium geminumque plaustrum* als verkappte Glyconeen darstellt.

Ich habe in meiner Diaskeue der fraglichen Chöre fünfmal am Ende des Verses eine Wortbrechung eintreten lassen (d. r. m. S. 122). Von diesen Beispielen, die sich übrigens auf den *Agamemnon* beschränken, fallen zwei auf nomina propria, eins auf ein zusammengesetztes Wort. Die beiden übrigen sind folgende:

tuus ille bisse-
no meruit labore.
servitium contemp-
tor levium deorum.

Es ist klar dasz dieselben nicht mehr anstösziges haben als die bekannten bei Horatius:

labitur ripa Iove non probante u-
xorius amnis.
Grosphe non gemmis neque purpura ve-
nale neque auro.

Dasz die Autoren der silbernen Latinität sonst die Wortbrechung scheuen (d. r. m. S. 182), ist kein Beweis gegen meine Ansicht. Denn die vorliegenden Cantica des *Oed.* und *Agam.* sind eben ganz einzig in ihrer Art. Eine absonderliche Freiheit aber in der Wahl der Metra berechtigt stets zu eigentümlichen Licenzen im übrigen. — Von jenen fünf Beispielen der Wortbrechung ist keins bedenklich. Höchstens sähe ich das zweite gern geändert, wo übrigens die geringern Hss. *solus contemptor* bieten. Ich glaube jedoch eher, dasz der Fehler in *contemptor* steckt, für welches am besten ein spondeisches Wort gesucht würde. — Sonderbarerweise hat auch Hr. H. hier Anstosz genommen. Nach der Conjectur eines Hallischen Gelehrten will er hinter *servitium* einschieben *malum.* Das ist abgeschmackt. Denn erstens ist es ja so überflüssig und matt wie nur möglich, zweitens stellen gute Dichter nicht zwei Adjectiva zu einem Substantiv, was schon der alte Servius gewust hat. Nur die Gegenwart eines nomen proprium macht hier und da Ausnahme, wie *Agam.* 822 f.; oder allenfalls der Umstand dasz das eine Epitheton mit dem Substantiv zu einem Begriffe verwachsen ist.

Ich benutze diese Stelle um einige Worte über die Verse mit gebrochenen Worten am Ende beizufügen. Bei diesen herscht das Gesetz, dasz die Silbe am Ende des Metrums anceps ist, gerade als ob dort das Wort schlösse. Dies musz man sich erklären gleichsam aus einem Streit des Wortendes und Versendes über den Vorrang, wobei dieses den Sieg davonträgt. Daher sind z. B. richtig die vorhin erwähnten Verse des Horatius, obwol eigentlich am Ende des sapphischen Verses ein Trochäus erfordert wird. Ebenso ist ohne Tadel der Vers des Catullus *qui illius culpa cecidi velut prāt-*. Ein griechischer Komiker geht sogar so weit einen Trimeter mit der ersten Silbe von προβούλευμα zu schlieszen. Von dieser Freiheit entfernen sich allerdings die hypermetrischen Hexameter. Allein diese kommen nicht in Betracht, da sie nicht aus lebendigem Gefühl von der Natur des Verses, sondern aus zopfigen Theorien und Klügeleien entstanden sind, worüber man sehe d. r. m. S. 294. Sonst war gerade hier der Trochäus am Ende schon durch den Ursprung des Verses gerechtfertigt, wie auch das bekannte Beispiel des Simonides zeigt:

ἦ μέγ' Ἀθηναίοισι φόως γένετ', ἡνίκ' Ἀριστο-
γείτων Ἵππαρχον κτεῖνε καὶ Ἁρμόδιον.

Danach ist die Ansicht Lachmanns zu Lucretius S. 81 über gebrochene Verse zu modificieren. — Uebrigens gilt die eben gezeigte Freiheit natürlich nicht für die Metra welche mit Synaphie stehen.

Um nun mit den Chören des Seneca zu Ende zu kommen, so bin ich keineswegs so hochmütig zu glauben, dasz die Herstellung der einzelnen Verse durch mich abgeschlossen wäre. Das ist schon deshalb unmöglich,

weil mir eine genaue Collation des Florentinus nicht zugebote gestanden hat. Aber wie die bekannten Varianten dieser Hs. durchgängig meine Ansicht über die fraglichen Cantica bestätigt haben, so steht zu vermuten dasz dies auch bei den unbekannten meist der Fall sein wird. Es mag noch ein oder der andere Vers durch die genannte Hs. eine neue Gestalt erhalten, das ganze meiner Methode wird von ihr nur mehr gesichert werden.

Für die Versabteilung ist natürlich der Flor. wie alle Hss. des Seneca gänzlich indifferent. Denn im besten Falle geben sie die Theorie eines alten Grammatikers von unbekannter Zeit und ungewissem Werth, im schlimmsten die Laune unwissender Schreiber. Ebenso wenig können die zusammengesetzten Metra des Boëtius und anderer Spätlinge, die d. r. m. S. 113 f. erwähnt sind, als Beweis gegen meine Diorthose der Chorlieder des *Oed.* und *Agam.* gelten, obwol ich nicht bezweifle dasz diese den erwähnten Autoren zur Nachahmung gedient haben. Denn erstens zeigt der Gebrauch der Dichter aus dem fünften und sechsten Jh. doch nur, dasz die gleichzeitigen Metriker der Römer jene Cantica anders beurteilt hatten; zweitens ist sicherlich ein groszer Unterschied zwischen den Metren echter lyrischer Gedichte und jenen eines tragischen Chors.

So wie sich meine Einteilung der problematischen Versgruppen durch Einfachheit empfiehlt (Richter S. 23 Anm. 1), so schreckt Hrn. Hoches, Bothes und Grotefends Diaskeue durch das Gegenteil dieser Tugend ab. Sehe man nur bei Hrn. H. seine eignen Schemata der betreffenden Chöre (S. 76—80. 82—86), und man wird genug haben. Wie viele Versmasze, wie viele Namen, wie viele Haupt- und Nebenbestimmungen! Glaubt Hr. H. wirklich, dasz es einen Menschen gibt, der diese Tabelle im Gedächtnis behalten könnte?

Zum Schlusz greife ich einige von den groben Versehen auch dieses Kapitels heraus. S. 67: in dem Verse *Agam.* 841 hat Hr. H. wie Bothe die unsinnige Lesart *pectore in medio rapi*, ohne darüber ein Wort zu verlieren. — S. 72 steht wörtlich folgendes: 'Der Adonius ist seinem Charakter nach so sehr ein Schluszvers, dasz er nicht gut mit einer andern Vershälfte so zu einem Ganzen verbunden werden kann, dasz er selbst den Anfang des neuen Verses bildet, vielmehr musz er dann entweder den Ausgang des Verses ausmachen oder allein gesetzt werden. Daher sind in zwei Verse zu trennen Stellen wie IV 7 *cui lege mundi Iupiter rupta;* IV 15 *seque mirata est Hesperum dici* usw.' Was soll man dazu sagen? Entweder Hr. H. weisz nicht was ein Adonius ist, oder er hat jene Worte in vollständiger Gedankenlosigkeit geschrieben. — S. 73 behauptet Hr. H., dasz die sapphische clausula innerhalb des Verses am Ende keine syllaba anceps haben könne. Es weisz also nicht, welches das ursprüngliche Schema des Sapphicus hendecasyllabus ist. Dies folgt auch aus seiner Beschreibung desselben Metrums auf S. 68, wo am Ende die Länge unten, die Kürze darüber steht. Möge Hr. H. Belehrung schöpfen aus Lachmann zu Lucr. S. 81. — S. 74 nochmals die falsche Lesart *montivagique Panes*, wieder ohne Erwähnung des Flor. — S. 75 beschenkt uns Hr. H. wie Bothe mit einer trochäischen Pentapodie *nullus hunc terror*

nec inpotens. Möge er diese für die Volkslieder der Serben sparen; bei römischen Dactylikern kommt eine solche nie vor.

Zum Schlusse behält sich Hr. H. 'die Ergebnisse der mitgeteilten metrischen Resultate für die Kritik der Tragödien und für die Bestimmung des Dichters der einzelnen Stücke sowie ihrer zeitlichen Aufeinanderfolge' für eine spätere Mitteilung vor. O freudige Aussicht! Hrn. H.s Resultate sind so grosz, dasz sie nicht blosz die Dichter oder, wie er sagt, den Dichter der einzelnen Tragödien zeigen werden, sondern auch (man denke!) die Zeitfolge in welcher die verschiedenen Stücke abgefaszt worden sind. So etwas hat noch niemand für Seneca zu versprechen gewagt, selbst Scaliger nicht und Bentley.

Hr. H. sagt, er habe diese Arbeit veröffentlicht 'nachgebend den von verschiedenen Seiten an ihn ergangenen Aufforderungen'. Ich kenne die Herren nicht, von denen diese ausgegangen sind, und ich vermute dasz sie nach meiner Recension keine Lust verspüren werden mit ihren Namen hervorzutreten. Das aber weisz ich, dasz Hr. H., bevor er sich erlauben darf hochmütig auf mein Buch herabzusehen, erst sehr fleiszig aus ihm lernen musz. Und das gleiche gilt für alle die Heroen, denen es gefallen hat in Programmen oder sonst meine Metrik in die Pfanne zu hauen. Dasz ich es mit jeder einzelnen Diatribe der Art ebenso machen sollte wie mit Hrn. Hoches Schrift, werden die Verfasser wol selbst nicht erwarten.

IV.

Ich sollte nun noch das Programm des Hrn. Peiper recensieren. Allein erstens ist meine Abhandlung schon so angewachsen, dasz sie kaum noch Vergröszerung duldet, zumal da sie einen Dichter zum Gegenstand hat, der nach der gangbaren Schätzung beinahe zu den Proletariern zählt. Ferner, was das wichtigste, hat Hr. P. für gut befunden einen Ton gegen mich anzuschlagen, dasz kein Mann von Ehre mit einem solchen Gegner sine ira et studio verhandeln kann, was doch wieder für einen Recensenten nicht passt. Man höre nur gleich sein erstes Urteil (S. 1): 'legendi cupidum non deterruit inhumanum viri ingenium, quo abreptus viros doctrina subtilitate industria humanitate morum castitate praestantes non est veritus ignominia adspergere: allexit doctrina diligentia sagacitas qua subtilissimas quaestiones videbam tractatas.' Fühlt denn Hr. P. nicht, wie lächerlich er diejenigen macht, für welche er hier in die Schranken tritt, wenn er als Aequivalent für ihre metrischen Irtümer die 'morum castitas' in die Wagschale wirft? Uebrigens ist diese Stelle noch die gnädigste. Denn was kommt gleich? 'quamvis enim permulta de tragoediarum auctore (soll wol heiszen 'de tragoediis'?) recte disputata et egregie observata viderem, tamen in hanc veni sententiam subtilem illum in subtilibus quaestionibus hominem carere sensu eo quo is qui carminum Graecorum Romanorumque formam intellegere velit non sine maximo damno careat.' Da Hr. P. es unterlassen hat einen Beweis für den Mangel an jenem für einen Metriker unentbehrlichen, übrigens unaussprechlichen Etwas beizubringen (nach dem Zusammenhang musz es der Gegensatz zur 'subtilitas' sein), so habe ich auch kein Bedürfnis seine In-

vective zurückzuweisen. Uebrigens bildet sein 'carmen Romanum' einen merkwürdigen Gegensatz zu Hrn. Hoches 'lateinischer Metrik'. In lateinischem Ausdruck musz man natürlich sagen 'carmen latinum', und darf 'romanum' nur setzen bei dem dringenden Bedürfnis die Rede zu variieren, oder im höhern Schwung der Rede oder wenn auszer der sprachlichen Form des Werkes auch noch der Inhalt und zwar mit Bezug auf speciell römische Eigenschaften, z. B. Ernst, Würde, Sittenstrenge, angegeben werden soll. Selbstverständlich jedoch rede ich nur vom Gebrauch der Prosa.

Ich will noch eine Stelle aus dem vorliegenden Programm als Muster vortrefflicher Polemik erwähnen. Jeder wird dann sich selbst ein Urteil bilden können, zu welchen Mitteln gewisse Leute heutzutage greifen, um nur ja verdienten Ruhm zu schmälern. Nachdem Hr. P. nemlich die Güte gehabt hat irgend eine Emendation von mir für vortrefflich zu erklären (Hr. Hoche hält eben dieselbe für überflüssig), bringt er zur Revanche folgende Anmerkung (S. 22): 'cetera quae ad Senecam emendandum contulit ille vilia sunt et levidensia. tragoediis autem hisce quantum impenderit operae et studii satis e iudiciis de codicibus editoribusque prolatis intellegas. mediocria enim Bothii, Badii (Torkilli Badenii?) nulla dicit merita, qui quantum superet Bothium iudicii sobrietate atque diligentia non est quod multis demonstremus. Thuaneasque commemorat membranas quae neminem adhuc criticorum non fugerunt.' Was zunächst meine Conjecturen zu Seneca anlangt, so wäre mir es leicht das Zeugnis kundiger Richter beizubringen, die gerade diese für ausgezeichnet erklärt haben. Indessen ist das glücklicherweise nicht nötig. Hr. P. hat ebenso wenig wie Hr. Hoche das Recht umfangreiche Arbeiten von mir ohne Beweis zu verdammen. Dazu müste er doch mindestens ebenso viel wie ich auf dem Gebiete der römischen Poesie geleistet haben, und ob dies der Fall ist, darf ich wol seinem eignen Urteil anheimstellen. Was den Vorwurf mangelnder Kenntnis der Tragödien anlangt, so könnte ich mir den zwar gefallen lassen. Denn da ich trotzdem über diese Dichtungen (ich gebrauche Hrn. P.s eigne Worte) 'permulta recte disputavi et egregie observavi', so käme meinem Talent zugute, was mein Fleisz etwa zu wünschen übrig liesze. Nur steht die Sache etwas anders. Zunächst übergehe ich die Bemerkung darüber, dasz Baden von mir Badius genannt worden. Es bleibt ebenso dem Scharfsinn Hrn. P.s überlassen aufzuspüren, weshalb von Lachmann Madvig in Madvicus, Oehler in Olearius, Sillig in Siligius umgetauft worden ist.*) Wenn Hr. P. lieber mein Urteil über Baden richtig verstanden hätte! Ich spreche nemlich an der citierten Stelle (d. r. m. S. 167), wie der Zusammenhang sonnenklar darlegt, von den Verdiensten welche sich die früheren durch Conjecturen um den Text des Seneca erworben haben. Und was diese betrifft, so ist Badens Leistung vollkommen gleich null, wie auch Schmidt anerkennt (S. 1), und selbst Hr. P. indirect (S. 22 Anm. 2). Hr. P. möge

*) [Worin Lachmann unter anderen Reisig zum Vorgänger hatte: bei diesem heiszt Wunderlich Vunderilicus, Poppo Pomponius, Mitscherlich Midoscherilix usw.]

mir in allen zehn Tragödien ebenso viel gelungene Besserungen jenes von eigner Fabrik aufweisen, und ich habe das Spiel verloren. Bis dahin, also zunächst bis zum jüngsten Tage, wird niemand glauben dasz ich den Seneca nicht kenne, aber jeder, dasz Hr. P. mich lieber hat tadeln als begreifen wollen. — Am schlimmsten freilich steht es für ihn mit der Notiz über den Thuaneus, welcher, um seine Worte zu gebrauchen, 'neminem criticorum non fugit'. Ich weisz nicht ob dies wahr ist, und habe auch keine Lust darum nachzusuchen. Zur Ehre des Herausgeber Senecas darf man jedoch jedenfalls annehmen, dasz sie jene Hs. nicht aus Unkenntnis, sondern nur weil sie keine Collation erlangen konnten, beiseite gelassen haben. Denn wie durften sie dieselbe vernachlässigen, welche älter ist als die in Florenz? Ich meine nemlich, wie sich von selbst versteht, das altberühmte und oftgenannte Ms. des zehnten Jh., welches Auszüge aus Seneca, Catullus, Martialis und einer Menge classischer Dichter enthält, der Beiträge zur Anthologie zu geschweigen. Möge sich Hr. P. über jenen Codex, bei dem einer von uns beiden so glänzend seine Unwissenheit im Seneca dargethan hat, unterrichten, z. B. aus Schneidewins Vorrede zum Martialis. Dort wird er über denselben auch noch eine Menge anderer Zeugnisse finden. — Da sich übrigens Hr. P. für Seneca zu interessieren scheint, so mache ich ihm die erfreuliche Mitteilung, dasz allerdings in der Bibliothek des Thuanus auch vollständige Hss. der Tragödien sich befanden, wie ich aus Excerpten von Heinsius in einem Leidener Manuscript ersehe (M. L. Burm. 13 fol. 179). Sollte uns Hr. P. mit einer Ausgabe des Tragikers beschenken wollen, so möge er ja diese Hss. nicht vernachlässigen. Sie werden zwar nichts taugen, aber so viel wie die von ihm benutzten Exemplare der Rehdigerschen und anderer Bibliotheken werden sie noch zu allen Zeiten werth sein.

Bekanntlich gibt es von den in Rede stehenden Dichtungen eine ganze Menge Hss., doch fast sämtlich aus dem funfzehnten oder vierzehnten Jh. Unter allen ragt durch Alter und Treue weit hervor der codex Florentinus, den Gronov zuerst für die Kritik des Seneca herangezogen hat. Dasz von diesem Exemplar hauptsächlich jede Herstellung des Textes ausgehen müsse, ist die Meinung von Gronov, Bentley, Bothe, Schmidt, Richter, mir und vielen anderen (die Hrn. Hoche und Peiper haben geringere Achtung vor ihm). Demungeachtet wäre es falsch den Flor. als die Quelle aller übrigen Hss. zu betrachten. Dies folgt schon aus den Argumenten von Schmidt (S. 3), noch sicherer aus der Existenz des Thuaneus, der mindestens 100 Jahre älter ist als sein Bruder am Arno. Es ist sehr zu bedauern, dasz wir von den besten Hss., dem zweiten Vossianus, dem Melisseus und Moguntinus wenig wissen und noch weniger von den übrigen, z. B. den Palatini Gruters. Für die *Octavia*, die dem Flor. bekanntlich abgeht und noch besonders verderbt erscheint, werde ich in tempore et loco den Wunsch Schmidts (S. 3) erfüllen, wenigstens in Bezug auf das Material in Leiden und Utrecht. — Uebrigens vermute ich dasz einzelnes noch für Seneca zu gewinnen wäre aus den Florilegien des Mittelalters, für welche er gerade der rechte Mann war. Dasz seine prosaischen Werke dort stark benutzt sind, weisz jedermann.

Ebenso rücksichtslos wie mein Buch wird auch die Schrift Schmidts von Hrn. P. behandelt. Man sehe z. B., wie er diesen auf S. 4 abfertigt, von dem er doch ja lieber Fleisz im Detail und Methode der Untersuchung hätte lernen mögen, als dasz er ihn geringschätzig behandelt. Hiernach ist es klar, dasz Hr. P. erst den Balken aus eignem Auge entfernen musz, bevor er über anderer Leute 'inhumanitas' in tugendhafte Entrüstung ausbrechen darf.

Mit der Absicht also mich als Ignoranten in Bezug auf Seneca darzustellen war es nichts. Wie es aber mit Hrn. P.s Kenntnissen steht, lehre hier ein Beispiel von vielen. S. 22 gibt er als seine Entdeckung, man müsse im *Herc. Oet.* 1067 *vicit* lesen statt *vidit*, was der Flor. hat. Und doch steht diese Conjectur grosz und breit in Bothes Ausgabe, der sie noch dazu in den Anmerkungen bespricht. Das schlimmste ist freilich, dasz sie falsch ist. Nicht dasz *vicit* unerträglich wäre, wenn es durch die Hss. geschützt würde. Allein *vidit* ist untadellich. Es steht nemlich hier in dem Sinn von 'bestehen, in die Nähe kommen' oder dgl., den es so oft hat. Wenn z. B. Propertius von Milanion sagt: *ibat et hirsutas ille videre feras*, so meint er nicht, Milanion habe sich die wilden Thiere angesehen wie in einer Menagerie, sondern er habe es mit ihnen aufgenommen. Möge Hr. P. diese Stelle nachsehen und dazu die Beispiele der Interpreten. Die Worte *cantu flebili* V. 1065 sind Abl. qual.

Niemand wird von mir verlangen, dasz ich Hrn. P. überall durch Argumente ad absurdum führe. Abgesehen selbst von der Papierverschwendung kann dies nicht erwartet werden von einem Autor, den Hr. P. selbst mehrfach ohne Gründe mit 'frustra est' oder 'errat' abfertigt, z. B. da wo er statt eines zweisilbigen *cui* ein einsilbiges mit Hiatus vorschlägt. Ich begnüge mich deshalb das Kapitel von der Synizese zu perlustrieren (S. 3—8) und übrigens eine kurze Angabe des Inhalts zu liefern.

S. 4 sagt Hr. P., ich behaupte dasz Seneca nie *i* und *u* zu Consonanten verhärtet habe, vertheidige jedoch bei demselben ein zweisilbiges *suapte*. So kann nur jemand sprechen, der mein Buch nicht gelesen hat. Denn ich scheide vier Arten der Synizese. Davon hat Seneca die zweite nicht, wol aber die vierte, und zu dieser gehört das contrahierte *suapte* (d. r. m. S. 256—260. 264—274). Für dies habe ich S. 272 noch genügende Beispiele beigebracht. — Ebd.: soweit ich aus Hrn. P. klug werde, will er dem Seneca in den Worten *Parrhasiae Hesperiae varii* (zwei davon sind griechisch) eine Synizesis imputieren, um den Dactylus statt des Spondeus im sapphischen Verse zu vermeiden. Auf wie vielen und wie beschaffenen Beispielen dieser beruht, lehrt Schmidts Schrift S. 71 f. und meine Metrik S. 164.

Von Hrn. P.s Ansicht über *subiecta* war schon früher die Rede, ebenso über den Hiatus in *cui*. Statt dessen will ich hier eine Entdeckung über den Hiatus bringen, die ich erst neulich gemacht habe. Dasz die früheren Ansichten über die Freiheit der Interjectionen, was den Hiatus anlangt, falsch seien, habe ich im vierten Buch meines Werkes gezeigt. Allein befangen durch ein veraltetes Vorurteil bin ich selbst

noch zu tolerant gewesen. Ich sage nemlich S. 305, dasz einsilbige Interjectionen vor Vocalen beliebig lang bleiben können. Das wahre ist, dasz diese Regel nur für *a* und *o* gilt, sowie für *heu* bei folgendem *heu*. Dagegen darf *heu* nicht stehen im Hiatus vor andern Worten, am wenigsten vor einem kurzen Vocal. In den Versen des Ovidius *am.* III 8, 18 *heu, ubi mollities pectoris illa tui* und des Statius *Theb.* V 360 *heu ubi nunc furiae* ist beidemal zu schreiben *heus ubi*, was auch dem Gedanken nach passender ist. So steht richtig bei Ov. *epist.* 6, 41 *heus ubi pacta fides, ubi conubialia iura?*

S. 5 hält Hr. P. folgenden Schlusz eines Trimeters bei Seneca für möglich: *Trōĭă concidit.* Hier sind in éinem Wort drei grobe Fehler. Erstens, welcher Römer hat je das Substantiv *Troia* dreisilbig gesprochen? Zweitens, hätte dies jemand gethan, so muste die Dihäresis wenigstens einen Tribrachys bilden. Drittens, wie jedem bekannt sein sollte, der über römische Metrik schreibt, kann die Thesis eines Anapästes im Iambus nicht in einem dactylischen Worte liegen.

S. 6 behauptet Hr. P., dasz der Pherecrateus des Catullus *nutriunt humore* (61, 25) verderbt sei. Ganz falsch: s. d. r. m. S. 166. — Ebd. will Hr. P. in *Med.* 779 *Herculeum* dreisilbig lesen und als Molossus. Zwei Schnitzer auf einmal. Denn erstens hat kein Mensch je von solcher Synizese gehört, ferner kann durch Synizese von *e* und *u* die vorhergehende Silbe doch nicht lang werden. — Ebd. empfiehlt Hr. P. *iaceat* als Spondeus. Und um uns zu zeigen, dasz seine metrischen Kenntnisse ebenso grosz sind Iliacos extra muros als intra, fügt er wörtlich folgendes zu: 'eius generis quamquam non prolata sunt ex Senecae tragoediis satis multa atque suspitione libera exempla, tamen res ipsa dubitatione caret ex ceterorum poetarum testimoniis.'

S. 7 will Hr. P. durch Conjectur *urea* als Trochäus bei Seneca einführen. Warum nicht lieber gleich *sollicitudinibus*? — Ebd. heiszt es: 'quamvis hodie discipuli docent.' *quamvis* mit dem Indicativ! Und nun gar der Gedanke 'discipuli docent'. Haben sie es denn so eilig? Ich dächte, *discipuli* blieben noch ein wenig beim *discere*. Uebrigens scheint das Latein auch sonst nicht Hrn. P.s Force zu sein. So hat er z. B. S. 21 das Adjectiv 'Senecanus'; und S. 23 heiszt es gar 'redeunti sequitur'. Lese er doch in Lessings Vademecum für den Hrn. Pastor in Laublingen die Stelle, welche von der Langeschen Uebersetzung des Horazischen *tandem desine matrem tempestiva sequi viro* handelt! — Ebd. will Hr. P. durch Conjectur dem Seneca ein zweisilbiges *beluis* spenden.

Von S. 9—20 wird über die sapphischen Verse gehandelt, wobei dem Gedichte *Tro.* 818—864 durch alle möglichen Gewaltsamkeiten, Umstellungen, Lücken usw. unvermutet strophische Gleichmäszigkeit erwächst. Ich spreche davon nachher.

Kap. III handelt über Glyconeen, Kap. IV über Asclepiadeen usw., Kap. V über iambische Trimeter, Dimeter u. ä. In dem folgenden Kapitel wird über trochäische und dactylische Masze gehandelt, dann über anapästische Dimeter oder vielmehr Monometer, wobei für die *Troades* auf gewaltsame Weise eine strophische Responsion versucht wird. Von S. 34

ab ergeht sich der Vf. über die Verteilung der Metra, von S. 38 über Umstellungen in der *Octavia.* — Ich habe nirgend etwas neues gefunden, das so richtig oder wichtig wäre, um Lob oder nur Erwähnung zu verdienen. Alles brauchbare an metrischen Observanzen ist aus Schmidts Buch entnommen oder aus meinem, obwol die Quellen nur selten genannt sind. Ich kann hier nicht weiter auf die Besprechung dieses Programms eingehen, da ich ebenso viel Raum als für Hrn. Hoche beanspruchen müste, um alle Mängel und Versehen dieser Arbeit nachzuweisen. Auszerdem erledigen sich dieselben meist von selbst durch Benutzung meiner Metrik und der vorigen Recension. Wer übrigens meinem Urteil mistraut, kann leicht durch eigne Lectüre sich über die vorliegende Schrift informieren. Hier nur noch eine Kleinigkeit.

Es scheint jetzt das Bestreben zu walten, in den Chören Senecas eine strophische Gleichmäszigkeit aufzuspüren. So sucht A. Göbel in der Z. f. d. GW. 1862 S. 737 ff. die asclepiadischen und glyconischen Gruppen bei dem Tragiker in Strophen zu vier Versen zu zerlegen, was natürlich nicht ohne die bedenklichsten Umstellungen und Tilgungen möglich ist. Ich musz dagegen entschieden protestieren. Wenn Göbel zunächst sagt (S. 744), alle Kritiker, sogar die mindest kühnen, bekennten, dasz gerade die Chöre des Seneca auf die garstigste Weise entstellt seien, so ist mir von einem solchen Geständnis Johann Friedrich Gronovs nichts bekannt, und ebenso wenig halte ich selbst solche Ansicht für begründet. Weshalb sollten die Chöre gerade in unsern Tragödien so verderbt sein, da sie weder durch fremdartigen Dialekt noch durch ihr Metrum noch durch ihre Gedanken besondere Schwierigkeit erwecken? Auszerdem ist die Annahme von verborgenen Strophen in den lyrischen Partien Senecas, was sonst in Metrik nur selten möglich, beinahe a priori zu verneinen. Das ganze Bestreben der Metrik nach Augustus entfernt sich immer mehr von der strophischen Kunst des Horatius und der Aeoler, weil eben bei dem Schwinden des antiken Sprachbewustseins für die eigentümlichen Bedingungen der Systeme, die Wahl der Verse, ihre geschickte Verbindung, die Natur der Asynarteten und der Synaphie u. ä. kein rechtes Gefühl mehr vorhanden war. Dieser Mangel zeigt sich bei Seneca so sehr, dasz er ellenlange Gedichte aus Versen zusammenstellt, die bei Horatius immer oder doch fast immer in Verbindung mit andern Metren erscheinen. Wer sich solcher Vorteile begeben kann wie des Adonius beim Sapphicus, des Glyconeus und Pherecrateus beim Asclepiadeus, der hat eben kein Interesse an Strophen. Das wenige, was sich von diesen in unsern Dramen findet, habe ich in meinem Buche S. 118 f. nachgewiesen. Hätte Seneca übrigens öfter strophische Compositionen angewendet, seine Chöre würden viel schlechter klingen als heute. Strophen ohne strophische Freiheit und Eigentümlichkeit sind ein Unding.

Ich musz hier noch einmal auf meine Herstellung des Chors in der *Medea* 608—670 zu sprechen kommen, da Hr. P. ihn wieder verunstalten möchte (S. 9 f.). In den Ausgaben gehen die neunzeiligen Strophen nur bis V. 652, danach folgt unter 661 statt des notwendigen Adonius folgendes Monstrum: *patrioque pendet crimine poenas.* Dasz aber Seneca in

jenem Canticum wirklich durchweg, keineswegs teilweise sich strophischer Gliederung der sapphischen Verse beflissen hat, zeigt schon das unmittelbar vorhergehende Gedicht 580—607, welches aus lauter sapphischen Systemen mit einem Adonius am Ende besteht. Zu jenem Schlusse führt auch noch eine andere Beobachtung. Es ist nemlich deutlich, dasz eine gewisse Responsion zwischen jenen beiden Chorliedern beabsichtigt ist. Zunächst im Gedanken. Das erste schildert den Zorn der Medea und seine Ursache, den Fluch der auf allen Argonauten lastet wegen ihrer von den alten Dichtern über Gebühr bewunderten Vermessenheit das Meer zu erschlieszen. Das zweite belegt jenen Fluch durch Beispiele. Ferner sind in beiden Gesängen die Strophen gebildet aus sapphischen Metren mit einem Adonius am Ende. Endlich wenn statt des Verses (sit venia verbo!) 661 ein rechtschaffener Adonius stände, würden beide Gedichte gleichviel Strophen haben. Betrachten wir doch also einmal die Worte *patrioque pendet crimine poenas*. Das soll wirklich ein Vers sein 'ordo metricus sub certa eurythmiae et euphoniae lege incohatus continuatus terminatus' (d. r. m. S. 178)? Solche Metra haben zwar Bothe und Hr. Hoche den freieren Chören des Seneca zugeschrieben, aber mit Unrecht, wie ich hoffentlich bewiesen habe. Wäre dies aber auch anders, so könnte doch zwischen den sapphischen Versen der *Medea* ebenso wenig auf einmal ein absonderliches Masz auftauchen, als man in der Aeneide einen Pentameter finden wird oder in den Amoren einen Iambus. Wenn irgendwo, so liegt hier eine Glosse zutage, und zwar nicht nur nach den Merkmalen, sondern auch nach dem Grunde ihres Ursprungs. Denn offenbar war Seneca durch die Kürze des Adonius zu einem so knappen Ausdruck gezwungen, dasz er den Lesern sehr leicht der Erklärung bedürftig scheinen konnte. Auch finden sich sonst noch zuweilen gröszere Interpolationen in unsern Tragödien. Ich hatte nun in meiner Metrik (S. 119) vorgeschlagen als V. 661 zu substituieren etwa *crimine amoris*, was sich natürlich auf das vorhergehende beziehen sollte. Obwol ich noch etwas beibringen könnte, was jene Ergänzung empfehlen würde, glaube ich doch nicht mehr dasz sie richtig ist. Nemlich es fällt, wenn man sie aufnimmt, die Angabe, dasz der jüngere Ajax, der nicht am Argonautenzug teilgenommen, für das Verbrechen des Vaters gebüszt habe. Daher, meine ich, ist zu schreiben: *crimine patris fulmine et ponto moriere Oileus* (oder *Oileu*). Dasz *Oileus* für den Sohn des Oileus stehen könne, hat Gronov zu unserer Stelle vortrefflich gezeigt. Kommt ja selbst das umgekehrte zuweilen vor, dasz die Patronymica nicht den Söhnen, sondern den Eltern selbst eignen. — Die Apostrophe hat Seneca auch in dem folgenden Beispiel angewandt. — Dasz endlich in der vorletzten Strophe nicht, wie es zu geschehen pflegt, am Ende interpungiert wird, erklärt sich aus der Menge von Historien in der sechsten und siebenten Abteilung und aus der Häufung von Eigennamen. — Wie meine Entdeckung sich auch dadurch empfiehlt, dasz nach ihr die sieben Strophen des ersten Chors ebenso vielen des zweiten, mit jenem verbundenen entsprechen, ist Hrn. P. selbst nicht entgangen. Was aber hat er gethan? Zunächst übergehe ich das Fragezeichen, das er beifügt zu meiner Behauptung, V. 661 enthalte offenbar

eine Glosse. Nicht meine Ansicht, nur sein Latein wird dadurch schlechter. Nicht dagegen werde ich die Unwahrheit übersehen, dasz er versichert, wunderbarerweise habe noch kein Metriker an V. 661 Anstosz genommen. In der Anmerkung zu dieser Stelle zeigt er selbst, wie es mit der Glaubwürdigkeit jenes Vorwurfs beschaffen ist. Oder hält er sich etwa für den Metriker κατ᾽ ἐξοχήν? — Wenn er ferner in der Anmerkung meiner Aenderung Gewaltsamkeit vorwirft, so hat er auch diesmal den Balken im eignen Auge nicht gesehen. Denn wie will er der Verderbnis abhelfen? Er stellt 662 vor 661, dahinter aber 659. 60 und zerschneidet dann 661 in einen Adonius und den Rest eines Sapphicus, wobei in der jetzt so beliebten Weise eine Lücke statuiert wird. Freilich wird sie durch seine Umstellung notwendig, indem dadurch der bisher tadellose Inhalt entstellt wird. Und das Resultat ist? Dasz Hr. P. doch keine Strophen bekommt, indem jetzt die siebente Abteilung ihres Adonius ermangelt. Dies merkt auch Hr. P., doch tröstet er sich damit, dasz ja zum Ersatz hinter dem Chor noch eine Clausel aus einem Sapphicus und Adonius folge. Diese vergütet freilich jenes Deficit mit wucherischen Zinsen: denn sind zwei Verse nicht doppelt so viel als einer?

Ich schliesze diese Abhandlung über Seneca, indem ich eine Stelle aus der Anthologie emendiere, die mir bei der ganz gleichen Aenderung einer gleichen Verderbnis im *Herc. fur.* (d. r. m. S. 167) einfällt. Nemlich bei Meyer 703 heiszt es folgendermaszen:

quisquis adhuc nondum fortunae mobile regnum
nec sortem varias credis habere vices,
adspice Alexandri positum memorabile corpus:
abscondit tantum putris harena virum.

Statt *memorabile*, das an dieser Stelle noch weit matter ist als bei Seneca *memoranda*, will Burmann *miserabile* schreiben als Interjection. Es ist vielmehr zu emendieren *v e n e r a b i l e*. Das vorliegende Epigramm ist ein gutes altes, wie sich anderswo ergeben wird. Der Gedanke ist ein so einfacher und oft wiederholter, dasz jeder Verdacht fremder Nachahmung von selbst verschwindet. So steht am Schlusz des Gedichtes vom Pfaffen Lamprecht, dem Alexander sei zuletzt nichts übrig geblieben als sieben Schuhe Landes wie dem allerärmsten Manne. Und ähnlich, nur noch schöner sagt Lamartine in der Ode auf Bonaparte: 'il est là, sous trois pas un enfant le mesure.'

Leiden. *Lucian Müller.*

47.

Zu Ciceros Rede für A. Cäcina.

Wenn irgend eine Stelle in der angezogenen Rede Ciceros eine wahrhafte crux interpretum gewesen, so sind es die Worte, welche jetzt 26, 74 in der Baiter-Halmschen Ausgabe so lauten: *quid enim refert aedes*

aut fundum relictum a patre aut aliqua ratione habere bene partum, si incertum est, quaecumque tua iure mancipii sunt, ea possisne retinere usw. Denn von allen den Herausgebern, welche in neuerer Zeit die Lambinsche Vermutung *quaecumque tua* aufgenommen haben, hat wol im Grunde keiner geglaubt, dasz damit gefunden wäre, was Cicero einst geschrieben; alle haben sie wol nur als einen Notbehelf betrachtet, damit die Stelle nicht ganz sinnlos dastehen sollte. Denn dieselbe entspricht weder dem Sinne der Stelle auf eine wünschenswerthe Weise noch deckt sie die handschriftliche Ueberlieferung. Die Hss. lesen nemlich sämtlich *quae cum omnia tua*, nur dasz die Tegernseer blosz *quae mina tua* dafür hat. Diese Corruptelen lassen uns deutlich erkennen, dasz hier ein Wort gestanden haben wird, welches an sich minder verständlich, vielleicht auch noch aus äuszeren Gründen, möglicherweise durch eine leichte Verschreibung, zu Misverständnis Veranlassung gegeben hat. Doch meine ich, es lasse sich, wenn man die Ueberlieferung vorurteilsfrei und mit der nötigen Kenntnis der juristischen Ausdrucksweise, mit welcher wir es hier offenbar zu thun haben, ins Auge faszt, nicht undeutlich das erkennen, was einerseits dem Sinne der Stelle vollkommen entspricht, anderseits aber auch die diplomatische Ueberlieferung beinahe mit allen Schriftzügen wiedergibt. Ich wenigstens zweifle keinen Augenblick, dasz Cicero die Stelle so geschrieben habe: *quid enim refert aedes aut fundum relictum a patre aut aliqua ratione habere bene partum, si incertum est, quae dominia tua iure mancipii sunt, ea possisne retinere* usw. *dominia* steht, wenn auch in anderer Beziehung, noch einmal bei Cicero *acc.* III 4, 9 und war auch dort in Gefahr als ein minder geläufiger Ausdruck aus dem Texte zu verschwinden. In derselben Bedeutung wie hier findet sich das Wort *dominium* in einer von Valerius Maximus IV 4 pr. aus Pomponius Rufus angeführten Stelle und legen wir es bei Plinius *n. h.* XXXVII § 117. Häufiger steht es natürlich in den Schriften der Juristen, wie bei Gaius *inst.* II § 44 *quod ideo receptum videtur, ne rerum dominia diutius in incerto essent, cum sufficeret domino ad inquirendam rem suam anni aut biennii spatium, quod tempus ad usucapionem possessori tributum est*, und *dig.* XLI 3, 1 *bono publico usucapio introducta est, ne scilicet quarundum rerum diu et fere semper incerta dominia essent, cum sufficeret dominis ad inquirendas res suas statuti temporis spatium*, und in denselben Digesten kommt auch die hier von Cicero gebrauchte Formel *dominium retinere* öfters vor, wie *rei suae dominium retinere* I 5, 20; *iure empti dominium retinere* fragm. Vat. § 9, eben so wie die ähnliche Wendung *per mancipationem praediorum dominium transferre* ebd. § 263. Die mancherlei Versuche die sonst gemacht worden sind der verdorbenen Stelle aufzuhelfen können wir nun als beseitigt ansehen.

Leipzig. *Reinhold Klotz.*

48.
Ad Lysiae orationem XIII.

§ 44 sqq. ἴστε μὲν γὰρ τοὺς ἐκ Σαλαμῖνος τῶν πολιτῶν κομισθέντας, οἷοι ἦσαν καὶ ὅσοι καὶ οἵῳ ὀλέθρῳ ὑπὸ τῶν τριάκοντα ἀπώλοντο· ἴστε δὲ τοὺς ἐξ Ἐλευσῖνος, ὡς πολλοὶ ταύτῃ τῇ συμφορᾷ ἐχρήσαντο· μέμνησθε δὲ καὶ τοὺς ἐνθάδε διὰ τὰς ἰδίας ἔχθρας ἀπαγομένους εἰς τὸ δεσμωτήριον· (45) οἳ . . . ἠναγκάζοντο αἴσχίστῳ καὶ ἀκλεεστάτῳ ὀλέθρῳ ἀπόλλυσθαι . . . (46) οὓς, ὦ ἄνδρες δικασταί, ποίαν τινὰ οἴεσθε γνώμην περὶ τούτου ἔχειν, ἢ ποίαν τινὰ ἂν ψῆφον θέσθαι, εἰ ἐπ᾽ ἐκείνοις γένοιτο, ἀποστερηθέντας διὰ τοῦτον τῶν ἡδίστων; ἔτι δὲ τὰ τείχη ὡς κατεσκάφη, καὶ αἱ νῆες τοῖς πολεμίοις παρεδόθησαν, καὶ τὰ νεώρια καθῃρέθη, καὶ Λακεδαιμόνιοι τὴν ἀκρόπολιν ὑμῶν εἶχον, καὶ ἡ δύναμις ἅπασα τῆς πόλεως παρελύθη, ὥστε μηδὲν διαφέρειν τῆς ἐλαχίστης πόλεως τὴν πόλιν. Verba ἔτι δὲ τὰ τείχη ὡς κατεσκάφη, quae cum plerique critici intacta reliquerunt tum integra esse nuperrime contendit Hermannus Sauppius in additamentis editioni quartae Rauchensteinianae adiectis, molestias facessiverunt Rauchensteinio. particula enim ὡς vix ac ne vix quidem visa est ei pendere posse e verbis illis remotissimis, quae sunt § 44 ἴστε δέ et μέμνησθε δέ, cum tam longa inter illa et hanc intercedat verborum intercapedo (§ 45 et 46 οἳ οὐδὲν κακὸν τὴν πόλιν ποιήσαντες ἠναγκάζοντο . . . ἀποστερηθέντας διὰ τοῦτον τῶν ἡδίστων), ut animus se illuc non possit nisi difficili negotio referre. quapropter particulam istam ὡς secludere animum induxit vir doctissimus, ut haec postrema enuntiatio (ἔτι δὲ τὰ τείχη κατεσκάφη) nullo iam cum superioribus verbis conexa esset structurae vinculo, sed ab illis soluta suis ipsa quasi pedibus staret. at id si ita factum esset, non iam sensissent iudices, quod ipsum certe eos sentire voluit orator (ut apparet ex § 43 ἀνιῶμαι μὲν οὖν ὑπομιμνήσκων τὰς γεγενημένας συμφορὰς τῇ πόλει, ἀνάγκη δ᾽ ἐστίν, ὦ ἄνδρες δικασταί, ἐν τῷ παρόντι καιρῷ, ἵν᾽ εἰδῆτε ὡς σφόδρα ὑμῖν ἐλεεῖν προσήκει Ἀγόρατον), se admoneri calamitatum deinceps omnium ex illa Agorati proditione ortarum: ut omittam aequabilitatem membrorum orationis praeter consuetudinem Lysiae graviter laesam. haec cogitanti mihi ac reputanti anaphorae figuram ad hanc admonitionem significandam continuari (ἴστε μέν . . . ἴστε δέ . . . μέμνησθε δέ) persuasissimum est pro ἔτι δὲ τὰ τείχη ὡς κατεσκάφη scripsisse Lysiam ἴστε δὲ τὰ τείχη ὡς κατεσκάφη. nequis tamen non idem verbum ἴστε in eadem repetitum figura sed aliud quamvis affine usurpatum miretur, conferatur ipsius Lysiae illud persimile or. XII § 94 ἐνθυμηθέντες μὲν ὅτι ὑπὸ τούτων πονηροτάτων ὄντων ἤρχεσθε, ἐνθυμηθέντες δὲ ὅτι μετ᾽ ἀνδρῶν νῦν ἀρίστων πολιτεύεσθε . . . ἀναμνησθέντες δὲ τῶν ἐπικούρων, οὓς οὗτοι φύλακας τῆς σφετέρας ἀρχῆς καὶ τῆς ὑμετέρας δουλείας εἰς τὴν ἀκρόπολιν κατέστησαν.

Scribebam Dresdae. *Carolus Scheibe.*

49.

The Manuscripts of the Satyricon of Petronius Arbiter described and collated. By C h a r l e s B e c k. Cambridge, Mass., U. S. Printed at the Riverside Press. 1863. 218 S. Fol. *)

Viele und grosze Erwartungen hat bekanntlich die epochemachende Petroniusausgabe Büchelers in glänzender Weise erfüllt; nur éines hätte sich wol dieser oder jener Leser des Buchs noch gewünscht, dasz nemlich dem Herausgeber bei mehr Handschriften Autopsie hätte verstattet sein mögen, als es die Umstände gewollt haben. Freilich ist auch ein Herausgeber Mensch und wird bisweilen irren, wie jeder andere Handschriftenvergleicher; der Unterschied ist nur der, dasz wer collationiert, ohne sich vorher mit dem Stoff und dessen Schwierigkeiten ganz vertraut gemacht zu haben, leichter auch eine wichtigere Stelle übersieht, während eine solche dem Blick des Kenners, selbst wenn er im ganzen flüchtiger arbeitet, weniger entgehen wird. Damit soll keine Verdächtigung gegen die Zuverlässigkeit der Büchelerschen Collationen ausgesprochen werden: rühren sie doch zum Teil von den hervorragendsten Gelehrten wie O. Jahn und Th. Mommsen her; ich will nur zeigen, dasz der amerikanische Gelehrte, sogar wenn sein Werk den Stempel zu rascher Arbeit trüge, die Berechtigung gehabt hätte es zu veröffentlichen. Um so mehr darf er auf den Dank des philologischen Publicums Anspruch erheben, da man aus seinem Buche den Eindruck ungewöhnlicher Genauigkeit gewinnen musz. Es scheint fast als habe sich Hr. Beck mit wahrer Leidenschaft der Sache hingegeben. Bei seinem Aufenthalt in Europa während der Jahre 1857—59 hat er Frankreich, Holland, Deutschland, Italien und die Schweiz durchreist und in 11 Bibliotheken 20 Manuscripte unsres Schriftstellers sorgfältig verglichen; die Collation der 21n Hs., der von Messina, wurde ihm von Jahn mitgeteilt. Das Buch enthält nun zunächst eine ausführliche Beschreibung der einzelnen Hss., sodann eine tabellarische Uebersicht darüber, was für Teile des Romans in jeder Hs. stehen oder fehlen, dann — und dies ist die Hauptpartie — ein auszerordentlich detailliertes Verzeichnis der Varianten von allen 21 Hss. (S. 41—183); den Schlusz bilden interessante Betrachtungen über das Verwandtschaftsverhältnis einzelner Hss. Dies der Inhalt des offenbar mit groszem Fleisze ausgearbeiteten Werkes, das äuszerlich prachtvoller ausgestattet ist als selbst die Prunkschriften unserer Akademien.

Ehe Hr. Beck zur Ausführung seines Vorhabens schritt, hatte er sich zuvor in eingehender Weise mit dem Schriftsteller beschäftigt und 1856 in den Denkschriften der amerikanischen Akademie zu Cambridge eine sehr ausführliche Monographie: 'the age of Petronius Arbiter' veröffentlicht. Leider habe ich von dieser Abhandlung blosz mittelbare Kunde und weisz nur so viel davon, als in Bernhardys Grundrisz der römischen Litteratur S. 618 darüber zu lesen steht. **) Uebrigens, glaube ich, musz man bei einem Romanschriftsteller vor allen Dingen scharf zwischen der Zeit des Verfassers und der seines Helden unterscheiden. Dasz der Roman selbst unter Tiberius spielt, kann um so weniger bezweifelt werden, als Isidorus, dem der Roman noch vollständig vorgelegen zu haben scheint (vgl. das bei ihm aufbewahrte Fragment XIV S. 210 bei Bücheler), den Kaiser, welcher in der Anekdote Kap. 51 auftritt, geradezu Tiberius nennt. Dem Augustus hätte man auch im Scherz eine so brutale Grausamkeit, wie dort erzählt ist, nicht auf-

---

*) [Mit der folgenden Anzeige sind die Bemerkungen von Bücheler im Philologus XX S. 726 ff. zu vergleichen.]

**) [Ein ausführlicherer Bericht darüber findet sich im rhein. Museum XI S. 606—610.]

bürden dürfen. Später als Tiberius kann der Roman aber deswegen nicht angesetzt werden, weil der Scaurus, welcher Kap. 77 erwähnt wird, schwerlich ein anderer ist als der ausschweifende und verschwenderische Mamercus Aemilius Scaurus, mit dessen Tod im J. 34 nach Senecas Zeugnis (*suas.* 2) die Familie erlosch. Damit lassen sich noch einige Notizen reimen (vgl. Büchelers Vorrede S. VII), insbesondere dasz Trimalchio *Maecenatianus* heiszt (71) und hundertjähriger Opimianer-Wein aufgetischt wird (34): beide Punkte, namentlich der letztere, würden allerdings eben so gut oder noch besser passen, wenn der Roman zu Augustus Zeiten spielte, während anderseits (vgl. Bücheler S. VIII) der Schauspieler Apelles, welcher zu Caligulas Zeiten blühte, in einer Weise erwähnt wird (64), dasz man glauben sollte, seine Glanzperiode habe schon um ein ziemliches vor der Zeit unsres Romans angefangen; ja mit der Erwähnung des Sängers Menekrates (73) macht der Verfasser sogar einen Sprung in die Regierungszeit Neros. Diese Anachronismen lassen sich nicht etwa so erklären, als ob der Verfasser absichtlich mutwillige Störungen der Illusion als komisches Mittel angewendet oder als ob er sich vornehm über solche Kleinigkeiten hinweggesetzt hätte: denn anderwärts, z. B. wo er auf Lucanus stichelt (118), sieht man deutlich wie er bemüht ist, ja nicht durch Nennung des Namens aus seiner Rolle zu fallen. Wir kommen somit zu dem Resultat, dasz der Verfasser jedenfalls nicht der Zeit angehört, die er in seinem Roman eigentlich schildern soll, dasz er vielmehr nicht blosz später als Tiberius, sondern auch ziemlich später als Nero anzusetzen sein wird. Und in der That, betrachtet man unbefangen, insbesondere ohne zu jenem Neronischen *arbiter elegantiae**) hinüberzuschielen, die Zeitverhältnisse, welche er schildert, im ganzen und groszen, so bemerkt man weit weniger Aehnlichkeit zwischen Petronius und Horatius als zwischen Petronius und Lukianos. Die Erbschleicherei und der Hang zur Kinderlosigkeit, die schändliche Unsittlichkeit aller Classen, namentlich auch scheinheiliger Philosophen, Priester, Matronen und verheirateter Männer, der crasse Aberglaube des gemeinen Volks und der frivole Skepticismus der gebildeten, die unbändige Sucht reich zu werden und der sinnlose Luxus und Geldstolz der emporgekommenen Freigelassenen, alles dies sind Zeichen, dasz die Zersetzung des gesamten socialen Lebens schon viel weiter um sich gegriffen hatte als beim Beginn des Kaiserreichs, oder, um den obigen Gedanken zu wiederholen, dasz wir dem Zeitalter des Lukianos näher stehen als dem des Horatius. Dazu kommen noch einige andere Punkte: einmal weist die Notiz über den 'Rückgang der Staffeleimalerei' auf das Ende des ersten oder den Anfang des zweiten Jh. hin, wie denn auch im Handbuch der Archäologie von K. O. Müller und Welcker S. 246 Petronius ausdrücklich später als Plinius datiert wird. Zweitens führt in jene Zeit die oft wiederholte Klage über den Untergang der echten Redekunst (vgl. K. F. Hermanns Culturgeschichte II S. 136), und drittens deuten die sprachlichen Eigentümlichkeiten des Romans auf die gleiche Periode. Denn obschon der Verfasser offenbar rhetorisch gebildet war und seine Diction stellenweise classische Färbung trägt, so musz doch jeder Leser bemerken dasz, ganz abgesehen von den mit Fleisz plebejisch geschriebenen Partien, der Stil des Petronius von nachaugustischen Wörtern und Phrasen wimmelt. Wir kommen somit von selber zu dem Schlusse, dasz Petronius wol in dieselbe Zeit mit Juvenalis fällt, und wirklich treffen diese beiden Satiriker in der Schilderung der oben erwähnten

---

*) der gewöhnlich und auch von Bücheler für den Verfasser unsres Romans gehalten wird: der oben vom Ref. entwickelten Ansicht dagegen nähern sich Teuffel in der Realencyklopädie u. Petronius und Bernhardy röm. Litt. S. 618.

socialen Verhältnisse in so auffallender Weise überein, dasz man aus beiden die Sprache éiner Zeit zu vernehmen glauben musz. Jetzt erklärt sich auch der bei der gewöhnlichen Datierung des Petronius unbegreifliche Umstand, dasz Quintilianus, wo er von den römischen Satirikern handelt (X 1, 93 ff.) des unbedeutenden Persius gedenkt, aber den geistreichen und vielgelesenen Petronius, den Schöpfer einer ganz neuen Gattung von Satire, des satirischen Prosaromans, wie auch den Juvenalis nicht einmal mit Namen nennt: es erklärt sich einfach daraus, dasz Petronius in den neunziger Jahren des ersten Jh. oder mit éinem Wort überhaupt im ersten Jh. noch nicht der Geschichte anheimgefallen war: er scheint dem Anfang des zweiten Jh. angehört und die Reihenfolge der satirischen Romanscribenten Lukianos, Alkiphron, Appulejus nicht blosz ideell, sondern auch zeitlich eröffnet zu haben.

Schlieszen wir mit dem Ausdruck des Dankes gegen alle die sich um den für Cultur- und Sprachgeschichte so äuszerst werthvollen Dichter verdient gemacht haben, zugleich aber auch mit dem Wunsche, dasz der zweite Band der Büchelerschen Ausgabe mit den verheiszenen Commentarien recht bald an das Tageslicht treten möge.

Ludwigsburg. *Otto Keller.*

50.

Anzeige.

Von Feldbauschs Uebersetzung und Erklärung der Episteln des Horatius (Leipzig 1860) habe ich im Aprilheft 1861 dieser Jahrbücher S. 290—94 eine kurze Recension drucken lassen, gegen welche damals mit keinem Wörtchen reclamiert wurde. Um so auffallender darf es erscheinen, dasz erst nach Verlauf von fast drei Jahren der Verfasser des Buches gegen diese Recension auftritt in der vor kurzem bei Winter in Leipzig erschienenen Schrift 'Horatiana. Dem Herrn Dr. Anton Baumstark, Professor Ordinarius Publicus an der altehrwürdigen Hochschule zu Freiburg im Breisgau gewidmet von Felix Sebastian Feldbausch.' In diesem Pamphlet werden 3 Seiten meiner Recension auf 33 Druckseiten in einer Weise verfolgt, die ein Aeuszerstes persönlicher Beschimpfung genannt werden musz, indem nicht blosz meine Behauptungen, sondern zugleich auch meine öffentliche Stellung und meine Person mit einem wahren Wuste des rohesten Hohnes überschüttet werden. Diese Beschaffenheit der Schmähschrift veranlaszte mich auf eine kurze und blosz streng wissenschaftlich gehaltene Widerlegung derselben zu verzichten, obgleich mir die verehrliche Redaction der Jahrbücher in freundlichster Weise den dazu genügenden Raum verwilligte. Ich habe es vorgezogen den boshaften Angriff in einer eigenen Schrift zurückzuweisen, welche so eben erschienen ist und den Titel hat: 'Quintus Horatius Feldbausch zu Carlsruhe. Eine Ferienschrift von Dr. Anton Baumstark, ord. öff. Professor der Philologie an der Universität zu Freiburg.' (Freiburg i. Br., Rudolph Mayer, 1864, 29 S. gr. 8). Als Motto nahm ich das Hesiodische εὖ δ' ἀποδοῦναι αὐτῷ τῷ μέτρῳ καὶ λώϊον αἴ κε δύνηαι zur Bezeichnung meines Zieles, und glaube vor allem sämtliche mir von dem Pamphletisten gemachte Vorwürfe als nichtig und unhaltbar erwiesen zu haben.

Freiburg den 6n Juni 1864. *A. Baumstark.*

NEUE

JAHRBÜCHER

FÜR

PHILOLOGIE UND PAEDAGOGIK.

Begründet

von

M. Johann Christian Jahn.

Gegenwärtig herausgegeben unter der verantwortlichen Redaction

von

Dr. Alfred Fleckeisen und **Dr. Hermann Masius**

Professor in Dresden — Professor in Leipzig.

Neunundachtzigster und neunzigster Band.
Achtes Heft.

Ausgegeben am 20. September 1864.

Inhalt

von des neunundachtzigsten und neunzigsten Bandes achtem Hefte.

Erste Abteilung.

Erste Abteilung:
für classische Philologie,

herausgegeben von **Alfred Fleckeisen.**

31.

Noch einmal das sechste Kapitel der Aristotelischen Poetik.

An Hrn. Professor Dr. J. Vahlen in Wien.

Höchst geehrter Herr! Sie erlauben mir, dasz ich den Dank für Ihre mir gütigst mitgeteilte jüngste Abhandlung 'Aristoteles Lehre von der Rangfolge der Teile der Tragödie'[1]) Ihnen öffentlich abstatte. Ein neckischer Zufall hat gewollt, dasz dieselbe und die das nemliche sechste Kapitel der Aristotelischen Poetik behandelnde Fortsetzung meiner 'Studien' über diese Schrift (im rhein. Mus. XIX S. 197 ff.) unabhängig von einander zu gleicher Zeit erschienen sind. Ich für mein Teil habe dies sehr zu bedauern: denn hätte ich von dem bevorstehenden erscheinen Ihrer Arbeit zur rechten Zeit gewust, so würde ich deren wirkliches hervortreten abgewartet und sie noch für die meinige benutzt haben, und dann wäre in letzterer mehreres ganz ungedruckt geblieben, anderes sehr wesentlich geändert worden, und wenn ich jetzt nachträglich mit Ihnen mich auseinanderzusetzen genötigt bin, so kann ich dabei leidige Wiederholungen nicht vermeiden.

Ihren Bemerkungen über den Ausgangspunkt, welchen die Aristotelische Entwicklung jener sechs qualitativen Teile der Tragödie nimmt (S. 155), kann ich freilich nur teilweise beipflichten. Ich denke, wir müssen die Art, wie Aristoteles dieselben hier ableitet, 1449^b 31 — 1450^a 12, und den möglicherweise ganz andern Weg, auf dem er selbst zu ihrer Erkenntnis gelangt ist, wenigstens nicht von vorn herein zusammenwerfen. Ich bezweifle nicht, dasz der letztere der von Ihnen mit so lebendiger Anschaulichkeit geschilderte ist. Ja noch mehr, Ar. selbst weist hinterher auf denselben hin, 1450^a 12—15. Aber doch immer erst hinterher, und ich sehe nicht ab, auf welche Weise Sie es mit Erfolg bestreiten

---

1) Symbola philologorum Bonnensium in honorem Friderici Ritschelii collecta (Leipzig 1864) S. 153—184.

könnten, dasz zunächst seine Begründungen ἐπεὶ δὲ πράττοντες ποιοῦνται τὴν μίμησιν (1449ᵇ 31) auf das δρώντων καὶ οὐ δι' ἀπαγγελίας (ebd. Z. 26 f.), ἐν τούτοις γὰρ ποιοῦνται τὴν μίμησιν (Z. 33 f.) auf das ἡδυσμένῳ λόγῳ, χωρὶς ἑκάστου τῶν εἰδῶν ἐν τοῖς μορίοις (Z. 25 f.), beide also auf die beiden specifisch dramatischen Elemente in der Definition der Tragödie[2]), und endlich ἐπεὶ δὲ πράξεώς ἐστι μίμησις (Z. 36) auf den Gattungsbegriff aller Poesie in derselben: ἔστιν οὖν τραγῳδία μίμησις πράξεως (Z. 24) zurückweisen, dasz also wirklich alle sechs Teile aus dieser Definition abgeleitet werden. Selbst die Voranstellung der μελοποιία vor der λέξις (Z. 33) hängt hiemit zusammen: ὄψις kommt nur der dramatischen, μελοποιία der dramatischen und eigentlich lyrischen, λέξις aber aller Poesie zu. Gern räume ich indessen ein, dasz erst die Zuhülfenahme jenes andern, empirischen Weges wirklich die hier beabsichtigte Reihenfolge der Teile von dem äuszerlichsten an zu den immer wesentlicheren fort begründet. Denn sonst müste ja gerade die ὄψις dasjenige sein, was die eigentliche specifisch-dramatische Natur der Tragödie bedingt, sie müste also eine ungleich höhere Bedeutung haben als die des alleräuszerlichsten Bestandteils. Die Darstellung des Ar. ist hier also von einer gewissen Schiefheit nicht frei zu sprechen, und diese setzt sich auch noch darin fort, dasz die ὄψις oder das theatralische nur als Art der Nachahmung in Betracht kommen und gar nicht zugleich Mittel derselben sein soll (1450ᵃ 11), was man doch schwerlich so unbedingt als richtig zugestehen kann, um so weniger da Ar. selbst K. 1, 1447ᵇ 25 die orchestische Begleitung (ῥυθμός), die doch ohne Zweifel mit zur ὄψις gehört, zu den Darstellungsmitteln der Sanglyrik und des Drama rechnet (s. u.).

Desto vollständiger billige ich Ihre Herstellung und Erläuterung von 1450ᵃ 15—23, finde durch sie alles, woran ich anstiesz, erledigt und nehme meine eignen, übrigens stets nur sehr zweifelnden Besserungsversuche zurück; συμπαραλαμβάνουσι verlangte übrigens schon Spengel (zu Anaximenes S. 192).

Was dagegen den dritten Grund für den Vorzug der Fabel vor allen anderen Teilen der Tragödie anlangt, so ist dabei erst die Vorfrage zu erledigen, was hier τραγῳδίας ἔργον 1450ᵃ 30 f. heiszt. Denn allerdings, wenn Ihre Auffassung hievon die richtige wäre, so müste notwendig οὐ vor ποιήσει eingefügt werden.[3]) Sie sagen darüber S. 164

---

2) Das τὴν μίμησιν bezeichnet hier 'die in Rede stehende Art von Nachahmung', d. i. die dramatische, vgl. οἱ πρῶτοι ποιηταί 1450ᵃ 37, eben so wie K. 24, 1460ᵃ 6 f. τῶν ποιητῶν . . τὸν ποιητὴν vielmehr die epischen Dichter allein bezeichnet und K. 26, 1462ᵇ 4 ὁποιασοῦν μιμήσεως das Epos im directen Gegensatz gegen die Tragödie und K. 18, 1456ᵃ 16 ἐποίησαν nicht 'dichten', sondern 'als Tragödie dichten'. Diese Ausdrucksweise des Aristoteles hat Torstrik bei seiner Polemik gegen Bernays im litt. Centralblatt 1863 S. 798 in Bezug auf K. 15, 1454ᵇ 16 τῇ ποιητικῇ ganz übersehen, obwol es freilich hier allerdings besonders wünschenswerth wäre, wenn Ar. τῇ τοιαύτῃ ποιητικῇ gesagt hätte, und vielleicht wirklich τοιαύτῃ nur ausgefallen ist. 3) Winstanley behauptet zwar ausdrücklich, dasz οὐ in allen vier Medicei

Anm. 22, die Wirkung der Tragödie (die Katharsis von Furcht und Mitleid) sei hiemit nicht, wie Vettori und Ad. Michaelis wollten[4]), gemeint, das erhelle besonders aus dem zweiten Teile des Satzes. Gerade aus dieser andern Satzhälfte ἀλλὰ πολὺ μᾶλλον usw. habe ich nun aber inzwischen mir erlaubt das Gegenteil zu schlieszen, indem folgende Tautologie entsteht, wenn man den ganzen Satz so faszt wie Sie wollen: 'noch so vortreffliche, aber blosz lose an einander gereihte ῥήσεις usw. machen noch keine wahre Tragödie, d. h., wie schon gesagt, nachahmende Darstellung einer in sich geschlossenen Handlung aus, wol aber thut dies schon eine solche Tragödie, welche in allen jenen Stücken mangelhafter ist, aber einen wirklich in sich geschlossenen Zusammenhang der Handlung (σύστασιν πραγμάτων) hat.' Ueberweg, der schon vor Jahr und Tag mir brieflich die gleiche Auffassung mitteilte, machte sich doch dabei sofort selbst diesen Einwurf und suchte ihn zu entkräften. Schon früher habe ich ferner für die Beziehung des ἔργον auf die specifische Wirkung der Tragödie mich auf jene natürlich auch von Ihnen richtig erkannte Rückdeutung auf die im Anfang des Kapitels gegebene Definition der Tragödie berufen, welche in dem Imperfectum ἦν Z. 30 liegt (in diesen Jahrb. 1862 S. 409), und noch jetzt musz ich gestehen, dasz ich nicht begreife, was diese besondere Rückdeutung soll, wenn Ar. nicht die specifische Aufgabe der Tragödie, die sie nur noch mit dem Epos teilt, sondern blosz das allgemeine im Sinne hat, dasz sie Nachahmung einer einheitlichen Handlung (und Situation) ist, was ja nach ihm auch von Epos und Komödie, ja von aller Poesie gilt. Denn die Ungenauigkeit, dasz K. 1 z. A. in Bezug auf die Poesie überhaupt die Fabel, die doch selbst nur einer der Teile des Gedichts ist, als ein besonderer Gegenstand der Besprechung von der Betrachtung dieser Teile geschieden und ihr vorangestellt wird, erklärt sich doch wol nur dadurch, dasz sie wenigstens in jedem Gedicht weitaus als die Hauptsache angesehen wird. Nun aber frage ich Sie überdies: wenn im Deutschen irgend ein Schriftsteller zuerst die Tragödie so definierte: 'sie ist Nachahmung einer so und so beschaffenen, in sich abgeschlossenen Handlung durch die und die Mittel, und zwar eine solche, welche durch Furcht und Mitleid die Katharsis von eben diesen Affecten erzielt', und wenn er dann etwas weiterhin fortführe: 'was uns oben als das Werk' oder 'die Aufgabe' oder meinetwegen selbst 'als die Sache der Tragödie erschien', was würden Sie von ihm urteilen, wenn er mit diesem Rückblick weiter nichts gemeint hätte als dasz die Tragödie Nachahmung irgend einer in sich abgeschlossenen Handlung sei? Welcher unbefangene wird dies nicht vielmehr, wenn auch nicht ausschlieszend, so doch vorwiegend auf das zurückbeziehen, was durch die Tragödie 'erzielt' werden soll? Aber, sagen Sie S. 164, es handle sich ja hier nur darum, ob überhaupt eine wirkliche Handlung vorhanden sein solle, wäh-

---

stehe; da es aber allem Anschein nach in sämtlichen übrigen Hss. fehlt, so darf man wol sehr an der Richtigkeit dieser Angabe zweifeln. Bei dem untergeordneten Werthe jener vier Manuscripte kommt indessen auch nicht viel darauf an. 4) Beiläufig bemerkt, auch Tyrwhitt zu K. 26, 1462^b 12 (S. 216 der Octavausgabe).

rend die Katharsis doch erst aus der näheren Beschaffenheit derselben entspringe. Sehr richtig; aber warum könnte Ar. denn nicht haben in Betracht ziehen wollen, in wie weit es Grundbedingung zu dieser kathartischen Wirkung sei, dasz eben überall eine wirkliche, ein fortlaufendes, abgeschlossenes, ununterbrochenes Ganzes bildende Handlung geschaffen werde? Ganz den gleichen Gedanken der Abhängigkeit des eigentümlich tragischen und epischen Kunstgenusses von der Einheit und Abgeschlossenheit der Handlung spricht er ja auch K. 23 z. A. ausdrücklich aus. Ich musz hier aber auch noch wiederholen, wodurch die wesentliche Gleichheit des Gedankens an beiden Stellen erst ihr volles Licht empfängt, dasz Ar. ja K. 13 z. A. denselben Ausdruck τὸ τῆς τραγῳδίας ἔργον von neuem gebraucht, indem er erklärt jetzt feststellen zu wollen, wie die tragische Fabel angelegt sein müsse, damit das ἔργον der Tragödie erreicht werde. Und wie verfährt er nun dabei? Er erörtert, wie diese Anlage beschaffen sein müsse, um Furcht und Mitleid zu erregen, ja noch genauer (K. 14, 1453[b] 10 ff.) die aus diesen beiden Unlustempfindungen entspringende Lust, welche die eigentümlich tragische sei und unter welcher doch notwendig, wenn nicht die Katharsis selbst, so jedenfalls ein integrierendes Hauptmoment von ihr verstanden ist. Und noch deutlicher redet er K. 26, 1462[b] 12 ff., indem er hier geradezu das ἔργον der Tragödie und des Epos von der Einheit der Handlung (s. das. Z. 3 ff.) unterscheidet und mit dem Zwecke beider Dichtarten so wie (in ganz ähnlicher Ausdrucksweise wie K. 14 a. O.) mit dem beiden specifisch eigentümlichen Kunstgenusse identificiert. Die Stelle, auf welche er hier mit τὴν εἰρημένην zurückweist, besitzen wir freilich leider nicht mehr, aber auch so bleibt doch diese Deutung unzweifelhaft. Noch einen andern, obwol schwächern Grund will ich nicht übergehen. Sie sprechen sich S. 166 mit Recht für Castelvetros Umstellung des Gleichnisses von der Malerei 1450[a] 39 ff. unmittelbar hinter πραγμάτων Z. 33 aus, indem nicht daran zu denken sei, dasz Aristoteles die Fabel mit der Zeichnung und die Charaktere mit der Färbung verglichen habe. Nun kann ich Ihnen zwar aus Gründen, welche der weitere Verfolg meiner Auseinandersetzungen in sich schlieszt, nicht mehr darin beipflichten, dasz die Farben den Reden nach ihrem Inhalt und ihrer Form, d. h. der διάνοια und λέξις entsprächen, musz vielmehr dafür halten, dasz die Zeichnung im Gemälde dasselbe ist was die Fabel nebst den Charakteren und Reflexionen, soweit sie sich in der Handlung äuszern, in der Tragödie, und dasselbe, was dort das Colorit, hier die Reden sind nebst den Charakteren und Reflexionen, soweit sie vielmehr im reden ihren Ausdruck gewinnen. Aber auch so darf ich behaupten: sollte der Sinn des Arguments nur etwa der sein: 'alle andern Erfordernisse der Tragödie ergeben auch in möglichster Vollendung, so weit sie eine solche ohne rechte Handlung überhaupt haben können, doch noch keine dieses Namens wirklich würdige Tragödie', so erwartet man auch in dem Gleichnis: 'die schönsten Farben, planlos aufgetragen, ergeben noch kein wahres Gemälde', während es statt dessen nur heiszt: 'sie erfreuen minder.' Und so spricht auch dies, um so mehr da die Vergleichung mit einem Ge-

mälde gleichfalls K. 23 z. A. wiederkehrt, dafür dasz hier von dem Genusse die Rede ist, den ein jedes Kunstwerk je nach seiner besondern Art bereiten kann und soll. Und selbst wenn man mit Ihnen (S. 166 f. mit Anm. 30 f.), was allerdings möglich ist, zugleich den erstern Sinn hineinbringt, indem man εἰκόνα emphatisch nimmt und blosz auf λευκογραφήσας bezieht, so dasz es den logischen Gegensatz gegen χύδην bildet, verliert diese Erwägung ja noch nicht ganz ihre Kraft. Doch scheint es mir mindestens eben so gut möglich εἰκόνα auch mit ἐναλείψειε zu verbinden, indem der Gegensatz zu χύδην sich wol ähnlich von selbst ergänzt, wie wenn wir im Deutschen sagen: 'wenn einer ein Bild noch so schön, aber planlos coloriert, so wird er dadurch weniger erfreuen als wenn er es blosz in Contouren ausführt', wobei jeder sich doch wol selbst hinzudenkt, dasz dies nur unter der Voraussetzung gilt, wenn die letztere Ausführung eine wirklich tüchtige ist. Das einzige, was der von mir vertheidigten Auffassung des ἔργον τραγῳδίας, soweit ich sehe, könnte entgegengehalten werden, ist dies, dasz Ar. auf diese Weise hier aus Dingen argumentiert, die gerade am meisten noch selbst erst der Erläuterung bedürfen. Aber was schadet denn das, wenn sie nur eine solche hinterher gefunden haben? Und dasz dies hinsichtlich der Katharsis in der ursprünglichen Poetik der Fall war, darüber sind wir einverstanden und, irre ich nicht, auch darüber dasz diese weitere Erörterung gerade hinter K. 14 ausgefallen ist.

Ich mache im Zusammenhang hiemit, bevor ich in der Betrachtung des dritten Beweises weiter gehe, vorerst gleich noch einen Sprung in jenes ψυχαγωγεῖ im vierten, Z. 33, und das ψυχαγωγικόν 1450ᵇ 17 hinein, die für mich in jüngster Zeit so wenig psychagogisch gewesen sind, vielleicht aber doch kathartisch. Denn ich gestehe gern ein, dasz es nicht glücklich war, wenn ich in der Uebersetzung 'seelenleitend' den in allen neueren Schriften in Bezug auf den Phädros des Platon gangbar gewordenen Ausdruck festhielt und mich dadurch allerdings 'verleiten' liesz, ohne weiteres (Jahrb. a. O.) zu schreiben: 'd. h. also tragisch wirkend.' Damit ist aber mein ganzes wirkliches Sündenregister auch erschöpft, und wenn Sie (S. 168 Anm. 33) weiter nichts gegen meinen anonymen Belehrer (im rhein. Mus. XVIII S. 156. 473 f.) zu erinnern finden, als dasz es darauf gar nicht einmal zunächst ankomme, dasz dies 'seelenleitend' ein viel zu feierlicher Ausdruck für das griechische Wort sei, wenn Sie vielmehr den Hauptfehler desselben darin finden, dasz er leicht dazu verführe an die Katharsis zu denken und mich wirklich dazu verleitet habe, wenn Sie im übrigen jene 'Belehrung' unwidersprechlich finden, so musz ich mir die Freiheit nehmen Ihnen zu bemerken, dasz ich dem groszen unbekannten, der sie mir erteilte, im rh. Mus. XVIII S. 472 schon meine Gründe dafür entwickelt habe, weshalb vielmehr, auch wenn man das Wort passender überträgt, dennoch bei demselben wiederum an die Katharsis gedacht werden musz. Er hat für gut befunden diese Gründe, so viel an ihm liegt, todtzuschweigen, und Sie — nun ich musz leider sagen — Sie thun ein gleiches. Nicht alles freilich verdient eine Antwort; aber sollte es wirklich hiezu gehören, wenn ich sagte: Ar. er-

klärt in den obigen Stellen des 14n und 26n Kap. (1453^b 10 ff. 1462^b 13 f.) ausdrücklich, jede andere Art von Genusz als der ihr eigentümliche, aus Furcht und Mitleid entspringende gehe die Tragödie gar nichts weiter an; wenn er nun also nach dem Genusz die gröszere oder geringere Bedeutung dieses oder jenes von ihren Teilen abwägt, wie eben 1450^a 33 ff. und ^{b} 16 f., so kann er dabei eben nur diesen specifisch tragischen im Auge haben, wenn er nicht auf das gröblichste sich selbst widersprechen soll? Dazu kommt nun aber noch, dasz Ar. von den Peripetien und den Erkennungen, die er hier ganz besonders 'psychagogisch' nennt, ausdrücklich K. 9, 1452^a 1 ff. vgl. K. 11, 1452^a 38 f. genauer ausführt, dasz sie Furcht und Mitleid, und von den letzteren sogar in K. 14, dasz sie jene aus beiden Affecten entspringende Lust ganz vorwiegend hervorzurufen geeignet sind, und eben so steht es damit, wenn einerseits das theatralische (ὄψις) 1450^b 17 f. als ψυχαγωγικόν bezeichnet, und wenn anderseits K. 14 z. A. genauer die Möglichkeit ausgesprochen wird erst durch dieses jenen eigentümlich tragischen Genusz zu erwirken, auf den freilich der bessere Dichter schon durch die Composition der Fabel hinarbeiten werde. Ich sollte doch meinen, eine methodische Hermeneutik müste notwendig diese späteren specielleren Aeuszerungen als eine Erläuterung jener früheren allgemeineren nehmen, welche freilich noch weit vollständiger sein würde, wenn nicht gerade hier hinter dem 14n Kap. jene grosze Lücke wäre, und es bedarf zu diesem Zwecke nur der ganz einfachen und doch gewis unanfechtbaren Uebersetzung: 'diejenigen beiden Stücke, durch welche die Tragödie am stärksten auf die Gemüter wirkt' oder 'Eindruck macht' oder meinetwegen selbst 'die Gemüter anzieht' und 'das theatralische ist zwar von bedeutender Wirkung' oder 'ist zwar höchst anziehend.' Denn gerade so gut wie im Deutschen jeder, wenn ihn der spätere Zusammenhang eines Buches lehrt, welcher genauern Art diese anziehende Wirkung sein musz, falls sie überhaupt in Frage kommen soll, bei diesen allgemeinen Ausdrücken doch nur an die letztere denken wird, eben so gut wird so etwas auch im Griechischen möglich gewesen sein.[5])

Indem ich mich jetzt zum dritten Beweise zurückwende, kann ich

---

5) Obwol sonach für die vorliegende Frage gar nichts darauf ankommt, ob man die betreffenden Ausdrücke hier lieber in dem allgemeineren Sinne jeder Art von geistiger Einwirkung oder speciell in dem einer angenehmen Einwirkung fassen will, musz ich mir doch die Bemerkung erlauben, dasz alle Häufung von Beispielen, in denen ψυχαγωγεῖν, ψυχαγωγικός, ψυχαγωγία usw. in der letztern Bedeutung vorkommen, zu dem Beweise nicht ausreicht, dasz sie nur in ihr gebraucht werden können, so lange die beiden Stellen in Platons Phädros 261^a und 271^c nicht beseitigt sind, welche aus den inzwischen von mir angedeuteten Gründen nur die erstere, weitere Fassung zulassen, wie denn auch schwerlich irgend jemand mit der allerdings nicht ganz angemessenen buchstäblichen Uebersetzung 'Seelenleitung' etwas anderes hat sagen wollen. Es ist also mit diesen Ausdrücken nur gerade so wie mit dem deutschen 'Eindruck machen', welches seltener jederlei, weit häufiger dagegen blosz den angenehmen Eindruck bezeichnet.

mich kurz fassen, da Sie mir wol selbst zugeben werden, dasz mit Ihrer Erklärung des ἔργον der Tragödie auch bereits jede wirkliche Nötigung fällt οὐ vor ποιήσει hinzuzusetzen, und da ich Ihre eignen treffenden Auseinandersetzungen S. 166 f. nur noch einen einzigen Schritt weiter zu verfolgen brauche, um sogar einen erheblichen, inzwischen von mir bereits geltend gemachten Gegengrund zu gewinnen. Je mehr nemlich, wie Sie zeigen, das Gleichnis von der Malerei 1450ᵃ 39 ff. bis ins feinste und kleinste hinein zu dem stimmt, was es erläutern soll, desto mehr fällt es in Gewicht, dasz es in demselben nicht heiszt 'ein Gemälde mit noch so schöner planloser Farbengebung wird gar nicht', sondern nur 'es wird nicht in gleicher Weise, wird minder erfreuen als ein tüchtiges in bloszen Contouren ausgeführtes Bild.' Sollen Gleichnis und Sache einander vollständig decken, so kann mithin μᾶλλον Z. 31 nicht 'vielmehr', sondern nur 'mehr' bedeuten, und es musz folglich nicht οὐ ποιήσει, sondern ποιήσει heiszen. Sie sehen denn auch selbst S. 167 Anm. 32 diesen Einwurf voraus und beantworten ihn dahin: 'dasz er ein gewisses, wenn auch geringeres Wolgefallen erwecke, hätte Ar. auch wol von dem sagen können, der ethische Reden usw. an einander fügt, nur nicht dasz er τὸ τῆς τραγῳδίας ἔργον erfülle.' Allein was dies 'nur nicht' anlangt, so werde ich gleich Gelegenheit haben zu zeigen, dasz es bei meiner Auffassung dieses ἔργον nicht zutrifft, und im übrigen hebt die Möglichkeit, dasz er so etwas hätte thun können, ja doch die Wirklichkeit nicht auf, dasz er, wenn man οὐ ποιήσει liest, es eben auch indirect nicht gethan hat. In Ihrer Ueberzeugung, dasz οὐ ποιήσει dennoch das richtige sei, stellen Sie ferner S. 162—166 die von Ar. gebrauchten Ausdrücke auf eine Spitze, auf welche dieselben gar nicht gestellt zu werden brauchen. ῥῆσις heiszt 1456ᵃ 31 ein zusammenhängendes Stück von einem ganzen Acte des Dialogs (ἐπεισόδιον), also auch wol eine ganze Scene eines solchen. Wir werden daher an unserer Stelle, wenn auch nicht ganz zutreffend, so doch dem Sinne des Originals noch immer am nächsten kommend, ῥήσεις ἠθικάς durch 'charaktermalende Scenen' übersetzen dürfen; λέξεις ferner brauchen wir noch nicht durch das im Deutschen, auszer wenn wir es im rein grammatischen Sinne gebrauchen, stets verächtliche 'Phrasen' wiederzugeben, sondern einfach durch 'Ausdrücke' oder 'Worte', ja wir könnten geradezu, da der sprachliche Ausdruck in der Tragödie nach Ar. ein metrischer sein soll, 'Verse' sagen, da wir bei 'schönen Versen' nicht blosz an den Versbau, sondern auch an die sprachliche Schönheit zu denken pflegen; so sehr endlich ἐφεξῆς θῇ hier das blosze aneinanderreihen bezeichnet, so ist doch nicht zu übersehen, dasz K. 9, 1452ᵃ 1 durch τὸ ἐφεξῆς gerade der einheitliche Zusammenhang der Handlung ausgedrückt wird; eine absolute Planlosigkeit liegt auch in dem χύδην 1450ᵇ 2 nicht: denn von absolut planlos aufgetragenen Farben konnte nicht gesagt werden, dasz sie minder als ein bloszer Umrisz, sondern vielmehr, dasz sie gar nicht erfreuen. Und im Grunde fassen Sie es auch selbst nicht so: denn Sie denken ja nicht, wie Vettori, an lauter einander absolut fremde Scenen, sondern an eine wirkliche, aber doch als ganzes mislun-

gene Tragödie ohne gehörigen Zusammenhang der Handlung, und das thue ich ungefähr auch. Aber ganz ohne Handlung ist auch die schlechteste Tragödie unmöglich (Z. 23 f.), und so kann ich es gerade deshalb nicht zwingend finden, wenn Sie behaupten, bei den ῥήσεις ἠθικαί sei nicht an die Charaktere als solche zu denken, denn wo die Handlung fehle, da fehle auch der im handeln und es bleibe nur noch der im reden sich offenbarende Charakter, ferner διανοίας stehe hier für ῥήσεις διανοητικάς, und beides zusammen, die 'dianoëtischen' und die 'ethischen' ῥήσεις ergebe nicht mehr als die διάνοια im weiteren Sinne, wie dies 1450 b 4 ff. gelehrt werde. Ich werde vielmehr hernach zu zeigen suchen, dasz dort lediglich die Lückenhaftigkeit unseres Textes den falschen Schein dieser Lehre erzeugt, und wenn damit die éine Grundlage Ihrer vorliegenden Behauptungen fällt, so schwindet auch die andere, wenn doch eben nicht von einem Gemälde ohne alle Zeichnung und nicht von einer Tragödie ohne Handlungen, sondern nur ohne Handlung die Rede ist. Oder gäbe es wirklich keine Tragödien, in denen die Fabel mangelhaft und doch die Charakterzeichnung vortrefflich wäre? Ich finde in der That in ῥήσεις ἠθικάς nur die hier durch die Sache gebotene Umschreibung der ἤθη: denn geradezu ἤθη konnte Ar. nicht sagen, wenn er nicht den doch so bezeichnenden Ausdruck ἐφεξῆς θῇ aufopfern wollte. Das einzige was ich zugeben musz ist dies, dasz allerdings in einer solchen Tragödie stets mehr geredet als gehandelt werden wird. Wenn ich nun aber demgemäsz so übersetze: 'wenn jemand noch so gelungene charaktermalende Scenen und noch so schöne Worte und Gedanken (Reflexionen) ohne straffe Einheit der Handlung aneinanderreiht, so wird er damit auch noch allenfalls die vorbezeichnete Aufgabe (oder Wirkung) der Tragödie erreichen können, aber weit mehr wird dies doch selbst schon eine solche Tragödie thun, welche' usw., so scheint mir diese Schilderung in jedem Zug auf eine Tragödie wie z. B. Goethes Egmont zu passen, in welcher die einzelnen, lose verbundenen Situationen fast nur dazu da sind, um die Charaktere an ihnen zur Darstellung zu bringen, der aber doch, wie eben dies Beispiel lehrt, eine echt tragische Wirkung darum noch keineswegs gänzlich abzugehen braucht. Sagt doch Ar., wie vorhin bemerkt, im Anfang des 14n Kap. sogar, man könne Furcht und Mitleid und die aus ihnen entspringende Lust, obwol dies kein guter Dichter thun werde, statt durch die Composition der Fabel vielmehr durch Bühnenmittel erreichen: warum sollte er das also nicht erst recht von Charakterzeichnung, Reflexion und Sprache zugegeben haben, die noch im Bereiche der wirklich poetischen Mittel liegen? Und so hätte ich für den ersten Anlauf meine 'ethische' Tragödie leidlich, um mit Ihnen (S. 164 Anm. 24) zu reden, 'in Sicherheit gebracht' und bin dabei auch 'mit Vettori fertig geworden', da dieser doch eben nicht verlangen kann dasz ich, wenn ich mit ihm das οὐ verwerfe, es auch gerade aus demselben unrichtigen Grunde thun musz[6]), und es kommt jetzt mithin

6) 'Berufen' habe ich mich übrigens auf Vettori weiter gar nicht, als dasz ich einfach sagte, das οὐ sei mit ihm und Düntzer wieder zu entfernen, worauf ich dann kurz meinen eignen Grund hiefür, nemlich

nur noch darauf an, ob diese meine Auffassung der von Ar. 1456 [a] 1 als ἠθική bezeichneten Art von Tragödie als des 'tragischen Charaktergemäldes' die richtige ist oder vielmehr die Ihrige. Darüber aber will ich so wenig wie Sie später zu gebenden Erörterungen vorgreifen, bemerke also hier nur noch, dasz zu den Stützen meiner Auffassung eben auch die mit gehört, dasz ich die vorliegende Stelle aus den eben vorgetragenen Gründen kritisch und exegetisch so ansehen musz, wie ich es thue.

Wenn ich mich sodann zu den Erörterungen über die διάνοια (1450 [b] 4—12) wende, so kann ich Ihnen hier zunächst nur für die reiche Belehrung und den hohen Genusz danken, die Ihre mich fast durchweg überzeugende Behandlung dieser Stelle (S. 170—179) mir gewährt hat, und ich gestehe gern dasz meine beiden Versuche dieselbe ins reine zu bringen verunglückt sind. Nur in einem einzigen Punkte musz ich entschieden bei meiner Meinung beharren. Sie wundern sich (S. 171 Anm. 39) darüber, welch groszen Unterschied ich denn zwischen dem λέγειν δύνασθαι τὰ ἐνόντα καὶ τὰ ἁρμόττοντα, durch welches 1450 [b] 5, und dem ἐν ὅσοις λέγοντες ἀποδεικνύασι καὶ ἀποφαίνονται καθόλου finde, durch welches 1450 [a] 6 f. [b] 11 f. die διάνοια definiert wird. Ich erwidere: gar keinen groszen, aber doch ungefähr[7]) einen eben solchen wie zwischen dem in welchem das sehen liegt, und dem Vermögen richtig zu sehen, also mit andern Worten wie zwischen dem Sehnerv und der Sehkraft. Sie meinen, auch K. 19, 1456 [a] 36 ff. werde ja die διάνοια mit dem λέγειν identificiert. Allein dort steht nur ἔστι δὲ κατὰ τὴν διάνοιαν ταῦτα usw., wie Sie auch citieren, nicht τὰ κατὰ τὴν διάνοιαν, und es heiszt dort also nur: 'die Erreichung aller Art von Wirkungen, die durch die Rede zu erzielen sind, gehört in den Bereich der διάνοια und ihrer Thätigkeit', gerade so wie nach dem von mir gewählten Bilde die aller Art von Gesichtseindrücken in den Bereich der Thätigkeit des Sehnervs. Liesze sich nun aber auch über diesen Anstosz noch hinwegkommen, so kann ich Ihnen doch nicht darin beipflichten, dasz der Vorrang der ἤθη vor der διάνοια schon in Ar. früheren Sätzen deutlich ausgesprochen sei (S. 170). Denn nur bei Ihrer Fassung des dritten Beweises für die oberste Stelle der Fabel läszt sich das einigermaszen behaupten, nicht bei der meinigen. Im übrigen aber haben wir bisher nur erfahren, dasz die ποιότης hinter der πρᾶξις zurücksteht, die διάνοια ist aber nach 1449 [b] 37 ff. eben so gut eine ποιότης der πράττοντες als das ἦθος, wie ja auch Sie selbst hervorheben. Die Sache liegt hier vielmehr so. Was Sie zuerst hinsichtlich des ἦθος richtig erkannt haben, dasz in 1450 [b] 4—12 nicht von dem ἦθος überhaupt, sondern nur von dem ἦθος λόγων die Rede ist, eben das haben hinsichtlich der διάνοια auch Sie noch übersehen, so nahe Sie auch, wie aus S. 174 Anm. 47 erhellt, dem

---

dasz hier an die ἠθικὴ τραγῳδία zu denken sei, vorbehaltlich späterer weiterer Ausführung desselben andeutete. Vettoris Gründe kannte ich damals nicht einmal, da mir sein Commentar erst inzwischen zugänglich geworden ist. 7) Ich sage 'ungefähr', denn allerdings hat auch dieser Vergleich seine hinkende Seite.

richtigen waren. Ich musz hier auf den Anfang der Auseinandersetzung über die Teile der Tragödie in diesem Kapitel zurückgehen und hoffe dabei zugleich einen starken, dort vorhandenen Anstosz jetzt glücklich zu beseitigen, den ich schon früher aufgedeckt, aber nicht richtig gehoben habe noch heben konnte infolge meiner jetzt durch Sie mir genommenen Irtümer in Bezug auf 1450ᵃ 4—12. Ar. hat 1449ᵇ 36 ff. gesagt, es gebe zwei Ursachen aller Handlungen und alles Glücks und Mislingens in denselben, Intelligenz oder Reflexion (διάνοια) und Charakter, und beides seien Beschaffenheiten der handelnden und nebenbei auch der Handlungen selbst. Wie kann er da nun wol unmittelbar hinterdrein 1450ᵃ 5 ff. ohne weiteres die Charaktere allein als dasjenige definiert haben, wonach wir den handelnden ihre Beschaffenheit beilegen, und die διάνοια so, dasz er sie gar nicht mehr zum handeln, sondern zum reden in Beziehung setzt? Was der Zusammenhang erfordert, ist vielmehr, dasz genauer bestimmt wird, welche besondere Art von Beschaffenheit der handelnden der Charakter und welche andere die Intelligenz ist, oder wenigstens das erstere, da damit das letztere sich vorläufig hinreichend von selbst ergibt und einer ausführlicheren Auseinandersetzung über die διάνοια, wie sie eben 1450ᵇ 4 ff. gegeben werden sollte, vorbehalten bleiben durfte. Nehmen wir an, Ar. schlug diesen zweiten Weg ein, es ist also etwa hinter καθ᾽ ὃ 1450ᵃ 5 ausgefallen κατὰ τὴν προαίρεϲιν oder etwas ähnliches, so läszt sich leicht denken, dasz ein Interpolator hier die Definition der διάνοια vermiszte und sie deshalb aus ᵇ 11 nach ᵃ 6 f. hineintrug[8]), während ich fälschlich den entgegengesetzten Gang angenommen habe, und dasz daher die Fehler derselben an dieser Stelle, das seltsame καί, das mit verfehlter Belesenheit aus der Rhetorik herübergenommene ἀποφαίνονται γνώμην statt καθόλου ἀποφαίνονται, vielleicht selbst das eine offenbar falsche Satzconstruction in sich schlieszende διάνοιαν statt διάνοια auf seine Rechnung zu setzen und also die gesamte Phrase nicht im einzelnen zu verbessern, sondern ganz und gar mit den Zeichen der Unechtheit zu versehen ist. Dieselbe Doppelseitigkeit der διάνοια, welche in diesem 6n Kap. durch alle Verderbnisse des Textes hindurch noch erkennbar ist, nemlich ihr Verhältnis zum handeln und zum reden, kehrt nun aber ganz unverhüllt auch im 19n wieder, nur dasz dort nicht von den handelnden und redenden Personen ausgegangen wird, sondern von dem tragischen Dichter, der sie handelnd und redend einführt. Denn dort heiszt es im weitern Verlauf jener oben erwähnten Stelle, nachdem in den Bereich der διάνοια blosz das reden und dessen Effecte gezogen sind, folgendermaszen: 'freilich musz der tragische Dichter auch bei den Handlungen, Begebnissen, Situationen von

8) Denkbar wäre aber auch, dasz die hier an den Rand geschriebene Definition die echte und ursprüngliche verdrängt hat, und endlich ist auch noch die dritte Möglichkeit vorhanden, dasz uns wirklich die ursprüngliche Definition, aber nicht blosz verderbt, sondern auch lückenhaft erhalten ist, und dasz wir dieselbe nur etwa so: διάνοια δέ, ἐν ὅϲοιϲ ⟨πράττοντεϲ λογίζονται καὶ⟩ λέγοντεϲ ἀποδεικνύαϲί τι ἢ καθόλου ἀποφαίνονται [γνώμην] oder doch ähnlich herzustellen und zu ergänzen haben.

denselben Gesichtspunkten aus die Reflexion zur Anwendung bringen, um sie als wahrscheinlich, als bedeutend oder unbedeutend, als furcht- und mitleidswürdig erscheinen zu lassen, aber es ist das allein nicht genug, es ist nicht gleichgültig, ob er blosz die Sache so durch sich selbst wirken oder sie ausdrücklich durch die darauf berechneten Reden seiner Personen in das von ihm beabsichtigte Licht stellen zu lassen versteht,' 1456^b 2 ff. Dabei liegt offenbar der Gedanke zwischen den Zeilen, dasz jene den Handlungen zugewandte Seite der διάνοια kein besonderes Gebiet der poetischen Theorie ergibt, sondern mit der Lehre von der Fabel (und den Charakteren) in der Betrachtung zusammenfällt, dasz aber die auf das reden bezügliche allerdings ein solches eignes Feld in Anspruch nimmt oder vielmehr nehmen würde, wenn hierüber in der Poetik etwas anderes gesagt werden könnte als in der Rhetorik. Dies gibt uns auch einen Fingerzeig für die Beurteilung der Sachlage in 1450^b 4 ff., den ich zwar früher schon zu benutzen versucht, aber nicht richtig aufgefaszt und benutzt habe. Ich glaube noch, dasz auch vor τοῦτο δ᾽ ἐςτὶ eine Lücke ist, ich glaube noch, dasz hier gesagt war, warum gegenüber der Handlung und Fabel der Reflexion erst die dritte Stelle zukommt, aber ich glaube nicht mehr, dasz dieser Grund so gelautet hat, wie ich mir ihn früher dachte. Wie vielmehr der Charakter nur als Grundlage der Handlung in Betracht kommen kann, so ist ja wiederum diese prak-tische Intelligenz erst eine von den Grundlagen des Charakters (ich verweise hiefür der Kürze halber neben Ihrer eignen Anm. 47 auf Zeller Phil. d. Gr. II^b S. 442—454. 484 ff. der 2n Aufl.), und wenn anderseits unser menschliches handeln und dessen Erfolge wesentlich auf unseren Reflexionen und Berechnungen beruhen, so wenden wir diese letzteren doch lediglich nach Maszgabe unserer Pläne und Absichten, nach unseren individuellen Willensrichtungen an: unsere διάνοια ist sonach in so weit lediglich ein Mittel in den Händen unseres Charakters. Damit ist denn erst die Betrachtung der Gegenstände der tragischen Darstellung abgeschlossen, nemlich der Handlung und ihrer beiden Voraussetzungen; Ar. wendet sich nun zu den Mitteln der Darstellung, d. h. zunächst zu den Reden. Aber auch hier machen wieder die nemlichen beiden Momente, Charakter und Reflexion, als Voraussetzungen sich geltend und bilden daher die natürliche Brücke zwischen Handlung und Rede. Jedoch auch von ihrer Besprechung in diesem Sinne fehlt noch der Anfang, und das letzte, was uns hier verloren ist, war eine Wendung, welche sodann durch das τοῦτο δ᾽ ἐςτὶ τὸ λέγειν δύναςθαι τὰ ἐνόντα καὶ τὰ ἁρμόττοντα genauer erläutert wird. Eine bestimmtere Ergänzung hier auch nur dem Sinne nach zu versuchen scheint mir jedoch über die Schranken hinauszugehen, welche einer besonnenen Forschung gesteckt sind. Habe ich nun wirklich hiemit das richtige getroffen, so ist von einer διάνοια im weitern Sinne, in welcher sich die Beredsamkeit des Charakters und die der διάνοια im engern Sinne zusammenfassen, an dieser Stelle nicht, wie Sie wollen, die Rede, sondern von dem, was Sie die διάνοια im engern Sinne nennen, allein, und sie wird hier dem ἦθος, sofern sich beide im reden äuszern, eben so entgegengesetzt wie vorher

insofern, als beide sich im handeln ausdrücken. In dieser Ueberzeugung bestärkt mich auch noch der feine, aber bezeichnende Unterschied zwischen den von Ihnen S. 171. 176 f. citierten Aeuszerungen Rhet. I 2, 1356 ª 20 ff. 4, 1359 ᵇ 8 ff. und den hier befindlichen. Dort wird die Rhetorik als ein Nebenschosz der Dialektik (oder allgemeiner Analytik) und der πολιτική (παρὰ τὰ ἤθη) bezeichnet, hier dagegen eben dieser πολιτική von vorn herein entgegengesetzt, also mithin hier von vorn herein nur in dem engern Sinne der blosz dianoëtischen Beredsamkeit gefaszt, welche denn ja auch dort, wie Sie S. 179 hervorheben, im weitern Verlauf als die Hauptaufgabe der Rhetorik erscheint. Und weit gefehlt, dasz Kap. 19 z. A. die Annahme einer διάνοια im weitern Sinne irgendwie bestätigte, wird dort vielmehr trotzdem, dasz die διάνοια dort ausdrücklich auf alle Art von Redeeffecten bezogen wird, dennoch bei der Specialisierung derselben gerade das in den Büchern über die Rhetorik nicht blosz miterwähnte, sondern auch mitbehandelte auf die ἤθη bezügliche Element weggelassen, ein Umstand den Sie selbst S. 174 Anm. 48 von Ihrer Auffassung aus nicht umhin können auffällig zu finden, der aber von der meinigen aus sehr begreiflich ist. Denn dies Element ist ja eben schon an die Lehre von den ἤθη weggegeben, die sich in der Poetik nicht blosz auf die Charaktere, so weit sie sich im handeln, sondern auch so weit sie sich im reden kundgeben, erstreckt, wie dies zum Ueberflusz Ar. ausdrücklich K. 15 nicht blosz an der von Ihnen zu einem andern Zweck S. 174 angeführten Stelle 1454ª 18 f., sondern auch ebd. Z. 35 (vgl. auch 30 f.) sagt. Wenn er dagegen K. 19 z. A. wirklich die διάνοια im weitern Sinne, wie Sie dieselbe construiert haben, gemeint hätte, so hätte er überdies mindestens auch dort eben so gut wie K. 6, 1450ᵇ 6 auf die Politik und Rhetorik und nicht auf die Rhetorik allein verweisen müssen.

Es bleiben jetzt noch der sprachliche Ausdruck (λέξις) selbst und die Melopöie zu besprechen, 1450ᵇ 12 ff. Was Sie S. 182 Anm. 57 gegen meine frühere Auffassung (Jahrb. 1862 S. 425) von τῶν μὲν λόγων Z. 12 und τῶν δὲ λοιπῶν Z. 15 bemerken, ist wesentlich richtig; aber trotzdem musz ich nach wie vor auch gegen Sie die Spengelsche Deutung dieser Worte auf den Dialog und die lyrischen Partien bestreiten. Sie haben, wie mir scheint, das ἡδυσμάτων Z. 16 nicht scharf genug gefaszt. Da dieser Ausdruck, wie natürlich auch Sie nicht verkennen, auf den ἡδυσμένος λόγος 1449ᵇ 25. 29 zurückweist, so wird unter ihm ein Verschönerungsmittel nicht der Tragödie, sondern des λόγος zu verstehen sein. Sollte nun aber unter μελοποιία hier, wie Sie S. 181 f. wollen, nicht blosz der Musiksatz des lyrischen Textes, sondern der letztere mit begriffen sein, so würde sie sonach nicht mehr ein ἥδυσμα, sondern selber ein λόγος ἡδυσμένος, eine verschönerte Rede sein. Und welch fehlerhafte Einteilung wäre es überdies λέξις und μελοποιία als zwei neben einander bestehende Teile aufzuführen und doch einen Teil der erstern, nemlich die λέξις der lyrischen Partien, nicht zu der erstern, sondern zu der letztern zu rechnen! Dazu kommt aber noch, dasz es schwerlich richtig ist, wenn man unter denjenigen Partien der Tragödie,

welche διὰ μέλους ausgeführt werden, blosz die Chor- und Bühnengesänge und unter denen, welche allein διὰ μέτρων (1449[b] 30 f.), den ganzen Dialog verstehen wollte. Wir wissen ja vielmehr, dasz ein Teil des letztern in der Form der παρακαταλογή, d. h. melodramatisch (Plut. π. μους. 28 S. 1141[a], vgl. Aristot. Probl. XIX 6), ja einzelnes sogar geradezu gesangartig (recitativisch) vorgetragen wurde (Lukianos π. ὀρχήσεως 27). Geht also auch aus 1449[b] 29—31. 1447[b] 27 f. so viel unwidersprechlich hervor (was seltsamerweise neuerdings hie und da verkannt zu sein scheint[9])), dasz ein groszer Teil des Dialogs ohne alle Musikbegleitung gesprochen ward, so ist anderseits wol eben so gewis, dasz der Dialog nicht durchweg ohne alles μέλος war. Dasz μελοποιία auch das bezeichnen kann, was Sie wollen, habe ich nie bezweifelt: denn die von Ihnen angeführte, mir natürlich nicht unbekannte Platonische Stelle (Staat III 398[d]), in welcher gesagt wird, dasz die μελοποιία aus λόγος, ἁρμονία und ῥυθμός bestehe, beweist dies allein hinlänglich. Aber das entscheidet nichts. Denn μελοποιία wird anderseits auch wieder z. B. von Aristeides Quintilianus I S. 8 (nach Aristoxenos) der ῥυθμοποιία und ποίησις entgegengesetzt, und eben so wird μέλος in einer engsten, weiteren und weitesten Bedeutung gebraucht. In der engsten bezeichnet es eine blosz harmonisch oder, wie wir jetzt sagen, melodisch geordnete Folge von Tönen, die dem Rhythmos erst unterworfen werden sollen, erst der rhythmosfähige Stoff (ῥυθμιζόμενον) sind, z. B. bei Aristoxenos Rhythmik S. 278, in der weitern eben dieselbe, an welcher aber auch diese rhythmische Gliederung schon vollzogen ist, also was wir ein Tonstück oder eine Melodie nennen, gleich viel ob sie sich auf Instrumental oder Vocalmusik oder beides bezieht, und erst in der weitesten wird auch der poetische Text mit einbegriffen, ganz ähnlich wie μέτρον bald blosz das Versmasz, bald den Vers und zwar so in der Poetik selbst abwechselnd bezeichnet. In der weitesten Bedeutung nun steht μέλος freilich 1449[b] 31, wenn man hier nicht eine Kürze des Ausdrucks annehmen will, vermöge deren καὶ διὰ μέτρων hinzuzudenken wäre, aber in der mittleren 1449[b] 29, wo Sie es freilich mit Vettori in μέτρον ändern wollen (S. 181 Anm. 56), und 1447[b] 25. Die letztgenannte Stelle ist besonders wichtig, weil sie ausdrücklich angibt, welches die drei Arten solcher ἡδύσματα lyrischer Texte sind, nemlich die (zur ὄψις gehörige) orchestische Begleitung, die hier schlechtweg, wie schon andere erkannt haben, ῥυθμός heiszt, weil die Orchestik nicht Wort und Harmonie, sondern nur Rhythmos anwendet (1447[a] 26 f.), dann das μέλος und endlich der metrische Rhythmos oder das Versmasz. Unter τῶν μὲν λόγων sind mithin, wie ich es inzwischen richtiger dargestellt habe, die Reden überhaupt mit Einschlusz des Textes der lyrischen Partien, unter τῶν δὲ λοιπῶν eben jene drei Verschönerungsmittel dieser Reden zu verstehen, und Subject zu τέταρτον Z. 12 ist nicht blosz ἡ λέξις, sondern, wie Sie es ja auch fassen, ἡ μελοποιία. Beiden also wird gleicher Rang

9) Wie von Westphal Fragmente und Lehrsätze der griechischen Rhythmiker S. 4.

eingeräumt und dies offenbar für die Melopöie dadurch begründet, dasz sie von jenen drei Verschönerungsmitteln das bedeutendste sei. Sie haben also gewis recht gesehen (S. 183 Anm. 60), dasz μέγιστον τῶν ἡδυσμάτων sich nicht unmittelbar an ἡ μελοποιία angeschlossen haben möge, nur aber ist es wol nicht durch τοῦτο δέ, sondern durch γάρ an dasselbe anzuknüpfen. Und da ich nun ferner es nicht für so gewis halte, wie Sie es S. 183 thun, dasz der verlorene zweite Teil der Poetik auch die chorisch-lyrische Dichtung behandelte, und meine Gründe hiegegen (rhein. Mus. XVIII S. 378 ff.) bereits entwickelt habe, die erst widerlegt werden müssen, so möchte ich auch glauben, dasz das von Bernays mit groszer Wahrscheinlichkeit hieher gezogene Fragment bei dem Anon. de com. § 7 μέλος τῆς μουσικῆς ἐστιν ἴδιον· ὅθεν ἀπ᾽ ἐκείνης τὰς αὐτοτελεῖς ἀφορμὰς δεήσῃ λαμβάνειν nicht mit δέ, sondern mit dem stärkeren ἀλλά sich hier anreihte. Durch die von mir jetzt vertretene Deutung des τῶν μὲν λόγων und τῶν δὲ λοιπῶν erklärt es sich aber auch allein, was den Aristoteles bewog Z. 13—15 noch einmal auf eine nähere Bestimmung der λέξις einzugehen, obwol er doch dieselbe zugleich als eine schon gegebene bezeichnet und so nur die schon 1449[b] 34 f. getroffene mit teilweise anderen Worten zu wiederholen scheint. Sie billigen es, dasz man auf Grund dessen dort oben μέτρων in ὀνομάτων verwandelt hat (S. 182), und gewis ist ὀνομάτων notwendig; aber wenn Sie (Anm. 59) meinen Verbesserungsversuchen, die darauf hinauslaufen die Corruptel auf eine leichtere und in der Poetik so oft angebrachte Weise zu erklären, ⟨ὀνομάτων διὰ⟩ μέτρων oder ⟨ὀνομάτων ἐν⟩ μέτρῳ, entgegenhalten, das würde ja nicht eine Definition der λέξις, sondern der ἔμμετρος λέξις sein, so geben Sie doch selbst zu, dasz Ar. für die Tragödie die metrische Rede forderte. Wollte er also die λέξις der Tragödie definieren, so muste er, wie mir scheint, eben eine Definition der ἔμμετρος λέξις geben. Denn wenn Sie auch ganz richtig bemerken, dasz nichtsdestoweniger das μέτρον nicht als ein besonderer Teil neben der λέξις aufzuführen war, so sehe ich doch nicht ab, wie dadurch die von mir eben gezogene Folgerung, die ja durchaus eben dies voraussetzt, umgestoszen werden könnte. Bedenken anderer Art, die Sie andeuten, sind aber in der That auch mir aufgestiegen und haben mich inzwischen veranlaszt, vielmehr ⟨ὀνομάτων ἐμ-⟩μέτρων zu vermuten, und zwar geradezu dergestalt das prädicative Adjectiv ohne Artikel, oder vielleicht ist der Accusativ des Singulars ἔμμετρον zu setzen. Wie dem aber auch sein mag (denn ich erkenne an, dasz hierüber auch einsichtige verschieden urteilen mögen), jedenfalls wird dort das Metrum mit zur λέξις in der Tragödie gerechnet. Ein etwas anderer Standpunkt aber tritt nach meiner Erklärung von τῶν μὲν λόγων und τῶν δὲ λοιπῶν am Ende des Kap. ein: hier wird das μέτρον eben als eins der ἡδύσματα des λόγος oder der λέξις der letztern entgegengesetzt, und das ist es eben was den Ar. veranlaszt hier allgemeiner die λέξις blosz durch ὀνομασία zu definieren und einen begründenden Zusatz zu machen, dessen Sinn hiernach folgender sein dürfte: 'denn wenn ich vorhin hinzugesetzt habe ἐμμέτρων, so kommt es doch für das Wesen

des sprachlichen Ausdrucks auch in der Tragödie auf dasselbe hinaus, ob er in Prosa oder in Versen sich bewegt, die Gesetze desselben werden dadurch keine anderen.' Wenn ich aber dabei an τῶν λόγων Z. 15 anstiesz und die Frage aufwarf, ob nicht ψιλῶν ausgefallen sei, so zweifelte ich nicht daran, wie Sie S. 182 Anm. 58 zu glauben scheinen, dasz das blosze λόγοι die Prosa bezeichnen könne, sondern mein Bedenken bestand und besteht lediglich in dem zweimal dicht hinter einander in demselben Satze in ganz verschiedener Bedeutung gebrauchten τῶν λόγων. Unmöglich freilich ist es nicht dem Ar. auch diese Härte zuzutrauen.

Um nun schlieszlich noch auf das τὸν ἔχοντα ῥυθμὸν καὶ ἁρμονίαν καὶ μέλος 1449[b] 28 f. zurückzukommen, so ist gewis die Unhaltbarkeit dieser handschriftlichen Lesart nicht zu leugnen, und Sie haben S. 181 Anm. 56 die Aenderung von μέλος in μέτρον gegen die Einwendung Spengels, dasz dadurch die lyrischen Partien würden ausgeschlossen werden, an sich nicht unrichtig dadurch vertheidigt, dasz dieser Ausschlusz durch das hinzugefügte τὸ δὲ χωρὶς usw. sich wieder aufhebe. Sie vergleichen dazu 1447[a] 22 f. ἅπασαι μὲν ποιοῦνται τὴν μίμησιν ἐν ῥυθμῷ καὶ λόγῳ καὶ ἁρμονίᾳ, τούτοις δὲ ἢ χωρὶς ἢ μεμιγμένοις. Allein das Verhältnis ist doch dort ein etwas anderes. Denn ῥυθμός, λόγος und ἁρμονία lassen sich recht wol aus einander halten, aber μέτρον, wenn es, wie hier, nicht Vers, sondern nur Versmasz bedeuten müste, ist blosz eine besondere Art von ῥυθμός. Man müste also schon ῥυθμὸν καὶ ἁρμονίαν enger unter sich zusammennehmen, so dasz es zusammen so viel als μέλος im Gegensatz zu μέτρον wäre. Allein das wäre, wie ich fürchte, eine beispiellose Ausdrucksweise, und es ist nicht abzusehen, warum Ar. nicht lieber geradezu μέτρον καὶ μέλος oder, da sich aus dem Zusammenhang ergibt dasz unter ῥυθμὸν hier nur der metrische Rhythmos gemeint sein kann, ῥυθμὸν καὶ μέλος gesagt haben sollte. Und darum musz ich auch dabei bleiben: das natürlichste ist, dasz er auch wirklich so oder ähnlich gesagt hat, dasz also καὶ ἁρμονίαν entweder zu emendieren oder zu tilgen ist: ῥυθμὸν καὶ μέλος kann heiszen 'beides oder eins von beidem', ähnlich wie 1455[b] 34 f. περιπέτεια καὶ ἀναγνώρισις (denn 1459[a] 15 f. wird die Odyssee ein verflochtenes Epos genannt blosz um der Erkennungen willen), und da μέλος allein sachlich unmöglich ist, 'beides oder das erstere von beidem'. Das dritte ἥδυσμα, die orchestische Begleitung, zählt Ar. hier nicht besonders auf, weil sie groszenteils nicht so mit der Rede in eins verschmilzt wie der Gesang und das Versmasz.

Ich stehe am Ziele, und wenn ich auch nicht hoffen darf Sie in allen Stücken von der Richtigkeit meiner Ansichten überzeugt zu haben, so habe ich Ihnen wenigstens den Beweis geliefert, dasz ich mich gegen humane Belehrungen, wie es die Ihrigen sind, gewis nicht sperre und sträube, dasz ich vielmehr nicht blosz von jener unredlichen Scham, welche auch den wolerkannten Irtum nicht eingestehen mag, mich fern zu halten bestrebt bin, sondern mir auch einen ziemlichen Grad von der nötigen Unbefangenheit bewahrt habe, um nicht unvermerkt mich

wider die besseren Gründe zu verstocken, und dasz wenigstens die den meinigen entgegenstehenden Ansichten so 'unwidersprechlich' nicht sind, wie Sie teilweise glauben.[10]) Ihre Gesamtauffassung ist eine streng in sich geschlossene, in welcher kein Stein weggenommen werden kann ohne Schaden des ganzen Gebäudes; das gleiche kann ich aber auch für die meinige in Anspruch nehmen. Und tritt in unserem Streite vor der Hand auch nur dies zutage, so ist er für die Sache nicht verloren gewesen und hoffentlich für die Erhöhung gegenseitiger Achtung der Personen auch nicht. Von der meinigen gegen Sie bitte ich Sie vielmehr das vorstehende Sendschreiben als einen neuen Beweis anzusehen.

Greifswald. *Franz Susemihl.*

---

10) Bedauert habe ich es, offen gestanden, von einem so aufrichtig von mir geschätzten Manne wie Sie, dasz Sie in Bezug auf die Bernayssche Katharsistheorie Ihre Beistimmung, gegen die ich natürlich an sich nichts einwenden kann, um so weniger da ich sie bis zu einem gewissen Grade ja selbst teile, S. 180 Anm. 55 in der schroffen Form aussprechen zu müssen glaubten, diese Theorie werde 'jedem Widerspruch Trotz bieten, so lange philologische Hermeneutik in Ehren bleibt.' Bedauert habe ich es, aber wahrlich nicht deshalb allein, weil die von Brandis, Zeller und mir gegen dieselbe vorgebrachten Gründe, wenn sie auch nicht unwiderleglich sein mögen, doch bis jetzt noch nicht einmal den Versuch einer Widerlegung erfahren haben, sondern deshalb, weil ich nicht glauben kann dasz irgend jemand das Recht hat da so zu reden, wo, wie in diesem Falle, zu den widersprechenden Männer wie Brandis, Zeller und Spengel gehören, die doch auch wol wissen was philologische Hermeneutik zu bedeuten hat und dieselbe in Ehren halten. Ueberdies ist alles prophezeien zumal in wissenschaftlichen Dingen eine sehr misliche Sache.

52.

Zu Platons Gorgias 453^c.

Wenn man einer Uebersetzung nachsagt, dasz man, um sie zu verstehen, die Urschrift zur Seite haben müsse, so will man damit nicht gerade ein Lob aussprechen. Aehnlich mag es mit einer zum besseren Verständnis einer Erörterung beigefügten Vergleichung stehen, wenn diese selbst gröszere Schwierigkeiten bietet als das was sie erläutern soll. Indessen darf man sich doch nicht immer gleich zu entschiedenem Tadel berechtigt halten. Der Grund der erwachsenden Schwierigkeit kann ja in Umständen liegen, die weder der Schriftsteller noch der Leser verschuldet hat. Bei Vergleichungen liegt es überdies in der Natur der Sache, dasz ein solcher Fall leicht eintritt. Sie beziehen sich naturgemäsz auf gewöhnliche Lebensverhältnisse, die uns nicht selten ebenso unbekannt sind, wie sie den Zeitgenossen bekannt und geläufig waren. Möglicherweise könnte ein solcher Fall auch in der oben bezeichneten Stelle des Platonischen Gorgias vorliegen, zu dessen erneuter Betrachtung mich

die Bemerkungen meines Freundes, des Hrn. Prof. H. Kraz in Stuttgart, welche in dem württembergischen Correspondenzblatt 1864 S. 7 ff. enthalten sind, aufforderu. Der Verfasser geht von der gewis als richtig anzuerkennenden Behauptung aus, dasz keiner der bisherigen Aenderungsversuche dazu angethan sei der Verlegenheit abzuhelfen, in welcher man sich mit dieser Stelle befinde, die in der überlieferten Lesart folgendermaszen lautet: ὥςπερ ἂν εἰ ἐτύγχανόν σε ἐρωτῶν τίς ἐστι τῶν ζωγράφων Ζεῦξις, εἴ μοι εἶπες ὅτι ὁ τὰ ζῷα γράφων, ἆρ᾽ οὐκ ἂν δικαίως σε ἠρόμην ὁ τὰ ποῖα τῶν ζώων γράφων καὶ ποῦ; Dieses Beispiel wendet Sokrates an, um dem Gorgias begreiflich zu machen, dasz er mit der Erklärung ὅτι πειθοῦς δημιουργός ἐστιν ἡ ῥητορική noch nicht zufrieden sein könne, sondern noch weiter fragen müsse: τίνα ποτὲ λέγεις τὴν πειθὼ τὴν ἀπὸ τῆς ῥητορικῆς καὶ περὶ τίνων αὐτὴν εἶναι; Dieser Frage scheinen nun die Worte des zur Erläuterung gewählten Beispiels nicht hinreichend zu entsprechen. Daran zwar, dasz ποῖα an die Stelle von τίνα tritt, nimmt man mit Recht keinen Anstosz, da ja unten 453e es auch ποίας πειθοῦς heiszt. Desto anstösziger erscheint das καὶ ποῦ, das von dem Inhalt der Hauptfrage ganz abzuirren scheint und darum mancherlei Anfechtungen erfahren hat. Man hat πῶς, πῇ, πόσου, τοῦ (im Sinne von τίνος υἱός) vorgeschlagen; neuerdings hat Deuschle an die Stelle der angezweifelten Worte ἢ οὔ; gesetzt und Keck dieselben mit verändertem Accent (καί που) mit πάνυ γε verbunden zur Antwort des Gorgias gezogen. Keiner dieser Vorschläge fand Beifall und Nachfolge. Es liesze sich leicht die Reihe um einen vermehren, für den sich auch manches sagen liesze. Vergleicht man nemlich den Wortlaut der oben angeführten Stelle, welche die Hauptfrage enthält, so läge es nahe περὶ τοῦ zu vermuten. Denn da ζῷα hier nicht *animalia* — obwol nicht nur Ficinus und Serranus, sondern auch Ast es mit diesem Worte übersetzen und ihrem Vorgang auch deutsche Uebersetzungen folgen — sondern, wie nicht selten, ganz allgemein 'Bilder' bedeutet, so könnte durch περὶ τοῦ wol der Gegenstand der Bilder bezeichnet werden. Doch möchte die Ausdrucksweise ζῷα γράφειν περί τινος, da sich kaum ein zweites Beispiel dafür wird nachweisen lassen, immerhin Bedenken erwecken und daher nur im äuszersten Falle annehmbar erscheinen. Vorher müste jedenfalls die überlieferte Lesart noch näher darauf angesehen werden, ob sie wirklich so ganz unbrauchbar ist, wie es den Anschein gewonnen hat, obwol es auch nicht gänzlich an Versuchen sie zu rechtfertigen gefehlt hat. Der neueste ist nun eben der von Kraz, welcher alle Beachtung verdient. Kraz geht von der Ansicht aus, dasz, wenn das Beispiel der Frage, zu deren Erläuterung es angewendet wird, entsprechen solle, es sich darum handeln müsse, dasz Zeuxis von anderen Malern in Beziehung auf Wesen und Object seiner Malerei unterschieden werde. Die Frage ὁ τὰ ποῖα τῶν ζώων γράφων habe es nun mit den Objecten der Malerei (dem περὶ τί;) zu thun, und man erwarte daher sofort auch eine Bestimmung über das Wesen (das τί;) derselben. Diese könne man in der Frage καὶ ποῦ; allerdings nur dann finden, wenn man annehme dasz es für den Charakter eines Malers und

seiner Gemälde nicht gleichgültig sei, ob er gleichsam im Dienste der Religion und des Staates, oder für den Luxus und den Bedarf des Privatlebens male. So scharfsinnig diese Erklärung ist, so erheben sich doch gegründete Bedenken gegen dieselbe. Vor allem scheint es als würde das Wesen der Malerei eines Malers auch auf den Maler selbst ausgedehnt, so dasz etwa Polygnotos als Maler von Hallen-, Zeuxis von Tempelgemälden zu gelten hätte. Das möchte aber doch ebensowenig geschichtlich zu rechtfertigen sein als der Absicht des Sokrates bei seiner Frage entsprechen. Ein weiteres Bedenken erweckt die Annahme, dasz τὰ ποῖα in der éinen dem περὶ τί in der andern Frage entspreche, wogegen schon der Umstand spricht, dasz Platon die oben angeführte Frage τίνα ποτὲ λέγεις τὴν πειθὼ . . καὶ περὶ τίνων unten variierend durch ποίας πειθοῦς καὶ περὶ τί wiederholt. Man musz also das ποῖα dem ποίας und folglich auch dem τίνα entsprechend erachten, was auch gar kein Bedenken erregt, wenn man ζῷα mit Deuschle in dem Sinne von 'Bilder' nimmt, wie es dem Zusammenhang allein angemessen ist. Möchte es somit kaum angehen die Frage nach dem Ort auf den Charakter der Bilder zu beziehen, so können wir nicht umhin auch auf Asts Versuch die überlieferte Lesart zu erklären einen Blick zu werfen. Indessen wird es hinreichen die von demselben in seinem Commentar S. 44 gegebene Uebersetzung einfach mitzuteilen, um die Unannehmbarkeit derselben darzuthun. Sie lautet: 'welche Thiere malt er und von welcher Seite malt er sie, d. h. was stellt er an ihnen dar?' Sehen wir daher von dieser Erklärung ganz ab, sowie von denen Dähnes und Vögelins, die ich allerdings für den Augenblick nur aus den Commentaren von Ast und Stallbaum entnehmen kann, von denen jener das Wort nicht so streng genommen, dieser es von dem Aufenthalt des Künstlers verstanden wissen will, so werden wir zuletzt auf den Scholiasten des Bodleianus zurückgeführt, der zu dem ποῦ einfach die Bemerkung fügt: ἐν τῇ ποικίλῃ στοᾷ. Dasz diese nicht an sich befriedigt, nehmen alle Erklärer einstimmig an. Indessen könnte man doch vielleicht einigen Gewinn daraus ziehen, wenn man durch die Einfachheit dieser Bemerkung sich auf den Gedanken bringen liesze, dasz man am Ende doch nicht mehr hinter der Frage suchen dürfe, als darin liegt. Was will Sokrates? Er will dem Gorgias zeigen, dasz seine Bestimmung der Redekunst, ὅτι πειθοῦς δημιουργός ἐστι, nicht hinreicht, da auch andere Künste auf diese Bestimmung Anspruch machen können. Es bedarf also, um seine Kunst von anderen Künsten unterscheiden zu können, noch der Beifügung unterscheidender Merkmale. Das wird nun an dem Beispiel mit Zeuxis erläutert. Fragt man, welcher Maler dieser sei, so reicht es nicht aus zu antworten: der die Bilder malt; denn auch die anderen Maler malen Bilder. Es handelt sich also darum eine Person von anderen zu unterscheiden, mit denen sie das gemein hat, dasz sie Bilder malt. Diese Unterscheidung glaubt Sokrates durch die Frage zu gewinnen, welcherlei Bilder Zeuxis malt und wo? Wäre nach dem Polygnotos gefragt, so würde wol dem Sokrates genug gethan sein, wenn man antwortete, Polygnotos sei der Maler, der die Wandgemälde in der sogenannten bunten Halle zu Athen gemalt hat. Und das scheint

mir das treffende an der Erklärung des Scholiasten zu sein. Sie ist materiell falsch, aber formell richtig. Würde man also etwa sagen, Zeuxis sei der Maler, der das berühmte Tafelgemälde, von dem Cicero *de inv.* II z. A. spricht, das die Helene darstellte und in dem Tempel der Hera zu Kroton sich befand, gemalt habe, so würde eine solche Bestimmung sich Sokrates auch haben gefallen lassen. Denn wäre Zeuxis dadurch nicht hinreichend von Polygnotos und allen anderen Malern unterschieden? Freilich könnte auch noch der Gegenstand des Gemäldes angegeben werden. Indessen würde dieser ohne die Beifügung des Ortes nicht hinreichen, um den Maler zu bestimmen. Denn Helene ist gewis auch von anderen Malern gemalt worden; also hinreichend würde diese Angabe erst, wenn man sagte: der die Helene in Kroton gemalt hat. Wollte man nun hiergegen einwenden, dasz ich auf diese Weise auch den Gegenstand in die Frage nach der Beschaffenheit der Bilder hineinziehe, so habe ich darauf zweierlei zu erwidern: erstens, dasz dies nach meiner Auffassung ganz und gar nicht notwendig ist, wie das Beispiel des Polygnotos zeigt; zweitens, dasz ich auch an sich die Hereinziehung des Gegenstandes nicht verwerfe, sondern nur das nicht gelten lassen kann, dasz das ποῖα in dem Beispiel dem περὶ τί oder τίνων in der Hauptfrage, das ποῦ dagegen dem τίς oder ποία entsprechen soll, wogegen sich Wortlaut und Stellung auflehnen. Ein weiterer Einwurf gegen meine Auffassung könnte in der Beziehung gemacht werden, dasz ich γράφων ins Perfectum 'der gemalt hat' übersetze. Zur Rechtfertigung könnte ich mich auf die bekannten Beispiele von νικᾶν, κρατεῖν, ἀδικεῖν und anderen Verben berufen, die auch besonders gern im Particip so gebraucht werden. Indessen ist auch das nicht gerade nötig. Sokrates hat einen Maler zum Beispiel genommen, der zu einer Zeit lebte und malte, welche mit der Lebenszeit des Sokrates in der Weise zusammentrifft, dasz Sokrates recht wol an Bilder denken konnte, mit deren Ausführung er damals gerade beschäftigt war. Versetzen wir das Gespräch in unsere Zeit, etwa in die letztverflossenen Decennien, könnte man nicht ganz ebenso sagen: Welcher Maler ist Kaulbach? 'Der die Bilder malt.' Das reicht nicht aus; du muszt mir sagen, welcherlei Bilder er malt und wo? 'Der die Fresken in dem Treppenhause des neuen Museums in Berlin malt.' Damit wäre er gewis genügend bezeichnet und sowol von Schnorr, der die Fresken im Königsbau zu München, als auch von Wagner, der die Fresken am Fuggerhause in Augsburg gemalt hat, und allen anderen Malern unterschieden, möchte man nun auch noch den Gegenstand ihrer Bilder angeben oder nicht. — So, denke ich, wird der überlieferten Lesart ihr Recht und ihre Stelle im Text für immer gewahrt bleiben.

Augsburg. *Christian Cron.*

53.

Lateinische Etymologien.

(Fortsetzung von Jahrgang 1863 S. 766—768.)

OMEN

Als sprechendsten Beweis für den unsäglichen Aberglauben des römischen Volkes pflegt man seine Scheu vor dem Omen anzuführen; doch glaube ich dasz man mit diesem Vorwurf weniger Recht hat, als es auf den ersten Anblick scheint. Hat ja doch nicht immer ein zufällig hingeworfenes Wort als Omen gegolten, sondern nur in besonders bedeutenden Momenten. Irre ich nicht, so war ursprünglich das Omen nichts anderes als eine Störung des Gottesdienstes durch unziemliches reden, schreien usw. Wie nun Störungen des geordneten Ganges der Natur durch Misgeburten, Blutregen u. dgl. als Vorzeichen und zunächst natürlich als schlimme Vorzeichen angesehen wurden, so wurde auch jede Störung der feierlich ernsten Handlung des Priesters als Vorbote wichtiger und zunächst gewis böser Ereignisse betrachtet. Darum war mutwilliges, ausgelassenes schreien und jauchzen während des Gottesdienstes schwer verpönt, mindestens für das Volk das im Heiligtum versammelt war; was die Leute vor dem Tempel (*profanum volgus*) thaten, wird nicht als Omen 'aufgefaszt' worden sein. *omen* ist so viel als *ovamen*, *ovimen*, wie *fomentum* s. v. a. *fovimentum*; man vgl. noch *armentum* für *aramentum*. Man wird zugeben dasz kaum ein stärkerer Contrast gedacht werden kann als zwischen der feierlichen Stille einer römischen Cultushandlung und jenem jauchzen, jodeln, schreien und singen der Soldaten, wenn sie siegestrunken die *ovatio* hielten. Alte Grammatiker haben *omen* für *osmen* oder *oremen* genommen: *omen . . quod ex ore primum elatum est*, *osmen dictum* (Varro *de l. L.* VI 76); *osmen*, *e quo s extritum* (ebd. VII 97); *omen velut oremen*, *quod fit ore augurium*, *quod non avibus aliove modo fit* (Festus Pauli S. 195). Schade nur dasz die Wörter auf *-men* sonst alle von Verben herkommen, wie *semen nomen numen carmen* usw. Ebenso falsch ist die Ableitung Buttmanns von einem selbstgemachten *oqui* = ἔπω, während doch ἔπω das Digamma hat und im Lateinischen zu *vox* und *vocare* zu stellen ist. — In Betreff des Wortes *carmen* erinnere ich mich einmal von der 'brennenden Frage' über die Grundbedeutung dieses Wortes gelesen zu haben. Sie kann kaum zweifelhaft sein. *car-men* kommt so gut von *can-ere* wie *ger-men ger-manus* von *gen- gen-ius gi-gn-ere*. Im Sanskrit lautet das dem *germen* entsprechende Wort noch *ǵanman*, woraus sich mit Wahrscheinlichkeit ergibt dasz die Umwandlung des ursprünglichen Nasals in *r* Folge eines eigentümlich römischen Lautgesetzes gewesen ist.

OPVS EST mit Part. Perf. Pass.

Opus est wird bekanntlich mit dem Infinitiv, dem Supinum auf *u* und dem Ablativ des Part. Perf. Pass. construiert. Warum in Phrasen wie *Hirtio consulto opus est* das Part. Perf. steht und nicht *consulendo*,

was doch viel natürlicher zu sein scheint, ist mir immer unbegreiflich gewesen. Nun ist auffallend dasz gerade in dieser Abhängigkeit von *opus est* der Ablativ des Part. sehr häufig, ja man wird sagen dürfen in der Regel ohne zugehöriges Nomen auftritt. Läszt dieser Umstand nicht darauf schlieszen, dasz diese vorgeblichen Participia Perf. Pass. in der That und ihrem Ursprunge nach keine wirklichen Participia, sondern Ablätive des Verbalsubstantivs sind, gerade wie das ebenfalls bei *opus est* sich findende Supinum auf *u*? So würden also neben einander gehören:

Acc. — *exploratum mittere*, *perditum ire*;

Abl. — *maturato* (Liv.), *consulto* (Liv.), *properato* (Cic.) *opus est*, *dictu* (Ter.), *scitu* (Cic.) *opus est*.

Erst durch Misverständnis und offenbar dem sich sträubenden instinctiven Sprachgefühl zum Trotz haben sich da und dort Constructionen wie *Hirtio consulto opus est* in die Litteratur eingeschmuggelt.

IVBEO mit Acc. und Inf.

Es ist so auf der Hand liegend, warum *iubeo* mit Acc. und Inf. und nicht mit *ut* construiert wird, und doch finde ich es in keiner Grammatik deutlich erklärt. Oder ist nicht *iubeo*, alt *iovbeo* = *iov*(*r*)-*hibeo* 'ich halte für Recht, genehmige' zunächst ein einfaches verbum sententiae? Bei *imperare* 'befehlen, gebieten', in der Richtung oder in der Absicht dasz etwas bestimmtes geschehen solle, erscheint mir *ut* ebenso natürlich wie bei *iubeo* der Accusativ mit dem Infinitiv.

CARPERE ITER

Hat denn die wunderliche Phrase 'den Weg pflücken' = 'auf dem Wege fahren, gehen' irgend eine wirklich zutreffende Analogie? Ist es nicht der gesuchteste Tropus, den man sich denken kann, und was für eine Aehnlichkeit soll im Grunde zwischen ihm und dem von den Lexicis verglichenen gewis herzlich ungesuchten deutschen Ausdruck 'seinen Weg irgendwohin nehmen' bestehen? Ist es nicht weit einfacher zwei ursprünglich verschiedene Stämme *carpere* anzunehmen, 1) = pflücken, und 2) = fahren? Von letzterem käme dann auf die natürlichste Weise *carpentum*, der Wagen. Oder will man auch ihn vom pflücken der Wegteile, über die er fährt, herleiten? Damit würde man doch den prosaischen Römern einen kühnen Flug der Phantasie anmuten.

INFESTVS VASTVS CASTVS

Im Freundschen Lexicon ist *infestus* von *infendo* und *castus* von *candeo* abgeleitet, *vastus* mit *vacuus* zusammengestellt. Vergleichen wir aber die Formen *tostus maestus ustus*, so ergibt sich dasz wir auch in jenen drei streitigen Wörtern auf *r*-Stämme zurückzugreifen haben, und dann erhalten wir *castus* von *careo* 'entbehrend, entsagend, keusch'; *vastus* von *vār-us vār-a* eigentlich 'ausgespannt, ausgedehnt'; *infestus*, Gegenteil von *festus festivus* (FER-*iae*), 'nicht in heiterer Feststimmung, unfreundlich, feindselig'. Ebenso kommt *iustus* natürlich von der Wurzel IVR. *manufestus* endlich hängt wenn ich nicht irre mit *fĕrire* zu-

sammen und bedeutet 'mit der Hand getroffen, auf der That ertappt': *confestim* aber bedeutet 'auf den Schlag, sofort, eilends'.

MACTARE

Auch in *mactare* wie in *carpere* scheinen zwei ursprünglich gänzlich verschiedene Stämme allmählich zusammengeflossen zu sein. Denn die Begriffe 'schlachten' und 'preisen, ehren' liegen doch gar zu weit auseinander. Sollte nicht *mactare* schlachten zu *macellum* Fleischmarkt, *mactus* gepriesen aber zu *mag-nus mag-is mag-ister* usw. gehören?

DI CONSENTES

Man streitet sich ob die *di consentes* — so heiszen bekanntlich in der altrömischen Religionssprache die Zwölfgötter — eigentlich die zusammenseienden oder die berathenden bedeute, ob der Ausdruck von *comesse* oder von *consentire* herkomme. Gewis verdient die erstere schlichtere Etymologie den Vorzug. Wie im Deutschen das Particip *seiend* um viele Jahrhunderte jünger ist als das noch in den Compositis *abwesend*, *anwesend* erhaltene *wesend* (ahd. *wesendo*), so ist im Lateinischen das Particip *ens* nichts als die gegen den Sprachgeist ersonnene Erfindung einer späten reflectierenden Zeit, und die Scholien zu Hor. *ars poetica* 47 haben schwerlich Unrecht, wenn sie die Schöpfung der Form *ens* mit der philosophischen Sprache in Verbindung setzen. Die Vergleichung des Sanskrit (*san*), des Litauischen (*esans*), ja auch des Griechischen, wo die älteste Form ἐών ἐοντ- als aus ἐσών entstanden erklärt wird (Bopp vergl. Gramm. S. 1076 der ersten Aufl.), endlich die unbefangene Betrachtung der lateinischen Composita *prae-sens ab-sens* musz zu dem Resultat führen, dasz die älteste und echt naturwüchsige Form des Particips von *esse* nicht *ens*, sondern *sens* gewesen ist. Dasz *ens* oder vielmehr *ent-* gegen den Sprachgeist verstöszt, wird man nicht in Abrede ziehen können, wenn man erwägt, wie bei dem scheinbar so ganz unregelmäszigen Verbum *esse* doch die Regel ausnahmslos beobachtet ist, dasz in allen mit der Wurzel ES (nicht FU) gebildeten Formen der Consonant der Wurzel (S) oder sein Stellvertreter (R) erscheint. Somit bedeutet *di consentes* einfach die beisammenseienden.

LIMAX

Es wäre vom sprachlichen Standpunkt aus auffallend, wenn Varro und die modernen Lexikographen, welche ihm nachschreiben, Recht hätten, indem sie sagen: *limax a limo, quod ibi vivit* (Varro *de l. L.* VII 64): kommen doch sonst alle jene Adjectiva auf *-ax*, wie *capax edax fallax fugax minax mordax rapax sagax salax tenax vivax* usw. nicht von Substantiven sondern von Verben her. Aber auch vom naturgeschichtlichen Standpunkt aus musz gegen jene Etymologie Einsprache erhoben werden: als Thiere welche *in limo* leben können etwa Regenwürmer, Mistkäfer oder andere angeführt werden, die Schnecke aber verbringt den grösten Teil ihres Lebens an den Pflanzen. Dagegen ist es eine sehr ins Auge fallende Eigentümlichkeit dieses Thiers, auf dem Wege den es macht schmierige

Streifen Schleims zu hinterlassen, und daher nannten es die Lateiner von *limare* (*limare alicui caput* bei Plautus = einem den Kopf voll schmieren) das schmierige Thier.

Der Uebergang von OE in I im späten Latein.

Es ist bekannt dasz schon die ältesten Lateiner nicht *voecus*, entsprechend dem griech. FOIKOC, sondern *vicus*, nicht *voenus*, entsprechend dem griech. FOIVOC, sondern *vinus* und *vinum* gesagt haben. In der historischen Zeit haben die früheren Formen *loeber* und *loebertas* den Formen mit *i*: *liber* und *libertas* Platz machen müssen. Auf den Umstand aber glaube ich ist die gegenwärtige Sprachforschung noch nicht aufmerksam geworden, dasz in der letzten Periode der lateinischen Sprache auch bei den griechischen Fremdwörtern und Eigennamen die Verwandlung von οι in *i* stattgefunden hat. Die in die letzte Zeit der Vandalenherschaft, somit in die erste Hälfte des sechsten Jh. fallende*) Gedichtsammlung des codex Salmasianus bietet mehrmals *Idipus* (verschrieben *Idippus*) statt *Oedipus*: so in der Ueberschrift zu Epigr. 659 Meyer: *de Iocasta et Idipo*; und das Epigramm 1096 bei Meyer lautet in der Handschrift:

De Sfinga.

Ales, virgo, lea creuit de sanguine Lai,
Theuano nascens et peritura malo.
Haec fecit thalamos Idippum conscendere matris,
Ut prolem incestam mutua dextrā necet.

Auch in den wol etwas früher als die Salmasianische Anthologie anzusetzenden angeblich Acronischen Scholien zu Horatius haben zu *carm.* III 16, 41 die besten Hss.: *Aliattus rex Lidiae, pater Crisi*, nicht *Croesi*, und Porphyrion zu *c.* III 7, 13 schreibt *Sthenebian* statt *Sthenoboeam*. Endlich weist ital. *cimiterio*, franz. *cimetière* darauf hin, dasz im Spätlateinischen auch in *coemeterium*, wie noch Tertullianus (*de anima* 51) schreibt, das *oe* dem *i* hat weichen müssen.

Ludwigsburg. *Otto Keller.*

*) Wenigstens enthält sie soviel ich sehe kein Gedicht das später angesetzt werden müste: dasz sie aus Africa stammt, haben schon andere bemerkt.

54.

Zu Cicero de officiis.

In der Auseinandersetzung über das *decorum* im ersten Buche *de officiis* ist, wie jetzt die Stelle lautet, eine wie mir scheint unüberwindliche Verwirrung und Unklarheit. In Kap. 27 wird dargestellt, wie das *decorum* sich nur in Gedanken von den übrigen Tugenden trennen lasse, in der Wirklichkeit aber jeder von ihnen anhafte; denn das gerechte ist ja geziemend, ebenso tapferes Wesen usw. *quare pertinet*

quidem ad omnem honestatem hoc quod dico decorum, heiszt es (§ 95) und weiterhin: *hoc decorum totum illud quidem est cum virtute confusum, sed mente et cogitatione distinguitur. est autem*, fährt er fort, *eius discriptio duplex: nam et generale quoddam decorum intellegimus, quod in omni honestate versatur, et aliud huic subiectum, quod* — wie gewöhnlich gelesen wird — *pertinet ad singulas partes honestatis.* Also ein allgemeines und ein besonderes *decorum* unterscheidet Cicero, und das allgemeine sei das was sich überhaupt bei der Tugend zeige, d. h. wie er so eben auseinandergesetzt hat, ebenso bei der Gerechtigkeit wie bei der Tapferkeit usw.; das besondere sei diesem, dem allgemeinen, untergeordnet und zeige sich — so sollte man erwarten — nicht verbunden mit der Tugend überhaupt und allen ihren Arten oder Teilen, sondern bei einer einzelnen besonderen Art. Was lassen aber statt dessen die Hss. und Ausgaben den Cicero sagen? Sie lassen das *aliud huic subiectum* als ganz identisch mit dem allgemeinen *decorum* definieren: es sei das welches 'zusammenhange mit den einzelnen Tugenden' (*pertinet ad singulas partes honestatis*). Dasz dies verkehrt sei, scheint kaum einer Erläuterung zu bedürfen; doch wird man sich vergebens bei den neueren Erklärern dieser Schrift, F. W. Unger und J. v. Gruber, nach einer Hebung dieser Schwierigkeit, ja überhaupt nach einer Erläuterung der Stelle umsehen, obwol sich schon Garve und Beier abgemüht hatten einiges Licht in die Stelle zu bringen. Der letztere, Beier, scheint die Worte *quod pertinet ad singulas partes honestatis* zu verstehen: 'was sich bezieht auf einzelne Tugenden'; denn er begreift unter diese *singulae partes*, wie er bei § 98 angibt, die *constantia, moderatio, temperantia, verecundia* und macht in der Anmerkung zu § 95 den Gegensatz: 'decorum non modo ad singulas partes honestatis pertinere, sed in omni honestate versari.' Abgesehen davon dasz diese letztere Erklärung zu § 95 schon deshalb unannehmbar ist, weil dann der Satz nicht mit *quare*, sondern mit *sed* anfangen müste (*sed pertinet ad omnem honestatem*), kann doch *singulae partes honestatis* nicht bezeichnen 'einzelne', sondern nur 'die einzelnen Seiten der Tugend', und es können damit doch auch nur die vorher besprochenen Cardinaltugenden (*prudentia, animi magnitudo, iustitia*) gemeint sein, nicht die nun erst noch zu behandelnden: *constantia, moderatio, temperantia, verecundia*, welche vielmehr die *partes* τῆς σωφροσύνης sind. — Wenn O. Heine in seiner so verdienstlichen Ausgabe zu § 96 (*generale quoddam decorum, quod in omni honestate versatur*) erklärt: '*in omni honestate*, in dem sittlichen im allgemeinen: also nicht in jeder Art des sittlichen', so ist das eigentlich unverständlich. Das *decorum* bezeichnet nach Heines ganz richtiger Erklärung (in der nächstfolgenden Anmerkung) 'das sittliche in seiner eigentümlichen Erscheinung'; das 'sittliche im allgemeinen' erscheint aber doch nicht, sondern nur die einzelnen Arten des sittlichen, also gehört recht eigentlich das *decorum* diesen Arten an. Und wenn man sich nun so ausdrückt, dasz etwas im allgemeinen oder überhaupt dem sittlichen zukomme, so musz es auch nach einem bekannten logischen Satze 'jeder Art' desselben zukommen; und damit stimmt in

Betreff des *decorum* auch Ciceros eigne Erklärung sowol in § 94 wie auch wieder in § 100 zusammen.

Nach diesem allem scheint mir mit Notwendigkeit zu folgen, dasz die Lesart *aliud huic subiectum, quod pertinet ad singulas partes honestatis* falsch ist. Mag auch Cicero in seiner Darstellung der ihm selbst schwierig erscheinenden Sache nicht die gewohnte Klarheit erreicht haben: etwas so offenbar widersprechendes kann er nicht geschrieben haben. Die leichteste Abhülfe scheint mir zu sein, wenn man emendiert: *ad singularem partem honestatis.* Das entspricht sehr genau dem früheren gegenüberstehenden: *quod pertinet ad omnem honestatem.* Dem zu der Tugend überhaupt gehörenden *decorum* wird dann ganz richtig das 'einer besondern Tugend' (eben der σωφροσύνη) angehörende *decorum* im engern Sinne gegenübergestellt.

Ist dies angenommen, dann musz aber auch noch eine zweite Stelle geändert werden. In § 98 wird nochmals der Gegensatz wiederholt: *efficitur ut et illud, quod ad omnem honestatem pertinet, decorum quam late fusum sit appareat et hoc, quod spectatur in uno quoque genere virtutis.* Schon Beier, der zwar über den Sinn von § 97—100 sehr im unklaren war, da er sagen konnte, dasz in diesen Paragraphen das *generale decorum* abgehandelt werde, während doch Cicero hier immerfort von beiden Arten des *decorum* in ihrem Gegensatz zu einander spricht, empfindet doch, dasz in § 98 das *quoque* gar nicht passt, und möchte lieber *in uno quodam* oder *aliquo* oder *quoquo* vermuten. Nach dem obigen scheint es ganz offenbar, dasz allerdings so, entweder *in uno* oder *in uno quodam* (oder *aliquo*) *genere virtutis* gelesen werden musz. Erst dann wird der Sinn klar und mit dem früheren übereinstimmend.

Noch auf eine andere Schwierigkeit sei zugleich erlaubt aufmerksam zu machen. In den Worten des § 97 *nobis autem personam inposuit ipsa natura magna cum excellentia praestantiaque animantium reliquarum* will Cicero offenbar auf die Erklärung des *decorum generale* zurückkommen, von dem er eben (§ 96) gesagt hat, es sei *consentaneum hominis excellentiae in eo, in quo natura eius a reliquis animantibus differat.* Im gleichfolgenden Satze, wo dies nun wieder aufgenommen zu werden scheint, heiszt es dann doch: *nobis autem cum a natura constantiae, moderationis, temperantiae, verecundiae partes datae sint,* und so kommt er offenbar in das Gebiet des *decorum* im engern Sinne, das er oben bezeichnet hatte: *quod ita naturae consentaneum sit, ut in eo moderatio et temperantia appareat cum specie quadam liberali.* Es passen also jene Worte (*nobis autem cum a natura . . verecundiae partes datae sint*) erstens nicht zu dem vorhergehenden, und sie passen zweitens auch wieder nicht recht zu dem folgenden, wo von beiden Arten des *decorum* die Rede ist: *et illud quod ad omnem honestatem pertinet . . et hoc quod spectatur in uno genere virtutis.* Wenn es nicht zu kühn wäre, möchte ich wol, um beiden Uebelständen abzuhelfen, das *constantiae*, welches nicht zu § 93 und 96 passt, wo in den entsprechenden Stellen nur von *moderatio*, *temperantia*, *verecundia* die Rede ist, für verderbt halten und dafür lesen: *cum praestan-*

tia ea (was bei abgekürzter Schreibung des *prae* wol mit *constantiae* verwechselt werden konnte). Der Zusammenhang würde dann sein: *nobis autem cum a natura cum praestantia ea moderationis, temperantiae, verecundiae partes datae sint* = 'da wir auszer jenem Vorzug (vor den Thieren) auch noch den speciellen Beruf zur Mäszigung usw. von der Natur empfangen haben'. Dann hat auch der mit dem Worte *efficitur* beginnende Nachsatz in seinen zwei Teilen das richtige Geschick. Denn *ut illud, quod ad omnem honestatem pertinet, decorum quam late fusum sit appareat* bezieht sich auf die im Vordersatz zuerst erwähnte *praestantia ea* (nemlich *animantium reliquarum*), das zweite (*hoc, quod spectatur in uno genere virtutis*) geht auf die zuletzt berührten *partes moderationis, temperantiae, verecundiae.*

Dasz nun aber im folgenden doch wieder ungehöriges kommt, was mit dem eben gesagten nicht recht zusammenhängt, scheint mir durch die in § 97 schon gebrachte gar nicht hieher gehörige Einmischung des dichterischen *decorum* veranlaszt zu sein. Denn die consequente Festhaltung und Durchführung eines Charakters beim Dichter wie im Leben hat wirklich eigentlich mit demjenigen *decorum* (πρέπον), um das es sich bei der vierten Cardinaltugend (σωφροσύνη) handelt, gar nichts zu thun, und keinem deutschen Philosophen würde, glaube ich, eine solche Verwechselung des zu einem Charakter passenden, ihm zukommenden, ihm entsprechenden mit dem an sich edlen, würdigen, rücksichtsvollen einfallen; niemand wird bei uns die blosze Consequenz des Charakters mit der feinern Sittlichkeit verwechseln und verwirren. Für den alten aber lag die Verwechselung schon in dem Doppelsinn des πρέπον, welches ebensowol das zum Charakter passende (im lat. etwa *conveniens naturae cuiusque propriae*), wie das an sich von dem Menschen zwar nicht als strenge Pflicht zu erzwingende, aber ihn in besonderem Grade — *cum specie quadam liberali* — zierende bezeichnet.

Soll ich noch weiter ausführen, wie ich mir die Unklarheit und den Mangel an Folgerichtigkeit in dieser Stelle erkläre? Nicht blosz die ungehörige Einmischung des dichterischen *decorum* verwirrte Cicero, sondern auch die wahrscheinlich bei Panätios oder sonst gefundene Erwähnung der Rücksicht auf die anderen Menschen. Diese Rücksicht gehört wirklich in das Kapitel von dem sittlichen πρέπον, von der vierten Cardinaltugend; denn zu einem guten Teil zeigt sich die *moderatio*, die *verecundia* in der zarten Rücksicht auf die Empfindung der anderen Menschen, und ein rücksichtsvolles Benehmen gehört recht eigentlich zu dem πρέπον. Nur hieher, wo der allgemeine Begriff des *decorum* entwickelt wird, gehört es nicht und am wenigsten zu der unpassend eingemischten Besprechung der blosz ästhetisch gefallenden Consequenz und Gleichmäszigkeit eines Charakters. Ueberdies vergröbert und verschiebt Cicero auch sogleich diesen Begriff der zarten Rücksicht auf die Empfindung der Nebenmenschen, indem er ihn mit der Rücksicht auf die Meinung der Menschen von uns verwechselt. Denn er setzt das *neglegere quid de se quisque sentiat*, wo zunächst die Rede hätte sein

sollen von dem *neglegere quid reliqui sentiant* oder *quomodo reliqui dictis aut factis nostris afficiantur.*

35, 126 heiszt es in den Büchern: *idque* (nemlich *decorum*) *positum est in tribus rebus, formositate, ordine, ornatu ad actionem apto.* Diese Disposition ist zwar nicht völlig streng, aber doch einigermaszen festgehalten. Denn von dem was Cic. *formositas* nennt handelt er § 126—129, freilich auch später noch gelegentlich, von dem *ordo* § 142 ff. Was er mit dem *ornatus* meint, wird zwar nicht besonders gesagt, aber es wird davon gehandelt § 130 z. A. und auch weiterhin, wo von der Kleidung die Rede ist, und sicher gehört dahin auch was von dem Hause § 138—140 gesagt wird. Zu diesem letzterem allem passt der in den obigen Worten gemachte Zusatz *ad actionem apto* gar nicht; denn der *ornatus* bezieht sich nicht auf eine Handlung, sondern auf Dinge des Gebrauchs. Auch auf *formositas* kann man den Zusatz nicht beziehen. Denn in § 126—129, wo von der *formositas* die Rede ist, wird sie durchaus nicht als *ad actionem apta* bezeichnet, noch könnte man sich etwas bei einer solchen Verbindung der Begriffe denken. Dagegen passen die Worte sehr wol und ausschlieszlich zu *ordo.* Denn wenn auch § 142 *ordo rerum* gesagt ist, so ist doch immer an *actiones* gedacht, wie sich gleich darauf in der Definition der als synonym bezeichneten *modestia* zeigt: *scientia rerum earum, quae agentur aut dicentur, suo loco collocandarum.* So heiszt es dann § 144 *ordo actionum*, und der wird gesetzt in das zusammenpassen aller einzelnen Momente der Handlung. Man sieht, dasz der Ausdruck *ordo ad actionem aptus* seinen guten Sinn hat: 'die zu dem ganzen der Handlung stimmende Ordnung des einzelnen in ihr.' Dazu stimmen die Beispiele in § 144 u. 145; so ist der Ausdruck die genaue Uebersetzung von εὐταξία oder εὐκαιρία. — Es folgt demnach, wie mir scheint, mit Notwendigkeit, dasz in § 126 zu lesen ist: *positum est in tribus rebus, formositate, ornatu, ordine ad actionem apto.* So passt mir die Stelle auch besser zu der entsprechenden Einteilung bei Diogenes von Laerte VII 126 ἕπονται δὲ τῇ μὲν φρονήσει εὐβουλία καὶ σύνεσις, τῇ δὲ σωφροσύνῃ εὐταξία καὶ κοσμιότης. Wie der εὐταξία bei Cicero *ordo* entspricht, so der κοσμιότης die beiden Ausdrücke *formositas* und *ornatus*, die Cicero auch in der Behandlung des einzelnen nicht genau gesondert hat, wie er in seinen griechischen Vorbildern den Stoff nicht wird gesondert, sondern eben unter dem éinen Ausdruck κοσμιότης zusammengefaszt gefunden haben.

In der That wird erst so die Disposition des ganzen Abschnitts klar, wenn man *formositas* und *ornatus* zu éinem Ganzen verbindet. Diese éine κοσμιότης wird behandelt 1) in Betreff des *corpus nostrum* (§ 126—128), 2) des *status, incessus* usw. (§ 129), 3) des *motus, gestus, vestitus* (§ 130–132), 4) der *oratio* (§ 132 bis 137), 5) der *domus* (§ 138–140). — Auch in der Heusinger-Zumptschen Ausgabe sind in der voranstehenden Inhaltsübersicht diese Abschnitte als zusammengehörig dargestellt gegenüber dem sodann *de ordine rerum temporumque servando* handelnden Abschnitte in Kap. 40 u. 41 (§ 142 ff.). Nur wird in den Anmer-

kungen zu K. 35 *ornatus* teilweise falsch erklärt: 'ornatus et vestitum et omne instrumentum complectitur, quo ad aliquid peragendum opus est.' Denn von der Zweckmäszigkeit der Werkzeuge kann und soll hier nicht die Rede sein. Wenn O. Heine in der Anm. zu § 93 anders disponiert und dabei die bei Stobäos (*ecl. eth.* II S. 106) sich findende Einteilung der unter den Begriff der σωφροσύνη zu ordnenden Tugenden zugrunde legt, so habe ich dagegen zwei Bedenken. Erstens scheint mir der Inhalt von § 100—125 nicht zu dem Begriffe der ἐγκράτεια (*temperantia*) zu passen; vielmehr ist in diesem Abschnitt die *constantia* behandelt, von der am Ende des § 98 die Rede war und auf die Cicero eben durch die Vergleichung des dichterischen *decorum* gekommen sein mag, während Panätios sie nicht gehabt haben wird. Sodann stimmen die Einteilungen der Begriffe bei Stobäos, der meist aus Chrysippos geschöpft zu haben scheint, auch sonst viel weniger zu Ciceros Darstellung als die bei Diogenes von Laerte sich findenden, wie Heine selbst an mehreren Stellen ganz richtig bemerkt, z. B. bei § 20. 127. 130, wozu auch § 66 gefügt sein könnte. Man möchte annehmen, dasz Panätios sich weniger an Chrysippos angelehnt habe als an Zenon selbst, dem Diogenes von Laerte auch hauptsächlich folgt. — Demnach dürfte auch hier bei Cicero nicht auf die bei Stobäos sich findende Einteilung der Unterarten der vierten Cardinaltugend zurückzugehen sein, sondern eher in der von mir angegebenen Weise auf das bei Diogenes angeführte.

Im zweiten Buche 20, 69 ist die Rede von der Abneigung vornehmer und reicher Leute sich anderen durch Wolthaten zu Dank verpflichtet zu erkennen: *quin etiam*, heiszt es, *beneficium se dedisse arbitrantur*, *cum ipsi quamvis magnum aliquod acceperint*, *atque etiam a se aut postulari aut expectari aliquid suspicantur.* Man erklärt diese letzteren Worte: 'sie seien oft undankbar, weil sie argwöhnten, die ihnen gewordenen Wolthaten seien aus Eigennutz erwiesen und man verlange oder erwarte etwas von ihnen.' Dieser Gedanke scheint mir hier nicht passend und richtig. Cicero spricht vorher und nachher immer davon, dasz man durch Erweisung von Wolthaten sich Dank zu verdienen suche und suchen müsse. Er setzt voraus, dasz man auf den Dank rechne; er empfiehlt Wolthaten da zu erweisen, wo man den meisten Dank erwarten könne (z. B. § 70 *videndum illud est*, *quod*, *si opulentum fortunatumque defenderis*, *in uno illo aut*, *si forte*, *in liberis eius manet gratia; sin autem inopem*, *probum tamen et modestum*, *omnes non inprobi humiles . . praesidium sibi paratum vident*). Er kann also nicht wol als Grund für Undankbarkeit anführen, dasz der reiche diese Berechnung gemerkt habe; im Gegenteil nimmt er an, dasz mit vollem Bewustsein dieser Handel getrieben werde, und behandelt dies als ein ganz natürliches und normales Verhältnis. In der Stelle, welche Beier anführt, *de fin.* II 35, 117 (*nec enim*, *cum tua causa cui commodes*, *beneficium illud habendum est*, *sed feneratio*, *nec gratia deberi videtur ei qui sua causa commodaverit*) steht Cicero ganz auf dem abstract philosophischen Standpunkt, spricht aber selbst von diesem aus noch zaghaft: *nec gratia*

deberi videtur; hier in den Büchern *de officiis*, wo er in die Feinheit der sittlichen Theorie sich gar nicht versteigt, sondern für das praktische Leben schreibt, passt ein solcher Gedanke gar nicht, und am wenigsten wird er ihn als einen bei den vornehmen und reichen gewöhnlichen Schlages verbreiteten behandeln können.

Deshalb scheint mir nicht *atque*, sondern das gerade Gegenteil davon *neque* gelesen werden zu müssen: *neque etiam a se aut postulari aut expectari aliquid suspicantur*. Die Gedanken sind dann diese: 'die reichen und vornehmen wollen sich gar nicht gern als verpflichtet durch eine ihnen erwiesene Wolthat anerkennen; sie fühlen sich so erhaben, dasz sie schon durch die Annahme einer noch so groszen Gefälligkeit eher dem andern eine Freundlichkeit zu erweisen glauben und dann gar nicht ahnen, dasz man auch von ihnen etwas verlange oder erwarte; eine tödtliche Kränkung aber wird es ihnen bei diesem Gefühle ihrer Hoheit scheinen, wenn sie sich sollten als Schützlinge irgend jemandes bezeichnen lassen.' Gewis flieszen diese Gedanken besser, als wenn es heiszt: 'ja sie glauben durch Annahme einer Gefälligkeit vielmehr dem andern eine Freundlichkeit zu erweisen, und sie argwöhnen dasz man auch von ihnen einen Dank verlange oder erwarte; Schützlinge aber zu heiszen wäre ihnen der Tod.' — Schlieszlich bemerke ich, dasz die Aenderung von *atque* in das von mir vorgeschlagene *neque* noch unbedenklicher erscheinen dürfte, wenn die früher (nach Schütz) gewöhnliche Lesart *aeque* auf handschriftlicher Ueberlieferung beruhen sollte.

Hirschberg in Schlesien. *Albert Dietrich.*

55.
Zu Ciceros Rede für den König Dejotarus.

3, 8 *iratum te regi Deiotaro fuisse non erant nescii*; *adfectum illum quibusdam incommodis et detrimentis propter offensionem animi tui meminerant* [*teque cum huic iratum, tum sibi amicum esse cognoverant*], *cumque apud ipsum te de tuo periculo dicerent*, *fore putabant ut in exulcerato animo facile fictum crimen insideret*. In dieser Periode hat Halm nach dem Vorgange Madvigs die in Klammern eingeschlossenen Worte für unecht erklärt. Indes sind die dagegen angeführten sachlichen Gründe von keiner Erheblichkeit; gegen die sprachlichen Angriffe aber können die Worte sich selbst ganz gut vertheidigen, wenn man sie nur vor *adfectum* stellt: *iratum te regi Deiotaro fuisse non erant nescii*, *teque cum huic iratum tum sibi amicum esse cognoverant; adfectum illum quibusdam incommodis et detrimentis propter offensionem animi tui meminerant*, *cumque apud ipsum te de tuo periculo dicerent*, *fore putabant ut . . insideret*. So erst erhalten wir eine richtige Symmetrie der Glieder, und ich meine dasz man schon deshalb den angefochtenen Satz kaum wird entbehren können.

Brieg. *Alexander Tittler.*

56.

Zu Lucanus.

I. Litteraturlese.

1) *Ueber das gleichartige und abweichende Element der spanisch-römischen Dichterschule in der zweiten Hälfte des ersten Jahrhunderts n. Chr. oder Beiträge zur Charakteristik des C. Silius Italicus, M. Annäus Lucanus und M. Valerius Martialis. Ein litterarhistorischer Versuch von Friedrich Kortüm* (in dessen *geschichtlichen Forschungen im Gebiete des Alterthums, des Mittelalters und der Neuzeit, herausgegeben von K. A. v. Reichlin-Meldegg.* Leipzig u. Heidelberg 1863. C. F. Wintersche Verlagshandlung. gr. 8. S. 209—252).

Unerwartet hat diese Sammlung geschichtlicher Forschungen Kortüms die auf Lucanus bezügliche Litteratur um einen Aufsatz vermehrt. Derselbe ist das Ergebnis gereifter historischer Anschauung und gewissenhafter Lesung nicht des Lucanus allein, sondern auch seiner Zeitgenossen. Es ist nemlich dem Vf. darum zu thun, in Lucanus, Silius und Martialis die Erscheinung einer spanisch-römischen Dichterschule nachzuweisen und im einzelnen zu verfolgen, zu welchem Zweck er die genannten drei Vertreter jener Dichterschule rücksichtlich ihrer gleichartigen und ihrer abweichenden Eigenschaften näher betrachtet und auf die erhaltenen Werke derselben gestützt zu charakterisieren versucht. Was er darüber sagt, ist immerhin lesenswerth, nicht für diejenigen allein welche sich etwa mit einem der genannten drei Dichter beschäftigen, sondern für alle welche das selbständige Urteil eines denkenden und gelehrten Mannes lieber hören als ein von Hand zu Hand und von Mund zu Mund überliefertes. Das was über Lucanus gesagt ist, ist der äuszere Anlasz, welcher mich auf eine Besprechung dieses Aufsatzes an dieser Stelle führt, die bestimmt ist eine Aehrenlese auf dem Gebiete der Lucanuslitteratur zu halten.

Man kann mit dem Vf. über den Titel des Aufsatzes selbst streiten, in wie weit man Grund habe von einer spanisch-römischen Dichterschule zu sprechen. Waren Lucanus, Martialis und Silius Italicus die geistigen Mittelpunkte, um welche sich jüngere Dichter scharten? waren sie diesen Muster und Vorbilder in der Wahl der Stoffe und in der Handhabung der Form? Wol waren die genannten Dichter Landsleute und standen in persönlichem Verkehr untereinander, aber ein gemeinsames streben und arbeiten auf dichterischem Gebiete, welches eine geistige Genossenschaft begründet, gleiche ästhetische oder sprachliche Ziele ins Auge gefaszt hätte, war nicht in ihnen. Und doch gehört zum Wesen einer Dichterschule unbedingt, dasz die tonangebenden Dichter entweder bewust bestimmte Mittel in Sprache und Versmasz bei Ausübung ihrer Kunst an-

wenden oder bestimmte Stoffkreise innerhalb der einzelnen Dichtungsarten besonders aufsuchen und dadurch bestimmend auf die Richtung anderer Dichter einwirken, oder dasz sie unbewust, entfernt von dem geltendmachen gewisser Theorien, durch die Macht ihres dichterischen Genius geführt in einer stark ausgesprochenen Richtung so durchschlagend und unmittelbar wirken, dasz verwandte Geister wie von einem magnetischen Zuge ergriffen sich ihnen anschlieszen und jüngere, emporsprossende Talente widerstandslos und willig sich völlig unterordnen, zufrieden auf den Bahnen anerkannter Meister wandeln zu dürfen. Als Kortüm den Gedanken einer spanisch-römischen Dichterschule faszte, schwebte ihm, glaube ich, wol vor, dasz die Römer selbst von *Hispani poetae* als von einer besondern litterarischen Gruppe sprechen, und vielleicht erinnerte ihn das altüberlieferte Urteil über die ***pingue quiddam sonantes poetae Cordubenses*** an die bald weiter wie etwa die Schlesische, bald enger wie etwa die Nürnberger begrenzten landschaftlich benannten Dichterschulen des 17n Jh. der deutschen Litteratur; er mochte wol Martialis mit dem gewandten Schlesier Logau, Silius mit dem nüchternen Opitz und mit dem ungleich mehr als dieser begabten und gestaltungskräftigen Gryphius den feurigen und vielseitigen Lucanus vergleichen. Wenn nun dort Opitz für Sprache und Versmasz Gesetze gab und durch seine 'Lehren von der deutschen Poeterei' die alte Zeit der deutschen Dichtung von der neuen schied, in seinen eignen dichterischen Leistungen und in denen seiner Anhänger Probiersteine und Belege jener Gesetze sah und fand, so ist auf der Seite jener spanisch-römischen Dichter dem nichts entgegen zu stellen. Nirgends eine eigenartige Richtung, eine neue Bahn in Handhabung des Sprachschatzes, der Wortformen, der Metrik, sondern eklektischer Anschlusz des einzelnen an die vorhandenen Strömungen im Gebiete der Sprache, wie vergleichende Lesung beweist, und der Verskunst, wie die Belege in Lucian Müllers Schrift 'de re metrica poett. latt.' darthun, kurz jene drei spanisch-römischen Dichter bilden keine für sich bestehende, eigenartige Geltung beanspruchende sprachliche oder metrische Gruppe. Nur in der Wahl des Stoffes kann man etwas derartiges vermuten, und man mag eine Bestätigung finden in den Worten des Statius im *genethliacon Lucani* (*silv.* II 7, 48 ff.)

> *nocturnas alii Phrygum ruinas*
> *et tarde reducis vias Vlixi*
> *et puppem temerariam Minervae*
> *trita vatibus orbita sequantur:*
> *tu carus Latio memorque gentis*
> *carmen fortior exeris togatum.*

Eine solche Bewegung, welche an Stelle der griechischen Sage italische Sage und römisches Heldentum gesetzt sehen wollte, fand damals in der That in der römischen Dichterwelt statt. Sie ist in den Litteraturgeschichten noch lange nicht hinlänglich gewürdigt. An Zeugnissen für sie fehlt es nicht. Persius 1, 69 ff. rügt die Dichter, welche bisher nur mit griechischen Stoffen getändelt hatten und nun plötzlich von jener Bewegung ergriffen nationale Epen dichten wollten:

ecce modo heroas sensus adferre videmus
nugari solitos Graece, nec ponere lucum
artifices nec rus saturum laudare, ubi corbes
et focus et porci et fumosa Palilia faeno,
unde Remus, sulcoque terens dentalia, Quincti,
cum trepida ante boves dictatorem induit uxor.

Nero, den beständigen Modenarren in Caricatur, erblicken wir mitten in dieser Bewegung mit dem Vorsatze die gesamte römische Geschichte in einem epischen Gedichte zu verherlichen, dessen Umfang auf vierzig Gesänge berechnet wurde (vgl. Cassius Dion LXII 29 παρεσκευάζετο δὲ ὡς καὶ τὰς τῶν Ῥωμαίων πράξεις ἁπάσας συγγράψων ἐν ἔπεσι. Mit einem Gefühle, welches dem verwandt ist, mit welchem Horatius sich selbst *Romanae fidicen lyrae* nennt, begrüszt Martialis X 64 den Lucanus als *decus Latini Heliconis* und IV 14 des Silius dichterische Thätigkeit als *nostris otia commoda Camenis*, augenscheinlich beide als Stützen und Träger dieser Richtung betrachtend. Auch Tacitus kennt die bezeichnete Bewegung als eine stark ausgesprochene und bewuste, wie aus den Worten hervorgeht, welche er *dial. de orat.* 3 den Aper an Curiatius Maternus richten läszt: *quibus (clientelis) vix suffeceris, etiam si non novum tibi ipse negotium inportasses, Domitium et Catonem, id est nostras quoque historias et Romana nomina Graecorum fabulis adgregares.* War Lucanus, den Statius deshalb besonders preist, der Gründer dieser neuen Richtung? War er der leitende oder nur einer der folgenden? Die gröszere Wahrscheinlichkeit spricht für das erstere: der ungemeine Erfolg, den die *Pharsalia* bei den Zeitgenossen hatte, steigert diese Wahrscheinlichkeit. Diese Dichtung war fortan das Feldzeichen der Partei, das Hauptwerk dieser Richtung.

Als Horatius dichtete, war die auf nationale Stoffe gerichtete Partei der Litteraturfreunde wesentlich conservativ, die alexandrinische Art als eine Neuerung negierend. Productiv war sie in untergeordneter und völlig verschwindender Weise. Hinter ihnen stand die grosze Mehrheit des römischen Volkes; dennoch gelang es ihnen nicht zur Geltung zu kommen, weil ihre Gegner es verstanden die wirklich leistungsfähigen geistigen Kräfte auf ihre Seite zu ziehen und weil dieselben ferner dem kleinen Kreise gebildeter Männer angehörten, für welche recht eigentlich die Dichtungswerke neuer Art geschrieben wurden und welche fast allein gewichtigen Beifall im Gebiete der Litteratur spenden konnten. Aber man teusche sich nicht, indem man die der alexandrinisch-römischen Dichtung entgegenstrebenden Männer nach der bekannten Abweisung durch Horatius als beseitigte und unschädlich gemachte Querköpfe ansieht. Der Umstand, dasz die Masse des Volkes hinter ihnen stand, gab ihrer Partei die Bürgschaft der Dauer. Die weitere Entwicklung ist nur ein neuer Beleg für die natürlichen Gesetze des Parteilebens. Früher nur negierend, in ihren Anschauungen wesentlich beschränkt, in ihrem Geschmacke ungebildet oder auf das äuszerste einseitig, über Mittel und Ziele selbst unklar hatten sie unter dem Einflusse des geistigen Gegengewichtes der *novi poetae* gelernt, was zu thun sei, und hatten im Laufe des ersten

Jh. n. Chr. achtungswerthe Leistungen hervorgebracht. Die *Pharsalia* des Lucanus steht obenan; das gibt einen Grund ihn selbst als ein Haupt und als einen Leiter hinzustellen.

So viel hiervon. Es soll hier keine fortlaufende Beurteilung des Kortümschen Aufsatzes gegeben werden. Wozu gegen einzelne Behauptungen dieses als ganzes empfundenen Schriftstückes in die Schranken treten, da der, welcher mit nicht gewöhnlicher Gelehrsamkeit ausgestattet ihr Verfechter sein könnte, nicht mehr unter den lebenden weilt? Folgendes ist der Hauptsache nach der Inhalt der in jenem Aufsatze niedergelegten Ausführungen. Der Vf. beginnt mit dem Hinweis darauf, dasz im ersten Jh. n. Chr. neben dem rigoristischen Princip der Stoa eine weit verzweigte manigfach gegliederte schönwissenschaftlich-dichterische Bewegung hervortrat, ein sprechender Beweis für die noch lebendige schaffende Geisteskraft im römischen Volke. Je allgemeiner die Teilnahme an der poetisch-rhetorischen Bewegung wurde, desto bestimmter seien einzelne Landschaften in Nebenbuhlerschaft mit der Hauptstadt getreten; Hispanien und Gallien beginnen einen Wettstreit mit Rom und Italien, gleichsam durch naturgemäsze Notwendigkeit dazu geführt (S. 214). Als Vertreter Hispaniens auf diesem Felde seien Lucanus, Silius und Martialis anzusehen, die demnächst nach ihren gemeinsamen und abweichenden Seiten betrachtet werden.

Als gemeinsame und wahlverwandte Beziehungen der genannten drei Dichter erkennt der Vf. 1) ein geographisch-ethnographisches Element, welches in den Dichtungen durch die häufigen, meistens sorgfältig und anschaulich ausgeführten Schilderungen von Land und Leuten, von Strömen und Gebirgen gebildet werde (S. 215—217); 2) ein sittlich-philosophisches Merkmal in dem von allen mehr oder minder erhobenen Proteste der ewigen Gründe des Rechtes und der Idee den Geboten äuszerer Macht gegenüber (S. 217—225); 3) persönliche Beziehungen der Dichter untereinander, über welche der Vf. die ansprechende Vermutung äuszert, dasz Martialis ein vermittelndes Element zwischen Lucanus und Silius gewesen sei. 'Die persönlichen Bezüge deuten, so weit man sie aus zerstreuten Bruchstücken ermitteln kann, auf eine nicht nur landsmännische und äuszere, sondern innere und durchgebildete Wahlverwandtschaft hin. Martialis erscheint dabei als der eigentliche Bindestoff, welcher hier den Silius, dort den Lucanus anzieht und zusammenhält. Der erstere nemlich heiszt ihm Urheber unsterblicher Schriften (Mart. VII 63, 1 f.), als Dichter und Redner doppelten Vortrags mächtig (ebd. IV 14 *Sili, Castalidum decus sororum*, VI 64. VII 62. XI 51), Ciceros und Vergilius Nebenbuhler (XI 48 f.); der zweite wird gepriesen als die Zierde des lateinischen Helicon (X 64) und der einzige (unübertroffene) Spröszling Cordubas (I 62, 7), Winke welche auf eine befreundete Stellung der bezeichneten hinweisen. Dafür spricht überdies das engere Verhältnis der besseren Köpfe und Litteraturfreunde, wie denn Statius mit Lucanus, Martialis mit Juvenalis, dem jüngern Plinius genau bekannt war, und dieser an dem Schicksal des aus Schwermut gefallenen Silius den wärmsten Anteil nahm (Plin. *epist.* III 7).' In der That ist es wol glaubwürdig, dasz ein näheres Verhältnis

zwischen Lucanus, Silius und Martialis stattfand, jedoch anderer Art als K. es gedacht. Martialis kam im J. 62 oder 63 nach Rom, Lucanus starb 65, Silius begann nach 68 seine dichterische Thätigkeit (Mart. VII 63, 12; vgl. Plin. *ep.* III 7); wie hätte da Martialis eine innere und durchgebildete Wahlverwandtschaft begründen können, welche ihre Blüten in den Dichtungen der drei Männer getrieben hätte? Ein geistiger Mittelpunkt, meine ich, konnte Martialis überhaupt, der als Dichter des Augenblickes und der lohnbringenden Gelegenheit geistig wie materiell aus der Hand in den Mund lebte, dem ihm in jeder Beziehung überlegenen Silius oder Lucanus in keiner Weise werden. Es ist wol anzunehmen, dasz er aus der Provinz nach Rom gekommen seine dort angesehenen und einflusz-reichen Landsleute, unter deren Zahl Lucanus bereits einen bedeutenden Ruf als Dichter besasz und einen Teil der *Pharsalia* wol schon niedergeschrieben hatte, aufsuchte um durch sie empfohlen zu werden. Sein pikantes Talent, damals im entfalten begriffen, mochte jene beiden reizen und fesseln; Lust daran, Förderung und Unterstützung des Dichters, Dankbarkeit desselben, das sind wol die Elemente, auf welche das Verhältnis in der kurzen Zeit sich beschränkte, in welcher die Trias bestand. Nach dem im J. 65 erfolgten Tode des Lucanus mochte das anders werden und ein engerer Anschlusz aus dem Pietätsverhältnis zu Silius sich entwickeln.

Als letzte den beiden Epikern gemeinsame Richtung bezeichnet K. endlich 4) die oratorisch-declamatorische, wie sie sich in den von beiden eingeflochtenen, meistens gedehnten, bisweilen auch den Umständen und Persönlichkeiten zweckmäszig angepassten Reden und Gesprächen, den eingestreuten Betrachtungen über Begebenheiten und Verhältnisse, z. B. bei Silius über den Segen des Friedens und der Friedenspolitik, über die verschiedene Art der Leichenbegängnisse, bei Lucanus in dem wider die Mörder des Pompejus geschleuderten Fluche, der Schilderung der Ruinen Iliums kundgibt (S. 226 f.).

Nach dieser Erörterung der übereinstimmenden Eigenschaften werden die abweichenden Seiten der spanisch-römischen Dichterschule aufgesucht, genauer gesagt die der beiden Epiker, welche demnächst in Bezug auf Stoff und Form gegenübergestellt und S. 227—242 in ebenso verständiger wie ansprechender Weise behandelt werden. Da erscheint der Stoff des Silius von mehr universalhistorischer, der des Lucanus von engerer, politischer Bedeutung (S. 229), Silius mehr objectiv, Lucanus subjectiv seinen Gesichtskreis zur Geltung bringend, jener als Chronist, dieser als Dichter thätig und flüchtiger in seinen Quellen (die Begründung S. 232 ist unrichtig und in doctrinären Gewohnheiten befangen), aber doch nichts absichtlich für seine poetischen Zwecke erfindend. Rücksichtlich des Umfanges vermutet K., dasz das Werk bis auf den Tod Cäsars oder bis auf die Schlacht bei Philippi habe fortgeführt werden sollen, ja die Worte *albos ossibus Italis Philippos et Pharsalica bella detonabis* bei Statius *silv.* II 7, 64 scheinen ihm für eine stellenweis ausgeführte Fortsetzung zu sprechen, eine Vermutung über welche die Litteratoren des Lucanus mit ihm zu rechten haben werden. Dahin führt ihn auszer jener Stelle 'die steigende Grösze, welche den Höhepunkt

ihres Falles erstrebt, dahin die von dem Dichter der *Pharsalia* an Brutus, die einzige Hoffnung, gespendeten Lobsprüche, der Wink dasz nach dem Misgeschick des Pompejus noch immer die Freiheit und Cäsar kämpften, und die Andeutung, nicht den meuchelmörderischen Aegyptern, sondern dem Brutus sei Cäsars Haupt vervehmt' (S. 233). Hieran reiht sich ihm noch die Erwägung (S. 238), dasz der leicht gewonnene Sieg, welcher sich nicht kümmert um die Mittel, Cäsars Verantwortlichkeit steigern, seine Schuld erhöhen, den plötzlichen Sturz beschleunigen muste, Verhältnisse welche die nun gestörte Fortsetzung der *Pharsalia* sicherlich nachweisen und ausführen sollte.

Im weitern Verlaufe bemüht sich der Vf. zu zeigen, dasz in der darstellenden Verarbeitung des historisches Stoffes hinsichtlich der treibenden Kräfte Silius mehr einem mythologisch-wunderbaren, Lucanus einem psychologisch-menschlichen Principe folge (S. 234 f.), wie ferner beide auf die Charakterzeichnung ihrer Helden viel Fleisz verwenden und dabei den geschichtlichen Inhalt oft mit Treue und dennoch mit verklärender Färbung ausdrücken (S. 236), wie Silius mehr nach Zeichnung, Lucanus mehr nach Fleisch und Blut strebe (S. 237). Hieran reiht sich eine vergleichende Betrachtung der Reden (S. 238 f.), der Bilder und Gleichnisse (S. 241), wobei der Vf. mit Recht die angebliche sklavische Nachahmung des Vergilius zurückweist (S. 241 f.), und endlich eine kurze Charakteristik der Sprache (S. 242 f.). — Das was über Martialis und über seine allgemeine Stellung gesagt ist gehört des Gegenstandes wegen nicht hieher.

2) *Lucani pugnae Pharsalicae narratio* (*Pharsaliae lib. VII v.* 385—711) *ex Hugonis Grotii recensione Lugd. Bat. MDCXXVI edita cum commentario critico* [*Hermanni Vseneri*]. **Gryphiae MDCCCLXIII typis F. G. Kunike reg. acad. typogr. 24 S. 4.**

Die Beschreibung der Pharsalischen Schlacht, ein durch den Gegenstand abgegrenzter Teil des Lucanischen Epos, erscheint hier in trefflicher Ausstattung mit einem kritischen Apparat, welcher in einer obern Abteilung 'exemplorum veterum et scriptorum testimonia', in einer untern 'grammaticorum coniecturae' enthält. Auf eigne Verbesserungen hat der Hg. verzichtet wie auch auf eine erörternde und abwägende Prüfung der Lesarten. Die vorliegende Arbeit soll nicht als Specimen einer künftigen Ausgabe gelten. Es war dem Hg. nur um das herbeibringen neuen handschriftlichen Materials, namentlich aus dem Bernensis 45 (10 Jh.) und aus einem 'commentum Lucani', ebenfalls in einer Berner Hs. (370, 10 Jh.) zu thun; auszer diesen Hss. sind noch die drei dem 10n Jh. angehörigen Vossiani 19 q. 51, 19 f. 63 und 19 q. 16 und der Montepessulanus aus dem 9n Jh. nach den Steinhartschen Collationen benutzt. Die Beschränkung auf diesen Kreis von Hss. wird niemand tadeln, der sich mit der handschriftlichen Ueberlieferung des Lucanus näher beschäftigt hat; fünf Hss. des 9n und 10n Jh. geben zusammen so ziemlich alles was irgend für die Kritik des Textes von Bedeutung und Belang aus anderen gleichzeitigen oder späteren Hss. gezogen werden kann. Die Verderbnis des Textes ist

eben, wie auch aus dem genauer als bisher in oben genannter Schrift vorliegenden Materiale des Montepessulanus und der Vossiani von neuem hervorgeht, weit älter.

Was den Apparat selbst anlangt, so sind die Citationen der Grammatiker und Scholiasten vollständig; unter den Conjecturen finde ich 621 *dimissum faucibus ensem expulerit moriens anima* als von Bentley herrührend angegeben, aber Bentley schrieb *demissum*, wenn anders meine im J. 1857 aus der Originalausgabe gemachten Auszüge mich nicht teuschen. Die Verbesserungsvorschläge neuerer sind nicht vollständig registriert, allerdings ein Mangel der durch die Untauglichkeit derselben wenig fühlbar wird. Aber warum hat der Hg. die wichtigsten Lesarten, die des Vaticanischen Palimpsests, welche Detlefsen im Philologus XV S. 526 ff. veröffentlicht hat, nicht benutzt, die für V. 458—537, also nahezu für den dritten Teil des gesamten Abschnittes einschlagen? Der Einblick in das Verhältnis der Hss. würde dadurch eine ganz andere Beleuchtung gewonnen haben, und manches würde klar und offen vor Augen liegen, was jetzt aus den Varianten auch dem der Sache kundigen nur schwankend und unsicher entgegentritt.

3) *Index lectionum in universitate litterarum Bernensi per semestre aestivum anni MDCCCLXIII habendarum. praemittitur Hermanni Vseneri de scholiis Horatianis commentatio.* Bernae typis Hallerianis. 32 S. gr. 4.

Für Lucanus die vollständigen Scholien des Vacca, einen mutmaszlichen Scholiasten Porphyrion, beiläufige Erklärungen des Cornutus als Ausbeute seiner Forschungen nachzuweisen — ist dies Versprechen nicht, selbst ohne die aus neuen Scholien zu begründende Bezeichnung des Paulus Constantinopolitanus als Diaskeuasten der *Pharsalia* (Usener im rh. Mus. XIX 149), Reizmittel genug die Erwartung aller Arbeiter auf diesem Gebiete der Litteratur schnell und stark zu spannen? In der That wird das auf S. 31 dieser Abhandlung von U. gegebene Versprechen einer neuen Ausgabe der Lucanischen Scholiasten nicht nur alle Freunde des Dichters sondern lateinischer Philologie überhaupt mit Freude erfüllen. Der Berner Codex 370 (10 Jh.) enthält zwei Commentare, in deren éinem U. die echten Scholien des Vacca zu erkennen glaubt. Als Beweis dafür, dasz diese Scholienmassen nicht ohne Werth für die römische Litteratur seien, gibt U. probeweis S. 30 ff. einige Scholien daraus, in welchen Bruchstücke der Historien des Sallustius zu erkennen sind. Der oben angeführte Aufsatz im rhein. Museum liefert neue Belege dafür. Daneben erscheint ein neuer Vers des Ennius, ein Mythograph Catullus und die Aussicht auf neue Entdeckungen im Livius, dessen Worte der Scholiast nicht allein namentlich anzuführen, sondern auch ohne Vermerk stillschweigend für seine Erläuterungen zu nutzen pflegt. In künftigen Abhandlungen über, für und wider auf diese Scholien bezügliche Fragen wird voraussichtlich eine Rolle spielen das S. 6 aus Nr. 370 mitgeteilte Scholion, welches auch im Bern. 45 sich findet: *Porfirion* '*puniceum*'

interpretatus est quasi phoeniceum propter rubras aquas, quemadmodum ΕΡΥΘΡΑΝ ΘΑΛΑCCAN *dicimus rubrum mare. Cornutus uero sic: quasi puniceum lapidem habens aut ripus.* U. knüpft hieran die Vermutung dasz, da diese Bemerkung nicht gut etwa zu Hor. *carm.* IV 10, 4 gemacht sein könne, Porphyrion wol den Lucanus selbst commentiert habe. In Betreff des Cornutus nimmt er an (S. 7), dasz denselben die ausgedehnten Arbeiten für die Erklärung des Vergilius auf verwandte Stellen des Lucanus führten, welche dann beiläufig ihre Besprechung fanden, wie die obige Bemerkung etwa bei *ecl.* 7, 32 *puniceo stabis suras evincta cothurno.* Diese Dinge werden jedenfalls nach dem erscheinen der neuen Scholienausgabe des weiteren besprochen werden und den Gegenstand manches litterarischen Streites bilden. Wir erwarten mit Verlangen den Druck der angekündigten Arbeit.

II. Zur Suetonischen vita Lucani.

Im Eingange sagt Suetonius: *M. Annaeus Lucanus Cordubensis * * * prima ingenii experimenta in Neronis laudibus dedit quinquennali certamine, dein civile bellum quod cum Pompeio et Caesare gestum est recitavit * * * ut praefatione quadam aetatem et initia sua cum Vergilio comparans ausus sit dicere 'et quantum mihi restat ad Culicem?'* Dasz in diesen Worten, in welchen übrigens das von Baumgarten-Crusius vorgeschlagene und von Reifferscheid aufgenommene *quod a Pompeio et Caesare* bei gleicher Zwanglosigkeit der Aenderung wol den Vorzug verdient vor dem von Oudendorp empfohlenen *cum Pompeio a Caesare*, in der Nähe von *recitavit* eine Lücke sei, ist ganz offenbar; die Frage ist nur, ob vor oder hinter *recitavit.* Dasz hinter diesem Worte in den Hss. eine Interpunction ist, darf nicht als ein Grund der Entscheidung angenommen werden, weil die Interpunction der Hss. einen selbständigen kritischen Werth gar nicht hat. Die wirklichen Gründe, welche die Annahme einer Lücke zu rechtfertigen im Stande sind, hat Steinhart in diesen Jahrb. 1861 S. 356 ausführlich vorgetragen, wonach er seinerseits dazu gelangt sie vor *recitavit* anzunehmen, wie auch Reifferscheid will, der S. 393 seine erste Annahme hinter *recitavit* mit dem Ausdruck des Bedauerns verwirft: 'sed nunc valde paenitet quod l. c. post *recitavit* lacunam signavi, quae ante id verbum statuenda erat. nam non bene dicas *civile bellum . . recitavit*, cum aut *civile bellum . . epico carmine perscripsit* aut *Pharsaliam recitavit* scribendum sit. unde conligitur *recitavit* ad ea referenda esse, quibus insolentem qua Lucanus in recitando usus est arrogantiam castigaverat Suetonius: quorum nunc solum exemplum quo eam inlustravit super est.' Der Ausdruck *bellum civile . . recitavit* in der Bedeutung 'er besang, schilderte den Bürgerkrieg' erscheint allerdings wol auffällig; aber die lateinische Sprache bietet ähnliches, was durch die Kürze des Ausdrucks und die Verbindung der Verba von der gewöhnlichen Sprechweise abweicht, ohne dasz es deshalb kritisch beanstandet werden dürfte. Wer würde z. B. bei Florus I 31 [II 15] *tertium Punicum bellum et tempore exiguum et plane maximum*

eventu: quippe tandem Carthago finita est verlangen *bellum cum Carthagine finitum* oder *Carthago devicta est*, auszer wenn er den unüberwindlichen Kitzel empfände eine unnötige Conjectur zu machen? Oder um ein ganz entsprechendes Beispiel anzuführen, wer würde bei Vellejus Paterculus I 5 *hic (Homerus) longius a temporibus belli quod composuit Troici quam quidam rentur afuit: nam ferme* usw. vom Schriftsteller fordern *belli quod Iliade descripsit*? Diese letztere Stelle würde das *bellum civile . . recitavit* des Suetonius in allen Fällen zu schützen vermögen. Allein es ist unnötig sich nach dergleichen umzusehen. Wie wenn Suetonius das Werk gemeint hätte nicht nur dem Stoff, sondern auch dem Titel nach? In seiner *vita Lucani* findet sich nur diese Bezeichnung. Und bei Vacca? Auch hier wird das Werk nur mit jenen beanstandeten Worten genannt: *reliqui enim VII belli civilis libri* usw. als Nachtrag zu der ersten Bemerkung *et tres libros quales videmus (ediderat)*. Auf Grund dieses bedeutsamen Umstandes suchte ich in meiner Abhandlung 'de M. Annaei Lucani vita et scriptis' (Berlin 1859) S. 69 den Beweis zu liefern, dasz *bellum civile* neben *Pharsalia* mindestens gleichberechtigter Titel sei, vielleicht gar der vorzuziehende. Mag das letztere sich verhalten wie es will: abgesehen von den anderen Belegen, welche ich damals angeführt habe, ist der Titel *bellum civile* durch die beiden *vitae* belegt genug, um das *bellum civile . . recitavit* nicht anders aufzufassen und mehr zu beanstanden als Tac. *dial.* 2 *Maternus Catonem recitaverat.* Den Zusatz *quod a Pompeio et Caesare gestum est* hat mein Freund G. Becker in diesen Jahrb. 1863 S. 651 für ein Glossem erklärt, und ich glaube dagegen läszt sich nicht viel sagen, wenn auch ein parenthetischer Zwischensatz dieser Art nicht beispiellos ist. Steinhart a. O. suchte die Lücke, welche er vor *recitavit* angenommen hatte, etwa so auszufüllen: *admodum adulescens etiam catachthonia recitavit* oder *admodum adulescens de sedibus inferorum scripsit, ut praefatione* usw., wobei jedenfalls die Vermutung, dasz die *catachthonia* durch ihren Stoff zur Vergleichung mit dem *culex* Anlasz gegeben, weit ansprechender und wahrscheinlicher ist als die vorgeschlagene Ergänzung selbst.

Es folgen die Worte *hic initio adulescentiae, cum ob infestum matrimonium patrem suum ruri agere longissime cognovisset *** revocatus Athenis a Nerone* usw. Bei diesen Worten, welche von einem ehelichen Misverhältnis zwischen den Eltern des Lucanus reden, macht Steinhart darauf aufmerksam, dasz dadurch Lucanus einigermaszen entschuldigt sei, wenn er später seine Mutter als Teilnehmerin der Verschwörung nannte. Sollte die Mutter des Dichters, deren von Suetonius geleugnete Mitschuld durch des Tacitus Bericht *ann.* XV 57 und 71 als festgestellt angesehen werden musz, in die Zahl der Verschworenen, deren Seele Piso und Lucanus waren, aufgenommen sein, während das alte Misverhältnis in der Ehe noch fortbestand, dasselbe Verhältnis, welches den Vater einst auf seine Landgüter in die Einsamkeit trieb? Das wäre denkbar, wenn Lucanus selbst mit seinem Vater auf gespanntem Fusze gelebt hätte; doch davon ist keine Spur überliefert. Wahrscheinlicher ist

es wol, dasz eine Hebung jenes Zerwürfnisses, welches *initio adulescentiae* (*Lucani*) begann, zur Zeit der Pisonischen Verschwörung längst stattgehabt hatte. Vielleicht enthielten die hinter *cognovisset* ausgefallenen Worte etwas darüber, wie der jugendliche Lucanus eine Einigung herbeizuführen verstand, so dasz schon vor seiner Studienreise nach Athen ein zusammenleben der Eltern wieder ermöglicht war. Beiläufig: dasz Lucanus schon mit dem 16n Jahre nach Athen gegangen sein müsse, wie Steinhart a. O. S. 359 gegen meine Annahme, dasz L. nicht schon seit 804 mit Persius bei Cornutus gehört habe, geltend macht, sehe ich nicht ein. Denn wenn L. etwa 16 Jahr alt die Toga nahm, so konnte er noch ruhig 809 bei Cornutus hören, dann 810 nach Athen gehen, von wo er zurückgerufen wurde, also doch wol früher als er die beabsichtigte Zeit über dort geweilt hatte. Diese Rückkehr wird etwa 812 erfolgt sein, da L. 813 von Nero der *cohors amicorum* und dem *collegium poetarum* zugesellt erscheint, also doch durch dichterische Versuche die Augen schon einigermaszen auf sich gelenkt haben muste.

Suetonius fährt fort: *revocatus Athenis a Nerone cohortique amicorum additus atque etiam quaestura honoratus non tamen permansit in gratia: siquidem aegre ferens recitante se subito ac nulla nisi refrigerandi sui causa indicto senatu recessisse neque verbis adversus principem neque factis extantibus post haec temperavit, adeo ut quondam in latrinis publicis clariore cum strepitu ventris emissi hemistichium Neronis magna consessorum fuga pronuntiarit: sub terris tonuisse putes.* Es ist nur zu billigen, dasz Reifferscheid das ausschlieszlich in den Hss. überlieferte *recessisset* beibehalten hat, womit notwendig die schon von Oudendorp gemachte Ergänzung eines *quod* hinter *aegre ferens* zusammenhängt, welche Reifferscheid wie Steinhart anerkennen. Da das *se recitante* des ersteren für *recitante se*, was sich aus der gemeinsamen Ueberlieferung der Hss. *recitantes* leicht gewinnen läszt, wol eine unabsichtliche Aenderung ist, so bleibt nur noch das hinter *aegre ferens quod* von Reifferscheid eingeschobene *Nero*, welches auch Steinhart S. 357 für durchaus notwendig hält, zu besprechen. Dasz es grammatisch unumgänglich sei, wird niemand behaupten wollen, aber ich meine sogar, dasz in diesen Bemerkungen des Suetonius, welche nur dem Verhältnis zwischen Nero und Lucanus gelten, in denen kurz vorher *revocatus a Nerone* mit folgenden Handlungen desselben und sogleich danach *neque verbis adversus principem* sich findet, ein hinter *aegre ferens quod* stehendes *Nero* vollkommen überflüssig ist. Dasz in den folgenden Worten niemand einen Grund des Anstoszes finden würde, wenn *exacerbantibus*, wie Heinsius vorschlug, überliefert wäre, ist zweifellos. Da aber nun einmal *extantibus* überliefert ist, so hatte ich de Lucani vita S. 22 die Umstellung *neque verbis adversus principem extantibus neque factis* vorgeschlagen, nicht als ob *extantibus* mit *manifestis* gleichbedeutend sein sollte, wie Guyet erklärte, sondern ich wollte es, wie ich S. 4 andeutete, von zu Suetonius Zeit noch bekannten Aeuszerungen des Lucanus verstanden wissen. Tacitus, auf den ich mich berief, sagt z. B. *ann.* XV 65 *quin et verba Flavi volgabantur, non referre dedecoris, si citha-*

roedus demoveretur et tragoedus succederet, quia ut Nero cithara, ita Piso tragico ornatu canebat. Wie dies dictum des Subrius Flavus derselben Zeit und gleicher Veranlassung entstammend weiter erzählt und überliefert war (auch des Seneca Aeuszerungen vor seinem Tode waren nach Tacitus *ann.* XV 64 und 67 *volgata*), so meinte ich dasz die Aeuszerungen des Lucanus gegen Nero in Rom umgiengen und überliefert wurden, so dasz Suetonius sich auf die *extantia dicta* berufen konnte, deren eines er ja belegsweise anführt, gerade so wie er für die *facta* die Teilnahme an der Pisonischen Verschwörung nennt. In solchem Sinne wäre *extans* ganz an seiner Stelle: vgl. Florus I 23, 2 *extat orationis antiquae satis efficax ad concordiam fabula.* II 17, 6 *extat vox ipsius nihil se ad largitionem ulli reliquisse nisi si* usw. IV 2, 37 [II 13] *extat ad trepidum tanto discrimine gubernatorem vox ipsius 'Caesarem vehis'*, vgl. ebd. 50. Wenn aber von dieser Seite her *extantibus* der Bedeutung nach gerechtfertigt ist, so leugne ich doch nicht dasz in der Verbindung *verbis extantibus pepercit* der Gebrauch des Particips für einen parenthetischen Relativsatz im Präsens ein auffälliges ist.

In den Worten *clariore cum strepitu ventris emissi hemistichium pronuntiarit* würde die Lesung *emisso*, welche Weber auf Grund der alten Ausgaben empfahl, alles ohne Anstosz erscheinen lassen: vgl. Columella VI 30, 8 *at si bilis molesta iumento est, venter intumescit nec emittit ventos. crepitu* ist mit Reifferscheid unbedingt zu schreiben. Allein *emissi* ist überliefert; man rechtfertige es oder greife es so an, dasz es als sprachwidrig erscheint und entfernt werden musz. Reifferscheid macht dagegen S. 394 folgende sprachliche Bedenken geltend: '*emissi* quidem, quod nolim Rothium defendisse non apta analogia adhibita — dicitur enim *alvus deici* et *descendere*, equi *ventrem facere* —' und erklärt daher *emissi* für eine Dittographie des folgenden *emistichium*, eine Aenderung deren Leichtigkeit und glückliche Wirkung gefangen nehmen musz. Sprachliche Bedenken wie die von Reifferscheid geäuszerten sind gerechtfertigt: denn wenn auch die dictatorische Verneinung eines bestimmten Sprachgebrauchs eins der Felder ist, auf welchen selbst die besten leicht straucheln und ihrer beschränkteren Kenntnis folgend zu enge Grenzen zu ziehen pflegen, so bedarf es doch im vorliegenden Falle für die Rechtfertigung des *ventris emissi* in der That zunächst des sprachlichen Nachweises, dasz *venter* nicht nur den Körperteil, sondern auch die hinteren Ausleerungen desselben bezeichne, sodann dasz die Verbindung *ventrem emittere* von Menschen gesagt zulässig sei. Man halte diese Bedenken nicht für übertrieben. Der Sprachgebrauch ist an sich eigensinnig, um wie viel mehr in solchen Dingen, bei der besonders der römischen Sprache eigenen Prüderie, über welche z. B. Celsus VI 18, 1 rücksichtlich der Bezeichnungen der Geschlechtsteile und Excremente klagt: *proxima sunt ea quae ad partes obscenas pertinent, quarum apud Graecos vocabula et tolerabilius se habent et accepta iam usu sunt, cum in omni fere medicorum volumine atque sermone iactentur: apud nos foediora verba ne consuetudine quidem aliqua verecundius loquentium commendata sunt, ut difficilior haec explanatio*

sit simul et pudorem et artis praecepta servantibus. Die Schriftsprache scheint durch solche Ursache, die von der Sprachpsychologie näher zu betrachten sein wird, veranlaszt worden zu sein das massive Wort *stercus* für die gröszere Ausleerung, wenn von Menschen die Rede ist, selten zu gebrauchen, z. B. Celsus IV 20, 3 *stercus per os redditur*, häufiger dagegen von Thieren, z. B. Columella VI 30, 8 *manus uncta inseritur alvo et obsessi naturales exitus adaperiuntur exemptoque stercore* usw. Meistens wird der sprachliche Bedarf mit *desidere* (vgl. *consessores* = *simul desidentes cacantes*), *deicere alvum* oder absolut *deicere* und *deiectio* bestritten, denen für krankhafte Erscheinungen sich Verbindungen mit *alvus* und *venter* anreihen, wie Celsus II 1 *aquilo ventrem adstringit*, *urinam supprimit*, ebd. *maxime venter adstrictus.* II 30 *contra adstringunt* (*alvum*). IV 22, 30 *venter suppressus.* Die entgegengesetzten Erscheinungen werden durch *solvere*, *movere*, *mollire ventrem* oder *alvum* bezeichnet: Celsus I 6 *alvus soluta.* II 1 *auster alvum solvit.* Juv. 14, 199 *et trepidum solvunt tibi cornua ventrem cum lituis audita.* Celsus IV 8 *venter solvendus est.* II 29 *alvum movent* (Gegensatz zu *adstringunt*). Suet. *Nero* 33 *quod* (*venenum*) *acceptum a quadam Locusta venenariorum indice cum opinione tardius cederet ventre modo Britannici moto.* Plinius *n. h.* XX 71 *beta coquitur cum lenticula addito aceto, ut ventrem molliat.* Die folgenden Stellen werden uns dem Ziele näher bringen und zeigen, dasz *venter* nicht allein wie unser 'Leib' in Verbindungen mit 'offen' und 'verstopft', sondern geradezu für die Excremente selbst gebraucht ist. Ich beginne mit der am wenigsten schlagenden Stelle Celsus IV 26 *id gustui non insuave est et quandocumque opus est assumptum leniter sine ulla stomachi noxa ventrem tenet.* Vom Durchfall heiszt es *venter fluit*, das Uebel selbst *fluor ventris*, wie Celsus IV 23 *et cum in omni fluore ventris tum* usw. II 1 *tormina vel levitas intestinorum ceteraque ventris fusi mala.* IV 26, 6 *alvum fluere.* Plinius *n. h.* XX 71 *fluctiones ventris sistit.* Deutlicher wird die Beziehung durch den steigernden Zusatz mechanischer, äuszerlicher Hülfe bei Verstopfungen in der Stelle des Celsus IV 8 *neque id satis est, sed lacte quoque venter solvendus est: liquanda alvus, interdum etiam ducenda;* und danach ist zu verstehen II 8 *intestinorum levitas periculosior est, si frequens deiectio est: si venter omnibus horis et cum sono et sine hoc profluit.* Das entspricht ziemlich genau der Anschauung in dem Ausdrucke *ventris cum crepitu emissi.* Aber es steht da *venter cum sono profluit* und nicht *emittitur.* Auch das ist nicht gegen den Sprachgeist und nicht unerhört. Freilich kann ich *emittere* selbst von solchen Ausleerungen nicht mit *ventrem*, sondern nur mit einem Adjectivum nachweisen bei Celsus IV 22 *frequens deiciendi cupiditas dolorque in ano est: cum eodem dolore exiguum aliquid emittitur;* aber dafür findet sich *alvus* mit *transmittere* so verbunden wie wir es wünschen bei Celsus IV 20 *nec alvus nec spiritus infra transmittitur*, an welcher Stelle auch der Zusammenhang zeigt, dasz *alvus* ganz synonym mit *stercus* gebraucht ist. Dasz *transmittere* und *emittere* in dieser Verbindung

ebenfalls als völlig gleichberechtigt gelten dürfen, beweist die Stelle des Columella VI 30, 8 *at si bilis molesta iumento est, venter intumescit* (es wird *indurescit* gelesen werden müssen) *nec emittit ventos*. Da die weiter oben angeführten Stellen aber *venter* und *alvus* bald mit bald ohne Unterschied für die verschiedenen Beziehungen gebraucht aufweisen, so sind jene Worte *clariore cum crepitu ventris emissi* als sprachlich zulässig anzusehen, wenn nicht etwa jemandem ein neuer bestechender Emendationsversuch lieber ist als eine gerechtfertigte alte Lesart.*)

---

*) Das voranstehende war bereits fertig zur Absendung, als in der ultima Thule Borussorum erst die bereits 1863 erschienene, von H. Dörgens gemachte Ausgabe von Suetonius Lebensbeschreibungen berühmter Römer (Leipzig, Engelmann) mir zu Händen kam. Ich ersehe daraus, dasz Dörgens das *emissi* bereits weggelassen hat, jedoch ohne S. XIII Reifferscheid zu nennen, eine Schweigsamkeit die hier und anderwärts eine geflissentliche zu sein scheint. Rücksichtlich des Titels wendet sich D. gegen die, so viel ich mich erinnere, von Bähr in der Paulyschen Realencyclopädie ausgesprochene Ansicht, dasz der erklärende Zusatz *seu de bello civili* gewis nicht von Lucanus herrühre, mit den Worten S. 159: 'nach Sueton scheint vielmehr der Titel gerade genau *de bello civili* gelautet zu haben . .' Ob gerade genau, das dürfte denn doch noch dahinstehen: denn wenn auch Dichtungen *de bello Sequanico*, *de bello Actiaco*, *de bello Gildonico*, *de bello Getico* bekannt sind und die Hss. des Lucanus meist den Zusatz *de bello civili* führen, so ergibt sich aus der *vita Lucani* des Suetonius und Vacca doch nur die Form *bellum civile* (*belli civilis libri X*), welche nicht minder an dem Titel einiger Hss. als an dem *bellum Histricum* des Hostius Stützen hat. Wenn also die Aenderung in *de bello civili* nicht unbedenklich ist, so wird es noch weit weniger Beifall finden, dasz im Texte der *vita* selbst die gesamten Worte *civile bellum quod a Caesare gestum est* als Titel abgesetzt sind; ein solcher Titel für eine Dichtung des Altertums will denn doch erst seine Analogien haben. Dabei sieht man nicht ein, weshalb die Worte *cum Pompeio* als interpoliert haben weichen müssen. Aber freilich die Kritik des Hg. ist souveräner Art. Davon zum Schlusz ein Beispiel. Bekanntlich heiszt es u. a. in der *vita Lucani: tantae levitatis et tam inmoderatae linguae fuit, ut praefatione quadam aetatem et initia sua cum Vergilio comparans ausus sit dicere: 'et quantum mihi restat ad Culicem?'* Darüber sagt D. S. 27: 'übrigens sind die Verse *et quantum* usw. nicht dactylischer Natur, wie Roth meint, sondern anders zu messen. Suet. hat aus Statius *silv.* II entlehnt und sind (!) corrumpiert aus: *et quantum mihi* [*nunc primum canenti*] *Restat ad Culicem* [*Maronianum*]?' Was steht bei Statius *silv.* II 7, 73 f.? *haec primo iuvenis canes sub aevo Ante annos Culicis Maroniani.* Also daraus hat Suetonius entlehnt! In der That, so fest ist D. von der Richtigkeit seiner Vermutung überzeugt, dasz er im Texte nur *nunc* durch Cursivschrift als Ergänzung bezeichnet, *primum canenti* und *Maronianum* dagegen als echte Worte des Suetonius hat drucken lassen. Eine solche Art der Unkritik richtet sich selbst. So lange Hr. Dörgens dergleichen Vermutungen nicht mit Gründen zu sichern und durch Belege zu bekräftigen Zeit haben wird, so lange werden die Kritiker des Suetonius die Mehrzahl seiner Vorschläge ganz unbeachtet lassen dürfen, wie ich meinerseits keine Veranlassung sehe über die von ihm vermuteten Titel der Schriften des Lucanus S. 159 *catachthonii* [S. 168 in dem 'typographisch emendierten' Texte der *vita Lucani* von Vacca steht noch eine zweite Conjectur: *catachthonion silvarum X*], *Hector et Achilles* und *Iliaca Saturnalia* (S. 168) früher ein erörterndes Wort zu sagen, als bis ich gegen Gründe zu kämpfen haben werde.

Und nun noch einige Worte der Verständigung mit Hrn. Steinhart, die gegen eine Aeuszerung desselben in diesen Jahrb. von 1861 gerichtet jetzt hoffentlich als sine ira et studio geschrieben gelten dürfen. Derselbe sagt a. O. S. 359 fast mit einer gewissen Animosität, die ich zwischen mir und den Mitarbeitern auf demselben Gebiete, so lange Unmethode oder taktlose Angriffe der Persönlichkeit nicht dazu herausfordern, nie obwalten sehen möchte, er hätte gewünscht dasz ich in meiner oben erwähnten Dissertation über des Lucanus Leben und Schriften, in welcher das von Weber gebotene Material reichlich benutzt worden sei, das Verdienst Webers um alle auf Lucanus bezüglichen Forschungen etwas mehr anerkannt hätte, anstatt sogleich S. 2 fast bei der ersten Erwähnung Webers einen über dreiszig Jahre zurückgreifenden wolfeilen Tadel gegen ihn auszusprechen. Ich bin weit entfernt über das Verhältnis meiner Dissertation zu den Weberschen Vorarbeiten zu rechten; wo immer Steinhart mir auf den Bahnen litterarischer Thätigkeit begegnen wird, wird er der Ueberzeugung leben können, dasz er sich auf dem Boden einer quellenmäszigen und selbständigen Forschung und Belesenheit findet, da ich von fremden Citaten zu leben weder gewohnt bin noch wünsche. Ich wende mich nur gegen den damals etwas meisternd ausgesprochenen Vorwurf der Impietät gegen Weber, der, wenn er zu Recht bestünde, mir ein harter Vorwurf sein würde. Auf die Gefahr hin die arge Sünde zum zweiten Male zu begehen und noch zu vergröszern, indem ich sie aus einer wenig gekannten Dissertation in eine viel gelesene Zeitschrift übertrage, wiederhole ich den Wortlaut jenes Urteils. Nachdem ich vor dem Gebrauche des Kortteschen Apparats als eines nachlässigen im allgemeinen gewarnt, fügte ich hinzu: 'ex hoc autem (codice Spanhemiano 52) libri Oxoniensis et Italorum codicum variam scripturam, quae modo ad Romanam principem modo ad Grotianas editiones modo ad corporis poetarum Genevensis textum obiter enotata exhibetur, usque adeo neglegenter Cortius transcripsit, ut praeter quam quod multam partem omisit, numeros lectionesque codicum foedissime miscuerit. cuius vituperationis pars pertinet ad C. F. Weberum, qui cum Cortii apparatum criticum typis mandaret, ipsum illum Spanhemii codicem ut d. IV Cal. Dec. MDCCCXXVII Wilkenius Darmstadium transmitteret per Buttmannum effecit sexque hebdomadum spatio quo excuteret concesso usus est.' Steinhart meint dasz Weber sich durch die betreffenden Programme für alle auf Lucanus Leben bezüglichen Forschungen ein groszes Verdienst erworben habe, das von uns mit Dank anzuerkennen sei. Ich aber sprach nicht von den der Litteraturgeschichte angehörigen Forschungen, ich redete von dem kritischen Apparat der *Pharsalia*. Und für den besteht das obige Urteil zu Recht. Von einem kritischen Apparate, der in aller Händen ist und vertrauensvoll gebraucht wird, darf man nicht nur, sondern musz man es aussprechen, wenn man Beweise gegen die Zuverlässigkeit desselben auffindet. Das ist gebieterische Pflicht gegen alle Fachgenossen, deren Erfüllung niemand übel nehmen soll, der dem Herausgeber des Apparates etwa persönlich nahe steht. Ich erfüllte diese Pflicht rücksichtlich des Apparats zu Lucanus, indem ich nach genauer Einsicht des Spanheimschen

Nachlasses als erster Ankläger gegen den dreiszig Jahre lang unbeanstandet gebrauchten Kortteschen Apparat auftrat. Varianten verglichener Hss. in Menge auszulassen erlaubte Zeit und Anlage der Kortteschen Arbeit; aber diejenigen, welche von Kortte aufgenommen waren, war der Herausgeber verpflichtet nach dem Spanheimschen Codex zu revidieren und zu verbessern, ebenso wie er sich über die Bezeichnungen der Hss. vergewissern muste. Hier auf das Gerathewol herausgegriffene Proben, wie diese Aufgabe gelöst ist. Ich beginne mit dem codex Politianus. Diesen (ich gebe die Aufschrift vollständig, weil Weber sie nur inhaltsweise und unvollständig mitteilt) führt Spanheim ein (Spanhem. cod. 52 f. 7[a]): 'collatio MSS. Lucani bibliothecae Laurentianae Florentiae 2 Augusti 1661' und dann wiederholt 'collatio Lucani MSS. bibl. Laurent. Florent. 2 A . . . 2 MSS. oblonga antiqua . . 1 P. Politiani. | Ego Angelus Politianus emi | de Antonio bibliopola 4 . . . 1482 vel 1481. Florent . . | Bernardi Benchii.' Zu Anfang ist eine Lücke; mit I 54 beginnt die Collation, welche für das erste Buch 51 Varianten enthält. Davon fehlen 7, welche dem Politianus eigentümlich sind, gänzlich, nemlich 61 *inque — mali* 70 *factorum* 78 *obliquo* 548 *a fundo* 559 *feraeque silvis* (Schreibfehler) 586 *Luche* 692 *consurguntq.' iterum partes*; dann fehlt der Vermerk, dasz die Stelle für V. 351—418 bis zur Unbrauchbarkeit zerfressen ist. Die Orthographie wird völlig vernachlässigt; Kortte gibt an: 326 *scelerum Sillam* 425 *fraenis in g. Seq. flexis* 575 *Lygurgi*, während die Hs. hat *syllam* *frenis* *ligurgi*; 451 hat Spanheim notiert *driane* suprascr. *driadae*, Kortte gibt nur *driane* als Lesart des Politianus an, während er in einem ähnlichen Falle 296 bemerkt: 'Polit. *ad bella maniplos*; editum pro variante lectione notavit.' So bleiben von den 51 Varianten, welche Spanheim gewis seinerseits schon oberflächlich angemerkt hatte, 40 übrig, bei denen Korttes Apparat das gibt was er geben konnte und sollte (dabei rechne ich 209 u. 217 mit ein, bei welchen Versen der Politianus nicht besonders genannt ist). Webers Sache wäre es gewesen die Orthographica 326. 425. 575 in Ordnung zu bringen und 451 zu vervollständigen. Aber halt! In dem Kortteschen Apparat erscheint ja der Politianus namentlich aufgeführt noch 260. 335. 579. 580. 608. 633. 642. 657. Gilt das nichts? Sollen diese Abweichungen nicht mitgerechnet werden? O ja, aber der Sachverhalt ist der, dasz die Varianten nicht dem Politianischen Codex, sondern dem zweiten Florentiner angehören, den nach der Ueberschrift Spanheim noch verglich und dessen Abweichungen er am Rande notierte, aber nur bis II 447; dort brechen diese Vermerke ab und nur die Collation der Hs. des Politianus geht über 22 Blätter fort, ausführlicher und sorgfältiger als die meisten der anderen.

Die Oxforder Hs. (bibl. Bodl. V 2, 8), welche für Spanheim durch Thomas Barlour verglichen wurde, zeigt nach der Cod. Spanhem. 52 fol. 25 ff. befindlichen Collation — die beiläufig bemerkt die bestgeschriebene von allen ist — eine nicht unbeträchtliche Reihe doppelter Lesarten. Es ist unnötig über die Bedeutung und den Werth zu sprechen, den solche Angaben für die Beurteilung einer Hs. und für die urkundliche Geschichte

eines Textes gewinnen können. Dennoch sind dieselben nicht nachgetragen, sondern stillschweigend übergangen, z. B. im vierten Buche 284 *fugit* — *cadit* 329 *longa* — *dura* 347 *sola* — *magna* 411 *protulit* — *proserit* 437 *certamine* — *formidine* 444 *lustrasse* — *monstrasse* 623 *laxata* — *lassata* 631 *corpore* — *robore* 745 *mersos* — *medios*. Gänzlich fehlen 30 *tum* 72 *iam fines Zephyri* 196 *permistus* 452 *laxa* (519 *lethi* und 603 *resumpsit* sind als orthographische Kleinigkeiten gar nicht beachtet), Lesarten die der Hs. eigentümlich sind.

Bei diesen Dingen ist Webers Schuld gering, stärker ist sie bei folgender Sache. Zu den von Kortte nach Spanheims Collationen benutzten Hss. gehören zwei Barberini, welche Spanheim folgendermaszen bezeichnet: 'collatio Lucani cum MS. Bibl. Barberinae in 4°. 400 circiter annorum. Suppeditavit Carolus Meronus Em. Card. Bibliothecarius. | cum ed. Grotii Schrevelii.' In der Ecke seitwärts steht dann: '2. coll. cum alio ms. Barb. 600 circ. annorum.' In der Collation selbst wird mit 1. die jüngere als die zuerst verglichene, mit 2. die ältere als die später verglichene Hs. bezeichnet. Eine Vergleichung des Kortteschen Apparates lehrt, dasz die Bezifferung umgekehrt worden ist. Wie nahe lag der Verdacht, dasz bei einer solchen Vertauschung der Bezeichnung manchen Stellen die ursprüngliche Bezifferung verblieben sein möchte! Dennoch hat Weber wie es scheint darauf nicht die nötige Rücksicht genommen, da in jedem der 10 Bücher einzelne derartige Versehen vorliegen. Der Probe wegen gebe ich von éinem Buche die Stellen, welche Weber als Herausgeber des Kortteschen Apparates verpflichtet gewesen wäre als ungenau oder falsch angegebene zu verbessern. Es heiszt bei Kortte V 196 'Barb. 2 *in vasta*', während es Barb. 1 heiszen musz; 237 'Suec. 1. 2. Barber. Caes. 5 *remeabat Caesar*', aber Spanheim notiert diese Lesart nur für Barb. 1; 643 'ex omnibus nostris MSS. *arenas*', während Spanheim *arenas* nur als Lesart der ältern Hs. angibt; 321 führt Kortte *hic* als Lesart derselben auf, aber die Collation zeigt nur *hinc* aus der jüngern. Völlige Fehler sind V 60 *Pellaeo* 119 *libat* 137 *Circa* 197 *obstrusit* 333 *et hastaque* 572 *mare* 580 *caussa* 761 *tandem vix*, wofür bei Spanheim angegeben ist *pelleo* *bibat* *Cina* *abstrusit* *ex echastaque* *mari* *causa* *vir*. Durchaus unzuverlässig ist ferner der Korttesche Apparat in Fällen, in welchen doppelte Lesarten oder Correcturen in den Hss. vorlagen; hier macht er den gebührenden Vermerk 'pro var. l.' oder '2. m.' oder '1. m.', dort setzt er ohne einen solchen das ursprünglich geschriebene, dort das was corrigiert ist als Lesart hin; es findet das im 5n Buche an folgenden Stellen statt: 240 *subactos*, die Hs. hat aber *subactos* (*us* corr.), und so ist einzusetzen für 338 *descenderet* — *descenderet* (-*cresceret* übergeschrieben) 377 *subita* B. 1 — *subita* (*d* zwischen *b* und *i* übergeschrieben) 399 *distinguat* B. 2 — *distinguat* (*a* durchstrichen, *i* darüber gesezt) 403 *gressus* B. 1 — *gressus* (darüber *l'* *cursus* 508 *per moesta* B. 1 — *moesta* (darüber *l'* *vasta*) 518 *inverso* B. 1 — *inversa* *l'* *o* 569 *Austros* pro *Euros* B. 1 — *austros* darüber *l'* *Euros* 572 *ve-*

nient mare B. 1 u. 2 — *venient mari l' vexant mare* 1 597 *commota* B. 1 — *congesta pericula* 2. *l' commota* 1.

Gleiche oder doch ähnliche Resultate gibt eine prüfende Einsicht der übrigen Spanheimschen Collationen. Dasz mit einem solchen Apparat eine vernünftige kritische Arbeit unmöglich ist, leuchtet jedermann ein. Deshalb sagte ich damals de Lucani vita et scriptis S. 2: 'Cortii apparatum ubi cognovi ita se habere, necessitatem vidi simul mihi iniunctam omittendi quam de Pauli Constantinopolitani emendatione Pharsaliae incohaveram scriptionem', wobei ich nicht dafür kann, dasz Steinhart dies misverstehend einer versprochenen Schrift von mir über die Emendatoren, besonders über den Paulus Constantinopolitanus entgegensieht. Seit damals die Arbeit sich als unmöglich erwies, ist mein Bestreben auf die Beschaffung eines bessern Apparates gerichtet gewesen, der für eine gröszere kritische Ausgabe des Lucanus dienen soll, die jedoch, wie es den Anschein hat, weit später als Steinharts Ausgabe vollendet werden wird.

Memel. *Hermann Genthe.*

57.

De emendando loco Agamemnonis Aeschyleae.

Quanta audacia ad emendandum Aeschylum in tanta scripturae pravitate interdum opus sit, insignis Agamemnonis locus documento esto. multo enim fortiore quam volgo creditur medicina ea indigent quae v. 447 Godofredus Hermannus sic exhibuit τὸ δ᾽ ὑπερκόπως κλύειν εὖ | βαρύ· βάλλεται γὰρ ὄσσοις | Διόθεν κεραυνός in librorum quidem fide plane acquiescens nisi quod pro ὑπερκότως cum Grotio aliisque ὑπερκόπως scribere maluit. contra Lobeckius rectissime etiam in ὄσσοις scriptura offendens miro sane acumine Ὄσσᾳ coniecit. ceteri quoque critici omnes praeter Schoemannum, cui quidem parum efficax fulminis epitheton ὀξύς placuit, Horatianum illud *feriuntque summos fulgura montes*, quod cum simili Herodoti sententia VII 10, 13 φιλέει γὰρ ὁ θεὸς τὰ ὑπερέχοντα κολούειν componunt, inculcare hic Aeschylo student. en habes sat largam eius modi coniecturarum copiam veluti Schneidewini δὲ κροσσαῖς, Karstenii περισσοῖς, Hartungii ὄγκοις, Weilii ὄχθοις vel γ᾽ ὄρεσσιν, Ahrentis γ᾽ ὀρόχθοις, Keckii ὀρόγκοις. quid autem? num *montes* aut montium *cacumina* omnino huc quadrant? quid enim quaeso his cum gloria (κλύειν εὖ) commune est? sed mihi ne ipsum quidem κλύειν εὖ, cui adeo inficetissime alterum adverbium ὑπερκόπως additur, sanum videtur. qualis hic vox obliterata sit, non potest esse dubium ad ea quae praecedunt paulo diligentius attendenti: ibi enim de ineluctabili furiarum poena sermo est κελαιναὶ δ᾽ Ἐρινύες τυχηρὸν ὄντ᾽ ἄνευ δίκας . . τιθεῖσ᾽ ἀμαυρόν, ἐν δ᾽ ἀΐστοις τελέθοντος οὔτις ἀλκά. quae vere tragica nescio an tali modo poëta uberius persecutus sit ὁ δ᾽ ὑπερκόπως βρύων αὖ | βαρὺ βάλλεται πυρωποῖς | Διόθεν κεραυνοῖς, i. e. *qui autem superbe reluctatur, is igneis Iovis fulminibus graviter percutitur.*

Scribebam Conicii. *Antonius Łowiński.*

58.

Zur Homerischen Litteratur.

1) *Ueber die Stelle Ilias 6, 168 ff. und ihren Werth für die Lösung der Homerischen Frage. Von Dr. O. Jäger, Rector am Progymnasium in Moers.* Moers 1863. Verlag von J. W. Spaarmann. 15 S. 4.

Der Vf. sendet den Folgerungen, die er aus Z 168 ff. für die Homerische Frage ziehen zu können glaubt, eine Darlegung des Standpunktes voraus, den er selbst dieser gegenüber einnimmt. Derselbe scheint noch nicht zu fester Klarheit consolidiert. Während ein natürliches Gefühl für das Wesen und die Bedingungen der epischen Poësie und ein lebendiger Sinn für die Schönheit der Homerischen Gedichte Hrn. Jäger veranlaszt für die Einheit der Ilias und der Odyssee sich auszusprechen, findet er anderseits S. 3 'eine Lösung der Homerischen Frage auch nur in dem Sinn, wie andere wichtige historische Fragen . . gelöst sind, unmöglich. Es sind zwei Gedichte, im einzelnen wie im ganzen von unvergleichlicher Schönheit, beide dem ersten Blick eine Einheit darstellend, deren Empfindung man sich gern überliesze, wenn sie nicht bei schärferer Prüfung durch eine Menge gröszerer und kleinerer Bedenken aufs unbehaglichste gestört würde.' Wenn man aber unter dem Eindruck dieser Bedenken sich geneigt fühle die Einheit zu verwerfen, so erinnere man sich, dasz die Umstände, unter denen die Gedichte ihre jetzige Gestalt erhalten haben, die grösten Unebenheiten erklärlich machen. Dazu kommt S. 14 die Anmerkung: 'dieses ganze mühselige Wälzen des Steines, den wir nicht über den Berg bringen, ist schon von dem ersten Dichter — oder Interpolator, denn auch hier will der Homerische Proteus sich nicht fassen lassen — Od. λ 593—600*) sehr anschaulich beschrieben worden.'

Indessen wenn den auszenstehenden die Wahrnehmung, dasz nun seit einem halben Jahrhundert von den einen geleugnet wird, was die andern behaupten, ohne dasz éine Partei eines allgemein anerkannten Sieges sich rühmen könnte, zu dem Glauben führen mag, die ganze Frage sei ein ἀμήχανον πρᾶγμα, und es sei vergebliche Mühe sich mit ihrer Lösung zu beschäftigen, so kann sich doch bei einiger Umsicht niemand verhelen, dasz wir auf anderen wissenschaftlichen Gebieten derselben Erscheinung begegnen, einer entschiedenen Negation dessen was von anderen entschieden behauptet wird. Wird aber eine Erörterung darum überflüssig, weil sie den Gegner, der einmal seinen Standpunkt genommen hat, nicht überzeugt? Was speciell die Homerische Frage betrifft, liegt nicht in dem ungelösten Streit zwischen Unitariern und Atomisten (wir wollen der Kürze wegen diese Namen beibehalten) vor allem die Mahnung nicht vorschnell zu urteilen, beide Parteien zu hören, lange und umsichtig zu prüfen, bevor man seinen Standpunkt wählt und öffentlich ausspricht? Und wenn bei unvereinbaren Widersprüchen parteiischer Berichterstatter der Geschichtsforscher dennoch die Hoffnung nicht aufgibt, aus dem naturgemäszen Zusammenhang der Thatsachen und aus den Charakteren das sichere oder wahrscheinliche zu ermitteln, so haben die Homeriker zur Grundlage ihrer Forschung nicht blosz die Zeugnisse und den Glauben des Altertums, die wenigstens für eine conservative Denkweise der Beachtung werth scheinen, sondern das Gedicht selbst, und sie können die Hoff-

*) Dasz diese Verse zu einer gröszeren Interpolation gehören, kann gar keinem Zweifel unterliegen: vgl. Nitzsch Anmerkungen III 304 ff.

nung nicht aufgeben, eben aus der Beschaffenheit und dem Charakter desselben über die Frage zu entscheiden, ob Ilias und Odyssee ursprünglich einheitliche Epen oder Conglomerate von Einzelliedern seien, die erst später zur Einheit verbunden wurden.

Der Vf. nun wälzt auch seinerseits an dem Sisyphosstein. Er scheint sich indessen mit den Ansichten der Unitarier nicht sehr eingehend beschäftigt zu haben; sonst würde er nicht S. 14 A. 3 urteilen können: 'über dem Hin- und Herreden von Plan oder Nichtplan der Ilias und Odyssee scheint man häufig von unitarischer Seite zu übersehen, wie unendlich einfach in beiden Gedichten die zusammenfassende Hauptidee ist' usw., und er würde schwerlich, ohne die unitarischen Ansichten zu widerlegen, eine Entstehungsweise des Gedichts angenommen haben, mit welcher sich eine wahre Einheit nicht verträgt. 'Die Ilias' sagt der Vf. S. 4 f. 'ist entstanden, wie andere grosze Dichtungen auch entstehen — wie der Faust z. B. entstanden ist — aus einzelnen Liedern desselben Dichters, die ihm allmählich zu einem Ganzen wurden, einem Ganzen das er, sobald es ihm selbst als solches bewust wurde, so gut es gieng abzurunden bestrebt war. Aus dem ilischen Stoffe, den ihm die lebendige Sage entgegentrug, hat Homer, wie vielleicht andere vor ihm . . ein Lied geschöpft — denn mit irgend einem einzelnen . . Gegenstande musz er doch angefangen haben, da kein Gedicht eines wirklichen Dichters nach einem Plane stricte gesprochen, gleichsam systematisch, gedichtet wird — und wenn er nun mit diesem Einzellied eine Zuhörerschaft begeisterte, wenn er von dem Vortrag eines solchen Einzelliedes diejenige Anregung mit hinwegnahm, die in dem begeisterten Vortrag eines willkommenen Stoffes vor empfänglichen Zuhörern lag — so müste es in der That nicht mit natürlichen Dingen zugegangen sein, wenn ihm nicht aus derselben Quelle auch andere Lieder entsprungen wären . . wenn diesem Dichter nicht, da sein Geist einmal auf diese Stoffe gerichtet war, Scenen, Situationen, Zusammenhänge sich eröffneten, welche naturgemäsz und in einem so zu sagen psychologisch notwendigen Fortschritt ihn dahin führten, das oder die kurzen Abenteuer zu fortlaufender Erzählung teils weiterzuspinnen, teils zu verbinden. . . Ihre Einheit, soviel sie deren besitzt, bekam die Ilias im weiteren Processe des Liederdichters, indem der Dichter sein Interesse auf éinen Hauptheldeu, den Achilleus, und auf éine Haupthandlung, seine Verstimmung und ihre Folgen, concentrierte.'

Wenn hiemit die Ansicht charakterisiert ist, die der Vf. von der Entstehung der in der Ilias vorhandenen Einheit hat, welche Einheit übrigens (S. 6) durch die von den Rhapsoden, vielleicht auch von den Ordnern*) unter Peisistratos herrührenden Unebenheiten wieder verdunkelt worden sei, so sucht er in dem zweiten Teile S. 9 ff. eine Schwierigkeit zu beseitigen 'über welche die Unitarier zu leicht hinweggegangen seien.' 'Zwei Dichtungen von dieser Länge hätten sich — bei der Beweglichkeit ihres Stoffes und der Menge von Händen (?) und Geistern die sich ihrer bedienten — als Ganze schwerlich behauptet. . . Ich glaube deshalb nicht, dasz diese Gedichte blosz mündlich fortgepflanzt worden sind, obgleich ich glaube dasz sie ohne Schrift entstanden sind.' Der Vf. behauptet dann S. 10, dasz in der Homerischen Welt der Verkehr zwischen entfernten Punkten so weit vorgeschritten war, dasz man Zeichen, um Willensmeinungen in die Ferne zu offenbaren, schlechterdings nicht mehr völlig entbehren konnte. Wie nun der Gebrauch solcher Zeichen Z 168 ff. thatsächlich vorliege, 'eben so gut konnte man mittels ähnlicher zunächst nur den eingeweihten

*) Der Vf. nennt diese noch Diaskeuasten, obwol seit Lehrs de Arist. studiis Hom. S. 349 anerkannt ist, dasz διασκευάζειν 'interpolieren' bedeutet.

verständlicher σήματα die Reihenfolge der Handlungen, der Scenen, der Situationen der Ilias und Odyssee fixieren: und weiter bedurfte es in der That nichts, um den Gang des Gedichtes festzuhalten, mit anderen Worten, das Gedicht als Ganzes zu retten. . . Man konnte Figuren kritzeln, welche demjenigen, der die Ilias, die Odyssee oder Teile dieser Gedichte vom Dichter selbst und so ferner schon gehört hatte, sie durch öfteres Hören schon ziemlich gut kannte, sagen konnten, hier beginnt der Kampf um die Mauer, hier der um die Schiffe' usw. Glaubt der Vf. im Ernst, dasz mit dieser äuszeren Folge der Scenen, der rohesten Andeutung des Inhaltes auch schon der innere Zusammenhang, die Motivierung und Entwicklung der Handlung gegeben sei, wie sich das alles Scene um Scene aus der μῆνις gestaltet, der 'Verstimmung', wie es der Vf. modern auffaszt? dasz nicht aus diesen Zeichnungen eben so gut aus einander gelöste, einzelne Abenteuer entstehen konnten? Oder scheint für solche, welche die poëtische Form sich aneignen konnten und musten, die Festhaltung der äuszerlichen Reihenfolge der Handlungen eine zu schwierige Aufgabe?

2) *Die epische Prolepsis nachgewiesen in der Ilias. Ein Beitrag zur Kenntnis des epischen Stils von Prof. C. B. Kraut.* (Programm des Gymnasiums in Tübingen.) Tübingen 1863. Druck von L. F. Fues. 27 S. 4.

Diese Abhandlung darf höheren wissenschaftlichen Werth beanspruchen als die vorhergehende. Der Vf. nennt epische Prolepsis 'im Unterschiede von der grammatischen den dem Gang des Epos vorgreifenden Aufschlusz über den Verlauf im ganzen oder Begebenheiten im einzelnen, durch welchen der epische Dichter beurkundet, dasz er vom Anfang an die Entwicklung der epischen Handlung bis zu ihrem Ende übersieht.' Belege dieses 'epischen Stils' gibt der Vf. zunächst S. 2 aus dem Nibelungenliede, dann stellt er die Erscheinungen dieser Prolepsis in der Ilias zusammen, worin die Folgen der anfänglichen ἔρις und μῆνις dargelegt werden, so dasz man von diesen Anfängen aus tragische Fäden durch die weiteren Begebenheiten sich hinziehen und diese bedingen sieht. Der Vf. kann darum S. 19 mit Grund sagen: 'im bisherigen ist der Nachweis versucht worden, wie das Proömium A 1—7 mit bewuster und durchgreifender Beziehung auf den Gang des Epos entstanden ist, und zwar so dasz auch die tieferen Beziehungen, das feinere Gewebe der Handlung den dort gezogenen Grundlinien sich einordnen; ein Verhältnis das nicht etwa blosz auf einen nachträglich hineingetragenen Plan hindeutet, sondern auf den ursprünglichen Entwurf eines groszen epischen Ganzen schlieszen läszt, bei welchem dem Geiste der es geschaffen Motiv, Entwicklung und Ziel der Handlung von Anfang an klar vor der Seele gestanden hat.' Je häufiger die Beziehungen sind, welche in der vorliegenden Ilias nicht etwa nur überhaupt auf Thatsachen der troischen Sage, sondern speciell auf Teile des Gedichts genommen werden (Ref. hat es sich in seiner Rec. der Lachmannschen Betrachtungen Z. f. d. AW. 1848 Nr. 41—43. 1850 Nr. 19—22 zur Aufgabe gemacht diese Beziehungen nachzuweisen), je vielfacher die Fäden sind, die vorwärts und rückwärts laufen, je deutlicher darum das Gewebe der Dichtung vorliegt, um so weniger läszt sich die einheitliche Composition verkennen. Hat man nur erst, wozu eben Untersuchungen, wie sie das vorliegende Programm anstellt, wesentlich beitragen können, unbefangen jene von der μῆνις aus durch das Gedicht hinlaufenden Fäden anerkannt, wie sich aus ihr Folge um Folge ergibt, indem in tragischer Entwicklung jede Folge wieder zur Ursache wird, dann wird man auch die Annahme, dasz eine solche Verknüpfung erst nachträglich in die Lieder hineingekommen sei, als etwas poëtisch unmögliches betrachten. Nur eine neue poëtische Schöpfung konnte Einzellieder in diese vorliegende Einheit umschaffen.

Gehen wir auf das einzelne der Abhandlung ein, so beschäftigt den Vf., wie sich erwarten läszt, vorzugsweise die βουλὴ Διός A 5, wie sie sich in dem Gang der Handlung erfüllt. 'Dieser Rathschlusz' heiszt es S. 3 'war durch den Streit zwischen Achilleus und Agamemnon hervorgerufen, und er war auf die Bitte der Thetis, den gekränkten Achilleus zu rächen, gefaszt worden.' Dagegen S. 5 'richtig gefaszt gehört die ἔρις selbst schon in die βουλὴ Διός hinein, und ist diese nicht blosz der auf Bitten der Thetis gefaszte Beschlusz.' S. 14: 'einerseits erscheint die βουλὴ Διός als Erfüllung der von Thetis an Zeus gerichteten Bitte und somit als hervorgerufen durch die ἔρις und μῆνις. Anderseits erscheinen die letzteren beiden selbst als begründet in der βουλὴ Διός. Diese Auffassung herscht im Proömium, jene ist durch die bestimmte Art der Exposition in A herbeigeführt. Wie aber das subjectiv menschliche an der ἔρις und μῆνις im Verlauf des Gedichts mehr und mehr zurücktritt, und die μῆνις zuletzt als etwas durchaus göttlich gewolltes sich darstellt, so wird auch das Dazwischentreten der Thetis nur noch an verhältnismäszig wenigen Stellen erwähnt; und die βουλὴ Διός steht in Wahrheit als die den Gang der Ereignisse von Anfang an beherschende Macht da.' Ref. vermag diese Aeuszerungen nicht recht unter sich in Einklang zu bringen. In welcher Weise er selbst die βουλὴ Διός auffaszt, wird er nachher erwähnen. Wiefern nun diese mit der ἔρις zusammenhängende βουλὴ Διός im Verlauf der Ilias zur Ausführung kommt und wie die im Proömium angegebenen Motive durch die Reihe der Gesänge hindurch wirklich die herschenden bleiben, wird S. 4—15 unter umsichtiger Benützung der einschlagenden Litteratur dargelegt. Einen Einwurf erhebt der Vf. selbst S. 16: 'nach den in A gegebenen Andeutungen glaubt man weiter nichts erwarten zu dürfen, als dasz die Achäer endlich von der äuszersten Not getrieben sich vor Achilleus aufs tiefste demütigen, durch die glänzendste Genugthuung seinen Groll wenden und so seinen Beistand gegen die Feinde gewinnen werden.' Unerwartet komme nun der Brand von Protesilaos Schiff, unerwartet hauptsächlich das Eingreifen des Patroklos und der Umstand, dasz dessen Tod das Wiederauftreten des Achilleus bewirke. Dagegen appelliert der Vf. an das poëtische Gefühl, welches durch diese Wendung viel mehr befriedigt werde als wenn Achilleus durch Demütigungen seiner Kampfgenossen seine Wiederteilnahme am Kampfe sich abbetteln lasse. Auch liege in dieser Wendung der βουλὴ kein Widerspruch gegen A, um so weniger als die formelle Genugthuung nicht ausbleibe.

Ref. darf sich wol hier gestatten die menschlichen Motive, wie sie klar vorliegen, und die göttlichen, wie sie angedeutet werden, nach seiner Auffassung darzulegen. Da so manche immer und immer wieder an der Inconsequenz des Achilleus Anstosz nehmen, und in der Simplicität ihrer poëtischen Anschauungsweise verlangen, dasz alles stricte so ausgeführt werde, wie es einmal gesagt ist, wogegen auch der Vf. sich ausspricht, so ist es wol der Mühe werth das ethische Gemälde, das uns der Dichter von dem Charakter und den Affecten des Achilleus entwirft, in seinen einzelnen Zügen zu verfolgen, und zu prüfen, in wie weit es psychologisch wahr ist. Denn es fragt sich allerdings nicht sowol was schöner, als was innerlich wahrer ist. Wir werden dann auch über den Contrast ins klare kommen, der nach dem Vf. S. 6 'zwischen dem Benehmen des Achilleus bei dem Sühneversuch in I 93—657 und seinem Verhalten in Π 1—96 stattfindet. Dort geht sein feindseliger Groll so weit, dasz er nicht eher kämpfen zu wollen erklärt, als bis Hektor im Lager sei und die Schiffe brennen (I 650—653); dort spricht er aufs wegwerfendste von den Anerbietungen, die ihm Agamemnon machen läszt: in der zweiten Stelle zeigt er groszes Behagen bei der Aussicht die ihm entrissene Jungfrau in Begleitung glänzender Geschenke wieder zurück zu erhalten (Π 83—86), und sendet, um sie

wieder zu erlangen, den Patroklos in den Kampf, damit er das feindliche Feuer abwehre, das die Schiffe der Achäer bedroht (Π 80—82). Diese zwei Darstellungen von dem Benehmen des Helden sind geradezu unvereinbar.'

In der ἔριc tritt dem ungemessenen Bewustsein der oberherlichen Würde das ungemessene Gefühl der persönlichen Tüchtigkeit entgegen. Als ein ungemessenes Selbstgefühl bezeichnet letzteres der Tadel Nestors Α 276 ff. und charakterisiert es sich selbst, da Achilleus die Niederlage der Achäer wünscht, nur damit sein Werth allen recht fühlbar werde (Α 408—412). Achilleus erscheint so ganz in dieses überspannte Ehrgefühl und in das Gefühl der erlittenen Kränkung versenkt, dasz nur die tiefste thatsächliche Demütigung, die entschiedenste Niederlage und Not der Achäer als Aequivalent gilt für die ihm zugefügte Beschimpfung. Eine solche Niederlage ist, als er die Gesandtschaft empfängt, noch nicht eingetreten; darum erkennt er auch in dem Bekenntnis und den Anerbietungen Agamemnons keine genügende Satisfaction. Er kann sich die Befriedigung nicht versagen, die gedemütigten abzuweisen. Aber es liegt eben in dieser Abweisung eine Befriedigung des Ehrgefühls, und darin die Möglichkeit einer gemäszigteren Stimmung. Da nun auch die von Achilleus gewünschte äuszerste Not der Achäer eintritt, so geschieht es ganz mit innerer Wahrheit, dasz die Teilnahme für letztere in ihm Raum gewinnt. Diese Teilnahme regt sich, als er das Zelt verläszt, den Kampf zu beobachten (Λ 600 ff.), sie veranlaszt ihn den Patroklos zur Erkundigung abzusenden, wer der von Nestor geführte verwundete sei (vgl. Λ 656 Nestors Aeuszerung τίπτε τ' ἄρ' ὧδ' Ἀχιλεὺc ὀλοφύρεται υἷαc Ἀχαιῶν;), die Teilnahme steigert sich, als er die tiefe Bewegung des zurückkehrenden Patroklos wahrnimmt, und bestimmt ihn nach dem Wunsche Nestors Λ 796 f. und der Bitte des Patroklos Π 38 letztern den Achäern zur Hülfe zu senden (Π 64 ff. 80). Aber Agamemnon gegenüber ist das Gefühl der erlittenen Kränkung noch lebhaft und ungesühnt (Π 52 ff.). Daher hält er sich persönlich vom Kampfe noch fern. Er erwartet noch die persönliche Genugthuung, die er jetzt anzunehmen bereit ist, da die Achäer hinlänglich gedemütigt sind (85 f.). Dennoch ist er selbst sich bewust, dasz er mit der dem Patroklos und den Myrmidonen gegebenen Erlaubnis an dem Kampf sich zu beteiligen die volle Consequenz seines anfänglichen Entschlusses aufgibt (60 f. οὐδ' ἄρα πωc ἦν ἀcπερχὲc κεχολῶcθαι ἐνὶ φρεcίν. ἤθοι ἔφην γε οὐ πρὶν μηνιθμὸν καταπαυcέμεν, ἀλλ' ὁπότ' ἂν δὴ νῆαc ἐμὰc ἀφίκηται ἀυτή τε πτόλεμόc τε). Soweit nun hier eine Inconsequenz vorliegt, so ist dieselbe mit solcher psychologischer Wahrheit motiviert, dasz menschlich betrachtet dieselbe in keiner Weise als sich widersprechend bezeichnet werden kann, und Ref. hofft auch zur Ueberzeugung des Vf. den von ihm angenommenen Contrast zwischen Ι 93—657 und Π 1—96 beseitigt zu haben. Insbesondere hat Ref. noch zu bemerken, dasz Achilleus den Patroklos nicht in den Kampf sendet, um die Briseis zurück zu bekommen, und dasz er auch kein Behagen über diese Aussicht kund gibt. Die Stelle Π 83 ff. scheint überhaupt von den Interpreten nicht richtig verstanden worden zu sein. Die Genugthuung (Rückgabe der Briseis und weitere Geschenke) erwartet Achilleus keineswegs von der Beteiligung des Patroklos am Kampfe — hatte doch diese auch keine solche Folge —; vielmehr soll Patroklos den Sieg nicht über das nächste Ziel hinaus, die Abwehr der Feinde von den Schiffen, verfolgen, damit Achilleus selbst nicht entbehrlich werde*), damit die

*) Die Erklärung der Scholien BLV, Achilleus habe, um Patroklos vor Gefahren zu schützen, sofern dieses Motiv bei Patroklos nicht wirksam gewesen wäre, die Rücksicht auf seine Ehre dem Patroklos empfohlen, lassen wir auf sich beruhen.

Achäer noch ferner seiner bedürfen und ihm Genugthuung geben. Dies liegt am klarsten in den Worten V. 90 ἀτιμότερον δέ με θήσεις (wenn du deinen Sieg weiter verfolgst). Und so musz auch V. 83 ff. verstanden werden: folge meinem Worte (87 ἐκ νηῶν ἐλάσας ἰέναι πάλιν), damit du mir (84) grosze Ehre und Ruhm verschaffst vonseiten der Danaer, und damit sie mir die Jungfrau und dazu noch reiche Geschenke geben.

Doch wir müssen noch prüfen, ob es als eine Inconsequenz des Dichters (beziehungsweise als Beweis verschiedener Dichter) zu betrachten sei, dasz nach den schlichten Worten des Proömiums als unerwartetes Motiv das Auftreten des Patroklos nachträglich hinzugefügt wird. Ein Widerspruch, müssen wir mit dem Vf. antworten, liegt darin nicht, auch, können wir hinzufügen, keine Notwendigkeit statt der allgemeinen Andeutung, wie der Hader der beiden Fürsten unsägliches Verderben über die Achäer gebracht habe, specieller darauf hinzuweisen, dasz das gröste Leid Achilleus selbst traf. Dann erst, nachdem der Groll des Achilleus infolge der Abweisung der Sühne als ein völlig unberechtigter erschien, hören wir in der Rede des Phönix I 510 die Mahnung an die Vergeltung, und als Patroklos zu Nestor gesendet wird Λ 604, heiszt es: κακοῦ δ' ἄρα οἱ πέλεν ἀρχή, wiewol das Unheil erst mehrere Gesänge später eintrifft. Es fehlt also auch hier so wenig wie sonst an vorwärts und rückwärts laufenden Fäden, welche die einzelnen Handlungen verknüpfen und unmöglich erst späterhin eingewoben sein können.

Wir müssen noch ein Wort über die Inconsequenz des Achilleus hinzufügen, um auch die göttlichen Motive und was wir von der βουλὴ Διός denken klar zu machen. Wir begegnen am Schlusz der Ilias noch einer Inconsequenz des Helden. Er hat es (vgl. X 335 f.) gelobt die Leiche des Hektor den Hunden und Vögeln preiszugeben, und dennoch überläszt er sie den Bitten und Geschenken des Priamos. Er gehorcht dem Gebote des Zeus. Und das ist der Sinn des Proömiums: während menschlicher Wille und Leidenschaft die treibende Kraft in den Begebenheiten zu sein scheint, ist es in Wahrheit (darauf führt das vorangestellte Διός) der Wille des Zeus, der sich in allem erfüllt. Es ist kaum möglich die tragische Idee zu verkennen, die sich in solchem Walten des göttlichen Rathschlusses gegenüber den Leidenschaften und Gedanken der Menschen darstellt. Indem alles nach dem Wunsche des Achilleus sich zu ereignen, Zeus gleichsam nur ihm zuwillen zu sein scheint, entwickelt sich in natürlichem Fortschritt menschlicher Motive aus der Selbstsucht des Achilleus deren Vergeltung; die Macht der Begebenheiten drängt ihn dem eignen Vorsatz untreu zu werden; die verschmähten Bitten (I 510 ff.) rächen sich durch die Verblendung, in welcher Achilleus, noch immer auf die Genugthuung bedacht, den Freund statt seiner in den Kampf sendet. Und dann führt ein ganz anderer Anlasz, als er gewünscht und gehofft hatte, ihn selbst in die Schlacht, und die früher ersehnte Genugthuung erfüllt sich, wo sie fast allen Werth für ihn verloren hat. Es ist dies der beredteste Commentar zu des Dichters Wort: Διὸς δ' ἐτελείετο βουλή. Und noch einmal wird des Achilleus von Leidenschaft eingegebener Entschlusz gebrochen, nachdem er Hektors Anerbieten X 254 ff., dasz wer von ihnen fallen werde, von dem Sieger zur Bestattung herausgegeben werden solle, mit Verleugnung frommer Humanität abwies 261 ff. So liegt die Entwicklung der Haupthandlung von ihren ersten Momenten an bis zum Schlusz völlig in der Leitung des Zeus. In dem Bewustsein, dasz alle Entscheidung bei ihm steht und dasz seine Obergewalt gar nicht in Frage kommen kann, läszt er bald Menschen und Götter gewähren, bald verbietet er ihr Eingreifen. So ist auch die Scene Δ 1—64 zu erklären, von welcher der Vf. äuszert, sie sei schwierig zu begreifen. Man darf V. 5 αὐτίκ' ἐπειρᾶτο Κρονίδης ἐρεθιζέμεν Ἥρην κερτομίοις ἐπέεσσι nicht übersehen.

3) *Quaestiones Homericae. pars I de particulae* ΠΕΡΙ *forma et usu Homerico. scripsit Dr. J. Kuhl.* (Programm des Progymnasiums in Jülich.) Köln 1863. Druck von J. P. Bachem. 16 S. 4.

Der Vf. sendet der lateinischen Abhandlung ein deutsch geschriebenes Vorwort 'zur vorläufigen Verständigung' voran, welches die Hauptresultate der Abhandlung hervorhebt. In dem Homerischen Gebrauche habe man den Uebergang von dem alten Adverbium zu der späteren attischen Präposition zu erkennen (vgl. Abh. S. 7). Insbesondere wird die Thesis aufgestellt, dasz die ganze Theorie der attischen Accentuation dem Homerischen Gebrauche widerstrebe. Es reiht sich daran die Behauptung, dasz man, wofern man die Bezeichnung des Accentes im Homer nicht ganz fallen lassen wolle, consequenterweise auch keinen Accent schreiben dürfe, der attischen Gesetzen widerspräche. Dies gilt besonders von den Partikel περί, die wegen ihrer doppelten Bedeutung (περί, *circum* und πέρι, περισσῶς) eine eximierte Stellung unter den Präpositionen behauptet; es wird nachgewiesen, dasz sie unrechtmäszigerweise dieses Vorrecht geniesze, dasz also überall, auszer in der Anastrophe, περί zu schreiben sei; ferner dasz die Partikel, auch wo sie περισσῶς bedeute, mit dem Verbum, wo ein solches vorhanden sei, durch Tmesis verbunden werden müsse (περὶ — δῶκε) und wo sie unmittelbar vor dem Verbum stehe, nach attischen Gesetzen mit diesem ein Compositum bilden müsse (περίδωκε), vgl. S. 8 u. 15.

Es kann niemandem, der die Versuche der alten Grammatiker den Accent, namentlich bei Homer, zu fixieren kennen gelernt hat, in den Sinn kommen zu behaupten, dasz ihr Verfahren ein consequentes oder vollständig befriedigendes gewesen sei. Es waren Anfänge und Versuche, und solche sind in allen wissenschaftlichen Gebieten unvollständig und inconsequent. Man mache es ihnen nicht zum Vorwurf, dasz sie in der Ueberzeugung, wie viel auch Accente zum leichtern Verständnis des Sinnes beitragen können, diese für Homer festzustellen suchten, ebenso wenig dasz sie im allgemeinen die attische Regel befolgten. Die Absicht Homer in voller Ursprünglichkeit herzustellen war jenen Zeiten noch fremd; der Homerische Text konnte von den Wandlungen des griechischen Sprachgebrauchs nicht durchaus unberührt bleiben, und wenn derselbe in Athen unter den Peisistratiden fixiert in attischer Form den Alexandrinern überliefert ward, so haben diese wol klüger gehandelt an das überlieferte sich anzuschlieszen, als auf die unbekannten Ursprünge zurückzugehen. Man mache es ihnen endlich nicht zum Vorwurf, dasz, wenn sie in speciellen Fällen durch Unterschiede der Accentuation den verschiedenen Sinn zu bezeichnen suchten, sie die ganze Tragweite und Consequenz der einzelnen Entscheidung nicht überschauten.

Was nun aber speciell περί betrifft, so geht zwar aus den Homerischen Scholien hervor, dasz manche πέρι in der Bedeutung περισσῶς betonten, aber zugleich auch, dasz Aristarchos und Herodianos diese Accentuation verwarfen, vgl. die Scholien zu Δ 46 περὶ κῆρι. περισσῶς τῷ κέαρι. τὸ περὶ φυλάσσει τὸν τόνον, ὅτε σημαίνει τὸ περισσῶς, ὁμοίως τῷ «ὡς περὶ μὲν νόον ἐστί, περὶ δ' ἱρὰ θεοῖσι» und zu Ν 52 ἔφαμεν ὅτι ἡ περί οὐκ ἀναστρέφεται, ὅτε σημαντικὴ ὑπάρχει τοῦ περισσῶς. Hierauf hätte der Vf. auch durch Göttlings Accentlehre S. 380 aufmerksam gemacht werden können, die er freilich nach S. 2 'schmerzlich vermiszte'. Uebrigens sieht Ref. nicht ein, weshalb, wenn für die Anastrophe die Accentuation πέρι zugegeben wird, dieselbe nicht auch in anderen Fällen zulässig sein soll, wo dem Worte ein erhöhter Ton zukommt.

Ehe wir jedoch die Ansichten des Vf. über περί im einzelnen ver-

folgen, dürfen wir nicht unerwähnt lassen, was derselbe S. 3 über die Präpositionen im allgemeinen behauptet: 'sua autem vi proprioque momento priscis temporibus praepositiones fuisse iam eo probatur, quod ad nominis similitudinem ita comparatae sunt, ut quae ad significandam sedem quietemque adhiberentur, ἐνι, ἐπι, περι, tertii casus, quae ad motionem indicandam, siquidem eius ortus spectaretur, secundi, sin finis, quarti casus terminatione uterentur (ἀπο, ὑπο, προ — ἀνα, δια, κατα, μετα, παρα).' Machte den Vf. in dieser Ansicht nicht irre die Thatsache, dasz von manchen Präpositionen eine vocalische (oder Casus-) Endung gar nicht vorhanden war, ferner dasz Präpositionen mit der Endung ι vorhanden sind, ἀντί, ἄχρι, μέχρι, die mit dem Dativ nicht verbunden werden, dasz διά, κατά ebensowol mit dem Genetiv als mit dem Accusativ, andere Präpositionen hinwiederum mit Genetiv, Dativ und Accusativ vorkommen? Der Vf. scheint sich aber auch nicht consequent zu bleiben, wenn er S. 5 die Grammatiker tadelt, dasz sie 'docere laborant, quos quaeque praepositio casus postulet; immo cum nullo fere non sociatur.' Denn wie verträgt sich damit die Voraussetzung, dasz die Präposition schon durch ihre Casusform eine ursprüngliche Verwandtschaft mit einem bestimmten Casus verrathe?

Ueber die Grundbedeutung von περί wird S. 9 bemerkt: 'cum περί proprie dicatur de circumdando rem ita ut circulum quasi describas . . fieri facile potuit ut ad absolutionis perfectionisque significationem adhiberetur; nam qui circumeundo rei omnia latera partesque tetigit, rem omnem plane absoluteque vidit.' Unter Berücksichtigung der etymologischen Verwandtschaft mit πὲρ, *per*, περάω dürfte sich vielmehr 'durch, hindurch, durchaus' als Grundbedeutung empfehlen.

Schätzenswerth sind die Erklärungen Homerischer Stellen S. 9 ff., in welchen der Vf. nach des Ref. Ueberzeugung gegen Fäsi, mit dem er es besonders zu thun hat, gewöhnlich im Recht ist; ganz instructiv ist S. 11, um über die Formeln περὶ κῆρι, περὶ φρεσί, περὶ θυμῷ, περὶ σθένει ins klare zu kommen, die Zusammenstellung von περὶ . . φιλεῖν, θ 63, κῆρι φιλεῖν Ι 117 und περὶ κῆρι φιλεῖν ο 245, ferner περὶ . . εἰδέναι β 88, φρεσὶν εἰδέναι β 231 und περὶ φρεσὶν εἰδέναι Ξ 433, endlich σθένεϊ βλεμεαίνειν Θ 337 und περὶ σθένεϊ βλεμεαίνειν Ρ 22. 'quid igitur?' fährt der Vf. fort 'cum non minus particula περί quam dativo κῆρι amandi notio augeatur, nonne praestat censere, ubi coniuncta illa duo reperiantur, utroque seorsum illam notionem augeri, quam particulae cum nomine sociationem praescribere vix probabilem? περὶ . . φιλεῖν valde amare, κῆρι φιλεῖν ex animo amare, περὶ κῆρι φιλεῖν valde ex animo (ganz von Herzen) amare.' Er prüft dann die Versuche περί in der Formel περὶ κῆρι als Präposition zu erklären und gibt, die Fälle durchgehend, wo περί in dem Sinne 'umher' stehen kann, S. 13 zu: 'his fretus qui vult acquiescere in περὶ κῆρι, περὶ φρεσί, περὶ θυμῷ (circum in corde, in animo), is grammaticis rationibus refutari nequit', aber er macht geltend, dasz diese Auffassungsweise bei περὶ σθένεϊ βλεμεαίνει Ρ 22 unmöglich sei: 'non potest esse aliarum affectionum sedes et quasi locus. . . immo est σθένεϊ dativus causae' und περί wird mit μέγα (σθένεϊ βλεμεαίνων Ι 237) verglichen. Ref. hält den Beweis für vollständig geliefert.

4) *Homerica. scripsit Georgius Schmid, dr. phil.* Dorpati Livonorum, typis E. J. Karovii. 1863. 29 S. gr. 8.

Diese Abhandlung beschäftigt sich mit einer genauen Erörterung der von L. Friedländer in seinen Analecta Homerica (im 3n Supplementband dieser Jahrb. S. 457—481) behandelten Stellen der Ilias und Odyssee, und zwar nach den von Friedländer aufgestellten Kategorien. Ref. will sich, da eine Superrevision hier unmöglich statthaft ist, auf wenige Bemerkungen zur Charakterisierung der Schrift beschränken.

Im allgemeinen ist zu sagen, dasz Hr. Schmid conservativ verfährt und durch 'sorgfältige Interpretation und Berücksichtigung des Homerischen Sprachgebrauchs manche von Friedländer angegriffene Stelle zu schützen weisz. Wenn z. B. dieser S. 459 in Bezug auf Ω 721 bemerkt: 'mihi mos epicus poscere videtur, ut ab οἳ μὲν ἄρ' ἐθρήνεον nova incipiat sententia', um damit eine Lücke zwischen V. 721 u. 722 zu beweisen, so macht Schmid S. 8 aufmerksam: 'ut particulae illae ibi quoque leguntur, ubi ἡ ἀπόδοσις incipit, ut Ε 574. Ω 330 (λ 2. π 336. ρ 29. 302), ita eodem fere modo positae videntur ad nomen quod praecedit accuratius definiendum Ψ 1. Μ 288. α 110.' Auch Θ 184 ff. wird S. 9 das Anakoluth κομιδὴν . . ἣν . . πυρὸν ἔθηκεν mit Grund vertheidigt; Ξ 81 wird unter Bezug auf Aristarchos Bemerkung zu αἰδομένων ἀνδρῶν Ο 563 das von Friedländer aus dem Asyndeton hergenommene Moment mit Recht abgelehnt, wenn auch die Gnome sonst verdächtig genug ist. Zu ρ 124 f. wird S. 27 gegen Friedländer, der S. 482 meinte, δ 333 f. sei das Subject klar, dagegen 'in septimo decimo libro de quibus hominibus sermo sit, plane ignoramus', treffend erinnert: 'quis est qui infitias eat Penelopam auditis his Telemachi verbis: ὢ πόποι ἦ μάλα κτλ. ne paulum quidem de hominibus illis potuisse dubitare?' und es wird hinzugefügt, dasz schon bei πᾶσαν ἀληθείην κατέλεξα die Mutter notwendig an die Freier denken muste. Auch ο 388 wird mit gutem Grund vertheidigt: in der Rolle des Bettlers durfte Odysseus seine genauere Kenntnis der Verhältnisse nicht verrathen. Endlich ist auch S. 22 ff. die Stelle α 267 ff. gegen die Annahme von drei verschiedenen ungeschickt verbundenen Recensionen genügend in Schutz genommen.

Dagegen gelingt es dem Vf. nicht die Gnomen β 276 f. und Ι 320 gegen Friedländer zu schützen. Nachdem Mentor β 270 erklärt hat: 'wenn du ein echter Spröszling deines Vaters bist, wird dir dein Unternehmen gelingen; bist du aber nicht der Sohn des Odysseus und der Penelope, dann ist kein glücklicher Erfolg zu erwarten', ist die Sentenz 'wenige Söhne nemlich sind ihren Vätern ähnlich' durchaus nicht an ihrem Platze. Eben so wenig passt nach Ι 316 ff., nachdem der Gedanke ausgeführt ist, dasz der tüchtige und tapfere unter Agamemnons Befehl nichts vor dem unthätigen voraus habe, die Sentenz 'mag einer unthätig sein oder groszes leisten, sterben musz er doch'. Mit Recht macht Friedländer geltend: 'nam si inertem mors non minus manet atque eum qui multa praeclare gessit, nullamque fati moram lucratur ignavia, sane melius est pugnam capessere quam desidem languescere.'

Zum Schlusz berührt Ref. zwei Stellen, in denen ihm weder Friedländer noch Schmid das richtige getroffen zu haben scheinen. Ι 63 f. scheint sich auf den Zwist zu beziehen, welcher zwischen Achilleus und Agamemnon eingetreten war, und welcher nach den Erklärungen des Diomedes gegen Agamemnon V. 37 ff., namentlich 42 ff. um sich zu greifen drohte. Daher fordert Nestor den Oberkönig auf den Fürsten freundlich entgegen zu kommen und durch Bewirtung sie zu ehren. Darin schien ihm mit Grund ein versöhnendes Moment zu liegen. — Zu Θ 230, welchen Vers Friedländer mit Lehrs in dieser Gestalt Homer abgesprochen hatte, ohne sich zu erklären ob er ihn für verderbt halte oder eine Lücke annehme, schlägt Schmid die Aenderung vor: ἅς ποτ' ἐνὶ Λήμνῳ. Gerade die Leichtigkeit der Emendation erregt Verdacht. Denn wenn die alten Erklärer, wie die Scholien zeigen, die in der Stelle liegende Schwierigkeit nicht übersahen, wenn sie teils durch Interpunction nach Λήμνῳ zu helfen suchten, teils ὁπότε in dem Sinn von ποτὲ nehmen wollten, wogegen dann erinnert wird: τὸ ὁπότε ἀντὶ τοῦ ὅτε, so lag ihnen, wenn sie sich dazu befugt geglaubt hätten, jedenfalls jene Emendation ganz nahe.

5) *Beiträge zur Lehre vom Relativpronomen bei Homer. Theil II. Von Friedrich Otto.* (Programm des Gymnasiums in Wiesbaden.) Wiesbaden, A. Steinsche Buchdruckerei. 1864. 27 S. gr. 4.

Eine Fortsetzung der im J. 1859 von dem Vf. veröffentlichten Forschungen, als deren Zweck angegeben wird zu untersuchen 'in wie weit man mit Recht behaupte, dasz bei Homer der Artikel oder das demonstrative Pronomen ὁ ἡ τό, da dies noch die beiden Bedeutungen vereinigt, vielfach die Functionen des relativen Pronomens ὅς ἥ ὅ übernehme.' Wenn der Vf. in dem 1859 in Weilburg erschienenen ersten Teile, auf die Vergleichung des Sanskrit sich stützend, den Beweis versucht hatte, dasz das Griechische ebenfalls von Anfang an ein eigenes, von dem demonstrativen Pronomen streng gesondertes Relativum ὅς ἥ ὅ habe, so hält er noch jetzt wesentlich den gleichen Standpunkt fest, sofern er S. 1 behauptet: 'nachdem nun aber durch die vergleichende Sprachwissenschaft die Unmöglichkeit dargethan ist, dasz die beiden Pronomina derselben Wurzel entsprossen seien' usw. Die Einwendungen, die Ref. im Philologus XVI S. 117 f. dagegen vorgebracht hatte, finden keine Berücksichtigung. Und doch verdienen beim Griechischen die germanischen Sprachen sicherlich noch vor dem Sanskrit verglichen zu werden. Ohne hier das früher gesagte wiederholen zu wollen, musz Ref. die behauptete Unmöglichkeit als unbegründet bezeichnen.

Gehen wir auf den Inhalt des Programms ein, das von groszer Vertrautheit mit dem Homerischen Sprachgebrauch Zeugnis gibt, so betrachtet dasselbe '1) die Relativsätze welche hauptsächlich durch das Demonstrativum ὁ ἡ τό gebildet werden; 2) diejenigen welche mit ὅς ἥ ὅ eingeleitet werden; 3) ὅς τις und das stellvertretende ὅς; 4) ὅς τε.' — Aus 1) hebt Ref. folgendes heraus: 'vielfach ist jenes ὅ (das je nach dem Bedürfnis des Verses neben ὅς gebraucht wird) unstreitig ganz dasselbe Wort mit dem Demonstrativum ὁ, wenn nemlich der betreffende Satz einen ursprünglich durch das Demonstrativum parataktisch angefügten Zusatz bildet.' Ref. hatte im Philologus a. O. eben aus dem Uebergang der parataktischen Construction in die hypotaktische die Verwendung des Demonstrativs zum Relativ erklärt. 'In andern Fällen kann ὅς das ς verloren haben.' Das relative, nicht demonstrative Pronomen erkennt der Vf. S. 3 auch in ὅ τις. Eine weitere Beobachtung des Vf. betrifft den Gebrauch von ὅ oder ὅς vor zwei Consonanten. 'Das kürzere ὅ wird nach dem Schol. zu Ψ 281 vor σφ, ebenso vor χθ in β 262 vorgezogen, in allen andern Fällen wird in relativer Bedeutung die volle Form ὅς gebraucht.' S. 4: das relative τοί 'erscheint nur 1) in Zusätzen die sich auf demonstrative Zusätze parataktischer Fügung zurückführen lassen, 2) wo der Vers die τ-form verlangt.'

In dem zweiten Abschnitt S. 5 ff. wird zuerst diejenige Classe von Relativsätzen betrachtet, durch welche einem vorher genannten Substantiv ein weiterer beschreibender oder erzählender Zusatz angefügt wird. 'Diese Zusätze können zweierlei Art sein: entweder enthalten sie ein Merkmal, welches dem betreffenden Substantiv unter allen Umständen und infolge seines Wesens, insofern es unter einen gewissen Gattungsbegriff fällt, zukommt, oder sie sind im Gegensatz dazu zufällige Eigenschaften, die ihm etwa nur momentan, vielleicht auch für immer anhaften, ohne jedoch wesentlich zu sein oder wenigstens so betrachtet zu werden. Für jene Zusätze gebraucht Homer in der Regel das Pronomen ὅς mit nachfolgendem τὲ, das indessen auch fehlen kann.' Für diejenigen Relativsätze, die zufällige Eigenschaften ausdrücken, nimmt der Vf. S. 6 f. den Artikel oder das kürzere Demonstrativpronomen in Anspruch. Er will diejenigen Stellen, wo der Artikel stehen k a n n, von denjenigen unterscheiden, an welchen er nicht möglich ist. Wenn nun aber die Ausführung des Vf. selbst eine Reihe

von Fällen angibt, wo nur das metrische Bedürfnis oder der Wollaut für die eine oder die andere Form entschied, so sind auch nach dem Vf. die Grenzen nicht mehr festzuhalten. Auch wenn S. 13 die Grundbedeutung des Relativs auf die der Correlation zurückgeführt, wenn mit dem Vf. S. 14 in manchen Fällen 'eine verdeckte Correlation' angenommen wird, gewinnen wir keinen durchgreifenden Unterschied. Denn es finden sich hinreichende Belege, dasz auch die demonstrative Form des Relativs gebraucht ist, wo nicht eine äuszerlich und mehr selbständig hinzutretende, sondern eine innerliche und wesentliche Bestimmung angegeben wird. Der Vf. macht S. 16 geltend, dasz, wo statt der relativen Form die demonstrative erscheint, bei vorausgehendem Subst. ohne oder mit Pron. dem. der nachfolgende Relativsatz 'oft ohne Zwang sich auf einen bloszen Zusatz zurückführen lasse, wie τ 573 τοὺς πελέκεας, τοὺς κεῖνος ἵστασκεν = jene Beile, sie pflegte jener aufzustellen.' Indessen wenn wir überhaupt Relativsätze als innere und wesentliche Bestimmungen des vorangegangenen Substantivs anerkennen, so werden wir auch diesen so zu betrachten haben: denn τοὺς πελέκεας ist kein für sich genügender Begriff, der die beigegebene Bestimmung entbehren könnte. Ja man dürfte nach den vom Vf. aufgestellten Unterschieden hier ὅς τε erwarten. Eben so ist Ψ 28 ὁ ξεῖνος, τὸν πάντες ἀτίμων nicht = 'jener Fremdling, alle misachteten ihn', sondern τὸν πάντες ἀτίμων ist wesentliche Bestimmung zu ξεῖνος. Es ist der Gegensatz ausgedrückt, dasz der von allen verachtete Odysseus sei. Auch τ 393 οὐλήν, τήν ποτέ μιν σῦς ἤλασε ist der Zusatz nicht entbehrlich. Eurykleia erkannte nicht überhaupt eine Narbe, sondern d i e j e n i g e welche einst ihm ein Eber gehauen hatte: denn n u r d i e s e Narbe war Erkennungszeichen.

Der Vf. ist offen genug S. 16 zu bekennen: 'es kann nicht geleugnet werden, dasz mehrfach geradezu ein Vertauschen der Pronomina wirklich statuiert werden musz.' Ebenso nimmt derselbe S. 17 an 'dasz, da nun einmal eine Vertauschung der beiden Pronomina eingetreten war, indem ὅς in die Sphäre von ὁ eingriff, auch umgekehrt ein Uebertritt von ὁ in die Sphäre von ὅς herbeigeführt wurde, wo metrische Bedürfnisse, für welche ja die Alten so empfindlich waren, dazu verleiteten.'

S. 18 ff. wird unter der Bemerkung 'dasz τὶς von der sprachvergleichenden Grammatik auf τὲ zurückgeführt werde', in letzterem die unflectierte Form von τὶς erkannt und damit die für ὅς τε vindicierte Bedeutung der Verallgemeinerung, welche auch in ὅς τις liege, in Verbindung gebracht. Dabei wird aber vor allem übersehen dasz, wenn ὅς τις diese Bedeutung annimmt, der Grund davon nicht in τὶς liegt. Dieses bezeichnet für sich nur das individuelle; erst aus der Verbindung ὅς τις (= welcher irgend einer) resultiert die Verallgemeinerung. Mit einer so flüchtigen Partikel wie τὲ kann freilich die Phantasie der Etymologen mancherlei anfangen.

Etwas länger musz Ref. bei ὅς τε verweilen. Der Vf. tadelt es S. 20, dasz in den Untersuchungen des Ref. über griechische Partikeln keine Erklärung von ὅς τε gegeben sei, da doch namentlich Classen darauf hingewiesen habe 'dasz das Relativum ὅς τε im Gegensatz zu der jedesmal vorausgehenden besonderen Aussage eine Verallgemeinerung enthalte, dasz es das dauernde im Gegensatz zum vorübergehenden bezeichne.' Dazu fügt nun unser Vf. bei: 'τε kann oft übersetzt werden durch «immer, gewöhnlich, in der Regel, insgemein»... Der Satz mit ὅς τε bezeichnet eine Eigenschaft, die jedesmal oder in der Regel eintritt, während ὁ und ὅς ein einmaliges oder zufälliges oder als solches bezeichnetes Eintreten angibt... Als Eigenschaften, die jedesmal oder in der Regel statthaben, sind vor allem diejenigen zu nennen, welche das Wesen einer Person oder Sache ausdrücken; am treffendsten kann dies von Sachen bezeichnet werden durch Angabe des Zwecks

derselben, der Werkzeuge usw., oder bei Personen durch Angabe des Amtes und Wirkungskreises. . . Auch charakteristische Eigenschaften werden so eingeführt . . ferner was Pflicht ist oder Sitte und Herkommen; . . auch bei Angabe von Namen wird ὅς τε in der Regel angewendet, da jeder Name das Wesen der Person oder Sache bezeichnen soll. . . Es sind Zusätze die auszerhalb des Zusammenhangs stehen, Bemerkungen die eben so gut fehlen könnten' (und doch sollen sie wesentliche und charakteristische Eigenschaften ausdrücken?); 'es geht ihnen also durchaus der Charakter der Correlation ab.' (Findet Δ 361. η 312 τὰ φρονέων ἅ τ' ἐγώ περ. θ 161 τῷ ὅς θ'. Ω 758 τῷ ὅν τ' keine Correlation statt?) Wenn ferner S. 21 für ὅς τε ein Tempus gefordert wird 'welches geeignet ist etwas bleibendes zu bezeichnen', wenn dahin namentlich der gnomische Aorist gerechnet wird, so ist zu erinnern dasz der Aorist an sich ein bleibendes nicht bezeichnen kann und dasz, wie schon Thiersch mit Recht bemerkt hat, der Aorist in Vergleichungen — überhaupt wo eine Erfahrungswahrheit angegeben werden soll — in Wahrheit ein einzelnes Factum aufführt. Sollte eine Wiederholung angezeigt werden, so stünde nicht ὅ τε mit Ind. Γ 33 ff.

Während nun in obigem dem Gebrauch von ὅς τε ein weites Gebiet zugewiesen ist und die Fälle sehr häufig sind, wo es in Anwendung kommen kann, mag es zunächst auffallen, dasz es verhältnismäszig selten gebraucht wird. Es wird die relative Form für sich in dem ersten Gesang der Ilias etwa 19, im 2n 93, im 3n 12mal, im ersten Gesang der Odyssee 13mal gebraucht; dagegen steht ὅς τε in A 2, in B 4, in Γ 7, in α 4mal (einmal τοῖςίν τε), die demonstrative Form in A 5, in B 7, in Γ 5, in α 6mal. Prüfen wir die einzelnen Stellen im ersten und dritten Gesang der Ilias, so sind überhaupt die Fälle häufig, wo sich die von dem Vf. gezogenen Unterschiede nicht präcis herausstellen. A 2 ist ἥ . . ἔθηκεν, wenn man es auch nicht als Ausdruck eines bleibenden auffassen will, doch wesentliche Erklärung von οὐλομένην. A 35 u. 451 enthält ὃς Χρύσην ἀμφιβέβηκας eine charakteristische und dauernde Bestimmung, die demnach ὅς τε erwarten liesze. Eben so gibt V. 70 ὃς ᾔδη, 78 f. ὃς κρατέει, 91 ὃς . . εὔχεται nicht minder charakteristische und dauernde Eigenschaften an, wie 86 f. ᾧ τε . . ἀναφαίνεις. In V. 94 nennt ὃν ἠτίμης' einen einzelnen Fall. V. 125 haben wir in der Correlation die demonstrative Form, nicht die relative, die nach S. 13 regelmäszig wäre. V. 162 ist ᾧ ἔπι πόλλ' ἐμόγηςα unentbehrlich und wesentlich. Die demonstrative Form steht als wesentlicher, nicht blosz äuszerlicher und zufälliger Zusatz V. 234 ναὶ μὰ τόδε ςκῆπτρον, τὸ μὲν οὔ ποτε φύλλα καὶ ὄζους φύσει = so wahr dieser Stab keine Blätter mehr treiben wird. V. 238 trifft bei οἵ τε die Regel des Vf. zu. Bei V. 251 οἳ . . τράφεν liesze sich die Kategorie der Allgemeinheit anwenden. V. 258 ist οἳ . . μάχεςθαι notwendige und wesentliche Bestimmung zu ςφῶιν. Wesentlich und charakteristisch ist dann nicht nur der relative Zusatz V. 279 mit ᾧ τε, sondern eben so auch V. 283 der Relativsatz mit ὅς. V. 300 steht ἅ in der Correlation. V. 321 ist τώ ein äuszerlicher, zufälliger Zusatz, ebenso 336 u. 388 ὅ. V. 404 finden wir ὅν bei einem Namen, 445 ὃς bei einem wesentlichen, das vorhergehende motivierenden Zusatz, ebenso 505 (vgl. 351 f.). V. 547 u. 549 ist ὅν κε mit Conj. wie gewöhnlich Ausdruck einer allgemeinen Voraussetzung einer Gattung von Fällen. Eine dauernde, charakteristische Eigenschaft bezeichnen auch V. 603 ἣν ἔχ' Ἀπόλλων und 604 αἳ ἄειδον.

Vergleichen wir noch den dritten Gesang, weil dieser verhältnismäszig mehr Beispiele von ὅς τε darbietet, so läszt sich V. 4 von αἵ τε behaupten, dasz es stehe, weil eine Gewohnheit, etwas jedesmal stattfindendes bezeichnet werde, ebenso V. 61 ὅς τ' εἶςιν διὰ δουρός. In demselben Verse enthält ὅς . . ἐκτάμνηςιν die Voraussetzung eines allgemein eintretenden Falles. Ebenso V. 109 οἷς μετέηςιν. V. 123 steht die demonstrative Form τὴν . . εἶχε in einer dauernden Bestimmung. V. 128

οὓς ἔπαςχον bezieht sich so gut wie andere Relativsätze mit ὅς τε auf eine Allgemeinheit. V. 132—134 sind οἵ . . οἱ correlativ. V. 151 drückt οἵ τε . . ἱεῖςιν etwas gewöhnliches aus; V. 165 gibt οἵ μοι ἐφώρμηςαν, ebenso οἳ ἐςτρατόωντο einen einzelnen, bestimmten Fall an. V. 177 ist ὅ correlativ zu τοῦτο, 198 bezeichnet ὅς τ' . . διέρχεται eine gewöhnliche Eigenschaft, 201 enthält ὅς . . τράφη eine einzelne aber dauernde Handlung, V. 235 bezieht sich auf eine Allgemeinheit, V. 238 ist τώ zur Vermeidung des Hiatus gebraucht, 272 ἥ . . αἰὲν ἄωρτο, während nach S. 22 gerade bei αἰεί die Form ὅς τε erwartet werden sollte. V. 277 ist Ἠέλιος, ὅς πάνθ' ἐφορᾷς (die gewöhnliche Formel, λ 109. μ 323) unstreitig allgemein, charakteristisch und wesentlich. Wie hier die dem ὅς τε beigelegte Bedeutung eintritt, so will sich dagegen V. 287 u. 460 ἥ τε . . πέληται nicht mit dieser vereinigen lassen. Nachdem in ἥν τιν' ἔοικεν die Art der τιμή wesentlich näher bestimmt ist, gibt ἥ τε . . πέληται nur einen weitern, nichts allgemeines bezeichnenden Zusatz an = 'und es soll ihr Gedächtnis auch bei der Nachwelt nicht erlöschen'. Als eine ungebührliche Erweiterung der ohnehin unbestimmten Grenzen des ὅς τε müste es angesehen werden, wenn zur Erklärung des Gebrauchs auch noch die Kategorie des unabänderlichen herbeigezogen würde, wie der Vf. S. 22 in Beziehung auf ὅς τε mit Futur Η 298 und Ν 625 thut. — Während Γ 338. 351. 372. 375 das Relativ von einzelnen, concreten Fällen steht, ist 387 f. ἥ . . ἤςκειν von dem was gewöhnlich und immer geschah gebraucht. Auch 429 drückt der Relativsatz ὅς . . πόςις ἦεν einen dauernden Zustand aus.

Wird man nun, wenn eine unbefangene Prüfung diese Resultate ergibt, für die epische Sprache einen wesentlichen Unterschied zwischen ὅς τε einerseits und den reinen relativen oder demonstrativen Formen anderseits annehmen wollen, oder Grund zu haben glauben einen ursprünglichen Unterschied zwischen dem Demonstrativum und dem Relativum vorauszusetzen? — Was die dem ὅς τε beigelegte Bedeutung betrifft, so sollte, von dem groszen anderweitigen Gebiete des τέ, für welches man ebenfalls die Bedeutung der Verallgemeinerung annehmen müste, ganz abgesehen, der vorausgesetzte Unterschied jedenfalls zwischen ὥς und ὥςτε sich durchführen und auf ὅτε, ὅτε τε mit Indicativ sich anwenden lassen. Und doch wird es niemand bezweifeln wollen, dasz letztere Construction nur von dem einzelnen, concreten Fall steht: man vgl. ὅτε τε Γ 189. Ε 803.

Da der Vf. S. 25 selbst zugibt, dasz die 'bisher besprochene gewöhnlichere Bedeutung von ὅς τε bisweilen nicht ausreiche', so geht er vielleicht noch einen Schritt weiter und räumt überhaupt die Unhaltbarkeit der Position ein. Ref. würde sich freuen, wenn derselbe seine sorgfältigen Beobachtungen einem ergibigeren Felde zuwenden wollte.

6) *Verborum collocatio Homerica quas habeat leges et qua utatur libertate. dissertatio inauguralis quam . . defendet auctor* Franciscus Schnorr de Carolsfeld *Monacensis.* Berolini typis expressit G. Schade. (Verlag von Calvary u. Comp.) MDCCCLXIV. 92 S. gr. 8.

Der Vf. stellt sich die Aufgabe mit den grammatischen Gesetzen über die Wortstellung die metrischen, mit den rhetorischen die poëtischen zu verbinden. Wir haben in der Dissertation eine vertraute Bekanntschaft und Benützung der neueren Homerischen Litteratur, auch Vertrautheit mit der Homerischen Sprache anzuerkennen, finden uns aber um so mehr überrascht, dasz der Vf. manches übersehen oder nicht gekannt hat, was als bekannt vorausgesetzt werden darf. Derselbe spricht S. 1—8 von dem cχῆμα καθ' ὅλον καὶ κατὰ μέρος, wie es beim Accusativ und Dativ vorkomme, um die Beobachtung mitzuteilen, dasz gewöhnlich das Ganze vorangehe, der Teil nachfolge. Indem er

das Vorkommen dieser Figur bei drei Objecten bezweifelt, fügt er bei: 'neque enim in eo versu Homerico, quem huius rei testem affert Bekkerus (Hom. blätter p. 165) Il. XXI 123 accusativos cé, ὠτειλήν, αἷμα paris iudicandum est esse potestatis, sed alia ratione cé et ὠτειλήν, alia αἷμα ad verbum ἀπολιχμήσονται pertinet.' So wenig dies einem Zweifel unterliegt, so ist doch zu erinnern, dasz Bekker a. O. diesen dreifachen Accusativ nicht als Beispiel des σχῆμα καθ' ὅλον καὶ μέρος anführt, und es scheint fast als habe der Vf. auszer Acht gelassen, wie doppelte Objecte in gleichem Casus (Genetiv, Dativ, Accusativ) häufig vorkommen, ohne in dem Verhältnis des Ganzen und des Teiles zu stehen, wie überhaupt die griechische Sprache Objecte combinieren, von dem gleichen Verbum abhängen lassen darf, wenn jedes Object für sich von ihm abhängen konnte. Wenn dann cé und ὠτειλήν als äuszeres, αἷμα als inneres Object bezeichnet werden, so ist letztere Bezeichnung sicherlich unrichtig. Wenigstens bezeichnet man sonst mit dem Namen 'inneres Object' diejenigen Accusative, welche das Wesen der Handlung selbst beschreiben. Dagegen ist αἷμα offenbar auch äuszeres Object, wie der Acc. der Sache neben dem der Person. Allerdings kann zu dem persönlichen Object auch noch ein Accusativ des Inhalts (dieser Name scheint bezeichnender als: inneres Object) hinzutreten, z. B. ο 245 f. ὃν πέρι κῆρι φίλει Ζεὺς . . παντοίην φιλότητ', und auch dieser steht als nähere Bestimmung nach. Der Stelle Φ 123 entsprechen mit doppeltem Object C 344 f. Ζ 224. Es hätte übrigens dem Vf. nahe gelegen seine Beobachtung auf verwandte Erscheinungen auszudehnen, in welchen ebenfalls zu genauerer Bestimmung ein zweites Object in gleichem Casus nachfolgt. So der Genetiv Α 273 καὶ μέν μευ βουλέων ξύνιεν 'sie achteten auf mich (nemlich) auf meinen Rath'; κ 189. μ 271. 340 κέκλυτέ μευ μύθων 'hört auf mich (nemlich) auf meine Worte', wie denn auch folgt κέκλυτέ μευ . . ὅττι κεν εἴπω. Hätte der Vf. diese verwandten Erscheinungen mit beachtet, so hätte sich ihm das natürliche Gesetz ergeben, dasz, wenn das allgemeinere Object einer näheren Ergänzung oder Beschreibung bedarf, letztere in gleichem Casus nachfolgt. Das eigentümliche im Griechischen ist nur die Zusammenstellung der Objecte in gleichem Casus, ohne dasz dieselben, wie meist in andern Sprachen geschieht, in ein Verhältnis zu einander gebracht werden. Es ist wesentlich die gleiche Erscheinung, die S. 8—11 behandelt wird 'de coniunctis nominibus ad genus et speciem rei eiusdem pertinentibus', wo der Vf. u. a. auf Nägelsbach verweist, der für die Beobachtung, dasz 'die Species in epexegetischer Apposition zum Genus tritt', eine Reihe von Belegen, sowie das Scholion zu Ρ 389 ἔδει βοὸς ταύρου προτάσσειν τὸ γενικὸν τοῦ εἰδικοῦ anführt. Musz diese Stellung als die natürlichste betrachtet werden, so fragt sich: wie ist die umgekehrte Erscheinung, für welche Nägelsbach ebenfalls Belege gibt, mehr noch der Vf., zu erklären, dasz das specielle voransteht, das generelle nachfolgt? Betrachten wir aber die einzelnen Fälle, so finden wir dasz die meisten Nomina, welche so vorangehen, ohne Bedenken adjectivisch gebraucht werden können, und dasz gewöhnlich auch die unmittelbare Zusammenstellung beider die adjectivische Bedeutung nahe legt. Diese nimmt auch der Vf. jedenfalls für βασιλεύς (mit Beziehung auf βασιλεύτερος) in Anspruch. Die Fälle, wo zu einem für sich genügenden Substantiv noch ἀνήρ hinzutritt, erklärt der Vf. daraus, dasz 'ἀνήρ quodammodo pronominis indefiniti locum tenet'. Er beruft sich auf Bernhardys Beobachtung (Syntax S. 51) dasz 'in diesen Verbindungen mit ἀνήρ der beständige Mangel des Artikels auf den Sinn einer leichten vertraulichen Wendung und nicht eines ehrenden Prädicats führe' (?). — Der nächste Abschnitt handelt S. 11 von der Wortstellung in der figura Alcmanica, § 5 S. 11—16 von der Stellung des demonstrativen (nicht als Artikel fungierenden) ὁ, § 6 S. 17 f. 'de pronominibus encliticis': 'solent pronominis personalis formae encliticae

ab Homero aut praemitti verbo, ad quod pertinent, aut a praemisso verbo, si in ineunte sententia collocatum est, solis particulis, sin minus, nullo vocabulo seiungi.' § 7 'de praepositionum collocatione primum hoc dicendum est, diversum ab Attici sermonis consuetudine, quae ne ab Herodoto quidem aliena est, in eo esse usum Homericum, quod non patiatur praedicatum poni inter praepositionem et nomen ad eam pertinens. . . neque enim in eis quae sunt ἄμ' ἀγρομένοιςι cύεςςιν, περὶ κταμένης ἐλάφοιο etc. participia praedicatorum loco sunt (cf. Classen Hom. Beob. II p. 16 sq. III 20 sq.). . . constat collocari inter praepositionem et nomen ad eam pertinens ea vocabula, quibus non efficiatur necessaria disiunctio, particulas et pronomina enclitica.' Die Erklärung von B 465 f. αὐτὰρ ὑπὸ χθὼν cμερδάλεον κονάβιζε ποδῶν, αὐτῶν τε καὶ ἵππων im Gegensatz zu Hoffmann Tmesis III S. 10: 'wollte man ὑπό als Adverb nehmen, so würde man ποςςίν erwarten', verdient wesentlich unsere Billigung: 'neque enim apparet, quo modo praepositioni a nomine disiunctae in ea sententia primus post coniunctionem locus aptus sit, nec verendum est, ne illud ὑπὸ adverbii locum tenere, per quod praeparetur loci definitio accuratior, et per genetivum ποδῶν addi terminum a quo, quem dicunt, statuas contra sermonis Homerici indolem.' Ref. möchte in ποδῶν ebenso die Angabe des woher, der Ursache erkennen, wie in πρῆcαι πυρός B 415, πυρὸc θέρωνται Λ 667, λούεcθαι ποταμοῖο Z 508. Auch bei ζ 167 ἀνήλυθεν ἐκ δόρυ γαίης tritt der Vf. wol mit Grund der Annahme einer Tmesis (Hoffmann ἀμφί S. 14) entgegen: 'ut enim monosyllaba praepositio post verbum, a quo tmesi disiuncta sit, ponatur, numquam videtur fieri apud Homerum.' Uebrigens folgt er weiterhin den Resultaten dieses Forschers. Man hätte in diesem Abschnitt auch ein Wort über die Stellung Ἰλιόθι πρό, οὐρανόθι πρό erwarten dürfen.

In § 8 'de particulis τὲ . . τὲ sive τὲ . . καί sibi respondentibus' wird zunächst erwähnt, dasz im ersten Gliede τὲ nach der Präposition und vor dem Nomen stehe A 329; dann werden andere Beispiele einer freieren Stellung behandelt wie Z 317 ἐγγύθι τε Πριάμοιο καὶ Ἕκτοροc. Der Vf. scheint sich in diese so zu sagen freiere Stellung der Partikel nicht recht zu finden, wie aus den Worten S. 31 hervorgeht: 'sed magis etiam in collocatione particulae τὲ coniungendorum duorum membrorum priori additae ab accurata dictione haec recedunt exempla Homerica Φ 559 f. Ω 632 sqq.' Er hätte durch des Ref. Untersuchungen über griechische Partikeln S. 67. 212 auf den natürlichen Grund dieser Erscheinung hingewiesen werden können. § 9 'de particula καί i. q. etiam significante' S. 33 f. erwähnt nur, dasz καί oft von dem Nomen, zu dem es gehöre, getrennt werde durch Wörter 'quibus non efficitur necessaria disiunctio, particulis et pronominibus encliticis'; die Stellung des καί, wo es zu dem ganzen Satz gehört, wird nicht behandelt. — Völlig ungenügend und mangelhaft ist, was § 10 S. 34 f. über die Stellung der Partikeln ἄν und κὲν gesagt wird. § 11 'de particulis ὥcτε, ἠΰτε, ὡc comparativis' S. 35—39 macht der Vf. namentlich gegen Ameis geltend 'a sermone Homerico non prorsus abhorrere particulam ὡc comparativam appositionibus praemissam.'

In dem bisher erwähnten glaubt Ref. zur Charakterisierung der Dissertation hinlänglich auf das einzelne eingegangen zu sein; er darf sich darum, da es nicht thunlich ist mit gleicher Ausführlichkeit das weitere auszuziehen, darauf beschränken anzuführen, dasz wir in dem ersten Teile noch weitere 6 Punkte erörtert finden, und dasz sodann 'de legibus metricis' II S. 50—65, 'de legibus rhetoricis' III S. 65—84, 'de legibus poëticis' IV S. 84—86 gesprochen wird. Jedenfalls erhalten wir in der Schrift manche schätzenswerthe Beobachtungen über Homerischen und überhaupt griechischen Sprachgebrauch.

Maulbronn. *Wilhelm Bäumlein.*

———————

59.

Isokrates und Athen. Beitrag zur Geschichte der Einheits- und Freiheits-Bewegung in Hellas. Mit einem Anhange über die Abfassungszeit der Rede vom Frieden und den Ausbruch des athenischen Bundesgenossenkrieges im J. 357. Von Dr. W. Oncken, Privatdocenten der Philologie und Geschichte an der Universität Heidelberg. Heidelberg 1862. Verlag der A. Emmerlingschen Universitäts-Buchhandlung (G. Weiss). VII u. 151 S. gr. 8.

Unter den Reden des Isokrates sind der Panegyrikos und Symmachikos sowol für die Geschichte Athens als für die Charakteristik dieses Redners von besonderer Bedeutung; den Panegyrikos verfaszte er in der Zeit, als Athen sich wieder zu einer hervorragenden Stellung zu erheben begann, den Symmachikos dagegen, als ein zweiter Sturz den Staat bedrohte, welcher nach dem ersten nicht die zur Erhaltung seines fernern Bestehens nötige Einsicht und Mäszigung sich angeeignet hatte. Diese wünscht nun Isokrates in seiner Friedenspredigt den Athenern einzuflöszen, und so abenteuerlich sich sein Postulat gänzlicher Resignation auf die bisher behauptete Macht ausnimmt, kann man doch nicht leugnen dasz demselben etwas wahres zugrunde liegt; dasz nemlich die Herschsucht Athens mit seinen Hülfsmitteln, vorzüglich aber mit der ethischen Tüchtigkeit seiner Bürger nicht im gehörigen Verhältnis stand, und zur Erlangung der ehemaligen Hegemonie, welche auch jetzt noch Isokrates seinem Vaterlande verschaffen möchte, es darauf bedacht sein muste moralische Eroberungen in Griechenland zu machen. Dann durfte Athen sogar den Vertrag des Antalkidas gelten lassen, welcher in ganz verschiedener Weise in beiden Reden beurteilt wird: vgl. 4, 115. 119. 124. 179 mit 8, 16; desgleichen spricht Isokrates von dem Verfahren der Athener gegen seine Bundesgenossen anders 4, 101 und 8, 115; diese musten sich gedrungen fühlen einem Staate sich anzuschlieszen, der Edelmut und weise Enthaltsamkeit, wie der Redner hofft, übte und dadurch zu dem Ziel gelangte, das durch gewaltsames Streben nicht mehr zu erreichen war.

Man wird gern der eingehenden und auch selbst beredten Ausführung der in beiden Staatsschriften entwickelten Ideen bei dem Vf. des oben genannten Buches folgen und den Ergebnissen seiner Betrachtung der Epoche griechischer Geschichte, welche den Untergang der griechischen Freiheit vorbereitete, in der Hauptsache beistimmen. Nur die dem Ausbruch des Bundesgenossenkrieges unmittelbar vorhergehenden und ihn beschleunigenden Ereignisse sind vielleicht nicht so sicher zu erkennen als der Vf. annimmt; die Motive des Abfalls können auch anderswo liegen als in dem ohnehin noch gar nicht ins klare gesetzten Angriff des Chares auf Chios.

Der Vf. will Athen das Recht vindicieren, in dem eroberten Gebiete von Samos Kleruchien anzulegen (S. 73). Denn die Urkunde, welche die Gesetze des Staatenbundes bestimmt (vgl. Rhangabis ant. Hell. II S. 373 ff.), enthält darüber nichts, wie die Mitglieder auf fremdem Boden sich zu benehmen haben. Samos war von Kyprothemis, den der persische Hyparch Tigranes (s. Demosthenes 15, 9) dahin gesandt hatte, besetzt; aus dieser Botmäszigkeit befreite die Stadt Timotheos. Inwiefern waren nun die Einwohner den Athenern 'feindselig', wie A. Schaefer (Demosthenes I S. 87) angibt? Musten sie als Griechen nicht vielmehr den Retter mit offenen Armen aufnehmen? Wenn aber das, wie konnten die Athener sie austreiben, um die Gemarkung in Kleruchien für sich zu verwandeln? Nicht nach dem Buchstaben des Vertrages, aber doch nach dem Sinn und Geist desselben durfte Athen keinen Eingriff in den Besitz der Samier sich erlauben, um so weniger als

es früher in ähnlichen Fällen nach Austreibung von spartanischen Harmosten und Besatzungen die so frei gewordenen (Isokr. 14, 18) in seinen Bund aufgenommen hatte. Um die Frage mit Sicherheit zu behandeln, müste man freilich genauer über die politische Situation von Samos zu jener Zeit unterrichtet sein. Aber erklärlich ist es und der Vf. gibt es selbst zu, dasz die Bundesgenossen diesen Schritt als den ersten Versuch zur Erneuerung der ehemals geübten Despotie betrachteten. Und gehen wir auf den Vertrag zurück, welcher sogar Barbaren in den Bund aufnahm, die in Ionien wohnend Lust hatten einzutreten, so muste den Samiern nach ihrer Befreiung von der persischen Besatzung der Anschlusz an die bestehende Bundesgenossenschaft freistehen: wurde durch gewaltsames Einschreiten der Athener dies verhindert, so hatten sie die eingegangenen Verpflichtungen allerdings verletzt. Was Demosthenes 15, 10 sagt, aus der Eroberung von Samos sei kein Krieg entstanden, darf man nicht auf die dadurch gewis beunruhigten Bundesgenossen deuten, sondern auf die Perser.

Die Veranlassung zum Krieg Athens mit den Bundesgenossen ist insofern unbekannt geblieben, als wir darüber in keinem geschichtlichen Werke eines alten Schriftstellers befriedigenden Aufschlusz erhalten und nur aus zerstreuten Aeuszerungen des Isokrates und Demosthenes eine ungefähre Vorstellung vom Hergange uns bilden können. Hr. O. legt ein groszes Gewicht auf die Hypothesis der Isokratischen Rede περὶ εἰρήνης, deren Verfasser aber sich durch manches als schlechten Historiker kennzeichnet; wie wenn er die Autonomie von Amphipolis von der schlimmen Lage der Spartaner und der Schwäche der Athener herleitet und doch gleich darauf versichert, Chares habe vorgezogen Chier, Rhodier und die übrigen Bundesstaaten anzugreifen, um Athen die alte Macht wieder zu verschaffen, weil er hoffte ein andermal auch leicht Herr von Amphipolis werden zu können. So vag wird das Verfahren des Chares motiviert. Nun nimmt Hr. O. an, dieser Feldherr habe von den Chiern die ϲυντάξειϲ verlangt, zu welchen sie nicht verpflichtet gewesen seien, und der Krieg sei dadurch ausgebrochen, dasz sie sich weigerten jene Beiträge zu entrichten und Chares sie darauf als Feinde behandelte; eine Stelle bei Isokrates scheint diese Hypothese zu untersützen (8, 36), wo die zum Krieg rathenden Demagogen behaupten ὡϲ χρὴ . . μὴ περιορᾶν ἡμᾶϲ . . τὴν θάλατταν πλέονταϲ τοὺϲ μὴ τὰϲ ϲυντάξειϲ ἐθέλονταϲ ἡμῖν ὑποτελεῖν, nur dasz sich daraus keineswegs ergibt, die Chier seien von der Leistung der Beiträge dispensiert gewesen; man wird eher voraussetzen dürfen, dasz selbst Athen in gleicher Proportion contribuierte und die Weigerung ferner beizusteuern nichts anderes bedeutete als den Austritt aus der Symmachie. Staaten, welche Flotten stellen konnten, werden die sie treffende Rate sofort auf die Ausrüstung und Bemannung einer bestimmten Anzahl von Galeren verwendet haben, kleinere thaten freilich besser, ihren Beitrag in Geld zu entrichten. Hören wir nun auf Demosthenes 15, 3, so lag die Schuld am Ausbruche des Kampfs auf Seiten der Chier, Byzantier und Rhodier, welche ᾐτιάϲαντο . . ἡμᾶϲ ἐπιβουλεύειν αὐτοῖϲ . . καὶ διὰ ταῦτα ϲυνέϲτηϲαν ἐφ' ἡμᾶϲ τὸν τελευταῖον τοῦτον πόλεμον. Für eine ungesetzliche Forderung des Chares wäre der Ausdruck ἐπιβουλεύειν gewis nicht passend; die Unzufriedenheit jener Staaten, vielleicht insgeheim von Mausolos genährt, wird noch andere Gründe gehabt und was sich Chares erlaubt haben mag, nur die schon zum Abfall entschlossenen Bundesgenossen zu rascher That veranlaszt haben. Für die Zuverlässigkeit des anonymen Autors, von welchem die Hypothesis zur Rede des Isokrates herrührt, spricht auch das nicht, dasz er den Chares einen willkürlichen Angriff gegen die mächtigsten Bundesstaaten machen läszt, ohne diesen in eine unmittelbare Verbindung mit dem Zuge gegen Amphipolis zu bringen; aus reinem Ungehorsam wider den ihm erteilten Auftrag gibt Chares ihm zufolge die

Expedition, welche jene Stadt Athen verschaffen sollte, auf und sucht die mächtigsten Bundesstaaten zu erobern. Also wäre nicht die Verweigerung der von Chares begehrten Kriegsgelder, worauf Hr. O. mit groszer Wahrscheinlichkeit die Stelle des Isokrates 8, 46 bezieht, sondern ein plötzlicher Einfall dieses Strategen Ursache des Krieges gewesen.

Wann die Rede geschrieben wurde, deren Abfassung Hr. O. gegen das Ende des Archontates von Kephisodotos, also in Frühling oder Sommer 357 setzt, würde sicher sein, wenn wir uns genötigt sähen, die Zeit welche zwischen dem Angriff des Chares und der vollendeten Heeresrüstung der Athener zu seiner Unterstützung liegt, als die zu betrachten, in der allein Isokrates sich in solcher Weise auslassen konnte. Indes ist die Frage, ob bei dieser Lage der Dinge, wenn eben nur ein Angriff des Chares auf Chios gebilligt oder desavouiert werden sollte, der Redner sagen konnte ὁ πόλεμος .. πενεστέρους (ἡμᾶς) πεποίηκε καὶ πολλοὺς κινδύνους ὑπομένειν ἠνάγκασε καὶ πρὸς τοὺς Ἕλληνας διαβέβληκε καὶ πάντας τρόπους τεταλαιπώρηκεν ἡμᾶς (§ 19). Offenbar nimmt er an, der Krieg habe schon einige Zeit gewährt, und will nicht die Vorstellung erregen als habe die Besorgnis vor dem zu befürchtenden Kriege schon so nachteilige Folgen hervorgebracht. Da übrigens die Rede nicht im entscheidenden Augenblicke gehalten werden, sondern nur überhaupt die Gemüter der Athener zum Frieden stimmen sollte, so kommt weniger darauf an, wann wir uns sie geschrieben denken. Dasz sie vor der Verurteilung des Timotheos erschienen sein müsse, hat Hr. O. S. 129 ff. überzeugend nachgewiesen.

Wenden wir uns von dem Gegenstande ab zu dem Darsteller, d. h. von den Begebenheiten die Isokrates bespricht zu ihm selbst. Hr. O. ist geneigt ihn mit Sokrates zu vergleichen, insofern dieser mehr Reformator 'der staatlichen und gesellschaftlichen Zustände seiner Heimat' als 'bahnbrechender Denker' gewesen sei (S. 7), Isokrates aber dieselbe Verbindung zwischen Rede- und Staatskunst hergestellt wissen wollte, 'welche Sokrates zwischen Philosophie und Staatsleben anstrebte' (S. 9). Der grosze Unterschied zwischen beiden darf nur nicht übersehen werden, dasz der eine allen Werth auf Wissen und richtige Erkenntnis legt und auf Rhetorik wenig hält, während Isokrates die schöne Form der Rede geradezu für ein wesentliches Erzeugnis der Philosophie erklärt, das gemeinsame Forschen nach Wahrheit aber verächtlich als unnütze Eristik betrachtet und alle Welt vor den Schulen solcher Leute, unter andern auch des Platon und Aristoteles warnt. Isokrates war Künstler in ziemlich einseitiger Weise und hat als solcher früh dazu gethan, dasz die am Schlusse des Phädros ausgesprochene Erwartung nicht in Erfüllung gieng. Vergleicht man den Inhalt des dem Xenophon zugeschriebenen Büchleins περὶ πόρων mit dem συμμαχικός des Isokrates, so stellt sich in überraschender Weise, wie Hr. O. S. 96 ff. zeigt, eine grosze Uebereinstimmung beider Schriftsteller heraus; es ist, so viel uns bekannt, noch von niemand der Nachweis desselben gegeben worden, die Bemerkung aber ist um so dankenswerther, als dadurch dem Isokrates eine gewisse Rechtfertigung erwächst. An der Autorschaft des Xenophon zweifelt Hr. O., weil die hier geäuszerten Ansichten mit denen eines 'derben abenteuernden Kriegers' unverträglich seien; indes kann der zweiundsiebzigjährige Held friedlichere Gesinnungen gehegt haben als in seinen Jugend- und Mannesjahren, und auch in diesen betrachtete der Schüler des Sokrates gewis nicht den Krieg als Zweck, wie etwa ein Führer von Miethtruppen.

Heidelberg. *Ludwig Kayser.*

60.

De Rheso tragoedia dissertatio philologica quam . . scripsit Fridericus Hagenbach Basiliensis. Basiliae Balmer et Riehm impresserunt. MDCCCLXIII. 64 S. gr. 8.

Eine der am meisten für und wider behandelten Fragen aus dem Gebiete der höhern Kritik ist diejenige über die Autorschaft des Rhesos. Während wol die meisten Leser nach beendigter Lectüre den Eindruck mit sich nehmen, dasz dieses Stück nicht von Euripides, noch überhaupt von einem der groszen Meister in der Tragödie herrühre, und während von Joseph Scaliger an bis auf G. Hermann eine lange Reihe namhafter Kritiker in den Resultaten ihrer eindringenden Untersuchungen mit jenem Eindruck übereinstimmen, so hat gleichwol der Rhesos als echtes Stück des Euripides an J. A. Hartung und an F. Vater eifrige Vertheidiger gefunden, und A. Matthiä setzt es in die Zeit der schönsten Blüte attischer tragischer Kunst; ja O. F. Gruppe gieng in seiner Ariadne so weit, den Rhesos dem Sophokles zu vindicieren, womit dieser einen ersten Preis gewonnen habe, was freilich von Welcker und von Vater schlagend widerlegt worden ist. So begreift sich dasz über diese Streitfrage seit bald drei Jahrhunderten eine reiche Litteratur sich anhäufen konnte, welche einen merkwürdigen Einblick in die Geschichte der Kritik gewährt. Schwerlich aber möchte vielen auch nur die Hälfte der hier einschlagenden Schriften zugänglich sein, so dasz es sehr erwünscht sein musz wenigstens summarisch die einzelnen Meinungen samt dem Kern ihrer Begründungen in kritischer Uebersicht zusammengestellt zu sehen. Diesen Dienst nun leistet als Frucht eines langen und ausdauernden Studiums in seiner Erstlingsschrift Hr. Dr. F. Hagenbach in höchst dankenswerther Weise. Aber nicht nur das leistet er, sondern er hat die Frage einer neuen selbständigen Prüfung unterworfen und alle zur Entscheidung dienenden Momente mit groszem Fleisze gesammelt und mit scharfem Urteil erwogen. Das der Wahrheit gewis nahe kommende Resultat, in der Hauptsache übereinstimmend mit Bernhardy gr. Litt. II² 2 S. 434 ff., ist folgendes. Nicht Euripides ist der Verfasser, sondern das Stück ist zwar wol von einem Athener verfaszt, wie besonders aus dem Interesse zu schlieszen ist, welches in der Exodos die Muse, die Mutter des Rhesos, V. 941 ff. 965 ff. an der Pallasstadt zeigt. Es fällt jedoch die Abfassung längst nicht mehr in die Zeit der blühenden Tragödie, aber auch nicht in die alexandrinische Periode, sondern nach des Vf. Ansicht etwa in die Mitte des 4n Jh. v. Chr., vielleicht jedoch erst ans Ende desselben. Das Stück ist mehr ein Product gelehrter Arbeit als poetischen Geistes, nicht zur Aufführung, sondern zum Vorlesen bestimmt. An eine Jugendarbeit des Euripides zu denken, wie Hartung wollte, verbietet schon der Umstand, dasz sich darin nichts von kühner oder übersprudelnder Kraft, nichts von jugendlichem Charakter ausspricht. Der Vf. betrachtet das Stück unter allen Gesichtspunkten, die ein Kriterium ergeben, und wir können nicht umhin seinen Urteilen in allem wesentlichen beizupflichten. Die äuszeren Zeugnisse vorerst liefern, wie er zeigt, kein unzweifelhaftes Resultat. Es mag einen Rhesos des Euripides gegeben und dem Prolog desselben der nach der Hypothesis von Dikäarchos wörtlich erhaltene Vers νῦν εὐσέληνον φέγγος ἢ διφρήλατος angehört haben, aber dasz unser Rhesos von Euripides herrühre, geht aus den äuszeren Zeugnissen keineswegs hervor. Bei dieser Beschaffenheit der äuszeren Gründe legt der Vf. mit Recht alles Gewicht auf die inneren. Wir führen jedoch seine Begründung der Kürze wegen nur in Uebersicht an. Wenn das Stück bei wesentlichen Veränderungen des thatsächlichen der Homerischen Doloneia auch wieder auffallende, teilweise wörtliche Ent-

lehnungen aus der Ilias zeigt, wie Rh. 57 ff. aus Θ 498 ff., Rh. 105 ff. aus N 726 ff., Rh. 149 aus K 305, so läszt sich weder aus den Entlehnungen noch aus den Veränderungen ein schlagender Beweis entnehmen, obwol unter den letzteren die vollständige Umkleidung Dolons V. 208 ff. in einen Wolf und sein Gehen auf allen Vieren sonderbare Uebertreibung ist. Dagegen ist es wahr, dasz die Doloneia sich schwerlich zu einem tragischen Stoff eignet; es findet sich im Stück keine durch den Fortschritt der Handlung hervorgebrachte Steigerung von Furcht und Mitleid; es ist eine ziemlich lockere Aneinanderreihung von Scenen ohne eine Person als Hauptcharakter. Die Charaktere überhaupt sind wenig würdig gezeichnet, teilweise beinahe lächerlich, obschon sie ernstlich gemeint sind, so dasz man nicht an ein letztes Stück der Tetralogie als Stellvertreter des Satyrspiels denken kann, was freilich schon wegen des gar nicht-frohen Ausgangs unzulässig wäre. Hektor renommiert bedeutend, zeigt aber eine schwache Einsicht, während Aeneias seiner geringen Urteilskraft zu Hülfe kommt. So dichtete Euripides nicht. Rhesos überschreitet im Renommieren alles Masz. Dolon würden wir nicht 'insigne sordidi speculatoris exemplar' nennen. Er verschmäht ja Gold, dessen er genug hat, und auch eine Braut aus Priamos Hause, um nicht über seinen Stand zu heiraten; er will ja nur die unsterblichen Rosse an Achilleus Wagen, worin er mit Hektors eignen Wünschen in empfindliche Concurrenz tritt (184 ff.), und rechnet zuversichtlich darauf, dasz er entweder des Odysseus Kopf bringen oder den Diomedes tödten werde, also ein thöricht aufgeblasener Spion. Die beiden eben genannten Helden sind auch nicht heldenhaft gehalten. Des Rhesos Wagenlenker, der nicht aufhört den Tod seines Herrn einer schändlichen Hinterlist Hektors zuzuschreiben und diesem ins Angesicht vorzuwerfen, und der 773 ff. seinen dummen Streich erzählt, dasz er dem Odysseus und Diomedes, als sie des Nachts um das troische Lager herumschlichen, in der Meinung es seien Diebe, zugerufen habe, sie sollten nicht dem Lager nahe kommen, ist auch eine sonderbare Figur. Zweimal kommt auch ein deus ex machina, zuerst Athene und am Ende die Muse, die Leiche ihres Sohnes im Arm tragend. Ohne in das einzelne des Schlusses einzutreten, müssen wir dem Vf. beistimmen, wenn er sagt: 'patet, cum iam totum dramatis frigidum sit, tamen ante omnia finem languere.' — Dem oben als Product gelehrter Arbeit bezeichneten Stücke entspricht auch die im ganzen gute metrische Beschaffenheit, so dasz sich der Autor an die strengeren, vor Ol. 89 beobachteten Regeln im Trimeter gehalten hat. Eine vorzüglich fleiszige Partie der Abh. bildet die Untersuchung über den sprachlichen Ausdruck im Rhesos. Zwar dasz V. 276 ἀνὴρ γὰρ ἀρχῆς μυρίας στρατηλατῶν ein Beipiel sei, wie gern der Dichter gewöhnliche Sachen schwülstig bezeichne, das läszt sich bestreiten, da der ungeschickte Ausdruck ἀρχῆς schwerlich auf Rechnung des Dichters fällt, sondern ein Abschreiberversehen ist und vermutlich αἰχμῆς zu schreiben sein wird, vgl. ἀσπὶς μυρία Xen. Anab. I 7, 10. Dagegen ist sehr lehrreich die Vergleichung des Sprachschatzes des Rhesos mit der Sprache der Tragiker. Zuerst zeigt der Vf. gegen Gruppe, der das Stück dem Sophokles zuschreibt, dasz der Rhesos über 80 Ausdrücke habe, die bei Sophokles sich nicht finden. Dann zählt er aus dem Rhesos an 80 ἅπαξ εἰρημένα auf, darunter etwa 30, die man überhaupt sonst nirgends finde, die übrigen 50 wenigstens bei keinem Tragiker. Ferner gibt Hr. H. auf 15 Seiten ein Verzeichnis von teilweise charakteristischen Ausdrücken und Phrasen im Rhesos, die man bei den andern Tragikern ebenfalls liest, und zwar etwa 46 bei Aeschylos, gegen 80 bei Sophokles, gegen 300 aber bei Euripides; natürlich, denn Euripides stand nicht nur der Zeit nach dem Verfasser am nächsten, sondern seine Redeweise blieb auch lange Zeit am populärsten. Trotz diesem Uebergewicht Euripideischer Diction ist doch das

Zurückgreifen in die Sprachsphäre des Sophokles, noch mehr aber in die des Aeschylos bedeutsam und verräth das gelehrte Studium des spätern Nachahmers. In dieser Beziehung hätte auch verdient hervorgehoben zu werden die zweimal im Rhesos V. 342. 468 vorkommende Ἀδράcτεια, die sonst, so viel Ref. weisz, nirgends bei Euripides, auch nicht bei Sophokles gefunden wird, wol aber zweimal bei Aeschylos. Dieses alles zusammengenommen macht das oben schon mitgeteilte Resultat sehr plausibel, und der junge Vf. hat sich durch diese geschickte und mit groszem Fleisz und umsichtigem, maszvollem Urteil durchgeführte Behandlung einer schwierigen Frage ein Verdienst erworben, welches zur Erwartung weiterer schöner Leistungen auf dem Gebiete unserer Wissenschaft berechtigt.

Dem lateinischen Ausdruck, der im ganzen gewandt und bezeichnend ist, hätte hie und da eine gröszere Aufmerksamkeit zugewendet werden mögen.

Ref. will bei diesem Anlasz noch einige Stellen des Rhesos berühren. V. 59 f. εἰ γὰρ φαεννοὶ μὴ ξυνέcχον ἡλίου | λαμπτῆρες, οὐκ ἂν ἔcχον εὐτυχοῦν δόρυ. Dasz ξυνέχειν nicht einfach heiszen kann 'hemmen' und an dieser Stelle ungeeignet ist, hat Hartung richtig bemerkt; aber dasz ξυνέcχονθ', welches er dafür einsetzt, 'sie schlossen sich' heisze, will nicht einleuchten. Das ἔcχον im folgenden Verse läszt auf eine Corruptel schlieszen. Vielleicht μὴ 'ξεπαύcανθ' ἡλίου. — V. 317 für ὅταν πολίταιc εὐcταθῶcι δαίμονεc sollte man eher erwarten ὅταν πολίταιc εὐcταθῇ τὰ δαιμόνων 'was von Göttern abhängt.' — V. 467: nachdem Rhesos neun Jahre auf sich hatte warten lassen und dann geprahlt hatte, er wolle mit den Griechen an éinem Tage fertig werden und dann heimziehen, welches Versprechen der Chor mit Jubel aufnimmt, spricht Rhesos: τοιαῦτα μέν coι τῆc μακρᾶc ἀπουcίαc | πρᾶξαι παρέξω. Hartung schreibt μέν coι 'κ τῆc μ. ἀ., was nicht das rechte ist, denn nicht was er nach und infolge der langjährigen Abwesenheit, sondern was er jetzt als Ersatz, um sie gut zu machen, thun werde, das ist hier erforderlich, wird aber auch durch den bloszen Genetiv nicht genug ausgedrückt. Man könnte nun vermuten τοιαῦτά μ' ἀντὶ τῆc usw.; allein damit gienge eine wesentliche Bestimmung, coὶ d. i. zugunsten der Troer, verloren. Den verlangten Sinn würde geben τοιαῦτ' ἄκη coι τῆc usw.; ἄκη ist 'womit man gut macht', also 'Entschädigung'. — V. 778 hat man für das überlieferte οἱ δ' οὐδέν· οὐ μὴν οἶδ' ἐγὼ τὰ πλείονα, da andere Quellen οὐδ' für οἶδ' darbieten, geschrieben οὐ μὴν οὐδ' ἐγὼ τὰ πλείονα. Odysseus und Diomedes schleichen nächtlich um das troische Lager. Des Rhesos Wagenlenker in seinem ungeschulten thrakischen Militärverstand glaubt, es seien Diebe, und heiszt sie gutmütig fortgehen. Nun verlangt der Sinn: 'sie aber sagten nichts und ich sagte auch nichts mehr'; dann aber geht τά nicht an, wie Hartung erkannt hat; dieser schrieb deswegen οὐδ' ἐγὼ τῶν πλείονα, wo aber wieder der Artikel als Demonstrativpronomen misfällt. Vielmehr wird mit Synizese zu schreiben sein οὐδ' ἐγὼ αὐτῶν πλείονα.

Aarau. *Rudolf Rauchenstein.*

61.

Némésis et la jalousie des dieux, *par* Eduard Tournier. Paris, chez A. Durand. 1863. VIII u. 288 S. 8.

Die historischen Studien über die Entwicklung der religiösen Ideen gewinnen in Frankreich immer mehr Verbreitung: es ist merkwürdig, wie viele denkende Köpfe sich in den letzten Jahren denselben zuge-

wendet und ein nicht unbedeutendes Publicum gefunden haben, das ihnen mit Empfänglichkeit und Interesse folgt. Zu den bedeutenderen Leistungen auf diesem Felde gehört vorliegende Schrift, die sich auf das hellenische Altertum beschränkt, die reife und durchdachte Arbeit eines jungen Mannes, welche hierzulande sofort nach ihrem Erscheinen eine allgemeine und verdiente Aufmerksamkeit erregt hat. Der Vf. scheidet dem Begriffe nach die schöne und echt griechische Idee der Nemesis von dem trostlosen Glauben an den Neid der Götter; aber da sie factisch mit einander verschmolzen waren, wie Licht und Schatten an einander hängen, so trennt er sie in der Darstellung nicht von einander. Er betrachtet sie als den Mittel- und Kernpunkt des religiösen Bewustseins der Griechen, und so erweitert sich ihm die Geschichte dieser beiden engverknüpften Ideen gewissermaszen zu einer Geschichte des griechischen Glaubens, wenn man denselben, abgesehen von den bunten, vielgestaltigen mythologischen Verkörperungen, auf die allgemeine Vorstellung von dem Verhältnis zwischen Göttern und Menschen reducieren will. In dieser Geschichte unterscheidet er drei Perioden: die erste oder mythologische, die zweite oder theologische, die dritte oder philosophische. Die erste Periode bietet Fabeln und Sagen, welche die Lehre von dem Neid der Götter im Keim enthalten; die zweite Periode spricht dieselbe in klarer Formel aus und gestaltet sie zu einer volkstümlichen Personification; die dritte bestreitet und läutert sie vom philosophischen Standpunkt aus.

Den Ausgangspunkt der Untersuchung bildet die Feststellung des Begriffs der μοῖρα, nach des Vf. richtiger Uebersetzung nicht Schicksal, sondern 'loi de partage', Gesetz des jedem Wesen nach seiner Natur zukommenden Anteils oder Loses. Dies Gesetz, das die Menschen zu Not und Elend, Alter und Tod verdammt, gestattet ihnen nicht nur freie Bewegung innerhalb ihrer Sphäre, sondern wird zuweilen auch von menschlicher Kraft und menschlichem Ehrgeize vorübergehend durchbrochen. Die Unsterblichen, die ihm ihre bevorzugte Stellung verdanken, sind nicht die Urheber dieses Gesetzes, aber sie wachen über dasselbe, teils mit unparteiischer Gerechtigkeit, teils mit dem unlautern, selbstsüchtigen Sinn einer auf ihre Privilegien eifersüchtigen Aristokratie: sie können die Uebergriffe der Menschen nicht immer verhüten, aber sie schreiten strafend ein, um die gestörte Ordnung wieder herzustellen. Dies wird an der Prometheus-Fabel und an dem Walten der Götter und besonders des Zeus bei Homer nachgewiesen. Von den beiden Motiven, welche dieses Walten bestimmen, ist das eine νέμεσις, die Misbilligung, der Unwille, welchen jede Ueberschreitung der μοῖρα, jedes Uebermasz, ὕβρις, erregt; das andere trägt noch nicht den Namen φθόνος θεῶν, aber es verräth sich in den Worten und Handlungen der Götter. Auf die Menschen wirkt dieser Glaube einerseits wolthätig, indem er lehrt in allen Dingen Masz zu halten; anderseits aber läszt er das Gefühl der Liebe zu lieblosen, übelwollenden Göttern nicht aufkommen und würdigt die Frömmigkeit zu einer sklavischen Furcht vor stärkeren Wesen herab: das religiöse Gefühl ist bei den Homerischen Helden ebenso mangelhaft, wie die von ihnen verehrten Wesen es sind. Diese Sätze sind ebenso richtig wie von dem Vf. schön entwickelt; aber sie bedürfen doch, scheint mir, einiger Einschränkungen: das Verhältnis stellt sich nicht immer so schroff, und der Anthropomorphismus macht im einzelnen wieder gut, was er im im ganzen verdirbt. Das Geschlecht der Götter steht allerdings dem Geschlecht der Menschen in argwöhnischer Rivalität gegenüber; aber der einzelne Gott hat eine Zuneigung zu der Stadt, dem Gewerbe, dem Menschen den er beschützt, und so fühlt sich jeder Mensch in einer innigeren Beziehung, wenn auch nicht zu den Göttern überhaupt, doch zu einer bestimmten Gottheit, von welcher er vertrauensvoll Hülfe erwartet.

In der zweiten Periode, die, so weit unsere Quellen reichen, um das Jahr 500 beginnt, kommt der Satz von dem Neide der Götter zu vollem und klarem Bewustsein: alles Unglück, das sich weder aus menschlichem Frevel noch aus göttlicher Gerechtigkeit erklären läszt, wird diesem Neide zugeschrieben: alles auszerordentliche, Glück, Fähigkeiten, Reichtum, Kraft, Schönheit, Ruhm, die das gewöhnliche Masz überschreiten, ruft diesen Neid hervor, auch ohne Ueberhebung, ohne Verschuldung des glücklichen. Der Vf. setzt diese zuweilen bestrittene Natur des göttlichen Neides auszer allen Zweifel. Darauf entwickelt er ausführlich das Wesen der göttlichen Nemesis und diejenigen Arten von Uebertretungen welche dieselbe vorzugsweise hervorrufen: zu diesen gehören (und das ist der interessanteste Punkt) die Fortschritte menschlicher Industrie und menschlicher Wissenschaft, in den Augen der griechischen Theologie gottlose, prometheische Bestrebungen. — Hierauf folgt ein Kapitel über den Cultus der Göttin Nemesis, von deren ursprünglicher Identität mit Aphrodite unser Vf. weniger als Walz überzeugt ist, ihre Bilder und Symbole, wobei auch die später mit Nemesis verschmolzene Adrasteia zur Sprache kommt. Hier bleibt noch manches dunkel. — Klarer, durch die Beherschung des reichen Stoffs wie durch schöne Darstellung ausgezeichnet ist das Kapitel 'l'idée de Némésis dans la littérature' S. 120—165. Der Vf. hebt mit Recht hervor, wie die Lehre von dem Neide der Götter nicht in Zeiten des Unglücks, wo sie niederdrückend hätte wirken können, sondern mitten unter den glorreichsten Siegen von Pindaros, Aeschylos, Herodotos als eine Mahnung zur Mäszigung und Demut eingeschärft wurde und so die segensreichsten Früchte trug. In Bezug auf den Prometheus des Aeschylos äuszert der Vf. die Meinung, der Dichter habe das Verfahren des Zeus vom menschlichen Standpunkt aus als tyrannisch und ungerecht darstellen und doch zugleich als Ausflusz einer göttlichen, den Menschen unbegreiflichen Weisheit verehren können; so wie er anderseits den Heroismus des Titanen bewundere und dennoch daran die praktische Lehre der Unterwerfung unter die Beschlüsse einer höheren Macht knüpfe. Auch über die Tetralogie, zu welcher die Perser gehörten, trägt der Vf. eine, soviel ich weisz, neue Vermutung vor. Einheit der Handlung, meint er, lasse sich nicht voraussetzen; das Band sei vielleicht die Idee der göttlichen Nemesis gewesen, die im Phineus, im Glaukos Potnieus und im Satyrspiel Prometheus wie in den Persern verherlicht werden konnte. Schöne und beredte Seiten sind dem Geschichtswerk des Herodotos gewidmet. Unleugbar ist der Neid der Götter die Grundidee welche dem Historiker die wechselnden Geschicke der Völker wie der Individuen erklärt. Doch scheint mir der Vf. zu weit zu gehen, wenn er behauptet, Herodotos habe in der Niederlage der Perser nicht den Sieg der moralischen Kraft über rohe Gewalt, der Civilisation über Barbarei, sondern ausschlieszlich die Bethätigung der Nemesis gesehen. Neben dem Traum des Xerxes, den Mahnungen des Artabanos in Susa, den melancholischen Betrachtungen nach der Heerschau in Abydos steht doch das nicht minder bedeutsame Gespräch des Königs mit dem Spartaner Demaratos, in welchem so schön geschildert wird, wie wenige freie, nur dem Gesetz gehorchende Männer ganzen Scharen von zitternden Knechten überlegen sind. Aehnliches ist auch in den Persern, in der ersten Scene zwischen Atossa und dem Chor, angedeutet. Diese Züge hat der Vf. nicht beachtet oder nicht gehörig gewürdigt, weil er, wie das sehr natürlich ist, indem er zu seinem Zweck eine grosze Zahl von Schriftstellern durchlas, immer nur den Gegenstand seiner Untersuchung vor Augen hatte. — Die Darstellung dieser Periode beschlieszt ein äuszerst ingeniöses Kapitel: 'l'idée de Némésis dans la vie.' Hier wird das Thun und Lassen, Reden und Handeln eines wahren Verehrers

der Nemesis in einem anschaulichen Bilde vorgeführt, dessen Züge eine ganze Masse von Autoren beigesteuert haben: es ist eine musivische Arbeit, die von viel Belesenheit und groszem Geschick zeugt.

In der dritten Periode endlich erhebt die Philosophie entschiedenen Einspruch gegen den schlechten Teil der alten Lehre. Sokrates erkennt dasz die Menschenfreundlichkeit, φιλανθρωπία, noch bei Aeschylos eine Eigenschaft des Rebellen Prometheus, der höchsten Gottheit selbst zukomme (Xen. Mem. IV 3). Platon erklärt 'der Neid bleibe fern von dem Chor der Götter' und macht die Güte zu der Haupteigenschaft des göttlichen Wesens (Phädros 247ª. Tim. 29ᵉ). Aristoteles gründet auf die heilsame Seite des Glaubens an Nemesis, auf die echt griechische Weisheit des μηδὲν ἄγαν, sein ganzes Moralsystem, indem er jede Tugend als das Mittel zwischen zwei entgegengesetzten Extremen definiert. Aber während die Philosophie so das edle Korn von den Schlacken des Anthropomorphismus reinigt, erhält sich fortwährend die alte volkstümliche Vorstellung in manigfachen Modificationen und Ausartungen bis zum Ende des Heidentums und sogar darüber hinaus. Der Vf. verfolgt diese beiden Entwicklungen, die Läuterung und die Ausartung der Idee der Nemesis in den drei letzten Kapiteln seiner gediegenen Arbeit.

Besançon. *Heinrich Weil.*

(10.)
Philologische Gelegenheitsschriften.
(Fortsetzung von S. 288.)

Aarau (Cantonschule) F. Rauchenstein: nochmals Hannibals Alpenübergang. Eine Antikritik. Mit einem Kärtchen. Druck von H. R. Sauerländer. 1864. 18 S. gr. 4.

Basel (Univ.) F. D. Gerlach: Marcus Tullius Cicero Redner, Staatsmann, Schriftsteller. Ein akademischer Vortrag. Druck und Verlag von Balmer u. Riehm. 1864. 56 S. gr. 8.

Berlin (Akademie der Wiss.) E. Gerhard: über den Bilderkreis von Eleusis. Erste und zweite Abhandlung. Aus den Abhandlungen 1862 und 1863. Mit 2 Kupfertafeln. Druckerei der k. Akad. d. Wiss. (F. Dümmlers Verlagsbuchhandlung). 1863 u. 1864. S. 253—292. 491—568. gr. 4. — E. Hübner: über das Alter der Porta nigra in Trier. Aus dem Monatsbericht (4 Febr. 1864) S. 94—105. Mit einer Steindrucktafel. — (Univ., Lectionskatalog W. 1864—65) M. Haupt: emendationes L. Annaei Senecae librorum. 16 S. gr. 4. — (Doctordiss.) Oscar Seyffert (aus Crossen): quaestionum metricarum particula: de bacchiacorum versuum usu Plautino. Druck von G. Schade. 1864. 48 S. 8. — (Gymn. zum grauen Kloster) L. Bellermann: de metris Sophoclis veterum rhythmicorum doctrina explicandis. Druck von C. Jahncke. 1864. 44 S. gr. 4. — (kön. Realschule) F. Voigt: de primis Hannibalici belli annis quaestiones criticae. Druck von A. W. Hayn. 1864. 26 S. gr. 4.

Bonn (Univ., Lectionskatalog W. 1864—65) F. Ritschl: priscae Latinitatis epigraphicae supplementum V. Druck von C. Georgi (Verlag von A. Marcus). 15 S. gr. 4. Mit einer Steindrucktafel. [S. oben S. 223.] — (Doctordissertationen) Albert Zippmann (aus Coblenz): atheteseon Sophoclearum specimen. Druck von P. Neusser. 1864. 42 S. gr. 8. — Bernhard Lupus (aus Frankfurt a. M.): vindiciae Iuvenalianae. 1864. 48 S. gr. 8.

Bückeburg (Gymn.) Fuchs: Sagunt, eine historische Skizze. Grimmesche Hofbuchdruckerei. 1864. 23 S. 4.

Coburg (Gymn.) H. Muther: Beiträge zur Erklärung und zur Emendation der Horazischen Episteln. Dietzsche Hofbuchdruckerei. 1864. 31 S. 4.

Eisenach (Gymn.) K. H. Funkhaenel: Festrede zur Vorfeier des 18n October 1863. Priv. Hofbuchdruckerei. 1864. 8 S. gr. 4.

Friedland (Gymn.) R. Unger: electa e Lactantii in Statii Thebaidem commentariis ad codicum fidem recognitis. Druck von L. Hoffmann. 1864. 30 S. gr. 4. — (Zum 25jährigen Amtsjubiläum des Pastor Gustav Horn 3 April 1864) R. Unger: Suetoniana. 8 S. gr. 4.

Genf. In M. Tullii Ciceronis libros philosophicos curae criticae ad novissimam I. G. Baiteri et C. Halmii editionem accommodatae. scripsit suoque sumptu edidit L. Vaucher, professor Genevensis. fasc. I academica, libros de finibus, Tusculanas disputationes complectens. Lausannae typis G. Bridel. 1864. 80 S. gr. 8.

Gera (Gymn.) R. Franke: zur Frage über die Zusammensetzung von Ilias B 1—483. Hofbuchdruckerei. 1864. 18 S. gr. 4.

Gotha (Gymn.) K. Regel: mittelniederländische Psalmen, Hymnen und Gebete aus zwei handschriftlichen Breviarien der herz. Bibliothek zu Gotha in Auswahl mitgetheilt und sprachlich beleuchtet. Engelhard-Reyhersche Hofbuchdruckerei. 1864. 30 S. gr. 4.

Göttingen (Gesellschaft der Wiss.) E. Curtius: über die neu entdeckten Delphischen Inschriften. Aus den Nachrichten Nr. 8 (18 Mai 1864) S. 135—180. 8. — (Univ.) E. Curtius: Festrede im Namen der Georg-Augusts-Universität zur akademischen Preisvertheilung am 4n Juni 1864 gehalten [hellenische Mantik und römische Divination]. Dieterichsche Univ.-buchdruckerei. 23 S. gr. 4.

Gräz (Univ.) K. Schenkl: Werth der Sprachvergleichung für die classische Philologie. Antrittsvorlesung gehalten am 18n April 1864. Verlag von Leuschner u. Labensky. 24 S. gr. 8.

Greifswald (Univ., Lectionskatalog W. 1864—65) G. F. Schömann: schediasma de Epicuri theologia. Druck von F. W. Kunike. 18 S. gr. 4. — (Doctordissertationen) Emil Bemmann (aus Prenzlau): recognitio quaestionis de pace Cimonia. 1864. 53 S. 8. — Hermann Müller (aus Putbus): de generibus verbi. Druck von B. G. Teubner in Leipzig. 1864. 64 S. gr. 8.

Heiligenstadt (Gymn.) Grothof: Horaz als Satiriker. Druck von F. W. Cordier. 1863. 9 S. gr. 4.

Helmstedt (Gymn.) Ph. K. Hess: vier Schulreden. Druck von Th. Bindseil in Wolfenbüttel. 1864. 21 S. 4.

Hersfeld (Gymn.) A. Vial: Dr. Conrad Mel, weiland geistlicher Inspector und Rector des Gymn. zu Hersfeld. Ein Lebensbild aus dem Ende des 17n und Anfang des 18n Jh. Druck von L. Funk. 1864. 45 S. gr. 4.

Hildesheim (Gymn. Andreanum) L. Ruprecht: die deutschen Patronymica nachgewiesen an der ostfriesischen Mundart. Druck von Gebr. Gerstenberg. 1864. 23 S. gr. 4.

Kiel. Aristoteles und die exoterischen Reden. An Ad. Trendelenburg von P. W. Forchhammer. Verlag von E. Homann. 1864. 64 S. gr. 8.

Königsberg (Kneiphöfisches Gymn.) F. L. Lentz: de verbis latinae linguae auxiliaribus. pars III u. IV. Druck von E. J. Dalkowski. 1862 und 1863. 25 u. 18 S. gr. 4.

Leipzig (Gesellschaft der Wiss.) G. Curtius: über die Etymologie des Wortes *elogium*. Aus den Berichten (6 April 1864) S. 1—8. gr. 8. — G. Curtius: über die Spaltung des A-Lautes im Griechischen und Lateinischen mit Vergleichung der übrigen europäischen Glieder des indogermanischen Sprachstammes. Ebendaher S. 9—42. gr. 8. — (Thomasschule) Friderici Kraneri rectoris nuper mortui orationes duae. Druck von A. Edelmann. 1864. 18 S. 4.

Marburg (Univ., Lectionskatalog S. 1864) J. Cäsar: de versibus asynartetis commentatio. Druck von Elwert. 19 S. gr. 4.

Meiningen (Gymn.) A. Schaubach: Lucans Pharsalia und ihr Verhältnis zur Geschichte. Keyssnersche Hofbuchdruckerei. 1864. 21 S. gr. 4.

Meiszen (Landesschule) M. Oertel: über Periodisierung der allgemeinen Geschichte, ein Beitrag zur Historik, Abth. I. Druck von A. C. Cato. 1864. 44 S. gr. 4.

Meldorf (Gymn.) W. H. Kolster: über das Präteritum Indicativi mit ἄν. Druck von P. Bundies. 1864. 19 S. gr. 4.

Metten (Studienanstalt im Benedictinerstift) P. W. Freymüller: de Socratis daemonio commentatio. Druck von Zabuesnig in Landshut. 1864. 28 S. gr. 4.

München (Akademie der Wiss.) F. Ritschl: die Tesserae gladiatoriae der Römer. Mit drei lithographierten Tafeln. (Aus den Abh. der I Cl. der Ak. X Bd. II Abth. S. 293 ff.) Druck von F. Straub (Commissionsverlag von G. Franz). 1864. 66 S. gr. 4.

Parchim (Gymn.) F. Lübker: Beiträge zur Theologie und Ethik des Euripides. Verlag von H. Wehdemann. 1863. 54 S. 4.

St. Petersburg (Akademie der Wiss.) H. Graff: Mittheilung aus einer Pariser [griechischen] Handschrift. Aus den Mélanges Gréco-Romains T. II S. 549—584. gr. 8. [Ein bisher unediertes astronomisches und physikalisches Fragment eines Anonymus abgedruckt und erläutert.] — J. Th. Struve: novae curae in Quinti Smyrnaei Posthomerica. Aus den Mémoires VIIe série. Tome VII N° 3. Verlag von Eggers u. Comp. 1864. VIII u. 52 S. Hoch 4.

Pforta (Landesschule) F. Kern: quaestionum Xenophanearum capita duo [I annotationes ad libelli Aristotelici περὶ Ξενοφάνους, περὶ Ζήνωνος, περὶ Γοργίου capita III et IV. II quaeritur cuius philosophi decreta in altera libelli parte et enarrentur et percenseantur]. Druck von H. Sieling in Naumburg. 1864. 54 S. gr. 4.

Quedlinburg (Gymn.) J. A. Pfau: de numero Saturnio specimen alterum. Druck von G. Basse. 1864. 32 S. gr. 4.

Rom (arch. Institut) U. Köhler: statua di Cesare Augusto illustrata. Estratto dagli Annali dell' Instituto di corr. arch. T. XXXV S. 432—449. Tipografia Tiberina. 1863. gr. 8. Mit einer Steindrucktafel in gr. Folio.

Schweinfurt (Studienanstalt) J. Simon: die Handschriften der Rhetorik an Herennius. 2e Abtheilung. Druck von F. E. Thein in Würzburg. 1864. 22 S. gr. 4. [Die erste Abth. erschien ebd. 1863.]

Utrecht (Univ., Doctordiss.) Hermann Thomas Karsten (aus Amersfort): commentatio critica de Platonis quae feruntur epistolis, praecipue tertia septima octava. Druck von Kemink u. Sohn. 1864. 254 S. gr. 8.

Weimar (Gymn.) W. Rassow: Bemerkungen über einige Stellen der Politik des Aristoteles. Hofbuchdruckerei. 1864. 17 S. gr. 4.

Wernigerode (Gymn.) G. Lothholz: Beiträge zur Geschichte der Bedeutung Athens. Druck von B. Angerstein. 1864. 30 S. gr. 4.

Wien (Akademie der Wiss.) J. Vahlen: Lorenzo Valla. Ein Vortrag gehalten in der feierlichen Sitzung am 30n Mai 1864. K. k. Hof- u. Staatsdruckerei. 45 S. 8. — (Theresianische Akademie) L. Vielhaber: Beiträge zur Kritik des Cäsarianischen bellum civile und der Fortsetzungen desselben. 1864. 27 S. gr. 4.

Wittenberg (Gymn.) Knappe: Grundzüge der Aristotelischen Lehre von der Eudämonie. Druck von B. H. Rübener. 1864. 16 S. gr. 4.

Zürich (Cantonschule) J. Frei: zu Lysias. Druck von Zürcher u. Furrer. 1864. 31 S. gr. 4.

NEUE

JAHRBÜCHER

FÜR

PHILOLOGIE UND PAEDAGOGIK.

Begründet

von

M. Johann Christian Jahn.

Gegenwärtig herausgegeben unter der verantwortlichen Redaction

von

Dr. Alfred Fleckeisen und **Dr. Hermann Masius**

Professor in Dresden — Professor in Leipzig.

Neunundachtzigster und neunzigster Band.
Neuntes Heft.

Ausgegeben am 28. October 1864.

I n h a l t

von des neunundachtzigsten und neunzigsten Bandes neuntem Hefte.

Erste Abteilung.

Erste Abteilung:
für classische Philologie,
herausgegeben von Alfred Fleckeisen.

62.

Gesammelte Abhandlungen aus dem classischen Alterthume von C. W. Göttling, Professor in Jena. Zweiter Band. Nebst zwei lithographischen Tafeln. München, Friedrich Bruckmanns Verlag. 1863. VIII u. 288 S. gr. 8.

Nachdem bereits im Jahre 1851 im Verlag der Waisenhausbuchhandlung in Halle der erste Band der gesammelten Abhandlungen Göttlings erschienen, ist erst nunmehr — aber eine um so erfreulichere und ebenso reichhaltige Gabe — der zweite, elf Abhandlungen enthaltende Teil in eleganter Ausstattung gefolgt. Da die Abhandlungen beider Teile in mehrfacher Beziehung zu einander stehen, so mag hier auch der Inhalt des ersten Bandes wieder aufgefrischt werden. Dieser enthält 16 Aufsätze: 1) ein Blick vom Othrys in Thessalien; 2) Tiryuth und Argos; 3) Mykenä; 4) das Pelasgikon in Athen; 5) die Apollogrotte der Akropolis von Athen; 6) Korinth und Megara; 7) Platää und Leuktra; 8) Chäronea; 9) das Orakel des Trophonios; 10) das System der alten Mythologie der Griechen; 11) die delphischen Sprüche; 12) Diogenes der Cyniker oder die Philosophie des griechischen Proletariats; 13) die Symbola des Pythagoras; 14) über die vier Lykurgischen Rhetren; 15) zur Charakteristik Dionysios des ältern, Tyrannen von Syrakus; 16) Thusnelda, Arminius Gemahlin, und ihr Sohn Thumelicus.

Vier von den Aufsätzen des vorliegenden zweiten Bandes sind bisher ungedruckte Vorlesungen, welche vor einem gebildeten Publicum in Jena gehalten worden sind zur Unterstützung örtlicher gemeinnütziger Zwecke, wie z. B. Ausstattung des dortigen archäologischen Museums. Es sind dies Nr. I. II. III und XI. Neu hinzugekommen ist noch die Beilage zu Nr. X. Die übrigen sind teils lateinischen Programmen, teils den Berichten der k. sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften zu deutscher Bearbeitung und vielfacher Erweiterung entnommen. Nur die beiden letzten Beilagen, die sich an Nr. XI des zweiten und an Nr. XIII des ersten Bandes anschlieszen, sind lateinisch geschrieben und unverändert aus Programmen entlehnt.

Es ist bei der Anzeige eines solchen Sammelwerkes natürlich nicht die Absicht des Ref., einen ausführlichen Bericht darüber zu erstatten, und noch weniger, auf den Inhalt prüfend tiefer einzugehen, sondern er wird sich begnügen kurz anzudeuten, was die Leser hier finden können. Die ungemeine Vielseitigkeit, die Göttling in seiner ganzen litterarischen wie akademischen Wirksamkeit neben der Gründlichkeit und Klarheit immer bewährt hat, tritt auch in diesem Bande wieder hervor.

Nr. I ist eine vortreffliche Vorlesung 'über die Entstehung der Sprache'. Sie hat eine historische Seite, worin die Alten, sodann Baco, Rousseau, Herder, Schiller, W. v. Humboldt, Schelling, Jacob Grimm u. a. berührt werden, sodann einen philosophischen und philologischen Teil, soweit dies vor einem gemischten Publicum zulässig erschien.*) II 'eine Umschau von der Burg von Korinth.' Wenngleich diese Vorlesung eine so tüchtige und eindringende Gelehrsamkeit voraussetzt, wie sie Göttling besitzt, so ist sie doch unter den übrigen nicht die gelehrteste, wol aber die frischeste, so frisch wie ein Trunk aus der Peirene selbst. — III 'das delphische Orakel.' Auf das gründlichste in den Gegenstand eindringend, überaus klar und anschaulich und wie an Ort und Stelle geschrieben. IV 'über Selinunt und seine [höchst merkwürdigen] Tempelruinen.' Zum geringeren Teil schon 1829, nach Göttlings erster Reise in Sicilien, in der Zeitschrift 'Hermes' erschienen. Sehr sorgfältig und instructiv. Unter der berücksichtigten Litteratur wird Inghiramis Buch: osservazioni sulle antich. di Selinunte, illustrate dal Ch. Sig. Pietro Pisani. Poligrafia Fiesolana. 1825 (mit 4 Tafeln) vermiszt. Zwei Beilagen: *a*) über die Symbolik der griechischen Tempelsäule; *b*) über das sogenannte Grabmal des Theron in Agrigent. V 'über ein eigentümliches Abzeichen der Kriegsschilde auf alten griechischen Vasen.' VI 'die Nationalgallerie der Gemälde oder die Stoa Poikile in Athen.' Mit einem Grundrisz und einer Beilage über die Distichen des Aeschylos und des Simonides für das Gemälde der marathonischen Schlacht. In dem Distichon des Aeschylos geht die Conjecturalkritik wol etwas zu kühn vor. VII 'das Gymnasium Kynosarges in Athen.' Darin auch eine neue Ableitung des Namens. VIII 'über die [doppelte] Redaction der Wolken des Aristophanes.' IX 'über die griechischen Amazonen und deren plastische Darstellungen, besonders der Matteischen Amazone.' X 'die Archytas-Ode des Horatius eine Tabula votiva.' Nebst einer Beilage über den Traum des Ennius von seiner sogenannten Seelenwanderung. Ueber die Pythagorische Metensomatose (statt der sog. Metempsychose) hätte S. 220 (sowie S. 7 des Programms de Ericapaeo) noch auf Wyttenbach zu Platons Phädon S. 210 ff. verwiesen werden können. — XI 'zur Charakteristik Alexanders des groszen.' Mit einer Beilage. Eine höchst ansprechende Vorlesung, die nicht blosz eine ge-

---

*) In der sinnvollen Episode über den Kuckuk führt der Vf. S. 18 f. die Umschrift einer italiänischen Turmuhr an: 'l'hora qui vedi, la tua non sai' d. i. 'die Stunde siehst du hier; deine Stunde weiszt du nicht.' Ich kann mir nicht versagen drei andere sinnreiche Umschriften von Klosteruhren beizusetzen: *Mors certa, hora incerta, una ex his. — Vtere non reditura. — Vulnerant omnes, ultima necat.*

drängte Biographie und lebendige Charakteristik Alexanders, sondern auch einen hellen Blick in die damalige Weltlage bietet.

Ein Register über beide Bände schlieszt das gründlich gelehrte, viel neues enthaltende, anregende und interessante Werk.*)

Gotha. *Eduard Jacobi.*

---

*) [Der verehrungswürdige Verfasser des oben angezeigten Buches hat am 23 Mai d. J. sein funfzigjähriges Doctorjubiläum in Jena gefeiert, und es wird den Lesern dieser Blätter nicht unerwünscht sein zu erfahren, dasz die philosophische Facultät ihm als ihrem Senior zu diesem Feste gratuliert hat durch eine von dem derzeitigen Decan Professor Dr. Carl Snell verfaszte Abhandlung 'über Galilei als Begründer der mechanischen Physik und über die Methode derselben' (Druck von W. Ratz. 20 S. gr. 4), sowie dasz die gesamte Universität, deren Senior Göttling gleichfalls ist, ihre Teilnahme in folgender sicherem Vernehmen nach von K. Nipperdey verfaszter Ansprache bezeugt hat:

'Quinquaginta anni sunt, Carole Goettlingi, ut tibi a militia adversus Francogallos suscepta reduci ordo philosophorum Ienensium summos in philosophia honores, quos petenti ob ingenium doctrinamque et mores probatissimos facile concessisset, pietatis erga patriam praemium ultro obtulit. quod si cui licuit umquam tramissum vitae spatium laeto gratoque animo recognoscere, id tibi profecto hoc festo sollemnique die licet.

Natus in hac doctrinae et liberalium artium sede patre professore in litterisque claro et incitamentum et opportunitatem habuisti ad optima studia libero animo curisque vacuo capessenda. qua strenue usus, ut summo ingenio et litterarum amore dignum erat, cum paucos annos pueris per gymnasia instituendis operam dedisses, molestiae quaedam gravissimae divinitus obortae te ab hoc munere averterunt et ad proprium et debitum tibi in cathedram academicam deduxerunt. neque postea te a natali solo et hac alma matre Ienensi divelli passus es, quamvis semel atque iterum lautissimis condicionibus invitarere. clarus enim professor brevi evaseras cum docendo tum scribendo. neque tu intra unam alteramque philologiae Graecae Romanaeque partem te continuisti, sed, quod maxime admirabile est ac perpaucis et principibus viris concessum, universam disciplinam complexus in omnibus fere partibus egregie elaborasti. nam non minus de Latinis quam Graecis litteris, de grammatica, antiquitatibus, archaeologia libros celeberrimos composuisti et plura etiam scholis cupidissime exceptis viva voce tradidisti. sunt autem omnium tuorum quasi propria ingenii subtilitas et elegantia iudicii, in scholis atque orationibus etiam mirabili vigore dulcissimaque hilaritate condita, ut scripta tua vel dissentientes capiant teneantque, dicendo omnes et permoveas et delectes. quoque antiquitatis imaginem expressiorem illustrioremque animo conciperes, iteratis itineribus Italiam, Siciliam, Graeciam peragrasti. ex qua peregrinatione magnum fructum et academia et urbs nostra cepit. namque tu apud nos artium antiquarum museum condidisti, cum perpaucae litterarum universitates in Germania hoc gravissimo studiorum subsidio gauderent, idque inter ea, quae non in urbibus principum sedibus antiquitus constituta essent, diu primarium locum tenuit, donec nos alii opibus, non studio superarunt. quod ut nasceretur augereturque, principum nostrorum liberalissimorum munificentiam evocasti: praecipuum quidem incrementum ei scholis illis attulisti, quas te auctore et tecum docti homines in Rosa nostra per multas hiemes habuerunt. quibus scholis non museo tantum prospexisti, sed omnibus huius urbis incolis cultioribus, quo et docerentur et delectarentur, parasti; atque eae a te postea aliis usibus concessae hodie quoque florent.

Sed doctrinae tuae ingeniique laudes libris et discipulis latissime pervagatae etiam iis notae sunt, qui te numquam viderunt; quibus te propius inspicere licuit, nesciunt an pluris faciant morum tuorum integritatem et suavitatem. nam egregie cordatus homo probitate, libertate, severo recti verique studio venerationem; comitate, hilaritate, sale facetiisque amorem gratiamque omnium, qui te noverunt, peperisti. quod si insignem tuam felicitatem iure praedicamus, qui longum laetissimumque vitae cursum non solum ordinis philosophorum, sed totius universitatis senior, illibato animi mentisque vigore, corporis viribus firmissimis, gloria honore gratia affluens respicias, maius tamen est, quod omnia, quae prospere tibi obtigerunt, meritus es.

Quo magis hunc diem, quo philosophiae doctor quinquagenarius factus es, votis precationibusque faustis prosequimur, ut deus optimus maximus te hac cruda viridique senectute diu nobis servet, quaeque omnes manet, te sera maneat necessitas.

Dabamus Ienae die XXIII m. Maii a. MDCCCLXIIII.'

In den zuletzt ausgesprochenen Wunsch werden alle Verehrer des Jubilars von Herzen einstimmen. *A. F.*]

63.

Ueber einige Stellen der Choëphoren und der Sieben vor Theben.

I. Das Gespräch zwischen Orestes und dem Chor über den Traum der Klytämnestra, Choëph. 526 ff. lautet in den heutigen Ausgaben ungefähr so:

ΟΡ. ἦ καὶ πέπυcθε τοὔναρ, ὥcτ᾽ ὀρθῶc φράcαι;
ΧΟ. τεκεῖν δράκοντ᾽ ἔδοξεν, ὡc αὐτὴ λέγει.
ΟΡ. καὶ ποῖ τελευτᾷ καὶ καρανοῦται λόγοc;
ΧΟ. ἐν cπαργάνοιcι παιδὸc ὁρμίcαι δίκην.
530 ΟΡ. τίνοc βορᾶc χρῄζοντα, νεογενὲc δάκοc;
ΧΟ. αὐτὴ προcέcχε μαcτὸν ἐν τὠνείρατι.
ΟΡ. καὶ πῶc ἄτρωτον οὖθαρ ἦν ὑπὸ cτύγουc;
ΧΟ. ὥcτ᾽ ἐν γάλακτι θρόμβον αἵματοc cπάcαι.
ΟΡ. οὔτοι μάταιον ἀνδρὸc ὄψανον πέλει.
535 ΧΟ. ἡ δ᾽ ἐξ ὕπνου κέκραγεν ἐπτοημένη.

Heimsoeth (Wiederherstellung S. 427 ff.) unterwirft diese Stelle einer vollkommen begründeten Kritik. Es ist wahr dasz hier kaum éin Vers zu dem andern passt, dasz der Zusammenhang sowol vonseiten des Sinnes als der grammatischen Verbindung gewaltig hinkt. Heimsoeth war auch auf dem Wege der richtigen Restitution und hätte die Stelle wahrscheinlich geheilt, wenn er nicht zu der falschen Personenabteilung zurückgekehrt wäre, nach welcher früher V. 529—31 dem Chor gegeben wurden. Sein Widerspruch gegen das Gesetz der symmetrischen Gliederung scheint ihn sogar für die einfachsten und augenscheinlichsten Regeln des stichomythischen Dialogs blind gemacht zu haben. Hier ist die Stichomythie ganz unbestreitbar, da Orestes bei der Auslegung des Traums die fünf Antworten des Chors in den fünf Versen 543—47 Punkt für Punkt wieder aufnimmt.

Betrachten wir nun die vorliegenden Verse genauer, so stört zunächst, dasz die Mutter den Drachen in die Windeln legt und ihm die Brust reicht: das ist sogar im Traume nicht natürlich. Nicht die erschrockene Mutter, sondern der Drache selbst musz das thun, und so wird der Vorgang auch von Orestes in der eben berührten Recapitulation dargestellt. Eben dahin führen auch die Worte τίνος βορᾶς χρῄζοντα 'nach welcher Nahrung verlangend': sie passen nur zu einer Thätigkeit des Drachen, und beweisen dasz sowol ὁρμίσαι als αὐτὴ προσέσχε μαστόν verdorben sind. Anderseits ist die Frage καὶ ποῖ τελευτᾷ καὶ καρανοῦται λόγος; der Art, dasz der nächste Vers, wie er auch gelautet haben mag, keine vollständige Antwort auf dieselbe geben konnte. Es folgt daraus, nicht dasz der Chorführer mehrere Verse hinter einander sprach, sondern dasz seine Antwort, wie so häufig in diesen lebhaften Zwiegesprächen, durch eine neue Frage des Unterredners unterbrochen und zum Teil ergänzt wurde. Statt ὁρμίσαι brauchen wir demnach ein Particip, und zwar ein solches das den Drachen zum Subject hat, also: ἐν σπαργάνοισι παιδὸς ὁρμῆσαν δίκην. So schreibt auch Heimsoeth, jedoch mit Verkennung der Stichomythie. Der hieran anknüpfende Vers des Orestes musz nun ein neutrales Subject und einen Infinitiv enthalten. Dies führt auf: τίνος βορᾶς χρῄζειν τὸ νεογενὲς δάκος; Hierauf musz auch der Chorführer mit einem ebenfalls auf den Drachen bezüglichen Infinitiv die unterbrochene Rede zu Ende führen, etwa in dieser Weise: αὐτῆς περισχεῖν μαστὸν ἐν τὠνείρατι. Unter mehreren möglichen Vermutungen entscheide ich mich für περισχεῖν, weil Orestes unten mit Bezug auf diesen Vers sagt: καὶ μαστὸν ἀμφέχασκ' ἐμὸν θρεπτήριον. Nun ist alles in Ordnung bis auf V. 534, den Dindorf jetzt nach Martin so schreibt: οὔτοι μάταιον ἂν τόδ' ὄψανον πέλοι. Dagegen ist nichts einzuwenden. Doch fragt sich ob nicht ein seltneres Wort in ἀνδρὸς steckt, wie Eum. 449, wo ich statt ἔς τ' ἂν πρὸς ἀνδρὸς hergestellt habe ἔς τ' ἂν προσαρδμοῖς αἵματος καθαρσίου | σφαγαὶ καθαιμάξωσι νεοθήλου βοτοῦ. Dort wird die Verbesserung durch die Parallelstelle πρὶν ἂν παλαγμοῖς αἵματος χοιροκτόνου | αὐτός σε χράναι Ζεὺς καταστάξας χεροῖν (Fr. 197 Herm.) sicher gestellt. Hier habe ich kein äuszeres Zeugnis für die Vermutung οὔτοι μάταιον λύθρος ὄψανον πέλει. Im nächsten Verse wird das hsl. κέκλαγεν nicht in κέκραγεν, sondern vielmehr mit Meineke in κέκλαγγεν zu verwandeln sein. — V. 544 zieht Heimsoeth S. 419 Butlers Conjectur οὔφις τε παῖς ὣς σπαργάνοις ὡπλίζετο mit Recht der Porsonschen οὔφις ἐμοῖσι σπαργάνοις ὡ. vor. Den von ihm angeführten Gründen füge ich den entscheidenden bei, dasz diese Worte auf ἐν σπαργάνοισι παιδὸς ὁρμῆσαν δίκην V. 529 zurückweisen.

II. Im ersten Stasimon der Choëphoren ist die vierte Strophe noch nicht berichtigt. Man liest hier gewöhnlich V. 639 ff.: τὸ δ' ἄγχι πνευμόνων ξίφος | διανταίαν ὀξυπευκὲς οὐτᾷ | διαὶ Δίκας. τὸ μὴ θέμις γὰρ οὒ | λὰξ πέδον πατούμενον, | τὸ πᾶν Διὸς σέβας παρεκβάντες οὐ θεμιστῶς. Die Gegenstrophe hat zwei Silben weniger. Ich vermutete hier γὰρ οὐκ ἐᾷ, und dort den Ausfall einer iambischen Dipodie; jetzt aber trete ich denen bei, die hier γὰρ οὐ als Glosseme streichen. Damit

ist jedoch die Emendation nicht vollendet. Denn wenn Heimsoeth S. 426 hier anakoluthe Sätze sieht, welche diesen Sinn haben sollen: ὃ μὴ θέμις, λὰξ πατοῦςιν ἐκεῖνοι . . παρεκβάντες; so gestehe ich hier nicht einmal Sätze finden zu können. Das Participium Aoristi παρεκβάντες kann die Stelle eines Verbum finitum nicht vertreten; οὐ θεμιςτῶς enthält eine unerträgliche Tautologie, es versteht sich doch wol von selbst dasz diejenigen, welche ohne alle Scheu des Zeus Majestät verletzen, nicht gerecht handeln; endlich erwartet man hier nicht die blosze Erwähnung der Rechtsübertretung, sondern den Gedanken, dasz die Rechtsübertreter den Frevel büszen werden. Betrachten wir nun die Gegenstrophe, so wird wahrscheinlich, dasz διαὶ Δίκας von οὐτᾷ getrennt und zu dem folgenden gezogen werden musz, so wie dasz hier mehrere energische Sätze asyndetisch neben einander gestellt sind. Demnach schreibe ich die beiden letzten Verse (die ersten sind in Ordnung):

διαὶ Δίκας τὸ μὴ θέμις λὰξ πέδοι πατούμενον.
τὸ πᾶν Διὸς cέβας παρεκβάντες αὖ θεμιςτοί.

So schleppt διαὶ Δίκας nicht mehr nach, sondern bildet einen ausdrucksvollen Gegensatz zu τὸ μὴ θέμις, und beide Verse verkünden, in Uebereinstimmung mit den vorhergehenden, das nahe Strafgericht.

III. In demselben Stücke V. 710 f. liest man: ἀλλ᾽ ἔcθ᾽ ὁ καιρὸς ἡμερεύοντας ξένους | μακρᾶς κελεύθου τυγχάνειν τὰ πρόcφορα. Es ist richtig dasz sich der Genetiv μακρᾶς κελεύθου ebenso wenig mit ἡμερεύοντας als mit τὰ πρόcφορα verbinden läszt; jedoch Heimsoeths Conjectur (S. 101) ἡμερηςίους . . κελεύθου ist nicht einleuchtend. Das Scholion δι᾽ ἡμέρας καμόντας führt zunächst auf die leichte und notwendige Verbesserung ἡμερευκότας; sodann brauchen wir ein Wort, von dem μακρᾶς κελεύθου abhängen kann. Nun hat aber der Schreiber des Med. die drei folgenden Verse 712—14 nachträglich an den Rand geschrieben, und der dritte derselben endigt wiederum mit τὰ πρόcφορα. Nichts hindert uns anzunehmen, diese Wiederholung komme daher dasz der Schreiber von τυγχάνειν zu den Schluszworten von 714 abirrte, und dasz also der Schlusz von 711 verloren ist. So ergänze ich, mit Vergleichung von πόνων θελκτήρια V. 670, beispielsweise μακρᾶς κελεύθου τυγχάνειν ἰάματα oder ἴαςιμα.

IV. Ebd. V. 900 f. ist ποῦ δὴ τὰ λοιπὰ Λοξίου μαντεύματα | τὰ πυθόχρηςτα, πιςτὰ δ᾽ εὐορκώματα; vielleicht zu schreiben ποῦ δὴ . . . τὰ πυθόχρηςτ᾽; ἄπιςτα δ᾽ εὐορκώματα;

V. In den Sieben vor Theben sagt Eteokles zu den betenden und schreienden Jungfrauen V. 183: ἦ ταῦτ᾽ ἄριςτα καὶ πόλει cωτήρια . .; Dindorf vermutete einmal ἀρεςτά, Meineke neulich ἦ ταῦτα χρηςτά. Man fühlt dasz beide Conjecturen noch nicht das rechte treffen: ἄριςτα ist vielmehr aus ἀρωγά verschrieben, was sowol an sich im Munde des Heerführers, der nur auf thätige Hülfe bedacht ist, als zu dem folgenden cωτήρια passt. Uebrigens liebt Aeschylos dieses Wort: vgl. besonders Prom. 997 ὅρα νυν εἴ coι ταῦτ᾽ ἀρωγὰ φαίνεται.

VI. Ebd. V. 211 ff. singt der Chor: ἀλλ᾽ ἐπὶ δαιμόνων πρόδρομος ἦλθον ἀρ|χαῖα βρέτη πίςυνος θεοῖς, νιφάδος | ὅτ᾽ ὀλοὰς νιφο-

μένας βρόμος ἐν πύλαις, | δὴ τότ᾽ ἤρθην φόβῳ | πρὸς μακάρων λιτάς usw. Seidlers Verbesserung θεοῖσι πίσυνος entspricht der Strophe nur unvollkommen; Hermanns θεοῖς πίσυνος, ἅτε νιφάδος ist auch nicht annehmbar: die Steinwürfe wider die Mauer können in kühner Metapher νιφάς genannt, aber das Geräusch derselben kann nicht mit dem Geräusch des fallenden Schnees verglichen werden. Auf eine andere Vermutung führt die Mangelhaftigkeit des Satzgefüges: ὅτε βρόμος (ἐγένετο) ist offenbar Vordersatz zu δὴ τότ᾽ ἤρθην, lehnt sich aber in dem vorliegenden Texte zugleich an den vorausgehenden Hauptsatz ἦλθον an. Um diesem Uebelstand zu entgehen und zugleich das Metrum herzustellen, schreibe man: θεοῖς πίσυνος, ὁ δὲ νιφάδος ὅτ᾽ ὀλοᾶς νιφομένας βρόμος ἐν πύλαις, δὴ usw. Uebrigens musz νιφομένας, um nicht überflüssig zu sein, mit ἐν πύλαις verbunden werden. In der Strophe sind die Sätze vielleicht so abzuteilen: ἔδεισ᾽ ἀκού|σασα, τὸν ἁρματόκτυπον ὄτοβον ὄτοβον | ὅτε τε σύριγγες ἔκλαγξαν ἑλίτροχοι, | ἱππικῶν τ᾽ ἄπυον usw.

VII. Die drei Verse 217—19 gehören allerdings ganz dem Eteokles, ohne Unterbrechung vonseiten des Chors: ich gebe das jetzt zu. Aber die richtige Erklärung derselben ist noch nicht gegeben. Erwägt man einerseits, dasz εὔχεσθε den Begriff eines an die Götter gerichteten Gebetes enthält, und anderseits dasz ἔσται πρὸς θεῶν, wie Keck in diesen Blättern 1863 S. 156 gezeigt hat, nur heiszen kann: 'es wird im Interesse der Götter sein', so wird man εὔχεσθε nicht als Imperativ, sondern als Indicativ fassen: 'ihr betet dasz die Mauer widerstehe', πύργον στέγειν εὔχεσθε πολέμιον δόρυ. 'Wird das auch im Interesse der Götter sein?' οὐκοῦν τάδ᾽ ἔσται πρὸς θεῶν; 'Die Götter wandern ja, sagt man, selbst aus, wenn eine Stadt erobert ist:' ἀλλ᾽ οὖν θεοὺς αὐτοὺς ἁλούσης πόλεος ἐκλείπειν λόγος.

VIII. Ebd. V. 915 habe ich mit Prien δόμων als eine Variante zu τάφων im vorhergehenden Verse ausgeworfen. Es fragt sich, ob nicht vielmehr τάφων eine erklärende Beischrift und V. 914 zu schreiben ist δόμων πατρῴων λαχαί.

Besançon. *Heinrich Weil.*

64.

Ad Hecubam Euripideam adnotationes duae.

Hecubae Euripideae quo loco constituenda esset scaena, et olim discreparunt interpretes nec nunc consentiunt. cum enim Graeci ad Chersonesum Thraciam applicasse fingantur, Polyxena contra in tumulo Achillis mactetur, quem in Troade fuisse satis constat, dubitatio inde orta est, utro loco poeta scaenam voluerit collocari. quam difficultatem ut expediret, duplicem scholiasta ingressus est viam, quippe qui Graecos aut in Chersoneso cenotaphium Achillis extruxisse aut redisse Troiam ad immo-

landam Polyxenam existimet, ad v. 522 πῶς τοῦ Ἀχιλλέως ἐν Τροίᾳ ταφέντος ὁ Ταλθύβιος λέγει πρὸ τύμβου τοῦ Ἀχιλλέως ἵστασθαι τοὺς Ἕλληνας, ὄντας ἐν Χερρονήσῳ; καὶ φαμὲν ὅτι ἢ κενοτάφιον ἐν Χερρονήσῳ ἐποίησαν ἢ εἰς Τροίαν ἀνῆλθον καὶ ἔθυσαν τὴν κόρην. quarum explicationum quominus priorem nostram faciamus, cum universo veterum more, qui cenotaphio usi non sunt nisi ipsum corpus mortui reperiri non potuerat, tum iis prohibemur, quae de simulacro Achillis et de Polyxenae immolatione in ipsa fabula narrantur. cum enim in eo essent Graeci, ut Troiam relinqueret patriam repetituri, in tumulo apparuit Achilles increpans Danaos, quod suum sepulcrum inhonoratum essent relicturi, sibique in ipso tumulo Polyxenam iussit immolari: cf. v. 37 sqq. ὁ Πηλέως γὰρ παῖς ὑπὲρ τύμβου φανεὶς κατέσχ᾽ Ἀχιλλεὺς πᾶν στράτευμ᾽ Ἑλληνικόν . . αἰτεῖ δ᾽ ἀδελφὴν τὴν ἐμὴν Πολυξένην τύμβῳ φίλον πρόσφαγμα καὶ γέρας λαβεῖν. et v. 109 sqq. τύμβου δ᾽ ἐπιβὰς . . ἔσχε σχεδίας . . τάδε θωΰσσων· ποῖ δή, Δαναοί, τὸν ἐμὸν τύμβον στέλλεσθ᾽ ἀγέραστον ἀφέντες; quibus adde quae de ipsa immolatione narrat Talthybius v. 518 sqq. et Vlixis verba quae facit in contione v. 136 sqq.: μηδέ τιν᾽ εἰπεῖν παρὰ Περσεφόνῃ . . ὡς ἀχάριστοι Δαναοὶ Δαναοῖς τοῖς οἰχομένοις ὑπὲρ Ἑλλήνων Τροίας πεδίων ἀπέβησαν. quibus ex locis satis apparet in ipso sepulcro mactari Polyxenam nec fingendum esse cenotaphium, quod si intellegi voluisset poeta, distincte erat indicandum. — Alteram scholiastae explicandi rationem, Graecos Troiam repetere ad Polyxenam immolandam, adoptavit Godofredus Hermannus adn. ad v. 33, qui immerito Euripidem reprehendi opinatur a Musgravio, quod scaenam fabulae nunc in Troade nunc in Chersoneso esse fingat. quibus autem locis Musgravius hanc sententiam fulcire conatus est, v. 136 sqq. et v. 1019 sq. καὶ γὰρ Ἀργεῖοι νεῶν λῦσαι ποθοῦσιν οἴκαδ᾽ ἐκ Τροίας πόδα, in eis Hermannus iure contendit nihil inesse, quod scaenam in Troade collocari ostendat, ut qui Troianam expeditionem potius quam ipsam spectent Troadem. quae recte disputata esse cum viderent, recentiores interpretes fere omnes Hermannum secuti sunt. unus Gruppius — nam quae Pflugkius praef. p. 12 de scaena dramatis duobus locis constituenda disputavit, cum tamen Graecos ad immolandam Polyxenam faciat redeuntes, ea vereor ut quicquam ad hanc quaestionem solvendam pertineant; nam nihil miri inesse in eo, quod quae extra scaenam aguntur remotiore loco fiunt, ex aliis Euripidis tragoediis potuit discere — unus igitur Gruppius suam ac propriam viam ingressus est. contendit enim (Ariadnes p. 374) scaenam in una Chersoneso Thracia esse collocandam: in Chersoneso esse Hecubam et Polymestorem, porro in Chersoneso — mirabile dictu — esse sepulcrum Achillis ibique immolari Polyxenam. unde autem sciat, non in Sigeo, sed in Chersoneso Thracia fuisse sepulcrum Achillis, caute vir doctus ne verbo quidem indicat, quem tamen non cogitasse de cenotaphio, sed de ipso sepulcro apparet ex eis quae paullo post profert: 'auch die Polyxena des Sophokles spielte unzweifelhaft eben hier, dahingegen hatte Euripides in seinen Troerinnen Grund, den Ort der Bestattung der Polyxena nicht zu urgieren, und vielmehr die Opferung auf Troischer Seite anzunehmen, damit kein unnützer Scenen-

wechsel nötig werde.' videtur aliquando Ariadne Gruppiana neglexisse filum illud salutare, quo amisso ex labyrintho reditus est nullus.

Iam vero Hermannum quominus sequamur, prohiberi existimo eis verbis quae Vlixes facit v. 324 sq. νύμφαι τ' ἀρίστων νυμφίων τητώμεναι, ὧν ἥδε κεύθει σώματ' Ἰδαία κόνις, quae non posse dici nisi in Troade vix quemquam puto negare. porro Troadem ut scaenam fabulae fingamus, praeter v. 111, quo Achillis simulacrum narratur prohibuisse Graecos naves solventes quominus proficiscerentur, suadere videntur v. 78 sq. σώσατε παῖδ' ἐμόν, ὃς . . τὴν χιονώδη Θρήκην κατέχει, et 73 παιδὸς ἐμοῦ τοῦ σωζομένου κατὰ Θρήκην, quibus Hecubam Chersonesi ut remotioris terrae neque eius in qua tunc moretur mentionem facere meo iure mihi videor contendere. qua in re ut libentius assentiaris, iuvabit posterioris partis fabulae, cuius scaena quin sit una Chersonesus dubium non est, in comparationem vocare versus eos quibus Polydori domicilium commemoratur: 770 εἰς τήνδε χώραν οὗπερ εὑρέθη θανών, et 771 πρὸς ἄνδρ' ὃς ἄρχει τῆσδε Πολυμήστωρ χθονός. iam vero alia eaque gravissima accedit causa, qua Hermanni sententia unam Chersonesum scaenam statuentis tota infringitur. etenim ad scaenam fabulae veram aperiendam maximi momenti sunt v. 605 sqq., qui locus et Hermannum et reliquos interpretes fugit. fingamus enim cum Hermanno partem Graecorum repetere Troiam et in ipso Sigeo immolari Polyxenam. iam inde in Chersonesum reversus Talthybius mortuam esse filiam Hecubae denuntiat mortuamque magno honore affectam v. 514 sqq.; totum enim exercitum animi eius magnitudinem laudibus extulisse; alios vestimentis, foliis alios exanime corpus obtexisse, quin etiam rogum ei extruxisse; porro Hecuba v. 600 sq. Talthybium iubet Agamemnoni mandare, ne quis tangat corpus filiae; denique Agamemnon v. 709 sq. affirmat Polyxenam a nullo tactam eodem loco quo mortua sit immotam esse relictam. quae cum ita sint, quo tandem modo factum esse putabimus, ut Hecuba v. 609 sq. in Chersoneso aquam afferri iuberet, qua filiae corpus, quod erat in Sigeo, lavaret? etenim cur Hecuba in Asiam traiectura aquam in Chersoneso hauriendam e mari et in ipsam scaenam (v. 606) curet afferendam, cum et ascendenti navem et toto itinere per Hellespontum faciendo et navem relinquenti liceat haurire, equidem causam invenio nullam. unde satis apparere existimo, duplicem scaenam ab Euripide in hac fabula esse admissam: etenim in Chersoneso Thracia rem agi satis constat e v. 33. 36. 753. 923. 945. 1120; contra ut in Troade scaenam fingamus suadere videntur v. 73. 76. 109, flagitant v. 322 sqq.; maxime autem arguere videtur id quod supra commemoravi, Hecubam, quamvis ex v. 517. 600. 709 sq. abunde appareat immolationem Polyxenae in Sigeo factam eiusque corpus in tumulo relictum esse immotum, tamen funus filiae facturam in Chersoneso aquam curare afferendam. haec autem duorum locorum permixtio inde haud dubie orta est, quod duo argumenta in unum conflare placuit poetae. etenim si, ut par est, discesseris a prologo, ut qui ab ipsius fabulae compositione sit alienus, prioris partis fabulae, qua de Polyxenae immolatione agitur, scaenam invenies Troadem (73. 76. 109. 322), posterioris contra, quae ad

Polydorum et Polymestorem pertinet tota, Chersonesum — v. 823 καπνὸν δὲ πόλεως τόνδ' ὑπερθρώσκονθ' ὁρῶ ne cui offensionem moveat, tenendum est Hellespontum non plus triginta stadia esse latum (cf. Strabo XIII 591): potuit igitur re vera Hecuba conspicere fumum Troiae incensae — mediae autem partis inde a v. 484 ad 628, qua priorem et posteriorem partem conglutinare conatus est poeta, una eaque certa scaena omnino non extat.

Cum igitur viderimus, ea quae ad scaenam Hecubae pertinent paullo neglegentius ab Euripide esse tractata, alius neglegentiae crimen poetae ab interpretibus inlatum licebit repellere. videtur enim Euripides parum sibi constare in eis quae de Polyxena immolanda personas fabulae facit loquentes; nam versui 92 sq. ᾔτει δὲ γέρας τῶν πολυμόχθων τινὰ Τρωιάδων, e quo videtur posse colligi non diserte Polyxenam, sed omnino aliquam ex captivis sibi immolari voluisse Achillem, repugnat testimonium Polydori Polyxenam non ambigue nominantis v. 37 sq. ὁ Πηλέως γὰρ παῖς . . αἰτεῖ ἀδελφὴν τὴν ἐμὴν Πολυξένην τύμβῳ φίλον πρόσφαγμα καὶ γέρας λαβεῖν. cui repugnantiae solvendae ex interpretibus video unos Pflugkium et Hermannum operam navasse, nec tamen ita ut nos habeant assentientes. quorum ille, ut oblivionis culpam ab Euripide avertat, statuit interpretari Polydorum verba Achillis in eam sententiam, ut Polyxena sit, cuius expetat sacrificium; alter Polydorum, quippe qui futuri gnarus fuerit, novisse iudicat fore ut Graeci non aliam quamlibet captivam sed ipsam Polyxenam censerent immolandam. uterque igitur vir doctus Achillem non nominatim Polyxenam, sed omnino aliquam ex captivis statuit postulasse. hanc autem explicandi viam quominus sequamur et ipsis verbis et totius fabulae ratione prohibemur. quae enim verba facit Polydorus v. 40 αἰτεῖ δ' ἀδελφὴν τὴν ἐμὴν Πολυξένην, ex eis, si simplicem interpretationem volueris sequi, vix poteris quin nominatim Polyxenam ab Achille postulatam esse colligas, id quod luce clarius demonstrat v. 389 sq. οὐ σ', ὦ γεραιά, κατθανεῖν Ἀχιλλέως φάντασμ' Ἀχαιούς, ἀλλὰ τήνδ' ᾐτήσατο, quibus adde v. 263 sqq. εἰς τήνδ' Ἀχιλλεὺς ἐνδίκως τείνει φόνον; . . Ἑλένην νιν αἰτεῖν χρῆν. iam vero omissis hic locis si cum viris illis doctis statuerimus, non ipsam Polyxenam flagitatam esse ab Achille, nonne Graecorum decreto immolandae Polyxenae ratio detrahitur omnis et evertitur quasi fundamentum? qui profecto crudelissimis barbaris essent immaniores, si nulla cogente necessitate matri infelici postremum solacium abriperent. quae enim conquisivit Gruppius (Ariadnes p. 603), Polyxenam tamquam sponsam Achilli fuisse immolandam, ut cuius amore vivus fuisset incensus (cf. Hyginus 110 et Tzetzes Posthom. 386), ea vix vereor ne adoptes: neque enim ulla huius rei in ipsa tragoedia insunt vestigia et satis ea refutavit Welckerus Tragod. Graec. I p. 183. apparet autem ex v. 115 sqq. alius captivae sacrificium ne in mentem quidem venisse Graecis. iam vero qui unus obstat locus, quominus Polyxenam non ambigue ab Achille significatam esse statuamus, v. 92 sq. ᾔτει δὲ γέρας τῶν πολυμόχθων τινὰ Τρωιάδων, eius haud scio an facilior eaque simplicissima extet explicatio. etenim mihi quidem Hecuba hoc loco non videtur dubitasse,

quam captivam peteret Achilles, sed potius illud εὔφημα φωνεῖν ita servasse, ut ipsum Polyxenae nomen evitaret deosque tantum implorare, ut illam perniciem a filia averterent. hunc enim in modum Graecos haud raro uti pronomine τὶς, ubi ipsum nomen personae aliqua de causa tacendum esse videatur, non est quod demonstremus.

Scribebam Wetzlariae. *Hermannus Behrns.*

65.

Harmonik und Melopöie der Griechen von Rudolf Westphal. Leipzig, Druck und Verlag von B. G. Teubner. 1863. LVI u. 372 S. gr. 8.

Von dem schon lange erwarteten zweiten Bande der Rossbach-Westphalschen Metrik ist endlich die erste Abteilung unter dem vorstehenden Titel erschienen und gewis an vielen Orten mit lebhafter Freude begrüszt worden. Das Buch bleibt hinter den davon gehegten Erwartungen nicht zurück, sondern das grosze schöpferische Talent des Vf. bekundet sich hier noch augenscheinlicher als in seinen früheren Werken. Die spärlich vorhandenen Nachrichten über die Musik der alten Griechen sind hier mit so groszer Umsicht und so allseitiger Combination benutzt, dasz dieser Zweig der Wissenschaft, für den seit dem J. 1847 nichts erhebliches mehr geleistet worden war, jetzt auf einmal einen ungeheuren Fortschritt gemacht hat. Wenn es aber immer zu bedauern ist, dasz ein Buch, welches neben der Kenntnis des Altertums noch andere specielle Fachkenntnisse voraussetzt, für viele, denen diese Kenntnisse abgehen, verschlossen bleiben musz, so ist dies ganz besonders bei dem hier vorliegenden Werke der Fall, das eine grosze Menge von Bemerkungen und Resultaten enthält, welche nicht nur den Musikforscher, sondern auch jeden Freund des Altertums auf das lebhafteste interessieren müssen. Dahin rechne ich z. B. die vortreffliche Erklärung von Pindaros Ol. 1, 17 und 100 (S. 92), das überraschende Resultat über Anwendung von Tenor- oder Baszstimmen bei den verschiedenen Arten von Dichtungen oder Gesängen (S. 207 ff.), dahin endlich die in der Vorrede gegebenen neuen Enthüllungen über die alte Rhythmik. In höchst einleuchtender Weise werden hier die zwei ersten Silben des unter Trochäen gemischten Dactylus, die statt 3 Moren nur 2 betragen sollen, mit der Triole ♩ ♪ (3) verglichen, deren drei Achtel nur die Dauer von zwei gewöhnlichen Achteln haben dürfen, und ähnlich wird der in den Dactylo-Epitriten vorkommende Iambus, der 4 Moren betragen soll, einer Vierteltriole gleichgesetzt: 𝅗𝅥 ♩ (3) | ♩ ♩ mit der Messung $\frac{5}{3}\ \frac{4}{3} \mid 2\ 2$. Ebendaselbst wird die im 7n Kapitel der Rhythmik aufgestellte Unterscheidung der πόδες ἁπλοῖ und σύνθετοι bedeutend vereinfacht, indem die auf der

compilierten Schrift des Aristeides beruhende und dem Aristoxenos widersprechende Art der Unterscheidung aufgegeben und die Aristoxenische um so sicherer durchgeführt wird.

Nachdem im ersten Kapitel das Verhältnis der antiken zur modernen Musik im allgemeinen besprochen ist, kommt der Vf. im zweiten auf die wissenschaftliche Behandlung der musischen Künste bei den Alten bis auf Aristoxenos. Bei Besprechung der harmonischen Schriften des letztern wird der evidente, freilich auch nahe genug liegende Beweis geführt, dasz von den erhaltenen drei Büchern über Harmonik das erste nicht, wie die Ueberschrift angibt, zu den στοιχεῖα, sondern nach Porphyrios zu den ἀρχαί zu zählen sei, dasz also die erhaltenen Bücher ursprünglich zwei verschiedenen Werken angehörten, wie ja auch das sogenannte zweite sich auf den ersten Blick als eine neue Einleitung documentiert. Bei Gelegenheit der rhythmischen Schriften desselben Autors vertheidigt Hr. W. aufs neue die schon früher in dieser Zeitschrift (1861 S. 444) von mir bekämpfte Annahme von einem schon vor Psellos vorhandenen Auszuge aus der Aristoxenischen Rhythmik, aus welchem die Pariser Fragmente (Westphal Rhythmiker S. 78—80) und der rhythmische Teil des Aristeides geflossen sein sollen; da ich jedoch die von Hrn. W. behauptete wörtliche Uebereinstimmung der beiden letztgenannten Excerpte immer noch nicht gefunden habe, so musz ich auch bei der Annahme bleiben, dasz ebensogut alle direct aus Aristoxenos geschöpft haben können. — Höchst interessant ist dagegen der Nachweis, dasz von der Schrift des Plutarchos περὶ μουσικῆς der ganze zweite Teil nicht nur aus Aristoxenos geflossen, wie schon Volkmann in seiner Einleitung kurz angedeutet hatte, sondern dasz er dem ganzen Inhalte und der ganzen darin herschenden Anschauung nach aus den σύμμικτα συμποτικά desselben Autors entnommen sein musz. Weniger sicher und einleuchtend ist die Behauptung, dasz auch der erste Teil jenes Buchs aus einer historischen Schrift des Aristoxenos (so namentlich die unter dem Namen Glaukos gebrachten Citate) und aus Herakleides Pontikos zusammengestellt sei.

Das 3e Kapitel, welches von den Tonarten und Tonsystemen handelt, bildet die Grundlage der Harmonielehre. Diese ist besonders schwierig, weil bei allem, was über Tonarten (τόνοι) überliefert wird, schwer zu erkennen ist, ob darunter specifisch verschiedene Tonreihen gemeint sind mit verschiedener Folge von Ganz- und Halbtönen, wie wir Dur, Moll und die Kirchentonarten des Mittelalters unterscheiden, oder ob darunter blosz Scalen zu verstehen sind, welche in der Folge der ganzen und halben Töne gleich, aber nach der Höhe des Anfangstones verschieden sind, wie *A*-moll, *H*-moll, *C*-moll. Ersteres sind die ἁρμονίαι, welche ursprünglich je einem griechischen oder kleinasiatischen Volksstamme eigen dessen Namen und Charakter tragen, letzteres die τόνοι im eigentlichen Sinne, von W. sehr passend Transpositionsscalen genannt. Auf diese wurden später die Namen dorisch, lydisch, phrygisch usw. auch übertragen, obgleich sie hier ziemlich bedeutungslos sind und nur die Verwirrung steigern müssen, welche schon daraus leicht ent-

stehen konnte, dasz der Ausdruck τόνοι auf beide Gattungen angewandt wurde. Da sich nun in diesem Punkte Verwechslungen selbst in unsern Quellen finden, so ist eine klare Einsicht in dieses Gebiet keineswegs leicht zu gewinnen. Gerade hierin aber liegt ein groszes Verdienst W.s, dasz er mit sicherem Blick erkannt hat, was auf die alten ἁρμονίαι, was auf die späteren Transpositionsscalen sich bezieht, und dasz er durch Herbeiziehung aller wenn auch noch so entfernt und vereinzelt liegenden Zeugnisse beide Gattungen bis in die Praxis der Sänger, Kithar- und Flötenspieler verfolgt. Lauter unzweifelhaft richtiges konnte auf diesem schwierigen Gebiete natürlich nicht gefunden werden; vieles von dem im 3n Kap. gesagten wird im 9n umgestoszen und durch anderes ersetzt, was ich wiederum als unrichtig bestreiten musz.

Von den alten ἁρμονίαι oder Octavengattungen waren dem kitharodischen Nomos, der besonders in Delphi gepflegt wurde, die strenge dorische, die stolze äolische und die finstere ionische eigen, von denen die dorische Ganz- und Halbtöne so geordnet hatte wie in unserm Tonsystem die Reihe von *e*—*e′* ohne Vorzeichnung, die äolische wie *a*—*a′*, die ionische wie *g*—*g′*. Die mit dem Namen des Olympos bezeichnete asiatische Auletenschule bediente sich zwar auch der dorischen Octave, brachte aber die wehmütige lydische (*c*—*c′*) und die schwärmerische phrygische (*d*—*d′*) hinzu. Die weichliche mixolydische Octave (*h*—*h′*) scheint durch Sappho eingeführt, die hypolydische (*f*—*f′*) dagegen nie viel in Gebrauch gewesen zu sein. — Bei Behandlung der ältesten Tonsysteme von 7 oder 8 Saiten hat aber W. eine Auffassung die, so hübsch sie anfangs auch erscheint, doch an mehreren Orten entschiedene Fehler veranlaszt hat. Die Entstehung des σύστημα συνημμένον nemlich wurde bisher von antiken und modernen Autoren übereinstimmend so dargestellt, dasz mit einem tieferen Tetrachorde ein höheres in der Art verbunden worden sei, dasz der Schluszton des ersteren zugleich den Anfangston des letzteren gebildet habe, also: *e* . *f* | *g* | *a* *b* | *c′* | *d′*

ὑπάτη παρυπάτη λιχανός μέση τρίτη παρανήτη νήτη

μέσων συνημμένων.

Das σύστημα διεζευγμένον dagegen so, dasz an dasselbe tiefere Tetrachord ein höheres nach dem Intervall eines ganzen Tones angereiht worden sei, also: *e* *f* | *g* | *a*—*h* *c′* | *d′* | *e′*

ὑπάτη παρυπάτη λιχανός μέση παραμέση τρίτη παρανήτη νήτη

μέσων διεζευγμένων.

Hr. W. jedoch läszt jenes System so entstehen, dasz zu dem ursprünglichen Tetrachorde Töne in der Tiefe zugesetzt worden seien:

h c d e f g a, dieses so dasz zu demselben Tetrachorde Töne oben hinzugekommen seien: *e f g a h c d.* Man gewinnt dadurch den scheinbaren Vorteil, dasz die so erzeugte Grundtonleiter aus lauter ursprünglichen Tönen ohne Versetzungszeichen (*b*) besteht; in Wahrheit ist dies aber kein Vorteil, denn es steht in Widerspruch mit der Ueberlieferung. Ueberall wo das zu zwei Octaven erweiterte System mitgeteilt ist, wie z. B. in allen Tabellen des Alypios, weicht das Tetrachord cυνημμένων nach derjenigen Transpositionsscala aus, welche ein *b* mehr oder ein ♯ weniger hat, und Ptolemäos II 6 sagt ausdrücklich von diesem Tetrachord, dasz es zu Uebergängen diene nach der Scala, welche von der anfänglich gegebenen um eine Quarte entfernt sei. Da nun W. S. 119 von den aus Plutarchos π. μ. 19 sich ergebenden Harmonien die aus dem cύcτημα διεζευγμένον angeführten nach dem gewöhnlichen Ansatze mitteilt, der mit *e* beginnt, die aus dem cύcτημα cυνημμένον genommenen dagegen um eine Quarte tiefer ansetzt, und doch S. 120 diese auf verschiedenem Ansatz beruhenden Accorde in éine Reihe stellt, so können wir den daraus gezogenen Schlusz, dasz der *A*-moll-Accord bei Begleitung der dorischen Tonart vorhersche, natürlich nicht gelten lassen, wenn auch gegen die nach moderner Harmonielehre zugesetzten Terzen nichts einzuwenden wäre. Ebenso sind aber wieder S. 352 alle übrigen Ansätze nach der gewöhnlichen Weise gemacht, wonach die dorische μέcη gleich *a* angenommen wird; nur wo es sich um die cυνημμένοι handelt, ist *e* als μέcη genommen, und wenn Plutarchos a. O. sagt, dasz in den Spende- und Altarliedern die νήτη cυνημμένων nur in der Begleitung, nicht im Gesange vorkäme, so wird diese, die doch eigentlich *d'* ist, als *a* angesetzt und daraus gefolgert, dasz also der Ton *a*, μέcη und harmonischer Grundton der dorischen Tonart, in der Melodie dieser Lieder gar nicht vorgekommen sei. Dies soll dann eine evidente Bestätigung des Satzes sein, dasz die Melodien in der Regel nicht mit dem Grundton, sondern mit der Quinte schlossen. Zu dieser letzteren Annahme sehe ich überhaupt gar keinen Grund. Ich gebe Hrn. W. nach den S. 108 ff. geführten Deductionen gern zu, dasz nicht die ὑπάτη oder νήτη, sondern die μέcη der eigentliche Grundton jeder Octavengattung ist; ich gebe auch die S. 112 ff. bewiesene Mehrstimmigkeit der Begleitung zu: denn eine selbständige Bewegung der Instrumentalstimme, eine wirkliche Begleitung musz unter dem ὑπὸ τὴν ᾠδὴν κρούειν gewis gemeint sein, und für Mehrstimmigkeit derselben spricht der Umstand, dasz die Kitharöden, wie wir sie auf Abbildungen sehen, in der Regel auf den Gebrauch des Plektron verzichten und mit den Fingern der linken Hand in die Saiten greifen, mit denen sie zwar keinen so vollen Ton, aber doch mehrere Töne zugleich erzeugen konnten. Nicht zugeben aber kann ich den von W. statuierten Quartenschlusz, wonach das Tonstück in der Begleitung mit der μέcη (dorisch z. B. *a*), im Gesang dagegen mit der ὑπάτη (dem tiefern *e*) schlieszen soll. Wer sagt uns denn, dasz ein Stück im Gesange immer mit dem tiefsten Tone schlieszen müsse? Die von Bellermann herausgegebenen Hymnen beweisen das Gegenteil; sie zeigen, dasz der Gang der Melodie auch unter den Grundton hinabführen und auf einem

mittleren Tone schlieszen kann, wie die plagalischen Tonleitern des Mittelalters. Ich glaube demnach, dasz auch die Melodie, nicht blosz die Begleitung, in der Regel auf der μέϲη schlosz und dasz der S. 122 sogenannte, schon von Vincent Notices S. 96 ff. angenommene plagalische Bau der Melodien viel entschiedener festzuhalten ist, als es der Vf. gethan hat. Die dorische Tonart ist eine Reihe von *e* zu *e'* mit dem Grundton *a*, also plagalisch *A*-moll, das weichliche lydisch ist nicht *C*-dur, sondern die Reihe von *c* zu *c'* mit dem Grundton *f*, phrygisch *d* zu *d'* mit der Tonica *g*, und der Gesang wird so gut wie die Begleitung gewöhnlich auf dem Grundtone geschlossen haben. Ganz entschieden irrig aber ist die im Abschnitt von der Melopöie (Kap. 9) durchgeführte Hypothese von einem Schlusse der Melodie in der Terz, welcher das eigentümliche des syntonolydischen, einer mit *a* schlieszenden *F*-Leiter ohne Vorzeichnung und des syntonoiastischen, einer mit *h* schlieszenden *G*-Leiter ohne Vorzeichnung gewesen sein soll. Die grosze sowol als die kleine Terz gilt im Altertum für eine Dissonanz; an der einzigen Stelle, wo der groszen Terz eine Art Mittelstellung zwischen Consonanz und Dissonanz eingeräumt wird (Gaud. 11), ist sie mit dem abscheulichen Tritonus (der übermäszigen Quarte *f* — *h*) zusammen genannt. Noch im späten Mittelalter galt ja ein Schluszaccord mit der bloszen Quinte für viel reiner als einer mit Terz und Quinte, und erst der neueren Zeit war es vorbehalten das romantische Terzenintervall zur Geltung zu bringen. Wenn nun aber in einem Musikbeispiele des Anonymus die Melodie auf der Terz zu schlieszen scheint, so musz dies Stück, wenn wir uns nicht etwa in Annahme der Tonart irren, entweder unvollständig überliefert sein oder aus einer Zeit stammen, die den Gebrauch des classischen Altertums gänzlich aufgegeben hatte. Hypothesen, wie die am Schlusz des Buches aufgestellte von einem System von Tonarten mit Primen-, Terzen- und Quintenschlusz, entbehren aller positiven Grundlage.

Das dorische Oktachord wurde zuerst um eine Quinte nach der Tiefe zu erweitert (*A* — *e'*), später auch nach der Höhe zu weiter ausgedehnt bis zu zwei Octaven (*A* — *a'*). Die Verbindung des ϲύϲτημα διεζευγμένον und ϲυνημμένον zu dem groszen System von 18 Saiten soll nach einer recht künstlichen Combination des Vf. (S. 101) zu Phrynis Zeit vollzogen, demnach auch das 15saitige διεζευγμένον schon zur Zeit des Pindaros und Aeschylos abgeschlossen gewesen sein. Dem widerspricht jedoch der Vf. selbst S. 168: 'Das Dodekachord legt Platon zugrunde, wo es ihm darauf ankommt, neben dem Oktachord noch für eine gröszere Scala ein umfangreicheres System zu haben. Vom vollen diazeuktischen System zeigt sich bei ihm noch keine Spur.'

Im 4n und 7n Kap., welche den Tongeschlechtern, Tonfärbungen und den damit zusammenhängenden akustischen Rechnungen gewidmet sind, werden jene Geschlechter und ihre Schattierungen, deren Existenz nach Fortlages Ansicht nur infolge eines Misverständnisses der Notenschrift behauptet worden sein sollte, und denen auch Bellermann fast gar keine praktische Geltung zuerkennen wollte, in ihr Recht wieder eingesetzt, das ihnen nach dem übereinstimmenden Zeugnis der

verschiedensten Schriftsteller notwendig gelassen werden musz. Denn nicht nur stimmt Aristoxenos mit den Gegnern, die er bekämpft, in Anerkennung der Klanggeschlechter überein, sondern auch Ptolemäos, der wiederum die Rechnungsweise des Aristoxenos angreift, bestätigt, wie W. nachweist, sogar die Existenz aller der von seinem Gegner statuierten Schattierungen oder Unterabteilungen, und es kann demnach kein Zweifel mehr darüber aufkommen, dasz das Ohr der Griechen kleinere Tonverhältnisse viel schärfer unterscheiden konnte als das unsrige; freilich aber möchte man behaupten, dasz jenes Volk in Zulassung derartiger Missklänge wenig Schönheitssinn bekundete. Der Vf. verfolgt auch diesen Punkt möglichst weit in das Gebiet der Praxis hinein und stellt nicht mit Unrecht die Behauptung auf, dasz, da der Viertelton besonders in der lydischen und phrygischen Tonart, den Tonarten der Flötenspieler, vorkam, das enharmonische Geschlecht zunächst der Auletik und Aulodik zu vindicieren sei, und sehr schön stimmt dazu die Nachricht von Olympos als dem Begründer dieses Tongeschlechts.

Was die Behandlung der akustischen Zahlenverhältnisse betrifft, so darf ich nicht unterlassen auf ein grobes Versehen aufmerksam zu machen, das Hrn. W. S. 236 f. begegnet ist. Er sagt da: ‘nimmt man von dem Ganzton-Intervall (9 : 8) das (Pythagoreische) Halbton-Intervall (256 : 243) weg, so bleibt ein Intervall übrig, welches k l e i n e r ist als der Pythagoreische Halbton.’ Das Pythagoreische λεῖμμα $\frac{256}{243}$ ist aber eigentlich zu klein für einen Halbton, und subtrahiert man es von dem Ganztonverhältnis $\frac{9}{8}$, so findet man, dasz der Rest (die ἀποτομή) ziemlich viel gröszer ist; denn jenes ist $= \frac{524288}{497664}$, der Rest aber $= \frac{531441}{497664}$. Hiernach bedarf die Tabelle S. 237 einer bedeutenden Berichtigung.

Dem Pythagoreischen System ist übrigens in der neuesten Zeit noch eine merkwürdige Huldigung dargebracht worden. Im Bautzener Programm von 1861 versucht nemlich Th. Koch eine ganz neue mathematische Bestimmung der musicalischen Tonverhältnisse, indem er die Terz aus dem Spiele läszt und das ganze Tonsystem aus lauter Quinten construiert; damit kommt er aber natürlich genau wieder auf das Pythagoreische System zurück mit dem Ganzton 9 : 8 und dem Halbton 256 : 243, und ist also in groszem Irtum, wenn er glaubt etwas neues gefunden zu haben.

Auf höchst interessante und belehrende Weise ist im 5n Kap. die allmähliche Entwicklung der fünfzehn T r a n s p o s i t i o n s s c a l e n dargestellt. Die zur äolischen Doppeloctave erweiterte dorische Octave, welche unserer Molltonleiter gleich und oben der Einfachheit des Beispiels wegen als A — a' angesetzt war, existierte schon bei den ältesten Harmonikern, von denen Aristoxenos S. 37 berichtet, auf fünf verschiedenen Stufen; war also, wenn sie zuerst nur für eine bestimmte Stufe vorhanden gewesen, auf vier neue transponiert worden und wurde mit der Zeit auf noch viel mehr Stufen übertragen. Unter jenen fünf Scalen befindet sich eine, welche mit lauter einfachen Zeichen notiert wurde, ähnlich unserm *A*-Moll, während die übrigen mehr oder weniger umgelegte Notenzeichen bekamen, entsprechend unserm *b* als Zeichen der Erniedrigung.

Jene einfache Leiter führt in dem späteren ausgedehnten Scalensystem den Namen der hypolydischen; neben ihr kannten die alten Harmoniker noch

eine dorische entsprechend unserm *B*-Moll
eine phrygische . . . *C*-Moll
eine lydische . . . *D*-Moll
und eine mixolydische . . *Es*-Moll

Bei diesen vier Scalen ist der Grund zu ihrer Benennung daraus ersichtlich, dasz sie in dem Stücke von *f* bis *f'* alle diejenige Octavengattung darstellen, von welcher sie den Namen tragen: z. B. das Stück *f ges* | *as* | *b* | *c' des'* | *es'* | *f'* aus der *B*-Mollscala ist dorisch wie *e f* | *g* usw. *f* | *g as* | *b* | *c'* | *d' es'* | *f'* aus der *C*-Mollscala ist phrygisch wie *d* | *e f* usw. *f* | *g* | *a b* | *c'* | *d'* | *e' f'* aus der *D*-Mollscala ist lydisch wie *c* | *d* | *e* usw.

Ob der Vf. Recht hat mit dem aus ziemlich complicierten Hypothesen gezogenen Resultate, dasz Pythokleides, der ältere Zeitgenosse des Simonides und Lehrer des Perikles, dieses System von fünf Scalen aufgestellt habe, musz dahingestellt bleiben. Berücksichtigt man das Zeugnis des Phanias bei Athenäos VIII 46: Στρατόνικος πρῶτος μαθητὰς τῶν ἁρμονικῶν ἔλαβε καὶ διάγραμμα συνεστήσατο, so möchte man eher annehmen, dasz Stratonikos, ein älterer Zeitgenosse des Aristoxenos, das Haupt jener Secte von Harmonikern gewesen sei und ihre Noten- und Tonleitertabellen (διαγράμματα) zuerst aufgestellt habe. Doch wie dem auch sei, die fünf Scalen wurden jedenfalls bald erweitert um noch zwei tiefere in *G*- und *F*-Moll, welche die Namen hypophrygisch und hypodorisch bekamen, da sie gerade um ein Tetrachord tiefer lagen als die phrygische und dorische Scala. Die hypophrygische Transposition hatte zwischen *f* und *f'* eine ionische Octave, die hypodorische eine äolische, und so waren nun alle Octavengattungen in besonderen Transpositionsscalen vertreten. Manche Theoretiker erklärten damit das Scalensystem für abgeschlossen, wie denn auch Ptolemäos nicht mehr als diese sieben Scalen zulassen will. Die Praxis der Kitharöden und Auleten kannte indessen auch ein *H*- und *E*-Moll, und manche Lehrer statuierten auf jeder Halbtonstufe eine Scala, wenn auch die Mehrzahl derselben in der Praxis nicht vorkam. Das in der Notenschrift ursprünglich beobachtete Princip ὑπάτη, παρυπάτη und λιχανός (das πυκνόν) bei enharmonischem und chromatischem Geschlecht immer mit drei verwandten, ein und demselben Typus entnommenen Zeichen zu notieren war nur für die Scalen anwendbar, welche unsern *B*-Scalen entsprachen, die neuen Kreuzscalen wurden dagegen in höchst unvollkommener Weise notiert. Aristoxenos war vielleicht der erste der diese neuen Scalen in sein System aufnahm und 13 Tonarten zählte; ein eifriger Gegner dieser Scalen aber war Herakleides Pontikos: vgl. darüber die Stelle bei Athenäos XIV 20, welche W. S. 179 vortrefflich emendiert.

In Kap. 8, welches die S e m a n t i k oder Notenschrift zum Gegenstande hat, gibt der Vf. zu S. 274 eine Tabelle, welche in vortrefflicher Weise die Bedeutung der antiken Notenzeichen und ihr Verhältnis zu den

unsrigen anschaulich macht. W. nimmt mit Bellermann die Instrumentalnoten als die älteren an und versucht von ihnen zuerst eine Erklärung. Die Vincentsche Ableitung dieser Noten aus den kabbalistischen Zeichen für die Planeten verwirft er mit Recht, weil sich aus dieser Ableitung keine vollständige Tonleiter, sondern eine seltsam unvollständige Tonreihe ergibt. W. stellt eine ganz neue Erklärung auf, der zufolge in der ursprünglichen Scala der höchste Ton (*a'*) mit α bezeichnet wurde, die Grenztöne der dorischen Octave (*e'* und *e*) mit β und γ, darauf die Grenztöne der für die Jugendbildung wichtigen lydischen Octave (*c'* und *c*) mit δ und ε, die der iastischen (*g* und *g'*) mit F und Z usw. Ich bedaure dieser Erklärung nicht beipflichten zu können, und zwar aus mancherlei Gründen. Abgesehen davon dasz manche der statuierten Buchstaben nicht mit Sicherheit in den entsprechenden Notenzeichen zu erkennen sind, sondern nur vermutet werden, ist es gewis undenkbar, dasz jemand, der Tonreihen für die Praxis mit Noten bezeichnen will, nicht die ganzen Reihen fortlaufend notiert, sondern von allen nur die Anfangs- und Endpunkte. Ferner läszt sich die Einhaltung einer Rangordnung unter den Octavengattungen, wie sie W. aufzeigen will, keineswegs nachweisen; schon dasz der Erfinder durch die zeitige Ansetzung der lydischen Octave der Jugendbildung Rechnung getragen haben soll, ist eigentümlich; dasz er aber die phrygische Octave bei seiner Rangordnung zwischen die mixolydische und hypolydische stellte, während diese beiden nach W.s eigner Ansicht (S. 290) ihm noch nicht bekannt waren, ist vollständig undenkbar. Und warum hat er bei einigen Octaven den tieferen, bei anderen den höheren Grenzton mit dem früheren Buchstaben des Alphabets bezeichnet? warum den höchsten Ton auszer Beziehung zu einer Octavenspecies notiert?

Da die παρυπάτη in allen Klanggeschlechtern ohne Unterschied mit dem Zeichen notiert wird, welches zunächst neben dem der ὑπάτη liegt und eigentlich die Viertelton-Entfernung andeutet, so schlieszt W., dasz dem Notenerfinder eine Schattierung des diatonischen Geschlechtes vorgeschwebt habe, in der die παρυπάτη etwas zu tief stand, und eine solche Schattierung läszt sich zwar nicht bei Aristoxenos, wol aber bei Ptolemäos I 15 und 16 nachweisen in dem μέσον μαλακὸν διάτονον, das er auch διάτονον τονιαῖον oder ἔντονον μαλακόν nennt. Da nun weiter ein so groszes Intervall wie das von der tiefen παρυπάτη zur reinen λιχανός (die ἐκβολή) von Polymnastos, dem Vorgänger Alkmans, in Sparta sehr gern angewendet wurde (Plut. 29) und bei diesem sich auch alle übrigen Voraussetzungen zur Instrumentalnotenschrift erfüllt finden, so vermutet W. in diesem Musiker den Erfinder der Instrumentalnoten. Er bemerkt übrigens, dasz einige Verwandtschaft des Notenalphabetes mit dem der ältesten Inschriften von Argos dafür spreche, jene Erfindung lieber dem etwas später lebenden Argeier Sakadas zuzuschreiben. Diese Vermutungen sind alle recht hübsch, dürfen aber nicht auf Gewisheit Anspruch machen. Da die Notenschrift ursprünglich für enharmonische Systeme berechnet ist, so ist es gewis sehr richtig, in einem Flötenspieler den Erfinder derselben zu suchen. Dasz aber bei Uebertragung derselben

auf diatonische Systeme gerade jene eigentümliche Schattierung vorgeschwebt habe, will mir nicht in den Sinn. Die παρυπάτη für alle Geschlechter gleich zu notieren war jedenfalls das einfachste und praktischste, was man thun konnte; der Kitharspieler griff sicherlich für alle Geschlechter dieselbe Saite als παρυπάτη (denn nach dem verlangten Geschlechte gestimmt muste sie vorher sein), und auch auf einer Flöte wird jedesmal nur éine Stimmung der παρυπάτη möglich gewesen sein. Jedenfalls musten bei Aufstellung von Noten die Zeichen gleich für alle Schattierungen desselben Geschlechtes berechnet, gewis doch für das rein diatonische anwendbar sein, nicht aber allein oder vorzugsweise für ein verstimmtes διάτονον μαλακόν. Und genau entsprach ja die aufgestellte Notenschrift auch nicht einmal dieser weichen Stimmung: denn die ihr eigne tiefe παρυπάτη muste doch immer noch höher sein als die παρυπάτη des enharmonischen Geschlechts.

Zu den Instrumentalnoten, welche nach W. dorischen Ursprungs sind, kam später die Notenschrift für den Gesang, welcher das vollständige neuionische Alphabet von 24 Buchstaben zugrunde liegt. Bevorzugt ist darin die Tonreihe *f—f'*, die auch bei Aufstellung der Transpositionsscalen eine so grosze Rolle spielt. Diese Bevorzugung ist aber in der Natur der Sache begründet: denn wenn wir uns die griechische Stimmung ein paar Töne tiefer denken, so dasz jene Octave gleich *d—d'* wird, dann haben wir in ihr diejenige Octave, welche allen Männerstimmen gleich bequem zugebote steht. Bevorzugung dieser Octave war gewis nicht die Folge individueller Anschauung, und ich möchte auf keinen Fall daraus den Schlusz ziehen, dasz Pythokleides, der supponierte Urheber des Systems von fünf Transpositionsscalen, notwendig auch der Erfinder der Singnotenschrift sein müsse; um so weniger, als dann das neue Alphabet von den Ioniern zu den übrigen Stämmen früher als Noten- denn als Schrift-Alphabet gekommen wäre.

Auf die bei Aristeides S. 21 f. mitgeteilten Notenreihen hat W. zu groszes Gewicht gelegt und sich mit Emendation derselben zu grosze Mühe gegeben; einen befriedigenden Erfolg hat seine Mühe nicht gehabt. Freilich wäre es höchst interessant, wenn wir die von Platon im 3n Buche der Republik charakterisierten Tonleitern vollständig vor uns liegen sähen; auch das wäre ein groszer Gewinn, wenn wir in ihnen, wie W. annimmt, zugleich die von Aristoxenos S. 2 citierten Scalen der alten Harmoniker wieder entdeckt hätten; aber in einer glaublichen Form liegen sie uns leider trotz aller Emendation durchaus nicht vor. Da enthält die lydische Scala ein unglaubliches Gemisch von diatonischen und enharmonischen Noten, die beiden letzten Scalen eine unglaubliche Vermischung chromatischer und enharmonischer Intervalle, eine hat nur 6, eine gar nur 5 Noten — wer möchte da noch an Richtigkeit und Vollständigkeit der Ueberlieferung glauben? Der beschreibende Text des Aristeides kann sie nicht schützen: denn sicherlich musz die Quelle, aus welcher der Compilator schöpfte, hier schon eine sehr getrübte gewesen sein.

So viel über das Westphalsche Buch. Der Vf. möge mir verzeihen, wenn ich zu viel von den Stellen herausgehoben habe, welche nicht ge-

rade die stärkste Seite des Werkes bilden; es ist lediglich im Interesse der Wahrheit geschehen. Uebrigens musz ich zum Schlusz die Versicherung wiederholen, dasz das Werk eine grosze Menge neuer Forschungen, viel unzweifelhaft richtiges und viele wahrscheinliche Vermutungen enthält, und dasz es auf ein Gebiet, welches bisher über Gebühr vernachlässigt und dunkel geblieben war, eine überraschende Fülle von Licht verbreitet.

Landsberg an der Warthe. *Carl von Jan.*

66.

Keltische Etymologien.

CASAMO

Bei Quintilianus I 5, 8 liest man gewöhnlich: *in oratione Labieni (sive illa Cornelii Galli est) in Pollionem casnar, assectator, e Gallia ductum est.* Die Lesart *casnar* findet sich jedoch in keiner Handschrift, sondern ist lediglich ein von einem unbekannten Gelehrten herrührender Einfall, der, so albern er auch ist, dennoch bei den Herausgebern Beifall gefunden hat. Denn *casnar* ist kein gallisches, sondern, wie wir aus Varro *de lingua Lat.* VII 29 wissen, vielmehr ein oskisches Wort, welches *senex* bedeutet.[1]) Die Berner und die Bamberger Hs., welche nach dem Urteil des Hrn. Dir. Halm unter allen bekannten Quintilianischen Hss. die meiste Beachtung verdienen[2]), geben *casamo, adsectator, e Gallia adductum est.*[3]) Auch andere Hss. (Voss. 1. 3. Guelf. Par. 6) so wie die erste (von Campani 1470 besorgte) Ausgabe bieten *casamo.* Die übrigen Hss. haben *casami* (Tur. Lassb. Ambr. 1. Flor. Bamb. von 2r Hand), *casamum* (Goth. Par. 1. 2. Tur. von 2r Hand), *cassamo* (Monac.), *cassam* (Voss. 2), *casena* (Almelov.). Dasz nun *casamo* auch wirklich die richtige Lesart ist, wird die folgende Erklärung des Wortes aus dem Keltischen zeigen. *casamo* ist nemlich (wie die gallischen Namen *Aramo* Steiner Nr. 1407, *Segomo* Orelli Nr. 1356 usw.) mit dem Suffixe *mon* (skr. *man*, *mân*, griech. μον, μών, lat. *môn*, goth. *man*, ahd. *mon*)[4]), dessen Endlaut im Nominativ abgeworfen ist, von der Wurzel *cas* abgeleitet. Von derselben Wurzel stammt auch der gallische Name *Casatus* (Gruter 643, 1), ein mittels des Suffixes *to* gebildetes Participium Perf. Pass., wie gall. *caratos* (*Caratus* Mommsen inscr. Helv. Nr. 276, d. h. amatus, ir. *caraim*, amo, kymr. *caru*, amare), *cunatos* (wovon *Cunatius*, ein Geschlechtsname, Hefner röm. Bayern Dkm. CXCIII,

---

1) Ueber die Etymologie des Wortes s. Aufrecht in der Z. f. vergl. Sprachf. II 152. 2) Bezüglich der Bamberger Hs. s. dessen Vortrag 'über den Rhetor Julius Victor als Quelle der Verbesserung des Quintilianischen Textes' in den Sitzungsberichten der k. bayr. Akad. d. Wiss. zu München 1863 I 389 ff. 3) Aus der Bamberger Hs. abgedruckt a. O. S. 391 Anm. 4) S. Bopp vergl. Gramm. § 795—799.

d. h. elatus, excelsus, kymr. *cunu*, jetzt *cynu*, surgere) usw. Im Irischen lebt noch das Zeitwort *casaim* (flecto, torqueo, verto, reverto). Aus der Grundbedeutung 'biegen, wenden' gehen die Bedeutungen 'sich beugen, neigen, wenden, sich zu jemand hinneigen, wenden, ihm geneigt, zugethan sein, ihm anhangen' leicht hervor. Demnach konnte *casamo* (Stamm *casamon*) im Gallischen recht gut *adsectator* bedeuten. Die Wurzel *cas* aber lautet in ihrer vollen Gestalt *cvas*, wie sie noch im lat. *quas-illus*, *quas-illum*, dem Deminutiv von *quâlus*, *quâlum* für *quas-lus* (*quas-ulus*), *quas-lum* (*quas-ulum*, Korb, d. h. der geflochtene) erhalten ist. Eben so findet sich im Irischen *casal* (m. vestimentum[5]), d. h. das gewundene, wie deutsches 'Gewand' von 'winden') für *cvasal*, ursprünglich *cvasalas*.

VERTRAGVS

Die Gallier bezeichneten eine Gattung Hunde ihrer Schnelligkeit wegen mit dem Worte *vertragos*. Arrianos κυνηγ. 3, 6 hat es uns in der folgenden Stelle αἱ δὲ ποδώκεις κύνες αἱ Κελτικαὶ καλοῦνται μὲν οὐέρτραγοι φωνῇ τῇ Κελτῶν richtig überliefert. Bei Martialis, der dasselbe Wort hat (XIV 200), las man dagegen gewöhnlich *vertagus*, bis Schneidewin in seine Ausgabe die richtige Lesart *vertragus* aufnahm.[6]) So hat auch die Thuanische Hs., welche bekanntlich die beste ist.[7]) Bei Gratius *cyneg*. 203 heiszt es ganz falsch *vertrâha*[8]), so wie auch bei Firmicus *mathes*. V 8 unrichtig *vertagus* steht. In den Tironischen Noten erscheint *veltraga* für *vertraga*. Durch diese bekannte Wandlung des *r* in *l* und durch Ausstoszung des *g* entstanden aus *vertragus* die in mittelalterlichen Schriften vorkommenden Formen *veltraus*, *veltris*, *veltrix*, *veltra*, *velter*.[9]) Bekanntlich lebt das Wort noch im ital. *veltro* (m.), *veltra* (f.), provenç. *veltre*, altfranz. *viautre*.

Das gall. *vertragos* ist aus *ver* und *tragos* zusammengesetzt. Der erste Teil, der noch in mehreren keltischen Namen vorkommt, wie gall. *Ver-cingeto-rîx* (Cäsar *b. G.* VII 4 u. ö.), *Ver-cassi-vellaunus* (ebd. VII 76 u. ö.), *Ver-agri* (ebd. III 1), *Ver-combogius* (Gruter 758, 11), *Ver-jugo-dumnus* (Orelli Nr. 2062), *Ver-cobius* (ebd. Nr. 2728), *Ver-nemetis* ('fanum ingens' Venantius Fort. I 9, 9), britt. *Ver-nemetum* (Itin. Anton. S. 477. 479[10])), *Ver-lucio* (ebd. S. 486), ist eine Verstärkungspartikel, kymr. *guer-* (= *ver-*), das später in die Formen *guor- gor- gur- gwr-*

---

5) In Glossen *paenula*, *lacerta*, Zeuss gramm. Celt. S. 976. 6) Uebrigens findet man schon bei Burmann (poetae lat. min. S. 146) und bei du Fresne (Gloss. med. et inf. Lat. u. *canis veltris*) in dem von ihnen angeführten Martialischen Epigramm *vertragus*. Der erstere bemerkt hiezu: 'ita omnino legendum ex Ms. cod. Leidensi' und der andere: 'ita in Mss. legi observant viri docti.' 7) In der Ueberschrift des Epigramms ist jedoch das Wort in *vertricacus* verunstaltet. Nach Schneidewin geben die anderen Hss. *vetragus*, *vertagus*. 8) Wenn Gratius wirklich so schrieb, so liesz er sich einen dreifachen Fehler zuschulden kommen. Denn einmal schreibt er *h* für *g*, dann gebraucht er das kurze *a* lang, endlich macht er das männliche Wort weiblich.

9) S. du Fresne a. O. Diefenbach orig. Europ. S. 331 ff. Zeuss S. 166. 10) An der ersten Stelle steht unrichtig *Verometum*.

übergegangen ist (s. Zeuss S. 151. 867). Der zweite Teil entspringt von der Wurzel *trag*, ursprünglich *trah*[11]), wovon kymr. *trog* (jetzt *tro*, m. conversio, gyrus), *trogi* (jetzt *troi*, vertere, flectere, volvere), *troget* (Pl. *traget*, jetzt *troed*, Pl. *traed*, m. pes), ir. *traig* (Pl. *traigid*, *traiged*, n. pes, Beitr. z. vergl. Sprachf. I 456, jetzt *traigh*, *troigh*[12]), f.), griech. τρέχω, τρόχος, τροχός, τρόχις, goth. *thragja* (curro), ags. *thrag* (f. cursus). *tragos* bedeutet Lauf[13]); *ver-tragos* (gleich einem griech. ἀρί-τροχος) folglich stark laufend (fortiter, strenue currens).

CRVPPELLARIVS

Tacitus erwähnt dieses Wort *ann.* III 43: *adduntur e servitiis gladiaturae destinati, quibus more gentico continuum ferri tegimen: cruppellarios vocant, inferendis ictibus inhabiles, accipiendis inpenetrabiles.* Das gall. *cruppelârios* ist (wie die gall. Namen *Tar-condârius* Cäsar *b. c.* III 4, *Risiviârius* Notizenbl. z. Archiv f. Kunde österr. Geschichtsquellen 1856 S. 524 usw.) mit dem Suffix *ârio* (kymr. *aur*, jetzt *awr*[14]), ir. *aire*, *ire* aus ursprünglichem *âria*, lat. *âriu-s*) von *cruppellâ* abgeleitet. Dieses Wort aber ist (wie die gall. Fluszuamen *Mosellâ* von *Mosâ*, *Indellâ*[15]) von *Indâ*[16]), die Ortsnamen *Mursellâ*[17]) von *Mursâ*[18]), *Viscellae*[19]) von *vîscâ*[20]) usw.) durch das weibliche Suffix *ellâ*[21]) von *cruppâ* gebildet. Diese Bildungen wurden bereits von Zeuss S. 728 als Deminutiva erkannt. Sie sind besonders häufig im Kymrischen; doch haben dort nur die wenigsten verkleinernde Bedeutung. Beispiele sind: *hûnell* (f. somniculus, von *hûn*, f., ir. *suan*, m. somnus) = *sônell* (für *sopnell*, ursprünglich *svapnellâ*), *iurchell* (jetzt *iyrchell*, f. hinnuleus, von *iurch*, jetzt *iwrch*, m. capreolus, vgl. griech. ἴορκος) = *iurcell*, *crîpell* (jetzt *crîbell*, f. crista, von *crip*, jetzt *crîb*, f. pecten), *cabell*[22]) (jetzt *cafell*, f. antrum, cella usw.). Das Stammwort *cruppâ* steht für *crup-vâ*[23]), das (wie die gall. Ortsnamen *Ausa-vâ*, Itin. Anton., *Massa-vâ*, Tab. Peut. usw.) mit der weiblichen Endung *-vâ* von der Wurzel *crup* abgeleitet ist. Hievon stammen kymr. *crup* (jetzt *crwb*, m. gibba),

---

11) Im Keltischen hat sich *h* in *g* verwandelt. 12) Auch *troidh* durch die gewöhnliche Vermengung der Laute *dh* und *gh*. 13) Die eigentliche Bedeutung der Wurzel *trah* ist, wie dies Benfey (griech. Wurzellex. II 279) bei griech. τρέχω bereits richtig bemerkt hat, 'drehen, in drehender Bewegung sein'. 14) Im Kymrischen wird langes *a* in *au* (jetzt *aw*) aufgelöst. 15) Valesius not. Galliarum S. 252.

16) Ebd., ir. *inn* (f. fluctus, unda) = altem *indâ*. 17) Itin. Hierosol., wo unrichtig *Mersella* steht. Die Tabula Peutingeriana nennt den Ort *Mursa minor*. Es gibt noch ein anderes *Mursella*, Itin. Anton.

18) Itin. Anton. u. a., auf der Tab. Peut. *Mursa maior* zum Unterschiede von *Mursa minor* genannt. 19) Tab. Peut. 20) kymr. *guisc* (jetzt *gwisg*, f. vestimentum) = altem *vî-scâ*. 21) Es gibt nur wenige auf *-ello* ausgehende männliche Hauptwörter. Auch kommen einige Beiwörter mit dieser Endung vor, z. B. gall. u. altbritt. *uxello-s*, *uxellâ*, *uxello-n* (altus, excelsus). 22) Wovon der gall. Ortsname *Cabellio* (Plinius, Itin. Anton. u. a.). 23) Wie z. B. griech. ἵππος für ἵπϜος, lat. *lippus* für *vlipvus*, vgl. kymr. *gulip* (jetzt *gwlyb*) = *vlip*, ir. *fliuch* (humidus, madidus) ursprünglich *vlic-va-s*: s. Stokes Irish gloss. Nr. 675.

alt *crupos* (wovon der gall. Name *Crupius*, Wiener Jahrbücher Bd. 115 A. Bl. S. 10), *crupan* (jetzt *crwban*, m. testudo), *crupach* (jetzt *crwbach*, m. hamus), ir. *crupaim* (contraho, gäl. auch flecto me), *crupog* (f. ruga), *crúb* (f. unguis, ungula) = *crúp*, *crúbaim* (flecto, curvo) = *crûpaim*, *crúban* (m. animal curvatum, cancer) = *crûpan* usw. Die Wurzel *crup* bedeutet demnach 'biegen, krümmen, wölben'. Die letzte Bedeutung zeigt uns deutlich das kymr. *crupan*, die Schildkröte, d. h. die gewölbte, wie das gleichbedeutige griech. χέλυς, χελώνη (von der Wurzel χαλ, krümmen, wölben). *cruppellâ* kann daher nichts anderes als Panzer bedeuten, indem derselbe von seiner Wölbung benannt ist. Eben so heiszt das griech. θώραξ (von der Wurzel θαρ = skr. *dhvr*, d. i. *dhvar*, curvare) der gewölbte. *cruppellârios* heiszt folglich der den Panzer trägt, Panzerträger, wie z. B. kymr. *aesaur* (jetzt *aesawr* von *aes*, f. scutum), alt *aisârios*, Schildträger, lat. *lanceârius*, Lanzenträger.

COVINNVS

In den guten Hss. des Mela III 6, 5, Lucanus I 426, Martialis XII 24 und Silius Italicus XVII 422 liest man *covinnus*. Ebenso heiszt die Ableitung davon in den Hss. des Tacitus *Agr.* 35. 36 richtig *covinnârius*. Das altbrittische und belgische *covinnos* ist nemlich eine Zusammensetzung aus der Partikel *co-* (kymr. *co-*, später *cy-*, ir. *co-*, cum, Zeuss S. 842. 843) und *vinnos*, das durch Assimilation aus *vig-no-s* entstanden ist, wie *dunnos* (wovon der gall. Name *Dunnius*, Boissieu inscr. ant. de Lyon 484 IX, kymr. *dunn*, später *dwnn*, jetzt *dwn*, ir. *donn*, fuscus, aquilus, subniger) aus *dug-no-s*. Das Kymrische hat das Zeitwort *cywein* (jetzt *cywain*, vehere, gestare), früher *coguein* = *co-vîn*[24]), worin sich durch den Ausfall des *g* das kurze *i* zum Ersatze verlängert hat.[25]) Auf dieselbe Weise entstand das ir. *fén* (plaustrum, Zeuss S. 116, jetzt auch *féun*, m.) = *vên* aus *veg-na-s*. Die Wurzel dieser Wörter ist *vag* = skr. *vah* (vehere), wovon *vâhanam* (currus), griech. ὄχος, ὀχέομαι für Fόχος, Fοχέομαι, lat. *veho*, *vehiculum*, goth. *ga-vig-an*, *ga-vag-jan* (movere), ahd. *wagan* (currus), urdeutsch *vag-na-s*.

ANDRASTA

Cassius Dio LXII 6. 7 erwähnt eine brittische Siegesgöttin, welche an der ersten Stelle Ἀνδράστη (auch Ἀδράστη) und an der zweiten

24) Wie kymr. *mein* (jetzt *main*, tenuis, gracilis, exilis, subtilis) = *mîn* (in dem altbritt. Namen *Ad-mînius*, Suet. *Cal.* 44, ir. *min*, *mion*, gracilis, subtilis, tener, mollis, mitis, comis), *breith* (jetzt *braith*) = *brîth* (variegatus) usw. (s. Zeuss S. 116). Nur aus Unbekanntschaft mit diesen Erscheinungen konnte Diefenbach a. O. leugnen, dasz das jetzige kymr. *cywain* (früher *cywein*, *coguein*) = altem *co-vîn* sei. Ebenso ward das alte *î* im Neuhochdeutschen zu *ei*. — Das Kymrische hat auszer *cywein* noch die Zusammensetzungen *arwein* (jetzt *arwain*, ducere, ferre) = altem *are-vîn*, *amwein* (jetzt *amwain*, circumducere) = altem *ambi-vîn*.

25) Wie kymr. *suin* (jetzt *swyn*, f. incantatio, incantamentum, fascinum, remedium, medela) = ir. *sén* (jetzt *séan*, *séun*, m. incantatio, incantamentum) für *segn*, alt *seg-na* steht.

Ἀνδάτη heiszt. Die richtige Lesart ist Ἀνδράστη, brittisch *Andrastâ*, das Femininum von *andrastos*, welches aus *an* und *drastos* zusammengesetzt ist. Der erste Teil ist eine Verneinungspartikel, die noch in mehreren keltischen Namen erscheint, wie in dem britt. Volksnamen *An-calites* (Cäsar *b. G.* V 21), in den gall. Götternamen *An-valonnâcos* (Beitr. z. vergl. Sprachf. III 164 Nr. 6) und *An-dartâ* (de Wal myth. sept. Nr. 16—18), so wie in dem Ortsnamen *An-dautonium* (Orelli Nr. 507. 4940, Ἀνδαυτόνιον Ptol. II 14, vgl. *Dautonia* Itin. Anton. S. 266), kymr. ir. *an-* (Zeuss S. 865. 829), skr. *an-* (vor Selbstlauten), *a-* (vor Mitlauten), wie griech. ἀν-, ἀ-, ursprünglich ἀνα- (in ἀνά-(F)ελπτος, ἀνά-(F)εδνος, ἀνά-πνευστος), lat. *in-*, goth. *un-*. Der zweite Teil *dras-to-s* ist ein durch das Suffix *to*, f. *tâ*, von der Wurzel *dras* gebildetes Part. Perf. Pass., wie gall. *dar-to-s*[26]) (f. *dar-tâ* in *An-dartâ*[27])) von der Wurzel *dar*, *lax-to-s* (f. Λάξτα Ptol. II 5) von der Wurzel *lax*, *grap-to-s* (*Graptus* Steiner Nr. 1741) von der Wurzel *grap* usw. Die Wurzel *dras* aber lautet ursprünglich *thras*[28]), skr. *dhṛsh* (opprimere, vincere).[29]) *Andras-to-s* (ursprünglich *ana-thras-ta-s*, skr. *a-dhṛsh-ta-s*, invictus, inexsuperabilis) bedeutet ‘unbesiegt, unbesiegbar, unüberwindlich, unbezwinglich’. *Andrastâ* heiszt daher die unüberwindliche, unbezwingliche.

ABONA

Tacitus *ann.* XII 31 erwähnt einen brittischen Flusz, der in der Mediceischen Hs. unrichtig *Antona* heiszt. Da derselbe der jetzige *Avon* (ein Nebenflusz der *Severn*, alt *Sabrina*, Tac. a. O., kymr. *Habren*[30]), später *Hafren*, Zeuss S. 144) ist, so vermutete Mannert (Geogr. der Gr. u. R. II² 2, 179), die wahre Lesart wäre *Avona*. Diese Lesart ward denn auch von den neueren Herausgebern des Tacitus aufgenommen.[31]) Der wahre brittische Name des Flusses ist jedoch *Abona*, wie man ihn auch bei dem Geographen von Ravenna V 31 ausnahmsweise richtig geschrieben findet[32]), kymr. *abon* (jetzt *afon*[33]), f. fluvius). Hieraus machten die Engländer *Avon*. — *Abona* ist (wie die gall. Fluszsnamen *Matrona*, *Axona* usw.) mit der weiblichen Endung *onâ* von der Wurzel *ab*, wovon auch der brittische Flusname Ἄβος (Ptol. II 2, jetzt *Humber*) und ir. *ab*

---

26) skr. *dar-i-ta-s* (territus). 27) d. h. inperterrita, intrepida.
28) Im Keltischen hat sich *th* in *d* verwandelt. 29) Das jetzige Irische hat *dreasaim* (frango), früher *dresaim*. Im Sanskrit bedeutet die Wurzel *dhṛsh* auch audere, daher griech. θρασύς, θράσος, θάρσος, θαρσέω (θαρρέω), lit. *drąsus* (animosus), *drąsa* (animus), *drẽsu* (animum habeo fortem), goth. *ga-dars* (θαρρέω), Prät. *ga-daurs-ta*, ahd. *gi-tar* (audeo), Prät. *gi-tors-ta*. 30) *s* hat sich im Brittischen später in einem Teile der Wörter in *h* verwandelt. 31) Haase hat sonderbarerweise *Aviona*, und in der ersten Orellischen Ausgabe erscheint sogar das von dem unglücklichen Kritiker Camden ersonnene Ungetüm *Aufona*. 32) Wir sagen deshalb ausnahmsweise, weil bei jenem Geographen die keltischen Namen in der Regel falsch geschrieben, oft bis zur Unkenntlichkeit entstellt sind. 33) *b* verwandelt sich im Kymrischen später in der Mitte der Wörter in *f*, *u*, zuweilen auch *v*, jetzt in *f*: s. Zeuss S. 160.

(jetzt *abh*, m. fluvius)[34]) stammen, abgeleitet; mit eingeschobenem Nasallaute *amb*, wovon skr. *ambu* (aqua), der gall. Flusz- und Ortsname *Ambri-s* (Itin. Anton. S. 236 u. ö.), der kymr. Fluszname *Ambir* (*Ambyr*, *Amir*, *Amyr*, Lib. Landav. S. 165. 191. 216), griech. ὄμβ-ρο-ς, lat. *imber* (Grundform *imb-ri*) stammen.

TRINOVANTES

Die Ausgaben des Tacitus *ann.* XIV 31 haben *Trinobantes*. Die Mediceische Hs. dagegen bietet *Trinouantes*. Diese Schreibung findet sich auch in den guten Hss. Cäsars, der desselben brittischen Volkes erwähnt *b. G.* V 20—22. Schneider bemerkt zu V 20, 1 sehr richtig: 'Caesarem *v* littera usum esse codicum utriusque generis optimorum consensus initio c. 21 et fine c. 22 demonstrat.' Während er daher die Lesart *Trinovantes* aufnahm, behielt Nipperdey die gewöhnliche Lesart *Trinobantes* auffallenderweise bei. Die richtige Lesart *Trinovantes* wird auch durch die griechische Schreibung Τρινόαντες, die bei Ptolemäos II 2 vorkommt, bestätigt, indem von demselben, wie auch von den anderen griechischen Schriftstellern, in den keltischen Namen das *v* öfters, nie aber das *b* ausgelassen wird. In der gewöhnlichen Lesart *Trinobantes*, die sich auch bei Orosius VI 9 findet, ist also, wie dies so oft der Fall ist, *v* mit *b* fälschlich vertauscht. *Trinovantes* ist aus *tri* und *novantes* zusammengesetzt. Das erste Glied, das noch in mehreren keltischen Namen vorkommt, z. B. in den gall. Volksnamen *Tri-cassini* (Gruter 371, 8. Amm. Marc. XV 11, 12. XVI 2, 6)[35]), *Tri-castini* (Livius V 34. Plin. III 36. Τρικαστινοί Ptol. II 9), *Tri-colli* (Plin. III 34), ist eine Partikel, kymr. *tre-*, *tri-*[36]) (jetzt *try-*), ir. *tri-* (per, Zeuss S. 877. 849). Im Brittischen dient die Partikel *tri-*, wie im Lateinischen *per-*, auch zur Verstärkung, z. B. kymr. *trileu* (jetzt *trylew*, perfortis, fortissimus), *triluin* (jetzt *trylwyn*, valde agilis, promptus, expeditus).[37]) Das zweite Glied, das altkeltisch *novantas*, in der Einheit *novant-s* lautet, ist ein Participium der Gegenwart. Im Kymrischen und Irischen sind noch Reste alter Präsensparticipia vorhanden,

---

34) Im Dictionarium Scoto-Celticum bedeutet *abh* aqua. Da dort der Genetiv *abha* angegeben ist, so lautet das Wort ursprünglich *abu-s*. Dasz dasselbe auch im Gallischen vorhanden war, beweist die Ableitung *abu-sia* (gebildet wie die gallischen Ortsnamen *Bergusia*, Itin. Anton. S. 346, *Andusia*, *Tedusia*, Orelli Nr. 5230 usw.), wovon der Flusz- und Ortsname *Abusina* (Itin. Anton. S. 250), ein Deminutiv, wie der gall. Fluszname *Ligerinus* (Pardessus Diplomata ad res gallo-francicas spectantia I 57, jetzt *Loiret*) von *Liger* (jetzt *Loire*), stammt. 35) Bei Plinius IV 107 *Tri-casses* und bei Ptolemäos II 7 Τρικάσσιοι. 36) Dasz auch im älteren Bretonischen die Partikel *tri-* lautet, bezeugt der Name *Tri-bodu* (Zeuss S. 27 Anm.) aus *Tri-bodvos*, vgl. den gall. Namen *Ate-boduus* (Gruter 758, 11) und den belg. *Boduo-gnâtus* (Cäsar *b. G.* II 23).

37) Von der Partikel *tri-* ist das Zahlwort *tri-* zu unterscheiden, z. B. in den gall. Wörtern *trî-garanus* (Orelli Nr. 1993, das zweite Glied ist das kymr. *garan*, griech. γέρανος), τρι-μαρκισία (Paus. X 19, der zweite Teil, der von μάρκας, ebd., kymr. *march* = ir. *marc*, ahd. *marh*, equus, abgeleitet ist, bedeutet equitatus).

z. B. kymr. *liant* (jetzt *lliant*, fluens, fluidus, von der Wurzel *lî* [38])), *carant* (m. amicus, jetzt consanguineus), ir. *cara* (Gen. *carat* = altem *carantas*, m. amicus, d. h. amans, von *caraim*, amo, kymr. *caru*, amare) = altem *carant-s*, *lóche* (Gen. *lóchat*, m. fulgur, d. h. fulgens, von der Wurzel *luc* = skr. *ruk'*, lucere) = altem *lôcant-s*. [39]) Unter den altkeltischen Namen haben mehrere die Endung *antus* (gall. *anto-s*, ursprünglich *anta-s*), eine Erweiterung der Participialendung *ant*. [40]) Beispiele sind die gall. Mannsnamen *Carantus* (Steiner Nr. 261. 801. 922), *Iovantus* (Fröhner Nr. 1216), *Namantus* (ebd. Nr. 1664). So findet sich auch der brittische Volksname *Novanti*, bei Ptolemäos II 2 Νοουάνται [41]), der sich zu unserem *novantes* verhält, wie der oben erwähnte gall. Mannsname *Caranto-s* zu *carant-s* (amans) usw.

Von der Wurzel *nu*, Gunaform *nau*, vor Vocalen *nav*, keltisch *nov*, sind im Keltischen mehrere Ableitungen vorhanden, z. B. das gall. und altbritt. Beiwort *novio-s* [42]) (ir. *núe*, Stokes Irish gloss. S. 97, aus ursprünglichem *novias*, skr. *navjas*, lit. *naujas*, goth. *niujis*, novus), der britt. Fluszname *Novios* (Νόουιος Ptol. II 2, jetzt *Nith*), der gall. Fluszname *Novaros* [43]) (Νόαρος Strabon IV 107). — Das Zeitwort, wovon *novants* stammt, muste 'neu sein', dann 'frisch, kräftig, munter, lebhaft sein' bedeuten. [44]) *Trinovantes* bedeutet daher etwa so viel wie im Lateinischen praevalidi, valde vegeti, alacres.

DECANGI

Bei Tacitus *ann.* XII 32 liest man gewöhnlich nach der Mediceischen Hs. *ductus inde Cangos exercitus.* Dieser Schriftsteller läszt jedoch die Präposition *in* bei Völkernamen nie weg (vgl. z. B. *exim in Siracos pergunt* XII 16, *itum inde in Siluras* XII 33). Deshalb vermutete Pichena, dasz *inde in Cangos* gelesen werden müsse. Bezzenberger erkannte indes, dasz fälschlich *inde Cangos* für *in Decangos* gelesen sei. Diese Emendation ward von Halm und in der zweiten Orellischen Ausgabe aufgenommen. Ritters Lesart *in Decantas* dagegen, die auf der lediglich durch den ähnlichen Klang der Namen veranlaszten irrigen Gleichstellung

---

38) Diese Wurzel bedeutet im Sanskrit liquefacere, solvere. 39) Im Gallischen lautete es *loucants* oder *leucants*, sowie dort *Loucetius* und *Leucetius* (d. h. splendidus, ein Beiname des Mars, Orelli Nr. 5898. 5899. 1356), *Loucita* (Notizenblatt z. Archiv f. österr. Geschichtsquellen 1856 S. 524), *Leuci* (Cäsar, Plinius u. a.) = griech. λευκοί usw. vorkommen. — Mehr Beispiele irischer *ant*-Stämme s. bei Stokes in den Beitr. z. vergl. Sprachf. I 457. 40) Diese Erscheinung kommt auch im Sanskrit vor. 41) Bei Ptolemäos haben mehrere keltische Volksnamen die Endung αι für οι, das der keltischen und lateinischen Endung *i* entspricht, z. B. Σελγόουαι für Σέλγοουοι = *Selgovi*, Καρνονάκαι für Καρνόνακοι = *Carnonâci*. 42) In den öfters vorkommenden Ortsnamen *Novio-dûnum* (novum castrum, Neuburg), *Novio-magus* (novus campus, Neufeld). 43) Gebildet wie das griech. νεαρός für νεϝαρός. 44) So können die oben erwähnten Fluszmamen kaum etwas anderes als 'die lebhaften, raschen' heiszen. Auch das jetzige ir. *nuadh*, früher *núad* (aus altem *novatas*? vgl. bezüglich der Bildung das griechische Beiwort νεατός für νεϝατός) bedeutet novus, recens und validus.

des von Tacitus erwähnten brittischen Volkes mit dem von Ptolemäos II 2 angeführten kaledonischen Volke Δεκάνται[45]) beruht, ist zu verwerfen. Wenn das brittische Volk der *Decangi* sonst nirgends erscheint, so wird dies niemand auffallen, der weisz dasz auch die von Cäsar *b. G.* V 21 aufgeführten brittischen Völker *Cenimagni*, *Segontiâci*, *Ancalites*, *Bibroci*, *Cassi* von keinem andern Schriftsteller erwähnt werden. Der kaledonische Volksname *Decanti* ist uns jedoch sehr willkommen, indem er mit dem brittischen Volksnamen *Decangi* dieselbe Wurzel *dec* gemein hat. Die beiden Namen unterscheiden sich blosz durch die Endung. *Decanti* ist nemlich (wie der oben erwähnte britt. Volksname *Novanti*) durch die Endung *anto-s* (eine Erweiterung des Participialsuffixes *-ant*) und *Decangi* (wie der britt. Ortsname *Ceangi*[46]) Orelli Nr. 5255, das ir. Beiwort *tualang*, aptus, peritus[17]), Zeuss S. 27) durch die Endung *ango-s* gebildet. Auszer *Decanti* erscheint die Wurzel *dec* auch in dem gallischen Ortsnamen *Dece-tiâ* (Cäsar *b. G.* VII 33 u. a.), gebildet wie die gall. Ortsnamen *Lutetiâ*, *Brugetiâ* (Orelli Nr. 5230) usw. Die Wurzel *dec* lautet im Irischen *dech*, jetzt *deach*, wovon *deachair* (politio, nitor, splendor); im Lateinischen erscheint sie ebenfalls in den Ableitungen *decor*, *decus*; im Sanskrit mit eingeschobenem Nasenlaute *danç*, splendere; im Griechischen entspricht δοκ mit der Bedeutung scheinen, videri (wie φαίνω, eigentlich leuchten und dann ebenfalls scheinen), in δοκέω, δόξω (intrans.).[48]) Die Wurzel *dec*, ursprünglich *dac*, bedeutet also leuchten, glänzen. *Decangi* heiszen daher 'die glänzenden'. Dieselbe Bedeutung haben die gall. Volksnamen *Leuci* = griech. λευκοί von der Wurzel *luc* (lucere) und *Lêxo-vii* (Cäsar, Plinius, Ληξόβιοι Strabon) von *lêxo-s*, ir. *lés* (jetzt *léos*, *léus*, m., *léas*, f. lux, kymr. *lech*, jetzt *llech*[49]), f. fulgur).

TAVVM

Ein von Tacitus im Leben Agricolas Kap. 22 erwähnter brittischer Meerbusen (*aestuarium*) heiszt in den beiden Vaticanischen Hss. *Tanaum*. In der mit *Γ* bezeichneten Hs. steht am innern Rande die aus einer Hs. genommene Lesart *Taum* und am äuszern (in dem Verzeichnis der Eigennamen) *Taus siue Tanaus*. Die Ausgaben bieten *Taum*, nur die von Wex, Haase und Halm besorgten haben *Tanaum*. Diese Lesart ist jedoch falsch, *Taum* aber steht für *Tavum*, so wie man z. B. in den Hss. des Plinius *Draus* (III 147) für *Dravus*[50]) (jetzt Drau oder Drave), *Saus*, *Sao*,

45) Auch Böcking zur Notitia dign. II 866 hält irrigerweise die *Cangi* des Tacitus für dasselbe Volk mit den Δεκάνται des Ptolemäos. 46) Vgl. in Bezug auf die Wurzel den britt. Gottesnamen *Ceaius* (Orelli Nr. 1981). 47) Vgl. das jetzige ir. Zeitwort *tuailim* (possum). 48) S. Benfey a. O. I 237. 49) *x* verwandelt sich im Irischen in *s* und im Kymrischen in *h* (in der Mitte), *ch* (am Ende). 50) Eine Hs. hat *Dranus*. Hier ist also eben so wie in *Tanaum* fälschlich *n* für *u* gelesen. Der Abschreiber brauchte dann blosz an den bekannten, auch von Tacitus (*ann.* XII 17) erwähnten Flusz *Tanais* (jetzt Don) zu denken, um aus *Tauum Tanaum* zu machen.

Saum (III 147. 128. 148) für *Savus*, *Savo*, *Savum* (jetzt Sau oder Save) liest. Dasz *Tavum* der wahre Name ist, zeigt uns Ptolemäos, bei welchem derselbe Meerbusen Τάουα (d. i. *Tava*) εἴσχυσις (jetzt Firth of *Tay*) heiszt. Im Kymrischen lebt noch das Wort *taw* (quietus, tranquillus, silens)[51]), früher *tau* aus *tavo-s* (m.), *tavâ* (f.), *tavo-n* (n.), ferner *tewi* (tacere, silere) durch Umlaut aus *tawi*, früher *tagui* = *tavi*, *tawel* (quietus, tranquillus, serenus, placidus, silens), früher *taguel* = *tavel* usw. Das Irische, in welchem *v* in der Mitte und am Ende der Wörter verloren gieng[52]), hat *toi* (quietus, Beitr. z. vergl. Sprachf. I 463, bei O'Reilly auch tranquillus, placidus, mitis, silens, mutus)[53]) aus altem *tavis.*[54]) Endlich ist uns aus dem Gallischen der Ortsname *Tavium* (Plinius V 146, Τάουιον Strabon XII 567. Ptol. V 4, *Tavia* Itin. Anton. S. 201. 203), so wie der Frauenname *Tavena* (Steiner Nr. 1719) bekannt.[55]) Jener Meerbusen heiszt daher ‘der stille, ruhige’. Vor dem *t* ist, wie dies öfters der Fall ist, wol *s* abgefallen, so dasz die Wurzel *stu* (= *sta*, stare)[56]), durch Vocalsteigerung *stau* (vor Vocalen *stav*) lautet. Aus dem Begriffe des stehens aber geht der der Ruhe, Stille leicht hervor.

GRAVPIVS

Von Tacitus *Agr.* 29 wird ein in Britannien gelegener Berg erwähnt, der nach der gewöhnlichen Lesart *Grampius*, nach den Hss. aber *Graupius* heiszt. Diese auch von Wex, Haase und Halm aufgenommene Lesart ist ganz richtig. *Graupius* ist nemlich (wie der gall. Bergname *Celius*, Itin. Anton. S. 250) mittels des Suffixes *io* (ursprünglich *ja*) von der zu *graup* gesteigerten Wurzel *grup* (griech. γρῦπ, wovon γρυπός) ‘biegen, krümmen’[57]) gebildet. Da sich aus dem Begriffe der Biegung, Krümmung der der Wölbung, Erhebung entwickelt, so kann *graupios* Hügel, Berg bedeuten. So heiszt z. B. im Kymrischen *crûc*[58]) (jetzt *crûg*, m.), im Irischen und Gälischen *cruach* (f.) = *crôc* (aus *crouc*, *crauc*) acervus, cumulus, im Gälischen auch mons altus, von der Wurzel *cruc* (biegen, krümmen)[59]) = der deutschen Wurzel *hruh*, wovon alts. *hruggi*, ahd. *hrucki* (tergum), urdeutsch *hruhja*, stammt; im Althochdeutschen *buhil* collis von der Wurzel *buh*, biegen.

München. *Chr. W. Glück.*

---

51) Dasselbe *taw* erscheint auch als Hauptwort (m. quies, silentium).

52) Nur in einigen Positionen hat es sich als *b* erhalten, z. B. *tarb* (jetzt *tarbh*) = kymr. *taru* (jetzt *tarw*) = gall. *tarvos* (Orelli Nr. 1993, taurus), *fedb* (jetzt *feadhb*) = kymr. *guedu* (jetzt *gweddw*) = lat. *vidua*.

53) Bei O'Reilly findet man auch die Formen *tai*, *taoi*, so wie auch *toi* als Hauptwort (silentium).

54) Wie *nói* (bei O'Reilly auch *nai*, *naoi*) = lat. *navis*, *ói* = lat. *ovis* usw.

55) Wahrscheinlich ist auch der ital. Flusz *Tavia* (Itin. Anton. S. 503, jetzt *Taggia*) von den Galliern benannt.

56) Vgl. Benfey a. O. I 628. 629. 637.

57) Im Gallischen erscheint die gleichdeutige Wurzel *grap* in dem oben angeführten Part. Perf. Pass. *grap-to-s*.

58) Bei Nennius (herausg. von San-Marte S. 78) heiszt ein Berg *Cruc Maur* (= gall. *mâros*, magnus).

59) Von derselben Wurzel *cruc* entspringt auch lat. *crux*, *crucis*.

(13.)

M. Tullii Ciceronis opera quae supersunt omnia ex recensione Io. Casp. Orellii. editio altera emendatior. opus morte Orellii interruptum continuaverunt I. G. Baiterus et Car. Halmius. volumen quartum. A. u. d. Titel: *M. Tullii Ciceronis libri qui ad philosophiam et ad rem publicam spectant. ex libris manu scriptis partim primum partim iterum excussis emendaverunt I. G. Baiterus et Car. Halmius.* Turici sumptibus ac typis Orellii Füsslini et sociorum. MDCCCLXII. VII u. 1064 S. Lex. 8.

(Schlusz von S. 127—147 und 261—281.)

Von geringerem Belang als in den *paradoxa* ist die Ausbeute, welche die Zugrundelegung der codd. ABVH für die Textesrecension der beiden von W. Christ bearbeiteten Schriften *de divinatione* und *de fato* geliefert hat, insofern sie wenig oder gar keine neuen unverfälschteren Lesarten darbieten, die nicht auch aus irgend welchen der früher benutzten Hss. schon bekannt gewesen wären; aber es ist doch immer ein hinreichend bedeutender Gewinn, dasz die relativ zuverlässigste Ueberlieferung constatiert und eine grosze Menge früher als gleichberechtigt betrachteter Lesarten beseitigt ist. Der neue Text unterscheidet sich daher nicht in gleichem Masze wie bei der vorigen Schrift von dem der früheren Ausgaben; aber doch ist die Zahl der Aenderungen, die allein auf Grund der glaubwürdigeren Zeugnisse notwendig waren, recht grosz. Wenn es nun auch der Billigkeit zugleich und der Neigung des Ref. mehr entspräche, alle die Vorzüge des neuen Textes bis ins einzelne hervorzuheben, statt dem Zweifel und der Misbilligung eine ausführlichere Aeuszerung zu gestatten, so erlaubt dies doch der uns zugemessene Raum nicht, und wir müssen daher uns begnügen gerade aus der bei weitem reichsten der Rubriken, in die wir uns behufs dieser Besprechung das Material eingeteilt hatten, aus den durch die Hss. festgestellten Lesarten, den allerdürftigsten Auszug zu geben. Ich übergehe die zahlreiche Menge richtigerer oder wenigstens nunmehr am besten beglaubigter Formen, die wir jetzt anstatt früher höchstens verdächtiger oder gar als unzweifelhaft angesehener erhalten, wie *millensimus*, *lolligo*, *liniamentum*, *genetrix*, *Syracosii*, *coniti*, *planitia*, *serpentium*, *vatium* (auch *de legibus* zweimal), und halte auch mein Bedenken gegen einzelne derselben zurück, wie, um wenigstens éin Beispiel zu nennen, *vatis* als Nominativ, das 526, 20 allerdings von ABH gegen V dargeboten wird, aber schon Z. 29 allein von dem in Verwechslung von *e* und *i* besonders starken A, wogegen VBH *vates* haben, und beschränke mich auf Mitteilung einiger Stellen, in denen die aus schlechteren Hss. oder aus Conjectur aufgenommenen Lesarten der neueren Ausgaben verlassen und die der Hss. zurückgeführt sind: 484, 30 (*de div.* I 6, 10) *esse deos et eos consulere*; 485, 5 (6, 12) *tum observatis .. significationibus*,

tum aliquo instinctu inflatuque divino futura praenuntiat statt *cum* (die beiden Arten der *divinatio* wirken nicht zusammen, sondern an Zeit, Personen und Art und Weise getrennt, vgl. II 11, 26. I 56, 127); 486, 29 (10, 26) *utuntur* für *utimur*; 490, 29 (15, 28) *si quid in solidum ceciderit* für *solum*; 500, 20 (28, 58) *pro consule* st. *provinciis*; 502, 10 und 21 (30, 63 und 64) *providet* für *praevidet*; 504, 32 (33, 72) *rituales libri* statt *tonitruales*; 513, 35 (47, 105) *aut praesensio* st. *aut auspiciis praesensio*; 517, 3 (51, 115) *liber ab sensibus omnique inpeditione curarum* (die Hss. *liberque sens. ab omni*) st. *liberque est sens. et omni*; 517, 14 (51, 116) *nec . . materiave quid iuvaret, nisi . .* (wo freilich meines Erachtens auch noch *quicquam* st. *quid* mit Madvig geschrieben werden muste; ohne copulative Verbindung würde es durchaus *nihil* heiszen); 527, 14 (II 6, 15) *vel non cadere atque evenire* gestrichen; 528, 20 (8, 20) *necessarium nostrum* st. *familiarem nostrum et necessarium*; 537, 37 (24, 51) *ain* für *an* aus B; 538, 1 (24, 52) *uno in loco convenissent* (scheint mir zwar sehr zweifelhaft, aber ich halte es doch für noch bedenklicher es ohne weiteres zu ändern; dasz dies von vielen geschehen ist, hätte ich angemerkt gewünscht); 548, 8 (42, 88) *Anchialum* st. *Archelaum*; 551, 10 (47, 98) *non in hominibus solum, verum in bestiis etiam* st. *etiam in rebus inanimis* (die Vulg. steht oft mit ihren Fehlern wie hier mit ihrer offenbar willkürlich ergänzten Lesart im engsten Zusammenhange mit V: in V sind nemlich die richtigen Worte an unserer Stelle zufällig ausgefallen, in den Abschriften ist die offenbare Lücke durch Conjectur ergänzt, und nachträglich diese Ergänzung auch in V selbst von zweiter Hand an den Rand geschrieben); 551, 21 (47, 99) *senectute moriturum* st. *in sen.* (d. h. aus Altersschwäche, s. Corn. Nep. *de reg.* 1, 2); 573, 4 (*de fato* 9, 18) *necesse (erat) mori Scipioni* st. *-nem*; 578, 13 (13, 36) *cum quo effici aliquid necesse sit* st. *quo* als Gegensatz zu *sine quo* usw.

Umfassenden Gebrauch hat natürlich Christ gemacht von fremden älteren, zum Teil schon in anderen Hss. sich findenden, und neueren Conjecturen. Mit der Mitteilung solcher freigebig zu sein ist keine Veranlassung. Wir wählen daher nur einzelne aus von denen, die C. abweichend von anderen Hgg. der Aufnahme gewürdigt hat, oder die ihm zuerst zugebote standen. Unter den letzteren nehmen die hervorragendste Stelle die Verbesserungen Madvigs ein, welche dieser u. a. auch zu unseren Schriften an Halm mitgeteilt hat. 485, 10 (I 7, 12) *omittat urguere Carneades, quod faciebat etiam Panaetius requirens, Iuppiterne cornicem a laeva, corvum ab dextera canere iussisset: observata sunt haec tempore inmenso et in significationem eventus animadversa et notata:* so C. mit Orelli: '*in significationem* dictum videtur eodem sensu quo infra *animadversa sunt herbarum genera ad morsus bestiarum.*' Das ist, und wenn die Aehnlichkeit noch so grosz wäre, was übrigens nicht der Fall ist, nicht möglich. Cic. gebraucht *in* noch nicht wie die späteren in dem Sinne, den Christ wol meint, nemlich des Zweckes. Es ist auszerdem conjiciert *significatio eventu* und *eventis* und *significatione eventus*. Mir scheint *in* weder mit Acc. noch mit Abl.

möglich, sondern der Nom. *significatio* oder *-tiones* (*animadversae et notatae*) erforderlich, gerade wie es I 6, 12 heiszt *significationes longo tempore observatae*, II 19, 44 *significationem quaerere* gleich *quid significetur* I 1, 2 oder *ostendatur* I 41, 92. *significationem eventus notare* wäre dann = *notare qui eventus significetur*, vgl. I 57, 131 *quid ex quoque eveniat et quid quamque rem significet*. Vielleicht ist jedoch *eventis* oder *ex ev.* richtiger. Cic. gebraucht, wenn ich mich recht erinnere, von dieser Sache überall *eventum*. — 487, 2 (I 11, 17) *in secundo de consulatu*, nemlich *libro* mit Manutius st. *consulatus*; *in sec. consulatu* die Hss., was auch seine Vertheidiger gefunden hat. Vgl. jedoch Varro *de l. Lat.* V 56 *in tribuum libro*, Quint. XII 10, 43 *in loco compositionis*. — 489, 6 (13, 22 V. 77) *curas requiete relaxans Quod patriae vacat, id studiis nobisque sacrasti* nach Madvig. Die Hss. *relaxas . . nocatis*. Die Stelle kommt zu denen hinzu, in welchen *nocare* st. *vacare* steht, worüber Fleckeisen in diesen Jahrb. 1850 Bd. 60 S. 255, Bergk ebd. 1861 S. 629 f. A. 75, Bücheler rh. Mus. XII 253. XIII 583 f. und Jahrb. 1863 S. 781 f.*). — 490, 29 (15, 28) *scriptum habetis avi tripudium fieri, si ex ea quid in solidum ceciderit* mit Turnebus für *aut trip.* Ich hätte lieber dieses, natürlich mit einem Kreuze, als jenes *avi* gesehen, mit dem ich gar nichts anzufangen weisz. Mir scheint die Stelle, am wahrscheinlichsten durch Auslassungen, hoffnungslos verdorben, und auch das durchaus nicht sicher, was Christ dazu anmerkt. Was heiszt denn *ex ea*? etwa *ex avi*? Ganz räthselhaft ist mir freilich, was sich die hierunter gedacht haben, die jenes *aut* einfach gestrichen haben. — 495, 23 (21, 43) *nostri Fabi Pictoris* für *Numerii* mit Hertz. — 496, 11 (22, 45 V. 3) *minus mirandumst: di rem tantam* st. *sed in re tanta* mit Ribbeck. — 499, 25 (25, 56) *quaesturam petere dubitanti* mit Halm für *petenti*, nicht unwahrscheinlich, aber auch nicht sicherer als z. B. das Klotzische *non petenti* oder als *petere nolenti* u. dgl., wenn nicht vielleicht gar das Verderbnis noch viel gröszer ist. Wenn man die Worte bei Plutarchos vergleicht C. Gracchus 1 φεύγοντι πᾶσαν ἀρχὴν καὶ μεθ᾽ ἡσυχίας ᾑρημένῳ ζῆν, so liegt die Vermutung nahe, dasz, da Plut. sich ausdrücklich auf Cic. als seine Quelle beruft, noch viel mehr fehlt als ein paar Silben. Vielleicht läszt sich dafür auch geltend machen, dasz in V selbst *petenti* nicht steht. Sicher ist jedenfalls nur, dasz über die ganze Stelle nichts sicher ist. — 503, 6 (31, 66 V. 3) *optumarum* mit Haupt st. *-tum*. — Ebd. Z. 9 V. 6 *vereor* Ribbeck für *vero*. — 512, 23 (45, 101) *duo sint ex multis exempla* st. *sunt* Madvig. — 515, 22 (49, 110) *necesse est contagione divinorum animorum* [wol durch einen Druckfehler ausgefallen[21])] *animos*

*) [Ferner Mommsen zum CIL. Bd. I Nr. 198, 77 S. 70 f.]

21) Bei dieser Gelegenheit möge das wenige Platz finden, was ich sonst noch an Druckfehlern und an Ungenauigkeiten in dem Berichte über die Hss. bemerkt habe. Im allgemeinen ist der Druck musterhaft fehlerfrei. Baiter verspricht S. 370 die Lesarten des codex P(alatinus) vollständig zu geben. Ich würde glauben dasz dies ein Druckfehler für B sei, wenn nicht gleich darauf von B in einer Weise die Rede wäre, die diese Vermutung ausschlieszt. Denn es fehlen sehr häufig die

humanos commoveri mit Davisius statt *cognitione*. Die meisten Hgg. *cognatione*, was C. entschieden verwirft. Ich sehe nicht ein warum. Die *humani animi* stehen mit den *divini* nicht in Berührung, sondern sind aus ihnen, wie es kurz vorher heiszt, *hausti et libati*, anderwärts *tracti et hausti*, *carpti* usw., und von der *cognatio deorum* ist häufig die Rede, von einer *contagio* der Menschen vonseiten der Götter, soviel ich weisz, nirgends; der Ausdruck scheint mir etwas unedles zu haben. Warum soll es an unserer Stelle nicht heiszen können: 'der Menschengeist ist göttlichen Ursprungs; da nun die ganze Welt vom göttlichen Geiste erfüllt ist, so musz der menschliche Geist durch seine Verwandtschaft mit dem göttlichen Geiste notwendig beeinfluszt werden'? Wenn ich die Notwendigkeit einer weiteren Aenderung zugeben könnte, so würde ich nicht *cognatione*, sondern *commoveri* ändern, nemlich in *contineri*, wie I 30, 64 *deorum cognatione teneri*. So gut wie *contagione* wäre übrigens auch *coniunctione* (s. II 58, 119 u. 60, 124, und vgl. II 14, 34, wo Klotz überflüssig *contagione* ändert). — 521, 6 (57, 129) *docet quanta sit animi vis seiuncta a corporis sensibus* hat C. Madvigs Aenderung *seiuncti* nicht aufgenommen. Mit Recht. Wenn Madvig auch richtig bemerkt, dasz 'animus cum seiunxit se a corporis sensibus, magnam vim habet, non animus vim seiunctam', so ist es doch nicht wahr, dasz die hsl. Lesart nur den letztern Sinn hätte. Erstlich gehört *vis animi* sehr eng zusammen (man denke an das stehende *vis morbi*, *venti* u. dgl.) und heiszt s. v. a. *validus animus*, oder *vis animi tanta est* = *animus tantum valet*. Aber auch wenn dies nicht der Fall wäre, ist es bekannt genug, wie oft 'adiectivum aliquod a substantivo regente ad id quod regitur aut contra neglegentius translatum sit' Wesenberg zu *Tusc.* IV 3, 6; s. Reisig-Haase S. 634. *armata milia hominum* ist ebenso gut wie *armatorum*. Es war auch kein Grund, weshalb sich Madvig em. Liv. S. 64 f. so sehr ereiferte über die Hgg., die Liv. II 51, 4 *proxima pugnae clades* unangetastet gelassen haben. Ganz falsch ist auch Hottingers Con-

---

Angaben über P, wie 408, 31. 410, 2. 415, 35. 416, 1. 6. 9. 12 usw. Dasz P allein an diesen und wie gesagt noch sehr vielen anderen Stellen das richtige gäbe, glaube ich nicht annehmen zu dürfen. 434, 1 ist statt des zweimal angeführten P, 431, 27 desgl. B einmal V, 453, 31 statt des zweimaligen V einmal P zu lesen. 414, 29 fehlen alle Angaben über die Hss., 437, 12. 502, 31 und 540, 16 über B, 514, 12 über B und H, 522, 1 ist von H die Rede, von dem auf der vorigen Seite angegeben war: 'hic deficit H in hoc libro.' 498, 13 soll wol in den Noten *liberabit* A¹, im Text 504, 9. 505, 32 und 556, 30 *oracla* und *oraclum* stehen. 504, 32 und 507, 31 ist statt des zweimal genannten V² wahrscheinlich das zweitemal V¹ zu lesen. 538, 4 ist unter den Varianten: *di* A¹ V¹, 553, 4 *intellegi* B, 573, 7 *easque* A¹, 864, 16 *conplecteris* BHO (soll heiszen *compl.)* angegeben, was alles im Texte selbst steht. 549, 23 weisz ich nicht, ob die Angabe '*asp.* A' auf demselben Versehen beruht, oder ob A *aspectum* so verkürzt hat. 580, 10 statt Gell. VII 2 sq. zu schreiben VII 2', 15. Zu 581, 1 statt 'post *causam* habet Or.' schr.: 'post *necessariam*.' Zu 883, 10 ist von BC die Rede, während C das Zeichen für alle Codices ist. Zu 880, 17 schr. *de deor. nat.* § 81 statt 83. 511, 21 und 528, 31 fehlen die Zahlen 21 und 31 in den Noten. Zu 501, 18 schr. πληcθέν; zu 571, 32 *si quis* statt *si quid*.

jectur *de div.* II 1, 4 *ad eorundem librorum numerum* für *eundem.* Speciell bei *numerus* ist diese Ausdrucksweise stehend, desgleichen bei *genus*, und dasz 530, 17 (II 11, 26) *artificiosa divinationis illa fere genera ponebas*, und nicht mit sämtlichen Hgg. *-sae* zu schreiben ist, halte ich jetzt für ziemlich sicher, würde es aber für zweifellos halten, wenn nicht nur AB, sondern auch H so hätte; V fehlt. — Mit Recht hat C. ferner die Conjectur Madvigs nicht aufgenommen 528, 35 (II 8, 21) *etiam si obtemperasset auspiciis, idem eventurum fuit* statt *fuisset*, obwol er dazu bemerkt: 'recte ut videtur', besser Klotz, der sie entschieden verwirft, denn sie ist falsch. Die Ausdrucksweise ist sehr bekannt: *hoc futurum fuit*, *fieri potuit*, *si illud accidisset*, d. h. 'die Sache stand in Aussicht' (ἔμελλε γενήσεσθαι), ergänze: 'und würde auch wirklich geschehen sein', wenn —, woraus sich als Thatbestand mittelbar ergibt: 'geschah aber nicht'. Dies ist aber hier nicht gemeint, sondern: 'die Niederlage am Trasumennus war unabänderlich bestimmt (*idem eventurum fuit*), als Flamininus die Auspicien nicht achtete, und würde auch trotz alledem ebenso unabänderlich bestimmt geblieben sein (*eventurum fuisset*), selbst wenn er den Auspicien gefolgt wäre.' Der erstern Ausdrucksweise liegt das Bestreben zugrunde, eine in der That nicht geschehene Sache so darzustellen, als wäre sie zur Ausführung schon reif gewesen, aber diese nur durch einen unerwarteten Zwischenfall gestört; mit dieser wird von dem wirklichen Erfolge weder etwas gesagt noch gedacht, sondern nur die Behauptung ausgesprochen, dasz eine in Aussicht stehende Sache selbst dann in Aussicht gestanden haben würde, wenn sie von einem widrigen Ereignis gefährdet wäre. *eventurum fuit* ist das was Cic. anderwärts ausdrückt: *verum in futuro fuit*; *eventurum fuisset* = *verum in futuro fuisset.* Was Madvig will, würde Cic. nicht durch *eventurum fuit* haben ausdrücken können, sondern nur durch *evenisset.* Bei jener Sprechweise ist, wie gesagt, der Zweck, den wahren Sachverhalt zu verhüllen, das nichteingetretensein, während hier umgekehrt alles darauf ankommt ohne Nebengedanken anzugeben, welches das wirkliche Resultat der fraglichen Bedingung unter allen Umständen gewesen wäre. — Ebenso wenig ist es ein Verlust, dasz 530, 16 (II 11, 26) die Conjectur von Seyffert (Z. f. d. GW. 1860 S. 65) *decerptos* für *acceptos* nicht aufgenommen ist, obwol sich nicht leugnen läszt dasz *acceptos* an dieser Stelle äuszerst matt ist. Christ erwähnt sie nicht, ebenso wenig wie 556, 21 *sapientiloquentes* von A. Nauck für *sapientipotentes* (Philol. XII 645). — Zu 565, 20 (72, 149) *stirpes omnes eiciendae* ist nachzutragen, dasz Madvig em. Liv. S. 155 Anm. *eligendae* corrigiert, was Baiter jetzt in seiner Tauchnitzer Ausgabe *Tusc.* III 34, 83 u. 84 aufgenommen hat. — 500, 31 (I 28, 59) *Sallustius narravit, cum in illa fuga . . vigilasses, ad lucem denique arte et graviter dormitare coepisse. itaque, quamquam iter instaret, se tamen silentium fieri iussisse neque esse passum te excitari* nach F. A. Wolf und Dobree, die Hss. *te.* Allerdings ist *te* auch meiner Ansicht nach unerträglich. Ich halte es aber nicht nur für nicht sehr wahrscheinlich, dasz es statt *se* verlesen sei, sondern sogar für unstatthaft,

dasz statt dessen *se* geschrieben werde, und zwar der Stellung wegen, in der es ein ihm ganz und gar nicht gebührendes Gewicht erhalten würde. Weder *se* noch *te* ist an jener Stelle möglich, wol aber ist *te* unerläszlich in dem vorhergehenden Satze *dormitare coepisse*, wo es entweder vom Schreiber des Archetypus aus Versehen ausgelassen und am Rande nachgetragen oder *dormire te* in *dormitare* verdorben war. Zu *silentium fieri iussisse* kann aber *se* nicht fehlen und scheint hinter *silentium* oder besser hinter *iussisse* eingesetzt werden zu müssen. — 539, 15 (II 27, 58) *sanguine pluisse* Christ mit den 'edd. vett.' statt *sanguinem*, wie die Hss. in der folgenden Zeile ebenfalls *fluxisse sanguinem* haben, was kein Mensch für richtig gehalten hat.[22]) — 545, 18 (37, 78) *credo equidem* st. *id quidem* Madvig. — 548, 21 (42, 89) *etenim cum t e m p o r u m anni tempestatumque caeli conversiones commutationesque tantae fiant accessu stellarum et recessu* — Hottinger, andere anders, Madvig *t e m p o r e anni tempestatum a t q u e caeli*, die Hss. *tempore anni tempestatumque.* Mir ist am wahrscheinlichsten: *tempora anni tempestatumque ac caeli conv. comm.que tantae fiant*: 'die Jahreszeiten und die bedeutenden Witterungs- und klimatischen Veränderungen werden . . bedingt.' *tempore anni* scheint mir nicht möglich. — 553, 40 (52, 108) *si, c u m aliquando oculi peccent, tamen, quia recte aliquando v i d e r u n t, inest in iis vis videndi: item, si quis semel aliquid in divinatione d i x e r i t, is etiam cum peccet, tamen existumandus sit habere vim divinandi.* Beides nach Madvig, der Zusatz von *cum*, das in den Hss. und Ausgaben fehlt, nebst dem Kolon vor *item* statt eines Punctum, und *v i d e r u n t* st. *-rint.* Letzteres ohne Zweifel richtig; zu dem ersteren aber kann ich nicht entfernt eine Nötigung finden, zumal da unmittelbar vorher dieselben zwei Sätze in etwas weitläufigerer Form ebenfalls ohne weitere Verbindung als ein einfaches *item* selbständig neben einander stehen: vgl. *de fato* 9, 19 die zwei durch *ita* in Beziehung gesetzten Perioden. Um die Stelle auf einmal abzumachen, knüpfe ich hier gleich an, dasz statt *semel aliquid in divinatione dixerit* die meisten Hgg. *viderit* schreiben. C. vertheidigt die hsl. Lesart durch Anführung dreier Stellen, durch welche dieselbe 'minus sollemnis vis verbi dicendi' erhärtet werden soll: I § 80, wol mit einem Druckfehler, denn hier kommt das Wort *dicere* nur éinmal in dem Satze *idem dicit Plato* vor, I 90 *quae essent futura dicebat* und II 70 *signorum ob-*

---

22) Ich bedaure diesen Thatbestand nicht gekannt zu haben, als ich in diesen Jahrb. 1862 S. 284 die Stelle als eine von denen anführte, an denen jemand eine Stütze für *sanguinem pluit* finden könnte unter der Voraussetzung, dasz sein Glaube an die Zuverlässigkeit der Hss. in Zusetzung und Weglassung eines *m* ein felsenfester, durch tausende von Gegenbeweisen unerschütterter sei. Mit Bedauern sehe ich, dasz es mir nicht gelungen ist Weissenborn zu überzeugen, der in dem zuletzt erschienenen 8n Bande des Livius daran festhält, dasz XXVIII 27, 16 *lapides pluere et fulmina iaci de caelo vos portenta esse putatis* ein Beweis für *lapides pluit* sei neben anderen, deren Unzuverlässigkeit ich bewiesen zu haben glaube. Dasz *lapides pluunt* nicht, wie Weissenborn sagt, eine dichterische, sondern eine prosaische Construction ist, habe ich a. O. nachgewiesen.

servatione futura dicimus. Ich finde darin keine Aehnlichkeit mit unserer Stelle, kann aber auch *viderit* nicht billigen, weil *dixerit* schwerlich daraus verdorben ist, und ziehe *dispexerit* vor. — 558, 15 (59, 122) schreibt C. mit Wesenberg *ne si navigare quidem velim, ita gubernem, ut somniaverim.* Die Hss. *gubernarem.* Näher liegt wol *gubernarim.* — Vortrefflich ist die Interpunctionsänderung nach Madvig 559, 16 (61, 127) *quid opus est . . anfractu, ut sit utendum interpretibus somniorum potius quam . . deus . . visum vigilanti . . daret?* statt mit *deus* einen neuen Satz anzufangen. Dies ist genau dieselbe Construction, die von allen Hgg. verkannt ist 561, 2 (64, 133) *ut si quis medicus aegroto imperet ut sumat 'terrigenam, herbigradam, domiportam, sanguine cassam' potius quam hominum more cocleam diceret.* Hss. und Ausgaben *dicere.* Andere streichen das Wort, andere wollen *dicens* ändern, nur Wopkens '*diceret* vel *dicat*', wie C. selbst angibt. Vgl. *de fin.* IV 14, 39 *transiliunt omnia potius quam uno fine utrumque concluderent.* Im Conjunctiv Imperf. steht wie bei hypothetischen Sätzen das nichtwirkliche. — 564, 7 (70, 144): es ist erzählt, wie einem Wettläufer ein Traum von einem Traumdeuter als den Sieg, von Antiphon als die Niederlage verkündend ausgelegt ist. Dieselbe Geschichte passiert einem andern Läufer, der geträumt hat, er sei in einen Adler verwandelt. Der Traumdeuter sagt: '*vicisti, ista enim avi volat nulla vehementius.' huic eidem Antipho 'baro' inquit 'victum te esse non vides?'* So C. mit Lambin, die Hss. *equidem.* Vielleicht auch *aeque idem.* — 575, 5 (*de fato* 11, 25) *ne omnibus a physicis irrideamur, si dicamus* ein Rec. der Bremischen Ausgabe, die Hss. *omnes physici irrideamur.* Jenes scheint mir sehr wenig empfehlenswerth von allem anderen abgesehen schon der Stellung von *omnibus* wegen, das so einen ganz unverdienten Nachdruck erhält. Besser meiner Ansicht nach Bremi: *omnes nos physici irrideant,* dem ich aber noch vorziehe *omnes physici irrideant nos, si dicamus.* — 577, 20 (15, 33) *oracula ceteraque quae a divinatione ducuntur* Madvig statt *ad divinationem dicuntur.*

Mit der Aufnahme eigner Conjecturen in den Text ist Christ sehr sparsam gewesen. Es sind auszer den schon erwähnten: 499, 28 (*de div.* I 26, 56) *hoc et se audisse scribit Caelius et illum dixisse multis. illum* fehlt in den Hss. — 501, 18 (29, 60) *cum sit inmoderato extumefacta potu atque pastu (pars animi), exsultare eam in somno,* in der Uebersetzung einer Platonischen Stelle. B *extupefacta*, VAII *obstupefacta*, Orelli und Klotz *tumefacta.* Es scheint mir sehr gewagt ein ganz neues Wort zu bilden, nur um Ciceros Ausdruck in engeren Anschlusz an den Platonischen zu bringen, der πλησθέν schreibt. Es ist ja bekannt und auch an dieser Stelle selbst zu sehen, wie frei Cicero oft sein Original wiedergibt. Offenbar ist es ihm aber hier nicht um Wörtlichkeit zu thun gewesen; sonst hätte er nicht weit zu suchen brauchen. Ich würde mich mit *obstupefacta* begnügen. — 510, 9 (41, 92) *decrevit ut de principum filiis X ex singulis Etruriae populis . . traderentur* nach Val. Max. I 1, 1 statt *sex singulis*, besser als Madvigs *ut deni principum filii ex sing.* — 515, 4 (48, 108 V. 16) hat C. die Interpunction

so geändert, dasz *simul aureus exoritur sol* temporaler Vordersatz zum folgenden wird, ohne Zweifel richtig. — 546, 34 (II 40, 83) *se sororis*, A *sororis*, B *se soris*, V *sessoris*. — 555, 1 (54, 111) ἀκροστιχίς, *cum deinceps ex primis cuiusque versus litteris aliquid conectitur*. Die Hss. ohne *cuiusque*, AB *primi*, V *primis*. C. setzt hinzu: 'nisi malis *ex primi versus* scil. prima littera *primis cuiusque versus litteris*', was ich nicht verstehe. Ich habe, zumal mit Rücksicht auf die Variante *primis* und *primi* conjiciert: *ex primis primi cuiusque versus litteris*. *primus quisque* heiszt bekanntlich 'der Reihe nach': s. Reisig-Haase S. 350. — 569, 2 (*de fato* 3, 5) setzt C. ein Semikolon vor *quaedam etiam Posidonius* statt eines Punctum, damit der folgende Satz *sunt quidem absurda* auch auf das vorhergehende bezogen wird. — 573, 14 (9, 19) *aeternae causae naturae necessitate emanantes* st. *manantes*. — 579, 1 (16, 38) *tenebitur igitur*, gew. *ergo*, die Hss. ohne eins von beiden.

Gröszer ist die Zahl der nur unter dem Texte aufgestellten Vermutungen, die ich aber aus Rücksicht auf den Raum übergehen musz.

Mit löblicher Zurückhaltung ist Christ auch zuwerke gegangen in Annahme und Ausscheidung von Interpolationen. Nur über einige derselben möchte ich mir eine Bemerkung erlauben. 569, 7 (*de fato* 3, 5) *quid autem magnum [aut], naufragum illum . . esse lapsum? quamquam huic quidem hic* (*Posidonius*) *scribit praedictum in aqua esse pereundum: ne hercule Icadii quidem praedonis video fatum ullum*. Statt hinter der Parenthese (denn das ist der Satz *quamquam huic . . esse pereundum*) fortzufahren mit *aut in Icadii crura saxum incidisse*, wird die Construction wie ganz gewöhnlich hinter Parenthesen gewechselt, was bei *et* unzählige Male stattfindet (Madvig hat in seinem bekannten Excurse zu *de fin.* weitläufig davon gehandelt), ebenso aber bei *neque*, *vel*, *sive* (*Tusc.* I 41, 97. Plin. *paneg.* 84, 6, wenn hier nicht etwa statt *sed quaecumque* zu schreiben ist *seu quaec.*), bei *aut* z. B. *de off.* I 3, 9. s. Kühner zu *Tusc.* II 14, 33. — Sehr bedenklich ist mir die Tilgung von *corporis* 507, 33 (*de div.* I 38, 81) *animi enim integri, non vitiosi est corporis divinatio*, nachdem vorhergegangen ist *Aristoteles eos etiam, qui valetudinis vitio furerent, censebat habere aliquid in animis praesagiens atque divinum*. — 717, 10 (51, 116) *hic magna quaedam exoritur neque ea naturalis, sed artificiosa somniorum Antiphontis interpretatio, eodemque modo et oraculorum et vaticinationum sunt explanatores [ut grammatici poetarum]*: so Christ in der Meinung dasz die ausgeschiedenen Worte aus I 18, 34 herübergenommen seien. Die Hss. haben aber *sunt enim explanatores*. Christs Verfahren will mir nicht recht einleuchten. Zur Streichung qualificiert sich meiner Ansicht nach viel eher der ganze Satz *sunt enim . . . poetarum*. — 518, 29 (53, 121) *fore ut armis Dareus et Persae ab Alexandro et Macedonibus proelio vincerentur*. Manche meinen dasz beides, *armis* und *proelio*, neben einander bestehen könne. Ich teile die Ansicht der meisten Hgg., dasz eins weichen musz, Orelli meint *armis*, C. mit Davisius *proelio*, das er daher einklammert. Ich habe zwei Gründe,

weswegen ich dem erstern lieber beistimme: 1) der Wortstellung wegen. Der Zusatz *armis* oder *proelio* ist so entbehrlich, dasz gewis keiner von beiden gemacht worden wäre, wenn nicht solche Phrasen wie *proelio vincere*, und zwar aus gutem Grunde, dem Römer ebenso geläufig wären wie uns das einfache 'siegen'. An die Spitze gehört hier aber ein solcher Zusatz gewis am allerwenigsten. 2) halte ich für die erste Bedingung bei Annahme von Interpolationen, dasz ein Grund dazu nachweisbar ist, und einen solchen kann ich für *proelio* schlechterdings nicht auffinden, *armis* dagegen denke ich mir als später corrigierte Verschreibung von *darius* (vorher geht *ut*), was, wie ich nachträglich sehe, bereits Orelli angenommen hat. — 523, 17 (II 1, 3) *quibus [rebus] editis tres libri perfecti sunt de natura deorum.* Vorher ist der Inhalt der Tusculanen angegeben. Auch hier möchte ich wissen, welche Absicht oder welcher Zufall jemand veranlaszt haben sollte *rebus* einzuschieben. Aenderungen sind eben so leicht als unsicher. Ernesti wollte *libris* schreiben und *libri* streichen, welches letztere überflüssig ist. Die Wiederholung desselben Wortes in verschiedenen Casus in demselben Satze ist bei Cic. ganz gewöhnlich. Ebenso möglich ist es aber auch, dasz *editis* verdorben ist. — 557, 3 (57, 118): Demosthenes hat vor 300 Jahren gesagt *Pythiam* φιλιππίζειν. *hoc . . eo spectabat, ut eam a Philippo corruptam diceret: quo licet existumare in aliis quoque oraculis Delphicis aliquid non sinceri fuisse.* '*Delphicis* eiciendum esse censet Madvigius', und danach klammert es C. ein. Ich denke mir dasz Cic. bei Erwähnung der anderen delphischen Orakelsprüche auf manche aus der römischen Geschichte bekannte hindeutet. Ohne eine solche Nebenbeziehung kommt mir der Satz sehr überflüssig vor, namentlich wenn an andere Orakelstätten gedacht werden sollte. Viel wahrscheinlicher ist mir der Ausfall von *ex* hinter *diceret*. — Dagegen wundere ich mich, dasz C. 571, 19 (*de fato* 7, 13) nicht seiner Vermutung Folge gegeben und den Satz *ut si dicatur Africanum Karthagine potiturum* getilgt hat. Dorthin, wo er steht, kann er unmöglich gehören, als Beispiel zu denjenigen *falsa in futuris, quae fieri non possint*, und meiner Ueberzeugung nach hat C. ganz Recht, dasz er von Cic. auch nicht zu dem entgegengesetzten Falle zugeschrieben ist. Nimmermehr würde Cic. zu dem einen ein Beispiel gesetzt haben, zu dem andern nicht, schwerlich dasselbe auch so stilisiert haben. Ich meine nicht den Acc. c. Inf. bei *dici*, sondern überall hat er vorher und nachher die oratio recta in den zahlreichen ähnlichen Beispielen.

Mit Unrecht scheint mir Christ die handschriftliche Lesart verlassen zu haben 514, 23 (I 48, 107 V. 1) *curantes magna cum cura concupientes*, die Hss. *cura tum cupientes.* Von wem *concupientes* herrührt weisz ich nicht, sehe aber nicht die mindeste Veranlassung dazu. Ueber dies ganze Enniusfragment hat Bergk gehandelt im index schol. Hal. aest. 1860 und in diesen Jahrb. 1861 S. 316 f. Derselbe vermutet V. 12 *robus utri et.* — Ob *ius augurum* oder *augurium* 543, 12 (II 33, 70) richtig sei, läszt sich streiten, aber vielleicht nicht entscheiden. Bei so zweifelhaften Dingen entspricht es wenigstens meinem Geschmack mehr der Ueberlieferung zu folgen, die durchaus für das letztere ist. —

557, 32 (II 59, 121) *totas noctes dormimus, neque ulla est fere qua non somniemus; et miramur aliquando id quod somniarimus evadere?* So C. mit Muret, die Hss. *totas noctes somniamus, neque . . dormiamus.* Kein Mensch kann leugnen, dasz das erstere auf den ersten Blick glatt und verständlich, das zweite sonderbar ist, und doch würde ich Bedenken tragen Murets Aenderung gut zu heiszen, zumal da ich bei der Beschaffenheit unserer Hss. es wenig glaublich finde, dasz zugleich die Umstellung und die Aenderung der dann richtigen Modi zufällig oder absichtlich vorgenommen sein sollte, mir dagegen sehr leicht erklären kann, wie jemandem bei Stilisierung des Gedankens 'unter den zahllosen Träumen' eine solche Form in die Feder gerathen sein mag: 'wir träumen ganze Nächte hindurch.' Nachdem dieser Satz geschrieben ist, scheint dies nicht genug gesagt ohne den Zusatz, dasz die Gelegenheit zu diesem langen träumen auch häufig ist, deswegen wird hinzugefügt: 'und es verflieszt doch fast keine Nacht, in der wir nicht [Gelegenheit zum träumen hätten, indem wir] schlafen.' Erst für denjenigen, der hieran die Goldwage zu legen geneigt sein sollte, will ich erinnern, dasz auch die andere Schreibweise nichts weniger als ohne Anstosz ist. Weder ist es richtig, dasz wir 'die ganzen Nächte', noch dasz wir 'ganze Nächte' schlafen (das erstere ist zu viel, das andere zu wenig gesagt), noch dasz fast keine Nacht vergeht, wo wir nicht träumten. — 558, 19 (59, 123) *et si sine medico medicinam dabit Minerva, Musae scribendi, legendi: ceterarum artium scientiam somniantibus non dabunt?* So die Hss., C. mit Berufung auf cod. Balliol. Davisii ohne *si*. Es ist ganz richtig, dasz ohne *si* der Satz gut Ciceronisch ist. Aber trotzdem dasz ein ebenso geformter vorhergeht, kann ich die Streichung des *si* doch nur misbilligen und weisz nicht, was ich mehr verwerfen soll, wenn die Streichung auf Autorität jenes codex, oder wenn sie ohne dieselbe geschehen ist. — Noch entschiedener verfehlt ist die mit Victorius vorgenommene Aenderung des *et* in *sed* 559, 2 (60, 125) *aut nescit hoc deus aut frustra somniorum significatione utitur: et horum neutrum in deum cadit: nihil igitur a deo somniis significari fatendum est. et* in der propositio minor s. z. B. in unserm Bande S. 16, 20 (*acad.* II 13, 40). 277, 10 (*Tusc.* III 4, 9). 281, 2 (III 7, 15). 282, 3 (8, 18). 344, 9 (V 17, 49). 576, 10 (*de fato* 13, 29), Halm S. 866, 8 (*de leg.* I 12, 33). — 567, 7 (*de fato* 1, 1) *quod autem in illis libris feci, qui sunt de natura deorum, itemque in iis quos de divinatione edidi, ut . ., id in hac disputatione de fato casus quidam ne facerem inpedivit.* Die Hss. *aliis*, was die meisten Hgg. mit mehr oder weniger Entschiedenheit verwerfen. Bremi teilt in einer sehr gelehrten Note mit, wie oft Cic. *is* und *ille liber* und dasz er nirgends *alius liber qui* gesagt habe. Ich fürchte, alle hat hier die moderne Auffassung und Uebersetzung der Relativsätze irre geführt. *qui sunt de nat. d.* und *quos de div. edidi* will aber weiter nichts sagen als unsere Präp. 'über' mit ihrem Casus, es sind nur die gewöhnlichen Wendungen für das was in demselben Satze durch *disputatio de fato* ausgedrückt ist. Man denke nur nicht: 'was ich in denjenigen (andern) Schriften gethan habe, die handeln . .', sondern: 'was

ich in a n d e r e n Schriften, denen *de nat. d.* und desgleichen *de div.* gethan habe, das thue ich in d i e s e r nicht.' Wenn Cic. das hätte sagen wollen, was die Hgg. annehmen, so hätte er sich sicherlich nicht so, wie hier von ihnen geschrieben wird, ausgedrückt, sondern: *et in iis . . et in iis*; so aber ist die Nennung der Titel ein nachträglicher beiläufiger Zusatz zu *aliis libris*. — 573, 31 (10, 21) *hic primum s i mihi libeat adsentiri Epicuro et negare omnem enuntiationem aut veram esse aut falsam, eam plagam potius accipiam quam fato omnia fieri comprobem. si* haben die Hgg. um die Wette gestrichen oder eingeklammert, seitdem Hottinger gefunden hat, dasz jenes heisze: *si libeat assentiri, assentiar*. Sowenig Hottinger es begreifen zu können erklärt, dasz vor ihm dies niemand gesehen habe, sowenig kann ich begreifen, dasz irgend jemand ihm dies geglaubt hat. Heiszt denn *plagam accipio* 'ich stimme bei'? und wenn es das hiesze, wäre der Gedanke etwa nicht ganz richtig: 'wenn ich in diesem Punkte zum erstenmale Lust hätte dem Epicurus beizustimmen, so würde ich dies noch lieber thun als zugeben dasz . . .'? Ferner möchte ich fragen: was wird denn, wenn dieser Gedanke unlogisch w ä r e, durch Streichung des *si* gewonnen? Nichts als dasz dann (immer unter jener falschen Voraussetzung) dastände nicht *si assentiar, assentiar*, sondern *assentiar, assentiar*. Und endlich habe ich wol recht häufig *libet mihi* gelesen, erinnere mich aber nicht *libeat* als Hauptsatz gefunden zu haben.

Die kleine Zahl der von C. m i t e i n e m K r e u z v e r s e h e n e n S t e l l e n würden wir an seiner Stelle vermehrt haben. Einige sind schon erwähnt. Wir fügen hier noch folgende hinzu: 514, 25 (I 48, 107 V. 3) *h i n c Remus auspicio se devovet . . at Romulus pulcher in alto quaerit Aventino* usw. Die Hss. haben aber nicht *hinc*, sondern *in monte*, jenes ist aus der Iuntina genommen, doch sicherlich reine Conjectur, eine in metrischer Beziehung ganz zweckmäszige, aber weiter nichts, für den Zusammenhang sogar recht schwach nach meinem Geschmack. Viel mehr Wahrscheinlichkeit hat für mich Vahlens oder jede beliebige andere Annahme, die darauf hinausläuft, dasz es unmöglich ist zu wissen, was hier gestanden hat. Wenn irgendwohin, so würde ich an die Stelle von *hinc* das Zeichen des 'non liquet' gesetzt haben. — 518, 14 (52, 119): dem Cäsar wird gemeldet, dasz im Opferstiere kein Herz gefunden sei. *q u a ille rei novitate perculsus, cum Spurinna diceret*, das sei ein schlimmes Vorzeichen — der Nachsatz fehlt, was C. durch ein paar Sternchen bezeichnet. Diese Darstellung ist erstlich unrichtig. Denn es wird übereinstimmend von Cäsar berichtet, dasz er dergleichen Vorzeichen entschieden verachtet habe: s. auszer den von Giese angeführten Stellen noch namentlich Appianos *civ.* II 116 von demselben Vorfalle: τοῦ μάντεως εἰπόντος θανάτου τὸ σημεῖον εἶναι, γελάσας ἔφη τοιοῦτον αὐτῷ καὶ περὶ Ἰβηρίαν γενέσθαι und ebd. 152 ἐγένετο δὲ καὶ σημείων ὑπερόπτης. Zweitens kann ich nicht umhin, obwol, wie es scheint, bis jetzt niemand etwas auffallendes daran gefunden hat, das *qua* für falsch zu erklären (mir ist jedes Pron. zu *novitate* zu viel, Görenz conjiciert aber gar *qua illa novitate*). Es ist vielerlei versucht worden,

verhältnismäszig am passendsten, aber auch äuszerst unwahrscheinlich, *ille* von Hottinger gestrichen. Ich stimme mit Giese überein: 'nunquam ita de hoc loco diiudicari posse arbitror, nulla ut dubitatio relinquatur.' Dies vorausgeschickt wird eine neue Conjectur gewis keinen Schaden anrichten: *nequaquam ille .. perculsus est.* Vorher geht das Wort *posse.* — 573, 19 (*de fato* 9, 19): es wird ein Unterschied gemacht zwischen *causae fortuito antegressae* und *cohibentes in se efficientiam naturalem. ita et semper verum fuit 'morietur Epicurus .. archonte Pytharato', neque tamen erant causae fatales cur ita accideret, sed quod ita cecidisset, certe casurum sicut cecidit fuit.* Der Gedanke der verlangt wird scheint mir klar zu sein: der Tod des Epicurus war bestimmt, aber nicht durch ein blindes, von keinen Bedingungen abhängiges, durch keine Handlungsweise abänderliches *fatum*, sondern durch Ursachen, die ihre natürlichen Consequenzen in sich tragen. Davon steht aber nichts im Texte, der mir ganz unverständlich ist. Was soll vor allen Dingen der Conjunctiv *accidisset?* Klotz macht dabei ein Kreuz, was meinen vollen Beifall hat. Mit derselben Reservation wie vorher gebe ich auch hier eine Conjectur zum besten: *sed quod ita cecidit, serie certa causarum casurum sicut cecidit fuit,* die daran noch einige Stütze findet, dasz V statt *casurum* nur *causarum*, A *causarum* in *casurum* corrigiert hat, also offenbar beides im Arch. stand, eins aber für Correctur des andern angesehen wurde. Der Ausfall der zwei Endbuchstaben von *serie* vor *certa* sowie dieses selbst statt *certe* bedarf keiner Rechtfertigung. Der Satz ist dem vorigen ganz conform, wie er denn auch mit *ita* angeknüpft ist. Was aber oben hiesz: *verum est id, nec tamen sine causis, sed interest inter causas fortuito antegressas* usw. = *sed causis cohibentibus in se efficientiam naturalem,* so hier: *verum fuit neque tamen erant causae fatales, sed* usw. — 578, 11 (15, 35): die Worte *non ut eae res causam adferrent amoris* sind mir ganz unverständlich. Es wäre eine weitläufige Erörterung über den Zusammenhang nötig, zu der ich mich nicht verstehen kann. Ich will nur, zugegeben dasz *non ut* 'nicht als ob' hiesze, was ich nicht zugebe, obwol ich weisz dasz man dafür diese und jene Stelle anführt, fragen: woher kommt dann der Conjunctiv Imperfecti *adferrent?* Es müste, wie mir scheint, wenigstens *adferant* heiszen. Ich halte diese sowie die ganze folgende Stelle für heillos verdorben. Zu der zweiten Periode des folgenden Kap. *nulla igitur* usw. bemerkt C. dasz sie schwerlich am richtigen Orte stehe. Das glaube ich auch, sehe aber in einer Umstellung auch keine gründliche Heilung. — 533, 7 (*de div.* II 15, 36) *cum .. tristissuma exta sine capite fuerunt. quibus nihil videtur esse dirius, proxuma hostia litatur saepe pulcherrime.* Dasz *tristissuma* unmöglich bestehen kann, scheint auch mir sicher. Hottinger will es gestrichen wissen. Das heiszt den Knoten zerhauen, nicht ihn lösen. Madvig conjiciert *primae victimae,* allerdings ganz sinnentsprechend, aber nach meiner Vorstellung von dem Zustande unserer Ueberlieferung unwahrscheinlich. — 486, 10 (I 9, 15): es sind Verse angeführt, zuerst solche in denen verschiedenen Vögeln, dann solche in denen den Fröschen

weissagende Kraft beigelegt wird. *quis est qui ranunculos hoc videre suspicari possit? sed inest † in r e u i s et ranunculis natura quaedam significans aliquid.* Zu diesem *reuis* gibt es wol ein Dutzend müszige Conjecturen. Mich wundert dasz noch niemand auf *corvis* verfallen ist, welches der hsl. Lesart wenigstens näher kommt als die anderen und dem Sinne entspricht. Denn dasz den Raben ganz besondere Weissagegabe beigemessen wurde, ist ja bekannt. — Nur 486, 21 (I 9, 16) halte ich das Desperationszeichen für verfrüht. *hoc sum contentus, quod, etiam si †quo quidque fiat ignorem, quid fiat intellego.* C. sagt: 'vide ne lateat antiqua scriptura *quor*.' Das ist sehr möglich, und Cic. pflegt sich sogar in diesem öfters ausgesprochenen Gedanken so auszudrücken, wie kurz vorher *non quaero cur* und bald nachher *quae causa sit nescio*; dennoch würde ich mich keinen Augenblick bedenken *quomodo* zu schreiben, nicht nur gerade deswegen, weil das häufige *cur* doch hier nirgends Veranlassung zu Irtümern gegeben hat, sondern namentlich weil die Auslassung von *modo* eine der häufigsten unter allen ist, wovon oben S. 279 f. Beispiele gegeben sind.

Als Bestätigung für das was wir oben über das Verhältnis der Hss. zu einander gesagt haben, herscht in Formfragen häufig, in anderen Dingen selten eine solche Abweichung unter ihnen, dasz die Entscheidung zweifelhaft wäre. Ich lasse mich nicht noch einmal weitläufig auf solche Fragen ein, wie ob an vielen Stellen mit einzelnen Hss. *urguere*, wie ich glaube, oder mit C. *urgere*, an einer *Selonium* (506, 27), an der anderen *Solonium* (542, 5), hier gegen AV (493, 23), dort gegen andere *secuntur*, einmal *Sibulla*, sonst *Sibylla*, einmal *scammonea* (486, 23), ein andermal *scammonia* (536, 5); 501, 29 mit AV, Z. 31 gegen alle Hss. *afluo* für *affluo* zu schreiben sei oder nicht, sondern ich gehe über zu ein paar Stellen, in denen ich über die Wahl zwischen der Schreibung der verschiedenen Hss. mit C. nicht übereinstimme. 492, 31 (I 18, 34) ziehe ich mit H allein *contingit* dem *contigit* von ABV vor; 499, 5 (25, 54) *escendit* mit Halm statt *ascendit*, was A nur aus Correctur hat, VH *scendit*, über B fehlt jede Angabe; Z. 6 *Arium pagum* VB st. *Ariopagum* A, s. Kempf zu Val. Max. II 6, 4; Z. 22 (26, 55) *domum revertisse* mit B, VAH ohne *domum*; 508, 30 (39, 86) *qui* (der Magnet) *ferrum ad se adliciat et attrahat* mit V, der *trahat at* schreibt, ABH *trahat*; 516, 7 (50, 112) *et e monte Taygeto extrema montis quasi puppis avolsa est*: so allein V, C. mit ABH *et monte*, was ich für unmöglich halte; ebd. 21 (50, 114) *quae vaticinantes praenuntiant* H und V corr., AB und C. *pronuntiant*; 518, 6 (52, 118) *ad hostiam diligendam* C. nach AH, *deligendam* BV. Dasselbe Verhältnis der Hss. besteht aber 532, 32 (II 15, 35), nur dasz hier V fehlt, also *diligendam* noch viel besser gesichert ist als oben, und doch schreibt hier C. buchstäblich in derselben Verbindung *ad hostiam deligendam*, ebenso 533, 3 mit allen und Z. 6 wieder nur mit H gegen AB. — 539, 9 (17, 58) allein B *sanguin i s similis*, C. mit den anderen *sanguini*; 540, 19 (28, 62) '*tum esset*' *inquit* '*ostentum, si anguem vectis circumplicavisset.*' *hoc ille responso satis aperte declaravit, nihil habendum esse, quod fieri posset, o s t e n t u m*: so C., gew. *nihil habendum esse por-*

tentum, quod fieri posset. So wie C. hat die Worte nur A, B *ostentum* über der Linie nachgetragen, V, aus dessen Schreibweise wie oft die Vulgata entstanden ist, statt dessen *portentum* am Rande. Daraus folgt, dasz der Arch. *ostentum* ebensowenig wie *portentum* im Texte gehabt hat, sondern beides als Erklärung zugeschrieben war, worunter unsere Abschreiber nach Belieben gewählt haben. Mir scheint auch keins von beiden erforderlich. *ostentum* ergänzt sich unzweideutig genug zu *habendum esse* 'dafür zu halten sei' aus dem vorhergehenden Satze.

Endlich bleiben noch die Stellen zu besprechen, in denen mir gegen Christs Ansicht die handschriftliche Lesart einer Aenderung bedürftig scheint. 492, 4 (I 17, 31): Attius Navius hat durch ein Gelübde versprochen die gröste Weintraube aus einem Weinberge zu opfern und macht diese auf folgende Weise ausfindig: *cum in quattuor partis vineam divisisset trisque partis aves abdixissent* (das von C. vermutete *obdixissent* verbietet die Construction), *quarta parte, quae erat reliqua in regione distributa, . . uvam . . invenit.* Ein solcher Satz ist unmöglich. Erstlich wie ist es glaublich, dasz dasselbe, was eben zweimal *pars* hiesz, unmittelbar darauf *regio* und *pars* eine Unterabteilung von *regio* genannt wird? Wie kann ferner *quarta parte* 'im vierten Teile' heiszen? Mich würde es schwer ankommen, wenn ich irgendwo läse: *quarta pars, quae erat reliqua,* nicht sofort ein Komma hinter *reliqua* zu denken und zu verstehen: 'der noch übrige vierte Teil'. Ohne allen Zweifel ist mit Lambin *regiones* zu lesen. — 492, 35 (18, 34) *etsi ipsa sors contemnenda non est, si et auctoritatem habet vetustatis, ut eae sunt sortes, quas e terra editas accepimus: quae tamen ductae ut in rem apte cadant fieri credo posse divinitus. et* tilgten Schütz und Giese. C. vertheidigt es so: 'Cicero dicturus *si et auctoritatem habet vetustatis et divina vi sortes subornantur* alterum membrum mutata verborum structura intulit' mit Berufung auf dieselbe Abhandlung von Madvig, die wir oben bei Annahme einer gleichen Construction mit *aut* citiert haben, zu *de fin.* S. 802 ff. Eine solche Bedingung für die Glaubwürdigkeit von Losen, wie diese zweite neben die erste ganz faszbare und deutliche zu stellen wäre sonderbar. Durch welches Kriterium läszt sich denn entscheiden, ob die Götter beim losen ihre Hand im Spiele haben? oder welche bestimmten Lose sind denn diese, die unter göttlichem Einflusse stehen? Denn nach C.s Meinung müste doch auch dies zweite ein unterscheidendes Merkmal angeben, woran die glaubwürdigen Lose und die unglaubwürdigen zu erkennen wären. Vorher ist von den Orakeln im engeren Sinne die Rede, und von diesen werden als nicht zu dem vorliegenden Kapitel gehörig, welches von den göttlichen Inspirationen handelt, die im allgemeineren Sinne auch oft sogenannten *oracula* ausgeschieden, *quae aequatis sortibus ducuntur*, ganz richtig, denn bei ihnen waltet kein *instinctus divinus afflatusque* ob. Beiläufig aber wird (der Excurs reicht bis *calumniando velle pervertere*, womit das folgende *non reperio causam* natürlich nichts zu thun hat) auch den *sortes* nicht alle Glaubwürdigkeit abgesprochen, aber nicht allen, sondern nur den durch das Alter sanctionierten, wie den Pränestinischen 'bei deren An-

wendung doch, sollte ich denken, auch eine unmittelbare göttliche Einwirkung möglich ist' (über die Bedeutung von *credo* und von *tamen* kann ich mir wol jede Auseinandersetzung sparen). Dies ist, wie die ganze Stelle und noch mehr der folgende Satz, eine beiläufige Bemerkung, die aber nebenbei eine Art von Begründung enthält, weshalb diejenigen *sortes, quae auctoritatem habent vetustatis, contemnendae non sunt.* Also auf die von C. angenommene Weise kann *et* nicht vertheidigt werden, und bis ich überzeugender belehrt werde, was es sonst heiszen kann, nehme ich an dasz es gestrichen werden musz. — 503, 17 (31, 67) wünschte ich eine Kleinigkeit geändert, nemlich in dem Satze *deus inclusus corpore humano iam non Cassandra loquitur* (in den folgenden Versen) ein Komma mit Klotz hinter, nicht vor *iam.* — Desgleichen 526, 2 (II 4, 11) eine Interpunctionsänderung: *quid? quae a dialecticis aut a physicis tractantur, num quid eorum divinari potest? unusne mundus sit an plures, quae sint initia rerum, ex quibus nascuntur* (*nascantur* zu schreiben ist der gescheiteste von allen Moserschen Einfällen, die mir bekannt sind) *omnia: physicorum est ista prudentia. quomodo autem* (oder mit C. und den anderen Hgg. *aut*) *mentientem . . dissolvas, aut quemadmodum soritae resistas* (. . .)*: ergo haec quoque dialectici dicent, non divini.* Auf keinen Fall hängen die indirecten Fragen alle noch unmittelbar von *divinari* ab, wie C. sagt, der deshalb das Punctum vor *quomodo* streicht; vgl. unten zu 43, 94. — Das Fragezeichen ist ferner zu streichen hinter *pulmo* 531, 10 (II 12, 29) *cum rerum natura . . quid habere potest commune non dicam gallinaceum fel* (. . .)? *sed tauri opimi iecur aut cor aut pulmo quid habet naturale* (Klotz sehr wahrscheinlich *natura tale*; C.s Anführung dieser Conjectur ist unverständlich), *quod declarare* (oder *quo declarari*) *possit, quid futurum sit?* Wie gewöhnlich ist hinter der Parenthese eine selbständige Construction angefangen. — 543, 30 (34, 72) *hae sunt igitur aves internuntiae Iovis; quae pascantur necne quid refert? nihil ad auspicia; sed quia, cum pascuntur, necesse est aliquid ex ore cadere et terram pavire, terripavium primo, post terripudium dictum est; hoc quidem iam tripudium dicitur. cum igitur offa cecidit ex ore pulli, tum auspicanti tripudium solistimum nuntiatur.* An diesen Worten verstehe ich mancherlei nicht: vor allen Dingen nicht, was *nihil ad auspicia* heiszt. Ich sollte doch denken dasz, ob die Vögel fressen oder nicht, die Auspicien nicht nur sehr viel, sondern alles angeht. Aber deswegen habe ich die Stelle nicht angeführt, sondern der folgenden Worte wegen. Also: weil beim fressen notwendig etwas aus dem Schnabel fallen musz, darum hat das *tripudium* seinen Namen. Wenn also etwas aus dem Schnabel fällt, so heiszt das *tripudium solistimum*? Das wäre eine eigentümliche Logik. Bis ich dazu einen Schlüssel erhalte, suche ich mir, so gut es gehen will, zu helfen und zwar auf folgende Weise: *sed quia . . et terram pavire* (*terripudium primo . . tripudium dicitur*) — *cum igitur offa* usw.: d. h. 'weil es beim fressen unumgänglich notwendig ist dasz etwas aus dem Schnabel fällt (daher *terripavium* genannt — dies ist es was jetzt *tripudium* heiszt)' — statt nun fortzufah-

ren: 'darum ist es lächerlich das sog. *tripudium solistimum* als ein günstiges Vorzeichen anzusehen', bricht Cic. wie gewöhnlich hinter der Parenthese ab, oder vielmehr fängt noch einmal von vorn an: 'wenn also, sage ich' usw. Was eigentlich in der angegebenen Weise in diesem Satze erwartet wird, steht in der That erst im folgenden: *ergo hoc auspicium divini quicquam habere potest?* — Darauf folgt: dasz diese lächerliche Art der Auspicien den Alten unbekannt gewesen ist, geht aus einem alten Collegienbeschlusse hervor: *omnem avem tripudium facere posse. tum igitur esset auspicium, si modo esset ei liberum se ostendisse.* Bei diesen Worten kann ich nur wieder fragen: was in aller Welt heiszt das? Mir ist es räthselhaft, was sich die Hgg., die so interpungieren, darunter denken. Sollen vielleicht *tum* und *si modo* sich auf einander beziehen? und was heiszt diese Verbindung? Was heiszt ferner *se ostendisse liberum est*? Ich setze ein Komma vor *se ostendisse* und erkläre: 'erst dann also, nemlich wenn man nicht bestimmte Hühner hielte und zu dem Zweck aushungerte, sondern das fressen beliebiger anderer Vögel beobachtete, wäre es ein Auspicium sich gezeigt zu haben (um zu fressen, nicht das unvermeidliche fallen eines Brockens aus dem Schnabel), unter der Voraussetzung nemlich, dasz es ihnen überhaupt freigestellt wäre (sich zu zeigen oder nicht zu zeigen).' — 506, 20 (I 36, 78) die Conj. von Marsus *fiunt certae divinationum coniecturae a peritis* statt *certe* scheint mir nicht nur gut, sondern notwendig. — 511, 15 (43, 97 f.) *quotiens senatus decemviros ad libros ire iussit! quantis in rebus . . responsis haruspicum paruit!* und nun werden die ganzen zwei §§ hindurch Beispiele aufgezählt: *nam et cum duo visi soles essent . . et cum sol nocte visus esset . . et cum caelum discessisse visum esset . ., delata etiam ad senatum labe agri Privernatis, cum . . terra desidisset Apuliaque conquassata esset, quibus portentis . . bella . . denuntiabantur. inque his omnibus responsa haruspicum cum Sibyllae versibus congruebant. quid? cum . . Apollo sudavit . .? quid? cum . . fluxit? quid? cum . . imber defluxit? quid? cum . . . est . .? nonne et haruspices ea responderunt quae evenerunt, et in Sibyllae libris eaedem repertae praedictiones sunt?* Die ersten Beispiele enthalten nicht gewisse einmalige, sondern sehr häufig wiederkehrende Erscheinungen. Erst die *labes agri Privernatis* ist ein bestimmter Fall, dessen begleitende Umstände *desidisset* und *conquassata esset* richtig im Conj. Plusquamp. stehen. Nicht so die vorhergehenden drei Verba *visi essent. visus esset, visum esset.* Das erste *essent* stammt von der Endung des vorhergehenden Wortes *soles*, das zweite vermutlich von dem folgenden *et* und das dritte von Moser. Es ist aber nicht das richtige, das Perf. des dritten Verbum den beiden vorhergehenden falschen Conjunctiven, sondern diese den fünf folgenden Indicativen gleich zu machen und *sunt, est, est* zu schreiben. Hauptsatz zu allen den Vordersätzen mit *cum* ist, wenn auch nicht im streng grammatischem Sinne, *nonne et haruspices* usw., ähnlich wie in dem oben besprochenen Beispiele II 4, 11 *physicorum est ista prudentia* und *haec quoque dialectici docent* zu den vorhergehenden indirecten Fragen. Dasz in die Mitte schon einmal eingeschoben war *inque*

his (*in quibus*?) *omnibus* usw., ist eine Ungenauigkeit, aber eine absichtliche, gerade wie 518, 12 (52, 119) *num igitur censes ullum animal sine corde esse posse?* den erst Z. 18 an das Ende der Erzählung gehörigen Gedanken anticipiert. Vielleicht wird die Structur deutlicher, wenn man *quibus portentis . . versibus congruebant* durch Parenthese oder auf beliebige andere Weise als Unterbrechung bezeichnet und vor *nomne et haruspices* ein Kolon setzt. — Desgleichen ist meiner Ansicht nach 531, 26 (II 13, 31) notwendig mit Madvig zu *de fin.* S. 537 *est* zu schreiben: *parum credo inpudenter, quod, cum factus est motus, dicere audent quae vis*[23]) *id effecerit* statt *esset.* So wenig es möglich ist deutsch zu sagen: 'es kommt ihnen noch nicht unverschämt genug vor, dasz sie zu behaupten wagen, woher dies gekommen ist, als ein Erdbeben geschehen war', ebensowenig ist *esset* möglich. — 512, 15 (I 44, 100) ziehe ich mit Giese, Orelli und Klotz *illa admirabilis aquae deductio* vor, obgleich alle Hss. *mirabilis* haben. — 516, 1 (49, 112): die Rede ist von der bekannten Speculation des Thales. Zur Bestätigung, dasz er wie Solon zu den *prudentes*, nicht zu den *divini*, die *divino impetu futura praesentiunt*, gehöre, heiszt es: *animadverterat fortasse quadam scientia olearum ubertatem fore. et quidem idem primus defectionem solis . . praedixisse fertur.* Was heiszt hier *et quidem*? Bis ich darüber zur Genüge belehrt werde, nehme ich an dasz Cic. statt *et quidem idem* nur *atque idem* geschrieben hat. Ein ebenso merkwürdiges *et quidem* steht 545, 8 (II 36, 77) und scheint mir derselben Aenderung zu bedürfen. Von M. Marcellus ist erzählt, dasz er ein ebenso guter Augur wie Feldherr gewesen sei, aber dennoch das *auspicium ex acuminibus* ganz aufgegeben habe. *et quidem ille dicebat, si quando rem agere vellet, ne impediretur auspiciis, lectica operta facere iter se solere.* Diese Verschreibung ist noch öfter zu finden: s. 455, 34 (*de deor. nat.* III 9, 23) *disertus atque idem mathematicus* Baiter, die Hss. *et quidem.* Ebenso 412, 35 (*de deor. nat.* I 15, 41); vgl. 249, 14 (*Tusc.* I 48, 116) *qui item*, die Hss. *quidem*; *orat.* 45, 152 statt *et quidem nos* Seyffert: *atque item nos*; Nipperdey Tac. VI 9 schreibt in der dritten Ausgabe *atque idem* für *et quidam.* — 518, 36 (54, 121) *ut igitur qui se tradit quieti praeparato animo . . certa et vera cernit in somnis, sic* usw.: so C., Giese und Klotz mit den Hss. *tradet ita quieti*, wo *ita* unrichtig ist und das Tempus, wenn man nicht auch noch mit Lambin *cernet* ändert, Orelli *tradet quieti.* Ich wage mit Bestimmtheit zu behaupten, dasz es *tradidit quieti* heiszen musz. Ebenso wie allein richtig ist: *cum se tradidit, cernit*, worüber Madvig zu *de fin.* V 15, 41, *opusc.* II 281 ff., em. Liv. S. 621, so auch: *qui se tradidit.* — 529, 34 (II 9, 24 f.): alle Subtilitäten helfen den Stoikern nichts: *si certum est, quid quaque de re . . futurum sit, quid est quod me adiuvent haruspices, cum res tristissimas portendi dixerunt? addunt . . omnia levius casura rebus divinis procuratis. si enim nihil fit extra fatum, nihil levari re divina potest.*

---

23) Im *Brutus* 6, 23 ist sicherlich zu schreiben: *quod mihi nulla vis eripiet* statt *res.*

So C. nach den Hss. Den meisten Hgg. hat das *enim* im letzten Satze zu schaffen gemacht, und ganz mit Recht: denn C.s Versuch es bei dieser Schreibweise zu rechtfertigen scheint mir verfehlt. Bedenklich ist aber auch der erste Satz. Was soll der ganze Zusatz *cum res tristissimas portendi dixerunt*? was soll namentlich der Superlativ? Ich wundere mich daher, dasz C. von Madvigs schöner Verbesserung keinen Gebrauch gemacht hat, die er selbst mitteilt (s. auch em. Liv. S. 621): *haruspices? cum res tristissimas . . dixerunt, addunt . . procuratis. si nihil* usw. Damit ist wenigstens dem zuletzt erwähnten Fehler abgeholfen, aber die Streichung von *enim* kann aus mehr als éinem Grunde nicht befriedigen. Besser ist daher der andere Vorschlag: *haruspices, quod cum . . procuratis? si enim nihil* usw. *cum dixerunt . ., addunt* musz durchaus mit dem vorhergehenden in Verbindung gesetzt werden; dann gibt der Satz *si enim* usw. richtig das wozu er offenbar geschrieben ist, den Grund weswegen die Voraussetzungen des Haruspices nichts helfen, sobald es ein Fatum gibt. Dies Erfordernis wird aber meines Erachtens viel besser erreicht, wenn man nicht *quod cum*, sondern *qui cum* schreibt. Dann ist der Gedanke plan und richtig: 'was helfen mir die Haruspices mit ihrer Behauptung, dasz sich recht traurige Prophezeiungen durch gewissenhafte Sühnungen wenigstens zum besseren wenden lassen? denn wenn das Fatum unabänderlich ist, sind doch alle Opfer erfolglos.'*) — 531, 18 (II 13, 30) *Democritus . . habitu extorum et colore declarari censet haec dumtaxat: pabuli genus* usw. *o mortalem beatum! cui certo scio ludum numquam defuisse, huncine hominem tantis delectatum esse nugis, ut non videret* usw. Vulgata *iudicium*, Davisius *ludicrum*, Hottinger *iocum*. Die Schreibweise der Hss. sowie die zwei letzten Conjecturen scheinen mir zu dem *certo scio* nicht zu passen und dem *huncine hominem* und allen sonstigen Aeuszerungen Ciceros über Demokritos direct zu widersprechen. *iudicium* hat nicht die mindeste äuszere und geringe innere Wahrscheinlichkeit. Ich bedaure es die

*) Es gereicht dieser Vermutung gewis zur Empfehlung, dasz ganz unabhängig eben dieselbe Baiter in seiner zwischen der Abfassung und dem Abdrucke dieses Referats erschienenen Tauchnitzer Ausgabe aufgestellt hat. Ebenso freut es mich in der Beurteilung noch mancher anderen Stellen mich mit Baiter in Uebereinstimmung zu finden, wie über die Beibehaltung von *corporis de div.* I 38, 81, die Ausscheidung von *sunt enim . . poetarum* 51, 116, von *armis* 53, 121, die Beibehaltung von *Delphicis* II 57, 118, die Ausscheidung von *ut si dicatur . . potiturum de fato* 7, 13, über *ius augurium de div.* I 33, 70, über *et* II 60, 125, über *si mihi libeat de fato* 10, 21, *attrahat de div.* I 39, 86, *e monte Taygeto* 50, 112, *regiones* I 17, 31, die Streichung des Fragezeichens hinter *pulmo* II 12, 29, das Komma vor *se ostendisse* II 35, 73, wofür Baiter Madvigs opusc. II 122 citiert; *cum factus est motus* II 13, 31, *admirabilis* I 44, 100, *excogitavit* 21, 47 usw. Statt des hier S. 617 besprochenen *revis* schreibt Baiter *rubetis*. In *in Leuctris* S. 624 vermutet er ein Glossem, was ich nicht billigen kann. Ein Glossator, dessen eignes Wissen so weit reichte oder der den Cic. so aufmerksam gelesen hatte, hätte gewis aus der Stelle, auf die hier Bezug genommen wird, I 34, 74 *Leuctricam pugnam* genommen, statt sich so in eignem barbarischem Latein zu versuchen. *Nachträgliche Anmerkung.*

Stelle nicht unter denen angeführt zu haben, denen ich ein Kreuz zuerkannt habe. Mit Rücksicht auf die Sage von der Selbstblendung des Demokritos habe ich an *oculum* gedacht. Cic. erwähnt dieselbe allerdings *Tusc.* V 39, 114 ohne einen Zweifel an ihrer Wahrheit zu äuszern, weil es ihm dort so passt; dasz er sie durchaus nicht für verbürgt ansieht, sagt er ausdrücklich *de fin.* V 29, 87; dasz er aber in Wirklichkeit nicht daran geglaubt hat, läszt sich doch sicherlich annehmen. Ich meine natürlich, dasz das Wort *oculus* doppelsinnig verstanden werden soll, gerade so wie *non deesse*, und in dieser Weise entspricht es wenigstens viel besser dem was ich hier verlange als die anderen Schreibweisen; dasz es hinter *scio* stehend formell den Vorzug vor den übrigen Conjecturen verdient, wird wol nicht bezweifelt werden. Vielleicht läszt sich zu seinen Gunsten auch noch geltend machen, dasz das freilich auch sonst keiner Rechtfertigung bedürftige *ut non v i d e r e t* bei *oculum* besonders beziehungsvoll wird. — 532, 16 (17, 33) (*ostreis et conchyliis contingit*) *ut cum luna pariter crescant pariterque decrescant*, *arboresque ut hiemali tempore cum luna simul senes c e n t e s*, *quia tum exsiccatae sint*, *tempestive caedi putentur.* An der Form dieser Periode ist nicht mit vielen Hgg. Anstosz zu nehmen; der scharfsinnige Hottinger ist hier wie gewöhnlich sehr oberflächlich und ohne alles Verständnis für Ciceronischen Stil. Aber einen anderen Punkt musz ich berühren. Ich habe mir in meinem Texte längst das *s* am Ende vom *senescentes* gestrichen und sehe nun, dasz Madvig dasselbe will, indem er schreibt: *tempore, luna simul senescente.* Zur Streichung von *cum* sehe ich aber keinen Grund: s. u. a. Fabri zu Sall. *Iug.* 9, 3. *senescentes* scheint mir unmöglich zu sein. Es ist vom Einflusz des zu- und abnehmenden Mondes die Rede, und in diesem Zusammenhange kann doch zu dem zurückbezüglichen *tum* und zu *tempestive* (es ist die günstigste Zeit sie zu fällen) als Zeitbestimmung nur angegeben werden, 'bei abnehmendem Monde' (und zwar natürlich 'im Winter', weil dann die Bäume auszerdem noch am meisten abgestorben sind), nicht 'die mit dem Monde zugleich abnehmenden Bäume müssen im Winter gefällt werden'. C. und schon vor ihm Klotz suchen dem auszuweichen durch Streichung des Komma hinter *tempore*, und ersterer erklärt: 'die Bäume nehmen im Winter zugleich mit dem Monde ab und müssen dann, weil sie saftlos sind, gefällt werden.' Damit ist etwas, aber nicht viel gewonnen. Erstlich ist es eine willkürliche Annahme, Cic. wolle sagen, dasz der Einflusz des Mondes auf die Bäume nur im Winter hervortrete, und zweitens kann sich ebenso wie ohne das Komma *tum* immer nur auf *hiemali tempore* beziehen. Meine Auffassung wird, wenn es nötig ist, noch bestätigt durch eine Menge Zeugnisse, welche die Hgg. angeführt haben, unter denen ich aber das beste vermisse, Colum. XI 2 S. 424 Bip. *arborem succidere convenit luna decrescente ab vicesima usque ad tricesimam*, und fast mit denselben Worten Plinius *n. h.* XVI 190. — 533, 25 (16, 37) *non ergo omnium i n t e r i t u s a t q u e o b i t u s natura conficiet*, *et erit aliquid quod aut ex nihilo oriatur aut in nihilum subito occidat.* Diese Lesart der Hss. halten Klotz und C. für richtig. Des Davisius von den meisten Hgg. aufgenommene Emendation

interitus atque ortus zu billigen hält C. 'vis verbi conficiendi' ab. Doch nicht gar, weil *conficere* auch διαχρῆcθαι heiszt? Jedoch glaube ich auch, dasz sie nicht ganz richtig, sondern dasz *interitus* und nicht *obitus* in *ortus* zu ändern ist. Dies ist erstlich die natürliche Reihenfolge, zweitens die in dem sich offenbar darauf zurückbeziehenden *oriri* und *occidere* beobachtete, drittens die gewöhnliche Zusammenstellung, z. B. *de deor. nat.* II 7, 19. *de fato* 9, 17. *de div.* I 56, 128. Endlich kann *ortus* wenigstens ebenso leicht in *interitus* wie in *obitus* verdorben sein. — 536, 12 (21, 47) *hoc tam callide Iuppiter excogitavit* mit Markland dürfte notwendig sein. *cogitavit* kann nur 'beabsichtigte' heiszen und passt schlecht zu *callide.* Dasz in der letzten Periode dieses § die Fragezeichen wegen *scilicet* falsch sind, hat bereits Madvig zu *de fin.* S. 618 bemerkt. — 538, 12 (25, 54) *multa ante Lacedaemoniorum malam pugnam in Leuctris a Callisthene commemorata dixisti*: so die Hss. und alle mir bekannten Ausgaben. Giese erklärt wahrhaft haarsträubend: 'Graecos imitatus est dicentes: ἡ ἐν Λεύκτροις μάχη' mit Berufung auf Moser, Viger und Matthiä. Was sich die andern Hgg. unter *in Leuctris* gedacht haben, weisz ich nicht. Es ist natürlich von einer Schrift des Kallisthenes die Rede. Dasz eine solche mit dem Titel Λεῦκτρα absolut undenkbar sei, kann ich natürlich demjenigen, der lieber an Wunder glaubt als an eine Vertauschung von *-is* und *-icis* in unseren Hss., nicht strict beweisen, würde es aber für eine unter Kritikern über allen Zweifel erhabene Sache ansehen, dasz Cicero *in Leuctricis* geschrieben hat, und dasz mit diesen Λευκτρικά aller Wahrscheinlichkeit nach ein Teil von des Kallisthenes sonst bekannten Ἑλληνικά nach gewöhnlicher Ausdrucksweise gemeint ist, wenn ich nicht, allerdings zu meinem lebhaftesten Erstaunen, aus Orellis und Gieses Ausgaben sähe, dasz jenes *in Leuctricis* bereits in der Ausgabe des Marsus von 1508 steht, ohne die mindeste Beachtung gefunden zu haben. Christ erwähnt es nicht einmal. — 545, 8 (36, 77) *ubi ergo avium divinatio? quae, quoniam ab iis qui auspicia nulla habent bella administrantur, ab urbanis retenta videtur, a bellicis esse sublata.* Ich schreibe mit gröster Zuversicht *ad urbanas res retenta.* Der Gegensatz zwischen *retenta* und *sublata* verlangt auch entgegengesetzte Präpositionen; vgl. übrigens 33, 70 *retinetur et ad opinionem vulgi et ad magnas utilitates rei publicae mos, religio* usw. Dasz *ab urbanis* und *a bellicis* falsch ist, diese Ansicht scheint nur Madvig zu teilen, der conjiciert: *in rebus urbanis.* Uebrigens ist es für mich auch keine Frage, dasz Madvig richtig verlangt, dasz der angeführte Satz vor den vorhergehenden *nam ex acuminibus .. augur optumus* gestellt werde. Es ist doch wirklich kaum denkbar, dasz ein vernünftiger Mensch so denkt und spricht: 'Weder werden beim Uebergang über einen Flusz Auspicien abgehalten noch wird die Beobachtung des Vogelfraszes gehandhabt. Denn das *ausp. ex acuminibus* hat bereits Marcellus, der doch ein vortrefflicher Augur war, aufgegeben. Wo ist also die *avium divinatio*? die aus diesem und diesem Grunde nur noch bei städtischen Angelegenheiten in Anwendung ist. Derselbe Marcellus erzählte auch' usw. Wol aber stimmt alles vortrefflich

bei dieser Anordnung: 'Weder wird der Uebergang über einen Flusz abhängig gemacht von Auspicien noch der Vogelfrasz beobachtet. Wo ist also die *a v i u m divinatio* geblieben? denn die *ex a c u m i n i b u s* hat bereits Marcellus aufgegeben; und derselbe äuszerte auch' usw. — Noch eine Umstellung halte ich für notwendig: 528, 34 (8, 21) kann, wie mir scheint, der Satz *mutari enim fata non possunt* unmöglich einen Grund zu dem vorhergehenden angeben: *non fato interiit exercitus*, sondern nur zu dem folgenden: *etiam si obtemperasset auspiciis*, *idem eventurum fuisset*, und musz daher hinter diesen gestellt werden. — 556, 6 (56, 115) (*oracula casu vera*) *ut fit in omni o r a t i o n e saepissime.* Orelli *oraculorum ratione*, ein anderer *divinatione*. Vielleicht *in omni e a r a t i o n e*, vgl. *de fato* 5, 11 *divinationis ratio.* — 557, 13 (58, 119): es handelt sich um die Auffassung der Träume. *contrahi autem animum Zeno et quasi labi putat atque concidere e t i p s u m esse dormire.* Ich will die alte Frage, ob und inwieweit *ipse* für *is ipse* richtig sei, ruhen lassen; denn wie wenig ich auch glaube, dasz hier *ipsum* allein 'gerade dies' heiszen könne, so bin ich doch der Ueberzeugung, dasz Schütz falsch corrigiert hat *et id ipsum.* Ich meine, es musz *et* selbst in *id* verwandelt und so verstanden werden wie: *ea demum vera* usw. Ebd. Z. 27 (§ 120) sähe ich lieber *terrae motum significa r i dicas* st. *significa r e.* — 560, 5 (63, 129): diejenigen die meinen dasz Cicero nicht geschrieben haben könne: *dei concursant omnium mortalium lectos*, haben *ad* eingeschoben oder *circumcursare* corrigiert. Ich bin in hohem Grade derselben Ueberzeugung, dasz jenes nicht nur kein Ciceronisches, sondern überhaupt kein Latein ist, mag aber von beiden Emendationen keinen Gebrauch machen, sondern ziehe es vor zwischen *con cursare* und *mortalium* einzuschieben *c i r c u m*, das hier allein passend ist, nicht *ad.* Davisius hat, wie es scheint, jedes Bedenken gegen jene Construction bei den Hgg. durch Anführung von zwei Stellen beseitigt, in deren einer *domus concursare*, in der andern *villas obire et mecum simul lecticula concursare* steht. Da keine Verkehrtheit grosz genug ist, um nicht noch für diesen oder jenen zu klein zu sein, so ist diese denn auch noch von jemand überboten, der die erste Stelle citiert (*p. Mur.* 21, 44) *omnes domos concursare*, also meint dasz das dort stehende *omnes domos omnium concursent* heiszt 'alle Häuser aller', so dasz jeder mehrere Häuser besitzt. — Ebd. Z. 25 (64, 131) schreibe ich mit den übrigen Hgg.: *qualis ista mens est deorum, si neque ea nobis signifi c a n t* und nicht mit den Hss. *significat.* Ich habe oben meine Ueberzeugung zu begründen gesucht, dasz es ziemlich gleichgültig ist, ob die Hss. an einer Stelle ein Wort mit einem *e* oder *i*, mit oder ohne *m* und *n* schreiben. — 561, 32 (66, 135) *cum Alexander experrectus narrasset amicis somnium*, *e m i s i s s e qui illam radiculam quaererent; qua inventa et Ptolemaeus sanatus dicitur et multi* usw.: so V corr. aus *ex misisset*, AB *et mississet* oder *et misisset*; Halm conj. *emisit*, Klotz *emissos esse.* Eher würde ich eine von diesen Conjecturen annehmen als die wieder aus V stammende Vulgata beibehalten, glaube aber vielmehr dasz

emissi sunt zu schreiben ist. — 570, 1 (*de fato* 4, 8) *a talibus vitiis abhorreant* Lambin mit Recht. *a* ist in den Hss. ausgelassen z. B. S. 15, 8. 56, 6. 406, 28. 743, 6. 875, 15. 860, 35. 888, 6, vgl. die Note Wesenbergs S. 366. — 570, 28 (5, 11) *quae tolluntur* . ., *si vis et natura fati* . . *firmabitur*. Ich denke doch, *tollentur* musz es heiszen. Desgleichen 573, 14 (9, 19) *descendet in Academiam Carneades*. Es ist dies eins von den zahlreichen beliebig gebildeten Beispielen von Schicksalsbestimmungen wie vorher und nachher: *hic morietur hoc morbo*, *morietur Scipio*, *morietur illo modo*, *necabitur Scipio*, namentlich das unmittelbar folgende ganz ebenso eingeleitete: *semper verum fuit: morietur Epicurus*; 12, 27 *capiet Numantiam Scipio*; § 28 *veniet in senatum Cato* usw. Wie sich *descendit* allenfalls vertheidigen liesze, weisz ich, bin aber begierig zu erfahren, ob es jemand unternehmen wird. — 571, 32 (8, 15) sehe ich nicht, was sich gegen Madvigs Deduction, dasz *conexionibus* statt *coniunctionibus* geschrieben werden müsse, einwenden läszt. Die Faselei die beiden Ausdrücke zu verwechseln, wo ihr Unterschied auseinandergesetzt wird, wäre doch stärker, als ich sie selbst mit der allergrösten Flüchtigkeit vereinbar finden kann. — 572, 9 (8, 15): Chrysippus meint, die Chaldäer und andere Wahrsager müsten nicht Aussprüche in dieser Form thun: *si quis natus est oriente Canicula*, *is in mari non morietur*, die er *conexa* nennt, sondern *negationes coniunctionum* gegebrauchen wie: *non et natus est quis oriente Canicula et is in mari morietur*. Darauf wird erwidert, dasz dann wol also auch Aerzte und Geometer usw. ausschlieszlich solche Schluszformen gebrauchen müsten: *medicus inprimis quod erit ei perspectum in arte non ita proponet: 'si cui venae sic moventur, is habet febrim', sed potius illo modo: 'non cui venae sic moventur, et is febrim non habet.'* Die Form dieser letzteren *negatio coniunctionum* weicht von der vorhergehenden *non et natus est quis* usw. und der gleich darauf folgenden ab: *non et sunt in sphaera maximi orbes et ii non medii inter se dividuntur*, desgleichen *de div.* II 51, 106 *non et sunt dii nec significant futura* und *top.* 13, 53 *non et legatum argentum est et non est legata numerata pecunia*. Zwar finden sich auch Beispiele von Auslassung des *et* hinter *non* (wie z. B. das aus *de div.* 2mal ohne *et* wiederholt wird, s. Garatoni zu Cic. *p. Mil.* 31, 84); aber ich kann nicht glauben dasz hier, wo es sich ganz allein um die formale Seite des Schlusses handelt, eine andere als die allerstrengste Form desselben gewählt sein sollte. Wenn nun aber gar diese leichter aus der hsl. Schreibweise herzustellen ist als das was Christ und andere nach Hottingers Conjectur aufgenommen haben, so hat man gewis nicht Ursache sich dagegen zu sträuben, zumal da gegen jenes *cui* sich noch ein Bedenken erheben läszt. Steht wol dieses enklitische *quis* irgendwo bei Cicero so am Anfange des Satzes? Die Hss. haben *non ei*, dem gewis *non et* viel näher steht als *non cui*. *cui* selbst, nehme ich an, ist zwischen *sic* und *moventur* ausgefallen, weil es genau so aussah wie *cm*. — 574, 21 (11, 33) *cum docerent* (*Epicurei*) *esse posse quendam animi motum voluntarium*, *id fuit defendi melius quam introducere declinationem* (der Atome), *cuius praesertim causam reperire non*

possunt; quo defenso facile Chrysippo possent resistere. cuius causam reperire non possunt wäre ein Bestimmungssatz zu *declinationem*, es ist aber ein Causalsatz zu *melius fuit non introducere declinationem*, und als solcher kann er lateinisch nur lauten: *cuius praesertim . . possent.* Wer sich auf die Hss. hiergegen beruft, schlägt sich damit selbst, denn sie beweisen gerade an dieser Stelle dasz für sie zwischen *possunt* und *possent* u. ä. kein ihnen deutlicher Unterschied besteht, denn V hat *possem.* — Die Modi sind meiner Ansicht nach an noch mehr Stellen zu verbessern. Je weniger über die Wahl zwischen *erant* und *essent*, *fuerant* und *fuissent* weder in den Hss. noch in den Ausgaben irgend ein Zweifel besteht, desto häufiger ist das schwanken zwischen *sunt* und *sint* und *erunt*, *fuerunt* und *fuerint* und *fuerant*, gerade wie zwischen *possint* und *possent*, *sanguinem* und *sanguine* usw. 537, 26 (II 23, 51) *estne quisquam ita desipiens, qui credat exaratum esse, deum dicam an hominem? si deum, cur se contra naturam in terram abdiderit, ut patefactus aratro lucem adspiceret? . . si autem homo . . fuit, quonam modo potuit . .? abdiderit* soll vermutlich ein Conj. dubitativus sein. In dieser sehr häufigen Form des Beweises, dasz gefragt wird 'wie etwas, dessen Unmöglichkeit behauptet wird, wol hätte geschehen können' oder 'wie so es so hätte geschehen sollen' dürfte ein solcher Conj. unerhört sein. Ganz anders sind Fälle wie *quis hoc non dederit? de div.* II 50, 103, oder *egone te videre noluerim? epist. ad Q. fr.* I 3, 1; *audivistine? Vbi ego audiverim?* Plaut. *Amph.* 748. Es ist entweder mit Klotz *abdidit* oder besser mit Lambin *abdiderat* zu schreiben. Das sichverstecken ist dem *exarari* vorausgegangen. — 548, 18 (42, 89) *vim quandam esse aiunt . . . . eamque vim varie moveri ab iis sideribus, quae vocentur errantia* wäre richtig, wenn man annehmen wollte, dasz den Chaldäern mit in den Mund gelegt werden sollte, dasz die fraglichen Sterne die irrenden heiszen. Ich finde dies äuszerst wenig glaublich und acceptiere daher das von Marsus gegebene *vocantur* auch ohne allen äuszeren Anhalt, der aber zum Ueberflusz auch vorhanden ist: denn dasz mit demselben Marsus das gleich darauf folgende *nominent* in *nominant* verbessert werden musz, hat noch niemand bezweifelt; ganz ebenso 555, 18 *significent*, 550, 4 *animadvertant*, 521, 3 *intellegant*, umgekehrt 564, 33 *derogant* und *confirmant.* — 550, 3 (45, 94) *sed quae tanta dementia est, ut . . nihil intersit, qui ventus . . ubique sit, quarum rerum in proxumis locis tantae dissimilitudines saepe sint, ut alia Tusculi, alia Romae eveniat saepe tempestas —, quod qui navigant maxume animadvertunt . . — : haec igitur cum sit tum serenitas, tum perturbatio caeli* usw. *sint* haben VB, A *sunt.* Ich halte es für durchaus notwendig mit den früheren Hgg. *sunt* zu schreiben und die Parenthese mit *quarum rerum* beginnen zu lassen, wenn es auch vielleicht besser ist nicht das Zeichen derselben zu setzen, sondern anzunehmen dasz Cic. mit dieser kleinen Abweichung von der stricten logischen Deduction unvermerkt anfängt vom éinen ins andere zu gerathen und sich in Anführung von Nebendingen zu ergehen. Christs Auseinandersetzung sieht fast so aus, als liefe sie darauf hinaus: *sint* müsse stehen, weil der

Satz nicht zur Parenthese gehöre, und der Satz gehöre nicht zur Parenthese, weil *sint* zu schreiben sei. — Ob kurz vorher 549, 32 (44, 93) *gignantur* und *nascantur* oder die Indicative stehen sollten, will ich nicht entscheiden, mit desto gröszerer Bestimmtheit aber, dasz 551, 8 (47, 97) *quod tempus (est), quo non innumerabiles nascuntur* nichts als ein gemeiner Schnitzer und, gleichgültig ob mit oder ohne cod. Salisb., *nascantur* zu schreiben ist (dasz im Gaïus z. B. steht *nulli alii sunt homines, qui talem habent potestatem* und *nec ulla est civitas, in qua non licet*, weisz ich). Relative Nebensätze zu negativen Begriffen können nur dann im Ind. stehen, wenn gesagt werden soll, dasz der Inhalt des Relativsatzes in Wirklichkeit existiert, aber von ihm dasjenige nicht gilt, was der Hauptsatz aussagt, nicht, wenn er selbst mit negiert wird: z. B. *parad.* 1, 14 *quicquam bonum est, quod non eum qui id possidet meliorem facit?* ist richtig, wenn es heiszen soll: mancher Besitz macht seinen Inhaber nicht besser und ist dann auch kein *bonum* = alles was nicht bessert ist auch kein Gut: falsch, wenn gemeint ist: es gibt kein Gut, das seinen Besitzer nicht besserte = jedes Gut bessert seinen Besitzer. Da nun, beiläufig bemerkt, im letzteren Falle *non* seine rechtmäszige Stelle einnimmt, im ersteren nicht, so halte ich hier *faciat* für correcter. Hingegen an unserer Stelle ist nur éins, *nascantur*, denkbar. *Tusc.* III 25, 59 hat Baiter gegen alle Hss. *mortalis nemo est, quem non attingat dolor* geschrieben. *attingit* würde heiszen: jeder vom Schmerz befreite ist unsterblich. Ueber diese Construction s. Madvig zu Cic. *de fin.* V 26,76; vgl. noch *parad.* 2, 17. 4, 29. Quintil. I 11, 11 u. ö. Hiernach also hätte Madvig Recht, wenn er 568, 25 (*de fato* 2. 4) *an mihi potest quicquam esse molestum, quod tibi gratum futurum sit?* verlangt *futurum est.* Aber es gibt auch noch andere Gründe, aus denen ein Relativsatz den Conj. haben kann und musz. Der Indicativ ist in jener Art von Sätzen dann notwendig, wenn bestimmte in der Wirklichkeit existierende Gegenstände bezeichnet werden sollen. *nihil quod turpe est* ist = *nihil earum rerum quae sunt in rerum natura et sunt turpes.* So gut wie sich aber sagen läszt *id quod futurum sit*. d. h. ein beliebiges denkbares Ding, in dessen Natur es liegt dasz es zukünftig ist, so gut kann und musz es unter gleichem Verhältnis auch heiszen *aliquid, omne, nihil, quicquam, quod futurum sit.* Nun aber hat der Relativsatz an jener Stelle so deutlich als nur möglich diesen Sinn, folglich ist *futurum sit* richtig. — 572, 27 (*de fato* 9, 17) *qui locus attingit hanc quaestionem: ..quidquid fieri possit, id aut esse iam aut futurum esse, nec magis commutari ex veris in falsa posse ea quae futura quam ea quae facta sunt, sed in factis inmutabilitatem apparere, in futuris quibusdam, quia non apparet, ne inesse quidem videri.* So *apparet* Christ mit Davisius, gew. *apparent*, die Hss. *appareret*, Wopkens und Bremi *appareat.* Das fehlerhafte *appareret* ist wol nur durch das vorhergehende *apparere* veranlaszt. Jedenfalls haben wir auf Grund dessen vollkommen freie Hand, und da schwanke ich keinen Augenblick *appareat* für das einzig richtige zu halten. Dieser Satz kann gar nicht aus der Erörterung herausgerissen werden, sondern ist das Argument, auf das der

disputierende sich beruft zur Begründung seines Schlusses. Auch im vorhergehenden ist meiner Meinung nach *facta sint* allein richtig. Uebrigens möchte ich für das folgende *sed* lieber *et* lesen. — Unzweifelhaft richtig ist, was C. 579, 35 (18, 41) bemerkt, dasz entweder *si ipsae non sunt in nostra potestate . ., sequitur* oder *si sint . . sequi*, nicht mit den Hss. *sint . . sequitur* zu dulden sei. Ich hätte an seiner Stelle das erstere in den Text gesetzt. — 533, 19 (16, 37) ist der Conj. *quod aspexerit . . privatus est* streng grammatisch fehlerhaft, aber von C. wol richtig für möglich erklärt. — 508, 5 (I 38, 82) *interest scire ea quae eventura sint.* Es ist ein billiges Verfahren zu sagen, es heisze *scio quid futurum sit*, aber *scio id quod futurum est.* So einfach liegt die Sache nicht. Ich kann mich hier nicht auf die ganze weitläufige Frage einlassen; deswegen nur ein paar kurze Bemerkungen. Es heiszt *p. Flacco* 19, 46 *causam quae incitavit cognoscite*, aber 33, 81 *habetis causam, qua causa inflammatus detulerit.* Cäsar *b. c.* II 17, 1 *cognitis iis rebus quae gestae sunt*, aber Liv. XXI 21, 1 *auditis quae acta forent.* Cic. *de or.* III 37, 152 *quid aedificet, id esse nobis quaerendum videtur.* Cäsar *b. G.* VI 25, 5 *quae maxime differant . ., haec sunt* (nicht 'welches die Unterschiede sein mögen'). Cic. *ad fam.* I 5 *b* 1 *quae aguntur, ea te cognosse arbitror* usw., umgekehrt ebd. XVI 27, 2 *incredibile est, quae ego illos scio fecisse.* Es ist demnach nicht damit abgethan, dasz man an unserer Stelle einfach *sunt* deswegen schreibt, weil *ea* vorhergeht; und dennoch dürfte dies notwendig sein: denn ich finde zwischen allen angeführten und mir sonst bekannten ähnlichen Stellen und der vorliegenden einen wesentlichen Unterschied. Nirgends kann der abhängige Satz, der halb nach einem Frage-, halb nach einem Relativsatze aussieht, unzweideutig zum erstern gemacht werden, indem man ein vorhergehendes einfaches Pron. dem., auf welches das Relativum sich bezöge, streicht. Man sagt wol *rem quae gesta sit scio*, auch *quae res gesta sit, id scio* oder *quae gesta sint, ea scio*, aber nicht *id quod* oder *id quid gestum sit scio*, wenn nicht etwa bei dem letzten Beispiel *id* soviel sein soll wie *tantum*, also im Plural: *id scio, quae gesta sint.* Dieselbe Stelle kehrt wieder 552, 14 (49, 102), wo nur B, und 553, 9 (51, 105), wo keine einzige Hs. *sunt* hat, C. aber natürlich beidemal an *sint* festhält. Richtig hingegen schreibt C. 516, 24 (I 50, 114) *videt quae sint futura* mit den Hss., Orelli, Giese und Klotz *sunt.*

Zum Schlusse noch eine nicht die Kritik betreffende Bemerkung. 575, 20 (*de fato* 12, 27) *an aliter haec enuntiatio vera esse non potest 'capiet Numantiam Scipio', nisi ex aeternitate causa causam serens hoc erit effectura?* Dazu Christ: 'equidem verba *erit effectura* ita interpretor, ut idem quod *concedes esse effecturam* iis significari dicam.' Zunächst ist zu bemerken, dasz *erit effectura* wie ein einfaches Futurum zu betrachten ist; *effecturus sum* ist das Activum zu *eventurum est*, d. h. wie oben bemerkt μέλλει γενήσεσθαι, Plusquamp. *eventurum fuisset.* Der Ind. Fut. steht aber öfters in dieser Art hypothetischer Sätze mit diesem Sinne: *a* ist unrichtig oder unangebracht oder unmöglich, wenn nicht *b* hinzutritt. *ep. ad Q. fr.* I 1, 20 *parvi refert abs te ius dici*

aequabiliter, nisi idem ab iis fiet qui usw. *de orat.* II 45, 189 *neque fieri potest ut . ., nisi volet.* ebd. 81, 330 *neque narrare oportet, nisi si*[24]) *refellemus. de fin.* III 15, 40 *introduci virtus nullo modo potest, nisi omnia . . referentur.* ebd. 41 *constitui virtus nullo modo potest, nisi . . tenebit.* Häufiger ist in diesem Falle der Conj. Praes., worüber Madvig zu *de fin.* S. 472: *de inv.* I 39, 70 *id quod facere non potestis, nisi sequamini. de orat.* I 11, 48 *dicendi virtus, nisi ei qui dicet ea de quibus dicet percepta sint, extare non potest. de fin.* I 20, 67 *neque amicitiam tueri (possumus), nisi diligamus.* Dasz aber der Ind. Praes. in diesem Falle nicht Ciceronisch wäre, wie Madvig glaubt, ist wenigstens unseren Texten nach unrichtig: s. *de orat.* I 41, 186 *nihil est quod ad artem redigi possit, nisi . . habet.* III 32, 85 *vis et natura rei, nisi perfecta ante oculos ponitur, . . intellegi non potest. de div.* I 37, 80 *quid? actio potest esse vehemens, nisi est animus ipse commotior? p. Caec.* 32, 92 *non satis est posse docere, nisi ostendere potest.*

Unter den Fragmenten von *de fato* hätte vielleicht Erwähnung verdient, dasz das ganze 9e Kap. im 5n Buche von Augustinus *de civitate dei* diesen Gegenstand mit fortwährender specieller Bezugnahme auf Ciceros Schrift behandelt. Manches ist jedenfalls wörtlich dorther entnommen oder mit solchen Abänderungen wie: *fato, inquit, fiunt omnia quae fiunt* statt *quaecunque* 10, 21 und öfter. Unmittelbar darauf heiszt es bei Aug.: *quod si ita est, nihil est in nostra potestate nullumque est arbitrium voluntatis*, bei Cic. 5, 9 *nihil esset in nostra potestate, si ita se res haberet*, und 14, 31 *id si verum est, nihil est in nostra potestate.* Darauf: *quod si concedimus, inquit, omnis humana vita subvertitur, frustra leges dantur, frustra obiurgationes laudes, vituperationes exhortationes adhibentur, neque ulla iustitia bonis praemia et malis supplicia constituta sunt.* Der hier ausgesprochene Gedanke findet sich nur angedeutet 17, 40 *ex quo efficitur ut nec laudationes iustae sint nec vituperationes nec honores nec supplicia.* Ob das von Aug. gebrauchte *inquit* auf Wörtlichkeit des Citats hinweisen soll oder das auch bei Cic. selbst übliche *inquit* ist, mit dem bei lebendigerer Darstellung nur der Inhalt der fremden Behauptung eingeführt wird, ist mir sehr zweifelhaft, oder vielmehr kaum zweifelhaft. Im weiteren Verlauf des Kapitels werden noch mehrmals mit *inquit* Sätze hingestellt, die keinenfalls Ciceros Worte enthalten. Eine 'Citiermethode und Quellenbenutzung' des Augustinus wäre ein sehr verdienstliches Werk. Aus der des Gellius wird ja wol ersichtlich sein, ob das erste Fragment zu *de fato*, das Gellius VII 2, 15 ganz ausdrücklich als aus Cicero wörtlich entlehnt darstellt, ganz zuverlässig, oder trotzdem nur aus dem Gedächtnis aufgeschrieben ist. *Chrysippus aestuans* findet sich 8, 15, *laboransque* nicht, die Theorie des Chrysippus ist K. 10 entwickelt, aber mit ganz anderen Worten als bei Gellius, und das Wort *intricari* klingt gut Gellianisch, Ciceronisch

24) Dieses *si* sieht mir sehr nach einem Ueberbleibsel von *simul* aus.

herzlich wenig. Gellius schiebt z. B. VI 11, 8 die Präp. *ex* zweimal und das Verbum *fit* ein, läszt *item* weg und sagt *compositum* statt *coactum* in einem zweizeiligen Citat aus Varro *de l. Lat.* X 81. Dasz Quintilianus in derselben Weise IX 2, 40 citiert *sub oculos subiectio* statt *sub aspectum* aus Cic. *de orat.* III 53, 202, hat die Herausgeber getenscht, die jenes vergeblich im Cicero gesucht haben. Dies ist um so bemerkenswerther, da Quintilianus selbst kurz vorher IX 1, 27 Ciceros Ausdruck wörtlich ausgeschrieben hat. Ich glaube nicht, dasz die Anwendung des Grundsatzes durchgreifender als bisher aus fremden Citaten unsere Texte zu corrigieren viel Heil stiften würde.*)

Landsberg an der Warthe. *C. F. W. Müller.*

*) [Mit diesen drei Artikeln ist eine vollständige Besprechung des rubricierten Buches allerdings nicht gegeben, sondern nur etwa der vierte Teil, dieser aber sehr eingehend beurteilt worden. Eine weitere Fortsetzung der Recension in derselben Ausführlichkeit wird teils durch den Raum ausgeschlossen, teils durch den Umstand dasz der verehrte Verfasser seit Uebernahme der Recension seinen Wirkungskreis und Wohnort gewechselt hat. *A. F.*]

67.

Zu Plautus Epidicus.

In der zweiten scene des zweiten actes erzählt der schlaue sklav Epidicus den beiden alten, Periphanes und Apoecides, eine lüge seiner eignen erfindung, und beginnt dabei mit folgenden worten (21 ff.):

Ep. animum advórtite:
á legione omnés remissi sunt domum Thebís. Ap. *quis hoc*
scít factum? Ep. ego ita esse factum dico. Pe. scin tu istuc?
Ep. scio.

so stehen diese verse in der Gronoviana; handschriftlich beglaubigt ist aber nicht *quis hoc* am ende von v. 22, diese worte sind vielmehr von neuester hand (vielleicht von Camerarius selbst?) zwischen den versen in B nachgetragen. schade dasz uns für diese stelle gerade der Ambrosianus mangelt, der kurz vorher (II 2, 2) abbricht und bald darauf (II 2, 30) wieder beginnt. auszerdem scheint nach dem zeugnis des Pareus 'V. C. *scit factum* cum lacuna sequentis lineae' so in B zu stehen: *a legione omnes remissi sunt domum Thebis. Ap. scit factum*, und obgleich ein solcher vers gar nicht in diese scene passt, die ganz in katalektischen trochäischen tetrametern abgefaszt ist, hat sich ihr doch Bothe angeschlossen, in dessen zweiter und dritter ausgabe die stelle so lautet:

Ep. animum advórtite.
áb legione omnés remissi súnt domum Thebís. Ap. sic factum est?
Ep. ego ita ésse factum díco. Pe. scin tu istúc? Ep. scio.

solchen verswechsel trauen wir jetzt dem Plautus nicht mehr zu. wenig besser als Bothe hat es Jacob gemacht, in dessen ausgabe wir die stelle so lesen:

á legione omnés remissi súnt domum Thebís. Ap. sic factumst,
Épidice? Ep. ego ita fáctum – esse dico. Pe. scin tu istúc? Ep. scio.

der vocativ *Epidice* konnte immerhin leicht ausfallen, aber ein akatalektischer vers unter so vielen katalektischen vereinsamt, und noch dazu ein unerträglicher hiatus! man sieht schon aus diesen beiden versuchen, dasz wir hier einen der fälle vor uns haben, wo wir von der versabteilung des Vetus abweichen müssen, falls er wirklich so hat, wie wir nach Pareus worten annehmen zu müssen glauben: es ist also eine lücke am ende von v. 22, und diese ist, was den sinn anbetrifft (und mehr läszt sich hier doch nicht erreichen) richtig durch *quis hoc* ausgefüllt, mag der urheber dieser ergänzung Camerarius oder ein anderer alter gelehrter sein. aber auch v. 23 ist geschädigt, da er metrisch nicht richtig ist. Guyet hat diesem übelstande abhelfen wollen und geschrieben: *scít factum? Ep. ego sic ésse factum dico. Pe. scin tu istúc? Ep. scio.* anders Brix in seinen 'emendationes Plautinae' (Brieg 1847) s. 18, der *esse* einschiebt: *scít factum esse? Ep. ego ita factum esse díco. Pe. scin tu istúc? Ep. scio.* Brix fügt aber in richtiger würdigung selbst hinzu: 'sed ne haec quidem ratio satis placet et est hic locus ex iis quorum emendatio certa futuro editori relinquenda est.' man erlaube mir dem 'futurus editor' etwas vorzugreifen; nur musz ich dabei zuerst auf das verweisen, was Bergk z. f. d. aw. 1851 s. 230 ff. gegen diejenigen gesagt hat, welche den Plautus mit zu vielen *esse* und *est* bereichern. Brix hat diesen gegenstand selbst in einem seiner späteren programme genau untersucht, das mir jetzt leider nicht zur hand ist. es reicht aber auch schon aus auf Ritschls prolegg. S. CXIII zu verweisen, wo ausdrücklich constructionen wie *factum probo* u. ä. ausgenommen werden. Ich verbessere also:

Ap. *quis hoc*
dícit factum? Ep. ego ita ésse factum díco. Pe. scin tu istúc?
Ep. scio.
Pe. quí tu scis? usw.

wie leicht SCIT und DICIT in einander übergehen konnten, sieht jeder; wie concinn und richtig fortschreitend die rede durch das wiedergewonnene DICIT wird, fällt in die augen.*)

Manchester. *Wilhelm Wagner.*

*) [Aehnlich dem sinne nach, aber aus metrischen gründen verwerflich schlug schon F. Lindemann in diesen jahrb. 1837 bd. 19 s. 162 vor: *quis ita ait | factum?* *A. F.*]

68.

Ueber die Entstehungszeit der Vergilischen Eclogen.

Vergleicht man die spärlichen und unzuverlässigen Angaben der Alten über die Entstehung der Vergilischen Eclogen mit der bestimmten und übereinstimmenden Tradition der Neueren, so kann man nicht genug über die Macht staunen, welche eine mit Festigkeit vorgetragene Zahlenreihe auf das Gemüt des Lesers ausübt. Denn alle Interpreten, von C. Ruaeus (Charles de la Rue) bis Philipp Wagner, haben mit wenigen kaum nennenswerthen Abweichungen an derselben Reihe von Jahreszahlen festgehalten. Ruaeus war allerdings noch nicht kühn genug über das Jahr jeder einzelnen Ecloge zu entscheiden, sondern wegen des gänzlichen Mangels fester Anhaltspunkte verzichtete er darauf die Entstehungszeit der zweiten, fünften, sechsten und siebenten Ecloge zu bestimmen.[1]) Nachdem er aber die vierte Ecloge in das J. 714 gesetzt und durch die erste Ecloge, welche 713, und die zehnte, welche 716 gedichtet sein sollte, die beiden Grenzen bestimmt hatte, gab er die achte dem J. 715 und fügte ihr auch noch die dritte hinzu, ohne jedoch selbst dieser Vermutung irgend einen Werth beizulegen.[2]) Die später beliebte Anordnung, durch welche die dritte Ecloge mehr an den Anfang der Reihe gerückt worden ist, würde also an ihm keinen entschiedenen Gegner gefunden haben. Die neunte Ecloge endlich stellte er zwischen die erste und die vierte, worin ihm die späteren Erklärer gefolgt sind.

Fragen wir nun, worauf die Rechnung des Ruaeus beruhe, so finden wir dasz er von zwei Annahmen ausgegangen ist: nach der einen hat Vergilius die Eclogen in einem Zeitraum von drei Jahren gedichtet[3]); nach der andern ist die vierte Ecloge unter dem Consulat des Pollio verfaszt.[4]) Jene ist durch die fast einstimmige Verurteilung der Gelehrten verworfen; diese nötigt zu einer sehr gezwungenen und nach dem Geständnis fast aller Interpreten durchaus mislungenen Erklärung der vierten Ecloge. Der ersten hat nicht einmal Ruaeus selbst genau entsprechen können: denn obgleich er die erste Ecloge nicht in den Anfang des J. 713 verlegt, sondern andeutet dasz sie vor dem 15n October verfaszt sei, hat er dadurch dennoch die sechs Eclogen (1. 3. 4. 8. 9. 10), deren Zeit er bestimmt, nicht auf den engen Raum von drei Jahren beschränken können, da nach römischer Art zu zählen von 713—716 ein Quadriennium reicht. Seine Nachfolger aber, welche die zweite, dritte und fünfte Ecloge vor die erste setzen, sind dadurch genötigt worden diesen Zeitraum auf fünf oder, wenn sie mit der zweiten Ecloge bis 711 zurück und mit der zehnten bis

1) Ed. II (Amst. 1690) Virg. hist. descr. p. ess. a. 716: 'ceterae, quas hic omisimus, quo tempore scriptae sint, nihil certo indicat.' 2) Ebd. a. 715: 'quam siquis levem coniecturam putet, de illa non admodum pugnabo, mecum ut sentiat.' 3) Ebd. a. 716: 'Virgilius bucolicis finem imponit, postquam ea triennio ante inceperat.' 4) Ebd. a. 714: 'Virgilius, cum filius Pollioni natus esset, eius genethliacon canit ecloga quarta.'

717 vorrückten, auf sechs oder sieben Jahre auszudehnen. Wagner, welcher durch die Annahme, die zweite Ecloge könne vielleicht schon 709 gedichtet sein[5]), sich der Meinung des Pomponius nähert, dasz Verg. im Alter von 23 oder 24 Jahren die Eclogen zu dichten begonnen habe, macht nun gar aus den drei Jahren acht oder streng genommen neun — eine Misachtung der Autorität des Donatus welche ihm niemand mehr verargen kann, wenn es wirklich feststeht dasz mit dem Triennium der vita Maronis nicht auszukommen ist. Diese Ueberzeugung aber teilen seit Martyn[6]), soviel mir bekannt ist, alle Gelehrten welche über die Zeit der Eclogen geschrieben haben. Und doch — was gibt uns ein Recht an einer so bestimmten Ueberlieferung zu zweifeln? Warum soll, wenn das *bucolica triennio Asinii Pollionis suasu perfecit* (Don. *v. Verg.* 10, 36) verworfen wird, ein anderer Punkt jener vita, auf die man doch immer zurückgeht, feststehen? Mit gröszerem Recht wird man jedenfalls eine vorschnelle Annahme auf Grund dieser Zeitangabe verwerfen als eine so bestimmt gesteckte Grenze überschreiten, um eine vielleicht ansprechende Vermutung zu vertheidigen. Das freilich wird wol niemand leugnen, dasz keines von den drei Triennien 712—714, 713—715, 714—716, an die wir nun einmal durch den unglücklichen Namen des Pollio in der vierten Ecloge gebannt sind, sich ohne gewaltsame Interpretation einzelner Stellen und ganzer Eclogen zu einem Rahmen für die zehn Gedichte benutzen läszt. Aber ist denn dies die einzige Verlegenheit, in welche wir durch das Consulat des Pollio kommen? Ist es nicht nötig — und zwar nur auf Grund dieses Namens nötig — das schöne Gedicht auf den Sohn des Pollio zu beziehen, auf den es nicht gehen kann? und es in ein Jahr zu setzen, in welchem die Lage der römischen Verhältnisse nur einen sehr kurzsichtigen Mann durch die Hoffnung auf einen langen und glücklichen Frieden teuschen konnte? Alle diese Schwierigkeiten sind so sorgfältigen Erklärern wie Heyne und Voss nicht entgangen; aber der Name Pollio stand nun einmal in dem Gedicht und so muste es denn dem J. 714 auf irgend eine Weise angepasst werden. Nachdem man sich also entschlossen hatte diesen éinen Factor in der Rechnung des Ruaeus festzuhalten, muste man den zweiten, jenes Triennium des Donatus fallen lassen. Glücklicherweise stimmten die Angaben über das Jahr, in welchem sich Verg. der bukolischen Dichtung zuwandte, nicht überein. Wenn die Erzählung des Servius auf 713 oder 712 hinwies, so gestatteten Probus und Pedianus schon bis 711 zurückzugehen, und die Annahme des Pomponius würde sogar erlaubt haben bis 706 zurückzugreifen — eine Freiheit von welcher Martyn einen sehr mäszigen Gebrauch machte, als er für die zweite Ecloge das J. 709 ansetzte. Indem man nun für die erste, neunte, vierte, achte und zehnte Ecloge an der Bestimmung des Ruaeus festhielt, die zweite, dritte und fünfte aber vor die erste setzte und die fünfte und siebente

5) Ed. III (Lpz. 1861) S. 5: 'ecloga II tempore prima est omnium quas scripsit Virgilius, facta a. p. u. c. 712 (fortasse iam a. 709).'
6) Ich stütze mich hier auf Heynes vita Virgilii per annos digesta. In dieser wird zu den Jahren 709—717 auf Martyns life of Vergil S. XXXIV —LVI verwiesen.

in die Reihe des Ruaeus einschob, bildete sich allmählich die Reihenfolge: 2. 3. 5. 1. 9. 4. 6. 8. 7. 10, welche mit unwesentlichen Aenderungen aus éinem Commentar in den andern übergieng und trotz aller Widersprüche der Ueberlieferung und des Inhaltes der Gedichte allmählich eine Art von Autorität erlangte.

Diese Reihenfolge findet sich bei Voss, Spohn, Ladewig und Wagner. Heyne weicht in dem éinen Punkte ab, dasz er die sechste Ecloge vor die vierte setzt. Aehnliche kleine Differenzen ergeben sich auch für die Jahre, in denen die einzelnen Eclogen verfaszt sein sollen. So läszt Voss die fünfte Ecloge im Winter des J. 713, Ladewig und Spohn im Sommer 712 gedichtet werden. Aber Voss gibt selbst zu, dasz 'die Zeit des erdichteten Waldgesanges' der Sommer des J. 712 sei. Er findet es nur wahrscheinlich, dasz Verg. die Situation zurück datiert, das Gedicht aber erst nach der Rückkehr des Octavianus zur Aeckerverteilung geschrieben habe. Und so werden auch die beiden Jahre, welche die Reihe beginnen und schlieszen, von den einzelnen Erklärern mehr oder weniger hinausgeschoben. Während Heyne das Jahr der zweiten Ecloge unbestimmt läszt, nennen Spohn und Ladewig 712, Voss den Frühling des Jahres 711, Wagner 712 oder 709, Martyn 709. Als Schluszjahr bezeichnet Spohn 716, Voss, Heyne und Ladewig 717. Für diese Annahmen gibt es kaum ein anderes Motiv als das subjective Belieben. Man kann sie daher kaum als bestimmte, also auch nicht als abweichende Angaben ansehen. Ein seltener Fall in der Philologie: um so auffallender, wenn weder die Basis, auf welcher die ganze Zeitangabe ruht, gehörig befestigt, noch die so entstandene Tabelle zur Erklärung der zehn Gedichte geeignet ist.

Die Basis der Untersuchung bilden die historischen Andeutungen in den Eclogen und in den Commentaren der römischen Grammatiker. Die Eclogen selbst enthalten Andeutungen doppelter Art. Die einen schildern die Jahreszeit, in welcher die Handlung des Gedichtes spielt; die andern geben Ereignisse aus dem Leben des Dichters oder aus der Zeitgeschichte an.

Die ersten haben die Erklärer, und vor allen Voss, mit ausnehmender Sorgfalt aufgesucht und festgestellt. Ihrer Natur nach können sie kaum einem Zweifel unterliegen, und wer der Ansicht beipflichtet, dasz Verg. in der Jahreszeit welche er schildert auch gedichtet habe, kann aus ihnen mit einiger Sicherheit auf die Zeit schlieszen, in welcher die einzelnen Eclogen entstanden sind. Danach würde die erste Ecloge auf Grund von Vers 72 *quis consevimus agros* in den Herbst, die zweite in den heiszen Sommer zu setzen sein. Folgende sechs Stellen gestatten hierüber keinen Zweifel: V. 8 *nunc etiam pecudes umbras et frigora captant;* 9 *nunc virides etiam occultant spineta lacertos;* 10f. *Thestylis et rapido fessis messoribus aestu* | *alia serpyllumque herbas contundit olentes*; 13 *resonant arbusta cicadis;* 66 *aspice*, *aratra iugo referunt suspensa iuvenci;* 70 *semiputata tibi frondosa vitis in ulmo est* — und dennoch setzt Voss die Ecloge in das Frühjahr 711. In der Einleitung zur ersten Idylle S. 14 sagt er geradezu: 'da jetzo im Herbst (V. 72), nach Pollios Abzug aus Venetien, die Veteranen aus dem Cremo-

nischen auch gegen Andes andrangen (V. 11), suchte Virg. durch ein neues Gedicht teils die Sicherheit seines Grundstückes zu befestigen, teils wo möglich Mitleid für die flüchtenden Nachbarn zu erregen.' Warum er bei der zweiten Ecloge nicht ebenso verfährt, vermag ich nicht einzusehen. Zugegeben dasz diese Ecloge vor der dritten und die dritte im Frühjahr 712 gedichtet ist — was nötigt uns anzunehmen dasz zwischen beiden ein ganzes Jahr verflossen sei? 'Die Ecloge wurde geschrieben, während der Krieg im diesseitigen Gallien auf die Gegend von Mutina, wo Decimus Brutus von Antonius belagert ward, sich einschränkte und noch keiner die Schrecknisse des bevorstehenden Triumvirats ahnen konnte.' Aber konnte denn jemand im Sommer eher als im Frühjahr die Schrecknisse einer Verbindung ahnen, die erst am 27n November geschlossen wurde? Aus der 'Reife der Arbeit' aber läszt sich wol nicht schlieszen, dasz sie 'im nächsten Jahre vorher geschrieben wurde'. Wenn die Worte des Donatus (13, 50) *bucolica georgicaque emendarit* irgend einen Sinn haben, so können sie nur bedeuten dasz Verg. von diesen beiden Werken eine zweite Recension veranstaltete; denn die Feile im einzelnen konnte in dieser Weise von einem Dichter wie Vergilius nicht noch besonders angemerkt werden. Wie viel aber von der 'Reife der Arbeit' dieser Recension zuzuschreiben ist — wer wollte das ermessen? Endlich stehen die beiden Halbverse (5) *studio iactabat inani* und (11) *herbas contundit olentes* auch in *Ciris* 208 und 310. Aber was folgt daraus? Dasz unsere Idylle im J. 712 ausgefeilt worden ist? Keineswegs: denn wir wissen weder ob jenes Gedicht dem Gallus zuzuschreiben ist, noch ob es dem J. 711 seine Entstehung verdankt. Eine Hypothese ist hier durch eine andere gestützt, welche selbst eben so sehr der Stütze bedarf. Vorausgesetzt also dasz die Entstehungszeit des Gedichtes mit der Jahreszeit der Handlung übereinstimmt, so hat man keinen Grund die zweite Ecloge in eine andere Jahreszeit als den Sommer zu setzen.

Im dritten Gedicht sprechen die Verse 56 und 57 deutlich für den Frühling: *et nunc omnis ager, nunc omnis parturit arbos, | nunc frondent silvae, nunc formosissimus annus.*

Die vierte Ecloge, eine von den dreien welche seit den ältesten Zeiten für nicht bukolisch gegolten haben, enthält keine Schilderung einer Jahreszeit.

In der fünften dagegen erinnern uns wieder die haseldurchwachsenen Ulmen V. 3, die von Zephyren bewegten Schatten V. 5 und die Grotte welche die Waldrebe mit spärlichen Trauben bestreut V. 6 an die Freuden des Sommers; und das Raisonnement, welches Voss bewogen hat dem Sommer des J. 712 den Winter des folgenden Jahres vorzuziehen, steht mit seiner eignen Interpretation im Widerspruch. Er will dasz unter Daphnis Cäsar verstanden werde; Cäsar war 712 im Frühling von den Triumvirn apotheosiert; die Zeit 'des erdichteten Waldgesanges ist offenbar der Sommer' — was ist also natürlicher als dasz man das Gedicht in den Sommer des J. 712 setzt? Woher ist es wahrscheinlich dasz Verg. bis zum J. 713 wartete, in welchem Octavianus aus Griechenland zurückkehrte? Weil er sich dann erst durch diese Ecloge empfehlen könnte?

Angenommen dasz er von einer so niedrigen Gesinnung war, welche ihm so viele Erklärer mit seltener Bereitwilligkeit zuschreiben — konnte er das Gedicht nicht für eine günstige Gelegenheit schon früher schreiben?

Die sechste Ecloge, in welcher die dem Hirten fremde *pagina* V. 12 den gelehrten Dichter verräth, enthält keinen Vers, welcher die Jahreszeit der Handlung andeutete.

Ueber die siebente Idylle aber kann wieder kein Zweifel sein. Die Schilderungen der entgegengesetzten Jahreszeiten, welche in dem Wettgesang zwischen Corydon und Thyrsis vorkommen (V. 45—48, 49—52), können nicht in Betracht gezogen werden, wol aber diejenigen Andeutungen, welche diesem Wettgesang in der Einleitung voraufgehen: und diese weisen alle auf das Frühjahr hin: V. 6 *dum teneras defendo a frigore myrtos;* 10 *requiesce sub umbra;* 12 *tenera praetexit harundine ripas;* 13 *eque sacra resonant examina quercu;* 15 *depulsos a lacte domi quae clauderet agnos.*

Dasz die Handlung der achten Ecloge in den Sommer fällt, wie die Verse 14 ff. *frigida vix caelo noctis decesserat umbra,* | *cum ros in tenera pecori gratissimus herba,* | *incumbens tereti Damon sic coepit olivae* anzeigen, ist Voss nicht entgangen. Er beginnt seinen Commentar mit den Worten: 'Damon und Alphesiböus begegnen sich am Sommermorgen in einem Bergwalde des Pindus (V. 3).' Warum setzt er also das Gedicht in den Herbst? Weil Pollio, auf den er die Verse 6—13 bezieht, erst im October triumphiert hat. Aber da Pollio zunächst 'nach seiner vormals für Antonius verwalteten Provinz Venetien zurückkehrte, wo er für den jetzigen Beherscher Cäsar wahrscheinlich noch allerlei Geschäfte zu ordnen hatte' (Voss S. 391), und da der Dichter bei der Abfassung dieses Gedichtes über den Aufenthalt seines mächtigen und berühmten Freundes so im unklaren war, dasz er nicht einmal wuste, ob er nicht noch an Illyriens Küste kreuze (V. 7), so sehe ich nicht ab, wie man die Zeit, welche unter allen Umständen in den ersten Monat des Herbstes fallen würde, bis auf Wochen genau bestimmen und dem Sommer, welcher durch die Handlung des Gedichtes selbst indiciert ist, den Herbst vorziehen kann.

Dagegen traf Voss gewis das richtige, als er aus V. 61 der neunten Idylle, in welchem von dem ablauben, der *frondatio*, die Rede ist (*agricolae stringunt frondes*), schlosz dasz diese Ecloge in der heiszesten Zeit des Jahres gedichtet sei.

Die zehnte Idylle endlich enthält wieder nur ganz allgemeine Hinweisungen auf die Beschäftigung der Hirten (V. 6) und die Einwirkungen der umgebenden Natur auf den Menschen (V. 75 ff.) — Hinweisungen welche gar keine Jahreszeit charakterisieren, da die Handlung des Gedichtes nicht in das Gebiet des Hirtenlebens fällt, in einem Lobgesange aber auf die dichterischen Verdienste eines unglücklichen Freundes vollkommen an ihrer Stelle waren, vorausgesetzt dasz dieser Lobgesang die Form einer Idylle haben sollte.

Man wird zugeben müssen, dasz diese Bestimmungen der Jahreszeit

im allgemeinen feststehen und nur zu sehr unbedeutenden Zweifeln Anlasz geben.

Ganz anders steht es mit den Anspielungen auf Ereignisse in dem Leben des Dichters und seiner Zeitgenossen. Ich spreche hier nicht von den Combinationen der Erklärer. Die historischen Angaben, welche direct aus den Gedichten geschöpft werden, sind spärlich und unsicher. Die einzige Stelle, welche durch unverhüllte Anzeige eines historischen Factums zugleich eine Jahreszahl feststellt, ist 4, 11 *teque adeo decus hoc aevi te consule inibit Pollio*, und gerade diese Stelle macht eine naturgemäsze und verständige Erklärung der vierten Ecloge unmöglich. Nimmt man aber an dasz die allegorische Erklärung insoweit berechtigt ist, als sie sich auf die Stellen beschränkt, in welchen von der Wiedererlangung des väterlichen Erbgutes die Rede ist, so folgt aus der ersten Ecloge mit Wahrscheinlichkeit, dasz Verg. ein kleines und nicht werthvolles[7]) Landgut, welches bei der Aeckerverteilung einem Soldaten[8]) gegeben war, durch die Gnade des Octavianus[9]) zurückerhielt; und aus der neunten, dasz er den neuen Eindringlingen gegenüber trotzdem in Gefahr gerieth.[10]) Auszerdem folgt auch ohne Anwendung allegorischer Erklärung: aus der dritten, dasz er ein Verehrer des Pollio war[11]), der als Dichter[12]) und Dichterfreund[13]) glänzte, dasz er dagegen die Gedichte des Bavius und Mävius verabscheute[14]); aus der fünften, dasz er die zweite[15]) und dritte[16]) Ecloge eher als die fünfte dichtete; aus der sechsten, dasz er zu den Freunden des Varus gehörte, dessen Thaten er nicht für unwürdig hielt im Liede gefeiert zu werden[17]); aus der neunten: erstens dasz Mantua, welches durch die Nachbarschaft von Cremona in Not gekommen war, diesem Varus viel verdankte[18]), und zweitens dasz unser Dichter Varius und Cinna als vollgültige Kunstrichter anerkannte[19]); aus der sechsten und zehnten, dasz er ein Bewunde-

---

7) Vgl. 47 ff. *ergo tua rura manebunt et tibi magna satis, quamvis lapis omnia nudus limosoque palus obducat pascua iunco.* 8) Vgl. 71 *inpius haec tam culta novalia miles habebit.* 9) Vgl. 9 f. *ille meas errare boves, ut cernis, et ipsum ludere, quae vellem, calamo permisit agresti.* 60 *ante leves ergo pascentur in aequore cervi* usw. 64 *quam nostro illius labatur pectore voltus.* 10) V. 11 ff. *audieras: et fama fuit; sed carmina tantum nostra valent, Lycida, tela inter Martia, quantum Chaonias dicunt aquila veniente columbas. quod nisi me quacumque novas incidere lites ante sinistra cava monuisset ab ilice cornix, nec tuus hic Moeris nec viveret ipse Menalcas.* 11) V. 88 *qui te, Pollio, amat, veniat, quo te quoque gaudet.* 12) V. 86 *Pollio et ipse facit nova carmina.* 13) V. 84 *Pollio amat nostram, quamvis est rustica, musam.* 14) V. 90 f. *qui Bavium non odit, amet tua carmina, Maevi, atque idem iungat volpes et mulgeat hircos.* 15) V. 86 *haec nos 'formosum Corydon ardebat Alexim'.* 16) V. 87 *haec eadem docuit 'cuium pecus? an Meliboei?'* 17) V. 6 f. *super tibi erunt qui dicere laudes, Vare, tuas cupiant et tristia condere bella.* V. 10 ff. *te nostrae, Vare, myricae, te nemus omne canet; nec Phoebo gratior ullast, quam sibi quae Vari praescripsit pagina nomen.* 18) V. 27 ff. *Vare, tuum nomen, superet modo Mantua nobis, Mantua vae miserae nimium vicina Cremonae, cantantes sublime ferent ad sidera cycni.* 19) V. 35 f. *nam neque adhuc Vario videor nec dicere Cinna digna, sed argutos inter strepere anser olores.*

rer der Poesie des Gallus[20]) war, dessen Schicksal er beklagte.[21]) Endlich enthalten die Eclogen Stellen, welche beweisen dasz Verg. die Sühnung des Nationalverbrechens in den Bürgerkriegen als fast vollendet betrachtete[22]), dasz er die Stellung des Augustus schon befestigt[23]) und in ihm und seinem Hause den Hoffnungsstern des friedlichen Glückes der Menschheit aufgehen sah.[24]) Allerdings wird der Name des Augustus nicht genannt, aber dasz dies für die Römer, welche die Bürgerkriege durchgemacht hatten, nicht nötig war, sehen wir aus den Versen des Horatius *epist.* I 16, 25 ff. *si quis bella tibi terra pugnata marique dicat et his verbis vacuas permulceat aures: | 'tene magis salvom populus velit an populum tu, | servet in ambiguo qui consulit et tibi et urbi | Iuppiter', Augusti laudes agnoscere possis.* Diese Gedichte umfassen also einen Zeitraum, der sich nicht in eine Reihe von drei Jahren zusammenziehen läszt. Unsicherheit der Besitzungen in Norditalien konnte nur nach der Schlacht bei Philippi eintreten; die Ueberzeugung dagegen von der segensreichen Erhaltung des Friedens durch Augustus befestigte sich erst nach der Schlacht bei Actium.

Alles übrige was man aus den Eclogen herausgelesen hat beruht auf geistreichen, aber ganz unsicheren Combinationen einzelner Sätze der Grammatiker und künstlich interpretierter Stellen aus den Eclogen. Unter diesen kommen der Wahrscheinlichkeit zwei Notizen am nächsten, welche aus der neunten Ecloge entnommen werden. V. 47 *ecce Dionaei processit Caesaris astrum* beweist wol unzweifelhaft — wenn das überhaupt noch eines Beweises bedarf — dasz die Ecloge nach Cäsars Tode geschrieben ist; und V. 26 *immo haec quae Varo necdum perfecta canebat* gibt uns Kunde von einem Versuche Varus für die Sache der Mantuaner günstig zu stimmen. Schwächer steht es schon mit der bekannten Stelle 8, 6—13 *tu mihi, seu magni superas iam saxa Timavi, | sive oram Illyrici legis aequoris, en erit umquam | ille dies, mihi cum liceat tua dicere facta? | en erit ut liceat totum mihi ferre per orbem | sola Sophocleo tua carmina digna coturno? | a te principium,*

---

20) 6, 64 ff. *tum canit, errantem Permessi ad flumina Gallum Aonas in montes ut duxerit una sororum, utque viro Phoebi chorus adsurrexerit omnis; ut Linus haec illi, divino carmine pastor, floribus atque apio crines ornatus amaro dixerit: hos tibi dant calamos, en accipe, musae, Ascraeo quos ante seni, quibus ille solebat cantando rigidas deducere montibus ornos. his tibi Grynei nemoris dicatur origo, ne quis sit lucus, quo se plus iactet Apollo.* 10, 70 *haec sat erit, divae, vestrum cecinisse poetam.* 72 ff. *Pierides: vos haec facietis maxima Gallo, Gallo, cuius amor tantum mihi crescit in horas, quantum vere novo viridis se subicit alnus.* 21) 10, 1 ff. *extremum hunc, Arethusa, mihi concede laborem; pauca meo Gallo, sed quae legat ipsa Lycoris, carmina sunt dicenda: neget quis carmina Gallo? sic tibi, cum fluctus subterlabere Sicanos, Doris amara suam non intermisceat undam. incipe: sollicitos Galli dicamus amores.* 22) 4, 13 f. *siqua manent sceleris vestigia nostri, inrita perpetua solvent formidine terras.* 23) 4, 10 *tuus iam regnat Apollo.* 24) 4, 9 *toto surget gens aurea mundo.* 1, 7 f. *namque erit ille mihi semper deus, illius aram saepe tener nostris ab ovilibus imbuet agnus.* 43 f. *hic illum vidi iuvenem, Meliboee, quotannis bis senos cui nostra dies altaria fumant.*

tibi desinet. accipe iussis | carmina coepta tuis, atque hanc sine tempora circum | inter victrices hederam tibi serpere laurus. Die Interpretation dieser Stelle steht keineswegs so zweifellos fest, dasz man aus ihr ein Beweismittel für die eine oder die andere Zeitrechnung entnehmen könnte. Dasz Catroens sie mit Unrecht auf Octavianus bezogen hat, mag Burmann genügend bewiesen haben; aber stimmen denn die Interpreten, welche sie auf Pollio beziehen, unter einander überein? Burmann findet nichts 'natürlicher' als dasz der Dichter sich den Pollio auf dem Hinmarsch denkt und ihm ein glückliches Ende des Feldzuges gewissermaszen prophezeit; Heyne nimmt diese Erklärung als ganz unverfänglich an, wogegen Ruaeus, Voss, Spohn, Wagner und Ladewig es für unpassend halten, dasz der Dichter den Ephen dem Feldherrn, der 713 Venetien geräumt hatte, vor dem Siege darbiete, und also nur an den Rückmarsch denken zu können glauben.

Noch unsicherer sind die Vermutungen, welche durch Stellen aus der zehnten Ecloge gestützt werden. Wer in dem *extremum laborem mihi concede* nichts sieht als das Bekenntnis des Verg., dasz er die zehnte Ecloge zum Schlusz gedichtet habe, musz den groszen Dichter doch für einen erbärmlichen Stümper halten. Ein *labor* also soll diese Ecloge sein? und so gewis war Verg. schon 717 der Untreue der sicilischen Musen, dasz er getrost dies Lied als sein letztes Hirtengedicht bezeichnete? Aus den Versen endlich 22 f. *Galle, quid insanis? inquit, tua cura Lycoris perque nives alium perque horrida castra secutast* und 47 ff. *Alpinas ah dura nives et frigora Rheni me sine sola vides. ah, te ne frigora laedant! ah, tibi ne teneras glacies secet aspera plantas!* kann nicht mit Bestimmtheit geschlossen werden, dasz das Gedicht im J. 717 geschrieben sei. Denn da die Nachricht des Servius, dasz Lycoris dem Antonius nach Gallien folgte, erweislich falsch ist[25]), so ist nicht abzusehen, wie die Vermutung, dasz Lycoris mit Agrippa 717 nach Gallien gegangen sei — eine Vermutung welche im Grunde nur auf eben jenem Berichte beruht — ohne äuszere Beweismittel Anspruch auf Glaubwürdigkeit haben soll.

Wir wenden uns jetzt zu den Angaben, durch welche der Commentar des Servius uns unterstützt, ohne Zweifel dem undankbarsten Teil unserer Aufgabe. Wer je einen Blick in die wüste Masse von Anmerkungen gethan hat, welche jetzt unter dem Namen des Servius vereinigt sind, wird wissen, wie in ihnen alles ungeordnet, verworren, widerspruchsvoll durcheinander liegt. Zum Teil mag dies Schuld der Ueberlieferung sein. 'Niemand' sagt Bernhardy röm. Litt. S. 455 Anm. 377 'darf auf Burmanns Apparat, der aus fremden Collationen gezogen ist, vertrauen' und ich habe mit diesem Burmannschen Abdruck nur die Ausgabe von Lion vergleichen können. Aber es scheint auch kaum zu hoffen, dasz wir je diesen wichtigen Commentar in besserer Gestalt lesen werden. Denn, heiszt es a. O. weiter 'wie grosz immer die Zahl der Servius-Handschriften sein mag, so läszt sich doch wenig von ihnen hoffen.' Und dennoch wird auf diesen

25) Heyne Bd. I S. 234.

Commentar immer Bezug genommen und willkürlich was passt als untrügliches Beweismittel angeführt, was nicht passt als Fabel verworfen.[26]) Es bleibt also nichts übrig als durch eine möglichst genaue Analyse herauszubringen, ob es möglich ist die Tradition der Alten über die Entstehung und über die Beziehungen der Eclogen aus dem Commentar, wie er uns vorliegt, zu erkennen.

In der ersten Ecloge soll unter dem Namen *Tityrus* Vergilius stecken; *nos* in V. 3 sind die Mantuaner, *umbra* V. 4 der Schutz des Octavianus, *ille deus* V. 7 der Kaiser; *turbatur* in V. 12 geht auf die Vertreibung der Mantuaner, deren Stadt in V. 21 *nostra* genannt wird. Da Verg. die bukolischen Gedichte im Alter von 28 Jahren schrieb, so wird in V. 29 durch eine Interpunctionsänderung aus *barba candidior* — *libertas candidior*, und mit dieser unglücklichen Aenderung beginnt eine Reihe allegorischer Erklärungen, welche der Interpretation von *umbra* in V. 4 vollkommen würdig sind. So ist in V. 31 *Galatea* Mantua, *Amaryllis* Rom; *pinus* in V. 39 entweder Octavianus, der vier Verse später *iuvenis* heiszt, oder Rom; *fontes* in V. 40 die Dichter oder die Senatoren; und zu den Worten *fortunate senex* V. 47 heiszt es, Verg. habe die Zukunft durch eine Vorhersagung angedeutet, eine Erklärung bei der die Worte, mit denen die allegorische Interpretation anhebt: *et hoc loco sub persona Tityri Virgilium debemus intellegere; non tamen ubique, sed tantum ubi exigit ratio* ganz vergessen zu sein scheinen. Das Gesamtbild, welches aus der Vereinigung aller dieser Züge entsteht, zeigt uns dasz, wenn auch die Kenntnis der in dieser Ecloge berührten Verhältnisse auf alter und guter Ueberlieferung beruhen mochte, die Tradition doch durch die verkehrtesten Specialisierungen (wie bei V. 4. 31. 39 und 40) ganz unsicher geworden war.

Durch diese wird nun das zweite Gedicht, welches so schön und treffend die Heftigkeit einer unerwiderten Liebe schildert, in wahrhaft abschreckender Weise entstellt. Unter *Corydon* ist Vergilius, unter *Alexis* Cäsar zu verstehen — so heiszt es zum ersten Halbverse. Aber diesen Worten wird sogleich hinzugefügt: Alexis soll Alexander sein, ein Sklave des Asinius Pollio, welchen Verg. am Mittagstisch seines Freundes wegen seiner groszen Schönheit lieb gewann und von Pollio zum Geschenk erhielt: *Caesarem quidam acceperunt formosum in operibus et gloria. alii puerum Caesaris, quem si quis laudasset, gratam rem Caesari fecisset. nam Virgilius dicitur in (tres) pueros habuisse alium amorem: nec enim turpiter eum diligebat. alii Corydonem, Asinii Pollionis puerum, adamatum a Virgilio ferunt, cumque a domino [ipsi] datum Corydonem a Virgilio ficto nomine nuncupari, ex eo genere avis, quae corydalus dicitur, dulce canens. Alexin vero puerum,*

26) 'Zu überführen ist er freilich nicht: denn wenn er die allgemeine Möglichkeit einstweilen zugegeben hat, so ruft er: wo sind Zeugnisse der Grammatiker? und gibt man ihm diese, so heiszt es: fabulae! innere Gründe sind dagegen. Und ehe man sichs versieht, werden aus derselben Quelle wieder höchst neue «Thatsachen» zu Hülfe gerufen' O. Ribbeck in diesen Jahrbüchern 1857 S. 75.

quasi sine responsione ac superbum. hunc autem dilectum fuisse Pollionis: et Virgilium gratum se futurum existimasse, si eum laudaret, cuius forma Pollio delectabatur: qui eo tempore Transpadanam Italiae partem tenebat et agris praeerat dividendis. Ich habe den gröszeren Teil dieser Note so wiedergegeben, wie er bei Lion abgedruckt ist. Jede Uebersetzung müste meiner Meinung nach die Unbestimmtheit und Unklarheit des Ausdruckes abschwächen. Die verschiedensten Vermutungen, eine abenteuerlicher als die andere, werden hier aneinander gereiht, und es ist unglaublich dasz Spohn für eine derselben Glauben beansprucht hat und dasz Wagner und Gebauer[27]) ihm gefolgt sind. In dem Commentar selbst werden alle diese Behauptungen nicht als Thatsachen, sondern als Gerüchte angegeben: *quem d i c u n t Alexandrum; Caesarem quidam a c c e p e r u n t; alii puerum Caesaris, alii Corydonem f e r u n t.* Wem sollen wir nun glauben? denen die s a g e n? oder denen die a n g e n o m m e n h a b e n? oder denen die e r z ä h l e n? Von den übrigen Stellen aber, welche Spohn anführt, können die Verse des Propertius, in welchen ganz allgemein von Alexis als den *deliciae agricolae domini*[28]) die Rede ist, nichts beweisen, was die Person des Vergilius selbst angeht; Martialis aber[29]) und Apulejus[30]) sind mit einander in Streit, weil der eine den Alexis ein Geschenk des Mäcenas, der andere des Pollio nennt. Der letztern Ansicht pflichten nun zwar auch Servius (zu *ecl.* 2, 1 und 15) und Donatus (§ 20 u. 37) bei; aber die beiden Sätze, durch welche in der *vita Virg.* § 20 die Erzählung von der Knabenliebe des Dichters eingeleitet wird, beweisen dasz es sich in diesem Gebiete nur um Vermutungen handelte, welche vielleicht in Betreff einzelner Persönlichkeiten im Laufe der Zeit eine gewisse Consistenz erlangt haben mochten: *f a m a e s t eum libidinis pronioris in pueros fuisse. sed boni ita eum pueros amasse p u t a v e r u n t, ut Socrates Alcibiadem et Plato suos pueros.* Wie es möglich ist auf solche Ueberlieferung gestützt eine Betrachtung, welche doch immer auch den Charakter des Dichters angeht, mit den Worten zu beginnen: 'testimonia autem certa si sunt, haberi debent certa et ex iis constituenda est historia' (Spohn prol. S. 24), das ist mir unbegreiflich. Nehmen wir an dasz zu dieser Ecloge gar kein Commentar

---

27) de poetarum Graec. bucolicorum carminibus in eclogis a Verg. expressis Bd. I (Lpz. 1860) S. 19: 'a Theocrito primum hoc didicit, ut eius idyllii tertii ratione habita in omnium quas scripsit eclogarum prima sub Corydonis nomine se ipsum, sub Alexidis Alexandrum Pollionis puerum a se amatum, sub Iollae Pollionem induceret. quod qui negaverunt neque reputarunt illi antiquitatis testimonia, quae collegit Spohnius, neque exposuerunt qui fieri potuerit ut poeta, quamvis imitaretur Theocriti III et XI, tamen ab eo desciscens non puellam, sed puerum a Corydone amatum induceret.' 28) Prop. III 33, 74 f. *felix intactum Corydon qui temptat Alexin agricolae domini carpere delicias!* 29) *epigr.* V 16, 12 *cum minimum vati munus Alexis erat.* VII 29, 7 *et M a e c e n a t i Maro cum cantaret Alexin.* VIII 56, 5 *sunt M a e c e n a t e s, non derunt, Flacce, Marones*; ebd. 12 '*tu licet et nostrum*' *dixit* '*Alexin ames*'. 30) *de magia* 10 S. 406 f. *quanto modestius tandem Mantuanus poeta, qui itidem ut ego puerum amici sui P o l l i o n i s bucolico ludicro laudans et abstinens nominum sese quidem Corydonem, puerum vero Alexin vocat!*

existierte, so würde sich unter den modernen Erklärern ganz dieselbe Tradition bilden: dasz nemlich Verg. eine heftige, vielleicht reine Liebe zu einem schönen Sklaven gehegt habe, der einem seiner groszen Freunde, dem Pollio, Mäcenas oder Augustus gehörte; und je nach dem höhern oder niedrigern Grade von Dreistigkeit würde man diese Annahme als möglich, wahrscheinlich oder gewis hinstellen. Die Meinung Gebauers aber, dasz Verg., ohne wirklich einen Knaben und gerade diesen Alexander zu lieben, nicht habe von seinem Original abweichen können, widerlegt sich — wenn es der Widerlegung überhaupt bedarf — wol am besten durch ein Beispiel. Wer kennt nicht die schöne Nachahmung der Episode des Nisus und Euryalus im befreiten Jerusalem (canto XII) — eine Stelle welche in einzelnen Versen eine fast wörtliche Uebertragung des Originals gibt? Und gerade in dieser Nachahmung findet dieselbe Umwandlung statt; Chlorinde ist an die Stelle des jugendlichen Helden getreten, ohne dasz man deswegen irgend ein Ereignis im Leben des Tasso vorausgesetzt hat.

Aber ich kehre zu unserm Commentar zurück. Jene Unsicherheit, welche die Einleitung charakterisiert, zeigt sich auch in der Erklärung der folgenden Verse. So heiszt es V. 15: *tres dicitur amasse Virgilius: Alexandrum, quem donavit ei Pollio, et Cebetem puerum cum Leria (Aleria?) puella, quos a Maecenate dicitur accepisse. unde volunt quidam per Amaryllida Leriam, per Menalcam Cebetem intellegi*, eine Stelle auf welche Gebauer a. O. S. 20 eine Menge Vermutungen gründet, die natürlich nicht sicherer sein können als die Basis auf der sie ruhen. Am Schlusse des Commentars kehrt noch einmal die Interpretation des ersten Halbverses wieder. Nachdem nemlich zu V. 73 *invenies alium, si te hic fastidit, Alexim* richtig bemerkt ist: *alium Alexim, alium puerum formosissimum, qui te minime spernat*, heiszt es weiter: *et volunt quidam hoc loco allegoriam esse antiquam in Augustum, ut intellegamus: invenies alium imperatorem, si te (hic) Augustus contemnit pro agris rogantem.* Diese Annahme, welche die ganze Ansicht des Servius — vorausgesetzt dasz er eine von denen welche wir aufgezählt haben billigte — umwirft, widerlegt er mit folgenden Worten: *sed melius (est, si) simpliciter accipimus hunc locum. nam nihil habet, quod possit ad Caesarem trahi.* So spricht nicht der Ueberlieferer einer thatsächlich feststehenden Nachricht, sondern der Interpret, der eine Vermutung einer andern gegenüberstellt.

In dem Commentar zu der dritten Ecloge beweist sogleich die erste historische Anmerkung, bis zu welcher Absurdität die allegorische Erklärung sich versteigen konnte. V. 19 f. heiszt es: *et cum clamarem 'quo nunc se proripit ille? | Tityre, coge pecus!' tu post carecta latebas.* Servius leitet die allegorische Interpretation dieser Stelle mit den Worten ein: *sane hoc loco (quidam) superfluam volunt esse allegoriam, dicentes rem nusquam lectam de Virgilio.* Eine überflüssige Allegorie: also doch eine mögliche? Denn sonst pflegt man sich anders auszudrücken. Und nun höre man diese 'überflüssige Allegorie': der Tragödiendichter Varus soll eine wissenschaftlich sehr gebildete Frau

gehabt haben, mit der Verg. Ehebruch zu treiben pflegte (*solebat*). Dieser schenkte unser Dichter eine Tragödie, welche sie ihrem Manne als eigne Dichtung übergab. Varus las sie als die seinige vor und Verg. stellt dies Ereignis allegorisch dar. Der Beweis für die Richtigkeit dieser Erklärung folgt sogleich: denn, heiszt es 'der Preis der Tragödie war ein Bock' und, müssen wir hinzusetzen, *ille* in V. 19 geht auf *caprum* in V. 17. Das ist also die 'überflüssige Allegorie', welche der milde Servius mit einer seiner würdigen Ruhe zurückweist: *sed melius simpliciter accipimus.* Er hält es sogar für nötig sich wegen dieser Ablehnung zu rechtfertigen: *refutandae enim sunt allegoriae in bucolico carmine, nisi cum, ut supra diximus, ex aliqua agrorum perditorum necessitate descendunt.* Dieselbe Humanität bewahrt er bei V. 71. Zu den Worten *aurea mala decem misi* heiszt es nemlich in dem Commentar: *et volunt quidam hoc loco allegoriam esse ad Augustum de decem eclogis: quod superfluum est. quae enim necessitas est hoc loco allegoriae?* Man erinnere sich hierbei daran, dasz diese Ecloge vermutlich eine der ersten und dasz sie jedenfalls vor der fünften gedichtet ist. Noch auffallender schlägt die allegorische Interpretation, welche Servius, ohne sie zu widerlegen, zu V. 74 anführt, der Chronologie ins Gesicht: *animo non spernis*] *et multi hunc locum allegorice accipiunt, ut videatur Augusto dicere: quid prodest, quia me diligis, si ad capiendos hostes pergens in otio me relinquis? dicitur enim Virgilius sequi voluisse Augustum contra Antonium ad Actiaca bella properantem.* Diesem Verstosz gegenüber erscheint es als unbedeutend, dasz zu V. 88 *quo te quoque gaudet* bemerkt wird: *pervenerat autem ad consulatum post triumphum Dalmaticum; nam vicerat Salonas, civitatem Dalmatiae*, unbedeutend, wenn man nur an den Anachronismus denkt; bedeutend aber, wenn man sieht, wie die Entgegensetzung der beiden litterarischen Gegner der neuen Dichterschule, Bavius und Mävius, zu der Erklärung nötigt, welche Wagner S. 12 mit den Worten gibt: 'sc. pervenisse ad eandem quae illi contigit praestantiam.' In der That konnte diese Erklärung nur einem Gelehrten entgehen, welcher vor lauter Allegorien und historischen Beziehungen den Text nicht mehr sah. Wie wenig ihn aber sein eignes Princip vor unsinnigen allegorischen Erklärungen schützte, sehen wir aus der Interpretation von V. 93 *latet anguis in herba*: dies ist eine Allegorie, sagt er; denn Verg. scheint dies zu den Mantuanern zu sagen, welche zwischen bewaffneten Soldaten wohnten. Und der Beweis? 'es ist nicht zweifelhaft, dasz diese wie Schlangen Tod bringen können.' Ein glaubwürdiger Autor! Hören wir ihn noch zu V. 94 *non bene ripae creditur, ipse aries etiam nunc vellera siccat:* — *allegorice, quia post acceptos agros ab Arrio centurione paene est interemptus, nisi se praecipitasset in fluvium.* Aber das ärgste folgt bei V. 96 *Tityre, pascentes a flumine reice capellas.* das heiszt: o Mantua, wünsche nur keine Verhandlung über die Wiedererlangung der Aecker: denn wenn es Zeit sein wird, *ego omnes lavabo*, so werde ich alle bei Cäsar rechtfertigen, wenn er von der Schlacht bei Actium (wir stehen jetzt im J. 713!) zurückgekehrt sein wird. Und gut (*et bene*) *in fonte*: denn er

selbst hatte durch seine Freunde, gleichsam wie durch kleine Bäche, die Aecker wieder erlangt; den Mantuanern wird er die Wolthat von dem Imperator selbst bringen. Hier folgt kein *sed melius simpliciter accipimus*; hier heiszt es nicht: das ist eine überflüssige Allegorie. — Den Schlusz macht die berüchtigte Stelle von dem Grabmal des Cälius, welches auch ein Brunnen im ägyptischen Syene sein soll, auch der Schild des Ajax, auch eine Höhle in Sicilien — doch wozu alle diese Vermutungen aufzählen? Servius sagt, jeder Brunnen sei gemeint, da in jedem Brunnen der Himmel drei Ellen breit erscheine. Philargyrius dagegen und Asconius Pedianus, wenn man der unsichern Ueberlieferung trauen darf[31]), helfen sich auf eine viel einfachere Weise. Nach jenem soll Cornificius von Vergilius selbst gehört haben, dasz die Stelle auf den Mantuaner Cälius zu deuten sei; Asconius Pedianus aber sagt, er habe von Vergilius selbst gehört, dasz er den Grammatikern hier eine Nusz habe zu knacken geben wollen. — Die wilden Untersuchungen über und unter der Erde sprechen schon laut genug für die Rathlosigkeit der Erklärer; aber ein noch vollgültigeres Zeugnis geben diese beiden letzten Notizen: denn da für so vage Erklärungen natürlich jede Möglichkeit des Beweises fehlte, so blieb nichts übrig als durch ein αὐτὸς ἔφα jede Discussion abzuschneiden.

In der Einleitung zu der Erklärung der vierten Ecloge steht die Geschichte des Pollio, welcher nach der Einnahme von Salonä Dalmatien unterwarf, mit dem Lorbeer geschmückt das Consulat erlangte und einen Sohn, welcher ihm während des Consulats geboren wurde, Saloninus nannte. Das Gedicht ist ein Gratulationsschreiben, dessen herzliche Wünsche für das Wohl des Knaben aber nicht in Erfüllung giengen, da er zum Schrecken seiner Eltern gleich nach der Geburt lachte und neun Tage darauf starb. Nun der Himmel bewahre jeden Vater vor einem solchen Gratulationsschreiben eines verehrten Freundes: denn wenn ihn die Freude nicht des Verstandes beraubt hat, so wird er an dem Verstande seines Freundes zweifeln müssen. Die Unmöglichkeit, die überschwänglichen Lobpreisungen der Gegenwart auf Pollio und die noch übertriebneren Erwartungen von der Zukunft auf seinen Sohn zu beziehen, bringt dann auch die Scholiasten in eine grausame Verlegenheit. So heiszt es zu V. 6 *iam redit et virgo*] *permiscet laudes tam pueri Pollionis quam Augusti. nam felicitas temporum ad imperatoris laudem pertinet.* Eine solche 'Vermischung' wäre unter allen Umständen auffallend; sie erscheint aber als ganz unmöglich, wenn selbst die Stellung des Augustus noch nicht so befestigt war, dasz sie in dem Dichter die Hoffnung auf die Rückkehr des goldenen Zeitalters erregen konnte. Und wer mochte wol im J. 714 an die Dauer der friedlichen Verhältnisse glauben? Weiter heiszt es zu V. 7 *iam nova progenies caelo demittitur alto* in dem Commentar: *ut videantur homines non ex mortalibus nati, sed ex numinibus*

31) Vgl. Madvig de Q. Asconio Pediano S. 7—15, wo die Unwahrscheinlichkeit einer persönlichen Begegnung zwischen Vergilius und Pedianus nachgewiesen wird.

et quasi (e) caelo lapsi, Worte die nur dann einen Sinn geben und zur Erklärung etwas beitragen, wenn man mit Heyne das Gedicht nicht auf einen einzelnen Knaben, sondern auf das ganze kommende Menschengeschlecht bezieht. Diese Ansicht ist aber mit der in der Einleitung angegebenen Tendenz des Gedichtes schlechthin unvereinbar; und die Gründe, durch welche die Interpretation gestützt wird, passen teils nicht auf das J. 714, teils sind sie so haltlos, dasz sie sich kaum discutieren lassen. Das goldene Zeitalter erwartet nemlich Verg. entweder weil Augustus herscht (*regnat*): dann müste das Gedicht nach der Schlacht bei Actium geschrieben sein; oder weil ein solcher Knabe geboren war: ein Wunderkind das gleich bei seiner Geburt eine totale Veränderung der Weltlage durch seine Naturanlage andeutete; oder weil Pollio Consul ist: eine Ueberschätzung des Freundes die man dem dreiszigjährigen Dichter doch kaum zutrauen kann. Bei dieser Unmöglichkeit die Worte auf das Kind selbst des ersten Beamten zu beziehen, drängt sich die Person des Augustus unwillkürlich und trotz aller Bemühungen der Erklärer immer in den Vordergrund, und zwar nicht jenes Augustus, der noch mit Antonius, Lepidus, Pompejus zu kämpfen hatte, sondern des Kaisers, der in gottgleicher Ruhe thronend dem Volke Ruhe und Frieden für lange Zeit zu verkünden schien. *tuus iam regnat Apollo* heiszt es V. 10, wozu Servius bemerkt: *tangit Augustum, cui simulacrum factum est cum Apollinis cunctis insignibus.* Um so gröszer wird aber die Verlegenheit des Scholiasten bei V. 11 f. *teque adeo decus hoc aevi, te consule inibit, | Pollio, et incipient magni procedere menses*, in welchen die Worte *te consule, Pollio* nach der in der Einleitung angenommenen Interpretation die Beziehung auf Augustus ausschlieszen. In dem Commentar heiszt es zu *inibit*: *inchoabit, exordium accipiet: aureum sc. saeculum [et ideo inibit, non iniit, quia consul designatus erat. quidam Saloninum, Pollionis filium, accipiunt. alii Asinium Gallum, fratrem Salonini, qui prius natus est, Pollione consule designato. Asconius Pedianus a Gallo audisse se refert, hanc eclogam in honorem suum factam]*. Diese Note, welche allerdings nicht die beste Autorität hat, ist mit den Worten des Textes schwer zu vereinigen. Wenn *decus hoc aevi* das goldene Zeitalter sein soll, so kann die Beziehung auf den Sohn des Pollio nur sehr allgemein in den Worten liegen; wenn aber Asconius Pedianus — und zwar jetzt zum zweitenmale — zu einem αὐτὸς ἔφα schreiten muste, so sehen wir wieder, dasz schon im ersten Jahrhundert die Tradition über die Auffassung dieser Ecloge ganz unsicher geworden war, eine Erscheinung die sehr auffallend und fast unerklärlich ist, wenn der Name Pollio schon ursprünglich in dem Gedichte stand. Die Stelle des Macrobius aber *Sat.* III 7 kann unter diesen Umständen nicht in Betracht kommen[32]: denn eine schon im ersten Jh. zweifelhafte Tradition kann nicht durch eine Autorität aus dem fünften gestützt werden.

---

32) *nam cum loqueretur de filio Pollionis, id quod ad principem suum spectaret, adiecit: 'ipse sed in pratis aries iam suave rubenti | murice, iam croceo mutabit vellera luto.'*

Zu *te duce* in V. 13 sagt Servius mit seiner gewöhnlichen Gleichgültigkeit: *vel Augusto vel Pollione vel Salonino auctore. Augusto*? aber von Augustus ist, wenn man Pollio in V. 12 stehen läszt, vorher keine Rede gewesen; nur in den Commentar des Servius hat er sich kühn und kühner eingedrängt. *Pollione*? ohne Zweifel sehr schmeichelhaft; aber wie konnte, wenn das Gedicht 714 verfaszt wurde, der Dichter über die *vestigia sceleris* mit einem *si qua manent* hinweggehen? Horatius wenigstens glaubte doch noch elf Jahre später, dasz einer von den Göttern herabsteigen müsse, um dieses Verbrechen zu sühnen. Nach elf Jahren aber konnte von Pollio weder als Consul noch als Sühner des Nationalverbrechens mehr die Rede sein. Dann durfte nur noch Augustus so gefeiert werden. *Salonino* endlich? oder wollen wir sagen *Asinio Gallo*? Beide konnten erst nach Verlauf von mehr als einem Menschenalter zu dieser Sühnung berufen werden, und dann ist das Präsens in *si qua manent* nicht mehr zu halten, abgesehen davon dasz der Dichter mit dem Worte *dux* nicht wol eine andere Person bezeichnen kann als den Mann welchen er so eben mit *te consule* angeredet hat. So sind wir also durch das unglückliche *vel* nicht um ein Haar klüger geworden. Einen Schritt weiter — und wir glauben uns mit unserm Führer in voller Uebereinstimmung zu finden: denn *vestigia sceleris* sind auch ihm die Bürgerkriege. Allein nun gibt er uns eine Aufzählung der blutigen Waffenthaten, durch welche Augustus sein Principat befestigt hatte, eine Aufzählung welche er mit den Worten *vestigia sceleris d i c i t bella civilia quae gessit Augustus* beginnt und mit dem Kriege gegen Antonius und Cleopatra schlieszt, der fast ein Decennium später geführt worden ist, als das Gedicht nach der Interpretation des Scholiasten verfaszt sein musz.

Die Schwierigkeiten, welche sich aus dieser so mangelhaften und unsichern Anlage der Untersuchung ergeben, wachsen mit jeder neuen Stelle. So entsteht bei V. 15 *ille deum vitam accipiet* die Frage: wer ist unter *ille* verstanden? Nimmt man mit Heyne an, dasz *ille* die kommende Generation bezeichnet, so kann natürlich unter *deum vitam accipere* nicht eine Versetzung unter die Götter, sondern eine Annäherung des menschlichen Lebens an das göttliche verstanden werden, wie es Heyne so schön erklärt: 'aget vitam deorum et inter deos heroesque. erat enim hoc inter aurei saeculi bona, ut dii praesentes inviserent homines.' Aber das war nicht die Meinung der Alten. *ille* ist eine einzelne Persönlichkeit; aber nicht Pollio, dessen Apotheose doch nichts anstösziges haben konnte, wenn der Dichter an ihn ein solches Gratulationsgedicht zu richten wagte; sondern entweder Augustus oder Saloninus oder beide zusammen. Nimmt man nun an, dasz schon in den ersten 14 Versen von Augustus gesprochen ist, so hat die Beziehung der drei Verse 15—17 auf den Kaiser etwas sehr ansprechendes. Sie schlieszt den ersten Teil des Gedichtes zweckmäszig ab und leitet durch die Gegenüberstellung des Augustus und *puer* in V. 18 passend zum zweiten Teile über. Aber wie konnte von Octavianus schon 714 gesagt werden: *r e g e t orbem pacatum patriis virtutibus*? Dagegen ist die Beziehung auf Saloninus, welcher auch in V. 18 mit den Worten *at tibi prima, puer* angeredet wird, aus

mehr als einem Grunde unmöglich. Zunächst ist Wagners Ansicht, dasz *at* hier nur zum Uebergange diene und keinen Gegensatz andeute, doch wol nicht zu belegen, und es wird die Meinung Jahns bestehen bleiben müssen, dasz, weil *at* eben den Gegensatz bezeichnet, in V. 15 von dem Knaben nicht die Rede sein könne. Ferner aber, wenn Pollios Verdienste so grosz waren, dasz um ihretwillen sein Sohn göttlicher Ehre würdig befunden wurde, warum geht er denn selbst dieser Ehre verlustig? warum wird nicht der Vater, der dessen werth ist, sondern der Sohn, der seine Würdigkeit erst beweisen musz, in den Himmel erhoben? Von dem Standpunkt des Scholiasten aus passt also die Stelle weder auf Augustus noch auf Saloninus. Aber wie hilft sich Servius? *artificiose*, sagt er, *laudem confundit, ut possit esse communis: nam ad quemvis potest referri ille vel ad Augustum vel ad Saloninum.* Vortreffliches Auskunftsmittel! Ebenso heiszt es zu V. 17 *pacatumque reget patriis virtutibus orbem*] *vel Augustus Caesaris vel Saloninus Pollionis virtute pacatum orbem tenebit.* O würdiger Kunstgriff, würdig eines Vergilius, der in manchen Punkten mit Homeros erfolgreich zu wetteifern vermochte! Das Lob, welches auf keinen von beiden passt, ist so gewandt, dasz es auf beide passt.

Die Note zu V. 20 *colocasia*] *hanc herbam videtur in honorem Augusti dixisse, quae Romae post devictam ab eo Aegyptum innotuit*, erteilt dem Augustus wieder ein Lob welches er erst nach 723 erhalten konnte, und in der Anmerkung zu V. 43 wird die Veränderung der Farbe auf den Kaiser bezogen, weil in den Büchern der Etrusker gestanden habe, dasz dem Imperator ein allseitiges Glück verkündet werde, wenn der Widder die Farbe wechsle, eine Erklärung die ebenfalls besser auf die Zeit nach der Schlacht bei Actium als auf das J. 714 passt, in welchem Augustus noch von den mächtigen Erscheinungen seiner Gegner umgeben war.

Nirgends aber zeigt sich die Hülflosigkeit der alten Erklärer glänzender als bei den Schluszversen dieser Ecloge. Nach der Einleitung, welche uns darüber belehrt, dasz Saloninus gleich bei seiner Geburt zum Schrecken seiner Eltern gelacht habe, erscheint es vollends wunderbar, dasz der Dichter mit der Aufforderung schlieszt: das Kind möge durch das Lächeln oder an dem Lächeln die Mutter erkennen (s. Voss S. 216); denn wen nicht die Eltern angelächelt, den habe weder ein Gott des Tisches noch eine Göttin des Lagers gewürdigt. Philargyrius bezieht diese Worte speciell auf die Geburt dieses vornehmen Kindes. Er sagt nemlich zu V. 63: sobald ein vornehmer Knabe geboren war, wurde in dem Atrium der Juno Lucina ein Bett und dem Hercules ein Tisch aufgestellt. Dieselben Worte stehen auch bei Servius, aber am Ende einer Note, in welcher unsere Stelle auf Vulcanus bezogen wird. Weil dieser häszlich gewesen sei und Juno ihn nicht anlächelte, so habe ihn Jupiter nach Lemnus hinabgestürzt; darauf sei er weder zu den Mahlzeiten der Götter zugelassen, noch habe Minerva ihn zum Mann genommen; er sei also göttlicher Ehre unteilhaft gewesen, denn zu diesen gelange man entweder durch die Teilnahme an den Mahlen der Götter oder durch die

Verbindung mit Göttinnen. Zum Beleg wird *Aen.* I 79 *tu das epulis accumbere divom* angeführt. Man traut seinen Augen kaum. Vulcanus, der Sohn des Jupiter und der Juno, bedurfte erst der Ehe mit Minerva oder der Teilnahme an den Göttermahlen, um wirklich ein Gott zu sein? Und doch ist dieser erste Teil noch ein Meisterstück von Klarheit und Gelehrsamkeit gegen das was nun folgt. Andere sagen: als Vulcanus seine Eltern lange vergeblich suchte, machte er eine Bank, die so eingerichtet war, dasz, wer auf ihr sasz (ich lese mit Duker *in eo*), sich nicht erheben konnte; als sich nun Juno auf diese Bank gesetzt hatte und nicht aufzustehen vermochte, sagte Vulcanus, er werde sie nicht loslassen, wenn sie ihm nicht seine Eltern zeige; und so geschah es dasz er unter die Götter aufgenommen wurde. Allerdings verstehen andere *nec deus hunc mensa* so, als wäre er so schnell gestorben, dasz er weder der Venus noch dem Bacchus habe opfern können: *proinde nobilibus pueris editis in atrio domus Iunoni lectus, Herculi mensa ponebatur.* Die Note schlieszt mit den Worten: *non deus i. e. Iuppiter. nec dea i. e. Minerva.* Also: der Venus und dem Bacchus konnte er nicht opfern; der Juno und dem Hercules wurden Bett und Tisch aufgestellt; von Minerva aber und Jupiter ist hier die Rede. Stände die Note des Philargyrius allein da, so hätte doch Voss (S. 217) mit seiner Berufung auf die Autorität eines Mannes, der nicht mehr als ein Name ist[33]), zu viel gefordert. Da aber, offenbar nicht zufällig, jene Worte buchstäblich auch noch in einer andern Note stehen, welche ein vernünftiger Mensch nicht schreiben konnte, so scheint es notwendig umgekehrt zu sagen: an einen solchen Gebrauch können wir nur dann glauben, wenn er auch von andern Autoren bestätigt wird, und da das nicht der Fall ist, so müssen wir zunächst annehmen, dasz die ganze Notiz dieser Stelle ihren Ursprung verdankt.

Es ergibt sich also aus der Analyse der historischen Bemerkungen im Commentar zur vierten Ecloge, dasz 1) der Verfasser dieses Commentars diese Ecloge nicht verstanden hat; 2) dasz er in ihr ein Gratulationsschreiben an Pollio, ein Lobgedicht auf die glückliche Beendigung der Bürgerkriege durch Augustus und ein prophetisches Lied gesehen hat, welches das herannahen eines neuen goldenen Zeitalters den Römern verkünden sollte.

Die Einleitung zu der fünften Ecloge gibt wieder an, dasz unter *Menalcas* Vergilius verstanden werde, der den Tod seines Bruders Flaccus oder 'wie andere meinen' des Cäsar beweine. *Mopsus* aber soll Aemilius Macer aus Verona, der dichterische Freund des Vergilius sein. Zu V. 20 *extinctum nymphae crudeli funere Daphnim* erhalten wir gar eine vierfache Erklärung: nach der ersten ist von dem mythischen Daphnis, dem Ideal der sicilischen Hirten, die Rede; nach der zweiten ist unter Daphnis Julius Cäsar, nach der dritten aber Flaccus zu verstehen. Als vierter erscheint nun noch Quintilius Varus, aber nur um sogleich wieder zu verschwinden, da die Scholiasten in den Erklärungen zu den späteren

---

33) Madvig a. O. S. 8: 'Philargyrio, incertae aetatis et fidei scriptori.'

Versen nur zwischen Cäsar und Daphnis schwanken. Von diesen Noten führe ich nur éine an, in der einer ältern schriftlichen Quelle gedacht wird, nemlich die Anmerkung zu V. 89 *non tulit Antigenes, et erat tum dignus amari*, in welcher es heiszt: *aut pastorem quendam pulcherrimum dicit, aut Choraulam significat, quem legimus admodum a Virgilio fuisse dilectum.*

Aus dem Commentar zu der sechsten Ecloge, welcher sich grösstenteils im Gebiete der Mythologie bewegt, kommen für uns die Noten zu V. 1. 3. 5. 6. 9. 11 und 64 in Betracht. Die erste schlieszt mit dem bekannten Satz: *ostendit ergo se primum post Theocritum bucolica scripsisse.* Diese Erklärung, welche sich vielleicht litterarhistorisch rechtfertigen läszt, hat noch neuerdings Gebauer a. O. S. 1 mit den Worten adoptiert: 'Maro recte de se praedicare potuit: *prima Syracosio dignata est ludere versu | nostra nec erubuit silvas habitare Thalia.*' Und doch hatte schon im J. 1830 Wagner die von Burmann als möglich empfohlene Erklärung als notwendig nachgewiesen, indem er seine Note mit den Worten schlosz: 'nemini obscurum esse potest, parum apte voc. *prima* v. 1 ad initia bucolicae poesis inter Romanos referri; eamque esse poetae mentem, ut dicat, natura ipsa ducente ad carmen bucolicum se primum applicuisse et cum ad epicum transire conatus sit . . revocatum esse ab Apolline et — v. 6 *nunc ego* — ad agrestem Musam redisse.' Nur der Gedanke scheint ihn beunruhigt zu haben, wie Verg. schon 714 von aufgegebenen epischen Versuchen habe reden können; denn er schiebt zwischen die Worte 'conatus sit' und 'revocatum' die Parenthese ein: 'si modo tum conatus est; nam licuit hoc fingere'. Kein solches Bedenken störte aber diejenigen unter den alten Erklärern, welche, wie wir aus der Note zu V. 5 ersehen, der Meinung waren, dasz Verg. schon vor den bucolischen Gedichten an Kriege und Könige dachte. Allein diese Ansicht, welche offenbar aus unserer Stelle selbst geschöpft ist, fällt in sich zusammen, sobald man nicht an die Verse 3 und 4 allein, sondern an den Sinn der ganzen Einleitung von V. 1—12 denkt. Mit mehr Umsicht urteilten daher die Gelehrten, nach deren Meinung Verg. bei dem ersten Versuche die Sage von Aeneas zum Mittelpunkt eines Nationalepos der Römer zu machen, durch die Schwierigkeit der Aufgabe zurückgeschreckt wurde und sich wieder der bucolischen Poesie zuwandte; und dasz es Vertreter dieser Ansicht schon unter den Alten gab, ersehen wir aus den Worten der Note zu V. 3: *cum canere vellem. et significat aut Aeneidem aut gesta regum Albanorum, quae coepta omisit nominum asperitate deterritus.*

Bei V. 6 folgt nun die berüchtigte Note über Varus, welche ich ganz hersetze: *hic autem Varus Germanos vicerat et exinde maximam fuerat et gloriam et pecuniam consecutus: per quem Virgilius meruerat plurima.* [*alii Varum eum dicunt, qui in Germania cum tribus legionibus interiit amissis signis, quae postea Germanicus filius Drusi recepit. alii, fuso fugatoque Asinio Pollione ab Augusto Alfenum Varum legatum substitutum, qui Transpadanae provinciae et agris dividendis praeesset, qui curavit ne ager, qui Virgilio restitutus fuerat, a vete-*

ranis auferretur.] Ich kann hier nichts hinzufügen, als dasz der letzte Teil der Anmerkung, welcher wenigstens nichts enthält was thatsächlich unmöglich wäre, von den Interpreten in den Commentar aufgenommen zu werden pflegt. Dagegen ist die Erklärung von V. 9 wieder ganz unbrauchbar. *non iniussa cano*, sagt der Dichter: ein genügender Grund, um ein ihm fremdes Thema abzuwehren. Und was fügt der Scholiast hinzu? *vel ab Apolline vel ab Augusto* [*vel a Maecenate*]. Er läszt uns also eine Wahl, durch welche die Bedeutung der ganzen Stelle vernichtet wird. Die Note zu V. 11 wird von den Erklärern gewöhnlich ignoriert. Sie schlieszt nemlich an den Comparativ *gratior* die Bemerkung an: *quod ideo dicit, quia hanc eclogam constat in honorem Vari esse perscriptam. dicitur autem ingenti favore a Virgilio esse recitata: adeo ut, cum eam postea Cytheris meretrix cantasset in theatro, quam in fine Lycoridem vocat, stupefactus Cicero cuius esset requireret, et cum eum tandem aliquando agnovisset, dixisse dicatur et ad suam et ad illius laudem: 'magnae spes altera Romae.' quod iste postea* (*Aen.* XII 168) *ad Ascanium transtulit, sicut commentatores loquuntur* — eine Erzählung welche man mit Recht in das Gebiet der Fabeln verweist, obgleich sie in dem Commentar nicht anders vorgetragen wird als jene Anekdote von Alexander, dem schönen Sklaven des Asinius Pollio. An dieser Stelle wird das Wort *dicitur* sogar noch durch die Berufung auf eine ältere schriftliche Quelle verstärkt: *sicut commentatores loquuntur.* — Die Note zu V. 64 endlich ist dadurch merkwürdig, dasz sie aus zwei nach Ueberlieferung und Tendenz ganz verschiedenen Teilen besteht. Der Verfasser des ersten Teils begnügt sich damit die geographischen Notizen anzuführen, welche für die Erklärung der Vergilischen Worte nötig sind. Er sagt: *Permessi ad flumina Gallum*] *Helicon mons est Boeotiae, quae et Aonia dicitur. de hoc plurima cadunt flumina: inter quae etiam Permessus, iuxta quem dicit ambulantem Gallum ab una Musa ad ceteras esse deductum et illic esse factum poetam.* Der Verfasser des zweiten Teiles macht einen sehr unglücklichen Versuch, durch eine ethnographische Angabe die Versetzung des Gallus auf die aonischen Höhen zu erklären. Er fügt nemlich hinzu: *qui elegos scripsit, qui et a triumviris praepositus fuit ad exigendas pecunias ab his municipiis, quorum agri in Transpadana regione non dividebantur. sane Aones originem ab eo loco ducunt, ubi nunc maritima Venetia est.*

Der Commentar zu der siebenten Ecloge enthält keine Stelle, welche bei der Untersuchung über die Entstehungszeit der Vergilischen Eclogen in Betracht kommen könnte; und auch die Frage, welche uns bei der achten Ecloge fesselte, wird durch die Noten des Servius nicht beantwortet: denn die beiden Deutungen der Verse 6—13, über welche die modernen Erklärer gestritten haben, finden sich schon bei den Scholiasten, und zwar so dasz Augustus, welcher allmählich ganz aus dieser Stelle verdrängt ist, die bessere handschriftliche Ueberlieferung für sich hat.

Länger müssen wir bei der neunten verweilen. Diese Ecloge,

heiszt es, enthält folgendes. Verg. ist, nachdem er von dem Centurio Arrius beinahe getödtet worden wäre, nach Rom zurückgekehrt und hat seinen Verwaltern aufgetragen die Aecker zu pflegen und für den Augenblick dem Arrius zu gehorchen. Sein Verwalter Möris bringt, der Vorschrift seines Herren gemäsz, jetzt Böcke als Geschenk für Arrius nach Mantua. Ein zweiter Hirt schlieszt sich ihm an und fragt ihn, wohin er gehe. Jener beklagt sein Elend, und dadurch bietet sich eine Gelegenheit zu manigfaltigen Gesängen. — Dieser Einleitung werden dann in der Klammer folgende Worte hinzugefügt: *sane alii ordinem huius eclogae ita exponunt: cum immunitatem agrorum Virgilius impetrasset, lis est exorta de finibus inter eum et eos qui in proximo agros acceperant, ex quibus Clodius quidam dixit, se omnem litem amputaturum interfecto Virgilio, quem poeta stricto gladio se insequentum fugit in tabernam carbonariam, et beneficio institoris ex alia parte emissus servatus est. inducitur ergo Moeris, familiaris Virgilii, referens Lycidae periculum suum et Menalcae, quem nunc pro Virgilio debemus accipere.* Der *advena possessor nostri agelli* in V. 6, dessen Namen wir durchaus kennen lernen sollen, ist also ein Mann, der entweder Arrius oder Clodius hiesz. Ebenso sauer lassen es sich die Scholiasten mit der Erklärung von *se subducere* in V. 7 werden: die einen, welche nur das Wort selbst im Auge haben, meinen, es heisze 'aus der Höhe in die Felder hinabsteigen'; die andern, welche das dabei stehende *incipiunt* betonen, finden durch die Verbindung beider Worte 'die Mitte des Hügels' bezeichnet; noch andere erklären es einfach durch 'aufhören'; und endlich gab es Gelehrte, welche in dieser Stelle eine Beschreibung des Vergilischen Landgutes suchten. — Zu V. 9 *usque ad aquas* wird einfach hinzugesetzt: *Mincii fluminis scilicet.* Um so auffallender ist daher der Streit, welcher sich über *omnia* in V. 10 erhoben hat: *intellegamus autem*, heiszt es daselbst, *aut Virgilii tantum agrum aut totius [Mantuae] situm esse descriptum*, um ganz zu schweigen von der dritten Erklärung, nach welcher in dieser Stelle ein Vorwurf für Alfenus Varus liegen sollte, der den Mantuanern nichts als sumpfige Ländereien übrig gelassen habe. Am Schlusse des Verses vereinigen sich aber wieder die streitenden Parteien und *Menalcas* ist allen Vergilius; denn um seinetwillen wurden den Mantuanern die Aecker wiedergegeben.

Bis hierher konnten wir immer noch glauben es mit den Unruhen zu thun zu haben, welche der Aeckerverteilung nach der Schlacht bei Philippi folgten; aber durch die Note zu V. 11 werden wir gänzlich enttenscht. *audieras et fama fuit] benevolentiam quidem Augusti etiam fama vulgavit, sed eam b e l l i A c t i a c i necessitas impedivit.* Die Klammer versetzt uns freilich wieder in die Zeit zurück, in welcher die Vertreibung des Asinius Pollio die schon hergestellte Ruhe von neuem störte. Jedenfalls aber besingt nach den Scholien Vergilius seine eigne Poesie und feiert sie namentlich von ihrer praktischen Seite. Durch seine Lieder habe er den Mantuanern ihre Besitzungen gerettet: vgl. V. 17 *heu cadit in quemquam tantum scelus] postquam audivit occidi potuisse Virgilium, quasi obstupuit, et hoc generaliter dicit: potest in quem-*

quam tantum nefas venire, ut Virgilium necare contendat? und V. 18 *paene simul tecum solacia rapta, Menalca*] *cum suis enim solaciis perit poeta, qui necdum editis carminibus moritur. Virgilius autem illo tempore nondum aliquid scripserat. et dicendo* s o l a c i a *latenter tempora carpit Augusti, quibus carmina non oblectamento fuerant, sed solacio, quod infelicium esse consuerit.* Das letzte ist zwar für Augustus nicht sehr schmeichelhaft; aber das verdiente Lob durfte sich der Dichter ja wol auch auf Kosten des Kaisers spenden. Wenigstens erregt diese Erklärung nicht mehr Anstosz als die Deutung der Verse 21—25. In diesen führt Lycidas ein Beispiel aus den Dichtungen des Menalcas an: einige Verse, die er *s u b l e g i t Virgilio Romam eunti. sublegit? furatus est* sagt der Scholiast; und von diesen Versen (23—25) selbst heiszt es: *Theocriti sunt versus* (*verbum*) *ad verbum translati, sed tamen Virgilii negotium continentes. nam* ἀλληγορικῶς *imperat suis, ut rem tueantur nec tamen audeant contra Arrii praeceptum venire.* Ein eigentümlicher Geschäftsgang. Verg. reist nach Rom und gibt in einer wörtlichen Uebersetzung des Theokritos seinen Verwaltern Verhaltungsbefehle, hält diese aber so geheim, dasz Lycidas sie ihm stehlen musz. Die Unwahrscheinlichkeit dieser Interpretation scheint auch der zweite der Commentatoren gefühlt zu haben. Er sagt nemlich: *sed hoc aut de ipso Virgilii carmine Lycidas retulit, aut, ut alii putant, conversus ad gregalem suum Tityrum dicit.* Leider ist aber der zweite Teil dieser Alternative nicht zu vertheidigen: denn V. 27—29 stellt Möris diesen drei Versen drei andere, zu Ehren des Varus gedichtete entgegen, um auch seinerseits die Schönheit der Vergilischen Dichtung durch ein Beispiel zu belegen. Diese drei Verse bieten keine Schwierigkeit dar: denn die Scholiasten sind darüber einig, dasz, da die Aecker Cremonas nicht ausreichten, auch die Mantuaner einen Teil ihrer Besitzungen für die Veteranen des Octavianus hergeben musten. Bei V. 35 aber ist ein sehr ergetzlicher Streit über Varius und Varus entstanden, der uns in einer Note überliefert wird, welche an Confusion ihres gleichen sucht. Sie lautet: *Varo videor*] *Varius poeta fuit: de hoc Horatius* (*serm.* I 10, 44) '*Varius ducit molle atque facetum.*' *item* (*carm.* I 6, 1) '*scriberis Vario fortis et hostium victor.*' *nam Varus victor et dux fuit, cui supra blanditur,* [*qui nonnulla carmina scripsit. nonnulli sane Alfenum Varum volunt, qui, licet iuris consultus et successor Servii Sulpicii esset, etiam carmina aliqua composuisse dicitur, sed hoc teste Horatio falsum est, qui Varium poetam laudat*]. In sich übereinstimmend würde diese Anmerkung werden, wenn man die Worte *nam . . blanditur* als ältere Erklärung ansähe, welche ein späterer Commentator durch die in der Klammer stehenden Sätze widerlegt. Dann müsten freilich die ersten Worte *Varius . . Horatius* wegfallen und die beiden Belegstellen aus Horatius an das Ende der Note treten.

Zu V. 36 *sed argutos inter strepere anser olores* lesen wir wieder zwei ganz verschiedene Erklärungen: die eine, nach welcher Verg. den Dichter Anser als Anhänger der Partei des Antonius verspottet; die andere, nach welcher der Gegensatz zwischen *olores* und *anser* die poeti-

sche Inferiorität ausdrückt. Die Note zu V. 47 *ecce Dionaei processit Caesaris astrum* enthält sodann die bekannte Erzählung von der Erscheinung eines Sternes mitten am Tage, als Augustus die Leichenfeier seines Vaters veranstaltete; und der Commentar schlieszt mit den Worten (V. 67) *cum venerit ipse*] *vel Virgilius, cuius adventu sperabat securitatem: vel ipse Augustus, qui Actiacis bellis fuerat occupatus.* Aus diesen Worten ergibt sich, dasz einer von den Commentatoren vom Anfang bis zum Ende dieser Ecloge an der Meinung festgehalten hat, dasz Verg. sie während der Abwesenheit des Augustus im Kriege gegen Antonius und Cleopatra 723 gedichtet habe, eine Ansicht welche der in der Einleitung (S. 96 Lion) enthaltenen Ueberlieferung direct widerspricht.

Die Einleitung zur zehnten Ecloge erzählt uns die Schicksale des Gallus, welcher der erste Präfect von Aegypten war, den Euphorion übersetzte und vier Bücher *amores de Cytheride* schrieb. Anfänglich in Freundschaft mit Augustus kam er in den Verdacht an einer Verschwörung teilgenommen zu haben, und dieser Verdacht wurde die Ursache seines Todes. Er gehörte zu den Freunden des Vergilius, der das vierte Buch der Georgica von der Mitte an ihm zu Ehren dichtete, später aber, auf Befehl des Augustus, Aristäus an seine Stelle setzte. Cytheris, seine Geliebte, die Freigelassene des Volumnius, war dem Antonius nach Gallien gefolgt. Ueber diese schmerzliche Erfahrung sucht Verg. den Freund durch dies Gedicht zu trösten. Er hatte auch keinen Grund diese Ecloge so wie das vierte Buch der Georgica umzuarbeiten, da das Gedicht nicht allein Trost, sondern auch Tadel enthält. Wird doch hier die unwiderstehliche Kraft schimpflicher Liebe an Gallus gezeigt und Antonius, der persönliche Feind des Augustus, offen angegriffen, weil ihm Cytheris gegen die Sitte der Römer in das Lager gefolgt war. — Dieses ganze Raisonnement fällt durch den éinen Umstand zusammen, dasz Antonius die Cytheris schon 709 entlassen hatte, in welchem Jahre die Ecloge nicht gedichtet sein kann, wenn Verg., wie der Scholiast S. 96 sagt, die Bucolica im Alter von 28 Jahren dichtete. Die ersten Worte der Note aber, welche bei Lion S. X in Klammern stehen: *hic est Asinius Gallus orator, Asinii Pollionis filius*, habe ich ganz übergangen, weil sie offenbar der Zusatz desselben geistreichen Erklärers sind, der uns schon mehr als éinmal durch seine fabelhaften Einfälle überrascht hat.

Zu V. 46 heiszt es: alle diese Verse gehören Gallus an, aus dessen eignen Gedichten sie übertragen sind. Gebauer a. O. S. 51 hält es für selbstverständlich, dasz diese Bemerkung nur auf die Verse 44—49 gehe; und dasz nicht alle Verse, in denen Verg. den Freund seine unglückliche Liebe besingen läszt, aus dessen Gedichten entlehnt sind, wird gewis jeder gern zugeben. Das Princip aber, nach welchem hier eine Scheidung vorgenommen werden soll, dürfte doch schwer festzustellen sein. Auffallend ist noch die Note zu V. 74: *amo, inquit, Gallum, sed latenter, sicut arbores crescunt. nam comparatio ista hoc singuificat: scilicet propter Caesarem.* Gallus fiel nemlich erst kurz vor seinem Ende in Ungnade, und somit kann der Verfasser dieser Anmerkung unser

Gedicht, wenn er sich anders über die Zeit Rechenschaft gab, nicht vor 728 gesetzt haben.

So unsicher und unglaubwürdig sind also die Notizen, welche wir aus Servius und Philargyrius schöpfen, und es ist keine Phrase, wenn es in der Einleitung dieses Commentars heiszt: *de eclogis multi dubitant, quae licet decem sint, incertum tamen est quo ordine scriptae sint.* Das Raisonnement der Grammatiker ist aber geeignet uns die gröste Vorsicht anzuempfehlen. Die wichtigsten Schlüsse werden von ihnen auf das leichtsinnigste begründet, und wenn in dieser allgemeinen Unsicherheit irgend etwas feststeht, so ist es nur dies, dasz 1) eine allgemein geglaubte Tradition bestand, nach welcher Verg. sich durch seine dem Theokritos nachgeahmten Hirtengedichte die Gunst des Pollio und des Augustus erwarb und sich im Besitz seines Landgutes erhielt, und 2) dasz manche Abschnitte der Eclogen eine Verherlichung des Augustus und die Verkündigung eines neuen Reiches des Friedens und des Glückes enthielten, welches nach der Schlacht bei Actium durch die Weisheit des Kaisers gegründet und befestigt werden sollte.

Ich übergehe den Commentar des Probus, welcher den Verg. nach Beendigung des Krieges gegen Antonius und Cleopatra die Eclogen in dem Alter von 28 Jahren dichten läszt, und wende mich sogleich zu der einzigen wichtigen Quelle, welche uns noch übrig bleibt, der Lebensbeschreibung des Vergilius, welche den Namen des Tib. Claudius Donatus trägt. Mag man über ihre Echtheit denken wie man will, jedenfalls wird man sie nicht vor die zweite Hälfte des vierten Jh. setzen. Ihre Glaubwürdigkeit könnte also nur durch ihren Gehalt bewiesen werden; aber gerade dieser ist so gering, dasz man kaum an irgend einer Stelle festen Boden unter den Füszen fühlt. Zur Rechtfertigung dieses Urteils verweise ich auf die drei Kapitel, in welchen die Geschichte von dem Landgute des Verg. erzählt wird: 8, 30. 31. 10, 36. 22, 93—96. Die Sache ist übrigens so einfach, dasz wahrlich nicht die Kunst eines Thukydides dazu gehört, um sie verständig vorzutragen, und dennoch welche Widersprüche! Nach Kap. 8 hat Verg. durch die Gunst des Pollio, Alfenus Varus und Cornelius Gallus sein Gut behalten und mit Hülfe des Mäcenas gegen den Veteranen Claudius oder den Centurio Arrius glücklich vertheidigt; nach Kap. 10 das schon verlorene Gut (*agros seu Claudio seu Arrio datos*) durch Pollios Vermittlung wieder zurückerhalten; nach Kap. 12 aber, vertrauend auf sein Gedicht und auf die Freundschaft des Augustus dem Arrius Widerstand geleistet, der sich mit Gewalt in den Besitz setzte und erst dem Ansehen des Mäcenas, Pollio und Augustus wich.

Hat die vita wirklich nur éinen Verfasser, so musz dies ein schwachsinniger Mann gewesen sein, dem man nicht den mindesten Glauben schenken kann. Gegen diese Annahme sprechen aber sehr wesentliche Bedenken. Viele Sätze stimmen fast wörtlich mit langen Stellen aus dem Commentar des Servius überein, und die wunderlichen Widersprüche in der Erzählung lassen die ganze kleine Schrift als eine kritiklose Compilation aus älteren Commentatoren erscheinen. Ich übergehe daher die-

jenigen historischen Notizen, welche entweder zu der vorliegenden Frage in keiner directen Beziehung stehen[34]) oder schon bei der Kritik des Serviuscommentars besprochen sind[35]), mit Stillschweigen und begnüge mich, um die Musterung der antiken Tradition in den wesentlichen Punkten erschöpfend abzuschlieszen, mit der Zusammenstellung folgender Paragraphen:

8, 30 *et mox, cum res Romanas inchoasset, offensus materia et nominum asperitate ad bucolica transiit.*

10, 36 *bucolica triennio Asinii Pollionis suasu perfecit.*

11, 41 *bucolica eo successu edidit, ut in scena quoque per cantores crebra pronuntiatione recitarentur.*

13, 50 *bucolica georgicaque emendavit.*

16, 61 *prolatis bucolicis innominatus quidam rescripsit antibucolica, duas modo eclogas, sed insulsissime* παρῳδήσας: *quarum prioris initium est: 'Tityre, si toga calda tibi est, quo tegmine fagi?' sequentis: 'Dic mihi, Damoeta, cuium pecus, anne Latinum? non, verum Aegonis nostri sic rure loquuntur.'*

17, 67 *Anser vero, quoniam Antonii partes secutus est, illum non observasse dicitur.*

20, 81 *bucolica liquido Virgilii esse minime dubitandum est.*

22, 92 *credibile erat Virgilium, qui in omni genere praevaluerit, bucolica primum, georgica secundum, Aeneida tertium voluisse conscribere. aut ideo potius primo bucolica scripsit, ut in eiusmodi carmine, quod et paullo liberius et magis validum quam cetera est, facultatem haberet captandae Caesaris indulgentiae recuperandique agri quem amiserat.*

23, 97 *est intentio etiam in laudem Caesaris et principum ceterorum, per quos in sedes suas rediit: unde, ut et delectationem et utilitatem finis contineret, secundum praecepta cuncta confecit.*

ebd. 98 *ipse poeta circumspectior Theocrito, ut ipsa res indicat, videtur metuere, ne illa ecloga, quae Pollio inscribitur, minus rustica videatur, cum ipsum sic praestruat ipse dicens: 'Sicelides Musae, paullo maiora canamus', et idem similiter in aliis duabus facit.*

24, 101 *numerus eclogarum manifestus est. nam decem sunt: ex quibus proprie bucolicae VII esse creduntur: nam tres ultimae proprie bucolicae dici non debent, Pollio scilicet, Silenus et Gallus. prima igitur continet conquestionem publicam et privatam congratulationem de agro et dicitur Tityrus. secunda amorem pueri et dicitur Alexis. tertia certamen pastorum et dicitur Palaemon. quarta genethliacum et dicitur Pollio. quinta epitaphium et dicitur Daphnis. sexta metamorphosin et dicitur Varus et Silenus. septima amores diversorum sexuum et dicitur Corydon. octava Pharmaceutria et dicitur Damon. nona continet poetae conquestionem de amisso agro et dicitur Moeris. decima desiderium Galli et dicitur Gallus.*

---

34) 6, 25. 7, 28. 8, 31. 35) 10, 36—39. 22, 94—96. 23, 99.

ebd. 102 *sunt qui dicant, initium bucolici carminis non 'Tityre' esse, sed 'prima Syracosio dignata est ludere versu'.*

Halten wir mit diesen Sätzen die Resultate zusammen, welche sich aus der Analyse des Serviuscommentars und aus der Musterung der historischen Andeutungen in den Eclogen selbst ergeben hatten, so finden wir dasz nach der alten Tradition folgende zwölf Punkte feststanden:

1) Vergilius begann die Dichtung der Eclogen in dem Alter von 28 Jahren. Servius S. 96 (Lion).

2) Er gewann durch diese Gedichte die Gunst des Octavianus. Donatus 22, 92.

3) Durch dessen Gnade erhielt er sich während der Unruhen, welche der Aeckerverteilung nach der Schlacht bei Philippi folgten, im Besitz seines Landgutes in der Nähe von Mantua. Don. 22, 92. 24, 97. 99.

4) Er gerieth trotz dieses hohen Schutzes durch den Uebermut benachbarter Soldaten in neue Gefahren, welche er durch eine neue Anstrengung abwandte. Ecl. 9.

5) Die neue Dichtungsart fand bei den Zeitgenossen nicht allgemeinen Beifall. Don. 16, 61. 17, 67.

6) Sogar seine Sprache wurde als unlateinisch angegriffen. Don. 16, 62.

7) Er emendierte die bucolischen Gedichte. Don. 13, 50.

8) Er vollendete auf Anrathen des Asinius Pollio die Bucolica in drei Jahren. Don. 10, 36.

9) Vor dem Beginn dieses Trienniums hatte er sich bereits im heroischen Epos versucht. Don. 8, 30.

10) Er gab die Eclogen zum Ruhme des Augustus und seiner Freunde Varus und Pollio heraus. Don. 8, 30. 22, 92. 23, 97. 99.

11) Er dichtete die vierte, sechste und zehnte Ecloge später als die übrigen. Don. 24, 101.

12) Er rechtfertigte sich in der vierten Ecloge und in zwei anderen wegen der Wahl dieser Dichtungsart. Don. 23, 98.

Die scheinbaren Widersprüche dieser Tradition fallen weg, wenn man annimmt dasz Verg. zuerst die sieben rein bucolischen Gedichte verfaszte, dann die Georgica schrieb, darauf sein groszes Epos zu dichten anfieng, aber durch die ersten schwierigen Versuche abgeschreckt zu dem Hirtengedicht zurückkehrte; und dasz er, der Aufforderung seines Freundes Pollio folgend, die Bucolica vollendete, indem er eine neue Recension seiner älteren Idyllen veranstaltete und ihnen die drei sogenannten letzten hinzufügte. Die modernen Erklärer waren also nicht genötigt von dieser Tradition ganz und gar abzugehen. Aber überzeugt von der Gleichgültigkeit der Scholiasten gegen historische Genauigkeit und von der Absurdität des gröszeren Teiles der allegorischen Interpretationen unternahmen sie es durch eine verbesserte Chronologie auch die Gedichte angemessener zu erklären. Dieses Unternehmen kann nur durch den Erfolg gerechtfertigt werden; sehen wir zu, wie weit das Glück die Kühnheit begleitet hat.

(Der Schlusz folgt.)

Insterburg. *Carl Schaper.*

69.

Zu Vergilius Aeneide.

In dem vor kurzem erschienenen Werke 'Karthago und seine Ueberreste' von N. Davis (aus dem Englischen, Leipzig 1863) finden sich einige so werthvolle Beiträge zur sachlichen Erklärung der Aeneide, dasz wir es uns nicht versagen können darauf aufmerksam zu machen.

Zunächst sei im vorübergehen erwähnt, dasz Davis es mehr als blosz wahrscheinlich gemacht hat, dasz Karthago mit dem 'Tarschisch' der heiligen Schriftsteller und Africa mit 'Ophir' identisch seien. — Uebergehen können wir auch füglich die Nachweisung, dasz die Ansicht des gelehrten G. J. Vossius, wonach Karthago nicht nur vor dem troischen Kriege erbaut worden sei, sondern auch bereits vor dieser Zeit eine würdevolle und mächtige Stellung eingenommen habe, wolbegründet sei; dasz ferner Dido eine historische Persönlichkeit des 9n Jh. und Gründerin der Byrsa gewesen sei, dasz aber Verg. aus poetischen Gründen in wolbewuster Absichtlichkeit dieses Factum mit dem troischen Kriege in zeitliche Verbindung gebracht habe. — Wichtiger ist für uns der Nachweis S. 47 ff., dasz der römische Dichter, der mit so ängstlicher Genauigkeit die religiösen Feierlichkeiten und Gebräuche der Römer usw. schildert, bei der Schilderung Karthagos (*Aen.* I 419 ff. 441 ff.) keineswegs nur seiner dichterischen Phantasie gefolgt sei [oder aber, wie Ursinus in seinem 'Virgilius collatione scriptorum Gr. illustratus' (1747) durch Hinweisung auf Od. η 43 ff. und Apoll. Rh. III 215 ff. annimmt, einfach nur griechische Vorbilder nachgeahmt habe], sondern dasz er in Bezug auf die Gebäulichkeiten Karthagos zuverlässigen Quellenangaben gefolgt und in der Wahl seiner Materialien auszerordentlich sorgfältig gewesen sei. In der That wäre es zu verwundern, wenn Sallustius zu seinem Jugurthinischen Kriege sogar punische Werke zurathe ziehen konnte, dem Vergilius aber, dem vom Kaiser beschützten Dichter, nicht der Zugang zu punischen und römischen Nachrichten über eine erst 76 Jahre vor seiner Geburt zerstörte Stadt sollte offen gestanden haben. Und was das merkwürdigste ist, selbst die Ausgrabungen von Davis und die gefundenen Reste von altkarthagischen Tempeln, Thoren usw. sprechen für Vergilius Kennerschaft.

Noch interessanter und lehrreicher aber ist des Vf. genaue Untersuchung der Frage nach dem Landungsplatze der Vergilischen Helden im 15n Kapitel. Hier gelangt er zu dem unumstöszlichen Resultate, dasz Verg. Ortsbeschreibung so wahr und treu, ja mit so auszerordentlicher Genauigkeit gegeben sei 'dasz der Glaube gerechtfertigt erscheine, der Dichter müsse die Localität, die er so bis ins kleinste gemalt, mit eignen Augen gesehen haben.' Sonderbar nimmt sich diesem gegenüber aus, was Servius zu *Aen.* I 159 bemerkt: *topothesia est, i. e. fictus secundum poeticam licentiam locus. ne autem videretur penitus a veritate discedere, Hispaniensis Karthaginis portum descripsit. ceterum hunc locum nusquam in Africa esse constat, nec incongrue propter nominis similitudinem posuit: nam topographia est*

rei verae descriptio; als ob Neu-Karthago näher bei Rom gelegen und seine Beschreibung dem Dichter leichter zugänglich gewesen wäre, als es mit Alt-Karthago der Fall war. Andere Interpreten, wie schon Pomponius Sabinus, Burmann, Ursinus (und mit letzterem W. Ribbeck) verweisen uns auf die Homerische Beschreibung des Hafens von Ithake Od. ν 96 Φόρκυνος δέ τίς ἐστι λιμὴν ἁλίοιο γέροντος usw. Andere, wie der Engländer Addison, meinen, Verg. habe den Plan von der Bai von Neapel entnommen. Ueber diese Ansicht bemerkt nach unserm Vf. Sir Grenville Temple: 'wer Neapel und seine Bai besucht hat, wird grosze Mühe haben Verg. Schilderung mit der vor seinen Augen liegenden Landschaft in Einklang zu bringen; ich wenigstens habe dies versucht, es ist mir aber nicht gelungen.' Und in Ansehung Ithakes sagt Davis S. 195: 'Ithake war dem Dichter so unbekannt wie Karthago; und warum sollte er übrigens eine andere Bai zum Vorbilde genommen haben, wenn die einzelnen Züge derjenigen, die er gerade zu schildern wünschte, so leicht zu erfahren waren? Hätte der Dichter zu einer wirklichen Fiction seine Zuflucht genommen in Betreff einer Oertlichkeit, die täglich von Römern besucht ward, so würde er sich der Lächerlichkeit ausgesetzt und dem Rufe seines Werkes bedeutenden Abbruch gethan haben.' Von derselben Ueberzeugung ausgehend hatte der Engländer Shaw (Travels I 167) auf seiner Reise in Africa den Landungsplatz des Aeneas — mit anderen Worten die Oertlichkeit welche Verg. als solchen angesehen wissen will — wieder aufzufinden gesucht; er sieht das heutige Elhowareah, das Aquilaria der Alten auf dem Vorgebirge Hermäum, dafür an. Der Ort ist berühmt durch seine Höhlen, die weiter nichts sind als die Steinbrüche, aus denen Karthago, Utica usw. gebaut sind. 'Diese Höhlen oder Felsengewölbe stehen nach dem Meere zu offen und haben an jeder Seite eine grosze Klippe' [und noch zahlreiche andere auszerdem, bemerkt dazu Davis] 'und die Insel Aegimurus sich gegenüber; auch recht bequeme Steinsitze (*sedilia*) zum ausruhen für die Arbeiter.' Auch Baummassen und aus den Felsen sickernde Quellen will Shaw gesehen haben [Davis hat nichts von diesen Bäumen und Quellen finden können]. Dies alles stimme auffallend überein mit *Aen.* I 159 ff.:

> *est in secessu longo locus: insula portum*
> *efficit obiectu laterum, quibus omnis ab alto*
> *frangitur inque sinus scindit sese unda reductos.*
> *hinc atque hinc vastae rupes geminique minantur*
> *in caelum scopuli, quorum sub vertice late*
> *aequora tuta silent; tum silvis scaena coruscis*
> *desuper horrentique atrum nemus inminet umbra;*
> *fronte sub adversa scopulis pendentibus antrum,*
> *intus aquae dulces vivoque sedilia saxo —.*

Auch Grenville Temple, der nach Shaw diese Gegenden besuchte, erkennt in Elhowareah wirklich den Ort, welchen Verg. als den Landungsplatz des Aeneas habe bezeichnen wollen. Davis hat die Sache von neuem genauer untersucht und gefunden, dasz Shaw und Grenville Temple sehr im Irtum sind: denn 1) da Elhowareah auf der äuszersten Nordostspitze des

Golfs von Tunis liege, so passe darauf nicht *est in secessu longo;* 2) ebenso wenig passe *insula portum efficit* auf die Klippen oder Inseln von Zembra, die *Aegimuri arae* der Alten, indem sie vom Ufer zu weit entfernt seien, um einer Bucht an der Küste irgend Schutz zu gewähren. 3) Daraus dasz früher V. 108 ff. der Dichter drei Schiffe vom Notus auf diese *arae* treiben läszt (*tres Notus abreptas in saxa latentia torquet: saxa vocant Itali mediis quae in fluctibus Aras*) und später im Gegensatz hierzu eine schützende und sicheren Hafen bildende Insel aufführt, worein sieben andere Schiffe flüchten, folge mit Notwendigkeit, dasz an zweiter Stelle diese gefährlichen Klippen nicht gemeint sein können. 4) Wenn die *vastae rupes* und die *gemini scopuli* mit Ras Eddar (oder Cap Bon) und Ras Elahmar identificiert werden, so bedenke man nicht dasz die Entfernung zwischen diesen Vorgebirgen 10 engl. Meilen beträgt, dasz diese fernen Vorgebirge unmöglich Einflusz auf die kleine und unbedeutende Bucht von Elhowareah ausüben können, um Verg. Worte *quorum sub vertice late aequora tuta silent* und 168 *hic fessas non vincula naves ulla tenent, unco non alligat ancora morsu* gerechtfertigt erscheinen zu lassen. Ebenso wenig wäre abzusehen, warum Verg. gerade diese Klippen 'aus einem Heere anderer' herausgewählt habe. 5) Von der *silvis scaena coruscis* und dem *horrenti atrum nemus umbra* (165) sei auf dem rauhen Felsen auch keine Spur zu finden. Auch halte es schwer Verg. liebliche Nymphengrotte in den massenhaften wasserlosen Steinbrüchen wieder zu erkennen. 6) Noch entscheidender sind folgende Momente. Nach V. 170 läuft Aeneas mit sieben Schiffen in den Hafen ein, und die durchwetterten troischen Helden steigen sofort ans Land. Aeneas erstieg einen Felsen (180), um nach dem Reste seiner Flotte zu sehen, aber es war kein Schiff in Sicht (184); herniedergestiegen erlegte er sieben Hirsche, die er seiner Mannschaft zum besten gibt (194). Folgenden Morgens geht Aeneas mit Achates aus, um neue Ortschaften auszuspähen, nachdem er die Flotte verborgen *in convexo nemorum sub rupe cavata arboribus clausam circum atque horrentibus umbris* (310, vgl. 165). Es begegnet ihm seine Mutter Venus und zeigt ihm den Weg nach Karthago (401) mit den Worten *perge modo et qua te ducit via dirige gressum.* Die beiden Troer gelangen denn auch bald auf den Hügel, von dem aus sich alles genau sehen läszt, was in Karthago vorgeht (420 ff.), und von dem es heiszt: *qui plurimus urbi inminet adversasque adspectat desuper arces.* Dieser Hügel wäre nach Grenville Temple derjenige, auf welchem heutzutage der Ort Rhades liegt, 6 engl. Meilen von Karthago entfernt! Aber noch mehr. Nach der freundlichen Aufnahme durch Dido wird Achates rasch zur Flotte geschickt, um Ascanius und allerlei Geschenke für Dido zu holen. Da nun aber Elhowareah 60 engl. Meilen von Karthago entfernt ist, so hätte Achates, der seinen Auftrag alsbald ausrichtet und sogar zur Festtafel noch rechtzeitig zurück ist, in éinem Tage dreimal 60 engl. Meilen, schreibe einhundertundachtzig Meilen zurückgelegt. Demnach ist der Landungsplatz anderswo zu suchen.

Wenn durch einen Südwind (108) drei troische Schiffe auf die

Arae getrieben wurden, so muste sich die Flotte damals südlich von diesen Klippen befinden, d. h. ganz und gar innerhalb des *sinus Karthaginienis* oder des Meerbusens von Tunis. Wenn es ferner heiszt: *vix septem convolsae undis Euroque supersunt*, wie V. 383 Aeneas zu seiner Mutter sagt, so geht aus diesen Worten klar hervor, dasz ein Ostsüdostwind (*Eurus*) diese Schiffe nun und nimmer an das in Nordosten gelegene Elhowareah (am *promunturium Hermaeum*) zu treiben vermochte, aber ganz dazu gemacht war, Aeneas mit seinen sieben Schiffen an das nordwestliche Ufer, wo Karthago lag, zu bringen. 'Nähert man sich nun dieser Küste westlich vom Cap Kamart her [ein weniges nordwestlich von Karthago], so ist das Land oder vielmehr der Isthmus sehr niedrig und mit Seen bedeckt, die nach heftigen Stürmen dergestalt anschwellen und an Umfang zunehmen, dasz die Halbinsel von Karthago dann ganz das Ansehen einer meerumflossenen Insel hat. Der Dichter war daher ganz in seinem Rechte, wenn er in den Worten *insula portum efficit* von einem Seehafen oder einer Anfurt an deren Ufern spricht. Ferner: wenn man sich der Küste in der nemlichen Richtung nähert, so erscheint der hohe zweigipflige Berg Hamman el Enf, der heute noch bei den Arabern «der Besitzer zweier Hörner» heiszt, sich über die gewaltigen Felsen aufzutürmen, welche die kleine Bai westlich vom Cap Kamart, in welche die troischen Schiffe einfuhren, flankieren. Hierauf passt buchstäblich: *hinc atque hinc vastae rupes geminique minantur in caelum scopuli.* Waren sie einmal in diesem kleinen Hafen (der aber doch lange grosz genug ist, um mehr als diese Flotte kleiner Fahrzeuge aufzunehmen), so waren sie in voller Sicherheit, namentlich während der Herschaft des Ostsüdostwindes (*Eurus*), dessen Kraft erst durch das Cap Karthago, dann durch das Cap Kamart und zuletzt durch den östlichen Felsenvorsprung des Hafens selbst gebrochen ward.' — 'Nur wenige hundert Schritte von der Stelle, wo hiernach die Schiffe vor Anker lagen, sind noch die Ueberreste einer Höhle mit natürlichem Wasser, das vom Felsen tropft [167 *intus aquae dulces*], aufzuweisen. Dieses Wasser ist so süsz, dasz Benayad, der letzte Schatzmeister des Bei von Tunis, der am Cap Kamart, auf der Höhe eines der Katakombenhügel, einen Palast erbaut hatte, stets sich das Wasser von dort holen liesz, obgleich er eine der schönsten Cisternen an seinem Hause hatte.' — 'Der Felsen, den Aeneas erstieg, um nach den fehlenden Schiffen zu spähen, ist das Cap Kamart, von wo aus er eine weite Aussicht auf die Bai (von Tunis) hatte, und wo zugleich die Stadt Karthago, die damals auf die Byrsa beschränkt war, durch die Katakombenhügel von Kamart vor seinem Blicke verborgen war.' — 'Meilenweit dehnen sich um den isolierten Punkt Kamart auch jetzt noch «Haine dunkel von schaurigem Schatten» aus' (*horrenti atrum nemus umbra* 165, vgl. 311). — 'Den ersten Anblick der phönicischen Metropole erhielt Aeneas durch Venus folgenden Tags [365]; aber es konnte nur ein sehr oberflächlicher sein, weil der Standpunkt vier engl. Meilen von der Stadt entfernt war. Diese Ansicht hatte er vom höchsten Punkte des Dschebel Khawi oder der Katakombenhügel.' — Die Anhöhe, auf welche V. 419 (*qui plurimus urbi*

imminet usw.) hingewiesen wird, ist nach Davis die Anhöhe von 393 Fusz über dem Meeresspiegel, die jetzt Sidi Bosaid oder Cap Karthago genannt wird. Sie ist nur 1 engl. Meile von der Byrsa entfernt und sie hängt buchstäblich über der Stadt. Von ihrem Gipfel musten alle die Details sichtbar sein, die Verg. V. 420 ff. beschreibt.

Diese Erörterung des Engländers erinnert mich aufs lebhafteste an die Behandlung einer andern vielberufenen Vergilischen Stelle geographischer Art durch einen andern Engländer Robert Wood 'Versuch über das Originalgenie des Homeros' (aus dem Englischen, Frankfurt a/M. 1773). Wood rettet S. 81—85 auf die glänzendste Weise Verg. Ruf der Genauigkeit in Betreff der Fahrt, die er den Antenor (*Aen.* I 242 ff.) machen läszt. Leider haben die Erklärer des Dichters hiervon noch keine Notiz genommen, weshalb ihnen die Stelle über den Timavus so dunkel geblieben ist und nach wie vor mit der Wirklichkeit im Widerspruche erklärt wird. Während Wood nun über diese topographische Frage, weil aus eigner Anschauung, so überzeugend redet, verirrt sich ebenderselbe S. 94 f. ganz gewaltig bei einer Gegend, die ihm nicht aus eigner Anschauung bekannt war, nemlich hinsichtlich Karthagos. Wood und (von ihm unabhängig) viele der neueren Erklärer machen dem römischen Dichter hinsichtlich *Aen.* IV 562 und V 2 und 19 den Vorwurf groben Widerspruchs. Aeneas segelt nemlich morgens mit 'günstigem Westwinde ab (IV 562); auf hoher See angelangt, hat er 'Nordwind' (V 2); dieser schlägt später wieder in 'Westwind' (19) um. Nach Davis oben mitgeteilter Erörterung ist es klar dasz, wenn Aeneas mit einem 'Ostsüdost' in den Hafen eingelaufen war, gerade der Zephyrus (IV 562) ihn wieder herausbringen muste. Daher an erster Stelle die *Zephyri secundi*. Wenn dann weiterhin der Dichter, als Aeneas *medium iter iam classe tenebat*, den *aquilo* auftreten läszt, so scheint dies vollständig vernünftig und absichtlich, wofern wir nur annehmen dasz der Westwind eben bis zum östlichen Ende des Golfs von Tunis geweht habe, also bis zwischen Cap Bon und Insel Zembra [*Arae*], wovon oben. Denn der Nordwind allein konnte ein antreiben auf die gefürchteten *Arae* verhindern, während der von Wood und den Erklärern gewünschte Südwind unfehlbar auf jene Klippen gebracht hätte. Möglich auch dasz ein starker West durch umtosen der berüchtigten *Arae* und des Cap Bon von da ab, auf etliche Seemeilen Weite, überhaupt in einen Nordwind umschlägt oder als solchen sich fühlbar macht, bis die Entfernung von der Küste wieder den Westwind (V. 19) merken läszt. Während nun vorhin der Westwind 'günstig', ja notwendig war, um aus dem Hafen und weiterhin aus dem Meerbusen von Karthago zu gelangen, ist es keineswegs ungereimt, wenn dem Steuermann Palinurus jetzt, wo man das heutige Cap Bon hinter sich hatte, und wo man nordwärts an der Westküste von Sicilien vorbei direct auf Italien lossteuern wollte (wozu man Südwind nötig gehabt hätte), der vorhin 'günstige' Westwind ungelegen kam, indem Palinurus sich seiner Gewalt überlassen und wider Willen auf die Küste Siciliens lossteuern muste.

Konitz. *Anton Goebel.*

70.

Die Handschriften der Rhetorik an Herennius. Erste und zweite Abtheilung. Programme der k. Studienanstalt zu Schweinfurt von Dr. Jacob Simon, k. Studienlehrer. Schweinfurt 1863 u. 1864. (Druck von F. E. Thein in Würzburg.) 23 u. 22 S. gr. 4.

Der Vf. dieser beiden Abhandlungen kündigt am Ende der zweiten eine von ihm zu erwartende Ausgabe der Rhetorik an Herennius an und gibt uns in denselben Auskunft über die von ihm benützten Handschriften so wie über die Grundsätze, nach welchen er die Kritik zu handhaben gedenkt. In Bezug auf das handschriftliche Material hat er sich nicht mit den bereits vorhandenen Quellen begnügt, sondern er hat teils die wichtigsten der von den früheren Herausgebern benützten Hss. einer nochmaligen Prüfung unterzogen, teils neue Hülfsmittel aufgesucht und ist in beiden Beziehungen zu Resultaten gelangt, welche ein sehr günstiges Vorurteil zu erwecken geeignet sind. Die älteste, in Würzburg befindliche Hs. so wie die beiden Bamberger *a* und *b*, deren Lesarten von Kayser öfters ungenau oder geradezu falsch angegeben worden sind, hat er noch einmal sorgfältig durchgesehen und auszerdem eine wichtigere Berner (Nr. 433) aus dem 10n Jh. zuerst verglichen. Von allen diesen und von der Pariser Hs. Nr. 7714 teilt er eine genaue und vollständige Beschreibung mit. Sämtliche Hss. zerfallen nach seiner Ansicht in drei Classen, von denen die beiden ersten und die dritte auf zwei verschiedene Stammcodices zurückzuführen sind; der erste Stammcodex war mehrfach durch Schreibfehler und namentlich durch gröszere oder kleinere Lücken entstellt, auch von willkürlichen Interpolationen nicht ganz verschont geblieben. Am nächsten stehen diesem von den älteren Hss. die Würzburger, Berner und Pariser, welche die erste Classe aller Hss. bilden und einander nahe verwandt sind. Aber trotz ihrer Uebereinstimmung behält doch jede ihren eigentümlichen Werth, da sie nicht aus derselben Quelle abgeschrieben, sondern erst durch verschiedene Mittelglieder aus dem gemeinsamen Stammcodex geflossen sind. Die zweite durch die Bamberger Hs. *a* repräsentierte Classe ist 'nur eine auf Conjectur, hin und wieder auch auf Benützung eines älteren Exemplars der dritten beruhende Recension der ersten Classe' und kann daher keinen andern Werth beanspruchen als dasz sie gelegentlich zur Controle jener dient. Dagegen ist die dritte Classe, zu welcher die zahlreichen jüngeren Hss. gehören und welche am besten durch die Bamberger Hs. *b* vertreten wird, auf einen zweiten Stammcodex zurückzuführen, welcher sorgfältiger als der erste aus dem Urcodex abgeschrieben wurde und daher von den Schreibfehlern, Lücken und Glossemen des ersten Stammcodex frei war. Da wir indes von dieser dritten Classe nur jüngere Hss. besitzen, welche nach einander die manigfaltigsten Interpolationen erfahren haben, so gelangt der Vf. zu dem Resultat 'dasz die erste Familie als im ganzen der Urhandschrift näher stehend die einzige Grundlage der Textkritik bilden musz. So lange diese für sich betrachtet ausreicht, d. h. nichts vermissen läszt und ungezwungen einen vernünftigen Sinn bietet, bleiben alle anderen Hss. auszer Betracht, und werden etwa nur die offenbaren Schreibfehler aus jüngeren Hss. verbessert.' Ref. bekennt, dasz er dieser ganzen durch Gründlichkeit, Scharfsinn und Methode ausgezeichneten Auseinandersetzung mit dem grösten Interesse und im allgemeinen mit vollkommener Zustimmung gefolgt ist. Für die von dem Vf. vorgetragene Ansicht über den Ursprung und Werth der einzelnen Hss. dürfte auch der Umstand sprechen, dasz bei den Hss. zu Ciceros Büchern *de oratore* ein ganz ähnliches, wenn auch nicht gleiches Verhältnis angenommen werden musz. Auch hier wird die erste Classe

derselben durch die beiden ältesten aus einer gemeinsamen, aber unvollständigen und lückenhaften Quelle stammenden Hss., den Abrincensis und Erlangensis I, repräsentiert, die zweite, auf dieselbe Quelle zurückzuführende durch die älteren Lagomarsinischen und den Erlangensis II, welche neben jenen nur einen untergeordneten Werth besitzen, während die dritte aus den jüngeren Hss. bestehende Classe in der ganzen Schrift trotz Ellendts entgegenstehender Behauptung auf einen zweiten und zwar vollständigen Stammcodex zurückzuführen sein dürfte, welcher höchst wahrscheinlich der wieder verloren gegangene codex Laudensis gewesen ist. Freilich kann diesen der unterz. nicht für so vortrefflich halten, als es Hr. Simon zu thun scheint. Auszerdem dürfte auch der oben angeführte Grundsatz desselben, dasz unter den Hss. der Rhetorik die erste Familie die einzige Grundlage der Textkritik bilden müsse, nicht ganz ohne Einschränkung zuzugeben sein. Denn sobald eingeräumt werden musz, dasz der erste Stammcodex nicht blosz durch verschiedene Lücken, sondern auch durch willkürliche Aenderungen und Glosseme verderbt worden ist, so wird man sich bei den Hss. der ersten Classe nicht mehr an allen den Stellen beruhigen dürfen, welche ungezwungen einen vernünftigen Sinn bieten, sondern es wird auch an diesen Stellen bei einer Verschiedenheit der Lesart zu untersuchen sein, auf welcher Seite die Vermutung zu einer Aenderung näher liegt. Sind die jüngeren Hss. in der That viel häufiger interpoliert als die älteren, so wird natürlich auch in den meisten Fällen aus Gründen, welche in den Lesarten selbst liegen, diesen der Vorzug gebühren und somit das Urteil des Vf. über den Werth der einzelnen Hss. im allgemeinen dennoch seine Richtigkeit behalten. Aber möglich ist es immerhin, dasz so gut wie in den jüngeren Hss., eben so auch schon in dem ersten Stammcodex durch eine leichte Aenderung oder selbst durch bloszes Versehen, was aber doch immer Verderbnis bleibt, eine ganz ansprechende Lesart entstanden ist, an welcher niemand Anstosz nehmen würde, wenn nicht das vorhandensein einer verschiedenen Lesart zur Prüfung aufforderte. Aus diesem Grunde dürfte auch in Bezug auf die Auslassungen einzelner Wörter, worüber namentlich das zweite der oben bezeichneten Programme handelt, an einigen Stellen eine abweichende Ansicht gerechtfertigt sein; doch wird sich hierüber erst dann bestimmter urteilen lassen, wenn die ganze Schrift in der neuen Ausgabe vorliegt. Das lebhafte Verlangen des Ref. nach dem baldigen erscheinen derselben so wie die zuversichtliche Erwartung, dasz die Kritik dieser Schrift durch dieselbe nicht unerheblich gefördert werden wird, findet in den beiden hier zur Anzeige gebrachten Abhandlungen ihre Rechtfertigung.

Potsdam. *Gustav Sorof.*

NEUE

JAHRBÜCHER

FÜR

PHILOLOGIE UND PAEDAGOGIK.

Begründet

von

M. Johann Christian Jahn.

Gegenwärtig herausgegeben unter der verantwortlichen Redaction

von

Dr. Alfred Fleckeisen und **Dr. Hermann Masius**

Professor in Dresden — Professor in Leipzig.

Neunundachtzigster und neunzigster Band.
Zehntes Heft.

Ausgegeben am 30. November 1864.

Inhalt

von des neunundachtzigsten und neunzigsten Bandes zehntem Hefte.

Erste Abteilung.

Erste Abteilung:
für classische Philologie,
herausgegeben von Alfred Fleckeisen.

71.

Die Leleger. Eine ethnographische Abhandlung von Dr. Karl Wilhelm Deimling, Lehrer am Lyceum in Mannheim. Leipzig, Druck und Verlag von B. G. Teubner. 1862. XI u. 243 S. gr. 8.

Eine Untersuchung über die verwickelten Völkerverhältnisse Kleinasiens und Griechenlands in der ältesten Zeit kann nur dann zu einem annehmbaren Resultate führen, wenn sie von den sprachlichen Ueberresten und in Ermangelung dieser von den sonstigen Spuren ausgeht, die sich von dem zu erforschenden Volke in die historische Zeit hinein erhalten haben; ist es in dieser schon verschollen, so bieten wenigstens Götterdienste, die sich mit Sicherheit auf dasselbe zurückführen lassen, eine gewisse Grundlage für die Forschung. Wo uns keines dieser drei Hülfsmittel oder nur in unzureichender Weise erhalten ist, sollte man eine derartige Untersuchung gar nicht erst anfangen: denn was ist von den ethnographischen Ansichten späterer zu halten, wenn z. B. schon ein so alter Gewährsmann wie Hesiodos bei den Lelegern die Ableitung von λέγειν vertritt, welche ihnen den Stempel eines Sammelvolks aufprägt?

Dasz die Leleger nicht diesen farblosen Charakter getragen haben, vielmehr ein Volk von ausgeprägter Nationalität gewesen sind, hat der Vf. der vorliegenden Abhandlung vollkommen ins reine gebracht, indem er zum Ausgangspunkt seiner Forschung die Stellung gemacht hat, welche die Trümmer der Leleger in später geschichtlicher Zeit in Karien einnahmen, und den erhaltenen Spuren ihrer Göttercultc, namentlich des den Lelegern eigentümlichen Artemisdienstes [1]) sorgfältig nachgegangen ist. Solider Fleisz in der Zusammenstellung und Besonnenheit des Urteils kennzeichnen überall die Untersuchungen des Vf., der auch auf dem Gebiete der Mythologie die hier doppelt nötige Schärfe nur selten ver-

---

1) Mit diesem hängt auch die sowol in Karien als in Elis, beides alten Lelegersitzen, localisierte Endymionsage zusammen.

missen läszt.[2]) Er findet als Ergebnis, dasz die Leleger ein indogermanisches, mit den Griechen eng verwandtes Volk gewesen sind, verschieden von den Pelasgern, in welchen letzteren er eine Vorstufe der Hellenen sieht.

In Kleinasien ist jenes halbgriechische Volk von den semitischen Karern unterworfen worden. Nach der Ansicht des Vf. ist jedoch das Verhältnis zwischen Lelegern und Karern nicht so einfach, dasz sich beide nach der bloszen Abstammung auseinanderhalten lieszen; ihm ist vielmehr Karien der Name des Landes, von dem der Name Karer auf die zwei es nach einander bewohnenden Völker übergegangen sei: er unterscheidet daher lelegische Karer, zu denen er die Inselkarer zählt, und semitische Karer. Durch die ausdrückliche Ueberlieferung, dasz das Wort *kar* in der Sprache der Karer wie im hebräischen 'Schaf' bedeutet habe, erhält diese künstliche Hypothese einen argen Stosz.

Eine abweichende Ansicht über die Leleger hat H. Kiepert aufgestellt (über den Volksnamen Leleger, in den Berliner Monatsberichten 1861 S. 114—132). Er sieht in ihnen die illyrischen Urbewohner Kleinasiens und Griechenlands, die später in die äuszersten Ecken und Küstenstriche gedrängt worden seien; ihren semitischen Namen hätten sie von den zugewanderten Pelasgern und Karern erhalten, die Semiten gewesen seien: mit diesen seien sie ebenso wenig verwandt gewesen als mit dem dritten von Norden her eingewanderten Volke der Hellenen. Deimling hat in der Anzeige der Kiepertschen Abhandlung in diesen Jahrbüchern 1862 S. 744—754 gegen diese Auffassung mehrere triftige Bedenken erhoben. Zu diesen möchte ich noch eines hinzufügen: wenn die Pelasger Semiten waren, so müssen sie von der See her eingewandert sein, und erfolgte diese Einwanderung zu einer Zeit, als die Leleger schon da waren, so sollte man erwarten, dasz sie die Küsten besetzt und die Leleger in das Innere zurückgedrängt haben würden, während sich in der geographischen Lage beider gerade das umgekehrte Verhältnis abspiegelt. Darin aber hat Kiepert Recht, dasz er Karer und Leleger nicht blosz für die spätere Zeit, sondern durchgängig als zwei verschiedene Stämme streng auseinanderhält und auch in den in Griechenland und auf den Inseln vorkommenden Karern Semiten erkennt.

Wenn D. die wenigen Stellen, an denen die Homerischen Gedichte der Karer gedenken, für späteren Ursprungs erklärt, so läszt sich dagegen nichts sagen; wenn derselbe aber behauptet, die Homerischen Karer könnten schon darum nur Indogermanen gewesen sein, weil dieser in Kleinasien überhaupt noch keine Semiten kenne (S. 22 f.), so ist dies eine bei unserer mangelhaften Kenntnis der ältesten Ethnographie des Landes doppelt verwerfliche petitio principii. Er hätte sich billig an das erinnern sollen, was er S. 43 selbst anerkannt hat, dasz die geographische Kunde Homers weder in das Innere Kleinasiens noch östlich über den Halys hinausreicht. Es kann nichts hemmenderes, nichts gefährlicheres geben als

2) Dies ist beispielsweise S. 169 f. der Fall, wo der Vf. den Ζεὺς Ἀγαμέμνων anführt und dennoch den Agamemnon als historische Person festhalten will.

dergleichen a priori aufgestellte Sätze gerade bei Erforschung eines so dunklen Gebietes, wie die älteste Ethnographie Kleinasiens und Griechenlands. Gewis ist es gerathener, bei der Scheidung indogermanischer und semitischer Stämme fürs erste den örtlichen Unterschied schärfer zu betonen als den zeitlichen, und von der Bemerkung Lassens (Zeitschrift der deutschen morgenl. Ges. X 364 ff.), dasz die Gebirge Temnos, Tauros und Antitauros die Scheidewand zwischen Indogermanen und Semiten bilden, als einer in den natürlichen Bedingungen begründeten, daher im allgemeinen zuverlässigen Regel auszugehen.

In einzelnen Fällen läszt sich allerdings das vordringen der Semiten auf Kosten einer älteren indogermanischen Bevölkerung noch geschichtlich nachweisen, z. B. in der Verdrängung der Leleger durch die Karer, der Mäoner durch die Lyder; der Vf. geht aber viel weiter und will in dem sonst alles Lob verdienenden Teile seiner Untersuchung, der sich zu einer ältern Geschichte der Stämme Kleinasiens erweitert (S. 43—114), die Scheidung älterer indogermanischer und jüngerer semitischer Bevölkerungsschichten überall durchführen, auch wo uns alle Ueberlieferung im Stich läszt. Um dies möglich zu machen, leitet er die Volksnamen von Landesnamen ab, welche von den älteren auf spätere Bewohner anderes Stammes übergegangen seien. So erkennt er unter den kleinasiatischen Bundesgenossen der Troer halbgriechische Völkerschaften in den Pelasgern, Thrakern, Dardanern, Lelegern und Karern, Kaukonen, Lykiern und Kilikern, und gelangt auf dem angegebenen Wege nicht blosz zu legischen und semitischen Karern, sondern auch zu doppelten Lykiern, Kilikern, Thrakern. Seit Niebuhr zuerst seine epochemachende Hypothese von dem Unterschiede zwischen pelasgischen und etruskischen Tyrrhenern aufgestellt, und in seine Fuszstapfen tretend Karl Otfried Müller die der idealistischen Anschauungsweise des Griechentums so zusagende Scheidung hellenischer und barbarischer Thraker durchgeführt hatte, ist die Lehre von der Gleichnamigkeit verschiedenartiger Völker, die nach einander dasselbe Land bewohnt haben, als bequemes Auskunftsmittel von allen Seiten unbedenklich angewendet worden. Handelte es sich nur um die ungenaue Ausdrucksweise späterer, z. B. der römischen Dichter, so durfte sich Niebuhr allerdings als auf eine passende Analogie auf den Vers Dantes berufen, in welchem Virgil seine Eltern schlichte Lombarden nennt; aber was beweist dergleichen für die Möglichkeit einer durch die ganze Litteratur eines Volkes hindurch und bis in sehr alte Zeit hinaufgehenden Verwechselung, wie sie doch in diesen Fällen angenommen werden müste? Sagen wir es offen: man wird nicht leicht eine Hypothese finden, die so unglücklich ist und dabei auf die ganze spätere Forschung so verderblich eingewirkt hat als die welche die beiden berühmten Männer aufgebracht haben. Die Annahme von Homonymien ist eine Ausflucht der Verzweiflung: durch sie wird nicht etwa der Willkür Thür und Thor geöffnet, sondern die ganze weitere Untersuchung ist vielmehr nur éine grosze Willkür. Eine solche Bankrotterklärung sollte in ethnographischen Untersuchungen genau ebenso verpönt sein wie etwa in der Textkritik die Einschiebung eines οὐ oder *non*. Von diesem Mittel

einen ungemessenen Gebrauch gemacht zu haben ist der Hauptfehler des Deimlingschen Buchs: wir müssen es aber dem Vf. Dank wissen, dasz er den Mut gehabt hat den Irtum seiner Vorgänger bis in die letzten Consequenzen zu verfolgen und so recht eindringlich zu zeigen, wie sehr eine Umkehr auf dem bisher mit Vorliebe eingeschlagenen Wege Not thut.

Am überflüssigsten ist des Vf. Annahme doppelter Lykier, von denen die älteren Halbgriechen, die der historischen Zeit Semiten gewesen seien. Ueber der Sprache der lykischen Inschriften ist noch viel Dunkel verbreitet, das éine aber ist vollkommen sicher, dasz sie keine semitische ist. Die neuesten Erforscher derselben, Lassen[3]) und Blau[4]), begegnen sich, so sehr sie auch in ihren sonstigen Ergebnissen auseinandergehen, doch darin, dasz sie in dem lykischen ein indogermanisches Idiom erkennen, das dem arischen Sprachzweige näher stehe als dem griechischen.

Was die Kiliker betrifft, so ist der Semitismus der späteren auszer Zweifel; in dem wenigen aber, was wir von den älteren wissen, liegt nichts, was für eine halbgriechische Nationalität derselben beweisend wäre.

Am meisten Glück gemacht hat die Trennung älterer, den Griechen nahe verwandter Thraker, die mit dem Ortsnamen Trachis in Verbindung gebracht wurden, von den barbarischen, sich den Skythen nähernden Thrakern der geschichtlichen Zeit. Den Anlasz zu dieser Unterscheidung bot die Rolle, welche die Thraker in der griechischen Sagengeschichte spielen, die veredelnde geistige Anregung, welche ihnen namentlich durch ihren Musendienst ein so begabtes Volk wie die Griechen verdankt. Bedenklich sollte jeden machen einerseits, dasz in den Erinnerungen, die sich bei den Griechen von jenen ältesten Thrakern erhalten haben, Züge von Rohheit vorkommen, die ganz der Barbarei der spätern Thraker entsprechen, z. B. die Greuel in der Tereussage, die Zerreiszung des Orpheus durch die Mänaden, anderseits, dasz es auch bei den Thrakern der historischen Zeit nicht an Spuren fehlt, die auf ein höheres Geistesleben wenigstens einzelner Stämme schlieszen lassen, wie namentlich der Unsterblichkeitsglaube der Geten. Noch in historischer Zeit finden wir Pflege der Musik in ganz hervorstechender Weise bei den Geten: Γέται κιθάρας ἔχοντες καὶ κιθαρίζοντες τὰς ἐπικηρυκείας ποιοῦνται sagt Theopompos (Fr. 244 bei Müller I 319). Die verbreitete Ansicht, als müsse ein Volk, weil es auf ein anderes einen bedeutenden geistigen Einflusz geübt, darum mit ihm nahe verwandt gewesen sein, hält in keiner Weise Stich: hat doch auf die Römer kein italischer Stamm so stark eingewirkt als die Etrusker, die ihnen unter allen am fernsten standen. Ich meinesteils betrachte die historischen Thraker als blosze Trümmer eines ehemals viel weiter verbreiteten mächtigen und auf einer hohen Stufe der Cultur stehenden Volkes, das infolge politischer Unglücksfälle zersprengt worden und verwildert ist.[5]) Ich finde diese in der Wanderung der Phryger,

3) Ueber die lykischen Inschriften und die alten Sprachen Kleinasiens, in der Z. der deutschen morgenl. Ges. X 329—388.
4) Das albanesische als Hülfsmittel zur Erklärung der lykischen Inschriften, ebd. XVII 649—672.
5) Ich freue mich hier mit einem Forscher wie Lorenz Diefenbach

die sich wie ein Keil zwischen die Thraker schoben und die südlichen Ausläufer dieses Volkes von den nördlichen abschnitten, und in dem andrängen der Skythen von Nordosten her.[6]) 'Unmöglich' ruft der Vf. S. 66 f. aus 'kann gerade die herlichste Blüte des Hellenentums, seine Ton- und Dichtkunst, aus einem Volke hervorgegangen sein, dessen rauhe und barbarische Sitten und düsterer Charakter gleich weit entfernt sind von der heiteren Welt- und Lebensanschauung der Hellenen, seiner Humanität und Bildung, seiner Empfänglichkeit für alles edle, schöne und grosze.' Warum nicht? Wer sieht es den durch staatliches Elend langer Jahrhunderte verkommenen, querköpfigen, schnapsseligen, rauflustigen Irländern unserer Tage an, dasz ihre Vorfahren einst die Apostel des Nordens, dasz sie in einem Zeitalter barbarischer Nacht die alleinigen Träger einer edleren Gesittung waren, dasz sie, als schreiben im Abendlande eine selten geübte Kunst war, mit historischen Aufzeichnungen, die auch auf die Nachbarländer Rücksicht nahmen, den Anfang machten, dasz sie beinahe allein noch die Kenntnis der classischen Litteratur bewahrten und dem Frankenreiche mitteilten, dasz die friedlichen Sendboten von Jona und Kilda einerseits in Island siedelten, anderseits den Deutschen das Licht des Evangeliums brachten? Nun wol, die Thraker sind die Irländer des Altertums.

Von dem langen allgemeinen Abschnitte seines Werkes, der die Ethnographie Kleinasiens zum Vorwurf hat, kehrt der Vf. zu den Lelegern zurück, geht ihre Sitze in Kleinasien und Griechenland in geographischer Ordnung genau durch und gelangt zu dem Ergebnis, dasz ihre Heimat Kleinasien war, und dasz sie es waren, die vermöge ihrer Lage in der ältesten Zeit die Einwirkung des Orients auf Griechenland vermittelten: er nimmt, mit ungleich besserem Rechte, die Rolle der Curtiusschen Ionier für die Leleger in Anspruch.

Der Vf. erklärt sich entschieden gegen die Ionierhypothese (S. 199 ff.) und hebt nach Gebühr den Kernpunkt der Frage hervor, dasz der von den Ioniern in Kleinasien besetzte Küstensaum ebenso schmal und schmäler

---

in Uebereinstimmung zu sein, der sich in seinen Origines Europaeae S. 67 über diese Frage so äuszert: 'wegen der früheren, durch die sagenhafte Ferne der Zeit noch höher verklärten Bildung der Thraken und ihrer Verwilderung in späterer Zeit zwei grundverschiedene Völker dieses Namens, ein pelasgisch-griechisches und ein barbarisches, anzunehmen halten wir nicht für rathsam.'

6) Die von den Skythen vertriebenen Treren waren ein thrakisches Volk. Die Bestimmung der Zeit ihres Einfalls in Kleinasien hat zu einem längeren Excurs Anlasz gegeben, in welchem der Vf. sich namentlich über die lydische Zeitrechnung verbreitet. Auf diesem Felde erweist er sich als nicht gehörig orientiert: er läszt sehr wichtige chronologische Bestimmungsgründe ganz unberücksichtigt und findet Schwierigkeiten, wo keine sind. Weil Solon anders nicht mit Krösos habe zusammentreffen können, schiebt er die Regierung des Krösos und damit aller seiner Vorgänger um 16 Jahre hinauf, und weil Mandane als Tochter der Aryenis unmöglich schon im Jahr 590 den Sohn Kyros geboren haben könne, setzt er die Sonnenfinsternis des Thales auf den 18n Mai 622 und beruft sich hierfür auf — Seyffarth!

ist als die Landstriche welche sie in Hellas inne hatten. Ernst Curtius hat neuerlich in diesen Jahrbüchern 1861 S. 449 ff. seine Hypothese gegen die von verschiedenen Seiten, auch von mir, gegen sie erhobenen Einwände zu vertheidigen gesucht, ohne, wie mir scheint, von den erheblicheren auch nur éinen entkräftet zu haben. Es ist eine Inconsequenz, dasz er für Griechenland auf die Traditionen von Zuwanderung der Ionier so ungemeines Gewicht legt, die in ganz anderer Weise constante von der ionischen Wanderung nach Kleinasien dagegen zwar nicht leugnet, aber durch Verflüchtigung so gut wie beseitigt. Es bleibt dabei, dasz das ganze Altertum die ionische Zwölfstadt als attische Colonie betrachtet hat.[7]) Mit den Nachrichten von einer vorionischen Bevölkerung der ionischen Städte hätte Curtius behutsamer umgehen sollen: er hält mir die Worte des Pausanias vor, dasz das alte Erythrä eine Bevölkerung von Lykiern, Karern und Pamphyliern gehabt habe und dasz auch die Pamphylier ('viel mehr also die Lykier und Karer') zum hellenischen Stamme gehörten, übersieht also hartnäckig, dasz die Sprache der lykischen Inschriften von dem griechischen mindestens so weit entfernt ist wie das deutsche vom slavischen — und billig wird man, wenn er hervorhebt dasz Chios ohne attischen Einflusz ionisch gewesen sei, fragen dürfen: warum ist denn dann Karien in geschichtlicher Zeit nicht auch ionisch, sondern eben karisch? Die halbgriechische Nationalität der Karer ist der letzte Notanker seiner Hypothese, die nach mancherlei Wandlungen jetzt so zu lauten scheint: 'die Ionier sind Abkömmlinge der Karer, deren Eupatriden später nach dem von nun an Ionien genannten Teile Kariens zurückgewandert sind.' Ich sage 'scheint': denn eine scharfe, greifbare Formulierung vermiszt man auch jetzt noch. Um so mehr sollte man erwarten, dasz Curtius sich um die Widerlegung der sehr positiven Argumente, die für den mit Recht jetzt immer allgemeiner angenommenen Semitismus der Karer sprechen, bemüht haben würde: statt dessen beschränkt er sich darauf gegen diesen 'entschieden Protest einzulegen' und für seine eigne Ansicht einige allgemeine Gründe geltend zu machen, die weit entfernt sind entscheidend zu sein. Wenn die Karer μιξέλληνες genannt werden und uns von einem Kenner ihrer Sprache die Versicherung erhalten ist, dasz viele griechische Worte in dieselbe eingedrungen seien, so beweist dies nicht im entferntesten, dasz sie ein den Griechen verwandtes Volk gewesen sind, so wenig wie die Aufnahme von *kunst* und vielen anderen deutschen Worten in das polnische etwas für das Deutschtum der Polen beweist. Den besten Commentar liefern die Eigennamen der Karer, unter denen zahlreiche rein griechische den einheimischen, ungewöhnlich fremdartig und ungriechisch klingenden zur Seite treten: so hat z. B. Ibanolis von Mylasa zur Zeit des ionischen Aufstandes zwei Söhne Herakleides und Oliatos (Her. V 37. 121). Den letzteren Namen stehe ich nicht an mit dem philistäischen Goliath zusammenzustellen, und sehe

7) Dasz die Tradition direct von Athen nur Milet und Ephesos und von diesen beiden Städten aus die übrigen gegründet werden läszt, habe ich vor sechs Jahren so gut gewust wie heute; dies ändert aber an der Sache gar nichts.

darin ein neues Moment zugunsten der aus inneren Gründen nicht unwahrscheinlichen, aber besserer äuszerer Bezeugung noch sehr bedürftigen[8]) Herleitung der Karer aus Palästina. Viel eher als die Karer würden sich die Leleger zu Ioniern vor der ionischen Wanderung stempeln lassen: unglücklicherweise aber ist D. in seiner ganzen gründlichen Untersuchung über die Spuren lelegischer Ansiedlungen nirgends den Ioniern begegnet, und Curtius selbst hat zwar früher (Ionier S. 15) von einer lelegischen Völkergruppe, der die Ionier angehörten, geredet, dies aber jetzt (Jahrb. 1861 S. 457) in dér Weise näher definiert, dasz der Lelegername ein Sammelname sei, der ebenso wenig wie der Frankenname im Orient ein sprachlich verbundenes Ganze, ein begrenztes Ethnos bezeichne. Die Galvanisierung der von Anfang an nicht lebensfähigen Ionierhypothese wird also immer schwieriger. Statt zuzugeben, dasz er als Hauptgrund für die Notwendigkeit derselben die frühe Blüte Ioniens vor der des eigentlichen Griechenlands anzuführen Unrecht, ich mithin Recht gehabt hatte, ihm die Verkennung eines nationalökonomischen Gesetzes vorzuwerfen und ihn auf Roschers Colonialpolitik zu verweisen, spricht Curtius seine Indignation darüber aus, d a s z ich es gethan habe — und statt die Richtigkeit der Schluszfolge einzusehen, dasz, wenn die für die Notwendigkeit einer Hypothese angeführten Gründe nicht stichhaltig, dann die Hypothese eben nicht notwendig ist, findet er, dasz ich mich durch die Fragstellung 'nötig oder nicht nötig' auf einen ganz unberechtigten Standpunkt stelle. Endlich legt es mir Curtius als Ueberhebung oder ich weisz nicht was aus, dasz ich von unklaren Köpfen geredet, in welchen seine Ansichten noch viel Unheil anrichten würden: er hätte sich vielmehr sagen sollen, dasz meine Prophezeiung buchstäblich eingetroffen ist; allen den Unfug, der schon mit seiner Hypothese getrieben worden ist, wird er doch selbst schwerlich gut heiszen wollen. Wenn ich auf die von einem freundlichen Recensenten an die Gegner der Curtiusschen Hypothese gestellte und von letzterem wiederholte Zumutung eingehen wollte, durch Entgegenstellung einer andern ebenso guten Hypothese den Gegenbeweis zu führen, würde ich gerade in den Fehler verfallen, den ich an Curtius tadle: es ist keine Schande, da wo man nichts sicheres wissen k a n n, auch nichts wissen zu w o l l e n.

Wer den Versuch machen will das Dunkel, welches auf den ältesten griechischen Völkerverhältnissen ruht, zu lichten, der musz vor allem das Material in möglichster Vollständigkeit zusammengestellt und kritisch gesichtet dem Leser vorführen, damit dieser selbst nachzuprüfen im Stande ist; er musz sich der Grenze von Thatsache und Hypothese stets bewust sein und beide streng scheiden; er musz die Hypothesen, deren man nun einmal auf diesem Gebiete nicht entrathen kann, klar, präcis, faszbar formulieren: denn ein mit logischer Schärfe durchgeführter Irtum trägt bessere Frucht als verschwimmende Vorstellungen vom richtigen. In allen diesen Punkten kann die Deimlingsche Monographie als Muster aufgestellt

8) Bisher ist dafür eigentlich nur das vorkommen der Kari statt der Krethi neben den Pelethi I Kön. 1, 38. 44 nach masorethischer Lesart geltend gemacht worden.

werden; die wichtigsten der Fragen, welche hinsichtlich der Leleger in Betracht kommen, haben durch sie eine befriedigende Beantwortung erhalten.

In vielen Partien der altgriechischen Ethnographie wird man sich vorläufig begnügen müssen eine Geschichte der über den zu untersuchenden Punkt bei den Griechen zu verschiedenen Zeiten herschenden Ansichten zu entwerfen; z. B. scheint mir eine Geschichte des Pelasgerbegriffs unerläszliche Vorbedingung jeder weiteren Forschung über dieses unselige Volk zu sein. Ihre definitive Erledigung, soweit eine solche überhaupt möglich ist, werden die meisten einschlägigen Fragen erst finden, wenn das urkundliche Material, das zur Ermittlung der Nationalität der angrenzenden Völker vorliegt, seine gehörige Verwendung gefunden haben wird. Erst wenn die Stellung, welche das albanesische innerhalb des indogermanischen Sprachstammes und zum griechischen einnimmt, völlig festgestellt, wenn die nichtphönikische Inschrift auf Kypros, in die Röth eine Proclamation des Amasis an die Kyprier hineingelesen hatte, wenn die phrygischen, vor allem aber wenn die lykischen Inschriften gelesen sein werden, dann erst werden die Forschungen über altgriechische Ethnographie wieder aufgenommen und zu einen gedeihlichen Ende geführt werden können. Bis dahin gedulde man sich und frage nicht nach der Mutter der Hekabe.

Leipzig 1863. *Alfred von Gutschmid.*

72.

In Philodemi librum de pietate.

Hermannus Sauppius, quo ego neminem vidi constantiorem in amicitiae fide colenda, nuper mihi dono misit libellum indici scholarum Gottingensium aestivarum anni 1864 praemissum, quo Philodemi περὶ εὐϲεβείαϲ reliquias ex Herculanei cineribus erutas conatus est emendare. quo in negotio perdifficili cum sexcentiens admirarer quantum ille praestitisset et doctrinae copia et acumine ingenii, accidit tamen etiam ut quaedam mihi paullo aliter viderentur constituenda, de quibus unum, quod ut in dubiis paullo certius videtur, hic mihi liceat expromere. p. V apographi Neapolitani v. 7—12 haec habentur*):

καὶ μὴ εἶναι θεοὺϲ ἄρρεναϲ μη[δὲ] θη[λε]ίαϲ, ὡϲ μηδ[ὲ] πό-
λ[ει]ϲ μηδ᾽ ἀ[ρε]τάϲ, [ὀ]νομάζεϲθαι δ[ὲ] μόνον ἀρρενικῶϲ καὶ
θη[λ]υ[κῶ]ϲ κτλ.

πόλειϲ καὶ ἀρετὰϲ θεῶν quam recte Philodemum iunxisse existiment, alii viderint; ego vero nego recte coniungi, et quoniam in apographo ρε non est, τ autem et γ si litteris maiusculis scribuntur, eam habent figuram, ut in scriptura temporum et fortunae iniuria graviter affecta aegre discernantur, audacter repono: ὡϲ μηδὲ πόλειϲ μηδ᾽ ἀγοράϲ.

P. *G. M.*

*) litterae uncis inclusae coniecturis doctorum debentur; in apographo tantum significatur, quot fere litterae legi non potuerint.

73.

Ueber den Einflusz des Metrums auf den Homerischen Ausdruck. *)

Wenn es im allgemeinen als Grundsatz aller gesunden Erklärung gelten musz, dasz jedes Wort und jede Wortform ihre bestimmte Bedeutung habe, so dasz keine willkürliche Abwechslung, kein eintreten der einen für die andern angenommen werden darf, so erleidet dieser doch bei Homer vielfache Ausnahmen. Finden wir bei diesem nebeneinander ohne irgend eine Verschiedenheit der Bedeutung Ἀτρείδεω (dreisilbig) und Ἀτρείδαο, ἀγορέων (dreisilbig) und ἀγοράων, πυλέων (zweisilbig) und πυλάων, παρειῶν und παρειάων, θεαῖς oder θεῇς und θεῇσιν, πέτρῃς und πέτρῃσιν, μύθου und μύθοιο, ἵπποις und ἵπποισιν, πόλιος und πόληος, νηός und νεώς, ἀνδρός und ἀνέρος, Ὀδυσσῆος (auch Ὀδυσῆος) und Ὀδυσσέος, κάλλει und κάλλεϊ, σπέσσιν und σπήεσσιν, παισίν und παίδεσσιν, πᾶσιν und πάντεσσιν, ποσίν, ποσσίν und πόδεσσιν, ὄρεσιν, ὄρεσσιν und οὔρεσιν, χερσίν, χείρεσιν und χείρεσσιν, πόλεις und πόλεας, so erkennt man deutlich, dasz metrische Bequemlichkeit den Dichter bald diese bald jene Form wählen liesz. In der gangbaren Sprache der Zeit war ohne Zweifel nur éine dieser Formen im Gebrauch, aber die epische Sprache hatte sich die Freiheit genommen auch frühere Formen zu verwenden, um sich den Flusz der Verse zu erleichtern. Bei manchen einzelnen Wörtern ergaben neben einander bestehende Stämme eine besondere Fülle von Formen: so neben δουρός, δουρί, δοῦρα, δούρεσσιν δούρατος, δούρατι, δούρατα, neben υἱός, υἱόν υἷος, υἱέος, υἷι, υἱέι usw.

Die persönlichen Pronomina, deren der Dichter so häufig bedarf, boten einen sehr erwünschten Formenwechsel. Neben ἐγώ stand zur Vermeidung des Hiatus ἐγών, neben σὺ das stark eintretende τύνη. Neben ἐμεῦ hatte Homer ἐμεῖο, μεῦ (auch ἐμέο), neben σεῦ σέο, σεῖο, neben εὖ ἕο, εἷο, ja auch ἐμέθεν, σέθεν, ἕθεν waren ihm zur Hand. Im Dativ und Accusativ boten sich in der ersten und dritten Person die Formen mit und ohne anlautendes ε dar, ja neben ἕ und ἑὲ auch die ältere Form μιν. Für letztere eine verschiedene Bedeutung anzunehmen ist einer der vielen Irrgänge, in welche man neuerlich gerathen ist. Homer braucht μιν nur, wo er einen consonantischen Schlusz, sei es des Verses, sei es des Wolklangs wegen, bedarf. Es verhält sich damit ganz ähnlich wie mit οἳ und τοί, ὧν und τῶν usw. Dasz hier die mit τ anlautende Form nur stellvertretend sei, ergibt sich schon daraus, dasz in dem häufigen οἳ Ὄλυμπον oder οὐρανὸν εὐρὺν ἔχουσιν diese nur nach einem Vocale eintritt, wobei aber zu bemerken, dasz der Dichter, statt den Hiatus durch ein ν ἐφελκυστικὸν des vorhergehenden Wortes wegzuschaffen,

*) Die eben in J. E. Ellendts 'drei Homerischen Abhandlungen' (Leipzig bei Teubner) wieder abgedruckte Behandlung desselben Gegenstandes war mir bei der Abfassung dieses Aufsatzes unbekannt, der als umfassender und weiter gehend neben jener zu stehen vollberechtigt sein dürfte.

das stärkere τοὶ vorzieht, wie ἔοικε, τοί (Ζ 243), ἐθέλωσι, τοί (ε 169), ἔδωκε, τοί (α 67), θεοῖσι, τοί (δ 470), ἀθανάτοισι, τοί (μ 344). Nach θεῶν, θεούς steht regelmäszig οἵ, dagegen θεοί, τοί (ξ 394. ς 180). In der zweiten Person findet sich neben σοὶ und τοι τεΐν, der Genetiv τεοῖο nur an einer späten Stelle. Im Dual hatte Homer neben νῶι, σφῶι auch νώ, σφώ als bequeme Nebenformen, im Plural neben denen auf -εῖς, -ῖν, -έας, -ας die auf -ες, -ιν, -ι, -ε, im Genetiv neben dem einsilbigen -έων auch -είων, ferner σφὶν neben σφίσιν, ja auch σφεῖας neben σφέας. So hatte hier der Dichter die gröste Freiheit der Bewegung. Beim Demonstrativum findet sich neben ὁ, das zu ὅδε, ὅγε verstärkt wird, auch zur metrischen Bequemlichkeit ὅς, selbst ὃ für τό. Von ὅδε hat sich der Dichter den Dativ τοῖσδεσιν, τοῖσδεσσιν gestattet. Das Relativum ὅς schwächt sich sogar dem Verse zulieb in ὃ ab, wie auch in ὅτις, ὅπερ; der Genetiv hat ὅου neben οὗ, einmal ἕης statt ἧς.

Auch bei den Zahlwörtern begegnen wir ähnlichem Wechsel. So kürzte Homer δύω nach Bedürfnis in δύο, aber auch eine erweiterte, förmlich abgebogene Form δοιώ stand ihm zugebote. Neben ἑνί hat er ἰῷ und im Femininum neben den mit μ anlautenden Formen ἴα, ἰῆς, ἰῇ, ἴαν. Für τέσσαρες ist ihm auch πίσυρες zur Hand. Neben δώδεκα, δωδέκατος braucht er δυώδεκα, δυωδέκατος, auch δυοκαίδεκα. ἐείκοσιν, ἐεικοστός verlieren auch zuweilen ihr ε, wie ἔεδνα, ἐέρση u. a. Für ἐννήκοντα steht auch ἐνενήκοντα. Wie Homer dem Bedürfnis des Verses Rechnung trug, zeigt τεσσαράκοντα neben τριήκοντα, ὀγδώκοντα, διηκόσιοι, τριηκόσιοι, und in anderer Weise ἐννεάχιλοι, δεκάχιλοι (wofür Aristarch freilich ἐννεάχειλοι, δεκάχειλοι hatte) neben χίλιοι.

Nur dem Verse zulieb ward die männliche Form des Adjectivums auch zuweilen beim Femininum gebraucht. So lesen wir πικρὸν ὀδμήν (δ 406), ἄγριον ἄτην (Τ 88), θῆλυς ἐέρση, ἡδὺς ἀυτμή, πουλὺν ἐφ' ὑγρήν, wie auch zur Vermeidung des Hiatus κλυτὸς Ἀμφιτρίτη, ὀλοώτατος ὀδμή. Den Accusativ εὐρέα statt des gewöhnlichen εὐρύν finden wir nur in den Versschlüssen εὐρέα πόντον, θαλάσσης oder ἁλὸς εὐρέα κόλπον, ἐπ' εὐρέα νῶτα θαλάσσης (nur Ι 72 ἐπ' εὐρέα πόντον ἄγουσιν).

Beim Zeitwort machen wir zunächst auf die willkürliche Auslassung des Augments aufmerksam, gewis eine der grösten Freiheiten, welche sich die Dichtersprache je erlaubt hat, da das Augment eigentlich das Zeichen der Vergangenheit ist. Dasz der Dichter in irgend einem Dialekte diese Freiheit vorgefunden und sie zu seinem Zwecke benutzt habe, ist höchst unwahrscheinlich, da sie sich nur bei Dichtern findet. Dasz aber die epischen Dichter, nachdem einmal die Weglassung des Augments in Gebrauch gekommen war, sich dieser auch zur Förderung des Wolklangs bedienten, kann nicht auffallen. Entgegengesetzter Art war die nicht zum Zwecke der Zeitbildung angewandte Reduplication des Stammes, wie in κεκαδήσω, διδώσω, πέφραδον, κέκλυθι, κέκλυτε (neben κλῦθι, κλῦτε), ἀμπεπαλών: vgl. meine Anmerkung zu Od. ω 519. Umgekehrt fällt die Reduplication weg in δέγμαι (δέχαται, δέγμε-

voc). Eine andere Verstärkung des Stammes ist die durch ein c, wie in ἄξετε, ἀξέμεν, δύςεο, ὄρςεο (woneben ὄρςευ, ὄρςο). Auch ςκ wird sehr häufig als blosze Weiterbildung des Stammes verwandt, um eine gedehntere Form zu erhalten, wie φάςκεν, ἔφαςκεν für ἔφη, μνάςκετο, κέςκετο, κηδέςκετο: vgl. zu Od. υ 290. χ 358.

Wenden wir uns zur Abbiegung des Zeitworts, so nennen wir zunächst die erweiterten Conjunctivformen auf -ωμι, -ηςθα, -ηςιν, die neben den gewöhnlichen dem Dichter zuweilen sehr zustatten kamen. In den historischen Zeiten erlaubte er sich in der dritten Person des Dualis auch -τον, -ςθον statt der Formen mit η. Im Passivum waren die offenen Formen auf -εαι, -εο, -αο, -ηαι neben den zusammengezogenen zum Gebrauche sehr bequem. Das -εο wurde auch zu -ειο gedehnt, wie im Aorist statt -ῶ, -ῇς, -ῇ -είω, -είῃς, -είῃ eintritt, wogegen der Dichter sich umgekehrt gestattet vor -εαι, -εο das stammhafte ε des Zeitworts auszustoszen, wie μυθέαι neben μυθεῖαι, πωλέο neben πωλεῖται. Im Dual und Plural stehen -μεςθον, -μεςθα neben -μεθον, -μεθα. Das -αται, -ατο in der dritten Person des Pluralis für -νται, -ντο war gleichfalls oft sehr erwünscht zur Gewinnung einer metrisch gefügigen Form, wie in πεποτήαται Β 90, δαινύατο c 247, γενοίατο α 266. Im Aorist findet sich in der dritten Person des Pluralis -εν neben -ηςαν. Im Infinitiv standen dem Dichter drei Formen zur beliebigen Abwechslung zugebote: -ειν, -μεν und -μεναι; die zwei ersteren konnte er beide vor Vocalen brauchen, wobei er auf den Wolklang des Verses Rücksicht genommen zu haben scheint, nur nicht in der von Bekker gewaltsam eingeführten Weise. Auffallend ist neben φορέειν und φορήμεναι φορῆναι, wofür man φορῆμεν erwartete. Im passiven Aorist stehen die Infinitivformen auf -ήμεναι und -ῆναι zur Auswahl neben einander. Um gefügigere Formen zu erhalten, werden die Bindevocale des Conjunctivs ω und η häufig verkürzt, dagegen das ι des Optativs zuweilen mit dem Stammvocal verschmolzen, wie ἀναδύῃ, λελῦτο, ἀποφθίμην. Ein dem Bindevocal vorangehender Vocal wird aus metrischer Not gelängt, wie in δαινύῃ (θ 243), πιόμενος (κ 160), wie ja der Dichter auch sonst nicht blosz in der Arsis den kurzen Vocal lang braucht: vgl. ν 142 ἀτιμίηςιν. Ein besonderes Mittel zur Gewinnung von Nebenformen bietet die Zerdehnung. Bei den Verbalstämmen auf α hat Homer auszer den gewöhnlichen zusammengezogenen die durch den vorgeschobenen gleichen kurzen oder langen Vocal gedehnten Formen. Eigentümlich, blosz aus dem Versbedürfnis zu erklären ist μνωόμενος. Die Stämme auf ε haben neben den offenen und zusammengezogenen Formen auch noch die Dehnung in ει, die auf ο ziehen meist zusammen, wo dies nicht geschieht, verlängert sich das ο vor der Endung. Auch nehmen die Stämme auf α zuweilen die Formen der auf ε, die auf ο die der auf α an. Dieselbe Einschiebung des gleichen Vocals, die wir eben beim Zeitwort bemerkten, zeigt sich auch in νηπιέῃ, νηπιάας statt νηπίῃ, νηπίας, in τεκέεςςιν statt τέκεςςιν. Wie bei der Declination im Dativ Plur. oft das ς verdoppelt wird, z. B. in χείρεςςιν neben χείρεςιν, χερςίν, παίδεςςιν neben παιςίν (in ςάκεςςιν neben ςάκεςιν und ähnlichen Formen ist eigentlich das doppelte ς ur-

sprünglich), so wird auch im Aorist und Futurum durch die Verdoppelung des c die metrische Bequemlichkeit gefördert: wie man neben einander gebrauchte καλέcαc und καλέccαc, κάλεcον und κάλεccον, καλέcαντο und καλέccατο, ἐκαλέccατο, ja gleich hinter einander c 95 f. ἤλαcε und ἔλαccεν. Derselbe Wechsel zwischen den einfachen und doppelten Consonanten kam dem Dichter auch in andern Wörtern zu Hülfe, wie in ὅccoc neben ὅcoc, μέccoc neben μέcoc, ὁππότε neben ὁπότε, ὅττι neben ὅτι u. a. Gleich brauchbar erwies sich der Wechsel zwischen ε und ει, ο und ου, wie in ἕωc, εἵωc, woneben noch εἶoc oder ἦoc, cπεῖoc neben cπέoc (im Gen. nur cπείουc, dagegen im Dativ cπῆι, im Plural cπήεccιν neben cπέccιν), Οὔλυμποc neben Ὄλυμποc, πουλύc neben πολύc und πολλόc (zwischen πουλύc und πολλόc wählte der Dichter nach dem Wolklang), οὔρεοc, οὔρεϊ, οὔρεα, οὔρεcιν neben den Formen mit ο u. ä.

Der Zeitwörter auf -μι und der unregelmäszigen wollen wir ebenso wenig gedenken als der unregelmäszig abgebogenen Nomina, bei denen die neben einander bestehenden Formen, wie Ζηνόc und Διόc usw., Πατροκλῆοc und Πατρόκλου, Πατρόκλοιο, προcώπατα und πρόcωπα, δῶ und δῶμα, δόμοc, ἰητρόc und ἰητήρ, κάρητι, καρήατι und κράατι, κρατί usw., dem Dichter eine grosze Bequemlichkeit boten.

Wenden wir uns zur Wortbildung, so zeigt sich auch hier eine Fülle gleichbedeutender Formen, besonders bei den Patronymika. So stehen neben einander Κρονίδηc und Κρονίων (auch Κρόνου παῖc), Ἀτρείδηc und Ἀτρείων (auch Ἀτρέοc υἱόc), Πηλείδηc, Πηληιάδηc, Πηλείων (auch Πηλέοc υἱόc). Aber auch bei sonstigen Ableitungen finden sich mehrere gleichbedeutende nebeneinander. So hat Homer, um χρύcειοc neben χρύcεοc u. ä. nicht zu erwähnen, ἀργόc, ἀργήc, ἀργεννόc, ἀργινόειc und ἀργύφεοc, das man irrig von ὑφαίνειν ableitet; ἀμείλιχοc neben ἀμείλικτοc; γένοc, γενεή, γενέθλη und γενετή, alle vier von verschiedener metrischer Verwendung, in gleicher Bedeutung; γέρων und γεραιόc; δαίc und δαίτη; ἐτεόc, ἔτυμοc und ἐτήτυμοc; κλιcίη, κλιcμόc und κλιντήρ; κραιπνόc und καρπάλιμοc; κραταιόc und κρατερόc (auch καρτερόc, wie neben κραδίη καρδίη); λέχοc und λέκτρον; μῆρα und μηρία; νεκρόc und νέκυc; ὀξύc und ὀξυόειc, wie τρόφιc und τροφόειc; πτολίεθρον und πτόλιc; πάτρη und πατρίc (auch πατρὶc γαῖα, ἄρουρα); ῥόοc und ῥέεθρον; cκῆπτρον und cκηπάνιον; cκιερόc und cκιόειc; cμερδαλέοc und cμερδνόc; τέκοc und τέκνον; φαεινόc und φαίδιμοc, die freilich nur von verwandten Stämmen kommen. Von Ordnungszahlen finden sich τρίτοc neben τρίτατοc, ἕβδομοc neben ἑβδόματοc, ὄγδοοc neben ὀγδόατοc, während in anderer Weise τέτρατοc und τέταρτοc, ἔνατοc und εἴνατοc, δωδέκατοc und δυωδέκατοc neben einander stehen. Hier ist auch des metrisch so bequemen Gebrauchs des Comparativs und Superlativs statt des Positivs zu gedenken, worüber ich zu den im Register meiner Ausgabe der Odyssee angegebenen Stellen gehandelt habe.

Besonders aber gaben die Zusammensetzungen eine Menge der verschiedensten Bildungen, sowol durch die Compositionsform wie durch

Verwendung synonymer Wörter. So sagt Homer aus Bequemlichkeit neben ἑλκεσίπεπλος ἑλκεχίτων, neben τανυσίπτερος τανυπτέρυξ, neben ὀρεσίτροφος ὀρεσκῷος, neben ταναήκης ταναύπους, neben ἀνδροφόνος ἀνδρειφόντης, neben ἀκροπόρος ὁδοιπόρος, neben μεσσοπαγής μεσαιπόλιος, neben δημοβόρος ἐλαφηβόλος. Er gibt dem zweiten Teile des Compositums eine sonst nicht übliche Form, um es metrisch zu verwenden: so heiszt es νεὸς κυανοπρῴροιο, aber um den vollen Versschlusz zu gewinnen, wagt er νέας κυανοπρωρείους (γ 299); neben θαλάσσης εὐρυπόροιο steht χθονὸς εὐρυοδείης (γ 453); neben ὀβριμοπάτρη εὐπατέρεια, und so sagt er βοῶν ὀρθοκραιράων (ὀρθοκερ-αιρ-άων), Ἄρτεμις ἰοχέαιρα (ἰο-χέ-αιρ-α), λῖς ἠυγένειος (statt εὐγενής). Auch Ἀθηναίη neben Ἀθήνη scheint nur auf dichterischer Freiheit zu beruhen. Von Compositis gleicher Bedeutung nennen wir μεγάθυμος und μεγαλήτωρ, μενεχάρμης und μενεδήιος (vgl. Μενέλαος), φθισίμβροτος, φθισήνωρ und βροτολοιγός, ὠκύπους und ὠκυπέτης (neben ὠκύς, ποδώκης, πόδας ταχύς, ποδάρκης), καλλίθριξ und εὔθριξ, πολύμητις, ποικιλομήτης, ἀγκυλομήτης, πολυμήχανος und πολύφρων, πολύτλας, πολυτλήμων, ταλασίφρων, ταλάφρων, ταλαπενθής und ταλαπείριος, ἐυσταθής, ἐύπηκτος und ἐυποίητος, θεοείκελος, θεοειδής und ἀντίθεος (auch θεοῖς ἐπιείκελος), μελιηδής und μελίφρων, woneben ἡδύς und ἡδύποτος, δολίχαυλος und δολιχόσκιος, διογενής und διοτρεφής, θυμαλγής und θυμοδακής. Wir haben gelegentlich schon einige Fälle angeführt, wo das Compositum neben dem abgeleiteten Worte derselben Bedeutung steht; so findet sich auch πολύστονος neben στονόεις, πολυπῖδαξ neben πιδήεις, ἀγάννιφος neben νιφόεις, ἐρικυδής neben κυδρός, ἀργυρόηλος neben ἀργύρεος, ποδώκης neben ὠκύς, ἑκάεργος, ἑκατηβόλος, ἑκατηβελέτης neben ἕκατος, ἐυτείχεος neben τειχιόεις, φαεσίμβροτος neben φαέθων, στεροπηγερέτα neben ἀστεροπητής, ἀγελείη neben ληῖτις.

Dieser reiche, fast bunte Formenwechsel, wozu sich kaum in der dichterischen Sprache eines andern Volkes etwas ähnliches finden möchte, erklärt sich einzig durch das Streben nach metrischer Bequemlichkeit. Die sonstigen metrischen Freiheiten, worunter die Verlängerung der kurzen Silbe in der Arsis, auch wol in der Thesis, die bedeutendste war, reichten nicht hin, besonders da der Dichter sie nicht zu häufig in Anwendung bringen durfte; eine Fülle neben einander stehender Formen, zwischen denen ihm die Wahl frei stand[1]), war ihm Bedürfnis, damit er sich nicht im Flusse der Dichtung behindert fühle, diese voll und frisch sich ergiesze. Aber hierbei blieb der Dichter nicht stehen; auch syntaktische Freiheiten nahm er sich ungescheut zum Vorteil metrischer Bequemlichkeit.

Wir nennen hier zuerst den Gebrauch des Genus κατὰ σύνεσιν. So

1) So wechselte er auch selbst in Namensformen. Neben Ἀθήνη steht Ἀθηναίη, neben Μελάνθιος Μελανθεύς, neben Ἀγέλαος Ἀγέλεως, neben den Singularformen Κρήτη, Μάλεια, Ἀθήνη Κρῆται, Μάλειαι, Ἀθῆναι. Auch der Gebrauch des Patronymikon statt des Personennamens, wie Τυδείδης, Ἀτρείδης, Μενοιτιάδης, Κρονίων war sehr bequem.

hat Homer φίλε τέκνον, τέκνον φίλε neben φίλον τέκος, τέκνον φίλον. In andern Fällen wird dieser Gebrauch der Anschaulichkeit wegen gewählt, wie wenn es Ζ 157 heiszt τοιόνδε θάλος χορὸν εἰσοιχνεῦσαν, π 476 f. ἱερὴ ἴς Τηλεμάχοιο . . ἰδών. Beim Numerus ist zunächst der Gebrauch des Adjectivums im Plural neben dem Dual zu bemerken, wie ἄλκιμα δοῦρε (Π 139), da der Dichter die Zweiheit der Speere bestimmt andeuten wollte; ὄσσε φαεινά und αἱματόεντα Ν 435. 616, wo der Vers φαεινώ nicht gestattete. Wenn er λ 211 sagt φίλας περὶ χεῖρε βαλόντε, so nötigte ihn das Metrum zum Dual χεῖρε, wie μ 442 πόδας καὶ χεῖρε φέρεσθαι. Φ 115 f. schlosz er den Satz χεῖρε πετάσσας ἀμφοτέρας, worauf der folgende Satz vocalisch anlautet, so dasz hier der stärkere Satzschlusz und die Vermeidung des Hiatus bestimmend waren. Den Singular statt des Pluralis bedingte der Vers θ 131 ἐτέρφθησαν φρέν' ἀέθλοις, Ο 627 τρομέουσι δέ τε φρένα ναῦται, Α 51 αὐτοῖσι βέλος ἐχεπευκὲς ἐφιείς. Das Metrum forderte auch ι 50. π 256 die Wahl des Singular. Ganz besonders häufig ist der Gebrauch des Plur. statt des Sing. bei Substantiven, besonders bei Neutris, wo nur das Metrum bestimmend war. Freilich lag ursprünglich bei einem solchen Gebrauch des Plur. die Beziehung auf die Teile des Gegenstandes oder auf die weite Ausdehnung zugrunde, aber der Homerische Dichter bediente sich dieser Freiheit nach metrischem Bedürfnis auf die allerfreieste Weise. So braucht er ungescheut, wo nur von der Einheit die Rede ist, ἅρματα, τόξα, μέγαρα, νῶτα, μέτωπα, πρόσωπα, δόμοι, θάλαμοι (χ 143), ὀχῆες (φ 47), σπέσσιν, σπήεσσιν (wo der Vers den Plural nicht fordert, steht immer σπῆι), λιμένες (ν 195). Die Plurale gaben im Dativ vollere Formen, und bei den Neutris waren die kurzen Endungen des Nominativs und Accusativs, welche auch zur Elision sich darboten, sehr bequem. Hierher gehört auch der so weit verbreitete Gebrauch des Pluralis der Abstracta, mit dessen Erklärung man so viel Misbrauch treibt. Ich verweise darüber auf m. Anm. zu α 297. Bei den Casus gedenken wir zunächst des Gebrauches der Nominativform für den Vocativ, wozu allein das Metrum bestimmte. Dahin gehören φίλος (zu α 301), Ἠέλιος (Γ 277), γαμβρός (τ 406), περίφρων (τ 357) als Vocative. Der Gebrauch des Genetivs statt des Dativs oder Accusativs ward nicht selten durch das Metrum veranlaszt: m. vgl. δ 174 Ἄργεϊ νάσσα πόλιν, Ζ 224 f. ξεῖνος φίλος Ἄργεϊ μέσσῳ εἰμί, mit γ 251 ἦ οὐκ Ἄργεος ἦεν Ἀχαιικοῦ; ξ 100 ἐν ἠπείρῳ mit ξ 97 ἠπείροιο μελαίνης, φ 108 οὔτε Πύλου ἱερῆς οὔτ' Ἄργεος οὔτε Μυκήνης. Hier tritt der Genetiv an die Stelle des Dativs mit oder ohne ἐν aus metrischer Not, wenn er auch freilich eine Erklärung zuläszt. Ebenso verhält es sich mit dem seltenen zeitlichen Genetiv neben dem gangbaren Dativ mit oder ohne ἐν: m. vgl. ἤματι τῷ αὐτῷ η 326 mit τοῦδ' αὐτοῦ λυκάβαντος ξ 161. Wenn bei Zeitwörtern der Bewegung, des strebens, des hemmens viele Verse auf ὁδοῖο und πεδίοιο auslauten, so hat hieran die metrische Bequemlichkeit keinen geringen Anteil. Sagt der Dichter πρήσσειν und διαπρήσσειν κέλευθον, nicht κελεύθου, so ist es offenbar dasz in πρήσσωμεν ὁδοῖο (Ω 264. ο 49), wo er das Wort κέλευθος nicht brauchen konnte, der Genetiv blosz durch

metrische Not veranlaszt ist. Freilich hätte er γ 476 πρήσσῃσι κέλευθον sagen können, aber auch hier zog er nach Ω 264 ἵνα πρήσσῃσιν ὁδοῖο vor. κονίειν πεδίον, nicht πεδίου haben wir Ξ 145, dagegen heiszt es im Versschlusse κονίοντες πεδίοιο. Das Zeitwort διατρίβειν verbindet Homer immer mit dem Accusativ, aber β 404 schlieszt der Vers διατρίβωμεν ὁδοῖο. Neben νίζειν, λούεσθαι mit dem Dativ oder mit ἐξ und dem Genetiv lesen wir im Versschlusz ποταμοῖο, Ὠκεανοῖο (Ε 6. Ζ 508), in der Mitte des Verses vor einem Vocal πολιῆς ἁλός (β 261). Anderes übergehend gedenken wir nur noch des Gebrauches des Genetivs an Stellen wie μ 203 τῶν δ' ἄρα δεισάντων ἐκ χειρῶν ἔπτατ' ἐρετμά, wo der Genetiv sich gar bequem darbot. Die Präp. ὑπὸ wird bei δαμῆναι und ähnlichen Wörtern mit dem Dativ verbunden, nur aus metrischer Not mit dem Genetiv (Ρ 616. γ 235). Beim Dativ bemerken wir den Gebrauch vom Stoffe τ 563 κεράεσσι τετεύχαται, τ 56 δινωτὴν ἐλέφαντι καὶ ἀργύρῳ, wo nur der Vers den sonst stehenden Genetiv ausschlosz. Wie der blosze Genetiv und Dativ neben der Verbindung mit ἐξ und ἐν stehen, so tritt neben ἐς mit dem Accusativ oder einem angehängten -δε der blosze Casus bei den Zeitwörtern des gehens, kommens, wodurch dem Dichter eine sehr bequeme Wahl gestattet war. So sagt er ἡμετερόνδ' ἐλθόντες (θ 39), ἦγεν ἐς ἡμέτερον (η 301), ἴσαν ἡμέτερον δῶ (α 176), ἔβαν οἰκόνδε (α 404), εἰς οἶκον ἰοῦσα (φ 350), ἵκωμαι οἶκον (ξ 140 f.) Das kühne ὅνδε δόμονδε mit doppeltem -δε schuf metrische Not.

Gehen wir zum Verbum über, so ist hier eine Vertauschung der Personen eigentlich unmöglich, und doch findet sich etwas der Art. δ 577 ff. erzählt Menelaos: νῆας μὲν πάμπρωτον ἐρύσσαμεν εἰς ἅλα δῖαν, | ἐν δ' ἱστοὺς τιθέμεσθα καὶ ἱστία νηυσὶν ἐίσῃς, | ἂν δὲ καὶ αὐτοὶ βάντες ἐπὶ κληῖσι καθῖζον, | ἑξῆς δ' ἑζόμενοι πολιὴν ἅλα τύπτον ἐρετμοῖς. Hier kann der unbefugte Uebergang von der ersten zur dritten Person nur durch die metrische Not entschuldigt werden. Von ähnlicher Art ist ι 85 f. ἔνθα δ' ἐπ' ἠπείρου βῆμεν καὶ ἀφυσσάμεθ' ὕδωρ, | αἶψα δὲ δεῖπνον ἕλοντο θοῇς παρὰ νηυσὶν ἑταῖροι, worauf wieder die erste Person folgt. Im Numerus des Verbums zeigt sich eine ähnliche Freiheit, wenn nach der Anrede éiner Person das Verbum in der Mehrheit folgt, worüber ich zu θ 153 gehandelt habe. Auch tritt der Plural statt des Singular ein, wo der redende von sich allein spricht, gerade wie ἡμεῖς steht: vgl. π 147. ρ 109. Von zweien findet sich der Plural, selbst wenn ein anderes Zeitwort im Dual vorhergegangen ist, wie φ 222 τὼ δ' ἐπεὶ εἰσιδέτην εὖ τ' ἐφράσσαντο ἕκαστα. Beim Collectivum braucht Homer auch des Metrums wegen den Plural statt des gewöhnlichen Singulars, wie neben σπουδῇ δ' ἕζετο λαός (Β 99) λαὸς Ἀχαιῶν πείσονται μύθοισι (Ψ 156 f.), ὣς φάσαν ἡ πληθύς (Β 278). Bei zwei durch καὶ verbundenen Substantiven richtet sich das Verbum nach éinem oder nach beiden zugleich, ja wenn zwei Verba folgen, so kann der Dichter wechseln, wie μ 42 f. τῷ δ' οὔ τι γυνὴ καὶ νήπια τέκνα . . παρίσταται οὐδὲ γάνυνται, wo offenbar nur das Metrum bestimmte. Sogar zwischen zwei das Subject bildende Nomina tritt, wenn das Metrum es bedingt, das Zeitwort im Plural, wie κ 513 f. Πυριφλε-

γέθων τε ῥέουσιν Κώκυτός τε, dagegen δ 628 Ἀντίνοος δὲ καθῆστο καὶ Εὐρύμαχος θεοειδής, wo der Vers die Stellung bedingte. Mit dem Neutrum im Plural verbindet der Dichter nach metrischer Bequemlichkeit und dem Wolklange zulieb oft den Plural des Zeitworts, wie τά τε πτερὰ νηυσὶ πέλονται, ὄσσ' ἐπὶ γαῖαν ἑρπετὰ γίγνονται, δάκρυα θερμὰ χέοντο, ναῖον δ' ὀρῷ ἄγγεα πάντα. Bei ὄσσε steht der Dual oder Plural, aber Μ 466. Ζ 131 nötigte der Vers dasselbe, als ob es ein Plural wäre, mit dem Singular zu verbinden.

Dasz der Dichter statt des Activums das Medium ohne irgend einen Unterschied der Bedeutung dem Verse zulieb setze, habe ich durch viele Beispiele gezeigt: vgl. m. Anm. zu ξ 8 und die im Register u. 'Medium' angeführten Stellen. Wer mag unterscheiden zwischen μύθων ἦρχε und ἤρχετο μύθων, zwischen γούναθ' ἱκάνω und ἱκάνομαι, zwischen μένος ὤρορε und θυμὸς ὀρώρεται? Ebenso wechselt die Erzählung oft zwischen Aorist und Imperfectum blosz dem Verse zulieb. So folgt ε 252 ff. auf ein wiederholtes ποίει ποιήσατο, 263 ff. auf πέμπεν ἔθηκεν, dann τίθει und προέηκεν, ι 308 f. nach ἀνέκαιεν und ἤμελγεν ἧκεν, ξ 11 ff. nach ἔλασσεν ποίει, ξ 62 in demselben Verse ἐφίλει und ὄπασσεν. Des präsentischen Gebrauchs des Perfectums gedenken wir hier nur, insofern dem Dichter dadurch vollere Nebenformen zuwachsen. βέβηκα, βεβήκειν vertritt ein βαίνω, ἔβαινον, μέμηλα ein μέλω, πεπότημαι ein πέτομαι, ähnlich wie für ἴεν, ἔθεεν das umschreibende βῆ δ' ἴμεν, δ' ἰέναι, δὲ θέειν sehr wol zustatten kam. Der Gebrauch des Präsens von der selbst oder in ihren Folgen fortdauernden Handlung so wie von der nahen Zukunft kam dem Dichter metrisch oft sehr gelegen: m. vgl. nur die Stellen β 90 ἐξ οὗ ἀτέμβει θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν Ἀχαιῶν, θ 245 Ζεὺς ἐπὶ ἔργα τίθησι διαμπερές, ν 203 πῇ τε καὶ αὐτὸς πλάζομαι; Dieser syntaktische Gebrauch ist nicht dem Metrum zulieb erfunden, woher er auch da erscheint, wo er metrisch nicht notwendig ist, was freilich allein dies nicht beweist, da ein ursprünglich aus metrischer Bequemlichkeit hervorgegangener Gebrauch später weitere Verbreitung erhalten haben konnte, wie z. B. πάρος mit dem Präsens, woneben metrisch bequem auch das Imperfectum sich findet: vgl. zu δ 801. Der Gebrauch des Imperfectums und des Futurums von einer eigentlich gegenwärtigen, aber vom Dichter als in der Vergangenheit sich ereignend oder in nächster Zukunft eintretend gedachten Handlung war metrisch oft sehr gelegen, wie ξ 397 ὅθι μοι φίλον ἔπλετο θυμῷ, α 279 σοὶ δ' αὐτῷ πυκινῶς ὑποθήσομαι. Auch im Gebrauche der Modi folgte der Dichter oft der metrischen Bequemlichkeit. Hierher möchten wir den Gebrauch des Indicativs des Futurums in abhängigen und in Zwecksätzen zählen, wie α 57 θέλγει, ὅπως Ἰθάκης ἐπιλήσεται, ν 340 ἤδε', ὃ νοστήσεις. Der Conjunctiv des Präsens oder Aorist steht bei Homer sehr oft von der zukünftigen Handlung im selbständigen Satze gleich dem Futurum, und er vertritt dieses geradezu, wo es metrisch unzulässig ist, ja er steht unmittelbar daneben, wie ν 215 ἀλλ' ἄγε δὴ τάδε χρήματ' ἀριθμήσω καὶ ἴδωμαι: vgl. zu α 396. κ 507. Der Optativ der Bescheidenheit kommt dem Dichter häufig metrisch sehr be

quem. Dasselbe gilt von dem imperativisch gebrauchten Infinitiv. Das Participium steht mehrmals sehr frei, wo man ein verbum finitum erwartet, wie α 318. ρ 335. Dazu kommen die zahlreichen Fälle, wo die Nebenhandlung im verbum finitum, die Haupthandlung im Participium erscheint, wie β 237 f. cφὰc γὰρ παρθέμενοι κεφαλὰc κατέδουcι βιαίωc οἶκον Ὀδυccῆοc. Auch der Gebrauch des Perfectums bei manchen Participien dient der metrischen Bequemlichkeit: vgl. zu κ 238. Dagegen beruht es auf einer Eigenheit des Sprachgebrauchs, wenn der Dichter nur δείcαc und δεδιώc braucht, nie δείδων, und bei δακρύcαc, γελάcαc liegt die Anschauung des vorhergehenden Ausbruchs der Thränen zugrunde, während vom bloszen weinen und lachen Homer δακρυχέων, γελόων und γελώων hat.

Was die Wortarten betrifft, so heben wir hier zunächst den auch metrisch sehr bequemen Gebrauch des Adjectivums statt eines Genetivs oder einer Präposition mit Casus hervor, wie νόcτιμον ἦμαρ, Ποιάντιον (statt Ποίαντοc) ἀγλαὸν υἱόν (freilich konnte der Dichter auch sagen Ποίαντοc φαίδιμον υἱόν), ὑακινθίνῳ ἄνθει, ἄνθινον εἶδαρ, δῶρα φέρων ἐπιδίφρια (statt ἐπὶ δίφρον) θείη, ὅτιc χ' ὑποχείριοc ἔλθῃ. Auch die adverbiale Anwendung eines Adjectivums zur Zeitbestimmung kommt dem Dichter oft zustatten, wie ὃ χθιζὸc θεὸc ἤλυθεc, ἑcπέριοc γὰρ ἐγὼν αἱρήcομαι. Der substantivische Gebrauch eines Adjectivums, wie ἀφνειόc, κουρίδιοc, παρθενική, oder des Plurals des Neutrums, wie πιcτά für 'Treue', κερτομίοιcιν ohne ἔπεcιν (zu ι 474. λ 456), diente der metrischen Bequemlichkeit, nicht weniger die adverbiale Verwendung des Neutrums im Singular und Plural, wie καλόν, καλά (nur einmal καλῶc), μέγα, μεγάλα (nur ein paarmal μεγάλωc und neben μέγαc μεγαλωcτί), μακρόν, μακρά, ἡδύ, κακά (häufig κακῶc), ἀεικέα (mehrfach ἀεικελίωc), πολλόν, πολλά. Von dem Gebrauche des Artikels wollen wir nur hervorheben, dasz das substantivierende Demonstrativum nach Belieben steht oder wegbleibt, wie ὁ γέρων, τοῖο γέροντοc, aber auch ohne ὁ, immer in den übrigen Casus, ὁ ξεῖνοc, τῷ ξείνῳ, τὸν ξεῖνον, aber auch ohne ὁ; τὰ ἐόντα neben παρεόντων, οἱ ἄλλοι neben ἄλλοι, οἱ ἄριcτοι und ἄριcτοι, οἱ δύο mit nachfolgendem τρεῖc (Ζ 63), τῷ πρώτῳ, τῷ δευτέρῳ, τῷ τρίτῳ, τῷ τετάρτῳ mit nachfolgendem πέμπτῳ (Ψ 265 ff.), τὸ πρῶτον, τὰ πρῶτα, τὸ πάροc, τὸ πρίν, τὸ πρόcθεν, τὸ πάροιθεν und ohne τό, τά. Welch ein höchst bequemes metrisches Mittel bot dem Dichter diese unbeschränkte Wahl! Hier würden selbst diejenigen, welche die feinsten Unterschiede ausfindig zu machen sich bestreben, bei allen Künsteleien sich nicht zu helfen wissen.

Bei den Präpositionen stand dem Dichter zuweilen der Wechsel zwischen zweien frei; der Sprachgebrauch entschied sich aber für die eine, so dasz er die andere nur da brauchte, wo der Vers ihn dazu zwang. So sagt er gewöhnlich κατὰ δῆμον, nur wo er das vorhergehende Wort elidieren musz ἀνὰ δῆμον, mit einziger Ausnahme von τ 273, wo κατὰ herzustellen ist. Regelmäszig ist ἐπ' ἀπείρονα γαῖαν, aber zur Vermeidung des Hiatus heiszt es ρ 418 κλείω κατ' ἀπείρονα γαῖαν. Nur an

der späten Stelle τ 408 steht ἀνὰ χθόνα statt ἐπὶ χθόνα. So ward auch wol ἐν νηί, ἐν νήεσσιν nur an dén Stellen gesetzt, wo das vorhergehende Wort elidiert wurde, wonach θ 445 σὺν zu schreiben (vgl zu ω 152), daneben der blosze Dativ, wie ἐν δέπαϊ neben δέπαϊ (zu υ 261). Bei ἕζειν steht neben ἐς θρόνον (α 130) ἐπὶ θρόνου (η 169), neben ἐν κλισμοῖσιν (I 200) κατὰ κλισμούς (κ 233), bei ἕζεσθαι ἐν κλισμῷ (δ 136), κατὰ κλισμούς (γ 389), ἐπὶ δίφρῳ (Ζ 354). Für ἐνὶ φρεσίν tritt zur Vermeidung des Hiatus μετὰ φρεσίν ein (zu ρ 470). Auch βαίνειν ἐπὶ und μετὰ wechseln so. Nachträglich gedenken wir hier der verschiedenen Formen mehrerer Präpositionen, die dem Dichter metrisch sehr gelegen kamen. Neben πρὸς stehen προτί, ποτί, von denen προτὶ als kräftiger zuweilen auch da eintritt, wo es keine Position macht (zu ω 347). Sonst ist ποτὶ neben προτὶ ähnlich wie πόλις und πόλεμος neben πτόλις und πτόλεμος, wo der Dichter die ältere Form neben der gangbaren zu metrischem Zwecke verwandte. Für ἐν finden sich ἐνὶ und εἰνί (zu ι 417). Die auf α auslautenden Präpositionen mit Ausnahme von μετὰ lassen auch vor Consonanten das α fallen (zu υ 2). Neben ἐς steht εἰς, neben ξὺν steht σύν (zu τ 378).

Wir gehen zu den Conjunctionen über. Schon die asyndetische Anreihung gewährt erwünschte Freiheit. So beginnt der Satz Δ 327 εὗρ᾽ υἱὸν Πετεῶο, α 106 εὗρε δ᾽ ἄρα μνηστῆρας, χ 401 εὗρεν ἔπειτ᾽ Ὀδυσῆα. Imperative folgen asyndetisch auf einander (zu κ 320), werden aber auch wol durch καὶ verbunden, wie σ 171. Participia stehen oft asyndetisch neben einander, aber auch durch doppeltes τε verbunden, wie πίνοντά τε τερπόμενόν τε (α 258). An verbindenden Conjunctionen hat Homer einen sehr groszen Reichtum, und er kann sie in den verschiedensten Zusammenstellungen brauchen. So werden Sätze durch καί, τε, δέ, αὐτάρ, ἀτάρ verbunden, einzelne Satzteile durch καί, τε, ihre manigfachen Verbindungen, ἠδέ, ἠμὲν — ἠδέ, auch ἰδέ. Die Einfügung eines ἄρα (woneben ῥα), τε, περ, δή bot sich nach ὅς so leicht dar, und waren sie auch nicht bedeutungslos, so verdanken sie doch sehr oft einer metrischen Not einzig ihre Verwendung; ὅς ῥα, ὅς τε waren metrisch gleich, woher bei der Wahl derselben die Bedeutung allein maszgebend war; aber wenn an ihre Stelle ein ὅς περ oder ein ὃς δή trat, so war gewis häufig der Vers hauptsächlich bestimmend, da vielfach sowol das Relativum als solches durch περ hervorgehoben als der Relativsatz bedeutsam betont werden konnte. Β 274, wo ὃς allein steht, wäre ὃς δὴ ganz so an der Stelle wie Β 117. Das einfache ὅς findet sich α 54. 108. 235. 327. 344. 398, wo ὅς τε oder ὃς δὴ ebenso gut stehen konnten wie α 91. 161. 338. 341. Statt ὅου κράτος ἐστὶ μέγιστον α 70 steht ε 4 in derselben Verbindung οὗ τε κράτος ἐστὶ μέγιστον; ἐκ τοῦ δὴ α 74, ἐκ τοῦδε α 212. Auch wurden Conjunctionen ähnlicher Art oft verbunden, wie δή τοι, θὴν δή, μέν τοι, μὲν οὖν. Doch wir können hier auf alle diese Verbindungen und den Gebrauch der Conjunctionen im einzelnen nicht eingehen, auf den von diesem Standpunkt aus neues Licht fallen dürfte. Nur des bedingenden κεν und ἂν möchten wir noch gedenken. Dem Dichter boten diese gleichbedeutenden Wörtchen vier verschiedene

Formen ἄν, κεν, κε, κ' (vor einem Vocale); aber er verbindet auch wol ἄν κεν oder setzt κεν doppelt, blosz aus metrischem Bedürfnis. Nimmt man dazu, dasz er oft ἄν und κεν nach Belieben setzen oder auslassen kann, so fällt die grosze Freiheit in die Augen, welche ihm die Anwendung dieser bedingenden Conjunctionen darbot.

Wir erwähnen noch der groszen, zur metrischen Bequemlichkeit wesentlich beitragenden Freiheit, welche dem Dichter Wiederholung und Auslassung gewährten. Neben dem Compositum finden wir nicht selten noch im Genetiv den in ihm schon enthaltenen Begriff, wie βοῶν ἐπιβουκόλος ἀνήρ, ποδάνιπτρα ποδῶν, πρόδομος δόμου, οἶνον ἐνοινοχοεῖν. Aehnlich ist βίῃ ἀέκοντος, ἀεκόντα βιήσεται. Hierher gehören auch Fälle wie γ 272 τὴν δ' ἐθέλων ἐθέλουσαν ἀνήγαγεν, ε 97 εἰρωτᾷς μ' ἐλθόντα θεὰ θεόν, ρ 93 δὴ τότε μοι χαίροντι φέρειν πρὸς δώματα χαίρων. Ein τι tritt bei disjunctiver Negation in beiden Gliedern ein, wie ρ 567 f. φ 425; steht es nur éinmal, so hat der Dichter die Freiheit es dém Gliede beizugeben, dem er es zuteilen will, wobei denn die metrische Not bestimmend ist, und eben so verhält es sich mit που und ποτε; vgl. ε 478 ff. μ 301. ο 441 f. Aehnlich findet sich in beiden durch ἤ — ἤ getrennten Gliedern μιν Χ 175, σέ γε θ 488. Die Verdoppelung der Negation kommt oft gelegen, wie umgekehrt der Wegfall im ersten Gliede. Auch Auslassungen kamen dem Dichter wol zustatten. So nahm er sich die Freiheit das Object auszulassen, besonders beim dritten persönlichen Pronomen, sowol bei Personen wie bei Sachen: vgl. zu π 380. τ 502. Häufig fehlt so ein Infinitiv, wie die im Register u. 'Infinitiv' bezeichneten Stellen zeigen. Aber auch das Subject wird so ausgelassen, indem der Dichter es sich unbestimmt denkt, wie ν 73. σ 307. Anderer Auslassungen wollen wir hier nicht gedenken: vgl. das Register u. 'Satz' und 'Weglassung'.

Ein höchst bedeutendes Mittel zur Ausfüllung des Verses sind die Umschreibungen. Wenn der Dichter statt Ἀλκίνοος, Τηλέμαχος, Ἰδομενεύς, Ἡρακλῆς sagt ἱερὸν μένος Ἀλκινόοιο, ἱερὴ ἴς Τηλεμάχοιο, σθένος Ἰδομενῆος, βίη Ἡρακληείη (zu β 409), so thut er dies nicht etwa an solchen Stellen, wo die Person besonders bedeutsam hervorgehoben werden soll, sondern zur Ausfüllung des Verses. Aehnlich dient κῆρ zur Umschreibung (zu δ 264). Von anderer Art sind die Umschreibungen mit ἔθνεα, φῦλα, κάρηνα, πεῖραρ, τέλος und so viele andere (vgl. das Register u. 'Umschreibungen'), die meist nur durch das metrische Bedürfnis veranlaszt sind. Hier gedenken wir auch der ganz überflüssig zur Füllung des Verses hinzutretenden Genetive ἀνδρός, ἀνδρῶν, φωτός, φωτῶν, βροτῶν, wie νηῦς, πόλις ἀνδρῶν, βροτῶν ἄστεα, μήδεα, ἔγκατα φωτός, αἵματι, τεύχεα φωτῶν. Auch kann Homer ein ἀνήρ, γυνή oft nach Belieben setzen oder weglassen. Noch mag des Falles gedacht werden, wo statt des Pronomens der dritten Person das Wort selbst eintritt, wie ι 194 αὐτοῦ πὰρ νηί τε μένειν καὶ νῆα ἔρυσθαι, τ 414 Αὐτόλυκός τε καὶ υἱέες Αὐτολύκοιο. Aehnlich wird, statt ἄλληλοι zu gebrauchen, das Wort wiederholt, wie ξεῖνοι ξείνοισι διδοῦσι: vgl. zu ι 47.

Unter den mancherlei Wendungen, welche die Rücksicht auf Wolklang und metrische Bequemlichkeit schuf, sei hier der Anrede der Person gedacht, von welcher man redet, wie τὸν δὲ βαρὺ στενάχων προσέφης, Πατρόκλεις ἱππεῦ, wo dem Dichter ein blosz den Patroklos nennender Versschlusz fehlte, da er ein Πατροκλῆς ἱππεύς nicht wagen wollte, wo ihm auch das doppelte ς in den beiden Schluszspondeen wol anstöszig schien: vgl. zu ξ 55.

Ein sehr wichtiges Mittel die Fesseln des Metrums zu erleichtern bot die ausgedehnteste Freiheit in der Wortstellung. Wir gedenken zunächst des sog. ὕστερον πρότερον, wie νύκτας τε καὶ ἦμαρ, wo der Vers den Singular neben dem Plural forderte, οἶκον ἐς ὑψόροφον καὶ σὴν ἐς πατρίδα γαῖαν, χλαῖνάν τε χιτῶνά τε ἕννυτ' Ὀδυσσεύς, πάρ τ' ἐτίθει κάνεον καλήν τε τράπεζαν, τράφεν ἠδ' ἐγένοντο, θρέψασα τεκοῦσά τε, γαμέοντί τε γεινομένῳ τε, εἴσω ἴεν καὶ ὑπέρβη λάινον οὐδόν. Blosz metrische Rücksicht veranlaszte zu der oft auffallenden Nachstellung des Relativums und der Conjunctionen εἰ, ἵνα, ὅπως, ὅτε, ὄφρα, ὡς, wie φίλας ὅτι χεῖρας ἵκοιτο, διάμπερὲς ἥ σε φυλάσσω, δῶρα τά οἱ δῶκεν, ἔπος δ' εἴ πέρ τι βέβακται, αἵματος ὄφρα πίω, κεῖθι δέ μ' ὡς περάσειε. So treten auch δὲ und τε aus metrischer Not häufig an die dritte Stelle, wie ἐπὶ πολλὰ δ' ἀλήθην, πρὸς τοῖσί τε ὕπνος. Zwischen die Präposition und den von ihr abhängigen Casus drängen sich oft ein oder mehrere Wörter ein, wie ἐκ δόρυ γαίης, ἐξ ἔτι πατρῶν, ἀμφὶς ἔσεσθον φυλόπιδος, παρ' οὐκ ἐθέλων ἐθελούσῃ, παρὰ μὲν κλισίην πυρὶ κάτθεσαν, μετὰ καὶ τόδε τοῖσι γενέσθω. Auch καὶ wird häufig von dem Worte getrennt, wozu es gehört, wie καὶ ἡμετερόνδε κελοίμην ἔρχεσθαι, καὶ σὺ πολὺν χρόνον ἐνθάδε μίμνοις, σὺ δὲ καί ποθι τόνδ' ἐκάλεσσας. υ 52 ἀλλ' ἑλέτω σε καὶ ὕπνος tritt καὶ nach. Auch sonst ist die Wortstellung infolge metrischen Zwanges oft sehr frei: m. vgl. folgende Beispiele: τῇ μιν ἐεισαμένη προσέφη, wo μιν zu προσέφη gehört. σὲ δαήμονι φωτὶ ἐίσκω ἄθλιον. οὐδέ περ υἱος ἐνιπλησθῆναι ἄκοιτις ὀφθαλμοῖσιν ἔασεν. ὣς ἄρα μιν φαμένη ῥάβδῳ ἐπεμάσσατ' Ἀθήνη, wo ὣς von φαμένη und μιν von ἐπεμάσσατο getrennt ist. τρίχας ἐν πυρὶ βάλλεν ἀργιόδοντος ὑός. ἦ με μάλ' αἰνοπαθῆ μαλακὸν περὶ κῶμ' ἐκάλυψεν, wo μάλα zu μαλακὸν gehört. τάχ' αὖ σ' ἐφ' ὕεσσι κύνες ταχέες κατέδονται οἷον ἀπ' ἀνθρώπων, οὓς ἔτρεφες, wo οὓς auf κύνες geht.

Zwei sehr reich flieszende Quellen metrischer Bequemlichkeit haben wir uns zum Schlusz aufgespart, die Synonyma und die Beiwörter. Man wird keinen Anstand nehmen den Gebrauch von αἶα statt γαῖα, seltener γῆ, blosz dem metrischen Bedürfnis zuzuschreiben (wobei man sich freilich vor der Annahme zu hüten hat, bei αἶα sei γ abgefallen); denn Homer braucht eben αἶα nur, wo er eines vocalischen Anlautes bedarf. Dasselbe wird man von εἴβειν neben λείβειν zugestehen. Wenn dagegen λείβειν neben σπένδειν steht, so liegt hier die Sache nicht so einfach, da Homer nur einzelne Formen von dem einen, andere von dem andern bildet; nur λεῖψαι hat er neben σπεῖσαι, aber letzteres steht am Anfange des Verses (γ 47), das andere in der Mitte (Η 482. μ 362), wo an der

einen Stelle σπεῖσαι nicht angieng der Position wegen. Dasz der Dichter σπείσας, σπείσαντες, aber im Dual λείψαντε (an zwei Stellen) braucht, mag auf getrübter Ueberlieferung beruhen (las ja Aristarch I 657 λείψαντες in der einen seiner beiden Ausgaben, in der andern σπείσαντες), so dasz der Dichter auch σπείσαντε geschrieben haben wird.

Hier aber möchten wir besonders darauf hinweisen, dasz die synonymen Bezeichnungen mancher Gegenstände vom Dichter beständig so verwandt wurden, dasz er die gangbare gegen eine andere nur aufgab aus Rücksicht auf das Metrum oder den Wolklang. Wol zu bemerken ist, dasz immer nur metrisch verschiedene Synonyma neben einander stehen, was nicht zufällig sein kann. Das Schwert heiszt bei Homer ξίφος, daneben ἄορ, doch letzteres nur in dén Fällen wo das vorige Wort elidiert werden musz, oder im Dativ ἄορι mit langem α, da der Dichter lieber das α längte als das ι in ξίφει: vgl. zu κ 126. — Die Lanze heiszt ἔγχος, ἐγχείη, aber auch nach Bedürfnis μελίη und δόρυ. Die Formen δόρυ, δουρός, δουρί, δοῦρα, δοῦρε kamen dem Dichter sehr bequem neben den gleichen, metrisch verschiedenen von ἔγχος (nur einen Dual bildet er von ἔγχος nicht). Metrisch gleich sind ἔγχεα und δούρατα, von denen letzteres nur steht, wo ἔγχεα nicht in den Vers passt, mit Ausnahme des dreimaligen δούρατ᾽ ἀνασχομένω (im Anfange des Verses), da ἔγχε᾽ ἀνασχομένω wol übelklingend schien. N 260 ist statt δούρατα δὲ im Anfange des Verses wol ἔγχεα δὲ (vgl. V. 256) zu lesen, wie auch N 134 der Vers mit ἔγχεα δὲ beginnt. Die seltenen Formen δούρατος, δούρατι, δούρασιν, δούρεσσιν finden sich nur, wo ein consonantischer Anlaut erfordert wird. — Der Schild heiszt eigentlich ἀσπίς, daneben findet sich nur da, wo ἀσπίς nicht passt, σάκος. Θ 268 könnte statt ὑπεξέφερεν σάκος wol ὑπεξέφερ᾽ ἀσπίδα stehen, aber es folgt ein Vocal. — Für den Helm ist der eigentliche Ausdruck κόρυς, woneben κυνέη und τρυφάλεια. Auffallen musz κυνέης διὰ χαλκοπαρῄου, das dreimal in der Ilias steht, da hier κόρυθος genügte, wie auch wirklich ω 523 steht, wo demnach wol die richtige Lesart erhalten ist: vgl. O 535 κόρυθος χαλκήρεος. κόρυθι mit Längung des ι in der Arsis findet sich X 314, wonach auch zur Not H 187 κόρυθι (statt κυνέῃ) stehen könnte. Vor einem mit zwei Consonanten beginnenden Worte steht κόρυθα, nie κυνέην. Im Plural hat Homer κυνέη nicht gebraucht, da hier die Formen denen von κόρυς metrisch gleich wären. Der Accusativ κυνέας kommt χ 111. 145 in κυνέας χαλκήρεας ἱπποδασείας vor, aber N 714 hat sich das richtige κόρυθας χαλκήρεας ἱπποδασείας erhalten; κόρυθας steht auch τ 32. — Der Pfeil heiszt ὀιστός, daneben auch ἰός und βέλος. Ein Dativ ὀιστοῖς oder ὀιστοῖσιν findet sich nicht, wol aber ἰοῖς und βελέεσσιν, die metrisch verschieden sind. Auffallen musz A 42 σοῖσι βέλεσσιν und N 555 πολλοῖσι βέλεσσιν. Man könnte hier σοῖς, πολλοῖς βελέεσσιν vermuten, obgleich der Dichter sonst dreisilbige Versschlüsse liebt. — Der eigentliche Name des Bechers ist bei Homer δέπας, woneben κύπελλον und ἄλεισον stehen; an einen Unterschied der Bedeutung ist nicht zu denken, da diese Bezeichnungen von allen Bechern der vornehmen ohne Unterschied, oft kurz hinter einander, ge-

braucht werden. κύπελλον steht auch da, wo metrisch ἄλειcον zulässig wäre (Ι 670 χρυcέοιcι κυπέλλοιc, β 396 ἔκβαλλε κύπελλα), nicht umgekehrt. — Für das Bett hat Homer neben λέχοc λέκτρον, εὐνή, δέμνια, alles metrisch verschiedene Formen. Neben λεχέων wird kein λέκτρων gebraucht. Ein paarmal findet sich ἐν λέκτροιcιν, immer am Anfang des zweiten Fuszes (zweimal folgt in demselben Verse ein anderer Dativ auf -εccιν); an derselben Versstelle steht anderswo ἐν λεχέεccιν, so υ 58 κλαῖε δ' ἄρ' ἐν λέκτροιcι καθημένη, aber κ 497 κλαῖον δ' ἐν λεχέεccι καθήμενοc: vgl. C 233. Χ 87. Ω 600. 720. γ 399. η 345. Die Ueberlieferung scheint hier getrübt. δέμνια steht zuweilen als ein Teil von εὐνή (λ 188 f. τ 317 f.), letzteres auch wol neben λέχοc (γ 403), und zwar als Bettzeug (ψ 171), aber neben κατθέτε δ' εὐνήν (τ 317) steht κατὰ δέμνια θέντων (τ 599), neben δέμνια τιθέναι (Ω 644) εὐνὴν τιθέναι (Ξ 518 f.). — Für die Arme hat Homer πήχεε, aber er gebraucht dafür auch χεῖρε, χεῖρεc, wo der Vers es fordert; die eigentliche Benennung des ganzen Armes ist βραχίων, das nur éinmal in der Mehrheit erscheint (c 68), sonst nur viermal βραχίονα, éinmal βραχίονοc. — Die Kniee heiszen γούνατα, aber auch zuweilen γυῖα. Wie der Dichter zwischen den metrisch gleichen Formen γοῦνα, γούνων und γυῖα, γυίων schied, habe ich zu υ 352 angegeben. — Zur Bezeichnung der Augen stehen neben dem gewöhnlichen ὀφθαλμοί noch ὄμματα und ὄccε; das Metrum allein bedingte die Wahl. — Wenn der Dichter neben ἐνὶ (auch μετὰ) φρεcὶ βάλλεcθαι auch ἐν θυμῷ βάλλεcθαι hat, so ist hier nur das Metrum bestimmend; ebenso steht neben αἰδῶ θέcθ' ἐνὶ θυμῷ (Γ 561) ἐν φρεcὶ θέcθε ἕκαcτοc αἰδῶ καὶ νέμεcιν (Ν 121 f.), und bei den Wörtern des denkens und der geistigen Auffassung finden sich φρεcίν, ἐνὶ φρεcίν und θυμῷ, κατὰ θυμόν neben einander. Auch wechseln θυμόc, ἦτορ, κῆρ, κραδίη (καρδίη) und cτήθεα nach Bedürfnis. Den Singular φρήν hat Homer nur aus metrischer Not. — Betrachten wir die Benennungen des Meeres, so ist der eigentliche Ausdruck dafür θάλαccα; daneben stehen ganz gleichbedeutend ἅλc und πόντοc. Jede Unterscheidung bricht an der Gewalt der Thatsachen; der Versuch eine solche durchzuführen hat nur die wunderlichsten Deutungen mancher Homerischen Stellen eingetragen. Und warum sträubt man sich gegen die Annahme, dasz der Dichter hier nach metrischer Bequemlichkeit gewählt habe, und will einen feinen Unterschied herauswittern? Oder ist ein solcher Unterschied etwa auch bei den verschiedenen Benennungen der Griechen zu entdecken, für welche der Dichter auszer dem eigentlichen Ἀχαιοί nach metrischer Bequemlichkeit auch Ἀργεῖοι und Δαναοί, selbst Παναχαιοί hat, alles metrisch verschiedene Formen? Und steht nicht neben γαῖα, αἶα, γῆ nicht allein χθών, das nur da statt γῆ gebraucht wird, wo das Metrum oder der Wolklang γῆ ausschlieszt, sondern auch ἄρουρα? Noch einige andere Benennungen des Meeres finden wir bei Homer. Das flutende Meer ist πέλαγοc, das so Ξ 16 und γ 91. 174 steht, an welchen Stellen metrisch auch πόντοc zulässig wäre, wogegen dies γ 179. 321. ε 330. 335 nicht der Fall ist. In ganz gleicher Bedeutung wie πέλαγοc steht das metrisch verschiedene λαῖτμα, wel-

ches eigentlich die verschlingende Flut bezeichnet. ὑγρή, ὑγρὰ κέλευθα und λίμνη bezeichnen das Meer als Wasser; nur letzteres findet sich auch, wo metrisch πόντος, κῦμα, ὕδωρ zulässig wäre, aber dem Dichter bezeichnet es gerade die Wassermasse. Eine umschreibende Bezeichnung des Meeres ist εὐρέα νῶτα θαλάσσης, immer mit ἐπί, das metrisch ganz dem Versschlusse ἐπ᾽ ἠεροειδέα πόντον entspricht; ersteres steht, wo die unermeszliche Weite hervorgehoben werden soll, wogegen ἐπ᾽ ἠεροειδέα πόντον nur einfache Bezeichnung des Meeres ist, welche der Dichter durch ein stehendes Beiwort hebt. Auch ἁλὸς oder θαλάσσης εὐρέα κόλπον findet sich, wovon die δεινοὶ κόλποι ἁλὸς ἀτρυγέτοιο ε 52 kaum verschieden sind, und das einfachere κῦμα θαλάσσης (ἁλὸς κῦμα Ζ 136). — Ganz synonym braucht Homer neben ἄνθρωπος ἀνήρ, βροτός, θνητός, φώς. Die Casus von φώς stehen nie, wo metrisch ἀνήρ zulässig ist, wobei aber zu bemerken, dasz der Dichter lieber zu dem consonantisch anlautenden Worte als zum ν ἐφελκυστικὸν und zu ἐξ statt ἐκ seine Zuflucht nimmt. Nur am Anfange des Verses finden wir φῶτα (Ω 481), φῶτ᾽ (Δ 194. Φ 546. μ 100) und φῶτες (Λ 749). Da der Dichter häufiger Verse mit ἄνδρα, ἄνδρες, ja sogar mit ἄνδρ᾽ (Κ 48. Ω 355. 369. π 72. υ 15) beginnt, so darf man zweifeln, ob die Ueberlieferung hier ungetrübt sei. θνητοί steht selten für ἄνδρες, nur wo Position oder die Vermeidung des Hiatus es fordert. — Neben τηλεδαπός hat Homer ἀλλοδαπός, doch nur an solchen Stellen, wo das Metrum das erstere ausschlieszt, mit Ausnahme von Γ 48, wo wol ursprünglich τηλεδαποῖσι stand, wenn nicht etwa dem Dichter nach μιχθείς der vocalische Anlaut wolklingender schien. Mit φαίδιμος υἱός wechselt ἀγλαὸς υἱός blosz aus metrischem Grunde, mit ἄλκιμος υἱός υἱὸς κρατερός oder ἀμύμων.

Doch wir brechen ab, um zu den stehenden Beiwörtern überzugehen. Eine grosze metrische Bequemlichkeit liegt schon allein darin, dasz der Dichter nach Belieben einem Worte ein solches geben kann oder nicht, ohne dasz der Sinn dabei beteiligt wäre. So sagt er Ζ 213 ἔγχος μὲν κατέπηξεν ἐνὶ χθονὶ πουλυβοτείρῃ, dagegen steht χθών ohne Beiwort Ζ 473 καὶ τὴν μὲν κατέθηκεν ἐπὶ χθονὶ παμφανόωσαν. Von zwei gleich verbundenen Substantiven kann er eines oder beide mit einem Beiwort ausstatten, wie α 93 πέμψω δ᾽ ἐς Σπάρτην τε καὶ ἐς Πύλον ἠμαθόεντα neben δ 702 ἐς Πύλον ἠγαθέην ἠδ᾽ ἐς Λακεδαίμονα δῖαν. Ja auch einem Substantivum gibt er zwei Beiwörter, wie θοῇ παρὰ νηὶ μελαίνῃ. Dazu kommt die Freiheit in der Stellung (zu ο 76), besonders auch wenn eine Präposition dabei steht (zu υ 261). Aber noch viel bedeutender erweist sich die Wahl zwischen einer Anzahl metrisch verschiedener stehender Beiwörter. Der epische Dichter legt den Gegenständen Beiwörter bei, welche haftende Eigenschaften bezeichnen, und eben deswegen ist er auch berechtigt diese Beiwörter ihnen in solchen Augenblicken zu geben, wo sie gerade nicht an ihnen hervortreten. So kann er den Himmel sternig nennen, auch wo es sich vom hellen Tage handelt, die Schiffe schnell, wenn sie ruhig auf dem Lande liegen, den Achilleus fuszschnell, wenn er in der Versammlung steht oder in sei-

nem Zelte ruht. Beiwörter des wechselnden Zustandes kennt Homer eben ganz und gar nicht, mit Ausnahme dés Falles wo ein Gegenstand ganz besonderer Art beschrieben werden soll, wo dann eben von keinem stehenden Beiwort die Rede sein kann. Menschen, Thiere und Gegenstände denkt sich Homer immer in ihrer grösten Vortrefflichkeit und bezeichnet sie mit Beiwörtern die darauf oder auf ihre hervortretenden Eigenschaften Bezug haben; aber freilich den Thersites weisz er uns nur als einen Ausbund von Häszlichkeit zu schildern, und auch der Herold des Odysseus musz besonders charakteristische Merkmale haben, damit dieser davon berichten kann; auch pflegt er die besondere Farbe und andere Eigenschaften einzelner Thiere zu bezeichnen, wo es gerade darauf ankommt. Bemerken wir nun weiter, dasz die stehenden Beiwörter desselben Gegenstandes vielfach dieselbe Bedeutung haben, aber metrisch verschieden sind, so kann man sich der Einsicht nicht verschlieszen, dasz der Dichter zwischen den haftende Eigenschaften des Gegenstandes bezeichnenden Beiwörtern nach metrischem Bedürfnis wählen kann, ja dasz die neben einander stehenden Beiwörter eben mit Bezug hierauf vom Dichter geschaffen worden sind. Wundern kann sich darüber nur, wer die Art und Weise der epischen Beiwörter überhaupt nicht erkennt; nur ein solcher wird dies unwürdig oder unglaublich finden, während er sich stillschweigend den οὐρανὸς ἀστερόεις am hellen Tage, die θοαὶ νῆες welche die Achäer aus dem Meere auf das Ufer gezogen haben, den auf dem Wagen stehenden πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς gefallen läszt. Eine Anzahl ausgewählter Beispiele möge das Verfahren des epischen Dichters darlegen.

Die Pferde werden von verschiedenen Eigenschaften benannt. Ihre Schnelligkeit bezeichnet ὠκύς, seltener das metrich verschiedene ταχύς; daneben stehen ὠκύπους und ποδώκης, blosz im Dual, um die Länge der vierten Silbe zu gewinnen, ὠκυπέτης. Wer kann zweifeln, dasz allein das metrische Bedürfnis diese Formen neben einander entstehen liesz? Τ 404 findet sich, da auch ποδώκης oder ὠκυπέτης nicht hinreichte, πόδας αἰόλος. Metrisch dem ὠκέες ἵπποι gleich ist μώνυχες ἵπποι, nur dasz es wegen seines consonantischen Auslautes da verwandt werden kann, wo ὠκέες einen Hiatus bilden oder die vorhergehende Silbe, welche lang sein musz, kurz lassen würde. Aber wir glauben dasz μώνυχες gerade das eigentliche dactylische Beiwort von ἵπποι war, an dessen Stelle nur da, wo der Vers einen vocalischen Anlaut verlangte, ὠκέες trat.[2]) Die Bedenken, welche man gegen die Deutung von μῶνυξ als 'einhufig' geäuszert, sind weder sprachlich noch sachlich begründet. Dasz alle Pferde Einhufer sind, spricht entschieden für dieselbe, und wenn die Esel und Maulesel auch einhufig sind, so folgt so wenig, dasz diese auch das Beiwort haben müsten, als alle gehörnten Thiere κεραοί heiszen wie

2) Bemerkenswerth ist, dasz nach den Dativen des Pluralis auf ι immer ὠκέες steht (so ὑφ' ἅρμασιν ὠκέες ἵπποι), dagegen nach dem ε der dritten Person des Zeitworts μώνυχες, wie τράπε μώνυχας ἵππους. Freilich findet sich ein paarmal ὠκέας am Anfange des Verses, wo der vorige mit ἵππους schlieszt, aber hier dürfte ὠκέας der leichtern Verbindung wegen gewählt sein.

der Hirsch. Die Verwunderung, warum die so oft bei Homer vorkommenden Maulesel nie μώνυχες heiszen, hätte man sich ersparen können, wenn man bedacht, dasz μώνυχες nur in den Versschlüssen μώνυχες ἵπποι und μώνυχας ἵππους sich findet, zu ἡμίονοι aber hier μώνυχες nicht passt. Und wie ist es zu verwundern, dasz Homer im Anfang oder in der Mitte des Verses ebenso wenig μώνυχες ἡμίονοι wie μώνυχες oder ὠκέες ἵπποι hat? Bei den Pferden und Maulthieren hebt Homer die Hufe hervor, weil sie dadurch zum laufen besonders geschickt sind, und man weisz nicht, was man verlangt, meint man, er hätte, wenn er die Pferde als einhufig bezeichne, wenigstens eines der übrigen Thiere mehrhufig nennen müssen. Hat man ja sogar, um eine besondere Bedeutung von μώνυχες herauszubringen, sich darauf berufen, dasz Homer das Beiwort nie 'schlechten Kleppern' gebe, als ob solche überhaupt bei Homer vorkämen! Auch die schlechtesten Pferde beim Wettrennen sind starke, rasche Thiere. Maulthiere und Pferde, aber auch Löwen heiszen κρατερώνυχες, das von den bisherigen Beiwörtern metrisch verschieden ist, woher es gerade da steht, wo diese metrische Form verlangt wird. Nur dies, und nichts anders bestimmte hier die Wahl, und man verblendet sich auf die ärgste Weise, wenn man nach sonstigen Bestimmungsgründen sucht. Durch den Anlaut (Vocal, einfachen oder doppelten Consonanten) oder durch die metrische Länge von den bisherigen Beiwörtern wie auch unter sich verschieden sind ἀερσίπους, εὔθριξ, καλλίθριξ, ἐριαύχην. Das nur einmal vorkommende εὔσκαρθμος, das im Plural metrisch dem ἀερσίπους entspricht, ist an seiner Stelle (N 31) mit besonderer Beziehung auf die Pferde des Poseidon gebildet, wie χρυσάμπυξ, das metrisch dem κρατερῶνυξ entspricht, für die Pferde der Here (Ε 358. 363. 720. Θ 382). ὑψηχέες, wofür metrisch κρατερώνυχες stehen könnte, ist blosz Beiwort der Götterpferde (Ε 772); denn Ψ 27 lasen andere richtiger λύοντο δὲ μώνυχας ἵππους. Nicht als eigentlich stehende Beiwörter können gelten αἴθων, das, wie beim Stiere, Löwen und Adler, auf die Farbe geht, πηγός, μέγας, μέγιστος, ἐρυσάρματες (mit Digamma am Anfang) und κεντρηνεκής. So finden wir also bei den Pferden nur durch den Anlaut oder die Länge verschiedene Beiwörter vom Anapästen ταχέες an bis zu κρατερώνυχες und ἀερσίποδες.

Gehen wir zu den Schiffen über, so ist das einfachste und häufigste Beiwort derselben θοαί, woneben bei νηῶν ὠκειάων steht. Um eine Mora länger sind κοῖλαι und γλαφυραί, von denen letzteres statt κοῖλαι nur aus Rücksicht auf das Metrum oder auf den Wolklang steht (zu γ 287). Eine Kürze mit einem Spondeus oder Dactylus geben ἐΐση, μέλαινα, εὔζυγος, πολύζυγος, deren zweites vom ersten sich durch den Anlaut, die andern durch den Dactylus unterscheiden, woher νῆες εὔζυγοι ὁπλίζονται (ρ 288), νηὶ πολυζύγῳ, ὅν (Β 293), wo ἐΐση nicht wol angieng, wogegen freilich ν 116 ἐκ νηὸς βάντες εὐζύγου ἤπειρόνδε auch ἐΐσης stehen konnte, hätte der Dichter nicht das dreifache schlieszende ς gemieden. Auch κορωνίδες hat gleiches Masz; aber der Dichter brauchte dies nur im dritten und vierten Fusz in νηυσὶ κορωνίσι, da hier die andern vier Beiwörter nicht angiengen; von εἶσος

steht der Dativ Plur. ἐίσῃς nur δ 578 im Versschlusse; von μέλας selten μελαίνῃσι. Eine andere metrische Form zeigen die durch den Anlaut verschiedenen ποντοπόρος und ὠκύπορος; letzteres findet sich weder im Nominativ noch im Genetiv, aber νηῦς ὠκύαλος (μ 182. ο 473) ist doch auffallend, da hier sehr wol, wie sonst, ποντοπόρος νηῦς stehen konnte (in der zweiten Stelle steht im vorigen Verse ὦκα κίοντες), wogegen Ο 705 καλῆς, ὠκυάλου ganz an der Stelle, da ποντοπόροιο vorausgegangen ist. Anderthalb Fusz lang sind ἐυεργής, blosz im Nom. und Acc. Sing., περικαλλής, blosz im Acc. Sing., μεγακήτης, blosz im Dativ Sing., und εὔπρυμνοι im Nom. Plur. (Δ 248), von denen das letzte nur als eigentliches Beiwort gelten kann. Häufigere Anwendung findet das längere ἐύσσελμος. Zwei Füsze bilden die durch den Anlaut verschiedenen Beiwörter ἀμφιέλισσαι und μιλτοπάρῃοι. Blosz in der Odyssee finden sich ἐπήρετμος und δολιχήρετμος, von denen das erste dem ἐύσσελμος, das andere dem κυανόπρωρος metrisch entspricht, älteren Beiwörtern, die der Dichter abwechselnd daneben braucht, ja er wagte noch ein νέας κυανοπρωρείους. Wir haben hier gerade neue Bildungen, die der Dichter, da er so häufig der Schiffe gedachte, sich der Abwechslung wegen gestattete. Uebrigens heiszen auch die Phäaken δολιχήρετμοι, und ἐπήρετμος kommt einmal in anderm Sinne vor. Nur im Dativ Sing. und Plur. erscheint πολυκληΐς, das im Plural denselben Formen von ἐπήρετμος und ἐύσσελμος, mit Ausnahme des Anlauts, gleich ist, nicht aber im Singular. Endlich sind noch νῆας φοινικοπαρῄους und νεῶν ὀρθοκραιράων zu erwähnen, wovon das erstere nur in der Odyssee, das andere nur in der Ilias erscheint.

Betrachten wir die Beiwörter der Erde, so kommen wir zu demselben Ergebnis, obgleich die Zahl derselben bei weitem beschränkter ist. Neben dem Versschlusz εὐρεῖα χθών steht χθονὸς εὐρυοδείης, beim Dativ und Accusativ ist πουλυβότειρα das regelmäszige Beiwort; δῖα findet sich beim Nominativ und Accusativ, blosz beim erstern auch κελαινή. Von der Beziehung des Beiwortes auf den Sinn des Satzes zeigt sich keine Spur, nur das Metrum entschied ganz unwidersprechlich die Wahl. Dem πουλυβότειρα bei χθών entspricht bei αἶα und γῆ φυσίζοος, bei γαῖα πολύφορβος. Sonst hat γαῖα noch die Beiwörter μέλαινα und im Acc. ἀπείρονα, auch ἀπειρέσιος. Nur von der die todten deckenden Erde steht einmal στυγερός (υ 81) und im letzten Buch der Odyssee ἐρεμνός. Bei ἄρουρα findet sich noch ἐρίβωλος, nur von einem einzelnen Lande πίειρα.[3]) — Der Himmel heiszt meistens εὐρύς oder ἀστερόεις, wozwischen der Dichter nach Bedürfnis wechselt; dasz im Nominativ nur εὐρύς, im Genetiv und Dativ nur ἀστερόεις steht, ist rein zufällig. Metrisch von beiden und unter sich verschieden sind die übrigen Beiwörter, μέγας, χάλκεος, πολύχαλκος, σιδήρεος. Zur gröszern Bequemlichkeit wechselt der Dichter ohne Unterschied der Bedeutung zwischen οὐρανός und Ὄλυμπος oder Οὔλυμπος. Der letztere führt die

3) Von einzelnen Ländern stehen auch πολύπυρος (gleich πυροφόρος), ἐριβῶλαξ, βωτιάνειρα, οὖθαρ ἀρούρης.

sämtlich metrisch oder durch den Anlaut verschiedenen Beiwörter μέγας, μακρός, αἰπύς (wie εὐρύς), νιφόεις, ἀγάννιφος, πολύπτυχος, πολυδειράς, αἰγλήεις.

Eine reiche Fülle von Beiwörtern hat das Meer. Bei θάλασσα findet sich am häufigsten πολύφλοισβος, daneben εὐρύπορος, das, da beide blosz im Genetiv auf -οιο erscheinen, davon nur im Anlaut verschieden ist. Auffallend ist Ξ 204 ἀτρυγέτοιο, da man εὐρυπόροιο erwartete; ist die Ueberlieferung richtig, so wählte der Dichter hier mit Beziehung auf den Sinn. Sonst steht bei θάλασσα πολιή, grau wie das Eisen und der Wolf (das Eisen heiszt ἰόεις, das Meer ἰοειδής), γλαυκή, schimmernd (nur Π 34), ἀθέσφατος und ἠχήεσσα. Zu ἅλς fügen sich am leichtesten πολιή (im Genetiv, wo neben πολιῆς metrisch bequem πολιοῖο, und im Accusativ) und δῖα (nur im Accusativ). Daneben die metrisch verschiedenen βαθεῖα, πολυβενθής und πορφύρεος (Π 391). Ξ 273 könnte ἅλα μαρμαρέην auf getrübter Ueberlieferung statt πορφυρέην beruhen, wenn nicht etwa der Dichter dieser Stelle sich, wie bei ἀτρυγέτοιο θαλάσσης, eine besondere Freiheit nahm. πόντος hat die Beiwörter εὐρύς, οἶνοψ (mit dem Digamma), ἀπείρων (beim Nominativ ἀπείριτος), ἰοειδής, μεγακήτης, ἀτρύγετος, πολύκλυστος, ἠεροειδής, ἰχθυόεις, κυμαίνων (beide letztere am Schlusse des Verses), von denen keines das andere metrisch ersetzen kann. Nur Ω 79 findet sich μείλανι πόντῳ, wo der Dichter οἴνοπι oder, mit ν ἐφελκυστικὸν beim vorigen Worte, εὐρέι πόντῳ sagen konnte. Ein μείλας kennt Homer überhaupt nicht, und ist Μείλας nicht als Name zu fassen, so dürfte darin ein alter Fehler stecken. Wer in οἶνοψ, ἰοειδής, ἠεροειδής verschiedene Farben des Meeres sehen will, verkennt ganz das Wesen epischer Beiwörter: er übersieht dasz ἴον bei Homer eine dunkle Farbe bezeichnet, wie ἰοδνεφής und ἰόεις beweisen, dasz ἠεροειδής wie ἀήρ und ἠερόεις nur auf die Trübe gehen kann, dasz auch der Wein bei Homer μέλας und αἶθοψ (gleich αἴθων) heiszt, dasz es wunderbar wäre, wenn gerade der Vers immer gestattet hätte die augenblickliche Farbe zu bezeichnen — und er ist zu den widernatürlichsten Misdeutungen genötigt. Und auf das Farbenspiel des Meeres hinzudeuten liegt dem Homerischen Sänger fern; nicht einmal der Himmel heiszt ihm blau, nicht die Berge, die er wie Erde und Meer dunkel nennt. πέλαγος und λαῖτμα haben blosz das Beiwort μέγα, λίμνη βαθεῖα und περικαλλής, ὑγρὴ πουλύς, κῦμα μέλαν, μέγα, μακρόν, πηγόν, vom dumpfen Laute κωφόν, ῥόθιον, τρόφι, τροφόεν, κελαινόν, πορφύρεον.

Gehen wir zu den Beiwörtern des Menschen über. ἄνθρωποι hat die Beiwörter μέροπες, θνητοί und καταθνητοί, θνητοί nur da wo μέροπες, das eine ähnliche Bedeutung hat, nicht genügt, weil das vorhergehende Wort durch Position gelängt werden musz. Einzeln stehen οὐδήεντες und χαμαὶ ἐρχόμενοι. Zu ἄνδρες finden wir βροτός, θνητός, σιτοφάγος, ἐπιχθόνιος, ἀλφηστής, einmal auch das auf den Zusammenhang bezügliche δύστηνος (Ρ 445). βροτός wird verbunden mit μέροψ, θνητός (nur wo Position erforderlich ist oder es im Gegensatz zu ἀθάνατοι θεοί steht), ἐπιχθόνιος, und in Rücksicht auf den Zusam-

menhang δειλός und ὀιζυρός. Da an allen Stellen, wo μέροπες steht, metrisch auch δειλός zulässig ist, so können beide Wörter schon deshalb nicht eine ganz ähnliche Bedeutung haben. So ist also auch bei den Beiwörtern des Menschen das Metrum bestimmend, nur dasz der Dichter, wo er von dessen Unglück spricht, auch ein darauf deutendes Beiwort mit Vorliebe wählt.

Das Schwert (ξίφος, ἄορ) heiszt gewöhnlich μέγα, ὀξύ, ἀργυρόηλον, aber auch χάλκεον, ἀμφηκές, ἀμφίγυον, παγχάλκεον, τανύηκες, κωπῆεν (nur im Dativ), alles metrisch verschiedene Beiwörter. Ebenso ist es bei der Lanze (ἔγχος, ἐγχείη, δόρυ, μελίη). Sie hat die Beiwörter μέγας, δολιχός, βριθύς, στιβαρός, μακρός, ὀξύς, χάλκεος, μείλινος, ἄλκιμος, ὄβριμος. Letzteres braucht der Dichter nur im Versschlusse ὄβριμον ἔγχος, an anderer Versstelle ἄλκιμον ἔγχος; ἄλκιμα δοῦρα findet sich nur Π 139 in εἵλετο δ' ἄλκιμα δοῦρα, nach dem geläufigen εἵλετο δ' ἄλκιμον ἔγχος. Sonst lautet das dactylische, vocalisch anlautende Beiwort von δοῦρα ὀξέα. Zwischen δόρυ χάλκεον und μείλινον wechselt der Dichter; μείλινον steht aber immer im vierten, χάλκεον im fünften Fusze mit Ausnahme von Ψ 896. κ 162. 164. Im Plural findet sich nur μείλινα, nie χάλκεα δοῦρα. χάλκεον ἔγχος hat Homer an vielen Stellen, nur an wenigen, nie in der Odyssee, μείλινον ἔγχος. Hier scheint die Ueberlieferung sich früh getrübt zu haben. δουρί und ἔγχεϊ verbindet der Dichter mit μακρῷ, nur Ρ 296 steht ἔγχεϊ τε μεγάλῳ, wo μεγάλῳ dem Verse einen kräftigeren Flusz als μακρῷ zu verleihen schien. βριθύς und στιβαρός hat Homer blosz im Versanfange βριθὺ μέγα στιβαρόν. Längere Beiwörter als die genannten sind φαεινός (nur φαεινοῦ, φαεινῷ), χάλκειος (nur χαλκείῳ), χαλκοβαρής (nur δόρυ χαλκοβαρές und μελίη χαλκοβάρεια), χαλκήρης, ἀμφίγυος (nur bei ἔγχεσιν), εὔξοος (nur Κ 373), ἀνεμοτρεφής (nur Λ 256), ἀκαχμένος (meist mit dem Zusatz ὀξέι χαλκῷ), wofür, wo der Vers es fordert, κεκορυθμένος (auch mit χαλκῷ), δολιχόσκιος, ὀξυόεις (nur in ὀξυόεντι und im Versschlusz ἔγχεα ὀξυόεντα), παμφανόων (nur éinmal in ὀξέα παμφανόωντα). Die Bezeichnung der Länge der Lanze (ἔγχος δεκάπηχυ, ἑνδεκάπηχυ) gehört nicht hierher. — Der Schild hat gleichfalls eine Anzahl von metrisch verschiedenen Beiwörtern. Bei ἀσπίς finden wir κρατερή, θοῦρις, φαεινή, ταυρείη, εὔκυκλος, ἀμφιβρότη, πολυδαίδαλος, ὀμφαλόεσσα, das nur Χ 111 im Accusativ steht, wo der Vers das sonst am Schlusse des Verses stehende παντόσ' ἐίσην ausschlieszt. σάκος hat die Beiwörter μέγα (μέγα, μεγάλῳ, μεγάλοιο), στιβαρόν, δεινόν, εὐρύ, αἰόλον, ποικίλον (nur Κ 149 am Anfange des Verses, wo auch αἰόλον stehen konnte), καλόν mit δαιδάλεον am Anfange des Verses, wo diese Verbindung sonst geläufig ist (Ι 187. Π 222. Σ 390. α 131. κ 315), χάλκεον (nur mit dem weiter beschreibenden ἑπταβόειον), die metrisch gleichen παναιόλον und τετυγμένον, beide nur éinmal (Ν 552. Ξ 9), τετραθέλυμνον, beim Genetiv auch πύκα ποιητοῖο, beim Dativ auch φαεινῷ und προθελύμνῳ, bei σακέων φαεινῶν, bei σάκεσιν χαλκήρεσιν. — Auch der Beiwörter des Helmes sei noch gedacht. Bei κόρυς finden wir βριαρή,

φαεινή, ἱππόκομος, ἱπποδάσεια, χαλκείη, χαλκήρης, χαλκοπάρηος. Einzeln stehen παναίθῃσιν (Ξ 372) neben λαμπρῇσιν (Ρ 269) und κροταφοῖς ἀραρυῖαν, καλήν, δαιδαλέην (Σ 611 f.). Mit κυνέη sind verbunden πάγχαλκος, εὔτυκτος, ἀμφίφαλος, ἵππουρις, ἱπποδάσεια, ταυρείη, ῥινοῦ ποιητή, wogegen andere Beiwörter keine stehenden sind, sondern einzelne Arten bezeichnen. τρυφάλεια erscheint meist ohne Beiwort; nur αὐλῶπις, ἵππουρις und φαεινή finden sich dabei. So haben wir hier überall metrisch verschiedene Beiwörter zur höchsten Bequemlichkeit des Dichters.

Wenden wir uns zur Bezeichnung des Geistes, so findet sich bei θυμός φίλος, μέγας, im Nominativ ἀγήνωρ (im Accusativ nur λ 561), im Accusativ ἀμύμων und μεγαλήτωρ, in der Bedeutung 'Leben' μελιηδής. κῆρ hat auszer φίλον das Beiwort κυδάλιμον (in körperlicher Rücksicht ἀδινόν und λάσιον), ἦτορ auszer φίλον nur ἄλκιμον. Die φρένες sind ἀγαθαί, πυκιναί, ἐσθλαί, ἐῖσαι, πευκάλιμαι, körperlich gedacht ἀμφιμέλαιναι, das μένος μέγα, ἱερόν, κρατερόν, auch ἐσθλόν, πολυθαρσές. Wie der Geist, so haben auch die Teile des Körpers bei Homer verhältnismäszig wenige Beiwörter: φίλος, λιπαρός, ἀγλαός, καλός, φαίδιμος und φαεινός sind hier besonders beliebt. So findet sich bei ὄμματα καλά, bei ὄσσε φαεινώ, bei ὀφθαλμοί gar kein Beiwort; bei πρόσωπα καλά; bei δειρή und παρειαί ἁπαλή; bei αὐχήν ἁπαλός, στιβαρός, παχύς; bei ὦμος φαεινός, bei ὤμω, ὦμοι εὐρύς, στιβαρός, ἴφθιμος; bei γούνατα auszer φίλα selten λαιψηρά, bei γυῖα φίλα, φαίδιμα, ἀγλαά, ἐλαφρά; bei πόδες λιπαροί, ταχέες, κραιπνοί, καρπάλιμοι; bei χείρ, χεῖρες φίλη, δεινή, μεγάλη, στιβαρή, ἄαπτος nur im Plural, βαρεῖα, woneben im Dativ Sing. παχεῖα (βαρείῃ nur Λ 235. Ρ 48), im Gen. Plur. θρασεῖα, in besonderm Sinne θοή (Μ 306) und ἐλαφρή (Ψ 628).

Wir brechen ab. Die ausgewählten Beispiele reichen vollkommen hin die Art zu bezeichnen, wie der Dichter bei der Wahl und bei der Bildung seiner stehenden Beiwörter verfuhr, wie insbesondere das metrische Bedürfnis hier in erster Reihe stand und nur höchst selten die Rücksicht auf den Sinn von Einflusz war. Es stimmt dies ganz zu der Behandlung der synonymen Ausdrücke und zu der ungemein freien Bewegung der an manigfaltigen Formen und Wendungen reichen Sprache, durch welche das Epos auch auf die späteren Dichter und zum Teil selbst auf den prosaischen Gebrauch eine bedeutsame Wirkung übte. Unsere umfassende, wenn auch nichts weniger als vollständige Darstellung wird, wenn man sie in ihrem ganzen Zusammenhange faszt, auch den ungläubigsten überzeugen müssen, wie leicht sich der epische Dichter die metrische Rüstung anzupassen wuste, so dasz sie ihm, wie die von Hephästos bereitete dem Achilleus, εὖτε πτερὰ γίγνετο, er mit sicherster Gewandtheit sich derselben zu seinem Zwecke bediente. Die vielen Feinheiten der Unterscheidung, womit man den Homer zu subtilisieren gesucht hat, halten vor der Macht der Thatsachen nicht Stand: man wird genötigt zu der allereinfachsten und natürlichsten Erklärung zurückzukehren, die man nie verlassen haben würde, hätte man bedacht dasz der rasche Flusz des

Epos dem Dichter solche feine Berechnungen ebenso unmöglich machte als dem Zuhörer ihre Auffassung, und hätte ein natürlich gesunder Sinn vor jenen verzerrten Deutungen geschützt, zu welchen man auf diesem Wege hingetrieben wurde. Wenn jeder Dichter, der alte wie der neue, mehr oder weniger vom Verse, der neuere noch mehr vom Reime, abhängig ist und seinem Zwange nicht ganz widerstehen kann, so muste dies im höchsten Grade beim Epiker der Fall sein, dessen Gesang eine viel reichere Fülle, und daher eine um so gröszere Leichtigkeit der Form bedingte, die man nicht als etwas des Dichters unwürdiges schmähen darf, sondern, je mehr man sie erkannt hat, um so entschiedener als eine höchst zweckmäszige, aus der epischen Dichtung selbst sich notwendig herausbildende, ihr Masz in der Begabung der Sänger findende Freiheit anerkennen musz. Möge eine vorurteilslose Anerkennung ihr in weitesten Kreisen zuteil werden; das richtige Verständnis Homers ruht groszenteils auf dieser Einsicht.

Köln. *Heinrich Düntzer.*

74.
Zu Sophokles Antigone.

Die Anfänge der ersten Strophe und Antistrophe in dem mit V. 582 anhebenden Chorgesang lauten:

εὐδαίμονες οἷϲι κακῶν ἄγευϲτοϲ αἰών.
οἷϲ γὰρ ἂν ϲειϲθῇ θεόθεν δόμοϲ, ἄταϲ
585 οὐδὲν ἐλλείπει γενεᾶϲ ἐπὶ πλῆθοϲ ἕρπον·
ὁμοῖον ὥϲτε ποντίαϲ ἁλὸϲ
οἶδμα, δυϲπνόοιϲ ὅταν
Θρῄϲϲαιϲιν ἔρεβοϲ ὕφαλον ἐπιδράμῃ πνοαῖϲ usw.

ἀρχαῖα τὰ Λαβδακιδᾶν οἴκων ὁρῶμαι
595 πήματα φθιτῶν ἐπὶ πήμαϲι πίπτοντ',
οὐδ' ἀπαλλάϲϲει γενεὰν γένοϲ, ἀλλ' ἐρείπει
θεῶν τιϲ, οὐδ' ἔχει λύϲιν.
νῦν γὰρ ἐϲχάταϲ ὑπὲρ
ῥίζαϲ ἐτέτατο φάοϲ ἐν Οἰδίπου δόμοιϲ usw.

Dasz der strophische V. 586 ὁμοῖον ὥϲτε ποντίαϲ ἁλὸϲ dem antistrophischen 597 θεῶν τιϲ, οὐδ' ἔχει λύϲιν nicht entspricht, liegt auf der Hand. Diesem Uebelstande haben Hermann und Wunder nach Elmsleys Vorgang dadurch abzuhelfen gesucht, dasz sie ἁλὸϲ strichen und aus Laur. A von zweiter Hand ποντίαιϲ schrieben. Allein mit Recht bemerkt Schneidewin, dasz dann die πνοαί mit Epithetis überladen würden. Dieser streicht ebenfalls ἁλὸϲ und vermutet πόντιον. Nach meiner unmaszgeblichen Ansicht ist die Vulgata in der Strophe nicht zu ändern, sondern der Fehler liegt in der Antistrophe, und man kann ihm abhelfen, wenn man sich entschlieszt vor λύϲιν ein Wort einzuschieben. Brunck hat μίαν eingeschoben mit Berufung auf El. 142 ἐν οἷϲ ἀνάλυϲίϲ ἐϲτιν οὐδεμία κακῶν. Indessen diese Conjectur ist nur dann brauchbar, wenn man mit Hermann und Schneidewin τὰ πήματα zu ἔχει λύϲιν denkt. Richtiger scheint mir Wunder γενεά oder, was ich lieber möchte, γένοϲ als Subject anzunehmen. In diesem Falle kann aber nicht μίαν eingeschoben werden, sondern vielleicht aus eben jener Stelle der Elektra κακῶν, deren Begriff in den Worten des Chors vermiszt wird. Dann würde der Vers lauten: θεῶν τιϲ, οὐδ' ἔχει κακῶν λύϲιν.

Dresden. *C. A. Rüdiger.*

75.

Genetische Darstellung der Platonischen Ideenlehre nebst beigefügten Untersuchungen über die Echtheit und den Zusammenhang der Platonischen Schriften von Dr. Sigurd Ribbing, Professor der Logik und Metaphysik zu Upsala. Erster Theil. Leipzig, Verlag von W. Engelmann. 1863. XI u. 404 S. gr. 8.

Nach der Einleitung ist diese Darstellung ein Versuch über die Genesis der Ideenlehre als gleichbedeutend mit der des Platonischen philosophischen Systems, unter kritischer Rücksicht auf andere neuere Ansichten. Die Veranlassung zu derselben war nach dem Vorwort die, dasz der Vf. den Platonischen Idealismus in noch höherem Grade als Zeller für fähig hielt, die philosophische Weihe zu erteilen. Zweitens glaubte er auf eine vorher nicht angegebene Norm aufmerksam machen zu können, nach welcher die Quellen unserer Kenntnis des Platonismus zu gebrauchen seien. Der deutschen Sprache bedient er — ein Schwede — sich, weil er unter den Deutschen das Publicum zu finden hofft, nach dem er verlangt.

Dem vorliegenden ersten Teile soll alsbald der zweite folgen.*) Dieser erste enthält die genetische Darstellung der Ideenlehre. Er zeigt deutlich, dasz der Vf. nicht, wie gewöhnlich, aus der historisch zu ermittelnden Genesis der Schriften die Darstellung der Lehre schöpft, sondern von der Darstellung dieser die Ordnung der Schriften abhängig machen wird.

Uebrigens ist die Vorrede im September 1861 geschrieben. Der vorliegende Teil der Arbeit konnte auf die in eben diesem Jahre erschienenen Ueberwegschen Untersuchungen über Echtheit und Zeitfolge der Platonischen Schriften keine Rücksicht nehmen. Er zeigt sich denn auch, was den einen wesentlichen Teil ausmachenden Parmenides betrifft, von dem Zweifel an der Echtheit desselben unberührt, welchen Ueberweg unserer Ansicht nach unzulänglich begründet hat.

Nach einer geschichtlichen Uebersicht der Resultate der vorplatonischen und der mit dem Platonismus gleichzeitigen griechischen Philosophie (S. 6—56) weist ein zweiter Abschnitt in allgemeiner Charakteristik die Bedeutung der Ideenlehre nach (S. 57—88). Darauf sucht der Vf. in fünf Abschnitten die Genesis derselben darzulegen. Diese betrachtet er nemlich zuerst nach den durch Entwicklung der Sokratik gegebenen Betrachtungen und Beweisen für die Notwendigkeit der Ideenlehre. Er geht zweitens zu den psychologischen Sätzen und Bestimmungen bei Platon über, welche mit den subjectiv oder psychologisch betrachteten Ideen zusammenhängen. Hier findet der Theätetos vorzugsweise Berücksichtigung. Der dritte Abschnitt behandelt dann die objectiv und logisch (vorzugsweise im Sophistes), der vierte die (im Parmenides) metaphysisch betrachteten Ideen. Fünftens folgt eine Uebersicht der so im

*) [Derselbe ist im Frühling d. J. bereits erschienen.]

entstehen betrachteten Ideenlehre. Hieran schlieszt sich (S. 346 bis Ende) die Frage an, ob eines der philosophischen Systeme des Altertums als eine wirkliche Weiterentwicklung des Platonismus anzusehen sei. Wichtig ist diese Frage namentlich für die Stellung des Aristoteles zu demselben.

Der erste Abschnitt ist mit besonderer Rücksicht darauf geschrieben, welcher Art der Einflusz der früheren Systeme auf den Platonismus, und in welchem Sinne dieser eine Zusammenfassung jener war.

Abweichend von anderen Geschichtschreibern der hellenischen Philosophie sieht der Vf. den Unterschied zwischen der vorsokratischen Philosophie und der mit Sokrates beginnenden in dem Gegensatz des realistischen Standpunktes zum idealistischen oder einer auf das körperliche bezogenen Physik zu einer metaphysischen Betrachtung der Begriffe. Genauer noch wird dies ausgedrückt durch den Gegensatz einer ihr selbst unbewusten dogmatischen Speculation über die Eigenschaften des absoluten unter Voraussetzung seines — physischen — seins und einer aus der Reflexion auf die Natur und Möglichkeit des denkens hervorgehenden dialektischen Untersuchung und Beweisführung, den Begriff und das Wesen dieses absoluten selbst betreffend. Letzteres ist zwar zunächst eine Eigentümlichkeit der mit Sokrates anhebenden Philosophie, namentlich der Platonischen; jedoch findet der Vf. auch bei den Richtungen der vorsokratischen Philosophie ein geringeres oder gröszeres Masz, in welchem sie zur Erkenntnis des unsinnlich absoluten sich erheben. Er stellt in dieser Hinsicht die Eleaten am höchsten, obgleich dieselben zu wesentlich positiven Bestimmungen eines solchen absoluten auch nicht gelangten. Als membra divisionis der vorsophistischen Richtungen gelten ihm die von Aristoteles aufgestellten Gruppen: Ionier, Pythagoreer und Eleaten. Er begründet sie aber S. 32 Anm. aus dem in der Durchdringung des absoluten beruhenden Grundbegriff für alle Philosophie und vertheidigt seine Einteilung gegen Hegel und Zeller. So rücken Herakleitos, Anaxagoras u. a. den frühesten Ioniern wieder näher, obgleich sie, wie der Vf. natürlich anerkennt, der Zeit nach zum Teil später sind als die Eleaten. Schon an dieser Stelle deutet dann der Vf. die möglichen Einflüsse der einzelnen Philosopheme auf die Platonische Lehre an. Sie sind bedeutender vonseiten der Eleaten und der Herakleiteer als vonseiten der Pythagoreer.

Zwischen den früheren Philosophen und der Sokratik stehen die durch ihre Skepsis den früheren Dogmatismus und Realismus vernichtenden und dadurch zugleich die Wirksamkeit der Sokratik anbahnenden Sophisten. Etwas neues über deren Verhältnis haben wir in der Betrachtung nicht entdeckt. Bei ihnen wendet sich die Reflexion von dem Object der Philosophie auf diese selbst, und zwar ist dieselbe, setzen wir hinzu, teils negierend, teils sensualistisch. Dasz ihnen kein eignes positives philosophisches System zuzuteilen sei, räumen wir ein, obwol Protagoras sich dem systematischen annähert. Dabei kann unserer Ansicht nach, um zwischen den Philosophen vor der Sokratik und den sogenannten Sophisten zu unterscheiden, weder in Bezug auf das Princip des

seins noch in Bezug auf das der Bewegung oder irgend ein anderes, insoweit es schlechthin als allgemeines ohne Berücksichtigung des ethisch-dialektischen Standpunktes zur Erklärung war aufgestellt worden, keine verschiedene Intention der beiderseitigen Versuche angenommen werden, als ob z. B. Gorgias, weil seine Kritik des seienden nur negierend war, deshalb weniger das mögliche suchte als Zenon, der das Parmenideische Princip in indirecter Beweisführung zu stützen sich unterfieng, wie dies F. Michelis annimmt (die Ph. Platons in ihrer innern Beziehung zur geoffenbarten Wahrheit I S. 230 A.). Der Vf. aber hat den Unterschied zwischen den Sophisten und Sokrates in Rücksicht auf die Ethik wol bemerkt. Wir dürfen die Bedeutung derselben bei Sokrates und Platon um so weniger verkennen, da sie es eben ist, vermöge deren die philosophische Richtung der Sophisten in einem zweideutigen Lichte erscheint. Die Negation bei Gorgias in ihrer möglichen Verbindung mit der Ethik und ihrem Einflusz auf die Sittlichkeit hat uns nur die Platonische Kritik anschaulich gemacht. Durch sie ist grösstenteils auch jene Unterscheidung zwischen der Sophistik und der ältern Philosophie und jener Gegensatz der erstern zur Sokratik gewöhnlich geworden. Hierfür war aber schon der Durchgang durch Sokrates bedeutungsvoll. Weil zur Sokratischen Ethik das aufgeben der bisherigen Methode sowie der sie bedingenden Principien gehörte — woher ihre gröszere Entschiedenheit und Klarheit der ebenfalls manche ethische Fragen behandelnden Sophistik gegenüber — so traten im Kampf gegen jene die Mängel der Sophistik um so mehr hervor. Nicht anders verwandelte sich auch, was bei Herakleitos, was bei Parmenides, bei jedem nach Maszgabe seiner Zeit und seiner Verhältnisse tüchtiges war, unter der Hand des Protagoras, des Gorgias zu Schein und nichtigem, nemlich soweit es vor den ethischen Principien nicht bestand, keineswegs insoweit das was sie aufstellten, oder die Waffen mit denen sie kämpften, auf dem Boden der Principien des seins, der Bewegung, durch das was Zenon behauptete oder beabsichtigte, oder durch die Methode desselben entschieden übertroffen wurde. Strümpell hat in seiner Darstellung der praktischen Philosophie den Kern des Unterschiedes zwischen den Sophisten und Sokrates einerseits in der dem hergebrachten sich anschlieszenden Lehre jener, anderseits in der reformierenden und principiellen Stellung der Sokratik auf ethischem Gebiete gefunden. Zu einer ähnlichen Ansicht ist der Vf. der hier besprochenen Schrift gelangt. Ein ethisches ist es doch auch, worin er das positive und absolute Princip der Sokratik findet. Er faszt es in der denkenden Thätigkeit zusammen, die den Blick auf das unsinnliche gute und das göttliche richtet und mit dem Glauben an die Wirklichkeit und den Werth desselben zusammenhängt, während diese denkende Thätigkeit selbst ein Ausdruck und eine Manifestation von der Wirksamkeit und der Gegenwart des göttlichen im Menschen ist (S. 48).

War — so meinen wir — in der Sokratik der Begriff ein wesentlichstes, so war die Ethik seine Integrität. Die consequente Ausbildung dieses bei Sokrates mehr einen persönlichen Besitz als eine ausgebildete

Doctrin ausmachenden Verhältnisses war die Platonische Ideenlehre. Nur bis zu einem gewissen Grade war die Begriffsbestimmung für Sokrates Form. Sie erfuhr dadurch, dasz er sich über die φύσις zu verbreiten nicht liebte, eine nicht in ihr selbst begründete Beschränkung. Ihr zufolge war doch das gute, für welches Sokrates sie anwandte, ein allgemeines objectives, wahres Princip. Das war es eben deswegen, weil die Begriffsbestimmung als solche allgemeinster Anwendung fähig ist und weil sie alles, was sie als Mittel der Erkenntnis und des wissens dem menschlichen Bewustsein zugänglich macht, auf dieses Princip bezieht und durch dasselbe begründet. Nicht etwa aber durch das gute, weil dieses als solches noch seither nie, auch, wie Platon im Phädon lehrt, von Anaxagoras nicht, zu einem Princip gemacht worden war, sondern durch die Consequenzen aus der Bewegung und dem sein, als von objectiven Principien aus, waren Wesen und wissen in Frage gestellt. Diesem Gange der Philosophie gegenüber sprach der Begriff und die integrierende Ethik für beides, für das Wesen wie für das wissen.'

Die einseitige Ausbildung, welche die Sokratik von Aristippos, Antisthenes, Eukleides (auch Xenophon) erfuhr, ist zum Teil in einem Mangel an Empfänglichkeit für jenes Sokratische Bewustsein, sowie auch in mehr oder minder stark ausgebildeter Anlage oder Neigung dieser Männer und in ihrer Vorbildung und demgemäsz in einer verschieden nüancierten Fähigkeit in die Motive des Meisters einzugehen begründet. Der Vf. spricht über diese Richtungen S. 51—56. Eines näheren eingehens auf die kurze Charakteristik enthalten wir uns.

Nur bemerken wir, dasz der Vf. die Stellen Soph. 246[b] und 248[a] f. unbedenklich auf die Megariker bezieht. Ueberweg hat in seiner oben genannten Schrift Zweifel in dieser Hinsicht geäuszert. Er meint dasz jene Stellen solche P l a t o n i k e r betreffen, die noch in einer auch von Platon früher gehegten Ansicht von der Unbeweglichkeit der Ideen beharrten, wozu das sich stets verändernde werden den Gegensatz bildet; mit diesem habe man vermöge des Körpers, mit jenen vermöge der Seele durch nachdenken Gemeinschaft. Jedoch die Argumentation Ueberwegs ist bedenklich. Weder hält sein von der Nichtübereinstimmung der Platonischen Gedanken mit den sonstigen Berichten über die Megariker hergenommener Grund Stich, noch hat Platon je eine solche Unbeweglichkeit der Ideen angenommen, die ihre D e n k b a r k e i t selbst aufgehoben hätte. Setzten die Megariker nach sonstigen Berichten nur mehrere Namen für die éine reale Idee, so waren diese Namen darum nicht blosz s u b j e c t i v. Waren sie ihrer Ansicht nach vielmehr an dem realen éinen: warum konnte sie Platon nicht für real, wie das éine, nehmen und die gleiche Unbeweglichkeit mit diesem ihnen zuschreiben? Was den zweiten Grund betrifft, so musz die Unbeweglichkeit, welche Platon den Ideen zuzuschreiben scheint, nicht in dem Sinne verstanden werden, dasz aus ihrer Denkbarkeit erst das Gegenteil hervorgeht. Der Sophistes braucht eben deshalb auch nicht nach den Gesprächen verfaszt zu sein, in denen eine scheinbare Unbeweglichkeit der Ideen vorkommt, wie im Phädon, im Timäos. Ueberweg freilich nimmt dies an. Aber in den eben

genannten Gesprächen selbst findet sich ja durchgehends die Vermittlung der Ideen mit dem denken. Freilich bildet das schwankende in dem Verhältnis beider eine mit dem Platonischen Idealismus verwachsene Schwierigkeit, die aber eng zusammenhängt mit der Stellung der Dinge zu ihnen, deren Natur zwischen Schein und relativer Wirklichkeit schwankt.

Der zweite 'die Platonische Ideenlehre' überschriebene Abschnitt ist nach des Vf. Aeuszerung S. 72 eine Charakteristik des allgemein philosophischen Standpunktes Platons; er schildert die Vorzüge desselben nicht weniger als seine Mängel.

Die Entstehung der Ideenlehre leitet der Vf. aus der 'fortgesetzten psychologischen Kritik des Realismus und Empirismus her, welche von den Sophisten begonnen, nachher von Sokrates und den Sokratikern fortgesetzt wird, in ihrer Entwicklung zu rein speculativen, mehr oder weniger positiven Resultaten führt, um endlich von Platon zu einem universell wissenschaftlichen und metaphysischen System entwickelt zu werden.' Er hält dafür, dasz dieser Gesichtspunkt in Platons eigner Darstellung seines Systems factisch bekräftigt wird, sowie die Aeuszerung des Aristoteles rücksichtlich des Ursprungs der Ideenlehre nicht widerspricht.

Inwiefern letzteres der Fall sei, wird freilich nicht durch eine Interpretation der betreffenden Stellen bei Aristoteles Metaph. 987^a 32—987^b 9 u. 1078^b 11—17 näher dargelegt. Vielleicht geschieht dies im folgenden Teile der Arbeit. Hier hat es aber fast den Anschein, als müste die Interpretation freier, als erlaubt ist, ausfallen, um mit des Vf. Darstellung in Einklang zu kommen. Aristoteles erklärt dort den Ursprung der Ideenlehre aus dem vereinten Einflusz der frühzeitigen Platonischen Auffassung von den αἰσθητά des Herakleitos und des Sokratischen Begriffs. Während daher Aristoteles bestimmt den Herakleitischen Einflusz anerkennt, denselben sogar durch die historische Notiz über Platons Jugendlehrer Kratylos glaubhaft macht, hat der Vf. der hier besprochenen Arbeit schon im Anfang jede b e s t i m m t e Einwirkung eines früheren Systems auf die Ideenlehre ausgeschlossen, dieselbe vielmehr, wie schon gesagt, aus der fortgesetzten Kritik der Sophisten und Sokratiker hervorgehen lassen. Gleichwol erscheint uns die Weise, wie der Vf. den Platon vom wissen aus auf die Ideen schlieszen läszt, weniger einfach als die, wie sie Aristoteles an den oben genannten beiden Stellen erklärt. Der Vf. selbst nennt S. 67 den Schlusz auf die Realität der B e s t i m m u n g e n des wissens unvermittelt und unerwartet, statt dessen man eher den Schlusz auf die Realität des b e w u s t e n S u b j e c t s erwarten durfte. Nach Aristoteles Erklärungsweise ist dieser Schlusz keineswegs unerwartet. Wir sehen auch nicht ein, warum nicht ein anderweitiger, bestimmter philosophischer Einflusz als der Sokratische, nemlich der des Herakleitos, angenommen werden kann. Wenn irgend eine Notiz des Aristoteles, so verdient die von der Bekanntschaft des jungen Platon mit dem Herakleitismus durch Kratylos eine genauere Beachtung. Wenn wir auch mit dem Vf. nicht rechten, dasz er den historischen Notizen über Platons Entwicklungsgeschichte nicht allzugroszes Vertrauen schenkt, so liegt doch in dem gänzlichen absehen von derartigen, sehr nützlichen Fingerzeigen, die allerdings mit Vorsicht und

ohne willkürliches ausspinnen zu benutzen sind, ein Grund, warum in diesem ersten Teile der Arbeit über die Zeit, in der sich der Vf. gewisse Gespräche, z. B. den Phädros, verfaszt denkt, Dunkelheit und Unklarheit herscht. Aber durch die Aristotelischen Stellen wird ferner ebenfalls ein Verständnis der mythischen Vorstellung von den Ideen, namentlich im Phädros, und von der darin inhärierenden, ebenfalls mythischen ἀνάμνηϲιϲ viel leichter gewonnen als durch des Vf. Erklärung. So sehr wir nemlich diesem hinsichtlich der Ursprünglichkeit der Platonischen Ideenlehre beistimmen, so wenig können wir namentlich die Verkennung des mythischen Elements dieser Entwicklung billigen, von welchem die dialektische Seite der Lehre wesentlich berührt wird. Auch erklärt sich endlich nach Aristoteles einfacher als nach des Vf. Darstellung, nicht blosz, warum Platon 'doch immer von einem — immerhin auch idealen — Dinge, nicht von einem absoluten Subjecte' spricht, sondern auch, warum ihm ein Begriff dieser absoluten Persönlichkeit nur mehr stellenweise vorschwebt als deutlich bewust wird, sowie auch mit der Anerkennung einer dem Platonismus eigentümlichen Transcendenz der Ideen zugleich der zurückbleibende Gegensatz zwischen ihnen und der relativen und materiellen Wirklichkeit, dem Schein der Dinge, als Mangel stärker erhellt.

Hiermit hängt auch zusammen, dasz die fernere Ausbildung der Ideenlehre im Philebos, im Timäos, wo sie auf Erklärung des relativen, des Scheins des wirklichen, angewendet wird, wesentlicher zu ihr gehört, als der Vf. anzuerkennen scheint. Die von demselben S. 72—78 charakterisierte Beschränktheit in Platons Idealismus tritt freilich vorwiegend in dieser Anwendung auf das relative hervor. Sie übt aber auch auf jene Beweise und Argumentationen für die Wahrheit und Wirklichkeit der Idee ihren Einflusz, die der Vf. vom Theätetos bis zum Parmenides verfolgt, so dasz diese anders sich verhalten als er sie darstellt.

Im allgemeinen ahnt man nach den bis jetzt besprochenen beiden Abschnitten, dasz der Entwicklungsgang der Ideenlehre, welchen der Vf. in den zunächst folgenden fünf Abschnitten beschreibt, eine Evolution aus einem in der Geschichte der vorsokratischen Philosophie sowie in der Sokratik vorhandenen Keim sei.

Der erste dieser Abschnitte spricht von dem Zusammenhang des in den Sokratischen Untersuchungen oder den vorzugsweise sog. Sokratischen Dialogen liegenden Ausgangspunktes mit der Ideenlehre. In ihnen gelten, sagt der Vf., die Bestimmungen über das wissen auf dem objectiven und absolut idealistischen Standpunkte zugleich vom sein. Sie weisen auf die Notwendigkeit der Ideenlehre hin. Ein eingehen ins Detail ist nicht ihre Aufgabe. Diese liegt in der Darstellung desjenigen Verfahrens hinsichtlich der ethischen Begriffe (der Tugend, des guten), aus dem und insoweit aus demselben die Notwendigkeit der Ideenlehre sich ergibt. Dieses Verfahren beschreibt der Vf. sowol nach der Seite die auf das wissen, welches die Tugend bildet, als nach der die auf das gute gerichtet ist. Er zeigt, durch welche Argumentationen Platon diese Bestimmungen (wissen, gutes) zu einem über dem sinnlichen ruhenden, es

wesentlich bedingenden unsinnlichen erhob. Aber bei dem formalen wissen blieb Platon keineswegs stehen, sondern er gelangte zu der Ueberzeugung, dasz das gute und das wissen ein von dem sinnlichen sein unterschiedenes sein im Bewustsein und an den Dingen ausmachen, und somit zu der eigentlichen Lehre von den Ideen. Mit Rücksicht auf diese allgemeineren Gesichtspunkte hat sich der Vf. auf die sogenannten Sokratischen Gespräche in diesem Abschnitte doch nicht beschränkt. Er spricht auch über den Philebos, der die Ideenlehre in ihrer ausgebildeteren Gestalt voraussetzt.

Eines heben wir hervor. Die Schleiermachersche Behauptung, Zweck bei der ersten Reihe Platonischer Dialoge sei die Entwicklung der Form und Methode der Philosophie, hält der Vf. nur unter der von Zeller gegebenen Einschränkung für richtig, dasz der ethische Inhalt der Dialoge nicht blosz Beispiel sei, sondern dasz die Entwicklung dieses Inhalts selbst Zweck und Motiv der Untersuchung bilde. Jedoch Schleiermacher hat dadurch, dasz er den Phädros voranstellt, hinlänglich bezeugt, dasz er keineswegs von dem Inhalt der kleineren ihm folgenden Dialoge absieht. Ihr wesentlicher Inhalt, das zurückführen aller mit dem wissen identischen Tugend auf das gute (z. B. im Lysis, im Charmides), ist nach dem Phädros nicht mehr etwas blosz formales, sondern Idee innerhalb der Grenzen, in denen sie im Phädros sich hält. Mit der bei Strümpell und sonst sich findenden Ansicht, als führe die Methode dieser Gespräche in Widerlegung gewöhnlicher und sophistischer Ansichten und Definitionen nur bis an die Grenze der Sokratik, zu nichts eigentümlich Platonischem, stimme ich nicht überein. So ist z. B. das Grundproblem des Lysis von der Angehörigkeit des guten neben dem Mangel menschlichen Wesens ein so eng und positiv in die Argumentation des Gesprächs verflochtener Gedanke, dasz er sich nur durch die Eigentümlichkeit des der Sokratik Herr gewordenen Verfassers erklärt. Nicht weniger positiv ist im Charmides die Hinweisung auf das gute und eine solche Besonnenheit, die eins ist mit dem bewusten, energischen, in der Seele als dem Sitze des guten selbst befindlichen wissen darüber. Wir wünschten dasz der Vf. sich schon hier, wo er sich über Schleiermacher äuszert, über die Stelle erklärt hätte, welche er dem Phädros zuteilt.

In den drei folgenden Abschnitten, worin der Vf. bis S. 267 die Ideen psychologisch und subjectiv, dann objectiv und logisch und endlich metaphysisch betrachtet, hält er sich an die drei Gespräche Theätetos, Sophistes und Parmenides, durch deren Exposition er die drei genannten Gesichtspunkte gewinnt; sie erscheinen ihm für Entwicklung der Ideenlehre als die bezeichnendsten. Durch die ganz specielle Verbindung mit derselben werden aber diese Gespräche über Gebühr in den Vordergrund gerückt und die Bedeutung anderer für eben diese Lehre, namentlich gleich die des an den Sophistes unmittelbar sich anschlieszenden Politikos, über Gebühr herabgesetzt. Theätetos und Sophistes culminieren in der Kritik der Principien der Bewegung und des seins und haben um dieses kritischen Verhältnisses willen in geschichtsphilosophischer Rücksicht ein hervorragendes Gewicht. Weder aber ist, wie Michelis meint, eine Vermittlung

dieser Principien Platons Tendenz, noch auch beruht nur auf diesen Principien das wesentlichste der Ideenlehre. Dies ist vielmehr in der Auffassung des wissens und des guten als solcher Realitäten zu suchen, vermöge deren die Objecte der Erkenntnis überhaupt reale Wesen oder Platonische Ideen sind. Die Gewisheit, dasz ein wissen ist, erforderte sie, und unsinnlich müssen sie sein, weil es vom sinnlich bewegten kein wissen gibt. Hieraus aber erklärt sich zugleich, dasz in dem an den Sophistes sich eng anschlieszenden, seine Polemik endenden Politikos auf gleichem Boden der Dialektik das gute Princip und Masz des seienden ist. Auch die doch allgemein anerkannte, die ganze Platonische Philosophie vielfach berührende Bedeutung der Politeia wird dadurch klar, neben deren ausgesprochenen Principien das sein immer nur eine secundäre Stelle einnimmt.

Wir wollen uns auf die Abteilung und Gliederung, nach welcher der Vf. zunächst den Theätetos bespricht, obwol dieselbe etwas namentlich von Bonitz Gliederung abweichendes hat, nicht näher einlassen. Zum Teil vertheidigt sie der Vf. selbst S. 151—153 A. gegen Bonitz. Das Gespräch ist nach ihm einer kritischen Widerlegung 'der subjectiv-empirischen Ansicht' oder des Sensualismus gewidmet. Im Verein damit widerlegt es zugleich 'den objectiven Empirismus' d. h. den Herakleitismus und auch jene Ansicht, welche die allgemeinen aus den Sinneseindrücken und der Empirie gebildeten Vorstellungen für wissen hielt. Rücksichtlich des Zwecks und der Resultate enthält es eine Darlegung und einen von psychologischen Gesichtspunkten ausgehenden wissenschaftlichen Beweis des realen Gegensatzes und der Artverschiedenheit zwischen der δόξα und ἐπιστήμη. Dasz nichts positives beabsichtigt und erzielt werde, leugnet der Vf. Er weist namentlich auf die Stelle 184[b]—187[a] hin. Und allerdings ist deutlich, dasz, nachdem die Polemik sich gegen die Herakleitische Lehre als das Princip des Sensualismus, soweit er einen Anspruch auf Wissenschaftlichkeit machen konnte, gewendet hatte, wenn überhaupt das Gespräch skeptisch sein oder werden sollte, es hier hätte abschlieszen müssen. Da aber noch Erörterungen folgen, so beweist dies, dasz die Polemik an dieser Stelle keinen anderen Zweck hat als das Verhältnis der Wahrnehmung zur Erkenntnis zu regeln. Wie sie demgemäsz den negativen Beweis enthält, dasz die Bewegung das Princip der Wahrnehmung, insofern sie Erkenntnis sein soll, nicht sein könne, weil sie vielmehr alle Erkenntnis aufhebt: so musz schon die folgende Stelle deshalb, weil sie das Verhältnis festzustellen sucht und insofern eine positive Tendenz hat, zwar beweisen, dasz die Frage nach der Erkenntnis im Sinne Platons eine Frage nach dem sein und Wesen sei, nicht jedoch, dasz diese Frage nur durch Vermittlung zwischen Bewegung und sein in der Bedeutung des Herakleitos und Parmenides gelöst werden könne, weil die Bewegung vielmehr in dieser Bedeutung schon ganz aufgegeben ist. Was Platon also 180[e]—181[a] und 183[c]—184[a] sagt, hat nicht den von Michelis angenommenen Sinn. Nachdem die Definition von der Seite, nach welcher sie auf Grund einer jetzt als einseitig dargestellten Reflexion allein beanspruchen konnte Erkenntnis zu sein, widerlegt worden ist, da sich

schwerlich eine andere Seite finden läszt, nach welcher sie dies auch sein könnte, 183[c], blieb zunächst nur noch ihre Unterscheidung von dem Bewustsein übrig 185[ab], wobei denn besonderes Gewicht darauf fällt, dasz dem Bewustsein als Hauptbedingung seiner Wirksamkeit das W e s e n und das sein zugänglich ist.

Bei Besprechung der falschen Meinung im zweiten Abschnitt des Theätetos ist der Vf. einigermaszen kurz. Die Streitfrage, wie der Versuch über die falsche Vorstellung aufzufassen sei, berührt er nicht. Wir bemerken darüber folgendes. Man kann den genannten Versuch erstens von der Voraussetzung aus auffassen, dasz ein Erweis der falschen Vorstellung notwendig war, um zu zeigen, dasz Vorstellung als solche, also auch die richtige Vorstellung und Erkenntnis nicht identisch seien (Zeller, Susemihl, selbst Michelis), man kann ihn zweitens für sich, d. h. als einen Versuch, wie der Vorgang bei Entstehung des Irtums zu denken sei, auffassen (Bonitz). Hiernach wird das Verhältnis der Abschnitte der ganzen Untersuchung über die wahre Meinung als wissen zu einander dahin alteriert, dasz im ersten Falle, weil oder inwiefern bei der Voraussetzung der Nachweis nicht gelingt, ein besonderer Hinweis in positiverer Form dem indirecten Beweise passend folgt, während derselbe im zweiten Falle eine selbständigere Bedeutung hat. In diesem letzteren Falle fühlt man jedoch, um die Kraft des Beweises im Abschnitt 200[d]—201[c] nicht zu überschätzen, auf den Zusammenhang mit dem vorhergehenden sich zurückgewiesen. Ein näheres eingehen ergibt nun folgendes über den Zusammenhang. Die Gesichtspunkte, nach denen einesteils die Vorgänge des lernens, des erinnerns, des vergessens in der Seele auszer Acht gelassen werden, wenn nur von wissen und nichtwissen die Rede ist, anderntcils das sein in der Vorstellung in unbedingtem Sinne genommen wird, wenn nur von sein oder nichtsein die Rede ist, Gesichtspunkte die der Vorstellung zwar einen scheinbaren, aber keinen wirklichen Anspruch auf wissen verleihen, da sie, statt den Irtum zu erklären, ihn vielmehr aufheben — d i e s e Gesichtspunkte werden von vorn herein nur negativ, d. h. als die Anerkennung des Irtums verhindernde behandelt. Darin liegt ein Unterschied dieses Absatzes zu dem ersten, worin die Protagorische Theorie vielmehr zuerst positiv, d. h. anerkennend behandelt wurde. Uebrig bleibt allein ein dritter Gesichtspunkt, die ἀλλοδοξία, d. h. die Verwechslung der Vorstellungen oder eines seienden mit einem andern seienden in denselben. Wenn der Vorstellung das seiende in unbedingter Weise angehörig wäre, so wäre diese Verwechslung nicht möglich und der Irtum nicht erklärlich, 189[c]—190[e]. Jedoch bleibt die Annahme einer solchen Verwechslung dem folgenden zugrunde liegen. Eine Consequenz derselben ist es, verschiedene Thätigkeiten der Reflexion zu unterscheiden, denen das seiende in verschiedener Weise angehört. Zwischen Vorstellungen und Wahrnehmungen läszt sich eine solche Unterscheidung mit Hülfe des Bildes von der Wachstafel machen in der Weise, dasz zugleich objectiv und subjectiv diese Verschiedenheiten stattfinden. Denn dieses soll der Fall sein, und das ist eben die Schwierigkeit, welche auch die Verbildlichung hervorruft. Seinen Grund

hat dies in der Verbindung dieser ganzen Untersuchung mit der aus dem vorhergehenden anfänglich beibehaltenen Unterscheidung zwischen dem Bewustsein und der Wahrnehmung, und in dem Zusammenhang worin das empirische mit dem speculativen steht. Allerdings ist diese ganze Untersuchung vorläufig, solange (im Sophistes) die Prüfung des Verhältnisses jener Vorgänge vom sein aus stattgefunden hat, nicht jedoch in dem Sinne, als ob nicht auch schon für dieses eine Modification notwendig wäre, oder als ob es in dem Sinne der gegebenen Erklärung im Stande wäre Irtum in Wahrheit als etwas reales zu erhärten. Wenn nun Bonitz selbst auch anerkennt (Plat. Studien Heft I S. 51 A. 48), dasz ein wesentlicher Gedanke in jener Stelle über die ἀλλοδοξία das gemeinschaftliche Argument dieser und der folgenden Erörterung (196[b]) bilde, so ist doch damit auch der Zusammenhang zwischen beiden anerkannt. Nun kann die Verwechslung hinsichtlich der Vorstellung an sich, auch wenn sie mit Hülfe eines andern gewählten Bildes von dem Taubenschlage, sowie unter einer anticipierenden Hinweisung auf das ἐπίςταςθαι 196[d], zwischen den den latenten Besitz bildenden und den in gegenwärtiger Anwendung begriffenen Vorstellungen sich möglich zeigt, so lange nicht die Erkenntnis ihrem Wesen nach erkannt worden, den Irtum nicht erklären, wenigstens nicht anders als unter der absurden Annahme dasz er gleich der Erkenntnis sei. Also führt doch derselbe Gesichtspunkt zur Unterscheidung der Vorstellung und Erkenntnis; dasz Platon aber damit nicht zugleich diejenige zwischen richtiger Vorstellung und Erkenntnis sollte zu treffen gemeint haben, das möchte doch auszer Zweifel sein. Der folgende positive Grund des Unterschiedes, dasz offenbar die richtige Vorstellung sich erlangen lasse ohne die Erkenntnis, was doch, wenn sie beide identisch wären, der Fall nicht sein könnte, klärt über das Wesen der Erkenntnis selbst nicht weiter auf, als es im bisherigen auch schon geschehen ist. Denn auch daraus geht hervor, dasz prüfen und lernen dazu gehören.

Ueber die Bedeutung des dritten Abschnittes, der Erklärung, wissen sei vom Wort begleitete wahre Meinung, welchen der Vf. mit dem vorhergehenden verbindet, stimmen wir mit ihm keineswegs überein. In diesem Absatze lassen sich zwei Abteilungen, 201[c]—206[e] und 206[e] bis zu Ende, unterscheiden. In der ersten wird die neue Definition, richtige vom Wort, vom λόγος, begleitete Vorstellung sei Erkenntnis, nachdem sie aufgestellt ist, in der ihr zugrunde liegenden Antisthenischen Lehre der Sache nach, d. h. in dem Verhältnis der αἰςθητά zu den ἐπιςτητά, in der zweiten dagegen der Anwendung, d. h. der Bedeutung des λόγος nach behandelt. Inwiefern, da dem αἰςθητόν nach Antisthenes und dem νοητόν nach den Megarikern das ὄνομα von verschiedenen Principien aus beizulegen war, die bestimmte Entscheidung, wer zunächst gemeint sei, nicht schwierig sein könne, kann hier nicht weiter berührt werden. Eigentümlich, aber leicht erklärlich ist die für das Verhältnis der Sache als Beispiel gewählte Betrachtung des ὄνομα 202[d] ff. Als Beispiel zunächst dienend, betrifft doch die geprüfte Sache wiederum das Wort selber, das hiernach mehr als bloszes Beispiel ist, nicht zwar, um das

Verhältnis desselben zu den Buchstaben weiter zu verfolgen — in dieser Hinsicht hat es bei dem Zweifel des Theätetos: καὶ πῶς τοῦ στοιχείου τις ἐρεῖ στοιχεῖα; (203[b]) sein Bewenden — sondern um das Wort in derselben Parallele, in welcher zu ihm der Buchstab betrachtet wird, zu dem λόγος der Sache nach zu betrachten. Nemlich für das Verhältnis zwischen αἰσθητόν und ἐπιστητόν wird antinomisch folgendes Resultat gewonnen, dasz das erkennbar sein sollende und das wahrnehmbar sein sollende in Beziehung zu einander stehen und dasz das wahrnehmbare in ein erkennbares übergeht, woraus für das ὄνομα im Verhältnis zum λόγος sich ergibt, dasz es nicht wäre ohne ein erkennbares, d. h. dasz es nur sein kann, wenn zu dem nach seiner äuszersten Spitze betrachteten wahrnehmbaren ein Princip der Erkenntnis, dem es wie der Form so der Sache nach integriert, hinzutritt. Was vorher über die Wahrnehmung als Princip des Sensualismus gesagt war, sowie das was über die δόξα festgestellt war, nimmt also die in diesem gegenwärtigen Abschnitt behandelte Definition auf, indem zugleich die Untersuchung über die δόξα und über den Sensualismus in ihrer beiderseitigen Beziehung auf den λόγος Berücksichtigung finden. Die Betrachtung des λόγος ist mithin mehr Zweck als die des Sensualismus und der δόξα, und auf Antisthenes kommt es mehr an als auf Protagoras und Herakleitos. Die richtige Vorstellung oder vielmehr der Gedanke überhaupt wird also an dem λόγος nicht, wie im zweiten Absatze, als Aneignung des Inhalts, sondern als Aeuszerung des angeeigneten mit Rücksicht auf die verschiedenen Bedeutungen des Wortes betrachtet, aus welchem Verhältnis sich ergibt, dasz wie in jener ein Unterschied zwischen ihr und der Erkenntnis, so auch in dieser ein solcher stattfindet, weil die Aeuszerung auf die Aneignung zurückweist. Dazu kommt jedoch, dasz die Aneignung selbst wiederum nur eine relative, eine durch die Wahrnehmung, als solche nur wie sie schon in das höhere ihr vorangehende Princip aufgenommen ist, vermittelte ist. Dies ist durch die oben erwähnte antinomische Wendung angedeutet, obwol nicht entschieden die in Zweifel gezogene Unterscheidung des ὅλον von dem πᾶν der Sache nach deutlich bestätigt worden war. Dem Princip gegenüber ist mithin der Gedankenprocess ein vom realen durchdrungenes, und dem λόγος mit seinen Bestandteilen, da er mit letzterem in gewisser Beziehung identisch ist, käme in Beziehung zu dem Princip Realität zu. Allein das wesentlichere, das worauf es ankommt, ist vorläufig, dasz mit dem Gedanken der λόγος da ist und im Verhältnis zu ihm betrachtet, mag er erstens die blosze Rede, oder zweitens die Zerlegung des angeeigneten Inhalts in seine Bestandteile, oder drittens die Hervorhebung des unterscheidenden Merkmals eines angeeigneten sein, den mit ihm die verschiedenen Grade der Aneignung durchwandelnden Gedanken zu der Erkenntnis selber zu machen nicht im Stande ist.

Dasz hinter der ganzen Argumentation des Theätetos die Ideenlehre steckt, ist auch nach unserer Ansicht von der Parallelität des wesentlichen mit der die empirischen Erkenntniswege bedingenden Wissenschaft, nach deren Natur gefragt wird, klar. Dasz aber die Erkenntnis als Bedingung

der empirischen Acte des Gedankens anzusehen ist, ist auszer Zweifel. Positiv ist darum die Untersuchung als solche noch nicht. Allerdings ist aber für dies positive Resultat, wie der Vf. betont hat, wichtig die episodisch vorangestellte Schilderung der Sokratischen Hebammenkunst, welche nur der menschlichen, empirisch lernenden Anlage gemäsz (149^{bc}), ohne selbst die Weisheit zu sein, verfahre. Auch hat jene Episode 172^{c}—177^{c} auszer ihrer Beziehung zu der nächsten Umgebung, weil sie fast in der Mitte des ganzen steht und alle Teile sinnreich in einander verwebt sind, eine Bedeutung für das ganze. Obwol sie im ethischen Sinne erfunden ist, ermangelt sie der dialektischen Bedeutung nicht, weil sie eine höchste Wahrheit fordert; in diese aber sich zu versenken gegenüber der Beschäftigung mit dem sinnlichen ist die Aufgabe des wahren Philosophen.

Der Vf. weist zur Ergänzung der Untersuchung im Theätetos schlieszlich auf die ἀνάμνησις hin. Allerdings liegt in dieser mythischen Eigentümlichkeit eine Art Lösung der Schwierigkeit, zugleich aber ist von dieser mythischen Seite der ganzen Ideenlehre ihre dialektische Begründung wesentlich berührt. Der Vf. sagt nicht, dasz für letztere der Nachweis der psychischen Einheit notwendig wäre, und zwar nicht blosz in dem Sinne, dasz die ψυχή mit dem Wissensgrund identificiert wird, sondern vielmehr in dem Sinne, dasz realiter die Seele als Einheit bewiesen wird, wofür ihre Gegenüberstellung zu dem körperlichen nicht genügt. Einen correcten Beweis in letzterer Hinsicht kann Platon, der immer von der Unterscheidung zwischen Seele und Körper als Hypothesis ausgeht, gar nicht gegeben haben. Dann aber ist auch der eigentümliche Mangel hervorzuheben, dasz die Ideen nirgends das bis zum absoluten (d. h. bis zur absoluten Persönlichkeit) gesteigerte psychische sind, sondern Bestimmungen und Wesen, die noch über demselben sind und so eine Art Transcendenz behaupten.

Für die objective und logische Betrachtung der Ideen dient dem Vf., wie gesagt, der Sophistes zur specifischen Folie. Diese Betrachtung charakterisiert der Vf. in ihrem Verhältnis zu der subjectiven und psychologischen Seite, die er im Theätetos findet (S. 185 f.). Beiden Betrachtungsarten sind, wie schon der Titel zeigt, die Ideen als Wesen im Grunde schon vorausgesetzt. Sie unterscheiden sich so, dasz, wie in der subjectiven Betrachtung auf das wirkliche der Ideen geschlossen, so in der objectiven aus dem wirklichen nachgewiesen werde, dasz dieser Schlusz richtig ist. Der Vf. hat hierin insofern Recht, als das wirkliche und wiszbare so in Parallele bleibt und mithin das wissen doch zuletzt das eigentliche Princip und nicht etwas ist, was, wie Michelis meint, aus der Vermittlung von Bewegung und sein gewonnen wird.

Aber eben in dieser Parallele liegt wiederum eine Schwäche jener von dem Vf. gemachten Unterscheidung zwischen subjectiver und objectiver Betrachtung der Ideen. Es kann nicht fehlen, dasz bei Platon beides in einander übergreift. So ist im Sophistes, so gut wie im Theätetos eine objective, eine subjective Seite vorhanden, die bei der vom Vf. gewählten Behandlungsart und der vorzugsweisen Betrachtung der innern

Partie des Gesprächs kaum hervortreten kann. Um so mehr Gewicht müssen wir auf die Partie des Gespräches, die einer den Kern umschlieszenden Schale zu vergleichen ist, d. h. auf die Einleitung und den Schlusz legen. So dürfen wir namentlich nicht vergessen, dasz die Intention ist den Sophisten zu erklären und dasz dazu zweierlei Wege (218^b^—231^b^ und 231^b^—237^b^) eingeschlagen werden, von denen der letztere erst am Schlusz wieder aufgenommen und vollendet wird. Dieser letztere Weg führt in dem Anlaufe zur Definition an die Grenze, wo sich die Aufmerksamkeit auf das Verhältnis einer Scheinkunst zu ihrem Gegenteil und allgemeiner des Scheins zum Wesen richtet, indem er das Wesen des Sophisten nicht mehr in der Allgemeinheit wie im bisherigen, sondern genauer in dem ihn vorwiegend charakterisierenden Merkmal der Antilogik zu finden sucht. Die Zweiteilung reicht dafür vorläufig ohne eben diese bestimmteren und tieferen Principien nicht aus, wie der Gang des Gesprächs selber lehrt. Mit einer die Dichotomie unterbrechenden Betrachtungsweise beginnend (232^b—235^c) geht der Versuch, nach einem Anlauf zur Zweiteilung der nachahmenden Kunst in nachgestaltende und scheingestaltende (235^c—236^d) um des Zusammenhangs willen, welchen der Schein mit dem Irtum und beide mit dem irgendwiesein des nichtseienden haben (236^e), auf das nichtseiende ein, um durch Nachweisung seines irgendwieseins den Schein und ferner den Irtum zu erklären, und darin den Sophisten zu finden. Wie sich hier die éine Untersuchung aus der andern ergibt, hat Bonitz (Plat. Studien Heft II S. 62) deutlich gemacht. Erst mit dem Beweis der Möglichkeit und Wirklichkeit des Irtums (264^b) und noch nicht mit dem des seins des nichtseienden (260^a) sind die Schwierigkeiten beseitigt, die der Definition des Sophisten sich entgegenstellen. Dabei motiviert Platon 240^{a-c} durch den Schein den Irtum, wie später 260^c umgekehrt jenen durch diesen. Er gibt ferner wol von der Erklärung des Bildes das an, was er für Schein erkennt, 240^c (mit Bonitz Erklärung a. O. II S. 48 A.). Nirgends führt Platon aus, welches irgendwiesein des nichtseienden, das er im allgemeinen durch die κοινωνία gewinnt, mit der Erklärung des Scheins, des Bildes stimmt; ob der Schein demselben irgendwie integriert, ob er sich wie ein Bild verhält zu dem was es darstellt. Mit éinem Worte, Schein und Irtum sind ihm facta, nicht demonstrata. So ist die 260^a—264^c besprochene Teilnahme des durch die κοινωνία erwiesenen seins des nichtseienden an Rede und Gedanke weder überhaupt noch genetisch begründet.

Auch der Abschlusz der Definition ist nicht ohne Bedenken. Auf 235^d zurückgehend und zugleich an die 319^a andeutend erwähnte schöpferische Kunst anknüpfend leitet er aus der Unterscheidung von selbstschaffen und Bilderschaffen nach göttlicher und menschlicher Weise keinen Grund ab, aus dem sich Schein und Irtum erklären.

Nun betrifft aber diese Untersuchung über den Irtum im Sophistes denselben Gegenstand, welchen der Theätetos behandelt, und würde daher mit gleichem Recht subjectiv genannt, oder aber die Untersuchung im Theätetos würde, da doch auch ihr die gleiche im Sophistes herschende Anschauung zugrunde liegt, dasz sich der Irtum in der Vorstellung von

einem objectiv aus der Ideengemeinschaft sich ergebenden Scheine herleite, eine objective genannt werden können. Soll dagegen die Unterscheidung gelten, so ist wenigstens die mangelhafte Ueberleitung von dem éinem zum andern in dem zweifelhaften Nachweis des Irtums offenbar. Dieser Umstand rüttelt an der Wahrheit der von Platon angenommenen Parallelität des wiszbaren und wesenhaften und der von letzterem aus darin vorgenommenen Entwicklung der κοινωνία des seienden.

Dieselbe übrigens als eine Weiterentwicklung der Ideenlehre zu bezeichnen, wie Bonitz vorschlägt, ist nur in dém Sinne zulässig, als keineswegs den früheren Stadien dieser Lehre eine der gegenwärtigen fremde Anschauung von den Ideen eigen ist. Wie jedes denken eine Verbindung von Begriffen ist, so ist auch eine Verbindung der Ideen nach Platons Ansicht vor der hier ausgesprochen vorkommenden κοινωνία anerkannt. Nicht darin liegt eine Weiterentwicklung, sondern vielmehr in der Verbindung der κοινωνία mit dem kritischen Teile der Arbeit. Eine Kritik von der Bedeutung und dem Umfang hatte Platon bis dahin, auszer im Theätetos, nicht geübt.

Eine metaphysische Betrachtung der Ideen nennt der Vf. diejenige, welche zur Analyse des aus den vorhergehenden subjectiven und objectiven (psychologischen und logischen) Untersuchungen hervorgegangenen absoluten seins (der Ideen) übergeht, um es als solches aus seinem eignen Begriffe auffassen und deducieren und dann aus diesem, als dem Grunde, das relative erklären zu können. Eine solche Entwicklung der absoluten Ideen enthalten jene Untersuchungen noch nicht. Vielmehr enthält diese Consequenz derselben der Parmenides. In der Einleitung desselben bezeichnet sie die Stelle 128ᵉ—130ᵉ als das vorzunehmende Problem des Gesprächs. Die gegen die Ideen aufgestellten Aporien sind eben wesentliche Schwierigkeiten, welche dem in diesem Sinne gefaszten Problem entgegenstehen. Platon spricht sich über dieselben so aus, dasz er ihre Ueberwindung nicht sowol nur für möglich, sondern annähernd für notwendig erklärt. Es ist daher dies ein Grund den zweiten Teil des Parmenides in diesem Sinne mit dem ersten in Zusammenhang zu bringen: er löst nemlich die Schwierigkeiten. Aber nicht nur dieser Zusammenhang nötigt den zweiten Teil als eine Behandlung des gedachten Problems zu nehmen. Das fordert auch die Aeuszerung der Hauptperson des Dialogs, des Parmenides, es müsse das sein jeder Idee und zu allererst der einfachsten unter ihnen untersucht und die Gültigkeit entgegengesetzter Bestimmungen geprüft, d. h. die Eigenschaft der Ideen, Einheit in der Vielheit oder ein bestimmtes sein zu sein, aufgewiesen werden. Das fordert endlich auch die Art der Ueberleitung zu der Anwendung der nach Art und Weise beschriebenen Untersuchung auf den Begriff des ἕν.

So der Vf. über den ersten Teil des Parmenides und die von demselben über den zweiten gemachten Aussichten. Man kann mit ihm über die Stellung des Parmenides nach dem Sophistes und Politikos übereinstimmen, auch einen Versuch der Begründung der Ideen im Parmenides als solchen finden. Trotzdem kann man anerkennen, dasz Schleiermacher (I 2 S. 73 f.) die Hauptschwierigkeiten, welche der Parmenides darbietet, nicht

ohne Berücksichtigung derjenigen Hülfsmittel lösbar glaubt, welche in Ausbildung dieser Lehre (vor und nach dem Parmenides) der Platonischen Philosophie so wesentlich sind, nemlich 'die Art der Unterscheidung der reinern und höhern Erkenntnis und der empirischen, ferner die Lehre von der ursprünglichen Anschauung und der Rückerinnerung'. Mit éinem Worte, nach unserer Ansicht spricht sich der Vf. über die Aufgabe des Parmenides etwas zu überschwänglich aus. Seine Dialektik hat dem Platon den Mythos nicht entbehrlich gemacht. Darin liegt eben ihre Schwäche.

Was die Einleitung oder vielmehr den ersten Teil des Parmenides betrifft, so sehe ich nicht ein, warum der Vf. gerade hier die geschichtsphilosophische Beziehung auf Zenon ganz unberührt läszt, während er doch beim Theätetos und Sophistes diese Seite der Kritik würdigt.

Platon sorgt sogar reichlich dafür, sowol über den Inhalt der Zenonischen Schrift als über ihre Tendenz aufzuklären. Als Parmenides mit Aristoteles und Pythodoros zu der um Zenon im Hause des Pythodoros im Kerameikos versammelten Zuhörerschaft eintreten, war die Vorlesung seiner den eintretenden übrigens nicht unbekannten Schrift fast beendet. Aber die erste Voraussetzung des ersten Beweisganges wird auf Sokrates Bitte wiederholt. Also der Form nach bestand die Schrift in mehreren Beweisführungen mit vorhergehenden Voraussetzungen; dem Inhalt nach enthielten diese dem ähnliches, was angeführt wird. Aus der Voraussetzung nemlich, wenn das viele sei, wird in der ersten Hypothese die Consequenz gezogen, dasz dasselbe sowol ähnlich als unähnlich sei. Wie weit dies gieng und ob nicht erst in dem λόγος die Unmöglichkeit des vielen aus der Unmöglichkeit dieser von ihm gezogenen Consequenz dargethan wurde, ist bis auf diesen indirecten Gang der Beweisführung unentschieden gelassen. Die Tendenz der Schrift ist, wie Sokrates erkennt, den Parmenideischen Satz, dasz das éine ist, indirect zu stützen, ohne jedoch über diesen Zweck das Urteil teuschen zu wollen.

Obwol aus dem Referat über Zenons Schrift selbst über den Umfang dessen, was er das viele nennt, keine vollständige Aufklärung gegeben ist, so ist es doch erlaubt aus der Aufstellung des Sokrates und aus den daran geknüpften Erörterungen und Unterscheidungen der Ideen einen Maszstab dafür zu entnehmen.

Das viele, τὰ πολλά, wogegen Zenon gestritten hat, ist mehrdeutig. Es ist das manigfache sinnlicher Dinge, viele Menschen, Thiere usw., das manigfache elementarer Art und Wirkung, das feurige wässerige, warme kalte usw., das manigfache der Verhältnisse, das grosze kleine, ähnliche unähnliche usw., das manigfache sittlicher Handlungen und Erweisungen, das gerechte ungerechte, fromme unfromme usw. Dies folgt aus der Analogie der verschiedenen Begriffe, welche 130^{b-d} aufgestellt werden, erstens von Verhältnissen und Quantitäten, wie Aehnlichkeit, Einheit, Vielheit, Allheit, zweitens von sittlichem und ethischem, Gerechtigkeit, gutes, Schönheit, drittens von Begriffen elementarer Substanz und Art, Feuer, Wasser, und natürlicher Bildungen, wie Haar, Koth, Schmutz. Ueberhaupt umfaszt der

Begriff τὰ πολλά das viele in jedem Verstande und jeder Erscheinung. So trifft der Beweis, wenn auch nur ein Moment 127[e] hervorgehoben wird, nemlich dasz das viele ähnlich und unähnlich ist, das viele als das sich selber aufhebende gegensätzliche als solches, mithin auch die Einheit, welche erhärtet werden soll. Also müste Sokrates streng genommen in dém Masze wunderbar finden an den erscheinenden Dingen gegensätzliche Bestimmungen, wie ähnlich und unähnlich und noch mehrere, wie z. B. an einem Menschen rechts und links, oben und unten, vorn und hinten darzulegen, als es wunderbar ist jene oder diese nur anzunehmen. Aber er geht von der Voraussetzung aus, nach welcher sie erscheinen, um durch μετάληψις oder eine andere analoge Weise die Gegensätze zu erklären. Doch kann die Aeuszerung, dasz es ihm wunderbar erscheinen würde, wenn von den so aufgestellten Ideen dasselbe gelte, was Zenon von dem vielen dargelegt habe, nicht so verstanden werden, als ob er in demselben Sinne wie Zenon bei jenen dieselbe Gegensätzlichkeit im Sinne habe wie bei dem vielen. Damit könnte nichts bewiesen sein. Die Gemeinschaft der Ideen enthält vielmehr sogleich eine Beschränkung des Gegensatzes.

Alles dies ist zunächst nur gesagt worden, um in dem ersten Teil die Bedeutung der polemischen Beziehung auf Zenon mehr, als der Vf. gethan hat, hervorzuheben, dann auch weil wir glauben, dieselbe sei auf den zweiten Teil nicht ohne Einflusz.

Die darauf folgenden Aporien gegen die Ideenlehre, deren wir fünf zählen, führen wir, da der Vf. sie genügend besprochen hat, nicht an. Sie beziehen sich auf das Verhältnis zu den Dingen nicht weniger als zu den Gedanken des Menschen. Denn wol beachte man, wie in die Annahme der Ideen, vom vielen aus, ihr Verhältnis zur menschlichen Erkenntnis eingeflochten wird. Wie einesteils ihr ansichsein auszer derselben vermöge Analogie ihres Substrats mit demjenigen des vielen notwendig ist, so ist anderenteils vermöge Anomalie dieser Erkenntnis mit der göttlichen wiederum das ansich nach dem 'wie' schwierig.

Sowol hinsichtlich dieses letzteren in den Ideen sich zusammendrängenden Verhältnisses der Analogie und Anomalie, als auch der in Bezug zu einem vieldeutigen vielen ihnen zukommenden vieldeutigen Natur und Art des seins möchten wir von vorn herein zweifeln, dasz eine dialektische Behandlung der Begriffe eins und sein, von denen dieser ohne ein 'was' so gut wie jener im Gegensatz zu einem vieldeutigen vielen ein unbestimmter ist, dasz mithin der zweite Teil eine wirklich befriedigende Lösung gebe. Aber auf diesen Prämissen beruht das von Parmenides im Gespräche mit dem jüngeren Aristoteles ausgeführte Beispiel, das éine, wenn es ist oder nicht ist, in den Folgen dieser Annahme für es selbst und für das andere zu betrachten. Wie sich Gedanke und Wesen zu einander verhalten, ist hier nicht weiter zu fragen, insoweit einesteils vermöge der μετάληψις die Unmöglichkeit der Idee als bloszen Gedankens erwiesen ist, wenn auch anderenteils der Ausdruck μετάληψις selber vermöge Anomalie zwischen menschlicher und göttlicher Erkenntnis unerklärlich ist. Die Idee in diesem Sinne wird diesem Process unterzogen,

wenn anders ja das éine, das ἓν ὄν, ebensowol als Ausdruck für sie steht, wie, selbst Idee, als Beispiel sie vertritt. Danach richtet sich auch der Ausdruck τὰ ἄλλα. Was in ihm enthalten, liegt einesteils schon in dem ἕν als Idee, ist andernteils, insofern dieses Beispiel ist, ihm als andere Idee nebengeordnet. Das ἕν, soweit es für die Idee steht, wie auch soweit es als solches selbst Idee ist, ist dem Substrate und dem Gedanken nach. Das Substrat aber ist ein vielfaches, deshalb nicht etwa mit Substanz und Materie ein und dasselbe. Denn das vielfache ist als solches, vorausgesetzt dasz vielfache Ideen vielfache Substrate haben, nicht in dem Substrat als éinem und demselben. Vielfach das einheitliche des vielfachen, ist das éine mithin nicht in éinem Sinne Substrat, mithin ferner, insofern es dem Substrate und Gedanken nach ist, auch nicht in éinem Sinne sei es Substrat, sei es Gedanke. Bei solcher Vermischung aber des einheitlichen mit dem vielfachen und der vielfachen, dem Substrate und dem Gedanken nach im ἕν beruhenden Bedeutung, vermöge deren auch der Gebrauch von τὰ ἄλλα etwas schwankendes hat, scheint mir eine wirkliche Lösung des Verhältnisses der Idee zu den Erscheinungen in allen Beziehungen und nicht weniger eine Lösung des vom Vf. als Ziel angegebenen Problems unmöglich.

Die Grenzen einer Recension beschränken uns auf diese Bemerkungen. Wir fügen nur noch hinzu, dasz wir keineswegs den Ueberwegschen Beweis für die Unechtheit des Parmenides als geliefert betrachten, sondern sind vielmehr geneigt in der nicht entscheidenden Bedeutung des Gesprächs den Grund, warum es von Aristoteles nicht citiert wird, zu finden, wie wir dies an einem andern Orte dargelegt haben.

Es folgt den Betrachtungen über die Genesis der Ideenlehre bis zum Parmenides eine von uns kürzer anzudeutende Uebersicht derselben (S. 267—345). Sie beschäftigt sich zunächst mit den bei Platon sich findenden Untersuchungen über die Seele, dann mit der Betrachtung des metaphysischen guten, auf welche sie nach einer Darlegung der zu stark betonten Immanenzlehre am Schlusse zurückkommt. In ersterer Beziehung deuteten wir im obigen an, dasz ein und welcher zur Ideenlehre gehöriger Nachweis der psychischen Einheit bei Platon fehle. Es hängt hiermit der vom Vf. nicht näher berücksichtigte, von Aristoteles wahrgenommene scheinbare Widerspruch zusammen, dasz die Seele éinmal (im Phädros) mit der ἀρχή identificiert wird, ein andermal (im Timäos) eine abhängige Stellung angewiesen erhält. Auf welche Weise dieser Widerspruch sich einigermaszen löse, ist von uns in der neulich erschienenen kleinen Schrift 'die Frage über Geist und Ordnung der Platonischen Schriften beleuchtet aus Aristoteles' (Leipzig 1864) darzuthun versucht worden. Der Vf. findet in der Platonischen Seelenlehre das eigentlich persönliche nirgends aufgezeigt und erklärt, ohne dabei auf die Stellung der Ideen über der ψυχή einzugehen.

Was das metaphysische gute betrifft, so bildet es ihm richtig eine Consequenz der ethischen Betrachtung, die der Ausgangspunkt der Platonischen Speculation (auf idealistischem Standpunkt) ist. In dialektischer Weise betrachtet findet es sich auszer in dem schon oben deshalb berührten

Politikos, in mehreren oder allen wichtigsten späteren Dialogen. Im Politikos ist um seiner engen Verbindung mit dem Sophistes willen deshalb das gute besonders hervorzuheben, um das hervorragende Gewicht dieses Platonischen Princips im Verhältnis zu den Untersuchungen im Theätetos und Sophistes zu würdigen und es als ein dem Platon stets gegenwärtiges Princip zu erkennen, auf das er nicht, nachdem er vorher das sein als solches betrachtet hätte, zurückkam: eine Ansicht welche Michelis ausgesprochen hat. Die Immanenzlehre betont der Vf. auf Grund seiner Ansicht über den Parmenides. Nach unserer abweichenden Ansicht über denselben betont er sie aber zu stark (S. 336 u. ö). Mag die Aristotelische Hervorhebung der Transcendenz der Ideen ebenfalls zu grob sein, sie hat doch ihre maszvoll gefaszte Berechtigung.

In Uebereinstimmung damit, dasz der Vf. im Anfang seiner Arbeit die Platonische Ideenlehre als Consequenz der vorausgegangenen philosophischen Bemühungen dargestellt hat, läszt er endlich im letzten Abschnitt eine Betrachtung der Weiterentwicklung derselben in den nachplatonischen Philosophemen folgen. Von den drei in Betracht kommenden Lehren, der der ältern Akademie, der des Aristoteles und der der Neuplatoniker ist die letzte von vorn herein auszuscheiden, als nicht einmal die Platonischen Principien wesentlich festhaltend. Um aber den etwaigen Progress in den beiden andern Lehren zu finden, geht der Vf. von der Frage, welcher Art denn ein solcher Progress sein würde, noch einmal auf die Platonische Lehre zurück. Diese vergleicht er jetzt mit der eleatischen Lehre und betrachtet den Einflusz, welchen die von Platon hinzugebrachten neuen Begriffe des guten und des wissens auf den ursprünglichen Begriff des absolut seienden hatten, zu dem die sinnliche Welt hinüberführe, die ἐπίβαϲιϲ sei. Platon kam in diesem Regress eben zu dem Begriffe, in dem er einen positiven Ausdruck für das absolut seiende, sowie er in dessen Bestimmung an sich und im Verhältnis zu dem sinnlichen die Möglichkeit und Veranlassung zur Entwicklung eines wissens aus dem Princip und die Richtung für diese Entwicklung gewonnen hatte. Das Ergebnis dieser Entwicklung ist das in der vorhergehenden Betrachtung zum Teil auseinandergesetzte. Dieselbe führt aber unter den Ideen auf die höchste Idee, für welche Platon das gute hielt, das er als éins bezeichnete, insofern er eben damit die höchste Idee gemeint hat. Indem er diese ihrem Kern und Zusammenhang nach, zum Teil gegen Zellers Auffassung polemisierend, darstellt, fördert er schlieszlich das Verständnis des Ziels der Ideenlehre. Dabei findet der Vf. eine Weise der Behandlung dieses Begriffs bei Platon, die zum Teil über ihn als Idee hinaus (zum Gottesbegriffe) führt. Anderseits tritt auch eine mangelhafte Entwicklung derselben Idee hervor, von der es, wie der Vf. meint (S. 386), nur eine natürliche Folge ist, dasz man bei Platon vergeblich nach einer Deduction der übrigen Ideen aus der höchsten sucht. Eine Folge hiervon ist wiederum, dasz die Erklärung des sinnlichen ausbleibt.

Mit diesen Schwierigkeiten bringt der Vf. die nach Aristotelischer Darstellung bei Platon in späterer Zeit sich findende Annahme der Ideen als Zahlen in Verbindung, indem er wol richtig ihm darin nur eine symboli-

sche Darstellung vindiciert. Denn die Prüfung der Aristotelischen Auseinandersetzung zeigt, wie jener Annahme auch nach dieser ein mehreres nicht zukommt.

Insofern die älteren Akademiker diese Zahlentheorie ergriffen und behandelt haben, ist der Vf. zu dem von ihm beabsichtigten Ziele gelangt, den Werth und etwaigen Progress dieser Ausbildung im Verhältnis zur Platonischen Ideenlehre anzudeuten. Es ist kein Progress. Die mathematische Bezeichnungsweise enthält nichts anderes als eine dogmatische Affirmation des Ausgangspunktes der Ideenlehre oder des allgemeinen Begriffs der Ideen und ihrer Bedeutung für das sinnliche. Ein wirklicher Fortgang zu einer Erklärung des Zusammenhangs zwischen dem relativen und dem absoluten oder von Deduction jenes aus diesem ist nicht vorhanden.

Aristoteles aber nimmt eben dieses letztere Problem zur Beantwortung auf. Die Verschiedenheit zwischen ihm und Platon findet der Vf. von seinem Standpunkt aus natürlich darin, dasz Aristoteles die bei Platon durchgeführte metaphysische Bedeutung der Ideen fallen, dasz er dagegen die logische Betrachtung derselben, wie sie der Vf. als zugleich objective geschildert hat, den speculativen Begriff des wesentlich seienden oder den der objectiv gültigen Ideen wesentlich decken läszt. Dem Aristoteles sind die Ideen ihrer Natur und ihrem Wesen nach mit einem System von Genus- und Speciesbegriffen an einem Inhalt gleichbedeutend, ihr Dasein ohne einen solchen Inhalt ist ihm vollkommen ungereimt, und dieser Inhalt kann nicht auf den Begriff eines nichtseienden beschränkt sein. Diesen Unterschied deckt, wie der Vf. in einer Note S. 391—396 darlegt, die Aristotelische Kritik der Platonischen Ideenlehre selbst am bezeichnendsten auf.

Zusammenhängend mit diesem Unterschiede ist ein zweiter hinsichtlich des höchsten Problems der Philosophie, nemlich der, dasz Platon in der Idee das höchste Princip selbst aufzuzeigen, als sich selbst genügend und absolut zu fassen und die Erklärung des relativen sowol als die des seins der Idee folgen oder vielmehr letztere jene eo ipso umfassen zu lassen intendierte, Aristoteles dagegen die Dualität von einander relativ entgegengesetzten und zugleich einander bestimmenden Principien zur Voraussetzung der Philosophie machte. Dasz dieser Unterschied sich auch übereinstimmend bei beiden Philosophen in der Anwendung der Principien auf die kosmologischen Betrachtungen Platons und die physischen des Aristoteles zeigt, ist consequent.

Endlich führt dieser Unterschied, was den Gottesbegriff betrifft, dahin, dasz derselbe, von Platon nie deutlich gefaszt und hinter dem Aristotelischen selbst zurückstehend, dennoch bei diesem letzteren auf Kosten dessen vorkommt, was nach seinem System die erste Bedingung ihrer Wirklichkeit ausmacht, nemlich der Kraft oder Thätigkeit, welche in demselben Augenblick, in welchem der höchste 'Beweger' selbst als 'unbewegt' oder nur durch seinen Charakter 'das beste' zu sein als bewegend gedacht werden soll, der Materie zuerteilt werden musz, indem diese danach strebt sich dem unbewegten Beweger zu nähern.

Der Progress der Lehre des Aristoteles über die des Platon hinaus ist somit dem Vf. nur ein teilweiser und modificierter. Die eigentliche durch den Platonismus der Philosophie gestellte Aufgabe blieb auch nach Aristoteles die, den Ausdruck eines seinem Begriffe und seiner Natur nach absoluten und als solches vollständig concreten, an sich vollendeten und sich selbst genügenden seins zu finden (S. 401).

Da dieser ganze letzte Abschnitt von den im vorherigen gewonnenen Resultaten des Vf. abhängig ist, so wäre freilich unsere Aufgabe dieselben in Uebereinstimmung mit den Modificationen hinsichtlich jener ebenfalls zu modificieren. Ihrer allgemeinen Natur halber entziehen sie sich jedoch einer wesentlichen Modificierung und können anerkannt werden, ohne den abweichenden Gesichtspunkten über den anderen Inhalt der Arbeit besondern Eintrag zu thun. Denn um schlieszlich unser Urteil über die vorliegende Schrift zu fixieren, wir erkennen die Bedeutung der vom Vf. in dem ursprünglich sich vorfindenden Standpunkt der Idee, dessen Entwicklungsgang die Gespräche enthalten, aufgestellten Norm an. Statt der stellenweise zu breiten Entwicklung aber, wohin unserer Ansicht nach auch die vor anderen Gesprächen überstarke Berücksichtigung des Theätetos, Sophistes, Parmenides gehört, wäre eine durchgängige, mit gröszerer Beobachtung der vom Vf. noch zu liefernden Ordnung der Gespräche vollzogene detailliertere Darstellung der Fäden dieser Genesis aus den einzelnen Gesprächen in ihrer Gesamtheit erwünscht gewesen. Jetzt sind sogar die wichtigsten, wie die Politeia und der Timäos, verhältnismäszig zu kurz gekommen.

Kiel. *Eduard Alberti.*

76.

Neue alte Wortformen.

(Zu Ennius, Cicero, Cäsar, Sallustius, Livius, Horatius, L. Seneca.)

I.

In dem vielbesprochenen Bruchstücke der Annalen des Ennius bei Cicero *de div.* I 48 sind die Verse 90—92 (Vahlen[1])) mit richtiger Interpunction so zu schreiben:

sic expectabat populus atque ore timebat,
rebus utri magni victoria sit data regni.
interea sol albus, recessit in infera noctis.

Dasz hier *utri* als Genetiv mit *rebus* zu verbinden sei, hat schon Peerlkamp erkannt zu *Aen.* 11, 399 S. 341, jetzt wiederholt zu Hor. *carm.* 4, 6, 23 (vgl. *utrae* bei Charisius S. 159, 29. 163, 7 K.).[2]) Damit geht zugleich

1) Eine andere Ausgabe ist mir während ich dieses niederschreibe nicht zur Hand. 2) S. Probus *inst. art.* S. 82, 10 K. *nunc etiam hoc monemus, quod haec supra dicta nomina* (d. h. *sola nulla ulla utra una al-*

die jetzt bei Cicero wiederhergestellte Schreibung *ore timebat* auf das beste zusammen. Bergks scharfsinniger Conjectur *robose utri et* (Jahrb. 1861 S. 316) bedürfen wir also nicht; der Erklärungsversuch der früheren Lesung *ora tenebat rebus* von Holtze (synt. prisc. script. lat. I 314) hat jetzt allen Boden verloren. V. 91 entspricht eben ganz dem Ausdruck bei Ennius *trag.* 264 *id meis rebus regimen restitat.* Nachgeahmt ist unsere Stelle von Ovidius *met.* 9, 48 *spectant armenta paventque Nescia quem maneat tanti victoria regni.* Vgl. die ähnlichen Schilderungen bei Lucr. 3, 834. Verg. *Aen.* 12, 718. Ov. *fast.* 3, 362. Claud. 28, 148. Liv. 1, 25, 4. 7, 10, 9. Auf die entsprechenden Darstellungen der gespannten Erwartung vor dem Beginn des Wagenrennens im Circus bei Silius 16, 314 und Tertull. *de spect.* 16 weist jetzt Friedländer Sittengesch. II 183 hin. — Mit dem Sing. *ore* vgl. (auszer dem bekannten *in ore vulgi*, *uno ore omnes*) bei Ennius selbst *trag.* 148 *his erat in ore* (s. *ad Her.* 2 § 12 *omnibus in ore esse*); *ann.* 415 *ore faventes* mit den Nachahmungen von Verg. *Aen.* 5, 71. Ov. *Ib.* 98 *ore favete; am.* 3, 13, 29 *ore favent populi.* Sodann Silius 16, 320 *ore sequuntur quisque suos currus*; Petronius Fr. 28, 1 Büch. *nam citius flammas mortales ore tenebunt* (nach Enn. *trag.* 437); auch Enn. *trag.* 33 = Plaut. *Poen.* prol. 3 *animum advortite* (ähnliches s. bei Cäsar *b. c.* 2, 34, 6 mit Kraners Anm.; Sall. *Cat.* 56, 8 m. Fabri; Livius 3, 7, 2 u. 30, 28, 1 m. Weissenborn; Verg. *Aen.* 9, 721 m. Wagner).

In V. 92 würden die *infera noctis* nach der gewöhnlichen Auffassung etwa den βένθεα νυκτός bei Stesichoros Fr. 8 (Bergk) entsprechen. Die Schwierigkeiten, welche der Vers dann aber im Zusammenhang unserer Stelle machen musz, sind von Bergk im index schol. aest. Hal. 1860 mit gewohntem Scharfsinn dargelegt: bei *sol albus* sei es keinesfalls erlaubt an den M o n d zu denken; die Erwähnung des Sonnenunterganges aber führe zu einer argen Collision mit den Vorschriften der römischen Auguraldisciplin: Bergk gelangt demnach zu dem Resultat, dasz der Vers umzustellen und vor V. 82 einzuschalten sei.

Alle diese Bedenken erledigen sich, sobald wir in *noctis* einen N o m i n a t i v erkennen, analog den sonstigen Ennianischen Formen *mentis volturis Iovis*, *sale lacte marmore*, *acris alacris Laurentis* (vgl. Bergk Jahrb. 1861 S. 503). Wir finden dann in unserem *recessit in infera noctis* ein entsprechendes Gegenstück zu dem Homerischen ὀρώρει δ' οὐρανόθεν νύξ; das herabsinken der Nacht in den Orcus entspricht den sonstigen Benennungen der *nox* als *Tartarea* (Val. Fl. 3, 312) und *Erebois* (*culex* 200 mit Silligs Anm.); vgl. Ausonius *technop.* S. 474 (Toll) *inferna mergit caligine quam nox*, *Nox obitura vicem*, *remeaverit aurea cum lux.* In der Bezeichnung des *sol albus* haben wir nun was

---

tera) *propter metra in isdem supra dictis casibus* (= *genetivo et dativo casu*) *et anomale et non anomale permissa sunt declinari*, eine Bemerkung die auch S. 100, 7 und 111, 18 wiederkehrt. Die zugleich versprochene ausführlichere Erörterung dieser Casus ist uns freilich nicht erhalten. Dasz uns sonst kein ausdrückliches Beispiel von *utri* als Genetiv mehr vorliegt, kann wol nur Zufall sein. Dasselbe gilt von *alteri.*

wir hier erwarten, eine Bezeichnung des Morgengrauens, ganz entsprechend dem Verse des Cn. Matius bei Gellius 15, 25, 1 *iam iam albicascit Phoebus.* Vgl. die sonstigen bekannten Verbindungen von *albere* und *albescere* mit *caelum*[3]) und *lux.* Die *alba lux* bezeichnet eben den Zeitpunkt, *ubi nox abiit nec tamen orta dies* (Ov. *am.* 1, 5, 5). Vgl. Lucanus 2, 720 *albaque nondum lux rubet*; 8, 778 *sed iam percusserat astra Aurorae praemissa dies*; *Lucifer albus* bei Ov. *met.* 15, 189; *trist.* 3, 5, 56. So Niebuhr röm. Gesch. II A. 610, wo er den Ausdruck *luce prima* bei Livius 3, 28, 8 erklärt: 'die *alba* vor der Morgenröthe, wofür unsere Sprache kein Wort hat: wie denn unser Norden ihre Herlichkeit so wenig kennt als der Süden den Reiz unserer Abenddämmerung' (Marquardt röm. Alt. V 1 A. 1613; Welcker griech. Götterl. I 682). Vgl. damit die Umschreibung des Livianischen *vixdum satis certa luce* (22, 4, 4) bei Silius 5, 24 ff. *et iam curriculo nigram nox roscida metam Stringebat, nec se thalamis Tithonia coniunx Protulerat stabatque nitens in limine primo, Cum minus abnuerit noctem desisse viator Quam coepisse diem.* Aehnlich Lukianos wahre Gesch. 2, 12 οὐ μὴν οὐδὲ νὺξ παρ' αὐτοῖς γίνεται, οὐδὲ ἡμέρα πάνυ λαμπρά· καθάπερ γὰρ τὸ λυκαυγὲς ἤδη πρὸς ἕω μηδέπω ἀνατείλαντος ἡλίου, τοιοῦτο φῶς ἐπέχει τὴν γῆν. Mit dieser Schilderung eines fabelhaften Landes trifft zusammen der Vers eines unbekannten Dichters bei Martianus 5, 514 (s. Lucian Müller de re metr. S. 453) *sol et luna luce lucent alba leni lactea.*[4])

Interea sol albus als selbständiger Satz ist natürlich eben so gerechtfertigt wie *omnia praeclara rara* u. dgl., so dasz es der Correctur *intereast* nicht erst bedarf. Ein vollkommenes Seitenstück würden wir bei Varro *sat.* 81, 24 nach Oehlers Text haben: *adversi venti ceciderunt, album et mare*; die schwache Ueberlieferung führt hier freilich auf *albumst mare* (s. Vahlen coni. Varr. S. 102 f.). Ueber andere Ellipsen von *esse* bei Ennius vgl. L. Müller a. O. S. 404 und auszerdem selbst *ann.* 360 *nec cum capta capi.*

Die Gegenüberstellung von *sol albet* und *nox recessit* erinnert an das umgekehrte ἦμος δ' ἠέλιος κατέδυ καὶ ἐπὶ κνέφας ἦλθεν Α 475; vgl. Θ 485 (Ov. *met.* 4, 91 f. 15, 30 f.). Wiederum unserer Stelle entsprechend Ov. *fast.* 4, 721 *nox abiit oriturque aurora*; ebd. 165 *nox ubi transierit caelumque rubescere primo Coeperat*; *met.* 3, 600 *nox ubi consumptast, aurora rubescere primo Coeperit, exsurgo*; 8, 1 *iam nitidum retegente diem noctisque fugante Tempora Lucifero*; Verg. *Aen.* 10, 256 *interea revoluta ruebat Matura iam luce dies noctemque fugarat*; auch Catullus 63, 39 *sed ubi oris aurei sol radiantibus oculis Lustravit aethera album* (= Silius 5, 283 *albens aethra*), *sola dura, mare ferum, Pepulitque noctis umbras vegetis sonipedibus* usw.

Erst die *candida lux* bei Ennius V. 93 entspricht somit der *aurora*

---

3) Wenn die Verbindung *albente caelo* auch erst dem Sisenna zugeschrieben wird (Cäcilius bei Quint. 8, 3, 35), so steht dies doch wol unserem *sol albus* bei Ennius nicht im Wege. 4) Vgl. damit die häufige Bezeichnung des *Orcus* als *pallidus* oder *pallens.* Ueber die Zusammenstellung von *pallidus* und *albus* s. unten.

candida (*culex* 43 u. a.) Freilich wird oft jene erste *alba lux* mit der nachfolgenden *aurora* gleich in eine *aurora alba* oder *pallida* (*albus pallor* Hor. *epod.* 7, 15) zusammengezogen: s. die Nachweise bei Unger de Valgio S. 342.[5]) Zusammenstellungen von *aurora* und *sol* bei Schilderungen des Sonnenaufgangs finden sich bekanntlich häufig genug (vgl. Il. B 48. Verg. *Aen.* 4, 129. 9, 459. Ov. *met.* 2, 112. 4, 81. 6, 48. *culex* 42 f.): eine so ausführliche Schilderung aber wie an unserer Stelle des Ennius mit der dreifachen Folge von *alba lux* — *candida aurora* — *aureus sol* scheint sonst in der erhaltenen römischen Litteratur nicht nachweisbar zu sein.

In der angegebenen Weise ist der *sol albus* des Ennius offenbar auch schon aufgefaszt worden von Achilles Statius in seinem Commentar zu Catullus (Ven. 1566) 63, 39 (s. oben), wo er unsern V. 92 zusammenstellt mit *ann.* 219 *ut primum tenebris abiectis indalbabat.* So Vahlen. Vielleicht *ut primum abiectis tenebris indalbebat sol.* Oder man müste nach *indalbabat* erst noch ein Object wie *mundum*, *caelum*, *aethera* erwarten, dem Catullischen Ausdruck a. O. entsprechend. Oder vielleicht auch *indalbabat sol Ortus diem*, gleichwie es anderswo heiszt *sol retegit diem* (Ov. *met.* 8, 1) neben *retegit orbem* (Verg. *Aen.* 4, 118) und *caelum* (Enn. *ann.* 548). Diesem Ausdrucke *sol indalbabat diem* könnte dann Appulejus *met.* 7 z. A. sein *dies inalbebat* nachgebildet haben. Freilich ist dabei immer erst vorauszusetzen, dasz Achilles Statius sein neues Enniusfragment nicht etwa blosz aus Appulejus a. O. gebildet habe.

Mit dieser Behandlung der bisher betrachteten drei Verse des Ennius soll freilich keineswegs gesagt sein, dasz jetzt die ganze Stelle im Zusammenhange schon hinlänglich lesbar gemacht sei. Ich kann die Vermutung nicht unterdrücken, dasz die ursprüngliche Fassung etwa so gelautet habe:

omnibus cura viris, uter esset induperator
et rex, ac veluti consul quom mittere signum
volt omnes avidi spectant ad carceris oras,
quam mox emittat pictis e faucibus currus:
90 *sic expectabant oculis atque ore timebant,*
rebus utri magni victoria sit data regni.

Die häufige Verbindung von *rex* und *imperator* ist bekannt (s. Sall. *Cat.* 2, 3. Liv. 28, 41, 16. 30, 30, 1. Plin. *n. h.* 11 § 52. 36 § 120; vgl. Hor. *a. p.* 73. Ov. *met.* 11, 644 *reges* und *duces*; Sall. *Cat.* 53, 5 *imperantes* und *magistratus*; Cic. *in Verrem* 3 § 213 *praetores consules imperatores.* Ueber *imperator* = *rex* vgl. noch Mommsen röm. Gesch. III[3]

5) Anders Verg. *georg.* 1, 446 *pallida aurora* = Plin. *n. h.* 18 § 342 *pallidus oriens* (*sol*) vom trüben Aufgang: dahin gehört der *pallor* des *sol tristis* (Ov. *met.* 15, 785) oder *maestus* (Lucanus 7, 199) in Cäsars Todesjahr (Tib. 2, 5, 75. Plin. *n. h.* 2 § 98. 30. Voss zu *georg.* 1, 464 ff.). Endlich wieder *pallens sol* (Ov. *met.* 4, 203. Claudianus 48, 3) und *Phoebe* (Claud. 17, 131) von einer Verfinsterung; auch Ov. *met.* 7, 208 *sol et aurora Medeae carmine pallent*; vgl. *rem.* 256.

S. 463 u. 465. Preller röm. Myth. S. 183, 1. Plautus *rud.* prol. 9 *imperator divom atque hominum Iuppiter* = Cic. *de re p.* 1 § 56 und Livius I, 53, 3 *deum hominumque rex.* Sall. *Iug.* 24, 7 *me quem vos imperatorem Numidis posuistis.* Soph. Ant. 8 ὁ στρατηγός.[6]) — Zu V. 90*) vgl. die oben

---

6) Der *rex* heiszt in demselben Sinne *imperator* wie *dictator*: Mommsen röm. Gesch. I³ S. 64. Lange röm. Alt. I² S. 505.

*) [Ich folge nur einer ausdrücklichen Aufforderung meines Freundes Linker, wenn ich über V. 90 hier kurz meine Meinung äuszere, und zwar ohne auf die sehr intricate Frage über die vermeintliche oder wirkliche Kraft der Arsis kurze Silben lang zu machen näher einzugehen, eine Frage mit deren letzter Behandlung durch Lucian Müller de re metrica S. 322 ff. (vgl. insbesondere S. 327) ich nicht in allen Punkten übereinstimmen kann. Der genannte Vers lautet in den Hss.: *sic expectabat populus atque ore timebat.* Kann *populus* vor einem Vocal die Ultima lang haben? Linker verneint nach dem obigen diese Frage: seine Correctur beruht, da der Gedanke durchaus keine Schwierigkeit bietet, allein auf diesem prosodischen Anstosz, und allerdings läszt sich ein Grund, warum die Endsilbe *-us* in den Masculinis der zweiten Declination ursprünglich lang gewesen sei, nicht auffinden. Bei allen anderen Endungen, welche die neuere Forschung als ursprünglich lang und erst durch das Versbedürfnis der hexametrischen Dichter (oder durch inwohnende Neigung der Sprache) verkürzt nachgewiesen hat, läszt sich, sei es durch das zurückgehen auf eine ursprünglich vollere Form, sei es durch Vergleichung der urverwandten Sprachen die ratio der Länge nachweisen. Bei der hier in Rede stehenden Nominativendung *-us* ist dies nicht möglich: das *u* des Nominalstammes in den Wörtern der lateinischen sog. zweiten Declination entspricht, wie das des nähern in Bopps vergleichender Grammatik § 116 (I² S. 246) nachzulesen ist, dem sanskritischen kurzen, immer männlichen oder neutralen, niemals weiblichen *a*, germanischem *ă* (welches jedoch nur sparsam erhalten ist), griechischem ο und lautete bekanntlich auch im ältern Latein *o*. Die Länge dieses Vocals im Nominativ wäre ganz undenkbar. Die Annahme einer Corruptel in dem Verse des Ennius liegt demnach in der That sehr nahe und Linkers obiger Vorschlag ist — das wird jeder zugestehen — gefällig und nicht eben gewaltsam. Und dennoch — ich halte ihn wie überhaupt jede Aenderung für überflüssig. Man musz sich nur gegenwärtig halten dasz Ennius von dem Ehrgeize beseelt war als römischer Homeros zu gelten, dasz er also seinem Vorbilde, dem er den Hexameter überhaupt erst entlehnte, auch in den Eigentümlichkeiten des Versbaus möglichst nahe zu kommen bestrebt sein muste. Nun findet sich aber in den Homerischen Gedichten eine nicht geringe Zahl solcher Verse, in denen in der Hephthemimeres die in der Arsis stehende consonantisch auslautende kurze Endsilbe eines Wortes vor vocalischem Anlaut lang gemessen wird. Ich habe mir aus der Ilias folgende derartige Verse notiert: Θ 359 χερσὶν ὑπ' Ἀργείων φθίμενος ἐν πατρίδι γαίῃ. Κ 264 ἀργιόδοντος ὑὸς θαμέες ἔχον ἔνθα καὶ ἔνθα. Ο 271 οἵ δ' ὥς τ' ἢ ἔλαφον κεραὸν ἢ ἄγριον αἶγα. Π 592 τόσσον ἐχώρησαν Τρῶες, ὤσαντο δ' Ἀχαιοί. Ρ 54 χώρῳ ἐν οἰοπόλῳ, ὅθ' ἅλις ἀναβέβροχεν ὕδωρ. Ρ 520 ὡς δ' ὅτ' ἂν ὀξὺν ἔχων πέλεκυν αἰζήιος ἀνήρ. Σ 180 σοὶ λώβη, αἴ κέν τι νέκυς ᾐσχυμμένος ἔλθῃ. Υ 72 Λητοῖ δ' ἀντέστη σῶκος ἐριούνιος Ἑρμῆς. Χ 282 ὄφρα σ' ὑποδδείσας μένεος ἀλκῆς τε λάθωμαι. Ω 544 ὅσσον Λέσβος ἄνω, Μάκαρος ἕδος, ἐντὸς ἐέργει. Nach Analogie dieser und ähnlicher Homerischen Vorbilder (bei denen es für unsern Zweck ganz gleichgültig ist ob das vocalisch anlautende Wort digammiert war oder nicht — denn vom Digamma wusten die römischen Epiker sicher nichts mehr) darf man

erwähnte Nachahmung unserer Stelle bei Ov. *met.* 9, 48 *spectant armenta paventque* usw. Silius 16, 315 *fluctuat . . mobile vulgus Atque fores oculis et limina servat equorum.* Ueber die Verbindung des Singularis mit dem Pluralis (*ore* und *oculis*) s. Bentley zu Hor. *carm.* 4, 4, 60 und dazu Ennius *trag.* 70 *animus atque aures avent*; Cic. *p. Archia* § 12 *et animus et aures*; *in Verrem* 2 § 81 *in ore atque in oculis provinciae*; Silius 16, 294 *mente favete pari atque aures advertite vestras.*

II.

Neben *eum* und *sum* hat früher schon Bergk dem Ennius die Form *im* zu vindicieren gesucht *ann.* 411 *non im* statt *non in*; doch pflichtet derselbe jetzt (Jahrb. 1861 S. 326) der Emendation Vahlens *noenum* bei. Aber jene Form scheint wirklich am Ort in V. 396

concidit, et sonitum simul im super arma dederunt

(statt *insuper*). In dieser Form würde der Vers ohnehin dem Homerischen δούπηcεν δὲ πεcών, ἀράβηcε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ (Δ 405) noch genauer entsprechen. Des Vergilius *sonitum super arma dederunt* (*Aen.* 10, 488) gegenüber dem Ennianischen *im super* bezeichnet so recht den Unterschied der beiden Zeitalter im Gebrauche der Pronomina.

III.

Bei Festus S. 201 (Müller) heiszt es: *ob praepositione antiquos usos esse pro ad testis est Ennius, quom ait libro XIIII* [v. 388]

omnes occisi obcensique in nocte serena,

id est accensi. Statt *occisi* ist hier doch wol herzustellen *obciti* oder *occiti* = *acciti.*

---

wol auch dem Ennius den obigen Vers mit der prosodischen Licenz *populūs atque* zutrauen. Dieses Abhängigkeitsverhältnis des lateinischen epischen Hexameters von dem griechischen, speciell Homerischen wird überhaupt bei der Beurteilung von derartigen Licenzen viel zu wenig in Anschlag gebracht. So kann es gar nicht zweifelhaft sein, dasz die bei Vergilius mehrfach beliebte Verlängerung des *que* in der zweiten oder fünften Arsis (*liminaque laurusque dei* . ., . . *Noëmonaque Prytanimque*) einzig und allein aus der Nachahmung der Homerischen Verlängerung des τε unter gleichen Umständen zu erklären ist: man vergleiche I 443 μύθων τε ῥητῆρ' ἔμεναι πρηκτῆρά τε ἔργων (ferner M 198. N 323. Ω 430) und Λ 10 ἔνθα cτᾶc' ἤυcε θεὰ μέγα τε δεινόν τε (Ξ 467. Υ 242. Ψ 395. 777). Man darf diese Schrulle — denn das ist sie — von der sich schon vor Vergilius ein Beispiel in dem Hexameter des Attius *calones famulique metallique caculaeque* findet (und wer wagt zu behaupten dasz sie den Annalen des Ennius ganz fremd gewesen sei?), nimmermehr mit anderen Licenzen in Verlängerung kurzer Silben zusammenstellen, wie es bisher meistenteils geschehen ist (z. B. von K. L. Schneider lat. Elem. I S. 691 u. 752, von Wagner quaest. Virg. S. 423 f., von Bergk in diesen Jahrb. 1861 S. 496 f.), noch weniger aber mit Corssen Ausspr. I S. 336 f. darin einen Beweis für die ursprüngliche Länge des Vocals von *que* finden wollen, sondern man hat sie vollständig für sich mit alleiniger Rücksicht auf das Homerische Vorbild zu betrachten, wie es denn auch L. Müller a. O. S. 321 f. gethan hat.
A. F.]

IV.

Zu der oben besprochenen Form *noctis* für *nox* scheint noch eine Analogie sich zu finden bei Livius 24, 3 § 2 und 8, wo der Puteaneus beidemal AROS statt ARX bietet. Hertz bemerkt hier, dasz AROS für ARCS geschrieben sei: er denkt dabei wol an das Verfahren seines Nigidius Figulus, welcher das *x* wieder ganz aus dem römischen Alphabete zu verbannen suchte (Corssen Ausspr. I S. 4 f.). Dasz aber sonst in den Handschriften des Livius oder irgend eines andern römischen Schriftstellers eine solche Schreibung sich noch wirklich finde, ist mir nicht bekannt. Eher noch liesze sich Liv. 23, 30, 7 aus der Form ARAS die ursprüngliche Schreibung ARXS vermuten. Vgl. auszer den sonst bekannten Nachweisen dieser Schreibung bei Schneider lat. Elem. I S. 374 f., Osann zu Cic. *de re p.* S. 5, Corssen Ausspr. I S. 124 noch die Herculanensischen Fragmente des sog. Rabirius *de bello Act.* Col. 4 V. 3 EXSIGUAS und dazu Kreyssig S. 143 und 207; auszerdem Hor. *epod.* 7, 1 *dexsteris* bei dem jetzt von H. Keil aus einer Hs. des 8n Jh. edierten Servius *de metris Horatii* S. 471, 25. Ueber die Vertauschung von X und A vgl. Gronovs obss. 4, 4; ein umgekehrtes Beispiel in Mones Pliniuspalimpsest, *n. h.* 14 § 64 MXXIME für MAXIME. (In der jüngeren Med. Hs. von Tac. *ann.* 14, 31 *arae* statt *arx*. Die Angabe *ara* statt *arce* ebd. 11, 23 beruht wol nur auf einem Lesefehler, da in dieser Hs. *a* überhaupt fast wie *cc* geschrieben erscheint. Endlich *ara* wahrscheinlich für *arx* im cod. Naz. des Florus S. 86, 17 Jahn.)

Sollte es nicht vielmehr weit näher liegen in der Schreibung AROS eine Corruptel der ursprünglichen Form ARCIS zu erkennen? Aehnlich ist ja auch noch bei Livius unmittelbarem Vorgänger Sallustius die Form *merces* (*mercis*) für *merx* bezeugt durch Charisius S. 42, 12 K. vgl. S. 607 (fehlt noch in Dietschs Ausgabe), und aus den Hss. des Livius selbst sind solche Formen wie *stirpis* (1, 1, 11. 26, 13, 16), *plebes* und *plebis* und selbst *carnis* (37, 3, 4) bekannt genug.

Die Stelle des Livius 24, 3, 2 ist übrigens im Puteaneus überhaupt verderbt überliefert und noch nicht hinlänglich geheilt. Madvig in seiner Ausgabe hat den früheren Verbesserungsvorschlag *Aesaros* für *et aros* (em. Liv. S. 271) mit Recht wiederum fallen lassen; aber im übrigen kann ich auch seiner jetzigen Schreibung nicht zustimmen. Die Stelle scheint so lauten zu müssen: *urbs Croto murum in circuitu patentem duodecim milia passuum habuit ante Pyrrhi in Italiam adventum. post vastitatem eo bello factam vix pars dimidia habitabatur: flumen, quod medio oppido fluxerat, frequentia tectis loca praeterfluebat, et* a r c i s *procul eis quae habitabantur sex*[7] *milia aberat.* e x t r a *urbem* n o b i l e m *templum ipsa urbe erat nobilius Laciniae Iunonis* usw. Bei dieser Schreibung ist abgesehen von der Interpunction und der Form *arcis* nichts geändert als *urbe nobili* (so die Hs.) in *urbem nobilem*; auszerdem ist *extra*, welches die Hs. nach *fluxerat* bietet, an die Stelle

7) Ueber die Unsicherheit dieser Zahl s. Madvig em. Liv. S. 272. Vielleicht ist *UI* aus *III* verderbt.

des unverständlichen *in* nach *aberat* gesetzt. An der letzteren Stelle ist *extra* eben so unentbehrlich wie an der ersteren unwahrscheinlich, da es nicht zu erwarten ist, dasz die Einwohner von Croton auch nach der teilweisen Verödung der Stadt sich ganz von dem Fluszufer weggezogen haben sollten.

V.

Eine neue Form noch anderer Art müssen wir dem Livius vindicieren in Buch 4, 16, 2. Hier lesen wir die unverständlichen Worte *L. Minucius bove aurato*[8]) *extra portam Trigeminam est donatus ne plebe quidem invita*, deren Schwierigkeiten Weissenborn zur Genüge hervorhebt. Die meisten neueren Hgg. (so wie Niebuhr röm. Gesch. II A. 937) haben hier nach *bove aurato* eingeschoben *et statua*: nemlich Plinius berichtet, dasz dem Minucius von dem dankbaren Volke eine *columna* (*n. h.* 34 § 21) mit einer *statua* (18 § 15) *extra portam Trigeminam* errichtet worden sei, und dieselbe findet sich auch noch auf den Münzen der Minucier dargestellt (Preller röm. Myth. S. 621). Aber befindet sich nun Livius (abgesehen von seiner Zuthat des *bos auratus*) wirklich mit Plinius im Einklang? Jener läszt den Minucius als *index* des Sp. Mälius beschenkt werden und gedenkt seiner Verdienste um die *annona* nur beiläufig, während Plinius diese gerade als einzigen Grund der Belohnung nennt; und weiterhin, was sollen die Worte *ne plebe quidem invita*, wenn die Belohnung ihm nach Plinius Angabe eben durch das Volk und sogar *stipe collata* zuteil ward? Livius folgt offenbar einer andern Quelle als Plinius; dagegen trifft er auf das beste zusammen mit Dion. Hal. fragm. Escor. 12, 1 a. E. (Feder): τῷ δὲ τὴν κατὰ τοῦ Μαιλίου μήνυσιν ἀποδόντι Μινυκίῳ στάσιν ἀνδρίαντος ἐψηφίσατο ἡ βουλή. Dionysios hebt hier einmal wie Livius zunächst die Anzeige des Sp. Mälius hervor[9]); allein nach seiner Angabe, dasz der S e n a t die Belohnung des Minucius beschlossen habe, lassen sich Livius Worte *ne plebe quidem invita* verstehen: zugleich aber gedenkt er des *bos auratus* mit keinem Worte. Es wird hier nicht zu kühn sein, wenn wir dieses Unthier samt seinen vergoldeten Hörnern dem richtigen Verständnis zum Opfer bringen und die merkwürdig corrumpierten Worte des Livius ohne zu irgend einer Lücke unsere Zuflucht zu nehmen also emendieren: *L. M i n u c i o v o v e t a n d r i a n t a extra portam Trigeminam s e n a t u s ne plebe quidem invita* usw. Damit stimmt freilich § 5 die Erwähnung einer von den Volkstribunen beantragten *lex de honoribus Minuci* nicht zusam-

---

8) Ueber *bos auratus* vgl. auszer Liv. 7, 37, 1 und 25, 12, 13 noch Orelli-Henzen Nr. 7419 S. 503. 9) Die Schriftsteller, welche diesen Grund betonen, scheinen den Minucius also speciell zu jenen Männern gerechnet zu haben, welche wegen der Beseitigung eines Tyrannen eine Statue erhielten, wie Harmodios und Aristogeiton und L. Brutus. Vielleicht gab es selbst eine Form der Sage, welche geradezu den Minucius statt des Servilius Ahala als Mörder des Sp. Mälius bezeichnete. Vgl. Macrobius *Sat.* 1, 4 (Cic. *de re p.* 6 § 8) *statuae in publico in i n t e r f e c t i tyranni remunerationem locatae.*

men[10]); aber dies kann Livius nach seiner beliebten unglücklich conciliatorischen Manier recht wol aus einem andern jener *auctores* entlehnt haben, deren Differenz in Betreff des Minucius er § 3 selbst hervorhebt.[11])

Den singulären Ausdruck *andrianta* mag Livius aus einer griechischen Quelle ebenso unverändert entlehnt haben, wie selbst jene punischen *magalia* von Sinuessa (41, 27, 12) aus Cassius Hemina Fr. 39 Roth (vgl. Th. Mommsen in den Ber. der sächs. Ges. d. W. 1854 S. 155). Ohnehin ist Livius überhaupt Fremdwörtern gegenüber keineswegs auch nur in dem Grade Purist, wie vor ihm Cicero (s. Nägelsbach lat. Stil. S. 16 der 3n Aufl.) oder nach ihm Tacitus (Nipperdey zu *ann.* 14, 15). Das vereinzelt stehende *andrianta* kann uns bei ihm kaum in der Weise auffallend erscheinen, wie etwa *malacia* bei Cäsar *b. G.* 3, 15, 3. Auch die griechische Accusativendung bedarf kaum erst besonderer Belege, da wir namentlich in den zwei letzten Decaden so massenhaft griechische Formen finden, selbst Accusative wie *sarisophorus* (36, 18, 2 mit Weissenborns Anm.) und *Persea* (so auch 45, 4, 4, wo Hertz wol ohne Not geändert hat: s. Nägelsbach a. O. S. 23 *c*).

Die arge Aenderung unserer Stelle kann allerdings nicht aus einem bloszen Versehen gedankenloser Abschreiber erklärt werden: wir haben hier wol noch eine Spur der bedenklichen Thätigkeit alter Emendatoren, und zwar wenigstens schon vor der Abfassung der entsprechenden periocha; denn diese stimmt mit der hsl. Lesart ganz überein, nur dasz sie den Preisstier zur Preiskuh macht: *L. Minucius index bove aurata donatus est.*

VI.

Der Schlusz von Sallustius *Iugurtha* lautet meist in unseren Ausgaben: *ea tempestate spes atque opes civitatis in illo sitae.*[12]) Da hier Dietschs cod. P^1 für *spes* bietet *sura*, so ist wol die Frage gestattet, ob

10) Wenn Schwegler röm. Gesch. III S. 138, 2 in dem Plural *honores* ein Zeugnis dafür zu finden meint, dasz dem Minucius auszer der *statua* auch noch andere Belohnungen (eben jener *bos auratus*) zuteil geworden seien, so ist das zu viel behauptet: vgl. z. B. Cic. *Phil.* 9 z. A. *vellem di inmortales fecissent, patres conscripti, ut vivo potius Ser. Sulpicio gratias ageremus quam honores mortuo quaereremus* (*quaereremus mortuo*?). Die *honores* beziehen sich hier doch eben nur auf die *statua*, welche Cicero beantragen will. 11) Was hier die unerhörte Angabe betrifft, als sei Minucius gar dem schon vollzähligen Collegium der Volkstribunen als Nr. 11 beigefügt worden, so war der *imaginis titulus*, welcher dazu Anlasz gab, wol nicht *falsus* in dem Sinne wie Livius meint, sondern er ist von den späteren misverstanden worden. Wenn Minucius darin als *XI trib. pl.* bezeichnet worden war, so sollte das wol einfach bedeuten, er habe dem elften Tribunencollegium nach der Wiederherstellung des Tribunats durch die *leges Valeriae Horatiae* angehört. 12) Dietschs *et ea tempestate* ist wol eben so wenig zu billigen wie Gerlachs *ex ea tempestate.* Die Verweisung auf Nägelsbach lat. Stil. S. 538 (533 der 3n Aufl.) in Dietschs Prolegg. S. 99 über den Gebrauch von *et* für 'und in der That' vermag nur zu bestätigen, dasz es dann heiszen müste *et erant ea tempestate* usw. Dietsch führt übrigens nach Hunzikers Collation *et* aus P^1 an, während Gerlach dieser Hs. ausdrücklich nur *ea tempestate* zuschreibt.

nicht gerade in dieser Corruptel noch eine Spur der Form *s p e r e s* erhalten sei, welche sich bekanntlich auch bei Sallustius Zeitgenossen Varro fand. Dasz cod. P[1] gerade öfter altertümliche Formen bewahrt habe als cod. P, gibt Dietsch selbst zu Prolegg. S. 4, und es mag überhaupt als fraglich erscheinen, ob nicht jene Hs. dem jetzt an den ersten Platz gerückten P wenigstens gleichzustellen sei. Vgl. namentlich *Cat.* 3, 3 *reliquorum*, wo P von erster Hand schon die gewöhnliche Corruptel *reliquis* bietet; 36, 1 *Arretino* statt *Reatino*; *Iug.* 94, 1 *qui ascensuri erant*, wo sowol P wie Gruters Nazarianus und Commelianus mit den jüngeren Hss. übereinstimmen.

Dieselbe vollere Form von *spes* ist wol auch vorauszusetzen bei Sall. *or. Lic.* (*hist.* 3 Fr. 61 D.) § 19 *namque ut illis exiguitate mors prohibetur senescunt vires, sic neque absolvit cura familiari tam parva res et ignavi cuiusque tenuissumas spes frustatur.* So schreibt Dietsch die letzten Worte nach einer Vermutung von J. F. Gronov (obss. 3, 2 S. 343 ed. Lips.). Der cod. Vat. bietet *et ignam quiusque*[13]) *tenuissimas per frustratur.* Das zusammengehörige *s per* ist hier auseinandergerissen wie in derselben Hs. *ep. Mithr.* § 2 *misceris perem* für *misceri sperem.* Nur musz es allerdings noch sehr fraglich erscheinen, welche Form von *spes* (im Gegensatze zu *cura* = Hor. *ep.* 1, 4, 12) diese disiecta membra verhüllen. Wir erwarten eigentlich, wie Dietsch selbst anerkennt, nicht *spes frustratur*, sondern *spes alit* oder dgl. nach dem Vorbild unserer Stelle bei Demosthenes Ol. 3 § 33 (die Nachahmung derselben Stelle bei Symmachus *ep.* 1, 23, welche Kortte nachweist, erstreckt sich leider nicht mehr auf unsere Worte). Dietschs Erklärung, dasz hier mit *frustrari* der 'eventus pro ipsa re' bezeichnet sei, reicht schwerlich aus: die Worte *tenuissumas spes frustratur* wird kein Leser anders auffassen können als 'sie macht selbst die dürftigsten Hoffnungen zu Schanden'. Möglich dasz hier geschrieben war: *et ignavi cuiusque a n i m u m* (oder *p a t i e n t i a m*) *tenuissima s p e r e frustratur* (= *et ignavi cuiusque patientia ita abutitur, ut tenuissima spe oblata sustentare illam et prolatare conetur*).[14]) In ähnlicher Weise ist in derselben Hs. *or. Phil.* § 4 nach *bene facti*, wie Orelli sah, ein Accusativ wie *gratiam* oder dgl. ausgefallen; *or. Lep.* § 6 ist nach *humani* zu ergänzen *generis* u. dgl. m. Auch *sper* für *spere* findet seine Analogie in *ep. ad Caes.* 2, 4 S. 192, 24 Or. *nequier̃* für *nequiere* (*nequierunt* Orelli und Gerlach).

VII.

Zu der oben erwähnten eigentümlichen Corruptel *sura* = *speres* bietet sich ein Seitenstück bei Cäsar *b. G.* 3, 24, 5 *sua* = *spe.* Die Stelle verdient noch aus anderen Gründen unsere Aufmerksamkeit. Die hsl. Lesart ist *cum sua cunctatione atque opinione timidiores hostes nos-*

13) Mit dieser Schreibung vgl. in derselben Hs. *or. Lic.* § 15 *quam* und *ep. ad Caes.* 2 § 9 *qui* als Dativ. Anderswo bietet die Hs. *quom quoius quoi.* 14) Vgl. namentlich Varro *sat.* 63, 17 Oehler (S. 4 Vahlen) *et aviditatem speribus lactet suis*, wo Nonius S. 16, 22 erklärt: *lactare est inducere vel mulgere* (*mulcere?*), *vellere*, *decipere.*

tros milites alacriores ad pugnandum effecissent. Die Hgg. haben sich hier meistens mit Stephanus Aenderung *timoris* für *timidiores* begnügt, lassen also das auffallende *sua cunctatione* unangefochten. Zu ändern ist wol gerade umgekehrt: *cum spe cunctantiores atque opinione timidiores* usw. (vgl. 2, 3, 1 *celerius omni opinione* und das. Oudendorp und Schneider). Der Sinn ist dann = *cum hostes spe et opinione cunctantiores atque timidiores* usw., ebenso wie wir neben einander finden *divom pater atque hominum rex* und *divomque hominumque pater rex* (Ennius *ann.* 179. 566), oder *custos huius urbis et conservator imperii* neben *custos et conservator huius urbis atque imperii* (Cic. *p. Sestio* § 53) u. dgl. Von den Feinden hatte man einen sofortigen und entschlossenen Angriff erwartet: der Umstand dasz dieser nicht erfolgte (dasz also die Feinde sich weder so rasch noch so mutig zeigten als man gedacht) erhöhte die Kampfeslust der Römer (vgl. Liv. 6, 23, 8 *hostis cuius animos cunctando auximus*). Dabei ist es interessant zu bemerken, dasz wir jetzt auch bei Cäsar eine solche Construction finden wie bei Hor. *carm.* 1, 37, 12 *sed minuit furorem Vix una sospes navis ab ignibus*, während sonst in dieser Redeweise meist nur das Part. Perf. Pass. begegnet (s. bes. Haase zu Reisig A. 521). Das Part. Praes. findet sich bei Tac. *ann.* 4, 34 *id perniciabile reo et Caesar truci vultu defensionem accipiens.* Ein prägnanter Ausdruck wie *hostes timidiores* = τὸ *hostes timidiores* εἶναι kann indessen auch bei Cäsar nicht auffallender erscheinen als unmittelbar vorher § 3 *infirmiore animo* mit Ergänzung von ὄντας. Gegen Heerwagen zu Liv. 21, 25, 1, welcher jene Redeweise überhaupt für dichterisch und nachciceronianisch erklärte, s. jetzt Nägelsbach lat. Stil. S. 96. Die Aenderung *cunctantiores* für *cunctatione* wird als um so leichter erscheinen, wenn wir die häufigen Schreibungen *cunctatior cunctatius* für *cunctantior cunctantius* berücksichtigen: s. Oudendorp zu Suet. *Caes.* 60 (wo Roth wieder *cunctatior* aufgenommen hat); Tac. *hist.* 3, 50 cod. Med. *cunctates* für *cunctantes* (vgl. Corssen Ausspr. 1 S. 100 a. E.). Die beiden Comparative *cunctantiores* und *timidiores* finden 25, 1 ihren Gegensatz in *constanter ac non timide*, so dasz auch dadurch wieder unsere Schreibung unterstützt wird. Vgl. die Zusammenstellung von *constantior* und *cunctantior* Lucr. 3, 191 f., freilich in anderem Sinne. In Prosa scheint *cunctantior* sonst erst bei nachclassischen Schriftstellern nachweisbar zu sein. Vgl. indessen bei Cäsar selbst noch die Comparative *inusitatior* und *expeditior b. G.* 4, 25, 1; *remissior* 5, 12, 6; *confirmatior b. c.* 3, 84, 2 und die mancherlei ἅπαξ εἰρημένα der Art auch bei Cicero (s. Nägelsbach S. 190, wo noch hinzuzufügen ist *de off.* 2 § 71 *utentior*; *de or.* 3 § 185 *licentior*).

VIII.

Auszer den erwähnten Formen dürfen wir dem Cicero vielleicht noch einen Comparativ der Art vindicieren an der vielbesprochenen Stelle *de legibus* 1 § 6 *nam post annales pontificum maximorum, quibus nihil potest esse iucundius* usw. Hier hat in neuerer Zeit G. W.

Nitzsch emendieren wollen *iucundi* (rh. Mus. XII 136)[15], während Halm lieber mit Davies *iniucundius* schreibt. Aber abgesehen davon dasz *iucundus* und *iniucundus* in ästhetischen Urteilen erst einer spätern Zeit anzugehören scheinen, erwarten wir hier doch einen Ausdruck, welcher das folgende *exile* noch überbietet. Der Sinn ist eben: 'die ersten Anfänge der römischen Geschichtschreibung in den *annales maximi* sind gar stammelnd; aber auch die ersten wirklichen Historiker haben noch nicht reden gelernt.' Wir erwarten also etwa ein Urteil, wie es Ovidius *trist.* 2, 259 über Ennius fällt (nicht über die *annales maximi*, wie Nitzsch a. O. meint): *sumpserit annales, nihil est h i r s u t i u s illis* (vgl. Prop. 5, 1, 61 *Ennius h i r s u t a cingat sua dicta corona*). Demnach würden die Verbesserungsvorschläge *ieiunius* und *incomptius* den Sinn richtig bezeichnen. Aber wir brauchen uns nicht einmal so weit von der handschriftlichen Lesart zu entfernen. Der Archetypus bot statt *iucundius* wol *incondius*, d. h. *i n c o n d i t i u s*: gerade dieser Ausdruck ist bei Cicero wie bei andern bekanntlich besonders beliebt, um die *antiquorum dicendi consuetudo* (*de or.* 3 § 173) zu bezeichnen (auszer den Nachweisen bei Forcellini und Klotz vgl. noch Liv. 4, 53, 12. 5, 49, 7. 7, 10, 13. 27, 37, 13; Fronto *ad Verum* I S. 171 ed. Rom. 1823 (124 ed. Rom. 1846) *historiam scripsere Sallustius structe, Pictor incondite*; die *versus quos olim Fauni vatesque canebant* sind *inconditi versus* bei Livius 7, 2, 5 u. ö; vgl. 38, 13, 1). Die Form *inconditius* werden wir dem Cicero auch als ἅπαξ εἰρημένον um so leichter zuschreiben können, da gerade bei ihm das Simplex *conditior* mehrfach begegnet: s. bes. *de or.* 2 § 227 *oratio . . lepore et festivitate conditior.*

Was die Corruptel *incondius* für *inconditius* betrifft (denn absichtliche Abkürzung ist es wol nicht), so vgl. m. Sall. *Iug.* 97, 5 cod. P *latronio* statt *latrocinio*; Liv. 41, 27, 12 *porticus* statt *porticibus* (*porticubus*?); Cic. *de re publ.* 1 § 2 *turpidinis* statt *turpitudinis*; auch wol *ad Q. fr.* 1, 1 § 25 *solitudinem* = *sollicitudinem*; Vell. 2, 1, 4 *inscia* = *inscitia*[16]); Diom. S. 483, 6 K. *eliaca* = *elegiaca* (Reifferscheid zu Suet. S. 377); *lucii* = *lucilii* (Reifferscheid S. 138, 5); *tristiam* = *tristitiam* die älteste Berner Hs. bei Hor. *carm.* 1, 26, 1 und ebenso Servius *de metris Hor.* S. 470, 19 K.; *splendior* = *splendidior* Kellers cod. λ Hor. *carm.* 3, 13, 1. Sodann *actum* für *actutum* Varro *sat.* 11, 2 Oehler; dieselbe Form ist herzustellen bei Livius 25, 1, 3 *tumultuario exercitu a c t u t u m coacto* (vgl. 29, 14, 5), wo Weissenborn das *actu* des Put. einfach ausgelassen hat[17]); so wahrscheinlich auch bei

15) Derselbe vermutet auch *quibus nihil potest inesse iucundius.* Das müste nach Ciceros Sprachgebrauch wenigstens heiszen *in quibus* usw.
16) Freilich könnte *inscia* auch so viel sein wie *inscientia* (vgl. Sall. *hist.* 1 Fr. 48 D. die Ueberschrift der *or. Philippi* im cod. Vat. *insčā* = *in sententia*); nur können wir Kritz nicht zugeben, dasz es notwendig *inscientia* heiszen müsse. Diese Form ward eben schon seit Livius immer mehr durch *inscitia* verdrängt (s. Weissenborn zu 26, 2, 7). Auch Haase schreibt bei Vellejus a. O. *inscitia.* 17) *actutum* hat Weissenborn selbst, wie ich nachträglich ersehe, früher vorgeschlagen in seinen lectiones Livianae I S. 18.

Sall. *Iug.* 102, 14 *ceterum vetera omittere: a c t u t u m, si per Marium liceret, legatos ad senatum missurum* (st. *ac tum*). Vgl. endlich Cic. *p. Archia* § 5 *ut domus, quae huius adulescentiae prima fuerit, eadem esset familiarissima senectuti.* Hier hat Madvig für *fuerit* geschrieben *patuit*, und ihm ist Halm gefolgt; vielmehr aber ist *prima* zu ändern in *p r o x i m a*, wodurch zugleich der correspondierende Begriff zu *familiarissima* gewonnen wird. Ebenso ist *ad Q. fr.* 1, 1 § 21 wol zu schreiben *p r o x i m u s lictor* statt *primus*: vgl. Becker röm. Alt. II 2 A. 968. (Ueber die häufige Vertauschung von *primus* und *proximus* s. Oudendorp zu Suet. *Caes.* 50; Wex zu Tac. *Agr.* S. 86.)

IX.

Horatius *carm.* 1, 24, 5 ff.

ergo Quintilium perpetuus sopor
urguet? cui Pudor et Iustitiae soror,
incorrupta Fides, nudaque Veritas
quando ullum inveniet parem?

Die *Iustitia* erscheint hier auffallender Weise nur beiläufig, nur als Schwester der *Fides*; zugleich musz in der dreigliedrigen Aufzählung die kahle Erwähnung des *Pudor* ohne jedes Attribut befremden. Wir erwarteten wenigstens *Pudor et cum Iustitia soror*, wie bei Verg. *Aen.* 1, 292 *cana Fides et Vesta, Remo cum fratre Quirinus*; vgl. *sat.* 1, 10, 85 mit Heindorfs Anm. Man hat deshalb auch schon emendieren wollen *cui Pudor et I u s t i t i a e t soror*[18]: dies wäre aber nur erträglich, wenn etwa stände *cui Pietas Iustitia et soror* (= *Pietas et Iustitia soror*). Vielleicht hat Hor. geschrieben:

cui Pudor et I u s t i t i e s[19]) *soror,*
incorrupta Fides nudaque Veritas usw.

Dann finden wir, wie bei Vergilius a. O., eine regelrechte viergliedrige Aufzählung, welche nach bekannter Weise wieder in zwei Paare zerfällt, und zwar mit der Conjunction innerhalb jedes Paares (Nägelsbach lat. Stil. S. 482, 2 *b*). Vgl. *sat.* 1, 10, 81 *Plotius et Varius, Maecenas Vergiliusque*; *ep.* 1, 4, 12 *inter spem curamque, timores inter et iras.* Die Glieder des ersten Paares stehen ohne, die des zweiten mit Attributen: vgl. Plautus *capt.* 956 *bellus lepidus, bonus vir numquam neque frugi bonae;* Liv. 9, 19, 16 *equitem . . sagittas, saltus inpeditos . .*

---

18) So ist *culex* 223 ff. von Schrader und Jacobs emendiert: *praemia sunt pietatis ubi, pietatis honores? In vanas abiere vices, et rure recessit I u s t i t i a et prior illa Fides* für *Iustitiae prior* usw. Bei Servius *de metris Hor.* S. 469, 31 K. bietet die Hs. *blandusia et* für *blandusiae.*

19) Die Entwicklung der Corruptel geschah hier wol in der Reihenfolge: *iustitiasoror* (mit übergeschriebenem *es*), *iustitiaessoror*, *iustitiae soror.* Vgl. Sall. *Iug.* 70, 5 cod. ς *mollitiaem* = *mollitiam* (mit übergeschriebenem *e*); Lachmann zu Lucr. 2, 833. In ähnlicher Weise war bei Livius 29, 17, 15 im Archetypus geschrieben: *matronas uirgines* (mit übergeschriebenem *fuit uirginis*): unsere Hss. haben jetzt *matronas fuit uirginis.* Andere Beispiele s. bei Madvig em. Liv. S. 15 ff. u. 30.

avia commeatibus loca. — Die *Iustitia* als Schwester des *Pudor* ist natürlich eben so gerechtfertigt wie als Schwester der *Fides* (Preller röm. Myth. S. 224, 2). Umgekehrt ist *Vis* (der ständige Gegensatz zu *Pudor*) die Schwester der *Invidia* und der *Potestas* bei Hyginus *praef.*

In ähnlicher Weise hat schon Meineke aus unwiderleglichen Gründen verbessert *sat.* 2, 3, 43 *quem mala stultities, quemcumque inscitia veri* für *stultitia et.* Aehnliche Formen scheinen noch öfter bei Horatius in unsern Hss. verdunkelt zu sein: so ist in derselben Satire V. 244 wol zu schreiben *nequitie nugis pravorum et amore gemellum* für *nequitia et*; vielleicht auch V. 220 f. *ergo ubi prava Stultities, summast insania* für *stultitia est* (daraus würden sich die bedeutenden Differenzen der Hss. an dieser Stelle erklären); endlich V. 322 ist, wie es scheint, das ursprüngliche: *quae siquis sanus faciet, sanus facies tu* statt *facit et* und *facis et* (drei bland. Hss. u. a. haben *facies* noch bewahrt): vgl. Cic. *de or.* 3 § 125 *is qui dicet aut scribet*, und dazu G. T. A. Krüger lat. Gramm. § 449 A. 1.

X.

L. Seneca Fr. 36 Haase (bei Aug. *de civ. dei* 6, 10, 2) *in Capitolium perveni: pudebit publicatae dementiae, quod sibi vanus furor attribuat officii. alius nomina deo subicit alius horas Iovi nuntiat, alius lictor est alius unctor, qui vano motu bracchiorum imitatur unguentem.* So lautet die Stelle, wie es scheint, in allen Ausgaben, und so wird sie auch von Marquardt röm. Alt. IV A. 1907 und Preller röm. Myth. S. 128, 1 geschrieben. Doch ist es klar, dasz neben dem *unctor* der *lictor* nicht hieher passt. Wir erwarten neben dem salben auch die Erwähnung des schminkens. Man könnte etwa vermuten *alius pictor est alius unctor*, so wie wir bei Juvenalis 3, 76 den *pictor* neben dem *aliptes* finden; vgl. Lucilius 7, 5 (Gerlach) *rador subvellor desquamor pumicor ornor Expolior pingor.* Noch näher aber wird es liegen, bei *lictor* an das technische *linere* zu denken: Plin. *n. h.* 33 § 111 *Iovis ipsius simulacri faciem diebus festis minio inlini solitam* (Marquardt IV A. 1909). Wir werden dann statt *lictor* vielmehr *litor* zu schreiben haben[20]) (vgl. die subst. Formen *litu* und *inlitu* bei Plin. *n. h.* 26 § 151. 28 § 216. 33 § 110).

Corruptelen der Art, wie hier *lictor* für *litor*, finden sich bekanntlich im spätern Mittelalter immer gewöhnlicher. Vgl. namentlich das häufige *auctumnus* für *autumnus* und *facta* für *fata*: Bentley zu Hor. *ep.* 2, 1, 6; Oudendorp zu Suet. *Aug.* 5 S. 155, 2; Hertzberg zu Prop. 4, 11, 66. So hat Horkel auch Hor. *sat.* 1, 10, 43 mit Recht hergestellt *Polio regum Fata canit* st. *facta.* Dabei ist es wol der Mühe werth daran zu erinnern, wie schon Oudendorp zu Frontinus *strat.* 4, 1, 21 S. 463 (2) bemerkt hat, dasz der Name einer angeblichen *gens Ictia* oder *Iccia* statt *Itia* auch nur auf derselben fehlerhaften Schreibung zu beruhen scheint. Bei Cicero *Phil.* 3 § 26 ist *M. Iccius* auf Grund des cod.

20) Oder etwa *linctor* nach Analogie von *pollinctor*?

Vat. jetzt getilgt; bei Cäsar *b. G.* 2, 3, 2. 6, 4. 7, 1 lesen wir in den Ausgaben *Iccius* (als celtischen Namen), dagegen 5, 2, 3. 5, 1 *Itius portus*: vielleicht dasz an jenen Stellen aus den differierenden Schreibungen der Hss. eben so herzustellen ist *Itius* wie bei Horatius *carm.* 1, 29, 1 und *ep.* 1, 12, 1 *Iti* für *Icci* oder *Icti*. Vgl. Vell. 2, 59, 2 u. 60, 1, wo die ed. pr. beidemal *Accia* statt *Atia* bietet (an der zweiten Stelle bemerkt Kritz dies nicht: s. aber Ruhnken zu 59, 2); Val. M. 3, 2, 21 die Schreibungen *Q. Cotius*, *Coctius*, *Coccius*. (Auch Tac. *Agr.* 8 u. 16 *Vectius* st. *Vettius*; über *Actius* st. *Attius* s. Cic. *p. Lig.* § 3 ed. Tur.; Jahn zu Persius 1, 50 adn. crit.) Das sicherste Zeugnis für die Schreibung *Itius*, den Münzstempel L · ITI s. jetzt im CIL. Bd. I Nr. 282.

Lemberg. *Gustav Linker.*

77.

Berichtigung.

Die neulich in diesen Jahrbüchern oben S. 596 ff. von Ch. W. Glück mitgeteilten keltischen Etymologien werden gewis vielen Beifall und Anklang finden; aber in Betreff der Stelle des Tacitus *Agr.* 22 ist der Vf. in einem Irtum befangen. Er tadelt S. 603 f. die neuesten Herausgeber des *Agricola*, dasz sie aus den Handschriften *ad Tanaum*, *aestuario nomen est* statt der gewöhnlichen Lesart *ad Taum* aufgenommen haben. *Taus*, sagt er, ist der allein richtige Name für das Firth of Tay. Ganz dasselbe behaupteten auch wir, aber weil Agricola in jenem Jahre noch nicht an das Firth of Tay vorgedrungen sein konnte, darum wollten und durften wir nicht *ad Taum* schreiben und zogen es vor den Handschriften zu folgen, die ein sonst unbekanntes *aestuarium Tanaum* bieten. Das genauere hierüber wird Hr. Glück in meiner Ausgabe S. 191 f. finden.

Schwerin. *Carl Wex.*

NEUE

JAHRBÜCHER

FÜR

PHILOLOGIE UND PAEDAGOGIK.

Begründet

von

M. Johann Christian Jahn.

Gegenwärtig herausgegeben unter der verantwortlichen Redaction

von

Dr. Alfred Fleckeisen und **Dr. Hermann Masius**

Professor in Dresden — Professor in Leipzig.

Neunundachtzigster und neunzigster Band.

Eilftes Heft.

Ausgegeben am 27. December 1864.

Inhalt
von des neunundachtzigsten und neunzigsten Bandes eilftem Hefte.

Erste Abteilung.

Erste Abteilung:
für classische Philologie,
herausgegeben von **Alfred Fleckeisen.**

(1.)

Zur Litteratur des Hesiodos.
(Schlusz von S. 1—10.)

---

3) *Ueber die Hesiodische Theogonie. Von Eduard Gerhard. Aus den Abhandlungen der königl. Akademie der Wissenschaften zu Berlin* 1856. In Commission bei F. Dümmlers Verlagsbuchhandlung. S. 91—159. gr. 4.

4) *Vniversitati litterariae Fridericae Guilelmae ante hos L annos institutae die XV m. Oct. a. MDCCCLX sacra celebranti rite gratulantur universitatis Turicensis rector et senatus. inest* [*Arminii Köchly*] *de diversis Hesiodeae theogoniae partibus dissertatio.* Turici ex officina Zürcheri et Furreri. 1860. 38 S. gr. 4.*)

Auch über den Ursprung der Hesiodischen Theogonie bestehen bekanntlich vorwiegend zwei entgegengesetzte Ansichten. Nach der einen ist sie die Erweiterung einer kurzen, fast durchweg streng kataloghaften, von Hesiodos selbst oder einem andern alten Dichter herrührenden Göttergenealogie, durch teils ursprünglich selbständige, teils eben zu diesem Zweck erst gedichtete Stücke. Nach der andern, hauptsächlich von Schömann vertretenen ist gerade umgekehrt jener 'brevis recensus generationum' erst die Zuthat des Compositors, der Faden an welchem dieser planmäszig ältere Gedichte und Gedichtfragmente auf- und zu unserer Theogonie zusammenreihte. Zu der erstern Ansicht nun bekennen sich auch Gerhard und Köchly und in sehr modificierter Gestalt R. Merkel in seinem Bericht über die Abhandlungen beider (Philologus XVII S. 121 ff. 307 ff.),

---

*) Jetzt auch im Buchhandel erschienen in: Arminii Köchly opuscula epica quattuor. Turici, Meyer et Zeller, 1864. 4.

nach welchem es freilich eine solche ältere einheitliche Theogonie zuvor nicht gab, sondern mehrere theogonische Rhapsodengesänge, zu mnemonischem Zwecke vielleicht durch ein gewisses Band zusammengehalten. Nach G. und K. dagegen ist allerdings aus jener Urtheogonie einiges verloren gegangen, aber was von ihr noch übrig ist, das steckt, um hier zunächst von dem Proömion noch abzusehen, nach ihnen in V. 116—210. 337—413. 453—500. 507—511. 881—929. K. (S. 17) rechnet zu ihr auch noch 233—286, G. aber (S. 120) scheidet diese Genealogie des Pontos als selbständiges Stück aus, dem überdies das Nereidenverzeichnis 243—262 vielleicht erst später angefügt sei. Was ferner in der Erzählung von den Iapetiden 507 ff. wirklich bereits der Urtheogonie angehörte, das stand nach K. ursprünglich gleich hinter 413, ferner befand sich nach ihm in ihr hinter 210 eine 'narratio de Crono imperium Vrani sibi arrogante' und hinter 500 eine der jetzigen sehr unähnliche Titanomachie. Den Compositor, Ordner, Redactor, Sammler oder, wie ihn G. zu nennen pflegt, Diaskeuasten der Theogonie, welchen bereits Schömann um mancher Verse willen, die in eine späte Zeit und nach Attika weisen, in die Periode der Peisistratiden verlegt hatte, vermutet G. genauer in Onomakritos. Dieser muste dabei, so meint er S. 126 f., 'die Grenzlinien alter Vorstellung über Hesiodos und Orpheus einhalten' und konnte mithin nicht geradezu Orphische Mystik in den erstern hineintragen, wol aber doch gewisse Anklänge an die Orphische, im allgemeinen 'auf Hochstellung der Naturmächte abzielende' Richtung, Hervorhebung der Nacht und ihrer Spröszlinge, der Hekate und überhaupt der 'Ausgeburten infernaler Zeugung' (S. 140). Auszer den nötigen Kittversen schreibt er ihm sonach eine ausgedehnte Interpolation in dieser Richtung zu und erkennt in ihm (S. 112—116. 119—125. 139 f. 150—159) den Urheber folgender Verse: 119. 123—125. 139—153. 188—206. 211—232. 263 f. 277—336. 338—345 (?). 349—370 (? oder nur 362—370? s. u.), einen Teil von 411—452 (s. u.), 501—506. 523—531. 613—616. 674 f. 711 f. 881—885. 888—893. 910 (?). 942. 947—955. 963—968. 972—974. 979—983. 988—991. 1019—1022. Auszerdem glaubt aber G. (S. 114 ff.) auch noch die Spuren eines Ueberarbeiters zu entdecken, in welchem er den Zeit- und Gesinnungsgenossen des Onomakritos, den Pythagoreer und Orphiker Kerkops mutmaszt, und welcher hauptsächlich die Zuthaten des Diaskeuasten mit Versen interpoliert habe, in welchen 'ein grübelnder, bald auf klügelnde Verdeutlichung des Zusammenhangs, bald auf abweichende mythologische, theologische oder grammatische Ansichten abzielender Scharfsinn, begleitet von der Geschwätzigkeit überflüssigen Wissens' (S. 116 f.) sich offenbare. Ihm erst sollen in den längeren, einstweilen im obigen vollständig dem Diaskeuasten zugeschriebenen Partien, um es jetzt genauer anzugeben, nicht ganz wenige Verse und einzelne Versumstellungen angehören, wie denn z. B. die Kyklopen- und Hekatoncheirengenealogie ursprünglich wahrscheinlich nur die Verse 139. 140. 144. 145. 142. 146. 147. 148. 149. 151. 152 in dieser Ordnung umfaszt habe. Ueberhaupt schreibt G. diesem Ueberarbeiter (S. 119 ff. 150 ff.) folgende Einschaltungen (auch hier noch abgesehen von dem Proömion und dem Hekategedicht) zu: 118. 128. 130.

141. 143. 150. 153. 186. 196. 199. 200. 213. 215 f. 217—222. 271 f. 282 f. 300—302. 312. 323 f. 408. 465 von Διὸς ab —467 κατέπινε, 473. 477 —484 (s. u.), 496. 532 f. 554—557. 568 f. 576 f. 590. 635—638. 642. 671—673. 705. 719. 774. 802. 828. 842 f. 852. 860. 868. 872 von ἐπιπνείουσι —873 πίπτουσαι, 911. 928. 964. 1014. Auszerdem aber liege noch der Schlusz der Titanomachie uns in einer doppelten Recension vor, wie dies G. S. 122 f. 140. 148 ff. 156 genauer ausführt. Nach diesem allem würden denn der Urtheogonie nur folgende Verse verbleiben: 116. 117. 120—122. 126. 127. 129. 131—138. 154—185. 187. 207—210. 337. 346—348. 371—407. 409 ff. 453—458 (oder 453—476. 485—500, s. u.), 507—511. 886. 887. 894—909. 912—927. 929. Hieran knüpft sich nun ein eigentümlicher Versuch von K. (S. 17—27). Bekanntlich hatte zuerst Gruppe vermutet, dasz die Urtheogonie in dreizeiligen, dann, worin ihm auch G. Hermann beitrat, dasz sie in fünfzeiligen Strophen gedichtet gewesen sei. K. nun vereinigt beides, indem er sie als eine spätere Erweiterung ursprünglicher Dreizeilen in Fünfzeilen darstellt, in welcher Gestalt der Compositor das Gedicht bereits vorgefunden habe. Dabei tritt aber eine starke Abweichung von G., an den er sich im übrigen eng anschlieszt, hervor, deren Gewicht er S. 17 f. vergeblich abzuschwächen bemüht ist. Abgesehen nemlich davon dasz er, wie schon gesagt, auch die Pontosgenealogie 233—285 und ferner 337—339. 343. 345. 349—366 mit zu der Urtheogonie und deren Erweiterung in Fünfzeilen rechnet und mit Rott 207—210 vor 139 hinaufrückt, ist er mehrfach genötigt solche Stücke, welche nach G. erst Zuthat des Diaskeuasten sind, bereits den von diesem vorgefundenen Fünfzeilen zuzuzählen, und es scheint danach doch, als ob der Unterschied zwischen jenen Zuthaten und der vorausgesetzten Urtheogonie mindestens ein sehr flieszender sei, so dasz die ganze Annahme in eine sehr gefährliche Nähe von Schömanns Ansicht rückt. Ja es fragt sich, ob nicht am Ende die Existenz einer solchen Urtheogonie mit der Hypothese K.s von den Drei- und Fünfzeilen steht und fällt. Und hat denn diese selbst wirklich einen so sicheren Halt? Die Strophe ist bekanntlich ein Erzeugnis des Gesanges, und auch bei den Griechen war allem vermuten nach, wie uns die glänzende Abhandlung Westphals in Kuhns Z. f. vergl. Sprachf. IX S. 437 ff. (vgl. diese Jahrb. 1860 S. 210 ff. Verh. der Breslauer Philologenvers. 1857 S. 51 ff.) gelehrt hat, die gesungene Poesie älter als die gesprochene, und auch der Hexameter, Trimeter und trochäische Tetrameter wurden daher ursprünglich nur strophisch angewandt. Von da aus begreift es sich denn sehr wol, dasz auch die gesprochene Dichtung die strophische oder doch strophenartige Composition noch vielfach beibehielt, dasz das Epos so wie später die bukolische Poesie z. B. da von ihr Gebrauch machte, wo Gesänge nachgeahmt werden, wie in dem Threnos Il. Ω 720 ff., dasz das erstere auch sonst an geeigneten, gesangartig gehobenen Stellen ihr einen Platz einräumte, dasz in der ältern Tragödie vielleicht sogar der gröste Teil des Dialogs in dieser Weise gegliedert war, was sich zu dem vielfach melodramatischen, stellenweise auch wol sogar recitativischen Vortrage desselben (s. Rossbach Metrik III S. 184) sehr wol schickte. Nun kann aber doch von dem

höheren Fluge des eigentlichen Gesanges nichts weiter entfernt sein als die ganze Classe der genealogischen und katalogischen Afterpoesie, und es ist daher keineswegs O. Ribbecks (schweiz. Mus. I S. 221) an sich nicht unrichtiger Polemik so viel einzuräumen, dasz den obigen Thatsachen gegenüber das hier vielmehr immerhin wolberechtigte Bedenken Bernhardys (griech. Litt. II[2] 1 S. 252) gegen die Aufopferung manches guten Verses mit unverdächtigem Gedanken und eine vielfache Umgestaltung des Textes blosz dieser Hypothese zuliebe von vorn herein hinfällig sei. Die immerhin nur beschränkte Anwendung im eigentlichen Heldenepos und die angeblich vollkommen durchgeführte in dieser Art von Poesie stehen in entschiedenem Misverhältnis, welches auch dadurch kaum ausgeglichen wird, wenn man es sich schärfer als bisher zum Bewustsein bringt, dasz in der letztern die nemliche Erscheinung, so weit sie überhaupt vorhanden ist, mindestens anders erklärt werden musz, und zwar éinmal durch den mnemonischen Zweck und sodann durch das Streben den Mangel an innerm Gehalt durch um so strengere Symmetrie der äuszern Form zu ersetzen. Denn wenn doch nach Ribbecks eignem Zugeständnis (S. 217) im echten Epos die Responsion keine so strenge ist wie in der Lyrik, so erhebt sich ja immer noch das Bedenken, ob denn wirklich die obigen Zwecke der genealogischen Dichtung sich nicht bei einer ähnlichen Beschränkung erreichen lieszen, und damit ist bei der kritischen Operation eine vorsichtige Zurückhaltung dringend geboten. Diese scheint mir aber von K., wenn auch sein scharfsinniger Reductionsversuch in der That ohne allzu viele erhebliche Gewaltsamkeiten vonstatten geht, doch keineswegs immer beobachtet zu sein. Oder wäre das etwa ein zu billigendes Verfahren, wenn er z. B. (S. 18) die Verse 128. 130 sich begnügt einfach als 'insulsissimi' zu bezeichnen, von denen doch Schömann hinlänglich dargethan hat dasz sie, richtig verstanden, gar nicht 'insulsi' sind, oder wenn weder er noch G. irgendwie auf die eindringende Beweisführung Schömanns eingeht, dasz zur Auswerfung von 118 f. nicht der mindeste stichhaltige Grund vorhanden ist, vielmehr durch dieselbe nur ein neuer Anstosz geschaffen wird?

Doch wir fahren, da der zugemessene Raum ein näheres eingehen nicht gestattet, in unserm Berichte fort. Die Gedichte und Gedichttrümmer, welche der Sammler auszer jenem Katalog noch unserer Theogonie einverleibte, werden von G. und K. meist übereinstimmend bezeichnet, und auch die allgemeine Beistimmung anderer wird auf diesem Felde beiden Forschern am meisten gewis sein. K. (S. 27 ff.) teilt diese Stücke in sonstige genealogische Dichtungen, in episch-homerisierende und in hymnische ein und entdeckt wiederum in einem groszen Teil von ihnen drei- oder fünfzeilige oder eine Erweiterung von dreizeiligen in fünfzeilige Strophen. Nicht ganz selten tritt er allerdings auch hier in einen ähnlichen Widerstreit mit G. wie vorhin. So gilt ihm gleich die Dreizeile von der Nacht 123—125 vielmehr für das vielleicht älteste dieser sonstigen vom Ordner bereits vorgefundenen Stücke, und eben so rechnet er zu diesen die — 'freilich von einem andern Urheber stammenden' — Ternionen 211. 212. 214 und 223—225, und von 217—222 sollen wenig-

stens die letzten Verse 'ex alio, ut videtur, Hesiodeo carmine' entnommen sein. Im übrigen zählt er zur ersten Classe den Zusatz zur Genealogie von Phorkys und Keto 287—336 in Quinionen, die Dreizeilen 869—880 in der Typhoeusepisode (820—880), während G. vielmehr (S. 123) die letztere als ein ganzes ansieht, endlich die ganze Schluszpartie von 930 ab, in welcher er einen Knäuel der verschiedenartigsten Fragmente erblickt, wogegen G. (S. 124) wenigstens den Grundstock von 930—962 als unzusammenhängende Bruchstücke éines und desselben genealogischen Gedichtes bezeichnet und nur über die Appendix 963 ff. (oder vielmehr 969 ff.) eben so wie K. zu urteilen scheint. Selbst in diesen Fragmenten aber sucht der letztere die Spuren von Drei- und Fünfzeilen nachzuweisen. Zur dritten Classe rechnet er (S. 29 ff.) 1) den Hymnos von der Styx 386—403 (in Dreizeilen), 2) von der Hekate 411—452 (s. u.), 3) die zweite, von einem andern Dichter herrührende Stelle von der Styx 775—806 (s. u.) nebst dem Proömion; zur zweiten 1) die Prometheia 521—593. 613—616, aus Drei- in Fünfzeilen überarbeitet, welcher 2) ein anderes Hesiodisches Fragment 594—612 eingefügt sei, während nach G. (S. 121) 512—522. 533 f. eine Fortsetzung von 507—511 von anderer Hand sind, und die Prometheia erst 535 beginnt und zu dem eingeschobenen Schmähgedicht gegen die Frauen auch noch 591—593 zu rechnen sind; sodann 3) die Titanomachie 617—686. 713—719, in welches 4) 687—712 ein älteres und besseres Gedichtstück ähnlichen Inhalts eingefügt sei; auch hier stützt sich K. auf den Vorgang von Gerhard und teilweise schon Göttling; die Abweichungen im einzelnen müssen wir hier übergehen, wie wenn er z. B. 711 f. für echt hält. Ferner rechnet er hieher 5) die 'extremarum mundi partium descriptio' 720—819, in welcher L. Dindorf nicht weniger als acht verschiedene Gedichte entdeckt hatte. K. (S. 34 ff.) stimmt ihm zum Teil bei, indem auch er in 736—739 = 807—810 ein besonderes Stück erkennt, eben so in 775—806 (nebst der Variation 731. 743—745 statt 777—779 durch einen andern Dichter), wo er aber 783. 787—792. 796 f. auswirft, dagegen 802 in Schutz nimmt. Ein drittes Stück sind nach ihm 6) 746—766, welches nach Ausscheidung von 755—757 wiederum dreizeilige Strophen aufweist; ein viertes 7) 767. 769—773; endlich 729. 730. 732. 733. 740. 741. 734 zieht er zur erstern, 721. 720. 722—728. 811. 813—819 zur letztern Titanomachie als Schlusz, während G. in sehr abweichender Weise die Verse 720—745. 807—819 unter die beiden von ihm (s. o.) angenommenen Recensionen des Schlusses der erstern verteilt und in 746—806 ein fortlaufendes Bruchstück eines einzigen Gedichtes findet. Ganz auffallend aber ist die Abweichung zwischen G. und K. hinsichtlich 8) der Typhoeusepisode 820—880, deren Text G. (S. 123) für vorzüglich rein, während K. (S. 37) ihre ursprüngliche Gestalt für so verändert erklärt, dasz sich etwas verderbteres kaum denken lasse; zu ihr gehören nach ihm auch 501—505. Und so bleibt denn nur noch zu erwähnen, dasz G. (S. 154) überdies noch geneigt ist 459—500 als ein besonderes, aber gleichfalls altepisches Stück von 453—458 abzutrennen, dasz nach ihm ferner der Ueberarbeiter auch 477—484 nicht selbst hinzugedichtet, sondern aus einem alten Epos genommen hat, und

dasz er es endlich für das wahrscheinlichere ansieht (S. 120. 153 f.), auch das Verzeichnis der Flüsse 338—345 und Okeaniden 349—361 (oder bis 370?)[1]), obwol sehr jungen Ursprungs, sei doch von dem Diaskeuasten bereits vorgefunden.

Besonders gefallen hat wenigstens beziehungsweise Merkel (S. 121—124. 309, vgl. 313—316) die Vermutung G.s (S. 98—109), dasz das Proömion ursprünglich nur aus 1—4. 22—24. 26—45. 47—51. 68—74. 81—93. 104 bestanden habe, alles andere aber mit Ausnahme der sogar erst vom Ueberarbeiter eingeschalteten Verse 25. 46. 52. 67. 108—110 (vgl. S. 150) vom Diaskeuasten hinzugefügt sei (und zwar 94—103 aus einem altepischen Gesange, s. S. 115), um dadurch jenen ursprünglich frei stehenden, von Hesiodos selbst herrührenden Hymnos auf die helikonischen Musen nicht blosz eben zum Proömion der Theogonie, sondern auch zu einem Rhapsodenwettstreit zwischen Hesiodos und einem Homeriden umzugestalten. Eine ähnliche Umgestaltung zu einem Wechselgesange soll nach ihm auch der Hekatehymnos erfahren haben, den er auf Grund dieser Vermutung schon früher auf seinen Urbestand zurückzuführen gesucht hatte und jetzt in beträchtlich abweichender Weise von neuem sucht (S. 93—97), während dagegen K. (S. 29—32) mit einer Unmasse von Umstellungen das, was er seinerseits als ursprünglichen Bestand desselben ansieht, in dreizeilige Strophen zwängt, vgl. Merkel S. 317.

Ganz anders als Merkel urteilt über diese Hypothese Gerhards H. Deiters, an dessen Schrift

5) *De Hesiodi theogoniae prooemio. scripsit Hermannus Deiters, ph. dr.* [Programmabhandlung des Gymnasiums zu Bonn Michaelis 1863.] Gedruckt bei C. Georgi. 25 S. gr. 4.

wir um so passender die weitere Besprechung des Proömions anknüpfen, da er nicht blosz eine wolgeordnete und mit richtigem Urteil abgefaszte Uebersicht über die kritischen Versuche aller seiner Vorgänger gibt, sondern auch mit seinem eignen im Anschlusz an Lehrs entschieden das beifallswürdigste von allem leistet, was überhaupt bisher über diesen Gegenstand zutage getreten ist. Mit Recht bemerkt er (S. 4) gegen G.: 'neque huius alternandi moris testimonia satis idonea proposuit', und wenn er hinzufügt: 'neque duo ista carmina ita constituit, ut nulla offendendi materia relicta sit', so liefert dafür seine eigne kritische Zergliederung die hinlänglichen Beweise. Nicht minder aber erklärt er sich, hierin vielfach mit Merkel S. 309 f. übereinstimmend, mit triftigen Gründen (S. 2. 5 ff. 9) auch gegen K. (S. 10—16), welcher das Proömion in G. Hermanns Weise und mit Anwendung des Strophenprincips als ein Conglomerat mehrerer alter Hymnen darzustellen sucht, von denen einer das echte Proömion der Urtheogonie gewesen sei, so jedoch dasz er dabei die Bezeichnung des Hesiodos, da er abweichend von G. nicht ihn, sondern einen andern alten Dichter für den Urheber derselben hält, als des

---

1) Auch Wieseler in der unten zu besprechenden Schrift S. 8 schreibt beide Verzeichnisse demselben Verfasser zu.

Verfassers (22 ff.) durch eine Versumstellung wegschaffen will. K.s echtes Proömion (s. S. 11 f.) setzt sich nemlich aus folgenden Versen in folgender Ordnung zusammen: 1. 22. 23. 2. 3. 4. 9. 10. 24. 26—31. 33—35. 104—106. 111—113. D. erkennt dagegen in dem ganzen jetzigen Proömion gleichfalls zwar ein solches Conglomerat, er hält auch für die Hauptmasse unserer heutigen Theogonie die K.sche Art der Strophenteilung für unanfechtbar (S. 4 Anm. 11), aber auf das Proömion oder vielmehr die Proömien will er sie nicht angewandt wissen, und was die Hauptsache ist, er schlieszt sich vielmehr, wie gesagt, an die Auffassung von Lehrs (populäre Aufsätze S. 235 f.) an, in Bezug auf welche er sich mit Recht verwundert dasz sie von allen späteren Forschern ganz unbeachtet geblieben sei. Sie genauer ins einzelne auszuführen ist der Zweck seiner Abhandlung, und wenn Lehrs das ganze jetzige Proömion in fünf verschiedene Musenhymnen zerlegt, die von verschiedenen Rhapsoden gedichtet waren, jeder mit dem Zwecke dem Vortrag der Theogonie als Proömion zu dienen und daher alle auch wol als verschiedene Recensionen des Proömions bezeichenbar, einige auch mit besonderen, zum Gedicht ausdrücklich überleitenden Versen abschlieszend, so weicht D. von ihm hauptsächlich nur darin ab, dasz er in weit stärkerem Masze in jedem von ihnen noch wieder den Grundbestand von den späteren Zuthaten absondert. Als erstern erhält er zunächst sogar nur drei solche Rhapsodenhymnen, von denen jedoch der erste am Anfang und Schlusz, der dritte am Anfang jetzt verstümmelt und der zweite am Anfang geändert ist[2]): 1—4. 36—41 und 94—97 (oder bis 103?). Sie vermehrten jedoch nach ihm sich auf fünf, indem andere Rhapsoden 53—61 an die Stelle von 38—41 und 81—85. 91 an die von 96. 97 setzten, so dasz der zweite und dritte Hymnos nunmehr in zwei verschiedenen Redactionen existierten. Nur aber lauteten die Verse 81—85 ursprünglich anders, und von den Königen war in ihnen nicht die Rede. Als Ueberleitung zur Theogonie trat sodann im ersten Proömion, in welchem inzwischen als eine andere Fassung von 3. 4 auch 5. 7, zu denen 6. 8 spätere Zusätze sind, in Anwendung kamen, 9—19. 21 und bei andern Rhapsoden 22. 23. 33. 34 mit der späteren Erweiterung 24—31 hinzu, zu dem zweiten, inzwischen wahrscheinlich erst durch 98—103 fortgesetzten 42—47. 49, zu dem dritten 105. 106. 111—113; die Verse 108—110 sind, wie schon andere sahen, doppelte Recension von 105. 106. In der zweiten Redaction des zweiten Proömions diente als ein solcher Uebergang wahrscheinlich 62—65. 44—47. 49. 75—79, und erst der Sammler setzte 66 an Stelle von 44—47. 49 ein und schlosz daran (vielleicht aus einem andern Gedicht) 68—74. Kittverse von ihm sind ferner 20. 35. 50—52. 80. 107 (?), von denen 80 ihm zugleich das Mittel bot die beiden Redactionen des dritten Proömions auf einander folgen zu lassen, und zwar unter Vorangang der zweiten, wodurch veranlaszt denn wol erst ein späterer Leser die Verse 81—85 so änderte, wie wir sie jetzt haben, und 86—90 hinzufügte. Wie

2) Dieser Anfang (36) lautete statt Τύνη, Μουσάων etwa Μουσάων ᾄδειν (S. 15).

es scheint, schreibt D. einem solchen nachfolgenden Ueberarbeiter auch erst die Verse 48. 67 und 114. 115 zu; 67 ist ein Versuch 66 etwas zu verdeutlichen, und die anstöszigen Verse 114. 115 waren überflüssig, wenn die eigentliche Theogonie nicht, wie jetzt, durch ἤτοι μὲν usw. (116) sich mit dem Proömion in Beziehung setzte, sondern ganz selbständig anfieng Πάντων μὲν usw., wie Aristoteles (Met. I 4, 984^b 27 f. Phys. IV 1, 208^b 30 f.) sie las. Der Vers 104 aber war wahrscheinlich der älteste Schlusz aller drei Proömien in ihrer Grundgestalt.

So lauten in kurzem die Ergebnisse von D., und seine Beweisführung hat sehr viel überzeugendes. Dennoch bleiben erhebliche Bedenken zurück. Ich meine hier nicht jenes allgemeine, welches Wieseler a. O. S. 4 gegen Gerhard andeutet, so sehr dasselbe auch zu beherzigen ist, nemlich ob man nicht solcher untergeordneten Art von Dichtern und Versmachern, wie die sind mit denen wir es in der Theogonie überall zu thun haben, weit gröszere Fehler zuzutrauen hat, als es von unseren neuesten Kritikern geschieht, ob die letzteren mithin nicht oft viel zu rasch um solcher Fehler willen zu der Annahme verschiedener Verfasser greifen, und ob umgekehrt durch diese Annahme jeder Fehler genügend erklärt ist. Es sind vielmehr Bedenken besonderer Art. Wenn die Ueberleitung zur Theogonie in allen drei Musenhymnen erst Zuthat anderer Verfasser ist, mit welchem Recht können sie da in ihrer ersten und zweiten Redaction eher Proömien zur Theogonie als vielmehr zum Rhapsodenvortrage eben so gut jedes anderen epischen Gedichtes heiszen? Dasz vielmehr das letztere das richtige ist, erhellt ja eben daraus, dasz sich der dritte (94—97) mit einem voraufgehenden Einleitungsverse und zwei abweichenden Schluszversen unter den sog. Homerischen Hymnen (Nr. 25) als ein solches ganz offenbar durchaus allgemein brauchbares Rhapsodenproömion wiederfindet, worüber D. selbst (S. 20 f.) die treffendsten Bemerkungen macht. Unter diesen Umständen gewinnt es eine besondere Bedeutung, dasz trotzdem die hinzugefügten Uebergänge zur Theogonie alle mit einander auffallende Aehnlichkeiten haben, wie dies D. besonders S. 16 hervorhebt: vgl. 44 und 105, 45 und 106, 46 und 111, 10. 43 und 65. Dies läszt sich nun allerdings dadurch erklären, dasz der Verfasser von 42—47. 49 zugleich den von 105. 106. 111—113 und in weit geringerem Grade den von 9—19. 21 nachahmte; aber es ist mindestens eben so gut eine andere Erklärung denkbar, dasz nemlich alle diese Partien Werke derselben Hand, und zwar des Sammlers sind. Denn wer etwa Schömanns Ansicht über die Entstehung der Theogonie im groszen und ganzen teilt, der braucht doch deshalb sich nicht auch zu dessen Ansicht über das Proömion (opusc. II S. 503 Anm. 7, vgl. D. S. 7 Anm. 17) zu bekennen, sondern kann im übrigen recht wol den guten Gründen von Lehrs und D. nachgeben; wol aber wird er dabei beharren, dasz die verschiedenen Uebergänge zur Theogonie für den Compositor eben so gut das Mittel waren jene verschiedenen Musenhymnen auf einander zu häufen, wie ihm die Theogonie im engern Sinne selbst dazu diente jene anderen Gedichte und Gedichtstücke zusammenzuschweiszen. Und die Unmöglichkeit oder auch nur Unwahrscheinlichkeit hievon wird sich schwerlich nachweisen lassen.

Denn dasz der Compositor der Abwechslung zuliebe 9—21 nicht dieselbe Ordnung in der Aufzählung der zu besingenden Götter inne hielt wie 42—49 und 105—113 und in der Theogonie selber, wird doch wol niemand auffallend finden. Dasz er ferner überall nicht mit besonders feiner Kunst verfuhr, darüber ist ja D. mit Schömann einverstanden. Dann aber ist auch nicht abzusehen, weshalb nicht eben er als vierte Ueberleitung auch die Verse 62—67 vollständig so, wie sie jetzt dastehen, gedichtet haben könnte, während früher zuerst an 53—61 sich von der Hand eines andern Rhapsoden noch wieder 68—74 und daran hernach von der eines dritten 75—79 angereiht hatten, und es scheint sogar eine der am wenigsten glücklichen Bemerkungen von D. (S. 19), dasz vielmehr 75—79 sich leichter ansetzen konnten, wenn unmittelbar 44—47. 49 voraufgiengen; ich wenigstens sehe nicht, wie das Imperfectum ἄειδον 75 zu dem Präsens κλείουσιν 44 stimmen soll. Dasz ferner die Verse 108—110 eben so gut mit Ritschl vor 105 umgestellt wie als doppelte Recension zu 105—107 betrachtet werden können, liegt auf der Hand. Die einzige, wirklich erhebliche Schwierigkeit bilden die Verse 22—35, von denen ich es der schlagenden Kritik von D. (S. 5—14) einräumen musz, dasz sie schlechthin nicht mit 9—21 zusammengehen und überdies in sich selbst in der grösten Verwirrung sind, und es ist eins der sichersten und dankenswerthesten seiner Ergebnisse, dasz infolge dieser Kritik nicht mehr die Rede davon sein kann in diesen Versen mit K. und andern 'das echte Proömion' der Theogonie oder auch mit G. ein Stück aus einer freistehenden e c h t e n Dichtung des Hesiodos selbst zu erblicken. Die Gründe von Schömann a. O. und D. dafür, dasz wir hier nicht den wahren Hesiodos vor uns haben, lieszen sich noch vermehren. So erscheint z. B. Hesiodos hier als Hirt, in den echten Teilen der Werke und Tage aber als Ackerbauer, und auch der einfache Lorberzweig als Abzeichen des Aöden (30 f.) statt der Kithara deutet mit einiger Wahrscheinlichkeit auf spätern Ursprung, wenn wir auch nicht mit voller Sicherheit wissen, ob wir uns den wahren Hesiodos gleich einem sagenhaften Phemios oder Demodokos mit der letztern zu denken haben und uns auf seine Kitharistenstatue (Paus. IX 30, 3) natürlich hiefür nicht berufen können. Bei alledem scheint aber doch in der obigen Hypothese von G. ein richtiges Moment zu liegen, und D. hätte dessen treffende Bemerkung (S. 106 f. 108 f.) nicht unbeachtet lassen sollen, dasz die Sage von einem Siege des Hesiodos in Chalkis mit einem Hymnos sich am natürlichsten an einen solchen f r e i s t e h e n d e n, wirklich vorhandenen und für sein Werk (gleichviel ob mit Recht oder Unrecht) geltenden Hymnos anschlieszen konnte, und dasz der Rhapsode, welcher in die Werke und Tage die auf jene Sage bezüglichen Verse 649—662 einschob, da er dabei ausdrücklich auf Theog. 22 ff. Bezug nimmt, wahrscheinlich diese von ihm angezogenen Verse noch als Teile eben dieses selbständigen Hymnos auf die helikonischen Musen und noch nicht, wie Hetzel (S. 17) meint, als Proömion der Theogonie kannte und bezeichnen wollte. Nichts konnte nun der Absicht des Compositors der Theogonie (s. u.) besser dienen als dieser Hymnos, in welchem Hesiodos selbst als der Verfasser bezeichnet war, und es ist bei seinem Verfahren

sehr wol begreiflich, wenn er daher Stücke aus demselben herausrisz, mit eignen Aenderungen und Zuthaten in anderer Ordnung wieder zusammenlöthete und sie so dem Proömion seiner Theogonie so gut oder schlecht, wie es gehen wollte, einverleibte und damit denn freilich dies wahrscheinlich so wie so schon nicht besonders gelungene Erzeugnis angeblich Hesiodischer Hymnendichtung vollends verdarb. Selbst der Umstand, dasz Pausanias einerseits die Theogonie wiederholt dem Hesiodos abspricht (s. u.) und doch anderseits a. O. in 30 f. ein Selbstzeugnis desselben findet, ist mit Merkel S. 122 als beachtenswerth anzusehen, wenn ich auch nicht allzuviel Gewicht auf ihn legen möchte. Und wenn D. für die Hauptmasse unserer heutigen Theogonie die strenge strophische Zergliederung K.s billigt, für das Proömion aber ganz verwirft, so dürfte beides sich kaum mit einander vereinigen lassen: denn das Verfahren K.s ist in beiden Fällen ganz dasselbe, und gerade beim Proömion versichert er (S. 13), dasz sich die Strophen ihm ganz ungesucht ergeben haben, und obendrein wäre es auffallend, wenn eine solche strophische Urtheogonie existierte, dasz die Rhapsoden, durch deren Vortrag ja eben diese strophische Gliederung allein hervorgehoben werden konnte, entweder bei der Abfassung ihrer Proömien für diesen Vortrag des Gedichts nichts mehr von derselben gewust oder aber, wenn sie von ihr wusten, nicht auch diese ihre Proömien zu demselben eben so strophisch componiert haben sollten. So sprechen die Ergebnisse von D. gerade gegen die von K., und wenn dies der Fall ist, wird man weiter auch geradezu dahin gedrängt diese Ergebnisse selbst in der vorgetragenen Weise im Sinne der Schömannschen Ansicht zu modificieren.

Wenden wir uns nun noch einmal zu Gerhard zurück, so stimmt, wie wir sahen, auch D. mit ihm darin überein, dasz auf den Sammler unserer Theogonie noch ein oder mehrere Ueberarbeiter gefolgt sind, und bei dieser unbestimmter und allgemeiner gehaltenen Annahme wird man sich auch zu beruhigen haben. G. hätte ohne Zweifel besser daran gethan, wenn er eine ähnliche Zurückhaltung wie Schömann, Deiters und Köchly (S. 27) geübt und sich der Einmischung der bestimmten Namen des Onomakritos und Kerkops entschlagen hätte. Der Begründungsversuch für dieselbe S. 109 f. 137 f. ist wol entschieden das schwächste Stück seiner ganzen Arbeit. Dasz Peisistratos durch die nemliche Commission, welcher er die Redaction des Homeros übertrug, auch den Hesiodos redigieren liesz, ist gewis höchst wahrscheinlich. Dagegen die von G. beliebte Herausgreifung des ersten Mitgliedes derselben als alleinigen Redactors der Theogonie und des auf bloszer Mutmaszung beruhenden vierten Mitgliedes als seines sich so eigentümlich gebährdenden Correctors scheint wenigstens mir vollständig willkürlich, zumal da eine solche gegensätzliche Stellung, in welche beide Männer dadurch zu einander gerathen, in allem was wir sonst von ihnen wissen auch nicht den geringsten Anhalt hat. Und noch dazu ist die ganze Mutmaszung, dasz jene Commission nicht aus drei, sondern aus vier Männern bestanden habe und gerade Kerkops der vierte gewesen sei, trotz aller Einsprache G.s mindestens höchst zweifelhaft. Ritschl, ihr Urheber, erkannte mit seiner glänzenden Divina-

tion von vorn herein[3]) neben ihr eine andere Möglichkeit, dasz nemlich in ΚΑΓ ΕΠΙ ΚΟΓΚΥΛΩ bei dem Cramerschen Anonymus eben so gut κα-λ(ούμενον) ἐπικὸν κύκλον stecken könne, und da in dem später entdeckten Berichte des Tzetzes das ΚΑΓ fehlt, so kann dies unmöglich anders denn als eine Bestätigung dieser zweiten Annahme angesehen werden; und kann man selbst so, wie ich selber in diesen Blättern 1856 S. 605 f. gethan habe, noch einige Zweifel hegen, so darf man doch auf keinen Fall sich auch jetzt noch mit G. mit Bestimmtheit für die erstere Vermutung entscheiden und dann gleich wieder auf diese Hypothese eine andere bauen. Wenn ferner einzig zugunsten der letztern der Milesier Kerkops, der neben Hesiodos als Verfasser des Aegimios bezeichnet wird, als mutmaszlich identisch mit dem Orphiker Kerkops dargestellt wird, so kann hierin doch auch unmöglich ein weiterer Beweis gefunden werden. Es streitet dies überdies gegen die Angabe des Aristoteles περὶ ποιητῶν bei Diogenes La. II 47 (Fr. 59 Rose) von einem φιλονεικεῖν des Kerkops gegen Hesiodos noch bei des letztern Lebzeiten, wie dies G. selbst zugeben musz. Hören wir freilich Merkel S. 141, so wäre dies nicht der Fall. Ar. soll nach ihm ein wenig Scherz getrieben haben und unter dieser Voraussetzung der Sinn seiner Worte 'gar einfach' sein: er habe für den wirklichen Verfasser des Orphischen ἱερὸς λόγος nicht den Orpheus, sondern eben den Orphiker Kerkops angesehen. Allein fürs erste musz ich bekennen, dasz ich auch so noch nicht verstehe, was denn Ar. hiemit soll haben sagen wollen: denn wenn hinter dem vermeintlichen Orpheus der wirkliche Kerkops steckte, so galt ja doch auch Orpheus nicht für einen Zeitgenossen des Hesiodos, sondern für älter. Fürs zweite ist hier ja von einem eben solchen φιλονεικεῖν die Rede, wie es später Xenophanes gegen Hesiodos und Homeros ausgeübt hat, also nicht von einem Wetteifer, sondern von directem Tadel.[4]) Fürs dritte endlich ist es eine allzu kühne Behauptung, dasz unter dem *ferunt* bei Cicero *de deor. nat.* I 38, 107 Aristoteles 'selbstverständlich' mit inbegriffen sei. Wenn Bernhardy griech. Litt. II² 1 S. 230 seine Verwunderung äuszert 'dasz jemand *ferunt* auf Aristoteles zurückbeziehen konnte', so scheint er doch gerade umgekehrter Meinung zu sein, und ebenso urteilt Rose Ar. pseudepigr. S. 38. Und in der That, man darf fragen ob Cicero wol nicht sonst etwa so sich ausgedrückt haben würde: 'und auch von allen anderen Seiten heiszt es dasz der ἱερὸς λόγος vielmehr den Kerkops zum Verfasser habe.' Schon an sich ist also die Sache mindestens zweifelhaft. Dazu kommt nun aber, dasz Ar. in der Schrift περὶ φιλοσοφίας nach Philoponos zu π. ψυχῆς I 5 ja vielmehr den Onomakritos für den wirklichen Urheber der ἔπη des Orpheus erklärt hatte. Es ist

---

3) in seinem corollarium disp. de bibliothecis (oder wie er jetzt schreiben würde, bybliothecis) Alexandrinis (Bonn 1840) S. 43 ff., was Gerhard nicht beachtet hat.

4) Man müste denn mit Welcker ep. Cyclus I 270 Anm. 435 sagen, dasz der Ausdruck ἐφιλονείκει vielleicht nur dem Xenophanes mit angepasst wäre. Aber die Stütze dieser Vermutung ist bei Welcker selbst die Verschiedenheit des Milesiers und des Pythagoreers Kerkops.

wahr, nach Philoponos weiterer Angabe hätte er dort die Existenz der Person des Orpheus zugestanden, nach der richtigen Deutung der Cicerostelle (s. Schömann zu ders. und opusc. II S. 501 Anm. 32) leugnete er auch diese. Aber eben so gut kann bei Cicero, wie auch Rose a. O. annimmt, zu viel behauptet als von Philoponos ungenau berichtet sein: die letzte Quelle der ersteren Nachricht war so oder so wahrscheinlich dieselbe — sei es nun echte oder unechte — Aristotelische Schrift. Wenigstens musz man, falls sich auch in einer andern dergleichen gefunden hätte, erwarten dasz die älteren Commentatoren zu der betreffenden Stelle des Werkes von der Seele und Philoponos aus ihnen es angemerkt haben würden. Die Aristotelesstelle bei Diogenes aber wird unter diesen Umständen meines erachtens im übrigen so lange räthselhaft bleiben, bis vielleicht einmal von irgend einer anderen Seite her ein unerwartetes Licht auf sie fällt; eben deshalb aber haben wir kein Recht die völlig klare Anerkennung eines ältern, schon zu Hesiodos Zeit lebenden Kerkops aus ihr hinwegzudeuteln. Noch kommt endlich eine Stelle des Athenäos XIII 557[a] in Betracht, in welcher Kerkops nach G. 'in der That nur als Bearbeiter des Hesiodos' erscheinen soll; ich dächte aber, hier läge die Sache einfach so: in einem Gedichte des Orphikers Kerkops kam eine Angabe über Theseus vor, welche einst auch in einem angeblich Hesiodischen gestanden hatte, aber auf Peisistratos Befehl zu Ehren des alten Nationalheros aus demselben entfernt worden war (Plut. Thes. 20). Eben dies spricht nun doch gerade dagegen, dasz Kerkops unter den von Peisistratos eingesetzten Redactoren des Homeros gewesen sei; um aber anderseits hieraus zu schlieszen, dasz er so um so eher als Ueberarbeiter der von ihnen redigierten Theogonie aufzutreten Beruf und Neigung verspüren mochte, dazu müsten erst sonstige stärkere Anhaltpunkte gegeben sein, die nach dem vorstehenden gänzlich fehlen. Auffallend ist überdies bekanntlich das auftreten der Pythagoreer Kerkops und Brontinos unter den Orphikern, da man sonst von Pythagoreern im Mutterlande vor der groszen, wie neuerdings Zeller Phil. d. Gr. I[2] S. 236 ff. bewiesen hat, erst etwa im Perikleischen Zeitalter eingetretenen Pythagoreerverfolgung nichts hört. Die einst annehmlich klingende Vermutung K. O. Müllers aber, dasz auch jene beiden in der That erst durch die letztere aus Italien vertrieben seien, musz jetzt auch aufgegeben werden, da sie zwar allenfalls etwas später als Onomakritos, aber doch schwerlich so spät gelebt und gewirkt haben können. So wankt in allem was den Kerkops angeht uns überall der Boden unter den Füszen.

Nicht viel besser steht es mit den Bezügen zwischen der Orphischen und der Hesiodischen Theogonie. Zeller a. O. S. 68—73 vgl. 45 ff. hat unwiderleglich erwiesen, dasz es bis auf Aristoteles und Eudemos nur eine einzige Orphische Theogonie (ἱερὸς λόγος oder ἱεροὶ λόγοι) gab, dasz wir aus ihr zunächst nichts weiter wissen als dasz in ihr die Nacht das Urprincip war, an welches sich demnächst Himmel und Erde anschlossen[5]), und dasz jeder Versuch zu entscheiden, wie weit die späteren an

5) Wozu allerdings Platon Tim. 40[e] noch einiges als weitere Fortsetzung gibt, was aber in der Hauptsache nicht viel ändert.

ihre Stelle sich drängenden Machwerke das ursprüngliche bewahrt haben, mindestens zu wesentlichen positiven Ergebnissen nicht führen kann. Wahrscheinlich ist nur das éine, dasz die gleichen Züge, welche diese späteren Redactionen mit unserer Hesiodischen Theogonie haben, bereits in jener ursprünglichen enthaltene Nachahmungen der letztern sind. Denn die Thatsache, dasz mit einer Reihe von Gedichten unter dem Namen des Hesiodos andere unter dem Namen des Orpheus gleichen oder doch ähnlichen Titel und folglich auch Inhalt hatten, führt entschieden darauf, dasz die meisten von den letzteren, wo nicht alle, von Orphikern nach dem Vorbilde der erstern gedichtet waren; höchstens in einzelnen wenigen Fällen kann vielleicht umgekehrt das Gedicht des angeblichen Orpheus erst das des angeblichen Hesiodos hervorgerufen haben. Hiernach aber müste ein Verhältnis der erstern Art auch zwischen beiden Theogonien selbst dann bereits für wahrscheinlich gelten, wenn alle weiteren Anhaltpunkte hiefür fehlten. Alle weiter gehenden Combinationen dagegen, wie sie noch Merkel bes. S. 137—144 macht, sind durch jene Beweisführung Zellers uns in der That abgeschnitten, und man musz bedauern dasz Merkel dieselbe bei den seinigen so ganz auszer Acht gelassen hat.

Hiernach lebte der Compositor der Theogonie wol jedenfalls vor Peisistratos, und die von letzterm veranstaltete Redaction war bereits eine Ueberarbeitung, welcher zum Teil in der That jene Verse angehören dürften, die G. ihr zuschreibt, und zwar in einem Sinn und Geist, den er im ganzen richtig gekennzeichnet haben wird. Andere derselben sind indessen wol frühern, andere noch spätern Ursprungs, s. darüber auszer Mützell und Schömanns betreffenden Abhandlungen auch Köchly S. 9. 21. 25 u. ö. u. bes. Merkel S. 125 f.; andere gehören dagegen gewis schon dem ersten Redactor an, wie z. B. 118 eben so gut als 119. In vielen Fällen wird die Entscheidung stets zweifelhaft bleiben.

Dies macht es nun aber möglich unter dem Compositor der Theogonie sich einen Mann zu denken, der, wenigstens von specifisch Orphischen Tendenzen noch unberührt, ein Vorläufer sowol der Philosophen als der Logographen, im wesentlichen sein absehen darauf gerichtet hatte eine gewisse Zahl von Gedichten und Gedichtstücken, die meist für Hesiodisch galten, zu einem mythographischen Lesebuch mittels Hinzudichtung einer kurzen Göttergenealogie zu verkitten, mochte er bei der letztern, wie Merkel will, verschiedene ältere Dichtungen benutzen oder nicht. Folgte er aber bei ihr auch lediglich der Sage, so ist ja damit nicht ausgeschlossen, dasz dieselbe ihm verschiedene theogonische Systeme darbot, und dasz er, eben weil er keins von ihnen völlig klar verstand, dieselben zu einer gewissen Einheit zusammenmischte, aus welcher doch die widerstrebenden Grundelemente noch deutlich genug hervorschimmern. In demjenigen System, an welches er vorwiegend sich anschlosz, mochte die Nacht mit ihren Geburten überall keine Stelle haben; da er aber doch eben vorwiegend Hesiodisches geben wollte, so muste schon die Rücksicht auf W. u. T. 17 ff. ihn bewegen sie dennoch aus einem andern System einzuschieben, ohne dasz er des dadurch entstehenden Widerspruches sich irgend bewust ward. Eine eigentliche Fälschung

kann man ferner das ganze unter dieser Voraussetzung auch nicht nennen; der Compositor durfte vielmehr im Geiste seiner Zeit des guten Glaubens leben wesentlich eine wirklich Hesiodische Sammlung gemacht zu haben. Wenn er auch mehr eignes hinzuthat, so war er doch im übrigen dabei in keinem erheblich andern Falle als der Sammler der Werke und Tage. Die Anklänge ans mystische in der Theogonie endlich sind gewis weit weniger stark als in den spätern Teilen der W. u. T.; sie waren also in der Zeit des Compositors, d. h. etwa in der zweiten Hälfte des siebenten Jh., bereits mit der Vorstellung die man von Hesiodos hegte verwachsen, und der Compositor konnte sie mithin füglich aufnehmen, auch ohne seinerseits eine besondere Vorliebe für dergleichen zu besitzen.

Und nun frage ich: ist diese Hypothese, die zwar in einzelnem von Schömann, welcher z. B. den Compositor geradezu (opusc. II S. 503 Anm. 34) als 'falsarius' bezeichnet, abweichend, doch gewis alles wesentliche seiner Ansicht festhält, besser geeignet alle vorhandenen Erscheinungen zu erklären, oder jene andere von einer weit ältern kürzern Theogonie? Man bedenke nur das éine, dasz blosz erzählt wird, Erde und Eros seien n a c h dem Chaos entstanden, während das weit wichtigere, ob sie a u s ihm entstanden seien, womit sich zugleich jenes erstere von selbst verstände, verschwiegen bleibt, und dasz ferner von Eros weiterhin gar nicht mehr ausdrücklich die Rede ist, dasz mit keinem Worte angedeutet wird, welche wichtige Rolle er in diesem ganzen theogonischen Systeme spielt. Sind das Kennzeichen guter alter Poesie?

Die einzige Stütze dieser andern Hypothese ist in der That eben nur die Strophentheorie, und über die richtigen Grenzen von deren Anwendbarkeit ist nach dem oben bemerkten entschieden noch nicht das letzte Wort gesprochen. Sie bedarf durchaus erst noch einer principiellen Klärung. Und so glaube ich, wird wenigstens einstweilen an dem wesentlichen der Schömannschen Ansicht noch immer festzuhalten sein, dasz, wenn es überhaupt eine ältere einheitliche Theogonie von Hesiodos oder irgend wem sonst gegeben haben sollte, doch in die heutige nichts aus ihr übergegangen ist, so sehr auch die Begründung Schömanns, dasz gerade in der eigentlichen Göttergenealogie sich Spuren eines spätern Ursprungs zeigen (opusc. II S. 503 f.), durch die Ausscheidung eben der sie enthaltenden Verse als Zuthaten des Diaskeuasten aus dem sonstigen Bestande derselben vonseiten Gerhards und Köchlys erschüttert worden sein mag.

6) *Ursprung und Alter der Hesiodischen Theogonie. Von* Chr. *Petersen.* [Vor dem Verzeichnis der Vorlesungen am Hamburgischen akademischen Gymnasium von Ostern 1862 bis Ostern 1863.] Gedruckt bei Th. G. Meissner. 1862. 45 S. gr. 4.

Der Vf. schreibt der Composition unserer Theogonie ein weit höheres Alter zu. Nach ihm ist der Compositor kein geringerer als — Hesiodos selbst, welcher dann erst durch diese Mosaikarbeit zu einer eignen

selbständigen Schöpfung, nemlich den Werken und Tagen angetrieben worden sei (S. 18 f. 42). Es scheint dabei die Voraussetzung zugrunde zu liegen, als ob die letzteren von Haus aus wenigstens ihrer Hauptmasse nach ein einheitliches Gedicht gewesen seien. Wie es aber um die Richtigkeit dieser Voraussetzung bestellt ist, haben wir oben (im ersten Artikel) bereits gesehen. Petersen selbst rechnet (S. 14) die Dämonenlehre erst dem Zeitalter der sieben Weisen zu. Was wir oben aus jenem Gedicht mit Wahrscheinlichkeit noch dem Hesiodos selbst belassen konnten, ist von geringem Umfang, und dies wenige sieht nicht eben danach aus, als ob wir in seinem Urheber einen gelehrten theogonischen Systematiker und Sammler zu suchen berechtigt sein könnten. Für mich ist daher (im geraden Gegensatz gegen Hetzel S. 4 f.) der theogonische Charakter der Verse 17 ff. in den W. u. T. nur ein neues Anzeichen dafür, dasz dieselben nicht schon von Hesiodos selbst gedichtet sind. Aber auch in der Theogonie haben wir im vorstehenden bereits mancherlei Spuren entdeckt, welche der Meinung, als ob auch nur eine Zeile in ihr wirklich von dem alten Hesiodos herrühre, entschiedene Bedenken entgegensetzen. Oder spricht — und damit wenden wir uns von neuem zugleich gegen Gerhard — etwa der Zwang der Ueberlieferung entschieden für eine Theogonie des wirklichen Hesiodos? Schömann hat bereits gezeigt, dasz weit eher das Gegenteil der Fall ist. P. sucht ihn S. 8—10 zu widerlegen, und was er beibringt ist wol an sich grösstenteils ganz richtig. Allein mag es auch nicht für ein vollwichtiges Zeugnis gelten können, wenn die Böoter am Helikon nach Pausanias Aussage nur die Werke und Tage als Schöpfung des Hesiodos selber anerkannten, und wenn Pausanias selbst, der dies Urteil nicht teilt, doch die Theogonie demselben entschieden abspricht und sich so äuszert, als ob überhaupt nur eine Minderzahl der gelehrten Forscher an ihre Echtheit glaube, mag man dagegen, was P. nicht einmal thut, vielleicht sogar geltend machen können, dasz Pausanias IX 30, 3 bis zu einem gewissen Grade wieder sich selbst zu widersprechen scheint (s. jedoch das oben S. 738 von mir angedeutete): höchst beachtenswerth bleiben diese Angaben immer, und nur eine volle Wucht wirklich entscheidender Gegenzeugnisse könnte sie entkräften. Wo aber sind diese zu finden? Ich gebe P. gern Recht, wenn er es für das wahrscheinlichere hält, dasz Herodotos und auch wol Xenophanes bei ihren bekannten Aeuszerungen über Hesiodos vorwiegend die Theogonie im Auge haben, wenn er ferner mit gröszerer Sicherheit von den meisten des Herakleitos ein gleiches behauptet, wenn er endlich zeigt, dasz auch Aristoteles (Met. I 3, 983^b 27 ff. 4, 985^a 27 ff. 6, 989^a 10 ff. XIV 4, 1091^b 4 ff.) die Theogonie wenn nicht für ein wirkliches Werk des Hesiodos, so doch wenigstens für sehr alt, für eins der ältesten Denkmäler griechischer Poesie neben den Homerischen Gedichten gehalten hat. Allein was will das alles beweisen? Hielt doch Herakleitos ein so junges Product wie die ἡμέραι gleichfalls für Hesiodisch und Aristoteles den Margites für Homerisch. Die höhere Kritik beginnt erst mit den Alexandrinern, und wie wenig weit wagt sie sich im ganzen auch da noch vor! Höchstens gegen Schömann, der die Entstehung der Theogonie erst in

die Peisistratische Zeit hinabzurücken geneigt war, ist das von P. vorgebrachte von Gewicht, nicht aber, wenn man sie, wie ich es so eben gethan habe, etwa fünfzig Jahre oder darüber hinaufrückt.

Eher mag man P. (S. 12—15) einräumen, dasz über diejenigen Verse, welche auf eine späte Zusammenfügung der Theogonie hinzuweisen scheinen (s. oben S. 730. 742), sich zum Teil allerdings rechten läszt, und dasz sie teils als erst nachträglich nach der ersten Zusammenstellung hinzugekommen sich wenigstens denken lassen. Die meiste Schwierigkeit macht ihm (S. 15—17) das vorkommen der Hestia in einem sicher nicht interpolierten Verse, 454, und obwol er mit unverächtlichen Gründen nachweist, dasz ihre Vergötterung noch vor dem Anfang der Olympiaden eintrat, obwol er daher den Zusammenfüger der Theogonie hiernach nur etwa 50 bis 100 Jahre später anzusetzen brauchte als Hesiodos, so entschlieszt er sich doch 'der Ueberlieferung' zugefallen lieber zu der 'verzweifelten Aushülfe', dasz ursprünglich in jenem Verse ein Beiwort der Demeter gestanden habe. Ungleich ansprechender klingt es, wenn er (S. 17 f. vgl. S. 15) im Gegensatz gegen Gerhard (s. oben S. 730. 733) meint, das Geständnis, Semele und Ariadne, Mutter und Gemahlin des Dionysos, seien erst später zur göttlichen Würde erhoben worden, könne unmöglich von solchen Dionysosanhängern wie Onomakritos und seinen Genossen abgelegt und erst von ihnen eingeschoben sein. Die Verse 940—944. 947—955 müsten vielmehr hinzugesetzt sein, als die neu eingetretene allgemeine Anerkennung von Herakles und Dionysos als Göttern noch in frischem Andenken war, wahrscheinlich noch vor Archilochos, und dies weise von neuem auf den damaligen Bestand und das hohe Ansehen der Theogonie und die damalige Anerkennung ihres Hesiodischen Ursprungs hin. Indessen läszt sich auch gegen diese Schluszfolgerung viel einwenden. Bedeutet der Mythos, dasz die Götter den Herakles, die Semele und Ariadne erst später unter sich aufgenommen haben, in der That nichts anderes als dasz die Menschen sie erst später vergötterten, so liegt es ja doch eben im Wesen alles Mythos, dasz seine Bekenner sich dieser Bedeutung durchaus nicht klar bewust waren, und nichts nötigt uns daher zu der Annahme, dasz die Orphiker an dem gewöhnlichen Mythos, nach welchem die Mutter und die Gattin des Dionysos ursprünglich sterbliche waren, Anstosz genommen hätten und von ihm abgewichen wären. Wir hören wenigstens nichts davon, dasz dieser Glaube bei den sonstigen Dionysosverehrern ihrer Hochstellung dieses Gottes irgend welchen Abbruch gethan hätte. Ich von meinem Standpunkt aus kann es überdies hier dahingestellt sein lassen, ob jene Verse schon in die erste oder erst in die Peisistratische Redaction aufgenommen waren oder gar noch späteren Ursprungs sind.

P. wendet sich hierauf S. 19—25 zu der Sprache. Die Grundlage des Hesiodischen und Homerischen Dialekts ist dieselbe, und da glaubt sich nun P. für die im wesentlichen schon von K. O. Müller aufgestellte Ansicht entscheiden zu müssen, dasz der Homerischen und Hesiodischen Dichtung eine gemeinsame ältere Quelle griechischer Poesie zugrunde liege. Auch ich neige mich jetzt entschieden derselben zu, kann mir aber

die Begründung von P. keineswegs ganz aneignen. Allerdings nemlich bleibt zur Erklärung jener sprachlichen Gemeinschaft sonst, so scheint es, nur die Annahme übrig, dasz die Hesiodische Poesie unter dem Einflusz der Homerischen entstanden sei; das ist mir aber höchst unwahrscheinlich, weil alles ohne Ausnahme, was der erstern angehört, in allen anderen Stücken so viele entschiedene Abweichungen von der letztern zeigt, nicht aber deshalb, wie P. will, weil die vielen ganzen und halben Verse, welche in jener aus dieser wiederkehren, unmöglich unmittelbar aus ihr entlehnt sein könnten, da dies 'eine Geistesarmut bezeugen würde, welcher die Selbständigkeit und Eigentümlichkeit von jener entschieden widerspricht' (S. 21). Denn gerade in denjenigen Stücken der Werke und Tage, welche ich oben aus ganz anderen Gründen als den ältesten uns überkommenen Grundstock Hesiodischer Poesie in Anspruch genommen habe, finden sich solche Homerische Ganz- und Halbverse, so weit ich mich entsinne, kaum. Wenn also P. geltend macht, dasz gerade von der Theogonie reichlich der zehnte Teil sich bei Homeros wiederfindet und dabei 'die gleichen Verse und Halbverse so ungleich verteilt sind, dasz sie in einzelnen Stücken fast den vierten Teil ausmachen', so dürfte dies ganz gegen seine Meinung in der That, je mehr es der Fall ist, ein Zeichen von der um so gröszern Jugend dieser Stücke sein, und gewis können nicht alle gleichen Verse und Versstücke mit ihm aus der gemeinsamen Quelle jener ältern Poesie hergeleitet werden. Ist es auch von einigen denkbar, so ist doch der Schlusz falsch, wenn es von éinem gelte, könne es auch von allen gelten, und ebenso wenig sind hiernach Hesiodische Verse um ihrer Idiotismen willen für später geändert oder gedichtet anzusehen. Aber P. geht S. 25 noch weiter: die Hesiodischen Gedichte stehen so sehr hinter den Homerischen an Form und Anlage zurück, dasz sie schwerlich 'in einer Zeit und einem Volke ihre gegenwärtige Gestalt erhalten haben können, wo die Homerischen Gedichte bekannt waren'; kamen nun die letzteren durch Lykurgos nach Hellas, so wird auch dadurch die Annahme einer Zusammenfügung der Theogonie (und der Werke und Tage) bereits um 900 v. Chr. oder noch früher gerechtfertigt. Als ob nicht jene Mängel unserer Theogonie so wie der Werke und Tage längst auf ganz andere Weise erklärt wären; als ob nicht Lehrs unwiderleglich dargethan hätte, dasz wir bei dem letztern Gedichte dieselben aus Mängeln, welche der Compositor überhaupt noch zu verbessern im Stande gewesen wäre, unmöglich herleiten können!

Nur flüchtig berühren kann ich hier, wie P. S. 26—42 die einzelnen Stücke, aus denen die Theogonie erwachsen ist, und deren verschiedenes Alter bestimmt. Seine Maszstäbe, so weit sie überhaupt Stich halten, sind meistens, wo nicht alle, nur unter der Voraussetzung vorhesiodischen Ursprungs dieser Stücke gültig; an einen solchen aber wird, wen P. nicht davon überzeugt hat dasz schon Hesiodos sie zusammenfügte, auch eben nicht zu glauben geneigt sein, und für einen solchen wird die Sache zum Teil gerade umgekehrt sich gestalten. Ihm wird z. B. die

'wilde ungezügelte Sprache' der Titanomachie und des Typhoeusgedichts verbunden mit den vielen Homerischen Floskeln nicht mit P. (S. 39 vgl. S. 32) für einen Beweis von ganz besonders altertümlicher Rohheit, sondern vielmehr eher dafür gelten, dasz sie einer Zeit der bereits verfallenden und entartenden epischen Poesie angehören. Es fehlt auch in diesem Abschnitt von P.s Abhandlung nicht an Auseinandersetzungen, die an sich treffend und sinnvoll sind, aber einige sind eher geeignet einem ganz andern Standpunkte Vorschub zu leisten. So ist es z. B. gewis richtig, dasz die beiden ältesten theogonischen Systeme bei den Griechen diejenigen sind, von denen das eine Uranos und Gäa, das andere Okeanos und Tethys an die Spitze stellt, dasz von ihnen das erstere wieder das ältere ist und den meisten Stücken der Theogonie, obwol sich in ihr auch von letzterem Spuren finden, zugrunde liegt, indem Chaos, Eros, Erebos, Nacht erst Zusätze einer spätern Speculation sind (S. 33—35); aber eben hiernach, sollte man denken, könnte die eigentliche Göttergenealogie, welche den verbindenden Faden unserer ganzen Theogonie bildet und solche Zusätze schon als integrierende Teile enthält, nicht bereits Hesiodisch oder gar, wie P. will — denn auch er läszt eine Theogonie im engern Sinne schon vor der Zusammenfügung bestehen — vorhesiodisch sein, sondern am natürlichsten nur als Werk eines viel späteren Sammlers angesehen werden. P. sieht auch fast alle diejenigen Stücke, welche Gerhard erst dem Onomakritos zuschreibt, für uralt an und beschneidet die 'Theogonie im engern Sinne' fast noch stärker als Gerhard und Köchly, indem er zwar ähnlich wie letzterer die Grundbestandteile des heutigen Gedichts in theogonische, epische und hymnische zerlegt, dabei aber weit mehr Hymnen annimmt und alles dialogische verhältnismäszig später zu setzen oder wenigstens von dem nichtdialogischen abzulösen geneigt ist (s. S. 41). Zu den hymnischen Stücken bei Köchly kommen bei ihm noch hinzu: die Geburt der Aphrodite 188—206 und des Zeus 459—500 und die beiden Stücke, in welche er das von K. als eins angesehene 746—766 (s. o. S. 733) zerlegt: Nyx und Hemera 746—757, Hypnos und Thanatos 758—766; zu den epischen, deren Zahl er aber, wie schon aus dem eben bemerkten erhellt, nach anderer Seite wieder verkleinert: die Verstümmelung des Uranos 154—187 und wahrscheinlich Hades und Tartaros 807—819. Hinsichtlich der Prometheia stimmt er meist mit Gerhard überein. Zur Titanomachie rechnet er 501—506, 617—745, von welcher jedoch die Verse 642—670 mit dialogischer Ausführung später als das übrige sein sollen. Die einheitliche Urtheogonie oder vielmehr die Bruchstücke derselben sind nach ihm, obwol noch bei den Thrakern in Pierien gedichtet, doch keineswegs der älteste Grundbestandteil, sondern jünger als die Grundlage der Titanomachie und des Typhoeusgedichts und der zweite Hymnos auf die Styx so wie die Hymnen auf Nyx und Hemera, Hypnos und Thanatos. Von ihr scheidet er mit Gerhard das nach ihm der böotischen Genealogie angehörige spätere Geschlechtsregister des Pontos 233—336, dem er aber auch das Okeaninenverzeichnis 349—366 an die Seite setzt, so wie das aus Bruchstücken verschiedener Zeiten zusammengesetzte Verzeichnis der Kinder der Nacht 211—225 und das der Kinder

der Eris 226—232. Gleichen Charakter findet er in den Versen des Proömions 11—20. Ob 767—774 Bruchstück eines Threnos sei oder zur Titanomachie gehöre, läszt er dahingestellt. Dem Hesiodos selbst verbleiben nur der Hymnos auf die helikonischen Musen 1—51 und das Gedicht auf die Schlechtigkeit der Frauen 590—616. Gröszere spätere Zuthat ist nur das Verzeichnis der Flüsse 337—345, vielleicht die ganze Appendix oder doch Teile derselben (s. S. 14 f.) und einige schon vorher angegebene Verse.

P. sieht (S. 42) recht wol ein, dasz ein solches Sammelwerk wie unsere Theogonie nur als schriftliche Aufzeichnung zu denken ist, aber er steht auch nicht an eine solche schon dem Hesiodos zuzutrauen. Nicht für mich allein wird gewis schon diese Nötigung genügen, um in dem Sammler den Genossen einer weit spätern Zeit zu erkennen.

7) *Observationes in theogoniam Hesiodeam a Friderico Wiesclero scriptae.* [Vor dem Göttinger Index scholarum für das Wintersemester 1863—64.] Typis expressit officina academica Dieterichiana. 18 S. gr. 4.

Diese Schrift, Schömann zu dessen Jubiläum gewidmet, gibt eine Reihe werthvoller Beiträge zur Kritik und Erklärung einzelner Stellen. Wir beschränken uns auf einen möglichst gedrängten Bericht. In V. 270 wird die Lesart des Seleukos καλλιπάρῃος mit bestem Erfolg gerechtfertigt und auf Grund der nachgewiesenen vollständigen Einerleiheit der Vorstellung, welche hier und bei Aeschylos Prom. 794 ff. von den Gräen herscht, πηρὰς statt Γραίας vorgeschlagen (S. 3—7), ferner 334 f. ἐρεμνοῖς . . μεγάλης, vgl. 622 (S. 7 f.), und 444 f. ἀέξειν βουκολίαις (=*pascuis*) τ᾽· ἀγέλας δὲ oder noch lieber γε (S. 13 f.). Zu einer ausführlicheren Auseinandersetzung geben Theog. 573 ff. und W. u. T. 70 ff. Anlasz: an ersterer Stelle wird 576 f. von neuem gegen Göttling als ein Einschiebsel dargethan und dabei in 577 παρέθηκε in περέθηκε verbessert, in 578 die Notwendigkeit Ἀθήνη und nicht Ἀμφιγυήεις als Subject zu ἔθηκε zu nehmen erhärtet und endlich bei richtiger Erklärung von 587 die Vereinbarkeit dieses Verses mit 578 ff. nachgewiesen (S. 14—16), an letzterer Stelle aber nicht blosz nach dem Vorgange anderer 71—75, sondern auch 65. 66 wahrscheinlich mit Recht als späterer Zusatz verdächtigt und auf Grund dessen χροῒ in χερὶ verändert (S. 16 f.). Theog. 660 wird die Form ἀνάελπτα im Anschlusz an Christ (griech. Lautlehre S. 213) vertheidigt, eventuell πανάελπτα vorgeschlagen (S. 17 f.), 832 jede Aenderung durch Herstellung der richtigen Interpunction (Versetzung des Komma vor ὅσσαν hinter dies Wort) unnötig gemacht (S. 18). Die Verse 364 ff. sodann bieten nicht blosz die Gelegenheit nachzuweisen, in welchen verschiedenen Bedeutungen das Wort λίμνη stehen, und dasz es hier entschieden nur den noch als Flusz aufgefaszten Okeanos bezeichnen kann, sowie dasz die Okeaniden, αἳ γαῖαν καὶ βένθεα λίμνης ἐφέπουσιν, nichts anderes als die Quellen sind, welche sonach zwar aus der Erde hervorsprudeln, aber ihren eigentlichen Wohnsitz und

Ursprung im Okeanos haben (S. 8 ff.), sondern im Zusammenhang hiemit wird auch in dem Fragment aus Aeschylos gelöstem Prometheus bei Strabon 1 S. 33 (Nauck trag. Gr. fragm. S. 49) folgender Verbesserungsvorschlag gemacht: ὠκεανοῦ statt ὠκεανῷ und χειλικόκρουνον statt χαλκοκέραυνον (S. 10) und ferner dargethan, dasz es irrig sei sich die Okeaniden beständig im Okeanos zu denken und deshalb den Raub der Persephone im Hymnos auf die Demeter (wegen V. 5) in dessen Nähe zu verlegen (S. 11 f.). Nach W. versetzt ihn der Dichter vielmehr nach Attika, indem V. 17 Νύσιον . . πεδίον in μύσιον . . πεδίον zu verwandeln und jene der Demeter und Persephone geweihte heilige Au an der Grenze zwischen Attika und Megara (s. K. F. Hermann gottesd. Alt. § 20 Anm. 11) zu verstehen und ferner in V. 23 Ἐλαῖαι nur mit groszem Anfangsbuchstaben zu schreiben sei und die mit den Oelbäumen gleichnamigen Nymphen derselben bezeichne (S. 12 f.). Von dem die Pandora, die Athene und den Hephästos darstellenden Vasenbilde endlich gibt W. (S. 16 Anm. 1) eine neue Deutung. Wol niemand wird das Schriftchen ohne reichhaltige Belehrung nach den verschiedensten Seiten hin aus den Händen legen.

---

8) *De Hesiodia scuti Herculis descriptione. commentatio philologica. scripsit Hermannus Deiters Bonnensis.* Bonnae formis Caroli Georgii [Verlag von Henry u. Cohen]. MDCCCLVIII. 61 S. gr. 8.

Die vorstehende Abhandlung ist bereits allgemein als eine der werthvollsten Bereicherungen der Hesiodischen Litteratur anerkannt. Um so weniger aber wird es überflüssig sein wenigstens die Hauptergebnisse derselben auch weiteren Kreisen bekannt zu machen, denen sich Inauguraldissertationen ja leider entziehen, und so mögen dieselben hier in gedrängter Kürze verzeichnet werden. Was seine Vorgänger geleistet und nicht geleistet haben, schildert Deiters S. 7—12 in lichtvoller Uebersicht. Unter ihnen ragen G. Hermann (opusc. VI S. 204 ff.), der zuerst erkannte, dasz die Beschreibung des Schildes, wie wir sie jetzt lesen, eine Anhäufung von Werken verschiedener Dichter sei, und Lehrs (pop. Aufs. S. 243 ff.) hervor, welcher ungleich erfolgreicher gewisse Hauptstücke dieser Erkenntnis bereits so unumstöszlich festgestellt hat, dasz man sich abermals nur mit D. darüber wundern kann, dasz auch hier seine Arbeit an den nachfolgenden Forschern spur- und wirkungslos vorübergegangen ist. Hieher gehört besonders seine Ausscheidung der Stadt im Kriege und der Stadt im Frieden 237—313 aus dem sonstigen Bestande der Schildbeschreibung, seine treffende Charakteristik dieser ausgeschiedenen Masse, endlich sein Hinweis darauf dasz auch von den übrigen Bildern das des Drachen 144—160 und das der zwölf Schlangen 161—167 nicht von demselben Dichter verfaszt, sondern das éine Nachahmung des andern ist. D. zeigt nun aber, dasz hiemit noch keineswegs, wie Lehrs annimmt, der ursprüngliche Bestand der Beschreibung gewonnen ist. Er tadelt mit Recht an seinen Vorgängern, dasz sie die verschiedenen Arten und Unter-

arten der Beschreibung von Bildwerken, wie sie bei griechischen Dichtern vorkommen, noch nicht von einander gesondert und dadurch Maszstäbe zur Unterscheidung der verschiedenen Hände, welche an der in Rede stehenden gearbeitet, gewonnen haben. Er holt daher S. 1—7 gründlich das versäumte nach. Er findet den Grundfehler bei G. Hermann darin, dasz dieser auf die Frage, wie weit den einzelnen Bildern des Schildes die Berücksichtigung wirklich vorhandener Bildwerke dieser Art zugrunde liege oder nicht, gar nicht eingegangen ist. Er weicht nicht minder von Lehrs ab, wenn dieser in allen Bildern keine Rücksichtnahme auf die plastische Darstellbarkeit, sondern ein rücksichtsloses walten dichterischer Phantasie erkennt, während doch in Wahrheit zwischen verschiedenen in dieser Hinsicht grosze Verschiedenheit obwaltet. Er geht daher sorgfältig zumal nach Welckers Vorgang auf eine Vergleichung mit den analogen ältesten Werken bildender Kunst ein. Er zeigt dasz am strengsten nach der Norm eines solchen das Bild des Kentauren- und Lapithenkampfes 178—190 gedichtet ist (S. 12—16), dasz dagegen der Kampf zwischen Ebern und Löwen 168—177 in der That ganz zu der von Lehrs bezeichneten Art gehört, auch im Stil abweicht und lediglich als Nachahmung Homerischer Schilderungen, zumal der vom Gürtel des Herakles λ 611 f. anzusehen ist (S. 16 f.), und dasz endlich andere Bilder eine gewisse Mitte halten, so dasz ihr Urheber sich der Anforderungen der plastischen Kunst im allgemeinen deutlich bewust zeigt, aber doch nicht nur auf eine volle plastische Anschaulichkeit nicht ausgeht, sondern zugleich auch wieder ihnen widerstrebendes einmischt und dadurch eben so deutlich an den Tag legt, dasz ihm bei seiner Schilderung nicht einzelne und bestimmte wirklich vorhandene plastische Kunstwerke insonderheit vorschweben, wie sich denn auch gerade solche unter den ältesten Schöpfungen dieser Art nicht nachweisen lassen, wol aber wiederum Homerische Reminiscenzen (S. 17 ff.). Man sieht dasz D. zum erstenmale vollständig alle Gesichtspunkte vereint in Betracht zieht, welche speciell zur Entscheidung der Frage gehören, und nicht minder scharfsinnig, gelehrt und methodisch übt er alle andern Mittel der höhern Kritik, welche von mehr gemeinsamer Art sind. Vielleicht das sicherste seiner Ergebnisse ist, dasz fünf Bilder, Ares (191. 192. 195. 196) und Pallas (197—200), der Götterchor (201—206) und der Hafen (207—209. 212), endlich Perseus (216. 220—222[6])), zu der letzten jener drei Classen gehören, von demselben Dichter verfaszt sind und zusammen éine vollständige Recension der ganzen Schildbeschreibung ausmachen, nach welcher Perseus die Mitte des ganzen Schildes, die vier anderen Bilder aber, von denen immer je zwei, nemlich éinmal Ares und Pallas, das anderemal der Götterchor und der Hafen einander entsprechen, die vier Auszenfelder desselben bilden (S. 17—30. 57). Das ganze hat in der That eine so grosze innere Evidenz, dasz vor derselben die Bedenken gegen das kühne Verfahren schwinden müssen, welches D. mit dem Perseusbilde vornimmt, indem er es in seiner ursprünglichen Gestalt auf die Figur des Perseus allein

6) In V. 220 stand demnach ursprünglich χρύϲεοϲ statt χρύϲεον.

zurückführt; Ref. seinerseits wenigstens würde auch dann noch so urteilen, wenn ihm die Erklärung, wie allmählich aus jener die jetzige Gestalt entstanden sei, weniger wahrscheinlich dünkte als es der Fall ist. Jedes dieser fünf Bilder war anfangs in vier Versen beschrieben, und wol einem jeden werden die Athetesen einleuchten, durch welche D. zu diesem Ergebnis gelangt, wie es denn z. B. doch wol nicht zweifelhaft sein kann, dasz die in 203—205 (wo er θεῶν — ἀγῶνι nach dem Vorgang von Bauermeister ausscheidet) vorgenommene einzig und allein das richtige trifft.

Kaum minder sicher aber ist es auch, wenn D. (S. 42—44) in 154—160 ein eignes selbständiges Bild einer Schlacht und zwar von dem Dichter des Eber- und Löwenkampfes erkennt, und da das oben angeführte Homerische Original desselben eben auch nur diese beiden Bilder enthält, so scheint in ihnen eine zweite vollständige Schildbeschreibung enthalten zu sein. Diese Combination wird allerdings hinterher etwas bedenklich wieder modificiert, indem D. S. 54 f. es für das wahrscheinlichste hält, dasz auch die zwölf Schlangen von demselben Dichter und zwar als das Mittelbild eingeführt seien, so dasz um dasselbe eins von jenen beiden anderen und um dieses wieder das dritte im Kreise herumlaufen solle. Dies Bild steht freilich jetzt in unserem Texte gerade in der Mitte zwischen jenen beiden anderen, aber D. nimmt an, ursprünglich stand gerade wie in jener Homerischen Stelle die Schlacht erst hinter und zwar unmittelbar hinter dem Eberkampf, und die sich jetzt unmittelbar an den letzteren anreihende bestimmtere Kentaurenschlacht ist nur eine Umgestaltung von ihr in einer anderen, späteren Redaction. Und in der That, auch hier spricht die Sache so sehr für sich selbst, dasz sie das eben angeregte Bedenken besiegt. Aber ungern vermiszt man doch zur Deutlichkeit der Beschreibung die Angabe, welches von den drei Bildern die Mitte eingenommen habe. Denn hier steht die Sache ja doch ganz anders als bei den fünf Bildern jener anderen Recension, bei denen durch den Parallelismus, welcher unter den vier anderen Bildern besteht, das Mittelbild von selbst als solches bezeichnet und eine derartige besondere Angabe mithin entbehrlich gemacht ist. Ich glaube daher, dasz nicht die zwölf Schlangen, sondern der éine Drache, bei welchem ausdrücklich ἐν μέσσῳ 144 steht, ursprünglich diese Stelle einnahm, indem ich es gegen Lehrs mit D. wahrscheinlich finde, dasz das erstere Bild Nachahmung des letztern sei und nicht umgekehrt. Vermutlich war einem späteren Rhapsoden der éine Drache als Mittelbild zu einfach, und er verwandelte ihn daher in zwölf, ohne dabei auch nur für die Erhaltung des notwendigen ἐν μέσσῳ Sorge zu tragen.[7]) Damit würde denn die dritte selbständige Schildbeschreibung, welche D. S. 55 f. höchst scharfsinnig in dem Bilde des Drachen allein vermutet, wegfallen.

Eine vierte mutmaszt er S. 44—52 in einem Gorgonenhaupt umgeben von einer Schlacht. Er weist nemlich einleuchtend nach, dasz erst-

7) Doch können V. 161 f. füglich auch anfangs etwa so gelautet haben: ἐν μέσσῳ δ' ὄφιες δεινοὶ ἔσαν, οὔτι φατειοί, δώδεκα, τοὶ usw.

lich in dem Drachenbilde 146—148 vormals (indem 149 lautete cχέτλιοc, ὃc usw.) hinter 150 standen und erst zur Stütze der Interpolation von 151—153 so umgestellt wurden, wie wir sie jetzt lesen, dasz aber auch die Schilderung der Eris und der von ihr angeschürten Schlacht 147 f. von ἐπὶ δὲ ab ursprünglich nicht wol mit dem Drachenbilde verknüpft gewesen sein kann; dasz zweitens ein ganz ähnliches Anhängsel an das Perseusbild 236—238 ἐπὶ δὲ usw. sich anreiht, nur dasz hier an die Stelle des Drachen die Gorgonen und an die der Eris vielmehr Φόβοc tritt, und dasz drittens diese letzteren Verse eine unverkennbare Nachahmung jener obigen enthalten. Indessen können doch, um dies gleich zu bemerken, wie mir scheint, recht wol auch umgekehrt jene eine Nachahmung von diesen sein. Hiernach nun vermutet D. in der That höchst ansprechend eine frühere und eine spätere Redaction dieser kurzen vierten Schildbeschreibung, indem er den verlorenen Anfang beider nach dem Vorbilde von Λ 36 f. und Ε 739 ff. etwa so ergänzt: ἐν δ᾽ ἦν Γοργείη κεφαλή, δεινοῖο πελώρου, | δεινὸν δερκομένη, wobei dann 237 ὑπὲρ αὐτῆc statt ὑπὲρ αὐτῶν gestanden hätte, und er begründet sodann diese Ergänzung gerade eines Gorgonenhauptes auch noch sachlich mit allem was sich in Wahrheit für dieselbe sagen läszt. Indessen auch hier bleibt ein nicht zu beseitigendes Bedenken. Es ist allerdings recht wol begreiflich, wie in V. 236—238 die spätere Redaction so verstümmelt und umgestaltet werden konnte, um den Zwecken zu dienen, welchen sie hier, wie wir sehen werden, nach D. dient; aber es ist völlig undenkbar, dasz auch die frühere in V. 147 f. ganz zwecklos ein ähnliches Schicksal erlitten hätte. Man sieht ja im Gegenteil, wie sehr der Sammler des ganzen Gedichts alle möglichen Bildbeschreibungen der verschiedensten Dichter vollständig zu erhalten und aufzuhäufen bemüht war. Ich lasse mir daher lieber die Anstösze gefallen, welche allerdings in der Art, wie hier das umgebende Bild der Eris und der Schlacht an das Mittelbild des Drachen angereiht wird, zu finden sind. Ich vermute wie in dem Drachen und den zwölf Schlangen, so auch in dieser Schlacht und der folgenden 154—160 nur zwei verschiedene Redactionen desselben Bildes, so jedoch dasz die erste derselben in 147 f. uns nur unvollständig erhalten ist. In ihr war also nicht blosz das Mittel-, sondern auch das obere, herumlaufende Bild des Schildes als solches bezeichnet, wenn man auch freilich mindestens ὑπὲρ statt ἐπὶ für solche Bezeichnung erwarten müste. Und damit läszt sich denn auch ein vorhin geltend gemachtes Bedenken beseitigen. Der Urheber der ersten Redaction nemlich dachte sich wahrscheinlich auf dem Schilde überhaupt nur diese beiden Bilder, und erst der der zweiten fügte nach dem Muster des Homerischen Heraklesgürtels noch den Eber- und Löwenkampf hinzu. Bei dem allem bleiben nun aber im übrigen die Gründe wol noch immer beweiskräftig genug, welche D. zu der Annahme bestimmen, dasz in 236—238 wirklich der zweite Teil einer eignen, einst selbständigen Schildbeschreibung von der bezeichneten Art enthalten sei, welche nach dem Verlust ihrer Selbständigkeit unmittelbar hinter jene erste, aus fünf Bildern bestehende angehängt ward; nur existierte sie schwerlich je in einer andern Fassung

als in derjenigen deren Rest jene Verse sind, und gerade umgekehrt in der That, als wie D. will, ist die Schildbeschreibung, welche wir vorhin als die zweite bezeichnet haben, in ihrer ältesten Gestalt teilweise (147 f.) als eine Nachahmung von ihr anzusehen. Noch bevor sie ihre Selbständigkeit verlor, war sie aber nach D. von einem andern Dichter in Nachahmung der Homerischen Schilderung vom Schilde des Achilleus um die beiden Bilder der Stadt im Kriege und der Stadt im Frieden 239—280 erweitert worden (S. 40 f. 49 f.).

Mit diesen beiden Bildern kommen wir nun wieder auf etwas festeren Boden. Welche Verwirrung jetzt in ihnen herscht, zeigte schon Lehrs. D. hebt S. 30—41 als ein besonderes Merkmal des verschiedenartigen Ursprungs der einzelnen Bestandteile namentlich noch hervor, dasz einige derselben abweichend von den anderen gar keine Nachahmung Homers verrathen. Die einzelnen Ergebnisse seiner Kritik musz ich mir hier gerade so wie bei dem Perseusbilde (S. 24—30. 50—52) auch nur zu berichten versagen und mich begnügen anzuführen, dasz als der älteste Grundstock jener beiden Bilder nur 239—243 und 270—280 übrig bleiben, indem 270 μυδαλέαι statt μυδαλέη als das ursprüngliche angenommen wird. Alles andere aber erscheint als ein Werk einer Reihe späterer Hände. Von dem Dichter der Keren (248—257) und des Wagenkampfes (305—313) oder vielmehr der einen Recension derselben stammt nach D. wahrscheinlich auch das letzte aller Bilder, das des Okeanos 314—317 und nicht minder V. 223 und mit ihm die jetzige Verstümmelung und Umgestaltung jener Schildbeschreibung, die blosz das Gorgonenhaupt und die dasselbe einfassende Schlacht enthielt. D. sucht nemlich neben jener ältesten Gestalt des Perseusbildes 216. 220—222 eine zweite, spätere Redaction in folgender Form nachzuweisen: 216. 220 + 224 (χρύσεος· ἀμφὶ δέ μιν κίβισις usw.), 225—228, die dann später mit jener ersten durch Hinzufügung von 223 verknüpft worden sei. Und hier lassen wir nun ihn selbst (S. 50) reden: 'videtur igitur is, qui duas Persei imagines illo versu coniungeret, eo commotus hoc fecisse, quod hoc ipso loco antea Gorgonis commemorationem legisset. nunc vero cum in alterius Persei descriptionis fine addenda ei videretur Gorgonis et urbium descriptio, eo modo hoc instituit quo nunc legimus, scilicet ut ex ipsa Gorgone, quam post v. 223 repetere non posset, Gorgones efficeret Perseum persequentes.'

Ohne Zweifel mit Recht erklärt D. (S. 49. 56) die einfacheren Formen der Schildbeschreibung für die älteren. Sind also unsere eignen vorstehenden Vermutungen richtig, so musz das Gorgonenhaupt mit der Schlacht für die ursprünglichste Form gelten. Aber auch sie gehörte wol nicht ursprünglich zu dem Gedicht, vielmehr gibt D. S. 57—60 sein wolbegründetes Urteil dahin ab, dasz dasselbe anfänglich gar keine Schildbeschreibung enthielt. Er zeigt dasz die Schilderung, in welche sie eingewoben ist, wie Herakles sich mit seinen Waffen zum Kampfe ausrüstet, fast wörtlich ähnlichen Homerischen Schilderungen nachgeahmt ist, und macht es auf Grund dessen nicht unwahrscheinlich, dasz dieselbe ursprünglich mit denselben beiden Versen begann, die wir Γ 335 f. Π 136 f.

lesen, und dasz daran 136—138. 135. 320 ff. sich anschlossen. Er vermutet ferner, dasz in 141 τιτάνῳ in κυανῷ zu verwandeln und 143 als ein sehr später Zusatz zu betrachten sei (S. 60 f.). Er erklärt sich endlich selbst (S. 61) dahin, dasz nicht blosz die beiden Verse 141 f. 'quos quidem versus sine dubio de circulis accipiemus', wahrscheinlich dem Urheber der Beschreibung des Schildes mit der Gorgo und der Schlacht angehören, da sich auch in ihnen eine gewisse Nachahmung von Λ 32 ff. finde, sondern eben so auch 139 f. und 318 und überhaupt die Aenderung der eben angegebenen ursprünglichen Ordnung der Schilderung von Herakles Ausrüstung. Es liegt aber auf der Hand, wie dies Ergebnis weit mehr zu den abweichenden Ansichten stimmt, welche wir im obigen entwickelt haben, als zu denjenigen des Vf., welchen wir dieselben entgegenstellten.

Die Natur aller solcher Untersuchungen bringt es mit sich, dasz sie nur in gewissen Stücken zu Ergebnissen von durchgreifender Wahrscheinlichkeit vorzudringen vermögen, und so weit dies bei der vorliegenden der Fall ist, hat D. dieselbe entschieden zum Abschlusz geführt. Ich bin sehr weit von dem Wahne entfernt, als ob sich in den übrigen Stücken meine Abweichungen von ihm nicht eben so gut bemängeln lieszen, wie ich seine eignen Aufstellungen bemängelt habe. Auch hinsichtlich derjenigen Einzelheiten seiner Untersuchung, in welche ich ihm hier nicht folgen konnte, mag manches anderen leicht anders erscheinen als es ihm erschienen ist; ob aber für das wolverstandene Interesse der Wissenschaft viel dabei gewonnen werden würde, wenn jemand auf Grund dessen die Forschung aufs neue aufnehmen wollte, daran darf wol einstweilen ein bescheidener Zweifel geäuszert werden.

Von besonderem Interesse sind noch die Bemerkungen, welche D. in dieser Abhandlung (S. 41 f. Anm. 100. S. 33 Anm. 80) so wie in seiner späteren, oben besprochenen (S. 4 f. Anm. 15) über die verschiedenen Familien gibt, in welche die Handschriften der Theogonie und des Schildes zerfallen. Zu der besten gehören Ven. 1, Par. 1, Flor. D bei Lennep, und einen Codex dieser Familie haben auch die unter Tzetzes Namen auf uns gekommenen Scholien benutzt. Zu einer zweiten sind O (Vat. bei Lennep), Flor. F, Med. Dorvillii, Par. E und H zu rechnen, und aus einer zu ihr gehörigen Quelle hat auch Triklinios in dem von ihm geschriebenen, aber mit zahlreichen und meist schlechten eignen Aenderungen versehenen Ven. 2, aus dem wieder Flor. A geflossen ist, geschöpft. Einer dritten endlich ist Med. 3 (Flor. B bei Lennep) zuzuzählen, der zwar der älteste erhaltene Codex ist, dessen Schreiber aber sich mit ähnlicher Freiheit wie Triklinios zu seinem Original verhalten hat, und von dem wieder Bodl., Par. B u. a. abhängen, ferner Vat. 1, Flor. C, Par. D und G, Rehd. und die hie und da gleichfalls absichtliche Aenderungen enthaltenden Flor. E, Vat. V, Par. I, Taur., Lond. R und S.

Greifswald. *Franz Susemihl.*

78.

Zu Theons Progymnasmata.

Richard Volkmann hat in diesen Jahrbüchern 1863 S. 700 darauf aufmerksam gemacht, dasz Theons Progymnasmata selbst in der Gestalt, in welcher sie in Spengels Ausgabe der rhetores graeci Bd. II S. 59—130 vorliegen, noch manches zu wünschen übrig lassen. Dieses veranlaszt mich, was ich seit dem erscheinen von Spengels Ausgabe nach wiederholtem lesen mir vorgemerkt habe zu veröffentlichen. Ich führe die Stellen nach den Kapiteln und Paragraphen meiner Ausgabe und nach den Seitenzahlen der Spengelschen an.

K. 1, 1 S. 59, 1 οἱ μὲν παλαιοὶ τῶν ῥητόρων καὶ μάλιστα οἱ εὐδοκιμηκότες οὐκ ᾤοντο δεῖν ἐφικέσθαι τρόπον τινὰ τῆς ῥητορικῆς, πρὶν ἁμωσγέπως ἅψασθαι φιλοσοφίας. Spengel sagt Vorr. S. V: 'δεῖν melius abest.' Volkmann will gelesen wissen: οὐκ ᾤοντο δυνατὸν εἶναι ἐφικέσθαι. Den Sinn hat er ohne Zweifel getroffen. Aber δυνατὸν εἶναι weicht etwas stark von der überlieferten Lesart ab. Für Spengels Vorschlag δεῖν zu tilgen liesze sich 4, 28 S. 85, 4 anführen: οὓς ᾤοντο διαφθεῖραι τούτων γενομένων. — Ebd. S. 59, 9 ἐπὶ τὰς δικανικὰς καὶ δημηγορικὰς ἴενται ὑποθέσεις. Statt ἴενται ist wol mit den neueren Grammatikern ἵ ε ν τ α ι zu lesen. — K. 1, 2 S. 59, 16 οὐ μικρόν τι καὶ αὐτὸς ἐλπίζων συλλήψεσθαι τοῖς λέγειν προαιρουμένοις. οὐ γὰρ μόνον τοῖς ἤδη παραδεδομένοις γυμνάσμασιν ἕτερα ἄττα ἐπεξεύρομεν, ἀλλὰ καὶ ἑκάστου ὅρον ἐπειράθημεν ἀποδοῦναι, ὥστε ἐρωτηθέντα, τί ἐστιν ἕκαστον αὐτῶν, ἔχειν εἰπεῖν, οἷον ὅτι μῦθός ἐστι λόγος ψευδὴς εἰκονίζων ἀλήθειαν. Volkmann glaubt, dasz der Artikel τὸν vor ἐρωτηθέντα nach ὥστε fehle. Ich möchte, wenn überhaupt etwas geändert werden soll, lieber lesen: ὥστε ἐ ρ ω τ η θ έ ν τ α ς, mit Bezug auf das vorhergehende τοῖς λέγειν προαιρουμένοις. — K. 1, 3 S. 59, 23 καὶ τὰς ἀφορμὰς τῶν εἰς ἕκαστον λόγων παραδεδώκαμεν, προσυπεδείξαμεν δὲ καὶ ὡς ἄν τις αὐτοῖς ἐπιμελέστατα χρήσαιτο. Volkmann sagt mit Recht: 'vielmehr αὐταῖς, denn nur die Anwendung der ἀφορμαὶ wird von den Progymnasmatikern gelehrt.' Vgl. 2, 15 S. 69, 23. 3, 23 S. 77, 28. 10, 11 S. 118, 3. 12, 41 S. 128, 19. — K. 1, 14 S. 62, 16 ποτὲ μὲν ἀποφαινομένων ἡμῶν, ποτὲ δὲ ἐρωτώντων . . ποτὲ δὲ κατ᾽ ἄλλον τινὰ τρόπον τὸ νοηθὲν ἐκφερόντων οὐδὲν κωλύει κατὰ πάντας τοὺς τρόπους τὸ φαντασθὲν ἐπίσης καλῶς ἐξενεγκεῖν. Dasz hier zu lesen ist κατὰ πάντας τ ο ύ τ ο υ ς τοὺς τρόπους, lehrt der Zusammenhang. Schon Camerarius übersetzt: *his omnibus modis*. Ganz ähnlich ist 4, 38 S. 87, 13 ἐπεὶ δὲ εἰώθαμεν ἐκφέρειν τὰ πράγματα ἐνίοτε μὲν ὡς ἀποφαινόμενοι, . . ποτὲ δὲ προσδιαλεγόμενοι, ἐνδέχεται κατὰ πάντας τούτους τοὺς τρόπους ἐκφέρειν ποικίλλοντας τὰς διηγήσεις. — K. 1, 24 S. 65, 12 διόπερ αὐτοὶ ἀρχόμενοι ἐξ ἰδίας δυνάμεως ἐγχειρεῖν καὶ ἀνασκευάζειν ἢ κατασκευάζειν ἀρξόμεθα ἀπὸ

τοῦ τόπου. Hier sind wol die Worte καὶ ἀναςκευάζειν ἢ καταςκευάζειν zu tilgen. Mit § 22 wird die Ordnung der Einübung der γυμνάςματα angegeben; zuerst kommt die χρεία, dann der μῦθος und die διήγηςις πλὴν τῆς τούτων ἀναςκευῆς τε καὶ καταςκευῆς· ταῦτα γὰρ τῶν ἄλλων ὕςτερα ἔοικέ πως εἶναι. Nachdem dann dieses in § 23 näher begründet worden, wird § 24 an das § 22 und 23 vorhergegangene wieder das weitere angeknüpft. Es kann also unmöglich von einem ἀρχόμενον ἀναςκευάζειν ἢ καταςκευάζειν die Rede sein: denn nicht die Ordnung der ἀναςκευὴ soll angegeben werden, sondern die der γυμναςία § 23 oder der γυμνάςματα § 22. Dieses lehrt auch das folgende: denn um das ἀναςκευάζειν und καταςκευάζειν anzufangen braucht man nicht zum τόπος überzugehen noch zu der ἔκφραςις, der προςωποποιία, dem ἐγκώμιον oder der cύγκριςις: denn dieses sind ὁμολογούμενα καὶ μηδεμίαν ἀντιλογίαν ἔχοντα. Die ἀναςκευὴ kommt erst unter den ἀμφιςβητουμένοις γυμνάςμαςι nach. Es musz also ganz allgemein vom Anfang der γυμναςία oder des γυμνάζεςθαι die Rede sein und dieses ist mit ἐγχειρεῖν ausgedrückt, wie bei Menandros περὶ ἐπιδεικτικῶν S. 221, 4 Walz = 372, 16 Sp. δεῖ προοιμιάζεςθαι περὶ οὗ μέλλεις ἐγχειρεῖν. — Ebd. S. 65, 19 ἔςτι δὲ πρῶτον αὐτῶν ἡ τῶν χρειῶν ἀναςκευή, εἶτα τῶν Αἰςωπείων λόγων καὶ τῶν ἱςτορικῶν καὶ μυθικῶν διηγήςεων, εἶτα ἡ τῶν θέςεων καὶ ἑξῆς ἡ τῶν νόμων. Offenbar musz es heiszen ἡ τῶν χρειῶν ἀ ν α-ς κ ε υ ή τ ε κ α ὶ κ α τ α ς κ ε υ ή, wie § 22 πλὴν τῆς τούτων ἀναςκευῆς τε καὶ καταςκευῆς. Im folgenden wird dann εἶτα ἡ τ ῶ ν Αἰςωπείων λόγων zu lesen sein, da der Artikel auch nach dem zweiten εἶτα und nach ἑξῆς wiederholt ist.

K. 2, 2 S. 66, 9 μύθου δέ, ὁποῖός ἐςτι παρὰ Ἡροδότῳ τοῦ αὐλητοῦ καὶ παρὰ Φιλίςτῳ τοῦ ἵππου . . καὶ ἐν τῇ εἰκοςτῇ Θεοπόμπου τῶν Φιλιππικῶν ὁ τοῦ πολέμου καὶ τῆς ὕβρεως . . καὶ Ξενοφῶντος ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν ἀπομνημονευμάτων ὁ τοῦ κυνὸς καὶ τῶν προβάτων. Hier fehlt offenbar der Artikel ὁ vor τοῦ αὐλητοῦ und vor τοῦ ἵππου, wie das nachfolgende ὁ τοῦ πολέμου und ὁ τοῦ κυνὸς lehrt. So auch § 1 οἷον χρείας μέν, ὁποία ἐςτὶν ἡ παρὰ Πλάτωνι. Vielleicht ist der Artikel ὁ ausgefallen, weil beidemale der gleiche Laut in Ἡροδότῳ und Φιλίςτῳ vorhergieng. — K. 2, 3 S. 66, 16 διηγήςεως δὲ παραδείγματα ἂν εἴη κάλλιςτα τῶν μὲν μυθικῶν ἡ Πλάτωνος ἐν τῷ δευτέρῳ τῆς πολιτείας περὶ τοῦ δακτυλίου τοῦ Γύγου. Wenn τῆς μὲν μυθικῆς folgte, so wäre gegen διηγήςεως nichts einzuwenden. Da aber τῶν μὲν μυθικῶν folgt, so musz notwendig δ ι η γ ή ς ε ω ν gelesen werden. Man begreift kaum, wie der Singular διηγήςεως bisher geduldet werden konnte; aber das vorhergehende οἷον χρείας μὲν § 1 S. 66, 2 und μύθου δὲ § 2 S. 66, 9 gewährte ihm Schutz. Dasz der Plural nicht auffallen darf, sieht man aus ἀναςκευὰς καὶ καταςκευάς § 5 S. 66, 31 und aus ςυγκρίςεις § 13 S. 68, 28. — K. 2, 5 S. 66, 31 ἔχομεν δὲ καὶ ἀναςκευὰς καὶ καταςκευὰς παρὰ τοῖς παλαιοῖς χρειῶν καὶ γνωμῶν καὶ ἀποφάςεων καὶ τοιούτων. Dasz κ α ὶ τ ῶ ν τ ο ι ο ύ τ ω ν zu lesen ist, lehrt die Ver-

gleichung von 4, 14 S. 81, 10 ποιητικὰ μὲν οὖν ἐστιν, ὅσα τινὸς ἐξηγήσεως δεῖται, οἷον κρήγυον, ἀντιφερίζειν, μάρνασθαι καὶ τὰ τοιαῦτα. πεποιημένα δὲ οἷον κέλαδος, κόναβος, κελαρύζειν καὶ τὰ τοιαῦτα. 11, 2 S. 118, 18 τόπων δὲ οἷον λειμῶνος . . νήσων, ἐρημίας καὶ τῶν ὁμοίων. χρόνων δὲ οἷον ἔαρος, θέρους, ἑορτῆς καὶ τῶν τοιούτων. 12, 27 S. 125, 8 καὶ περὶ νομοθεσίας τε καὶ τῶν ἄλλων τοιούτων, wozu noch 6, 8 S. 95, 7 περὶ Πηγάσου καὶ Ἐριχθονίου καὶ Χιμαίρας καὶ Ἱπποκενταύρων καὶ τῶν παραπλησίων hinzugefügt werden kann. — K. 2, 12 S. 68, 24 ἔχομεν δὲ καὶ Ἰσοκράτους μὲν τὰ ἐγκώμια, Πλάτωνος δὲ καὶ Θουκυδίδου καὶ Ὑπερίδου καὶ Λυσίου τοὺς ἐπιταφίους καὶ Θεοπόμπου τοῦ Φιλίππου ἐγκώμιον καὶ Ἀλεξάνδρου καὶ Ξενοφῶντος τὸν Ἀγησίλαον. Da das nomen regens hier sonst durchaus den Artikel hat, so musz auch Θεοπόμπου τὸ Φιλίππου ἐγκώμιον gelesen werden: vgl. 7, 4 S. 106, 24 οἷον Ἰσοκράτους τὸ Ἑλένης ἐγκώμιον, und 8, 7 S. 110, 31 ὡς Θεόπομπος ἐν τῷ Φιλίππου ἐγκωμίῳ. — K. 2, 13 S. 68, 30 εὕροις δ᾽ ἂν καὶ παρὰ Ξενοφῶντι ἐν τῷ συμποσίῳ Σωκράτη Καλλίᾳ μαρτυροῦντα, ὡς πολὺ κρείττων ἐστὶν ὁ τῆς ψυχῆς ἢ τοῦ σώματος ἔρως. Was man von selbst vermutet, dasz zu lesen sei ἢ ὁ τοῦ σώματος ἔρως, wird bestätigt durch Xen. Symp. 8, 12 βούλομαι αὐτῷ μαρτυρῆσαι, ὡς καὶ πολὺ κρείττων ἐστὶν ὁ τῆς ψυχῆς ἢ ὁ τοῦ σώματος ἔρως. — K. 2, 14 S. 69, 16 ἐν τῷ παρὰ Αἰσχίνῃ κατὰ Τιμάρχου. Es ist wol zu lesen παρὰ Αἰσχίνῃ ἐν τῷ κατὰ Τιμάρχου, wie schon § 13 S. 68, 29 παρά τε Δημοσθένει ἐν τῷ πρὸς Λεπτίνην und καὶ παρὰ Ξενοφῶντι ἐν τῷ συμποσίῳ und § 15 S. 69, 19 παρὰ Δημοσθένει ἔν τε τῷ κατὰ Τιμοκράτους und παρὰ Λυσίᾳ ἐν τῷ πρὸς Διοκλέα. — K. 2, 16 S. 69, 30 τὸ γοῦν Κυλώνειον ἄγος μᾶλλον Ἡροδότου καὶ Ἐφόρου ἐξείργασται Θουκυδίδη, καὶ Δημοσθένης δὲ μᾶλλον Ὑπερίδου τὴν γεγενημένην Ἀθηναίοις ταραχήν. Spengel hat mit Recht Θουκυδίδης statt Θουκυδίδη vorgeschlagen. — K. 2, 25 S. 72, 4 ἡ δὲ διόρθωσις ἔσται. Ich möchte lieber lesen ἔστω, wie gleich nachher ὑποδεικνύτω steht.

K. 3, 1 S. 72, 28 εἰδέναι χρή, ὅτι μὴ περὶ παντὸς μύθου τὰ νῦν ἡ σκέψις ἐστίν, ἀλλ᾽ οἷς μετὰ τὴν ἔκθεσιν ἐπιλέγομεν τὸν λόγον, ὅτου εἰκών ἐστιν· ἔσθ᾽ ὅτε μέντοι τὸν λόγον εἰπόντες ἐπεισφέρομεν τοὺς μύθους. Da der Plural οἷς vorangeht, so kann ὅτου εἰκών ἐστιν unmöglich richtig sein, sondern es musz stehen ὅτου εἰκόνες εἰσίν: denn das Subject kann nicht wol ἡ ἔκθεσις sein, sondern οἱ μῦθοι. — K. 3, 2 S. 73, 1 καλοῦνται δὲ Αἰσώπειοι καὶ Λιβυστικοὶ ἢ Συβαριτικοί τε καὶ Φρύγιοι καὶ Κιλίκιοι καὶ Καρικοί, Αἰγύπτιοι καὶ Κύπριοι. Bei Doxopatros zu Aphthonios S. 165, 24 steht mit Recht Καρικοὶ καὶ Αἰγύπτιοι. — K. 3, 10 S. 74, 27 οὐκ ἀεὶ δὲ χρὴ καθάπερ ἠναγκασμένῳ τινὶ ἕπεσθαι νόμῳ τῇ τῆς προκειμένης πτώσεως ἀκολουθίᾳ, ἀλλ᾽ ἔνια προσακτέον καὶ μικτῷ τρόπῳ χρῆσθαι. Es ist wol zu lesen ἀλλ᾽ ἐνίοτε πειρατέον καὶ μικτῷ τρόπῳ χρῆσθαι. So steht ἐνίοτε im Gegensatz von ἀεί auch § 16 S. 76, 13 und 5, 2 S. 96, 29. Ebenso steht πειρατέον 2, 26 S. 72, 19

und 26. Eigentlich könnte auch πειρατέον ganz entbehrt werden. — K. 3, 10 S. 74, 32 ὁποῖός ἐστι καὶ παρὰ τῷ Σωκρατικῷ Φαίδωνι μῦθος ἐν τῷ Ζωπύρῳ. Besser stände ὁποῖός ἐστι καὶ ὁ παρὰ τῷ Σ. Φ. μῦθος. Vgl. 2, 1 S. 66, 2 ὁποία ἐστὶν ἡ παρὰ Πλάτωνι ἐν τῷ πρώτῳ τῆς πολιτείας. — K. 3, 10 S. 75, 5 καί μοι δοκεῖ ὁ λέων σύντροφος ὢν τῷ παιδὶ νεανίσκῳ ἤδη ὄντι ἀκολουθεῖν ὅπου βαδίζοι. Vorzuziehen dürfte sein die Lesart der Pariser Hs. ὅποι βαδίζοι. — K. 3, 11 S. 75, 9 ἐκθέμενοι τὸν μῦθον ἐπιφέρομεν διήγημα, ὡς ἔοικεν, ἢ ἀνάπαλιν τὸ μὲν διήγημα πρότερον, ὕστερον δὲ τὸν μῦθον. Was hier ὡς ἔοικεν soll, ist schwer zu sagen. Camerarius hat es daher einfach gar nicht übersetzt. Auch Doxopatros zu Aphth. S. 191, 21 hat diese Worte weggelassen. Ohne Zweifel ist zu lesen ᾧ ἔοικεν (ὁ μῦθος). Darauf führt das folgende: παραπλήσιόν μοι δοκεῖ τι παθεῖν τῇ καμήλῳ ταύτῃ καὶ Κροῖσος ὁ Λυδός. Aehnlich § 1 S. 72, 30 οἷς μετὰ τὴν ἔκθεσιν ἐπιλέγομεν τὸν λόγον, ὅτου εἰκόνες εἰσίν, und § 7 S. 74, 5 ἔστι δὲ καὶ . . λόγου τινὸς προτεθέντος μῦθον ἐοικότα αὐτῷ συμπλάσασθαι, und § 14 S. 75, 30 ἑνὸς ἐπιλόγου πάμπολλοι μῦθοι ἀπεικασμένοι αὐτῷ. Umgekehrt steht § 14 S. 75, 19 ὅταν μύθου ῥηθέντος ἐοικότα τινὰ γνωμικὸν αὐτῷ λόγον ἐπιχειρῶμεν κομίζειν: denn die Aehnlichkeit ist gegenseitig. — K. 3, 18 S. 77, 1 ἤτοι διὰ πρόσωπον, ἐφ' ὃ ἡ πρᾶξις ἢ ὁ λόγος ἀναφέρεται, ἢ διὰ τὸν τόπον, ἐν ᾧ λέγεται γενέσθαι τι ἢ εἰρῆσθαι, ἢ διὰ τὸν χρόνον, καθ' ὃν λέγεταί τι γενέσθαι usw. Es musz offenbar διὰ τὸ πρόσωπον gelesen werden, da ja auch im folgenden überall nach διά der Accusativ des Nomens mit dem Artikel steht. — K. 3, 19 S. 77, 12 οἷον ἢ πρόσωπον ἢ πρᾶγμα ἢ χρόνον ἢ τρόπον ἢ τόπον ἢ αἰτίαν. Die Stellung von ἢ τόπον nach ἢ τρόπον fällt auf, da sonst der τόπος regelmäszig vor dem χρόνος steht, wie 1, 9 S. 61, 8. 3, 18 S. 77, 3 und 8. 4, 1 S. 96, 16. 6, 6. 7 S. 94, 16 und 20—22. 11, 1. 2 S. 118, 8 und 18—20. 11, 7 S. 119, 22. Offenbar gehören die im vorigen § 18 S. 77, 8 vor χρόνον in den Hss. stehenden Worte τόπον ἢ vor χρόνον in unserer Stelle, wogegen dieselben Worte vor αἰτίαν zu tilgen sind. Mit Recht hat daher Spengel 6, 5 S. 94, 11 τόπος, χρόνος, τρόπος statt τρόπος, χρόνος, τόπος geschrieben. — K. 3, 22 S. 77, 24 ἐλέγχοντες, ἃ μὲν ἔδει πρῶτον ἐν τῷ μύθῳ ῥηθῆναι, οὐκ ἐν πρώτοις ἀπηγγελμένα. Es musz πρῶτα statt πρῶτον gelesen werden.

K. 4, 7 S. 79, 25 οἷον εἰ μὲν εἴη τὸ πρᾶγμα φύσει περισκελές, ἐπὶ τὴν σαφήνειαν ἰτέον καὶ πιθανότητα, εἰ δὲ ἁπλοῦν καὶ μὴ πολύπλοκον, ἐπὶ τὴν συντομίαν καὶ τὴν πιθανότητα. Da am Schlusse des Satzes sowol bei ἐπὶ τὴν συντομίαν als bei καὶ τὴν πιθανότητα der Artikel steht, so ist wol auch im vorhergehenden καὶ τὴν πιθανότητα mit dem Artikel zu setzen. Aehnlich steht der Artikel sowol bei σαφήνεια als bei πιθανότης § 6 S. 79, 23 τῇ τε σαφηνείᾳ καὶ τῇ πιθανότητι. — K. 4, 9 S. 80, 8 σαφὴς δὲ ἡ διήγησις γίνεται διχόθεν, ἐξ αὐτῶν τῶν ἀπαγγελλομένων πραγμάτων καὶ ἐκ τῆς λέξεως τῆς ἀπαγγελίας, ἧς τὰ πράγματα. ἐκ μὲν οὖν

τῶν πραγμάτων, ὅταν λεγόμενα τὰ πράγματα μὴ τὴν κοινὴν ἐκφεύγῃ διάνοιαν. Die Worte τὰ πράγματα nach ἐκ μὲν οὖν τῶν πραγμάτων fallen von selbst auf; ebenso die Stellung von λεγόμενα vor τὰ πράγματα, da man vielmehr τὰ πράγματα τὰ λεγόμενα erwarten würde, wie wol Doxopatros zu Aphth. S. 219, 10 wollte. Ohne Zweifel schrieb Theon blosz ὅταν τὰ λεγόμενα μὴ usw. Und so steht wirklich bei dem Anonymus in Spengels rhetores gr. Bd. I S. 437, 31 τὸ μὲν οὖν ἐκ πραγμάτων ἀσαφὲς οὕτως γίνεται, πρῶτον μὲν ὅταν τὰ λεγόμενα τὴν κοινὴν ἐκφύγῃ γνῶσιν. Nachdem der Artikel τὰ vor λεγόμενα wegen der die gleichen Buchstaben enthaltenden Endsilbe von ὅταν ausgefallen war, scheint τὰ πράγματα zur Erklärung an den Rand geschrieben worden zu sein, welches dann nicht nur nach λεγόμενα in den Text kam, sondern auch nach τῆς ἀπαγγελίας, wo also die Worte ἧς τὰ πράγματα ebenfalls zu tilgen sind. — K. 4, 10 S. 80, 15 διελὼν γὰρ ἱστορίας κατὰ θέρη καὶ χειμῶνας. Es ist zu lesen διελὼν γὰρ τὰς ἱστορίας: vgl. § 39 S. 87, 21 Θουκυδίδης μὲν οὖν ἐν ἀρχῇ τῆς δευτέρας τῶν ἱστοριῶν. — K. 4, 10 S. 80, 20 μέχρις ἂν εἰς τέλος προέλθῃ τοῦ πράγματος, οὗπερ ἐξ ἀρχῆς διηγεῖτο, ἀεὶ τὰ καθ᾽ ἕκαστον καιρὸν γινόμενα συναναλαμβάνων τῇ πρώτῃ διηγήσει. Hier ist γενόμενα statt γινόμενα zu setzen. So auch Camerarius und Heinsius: *cum quoque* (Heinsius *unoquoque*) *tempore gesta prima semper narratione comprehenderentur.* — K. 4, 18 S. 82, 12 καὶ πάλιν, Δῆμον Ἐρεχθῆος μεγαλήτορος, ὅν ποτ᾽ Ἀθήνη Θρέψε Διὸς θυγάτηρ, πότερον τὸν δῆμον ἢ τὸν Ἐρεχθέα φησὶν ὑπὸ τῆς Ἀθηνᾶς τραφῆναι καὶ τεκεῖν τὴν γῆν. Aus den letzten Worten καὶ τεκεῖν τὴν γῆν schlieszt man wol mit Recht, dasz der zweite Homerische Vers vollständig von Theon hergesetzt war, also nach dem Vorgange von Heinsius τέκε δὲ ζείδωρος ἄρουρα aufzunehmen ist. Aber es ist ohne Zweifel noch mehr ausgefallen. Es fehlt vor πότερον noch ein Satz wie ἀμφίβολον γάρ S. 82, 11 oder οὐ γὰρ σαφές 3, 17 S. 76, 29 oder ἀμφιβαλλόμενον γάρ 5, 22 S. 100, 17 oder ἀμφισβητοῦμεν γάρ 13, 4 S. 129, 20 oder ζητήσομεν γὰρ ἐνταῦθα 13, 6 S. 129, 30. — K. 4, 26 S. 84, 12 ἔτι δὲ καὶ τὰ συνυπακουόμενα πάντως συμπεριαιρετέον τῷ συντόμως ἀπαγγέλλειν βουλομένῳ. Mit Recht will Kayser zu Cornificius S. 223 περιαιρετέον statt συμπεριαιρετέον gelesen wissen. Das vorhergehende συνυπακουόμενα oder das folgende συντόμως mag bewirkt haben, dasz das Decompositum gesetzt wurde. Aehnlich 5, 24 S. 100, 27. 12, 7 S. 121, 19. — K. 4, 26 S. 84, 16 εὐλαβητέον δὲ ὅμως μὴ λάθῃ τις ἐπιθυμίᾳ συντομίας εἰς ἰδιωτισμὸν ἢ ἀσάφειαν ἐκπεσών. Natürlicher scheint hier ἐμπεσών. Auch Camerarius und Heinsius übersetzen beide *incidat.* — K. 4, 28 S. 84, 26 παράδειγμα δὲ ἡμῖν ἔσται. Für den von Volkmann vorgeschlagenen Imperativ ἔστω statt ἔσται spricht nicht nur 6, 6 S. 94, 12, sondern auch 12, 16 S. 123, 6. — K. 4, 29 S. 85, 6 πιθανὸν δὲ τὸ μὴ αἰσθανομένους τοὺς Πλαταιέας usw. Vielleicht ist hier μὴ an die Stelle von καὶ getreten und zu lesen πιθανὸν δὲ τὸ καὶ αἰσθανομένους usw., wie § 31 S. 85, 17 πιθανὸν δὲ τὸ καὶ κλεῖσαί τινα. —

K. 4, 32 S. 85, 32 καὶ πρὸς τούτοις ἔστι καὶ τὴν αὐτὴν τάξιν φυλάττουσι κατὰ πολλοὺς καὶ ποικίλους τρόπους ποιεῖσθαι τὴν φράσιν, ἔτι δὲ καὶ ἐπιφωνεῖν διηγούμενον usw. Schon das Part. διηγούμενον will zu dem Part. φυλάττουσι nicht stimmen. Auch sonst steht nach ἔστι der Accusativ mit dem Infinitiv, wie § 34 S. 86, 8 καὶ γὰρ ἀπὸ τῶν μέσων ἔστιν ἀρξάμενον ἐπὶ τὴν ἀρχὴν ἀναδραμεῖν, § 68 S. 92, 16 ἔστι δὲ καὶ ἀνάπαλιν προθέντα γνωμικὸν λόγον διηγήσασθαι, ferner 2, 16 S. 70, 2 ἔστι δὲ καὶ ἱστορίας καὶ ὅλους λόγους ἀλλήλοις ἀντιπαραβάλλειν σκοποῦντα τὸ ἄμεινον ἐξειργασμένον, und 13, 9 S. 130, 17 ἔστι μὲν γὰρ διαιροῦντας φάναι. Es scheint also statt φυλάττουσι sei vielmehr φυλάττοντα zu schreiben, mag nun das von Camerarius nach τούτοις an den Rand gesetzte und von Heinsius in den Text aufgenommene ἔστι an der rechten Stelle eingesetzt oder ἔστι δὲ καὶ πρὸς τούτοις zu schreiben oder schon vorher statt ἔτι δὲ κατὰ τὴν ἀπαγγελίαν ἐναλλάττομεν zu lesen sein: ἔστι δὲ καὶ κατὰ τὴν ἀπαγγελίαν ἐναλλάττειν usw. — K. 4, 37 S. 87, 6 ἔτι δὲ καὶ ἀπὸ τῶν μέσων ἀρξάμενον ἐπὶ τὴν τελευτὴν ἐλθεῖν. Da das zu ergänzende ἔξεστι § 35 S. 86, 20 so weit entfernt ist, so ist wol ἔστι δὲ καὶ statt ἔτι δὲ καὶ zu lesen, wie § 46 S. 89, 7. § 54 S. 91, 6. § 58 S. 92, 16. 2, 14 u. 16 S. 69, 14 u. 70, 2. 3, 7 S. 74, 5. 13, 9 S. 130, 19. So auch Camerarius und Heinsius: *licebit et a mediis ordiri.* — K. 4, 39 S. 87, 26 οὖσαν Ἀθηναίων συμμαχίδα. ἡμεῖς δὲ εἰ βουλοίμεθα. Nach συμμαχίδα sind die Worte καὶ τὰ ἑξῆς in meiner und in Spengels Ausgabe aus Versehen ausgefallen. Sie stehen in allen früheren Ausgaben. — K. 4, 40 S. 87, 29 Ἀθηναίοις καὶ Λακεδαιμονίοις καὶ τοῖς ἐξ ἑκάστων συμμάχοις. Dasz τοῖς ἑκάστων συμμάχοις herzustellen ist, bedarf wol keines Beweises. ἑκάστων statt ἑκατέρων fällt bei Theon nicht auf: vgl. 5, 31 S. 102, 4. 9, 11 S. 115, 6. — K. 4, 52 S. 90, 17 ἔτι δὲ ἀποφαινόμενοι τὰ πράγματα ποτὲ μὲν καταφάσκομεν, οἷον Θέων διαλέγεται· ἔστι δὲ μὴ μόνον καταφάσκοντας, ἀλλὰ καὶ ἀποφάσκοντας ἐκφέρειν τὰς διηγήσεις usw. Hier sind nach διαλέγεται noch die Worte zu ergänzen: ποτὲ δὲ ἀποφάσκομεν, οἷον Θέων οὐ διαλέγεται, und dann ist fortzufahren: ἔστι δὴ μὴ μόνον usw. Der Zusammenhang ist ganz der gleiche wie § 38 S. 87, 13 ff. 1, 14 S. 62, 13 ff. und bes. 5, 35 ff. S. 103, 2—7. — K. 4, 59 S. 92, 25 τοῦτο δὲ μάλα ἐπετήδευσαν οἱ ἀπὸ Ἰσοκράτους. Statt μάλα ist wol μάλιστα zu lesen. Auch Camerarius und Heinsius übersetzen *potissimum.* — K. 4, 59 S. 96, 16 καὶ ὅτι κατ᾽ αὐτοὺς δυνατόν ἐστι γυμνάσασθαι κἂν τοῖς μύθοις. Vergleicht man § 32 S. 85, 28 οὐ μονοειδὴς δὲ τοῦ διηγήματος ἡ γυμνασία, ἀλλὰ καθάπερ ὁ μῦθος, καὶ ἀπαγγέλλεται καὶ κλίνεται usw., so sieht man dasz zu lesen ist: καὶ ὅτι κατὰ τοὺς αὐτοὺς usw., wie in Bezug auf einen Teil der γυμνασία ausdrücklich steht 3, 24 S. 78, 11 οἱ δ᾽ αὐτοὶ τόποι χρήσιμοι καὶ πρὸς τὴν τῶν διηγημάτων ἀνασκευήν τε καὶ κατασκευήν. Vgl. 6, 1 S. 93, 6. 5, 47 S. 105, 24. 12, 41 S. 128, 18 ff.

K. 5, 2 S. 96, 27 καὶ τῷ ποτὲ μὲν τὸ καθόλου, ποτὲ δὲ τὸ ἐπὶ μέρους ἀποφαίνεσθαι τὴν χρείαν, τὴν δὲ γνώμην καθόλου μόνον.

Nach dem Zusammenhang ist zu lesen τὴν δὲ γνώμην τὸ καθόλου μόνον, und so steht auch ausdrücklich, wie ich aus eigner Ansicht bezeugen kann, in mg. Vict. und bei Doxopatros zu Aphth. S. 305, 14 und in den Scholien zu Aphth. S. 24, 19. — K. 5, 12 S. 98, 17 οὔτε γὰρ Διογένης περί τινος ἠρώτα τὸν Πλάτωνα οὔτε ὁ Πλάτων πυνθάνεται αὐτοῦ, ἀλλ᾽ ἁπλῶς πρὸς τὸ ἄριστον καλεῖ αὐτόν, ὅπερ ἐστὶ τῶν οὐδετέρων. Den Hauptfehler in dieser Stelle hat Spengel entdeckt, nemlich dasz die Worte ὁ Πλάτων vor πυνθάνεται zu tilgen sind. Auszerdem zeigen die folgenden Verba πυνθάνεται und καλεῖ deutlich, dasz auch ἐρωτᾷ statt ἠρώτα zu lesen ist. Im folgenden fällt τῶν οὐδετέρων auf. Ich möchte lesen τούτων οὐδέτερον, wie auch Camerarius und Heinsius übersetzen: *in quo neutrum horum est*, d. h. καλεῖν ist weder ein ἐρωτᾶν noch ein πυνθάνεσθαι. — K. 5, 17 S. 99, 23 τὴν γὰρ ἀπόφασιν αὐτοῦ Ἰσοκράτης μετὰ ἀποδείξεως ἐξενήνοχε. Nach den Sprachregeln musz τὴν γὰρ ἀπόφασιν τὴν αὐτοῦ gelesen werden. — K. 5, 22 S. 100, 17 ἀμφιβαλλόμενον γάρ, πότερον νοῦ καὶ πινακιδίου λέγει ἢ πινακίδος καινῆς καὶ καινοῦ γραφειδίου. Hier fehlen im ersten Gliede nach πινακιδίου und vor λέγει die Worte καὶ πάλιν νοῦ καὶ γραφειδίου. Zum Beweise kann dienen Doxopatros zu Aphth. S. 258, 28 ἄδηλον γάρ, πότερον λέγει πινακίδος καινῆς καὶ γραφιδίου καινοῦ ἢ πινακίδος τε καὶ φρενὸς καὶ πάλιν γραφιδίου τε καὶ φρενός, und die Scholien zu Aphth. S. 18, 21 ἄδηλον γάρ, πότερον λέγει γραφίδος καινῆς καὶ πινακίδος καινῆς ἢ γραφιδίου καὶ φρενὸς καὶ πινακιδίου καὶ φρενός. — K. 5, 23 S. 100, 18 κατὰ μετάληψιν δέ ἐστιν, ὅταν τὸ λεγόμενον καὶ τὸ ἐρωτώμενον ἐπ᾽ ἄλλο τις ἀποκρινόμενος μεταλαμβάνῃ. Eine Erwiderung kann auf die Frage oder auch blosz auf die einfache Aeuszerung eines andern erfolgen, aber nicht auf beides zugleich; deswegen wird wol zu lesen sein τὸ λεγόμενον ἢ τὸ ἐρωτώμενον. — K. 5, 24 S. 100, 25 ἢ γὰρ γνωμικῷ χαριεντισμῷ συμπλακήσεται ἢ παραδείγματι συμβολικῷ ἢ ἀμφιβολίᾳ καὶ μεταλήψει. Diese Worte sind verderbt. Wie sie ursprünglich gelautet haben mögen, ist nicht leicht zu sagen. Ich denke mir, sie sollten ungefähr so lauten: ἢ γὰρ γνωμικὸν χαριεντισμῷ συμπλακήσεται ἢ παραδείγματι συμβολικὸν ἢ ἀμφιβολία μεταλήψει. — K. 5, 24 S. 100, 27 ἢ ἁπλῶς καθ᾽ ὅσους καὶ ἄλλους τρόπους δύναται συγγενέσθαι συζυγία. Auch hier ist das einfache γενέσθαι statt des zusammengesetzten συγγενέσθαι herzustellen. Das Compositum kam in den Text, weil συζυγία folgt. Aehnlich oben 4, 26 S. 84, 12. — K. 5, 26 S. 101, 7 ῥηθεῖσαν γὰρ χρείαν πειρώμεθα κατὰ τὸ δυνατὸν αὐτοῖς ὀνόμασιν ἢ καὶ ἑτέροις σαφέστατα ἑρμηνεῦσαι. Volkmann will τοῖς αὐτοῖς ὀνόμασιν, und es kann kein Zweifel sein, dasz dieses auch richtig wäre. Aber αὐτοῖς ὀνόμασιν hat in der gleichen Bedeutung Plutarch an seni sit ger. resp. 2, 6 S. 784[e]. Eusebios praep. evang. 10, 3 S. 464[c]. Eben so αὐτοῖς ῥήμασιν Eusebios ebd. 11, 15 S. 530[a]. 11, 22 S. 546[d]. 12, 11 S. 584[d] und αὐταῖς λέξεσιν 10, 3 S. 464[b]. Doxopatros zu Aphth. S. 499, 20 und 501, 18. — K. 5, 28 S. 101, 21 φανερὸν δὲ ἐκ τούτων, πῶς καὶ τοὺς

ἄλλους τρόπους κλινοῦμεν· μεταλαμβάνονται γὰρ καὶ εἰς τὰς πέντε πτώσεις. Das Subject zu μεταλαμβάνονται können nicht die ἄλλοι τρόποι sein, sondern nur die χρεῖαι, die aber vorher nicht genannt sind. Eben so sind die ἄλλοι τρόποι nicht die πέντε πτώσεις, sondern die vorher genannten, wie ἑνὸς πρὸς δύο καὶ πρὸς πλείους, δυοῖν πρὸς ἕνα καὶ πρὸς πλείους und πλειόνων πρὸς ἕνα καὶ πρὸς δύο. Es wird also vor μεταλαμβάνονται eine Lücke anzunehmen sein. — K. 5, 36 S. 103, 5 οἷον Εὐριπίδης ὁ ποιητὴς τὸν νοῦν ἡμῶν ἑκάστου ἔφησεν εἶναι θεόν. ἐπιφωνήσομεν δὲ ἐκ μὲν τοῦ ἀληθοῦς. Statt ἐπιφωνήσομεν δὲ ist zu lesen ἐπιφωνήσομεν δή. Der Zusammenhang mit § 35 ist ganz derselbe wie 4, 52 S. 90, 17—19. — K. 5, 37 S. 103, 11 ἐκ δὲ τοῦ συμφέροντος οὕτως· ἵνα μὴ . . πολλὴν τοῦ ἀδικεῖν ἔχοιμεν εὐχέρειαν. Hier ist nicht nur ἔχωμεν statt ἔχοιμεν zu lesen, sondern auch mit Scheffer zwischen οὕτως und ἵνα μὴ ein Satz zu ergänzen, wie etwa: συμφέρον γὰρ ἕκαστον νομίζειν τὸν θεὸν εἶναι ἐν ἑαυτῷ. — K. 5, 43 S. 104, 27 οὐ μόνον πρὸς τὴν ἐρώτησιν ἀποκρινόμενος, ἀλλὰ καὶ τῆς ἀποκρίσεως αἰτίαν εἰπών. Dasz τῆς ἀποκρίσεως τὴν αἰτίαν herzustellen ist, zeigt Doxopatros zu Aphth. S. 257, 2 ὅταν μὴ μόνον ἀποκρινώμεθα, ἀλλὰ καὶ τὴν αἰτίαν ἀποδιδῶμεν τῆς ἀποκρίσεως, und Z. 6 πρὸς γὰρ τῇ ἀποκρίσει καὶ τὴν αἰτίαν ἀποδέδωκε ταύτης τῆς ἀποφάσεως. — Ebd. S. 104, 29 οὐκ ἀναμείνας, εἴπερ ἄρα ἐπανερωτήσει, ὅπερ οὐκ ἦν κατὰ Σωκράτην. Statt εἴπερ ἄρα ist εἰ ἄρα zu lesen. Wegen des folgenden ὅπερ wurde εἰ in εἴπερ verwandelt, welches letztere aber nie in abhängigen Fragen sich findet. — K. 5, 44 S. 105, 1 ὡς ἂν φῶμεν πρὸς τὸν Ἰσοκράτην, μὴ δυνατὸν ἐκ θεῶν ἀνθρώπους γενέσθαι. Schwerlich kann εἶναι nach δυνατὸν entbehrt werden. — K. 5, 47 S. 105, 18 ἐκ μὲν οὖν τούτων ἀνασκευαστέον. Da es § 25 S. 101, 5 heiszt: πρὸς δὲ τούτοις ἀνασκευάζομεν καὶ κατασκευάζομεν, so fehlt hier offenbar noch der Satz ἐκ δὲ τῶν ἐναντίων κατασκευαστέον, wie 3, 23 S. 78, 3. 6, 8 S. 95, 2. 12, 7 S. 121, 21. 12, 14 S. 123, 2. 12, 28 S. 125, 19. 12, 39 S. 128, 2. — Ebd. S. 105, 23 τὴν μέντοι τάξιν τῶν ἐπιχειρημάτων ποιησόμεθα, καθὰ καὶ τῶν τόπων ἐκτιθέμεθα. Vergleicht man 12, 15 S. 123, 3 τὴν δὲ τάξιν ποιησόμεθα τῶν ἐπιχειρημάτων, καθὰ καὶ τὴν τῶν τόπων ἐποιησάμεθα, so wird man nicht mehr im Zweifel sein, dasz an unserer Stelle zu lesen ist: καθὰ καὶ τὴν τῶν τόπων ἐκτεθείμεθα. Auch Heinsius übersetzt: *quem in locis persecuti sumus*. — Ebd. S. 105, 24 οἱ αὐτοὶ δ᾽ ἂν εἶεν καὶ πρὸς τὴν τῶν γνωμῶν ἀνασκευήν τε καὶ κατασκευήν. Hieher gehört 12, 41 S. 128, 18 ταῖς δ᾽ αὐταῖς ἀφορμαῖς τῶν ἐπιχειρημάτων χρησόμεθα καὶ πρὸς τὴν τῶν γνωμῶν ἀνασκευήν, καθάπερ εἶπον καὶ πρότερον. Nach εἶεν ist daher wol χρήσιμοι einzuschieben, wie 3, 24 S. 78, 11 οἱ δ᾽ αὐτοὶ τόποι χρήσιμοι καὶ πρὸς τὴν τῶν διηγημάτων ἀνασκευήν τε καὶ κατασκευήν, und 6, 1 S. 93, 5 περὶ δὲ ἀνασκευῆς καὶ κατασκευῆς εἴπομεν ὅτι οἱ αὐτοὶ τόποι χρήσιμοι. οἵπερ καὶ πρὸς τοὺς μύθους. — Ebd. S. 105,

26 τοῖς δὲ ἤδη τελειοτέροις προσήκει τὰς ἀφορμὰς λαμβάνειν καὶ ἐκ τῶν πρὸς τὰς θέσεις ἡμῖν παραθησομένων. Walz wollte παρατεθησομένων, und wirklich findet sich von dem Fut. παραθήσομαι kein Beispiel, dasz es in passivem Sinne gebraucht worden wäre. 10, 11 S. 118. 1 steht dafür ῥηθησομέναις in den Worten: τοῖς δὲ ἀκριβέστερον καὶ τελεώτερον βουλομένοις τὰς προσωποποιίας μεταχειρίζεσθαι πάρεστι χρῆσθαι καὶ ταῖς μικρὸν ὕστερον ῥηθησομέναις ἡμῖν ἀφορμαῖς τῶν ἐπιχειρημάτων πρὸς τὰς θέσεις. Aber ῥηθησομέναις weicht von der Ueberlieferung an unserer Stelle zu weit ab. Da sich ἀφορμὰς παρατιθέναι bei Theon nirgends findet, wol aber παραδιδόναι, wie 1, 3 S. 59, 23 καὶ τὰς ἀφορμὰς τῶν εἰς ἕκαστον λόγων παραδεδώκαμεν, und 2, 15 S. 69, 24 ταῖς ὑφ᾽ ἡμῶν παραδεδομέναις ἀφορμαῖς, so ist wol παραδοθησομένων zu schreiben.

K. 6, 2 S. 93, 15 καθ᾽ ὅσους τρόπους περὶ σαφηνείας εἴπομεν. Ohne Zweifel musz ἐν τῷ περὶ σαφηνείας oder ἐν τοῖς περὶ σαφηνείας gelesen werden, wie 2, 9 S. 68, 6 ἐν τῷ περὶ τόπων, und 12, 30 S. 126, 2 ἐν τοῖς περὶ τάξεως. — K. 6, 7 S. 94, 18 ὅτι ἀπίθανόν ἐστι μητέρα κακῶς ποιῆσαι τέκνα. Doxopatros zu Aphth. S. 330, 12 hat ausdrücklich τὰ τέκνα, was man von selbst erwartet. — Ebd. S. 94, 31 ὅσῳ μαλακώτεραί πως αἱ γυναῖκες πρὸς τὰ πάθη. Offenbar ist zu lesen πρὸς τὰ πένθη. Vgl. Plutarch consol. ad Apoll. 22 S. 113[a] γυναῖκες γὰρ ἀνδρῶν φιλοπενθέστεραί εἰσι. So steht τὰ πάθη statt τὰ πένθη bei Doxopatros zu Aphth. S. 519, 11.

K. 7, 8 S. 107, 26 ἀπὸ τοῦ πράγματος περὶ οὗ τὸ ἀδίκημα, ὅτι τῶν ἀναγκαιοτάτων ἐστίν. Passender wäre περὶ ὃ statt περὶ οὗ, wie gleich darauf steht: οἷον ὅτι ὁ κλέπτης περὶ τὰ χρήματα ἐπιβουλεύει, ἅπερ εἰσὶν ἀναγκαιότατα πᾶσι. — K. 7, 13 S. 109, 3 διαγράψομεν γάρ, οἷος μὲν ἦν ὁ ἐργαζόμενος τὸν φόνον, ὡς ὠμῶς καὶ ἀνηλεῶς αὐτόχειρ γενόμενος ἀνθρώπου ἄνθρωπος ὤν. Da hier der Fall gemeint ist, ὅταν ἐνεργούμενον τὸ ἀδίκημα ἀπαγγέλλωμεν, so musz γινόμενος statt γενόμενος gelesen werden, wie denn auch im folgenden lauter präsentische Participia kommen: τὸ ξίφος σπώμενος καὶ τὴν πληγὴν καταφέρων καὶ . . ποιούμενος καὶ μιαινόμενος.

K. 8, 1 S. 109, 22 τοῦτο δὲ τὸ μὲν εἰς τοὺς ζῶντας ἰδίως νῦν ἐγκώμιον καλεῖται, τὸ δὲ εἰς τοὺς τεθνεῶτας ἐπιτάφιος λέγεται. Dasz hier τούτου zu lesen sei, wie auch Spengel Vorr. S. VI annimmt, zeigt Demetrios de eloc. § 12 τῆς ἑρμηνείας ἡ μὲν ὀνομάζεται κατεστραμμένη usw., und § 106 τῆς γὰρ λέξεως ἡ μὲν ὑπηρετεῖ, ἡ δὲ ἐπικοσμεῖ, und der Anonymus bei Spengel rhett. gr. Bd. I S. 436, 16 τῆς συντομίας τοίνυν ἡ μὲν ἐν τοῖς πράγμασιν, ἡ δὲ ἐν ταῖς λέξεσιν. Wirklich steht auch τούτου δὲ schon in allen Ausgaben vor Walz von der römischen an bis auf Heinsius. — K. 8, 4 S. 110, 7 ψυχικὰ δὲ ἀγαθὰ τὰ σπουδαῖα ἠθικὰ καὶ τούτοις ἀκολουθοῦσαι πράξεις. Es ist Volkmanns Verdienst diese Stelle geheilt zu haben, indem er schreibt: τὰ σπουδαῖα ἤθη καὶ αἱ τούτοις ἀκολουθοῦσαι πράξεις. Schon Heinsius übersetzt: *honesti mores quaeque hos sequuntur actiones.* — K. 8, 5 S. 110, 19 ἃς χάριν εὐεργετῶν καὶ μᾶλλον τετελευτηκότων. Mit

Recht sagt Spengel Vorr. S. VI: 'puto μάλιστα.' Auch Camerarius und Heinsius übersetzen *inprimis*. — K. 8, 11 S. 111, 27 ἐπαινετός τε καὶ εἴ τις ἐκ ταπεινῆς οἰκίας ὢν μέγας ἐγένετο. Besser wäre ἐπαινετὸς δέ, wie § 6 S. 110, 21 ἐπαινεταὶ δέ εἰσιν αἱ πράξεις καὶ διὰ τὸν καιρόν.

K. 9, 1 S. 112, 21 γίνονται δὲ συγκρίσεις προσώπων τε καὶ πραγμάτων, καὶ προσώπων μὲν οἷον Αἴαντος, Ὀδυσσέως, πραγμάτων δὲ οἷον σοφίας τε καὶ ἀνδρείας. Volkmann will wol mit Recht Αἴαντός τε καὶ Ὀδυσσέως gelesen wissen: denn so folgt ja σοφίας τε καὶ ἀνδρείας. Doch wäre auch Αἴαντος πρὸς Ὀδυσσέα möglich. So hat der nach dem Muster Theons geschriebene Abschnitt über die *comparatio* bei Halm rhett. lat. S. 587, 31: *et fit comparatio in personis et rebus. si Vlixes cum Aiace comparetur, est in personis; si prudentia contenditur et fortitudo, est in rebus.* In diesem Abschnitt ist wol das folgende nach Theon zu berichtigen. Die Hss. haben: *sed utroque unus est dicendi modus.* Halm liest dafür mit Eckstein: *sed in utroque.* Näher noch liegt: *sed de utroque.* Denn so hat Theon: μία μέθοδος ἂν εἴη περὶ ἀμφοῖν. — Ebd. S. 112, 25 καὶ εἴ τι ἄλλο περὶ αὐτῶν ἐστιν ἀγαθόν. Statt περὶ αὐτῶν habe ich schon im J. 1833 περὶ αὐτά vorgeschlagen. Noch jetzt halte ich dies für das richtige. Camerarius und Heinsius übersetzen *in ea* (*persona*). Sie wollten also wol περὶ αὐτό gelesen wissen mit Bezug auf θάτερον. — K. 9, 2 S. 112, 28 γελοῖος γὰρ ὁ ἀπορῶν, πότερον ἀνδρειότερος Ἀχιλλεὺς ἢ Θερσίτης. Nach der Wortstellung gebe ich der Lesart der alten Ausgaben πότερος statt πότερον den Vorzug: vgl. 5, 23 S. 100, 22 πότερος κρείττων αὐλητής, Ἀντιγενίδης ἢ Σάτυρος. — K. 9, 4 S. 113, 8 τὰς καλλίους καὶ τὰς ἀγαθῶν πλειόνων καὶ μειζόνων αἰτίας καὶ βεβαιοτέρας καὶ τὰς πολυχρονιωτέρας. Was Volkmann vorschlägt, καὶ τὰς βεβαιοτέρας, wie der Artikel auch bei den vorhergehenden und nachfolgenden Comparativen steht, hatte auch ich mir schon lange vorher angemerkt. — Ebd. S. 113, 14 καὶ ἃς μετὰ πόνου ἐπράξαμεν μᾶλλον ἢ ῥᾳδίως. Wie im vorhergehenden steht καὶ ἃς ὀλίγοι ἔπραξαν μᾶλλον ἢ ἃς πολλοί, so ist auch hier zu lesen ἢ ἃς ῥᾳδίως. Auch im folgenden: καὶ ἃς εἰργασάμεθα μετὰ τὴν ἡλικίαν καὶ τὴν δύναμιν μᾶλλον ἢ τὰς ὅτε δυνατόν ἐστι, hat wol Lederlin mit Recht ἢ ἃς ὅτε δυνατόν ἐστι in den Text aufgenommen. — K. 9, 6 S. 113, 30 ἢ τὸ μέλι ἐξ οὐρανοῦ .. ἢ ναὶ μὰ Δί' ἀλλ' ἐκ τῆς ἀρίστης πόλεως. Dasz hier ἀλλ' als aus der Endsilbe von Δία entstanden zu tilgen ist, bedarf wol keines Beweises. So steht § 10 S. 115, 2 ἢ καὶ ναὶ μὰ Δία Σεμίραμις Ζωροάστρου, und in ähnlicher Weise 12, 35 S. 127, 2 ἢ νὴ Δία τοιαύτας ἔχειν ἀσχολίας. — Ebd. S. 114, 1 καὶ τὰς δι' ἑκατέρων τῶν παραβαλλομένων συμβαινούσας ὠφελείας. Da hier noch αἱ ἑνὸς πρὸς ἕν τι συγκρίσεις besprochen werden, so musz statt δι' ἑκατέρων vielmehr δι' ἑκατέρου gelesen werden, wie § 11 S. 115, 6 ὑπὲρ ἑκάστου τῶν συγκρινομένων steht. — K. 9, 8 S. 114, 10 κατὰ δὲ τὴν τούτων σύγκρισιν καὶ τὸ σύμπαν γένος πρὸς πᾶν γένος ἀξιῶμεν ἔχειν. Statt πρὸς πᾶν γένος wird wol πρὸς τὸ πᾶν γέ-

νος zu lesen sein, wie es nachher heiszt: οὕτω καὶ τὸ ὅλον αὐτοῦ γένος τοῦ ἑτέρου κρεῖττον ἀποφαίνειν. — K. 9, 9 S. 114, 19 ὑποθησόμεθα γὰρ Θεμιστοκλέα κρείττονα εἶναι τοῦ τῶν ἀρρένων γένους κατὰ ἀνδρείαν, Ἀρτεμισίαν δὲ τοῦ θήλεος. Der Comparativ κρείττονα verdankt seine Aufnahme wol nur den vorhergehenden Worten ὁπότερον ἂν εὑρίσκωμεν κρείττονα, denen aber vielmehr das nachfolgende εἰ ἀνδρειότερος Θεμιστοκλῆς entspricht. Da § 8 vorhergeht τὸν ἀνδρειότατον ἄνδρα πρὸς τὴν ἀνδρειοτάτην γυναῖκα συγκρίνοντες, so sollte eher κράτιστον oder ἀκρότατον (wie § 8) stehen. So steht ja auch in dem entgegengesetzten Falle ὑποθησόμεθα Τόμυριν μὲν εἶναι ἀνδρειοτάτην γυναικῶν, Κῦρον δὲ τῶν ἀνδρῶν, wo übrigens τῶν γυναικῶν zu lesen ist, da ja auch τῶν ἀνδρῶν mit dem Artikel nachfolgt. — K. 9, 10 S. 114, 30 εἰ πλείους εἰσὶν ἄρρενες ἀνδρεῖοι ἤπερ αἱ γυναῖκες. Mit Recht sagt Volkmann, dasz der Artikel vor γυναῖκες zu entfernen sei. Das nemliche hatte auch ich mir angemerkt. Dafür spricht das folgende μιᾶς μὲν .. παμπόλλων zu Ende des § 10.

K. 10, 1 S. 115, 14 τίνας ἂν εἴποι λόγους ἀνὴρ πρὸς τὴν γυναῖκα μέλλων ἀποδημεῖν ἢ στρατηγὸς τοῖς στρατιώταις ἐπὶ τοὺς κινδύνους. Man sieht leicht, dasz hier ein Participium fehlt, von dem die Worte ἐπὶ τοὺς κινδύνους abhängig sind. Vielleicht ist zu lesen: ἢ στρατηγὸς τοὺς στρατιώτας ἐπὶ τοὺς κινδύνους προτρέπων. Vgl. Doxopatros zu Aphth. S. 503, 7—9 und die Scholien zu Aphth. S. 53, 22 f. Ald. Aehnlich übersetzt Heinsius: *aut imperatoris, qui ad subeunda pericula adhortetur milites.* — K. 10, 2 S. 115, 23 ἐνθυμηθῆναι δεῖ τό τε τοῦ λέγοντος πρόσωπον ὁποῖόν ἐστι καὶ τὸ πρὸς ὃν ὁ λόγος. Camerarius und Heinsius übersetzen *et eius ad quem fiunt.* Entweder ist zu lesen καὶ τοῦ πρὸς ὃν oder καὶ τὸ τοῦ πρὸς ὅν. Zur Sache gehört Nikolaos progymn. 11 S. 489, 9 ἐπειδὴ δεῖ στοχάζεσθαι καὶ τοῦ λέγοντος καὶ πρὸς ὃν λέγει. — K. 10, 3 S. 116, 1 καὶ διὰ φύσιν γυναικὶ καὶ ἀνδρὶ ἕτεροι λόγοι ἁρμόττοιεν ἂν καὶ διὰ τύχην δούλῳ καὶ ἐλευθέρῳ καὶ δι᾽ ἐπιτήδευμα στρατιώτῃ καὶ γεωργῷ, κατὰ δὲ διάθεσιν ἐρῶντι καὶ σωφρονοῦντι καὶ διὰ γένος usw. Mit Recht hat Spengel καὶ διὰ διάθεσιν vorgeschlagen, da καὶ διὰ sowol vor den vorhergehenden Substantiven steht als vor dem nachfolgenden. — K. 10, 6 S. 116, 24 ἢ προτρέπομεν. Mit Recht hat Spengel nach προτρέπομεν noch eingeschoben ἢ ἀποτρέπομεν: vgl. § 7 S. 117, 5. — K. 10, 8 S. 117, 14 ὅτι, εἰ κατὰ βραχὺ ἀνιαρόν ἐστιν, ἀλλ᾽ οὖν καὶ καλὸν καὶ ἔνδοξόν ἐστιν. Es wird wol zu lesen sein εἰ καὶ κατὰ βραχύ: vgl. 12, 9 S. 122, 1. 12, 17 S. 123, 16. 12, 18 S. 123, 22. — K. 10, 9 S. 117, 21 παρὰ δὲ τῶν συνολοφυρομένων εὐμενέστερόν πως προσιέναι ὡς παρ᾽ οἰκείων τὰς παρηγορίας. Man erwartet προσίεσθαι statt προσιέναι: vgl. Aristot. Nikom. Ethik 9, 11, 6 S. 1179[b] 9 ὅλως τε συνθρήνους οὐ προσίεται διὰ τὸ μηδ᾽ αὐτὸς εἶναι θρηνητικός.

K. 11, 1 S. 118, 8 γίνεται δὲ ἔκφρασις προσώπων τε καὶ πραγμάτων καὶ τόπων καὶ χρόνων. Besser gefällt, was bei Hermogenes

hier steht, der den Theon ausgeschrieben hat: γίνονται δὲ ἐκφράσεις. Dazu passt § 3 S. 118, 21 αἱ δὲ καὶ τρόπων εἰσὶν ἐκφράσεις. Eben so 9, 1 S. 112, 21 γίνονται δὲ συγκρίσεις. — K. 11, 2 S. 118, 18 τόπων δὲ οἷον λειμῶνος, αἰγιαλῶν, πόλεων, νήσων. Der Singular λειμῶνος fällt auf, während zunächst lauter Plurale folgen. Hermogenes hat λιμένων, αἰγιαλῶν, πόλεων. Vielleicht ist λιμένων das richtige und λειμῶνος nur wegen des vorhergehenden χειμῶνος in den Text gekommen. — K. 11, 3 S. 118, 21 αἱ δὲ καὶ τρόπων εἰσὶν ἐκφράσεις, ὁποῖαι τῶν σκευῶν καὶ τῶν ὅπλων. Nach dem was zu 2, 2 S. 66, 9 f. bemerkt worden ist musz man lesen ὁποῖαι αἱ τῶν σκευῶν. — Ebd. S. 118, 27 τὰ εἴδωλα τῶν Περσῶν ἐπὶ τοῖς μακροῖς ξύλοις ὁρῶντες ὑπὸ τὸν ὄρθρον πρὸς τὰς ἀκροπόλεις πόρρωθεν οἱ Λυδοί. Bei Photios Bibl. 72 S. 36ᵃ 40 steht Περσῶν εἴδωλα ξύλινα ἀνὰ τὸ τεῖχος φανέντα· bei Polyänos 7, 6, 10 ξύλα πολλὰ μακρὰ ἰσομήκη τοῖς τείχεσιν ἐπιστήσας αὐτοῖς εἴδωλα πώγωνας ἔχοντα καὶ Περσικὴν ἐσθῆτα . . νύκτωρ προσήγαγεν ὑπερέχοντα τῶν τειχῶν τῆς ἄκρας. . . ἐπειδή τινες . . εἶδον ἀπὸ μακροῦ τὰ εἴδωλα ὑπὲρ τὴν ἄκραν. Es wird demnach zu lesen sein πρὸ τῆς ἀκροπόλεως. — K. 11, 5 S. 119, 13 ἐν δὲ τῇ ἐκφράσει ψιλὴ τῶν πραγμάτων ἐστὶν ἡ ἀπαγγελία. Der Artikel ἡ vor ἀπαγγελία ist zu tilgen: denn ψιλή ist Attribut zu ἀπαγγελία, nicht Prädicat. Der Artikel Η ist wol aus dem vorhergehenden Ν entstanden. — K. 11, 6 S. 119, 15 ἔκ τε τῶν προγιγνομένων καὶ ἐκ τῶν συμβαινόντων τούτοις. Auch hier ist aus dem Texte des Hermogenes das richtige zu entnehmen. Bei ihm steht ἀπὸ τῶν προγεγονότων καὶ ἐν αὐτοῖς γιγνομένων καὶ ἐπισυμβαινόντων. Es ist also bei Theon zu lesen: ἔκ τε τῶν προγεγενημένων καὶ ἐκ τῶν ἐν αὐτοῖς γιγνομένων καὶ ἐκ τῶν ἐπισυμβαινόντων. Vgl. 12, 13 S. 122, 20 ff. und 12, 28 S. 125, 9 ff. — K. 11, 9 S. 120, 3 ἔνιοι μέντοι γε ἀξιοῦσι γυμνάζεσθαι καὶ τὴν ἔκφρασιν. Man erwartet καὶ κατὰ τὴν ἔκφρασιν: vgl. 5, 25 S. 101, 3 γυμνάζονται δὲ κατὰ τὰς χρείας τῇ ἀπαγγελίᾳ usw.

K. 12, 7 S. 121, 22 ὡς γὰρ ἐπισημαινόμεθα. Es ist wol nicht nur mit Spengel ἐπεσημαινόμεθα, sondern auch ὡς γὰρ πολλάκις ἐπεσημαινόμεθα zu lesen. Theon meint 5, 47 S. 105, 21. 6, 2 S. 93, 12 und 10, 10 S. 117, 29. — K. 12, 9 S. 122, 2 ἄρξασθαι ἔργων καλῶν. Sonst steht καλῶν ἔργων, nemlich unten § 18 S. 123, 23 und 10, 7 S. 117, 1. Vielleicht stand auch hier so. — K. 12, 10 S. 122, 8 ὅτι ἡδύ. Spengel hat mit Recht καὶ ὅτι ἡδύ vorgeschlagen, da καὶ ὅτι nicht nur unmittelbar vorhergeht, sondern auch unmittelbar nachfolgt. — K. 12, 14 S. 122, 27 μὴ χύδην, μηδ' ὡς ἔτυχεν, ἀλλὰ κατὰ αὔξησιν ποιουμένους τὰ παραδείγματα πρῶτον μὲν ἀπὸ τῶν ἐνὶ ἀνδρὶ καὶ ἰδιώτῃ πεπραγμένων. Hier fällt ποιουμένους neben τὰ παραδείγματα auf. Was aber dafür zu setzen ist, läszt sich so leicht nicht sagen. — K. 12, 16 S. 123, 6 παραδείγματος δὲ ἕνεκα ἔστω τις θέσις πρώτη ἀπὸ τῶν πρακτικῶν. Statt πρώτη ist zu lesen πρῶτον. Diesem πρῶτον ἀπὸ τῶν πρακτικῶν entspricht § 29 S. 125, 21 περὶ μὲν οὖν τῆς πρακτικῆς θέσεως τοσαῦτα. φέρε δὲ πει-

ραθῶμεν καὶ τῶν θεωρητικῶν τινα διελεῖν. — K. 12, 19 S. 123, 24 τίς γὰρ ἄμεινον αὐτοῦ κρινεῖ τὰ δίκαια καὶ ϲυμβουλεύϲεται τὸ ϲυμφέρον καὶ νόμουϲ καὶ ψηφίϲματα εἰϲηγήϲεται καὶ ἀδωροδόκητα ταῦτα διαπράξεται; Hier ist erstens ϲυμβουλεύϲει τὸ ϲυμφέρον zu schreiben, da Theon sonst immer nur das Activum ϲυμβουλεύειν in dieser Bedeutung gebraucht (vgl. 1, 8 S. 61, 5. 4, 36 S. 87, 4. 12, 3 S. 120, 29. 12, 27 S. 125, 6) und überhaupt der Gebrauch von ϲυμβουλεύεϲθαι für ϲυμβουλεύειν erst byzantinisch ist: vgl. L. Dindorf zu Diod. exc. Vat. 23, 5 und zu Xen. Hell. 6, 5, 34. Stallbaum zu Plat. Menex. S. 234[b]. Zweitens musz statt ἀδωροδόκητα vielmehr ἀδωροδόκητοϲ gesetzt werden. — K. 12, 20 S. 124, 2 εἶθ' ὅτι ἀναγκαῖόν ἐϲτι τῇ πόλει ἔχειν τινὰ τὸν προνοούμενον αὐτῆϲ. Spengel sagt Vorr. S. VII: 'immo προνοοῦντα.' Aber eben so steht § 5 S. 121, 7 εἰ θεοὶ προνοοῦνται τοῦ κόϲμου. Sonst freilich steht bei Theon das Activum προνοεῖν: vgl. § 31. 32. 33. 35. 36. 38 S. 126, 3. 4. 10. 18. 32. S. 127, 5. 24. — K. 12, 24 S. 124, 18 ἑξῆϲ δὲ ἐκ τῶν ἐναντίων. Dasz ἐκ τοῦ ἐναντίου zu lesen ist, sieht man aus § 11 S. 122, 9. Umgekehrt sagt Spengel zu § 11: 'immo ἐκ τῶν ἐναντίων, ut infra p. 124, 18, nam quattuor sunt loci.' Aber ebenso steht ἐκ τοῦ ἐναντίου § 38 S. 127, 17 und ähnlich bei Aphthonios 3 S. 23, 15. 4 S. 26, 1. Der Beweis ist ein indirecter, *a contrario*, wie gleich § 11 folgt: εἰ τὸ ἐναντίον οὐ πρακτέον, τοῦτο πρακτέον, und nicht τὰ ἐναντία. Das Gegenteil ist der *locus* ἐκ τοῦ ὁμοίου, nicht ἐκ τῶν ὁμοίων. Auch sind nicht 'quattuor loci' gemeint; denn wollte man sämtliche § 10 aufgeführte *loci* zählen, so wären es zehn. Es ist deshalb auch nicht sicher, was Spengel zu unserer Stelle § 24 sagt: 'deest horum primus locus supra notatus: εἰ γὰρ τὸ ἐναντίον οὐ πρακτέον, τοῦτο πρακτέον, isque propter similiter desinens excidit.' Der Satz εἰ γὰρ . . τοῦτο πρακτέον faszt sämtliche § 10 genannte *loci* zusammen und im folgenden sind dann von jenen zehn beispielsweise drei herausgegriffen. Diese drei aus den übrigen herausgegriffenen werden hier angewendet. Eben so werden § 12 bei dem *locus* ἐκ τοῦ ὁμοίου die genannten *loci* zusammengefaszt in den Worten εἰ γὰρ τὸ ὅμοιον αἱρετόν, καὶ τοῦτο αἱρετόν, während § 24 dafür die genannten drei *loci* stehen. — K. 12, 25 S. 124, 23 ἐκ δὲ τοῦ ἐλάττονοϲ ἐπιχειρήϲομεν οὕτωϲ· εἰ μιᾶϲ οἰκίαϲ τῷ ϲπουδαίῳ φροντιϲτέον, καὶ πόλεωϲ μιᾶϲ ἐπιμελητέον. Man sieht nicht ein, wozu hier das Zahlwort μιᾶϲ steht. Es wäre vollkommen genügend, wenn es hiesze: εἰ γὰρ οἰκίαϲ τῷ ϲπουδαίῳ φροντιϲτέον, καὶ πόλεωϲ ἐπιμελητέον. Vielleicht hat das folgende ἕνα νόμον ϲυμφέροντα und μίαν ϲυμβουλὴν Anlasz dazu gegeben, dasz auch hier dasselbe Zahlwort gesetzt wurde. Dasz nach diesen Worten vor ἐπὶ μέρουϲ der oben § 12 erwähnte τόποϲ ἐκ τοῦ μείζονοϲ fehle, hat Spengel Vorr. S. VII richtig bemerkt. — K. 12, 26 S. 124, 31 μετὰ δὲ ταῦτα διελευϲόμεθα τὴν εὐδαιμονίαν τῆϲ πόλεωϲ ἐν εἰρήνῃ τε καὶ παρὰ τὸν πόλεμον καὶ ἁπλῶϲ παρ' ὁντιναοῦν χρόνον, ἅπερ τελευτὴ τοῦ καλῶϲ πολιτεύϲαϲθαί ἐϲτιν. Man würde eher ἥπερ τελευτή erwarten, da sowol das vorhergehende εὐδαιμονία als das folgende τελευτή ein Femininum ist.

Aber auch τελευτή in der Bedeutung von τέλος 'Zweck' fällt auf: vgl. § 12 S. 122, 16 καὶ ἐκ τοῦ τέλους, οὗ χάριν καὶ τὸ πρᾶγμα αἱρούμεθα. Auch fehlt die Ausführung dieses τόπος oder das Beispiel. — K. 12, 30 S. 125, 28 ὅταν τὸ κατ᾽ ἀρχὰς τὰ ἁπλούστερα καὶ κουφότερα τῶν ἐπιχειρημάτων λέγοντες ἢ καὶ μᾶλλον προϊόντες τὰ πληκτικώτερα καὶ βαρύτερα λαμβάνωμεν. Statt ἢ καὶ möchte ἔπειτα zu setzen sein. Vielleicht hätte dieses ἢ καὶ oben § 25 S. 124, 26 vor μίαν συμβουλὴν hingehört und das dort in den Text gekommene ἐπεὶ ist aus ἔπειτα entstanden, das an unsere Stelle zu setzen war: vgl. 2, 18 S. 70, 19—22, wo auf κατ᾽ ἀρχὰς später μετὰ ταῦτα folgt. — K. 12, 34 S. 126, 6 τῆς σωτηρίας ἕνεκα τῶν ἐν κόσμῳ. Es fehlt der Artikel vor κόσμῳ. Man erwartet τῶν ἐν τῷ κόσμῳ. — K. 12, 36 S. 127, 7 ἐκ γὰρ τῆς περὶ ἡμᾶς αὐτοῦ φροντίδος τοῦ θεοῦ καὶ ὅτι ὑπάρχει πεπιστεύκαμεν. Entweder ist περὶ ἡμᾶς αὐτοὺς zu lesen oder es sind die Worte τοῦ θεοῦ zu tilgen. — K. 12, 37 S. 127, 12 οὐδὲ ὅλως τι τῶν εὐτελεστάτων ἢ τιμιωτάτων ἄνευ τοῦ περὶ ἕκαστον δημιουργοῦ. Man würde eher erwarten ἢ ἀτιμοτάτων. Es soll ja einen Gegensatz bilden zu τὸ κάλλιστον καὶ τιμιώτατον. — K. 12, 39 S. 127, 29 εἰ γὰρ οὐκ ἔστι θεῶν πρόνοια, οὐδὲ δικαιοσύνη δύναται συνίστασθαι οὔτε εὐσέβεια οὔτε εὐορκία οὔτε ἀνδρεία. Weil οὔτε nachfolgt, so musz auch vorn οὔτε δικαιοσύνη gelesen werden. Die Worte οὔτε εὐορκία sind in meiner Ausgabe aus Versehen weggeblieben. — K. 12, 40 S. 128, 5 διαιρετέον τὰς συνεζευγμένας εἰς ἑκάστην τῶν συνεζευγμένων, ἵνα τοὺς οἰκείους λόγους ἑκάστῳ τῶν μερῶν ἀποδῶμεν. Wie das nachfolgende lehrt, ist wol zu lesen: εἰς ἕκαστον τῶν συνεζευγμένων. Aehnlich 1, 4 S. 60, 11 πρὸς ἕκαστον τῶν εἰρημένων. 9, 11 S. 115, 6 ὑπὲρ ἑκάστου τῶν συγκρινομένων. 10, 5 S. 116, 22 ἑκάστῳ τῶν προειρημένων. Eben so hat Camerarius übersetzt: *dividetur coniunctum in ea de quibus coniunctum est*, und Heinsius: *coniuncta (thesis) in singula, ex quibus componitur, erit dividenda.* — K. 12, 40 S. 128, 10 σχεδὸν πάσαις τῶν λόγων ἰδέαις. Dasz πάσαις ταῖς τῶν λόγων ἰδέαις stehen musz, sieht man aus 3, 24 S. 78, 9 καὶ ἁπλῶς πάσαις ταῖς τῶν λόγων ἰδέαις. — K. 12, 41 S. 128, 6 μετὰ τὸ κοινοὺς καὶ καθολικοὺς περὶ πάντων ἀνθρώπων λόγους ὑποθέσθαι. Man erwartet μετὰ τὸ τοὺς κοινοὺς usw. — K. 12, 41 S. 128, 15 καὶ καθ᾽ ἕκαστον βίον ὑπερεξελευσόμεθα. Das Zeitwort ὑπερεξέρχεσθαι scheint sonst nirgends vorzukommen. Wenn es aber auch sonst vorkäme, könnte es nicht die Bedeutung haben, die es hier haben müste. Es musz wol hier mit ἐπεξελευσόμεθα vertauscht werden. Und so will auch W. Dindorf im Pariser Thesaurus hier geschrieben wissen. — Ebd. S. 128, 18 ταῖς δ᾽ αὐταῖς ἀφορμαῖς τῶν ἐπιχειρημάτων χρησόμεθα καὶ πρὸς τὴν τῶν γνωμῶν ἀνασκευήν, καθάπερ εἶπον καὶ πρότερον. Da Theon sich ausdrücklich auf 5, 47 S. 105, 24 beruft, wo er sagt: οἱ αὐτοὶ δ᾽ ἂν εἶεν καὶ πρὸς τὴν τῶν γνωμῶν ἀνασκευήν τε καὶ κατασκευήν, so ist es klar dasz auch hier ἀνασκευήν τε καὶ κατασκευήν herzustellen ist.

K. 13, 4 S. 129, 17 περὶ μὲν οὖν τὴν προφοράν ἐστιν (ἀσά-

φεια), ὅταν ἐν τῇ αὐτῇ τάξει κειμένων τινῶν λέξεων ὁμοίων δυνατὸν ᾖ προφέρεσθαι διττῶς τὸ γεγραμμένον. Was hier ὁμοίων bedeuten soll, ist nicht abzusehen. Aber klar ist der Sinn der Stelle, wenn man dafür ὅμως liest. Wenn einmal ὁμοίως für ὅμως stand, so konnte es unmittelbar nach den Genetiven κειμένων τινῶν λέξεων leicht in ὁμοίων übergehen: vgl. Schäfer zu Greg. Cor. S. 631. Vielleicht könnte auch ὁμοίως in gleichem Sinne stehen: vgl. Schweighäuser Lex. Herod. II S. 148. Xen. Symp. 8, 35. — K. 13, 10 S. 130, 26 ἀμφισβητήσειε γὰρ ἂν καὶ ἡ μήτηρ, ὥς, εἰ τοὺς πρὸς μητρὸς νόμος κληρονομεῖν καλεῖ, πολὺ πρότερον αὐτὴν τὴν μητέρα καλοίη. Da für die Setzung des Optativs καλοίη durchaus kein Grund vorhanden ist, so liegt die Vermutung nahe, derselbe sei aus dem Indicativ καλεῖ dadurch entstanden, dasz sich der in den Worten ἡ δὲ περὶ ἔλλειψιν ἀσάφεια unmittelbar folgende Artikel ἡ an καλεῖ anhängte und dann καλοίη aus καλείη gemacht wurde. — Ebd. S. 130, 27 εἰ τοὺς πρὸς μητρὸς νόμος κληρονομεῖν καλεῖ. Statt νόμος erwartet man eher ὁ νόμος mit dem Artikel. — K. 13, 11 S. 130, 32 ἡ δὲ κατὰ πρόσωπον ἔλλειψις. Man erwartet κατὰ τὸ πρόσωπον mit dem Artikel.

Heilbronn. *Ch. E. Finckh.*

79.
Zu Sallustius Catilina.

49, 4 *magnam illi (Caesari) invidiam conflaverant, usque adeo ut non nulli equites Romani . . seu periculi magnitudine seu animi mobilitate impulsi, quo studium suum in rem publicam clarius esset, egredienti ex senatu Caesari gladio minitarentur.* Die Lesart *nobilitate*, ein Zeichen der Verlegenheit, worin man sich mit dem Wort *mobilitate* befand, ist zwar jetzt mit Recht aus den Ausgaben verschwunden, aber ohne dasz darum jenes Wort zu seinem vollen Verständnis gebracht worden wäre. Jacobs erklärt es auch in der neuesten Ausgabe durch 'Erregbarkeit', weisz aber mit diesem Schlüssel für die richtige Erklärung nichts weiter anzufangen; Dietsch übersetzt es (worauf auch die Erklärung in seiner Ausgabe hinausläuft) durch 'leichtgläubige Erregbarkeit', womit er den Schriftsteller gegen jene Ritter einen Tadel aussprechen läszt, an welchen dieser weder gedacht hat noch denken konnte; Cless gibt es ebenso unrichtig durch 'Wankelmut' wieder. Wir müssen allerdings von der Bedeutung 'Erregbarkeit' ausgehen, aber sollen wir darum, wozu Jacobs' Anmerkung notwendig führen musz, annehmen, Sallustius habe jene Ritter als ganz besonders erregbare, sensitive Naturen bezeichnen wollen? Gewis nicht; wir entgehen dieser Schwierigkeit einfach durch Annahme einer in der Sprache bekanntlich nicht seltenen rhetorischen Erscheinung, der Synekdoche. Statt des besondern ist das allgemeine gesetzt; die dem menschlichen Herzen überhaupt inwohnende Fähigkeit leicht und schnell bei jedem Anlasz erregt zu werden schlieszt zugleich den einzelnen Fall in sich, in welchem das potentiell immer vorhandene momentan auch actuell wird. Der allgemeine Ausdruck wird Ersatzmittel, wo es für den speciellen Begriff entweder überhaupt oder in einem einzelnen gegebenen Falle an einem passenden Worte fehlt. Jene Ritter handelten also 'in augenblicklicher Erregung'.

Stuttgart. *Heinrich Kratz.*

(68.)

Ueber die Entstehungszeit der Vergilischen Eclogen.

(Schlusz von S. 633—657.)

Die Bedenken, welche Heyne gegen die Rolle des Tityrus in der ersten Ecloge erhoben hat, sind wol durch die Erklärung Wunderlichs beseitigt, dasz Vergilius seinen Dank für die Erhaltung des Landgutes einem alten Sklaven in den Mund legt, welcher in derselben Zeit die Freiheit erlangt hatte, in der Octavianus seine schützende Hand über den Herrn ausstreckte. In der Handlung, welche wir jetzt zu der Erklärung des Gedichtes voraussetzen müssen, liegt nichts was nicht im J. 713 hätte geschehen können. Es fragt sich nur, ob die Verse, in welchen Octavianus nicht allein *deus* genannt, sondern auch zum Gegenstand eines festen Cultus gemacht wird, mit der Stellung, welche der jugendliche Imperator damals einnahm, vereinbar sind: 7 f. *namque erit ille mihi semper deus, illius aram | saepe tener nostris ab ovilibus imbuet agnus.* 41 f. *hic illum vidi iuvenem, Meliboee, quot annis | bis senos cui nostra dies altaria fumant.* Spohn hat diesen Widerspruch zwischen Zeit und Ausdruck wol gefühlt. Er sagt: 'quod autem deus vocatur Octavianus, anno 725 demum deus et appellari et coli coeptus est.' Die vier Gründe aber, durch welche er trotzdem die Möglichkeit dieser Verse im J. 713 nachzuweisen sucht, scheinen mir sein Bedenken nicht zu beseitigen, sondern zu verstärken. Erstens war Julius Cäsar schon 712 *divus* genannt, und Octavianus nannte sich infolge davon *divi filius* — gewis eine gute Einleitung zu der göttlichen Verehrung, welche ihm aber doch erst dreizehn Jahre später zuteil wurde. Zweitens waren die Römer schon bei Lebzeiten Cäsars zu ähnlichen Ehrenbezeugungen geneigt, natürlich erst nachdem er seinen groszen Gegner niedergeworfen hatte, wie sie Octavianus, als ihm kein Antonius mehr gegenüber stand, als *deus* und *Augustus* verehrten. Drittens hatte Octavianus damals die gröste Gewalt in Italien und übte sie mit Strenge. Antonius freilich glänzte durch gröszern militärischen Ruhm, war also doch wol dem schwächlichen Jüngling gegenüber noch mächtig genug, um ihn weder als Alleinherscher noch als Gott erscheinen zu lassen. Viertens sprechen die Alten überhaupt so von den mächtigen, aber doch mit der Beschränkung dasz nicht jeder als Gott verehrt wurde, den man Gott nannte. Die beiden Stellen, welche Spohn aus Horatius aufführt, zeigen deutlich, welche Veränderung im Laufe der Zeit eintrat. In den Satiren heiszt es II 6, 52 *deos quoniam propius contingis*, d. i. *Octavianum*, *Maecenatem*, *Agrippam*. Dagegen lauten die Worte im vierten Buche der Oden (in einem Gedicht aus dem J. 740) 5, 34 *et L a r i b u s tuum miscet numen.* Aus der ehrenvollen Bezeichnung war allmählich ein Cultus geworden, den man aber nicht berechtigt ist auf die ersten Anfänge von Octavianus Laufbahn zu übertragen.

Die zweite Ecloge enthält so gar keine historische Anspielung, dasz sie entschieden im J. 711 gedichtet sein kann, mag sie nun zu Ehren des

Alexander geschrieben sein oder nicht. Dagegen ist wol keinem Leser der dritten Ecloge entgangen, wie auffallend die vier Doppelverse, welche Ribbeck mit η und θ (84—91) bezeichnet, von allen übrigen abweichen. Litterarische Urteile mit entschieden polemischer Tendenz unterbrechen plötzlich den Wettgesang der Hirten, welcher, wie die ganze Ecloge, Spuren sklavischer Nachahmung des Theokritos zeigt; und in denselben Versen begegnen wir dem *lector* (85), den der Dichter nur in dér Zeit in ein solches Gedicht einschieben konnte, in welcher ihm die bukolische Poesie schon ganz fremd geworden war. Mit Ausnahme dieser Verse findet sich in der Idylle nichts, was nicht im J. 712 oder 713 gedichtet sein könnte.

Ganz anders steht es mit der vierten Ecloge. Diese soll 714 verfaszt sein. Nehmen wir an dasz sie auf einen Sohn des Pollio geht, so enthält sie natürlich einen Glückwunsch, welcher n a c h der Geburt des Knaben geschrieben ist; und doch sprechen alle Ausdrücke dafür, dasz der gefeierte Knabe noch nicht geboren ist, vgl. V. 7 *nova progenies caelo demittitur alto*, noch nicht *demissa est*, sondern *demittitur*; V. 8 *nascenti puero*, nicht *nato*; in V. 10 wird Lucina angerufen, deren Hülfe nach der Geburt nicht mehr nötig war. So sehr also auch Spohn Recht hat, wenn er behauptet dasz der Knabe, wenn von einem solchen die Rede sei, schon geboren sein müsse, da es doch lächerlich sei 'in incertum rei eventum' die Geburt eines Knaben zu feiern: so konnte der Dichter doch unmöglich in solchen Ausdrücken einen schon geborenen Knaben besingen. Wir haben es also nicht mit einem geborenen, sondern, wie Voss sich ausdrückt, mit einem k o m m e n d e n Knaben zu thun. Dies konnte aber nur ein Knabe sein, der in der Familie des Augustus erwartet wurde. Hören wir nur, wie der Dichter ihn selbst anredet: 'Unbearbeitet wird die Erde dir Geschenke emporsenden, Epheuranken mit Baccar vereint und Colocasia mit Akanthus gemischt. Von selbst werden die Ziegen mit strotzendem Euter nach Hause zurückkehren; kein Löwe wird das Vieh schrecken; «auch wird selber die Wiege mit schmeichelnden Blumen dir aufblühn;» Schlangen und Pflanzengift wird verschwinden und überall Assyriens Balsam hervorbrechen. Aber mit der Zunahme deines Alters wird das Glück der Erde immer höher steigen: allmählich wird das Feld mit goldener Aehre sich kleiden; die röthliche Traube wird am wilden Dorn hängen; aus harter Eiche wird thauiger Honig träufeln. Noch sind indes einige kleine Spuren des alten Truges übrig, welche Schiffahrt, Städtebefestigung und Ackerbau nötig machen. Ja, Kriege werden geführt werden, den grösten, den troischen gleich. Aber bist du erst ein Mann, dann hört die Schiffahrt auf, denn jedes Land bringt alles hervor; die Erde wird nicht mehr mit der Hacke, nicht der Weinberg mit der Sichel bearbeitet; der Ackersmann spannt die Stiere aus; die Wolle heuchelt nicht mehr die neue Farbe, sondern auf der Wiese selbst röthet der Widder die Hülle des Vlieszes bald mit Purpur, bald mit Saffran; von selbst kleiden sich in Scharlach die weidenden Lämmer. «Solche Jahrhunderte, rollet dahin!» so rufen die Parcen. Tritt diese grosze Ehre an: *cara deum suboles, magnum Iovis incrementum!*' — und das soll

auf einen Sohn des Pollio gehen? Ganz unglaublich: *Augusti laudes agnoscere possis.* Unter den Erklärern hat Heyne fast allein die Unmöglichkeit der alten Interpretation eingesehen. Wenn er aber selbst sagt, dasz *nova progenies* das künftige Menschengeschlecht bezeichnen solle, so ist doch nicht zu begreifen, wie der Dichter sich so dunkel und unverständlich ausdrücken konnte.

Wer das Lied ohne irgend einen Commentar liest, musz glauben dasz Verg. von den Göttern einen glücklichen Herscher, unter dem nach Beendigung der traurigen Bürgerkriege ein neues goldenes Zeitalter anbrechen soll, herabfleht. Ein gottgesandter Genius soll Mensch werden: denn nur dadurch kann er wieder zu den Göttern verklärt emporsteigen: 60 ff. *incipe, parve puer, risu cognoscere matrem:* | *matri longa decem tulerunt fastidia menses.* | *incipe, parve puer: cui non risere parentes,* | *nec deus hunc mensa dea nec dignata cubili est.* Er soll aber den glücklichen Zustand nicht gründen, sondern befestigen; Friede ist schon auf der Erde; ein König herscht über den ganzen Erdkreis, dessen Gott Apollo ist: 10 *tuus iam regnat Apollo.* Dasz mit diesem Inhalt der Name Pollio, dasz mit ihm das Jahr 714 in keiner Weise stimmt, ist nicht nötig auseinanderzusetzen; und doch musz die vierte Idylle in diesem Jahre verfaszt sein, wenn *Pollio* in V. 12 die richtige Lesart ist. Ebenso unbegreiflich ist es dann aber auch, wie die christlichen Gelehrten bei dieser Ecloge an Christus und bei *virgo* in V. 6 an Maria denken konnten. Diese Interpretation konnte gar nicht aufkommen, wenn Zeit und Beziehung in dem Gedicht selbst angegeben waren. Ferner: wie konnten, wenn der Name Pollio die Bedeutung des Gedichtes klar darlegte, schon zu Pedianus Zeiten Streitigkeiten entstehen, welche er durch ein αὐτὸς ἔφα entscheiden muste? Endlich: wie konnte sich jene Tradition von den *tres ultimae eclogae* bilden, wenn die vierte Idylle vor der siebenten und der achten geschrieben war?

Alle diese Fragen sind bei der jetzt geltenden Auffassung ganz und gar nicht zu beantworten, und man kann daher nicht zugeben, dasz die vierte Ecloge im J. 714 oder überhaupt in dem Zeitraum von 711—717 verfaszt sei.

Die fünfte und siebente Ecloge entsprechen nach Inhalt und Form durchaus dem Bilde, welches wir uns von dem jugendlichen Nachahmer des Theokritos machen müssen. Auch die achte Ecloge kann, wie man aus den acht Versen 6—13 geschlossen hat, 715 gedichtet sein; und die Schwierigkeiten, welche sich bei der Erklärung der neunten Idylle ergeben, werden durch eine Aenderung der Zeit nicht gehoben.

Von diesen vier Gedichten aber, welche Verg. wol ohne Zweifel in der ersten Epoche seiner dichterischen Thätigkeit schrieb, sind die sechste und zehnte Ecloge vollständig verschieden.

In den ersten Versen des Silenus spricht Verg. von mislungenen Versuchen im Gebiete des heroischen Epos, V. 3 *cum canerem reges et proelia, Cynthius aurem vellit,* welche er unternommen habe, nachdem er schon einen glücklichen Anfang mit bukolischen Gedichten gemacht hatte: 2 *nostra neque erubuit silvas habitare Thalia.* Wie er dies

schon 714 schreiben konnte, hat noch niemand genügend erklärt. In V. 12 steht das störende Wort *pagina*, welches wieder beweist, bis zu welchem Grade die bukolische Poesie dem Dichter fremd geworden war, als er die sechste Ecloge schrieb. Endlich hat die Versetzung des Gallus unter die mythischen Dichter der Urzeit (V. 64—73) immer Anstosz erregt — eine Kühnheit welche alles befremdende verliert, wenn man das Gedicht nach Gallus Tode verfaszt sein läszt.

Die zehnte Ecloge erhält nun gar einen wunderlichen Sinn, wenn man sie in das J. 717 setzt. Gallus ist von seiner Geliebten verlassen; sie folgt dem Heere des Agrippa nach Gallien; Verg. schreibt über diese unglückliche Liebe ein Gedicht, welches entweder Cytheris zur Rückkehr auffordern oder Gallus über seinen Verlust trösten soll. In dem ersten Falle ist es doch ein auffallender Mangel der Idylle, dasz sich in den 77 Versen nicht eine einzige directe Anrede an Cytheris findet — ein Mangel welcher durch die farblosen Worte *sed quae legat ipsa Lycoris* V. 2 keineswegs aufgewogen wird. Im zweiten Falle war aber doch nur éine Art der Tröstung möglich: *invenies alium, si te hic fastidit, Alexin*, und von dieser möchte die Ecloge eher das Gegenteil enthalten. Die richtige Erklärung hat wol schon Donatus mit den Worten gegeben: *decima desiderium Galli continet*, vorausgesetzt dasz *desiderium* hier dasselbe bedeutet wie bei Horatius *carm.* I 24, 1 *quis desiderio sit pudor aut modus tam cari capitis?* Sehnsucht nach dem verlorenen Freunde war das Motiv zur Dichtung der zehnten Ecloge. Schimpflich war Gallus als Staatsmann untergegangen, aber noch lebte er in Vergilius Herzen als der grosze Dichter, dessen Werke es verdienten dem entsetzten oder teilnahmlosen Rom ins Gedächtnis zurückgerufen zu werden. Feiert aber die zehnte Ecloge die Poesie des untergegangenen Freundes, so kann sie nicht 717, sondern erst 728 oder 729 geschrieben sein.

Das Unternehmen der modernen Interpreten ist also insoweit geglückt, als sie an der alten Tradition festhaltend die sieben älteren Eclogen in die Jahre gesetzt haben, mit welchen das dritte Decennium in Vergilius Leben schlieszt und das vierte beginnt; es ist insoweit misglückt, als sie abweichend von der Ueberlieferung der Alten die drei letzten Eclogen Pollio, Silenus und Gallus mit jenen zu éiner Reihe vereinigt haben.

Wenn aber die Hypothese, durch welche ich versucht habe die scheinbaren Widersprüche in der alten Tradition zu heben, der Wahrheit entspricht, so liegt zwischen den beiden streng geschiedenen Gattungen der Eclogen ein volles Decennium. In einer so langen Zeit kann Vergilius nicht derselbe Dichter geblieben sein. In Form und Inhalt musz der Unterschied klar und unverkennbar hervortreten.

Betrachten wir also zunächst den Versbau. Die formale Kunst des Dichters zeigt sich am evidentesten in der Gewandtheit, mit welcher die Wortreihen, mögen sie ganze Sätze oder Satzteile enthalten, in die rhythmische Gliederung des Verses eingefügt werden.

Die erste Reihe, welche aus einem einsilbigen Worte besteht, das durch die Interpunction und noch mehr durch die Notwendigkeit einer starken Betonung in der Recitation von dem Körper des Verses ge-

trennt wird, findet sich in den sieben älteren Eclogen sehr häufig. Sie liebt Conjunctionen (z. B. *tum* 2, 49. 3, 10. *nec* 2, 57. *et* 3, 14. 15. 5, 10. *si* 3, 75. *aut* 5, 27), Wörter welche durch die Stellung die Bedeutung von Partikeln erhalten (z. B. *quid* 5, 9. 9, 44), Imperative (*dic* 3, 104. 106), Adverbia (*non* 3, 2) und Interjectionen (*heu* 9, 19) hervor. Dagegen steht in den drei späteren Eclogen ein so abgesondertes Monosyllabum nur einmal: 4, 37 *hinc, ubi iam firmata*: denn *ah* in 10, 49 ist, wie wenigstens Servius sagt, aus den Versen des Gallus entlehnt.

Für das zusammentreffen von Elision und Interpunction am Ende der ersten Reihe, wie wir es sogleich im nächsten Verse lesen: 10, 50 *ibo, et Chalcidico*, findet sich in diesen Gedichten kein Beispiel, während in den älteren Idyllen zwei Verse mit einer solchen Härte anfangen: 3, 35 *verum, id quod multo* und 78 *necte, Amarylli, modo*.

Die zweite Reihe (_ ◡) enthält in den älteren Eclogen nur ausnahmsweise eine Conjunction (1, 32 *namque*), gewöhnlich Imperative (8, 30 *sparge*) und Vocative (5, 27 *Daphni*, 8, 29 *Mopse*, 93 *Terra*, 9, 27 *Vare*, 46 *Daphni*). An zwei Stellen werden Satzteile mit ihr geschlossen: 7, 49 *hic plurimus ignis* | *semper* und 9, 39 *nec dicere Cinna* | *digna* — eine Verkettung der beiden auf einander folgenden Verse, welche allmählich immer mehr und mehr Beifall gefunden zu haben scheint. Da nun Verba gern an den Schlusz von Sätzen und Satzteilen treten, so ist es nicht zu verwundern, dasz in den späteren Eclogen Verba an die Stelle der Partikeln und Adjectiva getreten sind: 6, 4 *Cynthius aurem* | *vellit*; 86 *numerumque referri* | *iussit*; 10, 59 *lucosque sonantes* | *ire*, auszer welchen sich nur Vocative (6, 7 *Vare*, 10, 22 *Galle*) und ein emphatisch hervorgehobenes Pronomen (6, 53 *ille*) an dieser Stelle des Verses finden.

Die Elision trifft am Ende der zweiten Reihe viermal mit der Interpunction zusammen: drei Beispiele gehören der älteren, eins der jüngern Gattung dieser Gedichte an. In jenen wird das kurze *e* von Imperativen, die einen Satz anfangen, ausgestoszen: 1, 46 *pascite, ut ante, boves*; 2, 66 *aspice, aratra iugo*; 8, 109 *parcite, ab urbe venit*. In diesem wird das mittelzeitige *o* von *Pollio* 4, 12, dem Namen mit welchem ein Satzteil schlieszt, elidiert. Verg. hat weder in den Georgica noch in der Aeneis an dieser Stelle einen mittelzeitigen oder langen Vocal elidiert, wenn die Vereinigung aller dieser Umstände die Elision hart und störend machte.[36]) Dasz man dagegen in späterer Zeit an ähnlichen Elisionen keinen Anstosz nahm, beweisen die Stellen aus Silius Italicus IV 626. VI 710. XIII 218. IX 415, in welchen *Scipio* und *Curio* ebenso durch die Elision verkürzt werden. Bedenken wir nun, dasz gerade das Wort *Pollio* an dieser Stelle die allein mögliche Erklärung der vierten Ecloge unmöglich macht, so erscheint es mir unzweifelhaft, dasz der Anfang des zwölften Verses ursprünglich anders lautete, dasz aber bei den Streitig-

---

36) In der Stelle *georg.* IV 243 *stelio. et lucifugis*, welche der unsrigen noch am nächsten kommt, ist *et* weder grammatisch noch metrisch zu halten.

keiten über Zeit und Bedeutung dieser Ecloge der Name *Pollio* zuerst den Worten *te consule* in V. 11 beigefügt wurde und sich dann allmählich in den zwölften Vers einschlich.

Ganz entschieden zeigt sich die Aenderung des Geschmackes in der Anwendung der dritten Reihe. Ich betrachte zuerst diejenigen Beispiele, in welchen diese Reihe durch ein einzelnes daktylisches Wort gebildet wird. Unter 32 Stellen finden sich in den älteren Eclogen 16, in welchen mit dem Vers zugleich der Gedanke neu anhebt. An diesen Stellen stehen Vocative (*Tityre* 1, 1. 3, 20. 96. 9, 23 und *Arcades* 7, 26), Imperative (*dicite* 3, 55. *incipe* 3, 58. 5, 10. 12. 9, 32. *nascere* 8, 17. *aspice* 8, 105. *insere* 9, 50), zweimal verba finita (*novimus* 3, 8. *credimus?* 8, 108) und éinmal ein Adjectivum (3, 93 *frigidus*). An vier Stellen wird dieselbe Reihe sehr zweckmäszig zwischen zwei Satzteile gestellt (9, 58. 8, 88. 63. 24) und zwar éinmal mit groszer Kraft: 8, 85 ff. *talis amor Daphnim, qualis cum fessa iuvencum | per nemora atque altos quaerendo bucula lucos | propter aquae rivum viridi procumbit in ulva, | perdita, nec serae meminit decedere nocti, | talis amor teneat, nec sit mihi cura mederi.* Nur an zwölf Stellen schlieszt die Reihe einen Satzteil ab, gewöhnlich einen kleineren, der nur durch ein Komma von dem folgenden getrennt wird (1, 10 *ludere*, 2, 37 *fistula*, 59 *perditus*, 3, 57 *fagina*, 7, 13 *Mincius*, 28 *cingite*, 48 *torrida*, 9, 20 *spargeret*, 42 *imminet*), zuweilen aber auch einen gröszeren, welcher durch ein Semikolon (3, 95 *creditur*, 8, 60 *deferar*) oder ein Kolon geschlossen wird (9, 4 *diceret*). Aber ganz anders ist der Gebrauch derselben Reihe in den drei jüngeren Eclogen. Was vorher die Regel war, ist in ihnen zur Ausnahme geworden. Nur an vier Stellen leitet die Reihe Gedanken und Vers zugleich ein und zwar dreimal durch einen Imperativ (4, 60. 62. 10, 6 *incipe*, 6, 13 *pergite*) und éinmal durch ein Substantiv (6, 25 *carmina*); nur an éiner Stelle (4, 52 *aspice*), welche aber an Kraft dem Verse 8, 88 durchaus nicht gleich kommt, ist die Stellung in der Mitte zweier Satzteile gewählt; an allen übrigen schlieszt die Reihe kleinere oder gröszere Satzteile und selbst ganze Sätze ab (4, 22 *ubera*, 25 *occidet*, 33 *oppida*, 44 *murice*, 6, 28 *ludere*, 36 *coeperit*, 63 *corticis*, 10, 10 *naides*, 51 *carmina*, 6, 19 *luserat*, 69 *dixerit*, 10, 33 *Arcades*, 60 *spicula*). Wenn es nun einen Fortschritt bezeichnet, das Gedicht im ganzen und nicht mehr den Vers im einzelnen im Auge zu haben und die Schönheit der einzelnen rhythmischen Reihe zu vermindern, um die Kette im ganzen fester zu schmieden, so ist es erklärlich, dasz dies übergreifen des Sinnes aus éinem Verse in den andern häufiger in den Gedichten des Meisters als in den Versuchen des Anfängers vorkommt.

Seltener sind spondeische Worte durch eine ähnliche Stellung an der Spitze des Verses hervorgehoben; mit Absicht vielleicht nur in denjenigen Versen, in welchen durch die Wiederholung des Schluszwortes der vorhergehenden Zeile die Verbindung des Sinnes und des Rhythmus auf das engste geknüpft wurde: 9, 47 f. *ecce Dionaei processit Caesaris astrum, | astrum, quo segetes gauderent frugibus.* 6, 20 f. *timidisque supervenit Aegle, | Aegle, naiadum pulcherrima.* 10, 72 f.

vos haec facietis maxima Gallo, | *Gallo, cuius amor tantum mihi crescit in horas.* Solche Worte, am Anfange des Verses durch Interpunction hervorgehoben, geben dem Eintritt des Hexameters etwas feierliches, z. B. 1, 20 *urbem, quam dicunt Romam*; 2, 23 *canto, quae solitus*; 7, 21 *nymphae, noster amor.* In den späteren Eclogen sind sie, vielleicht aus diesem Grunde, nur am Anfange von Sätzen zu finden: 10, 21 *omnes 'unde amor iste' rogant 'tibi?'* 37 *certe, sive mihi Phyllis* —, während sie sich in den älteren noch zuweilen matt den vorhergehenden Versen anschlieszen: 1, 23 *sic matribus haedos* | *noram;* 5, 21 *crudeli funere Daphnim* | *flebant;* 8, 98 *et se condere silvis* | *Moerim.*

Zwei lange Monosyllaba, durch Interpunction von den folgenden Teilen des Verses geschieden, kommen in den drei späteren Eclogen nur an éiner Stelle vor, in welcher der Stil durch die Epanaphora eine rhetorische Färbung erhält. 10, 65 *nec si frigoribus mediis Hebrumque bibamus;* 67 *nec si, cum moriens alta liber aret in ulmo;* häufiger in den sieben früheren (z. B. 2, 54 *et vos*, 5, 86 *haec nos*, 3, 9 *et quo*), in welchen Verg. sie mit Vorliebe an den Eingang einer Idylle: 5, 1 *cur non, Mopse, boni quoniam convenimus ambo;* 9, 1 *quo te, Moeri, pedes?* oder wenigstens an den Anfang eines bedeutenderen Abschnittes in dem Gedichte gestellt zu haben scheint: 2, 58 *heu heu, quid volui misero mihi?* 3, 100 *heu heu, quam pingui macer est mihi taurus in ervo!* 9, 63 *aut si, nox pluviam ne colligat ante, veremur.*[37]) Von besonderer Schönheit ist aber diese Reihe, wenn sie aus zwei Wörtern zusammengesetzt wird, von denen das erste ein langes Monosyllabum ist, das zweite einen Pyrrichius bildet: _ | ◡ ◡. Durch die knappe und straffe metrische Verbindung schlieszt sich éin Wort eng an das andere an und es entstehen neue Bildungen, durch welche die feinsten Beziehungen der Begriffe energisch ausgedrückt werden. So vereinigt sich mit dem Substantiv der abhängige Genetiv 1, 15 *spem gregis*, mit einer Conjunction eine verwandte Partikel 1, 18 *sed tamen*, mit einem Verbum ein Adverbium 2, 45. 7, 9. 9, 39. 43 *huc ades*, 8, 43 *nunc scio*, ein Pronomen 2, 60 *quem fugis*, eine Conjunction 3, 4 *dum foret*, 52 *quin age*, eine Interjection 8, 9 *en erit*, endlich der Dativ eines Personalpronomen mit demjenigen Worte welches den Ausgangspunkt der persönlichen Beziehung bezeichnet, z. B. 1, 54 *hinc tibi*, 3, 1 *dic mihi*, 5, 81 *quae tibi*, 7, 6 *huc mihi*, 8, 6 *tu mihi.* Dasselbe Princip ist in den späteren Eclogen befolgt: vgl. 4, 56 *nec Linus*, 10, 43 *hic nemus*, 4 *sic tibi*, 6, 6 *nunc ego*; nur treten zuweilen die einzelnen Wörterverbindungen, als Satzglieder mit vollständigem Sinnabschlusz, noch schärfer hervor: 4, 13 *te duce*, 6, 64 *tum canit*, 74 *quid loquar?*

Deutlicher fällt aber der Gegensatz in die Augen, wenn wir die Verse genauer untersuchen, in welchen der erste Dactylus durch eine elidierte Silbe abgeschlossen wird. Denn während die späteren Eclogen nur zwei solche Stellen enthalten, von denen die erste 4, 58 f. *Pan*

37) Vgl. auch 5, 13 *immo haec, in viridi nuper quae cortice fagi.*

etiam, Arcadia mecum si iudice certet, | *Pan etiam Arcadia dicat se iudice victum* durch die ausgedehnte repetitio im folgenden Verse erklärt und wesentlich gemildert, die zweite aber 10, 9 *quae nemora aut quae vos saltus habuere puellae* durch die enge Verbindung der Satzglieder und die Leichtigkeit der Elision fast unmerkbar gemacht wird: haben wir in den sieben älteren Eclogen nicht weniger als acht ähnliche Stellen, in denen nicht allein Silben welche auf *m* ausgehen (8, 64 *effer aquam, et,* 82 *sparge molam, et*) und mittelzeitige Vocale (3, 28 *vis ergo, inter*), sondern auch Längen elidiert werden: 7, 8 *aspicio. ille*; 69 *haec memini, et*; 8, 41 *ut vidi, ut*; 20 *profeci, extrema.* In einigen von diesen Versen nötigt uns der Sinn trotz der engen Vereinigung der zusammenflieszenden Silben gerade an dieser Stelle anzuhalten, z. B. 7, 18 f. *alternis igitur contendere versibus ambo* | *coepere: alternos Musae meminisse volebant.* 8, 19 f. *et divos, quamquam nil testibus illis* | *profeci, extrema moriens tamen adloquar hora.* Einmal sind sogar die durch Synizese verbundenen Vocale durch ein Punctum getrennt: 7, 7 f. *atque ego Daphnim* | *aspicio. ille ubi me contra videt.* Diese Stellen können nicht durch die ohne Zweifel späteren Beispiele in der Aeneis gerechtfertigt werden, da der Dichter sich in einem so groszen Werke Freiheiten nehmen konnte, die ihm der kleine Raum einer Ecloge nicht gestattete.

Wenn die vierte Reihe (_ ◡◡ _) aus einem Molossus besteht, so finden wir in den drei späteren Eclogen die Schwerfälligkeit und Härte des so anfangenden Verses immer dadurch gemildert, dasz die nächste rhythmische Reihe gleich bis zur Hephthemimeres fortgeführt ist, welcher im dritten Trochäus noch ein Wortschlusz vorausgeht:

6, 18 *adgressi, nam saepe* | *senex* || *spe carminis ambo.*
44 *clamassent, ut litus* | *'Hyla* || *Hyla' omne sonaret.*
10, 47 *Alpinas, ah dura,* | *nives* || *et frigora Rheni.*
75 *surgamus: solet esse* | *gravis* || *cantantibus umbra.*

Durch diese geschmackvolle Rhythmenbildung zeichnen sich auch zwei Verse in den älteren Eclogen aus:

1, 36 *mirabar, quid maesta* | *deos,* || *Amarylli, vocares.*
5, 51 *dicemus, Daphnimque* | *tuum* || *tollemus ad astra.*

In einem dritten, in welchem die Kraft der trochäischen Cäsur freilich überwiegt, ist sie wenigstens unverkennbar angedeutet:

1, 27 *libertas, quae sera* || *tamen* | *respexit inertem.*

An drei Stellen aber ist sie ganz vernachlässigt:

3, 31 *depono: tu dic,* | *mecum quo pignore certes.*
5, 41 *pastores: mandat* | *fieri sibi talia Daphnis.*
7, 25 *pastores, edera* | *nascentem ornate poetam.*

Unter den choriambischen Worten, welche durch Interpunction von dem folgenden getrennt sind, lesen wir in den sieben älteren Eclogen fast nur Verba mit denen ein Satz oder ein Satzglied schlieszt, z. B. 2, 32 *Pan primus calamos cera coniungere plures* | *instituit*; 5, 13 *immo haec, in viridi nuper quae cortice fagi* | *carmina de-*

scripsi et modulans alterna notavi, | experiar, tu deinde iubeto ut certet Amyntas. 29 *Daphnis et Armenias curru subiungere tigris | instituit.* 8, 103 *his ego Daphnim | adgrediar.* 9, 8 *qua se subducere colles | incipiunt.* 44 *quid, quae te pura solum sub nocte canentem | audieram?* Selbst *audieras?* in V. 11 derselben Ecloge recapituliert nur den Sinn der vier vorhergehenden Zeilen von 7 *certe equidem audieram* bis 10 *omnia carminibus vestrum servasse Menalcan.* Diese Regel ist so streng befolgt, dasz nur die beiden Verse der dritten Ecloge 51 *efficiam, posthac ne quemquam voce lacessas* und 85 *Pierides, vitulam lectori pascite vestro* davon eine Ausnahme machen. Der letzte Vers, welcher gewis erst später in die Ecloge eingeschoben ist, gehört zu den wenigen Hexametern, in welchen die vierte Reihe durch ein choriambisches Substantivum gebildet wird. Dergleichen Verse gibt es nemlich in den älteren Eclogen nur noch zwei, in welchen aber die den Vers einleitenden Substantiva einen Abschlusz im Gedanken herbeiführen: 9, 33 *et me fecere poetam | Pierides* und 2, 40 *praeterea duo nec tuta mihi valle reperti | capreoli.* Ganz anders steht es mit dem Gebrauch dieser Reihe in den drei späteren Idyllen. Sie findet sich in diesen auszerordentlich selten und nimmt nur Substantiva, nicht Verba in sich auf: 6, 50 *at non tam turpis pecudum tamen ulla secutast | concubitus.* 10, 70 *haec sat erit, divae, vestrum cecinisse poetam . . . | Pierides.*

So viel über die aus éinem Worte bestehende vierte Reihe. Kleinere Wörter werden in demselben Versabschnitt auf dreifache Weise zu rhythmischen Einheiten verbunden: _ | ⏗ _; _ ◡ | ◡ _; _ ◡ ◡ | _.

Zusammenstellungen eines langen Monosyllabums mit einem Anapäst oder Spondeus hat der Dichter in den sieben älteren Eclogen häufig gebraucht, um die Kraft ganzer Sätze oder auch einzelner Satzglieder durch die Stellung im Verse zu vergröszern. Bald wird eine Versicherung durch diesen Kunstgriff hervorgehoben (2, 43 *iam pridem a me illos abducere Thestylis orat; | et faciet*); bald werden Dialog und Erzählung lebhaft weiter geführt (3, 23 *si nescis, meus ille caper fuit;* 5, 20 *hos Corydon, illos referebat in ordine Thyrsis;* 8, 62 *haec Damon: vos, quae responderit Alphesiboeus, dicite*); bald wird der hervorbrechenden Empfindung durch die Interpunction eine Pause gegönnt (3, 79 *et longum 'formose vale, vale' inquit 'Iolla'*; 9, 5 f. *nunc victi tristes, quoniam Fors omnia versat, | hos illi (quod nec vertat bene) mittimus haedos*); bald wird eine rhetorische Frage oder ein Ausruf mit Kraft hervorgestoszen (1, 41. 7, 14 *quid facerem?* 3, 74 *quid prodest?* 9, 2 *o Lycida, vivi pervenimus, advena nostri*); bald wird eine allgemeine Reflexion durch Einschaltung eines persönlichen Erlebnisses bekräftigt (3, 98 *si lac praeceperit aestus, | ut nuper, frustra pressabimus ubera palmis*). An zwei Stellen gibt diese Reihe gewissermaszen das Thema an, welches in den folgenden Versen weiter ausgeführt wird: 3, 70 *quod potui, puero silvestri ex arbore lecta | aurea mala decem misi; cras altera mittam.* 5, 4 *tu maior; tibi me est aecum parere, Menalca.* Dieses Mittel gibt ohne

Zweifel dem Stil eine grosze Kraft, und man musz es im Interesse der poetischen Malerei beklagen, dasz ein so wirksamer Kunstgriff in der Technik der späteren Eclogen gänzlich vernachlässigt ist. Denn die Stelle 10, 70 *haec sat erit, divae, vestrum cecinisse poetam*, in welcher der Gedanke von dem Pronomen sogleich über das regierende Verbum hinweg den Schluszworten zueilt, kann mit den oben genannten nicht verglichen werden. Aber für die Ruhe und Einfachheit der bukolischen Dichtung mochten solche Versabschnitte dem geschmackvollen Beurteiler wol zu abgerissen erscheinen.

Nicht ganz so selten sind Verbindungen von trochäischen und iambischen Worten, welche sich zum kräftigen Abschlusz eines Gedankens an dieser Stelle besonders eigneten: 6, 82 *omnia quae Phoebo quondam meditante beatus* | *audiit Eurotas iussitque ediscere laurus*, | *ille canit.* 10, 63 *neque carmina nobis* | *ipsa placent.* Aber auch solche Reihen finden sich in den sieben älteren Eclogen viel häufiger, z. B. 2, 62 *ipsa colat*; 3, 26 *iuncta fuit*? 69 *ipse locum*; 7, 3 *Thyrsis ovis*; 8, 8 *ille dies*; 23 *semper habet*; 106 *sponte sua*; 9, 12 *nostra valent.* In diesen wird auch dreimal der Satz zugleich mit dem Verse durch eine so gebildete vierte Reihe eingeleitet: 1, 74 *ite meae quondam felix pecus, ite capellae*; 3, 98 *cogite oves, pueri*; 7, 57 *aret ager; vitio moriens sitit aëris herba.* Dagegen verschwindet in der einzigen Stelle aus den drei späteren Eclogen, welche man mit diesen vergleichen kann, der Eindruck der Reihe dadurch, dasz das Adverbium, ohne eine Ruhe im Gedanken zu gestatten, sofort auf das Schluszwort des Verses hinweist: 6, 16 *serta procul, tantum capiti delapsa, iacebant.*

Dactylen oder Spondeen endlich, mit einsilbigen Wörtern verbunden, finden sich überhaupt selten. In den älteren Eclogen schlieszt eine solche Reihe éinmal einen längeren Satzteil: 2, 63 *Phoebo sua semper apud me* | *munera sunt*; zweimal beginnt mit dem Verse ein neuer Gedanke: 1, 73 *insere nunc, Meliboee, piros, pone ordine vites*; 2, 56 *rusticus es, Corydon; nec munera curat Alexis* — ein Gebrauch der später allein herschend blieb: denn nur als einleitender, nicht als schlieszender Teil eines Satzgliedes findet sich diese Reihe in den späteren Eclogen: 4, 54 *spiritus et, quantum sat erit tua dicere facta.* 6, 24 *solvite me, pueri; satis est potuisse videri.* 10, 1 *extremum hunc, Arethusa, mihi concede laborem.*

Die fünfte Reihe bildet in den älteren Eclogen zweimal den Schlusz einer Phrase: 3, 29 *vis ergo inter nos quid possit uterque vicissim* | *experiamur?* 9, 54 *vox quoque Moerim* | *iam fugit ipsa.* Zweimal dagegen leitet sie einen Satz ein: 1, 6 *o Meliboee*; 9, 66 *desine plura, puer.* An der letzten Stelle ist sie aber so eng mit der Penthemimeres verbunden, dasz sie nur als eine Unterabteilung der siebenten Reihe angesehen werden kann. Ganz ähnlich ist der Vers 4, 18 *at tibi prima, puer, nullo munuscula cultu* gebildet, ein Hexameter aus einer der drei späteren Eclogen, in welchen mit dieser Reihe immer auch ein neuer Gedanke anhebt: 4, 46 *'talia saecla' suis dixerunt 'currite' fusis.* 6, 31 *namque canebat, uti magnum per inane coacta.* 43 *his*

adiungit, Hylan nautae quo fonte relictum. 10, 31 *tristis at ille 'tamen cantabitis, Arcades' inquit.*

Die sechste Reihe (_ ◡◡ _ ◡◡) hat der Dichter in den späteren Eclogen fast ganz vermieden. Von den zwei Versen nemlich, welche eine Interpunction hinter dem zweiten Dactylus haben, hat der éine die trochäische Cäsur: 10, 28 '*ecquis erit modus?' inquit*, so dasz unsere Reihe nur als Unterabteilung der achten erscheint; und die in den älteren Eclogen gewöhnliche Form erscheint daher in den jüngeren nur éinmal. In jenen wird nemlich der an sich schwache Rhythmus fast immer durch unmittelbare Hinzufügung eines langen einsilbigen Wortes gestärkt: 1, 13 *protinus aeger ago: hanc* —; 29 *respexit tamen, et* —; 2, 40 *praeterea duo, nec* —; 25 *cantando tu illum? aut* —; 5, 42 *et tumulum facite, et* —; 7, 52 *aut numerum lupus, aut* —; 8, 102 *transque caput iace; nec* —. Ebenso heiszt es 10, 36 *aut custos gregis aut* — in einem Verse welcher von den Härten ganz frei ist, die einige von den Reihen der früheren Eclogen verunzieren. Zu diesen Härten rechne ich die doppelte Elision in 2, 25 und die bukolische Cäsur in 8, 102, durch welche der Hexameter sehr unschön in drei fast gleiche Teile zerfällt: *transque caput iace, | nec respexeris. | his ego Daphnim.*

Was die achte Reihe anbetrifft, so hat Vergilius schon in den älteren Eclogen fast überall die Vorsicht beobachtet der Cäsur κατὰ τρίτον τροχαῖον einen Wortschlusz in der Trithemimeres vorauszuschicken: z. B. 1, 5 *formosam | resonare*; 2, 7 *nil nostri | miserere*; 24 *Amphion | Dircaeus*; 65 *te Corydon | o Alexi*; 3, 40 *in medio | duo signa*; 90 *qui Bavium | non odit*; 109 *et vitula | tu dignus*; 5, 61 *ulla dolum | meditantur*; 64 *ipsa sonant | arbusta*; 66 *ecce duas | tibi Daphni*; 79 *ut Baccho | Cererique*; 7, 9 *huc ades o | Meliboee*; 37 *Nerine | Galatea*; 8, 80 *limus ut hic | durescit*; 83 *Daphnis me | malus urit*; 9, 38 *si valeam | meminisse*; 39 *huc ades o | Galatea*; 62 *hic haedos | depone*; 64 *cantantes | licet usque*; 65 *cantantes | ut eamus.* In vier Stellen hat er sich jedoch über diese Rücksicht auf die Energie der Rhythmenbildung hinweggesetzt: 2, 6 *o crudelis Alexi*; 53 *addam cerea pruna*; 5, 19 *sed tu desine plura*; 52 *Daphnin ad astra feremus*, während sich in den späteren Eclogen nur an éiner Stelle beim zusammentreffen von zwei griechischen Eigennamen eine ähnliche Irregularität findet: 4, 57 *Orphei Calliopea.* An allen übrigen ist jenes Princip auf das strengste gewahrt, z. B. 4, 16 *permixtos | heroas*; 34 *alter erit | tum Tiphys*; 6, 33 *et liquidi | simul ignis*; 81 *infelix | sua tecta*; 10, 3 *carmina sunt | dicenda*; 12 *ulla moram | fecere*; 28 *ecquis erit | modus? inquit*; 47 *Alpinas | ah dura*; 76 *iuniperi | gravis umbra.* Auch bemerke ich, dasz der dreimalige trochäische Schlusz in 9, 64 *cantantes licet usque (minus via laedit) eamus* ohne Beispiel in den späteren Eclogen ist.

Niemals findet in den drei jüngeren Idyllen die Teilung des Verses in zwei gleiche Hälften statt, in welche — mag man über die rhythmische Gliederung denken wie man will — jedenfalls die Wortreihen folgender Hexameter zerfallen:

1, 62 *aut Ararim Parthus bibet* | *aut Germania Tigrim.*
3, 33 *est mihi namque domi pater*, | *est iniusta noverca.*
9, 3 *quo numquam veriti sumus*, | *ut possessor agelli.*

Auch in der Anwendung der bukolischen Cäsur zeigt sich ein nicht unwesentlicher Unterschied. Sie kommt nemlich in den 7 älteren Eclogen (1. 7. 11. 74. 2, 15. 26. 42. 58. 3, 1. 3. 23. 34. 36. 68. 77. 86. 94. 5, 6. 25. 46. 87. 7, 4. 7. 8. 21. 22. 29. 36. 44. 47. 61. 65. 68. 8, 7. 11. 17. 33. 52. 58. 68 [derselbe Vers kehrt neunmal wieder und schlieszt mit einer der neuen Situation entsprechenden Aenderung das Gedicht]. 102. 9, 2. 6. 17. 23. 33. 51. 53. 59. 60) neunundvierzigmal und mit den Wiederholungen in der achten Ecloge achtundfunfzigmal vor; in den drei letzten (6, 3. 21. 25. 55. 58. 80. 10, 11. 21. 31. 77) zehnmal; also in jenen verhältnismäszig fast dreimal so häufig als in diesen. In der überwiegenden Mehrzahl der Verse hat sie die Penthemimeres vor sich: in den älteren nur dann nicht, wenn entweder die Interpunction einen bedeutenden Abschnitt des Sinnes bezeichnet (3, 3 *infelix o semper, oves, pecus!* 23 *si nescis, meus ille caper fuit*), oder wenn ein Eigenname die freiere Versbildung entschuldigt, wie 9, 60 *incipit apparere Bianoris.* Der erste Fall findet auch statt 10, 21 *omnes 'unde amor iste' rogant 'tibi?'* In der rhetorisch gefärbten Stelle 6, 80 *quo cursu deserta petiverit* scheint aber der nachlässig hinströmende Rhythmus die Eile der Flucht andeuten zu sollen.

Längere Reihen, welche erst mit der ersten oder zweiten Thesis des fünften Fuszes schlieszen, sind in den älteren Eclogen nicht selten; zuweilen erhalten sie durch eine manigfaltige Gliederung einen leichten und lebhaften Rhythmus, z. B. 9, 1 *quo te, Moeri, pedes? an, quo via ducit*, | *in urbem?* und 8, 106 *sponte sua, dum ferre moror, cinis ipse.* | *bonum sit*; zuweilen aber gehen sie auch ohne Hemmung des Gedankens vom Anfang fast bis zum Ende des Verses, z. B. 5, 54 *et puer ipse fuit cantari dignus*, | *et ista.* 90 *formosum paribus nodis atque aere*, | *Menalca.* 7, 40 *si qua tui Corydonis habet te cura*, | *venito.* 9, 18 *paene simul tecum solacia capta*, | *Menalca.* 57 *et nunc omne tibi stratum silet aequor;* | *et omnes.* Dagegen sind dergleichen Reihen in den drei späteren Eclogen ganz unerhört; nur ist in einem Verse, welcher seine regelmäszige Cäsur nach der dritten Arsis hat, die Wortreihe noch bis zum fünften Dactylus fortgeführt: 6, 39 *incipiant silvae* | *cum primum surgere*, ähnlich wie 5, 83 *nec percussa iuvant* | *fluctu tam litora*; 7, 35 *nunc te marmoreum* | *pro tempore fecimus*; 51 *hic tantum Boreae* | *curamus frigora.* So viel über das fortschreiten der Wortreihen vom Anfang bis zur Mitte und bis zum Ende des Verses.

Die Eigentümlichkeit der einleitenden Reihe bestimmt am kräftigsten das Colorit des Verses, und es gibt eine grosze Anzahl von Hexametern, deren durchgehende Gliederung bereits aus der metrischen Anordnung der Worte in den beiden ersten Versfüszen zu erkennen ist. Namentlich ist dies bei Vergilius möglich, der eine sehr bestimmte Neigung zu gewissen ansprechenden Gruppierungen der Rhythmen gehabt hat. Immer und immer wieder faszt er die Worte, welche die Länge des Hexameters

ausfüllen, in drei metrisch gesonderte Gruppen zusammen. Mag man in den so gegliederten Versen die Cäsuren legen wohin man will, immer wird man anerkennen müssen, dasz die Wortreihen mit der grösten Präcision in drei Abschnitte zerlegt sind. Diese Zerlegung erfolgt nun in den drei jüngeren Eclogen regelmäszig an den beiden Stellen der Trithemimeres und der Hephthemimeres, von denen die erste so stark ist, dasz sie 4, 51 in *terrasqué* zur Verlängerung der Kürze ausreicht. Der zweite Teil | ◡ ◡ _ ◡ ◡ _ | ist dann mit Ausnahme von drei Stellen (4, 11 *decus hoc aevi*; 6, 22 *frontem moris*; 10, 41 *Phyllis legeret*) immer so gebildet, dasz die trochäische Incision in der Mitte des Verses steht: 4, 2 *arbusta* | *iuvant*; 40 *patietur* | *humus*; 51 *tractusque* | *maris*; 6, 26 *mercedis* | *erit*; 70 *quos ante* | *seni*; 76 *vexasse* | *rates*; 79 *Philomela* | *dapes*; 10, 29 *crudelis* | *Amor*; 30 *saturantur* | *apes*; 53 *tenerisque* | *meos*; 56 *venabor* | *apros*; 68 *versemus* | *oves* — eine Erscheinung welche ihren Grund wol darin hat, dasz die Härte des Rhythmus in den so kräftig zerteilten Versen eine Milderung in der Mitte nötig macht. In den sieben älteren Idyllen finden sich zwar auch zahlreiche eben so gegliederte Verse, von denen die Mehrzahl einen Wortschlusz im dritten Trochäus zeigt: z. B. 1, 30 *postquam nos-Amaryllis* | *habet-Galatea reliquit* (vgl. auch 1, 69. 5, 2. 28. 47. 50. 51. 65. 77. 78. 8, 101. 103. 9, 11). Allein erstens ist die Zahl derjenigen Stellen, in welchen die Härte des Rhythmus nicht durch die trochäische Incision in der Mitte des zweiten Versabschnittes gemildert wird, verhältnismäszig gröszer: vgl. 9, 45 *numeros memini*; 7, 14 *neque ego Alcippen*; 17 *tamen illorum*; 5, 48 *solum aequiparas*; 3, 43 *labra admovi*; 44 *idem Alcimedon*; 83 *feto pecori*, und zweitens erfolgt die Scheidung der drei Wortgruppen nicht überall an den so zu sagen legitimen Stellen der Trithemimeres und Hephthemimeres, z. B. 2, 63 *torva leaena* | *lupum sequitur*, | *lupus ipse capellam*. 3, 29 *experiamur?* | *ego hanc vitulam* | (*ne forte recuses*). 7, 33 *sinum lactis*, | *et haec te liba*, | *Priape quotannis*. Namentlich der letzte Vers wird durch den wiederholten trochäischen Wortschlusz in hohem Grade verunstaltet.

Wir kommen jetzt zu der Kunst den Vers zu schlieszen. Der kunstgerecht gebildete römische Hexameter läszt am Schlusz den Eindruck der harmonischen Vereinigung seiner Elemente zurück. Wort- und Versaccent, welche in der Mitte mit einander streiten, treffen hier zusammen, wenn nicht das streben nach poetischer Malerei ein abgehen von der Regel empfiehlt. Mit diesem Charakter der Ruhe stehen abgerissene, durch starke Interpunction von dem Verskörper getrennte Schluszreihen im Widerspruch, und Verse welche, wie 8, 106 und 7, 35. 9, 48, mit amphibrachischen oder spondeischen Reihen schlieszen, gehören nicht zu den vollendetsten Mustern der römischen Verskunst. In den drei späteren Eclogen kommen dergleichen Versbildungen nicht vor.

Am beliebtesten war nun nicht allein bei Vergilius, sondern wol bei allen römischen Dichtern der Schlusz welcher die beiden letzten Versfüsze durch ein Wort oder eine Wortgruppe eng mit einander vereinigt. Diese

Art des Schlusses findet sich in den sieben älteren Eclogen 391mal in 6 verschiedenen Formen. Diese Formen sind:

1) _ ◡ ◡ | _ ◡ z. B. 1, 3 *linquimus arva*, welche ich 223mal,
2) _ ◡ | ◡ _ ◡ z. B. 1, 12 *ipse capellas*, welche ich 133mal,
3) _ | ◡ ◡ | _ ◡ z. B. 2, 26 *non ego Daphnim*, welche ich 21mal,
4) _ ◡ | ◡ | _ ◡ z. B. 7, 9 *salvus et haedi*, welche ich 7mal,
5) _ ◡ ◡ _ ◡ z. B. 3, 37 *Alcimedontis*, welche ich 5mal,
6) _ | ◡ ◡ _ ◡ z. B. 5, 87 *an Meliboei*, welche ich 2mal

gefunden habe. Die späteren drei Idyllen enthalten zwar auch am häufigsten die erste Form _ ◡ ◡ | _ ◡: nemlich 79mal, und dieser steht die zweite Form _ ◡ | ◡ _ ◡ am nächsten, welche 44mal vorkommt. Auszer diesen findet sich noch 7mal die dritte _ | ◡ ◡ | _ ◡, so dasz in diesen drei Formen das Verhältnis fast mathematisch genau dasselbe ist wie in der andern Gattung unserer Gedichte. Die drei übrigen Formen aber: _ ◡ ◡ _ ◡, _ | ◡ ◡ _ ◡ und _ ◡ | ◡ | _ ◡ kommen gar nicht vor, und 4, 49 *cara deum suboles, magnum Iovis* *i n c r e m e n t u m* ist der Schlusz eines Spondiacus in solcher Weise von den vier ersten Versfüszen getrennt, dasz sich dazu wieder in den älteren Eclogen kein Analogon findet. Denn die beiden Verse, welche in diesen mit einem Dispondeus schlieszen, endigen mit einem Molossus, dem ein Choriambus vorangeht: 5, 38 *purpureo narcisso*; 7, 53 *castaneae hirsutae*.

Wortreihen, welche in der Mitte des Verses als selbständige, metrisch begrenzte Gruppen hervortreten, sind in den drei späteren Eclogen sehr selten. Das Ohr des Dichters hatte sich so sehr an die regelmäszige rhythmische Gliederung des Hexameters gewöhnt, dasz auch die eingeschobenen Wortreihen Ausdehnung und Betonung der groszen metrischen Versabschnitte erhielten. So lesen wir viermal Reihen, welche der ersten Hälfte des regelmäszig gebauten Hexameters gleichen: 6, 6 *namque super tibi erunt*; 69 *hos tibi dant calamos*; 74 *ut Scyllam Nisi*; 10, 37 *sive mihi Phyllis*; und ebenso oft Zusammenstellungen von Worten, welche den Abschnitten des zweimal geteilten Hexameters entsprechen: _ ◡ ◡ _ 4, 62 *parve puer*; ◡◡ _ ◡◡ _ 6, 47 *virgo infelix*; ◡◡ _ ◡ ◡ _ ◡ 4, 48 *aderit iam tempus*; 10, 42 *hic mollia prata*. Die andern Reihen, welche mit einer gewissen Selbständigkeit aus dem Versganzen heraustreten, sind immer so streng der Hauptcäsur unterworfen, dasz sie entweder nur als Unterabteilungen der zweiten Hälfte des Hexameters erscheinen, wie 10, 77 *v e n i t H e s p e r u s: ite capellae*; 6, 9 *s i q u i s t a m e n h a e c q u o q u e, si quis*; 23 '*q u o v i n c u l a n e c t i t i s?*' *inquit*; oder bei dem scharfen Einschnitt der Penthemimeres nicht mehr als metrische Einheiten betrachtet werden können, z. B. 10, 31 *tristis at ille* '*t a m e n* | *c a n t a b i t i s, Arcades*' *inquit*. 4, 46 '*talia saecla*' *s u i s* | *d i x e r u n t* '*currite*' *fusis*. 6, 82 *omnia quae P h o e b o* | *q u o n d a m m e d i t a n t e beatus*. 16 *serta procul, t a n t u m* | *c a p i t i d e l a p s a, iacebant*. 10, 9 *quae nemora aut qui v o s* | *s a l t u s h a b u e r e, puellae*. O f f e n b a r h a t i n d i e s e n E c l o g e n i m m e r d e r V e r s, n i e d i e e i n z e l n e R e i h e d e m D i c h t e r a l s h ö c h s t e s O b j e c t s e i n e r m e t r i s c h e n K u n s t v o r g e s c h w e b t. Ob aber die poetische Sprache da-

durch nur gewonnen, ob sie nicht auch sehr wesentliche Vorzüge eingebüszt hat — das ist die Frage. Wenigstens ist die innere Gliederung des Hexameters in den sieben älteren Idyllen unendlich reicher und manigfaltiger als in den drei jüngeren. Durch leichte Zusammensetzungen von Pyrrichien mit Trochäen, z. B. 1, 35 *gravis aere*; 57 *tua cura*; 3, 66 *meus ignis*; 5, 64 *deus ille*; 8, 107 *cinis ipse*; 9, 17 *tua nobis*, oder mit Dactylen: 8, 11 *tibi desinet*; 21 *mea tibia*; 72 *mea carmina*; von Anapästen mit Pyrrichien: 9, 51 *animum quoque*, 23 *brevis est via*; von Iamben mit Pyrrichien und Trochäen oder Dactylen: 9, 64 *minus via laedit*, 3, 90 *amet tua carmina* — wird das schwerfällige Pathos des römischen Verses oft anmutig unterbrochen. Dabei fehlen auch jene Reihen nicht, welche den regelmäszigen Versgliedern des Hexameters an Ausdehnung und Betonung gleich kommen. So entsprechen der ersten, durch die Penthemimeres begrenzten Hälfte des Hexameters die Stellen: 1, 18 *iste deus qui sit*; 19 *quam dicunt Romam*; 2, 45 *o formose puer*. Noch bei weitem zahlreicher sind Zusammenstellungen von langen Monosyllaben und Dactylen oder von Trochäen und Iamben, welche dem ersten choriambischen Drittel des Hexameters gleichkommen: – | ⏑ ⏑ – 2, 23 *quae solitus*; 8, 108 *an qui amant*; 3, 93 *o pueri*; 8, 44 *aut Rhodope*; 9, 4 *haec mea sunt*; 23 *dum redeo*; und – ⏑ | ⏑ – 3, 20 *coge pecus*; 52 *siquid habes* (9, 32); 63 *suave rubens*; 7, 7 *ipse caper*; 21 *noster amor*; 8, 43 *quid sit Amor*. Die Reihe ⏑ ⏑ –́ ⏑ ⏑ –́, welche dem zweiten Drittel des Hexameters, von Trithemimeres bis Hephthemimeres entspricht, bildet in zwei Versen, um einen Fusz vorgerückt, eine passende Unterabteilung der siebenten Reihe: –́ | ⏑ ⏑ – ⏑ ⏑ –́ 3, 97 *ipse, ubi tempus erit*; 104 *dic, quibus in terris*. Wortgruppen endlich, welche der Schluszreihe, von der Hephthemimeres bis zum Ende des Verses – –́ ⏑ ⏑ – ⏑ gleichen, finden wir in folgenden Stellen: 2, 73 *si te hic fastidit*; 3, 54 *res est non parva*; 57 *tu deinde sequere*; 9, 67 *cum venerit ipse*; 3, 76 *meus est natalis*; 7, 67 *Lycida formose*; 9, 25 *cornu ferit ille*; 3, 28 *quid possit uterque*. Gröszere Reihen, welche den straffen Gang des Hexameters bald aufhalten bald beschleunigen, haben an 12 Stellen die Form von dactylischen Dimetern mit langer Anakrusis angenommen: 1, 53 *vicino ab limite*; 74 *quondam felix pecus*; 2, 3 *umbrosa cacumina*; 3, 23 *meus ille caper fuit*; 84 *quamvis est rustica*; 8, 50 *crudelis tu quoque*; 9, 2 *vivi pervenimus*; 6 *quod nec vertat bene*; 9 *iam fracta cacumina*; 12 *tela inter Martia*; 33 *sunt et mihi carmina*; 7, 16 *Corydon cum Thyrside*. Endlich gibt es nicht weniger als elf Verse, in denen Wortreihen mit der Ausdehnung von drei und mehr Dactylen die regelmäszige Gliederung des Hexameters so kräftig durchbrechen, dasz der Vers fast dem Gewicht der einzelnen Reihe zu erliegen scheint: 8, 17 *nascere, praeque diem veniens age, Lucifer, almum.* 3, 74 *quid prodest, quod me ipse animo non spernis, Amynta.* 5, 4 *tu maior, tibi me est aecum parere, Menalca.* 3, 4 *dum fovet ac ne me sibi praeferat illa veretur.* 7, 27 *aut, si ultra placitum laudarit, baccare frontem.* 3, 15 *et si non aliqua nocuisses, mortuus esses.* 3, 9 *et quo — sed faciles nym-*

phaerisere — sacello. 9, 63 *aut si nox pluviam ne colligat ante veremur.* 9, 48 *astrum, quo segetes gauderent frugibus et quo.* 3, 14 *et cum vidisti puero donata, dolebas.* 1, 61 *ante, pererratis amborum finibus, exul.* Es ist offenbar dasz dem Dichter, als er die sieben älteren Eclogen schuf, die Reihe und nicht der Vers als höchstes Object seiner metrischen Kunst vorschwebte, und der Gegensatz, welcher sich bei der Anwendung der einleitenden und schlieszenden Reihen schon zu zeigen begann, tritt also in der innern Gliederung des Verses noch lebhafter und energischer hervor.

Die Behandlung der einzelnen Worte, die Veränderung ihrer Laute, um sie dem Metrum anzupassen, ist wieder in den drei späteren Eclogen weniger gewaltsam als in den sieben früheren. Diese gröszere Gewandtheit zeigt sich vorzüglich in der seltneren Anwendung der Elision.

In den sieben rein bukolischen Gedichten finden sich noch vier Verse mit je drei Elisionen: 2, 25 *nec sum adeo informis: nuper me in litore vidi.* 3, 78 *Phyllida amo ante alias: nam me discedere flevit.* 7, 14 *quid facerem? neque ego Alcippen neque Phyllida habebam.* 9, 37 *id quidem ago et tacitus, Lycida, mecum ipse voluto* — ein Fall der in den drei nicht bukolischen Gedichten ganz unerhört ist. Denn der Vers 10, 45 *tela inter media atque adversos detinet hostes* gehört doch wol ohne Zweifel Gallus an.

In jenen kommt die Elision in 21 Versen je zweimal vor: 1, 24 *verum haec tantum alias*; 2, 31 *mecum una in*; 43 *iam pridem a me illos*; 48 *narcissum et florem iungit bene olentis*; 49 *tum casia atque aliis*; 71 *quin tu aliquid saltem potius, quorum indiget*; 3, 25 *cantando tu illum? aut umquam*; 35 *verum, id quod multo tute ipse*; 43 *nec dum illis labra admovi*; 49 *numquam hodie effugies*; 74 *quod me ipse animo*; 5, 43 *ego in silvis, hinc usque ad*; 7, 41 *immo ego Sardoniis videar tibi amarior*; 8, 7 *sive oram Illyrici*; 23 *pastorum ille audit*; 64 *aquam et molli cinge haec*; 78 *necte, Amarylli, modo et*; 81 *uno eodemque igni*; 86 *per nemora atque altos*; 9, 7 *certe equidem audieram*; 9 *usque ad aquam et veteres.* Die doppelte Elision steht also in einer von diesen Idyllen durchschnittlich gerade dreimal, während sie in den jüngeren Eclogen überhaupt nur in zwei Versen vorkommt: 4, 36 *atque iterum ad Troiam*; 10, 35 *atque utinam ex vobis*, in deren Recitation man sich bei der Leichtigkeit der elidierten Vocale und der Verschiedenheit der zusammentreffenden Elisionen kaum gehemmt fühlt.

Besonders störend sind aber für uns diejenigen Elisionen, welche am Ende von Satzgliedern und metrischen Reihen eintreten. Das zusammentreffen des Sinnabschlusses, der Elision und der Cäsur ist eine der grösten Unschönheiten des römischen Hexameters. Gleichwol stehen in den sieben älteren Eclogen drei Verse, in welchen trotz der Elision ein Semikolon, ein Fragezeichen oder ein Punctum mit der Penthemimeres oder Trithemimeres zusammenfällt: 1, 13 *protinus aeger ago; hanc etiam vix, Tityre, duco.* 3, 25 *cantando tu illum? aut umquam*

tibi fistula cera. 7, 8 *aspicio. ille ubi me contra videt, 'ocius' inquit.*

Was aber die Silben betrifft, welche durch das zusammentreffen der Vocale verstümmelt werden, so sind erstlich in der Arsis elidiert in den älteren Eclogen: 1) ă: 1, 39 *ipsa haec*; 3, 43 *labra admovi*; 8, 86 *nemora atque.* 2) ā: 2, 31 *una in*; 49 *casia atque*; 3) ĕ: 1, 58 *gemere aëria*; 7, 19 *coepere alternos*; 8, 12 *atque hanc*; 9, 36 *strepere anser*; 5, 90 *atque aere*; 8, 64 *cinge haec*; 95 *atque haec*; 8, 23 *ille audit*; 3, 18 *excipere insidiis*; 35 *tute ipse*; 46 *Orpheaque in*; 93 *fugite hinc*; 1, 73 *pone ordine*; 2, 62 *ante omnia*; 4) ē: 2, 73 *te hic*; 3, 10 *me arbustum*; 49 *hodie effugies*; 74 *me ipse*; 5) ĭ: 2, 4 *ibi haec*; 6) ī: 3, 13 *fregisti et*; 48 *si ad* (am Anfange des Verses, wo die späteren Eclogen nie eine Elision haben); 8, 20 *profeci extrema*; 41 *ut vidi ut*; 97 *fieri et*; 7) ŏ: 1, 20 *ego huic*; 3, 29 *ego hanc*; 5, 43 *ego in*; 7, 14 *ego Alcippen*; 9, 65 *ego hoc*; 8, 78 *modo et*; 8) ō: 1, 63 *nostro illius*; 5, 69 *multo in*; 3, 28 *ergo inter*; 2, 25 *adeo informis*; 3, 78 *amo ante*; 9, 37 *ago et*; 9) ū: 3, 26 *tu in*; 10) am: 1, 65 *Scythiam et*; 2, 54 *carpam et*; 8, 64 *aquam et* (9, 9); 8, 40 *poteram ab*; 8, 7 *riam Illyrici*; 5, 27 *etiam ingemuisse*; 2, 9 *etiam occultant*; 11) em: 1, 11 *equidem invideo*; 3, 55 *quandoquidem in*; 2, 43 *pridem a*; 3, 44 *idem Alcimedon*; 9, 7 *equidem audieram*; 2, 35 *eadem ut*; 12) im: 8, 91 *olim exuvias*; 13) um: 3, 2 *verum Aegonis*; 5, 48 *solum aequiparas*; 2, 48 *Narcissum et*; 9, 37 *mecum ipse*; 2, 71 *quorum indiget*; 3, 108 *nostrum inter*; 7, 31 *proprium hoc*; 8, 60 *extremum hoc.* — Von diesen 13 Silben finden sich in den jüngeren Eclogen nur 1) ă: 6, 60 *stabula ad*; 10, 7 *tenera attondent*; 45 *media atque*; 2) ĕ: 10, 12 *neque Aonie*; 37 *sive esset*; 4, 27 *legere et*; 4, 56 *atque huic*; 6, 51 *saepe in*; 4, 48 *adgredere o*; 10, 23 *perque horrida*; 3) ē: 6, 57 *sese obvia*; 10, 56 *me ulla*; 4) ī: 6, 59 *viridi aut*; 5) ō: 6, 27 *vero in*; 47 *virgo infelix*; 6) am: 4, 58. 59 *etiam Arcadia*; 35 *etiam altera*; 15 *vitam accipiet*; 6, 55 *aliquam in*; 7) um: 4, 36 *iterum ad*; 6, 15 *inflatum hesterno*; 10, 35 *utrum ex*; 10, 1 *extremum hunc.* Für die Elisionen der übrigen Endungen ā ĭ ŏ u em im habe ich kein Beispiel gefunden.

Zweitens in der spondeischen Thesis werden in den älteren Eclogen durch Synizese verschlungen: 1) ĕ: 5, 43 *usque ad*; 8, 86 *atque altos*; 2, 11 *serpullumque herbas*; 3, 91 *atque idem*; 8, 81 *eodemque igni*; 8, 7 *sive oram*; 2) ē: 3, 66 *sese offert*; 1, 40 *me exire*; 2, 25 *me in*; 43 *me illos*; 9, 22 *te ad*; 3) ī: 3, 70 *silvestri ex*; 5, 9 *si idem*; 7, 27 *si ultra*; 4) ō: 2, 23 *siquando armenta*; 7, 6 *defendo a*; 5, 13 *immo haec*; 15 *iubeto ut*; 8, 81 *uno eodemque*; 5) u: 3, 25 *cantando tu illum*; 6) am: 8, 39 *iam acceperat*; 7) em: 7, 25 *nascentem ornate*; 8) um: 1, 24 *verum haec*; 2, 3 *tantum inter*; 3, 35 *verum id*; 43 *necdum illis*; 2, 31 *mecum una.* In den drei jüngeren Idyllen finden sich nur fünf dieser Endungen: 1) ĕ: 10, 45 *atque adversa*; 6, 83 *iussitque ediscere*; 2) ī: 4, 33 *telluri infindere*; 6, 64 *Permessi ad*; 3) ō: 10, 50 *ibo et*; 4) am: 6, 45 *numquam armenta*; 10, 60 *tamquam*

haec; 5) *um*: 10, 13. 14 *illum etiam*; 40 *mecum inter*. Die übrigen: *ē ū* und *em* sind an dieser Stelle nicht elidiert worden.

Drittens vor der ersten dactylischen, mit einem Vocal anfangenden Thesis steht in den älteren Eclogen: 1) *ĕ*: 1,7 *namque erit*; 2, 29 *atque humiles*; 3, 97 *ipse ubi*; 7, 8 *ille ubi*; 9, 51 *saepe ego*; 2, 49 *atque aliis*; 3, 74 *ipse animo*; 78 *ante alias*; 95 *ipse aries*; 8, 65 *verbenasque adole*; 78 *necte Amarylli*; 98 *saepe animas*; 2) *ē*: 9, 7 *certe equidem*; 3) *ī*: 3, 37 *divini opus*; 4) *ō*: 7, 41 *immo ego*; 5, 58 *ergo alacris*; 5) *u*: 2, 71 *tu aliquid*; 6) *am*: 3, 49 *numquam hodie*; 7) *em*: 3, 73 *partem aliquam*; 101 *idem amor*; 8) *um*: 1, 25 *tantum alias*; 2, 25 *sum adeo*. Dagegen wird in den jüngeren Eclogen an dieser Stelle nur das kurze *e* elidiert: 10, 21 *unde amor*; 35 *atque utinam*; 4, 11 *teque adeo*; 36 *atque iterum*; 6, 32 *terrarumque animaeque*; 68 *atque apio*.

Viertens endlich finden wir mit der zweiten Thesis des Dactylus durch Synizese verbunden in den sieben älteren Idyllen: 1) *ă*: 3, 78 *Phyllida amo*; 7, 14 *Phyllida habebam*; 2) *ĕ*: 2, 66 *aspice aratra*; 8, 68 *ducite ab*; 9, 35 *neque adhuc*; 7, 14 *neque ego*; 9, 24 *Tityre et*; 2, 30 *compellere hibisco*; 8, 92 *limine in*; 2, 48 *bene olentis*; 3, 94 *parcite oves*; 98 *cogite oves*; 1, 45 *pascite ut*; 5, 6 *aspice ut*; 3) *i*: 7, 41 *tibi amarior*; 4) *o*: 3, 84. 88 *Pollio amat*; 86 *Pollio et ipse*; 5) *em*: 9, 37 *id quidem ago*; in den drei jüngeren aber nur die drei ersten Endungen: 1) *ă*: 6, 34 *omnia et*; 2) *ĕ*: 10, 53 *incidere amores*; 62 *neque amadryades*; 6, 76 *gurgite in*; 5 *pascere oportet*; 3) *i*: 6, 6 *tibi erunt*. — *em* dagegen ist an solchen Stellen nicht elidiert und ebenso wenig *o*, wenn man nicht etwa 4, 12 die alte Lesart *Pollio et* beibehalten will.

Aus dieser Zusammenstellung ergibt sich, dasz die Elision an allen Stellen des Dactylus in den älteren Eclogen verhältnismäszig häufiger und mit gröszerer Verstümmelung des Vocallautes gebraucht worden ist als in den späteren.

Das zweite Mittel ein zusammenstoszen der Vocale zu verhindern ist die Synalöphe, welche in den späteren Eclogen nur im Auslaut griechischer Eigennamen vorkommt, z. B. 6, 42 *Promethei*; 78 *Terei*, während sie 8, 81 *uno eodemque* mit der Elision im Anlaut eines Wortes sehr hart zusammentrifft.

Der Hiatus erscheint in den drei letzten Eclogen fast nur zwischen fremden Eigennamen in der Mitte einer metrischen Reihe: 6, 44 *Hyla Hyla*; 10, 12 *Aonie Aganippe*. Um so auffallender ist es, dasz 10, 13 in einer Stelle, an der allerdings schon viel gebessert ist, die leichte Emendation 10,13 *illum etiam laurus, etiam flevere myricae* für *lauri etiam* den Beifall der Herausgeber nicht gefunden hat.[38]) Die jetzige Lesart entspricht durchaus nur der Analogie der sieben älteren Idyllen, in welchen

38) Auch 6, 83 schreibt Ribbeck nach Servius *lauros*, obgleich dieser die Formen nach der zweiten Declination doch nur schöner klingend fand (vgl. zu *ecl.* 2, 54) und den Dativ Sing. und Plur. auf *-ui* und *-ibus* verwarf (vgl. zu *Aen.* X 689).

die erste Hälfte des Hexameters häufig mit einem Hiatus schlieszt: 3, 6 *et sucus pecori et*; 63 *munera sunt lauri et*; 7,53 *stant et iuniperi et*; 8, 41 *ut vidi, ut perii, ut*; 44 *aut Tmaros aut Rhodope aut*. Auch in der Mitte der Reihen ist der Hiatus in den älteren Eclogen mit gröszerer Freiheit gebraucht worden. Er ist nicht auf den Zusammenstosz griechischer Eigennamen beschränkt (7, 53 *castaneae hirsutae*) und steht nicht allein zwischen der Arsis und der ersten Thesis (2, 24 *Actaeo Aracintho*) oder zwischen der zweiten Thesis und der darauf folgenden Arsis (3, 79 *vale inquit*), sondern auch zwischen den beiden Thesen des Dactylus: 2, 53 *pruna: honos*; 65 *o Alexi*; 8, 108 *an qui amant*.

Von der Verlängerung und Verkürzung des *e* zum Behuf der metrischen Gestaltung des Verses bietet dagegen die vierte Ecloge zwei Beispiele dar, welche in den früheren ihres gleichen nicht haben: 51 *terrasqué*, 61 *tulĕrunt*; und auch die Verlängerung der auf einen Consonanten ausgehenden Kürze durch die Arsis ist in den älteren Eclogen auf die Mitte des Verses beschränkt: 1, 38 *Tityrus hinc aberat*; 3, 97 *ipse ubi tempus erit*; 9, 66 *desine plura puer*, während in den jüngeren auszer der dritten (10. 69 *omnia vincit Amor*) auch die fünfte Arsis (6, 53 *fultús hyacintho*) diese Kraft ausübt.

Die Einschiebung der Interjection endlich konnte wol nur dem jugendlichen Dichter als eine Verschönerung des Verses erscheinen; wir lesen sie daher in den drei späteren Idyllen sehr selten: nemlich mit Ausnahme von 10, 47. 48. 49, wo das dreimal wiederholte *ah* wol aus den Gedichten des Gallus stammt, sechsmal: 4, 53. 6, 47. 77. 10, 33. 4, 48. 6, 52 und zwar nur *ah* und *o*. In diesen Gedichten stehen also durchschnittlich zwei Interjectionen in einer Ecloge, während die sieben älteren Idyllen zusammen 34, d. h. durchschnittlich fünf Interjectionen enthalten, deren Auswahl eine bei weitem reichere ist. Wir lesen nemlich 1) *heu heu* 2, 58. 3, 100. 9, 17; 2) *vae* 9, 28; 3) *ecce* 2, 46. 3, 50. 9, 47; 4) *en* 1, 12. 67. 71. 5, 65. 8, 7. 9; 5) *ah* 1, 15. 2, 60. 69; 6) *o* 1, 6. 2, 6. 17. 28. 45. 54. 65. 3, 3. 72. 93. 5, 65. 7, 9. 8, 32. 9, 2. 39.

Mögen auch manche von diesen Abweichungen rein zufällig sein, so ist es doch nicht möglich einen durchgehenden Gegensatz in der Behandlung der Worte und der metrischen Reihen, der sich bei ein und demselben Dichter in ein und derselben Dichtungsgattung zeigt, nur durch einen Zufall zu erklären; sondern wenn der Versbau in den sieben rein bukolischen Gedichten von dem Versbau in der vierten, sechsten und zehnten Ecloge durchaus verschieden ist, so beweist dieser Unterschied, abgesehen von allen andern Anzeichen, dasz die beiden Gattungen der Eclogen nicht zu derselben Zeit entstanden sein können.

Dasz übrigens auch andere, welche sich mit dem metrischen Bau der Eclogen beschäftigt haben, zu ähnlichen Resultaten gelangen musten, beweist eine Stelle aus Gebauers oben angeführtem Buche. Dieser spricht im vierten Kapitel von der metrischen Nachahmung des Theokritos durch Vergilius. Nachdem er die Nachbildung Theokritischer Rhythmen durch Stellen belegt hat, welche sämtlich aus den älteren Eclogen ent-

nommen sind (S. 44), zählt er die bukolischen Hexameter auf und wird durch die genauere Untersuchung dieser éinen Art von Versen genötigt die Eclogen in zwei Gattungen zu scheiden: in der ersten trete die Nachahmung des Theokritos deutlich hervor, in der zweiten sei sie weniger auffallend. Er sagt nemlich S. 51: 'apparet autem poetam in iis eclogis, in quibus Theocritea inprimis imitatus est, ob eos versus, quos sumpsit a Theocrito, etiam reliquos, si fieri poterat, caesura bucolica ornavisse. in hunc numerum refero qui restant versus bucolici generis eclogarum II. III. V. VII. VIII. IX. X.' Von diesen Eclogen gehören sechs (2. 3. 5. 7. 8. 9) auch nach meiner Abteilung zu der ersten Classe. Die letzte (10) schlieszt allerdings gegen meine Ansicht diese Reihe; allein erstens sind die Verse, durch welche sie hineingekommen ist, wenig zahlreich: 2. 25. 31. 46. 49. 50. 73, und zweitens hat Verg. von diesen Versen wenigstens zwei (46 und 49), vielleicht aber noch mehr aus Gallus entlehnt.

Bei dieser Gelegenheit bemerke ich, dasz die Rechnung Gebauers, der alle Verse bukolisch nennt, in welchen ein Wort mit dem vierten Dactylus schlieszt, dasselbe Resultat ergibt, zu welchem ich durch die Untersuchung über die zwölfte Reihe gelangt war. Das Verhältnis ist nemlich folgendes:

in der 1n Ecloge stehen unter 83 Versen 18 bukolische; das Verhältnis ist also = 4,6 : 1,
in der 2n Ecloge stehen unter 73 Versen 20 bukolische; das Verhältnis ist also = 3,6 : 1,
in der 3n Ecloge stehen unter 111 Versen 36 bukolische; das Verhältnis ist also = 3 : 1,
in der 5n Ecloge stehen unter 90 Versen 20 bukolische; das Verhältnis ist also = 4,5 : 1,
in der 7n Ecloge stehen unter 70 Versen 27 bukolische; das Verhältnis ist also = 2,5 : 1,
in der 8n Ecloge stehen unter 109 Versen 44 bukolische; das Verhältnis ist also = 2,4 : 1,
in der 9n Ecloge stehen unter 67 Versen 28 bukolische; das Verhältnis ist also = 2,3 : 1,

zusammen in den 7 älteren Eclogen unter 593 Versen 193 bukolische, so dasz also zu diesen durchschnittlich ein Drittel aller Hexameter gehört. In den jüngeren Idyllen dagegen stehen

in der 10n unter 77 Versen 15 bukokische; das Verhältnis ist also = 5,1 : 1,
in der 6n unter 86 Versen 16 bukolische; das Verhältnis ist also = 5,3 : 1,
in der 4n unter 63 Versen 8 bukolische; das Verhältnis ist also = 7,9 : 1,

zusammen unter 226 Versen 39 bukolische, so dasz durchschnittlich nur ein Sechstel diesen Wortschlusz im vierten Dactylus zeigt. Zählen wir nun den Vers *ducite ab urbe domum, mea carmina, ducite Daphnim*, welcher neunmal wiederholt ist, nur éinmal, so steht in den 7 älteren Eclogen die bukolische Cäsur 49mal, d. h. durchschnittlich 7mal; in den 3 jüngeren Eclogen zusammen 10mal, d. h. durchschnittlich 3⅓ mal. Sie erscheint also in jenen, ebenso wie die bukolischen Verse, ungefähr noch

einmal so häufig als in diesen. Dies Verhältnis ist Gebauer, obgleich er seine Aufmerksamkeit nicht gerade auf diesen Unterschied richtete, bei der vierten und sechsten Ecloge keineswegs entgangen; denn er schlieszt seine Untersuchung S. 52 mit den Worten: 'quod in ecloga quarta tam pauci versus metri bucolici reperiuntur, documento est me recte disputasse, poetam tum maxime, cum Theocriti vel reliquorum versus spectaret, hoc metro usum esse. in ecloga sexta paullo plures ea ratione conformavit, in quibus non aemulatus est poetam Syracusanum, quia poetarum epicorum more tertia hac caesura orationi vim et alacritatem tribuere voluit.' Wie kommt es aber, füge ich hinzu, dasz Vergilius in der sechsten Ecloge der Sitte der Epiker folgte, wenn er sich nicht in eben derselben Zeit schon mit epischer Dichtung beschäftigt hatte?

So viel über die formalen Unterschiede. Der Gegensatz des Inhalts ist schon in den ältesten Zeiten bemerkt und nie bestritten worden. Ich bin daher in der glücklichen Lage auf diesem Gebiete, welches dem subjectiven Ermessen so viel als möglich verschlossen bleiben soll, fremde Autoritäten für mich sprechen zu lassen. Ueber das Verhältnis unsers Dichters zu Theokritos möge Gebauer entscheiden; über die Worte und Sätze, in denen eine Nachahmung älterer Dichter liegt, möge W. Ribbeck zu Gericht sitzen; über die Stellung endlich des Dichters zu seinem Werke und über die Themata der drei letzten Idyllen wollen wir Vergilius selbst hören.

Gebauer spricht zuerst von der Lebensweise der Hirten (S. 3) und von der Art wie sie mit ihren Herden umgiengen (S. 4 f.). Alle Stellen welche er in diesem Abschnitt anführt sind aus den älteren Eclogen entnommen, mit Ausnahme des Verses 10, 77 *ite domum saturae, venit Hesperus, ite capellae*; und auch dieser Vers enthält nicht eine so directe Nachahmung des Theokritos wie etwa 9, 23 ff. *Tityre, dum redeo (brevis est via) pasce capellas, | et potum pastas age, Tityre, et inter agendum | occursare capro (cornu ferit ille) caveto* verglichen mit Theokritos 3, 3 ff. Τίτυρ' ἐμὶν τὸ καλὸν πεφιλαμένε, βόσκε τὰς αἶγας | καὶ ποτὶ τὰν κράναν ἄγε, Τίτυρε· καὶ τὸν ἐνόρχαν | τὸν Λιβυκὸν κνάκωνα φυλάσσεο, μή τυ κορύψῃ. Die nächsten Seiten handeln von den Nebenbeschäftigungen der Hirten. Bei der ersten, 'der Anfertigung ländlicher Gefäsze (S. 5), ist allerdings noch neben einer Stelle aus den älteren Eclogen der Vers 10, 71 erwähnt: *dum sedet et gracili fiscellam texit ibisco*, welcher mit Theokr. 1, 52 αὐτὰρ ὅγ' ἀνθερίκοισι καλὰν πλέκει ἀκριδοθήραν einige Aehnlichkeit hat; der zweite Abschnitt aber, welcher durch die Untersuchung der Hirtengespräche auf den in den Eclogen verarbeiteten Gedankenstoff hinweist, zeigt den Gegensatz deutlich: die Sprüchwörter der älteren Eclogen (7, 45. 3, 102. 7, 43. 8, 63. 3, 91) sind Nachahmungen des Theokritos, die Sentenz 10, 69 *omnia vincit Amor* gehört Vergilius allein an; Gedanken welche dem Aberglauben des Volkes entsprechen hat Verg. nur in der ersten Epoche seiner dichterischen Thätigkeit in die Idyllen eingeflochten (vgl. 3, 103. 7, 27. 9, 53 und den zweiten Teil der achten Ecloge V. 64—109); Vergleichungen und Bilder, welche aus dem Landleben genommen sind,

stehen in groszer Anzahl in den älteren, nur zweimal in einer der jüngern Idyllen (10, 39. 73; vgl. Gebauer S. 9); die Ortsbeschreibungen sind in jenen sinnlicher und treffender (1, 47. 7, 11. 9, 7. 5, 5 f. 9, 40 f.), allgemeiner gehalten ('minus expressae ac distinctae' Gebauer S. 9) in diesen (z. B. 10, 42); die Spuren der Volkspoesie, welche Gebauer S. 12 aufzählt, finden sich sämtlich in den älteren Eclogen: der Reim (8, 80 *durescit, liquescit*); die Wettgesänge, welche in der 3n Ecloge mit V. 60, in der 5n mit V. 20, in der 7n mit V. 21 beginnen; die Spöttereien (3, 90. 7, 25), die Räthsel (3, 104 f.), die leichtfertigen Neckereien (3, 7 f.). Die dritte Beschäftigung, das singen der Lieder, ist in einer Menge von Stellen erwähnt und geschildert, von denen aber nur éine (10, 41) den späteren Eclogen, alle übrigen, zum Teil wörtlich aus Theokritos übersetzt, den sieben älteren angehören.

Der ganze Abschnitt schlieszt mit einer Betrachtung der fehlerhaften Composition der zweiten und dritten Ecloge, von denen die eine Verse aus der 3n, 6n und 11n, die andere Stellen aus der 5n und 8n Idylle des Theokritos geschmacklos zusammenfügt. In der achten endlich hat den Dichter die Bemühung aus der ersten und zweiten Theokritischen Idylle ein Gedicht zusammenzuschmieden verhindert seine ganze Kraft in der Schilderung weiblicher Leidenschaft zu zeigen. Diese Fehler sind durchaus dem nachahmenden, sklavisch gehorchenden Geiste des Schülers angemessen. Der Meister, der Verfasser der drei letzten Eclogen, dichtete anders.

In dem zweiten Kapitel Gebauers 'de personatis pastoribus' sind fast alle Parallelstellen zu Theokritos aus den älteren Eclogen genommen. Nur zweimal ist von den späteren die Rede. An der éinen Stelle wird auf 6, 64 hingewiesen 'quamquam ibi poesis bucolicae notio nimium amplificata est' (S. 22); an der andern wird behauptet, dasz Verg. bei der Anlage der 10n Ecloge im allgemeinen Theokr. 7, 11 f. u. 91 f. im Auge haben konnte. Es ist klar dasz in beiden Fällen diejenige Art der Nachahmung nachgewiesen werden kann, welche sich auch der originalste Dichter gestattet. Ganz anders aber lauten die Worte bei den Stellen aus den älteren Eclogen: 'praeter ea quae de ecloga secunda dixi ingeniosum poetae Siculi imitatorem produnt primum ecl. 9, 35 sq., in qua cum auctoris id. VIII artificiose certavit, deinde ecl. 2, 39. 5, 8. 9, ubi quae leguntur prorsus iis similia sunt quae de Aegone, Lampriada, Bombyca, Cynisia, philosopho Pythagorico apud Theocritum exhibentur' (ebd.).

Was nun die Sprache betrifft, so übergehe ich die Betrachtungen Gebauers über die 'iteratio', in denen gewis vieles als Nachahmung hingestellt ist, was auch das eigne Gefühl dem Dichter eingeben konnte; in den sprachlichen Eigentümlichkeiten aber, welche dem Griechen abgelernt sind, zeigt sich wieder ein wesentlicher Unterschied. Alle Nachahmungen im einzelnen, z. B. in der Einmischung alter Formen (*cuium* 3, 1. *nec* 9, 6), den onomatopoëtischen Nachbildungen (vgl. *ecl.* 3, 26 mit Theokr. 5, 7; *ecl.* 9, 36 mit Th. 7, 48; *ecl.* 3, 64 mit Th. 5, 89), der Anwendung der Interjectionen, unter denen *en* 6, 69 keine nennenswerthe

Ausnahme macht (2, 46. 3, 50. 5, 66. 9, 47. 5, 65); in der Bedeutung der Präposition *ab* (1, 8), der Conjunctionen *et* (3, 62. 1,27) und *que* (3,34); in der Construction von *suadere* (1, 56), der Einschiebung von *si nescis* (3, 23), dem Gebrauch von *longum* für *longe* (3, 39), der Auslassung der Vergleichungspartikel (9, 36) — also in lauter Eigentümlichkeiten welche die Macht des Griechen über den noch unselbständigen Römer darthun, werden durch Stellen aus den älteren Eclogen belegt. Dagegen ist die einzige Nachahmung, welche Gebauer aus einer der drei letzten Idyllen anführt (4, 53 ff.), eine Nachbildung der Periode im ganzen: 'tota periodi conformatio' (S. 28), d. h. eine freie Nachahmung des schon ebenbürtigen und überlegnen Dichters.

Es ist also nur das ganz richtige Verhältnis, welches das Verzeichnis der 'auctores' bei Ribbeck uns andeutet. Von den späteren Eclogen enthält nur die 10e eine wirkliche Nachahmung des Theokritos. Vergilius führt uns in ihr in das Dichterleben des Gallus ein, und es ist also erklärlich dasz gerade in dieser Ecloge auch eine Stelle vorkommt, welche wenigstens in ihrer Anlage ganz an die Jugendarbeiten des Dichters erinnert. Es sind dies die Verse 9—30, zu welchen Ribbeck die Stellen aus Theokr. 1, 74. 109. 7, 80. 8, 50. 1, 66. 71. 7, 74. 1, 77, aus Bion 1, 31 und Moschos 3 z. A. citiert. Dann folgen noch zu den Versen des Gallus die Parallelstellen: Theokr. 10, 29. 5, 33. 47, und den Schlusz machen zu 65 ff. die Verse Theokr. 7, 112 ff. Doch finden sich in dieser Ecloge auch Anklänge an Lucretius (IV 587. VI 783), welche in den späteren fast nie vorkommen, während sie in der 6n sehr zahlreich sind. In dieser ist allerdings die Entfernung von dem Meister der bukolischen Dichtung am auffallendsten. In Ribbecks Liste steht nur éine Stelle aus Theokritos (7, 148 Παρνάσιον αἶπος) und éine aus Moschos (3, 89 ff.); alle übrigen sind aus Epikern entlehnt: Hom. πίονα μῆλα, Apoll. Rh. I 496. 501, Lucr. I 714. 1018. V 437. 892. VI 205. Etwas häufiger sind die Anklänge an Stellen bukolischer Dichter in der 4n Ecloge; wenigstens werden doch Theokritos (24, 7. 8) und Moschos (3, 8. 54) je zweimal genannt. Auszerdem aber werden mit Ausnahme des Ennius (Medea 209) und Catullus (64, 39. 327) nur Epiker (Hom. Il. I 524) oder Didaktiker (Hes. ἔργα 236, Aratos 110) citiert.

Anklänge an Gedichte ähnlichen Charakters werden sich nun wol auch in den Werken des originalsten Dichters finden; aber wie weit ist von solchen Anklängen die systematische Nachahmung entfernt, von der uns die sieben älteren Eclogen ein so classisches Beispiel geben! Zu der ersten Ecloge wird keine Stelle aus einem Epiker, wol aber eine Menge von Stellen aus Theokritos angeführt: 1, 1. 116. 2, 45. 114. 3, 6. 4, 12. 38. 7, 66. 134. 136. 141. 9, 4. 11. 20. 11, 44. 12, 8. Epigr. 1, 5. Neben diesem werden nur noch Bion (1, 33), Moschos (3, 23. 199) und Catullus (64, 18) citiert. Zu der zweiten Ecloge wird gar neben Theokritos (1, 116. 2, 38. 3, 9. 18. 32. 33. 4, 28. 30. 5, 8. 6, 34. 7, 22. 63. 121. 139. 8, 18. 9, 31. 16, 29. 31. 11, 17. 54. 65. 40, 42. 56. 72. 73. 76. 20, 3. 28. 32. 35. Epigr. 4, 7) nur éinmal Moschos genannt (3, 11). Ebenso vollständig herscht Theokritos in der dritten, wo 46 Stellen aus seinen Idyllen

nur 7 Citate aus andern Schriftstellern gegenüberstehen; ebenso in der 5n, wo die lange Reihe der Citate aus Theokritos (21 an der Zahl) nur durch je zwei Stellen aus Bion und Moschos unterbrochen wird; ebenso in der 7n, wo wir neben 13 Stellen aus Theokritos nur éinmal den Namen des Livius Andronicus lesen; fast ebenso in der 8n, wo zur Erklärung 28 Theokritische Stellen herangezogen werden und auszerdem nur éinmal Calvus, éinmal Homeros, éinmal Moschos, zweimal Lucilius, éinmal Lucretius, éinmal Varius und éinmal Syrus citiert ist; ebenso endlich in der 9n, wo neben 10 zum Teil längeren Stellen aus Theokritos nur zwei aus andern Dichtern, nemlich aus Kallimachos und Lucretius stehen.

Es ist natürlich dasz der von dieser sklavischen Nachahmung befreite Dichter, als er wieder zu seinen Idyllen zurückkehrte, das Bedürfnis fühlte sich über seine Stellung zu dieser Dichtungsgattung, über sein Verhältnis zu den leitenden Staatsmännern, welche zugleich Reformatoren des Geschmackes waren, und über die Stoffe auszusprechen, welche er jetzt in dieser Form zu besingen wagte. Aus diesem Bedürfnis sind die Einleitungen hervorgegangen, ein charakteristisches Merkmal der jüngeren Eclogen. In ihnen bekennt der Dichter, dasz seine ersten Idyllen nicht allgemeinen Anklang gefunden haben: 4, 2 *non omnis arbusta iuvant humilesque myricae*; er vertheidigt aber seine Jugendwerke als seiner nicht unwürdig: 6, 2 *nostra neque erubuit silvas habitare Thalia*; er beruft sich auf die Macht des Gottes der ihm zu singen gebietet: 6, 9 *non iniussa cano*; er weisz auch dasz die gebildete Welt Roms auf ihn hört: *si quis tamen haec quoque, si quis | captus amore leget: te nostrae, Vare, myricae, | te nemus omne canet; nec Phoebo gratior ullast | quam sibi quae Vari praescripsit pagina nomen*; und 10, 8 *non canimus surdis, respondent omnia silvae*; er fordert deshalb die Pieriden auf fortzufahren (6, 13), wenn er auch zugibt dasz seine Muse, um dem Glanze des neu gegründeten Herscherhauses zu entsprechen, gröszere Stoffe als früher wählen müsse: 4, 1 *Sicelides Musae, paullo maiora canamus!* 3 *si canimus silvas, silvae sint consule dignae.*

Kann nun also die Tradition der Alten nur dadurch mit sich selbst in Einklang gebracht werden, dasz wir eine zweite Recension der Idyllen als die uns vorliegende ansehen; können nur durch diese Annahme die drei letzten Eclogen (4. 6. 10) angemessen erklärt werden; sind endlich die beiden Gattungen der bukolischen Gedichte im Versbau, im Ausdruck und im Inhalt wesentlich von einander verschieden — so können auch nur die sieben rein bukolischen Gedichte in der Zeit verfaszt sein, in welche die Erklärer die Entstehung der Bucolica im allgemeinen setzen, d. h. in den Jahren von 712 bis etwa 716, die drei übrigen Eclogen aber müssen später und zwar jedenfalls nach der Schlacht bei Actium geschrieben sein.

Diese Ansicht haben nicht allein manche unter den Alten, sondern auch nicht unbedeutende Philologen in der neuern Zeit gehegt. Burmann sagt in dem Commentar zur 4n Ecloge: 'denique vir doctissimus de Vignoles in Bibliotheca Germanica t. XXXV p. 173 interpretatur magna

cum specie veri de filio huius Marcelli et Iuliae, qui editus ante nonum diem periit et ita nomine caruit, et magnum ordinem saeculorum de nova aera Alexandrina sive initio imperii Augusti capit, et v. 12 pro *Pollio* legit *Tullio*, quia M. Tullius Cicero hoc anno 724 consul fuit. ego quod addam nihil habeo, nisi quod nondum ad liquidum hanc rem deductam credo, sed tamen Vignolii coniecturam mihi prae ceteris non displicere fateor, nisi quod illa emendatio *Tullio* pro *Pollio* non se probet, qua *te Tulli* dicendum foret, non *Tullio*; nec ex suffecto consule duxisse temporis notam verosimile est.' Gewis hat Burmann Recht, wenn er behauptet dasz Vignoles das richtige geahnt, aber nicht getroffen habe. Denn selbst in dem Leben des Augustus gab es nur eine ganz kurze Zeit, in welcher er so besungen werden konnte, wie es in der 4n Ecloge geschieht. Es war dies die Zeit, in der er nach der vollständigen Besiegung aller seiner Feinde daran denken konnte und muste, den Frieden, den er dem Reiche gegeben, durch die Wahl eines Nachfolgers zu befestigen. Diese Frage machten die Dichter mit Vorliebe zum Gegenstand ihrer Gesänge[39]; diese Sorge quälte nicht Augustus allein[40], sondern alle Bürger hegten den Wunsch, dasz die römischen Verhältnisse sich endlich befestigen und der Friede nicht allein den Zeitgenossen gegeben, sondern auch den Nachkommen gesichert werden möchte. Nun schienen sich aber diese Hoffnungen durch die Ehe des Marcellus und der Julia der Erfüllung zu nähern; die Dichter besangen Marcellus als den Mann der Zukunft[41] und verbanden den Glanz des julischen Gestirns mit dem Ruhme des trefflichen Jünglings.[42] In einer solchen Zeit konnte sich wol ein Dichter zu einem Gebet an die Götter erheben, dasz ein Genius herabsteigen und Mensch werden möge, um nach glücklicher und segensreicher Herschaft verklärt in den Himmel zurückzukehren. Jene Verbindung wurde aber 729 geschlossen, in einem Jahre in welchem Augustus durch die Zahl seiner Consulate bereits den Marius übertraf und die Worte *te consule*, wenn kein Name folgte, von niemand mehr falsch verstanden werden konnten. Ich billige also die Conjectur des Vignoles, welche uns in grammatischer, metrischer und sachlicher Beziehung nicht um ein Haar breit fördert, ebenso wenig wie die überlieferte Lesart *Pollio*, sondern ich meine dasz das schon von den Erklärern vermiszte Object zu *inibit* in den Worten *decus hoc aevi* liegen und das Subject des Satzes am Anfang des zwölften Verses stehen musz. Setzen wir nun an diese Stelle

39) Hor. *carm.* I 2, 29 *cui dabit partes scelus expiandi Iuppiter?* 45 ff. *serus in caelum redeas diuque laetus intersis populo Quirini neve te nostris vitiis iniquum ocior aura tollat.* 40) Tac. *ann.* I 3 *ceterum Augustus subsidia dominationi Claudium Marcellum sororis filium admodum adulescentem pontificatu et curuli aedilitate, M. Agrippam, ignobilem loco, bonum militia et victoriae socium, geminatis consulatibus extulit, mox defuncto Marcello generum sumpsit; Tiberium Neronem et Claudium Drusum privignos imperatoriis nominibus auxit, integra etiam tum domo sua. nam genitos Agrippa Gaium ac Lucium in familiam Caesarum induxerat necdum posita puerili praetexta principes iuventutis appellari, destinari consules specie recusantis flagrantissime cupiverat.* 41) Hor. *carm.* I 12, 45 *crescit occulto velut arbor aevo.* 42) Franke Fasti Hor. S. 150.

orbis, so ist die ganze Schwierigkeit gehoben. Die Verse 11 und 12 lauten dann: *teque adeo decus hoc aevi, te consule, inibit* | *orbis et incipient magni procedere menses*, d. h. unter deinem Consulate wird der Erdkreis dies goldene Zeitalter antreten und die groszen Monate werden vorzuschreiten beginnen.

Mit dieser Vermutung stimmt die Interpretation der 6n und 10n Ecloge vollständig überein: denn 728 starb Gallus, nach dessen Tode, wie ich vermute, diese beiden Gedichte verfaszt sind, des Verrathes verdächtig durch eigne Hand.

Es ergibt sich also als Resultat unserer Untersuchung dieses. Vergilius schrieb die sieben rein bukolischen Gedichte 1. 2. 3. 5. 7. 8. 9 in den Jahren von 712 bis etwa 716. Nach der Vollendung der Georgica und nach der ersten, nicht sogleich glücklichen Arbeit am Epos kehrte er noch einmal zu der bukolischen Dichtung zurück und veranstaltete eine neue Ausgabe seiner Idyllen unter dem Namen *eclogae*, in welcher er die Zahl derselben durch die drei letzten (4. 6. 10) vermehrte. Er begann diese Arbeit auf anrathen des Asinius Pollio und vollendete sie in den drei Jahren 727—729.

Insterburg. *Carl Schaper.*

80.

Ueber den humoristischen Schlusz in den Gedichten des Horatius.

Es versteht sich von selbst, dasz unter den Gedichten des Horatius, die einen von dem Ernste des behandelten Gegenstandes abweichenden humoristischen Schlusz haben, die lyrischen nicht mit begriffen sein können. Denn in diesen kann die Stimmung nur éine und dieselbe sein; es wäre ein innerer Widerspruch, wenn der Dichter von der éinen Stimmung plötzlich in die entgegengesetzte überspringen wollte. Einigermaszen lassen sich nur diejenigen Oden vergleichen, in denen sich der Dichter, nachdem er einen ernsten Stoff wie in der höheren pathetischen Lyrik behandelt hat, gleichsam von demselben zurückruft, als habe er sich vergessen und verirrt und sei nicht fähig zu erhabnerem Gesange, sondern nur zu unbedeutenden poëtischen Tändeleien. Dahin gehören *carm.* I 6. II 1. III 3. Auch liesze sich in dieser Beziehung noch II 7 anführen, deren erste Hälfte der Erinnerung an eine trübe Vergangenheit gewidmet ist, die zweite die Aufforderung zum Genusse der Gegenwart enthält.

Auch die Epoden gehören nach ihrem wesentlichen Charakter nicht hieher. Wollte man das zweite Gedicht dieser Gattung, welches die Annehmlichkeiten des Landlebens schildert, wegen des ironischen Schlusses hieher rechnen, so verlöre es als Epode seine Bedeutung: denn erst dieser Schlusz, der den vollständigen Widerspruch zu dem Lobe enthält, welches der Wucherer Alfius dem Landleben spendet, zu dem er sich doch nicht entschlieszen kann, entspricht dem Charakter der Epoden. Einige aber sind rein lyrisch und unterscheiden sich von den Oden nur durch das Versmasz. So läszt sich *epod.* 7 mit *carm.* I 14, *epod.* 9 mit *carm.* I 37, *epod.* 16 wenigstens teilweise mit *carm.* II 1 vergleichen. Es bleiben also nur die Satiren und Episteln zur Berücksichtigung übrig.

Es liegt nicht im Wesen der Horazischen Satire in herbem und bitterem Spotte und einschneidendem Tadel sich zu äuszern, obgleich nicht geleugnet werden soll dasz sich solche Stellen bei dem Dichter finden, aber die Regel bilden sie nicht. Dem ernsten Tadel, welcher aus sittlichem Gefühl hervorgeht, fehlt doch die humoristische Unterlage nicht, und in das mahnende und strafende Wort mischt sich die mutwillige Laune des Schalkes. Dazu kommt dasz Horatius, wenn er auch Derbheiten nicht scheute, doch zu gebildet war und das Publicum, für welches er schrieb, zu gut kannte als dasz er in der Weise der von ihm verspotteten Aretalogen trockene Moral vorgebracht und geistvolle Männer und feingebildete Kreise gelangweilt hätte. Er schrieb nicht als ein von Tugendstolz aufgeblähter und die Thorheiten der Menschen, über die er sich erhaben dünkte, geiszelnder Sittenrichter, sondern als ein Menschenkenner von feiner Sitte, der sich mitten unter den Menschen bewegte. Bezeichnend ist daher, was er *sat.* I 10, 14 sagt: *ridiculum acri fortius et melius magnas plerumque secat res*, und an einer andern Stelle *sat.* I 1, 23 f., wo er den über die Thorheiten der Menschen erzürnten Jupiter die Backen hat aufblasen lassen, bricht er im Scherze ab und kehrt zum Ernste zurück mit der charakteristischen Wendung: *quamquam ridentem dicere verum quid vetat?*

Es ist aber natürlich, dasz nur dann von einem humoristischen Schlusz einer Satire die Rede sein kann, wenn der wesentliche Inhalt im ernsten Tone behandelt ist. Ferner ist bekannt, dasz sich unter den Satiren des Hor. auch solche finden, die nicht den Charakter, den diese Dichtungsart durch Lucilius erhalten hatte, an sich tragen und nicht Sittengemälde sind, sondern im Geiste der ursprünglichen römischen *saturae* gehalten sind. Diese müssen also von den übrigen hier ausgeschieden werden. Dahin gehört das sog. *iter Brundisinum* I 5, ferner die anekdotenartig gestaltete siebente des ersten Buches, die Gerichtsscene vor Brutus, die erst durch den drastischen Schlusz ihre Bedeutung gewinnt, und endlich I 8, die Erzählung welche dem im Parke des Mäcenas aufgestellten Priapus in den Mund gelegt wird.

Ich wende mich nun zu den übrigen. Die erste des ersten Buches bespricht die Unzufriedenheit der Menschen mit ihrem Geschicke, die in dem rastlosen Streben nach Vermögen ihren Grund hat. Der Ton ist mit Ausnahme von wenigen Stellen (V. 13 f. 20 f. 90 u. 105) der des ernsten Tadels. Den Schlusz bilden zwei Verse, in denen ein Seitenhieb auf eine dem Dichter unangenehme Persönlichkeit, den schwatzhaften Crispinus, geführt wird. Aehnlich ist die zweite, in welcher der sinnliche Liebesgenusz mit nackter Derbheit behandelt wird. Wenige Worte, die wieder einen Schwätzer, Fabius, treffen, schlieszen die Sache ab. Also an beiden Stellen weist der Dichter auf bekannte philosophische Schwätzer und Vielschreiber damaliger Zeit hin und bricht in einfacher Weise ab, um nicht wie diese zu ermüden. Einen humoristischen Schlusz kann man dies nicht nennen. So ist ferner in der dritten Satire der Grundgedanke, die Untugend des Splitterrichters, mit solchem Ernste besprochen, dasz nur ein ernster Schlusz passt. Was dabei gegen den Stoiker gesagt wird, ist notwendige Folge solches thuns, das freundlose Leben des lieblosen Rigoristen, dem sich der milde Dichter gegenüberstellt. Auch die sechste Satire über den Ehrgeiz niedriggeborener, wozu der Dichter selbst den Gegensatz bildet, der nicht nach hohen Ehren strebt und die Freundschaft des Mäcenas nicht zu solchem Zwecke benutzt, wobei er von dem Grunde dieser Freundschaft und von seinem trefflichen Vater spricht, verträgt keinen Humor. Nur Novius bekommt V. 120 f. in wenigen Worten etwas ab.

Dagegen lassen sich aus dem ersten Buche die vierte, neunte und zehnte Satire zusammenstellen. In der vierten rechtfertigt sich der

Dichter, dasz er Satiren schreibe, und weist den Vorwurf ab, dasz es ihm Freude mache in ihnen andere zu verletzen. Nachdem er bei dieser Gelegenheit gesagt, die Satire sei keine wahre Dichtungsart, schreibt er sich unter den mäszigen Fehlern, die ihm anhaften, auch den zu, dasz er Verse mache und zu der groszen Zunft der Versemacher gehöre, die ihm gegen seine Tadler zu Hülfe kommen und diese zwingen werde sich zu bekehren und selbst Verse zu machen. So schlieszt die Satire in launiger, man möchte sagen, durch den Scherz versöhnender Weise. Die neunte über den zudringlichen 'Litteraten' ist durch und durch humoristisch, und die komische Verzweiflung des Dichters, von dem lästigen Menschen erlöst zu werden, kann in entsprechender Weise nur so enden, dasz endlich Apollo dem Dichter dadurch Hülfe sendet, dasz der Gegner des zudringlichen kommt und ihn vor Gericht schleppt. — Endlich soll die zehnte, die sich auf die vierte zurückbezieht, das dort über Lucilius gefällte Urteil näher begründen. Dabei stellt Hor. die Anforderungen auf, die man an den Dichter machen müsse, wenn er den Beifall wahrer und geschmackvoller Kenner und Richter erwerben wolle. Und wie er solche Dichterlinge und Schöngeister wie Demetrius, Fannius, Hermogenes Tigellius, die bekannten *obtrectatores* des Dichters, verachtet und ihren Tadel verlacht und ihnen die Schriftsteller und Kunstrichter, auf deren Urteil zu achten sei, entgegensetzt, so schlieszt er mit ironischer Abfertigung jener Leute und ruft ihnen einen spöttischen Scheidegrusz zu. Dieser Schlusz ist mehr herb als launig; es spricht sich ein persönliches Gefühl darin aus. Dabei erinnert man sich an die Drohung *sat.* II 1, 44 ff. . . . *at ille qui me commorit — melius non tangere clamo — flebit et insignis tota cantabitur urbe.*

Einer der witzigsten und launigsten Schlüsse ist der der ersten Satire des zweiten Buches, des Gespräches des Dichters mit dem Rechtsgelehrten Trebatius, der ihn ermahnt nicht länger Satiren zu schreiben, und da Hor. nicht davon ablassen will, ihn an das Gesetz erinnert: *si mala condiderit in quem quis carmina, ius est iudiciumque.* Die doppelte Bedeutung, welche die Worte *mala carmina* haben können, geben ihm die witzige Erklärung derselben zu seinen Gunsten an die Hand und damit den besten Schlusz der Debatte, mag man die letzten Worte *solventur risu tabulae, tu missus abibis* so oder so erklären.

Die zweite Satire gegen Schwelgerei in Speise und Trank gerichtet und Mäszigkeit in beidem empfehlend ist rein didaktisch. In dem Munde des schlichten und biederen Ofellus, der ein Muster alter Frugalität ist, wäre eine launige Behandlung des Gegenstandes befremdend.

Dagegen fordert in der dritten der neugebackene Stoiker Damasippus, der seine neuerdings erworbene Weisheit auskramt und den Satz der Stoiker ὅτι πᾶς ἄφρων μαίνεται ausführt, wobei er zuletzt auch den Dichter der weit verbreiteten Narrenzunft einreiht, den Spott des Dichters heraus. Die ganze Satire ist von echtem Humor durchdrungen. Dasz Hor. von einem solchen Aretalogen zuletzt sich eine Strafpredigt halten läszt, zeigt, wie die Sache gemeint ist. Der gröszere Narr wird schlieszlich daran erinnert, dasz er kein Recht habe dem kleineren Moral zu predigen. — Mit dieser kann die siebente Satire zusammengestellt werden. Wie dort Damasippus seine junge Weisheit an den Mann zu bringen sucht, so hier ein Sklav des Dichters, Davus, der die durch die Saturnalien gewährte Freiheit benutzt, um die von einem andern Sklaven bei seinem Herrn, dem bekannten Crispinus, bei dem er den Dienst des Thürstehers versieht, aufgeschnappte und ihm mitgeteilte Weisheit anzubringen und seinem Herrn ein Sündenregister vorzuhalten. Dasz zwei solche Personen, dort ein bankerotter Kaufmann, hier ein Sklav, die Weisheit und Tugendlehre der stoischen Schule vertreten, beweist, welchen Werth der Dichter darauf und auf die ihm gemachten Vorwürfe legt.

Was der Dichter in der vierten Satire bezwecke, darüber sind die Meinungen der Erklärer verschieden. Sie ist wol eine Verspottung der *nova praecepta vitae beatae*, die über denen des Pythagoras, Sokrates und Platon stehen sollen und sich auf Kochkunst und Gaumenkitzel beziehen; Catius trägt sie mit wichtiger Miene vor. Verbinden wir damit die achte Satire, das Gastmahl des Nasidienus. Ritter trifft wol das rechte, dasz dies Gastmahl die praktische Anwendung der in der vierten Satire dargelegten Theorie sei. Somit hätten wir in beiden Gedichten Parodien, die aber nicht eine einzelne Person, sondern eine Partei, eine Richtung der Zeit bezeichnen. In beiden kann natürlich der Schlusz von dem Tone nicht abweichen, der durch das ganze geht; sie haben bis zum Schlusse den Charakter der Parodien.

Aus dem gesagten ergibt sich nun in Bezug auf die Satiren, dasz Hor. mit feinem Gefühle Scherz und Ernst unterscheidet, dasz er ersteren vermeidet, wo er dem sittlichen Gefühle widersteht oder mit dem Ernste des behandelten Gegenstandes im Widerspruche steht oder für die eingeführte Persönlichkeit nicht passend ist, dasz er aber auch den Humor zuläszt, wo der Ernst sich mildern läszt oder eine Persönlichkeit ihn herausfordert. Bisweilen streut er mitten in den Ernst hinein ein launiges Wort oder einen kurzen Spott, oder er bricht plötzlich in solcher Weise den Gegenstand ab und schlieszt, um nicht durch längere Ausführung zu ermüden, ein andermal ergeht er sich am Schlusz in etwas ausgeführterer humoristischer Weise. Immer aber ist der Schlusz ein ungesuchter, natürlicher, befriedigender.

In Betreff der Briefe sagt Döderlein im Vorworte zum ersten Buche S. IX sehr gut, dasz die edle Umgangssprache, die der Dichter anwende, sich auf das manigfaltigste nach der Stellung modificiere, in welcher er zu dem Adressaten jedes einzelnen Briefes stand: so spreche er würdevoll mit heiterem Freimut zu Mäcenas, ernst und human als väterlicher Freund zu Lollius und Scäva, voll kecken Humors zu Asella und Vala, mit didaktischer Objectivität zu den Pisonen. — Ohne weiteres nun lassen sich hier bei dieser Besprechung die Briefe des zweiten Buches ausscheiden. Der erste an Augustus und der dritte an die Pisonen sind wissenschaftlichen Inhalts und demgemäsz im Tone didaktischer Poesie gehalten. Im zweiten setzt der Dichter dem Julius Florus die Gründe auseinander, warum er nicht mehr dichte, und knüpft daran, was ihm jetzt mehr am Herzen liege, was jetzt seine Aufgabe sei. Diese Aufgabe aber wird am einfachsten durch die Frage ausgesprochen, die der Dichter V. 211 an sich selbst richtet: *lenior et melior fis accedente senecta?* So versteht es sich von selbst, dasz auch diese Epistel durchgängig den Ernst reiferen Alters und ethischer Betrachtung darstellt. Es bleibt also nur das erste Buch zur Berücksichtigung übrig. Aber auch von diesem können wir die grosze Mehrzahl der Briefe ausschlieszen. Der zweite an den jungen Lollius zeigt den Ernst des ältern Freundes. Der dritte an Julius Florus, der sich im Gefolge des Claudius Tiberius Nero bei dem Zuge nach Armenien befand, enthält Fragen nach dem thun und treiben der *studiosa cohors* des Fürsten und gegen den Schlusz freundlichernste Worte eines älteren besonnenen Freundes in einer persönlichen Angelegenheit des Adressaten, die keinen Scherz verträgt. Der sechste an Numicius über das *nil admirari* kann nicht anders als ernst sein; bisweilen spricht der Dichter auch mit scharfer Ironie. Der siebente wieder an Mäcenas gerichtet entschuldigt den Dichter wegen seiner gegen das gegebene Versprechen verlängerten Abwesenheit und wahrt überhaupt seine Selbständigkeit selbst dem verehrten Freunde gegenüber. Durch die männliche Offenheit und das Vertrauen, welches der Dichter gegen Mäcenas ausspricht, wie durch den liebevollen Ausdruck seiner Gesinnung wird das herbe, welches jene Erklärung haben könnte, gemildert. Die eingestreuten

Erzählungen von dem *Calaber hospes*, von dem Fuchs in der Kornlade und namentlich die prächtige, durch ihre Gemütlichkeit anziehende von Voltejus Mena und dem Redner Philippus wiederholen nur jenen eben erwähnten Grundgedanken. Im achten an Celsus Albinovanus, einen der Begleiter des Tiberius auf dem schon oben erwähnten Zuge, gibt Hor. Nachricht über seine hypochondrische Stimmung und fügt einen wolgemeinten Rath hinzu an Albinovanus, wie er sich in seiner Stellung als *scriba* des jungen Fürsten verhalten soll. Der neunte ist eine feine und geistreiche Empfehlung des Septimius an Tiberius. Der zehnte an Aristius Fuscus schildert, wie es der Dichter liebt, in anziehender Weise das Glück eines einfachen und genügsamen Lebens, wie es im Gegensatze zur Stadt auf dem Lande in stiller Zurückgezogenheit möglich sei. Der elfte erläutert den Satz, dasz nicht der Ort, wo man sich aufhalte, das wahre Glück bringe, sondern *animus aequus*, die innere Ruhe, die von einer richtigen Beurteilung der Dinge abhange. Beiden Briefen dem Inhalte nach verwandt ist der vierzehnte, welchen Hor. an den Verwalter seines Gütchens richtet. Der zwölfte ist an Iccius geschrieben, der als Verwalter von Agrippas Gütern in Sicilien lebte und bei seiner Neigung zu philosophischen Studien sich gegen Hor. beklagt haben mochte, dasz ihn seine dürftigen Umstände zu Geschäften nötigten, welche ihn hinderten jener Neigung zu folgen. Nachdem ihn der Dichter beruhigt, da ja selbst diese ungünstigen Verhältnisse ihm den Sinn für höheres nicht hätten nehmen können, fügt er eine Empfehlung des Pompejus Grosphus und Nachrichten aus Rom hinzu. Der einzige Scherz in diesem Briefe ist V. 21 *verum seu pisces seu porrum et caepe trucidas.* Der sechzehnte ist nach einer Schilderung seines Landgutes, auf dem sich der Dichter glücklich fühlt, rein didaktisch, ebenso der siebzehnte und achtzehnte, letzterer mit einem erhebenden Schlusse, der des Dichters stilles Glück und weisheitsvolle Genügsamkeit ausdrückt.

Im zwanzigsten, der ein Geleitsbrief des ersten Buches der Episteln ist, die er an die Oeffentlichkeit treten läszt, finden wir schon mehr Laune in der Darstellung der Schicksale, die es erfahren werde. Auch die Notizen, die er bei dieser Gelegenheit über seine eigne Person gibt, sind nicht ohne Laune abgefaszt. Ganz und gar launig aber ist der dreizehnte Brief an Vinius Asella, welcher dem Augustus ein Packet Gedichte des Horatius überbringen soll. Einfache Veranlassung zu diesem Humor gibt der Name Asella. Die funfzehnte Epistel kann man mit Döderlein eine humoristische Selbstironie des Dichters nennen, der so spricht, als sei der Bauch sein Gott und als heuchle er, wenn er den Sittenprediger und Apostel der Einfachheit mache. In der neunzehnten, in welcher sich ein gewisses stolzes Selbstgefühl kund gibt, geiszelt Hor. zuerst das *imitatorum servum pecus*, welches meine, wenn es Aeuszerlichkeiten nachahme, selbst Dichter zu sein, und erklärt dann, woher es komme dasz manche seine Gedichte zu Hause lesen und loben, öffentlich aber tadeln.

Zwischen diesen Briefen und denen, die ich mit den oben besprochenen Satiren vergleiche, steht der fünfte, eine heitere Einladung zu einem fröhlichen Abendessen mit guten Freunden. Der Schlusz lautet nach Döderleins Uebersetzung: 'Schlüpf aus der hinteren Thür, wenn im Vorsaal dein der Client harrt.' So bleiben nur noch zwei Briefe des ersten Buches übrig, die in der Weise schlieszen wie mehrere Satiren. Der eine ist der vierte an Albius Tibullus mit einem aus tiefem Gefühle kommenden Lobe des befreundeten Dichters, worauf sich an die kurze Empfehlung eines heitern Lebensgenusses eine Hinweisung auf des Verfassers eigne Lebensweisheit reiht in dem unserer modernen Anschauungsweise derb erscheinenden Schlusse: *me pinguem et nitidum bene curata cute vises, cum ridere voles Epicuri de grege porcum.*

Am meisten aber erinnert an die in den Satiren öfter vorkommende Weise der erste Brief, an Mäcenas. Nachdem Hor. erklärt hat, dasz er bei seinen vorgerückten Jahren der Poesie sich nicht mehr hingeben könne, sondern dasz es ihm gezieme ernstere Studien vorzunehmen, spricht er aus, dasz er durch die Philosophie Seelenruhe und durch diese das wahre Glück zu gewinnen suche. Um aber dem Freunde zu beweisen, dasz die Beschäftigung mit Philosophie ihn nicht zu einem stoischen Aretalogen und pedantischen Rigoristen mache, schlieszt er wie in einigen Satiren über das bekannte Paradoxon der Stoiker spottend mit den Worten: *ad summam: sapiens uno minor est Iove, dives, liber, honoratus, pulcher, rex denique regum, praecipue sanus, nisi cum pituita molesta est.* Damit beweist der Dichter, dasz ihm auch die ernsteren Jahre die gute Laune nicht genommen haben.

Eisenach. *K. H. Funkhaenel.*

(10.)

Philologische Gelegenheitsschriften.

(Fortsetzung von S. 574 ff.)

Barmen (Realschule u. Progymn.) A. Döring: de tragoedia christiana quae inscribitur Χριστὸς πάσχων. particula I. Druck von J. F. Steinhaus. 1864. 25 S. gr. 4.

Bayreuth (zum 200jährigen Jubiläum der Studienanstalt 10 Aug. 1864, im Namen der Studienanstalt in Erlangen) M. Lechner: comm. de Homeri imitatione Euripidea. Druck von Junge u. Sohn in Erlangen. 25 S. gr. 4. — (i. N. der Studienanstalt in Hof) G. F. Unger: Othryades, eine historisch-kritische Abhandlung. Mintzelsche Buchdruckerei in Hof. 15 S. 4. — (i. N. der Studienanstalt in Nürnberg) H. Heerwagen: epistula gratulatoria (8 S.), J. H. Wölffel: carmen votivum (8 S.), B. Dombart: Uebersetzungsprobe aus des Minucius Felix Octavius (8 S.). Druck von F. Campe u. Sohn in Nürnberg. gr. 4.

Berlin (Akademie der Wiss.) Th. Mommsen: zwei Sepulcralreden aus der Zeit Augusts und Hadrians. Aus den Abhandlungen 1863 S. 455—489. Druckerei der k. Akad. d. Wiss. (F. Dümmlers Verlagsbuchhandlung). gr. 4. — A. Kirchhoff: Bemerkungen zu den Urkunden der Schatzmeister 'der anderen Götter' (ταμίαι τῶν ἄλλων θεῶν). Aus den Abhandlungen 1864 S. 1—56. Mit einer Inschriftentafel. — Th. Mommsen: Festi codicis quaternio decimus sextus denuo editus. Ebendaher S. 57—86.*) — (Kölnisches Realgymn.) F. Haecker: das Ein-

---

*) Bekanntlich sind von dem jetzt in Neapel befindlichen Codex des Festus, der, als er ums J. 1480 durch Manilius Rhallus aus Illyrien nach Italien gebracht wurde, von den ursprünglichen sechzehn noch neun Quaternionen enthielt, nach dieser Zeit noch drei — der 8e, 10e und 16e — verloren gegangen. Für diese drei Quaternionen beruht der jetzt gangbare Text wesentlich auf der Ausgabe des Ursinus, der sie nach der Abschrift eines 'vir doctissimus' (nach der gangbaren, aber nicht begründeten Annahme des Pomponius Laetus) hat abdrucken lassen. Nun hat sich aber der Verfasser der oben genannten akademischen Abhandlung durch Benutzung anderer Abschriften des illyrischen Festuscodex, die von diesem vor dem Verlust der erwähnten drei Quaternionen genommen waren, überzeugt dasz aus diesen für den Text des Festus noch mancher Gewinn herausspringt, und spricht den Wunsch aus dasz auf solche Handschriften mehr Aufmerksamkeit verwendet werde als bisher: 'nam libri de quibus hic agitur cum sint re-

theilungs- und Anordnungsprincip der moralischen Tugendreihe in der Nikomachischen Ethik. Naucksche Buchdruckerei. 1863. 29 S. 4. — (Wilhelms-Gymn.) M. Crain: Bemerkungen zur lateinischen Lautlehre mit besonderer Berücksichtigung Plautinischer Prosodik. I. Ueber die Bildung der lat. Ortsadverbien auf *-im*. Druck von G. Lange. 1864. 25 S. gr. 4.

Bonn (Univ., zu Königs Geburtstag 22 März 1864) J. Gildemeister: catalogus librorum manu scriptorum orientalium qui in bibliotheca academica Bonnensi servantur. Druck von C. Georgi. 17 S. gr. 4. — (Verein rheinländischer Alterthumsfreunde, Festprogramm zu Winkelmanns Geburtstag 9 Decbr. 1861) E. aus'm Weerth: das Bad der römischen Villa bei Allenz. Verlag von A. Marcus. Nebst einer Tafel. 20 S. gr. 4. — (Desgl. 9 Decbr. 1862) J. Freudenberg: das Denkmal des Hercules Saxanus im Brohlthal. Nebst einer Tafel. 29 S. gr. 4. — (Desgl. 9 Decbr. 1863) F. Fiedler: die Gripswalder Matronen- und Mercuriussteine. Nebst einer Tafel. 24 S. gr. 4. — F. Ritschl: Ino Leukothea, antike Bronze von Neuwied. Mit 2 Tafeln. Aus den Jahrbüchern des Vereins Heft 37 S. 73—102. Druck von C. Georgi. 1864. 34 S. gr. 8.

Breslau (Univ., Lectionskatalog W. 1864—65) M. Hertz: de Titi Livii fragmentis commentationis particula posterior. Druck von W. Friedrich. 20 S. 4. [Vgl. oben S. 288.]

Duisburg (Gymn.) F. Fischer: Molière, ein Beitrag zur Förderung des Studiums dieses Dichters. Druck von Falk und Volmer. 1864. 27 S. gr. 4.

Elberfeld (Gymn.) W. Crecelius: collectae ad augendam nominum propriorum Saxonicorum et Frisiorum scientiam spectantes. I index bonorum et redituum monasteriorum Werdinensis et Helmonstadensis saeculo decimo vel undecimo conscriptus. Druck von S. Lucas (Verlag von Calvary und Comp. in Berlin). 1864. 38 S. gr. 8.

Ellwangen (Gymn.) A. Vogelmann: Bruchstücke zur vergleichenden Rhythmik und Metrik. Druck von L. Weil (Verlag von F. Fues in Tübingen). 1864. 45 S. gr. 8.

Gieszen (Univ., zum h. Ludwigstage 25 Aug. 1864) L. Lange: observationum ad Ciceronis orationem Milonianam specimen prius. Druck von G. D. Brühl. 25 S. gr. 4.

Göttingen (Univ., Lectionskatalog W. 1864—65) H. Sauppe: comm. de T. Lucretii codice victoriano. Dieterichsche Univ.buchdruckerei. 16 S. gr. 4. — (Zum Prorectoratswechsel 1 Septbr. 1864) H. Sauppe: comm. de creatione archontum atticorum. 30 S. gr. 4.

---

centissimi omnes nec per se conspicui et splendidi, plus iusto contemnuntur et facile latent; sperandumque est eiusdem generis plures et fortasse meliores adhuc superesse quam quos mihi adhuc contigit ut reperirem.' Es bedarf wol nur dieser Hinweisung um alle die in der Lage sind derartige Nachforschungen anzustellen, im Interesse der Wissenschaft dazu zu veranlassen. — Als Probe der von Mommsen schon gewonnenen Textesverbesserungen werde hier nur der éine Artikel *vecors* S. 372, 19 ff. M. in seiner jetzigen Gestalt angeführt: *Vecors est turbati ac mali cordis. Pacuvius in Iliona: 'paelici superstitiosae cum vecordi coniuge.' et Novius in Hercule coactore: 'tristimoniam ex animo deturbat et vecordiam.'* Hierin ist ganz neu der Titel der Atellane des Novius 'Hercules Auctionscommissarius' (man las nemlich bisher *et Novius in . . . 'coactus tristimoniam* usw.), und der Vers des Pacuvius begann bisher mit *qui veloci superstitione* statt *paelici superstitiosae*. Dies ist aber, wie gesagt, nur éin Beispiel von vielen. *A. F.*

NEUE

JAHRBÜCHER

FÜR

PHILOLOGIE UND PAEDAGOGIK.

Begründet

von

M. Johann Christian Jahn.

Gegenwärtig herausgegeben unter der verantwortlichen Redaction

von

Dr. Alfred Fleckeisen und **Dr. Hermann Masius**

Professor in Dresden — Professor in Leipzig.

Neunundachtzigster und neunzigster Band.

Zwölftes Heft.

Ausgegeben am 22. März 1865.

Inhalt

von des neunundachtzigsten und neunzigsten Bandes zwölftem Hefte.

Erste Abteilung.

Erste Abteilung:
für classische Philologie,
herausgegeben von Alfred Fleckeisen.

81.

Die Feier der fünfundzwanzigjährigen Bonner Wirksamkeit Friedrich Ritschls

am 6n Mai 1864.

Im Sommer 1863 wurde der nachstehende, von den Herren J. Bernays, H. Brunn, F. Bücheler, W. Herbst, H. Keil, A. Kiessling, A. Reifferscheid, O. Ribbeck, A. Schleicher, L. Schmidt, H. Usener und J. Vahlen unterzeichnete Aufruf versandt:

Zu Ostern 1864 werden es fünfundzwanzig Jahre, dasz Friedrich Ritschl seinen Lehrstuhl in Bonn betrat. Schaaren begeisterter Zuhörer, die sich von Generation zu Generation gemehrt haben und noch mehren, bekennen sich freudig zu seiner nachhaltig heilsamen 'Schule', und unter ihnen bedarf es wortreicher Verständigung nicht über das, was sie derselben für ihr wissenschaftliches und amtliches Leben zu danken haben.

Schon vor neun Jahren bei dem 25jährigen Doctorjubiläum Ritschls hat dieses Dankgefühl seinen Ausdruck gefunden. Um Wiederholung einer solchen Huldigung, die überdies in erster Linie dem bedeutenden Gelehrten galt, kann es sich bei dem bevorstehenden festlichen Anlasz nicht handeln.

Dagegen, glauben wir, würde der Bedeutung des Tages und dem Sinne unsres theuren Lehrers am besten entsprochen durch Zusammenstellung eines philologischen Festbuches, welches in würdiger, obschon anspruchsloser Weise wissenschaftliche Gaben solcher, die ehemals dem Ritschlschen Seminar in Bonn angehört und seitdem durch selbständige Arbeiten sich an irgend einem Gebiet der Alterthumsforschung betheiligt haben, zu einem möglichst vollständigen und ausdrucksvollen Gesamtbilde der Bonner Philologenschule zu vereinigen hätte. Gelingt eine solche Sammlung von Probestücken, die verschiedenartig nach der Wahl des Stoffs und individueller Behandlungsweise gleichsam auf den gemeinsamen Grundton derselben Methode gestimmt sind, so wird für den Werth dieser letztern damit ein Zeugnis abgelegt, das dem Meister tiefere Befriedigung gewähren musz als andere glänzendere Zeichen der Erkenntlichkeit. . . . . .

Aus diesem Aufruf selbst, namentlich aus dem Umstande dasz als Zeitpunkt für die beabsichtigte Kundgebung die 25jährige Wirksamkeit Ritschls

in Bonn, nicht seine Docententhätigkeit im allgemeinen (deren 25jähriger Ablauf bereits in das Jahr 1854 fiel) gewählt worden war, geht unzweideutig hervor, dasz es den Veranstaltern darum zu thun war, die besondere Bedeutung, welche die Bonner Schule Ritschls in der Entwicklung der Philologie errungen hat, hervortreten zu lassen, ein Bild von ihrer Verbreitung in ganz Deutschland und im Auslande zu geben.*) Es war zunächst, so zu sagen, auf ein Familienfest innerhalb der Schule abgesehen, ohne eine Betheiligung weiterer Kreise in Aussicht zu nehmen; so weit eine solche später dennoch zu Tage trat und im Verlauf dieser Zeilen Erwähnung finden wird, war sie mehr durch eine zufällige Kenntnis von der zu veranstaltenden Feier veranlaszt.

Die angeregte Idee fand unter den Schülern Ritschls groszen Beifall, und unter dem 30 April d. J. konnte der Redacteur des Festbuches (Professor Fleckeisen in Dresden) das Gelungensein des Unternehmens anzeigen, indem er ein zweites Circular versandte, dem wir folgende Stelle entnehmen:

Nachdem ich im vorigen Jahre mit der geschäftlichen Redaction des Festbuches beauftragt worden bin, welches Friedrich Ritschl zur Feier der Wiederkehr des Tages gewidmet werden soll, an dem er vor fünfundzwanzig Jahren zuerst seinen Lehrstuhl in Bonn betrat, bin ich bei dem Herannahen der Feier allen denen, welche sich an diesem Denkmal der Pietät betheiligt haben und betheiligen werden, schuldig einen Bericht über den gegenwärtigen Stand des Unternehmens zu erstatten. Es ist, um dies gleich von vorn herein zu bemerken, als vollständig gelungen zu betrachten, wenn es auch leider nicht möglich sein wird das ganze Festbuch dem Jubilar schon jetzt zu überreichen. Indessen ein Fascikel von circa 30 Bogen in dem Format von Keils Grammatici Latini und Halms Rhetores Latini ist nahezu fertig, und ein solcher ist wohl hinreichend um bei dieser festlichen Gelegenheit etwas mehr als blosz den guten Willen zu documentieren. . . . . . .

Wir geben im folgenden eine Uebersicht über den Inhalt des vollständigen Werkes, in der die Verfasser der in dem zur Festfeier ausgegebenen Theile ('Symbola philologorum Bonnensium in honorem Friderici Ritschelii collecta. fasciculus prior.**) Lipsiae in aedibus B. G. Teubneri.

---

*) Eine wie richtige Würdigung die Erfolge von Ritschls Thätigkeit sogar in der Tagespresse fanden, beweist ein Artikel der Kölnischen Zeitung vom 8 Mai 1864, aus dem wir uns nicht enthalten können die nachstehenden Sätze hier (mit einer kleinen thatsächlichen Berichtigung) anzuführen: 'Es sind heute (6 Mai) 25 Jahre, dasz Friedrich Ritschl in Bonn seine Vorlesungen eröffnet hat. Seine akademische Wirksamkeit ist bekanntlich eine der fruchtbarsten, die es überhaupt gibt; bedürfte es noch eines Beweises dafür, so genügte dazu der Hinweis auf die éine Thatsache, dasz an den Universitäten zu Basel, Berlin, Erlangen, Freiburg, Greifswald, Jena, Kiel, Leipzig, Marburg, Prag und Wien philologische Professuren mit speciellen Schülern Ritschls besetzt sind, während dasselbe bis vor kurzem auch noch von Bern und Breslau galt — ein Resultat wie es vielleicht noch nie ein akademischer Lehrer, während er selbst im kräftigsten Mannesalter steht und fortwirkt, erlebt hat.'

**) Der fasciculus posterior ist im Druck so weit vorgeschritten, dasz seine Vollendung bis zur Wiederkehr des festlichen Tages im J. 1865 zu erwarten ist.

1864.' 454 S. Lex. 8) enthaltenen Beiträge durch vorgesetztes Sternchen bezeichnet sind:

Gymnasiallehrer Dr. Gustav Becker in Memel: zur Kritik des Suetonius.
*Dr. Jacob Bernays in Breslau: zu Aristoteles und Clemens.
*Professor Dr. Heinrich Brunn in Rom: zur Kritik der Philostratischen Gemälde.
*Professor Dr. Franz Bücheler in Freiburg: Divi Claudii ἀποκολοκύντωϲιϲ, eine Satire des Annaeus Seneca.
*Professor Dr. Georg Curtius in Leipzig: über die Spuren einer lateinischen O-Conjugation.
Gymnasiallehrer Dr. Detlef Detlefsen in Flensburg: über die Orthographie des ältern Plinius.
Oberlehrer Dr. Joseph Frey in Culm: kritische Behandlung des bei Livius VII 38 ff. erzählten Militäraufstandes.
*Professor Dr. Alfred von Gutschmid in Kiel: die makedonische Anagraphe.
Oberlehrer Dr. Friedrich Hanow in Sorau: exercitationes Dionysianae.
Gymnasiallehrer Dr. Christian Heimreich in Flensburg: novae quaestiones Propertianae.
*Dr. Wolfgang Helbig in Rom: Polyphemos und Galateia.
Gymnasialdirector Professor Dr. Wilhelm Herbst in Köln: die Anfänge der Biographie bei den Griechen.
Professor Dr. Emil Hübner in Berlin: de nominibus gentiliciis Latinis quaestiones grammaticae.
Dr. Wilhelm Ihne in Heidelberg: die Entstehung der Servianischen Verfassung.
*Gymnasialdirector Professor Dr. Hugo Ilberg in Zwickau: Ciceronianum non Ennianum.
Professor Dr. Wilhelm Junghans in Kiel: über Schutzbündnisse und Wehrkraft der Hanse im 13n und 14n Jahrhundert.
*Rector Dr. Karl Heinrich Keck in Schleswig: kritischer Commentar zur Parodos in Aeschylos Choëphoren V. 22—73.
*Professor Dr. Heinrich Keil in Erlangen: de M. Valerio Probo grammatico.
Rectoratsverweser Dr. Otto Keller in Ludwigsburg: über Porphyrion, Pseudoacron und Fulgentius, Scholiasten des Horaz.
Professor Dr. Adolph Kiessling in Basel: de Dionysi antiquitatum codice Vrbinate.
Dr. Anton Klette in Bonn: Adelphon Terentianae emendationes.
*Prorector Dr. Hermann Adolph Koch in Frankfurt an der Oder: coniectanea in poetas Latinos [Catullum, Propertium, Ovidium].
Professor Dr. Johann Kvíčala in Prag: zur Kritik der Taurischen Iphigeneia.
*Gymnasiallehrer Dr. Peter Langen in Köln: quaestiones Boëtianae.
*Gymnasiallehrer Dr. Bruno Nake in Berlin: de M. Caeli Rufi epistularum libro.
Professor Dr. Johannes Overbeck in Leipzig: kritische Untersuchungen über die Composition des Zeus des Phidias.
Gymnasiallehrer Dr. Hermann Peter in Posen: Sallust bei Plutarch.
Dr. August Reifferscheid in Rom: zur Kritik des Tacitus.
*Professor Dr. Otto Ribbeck in Kiel: de Iuvenalis satira sexta.
Gymnasiallehrer Dr. Gustav Richter in Posen: de cantico quodam Oedipi Senecae ad genuinam formam revocando.
Privatdocent Dr. Alexander Riese in Heidelberg: über die Doppeltitel Varronischer Satiren.

Oberlehrer Dr. Joseph Savelsberg in Aachen: die Aoriste ἔδωκα ἔθηκα ἧκα.
*Hofrath Professor Dr. August Schleicher in Jena: über Strophe 76 der Nibelunge Nôt.
*Professor Dr. Leopold Schmidt in Marburg: bilden die drei thebanischen Tragödien des Sophokles eine Trilogie?
Oberlehrer Dr. Wilhelm Schmitz in Düren: Tironiana.
Gymnasiallehrer Dr. Richard Schneider in Elberfeld: observationes criticae in Apollonium Dyscolum.
Privatdocent Dr. Alfred Schöne in Leipzig: Beiträge zur Textüberlieferung der römischen Elegiker.
Oberlehrer Dr. Alfred Schottmüller in Rastenburg: quaestiones Nonianae.
*Gymnasiallehrer Dr. Johann Matthias Stahl in Köln: Bemerkungen zu Thukydides.
*Gymnasiallehrer Dr. Wilhelm Steinhart in Salzwedel: de Lucani codice Montepessulano.
*Gymnasiallehrer Dr. Georg Thilo in Halle: emendationes Silianae.
Professor Dr. Hermann Usener in Greifswald: historiae ludicrae Atheniensium spicilegium.
*Professor Dr. Johannes Vahlen in Wien: Aristoteles Lehre von der Rangfolge der Theile in der Tragödie.
*Gymnasiallehrer Dr. Friedrich Adolph von Velsen in Saarbrücken: zur Kritik des Aristophanes.
*Oberlehrer Dr. Karl Chr. Konrad Völker in Elberfeld: conlectae criticae et exegeticae.
Adjunct Dr. Diderich Volkmann in Pforta: de Suidae biographicis quaestiones novae.
*Professor Dr. Kurt Wachsmuth in Marburg: de fontibus ex quibus Suidas in scriptorum Graecorum vitis hauserit.
Professor Dr. August Wagener in Gent: quelques inscriptions Grecques inédites.
Gymnasiallehrer Dr. Wilhelm Wiel in Bedburg: über den Bau des Hexameters in den Orphischen Argonautika.

Eingeleitet wird dieses Sammelwerk durch einen 'prologus ad Fridericum Ritschelium', der es wol verdient hier mit abgedruckt zu werden:

Laetitiae advenio et hilaritatis nuntius
ex Orco: nimirum huc me qui misit foras
oratum pro re socium communi omnium,
redivivom voluit me esse tuom illum Maccium.
sed ad te quam ob rem venerim ne nescias,
quintum horno lustrum conditumst ab illa die,
quom Septimonti factus ad Rhenum accola,
ubi Musas aiunt habitare apprime bene,
novam latinam aperuisti ac graecam scholam.
ibi tum quos doctis dictis adulescentulos
ad omne officium grammaticum scholasticum
per omne id tempus instituebas plurumos,
i tibi tui nunc merito memores benefici
suis quisque verbis voluere inpertirier
salutem scriptam plane philologissume.
atque hanc ut hodie sisterent salvam tibi
salutigerulam sarcinam, me ab inferis
exsuscitarunt: ita enim visum aequissumumst,
quia sospitator tu esse perhiberis meus,
ut ego vicissim tua in re ne dessem tibi.

haec in mandatis habui, nisi si hoc relicuomst
mihi quod peto abs te et spero me inpetrassere,
ut porro pergas, qua tu virtute ac fide
recolere nostram es solitus antehac memoriam,
eadem perpetuo me adiutare et res meas,
ita te di servent et magisterium tuom
tibi discipulisque faustum semper sospitent
per alterum adeo quincuplex quinquennium.
sed satis iam ludos me ipsus feci prologus
tua gratia. si plaudis, addo etiam hoc: vale.

Unabhängig von dem besprochenen Hauptwerke sandten drei in der Schweiz lebende ehemalige Mitglieder des Ritschlschen Seminars folgende Schrift ein: 'Beiträge zur Kritik lateinischer Prosaiker. Mittheilungen aus der Berner Handschrift des Curtius und kritische Bemerkungen von Arnold Hug. — Beiträge zur Texteskritik des Arnobius von Theodor Hug. — Beiträge zur Texteskritik des Rhetor Seneca von Adolph Kiessling. Basel und Genf, H. Georgs Verlagsbuchhandlung. 1864.' 47 S. Lex. 8.

Diesen beiden litterarischen Sammelgaben der älteren Generationen reihen sich zwei der allerjüngsten an. Der Senior des Bonner philologischen Seminars, Wilhelm Brambach, schrieb im Namen der Mitglieder vom Wintersemester 1863/64 (es sind dies auszer dem Verfasser: Albert von Bamberg, Walter Berger, Bernhard Eschenburg, Johann Hermann, Eduard Hiller, Richard Müller, Otto Richter, Wilhelm Vorländer, Hugo Wachendorf): 'Inscriptionum in Germaniis repertarum censuram scripsit Guilelmus Brambach. Bonnae, typis Caroli Georgi. 1864.' 18 S. gr. 8. Der unter den Studierenden bestehende 'philologische Verein' lieferte den acht verschiedene Beiträge enthaltenden 'liber miscellaneus editus a societate philologica Bonnensi. Bonnae apud Adolphum Marcum. 1864.' 100 S. gr. 8. Unter der Dedication stehen die Namen der Mitglieder (bei denen wir zugleich die betreffenden Beiträge verzeichnen): Otto Korn (quaestiones Aristoteliae), Friedrich Blass (Simonis Atheniensis de re equestri libri fragmentum nuper repertum, emendatum et enarratum), Hermann Schrader (de sortitione actorum scaenicorum apud Athenienses), Carl Dziatzko, Wilhelm Wagner (de Terenti Andriae prologo), Theodor Barthold (de nonnullis Euripidis locis e scholiis corrigendis), Heinrich Bubendey, Wilhelm Brambach, Joseph Kamp, Eduard Hiller (de Sophoclis Phaedra et de Euripidis Hippolyto priore), Michael Ross, Bernhard Eschenburg (quaestiones Propertianae), Otto Richter, Albert von Bamberg (quaestiones criticae de nonnullis Aristophanis Pluti locis).

Auszerdem wurden dem Jubilar zum 6 Mai gewidmet: 'Kritische Miscellen von Alfred Fleckeisen. Besonderer Abdruck aus dem Osterprogramm des Vitzthumschen Gymnasiums in Dresden. Leipzig, B. G. Teubner. 1864.' 64 S. gr. 8; 'M. Annaei Lucani commenta Bernensia edidit Hermannus Usener. Lipsiae, B. G. Teubner' (noch nicht ausgegeben); 'Q. Horati Flacci opera recensuerunt O. Keller et A. Holder. vol. I. Lipsiae, B. G. Teubner. 1864.' XIV u. 304 S. gr. 8; 'Theocriti

idyllia iterum edidit et commentariis criticis atque exegeticis instruxit Ad. Th. Arm. Fritzsche. vol. I p. 1 idyllia sex priora continens. Lipsiae, L. Pernitzsch. 1865.' 194 S. gr. 8; und endlich 'Die angebliche Schriftstellerei des Philolaus und die Bruchstücke der ihm zugeschriebenen Bücher, untersucht von C. Schaarschmidt. Bonn, A. Marcus. 1864.' 86 S. gr. 8.

So weit von den wissenschaftlichen Gaben. Von den sonstigen zahlreichen Kundgebungen verdient zunächst besondere Hervorhebung eine von dreizehn Professoren der Universität Leipzig eingesandte Adresse, welche also lautet:

Hochverehrter Herr Geheimrath!

Die Wiederkehr des Tages, an welchem Sie vor nunmehr fünf und zwanzig Jahren Ihren Bonner Lehrstuhl bestiegen haben, wird vielen Ihrer Verehrer den erwünschten Anlasz bieten, Ihnen mit herzlichem Grusz und Glückwunsch nahe zu treten und es Ihnen auszusprechen, mit wie aufrichtiger Freude sie Ihre akademische Wirksamkeit in Bonn auf den Zeitraum eines Vierteljahrhunderts ausgedehnt sehen, mit wie warmen Wünschen sie deren Dauer bis zu den fernsten Grenzen menschlicher Thätigkeit begleiten.

Auch wir Leipziger Professoren der verschiedenen Zweige der Philologie wollen unter denen nicht fehlen, welche diesen frohen Tag mit Ihnen, wenn auch nur in geistiger Gemeinschaft, festlich begehen; und wenn nur einzelne von uns als Schüler zu Ihren Füszen gesessen haben, wenn nur einige von uns sich Ihre speciellen Fachgenossen und Ihre persönlichen Bekannten nennen können, so wollen wir dadurch, dasz wir uns alle zu diesem Glückwunsch verbinden, Zeugnis dafür ablegen, wie tief die gesammte Philologie den mächtigen und segenvollen Einflusz Ihres Wirkens empfindet und zu schätzen weisz.

Gerade bei Ihnen aber musz der Tag Ihres akademischen Jubiläums Ihre näheren und entfernteren Fachgenossen zum freudigen Ausdruck ihrer herzlichen Verehrung und ihrer freundlichen Theilnahme veranlassen, da gerade Sie mehr als viele andere am Tage Ihres Jubiläums, ganz abgesehen von der litterarischen, auf eine eminente akademische Wirksamkeit zurückblicken können. Eine gemeinsame litterarische Gabe, welche Ihnen Ihre specielleren Schüler aus alter und neuerer Zeit zum 6n Mai darbringen, wird es der gelehrten Welt zeigen, wie viele, wie bewährte Männer aus allen Theilen des Vaterlandes sich zu Ihnen bekennen, einer wie groszen und wie gediegenen Schule der Philologie verehrtes Haupt und glänzendes Vorbild Sie sind.

Möge diese Schule zum Gedeihen der Wissenschaft in allen ihren Zweigen noch lange stetig wachsen, möge Ihre akademische Thätigkeit noch lange dauern, möge noch Geschlecht nach Geschlecht der erst heranwachsenden zu Ihren Füszen sitzen dürfen und der Same echter strenger Wissenschaft, den Sie mit voller Hand ausstreuen, noch tausendfältig aufgehen zu Ihrer Ehre und zum Heil und Ruhme unseres Vaterlandes. Möge Ihnen dazu Kraft und Gesundheit und alles Wohlergehen verliehen und erhalten bleiben für und für.

In aufrichtiger Hochachtung und Ergebenheit

Leipzig den 4 Mai 1864.

Die Leipziger Professoren der Philologie.

Hermann Brockhaus, Prof. des Sanskrit. Georg Curtius, Prof. der classischen Philologie. Adolf Ebert, Prof. der romanischen Sprachen und Litteraturen. Friedrich August Eckstein, Rector der Thomasschule und a. o. Prof. der Philosophie. Heinrich Lebrecht Fleischer, Prof. der westasiatischen Sprachen. Ad. Th. Her-

mann Fritzsche, Prof. der classischen Philologie. Reinhold Klotz, Prof. der class. Philologie. Ludolf Krehl, Prof. der orientalischen Sprachen. Theodor Möbius, Prof. der classischen und nordischen Philologie. Karl Fr. Aug. Nobbe, Prof. der altclass. Philologie. Johannes Overbeck, Prof. der classischen Archäologie. Anton Westermann, Prof. der griech. und röm. Litteratur. Friedrich Zarncke, Prof. der deutschen Sprache und Litteratur.

Die von Ritschl darauf ertheilte Antwort sind wir ebenfalls in den Stand gesetzt ihrem Wortlaut nach, wie folgt, mitzutheilen:

Sehr hochgeehrte Herren,

Durch die überaus gütige Theilnahme, welche Sie mir zu dem Jahrestage meines vor 25 Jahren begonnenen Bonner Lehramts bezeugt haben, fühle ich mich in einem so überraschenden Masze und so über Verdienst geehrt, dasz ich ebendarum zugleich tief beschämt sein musz. Mein aufrichtigstes Bewustsein gibt mir kein anderes Zeugnis, als dasz ich schlecht und recht meine Pflicht zu thun gesucht, dasz ich immer die Sache, nie die Person gewollt, dasz ich der Wissenschaft jederzeit eine treue Hingebung gewidmet und der akademischen Jugend ein warmes Herz entgegengebracht habe. Das aber theile ich mit so vielen trefflichen Genossen nahe und fern, dasz, wenn der Name Bonn einen guten Klang hat in der philologischen Welt, dieser Erfolg nur auf eine seltene Gunst des Geschickes zurückzuführen ist. Ich erkenne diese Gunst in einer glücklichen Folge persönlicher Lehrthätigkeiten, deren jede, im Laufe eines nahezu halben Jahrhunderts, das Ihrige beigetragen hat zum gemeinsamen Werke, und bin dankbar zufrieden, wenn freundlich gesinnte urtheilen, dasz ich mit Ehren habe weiterbauen helfen, was andere vor mir — wer gedenkt nicht der Namen Heinrich, Näke, Welcker, Niebuhr! — mit Energie festbegründet haben, und andere neben mir mit Eifer fortzuerhalten bestrebt sind.

Aber zugleich erkenne ich mit höchster Genugthuung in Ihrer wohlwollenden Ansprache die ideale Macht der wahren Wissenschaft, welche durch die societas studiorum zu einer societas animorum führt; welche, unbeirrt durch die Parteisucht des Tages, durch selbstisches Interesse, durch die Trennung der Einzelgebiete des Studiums, festhält an dem gemeinsamen Ziele unerschrockener und unbeugsamer, auch den Krieg der Ueberzeugungen nicht scheuender Wahrheitsliebe, und doch zugleich friedenbringender und Versöhnung stiftender Humanität. Dasz aber diese unsichtbare Kirche Gleichgesinnter, die ja Gottlob im stillen längst besteht, auf einen Anlasz, bei dem die Person das nebensächliche ist, einmal zur sichtbaren wird; dasz die Kundgebung solcher Harmonie im weiten Gebiete unserer vielgliedrigen Philologie ans Licht tritt; dasz ein so erhebendes Beispiel gerade von Männern ausgeht, deren Ruhm in so hohem und anerkanntem Range der Wissenschaft leuchtet: — das ist es, was mich mit einem wahren Hochgefühl der Freude erfüllt.

Nur nebenbei wollen Sie mir, hochverehrte Herren, auch den Ausdruck einer ganz persönlichen Rührung gestatten, zu der mich der Name Ihrer Universität bewegen musz. Ist sie doch die Stätte, der ich selbst, unter des unvergeszlichen Gottfried Hermann Auspicien, die ersten Grundlagen einer philologischen Bildung verdanke, die mich jetzt, nach gerade vierzig Jahren, in Ihren Augen als Ihrer Genossenschaft nicht unwerth erscheinen läszt.

Genehmigen Sie, sehr hochgeehrte Herren Collegen, meinen tiefsten und innigsten Dank für alles Freundliche, womit Sie mich geehrt, ausgezeichnet und erfreut haben; empfangen Sie zugleich die herzlichsten Segenswünsche für Ihrer aller persönliches Wohl, für das Gedeihen Ihrer illustren Hochschule, für die Dauer Ihrer schönen harmonischen

Gemeinschaft, und erlauben Sie mir, in hochachtungsvollster Ergebenheit mich, so weit das von mir abhängt, aufrichtigst zu nennen

Bonn, 10 Mai 1864. den Ihrigen
F. Ritschl.

Sodann hatte Professor Dr. Franz Fiedler in Wesel die nachstehende lateinische Ode dargebracht:

Tentare rursus plectra iuvat lyrae
Seposta dudum, vis licet ignea
Languescat et nobis remisso
Corda micent agitata motu.

Vt fractus annis atque laboribus
Fessus molestis miles, ubi vocat
Clangor tubarum ad Martis agmen,
Obsita tela situ resumit:

Sic nos resumpta nunc cithara iuvat
Adire Bonnam, festa dies ubi
Delubra Musarum sacrata
Vir celebrande, Tibi repandit.

Nam Bonna felix en! precibus litat
Hymnosque cantat laetisonos Tibi,
Et per domum virtute fultam
Spargit Amor Pietasque flores;

Te namque fovit vi Genius sua,
Te tinxit almo nectare Gratia,
Et dulce ridentes Latino
Ore loqui docuere Musae.

Hinc Tu probatae vim sapientiae
Sermone suavi et Socraticis modis
Docens iuventam Te sequentem
Ducis Apollineas ad arces.

Hac arte cernis laetus imaginem
Vitae peractae, praemia colligens
Dicata iunctim, quosque fructus
Semina missa Tibi tulerunt.

Te, dulcem amicum Pieridum choro,
Iam quinque lustris lene fluentibus
Bonnae explicantem rite libros
Graiugenûm et titulos Latinos,

Te consalutat laeta sodalium,
Hac luce gratis percita sensibus,
Cohors amicorumque turba,
Ecce, Tuos celebrans honores!

Ipsi relinquunt sidereas domus
Congratulatum promerito bene
Interpreti docto iocosi
Plautus, Aristophanes et Afer.

Custos librorum Mercurius catus
Sese catervae immiscet ovantium,
Votis vocatus, regia ut Te
Praeside bibliotheca crescat.

Et quam recentem nos colimus deam,
Praesentis aevi et praeteriti memor
Antiquitas, prudens magistra,
Hospes adest Tibi grata, cingens

Amica lauru tempora Delphica,
Quo dedicato munere amat dea
Felicis aeternare doctas
Ingenii studiique curas.

Vides, ut omnes praesidium et decus
Te grati honorent, qui bene detrahunt
Oblivioni signa, vasa,
Quaeque latent patriis sub arvis

Relicta nobis rudera posteris,
Ex quo superbis tu legionibus,
Romane, frustra subiugabas
Teutonici loca amoena Rheni.

At nunc, sodales, dum licet et datur,
Nos impleamus poeula fervido
Liquore Rhenani Lyaei
Et, Bene sit Tibi, Friderice!

Ter concinamus. Nestoreos seni
Fortuna praesens exhilaret dies!
Sic mane nos dicamus et cum
Vesper amabilis appropinquat.

Longaeva vitae tempora et otia
Beata porro Caelipotens Tibi
Donare pergat, donec auro
Festa dies decorata venit!

Aus der Zahl derjenigen, welche am Morgen des 6n Mai den Jubilar persönlich begrüszten, nennen wir: den Vorstand des Vereins von Alterthumsfreunden im Rheinlande, dessen Präsident Ritschl bekanntlich gegenwärtig ist; Prof. Welcker, der zugleich die oben mitgetheilte Leipziger Adresse überreichte; Oberbürgermeister Kaufmann, der die Glückwünsche der Stadt Bonn überbrachte; auszerdem Deputationen des philologischen Seminars, des philologischen Vereins, des Bonner Gymnasiums, der Bonner Burschenschaften und der Corps.

Nachmittags war das Katheder in Ritschls Auditorium mit Guirlanden und Büsten sinnreich ausgeschmückt.

Des Abends wurde dem Jubilar von der Studentenschaft ein Fackelzug gebracht: es war einer der groszartigsten die Bonn je gesehen hat.

Eine von den Schülern Ritschls ursprünglich für den Jubiläumstag beabsichtigt gewesene persönliche Zusammenkunft muste verschoben werden, weil der 6e Mai in eine Zeit fiel, in der die meisten durch Berufsgeschäfte gefesselt waren. Dieselbe fand daher einige Tage später, am Pfingstdienstag dem 17n Mai statt, und man benutzte das herliche Wetter, um gemeinschaftlich mit dem Jubilar einen Ausflug nach Rolandseck zu machen. Indem wir darauf verzichten die Namen der dort anwesenden einzeln anzuführen, bemerken wir nur, dasz die älteste

der betheiligten Generationen durch Leopold Schmidt aus Marburg, die jüngste durch W. Brambach vertreten war.

Nicht unpassend wird sich diesem Bericht die Schluszbemerkung anschlieszen, dasz der Jubilar allen denen, die sich an der Feier seines Ehrentages betheiligt haben, seinen Dank in sinnigster Weise durch eine ausdrücklich diesem Zweck gewidmete litterarische Gabe ausgesprochen hat, nemlich durch die Abhandlung 'Ino Leukothea, antike Bronze von Neuwied, erklärt von Friedrich Ritschl. Mit zwei Tafeln. Bonn, Druck von Carl Georgi. 1864.' 34 S. 4: eine Arbeit welche den thatsächlichen Beweis liefert, dasz Archäologie nichts als ein Theil der Philologie ist, und dasz die rechte philologische Methode, wofern es nur an einem natürlichen und durch Anschauung entwickelten Verständnis für die Kunst nicht fehlt, zur Lösung jeder archäologischen Aufgabe befähigt.

82.
Zu Horatius Satiren.

II 1 86 *solventur risu tabulae, tu missus abibis.* Teuffel weist in der Kirchnerschen Ausgabe z. d. St. überzeugend nach, dasz alle bisher aufgestellten Erklärungen dieses Schluszverses nicht genügen. Wenn er aber selbst dann auf Heindorfs Erklärung zurückgeht und sie als die wahrscheinlichste annimmt: 'man wird lachen dasz die Balken brechen', so kann dieselbe doch weder durch unser Sprüchwort 'er lügt dasz die Balken biegen' wahrscheinlich gemacht werden, noch ist sie der Stelle angemessen, da es sich hier durchaus nicht um ein ungeheuer groszes Gelächter handeln kann. Man scheint ganz übersehen zu haben dasz, wenn der Dichter gerichtlich belangt wurde wegen eines Pasquills das er sich in einem Buche erlaubt hatte, notwendigerweise auch dieses Buch mit Beschlag belegt werden muste. Denn welchen Sinn hätte die Anklage gehabt, wenn man nicht zugleich im Stande gewesen wäre eine weitere Verbreitung der injuriösen Verse zu hemmen? und wenn Trebatius im vorhergehenden zur Vorsicht ermahnt und aufmerksam macht: *si mala condiderit in quem quis carmina, ius est iudiciumque*, so wird er eben beides im Sinne haben, dasz das Buch mit Beschlag belegt und der Dichter *iniuriarum* belangt werden könne. Und wenn nun der Dichter an *mala carmina* anknüpfend scherzhaft erwidert: *sed bona siquis iudice condiderit laudatus Caesare, integer ipse?* 'aber wenn nun die Verse gut sind und der Dichter gut steht bei Cäsar und sonst keine Schuld hat?' so ist doch die natürlichste Antwort des Juristen: 'ja, dann wird man lächelnd die über dein Buch verhängte Beschlagnahme wieder aufheben, und du wirst straffrei von dannen gehen.' Es leuchtet von selbst ein, dasz dieses Schluszurteil des Trebatius sich vorzugsweise auf *iudice laudatus Caesare* stützt, dasz aber der Dichter im allgemeinen verfolgungssüchtige Tadler seiner Dichtungsweise abweisen will durch Berufung auf die Wahrheit seiner Behauptungen, auf seinen eignen tadellosen Wandel und auf den Beifall des Augustus.

Plauen. *G. Meutzner.*

83.

Ueber die Verbannung des Xenophon.

Noch immer begegnet man in neueren Geschichtsbüchern der Notiz, dasz Xenophon wegen seiner Teilnahme an der Schlacht von Koroneia im J. 394 verbannt worden sei. So unbedeutend diese Nachricht, mag sie richtig oder irrig sein, für das Verständnis der griechischen Geschichte ist, so schwer wiegt sie für Xenophon selbst in dem Streite, der in neuerer Zeit über die Würdigung seines Charakters entbrannt ist. Ob er des freiwilligen Abfalls, des Verrathes an seiner Vaterstadt überführt wird oder nicht, das hängt ab von der Ermittelung des Zeitpunktes, in welchem die Verbannung über ihn verhängt ward. Die Untersuchung über Xenophons Charakter taucht seit dem harten Urteile Niebuhrs immer wieder auf, vermutlich weil sie nicht blosz den Gelehrten interessiert, sondern in besonderer Weise den Schulmann, der seinen Schülern so oft den Xen. als den Vertreter Sokratischer Kalokagathie, als Prediger so vieler sittlichen Begriffe, die für das politische Leben der Nationen wie für das wirken der Individuen maszgebend sind, und als praktisch strebsamsten Schüler des bewunderungswürdigsten und einfluszreichsten Philosophen von Hellas vorzuführen hat. Es ist peinlich diese Aufgabe zu erfüllen, wenn der Mann selbst, der einem so ehrenvollen Zwecke des Jugendunterrichtes dienen soll, im Bewustsein des Interpreten mit der schwersten Anklage belastet ist, welche das politische Gefühl einer Nation nur erheben kann. Möge es deshalb erlaubt sein eine viel besprochene, aber wol noch nicht befriedigend gelöste Frage nochmals zu erwägen.

Eine möglichst unbefangene Auffassung der Stellen, an denen Xenophon selbst auf das für sein ganzes Leben so bestimmende Ereignis hindeutet, nähert sich ohne Zweifel der Wahrheit am meisten. Aus der bekannten Erzählung Anab. III 1, 4 geht hervor dasz Sokrates, der die öffentliche Stimmung der Athener genau kannte, Xenophons Anschlusz an Kyros für politisch bedenklich erachtete. Als Xen. von seinem Freunde Proxenos die Einladung nach Sardeis zur Teilnahme an kriegerischen Unternehmungen des Kyros erhalten hatte, bat er den Sokrates um seinen Rath περὶ τῆς πορείας, d. h. doch wol, ob er die Reise dahin unternehmen solle. 'Und Sokrates, fürchtend es möchte dem Xen. vonseiten des Staates verübelt werden, wenn er zu Kyros in ein näheres Verhältnis träte, weil derselbe den Lakedämoniern eifrig im Kriege gegen die Athener beigestanden hatte, räth ihm nach Delphi zu gehen und den Gott über die Reise zu befragen.' Diese Stelle beweist, dasz Xen. sich nicht darüber getenscht hat, welchen Anstosz er durch seine Verbindung mit dem gefährlichsten Feinde Athens bei seinen Mitbürgern erregen muste. Freilich sucht er sich a. O. § 10 zu entschuldigen, indem er behauptet den Zweck der Expedition nicht gekannt zu haben. Doch gesteht er zu, dasz er ihn schon in Kilikien erfuhr. Hier also hätte er, wie nicht wenige der andern wirklich thaten, sich von einem Unternehmen zurück-

ziehen müssen, dessen glücklicher Ausgang offenbar nicht im Interesse Athens lag. Wissen wir doch aus Isokrates Phil. 40, dasz Athen die Niederlage der Söldner des Kyros wünschte in der gegründeten Furcht, es möchte durch den Sieg derselben die Herschaft der Spartaner, gestützt auf die mächtige Freundschaft des Kyros, noch fester und lästiger werden. Indes, wie Xen. selbst § 10 sagt, die Furcht vor dem Verdachte der Feigheit hielt ihn in Kyros Heere zurück. Freilich das drängendste Motiv für sein bleiben wird wol dasselbe gewesen sein, das ihn schon in Delphi bewogen hatte mit Umgehung des ihm von Sokrates erteilten Rathes nicht nach dem 'ob', sondern gleich nach dem 'wie' zu fragen — d. h. die ritterliche Lust an Kriegsgefahren und Abenteuern. Er suchte zwar diesen wenn auch nicht sittlich doch politisch anstöszigen Schritt zu mildern, indem er nur als Amateur das Heer begleitete, nicht als Stratiot oder Anführer in dasselbe eintrat. Aber diese Vorsicht wäre nur dann zu einer Entschuldigung vor den Athenern geworden, wenn nicht die Ereignisse gerade seinen Namen so sehr über alle andern Teilnehmer jenes Zuges erhöht hätten.

Aus dem vorstehenden dürfte man auch ohne weitere äuszere Zeugnisse schlieszen, dasz es Xenophons Beteiligung an dem Aufstande des den Spartanern ergebenen, den Athenern feindlichen und verhaszten Kyros gewesen ist, welche ihm das Verbannungsurteil zuzog. Es lassen sich aber auch bestimmte Aeuszerungen anderer Schriftsteller anführen, welche diese Ansicht unterstützen. So Pausanias V 6, 4 ἐδιώχθη ὁ Ξενοφῶν ὑπὸ Ἀθηναίων ὡς ἐπὶ βασιλέα τῶν Περσῶν σφίσιν εὔνουν ὄντα στρατείας μετασχὼν Κύρῳ. Diogenes Laertios II 6, 7 nennt zwar einmal ganz allgemein den Λακωνισμὸς des Xen. als Grund, beschränkt aber diesen weitschichtigen Ausdruck, der sich leicht auf fremdartige Thatsachen beziehen lassen würde, in dem Epigramm Kap. 14 auf die éine Thatsache, dasz Xen. sich dem Kyros angeschlossen hatte: φεύγειν κατέγνων τοῦ φίλου χάριν Κύρου. Dasselbe Motiv geben auch des Dion Chrysostomos (8 S. 275) Worte an: οὗτος δ᾽ ἔφυγε διὰ τὴν μετὰ Κύρου στρατείαν, die mit Krüger auf Xen. zu beziehen sind.

Zu der Annahme dieses speciellen Motivs stimmt auch die Zeit, in welcher aller Wahrscheinlichkeit nach die Verbannung des Xen. erfolgte.

Zwei verschiedene Meinungen sind über diesen Punkt aufgestellt. Die einen setzen das Urteil gegen Xen. in das J. 394, indem sie ganz allgemein den Lakonismos desselben und besonders seine unpatriotische Teilnahme an der Schlacht von Koroneia als Grund der Verbannung anführen. Die andern setzen sie in das J. 399 und motivieren sie mit seiner Beteiligung an der Expedition des Kyros. Jede dieser Annahmen glaubt sich auf eine Mitteilung des Xen. selbst berufen zu können. Jene stützen sich auf Anab. V 3, 5. Hier erzählt Xen., dasz man in Kerasus den für Apollon und die ephesische Artemis ausgeschiedenen Zehnten unter die Strategen verteilt habe, damit ein jeder von ihnen den erhaltenen Anteil für die beiden Gottheiten aufbewahre. Indem er nun einen Augenblick den Gang der Erzählung unterbricht, berichtet er, was er für seine Person mit dem erhaltenen Gelde gemacht habe: 'Xen. nun weihete den An-

teil für Apollon, nachdem er daraus ein Weihgeschenk hatte machen lassen, in die Kammer der Athener zu Delphi, indem er seinen und seines Freundes Proxenos Namen darauf schrieb. Den Anteil für die ephesische Artemis hinterlegte er, als er mit Agesilaos den Zug aus Asien nach Böotien machte, bei Megabyzos, dem Tempelaufseher der Artemis, weil er glaubte dasz er selber mit Agesilaos Gefahren entgegengehe; und er trug demselben auf ihm dies Geld zurückzugeben, falls er glücklich davon käme, im andern Falle aber der Artemis ein angemessenes Geschenk daraus machen zu lassen. Als nun aber Xen. verbannt in Skillus lebte, kam Megabyzos zu den olympischen Spielen und gab bei dieser Gelegenheit dem Xen. das anvertraute Geld zurück.' Hierauf folgt die Schilderung der Stiftung, die er in Skillus der Artemis weihete. Aus dieser Erzählung scheint hervorzugehen, dasz das Geschenk für Apollon früher geweiht wurde als das für Artemis, dasz Xen. vor seinem Zuge mit Agesilaos vermutlich in Delphi, also auch wol in Athen war und dasz also die Verbannung später zu setzen ist. Hier erheben sich aber schwer zu beantwortende Fragen. Warum erwähnt Xen. nichts von dieser Reise bei einer Gelegenheit welche diese Erwähnung so nahe legte? Warum trägt er sich Jahre lang bei einem wechsel- und gefahrvollen Leben gerade mit dem für Artemis bestimmten Gelde, wenn er doch das Geschenk für Apollon beeilt hat? Er musz doch offenbar die Absicht von Anfang an gehabt haben, der ephesischen Artemis nicht in Ephesos selbst, sondern in Hellas eine Stiftung zu machen. Warum thut er dies nicht auf seiner angeblichen Rückreise, oder deponiert wenigstens das Geld bei irgend einem Freunde in Athen? Dazu kommt dasz er an verschiedenen Stellen des 7n Buches der Anabasis von seiner Absicht heimzukehren spricht, ohne doch je hinzuzufügen, dasz dies wirklich geschehen sei (VII 1, 8. 6, 11. 7, 57. 8, 2). Die in jener Erzählung enthaltenen Facta sind offenbar chronologisch unbestimmt an einander gefügt, wie dies bei einer aus dem chronologischen Zusammenhange gerissenen Mitteilung natürlich ist, in welcher es auszerdem auf eine genaue Angabe der Zeit gar nicht ankam. Unter diesem Eindruck hat auch Diogenes La. II 6, 7 jenen Bericht des Xen. benutzt, indem er zuerst von dem in Ephesos deponierten Gelde spricht und hierauf erzählt, dasz Xen. Weihgeschenke nach Delphi (nach Diog. von Ephesos aus) geschickt habe. Xen. will offenbar an jener Stelle nur Rechenschaft über die Verwendung des zu einem heiligen Zwecke ihm überwiesenen Geldes ablegen. Er thut dies in einer Weise, dasz sich jedermann von der Wahrheit seiner Angaben überzeugen konnte. Wann er den ihm gewordenen Auftrag vollzog, das lag in seiner Hand und bedurfte keiner besondern Nachweisung. Er spricht zuerst und kurz von dem Geschenke für Apollon, weil er dasselbe in einer herkömmlichen Weise darbrachte; er spricht nachher und länger und behaglicher von der Artemisstiftung, weil diese in einer weniger gewöhnlichen Art geweiht wurde, mit seinem Leben sich enger verflocht und seinem Herzen näher trat.

Es findet sich eine zweite Stelle in der Anabasis (VII 7, 57) von denjenigen angezogen, welche die Verbannung des Xen. in das J. 399 setzen.

Er erwähnt hier, dasz er (Frühling 399) mit Zurüstungen zur Heimkehr beschäftigt gewesen: 'denn damals sei seine Verbannung in Athen noch nicht beschlossen gewesen.' Sowol Delbrück (Xenophon S. 54) als Krüger (hist. philol. Studien I S. 249) schlieszen hieraus dasz die Verbannung kurz darauf erfolgt sein müsse. Delbrück nemlich meint, dasz Xen. diesen Zusatz gemacht habe aus Besorgnis, dasz seine Leser sich über seinen Entschlusz zur Heimkehr wundern möchten in der Voraussetzung, er sei damals schon verbannt gewesen. Krüger, obwol denselben chronologischen Schlusz ziehend, will doch diese Begründung nicht anerkennen, weil Xen. in der Anabasis nirgend bei seinen Lesern die Kenntnis seiner Schicksale voraussetze. Nach seiner Ansicht habe Xen. mit jenem Zusatz andeuten wollen, warum er später seinen Entschlusz nach Athen zurückzukehren nicht wirklich ausgeführt habe. Aber sollte nicht diese Auffassung doch zu künstlich sein? Der eigentliche Sinn einer Stelle, in welcher der Schriftsteller unzweifelhaft seine A n s t a l t e n zur H e i m k e h r dadurch glaubwürdig machen will, dasz er erzählt, er sei n o c h n i c h t verbannt gewesen, soll gerade darin liegen, dasz er andeuten will, er sei w e g e n der Verbannung später n i c h t nach Athen zurückgekehrt? Auch ist nicht wol zu erkennen, wie jene Stelle bei dieser Auffassung uns zwingen soll die Zeit der Verbannung erheblich früher als die Schlacht von Koroneia anzusetzen. In der That motiviert Krüger auch die Annahme einer früheren Verbannung, indem er andere Beweispunkte hervorhebt, dasz nemlich Xen. im folgenden kein Wort von seiner wirklichen Heimkehr sagt, ungeachtet er sein Vorhaben mehrmals erwähnt hat; dasz er diesen für ihn so wichtigen Umstand verschweige, während er doch sonst in der Anabasis jede Gelegenheit begierig ergreife etwas über seine Schicksale zu berichten; dasz es endlich nicht denkbar sei dasz er den für Artemis bestimmten Zehnten nach Griechenland mitgenommen habe, um ihn nach Asien zurückzutragen.

Aber was bezweckt Xen. mit jenem Zusatze? Meines Bedünkens ist die Sache folgende. Xen. hatte kurz vor jener Stelle erzählt, dasz er der Gegenstand heftiger Angriffe vonseiten der Söldner gewesen sei. Er wurde von ihnen beschuldigt sie um den Lohn ihrer dem Seuthes geleisteten Dienste zu betrügen und sich selbst auf ihre Kosten zu bereichern. Nachdem es ihm nun endlich gelungen war den für das Heer stipulierten Sold wenn auch nicht in Geld, doch in Beutegegenständen zu erlangen, übergab er diese letzteren den beiden anwesenden spartanischen Commissären Charminos und Polynikos, um dieselben zu verkaufen und den Erlös an das Heer zu verteilen. Er selbst wollte sich nicht neuen Anfeindungen und Beschuldigungen aussetzen. Jene beiden Spartaner übernahmen nun den Verkauf und 'zogen sich viele Anschuldigungen zu'. Xen. aber — so erzählt er selbst weiter — bekümmerte sich nicht mehr um die beiden Spartaner (nemlich um sich nicht dem Verdachte auszusetzen, als mache er mit ihnen gemeinschaftliche Sache), ἀλλὰ φανερὸς ἦν οἴκαδε παρασκευαζόμενος· οὐ γάρ πω ψῆφος αὐτῷ ἐπῆκτο Ἀθήνησι περὶ φυγῆς, sondern rüstete sich vor aller Augen zur Rückkehr (und dies konnte niemand für ein teuschendes Spiel halten, durch

welches er etwa seinen geheimen Verkehr mit den Spartanern verhüllen wollte): denn noch war seine Verbannung in Athen nicht beschlossen. Deshalb glaubten auch seine Freunde, dasz es ihm Ernst mit seiner Abreise sei, und baten ihn dieselbe zu verschieben, bis er das Heer dem Thibron zugeführt hätte. Xen. macht also jenen Zusatz nur zu dem Zweck um zu beweisen, dasz seine öffentlichen Anstalten zur Heimkehr ehrlich gemeint waren. Dasz er sich aber überhaupt genötigt sieht die Möglichkeit seiner Heimkehr ausdrücklich zu versichern, musz doch notwendig in dem Umstande begründet liegen, dasz die Zeit seiner projectierten Heimkehr und die Zeit der Verbannung so nahe bei einander lagen, um bei den mit seinen Schicksalen bekannteren Lesern einen Zweifel entstehen zu lassen, ob er auch ernstlich an seine Rückkehr habe denken können, d. h. ob er wirklich rein und ehrlich sich von aller unlautern Gemeinschaft mit jenen Spartanern fern gehalten habe. Ich sagte Leser, die mit Xenophons Schicksalen bekannter waren. Aber dasz Xen. solche Leser berücksichtigt habe, das eben will Krüger nicht glauben. Und doch scheint es so natürlich, dasz der Schriftsteller gerade an diese dachte. Ein hochberühmter Feldherr, der weitgekannte Freund des Agesilaos, ein namhafter Schüler, Freund und Vertheidiger des Sokrates, genau gekannt von den Athenern, seinen Mitbürgern, mit Liebe aufgenommen in Sparta, seinem zweiten Vaterlande, muste er nicht um die Zeit, in welcher er die Anabasis herausgab (d. h. höchstens 20 Jahre nach der Expedition) annehmen, dasz sein wechselvolles Schicksal gar vielen Lesern näher bekannt war, und muste er nicht unwillkürlich unter dieser Voraussetzung seine Tagebücher redigieren? d. h. so schreiben, dasz er auffällige Thatsachen seines Lebens, wenn er nicht gerade auf eine genaue Darstellung derselben geführt wurde, nur so unbestimmt, für uns so unklar erwähnte, wie es unter solcher Voraussetzung natürlich ist? Krüger behauptet zwar, dasz in der Anabasis nirgend etwas von Xenophons Schicksalen als anderweitig bekannt vorausgesetzt werde. Vielmehr scheint gerade aus dieser vom Schriftsteller vorausgesetzten Bekanntschaft mit ihm die Unvollständigkeit jener Mitteilungen erklärt werden zu müssen. Er spricht plötzlich V 6, 8 von seiner Verbannung, ohne Motiv und Beginn derselben anzugeben. Wenn er so begierig jede Gelegenheit ergreift uns etwas über sein Leben mitzuteilen, warum nicht hier? Warum, nachdem er so oft von der A b s i c h t heimzukehren gesprochen hat, sagt er nicht ausdrücklich, ob er sie ausführte oder nicht? Warum berichtet er in einer Schrift, in der er selbst den Mittelpunkt bildet, um den sich alles dreht, nicht klar und deutlich, was aus ihm wurde? Doch gewis, weil dies alles bekannt genug war.

Jedenfalls ist es wol zweifellos, dasz die besprochene Stelle einen erheblichen Grund bietet die Verbannung Xenophons in das J. 399 zu setzen. Auch andere Umstände führen zu dieser Annahme.

Zunächst ist es natürlich dasz Xen., der schon im Anfange seines Unternehmens von Sokrates auf die Folgen aufmerksam gemacht worden war, welche sein Anschlusz an Kyros für ihn persönlich haben konnte, um so häufiger und sorgenvoller an Athen zurückdachte, je sicherer seine

Rettung wurde und je mehr er sich Griechenland näherte. Er muste sich sagen, dasz der Ruhm, den er gewonnen hatte, weit entfernt die Athener zu entwaffnen, sie nur noch mehr veranlassen müsse ihn zu strafen. Wir finden nun, dasz Xen. mit dem Heer in Pontos angelangt den Plan faszt hier eine Stadt zu gründen (V 6, 15). Es würde keine zu gewagte Vermutung sein, dasz auszer den von ihm angegebenen Gründen er auch noch von dem freilich verschwiegenen Motiv geleitet wurde, sich hier eine Zuflucht zu gründen, falls seine Mitbürger irgend eine schwere Maszregel gegen ihn ergriffen. Indes er schweigt hier über diesen Grund. Um so klarer erkennen wir bei einer andern Gelegenheit, dasz der angedeutete Gedanke seinen Geist oft beschäftigte. Als er mit Seuthes über die Bedingungen verhandelte, unter welchen das Söldnerheer demselben sich anschlieszen würde, erhält er für sich das Versprechen (VII 2, 38) die Stadt Bisanthe zur οἴκηϲιϲ zu empfangen; später wurden ihm auch noch die festen Plätze Ganos und Neonteichos versprochen. Dies Anerbieten hatte Xen. angenommen, und zwar in der Hoffnung sich hier eine sichere Zufluchtstätte zu gründen. Denn als er später von Seuthes betrogen, von seinen Soldaten angefeindet wurde, ruft er selbst in seiner Vertheidigungsrede (VII 6, 34) voll bittern Schmerzes aus: 'jetzt nun aber gehe ich von hier, durch euch bei den Lakedämoniern verleumdet, dem Seuthes aber um euretwillen verfeindet, auf den ich die Hoffnung gesetzt hatte dasz ich, wenn ich ihm mit eurer Hülfe gutes erwiesen hätte, bei ihm mir und meinen Kindern, falls ich solche erhielte, eine ehrenvolle Zufluchtstätte sichern würde.' Weshalb dieser Ausdruck, wenn nicht Xen. befürchtete dasz sich Athen ihm schon damals verschlieszen würde? Und woher diese Befürchtung, wenn sie nicht aus seiner Beteiligung an der Expedition des Kyros entsprang?

Ein anderer Beweis, dasz Xen. schon 399 verbannt worden sein musz, liegt darin dasz er seine so oft von ihm erwähnte Absicht nach Athen zu gehen nicht wirklich ausführte. Es läszt sich aus seiner eignen Erzählung erkennen dasz er erst mit Agesilaos nach Hellas zurückkehrte. Nach VII 7, 57 verschiebt er auf Bitten seiner Freunde die Rückkehr bis dahin, wo er persönlich dem Thibron das Heer übergeben haben würde. Er vollführt dies nach seiner Angabe VII 8, 24. Er sagt nicht dasz er seinen Entschlusz nun ausgeführt habe. Und doch lag ihm diese Andeutung sehr nahe, da er erst VII 8, 2 von seinem beschränkten Reisegeld gesprochen und VII 8, 23 erzählt hat, dasz er sich durch den glücklichen Beutezug gegen Asidates so weit bereichert habe 'um auch andern mitteilen zu können'. Worte statt deren oder neben denen man eine Nachricht über seine Heimreise erwartet. Bekanntlich schlieszen sich an den Ausgang der Anabasis die Hellenika mit III 1, 6 an und erzählen zunächst die Kriegführung des Thibron. In diesem Bericht über Thibron ist es manchen Lesern der Hellenika aufgefallen, dasz dessen Thaten vor seiner Vereinigung mit den frühern Söldnern des Kyros, über welche doch Diodoros XIV 36 längeres berichtet, von Xen. nur mit einem allgemeinen Urteil von zwei Zeilen angedeutet werden, während dieser doch einen ziemlich speciellen Bericht über den Gang der nach geschehener Ver-

einigung von Thibron versuchten Leistungen gibt. Es ist in der That nicht nötig die Frage, weshalb Xen. jenen erstern Teil der Thaten des Thibron verschweige (Sievers Gesch. Gr. S. 46), dahin zu beantworten, dasz man dem Xen. eine böse Absicht unterschiebt. Xen. ist überhaupt in seinen Schilderungen nur dann genau und ausführlich, wenn er selbst Augenzeuge oder dem Schauplatz der Begebenheiten ganz nahe war. So liegt der Fall auch hier. Er hat also nicht blosz die Söldner dem Thibron übergeben, sondern auch ihr Schicksal geteilt, und war gerade deshalb im Stande so genau über die jetzt eintretenden Kriegsfälle und über den Charakter des Thibron zu urteilen, wie dies Hell. III 1, 6—8, ferner 1, 10. 2, 1. 2, 7 geschieht. Warum aber blieb er bei Thibron, dessen schlaffe und zuchtlose Kriegführung, dessen Ausschweifungen und grober Eigennutz ihn so sehr empörten? Warum ordnete er, dessen militärischer Ruhm so unbezweifelt war und so fleckenlos alle Prüfungen bestanden hatte, sich einem Manne unter, der weder bisher sich als Feldherr ausgezeichnet hatte noch auch jetzt sich seiner Aufgabe gewachsen zeigte? Damals wäre es doch endlich an der Zeit gewesen dasz Xen., wie es einige seiner Kriegsgefährten wirklich gethan hatten (Diod. XIV 37), nach Griechenland zurückkehrte. Dasz er es nicht that, deutet darauf hin dasz das lange gefürchtete Urteil der Athener jetzt über ihn gesprochen war. Vielmehr blieb er auch unter Derkyllidas auf dem Kriegsschauplatze und zwar noch mehrere Jahre als Anführer der Kyreier. Denn gewis musz man der von vielen, namentlich von Krüger gebilligten Vermutung sich anschlieszen, dasz unter ὁ τῶν Κυρείων προεστηκώς (Hell. III 2, 7) Xenophon zu verstehen sei. Nicht nur stimmt die von ihm als Anführer hier gegebene Antwort ganz mit seinem von ihm als Geschichtschreiber vorher geäuszerten Urteil über Thibron, sondern es kann auch nicht wol die Erzählung der Thaten des Thibron und Derkyllidas von einem andern als einem Augenzeugen gemacht sein. In verschiedenen Stellen der Hellenika, welche die Befehlshaberschaft dieser beiden Männer betreffen, 'finden wir' sagt Krüger hist.-phil. Studien II S. 251 'ganz dieselbe Xenophons Anwesenheit verrathende Farbe, die in ähnlichen Stellen der Anabasis so leicht in dem Verfasser einen Augenzeugen erkennen läszt.'

Dasz in dieselbe Zeit der Process des Sokrates fällt, ist noch ein Grund mehr Xenophons Verbannung ins J. 399 zu setzen. Der Zorn der Athener über den Meister, dessen Schüler dem Vaterlande zum Teil tiefe Wunden geschlagen, zum Teil wenigstens ihre Gleichgültigkeit bewiesen hatten, konnte sehr wol von Xenophons Anklägern als Hülfsmittel benutzt werden, um seine Verbannung desto gewisser durchzusetzen. Als den welcher seine Verbannung beantragt habe nennt Diogenes La. auf das Zeugnis des Istros gestützt den uns unbekannten Eubulos. Vielleicht setzte Istros das Exil des Xen. in das J. 394 und dachte an Eubulides, den Archonten dieses Jahres. Jedenfalls kann der Antragsteller nicht der beliebte Demagoge Eubulos der Demosthenischen Zeit sein. Eher kann man glauben, dasz dieser letztere ihn zurückberufen habe, da nach Istros ein Eubulos die Restitution des Xen. erwirkt hat.

Als Xen. den Tempel von Delphi betrat, kämpfte in seinem Herzen

die Furcht eine abmahnende Antwort von dem Gotte zu erhalten mit dem entschiedenen Wunsche sich in das lockende Leben kriegerischer Abenteuer zu stürzen. Mit dem thatenlustigen Mute des kräftigen Mannesalters entschied er selbst über das 'ob' und er hatte damit unbewust über die folgenschwerste Wendung seines Lebens entschieden. Auch die strengsten Tadler des Xen. werden nicht so streng sein in diesem Schritt eine schwere Verschuldung zu finden. Es hat sich schwer an ihm gerächt, dasz er nicht dem Rathe des Sokrates folgte; aber dasz er ihm überhaupt hätte folgen müssen, dazu lag keine sittliche Nötigung vor. Kyros hatte freilich zum Fall Athens wesentlich beigetragen. Aber ein Zug gegen die Pisider hatte mit den Interessen Athens nichts zu thun, und dasz sich darunter so weit ausschauende politische Pläne verbargen, wuste Xen. nicht. Der Fehler den er bis hieher begeht ist nur ein Verstosz gegen die politische Klugheit, indem er die Empfindlichkeit seiner Mitbürger möglicherweise verletzte, aber kein Vergehen gegen die politische Sittlichkeit. Es ist merkwürdig, wie dieser ursprünglich so unbedeutende Fehltritt in Verbindung mit unberechenbaren äuszern Umständen den Xen. von Schritt zu Schritt weiter drängt und diesen Mann, der mindestens principiell bemüht war sein Leben von den sittlichsten Grundsätzen leiten zu lassen, zuletzt in die bedenklichste Stellung gegen sein Vaterland schiebt. Kriegslust führt ihn zu Kyros zu einem politisch nicht bedenklichen Unternehmen. In Kilikien erfährt er den eigentlichen Zweck der Expedition. Er bleibt und jetzt fängt seine Verschuldung an schwerer zu wiegen. Aber wenn auch nicht zu rechtfertigen, wie entschuldbar ist doch dies bleiben! Umgeben von dem frischen, für ihn so fesselnden Lager- und Kriegsleben, als Mann von ritterlichem Ehrgefühl sich scheuend in den Augen des ritterlichsten Fürsten jener Zeit als Feigling zu erscheinen, vermag er nicht zu widerstehen, bleibt und beschwichtigt alle Bedenken, welche die Erinnerung an das Vaterland in ihm wach ruft, mit dem Entschlusse streng seinen Charakter als politisch unparteiischer zu wahren und weder als Anführer noch als Stratiot in das Heer einzutreten. Die Umstände vereiteln seine Absicht. Er wird das ruhmgekrönte Werkzeug der Vorsehung, die wunderbare Rettung seiner Gefährten zu vollführen, aber um einen hohen Preis den er allein zahlen musz. Die Politik der Athener, obwol sie noch nicht offen wagte die spartanischen Fesseln abzuwerfen, zielte doch auf Erweiterung des Risses zwischen Persien und Lakedämon. Dieser Politik muste Xen. geopfert werden, nachdem sein Name so eng sich mit dem des Kyros verbunden hatte. Er muste notwendig verbannt werden, weil seine Schuld, so gering sie auch subjectiv für ihn ist, doch objectiv grosz erschien. Xen. leidet in der That wie ein Heros der griechischen Tragödie, nemlich weniger für das was er gewollt und gethan, als für das was das Schicksal seiner That zugefügt und aufgebürdet hat. Die Athener trifft hier gar keine Schuld, auch nicht einmal der Vorwurf der Inconsequenz, wie er von H. Keck in diesen Blättern 1861 S. 131 angedeutet wird mit Berufung auf die Nachricht Hell. III 1, 4. Denn der hier erzählte Fall ist doch sehr verschieden von dem Verfahren des Xen. Den Aufstand des Kyros unter-

stützten die Spartaner nur heimlich, ohne den vertragsmäszigen Beistand Athens zu fordern. Athen hatte also die Freiheit, jeder Athener mithin die Verpflichtung aus Rücksicht auf das athenische Interesse sich von Kyros fern zu halten. Als aber die Athener im J. 400 den Spartanern ein Hülfscorps gegen Tissaphernes stellten, so musten sie dies auf Grund des Friedensvertrages thun; und doch stellten sie auch jetzt nur eine geringe Zahl von Männern, deren sie sich ohnehin gern entledigen wollten.

Es war eine traurige, aber natürliche Folge, dasz der verstoszene in Verlegenheit, wohin er sich wenden sollte, bei seinen Kriegsgefährten blieb, mit ihnen in die Dienste der Spartaner trat und so sein Verhältnis zu Athen noch verschlimmerte. Ein neuerer Schriftsteller, H. Köchly (akad. Vorträge I 356) glaubt freilich, dasz Xen., wenn er nicht zu blöden Geistes gewesen wäre, nicht blosz für sich einen ehrenvollen Ausweg finden, sondern auch das Vaterland zu neuer Macht hätte emporführen können. Er macht es ihm selbst zum Vorwurf, dasz er nicht ein geniales Spiel mit seinem Vaterlande trieb. Xen. sollte, wie es ein Alkibiades gethan haben würde, den Lakedämoniern zunächst für sich und sein Heer Byzantion entreiszen, von da der gedemütigten Vaterstadt die Hand zur Erhebung reichen und einen Bund mit Persien schlieszen. Aber wenn auch die Chancen welche dieser Plan bot nicht gering sind, die Schwierigkeiten dürften weit gröszer gewesen sein als die Chancen. Was S p a r t a s Macht betrifft, so darf man nicht vergessen dasz, wenn auch uns die innern Schäden enthüllt sind, von denen sie schon damals zernagt wurde, doch den nicht lakedämonischen Griechen jener Tage 'der innere Zustand Spartas zu wenig bekannt war, dasz sie nicht bedachten, welche Veränderungen hier vorgegangen waren und fortschreitend vorgehen musten, je mehr Sparta von seiner Bahn sich forttreiben liesz' (Sievers Gesch. Gr. S. 16). Um das J. 400 kannte Xen. die spartanischen Zustände nicht besser als jeder andere Hellene. Dagegen lag zwischen ihm und den Zeiten des Alkibiades eine einzige ungeheure Thatsache: das war der Fall Athens, der Fall seiner Mauern und seiner Seeherschaft. Sparta beherschte mit seinen Schiffen das Meer; überall hatte es seine Harmosten, seine unterthänigen Dekadarchen, und sein Landheer brauchte keine Mauer zu erklimmen, um Athens Akropolis zu besetzen. Freilich hatten die Spartaner in den fünf Jahren seit Aegospotamoi unter den Hellenen Hasz genug gegen sich gesät; aber auch Athens Meeresherschaft war noch nicht vergessen, und es gab der Anlässe zum Streit innerhalb und zwischen den griechischen Staaten zu viele, als dasz diese nicht durch die herschende Macht der Spartaner lange Zeit leicht zu trennen gewesen wären. Blieben doch die Arkader und Achäer trotz ihres bittern Grolles gegen Sparta selbst im korinthischen Kriege auf der Seite desselben. Für Xenophon, der etwa ein Jahr lang der Fortentwicklung der hellenischen Verhältnisse entfremdet war, stand die Sache in der That so, wie er sie kurz in seiner Rede an die Söldner skizziert, als sie ihn in Byzantion aufforderten die Dictatur über sie anzunehmen und Byzantion den Lakedämoniern zu entreiszen. 'Welcher Art unser Krieg mit den Lakedämoniern sein würde, können wir uns ja leicht denken, wenn wir des jüngst

vergangenen uns erinnern. Wir Athener begannen nemlich den Krieg gegen die Lakedämonier und ihre Bundesgenossen mit nicht weniger als 300 Kriegsschiffen auf dem Meere und in den Werften, im Besitz eines groszen Schatzes, mit jährlichen Einkünften aus einheimischen Producten und den Tributen der Verbündeten, nicht weniger als 1000 Talenten, ferner als Herren über alle Inseln, als Herren über viele Städte in Asien und viele andere in Europa, besonders auch Herren von diesem Byzantion selbst, wo wir jetzt sind — und doch wurden wir so niedergeworfen, wie ihr alle wiszt. Was meinen wir jetzt wol zu erleben, wo die Lakedämonier und Achäer verbündet, die Athener und ihre frühern Bundesgenossen noch hinzugekommen, Tissaphernes und die andern fremden am Meere uns alle feindlich sind, am feindlichsten aber der grosze König selbst, den wir seines Thrones und Lebens berauben wollten? Wenn diese alle zusammen sind, ist jemand so unverständig zu glauben, dasz wir siegen könnten?' Auszerdem, scheint es, konnte auch das Vorbild des Alkibiades schwerlich etwas ermutigendes für Xen. haben, wenn er bedachte, wie schnell die Athener sich wieder von diesem einzigen Manne abgewandt hatten, der sie retten konnte.

Einen Bund mit Persien, d. h. mit Tissaphernes zu schlieszen, war für Xen. und die Söldner nach dem groszen Verrathe desselben unmöglich, sittlich wie militärisch unmöglich. Pharnabazos dagegen war um die Zeit, wo die Söldner in Byzantion ankamen, den Spartanern noch zu sehr ergeben, als dasz sie hoffen konnten ihn auf ihre Seite zu ziehen. Die verrätherische Behandlung, welche die Söldner in Byzantion erfuhren, war nach Anab. VII 1 und 2 wesentlich das Werk des Pharnabazos; der Plan sich der Person des Xen. verrätherisch zu bemächtigen, zu welchem der spartanische Harmost Aristarchos mitwirkte, gieng von Pharnabazos aus. Und was für einen Preis überhaupt sollte Xen. ihm für seine Hülfe bieten?

Endlich das Söldnerheer selbst — war es denn wirklich das zuverlässige Werkzeug, mit dem Xen. solche Pläne durchführen konnte? Es ist wahr dasz sie ihm nicht blosz in der Aufregung über die von den Spartanern in Byzantion erlittene Behandlung, sondern auch schon früher (V 9, 19) aus freien Stücken den Oberbefehl angeboten hatten. Aber aus welchem Grunde? nur um nicht ohne Beute heimzukehren. Damals hatte Xen., der keineswegs ohne Ehrgeiz war, sich fast verlocken lassen (§ 20) die Wahl anzunehmen; andere und kühlere Erwägungen bestimmten ihn abzulehnen. Und zwar war es nicht 'die blinde Hingebung an den allein herschaftsfähigen lakedämonischen Korporalstock', die ihn abhielt den angetragenen Ehrenposten zu übernehmen: den für ihn entscheidenden Grund liest man in den Worten (§ 29) ὃ δὲ ὑμεῖϲ ἐννοεῖτε, ὅτι ἧττον ϲτάϲιϲ εἴη ἑνὸϲ ἄρχοντοϲ ἢ πολλῶν, εὖ ἴϲτε ὅτι ἄλλον μὲν ἑλόμενοι οὐχ εὑρήϲετε ἐμὲ ϲταϲιάζοντα, das soll heiszen 'wenn ihr glaubt dasz unter dem Commando eines einzigen weniger Zwiespalt herschen wird als bei dem Befehle mehrerer, so wisset dasz, wenn ihr mich wählt, solche Streitigkeiten durchaus nicht werden vermieden werden' (vgl. Krüger z. d. St.). Wie richtig Xen. die Verhältnisse beurteilt hatte, er-

gibt sich daraus dasz schon nach sechs oder sieben Tagen, seitdem Cheirisophos durch die Wahl der Söldner die Dictatur übernommen hatte, das Heer vollständig zerfiel und sich in drei selbständige Haufen sonderte; ergibt sich ferner aus der Unzufriedenheit der mehr als die Hälfte des Heeres bildenden Arkader und Achäer, deren Staaten damals noch immer fest an Sparta hielten, die es (V 10, 10) geradezu für schimpflich hielten, dasz ein Athener Peloponnesier commandieren wolle, noch dazu ein Athener der dem Heere keine Macht zugeführt habe; sie hätten die Mühen, andere den Gewinn. Dieses Heer war keineswegs durch seine wunderbaren Thaten und Fahrten 'zusammengeleimt und gegossen'. Unter dem Druck ungeheurer Gefahren hielten sie notgedrungen zusammen. Der Not entronnen lockerten sie sofort das unbequeme Band der Einigkeit und verfielen wieder in ihre angeborene Stammeseifersucht, in ihren angeborenen Neid gegen das hervorragende. Muste doch Xen. selbst, als er kaum das mühevolle Werk der Rettung durchgeführt hatte, sich vertheidigen gegen die Anklage, dasz er diesen oder jenen lässigen zu unsanft gerettet habe. Er war ehrgeizig. Aber sein Ehrgeiz war gesund, besonnen, auf erreichbare Ziele gerichtet. Dies beweisen seine wiederholten Pläne das Heer zur Gründung einer mächtigen Stadt zu bewegen. Aber selbst bei so verständigen Zielen versagte das Heer. Als er in Kotyora den so echt hellenischen Gedanken verfolgte hier mit dem Heer eine Stadt zu gründen 'um für Hellas Land und Macht zu gewinnen', wie empörte sich die grosze Masse der Söldner gegen ihn! Nicht anders war es im Hafen von Kalpe, wo er noch einmal einen solchen Versuch machte. Diese Söldner waren überhaupt nicht Abenteurer ohne Vermögen, Heimat und Familie; sie regierten sich wie eine wandernde Republik nach Stimmenmehrheit. Diese Männer, die nur in éinem Punkte vollkommen übereinstimmten, in dem Wunsche mit reicher Beute zu ihren angehörigen heimzukehren, waren wol bereit über irgend eine reiche hellenische Colonie wie Byzantion herzufallen und sie auszuplündern, wenn einmal den Barbaren nichts abzunehmen war; aber sie waren weit entfernt dem Xen. als zuverlässiges Werkzeug in einem Kriege zu dienen, der sie für das verhaszte Athen wahrscheinlich in einen Kampf mit ihren eignen Heimatstädten verwickelt hätte.

Xen. führte also die Söldner dem Thibron zu, um die Freiheit der griechischen Küstenstädte gegen Tissaphernes zu vertheidigen. Wenn sie überhaupt sich nicht auflösen, auch nicht die Gründung einer Stadt versuchen wollten, welchem bessern Zwecke konnten sie dienen? Auf diesem Zuge nun erreichte ihn die Nachricht von seiner Verbannung. Dieser Umstand kettete ihn mit Notwendigkeit an seine Gefährten. Er konnte glauben dasz er mit diesem Schritte wenigstens Athen nicht verletzte, da dieses selbst dem Thibron auf sein Verlangen 300 Reiter gestellt hatte. Die Verhältnisse führten ihn darauf zur Bekanntschaft, bald zur innigen Freundschaft mit Agesilaos. Dasz er in der Gunst dieses hellenischen Königs sich eine Stütze für sein ferneres Leben schuf — schwerlich hat irgend ein Grieche, selbst ein Athener darin etwas verbrecherisches erkannt. Die heftigen Parteigegensätze, welche die meisten Staaten zer-

rissen, müssen auch edeldenkende gezwungen haben zwischen der Vaterstadt und der jedesmal herschenden Partei zu unterscheiden. Fand doch die grosze Masse der Athener selbst das Verfahren des Alkibiades motiviert und entschuldigt wegen der Machinationen seiner Gegner (Hell. I 4, 14). Wer wird den Thrasybulos und seine Anhänger, die mit Waffengewalt ihre Mitbürger angriffen, Verräther nennen? Indes man braucht sich gar nicht zugunsten des Xen. auf dieses Beispiel zu berufen, das übrigens Isokrates 16, 12 heranzieht, um einen Versuch zur Rechtfertigung sogar des Alkibiades zu machen; denn in Wahrheit, was hat Xen. anderes gethan als dasz er sein Exil geduldig ertrug? Er benutzte nur die Rückkehr des Agesilaos, um mit ihm nach Hellas heimzukehren. Xen. hatte sich in Asien verheiratet. Er suchte für sich einen Zufluchtsort, für seine Kinder die Möglichkeit einer liberalen Erziehung. Er nahm deshalb das Anerbieten des Agesilaos an, der ihm beides versprach (Plut. Ages. 20) und in der That die Zulassung seiner Söhne zur spartanischen Erziehung erwirkte, damit sie das schönste lernten 'gehorchen und befehlen'. Dasz Xen. persönlich bei Koroneia gekämpft habe, ist auch mit dem Plutarchischen συναγωνιζόμενος noch nicht erwiesen; nicht mehr er, sondern Herippidas war Führer der Söldner (Hell. III 4, 20). Xen. selbst sagt nur, dasz er τὴν ὁδὸν mit Agesilaos gieng. Dasz er nun gar, wie Köchly sagt, 'mit Hingebung' gegen sein Vaterland bei Koroneia gefochten habe, möchte schwer zu erweisen sein. Ueberhaupt wer sich der ergreifenden Schilderung erinnert, die Thukydides III 82 f. von der Zerstörung und Entartung entwirft, welche der peloponnesische Krieg, namentlich das alles zerfressende Hetärienwesen in den Gemütern der Hellenen wie in ihrem politischen Leben herbeigeführt hatte (οὐ γὰρ μετὰ κειμένων νόμων ὠφελίας αἱ τοιαῦται ξύνοδοι, ἀλλὰ παρὰ τοὺς καθεστῶτας πλεονεξίᾳ), wird nicht geneigt sein einen edeldenkenden Mann zu verdammen, der in den wirren Schwankungen seines Staates über Bord gestoszen einen festen Boden zu gewinnen sucht, von dem er einst sein Vaterland wieder erreiche. Es ist merkwürdig dasz Xen., der seine Teilnahme am Zuge des Agesilaos erwähnt, keinen Vorwurf für sich darin zu erblicken scheint und mit keinem Worte sich entschuldigt, während er in der Anabasis das Bewustsein seiner Schuld in Bezug auf seinen Anschlusz an Kyros durchblicken läszt. Und doch weisz er so warme Worte über die Verruchtheit des Bürgerkrieges (Hell. II 4, 22), über die Notwendigkeit der Eintracht (Apomn. IV 4, 16) zu finden. Auch kein anderer Schriftsteller spricht einen Tadel über ihn aus. Offenbar erschien ihm und seinen Zeitgenossen diese Begleitung eines spartanischen Heeres, zu der die Verhältnisse ihn zwangen, als etwas durchaus nicht auffälliges.

Aus dem vorstehenden dürfte wol erhellen, dasz eine unbefangene und sachliche Würdigung der Ereignisse, die sich in Xenophons Leben einflechten, das harte Urteil keineswegs als gerecht erscheinen läszt, welches Niebuhr ausgesprochen und Köchly neuerdings wiederholt hat. Weit richtiger erscheint der mild abwägende Spruch von C. F. Ranke (de Xen. vita et scriptis comm.): 'nec tamen duris reprehensionibus propterea in Xen. increpare decet. sunt enim errores nostri duplicis generis.

etenim aut animi levitati debentur, quae temerario impetu in temeraria mala ruunt, aut ab invitis admittuntur, qui quamquam toto pectore honestissimi esse cupiunt, studiose res divinas tractant et naturae humanae inconstantiam impugnant, tamen interdum non satis a vitiis cavent. horum posterioribus adnumero Xenophontem.' Xen. hat jenen ersten Entschlusz, den seine Lust am Kriege ihm eingab, in seinem Leben schwerer gebüszt als die Schuld wog. Aber gerade dieser Umstand, dasz er wider seinen Willen eine Zeitlang seinem Vaterlande nicht zwar in seinem Herzen ('er liebte wol immer seine Vaterstadt, wenn auch nicht den Pöbel derselben, und war wie jeder Athener stolz ein Athener zu sein' Krüger hist.-phil. St. I 249), wol aber in seinen äuszeren Verhältnissen entfremdet wurde, sollte ihn mindestens vor dem Vorwurfe des Verrathes schützen. Freilich hat man, um 'die hassenswürdige Tücke des Renegaten' zu erweisen, die Hellenika herangezogen, allerdings ein reichhaltiges Arsenal von Waffen, mit denen Xenophons Parteilichkeit, sein Mangel an Vaterlandsliebe siegreich behauptet werden könnte. Jedoch ein Buch, welches Joh. Müller ein groszes, in seiner Art unerreichbares Muster nannte, ein F. A. Wolf zum zweiten Male zu lesen sich nicht überwinden konnte, in welchem Schneider die äuszerste Anmut, Sittlichkeit und Gottesfurcht verbunden mit der reinsten und geschmackvollsten Sprache findet, und welches Niebuhr mit kühnem Schnitte operiert, um wenigstens die schriftstellerische Anlage und Kunst darin zu bessern, da er einmal die schlechte Gesinnung und Tendenz nicht mehr ändern konnte — ein solches Buch zur Beurteilung des Xen. heranzuziehen, das dürfte so lange unstatthaft sein, bis man sich über den Charakter des Werkes selbst mehr geeinigt hat. Uns scheint das richtigste, aus dem Zustande dieser Schrift selbst abgeleitete Urteil in den Ansichten von Cauer 'quaestionum de fontibus ad Agesilai historiam pertinentibus pars prior' S. 6 f. und Büchsenschütz in seiner Ausgabe S. 5 zu liegen, dasz wir in den Hellenika nicht eine planvoll gegliederte Geschichte vor uns haben, sondern eine höchst schätzbare Materialiensammlung zu einer Geschichte der Zeit Xenophons, nicht ein Buch mit einheitlicher, bewuster Tendenz, sondern ein zwangloses, unter dem Eindruck der Ereignisse selbst niedergeschriebenes, unparteiischer Abwägung noch entbehrendes Tagebuch — eine Schrift die schwerlich von dem Verfasser selbst der Lectüre seiner Zeitgenossen preisgegeben, sondern 'höchst wahrscheinlich nach seinem Tode von fremder Hand (ob unverändert, ob überarbeitet, dürfte schwer zu entscheiden sein) der Oeffentlichkeit übergeben worden ist.' Wenn man diesen nach unserer Meinung gerechtesten Maszstab an die Hellenika legt, wenn man ferner die Handlungen Xenophons unter dem Lichte seiner Schicksale und der Verhältnisse seiner Zeit betrachtet, so dürfte sein Charakter wenn auch nicht frei von jedem Tadel — welcher in seine Zeitgeschichte praktisch eingreifende Mann bliebe ganz tadelfrei in einer Periode der Zersetzung, des Verfalls und Untergangs? — doch frei erscheinen von jenen schwarzen Flecken, mit welchen moderne Schärfe und auch moderne Richterlust ihn gezeichnet haben.

Bernburg. *Adolph Nicolai.*

84.

Demosthenis orationes contra Aeschinem de corona et de falsa legatione cum argumentis graece et latine. recensuit cum apparatu critico copiosissimo edidit Dr. I. Th. Voemelius. Lipsiae in aedibus B. G. Teubneri. MDCCCLXII. XXVIII u. 742 S. gr. 8.

Hr. Professor und Rector Vömel, welcher seit Jahrzehnten unausgesetzt und mit bestem Erfolg auf dem Gebiete der Demosthenischen Litteratur thätig gewesen ist, hat 1857 'Demosthenis contiones'[1]) und vor zwei Jahren das oben genannte Werk, über welches der unterz. zu berichten im Begriff steht, herausgegeben. Die erste Frage, die sich aufdrängt, ist: wie verhalten sich diese beiden Ausgaben zu einander? Beide verfolgen den gleichen Zweck mittels des, teils schon vorhandenen teils durch die unermüdliche Fürsorge des Hg. herangezogenen, reichen kritischen Materials einen möglichst sichern Text herzustellen. Es ist dasselbe in den dem Texte untergesetzten Anmerkungen nicht nur aufgeschichtet, sondern auch mit dem Urteil anderer Kritiker und vorzüglich des Hg. selbst begleitet, so dasz der Leser sich seine eigne Ansicht zu bilden in den Stand gesetzt ist. Wenn man auf der einen Seite die des deutschen Fleiszes durchaus würdige Genauigkeit bewundern musz, mit welcher Hr. V. in dieser Hinsicht verfahren ist, so dürfte auf der andern die Angabe mancher Varianten, welche durchaus nichts zur Entscheidung beitragen, sowie die Bestreitung mancher verschiedenen, durch sich selbst gerichteten Ansicht überflüssig erscheinen. Doch gestehen wir, dasz die Meinungen und Ansprüche in dieser Beziehung auseinandergehen, und erwähnen nur noch die Unterschiede der Werke von 1857 und 1862. Dem ersteren gehen prolegomena grammatica bis S. 160 und critica bis S. 298 voran, auf welche der Hg. sich in dem letzteren oft bezieht. Dagegen ist dem neuen Werke eine appendix proleg. gramm., zu den 140 §§ des erstern gerechnet, § 141—151 beigegeben und sind die zur Rede vom Kranze (50) und zu der von der Truggesandtschaft (36) verglichenen Hss. aufgeführt; hierauf die Zusammenstellung aller Hiate im Σ innerhalb der zwei Reden. Vorzüglich ist hervorzuheben, dasz dem Hg. durch Prof. Rehdantz[2]), eine Frucht der italiänischen Reise desselben, eine genaue Abschrift der Varianten des durch Ferd. Schultz bekannt gewordenen Laurentianus (von Vömel LaurS genannt) zuteil geworden ist. Dieser Codex, aus dem 13n Jh. stammend, ist dem Σ verwandt, ohne aus ihm abgeschrieben zu sein, und bestätigt in sehr vielen Fällen die Lesarten desselben. Hr. V. sagt daher S. IX: 'ex iisdem maioribus ambo oriundi sunt' und fährt fort: 'strata nunc est via non ita quidem ut non possimus labi vel errare, at nova materie atque fulcris ita confirmata est, ut recta ac tuta dicatur me-

---

1) Ueber diese Ausgabe hat sich Ref. ausgesprochen in der Z. f. d. GW. XII (1858) S. 500—508. 2) Vgl. die Auslassung dieses Gelehrten in der Z. f. d. GW. XVII (1863) S. 682 f.

rito.' Beiden Ausgaben ist die lateinische Uebersetzung beigefügt, in der erstern neben, in der letztern unter dem griechischen Texte, wie im Reiskeschen Plutarch; letztere Weise hat dem Ref. mehr zugesagt. Die Ausstattung ist in beiden Werken gut, in dem zweiten, bei Teubner gedruckten vorzüglicher. Wenn endlich der Hg. von diesem sagt, dasz er 'etiam maiorem curam' darauf verwendet habe, so können wir dieses nur bestätigen, ohne unser über jenes abgegebenes Urteil zu ändern.

So viel zur Beantwortung der ersten Frage; an sie schlieszt sich eine zweite an: wie verhält sich Hrn. V.s Ausgabe zu den übrigen und welche Fortschritte sind durch sie gemacht worden? Die Beantwortung derselben wird uns veranlassen etwas näher auf die Ausgaben einzugehen. Es ist allbekannt und anerkannt, dasz mit Bekkers Ausgabe von 1824 eine neue Aera der Demosthenischen Kritik anhebt, in deren Fuszstapfen W. Dindorf selbständig 1825 eintrat; noch selbständiger die Zürcher Ausgabe (1839—43), da sie strenger in Aufnahme der von Bekker verzeichneten und von diesem selbst in der Ausgabe von 1854 zumeist aufgenommenen Lesarten des Σ verfuhr; ebenso Vömel in der Pariser Ausgabe von 1843. Diesen Codex liesz Dindorf nochmals vergleichen und gab das Resultat sowol in der gröszern Ausgabe (Oxford 1846—51)[3]), als in der zweiten und dritten Auflage der kleineren (Leipzig 1850 und 1855). War nun schon dieses erfreulich, so wurde ein noch ergibigeres gewonnen durch die von Vömel selbst 1846 nach Paris unternommene Reise und die daselbst angestellte genaue Vergleichung jener Hs. Natürlich fanden die Angaben Bekkers zumeist ihre Bestätigung, doch wurde manches von diesem übersehene oder anders gelesene nachgeholt oder verbessert, namentlich angeführt, wo pr Σ durch die antiqua manus eine Correctur erfahren hatte, ein wichtiger Umstand, auf welchen wir weiterhin zurückkommen werden. Die erste Frucht jener Vergleichung gewann F. Franke, welcher im Begriff eine zweite Auflage seiner 'Dem. Philippicae novem' zu besorgen sich nach Frankfurt begab und durch V.s Liberalität die seinem Zwecke dienlichen Abschriften nahm und benutzte (1850). Vömel selbst trat mit seinem Funde in den beiden Ausgaben von 1857 und 1862 hervor, über deren Verhältnis zu einander wir schon gesprochen haben, so dasz es Zeit ist zu der vorliegenden überzugehen, welche die von Demosthenes gegen Aeschines gehaltenen Reden enthält. Zuerst behandeln wir die vom Kranze. Diese Rede ist öfters herausgegeben worden: die bis 1830 erschienenen Ausgaben findet man bei A. G. Becker Litt. d. Dem. S. 114 f. verzeichnet. Seitdem hat Bremi (1834) dieselbe bearbeitet und ist von einigem Mistrauen gegen Σ geleitet selten von Bekker abgewichen, hat übrigens Dindorf gar nicht berücksichtigt. Anders Dissen 1837, welcher in seiner trefflichen Ausgabe vorzüglich das oratorische und exegetische Element vertritt, ohne die Kritik zu vernachlässigen, die er mit Besonnenheit ausübt. Auf diese beiden Gelehrten hat

3) Ueber die Zürcher Ausgabe hat Ref. berichtet in der Jen. ALZ. 1844 Nr. 53 u. 54, über die Pariser in diesen Jahrb. Bd. 42 (1844) S. 226—235 u. Bd. 52 (1848) S. 83—87, über die Oxforder ebd. Bd. 62 (1851) S. 352—361.

V. gebührende Rücksicht genommen, mehr noch als auf Westermann, dessen Ausgabe 1853 nicht nur den Wortsinn veranschaulicht, sondern auch die geschichtlichen Beziehungen treffend erläutert. In der Kritik hat dieser mein theurer und lieber Freund den Pariser Codex zur Grundlage genommen und stimmt daher zumeist mit der Zürcher und 2n Bekkerschen Ausgabe überein, doch trifft er an einigen Stellen richtig mit Dindorf zusammen: § 12 αὐτή, jene αὕτη; § 19 ὁ Φίλιππος, jene Φίλιππος; § 28 μικρά, Bk. σμικρά, Zch. streicht das Wort; ebd. παρέβη ohne λέγε, was jene beibehalten haben, usw. Dieses wenige haben wir vorausgeschickt, um freie Hand zu gewinnen und die V.sche Arbeit blosz der Zürcher, der 2n Bekkerschen und 2n Dindorfschen Ausgabe gegenüberzustellen. Zu dem Zwecke hat Ref. die ersten 49 §§ genau durchgenommen und in diesen 60 Stellen gefunden, in denen die genannten Hgg. mehr oder weniger von einander abweichen. Es kann nicht in der Absicht des Ref. liegen dieselben alle einzeln durchzugehen, sondern er wird sie teils nur nennen, teils und namentlich diejenigen, in welchen er Hrn. V., welcher übrigens zumeist das richtige getroffen hat, nicht beistimmt, besonders besprechen. Unter diesen 60 Stellen stimmen V. Zch. Bk., dem Σ vertrauend, 25mal mit Recht gegen Dindorf, welcher bei aller gerechten Würdigung dieser Hs. sich doch von einem gewissen Mistrauen nicht hat losmachen können. Dahin gehört § 2. 5. 6. 7. 8. 11. 12 (2mal). 14. 16. 23 (2mal). 24. 31. 32. 37. 38. 39. 41. 43. 45. 46. 47. 48 (2mal). In allen diesen Stellen, die sich bei angestellter Vergleichung leicht dürften auffinden lassen, stimmen Vömel, Bekker und die Zürcher in Aufnahme der Lesarten des Σ, dem der Laur. zumeist beitritt, überein, so dasz dieselben nicht weiter zu besprechen sind. In andern Stellen folgt V. dieser Hs. allein: § 2 ἀλλὰ τὸ καὶ, die andern ἀλλὰ καὶ τὸ. § 33 εἰ πρὸ τοῦ τοὺς Φωκέας ἀπολέσθαι ψηφίσαισθε τοῖς Φωκεῦσιν βοηθεῖν. So Σ und Laur., allein da die gesperrt gedruckten Worte in den meisten Hss. fehlen und wegen des vorhergehenden τοὺς Φωκέας überflüssig scheinen, so haben sie die übrigen Hgg. gestrichen, nur V. hat sie behalten und durch Parallelstellen vertheidigt. § 47 οὐδὲν γὰρ ἦν εὐδαιμονέστερον προδότου: der Sinn 'nihil enim felicius esset proditore' scheint ἦν ἂν zu verlangen, wie die meisten Hss. und mit ihnen die Hgg. haben, allein Σ und mit ihm V. läszt ἂν fort: 'saepe dicuntur praecise, quae possunt proferri condicionaliter.' Diese Erklärung V.s wird auch unterstützt von G. Hermann de part. ἄν S. 59.[4]) Ferner stimme ich 8mal mit Σ V. und Zch. gegen Bk. und Ddf.: § 8, wo παρ' ὑμῶν nach μοι, § 27, wo ὦ vor ἄνδρες Ἀθηναῖοι, § 38, wo εἰς vor Ἐλευσῖνα zu streichen, § 31, wo καὶ nach ὁμολογῶ, § 44, wo ὁ vor λόγος beizubehalten, § 48, wo ὁ Λαρισαῖος, nicht οἱ Λαρισαῖοι, und § 39, wo οὐδὲ μέτριον, nicht οὐδὲν zu schreiben. Für Dindorf teils

4) An der ersten der drei hier behandelten Stellen hat die Zürcher Ausgabe die Lesart des Σ nicht gekannt, ebenso § 13 (2mal) und § 19, wo sie dieselbe aufgenommen haben würde. Dasz dies aber § 33 und 47 nicht geschehen, hat wundergenommen, da die Note zeigt dasz die Variante bekannt gewesen.

ohne Vömel teils mit diesem: § 3 ἀλλ' ἐμοὶ μέν, οὐ βούλομαι δὲ δυσχερὲς εἰπεῖν, die Partikel δὲ, welche auszer Ddf. und Bk. die Hgg. weglassen, fehlt zwar pr Σ, allein die ant. m. hat sie darüber geschrieben und Laur. bestätigt sie. Ebenderselbe Fall ist § 5 ἐμοί τε καὶ Κτησιφῶντι, die Partikel τε streichen auszer Ddf. alle Hgg., von denen V. die verschiedenen Ansichten sorgfältig zusammengestellt hat. Hieran schlieszen sich zwei Stellen in § 8: a) βούλομαι τοὺς θεοὺς παρακαλέσαι. So Σ und Laur., V. und Ddf.; Bekkers irrige Meinung, dasz βούλομαι im Σ fehlte, hat die Zch. bestimmt dieses Wort einzuklammern, und ihn selbst, Sauppes Conjectur παρακαλῶ aufzunehmen; bald darauf hat V. Bekkers scharfsinnige, in den Text aufgenommene Conj. ὑποστῆναι für die Vulg. ὑποστῆσαι mit Erfolg, wie wir glauben, bekämpft; b) εὔνοιαν ἔχων ἐγὼ διατελῶ τῇ τε πόλει καὶ πᾶσιν ὑμῖν. Die Partikel τε fehlt pr Σ, wird aber ergänzt durch die ant. m. Ddf. und Zch. haben sie, nicht Bk. und V. Der Zusammenhang spricht für dieselbe. Schwer ist die Entscheidung über eine Stelle in § 14: εἰσὶν νόμοι περὶ πάντων καὶ τιμωρίαι καὶ ἀγῶνες καὶ κρίσεις πικρὰ καὶ μεγάλα ἔχουσαι τἀπιτίμια. So V. und Ddf. nach der Vulg. Da aber die gesperrt gedruckten Worte im Σ fehlen — nach V. 'casu aliquo omissa' — und von einer spätern Hand am Rande ersetzt worden sind, so haben Zch., Bk. und Westermann dieselben fortgelassen, V. und Ddf. behalten. Dasz sie in den Zusammenhang passen, hat Dissen S. 176 gezeigt. Ref. möchte rathen sie in Klammern einzuschlieszen. Wenn ich § 18 die aus Σ geschöpfte und von Laur. bestätigte Lesart οὐ γὰρ ἔγωγε mit V. und Ddf. der Vulg. οὐ γὰρ δὴ ἔγωγε, welche sich bei Bk. und Zch. findet, vorziehe, so möchte ich doch nicht mit V. Zch. Ddf. § 19 ἄλλοι, sondern mit Bk. οἱ ἄλλοι lesen, weil dieses richtiger dem αὐτὸς im folgenden entgegensteht und auch Spuren im Σ darauf führen. Mit V. und Ddf. erkläre ich mich § 30 für τἀκεῖ καταστρεψάμενος, Bk. und Zch. lassen τἀκεῖ weg; § 32 für ὡμολόγησε gegen ὤμοσε bei Bk. und Zch. (vgl. v. d. Trugges. § 124); § 49 für ἀπωλώλειτε gegen ἀπολώλειτε (vgl. a. O. § 125 u. 260). Ebd. hat Bk. die Vulg. ἀντιπάλους τούτους gegen die bessere von den übrigen Hgg. aufgenommene Lesart des Σ und Laur. τουτωνὶ behalten. Eben diese Hss. haben § 43 (§ 42 Bk.) τῷ Φιλίππῳ nach ἑαυτοὺς und mit ihnen richtig Zch. West. V., wogegen, weil es in einigen Büchern nicht steht und kurz vorher dagewesen, Bk. und Ddf. es verdammen. § 40 ἐξ ὧν ταῖς παρούσαις συμφοραῖς οἱ ταλαίπωροι Θηβαῖοι κέχρηνται. Das Wort Θηβαῖοι fehlt im Σ und wird nicht nur von Westermann, wie V. angibt, sondern von allen Hgg. weggelassen. Da nun der Zusammenhang dieses Wort zu verlangen scheint, so würde ich es in Klammern einschlieszen. Ein gleiches Verfahren schlage ich § 25 vor: ἐκ τούτων εἴσεσθε τίς ἦν ὁ Φιλίππῳ πάντα συναγωνιζόμενος. So die Vulg. und alle Hgg. Allein statt πάντα bieten Σ und Aug. 2 τὴν εἰρήνην — denn τε vor τὴν im Σ ist offenbar Schreibfehler — was sprachlich ebenso gut passt wie πάντα. Sollten geschichtliche Bedenken obwalten, so klammere man τὴν εἰρήνην ein, entferne aber jedenfalls πάντα. Von den Stellen, die sich

Ref. aufgezeichnet, ist noch éine übrig, § 32 ὠνεῖται παρ' αὐτῶν ὅπως μὴ ἀπίωμεν ἐκ Μακεδονίας. So die Vulg. Σ Laur. und alle Hgg. auszer V., welcher aus den Anecd. Bk. ἄπιμεν geschrieben 'unice probandum'. Ref. sieht davon den Grund nicht ein.

Doch es ist Zeit zur Rede von der Truggesandtschaft überzugehen. Infolge der rhetorischen Analyse, welcher Spengel dieselbe im rhein. Mus. XVI S. 552 ff. unterworfen, und eigner Forschung will Hr. V. folgende Anordnung getroffen wissen: I § 1—101. II § 332—340. III § 102—133. IV § 315—331. V § 150—233. VI § 134—149. VII § 234—314. VIII § 341—343. Aus Nr. III sollen folgende Stellen behandelt werden. § 103 (Bk. 1824 = § 107 Bk. 1854)[5]) ὑμᾶς ἐξηπάτηκεν, ἀδοξεῖ, δίκαιος ἀπολωλέναι κρίνεται. εἴ γέ τι . . ἐγίγνετο, . . ἂν ἦν. Erstens ist δίκαιος blosz H. Wolfs Conjectur für δικαίως, welches letztere V. ebensowol als das vom Σ dargebotene ἀπόλωλε statt ἀπολωλέναι aufgenommen und κρίνεται zum folgenden gezogen hat. Ref. billigt dies, und möchte nach diesem Worte interpungieren. — § 112 οὗτος μὲν γὰρ Θεσπιὰς καὶ Πλαταιὰς αὐτὸν τειχιεῖν. Wenn hier nach pr Σ das von der ant. m. eingeschaltete und vom Laur. bestätigte ἔφη — Zch. Bk. V. haben es gestrichen — fehlen und man aus dem vorigen § ἀπήγγειλε supplieren soll, so wird die Rede sehr hart. Ddf. schreibt mit Recht: οὗτος μὲν γὰρ ἔφη usw. — § 113 lautet nach Vulg. Bk. Ddf.: καὶ οὐχὶ τοῦτό πω δεινόν, τηλικοῦτον ὄν. Man würde an diesen Worten keinen Anstosz nehmen, wenn nicht Σ δεινόν und ὄν wegliesze; ihm sind mit Recht die Zch. und V. gefolgt. Am Ende dieses § sind zwei Stellen, in deren Schreibung V. nicht consequent verfahren ist; die eine: μέμνησθε γὰρ δήπου nach Vulg. und Ddf. Σ und mit ihm Zch. Bk. V. lassen γὰρ weg, allein da die margo ant. es hat, so dürfte es ebenso gut seinen Platz behaupten als aus demselben Grunde gleich darauf ὧν zwischen οὗτος und οἶμαι, welches nur Zch. gestrichen. Eben diese Ausgabe liest nach Σ § 114 εἰ μηδένα μηδὲν ἔχοντα εἴχομεν . . εἰ δὲ Φιλοκράτης usw., ebenso V., während Bk. und Ddf. nach dem ersten εἰ die Part. μέν, welche im Σ fehlt, mit Unrecht beibehalten haben: vgl. Doberenz obss. Dem. S. 15 f. — § 118 ἵνα μηδὲν ἐναντίον μηδὲ ῥῆμα προῆται Φιλίππῳ. So Vulg. Bk. Ddf., allein Σ Zch. V. μηδὲ . . μηδὲν, dessen Richtigkeit der letztere ebenso nachweist wie § 119 die Lesart des Σ ὥσπερ ὡμολόγει, wofür Bk. und Ddf. aus einigen Hss. ὁμολογεῖ geschrieben. Dasz aber V. ebd. ὦ vor ἄνδρες Ἀθηναῖοι aus pr Σ gestrichen, können wir um so weniger billigen, da die m. ant. den Ausruf einschaltet. Eben dieselbe hat § 120 nach σὺ σαυτοῦ das Wort καταμαρτυρήσεις, welches im Texte des Σ fehlt und von den Hgg. auszer Ddf. gestrichen worden ist. Aus dem Anfange des § καταμαρτυρεῖ die zweite Person zu supplieren ist doch zu hart, zumal da gleich darauf φήσεις folgt, zu welchem καταμαρτυρήσεις

5) In der Bekkerschen Ausgabe von 1824 folgt durch ein Versehen auf § 104 gleich § 110. Dieses ist 1854 geändert, aber von V. nicht aufgenommen worden.

sehr gut passt. — § 123 οὐ γὰρ ἐνῆν, μὴ παρακρουσθέντων ὑμῶν, μεῖναι Φιλίππῳ. So pr Σ Zch. Bk. V. Allein da die oft genannte Hand, Laur. und Vulg. nach ἐνῆν hinzufügen οὐκ ἐνῆν, so halte ich mit Ddf. diese Worte für richtig gegen V.s 'simplici narrationi repetitio non apta.' — Ebd. αἵ τε πόλεις πολλαὶ καὶ χαλεπαὶ λαβεῖν αἱ τῶν Φωκέων, μὴ οὐ χρόνῳ καὶ πολιορκίᾳ. Dies der Text des Laur., der Vulg. und aller Hgg., nur V. hat aus Σ, in dem οὐ erst von der m. ant. eingefügt ist, diese Negation gestrichen, was nicht hätte geschehen sollen; Hermanns Erklärung zu Vig. S. 803 verdiente mehr Beachtung: 'nisi multo tempore et obsidendo.'

Aus dieser Relation ersieht man dasz der unterz. bei weitem in den meisten Fällen auf Vömels Seite steht, und dasz durch diesen die Kritik dieser Reden wesentlich gewonnen hat. Sorgfältige Indices beschlieszen diese Ausgabe, deren Verfasser durch unermüdeten Fleisz, bewundernswerthe Ausdauer und umsichtiges Urteil ein Werk geliefert hat, dessen innere und äuszere Gestalt der deutschen Nation zur Ehre gereicht.

Dresden. *C. A. Rüdiger.*

85.

Zu Stobäos Ethika.

II 6 S. 90, 20 (Meineke) werden nach der Lehre der späteren Peripatetiker die einzelnen Tugenden als die Mitte zwischen zwei Extremen bestimmt, in der Weise jedoch dasz den Haupttugenden wie der δικαιοσύνη und σωφροσύνη andere untergeordnet werden. An die Definition der αὐτάρκεια schlieszt sich S. 91, 12 die der εὐψυχία und φιλοπονία an. Da nun kurz vorher (S. 90, 22) die Haupttugenden mit den ihnen zugeordneten aufgezählt werden, jene beiden Tugenden aber an dieser Stelle fehlen, so hat schon Spengel in den Münchner gel. Anz. 1850 August S. 259 vermutet dasz S. 90, 25 nach αὐταρκείας die Worte εὐψυχίας, φιλοπονίας einzuschieben seien, welche Meineke nicht in den Text aufgenommen hat. Zuerst ist es doch im höchsten Grade wahrscheinlich, dasz auch die Namen dieser beiden Tugenden an der betreffenden Stelle ihren Platz gehabt haben werden, da sie nachher in derselben Weise wie die andern definiert werden. Aber dann würden die εὐψυχία und φιλοπονία der σωφροσύνη untergeordnet werden. Die εὐψυχία aber als ἕξις ἀήττητος ἐν δεινῶν ὑπομοναῖς und als die Mitte zwischen ἀψυχία und ἀρειμανιότης, sowie die φιλοπονία als ἕξις ἀνένδοτος πόνοις ἐξεργαστικὴ τοῦ καλοῦ und die Mitte zwischen μαλακία und ματαιοπονία gehören ihrem Wesen nach nicht zur σωφροσύνη sondern zur ἀνδρεία. Diese Unterordnung der einzelnen Tugenden unter die Cardinaltugenden haben die späteren Peripatetiker

mit den Stoikern gemein: vgl. Stobäos S. 31, 1 f. Auch diese ordneten die εὐψυχία und φιλοπονία der ἀνδρεία unter (S. 31, 8 f.). Ferner in der nacharistotelischen Schrift περὶ ἀρετῶν καὶ κακιῶν S. 1250[b] 4 f. (Stob. floril. I 6, 26 Mein.) heiszt es: παρέπεται δὲ τῇ ἀνδρείᾳ καὶ ἡ εὐτολμία καὶ ἡ εὐψυχία καὶ τὸ θάρσος [καὶ τὸ θράσος], ἔτι δὲ ἡ φιλοπονία καὶ ἡ καρτερία. Es scheinen demnach bei Stobäos nach αὐταρκείας die Worte ὑπὸ δὲ τὴν ἀνδρείαν εὐψυχίας, φιλοπονίας ausgefallen zu sein, was bei der an vielen Stellen lückenhaften Ueberlieferung des Textes nicht auffallen kann. Uebrigens fehlt das eingeklammerte καὶ τὸ θράσος bei Stobäos und scheint aus τὸ θάρσος entstanden zu sein. Denn da hier Tugenden aufgezählt werden, so wird θράσος kaum von θάρσος verschieden sein.

S. 17, 8 f. ist die Rede von der Einteilung und Unterordnung der λόγοι und τόποι in der Sittenlehre des Akademikers Eudoros von Alexandreia. τῷ δὲ περὶ φιλίας κατὰ γειτνίασιν ὑπάγει τὸν περὶ ἔρωτος, τὸν περὶ συμποσίων. Auffällig ist ὑπάγει, für welches man wegen des folgenden ὑπέταξε lieber ὑποτάττει oder ὑφάπτει erwarten würde; auch S. 17, 23 heiszt es ἔνιοι γὰρ καὶ τοῦτον ὑπὸ τόνδε τάττουσιν. Meinekes Vermutung ἐπάγει ist nicht wahrscheinlich. Die folgenden Worte οὐ μὴν ἀλλ' ὅμως τοῦδε σύμπαντος ἐς τὸν περὶ ἀγαθῶν καὶ κακῶν ὡς γενικώτατον ὑπέταξε λόγον sind nicht verständlich. ὅμως ist tautologisch für οὐ μὴν ἀλλά, und für diese Verbindung läszt sich wol kaum ein Beispiel finden; daher vermutet Meineke richtig, dasz für ὅμως aus dem ὁμῶς des cod. A zu schreiben sei ὁμοίως. Aber es fehlt auch das Object zu ὑπέταξε und man sieht nicht, wovon der Genetiv τοῦδε σύμπαντος abhängig ist. Heeren ergänzt λόγον und übersetzt: 'verumtamen haec quidem omnia generali bonorum ac malorum loco subiicit.' Aber vorausgesetzt dasz man sagen könnte [τὸν] τοῦδε σύμπαντος λόγον, so begreift man nicht, warum dieser Ausdruck hier fehlt, während er in den folgenden Worten hinzugesetzt ist, wo er doch viel leichter ergänzt werden konnte. Die Schwierigkeit wird gehoben, wenn man liest: οὐ μὴν ἀλλ' ὁμοίως τούσδε σύμπαντας (sc. λόγους) ἐς τὸν περὶ ἀγαθῶν usw. Denn obgleich es viele und zwar sehr verschiedenartige Abschnitte sind, die προηγούμενα, φιλία, ἡδονή, δόξα, εὐφυΐα, ἔρως, συμπόσια, so hat Eudoros sie doch alle dem Hauptabschnitte περὶ ἀγαθῶν καὶ κακιῶν untergeordnet.

S. 15, 31 ἡγούμενος δ' ἐμαυτῷ πρέπειν πρὸ παντὸς τὴν οὐσίαν δεῖν ἐπισκοπεῖν usw. Die beiden Ausdrücke πρέπειν und δεῖν können unmöglich so neben einander gestellt werden, denn eins genügt schon; auch kann man nicht δεῖν von πρέπειν abhängig machen. δεῖν ist vielmehr durch ein Versehen des Abschreibers aus der gleichen Endung von ἐπισκοπεῖν entstanden und daher hier zu streichen, während es kurz darauf (S. 16, 3) nach den Worten νομίζω προσεπιπονητέον τε εἶναι καὶ τὰ τῶν ἄλλων ἐπισκοπεῖν [δεῖν] ganz am Platze ist. Der gleiche Fehler ist an mehreren Stellen in den Ausgaben schon gebessert.

S. 41, 1 ὁμοίως δὲ καὶ τὰ μὲν ἀγαθὰ πάντα ἐστὶν ὑπομενετὰ καὶ ἐμμενετά, καὶ κατὰ λόγον ἐπὶ τῶν ἄλλων αἱρετῶν. Mit Recht nimmt man Anstosz an κατὰ λόγον, wofür Heeren und Gaisford καὶ κατὰ λόγον τὸν αὐτόν wollen; Meineke zieht wegen des folgenden (S. 41, 4) κατὰ τὸν αὐτὸν λόγον vor. Leichter ist die Aenderung καὶ ἀνάλογον wie S. 54, 1 in fast gleicher Fassung. Hier steht in VAP κατ' ἀνάλογον, was schon Heeren in καὶ ἀνάλογον verbessert hat. Dagegen S. 28, 9 ist zu schreiben ἀνάλογον δὲ καί wie S. 27, 25. 30, 2.

S. 46, 6 τὸ δὲ κινοῦν τὴν ὁρμὴν οὐδὲν ἕτερον εἶναι λέγουσιν ἀλλὰ φαντασίαν ὁρμητικὴν τοῦ καθήκοντος αὐτόθεν. Ich vermute für ἀλλά: ἀλλ' ἤ.

S. 30, 13 φρόνησιν δ' εἶναι ἐπιστήμην . . φύσει πολιτικοῦ ζῴου καὶ ἐπὶ τῶν λοιπῶν δὲ ἀρετῶν οὕτως ἀκούειν παραγγέλλουσι. Es folgt dann die Definition der σωφροσύνη, δικαιοσύνη usw. Ich nehme Anstosz an dem Ausdruck πολιτικοῦ ζῴου. Die Stoiker teilten namentlich für die Sittenlehre die ζῷα ein in ἄλογα und λογικά, nur den letzteren kommt natürlich die Tugend zu: vgl. Stobäos S. 46, 8 f. 45, 16. 18. Zenon bei Diog. La. VII 1, 66. 53. Wenn an jener Stelle (Stob. S. 30, 13) die Bestimmung des Menschen als ζῷον πολιτικόν (ein βίος πολιτικός wird erwähnt S. 62, 29, wofür bei Diog. La. a. O. πρακτικός steht) so wesentlich war, während an den andern Stellen der Mensch immer nur als ζῷον λογικόν aufgefaszt wird, so begreift man nicht, warum S. 63, 3 dieser so kennzeichnende Ausdruck fehlt. Hier heiszt es von der Teilnahme des weisen am Staate: ἀκολουθεῖν γὰρ ταῦτα τῇ τοῦ λογιστικοῦ ζῴου καὶ κοινωνικοῦ καὶ φιλαλλήλου [φύσει]. Es ist daher zu vermuten dasz dieser Aristotelische Begriff des ζῷον πολιτικόν irtümlich für den stoischen gesetzt und daher zu schreiben ist φύσει λογικοῦ ζῴου oder was den Buchstaben noch näher kommen würde λογιστικοῦ.

S. 80, 5 οὐ γὰρ ἐγκαρτερεῖν βούλεται (nemlich der tugendhafte) τοῖς δεινοῖς ἀλλὰ τῶν ἀγαθῶν ἀπολαύειν, πρὸς τὸ καὶ σώζειν τὸ ἐν κοινωνίᾳ δίκαιον usw. Sehr gezwungen ist die Verbindung des Inf. σώζειν mit πρὸς τό, während gleich darauf einfach mit καὶ μήτε ἀποστερεῖν angeknüpft wird. Man könnte an πρὸς τοῦτο denken, aber dieser Begriff 'dazu' liegt ja schon in καί. Vielmehr ist wegen der Aehnlichkeit der Buchstaben von καί etwas ausgefallen und zu schreiben: ἀλλὰ τῶν ἀγαθῶν ἀπολαύειν πρὸς τὸ καλὸν καὶ σώζειν. Denn das καλόν ist nach Aristoteles (Nik. Ethik II 2 S. 1104[b] 31 u. a. St.) sowie nach der Lehre seiner Schüler das Ziel auf welches der tugendhafte alle seine Handlungen beziehen musz (Stob. S. 88, 29. 89, 30). Ganz entsprechend sagt Aristoteles Nik. Ethik X 10 S. 1180[a] 10 τὸν μὲν γὰρ ἐπιεικῆ καὶ πρὸς τὸ καλὸν ζῶντα τῷ λόγῳ πειθαρχήσειν.

Weimar. *Hermann Meurer.*

(66.)

Keltische Etymologien.

Berichtigung zu S. 603 f.

Als ich meinen Aufsatz über den Namen des von Tacitus im Leben Agricolas Kap. 22 erwähnten Meerbusens schrieb (in diesen Jahrbüchern oben S. 603 f.), folgte ich der herschenden Ansicht, derselbe sei der nemliche, der bei Ptolemäos Τάουα (d. i. *Tava*) εἴσχυσις (jetzt *Firth of Tay*) heisze. Leider war mir damals entgangen, was Wex in seiner trefflichen Ausgabe (S. 191 f.) dagegen geltend macht. Hierauf erst durch seine jüngst in diese Jahrbücher (oben S. 728) eingerückte Berichtigung aufmerksam gemacht bin ich nun ganz seiner Meinung, dasz jener brittische Meerbusen ein anderer und daher den Handschriften, welche *Tanaum* bieten, zu folgen sei. Auch dieser Name ist leicht zu erklären. Im Gallischen und Brittischen gibt es mehrere auf *au* (kymr. *ou*, später *eu*, jetzt *au*, s. Zeuss S. 122 f.) auslautende Wörter. Beispiele sind die gallischen Namen *Samau-s* (Orelli Nr. 4900), *Maccau-s* (Mommsen inscr. Helv. 252. 352, 118), *Canau-s* (Bonner Jahrbücher IX 28), bret. *Canau* (bei Gregorius von Tours *h. F.* IV 4 *Chanao*, vgl. Zeuss S. 124), kymr. *cenou* (später *ceneu*, jetzt *cenau*, m. catulus, pullus).[1] Die Endung *au* aber entstand hier aus früherem *ava*. *Tanau-s* lautet daher ursprünglich *tanava-s*, gebildet durch das Suffix *va* (wie die gall. Mannsnamen *Calava* Fröhner Nr. 525, *Cacava* ebd. Nr. 511, *Ammavo-s* Hefner röm. Bayern Dkm. CXCII usw.) von der Wurzel *tan*, welche im Sanskrit 'dehnen' bedeutet. Das Wort lebt noch im irischen *tana* (tenuis, gracilis, exilis, rarus, subtilis) = griech. ταναό-ς für ταναϝό-ς (skr. *tanu-s* tenuis, gracilis, subtilis usw., *tanava-m* tenuitas, griech. τανυ-, lat. *tenu-i-s*, ahd. *dunni*, nhd. *dünn*, urd. *thunja*). Jener Meerbusen heiszt daher 'der schmale'. Seine Lage aber kann ich nicht bestimmen. Wenn Wex a. O. sagt 'si quid nominum hodiernorum similitudini dandum est, dixerim equidem Tanaum aestuarium in eo loco fuisse, ubi *the North-Tyne* fluvius prope urbes *Dunbar* et *Tynninghame* in mare fluit', so kann ich ihm nicht beistimmen, indem jener Flusz keltisch *Tina* [2]) (Τίνα Ptol. II 2) heiszt. Meinen Aufsatz über *Tavum* möge man nunmehr lediglich als eine Erklärung des Namens des caledonischen Meerbusens betrachten.

München. *Chr. W. Glück.*

---

1) Im Kymrischen findet sich neben *cenou* (jetzt *cenau*) das gleichdeutige *cenau* (jetzt *cenaw*) aus altem *canava-s*, ir. *cana* (m. pullus) = altem *canava-s*, wovon der gall. Verkleinerungsname *Canavilus* (Hefner röm. Bayern Dkm. LXXXVI) stammt.

2) Der heutige Name *Tyne* erscheint bereits im 12n Jahrhundert in Simeonis Dunelmensis hist. de gestis regum Anglorum (Monum. hist. Brit. I 681).

(53.)
Lateinische Etymologien.
(Fortsetzung von S. 521—527.)

ANCILLA

kommt vielleicht von *an* = ἀμφί (vgl. *an-ceps*) und *cillere* (nach Servius und Isidorus = *movere*) = πέλω: denn einem π entspricht ja im Lateinischen oft ein *k*-laut. So wären *ancilla* und ἀμφίπολος eigentlich ein und dasselbe Wort.

DIANA DIOVIS DIESPITER MEDIVSFIDIVS

Die noch bei Ennius, Cinna, Vergilius und Horatius zutage tretende ursprüngliche Länge des *i* in *Diana* erklärt sich durch den Ausfall eines Jod zwischen *i* und *a*. Deswegen wird auch *pro* in *proicio* lang gebraucht (dagegen *prŏhibeo*, *prŏinde* usw.), sowie *ob* in *obicio*, *por* in *poricio* usw. — Die Schreib- oder vielmehr Druckart *porricio* hat wol keinen andern Grund als die Verkennung dieser Regel, dasz selbst das ausgefallene Jod Position macht. — Die erste Silbe in *Di-jana* bedeutet wol *dia* (*diva*) die göttliche, oder die Göttin. Dieses *di* findet sich auch vor *Jovis* in *di-(j)ovis*, zusammengezogen und abgeschwächt in *dius* und *dies*: *medinsfidius* = *me di-jovis fidius* 'so wahr mir Gott Jovis helfe, der Treue und Redlichkeit beschirmt'; *diespiter* für *di-jovis-pater*, ein feierlicher voller Ehrentitel für den Gott Jovis, ein verstärktes *Jupiter*. Ueber die Verunstaltung des ursprünglichen *dijovis* in *diespiter* wird man sich nicht viel wundern, wenn man bedenkt, welche Menge starker Variationen das alte Latein gerade bei den Götternamen aufweist. Von der Contraction des *jovis* zu *jus* (also *dijovis* zu *dius*) aber gibt auszer anderen auch *juglans* für *jovisglans* ein Beispiel. — *Diana* also wäre etymologisch einfach = Göttin *Jana*, sie die Göttin des Mondes nach der natürlichsten Anschauung Gemahlin oder Schwester des Janus, des altlatinischen Sonnengottes; wie schon Nigidius lehrte: *Apollinem Ianum esse*, *Dianamque Ianam* (bei Macrobius *Sat.* I 9).

DISCO DEDICI? DISCERE

Das einzige lateinische Verbum, das im Perfect mit *i* redupliciert statt mit *e*, ist *disco*. Es ist das eine Unregelmäszigkeit, obgleich man mir vielleicht einwendet, dasz das Lateinische eine Vorliebe dafür habe Silben mit *i* zusammenzustellen, z. B. in *nisi*, *nimirum*, *nihil*, wo ja auch *ne* stehen könnte wie in *nemo* für *nehemo*, *nequaquam* usw.; ferner in *mihi*, *tibi*, *sibi*, wo statt des ersten *i* so gut wie im Genetiv und Accusativ *u* oder *e* eintreten könnte; endlich in *ilico* = *in loco*, wo das Stamm-*o* von *locus* dem assimilierenden *i* der Präposition zum Opfer gefallen ist. Ich nehme an jener Unregelmäszigkeit um so mehr Anstosz, als dadurch bisweilen eine ziemliche Kakophonie erzeugt wird, z. B. Hor. *carm.* IV 14, 8 *Vindelici didicere nuper*. Nun haben aber gerade an dieser Stelle

zwei der ältesten Manuscripte *dedicere* (der alte Bernensis fehlt hier leider); und ebenso ist *a. p.* 418 von dem in orthographischen Dingen guten Monacensis II *dedici*, nicht *didici*, überliefert; ebd. 415 hat die gleiche sonst nicht eben fehlerreiche Hs. von erster Hand *dicit* für *dedicit*, *dedicit* selbst aber ist im ältesten Bernensis erhalten. Faszt man alle diese Fälle zusammen, so ergibt sich das merkwürdige Resultat, dasz die zweite Horazische Handschriftenclasse die Form *dedici* noch gehabt hat: denn zu ihr gehören alle vier eben genannten Hss. Auch bei Diomedes S. 382 bieten sämtliche Hss. Keils die Form *dedicisse*. Und wahrscheinlich wird sie sich noch bei manchen anderen Schriftstellern nachweisen lassen, wenn die Vergleicher der Manuscripte ihr Augenmerk darauf richten. Dasz dies bis jetzt noch zu wenig geschehen ist, möchte ich deswegen annehmen, weil nicht einmal die berührte Lesart der ältesten erhaltenen Hs. des Hor. *a. p.* 415 in einem der bisher gedruckten kritischen Apparate zu finden ist.

IAMDVDVM oder IANDVDVM?

Man hat in neuerer Zeit versucht Hor. *carm.* III 29, 5 und anderwärts die Form *iandudum* in die Ausgaben einzuführen: ich glaube, man ist in diesem Stück mit Unrecht einer Regel zulieb von den Hss. abgewichen. Dann sollte man auch consequenter Weise *circundo* statt *circumdo*, *circuntuli* statt *circumtuli* u. dgl. schreiben — alles gegen die Hss.

INCESSO ARCESSO

So viel ich sehe, bieten die guten Hss. bei Horatius, Juvenalis, Lucanus u. a. weit öfter die Form *arcesso* als *accerso*; wir werden deswegen Priscianus Recht geben, wenn er *arcesso* von *arcio* für *adcio* herleitet, also mit *cire* zusammenbringt. Dahin gehört auch das Verbum *incessere*, das mit *incedere* nichts gemein hat, sondern zunächst 'jemand anschreien' bedeutet. Man werfe einen Blick ins Lexikon und man wird sich überzeugen dasz es weit öfter heiszt 'einen mit Worten verfolgen' als mit irgend etwas anderem. Das ist wol die eigentliche Bedeutung des Wortes: man vergleiche auszer *arcesso* namentlich *excio* eigentlich 'einen aufschreien'. Das Substantivum *excītus* kommt in gar keiner andern Bedeutung vor als in der von 'Ausruf, Ruf'. *incesso* von *incio*, nicht etwa von *incieo*, wie *lacesso* von *lacio*, *facesso* von *facio*, *capesso* von *capio*: Desiderativa, wie schon Priscianus bemerkt, nicht Intensiva, wie man in modernen Wörterbüchern liest.*)

---

*) [Möge es mir gestattet sein hier eine Bemerkung zu wiederholen, die vor funfzehn Jahren von mir niedergeschrieben und in diesen Jahrbüchern 1850 Bd. 60 S. 256 gedruckt zu lesen ist: 'Als Beitrag zu der viel besprochenen Frage über *arcesso* und *accerso* (die Litteratur am vollständigsten bei Ellendt zu Cic. *de orat.* II 27, 117) hier die Bemerkung, dasz jene Form [bei Plautus] *glor.* 480 (und zwar hier wie *Stich.* 196. 266. 267. 327 auf die alleinige Autorität des A), *Bacch.* 354. 796. *Stich.* 150. 676, die andere (*accerso*) *glor.* 70. 975. 1185. 1283. 1296. *Bacch.* 424 [bei Ritschl] im Text steht. Ich kann mich nicht enthal-

OBSCVRVS

verdüstert, zunächst von den Zügen des menschlichen Antlitzes oder blosz von der Stirn, die durch ernste, trübe Gedanken, *curae*, verdüstert werden; dann überhaupt düster, dunkel, unklar, verborgen. Das Gegenteil ist *securus*, heiter, auch wol zunächst wieder von den Zügen des menschlichen Antlitzes oder vom Aussehen der Stirn gebraucht, wenn alle *curae* verscheucht sind. Nach Döderlein wäre *obscurus* aus *obsculsus* = *occultus* entstanden. Man wird sich aber leicht überzeugen dasz dieser Gelehrte hier wie in vielen andern Fällen mit Unrecht der einfachsten, sich ganz von selbst darbietenden Etymologie aus dem Wege gegangen ist, um eine künstliche selber zu bilden.

SINCERVS

Wer wundert sich nicht in den lateinischen Wörterbüchern bei *sincerus* die Anmerkung zu finden 'Etymologie unbekannt'? — Die alten Römer waren ein landwirtschaftliches Volk, und die Gewinnung des Honigs musz in jenen Zeiten, wo der Zucker fehlte, von auszerordentlicher Bedeutung gewesen sein. Wie grosz die Sorgfalt war, die man auf die Reinigung des Honigs vom Wachs verwandte, das zeigen die genauen Beschreibungen dieses Verfahrens bei den Schriftstellern über den Ackerbau. So lesen wir bei Columella *de re rust.* IX S. 395 Bip. (ich citiere übrigens nach einer Pariser Hs.) folgende Schilderung: *saligneus qualus vel tenui vimine rarius contextus saccus inversae metae similis, qualis est, cum vinum liquatur, obscuro loco suspenditur: in eum deinde carptim congeruntur favi. sed adhibenda cura est, ut separentur eae partes cerarum, quae vel pullos habent vel rubras sordes: nam mali saporis sunt et suco suo mella corrumpunt. deinde ubi liquatum mel in subiectum alveum defluxit, transfertur in vasa fictilia, quae paucis diebus aperta sint, dum musteus fructus defervescat, isque saepius ligula purgandus. mox deinde fragmina favorum, quae in sacco remanserunt, retractata exprimuntur: atque id secundae notae mel defluit et ab diligentioribus seorsum reponitur, ne quod est optimi saporis hoc adhibito fiat deterius.* So viel Sorgfalt verwandte der Römer auf

---

ten hier auf das von O. Jahn zu Persius 2, 45 angeführte Factum aufmerksam zu machen, dasz im Kalendarium Praenestinum *pr. Non. Apr.* [jetzt im CIL. Bd. I S. 316] steht: MATER · MAGNA · EX · LIBRIS · SIBVLLINIS · ARCESSITA, während die Florentiner Hs. des Varro *de lingua Lat.* VI 15 von derselben Begebenheit schreibt: *ex libris Sibyllinis accersita.* Dies Verhältnis zusammengehalten mit der oben erwähnten Erscheinung, dasz in fünf Plautinischen Versen A allein *arcesso* erhalten hat, während alle übrigen Hss. *accerso* bieten, dürfte wol geeignet sein das Verfahren desjenigen, der einmal eine consequente Orthographie durchführen will, immer *arcesso* zu schreiben, zu rechtfertigen, zumal diese Form auch vonseiten der ratio die einzig richtige zu sein scheint: *arcesso* ist nemlich zusammengesetzt aus *ar*, der alten auch sonst hinlänglich beglaubigten Form der Präp. *ad*, und *cesso*, welches sich zu *cio* verhält wie *capesso facesso lacesso* zu *capio facio lacio.*' *A. F.*]

den Honig, um ihn rein und *sine cera* zu bekommen. Darum sagt auch Horatius, dem man wenig müszige Epitheta wird nachweisen können, *epod.* 2, 15: *aut pressa puris mella condit amphoris*, und Pseudoacron macht dazu die treffende Anmerkung: *h. e. favos premit, ut ceram separet et mel sincerum reparet.* In Betreff der Seltenheit eines Compositums mit *sine* läszt sich füglich das deutsche 'ohne' vergleichen, das auch die Composition scheut, aber ebenfalls nicht ausnahmslos.

TRVCIDO

trŭcīdo steht für *trŭdĭcīdo*, wie *lapĭcīda* für *lapĭdĭcīda*, und heiszt 'einen mit der *trudis*, einer spitzigen Stange, tödten'. *trudes hastae sunt cum lunato ferro* sagt Isidorus *orig.* XVIII 7. So bekommen wir ein weiteres specifisches Wort zu der Blumenlese lateinischer Ausdrücke für die verschiedenen Arten einen Menschen aus der Welt zu schaffen, als da sind: *fustuare* mit Knitteln todtschlagen, *cruciare*, *optruncare*, *supplicium sumere*, *caedere*, *occidere*, *interficere*, *interimere* usw.

VELES

Sollte nicht *veles* in Zusammenhang zu bringen sein mit *vexillum*? Steht doch *velum* für *vexillum*, wie *ala* für *axilla*, *palus* für *paxillus*, *mala* für *maxilla*, *prelum* für *pressillum*, *qualus* für *quasillus* und *paulus* für *pauxillus*. Aus dieser Zusammenstellung folgt auch, dasz es richtiger ist *paulus* zu schreiben als *paullus*, und so pflegen auch bei Horatius und anderwärts die besten Hss. zu bieten.

Ludwigsburg. *Otto Keller.*

86.

Zur Restitution des Propertius.

Es gab eine Zeit, wo man vor Scaligers Kühnheit im umstellen und neuordnen einzelner Verse des Propertius zurückschrak, und selbst Lachmann wagte sich dieses Hülfsmittels zur Herstellung eines gesunden Ganzen nur sehr sparsam zu bedienen. Hier ist ein solcher Bedacht umsonst. Sobald drei bis vier Neuordnungen im Dichter als unwiderleglich richtig dargethan und angenommen sind, hat man an ein Schicksal des Archetypus zu glauben, welches eine fünfte und sechste Neuordnung rechtfertigt. Mag auch die Geschichte von dem Urcodex, den man verwittert in einem Weinkeller fand, Fabel sein, so ist so viel als sicher anzunehmen, dasz der Archetypus, der allen unsern Hss. zur gemeinschaftlichen Quelle (direct oder indirect) gedient hat, durch irgend einen Zufall zerstückelt und in einzelnen Teilen einer abschreibenden Hand übermacht wurde, die nicht das Geschick besasz die ursprüngliche Ordnung wieder zusammen zu finden. Jedenfalls steht es aber mit den Verlusten, die wir im Pro-

pertius beklagen, nicht so schlimm, und ich hoffe anderwärts nachzuweisen dasz, wenn etwas abhanden gekommen, der Verlust sich höchstens auf einzelne wenige Disticha beschränkt. Der geneigte Leser prüfe folgende Versuche mit einem Lachmannschen Texte zur Hand.

IV 7, 21—24. Diese Elegie hat seit Scaliger eine Menge von Versuchen den Zusammenhang durch Neuordnung seiner Verse herzustellen erlebt. Aber noch immer stehen V. 21. 22 an unrechter Stelle, und V. 23. 24 behaupten sogar noch ihre Existenz, obwol allgemein zugegeben ist dasz wir mit ihnen die schalste Versmacherei vor uns haben, die je einem Mönche gelang. Das Gedicht gibt an, der Schiffbruch des Pätus sei im carpathischen Meere geschehn. Denn wenn Prop. in V. 57 vom ägäischen Meere spricht, so nennt er dort nur das Ganze für den Teil, während er den Schauplatz da wo es darauf ankommt, d. h. bei der ersten Erwähnung (V. 12) gewissenhafter angibt: das carpathische Meer. Dies lag bei Creta, Argynnus aber ertrank bei Euböa, folglich können V. 21. 22 unmöglich an die jetzige Stelle gehören. Sehen wir uns um. In V. 39 werden die caphareïschen Klippen erwähnt, die am Südufer Euböas lagen. Setzen wir daher V. 21. 22 nach V. 40, so ist alles im besten Zusammenhang. 'Das sind die Gestade (Euböas), wo die Griechen scheiterten, wo Argynnus ertrank; und so büszten alle Griechen die Habsucht und Eroberungslust die sie aufs Meer trieb.' — Denn welchen mindesten Zusammenhang hätten V. 21. 22 mit dem Inhalt der vorausgehenden Verse 17—20?

III 30. Dies Lied ist für die Erklärer eine beinahe ebenso berühmte Arena verschiedener Meinungen geworden wie die Horazische Archytasode. Lachmann wollte zwei verschiedene Lieder hier finden und begann das zweite mit V. 23. Jacobs erklärte es für ein carmen amoebaeum und wies V. 1—22 der Cynthia zu. Keil restituierte sogar V. 19 das *dura* der Bücher, diese Verse dem Prop. vindicierend. Wir haben indessen in vielen Liedern dieses Dichters Stellen, wo er Ein- und Vorwürfe einer dritten Person anführt, die im Grunde keine andere ist als seine eigene. Somit liegt hier ein Selbstgespräch vor, und das ist auch die Meinung Hertzbergs. Die Sache ist nur, dasz die Verse 13—18 nicht in den jetzigen Zusammenhang passen, sondern in die andere Hälfte des Gesprächs — zwischen V. 36 u. 37 — gehören. Der Inhalt wird es sofort einleuchtend machen. 1—12 'Wohin fliehst du, o Thor? der Liebe entrinnst du doch nicht, die begleitet dich überall. Und trägst du wirklich eine Schuld am Zwist, so läszt sich Liebe ja auch versöhnlich finden.' 19—22 'Warum also in die Ferne, vielleicht in den blutigen Kampf?' 23—36 'Wie? ihrer sollte ich überdrüssig geworden sein? das ist ja unmöglich. Komm, Cynthia' (wieder erwachte Lebenslust reiszt ihn zu dithyrambischen Visionen fort) 'lasz uns schwärmen auf Fluren der Lust. Ich will dir singen, wie auch Götter der Liebe gepflegt und sogar der Musen eine am bistonischen Felsen sich ergeben hat.' 13—18 'Lasz dem Greise seine grämlichen Launen, hier' (er meint den visionären Ort, wohin ihm seine Phantasie die Musen citiert) 'soll die Flöte der Lust klingen und (37—40) die Göttinnen werden den Reigen schlingen, du an ihrer Spitze, du meine Muse.

Ich selbst aber flechte mir die Rebe ums Haupt und singe dich, die meinen Gesang mir eingibt.' So findet *hic locus est* (V. 16) und *hic ubi* (V. 37) erst Bezug und Erklärung.

II 8 und 9. Wir stehen hier in der trümmervollsten Gegend unseres Dichters. Es ist bekannt dasz in den besten Büchern (Neap. und Gron.) oft éine oder mehr Elegien ohne Absatz an einander gereiht und erst von Puccius oder in jüngern Hss. geschieden sind. Ziehen wir nun jene höchst wahrscheinliche Annahme von einer Verwitterung oder einem ähnlichen Unfalle des Urcodex mit in Betracht, so wird man um so berechtigter sein hier nicht blosz durch Umstellung einzelner Verse jedes dieser Lieder an und für sich zu retten, sondern sogar Teile des achten Liedes gegen Teile des neunten auszutauschen, und umgekehrt; also berechtigt sein zu der Ansicht, dasz hier die Bruchstücke nicht éines und desselben Liedes, sondern zweier, ja dreier neben einander liegenden Lieder durcheinander gemischt seien. Das Resultat mag es rechtfertigen. Wenn wir vom 5n Buche absehen, worin sich einige Jugendarbeiten des Dichters (1. 2. 4. 9. 10) finden, die erst aus seinem Nachlasz herausgegeben und mit den letzten und reifsten Liedern (3. 5. 6. 7. 8. 11) von ungeschickter Hand zu einem fünften Buche verbunden worden sind; so haben wir am ersten Buche eine vom Dichter selbst besorgte und selbständig nach dem ersten Liebesjahre edierte Sammlung. Die Geschichte dieser Liebe musz entscheiden, was zu einem achten oder neunten Liede gehöre. Denn nachdem er in verschiedenen Weisen Cynthias Untreue beklagt hat (dasz bereits im ersten Buche der Einflusz jenes illyrischen Prätors aus III 16 anzunehmen sei, werde ich anderwärts nachweisen), beschlieszt er durch eine Reise sich ihrem Zauber zu entziehen. Die Reise mislingt, ebenso die gewaltsame Anstrengung sich zu einem epischen Gesang aufzuraffen. Einen Moment nach dem Bruch liegt er in den alten Ketten. Aber Cynthia ist keiner Treue werth, des Prätors Gold mächtiger als des Dichters Verse. Er sieht sich zum zweiten Male verschmäht. Der Schlag, der ihn hiermit getroffen, ist tödtlich. Er siechte bis zum 32n Jahre dahin und starb um das J. 738. Wir stehen in diesen Liedern vor einem solchen Augenblicke des höchsten Lebensüberdrusses. Denn da nur die Integrität des ersten Buches verbürgt ist, die übrigen Lieder aber ordnungslos durch einander geworfen sind, so haben wir das Recht die vorliegenden in seine letzte Lebensperiode (vgl. II 8, 13) zu setzen. Statt der bisherigen Folge ordne man nun:

Achtes Lied.

VIII 1—16. IX 41—46. VIII 29—40.

Neuntes Lied.

IX 1—40. XI 1—6.

Zehntes Lied.

VIII 17—20. VIII 25—28. VIII 21—24. IX 47—52.

Um das einzelne zu begründen, so enthalten diese drei Lieder nun eine einheitliche Stimmung und Färbung: das achte eine wehmütige Klage bei noch ziemlich gefaszter Resignation; das neunte die Erbitterung

gegen den Räuber seines Glückes; das zehnte, welches auf diese Weise zugleich den überlieferten Nummernbetrag rettet, den letzten convulsivischen Ausbruch seines tief zerrissenen Gemüts. Denn dasz IX 41—46 sich auf die ungezwungenste Weise an VIII 16 anschlieszen, leuchtet ohne weiteres ein. Wohin aber sollte auch ferner VIII 29—40 ('auch Achilles blieb in einsamem Trotze') gehören, wenn nicht unmittelbar an IX 46 *solus ero, quoniam non licet esse tuum*? — Dasz mit VIII 17 eine neue Elegie beginne, sah schon Lachmann, aber die bisherige Folge der Verse gibt keinen Sinn. Der geneigte Leser möge dies sowie den Zusammenhang meiner Ordnung am Texte selbst prüfen. Wen der plötzliche Wutausbruch gegen den Rivalen IX 47. 48, der auf VIII 21—24 folgt, zu unvermittelt dünkt, den erinnere ich an den Seelenzustand des Dichters. Hier musz psychologische Wahrheit mehr gelten als syntaktische Correctheit, der Poet mehr als der Logiker. Denn nachdem er beschlossen sich mit der Geliebten zu tödten, fällt ihm plötzlich der Mensch ein, der an allem Schuld ist, und ohne Besinnen fährt der Gedanke heraus: 'aber er sei der dritte im Bunde!' Das Komma nach *duces* ist daher nicht mit Lachmann in ein Punctum zu ändern.

Rudolstadt. *Albert Lindner.*

87.

Zur Litteratur des Suetonius.

(Nachtrag zu Jahrgang 1863 S. 193—208 und 631—654.)

1) *Suetons Lebensbeschreibungen berühmter Römer in vier Büchern. Wiederhergestellter lateinischer Text mit deutscher Uebersetzung und Erläuterungen von Hermann Dörgens.* Leipzig, W. Engelmann. 1863. XVI u. 176 S. 8.
2) *Suetons Leben Cäsars. Ergänzter lateinischer Text mit deutscher Uebersetzung, einleitenden Abhandlungen und Erläuterungen von Hermann Dörgens. Mit einer Tafel.* Leipzig, W. Engelmann. 1864. XV u. 183 S. 8.

Seit meinem Bericht über die Suetoniuslitteratur der letzten Jahre sind oben genannte zwei Schriftchen erschienen, die zu ihrer Charakterisierung einige Worte erfordern. Hr. Dörgens hatte schon vor einigen Jahren die Früchte seiner Suetonischen Studien in einer Schrift 'über Suetons Werk de viris illustribus' (Leipzig, Dyksche Buchh. o. J.) niedergelegt; doch da diese als sehr unreife erkannt wurden, so schien er sich von den lateinischen Autoren abwenden zu wollen — wir sahen ihn wenigstens französische Classiker bearbeiten, ohne jedoch auch mit diesen Beifall finden zu können. So glaubte ich genug gethan zu haben, wenn ich in meinem Berichte die D.schen Studien mit Stillschweigen übergieng. Aber da Hr. D. jetzt in ganz unveränderter Weise mit frischer Kraft und ungeschmälerter Arroganz im Suetonischen Fahrwasser einherfährt und

uns mit ich weisz nicht ob noch elf oder sieben Bänden bedroht, so ist es an der Zeit einige bescheidene Bedenken laut werden zu lassen.

Das Publicum dieser Blätter ist in der Regel nicht dasjenige, welches die Engelmannsche Sammlung von Texten mit deutscher Uebersetzung kauft; daher wollen wir über die Anlage des unter 2) genannten Buches, welches oft Collectaneen zu einer Geschichte Cäsars ähnlicher sieht als einer Ausgabe Suetons, nicht mit dem Vf. rechten: es ist ja nicht für den Philologen, sondern für den Geschichtschreiber bestimmt, 'dem der Vf. (Vorr. S. XI) mit weittragenden Gesichtspunkten entgegenkommt.' Aber der Ton des ganzen Buches ist ein im höchsten Grade selbstgefälliger, manieriert gespreizter, der doch nicht die völlige Schalheit des Inhaltes verdeckt. Nur zwei kleine Sätze mögen als Probe dienen: S. 143 'durch ein Gesetz des Vatinius, des Volkstribunen dieses Namens nemlich, und eines Verwandten des Cäsar, der übrigens eine verhaszte Persönlichkeit war, die (nach Seneca *de const. sap.* 17) ebenso sehr zum Gelächter wie zum Abscheu geboren war.' S. 146 '*principibus patronis.* Wie Cicero, so war auch Cäsar ein Sachwalter. Man kann hieraus etwas lernen für eine Anschauung von der römischen Geschichte.' Ich würde ein so hartes Urteil nicht aussprechen, wenn nicht zu der grösten Selbstgefälligkeit Fehler der allerschlimmsten Art hinzukämen, bei denen man schwankt ob man sie der gedankenlosen Leichtfertigkeit oder der Unwissenheit zuschreiben soll. Hiervon einiges zum Beweise. Wenn man von einem Menschen mit Sicherheit sagen kann, dasz er nicht an Gift gestorben sei, so sollte ich denken wäre dies Clodius; nach der Entdeckung des Hrn. D., von welcher dieser selbst freilich keine Ahnung zu haben scheint, ist er von Cäsar vergiftet worden. Suet. *Caes.* 20 *postremo in universos diversae factionis induxit eum* [sc. *Clodium*] *praemiis, ut se de inferenda Pompeio nece sollicitatum a quibusdam profiteretur . . . sed . . desperans tam praecipitis consilii eventum, intercepisse veneno indicem creditur.* Hier ist *induxit eum* die Conjectur des Hrn. D., *inductum* haben die Hss., *induxit Vettium* liest man gewöhnlich. Dasz *eum* nur auf Clodius gehen kann, lehrt der Zusammenhang und sagt Hr. D. in den Anmerkungen noch ausdrücklich. Noch schlimmer ist der zweite Fall Kap. 39, wo die bekannte Geschichte des Decimus Laberius erzählt wird; dieser wird dabei *eques Romanus* genannt, diese Worte sind nach Hrn. D., der *donatus anulo aureo* von der Erhebung in den Ritterstand versteht, eine Interpolation. 'Man kann Sueton viel zutrauen,' sagt er 'aber nicht dies, dasz er so gedankenlos ist, auf den Laberius ein Prädicat schon vorher anzuwenden, von dem diese Stelle sagt, dasz er erst bei dieser Gelegenheit es erhielt.' So gedankenlos sind also alle bisherigen Herausgeber gewesen, ja Laberius selbst, der in seinem schönen Prolog, dessen Anfang Hr. D. selbst citiert, sagt: *ego bis tricenis annis actis sine nota | eques Romanus e Lare egressus meo | domum revertor mimus.* Bei solchen Fehlern verschwinden Kleinigkeiten, wie dasz Cäsar seinen *Anticato* gegen Ciceros Dialog *de senectute* geschrieben haben soll, weil Cicero *top.* 25, 94 sagt: *contra Catonem meum*; der Tadel gegen Casaubonus, dasz er die Dedication aus

Ioannes Lydus nicht berücksichtigt habe usw. Nur aus den Uebersetzungen will ich noch einige Proben mitteilen: ich wähle hiezu das an erster Stelle genannte Buch S. 48: *Catonis modo, Galle, Tusculanum* | *tota creditor urbe venditabat.* | *mirati sumus unicum magistrum,* | *summum grammaticum, optimum poetam* | *omnes solvere posse quaestiones,* | *unum difficile expedire nomen.* 'Wie alle Fragen konnt' er lösen, Nur ein Name wird ihm schwer', was in den Anmerkungen von der Declinationslehre erklärt wird. Hätte doch Hr. D. lieber hier das Lexikon nachgeschlagen, statt oben bei *anulus*! — S. 67 *venalicii formoso et pretioso puero, quod portitores verebantur, bullam et praetextam togam imposuere*: 'Sklavenhändler hiengen einem schönen und theuren Knaben eine Bulla und eine verbrämte Toga um, wovor die Zöllner Scheu hatten.' S. 68 von L. Voltacilius Pilutus: *donec ob ingenium ac studium litterarum manumissus accusanti patrono subscripsit*: 'bis er seinem Patronus, der die Anklagen leitete, als Schreiber diente.' Ebd. *calumnia notatus*: 'wegen einer Verleumdung zu seinem Nachteile bekannt.' Ebd.: *quem ferunt olim praecipitatum in fontem fluminis Sarni, paulo post cum cornibus exstitisse, ac statim non comparuisse, in numeroque deorum habitum*: 'von dem es heiszt, er habe sich einst in den Sarnus gestürzt, kurz darauf sei ein Hörnerpaar zum Vorschein gekommen, er sogleich aber nicht erschienen, und unter die Zahl der Götter aufgenommen worden.'

Solche Stellen, die sich mit Leichtigkeit bedeutend vermehren lieszen, werden das oben ausgesprochene Urteil vollkommen rechtfertigen. Es sollte mich daher freuen, wenn diese Zeilen dazu beitrügen uns vor den übrigen Bänden zu bewahren.

Memel. *Gustav Becker.*

(17.)

Zu Quintilianus.

Man sollte es nicht für möglich halten dasz in einem Schriftsteller, der doch nicht zu den abgelegenen und wenig gelesenen gehört, eine so sinnlose Schreibung das Dasein fristete wie *inst. orat.* XI 3, 119 steht. Hier, wo von den fehlerhaften Stellungen und Gebärden eines Redners gesprochen wird, heiszt es: *fit et ille habitus qui esse in statuis pacificator solet, qui, inclinato in umerum dextrum capite, bracchio ab aure protenso, manum infesto pollice extendit.* Spalding gesteht zwar dasz er über diesen 'habitus adeo frequens in statuis' nichts in Erfahrung gebracht habe, und auch Buttmanns Nachfrage bei den 'artium antiquarum periti' trug nichts ein als das gleiche Geständnis des nichtwissens, versüszt durch fromme Seufzer über den Verlust so vieler Denkmäler des Altertums. Doch liesz sich Buttmann dadurch nicht abhalten es zu erklä-

ren: '*habitus pacificatoris*, h. e. componentis sua gravitate turbas populares viri alicuius', und diese werthvolle Bereicherung unserer Kenntnisse dankbar zu begrüszen ('et hoc igitur aliunde nobis ignotum discimus ex hac ipsa Quintiliani narratione'), wenn ihn gleich sein grammatisches Gewissen den Ausdruck *habitus pacificator* doch 'audacior quam pro nostri more' finden liesz. Auch Bonnell setzte den *pacificator* gutes Mutes in seinen Text. Und doch bedarf es nichts als ein klein wenig Vorurteilslosigkeit, um die absolute Unmöglichkeit dieser Schreibung einzusehen. Lassen wir die sprachlichen Bedenken bei Seite, so schwer sie auch wiegen: aber wer in aller Welt wird es für die Stellung eines *pacificator* ansehen, wenn jemand den Kopf gegen die rechte Schulter geneigt hat, den Arm bis zur Höhe des Ohrs in die Höhe gestreckt, die Hand geballt und nur den Daumen drohend emporgerichtet? Dagegen ist dies die natürliche und allbekannte Stellung eines Schleuderers, z. B. eines Diskoswerfers, dergleichen in Nachbildungen des Myronischen allenthalben zu sehen ist und von Philostratos beschrieben wird als ἐξαλλάξας τὴν κεφαλὴν ἐπὶ δεξιῷ usw. Es ist also unbedenklich zu schreiben: *habitus qui esse in statuis iaculatorum solet*.

XI 1, 49, wo von der Unzulässigkeit rednerisches Schmuckes unter bestimmten Verhältnissen die Rede ist, heiszt es: *an quisquam tulerit reum in discrimine capitis, praecipueque si apud victorem et principem* (Tur. und von erster Hand Flor. *principalem*) *pro se ipse dicat . . quam laetissimis locis sententiisque dicentem?* Hier ist das unbestimmte *victorem* auffallend, auch nicht abzusehen wie gerade diese Eigenschaft des *princeps* der Entfaltung von Redeschmuck durch den angeklagten besonders hinderlich sein soll. Ueberdies pflegt Quintilianus in solchen Fällen nicht so einsilbig zu sein: vgl. XI 1, 43 *facit et fortuna discrimen et potestas, nec eadem apud principem, magistratum, senatorem, privatum, tantum liberum ratio est, nec eodem sono publica iudicia et arbitrorum disceptationes aguntur.* XI 3, 150 *apud principem, senatum, populum* (man beachte die echt monarchische Reihenfolge), *magistratus, privato, publico iudicio* usw.; ebd. 153 *in senatu conservanda auctoritas, apud populum dignitas, in privatis modus*; ebd. 156 *apud principem et magistratus ac tribunalia non licebit.* So wird auch unsere Stelle ursprünglich vollständiger gewesen sein und etwa gelautet haben: *si apud victorem tot* (oder *omnium ceterarum*) *gentium populum et* (richtiger *aut*) *principem pro se ipse dicat.* So sind wenigstens die zwei Hauptfälle aufgeführt, wo für einen angeklagten eitles auskramen der Beredsamkeit unziemlich ist: in einem *iudicium publicum*, wenn er von dem Volke gerichtet werden soll (Beispiel aus der Zeit der Republik), und (Beispiel aus der Kaiserzeit) wenn er vor dem Kaiser steht.

Tübingen. *Wilhelm Teuffel.*

88.

Drei unedierte Briefe von Henricus Stephanus.

So grosz und bewunderungswürdig Henricus Stephanus in seiner Zeit dasteht, und so bedeutend und ausgedehnt nachweislich sein Verkehr mit den Fürsten, Groszen und Gelehrten des 16n Jahrhunderts gewesen ist, so sehr ist es zu beklagen, dasz sich von seinen vielen Briefen, den sprechenden Zeugen dieses ununterbrochenen Verkehrs, fast nichts erhalten hat. Während von seinen zeitgenössischen Landsleuten Theodor Beza, Franz Hotomann, Joseph Scaliger, Isaac Casaubonus, Jacob Bongarsius mehr oder weniger vollständige Correspondenzen gedruckt vorhanden sind, müssen wir uns bei Stephanus mit 27 Briefen aus seinem Briefwechsel mit dem kaiserlichen Leibarzt Crato von Craftheim begnügen, welche Franz Passow zur Feier des 3n August 1830 auf der Breslauer Universität aus der Rehdigerana veröffentlicht hat. Ein Brief von ihm an Franciscus Nansius in Leiden aus Frankfurt am Main vom 18 Sept. 1590 findet sich gedruckt bei Thom. Crenius animadv. philol. et hist. p. III p. 62. Kaum erwähnenswerth sind die Auszüge aus drei Briefen von ihm an Laurentius Rhodomann, den Uebersetzer des Diodoros, aus den Jahren 1593. 94. 95, welche dieser in der Vorrede seiner Ausgabe jenes Autors (Frankfurt 1604 fol.) gegeben hat. Auch die Hoffnungen, welche sich an eine Durchforschung der Genfer Bibliotheken knüpften und noch knüpfen, scheinen sich als trügerisch zu erweisen. Wenigstens fand der Bibliothekar L. Vaucher in Genf, von Renouard zum Zwecke seiner 'annales de l'imprimerie des Etienne' im J. 1843 um Mitteilung besonders von etwa daselbst vorhandenen ungedruckten Briefen der Familie Estienne gebeten, von Heinrich nur éinen Brief, an Theodor Beza, aus Heidelberg ult. April. 1592 (vgl. Renouard annales S. 571 d. 2n éd.), von dem ich nicht weisz ob er bereits gedruckt worden ist.

Da somit der kleinste Beitrag erwünscht sein musz, der uns das Bild des groszen Mannes vervollständigen und gewisse dunkle Partien seines vielbewegten Lebens aufklären hilft, so bedarf es gewis keiner besonderen Rechtfertigung, wenn wir drei bisher unbekannte Briefe von ihm aus ihrem Versteck hervorholen und den Freunden des Stephanus wie der Gelehrtengeschichte überhaupt mitteilen. Die Copien der Briefe sind von mir nach den Originalen selbst genommen, von denen Nr. I in der auf der Straszburger Stadtbibliothek befindlichen zweibändigen schätzbaren Sammlung 'epistolae autographae ex saec. XVI' Bd. I 357; Nr. II und III in der noch schätzbareren 'collectio Camerariana' der Münchener Hof- und Staats-Bibliothek Bd. XX Nr. 220 und 221 sich erhalten haben. Für die unbeschränkte Benutzung der zuletzt genannten Sammlung bin ich Hrn. Director Prof. Halm zu aufrichtigem Danke verpflichtet. Ich gebe die Briefe in der Reihenfolge, wie sie sich aus der Zeit ihrer Abfassung bildet, und füge für die einzelnen den Nachweis über die von mir in Klammern zugesetzten, in den Briefen selbst fehlenden Jahreszahlen und sonstige Erläuterungen bei.

I.

Clarissimo viro D. doctori Tuppio Argentorati.

D. Tuppi sperabam fore ut te nundinis istis coram salutarem simulque D. Lubecium. quod literis facere cogor, quod domum relinquere non potuerim. Mitto etiam meas Nundinas Francofurtum; quarum exemplar unum tibi, alterum D. Lubecio velim iubeas peti Francofordii a meo procuratore. Rogo etiam obnixe ut D. Sturmium commonefacias eius quod mihi pollicitus erat, nimirum si aliquem numerum mitterem exemplarium libri qui vocatur Tragoediae selectae, se curaturum ut in schola praelegeretur. misi enim iam ante multos menses magnum numerum eo promisso fretus: interim ibi iacent. . . . iolo permisi, si praelegeretur, ut scholasticis minueret pretium. Vale, et hanc literarum mearum praecipitem breuitatem excusatam habe. XIIII Mart. [1568 Geneuae]

D. Lubecium meis verbis salute plurima impertiaris velim.

Tuus ex animo
Henr. Steph.

II.

Iusto Lipsio professori Ienensi.

Quum de excudendo Cornelio Tacito cogitarem, et te non solum eius studiosum esse, sed etiam aliquas annotationes in eum scripsisse audiuissem ex quodam amico Argentorati, illas aut emendationes expetere coepi, quod te a laudatis viris laudari doctrinae ergo nescius non essem. Quod si eas miseris et a me excutiantur, id cum tanta quanta esse maxima poterit diligentia fiet. Librum quendam a me excusum nunc primum in lucem prodeuntem, qui vocatur Glossaria, eidem bibliopolae Ienensi, Nicolao Knoper, dedi ad te perferendum aut mittendum, cui et has literas dedi et alios tres libellos, Poesin philosophicam, Emped. et alios, Homeri et Hesiodi certamen, Virtutum encomia. Ignosce harum literarum breuitati ob temporis angustias et vale. Francofurti XXIII Mart. [1573]

Tuus Henr. Stephanus.

III.

Henr. Stephanus Ioachimo Camerario.

Nullus (quod sciam) fuit qui hisce proxime elapsis nundinis exemplar Concord. Gr. Testam. noui tuo nomine poposcerit. Repulsam certe haud tulisset quisquis vel tres voculas a te attulisset. Quum enim mens et lingua tibi ultro (ut et ipse nosti) obtulisset, mentis et linguae ministra manus ad dandum promptissima et paratissima futura erat. Contigit autem ut nec ipse illius mei propositi sim recordatus satis in tempore. Sed quod differtur (si tamen id dilatio est, et siquidem sit, eius in te culpa potius quam in me reiicienda non est) id, ut vulgo aiunt, non aufertur.

Meae ad S. R. Imp. ord. epistolae mitto exempl. bina, serm. Latino, et totidem Germanico. tibi una, fratri altera. Quum enim nullum de antea missis responsum accepissem, pro non missis habenda existimaui. De hac epist. libenter utriusque iudicium audiam. Verum et quiddam aliud ad mearum orat. argumentum pertinens editurum me spero.

Rem mihi gratam facies, si curabis ut meae ad dominum vicecancell. literae et liber necnon charta, quas mitto, in eius manus perueniant. Deus opt. max. tibi totique familiae benignior in dies esse velit.

Francf. Ian. XIII [1595].

Für Nr. I ergibt sich das Jahr 1568 aus der Erwähnung der 'tragoediae selectae Aeschyli, Sophoclis, Euripidis', welche (Genevae) 1567. 12 (vgl. Hoffmann bibl. Lex. der Litt. d. Griechen II 72 oder Renouard S. 130) erschienen, verbunden mit den Worten 'ante multos menses', die als mit einer der gewöhnlichen Redeweise geläufigen Uebertreibung gesprochen zu verstehen sind. Stephanus war verhindert Genf zu verlassen und die Frankfurter Frühjahrsmesse des J. 1568 zu besuchen, beauftragte damit vielmehr einen Agenten (procurator, institor, vgl. Briefe an Crato S. 28), und konnte deshalb auch auf der Reise von Genf nach Frankfurt die Freunde in Straszburg nicht persönlich begrüszen. Von den im Briefe selbst genannten ist Sturmius unzweifelhaft der bekannte Rector der Straszburger Akademie. — Ueber Laurentius Tuppius, den Empfänger des Briefes, der wahrscheinlich auch in Nr. II mit dem 'quidam amicus Argentorati' gemeint ist, gibt genaueres die wegen der Zuverlässigkeit ihrer Angaben brauchbare kleine Schrift 'Melch. Sebizii (iun.) appendix chronologica', zu der Sammlung von Schriften gehörig, welche zum ersten Jubiläum der Straszburger Akademie im J. 1638 erschienen und daselbst 1641. 4 von Jo. Schmidt herausgegeben wurden (vgl. Heumann bibl. hist. acad. S. 30 bei Conrings Antiquitates). Danach (S. 243) war Tuppius 1528 in Greifswald geboren und besuchte, nachdem er vorher in Wittenberg, wo er in Melanchthons Hause wohnte, gewesen, auch daselbst 1549 Magister geworden, nach einem kurzen Aufenthalt in Tübingen und Augsburg, in Begleitung zweier vornehmer Augsburger zur Erweiterung seiner Rechtsstudien die französischen Universitäten Paris, Bourges, Orleans, Toulouse und Valence und hörte die berühmtesten Rechtslehrer. Nach Deutschland zurückgekehrt practicierte er zuerst einige Zeit in Speier, folgte dann aber 1563 einem Rufe an die Straszburger Akademie und übernahm an Nessels Stelle die Interpretation der institutiones imperiales, so wie später, als Phil. Custosius gestorben war, auch die der Pandekten. Er starb 1614. — Der dreimal in unserm Briefe erwähnte Lubecius ist wahrscheinlich éine Person mit dem Lobbetius, an den sich in den 'epistolae Hotomannorum' (ed. Meelius, Amst. 1700. 4) von S. 165 bis 252 eine Anzahl kleiner Billete von Franz Hotomann befindet, welcher seinen Straszburger Freund — der, weil mit Hotomann, auch mit Stephanus bekannt war — von Genf und Basel aus mit der Beförderung und Ausführung von Briefen und Aufträgen an die Freunde in Mitteldeutschland betraute. Er war übrigens, wie Tuppius, Jurist und stand auch zu Sturm in näherer Beziehung. Denn dieser letztere schickte (vgl. Ch. Schmidt: Jean Sturm S. 204, der ihn Lobétius schreibt) nach Ausbruch seiner Streitigkeiten mit Pappus, die ihm den Aufenthalt in Straszburg verleideten, an den Professor Dasypodius und an Lobetius eine ausführliche 'analysis negotii dissidiiue sui cum Pappo et reliquis aduersariis', welche beide zu

seiner Vertheidigung, 18 Jan. 1582, verwenden sollten. — Die Anfangsbuchstaben des vor 'permisi' stehenden Wortes sind im Original so undeutlich geschrieben, dasz sich nicht entscheiden läszt, wie die Lücke auszufüllen ist. Nach dem Zusammenhange steckt in dem Worte der Name oder die Standesbezeichnung des Mannes, dem der Verkauf der Bücher übertragen war; dies passt am natürlichsten auf den genannten procurator oder auf einen Straszburger Buchhändler. — Sprachlich sei zuletzt noch bemerkt, dasz Stephanus das Verbum *impertire* gern als Deponens gebraucht, wie hier z. B. auch de Lipsii Lat. S. 222.

Brief II verweisen die vier in ihm als eben erschienen bezeichneten Ausgaben des Stephanus — Glossaria duo e situ 'vetustatis eruta: ad utriusque linguae cognitionem et locupletationem perutilia. item de Atticae linguae seu dialecti idiomatis commentarius Henr. Stephani. utraque nunc primum in publicum prodeunt (ein Nachtrag zum Thesaurus, vgl. Renouard S. 135); Poesis philosophica (Hoffmann a. O. III 234); Homeri et Hesiodi certamen (ebd. II 258); Virtutum Encomia: sive Gnomae de virtutibus: ex poetis et philosophis utriusque linguae Graecis versibus adiecta interpretatione Henrici Stephani. inter Latina autem carmina quaedam sunt elegantissima, a paucissim. adhuc lecta. excudebat H. St. 1573. 16 (Renouard S. 140) — welche sämtlich das J. 1573 auf dem Titel führen, ebenfalls in dieses Jahr. Er ist während der Frühjahrsmesse in Frankfurt geschrieben und dem Jenaer Buchhändler Knoper, welcher sich wie Stephanus zur Messe in Frankfurt befand, nebst den erwähnten Büchern zur Ablieferung an J. Lipsius übergeben worden. Dasz der letztere, noch nicht 26 Jahr alt, zu dieser Zeit, nemlich seit 1572, Professor in Jena war, bestätigt seine eigne Erzählung in einem Briefe bei Burmann Syll. I 161. Später trübten sich die freundschaftlichen Beziehungen zwischen Stephanus und Lipsius, wie wir bei Gelegenheit des nächsten Briefes sehen werden.

Brief III gehört dem J. 1595 an: denn die 'Concordantiae graecolatinae Novi Testamenti. cum Henrici Stephani praefatione. ex Typographeio Henrici Stephani' (Folio), von denen in den ersten Zeilen des Briefes die Rede ist, erschienen (Renouard S. 155) 1594 und zwar, da unser Schreiben den 13n Januar als Datum trägt, auf der Frankfurter Herbstmesse dieses Jahres 1594, denn diese ist für den 13n Januar 1595 die 'proxime elapsae nundinae'. — Der Joachim Camerarius, an den der Brief geschrieben ist, ist nicht der alte Camerarius aus Bamberg, der Biograph seines treuverehrten Melanchthon, obwol auch dieser mit Stephanus eng befreundet war und Briefe wechselte — wie dies hervorgeht aus Melch. Goldasti epist. philol. centuria Nr. 62, wahrscheinlich der erste Brief von Camerarius an Stephanus nach einer Zusendung des letztern, und auszer der Dedication der ersten Ausgabe des Thukydides (1564) und den letzten Seiten von H. Stephani epist. de suae typographiae statu (1569), auch aus einer Anzahl von Epitaphien von Stephanus auf Camerarius, welche sich handschriftlich in Bd. XX der collectio Camerariana (Nr. 218. 219) auf der Münchener Bibliothek befinden — sondern, da der alte Joachim im J. 1595 schon zwanzig Jahre todt war, dessen gleich-

namiger Sohn (gest. 1598) 'clarissimus vir, inclytae Noribergae medicus', wie ihn F. Sylburg auf abschriftlich in meinem Besitz befindlichen Briefen nennt, zu dessen vertrautesten Freunden und Beschützern dieser jüngere Joachim gleichfalls zählte. Damals hatte sich derselbe ganz dem von ihm 1592 gegründeten collegium medicum in Nürnberg gewidmet. — Der Bruder Joachims, dessen unser Brief gedenkt, ist wahrscheinlich — denn er hatte zwei Brüder, Ludwig und Philipp — der jüngere (geb. 1537) und bedeutendere von beiden, Philipp, damals vermutlich noch in Altorf. — Wenn übrigens Stephanus in den Schluszworten seines Briefes die Sorge seines Freundes Camerarius für die richtige Ablieferung und Einhändigung gewisser Bücher, Briefe und sonstiger Papiere an den Vicekanzler in Anspruch nimmt — irre ich nicht, um so durch Vermittlung und Fürsprache des Kanzlers einer Geldunterstützung für seine wissenschaftlichen und buchdruckerischen Zwecke von dessen Fürsten desto gewisser zu sein — so war eine solche Verwendung hochgestellter Freunde, neben der Dedication, damals wie auch wol heute noch, der gewöhnliche Weg wie Gelehrte von Fürsten und Groszen Belohnungen für ihre Arbeiten erhielten und zur Fortsetzung derselben ermutigt wurden, und wird, soweit sie Camerarius und Stephanus angeht, auch durch einen Brief des letztern an Crato (1 Sept. 1592, S. 8 der Passowschen Sammlung) bestätigt. Hier spricht Stephanus, etwas vorwurfsvoll gegen den Freund, von einer für ihn fruchtlosen Bemühung von Camerarius bei seinem princeps, wo ich Camerarius für unsern Joachim, den Sohn, und den princeps für den Kurfürsten August von Sachsen nehme. An den Kanzler eben dieses kursächsischen Hofes liegt es nahe auch für den vorliegenden Brief zu denken; aber von jenem Hofe durfte Stephanus kaum etwas für sich erwarten. Hier hatte das milde Regiment des Kanzlers Andreas Pauli, des trefflichen Freundes des Camerarius und aller mehr dem reformierten als dem streng lutherischen Wesen zugethanen Gelehrten, des unermüdeten Beförderers humanistischer Studien, mit seinem Tode im J. 1590 aufgehört. Pauli war noch kurz zuvor für eine Unterstützung des hartbedrängten Franz Hotomann bei seinem Kurfürsten thätig gewesen (Hotomanni epistt. S. 228. 232. 236—40) und hätte auch sicherlich für Sylburg — der ihm durch seinen Freund Camerarius warm empfohlen war — ein gleiches gethan, wäre ihm länger zu leben vergönnt gewesen. Sein Nachfolger Crell aber, gleichfalls mehr reformiert als lutherisch, durch dessen Verwendung Hotomann endlich seine Not gelindert sah (ebd. S. 240), dessen Einflusz aber durch den plötzlichen Tod Christians I, seines früheren Zöglings und nunmehrigen Kurfürsten (gest. Sept. 1591), gebrochen war, schmachtete, seitdem Herzog Friedrich Wilhelm von Sachsen-Weimar als Vormund für Christian II die Regentschaft in Kursachsen übernommen hatte, des Krypto-Calvinismus beschuldigt jetzt schon beinahe vier Jahre auf dem Königstein. Der Herzog aber oder dessen Räthe waren keinenfalls einem Manne wie Stephanus geneigt. Hiernach lenkt sich für den Vicekanzler, an den Camerarius die Sendung des Stephanus vermitteln soll, die Vermutung auf den Vicekanzler des Kaisers Rudolf II, Jacob Kurz von Senfftenau. Von ihm schreibt der Botaniker Car. Clusius

(Charles de l'Ecluse) an Lipsius, der in jener Zeit ein kaiserliches Privilegium für seine Werke zu erlangen wünschte, XI Iun. vet. calc. 1592 aus Frankfurt a. M. (Burmann Syll. I 320): 'quantum intelligo, vir est politissimis moribus, multarum linguarum gnarus, multae eruditionis, nec a Musica alienus, imo Mathematices etiam peritus . . Nomen Vicecancellario Jacobus Kurz a Senfftenau: gaudent autem omnes aulici, praesertim qui illustri loco sunt siti, magnificis titulis: propterea si scribes ad eum, tribue illi titulum Illustris Viri S. R. Imperii Vicecancellarii, tametsi nondum sit a Caesare designatus. Fungitur tamen hoc munere. et statim a Viheri morte functus est. Cancellarium autem Imperii non ignoras esse Electorem Moguntinensem.' Es ist aber recht gut erklärlich, dasz Stephanus nach dem Tode Cratos (gest. 1585) die Verbindungen, die, wenn mir auch augenblicklich directe Zeugnisse dafür fehlen, Camerarius ohne Zweifel mit dem kaiserlichen Hofe unterhielt, für sich benutzt hat.

Wir würden diese Erläuterungen schlieszen, schiene nicht der mittlere Absatz des dritten Briefes noch einen Nachweis der darin erwähnten teils vollendeten, teils versprochenen Arbeiten von Stephanus zu fordern. Die Erfüllung dieser Forderung wird zugleich eine interessante Episode aus dem Leben des Mannes — wo er unmittelbar in die Fragen und Ereignisse seiner Zeit lebhaft thätig eingreift — aufzuklären haben. Da dies weder von Passow und Renouard, noch von P. Grautoff in seiner 1862 erschienenen Lebensskizze des Stephanus in genügender Weise geschehen ist, so soll hier der Versuch gemacht werden. Dazu wird es nötig sein etwas weiter auszuholen.

Vielleicht keine andere Frage beschäftigte das 16e Jahrhundert so sehr wie die türkische: welche Mittel zu ergreifen, um dem siegreichen vordringen des Türken, dieses Erbfeindes der Christenheit, in Europa einen Damm zu setzen, wie Europa vollständig von ihm zu befreien sei, an der Lösung dieses Problems arbeiteten alle Geister des Jahrhunderts. Die Gelehrten, sagt Schmidt (J. Sturm S. 210), katholische wie protestantische, Theologen und Nichttheologen, verwandten auf die Behandlung dieser Frage eben so viel Gelehrsamkeit wie Rhetorik; sie stand bei jedem Reichstage auf der Tagesordnung. Zu der Zahl der Männer nun, welche zur Erörterung dieses Themas die Feder ergriffen, gehört auszer den von Schmidt genannten — welcher a. O. Sturms Bemühungen und Vorschläge weitläufig bespricht und S. 323 dessen darauf bezügliche Schriften angibt — auch unser Stephanus. Einmal glaubte er als guter Christ, als eifriger Hugenot sich schuldig zu sein das Wort in dieser Sache zu nehmen. 'Quid (dices) tu Parisiensis, an tuis etiam Parisiis a Turcis times?' Antwort: 'Christianus sum, Christianicum nihil a me alienum puto' (Henr. Steph. suo N. hinter den Türkenreden S. 205). Dann aber waren seine Neigungen und Interessen mit dem deutschen Reiche, das zunächst von dem barbarischen Feinde betroffen war, eng verwachsen; wie sollte er also nicht an seinen Geschicken Anteil nehmen, da er durch das Unglück des Landes auch seine eignen Unternehmungen stocken sah? 'Dissimulare autem . . nolo' sagt er ebd. S. 206 'me . . scripsisse, cum aliorum tum vel maxime Hungarorum sortem

miserantem. ac me ab eo potissimum tempore miserari eam coepisse, quo quum Vienna in eorum regionem profectus essem et quo magis mihi placebat tanto ulterius progredi in eam cuperem, tamen confectis paucis milliaribus mihi meoque sodali denuntiabatur, nos iam fines, intra quos nullum a Turcarum cimetterris (le cimeterre=Pallasch) periculum immineret, excessisse.' — Nach der Belagerung von Szigeth hatte Kaiser Maximilian II mit dem Sultan Selim II Frieden geschlossen im J. 1568 (Mailáth Gesch. Oest. II 208). Während der kleine Krieg an den Grenzen fortdauerte, erneuerte sich der Kampf 1592 (ebd. S. 252). Wir übergehen seine Einzelheiten aus diesem und dem nächsten Jahre: eine kurze Uebersicht derselben von einem Zeitgenossen gibt die 'series imperatorum Turcicorum', zu einer Sammlung von auf den Türkenkrieg bezüglichen Schriften gehörig, welche David Chyträus, Professor in Rostock, daselbst 1594. 8 herausgegeben hat. Einen, wie ich aus Mosheims Angabe in der Ausgabe von Folietas Buch 'de linguae latinae usu et praestantia' (Hamb. 1723. 8) S. 59 schliesze, durch neue Zugaben gleiches Inhalts vermehrten Abdruck dieser Sammlung von Chyträus (Leipzig 1595. 8) erhielt ich von der hiesigen königlichen Bibliothek. Die Ausgabe von 1594 habe ich nicht gesehen.

Seit August und September 1593 wurde die Lage der Christen immer bedenklicher. Täglich kamen Eilboten an den kaiserlichen Hof nach Prag, schilderten, freilich nicht ohne Uebertreibung, die Grösze der von den Türken drohenden Gefahr und forderten schleunige Hülfe, wenn sich nicht die Völker dem Feinde ausliefern sollten. Kaiser Rudolf II liesz daher eine neue, grosze Truppenaushebung veranstalten, vermehrte die Besatzungen in den Festungen und schickte Gesandte an die deutschen Fürsten, sie zum Reichstag in Regensburg auf das Jahr 1594 einzuladen. Dort sollte ein Rachekampf des ganzen römischen Reiches beschlossen werden, der von Deutschland und der christlichen Welt überhaupt den Schrecken abwehre: denn schon drohte Sinam Bassa nach der Einnahme von Veszprim und Palota direct auf Wien zu marschieren.

Es scheint dasz Stephanus vor 1592 oder 1593 nicht versucht hat in dieser allgemeinen Frage von so groszer Wichtigkeit auch seinerseits das Wort zu ergreifen und als Berather aufzutreten. Mehrere seiner den Türkenkrieg behandelnden Bücher blieben unvollendet. Einige Zeit, sagt er (suo N. S. 203 f.), habe er auf die Ausarbeitung eines 'opusculum' verwendet 'de Philippo Macedonum rege in Graeciam variis artibus olim grassato et de Turcograeciae rege in Germaniae vicina loca grassante ac in ipsam grassari conante', eine Parallele die an Niebuhrs Uebersetzung der ersten Rede des Demosthenes gegen Philippos im J. 1805 erinnert. Ein zweites Werk 'commentarius de republ. Germaniae' erschien nicht, obwol es schon im Druck war, 'quod typographus, qui ad nundinas Francfordienses properabat, illis se retardatum iri videbat' (ebd. S. 204). Leider läszt sich das Jahr, dessen Messe Stephanus meint, nur vermuten; wenn aber mit Sicherheit aus diesen seinen Worten folgt, dasz er zur Zeit der Abfassung des Commentars weder bei seiner eignen Druckerei in Genf noch in Frankfurt sich aufhielt, und wir auszerdem wissen, dasz

ihn gegen Ende des J. 1593 plötzlich jener unruhige und unstäte Geist, der im letzten Teile seines Lebens sich häufig seiner bemächtigte und auch seinen bedauernswerthen Tod herbeiführte, nach einer Pause ruhiger und gesammelter Beschäftigung ergriff, so glauben wir nicht fehl zu gehen, wenn wir unter den 'nundinae Francofordienses', zu welchen der Drucker von Stephanus Buch eilte, die Frühjahrsmesse von 1594 verstehen. Auf dieser war Stephanus selbst in Frankfurt zugegen, sowie er hier die Schrift des Folieta zum erstenmale in die Hand bekam, die sein Wort herausforderte. 'Vltimus librorum' heiszt es zu Anfang seiner or. I 'qui ultimo die Francofordiensium nundinarum ad manus et oculos meos venerunt fuit lucubratiuncula quaedam Vberti Folietae Genuensis: cui titulum tam imperio Turcico honorificum quam ceteris imperiis praesertimque Christianis inuidiosum dedit «de causis magnitudinis imperii Turcici et virtutis ac felicitatis Turcarum in bellis perpetuae».' Der Verfasser des Buches, der Genuese Foglieta oder Folieta, bekannt durch seine 'libri III de linguae latinae usu et praestantia' (Rom 1574), mit welchen er in dem damaligen Streite über die Frage, ob das Lateinische vor dem Italiänischen den Vorzug verdiene, sich zugunsten des erstern entschied (vgl. Mosheim in der Vorr. zu seiner Ausgabe des Buches S. 32. 47 ff.), war schon 1581 gestorben, und sein zum Lobe der Türken geschriebenes Buch war in einem neuen Abdruck auf dem Frankfurter Büchermarkte im Frühjahr 1594 erschienen, und zwar, wie ich mit Bestimmtheit glaube annehmen zu dürfen, nicht allein, sondern in der oben von mir genannten Sammlung des D. Chyträus. Wenigstens paszt zu dieser Annahme vortrefflich das Datum der von Chyträus an Philipp II, Herzog von Stettin, Pommern usw. gerichteten Dedication: 'Rhodopoli (Rostock) pridie natalis filii Dei Salv. nostri J. Christi inchoantis in ecclesia Christiana annum 1594', d. h. 24 Dec. 1593; denn hiernach ist erklärlich, wenn der Rostocker Buchhändler im Frühjahr 1594 mit dem Buche auf der Frankfurter Messe erschien und Stephanus es dort kennen lernte. Dasz damit auch meine Vermutung über die 'nundinae Francofordienses' als die des Frühjahrs 1594 ihre Bestätigung findet, brauche ich nicht hinzuzufügen. — Kaum hatte Stephanus den Titel des Werkes gelesen und von seinem Inhalt Kenntnis genommen, so entschlosz er sich zu einer Gegenschrift: 'ut vidi, ut legi, scribendi me abstulit error', wie er sich ausdrückt 'suo N.' S. 205. Er wählte dazu, mit Rücksicht auf die nachherige Verwendung, die Form der Rede mit dem Titel 'Aduersus lib. Vberti Folietae de magnitudine et perpetua in bellis felicitate imperii Turcici'. Der Grundgedanke seiner Polemik ist der, den er gleich zu Anfang der Rede ausspricht: 'multo satius futurum fuisse ut is (das Buch Folietas) se Italiae suae finibus contineret quam ut inde in Germaniam, ab homine Germano (sed nihil mali cogitante) accersitus transiret', mit welchem 'homo Germanus', wenn die obige Annahme Glauben verdient, kein anderer als David Chyträus gemeint sein kann. — Auf die widerlegende liesz Stephanus eine ermahnende Rede folgen: 'ad expeditionem in Turcas fortiter et constanter persequendam exhortatoria.' Hauptsächlich das Mitleiden mit dem harten Misgeschick der Gebiete, welche, wie

Ungarn, ganz besonders die Geisel des Krieges empfanden, veranlaszte diese zweite Rede, in der Stephanus zu einer energischen Fortsetzung des Krieges rieth und ermunterte, weil so allein, wie er glaubte, die Christen endlich Erfolge über die Feinde erzielen, durch diese aber die Drangsale der Türken von ihnen genommen und jene Länder der Freiheit und dem freien Verkehr wiedergegeben werden könnten. Beide Reden hatte Stephanus schnell im Geiste concipiert und niedergeschrieben und fast gleichzeitig mit der Abfassung in der Wechelschen Druckerei zu Frankfurt drucken lassen ('liber . . in mentem simulque in scriptionem ac eodem fere tempore in typographicum prelum venit', suo N. S. 204). Der ihnen beigegebene Anhang 'Henr. Steph. suo N.', auf den wir unten zurückkommen, ist datiert 'Francof. 1594 paulo post nundinas vernales', was beweist, wie schnell er gearbeitet haben musz. Mit diesem Buche, d. h. den beiden Reden und ihrem Anhange machte sich nun Stephanus auf den Weg nach Regensburg, um es auf dem dort versammelten Reichstage dem Kaiser und den Ständen des deutschen Reiches zu übergeben.

Wenn übrigens Renouard S. 437 seiner Annalen (deren Darstellung dieser Zeit an Verworrenheit leidet) behauptet, Stephanus habe seine Reden erst nach dem Reichstage drucken lassen ('deux espèces de harangues . . qu'il imprima à Francfort en 1594, après les avoir présentées à l'empereur et aux princes du Saint-Empire assemblés à Ratisbone'), so widersprechen dem des Verfassers eigne Worte 'eodem fere tempore in typographicum prelum venit', abgesehen davon dasz Stephanus, wenn er, was wahrscheinlich ist, nicht éin, sondern mehrere Exemplare derselben bei sich geführt und solche nachweislich in Regensburg verschenkt hat, diese nicht durch Abschriften, sondern auf dem leichtern und billigern Wege durch den Druck sich verschafft haben wird. Damit läszt sich aber sehr wol vereinigen, dasz auch nach dem Reichstagsabschiede zu seiner weitern Verbreitung ohne Zweifel noch Exemplare des Buches, und vielleicht der Mehrzahl nach, in Frankfurt gedruckt worden sind. Diese Exemplare zeigen aber auf dem Titel deutlich, dasz sie n a c h dem Reichstage erschienen sind, wie z. B. dasjenige welches ich aus der hiesigen k. Bibliothek benutzt habe und dessen Titel vollständig lautet: Henr. Stephani Orationes II. I. Aduersus lib. Vberti Folietae de magnitudine et perpetua in bellis felicitate imperii Turcici. II. Ad expeditionem in Turcas fortiter et constanter persequendam exhortatoria. Quae Augustiss. Caesari et uniuersis Rom. imp. ordinibus, Ratisbonae conuentum habentibus, ab eodem oblatae, et illis acceptissimae fuerunt. Francfordii, typis Wechelianis. 1594. 8. [Or. I p. 3—121, Or. II p. 123—200. Henr. Steph. suo N. p. 201—208. Francfordii anno 1594 paulo post nundinas vernales.]

Jener Reichstag, auf dem wiederum die Türkenfrage den Hauptgegenstand bilden und, wie schon erwähnt, Beschlüsse zu einer kräftigen Fortführung des Kampfes gefaszt werden sollten, war von Kaiser Rudolf II am Sonntag Quasimodogeniti 1594 nach Regensburg ausgeschrieben. Rudolf selbst reiste am 7 Mai d. J. mit seinem Hoflager von Prag

ab und hielt am 18 Mai Nachmittags seinen Einzug in die Reichsstadt (Khevenhiller annales Ferdinandei Bd. IV S. 1202, welche auch für das folgende zu vergleichen sind). Am 2 Juni früh begab sich der Kaiser in den Dom und nach der Messe auf das Rathhaus, wo Pfalzgraf Ludwig bei Rhein die Verhandlungen im Namen Rudolfs eröffnete. Der Reichstag sei berufen wegen des Krieges mit den Türken; diese hätten frevelhaft den Frieden gebrochen und seien in Ungarn eingefallen. Nach Verlesung der Propositionen und nach kurzer Berathung erklären sich die Stände zu jeglichem Beistande und zur Aufbringung der von dem Kaiser geforderten Hülfsgelder bereit. Wann unser Stephanus in Regensburg eingetroffen ist und seine Reden überreicht hat, läszt sich nicht genau angeben; da aber, vielleicht nachdem der Reichstag schon geschlossen war, gewisse Verhandlungen wenigstens bis zum 23 August sich hinzogen (Khevenhiller S. 1220), so ist hierdurch und durch das obige Datum die Zeit seiner Anwesenheit in Regensburg ungefähr bestimmt. Dasz seine Reden von den Ständen angenommen und gelesen wurden und die darin gegebenen Rathschläge für den Krieg auch Beachtung fanden, versichert er uns selbst; wie wenig aber sowol sie als die Regensburger Beschlüsse, soweit sie nicht Geldmittel betrafen, überhaupt auf die Kriegführung der Christen von Einflusz waren, das sollten leider die Ereignisse noch während und bald nach der Verabschiedung der Stände zeigen.

Erzherzog Matthias, welcher seit Mitte April 1594 das von den Türken besetzte Gran belagerte, beschlosz, als am 14 Juni Sinam Bassa vor Ofen erschien mit dem Befehl Gran zu entsetzen, trotz des erhobenen Widerspruchs die Belagerung dieser Festung am 16 Juni aufzuheben und sich jenseits der Donau zurückzuziehen, um daselbst die Pläne des Feindes abzuwarten. Dieser rückte jetzt, nachdem Totis durch Sinam Bassa genommen war, vor Raab, um das sich ein mehrmonatlicher Kampf entspann, indem abwechselnd von den Türken aus ihrem verschanzten Lager Raab gegenüber auf die Festung, und von den Christen aus der Festung auf das türkische Lager wiederholte Ausfälle gemacht wurden. Bei einem derselben am 17 August (Khevenhiller S. 1254) hatten 1500 Deutsche und Ungarn unter Anführung des Herrn von Tonhausen und des Hauptmanns Geitzkoffler, da sie ihren Ueberfall verzögert hatten und eiligst umkehren musten, das Unglück fast sämtlich in dem Flusse umzukommen; auch der Hauptmann ertrank, Tonhausen wurde tödtlich in die Brust getroffen. Als die Nachricht hiervon nach Regensburg kam, wurde Stephanus, der sich noch daselbst befand, von Geitzkofflers (oder wie Stephanus ihn nennt Ioannes Gertzkofler) Bruder aufgefordert, dem verstorbenen ein lateinisches Epitaphium zu verfassen. 'Vnius tantum (nemlich von den ertrunkenen Anführern) ita recordor, ut eum nominare tibi possim. hoc autem ideo possum, quod Ratisbonae, aliquanto post habitum conuentum, eius epitaphium scripsi rogatus ab ipsius fratre. vocabatur autem ille Ioannes Gertzkofler eratque mille et ducentorum peditum ductor' (Khevenhiller hat 1500): de Lipsii Lat. S. 174, wo Stephanus auch das Gedicht abgedruckt hat. — Nicht lange darauf verliesz Stephanus Regensburg und begab sich eiligst über Nürnberg (de Lipsii Lat. S. 179 'Norim-

bergae . . quum Ratisbona illuc venissem') und Würzburg nach Frankfurt zurück. In Würzburg sprach er, erschöpft und matt, bei dem durch seinen gelehrten Streit mit Joseph Scaliger bekannten Jesuiten Nicolaus Serarius ein, der auf Lipsius verweisend ihn wenigstens für den Rest seines Lebens in den Schosz der alleinseligmachenden Kirche hinüberzuführen gedachte, was ihm indessen nicht gelang. 'Aderat hisce diebus' schreibt Serarius an Lipsius, Würzburg ipso S. Michaelis 1594 bei Burmann Syll. I 609 'quum Ratisbona Francofurtum properaret, Henr. Stephanus. optabam, vel supremo isto aeuo, ad Ecclesiam eum redire. neque omnino abhorrere videbatur. sed post ultro citroque sermones, ut fit, varios, quidnam de Lipsii stylo mihi videretur, rogabat. nam ad arcem cum quum deducerem bonumque senem fatigatum sentirem quasi iocans pausandi verbo' (das der Plautinischen und christlichen Latinität angehörige *pauso* führte das Gespräch auf die Latinität überhaupt) 'usus eram. . . ego, ut in isto quidem' (dem Gegensatz des Stephanus zu Lipsius) . . 'staret hortabar et si non in dicendi ratione, quae cuique libera, in credendi certe viuendique modo Lipsium imitari non pigeret. utinam vero ipse, quod et nudius ei tertius scripsi, faciat. de litteris bene Graecis meritus est. sed animae suae detrimentum si patiatur, quid haec?'

Fast gleichzeitig mit Stephanus trafen in Frankfurt Gerüchte vom Kriegsschauplatz ein: ein neuer Verlust, noch gröszer als der vom 17 August, sollte das christliche Heer vor Raab getroffen haben. Vermutlich war es der vom 29 August (Khevenhiller S. 1255 f.). An diesem Tage waren die Türken über die Donau gesetzt, hatten die Christen aus dem Lager gejagt, dann eine Brücke über den Flusz geschlagen und waren auf dieser in überlegener Zahl bis an das Lager vorgedrungen. Die Christen wurden geschlagen, 2000 von ihnen niedergehauen, ihre Zelte, ihr Proviant und ihr gesamtes baares Geld von den Türken geraubt und weggeführt. Erzherzog Matthias hatte sich infolge dessen auf Altenburg zurückziehen müssen. Auf die wenn auch noch dunkle Kunde von dieser Niederlage ergriff Stephanus zum zweiten Male die Feder und richtete auf einem Folioblatte, 5 September 1594, eine epistola an Kaiser und Stände des deutschen Reiches, in der er, wenn endlich ein Umschlag in der verzweifelten Lage der Christen erfolgen solle, vor allem auf Erfüllung der früher von ihm geforderten Bedingungen dringt: die im Heer eingerissene Feigheit müsse aufhören, Mannszucht, Gehorsam und Ordnung, von deren vollständiger Auflösung er gehört, wiederhergestellt werden. Das fliegende Blatt, wie man diese epistola exhortatoria wol nennen kann, heiszt seinem Wortlaute nach also:

Quum meas de bello Antiturcico orationes, a me in conuentu Ratisbonensi vobis nuper oblatas, vestra lectione dignatos esse, atque illarum conatibus applausisse cognouerim: sed quoddam allatum nuper de illo bello nuntium spem a me datam videri possit interturbare: scrupulum quoque istum conari ex omnium mentibus eximere, officii esse mei existimaui. Quamobrem (ne longa praefatione utar) considerandas esse dico conditiones, quibus spem illam ostentaui: ac videndum an quae illis a me requisita fue-

runt, praestentur. Quemadmodum enim medici, a suo illo vere antesignano Hippocrate moniti, de nonnullorum morborum sanatione, praesertim paulo graniorum, bene sperare nos iubent, nisi ea lege ut nequaquam soli, sed ipsi etiam aegroti, et quicunque eos circumstant, ut aliquod ministerium praestent, suo officio fungantur: nihilque desit eorum quae ad sanitatem restituendam debent concurrere: ita, postquam augustissimus Caesar magnas et magni roboris copias colligendas atque hostilibus opponendas curauit, singulis illarum ducibus caetera curanda esse aio: ac dandam praecipue operam ut leges militares, quarum obseruatio ad res praeclare gerendas requiritur, ab illis inuiolabiles et tanquam sacrosanctae habeantur. Quam vero plerasque contra ab eorum plerisque modonon calcari ac, quum in hoste debellando concorditer collaborare deberent (sicut in variis hortatus sum locis) contra discordia grauiter laborare audierim: ad haec quam non conniuendum esse putem, iis quae subiunxi carminibus, et vobis et posteritati testatum relinquere volui.

Valete: et omnia fausta, dummodo meis hortationibus aures praebeantur, sperate. Francofordii ad Moenum, anno 1594. Septembr. 5.

Es folgen zwei hexametrische Gedichte 'ad milites belli Antiturcici, de eo prudenter, concorditer et seruatis disciplinae militaris legibus gerendo', in denen er die Soldaten ermahnt auch ihrerseits auf einen bessern Geist in ihren Reihen bedacht zu sein. Dasz Stephanus auch sonst durch Gedichte — und Verse machte er ja gern — an die Stände, den Kaiser und andere christliche Regenten sich rathend und ermunternd am Kampfe gegen die Türken beteiligt habe, erzählt er de Lipsii Lat. S. 203: 'verum est me scripsisse et multos quidem (sc. versus), sed paucos memoria teneo', wo auch einige Proben solcher Poesien stehen. Aber auch dieses Wort des Stephanus fand kein Gehör oder blieb wenigstens ohne Einwirkung auf die Gestaltung der Begebenheiten. Wir wissen dasz Graf von Hardegk, nachdem die Türken seit dem 23 Sept. sechs Tage hintereinander Raab bestürmt hatten, endlich am 29 Sept. capitulierte und diese letzte Schutzwehr Ungarns dem Feinde überliesz.

Stephanus selbst freilich urteilte hinterher günstiger über den Erfolg seines auftretens auf dem Reichstage und seiner Beteiligung überhaupt in der Türkenfrage. Richten wir mit der Person seines Dialogs (de Lipsii Lat. S. 170) an ihn die Frage: 'successitne tibi profectio tua ad . . Caesaris et . . ordinum conuentum?' so antwortet er: 'utinam ita suum illis aduersus Turcas bellum successisset.' Da die nächsten Früchte des Reichstages und der Bemühungen des Stephanus auf demselben durchaus nicht glänzend waren, so sollte man glauben, er hätte sein ganzes Unternehmen bereuen und wünschen müssen seine Reden nie verfaszt zu haben. Darauf bemerkt er aber (a. O.): 'quam longe ἀπὸ τῆς μεταμελείας absit (profectio ad conuentum), hoc et alia quaedam ex ea quam postea ad eundem augustiss. Caesarem pariter et uniuersos S. R. imperii ordines scripsi epistola cognoscetis.' Er meint den Brief vom 5 Sept., bezüglich dessen er noch hinzufügt, dasz, wenn er bei Abfassung desselben volle Kunde über die Schwere des Verlustes, über die Auslieferung der letzten Schutzwehr gehabt hätte, er dann nicht 'illud spem a me

datam videri interturbare', sondern 'videri oppugnare' geschrieben hätte (ebd. S. 188). Er tadelt es, dasz Folieta und seine Anhänger dieses neuste Unglück der Christen zur Rechtfertigung ihrer Ansicht von der Grösze und Macht des türkischen Reiches benutzten und dem christlichen Heere, das er durch seine Reden habe aufrichten wollen, den Mut raubten. Die Verantwortung ferner für die erlittene Niederlage, die einige scheltend und misgestimmt hätten auf ihn laden wollen, treffe nicht gerade ihn allein: 'quasi illa (clades) meam ad fortiter et constanter persequendum in Turcas bellum adhortationem refelleret ac conuinceret, ac ego omnem belli successum praestare deberem et quasi ullius (unius?) sit hortatoris, qui quidem non aliud quam homo sit, euentum in rebus huiusmodi praestare. Sed hoc tamen fortasse praestiturus eram, si fuisset qui vicissim praestare voluisset, nihil bello huic defuturum esse illorum, quae in militantibus ipsum exhortatio mea requirebat' (ebd. S. 188 f.). Er hätte bei Zeiten auf das hingewiesen, was dem christlichen Heere Not thue und die Lage von ihm fordere, 'sed quid non fecerunt potius quam ea quae officium illud ab ipsis non poscebat tantum, sed flagitabat?' Und so sei es denn bei der Zuchtlosigkeit und Unordnung im Heere ganz erklärlich, wenn glaubwürdige Leute in Briefen aus dem christlichen Lager äuszerten, sie wunderten sich, dasz es unter solchen Umständen um die Christen nicht noch viel schlimmer stehe (ebd. S. 190 f.).

So viel über Stephanus und seine Stellung zu der besagten politischen Zeitfrage. Aber seine Reise nach Regensburg hatte nicht ausschlieszlich, wenn auch vorwiegend, jenen politischen Zweck, sie hatte nebenbei auch einen wissenschaftlichen oder litterarischen: den ersten Schlag gegen Justus Lipsius und dessen lateinischen Stil sowie gegen die meist ungeschickten Nachahmer des letztern, die sog. Lipsiani, zu führen. Bei Lipsius hatte bekanntlich vornehmlich durch das Studium des Tacitus und der spätern überhaupt, sowie durch Verwendung des Wortschatzes der vorciceronischen Litteratur, besonders des Plautus — denn er wollte eben nicht Cicero für das einzige Muster gelten lassen — sich eine Eigentümlichkeit im Lateinschreiben ausgebildet, der man das gesuchte, das haschen nach dem altertümlichen und entlegenen, nach dem kurzen und geistreichen sofort ansicht. Aber Lipsius war eben der Mann, der so etwas thun konnte, und der es auch im Gefühl der Ueberlegenheit mit Bewustsein that. Darum war er aber nicht auch für seine albernen Nachtreter verantwortlich, ja er ärgerte sich über sie. 'Nec equidem negauerim' schreibt er an den Breslauer Jac. Monau, Burmann Syll. I 438 'quosdam esse, qui morose et stulte me imitantur ex istis adolescentibus. iamdiu indignor. sed quae hic mea culpa est? non magis quam Salustii, quem Aruntius aliquis varo pede per vestigia omnia secutus. quod alius peccat, alius luat. sua cuique a se laus aut culpa esto.' Stephanus geht aber offenbar in seinem Angriff zu weit, und man kann sich des Gedankens nicht erwehren, dasz Neid und Misgunst über die Grösze des Löwener Professors, der nun einmal neben und nach Scaliger das Orakel der Zeitgenossen war, mit im Spiele bei ihm gewesen sei. Bitter klingt es, wenn er Lipsius und seine Anhänger vergleichsweise die Ligue

auf dem Gebiete der Latinität nennt. 'Vtinam vero illis' schreibt er in der Vorr. zu de Lipsii Lat. S. 19 'quorum potissimum auctoritate illa secta nititur, idem eueniat quod illi tabanorum examini (Hispanorum agmini volui dicere', welche die Ligue unterstützten) 'cuius auxilio illi aduersum regem suum colligati freti erant.' Stephanus behauptet noch vor seinem erscheinen in Regensburg, besonders in Frankfurt, brieflich und mündlich von Männern, denen das Unwesen der Lipsianer misfiel, aufgefordert worden zu sein, seine Ansicht in dieser Sache offen auszusprechen. Er that dies in einem Libell von acht Seiten, welches seinen beiden Türkenreden am Schlusse beigefügt war (S. 201—208 in der oben angegebenen Ausgabe der Reden), und zwar in der Form einer Antwort auf den Brief eines Anonymus, überschrieben 'Henr. Steph. suo N.' Nur etwa die ersten drei Seiten richten sich gegen Lipsius — der gröszere Teil bezieht sich auf den Türkenkrieg und wurde oben öfter als Zeugnis benutzt — und sind in ihren Angriffen voll Schärfe und Ironie, stellenweise aber, zumal wenn Stephanus durch versteckte Beziehungen auf Stellen der Classiker mit seiner Belesenheit zu glänzen sich bemüht, gesucht und dunkel in Ausdruck und Gedanken. Dies war vielleicht auch Veranlassung für den Verfasser, dasz er das Libell, so weit es den Lipsius betrifft, in seinem Buche de Lipsii Latinitate S. 136 ff. wiederholte und in der Person des Coronellus Satz für Satz interpretierte. — Schon in Regensburg gerieth er über diesen Anhang mit einem gewissen Turinus aus Lüttich, dem er sein Buch geschenkt hatte, an einander. Jacob Carondelet in Lüttich, durch eben diesen Turinus von den Regensburger Vorgängen persönlich unterrichtet, schreibt 17 Nov. 1594 seinem Freunde Lipsius: 'Turinus, scolasticus noster, Ratispona reuersus, ostendit mihi libellum Henr. Stephani de bello Turcis inferendo, in quo ad calcem Epistola erat de te scripta. Abieci statim eum: displicuit enim primo conspectu et stylus ad gustum meum non faciebat. Quo animo hanc de stylo tuo epistolam scripserit ignoro; scolasticus retulit mihi, se cum illo de hac epistola Ratisponae iurgatum fuisse: habebat enim Libellum hunc ex authoris dono' (Syll. I 471). — Anderseits indes wurde Stephanus in Regensburg von Freunden zur Fortsetzung seiner Polemik gegen Lipsius animiert — so von den Gesandten des Landgrafen von Hessen, dem er auch sein Buch widmete (de L. L. praef. S. 5. 6. 21) — so dasz schon jetzt sein Entschlusz reif war sich ausführlicher vernehmen zu lassen. Er eröffnet ihn bei seinem Besuch in Würzburg dem Serarius, welcher darüber an Lipsius berichtet (Syll. I 609): 'post ultro citroque sermones . . varios, quidnam de Lipsii stylo mihi videretur, rogabat. . . Respondi quod profecto est, me huiuscemodi rerum Palaemonem minime idoneum. in paucis tamen, quae adhuc legissem, Lipsianis operibus mirari me antiquitatis cognitionem, sententiarum, chriarum, apophthegmatum copiam, ordinem, delectum. Ille assentiri. Sed multorum tum rogatu se de Lipsiana oratione commentariolum apparare, iamque epistolam unam edidisse qua se nec Lipsiomimum nec Lipsiomomum profiteretur. Ego ut in isto quidem posteriori staret' . . folgen die bereits oben S. 853 citierten Worte. Das Buch gieng zur Frühjahrsmesse von 1595 in Frankfurt

aus der Wechelschen Presse hervor. Stephanus hatte also nach seiner Rückkehr aus Regensburg seinen Aufenthalt in Frankfurt genommen, wo auch zu Anfang dieses Jahres unser letzter Brief an Camerarius geschrieben ist. Die Schrift führt den Titel: De Lipsii Latinitate (ut ipsimet antiquarii antiquarium Lipsii stylum indigitant) Palaestra I Henr. Stephani, Parisiensis: nec Lipsiomimi, nec Lipsiomomi, nec Lipsiocolacis: multoque minus Lipsiomastigis. | Libertas volo sit Latinitati, | Sed licentia nolo detur illi. | Hic multa non vulgaria vulgi literatorum linguis de latinitate illa antiquaria tantumnon digladiantibus opponuntur. | Molestia huius litis est sermonibus | Implicita multis, auferunt qui taedium, | Et liticulas tibi ad alias qui conferunt. | Francofordii, anno MDXCV. Cum Privil. Caes. Maiest. in Decenn. 8. Auf drei Vorreden (S. 1—30), eine an Moriz von Hessen und zwei an den Leser, folgt Palaestrae I praeludium (S. 1—221), hierauf Palaestra prima (S. 222—560). Hiernach scheint es dasz Stephanus noch mehr Palästren beabsichtigt habe, die aber, soviel ich weisz, beabsichtigt geblieben sind. Känophilus und Misokänus (dies ist in kurzem der Inhalt des in dialogischer Form abgefaszten Buches) kommen in aller Frühe zu Coronellus (d. i. Stephanus, daher ihn Lipsius in seinen Briefen aus dieser Zeit Corona nennt), versäumen aber sofort auf die eigentliche Absicht ihres Besuches einzugehen und werden deshalb von Coronellus auf andere Dinge geführt. S. 131 verläszt sie Coronellus auf kurze Zeit, und sie benutzen diese Abwesenheit, um sich darüber zu einigen, dem Coronellus bei seiner Rückkehr nunmehr den wahren Grund ihres kommens zu eröffnen. Die beiden Türkenreden des Stephanus und den dazu gehörigen Anhang führen sie bei sich. Coronellus erscheint und wird von beiden an die Erfüllung seines ihnen gegebenen Versprechens erinnert, 'quo te nobis' (wie es S. 134 heiszt) 'obstrinxisti ante menses aliquot, priusquam ad illum . . conuentum . . proficiscereris', nemlich 'disserendi nobiscum amicabiliter et familiariter de stylo Iusti Lipsii, sive, ut vulgus loquitur, de Latinitate Lipsii (quamuis eius magna pars nihil minus Latinum esse contendat) tuamque nobis sententiam ingenue et candide exponendi.' Coronellus weigert sich nicht seine Zusage zu halten, thut dies aber nicht, wie man erwarten sollte, durch eine eingehende Kritik des Lipsiusschen Lateins, sondern, wie schon vorher gesagt worden, indem er stückweise die ersten Seiten jenes 'Henr. Steph. suo N.' vorlesen läszt und die darin verarbeiteten Stellen aus den Alten und sonstige Beziehungen analysiert. — Hierauf tritt eine Unterbrechung des Gesprächs ein, nach welcher (S. 157) Coronellus den Misokänus und Känophilus einladet seine Beantwortung ihrer hauptsächlichsten Frage anzuhören. Da er wiederum abgerufen wird, so erklärt Misokänus (S. 168), er wolle den Coronellus bei seiner Rückkehr fragen: 'quomodo in nupero conuentu Ratisbonensi . . res eius se habuerint'; er selbst wünsche dies zu erfahren und sei auch von vielen gebeten worden den Stephanus darüber auszuforschen. Er, Stephanus, würde gewis antworten, wenn er nicht schlechten Erfolg gehabt hätte; und würde auch antworten, obwol erst nach der Besprechung über die Latinität des Lipsius die Türkenfrage von ihnen in Erwägung gezogen werden sollte.

Nachdem durch diese Wendung abermals die vom Leser erwartete Kritik umgangen wird, folgt nun, sobald Coronellus sich wieder eingefunden hat, von S. 170 bis 215 eine Abschweifung auf den Türkenkrieg, in der auch jene 'epistola exhortatoria' vom 5 Sept. 1594 noch einmal abgedruckt wird. S. 216—221 bilden den Schlusz des Präludiums. Auch die sich anreihende Palästra, obwol sie sich mit lateinischem Sprachgebrauch und Stil beschäftigt, geht doch wenig oder gar nicht auf das ein, was jeder Leser nach dem Titel des Buches fordern durfte, eine gründliche Beurteilung der sprachlichen und stilistischen Eigentümlichkeiten der Lipsianer. Von Lipsius selbst ist nur hin und wieder die Rede, meist werden sogenannte Antiquarier bekämpft, und das gebotene leidet an einer gewissen Breite und Planlosigkeit, so dasz der Zweck des Buches — schon weil es ungehörige Dinge in seinen Bereich zieht — für mislungen zu erklären ist. Schon Jos. Scaliger spöttelte über das Werk, indem er es 'de Lipsii Latinitate adversus Turcas' betitelte. Und Lipsius? Dieser lachte zu der ganzen Sache. Hören wir ihn selbst. Noch ehe das Buch des Stephanus erschienen war, antwortete er aus Löwen X Kal. Dec. 1594 dem Carondelet (Syll. I 473): 'Fruor viuus aliqua claritudine, nec hostes aut aemuli mei negabunt. At ille, ecce, Senecio obnubilare nos cogitat et ab hoc certamine, mihi crede, non aufert coronam' (mit Anspielung auf στέφανος). 'Certamine? imo nullum erit, lis aut pugna inter duos est, non dabo me parem. Miser et angusti animi, qui ad haec commouetur, et se praeparat in omnes illos, solo amictu excludendos. S t i l i n o s t r i a c i e a u t s c u t o n i h i l e s t o p u s. Ille de eloquentia iudicet? peream si vidit in somnio eius umbram. et nemo praeter ipsum id nescit. scribillat assidue Musa et Gratia non volentibus, et nisi taedium aut risum lectori quid praebet? Apage a me illud scriptionum frigus, ἀργὰ ῥήματα, quae Graeci vocant, et quibus lumbos defractos dicas. H i t a l e s n o n f e r u n t s p i r i t u m n o s t r u m a u t δεινότητα, q u i v e l u t A u s t e r g e l u i l l u d o m n e d i s s i p a t a u t s o l u i t.' Und als es gedruckt war, schreibt er an Janus Bernartius (Syll. I 708): 'vidistin' autem scriptum in me et Latinitatem meam H. Stephani: ego vidi, et nihil pro titulo est in libro ipso: Risi, risi, desipientis senis ineptias, q u i n o m e n m e u m p r a e s c r i b i t, u t l e c t o r e m a u t e m t o r e m p o t i u s i l l i c i a t. in scripto parum aut nihil est, quod me tangat. Res alias agit, et in genere et thesi contra antiquarios aliquid oggannit. Et sine sale tota scriptio, et quam nec ii probent, qui nos non probant. proh Deum! hunccine hominem de Latinitate ferre sententiam, qui nec faciem eius unquam vidit et cuius coloris sit ignorat — Lovan. VI Kal. Iun. 1595.' Gleichzeitig auch an Balthasar Moretus (Syll. I 737 f.): 'O quam illa parte videor mihi securus! et, ecce, librum ipsum legi, Colonia mihi missum, in quo praeter titulum pauca sunt, quae me proxime tangunt. Vniuerse aliquid in Antiquarios dicit, id ipsum frigide et inepte et vereor ut alibi false: verba enim ab iis [Lipsianis] usurpata ponit, quae ego scio neminem sani capitis usurpasse. Quid de me? Vide bonam fidem. Scribit me alibi dicere, Epistolas Ciceronis non esse aptas ad stilum epistolarem. Ego si hoc usquam non dicam scripsi sed si somniaui, dignus sum

qui vapulem. Plane et saepe contra scripsi et nominatim in Epistolica institutione [vgl. deren cap. XI]. Ponit me inter Ciceromastigas, aut poni dicit. Bellum est. Quasi non ego olim assiduus lector Ciceronis et postea saepe (quod ad eloquentiam) mirator. Atqui non imitor. Ego vero imitor, sed non solum. et vereor ut plus ab eo traham, quam omnes isti, qui obiiciunt. solum nolo, nec sic pueriliter desipio. Itali aut si quis alius in ea haeresi videant. veterum, aut cordatorum, etiam hodie nemo illuc nos vocabit. sed quid de homine inepto (omnes fatebuntur etiam qui me non amant) ultra dixerim? Eius causa vellem siluisset, apud quosdam magnus Philosophus fuisset. prid. Kal. Iun. 1595.'

Es bleibt uns nur noch übrig auf den mittleren Satz des dritten Briefes zurückzukommen. Mit 'meae ad S[ancti] R[omani] Imp. ord[ines] epistolae' ist das Flugblatt vom 5 Sept. 1594 gemeint, von dem, wie wir aus unserm Briefe lernen (Renouard S. 156), Stephanus auch eine deutsche Uebersetzung anfertigen liesz. Das 'quiddam aliud', das, auf den Inhalt seiner Reden bezüglich, er herausgeben will, ist das Buch de Lipsii Latinitate, und unter den Reden selbst sind die beiden Türkenreden zu verstehen.

Berlin. *Max Dinse.*

89.

Zu dem Berliner Scholiasten des Lucanus.

Zu den Versen, mit welchen Lucanus I 81 ff. auf die inneren Gründe des Unterganges der römischen Republik hinweist: *in se magna ruunt: laetis hunc numina rebus | crescendi posuere modum: nec gentibus ullis | commodat in populum terrae pelagique potentem | invidiam Fortuna suam. tu causa malorum | facta tribus dominis communis Roma* — bemerkt erläuternd der Scholiast des Berliner Codex Nr. 35 (Weber S. 20): *gentibus non ullis impugnantibus talia passus est, quae Fortuna non sivit, ne qua gens de eo glorietur.* Das *quae* ist völlig widersinnig: nicht unter dem anstürmen irgend welcher Völker erduldete das römische Volk so schweres — nemlich das hinsinken seiner Grösze — was das Geschick nicht zuliesz, auf dasz kein Volk über jenes triumphierte. Es liegt auf der Hand dasz an der Stelle von *quae* eine Causalpartikel stehen musz, um den richtigen Fortschritt der Gedanken zu ermöglichen. Man schreibe *quia Fortuna non sivit, ne qua gens de eo glorietur.* Die Construction von *non sinere* mit *ne* ist unbedenklich.

Zu I 112 *nam pignera iuncti | sanguinis et diro ferales omine taedas* bemerkt derselbe Scholiast: *taedas i. e. nuptias. taeda genus arboris: taedae dicuntur faculae, a quarum luce antiqui nuptias celebrabant. noctis enim tempore ipsas faciebant, unde et taedae pro nuptiis ponuntur.* Die Hochzeitfeier fand bei den Römern bekanntlich in der Weise statt, dasz an die Vollziehung des Ehecontractes und des

Opfers für die Götter der Ehe sich eine *cena* gewöhnlich in der elterlichen Behausung der Braut anschlosz. Bei Einbruch der Nacht wurde dann die neuvermälte in festlichem Zuge unter Vorantritt eines Fackelträgers nach ihrer neuen Wohnung geleitet. Das war die *deductio*, welche bis in späte Zeit durch die Sitte überwiegend bis zum Abend des festlichen Tages verschoben zu werden pflegte. Der Zeit guter römischer Sitte war es wol unverbrüchliche Regel; die Lockerung altes Herkommens und Brauches löste auch diese festen Satzungen: vgl. Servius zu Verg. *ecl.* 8, 29 *Varro in Aetiis dicit sponsas ideo faces praeire, quod antea non nisi per noctem nubentes ducebantur a sponsis.* Festus S. 245[a] *patrimi et matrimi pueri praetextati tres nubentem deducunt: unus qui facem praefert ex spina alba, qui noctu n u b e b a n t* (man beachte das Tempus; wahrscheinlich ist *antiqui* zu ergänzen), *duo qui tenent nubentem*; vgl. noch Marquardt röm. Alt. V 1 S. 45—52. Der Scholiast, welcher *taedae* in ihrer Beziehung zur Hochzeit erklären wollte, muste das Hauptgewicht auf jene Heimführung b e i F a c k e l s c h e i n in der Nacht legen; deshalb fügt er hinzu: *noctis enim tempore ipsas* (sc. *nuptias*) *faciebant* (*antiqui*). In seinen vorhergehenden Worten musz es demgemäsz aber unbedingt heiszen: *a d quarum l u c e m antiqui nuptias celebrabant.* Man halte nicht etwa Catullus 62, 1 *Vesper adest: iuvenes, consurgite! Vesper Olympo | expectata diu vix tandem lumina tollit. surgere iam tempus* usw. entgegen und meine, jenes *a quarum luce* bezeichne den Eintritt des sehnlich erwarteten Momentes, da bei Einbruch der Nacht die Fackeln angezündet wurden um den neuvermälten das Geleit zu geben; so gut man sage *ab aurora*, *a mane*, *a prima luce*, um eine bestimmte Tageszeit zu bezeichnen, so könne man auch wol sagen *a taedarum luce.* Dem steht erstens entgegen, dasz *taedae* nicht ein Zeitbegriff wie *aurora*, *mane*, *lux* (*diei*) ist, und zweitens, dasz auch schon vor der *deductio* ein Teil der Hochzeit bei Fackellicht oder sonstiger Beleuchtung stattfand, so dasz nicht etwa jene *deductio* als Schlusz der ganzen Hochzeit zugleich das Zeichen zum anzünden von Licht gab. Vgl. Plut. quaest. Rom. 2 διὰ τί οὐ πλείονας οὐδ᾽ ἐλάττονας, ἀλλὰ πέντε λαμπάδας ἅπτουσιν ἐν τοῖς γάμοις, ἃς κηρίωνας ὀνομάζουσι; Claud. *de nupt. Hon. et Mar.* 206 *alii funalibus ordine ductis | plurima venturae suspendite lumina nocti.*

Ich ergreife diese Gelegenheit um ein Unrecht gut zu machen, dessen ich mich unwissentlich schuldig gemacht habe. Die von mir in diesen Jahrbüchern oben S. 539 f. angezeigte Schrift 'Lucani pugnae Pharsalicae narratio . . . . cum commentario critico' (Greifswald 1863) war, wie ich jetzt durch freundschaftliche Mitteilung erfahre, von ihrem Herausgeber nicht für weitere Kreise, sondern für Uebungen des Greifswalder philologischen Seminars bestimmt. Deshalb hat die Kritik kein Recht sie in einer Litteraturanzeige zu besprechen; zugleich ist durch ihre Bestimmung die ganze Anlage der Schrift erklärt.

Memel. *Hermann Genthe.*

90.

Noch einmal über Platons Phädros S. 277ᵉ ff. und die Abfassungszeit dieses Dialogs.

Es war anfänglich nicht meine Absicht auf die Replik von C. R. Volquardsen in diesen Jahrb. 1863 S. 886 ff. etwas zu erwidern. Denn kaum kann es ja irgend jemand entgangen sein, dasz V. nicht Ansichten und Behauptungen widerlegt, welche ich wirklich ausgesprochen habe, sondern lediglich solche welche er mir fälschlich unterschiebt. Da aber inzwischen von einer andern Seite her, auf die ich ungleich mehr Gewicht lège, nemlich von E. Alberti im rhein. Museum XIX S. 347, die sittliche Haltung meines gegen V. gerichteten Aufsatzes (in diesen Jahrb. 1863 S. 242 ff.) angefochten worden ist, so sehe ich mich nunmehr dennoch zu einer Abwehr genötigt.

Dasz der ganze Gedankengang, in dem die Platonische Stelle Phädros 277ᵉ ff. steht, nicht der von mir dargelegte sei oder doch nicht zu meiner Deutung derselben zwinge, das darzuthun hat V. auch nicht einmal den Versuch gemacht, sondern lediglich an Einzelheiten zu mäkeln gesucht; diese Thatsache entscheidet im Grunde bereits alles. Sehen wir nun aber zu, wie es obendrein mit diesen Einzelheiten bestellt ist.

1) Ich soll nach V.s Versicherung verkannt haben, dasz er ja gar keinen Gegensatz zwischen λεγομένοις und τῷ ὄντι γραφομένοις ἐν ψυχῇ 278ᵃ, sondern nur eine Correspondenz dieser beiden Participia mit den beiden voraufgehenden Infinitiven γραφῆναι οὐδὲ λεχθῆναι 277ᵉ behauptet habe. Als ob diese Correspondenz es eben nicht notwendig in sich schlösse, dasz sie dann auch ganz in demselben Gegensatz gegen einander stehen müsten wie die letzteren, d. h. eben in dem Gegensatz der mündlichen Rede und der Schrift! Nun stehen sie aber in Wahrheit nicht in diesem Gegensatz, bezeichnen vielmehr ganz dasselbe, nemlich die echt philosophische mündliche Belehrung: folglich stehen sie auch mit jenen beiden Infinitiven nicht in Correspondenz. Dies und nichts anderes habe ich a. O. S. 248 behaupten wollen.

2) V. schiebt mir die Absicht einer dreifachen Textänderung unter, indem er versichert, ich habe die Conjectur ὅσοι für ὡς οἱ acceptiert, während ich doch S. 248 die betreffenden Textworte selbst habe abdrucken und dabei ausdrücklich ὡς οἱ stehen lassen und auch sonst nirgends meine Billigung von ὅσοι mit einem Sterbenswörtchen angedeutet habe. Mein unmaszgeblicher Vorschlag geht vielmehr in Wahrheit auf eine einzige Aenderung, nemlich die Einschiebung eines οὕτω zwischen οὐδὲ und λεχθῆναι.

3) Es ist mir nicht eingefallen einzuräumen, dasz V.s Deutung der Stelle eine mögliche sei*); vielmehr habe ich dies nur von einem sehr kleinen Teil derselben, nemlich von der Beziehung von οἱ ῥαψῳδούμενοι auf die drei Liebesreden in der ersten Hälfte des Dialogs zugestanden (S. 248). Dieselbe würde auch zu meiner Auffassung völlig stimmen, und es kommt mir daher sehr wenig darauf an, ob ich Recht habe, wenn ich sie dennoch bezweifle, oder nicht.

4) Ferner soll ich das folgende αὐτῶν allgemein auf alle geschriebenen und gesprochenen Reden und nicht bestimmt blosz auf die über-

*) Ich hätte übrigens dieselbe noch von einer andern Seite her angreifen können, nemlich von der sprachlichen. So lange V. für die von ihm angenommenen Constructionen nicht andere passende Belege beibringt, wird man das Recht haben sie in dieser Gestalt einfach für grammatisch unmöglich zu erklären.

redenden Reden von beiderlei Art bezogen haben. Dies ist von den geschriebenen richtig, in Bezug auf die gesprochenen aber habe ich mit dürren Worten S. 248 das Gegenteil gesagt.

5) Noch stärker ist es freilich, wenn V. mich leugnen läszt 'dasz Platon unter geschriebenen Reden auch bessere und beste anerkenne', und wenn er dann zum Beleg dafür meine eignen Worte abdrucken läszt, in denen erstens überall nicht von einem solchen nichtanerkennen, sondern nur von einem nichtaussprechen solcher Anerkenntnis vonseiten Platons die Rede ist, und in denen zweitens auch dies letztere ausdrücklich auf die blosz überredenden Schriften beschränkt wird, wobei V. noch obendrein das Wort 'überredenden', wie ich selbst gethan hatte, in gesperrter Schrift abdrucken läszt. Aber noch nicht genug: ich soll sogar ausdrücklich bestritten haben 'dasz Platon eine Classe streng wissenschaftlich abgefaszter Schriften statuiere', ich soll behauptet haben 'er beobachte über die Wirkung der streng dialektischen Schriften tiefes Schweigen'. Wenn der geneigte Leser meine hier von Hrn. V. angezogenen Worte (S. 247) nachliest, so wird er finden dasz ich gerade im Gegenteil gesagt habe, Platon würde bei V.s Deutung, nach welcher in der vorliegenden Stelle ja nur von den überredenden, nicht von den streng dialektischen Schriften die Rede sein soll, gerade über die Wirkung der letzteren hier ein tiefes Schweigen beobachtet haben, und da dies undenkbar sei, so falle hiemit auch die Deutung von V. zusammen.

6) Was aber Platon wirklich nach meiner Darlegung leugnet, ist dies, dasz es gründlich belehrende Schriften geben könne. Auch den besten oder wahrhaft wissenschaftlichen Schriften gesteht er nur ein τὸν εἰδότα ὑπομνῆσαι zu. Ich habe dies mit anderen erklärt: 'eine Nachhülfe (Repetition) für den schon wissenden', ich habe (S. 244) nachgewiesen, dasz die abweichende Deutung, welche V. dieser ὑπόμνησις gibt, gerade die ist, welche von Platon ausdrücklich als die ihr eben nicht zukommende bezeichnet wird. Hr. V. ignoriert einfach diesen Nachweis und läszt statt jeder Widerlegung seine Deutung noch einmal drucken, und um das Masz voll zu machen, behauptet er, er habe unter dem εἰδώς den wahren Dialektiker verstanden, und ich wolle ihm diese Auslegung nicht gelten lassen, während doch gerade umgekehrt ich derjenige bin, welcher (S. 244. 245) gegen ihn geltend gemacht hat, dasz εἰδώς nicht eine blosze 'dialektische Natur', nicht den erst noch philosophisch zu belehrenden, sondern nur den schon wissenden, den bereits ausgebildeten Philosophen oder Dialektiker bezeichnen kann.

Und ein Mann, der in so wahrhaft kläglicher Weise aber auch gar nichts weiter als die gröbsten Misverständnisse eines Mitforschers zu Markte bringt, glaubt sich dennoch zum Ausleger Platons und zum scharfen Kritiker anderer Ausleger desselben vor vielen berufen. Er stellt z. B. sein Urteil über die Leistung eines von ihnen kühn dem eines Bonitz auf das schroffste gegenüber, ohne von den unter diesen Umständen doppelt notwendigen Erfordernissen zu einer wirklichen Begründung desselben auch nur eine Ahnung zu verrathen. Und da soll ich dennoch, wenn Hrn. Alberti zu glauben ist, im Unrecht gewesen sein, wenn ich möglichst derb einem solchen Unwesen entgegentrat! Ich halte aber dergleichen nicht blosz für mein gutes Recht, sondern sogar für meine Pflicht, und ich weisz nicht, wodurch Hr. Alberti sich dazu berufen fühlt dieser Art meines auftretens andere Motive als diejenigen unterzulegen, welche ich selber klar und offen ausgesprochen habe. Gegen derartige, wenn auch ohne Zweifel wolgemeinte Versuche mich zu 'entschuldigen' musz ich vielmehr recht gründlich protestieren. Einem Manne von echtem wissenschaftlichen Forschergeist, wie z. B. Hrn. Alberti selbst gegenüber hat sich jede Polemik in den Grenzen rücksichtsvoller Hochachtung zu halten, Unfähigkeit bei be-

scheidenen Ansprüchen darf noch immer eine gewisse Milde fordern, Unverstand aber mit Anmaszung verbunden hat jeden Anspruch auf Schonung verwirkt.*) Und so kann sich denn auch Alberti davon überzeugen, dasz Volquardsen auch bereits von einem Manne, dem wol niemand polemische Ueberstürzung vorwerfen wird, von Zeller Phil. d. Gr. II² 2 S. 455 Anm. 2 eine kaum minder herbe Zurechtweisung als von mir erfahren hat. Hier gilt es nur noch, dasz man den Angriff, je schonungsloser er ist, um so mehr in keinem Stücke ohne eingehende Begründung lassen darf, und einer Unterlassungssünde in dieser Richtung wird mich Hr. Alberti nicht zeihen können.

Oder wäre etwa diese Begründung ganz oder teilweise mislungen? Aber Alberti ist ja in der Deutung von 277ᵉ ff. ganz mit mir einverstanden und kommt zu ganz demselben Ergebnis, dasz auch die echt philosophische Schrift nach Platon nicht gründlich und genügend belehren könne. Und nicht dasz ich den Gedankengang der ganzen Stelle von 274ᵇ ab unrichtig, sondern nur dasz ich ihn nicht erschöpfend dargelegt habe, macht er mir (a. O.) zum Vorwurf. Er findet nemlich in demselben Momente, welche darauf hindrängen den Unterschied, den Platon zwischen Rede und Schrift in Bezug auf den belehrenden Charakter macht, aus einem specifischen noch ungleich mehr, als ich es selber bereits zugeben muste, in einen blosz graduellen zu verwandeln.

Das Hauptgewicht legt er dabei mit Volquardsen, ohne meine Gegenbemerkungen (S. 247 f.) irgendwie zu berücksichtigen, darauf, dasz 277ᵇᶜ das πρὸς τὸ διδάξαι nicht blosz auf das περὶ ὧν λέγει, sondern auch auf ἢ γράφει bezogen ist. Allein Platon sagt dort nicht dasz, wer die und die Bedingungen erfülle, kunstgemäsz sowol belehrend als überredend zu reden und zu schreiben im Stande sei, sondern nur, dasz keiner dazu im Stande sei, bevor er diese Bedingungen erfüllt habe. Damit ist noch gar nicht entschieden, ob selbst ihre Erfüllung die kunstgemäsze Abfassung wirklich belehrender Schriften ermöglicht. War es also Platons eigentliche Meinung diese Frage bejahend zu beantworten, so ist es undenkbar, dasz er dies nicht im folgenden, 277ᵉ ff., wo er ausdrücklich über die höchste Leistungsfähigkeit der besten Schriften die endgültige Entscheidung fällt, in ganz bestimmter und gar nicht miszuverstehender Weise ausgesprochen haben sollte, statt eben wiederum ihnen nur eine ὑπόμνηϲιϲ εἰδότων zuzuschreiben, und noch undenkbarer ist es, dasz er dann sogar gegen dies αὐτῶν τοὺϲ βελτίϲτουϲ εἰδότων ὑπόμνηϲιν γεγονέναι ohne weiteres als Gegensatz hätte hinstellen können ἐν δὲ τοῖϲ διδαϲκομένοιϲ καὶ μαθήϲεωϲ χάριν λεγομένοιϲ. Alberti selbst fühlt das, indem er meint (S. 346), es sei ein Mangel, dasz Platon hier die Consequenzen von 277ᵇᶜ nicht deutlicher gezogen habe. Allein mit diesem Zugeständnis ist um so weniger geholfen, da, wie gezeigt, die Consequenz eines wirklich belehrenden Charakters der besten Schriften aus 277ᵇᶜ sich gar nicht ziehen läszt. Dieselbe müste vielmehr, wenn überhaupt, so aus der voraufgehenden Erörterung von 274ᵇ ab gezogen werden können, da ja, wie A. zugesteht, vielmehr von dieser die ganze Stelle 277ᵃ—278ᵇ das abschlieszende Ergebnis bildet. Zu diesem Zwecke müste aber wiederum auch schon in dieser der wirklich belehrende Einflusz der besten Schriften irgendwie deutlich ausgesprochen sein. Eine bestimmte

*) Nur das éine bedaure ich sehr, von einem 'Versuche zu verwirren' gesprochen zu haben. Denn dieser Ausdruck legt das Misverständnis nahe, als hätte ich Hrn. V. die Absicht Verwirrung anzurichten zuschreiben wollen, eine unverantwortliche verleumderische Gehässigkeit, von der ich mich frei weisz. Ich habe nur einen Versuch verstehen wollen etwas zu lehren, was thatsächlich nach meiner Ueberzeugung Verwirrung anstiften würde.

Andeutung hievon findet nun freilich A. dort in der Bezeichnung derselben als Schattenbilder (εἴδωλα) der besten und wahrhaft philosophisch belehrenden mündlichen Reden 276ᵃ. Allein schwerlich wird man doch zugeben können, dasz sie so nicht genannt werden könnten, wenn zwischen der Wirkung beider eine mehr als nur graduelle Verschiedenheit herschte, vielmehr wird doch gewis nichts im Wege stehen die blosze Wiederauffrischung des schon gelernten als ein bloszes Schattenbild des wirklichen lehrens zu bezeichnen, und wenn dies richtig ist, wird man dann auch die beste Schrift, die die erstere, selbst noch immer ein Schattenbild der besten mündlichen Rede, die das letztere bewirkt, nennen können. Und wie ist es denn mit der Annahme einer blosz graduellen Differenz zwischen μνήμη und ὑπόμνηϲιϲ verträglich, wenn Platon 275ᵃ beide im allerschärfsten Gegensatz gegen einander, diese durch ein ἔξωθεν ὑπ' ἀλλοτρίων τύπων, jene aber durch ἔνδοθεν αὐτοὺϲ ὑφ' αὑτῶν ἀναμιμνηϲκομένουϲ charakterisiert? Auch A. ist ferner genötigt seiner Auffassung zulieb an dem Ausdruck εἰδώϲ zu deuteln und denselben S. 343 f. 347 wenigstens mittelbar in einer Weise abzuschwächen, wie derselbe, was er denn auch im Grunde selber recht wol einsieht, ohne der Sprache Gewalt anzuthun nicht abgeschwächt werden kann, so dasz nemlich auch schon der durch mündlichen Unterricht oder eignes Nachdenken genügend für weitere Fortbildung durch Lectüre vorbereitete mit darunter begriffen sein soll. Freilich darin hat A. (S. 340 f.) ganz Recht, dasz ja nach Platon auch der schon wissende doch zugleich immer noch ein lernender bleibt, und dasz die ὑπόμνηϲιϲ für einen solchen wissenden in Wahrheit gar nicht ohne alle Weiterförderung und mithin ohne alle geradezu, wenn auch nur mittelbar belehrende Wirkung gedacht werden kann. Aber es handelt sich ja zunächst nicht darum, ob Platon richtig gedacht, sondern was er überhaupt gedacht hat, und da fehlt nach allem obigen zu der Annahme, dasz er sich über diese wahre Natur der ὑπόμνηϲιϲ klar geworden, jeder Anhalt. Räumt doch A. selbst (S. 347 f.) ein, dasz es dem Begriffe der μνήμη bei ihm und dem Verhältnis derselben zur ὑπόμνηϲιϲ und beider zur Mitteilung, Belehrung und Ueberredung hier an hinlänglicher Deutlichkeit fehle. Und aus eben dieser Unklarheit begreift es sich ja wol hinlänglich, wenn Platon hier nicht überall den von ihm eingenommenen überspannten Standpunkt in voller Schroffheit festhält, wenn vielmehr hie und da die wahre Natur der Sache durch seine Uebertreibungen hindurch- und ihnen die falsche Spitze abbricht, wenn er gelegentlich seine Ausdrücke so ermäszigt, dasz die angebliche specifische Differenz zwischen der Wirkung philosophischer Rede und philosophischer Schrift ihm unter den Händen in eine blosz graduelle umschlägt. Dies Zugeständnis erschien mir bereits früher als nötig; über dasselbe hinauszugehen, dazu sehe ich auch heute noch kein Recht.

Auch das habe ich am Schlusse meines früheren Aufsatzes bereits angedeutet, dasz ich keineswegs mit allen Folgerungen einverstanden bin, welche Ueberweg aus der in Rede stehenden Platonischen Stelle über das Verhältnis von Platons Schriften zu seiner mündlichen Lehrthätigkeit gezogen hat. In manchem, was Alberti in dieser Hinsicht gegen ihn bemerkt, finde ich meine eignen Gedanken wieder, hege auch begründbare Zweifel dagegen, ob Platon stets seine hier geäuszerten Grundsätze über seine Schriftstellerthätigkeit unverkürzt festgehalten und befolgt habe. Darauf kann ich indessen hier nicht näher eingehen. Aber an der Folgerung musz ich meinerseits festhalten und finde sie durch keinen von A.s Einwänden getroffen, dasz die Abfassung des Phädros nur in eine Zeit gefallen sein kann, in welcher sich bereits ein hinlänglicher Kreis von Gesinnungsgenossen um Platon gesammelt hatte, so dasz er hoffen durfte seine Philosophie vorwiegend mündlich fortpflanzen zu können. Ob man annehmen will oder nicht,

dasz er in diesem Dialog den besten philosophischen Schriften für gehörig vorbereitete auch eine mittelbare und abgeschwächte belehrende Kraft zuschrieb, ist für diese Frage gleichgültig. Denn wenn ein Schriftsteller von Platons Ernst und Wahrheitsliebe in einer Schrift erklärt, jede Schrift falle leicht in unberufene Hände, und er schreibe als Philosoph nur für den Kreis derer die mit ihm dieselbe Spur verfolgen, für einen Kreis von Leuten die schon in einer Weise vorbereitet sind, dasz sie bereits 'wissende' zu heiszen verdienen, so darf man ihm wol zutrauen, dasz er das schreiben auch von dieser Schrift vielmehr zuvörderst unterlassen haben würde, wenn er nicht bestimmt diese berufenen Hände und diesen Kreis bereits gekannt und um sich gehabt hätte. Unter diesem Kreise aber etwa den Sokratischen zu verstehen, daran hindert der Umstand, dasz im Phädros bereits die Ideen als der alleinige Inhalt aller wahrhaften Erkenntnis gepriesen werden, so dasz unmöglich im strengen Sinne diejenigen, welche nicht ganz bestimmt an dieser Lehre Teil haben, als wahrhaft 'wissende' angesehen werden können. Es ist also geradezu schon ein Platonischer Kreis; ob bereits eine eigentliche Schule, das ist eine andere Frage. Dies besagt der Ausdruck 'alle welche mit ihm dieselbe Spur verfolgen' (276[d]) allerdings noch nicht. Das 'Antrittsprogramm von Platons Lehrthätigkeit in der Akademie' braucht der Phädros mithin keineswegs notwendig gewesen zu sein. Es ist sehr denkbar, dasz er geschrieben worden ist, bevor aus jener freieren Vereinigung eine engere, geschlosznere, eine Schule mehr im eigentlichen Wortverstande erwuchs, dasz er in die Zeit eines athenischen Zwischenaufenthaltes während Platons früherer Reisen*) und nicht erst nach der Rückkehr von der ersten sikelischen Reise ans Licht getreten ist. Aber wenn doch eben nur zwei Wege der Vorbereitung in den Kreis der zur Lectüre aller oder doch 'der besten' Platonischen Schriften berufenen führen können, das eigne Nachdenken und die mündliche Unterweisung: so wird wol niemand glauben, dasz Platon viele kannte, welche auf dem ersten dieser Wege zu verwandten philosophischen Gedanken wie er selbst gelangt waren. Auch schweigt er von diesem Wege im Phädros ganz und betont dagegen fortwährend den zweiten, so dasz kein Zweifel daran sein kann, dasz er sich schon damals, als er diesen Dialog schrieb, im vollen Sinne als Lehrer dieses ihn umgebenden Kreises fühlte. Und wenn er es sich selbst nicht ganz verhelen kann, dasz er in der Herabsetzung der Schrift gegenüber dem mündlichen Unterricht zu weit geht, trotzdem aber sich doch nur hie und da halb widerwillig dies Geständnis entschlüpfen läszt, so kann sich dies nur dadurch erklären, dasz jene Auseinandersetzung im Phädros aus einer Stimmung heraus geschrieben ist, in welche nur die bereits in voller Blüte stehende mündliche Lehrthätigkeit und das Vollgefühl seiner Erfolge durch dieselbe ihn so sehr zu ihren Gunsten versetzt hatte.

Greifswald. *Franz Susemihl.*

*) Wenn, beiläufig bemerkt, Alberti in Bezug auf die Frage, ob Platon gleich nach Sokrates Tode oder erst später nach Megara übersiedelte, meiner überhaupt gedenken wollte, so durfte er S. 351 f. nicht verschweigen, dasz ich meine frühere Zustimmung zu der letztern Annahme längst öffentlich zurückgenommen habe, s. m. Plat. Phil. II Vorr. S. XIX.

91.

Zur Verständigung.

Da es für eine schlichte, grösstenteils in der Eile und ohne ausreichende Hülfsmittel entstandene Programm-Abhandlung immerhin schon eine grosze Ehre ist, von einem Gelehrten in einer gelehrten Zeitschrift besprochen zu werden, so hätte ich mich bei der Recension, welche Hr. Ephorus Bäumlein über mein Programm 'quaestiones Homericae. pars I de particulae περί forma et usu Homerico' in dieser Zeitschrift oben S. 557 f. veröffentlicht hat, mit diesem Gedanken trösten und es natürlich finden können, dasz derselbe verschiedenes auszusetzen hat, zumal er anderes mit Anerkennung bespricht. Wenn ich trotzdem mir erlaube seine Ausstellungen einer Antikritik zu unterziehen, so geschieht dieses nicht in dem Sinne, als wollte ich jede Belehrung eines älteren und anerkannten Meisters des Griechischen von der Hand weisen, sondern lediglich in der Absicht mich mit Hrn. B. über einige streitige Punkte zu verständigen, über die ins klare zu kommen mir, wie ich gern gestehen will, ein dringendes Bedürfnis ist.

Zunächst bedarf es über den Zweck der ganzen Abhandlung trotz der 'zur vorläufigen Verständigung' vorausgeschickten Worte noch einer Präcisierung. Die Frage über die Nützlichkeit oder Nutzlosigkeit der von den alten Grammatikern gemachten Expositionen und Distinctionen, mit denen sie die Homerische Sprache, namentlich die Accentuation zu fixieren suchten, kann füglich auf sich beruhen; sie haben gethan, was für ihre Zeit ihres Amtes war. Mittlerweile sind wir aber mit der Erklärung des Homer in eine ganz andere Zeit gekommen. Die vergleichende Sprachwissenschaft hat für diese ganz neue Bahnen gezeigt, und wenn die Vorarbeiten in derselben Weise wie in den letzten Jahrzehnten fortschreiten, so haben wir die Hoffnung in nicht zu ferner Zeit die griechische Grammatik überhaupt umgestaltet und auf neuen Grundlagen aufgebaut zu sehen, insbesondere einen ganz neuen, d. h. eben den alten, ursprünglichen Homer wenigstens annähernd und in manchen Stücken herzustellen. Denn das ist meine Ueberzeugung, dasz sich die Grammatik den Resultaten dieser jungen Wissenschaft auf die Dauer nicht wird verschlieszen können. Hat man doch bereits den Versuch gemacht das Digamma in den Homerischen Text einzuführen. Diesem Versuche, dem früher oder später andere folgen werden, habe ich meine Thesis an die Seite gestellt, dasz die ganze Theorie der Accentuation, eben weil sie specifisch attisch ist, dem Homerischen Gebrauch widerstrebe. Die Grammatiker haben die Betonung der attischen Zeit notiert, von der sich mit Fug behaupten und beweisen läszt, dasz sie in mancher Beziehung von der Betonung der Homerischen Zeit grundverschieden war. Jedes Volk bildet sich seine Betonungsgesetze eigentümlich aus, und bei der Getrenntheit in Bezug auf Ort und Zeit stehen sich hier die alten Ionier in Kleinasien und die späteren Attiker fast wie zwei verschiedene Völker gegenüber. Ohne weitläufig zu werden oder bereits in der Abhandlung gesagtes zu wiederholen, lassen sich diese Aufstellungen nicht weiter verfolgen. Für die Präpositionen glaube ich aus dem Wechsel, den sie im Verlauf der langen zwischen Homer und den Attikern liegenden Zeit in Bezug auf ihre Geltung und ihren Werth als Redeteile erlitten haben, nachgewiesen zu haben, dasz die Betonung eine verschiedene gewesen sein musz. Andere Ausführungen, die bis in die Grundlehren der antiken Metrik, bis zu dem Verhältnis des quantitierenden zum accentuierenden Princip zurückführen, sollen bei gelegener Zeit folgen. Zunächst bleibe ich also bei meiner Behauptung stehen, dasz wir auszer manchen anderen attischen Zuthaten das attische Gewand der Accen-

tuation entfernen müssen, wenn uns Homer in seiner wahren und echten Gestalt erscheinen soll. — Wenn nun Hr. B. das Streben der Grammatiker durch die Verschiedenheit der Accentuation die Verschiedenheit des Sinnes zu bezeichnen betont, so ist darauf zu erwidern, dasz man auf dieses geringfügige und verhältnismäszig so selten anwendbare Hülfsmittel, welches bei Homer überdies nur unserem Auge zugute käme, das Verständnis einer Sprache nicht bauen kann. Dasz eine Sprache der Bezeichnung des Accentes entbehren kann, zeigen die vielen Sprachen, die keine solche Bezeichnung haben, also auch keine Unterschiede dadurch bezeichnen können. Die Stellung des Wortes unter den übrigen Satzteilen musz seine Bedeutung auszer Zweifel setzen, und wenn dieses irgendwo gilt, so gilt es bei Homer, wo man mit solchen künstlichen Mitteln, wie die Erfahrung gerade bei περί gelehrt hat, nicht weit kommt.

Im einzelnen musz ich zu Hrn. B.s Auseinandersetzungen berichtigend folgendes bemerken:

1) Wenn Hr. B. unterstellt, als gienge meine Behauptung dahin dasz alle alten Grammatiker πέρι betont hätten in der Bedeutung περισσῶς, und mir entgegenhält, dasz Aristarch und Herodian die Accentuation πέρι verworfen hätten, mit dem Bemerken, dasz ich darauf durch Göttlings Accentlehre S. 380 hätte aufmerksam gemacht werden können, so habe ich dagegen einfach auf die Worte meiner Abh. hinzuweisen, wo es S. 7 ausdrücklich heiszt, nicht 'veteres grammatici', sondern 'inter veteres grammaticos quidam' und als Anmerkung beigefügt ist 'dissentiunt alii. v. Lehrs quaest. ep. p. 97'. (Dasz es nach diesem an die Spitze gestellten Satze im weiteren Verlauf der Abh. schlechtweg heiszt 'grammatici', wird jedermann natürlich finden.) Freilich hätte ich gern auch Göttlings Accentlehre benutzt und ein Citat aus diesem Buche (wozu sogar der Drucker angewiesen war Raum zu lassen) beigefügt, wenn es mir bei der Kürze der Zeit zugänglich gewesen wäre. Für so vertraut durfte mich Hr. B. mit den Aufstellungen der Grammatiker, die zu bekämpfen ja gerade meine Aufgabe war, halten, dasz es mir nicht entgieng, dasz manche von ihnen und darunter namhafte Autoritäten die Betonung πέρι verwarfen. Für die ganze Frage schien es mir werthlos, mir die Mühe zu machen Citate zu sammeln und anderen sie zu lesen, und verdienstlicher die ganze Arbeit frisch aus dem Kopfe hervorgehen zu lassen mit möglichst geringer Benutzung von Citaten, die fast nur da angebracht sind, wo sie bekämpft werden musten.

2) Wenn Hr. B. 'nicht einsieht, weshalb, wenn für die Anastrophe die Accentuation πέρι zugegeben wird, dieselbe nicht auch in anderen Fällen zulässig sein soll, wo dem Worte ein erhöhter Ton zukommt', so bedarf auch dieses einer Entgegnung. Zunächst bin ich ausgegangen von dem Grundsatze, den ich hinreichend mit Beweisen gestützt zu haben glaube, dasz für πέρι keine eximierte Stellung unter den Präpositionen beansprucht werden könne. Die übrigen Präpositionen ziehen den Accent (auszer in den Fällen in welchen sie die Copula mit einschlieszen, πάρα = πάρεστι) nur zurück in der Anastrophe, und zwar dieses aus dem Grunde, weil eben in diesem Falle die Proklisis des Tones nach dem regierenden Worte hin — man verzeihe den auf Rechnung G. Hermanns gemachten Ausdruck, der die in der Abh. S. 4 näher ausgeführte Entwicklungsphase der Präpositionen kurz und bündig bezeichnen möge — aufhört und die Präposition sich nunmehr rückwärts an das vorhergehende Wort anzulehnen hat. (Dieselbe Erscheinung ist z. B. ὡς θεός und θεὸς ὥς.) In diesem Falle ist auch πέρι oft (vgl. ὧν πέρι); die Zurückziehung des Accentes in der Anastrophe musz also zugegeben werden. Daraus folgt aber keineswegs, dasz man die Betonung πέρι auch für andere Fälle zugeben musz, wo der Partikel 'ein erhöhter Ton zukommt'. Dies könnte nur dann geschehen,

wenn auch den andern Präpositionen, sobald sie in demselben Falle sind, der Accent der Anastrophe gegeben würde. Hierzu könnte man rechnen die Stellen, wo sie als adverbiale Bestimmungen allein (ohne Substantiv) stehen: vgl. S. 16 der Abh. und das dort angeführte Beispiel aus Herodot. Solche Beispiele lassen sich aus Homer zu Dutzenden zusammenfinden: Ν 799 (κύματα παφλάζοντα) πρὸ μέν τ' ἄλλ', αὐτὰρ ἐπ' ἄλλα, wo, wie in der Abh. gesagt ist, meines Wissens kein Grammatiker ἔπι geschrieben hat. Will man aber hier den 'erhöhten Ton' nicht gelten lassen, so sei statt mancher anderen hier ein schlagendes Beispiel erwähnt, das vielbesprochene διὰ μὲν ἀσπίδος ἦλθε φαεινῆς ὄβριμον ἔγχος Γ 357. Hier gehört (wie ich bei späterer Gelegenheit auszuführen gedenke) διά keineswegs zu ἀσπίδος, es heiszt nicht 'durch den Schild gieng der Speer', sondern διά steht selbständig, und von dem Begriffe, den es zusammen mit ἦλθε ausmacht, hängt der Genetiv ἀσπίδος ab: 'durch gieng der Speer durch den Schild.' Der besondere 'erhöhte' Ton, welcher auf der Partikel liegt, hat ihr, ganz gegen die Regeln der Quantität, die erste Stelle im Satze und im Verse angewiesen. Trotzdem ist es keinem der Grammatiker eingefallen δία zu schreiben, und es konnte keinem einfallen, weil so etwas nach attischen Gesetzen unerhört gewesen wäre. Auch dieser Fall kann mit vielen anderen von ähnlicher Natur als Beweis gelten für meine Thesis, dasz die attische Accentuation der Homerischen Sprache widerstrebe.

3) Hr. B. nimmt ferner Anstosz an meinen Aufstellungen über die Bedeutung welche S. 3 der Abh. im allgemeinen den Endungen der Präpositionen zugeschrieben ist (ἐνι, ἐπι, περι — ἀπο ὑπο usw.), und meint, in dieser Ansicht hätte mich die 'Thatsache' irre machen müssen, dasz 'von manchen Präpositionen eine vocalische (oder Casus-) Endung gar nicht vorhanden war'. So gewis Hr. B. annehmen durfte, dasz mir diese auf der Hand liegende Thatsache nicht entgangen ist, so wenig hatte ich in der Einleitung der Abh., wo es sich darum handelte eine allgemeine Grundlage, ein Princip zu finden, Veranlassung den abstract und allgemein ausgesprochenen Satz bis in die concreten Fälle durchzuführen und mit regelrechter Genauigkeit auch die Ausnahmen zu registrieren und eine Erklärung der Abweichungen zu versuchen. Der allgemein hingestellte Satz wird seine Richtigkeit behalten, wenn auch im einzelnen sich einige Fälle nicht darin unterbringen lassen. Dasz ferner jede Präposition auch nur dén Casus, auf welchen ihre Endung hinweist (beispielsweise διά nur den Accusativ) bei sich haben könne, hat Hr. B. irtümlich zwischen den Zeilen gelesen; es ist nirgendwo behauptet. Nur das ist gesagt, dasz z. B. ἐπι (da - bei) schon im Worte selbst die Bezeichnung des örtlichen bei - einander - seins, ἀνα ('hinauf') die Bezeichnung der Richtung enthalte usw. Auf die viel bestrittene Casustheorie genauer einzugehen war weder in der Abhandlung noch ist es hier an der Stelle. So viel als dort, dem Zwecke angepasst, behauptet worden ist, wird man wol als erweislich annehmen dürfen. Die ursprünglichen acht Casus werden die allgemeinen Ortsbezeichnungen in ihren Endungen vollständig ausgedrückt haben; die Präposition trat, zuerst selbständig und in adverbialer Geltung, hinzu, um das Verhältnis zu definieren. Bald gewöhnte sie sich daran sich enger an den Casus anzuschlieszen und mit diesem gewissermaszen eine begriffliche Einheit zu bilden. Die Sprache griff, wie es scheint, mit Vorliebe zu diesem Mittel, das sicherer und zuverlässiger als die lose Nebeneinanderstellung eines Casus und eines Adverbs zur Deutlichkeit des Ausdrucks führte, und die Folge davon war, dasz einerseits drei Casus nun leichter entbehrlich waren und aussterben konnten, auf der andern Seite die neugefundene Begriffseinheit, die Verbindung von Präpositionen mit den Casus, sich verhältnismäszig rasch und vielgestaltig entwickelte. Dem stufenmäszigen fortschrei-

ten, der allmählichen Erweiterung dieser neuen Eroberung bis zu dem verzweigten Systeme und den buntscheckigen Variationen der attischen Präpositions-Verbindungen nachzugehen wäre auch jetzt noch für den Grammatiker eine lohnende Aufgabe. — Nach diesen Berichtigungen fällt auch die scheinbare Inconsequenz, welche Hr. B. in den Worten S. 5 zu finden meint: '(grammatici) docere laborant, quos quaeque praepositio casus postulet; immo cum nullo fere non sociatur', wobei ich freilich gewünscht hätte dasz Hr. B. den Satz vollständig gegeben hätte mit dem sich daranschlieszenden Nebensatze 'quamquam paullo rarius ita ut in eius dicionem abeat veraque fiat praepositio', d. h. (wie der Zusammenhang und besonders die letzten Worte zeigen) die Präposition tritt oft mit den verschiedensten Casus in Verbindung, ohne dasz sich aus einer solchen (äuszerlichen) Zusammenstellung sofort auch die innere Zusammengehörigkeit der beiden Teile erweisen liesze. Die Stellen, in welchen ohne Zweifel die Präposition in echt attischer Weise zum Casus gehört, dürften, wenn man zusammenzählt, weit weniger zahlreich sein als die Stellen in denen das umgekehrte Verhältnis bis zu einem bei den Attikern unmöglichen ἀμφ' ὀστεόφιν θίς (μ 45) stattfindet. Die Versuche den attischen Gebrauch der Präposition herzustellen, welche bei vielen Stellen mit einigem Zwang und einiger Verdrehung gelingen, haben bei vielen anderen zu Misverständnissen und Verkennung des Homerischen Idioms, bei manchen zu geradezu wunderlichen Misgriffen der Erklärungskünstelei geführt (vgl. S. 9, 12 und 13 der Abh.). Diesen entgegenzutreten schien um so notwendiger, je mehr sie in den in der Schule gebrauchten Wörterbüchern und Ausgaben Eingang gefunden.

4) Was endlich die Grundbedeutung von περί betrifft, so kann ich auch jetzt nur bei meiner Auffassung stehen bleiben, wonach aus der ursprünglichen Bedeutung des gänzlichen darum-herum-seins, also aus dem herum sich die 'notio absolutionis ac perfectionis' (περισσῶς) entwickelt hat. Wie sich aus dieser ursprünglichen Bedeutung das von Hrn. B. als Grundbedeutung empfohlene durch, hindurch (ganz verschieden von διά) herleiten läszt, darüber gedenke ich bei anderer Gelegenheit meine Ansicht mitzuteilen, und es wird mich freuen, wenn es mir gelingen wird Hrn. B. zu überzeugen.

Zum Schlusz noch die freundliche Bitte an Hrn. B., mir diesen Versuch einer Rechtfertigung nicht zu verargen. Wer sich heutzutage getraut mit einem wissenschaftlichen Problem hervorzutreten, musz sich eine gründliche Section gefallen lassen; wenn ihm ein Irtum nachgewiesen wird, so mag er dies ruhig hinnehmen; wenn man ihm aber Mangel an Consequenz vorhält und damit die Wissenschaftlichkeit seiner Arbeit überhaupt in Frage stellt, so musz er sich seiner Haut wehren, zumal wenn er sich weder eines Irtums noch einer Inconsequenz schuldig weisz.

Jülich. *Joseph Kuhl.*

Erwiderung.

Wenn ein Leser dieser Antikritik glaubt, ich habe Hrn. Rector Kuhl Unrecht gethan, so bitte ich ihn meine Anzeige zu lesen.

Maulbronn. *W. Bäumlein.*

(79.)
Zu Sallustius Catilina 49, 4.

Nachtrag zu S. 768.

Auch in der eben erschienenen Ausgabe des Catilina bleibt Dietsch bei seinem Tadel dieser Ritter. Da der Satz *quo . . clarius esset* doch nur die Absicht sich bei der herschenden und siegenden Partei zu empfehlen ausdrücken könne, so werde man in *mobilitas animi* jene wetterwendische Gesinnung erkennen, welche ihre politischen Sympathien und Antipathien nach jedem Winde drehe. Aber was gibt ihm das Recht diese Ritter zu politischen Windfahnen zu stempeln, welche früher Catilinarische Sympathien gehabt, und *studium in rem publicam* ohne weiteres als gleichbedeutend mit *studium in victricem causam* zu nehmen? Und kann hier, wo es sich um fünf verhaftete Mord- und Brandstifter handelt, überhaupt von einer siegenden und besiegten Partei in dem Sinne die Rede sein, wie etwa in dem Sullanischen und später in dem Cäsarianischen Bürgerkriege? Ja selbst die Aehnlichkeit der Verhältnisse (der Catilinarischen Verschwörung mit jenen Bürgerkriegen) zugegeben, steht denn nicht Catilina noch unbesiegt mit einem Heere im Felde? und wollte man auch sagen, infolge der Ergreifung jener fünf sei seine Sache als verloren zu betrachten, war sie denn das in den Augen jedes vernünftigen nicht schon längst und eigentlich von Anfang an, und trat jetzt erst an jene Windfahnen die Mahnung heran mit ihren Sympathien zu wechseln? waren überhaupt die Sympathien des Ritterstandes je auf Catilinas Seite? (vgl. 48, 1. Cic. *in Cat.* IV § 15 u. a.) Endlich wie wenig will das erste Glied des Dilemma *seu periculi magnitudine* — welches das Benehmen der Ritter als durch die Gefahr des Staates gerechtfertigt anerkennt — zu Dietschs Auffassung des zweiten Gliedes stimmen! Oder soll von den beiden *sive* das eine den berechtigten, das zweite den nichtigen Grund bezeichnen? — An diesen Rittern ist selbst vom Standpunkte des Cäsarianers Sallustius aus lediglich nichts zu tadeln als vielleicht das eine, dasz sie, übrigens mit vielen andern, an Cäsars Beteiligung bei Catilinas Plänen allzu leicht glaubten. Hatten sie aber einmal Cäsar in diesem Verdachte, so war die Aufregung, in der sie sich zu solchen Drohungen fortreiszen lieszen, vollkommen natürlich, ja löblich: denn in so gefährlichen Zeiten (*magnitudine periculi*) ist es von Werth und geboten, dasz jeder seine Anhänglichkeit an die bedrohte allgemeine Sache offen und klar (*clarius*) bekenne. Eine leise Ironie kann man vielleicht allerdings, wenn man will, aus dem Satze *quo . . clarius esset* heraushören, aber nur eine Ironie darüber, dasz sich der an sich achtungswerthe patriotische Eifer dieser Leute diesmal in seinem Gegenstande etwas vergriffen habe.

Stuttgart. *Heinrich Kratz.*

92.
Berichtigungen im Jahrgang 1861.

S. 137 Z. 8 v. o. lies 'Tugend' statt 'Jugend'
S. 693 Z. 12 v. o. ist καὶ vor κυci zu tilgen.

G. *F. S.*

Register

der im Jahrgang 1864 beurteilten Schriften und Abhandlungen.

Sach-Register.

